

Bibelen

eller

Den Hellige Skrift,

Indeholdende det

Gamle og Nye Testamentes

Canoniske Bøger.

New York:

Udgivet af det Amerikanſke Bibel-Selskab.

(Danish 12mo.)

1859.

Fortegnelse over det Gamle Testaments Bøger.

Den første Mose Bog.....	Cap. 50	Den anden Kongernes Bog.....	Cap. 25
Den anden Mose Bog.....	40	Den første Krønikes Bog.....	29
Den tredje Mose Bog.....	27	Den anden Krønikes Bog.....	36
Den fjerde Mose Bog.....	36	Esra's Bog.....	10
Den femte Mose Bog.....	34	Nehemia's Bog.....	13
Josva's Bog.....	24	Esthers Bog.....	10
Dommuernes Bog.....	21	Jobs Bog.....	42
Ruths Bog.....	4	David's Psalmer.....	150
Den første Samuels Bog.....	31	Salomos Ordsprog.....	31
Den anden Samuels Bog.....	24	Salomos Prædiker.....	12
Den første Kongernes Bog.....	23	Salomos Høisang.....	8

Profheterne.

Ezaias.....	66	Jonas.....	4
Jeremias.....	52	Micha.....	7
Begrævelses' Bog.....	5	Nahum.....	3
Ezechiel.....	48	Habakuk.....	3
Daniel.....	12	Sephanias.....	3
Hesra's.....	14	Haggai.....	2
Joel.....	3	Sacharias.....	14
Amos.....	9	Malachias.....	4
Obadiah.....	1		

Fortegnelse over det Nye Testaments Bøger.

St. Matthæ's Evangelium.....	28	St. Pauli første Brev til Timotheum.....	6
St. Marci Evangelium.....	16	St. Pauli andet Brev til Timotheum.....	4
St. Luca's Evangelium.....	24	St. Pauli Brev til Titum.....	3
St. Johannis Evangelium.....	21	St. Pauli Brev til Philemon.....	1
Apostlernes Gjerninger.....	28	Brevet til de Hebræer.....	13
St. Pauli Brev til de Romere.....	16	St. Jacobi almindelige Brev.....	5
St. Pauli første Brev til de Corinthier.....	16	St. Petri første almindelige Brev.....	5
St. Pauli andet Brev til de Corinthier.....	13	St. Petri andet almindelige Brev.....	3
St. Pauli Brev til de Galater.....	6	St. Johannis første almindelige Brev.....	5
St. Pauli Brev til de Epheser.....	6	St. Johannis andet Brev.....	1
St. Pauli Brev til de Philippenfer.....	4	St. Johannis tredje Brev.....	1
St. Pauli Brev til de Colossenser.....	4	St. Jude's almindelige Brev.....	1
St. Pauli første Brev til de Thessaloniker.....	5	St. Johannis Åbenbaring.....	22
St. Pauli andet Brev til de Thessaloniker.....	3		

Den første Mose Bog.

1. Capitel

Den treenige Gud skaber i Begyndelsen Himmel og Jord, og Lys, paa den første Dag, 1-5. Den ubstrakte Befæstning paa den anden Dag, 6-8. Gjør Jorden læt, og fremfører Græs, Urter og Træer, paa den tredje Dag, 9-13. Sol, Maane og Stjerner, paa den fjerde Dag, 14-19. Fiske og Valt, paa den femte Dag, 20-23. Allehaande Dyr, Fæ, Orme og tilsligt Menneffene i sit Billed, og forædler dem Epise, paa den sjette Dag, 24-32.

1. I Begyndelsen skabte Gud Himmelen og Jorden. Joh. 1, 1. 3. Col. 1, 16.

2. v. 11, 3. v. 33, 6. v. 19, 1. Jer. 32, 17.

2. Og Jorden var øde og tom, og der var mørkt oven over Afsgrunden, og Guds Land svævede oven over Vandene.

5 Mos. 32, 11.

3. Og Gud sagde: vorde Lys; og der blev Lys. 2 Cor. 4, 6. Ef. 45, 7.

4. Og Gud saae, at Lyset var godt, og Gud gjorde Skilsmisse imellem Lyset og Mørket. Ef. 45, 7.

5. Og Gud kaldte Lyset Dag, og Mørket kaldte han Nat; og der blev Aften, og der blev Morgen, første Dag.

6. Og Gud sagde: der vorde en ubstrakt Befæstning midt i Vandene, og den skal stille imellem Vand og Vand.

v. 136, 5. Jer. 10, 12. c. 51, 15.

7. Og Gud gjorde den ubstrakte Befæstning, og gjorde Skilsmisse imellem Vandet, som var neden til i den ubstrakte Befæstning, og imellem Vandet, som var oven til i den ubstrakte Befæstning; og det stede saa. Ps. 104, 3. Ps. 148, 4.

Jer. 10, 13. c. 51, 16.

8. Og Gud kaldte den ubstrakte Befæstning Himmel; og der blev Aften, og der blev Morgen, anden Dag.

9. Og Gud sagde: Vandene under Himmelen forsamles til eet Sted, at det Tørre seer; og det stede saa. Job 38, 8.

v. 33, 7. v. 104, 6. 9. v. 136, 6.

10. Og Gud kaldte det Tørre Jord, og Vandenes Forsamling kaldte han Hav; og Gud saae, at det var godt. Jon. 1, 9.

11. Og Gud sagde: Jorden udgive Græs, Urter, som give Sæd, frugtbare Træer, som bære Frugt efter sit Slægt, og have sin Sæd i sig paa Jorden; og det stede saa.

12. Og Jorden udgav Græs, Urter, som udgave Sæd efter sit Slægt, og Træer, som bære Frugt, og havde sin Sæd i sig efter sit Slægt; og Gud saae, at det var godt.

13. Og der blev Aften, og der blev Morgen, tredje Dag.

14. Og Gud sagde: der vorde Lys paa Himmelen ubstrakte Befæstning, at gjøre Skilsmisse imellem Dagen og imellem Natten; og de skulle være til Tegn og til bestemte Tider, og til Dage, og Aar.

Ps. 136, 7. 8.

15. Og de skal være til Lys i Himmelen ubstrakte Befæstning, til at lyse over Jorden; og det stede saa.

16. Og Gud gjorde de to store Lys: det store Lys, at reglere Dagen, og det lille Lys, at reglere Natten, og Stjernerne.

5 Mos. 4, 19.

17. Og Gud satte dem i Himmelen ubstrakte Befæstning, til at lyse over Jorden.

18. Og til at reglere om Dagen og om Natten, og til at stille imellem Lyset og imellem Mørket; og Gud saae, at det var godt. Ps. 104, 19. 20.

19. Og der blev Aften, og der blev Morgen, fjerde Dag.

20. Og Gud sagde: Vandet udgibe mangfoldigen vrimlende Dyr, (som have) levende Sjæle; og Fugle skal flyde over Jorden, imod Himmelen ubstrakte Befæstnings Dverdeel.

21. Og Gud skabte de store Hvalfiske; og allehaande levende og rørende Dyr, som Vandet udgav mangfoldigen efter sit Slægt, og allehaande Fugle med Vinger, efter sit Slægt; og Gud saae, at det var godt. Job 40, 20. Ps. 104, 26.

22. Og Gud velsignede dem, og sagde: vorder frugtbare og mangfoldige, og fylder Vandene i Havet, og Fuglene vorde mangfoldige paa Jorden. v. 28. c. 8, 17.

c. 9, 1. 7.

23. Og der blev Aften, og der blev Morgen, femte Dag.

24. Og Gud sagde: Jorden udgibe levende Dyr, efter sit Slægt, Fæ og Orme, og (vilde) Dyr paa Jorden efter sit Slægt; og det stede saa.

25. Og Gud gjorde (vilde) Dyr paa Jorden efter sit Slægt, og Fæ efter sit Slægt, og allehaande Dyr paa Jorden efter sit Slægt; og Gud saae, at det var godt.

26. Og Gud sagde: laer os glære et Menneske i vort Billede, efter vor Lignelse; og det skal regjere over Havets Fiske, og over Himmelenes Fugle, og over Fæet, og over al Jorden, og over alle Dyr, som krybe paa Jorden. c. 5, 1. c. 9, 6.

27. Og Gud skabte Mennesket i sit Billede, han skabte det i Guds Billede; Mand og Kvinde skabte han dem.

Matth. 19, 4. 1 Cor. 11, 7. Eph. 4, 24. Col. 3, 10. Gal. 3, 9.

28. Og Gud velsignede dem, og Gud sagde til dem: vorder frugtbare og mangfoldige, og opfylder Jorden, og gjører den eder underdanig; og regjerer over Havets Fiske, og over Himmelenes Fugle, og over hvert Dyr, som kryber paa Jorden.

v. 22. c. 3, 11c.

29. Og Gud sagde: see, jeg haver givet eder alle Urter, som give Sæd, som ere over al Jorden, og allehaande Træer, i hvilke ere Træers Frugt, som have Sæd; de skal være eder til Føde.

c. 9, 3.

Rom. 14, 2.

30. Og alle Dyr paa Jorden, og alle Fugle under Himmelen, og alle Dyr paa Jorden, i hvilke er en levendes Sjæl, (haver jeg givet) allehaande grønne Urter, til at æde; og det seer saa.

31. Og Gud saae alt det, han havde gjort, og see, det var meget godt; og der blev Aften, og der blev Morgen, den fette Dag.

Marc. 7, 37.

2. Capitel.

Sabbaten indfistes, 1-3. Slædens Raade bestrives noget niere, færdig Adam, 4-7. Om Paradiiset, hvori Gud havde sat Adam, og forbuden ham at æde af Kundskabens Træ, 8-17. Eva og Dindens Slæbelse, og Mæstelsens Indfistelse, efter at Threne havde været henførte til Adam, og han havde givet dem Navne, 18-25.

1. Da Himmelen og Jorden bleve fuldkommede, og al deres Hær.

c. 1. 1.

6 Iag. v. 14 Iag.

2. Og Gud havde fuldkommet paa den syvende Dag sin Gjerning, som han havde gjort; og hvilede paa den syvende Dag af sin Gjerning, som han havde gjort.

2 Mos. 31, 11. c. 31, 17. 3 Mos. 5, 14. Ebr. 4, 4.

3. Og Gud velsignede den syvende Dag, og helligede den; fordi han hvilede paa den af al sin Gjerning, som Gud skabte og gjorde.

4. Diøse ere Himmelen og Jordens Oprindelser, der de skabtes, paa den Dag, Gud Herren gjorde Jorden og Himmelen.

5. Da (gjorde) allehaande smaae Træer paa Marken, da de endnu ikke vare paa Jorden, og allehaande Urter paa Marken, da de endnu ikke vare oprundne; thi Gud Herren havde ikke ladet regne paa Jorden, og der var intet Menneske, som dyrkede Jorden.

6. Og der opgik en Damp af Jorden, og bandede al Jordens Overdeel.

7. Og Gud Herren havde dannet Mennesket (af) Støv, af Jorden, og blæst Livets Ånde i hans Næse; og Mennesket blev til en levende Sjæl.

c. 1, 27.

1 Cor. 15, 45.

8. Og Gud Herren havde plantet en Have udi Eden, mod Osten, og sat Mennesket der, hvilket han havde gjort.

9. Og Gud Herren gjorde, at der opvokte allehaande Træer af Jorden, som vare lystelige at see til, og gode til at æde af; og Livens Træ midt i Haven, og Kundskabens Træ paa Godt og Ondt.

Mat. 2, 7. c. 22, 2.

10. Og der gik en Flod ud af Eden, til at vande Haven; og dersaa deledes den, og blev til fire Hoved- (Stromme).

11. Den første Flod er Pison, hvilken løber om det ganske Land Havila, hvor der er Gulb;

12. Og Guldet af det samme Land er godt; der er Bdelion, og den Steen Dnhr.

13. Og den anden Flods Navn er Gihon, hvilken løber om det ganske Land Eub.

14. Og den tredje Flods Navn er Hiddekel, hvilken gaaer Osten fra Assyrien; og den fjerde Flod den af Phrat.

Dan. 10, 4. 1 Mos. 15, 18. 5 Mos. 1, 7.

Job. 16, 12.

15. Og Gud Herren tog Mennesket, og satte det i Edens Have, at dyrke den, og bevare den.

16. Og Gud Herren bød Mennesket, og sagde: du maa frit æde af alle Træer i Haven.

c. 3, 1. 3.

17. Men af Kundskabens Træ paa Godt og Ondt, af det skal du ikke æde; thi paa hvilken Dag du æder af det, skal du døe Døden.

c. 3, 11. Rom. 6, 12. c. 6, 23.

18. Og Gud Herren sagde: det er ikke godt, at Mennesket er for sig alene, jeg vil gjøre ham en Hjælp, som skal være hos ham.

Præd. 4, 9. 2.

19. Og Gud HERren havde gjort af Jorden alle (vilde) Dyr paa Marken, og alle Himmelenes Fugle, og lebede dem til Mennesket, til at see, hvad han vilde falde hørt; og alt det, som Adam kaldte (hver) levende Sjæl, det var dens Navn.

20. Saa gav Adam alt Dvøget, og Himmelenes Fugle, og alle (vilde) Dyr paa Marken Navne; men for Mennesket fandt han ingen Hjælp, som kunde være hos ham.

21. Da lod Gud HERren falde en dnh Sævn paa Adam, og han sov; og han tog eet af hans Ribben, og lulte med Kjød isteden deraf. 1 Sam. 26, 12.

22. Og Gud HERren byggede af det Ribben, som han havde taget af Mennesket, en Mandinde; og lebede hende til Adam. 1 Cor. 11, 16. 1 Tim. 2, 13.

23. Da sagde Adam: denne Gang er det Been af mine Been, og Kjød af mit Kjød; denne hun skal kaldes Mandinde, thi denne er tagen af Manden. 1 Cor. 11, 8.

24. Derfor skal Manden forlade sin Fæder og sin Moder, og blive fast hos sin Hustru, og de skal være til eet Kjød.

Matth. 19, 5. Eph. 5, 31 ic.

25. Og de vare begge nøgne, Adam og hans Hustru, og bluedes ikke. c. 3, 7

3. Capitel.

Diavelen udi Slangen forsøker Qvinden til at æde af det forbudne Træes Frugt, og hun forsøker Manden; de see deres Regened, og skulte sig, 19. Gud forhinder Slangen, Qvinden og Manden, hver sin besynderlige Straf, og lover, at Qvindens Sæd skal smelte Diavlels Døved, 9-19. Adam kalder sin Hustru Eva, Gud gjør dem Klæder, udriver dem af Paradiis, 20-24.

1. Da Slangen var trædfærrer, end alle (eilde) Dyr paa Marken, hvilkte Gud HERren havde gjort; og den sagde til Qvinden; ja, skulde Gud have sagt: I maae ikke æde af hvert Træ i Haven? Marc. 10, 16. 1 Kof. 2, 16, 17.

2. Da sagde Qvinden til Slangen: vi maae æde af Træets Frugt i Haven.

3. Men om det Træes Frugt, som er midt i Haven, sagde Gud: æder ikke deraf, og rerer ikke derved, at I skulle ikke døe.

4. Da sagde Slangen til Qvinden: I skal ikke døe Døden. Joh. 8, 44.

2 Cor. 11, 3.

5. Men Gud veed, at hvilken Dag I æde deraf, da skal eders Dine oplødes, og I skal blive ligesom Gud, og kjende Godt og Ondt.

6. Og Qvinden saae, at Træet var godt

at æde af, og at det var (heel) lysteligt at see til, og et onsteligt Træe til at saae Jorden af, saa tog hun af dets Frugt, og aad; og hun gav sin Mand ogsaa med sig, og han aad. 1 Tim. 2, 14.

7. Da oplødes begges deres Dine, og de kjendte, at de vare nøgne; og de heftede Figenblade og gjorde sig Skjorte. c. 3, 25.

8. Og de horde Guds HERrens Røst, som gik i Haven, der Dagen var lystig; da skulde Adam og hans Hustru sig for Guds HERrens Ansigt iblandt Træerne i Haven.

9. Og Gud HERren kaldte ad Adam, og sagde til ham: hvor er du?

10. Og han sagde: jeg herte din Røst i Haven, og frygtede, thi jeg var nogen, og skulde mig.

11. Og han sagde: hvo gav dig tilskende, at du var nogen? haver du ædet af det Træe, om hvilket jeg bød dig, at du skulde ikke æde deraf? c. 2, 16, 17.

12. Og Adam sagde: Qvinden, som du gav (at være) med mig, hun, hun gav mig af det Træe, og jeg aad. b. 6.

2 Cor. 11, 3.

13. Da sagde Gud HERren til Qvinden: hvi haver du dette gjort? og Qvinden sagde: Slangen bedrog mig, og jeg aad.

14. Da sagde Gud HERren til Slangen: efterdi du gjorde dette, da vær forbandet fremfor alt Dvøget, og fremfor alle vilde Dyr paa Marken; du skal gaae paa din Bug, og æde Støv alle dit Livs Dage.

Mich. 7, 17.

15. Og jeg vil sætte Fjendskab imellem dig, og imellem Qvinden, og imellem din Sæd, og imellem hendes Sæd; den samme skal sanderknuse dit Hoved, men du, du skal sanderknuse hans Hæl.

1 Joh. 3, 8. Rom. 16, 20.

16. (Men) til Qvinden sagde han: jeg vil meget mangfoldiggjøre din Rummer, og din Unfangelse; med Smerte skal du føde Børn, og din Aittraac skal være til din Mand, men han, han skal herste over dig. 1 Cor. 11, 3. c. 14, 34. Eph. 5, 22

1 Tim. 2, 11, 12. 1 Pet. 3, 1, 6.

17. Og han sagde til Adam: efterdi du lod din Hustrues Røst, og aad af det Træe, om hvilket jeg bød dig og sagde: du skal ikke æde deraf, da vorde Jorden forbandet for din Skyld, med Rummer skal du æde deraf alle dit Livs Dage.

18. Og den skal bære dig Torn og Lidfæl, og du skal æde Urter paa Marken.

19. I dit Ansigt's Sveed skal du æde Brodet, indtil du bliver til Jord igjen; thi du er tagen deraf; thi du er Stov, og skal blive til Stov igjen. 2 Thefs. 3, 10.

1 Mos. 18, 27. Job 34, 15. Præd. 12, 7.

20. Da Adam kaldte sin Hustrues Navn Eva, thi hun selv var alle Levendes Moder.

21. Da Gud Herren gjorde Adam og hans Hustru skjorte af Etind og isfode dem.

22. Da Gud Herren sagde: see, Adam har været som een af os, til at kjende Gødt og Ondt; men nu, paa det han ikke skal udbrække sin Haand, og tage ogsaa af Livsens Træ, og æde, og leve evindelig—

23. Da forviste Gud Herren ham af Eden's Have til at dyrke Jorden, den han var tagen af.

24. Da han drev Mennesket ud; og satte Cherubim Osten for Eden's Have, og et blinkende Sværd, som vandrede sig, til at vogte Veien til Livsens Træ.

4 Mos. 22, 23.

4. Capitel.

Adam avler Cain og Abel; de offre begge, Cains Offer tæller ikke Gud, men Abels; Cain bliver derfor vred paa sin Broder, Gud advarer ham, 1-7. Cain ihjelslaaer Abel, Gud forkender ham Straf og Døvn, vil dog et tilføede Regen, at slaae ham ihjel, 8-16. Cain avler Hanoch, og bygger en Stad; af hans Afkom var den Bespotter Lamech, som tog to Hustruer, 17-24. Adam avler Seth, og han Erøs, 25. 26.

1. Da Adam kjendte sin HustruEva; og hun undsk, og fødte Cain, og sagde: jeg ejer en Mand, som er Herren.

Jer. 31, 22.

2. Da hun blev ved at føde, nemlig hans Broder, Abel; og Abel blev en Faarehyrde, og Cain dyrkede Jorden.

3. Da det hendte sig, der en (rum) Tid var forløben, at Cain frembar et Offer til Herren af Jordens Frugt.

4. Da Abel, ogsaa han bar frem af sin Hjorte's første Affedninger, og af deres Fedme; og Herren saae til Abel og til hans Offer. 2 Mos. 34, 19. Ebr. 11, 4.

5. Men til Cain og til hans Offer saae han ikke; da blev Cain meget vred, og hans Ansigt salmede.

6. Da Herren sagde til Cain: hvi er du vred, og hvi er dit Ansigt salmet?

7. Er det ikke saa? og dersom du gjør Gødt, da er du behagelig, og dersom du ikke gjør Gødt, da er Synden den, som ligger for Døren, og dens Attraae skal

bære til dig, og du, du skal herse over den.

Rom. 6, 12, 16.

8. Da Cain talte med Abel sin Broder; og det hendte sig, der de vare paa Marken, da opstod Cain imod Abel, sin Broder, og ihjelslog ham.

Matth. 23, 35.
1 Joh. 3, 12. Jud. v. 11.

9. Da Herren sagde til Cain: hvor er Abel, din Broder? og han sagde: jeg veed ikke; mon jeg være min Broders Vagter?

10. Da han sagde: hvad haver du gjort? din Broders Blods Røst raaber til mig af Jorden.

Ebr. 12, 21.

11. Da nu er du forbandet fremfor Jorden, som oplod sin Mund, til at tage din Broders Blod af din Haand.

12. Naar du dyrker Jorden, skal den ikke ydermere give dig sin Formue; ustadig og flygtig skal du være paa Jorden.

13. Da sagde Cain til Herren: min Misgjerning er større, end jeg kan bære

Matth. 27, 4, 5.

14. See, du haver drevet mig i Dag fra at være paa Jordens Kred, og jeg maa skule mig for dit Ansigt; og jeg bliver ustadig og flygtig paa Jorden, og det vil see, hvo mig finder, slaar mig ihjel.

Job 15, 20 fga.

15. Men Herren sagde til ham: derfor, hvo som ihjelslaaer Cain, (paa ham) skal det hevnes syvfold; saa satte Herren Cain et Teg, at ingen skulde ihjelslaae ham, som ham sandt.

16. Saa gik Cain ud fra Herren's Ansigt, og blev i det Land Nod, Osten for Eden.

17. Da Cain kjendte sin Hustru, og hun undsk og fødte Hanoch; og han byggede en Stad, og kaldte Stadens Navn efter sin Søns Navn Hanoch.

18. Da Hanoch blev fød Trub, og Trub avlede Mahusael, og Mahusael avlede Mathusael, og Mathusael avlede Lamech.

19. Men Lamech tog sig to Hustruer, den Enes Navn var Ada, og den Andens Navn Zilla.

20. Da Ada fødte Zabal; han var Fader til dem, som boede i Kauluner, og (hand- lede med) Fa.

21. Da hans Broders Navn var Tubal; han var Fader til alle dem, som legede paa Harpe og Orgel.

22. Da Zilla hun fødte ogsaa, Tubal-cain, som kunstigen gjorde allehaande skarpt Kobber- og Jern-Væ, og Tubal-cain's Søster, Naama.

23. Og Lamech sagde til sine Hustruer: Ada og Zilla, hører min Vøst, Lamechs Hustruer, mærker min Tale, at jeg haver høret en Mand ihjel, mig til et Saar, og en Dreng, mig til en Bulde.

24. Men spyfold skal Cain hevnes, og Lamech halvfjerdsindstyve Gange og spy Gange.

25. Og Adam kendte hdermere sin Hustru, og hun fødte en Son, og kaldte hans Navn Seth; thi Gud haver sat mig, (sagde hun,) en anden Sød i Abels Sted; thi Cain slog ham ihjel. c. 5, 6.

26. Og Seth blev og selv fødte en Son, og han kaldte hans Navn Enos; da begyndte man at paafalde i Herrens Navn. c. 5, 6. c. 12, 8.

5. Capitel

Adam, som var stabt i Guds Lignelse, avler Børn i sin Hærde, iblandt hvilke var Seth, og dør saa 930 Aar gammel, 1-5. Seth avlede Enos 6-8. Han Kenan, 9-11. Han Mahalaleel, 12-14. Han Jared, 15-17. Han Enoch, 18-20. Enoch, den Gud og levende til Himmelen, avlede Methuselah, den sidste iblandt alle Menneſter, 21-24. Han Lamech, den Fromme, 25-27. Han Noe, den Retfærdige, fem hårde tre Sønner 28-32.

1. Denne er Menneſkens Slægters Bog: paa den Dag Gud stabte Menneſtet, gjorde han det i Guds Lignelse.

1 Køn. 1, 1 fag. 1 Mos. 1, 27. c. 9, 6. Ecl. 3, 10.

2. Han stabte dem Mand og Kvinde, og velsignede dem, og kaldte deres Navn Menneſte, paa den Dag de bleve stabte.

3. Og Adam levede hundrede og tredive Aar, og avlede en Son i sin Lignelse, efter sit Billede, og kaldte hans Navn Seth.

Mat. 3, 34. 1 Mos. 4, 25. 1 Køn. 1, 1.

4. Og Adam levede, efterat han havde avlet Seth, otte hundrede Aar; og avlede Sønner og Døttre.

5. Og Adams ganſte Alder, som han levede, blev ni hundrede Aar og tredive Aar; og han døde.

6. Og Seth var hundrede Aar og fem Aar gammel, og avlede Enos. c. 4, 26.

7. Og Seth levede, efterat han havde avlet Enos, otte hundrede Aar og syv Aar, og avlede Sønner og Døttre.

8. Og Seths ganſte Alder blev ni hundrede Aar og tolv Aar; og han døde.

9. Og Enos var halvfemtsindstyve Aar gammel, og avlede Kenan.

10. Og Enos levede, efterat han havde avlet Kenan, otte hundrede Aar og femten Aar, og avlede Sønner og Døttre

11. Og Enos ganſte Alder blev ni hundrede Aar, og fem Aar; og han døde.

12. Og Kenan var halvfjerdsindstyve Aar gammel, og avlede Mahalaleel.

13. Og Kenan levede, efterat han havde avlet Mahalaleel, otte hundrede Aar og fyrrethve Aar, og avlede Sønner og Døttre.

14. Og Kenans ganſte Alder blev ni hundrede Aar og ti Aar, og han døde.

15. Og Mahalaleel var fem Aar og tresindstyve Aar gammel, og avlede Jared.

16. Og Mahalaleel levede, efterat han havde avlet Jared, otte hundrede Aar og trethve Aar, og avlede Sønner og Døttre.

17. Og Mahalaleels ganſte Alder var otte hundrede Aar og fem og halvfemtsindstyve Aar; og han døde.

18. Og Jared var hundrede Aar og to og tresindstyve Aar gammel, og avlede Enoch.

19. Og Jared levede, efterat han havde avlet Enoch, otte hundrede Aar, og avlede Sønner og Døttre.

20. Og Jareds ganſte Alder blev ni hundrede Aar og to og tresindstyve Aar; og han døde.

21. Og Enoch var fem og tresindstyve Aar gammel, og avlede Methuselah.

22. Og Enoch vandrede med Gud, efterat han havde avlet Methuselah, tre hundrede Aar, og avlede Sønner og Døttre.

23. Og Enochs ganſte Alder blev tre hundrede Aar og fem og tresindstyve Aar.

24. Og Enoch vandrede med Gud; og han var ikke (mere til,) thi Gud tog ham. 1 Mos. 6, 9. c. 17, 1. Jos. 24, 5. 1 Kong. 14, 8. 2 Kong. 2, 11. Ebr. 11, 5.

25. Og Methuselah var hundrede Aar og syv og fireſindstyve Aar gammel, og avlede Lamech.

26. Og Methuselah levede, efterat han havde avlet Lamech, syv hundrede Aar og to og fireſindstyve Aar, og avlede Sønner og Døttre.

27. Og Methuselahs ganſte Alder blev ni hundrede Aar og ni og tresindstyve Aar; og han døde.

28. Og Lamech var hundrede Aar og to og fireſindstyve Aar gammel, og avlede en Son.

29. Og kaldte hans Navn Noe, og sagde: denne skal troſte os i vor Kummer og vore Hænders Arbeide paa Jorden, hvilken Herren haver forbandet. Luc. 2, 25

30. Og Lamech levede, efterat han havde

de avlet Noe, fem hundrede Aar og fem og halvfemsindstyve Aar, og avlede Sønner og Døttre.

31. Og Lamechs ganske Alder blev syv hundrede Aar og syv og halvfjerdsindstyve Aar; og han døde.

32. Og Noe var fem hundrede Aar gammel; og Noe avlede Sem, Cham og Japhet. c. 6, 10. c. 10. 1.

6. Capitel

Menneskenes Fordærvelse bliver altid større; Gud vil ubliette dem, 1-7. Den retfærdige Noe finder Raade for Herren; alt Kjød haver fordæret sin Jord, 8-12. Gud kundgjør Noe sin Villie om Menneskenes Delagelse, befaler ham at bygge en Ark, hvori han skal redde sig og Sine, og en Deel af Fuglene, Dyr, Dvæg og Orme, ic., 13-22.

1. Og det stede, der Menneskene havde beghndt at formeres paa Jorden, og dem fødtes Døttre,

2. da saae Guds Sønner Menneskens Døttre, at de vare skønne, og toge sig Hustru af alle, som de ubaalgt.

Matth. 24, 38. Luc. 17, 27.

3. Da sagde Herren: min Aand skal ikke trøtte med Mennesket evindeligen, efter som ogsaa han er Kjød; og hans Dage skal være hundrede og tyve Aar.

Matth. 23, 37. Ap. G. 7, 51. Joh. 3, 6.

Ps. 78, 30.

4. Paa den Tid vare Kæmper paa Jorden, ja ogsaa efterat Guds Sønner vare indgaaene til Menneskens Døttre, og havde avlet sig (Børn); de ere de Vældige, hvilke har fra forud Tid været navnkundige Mænd.

5. Og Herren saae, at Menneskets Ondskab var stor paa Jorden, og alt hans Hjertes Tankers Paasund var ikkun ond hver Dag. c. 8, 21. Matth. 15, 19.

Eph. 2, 3. Rom. 3, 23. c. 8, 7.

6. Da angreb Herren, at han havde gjort Mennesket paa Jorden, og det behmrede ham i hans Hjerter.

7. Og Herren sagde: jeg vil ubliette Mennesket, som jeg haver stabt, af Jorden, baade Menneske og Dvæg, og Orme, og Fugle under Himmelen; thi mig angrrer at jeg gjorde dem.

8. Men Noe fandt Raade for Herrens Vine. c. 18, 3. c. 19, 19.

2 Mos. 33, 13. 17. Luc. 1, 30.

9. Disse ere Noe Slægter: Noe en retfærdig Mand, var fuldkommen i sin Tid; Noe vandrede med Gud. 2 Bet. 2, 5.

Ebr. 11, 7. 1 Mos. 5, 22. 24. Ps. 15, 2.

Ps. 119, 1.

10. Og Noe avlede tre Sønner, Sem, Cham og Japhet. c. 5, 32.

11. Men Jorden var fordæret for Guds Ansigt; og Jorden var syldt med Vold.

12. Da saae Gud paa Jorden, og see, den var fordæret, thi alt Kjød havde fordæret sin Vel paa Jorden.

13. Da sagde Gud til Noe: alt Kjøds Ende er kommen for mit Ansigt, thi Jorden er syldt med Vold af dem; og see, jeg vil fordærve dem med Jorden.

14. Gjør dig en Ark af Gophertræ, gjør Rum i Arken; og beeg den inden og uden til med Væg.

15. Og denne er (Maaden,) efter hvilken du skal gjøre den: tre hundrede Aen skal være Arkens Længde, halvtredstindstyve Aen dens Bredde, og tredive Aen dens Høide.

16. Du skal gjøre et Bindue paa Arken, og ovenil skal du fuldfomme den til en Aen, og Arkens Dør skal du sætte paa dens Side; du skal gjøre den (med tre Loft,) et nedst, et andet (midst ubi,) og det tredje (øverst.)

17. Og jeg, see, jeg lader komme en Vandflod over Jorden, til at fordærve alt Kjød, som haver Livs Aande i sig under Himmelen; alt det, som er paa Jorden, skal øvædes.

18. Men med dig opretter jeg min Baa; og du skal gaae i Arken, du og dine Sønner, og din Hustru, og dine Sønners Hustruer med dig.

19. Og af alt det som lever, af alt Kjød, et Par af hver (Slægt) skal du indføre i Arken, og lade leve med dig; Han og Hun skal det være. c. 7, 9.

20. Af Fuglene efter deres Slægt; og af Dvæget efter deres Slægt; af allehaande Orme paa Jorden efter deres Slægt; et Par af hver (Slægt) skal gaae til dig, at de maae leve.

21. Og tag du dig af allehaande Spise, som ædes, og samle til dig: at det maa blive dig og dem til Føde.

22. Og Noe gjorde det; efter alt det, som Gud havde befaleet ham, saaledes gjorde han. c. 7, 5. Ebr. 11, 7.

7. Capitel

Noe indgaaer i Arken med sine Sønner og deres Hustruer, og saa mange af Dyr, Ør, Orme og Fugle, som Gud havde befaleet ham, 1-9. Syndfloden kommer, og drukner alt det, som levede paa det Tørre, undtagen det, som var i Arken, 10-24.

1. Og Herren sagde til Noe: gaa ind, du og dit ganske Huus, i Arken; thi jeg haver seet dig (at være) retfærdig for mig i denne Slægt. Ap. G. 16, 31.

2 Pet. 2, 5. Ebr. 11, 7.

2. Tag dig af allehaande reent Dvæg fnd og syb, Han og hans Hun; men af det Dvæg som er ureent, et Vår, Han og hans Hun.

3. Og saa af Fuglene under Himmelen, fnd og syb, Han og Hun; at beholde Sæd paa al Jorden i Live.

4. Thi om syb Dage endnu bli jeg lade reane paa Jorden fyrrethve Dage og fyrrethve Rætter, som udlette af Jorden alle levende Ting, som jeg haver gjort.

5. Og Noe gjorde det, efter alt, som Herren bød ham. c. 6, 22.

6. Og der Noe var sex hundrede Aar gammel, da var Floden, (som var) Vand over Jorden.

7. Noe gif ind, og hans Sonner, og hans Hustru, og hans Sønners Hustruer med ham, i Arken, for Flodens Vand. Maab. 21, 37, 38. Luc. 17, 27. 1 Pet. 3, 20.

8. Af reent Dvæg, og af det Dvæg, som ikke er reent, og af Fuglene, og af alt det, som krøber paa Jorden,

9. Mit Vår og Vår til Noe til Arken, Han og Hun; ligesom Gud havde befalet Noe c. 6, 19.

10. Og det stede paa den syvende Dag, da vare Flodens Bænde over Jorden.

11. I det Aar, der Noe var sex hundrede Aar gammel, i den anden Maaned, paa den syttende Dag i Maaned, paa den samme Dag opbrast alle Kilder i den store Afgrund, og Himmelenes Sluser blev oplænt.

12. Og der var Regn paa Jorden fyrrethve Dage, og fyrrethve Rætter.

13. Paa den selvsamme Dag gif Noe, og Sem, og Cham, og Saphet, Noe Sonner, og Noe Hustru, og hans Sønners tre Hustruer med dem, i Arken.

14. De, og allehaande (vilde) Dyr efter deres Slægt, og allehaande Dvæg efter deres Slægt, og allehaande Drme, som krøbe paa Jorden, efter deres Slægt, og allehaande Fugle efter deres Slægt, alt det, som kunde flyde, alt det, som havde Binger.

15. Og de gif i Arken til Noe, Vår og Vår af alt Kjød, som Livs Aande var adl.

16. Og de, som kom, som Han og Hun

af allehaande Kjød, som Gud havde budet ham; og Herren lufte efter ham. c. 6, 20.

17. Da blev Floden fyrrethve Dage over Jorden; og Vandet formeredes, og opløstede Arken, og den ophævedes over Jorden.

18. Og Vandet stl Dverhaand og formeredes saare over Jorden; og Arken stl ovenpaa Vandet.

19. Og Vandet stl Dverhaand saare meget over Jorden; og alle høie Bjerge blev skjulte, som vare under den ganske Himmel.

20. Femten Aen fra oven til stl Vandet Dverhaand, og Bjergene blev skjulte.

21. Saa qvatted alt Kjød, som krøb paa Jorden, af Fugle og af Dvæg, og af (vilde) Dyr, og af alt det Vrimmel, som vrimlede paa Jorden, og hvert Menneste. Maab. 24, 38. 39. 1 Pet. 3, 20. 2 Pet. 3, 6.

22. Alt det, som havde Livs Aande i sin Næse, af alt det, som var paa det Jerre, døde.

23. Og der udslottedes alt Væsen, som var paa Jorden, fra Menneftet indtil Dvæg, indtil Drme, og indtil Fugle under Himmelen, og de blev udslottede af Jorden; og Noe blev alene igjen, og hoab der var med ham i Arken. 2 Pet. 2, 9.

24. Og Vandet havde Dverhaand over Jorden hundrede og halvtredstindstve Dage.

8. Capitel.

Gud lader Vandet bortføres igjen, 1-5. Noe udleder en Kavn, og derefter tre Duer, for at erfare om Jorden var bleven tør, 6-12. Ten bliver ret tør; Noe gaaer ud af Arken, 13-19. Røgger et Aker og offer; Gud vil ikke saaledes fordarre al Jorden, 20-22.

1. Og Gud ihusom Noe, og alle (vilde) Dyr, og alt Dvæg, som var med ham i Arken, og Gud lod Veir fare over Jorden, og Vandet saldt. c. 20, 22.

1 Sam. 1, 19.

2. Og Kilderne i Afgrunden stoppedes, og Himmelenes Sluser, og Regnen af Himmelen opholdtes. c. 7, 11.

3. Og Vandet vendte tilbage af Jorden, gaaende frem og tilbage; og Vandet formindstedes, efterat hundrede og halvtredstindstve Dage vare forløbne.

4. Og Arken hvilede i den syvende Maaned, paa den syttende Dag i Maaned, paa Ararat's Bjerge. Es. 37, 38.

Jer. 51, 27.

5. Og Vandet foer hid og did, og formindstedes, indtil den tiende (Maaned);

i den tiende (Maaned,) paa den første (Dag) i Maaneden, lode Loppene af Bjergene sig tilshue.

6. Og det hendte sig, efter fyrrethye Dage, da oplod Noe Vinduet paa Arken, hvilken han havde gjort.

7. Og han udlod en Ravn; den stoi frem og tilbage, indtil Vandet borttorredes af Jorden.

8. Og han udlod en Due fra sig, at see, om Vandet var saldet af Jorden.

9. Og der Duen fandt ikke det, den kunde hvile sin Fodsaale paa, da som den igjen til ham i Arken, fordi Vandet var (endda) over den ganste Jord; saa udrafte han sin Haand, og annammede den, og tog den til sig i Arken.

10. Da blede han endnu syv andre Dage, og udlod atter en Due af Arken.

11. Og den Due kom til ham ved Aftens Tid, og see, den havde et afbrudt Olieblad i sin Mund; da fornam Noe, at Vandet var saldet af Jorden.

12. Men han blede endnu andre syv Dage; og udlod en Due, og den kom ikke til ham ydermere.

13. Og det stede, i det første og sex hundrede Aar, i den første (Maaned) paa den første (Dag) i Maaneden, torredes Vandet over Jorden; da tog Noe Tæppet af Arken, og saae sig om, og see Jordens Overdel torredes.

14. Og i den anden Maaned, paa den syv og tyvende Dag i Maaneden blev Jorden (ganste) tor.

15. Da talede Gud til Noe, og sagde:

16. Gaa ud af Arken, du og din Hustru, og dine Sønner, og dine Sønners Qvætruer med dig.

17. Alle Dyr, som ere hos dig, af alt Kjød, af Fugle, og af Dvæg, og af alle Orme, som krybe paa Jorden, udsor med dig; og de skal brimle paa Jorden, og borde frugtbare og mangfoldige paa Jorden. c. 1, 22. 28. c. 9, 1. 7.

18. Saa gif Noe ud; og hans Sønner og hans Hustru, og hans Sønners Qvætruer med ham. 1 Pet. 3, 20. 2 Pet. 2, 5.

19. Alle (vilde) Dyr, og alle Orme, og alle Fugle, alt hvad der kryber paa Jorden, efter deres Slags, gif de ud af Arken.

20. Og Noe byggede Herren et Alter; og tog af allehaande reent Dvæg, og af allehaande rene Fugle, og offrede Brændoffer paa Alteret.

21. Og Herren lugtede nu behagelig

lugt; da sagde Herren i sit Hjerte: jeg vil ikke mere herefter forbande Jorden for Menneskens Skyld, dog Menneskets Hjertes Lank er ond af hans Ungdom; og jeg vil ikke mere herefter slaae alt, hvad der lever, saasom jeg haver gjort.

c. 6, 5 ic. Maab. 15, 19. Rom. 3, 23. Ef. 54, 9. 1 Mos. 9, 11.

22. Saa længe Jorden bliver endnu, skal Sød og Høst, og Frost og Hede, og Sommer og Vinter, og Dag og Nat ikke afslude

9. Capitel.

Gud velsigner Noe og hans Sønner, 1-7. Sætter Regnbuen til et Vagtestegn imellem sig og al Jorden, 8-17. Noe Sønner opregnes, 18. 19. Nye planter en Vinggaard, drifter for megen Vin, des spottes af Sodom og Ganaan, æres af Sem og Tzaphet, forbander hine, velsigner disse; daer, 20-29.

1. Og Gud velsignede Noe og hans Sønner, og sagde til dem: vorder frugtbare og mangfoldige, og fylder Jorden.

c. 1, 22. 28. c. 8, 17. c. 35, 11.

2. Og Frygt for eder og Rædsel for eder skal være over alle vilde Dyr paa Jorden, og over alle Fugle under Himmelen; og over alt det, som kryber paa Jorden, og over alle Fiske i Havet, de skal være giene i eders Hænder. c. 1, 28.

3. Alt det, som brimler, som lever, skal være eder til Epise; ligesom grønne Urter haver jeg givet eder alt (dette.)

c. 1, 29. Rom. 14, 2.

4. Dog Kjød af det levende (Dyr,) hvis Blod er endnu i det, maae I ikke æde.

3 Mos. 3, 17. 5 Mos. 12, 16. Ap. 15, 20. 29.

5. Og vildfælg, jeg vil udbræde eders Livs Blod, af alle Dyrs Volds vil jeg udfræve det; og af Menneskens Haand af hvers Haand, endog hans Broders, vil jeg udbræde Menneskens Sjæl.

6. Hvo som udsor Menneskets Blod ved Mennesket skal hans Blod udses; thi i Guds Blilde gjorde han Mennesket

2 Mos. 21, 12. Maab. 26, 52 ic.

1 Mos. 5, 1. 3at. 3, 9.

7. Og vorder frugtbare og mangfoldige; brimler paa Jorden, og vorder mangfoldige derpaa. c. 1, 22. 28. c. 8, 17.

8. Og Gud talede til Noe, og til hans Sønner med ham, og sagde:

9. Og jeg, see, jeg opretter min Pagt med eder, og med eders Afkom efter eder,

10. Og med hver levende Sjæl, som er hos eder, af Fugle, af Dvæg, og af alle (vilde) Dyr paa Jorden hos eder, af alle dem, som gif ud af Arken, af alle Dyr, som ere paa Jorden.

11. Og jeg opretter min Vagt med eder, at herefter skal ikke alt Kjøb ovelægges af Flodens Vand; og der skal ikke komme Flod herefter, at fordrøve Jorden. c. 8, 21.

12. Og Gud sagde: dette er et Tegn paa den Vagt, som jeg gjør imellem mig, og imellem eder, og imellem al levende Sjel, som er høt eder til evig Tid.

13. Jeg haver sat min Væi i Skyen; og den skal være til en Vagtes Tegn, imellem mig og imellem Jorden.

14. Og det skal see, naar jeg fører Skyen over Jorden, da skal Væien sees i Skyen.

15. Og jeg vil komme min Vagt ihu, som er imellem mig, og imellem eder, og imellem alle levende Sjæle af alt Kjøb, at ikke mere skal være Vand til en Flod, at fordrøve alt Kjøb.

16. Derfor skal Væien være i Skyen; og jeg vil see den, at komme den evige Vagt ihu imellem Gud og imellem alle levende Sjæle af alt Kjøb, som er paa Jorden.

17. Og Gud sagde til Noe: dette skal være et Tegn paa den Vagt, som jeg haver ordrettet imellem mig og imellem alt Kjøb, som er paa Jorden.

18. Og Noe Sønnen, som gik ud af Arsen, vare Sem og Cham og Japhet; men Cham er Canaans Fader.

19. Disse tre ere Noe Søner; og af disse blev Jorden besat allevegne.

20. Men Noe beghyndte at blive en Avelsmand, og plantede en Viingaard.

21. Og han drak af Vinen, og blev drukken, og blottede sig midt i sit Haulun.

22. Der Cham, Canaans Fader, saae sin Faders Blusel, forkyndte han begge sine Brødre det udenfor.

23. Da tog Sem og Japhet et Klæde, og laagde det paa begge deres Skuldre, og gik baglænds, og skjulte deres Faders Blusel, og deres Anslyter (vare vendte) baglænds, at de saae ikke deres Faders Blusel.

24. Og Noe vaagnebde op af sin Blin, og fik at vide, hvad hans den lille Søn havde gjort.

25. Da sagde han: forbandet være Canaan, han skal være Tjeneres Tjener for sine Brødre.

26. Og han sagde: lovet være Herren, Sem Gud, og Canaan skal være deres Tjener.

27. Gud ventligen overtale Japhet, og han skal boe i Sem Hauluner, og Canaan skal være deres Tjener. c. 9, 40.

28. Og Noe levede efter Floden, tre hundrede Aar og halvtredshundstyve Aar.

29. Og Noe ganske Alder var ni hundrede Aar og halvtredshundstyve Aar; og han døde.

10. Capitel.

Noe Værns Slægter, og hvor de have boet, opregnes, nemlig Japhets, 1-5. Cham, 6-20. Og Sem Hæder, 21-32.

1. Og disse ere Noe Søners Slægter, Sem, Cham og Japhet; og dem fødtes Børn efter Floden. c. 5, 32.

c. 6, 10.

2. Japhets Søner vare: Gomer, og Magog, og Mabal, og Javan, og Tubal, og Mesch, og Thirad. 1 Kron. 1, 5.

3. Og Gomers Søner: Afenad, og Kiphat, og Thogarma.

4. Og Javans Søner: Elisa, og Tharsis; Kithim, og Dobanin.

5. Af disse blede Hedningernes Her afslite i deres Lande, hder efter sit Tungemaal, efter deres Slægter i deres Folk.

6. Og Chams Søner vare: Chus, og Mizraim, og Put, og Canaan.

7. Og Chus Søner: Seba, og Havila, og Sabtha, og Raema, og Sabtecha; og Raemas Søner: Sebeba og Deban.

8. Men Chus avlede Nimrod; han, han beghyndte at blive vældig paa Jorden.

1 Kron. 1, 10.

9. Han, ja han var en vældig Jæger for Herrens Anslat; derfor siges: (han er) som Nimrod, en vældig Jæger for Herrens Anslat.

10. Og Babel var hans Riges Begyndelse, og Erich, og Acad, og Calne, i Sinear Land. Am. 6, 2.

11. Af dette Land udkom Nofur; og han byggede Ninive og Methoboth-er, og Calah.

12. Og Resen imellem Ninive og Calah; denne er den store Stad. Jon. 1, 2.

c. 3, 2.

13. Og Mizraim avlede de Eubier, og Anamer, og Lehaber, og Raphthuer.

1 Kron. 1, 11.

14. Og Pathruser, og Casluer, hvoraf komme de Philister og Caphtorer.

15. Og Canaan avlede Zidon, sin Forstefødt, og Heth.

16. Og de Jebusiter, og Amoriter, og Kirgassiter,

17. Og Heviter, og Arkiter, og Sinitter,

18. Og Arvaditer, og Zemariter, og Ha-

mathter; og hester ere de Cananiteres Slægter udbredte.

19. Og de Cananiteres Grændse var fra Ziden, der man kommer til Gerar, indtil Ubsa; (og) der man kommer til Sodoma og Gomorra, og Adma og Zeboim, indtil Lasa.

20. Disse ere Chams Børn efter deres Slægter, efter deres Tungemaal, i deres Lande, i deres Folt.

21. Og Sem bleve ogsaa (Børn) fødte; han var alle Ebers Børns Fader, Saphets den Ælftes Broder. 1 Kron. 1, 17.

22. Sem's Søner vare: Elam, og Assur, og Arphachfab, og Lub, og Aram.

23. Og Arams Søner vare: Uz, og Gul, og Gether, og Mas.

24. Og Arphachfab avlede Salah; og Salah avlede Eber. c. 11, 12.

1 Kron. 1, 18.

25. Og Eber bleve fødte to Søner: den enes Navn var Beleg, fordi Jorden blev skiftet i hans Tid, og hans Broders Navn var Jostan. c. 11, 16. c. 11, 8.

26. Og Jostan avlede Almoad, og Saleph, og Hazarmaveth, og Sarah,

27. Og Aboram, og Ufal, og Disko

28. Og Dbal, og Abimael, og Scheba,

29. Og Dphir, og Havila, og Jobab; alle disse ere Jostans Søner.

30. Og deres Bolig var fra Mesa, indtil man kommer til Sephar, til det Dbjerg mod Osten.

31. Disse ere Sem's Børn, efter deres Slægter, efter deres Tungemaal, i deres Lande, efter deres Folt.

32. Disse ere Noe's Børns Slægter, i deres Affomme, i deres Folt; og af dem ere Folsene adskilte paa Jorden efter Floden.

2p. G. 17, 26.

11. Capitel.

Menneskene raadslaas om at bygge et Taarn, hvis Spidse skulde naae op til Himmelen; Gud forvirrer deres Tungemaal, adspredt dem; Staden kaldes Babel, 1-9. Sem's Afkom opregnes indtil Abraham, som med Sarah og Lotz vandrer fra Ur til Haran, 10-32.

1. Da al Jorden havde eet Tungemaal og eens Tale.

2. Da det stede, der de reiste fra Osten, da fandt de en Dal i Sinear Land, og boede der.

3. Da de sagde den ene til den anden: velan, lader os stryge Tegls, og brænde dem vel; og de havde Tegls for Steen, og Liim havde de for Kalk.

4. Og de sagde: velan, lader os bygge os en Stad og Taarn, hvis Spidse (kan naae op) til Himmelen, og lader os gjøre os et Navn, at vi ikke skal adspredes over al Jorden. 5 Mos. 1, 28.

5. Da nedfoer Herren, for at see den Stad og det Taarn, som Menneskens Børn byggede.

6. Og Herren sagde: see, dette er eet Folt, og de have alle eet Tungemaal, og dette have de beghynt at gjøre; og nu skulde det ikke formenes dem, alt hvad de have overlagt at gjøre?

7. Velan, lader os fare ned, og blande der deres Tungemaal, at den ene ikke forstaaer den andens Tungemaal.

8. Og Herren adspredte dem derfra over al Jordens Krebs; og de lode af at bygge Staden. Luc. 1, 51.

9. Derfor kaldte man dens Navn Babel; thi Herren blandede der al Jordens Tungemaal; og Herren adspredte dem derfra over al Jordens Krebs.

10. Disse ere Sem's Slægter: Sem var hundrede Aar gammel, og avlede Arphachfab, to Aar efter Floden. 1 Kron. 1, 17. Luc. 3, 36.

11. Og Sem levede, efterat han havde avlet Arphachfab, fem hundrede Aar, og avlede Søner og Døttre.

12. Og Arphachfab levede fem og tredive Aar, og avlede Salah. c. 10, 24.

1 Kron. 1, 18.

13. Og Arphachfab levede, efterat han havde avlet Salah, fire hundrede Aar og tre Aar, og avlede Søner og Døttre.

14. Og Salah levede tredive Aar, og avlede Eber.

15. Og Salah levede, efterat han havde avlet Eber, fire hundrede Aar og tre Aar, og avlede Søner og Døttre.

16. Og Eber levede fire og tredive Aar, og avlede Beleg.

17. Og Eber levede, efterat han havde avlet Beleg, fire hundrede Aar og tredive Aar, og avlede Søner og Døttre.

18. Og Beleg levede tredive Aar, og avlede Meu.

19. Og Meu levede, efterat han havde avlet Meu, to hundrede Aar og ni Aar, og avlede Søner og Døttre.

20. Og Meu levede to og tredive Aar, og avlede Serug.

21. Og Meu levede, efterat han havde avlet Serug, to hundrede Aar og syv Aar, og avlede Søner og Døttre.

22. Og Serug levede tredive Aar, og avlede Nachor.

23. Og Serug levede, efterat han havde avlet Nachor, to hundrede Aar, og avlede Sønnen og Døttre.

24. Og Nachor levede ni og tyve Aar, og avlede Tharah.

25. Og Nachor levede, efterat han havde avlet Tharah, hundrede Aar og nitten Aar, og avlede Sønnen og Døttre.

26. Og Tharah levede halvfjerdsindstyve Aar, og avlede Abram, Nachor og Haran.

Jof. 24, 2.

27. Og disse ere Tharahs Slægter: Tharah avlede Abram, Nachor og Haran; og Haran avlede Loth. 1 Kron. 1, 26. 27.

Luc. 3, 34.

28. Og Haran døde for Tharah sin Fæders Ansigt i sit Fædreland, ubi Ur ubi Chaldæa.

29. Og Abram og Nachor toge sig Hustruer: Abrams Hustrues Navn var Sarai, Nachors Hustrues Navn Milka, Harans Datter, som var Fader til Milka og Fader til Jiska. c. 22, 20.

30. Og Sarai var ufrugtsommelig; hun havde intet Barn.

31. Og Tharah tog Abram sin Sen og Loth Harans Sen, sin Søns Sen, og Sarai sin Sonne-Dvinde, som var Abrams hans Sems Hustru; og de udgik med dem fra Ur i Chaldæa, at drage til det Land Canaan, og de kom til Haran, og boede der. c. 15, 7. Jof. 24, 3. Neh. 9, 7. Ebr. 11, 8.

32. Og Tharah blev to hundrede Aar og fem Aar gammel; og Tharah døde i Haran.

12. Capitel

Abram forlader efter Guds Befaling sit Fædreland, og kommer til Canaan, 1-5. til Sichem, 6, 7. til Bethel, 8. til Ægypten, hvor hans Hustru tages fra ham, dog gives ham uskadt igjen, 9-20.

1. Og Herren havde sagt til Abram: gaf du af dit Land, og fra din Slægt, og af din Faders Huus til det Land, som jeg vil vise dig. Jof. 24, 3. Neh. 9, 7. Ap. G. 7, 3. Ebr. 11, 8. Ef. 41, 2. Math. 19, 20.

2. Og jeg vil gløse dig til et stort Folk, og velstane dig og gjøre dit Navn stort, og vær en Velsignelse! c. 28, 4.

3. Og jeg vil velstane dem, som velstane dig, og dem, som forbande dig, vil jeg forbande; og i dig skal velstanes alle Slægter paa Jorden. c. 27, 29. 4 Mos. 24, 9. 1 Mos. 12, 18. c. 22, 18. 2p. G. 2, 25. Gal. 3, 8.

4. Og Abram gik, efter som Herren havde sagt til ham, og Loth gik med ham; og Abram var halvfjerdsindstyve Aar og fem Aar gammel, der han uddrog af Haran.

5. Saa tog Abram Sarai sin Hustru, og Loth sin Broders Son og al deres Eiendom, som de eiede, og de Personer, som de havde forskaffet sig i Haran; og de drog ud, for at rejse til Canaans Land, og de kom til Canaans Land.

6. Og Abram drog igjennem i Landet, til det Sted Sichem, indtil More Lund; og Cananiten var da i Landet.

7. Og Herren aabenbarede for Abram, og sagde: din Aftom vil jeg give dette Land; og han byggede der et Alter for Herren, som aabenbarede for ham.

c. 13, 15. c. 15, 18. Jof. 21, 43. Neh. 9, 8.

2p. G. 7, 5.

8. Og han brød op derfra til et Bjerg, Østen for Bethel, og udflog et Baulun; saa Bethel var mod Vesten, og Ai mod Østen; og han byggede Herren der et Alter, og paafaldte Herrens Navn. c. 28, 19.

c. 33, 20. c. 4, 26.

9. Og Abram rejste videre, og vandrede mod Sonden. c. 20, 1.

10. Og der var Hunger i Landet; og Abram soer ned til Ægypten, at holde sig fremmed der; thi den Hunger var stor i Landet. c. 26, 1. c. 41, 57.

11. Og det stede, der han nærmede sig, at komme til Ægypten, sagde han til Sarai sin Hustru: see nu, jeg ved, at du er en dellig Dvinde at see til. c. 26, 7.

12. Og det vil stee, naar Ægypterne see dig, og sige: denne er hans Hustru, at de slaae mig ihjel, og lade dig leve.

13. Hjære, sig, at du er min Søster; at det kan gaae mig vel for din Skyld, og min Sjæl maa leve formeest dig. c. 20, 2. 12. 13. c. 26, 7.

14. Og det stede, der Abram kom i Ægypten, da saae de Ægypter Dvinden, at hun var meget dellig.

15. Og Pharaos Fyrster saae hende, og rose hende for Pharaos; og Dvinden blev fort i Pharaos Huus.

16. Og han gjorde Abram godt for hendes Skyld; og han havde Faar og Ox, og Asener, og Evende, og Tjenestepiger, og Aseninder, og Kameler. c. 13, 2.

17. Og Herren slog Pharaos og hans Huus med store Plager, for Sarai, Abrams Hustrues Skyld. Ps. 105, 14.

18. Da kaldte Pharaos ad Abram, og sagde: hvi haver du gjort mig dette? hvi

gav du mig ikke tilskende, at hun er din Hustru.

19. Hvorfor sagde du: hun er min Søster? og jeg tog hende mig til Hustru; og nu see, der er din Hustru, tag (hende,) og gaaf. c. 20, 14.

20. Og Pharao beføel Mænd om ham; og de udsærte ham og hans Hustru, og alt det han havde.

13. Capitel.

Abram og Loth komme tilbage til Bethel, 1-4. For den Trættes Skyld, som kom imellem deres Hyrder, stilles de ad, og Loth drager til Sodoma, 5-13. Gud skaffeser sine Forjættelser til Abram, som drager til Hebron, 14-23.

1. Og Abram drog op af Ægypten, han og hans Hustru, og alt det han havde, og Loth med ham, mod Sonden. c. 12, 9.

2. Og Abram var meget rlig, paa Fæ, paa Sølv, og paa Guld. c. 12, 16. c. 24, 35.

3. Og han drog i sine Kæiser fra Sonden, og indtil Bethel, indtil det Sted, hvor hans Poulun var i Begyndelsen, imellem Bethel og imellem Ai.

c. 21, 8. c. 22, 19. c. 63, 15.

4. Til det Alters Sted, som han havde gjort der i Forstningen; og Abram paa-faldte der i Herrens Navn. c. 12, 7, 8.

5. Men og Loth, som vandrede med Abram, havde Faar og Fæ og Pouluner.

6. Og Landet kunde ikke taale dem, at de kunde boe hos hverandre; thi deres Eiendom var megen, saa de kunde ikke boe tilsammen. c. 36, 7.

7. Og der var Trætte imellem Abrams Fæhrder, og imellem Loths Fæhrder; og der boede da Cananiter og Pherester i Landet.

8. Og Abram sagde til Loth: Kjære, lad ikke være Trætte imellem mig og imellem dig, og imellem mine Hyrder og imellem dine Hyrder; thi vi ere Mænd, (som ere) Brødre.

9. Er ikke det ganske Land for dig? Kjære, stil dig fra mig; dersom du vil til venstre Side, da vil jeg fare til den høire, og dersom du vil til den høire, da vil jeg fare til den venstre.

10. Og Loth opløste sine Vine, og faae den ganske Slette hos Jordanen, at den var vandrig overalt; forend Herren fordærvede Sodoma og Gomorra, var den som en Herrens Have, som Ægypti Land, der hvor man kommer til Zoar.

11. Og Loth udvalgte sig al den Slet-

te hos Jordanen, og Loth drog Øster paa; saa stilles de ad, den ene fra at være hos den anden.

12. Abram boede i Canaans Land; og Loth boede i de Stæder i Sletten, og udslog Pouluner indtil Sodoma.

13. Og de Mænd i Sodoma vare onde, og syndede saare mod Herren.

c. 18, 20, 21. c. 19, 4 fga. Esaj. 16, 49, 50.

14. Og Herren sagde til Abram, efterat Loth var stilt fra ham: Kjære, opløst dine Vine, og see fra det Sted, hvor du er, mod Norden, og mod Sonden, og mod Østen, og mod Vesten.

15. Thi alt det Land, som du seer, det vil jeg give dig og din Affom evindeligen. c. 12, 7. c. 24, 7. c. 26, 3. Ap. G. 7, 5.

16. Og jeg vil gjøre din Affom som Støv paa Jorden; dersom nogen kan tælle Støv paa Jorden, da skal ogsaa din Affom tælle. c. 15, 5. 1 Kong. 4, 20.

17. Staae op, vandre igjennem Landet, i dets Længde og i dets Bredde; thi dig vil jeg give det.

18. Saa udslog Abram Poulun, og kom, og boede i Mamre Lund, som er i Hebron, og byggede der Herren et Alter. c. 18, 1.

14. Capitel.

Kedortaomer og tre andre Konger stride med Kongen af Sodoma og fire andre; disse overvindes, Loth tages fangen, 1-12. Abram slaar de fire Konger, redder Loth, velignes af Betshjeldet, vil ei tage nogen Skjens af Kongen af Sodoma, 13-12.

1. Og det stede i de Dage, der Amraphel var Konge i Sinear, Arloch Konge i Elasar, Kedortaomer Konge i Elam, og Thibéal Hedningernes Konge,

2. At de førte Krig mod Vera, Kongen af Sodoma, og imod Birsa, Kongen af Gomorra, Sineab, Kongen af Adma, og Semeber, Kongen af Zeboim, og Kongen af Bela, det er Zoar. c. 19, 22.

3. Alle disse kom tilsammen til Eibims Dal, det er det salte Hav.

4. Tolv Aar havde de tjent Kedortaomer, og i det trettende vare de frasalne.

5. Og i det fjortende Aar kom Kedortaomer, og de Konger, som vare med ham, og sloge de Mephaiter i Astaroth-Karnaim, og de Susiter i Ham, og de Emiter i Schaveh-Kiriathaim,

6. Da Horiterne paa deres Bjerg Seir, indtil Barans Slette, som er hos Urken.

7. Derefter vendte de om, og kom til den

Rilde Mispat, det er Rabes, og sloge det ganste Amalekiters Land, og de Amoriters ogfaa, som boede i Hazezon-Thamar.

8. Da drog Kongen af Sodoma ud, og Kongen af Gomorra, og Kongen af Adma, og Kongen af Zeboim, og Kongen af Bela, det er Zoar; og rustede sig imod dem til Strid udi Siddims Dal,

9. Imod Keedorlaomer, Kongen af Elam, og Thideal, Hedningernes Konge, og Amraphel, Kongen af Sinear, og Arioch, Kongen af Elasfar; fire Konger mod fem.

10. Og Siddims Dal var fuld af Llimgrave, og Kongen af Sodoma og Gomorra flyede, og de salbt der; og de, som overbleve, flyede paa Bjerget.

11. Og de toge alt det Gods, som var i Sodoma og Gomorra, og al deres Epise, og drog bort.

12. Og de toge Loth, og hans Gods, Abrams Broders Søn, og droge bort; men han boede i Sodoma. c. 11, 31.

13. Da kom En, som var udfkommen, og forkyndte Abram, den Ebræer, det; men han boede i Mamre, den Amoriters, Escols Broders og Aners Broders Lunde. Og disse vare i Forbund med Abram. c. 17, 8. c. 35, 27. Ebr. 11, 9.

14. Der Abram hørte, at hans Broder var fanget, da væbnede han sine tre hundrede og atten oplærte (unge Karle), som vare fødte i hans Huus, og forfulgte dem til Dan. v. 12.

15. Og han deelted over dem om Ratten, han og hans Svende, og slog dem; og forfulgte dem til Hoba, som (ligger) paa den venstre Side ved Damascus.

16. Og førte alt Godset tilbage, og tilmed Loth, sin Broder, og hans Gods førte han tilbage, og desligeste Qvinderne og Folket.

17. Og Kongen af Sodoma gik ud imod ham, efterat han var kommen tilbage fra det Slag imod Keedorlaomer, og de Konger, som vare med ham, til Schabedal, den (kalde)s Kongens Dal.

18. Og Melchizedek, Kongen af Salem, udforte Brød og Vini; og han var den højeste Guds Præst. Wf. 110, 4. Ebr. 7, 1.

19. Og han velsignede ham, og sagde: velsignet være Abram for den højeste Gud, som er Himmel og Jord! Ebr. 7, 6.

20. Og velsignet være den højeste Gud, som gav dine Fiender i din Haand! Og (Abram) gav ham Tiende af alt.

24, 7, 2. 4. 6.

Danish.

2

21. Og Kongen af Sodoma sagde til Abram: giv mig Folket, og tag Godset til dig.

22. Men Abram sagde til Kongen af Sodoma: jeg haver opløst min Haand til Herren, den højeste Gud, som er Himmel og Jord, 5 Mos. 32, 40.

2ab. 10, 5. 6. 5 Mos. 10, 14.

23. At jeg vil ikke tage saa meget, som en Traad eller Skoe-Tvinge, af alt det, som dig har til; at du skal ikke sige: jeg, jeg haver gjort Abram rig.

24. Foruden det aleneste, som de unge Karle have fortæret, og de Vands Deel, som gik med mig; Aner, Escol, og Mamre, de, de maade tage deres Deel.

15. Capitel.

Gud lover Abram, at han vil være hans Skjold og Len, og give ham en Søn, og formere hans Gød; Abram troer, 1-6. Gud lover ham atter, at han skal eie Canaans Land, skaffester det, og forkynder ham, hvortides det skulde gaae hans Afkom, og gjer saaledes en Paat med ham, om at give hans Afkom samme Land, 7-21.

1. Efterat dette var skeet, stede Herren Ord til Abram i Synet, og sagde: frygt ikke, Abram, jeg er din Skjold og din meget store Len. Ef. 41, 10.

2. Og Abram sagde: Herre, Herre, hvad vil du give mig, og jeg, jeg gaaer hen foruden Born? og den, der staaer mit Huus for, er den Eliefer af Damascus. c. 24, 2.

3. Og Abram sagde (fremdeles): see, mig haver du ingen Afkom givet; og see, min Forvædte arver mig.

4. Og see, Herrens Ord stede til ham, og sagde: denne han skal ikke arve dig; men den, som skal udfomme af dit Liv, han, han skal arve dig.

5. Og han førte ham ud uden for, og sagde: Kjære, see til Himmelen og tæl Stjerneerne, om du kan tælle dem; og han sagde til ham: saa skal din Afkom vorde. c. 13, 16. c. 17, 2.

2 Mos. 32, 13. 5 Mos. 10, 22.

6. Og han troede paa Herren, og det tilregnedes han ham til Retfærdighed.

Gal. 3, 6. Rom. 4, 3. 18.

7. Og han sagde til ham: jeg er Herren, som udforte dig fra Ur i Chaldæa, for at give dig dette Land, til at eie det.

8. Da sagde han: Herre, Herre, hvorpaa skal jeg kjende, at jeg skal eie det?

9. Og han sagde til ham: tag mig en tre Aar gammel Qvle, og en tre Aar gammel

mel Geed, og en tre Aar gammel Bæder, og en Turtel-Due, og en Due-Unge.

10. Og han tog ham alt dette, og deelte det midt i to, og lagde en Deel deraf tvært over for den anden, men Fuglene deelte han ikke.

11. Og der faldt Rov-Fugle paa Adslene; men Abram jog dem derfra.

12. Og det stede, der Solen vilde gaae ned, da faldt en dyb Sovn paa Abram, og see, der faldt Forskædelse og stor Mørk-hed over ham.

13. Da sagde han til Abram: du skal viskeligen vide, at din Affom skal være fremmed i et Land, som ikke er deres, og de skal tjene de Fremmede, og disse skal plage dem, fire hundrede Aar.

2 Mos. 12, 40. Ap. G. 7, 6.

14. Men jeg vil ogsaa domme det Folk, som de skal tjene; og derefter skal de ud-gaae med meget Guds.

2 Mos. 3, 21. c. 11, 2. c. 11, 35, 36.

15. Men du skal fare til dine Fædre med Fred, og du skal blive begravet i en god Alderdom.

c. 25, 8.

16. Og i den sjerde Slægt skal de komme hid igjen; thi Amoriternes Ondskab er ikke endnu fuldkommen.

5 Mos. 9, 4.

17. Og det stede, der Solen var ned-gangen, og der var stor Mørk-hed, see, da var der en Dn, som røg, og Ild-Blus, som foer hen imellem disse Styk-ker.

2 Mos. 19, 18. Jer. 34, 18.

18. Paa den samme Dag gjorde Hæren en Pagt med Abram, og sagde: din Affom haver jeg givet dette Land, fra Ægyptens Flod, indtil den store Flod, den Flod Phrat.

c. 12, 7.

5 Mos. 34, 4. 1 Kong. 4, 21. Ps. 80, 12.

1 Mos. 2, 14. 5 Mos. 1, 7.

19. De Keniter, og Kenistler, og Kad-moniter,

20. Og Hethiter, og Pheresiter, og Me-phaiter,

5 Mos. 7, 1. Jos. 24, 11.

1 Mos. 14, 5.

21. Og Amoriter, og Cananiter, og Gergastler, og Jebustler.

16. Capitel.

Sarai er ufrugtommelig; Abram gaaer efter hendes Raad ind til sin Pige Hagar, 1-3; hun bliver frugtommelig, foragter Sarai, tugtes, flyer, 4-6. Hærens Engel straffer og formaner hende, taler om hendes Søns Ismaels Fødsel og Væsen, 7-12; hun erkjender Hærens Raade, gaaer tilbage, og søder Ismael, 13-16.

1. Og Sarai, Abrams Hustru, fødte ham ikke (Børn); men hun havde en

Ægyptisk Pige, og hendes Navn var Hagar.

2. Og Sarai sagde til Abram: see, nu Hæren haver tilløst mig, at jeg kan ikke føde: Hæere, gaa til min Pige, maasse jeg kunde bygges af hende; og Abram adlød Sarai Raad.

c. 30, 3, 9

3. Saa tog Sarai, Abrams Hustru, Hagar, sin den Ægyptiske Pige, der ti Aare ude, at Abram havde boet i Canaan Land; og hun gav Abram sin Mand hende, til at (bære) hans Hustru.

4. Og han gif til Hagar, og hun undskif der hun faae, at hun havde undfanget da blev hendes Frue ringeagtet af hende

5. Da sagde Sarai til Abram: der Ubillighed (vederfares) mig formedels dig, jeg, jeg haver givet min Pige i din Barm, og hun seer, at hun haver undfanget, og jeg er ringeagtet af hende Hæren skal domme imellem mig og imellem dig.

c. 31, 53. Dom. 11, 27

1 Sam. 24, 16.

6. Da sagde Abram til Sarai: see, din Pige er i din Haand, gjør med hende som dig godt synes; og Sarai hdmigede hende, saa flyede hun fra hendes Haand.

7. Men Hærens Engel fandt hende ved en Vandkilde i Ørken, ved den Kilde paa Veien til Sur.

2 Mos. 15, 22.

8. Og han sagde: Hagar, Sarai Pige hoerfra kommer du, og hvorthen gaaer du? og hun sagde: jeg flyer fra min Frue Sarai Raad.

Dom. 19, 17

9. Og Hærens Engel sagde til hende gaa tilbage til din Frue, og hdmig dig under hendes Hænder.

10. Og Hærens Engel sagde til hende jeg vil glore din Affom meget mangfol dig, at den skal ikke tælles for Mangfol dighed.

11. Og Hærens Engel sagde fremdeles til hende: see, du er frugtommelig, o skal føde en Søn; og du skal kalde hans Navn Ismael, fordi Hæren haver hert din Modgang.

Dom. 13, 5. Es. 7, 14

12. Og han, han skal blive et vildt Menneffe, hans Haand imod ham; og han skal hœe for alle sine Brodres Raad.

13. Og hun kaldte Hærens Navn, som talede med hende: du er Gud, som seer mig; thi hun sagde: haver jeg ogsaa hid indtil seet efter den, som mig seer?

14. Derfor kaldte man den Kilde

levendes Kilde, som seer mig; see, (den er) imellem Kubes og imellem Bered.

c. 24, 62. c. 25, 11.

15. Og Hagar fødte Abram en Søn; og Abram kaldte sin Søns Navn, som Hagar fødte, Ismael.

v. 11.

16. Og Abram var sex Aar og firehundredtyve Aar gammel, der Hagar fødte Abram Ismael.

17. Capitel.

Gud befaler Abram at vandre fuldfommelligen, lover at gjøre Pagt med ham, og gjøre ham til mange Kets Fader, kalder ham derfor Abraham, lover ham atter Sanaans Land, 1-8. Indviser Omstærken til en Pagtes Tegns og Middel, 9-14. Saraai skal kaldes Sara, skal føde en Søn; med ham vil Gud oprette en Pagt, dog og velsigne Ismael, 15-22. Abraham omstjærer sig og alt Mandfjæn, 23-27.

1. Og Abram var ni Aar og halvfemtindstyve Aar gammel; og Herren aabenbarede Abram, og sagde til ham: Jeg er den almægtige Gud, vandre for mit Ansigt, og vær fuldfommen.

c. 35, 11. c. 24, 40. Sof. 22, 5. 1 Kong. 2, 4.

2. Og jeg vil gjøre min Pagt imellem mig, og imellem dig, og formere dig ganske meget.

1 Mos. 13, 16. c. 15, 5.

3. Da kaldt Abram paa sit Ansigt; og Gud talde med ham, og sagde:

4. (Hvad) mig (anlanger,) see, min Pagt er med dig, og du skal vorde mange Hedningers Fader.

5. Og dit Navn skal ikke hdermere kaldes Abram, men dit Navn skal være Abraham, thi jeg haver gjort dig til mange Hedningers Fader.

Reh. 9, 7. v. 51, 2. Rom. 4, 11, 16.

6. Og jeg vil gjøre dig faare meget frugtbar, og gjøre dig til Folk, og Konger skal udfomme af dig.

7. Og jeg vil oprette min Pagt imellem mig og imellem dig, og imellem din Affom efter dig i deres Slægter, til en evig Pagt, til at være dig til en Gud, og din Affom efter dig.

8. Og jeg vil give dig, og din Affom efter dig, det Land, som du er fremmed udi, det ganske Sanaans Land, til en evig Eiendom; og jeg vil være dem til en Gud.

c. 12, 7 ic. c. 14, 13. c. 35, 27. Ebr. 11, 9, 13.

9. Og Gud sagde til Abraham: og du skal holde min Pagt, du, og din Affom efter dig, hos deres Esterkommere.

10. Denne er min Pagt, som I skal

holde imellem mig og imellem eder, og imellem din Affom efter dig: alt Mandfjæn skal omstjæres hos eder.

3 Mos. 12, 3. Luc. 2, 21. Sof. 7, 22.

Ap. G. 7, 8. Rom. 4, 11.

11. Og I skal omstjære eders Forhuds Kjøb, og det skal være til en Pagtes Tegns imellem mig og imellem eder.

12. Og hvert Drenges-Barn, som er otte Dage gammelt, skal omstjæres af eder hos eders Esterkommere, det hjemmefødte Barn, og det som er kjøbt for Penge af hver Fremmeds Søn, som ikke er selv af din Affom.

13. Din Hjemmefødte og den for dine Penge Kjøbte skal visfælggen omstjæres, og min Pagt i eders Kjøb skal være til en evig Pagt.

14. Og er det et Drenges-Barn, som haver Forhud, og hans Forhuds Kjøb ikke bliver omstjæret, da skal den samme Person udslættes fra sit Folk; han har brudt min Pagt.

15. Og Gud sagde til Abraham: (anlangendes) Saraai, din Kustru, du skal ikke kalde hendes Navn Saraai; thi Sara skal være hendes Navn.

16. Og jeg vil velsigne hende, og af hende vil jeg ogsaa give dig en Søn; og jeg vil velsigne hende, og hun skal vorde til (mange) Hedninger; Folkets Konge skal vorde af hende.

17. Og Abraham kaldt paa sit Ansigt, og loe; og han sagde i sit Hjerte: stulde mig fødtes et (Barn,) jeg, som er hundrede Aar gammel? og stulde Sara, som er halvfemtindstyve Aar gammel, føde?

c. 18, 12. c. 21, 6. Luc. 1, 18.

18. Og Abraham sagde til Gud: giv Ismael maatte leve for dit Ansigt!

19. Og Gud sagde: sandeligen, Sara din Kustru skal føde dig en Søn, og du skal kalde hans Navn Isaa; og jeg vil oprette min Pagt til en evig Pagt med ham, for hans Affom efter ham.

c. 18, 10. c. 21, 2.

20. Og om Ismael haver jeg hørt dig; see, jeg haver velsignet ham, og vil gjøre ham frugtbar, og gjøre ham faare meget mangfoldig; han skal avle tolv Hyrster, og jeg vil gjøre ham til et stort Folk.

c. 25, 16.

21. Men min Pagt vil jeg stadfæste med Isaa, som Sara skal føde dig paa denne bestemte Tid, i det andet Aar. Rom. 9, 9.

22. Og han lod af at tale med ham, og Gud soer op fra Abraham. Dom. 13, 20.

23. Saa tog Abraham Ismael sin Søn, og alle Født i sit Huus, og alle Kjøbte for sine Penge, alt Blaudtjen af Mændene, som vare i Abrahams Huus; og han omflar deres Forhubs Kjøb paa den selv samme Dag, ligesom Gud havde talet med ham.

24. Og Abraham var ni og halvfemtsindstyve Aar gammel, der hans Forhubs Kjøb blev omflaaret.

25. Og Ismael hans Søn var tretten Aar gammel, der hans Forhubs Kjøb blev omflaaret.

26. Paa den selv samme Dag blev Abraham og Ismael hans Søn omflaaren.

27. Og alle Mænd i hans Huus, den Hjemmefødte, og den som var kjøbt for Penge af den Fremmedes Søn, de bleve omflaarne med ham.

18. Capitel.

Guds Søn og to Engle komte til Abraham; han bereder et Maaltid for dem, 1-8. Herren lober Sara atter en Søn, hun tvivler, han straffer hende, og skadsfær sit Ord, 9-15. De to Engle gaar til Sodoma, Herren kundgjør Abraham, at han vilde ødelægge Sodoma; Abraham beder sex Gange for den, 16-33.

1. Og Herren aabenbarede for ham i Mamre Lunde; og han sad i (sit) Haulunds Dør, der Dagen var heeb. c. 13, 18.

2. Og han opløstede sine Dine, og saae, og set, tre Mænd stode for ham; og der han saae dem, løb han mod dem fra (sit) Haulunds Dør, og bødte sig til Jorden. c. 19, 1.

3. Og han sagde: min Herre! Hjære, dersom jeg haver fundet Naade for dine Dine, da gik ikke din Tjener forbi. c. 6, 8. c. 19, 19. Luc. 1, 30. Ebr. 13, 2.

4. Hjære, lad hentes lidet Vand, og toer eders Fødder, og hvil en øber under det Træ. c. 19, 2. c. 43, 23. 1 Tim. 5, 10.

5. Og jeg vil hente en Mundfuld Brød, og bederqvæge eders Hjerte, siden kan I gaar længere; thi derfor gik I over til eders Tjener; og de sagde: gjør saaledes, som du haver sagt.

6. Og Abraham skyndte sig til Haulunet, til Sara, og sagde: tag hastig tre Maader Hvedemeel, ælt og bag Kager. 1 Sam. 28, 24.

7. Og Abraham løb til Fæet, og hentede en blød og god Kalv; og han gav Drengen den, og han skyndte sig at berede den.

8. Og han tog Smør og Melk og Kal-

ven, som han havde ladet berede, og satte for dem; og han stod hos dem under Træet, og de aade.

9. Og de sagde til ham: hvor er Sara din Hustru? og han svarede: see, (hun er) i Haulunet.

10. Og En sagde: jeg vil visstelig komme til dig igjen ved denne Aarsens Tid, og see, Sara din Hustru skal have en Søn; og Sara horte det i Haulunets Dør, og den var bag ham.

c. 17, 19. c. 21, 1. Rom. 9, 9. 2 Kong. 4, 16.

11. Og Abraham og Sara vare gamle, vel ved Alder; det gik ikke mere Sara efter Qvindens Skik.

12. Og Sara loe ved sig selv, og sagde: skulde jeg lade mig lyst, efter jeg er bleven gammel, og min Herre er gammel. c. 17, 17. 1 Petr. 3, 6.

13. Da sagde Herren til Abraham: hvorfor loe Sara, og sagde: monne jeg og visstelig skal føde, dog jeg, jeg er gammel?

14. Skulde nogen Ting være underlig for Herren? til den bestemte Tid vil jeg komme til dig igjen ved denne Aarsens Tid, og Sara skal have en Søn.

Ser. 32, 27. Luc. 1, 37.

15. Og Sara negtede, og sagde: jeg loe ikke; thi hun frygtede; men han sagde: nei, thi du loe.

16. Saa stode Mændene op derfra, og saae hen imod Sodoma; og Abraham gik med dem, til at ledsage dem.

17. Da sagde Herren: skulde jeg dolge for Abraham, det jeg gjør?

18. Efterdi Abraham skal visstelig have et stort og stærkt Folk; og alle Folk paa Jorden skal velsignes i ham. c. 12, 3.

19. Thi jeg sender ham, at han vil byde sine Børn, og sit Huus efter sig, at de skal bevare Herrens Bel, til at gjøre Retfærdighed og Ret; paa det at Herren skal lade det komme over Abraham, som han haver lovet ham. 5 Mos. 6, 7.

20. Og Herren sagde: efterdi det Strig af Sodoma og Gomorra er stort, og efterdi deres Synd er meget svar:

c. 19, 13. c. 13, 13. Ebr. 16, 46-50.

21. (Da) vil jeg nu fare ned, og see, om de have gjort fuldkommelig efter det Strig, som er kommet for mig; eller om ikke, vil jeg vide det. c. 11, 5.

22. Og Mændene vendte deres Ansigt derfra, og gik til Sodoma; men Abraham blev endnu staaendes for Herrens Afsyn.

23. Og Abraham traadte frem, og

som dig hører til i Staden, før (dem) ud af dette Sted.

13. Thi vi skal forðærve dette Sted; thi deres Skrig er bleven stort for Hærens Masha, og Hæren sendte os til at forðærve den.

14. Og Loth gif ud, og talede med sine Svigersønner, som skulde tage hans Døtre, og sagde: staaer op, gaar ud af dette Sted, thi Hæren vil forðærve Staden; men han syntes for hans Svigersønners Dine, som han gjæfede. 2 Krøn. 30, 10.

15. Og der det beghyndte at dages, da styndte Englene paa Loth, og sagde: staae op, tag din Hustru, og dine to Døtre, som ere tilstede, at du ikke og ødelægges i Stadens Mjøgjerning. 2 Petr. 2, 6. 7.

16. Der han tøvede, da toge Mændene ham ved Haanden, og hans Hustru ved Haanden, og hans to Døtre ved Haanden, fordi Hæren vilde spare ham; og de ledte ham ud, og lode ham blive uden for Staden.

17. Og det stede der de havde ublebet dem uden for, da sagde En: frels dit Liv, see ikke bag dig, og bliv ikke i al denne Slette; frels dig paa Hjerget, at du ikke ødelægges.

18. Da sagde Loth til dem: af nei, Hærrer!

19. See nu, din Hæner haver fundet Raade for dine Dine, og du haver ladet din Miskundhed blive stor, som du haver bevilst mig, at lade mig leve; og jeg, jeg kan ikke frie mig paa Hjerget, mig maatte komme noget Ondt til, at jeg døde. c. 6, 8.

c. 13, 2.

20. See, Kjære, denne Stab er hart hos, den kunde jeg slye til, og den samme er liden; Kjære, der vil jeg frelse mig, er den ikke liden? at min Sjæl maa leve.

21. Da sagde han til ham: see, jeg haver og bonhørt dig i dette Stykke, at jeg ikke vil omkaste den Stab, som du haver talet om.

22. Skynd dig, red dig der! thi jeg kan intet gjøre, før du kommer derhen. Derfor kaldes den Stads Navn Zoar. v. 20.

c. 14, 2.

23. Solen var opgangen over Jorden, og Loth kom til Zoar.

24. Og Hæren lod regne over Sodomma og over Gomorra Svovel og Ild, fra Hæren af Himmelen. 5 Mos. 29, 23.

ψ. 11, 6. Jer. 50, 40. E. j. 16, 50.

Exc. 17 20.

25. Og han omkastede bløse Stæder, og den ganste Egn, og alle Indbyggerne i Stæderne, og Jordens Grøde.

Reg. 4, 6.

26. Da saae hans Hustru om bag sig, og blev en Salt-Støtte. Luc. 17, 31-33.

27. Og Abraham styndte sig aarlie op om Morgenen, til Stedet, der hvor han havde staaet for Hærens Ansigt.

28. Og han vendte sit Ansigt til Sodomma og Gomorra, og til alt Landet i den Slette; og han saae, og see, en Røg opgif af Landet, som en Røg af en Dvsn.

29. Og det stede, der Gud forðærvede de Stæder i den Slette, da som Gud Abraham ihu; og han lod lede Loth ud midt af Omkastelsen, der han omkastede de Stæder, som Loth boede ubi.

30. Og Loth gif op fra Zoar, og blev paa Hjerget og begge hans Døtre med ham; thi han frygtede at blive i Zoar; og han blev i Hulien, han og begge hans Døtre.

31. Da sagde den Førstefødte til den Yngste: vor Fader er gammel, og der er ikke en Mand i dette Land, som kan komme til os efter al Jordens Viis.

32. Kom, lad os give vor Fader Vliin at drikke, og ligge hos ham; saa opholde vi Sæd af vor Fader. 3 Mos. 18, 7.

33. Saa gave de deres Fader Vliin at drikke den samme Nat, og den Førstefødte gif ind, og lagde sig hos sin Fader, og han fornam ikke, der hun lagde sig, eller der hun opstod.

34. Og det stede om anden Dag, da sagde den Førstefødte til den Yngste: see, i Gaar Nat laae jeg hos min Fader; lad os ogsaa i denne Nat give ham Vliin at drikke, og gaf ind, lig hos ham, at vi opholde Sæd af vor Fader.

35. Saa gave de deres Fader ogsaa i den samme Nat Vliin at drikke; saa gjorde den Yngste sig rede og laae hos ham, og han fornam ikke, der hun lagde sig, eller der hun opstod.

36. Saa unfsil begge Loths Døtre af deres Fader.

37. Og den Førstefødte fødte en Søn, og hun kaldte hans Navn Moab; han er de Moabiters Fader, indtil denne Dag.

5 Mos. 2, 9.

38. Og den Yngste hun fødte ogsaa en Søn, og kaldte hans Navn Ben-Ammi; han er Ammons Børns Fader, indtil denne Dag.

20. Capitel.

Abraham ankommer til Gerar, siger, Sara er hans Hustru, Sara fratages ham af Abimelech; Gud besøger Sara, Sara fortæller ham om Abimelech; Gud besøger Sara, Sara fortæller ham om Abimelech; Abraham beder for Sara og hans Hustru, 1-7. Abimelech kræver Abraham, som undskylder sig; han giver ham Ekjent, giver Sara tilbage; Abraham beder for Sara og hans Hustru, 8-18.

1. Og Abraham restte derfra, i Landet Sønder paa, og boede imellem Kades og imellem Schur, og var fremmed i Gerar. c. 12, 9. c. 25, 18.

2. Og Abraham sagde om Sara sin Hustru: hun er min Søster; saa udsendte Abimelech, Kongen af Gerar, og tog Sara. c. 12, 13. c. 26, 1. 7.

3. Og Gud som til Abimelech i en Drøm om Natten, og han sagde til ham: see, du skal døe for den Kvinde, som du haver taget, thi hun er en Mandts Hustru. c. 31, 24.

4. Og Abimelech havde ikke holdet sig til hende, og sagde: Herre, vil du og laaæ retfærdige Folk ihjel?

5. Haver han ei selv sagt til mig: hun er min Søster? og hun, ja hun haver ogsaa selv sagt: han er min Broder; i mit Hjertes Oprigtighed og med ustyrbelige Bønner gjorde jeg dette.

6. Og Gud sagde til ham i Drømme: jeg, jeg ved ogsaa, at du gjorde det af et oprigtigt Herte, derfor haver jeg, jeg ogsaa forhindret dig, at du skulde ikke synde for mig; derfor haver jeg ikke tilstøbt dig at røre ved hende.

7. Og nu, lad Manden faae sin Hustru tilbage, thi han er en Propheet, og han skal bede for dig, saa skal du leve; men dersom du lader hende ikke komme tilbage, da viid, at du skal vissefælig døe, du og enhver, som dig hører til. Ps. 105, 15.

Job 42, 8.

8. Da stod Abimelech aarle op om Morgenen, og kaldte ad alle sine Tjenere, og saade alle disse Ord for deres Øren; og Mandene frygtede saare.

9. Og Abimelech kaldte ad Abraham, og sagde til ham: hvad haver du gjort os? og hvad haver jeg syndet imod dig, at du haver fort saaa stor en Synd over mig og mit Rige? du haver gjort imod mig de Ting, som ikke burde at see. c. 12, 18. c. 26, 10.

10. Og Abimelech sagde til Abraham: hvad saae du paa, at du gjorde dette Stykke?

11. Og Abraham sagde: fordi jeg tænkte: her er slet ingen Gudsfrøgt paa dette

Sted; og de maatte slaae mig ihjel for min Hustrus Skyld. Ps. 36, 2.

1 Mos. 12, 12.

12. Hun er dog ogsaa i Sandhed min Søster, min Faders Datter, men ikke min Moders Datter; og hun er bleven mig til Hustru.

13. Og det stede, den Tid, Gud lod mig bante sig og bid af min Faders Huus, da sagde jeg til hende: denne er den Barmhjertighed, som du skal gjøre imod mig, paa hvert det Sted, hvor vi komme hen, saa sig om mig: han er min Broder.

14. Saa tog Abimelech Faar og Fæ, og Tjenere og Tjenske-Biger, og gav Abraham; og gav ham Sara hans Hustru igjen. c. 12, 19.

15. Og Abimelech sagde: see, mit Land er aabent for dig; du maa boe, hvor dig godt synes.

16. Og han sagde til Sara: see, jeg haver givet din Broder tusinde (Skel) Sølv: see, han er dig Skjul for Dinene, for alle dem, som ere hos dig, ogsaa for alle andre; og det var hendes Straf.

17. Saa bad Abraham til Gud; og Gud helbredte Abimelech og hans Hustru og hans Tjenske-Kvinder, og de fødte.

18. Thi Herren havde arbejdet luffet for hvert Liv i Abimelechs Huus, for Sara Abrahamts Hustrus Skyld.

21. Capitel.

Sara føder Isaa, 1-8. Han bespottes af Ismael som efter Guds Befaling skal udsiges til Gemed sin Broder, 9-13. De fare vid i Østen, Drengen kommer i stor Væd af Lærn, hun ser en Brænd, læder ham, han boer i Parans Øst, 14-21. Abimelech og Abraham gjøre Vagt med hverandre i Beerhaba, 22-34.

1. Og Herren besøgte Sara, saafom han havde sagt; og Herren gjorde Sara efterkom han havde talt. c. 25, 21. c. 30, 22. c. 17, 19. c. 18, 10.

2. Og Sara undskil, og fødte Abraham en Søn i hans Alderdom, paa den bestemte Tid, som Gud havde sagt ham. c. 25, 19.

1 Kæn. 1, 34. Math. 1, 2. Ap. G. 7, 8.

Gal. 4, 22. Ebr. 11, 11.

3. Og Abraham kaldte sin Søns Navn, den som ham var født, som Sara havde født ham, Isaa. c. 19, 19.

4. Og Abraham omskar Isaa sin Søn, der han var otte Dage gammel, saafom Gud havde befalet ham. c. 17, 11. 12.

5. Og Abraham var hundrede Aar gammel, der hans Søn Isaa blev ham født.

6. Da sagde Sara: Gud haver gjort mig en Lutter; hver den, som dette hører, maa lee ad mig. c. 17, 17. c. 18, 12.

7. Og hun sagde: hvo skulde have sagt til Abraham: Sara haver givet Børn at die? thi jeg haver født en Søn i hans Alderdom.

8. Og Børnet vorte op, og blev afvant; og Abraham gjorde et stort Gæstebud, den Dag Isaa blev afvant.

9. Og Sara faae Hagar den Ægyptiske Søn, som hun havde født Abraham, at han var en Bespotter.

10. Og hun sagde til Abraham: udbrub denne Tjeneste-Dvinde; og hendes Søn; thi denne Tjeneste-Dvindes Søn skal ikke arve med min Søn, med Isaa.

Gal. 4, 30. Rom. 11, 2.

11. Og det Ord behagede Abraham saare ilde, for sin Søns Skyld.

12. Men Gud sagde til Abraham: lad det ikke behage dig ilde for Drengen, og for din Tjeneste-Dvinde; i haabsonhelst Sara skal sige dig, lyd hendes Røst; thi ubi Isaa skal Sæden saldes dig. c. 17, 21. Rom. 9, 7. Gal. 4, 22. Ebr. 11, 18.

13. Og jeg vil ogsaa gjøre Tjeneste-Dvindens Søn til Gøll, fordi han er din Sød. c. 16, 10. c. 17, 20. c. 25, 16.

14. Da stod Abraham aarle op om Morgen, og tog Brød og en Flaaske Vand, og gav Hagar, og lagde paa hendes Skuldre, og (slydte hende) Drengen, og lod hende fare; da drog hun hen, og foer vild i Beershaba Orten. v. 31.

15. Der Vandet var drukket af Flaasken, da lastede hun Drengen under en af Buskene.

16. Og hun gik, og satte sig tvært over for, efterat hun var gaaet et Vilsstue derfra, thi hun sagde: jeg gleder ikke seet paa Drengens Død. Saa satte hun sig tvært over for, og opløstede sin Røst, og græd.

17. Da hørte Gud Drengens Røst, og Guds Engel raabte til Hagar af Himmelen, og sagde til hende: hvad (stader) dig, Hagar? frygt intet; thi Gud hørte Drengens Røst, der hvor han er.

18. Staae op, opløst Drengen, og hold fast paa ham med din Haand, thi jeg vil gjøre ham til et stort Folk. c. 17, 20.

19. Og Gud oplod hendes Eide, at hun faae en Vand-Brønd, saa gik hun, og slydte Flaasken med Vand, og gav Drengen at drikke.

20. Og Gud var med Drengen, og han

vorte op, og boede i Orten, og blev en Skytte med Bue.

21. Og han boede i den Orten Paran; og hans Moder tog ham en Hustru af Ægypti Land.

22. Og det stede paa den samme Tid, da talede Abimelech og Picol, hans Strids-Hovedsmand, til Abraham, og sagde: Gud er med dig i alt det du gjør. c. 26, 26

c. 30, 2.

23. Saa sværg mig nu her ved Gud, at du ikke lyver for mig og min Søn, og for min Sønne-Søn; efter den Mistundhed, som jeg haver gjort mod dig, skal du gjøre mod mig, og mod Landet, i hvilket du haver været fremmed. 1 Sam. 24, 22.

24. Da sagde Abraham: jeg vil sværge.

25. Og Abraham straffede Abimelech for den Vandbrønds Skyld, som Abimelechs Tjenere havde borttaget med Bøld.

c. 26, 15, 18.

26. Da svarede Abimelech: jeg vldste ikke, hvo dette Stykke gjorde; og du haver heller ikke givet mig det tilkende, og jeg haver ikke heller hørt det, forend i Dag.

27. Da tog Abraham Faar og Fæ, og gav Abimelech; og de gjorde begge et Forbund.

28. Og Abraham stillede syv Lam af Hjørden for sig selv.

29. Da sagde Abimelech til Abraham: hvad skal disse samme syv Lam her, som du stillede for sig selv?

30. Og han svarede: forbi du skal tage syv Lam af min Haand; og det skal være mig til et Vidnesbyrd, at jeg haver gravet denne Brønd.

31. Derfor kaldte han det samme Sted Beershaba; thi der svore de begge.

c. 26, 33.

32. Og de gjorde Forbund i Beershaba; da stod Abimelech op, og Picol, hans Strids-Hovedsmand, og drog igjenu til Philisternes Land.

33. Og han plantede en Lund i Beershaba, og paakaldte der i Herrens den evige Guds Navn. Ef. 57, 15.

34. Og Abraham var fremmed i Philisternes Land, en lang Tid. Ebr. 11, 9.

22. Capitel.

Gud betaler Abraham at offre Isaa paa Moria Bjerg, hvortil Abraham er villig, 1-10. Herrens Engel forhindrer det, berømmet Abrahams Lydighed, sadfæstler sine Forjættelser til ham; Abraham boer i Beershaba, 11-19. Kædors Afkom beskæftes, 20-24.

1. Og det stede berøfter, at Gud fristede Abraham, og sagde til ham: Abraham! og han saade: see, her er jeg. Ebr. 11, 17.

2. Og han sagde: tag nu din Søn, din eneste, som du haver kjær, Izaak, og gaa du til Moria Land, og offer ham der til et Brænd-Offet paa eet af Bjergene, som jeg vil sige dig.

3. Saa stod Abraham aarst op om Morgenen, og sadlede sit Åsen, og tog to af sine Drengene med sig, og Izaak sin Søn; og han slørede Redden til Brænd-Offret, og gjorde sig rede, og gik til Stedet, som Gud havde sagt ham.

4. Paa den tredje Dag, da opløstede Abraham sine Dine, og saae Stedet langt borte.

5. Da sagde Abraham til sine Drengene: bliver her med Åsenet, og jeg og Drengen vi vil gaae derhen; og vi vil tilbede, og komme til eder igjen. 2 Mos. 24, 14.

6. Og Abraham tog Redden til Brænd-Offret, og lagde paa Izaak sin Søn, men han tog Ilden og Kniven i sin Haand; og de gik begge tilfammen.

7. Da talde Izaak til Abraham sin Fader, og sagde: min Fader! og han sagde: see, her er jeg, min Søn! og han sagde: see, Ilden og Redden, men hvor er Lammet til Brænd-Offret?

8. Og Abraham sagde: Gud skal see sig om Lammet til Brænd-Offret, min Søn! Saa gik de begge tilfammen.

9. Og der de kom til det Sted, som Gud havde sagt ham, da byggede Abraham der et Alter, og lagde Redden tilrette, og han bandt Izaak sin Søn, og lagde ham paa Alteret ovenpaa Redden. c. 12, 8.

10. Og Abraham rakte sin Haand ud, og greb Kniven for at slagte sin Søn. Saf. 2, 21.

11. Da raabte Herrens Engel af Himmelen til ham, og sagde: Abraham, Abraham! og han sagde: see, her er jeg. c. 11, 11. c. 46, 2. 2 Mos. 3, 4. 1 Sam. 2, 10.

12. Og han sagde: læg ikke din Haand paa Drengen, og gør ham intet; thi nu sender jeg, at du frigjæter Gud, og haver ikke sparet din Søn, din eneste, for mig. Rom. 8, 32.

13. Da opløstede Abraham sine Dine, og saae, og see, en Bøder bag (ham) hængte i Busken ved sine Horn; og Abraham gik og tog Bøderne, og offerede den til Brænd-Offet i sin Søns Sted.

14. Saa kaldte Abraham det samme

Steds Navn: Herrens stal see; hvilket siges paa denne Dag: paa Herrens Bjerg skal sees.

15. Og Herrens Engel raabte til Abraham anden Gang af Himmelen.

16. Og han sagde: jeg haver svoret ved mig, siger Herren, at fordi du gjorde dette Stykke, og ikke sparede din Søn, din eneste, Af. 105, 9. Luc. 1, 73. Ebr. 6, 12.

17. Derfor vil jeg storligen velsigne dig, og meget mangfoldiggjøre din Sæd, som Stjernerne paa Himmelen, og som Sand, der er høt Havets Bredder; og din Sæd skal eie sine Fienders Fort. c. 12, 2. c. 13, 15. 16. c. 15, 5. c. 26, 4. c. 32, 12. c. 24, 60.

18. Og ubl din Sæd skal alle Jødt paa Jorden velsignes; fordi at du adlod min Kæst. c. 12, 3. c. 26, 4. Gal. 3, 2. 14. 16. 4 Mos. 26, 5. Ebr. 11, 8. 17.

19. Saa gik Abraham tilbage til sine Drengene, og de gjorde sig rede, og fore tilfammen til Beerhsaba; thi Abraham boede i Beerhsaba.

20. Og det stede efter disse Handeler, at det blev Abraham forlyndet, sigendes: see, Miika, hun haver ogsaa født din Broder Nachor Sønnen. c. 11, 29. c. 24, 24.

21. Kemlig Uj hans Forstefødt, og Bus hans Broder, og Kemuel, Arams Fader. Job 1, 1.

22. Og Chesed, og Chafso, og Bildasch, og Jidlap, og Bethuel.

23. Men Bethuel avlede Rebekka; disse otte fødte Miika Nachor, Abrahams Broder. c. 24, 15. 24.

24. Og han havde en Medhustru, og hendes Navn var Remna; og hun fødte ogsaa: Thebach, og Gacham, og Thachasch, og Maacha. 2 Sam. 10, 8.

23. Capitel.

Sara dør og begraaves af Abraham, 1, 2. Den fjører en Begravelse af Ephron den Despiter, og begraver hende deri, 3-20.

1. Og Sara levede hundrede og syv og tyve Aar; (disse vare) Saras Elvs Aar.

2. Og Sara døde i Kiriat-Abra, det er Hebron, i Canaans Land; da kom Abraham at sørge for Sara, og at begrave hende. Jos. 15, 13. 1 Mos. 50, 10.

3. Elden stod Abraham op fra sin Dødes Kist, og talde til Heths Børn, og sagde:

4. Jeg er en Fremmed og Gæst hos eder; gilder mig en Eiendoms til en Be-

grabelse hos eder, at jeg kan begrave min Døde fra (dette Sted hun ligger) for mit Ansigt. Ap. G. 7, 5. 1 Kron. 29, 15.

Ebr. 11, 9, 13.

5. Da svarede Heths Børn Abraham, og sagde til ham:

6. Hør os, min Herre, du er en Guds Første iblandt os, begrav din Døde i vore bedste Grave; ingen af os skal formene dig sin Grav, at du jo maa begrave din Døde.

7. Da stod Abraham op, og bøde sig for Folket i Landet, for Heths Børn.

8. Og han talede med dem, sigendes: dersom det er med eders Villie, at jeg maa begrave min Døde, fra (det Sted, hun ligger) for mit Ansigt, da hør mig, da beder for mig til Ephron, Zochars Søn,

9. At han vil give mig den Hule, som hører til Macpela, som er hans, som er i Enden af hans Ager; han give mig den for fuld Lørdie, mildt iblandt eder, til en Begravelses Eiendom.

10. Men Ephron sad midt iblandt Heths Børn; da svarede Ephron den Hethiter Abraham, saa Heths Børn horte derpaa, for alle dem, som gik ind ad hans Stads Port, sigendes:

11. Vel, min Herre, hør mig; jeg giver dig den Ager, og Hulen, som er derudi, giver jeg dig; for mit Folks Børns Dine giver jeg dig den, begrav din Døde.

12. Da bøde Abraham sig for Folket i Landet. c. 18, 2.

13. Og han talede med Ephron i Folkets Paahør i Landet, og sagde: alene om du vil, da hør mig dog; jeg giver Sølv for Ageren, tag det af mig, og jeg vil begrave min Døde der.

14. Da svarede Ephron Abraham, og sagde til ham:

15. Min Herre, hør mig, den Jord er fire hundrede Sektel Sølv (værd;) hvad er det imellem mig og imellem dig? begrav ifkun din Døde.

16. Og Abraham ablød Ephron, og Abraham veiede Ephron det Sølv til, hvilket han havde sagt i Heths Børns Paahør, (nemlig) fire hundrede Sektel Sølv, gængse i Kjøb.

17. Saa blev Ephrons Ager, som er paa det (Sted) Macpela, som er tvært over for Mamre, Ageren, og Hulen, som er derudi, og alle Træer, som vare paa Ageren, som var i al dens Ørøntse omkring, stadfæstet c. 49, 30. c. 50, 13. Ap. G. 7, 16.

18. Abraham til en Eiendom i Heths Børns Ansigt, for alle, som gik ind ad hans Stads Port.

19. Og siden begrov Abraham Sara, sin Hustru, i Hulen paa Ageren, i Macpela, tvært over for Mamre, det er Gebron, i Canaans Land. c. 25, 9, 10.

20. Saa blev Ageren og Hulen derudi stadfæstet Abraham til en Begravelses Eiendom, af Heths Børn.

24. Capitel.

Abraham udsender sin Svend, for at tage Izaak en Hustru af sin Elagt, 1-9. Svenden kommer til Haran, hvor Bethuel boede, beder til Gud ved Brønden, bønshæret strax, og marker, at Rebekka var den, som Gud havde bestillet til at være Isaaks Hustru, 10-27. Rebekka og Laban indføre ham i deres Hus, han begierer Rebekka for sin Datter, hendes Venner samtykke, da de hende, at det var af Herrens, Svenden priser Gud, og giver dem Sjænt, 28-33. Svenden tager Rebekka med sig, Izaak møder dem, tager Rebekka til sig og elsker hende, 34-67.

1. Og Abraham var gammel, vel ved Alder; og Herren havde velsignet Abraham i Alting. c. 18, 11.

2. Og Abraham sagde til sin ældste Svend i sit Hus, som raadte over alt hans Gode: Kjære, læg din Haand under min Lend. c. 15, 2. c. 47, 29.

3. Og jeg vil lade dig sværge ved Herrens, Himmelens Gud og Jordens Gud, at du ikke skal tage min Søn en Hustru af de Cananiteres Døttre, iblandt hvilke jeg boer. c. 21, 23. c. 28, 1.

4. Men du skal gaae til mit Land, og til min Elagt og tage min Søn Izaak en Hustru.

5. Og Svenden sagde til ham: maa-see Dvinden vil ikke drage efter mig til dette Land; skal jeg da endelig føre din Søn tilbage til det Land, som du er kommen af?

6. Og Abraham sagde til ham: forvar dig, at du ikke fører min Søn did igjen.

7. Herrens, Himmelens Gud, som tog mig fra min Faders Hus, og fra min Elagts Land, og som talede med mig, og som tilfvoer mig, og sagde: dette Land vil jeg give din Sød!—han skal sende en Engel for dig, at du skal derfra tage min Søn en Hustru. c. 12, 7. c. 13, 15. c. 15, 18. c. 21, 4. 2 Mos. 23, 20. c. 33, 2.

8. Men dersom Dvinden vil ikke følge dig, da skal du være fri for denne min

Er; alene min Søn skal du ikke føre derhen.

9. Da lagde Eveden sin Haand under Abrahams sin Herres Lend, og sover ham paa denne Handel.

10. Saa tog Eveden ti Kameler af sin Herres Kameler, og foer bort, og havde allehaande af sin Herres Gods med sig; og gjorde sig rede, og drog til Mesopotamia til Nachors Stab. c. 25, 20.

11. Der opbandt han Kamelerne ubenfor Staden, ved en Vandbrønd, mod Aftens Tid, mod den Tid, (da Dvindfolkene pleiede at) gaae ud, at drage (Vand).

12. Og han sagde: Herre, min Herres Abrahams Gub, Kjære, lad det veberfares i Dag for mig, og gjør Mistundhed mod min Herre Abraham.

13. See, jeg staaer ved denne Vandbrønd, og Folkenes Døttre af Staden komme ud at drage Vand.

14. Og naar det stæer, at (der kommer nu) en Pige, til hvilken jeg siger: bsi nu din Krulle ned, og lad mig drikke, og hun siger: drif, og jeg vil endog give dine Kameler at drikke; (da lad det stæer) at hun er den, som du haver udsæet til din Tiener Isaaq, og jeg derpaa kan hende, at du haver gjort Mistundhed mod min Herre.

15. Og det stæde, før han havde endt at tale, see, da kom Rebekka ud, som var en Datter af Bethuel, (hvilken var) en Een af Milka, Nachors Abrahams Broders Hustru; og hendes Krulle var paa hendes Arel. c. 22, 23.

16. Og Pigen var meget bellig af Udferende, en Jomfru, og ingen Mand havde kjendt hende; og hun gik ned til Brønden og skjulte sin Krulle, og gik op.

17. Da løb Eveden imod hende, og sagde: Kjære, lad mig drikke lidet Vand af din Krulle. Joh. 4, 7.

18. Og hun sagde: drif, min Herre, og hun skjulte sig, og tog sin Krulle ned i sin Haand, og gav ham at drikke.

19. Der hun havde givet ham at drikke, da sagde hun: jeg vil og drage (Vand) til dine Kameler, til de have afdruffet.

20. Og hun skjulte sig, og løb af sin Krulle i Truget, og løb fremdeles til Brønden at drage; og hun drog til alle hans Kameler.

21. Og Manden undrede (saare) paa hende, taug dog stille, for at saae at vide, om Herren havde ladet hans Reise lykkes, eller ei.

22. Og det stæde der Kamelerne havde afdruffet, gav Manden (hende) et Guldsmykke, som veiede en halv Ekel, og (satte) to Armsbaand paa hendes Hænder, de veiede ti Gylben.

23. Og han sagde: hvis Datter er du? Kjære, sig mig nu, monne der være Rum i din Faders Huus, at herberge os i Nat?

24. Og hun sagde til ham: jeg er en Datter af Bethuel, (hvilken er) Milka Søn, som hun fødte Nachor. c. 22, 20, 23.

25. Og hun sagde til ham: der er baade Straa og meget Foder hos os, ogsaa er der Rum til Herberge i Nat.

26. Og Manden bseiede sig, og tilbød for Herren.

27. Og han sagde: lobet være Herren, min Herres Abrahams Gub, som ikke haver forladt sin Mistundhed og sin Sandhed mod min Herre; (hvad) mig (antanger,) Herren haver ført mig paa Veien til min Herres Broders Huus.

28. Og Pigen løb, og kundgjorde i sin Moders Huus disse Hændeler.

29. Og Rebekka havde en Broder, og hans Navn var Laban; og Laban løb ud til Manden ved Brønden. c. 28, 5.

30. Og det stæde, der han saae Smykket, og Armsbaandene paa sin Søsters Hænder, og der han hørte Rebekkas sin Søsters Ord, at hun sagde: saa haver Manden sagt til mig, da kom han til Manden, og see, han stod hos Kamelerne ved Brønden.

31. Og han sagde: som ind, du Herrens Betsigne, hvi staaer du herude? thi jeg haver berebt Huset, og der er Rum for Kamelerne. c. 26, 29. Ps. 115, 16.

32. Saa kom Manden i Huset, og løste Kamelerne, og han gav Kamelerne Straa og Foder, og Vand til at toe hans Fodder, og de Mænds Fodder, som bare med ham.

33. Og der blev sat Mad for ham, men han sagde: jeg vil ikke æde, for jeg haver udtalt mine Ord; og han sagde: taet.

34. Og han sagde: jeg er Abrahams Eved.

35. Og Herren haver betsignet min Herre meget, at han er bleven magtig; og han haver givet ham Faar og Fæ, og Eslv og Guld, og Evede og Henskepliger, og Kameler og Afener. c. 13, 2. c. 36, 13.

36. Og Sara, min Herres Hustru, haver født min Herre en Søn, efter han var

gammel, og han haver han givet alt det, han eier.

c. 21, 2.

37. Og min Herre haver taget en Eed af mig, og sagt: du skal ikke tage min Søn en Hustru af Canaanernes Døttre, i hvis Land jeg boer.

38. Men du skal fare hen til min Faders Huus og til min Slægt, og tage min Søn en Hustru.

39. Og jeg sagde til min Herre: maa-see Dvinden ikke vil drage efter mig.

40. Og han sagde til mig: Herren, for hvis Ansigt jeg haver vandret, skal sende sin Engel med dig, og give dig en lykkelig Reise, og du skal tage min Søn en Hustru af min Slægt og af min Faders Huus.

c. 17, 1. 5 Mos. 8, 6. Jos. 24, 3.

41. Da skal du være fri for min Eed, naar du kommer til min Slægt, og om du ikke vil give dig (hende,) saa er du fri for min Eed.

42. Saa kom jeg i Dag til Brønden, og sagde: Herre, min Herres Abrahams Gud, Kjære, mon du haver givet Lykke paa min Reise, paa hvilken jeg haver vandret?

43. See, jeg staar ved denne Vandbrønd, og naar det steer, der kommer en Jomfru ud at drage (Vand,) og jeg siger til hende: giv mig nu lidt Vand at drikke af din Krukke!

44. Og hun siger til mig: baade maa du drikke, og jeg vil ogsaa drage til dine Kameler: saa være hun den Dvinde, som Herren haver udseet til min Herres Søn.

45. Førend jeg havde udtalt i mit Herte, see, da kom Rebekka ud, og hendes Krukke var paa hendes Arml, og hun gik ned til Brønden, og drog (Vand) op; da sagde jeg til hende: Kjære, giv mig at drikke.

46. Saa stundte hun sig, og tog sin Krukke ned af sig, og sagde: drik, og jeg vil ogsaa give dine Kameler at drikke, og jeg drak, og hun gav og Kamelerne at drikke.

47. Og jeg spurgte hende, og sagde: hvis Datter er du? og hun sagde: jeg er en Datter af Bethuel, (hvilken er) Rahors Søn, den Mikka fødte ham. Saa hængte jeg et Smykke paa hendes Ansigt, og Armsbaand paa hendes Hænder.

48. Og jeg boiede mig, og tilbød for Herren, og lovede Herren, min Herres Abrahams Gud, som ledte mig paa den rette Vel, at tage min Herres Broders Datter til hans Søn.

49. Og nu, dersom (I vil) gjøre Ristundhed og Sandhed mod min Herre, siger mig det; men dersom I ikke vil, siger mig det, at jeg kan vende mig til den høire eller til den venstre Side.

50. Da sporede Laban og Bethuel, og sagde: denne Handel er kommen af Herren, vi kan intet tale til dig Ondt eller Godt.

51. See, der er Rebekka for dig, tag (hende,) og gaa, at hun bliver din Herres Søn Hustru, som Herren haver sagt.

52. Og det steed, der Abrahams Svend horte deres Ord, da boiede han sig til Jorden for Herren.

53. Og Svenden udtog Sødtøi og Guldtøi, og Klæder, og gav Rebekka; men hendes Broder og hendes Moder gav han dyrebare Søskent.

2 Kron. 21, 3.

54. Saa aabde de og drak, han og de Mand, som vare med ham, og bleve ber om Matten; og de stode op om Morgen-ten, og han sagde: lader mig fare (hjem) til min Herre.

55. Da sagde hendes Broder og hendes Moder: lad Vigen blive hos os nogle Dage eller ti; siden maa du fare.

56. Og han sagde til dem: holder mig ikke op; thi Herren haver givet mig Lykke paa min Reise: lader mig fare, og jeg vil vandre til min Herre.

57. Og de sagde: lader os kalde Vigen, og spørge, hvad hun siger.

58. Saa kaldte de ad Rebekka, og sagde til hende: vil du fare med denne Mand? og hun sagde: jeg vil fare.

59. Saa lode de deres Søster Rebekka, og hendes Amme, og Abrahams Svend, og hans Mand fare.

60. Og de velsignede Rebekka, og sagde til hende: vor Søster, bliv du til mange tusinde Gange ti tusinde, og bli Sød skal die sine Nenders Bort.

c. 22, 17.

61. Saa stod Rebekka op, og hendes Viger, og de satte sig paa Kameler, og foer efter Manden, og Svenden annammede Rebekka, og foer bort.

62. Og Isaa kom gaarendes fra den Brønd, (som kaldes) den Levendes, som seer mig; thi han boede i Landet imod Sønden.

c. 16, 14. c. 25, 11.

63. Og Isaa var udgangen til at gjøre Bøn paa Marken, mod Aftenen; og han opløstede sine Dine, og saae, og see, Kamelerne kom.

64. Og Rebekka opløstede sine Dine, og

faae Izaak, og seg hastig ned af Kame-
len.

65. Og hun sagde til Svenden: hvo er
den Mand, som gaar paa Marken imod
os? og Svenden sagde: det er min Herre;
saa tog hun et Fior, og stulke sig.

66. Og Svenden fortalte Izaak hele
Sagen, som han havde udrettet.

67. Saa levede Izaak hende i sin Mo-
der Sara's Paulun, og han tog Rebekka,
og hun blev hans Hustru, og han elskede
hende; og Izaak blev trøstet efter sin
Moder. c. 25, 20.

25. Capitel.

Abraham aarer sex Søner med Keturā, 1-4. Izaak
aarer ham, de andre Søner giver han Stient;
Abraham dør og begraves, 5-10. Izaak velsignes
af God, Ismael aarer tolv Søner og dør, 11-18.
Rebekka seder efter tove Aars Forløb, ved Izaaks
Korben, Esau og Jakob, af hvillte den Ældste skulde
tjene den yngre, 19-26. Esau sælger sin Før-
ste-Fødsels Rettighed til Jakob for en rød Ret, 27-
34.

1. Og Abraham tog atter en Hustru,
og hendes Navn var Keturā.

2. Og hun fødte ham Elmram og Jof-
schan, og Medan, og Midian, og Jifch-
bach og Schuach. 1 Kron. 1, 32.

3. Og Joffschan avlede Scheba og De-
ban: men Debans Børn vare Aschurim,
og Katusim, og Leumim. Ef. 60, 6.

4. Og Midians Børn vare Ephā, og
Epher, og Chanoch, og Abiba, og Eibaa;
disse ere alle Keturā Børn.

5. Og Abraham gav Izaak alt det, han
eiede

6. Men de Med-Hustruers Børn, som
Abraham havde, gav Abraham Esent, og
lod dem fare fra Izaak sin Søn, det han
endnu levede, mod Osten til Østerland.

7. Og disse ere Abraham's Livs Aars
Dage, som han levede: hundrede Aar, og
halvfjerdsindstyve Aar, og fem Aar.

8. Og Abraham opgav Manden, og døde
i en god Alderdom, gammel og mæt, og
blev samlet til sine Folk. c. 35, 29.

9. Og Izaak og Ismael, hans Søner,
begrove ham i den Hule, Macpela, paa
Ephron's, Jochans den Hethiters Søns,
Ager, som ligger tvært over for Ramre.
c. 35, 29. c. 49, 31.

10. I den Ager, som Abraham købte
af Heth's Børn, der blev Abraham be-
graven og Sara hans Hustru.
c. 23, 16. 17.

11. Og det skee efter Abraham's Død,
at Gud velsignede Izaak, hans Søn; og

Izaak boede hos den Riibe, (som kaldes)
den Levendes, som ser mig.

c. 16, 14. c. 24, 62.

12. Og disse ere Ismaels Slægter,
Abraham's Søns, som Hagar den
Ægyptiske, Sara's Hige, fødte Abraham.
1 Kron. 1, 29, 34.

13. Og disse ere Ismaels Børns Navne,
efter deres Navne i deres Slægter: Isma-
els Førstefødte var Nebajoth, og Kebar,
og Abdeel, og Midsom. c. 28, 9. Ef. 60, 6.

14. Og Wisma, og Duma, og Masfa.

15. Chadar, og Thema, Sethur, Kaphis,
og Kedma.

16. Disse ere Ismaels Søner, og disse
ere deres Navne ubt deres Byer og i deres
Slotte: tolv Hyrster for deres Folk.
c. 17, 20.

17. Og disse ere Ismaels Livs Aar,
hundrede Aar, og tredive Aar, og syv
Aar; saa opgav han Manden, og døde,
og blev samlet til sine Folk. v. 8. c. 36, 29.

18. Og de boede fra Gabilia indtil Schur,
som er mod Ægypten, naar man farer
til Assyrien; (hans Aar) saldt for ved
alle hans Brødre. c. 16, 12.

19. Og disse ere Izaaks Abraham's Søns
Slægter: Abraham avlede Izaak.
c. 21, 2 ic.

20. Og Izaak var firrethve Aar gam-
mel, der han tog Rebekka, Bethuels den
Syrers Datter fra Paddan-Aram, Labans
den Syrrers Søster, sig til Hustru.
c. 24, 10. 67.

21. Og Izaak bad til Herren, paa sin
Hustrues Begne; thi hun var ufrugt-
sommelig; og Herren bønhorde ham, og
Rebekka, hans Hustru, undfik.

22. Og Børnene stødtes tilhobe i hende,
og hun sagde: dersom det er saaledes,
hvorfors (for nemmer) jeg dette? og hun
gik, at adspørge Herren.

23. Og Herren sagde til hende: tvende
Folk ere i dit Liv, og to (Slags) Folk
skal stille sig af dine Indvolde; og (det
ene) Folk skal være stærkere end (det an-
det) Folk, og det større skal tjene det
mindre. c. 27, 29. Mal. 1, 2.

Rom. 9, 10-12.

24. Der nu hendes Liv kom, at hun
skulde føde, set, da vare der Tvillinger i
hendes Liv

25. Og den første kom frem, han var
ganske rød, som en lodden Rappe, og de
kaldte hans Navn Esau.

26. Og derefter kom hans Brødre frem.

og hans Haand havde sat paa Esaus Hæl, og man kaldte hans Navn Jakob; og Izaak var tresindstyve Aar gammel, der han aledede dem.

Dof. 12, 4. 1 Mof. 27, 36.

27. Og Drengene blede store, og Esau blev en forstandig Jæger, (og) en Landmand, men Jakob var en fuldkommen Mand, som boede i Pauluner.

28. Og Izaak havde Esau Hjør; thi hans Jagt smagte ham; men Rebekka havde Jakob Hjør.

29. Og Jakob havde beredt en Ret, og Esau som fra Martern, og var træt.

30. Og Esau sagde til Jakob: Kjære, lad mig smage af det Røde, dette Røde, thi jeg er træt; derfor kaldte man hans Navn Edom. c. 36, 1. 19.

31. Da sagde Jakob: sælg mig idag din Førstefødsel.

32. Og Esau sagde: see, jeg gaar at døe, hvad kan jeg da gjøre med den Førstefødsel?

33. Og Jakob sagde: sværg mig i Dag, og han svor ham; og han folgte Jakob sin Førstefødsel. c. 27, 36. Ebr. 12, 16.

34. Da gav Jakob Esau Brød, og den Ret af Vindser, og han aad og drak, og stod op, og gik bort. Og Esau foragtede Førstefødselen.

26. Capitel.

Izaak er fremmed i Gerar; Gud igjentager de Forjættelser, som han havde givet Abraham, 1-6. Han sæter sin Hustru at være sin Søster, 7-11. Philisterne misunde ham, at Gud velsigner ham, 12-22. Han drager til Beerhaba, hvor Gud træffer ham, og Abimelech gjør Vagt med ham, 23-33. Esau tager sig to cananitiske Hustruer, 34. 35.

1. Og der var Hunger i Landet, foruden den forrige Hunger, som var i Abrahams Tid; og Izaak drog til Abimelech, Philisternes Konge, i Gerar. c. 12, 10. c. 20, 2.

2. Da aabenbarede Herren for ham, og sagde: drag ikke ned i Egypten, boe i det Land, hvilket jeg siger til dig.

3. Vær en Udlænding i dette Land, og jeg vil være med dig, og velsigne dig; thi dig og din Sæd vil jeg give alle disse Lande, og stadfæste den Eed, som jeg haver svoret Abraham, din Fader. c. 12, 7: c.

4. Og jeg vil gjøre din Sæd mangfoldig som Stjerner paa Himmelen, og give din Sæd alle disse Lande; og i din Sæd skal alle Folk paa Jorden velsignes; c. 15, 5. c. 22, 17. c. 12, 3. c. 18, 18.

5. Fordi at Abraham aledede min Roff, og bevarede det, jeg vil have bevaret, mine Bud, mine Skikke, og mine Love. c. 22, 18. Ebr. 11, 8. 3 Mof. 18, 30.

6. Saa boede Izaak i Gerar.

7. Og de Mand paa samme Sted spurgte om hans Hustru; da sagde han: hun er min Søster; thi han frygtede at sige: hun er min Hustru, (Agendes:) at ikke maastee Mandene paa dette Sted skal slaae mig ihjel for Rebekkas Ehd; thi hun er deilig af Udseende. c. 12, 13: c.

8. Og det skede, der han havde boet der en Tid lang, saae Abimelech, Philisternes Konge, ud igjennem Vinduet, og saae, og see, Izaak legte med Rebekka sin Hustru.

9. Da kaldte Abimelech ad Izaak, og sagde: vilsfælligen, see, hun er din Hustru, og hvorledes haver du sagt: hun er min Søster? og Izaak sagde til ham: thi jeg tænkte: maastee jeg maatte slaaes ihjel for hendes Ehd. c. 20, 11.

10. Da sagde Abimelech: hvi haver du gjort os dette? een af Folket kunde snart have ligget hos din Hustru, saa havde du fort Ehd imod os. c. 20, 9.

11. Saa bød Abimelech alt Folket, og sagde: hvo som rører ved denne Mand, og ved hans Hustru, skal vilsfælligen dødes. ps. 105, 15.

12. Og Izaak saae der i Landet, og fik samme Aar hundrede Føld; og Herren velsignede ham. Luc. 8, 8.

13. Og Manden blev mægtig, og gik sig frem, og blev mægtig, indtil han blev saare mægtig.

14. Og han eiede Faar, og eiede Kø, og mange Tyende; derfor bare Philisterne Avind mod ham.

15. Og alle Brøndene, som hans Faders Tjenere havde gravet, i Abrahams hans Faders Tid, dem stoppede Philisterne, og opshyldte dem med Jord. c. 21, 25.

16. Og Abimelech sagde til Izaak: drag fra os; thi du er bleven os aldeles for mægtig.

17. Saa drog Izaak derfra, og satte Paulun i den Dal Gerar, og boede der.

18. Og Izaak lod igjen opstæde de Vandbrønde, som de havde gravet i Abrahams hans Faders Tid, og Philisterne havde stoppet efter Abrahams Død; og han gav dem Navne, efter de Navne, som hans Fader havde kaldet dem.

19. Saa grov Isaaks Tjenere i Dalen, og fandt der en Brønd med levende Vand.

20. Men Hyrerne af Gerar lavede med Izaak's Hyrder, og sagde: Vandet hører os til; saa kaldte han den Brønds Ravn Esk; thi de lavede med ham.

21. Saa grove de en anden Brønd, og de lavede og for den; derfor kaldte han dens Ravn Sitra.

22. Da flyttede han derfra, og grov en anden Brønd, og de lavede intet for den, og han kaldte dens Ravn Rechoboth, og sagde: thi nu haver Herren gjort Rum for os, og vi ere vogne i Landet.

23. Og han drog op derfra, til Beer-saba. c. 46, 1. 2. 3.

24. Og Herren aabenbaredes for ham i den samme Nat, og sagde: jeg er din Faders Abrahams Gud; frygt ikke, thi jeg er med dig, og vil velsigne dig, og formere din Sæd, for min Tjeners Abrahams Skyld. c. 15, 1. Ef. 41, 10. c. 43, 1.

25. Saa bhagede han der et Alter, og paakaldte i Herrens Ravn, og udslog der sit Kaulun; og Izaak's Tjenere grove der en Brønd. c. 12, 8.

26. Og Abimelech forer til ham fra Gerar, og Achusat hans Ven, og Nicol hans Strids-Hovedsmand. c. 21, 22.

27. Da sagde Izaak til dem: hvi komme I til mig, dog I have hadet mig, og drøvet mig fra Eder? Dom. 11, 7.

28. Og de svarede: vi see klartigen, at Herren er med dig, derfor sagde vi: Ræd, lad være en Eed imellem os (indbrødes), imellem os og imellem dig, og vi vil gjøre et Forbund med dig.

29. At du ikke skal gjøre Ondt imod os, ligesom vi have ikke rørt dig, og ligesom vi have ikke gjort andet end Godt, og vi lode dig fare i Fred; du er nu Herrens Velsigne. c. 24, 31. Ps. 115, 15.

30. Saa gjorde han dem et Hæstebud, og de aade og drak.

31. Og de stode tidlig op om Morgenen, og besvare sig den ene med den anden; og Izaak ledsagede dem, og de drog fra ham i Fred.

32. Og det skede paa den samme Dag, da kom Izaak's Tjenere, og forkyndte ham om den Brønds Veligheder, som de havde gravet; og de sagde til ham: vi have fundet Vand.

33. Og han kaldte den Shilba; deraf er Stadens Ravn Beer-saba indtil denne Dag. c. 21, 31.

34. Og Esau var fyrrethve Aar gammel, og tog en Hustru, Judith, Beer den

Hethiters Datter, og Basmat, Elond den Hethiters Datter. c. 36, 2.

35. Og de vare Vands Bitterhed for Izaak og for Rebekka.

27. Capitel.

Izaak vil velsigne Esau, 1-4. Men bedrages af Jacob, og velsigner ham, 5-29. Esau søger Velsignelsen, 30-40. Esau vil slaae Jakob ihjel; Rebekka raader ham at flye, og slager over Esaus Døstuer, 41-46.

1. Og det hendte sig, der Izaak blev gammel, og hans Vane bleve dumme, at han kunde ikke see, da kaldte han sin ældste Søn, Esau, og sagde til ham: min Søn! og han sagde til ham: see, her er jeg. c. 48, 10. 1 Sam. 4, 15. 1 Kong. 14, 4.

2. Og han sagde: see nu, jeg er gammel, og veed ikke min Døds-Dag.

3. Saa tag nu dit Medskab, dit Raager og din Buc, og gaa ud paa Marken, og fang mig noget Vildt.

4. Og bered mig en god Ret, saasom jeg haver Lyst til, og bring mig, at jeg maa æde, paa det min Sjæl maa velsigne dig, for jeg skal døe.

5. Og Rebekka horte, der Izaak talde med Esau sin Søn; saa gik Esau paa Marken, at fange noget Vildt, at bringe (hem).

6. Da sagde Rebekka til Jakob sin Søn, sigende: see, jeg hørte din Fader tale til Esau din Broder, og sig:

7. Hent mig noget Vildt, og bered mig en god Ret, at jeg kan æde: saa vil jeg velsigne dig for Herrens Ansigt, førend jeg døer.

8. Saa ablyd nu min Røst, min Søn! eftersom jeg befaler dig.

9. Gaa nu til Hjorden, og hent mig derfra to gode Gede-Rid, at jeg kan berede din Fader en god Ret af dem, saasom han haver Lyst til.

10. Og (den) skal du bringe din Fader, at han skal æde (deraf), paa det han skal velsigne dig, førend han døer.

11. Da sagde Jakob til Rebekka sin Moder: see, Esau min Broder er en saadnen Mand, og jeg er en glat Mand. c. 25, 25.

12. Naastee min Fader søler paa mig, og jeg skal synes for ham, som en Bedrager, og fore Forbandelse over mig, og ikke Velsignelse.

13. Da sagde hans Moder til ham: din Forbandelse (komme) paa mig, min Søn! Iyd dog min Røst, og gaa, hent mig (dem).

14. Da gik han, og hentede, og bragte sin Moder (dem), saa beredte hans Moder en god Ret, saasom hans Fader havde lyst til.

15. Og Rebekka tog Esau, sin ældste Søn, de kostelige Klæder, som hun havde i Huset hos sig, og lod iføre Jakob sin yngste Søn.

16. Men Skindene af Gæde-Ribbene iførte hun ham om hans Hænder, og der, hvor han var glat paa Halsen.

17. Og hun gav den gode Ret, og Brød, som hun havde tilberedt, i Jakobs sin Sønns Haand.

18. Da han gik til sin Fader, og sagde: min Fader! og han sagde: see, her er jeg: hvo er du, min Søn? v. 32.

19. Og Jakob sagde til sin Fader: jeg Esau, din Førstefødt, haver gjort, saasom du sagde til mig: Kjære, staae op, Ild, og æd af mit Vildt, paa det din Sjæl skal velsigne mig.

20. Da sagde Isaaq til sin Søn: hvorledes haver du saa snart fundet det, min Søn? og han sagde: for Herren din Gud stillede mig det i Hænde.

21. Da sagde Isaaq til Jakob: kom dog nær hid, og jeg vil føle paa dig, min Søn! om du er min Søn Esau, eller ei.

22. Og Jakob gik nær til sin Fader Isaaq, og han søiede paa ham, og sagde: Rosten er Jakobs Røst, men Hænderne ere Esaus Hænder.

23. Og han kjenbte ham ikke, thi hans Hænder vare laadne, som Esaus hans Broders Hænder, og han velsignede ham. v. 16.

24. Og han sagde: du, er du denne min Søn Esau? og han sagde: jeg er.

25. Da sagde han: bring mig det hid, og lad mig æde af min Sønns Vildt, at min Sjæl skal velsigne dig; saa bragte han ham det, og han aad, og han bragte ham Vlin, og han drak.

26. Og Isaaq, hans Fader, sagde til ham: Kjære, kom nær, og kyss mig, min Søn!

27. Og han kom nær, og kyssede ham, og han lugtede Lugten af hans Klæder, og velsignede ham, og sagde: see, min Sønns Lugt er som Lugten af en Mark, hvilken Herren haver velsignet.

28. Og Gud give dig af Himmelenes Dug, og af Jordens Fedme, og meget Korn og Rost! Ebr. 11, 20.

29. Folkene skal tjene dig, og Folkene

skal falde dig til Fode. Vær en Herre over dine Brodre, og din Moders Sønnen skal falde dig til Fode; hvo som forbander dig, være forbandet, og hvo som velsigner dig, være velsignet!

c. 25, 22. c. 12, 3. 4 Mos. 24, 9.

30. Og det stede, der Isaaq havde suibendt at velsigne Jakob, ja det stede, der Jakob var nu neppeigen udgangen fra sin Fader Isaaq, da kom Esau, hans Broder, af sin Jagt.

31. Og han beredte ogsaa en god Ret, og bar den ind til sin Fader og sagde til sin Fader: min Fader, staae op, og æd af din Sønns Vildt, at din Sjæl skal velsigne mig.

32. Da sagde Isaaq hans Fader: hvo er du? og han sagde: jeg er din Søn, din Førstefødt, Esau. v. 19.

c. 25, 25.

33. Da forfærbedes Isaaq med en stor Forfærdelse overmaade, og sagde: (hvo) og hvor er den, som sangede det Vildt, og frembar til mig? og jeg aad af alt før du kom, og jeg haver velsignet ham; og han skal ogsaa være velsignet.

34. Der Esau hørte sin Faders Tale, da streg han med et stort og overmaade bittert Skrig, og sagde til sin Fader: velsign mig, ogsaa mig, min Fader!

Ebr. 12, 17.

35. Og han sagde: din Broder kom med Ligt og tog din Velsignelse.

36. Da sagde han: mon man dog haver derfor kaldet hans Navn Jakob, thi han haver to Gange stiftet mig: min Første-Fødsel haver han taget, og see, nu tog han min Velsignelse? og han sagde: haver du ikke bevaret mig en Velsignelse? c. 25, 26-34.

37. Og Isaaq svarede, og sagde til Esau: see, jeg haver sat ham til en Herre over dig, og gjort alle hans Brodre ham til Tjenere, og forfærget ham med Korn og Rost; hvad skal jeg da nu gjøre ved dig, min Søn?

38. Og Esau sagde til sin Fader: haver du ikke uden denne ene Velsignelse, min Fader? velsign mig, ogsaa mig, min Fader! og Esau opløstede sin Røst, og græb. v. 34.

39. Da svarede Isaaq hans Fader, og sagde til ham: see, din Voldig skal være af Jordens Fedmer, og af Himmelenes Dug fra oven ned. Ebr. 11, 20.

40. Og ved dit Sværd skal du leve, og

ljene din Broder; og det skal stee, naar du faaer Herredom, da skal du bryde hans Aag af din Hals.

41. Og Esau var Jakob habst for den Velsignelses Skuld, som hans Fader havde velsignet ham med; og Esau sagde i sit Hjerte: det kommer snart, at vi skal ierger for min Fader, da vil jeg slaae Jakob min Broder ihjel. Obad. v. 10.

42. Og det blev Rebekka tilskendegivet om Esau, heudes ældste Søns Ord; og hun sendte hui, og lod kalde Jakob, sin yngste Son, og sagde til ham: see, Esau din Broder troster sig over dig, at han vil slaae dig ihjel.

43. Og nu, min Son, hør min Røst, og staae op, sige til Laban, min Broder, i Charan.

44. Og bliv hos ham nogle saa Liden, indtil din Broders Gastighed vendes.

45. Indtil din Broders Breve vendes fra dig, og han glemmer det, du haver ijsort ham, saa vil jeg sende (Bud) og hente dig derfra; hoi skulde jeg berøves ogsaa eder begge paa een Dag? 2 Sam. 14, 6. 7.

46. Og Rebekka sagde til Isaa: jeg jeres ved at leve, for Heths Døttres Skuld; dersom Jakob tog en Hustru af Heths Døttre, som disse af dette Lands Døttre, hvorefter vilde jeg da leve?

28. Capitel.

Isaab fornaars og velsignes af sine Forældre, og drages til Mesopotamias, 1-5. Esau tager endnu en Hustru, 6-9. Jakob seer paa Beien Himmelslige; Herren taler med ham, 10-13. Jakob forundrer sig over sit Egn, opreiser et Høvedemærke, gjør et Løfte, 16-22.

1. Og Isaa kaldte Jakob, og velsignede ham, og bed ham, og sagde til ham: du skal ikke tage en Hustru af Canaans Døttre. c. 24, 3.

2. (Men) staae op, gaa til Paddan-Aram til Bethuel din Morfaders Huus, og tag dig derfra en Hustru, af Labans din Morbroders Døttre. c. 25, 20.

3. Og den almægtige Gud velsigne dig og gjøre dig frugtbar, og formere dig, at du maa blive til en (stor) Hov Folk.

4. Og han giv dig Abrahams Velsignelse, dig og din Sød med dig, at du kan arve det Land, som du er fremmed ubi, hvilket Gud gav Abraham. c. 12, 3 r.

5. Saa sendte Isaa Jakob hen, og han

foer til Paddan-Aram, til Laban, Bethuel den Syrrers Son, Rebekkas, Jakobs og Esaus Moders Broder. Gen. 12, 13

6. Og Esau saac, at Isaa havde velsignet Jakob, og sendt ham til Paddan-Aram, at tage sig derfra en Hustru, og havde, der han velsignede ham, budet ham, og sagt: du skal ikke tage en Hustru af Canaans Døttre.

7. Og Jakob var sin Fader og sin Moder lydlig, og foer til Paddan-Aram.

8. Og Esau saac, at Canaans Døttre behagede ikke Isaa hans Fader.

9. Saa gik Esau til Zimael, og tog Machalat, Zimaels Abrahams Søns Datter, Rebekaths Søster, foruden sine (forrige) Hustruer, sig til Hustru. c. 26, 3. c. 26, 34.

10. Og Jakob drog ud fra Beerthaba, og gik til Charan. c. 26, 33.

11. Og han kom til et Sted, og blev der om Natten, thi Solen var nedgangen, og han tog af Stenene paa det Sted, og lagde under sit Hoved, og lagde sig paa det samme Sted.

12. Og han drømte, og see, en Stige var opreist paa Jorden, og det øverste deraf naaede til Himmelen; og see, Guds Engle steg op og ned derpaa. c. 35, 1. c. 48, 3. Joh. 1, 52.

13. Og see, Herren stod ovenover den og sagde: jeg er Herren, din Faders Abrahams Gud, og Isaaks Gud; det Land, som du ligger paa, det vil jeg give dig og din Sød. c. 17, 8. c. 31, 42. c. 32, 9. c. 48, 4. 2 Mos. 6, 1.

14. Og din Sød skal blive som Støv paa Jorden, og du skal udbredes mod Vester, og mod Øster, og mod Norden, og mod Sønden; og i dig og i din Sød skal alle Slægter paa Jorden velsignes. 5 Mos. 12, 20. 1 Mos. 12, 3 r.

15. Og see, jeg er med dig, og vil bevare dig i Alt, hvor du farer, og vil føre dig til dette Land igjen; thi jeg vil ikke forlade dig, for jeg haver fuldkommet det, jeg haver sagt dig. Gen. 43, 2.

16. Og Jakob vaagnede af sin Søvn, og sagde: sandeligen, Herren er paa dette Sted; og jeg vidste det ikke. Ap. G. 17, 27.

17. Og han frøgtede og sagde: hvor forførdeligt er dette Sted! dette er ikke andet end Guds Huus, og dette er Himmelsens Vort. 2 Mos. 3, 5.

18. Og Jakob stod aarlig op om Morgenen, og tog den Sten, som han havde

lagt under sit Hoved, og opreiste den til et Kjendemærke, og øste Olie ovenpaa den.

19. Og han kaldte det samme Steds Navn BethEl; og ellers var Lus Stadens Navn af Begyndelsen. c. 35, 6. 15.

20. Og Jakob gjorde et Løfte, og sagde: dersom Gud vil være med mig, og bestærme mig paa denne Vej, som jeg reiser, og give mig Brød at æde, og Klæder at iføre mig, 2 Sam. 15, 8.

21. Og jeg kommer igjen til min Faders Huus med Fred og Herren vil være mig en Gud:

22. Da skal denne Steen, som jeg haver opreist til et Kjendemærke, være et Guds Huus; og jeg vil visstlig give dig Tiende af alt det, du giver mig. 3 Mos. 27, 30. 32.

29. Capitel

Jakob kommer til Charan, og giver sig først tilfjende for Rachel paa Marken, 1:12. Laban tager ham i Tjeneste; han tjener for Labans to Døtre, og tager dem til Hgte, 13-30. Lea søder ham fire Sønner, 13-35.

1. Og Jakob reiste videre, og gik i det Fjelds Land i Øster.

2. Og han saae, og see, der var en Brønd paa Marken, og see, der vare tre Faarehjørde, som laae ved den, thi de stulde vande Hjordene af den samme Brønd; og (der laae) en stor Steen over Hullet paa Brønden.

3. Og derhen stulde alle Hjordene samlede, og Stenen vælted af Hullet paa Brønden, og Faarene vandtes, og Stenen igjen lægges over Hullet paa Brønden, paa sit Sted.

4. Og Jakob sagde til dem: mine Brødre, hvorfra ere I? og de sagde: fra Charan ere vi.

5. Og han sagde til dem: Kende I Laban, Rachors Søn? og de sagde: vi kende ham. c. 24, 29.

6. Og han sagde til dem: gaaer det ham vel? og de sagde: vel, og see, Rachel, hans Datter, kommer med Faarene.

7. Da sagde han: set, det er endnu høit paa Dagen, det er ikke Tid, at Fæet samles; vander Faarene, og gaaer, vogter dem.

8. Og de sagde: vi kan ikke, førend alle Hjordene samles, og man vælter Stenen af Hullet paa Brønden; og da vande de Faarene.

9. Mens han endnu talte med dem,

da kom Rachel med Faarene, som vare hendes Faders; thi hun vogtede (dem).

10. Og det stede, der Jakob saae Rachel, sin Morbroder Labans Datter, og Labans sin Morbroders Faar, da gik Jakob til, og væltede Stenen af Hullet paa Brønden, og vandte Labans sin Morbroders Faar. 2 Mos. 2, 17.

11. Og Jakob kyssede Rachel, og opløstede sin Køst, og græd.

12. Og Jakob sagde Rachel, at han var hendes Faders Broder, og at han var Rebekkas Søn; saa løb hun, og forkyndte sin Fader det.

13. Og det stede, der Laban hørte det Rhygte om Jakob, sin Søster-Søn, da løb han mod ham, og tog ham i Favn, og kyssede ham, og ledte ham i sit Huus; da fortalte han Laban alle disse Ting.

14. Da sagde Laban til ham: sandeligen, du er mit Been og mit Kjøb; og han blev hos ham en Maanedes Tid.

Tom. 9, 2.

15. Og Laban sagde til Jakob: fordi du er min Broder, stulde du derfor tjene mig for intet? sig mig, hvad din Lon skal være?

16. Og Laban havde to Døtre; den Ældstes Navn var Lea, og den Yngstes Navn var Rachel.

17. Og Lea havde svagelige Øine; men Rachel var beligg af Skikkelse, og beligg af Anseelse. c. 12, 11. c. 26, 7.

18. Og Jakob fik Kjærlighed til Rachel, og sagde: jeg vil tjene dig syv Aar for Rachel, din yngste Datter.

19. Og Laban sagde: det er bedre, at jeg giver hende dig, end at jeg giver hende en anden Mand; bliv hos mig.

20. Saa tjente Jakob for Rachel syv Aar; og det syntes ham at være saa Dage, for han havde Kjærlighed til hende. Hof. 12, 13.

21. Og Jakob sagde til Laban: giv mig min Hustru; thi min Tid er fuldkommen, og jeg vil gaae ind til hende.

22. Saa bød Laban alle Mænd paa det Sted tillsammans, og gjorde et Hæstebud.

23. Og det stede om Aftenen, at han tog Lea sin Datter, og ledte hende ind til ham, og han gik ind til hende.

24. Og Laban gav Lea, sin Datter, Silpa, sin Tjenestepige, til Hgte.

25. Og det stede om Morgenens, see, da var det Lea; og hun sagde til Laban: hvi gjorde du dette? haver jeg dog tjent hos

Rachel? og hvi haver du bedraget

og Laban sagde: det stcer ikke saa ret Sted, at man giver den Yngste Forstefodte.

og Lea vilde denne Uge ud, saa vil vi og dig denne for den Tjeneste, som du er hos mig, endnu syv andre Aar. og Jakob gjorde saa, og holdt den; saa gav han ham Rachel, sin til Hustru.

og Laban gav Rachel, sin Datter, sin Tjenestepige, til Pige.

Saa gif han og til Rachel, og havde Hættre end Lea; og han tjente endnu syv andre Aar.

Her Herren saae, at Lea var foraa gjorde han hende frugtsummen Rachel var ufrugtformellig.

1 Sam. 1, 2.

og Lea undfik, og fødte en Søn, og kaldte hans Navn Ruben; thi det er fordi Herren haver seet paa endighed; thi nu skal min Mand

c. 35, 23. c. 49, 3.

og hun undfik endnu, og fødte en; sagde: fordi Herren haver hørt, at forfmaact, da haver han givet saa denne; saa kaldte hun hans Reueon.

og hun undfik endnu, og fødte en; sagde: nu dennestinde skal min søles til mig; thi jeg haver født Søner; derfor kaldte man hans Levi.

og hun undfik endnu, og fødte en; sagde: denneinde vil jeg bederren; derfor kaldte hun hans Juda; saa holdt hun op at føde.

b. 1, 2. Luc. 3, 34. 1 Mos. 30, 9.

30. Capitel.

erred, fordi hun er ufrugtformellig, giver i Pige Bilha, som seker ham to Søner, og Silpa, Leas Pige, anser han to Søner, Lea søder endnu to Søner og en Datter, Rachel søder Joseph; Jakob begjærer sin fra Laban, 22-20. Han søder sig overtale ene Laban fremdeles for det Brogede og af hans Orag; Herren velsigner ham,

og Rachel saae, at hun ikke fødte Børn), da bar Rachel Avind mod Lea, og sagde til Jakob: staf mig og hvi ikke, da døer jeg.

Jakob blev saare vred paa Ra-

chel, og sagde: mon jeg være i Guds Sted, som formener dig Livsens Frugt?

2 Kong. 5, 7.

3. Da sagde hun: seer, der er min Tjenestepige Bilha, gif til hende, at hun maa føde over mine Knæ, at ogsaa jeg maa opbygges af hende. c. 29, 29. c. 16, 2.

4. Saa gav hun ham Bilha, sin Pige, til Hustru, og Jakob gif til hende.

5. Og Bilha undfik, og fødte Jakob en Søn.

6. Da sagde Rachel: Gud haver dømt mig, og hørt ogsaa min Klage, og givet mig en Søn; derfor kaldte hun hans Navn Dan.

7. Og Bilha, Rachels Pige, undfik endnu, og fødte Jakob den anden Søn.

8. Da sagde Rachel: jeg haver kæmpet en meget stor Kamp med min Søster, jeg haver og saact Overhaand; og hun kaldte hans Navn Naphthali.

9. Og Lea saae, at hun havde holdt op at føde, og hun tog Silpa sin Pige, og gav Jakob hende til Hustru. c. 29, 35.

10. Og Silpa, Leas Tjenestepige, fødte Jakob en Søn. c. 35, 26.

11. Da sagde Lea: her kommer en Hær, og hun kaldte hans Navn Gad.

12. Og Silpa, Leas Tjenestepige, fødte Jakob en anden Søn.

13. Da sagde Lea: til min Lykkelighed, thi Døtre drife mig salig; og hun kaldte hans Navn Aser.

14. Og Ruben gif i de Dage, man hofte Hvede, og fandt Dudaim paa Marken, og bar dem til Lea, sin Moder; da sagde Rachel til Lea: Hærrer, gif mig af din Søns Dudaim. Psal. 7, 13.

15. Og hun sagde til hende: er det en ringe Ting, at du haver taget min Mand, og du tager ogsaa min Søns Dudaim? og Rachel sagde: derfor maa han ligge hos dig i denne Nat, for din Søns Dudaim.

16. Der Jakob kom af Marken om Aftenen, da gif Lea ud mod ham, og sagde: til mig skal du komme, thi jeg haver aldeles ickeet dig for min Søns Dudaim; saa laae han hos hende den samme Nat.

17. Og Gud horte Lea, og hun undfik, og fødte Jakob den femte Søn.

c. 29, 33-35.

18. Og Lea sagde: Gud haver givet mig min Løn, for jeg gav min Mand min Tjenestepige; og hun kaldte hans Navn Issachar.

19. Og Lea undfisk endnu, og fødte Jakob den fette Søn.

20. Og Lea sagde: Gud har givet mig, ja mig en god Gabe, den Gang skal min Mand boe hos mig; thi jeg haver født ham segen Sønner, og hun kaldte hans Navn Ruben.

21. Og siden fødte hun en Datter, og kaldte hendes Navn Dina. c. 34. 1.

22. Og Gud ihusom Rachel, og Gud hørte hende, og gjorde hende frugtformelig. c. 8. 1. 1 Sam. 1. 19.

23. Og hun undfisk, og fødte en Søn, og sagde: Gud haver borttaget min Gorfmedelse.

24. Saa kaldte hun hans Navn Joseph, og sagde: Herren tillægge mig en anden Søn!

25. Og det stede, der Rachel havde født Joseph, da sagde Jakob til Laban: lad mig fare, og jeg vil gaae til mit Sted og til mit Land.

26. Giv mig mine Hustruer og mine Børn, for hvilke jeg haver tjent dig, og jeg vil vandre; thi du, du veed min Tjeneste, som jeg haver tjent dig. c. 31. 41.

27. Da sagde Laban til ham: Kjære, dersom jeg haver fundet Naade for dine Dine, (da bliv hos mig): jeg haver erfaret, at Herren haver velsignet mig for din Ethid. c. 33. 15.

Ruth 2. 13. 1 Sam. 1. 18. 1 Mos. 31. 5.

28. Og han sagde: nævn din Løn for mig, og den vil jeg give dig.

29. Og han sagde til ham: du veed selv, hvormed jeg haver tjent dig, og hvad dit Fæ haver været hos mig.

30. Thi det var lidet, som du havde, for jeg (kom); men nu er det mangfoldigen udbredt, og Herren haver velsignet dig, ved min Fod; og nu, naar skal jeg ogsaa gjøre noget for mit eget Huud?

31. Og han sagde: hvad skal jeg give dig? og Jakob sagde: du skal ikke give mig noget; dersom du vil gjøre mig dette Ethille, saa vil jeg fremdeles føde og bogte dine Faar.

32. Jeg vil i Dag gaae igjennem at din Hjord, og stille derfra alle spættede og spraglede Faar, og alle sorte Faar iblandt Lammene, og spraglede og spættede iblandt Gæderne; og dette skal være min Løn.

33. Saa skal min Retfærdighed svare for mig i Dag eller i Morgen, naar det kommer til min Løn for dit Mælk: hvad

som ikke er spættet og spraglet iblandt Gæderne, og sort iblandt Lammene, det (skal agtes) skaalt hos mig.

34. Da sagde Laban: see, gib det maa være, som du haver sagt!

35. Og samme Dag stille han de brogede og spraglede Bukke, og alle spættede og spraglede Gæder, alt det som havde noget hvidt paa sig, og alt sort iblandt Lammene; og han gav det i sine Børns Hænder.

36. Og han gjorde tre Dages Reise imellem sig og Jakob; og Jakob vogtede Labans Hjørde, som overbleve.

37. Og Jakob tog sig Kjeppene af grønt Popeltræ, og Hasle, og Castanie; og udslavede hvide Streger paa dem, saa det hvide blev bart, som var paa Kjeppene.

38. Og han lagde Kjeppene, som han havde udslavet, i Menderne, i Vandtrugene, der hvor Faarene skulde komme til at drikke, ret for Faarene; og de undfisk, der de kom til at drikke.

39. Og Faarene undfisk ved Kjeppene, og Faarene fødte brogede, spættede og spraglede.

40. Saa lod Jakob stille Lammene ad, og stillede Faarenes Ansigt mod det brogede, og alt det sorte iblandt Labans Faar; og gjorde sig Hjørde for sig alene, og dem lod han ikke komme til Labans Hjørde.

41. Og det stede, der al den tidlige Faarenes Løb var, da lagde Jakob Kjeppene for Faarenes Dine i Menderne, at de skulde undfange ved Kjeppene.

42. Men for dem, som løb sids af Faarene, lagde han ikke; saa bleve de sidsfødte Labans, og de tidligfødte Jakobs.

43. Deraf blev Manden overmaade rig, saa at han havde mange Faar, og Higer og Evende, og Kameler, og Asener. c. 32. 16. 17.

31. Capitel.

Laban og hans Sønner misunde Jakob; Gud under ham at drage til Canaan igjen, hans Hustruer samtykte i denne Reise, 1-16. Jakob drager selvtigen bort med alt det han eier; Rachel stræler sin Faders Afguder, 17-21. Laban jager efter ham, advares af Gud, straffes Jakob, kan ei finde sine Afguder, straffes af Jakob, 22-42. De gjøre Pagt med hverandre, 43-55.

1. Og han hørte Labans Sønners Ord, som sagde: Jakob haver taget alt, hvad vor Faders var, og af vor Faders saet al denne Rigdom.

2. Og Jakob saae Labans Ansigt; og ser, det var ikke imod ham, som tilforn.

3. Da sagde Herren til Jakob: faer tilbage til dine Fædres Land, og til din Elægt, og jeg vil være med dig. c. 32, 9.

4. Da sendte Jakob, og lod salde Rachel og Lea paa Marken til sit Dværg.

5. Og han sagde til dem: jeg seer eders Fædres Ansigt, at det er ikke imod mig, som tilforn; men min Fædres Gud haver været med mig.

6. Og I vide selv, at jeg haver tjent eders Fæder af al min Magt.

7. Og eders Fæder haver bedraget mig og forvædt min Løn ti Gange; men Gud haver ikke tilstedt ham, at gjøre mig Ondt.

8. Naar han saa sagde: de spættede skal være din Løn, da sødte alt Dvæget spættede; og naar han saa sagde: de brogede skal være din Løn, da sødte alt Dvæget brogede. c. 30, 32, 39.

9. Og Gud haver borttaget eders Fædres Fæ, og givet mig.

10. Og det stede, naar Tiden kom, at Dvæget skulde lobe, løstede jeg mine Dine op og saae i Drømme, og ser, Buffene, som springe paa Dvæget, være brogede, spættede og haglede.

11. Og den Guds Engel sagde til mig i Drømme: Jakob! og jeg svarede: ser, her er jeg. c. 22, 11. 2 Mof. 3, 4.

1 Sam. 3, 10.

12. Og han sagde: løst nu op dine Dine, og ser: alle Buffene, som springe paa Dvæget, ere brogede, spættede og haglede; thi jeg haver seet alt det, Laban gjør dig.

13. Jeg er den Gud, (som aabenbarede dig) i BethEl, der hvor du salbede et Kjendemerke, der hvor du gjorde mig Løfte; gjør dig nu rede, faer ud af dette Land, og vandre igjen til din Elægts Land. c. 28, 13, 18. c. 32, 9.

14. Da svarede Rachel og Lea, og sagde til ham: have vi endnu Deel og Arv i vor Fædres Huus?

15. Ere vi ikke regnede for ham, som Fremmede? thi han haver folgt os, og endog saa aldeles fortæret vor Børdie.

16. Derfor al den Righdom, som Gud haver borttaget fra vor Fæder, den hører os til og vore Børn; og gjør nu alt det, som Gud haver sagt til dig.

17. Saa gjorde Jakob sig rede; og satte sine Børn og sine Hustruer paa Kamelerne.

18. Og bortførte alt sit Fæ, og al sin Formue, som han havde forhvervet, det Fæ han eiede, som han havde forhvervet, i Paddan-Aram, for at komme til Isaael sin Fæder, i Canaans Land.

19. Og Laban var gaact hen, at slippe sine Gaar, og Rachel stjal sin Fæders Afgubers Billede. b. 34.

20. Og Jakob stjal Labans den Ehyrers Hjerte, idet han gav ham ikke tilskende, at han sthebe. b. 27.

21. Og han sthebe med alt det, han havde, og gjorde sig rede, og foer over Floden, og vendte sit Ansigt imod det Hjerig Gilead. c. 2, 14.

22. Og paa den tredje Dag blev det Laban tilskendegivet, at Jakob sthebe.

23. Saa tog han sine Brødre med sig, og forfulgte ham syv Dages Reise, og naaede ham paa det Hjerig Gilead.

24. Men Gud kom til Laban den Ehyrer i en Drøm om Natten, og sagde til ham: forvar dig, at du ei taler med Jakob enten godt eller ondt. c. 20, 3. c. 31, 29. c. 24, 50.

25. Og Laban naaede Jakob, og Jakob havde slaget sit Pautun paa Hjeriget, og Laban med sine Brødre slog (Pautun) paa det Hjerig Gilead.

26. Da sagde Laban til Jakob: hvad haver du gjort, at du haver stjaalet mit Hjerte, og bortført mine Døttre, ligesom fangne med Sværd?

27. Hvi sthebe du hemmeligen, og haver stjaalet dig fra mig, og ikke givet mig det tilskende, og jeg vilde bortsendt dig med Glæde, og med Sange, med Tromme, og med Cither?

28. Og du haver ikke ladet mig kysse mine Søner og mine Døttre! nu, du haver gjort daarligen.

29. Jeg havde (vel) Magt i min Haand, at gjøre Gud Ondt ved eder; men eders Fæders Gud talede til mig i Gaar Nat, sigende: forvar dig, at tale med Jakob enten godt eller ondt.

Joh. 19, 10. 11. 1 Mof. 31, 42. v. 24.

30. Og nu, du vilde ubelliggen vandre, efterdi du længtes saare til din Fæders Huus, hvi haver du stjaalet mine Guder?

31. Og Jakob svarede, og sagde til Laban: forbi jeg frøgede; thi jeg tænkte, du maatte rive mine Døttre fra mig.

32. (Men) hos hvilken du finder dine Guder, den skal ikke leve; underlæg for vore Brødre det, dig tilhører hos mig, og

tag dig det; men Jakob vidste ikke, at Rachel havde stjaalet dem. c. 44, 9.

33. Da gif Laban ind i Jakobs Paulun, og i Leahs Paulun, og i begge Tjeneste-Øvindernes Paulun, og fandt (dem) ikke; saa gif han fra Leahs Paulun, og kom til Rachels Paulun.

34. Men Rachel havde taget de Afgubers Billeder, og lagt dem i et Kameels Stroelse, og sad paa dem; og Laban randsagede ganske Paulunet, og fandt dem ikke.

35. Da sagde hun til sin Fader: min Herre, bliv ikke vred, at jeg kan ikke staae op mod dig, fordi det gaar mig efter Øvindens Svandane; saa ledte han, og fandt ikke de Afgubers Billeder. c. 18, 11.

36. Da blev Jakob vred, og trøttede med Laban; og Jakob svarede, og sagde til Laban: hvad er min Overtrædelse, hvad er min Skyld, at du saa grummelig forfølger mig?

37. Efterdi du haver solet og randsaget alt mit Løi, hvad haver du fundet af alt dit Huses Løi? læg det her for mine Brødre og dine Brødre, at de maae domme imellem os to.

38. Jeg haver været hos dig disse thyve Aar, dine Gaar og dine Geder have ikke været ufrugtommelige, og Væberne af dit Øvæg haver jeg ikke ødet.

39. Hvad som var rebet, haver jeg ikke baaret til dig, jeg betalede det, du krævede det af min Gaand; (illgemaade) det, som enten var stjaalet om Dagen eller stjaalet om Natten. 2 Mos. 22, 12.

40. Naar jeg var om Dagen (paa Marken), fortærede Heden mig, og Kulde om Natten, og der kom ikke Søvn i mine Øine.

41. Det er nu thyve Aar, jeg er i dit Huus, jeg har tjent skorten Aar for dine tvende Døttre, og sex Aar for dit Øvæg, og du haver forvendt min Løn til Gange. c. 29, 18, 30.

42. Derfom ikke min Faders Gud, Abrahams Gud og Isaaks Aedfel, havde været med mig, sandelig, du havde nu laaret mig fare tomhændet; Gud haver seet min Ændighed, og mine Hænders Møde, og straffede dig i Gaar Nat. c. 28, 13. c. 32, 9. c. 48, 15. 2 Mos. 3, 7.

43. Og Laban svarede, og sagde til Jakob: de Døttre ere mine Døttre, og de Søner ere mine Søner, og det Øvæg er mit Øvæg, og alt det du seer, er mit;

hvad kan jeg gjøre disse mine Døttre i Dag, eller deres Søner, som de have sødt?

44. Saa kom nu, lad os gjøre en Pakt, jeg og du, og det skal være til et Vidne imellem mig og imellem dig.

45. Da tog Jakob en Steen, og reiste den op til et Kjendemærke.

46. Og Jakob sagde til sine Brødre: sanker Steene; og de toge Steene, og gjorde en Hob, og de aade der paa Hoben.

47. Og Laban kaldte den Segar Sahabuta, men Jakob kaldte den Gilead.

48. Da sagde Laban: denne Hob skal være et Vidne i Dag imellem mig og imellem dig; derfor kaldte han dens Navn Gilead, Jos. 22, 27. c. 24, 27.

49. Og Mizpa; thi han sagde: Herren skal see til imellem mig og imellem dig; thi vi komme hverandre af Skyne.

50. Derfom du vil gjøre mine Døttre Fortred, og derfom du vil tage Hustruer foruden mine Døttre, (da er her vel) ikke een Mand hos os; (men) see, Gud er Vidne imellem mig og imellem dig.

51. Og Laban sagde til Jakob: see, denne Hob, og see, dette Kjendemærke, som jeg haver opreist imellem mig og imellem dig.

52. Denne Hob skal være Vidne, og det Kjendemærke skal være Vidne, at jeg skal ikke fare til dig over denne Hob, og at du skal ikke fare til mig over denne Hob og dette Kjendemærke, til det Ende.

53. Abrahams Gud, og Rachors Gud, deres Føderes Gud skal domme imellem os; og Jakob svor ved sin Faders Isaaks Aedfel. c. 16, 5. Dom. 11, 27. v. 42.

54. Og Jakob offrede Offer paa Bjerget, og bad sine Brødre til Maaltid; og de aade Brod og bleve paa Bjerget om Natten.

55. Men om Morgenens stod Laban aarlie op, og kydsede sine Søner og sine Døttre, og velsignede dem; og Laban drog hen, og vendte tilbage til sit Sted.

32. Capitel.

Guds Engle møde Jakob; han sender Gud til Esau, og saar at høre, at han vil overfalde ham, 1-6. Jakob deler Føllet og Øvæget i to Høbe, beder Gud om Hjælp, og sender sin Broder Stjent, 7-21. Han drager med Sine over den Flod Jakob; Guds Søner kæmper med ham hos Pnuel, velsigner ham og kalder hans Navn Israel, 22-32.

1. Og Jakob foer sin Lei, og Guds Engle mødte ham. Ps. 34, 8.

9. Og der Jakob saae dem, sagde han: denne er Guds Hær; og han kaldte det samme Steds Navn Machanaim.

v. 103, 21.

3. Og Jakob sendte Bud for sig til Esau in Broder, til det Land Seir paa Edoms Mark.

4. Og han besoeft dem, og sagde: saa tal I sigte til min Herre, til Esau: saa lger din Tjener Jakob: jeg haver boeret fremmed hos Laban, og boeiet der indtil nu.

5. Og jeg havde Dyne og Ksener, Dvæg, og Svende, og Tjenestepiger; og jeg haver sendt Bud, at give min Herre det tilskende, for at finde Raade for dine Dine. c. 30, 43.

6. Og Budene kom igjen til Jakob, og sagde: vi kom til din Broder, til Esau; og han drager ogsaa imod dig, og fire yndrede Mand med ham. c. 33, 1.

7. Da frygtede Jakob, saare, og blev bange; saa stille han Folket ad, som var hos ham, og Dvæget, og Dyne, og Kamelerne i to Hæere. v. 11.

8. Og han sagde: dersom Esau skulde komme til den ene Hær, og slaar den, da an den Hær, som blev tilovers, undomme.

9. Og Jakob sagde: min Faders Abrahams Gud, og min Faders Isaaks Gud, Herre, du som sagde til mig: drag igjen til dit Land, og til din Slægt, og jeg vil gjøre det imod dig! c. 31, 42. 3, 13.

10. Jeg er ringere end alle de Mistundheder, og al den Trofasthed, som du haver gjort mod din Tjener; thi med min Stav gif jeg over denne Jordan, og nu er jeg vorden til to Hæere.

2 Sam. 7, 18. Matth. 8, 8.

11. Hjære, udfrie mig af min Broders Haand, af Esaus Haand; thi jeg frygter for ham, at han skal komme, at slaae mig, ja Modrene med Børnene. v. 7.

12. Og du haver sagt: jeg vil gjøre meget vel imod dig, og gjøre din Sæd som Sand ved Hævet, hvilket ikke kan tælles for Mangfoldighed. c. 28, 13. 14. c. 13, 16.

13. Saa blev han der samme Nat, og tog af det, han havde ved Haanden, til en Skjens til sin Broder Esau:

14. To hundrede Oeder, og tyve Buxke, to hundrede Faar, og tyve Bødre.

15. Kameler, som gavede at die, og bereds Fæl, tredive; Køer fyrretvøe, og Dyne ti, Ksener tyve, og ti Føl.

16. Og han antvorbode dem under sine Tjeneres Haand, hver Hjord især, og sagde til sine Tjener: gaær for mig, og gjører Num imellem hver Hjord. c. 33, 8.

17. Saa besoeft han den første, og sagde: naar Esau min Broder møder dig, og spørger dig, og siger: hvem hører du til, og hvor vil du reise hen, og hvem høre disse til, som (du driver) for dig?

18. Da skal du sige: jeg (tilhører) din Tjener Jakob, det er en Skjens, sendt til min Herre, til Esau; og see, han (kommer) ogsaa efter os.

19. Og han besoeft den anden ligesaa, og den tredie, og alle dem, som gik efter Hjordene, og sagde: efter denne Raade skal I sigte til Esau, naar I møde ham.

20. Og I skal ogsaa sige: see, din Tjener Jakob er bag os; thi han tænkte: jeg vil forsone hans Ansigt med den Skjens, den som gaær for mig, og siden see hans Ansigt; kanstee han antager min Person. v. 4.

21. Saa gif den Skjens for ham, men han blev selv samme Nat i Leiren.

22. Og han stod op i samme Nat, og tog sine to Husstruer, og sine to Tjenestevinder, og sine elleve Børn, og gif over det Bad-Sted Jakob.

23. Og han tog dem, og lod dem drage over Bækken, og førte over, haad som han havde.

24. Og Jakob blev tilbage for sig selv alene; og der brodes en Mand med ham, indtil det dagedes. Hof. 12, 4.

25. Og der han saae, at han ikke kunde overvinde ham, da rætte han ved hans Hofstælaale; og Jakobs Hofstælaale gif af Led, idet han brodes med ham.

26. Og han sagde: lad mig gaæ, thi det dagedes; og han sagde: jeg vil ikke lade dig gaæ, uden du saær velsgnet mig.

27. Og han sagde til ham: hvad er dit Navn? og han sagde: Jakob.

28. Og han sagde: dit Navn skal ikke fremdeles kaldes (alene) Jakob, men Israael; thi du haver holdt dig fyrstellig med Gud og med Mennesker, og sik Overhaand. c. 17, 5. 15. c. 35, 10.

29. Og Jakob spurgte og sagde: Hjære, kundgør mig dit Navn; og han sagde: hvil spørger du om mit Navn? og han velsgnede ham der. Dom. 13, 17. 18.

30. Og Jakob kaldte Stedets Navn Bnuet; thi han (sagde:) jeg haver set

Gud, Ansigt til Ansigt, og min Sjel er frelst. **Uf. 80, 4.**

31. Og der han kom forbi Ruvel, gik Solen op for ham, og han haltede paa sin Høfte.

32. Derfor øde ikke Israels Børn den Spændesene, som er paa Høfteskaalen, indtil denne Dag; thi han rørte Jakobs Høfteskaale paa Spændesenen.

33. Capitel.

Esau beegned hdmngeligen af Jakob, og hans Døtre og Børn, og tager fiærligen imod Jakob, tager og imod hans Stjent, 1-11. Jakob undskylder sig for at drage med Esau, de stilles ad, Jakob kommer til Suchoth, og siden til Sichem, 12-20.

1. Og Jakob opløstede sine Vine, og saae, og see, Esau kom, og fire hundrede Mænd med ham; og han dækte Børnene til Lea og til Rachel, og til begge Tjenestebinderne. **c. 32, 6.**

2. Og han satte Tjenestebinderne og deres Børn forst, og Lea og hendes Børn derefter, og Rachel og Joseph derefter.

3. Og han gik selv frem foran dem, og bøde sig til Jorden syv Gange, indtil han kom til sin Broder. **1 Sam. 20, 41.**

4. Og Esau løb mod ham, og tog ham i Favn, og kaldt om hans Hals, og kyssede ham; og de græb. **2 Mos. 4, 27.**

c. 18, 7.

5. Og han opløstede sine Vine, og saae Dønderne og Børnene, og sagde: hvo ere disse, som ere med dig? og han sagde: det ere de Børn, som Gud haver skienket din Tjener. **c. 48, 9.**

6. Saa gik de Tjenestebinder frem, og deres Børn, og bøde sig.

7. Og Lea gik ogsaa frem, og hendes Børn, og bøde sig; og derefter kom Joseph og Rachel frem, og bøde sig.

8. Og han sagde: hvad vil du med at denne Hær, som jeg mødte? og han sagde: at jeg maa finde Raade for min Herres Vine.

9. Og Esau sagde: jeg har meget, min Broder, behold du, hvad dit er.

10. Og Jakob sagde: nei Kjære, dersom jeg nu haver fundet Raade for dig, da annam min Eskent af min Haand; thi derfor saae jeg dit Ansigt, som naar man kunde see Guds Ansigt, og jeg behagebe dig. **c. 47, 29. 2 Sam. 14, 17.**

11. Kjære, tag min Beskjænnelse, som er dragt til dig; thi Gud skienkte mig den, og jeg haver aldeles nok; saa nødte han ham, og han tog det. **1 Sam. 25, 27. c. 30, 26.**

12. Og (Esau) sagde: lad os drage frem og vandre, og jeg vil vandre frem foran dig.

13. Og han sagde til ham: min Herre veed, at Børnene ere svage, og der ere Dvæg og nybære Kæer med mig; og drede de dem een Dag (for meget,) da døde alt Dvæget.

14. Min Herre reise nu frem, for sin Tjeners Afshyn; og jeg vil drive sagtelligt, efter som Hjorden kan gaae, der er for mig, og Børnene kan gaae, indtil at jeg kommer til min Herre til Seir.

15. Og Esau sagde: Kjære, jeg vil lade blive hos dig af det Folk, iom er med mig; og han sagde: hvortil er dette (behov?) lad mig (istkun) finde Raade for min Herres Vine. **c. 30, 27. c. 34, 11. Ruth 2, 13.**

16. Saa drog Esau samme Dag tilbage ad sin Vej til Seir.

17. Og Jakob drog til Suchoth, og byggede sig et Huus, og gjorde Hytter til sit Dvæg; derfor kaldte han Stedets Navn Suchoth.

18. Og Jakob kom lykkelig til den Stad Sichem, som er i det Land Canaan, der han kom af Paddan-Aram; og slog Leir mod Staden.

19. Og han skøbte et Stykke Ager, paa hvilket han havde slaget sit Pautun, af Hemors Sønners Haand, (som var) Sichems Fader, for hundrede Penninge.

Jos. 24, 23. Job 42, 11.

20. Og han satte der et Alter, og kaldte det: Gud (er) Israels Gud. **c. 12, 8.**

34. Capitel.

Dina, Jakobs Datter, besøger Landets Døtre, skienkes af Sichem, beæres af ham til Agte, loved med det Vilkaar, han skulde lade omskjære sig og sine, 1-17. Sichem overtalede de Schemiter, til at lade sig omskjære tilligemed ham; de ihjelslaaede alle af Jakobs Sønners; Jakob straffer dem, 18-31.

1. Og Dina, Leas Datter, som hun havde fødte Jakob, gik ud, for at see Landets Døtre. **c. 30, 2.**

2. Og Sichem, Hemors den Heviteres, Landsherrens Søn, saae hende, og han tog hende, og laae hos hende, og krantebe hende.

3. Og hans Hjerte hængte ved Dina, Jakobs Datter; og han havde Pigen kjær, og talede hjærligen med Pigen. **c. 50, 21.**

4. Og Sichem talede til sin Fader Hemor, og sagde: tag mig den unge Pige til Hustru. **Dom. 14, 2. 3.**

5. Og Jakob havde hørt, at han havde

8 Døtre, og tager eder vore Døt-

og I skal høre hos os, og Landet
re (aa bent) for eders Afhæng; boer
der derudi, og erhverder eder Eien-
rudi. c. 17, 6.

og Sichem sagde til hendes Fader,
hendes Brødre: lader mig finde
for eders Dine, og jeg vil give,
vil sige til mig. c. 30, 27.

c. 33, 15.

begjærer saare meget af mig til
ngave og Skænk, og jeg vil give,
n I sige mig; og giver mig Vigen
tru. Marc. 6, 22.

Da svarede Jakobs Søner Sichem
og Fader Hemor svigagtigen, og
(med dem), fordi han havde skjæn-
et, deres Søster.

og de sagde til dem: vi kan ikke
en Gjerning, at give vor Søster en
som haver Forbud; thi det er os
inheb.

og vi vil bære eder til Vilde i dette,
I vil blive som vi, at lade om-
os eder alt Mandshen.

Da vi vil give eder vore Døtre og

Sichem, alle de, som gik ud af hans Stads-
port; og alt Mandshen lod omstjære sig,
alle, som gik ud af hans Stadsport.

25. Og det stede paa den tredie Dag,
der de havde Smertter, da toge de to Ja-
kobs Søner, Simcon og Levi, Dinas
Brødre, hver sit Sværd, og kom i Staden
tryggeligen; og de sloge alt Mandshen
ihjel. c. 49, 5, 6.

26. Og de sloge Hemor og hans Son
Sichem ihjel med skarpe Sværd, og toge
Dina af Sichems Huus, og gik bort.

27. Saa kom Jakobs Søner over de
Ihjelslagne, og rovede Staden, fordi de
havde skjændet deres Søster.

28. Deres Dvæg, og deres Dgen, og de-
res Afener, baade hvad der var i Staden,
og hvad der var paa Marken, toge de.

29. Og al deres Formue, og alle deres
Børn, og deres Qvinder, fangede de og
rovede; ja og alt det, som var i Huset.

30. Da sagde Jakob til Simcon og Le-
vi: I have forstjerrret mig, idet I gjorde
mig stinkende for dette Lands Indbyggere,
for Cananiten og Pheresten; og jeg er en
liden Hob, og de kan samle sig imod mig,
og slaae mig. Na Iaa maatte eders søes. Iaa

1. Og Gud sagde til Jakob: gjør dig rede, sæt op til BethEl; og bliv der; og byg den Gud der et Alter, som aabenbarredes for dig, der du flyede for din Broders Esaus Anstgt. c. 28, 13. c. 31, 13.

2. Da sagde Jakob til sit Huus, og til alle, som vare med ham: bortkaster de Fremmedes Guder, som ere iblandt eder, og renser eder, og omskifter eders Klæder. 3of. 24, 23. 1 Sam. 7, 3. Et. 2, 20.

3. Og lader os gjøre os rede, og drage op til BethEl; og jeg vil der glore den Gud et Alter, som bønhorter mig paa min Nodsdag, og haver været med mig paa Veien, som jeg haver vandret. c. 28, 20.

4. Saa gave de Jakob alle de Fremmedes Guder, som vare i deres Hænder, og Ringene, som vare i deres Øren; og Jakob skulte dem under Eegen, som var hos Elchem.

5. Saa reiste de; og Guds Rødsel var over de Stæder, som laae rundt omkring dem, at de ikke forfulgte Jakobs Søner. 2 Kron. 14, 14. c. 17, 10.

6. Og Jakob kom til Lud, som er i Canaan's Land, det er BethEl, han og alt Folket, som var med ham. c. 28, 19.

7. Og han byggede der et Alter, og kaldte det Sted El-BethEl, fordi Gud var aabenbaret der for ham, da han flyede for sin Broder. c. 13, 3.

8. Og Debora, Rebellas Amme, døde, og blev begravet udenfor BethEl, under Eegen; og han kaldte dens Navn Graabseg. c. 24, 59. 1 Kron. 10, 12.

9. Og Gud aabenbarede atter for Jakob, der han var kommen af Paddan-Aram, og velsignede ham.

10. Og Gud sagde til ham: dit Navn er Jakob; dit Navn skal ikke hdermere kaldes Jakob, men Israel skal være dit Navn; og han kaldte hans Navn Israel. c. 32, 28. 1 Kong. 18, 31.

11. Og Gud sagde til ham: Jeg er den almægtige Gud, vær frugtbar, og formeer dig, Folk og Folkes Hob skal vorde af dig; og Konger skal udkomme af dine Lænder. c. 1, 22. 28. c. 8, 17. c. 48, 4.

12. Og det Land, som jeg haver givet Abraham og Isaa, det vil jeg give dig; og jeg vil give din Sød Landet efter dig.

13. Og Gud soer op fra ham, fra det Sted, hvor han talede med ham. c. 17, 22.

14. Saa opreiste Jakob et Kændetegn paa det Sted, hvor han talede med ham,

et Kændetegn af Steen, og ofte Drist-Offer derpaa, og overste det med Olie. c. 28, 19.

15. Og Jakob kaldte det Steds Navn, der hvor Gud talede med ham, BethEl. c. 28, 18.

16. Og de reiste fra BethEl, og der de vare endnu istun en Hymark fra Ephrath, da fødte Rachel; og det gif hende haarbeligen, der hun fødte.

17. Og det skede, der det gif hende haarbeligen, da hun fødte, at Jordemoderen sagde til hende: frugt ikke; thi denne Søen skal du ogsaa have. 1 Sam. 4, 20.

18. Og det skede, der hendes Sjæl soer ud, thi hun døde, da kaldte hun hans Navn Ben-Oni; men hans Fader kaldte ham Ben-Jamin.

19. Saa døde Rachel, og blev begravet paa Veien til Ephrath, det er Bethlehem. c. 48, 7.

20. Og Jakob satte et Kændetegn over hendes Grav; dette er Rachels Gravs Kændetegn indtil denne Dag.

21. Og Israel reiste (derfra,) og udflog sit Haulun paa hiin Side det Taarn Eder. Mich. 4, 8.

22. Og det hendte sig, der Israel boede i det samme Land, da gif Ruben hen, og laae hos Bilha, sin Faders Med-Hustru; og Israel horte det. Og Jakob havde tolv Søner. c. 49, 4. 1 Kron. 5, 1. 3 Mof. 18, 8. 1 Mof. 42, 13.

23. (Disse) vare Leas Søner: Jakobs Forstefødte Ruben, og Elmeon, og Levi, og Juda, og Isaschar, og Sebulon. c. 29, 28 194. 2 Mof. 1, 2.

24. Rachels Søner vare Joseph, og Ben-Jamin. c. 30, 23. 24. c. 35, 16-18

25. Og Bilhas, Rachels Pige, Søner vare: Dan og Naphtali. c. 30, 5 sqq.

26. Og Silpas, Leas Pige, Søner vare: Gad og Aser; disse ere Jakobs Søner, som ham blede fødte i Paddan-Aram. c. 30, 9 sqq.

27. Og Jakob kom til sin Fader Isaa i Mamre, udi Kiriat-Abra, det er Hebron, der hvor Abraham og Isaa havde været Fremmede. c. 14, 13. c. 17, 8. c. 37, 1.

28. Og Isaa blev hundrede Aar og fire- hundredthve Aar gammel.

29. Og Isaa opgav Manden, og døde, og blev samlet til sit Folk, gammel, og mæt af Dage; og Esau og Jakob, hans Søner, begrove ham. c. 25, 8. 17.

c. 50, 12, 13.

; Dholibama fødte Jezus, og Jaclam, ah; disse ere Esaus Søner, som ham i Canaans Land.

og Esau tog sine Hustru, og sine r og sine Døttre, og alle de Ejele, adde) i sit Huus, og sit Fæ, og alle æfter, og alt det Gods, som han forhvervet i Canaans Land, og foer andet) Land fra Isak sin Broders

si deres Gods var saa meget, at de ikke boe tilsammen; og det Land, vare fremmede ubi, kunde ikke bære r deres Fæds Skuld. c. 13, 6.

c. 2i, 14.

aa boede Esau paa det Hørg Seir; an er Edom. Jos. 24, 4.

3 disse ere Esaus Slægter, Edomi-Fader paa det Hørg Seir.

1 Kron. 1, 35.

Disse ere Esaus Søners Navne: s, Adab, Esaus Hustru, Son; Basmaté, Esaus Hustru, Son.

Dg disse vare Eliphas Søner: a, Omar, Zepho, og Gaetam, og

Dg Thimna var Eliphas, Esaus Red-Hustru, og hun fødte Eliphas: Disse ere Adab, Esaus Hustru,

Datter, Esaus Hustru.

19. Disse ere Esaus Søner, og disse deres Fyrster: han er Edom.

20. Disse ere Seirs den Horiters Søner, som boede i Landet: Lotan, og Sobal, og Zibeon, og Ana; 1 Kron. 1, 38.

21. Dg Dison, og Ezer, og Disan; disse ere Horiternes Fyrster, Seirs Søner, i det Land Edom.

22. Dg Lotans Søner vare Hori og Heman, og Lotans Søster var Thimna.

23. Dg disse vare Sobals Søner: Alban, og Manahat, og Ebal; Sefho og Dnam.

24. Dg disse ere Zibeons Søner, baade Aja og Ana; han, Ana, var den, som fandt Muler i Erten, der han vogtede sin Fader Zibeons Afener.

25. Dg disse vare Anas Børn; Dison; og Dholibama var Anas Datter.

26. Dg disse vare Disons Søner: Hemban, og Ebban, og Jitran, og Keran.

27. Disse vare Ezers Søner: Bilhan og Saaban og Akan.

28. Disse vare Disans Søner: Uj og Aran.

29. Disse vare Horiternes Fyrster: den Fyrste Lotan, den Fyrste Sobal, den Fyrste Zibeon, den Fyrste Ana;

33. Og Bela døde; og Jobab, Serah Søn af Hofra, blev Konge i hans Sted.

34. Og Jobab døde; og Husam af Ithmanitens Land blev Konge i hans Sted.

35. Og Husam døde; og Hadab Bedads Søn blev Konge i hans Sted, som slog Midianiterne paa Moabs Mart; og hans Stads Navn var Avith.

36. Og Hadab døde; og Samla af Mastefa blev Konge i hans Sted.

37. Og Samla døde; og Saul af Rechoboth hos Floden blev Konge i hans Sted. c. 10, 11.

38. Og Saul døde; og Baal Hanon, Achbors Søn, blev Konge i hans Sted.

1 Krøn. 1, 49.

39. Og Baal Hanon, Achbors Søn, døde, og Hadar blev Konge i hans Sted, og hans Stads Navn var Van; og hans Hustruets Navn var Mehetabel, Matreds Datter, som var Mesahabs Datter.

40. Og disse vare Fyrsternes Navne, (som komme af) Esau, i deres Slægter, i deres Stæder, ved deres Navne: den Fyrste Thimma, den Fyrste Alba, den Fyrste Setheth;

41. Den Fyrste Dholbama, den Fyrste Ela, den Fyrste Penon;

42. Den Fyrste Kenab, den Fyrste Itheman, den Fyrste Mibzar;

43. Den Fyrste Madiel, den Fyrste Gram; disse ere Fyrsterne i Edom, efter som de boede i deres eget Land. Denne Esau er Fader til Edomlitterne.

37. Capitel.

Joseph elstes af sin Fader, hades af sine Brødre, drømmer om sin tilkommende Deltighed, 1-11. Joseph sendes til sine Brødre af sin Fader, de vil slaa ham ihjel, kaste ham i en Grav, sælge ham til Ismaelitterne, 12-28. Ruben søger for ham, Josef mener, han er revet ihjel; han sælges til Potiphar i Ægypten, 29-36.

1. Og Josef boede i det Land, som hans Fader havde været fremmed ubl, som var, i det Land Canaan. c. 35, 27. Ebr. 11, 9.

2. Disse ere Jacobs Slægter: Joseph var sytten Aar gammel, der han vogtede Dvæg med sine Brødre, og den unge Dreng var hos Bilhas Sønnen, og hos Silpas Sønnen, hans Faders Hustruets Børn; og Joseph førte deres onde Hlygte for deres Fader.

3. Og Israel elskede Joseph fremfor alle sine Sønnen, fordi han arvede ham i Al-

berdommen; og gjorde ham en Kjortel af afskillige Farver.

4. Der hans Brødre saae, at deres Fader elskede ham mere, end alle hans Brødre, da fik de Had til ham, og kunde ikke tale fredeligen til ham. Ap. G. 7, 9.

5. Og Joseph drømte en Drøm, og forkyndte sine Brødre den; da fik de end større Had til ham.

6. Og han sagde til dem: Kjære, hører denne Drøm, som jeg haver drømt.

7. See, vi bandt Æceg midt paa Marken, og see, mit Æceg reiste sig op, og stob og saa; og see, eders Æceg stode omkring, og boiede sig for mit Æceg. c. 43, 27.

8. Da sagde hans Brødre til ham: skulde du visfælligen regjere over os? eller skulde du visfælligen herse over os? saa fik de end mere Had til ham, for hans Drømme, og for hans Tale.

9. Og han drømte endnu en anden Drøm, og han fortalte sine Brødre den, og sagde: see, jeg drømte endnu en Drøm, og see, Solen og Maanen og elleve Stjerner boiede sig for mig.

10. Og der han fortalte det til sin Fader og til sine Brødre, da straffede hans Fader ham, og sagde til ham: hvad er denne for en Drøm, den du drømte? mon jeg og din Moder og dine Brødre skulde visfælligen komme, at boie os for dig til Jorden?

11. Og hans Brødre bleve avindshye paa ham; men hans Fader bevarede den Tale. Luc. 2, 19, 51.

12. Og hans Brødre gif, og vogtede deres Faders Dvæg i Sichem.

13. Og Israel sagde til Joseph: vogte ikke dine Brødre Dvæg i Sichem? gif, og jeg vil sende dig til dem; og han sagde til ham: see, jeg (er rede).

14. Og han sagde til ham: Kjære, gif, see om det gaar vel med dine Brødre, og bel med Dvæget, og sliq mig Svar igjen; saa sendte han ham af den Dal Hebron, og han kom til Sichem.

15. Da mødte en Mand ham, og see, han bankede hid og did paa Marken, og Manden spurgte ham og sagde: hvad leder du efter?

16. Og han sagde: jeg leder efter mine Brødre; Kjære, gif mig tilskende, hvor de vogte (Dvæg.)

17. Og Manden sagde: de drog herfra; thi jeg hørte dem sige: lader os gaae til Dothan; saa gif Joseph efter sine Brødre, og fandt dem i Dothan.

18. Der de saae ham langt fra, og før han kom nær til dem, da sagde de Raab op mod ham, at staae ham ihjel.

Ps. 41, 6. Matth. 26, 4.

19. Og de sagde den ene til den anden: see denne Dromme-Mester kommer!

20. Og nu gaaer, og lader os ihjelstaae ham, og laste ham i en af Gravene, og sig: et ondt Dyr haver ædet ham, saa vil vi see, hvad hans Dromme blive til.

Matth. 21, 38.

21. Der Ruben det horte, friede han ham af deres Hænder og sagde: lader os ikke staae ham ihjel.

c. 42, 22.

22. Og Ruben sagde til dem: udsær ikke ilt Blod; kaster ham i denne Grav, som er i Orken, og lægger ikke Haand paa ham; thi han vilde frie ham af deres Haand, og føre ham tilbage til sin Fader.

23. Og det stede, der Joseph kom til sine Brødre, da afforte de Joseph hans Kjortel, som var af afstillelige Farver, som han havde paa sig.

24. Og de toge ham, og lastede ham i Graven; og Graven var tom, intet Vand var i den.

25. Saa satte de sig til at æde Brød, og de løstede deres Dine op, og saae, og see, en reisende Hob Ismaeliter kom fra Silead; og deres Kameler bære Urter, og Balsam, og Labanum, og de gif, for at drage ned til Ægypten.

26. Da sagde Juda til sine Brødre: hvad gavner det, om vi ihjelstaae vor Broder og bølge hans Blod?

27. Kommer og lader os sælge de Ismaeliter ham, at vor Haand skal ikke være paa ham, thi han er vor Broder, vort Kjød: saa adled hans Brødre ham.

28. Og de Midianitiske Mænd, som vare Kjøbmænd, reiste frem; og de drog og toa Joseph op af Graven; og de solgte Joseph til Ismaeliterne for tyve Sækel Sæto, og disse førte Joseph til Ægypten.

c. 31, 1. Ps. 105, 17. Ap. 6, 9.

29. Og Ruben kom til Graven igjen, og see, Joseph var ikke i Graven; og han rev sine Klæder.

c. 44, 13.

1 Kong. 21, 27. Ef. 37, 1.

30. Og han kom tilbage til sine Brødre, og sagde: Drengen er ikke der, og jeg, hvor vil jeg gaae?

31. Og de toge Josephs Kjortel, og slagtede en Oedebul og dypede Kjortelen i Blodet.

32. Og de sendte den Kjortel af afstil-

lige Farver, og lode den komme til deres Fader, og sagde: denne have vi fundet; Kjære, see, om det er din Søns Kjortel, eller ei.

33. Og han kjennte den, og sagde: det er min Søns Kjortel, et ondt Dyr haver ædet ham; Joseph er visfælgelig revet (ihjel).

c. 44, 28.

34. Og Jakob rev sine Klæder, og lagde en Sæk om sine Lænder; og sørgede for sin Søn lang Tid.

Jof. 7, 6. Efr. 9, 3.

Job 1, 20.

35. Og alle hans Sønner, og alle hans Døttre lagde sig efter at troste ham, men han vilde ikke lade sig troste, og sagde: jeg maa sorgende fare ned til min Søn i Graven! og hans Fader begræd ham.

Jer. 31, 15.

36. Og Midianiterne solgte ham i Ægypten til Potiphar, Pharaos Betjent og Krigs-Overste.

b. 28.

38. Capitel.

Juda tager sig en Hustru, som sæder ham tre Sønner; den Ældste faaer en Hustru ved Raab Thamar; Herren slaaer ham ihjel, for han var ond; den anden tager hende, gjør ilt for Herren, og dræbes af ham, 1-10. Juda lover Thamar sin yngste Søn, holder ikke sit Ord, besover hende, uvidend, at hun var hans Søns Hustru, avler med hende Perez og Serah, 11-30.

1. Og det hændte sig til den Tid, at Juda drog ned fra sine Brødre, og holdt sig til en Mand, en Dolkamiter, og hans Navn var Hira.

2. Og der saae Juda en Cananitisk Mand's Datter og hans Navn var Sua; og han tog hende og gif ind til hende.

3. Og hun undfødte og fødte en Søn, og hun kaldte hans Navn Er.

c. 46, 12 x.

4. Og hun undfødte atter, og fødte en Søn, og hun kaldte hans Navn Onan.

5. Og hun blev endnu ved, og fødte en Søn, og hun kaldte hans Navn Sela; og han var i Chesb, der hun fødte ham.

6. Og Juda tog sin Førstefødte (Søn) Er en Hustru; og hendes Navn var Thamar.

7. Men Er, Judas Førstefødte, var ond for Herren's Dine, og Herren slog ham ihjel.

4 Mos. 26, 19.

8. Da sagde Juda til Onan: gik til din Broders Hustru, og tag hende til Ægte i din Broders Sted; og opvæt din Broder Sæd.

5 Mos. 25, 5

Matth. 22, 24.

9. Og Dn an forstod, at Sæden skulde ikke høre ham til; og det skede, der han gik til sin Broders Hustru, da forbarvede han den paa Jorden, for ikke at give sin Broder Sæd.

10. Og det var ondt for Herrens Dine, som han gjorde; og han slog ogsaa ham ihjel.

11. Da sagde Juda til Thamar sin Sønne-Dvinde: bliv en Enke i din Faders Huus, indtil Sela, min Søn bliver stor; thi han sagde: at han skal ikke ogsaa doe, som hans Brodre; saa gik Thamar, og blev (Enke) i hendes Faders Huus.

12. Der mange Dage vare forløbne, da døde Suas Datter, Judas Hustru, og efterat Juda var trostet, gik han op til dem, som skilpede hans Hjort, han og Hira hans Ven, den Dvollamiter, til Thimnat.

13. Da blev det Thamar tilskendegivet, og sagt: see, din Svigerfader gaaer op til Thimnat, at skilpe sin Hjort.

14. Da lagde hun sine Enke-Klæder af sig, og skjulte sig med et Slør, og bedæfede sig, og satte sig for Døren til de to Kilder, som ere paa Veien til Thimnat; thi hun saae, at Sela var bleven stor, og hun blev ham ikke giben til Hustru.

15. Der Juda saae hende, tænkte han, at det havde været en Esløge, fordi hun havde skult sit Ansigt.

16. Og han holdt sig til hende, ved Veien, og sagde: velan, Kære, lad mig komme til dig; thi han vidste ikke, at det var hans Søns Hustru; og hun sagde: hvad vil du give mig, at du maa komme til mig? 3 Mof. 18, 15. c. 20, 12.

17. Og han sagde: Jeg vil sende et Gede-Kid af Hjorden; og hun sagde: dersom du vil give mig Pant, indtil at du sender mig det.

18. Og han sagde: hvad for Pant er det, jeg skal give dig? og hun sagde: dit Signet, og din Ræse-Klub, og din Kjev, som du haver i din Haand; saa gav han hende det, og gik til hende, og hun undsk af ham.

19. Saa stod hun op, og gik, og lagde sit Slør af sig, og førte sig i sine Enke-Klæder.

20. Og Juda sendte det Gede-Kid ved sin Ven den Dvollamiter, at han skulde tage Pantet af Dvindens Haand, og han fandt hende ikke.

21. Da spurgte han Mændene ad paa

hendes Sted, og sagde: hvor er den Esløge, hun (som sad) ved de to Kilder hos Veien? og de sagde: paa dette Sted har ingen Esløge været.

22. Og han kom igjen til Juda, og sagde: jeg fandt hende ikke, og tilmed sagde Folkene paa samme Sted: paa dette (Sted) har ingen Esløge været.

23. Da sagde Juda: hun beholde det, paa det vi skal ikke beskæmmes; see, jeg haver sendt dette Kid, og du, du fandt hende ikke.

24. Og det skede hende tre Maanedere derefter, da blev det Juda tilskendegivet, saa der sagdes: Thamar, din Søns Hustru, haver bedrevet Goer, og see, hun har ogsaa undfanget i Horerie; og Juda sagde: fører hende ud, og hun skal brændes.

25. Hun blev udført, og hun sendte til sin Svigerfader, sigende: ved den Mand har jeg undfanget, som dette Signet, og Ræse-Klub, og denne Kjev tilhører.

26. Og Juda kendte det, og sagde: hun er retfærdigere end jeg; thi (det er slett) derfor, at jeg gav hende ikke min Søn Sela; og han kendte hende ikke ydermere.

27. Og det skede, den Tid hun skulde føde, see, da vare Tvillinger i hendes Liv. 1 Kron. 2, 4. Matt. 1, 3.

28. Og det skede, der hun fødte, skal (den ene) en Gaand frem; da tog Jor-demoderen den, og bandt en rød (Traad) om hans Gaand, sigendes: denne kommer først ud.

29. Og det skede, der han tog sin Gaand tilbage, see, da kom hans Broder ud, og hun sagde: hvi sønderrev du? for din Eshyd (er slett) en Sønderrivelse; og man kaldte hans Navn Perez.

30. Og siden kom hans Broder frem, som havde den røde Traad om sin Gaand; og man kaldte hans Navn Serah.

39. Capitel.

Joseph tjener Potiphar, Herren er med ham; Potiphar sætter ham over alt sit Huus, 1-6. Hans Hustru frister Joseph til Uretfærdighed, kan ei overtale ham, beskæder ham salstetigen for sin Mand, 7-18. Han løser ham i Fængsel; men Herren er ogsaa her med ham, 19-23.

1. Da Joseph var fort ned i Ægypten, og Potiphar, Pharaos Betjent, Krigs-Dversten, en ægyptisk Mand, købte ham af Smaelliterne, som havde fort ham did ned. c. 37, 28. Af. 105, 17.

2. Og Herren var med Joseph, at han

han lod Alting, som han havde, hos Haand, og han agtede paa ind ham, uden paa Mad, som han Og Joseph var deilig af Skikkelse, og af Anseelse. 2 Sam. 14, 25. Det hendte sig, efterat dette var hans Herres Hustru laskede sine i Joseph, og sagde: lig hos mig. En han vøgrede sig, og sagde til res Hustru: see, min Herre agter tet med mig, hvad i Huset er; og han haver, haver han givet i min

gen er fornemmere i dette Huus, og han formener intet for mig, sig, idet du er hans Hustru; og es skal jeg gjøre denne store Ond- i synde imod Gud?

og det skede, da hun talte til So- dag efter Dag, lod han hende dog ligge hos hende, eller at være med Dom. 16, 16.

og det hendte sig paa en Dag, der m i Huset, at gjøre sin Gjerning, var ingen af Husets Mænd der i

30. Da tog Josephs Herre ham, og ta- stebe ham i Fængslets Huus, et Sted, hvor Kongens Fanger (laae) bundne; og han var der i Fængslets Huus. Ps. 105, 18.

21. Men Herren var med Joseph, og betede Mistkundhed til ham, og gav ham Raade hos Fængslets Husets Forstander.

Ap. G. 7, 9, 10. 1 Mos. 39, 4.

22. Og Fængslets Husets Forstander gav alle Fanger, som vare i Fængslets Huus, i Josephs Haand; og alt det, som man (burde) gjøre der, det gjorde han.

23. (Thi) Forstanderen for Fængslets Huus gav ikke Ngt paa nogen Ting, som var i hans Haand, fordi Herren var med ham; og det, som han gjorde, gav Her- ren Lykke til. Ps. 1, 3.

40. Capitel.

Pharaos Mundstjert og Bager lasses i Fængsel, Joseph betiener dem, 1-5. De drenne hver sin Drem, Joseph udlægger deres Drenne, beqierer af Mundstjerten, han vilde tænke paa ham, 6-19. Deres Drenne ophjedes; Mundstjerten glemmer Joseph, 20-23.

1. Og det hendte sig derefter, at Kon- gen af Egyptens Mundstjert og Bager synkede imod deres Herre. Konoen af

Udthdning, Kongen af Egyptens Mundstjent og Bager, som vare bundne i Fængslets Huus.

6. Og Joseph kom til dem om Morgen, og saae dem, og see, de vare bedrøvede.

7. Og han spurgte Pharaos Betjente ad, som vare med ham i Forvaring i hans Herres Huus, og sagde: hvi see I saa itue ud i Dag?

8. Og de sagde til ham: vi drømte en Drøm, og her er Tugen, som kan udthde den. Og Joseph sagde til dem: høre ikke Udthdninger Gud til? fortæller mig det dog! c. 41, 16.

9. Da fortalte den øverste Mundstjent Joseph sin Drøm, og sagde til ham: idet jeg drømte, see, da var et Blin-Træ for mig.

10. Og paa Blin-Træet vare tre Øviste; og det var som blomstrende, og dets Blomster fremkom, (ja) Druerne derpaa stt modne Bær.

11. Og Pharaos Bøger var i min Haand: og jeg tog Druer, og trykte dem i Pharaos Bøger, og gav Pharao Bøgeret i Haanden.

12. Da sagde Joseph til ham: denne er Udthdningen derpaa: de tre Blin-Øviste ere tre Dage.

13. Om tre Dage skal Pharao oplæse dit Ravn, og sætte dig i dit Sted igjen, at du skal give Pharaos Bøger i hans Haand, efter den forrige Vilie, der du var hans Mundstjent.

14. Men tænk paa mig hos dig, naar det gaar dig vel, og gjør da Mistundhed mod mig, at du paamlinder Pharao om mig, at han tager mig ud af dette Huus. 19. c. 13, 31.

15. Thi jeg er hemmeligen stjaalen af de Ebræers Land; dertil haver jeg og her ifte gjort Roget, at de have sat mig ind i Kule. c. 37, 28.

16. Og der den øverste Bager saac, at han havde udthdet det vel, da sagde han til Joseph: jeg drømte ogsaa, og see, der vare tre hvide Kurve paa mit Hoved.

17. Og i den øverste Kurv var af allehaande Mad, Bager-Bærk til Pharao; og Fuglene aade det af Kurven paa mit Hoved.

18. Da svarede Joseph, og sagde: det er Udthdningen derpaa: de tre Kurve ere tre Dage.

19. Om tre Dage skal Pharao oplæse

dit Ravn, og hænge dig paa et Træ, og Fuglene skal æde dit Kjød af dig.

20. Og det stede paa den tredie Dag, den Dag, som Pharao var dødt paa, da gjorde han alle sine Tjenere et Gjestebud, og oplæste den øverste Mundstjents Ravn, og den øverste Bagers Ravn midt iblandt sine Tjenere. Marc. 6, 21.

21. Og han satte den øverste Mundstjent til sit Essente-Embede igjen, og han rakte Bøgeret i Pharaos Haand. 2 Kong. 25, 27.

22. Men den øverste Bager lod han hænge, saafom Joseph havde udthdet ham.

23. Og den øverste Mundstjent tænkte intet paa Joseph, men forglemte ham.

41. Capitel.

To Aar derefter drømmer Pharao, og Ingen kan udlægge det, 1-8. Mundstjenten ihulkommer Joseph, som hentes til Pharao, udlægger hans Drøm om syv gode og syv dyre Aar, og giver ham et godt Raad, 9-36. Pharao ophæver Joseph til stærke Tere; og han indsamler Forraad i de gode Aar, saar en Dufstru, avler to Sønner, 37-52. Svingeren kommer over Egypten og alle omkringliggende Lande; de sege Hjælp hos Joseph, 53-57.

1. Og det stede, der to ganske Aar vare omme, drømte og Pharao, og see, han stod hos Floden. Dan. 2, 1.

2. Og see af Floden opsteg syv Koer, beilige af Udseende, og fede paa Kjød, og aade i Engen.

3. Og see, syv andre Koer, opsteg efter bløse af Floden, stygge af Udseende, og magre paa Kjød, og stode hos de (andre) Koer paa Bredden af Floden.

4. Og de Koer, som vare stygge af Udseende, og magre paa Kjød, opaaede de syv Koer, som vare beilige af Udseende, og fede; saa vaagne de Pharao.

5. Og han faldt i Søvn, og drømte anden Gang, og see, syv Ag vogte op paa eet Straa, fulde og gode.

6. Og see, syv Ag, thnde og svædne af Østen-Vind, opfom efter dem.

7. Og de magre Ag opslugede de syv fede og fulde Ag; da vaagne de Pharao, og see, det var en Drøm.

8. Og det stede om Morgen, da var hans Aand befimret; og han sendte hen, og lod kalde alle Spaamænd i Egypten, og alle de Vise derudi; og Pharao fortalte dem sin Drøm, men Ingen var, som udthdede Pharao den.

9. Da talede den øverste Mundstjent til

Pharao, og sagde: Jeg ihusommer i Dag min Snyd. c. 40, 14, 23.

10. Pharao var vred paa sine Tjener, og lod sætte mig i Fængsel ubi Krigs-Overstens Hus, mig og den sverste Ba-ger.

11. Da drømte vi en Drøm i een Nat, jeg og han; vi drømte hver efter sin Drøms Udtydning.

12. Og der var hos os en ebræisk Dreng, Krigs-Overstens Tjener, og ham fortalte vi dem, og han udtydede os vore Drømme; hver efter sin Drøm udtydede han det. c. 40, 15.

13. Og det stede, ligesom han udtydede os det, saa stede det; mig satte man i mit Sted igjen, og ham hængte man.

14. Da sendte Pharao hen, og lod kalde Joseph, og de lod ham strax ud af Hukn; og han lod sig rage og førte sig i andre Klæder, og kom til Pharao.

Ps. 105, 20 r.

15. Da sagde Pharao til Joseph: Jeg drømte en Drøm, og Ingen er der, som 'aa udtyde den; men jeg haver hørt om dig, at der siges, at naar du hører nogen Drøm, kan du udtyde den.

16. Og Joseph svarede Pharao, og 'agde: mig foruden skal Gud svare Pharaos godt. c. 40, 8. Dan. 2, 30.

17. Da sagde Pharao til Joseph: der eg drømte, see, da stod jeg paa Bredden af Floden.

18. Og see, syv Kær opsteg af Floden, rde paa Kjøb, og deilige af Skikkelse; og x aade i Engen.

19. Og see, efter dem opsteg syv andre Kær, tynde og saare stygge af Skikkelse, og magre paa Kjøb; jeg haver ikke seet 'aa stygge som dem, i ganste Ægypti land.

20. Og de magre og stygge Kær aade x syv forste fede Kær.

21. Og der de havde ædet dem, Hændtes det dog ikke paa dem, at de havde ædet dem, og de vare stygge at see til, ligesom ilforn; og jeg opbaagnede.

22. Og jeg saae, der jeg drømte; og er, syv Åg, som vogte op paa et Straa, 'vide og gode.

23. Og see, efter dem opsteg syv tørre Åg, som vare tynde, og svædne af Østevind.

24. Og de tynde Åg opslugte de syv gode Åg; og jeg haver sagt Spaamændene det, men Ingen kan udtyde mig det.

Daarish.

4

25. Og Joseph sagde til Pharao: Pharaos Drøm, den er een; Gud gleder Pharaos tilfjende, hvad han vil gjøre.

26. De syv gode Kær, de ere syv År; og de syv gode Åg, de ere syv År; det er een Drøm.

27. Og de syv magre og stygge Kær, de som opsteg efter dem, de ere syv År, og de syv tomme Åg, svædne af Østevind, skal være syv Hungers-År.

28. Det er det Ord, som jeg haver sagt Pharao: Gud lader Pharao see, hvad han vil gjøre.

29. See, der komme syv År med stor Oversflodighed i ganste Ægypti Land.

30. Og syv Hungers-År skal opkomme efter dem, at al den Oversflodighed skal glemmes i Ægypti Land; og Hungeren skal fortære Landet. 1 Kong. 8, 1.

31. Og der skal ikke vides af den Oversflodighed i Landet, for den samme Hunger, som kommer herefter; thi den bliver meget svar.

32. Men at Pharao haver drømt igjen, anden Gang, (betyder,) at det skal visse-ligen see af Gud, Gud skal og snart igen gjøre dette.

33. Saa see Pharao sig nu om efter en forstandig og vis Mand, som han kan sætte over Ægypti Land.

34. Dette gjøre Pharao, og bestikke Tilsynsmænd over Landet, og tage den femte Deel af Ægypti Land, i de syv Oversflodigheds År.

35. Og de skal samle allehaande Spise ubi visse gode tilkommende År, og sanke Korn ind, at være under Pharaos Haand, til Spise i Stæberne, og de skal forvare det.

36. Og den Spise skal være bestilket for Landet til de syv Hungerens År, som skal komme over Ægypti Land; at Landet ikke skal ødelægges af Hunger.

37. Og denne Tale var god for Pharaos Dine, og for alle hans Tjeneres Dine.

38. Og Pharao sagde til sine Tjener: mon vi kunde finde Nogen som denne (Mand,) en Mand, i hvilken Guds Mand er?

39. Og Pharao sagde til Joseph: efterdi Gud haver ladet dig vide alt dette, da er ingen saa forstandig og vis, som du.

40. Du, du skal være over mit Hus, og alt mit Folk skal være dine Ord lydige; alene paa Thronen vil jeg være større end du. c. 45, 8. Ps. 105 21. Ap. G. 7, 10.

41. Og Pharao sagde til Joseph: see, jeg haver sat dig over alt Ægypti-Land. c. 42, 6. c. 45, 8. Ps. 37, 37.

42. Og Pharao tog sin Ring af sin Haand, og satte den paa Josephs Haand; og lod ham føre i holde Silke-Klæder, og hængte en Gulv-Kjæde om hans Hals.

43. Og lod ham føre i sin anden Bogn, og de raabte for ham: Æbret!* og han satte ham over ganste Ægypti Land. Esh. 6, 10. 11. 1 Mos. 45, 9.

* d. e. bøl Knaa (for ham.)

44. Og Pharao sagde til Joseph: jeg er Pharao; og uden dig skal ingen Mand opløste sin Haand eller sin Fod i ganste Ægypti Land.

45. Og Pharao kaldte Josephs Navn, Hemmeligheds Aabenbarer, og gav ham Asnat, Datter af Potiphæra, Præst i On, til Hustru; saa foer Joseph ud over Ægypti Land.

46. Og Joseph var tredive Aar gammel, der han stod for Pharao, Kongen i Ægypten; og Joseph gik ud fra Pharao, og reiste igjennem ganste Ægypti Land.

47. Og Landet bar i Hobetal i de syv Overskødigheds Aar.

48. Og han samlede al Epise i de syv Aar, som var i Ægypti Land, og lagde Epise i Stæderne; (hvad der vorte) paa Markterne omkring hver Stad til Epise, det lagde han derudi.

49. Saa samlede Joseph Korn, som Havets Sand, overmaade meget; indtil han lod af at tælle, thi der var ikke Tal paa.

50. Og Joseph blev fødte to Sønner, førend Hungerens Aar kom; hvilte Asnat, Datter af Potiphæra, Præst i On, fødte ham. c. 48, 3 x.

51. Og Joseph kaldte den Førstfødtes Navn Manasse; thi Gud (sagde han) haver ladet mig glemme al min Møie, og al min Faders Huus.

52. Og den anden Navn kaldte han Ephraim; thi Gud (sagde han) haver gjort mig frugtbar i min Eienligheds Land.

53. Og de syv Overskødigheds Aar endtes, som var i Ægypti Land.

54. Og de syv Hungerens Aar begyndte at komme, saasom Joseph havde sagt; og der var Hunger i alle Landene, men der var Brød i det ganste Ægypti Land.

Ps. 106, 16.

55. Der det ganste Ægypti Land leed

Hunger, da raabte Folket til Pharao om Brød; men Pharao sagde til alle Ægypter: gaar til Joseph, hvad han siger eder skal I gjøre.

56. Der Hungeren var i alt Landet, da oplod Joseph alle (Stæder,) som noget var ubi, og solgte Ægypterne (Korn); thi Hungeren tog Dverhaand i Ægypti Land. c. 42, 6.

57. Og alle Lande kom til Ægypten, at kjøbe, til Joseph; thi den Hunger var meget svar i alle Lande. c. 12, 10.

42. Capitel.

Jakob sender sine ti Sønner til Ægypten at kjøbe Korn; de komne til Joseph, hse sig for ham, kjende ham ikke, xc. 1-8. Joseph anstiller sig haard imod dem, kalder dem Speidere, kaster dem i Fangsel, lader dem endeligen drage til deres Fader, men beholder Simeon tilbage, og de maae love, at føre deres yngste Broder derned; han lader lægge Stengene i deres Poser igjen, 9-20. De komne til Jakob, og han med dem forfærdes over disse Hansdelsler, 21-38.

1. Der Jakob saae, at Korn var tilfald i Ægypten, da sagde Jakob til sine Sønner: hvi see I paa herandre?

2. Og han sagde: see, jeg hører, at der er Korn tilfald i Ægypten; farer did ned, og kjøber til os derfra, at vi maae leve og ikke døe. Ap. G. 7, 12.

3. Saa fore Josephs ti Brødre ned, at kjøbe Korn i Ægypten.

4. Men Jakob lod ikke BenJamin, Josephs Broder, fare med sine Brødre; thi han sagde: ham maatte nogen Ulykke vderfare.

5. Saa kom Israels Sønner, at kjøbe Korn, iblandt (andre,) som kom; thi der var Hunger i det Land Canaan.

6. Og Joseph han var Regent over Landet, han var den, som solgte til alt Folket i Landet; og Josephs Brødre kom, og de saldt ned for ham paa deres Ansigt til Jorden. c. 41, 40 x.

7. Og Joseph saae sine Brødre, og kjendte dem, og holdt sig fremmed mod dem, og talde haarde Ting med dem, og sagde til dem: hvorfra komme I? og de sagde: fra det Land Canaan, for at kjøbe Epise. b. 30.

8. Og Joseph kjendte sine Brødre; men de, de kjendte ham ikke.

9. Og Joseph som de Drømme ihu, som han havde drømt om dem, og sagde til dem: I ere Speidere, I ere komne at besee, hvor Landet er blot c. 37, 5 sag.

Høbe Epile.

11. Vi ere alle een Mand's Sonner: vi ere redelige, dine Hæner ere ikke Speidere.

12. Og han sagde til dem: nei, men I ere somne for at besee, hvor Landet er blot.

13. De svarede: vi dine Hæner vare tolv Brødre, een Mand's Sonner i Canaan's Land; og see, den Yngste er endnu hos vor Fader, men den ene er ikke til. c. 37, 33.

14. Og Joseph sagde til dem: det er det, som jeg haver tallet til eder, der jeg sagde: I ere Speidere.

15. Derpaa skal I prøves: saa vist Pharao lever, skal I ikke komme herfra, uden eders yngste Broder kommer hid. c. 43, 4.

16. Sender een af eder bort, og han skal hente eders Broder; men I skal være fangne, og eders Ord skal prøves, om I fare med Sandhed; thi holdt ikke, da ere I, saa vist Pharao lever, Speidere.

17. Og han lagde dem tilsammen i Forvaring i tre Dage.

18. Men den tredje Dag sagde Joseph til dem: gjører dette, saa skal I leve; jeg frægter Gud.

19. Derfor I ere redelige, da lader een af eders Brødre bindes i eders Forvaringshuus; men fører I (andre) hen, og fører (hiem) det, som I have løbt mod Hunger for eders Huse.

20. Og henter eders yngste Broder til mig, saa skal eders Ord troes, og I skal ikke døe; og de gjorde saaledes.

21. Men de sagde, den ene til den anden: vi forskyldte sandeligen dette paa vor Broder, at vi saae hans Sjels Angest, idet han bad os, og vi vilde ikke høre: derfor kommer denne Angest over os.

22. Og Ruben svarede dem, og sagde: talede jeg det ikke til eder, der jeg sagde: hader ikke mod Drengen, og I hørte ikke: og see, hans Blod udtrædes ogsaa.

c. 37, 21. 22.

23. Men de vidste ikke, at Joseph forstod det; thi Tolken (talede) imellem dem.

24. Og han vendte sig fra dem, og græd; og han vendte sig til dem igjen, og talede med dem, og tog fra dem Simeon, og bandt ham for deres Blaa. c. 43, 22.

25. Og Joseph beføel, at man skulde slide deres Kar med Korn, og gibe dem deres Penge igjen, hver i sin Sæk, og gibe dem Læring paa Ælen; og han gjorde saa mod dem

27. Men der den ene lod sin Sæk op, for at gibe sit Æsen Gøder i Herberget, da saae han sine Penge, og see, de laac oven i hans Pose. v. 25. 28.

28. Og han sagde til sine Brødre: mine Penge ere somne igjen, og see, de ere ogsaa i min Pose; da faldt deres Mod, og de forstrækkedes imellem hverandre, og sagde: hvorfor haver Gud gjort os dette?

29. Og de kom til Jakob, deres Fader, til Canaan's Land; og de gabe ham tilskjende alt det, som dem var vederfaret, og sagde:

30. Den Mand, som er Herre i Landet talede os haardeligen til, og holdt os for Landets Speidere. v. 7.

31. Og vi svarede ham: vi ere redelige, vi have ikke været Speidere.

32. Vi vare tolv Brødre, vor Faders Sonner; den ene er ikke til, og den Yngste er endnu hos vor Fader i Canaan's Land. v. 13.

33. Da sagde Manden, Landets Herre, til os: derpaa vil jeg skjende, om I ere redelige: lader den ene af eders Brødre blive hos mig, og tager (hvad I behøve) mod Hunger for eders Huse, og fører hen.

34. Og henter eders yngste Broder til mig, saa kan jeg skjende, at I ere ikke Speldere, men at I ere redelige; saa vil jeg give eder eders Broder (iglen,) og I maae handle i Landet.

35. Og det skede, der de komte deres Sætte, see, da var hvert Penge-Knude i hans Sæk; og de saae deres Penge-Knuder, de og deres Fader, og frøgtede.

36. Da sagde Jakob deres Fader til dem: I berøve mig mine Børn: Joseph er ikke til, og Simeon er ikke til, og Benjamin vil I tage hen; det gaar altfammen over mig. c. 43, 13.

37. Og Ruben talede til sin Fader og sagde: du maae staae begge mine Sonner ihjel, om jeg ikke fører ham til dig (iglen); giv ham i min Haand, og jeg, jeg vil føre ham til dig igjen.

38. Og han sagde: min Son skal ikke fare ned med eder; thi hans Broder er død, og han er alene bleven igjen, og møder ham nogen Ulykke paa Veien, som I drage hen paa, da skal I føre mine graae Haar med Sorg til Graven.

c. 44, 22. 29. 30.

39. Og den Hunger var stor i Landet.

43. Capitel.

Jafob maa endeligen samtykke i at lade BenJamin drage ned med sine Brødre, og giver dem dobbelte Penge og Skjend med til Joseph, 1-14. Joseph lader dem byde til Føds hos sig, taler ventligen med dem, og bevarer dem, 15-33.

1. Og det skede, der de havde fortæret Kornet, som de havde hentet fra Ægypten, da sagde deres Fader til dem: farer hen igjen, (og) kjøber os libet Spise.

2. Da taledede Juda til ham, sigende: Manden vibuæde alvortligen for os, og sagde: I skal ikke see mit Ansigt uden eders Brøder er med eder. c. 42, 20.

3. Om du (nu) sender vor Brøder med os, vil vi fare ned, og kjøbe dig Spise.

4. Men dersom du ikke vil sende ham, fare vi ikke ned; thi Manden sagde til os: I skal ikke see mit Ansigt, uden eders Brøder er med eder.

5. Og Israel sagde: hvi have I gjort lide mod mig, at kundgjøre Manden, at I have endnu en Brøder?

6. Og de sagde: Manden spurgte os om os, og om vor Slægt, og sagde: lever eders Fader endnu? have I (endnu nogen) Brøder? da kundgjorde vi ham, eftersom han adspurgte: hvorlunde kunde vi saa lige vide, at han skulde sige: fører eders Brøder ned? c. 42, 7. c. 44, 19.

7. Da sagde Juda til Israel sin Fader: lad Drengen fare med mig, at vi kan gjøre os rede, og drage hen, og leve, og ikke døe, haade vi, og du, og vore smaae Børn.

8. Jeg, jeg vil være ansvarlig for ham, du maae træve ham af min Haand; dersom jeg ikke fører ham (igjen) til dig, og sætter ham for dit Ansigt, da vil jeg bære Skyld for dig alle Dage. c. 44, 32.

9. Thi dersom vi ikke havde tøvet, da havde vi nu to Gange været her igjen.

10. Og Israel deres Fader sagde til dem: om det skal saa være, da gjører dette: tager af Landets bedste (Frugt) i eders Kar, og fører Manden det ned til Æskent: libet Balsom, og libet Honning, Urter og Labanum, Dabler og Mandler.

11. Tager og dobbelte Penge med eder; og de Penge, som være komne oven i eders Poser, tager igjen med eder, maafee det er en Bildfarelse.

12. Og tager eders Brøder; og gjører eder rede, farer igjen til Manden.

13. Og den almægtige Gud give eder Barmhertighed for den Mand, at han lader følge den anden eders Brøder, og

BenJamin; og jeg, skal jeg da være berøvet mine Børn, saa er jeg berøvet mine Børn. 2 Sam. 2, 6. Æsk. 4, 16.

14. Saa toge Mændene denne Æskent, og toge dobbelte Penge i deres Haand, og BenJamin; og gjorde sig rede, og drøge ned til Ægypten, og stode for Josephs Ansigt.

15. Da saae Joseph BenJamin med dem, og sagde til den, som forestod hans Huus: ser de Mand til Husket, og laaet Slagteqvæg, og tilbered; thi de Mand skal saae Mad med mig til Middag.

16. Og Manden gjorde, saasom Joseph sagde; og Manden førte Mændene i Josephs Huus.

17. Men Mændene frygtede, fordi de bleve førte i Josephs Huus, og sagde: vi ere indførte for de Penges Skyld, som ere gjenkomne i vore Poser tilforn, at han kan vælte sig ind paa os, og overfalde os og tage os til Trælle, og vore Afener.

18. Derfor gik de til Manden, som forestod Josephs Huus og taledede med ham for Døren paa det Huus.

19. Og de sagde: (hør) mig, min Herre! vi være jo tilforn dragne ned, til at købe Spise;

20. Og det skede, der vi kom i Herberget og oplode vore Poser, see, da havde her sine Penge oven i sin Pose, vore Penge med deres Bægt; derfor have vi ført dem med os igjen.

21. Og vi have taget andre Penge med os, til at købe Spise for; vi vide ikke, hvo der lagde vore Penge i vore Poser.

22. Og han sagde: Fred være med eder, frygter ikke! eders Gud og eders Faders Gud haver givet eder et Liggendebæ i eders Pose, eders Penge kom til mig; og han lod Simeon ud til dem. c. 31, 39. c. 42, 24.

23. Og Manden førte Mændene i Josephs Huus, og gav dem Vand, og de toed deres Fødder; og han gav deres Afener Foder. c. 18, 4. c. 19, 2. Luc. 7, 44.

24. Men de tilberedte Gaben, indtil Joseph kom om Middagen; thi de havde hørt de skulde saae Mad der.

25. Og Joseph kom ind i Husket, og de bare ham den Æskent, som de havde i deres Haand, ind i Husket; og de saldt ned for ham paa Jorden. c. 42, 6.

26. Men han hilsede dem, og sagde: gaær det eders Fader den Gamle vel, som I talte om? lever han endnu? c. 29, 6.

27. De sagde: det gaær din Æner vor

Fader vel, han leber endnu; og de boiede sig, og faldt ned for ham. c. 37, 7.

28. Da opløstede han sine Vine, og saae BenJamin sin Broder, sin Moders Søn, og sagde: er denne eders yngste Broder, som I fortalte mig om? og han sagde: Gud være dig naadig, min Søn!

29. Og Joseph skyndte sig, thi hans Hjerte brændte imod hans Broder, og han opsogte, hvor han kunde græbe; og han gik ind i Kammeret, og græd der.

30. Og der han havde toet sit Ansigt, da gif han ud, og holdt sig, og sagde: lægger Brød (paa Bordet).

31. Saa lagde de for ham særdeles, og for dem særdeles, og for Ægypterne, som aade med ham, særdeles; fordi Ægypterne kunne ikke aade Brød med Æbræerne, thi det er Ægypterne en Bebersthyggelighed.

2 Mos. 8, 26.

32. Og de sad lige for ham, den Førstefødt efter sin Førstefødsel, og den Yngste efter sin Ungdom; derover forundrede Mændene sig imellem dem indbyrdes.

33. Og han lod bære Retter af (det, som var) for ham, til dem, og lod BenJamins Ret være mere, end alle deres Retter, fem Gange; og de drak, og bleve drufne med ham. Hag. 1, 6 Joh. 2, 19.

44. Capitel.

Joseph lader længe sin Staal i BenJamins Caf, og da den findes deri, stiller han sig an, som han vilde betælte ham til en Krøl, 1-13. Juda taler beængstiget til Joseph for BenJamin, og beder, at han maatte blive Josephs Tjener i hans Sted, 14-24.

1. Og han besøet den, som forestod hans Huus, og sagde: hylt Mændenes Nose med Edise, efterform de kan føre; og læg hverd Venge øverst i hans Nose.

2. Og min Staal, den Sølvstaal, skal du lægge øverst i den Yngstes Nose, og Vengene for hans Korn; og han gjorde efter Josephs Ord, som han havde sagt. c. 43, 16.

3. Om Morgenen, der det blev lyst, bleve Mændene udladte, og deres Tjener.

4. Der de vare sarnet af Staben, og ikke længe langt, sagde Joseph til den, som forskod hans Huus: staae op, forfølg de Mand, og naar du naaer dem, da skal du høre til dem: hvorfor have I betalt ondt for godt? Ps. 35, 12. Ps. 38, 21.

5. Er det ikke det, som min Herre drifter af? og han, han kan vist forsøre derved; I have lide gjort, det I have gjort.

6. Og han naaede dem, og talede bløse Ord til dem.

7. Og de sagde til ham: hvi taler min Herre saadanne Ord? det være langt fra dine Tjener, at gjøre saadan Øjerning.

8. See, de Venge, som vi sandt oven i vore Noser, have vi ført til dig iglen af Canaans Land; hvorledes skulde vi da stjæle af din Herres Huus Sølv eller Guld?

9. Hvilkens den findes hos af dine Tjener, skal doe; dertil vil vi ogsaa være min Herre til Tjener. c. 31, 32.

10. Og han sagde: ja nu, det skal saa være, efter eders Ord; hos hvilkens den findes, han skal være min Tjener, og I skal være frie.

11. Saa hastede de, og hver lagde sin Nose ned paa Jorden, og hver oplod sin Nose.

12. Og han randsagede; han begyndte paa den Ældste, og endte med den Yngste, og Staalet fandtes ubi BenJamins Nose.

13. Da reve de deres Klæder, og hver lagde paa sit Hænde, og de fore til Staden iglen. c. 37, 29. 4 Mos. 14, 6. Jos. 7, 6.

14. Og Juda og hans Brodere kom til Josephs Huus, og han var endnu selv der; og de faldt til Jorden for hans Ansigt.

c. 37, 7. 9. c. 42, 6.

15. Da sagde Joseph til dem: hvad er dette for en Øjerning, som I have gjort? vide I ikke, at en Mand, som jeg er, kunde vist forsøre?

16. Og Juda sagde: hvad skal vi sige til min Herre? hvad skal vi tale? og hvormed vil vi retfærdiggjøre os? Gud haver fundet dine Tjeners Målgjerninger; see, vi ere min Herres Tjener, baade vi, saa og den, som Staalet er funden hos.

17. Og han sagde: det være langt fra mig, at gjøre dette: den Mand, som Staalet er funden hos, skal være min Tjener; men drager I op med Fred til eders Fader.

18. Da gif Juda frem til ham, og sagde: (hør) mig, min Herre, Kjære, lad din Tjener tale et Ord for min Herres Øren; og lad din Brede ikke forhaste sig paa din Tjener; thi du er ligesom Pharao.

19. Min Herre spurgte sine Tjener ad, og sagde: have I og en Fader eller Broder? c. 43, 6 x.

20. Da sagde vi til min Herre: vi have en gammel Fader, og (han) haver en ung Søn, (han avlede i sin) Alderdom; og hans Broder er død, og han, han er alene bleven iglen, efter sin Moder, og hans Fader haver ham tjær. c. 42, 13. c. 37, 3.

21. Da sagde du til dine Tjenere: fører ham ned til mig, at jeg kan see ham.

22. Da sagde vi til min Herre: Drengens kan ikke forlade sin Fader; dersom han forlod sin Fader, da døer han.

23. Da sagde du til dine Tjenere: dersom ikke eders yngste Broder kommer ned med eder, skal I ikke see mit Ansigt mere.
c. 42, 15. c. 43, 2. 4.

24. Og det stede, at vi fore op til din Tjener, min Fader; og vi gave ham min Herres Tale tilskende.

25. Da sagde vor Fader: drager hen igjen, hører og lidet Spise. c. 43, 1.

26. Da sagde vi: vi kan ikke fare ned, uden vor yngste Broder er med os, da vil vi reise ned; thi vi kan ikke see den Mand's Ansigt, dersom vor yngste Broder ikke er med os.

27. Da sagde din Tjener, min Fader, til os: I vide, at min Hustru haver født mig to.

28. Og den ene gif ud fra mig, og jeg sagde: velselgen er han aldeles reben (ihjel), og jeg har ikke seet ham hidindtil.
c. 37, 33.

29. Dersom I tog ogsaa denne fra mit Ansigt, og han kom til Ulykke, da forte I mine graae Haar med Ulykke ned i Graven.
c. 42, 38. c. 37, 35.

30. Og nu, dersom jeg kommer til din Tjener, min Fader, og Drengen er ikke med os, efterdi hans Sjæl er bunden til Drengens Sjæl;

31. Da steer det, naar han seer, at Drengen ikke er der, at han døer; saa ned-forte dine Tjenere din Tjeners vor Faders graae Haar med Sorg i Graven. b. 29.

32. Thi jeg din Tjener blev ansvarlig for Drengen, (at han) ikke (skulde blive tilbage) hos min Fader, og sagde: dersom jeg ikke forer ham til dig (igjen,) da vil jeg bære Skyld for min Fader alle Dage.
c. 43, 8.

33. Og nu, Kjære, lad din Tjener blive min Herres Tjener for Drengen, at Drengen maa fare op med sine Brødre.

34. Thi hoorledes skulde jeg fare op til min Fader, og Drengen skulde ikke være med mig? Jeg maatte da see paa det Ende, som skulde ramme min Fader.

45. Capitel.

Joseph giver sig tilskende for sine Brødre, taler ventligen med dem, viser dem Guds Forsyn i denne Sjænkning, 1-8. Byder dem at hente hans Fader

der ned, ja at komme dermed med alt det, de eiede, giver dem Skient, Taring og Regne med, 9-24. De forkynde Jakob dette gladelige Budskab, 25-28.

1. Og Joseph kunde ikke holde sig for alle dem, som stode hos ham, og han raabte: lader hver Mand gaae ud fra mig; og ikke en Mand stod hos ham, der Joseph gav sig tilskende for sine Brødre.
Ap. G. 7, 13.

2. Og han udgav sin Koft i Graad, og Ægypterne hørte det, og Pharaos Huus hørte det.

3. Og Joseph sagde til sine Brødre: jeg er Joseph, lever min Fader endnu? og hans Brødre kunde ikke svare ham; thi de forsærbedes for hans Ansigt.

4. Da sagde Joseph til sine Brødre: kommer dog hid til mig, og de gif frem; og han sagde: jeg er Joseph eders Broder, den I solgte til Ægypten.
c. 37, 28 ff. Ap. G. 7, 9.

5. Men bekmrer eder nu intet, og lader det ikke mishage for eders Lide, at I solgte mig hid; thi at (I skal blive holdne) ved Live, haver Gud sendt mig (hid) for eder. c. 50, 20. 21.

6. Thi nu haver der været to Aar Hunger i Landet; og endnu er fem Aar, i hvilte der skal ikke være Pløining, eller Høst.

7. Men Gud haver sendt mig for eder, at lade eder blive tilovers i Landet, og lade eder leve til en stor Befrielse.

8. Og nu, ikke I haver sendt mig hid, men Gud; og han haver sat mig til en Fader for Pharaos, og til en Herre over alt hans Huus, og en Hershær i alt Ægypti Land.
c. 41, 40. 41.

9. Skynder eder, og drager op til min Fader; og I skal sige ham: saa siger din Søn Joseph: Gud haver sat mig til en Herre over al Ægypten: som ned til mig, tov ikke. c. 41, 43. Ap. G. 7, 14.

10. Og du skal boe i Gosen Land, og være nær hos mig, du og dine Bern, og dine Børnebørn; og dit Dvæg, og dine Ærne, og alt det, du haver. c. 46, 28.

11. Og jeg vil opholde dig der; thi endnu er fem Aar Hunger: paa det du skal ikke fordærves af Armød, du og dit Huus, og alt det, som dig hører til.

12. Og see, eders Dine see, og min Broders Benjamins Dine, at jeg taler mundtlig til eder.

13. Og I skal forkynde min Fader al min Herlighed i Ægypten, og alt det

som I have seet; og staaer eder, og lærer min Fader komme hid ned.

14. Saa saalt han om BenJamins sin Brøders Hals, og græd; og BenJamin græd om hans Hals. c. 33, 4. c. 46, 9.

15. Og han kyssede alle sine Brødre, og græd over dem; og derefter talede hans Brødre med ham.

16. Og det rygtedes i Pharaos Huus, og det sagdes: Josephs Brødre ere komne; det var godt baade for Pharaos Dine, og hans Tjeners Dine.

17. Og Pharao sagde til Joseph: sig til dine Brødre: gjører dette, lædser paa eders Dyr, og gaær, at I maae komme til Canaan's Land.

18. Og tager eders Fader, og eders Huus-(Folk), og kommer til mig; og jeg vil give eder det Bedste i Ægypti Land, at I skal æde af Landets Fædme.

19. Og det er dig besaalet, gjører dette: tager eder Bogne af Ægypti Land til eders Børn og til eders Hustruer, og fører eders Fader (derpaa,) og kommer.

20. Og lader eders Dine ikke see hen til eders Boekub; thi det Bedste, som er i al Ægypti Land, er eders.

21. Og Israels Sønner gjorde saa; og Joseph gav dem Bogne, efter Pharaos Ord, og gav dem Tæring paa Seien.

22. Han gav hver af dem alle Klædninger til at omstifte; men BenJamin gav han tre hundrede (Skel) Sølv, og fem Klædninger til at omstifte.

23. Og han sendte sin Fader ligevildt ti Assener, som bare af det bedste (Gods) af Ægypten; og ti Assener, som bare Korn, og Brød, og Føde til hans Fader paa Seien.

24. Og han lod sine Brødre fare, og de gik; og han sagde til dem: lides ikke paa Seien. c. 13, 8. Matth. 5, 9.

25. Saa drog de op fra Ægypten; og de kom i det Land Canaan, til Jakob deres Fader.

26. Og de forkyndte ham, sigende: Joseph lever endnu, og han er en Herster over alt Ægypti Land; men hans Hjerte blev svagt, thi han troede dem ikke. c. 4, 41. Luc. 24, 41.

27. Da sagde de ham alle Josephs Ord, som han havde sagt til dem, og han saae Bognene, som Joseph havde sendt til at føre ham paa; og Jacobs deres Faders Mand blev levendes. 1 Thef. 3, 8.

28. Og Israel sagde: det er Mreget, Jo-

seph min Son lever endnu; jeg vil føre hen, og see ham, for jeg døer. c. 47, 30.

46. Capitel.

Jakob reiser til Ægypten med sit ganste Huus; Derren styrker ham i hans Forsæt, og træffer ham, 1-7. Alle Sjæle af Jacobs Huus, som kom i Ægypten, vare halvfjerdstindstyve, 8-27. Joseph kommer til Jakob; lever at tale for sin Faders Huus til Pharaos, 11. 28-34.

1. Og Israel reiste med alt det, han havde, og kom til Beerhaba; og slagtede sin Faders Isaaks Gud Slagtoffer.

2 Mos. 1, 1. 3of. 24, 4. Ps. 103, 23. Ef. 52, 4. Ap. G. 7, 15. 1 Mos. 26, 23.

2. Og Gud talede til Israel i Snyer om Matten, og sagde: Jakob! Jakob! og han sagde: see, her er jeg. c. 31, 11.

1 Sam. 3, 10.

3. Og han sagde: jeg er din Gud, din Faders Gud; frygt ikke for at drage ned til Ægypten, thi der vil jeg gjøre dig til et stort Folk. c. 35, 11. c. 48, 4.

4. Jeg, jeg vil fare ned med dig i Ægypten, og jeg vil ogsaa visseilgen føre dig op (igen), og Joseph skal lægge sin Haand paa dine Dine. c. 50, 1.

5. Saa gjorde Jakob sig rede (at drage) fra Beerhaba; og Israels Sønner førte Jakob deres Fader, og deres smaa Børn, og deres Hustruer paa Bognene, som Pharaos havde sendt, til at føre ham paa. c. 45, 21.

6. Og de tog deres Fæ, og deres Gods, som de havde forhvervet i Canaan's Land, og kom til Ægypten, Jakob og al hans Sæd med ham. c. 31, 18.

7. Hans Sønner, og hans Sønners Sønner med ham, hans Døttre, og hans Sønners Døttre, og al hans Sæd; han førte dem med sig til Ægypten.

8. Og disse ere Israels Børns Navne, som kom i Ægypten, Jakob og hans Sønner: Ruben var Jacobs Førstefødte, c. 29, 32. c. 49, 3.

9. Og Rubens Sønner: Sanoth, og Balu, og Hezron, og Charmi. 2 Mos. 6, 14.

10. Og Simeons Sønner: Jemuel, og Jamin, og Dhad, og Jachin, og Johar, og Saul, den Cananæists Son.

2 Mos. 6, 15.

11. Og Levi Sønner: Gerson, Rahat, og Merari. 2 Mos. 6, 16.

12. Og Jude Sønner: Er og Onan, og Sela, og Perez og Sera; men Er og Onan vare døde i Canaan's Land; og Perez Sønner vare Hezron og Hamul.

c. 28, 2. 4. 20. 20. 1 Sam. 2, 2. Matth. 1, 2.

13. Og Iffaschar Søner: Ithola, og Quah, og Job, og Simeon. 1 Kron. 7, 1.
14. Og Sebulon Søner: Sered, og Elon, og Jahleel. 4 Mos. 26, 26.
15. Disse ere Lea's Børn, som hun fødte Jakob i Paddan-Aram, og hans Datter var Dina; alle hans Søners og hans Dottres Sjæle vare tre og tredive.
16. Og Gad's Søner: Jiphion, og Haggi, Suni og Eylon, Uri, og Arobi, og Areli. 4 Mos. 26, 15, 16, 17.
17. Og Afer's Søner: Jimna, og Isua, og Isui, og Uria, og Serah, deres Søster, og Urias Søner: Heber og Machiel. 1 Kron. 7, 30, 31.
18. Disse ere Silpas Børn, hvilken Laban gav Lea sin Datter; og hun fødte Jakob disse, som ere sexten Sjæle.
19. Rachels, Jakobs Hustrues, Søner: Joseph og BenJamin.
20. Og Joseph bleve (Sønner) fødte i Ægypti Land, som Asnat, Datter af Potiphera, Kvæst i On, fødte ham: Manasse og Ephraim. c. 41, 50 r.
21. Og BenJamins Søner: Bela og Becher, og Abbel, Gera og Naaman, Chi og Ros, Muppim, og Suppim, og Ard. 1 Kron. 7, 8, c. 8, 1.
22. Disse ere Rachels Børn, som fødtes Jakob, alle Sjæle sorten.
23. Og Dans Son: Husim. 4 Mos. 26, 42.
24. Og Napthali Søner: Jazeel, og Guni, og Jezer, og Sillem. 1 Kron. 7, 13.
25. Disse ere Bilhas Søner, hvilken Laban gav Rachel sin Datter, og hun fødte Jakob disse; alle de ere syv Sjæle.
26. Alle de Sjæle, som kom med Jakob i Ægypten, som vare udfomne af hans Hænder, foruden Jakobs Sønerss Hustruer, ere alle sex og tressindstve Sjæle.
27. Og Joseph's Søner, som fødtes ham i Ægypten, vare to Sjæle: alle Sjæle af Jakobs Huus, som kom i Ægypten, vare halvfjerdsindstve.
- 2 Mos. 1, 5. 4 Mos. 10, 22.
28. Og han sendte Juda for sig til Joseph, at vise (det Land) Gosen for sig; og de kom til Gosen Land.
29. Da lod Joseph spørnde for sin Bogn, og drog op at møde Israel sin Fader til Gosen; og han saaes af ham, og kaldt om hans Hals, og græd længe om hans Hals. c. 33, 4. c. 45, 14
30. Da sagde Israel til Joseph: jeg vil

nu (gjerne) døe, efterat jeg har seet dit Ansigt, at du er endnu levende. c. 45, 28.

31. Og Joseph sagde til sine Brødre, og til sin Faders Huus: jeg vil drage op og give Pharao tilkjende, og sige til ham: mine Brødre og min Faders Huus, som var i Canaans Land, ere komne til mig. c. 47, 1.

32. Og de Mænd ere Gaare-Hyrder; thi de ere Mænd, (som omgaaes) med Fæ; og deres Faar, og deres Øren, og alt det, de have, have de fort hid.

33. Og det skal stee, naar Pharao kalder ad eder, og han siger: hvad er eders Haandtering?

34. Da skal I sige: dine Tjenere ere Mænd, (som omgaaes) med Fæ, fra vor Ungdom og indtil nu, baade vi, og vore Fædre; paa det I maae boe i det Land Gosen; thi alle Gaare-Hyrder ere Ægypterne en Bedersthyggelighed. c. 43, 31.

47. Capitel.

Dem af Joseph's Brødre stilled for Pharao; han lod dem boe i Gosen Land; Jakob velstiger Pharao, 1-10. Joseph opholder sin Faders Huus, og Ægypterne, med Brød, ic. 11-26. Jakob tager en Eed af Joseph, at han skal lade ham begrave i Canaan, 27-31.

1. Og Joseph kom, og forkyndte Pharao det, og sagde: min Fader og mine Brødre, og deres Faar og deres Øren, og alt det de have, ere komne af Canaans Land; og see, de ere i Gosen Land.

2 Mos. 7, 13. 1 Mos. 45, 10.

2. Og af sine Brødre tog han fem Mænd, og stillede dem for Pharao.

3. Da sagde Pharao til hans Brødre: hvad er eders Haandtering? og de sagde til Pharao: dine Tjenere ere Gaare-Hyrder, baade vi, og vore Fædre. c. 46, 33, 34.

4. Og de sagde til Pharao: vi ere komne, at bære fremmede i Landet, thi der er ingen Føde til det Dvæg, som dine Tjenere have; thi den Hunger er svar i Canaans Land; og nu, Kjære, lad dine Tjenere boe i Gosen Land. c. 43, 39.

5. Og Pharao talede til Joseph, og sagde: din Fader og dine Brødre ere komne til dig.

6. Ægypti Land er for dig, lad din Fader og dine Brødre boe paa det bedste (Sted) i Landet; lad dem boe i Gosen Land, og dersom du veed, at der er dueilige Mænd iblandt dem, da sæt dem til

7. Og Joseph førte Jakob sin Fader ind, og stillede ham for Pharaos Ansigt; og Jakob velsignede Pharaos. c. 14, 10.

8. Da Pharaos sagde til Jakob: hvor gammel er du?

9. Da Jakob sagde til Pharaos: min Uldlandigheds Aars Dage ere hundrede og tredie Aar; saa og ende have mit Livs Aars Dage været og have ikke naaet til mine Fædres Livs Aars Dage, i deres Uldlandigheds Dage. Ebr. 11, 13.

10. Og Jakob velsignede Pharaos, og gik ud fra Pharaos.

11. Men Joseph lod sin Fader og sine Brødre bode, og gav dem Eiendom i Ægypti Land, paa det bedste (Sted) i Landet, (som var) i det Land Raamses; saasom Pharaos havde befaleet. 2 Mos. 1, 11.

12. Da Joseph opholdt sin Fader og sine Brødre, og alt sin Faders Huus med Brød, til de smaa Vorns Mund.

13. Da der var ikke Brød i alt Landet, thi Hungeren var saare svar, saa at Ægypti Land og Canaans Land forsmægtede for Hungerens Skuld. v. 4.

14. Da Joseph samlede alle Ængene, som fandtes i Ægypti Land og i Canaans Land, for det Korn, som de holtte; og Joseph lod Ængene komme i Pharaos Huus.

15. Da der Ængene vare udgivne af Ægypti Land, og af Canaans Land, da kom alle Ægypter til Joseph og sagde: hve os Brød, og hvi skulle vi bode for dig? thi Ængene ere borte. v. 19.

16. Da Joseph sagde: sner hid ederø Fæ, saa vil jeg give eder (Brød) for ederø Fæ, dersom Ængene ere borte.

17. Saa førte de deres Fæ til Joseph, og Joseph gav dem Brød for Hestene, og for Oxæget, som de eiede, og for Ænene, som de eiede, og for Æfener; saa hjalp han dem med Brød for deres Fæ i det samme Aar.

18. Der det samme Aar havde Ende, da kom de i det andet Aar til ham, og sagde til ham: vi ville ikke bølge for min Herre, at (ikke alene) Ængene ere borte, (men) og Ææet, som vi eiede, (er kommet) til min Herre; vi have intet tilbage til min Herre uden vore Legemer og vor Jord.

19. Hvi skulle vi bode for dine Dine, baade vi og tilmed vor Jord (blive øde?) hve (os) og vor Jord for Brød; og vi, vi med vor Jord vil være Pharaos Æ-

20. Da Joseph holtte til Ægypti Jord til Pharaos; thi de Ægypter folgte hver sin Ager, forbi den Hunger var svar over dem; og Landet blev Pharaos.

21. Og han lod Folket slette til Stæberne, fra (den ene) Grændses Ende ind i Ægypten, og indtil (den anden) Ende derpaa.

22. Alene Præsterens Jord holtte han ikke; thi Præsterne havde (deres) beskiftede Deel af Pharaos; og de aade deres beskiftede Deel, som Pharaos havde givet dem, derfor folgte de ikke deres Jord.

23. Da sagde Joseph til Folket: see, jeg haver i Dag hvebt eder og ederø Jord til Pharaos; see, der have I Sæd, og I skal saae Jorden.

24. Og det skal være til adskillig Grode, (hvoraf) I skal give Pharaos den femte Part; de fire Partier skal I beholde til Sæd til Ageren, og til ederø Epse, og for dem, som ere i ederø Huse, og til ederø smaa Vorn, at øde.

25. Og de sagde: du haver holdet os ved Live; lad os finde Naade for min Herres Dine, og vi vil være Pharaos Tjenere.

26. Saa gjorde Joseph det til en Skik indtil denne Dag over Ægypti Jord, at Pharaos skulde have den femte Part; alene Præsterens Jord for dem særdeles blev ikke Pharaos.

27. Da Israel boede i Ægypti Land, i Gosen Land; og de holdte sig i det, og vare frugtbare, og bleve saare mangfoldige. 2 Mos. 1, 7. 12. c. 5, 5.

Ps. 105, 24. Ap. G. 7, 17.

28. Da Jakob levede i Ægypti Land sntten Aar; og Jacobs Dage (nemlig) hans Livs Aar, vare hundrede og syv og sntretthve Aar.

29. Da Israels Dage kom nær, at han skulde bode, og han kaldte ad sin Son Joseph, og sagde til ham: Kjære, dersom jeg haver fundet Naade for dig, da læg, Kjære, din Haand under min Lend, og beviid Missundhed og Trostløb mod mig, at du, Kjære, ikke begraver mig i Ægypten. c. 24, 2.

30. Og jeg vil ligge hos mine Fædre, og du skal føre mig fra Ægypten, og begrave mig i deres Grav; og han sagde: jeg, jeg vil gjøre, som du haver sagt. c. 23, 19. 20 x.

31. Men han sagde: Sværg mig, og han svor ham; og Israel boiede sig over Knappen i Sengen. Ebr. 11, 21.

48. Capitel.

Jakob bliver syg, Joseph med sine tolv Søner kommer til ham, hvillte Jakob antager iblandt sine Søners Tal, 1-7. Jakob velsigner Josephs Søner, og sætter den yngste for den ældste; spæer, og skænker Joseph den Stad Sichem, 8-22.

1. Og det skede derefter, at der sagdes til Joseph: see, din Fader er syg, og han tog begge sine Søner med sig, Manasse og Ephraim.

2. Og det gaves Jakob tilskende, og sagdes: see, din Søn Joseph kommer til dig; da gjorde Israel sig stærk, og sad paa Sengen.

3. Og Jakob sagde til Joseph: den almægtige Gud aabenbaredes mig i Lusi udi Canaans Land, og velsignede mig. c. 28, 13, 19.

4. Og han sagde til mig: see, jeg vil gjøre dig frugtbar, og formere dig, og gjøre dig til en Hob Folk, og give din Sæd efter dig dette Land til Eiendom evindeligen. c. 35, 11, 12. c. 46, 3.

5. Og nu, dine to Søner, de som dig ere fødte i Egypti Land, for jeg som til dig i Egypten, de skal høre mig til; Ephraim og Manasse skal høre mig til, som Ruben og Simeon. c. 41, 50. c. 46, 20. 3of. 17, 17.

6. Men din Afføbning, som du skal avle efter dem, skal høre dig til; de skal kaldes efter deres Brøders Navn, i deres Arv.

7. Og der jeg kom af Pabban, bøde Rachel for mig i Canaans Land, paa Beien, der jeg havde endnu et Stykke Wei for at komme til Ephrat; og jeg begrov hende der paa Beien til Ephrat; det er Bethlehem. c. 35, 19 ic.

8. Og Israel saae Josephs Søner, og sagde: hvo ere disse?

9. Og Joseph sagde til sin Fader: de ere mine Søner, som Gud haver givet mig paa dette (Sted); og han sagde: Kjære, leed dem til mig, og jeg vil velsigne dem. c. 32, 5.

10. Og Israels Dine vare dumme af Alder, han kunde ikke see; og han lod dem komme til ham, og han kyssede dem, og tog dem i Favn. c. 27, 1.

1 Sam. 3, 2. c. 4, 15. Marc. 10, 16.

11. Og Israel sagde til Joseph: jeg

havde ikke tænkt, at see dit Ansigt; og see, Gud haver endog labet mig see din Sæd.

12. Og Joseph førte dem bort fra hans Knæ, og boiede sig med sit Ansigt til Jorden.

13. Og Joseph tog dem begge, Ephraim i sin høire Haand, for Israels venstre Haand, og Manasse i sin venstre Haand, for Israels høire Haand; og lod dem komme nær til ham.

14. Og Israel rakte sin høire Haand ud, og lagde paa Ephraims Hoved, dog han var den yngste, og sin venstre Haand paa Manasses Hoved: videndes gjorde han saaledes med sine Hænder; thi Manasse var den Førstefødte. v. 19.

15. Og han velsignede Joseph, og sagde: den Gud, for hvis Ansigt mine Fædre, Abraham og Isaac, vandrede, den Gud, som føder mig, fra jeg blev til, indtil denne Dag; Ebr. 11, 21. 1 Mos. 32, 9. c. 28, 20.

16. Den Engel, som haver igjentøst mig fra alt Ondt, velsigne Drengene, at de maae kaldes efter mit Navn, og efter mine Fædres Abrahams og Isaacs Navn; og at de maae blive mange, som Riste, midt i Landet. c. 32, 24, 26.

2 Sam. 4, 9. 1 Kong. 1, 29. Ef. 47, 4.

17. Der Joseph saae, at hans Fader lagde sin høire Haand paa Ephraims Hoved, da mishagede det ham; og han tog fat paa sin Faders Haand, for at føre den fra Ephraims Hoved paa Manasses Hoved.

18. Og Joseph sagde til sin Fader: ikke saa, min Fader; thi denne er den Førstefødte, læg din høire Haand paa hans Hoved.

19. Men hans Fader vægrede sig, og sagde: jeg veed det, min Søn, jeg veed: han, han skal ogsaa blive til Folk, og han skal ogsaa blive stor; men hans yngste Broder skal blive større end han, og hans Sæd skal være en stor Hob Folk.

20. Saa velsignede han dem paa den samme Dag, og sagde: ved dig skal Israel velsigne, og sige: Gud sætte dig som Ephraim, og som Manasse; og han satte Ephraim for Manasse. 5. Mos. 33, 17.

21. Og Israel sagde til Joseph: see, jeg døer! og Gud skal være med eder, og føre eder til eders Fædreland igjen.

c. 50, 24.

22. Og jeg haver givet dig cengang

49. Capitel.

Jakob forvnder sine tolv Søønner, hvad dem og deres Aftem i tilkommende Tider skulde vederfares, 1-28. Befaler dem at begrave ham hos sine Fædre, og dør 147 Aar gammel, 29-33.

1. Og Jakob kaldte ad sine Søønner, og sagde: samler eder, og jeg vil forkynde eder, hvad eder skal vederfares i de sidste Dage. 5 Mos. 33, 1.

2. Kommer tilhobe, og hører, Jakobs Søønner! og hører paa Israel, eders Fæder.

3. Ruben, du er min Førstefødte, min Magt og min første Kraft: høvvelig i Værdighed og høvvelig i Styrke. c. 29, 32. 5 Mos. 21, 17. Ps. 78, 51.

4. Vetsærdig som Vandet, du skal ikke være høvvelig, thi du opsteg i din Fæders Leie: da besmitte du det — han haver opstøget paa min Seng! Job 24, 17. 1 Mos. 35, 22. 1 Krøn. 5, 1.

5. Simeon og Levi ere Brødre; deres Erværd ere Volde Naaben.

6. Min Sjæl skal ikke komme i deres hemmelige Raad, min Ære skal ikke forenes med deres Forsamling; thi i deres Brede have de slaget Mand ihjel, og i deres Egenwillighed have de ødelagt Egne. c. 34, 25.

7. Forbundet være deres Brede, thi den er skæna, og deres Hastighed, thi den er haard: jeg vil fordele dem i Jakob og atsprede dem i Israel. Job. 19, 1. c. 21, 3.

8. Juda, dig skal dine Brødre love, din Haand skal være paa dine Fienders Nakke: for dig skal din Fæders Søønner falde ned. 1 Krøn. 5, 2.

9. Juda er en ung Løve, du opsteg fra Nod, min Søøn! han haver belet sig, han laze som en Løve, og som en stor Løve; hvo vil vække ham. 5 Mos. 33, 7.

10. Der skal ikke blige Spil fra Juda, og Væremester fra hans Fodder, sørend Støt skal komme, og Folkene skal hænge ved ham. Ef. 9, 6.

11. Han er den, som binder sin Fole til Vindtræet, og sin Afsatendes Føl til Vindquisten; han haver toet sit Stæde i Blæsen, og sin Raabe i Vinddræblod. Ps. 2, 2, 4. c. 7, 8.

13. Sebulon skal boe ved Havnen, ved Havet; og han skal være ved Slibenes Havn, og hans Side (naae) til Zidon. Job. 19, 10. 5 Mos. 33, 12, 10.

14. Issachar skal være et (stærk-)benet Afsen, som ligger imellem tvende Øyter. 5 Mos. 33, 17.

15. Thi han saae, at Øylen var god, og alt Landet var deilig, og han haver boiet sine Stuldrer til at bære, og er bleven en statsvidig Tjener.

16. Dan skal domme sit Folk, som een af Israels Stammer. Dom. 13, 25. 5 Mos. 33, 22.

17. Dan skal være (som) en Slange paa Veien, (som) en Vill-Slange paa Stien, som beed Hesten i Hælene, og dens Øyter faldt tilbage.

18. Herre, jeg bier efter din Sallighed. Ps. 119, 168.

19. Gad, Tropper skal i Troppe-Vild bekrige ham, og han, han skal i Troppe-Vild bekrige (andre) omfæder. 5 Mos. 33, 20, 21. Job. 1, 12.

20. Af Afsen er hans sebe Brød; og han, han skal give kongelige Nydeligheder. 5 Mos. 33, 24, 25.

21. Naphtali er en ubsluppen Hind; han som giver deilig Tæse. 5 Mos. 33, 23. Dem. 4, 6. c. 5, 1.

22. Joseph er en frugtbar Dvilst, ja en frugtbar Dvilst ved en Kilde, (dens) Stub gaae op over Muren. 5 Mos. 33, 13 sgg.

23. Og Skitterne forbitrede ham, og stode og hadede ham.

24. Og hans Due blev dog stærk, og hans Hænders Arme styrkedes af Jakobs Vægtiges Hænder; fra da af er han en Hyrde, en Steen i Israel. c. 50, 21.

25. (Det kommer) fra din Fæders Gud, og han skal hjælpe dig, og fra den Almægtige, og han skal velsigne dig, med Velsignelser af Himmelen oven fra, med Velsignelser af Afsunden, som ligger herunder, med Øyters og Lids Velsignelser.

26. Din Fæders Velsignelser ere mægtigere end mine Forsædres Velsignelser, indtil de evige Hoies Grændser; de skal komme paa Josephs Nøved, og paa hans Jøse, som er adskilt iblandt sine Brødre.

27. BenJamin skal rode (som) en Uv-

om Morgenen skal han æde Kob, og om Aftenen skal han udbede Blytte.

5 Mos. 33, 1, 2. 1 Sam. 14, 47. Dom. 20, 25.

28. Alle disse ere de tolv Israels Stammer; og dette er det, som deres Fader talede til dem, og velsignede dem, hver efter sin Velsignelse velsignede han dem.

29. Og han besøel dem, og sagde til dem: naar jeg er samlet til mit Folk, da begraver mig hos mine Fædre, i den Hule, som er paa Ephrons den Hethiters Ager.

30. I denne Hule, som er paa den Ager Macpela, som er tuert ober for Mamre i Canaans Land, hvilken Abraham kjøbte med Ageren af Ephron den Hethiter, til Begravelses Eiendom, c. 23, 16. 19. 20. c. 50, 13.

31. Der have de begravet Abraham, og Sara hans Hustru; der have de begravet Izaak, og Hebeffa hans Hustru; og der haver jeg begravet Lea. c. 25, 9. c. 23, 19. c. 35, 29.

32. Den Agers Eiendom og den Hule, som er derpaa, (er kjøbt) af Heths Børn.

33. Der Isakob havde gjort Ende paa at byde sine Børn dette, da tog han sine Fodder til sig op paa Engen, og udgav sin Aand, og blev samlet til sit Folk.

Ap. G. 7, 15.

50. Capitel.

Joseph begræder sin Fader, lader ham balsamere, begierer af Pharaos, at han maae drage hen og jorde ham i Canaan, 1-6. Han farer hen, holder en stor Klage over ham og begraver ham, kommer tilbage, 7-14. Hans Brødre frygte for ham, han trøster dem, spaaer og dør, 15-26.

1. Da saidt Joseph over sin Faders Ansigt, og græd over ham, og kyssede ham. c. 46, 4.

2. Og Joseph besøel sine Tjenere, Lægerne, at balsamere hans Fader; saa balsamerede Lægerne Israel.

3. Og firrethve Dage bleve fuldendte paa ham, thi saa skulde deres Dage fuldendes, som balsameres; og Egypterne begræd ham halvsjerdstindstve Dage.

5 Mos. 34, 8.

4. Og der Græde-Dagene over ham vare forbigangne, da talede Joseph til Pharaos Huus-(Folk) og sagde: Kjære, dersom jeg haver fundet Naade for eders Dinc, da taler, Kjære, for Pharaos Øren, og siger: c. 33, 10.

5. Min Fader tog en Sed af mig, og sagde: se, jeg døer; i min Grav, sou

jeg lod mig grave i Canaans Land, der skal du begrave mig; og nu, Kjære, vil jeg fare op, og begrave min Fader, og jeg vil komme igjen. c. 47, 29. c. 49, 29 fgg.

6. Og Pharaos sagde: far op, og begrav din Fader, saasom han tog Sed af dig (derpaa).

7. Og Joseph opsoer for at begrave sin Fader, og alle Pharaos Tjenere opsoer med ham, de Eldeste af hans Huus, og alle de Eldeste af Egypti Land;

8. Og Josephs ganste Huus, og hans Brødre, og hans Faders Huus; aleneftede deres smaa Børn, og deres Saar, og deres Ørne lode de blive i Gosen Land.

9. Og baade Bøgne og Kyttre opdroge med ham; og der var en meget stor Hør.

10. Da de kom til den Lade Stad, som ligger paa hiin Side Jordanen, da holdt de der en stor og saare svar Hylen, og han lod holde Sorg for sin Fader syv Dage. c. 23, 2.

11. Og Cananiten, som boede i Landet, saae denne Sorg ved den Lade Stad, og de sagde: denne er en svar Sorg for Egypterne; derfor talde man det (Steds) Navn: Egypternes Sorg; det er paa hiin Side Jordanen.

12. Og hans Søner gjorde ham saaledes, som han befalede dem.

13. Og hans Søner førte ham til Canaans Land, og begrave ham i Hulen, paa den Ager Macpela; den Ager, som Abraham havde kjøbt til Begravelses Eiendom af Ephron den Hethiter, tuert ober for Mamre. c. 23, 16. Ap. G. 7, 16.

14. Og Joseph kom igjen til Egypten, han og hans Brødre og alle de, som vare opfarne med ham til at begrave hans Fader, efterat han havde begravet sin Fader.

15. Der Josephs Brødre saae, at deres Fader var død, da sagde de: maastee Josephs hader os; saa vil han disseligen betale os igjen alt det Dnde, som vi have gjort imod ham.

16. Og de beskikkede (Rogen, at tale) til Joseph, sigende: din Fader besøel, før han døde, og sagde:

17. Saa skal I sige til Joseph: Kjære, forlad dog dine Brødres Overtrædelse og deres Synd, at de gjorde lidde imod dig; Kjære, saa forlad nu din Faders Gud's Tjeners Overtrædelse: da græd Joseph, der de talede til ham.

18. Og hans Brødre gik ogsaa (sels

19. Og Joseph sagde til dem: frygter ikke; thi monne jeg være i Guds Sted? c. 20, 2.

20. Og I tænkte Ondt imod mig; Gud tænkte at vende det til Gode, for at gjøre det, som sees) paa denne Dag, at holde meget Folk ved Live. c. 45, 5. Neh. 6, 2.

21. Saa frygter nu ikke, jeg, jeg vil opholde eder og eders smaae Børn; saa trøstede han dem, og talte dem hjerteligen med dem. Hof. 2, 14.

22. Saa boede Joseph i Ægypten, han og hans Faders Huus; og Joseph levede hundrede og ti Aar.

23. Og Joseph saae Ephraims Sønner

Josephs Knæe.

24. Og Joseph sagde til sine Brødre: jeg døer, og Gud skal visse vel besøge eder, og opføre eder af dette Land til det Land, som han haver svoret Abraham, Isaa og Jakob. Ebr. 11, 22. 5 Mos. 1, 8. c. 6, 10.

25. Og Joseph tog en Sed af Israels Børn, og sagde: Gud skal visse vel besøge eder, og I skal føre mine Been herfra. 2 Mos. 13, 19. Jos. 24, 32.

26. Saa døde Joseph, (der han var) hundrede og ti Aar gammel; og de balsamerede ham, og man lagde ham i Kiste i Ægypten.

Den anden Mose Bog.

1. Capitel.

Israels Børn forføres i Ægypten, 1-7. En Konge, som ikke vidste af Joseph, plager Folket med Grusomhed, 8-14. Han bejaler Jordemødrene at dræbe alle Fødselsbørn, og da de ikke vil, lader han Børnene sættes i Slaven, 15-22.

1. Og disse ere Israels Sønners Navne, de som kom ind i Ægypten; med Jakob kom de ind, hver med sit Huus.

1 Mos. 46, 8.

2. Ruben, Simeon, Levi og Juda;

3. Ziaschar, Sebulon, og BenJamin;

4. Dan og Naphtali, Gad og Aser.

5. Og alle Personer, som vare udfomne af Jakobs Kvind, de vare halvfjerdsindstyve Personer; men Joseph var i Ægypten.

1 Mos. 46, 27. 5 Mos. 10, 22.

6. Og Joseph døde, og alle hans Brødre, og al den samne Slægt.

1 Mos. 50, 26.

7. Og Israels Børn bleve frugtbare, og vrimlede, og bleve mangfoldige, og vare ganske meget stærke; og Landet blev fuldt af dem. Ps. 105, 4. Ap. G. 7, 17.

8. Og der opkom en ny Konge over Ægypten, som ikke kendte Joseph.

Dom. 2, 10.

9. Og han sagde til sit Folk: see, Israels Børns Folk ere flere og stærkere end vi.

10. Velan, vi vil være floge imod det, at det ikke skal blive mangfoldigt; og det kunde see, om der blev Leilighed til en

Krig, kunde de ogsaa give sig til vore Fiender og føre Krig imod os, og drage op af Landet.

11. Saa satte de Skattens Betjentere over det, at de skulde plage det med deres Byrder; og man byggede (da) Pharao Forraads-Stæder, nemlig Pithon og Mamses.

12. Men ligesom de plagede det, saa blev det mangfoldigt, og saa udbredte det sig; og de væmmedes ved Israels Børn.

13. Og Ægypterne kom Israels Børn til at trælde strængeligen. 4 Mos. 20, 15.

14. Og de gjorde dem deres Levnet beest med haard Trældom i Leer og i Tegl, og med allehaande Trældom paa Marken; al deres Trældom, i hvilken de hente dem, (maatte de trælde) strængeligen.

15. Og Kongen af Ægypten talte til de ebræiske Jordemødre, af hvilke den Enes Navn var Siphra, og den Andens Navn Pua.

16. Og han sagde: naar I hjælpe de ebræiske (Qvinder) at føde, og see paa Stolene; dersom det er en Son, saa dræb ham, og dersom det er en Datter, da maa hun leve.

17. Men Jordemødrene frygtede Gud, og gjorde ikke saa, som Kongen af Ægypten havde talet til dem; men lode Drengene leve. Ap. G. 4, 19.

16. Da kaldte Kongen af Ægypten Jor-demobrene, og sagde til dem: hvi gjorde I denne Gjerning, at I lode Drengene leve?

19. Og Jor-demobrene svarede Pharaos: thi de ebræiske ere ikke som de ægyptiske Qvinder; men de ere stærke, førend Jor-demobrenen kommer til dem, da have de født.

20. Derfor gjorde Gud det imod Jor-demobrene; og Folket blev mangfoldigt, og de bleve saare stærke.

21. Og det skede, efterdi Jor-demobrene frygtede Gud, da byggede han dem Husse.

22. Saa bød Pharaos alt sit Folk, og sagde: hver den Søn, som fødes, kastet den i Floden, og laber alle Døttre leve!

Ap. G. 17, 19.

2. Capitel.

Amram, af Levi Stamme, avler et Barn, som Mødrenen Isaaer udi en Kær-Kiste, 1-4. Pharaos Datter finder Barnet, tager ham an til sin Søn, og kalder ham Mose, 5-10. Mose besøger sit Folk, staaer en Ægypter ihjel, forraades, man slyge, kommer til Midian, til Kevel, faaer hans Datter Sippora til Hægte, avler en Søn, 11-22. Gud anseer Israels Børns Elendighed, 23-25.

1. Og en Mand af Levi Huus gif, og tog en Levi Datter. c. 6, 20.

4 Mos. 26, 59. 1 Krøn. 23, 13.

2. Og Qvinden udfik og fødte en Søn, og der hun saae ham, at han var deilig, da skulde hun ham tre Maanedes.

Ap. G. 7, 20. Ebr. 11, 23.

3. Men der hun ikke kunde skule ham længere, da tog hun ham en Kiste af Rør, og klæbte den med Elim og Beeg, og lagde Drengen derudi, og lagde den imellem Sivet ved Bredden af Floden.

4. Men hans Søster stod langt fra, for at saae at vide, hvorledes det vilde gaae ham. c. 15, 20. 4 Mos. 26, 59.

5. Og Pharaos Datter gif ned, for at bade sig, til Floden, og hendes Jomfru'er gif ved Bredden af Floden, og hun saae Kisten midt i Sivet, og hun sendte sin Pige hen, og lod den hente.

6. Og der hun oplod den, da saae hun Drengen, og see, Drengen græd; da hulede hun over ham, og sagde: denne er en af de Ebræers Dreng.

7. Da sagde hans Søster til Pharaos Datter: skal jeg gaae, og hente dig en Kone, (som er) Amme, af de Ebræiske, at hun giver dig Drengen at die?

8. Og Pharaos Datter sagde til hende:

gaf, og Pigen gif, og kaldte Drengens Moder.

9. Da sagde Pharaos Datter til hende: tag denne Dreng hen, og gif mig ham at die, og jeg, ja jeg vil give (dig) din Løn. Og Qvinden tog Drengen, og gav ham at die.

10. Og der Drengen var bleven stor, da lebede hun ham til Pharaos Datter, og hun holdt ham for sin Søn, og hun kaldte hans Navn Mose, og sagde: thi jeg drog ham af Vandet.

11. Og det skede i de samme Dage, der Mose var bleven stor, da gif han ud til sine Brødre, og saae deres Hyrder, og han saae en ægyptisk Mand, som slog en ebræisk Mand af hans Brødre.

Ap. G. 7, 23. Ebr. 11, 24, 25.

12. Da vendte han sig hid og did, og saae, at der var Ingen, og han slog den Ægypter, og skulde ham i Sandet.

13. Og anden Dagen gif han ud, og see, to ebræiske Mænd trættes (tilsammen); da sagde han til den Ugudelige: hvi staaer du din Næste? Ap. G. 7, 26.

14. Og han sagde: hvo haver sat dig til en Mand, (som skal være) Hørste og Dømmer over os? tænker du at staae mig ihjel saasom du slog den Ægypter ihjel? da frygtede Mose, og sagde: sandeligen, den Gjerning er bleven bitterlig.

Ap. G. 7, 27.

15. Og Pharaos hørte denne Gjerning, og søgte at staae Mose ihjel; men Mose snebde fra Pharaos Ansigt, og blev i det Land Midian, og blev hos Brønden.

Ap. G. 7, 29. Ebr. 11, 27.

16. Og Præsten i Midian havde syv Døttre, og de kom derhen, og drog (Vand,) og skylte Kenderne, at vandre deres Faders Dvæag. 1 Mos. 41, 45.

17. Da kom Hyrderne, og stodte dem derfra; men Mose stod op, og freiste dem, og vandede deres Dvæag. 1 Mos. 29, 10.

18. Og de kom til Kevel, deres Fader, og han sagde: hvi komme I saa snart (igjen) i Dag? 4 Mos. 10, 29.

19. Og de sagde: en ægyptisk Mand friede os fra Hyrdernes Haand, og drog ogsaa flittigen (Vand) op for os, og vandede Dvæaget.

20. Og han sagde til sine Døttre: hvor er han da? hvi lode I den Mand gaae? kalder ham, og han skal æde Brød (med os).

21. Og Mose havde lyst til, at blive hos

22. Dg han fødte en Søn, og han kaldte hans Navn Gersom; thi han sagde: jeg harer bærret en Udlandling i et fremmed Land. c. 8, 3, 4.

23. Dg det skede lang Tid derefter, da dede Kongen af Ægypten; og Israels Børn fuskede over den Trældom, og raabte; og deres Naab over (deres) Trældom kom op for Gud. 4 Mos. 20, 16.

24. Dg Gud horte deres Sæt; og Gud tænkte paa sin Pagt med Abraham, med Isaac og med Jakob. 3 Mos. 26, 42, 44.

25. Dg Gud saae Israels Børn, og Gud hændte dem. c. 3, 7.

3. Capitel.

Guds Søn aabenbares for Mose i en brændende Tornebush, og siger, ham hvem han er, 1-6. lover at frelse sit Folk, under Mose at udføre dem og lover at være med ham, 7-12. Underviser ham vidtstigege ene, hvad han skulde sige og gjøre, 13-22.

1. Dg Mose vogtede Jethros, sin Svogers Brøsten i Midians Øvæg; og han drev Kvæget bag Orten, og kom til det Guds Hjørn, til Hørb.

2. Dg Herrens Engel aabenbares for ham i en Ilds-Lue, midt af en Tornebush; og han saae, og see, Tornebussen brændte i Ilden, dog blev Tornebussen ikke fortærrt. Ap. G. 7, 30. 5 Mos. 33, 16.

3. Dg Mose sagde: jeg vil nu gaae hen, og see dette store Syn, hvi Tornebussen ikke opbrændes.

4. Der Herren saae, at han gik hen til at see, da raabte Gud til ham mildt af Tornebussen, og sagde: Mose! Mose! og han saade: see, her er jeg.

5. Dg han sagde: kom ikke nær her hid, drag dine Skoe af dine Fødder; thi det Sted, som du staar paa, er en hellig Jord.

6. Dg han sagde (fremdeles): jeg er din Fædres Gud, Abrahams Gud, Isaaks Gud, og Jakobs Gud; og Mose skjulte sit Ansigt, thi han frygtede for at see paa Gud. Matth. 22, 32. Ap. G. 7, 32.

7. Dg Herren sagde: jeg haver grundt set mit Folks Elendighed, som er i Ægypten, og hørte deres Strig over dem, som trænge dem; thi jeg ved deres Smerter. Ps. 34, 16.

8. Dg jeg er nedfaren for at redde dem af Ægypternes Haand, og for at føre dem op af dette Land, til et godt og vidt Land, som flyder med Mælk og Honning, til

sted. c. 13, 5. c. 33, 3. 5 Mos. 29, 6
9. Dg nu, see, Israels Børns Strig er kommet for mig, og jeg haver ogsaa seet den Trængsel, hvormed Ægypterne trænge dem.

10. Saa gal nu, og jeg vil sende dig til Pharao; og udsør mit Folk, Israels Børn, af Ægypten. Ap. G. 7, 34.

Ps. 103, 26. Ps. 12, 14. 2 Mos. 6, 26.

11. Dg Mose sagde til Gud: hvo er jeg, at jeg skulde gaae til Pharao, og at jeg skulde udføre Israels Børn af Ægypten?

12. Dg han sagde: sandeligen, jeg vil være med dig; og dette skal være dig et Tegn, at jeg, jeg haver sendt dig: naar du udfører Folket af Ægypten, da skal I tjene Gud ved dette Hjørn.

13. Dg Mose sagde til Gud: see, naar jeg kommer til Israels Børn, og siger til dem: Eders Fædres Gud haver sendt mig til eder, og de sige til mig: hvad er hans Navn? hvad skal jeg da sige til dem?

14. Dg Gud sagde til Mose: jeg skal være den, som jeg skal være; og han sagde: saa skal du sige til Israels Børn: Jeg skal være haver sendt mig til eder. Tab. 1, 4, 8.

15. Dg Gud sagde ydermere til Mose: saa skal du sige til Israels Børn: Herren, eders Fædres Gud, Abrahams Gud, Isaaks Gud, og Jakobs Gud, sendte mig til eder; dette er mit Navn evindeligen, og denne min Ihukommelse fra Slægt til Slægt. Ef. 42, 8. Ps. 135, 13.

16. Gal, og du skal samle de Eldis af Israel, og sige til dem: Herren, eders Fædres Gud, Abrahams, Isaaks og Jakobs Gud, er aabenbaret for mig, sigende: jeg haver vissestigen besøgt eder, og (seet,) hvad eder er udført i Ægypten. 1 Mos. 50, 24.

17. Dg jeg haver sagt: jeg vil opføre eder af Ægyptens Elendighed, til Cananitens, og Hethitens, og Amoritens, og Pherestitens, og Hevithens, og Jebustitens Land, til et Land, som flyder med Mælk og Honning.

18. Dg de skal høre din Røst, og du skal gaae ind, du og de Eldis af Israel, til Kongen af Ægypten, og I skal sige til ham: Herren, Ederens Gud, haver mødt os; og nu, Hørr, lad os gaae tre Dages Reise hen i Orten, og offre til Herren vor Gud. c. 5, 3.

19. Men jeg, jeg veed, at Kongen af Ægypten skal ikke lade eder fare, end ikke ved en stærk Haand.

20. Og jeg skal udbrække min Haand, og slaae Ægypterne med alle mine underlige Ting, som jeg vil gjøre midt deri, og der- efter skal han lade eder fare.

21. Og jeg vil give dette Folk Raade hos Ægypterne, og det skal stee, naar I skal reise, skal I ikke reise tomhændede.

c. 11, 2. c. 12, 25, 30.

22. Men hver Vinde skal begjere af hendes Naboesse, og af den, hun er i Hu- set med, Sølv-Kar og Guld-Kar, og Klæ- der; og (dem) skal I lægge paa eders Sønner, og paa eders Døttre, og stille Ægypterne derved.

4. Capitel.

Mose frygter, at Folket ikke skulde troe ham, HErren giver ham at gjøre Tegn for dem, 1-9. Mose væg- rer sig for sit svære Lunoemaals Skjold, HErren lover at være med hans Mund; og da han endnu vægter sig, siger han, at hans Broder Aaron skal være hans Mund, ic. 10-17. Mose drager til Ægypten, HErren træffer og underviser ham frem- deles, 18-23. HErren vil slaae ham ihjel, fordi han havde forsonet, at omstjære sin Søn ic. 24-26. Aaron møder ham, de gaar til de Midste af Israel, Folket troer, 27-31.

1. Og Mose svarede, og sagde: men seer, de skulle ikke troe mig og ikke lyde min Røst, men de skulle sige: HErren haver ikke aabenbaret sig for dig.

2. Og HErren sagde til ham: hvad er dette, du haver i din Haand? og han sag- de: en Røp.

3. Og han sagde: kast den paa Jorden, og han kastede den paa Jorden, saa blev den til en Slange; og Mose flyede for den. c. 7, 10.

4. Da sagde HErren til Mose: udbræk din Haand, og tag fat paa dens Hale; saa rakte han sin Haand ud, og holdt fast paa den, og den blev til en Røp i hans Haand.

5. At de skal troe, at HErren, deres Fæ- dres Gud, Abrahams Gud, Isaaks Gud, og Jakobs Gud er aabenbaret for dig.

c. 3, 6. 15. 16. 1 Kong. 18, 36.

6. Og HErren sagde hydermere til ham: stik nu din Haand i din Barm; og han stak sin Haand i sin Barm, og uddrog den og see, hans Haand var speedalt som Snee.

7. Og han sagde: stik igjen din Haand i din Barm; og han stak igjen sin Haand i sin Barm; og drog den ud af sin Barm:

og see, da var den bleven igjen som hans andet Røp.

8. Og det skal stee, dersom de ikke vil troe dig, eller adlyde (din) Røst ved det første Tegn, da skal de troe (din) Røst ved det andet Tegn.

9. Og det skal stee, dersom de end ikke skulde troe disse tvende Tegn, og ei lyde din Røst, da skal du tage af Giodens Vand, og ose paa det Tørre; da skal det Vand, som du tog af Gioden, vorde, ja da skal det vorde til Blod paa det Tørre. c. 7, 17.

10. Og Mose sagde til HErren: (hør) mig, o HErre! jeg haver ikke hidtildag været en veltalende Mand, ei heller, siden du talede til din Tjener; thi jeg haver et svart Maal, og en svar Tunge. c. 6, 12, 30.

11. Og HErren sagde til ham: hvo ha- ver givet Menneket Mund? eller hvo gjør stum eller døv, eller seende, eller blind? mon ikke jeg HErren? Wf. 94, 9.

12. Saa gik nu, og jeg, jeg skal være med din Mund, og lære dig, hvad du skal tale. Matth. 10, 19.

13. Og han sagde: (hør) mig, HErre! send nu hvem du vil sende.

14. Da blev HErrens Brede optændt imod Mose, og han sagde: Hender jeg ikke Aaron, din Broder, den Levit, at han kan vel tale? og see, han skal gaar ud imod dig, og naar han seer dig, da skal han glæde sig i sit Hjerte.

15. Og du skal tale til ham, og lægge Ordene i hans Mund; og jeg skal være med din Mund, og med hans Mund, og lære eder, hvad I skal gjøre.

16. Og han skal tale for dig til Folket; og det skal stee, at han skal være din Mund, og du, ja du skal være ham (som) en Gud. c. 7, 1, 2.

17. Og tag denne Røp i din Haand med hvilken du skal gjøre Tegnene.

18. Og Mose gik, og kom igjen til Ze- thro, sin Svoger, og sagde til ham: Kjære, lad mig fare, saa vil jeg drage tilbage til mine Brødre, som ere i Ægypten, og see, om de endnu leve; og Zethro sagde til Mose: gik i Fred.

19. Og HErren sagde til Mose i Midli- an: gik, vend tilbage til Ægypten, thi alle de Mænd ere døde, som søgte efter dit Liv. Matth. 2, 20.

20. Saa tog Mose sin Kustru og sine Sønner, og forte dem paa et Asen, og han vendte tilbage til Ægypti Land; og Mose toa Guds Røp i sin Haand.

21. Og Herren sagde til Mose: naar i gaar, for at vende tilbage til Egypten, da see til, at du gjør alle disse Tegn og Pharao's Afsyn, som jeg haver givet i din Haand; men jeg vil forhørde hans Hjerte, at han skal ikke lade Folket fare.

c. 7, 3.

22. Og du skal sige til Pharao: saa siger Herren: Israel er min Son, min Førstedotte.

23. Og jeg haver sagt til dig: lad min søn fare, at han kan tjene mig, og du over værget dig for at lade ham fare; 24. jeg ihjelslaaer din Son, din Førstedotte.

c. 11, 5. c. 12, 29.

24. Og det skede paa Veien, i Herberget, at Herren kom imod ham, og vilde slaget ham ihjel.

25. Da tog Zippora en (starp) Sten, og affaar sin Sønns Forhud, og lastebe den en for hans Fødder, og sagde: du er mig en Blodbrudgom.

Jos. 5, 2.

26. Da lod han ham være; men hun lode da: en Blodbrudgom, for Omstikkens Skuld.

27. Og Herren sagde til Aaron: gaa ned Mose i Orken; og han gik, og møbte ham hos Guds Bjerg, og kysjede ham.

1 Mos. 33, 4.

28. Og Mose forkyndte Aaron alle Herrens Ord, som havde udsendt ham, og alle de Tegn, som han havde befaleet ham.

29. Saa gik Mose og Aaron hen, og imlede alle de Vildtætte af Israels Børn.

30. Og Aaron talte alle de Ord, som Herren havde talt med Mose, og gjorde egnene for Folkets Dine.

31. Og Folket troede; og der de horte, at Herren besøgte Israels Børn, og at han havde seet deres Elendighed, da bødede sig, og tilbede.

c. 3, 16.

5. Capitel

Pharao sersaater Guds Befaling, og vil ei lade Folket fare, men lægger dem haardere Værder paa, 1-14. Pharao vil ei høre deres Klagemaal, de besvare sig for Mose og Aaron; Mose beslaager det for Herren sin Isien, 15-23.

1. Og derefter kom Mose og Aaron ind, og sagde til Pharao: saa siger Herren, Israels Gud: lad mit Folk fare, og de skal holde mig Skik i Orken.

c. 7, 16. c. 8, 1, 20.

2. Og Pharao sagde: hvo er den Herre, hvis Skik jeg skal adbyde, at lade Israel fare? jeg kender ikke den Herre, jeg vil eller ikke lade Israel fare.

Dan. 3, 15.

Danish.

5

3. Og de sagde: de Ebræers Gud møbte os; Kjør, lad os gaae tre Dages Reise i Orken, og gjøre Herren vor Gud Offer, at han ikke skal møde os med Pestilente, eller med Sværdet.

c. 3, 13.

4. Da sagde Kongen af Egypten til dem: (du) Mose og Aaron, hvorfor vil I afdrage Folket fra deres Gjerninger? gaar hen til eders Værder.

5. Og Pharao sagde hydermere: see, Folket er nu meget i Landet, og I vil komme dem til, at høre op fra deres Værder.

c. 1, 7, 12. Ps. 103, 24.

6. Og Pharao besøet samme Dag Plagerne iblandt Folket og dets Føgeber, og sagde:

7. I skal ikke hydermere give Folket Halm, at brænde Tegl med, som tilforn; lader dem selv gaae, at sanke sig Halm.

8. Og lægger dem (alligevel) paa, (at gjøre) det samme Tal Stene, som de have gjort hidtil; formindster Intet deraf; thi de ere efterladne, derfor strige de, og sige: vi vil gaae hen, vi vil offre til vor Gud.

9. Lader Trældommen blive svar over Mændene, at de have at gjøre dermed, og ikke agte paa lognagtige Ord.

10. Da udgik Folkets Plagere og dets Føgeber, og sagde til Folket, sige: saa siger Pharao: jeg giver eder ikke Halm.

11. Gaar selv, tager eder Halm, hvor I kan finde; men der skal intet formindstes af eders Trældom.

12. Da adspredte Folket sig over alt Egypti Land, at sanke (Halm-)Stubbe for Halm.

13. Og Plagerne dreve paa, og sagde: sultkommer eders Gjerning, (hver) Dags Forretning paa sin Dag, ligesom da I havde Halm.

14. Og Israels Børns Føgeber bleve slagne, hvilte Pharao's Plagere havde sat over dem; og der blev sagt til dem: hvorfor have I ikke sultkommet eders bestikkede Gjerning, at gjøre Tegl, som tilforn, saa og i Gaar og i Dag?

15. Da kom Israels Børns Føgeber, og raabte til Pharao, og sagde: hvi gjør du saa med dine Tjenere?

16. Dine Tjenere gives ikke Halm, og de sige til os: gjerer Tegl; og see, dine Tjenere saae Hug, dog dit Folk haver Skuld deraf.

17. Og han sagde: I ere efterladne, la efterladne, derfor sige I: vi vil gaae hen, vi vil offre Herren.

v. 8.

18. Og nu, gaaer, arbejder, og ingen Halm skal eder gives: men I skal dog forstaafe Tallet paa Teglene.

19. Da saae Israels Børns Føgeber, at de vare ilde deran, idet der sagdes: I skal intet formindst af eders Tegl, af (hver) Dags Forretning paa sin Dag.

20. Og de gik Mose og Aaron imøde, og stode imod dem, der de gik ud fra Pharao.

21. Og de sagde til dem: Herren skal see paa eder, og dømme: at I have gjort os ilde lugtende for Pharao, og for hans Tjenere, at give Sværdet i deres Haand, til at ihjelstaae os. 1 Mos. 34, 30.

22. Og Mose vendte sig til Herren igien, og sagde: Herre, hvi gjor du ilde imod dette Folt? hvi sendt du mig?

23. Thi fra den Tid, da jeg kom til Pharao, at tale i dit Navn, haver han gjort ilde imod dette Folt; og du haver ingeniunde friet dit Folt.

6. Capitel.

Herren lover at holde sin Pagt, han havde gjort med Fædrene, og at indføre Israels Børn i Canaans Land; Foltet hører ikke for seer Trældoms Ehd, 1-9. Gud giver Mose ny Befaling, om at udføre Foltet, 10-13. Døderne for Foltet, især Moses og Aarons Slægt, opregnes, til hvilke Gud havde givet Befaling, ic. 14-30.

1. Og Herren sagde til Mose: nu skal du see, hvad jeg vil gjore Pharao; thi ved en stærk Haand skal han lade dem fare, og ved en stærk Haand skal han udbrive dem af sit Land. c. 11, 1. c. 12, 33.

2. Og Gud talde til Mose og sagde til ham: jeg er Herren.

3. Og jeg er aabenbaret Abraham, Isaac og Jakob, som en almægtig Gud; men ved mit Navn: Herre, er jeg ikke kendt af dem.

4. Og jeg haver ogsaa oprettet min Pagt med dem, at give dem Canaans Land, deres Ublændigheds Land, i hvilket de have været Ublændinge. 1 Mos. 17, 8. c. 26, 3. c. 28, 13.

5. Og jeg, jeg haver ogsaa hørt Israels Børns Suk, hvilke Ægypterne have gjort til Trælle, og jeg haver ihuskommet min Pagt.

6. Derfor sig til Israels Børn: jeg er Herren, og vil udføre eder, fra (at være) under de Ægypters Byrder, og frie eder af deres Trældom; og jeg vil forløse eder med en ubrakt Arm, og ved store Domme.

7. Og jeg vil tage eder mig til et Folt, og jeg vil være eder en Gud, og I skal fornemme, at jeg er Herren eders Gud, den, som udfører eder fra (at være) under de Ægypters Byrder.

8. Og jeg vil indføre eder i Landet, om hvilket jeg haver opløstet min Haand, (og svoret,) at give Abraham, Isaac og Jakob det; og jeg vil give eder det til Eieendom, jeg er Herren. Ezech. 47, 14.

9. Og Mose sagde saaledes til Israels Børn; men de hørte ikke Mose for Aands Angest, og for den haarde Trældom.

10. Da talde Herren til Mose, og sagde:

11. Gaf Ind, (og) tael til Pharao, Kongen af Ægypten, at han lader Israels Børn fare af sit Land.

12. Og Mose talde for Herrens Ansigt, og sagde: see, Israels Børn høre mig ikke, og hvorledes skulde Pharao høre mig? og (dertil med) er jeg uomstaaen paa Læberne. b. 30. c. 4, 10.

13. Og Herren talde til Mose og Aaron, og gav dem Befaling til Israels Børn, og til Pharao, Kongen af Ægypten, at udføre Israels Børn af Ægypti Land.

14. Bløse vare Hovederne i deres Fædres Huus: Rubens, Israels Førstefødtes, Søner vare: Hanoch, og Ballu, Hebron, og Charmi; bløse vare Rubens Slægter. 1 Mos. 46, 9. 4 Mos. 26, 5. 1 Kron. 5, 3.

15. Og Simeons Søner vare: Lemuel, og Jamin, og Dhad, og Jachin, og Johar, og Saul, den Cananæisses Søn; bløse vare Simeons Slægter. 1 Mos. 46, 10. 1 Kron. 4, 24.

16. Og bløse vare Levi Børns Navne i deres Slægter: Gerson, og Kahat, og Merari; men Levi blev hundrede og syv og tredive Aar gammel. 1 Mos. 46, 11. 4 Mos. 3, 17. 1 Kron. 6, 1.

17. Og Gersons Børn vare: Libni og Simel i deres Slægter. 1 Kron. 6, 17.

18. Og Kahats Børn vare: Amram, og Jizehar, og Hebron, og Ulfel; og Kahat blev hundrede og tredive Aar gammel.

19. Og Merari Børn vare: Mahell, og Muss; disse ere Levi Slægter i deres Afkom. 4 Mos. 26, 57. 1 Kron. 6, 19. c. 23, 21.

20. Og Amram tog sin Faders Søster Sochebed sig til Hustru, og hun fødte ham Aaron og Mose; og Amram blev hundrede og syv og tredive Aar gammel.

1. Dg Nizhars Sønnen vare: Korah, Nepheg, og Sichri. 4 Mos. 16, 1.
2. Dg Nofiels Sønnen vare: Misael, Elzaphan, og Elthri. 3 Mos. 10, 4.
3. Dg Aaron tog Elisebah, Amminabes Datter, Rahabsons Søster, sig tilustru, og hun fødte ham Nadab, og ihu, Eleasar, og Ithamar. c. 28, 1. 4 Mos. 3, 2.
4. Dg Korahs Børn vare: Assir, og Lana, og Abiasaph; disse ere de Korithers Slægter. 1 Kron. 6, 22.
5. Men Eleasar, Aarons Son, tog sig en af Putiels Døttre sig til en Kustru, hun fødte ham Vinebas; disse ere overderne iblandt Leviternes Fædre, efter deres Slægter. 4 Mos. 25, 7.
6. Dette er Aaron og Mose, som Herren sagde til: fører Israels Børn ud af Egypti Land, efter deres Hør.
7. De ere de, som talde til Pharao, ongen af Egypten, om at udføre Israels sørn af Egypten, denne Mose og Aaron.
8. Dg det skede paa den Dag, at Herren talde til Mose i Egypti Land.
9. Dg Herren talde til Mose, sigende: 7 er Herren, taal til Pharao, Kongen af Egypten, alt hvad jeg taler til dig.
10. Dg Mose sagde til Herren: Ant: see, jeg er uomsaaren paa Læberne, hvortledes skulde Pharao høre mig? v. 12.

7. Capitel.

Id igiæntaer sine forrige Befalinger til Mose og Aaron, hvælte de efterkomme, 1-7. Mose forvandler sin Røp til en Slange for Pharao, Troldkarene gjøre ligesaa, 8-13. Han forvandler Vand til Blod, hvælte de og gjøre; Pharao forhærdet sig, 4-25.

1. Dg Herren sagde til Mose: see, jeg iver sat dig til en Gud for Pharao, og aaron din Broder skal være din Prophet. c. 4, 16.
2. Du skal tale alt det, som jeg skal tale dig, men Aaron din Broder skal tale til Pharao, at han skal lade Israels sørn fare af sit Land. c. 4, 15.
3. Men jeg vil forhærde Pharao's Hjerte, mangfoldiggjøre mine Tegn og mine iverlige Gjærninger i Egypti Land. c. 4, 21. c. 14, 4.
4. Dg Pharao skal ikke høre eder, og jeg l lægge min Haand paa Egypterne; udføre mine Hørre, mit Folk, Israels sørn, af Egypti Land, ved store Domme. c. 8, 12. 29.

5. Dg Egypterne skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg udbrætter min Haand over Egypten, og fører Israels Børn midt ud fra dem. c. 14, 4. 18.

6. Dg Mose og Aaron gjorde det; saasom Herren havde befaleet dem, saa gjorde de.

7. Dg Mose var firestindsthye Aar gammel, og Aaron tre og firestindsthye Aar gammel, der de talde til Pharao.

8. Dg Herren sagde til Mose og til Aaron, sigende: c. 9, 8. x.

9. Naar Pharao taler til eder, sigende: gjører en underligt Gjærning! da skal du sige til Aaron: tag din Røp, og kast for Pharao's Ansigt; den skal blive til en Slange.

10. Da kom Mose og Aaron til Pharao, og gjorde saa, efter som Herren havde befaleet; og Aaron kastede sin Røp for Pharao, og for hans Tjenere, og den blev til en Slange. c. 4, 3.

11. Da talde ogsaa Pharao ad de Blise, og Troldkarene, og de gjorde ogsaa, de ægyptiske Koglere, ligesaa med deres Besværgelser. c. 8, 7. 18. 2 Tim. 3, 8.

1 Mos. 41, 8.

12. Dg de kastede hver sin Røp, og de bleve Slanger; men Aarons Røp opslugte deres Røppe.

13. Dg Pharao's Hjerte forhærbedes, at han hørte dem ikke, saasom Herren havde sagt. c. 8, 15. 19. c. 3, 19.

14. Dg Herren sagde til Mose: Pharao's Hjerte er haarbt, han vægrer sig for at lade Folket fare.

15. Gaa til Pharao aarle, see, han gaar ud til Vandet, og du skal træde frem mod ham ved Bredden af Floden; og din Røp, som var forvandlet til en Slange, skal du tage i din Haand.

16. Dg du skal sige til ham: Herren, de Ebraers Gud, haver sendt mig til dig, og sagt: lad mit Folk fare, at de kan tjene mig i Orken, og see, du har ei villet høre hidindtil. c. 5, 1. c. 8, 1. 20.

17. Saa siger Herren: af dette skal du fornemme, at jeg er Herren; see, jeg slaar med Røppen, som jeg haver i min Haand, paa Vandet, som er i Floden, og det skal forvandles til Blod. c. 4, 9.

18. Dg Fissene, som ere i Floden, skal døe, og Floden skal lugte ilde, saa at Egypterne skal svedes ved, at driffe Vand af Floden.

19. Dg Herren sagde til Mose: sig til

Aaron: tag din Kjæp, og ræk din Haand ud over Vandet i Ægypten, over deres Strømmene, over deres Floder, og over deres Søer og over alle deres Vandssamlinger, og de skal worde Blod; og der skal være Blod i alt Ægypti Land, baade i Træ- og i (Steen-) Kærrene. *Ps. 78, 44.*

20. Da Mose og Aaron gjorde saa, efter som Herren havde befaleet, og opløstede Kjøppen, og slog paa Vandet, som var i Floden, for Pharaos Dine og for hans Tjeneres Dine; og alt Vandet, som var i Floden, forvandlede til Blod.

Ps. 105, 29.

21. Da Gistene, som vare i Floden, bøde, og Floden lugtede ilde, saa at Ægypterne ikke kunde drikke Vandet af Floden; og der blev Blod i alt Ægypti Land.

22. Da de ægyptiske Koglere gjorde ligesaa med deres Besværgelser; og Pharaos Hjerte forhærde, at han horte dem ikke, som Herren havde sagt.

23. Da Pharaos vendte sig, og kom til sit Huus, og lagde end ikke bette paa sit Hjerte.

24. Men alle Ægypterne grove omkring Floden efter Vand at drikke; thi de kunde ikke drikke af Vandet i Floden.

25. Da der syldtes syv Dage, efter at Herren havde slaget Floden.

8. Capitel.

Mose lader paa Guds Befaling komme Frøer op, Frodkarlene lade og Frøer fremkomme; Mose beder for Pharaos, han forhærdet sit Hjerte ihen, 1-15. Mose lader komme Luus frem, Frodkarlene kunne ikke gjøre det, 16-19. Mose lader komme Utsi over Pharaos, men ikke i Gosen Land; Pharaos lover at lade Israel gaar, men forhærdet sit Hjerte, 20-22.

1. Da Herren sagde til Mose: gaa til Pharaos, og du skal sige til ham: saa siger Herren: lad mit Folk fare, at de kan tjene mig. *c. 5, 1. c. 7, 16.*

2. Da dersom du vægrer dig for at lade dem fare, see, da vil jeg plage al din Grændse med Frøer.

3. Da Floden skal brimle med Frøer, og de skal hoppe op, og komme i dit Huus, og i dit Senge-Kammer, og paa din Seng, og i dine Tjeneres Huus, og blandt dit Folk, og i dine Dunc, og i dine Deigstruge.

4. Da Frøerne skal hoppe op paa dig, og paa dit Folk, og paa alle dine Tjenere.

5. Da Herren sagde til Mose: sliq til Aaron: ræk din Haand ud med din Kjæp

over Strømmene, over Floderne, og over Søerne, og lad Frøer komme op over Ægypti Land.

6. Da Aaron rakte sin Haand ud over Vandene i Ægypten; og der kom Frøer op, og skulte Ægypti Land. *Ps. 78, 45. Ps. 105, 30.*

7. Da Koglerne gjorde ligesaa med deres Besværgelser, og de lode Frøer komme op over Ægypti Land. *c. 7, 11, 22.*

8. Da kaldte Pharaos ad Mose og Aaron, og sagde: beder til Herren, at han borttager Frøerne fra mig, og fra mit Folk; saa vil jeg lade Gøttet fare, og de maat offre til Herren. *c. 12, 31. 4 Mos. 21, 7. 1 Kong. 13, 6.*

9. Da Mose sagde til Pharaos: hav du Herren for mig, og sig, naar jeg skal bede for dig, og for dine Tjenere, og for dit Folk, at Frøerne skal udryddes fra dig, og fra dine Huse, og kun blive tilbage i Floden?

10. Da han sagde: i Morgen. Da han (Mose) sagde: efter dit Ord, at du skal fornemme, at der er ikke Rogen, som Herren vor Gud. *c. 9, 14. c. 15, 11.*

11. Saa skal Frøerne vige fra dig, og fra dine Huse, og fra dine Tjenere, og fra dit Folk; de skal blive tilbage alene i Floden.

12. Saa gik Mose og Aaron ud fra Pharaos; og Mose raabte til Herren for Frøernes Etsid, som han havde skiftet over Pharaos.

13. Da Herren gjorde efter Mose Ord; saa bøde Frøerne af Husene, af Gaardene, og af Agrene.

14. Da de samlede dem sammen, Gød ved Gød, og Landet stinkede.

15. Der Pharaos saae, at han havde faaet Luft, da blev hans Hjerte forhærdet, og han horte dem ikke; saasom Herren havde sagt. *c. 7, 13, 22. c. 3, 19.*

16. Da Herren sagde til Mose: sliq til Aaron: ræk din Kjæp ud, og slaae Støvet paa Jorden; det skal blive til Luus i alt Ægypti Land.

17. Da de gjorde saa; og Aaron ud-rakte sin Haand med sin Kjæp, og slog Støvet paa Jorden, og det blev til Luus paa Mennesker, og paa Fæet; alt Støvet i Landet blev Luus, i ganste Ægypti Land.

18. Da Koglerne gjorde ligesaa med deres Besværgelser, for at lade Luus komme frem, men de kunde ikke; og der var Luus paa Menneskene, og paa Fæet.

19. Da sagde Koglerne til Pharao: det er Guds Fjender; men Pharao's Hjerter forhærdedes, at han hørte dem ikke, saasom Herren havde sagt. **Ps. 64, 10.**

Luc. 11, 20.

20. Og Herren sagde til Mose: staae i aarie op om Morgenen, og stil dig for Pharao; see, han gaar ud til Vandet, og du skal sige til ham: saa siger Herren: lad mit Folk fare, at de maae tjene mig. **c. 5, 1. c. 7, 16. c. 8, 1.**

21. Thi dersom du ikke lader mit Folk fare, see, da lader jeg komme allehaande Udsi paa dig, og paa dine Tjener, og paa dit Folk, og i dine Huse, at de Ægypternes Huse skal worde fulde af allehaande Udsi, og tilmed Vandet, som de ere ubi.

22. Og paa den samme Dag vil jeg frakliffe Mosen Land, i hvilket mit Folk er, at der skal ikke være allehaande Udsi, paa det du skal fornemme, at jeg er Herren midt i Landet.

23. Og jeg vil sætte en Befrielse imellem mit Folk og imellem dit Folk; i Morgen skal det Tegn see.

24. Og Herren gjorde saa; og der kom en svær (Svov) Udsi i Pharao's Hus, og i hans Tjeneres Hus, og i alt Ægypti Land; og Vandet fordrovet af allehaande Udsi.

25. Og Pharao kaldte ad Mose og ad Aaron, og sagde: gaaer hen, offerer til deres Gud, i dette Land. **c. 8, 8. c. 10, 16.**

26. Da Mose sagde: det maa ikke see, at vi saa niere; thi vi skulde (da) offere Ægypternes Bedershaagelighed til Herren for Gud; see, skulde vi offere Ægypternes Bedershaagelighed for deres Gude, og de skulde ikke sene os? **1 Mos. 43, 31.**

27. Vi vil gaae tre Dages Reise i Orta, og offere til Herren vor Gud, saa som han skal sige os. **c. 3, 18.**

28. Da sagde Pharao: jeg, jeg vil lade det fare, at I skal offere til Herren eders Gud i Orten, dog saa, at I skal ikke drage angere bort: beder for mig.

29. Og Mose sagde: see, naar jeg kommer ud fra dig, da vil jeg bede til Herren, at allehaande Udsi skal vige fra Pharao, og fra hans Tjener, og fra hans Folk, i Morgen; men alene, at Pharao ikke bedrager mig mere, saa han ei lader Folket fare, at offere til Herren.

30. Og Mose gik ud fra Pharao, og bad til Herren.

31. Saa gjorde Herren efter Mose Ord, og borttog allehaande Udsi, fra Pharao,

fra hans Tjener, og fra hans Folk, der blev ikke een igjen. **c. 10, 19.**

32. Men Pharao forhærdede ogsaa denne Gang sit Hjerter, og lod ikke Folket fare.

9. Capitel.

Herren plager Ægypterne med Pestilente paa deres Fæ, 1-7. Med Bylder og Blegner, 8-12. Med en svær Haarl og Jorden, hvorved dog Pharao bliver ved, at forhærde sit Hjerter, 13-35.

1. Og Herren sagde til Mose: gaa til Pharao, og du skal sige til ham: saa siger Herren, de Ebræers Gud: lad mit Folk fare, at de kan tjene mig. **c. 5, 1. c. 7, 16.**

2. Thi dersom du vægrer dig for at lade dem fare, og du fremdeles holder paa dem:

3. See, da skal Herrens Haand komme paa dit Fæ, som er paa Marken, paa Heste, paa Aener, paa Kameler, paa Oxne, og paa smaat Dvæg, med en saare svær Pestilente. **5 Mos. 2, 15.**

4. Og Herren skal gjøre Stibmlose imellem Israels Fæ, og imellem Ægypternes Fæ, og der skal intet bœ af alt det Israels Born have.

5. Og Herren satte en bestemt Tid for, og sagde: i Morgen skal Herren gjøre denne Gjerning i Landet.

6. Og Herren gjorde denne Gjerning om anden Dagen, og alt Ægypternes Fæ døde; men der døde ikke eet (Stykke) af Israels Borns Fæ.

7. Og Pharao sendte (Gud derom), og see, der var end ikke eet (Stykke) død af Israels Fæ; men Pharao's Hjerter forhærdedes, og han lod ikke Folket fare.

8. Da sagde Herren til Mose og til Aaron: taget eder eders Næver fulde af Afte af Dvnen, og Mose skal staae den ud mod Himmelen for Pharao's Gude.

9. Og den skal worde til Støv over alt Ægypti Land, og den skal blive til Bylder, som skal løbe ud med Blegner, paa Folket, og paa Dæster, i alt Ægypti Land.

10. Saa toge de Afte af Dvnen, og stode for Pharao, og Mose slog den ud mod Himmelen; og der blev Bylder, som løb ud med Blegner, paa Folket og paa Dæster.

11. Og Koglerne kunde ikke staae for Mose, for Bylberne; thi der var Bylber paa Koglerne og paa alle Ægypter. **c. 7, 11, 22.**

12. Men Herren forhærdede Pharao's Hjerter, at han ikke hørte dem; saasom Herren havde sagt til Mose. **c. 4, 21. c. 8, 15, 19.**

13. Da sagde Herren til Mose: staae

hidlig op om Morgenens, og stil dig for Pharao, og sig til ham: saa siger Herren, de Ebræers Gud: lad mit Folk fare, at de kan tjene mig.

14. Thi denne Gang vil jeg sende alle mine Plager i dit Hjerter, baade paa dine Tjenere, og paa dit Folk, at du skal fornemme, at der er Ingen, som jeg, paa al Jorden.

c. 8, 10. c. 15, 11.

15. Thi jeg havde allerede udtrakt min Haand, og havde slaget dig, og dit Folk, med Pestilente, og du havde været udsløttet af Jorden.

16. Men sandeligen, for dette samme haver jeg ladet dig staae, for at jeg vil lade dig see min Magt, og at mit Raad skal kundgjøres i alle Lande. Rom. 9, 17.

17. Ophøier du dig endnu over mit Folk, at du ikke vil lade dem fare?

18. See, jeg vil i Morgen paa denne Tid lade regne en saare svar Hagel, hvis Lige var aldrig før i Ægypten, fra den Dag den blev grundfæstet, og hidindtil.

19. Saa send nu hen, samle dit Dvæg, og alt det du haver paa Marken; thi alle Mennesker og Bæster, som findes paa Marken, og ikke ere samlede i Huus, og som Hagelen falder ned paa, skal døe.

20. Hvo som da frygtede Herrens Ord af Pharaos Tjenere, han lod sine Tjenere og sit Fæ flye til Sufene.

21. Men hvo som ikke lagde Herrens Ord paa sit Hjerter, den lod sine Tjenere og sit Fæ blive paa Marken.

22. Da sagde Herren til Mose: ræk din Haand op mod Himmelen, og der skal borde Hagel over alt Ægypti Land, over Mennesker og over Bæster, og over alle Urter paa Marken, i Ægypti Land.

23. Og Mose rakte sin Hæp op mod Himmelen, og Herren lod tordne og hagle, og der foer Tid over Jorden; og Herren lod regne Hagel over Ægypti Land.

Jos. 10, 11.

24. Og der blev Hagel, og Tid, som slog omkring sig midt i Hagelen, saare svart, saaledes som der ikke havde været i ganste Ægypti Land, fra den Tid det havde været et Folks Land.

25. Og Hagelen slog i alt Ægypti Land alt det, som var paa Marken, baade Mennesker og Bæster; og alle Urter paa Marken slog Hagelen, og brød alle Træer paa Marken.

26. Alene i Gosen Land, hvor Israels Børn vare, var ikke Hagel.

27. Da sendte Pharao (Bub) hen, og lod kalde Mose og Aaron, og sagde til dem: jeg haver syndet denne Gang; Herren er den Retfærdige, men jeg og mit Folk ere de Ugubelige.

c. 10, 16.

Dan. 9, 7.

28. Beder til Herren, at det er nok, at der skal ikke være (mere) Guds Torden og Hagel; saa vil jeg lade eder fare, at I skal ikke længere ble.

1 Sam. 12, 19.

29. Og Mose sagde til ham: naar jeg kommer ud af Staden, da vil jeg udbrede mine Hænder til Herren, saa skal Tordenen ophøre, og Hagelen skal ikke være ydermere; at du skal fornemme, at Jorden hører Herren til.

Ps. 141, 2. Ps. 24, 1.

Ps. 50, 12.

30. Dog om dig, og dine Tjenere, ved jeg, at I ikke endnu skal frygte for den Herre Guds Ansigt.

31. Da blev baade Hør og Byg nedslaget, thi Bygget var (stødt i) Æg, og Hørrer i Stille.

32. Men Hveden og Speltet bleve ikke nedslagne; thi de vare skjulte (endnu i Straetet).

33. Og Mose gik fra Pharao ud af Staden, og udbredte sine Hænder til Herren; saa lod det af at tordne og hagle, og Regnen blev ikke (mere) udstøt paa Jorden.

34. Der Pharao saae, at det holdt op at regne og hagle og tordne, da syndede han endda; og han forhærbede sit Hjerter, han og hans Tjenere.

35. Saa blev Pharaos Hjerter forhærdet, og han lod ikke Israels Børn fare, saasom Herren havde sagt formeist Mose.

10. Capitel.

Herren plager Ægypterne med Grassopper; Pharaos beghnder at frygte, men det er Hyllerie, 1-20. Herren lader komme tigt Mørke i tre Dage; Pharaos forbyder Mose og Aaron at komme mere for hans Ansigt, 21-29.

1. Og Herren sagde til Mose: gik ind til Pharao; thi jeg, jeg haver forhærdet hans Hjerter, og hans Tjeneres Hjerter, for at jeg vil gjøre bløse mine Legn iblandt dem.

2. Og for at du skal forkynde det for dine Børns og dine Børnebørns Øren, hvad jeg haver udrettet i Ægypten, og mine Legn, som jeg haver sat iblandt dem; og I skal fornemme, at jeg er Herren.

3. Saa gik Mose og Aaron ind til Pharao, og sagde til ham: saa siger Herren

de Ebræers Gud: hvor længe vægrer du dig for at hdmjge dig for mit Ansigt? lad mit Folk fare, at de maae tjene mig.

4. Thi dersom du vægrer dig for at lade mit Folk fare, see, da vil jeg i Morgen lade Græshopper komme i din Grændse.

c. 8, 2. c. 9, 2.

5. Og de skal skjule Landets Kredb, at man ikke skal kunne see Landet, og de skal opøde det Forrige, som er reddet og blevet eder tilovers fra Hagelen, og de skal øde hvert Træ, som oprinder hos eder af Marken.

Joel 1, 4.

6. Og dine Huse skal opshedes, og alle dine Tjeners Huse, og alle Eghyternes Huse: hvilsted dine Fædre eller dine Forsædres ikke have seet, fra den Tid de bleve til paa Jorden, ind til denne Dag: saa vendte han sig, og gik ud fra Pharaos.

7. Da sagde Pharaos Tjenerer til ham: hvor længe skal Denne være os til en Snare? lad de Mænd fare, at de maae tjene Herren eders Gud; mon du endnu ikke veed, at Eghyten er fordævet.

8. Og Mose og Aaron bleve hentebe tilbage til Pharaos, og han sagde til dem: gaaer, tjener Herren eders Gud; hvillste de, som gaae bort?

9. Og Mose sagde: vi vil gaae med vore unge Folk og med vore gamle (Folk,) med vore Sønner og vore Døtre, med vore Faar og med vore Øgne vil vi gaae; hi det er os Herrens Høitid.

10. Da sagde han til dem: saa være Herren med eder, saa (vilst) som jeg vil øde eder og eders smaae Børn fare; seer, at I haade Ondt i Sinde.

11. Ikke saa, (men) I Mænd, farer nu en, og tjener Herren, thi det have I besjæret; og man blev dem ud fra Pharaos Indsigt.

12. Da sagde Herren til Mose: ræk din Haand ud over Eghpti Land efter Græshopper, og de skal opkomme over Eghpti Land, og øde alle Urter i Landet, ja alt et, som Hagelen lod blive tilovers.

13. Saa rakte Mose sin Kjæp over Eghpti Land, og Herren lod komme Menevir i Landet, den samme hele Dag og hele Nat; og det stede om Morgenen, i Meneviret opførte Græshopperne.

14. Og der kom Græshopper op over alt Eghpti Land, og lode sig ned i al Eghpti Grændse: de vare meget store; før dem are der ikke faaledes Græshopper, og efter dem skal der ikke være faaledes.

15. Thi de skjulte al Landets Kredb, og Landet blev formorket, og de øde alle Urter i Landet, og al Frugt paa Træerne, som Hagelen lod blive tilovers, og der blev intet Grønt tilovers paa Træer eller paa Urter i Marken, i alt Eghpti Land.

16. Da skyndte Pharaos sig, at kalde ad Mose og Aaron; og han sagde: jeg haver skyndet imod Herren eders Gud og imod eder.

c. 8, 8, 25. c. 9, 27.

17. Og Kjære, forlad (mig) nu min Synd aleneste denne Gang, og beder til Herren eders Gud, at han vil ifkun borttage denne Død fra mig.

18. Og han gik ud fra Pharaos, og han bad til Herren.

19. Og Herren vendte et faare stærkt Vestenvind, og det optog Græshopperne og kastede dem i det røde Hav; der blev ikke een Græshoppe tilovers i al Eghpti Grændse.

c. 8, 31.

20. Men Herren forhærbede Pharaos Hjerte, og han lod ikke Israels Børn fare.

21. Og Herren sagde til Mose: ræk din Haand op imod Himmelen, at der bliver Mørke over Eghpti Land, at man kan sole Mørket. Es. 50, 3. Matth. 27, 45.

22. Og Mose rakte sin Haand op mod Himmelen; da blev der et lyst Mørke i alt Eghpti Land i tre Dage.

Ps. 105, 22.

23. Ikke een saae den anden, og ingen opstod af sit Sted i tre Dage; men hos alle Israels Børn var lyst i deres Høilger.

Ps. 112, 4.

24. Da kaldte Pharaos ad Mose, og sagde: gaaer, tjener Herren, aleneste I skal lade eders Faar og Øgne blive; og saa eders smaa Børn maae fare med eder.

c. 8, 8. c. 12, 31.

25. Og Mose sagde: du, du skal og give med os Slagt-Øfferet og Brænd-Øfferet, og vi vil offre til Herren, vor Gud.

26. Og endogsaa vor Fæ skal gaae med os, der skal ikke en Klov blive tilbage; thi vi skal tage deraf, til at tjene Herren, vor Gud; thi vi, vi vilde ikke, hvormed vi skal tjene Herren, sårend vi komme derhen.

27. Men Herren forhærbede Pharaos Hjerte, og han vilde ikke lade dem fare.

28. Og Pharaos sagde til ham: gik fra mig, vogt dig, at du ikke mere seer mit Ansigt; thi paa hvillsten Dag du seer mit Ansigt, skal du døe.

1 Kong. 2, 37.

29. Og Mose sagde: du taleder ret, jeg vil ikke mere hørester see dit Ansigt.

11. Capitel.

Israël begjærer, efter Guds Befaling, Guld og Sølv-Kar af Ægypterne, 1-3. Mose havde kundgjort Pharao den sidste Plage, som skulde komme, Pharao bliver forhardet, 4-10.

1. Og Herren sagde til Mose: Jeg vil endnu lade een Plage komme over Pharao, og over Ægypten, siden skal han lade (eder) fare herfra; naar han lader eder fare med alle, skal han aldeles drive eder ud herfra.

2. Siig nu for Folkets Øren, at de skal begjære, (hver) Mand af sin Næste, og (hver) Kvinde af sin Næste, Sølv-Kar og Guld-Kar. c. 3, 21. c. 12, 35.

3. Og Herren gav Folket Naade for Ægypternes Dine; og Manden Mose var saare mægtig i Ægypti Land, for Pharao's Tjeners Dine, og for Folkets Dine.

4. Og Mose sagde: saa siger Herren: om Midnat vil jeg gaac ud, midt igjennem Ægypten.

5. Og alle Førstefødte i Ægypti Land skal døe, fra Pharao's Førstefødte, den som sidder paa hans Throne, indtil Tjenestkvindens Førstefødte, som er bag Møtterne, og alle Førstefødte af Hæ. c. 4, 23. c. 12, 29. c. 17, 2.

6. Og der skal blive et stort Strik, i ganske Ægypti Land, hvis Lige ikke haver været, og hvis Lige ikke skal blive mere.

Matth. 21, 21.

7. Men hos alle Israels Børn skal ikke en Hund bjeffe med sin Tunge, enten mod Mennesker eller Hæster; at I skal vide, at Herren skal gjøre Skilsmisse imellem Ægypterne og imellem Israæl.

8. Da skal alle disse dine Tjenere komme ned til mig, og nedholde sig for mig, og siqe: gal ud, du og alt Folket, som er i Følge med dig, og derefter vil jeg gaac ud; og han gif ud fra Pharao med snjvende Brøde.

9. Og Herren havde sagt til Mose: Pharao skal ikke høre eder, paa det mine underlige Ting skal mangfoldiggjøres i Ægypti Land. c. 3, 19. 20.

10. Og Mose og Aaron gjorde alle bløse underlige Ting for Pharao; men Herren forhardede Pharao's Hjerter, og han lod ikke Israels Børn fare af sit Land. c. 10, 20.

12. Capitel.

Herren giver Befaling om, hvilken den første Naaned skulde være; om Paastelammer, 1-13. Om de udsprede Brøds Høitid, 14-20. Mose underviser Folket om disse Ting, de ere lydige, 21-28. Herren

lader thjellsaae alle Ægypternes Førstefødte; de nøde Israæliterne til at drage af Landet, 1c. 29-32. Mose underviser dem ydermere om Paastelammer, 1c. 43-51.

1. Og Herren talede til Mose og Aaron i Ægypti Land, og sagde:

2. Denne Naaned skal være eder en Hoved-Naaned: den skal være eder den første iblandt Naanederne i Aaret.

3. Taler til al Israels Menighed, og siger: paa den tiende Dag i denne Naaned da skal de tage sig hver et Lam for (hver) Faders Huus, (sa) et Lam for Husket.

4. Og dersom Husket er mindre, end at det kan være (nok) til et Lam, skal han tage det, og hans Næbø, som er næst ved hans Huus efter Personernes Tal; I skal regne hver, som han kan æde til, til et Lam.

5. Det skal være eder et fuldkomment Lam, et Aars gammelt Bøderlam; I skal tage det af Faarene, eller af Gøberne.

6. Og det skal være hos eder i Forvaring til den fjortende Dag i denne Naaned; og de skal slagte det, hver Forsamling i Israels Menighed imellem de tiende Aftener. 3 Mos. 23, 5. 5 Mos. 16, 6.

7. Og de skal tage af Blødet, og stryge paa begge Dorstolperne, og paa det øverste Dørtæe, paa Husene, hvori de æde det.

8. Og de skal æde Kjødet i den samme Nat, stegt ved Ild; og udsprede (Brød) med bedste (Urter) skal de æde dertil.

1 Cor. 5, 8.

9. I skal ikke æde noget halvbraat deraf, eller noget, som er kogt i Vand, men stegt ved Ild, Hovedet deraf, med Benene deraf, og med Indvolden deraf.

10. Og I skal ikke levne Noget deraf indtil om Morgenens; men det, som levnes deraf indtil om Morgenens, skal I opbrænde med Ild. 4 Mos. 9, 12.

11. Og saaledes skal I æde det: eders Lender skal være ombundne, eders Stoe paa eders Fødder, og eders Kjøp i eders Haand; og I skal æde det med Hast: det er Paaste for Herren.

12. Thi jeg vil gaac igjennem Ægypti Land i den samme Nat, og slaae alle Førstefødte i Ægypti Land, baade af Mennesker og Hæster, og jeg vil holde Dom over alle Ægypternes Guder: jeg er Herren. Ps. 136, 10. Ebc. 11, 28.

4 Mos. 33, 4. c. 10, 10.

13. Og Blødet skal være eder til et Tegn paa Husene, i hvilke I ere, og jeg vil see Blødet, og gaac eder forbi; og der skal

en Plage være iblandt eder af Jordbær-
n, naar jeg slaar Ægypti Land.

2. Og denne Dag skal være for eder
en Ihutumelse, og den skal I høiti-
gholde til Høitid for Herren; hos
v Eftertommere, med en evig Skik,
I heitideligholde den.

1 Cor. 11, 24, 25.

3. I skal æde usyrede (Brod) syv
ge, ja paa den første Dag skal I holde
at bruge Saurdeig i eders Huse; thi
den, som eder syret (Brod) fra den
te Dag indtil den syvende Dag, den
I skal udryddes af Israel. c. 31, 18.

3 Mos. 23, 5, 6. 4 Mos. 28, 17.

4. Og paa den første Dag skal være
en hellig Sammentalselse, og paa
syvende Dag en hellig Sammentals-
e; der skal ikke gøres noget Arbejde paa
den, alene det, som skal ædes af hver Per-
son, det alene maa tilredes for eder.

5. Og I skal holde de usyrede (Brod-
stykke) thi lige paa denne samme Dag
førte jeg eders Hær af Ægypti Land:
for skal I holde denne Dag hos eders
Eftommere med en evig Skik.

6. I den (første Maaned), paa den
første Dag i Maaneden, om Aftenen
I æde usyrede (Brod), indtil den een
syvende Dag i Maanedens om Afte-
nen.

3 Mos. 23, 5. 4 Mos. 28, 16.

7. Syv Dage skal der ikke findes
arbeid i eders Huse; thi hver den,
i eder syret (Brod), den Sjæl skal
ryddes af Israels Menighed, hvad en-
hver er en Fremmed eller en Indfødt
mand.

8. Intet Syret skal I æde, I skal æde
rede (Bred) i alle eders Boliger.

9. Da kaldte Mose ad alle de Ældste
Israel, og sagde til dem: frastiller og
er eder smaat Døeg for eders Slæg-
tens og jagter Paaste. Ebr. 11, 28.

10. Og I skal tage en Knippe Isop, og
døpe i Blodet, som er i Bækkenet, og
gæ paa det værste Dørtræ, og paa
alle Dørstolperne, af Blodet, som er i
æfnet; og ingen af eder skal gaae ud
af Huses Dør, indtil om Morgenen.

3 Mos. 14, 4, 51. Ps. 51, 9.

11. Og Herren skal gaae igennem, at
æ Ægypterne; og han skal see Blodet
paa det værste Dørtræ, og paa begge
dørstolperne, og Herren skal gaae Døren
op, og ikke tilstede Jordbæreren, at
gaae til eders Huse, at slaae (eder).

24. Derfor skal I holde denne Gjer-
ning til en Skik for dig og for dine Børn
evindeligen.

25. Og det skal stee, naar I komme til
Landet, som Herren skal gibe eder, saa-
som han haver sagt, da skal I holde
denne Tjeneste.

26. Og det skal stee, naar eders Børn
sige til eder, hvad er denne Tjeneste?

27. Da skal I sige: det er Paaste-Offer
for Herren, som gif Israels Børns Huse
forbi i Ægypten, der han slog Ægypter-
ne, og friede vore Huse. Saa boiede
Folket sig og tilbød.

28. Og Israels Børn gif, og gjorde det:
eftersom Herren havde befaleet Mose og
Aaron, saa gjorde de. c. 7, 1. c. 39, 2.

29. Og det stede om Midnatten, da
slog Herren alle Førstefodte i Ægypti
Land, fra Pharaos Førstefodte, som sad
paa hans Throne, indtil den Fængnes
Førstefodte, som var i Kængselets Huus,
og alle Førstefodte af Døster. c. 4, 23.

Ps. 75, 51. Ps. 105, 36.

30. Da opstod Pharaos samme Nat, og
alle hans Tjener, og alle Ægypterne, og
der blev et stort Strig i Ægypten; thi
der var ikke eet Huus, at der jo var en
Død ubi.

31. Og han kaldte Mose og Aaron om
Natten, og sagde: gjører eder rede, gaaer
ud midt af mit Folk, baade I, saa og
Israels Børn; og gaaer, tjener Herren,
saasom I have sagt. c. 10, 16.

32. Tager baade eders Faar, og eders
Eryne, som I have sagt, og gaaer; og I
skal og velsigne mig.

33. Og Ægypterne trængte haardt paa
Folket, at drive dem hasteligen ud af
Landet; thi de sagde: vi døe alle. c. 6, 1.

34. Saa tog Folket sin Deig op, for
den blev syret: deres Deigtruge bundne
i deres Klæder, paa deres Axl.

35. Og Israels Børn havde gjort efter
Mose Ord, og begjert af Ægypterne
Sølv-Kar og Guld-Kar, og Klæder.

c. 11, 2.

36. Og Herren havde givet Folket
Raade for Ægypternes Dine, at de
laante dem; og de stilled Ægypterne der-
ved. c. 3, 21 x.

37. Saa reiste Israels Børn ud af
Raamses til Cushoth, hended sex hun-
drede tusende Mænd til Gode, foruden
smaa Børn. 4 Mos. 33, 5. 4 Mos. 1, 46.

38. Ja og en stor Hob af Allehaande

drog op med dem, og Saar og Vgne, ja ganske meget Fæ.

39. Og de bagede af den Deig, som de førte af Ægypten, usyrede Rager, thi den var ikke syret, fordi de bleve uddrevne af Ægypten, og kunde ikke tæve, og havde ei heller beredt sig Taring.

40. Og Israels Børn havde boet ubl Ægypten i fire hundrede Aar og tredve Aar.

1 Mos. 15, 13. Gal. 3, 17.

41. Og det stede, der fire hundrede Aar og tredve Aar vare til Ende, ja det stede lige paa den samme Dag, da udgik alle Herrens Hæere af Ægypti Land.

42. Denne er en Nat, som toges i Agt for Herren, til at udføre dem af Ægypti Land; den samme Nat den skal tages i Agt for Herren, for alle Israels Børn, hos deres Efterkommere.

43. Og Herren sagde til Mose og Aaron: denne er Paastens Skik; ingen Fremmeds Søn skal æde deraf.

44. Men enhver Evend, som hører Nogen til, som er skobt for Penge, naar du faaer omstaaet ham, da maae han æde deraf.

45. Ingen Gæst, eller Leiesvend skal æde deraf.

46. Det skal ædes i eet Huus, du skal ikke udbære af Kjødet uden for Huset; og I skal ikke bryde Been derpaa.

4 Mos. 9, 12. Joh. 19, 36.

47. Al Israels Menighed skal gjøre det.

48. Og naar nogen Fremmed opholder sig hos dig, og vil holde Paaste for Herren, da skal alt hans Mandfjon omstjæres, og da maa han komme nær til at gjøre det, og være som en Indfødt i Landet; og ingen, som haver Forbud, skal æde deraf.

49. Der skal være een Lov for den Indfødt, og for den Fremmede, som opholder sig midt iblandt eder.

3 Mos. 24, 22.

50. Og alle Israels Børn gjorde det; saasom Herren havde befaleet Mose og Aaron, saa gjorde de.

c. 7, 10. c. 12, 28.

51. Og det stede lige paa denne samme Dag, da udførte Herren Israels Børn af Ægypti Land med deres Hæere.

b. 41.

13. Capitel.

Herren befaler, at alle Førstefødt i Israel, af Bøll og Fæ, skal være ham hellige, ic. 1-16. Dan fører dem igjennem Ørten; de tage Josephs Been med sig; Herren gaar for dem i en Skygge, 17-22.

1. Og Herren talde til Mose, og sagde:

2. Hellige mig alle Førstefødt, det, som aabner hver Morders Liv iblandt Israels Børn, iblandt Føll, og iblandt Fæ, det hører mig til.

c. 22, 29. c. 34, 19.

3 Mos. 27, 26. 4 Mos. 3, 13. c. 8, 17. Euc. 2, 23.

3. Og Mose sagde til Folket: som denne Dag ihu, paa hvilken I ere udgange af Ægypten, af Tralles Huus, thi med en vældig Haand udførte Herren eder herfra; og syret Brød skal ikke ædes.

c. 23, 11.

4. Paa denne Dag udgaae I, i Abib Maaned.

c. 23, 15. c. 34, 18.

5. Og det skal stee, naar Herren haver indført dig i Cananitens, og Gethitens, og Amoritens, og Hevitens, og Jebusitens Land, hvilket han svoer dine Fædre at give dig, et Land, som flyder med Mælk og Honning, da skal du holde denne Tjeneste i denne Maaned.

1 Mos. 17, 8.

2 Mos. 6, 4. c. 3, 8. Jer. 32, 22.

6. Syv Dage skal du æde usyrede (Brød,) og paa den syvende Dag er Hviltid for Herren.

c. 23, 15. c. 34, 18.

7. Usyrede (Brød) skal ædes syv Dage, og der skal ikke sees syret (Brød) hos dig, og ikke sees Suurdelig hos dig i al din Grændse.

c. 12, 15.

8. Og du skal forkynde for din Søn paa den samme Dag og sige: (saadant holder jeg,) for det Herren gjorde mig, der jeg drog ud af Ægypten.

c. 12, 26. sga.

9. Og det skal være dig til et Tegns paa din Haand, og til en Ihuommelse imellem dine Dine, at Herrens Lov skal være i din Mund; thi Herren udførte dig af Ægypten med en stærk Haand.

5 Mos. 6, 8. c. 11, 18.

10. Og du skal tage vare paa denne Skik i sin bestemte Tid hvert Aar.

11. Og det skal stee, naar Herren haver indført dig i Cananitens Land, saasom han svoer dig og dine Fædre, og givet dig det:

12. Da skal du lade komme til Herren alt det, som aabner Morders Liv; og alt det Førstefødt, som falder af Fæ, som hører dig til, hvad som er en Span, hører Herren til.

c. 22, 30. c. 34, 19.

13. Og hver Førstefødt af Afener skal du løse med et Lam, men dersom du ikke løser det, da skal du bryde Halsen itu paa det; men alle Førstefødt af Mennesker iblandt dine Sønner skal du løse.

c. 34, 20.

14. Og det skal skee, naar din Søn ørger dig ad herefter, sigende: hvad er det? da skal du sige til ham: Herren udførte os af Ægypten, af Æralets Huus, ed en vældig Haand. c. 12, 26. fgg.

15. Thi det skee, fordi Pharaos havde ørhardt sig, saa han ikke lod os fare, da jelslog Herren alle Forstefodte i Ægypt-Land, fra Menneskens Forstefodte, ind i Fæds Forstefodte; derfor offerer jeg Herren alt det, som aabner Moders Liv, om er Han, og jeg skal løse hver Forstefodte iblandt mine Søner. c. 4, 23. c. 12, 27.

16. Og det skal være til et Tegn paa in Haand, og til Span imellem dine Fæ, at Herren udførte os af Ægypten ed en vældig Haand

17. Og det skee, der Pharaos lod Folket ire, da førte Gud dem ikke paa de Phislers Landevei, enddog den var nær; thi bud sagde: maafsee det funde fortryde jolket, naar de see Striden, og de kunde ende tilbage til Ægypten.

18. Og Gud førte Folket omkring paa Errens Bei mod det røde Hav; og Israels Bern drog bevæbnede ud af Ægypti Land.

19. Og Mose tog Josephs Been med g; thi denne havde taget en stærk Eed f Israels Bern, og sagt: Gud skal vidsligen besøge eder, og I skal føre mine Been herfra med eder. 1 Mos. 50, 25. 30i. 24, 32. 2 Mos. 3, 16.

20. Saa rejste de fra Suchoth, og de ttræde sig i Etham ved Enden i Erren.

21. Og Herren gif for dem, om Dagen en Skytøtte, at lede dem paa Veien, og om Natten i en Ildstøtte, at lyse for em, at de kunde vandre Dag og Nat. 4 Mos. 14, 14. Neh. 9, 12. Ps. 78, 14. Ps. 105, 39. 1 Cor. 10, 1.

22. Han lod ikke vige dem Skytøtte om Dagen, eller den Ildstøtte om Natten, som gif for Folkets Kæh.

14. Capitel

Israel leirer sig ved Havet efter Guds Befaling; Pharaos jager efter dem med al sin Hær, 1-9. Jesaal forfærdes, smurrer imod Mose; Mose trøster dem, 10-14. Herren trøster Mose, giver ham Befaling, stiller sig imellem Israel og Ægypterne, 15-20. Mose stiller Havet ad, Israel gaar igjennem paa det Iærre; Pharaos drukner med sin ganste Hær, 21-31.

1. Og Herren talde til Mose, og sagde:

2. Tærl til Israels Børn, at de drage

om, og leire sig for Si-Hachlot, imellem Migdol, og imellem Havet, tvært over for Baal-Zephon; lige for den skal I leire eder ved Havet. 4 Mos. 33, 7.

3. Thi Pharaos skal sige om Israels Børn: de ere forvildede i Landet, Erren haver indestuttet dem.

4. Og jeg vil forhærde Pharaos Hjerter, at han skal forfølge dem, og jeg vil bilve æret paa Pharaos, og paa al hans Hær, og Ægypterne skal fornemme, at jeg er Herren. Og de gjorde saa. c. 7, 5.

5. Og det blev Kongen af Ægypten tilkjendegivet, at Folket slyede; da omvendtes Pharaos og hans Tjeners Hjerter imod Folket, og de sagde: hvi gjorde vi dette, at vi lode Israel fare, at de ikke stude tjene os?

6. Saa lod han spænde for sin Bogn, og tog sit Fok med sig.

7. Og han tog seg hundrede udbalgte Bogne, og alle Bogne i Ægypten, og Hovedsmændene over al sin (Hær).

8. Thi Herren forhærde Pharaos, Kongen af Ægyptens Hjerter, at han forfulgte Israels Børn; men Israels Børn vare ubdragne ved en hoi Haand. 4 Mos. 33, 3.

9. Saa forfulgte Ægypterne dem, og naaede dem, da de havde leiret sig ved Havet, alle Pharaos Bognheste, og hans Ryttere, og hans Hær, ved Si-Hachlot, tvært over for Baal-Zephon. c. 15, 9.

10. Og Pharaos kom nær til; og Israels Børn oplafte deres Dine, og see, Ægypterne drog efter dem, da frygtede de saare, og Israels Børn raabte til Herren.

11. Og de sagde til Mose: mon der ikke vare Grave i Ægypten, at du derfor udførte os, til at døe i Erren? hvi gjorde du os dette, at udføre os af Ægypten? c. 16, 2. c. 17, 3. Ps. 106, 7.

12. Er det ei det Ord, som vi sagde til dig i Ægypten, sigende: lad os fra os, og vi ville tjene de Ægyptere; thi det er bedre, at tjene Ægypterne, end at døe i Erren?

13. Da sagde Mose til Folket: frygter ikke, staaer, og seer Herrens Frelse, som han skal gjøre eder i Dag; thi bløse Ægyptere, som I see i Dag, dem skal I ikke see mere herefter evindelig. 2 Kron. 20, 17.

14. Herren skal stride for eder, og I skal tie. 5 Mos. 1, 30. Neh. 4, 20.

15. Og Herren sagde til Mose: hvil du raabe til mig? sig til Israels Børn, at de skal drage frem.

16. Og opløst du din Kjeb, og udbræc din Haand over Havet, og skil det ad; og Israels Børn skal gaac midt i Havet paa det Tørre.

17. Og jeg, see, jeg vil forhærde Ægypternes Hjerte, at de skal forfølge eder; saa vil jeg blive æret paa Pharaos, og paa al hans Hær, paa hans Vogne og paa hans Ryttere.

18. Og Ægypterne skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg haver indlagt mig Ære paa Pharaos, paa hans Vogne, og paa hans Ryttere. c. 7, 5.

19. Da drog den Guds Engel, som gif for Israels Hær, bort, og gif bag dem; og Eshestotten drog fra deres Ansigt, og stod bag dem. c. 23, 20. 23. c. 32, 34. Ps. 78, 14. Ps. 105, 39.

20. Og den kom imellem Ægypternes Hær og imellem Israels Hær, og den var Ethen og Mørket (for hine), men oplyste Matten (for disse), og den ene kom ikke til den anden den ganste Nat.

21. Og Mose udbrakte sin Haand over Havet, og Herren lod Havet bortfare ved et stærkt Østenvind den ganste Nat, og gjorde Havet som det Tørre, og Vandene stilted ad. Ps. 66, 6. Ps. 114, 3. Sof. 3, 16.

22. Og Israels Børn gif ind midt i Havet paa det Tørre; og Vandet var dem en Muur, paa deres høire og paa deres venstre Side. Jof. 4, 23. Ps. 78, 13. Ps. 106, 9. 1 Cor. 10, 1. Ebr. 11, 29.

23. Og Ægypterne forfulgte og drog efter dem, (nemlig) alle Pharaos Heste, hans Vogne, og hans Ryttere, til midt i Havet. c. 15, 9.

24. Og det stede, der Morgen-Vagten kom, da saae Herren til de Ægypters Hær i Jidens og Ethens Stotte, og sørfærde de Ægypters Hær.

25. Og han stødte Hjulene af deres Vogne, og forte dem besværligen ned; da sagde Ægypterne: lader os flye for Israels, thi Herren strider for dem imod Ægypterne! c. 23, 22. Jof. 10, 14. 42. c. 23, 10.

26. Da sagde Herren til Mose: udbræc din Haand over Havet, og Vandene skal falde tilbage over Ægypterne, over deres Vogne og over deres Ryttere.

27. Saa rakte Mose sin Haand over Havet, og Havet kom iglen mod Morgenens, i sin

stærke Strøm, og Ægypterne stode imod den; saa udstødte Herren Ægypterne midt i Havet.

28. Og Vandet kom iglen, og skulte Vogne og Ryttere i al Pharaos Hær, som vare komne efter dem i Havet; der blev ikke een tilovers af dem. 4 Mos. 21, 35. Sof. 8, 22.

29. Men Israels Børn gif paa det Tørre midt i Havet, og Vandet var dem en Muur, paa deres høire og paa deres venstre Side. c. 15, 19.

30. Saa frelste Herren Israel den samme Dag af de Ægypters Haand, og Israels saae de Ægypterne, (at de laae, døde ved Havets Bredder.

31. Og Israel saae den store Haand, som Herren havde bevilst paa Ægypterne, og Folket frygtede Herren, og de troede paa Herren og paa Mose, hans Tjener.

15. Capitel.

Mose synger Herren en Lovsang, saa gjør og Maria, 1-21. Israel kommer til Sur, til Marah, og til Elim, 22-27.

1. Da sang Mose og Israels Børn denne Sang for Herren, og sagde: jeg vil synge for Herren; thi han er høit ophøiet; Hesten, og den, som reed derpaa, haver han nedstyrtet i Havet. Ps. 76, 7.

2. Herren er min Styrke og Lovsang, og blev mig til Frelse; denne er min Gud, og jeg vil gjøre ham en Vøllig, min Faders Gud, og jeg vil opføre ham. Ps. 118, 14. Ef. 12, 2.

3. Herren er en Krigsmænd: Herre er hans Navn. Sof. 12, 6.

4. Han kastede Pharaos Vogne og hans Hær i Havet, og hans udbalgte Hovedsmænd bleve druknede i det røde Hav.

5. Afgrundene skulte dem; de sank ned i de dybe Vand, som Stene.

6. Herre, din høire Haand har bevilst sig herlig med Styrke; Herre du nedslag Zienden med din høire Haand. Ps. 76, 4. 13. Ps. 118, 9. 15.

7. Og du nedstødte dine Modstandere i din store Høihed; du udbendte din Brede, den fortærede dem som Straa.

8. Og ved din Brede Veir forsamlede Bandene, Floberne stode som en Dugge, Dybene sammendroged midt i Havet.

9. Zienden sagde: jeg vil forfølge, gribe, bytte Kobet; min Sjels Lyst skal stilles paa dem, jeg vil udbrage mit Sværd, min Haand skal forbræde dem. c. 14, 3. 2. Ps. 71, 11.

mægtige Vand.

11. Hvo er som du iblandt Guberner, Herre! hvo er, som du, herlig bevist i Sællighed, forførdelig at beromme, som gjer underlige Ting? c. 18, 11.

1 Kren. 16, 25. 2 Mos. 8, 10. Ps. 72, 18.

12. Du ubrakte din hoire Haand, Jordanen oblugte dem.

13. Du haver fort dette Folk, som du haver forlest, ved din Mistundhed; du ledsagede (dem) med din Styrke til din Sælligheds Helig.

14. Hælsene horte det, de maatte bæve; Angest betog dem, som boe i Palæstina.

3ef. 2, 10, 11.

15. Da forførdedes Edoms Hørster, de Hædige i Moab, dem betog Hævelse; alle Indbyggerne i Canaan blede mis-treftige.

16. Forførdelse skal falde over dem, og Krægt; ved din Arms Magt skal de lie som en Steen, indtil dit Folk, Herre, kommer over, til det Folk kommer over, som du haver forhervedt.

17. Du skal fore dem ind, og plante dem paa din Arvs Bjerg; du haver gjort en Helig, hvorudi du vilde boe, o Herre! en Sællighed, Herre, have dine Hænder beredt.

18. Herren skal regjere, evindeligen og altid.

Ps. 93, 1. Ps. 97, 1.

Ps. 99, 1. Es. 9, 10.

19. Thi Pharaos Hæste drog ind med hans Bogne, og hans Ryttere i Havet, og Herren lod Havets Vand komme igjen over dem; men Israels Børn gik paa det Ferre, midt i Havet. c. 14, 23, 28, 29.

20. Og Maria, den Prophetinde, Arons Søster, tog en Tromme i sin Haand; og alle Kvinder udgik efter hende med Trommer og med Dands.

Ps. 68, 26.

21. Og Maria sporede dem: sngter for Herren, thi han er høit ophelet; han nedskrædede Hæsten og den, som red derpaa, i Dødt.

Ps. 76, 7.

22. Og Mose lod Israel drage frem fra det rede Hav, og de drog ud til den Dødt Sur, og de vandrede tre Dage i Orken, og fandt ifte Vand.

4 Mos. 33, 8.

23. Saa kom de til Marah, men de funde ifte driske Vandet i Marah, thi det var bittert; derfor kaldte han dens Navn Marah.

Ruth 1, 20. 2 Kong. 2, 19.

25. Saa raabte han til Herren, og Herren viste ham et Træ, og han fastede det i Vandet, saa blev Vandet sødt; der satte han dem Skif og Met, og der forfogte han dem. c. 16, 4.

26. Og han sagde: om du flitteligen horer Herrens din Guds Røst, og gjor det, som ret er for hans Dine, og vander (dine) Tren til hans Bud, og holder alle hans Skifte, da vil jeg ingen af de Snydomme lægge paa dig, som jeg lagde paa Ægypterne, thi jeg er Herren, som læger dig. c. 23, 25.

27. Og de kom til Elim, og der vare tolv Vandkilder, og halvtserfsstøbte Palmetræer; og der leirde de sig ved Vandet. 4 Mos. 33, 9.

16. Capitel.

Israet kommer til Sin, knurrer fordi de have Intet at æde, Herren leder dem Brød af Himmelen, og Kjød; Mose straffer dem, Herren sets aabendaree, ic. 1-12. De saae Waateler og Brød, hvoraf de skal sante hver en Omcer, til hver Person i sin Dags, men Intet levne til om Meraenen, 13-21. Den siette Dag saae de dobbelt Brød, de skal helligholde Sabbaten, 22-30. De kaldte Brødet Man; Aaron skal ævne en Omcer deraf til Efterkommene, 31-36.

1. Og de drog fra Elim, og al Israels Børns Menighed kom til den Dødt Sin, som er imellem Elim og imellem Sinal, paa den femtende Dag i den anden Maaned, efter at de udgik af Ægyptil Land.

2. Og al Israels Børns Menighed knurrede mod Mose og mod Aaron i Orken. c. 15, 24. 1 Cor. 10, 10.

3. Og Israels Børn sagde til dem: giv vi havde deet ved Herrens Haand i Ægyptil Land, da vi sadde ved Kjød-gryden, da vi aade Brød til vi vare mætte; thi I have udført os i denne Dødt, at lade at denne Menighed de af Hunger. c. 14, 11. c. 17, 3. 4 Mos. 11, 4.

4. Da sagde Herren til Mose: set jeg, jeg vil lade regne Brød af Himmelen til eder, at Folket maae gaue ud, og sante (hver) Dags Hædterst paa sin Dag, at jeg kan forfoge det, om det vil vandre i min Lov, eller ei.

5. Og det skal stee paa den siette Dag, da skal de tillave det, som de bære (hjem); og det skal være dobbelt saa meget, som det, de sante (eller) hver Dag.

6. Og Mose og Aaron sagde til alle Israels Børn: i Aften, da skal I kjende, at Herren haver udført eder af Ægypti Land.

7. Og i Morgen, da skal I see Herrens Herlighed, thi han haver hørt eders megen Knur imod Herren; og hvad ere vi, at I knurre imod os? 4 Mos. 16, 11.

8. Og Mose sagde: (I skal finde det), naar Herren giver eder Kjød at æde i Aften, og Brød i Morgen, til at mættes; thi Herren haver hørt eders megen Knur, med hvilken I knurre imod ham, og hvad ere vi? eders megen Knur var ikke imod os, men imod Herren.

9. Og Mose sagde til Aaron: sig til al Israels Børns Menighed: kommer frem for Herrens Ansigt, thi han hørte eders megen Knur.

10. Og det skede, der Aaron talede til al Israels Børns Menighed, da saae de hen til Erten; og see, Herrens Herlighed saaes i Skyen. 4 Mos. 12, 5. c. 14, 10. c. 16, 19.

11. Og Herren talede til Mose, og sagde:

12. Jeg haver hørt Israels Børns megen Knur; taet til dem, sigende: imellem de to Aftener skal I æde Kjød, og i Morgen mættes af Brød; og I skal fornemme, at jeg Herren er eders Gud.

13. Og det skede om Aftenen, at der kom Vagtelen, og bebakkede Leiren; og om Morgenens laae Duggen trindt omkring Leiren. Ps. 105, 40.

14. Og der Duggen, som laae, soer op, see, da laae (der) oven over Erten (noget) tyndt, trindt, tyndt som Hiimfrost, paa Jorden. Aech. 9, 15. Ps. 78, 24. 4 Mos. 11, 7.

15. Der Israels Børn saae det, da sagde de, den ene til den anden: hvad er det? thi de vidste ikke, hvad det var: da sagde Mose til dem: det er det Brød, som Herren haver givet eder at æde. 4 Mos. 11, 7. Joh. 6, 31. 1 Cor. 10, 3.

16. Dette er det Ord, som Herren haver befaleet: santet deraf, efter som enhver kan æde; I skal tage en Omer til (hvert) Hoved, efter eders Personers Tal, som hver haver i sit Paultun. v. 32.

17. Og Israels Børn gjorde saa; og santede, een mere, og en anden mindre.

18. Da havde de maalede det i en Omer, da havde den ikke tilovers, som havde santet meget, og den fattedes ikke, som havde santet mindre; de havde santet, hver saa meget, som han kunde æde. 2 Cor. 8, 15.

19. Og Mose sagde til dem: ingen skal levne deraf til om Morgenen.

20. Dog aflag de ikke Mose, men Somme levnede deraf til om Morgenen, saa vogte der Orme ubi, og det lugtede ilde; saa blev Mose vred paa dem.

21. Og de santede hver Morgen deraf, hver saa meget, som han kunde æde, men naar Solen (Stinne) heed, saa smeltedes det.

22. Og det skede paa den slette Dag, da santede de dobbelt Brød, to Omer for een; saa kom alle Gyrsterne af Menigheden og gavede Mose det tilskende.

23. Da sagde han til dem: det er det, som Herren sagde: i Morgen er det Sabbat, Helligheds Hvile for Herren; hvad I vil bage, det bager, og hvad I vil fuge, det foger, men alt det, som overbliver, det lader ligge for eder i Forvaring indtil i Morgen.

24. Og de lode det ligge indtil Morgenens, saasom Mose befalede; og det lugtede ikke ilde, og der var ikke Orm i det.

25. Da sagde Mose: æder det i Dag, thi det er Sabbat i Dag for Herren: i Dag skal I ikke finde det paa Marken.

26. Sex Dage skal I santede det; men paa den syvende Dag, paa Sabbaten, paa den skal det ikke være (at finde).

27. Og det skede, paa den syvende Dag, da udgik (noget) af Folket at sanke, og de fandt intet.

28. Da sagde Herren til Mose: hvor længe vægre I eder for at holde mine Bud og mine Love?

29. Seer, at Herren haver givet eder Sabbaten, derfor giver han eder paa den slette Dag to Dages Brød; bliver hver paa sit Sted, ingen udgaae af sit Sted paa den syvende Dag. 1 Mos. 2, 2, 3.

30. Og Folket hvilede paa den syvende Dag.

31. Og Israels Huus kaldte dets Navn Man; og det var ligesom Corianderfrøe, hvidt, og smagede som en Honningkage. f. v. 15.

32. Og Mose sagde: dette er det Ord, som Herren besol: sidd en Omer deraf, at forvares til eders Estertommere; paa det de maae see det Brød, som jeg bespiste eder med i Erten, der jeg udførte eder af Ægypti Land. Ebr. 9, 4.

33. Og Mose sagde til Aaron: tag en Krulle, og læg en Omer fuld af Man

og sæt det ned for Herren, at for-
il eders Efterkommere.

Ligesom Herren besøet Mose, saa
laron det ned for Vidnesbyrdet, at
ed.

Dg Israels Børn aade det Man-
ne Aar, indtil de kom til det Land,
at beboet; de aade Man, indtil de
il det yderste af Canaans Land.

Jos. 5, 12.

Men en Omer er en tiende Part af
pha.

17. Capitel.

Børn komme til Rephidim, fattes Vand, de
Band af en Klippe, 1-7. Overfaldes af
ættierne; Josua slaar dem formedelst Mose
en; Herren vil udslette Amalek, 8-16.

Dg al Israels Børns Menighed
fra den Ort Ein, paa deres Reiser,
Herrens Mund; og de leirede sig i
Midim, og Folket havde intet Vand at
.

4 Mos. 33, 14.

Dg Folket lavede med Mose, og de
: giver os Vand, at vi kan drikke;
Herrens Mund; og de leirede sig i
Midim, og Folket havde intet Vand at
.

4 Mos. 33, 14.

Dg Folket tørstede der efter Vand, og
t knurrede imod Mose, og de sagde:
ør førte du os op fra Egypten, at
mig og mine Børn, og mit Fæ, dse
st?

c. 16, 2. c. 14, 11.

Da raabte Mose til Herren, og sagde:
skal jeg giere ved dette Folk? om et
saa stene de mig.

4 Mos. 14, 10.

Dg Herren sagde til Mose: gaa
for Folket, og tag med dig af de
e af Israel, og tag din Kjepe, med
a du slog Floden, i din Haand, og

c. 7, 20. c. 14, 16.

See, jeg vil staae der for dig, paa
en i Horeb, og du skal staae paa
en, saa skal der slyde Vand ud af
at Folket maae drikke; og Mose
: saa for de Eldestes Dine af Is-

4 Mos. 20, 11. Ps. 105, 41.

Ps. 114, 8. Es. 48, 21. 1 Cor. 10, 4.

Saa kaldte han Eledets Ravn
og Meriba, for Israels Børns
og fordi de havde fristet Herren, og
monne Herren være iblandt os,
i?

Ps. 95, 8. 9.

Dg Amalek kom, og stred imod Israel
Midim.

4 Mos. 24, 20.

5 Mos. 25, 17. 1 Sam. 15, 2. 20.
Da sagde Mose til Josua: udvælg

os Mænd, og drag ud, strid imod Ama-
let; jeg vil staae overst paa Høien i
Morgen, og Guds Kjepe skal være i min
Haand.

10. Dg Josua gjorde, som Mose sagde
ham, og han stred imod Amalek; men
Mose, Aaron og Hur gik op overst paa
Høien.

c. 24, 14.

11. Dg det skede, naar Mose oplastede
sin Haand, da fik Israel Overhaand; men
naar han lod synke sin Haand, da fik
Amalek Overhaand.

Jos. 8, 18. 26

12. Men Mose Hænder vare tunge, ber-
for toge de en Sten, og lagde under
ham, og han satte sin derpaa; og Aaron
og Hur holdt hans Hænder op, een paa
den ene Side, og een paa den anden Side;
og hans Hænder bleve (holdne) fast, ind-
til Solen gik ned.

13. Dg Josua slog Amalek og hans Folk
med skarpe Sværd.

14. Dg Herren sagde til Mose: srib
dette til en Thutmølle i Dogen, og læg
det i Josua Dren; thi jeg vil vildseligen
udslette Amaleks Thutmølle fra at være
under Himmelen.

4 Mos. 24, 20.

5 Mos. 25, 19. 1 Sam. 15, 2. 3.

15. Dg Mose byggede et Alter, og kaldte
dets Ravn: Herrens (er) mit Banner.

16. Dg han sagde: thi der er en (ud-
rakt) Haand paa Herrens Throne: Her-
rens Strid skal være imod Amalek, fra
Elægt til Elægt.

18. Capitel.

Mose Svoger fører Mose Husfru og Børn til ham;
Mose fortæller ham Herrens Gjerninger; Jethro
priser Gud, og offerer, 1-12. Han raader Mose, at
udvalge duelige Mænd af de Midste i Israel, som
kunde hjælpe ham at dømme Folket i de suaae
Sager; reiser til sit Land igjen, 13-27.

1. Dg Jethro, Præst i Midian, Mose
Svoger, horte alt det, Gud havde gjort
imod Mose, og imod sit Folk Israel: at
Herren havde udsfort Israel af Egypten.

2. Da tog Jethro, Mose Svoger, Jip-
hora, Mose Husfru, efterat han (Mose)
havde sendt hende tilbage,

c. 2, 21. 22. c. 4, 20.

3. Dg hendes to Sønner, af hvilke den
enees Ravn var Hersom, thi han (Mose)
sagde: jeg haver været fremmed i et frem-
med Land,

c. 2, 22. 1 Kron. 23, 5.

4. Dg den andens Ravn Elieser; thi
(han sagde:) min Faders Gud (er fom-
men) mig til Hjælp, og haver frict mig
fra Pharaos Sværd

5. Og Jethro, Mose Svoger, kom, og hans Sønnen og hans Hustru, til Mose i Ørten, der hvor han havde leiret sig, ved Guds Bjerq.

6. Og han lod sige til Mose: Jeg Jethro, din Svoger, kommer til dig, og din Hustru og hendes to Sønnen med hende.

7. Da gif Mose ud imod sin Svoger, og bødte sig, og høfede ham; og den ene hilsede den anden, og de kom til Pautunet.

1 Mos. 33, 4. 2 Mos. 4, 27.

8. Og Mose fortalte sin Svoger alt det, Herren havde gjort Pharaos og Ægypterne for Israels Eshib, tilligemed al den Væie, som dem var bedersaren paa Veien, og (hvorede) Herren havde friet dem.

9. Da blev Jethro glad for alt det Gode, som Herren havde gjort Israel, som han havde friet af Ægypternes Haand.

10. Og Jethro sagde: lovet være Herren, som friede eder af Ægypternes Haand, og af Pharaos Haand, som friede Folket fra at være under Ægypternes Haand!

11. Nu bed jeg, at Herren er stor fremfor alle Guder; thi i den Ting, som de hovmøbede sig af, (var han) over dem.

c. 15, 11. 1 Krøn. 16, 25. Ps. 86, 8.

12. Og Jethro, Mose Svoger, tog Brænd-Offer og Slagt-Offer til Gud; saa som Aaron og alle de Ælste af Israel, at saae Glad med Mose Svoger for Guds Ansigt.

13. Og det stede om anden Dagen, at Mose satte sig, at domme Folket, og Folket stod for Mose, fra Morgenen indtil Aftenen.

14. Der Mose Svoger saae alt det, han gjorde med Folket, da sagde han: hvad er dette for en Ting, som du gjør med Folket? hvi sidder du for dig alene, og alt Folket staaer for dig, fra Morgenen indtil Aften?

15. Og Mose sagde til sin Svoger: thi Folket kommer til mig, for at spørge Gud.

16. Naar de have nogen Handel, da komme de til mig, at jeg skal domme imellem en Mand og imellem hans Næste, og jeg skal lære dem Guds Stikke, og hans Love.

17. Da sagde Mose Svoger til ham: den Ting er ikke god, som du gjør.

18. Du maa jo forsmægte derover, baade du og dette Folk, som er med dig? thi den Forretning er dig for svær, du formaarer ikke at udrette det ved dig alene.

5 Mos. 1, 9.

19. Nu lhd min Kæft, jeg vil give dig Raad, og Gud skal være med dig: vær du for Folket hos Gud, og du, du skal føre Sagerne til Gud.

20. Og du skal paaminde dem om Stikfene og Lovene, og lære dem Veien, som de skal vandre paa, og den Gjerning, som de skal gjøre.

21. Og du, du skal see dig ud af Folket duelige Mænd, som frygte Gud, sandtræ Mænd, som have Herrighed, og satte over dem til Hovedmand over tusinde, Hovedmand over hundrede, Hovedmand over halvtredshundthve, og Hovedmand over ti.

4 Mos. 11, 16. 5 Mos. 1, 13.

22. Og de skal domme Folket i al (beteilig) Tid, og det skal stee, hver stor Sag skal de føre for dig, og hver liden Sag skal de selv domme; let saaledes (noget af Byrden) fra dig, og de skal bære tillige med dig.

23. Derfom du vil gjøre dette Stikke, og Gud befaler dig det, da formaarer du at staae ved Magt, og alt dette Folk skal ogsaa komme med Fred til sit Sted.

24. Og Mose adlod sin Svogers Kæft, og gjorde alt det, han sagde.

25. Og Mose udbalgte duelige Mænd af al Israel, og satte dem til Hovedmand over Folket, Hovedmand over tusinde, Hovedmand over hundrede, Hovedmand over halvtredshundthve, og Hovedmand over ti.

v. 21.

4 Mos. 11, 16.

26. Og de domte Folket i al (beteilig) Tid; (hver) svar Sag skulde de føre for Mose, og selv skulde de domme hver liden Sag.

27. Og Mose lod sin Svoger fare, og han gif til sit Land.

19. Capitel.

Israel kommer til Sinai Ørt; Mose taler med Gud paa Sinai Bjerq; han lover at antage Israel til sit Folk, om de vilde lyde ham, hvilket de love, 1-8. Herren vil komme ned paa tredie Dag i en Ild Sky, og tale til Folket, de skal hellige sig, men de komme for nær til Bjerget, 9-25.

1. I den tredie Maaned, efterat Israels Børn vare udgangne af Ægypti Land, paa denne samme Dag kom de i Sinai Ørt.

4 Mos. 33, 15.

2. Thi de drog fra Rephidim, og kom til Sinai Ørt, og leirede sig i Ørten, og der leirede Israel sig mod Bjerget.

3. Og Mose steg op til Gud; og Herren raabte til ham fra Bjerget, og sagde: saa

ge til Jakobs Huus, og kund-
tets Børn:

Ap. 6, 7, 38.
ve seet, hvad jeg gjorde ved
e; og jeg opløstede eder paa
ger, og lod eder komme til mig.
1. 24, 2. c. 32, 11. Ps. 17, 8.
Ps. 36, 2. Matt. 23, 37.

u, dersom I ville vissefælg ihde
og holde min Pagt, da skal I
en Eiendom fremfor alle Folk;
vær at Jorden til. 5 Mos. 5, 2.
Ps. 24, 1. 1 Cor. 10, 26.

skal blive mig et præsteligt Ken-
et helligt Folk; disse ere de Ord,
il sige til Israels Børn.

2. 9, 5. Ps. 7, 6. c. 14, 2.
løse kom, og kaldte ad de Ældste
og lagde alle disse Ord for dem,
en havde budet ham.

værede alt Folket tillige, og sag-
t, som Herren haver sagt, ville
og Mose forte Ighen Folkets Ord
u. c. 24, 3. 7. 5 Mos. 5, 27.

igde Herren til Mose: see, jeg
: til dig i en tnl Skye, paa det
ae here, naar jeg taler med dig,
g evindelig; og Mose havde
Folkets Ord for Herren.

Herren sagde til Mose: gaa til
du skal hellige dem i Dag og i
og de skal toe deres Klæder.

4 Mos. 11, 18.
de skal være rede til den tredie
paa den tredie Dag skal Herren
r alt Folkets Linc, paa Sinai

Ap. 6, 2, 1.
du skal sætte Folket Grændser
lgende: vogter eder at gaae op
et, og at røre ved det Hderste;
som rører ved Bjerget, skal vis-
dø. c. 31, 3.

en Haand skal røre ved det, men
vissefælg stened eller stybed, hvad
r et Dyr, eller et Mennecke, han
ve; naar Basunen lyder lang-
disse stige op paa Bjerget.

1. 20, 2 Mos. 19, 24. c. 24, 1.
Mose gik ned af Bjerget til Fol-
ligebe Folket, og de toede derved

han sagde til Folket: værer rede
e, og holder eder ikke til Qvinder.
det stebe paa den tredie Dag,
r v Thoren, at der var Jorden
g en tnl Skye paa Bjerget, og
ært Basunens Lyd; og det ganske
de, som var i Leiren

17. Og Mose forte Folket af Leiren,
Gud imøde, og de bleve staaende nedden
for Bjerget. 5 Mos. 4, 11.

18. Og Sinai Bjerget rog ganske, for
Herrens Ansigt, som soer ned over det i
Ighen; og der opgik en Røg af det, som
Røg af en Dvn, og alt Bjerget bævede
saare. 1 Mos. 15, 17.

19. Og Basunens Lyd tog til, og blev
meget stærkt; Mose talede, og Gud svarede
ham lydeligen.

20. Der Herren var nedkommen over
Sinai Bjerget, over Bjergets Top, da kaldte
Herren Mose op paa Bjergets Top, og
Mose steg op.

21. Da sagde Herren til Mose: stg ned,
for at vidne for Folket, at de ikke skal bryde
frem til Herren for at see, og mange
maatte falde af dem. c. 33, 20.

2. Tim. 6, 22, 23. 1 Sam. 6, 19.

22. Ogsaa Præsterne, som komme nær
til Herren, de skal hellige sig, at Herren
ikke skal gjøre et Nedslag iblandt dem.

Ps. 106, 29.
23. Og Mose sagde til Herren: Folket
kan ikke stige op paa Sinai Bjerget; thi du,
du vidnede for os, og sagde: sæt Grænd-
ser om Bjerget, og hellige det. v. 12.

24. Og Herren sagde til ham: gaa, stg
ned, og du skal (siden) stige op, du, og
Aaron med dig; men Præsterne og Folket
skal ikke bryde frem, at opstige til Herren,
at han ikke skal gjøre et Nedslag iblandt
dem.

25. Og Mose steg ned til Folket, og sag-
de det til dem.

20. Capitel.

Herren udraaber de ti Bud for Folkets Børn, 1-17.
Folket hører det, forstaaes, beagter Mose til en
Midler imellem sig og Gud; Mose gaar nærmere
til Herren, 18-21. Herren forbyder atter især alt
Afsanderis, og lægger, hvad for Altene de maatte bygge
ham, 22-24.

1. Og Gud talede alle disse Ord, og
sagde:

2. (I.) Jeg er Herren din Gud, som
udførte dig af Ægypti Land, af Trælles
Huus. Ps. 81, 11. Hof. 13, 4.

Es. 41, 13. 2 Mos. 13, 3. 3 Mos. 11, 45.
3. Du skal ikke have andre Guder for
mig: Sof. 24, 14. Ps. 115, 4, 5.

4. Du skal ikke gjøre dig udlaaret Dille-
de, eller nogen Lignelse efter det, som er i
Himmelen oven til, eller det paa Jorden
nedden til, eller det, som er i Vandet, un-
der Jorden. 3 Mos. 26, 1. 5 Mos. 4, 15, 16.
c. 5, 8. c. 27, 15. Ps. 81, 10. Ps. 97, 7.

5. Du skal ikke tilbede dem, og ikke tjene dem; thi jeg, HERren din Gud, er en nidkær Gud, som hjemføger Fædres Misgjerninger paa Børn, paa dem i tredje, og paa dem i fjerde Led, paa dem, som hade mig. c. 23, 24. c. 34, 14.

Reh. 1, 2. 2 Mos. 34, 7. 4 Mos. 14, 18.

6. Og den, som gjør Misfandhed mod tusinde Led, mod dem, som elste mig, og mod dem, som holde mine Bud.

Reh. 1, 5. Tan. 9, 4.

7. (II.) Du skal ikke tage HERrens din Guds Navn forfængeligen; thi HERren skal ikke lade den være uskyldig, som tager hans Navn forfængeligen.

3 Mos. 19, 12. Matth. 5, 33. 3 Mos. 24, 16.

8. (III.) Kom Sabbatens Dag Ihu, at hellige den. c. 23, 12. c. 35, 2.

3er. 17, 21. Es. 20, 12.

9. Sex Dage skal du arbejde, og gjøre al din Gjerning.

10. Men den syvende Dag er Sabbat for HERren din Gud; da skal du ingen Gjerning gjøre, hværten du, eller din Son, eller din Datter, din Svend, eller din Pige, eller dit Døeg, eller den Fremmede, som er i dine Horte.

11. Thi i sex Dage gjorde HERren Himmelen og Jorden, Havet og alt det, som er i dem, og hvilede paa den syvende Dag; derfor velsigne HERren Sabbats-Dagen, og hellige den. 1 Mos. 2, 2. 3 r.

12. (IV.) Vær din Faber og din Moder; paa det dine Dage kan forlænges i Landet, som HERren din Gud giver dig.

5 Mos. 5, 16. Matth. 15, 4. Eph. 6, 2.

Debf. 3, 2. c. 4, 10.

13. (V.) Du skal ikke ihjelslaae.

Matth. 5, 21 fg. 1 Joh. 3, 15.

14. (VI.) Du skal ikke bedrive Hoer.

Matth. 5, 27 fag. Ebr. 13, 4.

15. (VII.) Du skal ikke stjæle. Eph. 4, 28.

16. (VIII.) Du skal ikke svare mod din Næste som et falskt Vidne.

17. (IX.) Du skal ikke begjære din Næstes Huis.

Rom. 7, 7.

(X.) Du skal ikke begjære din Næstes Husfru, eller hans Svend, eller hans Pige, eller hans Dyr, eller hans Åsen, eller Roget, som hører din Næste til.

18. Og alt Folket saae Tordenen og Bludsene, og Basuners Lyd, og Bjerget rhyge; ja Folket saae det, og de flyede, og stode langt borte.

19. Og de sagde til Mose: tal du med os, og vi ville være ihjellige; og lad Gud ikke tale med os, at vi ikke døe.

20. Og Mose sagde til Folket: frygter ikke, thi Gud er kommen for at forsøge eder, og for at hans Frygt skal være eder eders Ansigt, at I skal ikke synde.

Debf. 14, 27. Ps. 119, 11.

21. Og Folket stod langt borte; og Mose gif nær til Mørket, hvor Gud var.

Ebr. 12, 18. 1 Kong. 8, 12.

22. Og HERren sagde til Mose: saa skal du sige til Israels Børn: I have seet, at jeg haver talt af Himmelen med eder.

23. I skal ikke gjøre (Guder) for mig, Solv-Guder, eller Guld-Guder skal I ikke gjøre eder. c. 34, 17. 3 Mos. 26, 1.

24. Et Alter af Jord skal du gjøre mig, og derpaa skal du offere dine Brænd-Offere, og dine Tak-Offere, dine Faar og dine Dgne; paa hvert det Sted, hvor jeg lader ihusomme mit Navn, vil jeg komme til dig og velsigne dig. 5 Mos. 12, 5. 11.

Matth. 18, 20.

25. Og dersom du vil gjøre mig et Alter af Steen, da skal du ikke bygge det af huggen Steen; thi lader du dit Hugge-Jern komme derover, da vanhelliger du det.

5 Mos. 27, 5. 1of. 8, 31.

26. Og du skal ikke gaae op ad Trappen til mit Alter: din Buksel skal ei blottes over det.

21. Capitel.

Gud giver Love om Tjenestefolk, 1-11. Om Mand-drabere, ligesaa om dem, som synde mod Forældre, som stiale et Kjennefte, eller som giøre et Kjennefte Skade paa hans Regeme, 12-27. Om en Dyr, som slanger, og den, som aabner en Græft, 28-36.

1. Og bløse ere de Love, som du skal sætte dem for.

2. Naar du kjober en Ebraæisk Tjener, da skal han tjene sex Aar, og paa det syvende skal han udgaae fri for intet.

3 Mos. 25, 39. 5 Mos. 15, 12. Ser. 34, 14.

3. Dersom han kom eenlig, da skal han udgaae eenlig; dersom han var en Hus-trueds Mand, da skal hans Husfru udgaae med ham.

4. Dersom hans Herre haver givet ham en Husfru, og hun haver født ham Sønner eller Døtre, da skal Dvinden og hendes Børn høre hendes Herre til, og han selv skal udgaae eenlig.

5. Men dersom Tjeneren siger hart: jeg elsker min Herre, min Husfru og mine Børn, jeg vil ikke gaae fri ud:

6. Da skal hans Herre føre ham frem for Dommerne, og holde ham op til Døren eller til Dørstolpen, og hans Herre

mkinge hans Ore med en Sjl; i tjene ham evindeligen.

5 Mos. 15, 16 fga.

er nogen sælger sin Datter til Tjeneste-Pige, da skal hun ikke n Tjenerne udgaae.

hun er ond for hendes Herres hader trolovet sig hende, da de hende løses; han skal ikke til at sælge hende til et fremmaar han forlader hende.

ersom han trolover hende til ti han gjøre hende efter Dø-

m han tager sig en anden, da e formindste hendes Livs Op- Klæde, og hendes Egtelstabs-

dersom han ikke gjør mod henda skal hun udgaae for intet, i ge.

om slaar et Menneſte, at det al visfeligen dødes.

2 Mos. 24, 17. 4 Mos. 35, 16.

jaber han ikke turet efter ham, ier labet ham komme for hans vil jeg sætte dig et Sted, hvor e hen.

4 Mos. 3, 5. 6 r.

ar nogen hovmødeligen opfæt- sin Ræste, at slaae ham ihjel da skal du tage ham fra mit bœe.

1 Kong. 2, 29. 31.

o, som slaar sin Fader eller visfeligen dødes. 3 Mos. 20, 9. o som stjæler et Menneſte, og ier det bliver fundet i hans tal visfeligen dødes.

5 Mos. 24, 7.

o som bander sin Fader eller tal visfeligen dødes.

16. Ords. 20, 30. e. 30, 11. 17.

sm. 15, 4. Marc. 7, 10.

aar Mænd trættes, og Rogen æfte med en Steen, eller med an ikke døer, men ligger til

n han da kommer op igjen, og aa Gaden ved sin Stav, da a slog ham, være ushyblig; dog ale hans Forsømmelse, og al- am læge.

aar Rogen slaar sin Tjener næst pige med en Støp, at de and Haand, da skal det visfe-

ersom han bliver ved Live en

Dag eller to Dage, da skal det ikke hevedes; thi det er hans Bønge.

22. Og naar Mænd trættes tilfammen, og slaar en frugtommelig Qvinde, og hendes Foster fødtes, og der steer ikke Ulykke, det skal visfeligen straffes, efter som Qvindens Mand paalægger ham, og han skal give efter Dommernes (Tylfte).

23. Men dersom der steer Ulykke, da skal du give Liv for Liv.

24. Die for Die, Tand for Tand, Haand for Haand, Fod for Fod.

3 Mos. 24, 19. 20. 5 Mos. 19, 21. Math. 5, 38.

25. Brændt for Brændt, Saar for Saar, Blaatslaget for Blaatslaget.

26. Og naar Rogen slaar sin Tjeners Die, eller sin Tjenestepiges Die, og fordærver det, da skal han lade dem gaae frie for deres Døds Skuld.

27. Og dersom han slaar sin Tjeners Tand, eller Tjeneste-Piges Tand ud, skal han lade dem gaae frie for deres Tands Skuld.

28. Og om en Dyr stanger en Mand eller Qvinde, at de døe, da skal Dyr visfeligen stenes, og dens Kjob skal ikke dødes, men Dyrens Herre skal være ushyblig.

29. Men dersom den Dyr var tilforn vant til at stange, og det var bitterliggjort for dens Eiermand, og han ikke forvarede den, og den myrder Mand eller Qvinde, da skal Dyr stenes, og dens Eiermand skal ogsaa dødes.

30. Men dersom ham bliver Forsoning paalagt, da skal han give Forsoning for sit Liv, efter alt det, som ham paalægges.

31. Enten den stanger en Søn, eller den stanger en Datter, da skal ham stee efter denne Dom.

32. Dersom en Dyr stanger Tjener eller Tjenestepige, da skal han give deres Huusbønde tredive Sækel Sølv, og Dyr skal stenes.

33. Og naar Rogen aabner en Grøft, eller naar Rogen graver en Grøft, og dækker den ikke til igjen, og der falder en Dyr eller Afsen ubi:

34. Da skal Grøftens Eiermand give Bønge derfor; han skal betale derfor til dens Herre, og den Døde skal han have.

35. Og naar en Mand's Dyr stanger en anden Mand's Dyr, at den døer, da skal de sælge den levende Dyr, og halvdelen dens Værd, og den døde skal de og halvdelen.

36. Eller var det bitterligt, at den Dyr pleiede tilforn at stange, og dens Eiermand vilde ikke forvare den, da skal han vissefælig betale Dyr for Dyr, og den døde skal han have.

22. Capitel.

Herren giver Love om Tyveries Straf, 1-15. Doreriet, Trolddoms, Sodomiteries, Afguderiers Straf, 16-20. Deres, som bevise Ubarmhjertighed, 21-27. Man skal ei forhaane Dommerne paa Jorden, give Gud, hvad hans er, ei øde noget, som er sonderret, 28-31.

1. Naar Nogen stjæler en Dyr, eller et Lam, og slagter det, eller sælger det, skal han betale fem Rød for Dyren, og fire Gaar for Lammet. 3 Mos. 5, 24.

2 Sam. 12, 6. Ordsp. 6, 31. Luc. 19, 8.

2. Om nogen Tyv bliver funden, i det han bryder ind, og bliver slagen, og døer, skal ingen Bloddom gaar for hans Skyld.

3. Men er Solen opgangen over ham, skal Bloddom gaar for hans Skyld, (Tyven) skal aldeles betale, men haver han intet, da skal han sælges for sit Tyverie.

4. Derfom det Etfaalne findes i hans Rød, hvad enten det er Dyr eller Afsen, eller Lam, som er levende, skal han betale dobbelt.

5. Naar Nogen lader aføde Ager eller Wiingaard, at han lader sit Fæ lød, og det aføde paa en andens Ager: da skal han betale af det, som godt er paa sin Ager, og det, som godt er i sin Wiingaard.

6. Om Ild farer ud, og rammer paa Torne, og Regene fortæres, eller det staaende Korn, eller Ageren, da skal han vissefælig betale, som optændte den Brand.

7. Om Nogen slyer til sin Næste Penge eller Løi at forvare, og det bliver stjaalet af Mandens Huus: derfom Tyven findes, skal han betale dobbelt.

8. Men findes Tyven ikke, da skal Huusbonden føres frem for Dommerne, om han ikke haver lagt sin Haand paa sin Næstes Løi. c. 21, 6.

9. Angaaendes al Overtrædelses Ganded, om Dyr, om Afsen, om Lam, om Klæder, om alt, som tabt er, om hvilke Nogen siger, at dette er det, som (savnede,) da skal begge deres Sag komme for Dommerne; og den, som Dommerne sige at være ugudelig, han skal betale sin Næste dobbelt.

10. Naar Nogen slyer til sin Næste Afsen, eller Dyr, eller Lam, eller noget Bæst, at forvare, og det døer, eller det

fordærves, eller det bortføres, at ingen det seer:

11. Da skal Herrens Eed være imellem dem begge, om han ikke haver lagt sin Haand paa sin Næstes Gods; og den skal dets Eiermand antage, og (den anden) skal ikke betale.

12. Men bliver det stjaalet fra ham, da skal han betale dets Eiermand det.

1 Mos. 31, 29.

13. Men bliver det sonderret, da skal han føre det til et Vidne; han skal ikke betale det, som er sonderret.

14. Dg naar Nogen laaner Noget af sin Næste, og det fordærves, eller døer; er dets Eiermand ikke derhos, da skal han vist betale.

15. Derfom dets Eiermand er derhos, da skal han ikke betale; derfom det er leiet, da regnes det for sin Leie.

16. Dg naar Nogen løfter en Jomfru, som ikke er trolovet, og ligger hos hende, da skal han vissefælig give hende Morgengave (og tage hende) sig til Husfru.

5 Mos. 22, 28, 29.

17. Men om hendes Fader vægrer sig for at give ham hende, da skal han tilveie Penge efter Jomfruernes Morgengave.

18. Du skal ikke lade en Troldkone leve.

3 Mos. 19, 31. c. 20, 27.

19. Hver som ligger hos et Bæst, skal vissefælig dødes. 3 Mos. 18, 23.

5 Mos. 27, 21.

20. Hvo som offerer til andre Guder, end til Herren alene, skal være forbandet. 1 Cor. 16, 22.

21. Du skal ikke plage en Fremmed, og ikke undertrykke ham, thi I have været fremmede i Ægypti Land. c. 23, 9.

3 Mos. 19, 33, 34. 5 Mos. 10, 17-22.

22. I skal ikke plage nogen Enke, eller Faderløs. Ef. 1, 17.

23. Derfom du plager dem, og de da raabe til mig, da skal jeg vissefælig høre deres Raab.

24. Saa optændes min Brede, og jeg hjelkslaaer eder med Sværd; og eders Husfruer skal blive Enker, og eders Børn faderløse.

25. Derfom du laaner mit Føls Penge, nemlig den Fattige hos dig, da skal du ikke være ham som en Agerfari; du skal ikke lægge Ager paa ham.

3 Mos. 25, 36, 37. 5 Mos. 23, 19, 20. Ef. 15, 5.

26. Derfom du tager din Næstes Klæ-

ebon til vist Pant, da skal du igjengive
am det, forend Solen gaar ned.

5 Mos. 24, 12, 13.

27. Thi det er hans Esjul aleneste, det
r hans Klædebon for hans Hud, som
han skal ligge ubi; og det skal stee, naar
han raaber til mig, da skal jeg høre det,
hi jeg er naadig.

28. Du skal ikke forbande Dommerne,
og den øverste iblandt mit Folk skal du
ikke bande. 3 Mos. 10, 20. Ap. G. 23, 5.

29. Du skal ikke tøve (at give) af din
(Læde) Hvide, og din (Pærfes) Bæde;
du skal give mig den Førfestofde af dine
Sønner. 4 Mos. 18, 12. 2 Mos. 13, 2 x.

30. Saaledes skal du gjøre med din Dø
og med dit Haar; det skal være syv Dage
hos sin Moder, paa den ottende Dag skal
du give mig det. 3 Mos. 22, 27, 28.

31. Og I skal være mig hellige Men-
nesker, og ikke æde Kjød, som er sonderre-
det paa Marken, for Hunde skal I taste
det. 3 Mos. 22, 8. G. 44, 31.

23. Capitel.

De skal bevise Kejsfærdighed og Kjærlighed, endog
med sine Brøder og Fremmede, 1-9. De skal tage
i Nat det invende Aar, den invende Dag, de tre
sære Brøder, og andre Love, 10-19. De skal ei
ferterne Guds Søn, som gaar med dem, vogte sig
for Afguderne, saa vil Gud velsigne dem, og fordrive
Cananiterne, med hvilke de ei maae gjøre Pagt,
20-22.

1. Du skal ikke antage falskt Rigt (om
Regen); du skal ikke tage din Gaand i
med den Ugudelige, at være ei ubilligt
Bidne. 3 Mos. 19, 16. 5 Mos. 19, 16.

2. Du skal ikke følge Mængden til det
Døde, og du skal ikke svare saaledes i no-
gen Trætte, at du, efter Mængden, viger
fra (Retten) og forventer den.

3. Og du skal ikke besmykke den Ringe
i hans Trætte.

4. Naar du moder din Hendes Dø
eller hans Afsen, som farer vild, da skal
du føre den til ham igjen. Ordsp. 25, 21.

5 Mos. 22, 1.

5. Naar du seer din Haders Afsen ligge
under Børden, da vogt dig, at du ikke
forlader ham; du skal diæfelligen løse
(Børden) tilligemed ham.

6. Du skal ikke boie den Fattiges Ret i
hans Trætte. 5 Mos. 16, 19. c. 24, 17.

c. 27, 19.

7. Du skal holde dig langt fra falskt Sag,
og du skal ikke ihjelstaae den Uhyblige og
Kejsfærdige; thi jeg dømmet ikke den
Ugudelige at have Ret.

8. Og du skal ikke tage Gave; thi Ga-
ven kan forblinde de Seende, og forvende
de Kejsfærdiges Sager. 5 Mos. 16, 19.

c. 27, 25.

9. Og du skal ikke fortrykke den Frem-
mede; thi I selv sende den Fremmedes
Ejtel, thi I vare fremmede i Ægypti
Land. c. 22, 21.

10. Og ser Aar skal du saae dit Land,
og sanse dets Grode. 3 Mos. 25, 3, 4.

11. Men i det syvende skal du overgive
det, og lade det ligge, at de Fattige
iblandt dit Folk maae æde deraf, og hvad
deraf overbliver, maae vilde Dyr paa
Marken æde; saa skal du gjøre med din
Wiingaard, og med din Oliegaard.

12. Sex Dage skal du gjøre dine Gjer-
ninger, men paa den syvende Dag skal
du hvile; paa det din Dø og dit Afsen
maae hvile, og din Tjeneste-Dvinded
Søn, og den Fremmede maae veder-
qvæges. c. 20, 8 x.

13. Og alt det, som jeg haver sagt til
eder, skal I holde; og I skal ikke ihu-
komme andre Gunders Ravn, det skal ikke
høres af din Mund. 2 Mos. 20, 3.

5 Mos. 12, 3.

14. Du skal holde mig tre Gange Hoitid
om Aaret. 5 Mos. 16, 16.

3 Mos. 23, 4 x.

15. Du skal holde de ushyrede Brøds
Hoitid, du skal æde ushyrede Brød syv
Dage, saafom jeg besøft dig, til den be-
stemte Tid, i Abib Maaned, thi i den
dreg du ud af Ægypten, og for mit An-
siget skal Ingen sees tomhændet. c. 12, 15.

c. 13, 6. c. 34, 18. 5 Mos. 16, 16.

16. Og den Heltid, naar du hester dit
Arbeides Førfestegrode, som du haver saet
paa Marken, og Indsamlingens Hoitid,
naar Aaret gaar ud, naar du haver
samlet dit Arbeide af Marken.

17. Tre Gange om Aaret skal alt dit
Mandskion sees for den Herres Herres
Ansigt. c. 34, 23. 5 Mos. 16, 16.

18. Du skal ikke offre mit Slagt-Offers
Blod ved Suurdeig; og det Fede fra min
Heltid skal ikke blive liggende Matten
over til om Morgenen.

19. Det ferske (nemlig) din Jordes Førfestegrode, skal du føre til Herrens din
Guds Huus; du skal ikke loqe et Rid i
sin Moders Melk. 2 Mos. 34, 26.

20. See, jeg, jeg sender en Engel, for
dit Ansigt, at bevare dig paa Velen og
føre dig til det Sted, som jeg haver be-
rebt. b. 23. c. 32, 34. c. 33, 2.

36. Eller var det bitterligt, at den Dye pleiede tilførs at stange, og dens Eiermand vilde ikke forvare den, da skal han vissefælig betale Dye for Dye, og den døde skal han have.

22. Capitel.

Herren giver Love om Tyveries Straf, 1-15. Herrens, Trolddoms, Sodomiters, Afguders Straf, 16-20. Tæres, som bevise Ubarmhertighed, 21-27. Man skal ei forhaane Dommerne paa Jorden, give Gud, hvad hans er, ei æde noget, som er sønderrevet, 28-31.

1. Naar Nogen stjæler en Dye, eller et Lam, og slagter det, eller sælger det, skal han betale fem Kold for Dyen, og fire Gaar for Lammet. 3 Mos. 5, 24.

2 Sam. 12, 6. Didsp. 6, 31. Luc. 19, 8.

2. Om nogen Tyv bliver funden, i det han bryder ind, og bliver slagen, og dør, skal ingen Bloddøm gaae for hans Skyld.

3. Men er Solen opgangen over ham, skal Bloddøm gaae for hans Skyld, (Tyven) skal aldeles betale, men haver han intet, da skal han sælges for sit Tyverie.

4. Dersom det Stjaalne findes i hans Bold, hvad enten det er Dye eller Afsen, eller Lam, som er levende, skal han betale dobbelt.

5. Naar Nogen lader afæde Ager eller Wiingaard, at han lader sit Fæ løb, og det afæder paa en andens Ager: da skal han betale af det, som godt er paa sin Ager, og det, som godt er i sin Wiingaard.

6. Om Ild farer ud, og rammer paa Torne, og Hegene fortæres, eller det staaende Korn, eller Ageren, da skal han vissefælig betale, som optændte den Brand.

7. Om Nogen slyr til sin Næste Penge eller Løi at forvare, og det bliver stjaalet af Mandens Huud: dersom Tyven findes, skal han betale dobbelt.

8. Men findes Tyven ikke, da skal Huudbonden føres frem for Dommerne, om han ikke haver lagt sin Haand paa sin Næstes Løi. c. 21, 6.

9. Angaaendes al Overtrædelses Handelen, om Dye, om Afsen, om Lam, om Klæder, om alt, som tabt er, om hvitte Nogen slyr, at dette er det, som (sagnet) da skal begge deres Sag komme for Dommerne; og den, som Dommerne sige at være ugudelig, han skal betale sin Næste dobbelt.

10. Naar Nogen slyr til sin Næste Afsen, eller Dye, eller Lam, eller noget Bæst, at forvare, og det dør, eller det

fordørves, eller det bortføres, at ingen det seer:

11. Da skal Herrens Eed være imellem dem begge, om han ikke haver lagt sin Haand paa sin Næstes Gods; og den skal dets Eiermand antage, og (den anden) skal ikke betale.

12. Men bliver det stjaalet fra ham, da skal han betale dets Eiermand det.

1 Mos. 31, 29.

13. Men bliver det sønderrevet, da skal han føre det til et Vidne; han skal ikke betale det, som er sønderrevet.

14. Og naar Nogen laaner Noget af sin Næste, og det fordørves, eller dør; er dets Eiermand ikke derhos, da skal han vist betale.

15. Dersom dets Eiermand er derhos, da skal han ikke betale; dersom det er leiet, da regnes det for sin Leie.

16. Og naar Nogen løfter en Jomfru, som ikke er trolovet, og ligger hos hende, da skal han vissefælig give hende Morgengave (og tage hende) sig til Husfru.

5 Mos. 22, 28, 29.

17. Men om hendes Fader vægrer sig for at give ham hende, da skal han tilveie Penge efter Jomfruenes Morgengave.

18. Du skal ikke lade en Troldstone leve.

3 Mos. 19, 31. c. 20, 27.

19. Hver som ligger hos et Bæst, skal vissefælig dødes.

3 Mos. 18, 23.

5 Mos. 27, 21.

20. Hvo som offerer til andre Guder, end til Herren alene, skal være forbandet.

1 Cor. 16, 22.

21. Du skal ikke plage en Fremmed, og ikke undertrykke ham, thi I have været fremmede i Ægypti Land.

c. 23, 9.

3 Mos. 19, 33, 34. 5 Mos. 10, 17-22.

22. I skal ikke plage nogen Enke, eller Faderløs.

Es. 1, 17.

23. Dersom du plager dem, og de da raabe til mig, da skal jeg vissefælig høre deres Raab.

24. Saa optændes min Brede, og jeg ihjelslaaer eder med Sværd; og eders Husfruer skal blive Enker, og eders Børn faderløse.

25. Dersom du laaner mit Guld Penge, nemlig den Fattige hos dig, da skal du ikke være ham som en Agerfart; du skal ikke lægge Ager paa ham.

3 Mos. 25, 36, 37. 5 Mos. 23, 19, 20. Ps. 15, 5.

26. Dersom du tager din Næstes Klæ-

ebon til dist Pant, da skal du igjengive ham det, forend Solen gaar ned.

5 Mos. 24, 12, 13.

27. Thi det er hans Ejsul aleneste, det r hans Klædebon for hans Gud, som han skal ligge ubi; og det skal ster, naar han raaber til mig, da skal jeg høre det, hi jeg er naadig.

28. Du skal ikke forbande Dommerne, og den everste iblandt mit Folk skal du ikke bande. Krøb. 10, 20. Ap. G. 23, 5.

29. Du skal ikke love (at give) af din (Kædes) Hylde, og din (Kerfes) Væde; du skal give mig den Kerfesfodte af dine Søaner. 4 Mos. 18, 12. 2 Mos. 13, 2 x.

30. Saaledes skal du gjøre med din Dge og med dit Jaar; det skal være syv Dage hos sin Moder, paa den ottende Dag skal du give mig det. 3 Mos. 22, 27, 28.

31. Og I skal være mig hellige Mennesser, og ikke æde Kjød, som er sonderret det paa Marken, for Hunde skal I taste det. 3 Mos. 22, 8. E. 44, 31.

23. Capitel.

De skal berise Kærfærdighed og Kjærlighed, endog med sine Fiender og Fremmede, 1-9. De skal tage i Hat det indvende Kar, den indvende Dag, de tre store Fænder, og andre Love, 10-19. De skal ei ferterne Guds Sen, som gaar med dem, vogte sig for Afguderne, saa vil Gud velsigne dem, og fordreve Caranæerne, med hvilke de ei maae gjøre Pagt, 20-22.

1. Du skal ikke antage falskt Røgte (om Røgen); du skal ikke tage din Haand i med den Ugudelige, at være et ubilligt Vidne. 5 Mos. 19, 16. 5 Mos. 19, 16.

2. Du skal ikke selge Mængden til det Døde, og du skal ikke svare saaledes i nogen Trætte, at du, efter Mængden, viger fra (Metten) og forsender den.

3. Og du skal ikke besmykke den Ringe i hans Trætte.

4. Naar du moder din Glendes Dge eller hans Afsen, som farer vild, da skal du fere den til ham igjen. Ordsp. 25, 21.

5 Mos. 22, 1.

5. Naar du seer din Nabers Afsen ligge under Byrden, da vogt dig, at du ikke forlader ham; du skal visfelligt løse (Byrden) tilligemed ham.

6. Du skal ikke boie den Fattiges Ret i hans Trætte. 5 Mos. 16, 19. c. 24, 17.

c. 27, 19.

7. Du skal holde dig langt fra falskt Sag, og du skal ikke ihjelslaae den Ustyrbige og Kærfærdige; thi jeg kommer ikke den Ugudelige at have Ret.

8. Og du skal ikke tage Gæve; thi Gæven kan forblinde de Scende, og forvende de Kærfærdiges Sager. 5 Mos. 16, 19.

c. 27, 25.

9. Og du skal ikke fortrykke den Fremmede; thi I selv skende den Fremmedes Ejel, thi I vare fremmede i Ægypti Land.

c. 22, 21.

10. Og seer Kar skal du saae dit Land, og sante deis Brode. 3 Mos. 25, 3, 4.

11. Men i det syvende skal du overgive det, og lade det ligge, at de Fattige iblandt dit Folk maae æde deraf, og hvad deraf overbliver, maae vilde Dyr paa Marken æde; saa skal du gjøre med din Vinggaard, og med din Oliegaard.

12. Sex Dage skal du gjøre dine Gjeringer, men paa den syvende Dag skal du hvile; paa det din Dre og dit Afsen maae hvile, og din Tjeneste-Tvindes Son, og den Fremmede maae vederqvæges.

c. 20, 8 x.

13. Og alt det, som jeg haver sagt til eder, skal I holde; og I skal ikke lhu-somme andre Guders Ravn, det skal ikke høres af din Mund. 2 Mos. 20, 3.

5 Mos. 12, 3.

14. Du skal holde mig tre Gange Hoitid om Aaret. 5 Mos. 16, 16.

3 Mos. 23, 4 x.

15. Du skal holde de ushyrede Brods Hoitid, du skal æde ushyrede Brød syv Dage, saafom jeg befoel dig, til den bestemte Tid, i Abib Maaned, thi i den drog du ud af Ægypten, og for mit Ansigt skal Ingen sees tomhændet. c. 12, 15.

c. 13, 6. c. 34, 18. 5 Mos. 16, 16.

16. Og den Høitid, naar du hester dit Arbeides Kersegrode, som du haver saæet paa Marken, og Indsamlingens Hoitid, naar Aaret gaar ud, naar du haver samlet dit Arbeide af Marken.

17. Tre Gange om Aaret skal alt dit Mandhjon sees for den Herres Herres Ansigt. c. 34, 23. 5 Mos. 16, 16.

18. Du skal ikke offre mit Slagt-Offers Blod ved Suardig; og det Fede fra min Høitid skal ikke blive liggende Matten over til om Morgenen.

19. Det forste (nemlig) din Jords Kersegrode, skal du fore til Herrens din Guds Huus; du skal ikke sege et Rid i sin Moders Melk. 2 Mos. 34, 26.

20. Sec, jeg, jeg sender en Engel, for dit Ansigt, at bevare dig paa Veien og fore dig til det Eted, som jeg haver be-
rødt. b. 23. c. 32, 34. c. 33, 2.

21. Forbar dig for hans Ansigt, og lyd hans Røst, fortern ham ikke, thi han skal ikke forlade eders Dvertrædelser, thi mit Navn er midt ubi ham. **Es. 63, 10.**

2 Mos. 3, 2. 6.

22. Thi dersom du hører hans Røst, og gjør alt det, som jeg vil sige, da vil jeg og være dine Fienders Fiende, og jeg vil trænge dem, som trænge dig.

5 Mos. 18, 18. 19. **Ps. 81, 15.**

23. Thi min Engel skal gaae for dit Ansigt, og fore dig til de Amoriter, og de Hethiter, og de Pherestiter, og de Cananiter, de Heviter og de Jebustiter, og jeg vil udstette dem. **v. 20.**

24. Du skal ikke tilbede deres Guder, og ei tjene dem, og ikke gjøre, som de gjøre, men du skal nedbryde dem, og sonderbryde deres Billeber. **c. 20, 5.**

c. 34, 13. 5 Mos. 7, 5.

25. Men I skal tjene Herren eders Gud, og han skal veisigne dit Brød og dit Vand, og jeg vil borttage Sygdom fra dig. **Matth. 6, 33. 2 Mos. 15, 26.**

26. Der skal Ingen være, som utdlig føder, eller ufrugtommelig i dit Land; jeg vil lade dig fylde dine Dages Tal.

5 Mos. 7, 14. c. 30, 20.

27. Jeg vil sende min Forsørkelse for dit Ansigt, og sønderkaufe hvert Folk, som du kommer til, og jeg vil lade alle dine Fiender flye for dig. **5 Mos. 11, 25.**

28. Og jeg vil sende Gøde-Hamser for dit Ansigt, som skal udjage Heviterne, Cananiterne og Hethiterne for dig.

5 Mos. 7, 20. **Jos. 24, 12.**

29. Jeg vil ikke udjage dem fra dit Ansigt paa eet Aar, at Landet ikke skal blive øde, og vilde Dyr paa Marken skal ikke formeres mod dig.

30. Jeg vil udbrive dem for dit Ansigt, da nogle, og da nogle, indtil at du bliver frugtbar, og besidder Landet.

31. Og jeg vil sætte dit Landemærke fra det røde Hav indtil Philisternes Hav, og fra Orken indtil Floden; thi jeg vil give Landets Indbyggere i eders Haand, og du skal udbrive dem fra dit Ansigt.

4 Mos. 34, 2.

32. Du skal ikke gjøre Pagt med dem, eller med deres Guder. **c. 34, 12.**

5 Mos. 7, 2. **Jos. 9, 7.**

33. Lad dem ikke boe i dit Land, at de ikke skal komme dig til at synde imod mig, thi du kunde tjene deres Guder, og det vilde blive dig til en Snare. **Dom. 2, 3.**

24. Capitel.

Mose og andre med ham skal stige op paa Bjerget; Mose skriver Pagtens Ord, og skidsfæster Pagten imellem Gud og Folket med Blod; de see Israels Gud, 1-11. Mose og Josva gaar alene paa Bjerget, hvor Herrens Dertilighed lader sig see, 12-13.

1. Og han sagde til Mose: stig op til Herren, du og Aaron, Nadab og Abihu, og halvsjerdindsthye af de Ældste i Israel; og I skal tilbede langt fra.

2. Men Mose skal gaae frem for sig alene til Herren, og de andre de skal ikke gaae frem, og Folket skal ikke stige op med ham.

3. Og Mose kom, og fortalte Folket alle Herrens Ord, og alle Domme; da soarede alt Folket med een Røst, og sagde: vi vil gjøre efter alle de Ord, som Herren haver sagt. **c. 19, 8. 5 Mos. 5, 27.**

4. Og Mose skrev alle Herrens Ord, og stod tidlig op om Morgenen, og byggede et Alter neden ved Bjerget, og tolv Støtter, efter de tolv Israels Stammer.

5. Og han sendte unge Karle did af Israels Børn, og de offrede Brænd-Offere, og de slagtede Tal-Offers Offere for Herren, af Stude.

6. Og Mose tog Halvdelen af Blodet, og gjød i Bækkenet, og Halvdelen af Blodet stænkte han paa Alteret.

7. Og han tog Pagtens Bog, og læste for Folkets Øren, og de sagde: vi vil gjøre alt det, som Herren haver sagt, og være lyblige. **v. 3.**

8. Da tog Mose Blodet, og stænkte paa Folket, og sagde: see, det er den Pagts Blod, som Herren haver gjort med eder over alle disse Ord. **Ebr. 9, 19. 20.**

9. Og Mose og Aaron, Nadab og Abihu, og halvsjerdindsthye af de Ældste af Israel stige op.

10. Og de saae Israels Gud; og det var under hans Fødder som et Arbeide af Saphir-Steen, og som Himmelen selv, naar den er klar. **Es. 6, 1. Ezech. 1, 26.**

11. Og han lagde ikke sin Haand paa de Øpperste af Israels Børn; og de bestuede Gud, og aade og drak (dog). **c. 19, 21. Rom. 8, 22. 23.**

12. Og Herren sagde til Mose: stig op til mig paa Bjerget, og bliv der, saa vil jeg give dig de Steen-Tavler, og Loven og Budet, som jeg haver skrevet, at lære dem.

13. Da stod Mose op, og hans Tjener Josva; og Mose gik op paa Guds Bjerget.

14. Og han sagde til de Ældste: blieder her, indtil vi komme tilbage til eder, og

e, Aaron og Hur ere hos eder, hvo som
 iver Sager, maae komme frem for dem.

2 Mos. 31, 2.

15. Og Mose steg op paa Bjerget, og
 i Syen bedækkede Bjerget.

16. Og Herrens Herlighed boede paa
 Sinai Bjerg, og Syen bedækkede det i
 7 Dage, og han talte ad Mose paa den
 syvende Dag midt af Syen.

17. Og Synet af Herrens Herlighed var
 som en sortkørende Ild, øverst paa Bjerget,
 som Israels Børns Lide. 5 Mos. 4, 24.
 c. 9, 3. Ps. 18, 9. Ebr. 12, 29.

18. Og Mose som midt ind i Syen, og
 og op paa Bjerget; og Mose var paa
 Bjerget syvrettede Dage og syvrettede Næt-
 ter. c. 34, 28. 5 Mos. 9, 9, 18.

25. Capitel.

Isak skal begiere et Oploftelses-Ofser af Hølltet, 1-9.
 Zerai skal gøres Vaagens Art, 10-16. Naadestol-
 en, 17-22. Stuebræds-Bordet, 23-30. En Lyse-
 staaer, 31-39. Alt efter en lignelse, som Gud lod
 ham se, 40.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Saa til Israels Børn, at de skal tage
 sig et Oploftelses-Ofser: af hver Mand,
 som hans Hjerter frivillig driver dertil, skal
 de tage mit Oploftelses-Ofser. c. 35, 5.

3. Og dette er det Oploftelses-Ofser, som
 de skal tage af dem: Guld, og Sølv, og
 Kobber;

4. Og blaat Uldent, og Rurpur, og Skar-
 lagen, og dybt Linnet, og Gædde-Haar,

5. Og rødfarvet Røder-Ekind, og Grøn-
 nage-Ekind, og Sithim-Træ;

6. Olie til Lydning, Urter til Salve-
 lie, og til Røgelse bestugete Urter;

7. Dyrskene og Stene til at hylde med,
 i Livskjortelen og til Dyrskspannet.

8. Og de skal gjøre mig en Helligdom,
 jeg vil boe iblandt dem. Ebr. 9, 2.

9. Efter alle de Ting, som jeg vil vise
 dig, Tabernaklets Lignelse, og alle bets-
 redskabets Lignelse, saaledes skal jeg gjøre
 det. v. 40.

10. Og de skal gjøre en Ark af Sithim-
 træ, halvtredie Alen lang, og halvanden
 Alen bred, og halvanden Alen høi.
 c. 35, 12. c. 37, 1.

11. Og den skal du beslaae med puurt
 Guld; inden og uden skal du beslaae den,
 og gjøre en Guldfrands oven omkring den.

12. Og du skal støbe til den fire Guld-
 ringe, og sætte dem i dens fire Hjørner,
 nemlig to Ringe paa dens ene Side, og
 to Ringe paa dens anden Side.

13. Og du skal gjøre Stænger af Si-
 thim-Træ, og beslaae dem med Guld.

14. Og du skal stikke Stængerne i Ring-
 gene ved Siderne paa Arken, og bære
 Arken med dem.

15. Stængerne skal være i Ringene, som
 er i Arken, de skal ikke borttages fra den.

16. Og du skal lægge i Arken det Vid-
 nesbyrd, som jeg vil give dig.

c. 34, 21. Ebr. 9, 4. c. 10, 16.

17. Og du skal gjøre en Naadestol af
 puurt Guld, halvtredie Alen lang, og halv-
 anden Alen bred.

18. Og du skal gjøre to Cherubim af
 Guld, med bredet Arbejde skal du gjøre
 dem, paa begge Enderne af Naadestolen.

19. Og gjør een Cherub paa den ene
 Ende, og een Cherub paa den anden
 Ende; udfra Naadestolen skal jeg gjøre
 Cherubim, paa begge dens Enders.

20. Og Cherubim skal udbrede Vinger
 oven over, saa at de stule over Naade-
 stolen med deres Vinger, og den enes An-
 sigt skal være mod den anden; mod
 Naadestolen skal Cherubims Ansigt være.
 c. 37, 9.

21. Og du skal sætte Naadestolen oven
 paa Arken, og lægge det Vidnesbyrd i
 Arken, som jeg vil give dig.

c. 26, 34. Ebr. 9, 5. 4 Kong. 8, 9 ic.

22. Og der vil jeg komme til dig, og
 tale med dig fra Naadestolen imellem de
 Cherubim, som ere paa Vidnesbyrdets
 Ark; nemlig, alt det jeg vil byde dig til
 Israels Børn. c. 29, 42. c. 30, 6, 36.

23. Og du skal gjøre et Bord af Sithim-
 træ, to Alen langt, og een Alen bredt,
 og halvanden Alen høi.
 c. 35, 13.
 c. 37, 10.

24. Og beslaae det med puurt Guld, og
 gjøre en Guldfrands dertil omkring
 c. 37, 11.

25. Og gjøre dertil en List omkring, en
 Haandbred (høi), og gjøre en Guldfrands
 omkring dens List.

26. Du skal og gjøre fire Guld-Ringe
 dertil, og sætte Ringene i de fire Hjørner,
 som ere paa de fire Fødder.

27. Ivert over for Listen skal Ringene
 være, at stikke Stængerne ind, til at bære
 Bordet.

28. Og du skal gjøre Stængerne af Si-
 thim-Træ, og beslaae dem med Guld, og
 Bordet skal bæres ved dem.

29. Og du skal gjøre Fæde dertil, og
 (Røgelse)-Skeer dertil, og Rander dertil,
 og Staaer dertil, af hvilke skal udgødes

(Dris-Offer); af puurt Guld skal du gjøre dem. c. 37, 16.

30. Og du skal stedse lægge Skue-Brod for mit Ansigt paa Bordet.

3 Mos. 24, 5. 7. 1 Sam. 21, 6.

31. Og du skal gjøre en Høfstage af puurt Guld; med drevet Arbeide skal Høfstagen gjøres, dens Stang og dens Grene, dens Skaaler, dens Knapper, og dens Blomster skal udgaae af den.

c. 35, 14. c. 37, 17 sq.

32. Og der skal gaae sex Grene ud af dens Sider; tre Grene paa Høfstagen af dens ene Side, og tre Grene paa Høfstagen af dens anden Side.

33. (Der skal være) tre mandelformige Skaaler paa en Green, en Knap og et Blomster, og tre mandelformige Skaaler paa en (anden) Green, en Knap og et Blomster; saaledes skal det være paa de sex Grene, som udgaae af Høfstagen.

c. 37, 19. 20.

34. Men paa Høfstagen skal være fire mandelformige Skaaler, deres Knapper og deres Blomster.

35. Næmlig en Knap under de to (andre) Grene deraf, og en Knap under de to (øvrige) Grene deraf, for de sex Grene, som udgaae af Høfstagen.

36. Deres Knappe og deres Grene skal udgaae af samme; det skal være altsammen eet drevet Arbeide af puurt Guld.

c. 37, 22.

37. Og du skal gjøre dens syv Lamper, og (Præsten) skal holde dens Lamper tændte, og lade dem lyse lige imod den.

38. Og dens Sage, og dens Laanderkar (skal du gjøre) af puurt Guld.

39. Man skal gjøre den med alle disse Redskaber af eet Centner puurt Guld.

c. 36, 24.

40. Og see til, og gjør det efter deres Lignelse, hvilken dig blev vist paa Bjergtet.

c. 26, 30. Ap. G. 7, 44. Ebr. 8, 5.

26. Capitel.

Mose skal lade gjøre Gud en Bølg, som bestaaer af Gardiner og Dætter, 1-17. Fjels, som stode i deres Selv-Skædder, og sammensiedes formedelt Stænger, 15-20. Et Forhæng for det Allerhelligste, og et Forhæng for det Deltlige, 21-37.

1. Og du skal gjøre Tabernaklet af ti Gardiner, af hvidt tvundet Linnen, og blaat Ulident, og Purpur og Skarlagen: Cherubim skal du gjøre med kunstigt Arbeide paa dem. c. 36, 8 sqq.

2. (Hvert) Gardin skal være otte og

thve Alen langt, og (hvert) Gardin skal være fire Alen bredt; alle Gardiner skal være lige store.

3. Der skal fem Gardiner sættes tilfammen, eet til det andet; og (atter) fem Gardiner sættes tilfammen, eet til det andet.

4. Og du skal gjøre Hanker af blaat Ulident, paa det første Gardins Rand, yderst, der hvor det skal sættes tilfammen, og ligesaa skal du gjøre paa det yderste Gardins Rand, der hvor det skal anden Gang sættes tilfammen.

5. Du skal gjøre halvtredsfndsthye Hanker paa det første Gardin, og gjøre halvtredsfndsthye Hanker yderst paa Gardinet, der hvor det skal sættes anden Gang tilfammen; at Hangerne kan hæftes tilfammen, den ene til den anden.

6. Du skal og gjøre halvtredsfndsthye Guld-Hager, og første Gardinerne, det ene til det andet, med Hagerne, og det skal være eet Tabernaklet.

7. Du skal og gjøre Gardiner af Gede-Haar, til Pautuner over Tabernaklet; elleve Gardiner skal du gjøre af dem.

c. 36, 14 sqq.

8. Hvert Gardin skal være tredive Alen langt, og hvert Gardin skal være fire Alen bredt; de elleve Gardiner skal have eet Maal.

9. Og de fem Gardiner skal du sætte tilfammen for sig, og de sex Gardiner for sig; saa at du gjør det sjette Gardin dobbelt, foran ved Pautunet.

10. Og du skal gjøre halvtredsfndsthye Hanker i det første Gardins Rand, yderst, der hvor de skal sættes tilfammen; og halvtredsfndsthye Hanker paa Gardinets Rand, der hvor de skal sættes tilfammen anden Gang.

11. Og du skal gjøre halvtredsfndsthye Kobber-Hager, og spænde Hagerne i Hangerne; og du skal seie Pautunet tilfammen, og det skal være eet.

12. Men det overskydende, som er tilovers af Pautunets Gardiner, (næmlig) det halve Gardin, som er tilovers, skal du lade være overskydende bag over Tabernaklet.

13. Og een Alen skal være paa denne (Side,) og een Alen paa hiin (Side,) af det, som er tilovers af Pautunets Gardiners Længde; det skal være overskydende paa Siderne af Tabernaklet her og det til at bedække det.

14. Du skal og gjøre et Dække over Paulunct af rødfarvet Væder-Skind, og et Dække derover af Grøvlinge-Skind.

15. Og du skal gjøre Fjelen til Tabernaklelet af Sithim-Træe, saaaende.

c. 36, 20.

16. Ti Alen lang skal hver Fjel være, og ten Alen og en halv Alen bred skal enhver Fjel være.

17. En Fjel skal have to Tappe ud-naarne, den ene (Tap) mod den anden; saaledes skal du gjøre paa alle Tabernaklelets Fjete.

18. Og du skal gjøre Fjete til Tabernaklelet: thve Fjete til det søndre Hjørne imod Zenden.

19. Og du skal gjøre fyrrethve Sølv-Fodder under de thve Fjete, to Fodder under den ene Fjel, for dens to Tappe, og to Fodder under den anden Fjel, for dens to Tappe.

20. Og til Tabernaklelets anden Side med det nordre Hjørne, thve Fjete.

21. Og deres fyrrethve Sølv-Fodder, to Fodder under den ene Fjel, og to Fodder under den anden Fjel.

22. Og til Baggsiden paa Tabernaklelet, imod Vesten, skal du gjøre sex Fjete.

23. Og du skal gjøre to Fjete til Tabernaklelets Hjørner, paa begge Sider.

24. De to skal være forenede i den nederste (Part) og iliggaaende skal de være fuld-ommeliqen (forenede) i den øverste (Part) med en Miing; saaledes skal det være med em begge, de skal være paa begge Hjørner.

25. Og der skal være otte Fjete, og deres Sølv-Fodder, sexten Fodder; to Fodder under den ene Fjel, og to Fodder under den anden Fjel.

26. Og du skal gjøre Stænger af Sithim-Træe, fem til Fjelen ved den ene Side paa Tabernaklelet; c. 36, 31 sqq.

27. Og fem Stænger til Fjelen ved den anden Side paa Tabernaklelet, og fem Stænger til Fjelen paa Siden af Tabernaklelet, bag til mod Vesten.

28. Og den midterste Stang skal være idt i Fjelen, og gaae igjennem fra den ene Ende til den anden.

29. Og du skal beslaae Fjelen med Guld, og gjøre deres Ringe af Guld, til i skifte Stængerne ubi, og du skal beslaae Stængerne med Guld.

30. Og du skal opreise Tabernaklelet, efter det Skil, som blev dig blift paa Djerget.

c. 25, 9. 20. 3p. c. 7, 44.

31. Og du skal gjøre et Forhæng af blaat Ulbent, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt tvundet Linnet, du skal gjøre Cherubim med kunstigt Arbeide paa det.

c. 36, 35.

32. Og du skal hænge det paa fire Støtter af Sithim-Træe, som ere beslagne med Guld, deres Hager skal være af Guld, over de fire Fodder af Sølv.

33. Og du skal hænge Forhænget under Hagerne, og fore Vidnesbyrdets Ark derhen, indenfor Forhænget; og Forhænget skal stille for eder, imellem det Helligt og imellem det Helligste.

34. Og du skal sætte Raadestolen paa Vidnesbyrdets Ark i det Helligste.

c. 25, 21. Ebr. 9, 5.

35. Men du skal sætte Bordet udenfor Forhænget, og Lys-Tagen tvært over for Bordet, paa den Side af Tabernaklelet mod Sonden; men Bordet skal du sætte paa den nordre Side.

c. 40, 22.

36. Og du skal gjøre et Forhæng for Pauluncts Dør af blaat Ulbent, og Purpur, Skarlagen og hvidt tvundet Linnet, bekluffet Arbeide.

c. 36, 37 sqq.

37. Og du skal gjøre fem Støtter til Forhænget, af Sithim-Træe, og beslaae dem med Guld, deres Hager skal være af Guld, og du skal støbe til dem fem Kobber-Fodder.

27. Capitel.

Mose skal lade gjøre et Brand-Ofser-Altar, 1-8. En Forgaard med sine Omhængende omkring Tabernaklelet, 9-19. Die skal stæfles til vampe, 20, 21.

1. Og du skal gjøre et Altar af Sithim-Træe, fem Alen langt, og fem Alen bredt, firekantet skal Altaret være, og tre Alen høit.

c. 35, 16. c. 38, 1 sqq.

2. Du skal og gjøre dets Horn paa dets fire Hjørner, dets Horn skal være udaf det samme; og du skal beslaae det med Kobber.

3. Og du skal gjøre dets Gryder, til at tage Afte deraf, og dets Stuffer, og dets Skaaler, og dets Madtrøge, og dets Ildkar; alle Hedsfaber dertil skal du gjøre af Kobber.

4 Mos. 4, 14. Each. 14, 20.

1 Sam. 2, 13.

4. Du skal og gjøre en Rist dertil, gjort som et Garn, af Kobber, og du skal gjøre paa Garnet fire Kobberringe, i de fire Enden derpaa.

5. Og du skal lægge det neden under Altarets Afstæmning, og Garnet skal række indtil midt paa Altaret.

6. Du skal og gjøre Stænger til Alteret, Stænger af Sithim-Træ, og du skal beslaae dem med Kobber.

7. Og det's Stænger skal stiftes i Ringene, og Stængerne skal være paa begge Alteret's Sider, at bære det med.

8. Du skal gjøre det af Fjelle, huult; ligesom han lod dig see paa Bjerget, saa skal du gjøre det. c. 38, 7.

9. Du skal og gjøre en Forgaard for Tabernakelet; ved det søndre Hjørne mod Enden skal være et Omhæng til Forgaarden, af hvidt tvundet Linnet, hundrede Alens Længde til det ene Hjørne. c. 38, 9.

10. Og deres thyve Støtter, og deres thyve Fodder skal være af Kobber; Støtternes Hager og deres Rande af Sølv. c. 38, 17.

11. Og ligesaa mod det nordre Hjørne skal være et Omhæng, i Længden, hundrede (Alen) langt, og thyve Støtter dertil, og deres thyve Kobber-Fodder; Støtternes Hager og deres Rande af Sølv.

12. Og Forgaardens Bredde mod det vestre Hjørne skal have et Omhæng halvtredstindstyve Alen langt, ti Støtter dertil, og deres ti Fodder.

13. Men mod det østre Hjørne mod Enden, skal Forgaardens Bredde være halvtredstindstyve Alen.

14. Og Omhængene skal være femten Alen paa den (ene) Side, (med) deres tre Støtter og deres tre Fodder.

15. Og Omhængene skal være femten (Alen) paa den anden Side, (med) deres tre Støtter og deres tre Fodder.

16. Men i Forgaardens Vort skal være et Forhæng, thyve Alen (langt,) af blaat Uldent, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt tvundet Linnet, bestufter Arbejde; dertil fire Støtter og fire Fodder. c. 38, 17. c. 38, 18.

17. Alle Støtterne i Forgaarden omkring skal være belagte med Sølv; deres Hager skal være af Sølv, og deres Fodder af Kobber.

18. Forgaardens Længde skal være hundrede Alen, og Bredden halvtredstindstyve allevegne, og Hviden fem Alen, (med Omhængene) af hvidt tvundet Linnet; deres Fodder skal være af Kobber.

19. Alle Tabernakelets Redskaber til at betjenes, og alle som dertil og alle Forgaardens som skal være af Kobber.

20. Og du skal byde Israels Børn, at

de skaffe dig af den rene Olie, af Olie-træet, rodt, til Lysningen, til at holde Lamperne altid tændte. c. 35, 8. 14.

c. 39, 37. 2 Mos. 24, 2.

21. I Forsamlingens Paaun, uden for Forhænget, (som hænger) for Vidnesbyrdet, skal Aaron og hans Søner berede den, (til at lyse) fra Aftenen og til Morgenens for Herrens Ansigt; det skal være en evig Skik for deres Efterkommere, (som skal holdes) af Israels Børn. c. 30, 21.

4 Mos. 10, 8.

28. Capitel.

Mose skal lade gjøre til Aaron hellige Klæder, 1-4. En Liv-Skjorte, 5-14. Et Byst-Span, 15-30. En Over-skjorte, 31-35. En Guldsplade, som skal sættes paa den store Hue, ligesledes en vædet Skjorte, 36-39. Klæder til Aarons Søner, og linnede Underklæder, 40-43.

1. Og du, du skal lade din Broder Aaron komme frem til dig, og hans Søner med ham, midt udaf Israels Børn, til at gjøre Præste-Embede for mig: Aaron, Nadab og Abihu, Eleasar og Ithamar, Aarons Søner. c. 6, 23.

1 Kong. 6, 3. c. 24, 1.

2. Og du skal gjøre Aaron, din Broder, hellige Klæder, til Ere og Prydselse.

c. 35, 19.

3. Og du skal tale med alle, som ere vise i Hjertet, hvilke jeg haver opfyldt med Wiisdoms Raad; og de skal gjøre Aaron Klæder til at hellige ham, at han maa gjøre Præste-Embede for mig. c. 31, 2.

4. Og disse ere de Klæder som de skal gjøre: et Byst-Span, og en Liv-Skjorte, og en (Over-)Skjorte, og en knyttet Skjorte, en (stor) Hue, og et Belte; og de skal gjøre Aaron, din Broder, og hans Søner hellige Klæder, at de maae gjøre Præste-Embede for mig. c. 39, 1.

c. 28, 38.

5. Og de skal tage Guldet, og det blaa Uldent, og Purpuren, og Skarlagenet, og det hvide Linnet.

6. Og de skal gjøre Livskjortelen af Guld, blaat Uldent, og Purpur, Skarlagen, og hvidt tvundet Linnet, med kunstig Skerping. c. 39, 2 sqq.

7. To Axler, som kan sammensøies, skal den have ved begge dens Enden, og den skal sammensøies.

8. Og (angaaende) hans Liv-Skjortens kunstige (Belte) som er over den, det skal være ligesom dens Arbejde er, af den samme (Materie) skal det være: (nemlig)

f Guld, blaat Uldent, og Purpur, og Skarlagten, og hvidt tvundet Linnet.

9. Og du skal tage to Onyx-Stene, og rube paa dem Israels Børns Navne.

10. Setz af deres Navne paa den ene Ireen, og de øvrige sex Navne paa den anden Steen, efter deres Høfvel.

11. Efter Udgraveres Gjerning i Steen, om man udgraver et Signet, skal du ide udgrave begge Stenene efter Israels Børns Navne; du skal lade dem indfatte uandt omkring i Guld-Stykker.

12. Og du skal sætte begge Stenene paa Irlerne af Liv-Kjortelen, de skal være Stene til en Ihuommelse for Israels Jern; og Aaron skal bære deres Navne or Herrens Aahn, paa begge sine Agler til en Ihuommelse.

13. Du skal gjøre de (Stykker,) som de indfattes udi, af Guld.

14. Og to Kjæder af puurt Guld, dem tal du gjøre, at de fæstes ved Enderne omkring, sammensnoede; og du skal fæste Kjæderne, som ere sammensnoede, over de Stykker,) som (Stenene) indfattes udi.

15. Og du skal gjøre Rettens Brystpan, med kunstig Gjerning, som Livskjortelens Gjerning skal du gjøre det; af Guld, blaat Uldent, og Purpur, og Skarlagten, og hvidt tvundet Linnet skal du jere det.

c. 39, 8 sqq.

16. Det skal være firekantet, dobbelt, en Spand langt, og en Spand bredt.

17. Og du skal snide det med indfattede Stene, med fire Kuber Stene: en Rub af a Sarder, en Topas, og en Smaragd, al være den første Rub. Rab. 21, 19 ic.

18. Og den anden Rub, en Carbuafel, a Saphir, og en Demant.

19. Og den tredje Rub, en Zyncurer, en Ichat, og en Amethyst.

20. Og den fjerde Rub, en Turfoud, og a Onyx og en Jaspis: de skal være indfattede i Guld i deres Udhullinger.

21. Og de Stene skal være efter Israels Børns Navne, tolv efter deres Navne; om man udgraver et Signet, skal de være, hver med sit Navn, efter de tolv Kammer.

22. Og du skal gjøre Kjæder ober Bryst-Spannet, ved Enderne omkring, saa de jeres sammensnoede af puurt Guld.

c. 39, 5.

23. Og du skal gjøre to Guld-Ringe aa Bryst-Spannet, og sætte de to Ringe aa de tredje Ender af Bryst-Spannet.

24. Og du skal sætte de to sammensnoede Guld-(Kjæder) i de to Ringe, ved Enderne af Bryst-Spannet.

25. Men de to Ender af de to sammensnoede (Kjæder) skal du sætte paa de to Guld-Stykker, og sætte dem paa Aglerne af Liv-Kjortelen, tvært over for hverandre.

26. Og du skal gjøre to Guld-Ringe, og sætte dem paa de to (andre) Ender af Bryst-Spannet, paa Kanten derpaa, som er paa Siden af Liv-Kjortelen, ind ad.

c. 39, 19.

27. Og du skal gjøre to Guld-Ringe, og sætte dem paa de to Agler af Liv-Kjortelen, neden til tvært over for hverandre, der hvor den fæstes sammen, ovenfor Liv-Kjortelens kunstige (Belte).

28. Og man skal ombinde Bryst-Spannet med sine Ringe, til Ringene paa Liv-Kjortelen, med en blaa uden Snor, at det skal være over Liv-Kjortelens kunstige (Belte), og Bryst-Spannet skal ikke stilles fra Liv-Kjortelen.

29. Og Aaron skal bære Israels Børns Navne i Rettens Bryst-Span paa sit Hjerte, naar han kommer i Helligdommen, til en Ihuommelse for Herrens Ansigt altid.

30. Du skal og sætte i Rettens Bryst-Span de Urim og de Thummim, og de skal være ober Aarons Hjerte, naar han gaar ind for Herren, og Aaron skal bære Israels Børns Net paa sit Hjerte for Herrens Ansigt altid. 3 Mos. 8, 8. 5 Mos. 33, 8.

4 Mos. 27, 21. 1 Sam. 23, 9. 10 ic.

31. Du skal og gjøre en (Over-)Kjortel til Liv-Kjortelen, ganste af blaat Uldent.

c. 39, 22 sqq.

32. Og der skal være et Hul oven i den, midt derpaa, der skal være en Kant paa Hullet derpaa rundt omkring, vævet Arbeide, som et Pantfers Hul skal der være derpaa, at det ikke rives ud.

33. Og du skal gjøre paa Sommene derpaa Granat-Æbler af blaat Uldent, og Purpur, og Skarlagten, paa Sommene trindt omkring, og Guld-Bjelder midt imellem dem trindt omkring.

34. En Guld-Bjelde, og et Granat-Æble, (og atter) en Guld-Bjelde, og et Granat-Æble, paa (Over-)Kjortelens Somme trindt omkring.

35. Og Aaron skal have den paa, naar han tjener, at Lyden deraf høres, naar han kommer til Helligdommen for Her-

rens Nashn, og naar han gaar ud, at han skal ikke bae.

36. Du skal og gjøre en Plade af puurt Guld, og udgrave derpaa, som man udgraver et Signet: Herrens Hellighed.

c. 27, 30.

37. Og du skal sætte den paa en blaa uden Snor, og den skal bære paa den (store) Hue, forpaa Huen skal den være.

38. Og den skal være over Aarons Bænde, og Aaron skal bære Skilden af de hellige Ting, som Israels Børn helliggjøre, i alle deres Helliggjørelseres Gaver; og den skal være over hans Bænde altid, til Velbehagelighed for dem for Herrens Ansigt.

39. Du skal og knytte en Skjortel af hvidt Linnen, og gjøre en (stor) Hue af hvidt Linnen, og du skal gjøre et Vælte med bestuuet Arbejde.

c. 39, 27.

40. Du skal og gjøre Aarons Sønnen Skjortel, og gjøre dem Belter, og du skal gjøre dem hvide Gæser, til Hære og til Fribælse.

41. Og du skal iføre Aaron din Broder dem, og hans Sønnen med ham; og du skal salve dem, og slyde deres Hænder, og hellige dem, og de skal gjøre Præste-Embedet for mig. 3 Mos. 8, 12. 2 Mos. 29, 9.

c. 32, 29.

42. Og du skal gjøre dem linnede (Under-)Klæder, til at skjule (deres) Blufælskjød; fra Lænderne indtil Lærene skal de være.

43. Og dem skal Aaron og hans Sønnen have paa, naar de gaar ind i Forsamlingens Pautun, eller de gaar nær til Alteret for at tjene i Helligdommen, at de ikke skal bære Misdgjerning, og de; (denne skal være) ham en evig Skik, og hans Sæd efter ham.

c. 29, 28.

29. Capitel.

Præsterne skal indvies med Offer, 1-3. De skal vaskes, og Aaron skal salves, 4-9. En Eud skal offeres til Synd-Ofser, 10-14. To Vædre til Brand-Ofser; Præsterens Hænder skal slydes, 15-25. Mose og Aarons Feet deraf, og hvad ellers skulde iagttages ved Præsterens Vielse, 26-37. Det daglige Offer; Herren vil bae iblandt Israels, 38-46.

1. Og dette er den Gjerning, som du skal gjøre dem, for at hellige dem til at gjøre Præste-Embedet for mig: tag en ung Stude-Kalb, og to Vædre, som er uden Lyde;

3 Mos. 8, 2 sqq.

2. Og usyrede Brød, og usyrede Kager, *blandede med Olie, og usyrede (thude)*

Kager, smurte med Olie; dem skal du gjøre af Hvedemeel.

3. Og du skal lægge dem i en Kurv, og bære dem frem i Kurven, med samt Studen og de to Vædre.

4. Saa skal du føre Aaron og hans Sønnen nær til, til Forsamlingens Pautuns Dør, og toe dem i Vand. c. 40, 12. c. 30, 19.

5. Og du skal tage Klæderne, og iføre Aaron den (snævre) Skjortel, og den (Over-)Skjortel, (som hører til) Liv-Skjortelen, og Liv-Skjortelen, og Vrist-Skjortelen, og du skal binde om ham med Liv-Skjortelens kunstige (Vælte).

6. Og du skal sætte den (store) Hue paa hans Hoved, og sætte den hellige Krone paa den (store) Hue.

3 Mos. 8, 9.

7. Saa skal du tage Salve-Olien, og udsele paa hans Hoved, og salve ham.

8. Og du skal føre hans Sønnen nær til, og iføre dem de snævre Skjortel.

9. Og du skal binde Beltet om dem, om Aaron og hans Sønnen, og binde hele Gæser paa dem, at de skal have Præstedomme til en evig Skik; og du skal slyde Aarons Hænder, og hans Sønners Hænder.

c. 28, 4. 3 Mos. 8, 22. 27. 28. 32.

10. Og du skal lade føre Studen nær til for Forsamlingens Pautun; og Aaron og hans Sønnen skal lægge deres Hænder paa Studens Hoved. 3 Mos. 1, 3.

11. Og du skal slagte Studen for Herrens Ansigt, og for Forsamlingens Pautuns Dør.

12. Og du skal tage af Studens Blod, og komme det paa Alterets Horn med din Fingerr; og alt det (andet) Blod skal du udsele for Alterets Fod.

13. Saa skal du tage alt det Fede, som skulfer Indvolden, og Hinden over Leveren, og begge Nyrerne, med det Fede, som er paa dem, og gjøre Rog-Ofser (deraf) paa Alteret. 3 Mos. 3, 3; 4, 10. 11. c. 7, 4.

14. Men Kjødet af Studen, og dens Hud, og dens Mæg skal du brænde med Ild, udenfor Leiren; det er et Synd-Ofser.

3 Mos. 8, 17 sqq. Ebr. 13, 11.

15. Og du skal tage den ene Væder, og Aaron og hans Sønnen skal lægge deres Hænder paa Væderens Hoved.

16. Og du skal slagte Væderen, og tage dens Blod, og stænke paa Alteret trindt omkring.

17. Men Væderen skal du hugge i sine Stykker; saa skal du toe dens Indvold, og dens Been, og lægge dem paa dens Stykker, og paa dens Hoved.

18. Og du skal gjøre et Kog-Offer af den hvide Bæder paa Alteret; det er et Brænd-Offer for Herren, det er en behagelig Lugt, et Ild-Offer for Herren.

3 Mos. 8, 21. 1 Mos. 6, 21. 22.

19. Og du skal tage den anden Bæder, og Aaron og hans Sønner skal lægge deres Hænder paa Bæderens Hoved.

20. Og du skal slagte Bæderen, og tage af dens Blod, og komme det paa Aarons Tre-Lep, og paa hans Sønners den høire Tre-Lep, og paa deres høire Tommelfinger, og paa deres høire Tommeltaa; og du skal strænke Blodet paa Alteret, trindt omkring.

21. Og du skal tage af Blodet, som er paa Alteret, og af Salve-Olien, og strænke paa Aaron, og paa hans Klæder, og paa hans Sønner, og paa hans Sønners Klæder med ham; saa bliver han helliget, og hans Klæder og hans Sønner og hans Sønners Klæder med ham.

22. Siden skal du tage det Fede af Bæderen, og af Hjerten, og det Fede, som fskuler Indvolden, og Hinden over Leveren, og begge Nyrene, og det Fede, som er paa dem, og den høire Bøv; thi det er Fjeldens Bæder. v. 9. 3 Mos. 8, 16. 25.

23. Og et Stykke Brod, og en Olie-Brod-Rage, og en tynd Rage, af den ufrædede (Brodes) Kurv, som (er) for Herrens Ansig.

24. Og du skal lægge alt dette paa Aarons Hænder, og paa hans Sønners Hænder, og lade det bevæge med en Bevægelse for Herrens Ansig.

25. Og du skal tage det af deres Hænder, og gjøre et Kog-Offer (deraf) paa Alteret, til et Brænd-Offer, til en behagelig Lugt for Herrens Ansig; det er et Ild-Offer for Herren.

26. Og du skal tage Brystet af Aarons Fjeldens Bæder, og bevæge det med en Bevægelse for Herrens Ansig; og det skal være dig til Deel. 3 Mos. 8, 29.

27. Og du skal hellige Bevæge-Brystet, og Løst-Boven, som er bevæget, og som er opløstet, af Fjeldens Bæder, af den, som er (bragt) for Aaron, og for hans Sønner.

4 Mos. 6, 20. v. 24 og 26. c. 25, 2. 3 Mos. 7, 30 fgg.

28. Og det skal være Aarons og hans Sønners, til evig Skik, af Israels Borns (Oftringer,) thi det er en Opløstelse; og det skal ske en Opløstelse af Israels Born, af deres Luf-Offeres Offere, deres Opløstelse høret Herren til. c. 28, 43. c. 30, 21.

29. Og de hellige Klæder, som Aaron haver, dem skal hans Sønner have efter ham, saa at (man skal) salve (dem) i dem, og synde deres Hænder i dem.

30. Syv Dage skal den af hans Sønner, som bliver Bræst i hans Sted, isere sig dem, at han skal komme til Forsamlingens Paulun, til at tjene i Helligdommen.

31. Og du skal tage Fjeldens Bæder, og soge dens Kjøb paa et helligt Sted.

32. Og Aaron og hans Sønner skal æde Bæderens Kjøb, og Brodet, som er i Kurven, for Forsamlingens Pauluns Dor.

3 Mos. 24, 9.

33. Og de skal æde disse Ting, formeblst hvilke Forligelsen er steet, til at synde deres Hænder, til at hellige dem; og en Fremmed skal ikke æde (dem), fordi de ere hellige.

3 Mos. 10, 14.

34. Men dersom der levnes af samme Fjeldens (Offer) Kjøb, og af Brodet, til om Morgenen, da skal du opbrænde det, som er levnet, med Ild, det skal ikke ædes; thi det er helligt.

35. Og du skal saaledes gjøre ved Aaron og ved hans Sønner, efter alt det, som jeg haver befaleet dig; du skal synde deres Hænder i syv Dage.

36. Og du skal lave hver Dag en Stud til Synd-Offer, til Forligelse, og gjøre Synd-Offer for Alteret, naar du gjør Forligelse derpaa; og du skal salve det for at hellige det.

37. Syv Dage skal du gjøre den Forligelse for Alteret, og hellige det; og Alteret skal være en saare hellig Ting; hver den, som rører ved Alteret, skal være hellig.

38. Og dette er det, som du skal offre paa Alteret: (hver) Dag altid to Lam, Aar gamle.

4 Mos. 28, 3.

39. Det ene Lam skal du offre om Morgenen, og det andet Lam skal du offre imellem de tvende Aftener.

40. Og een tiende Part Meel blandet med en sjerde Part af en Hin stobt Olie, og en sjerde Part af en Hin Blin, til Drif-Offer, til det ene Lam.

41. Og du skal offre det andet Lam imellem de tvende Aftener; som Mad-Offeret om Morgenen, og som det Drif-Offer, skal du offre det, til en behagelig Lugt; det er et Ild-Offer for Herren.

42. (Dette er) et ideligt Brænd-Offer hos eders Efterkommere, for Forsamlingens Pauluns Dor for Herrens Ansig, det

hvor jeg vil komme til eder, at tale der med dig.

43. Og der vil jeg komme til Israels Børn, og det skal helliggøres ved min Dertilighed. c. 20, 24. 3 Mos. 26, 11.

5 Mos. 12, 5. 11. 2 Cor. 6, 16.

44. Og jeg vil helliggøre Forsamlingens Baulun, og Alteret; og jeg vil helliggøre Aaron og hans Søner, til at gøre et Kræfte-Embede for mig.

45. Og jeg vil bære midt iblandt Israels Børn; og jeg vil være dem en Gud

3 Mos. 26, 12.

46. Og de skal fornemme, at jeg er HERren deres Gud, som udførte dem af Ægypti Land, at jeg vil bære midt iblandt dem; jeg er HERren deres Gud.

30. Capitel.

Mose skal gjøre et Røgelse-Altar, 1-10. Israels Børn skal give Forsønning for deres Sjæle, naar de tælles, 11-16. Der skal gjøres en Kobber-Skjedel, til at toe sig af, 17-21. Der skal beredes en hellig Salve-Olie ic., 22-33. Ligesaa en hellig Røgelse, 34-38.

1. Og du skal gjøre et Røgelse-Altar til Røgelse, af Sithim-Træe skal du gjøre det. c. 35, 15. c. 37, 25 sqq.

2. En Alen langt, og en Alen bredt, det skal være firekantet, og to Alen høit, dets Horn skal være af det samme.

3. Og det skal du bestaae med puurt Guld, dets Overdeel, og dets Sider omkring, og dets Horn; du skal og gjøre dertil en Guld-Krands trindt omkring.

4. Og to Guld-Ringe skal du gjøre dertil, under dets Krands, paa begge Sider derpaa, det skal du gjøre paa begge Sider derpaa; og man skal stifte Stænger deri, at bære det med dem.

5. Du skal gjøre Stængerne af Sithim-Træe, og bestaae dem med Guld.

6. Og det skal du sætte for Forhængen, som er for Vidnesbyrds Ark, for Naabestolen, som er paa Vidnesbyrds, hvor jeg vil komme til dig. c. 25, 22.

7. Og derpaa skal Aaron lade røge Røgelse af (kostelige) Urter; hver Morgen, naar han tilbereder Lamperne, skal han lade røge (derpaa). Aab. 5, 8. 1 Sam. 3, 3.

8. Og naar Aaron antænder Lamperne imellem de tvende Aftener, skal han lade røge (derpaa); det skal være en ibellig Røgelse for HERrens Ansigt, hos eders Efterkommere.

9. I skal lugen fremmed Røgelse an-

tænde derpaa, eller Brænd-Offer, eller Mad-Offer, og Drik-Offer skal I ikke udsætte derpaa. 3 Mos. 10, 1.

10. Og Aaron skal gjøre en Fortigelse over Hornene derpaa, engang om Aaret; med Synd-Offers Blod til Fortigelse skal han gjøre Fortigelse een Gang om Aaret derpaa, hos eders Efterkommere; det er en saare hellig Ting for HERren.

3 Mos. 16, 2. Ebr. 9, 7. c. 10, 10. 14.

11. Og HERren talede til Mose, og sagde:

12. Naar du tager Hoved- (Summen) paa Israels Børn, naar de i Tal optregnes, da skal hver give HERren sin Sjæls Fortigelse, naar man tæller dem, at ingen Plage skal komme paa dem, naar man tæller dem. 4 Mos. 1, 2. c. 26, 2.

13. Dette skal de give, hver, som gaar over til de Tælte, en halv Sefel, efter Helighedsmænds Sefel; en Sefel (gleder) thyve Gera, en halv Sefel skal være Oploftelses- (Offer) for HERren.

3 Mos. 27, 25. 4 Mos. 18, 16. c. 3, 47. 1 Esaj. 45, 12.

14. Hver, som gaar over til de Tælte, fra thyve Aar gammel og derover, skal give HERren et Oploftelses- (Offer).

15. Den Rige skal ikke give mere, og den fattige ikke give mindre, end en halv Sefel, som man giver HERren til Oploftelse, til at gjøre Fortigelse for eders Sjæle.

16. Og du skal tage de Fortigelsens Penges af Israels Børn, og give dem til Forsamlingens Bauluns Hænfte; og det skal være Israels Børn til en Ihufommelse for HERrens Ansigt, til at gjøre Fortigelse for eders Sjæle.

17. Og HERren talede til Mose, og sagde:

18. Du skal og gjøre en Skjedel af Kobber, og dens Fod af Kobber, til at toe sig; og du skal sætte den imellem Forsamlingens Baulun og Alteret, og gibe Vand derudi. c. 35, 16. c. 38, 8. c. 40, 30.

19. Og Aaron og hans Søner skal deraf toe deres Hænder og deres Fødder.

20. Naar de komme til Forsamlingens Baulun, skal de toe dem med Vand, at de ikke skal døe, eller naar de holde sig nær til Alteret, til at tjene, og at antænde Ild-Offer for HERren.

21. Og de skal toe deres Hænder og deres Fødder, at de ikke skal døe; og det skal være dem en evig Skik, ham og hans Eneb, hos deres Efterkommere.

22. Og HERren talede til Mose, og sagde:

23. Tag dig de bedste Urter, af den bedste Myrrha, fem hundrede (Sefel,) og ald saa meget Specerie Caneelbart, to hundrede og halvtredstindstyve (Sefel,) og Specerie Calmus to hundrede og halvtredstindstyve (Sefel),

24. Og Cassia fem hundrede (Sefel), fjer Helligdommens (Sefel), og en Hin Nie af Nie-Træe; 3 Mos. 19, 36.

25. Og du skal gjøre det til en hellig Salve-Olie, en Blanding af Krydderier, fjer Apothekerens Gjerning; det skal være en hellig Salve-Olie. c. 37, 29.

26. Og dermed skal du salve Forsamlingens Paultun og Vidnesbyrdets Art; c. 40, 9. 16.

27. Og Bordet med alt sit Redskab, og Høf-Stagen med sit Redskab, og Rogelse-Altret;

28. Og Brænd-Offerets Alter med alt sit Redskab, og Skjedelen med sin Fod.

29. Og du skal hellige dem, at de blive arbejdes hellige; hver den, som rører ved dem, skal være hellig.

30. Du skal og salve Aaron og hans Sønner, og hellige dem, til at gjøre Præste-Embete for mig.

31. Og du skal tale til Israels Børn, og sig: denne skal være den hellige Salve-Olie for mig, hos eders Efterkommere.

32. Den skal ikke udøses paa Mennekers Legeme, og I skal ikke efter dens Naade berede (nogen) som den; den er kellig, den skal være eder hellig.

33. Hvo som blander noget, som den, eller som lader komme deraf paa en Fremmed, den skal udryddes af sit Fjoll. v. 38.

34. Og Herren sagde til Mose: tag dig (vellugtende) Urter, Stakten og Dnyche, og Galban, bløse (vellugtende) Urter, og rent Birak; der skal være lige meget af hvert.

35. Og du skal gjøre Rogelse deraf, vandet efter Apothekerens Gjerning, saltet, rent (og) helligt. c. 35, 15. c. 37, 29.

36. Og du skal støbe deraf smaat, og lægge deraf for Vidnesbyrdet, i Forsamlingens Paultun, hvor jeg vil tale med dig; det skal være eder arbejdes helligt. c. 39, 42.

37. Og Rogelse, som du kunde gjøre efter dets Naade, skal I ikke gjøre eder; det skal være dig saare helligt for Herren.

38. Hvo som gjør som det, at han vil gjøre Angt dermed, den skal udryddes af sit Fjoll. v. 33

31. Capitel.

Herren opfylder Bezaleel og Oholiab med Visdoms Ånd, til at gjøre alt dette, 1=11. Sabbaten skal ikke tages i Agt, 12-17. Mose faaer to Steentavler, 18.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. See, jeg haver kaldet Bezaleel, en Søn af Uri, Hurs Søn, af Juda Stamme, ved Navn. c. 35, 30. c. 36, 1. c. 17, 10.

3. Og jeg haver opfyldt ham med Guds Ånd, med Visdom og med Forstand, og med Kundskab, og det i allehaande Gjerning: 1 Kong. 7, 14.

4. Til at optænke Kunst, til at arbejde i Guld, og i Sølv, og i Kobber,

5. Og til udhugge i Steen, til at indfatte, og at-udhugge i Træ, til at gjøre ved allehaande Gjerning.

6. Og jeg, see, jeg haver givet med ham Oholiab, Ahisamachs Søn, af Dans Stamme; og i hvert Hjerte, som er vilid af Hjertet, haver jeg givet Visdom; og de skal gjøre alt det, som jeg haver befaleet dig:

7. Næmlig Forsamlingens Paultun, og Vidnesbyrdets Art, og Naade-Stolen, som er derpaa, og alt Redskab til Paultunet. c. 35, 11. 12 fqq. c. 39, 33.

8. Og Bordet med sit Redskab og den rene Hfestage med alt sit Redskab, og Rogelse-Altret.

9. Og Brænd-Offerets Alter med alt sit Redskab, og Skjedelen med sin Fod.

10. Og Hensens Klæder, og Aarons, Præstens hellige Klæder, og hans Sønners Klæder, til at gjøre Præste-Embede ubi.

11. Og Salve-Olien, og Rogelsen af (vellugtende) Urter til Helligdommen; efter alt det, som jeg haver befaleet dig, skal de gjøre det.

12. Og Herren talte til Mose, og sagde:

13. Og du, tæl til Israels Børn, og sig: I skal vissefjellig holde mine Sabbater; thi det er et Tegn imellem mig og imellem eder, hos eders Efterkommere, at I skal vide, at jeg er Herren, som eder helliger. c. 20, 8 fqq. Ej. 20, 12.

14. Derfor skal I holde Sabbaten; thi den skal være eder hellig; de, der vanhellige den, skal vissefjellig dødes, thi hver, som gjør Arbejde paa den, den samme Sjæl skal udryddes fra sit Fjoll. 4 Mos. 15, 32. 35.

15. Sex Dage skal (al) Gjerning gjøres, men paa den syvende Dag er Sabbats-Hvile, en Hellighed for Herren; hver den, som gjør Arbejde paa Sabbat-Dagen, skal vloseligen dødes.

16. Derfor skal Israels Børn tage vare paa Sabbaten, at holde Sabbaten hos deres Efterkommere til en evig Aagt.

17. Den er et evigt Tegn imellem mig og imellem Israels Børn; thi i Sex Dage gjorde Herren Himmelen og Jorden, og paa den syvende Dag hvilede han, og beberogvægede sig. 1 Mos. 2, 2 c.

18. Og han gav Mose, der han havde udtalt med ham paa Sinal Bjerg, to Bidnesbrydets Tavler, Steentavler, skrevne med Guds Fingre. c. 32, 16.

5 Mos. 4, 13. c. 9, 10.

32. Capitel.

Folket overtaler Aaron til at støbe dem en Guld-Kalv, 1-6. Herren siger det til Mose; han beder for Folket, 7-14. Mose stiger ned af Bjerget, sender- slaer Tavlerne, gjør Kalven til Pulver, straffer Aaron, bnder dem, som hørde Herren til, at ihjelslaae Afgudsdyrkerne, 15-29. Mose beder for Folket paa Bjerget; Herren vil hjemsege dem til sin Tid, 30-35.

1. Og Folket saae, at Mose tøvede, at komme ned af Bjerget; og Folket forsamledes mod Aaron, og de sagde til ham: staae op, gjør os Guder, som kan gaae for os, thi denne Mose, Manden, som forte os op fra Egypti Land, vide vi ikke, hvad er skeet. Ap. G. 7, 40.

2. Og Aaron sagde til dem: afriver de Guldsmykker, som ere i eders Hustruers, eders Sonners, og eders Døttres Dren, og bærer dem til mig.

3. Saa afrev alt Folket de Guldsmykker, som vare i deres Dren, og de bære dem til Aaron.

4. Og han teg det af deres Haand, og dannebe det med en Stii, og gjorde en støbt Kalv deraf; og de sagde: disse ere dine Guder, Isracl, som forte dig op fra Egypti Land. Ps. 106, 19. 20.

5. Der Aaron det saae, byggede han et Alter for dem; og Aaron raabte, og sagde: i Morgen er det Herrens Høitid.

6. Og de stode aarle op om anden Dagen, og offrede Brand-Ofser, og fremsførte Tak-Ofere; og Folket satte sig ned, til at æde og driske, og stode op at lege.

1 Cor. 10, 7.

7. Da sagde Herren til Mose: gal, sig

ned; thi dit Folk, som du forte op fra Egypti Land, haver handlet fordærvelligen. 5 Mos. 9, 12.

8. De veeg snart af fra den Vej, som jeg bod dem, de have gjort sig en støbt Kalv, og de have tilbetet den, og offeret til den, og sagt: disse ere dine Guder, Isracl, som forte dig op fra Egypti Land.

1 Kong. 12, 28.

9. Og Herren sagde til Mose: jeg haver seet dette Folk, og see, det er et haardnattet Folk. c. 33, 3. 5 Mos. 9, 13.

Ap. G. 7, 51.

10. Og lad mig nu fare frem, at min Brede maa optændes mod dem, og jeg vil fortære dem, og gjøre dig til et stort Folk.

4 Mos. 14, 12.

11. Og Mose bad hdmhyggeligen for Herrens sin Guds Ansigt, og sagde: Herre, hvorfor skal din Brede optændes imod dit Folk, som du udførte af Egypti Land med stor Kraft, og med en stærk Haand? 4 Mos. 14, 13.

Ps. 106, 23. 2 Mos. 13, 3. 14. Jer. 31, 21.

12. Hvorfor skal Egypterne tale, og sige: han haver udført dem til det Dnde, for at ihjelslaae dem paa Bjergene, og obelægge dem af Jorderige? vend om fra din grumme Brede, og lad det Dnde fortryde dig, hvormed du haver truet dit Folk. b. 14.

13. Kom dine Tjener, Abraham, Isaa, og Isracl, ihu, hvilke du haver tilfødret ved dig selv, og tilsaat dem: jeg vil gjøre eders Sæd mangfoldig, som Stjerneerne paa Himmelen, og alt det Land, som jeg haver sagt, vil jeg give eders Sæd, og de skal cie det evindelligen. 5 Mos. 9, 27.

1 Mos. 22, 16.

14. Saa fortrod Herren det Dnde, som han havde truet at gjøre sit Folk.

15. Og Mose vendte sig, og gik ned af Bjerget, og havde to Bidnesbrydets Tavler i sin Haand, Tavler, som vare bestrevne paa begge deres Sider, baade paa den ene og paa den anden.

16. Og de Tavler vare Guds Arbejde, og den Skrift var Guds Skrift, som var gaaen i Tavlerne. c. 31, 18.

17. Der Josua hørte Folkets Lyd, at de raabte, da sagde han til Mose: der er en Krigs-Lyd i Leiren.

18. Og han sagde: det er ikke en Lyd af dem, som raabe, naar de vinde, og ikke en Lyd af dem, som raabe, naar de tabe; men jeg hører en syngendes Lyd.

19. Og det skede, der han kom nær til Aken, og saae Kalden og Vandet, da opendtes Mose Brede, og han kastede Tavnene af sine Hænder, og sønderbrød dem uden ved Bjerget. Ap. G. 17, 16.

20. Og han tog Kalden, som de havde ørt, og opbrændte den med Ild, og maadede den til Pulver, og strøede det ovenpaa Vandet, og gav Israels Børn at drikke.

21. Og Mose sagde til Aaron: hvad over dette Folk gjort dig, at du haver ørt en saa stor Synd over det?

22. Og Aaron svarede: min Herres reder forhaste sig ikke; du, du kjender ølket, at det (ligger) i det Døde.

1 Joh. 3, 19.

23. Og de sagde til mig: gør os Gætt, som kan gaae for os; thi denne Mose, Landen, som førte os op fra Ægypti ind, vide vi ikke, hvad er sket.

24. Da sagde jeg til dem: hvo som har ørt Guld, de maae rive det af, og de gavede mig det; og jeg kastede det i Ilden, og gætt: næe Kald kom ud.

25. Der Mose saae Folket, at det var løttet, thi Aaron havde blottet det, til en øbet for deres Mødstandere,

26. Da stod Mose i Leirens Bort, og øgde: hvo der hører Herren til, (han ømmen) til mig; da forsamledes alle Levi ørra til ham.

27. Og han sagde til dem: saa ølger Herren, Israels Gud: hver blinde sit øærd ved sin Side; gaaer igjennem, og ømmen tilbage, fra (den ene) Bort i Leiren til den anden, og ihjeltlaaer hver sin øder, og hver sin øn, og hver sin øste.

1 Sam. 25, 13.

28. Og Levi øørn gjorde som Mose øvde øagt, og der øaldt af Folket paa den ømme Dag henved tre tusinde Mænd.

29. Og Mose havde øagt: øyder øders øand i Dag for Herren, hver paa sin øen, og paa sin øroder, for at (Gud øn) give øølsøgnelse over øder i Dag.

c. 20, 41. 3 Mos. 33, 2.

30. Og det økede om anden Dagen, da øgde Mose til Folket: I, I have øyndet i øtor øynd; dog nu vil jeg ørige øp til Herren, om jeg maatte kan øøre øortiløse for øders øynd.

31. Der Mose kom igjen til Herren, øgde han: ø! dette Folk haver øyndet i øtor øynd, og de have ølort sig øuder ø Guld.

32. Og nu, øid du øilde øorlade øeres øynd, men øvils øfte, da øvølet mig nu (øvsaa) af din øog, som du haver østøvet!

Øf. 69, 29.

33. Og Herren øagde til Mose: øver øen, som øyndet mig, den vil jeg øvøette af min øog.

34. Og nu øaf, øør øolket øid, som jeg øagde dig; øee, min Engel øtal øaae for øit ønsøgt; men naar min øid (øommer) at ølemsøge, da vil jeg ølemsøge øeres øynd øver øem.

c. 13, 21. c. 14, 19. c. 23, 20. 23. øf. 63, 9.

35. Og Herren ølog øolket, øorøil øe øavde ølort øen øald, øvilsøen Aaron øavde ølort.

33. Capitel.

Herren øyder øolket at ørage øort, øil øi ørage øed øet; øolket øøerøer og øksøøer sin øryøelse 1-8. Mose ølytter af øeløen, øerøen øaler øed øam i øen øhøøøøe øc. 7-11. Mose øeder, at øerøen øvilde ørage øed øolket, øvise øam øine øeie, og øade øam øee øin øertiløhed, 12-23.

1. Og Herren øagde til Mose: øaf, ørag øp øerøøra, du og øolket, som du øvøførte af øgypti øand, til øet øand, som øeg øilløøer øbraham, øsaaf og øaføb, øløende: øin øæø vil øeg øive øet —

1 Mos. 12, 1. 1 Mos. 50, 24. 4 Mos. 32, 11.

5 Mos. 1, 8.

2. Og øeg øvil øende øn Engel øør øig, og øvødrive øe øananiter, øamoriter, og øeøthiter, og øherøøøter, øevlter, og øebuøøter — c. 23, 23. c. 32, 34. 5 Mos. 7, 20.

3. øll øet øand, som ølyøer øed ørel og øønning; øen øeg øvil øfte øare øp øed øig; øhi øu øer øt øaarøøakøet øolk, at øeg øfte øtal øortære øig øaa øeien. c. 3, 8 øc. c. 32, 9. c. 34, 9.

4. Der øolket øorte øen ønde øale, øa øørgede øe, og øngen øatte øin øryøelse øaa øig.

5. øhi Herren øavde øagt til Mose: øl ø til øraøels øørn: øere øt øaarøøakøet øolk, øeg øunde øeangang øastølløgen øare øp øidt øblandt øig, og øortære øig; og øæg øu øin øryøelse af øig, at øeg øaa øvilde, øvild øeg øtal øøre øig, øig.

6. øaa øaføgede øraøels øørn øeres øryøelse, øra øet øøerg øoreø.

7. øen Mose øog øaulønet, og øløg øig øet øu øebenøor øeløen, øangø øra øeløen, og øaldøe øet øørfamlingens øauløun; og øet økede, at øerø, som øvilde øøspørøe øerøen, øaatte øaae øu øil øørfamlingens øauløun, øom øar øebenøor øeløen.

8. Og det skede, naar Mose gik ud til Paulunet, da stod alt Folket op, og de stod hver i sit Paulunet Dør, og de saae efter Mose, indtil han kom til Paulunet.

9. Og det skede, naar Mose kom til Paulunet, som et Skye-Støtten ned, og stod i Paulunets Dør, og talende med Mose.

10. Og alt Folket saae Skye-Støtten saae i Paulunets Dør, og alt Folket stod op, og de hørte sig, hver i sit Paulunet Dør.

11. Men Herren talte til Mose Ansigt mod Ansigt, ligesom en Mand taler med sin Næste; og han vendte om til Leiren, men hans Tjener Josua, Mose Søn, den unge Karl, drog ikke fra Paulunet.

4 Mos. 12, 8. 2 Mos. 24, 13.

12. Og Mose sagde til Herren: see, du siger til mig: før dette Folk op, og du, du haver ikke ladet mig vide, hvem du vil sende med mig, enddog du haver sagt: jeg sender dig ved Mavn, og du haver ogsaa fundet Naabe for mine Vine. Ef. 43, 1.

1 Mos. 6, 8. Euc. 1, 30.

13. Og nu, Kjære, derfor jeg haver fundet Naabe for dine Vine, da vilst mig, Kjære, dine Velte, at jeg kan sende dig, paa det jeg maa (vidseligen) finde Naabe for dine Vine; og see (dog), at dette Folk er dit Folk. c. 34, 9. Ps. 103, 7.

2 Mos. 19, 6. c. 32, 11.

14. Og han sagde: mit Ansigt skal gaae (ned), og jeg vil skaffe dig Høle.

15. Men han sagde til ham: derfor dit Ansigt ikke gaaer (med os), da lad os ikke fare op herfra.

16. Og hvorpaa skulde det sendes her, at jeg haver fundet Naabe for dine Vine, jeg og dit Folk? mon ikke, naar du gaaer med os? saaledes skulle vi, jeg og dit Folk, adskilles fra hvert Folk, som er paa Jordenrigets Kred.

17. Da sagde Herren til Mose: jeg vil ogsaa gjøre dette Ord, som du haver sagt; thi du haver fundet Naabe for mine Vine, og jeg sender dig ved Mavn.

2 Tim. 2, 19.

18. Men han sagde: Kjære, lad mig see din Herlighed. Joh. 1, 14.

19. Og han sagde: jeg vil lade al min Gødhed fare frem for dit Ansigt, og jeg vil kalde paa Herrens Mavn for dit Ansigt; og jeg vil være naadig den, som jeg vorder naadig, og forbarme mig over den, hvilken jeg forbarmer mig over. Rom. 9, 15.

20. Og han sagde: du kan ikke see mit

Ansigt; thi Renneflet kan ikke see mig, og leve. c. 19, 21. Dom. 12, 22.

21. Og Herren sagde: see, (her er) et Sted hos mig; og du skal staee paa Klippen.

22. Og det skal see, naar min Herlighed gaaer forbi, da vil jeg lade dig staee i Kløften paa Klippen; og jeg vil skjule med min Haand over dig, indtil jeg gaaer forbi. c. 34, 5. 6. Ps. 139, 5.

23. Og naar jeg borttager min Haand, da skal du see mig bag til; men mit Ansigt kan ikke see.

34. Capitel

Mose skal gjøre to nye Steen-Tabler; siger op til Herren, som lader ham see sin Overlighed, 1-7. Mose beder atter for Folket; Herren vil forgæve sin Vagt med Folket; de skal vandre sig for Agaderis, ei gjøre Vagt med Kanaaniterne x., 8-17. Disse Herrens Høitider, og andre Love, 18-26. Mose skal skrive disse Love, Herren skriver i Tablerne; Mose Ansigt skinner x., 27-35.

1. Og Herren sagde til Mose: udhug dig to Steen-Tabler, som de første; saa vil jeg skrive de Ord i Tablerne, som vore i de første Tabler, som du forberedte.

5 Mos. 10, 1.

2. Og vær aarfe rede, og sig aarfe op paa Sinai Bjerg, og staee der for mig paa Bjergets Top.

3. Og der skal ingen gaae op med dig, ei heller nogen sees om det ganske Bjerg, hverken Dvæg eller Dyne skal gaae i Græs henimod det samme Bjerg. c. 19, 12.

4. Og han udhuggede to Steen-Tabler, som de første, og Mose stod aarfe op om Morgenen, og steg op paa Sinai Bjerg, saasom Herren befoel ham; og han tog de to Steen-Tabler i sin Haand.

5. Og Herren kom ned i Skyen, og stod der hos ham; og han kaldte paa det Mavn, Herre.

6. Og Herren gik forbi for hans Ansigt, og raabte: Herren, Herren, en barmhjertig og naadig Gud, langmodig, og af megen Misfandhed og Sandhed.

4 Mos. 14, 18. Ps. 103, 8. Ps. 145, 8.

Joel 2, 13. Jon. 4, 2.

7. Som bevarer Misfandhed mod tusande (Led), som forlader Misgjerning og Overtrædelse og Synd; og som aldeles ikke skal holde den (Skyldige) for uskyldig at være, som hjem søger Fædrenes Misgjerning paa Børn og paa Børne-Børn, paa dem i tredie, og paa dem i fjerde (Led).

c. 20, 5. a. 5 Mos. 7, 9. Jer. 32, 12. Mich. 7, 18. 22.

der med dig. 5 Mos. 10, 17, 18.
d det, som jeg befaler dig i Dag;
i udbride for dig de Amoriter, og
; og Hethiter, og Pheresiter, og
og Jebusiter.

var dig, at du ei gjør Pagt med
udbygger i det Land, til hvilket
r, paa det han ikke skal blive til
midt iblandt dig. c. 23, 32, 33.
5 Mos. 7, 2. Dom. 2, 3.

I skal nedbrinde deres Altene, og
de deres Billeder, og afhugge
de. c. 23, 24. 1 Mos. 35, 2.
du skal ikke tilbede for en anden
Herren hedder nidskar, han er
Gud. c. 20, 5. 5 Mos. 4, 24.
1 Mos. 1, 2.

du skal ikke gjøre Pagt med Ind-
i det Land; thi de kunde høre
i Guder, og offere til deres Guder,
kunde indbyde dig, at du aad af
r. 4 Mos. 25, 1, 2.

du kunde tage af hans Døttre
Sønner, og hans Døttre kunde
deres Guder, og komme dine
il at høre efter deres Guder.
Dom. 3, 6. 1 Kong. 11, 2.

skal ingen skøbe Guder gjøre
20, 23. 3 Mos. 19, 4. c. 26, 1.
skal holde de usyrede (Brøds)

5 Mos. 18, 18.

24. Thi jeg skal udbride Hedningerne
fra dit Ansig, og gjøre dit Landmærke
vidt; og ingen skal begjære dit Land, naar
du opgaaer at sees for Herrens din Guds
Ansig, tre Gange om Aaret. 3 Mos. 26, 5, 6.

25. Du skal ikke offere mit Slagt-Offers
Blod med syret (Brød); og Kaafler-Høi-
tidens Slagt-Ofser skal ikke ligge Ratten
over til om Morgenen. c. 23, 18. c. 12, 20.

26. Det første af din Jord's Første-Grode
skal du bære til Herrens din Guds Huus;
du skal ikke luge et Kib i sin Moder's Melk.
5 Mos. 26, 21. c. 14, 21. 2 Mos. 23, 19.

27. Og Herren sagde til Mose: Srib
dig disse Ord; thi efter disse Ords Lydelse
haver jeg gjort en Pagt med dig og med
Israel. v. 10.

28. Og han var der hos Herren fyrre-
tyve Dage og fyrretyve Nætter, han aad
ikke Brød, og drak ikke Vand; og han
skrev i Tavlerne Pagtens Ord, de ti Bud.
v. 1. 5 Mos. 4, 13.

29. Og det ske, der Mose gik ned af
Sinai Bjerg, da havde Mose to Vidnes-
byrds Tavler i sin Haand, der han gik ned
af Bjergget; og Mose vidste ikke, at Huden
paa hans Ansig stinene af, at han hav-
de talet med ham. c. 32, 15

20. De Herrens og alle Israels Guds sag

og han havde lagt et Skjul paa sit Ansigt.

2 Cor. 3. 7. 13.

34. Da naar Mose gik ind for Herren, til at tale med ham, tog han Skjulet af, indtil han gik ud igjen; og han gik ud, og talte til Israels Børn, hvad han var befaleet.

35. Da Israels Børn saae Mose Ansigt, at Mose Ansigtets Hud skinnede; saa lagde Mose igjen det Skjul paa sit Ansigt, indtil han kom ind, at tale med ham.

35. Capitel.

Mose givde Befaling til Israel, efter som Gud havde sagt, at de skulde holde Sabbaten, 1-3. Givde Oploftelses-Offer, 4-9. Da gjøre Tabernaklet, med alt hvad der hører til, 10-19. De gjøre Oploftelses-Offer, 20-29. Bejaleel og Oholiab skal gjøre al denne Gjerning, 30-35.

1. Da Mose lod samle al Israels Børns Menighed, og sagde til dem: bløse ere de Ord, som Herren befoel, at I skal gjøre: c. 24, 22.

2. Sæx Dage skal (al) Gjerning gjøres, men den syvende Dag skal være eder hellig, en Sabbats-Hvile for Herren; hver den, som gjør (nogen) Gjerning paa den (Dag,) skal dødes. c. 20, 8x. c. 31, 14, 15.

3. I skal ingen Jib optænde i alle eders Bøllger om Sabbats-Dagen.

4. Da Mose sagde til al Israels Børns Menighed, sigende: dette er det Ord, som Herren befoel, sigende:

5. Tager af eder et Oploftelses-(Offer) til Herren; hver som er villig af sit Hjerte, skal fremføre det, nemlig Herrens Oploftelses-Offer: Guld, og Sølv og Kobber, c. 25, 2. 1 Kron. 29, 5 sqq. v. 13 sqq.

6. Da blaaet Ulbent, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt Linnet, og (Hæde-)Haar,

7. Da rødfarvet Væder-Ekinds, og Grædninge-Ekinds, og Sithim-Træe,

8. Da Olie til Røyningen, og Urter til Salve-Olie, og til Røgelse af (vellugtende) Urter,

9. Da Dyr-Stene, og Stene til at spilde med, til Liv-Kortelen, og til Dyrst-Spannet.

10. Da hver af eder, som er villig i Hjertet, de skal komme og gjøre alt det, som Herren haver befaleet:

11. Tabernaklet med sit Bauln og sit Dække, med sine Hager, og sine Fjæle, sine Stænger, sine Støtter og sine Fødder; c. 25, 9. c. 31, 7 sqq. c. 29, 32. 1 sqq.

12. Arken med sine Stænger, Raadestolen, og det indre Forhæng;

13. Bordet med sine Stænger, og alle sine Redskaber, og Stue-Bordet;

14. Da Røyningens Ryske-Stage, med sit Redskab, og sine Lamper, og Olie til Røyningen;

15. Da Røgelse-Altret, med sine Stænger, og Salve-Olien, og Røgelse af (vellugtende) Urter, og Forhænget for Tabernaklets Dør; c. 30, 1.

16. Brænd-Offerets Alter med sin Kobber-Rist, med sine Stænger og alt sit Redskab; Rjedelen med sin Fod; c. 27, 1.

17. Omhængene til Forgaarden med sine Stætter, og sine Fødder, og Forhænget for Forgaardens Port;

18. Sømmene til Tabernaklet, og Sømmene til Forgaarden, og dets Snorer;

19. Tjenestens Klæder, til at tjene i Helligdommen; hellige Klæder til Aaron, Bræsten, og Klæder til hans Søner, til at gjøre Bræste-Embede udl. c. 3, 10. c. 28, 2.

20. Saa gik de ud, at Israels Børns Menighed, fra Mose Nashn.

21. Da hver Mand, hvis Hjerte forte ham dertil, og hver den, hvis Mand frivillig drev ham dertil, kom og fremførte Herrens Oploftelses-(Offer) til Forsamlingens Baulns Gjerning, og til al dets Tjeneste, og til de hellige Klæder. c. 26, 2. 1 Kr. m. 29, 2.

22. Da de kom, Mændene saabetsom Dvinderne, hver som var villig i Hjertet, de frembare Hægter og Smykke, og Ringe og Dyrst-Belte, allehaande Guldstøt, og hver Mand, som bevægede Bevægelses-(Offer) af Guld for Herren, (fremkom).

23. Da hver Mand, hos hvem blaaet Ulbent fandtes, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt Linnet, og (Hæde-)Haar, og rødfarvet Væder-Ekinds, og Grædninge-Ekinds, de forte det frem.

24. Hver som opløstede Oploftelses-(Offer) af Sølv og Kobber, de forte Herrens Oploftelses-(Offer) frem; og hver, hos hvem Sithim-Træe fandtes til nogen Tjenestens Gjerning, de forte det frem.

25. Da hver Dvilde, som var villig i Hjertet, spandt med sine Hænder; og de fremførte det, de havde spundet: blaaet Ulbent og Purpur, Skarlagen og hvidt Linnet.

26. Da alle Dvinderne, hvis Hjerte bevægede dem dertil med Blisdom, spandt (Hæde-)Haarene.

27. Men Fyrsterne bare Dyrst-Stene,

g Stene til at fælde med, til Liv-Kjortel-
n, og til Dryst-Spannet. b. 9.

1. Kron. 29, 2.

28 Og Urterne og Olien, til Lydning
g til Salve-Olien, og til Røgelse af
dellugtende Urter.

29. Hver Mand og Qvinde, hvilke beres
yerte havde gjort frivillige til at frem-
sere, til al Gjerning, som Herren ved
Rose havde befaleet at gjøre, (Ia) Israels
Børn fremsførte et frivilligt (Offer) til
Herren.

30. Og Mose sagde til Israels Børn:
eer, Herren haver satbet ved Ravn Beza-
eel. Søn af Uri, Hurs Søn, af Judæ
Stamme. c. 31, 2 sqa. 1. Kron. 2, 20.

31. Og Guds Hand haver opshldt ham
med Wiisdom, med Forstand, og med
kundskab, og det i allehaande Gjerning;

32. Og til at optaale Kunstler, at ar-
vide i Guld, og i Selve, og i Kobber,

33. Og til at udhugge i Stene, til at
ndfatte, og til at udhugge i Træ, til at
gjere allehaande kunstlig Gjerning. c. 31, 5.

34. Og han haver givet i hans Hjerte
Wiisdom til at underwise (andre,) ham
og Oholiab, Ahisamachs Søn, af Dans
Stamme. c. 31, 6.

35. Han haver opshldt dem med Wiis-
dom i Hjertet, til at gjere allehaande
Gjerning, til at udfjære, virke og stille
ned blaat Uldent, og med Purpur, med
Skarlagen og med hoibt Linnet, og væve,
il at gjere allehaande Gjerning, og op-
aante Kunstler.

36. Capitel

De toge imod det Opstelses-Offer, ic. 1-7. De gjere
Gardiner til Tabernaklet, og Tæpperne, 8-19. Fjeld
sa deres Fædder og Stænger, 20-34. Is Forhang,
25-34.

1. Saa gjorde Bezaleel og Oholiab, og
hver Mand, som var vilis i Hjertet, hvil-
ken Herren havde givet Wiisdom og For-
stand, til at vide at gjere allehaande
Gjerning til den Helliges Tjeneste, efter
ilt det, som Herren havde befaleet.

c. 31, 2. 6. c. 35, 30. 34.

2. Og Mose kaldte ad Bezaleel, og ad
Oholiab, og ad hver Mand, som var vilis
i Hjertet, som Herren havde givet Wiis-
dom i sit Hjerte, hver, hois Hjerte forte
ham til at somme frem til Gjerningen, for
at gjere den.

3. Og de toge (det, som var) for Mose
Kainn, nemlig alt det Opstelses-(Offer,) som
Israels Børn fremsførte, til Hellig-

dommens Tjenestes Gjerning, til at gjere
den, og de fremsførte endnu til ham en
frivillig (Gave,) hver Morgen.

4. Da som alle de Wise, som gjorde af
Helligdommens Gjerning, hver Mand fra
sin Gjerning, som de gjorde.

5. Og de sagde til Mose, sigende: Fol-
ket bær mere frem, end der gjeres behov
til Tjenesten, til Gjerningen, hvilken Her-
ren haver befaleet at gjere.

6. Saa besoeft Mose, og de raable Igen-
nem Leiren, sigende: at hverken Mand
eller Qvinde stulde ydermere staffe Noget
tilveie til Helligdommens Opstelses-
Offer, og Folket blev holdt tilbage fra at
føre frem.

7. Isti de havde nu nok til at Gjernin-
gen, til at gjere den; og der var tilovers.

8. Saa gjorde hver, som var vilis i Hjer-
tet, iblandt dem, som gjorde samme Gjer-
ning, Tabernaklet, af ti Gardiner; og
hvidt tvundet Linnet og blaat Uldent, og
Purpur, og Skarlagen, med Cherubim.
med kunstigt Arbeide gjorde man dem.

c. 26, 1 sqa.

9. Et Gardin var otte og thye Alen
langt, og fire Alen bredt; alle Gardiner
havde eet Maal.

10. Og han fæstede fem Gardiner til-
sammen, det ene til det andet; og fæstede
atter fem Gardiner tilsammen, det ene til
det andet.

11. Og han gjorde Hanter af blaat Ud-
dent paa det første Gardins Kant, hverst
der, hvor de stulde sammensæstes; ligesaa
gjorde han paa det hverst Gardins Kant,
der, hvor de anden Gang stulde fæstes til-
sammen.

12. Halvtredstndthve Hanter gjorde
han paa det første Gardin, og halvtred-
stndthve Hanter gjorde han hverst paa
Gardinet, der hvor de stulde sammensæstes
anden Gang; Hanterne vare fæstede til-
sammen, den ene til den anden.

13. Og han gjorde halvtredstndthve
Guld-Hager, og fæstede Gardinerne, det
ene til det andet, med Hagerne, saa det
blev eet Tabernakel.

14. Og han gjorde Gardiner af Gebe-
(Haar,) til Pausnet over Tabernaklet;
elleve Gardiner gjorde han af dem.

15. Et Gardin var tredive Alen langt,
og fire Alen bredt; de elleve Gardiner
havde eet Maal.

16. Og de fem Gardiner fæstede han til-
sammen for sig, og de sex Gardiner for sig.

17. Og han gjorde halvtredshåndsthye Sanker paa det (første) Gardins Kant, hderst, der hvor de skulde fæstes tilfammen; og han gjorde halvtredshåndsthye Sanker paa Gardinet's Kant, der hvor de skulde anden Gang fæstes tilfammen.

18. Og han gjorde halvtredshåndsthye Kobber-Hager, at søie Paulunet tilfammen, at vorde eet.

19. Og han gjorde et Dække ober Paulunet, af rødfarvet Væder-Skind, og et Dække af Grævlinge-Skind derover.

c. 26, 14.

20. Og han gjorde Fjese til Tabernakellet af Sithim-Træe, som stode.

c. 26, 15 fga.

21. Hver Fjel var ti Alen lang, og hver Fjel var halvanden Alen bred.

22. Der vare to Tappe paa en (hver) Fjel udfaarne, den ene Tap mod den anden; saaledes gjorde han paa alle Tabernakel's Fjese.

23. Og han gjorde Fjese til Tabernakellet; thye Fjese til det søndre Hjørne mod Sonden.

24. Og han gjorde fyrrethye Sølv-Fodder under de thye Fjese; to Fodder under den ene Fjel for dens to Tappe, og to Fodder under den anden Fjel for dens to Tappe.

25. Og til Tabernakel's anden Side mod det nordre Hjørne gjorde han thye Fjese.

26. Og deres fyrrethye Sølv-Fodder, to Fodder under hver Fjel.

27. Og til Bag siden paa Tabernakellet imod Vesten gjorde han sex Fjese.

28. Og han gjorde to Fjese til Tabernakel's Hjørne, paa begge de samme Elber.

29. Og de vare forenede i den nederste (Part), at de kunde iligemaade være fuldkommelige (forenede) i dens øverste (Part) med een Ring; saaledes gjorde han ved dem begge paa begge Hjørner.

30. Og der vare otte Fjese, og deres Sølv-Fodder, sexten Fodder; to Fodder under hver Fjel.

31. Og han gjorde Stænger af Sithim-Træe, fem til Fjelene, ved den ene Side af Tabernakellet,

32. Og fem Stænger til Fjelene ved den anden Side af Tabernakellet, og fem Stænger til Tabernakel's Fjese, bag til mod Vesten.

33. Og han gjorde den midterste Stang,

til at gaae midt igennem Fjelene, fra den (ene) Ende til den anden.

34. Og han beslog Fjelene med Guld og deres Ringe gjorde han af Guld, til at stille Stængerne ubi; og han beslog Stængerne med Guld.

35. Han gjorde og et Forhæng af blaat Ulbent, og Purpur, og Stariagen, og hvidt tvundet Linnet; han gjorde med kunstigt Arbeide Cherubim paa det. c. 26, 31.

36. Og han gjorde fire Støtter dertil af Sithim-Træe, og beslog dem med Guld, deres Hager vare af Guld; og han støbte fire Fodder dertil af Sølv.

37. Og han gjorde Forhænget for Paulunet's Dør af blaat Ulbent og Purpur og Stariagen og hvidt tvundet Linnet, bekluffet Arbeide. c. 26, 36.

38. Og dets fem Støtter med deres Hager, og beslog deres Knappe og deres Haaude med Guld, og deres fem Fodder vare af Kobber.

37. Capitel.

De gjøre Arken, 1-5. Naade-Stolen, 6-9. Bordet ic., 10-16. Lyse-Stagen ic., 17-24. Kogelse-Alteret, 25-29.

1. Og Bezaleel gjorde Arken af Sithim-Træe, halvtredie Alen lang, og halvanden Alen bred, og halvanden Alen høi.

c. 25, 10 fga.

2. Og han beslog den med puurt Guld, inden og uden, og han gjorde en Guld-Kraand's trindt omfring til den.

3. Og han støbte fire Guld-Ringe til den, paa dens fire Hjørner, nemlig to Ringe paa dens ene Side, og to Ringe paa dens anden Side.

4. Og han gjorde Stænger af Sithim-Træe, og beslog dem med Guld.

5. Og han sat Stængerne i Ringe ved Elberne paa Arken, at bære Arken med.

6. Og han gjorde en Naade-Stoel af puurt Guld, halvtredie Alen lang, og halvanden Alen bred. c. 25, 17 fga.

7. Og han gjorde to Cherubim af Guld, med brevet Arbeide gjorde han dem, paa begge Enderne af Naade-Stolen:

8. Een Cherub paa den ene Ende, og een Cherub paa den anden Ende; han gjorde Cherubim ud af Naade-Stolen, paa begge dens Ender.

9. Og Cherubim udbredte (deres) Vinger oven over, og skulle over Naade-Stolen med deres Vinger; og deres Anslæter vare den enes mod den andens, Cherubim's Anslæter vare mod Naade-Stolen.

10. Og han gjorde Bordet af Sithim-træ, to Alen langt, og een Alen bredt, i halvanden Alen høit. c. 25, 23 sqq.
11. Og han beslog det med puurt Guld, i han gjorde dertil en Krands af Guld omkring.
12. Han gjorde og dertil en Liff indt omkring, en Haandbred (høi,) og gjorde en Guld-Krands triendt omkring: ns Liff.
13. Og han stobte fire Guld-Ringe derpaa, og satte Ringene i de fire Hjørner, som vare paa dets fire Fødder.
14. Toært oder for Liffen vare Ringene, i Stængerne kunde stiftes deri, til at ære Bordet.
15. Og han gjorde Stængerne af Sithim-træ, og beslog dem med Guld, til at bære Bordet.
16. Og han gjorde Medskaberne, som hvide til Bordet, Fode dertil, og Kogelse-Skeer dertil, og Staalet dertil, og Kander, af hvilke skulde udgydes (Drif-Ofser), alt af puurt Guld.
17. Og han gjorde Høse-Stagen af puurt Guld; med drevet Arbeide gjorde han Høse-Stagen, dens Stang og dens Brænc, dens Staalet, dens Knappe, og dens Blomster udgif af den. c. 25, 31 sqq. c. 35, 14.
18. Og sex Ørene gif ud af dens Sider; tre Ørene paa Høsestagen af dens ene Side, og tre Ørene paa Høsestagen af dens anden Side.
19. Tre mandelformige Staalet vare paa een Ørene, en Knap og et Blomster, og tre mandelformige Staalet paa en anden Ørene, en Knap og et Blomster; saaledes var det paa de sex Ørene, som udgif af Høsestagen.
20. Men paa Høsestagen vare fire mandelformige Staalet, deres Knappe og deres Blomster.
21. Nemlig en Knap under de to Ørene deraf, og en Knap under de to (andre) Ørene deraf, og en Knap under de to (søvrige) Ørene deraf, paa de sex Ørene, som udgif af den.
22. Deres Knappe og deres Ørene udgif af samme, det var altsammen eet drevet Arbeide af puurt Guld.
23. Og han gjorde dens syv Lamper, og dens Sage, og dens Taande-Kar af puurt Guld. c. 25, 37. 4 Mos. 8, 2.
24. Af et Centner puurt Guld gjorde han den og alle dens Medskaber.

25. Og han gjorde Kogelse-Alteret af Sithim-træ, en Alen langt, og en Alen bredt, firkantet, og to Alen høit; dets Horn udgif af det samme. c. 30, 1 sqq.

26. Og han beslog det med puurt Guld, dets Overdeel, og dets Sider omkring, og dets Horn, og gjorde til det en Guld-Krands omkring.

27. Og han gjorde to Guld-Ringe dertil, under dets Krands, paa begge Sider derpaa, (ja) paa begge Sider derpaa, til at stifte Stængerne deri, at bære det med dem.

28. Men Stængerne gjorde han af Sithim-træ, og beslog dem med Guld.

29. Og han gjorde den hellige Salvelille, og den rene Kogelse af (vellugtende) Urter efter Apothekerens Kunst. c. 30, 25, 25.

38. Capitel.

De gjøre Brænd-Ofserets Alter, og en Kjedel til at toe sig af, 1-8. Forgaarden, dens Omhang, Stænger ic., 9-30. Alt det beregnes, som blev brugt til Arbeidet af Guld, Sølv, og Kobber, 21-31.

1. Og han gjorde Brænd-Ofserets Alter af Sithim-træ, fem Alen langt og fem Alen bredt, firkantet, og tre Alen høit. c. 20, 24. c. 27, 1 sqq. 2 Krøn. 1, 5.

2. Og han gjorde dets Horn, paa dets fire Hjørner, dets Horn udgif af det samme; og han beslog det med Kobber.

3. Og han gjorde alle Alterets Medskaber, Gryberne, og Skufferne, og Staalet, Mad-Stoge, og Ild-Kar; alle Medskaber dertil gjorde han af Kobber.

4. Og han gjorde en Rist til Alteret, gjort (som) et Garn, af Kobber, under dets Affætning, nedan fra indtil midt derpaa.

5. Og han stobte fire Ringe paa de fire Ender paa Kobber-Risten, at stifte Stængerne ubli.

6. Og han gjorde Stænger af Sithim-træ, og beslog dem med Kobber.

7. Og han stak Stængerne i Ringene paa Alterets Sider, til at bære det med dem; han gjorde det huult, af Jæle.

8. Og han gjorde Kjedelen af Kobber, og Gobet dertil af Kobber, af de i Gobetal kommende (Dvinders) Speile, som som i Gobetal for Forfamlingens Paulus Dør. c. 30, 18.

9. Og han gjorde Forgaarden; mod den søndre Side mod Søndan vare Omhænge til Forgaarden, af holdt tvundet Klud, hundrede Alen (lange.) c. 27, 9 sqq.

10. Deres Støtter vare tyve, og deres Fodder tyve, af Kobber; Støtternes Hager og deres Klæde vare af Sølv.

11. Og mod den nordre Side, hundrede Alen, deres Støtter vare tyve, og deres Fodder tyve, af Kobber; Støtternes Hager, og deres Klæde af Sølv.

12. Men paa den vestre Side vare Omhænge halvtredstindstyve Alen, og deres Støtter vare ti, og deres Fodder ti; Støtternes Hager, og deres Klæde af Sølv.

13. Men paa den østre Side, mod Østen, halvtredstindstyve Alen.

14. Omhængene paa Siden vare femten Alen, deres Støtter vare tre, og deres Fodder tre.

15. Og paa den anden Side, paa begge Sider af Forgaardens Port, vare Omhænge, femten Alen; og deres Støtter vare tre, og deres Fodder tre.

c. 27, 15 fgg.

16. Alle Omhængene omkring Forgaardens vare af hvidt toundet Linned.

17. Og Fodderne til Støtterne vare af Kobber, (men) Støtternes Hager og deres Klæde af Sølv, og deres Hoveder vare beslagne med Sølv, og disse vare omkring belagte med Sølv, paa alle Forgaardens Støtter.

18. Og Forhænget i Forgaardens Port var bestykket Arbejde, og blaat Ulident og Purpur og Skarlagen, og hvidt toundet Linned; og tyve Alen var Længden, og Høiden efter Omhængets Bredde var fem Alen i Lighed efter Forgaardens Omhæng.

c. 27, 16.

19. Og deres fire Støtter, og deres fire Fodder, vare af Kobber; deres Hager af Sølv, og deres Hoveder, og deres Klæde vare beslagne med Sølv.

20. Og alle Sømmene til Tabernaklet, og til Forgaarden omkring, vare af Kobber.

21. Dette er Regningen over de Ting, som bleve brugte til Tabernaklet, Vidnebyrdets Tabernakel, efter som det blev beregnet efter Mose Ord, til Leviternes Tjeneste, under Ithamars, Aarons Præstens Søns, Haand.

22. Og Bezaleel, Søn af Uri, Hurs Søn, af Jøde Stamme, gjorde alt det, som Herren havde befaleet Mose.

c. 31, 2.

23. Og Dhollab, Ahisamachs Søn, af Dans Stamme, var med ham; han var en Mester (til at udhugge) og en Kunstner,

og en Perle-Stifter med blaat Ulident, og med Purpur, og med Skarlagen, og med hvidt Linned.

c. 31, 6. c. 35, 34.

c. 26, 1. 2.

24. Alt Guldet, som blev forarbejdet til denne Gjerning i den ganske Helligdoms Gjerning, ja Bevælgelse-(Offeret) Guld, var ni og tyve Centner, og syv hundrede og tredive Sektel, efter Helligdommens Sektel.

25. Men Sølvet, (som gaves) af dem, som bare talte i Menigheden, var hundrede Centner, og tusinde og syv hundrede og fem og halvfjerdsindstyve Sektel, efter Helligdommens Sektel.

c. 30, 13.

26. En Bets for hvert Hoved, det er en halv Sektel, efter Helligdommens Sektel, af hver den, som gik over til de Talte, fra tyve Aar gammel, og derover, af sex hundrede Gange tusinde, og tre tusinde, og fem hundrede og halvtredstindstyve.

c. 12, 37. 4 Mos. 1, 46.

27. Og der vare hundrede Centner Sølv, at støbe Fodder af til Helligdommen, og Fodderne til Forhænget, hundrede Fodder af hundrede Centner, et Centner til hver Fod.

28. Men af de tusinde og syv hundrede og fem og halvfjerdsindstyve (Sektel) gjorde han Hager til Støtterne, og man beslog deres Hoveder, og belagte dem omkring (med Sølv).

29. Men Bevælgelse-Offerets Kobber var halvfjerdsindstyve Centner, og to tusinde og fire hundrede Sektel.

30. Og deraf gjorde han Fodderne til Forsamlingens Vaulens Dør, og Kobber-Altaret, og Kobber-Risten, som var derpaa, og alle Altarets Redskaber,

31. Og Fodderne til Forgaarden omkring, og Fodderne til Forgaardens Port, og alle Sømmene til Tabernaklet, og alle Sømmene til Forgaarden omkring.

39. Capitel.

Bezaleel gjorde Elv-Kjortelen, og dens Bælte, 1-7. Brynst-Espannet ic., 8-21. Den blaa Over-Kjortel, hvide Kjortle, Underklæder, Præstkræver, Bælte, Guld-Kronen, 22-31. Det bliver alt forbiat, og føres til Mose, som veligner derfor Folket, 32-43.

1. Men af blaat Ulident, og Purpur, og Skarlagen gjorde de Tjenestens Klæder, til at tjene i Helligdommen, og de gjorde hellige Klæder, som skulde være til Aaron, saafom Herren havde befaleet Mose.

c. 31, 10. c. 35, 19. c. 28, 4 fgg.

2. Og han gjorde Liv-Kjortelen af Guld, og blaat Ulident, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt toundet Linnet.

3. Og de hamrede Guldet i Plader, og skære det til Traader, at virke iblandt et blaat Ulident, og iblandt Purpuren, og blandt Skarlagenet, og iblandt det hvide Linnet, med kunstig Gjærning.

4. De gjorde Kjeler paa den, som kunde sammenføies; den blev sammenføiet ved begge dens Ender.

5. Og hans Liv-Kjortels kunstige (Belte,) om var over den, det var af den samme Materie, ligesom dens Arbeide var, af Guld, blaat Ulident, og Purpur og Skarlagen, og hvidt toundet Linnet; saasom Herren havde befaleet Mose. c. 28, 8.

6. Og de beredte Dug-Stene til at indattes i Guld-Stykker, udgrave, som man udgraver et Signet, efter Israels Børns Navne. c. 28, 9.

7. Og man satte dem paa Kjelerne paa Liv-Kjortelen, de Stene skulde være til en Huskommelse for Israels Børn; saasom Herren havde befaleet Mose.

8. Og han gjorde Bryst-Spannet med kunstig Gjærning, som Liv-Kjortelens Gjærning, af Guld, blaat Ulident, og Purpur, og Skarlagen, og hvidt toundet Linnet. c. 28, 15 sqq.

9. Det var firkantet, de gjorde Bryst-Spannet dobbelt; en Spand lang, og en Spand bredt, og Spannet var dobbelt.

10. Og de spilde fire Raber Stene deri; 1 Rab, (i hvilken var) en Sarder, en Opas, og en Swaragh, den første Rab.

11. Og den anden Rab, en Carbunkel, 1 Saphir og en Demant.

12. Og den tredje Rab, en Lyncurer, en Ichat, og en Amethyst.

13. Og den fjerde Rab, en Turfous, en Dug, og en Jaspis; de vare rundt omkring indfattede i Guld-Stykker, i deres Huller, som de opspilde.

14. Og de Stene vare efter Israels Børns Navne, de vare tolv efter deres Lavne, som man udgraver et Signet, hver ved sit Navn efter de tolv Etammer.

15. Og de gjorde paa Bryst-Spannet Jæder ved Enderne, som vare sammenføiede af puurt Guld. c. 28, 22 sqq.

16. Og de gjorde to Guld-(Stykker,) at ette (Stræne) ubi, og to Guld-Ringe, og de satte de to Ringe i de toende Ender paa Bryst-Spannet.

17. Og de satte de to sammenføiede

Guld-(Kjæder) i de to Ringe, ved Enderne paa Bryst-Spannet.

18. Men de to Ender af de to sammenføiede (Kjæder) satte de op til de to (Guld-)Stykker, og de satte dem paa Kjelerne af Liv-Kjortelen, tvært over for hverandre.

19. Og de gjorde to Guld-Ringe, og satte dem paa de to Ender af Bryst-Spannet, paa Kanten derpaa, som var paa Siden af Liv-Kjortelen, ind ad.

20. Og de gjorde to Guld-Ringe, og satte dem paa de to Kjeler af Liv-Kjortelen, neben til tvært over for hverandre, der hvor den skulde sammenføies, ovenfor Liv-Kjortelens kunstige (Belte).

21. Og de opbandt Bryst-Spannet med sine Ringe, til Ringene paa Liv-Kjortelen, med en blaa ulden Snor, at det var over Liv-Kjortelens kunstige (Belte), og Bryst-Spannet ikke skulde skilles fra Liv-Kjortelen, saasom Herren besøet Mose.

22. Og han gjorde en (Over-)Kjortel til Liv-Kjortelen, vævet Arbeide ganske af blaat Ulident. c. 28, 31 sqq.

23. Og Hullet paa Kjortelen var midt paa den, som et Pantfer-Hul; en Bord var om Hullet derpaa rundt omkring, at det ikke skulde rives ud.

24. Og de gjorde Granat-Væbler paa Kjortelens Somme, af blaat Ulident, og Purpur, og Skarlagen, og toundet Linnet.

25. Og de gjorde Væider af puurt Guld, og de satte Væiderne imellem Granat-Væblerne paa Kjortelens Somme trindt omkring imellem Granat-Væblerne.

26. (Saa at der var) en Væide og et Granat-Væble, (og atter) en Væide og et Granat-Væble paa Kjortelens Somme trindt omkring, til at tjene derudi, saasom Herren havde befaleet Mose.

27. Og de gjorde Kjortle af hvidt Linnet, vævet Arbeide, til Aaron og hans Søner. c. 28, 30, 40.

28. Og en (stor) Hue af hvidt Linnet, og de hoiu Hueris Brydelse af hvidt Linnet, og de linde Underklæder af hvidt toundet Linnet.

29. Og Beltet af hvidt toundet Linnet, blaat Ulident, og Purpur og Skarlagen, bestuuet Arbeide; saasom Herren havde befaleet Mose.

30. Og de gjorde en Plade paa den hellige Krone af puurt Guld, og de skreve derpaa en Skrift, som man udgraver et Signet: Herrens Hellighed. c. 28, 36 sqq.

31. Og de satte en blaa ulden Snor paa den, at sætte den paa den store Hue, oven til; saasom Herren havde befaleet Mose.

32. Saa blev den ganste Forsamlingens Tabernakels Pauluns Gjerning fuldførm; og Israels Børn gjorde det, efter alt det, som Herren havde befaleet Mose, saa gjorde de. c. 40, 16.

33. Og de førte Tabernakelet til Mose, Paulunet og alle dets Redskaber, dets Stænger, dets Hjele, dets Stænger, og dets Støtter, og dets Fødder c. 35, 11.

34. Og Døkket af rødfarvet Røder-Ekinds, og Døkket af Grøvlinge-Ekinds, og det indre Forhæng,

35. Bidnesbhyrdets Ark, med sine Stænger, og Maadestolen,

36. Bortet med alle dets Redskaber, og Skue-Brødet, c. 35, 13.

37. Den rene Lysfage, med dens Lamper, de tilberedte Lamper, med alle dens Redskaber, og Olien til Lysningen,

38. Og Guld-Altaret, og Salve-Olien, og Røgelse af (duftende) Urter, og Forhænget for Paulunets Dør,

39. Kobber-Altaret, og den Kobber-Rist, som var dertil, dets Stænger, og alle dets Redskaber, Rjedelen og dens Fod,

40. Omhængene til Forgaarden, dens Støtter og dens Fødder, og Forhænget for Forgaardens Port, dens Snorer, og dens Søm, og alle Tabernaklets Tjenestets Redskaber til Forsamlingens Paulun,

41. Tjenestens Klæder, til at tjene i Helighedommen: Aarons Præstens hellige Klæder, og hans Sønners Klæder, at gjøre Præste-Embedet udi. c. 31, 10.

42. Efter alt det, som Herren havde befaleet Mose, saaledes gjorde Israels Børn at Gjerningen.

43. Og Mose saae al Gjerningen, og see, de havde gjort den; efter som Herren havde befaleet, saaledes havde de gjort; og Mose velsignede dem.

40. Capitel.

Herren befaler Mose at opreise Tabernakelet, og sætte hver Ting paa sit Sted, 1-8. At salve og indvie alt det, som hørte til Guds-Tjenesten, 9-15. Mose gjør dette, saasom ham var befaleet, 16-33. Herrens Dertighed opfylder Tabernakelet, og den Støtte-Statte, som var Israels Børns Reiviser, 34-38.

1. Og Herren talde til Mose, og sagde:
2. Paa den første Maanedag, paa den første (Dag) i Maanedagen, skal du opreise Tabernakelet, (som er) Forsamlingens Paulun. 2 Kron. 1, 3.

3. Og du skal sætte der Bidnesbhyrdets Ark, og hænge Forhænget for Arken.

c. 26, 33. c. 30, 6.

4. Du skal og føre Bortet ind, og sætte ordentlig i Lade det, som bør sættes derpaa, og føre Lysfagen ind, og optænde dens Lamper.

5. Og du skal sætte det Guld-Altet til Røgelse lige for Bidnesbhyrdets Ark, og hænge Forhænget for Tabernaklets Dør.

c. 30, 1. c. 26, 26.

6. Og du skal sætte Brænd-Offerets Altet, lige for Tabernaklets Dør, (som er) Forsamlingens Paulun.

7. Og du skal sætte Rjedelen imellem Forsamlingens Paulun og imellem Altaret, og du skal gøde Vand deri.

8. Og du skal sætte Forgaardens omkring, og hænge Forhænget for Forgaardens Port.

9. Og du skal tage Salve-Olien, og salve Tabernakelet, og alt det, som er i det; og du skal hellige det, og alt dets Redskab, og det skal være helligt. c. 30, 24-26.

10. Og du skal salve Brænd-Offerets Altet og alle dets Redskaber, og du skal hellige Altaret, og Altaret skal være særdeles helligt.

11. Du skal og salve Rjedelen og dens Fod, og du skal hellige den.

12. Og du skal føre Aaron og hans Sønnere nær til, til Forsamlingens Pauluns Dør, og toe dem med Vand. c. 29, 4.

13. Og du skal iføre Aaron de hellige Klæder, og du skal salve ham, og hellige ham, og han skal gjøre Præste-Embedet for mig.

14. Du skal og føre hans Sønnere nær til, og du skal iføre dem Kjortlene. c. 29, 29. c. 29, 41.

15. Og du skal salve dem, ligesom du salvede deres Fæder, og de skal gjøre Præste-Embedet for mig; og det skal see, at deres Salvelse skal bilde dem til et evigt Præstedomme, hos deres Efterkommere.

16. Og Mose gjorde det; efter alt det som Herren havde befaleet ham, saaledes gjorde han. c. 7, 10. c. 39, 42.

17. Og det see i den første Maaned i det andet Aar, paa den første Dag i Maanedagen, da blev Tabernakelet opreist.

4 Mos. 7, 1.

18. Og Mose lod opreise Tabernakelet, og lod sætte dets Fødder, og lod sætte dets Hjele, og lod sætte dets Stænger, og lod opreise dets Støtter.

19. Og han udbredte Paulunet over

tabernakelet, og lagde Paulunets Dækkelpaa, oven paa; saasom Herren havde befaleet Mose.

10. Og han tog Vidnesbyrdet, og lagde det i Arken, og satte Stængerne i Arken; han satte Raade-Stolen paa Arken, og oven paa. Ebr. 9, 4.

11. Og han lod føre Arken i Tabernakelet, og hængte Forhænget og gjorde hul for Vidnesbyrdets Ark, saasom Herren havde befaleet Mose.

12. Og han satte Bordet i Forsamlingens Paulun, ved Tabernakelets Side mod orden, udenfor Forhænget. c. 26, 35.

13. Og han lagde Brød derpaa i Orden, og Herrens Ansigt, saasom Herren havde befaleet Mose. c. 25, 30.

14. Og han satte Lyse-Stagen i Forsamlingens Paulun, tvært over for Bordet, og Siden i Tabernakelet mod Snden.

15. Og han optændte Lamperne for Herrens Ansigt; saasom Herren havde befaleet Mose. c. 25, 37.

16. Og han satte Guld-Altaret i Forsamlingens Paulun, lige for Forhænget.

17. Og han optændte Røgelse af (velgtende) Urter derpaa; saasom Herren havde befaleet Mose c. 30, 7. 35.

18. Og han hængte Forhænget for Tabernakelets Dør.

19. Og han satte Brænd-Offrets Alter i Forsamlingens Pauluns Tabernakelets Dør; og optændte derpaa Brænd-Offret

og Mad-Offret, saasom Herren havde befaleet Mose. c. 27, 1.

20. Og han satte Kjedelen imellem Forsamlingens Paulun, og imellem Altaret, og gød Vand deri, til at toe af. c. 30, 18.

21. Og Mose og Aaron og hans Søner skulde deraf toe deres Hænder og deres Fødder. c. 30, 19.

22. Naar de kom ind til Forsamlingens Paulun, og naar de kom nær til Altaret, skulde de toe sig; saasom Herren havde befaleet Mose.

23. Og han oprettede Forgaarden omkring Tabernakelet og Altaret, og hængte Forhænget i Forgaardens Port; og Mose fuldførte Gjærningen.

24. Da skulde en Stue Forsamlingens Paulun, og Herrens Herlighed fylde Tabernakelet. 4 Mos. 9, 15

1 Kong. 8, 10. 11. 2. 43, 5.

25. Og Mose kunde ikke gaae ind i Forsamlingens Paulun, thi Skyen boede over det; og Herrens Herlighed fyldte Tabernakelet.

26. Og naar Skyen opsteg fra Tabernakelet, reiste Israels Børn, under alle deres Reiser. c. 13, 21. 4 Mos. 9, 17. c. 14, 14.

27. Men naar Skyen ikke opsteg, da reiste de ikke, indtil den Dag, den opsteg.

28. Thi Herrens Stue skulde være over Tabernakelet om Dagen, og Ild skulde være deri om Natten, for at Israels Huser Dine paa alle deres Reiser. 4 Mos. 9, 16. 5 Mos. 1, 32.

4 Mos. 9, 16. 5 Mos. 1, 32.

Den tredie Mose Bog.

1. Capitel.

1. Underretter Mose om allehaande Offere, særdeles om Brænd-Offere af stort Dvæg, 1-9. Af smaa Dvæg, 10-12. Af fugle 14-17.

2. Og han kaldte ad Mose; og Herren talte til ham af Forsamlingens Paulun, og sagde:

3. Tæll til Israels Børn, og du skal sige dem: naar Rogen af eder vil offere et Offer til Herren, da skal I offere eders Offer af Fæ, af stort Dvæg, eller af smaa Dvæg.

4. Dersom hans Offer er Brænd-Offere af stort Dvæg, skal han offere en Gaa, som uden Lyde; for Forsamlingens Pau-

luns Dør skal han offere den, for sig til en Behagelighed for Herrens Ansigt. c. 6, 2.

5. Og han skal lægge sin Haand paa Brænd-Offrets Hoved, saa bliver det behageligt for ham, til at gjøre Forligelse for ham.

6. Og han skal slagte den unge Stue for Herrens Ansigt; og Præsterne, Aarons Søner, skal bære Blodet nær til, og stænke Blodet omkring paa Altaret, som (staar ved) Forsamlingens Pauluns Dør. c. 3, 2.

7. Og man skal slaae Brænd-Offret, og hugge det i sine Stykker.

8. Og Aarons, Præstens, Søner skal

gjøre Ild paa Alteret, og de skal ordentligen lægge Ved paa Ilden.

8. Og Præsterne, Aarons Søner, skal ordentligen lægge Stykkerne, Hovedet og Indvoldens Fedme, paa Vedden, som er paa Ilden, som er paa Alteret.

9. Men dets Indvold, og dets Been skal man toe i Vandet, og Præsten skal gjøre et Røg-Offer af det altsammen paa Alteret; (det er) et Brænd-Offer, et Ild-Offer, en sød Lugt for Herren. c. 2, 2. 2 Mos. 29, 25.

10. Men dersom hans Offer er af smaat Dvæg, af Faar, eller af Gæder, til et Brænd-Offer, da skal han offre en Han uden Lyde.

11. Og han skal slagte den ved Alterets Side mod Vorden, for Herrens Ansigt; og Præsterne, Aarons Søner, skal stænke Blodet deraf paa Alteret omkring.

12. Og han skal hugge den i sine Stykker, tillige med dens Hoved, og dens Indvoldes Fedme; og Præsten skal lægge det ordentligen paa Vedden, som er paa Ilden, som er paa Alteret.

13. Men Indvoldene og Benene skal han toe i Vandet, og Præsten skal offre det altsammen og skal gjøre Røg-Offer (deraf) paa Alteret, det er et Brænd-Offer, et Ild-Offer, en sød Lugt for Herren.

14. Men om hans Offer for Herren er et Brænd-Offer af Fugle, da skal han ofre sit Offer af Turtel-Duer, eller af Due-unger. c. 5, 7 x.

15. Og Præsten skal høre det til Alteret, og omvrie Hovedet derpaa, og gjøre et Røg-Offer (deraf) paa Alteret, og Blodet deraf skal udkrystes paa Alterets Væg.

16. Og han skal borttage dens Kroe, og dens Hjerte, og faste det ved Alteret mod Osten, paa Aflens Sted.

17. Og han skal stække den med sine Binger, (men) ikke stille den ad, og Præsten skal gjøre et Røg-Offer af den paa Alteret, paa Vedden, som er paa Ilden; det er et Brænd-Offer, et Ild-Offer, en sød Lugt for Herren. c. 2, 16.

c. 3, 5, 16.

2. Capitel.

Gud underviser Mose om Mad-Offere, af roat Meel, 1-3. Af det, som er baget i Donen eller Vandet, 4-6. Af det, som er kogt i Kjedelen, 7-10. Dertil skal ingen Suurdeig komme, men Salt, 11-13. Om Første-Grødes Mad-Offere, 14-16.

1. Og naar en Person vil offre Offer, et Mad-Offere for Herren, da skal hans

Offer være Meel, og han skal øse Olie derpaa, og lægge Bliraf derpaa. c. 6, 7.

c. 5, 11.

2. Og han skal bære det til Aarons Søner, Præsterne, og een skal tage sin Hæve fuld deraf, af samme Meel, og af Olien dertil, med alt Bliraf dertil; og Præsten skal gjøre et Røg-Offer af dets Ihufommelses-(Offer) paa Alteret; det er et Ild-Offer, en sød Lugt for Herren.

c. 1, 9, 13, 17.

3. Men det, som overbliver af Mad-Offert, skal høre Aaron og hans Søner til; (det er) særdeles helligt af Herrens Ild-Offere. v. 10. c. 6, 9.

4. Men vil han offre Mad-Offers Offer af det, som er baget i Donen, da skal det være usyrede Kager af Meel, blandede med Olie, og usyrede (tynde) Kager, smurte med Olie.

5. Men dersom dit Offer er Mad-Offere, (som er baget) i Vandet, da skal det være usyret Meel, blandet med Olie.

6. Sug det i Stykker, og du skal øse Olie derpaa; det er et Mad-Offere.

7. Men er dit Mad-Offers Offer (kogt) i Kjedelen, da skal det gjøres af Meel med Olie.

8. Og du skal fremføre det Mad-Offere, som skal gjøres deraf, for Herren, og man skal føre det hen til Præsten, og han skal bære det frem til Alteret.

9. Og Præsten skal opløste af samme Mad-Offere dets Ihufommelses (Offer,) og gjøre et Røg-Offer (deraf) paa Alteret; (det er) et Ild-Offer, en sød Lugt for Herren. c. 1, 9. c. 3, 5, 16.

10. Men det, som overbliver af Mad-Offert, skal høre Aaron og hans Søner til; (det skal være) særdeles helligt af Herrens Ild-Offere.

11. Alt det Mad-Offere, som I vil offre til Herren skal ikke tillades med Suurdeig; thi af ingen Suurdeig, og af ingen Honning skal I optænde Ild-Offere for Herren. c. 6, 10.

12. Til den Første-(Grødes) Offer skal I offre det for Herren, men det skal ikke komme paa Alteret til sød Lugt.

13. Og alt dit Mad-Offers Offer skal du falte med Salt, og ikke lade din Guds Vagtes Salt fattes over dit Mad-Offere; du skal offre Salt over alle dine Offere.

Marck. 9, 49. Col. 4, 6.

14. Men dersom du vil offre den Første-Grødes Mad-Offere for Herren, da skal

Doffer, dersom han offerer af stort enten Han eller Hun, da skal han offer, som er uden Lyde, for Herrens c. 7, 11. c. 1, 3.

han skal lægge sin Haand paa sit Hoved, og slagte det for Forsamlingens Dor; og Aarons Sønder sønnerne, skal stænke Blodet paa omkring. c. 1, 5. 2 Mos. 29, 12.

han skal offer af samme Takoffer for Herren, nemlig de, der stuler Indvolben, og alt det, som er over Indvolben, de to Kyrrer, og det Fede, som er u, som er paa Lenderne; og han lægger Hinden over Leveren tilligemed c. c. 4, 9. c. 7, 4. c. 8, 16.

Aarons Sønder sønner skal gjøre et Røgoffer paa Alteret, tilligemed Brændsø som er paa Bedden, som (ligger) den; det er et Lid-Offet, en søder Herren. c. 2, 9. c. 4, 31.

en er hans Offer af smaat Dvæg, Tak-Offers Offer for Herren, da han offer en Han eller Hun uden

dersom han offerer et Faar til sit da skal han fremføre det for Herrens offer.

han skal lægge sin Haand paa sit

alt det Fede, som er over Indvolben, er over dem, som er over Lenderne; og han skal aftage Hinden over Leveren tilligemed Kyrrerne.

16. Og Kræften skal gjøre et Røg-Offet deraf, paa Alteret, (det er) Lid-Offers Brod til en sød Lugt; alt det Fede horer Herren til.

17. Det (skal være) en evlig Skik hos eders Efterkommere, i alle eders Dølgter: I skal ikke æde noget Fedt eller noget Blod. c. 7, 23. 26. c. 17, 10

1 Mos. 9, 4. 2p. G. 15, 20. 29. c. 21, 25.

4. Capitel.

Gud viser Mose, hvortledes et Synd-Offet skal offeres, særdeles for en Præst, 1-12. For at Israels Menighed, 13-21. For en Hustru, 22-26. For en Person af Folket, 27-35.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Tæl til Israels Dørn, og sig: naar en Person synder af Vandvittighed (imod noget) af alle Herrens Bud, hvilket ikke stulde stee, og gjør imod eet af dem — c. 5, 15.

3. Dersom en Præst, som er salbet, synder til Folkets Forargelse, da skal han fremføre for sin Synd, som han haver sinndet. en una Stude-Kalb, som er uden

Blodet, og stænke af Blodet syv Gange for Herrens Ansigt, lige for Helligdommens Forhæng. c. 8, 11.

c. 14, 7. 16. 27. 51. c. 16, 14.

7. Og Præsten skal komme af Blodet paa Hornene af de (velligtende) Urters Røgelse-Altar, (som staaer) for Herrens Ansigt i Forsamlingens Vaulun; og alt Studens (øvrigt) Blod skal han udøse ved Brænd-Offrets Alters Fod, som (staaer) for Forsamlingens Vaulunds Dør. 2 Mos. 29, 12. 40, 6.

8. Og alt det Fedt af Snyd-Offrets Stud skal han opløste, nemlig det Fedt, som skjuler Indvolden, og alt det Fedt, som er over Indvolden, c. 2, 9.

9. Og de to Nyrer, og det Fedt, som er paa dem, som er paa Lenderne; og han skal aftsage Hinderen over Leveren tilligemed Nyrerne; c. 3, 10. 15. c. 7, 4. c. 8, 16.

10. Ligefom det opløstes af Tal-Offrets Offer's Oge; og Præsten skal gjøre et Røg-Offet deraf paa Brænd-Offrets Altar. c. 8, 6.

11. Men Huden af Studen, og alt dens Kjød, med dens Hoved, og med dens Been, og dens Indvold, og dens Røg, c. 8, 17. c. 9, 11. 4 Mos. 19, 5.

12. Ja den ganske Stud skal han udføre udenfor Leiren, til et reent Sted, der hvor Affen udslaaes, og han skal brænde den paa Bedden i Iiben; den skal opbrændes der, hvor Affen udslaaes. c. 4, 21. c. 6, 23. Ebr. 13, 11.

13. Og dersom al Israels Menighed forseer sig, og Gjærningen er skult for Forsamlingens Dine, at de have gjort noget (imod noget) af Herrens Bud, som ikke skulde stee, og ere blevene skyldige; c. 9, 15. 4 Mos. 15, 24.

14. Og Snynden bliver (siden) bitterlig, som de have snydet derimod, da skal Forsamlingen offre en ung Stude-Kald til Snyd-Offet, og de skal fremsføre den lige for Forsamlingens Vaulun.

15. Og de Ældste af Menigheden skal lægge deres Hænder paa Studens Hoved for Herrens Ansigt, og man skal slagte Studen for Herrens Ansigt.

16. Og Præsten, som er salvet, skal fremsføre af Studens Blod til Forsamlingens Vaulun.

17. Og Præsten skal dyppe sin Finger i Blodet, og stænke syv Gange for Herrens Ansigt, lige for Forhænget. c. 14, 7. 16.

18. Og han skal komme af Blodet paa

Hornene af Alteret, som (staaer) for Herrens Ansigt i Forsamlingens Vaulun; og alt det (øvrigt) Blod skal han udøse ved Foden af Brænd-Offrets Altar, som (staaer) for Forsamlingens Vaulunds Dør. 2 Mos. 40, 6.

19. Og at dens Fedt skal han opløste af den, og gjøre et Røg-Offet (deraf) paa Alteret.

20. Og han skal gjøre ved Studen, ligesom han gjorde ved Snyd-Offrets Stud, saa skal han gjøre ved den, og Præsten skal gjøre Fortilgelse for dem, saa bliver det dem forladt. b. 3. c. 5, 13. 16.

21. Og man skal udføre Studen udenfor Leiren, og opbrænde den, ligesom man opbrændte den første Stud; det skal være Menighedens Snyd-Offet. c. 6, 22.

22. (Men) naar en Første snyder, og gjør noget (imod noget) af Herrens sin Guds Bud, som ikke skulde stee, af Vandvittighed, og bliver skyldig,

23. Og hans Snyd bliver ham tilfærbegiven, med hvilken han snydede, da skal han fremsføre sit Offer, en Gæde-Bul, en Hun uden Lyde.

24. Og han skal lægge sin Haand paa Bultens Hoved, og slagte den paa det Sted, hvor man pleier at slagte Brænd-Offet for Herrens Ansigt; det er et Snyd-Offet.

25. Saa skal Præsten tage af Snyd-Offrets Blod paa sin Finger, og komme det paa Hornene af Brænd-Offrets Altar, og udøse dets (øvrigt) Blod ved Foden af Brænd-Offrets Altar.

26. Men af al dens Fedt skal han gjøre et Røg-Offet paa Alteret, som af Fedtmen af Tal-Offrets Offer; og saa skal Præsten gjøre Fortilgelse for ham, for hans Snyd, saa bliver den ham forladt.

27. Men dersom en Person af det menige Folk snyder af Vandvittighed, saa han gjør noget (imod) Herrens Bud, som skulde ikke stee, og bliver skyldig, c. 5, 15. 4 Mos. 15, 27.

28. Om hans Snyd, som han snydede, bliver ham tilfærbegiven, da skal han fremsføre sit Offer, en ung Gæde, en Hun uden Lyde, for sin Snyd, som han snydede.

29. Og han skal lægge sin Haand paa Snyd-Offrets Hoved, og slagte Snyd-Offret paa Brænd-Offrets Sted.

30. Og Præsten skal tage af dets Blod paa sin Finger, og komme det paa Hor-

Brænd-Offerets Alter, og udse
svrige) Blod ved Alterets Fod.

u al dets Fedme skal han aftage
ligesom Fedmen blev aftagen af
rets Offer; og Præsten skal gjøre
et Røg-Offer paa Alteret, til en
Lugt for Herren; og Præsten
forligelse for ham, og det skal
ides.

u dersom han fører et Lam frem
er, til Synd-Offer, da skal han
en Hun uden Lyde,

lægge sin Haand paa Synd-
hoved, og slagte det til Synd-
a det Sted, hvor man slagter
ffer.

Præsten skal tage af Synd-Of-
id paa sin Fingre, og komme paa
af Brænd-Offerets Alter, og han
dets (svrige) Blod ved Alterets

u al dets Fedme skal han aftage
esom det Fede blev aftaget af
rets Offer-Lam, og Præsten skal
Røg-Offer (deraf) paa Alteret,
Herrens Tid-Offer; og Præ-
gjøre forligelse for ham, for hans
m han synde, og det skal for-
L

5. Capitel.

revise Mose om Synd-Offeret, for alle
ræfter, af Lam, Duer og Reel, 1-13.
Rogen forgriber sig paa Herrens hellige
imod et andet Bud, af Ranvittighed,
Ser naar Rogen paa en grovere Maade
sin Raake ic., 30-36.

naar en Person synder, idet han
en Forbandelses-Røst, og han er
rtil.) eller han haver seet, eller
dersom han ikke giver det til-
skal han bære sin Misdgjerning.
naar en Person rører ved nogen
g, hvad enten det er ved et Kadsfel
it (vildt) Dyr, eller ved et Kadsfel
at Beerst, eller ved et Kadsfel af
rent Brimmel, og det er skjult for
r han ureen, og er bleven skyldig.
r. 6, 17. 3 Mos. 11, 24. 36. 39.

naar han rører ved et ureent
i al hans Ureenhed, som han
ureen af, og det er skjult for
an faaer det at vide, da er han
dig.

naar en Person sværger, og
ansom med (sine) Læber om at
eller at gjøre vel, efter alt det,

som et Menneske kan tale ubetænksom med
Ged, og det er skjult for ham, og han faaer
det (siden) at vide, da er han bleven skyldig
imod eet af disse.

5. Og det skal stee, naar Rogen bliver
skyldig i eet af disse, og bekendt sig, at
han haver syndet derimod,

6. Da skal han fremføre sit Synd-Offer
for Herren, for sin Synd, som han syn-
dede, en Hun, af Smaa-Dvæg, et Lam
eller en ung Gæd, til Synd-Offer; saa
skal Præsten gjøre forligelse for ham, for
hans Synd.

7. Men formaaer hans Haand ikke et
Lam, da skal han fremføre til sit Synd-
Offer (for sin Synd), som han synde, to
Turtel-Duer, eller to Due-Unger, for
Herren, een til et Synd-Offer, og een til
et Brænd-Offer. c. 12, 8.

8. Og han skal fremføre dem til Præsten,
og han skal offre den Første, som er til
Synd-Offer, og omvrie Hovedet derpaa
mod Halsen derpaa, og ikke stille den ab.
c. 1, 15. 17.

9. Og han skal stænke af Synd-Offerets
Blod paa Alterets Bælg, og det, som er
tilovers af Blodet, skal udrykkes ved Al-
terets Fod; det er et Synd-Offer.

10. Men den anden skal han gjøre til et
Brænd-Offer, som det er ret; og Præsten
skal gjøre forligelse for ham, for hans
Synd, som han synde, og den skal for-
lades ham. c. 1, 14.

11. Men formaaer hans Haand ikke to
Turtel-Duer eller to Due-Unger, da skal
han fremføre til sit Offer, for det han syn-
dede, Tiende-Parten af en Epha Reel til
Synd-Offer; han skal ingen Olie lægge
derpaa, ei heller lægge Viral derpaa, thi
det er et Synd-Offer. c. 2, 1.

12. Og han skal fremføre det til Præsten,
men Præsten skal tage sin Røve suid deraf,
af dets Ihufommelses-(Offer), og gjøre
et Røg-Offer (deraf) paa Alteret, tillige-
med Herrens Tid-Offer, det er et Synd-
Offer.

13. Og Præsten skal gjøre forligelse for
ham, for hans Synd, som han synde
mod een af disse Ting, og det skal forlades
ham; og det (svrige) skal høre Præsten
til, som Rab-Offeret.

14. Og Herren talede til Mose, og
sagde:

15. Naar en Person forgriber sig saare,
(og synder af Ranvittighed) mod noget
af Herrens hellige Ting, da skal han

fremføre sit Eshyd-Offet, til Herren, en Væder uden Lyde, af Gaarene, som efter din Burdering er en Sefel Suld (værd), efter Helligdommens Sefel, til Eshyd-Offet. c. 4, 2. 13.

16. Og han skal give igjen, hvad han har syndet paa af det Hellige, og lægge Hentebelen deraf dertil, og give Præsten det; og Præsten skal gjøre Forligelse for ham med Eshyd-Offrets Væder, saa skal det ham forlades.

17. Og naar en Person synder, og gjør imod eet af alle Herrens Bud, som ikke skalde stee, og vidste det ikke, og er bleven skyldig, da skal han bære sin Misgjerning.

18. Og han skal fremføre en Væder uden Lyde, af Gaarene, efter din Burdering, til et Eshydoffer, til Præsten; og Præsten skal gjøre Forligelse for ham, for hans Vandittighed, som han var vandittig ubdi, og han vidste det ikke, saa skal det forlades ham.

19. Det er et Eshydoffer, han var aldeles skyldig for Herren.

20. Og Herren talede til Mose, og sagde:

21. Naar en Person synder, og forgriber sig saare imod Herren, at han lyber for sin Næste angaaende det, der er ham overantvordet, eller det, der er neblagt under hans Haand, eller det, han haver røvet, eller taget med Vold fra sin Næste, 4 Mos. 5, 6.

22. Eller han haver fundet noget, som var tabt, og lyber om det, og sværger paa Løgn, i hvilkenfomhelst Ting nu et Mennecke gjør, og synder deri,

23. Da skal det stee, naar han (saa) synder, og bliver skyldig, da skal han give det Kov igjen, som han haver røvet, eller det med Vold Tagne, som han har taget, eller det Antvorbete, som ham var overantvordet, eller det Tabte, som han haver fundet, E. 33, 15.

24. Eller Alt, hvorum han haver svoret paa Løgn: han skal betale det i sin Hoved- (Sum), og lægge den femte Part deraf dertil; den, som det tilhørte, skal han give det paa sin Eshydoffers Dag. c. 5, 16.

25. Men sit Eshydoffer skal han fremføre til Herren: en Væder uden Lyde, af Gaarene, efter din Burdering, til et Eshydoffer, til Præsten.

26. Og Præsten skal gjøre Forligelse for ham for Herrens Ansigt, saa bliver det

ham forladt, enhver Ting, som han haver gjort, hoorded han er bleven skyldig.

6. Capitel.

Herren forklarer næiere adskillige Ting om Brændoffer, 1-6. Om Madoffer, 7-16. Om Synddoffer, 17-23.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Vhd Aaron og hans Søner, og sig: denne er Brændoffers Lov: det er det som opstiger paa Ildstedet paa Alteret den ganste Nat indtil om Morgenen; thi Alterets Ild skal (altid) være optændt derpaa. c. 1, 3. c. 6, 5. 6.

3. Og Præsten skal isøre sig sit linnede Klædebon, og drage linnede (Under-) Klæder paa sit Legeme, at han skal opløste Åsten, naar Ilden haver fortaært Brændofferet paa Alteret, og lægge den ved Alteret.

4. Og han skal afføre sig sine Klæder, og isøre sig andre Klæder, og han skal bære Åsten ud, udenfor Leiren til et reent Sted. c. 4, 12.

5. Og Ilden paa Alteret skal være optændt derpaa, den skal ikke udslukkes, og Præsten skal tænde Træe derpaa hver Morgen, og han skal ordentligen lægge Brændofferet derpaa, og gjøre et Rogoffer derpaa af Takoffersets Fedme.

6. Ilden skal steds være optændt paa Alteret, og ikke udslukkes.

7. Og denne er Madoffers Lov: Aarons Søner skal føre det nær til for Herrens Ansigt, lige for Alteret, c. 2, 1 sgg.

8. Og en skal opløste af det med sin Næve af Madoffers Meel, og af Olien dertil, og alt Virak, som er paa Madofferet, og gjøre et Rogoffer paa Alteret, til en sød Lugt af det Thulommelses- (Offer), for Herren.

9. Men Aaron og hans Søner skal for-tære det, som overbliver deraf; det skal ædes med usyrede Brød paa et helligt Sted, i Forsamlingsens Paulunds Fargaard skal de æde det. c. 2, 3. 10.

10. Det skal ikke bages med Saurdeig, jeg haver givet dem det til deres Deel af mine Ildoffer, det er en særdeles hellig Ting, som Synddofferet og som Eshydofferet. c. 2, 11.

11. Alt Manden iblandt Aarons Børn skal æde det, (det skal være) en evig Skik hos eders Efterkommere, af Herrens Ild-

, som rører ved de Ting, skal være
2 Mos. 27, 21. c. 30, 21.
Herren talde til Mose, og

e skal være det Offer, som Aaron
Sønner skal offre Herren paa
han skal salvede: Hænderparten
a, af Nadofferets Meel, steds;
deraf om Morgen, og Halv
f om Astenen.

skal laves i en Kande med Olie,
e det frem lagt paa en Rist; du
stykker af Nadofferet, naar de
, Herren til en sød Lugt.

Præsten, som blandt hans Søn-
salvet i hans Sted, skal lave
r) en evig Stik for Herren, det
imen gjøres til et Røgoffer.

en Præstes Nadoffer skal være
skal ikke ædes. 5 Mos. 33, 10.

Herren talde til Mose, og sagde:
til Aaron og hans Sønner, og
e er Sndofferets Lov: paa det
r Brændofferet skal slagtes, skal
et slagtes for Herrens Ansigt:
ædets hellig Ting.

Men, som gjør et Sndoffer af
de det; det skal ædes paa et hel-
i Forsamlingens Baulunds For-
Gosf. 4, 8.

: den, som rører ved Kjødet der-
re hellig; og naar der stænktes
od paa et Klædebon, skal du toe
verstænkes deraf, paa et helligt

ret Leerkar, som det er kogt ubi,
rhydes; men er det kogt i et
da skal det stures og stilles med

Randskjen iblandt Præsterne skal
ret er en særdeles hellig Ting.

alt det Sndoffer, af hvis Blod
baaret til Forsamlingens Bau-
gjøre Fortigelse i Helligdom-
al ikke ædes; det skal opbrændes

7. Capitel

avter Leven, angaaende Sndofferet,
enes Deel skal være af adskillige Offer-
han forklarer Leven om adskillige Slags
c. 11-21. Forbyder at æde Sædt og
; Taler atter om Talsoffer, og Præ-
deraf, 26-36. Slutning paa disse Love,

enne er Sndofferets Lov: det
ted hellig Ting.

2. Paa det Sted, hvor de skal slagte
Brændofferet, skal de slagte Sndofferet,
og man skal stænke Blodet deraf paa Al-
teret omkring.

3. Og al dets Fjedme skal man offre der-
af, nemlig Stjerien og det Fede, som lju-
ler Indholden.

4. Og de to Nyrer, og det Fede, som er
over dem, som er over Lenderne; og han
skal astage Hinden over Leveren tilligemed
Nyrerne.

5. Og Præsten skal gjøre et Røgoffer af
dem paa Alteret, (det er) et Lidoffer for
Herren; det er et Sndoffer.

6. Alt Mandskjen iblandt Præsterne skal
æde det; det skal ædes paa et helligt Sted,
det er en særdeles hellig Ting.

7. Ligefom Sndofferet er, saa (skal og)
Sndofferet (være,) der er een Lov for
dem; det skal høre Præsten til, den, som
gjør Fortigelse derved.

8. Og Præsten, den som offerer nogens
Brændoffer, ham skal Huden af samme
Brændoffer, som han haver offeret, høre til.

9. Og alt Nadoffer, som er baget i Ov-
nen, og alt, som er ladet i Kjedelen eller
i Panden, det skal høre den Præst til, som
offerer det.

10. Og alt Nadoffer, som er blandet
med Olie, eller tort, skal høre alle Aarons
Børn til, den ene (saa vel) som den anden.

11. Og denne er Talsofferets Offers Lov,
som man skal offre for Herren: c. 3, 1.

12. Vil man offre det til Lov, da skal
man offre til Lovoffer usyrede Kager, blan-
dede med Olie, og usyrede (thnde) Kager,
smurte med Olie; og de Kager, som ere
blandede med Olie, (skal være af) Meel,
lagt paa Risten.

13. Tilligemed Kagerne skal man offre
syret Brød med sit Offer, (som er) til Lov.

14. Og man skal offre deraf eet (Brød)
af alt Offeret til en Oplostelse for Her-
ren; det (svrige) skal høre den Præst til,
som stænter Talsofferets Blod.

15. Og Kjødet af hans Talsoffers Offer,
(som er) til Lov, skal ædes paa hans Of-
fers Dag; man skal ikke lade blive deraf
til (den anden) Morgen. c. 19, 5. 6.

16. Og dersom det Slagtoffer, som han
offerer, er et Løfte eller et frivilligt Offer,
da skal det ædes paa den samme Dag,
han offerer sit Offer; og om anden Dagen
da skal det ædes, som levnets deraf.

17. Men hvad der levnets af Offerets Kød
skal paa den tredje Dag opbrændes med Lid

18. Og dersom der ædes af hans Taloferes Offeres Kjøb paa den treble Dag, da bliver det ikke behageligt; den som offerede det, ham skal det ikke regnes (tilgode,) det skal være en Væmmelse; og den Person, som æder deraf, skal bære sin Misgjerning.

19. Og det Kjøb, som rører ved noget Urent, skal ikke ædes, det skal opbrændes med Ild; men (hvad) Kjødet (ellers er anlangende), da maae hver den, som er reen, æde Kjødet.

20. Og hvilken Person, som æder Kjødet af Taloferes Offer, som hører Hærrer til, og hans Ureenhed er paa ham, den samme Person skal udryddes fra sit Folk.

21. Og naar en Person rører ved noget Urent, ved et ureent Menneske, eller ved et ureent Dyr, eller ved al ureen Bedershyggelighed, og æder af Taloferes Offeres Kjøb, som hører Hærrer til, da skal den samme Person udryddes fra sit Folk. c. 11, 4 sgg.

22. Og Hærrer talede til Mose, og sagde:

23. Tael til Israels Børn, og sig: I skal ingen Fedme æde af Oge, eller Lam, eller Gæd. c. 3, 17.

24. Men det Fede af Kabsel, og det Fede af det, som er sonderrevet, det maae I gjøre eder til allehaande Rytte, men I skal ikke æde det. c. 22, 8.

25. Ihi om Hogen æder det Fede af Dyr, af hvilke man skal offre et Ild-Offet for Hærrer, da skal den Person, som æder (deraf), udryddes fra sit Folk.

26. Og I skal intet Blod æde i alle eders Bølger, af Fugle, eller af Dyr.

27. Hver Person, som æder noget Blod, den samme Person skal udryddes fra sit Folk.

28. Og Hærrer talede til Mose, og sagde:

29. Tael til Israels Børn, og sig: hvo som bli offer sit Taloferes Offer for Hærrer, han skal fremføre sit Offer for Hærrer, af sit Taloferes Offer.

30. Hans Hænder skal fremføre Hærrerens Ild-Offet, han skal fremføre det Fede over Brystet, med Brystet, at bevæge det med en Bevægelse for Hærrerens Ansigt.

31. Og Præsten skal gjøre et Høg-Offet af det Fede paa Altæret, og Brystet skal høre Aaron og hans Søner til.

32. Og I skal give Præsten den holtre Bøv til en Dylesfelse, af eders Taloferes Offer.

33. Hvilken af Aarons Søner, som offerer Blodet af Taloferet og det Fede, han skal have den holtre Bøv til Deel.

34. Ihi jeg haver taget Bevægelses-Brystet og Dylesfelses-Boden fra Israels Børn af deres Taloferes Offer, og haver givet Præsten Aaron og hans Søner dem, til en evig Skik, af Israels Børn.

35. Denne er Aarons Salvelses, og hans Søners Salvelses (Deel) af Hærrerens Ild-Offet, fra den Dag, man førte dem nær til, at gjøre Præste-Embedet for Hærrer,

36. Hvilken Hærrer bad, at skulle gives dem, paa den Dag, han salvede dem, af Israels Børn, til en evig Skik, hos deres Efterkommere.

37. Denne er Loben om Brænd-Offet, og om Mad-Offet, og om Skynd-Offet, og om Skyld-Offet; og om (Hænder) Hjelpelse, og om Taloferes Offer,

38. Som Hærrer besøet Mose paa Sinai Bjerg, paa den Dag han besøet Israels Børn, at offre Hærrer deres Offer i Sinai Ørt.

8. Capitel

Mose forsamler paa Guds Befaling Israels Menighed, og indvier i deres Kærærelse Aaron og hans Søner til Præste-Embedet, idet han fører dem, isører dem Præste-Klæderne, og salver Indernatlet, med alt hvad der hører til, tilgemaade Laven, ic. 1-13. En Stud slagtes til Skynd-Offet, og en Væder til Brænd-Offet, 14-21. Den Væder slagtes, med hvis Stykker deres Hænder blev salvede, og af hvis Blod der blev smurt paa dem, hvoaf de og sit deres Deel; noget af Blodet og Salve-Olien stæntes paa deres Klæder, 22-28. De skal æde Kjødet paa et heiligt Sted, og dres i syv Dage, 31-36.

1. Og Hærrer talede til Mose, og sagde:

2. Tag Aaron og hans Søner med ham, og Klæderne, og Salve-Olien, og Skynd-Offet Stud, og de to Vædre, og en Kurd med usyrede (Vrød).

3. Og lad samle af Menigheden, til Forsamlingens Vaulunds Dør.

4. Og Mose gjorde, saafom Hærrer besøet ham, og Menigheden forsamledes til Forsamlingens Vaulunds Dør.

5. Og Mose sagde til Menigheden: dette er det, som Hærrer haver befalet at gjøre.

6. Og Mose førte Aaron og hans Søner nær til, og toede dem med Bandet.

7. Og han isørte ham Kortelen, og ombandt ham med Beltet, og isørte ham (Over-)Kortelen, og gav ham Liv-Kortelen paa, og han ombandt ham med Liv-Kortelens sunstige (Belte), og ompændte ham dermed. 2 Mos. 28, 41.

8. Og han satte Bryst-Spannet paa ham, og han satte i Bryst-Spannet de Urim og de Thummim. 2 Mos. 28, 30.
2 Mos. 27, 21.

9. Og han satte den (store Præste-) Hue paa hans Hoved, og satte Guld-Pladen paa Huen, for paa hans Bænder, (nemlig) den hellige Krone; saasom Herren havde befaleet Mose. 2 Mos. 28, 36. 37. c. 29, 6.

10. Og Mose tog Salve-Olien og salvede Tabernaklet, og alle de Ting, som der vare ubi, og helligede dem.
2 Mos. 30, 25, 26.

11. Og han stænkte deraf paa Alteret sho Bange, og salvede Alteret, og alt Redskabet dertil, og Ajbelden med sin Fod, for at hellige dem. c. 4, 6. 17. c. 14, 7.

12. Og han øste af Salve-Olien paa Aarons Hoved, og salvede ham, for at hellige ham. 2 Mos. 29, 7. Ps. 133, 2.

13. Og Mose førte Aarons Søner nær til, og iførte dem Skjorte, og ombandt dem med Belte, og bandt hvide Huer paa dem, saasom Herren havde befaleet Mose.

14. Og han førte en Stub frem til Synb-Dffer, og Aaron og hans Søner lagde deres Hænder paa Synb-Dfferets Studs Hoved. 2 Mos. 29, 10.

15. Og man slagtede den, og Mose tog Blodet, og som det paa Alterets Horn omkring med sin Fingre, og gjorde Synb-Dffer for Alteret; og han udøste det (øvrige) Blod ved Alterets Fod, og helligede det, til at gjøre Fortilgelse paa det.

16. Og han tog alt det Fedt, som var over Indvolden og Huden over Leveren, og de to Nyrrer og deres Fedme; og Mose lod gjøre det til Røg-Dffer paa Alteret.
c. 3, 4. c. 7, 4.

17. Men Studen, og dens Hud, og dens Rind, og dens Røg opbrændte han med Ilden, udenfor Leiren, saasom Herren havde befaleet Mose. c. 4, 11. c. 9, 11.
c. 16, 37.

18. Og han lod Brænd-Dfferets Bæder føre nær til, og Aaron og hans Søner lagde Hænderne paa Bæderens Hoved.

19. Og man slagtede den, og Mose stænkte Blodet paa Alteret omkring.

20. Og han huggede Bæderen i sine Stykker, og Mose lod gjøre et Røg-Dffer af Hovedet, og Stykkerne, og Indvoldens Fedme. c. 1, 8. 12.

21. Og han toede Indvolden og Venene med Bandet, og Mose lod gjøre et Røg-Dffer af den ganske Bæder paa Alteret, det var et Brænd-Dffer til en sød Lugt,

det var et Ild-Dffer for Herren, saasom Herren havde befaleet Mose.

2 Mos. 29, 18.

22. Og han lod den anden Bæder føre nær til, (som var) Fyldselernes Bæder, og Aaron og hans Søner lagde deres Hænder paa Bæderens Hoved.

2 Mos. 29, 19. 3 Mos. 8, 27.

23. Og man slagtede den, og Mose tog af dens Blod, og smurte paa Aarons den høire Drelep, og paa hans høire Tommelfinger, og paa hans høire Tommeltaa.

c. 14, 14. 17. 25. 28.

24. Og han lod Aarons Søner komme nær til, og Mose tom af Blodet paa deres høire Drelep, og deres høire Tommelfinger, og deres høire Tommeltaa; og Mose stænkte Blodet paa Alteret omkring.

25. Og han tog det Fedt og Stjerten, og alt det Fedt, som var over Indvolden, og Hinden over Leveren, og de to Nyrrer, og deres Fedme, og den høire Bøv.

26. Og af de usyrede (Brøds) Kurb, som var for Herrens Anslgt, tog han en ushyret Kage, og en Kage af Brød, (blandet med) Olie, og en tynd Kage; og han lagde det paa det Fedt, og paa den høire Bøv.

27. Og det altsammen gav han i Aarons Hænder, og i hans Søners Hænder, og han bevægede blide Ting med en Bevægelse for Herrens Anslgt.

28. Og Mose tog dem af deres Hænder, og gjorde et Røg-Dffer (af dem) paa Alteret, tilligemed Brænd-Dfferet; de ere (deres Hænder) Fyldelser til en sød Lugt, det er et Ild-Dffer for Herren. c. 7, 37.
c. 5, 12. c. 6, 8.

29. Og Mose tog Brystet, og lod det bringe med en Bevægelse for Herrens Anslgt; af Fyldselernes Bæder fik Mose det til sin Deel, saasom Herren havde befaleet Mose. 2 Mos. 29, 26.

30. Og Mose tog af Salve-Olien, og af Blodet, som var paa Alteret, og stænkte paa Aaron, paa hans Klæder, og paa hans Søner, og paa hans Søners Klæder med ham; og han helligede Aaron, hans Klæder, og hans Søner, og hans Søners Klæder med ham.

31. Og Mose sagde til Aaron og hans Søner: Iager Kjødet for Forsamlingens Paulens Dør, og I skal æde det der, og Brødet, som er i Fyldselernes Kurb; saasom jeg haver befaleet, sigende: Aaron og hans Søner skal æde det. 2 Mos. 29, 32.

2 Mos. 6, 9.

32. Men Høvd der levnes af Kjødet og af Brødet, skal I opbrænde med Ild.

33. Og fra Forsamlingens Paultun Dør skal I ikke udgaae i syv Dage, indtil den Dag, at eders (Hænders) Fjeldsers Dage ere fuldbendte; thi man skal flyde eders Haand i syv Dage.

34. Som man haver gjort paa denne Dag, (saaledes) befoel Herren at gjøre, til at gjøre Forligelse for eder.

35. Og for Forsamlingens Paultun Dør skal I blive Dag og Nat i syv Dage, og tage vare paa Herrens Tjeneste, at I skal ikke bæe; thi saaledes er det mig befalet. 2 Mos. 29, 37.

36. Og Aaron og hans Søner gjorde det, nemlig alle de Ord, som Herren havde befalet formeddelt Mose. 2 Mos. 12, 28. c. 39, 42. c. 40, 6.

9. Capitel.

Aaron skal tage sig en Kalb og Bæder til Offer for sin, og en Bue, Kalb, Lam, Oxe og Bæder, og Rødder, af Offer for Folket, 1-6. Aaron offerer Synd-Offer og Brænd-Offer ic. for sig, 6-17. Eiden for Folket, hvilket han velsigner; Ild udlommer fra Herren, og fortærer Offeret, 18-24.

1. Og det skede paa den ottende Dag, da kaldte Mose ad Aaron og hans Søner, og ad de Ældste i Israel.

2. Og han sagde til Aaron: tag dig en ung Studekalb til Synd-Offer, og en Bæder til Brænd-Offer, (begge) uden Lyde, og lad dem føres nær til, for Herrens Ansigt. 2 Mos. 29, 1.

3. Og taelt til Israets Horn, og sig: tager en Gødebuf til Synd-Offer, og en Kalb og et Lam, (begge) aargamle, uden Lyde, til Brænd-Offer.

4. Og en Oxe og en Bæder til Tal-Offer, til at offre for Herrens Ansigt, og et Rødder-Offer, blandet med Olie; thi Herren skal i Dag vissefelig sees af eder. v. 6.

5. Og de toge det, som Mose havde befalet, foran Forsamlingens Paultun, og al Menigheden kom nær til, og de stode for Herrens Ansigt.

6. Da sagde Mose: dette Ord, som Herren haver befalet, skal I gjøre, saa skal Herrens Hertilighed sees af eder.

7. Og Mose sagde til Aaron: gaa nær til Alteret, og gjør dit Synd-Offer, og dit Brænd-Offer, og gjør en Forligelse, for dig og for Folket; og gjør (Ilden) Folkets Offer, og gjør en Forligelse for dem, saasom Herren haver befalet.

8. Og Aaron gik nær til Alteret, og

slagtede Synd-Offerets Kalb, som var for ham.

9. Og Aarons Søner førte Blodet hen til ham, og han dnyppede sin Finger i Blodet, og strøg paa Alterets Horn, og udsøste det (svrige) Blod ved Alterets Fod.

10. Men af det Fede, og Nyrerne, og Hinden af Leveren, af Synd-Offeret, gjorde han et Røg-Offer paa Alteret, saasom Herren befoel Mose. c. 4, 8. 9. 2 Mos. 29, 12. 22.

11. Og Kjødet og Huden brændte han med Ild, udenfor Leiren. c. 4, 11. 12.

12. Og han slagtede Brænd-Offeret, og Aarons Søner overgave Blodet til ham, og han stænkte det paa Alteret omkring.

13. Og de overgave ham Brænd-Offeret i sine Stykker, og Hovedet, og han gjorde det til Røg-Offer paa Alteret.

14. Og han toede Indvolden og Benene, og gjorde det til Røg-Offer oven paa Brænd-Offeret, paa Alteret. c. 8, 21.

15. Og han lod Folkets Offer føre nær til, og tog Buxen, som var Synd-Offeret for Folket, og slagtede den, og gjorde et Synd-Offer deraf, som af den første.

16. Og han førte Brænd-Offeret nær til, og gjorde derved, som ret var.

17. Og han førte Rødder-Offeret nær til, og tog sin Haand fuld deraf, og gjorde det til et Røg-Offer paa Alteret, foruden Morgens Brænd-Offer. c. 8, 1 x.

18. Og han slagtede Ogen og Bæderen, til Tal-Offeret Offer for Folket; og Aarons Søner overgave Blodet til ham, og han stænkte det paa Alteret omkring.

19. Men (alt) det Fede, af Ogen, og af Bæderen: (nemlig) Stjerten, og (det Fede), det som stuler (Indvolden), og Nyrerne, og Hinden af Leveren, (toge de), c. 3, 3. 10. c. 8, 16.

20. Og de lagde det Fede paa Brystet, og han gjorde et Røg-Offer af det Fede paa Alteret.

21. Men Brystet og den høire Bue bevægede Aaron med en Bevægelse for Herrens Ansigt, ligesom Mose havde befalet.

22. Og Aaron opløstede sine Hænder til Folket, og velsignede dem, og han steg ned, der han havde gjort Synd-Offeret, og Brænd-Offeret, og Tal-Offeret. 4 Mos. 6, 22. 24.

23. Og Mose og Aaron gik til Forsamlingens Paultun, og de gik ud, og velsig-

tebe Folket, og Herrens Herlighed saaes
if alt Folket. 2 Mos. 16, 10.

3 Mos. 9, 6. 4 Mos. 12, 5. c. 16, 19.

24. Og Ild udfom fra Herrens Anslgt,
og fortærede paa Alteret Brænd-Offeret
og det Hebe; og alt Folket saae det, og
de frydede sig, og de kaldt ned paa deres
Anslgter. 2 Kron. 7, 1.

1 Kong. 18, 38. 39.

10. Capitel.

Radab og Abihu søre fremmed Ild ind i Helligdoms-
men, dræbes af Herren, bæres ud, 1-5. Aaron
ic. maa ei røre sine Klæder ic., 6. 7. Han skal
vandre sig for Vin og stærk Drik, 8-11. Mose
siger ham, hvad han skal æde af Offeret, kræfter
ham, fordi han ei havde ædet af Synd-Offeret;
Aaron undskolder sig, 12-20.

1. Og Aarons Sønner, Radab og
Abihu, toge hver sit Ildfar, og lagde Ild
xerudi, og lagde Røgelse derpaa; og de
vorte fremmed Ild nær til Herrens
Anslgt, hvilket man havde ikke befalet
dem. 2 Mos. 27, 3. 3 Mos. 16, 12, 13.

2. Da soer en Ild ud fra Herrens
Anslgt, og fortærede dem; og de døde for
Herrens Anslgt. c. 16, 1. 4 Mos. 3, 4.

3. Da sagde Mose til Aaron: dette er
det, som Herren haver talet, og sagt: jeg
vil helliggjøre dem, som komme nær til
mig, og jeg skal helliggjøre for alt Fol-
kets Afsyn; og Aaron taug.

4. Men Mose kaldte ad Misael og ad
Eljaphan, Udslede Aarons Færbroders
Sønner, og sagde til dem: gaar nær
til, bærer eders Brødre fra Helligdoms-
men, hen udenfor Leiren. 2 Mos. 6, 22.

5. Og de gik nær til, og bære dem i de-
res Kjortle, hen udenfor Leiren, saasom
Mose havde sagt. Ap. G. 5, 6. 10.

6. Da sagde Mose til Aaron, og til
Eleasar, og til Ithamar, hans Sønner:
I skal ikke blotte eders Hoveder, og ei
enderrive eders Klæder, at I ikke skal døe,
og (Herren) skulde blive vred paa al
Menigheden; men lader eders Brødre af
zit Israels Luus græde over denne
Brand, som Herren haver optændt.
c. 21, 2.

7. Men I skal ikke gaar ud af Forsam-
lingens Paauns Dør, at I ikke skal døe,
thi Herrens Salve-Olie er paa eder; og
de gjorde efter Mose Ord.

8. Men Herren talte til Aaron, og
sagde: 4 Mos. 18, 1.

9. Du, og dine Sønner med dig skal
ikke drikke Vin eller stærk Drik, naar I

komme til Forsamlingens Paauns, paa
det I skal ikke døe; (det skal være) en evig
Skik, hos eders Efterkommere. Ej. 44, 21.
1 Tim. 3, 3. Tit. 1, 7.

10. At (I kan) gjøre Skildmelde imel-
lem det Hellige og det Uanhellige, og
imellem det Urene og det Rene. Ej. 44, 23.

11. Og at (I kan) lære Israels Børn
alle de Stikke, som Herren haver sagt til
eder formedelst Mose.

12. Og Mose sagde til Aaron, og til
Eleasar og til Ithamar, hans Sønner,
de som være overblevne: tager det Mad-
Offer, det som er levnet af Herrens Ild-
Offer, og æder det med usyret (Brød) ved
Alteret, thi det er en særdeles hellig Ting.

13. Men I skal æde det paa et helligt
Sted, thi det er din bestilte Deel, og dine
Sønners bestilte Deel, af Herrens Ild-
Offer; thi saaledes er mig befalet.
c. 2, 2. 10. c. 6, 9.

14. Men Bevægelsens Bryst, og Opløs-
telsens Bov skal I æde paa et reent Sted,
du, og dine Sønner og dine Døtre med
dig; thi til din bestilte Deel, og dine
Børns bestilte Deel, ere de givne af Is-
raels Børns Taf-Offeres Offere.
c. 9, 21. 4 Mos. 18, 11.

15. Opløstelsens Bov og Bevægelsens
Bryst, tilligemed de fede Ting Ild-Offere
skal de fremføre, til at lade dem bevæge
med en Bevægelse for Herrens Anslgt; og
det skal være dig, og dine Børn med dig,
en evig bestilte Deel, saasom Herren ha-
ver befalet.

16. Og Mose ledte stiltigt efter Synd-
Offerets Buk, og see, den var opbrændt;
og han blev vred paa Eleasar og paa
Ithamar, Aarons Sønner, de som bare
overblevne, og sagde:

17. Hvi have I ikke ædet Synd-Offeret
paa det hellige Sted? thi det er en særde-
les hellig Ting; og han haver givet eder
det, at I skulle bære Menighedens Mis-
gerning, at I skulle gøre Fortilgelse for
dem, for Herrens Anslgt. c. 6, 19. 23.

18. See, eders Blod er ikke bragt inden-
for i Helligdommen; I skulde to have
ædet det paa et (helligt) Sted, saasom
jeg haver befalet.

19. Men Aaron sagde til Mose: see, I
Dag have de offert deres Synd-Offer og
bered Brænd-Offer for Herrens Anslgt, og
mig er slgt vederfaret: skulde jeg da æde
Synd-Offeret i Dag, skulde det være godt
for Herrens Dine?

20. Der Mose det hørte, da syntes det ham at være godt. *Jos. 22, 30, 33.*

11. Capitel.

Herren giver Love om rene og urene Dyr, 1-8. *Biste, 9-12. Fugle, 13, 23. Kræer, hvorledes de kunde blive urene formiddt disse og andre urene Dyr, 24-31. Taler om andre Ting, som kunde blive urene ved dem, 32-38. Hvorledes man kunde blive ureen ved at røre ved rene Dyrs Kadsel, saa og om at man ikke maatte æde krybende Dyr; formaner til Reenhed og Hellighed, 39-45. Sluttes sin Tale om disse Love, 46, 47.*

1. Og Herren talte til Mose og Aaron, og sagde til dem: *2 Mos. 7, 8. c. 9, 8.*

2. Taler til Israels Børn, og siger: Disse ere de Dyr, som I maae æde iblandt alle Dyr, som ere paa Jorden: *5 Mos. 14, 4. Ap. G. 10, 14, 28.*

3. Alt det, som har Kløve, og som adskiller Kløvenes Kløfte, som tygger Drøv iblandt Dyrene, det maae I æde.

4. Dog dette maae I ikke æde af dem, som tygger Drøv, og af dem, som have Kløve: Kamelen, thi den tygger Drøv, og den har ikke Kløve; den er eder ureen. *5 Mos. 14, 7.*

5. Og Kaninen, thi den tygger Drøv, men har ikke Kløve; den er eder ureen.

6. Og Haren, thi den tygger Drøv, men den har ikke Kløve; den er eder ureen.

7. Og Ebinet, thi det har Kløve, og adskiller Kløvenes Kløfte, men tygger ikke Drøv; det er eder ureent.

8. I skal ikke æde af deres Kjød, og ei røre ved deres Kadsel; de ere eder urene.

9. Dette maae I æde af alt det, som er i Vandet: alt det, som haver Finne og Skæl, i Vandet, i Havet, og i Bækken, dem maae I æde. *5 Mos. 14, 9.*

10. Men alt det, som haver ikke Finne og Skæl i Havet og i Bækkene, af alt det, som vrimler i Havet, af hver Levendes Sjel, som er i Vandet, de skal være eder en Vedersthyggelighed.

11. Ja de skal være eder en Vedersthyggelighed; I skal ikke æde af deres Kjød, og I skal have en Vedersthyggelighed til deres Kadsel.

12. Alt det, som ikke haver Finne og Skæl, i Vandet, det skal være eder en Vedersthyggelighed.

13. Og disse skal I have en Vedersthyggelighed til iblandt Fuglene, de skal ikke ædes, de skal være en Vedersthyggelighed: Ornen, Høgen, og Strand-Ornen; *5 Mos. 14, 12.*

14. Og Gønten, og Skaden med sit Slægt;

15. Alle Ravne med deres Slægt;

16. Og Strud-Ulgen, og Kat-Ulgen, og Maaugen og Spurve-Høgen med sit Slægt;

17. Og Falken, og Dykkeren, og Horn-Ulgen;

18. Og Biben, og Rørdrummen, og Pøllsønnen;

19. Og Storken, og Hejren med sit Slægt, og Urhanen, og Aftenbakken.

20. Alt flyvende Brimmel, som gaar paa fire (Fødder), det skal være eder en Vedersthyggelighed.

21. Dog skal I æde dette af alt flyvende Brimmel, som gaar paa fire (Fødder): nemlig, de, som have (lange) Been over sine Fødder, at hoppe paa Jorden med dem.

22. Af dem maae I æde disse: Græshoppen med sit Slægt, og Solam med sit Slægt, og Hargol med sit Slægt, og Dagab med sit Slægt.

23. Men alt (andet) flyvende Brimmel, som haver fire Fødder, det skal være eder en Vedersthyggelighed.

24. Og ved dem kan I gløre eder urene; hver som rører ved deres Kadsel, skal være ureen indtil Aftenen. *c. 5, 2. Dag. 2, 12. 3 Mos. 14, 46. c. 15, 5 &c.*

25. Og hver, som bærer (noget) af deres Kadsel, skal toe sine Klæder, og være ureen indtil Aftenen.

26. Hvert Dyr, som klover Kløven, og som dog ikke adskiller Kløften, og ei tygger Drøv, de skal være eder urene; hver, som rører ved dem, bliver ureen.

27. Og alt det, som gaar paa sine Faller, iblandt alle de Dyr, som gaar paa fire (Fødder), skal være ureent; hvo som rører ved deres Kadsel, skal være ureen indtil Aftenen.

28. Og hvo som bærer deres Kadsel, skal toe sine Klæder, og være ureen indtil Aftenen; de ere eder urene.

29. Og det skal være eder ureent iblandt det Brimmel, som vrimler paa Jorden: Væfelen, og Musen, og Skildpadde med sit Slægt,

30. Og Bindsvinet, og Crocobillen, og Moll-Ormen, og Sneglen, og Rindvarpen.

31. Disse ere eder de urene iblandt alt Brimmel; hver, som rører ved dem, naar de ere døde, skal være ureen indtil Aftenen.

urent, hvad enten det er Trøstar, eller Klæder, eller Skind, eller Sæl, alt saadant Redskab, som nogen Gjærning gjøres med, det skal lægges i Vand, og være urent indtil Aftenen, og er (Siden) reent.

33. Og om nogen af dem falder i noget Leerfar, da bliver det alt urent, som er i det, og I skal sonderbryde det.

34. Er der kommet (saadant) Vand paa nogen Spise, som man æder, da bliver den uren, eller hvad Drik, som man drikker af noget (saadant) Kar, bliver uren.

a. 32. 32.

35. Og alt det, som (noget) af deres Udfele falder paa, bliver urent: (være sig enten) Døn, eller Leergrøder med Gærter, da skal de brydes i Stykker, de ere urene; de skal være eder urene.

36. Dog skal Rilde og Grøst, Vandts Forsamling, være rene; men hvo som rører ved deres Udfele, bliver uren.

37. Og naar (noget) af deres Udfele falder paa nogen saaei Sæd, som pleier at saaes, (bliver) det (dog) reent.

38. Men naar der ghydes Vand paa Sæd, og der falder siden noget af deres Udfele derpaa, da er den eder uren.

39. Og naar (noget) af de Dyr døer, som er givet eder til Spise, hvo som da rører ved Udfelet deraf, skal være uren indtil Aftenen.

40. Og hvo som æder af Udfelet deraf, skal toe sine Klæder, og være uren indtil Aftenen, og hvo der bærer Udfele deraf, skal toe sine Klæder, og være uren indtil Aftenen.

c. 17, 15.

41. Og alt det Brimmel, som vrimler paa Jorden, det skal være en Bederstygge- lighed, det skal ikke ædes.

42. (Nemlig) alt det, som gaaer paa Kvag, og alt det, som gaaer paa fire (Fødder), ja alt det, som har mange Fødder, iblandt alt det Brimmel, som vrimler paa Jorden: dem skal I ikke æde, thi de ere en Bederstygge- lighed.

43. Gjører ikke eders Ejele bederstygge- lige paa alt det Brimmel, som vrimler, og gjører eder ikke urene paa dem, at I blive urene ved dem.

44. Thi jeg Hæren er eders Gud, og I skal helliggjøre eder, og være hellige, thi jeg er hellig; og I skal ikke gjøre eders Ejele urene paa noget Brimmel, som kryber paa Jorden. c. 19, 2 sqq. c. 20, 7 8. 1 Pet. 1, 16.

være eders Gud; og I skal være hellige, thi jeg er hellig.

46. Denne er Lovten om Dyr og Fugle, og hvert levende Dyr, som svømmer i Vandet, og om hvert Dyr, som vrimler paa Jorden,

47. Til at gjøre Forskjel imellem det Urene, og det Rene, og imellem det levende Dyr, som maae ædes, og det levende Dyr, som ikke maae ædes.

12. Capitel.

Hæren giver Love om Barseidvinders Urenhed, 1-5. Og deres Kensekse, 6-8.

1. Og Hæren talede til Mose, og sagde:

2. Tæl til Israels Børn, og sig: naar en Kvinde undfanger ved Sæd, og føder en Dreng, da skal hun være uren syv Dage, som i de Dage, hun har sin Sdag- hed (i sin) Græskillelse, skal hun være uren. Luc. 2, 22. 3 Mos. 15, 19.

3. Og paa den ottende Dag skal hans Forhudts Kjød omskjæres.

1 Mos. 17, 10. 11.

4. Og hun skal blibe hjemme i tre Dage og tredve Dage, i hendes Kensekses Blod; hun skal ikke røre ved noget Helligt, og ikke komme til Helligdommen, hendes hendes Kensekses Dage ere fuldenbte.

5. Men føder hun en Pige, da skal hun være uren to Uger, som i hendes Græskillelse, og hun skal blibe hjemme sex Dage og tressubsthyve Dage, i hendes Kensekses Blod.

6. Og naar hendes Kensekses-Dage ere fuldenbte, efter en Søn, eller efter en Datter, skal hun fremsøre et aargammelt Lam til Brænd-Offter, og en Due-Ulage eller en Turtel-Due til Synd-Offter, til Forsamlingens Pauluns Dør til Præsten.

c. 5, 7.

7. Og han skal offre det for Hærens Ansigt, og gjøre Fortigelse for hende, saa bliver hun rene af sin Blodgang; dette er Lovten for hende, som føder en Dreng eller Pige.

8. Men formaaer hendes Haand ikke et Lam, da skal hun tage to Turtel-Duer eller to unge Duer, een til Brænd-Offter, og een til Synd-Offter; saa skal Præsten gjøre Fortigelse for hende, saa er hun rene.

Luc. 2, 24. 3 Mos. 14, 22. c. 15, 14.

13. Capitel.

Øfreen giver Lov om Epedalskhed, og dens forskjelligte Arter, og af hvem og hvorledes de Epedalske skal besigtiges, 1-8. I Eardelseshed, naar der er hvid Hævelse, eller nogen er aldeles epedalsk, 9-17. Naar der er en Bylde paa nogen med en hvid Hævelse, 18-23. Eller et brændt Sted med hvide Pletter, ic. 24-38. Eller der er Skur paa Hoved eller Skjæg, eller nogen er staldet, ic. 39-44. Hvorledes den Epedalske skal stilles fra andre, 45. 46. Epedalskhed paa uldne eller linnede Klæder, eller Etind ic. 47-50.

1. Og Herren talede til Mose og til Aaron, og sagde:

2. Naar der paa (noget) Menneskes Kjods Hud er en Hævelse, eller Skab, eller skinnende Plet, og det er paa hans Kjods Hud, ligesom Epedalskheds Plage, da skal han fremføres til Aaron, Præsten, eller til en af hans Søner iblandt Præsterne. 5 Mos. 24, 8.

3. Og naar Præsten beseer Plagen paa Kjodets Hud, at Haaret i Plagen er forvandlet til hvidt, og Plagen er dybere at see til, end den (anden) Hud paa hans Kjod, da er det Epedalskheds Plage; naar Præsten har beseet ham, da skal han domme ham ureen. c. 14, 37.

4. Men er der en hvid skinnende Plet paa hans Kjods Hud, og den ikke er dybere at see til end den (anden) Hud, og Haaret derpaa ikke er forvandlet til hvidt, da skal Præsten lufte (den, som har) Plagen, inde i syv Dage.

5. Og naar Præsten beseer ham paa den syvende Dag, og see, Plagen staaer stille for hans Dine, Plagen haver ikke givet sig videre ud paa Huden, da skal Præsten anden Gang indelufte ham i syv Dage.

6. Og naar Præsten beseer ham paa den syvende Dag anden Gang, og see, Plagen er mørkagtig, og Plagen haver ikke givet sig videre ud paa Huden, da skal Præsten domme ham reen, det er Skab, og han skal toe sine Klæder, saa er han reen.

7. Men naar den Skab giver sig flug videre ud i Huden, efter at han var beseet af Præsten til sin Renselse, da skal han anden Gang sees af Præsten.

8. Og naar Præsten beseer (ham), og see, Skabben haver givet sig videre ud i Huden, da skal Præsten domme ham ureen, det er Epedalskhed. 2 Tim. 2, 17.

9. Naar Epedalskheds Plage er paa et Menneske, da skal han fremføres til Præsten.

10. Og Præsten skal beseer (ham), og see, der er en hvid Hævelse paa Huden, og Haaret er forvandlet til hvidt, og der er karstt Kjøb, som er karst i Hævelsen:

11. Da er det en gammel Epedalskhed i Huden paa hans Kjøb, og Præsten skal domme ham ureen; han skal ikke lufte ham inde, thi han er ureen.

12. Men om Epedalsktheden blomstrer stærkt i Huden, og Epedalskhedens Plage skjuler den ganste Hud, fra hans Hoved og til hans Fødder, alt det, som sees for Præstens Dine,

13. Og naar Præsten beseer det, og see Epedalsktheden haver skjult alt hans Kjøb da skal han domme (den, som haver) Plagen, reen: han er ganste bleven hvid, han er reen.

14. Men paa hvilken Dag karst Kjøb sees paa ham, bliver han ureen.

15. Og naar Præsten beseer det karste Kjøb, da skal han domme ham ureen; det karste Kjøb er ureent, det er Epedalskhed.

16. Eller om det karste Kjøb bliver omvendt, og forvandlet til hvidt, da skal han komme til Præsten.

17. Og naar Præsten beseer ham, og see, Plagen er forvandlet til hvidt, da skal Præsten domme Plagen at være reen, han er reen.

18. Og naar der er en Bylde paa (Nogens) Kjøb, i Huden derpaa, og den er bleven lagt;

19. Og der bliver en hvid Hævelse paa samme Byldes Sted, eller en hvid skinnende Plet, som er rødagtig, da skal han besees af Præsten.

20. Og naar Præsten beseer (ham), og see, den er dybere at see til end den (anden) Hud, og Haaret derpaa er forvandlet til hvidt, da skal Præsten domme ham ureen, det er Epedalskheds Plage, der blomstrer i Bylden.

21. Men dersom Præsten beseer den, og see, der er ikke hvidt Haar paa, og den er ikke dybere end den (anden) Hud, og er mørkagtig, da skal Præsten lufte ham inde i syv Dage.

22. Men dersom den giver sig flug videre ud i Huden, da skal Præsten domme ham ureen, (thi) det er Plagen.

23. Men dersom den skinnende Plet staaer stille paa sit Sted, (og) ikke giver sig videre ud, da er det Arret af en Bylde, og Præsten skal domme ham reen.

24. Eller naar der er i Klødet, i Hudens paa, et brændt Sted af Ild, og paa det Karste af det brændte Sted en skinnende Plet, som er rødagtighvid, eller jansst hvid,

25. Da skal Præsten bese den, og see, Haaret i den skinnende Plet forvandt til hvidt, og det er dybere at see til i den (anden) Hud, da er det Spebalskeds, der haver blomstret ubi det brændte Sted, og Præsten skal domme ham ureen, i et Spebalskeds Plage.

26. Men dersom Præsten beseer den, og ser, der er ikke hvidt Haar i den skinnende Plet, og den er ikke dybere end den (anden) Hud, og er noget mørkagtig, da skal Præsten luffe ham inde i syv Dage.

27. Og Præsten skal bese ham paa den syvende Dag; dersom den haver givet sig dere ud paa Huden, da skal Præsten domme ham ureen, det er Spebalskeds Plage.

28. Men dersom den skinnende Plet naer stille paa sit Sted, (og) ikke giver sig videre ud paa Huden, og den er mørkagtig, da er det en Høvelse i det brændte Sted; da skal Præsten domme ham reen, si det er et Ar i det brændte Sted. v. 23.

29. Og naar der er en Plage paa Mandens Lænd, paa Hovedet eller i Skjægget; 30. Da skal Præsten bese Plagen, og see, er den dybere at see til end den (anden) Hud, og Haaret paa samme Sted er guult, (og) thndt, da skal Præsten domme ham ureen, det er Skur, det er Spebalskeds paa Hovedet eller i Skjægget.

31. Men naar Præsten beseer den skurvs Plage, og see, den er ikke dybere at see til end Huden, og der er ikke sort Haar paa, da skal Præsten luffe (den, som lever) Skurvens Plage, inde i syv Dage.

32. Og naar Præsten beseer Plagen ia den syvende Dag, og see, Skurven lever ikke givet sig videre ud, og der er ikke guult Haar paa, og Skurven er ikke dybere at see til end den (anden) Hud:

33. Da skal han rage sig, dog at han le rager Skurven, og Præsten skal luffe (den, som lever) Skurven, inde i syv Dage.

34. Og naar Præsten beseer Skurven ia den syvende Dag, og see, Skurven lever ikke givet sig videre ud i Huden, og den er ikke dybere at see til end den (anden) Hud, da skal Præsten domme ham ureen, og han skal toe sine Klæder, saa er han reen.

35. Men dersom Skurven giver sig sig videre ud paa Huden, efter hans Renselse,

36. Da skal Præsten bese ham, og see, har Skurven givet sig videre ud paa Huden, da skal Præsten ikke søge efter guult Haar, han er reen.

37. Men staaer Skurven stille for hans Dine, og der er sort Haar opvoget i den, da er Skurven lægt, han er reen, og Præsten skal domme ham reen.

38. Og naar en Mand eller Kvinde haver paa deres Kjøds Hud skinnende Pletter, hvide skinnende Pletter:

39. Da skal Præsten bese (dem), og see, er der i deres Kjøds Hud hvide skinnende Pletter, som ere mørkagtige, det er en Blegnet, som blomstrer paa Huden, den er reen.

40. Og naar Haaret falder af nogen Mand's Hoved, han er skaldet, han er reen.

41. Og dersom Haaret falder ham for af Hovedet, han er en Hienstaldet, han er reen.

42. Men naar paa det Skaldede eller paa den Hienstaldede er en Plages (Teegn), hvid-rødagtig, da er det Spebalskeds, som blomstrer paa det Skaldede paa ham, eller paa den Hienstaldede paa ham.

43. Og naar Præsten beseer ham, og Plagens Høvelse er hvid (og) rødagtig paa det Skaldede paa ham, eller paa den Hienstaldede paa ham, som Spebalskeds Udseende (plicer at være) i Kjødet's Hud,

44. Den Mand er spebalsk, han er ureen; Præsten skal aldeles domme ham ureen, hans Plage er paa hans Hoved.

45. Og den Spebalske, som Plagen er paa, hans Klæder skal være sønderrivne, og hans Hoved skal være bart, og han skal skule Skjægget over Munden, og han skal raabe: ureen! ureen!

46. Alle Dage, som den Plage er paa ham, skal han være ureen, han er ureen, han skal boe alene, hans Boelig skal være udenfor Leiren. 4 Mos. 5. 2 c. 12, 14.

47. Og naar paa noget Klæde er Spebalskeds Plage, paa uldent Klæde, eller paa linnet Klæde,

48. Eller paa Traaden, eller paa Ipletten paa Linnet, eller paa Uldent, eller paa Skind, eller paa alt, som er gjort af Skind,

49. Og Plagen er grønagtig eller rødagtig, paa Klædet eller paa Skindet, eller paa Traaden, eller paa Ipletten, eller paa noget Tøj af Skind, det er Spebalskeds Plage; og det skal besees af Præsten.

50. Og naar Præsten beseer Plagen, da skal han lukke det inde, (som) Plagen (er paa) i syv Dage.

51. Og naar han seer Plagen paa den syvende Dag, at Plagen haver givet sig videre ud paa Klædet, eller paa Traaden, eller paa Ipletten, eller paa Skindet, paa alt, som gjøres af Skind til nogen Øjning, da er Plagen en indværende Spedalskhed, det er urent. c. 14, 44.

52. Og man skal opbrænde Klædet eller Traaden, eller Ipletten, af Uldent eller af Linnét, eller hvad Løi der er af Skind, paa hvilket Plagen er, thi det er en indværende Spedalskhed, det skal opbrændes med Ild.

53. Men dersom Præsten beseer det, og ser, Plagen haver ikke givet sig videre ud paa Klædet, eller paa Traaden, eller paa Ipletten, eller paa allehaande Løi af Skind:

54. Da skal Præsten befale, at de skal toe det, som Plagen er paa; og han skal lukke det inde anden Gang i syv Dage.

55. Og naar Præsten beseer det, efterat Plagen er toet, og ser, Plagen haver ikke forvædet sin Farve, og Plagen haver ikke givet sig videre ud, da er det urent, du skal opbrænde det med Ild; det er det, som indvæder sig paa den rette Side derpaa, eller paa den vrangte Side derpaa.

56. Men dersom Præsten beseer det, og ser, Plagen er dødt, efterat den er afstøet, da skal han rive det af Klædet eller af Skindet, eller af Traaden, eller af Ipletten.

57. Men sees det endnu paa Klædet, eller paa Traaden, eller paa Ipletten, eller paa allehaande Løi af Skind, da er det en blomstrende (Spedalskhed): du skal opbrænde med Ild det, som Plagen er paa.

58. Men det Klæde eller den Traad, eller den Iplet, eller allehaande Løi af Skind, som du skal toe, om Plagen gaar deraf, da skal det toes anden Gang, saa er det reent.

59. Denne er Loben om Spedalskheds Plage, paa Klæde af Uldent, eller Linnét, eller paa Traad, eller Iplet, eller allehaande Løi af Skind, til at komme det urent.

14. Capitel.

Herren underviser Mose om de Spedalskes Renselse, og Offer for dem, 1-20. 3 Gærdelighed for den Santige, 21-32. Ligefaa om Pusenes Spedalskhed, 33-48. Og deres Renselse, 49-53. Slutning paa dette og det forrige Capitel, 54-57.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Denne skal være Loben for den Spedalske, paa hans Renselses Dag: at han skal fremføres til Præsten.

Matth. 8, 4. Luc. 17, 14.

3. Og Præsten skal gaar ud, udenfor Leiren; og Præsten skal bese (ham), og see, dersom den Spedalskheds Plage er lægt paa den Spedalske:

4. Da skal Præsten befale, at man skal tage for den, som renser sig, to levende rene Spurve, og Cedertræ, og Eslariagen, og Ispop. Ps. 51, 9.

5. Og Præsten skal befale, at man slægtter den ene Spurv over et Leerfar, over rindende Vand.

6. Og han skal tage den levende Spurv, og Cedertræet, og Eslariagenet, og Ispopen; og han skal byppe dem, og den levende Spurv, i den slagtede Spurvs Blod, over rindende Vand. d. 5.

7. Og han skal stærke over den, som renser sig af Spedalskheden, syv Gange, og han skal rense ham, og lade den levende Spurv (syde) ud paa Marken.

c. 4, 6, 7. c. 8, 11.

8. Men den, som renser sig, skal toe sine Klæder, og rage alt sit Haar af, og bade sig i Vand, saa er han reent, og siden maa han komme i Leiren; dog skal han bære udenfor sit Poulun i syv Dage.

4 Mos. 8, 7. c. 12, 14.

9. Og det skal stee paa den syvende Dag, da skal han afraage alt sit Haar, sit Hovedhaar og sit Skæg, og sine Øinebrynne, ja alt sit Haar skal han afraage, og han skal toe sine Klæder, og bade sit Kjød i Vand, saa er han reent.

10. Og paa den ottende Dag skal han tage to Væderlam uden Lyde, og et aargammelt Ølmmertlam uden Lyde, og tre Tiendeparter Mælk til Mad-Offer blandet med Olie, og en Log Olie.

11. Og Præsten, som renser, skal stille den Mand, der renser sig, og disse Ting, for Herrens Ansig, for Forsamlingens Pouluns Dør.

12. Og Præsten skal tage det ene Lam, og offre det til et Synd-Offer, og den Log Olie; og han skal bevæge dem med en Bevægelse for Herrens Ansig.

13. Og han skal slagte Lammets paa det Sted, hvor man skal slagte Synd-Offeret og Brænd-Offeret, paa det hellige Sted; thi ligesom Synd-Offeret, saa hører Synd-Offeret Præsten til, det er en særdeles hellig Ting.

4. Og Præsten skal tage af Skjldfferets Blod, og Præsten skal komme (af) paa dens høire Drelep, som renser, og paa hans høire Tommelfinger, og i hans høire Tommeltaa. c. 8, 23.

5. Og Præsten skal tage af den Loge, og øse i Præstens venstre Haand.

6. Og Præsten skal dyppe sin høire Fing i Olien, som er i hans venstre Haand; han skal stænke af Olien med sin Fing syv Gange for Herrens Ansigt. c. 4, 6. c. 16, 14, 19.

7. Men af den Olie, som er tilovers i 16 Haand, skal Præsten komme paa 16 høire Drelep, som renser sig, og paa 16 høire Tommelfinger, og paa hans re Tommeltaa, oven paa Skjld-Offe-
s Blod. b. 14.

8. Men det, som er bleven tilovers af ien, som er i Præstens Haand, skal han nme paa dens Hoved, som renses, og ækten skal gjøre Forligelse for ham, for Herrens Ansigt.

9. Og Præsten skal lave Skjnd-Offeret gjøre Forligelse for den, som renser af sin Urenhed, og siden skal han slagte rænd-Offeret.

10. Og Præsten skal offre Brænd-Offeret Mad-Offeret paa Alteret, og Præsten i gjøre Forligelse for ham, saa er han n.

1. Men er han ringe, og hans Haand: formaar (saa meget), da skal han je et Lam til et Skjld-Offet, til Bevæ-
ken, til at gjøre Forligelse for ham, og Tiendepart Meel blandet med Olie, til 12-Offet, og en Log Olie. b. 10.

2. Og to Turtelduer, eller to Dueun-
ger, som hans Haand formaar, og det skal være et Skjnd-Offet, og den anden Brænd-Offet. c. 12, 8. c. 15, 14.
4 Mos. 6, 10.

3. Og han skal bære dem frem paa den røde Dag til sin Kænfelse, til Præsten, Hørfamilingens Paulus Dør, for Herrens Ansigt.

4. Og Præsten skal tage Skjld-Offe-
s Lam, og den Log Olie, og Præsten i bevæge dem med en Bevægelse for Herrens Ansigt.

5. Og han skal slagte Skjld-Offeret n, og Præsten skal tage af Skjld-Offe-
s Blod og komme paa dens høire Drelep, s renser sig, og paa hans høire Tom-
melfinger, og paa hans høire Tommeltaa. c. 8, 22.

26. Og Præsten skal øse af Olien i Præstens venstre Haand.

27. Og Præsten skal stænke med sin høire Fing af Olien, som er i hans venstre Haand, syv Gange for Herrens Ansigt. c. 16, 14, 19. 4 Mos. 19, 4.

28. Og Præsten skal komme af Olien, som er i hans Haand, paa dens høire Drelep, som renses, og paa hans høire Tommelfinger, og paa hans høire Tom-
meltaa, over Skjld-Offeret's Blods Sted.

29. Men det, som er bleven tilovers af Olien, som er i Præstens Haand, skal han komme paa dens Hoved, som renser sig, til at gjøre Forligelse for ham, for Herrens Ansigt.

30. Og han skal lave den ene af de Tur-
telduer, eller af de Dueunger, af dem, hans Haand har formaar,

31. (Ja) dem, som hans Haand har formaar, (skal han lave); den ene til Skjnd-Offet, den anden til Brænd-Offet, tilligemed Madofferet, og Præsten skal gjøre Forligelse for den, som renser sig for Herrens Ansigt.

32. Denne er Løven for den, som Spe-
dalskheds Blage er paa, hvis Haand ikke formaar (meget) i hans Kænfelse.

33. Og Herren talede til Mose, og til Aaron, og sagde:

34. Naar I komme i Canaans Land, hvilket jeg giver eder til Eiendom, og jeg lader komme Spedalskheds Blage i et Huus, udi eders Eiendoms Land:

35. Da skal den komme, som Huset hører til, og give Præsten det tilfjende, og sige: mig synes, at det er som en Blage i Hu-
set. c. 13, 2 sqq.

36. Saa skal Præsten befale, at de skal rydde Huset, førend Præsten kommer til at befæ Blagen, at ikke alt det skal blive ureent, som er i Huset, og siden saa skal Præsten komme, for at befæ Huset.

37. Og naar han befæ Blagen, og ser, Blagen er paa Bæggene i Huset, nemlig sthvende Huller, som ere grønagtige eller rødagtige, og deres Udseende er bydere end Bæggene er: c. 13, 20 sqq.

38. Da skal Præsten gaac ud af Huset, for Døren paa Huset, og han skal lukke Huset til, syv Dage.

39. Og Præsten skal komme igjen paa den syvende Dag, og naar han befæ det, og ser, Blagen haver givet sig videre ud paa Bæggene i Huset:

40. Da skal Præsten befale, at man

bryder Stenene ud, som Blagen er paa, og man skal kaste dem hen, uden for Staden paa et ureent Sted.

41. Saa skal han lade strabe Huset inden til omkring, og man skal kaste Støbet, som man afskræbde, uden for Staden, paa et ureent Sted.

42. Og man skal tage andre Stene, og lade dem komme i Stedet for de Stene, og man skal tage anden Leer, og sline Huset med.

43. Men om Blagen kommer iglen, og blomstrer i Huset, efter man haver udbrudt Stenene, og efter man har strabet Huset, og efter man har sline det,

44. Da skal Præsten komme, og naar han beser det, og see, Blagen haver givet sig videre ud i Huset, da er det en fortærende Spedalskhed i Huset, det er ureent.

45. Derfor skal man afsbyde Huset, dets Stene og dets Træer, og al Husets Materie, og man skal føre det ud uden for Staden, paa et ureent Sted.

46. Og hvo som kommer i det Huus, alle de Dage, som han lod det luffe, skal være ureen indtil Aftenen. c. 11, 24 sqq. c. 15, 5 sqq. c. 17, 15.

47. Og hvo som ligger i Huset, skal toe sine Klæder, og hvo som æder i Huset, skal toe sine Klæder.

48. Men dersom Præsten kommer iglen, og beser det, og see, Blagen haver ikke givet sig videre ud i Huset, efter at Huset blev sline, da skal Præsten domme det Huus reent, thi Blagen er bleven lægt.

49. Saa skal han tage, til at gjøre Ehnd-Offer for Huset, to Spurve, og Cedartræ, og Skarlagen-(Uld), og Isop.

50. Og han skal slagte den ene Spurv over et Leerkar, over rindende Vand.

51. Og han skal tage Cedartræet, og Isopen, og Skarlagenet, og den levende Spurv, og dyppe dem i den slagtede Spurvs Blod, og ubl rindende Vand, og han skal stænke paa Huset syv Gange. c. 4, 6, 17. c. 8, 11. c. 16, 14.

52. Og han skal gjøre Ehnd-Offer for Huset med Spurvens Blod, og med det rindende Vand, og med den levende Spurv, og med Cedartræet, og med Isopen, og med Skarlagenet. Ps. 51, 9.

53. Saa skal han lade den levende Spurv flyde hen uden for Staden, over Martsen; og han skal gjøre Forligelse for Huset, saa er det reent.

54. Denne er Loven, om allehaande Spedalskheds Plage, og om Sturv;

55. Og om Spedalskhed paa Klæder, og paa Huus;

56. Og om Hævelse, og om Skab, og om slineende Blet;

57. Til at lære, paa hvad Dag noget er ureent, og paa hvad Dag det er reent; denne er Loven om Spedalskhed.

15. Capitel

Herren giver Love for Mand, som have Blod, 1-15. Og hvis Sød gaar fra dem, 16-18. Tre Ordre, som have deres Tid sædvanlig eller usædvanlig, 19-27, og om deres Renhede, 28-30. Formaning til Renhede, og Slutning paa dette Capitel, 31-33.

1. Og Herren talde til Mose, og til Aaron og sagde:

2. Taler til Israels Børn, og siger til dem, i hoosomhelst det er, naar det flyder af hans Kød, da er han ureen i sit Blod.

4 Mos. 5, 2

3. Og denne skal være hans Ureenhed i hans Blod: naar hans Kød udgæder sit Blod, eller hans Kød forskopper sig fra sit Blod, det er hans Ureenhed.

4. Hvert Lele, som han, der haver Blod, ligger paa, skal være ureent, og alt det Løi, som han sidder paa, skal være urent.

5. Og hver som rører ved hans Lele, han skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

6. Og hvo som sætter sig paa det Løi, som den haver sidet paa, der haver Blod, skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

7. Og hvo som rører ved hans Kød, som haver Blod, skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

8. Og naar den, som haver Blod, spytter paa en, som er reent, da skal denne toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

9. Og hver den Sædel som han, der haver Blod, rider paa, skal være ureen.

10. Og hver, som rører ved noget af det, som han haver haft under sig, skal være ureen indtil Aftenen, og hvo som bærer de Ring, skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

11. Og hver, som den rører ved, der haver Blod, og han haver ikke styttet sine Hænder i Vand, skal ogsaa toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være ureen indtil Aftenen.

12. Og det Leerfar, som han rører ved, er haver Flod, skal sønderbrydes; men dit Trælar skal stilles i Vand.

13. Og naar den, som haver Flod, bliver ren af sin Flod, da skal han tælle sig syv Dage til sin Renselse, og toe sine Klæder; og han skal bade sit Kjøb i rindende Vand, sa er han reen. c. 14, 5.

14. Og paa den ottende Dag skal han aage sig to Turtelduer, eller to Dueunger, og komme for Herrens Ansigt til Forsamlingens Paaulunds Dør, og skal give Præsten dem.

15. Og Præsten skal lave dem, een til Synd-Offer, og een til Brænd-Offer, og Præsten skal gjøre Forligelse for ham for Herrens Ansigt, for hans Flod.

16. Og naar fra en Mand udgaaer Sæd, da skal han bade alt sit Kjøb i Vandet, og være uren indtil Aftenen. c. 22, 4.

17. Og alt det Klæde, og alt det Skind, om Sæd er kommen paa, skal toes i Vand og være urent indtil Aftenen.

18. Tilgemaade en Kvinde, som en Mand ligger hos med Sæd, de skal bade sig i Vand, og være urene indtil Aftenen.

19. Og naar en Kvinde haver Flod, at Blod af hendes Flod er paa hendes Kjøb, sa skal hun være i syv Dage i hendes Frastillelse, og hver, som rører ved hende, skal være uren indtil Aftenen.

20. Og alt det, hun ligger paa, i hendes Frastillelse, skal være urent; og alt det, hun sidder paa, skal være urent.

21. Og hver den, som rører ved hendes Leie, skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være uren indtil Aftenen.

22. Og hver den, som rører ved noget Løi, som hun haver sidet paa, skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og være uren indtil Aftenen.

23. Og dersom nogen (ligger) paa det Leie, eller paa det Løi, som hun haver sidet paa, saa han rører derved, skal han være uren indtil Aftenen.

24. Og dersom en Mand jo ligger hos hende, saa kommer hendes Ureenhed paa ham, at han bliver uren i syv Dage; og hvert Leie, som han ligger paa, skal være urent.

25. Og naar en Kvinde haver hendes Blods Flod mange Dage, uden hendes Frastillelses Tid, eller naar det flyder over hendes Frastillelses Dage, alle de Dage, hun haver hendes Ureenheds Flod, skal

hun være, som i hendes Frastillelses Dage: hun er uren.

26. Hvert Leie, som hun ligger paa, alle de Dage hun haver sit Flod, skal være hende, ligesom hendes Frastillelses Leie, og alt det Løi, som hun sidder paa, skal være urent, som hendes Frastillelses Ureenhed.

27. Og hver den, som rører ved de Ting, skal være uren, og skal toe sine Klæder, og bade sig i Vand, og blive uren indtil Aftenen.

28. Men dersom hun bliver ren af sit Flod, da skal hun tælle sig syv Dage, og siden skal hun være reen.

29. Og paa den ottende Dag skal hun tage sig to Turtelduer, eller to Dueunger, og fremsføre dem til Præsten, til Forsamlingens Paaulunds Dør, c. 12, 8. c. 14, 22.

30. Og Præsten skal lave den ene til Synd-Offer, og den anden til Brænd-Offer, og Præsten skal gjøre Forligelse for hende for Herrens Ansigt, for hendes Ureenheds Flod.

31. Og I skal stille Israels Børn fra deres Ureenhed, at de ikke bse i deres Ureenhed, idet de gjøre mit Tabernakel urent, som er midt iblandt dem.

32. Denne er Lovens om den, som haver Flod, og om den, som Sæd gaaer fra, at han bliver uren derved,

33. Og for hende, som er svag, i hendes Frastillelse, og for den, som er behestet med Flod, Mand eller Kvinde, og for en Mand, som ligger hos en uren Kvinde.

16. Capitel.

Sud befaler, at den Hverste-Præst kun een Gang om Aaret, med visse Offer og Ceremonier, skal indgaae i det Allerheiligste, og da gjøre Forligelse for sig og Folket med en Guld og to Bulffe, 1-24. Folket skal paa denne Dag nedninge sig særdeles for Gud, og holde Sabbath; den Hverste-Præst skal gjøre Forsøgelse, for Helligdommen og Folket, og alle deres Synder, 25-34.

1. Og Herren talede til Mose, efterat de to Aarons Søønner vare døde, der de vare gangne nær til for Herrens Ansigt, og vare døde. c. 10, 2 x.

2. Og Herren sagde til Mose: sig til Aaron, din Broder, at han kommer ikke til enhver Tid ind til Helligdommen, inden for Forhænget lige for Aadestolen, som er paa Arsen, at han ikke dør; thi jeg vil sees i Skyen, over Aadestolen. 2 Mos. 20, 10. Ebr. 9, 7.

3. Med dette skal Aaron komme til Hel-

lligdommen, med en ung Stub til Synd-Dffer, og en Bæder til Brænd-Dffer.

4. Han skal isøre sig den hellige Livsfortel, og have linnede Underklæder over sit Kjød, og ombinde sig med et linnet Belte, og med en linnet Præstehue skal han be-dække sig; disse ere de hellige Klæder, og han skal bade sit Legeme i Vand, og isøre sig dem. v. 24.

5. Og han skal tage af Israels Børns Menighed to Gøbedulle til Synd-Dffer, og en Bæder til Brænd-Dffer.

6. Og Aaron skal offre Synd-Dfferets Stub, som er (et Dffer) for ham, og gjøre Fortilgelse for sig, og sit Huus. Ebr. 7, 27.

7. Og han skal tage de to Bulle, og han skal stille dem for Herrens Ansigt, for Forsamlingens Paulus Dør.

8. Og Aaron skal kaste Lodder over de to Bulle, een Lod for Herren, og een Lod for den (Bul), som skal lades løs.

9. Og Aaron skal offre den Bul, paa hvilken Lodden faldt for Herren, og be-rede den til Synd-Dffer.

10. Men den Bul, som Lodden faldt for, at den skulde lades løs, skal stilles levende for Herrens Ansigt, at ved den skal gøres Fortilgelse, at man skal sende den bort at lades løs i Orten.

11. Og Aaron skal offre Synd-Dfferets Stub, som er (et Dffer) for ham, og gjøre Fortilgelse for sig selv og for sit Huus, og han skal slagte Synd-Dfferets Stub, som er (et Dffer) for ham.

12. Saa skal han tage et Ildkar, frildt af Bløder af Ilden af Alteret, for Herrens Ansigt, og sine Hænder fulde af skødt Røgelse af (vuggende) Urter, og han skal bære det inden for Forhænget. c. 10, 1.

2 Mos. 30, 34, 35.

13. Og han skal kaste Røgelsen paa Ilden for Herrens Ansigt, saa at en Ith Røg af Røgelsen struler Raadestolen, som er paa Vidnesbyrder, at han ikke døer.

Tab. 5, 8.

14. Og han skal tage af Studens Blod, og stænke med sin Finger for Raadestolen, mod Osten, og han skal stænke syv Gange med sin Finger af Blodet for Raadestolen. Ebr. 9, 13. c. 10, 4. 3 Mos. 4, 6, 17.

15. Og han skal slagte Synd-Dfferets Bul, som er (et Dffer) for Folket, og bære dens Blod inden for Forhænget, og isøre med dens Blod, ligesom han gjorde med Studens Blod, og stænke det over Raadestolen, og for Raadestolen.

16. Og han skal gjøre Fortilgelse for Helligdommen (og rense den) fra Israels Børns Ureenheder, og fra deres Overtrædelser i alle deres Synder, og saaledes skal han gjøre ved Forsamlingens Paulus, som bliver hos dem, midt iblandt deres Ureenheder. v. 19.

17. Og intet Menneſte skal være i Forsamlingens Paulus, naar han kommer at gjøre Fortilgelse i Helligdommen, indtil han gaaer ud, og han skal gjøre Fortilgelse for sig, og for sit Huus, og for Israels ganske Menighed. Ebr. 9, 7.

18. Og han skal gaae ud til Alteret, som er for Herrens Ansigt, og gjøre Fortilgelse for det, og han skal tage af Studens Blod, og af Buffens Blod, og komme det paa Alterets Horn omkring.

19. Og han skal stænke paa det af Blodet med sin Finger syv Gange; og han skal rense det og hellige det fra Israels Børns Ureenheder. c. 14, 7.

20. Og naar han haver fuldkommet at gjøre Fortilgelse for Helligdommen, og for Forsamlingens Paulus, og for Alteret, da skal han føre den levende Bul nær til.

21. Og Aaron skal lægge begge sine Hænder paa den levende Buls Hoved, og beskende alle Israels Børns Misgjerninger paa den, og alle deres Overtrædelser i alle deres Synder, og han skal lægge dem paa Buffens Hoved, og sende (den) bort i Orten, ved en Mand (deriit) beqvem.

22. Og Buffen skal bære alle deres Misgjerninger paa sig, i et udbyrket Land; og han skal lade Buffen løs i Orten.

23. Saa skal Aaron gaae ind i Forsamlingens Paulus, og afføre sig Lin-Klæderne, som han isørte sig, der han gik ind i Helligdommen; og han skal lade dem ligge der.

24. Og han skal bade sit Kjød i Vandet, paa et helligt Sted, og isøre sig sine Klæder; og han skal gaae ud, og gjøre sit Brænd-Dffer, og Folkets Brænd-Dffer, og gjøre Fortilgelse for sig og for Folket.

25. Og han skal gjøre et Røg-Dffer af Synd-Dfferets Fedme paa Alteret.

26. Men den, som forte Buffen bort, til at lades løs, skal toe sine Klæder, og bade sit Kjød i Vand, og berefter maa han komme til Leiren.

27. Og Synd-Dfferets Stub, og Synd-Dfferets Bul, hvilkes Blod bilder baaret ind i Helligdommen, til at gjøre Fortilgelse, skal man føre ud udenfor Leiren, og man

skal opbrænde deres Huder, og deres Kjød, og deres Røg med Ild.

28. Og den, som opbrænder dem, skal bære sine Klæder, og bade sit Legeme i Vand, og derefter maae han komme til Leiren.

29. Og det skal være eder til en evig Skik: I den syvende Maaned, paa den tiende (Dag) i Maaneden, skal I hdmhyge deres Sjæle, og ingen Gjerning gjøre, (hverten) den Indfødte eller den Fremmede, som er fremmed iblandt eder.

Et. 35, 12. Et. 58, 2, 5.

30. Thi paa denne Dag skal man gjøre forligelse for eder, til at rense eder: af alle eders Synder skal I vorde rene, for Herrens Ansigt. c. 23, 27. 4 Mos. 29, 7.

31. Denne skal være eder en Sabbatdøje, og I skal hdmhyge eders Sjæle, til en evig Skik. c. 23, 32.

32. Og Præsten, som man skal salve, og vis Haand man skal hvide til at gjøre Præste-Embede i sin Faders Sted, skal gjøre forligelse, og han skal iføre sig Linlæderne, Helligheds-Klæderne,

33. Og han skal forlige Hellighedens Helligdom, baade Forsamlingens Paulun og Alteret skal han forlige, og for Præsterne, og for alt Menighedens Folk skal han gjøre forligelse.

34. Og dette skal være eder til en evig Skik, at gjøre forligelse for Israels Børn af alle deres Synder ceengang om Aaret; og han gjorde det, ligesom Herren havde befaleet Mose. Ebr. 9, 7.

17. Capitel.

Herren befaler, at Israels Børn skal føre alle deres Offere til Tabernaklet, til Herren, og ei offere til Dødelene, 1-9. Forbyder at æde Blod, Kædet og det, som er sønderrevet, 10-16.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Tælt til Aaron og til hans Søner, og til alle Israels Børn, og du skal sige til dem: dette er det Ord, som Herren haver befaleet, og sagt:

3. Hvilken som helst af Israels Huus, som jagter en Dyr, eller Lam, eller Gred i Leiren, eller som slagter den udenfor Leiren,

4. Og ikke fører den frem til Forsamlingens Paulun Dør, til at offere Offer for Herren, foran Herrens Tabernakel, den samme Mand skal blodstrib tilregnes, han udøste Blod, og den samme Mand skal udryddes midt udaf sit Føls: Et. 66, 3.

5. Paa det at Israels Børn skulle fremføre deres Slagt-Offere, som de have slag-

tet paa en fri Markt, og føre dem for Herren til Forsamlingens Paulun Dør, til Præsten; og der skal de slagte Herren dem til Taf-Offers Offere.

6. Og Præsten skal stænke Blodet paa Herrens Alter, for Forsamlingens Paulun Dør, og han skal gjøre et Røg-Offert af det Fedt, til en sød Lugt for Herren.

7. Og de skal ikke hdermere offere deres Offer til lodne Skov-Trolde, eller hollse de bedrøede Horerie; dette skal være dem en evig Skik hos deres Efterkommere.

5 Mos. 22, 17. 2 Krøn. 11, 15. 2 Mos. 34, 15.

3 Mos. 20, 5, 6. Rom. 8, 33.

8. Og du skal sige til dem: hvilken som helst af Israels Huus, eller af Fremmede, som ere fremmede midt iblandt eder, der offrer Brænd-Offert eller Slagt-Offert

9. Og ikke fører det frem til Forsamlingens Paulun Dør, at berebe det for Herren, den samme Mand skal udryddes fra sit Føls. 5 Mos. 12, 14.

10. Og hvilken som helst af Israels Huus, eller af Fremmede, som er fremmed midt iblandt dem, som æder noget Blod, imod den Person vil jeg sætte mit Ansigt, imod den, som æder Blodet, og udrydde en saadan midt af sit Føls. c. 3, 17, 18. c. 20, 3, 6.

11. Thi Kjødet Sjel den er i Blodet, og jeg, jeg haver givet eder det paa Alteret, til at gjøre forligelse for eders Sjæle; thi Blodet er det, som skal gjøre forligelse for Sjelen. Ebr. 9, 22.

12. Derfor haver jeg sagt til Israels Børn: ingen Person af eder skal æde Blod, og den Fremmede, som er fremmed midt iblandt eder, skal ikke æde Blod.

13. Og hvilken som helst af Israels Børn, og af Fremmede, som er fremmed midt iblandt dem, som fanger paa Jagt et vildt Dyr, eller en Fugl, som maa ædes, han skal udøse Blodet deraf, og skjule det med Stov.

14. Thi det er hver Kjøds Sjel, det's Blod det (regnes) for det's Sjel, og jeg haver sagt til Israels Børn: I skal ikke æde noget Kjøds Blod; thi alt Kjøds Sjel er det's Blod: hver den, som æder det, skal udryddes. 1 Mos. 9, 4. 3 Mos. 3, 17. c. 7, 26. 5 Mos. 12, 33.

15. Og hver Person, af Indfødt eller Fremmed, som æder et Kædet, eller det, som er sønderrevet, den skal bære sine Klæder, og bade sig i Vand, og blive ureen indtil Aftenen, saa er han reet. c. 11, 24-26.

16. Og dersom han ikke toer sig, og ikke bader sit Kjød, da skal han bære sin Misdgjerning.

18. Capitel.

Gud hender Israel ikke at vandre efter Hedningernes Vise, men efter hans Skikke, 1-5. Forbyder dem allehaande Bebandelse med deres næste Paarsvende, 6-17. Saa og at tage to Hustruer, at holde sig til en ureen Kvinde, til sin Kastes Hustru, at offre til Molech, at begaae sodomitiske Synder, 18-23. Formaner til at flye flige Bedershyggeligheder, ic. 24-30.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:
2. Tal til Israels Børn, og du skal sige til dem: Jeg er Herren eders Gud.
3. Efter Ægypti Lands Gjerning, som I boede udi, skal I ikke gjøre, og efter Canaans Lands Gjerning, hvorhen jeg nu vil føre eder, skal I ikke gjøre, og I skal ikke vandre efter deres Skikke.
4. I skal gjøre efter mine Rette, og holde mine Skikke, at vandre i dem; jeg er Herren eders Gud.
5. Og I skal holde mine Skikke og mine Rette, hvilke et Menneſte skal gjøre, og leve ved dem; jeg er Herren. *Neh. 9, 29. E. 20, 11. Rom. 10, 5. Gal. 3, 12.*
6. Aldeles ingen iblandt eder skal holde sig nær til nogen af sin næste Slægt, til at blotte dens Blufel: jeg er Herren.
7. Du skal ikke blotte din Faders Blufel, eller din Moders Blufel; hun er din Moder, du skal ikke blotte hendes Blufel. *1 Mos. 19, 13. E. 22, 10.*
8. Du skal ikke blotte din Faders Hustrues Blufel; det er din Faders Blufel. *1 Mos. 35, 22. 3 Mos. 20, 11. 5 Mos. 22, 30. c. 27, 20. 1 Cor. 5, 1.*
9. Din Søsters Blufel, din Faders Datter, eller din Moders Datter, enten hun er fød hjemme, eller fød ude, hendes Blufel skal du ikke blotte. *c. 20, 17. 2 Sam. 13, 14. E. 22, 11.*
10. Din Sønedatters, eller din Datterdatters Blufel, deres Blufel skal du ikke blotte; thi de ere din Blufel.
11. Din Stiefmoders Datters Blufel, som er din Fader fød, hun er din Søster; hendes Blufel skal du ikke blotte.
12. Du skal ikke blotte din Faders Søsters Blufel; hun er din Faders næste Slægt.
13. Du skal ikke blotte din Moders Søsters Blufel, thi hun er din Moders næste Slægt.
14. Du skal ikke blotte din Farsbroders

Blufel; du skal ikke holde dig nær til hans Hustru, thi hun er din Svogerſte. *c. 20, 20.*

15. Du skal ikke blotte din Sønes Kvindes Blufel; thi hun er din Søns Hustru, du skal ikke blotte hendes Blufel. *1 Mos. 38, 18. E. 22, 11.*

16. Du skal ikke blotte din Broders Hustrues Blufel, det er din Broders Blufel. *Mar. 6, 18.*

17. Du skal ikke blotte en Hustrues og hendes Datters Blufel; du skal ikke tage hendes Søns Datter, eller hendes Datters Datter, at blotte hendes Blufel, thi de ere (hendes) næste Slægt, det er en Skændsel. *c. 20, 14.*

18. Og du skal ikke tage en Hustru tilligemed hendes Søster, hende til Kantselse, at blotte hendes Blufel foruden hende, mens hun lever.

19. Og til (din) Hustru, i hendes Urenheds Kantselse, skal du ikke komme nær, til at blotte hendes Blufel. *c. 12, 2. c. 15, 24. 25. c. 20, 18.*

20. Du skal og ikke ligge hos din Kastes Hustru, til at avle, til at blive uren paa hende. *c. 20, 10. 2 Sam. 11, 4.*

21. Og af din Sæd skal du ikke give, til at gaae gjennem (Ilden) for Molech; og du skal ikke vanhellige din Guds Navn; jeg er Herren. *c. 20, 5. 6 Mos. 18, 10. 2 Kong. 21, 6. c. 23, 10. 1 Kong. 2, 5. 7 κ.*

22. Og du skal ikke ligge hos Mandſken, som man ligger hos en Kvinde; det er en Bedershyggelighed. *c. 20, 13 κ.*

23. Du skal og ikke bebande dig med noget Dvæg, at besmittes paa det, og ingen Kvinde skal have at staffe med noget Dvæg, at det haver fældes med hende; det er en (skændig) Bebandelse. *c. 20, 15. 2 Mos. 22, 19. 5 Mos. 27, 21.*

24. Hører eder ikke urene ved alt dette; thi Hedningerne ere blevene urene ved dette afsammen, hvilke jeg udbriver for eder. *2 Kong. 17, 15.*

25. Og Landet er bleven ureent, og jeg haver hjemsogt dets Misdgjerning paa det; og Landet skal udspye sine Indbyggere.

26. Og I skal holde mine Skikke og mine Rette, og ikke gjøre (noget) af alle disse Bedershyggeligheder; (hverken) Indfødt, eller Fremmed, som er fremmed midt iblandt eder—

27. Thi dette Lands Folk, som er for eder, haver gjort alle disse Bedershyggeligheder; og Landet er blevet ureent—

28. At Landet skal ikke udspye eder, naar

være det urent, ligesom det skal udspøje
Folk, som er for eder. c. 20, 22.

Thi høer den, som gjør (noget) af
disse Vederstyggeligheder, ja de Ver-
ret, som gjøre det, skal udryddes midt
i det Folk.

1. Saa holder det, jeg vil have holdet,
I ikke gjør noget af de vederstyggelige
sfe, som ere glorte for eder, at I skal
gjøre eder urene paa dem; jeg er Her-
redes Gud. c. 19, 37. c. 20, 8. 22.

c. 11, 14.

19. Capitel

Herren byder Israels Børn at være hellige, og for-
dømme, hvilke Sabbater, sine Afguder, 1-4. Ret
ngaaes med Tal-Offer Offer, 5-8. Tante paa
en Kærlig, ei skæle, handle falskeligen, sværge
aldrig, eller berøse anden Uretfærdighed, eller
hædse, 9-18. Ei blande Ting tilfammen,
nu ere af ulige Art, at spise Dørrer, ei æde i de
rette Aar af Træernes Frugt, 19-25. Ei æde Blod,
ne Spaadem, Isældom og andre hedenske Ceremo-
nier og Gæringer, 26-31. Være de Samle, ei ske
remmede, være retfærdige i Handel og Wandel, og
høe Herrens Etiske, 32-37.

Dg Herren talede til Mose, og sagde:
Læet til al Israels Børns Menighed,
du skal sige til dem: I skal være helli-
g; thi jeg, Herren eders Gud, er hellig.

c. 11, 44. 45.

I skal hør frygte sin Moder og sin
Fader, og I skal holde mine Sabbater;
er Herren eders Gud.

2 Mos. 31, 13. Ef. 42, 8.

I skal ikke vende eders Ansigt til Af-
terne, og ikke gjøre eder stobte Guder;
er Herren eders Gud.

2 Mos. 20, 23. c. 34, 17.

Dg naar I vil slagte Tal-Offerets
for Herren, da skal I offre det til en
hagelighed for eder. c. 7, 11.

Det skal ædes paa den Dag I slagte
; og om anden Dagen; men hvad som
ned til den tredje Dag, skal opbrændes
i Ild. c. 7, 15 sqq.

Men om (noget) ædes dog (deraf)
a den tredje Dag, da er det en Bæm-
ske. (det) bliver ikke behageligt.

Dg hør, som det æder, skal være sin
Ilgjerning, thi han har vanhelliget
Herrens Hellighed; og den samme Ver-
ret skal udryddes fra sit Folk.

Dg naar I høie eders Lands Høst, da
i du ikke høste aldeles det første af paa
i Ager; ikke heller skal du sanke noe i
i Høst. c. 23, 22. 5 Mos. 24, 19.

Du skal ikke heller eftersanke (Win-
vins).

9

bruerne) af din Vinggaard, og ikke sanke
de Vær, som ere nedfaldne i din Vlin-
gaard; du skal lade dem blive til den Fat-
tige og til den Fremmede, jeg er Herren
eders Gud.

11. I skal ikke stjæle, og I skal ikke lyve,
ei heller falskeligen handle, nogen mod sin
Næste. 2 Mos. 20, 15. 16. Col. 3, 9

1 Thes. 4, 6.

12. Dg I skal ikke falskeligen sværge ved
mit Navn, saa du vanhelliger din Guds
Navn, jeg er Herren. 2 Mos. 20, 7. c.

13. Du skal ikke gjøre din Næste Vold,
og ei rove (ham); du skal ikke lade Dag-
Lønnerens Arbejds (Løn) blive hos dig
Ratten over, indtil om Morgenen.

2 Mos. 23, 7. 5 Mos. 24, 14. Jer. 22, 13.

Jaf. 5, 4.

14. Du skal ikke bande den Døve, og ikke
lægge Sted for den Blinde, men du skal
frygte for din Gud; jeg er Herren.

5 Mos. 27, 18. 3 Mos. 25, 17.

15. I skal ikke gjøre Uret i Dommen, du
skal ikke anfæ den Ringes Person, og ei
hædre den Vældiges Person; men du skal
domme din Næste i Retfærdighed.

5 Mos. 16, 19. Ord. 24, 23. Jaf. 2, 2.

16. Du skal ikke gaae som en Dagvasser
iblandt dit Folk, du skal ikke staae efter din
Næstes Blod; jeg er Herren.

Ps. 15, 3. Ps. 50, 20. Jer. 9, 8.

17. Du skal ikke hade din Broder i dit
Hjerte; men du skal overbede din Næste,
at du skal ikke være Synd for hans Skyld

Matth. 18, 15. Luc. 17, 3.

18. Du skal ikke hevne dig (selv), ei hel-
ter behøve (Vrede) imod dit Folks Børn,
og du skal ikke din Næste, som dig selv;
jeg er Herren.

Matth. 5, 43. 44.

Rom. 12, 19. Matth. 12, 31. c.

19. I skal holde mine Etiske: du skal
ikke lade dit Bæst have fælleds med andet
Slags; du skal ikke saae din Ager med to
Slags Sæd; og Klæder af to Slags, væ-
vet tilfammen, skal ei komme paa dig.

c. 18, 23. 5 Mos. 22, 9. 11. Ps. 44, 17.

20. Dg naar en Mand ligger hos en
Qvinde, med Sæd Blandelse, og hun er
en Tjenestefuge, som er troløst en Mand,
men dog ikke arbejdet er gjort led, eller har
faaet Frihed, da skal der stes en Kærlig,
men de skal ikke dødes; thi hun var ikke
frigiven. 5 Mos. 23, 2. 3.

21. Men han skal fremsøre sit Skyld-
Offer for Herren, til Forsamlingens Bau-
lund Tor: en Væder til Skyld-Offet.

22. Dg Bræsten skal gjøre Fortigelse for

ham med Skyld-Offerets Væder, for Herrens Ansigt, for hans Synd, som han syndede; saa skal han faae Forlæbelse for sin Synd, som han syndede.

c. 4, 26, 31, 35. c. 15, 15.

23. Og naar I komme ind i Landet, og plante allehaande Træer til Spise, da skal I affkjære deres Forhud, nemlig deres Frugt; i tre Aar skal de agtes af eder som uomflaarne, saa (der) ikke skal ædes (deras).

24. Og i det fjerde Aar skal al deres Frugt være hellig til Brilsk for Herren.

25. Men i det femte Aar maae I æde Frugten deraf, at I samle eder Grøden deraf; jeg er Herren eders Gud.

26. I skal Intet æde med Blodet; I skal ikke spaae, ei heller være Dagbælgere.

c. 3, 17 x. 2 Kong. 21, 6 x.

27. I skal ikke rundskjære det yderste af eders Hovedhaar, ei heller skal du forberbe Kanten af dit Skjæg.

c. 21, 5.

28. Og I skal ikke skjære indflaaret (Tegn) for den Dødes Skyld i eders Kjøb, ei heller sætte riblet Strift paa eder; jeg er Herren.

5 Mos. 14, 1.

29. Du skal ikke vanhellige din Datter, at lade hende bebrive Horerie; at Landet ikke skal bebrive Horerie, og Landet blive sult af Eskendsel.

30. I skal holde mine Sabbater, og I skal frygte for min Helligdom; jeg er Herren.

c. 23, 2 sqq.

31. I skal ikke vende eder til Spaaqvinder, og ikke søge hen til Tegn-Udbiæggere, at blive urene ved dem; jeg er Herren eders Gud.

c. 20, 6, 27. 1 Sam. 28, 7.

32. Du skal staae op for den Graashærbede, og hædre den Gamle; og du skal frygte for din Gud, jeg er Herren. 1 Tim. 5, 1, 2.

33. Og naar en Fremmed er fremmed hos dig i eders Land, da skal I ikke forføde ham.

2 Mos. 22, 21. c. 23, 9.

34. Den Fremmede, som er fremmed hos eder, skal være eder, som en Indfødt af eder, og du skal elske ham, som dig selv; thi I have været fremmede i Ægypti Land; jeg er Herren eders Gud.

35. I skal ikke gjøre Uret i Dommen, i Maalet, i Bøgen, og i Maaften.

5 Mos. 25, 15. Ordv. 11, 1. c. 20, 10.

36. Rette Vægtstaaer, rette (Vægt-) Stene, ret Epha, og ret Hin skal I have; jeg er Herren eders Gud, som udferte eder af Ægypti Land.

5 Mos. 25, 13.

Deft. 16, 11. 3 Mos. 11, 45. c. 22, 33.

37. Og I skal holde alle mine Skikke, og alle mine Rette, og gjøre dem; jeg er Herren.

c. 18, 30. c. 20, 8, 22.

20. Capitel.

Gud kundgjør de Straffe, som skal vederfares dem, som bebrive Afgærd med Molech, 1-8, give Trolddom, 11. 6-8, handle Soraldrene, 9. Bebriv allehaande Horerie, Blodslam, Sodomitier, 10-21. Formaner til Eplighed, og at sige Bedningens Bitt, at gjøre Forskiel paa rene og urene Dyr, og at ihjelstaae Spaaemand, 22-27.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Og du skal sige til Israels Børn: Hvoosomheft af Israels Børn eller af den Fremmede, som er fremmed i Israel, der giver til Molech af sin Sæd, skal visfælligen dødes; Folket i Landet de skal stene ham med Stene.

c. 18, 21.

5 Mos. 18, 10. 3er. 7, 31.

3. Og jeg, jeg vil sætte mit Ansigt imod den samme Mand, og jeg vil udrydde ham midt af sit Folk, fordi han gav til Molech af sin Sæd, til at gjøre min Helligdom urren, og at vanhellige mit hellige Navn.

Ex. 14, 8.

4. Og dersom Folket i Landet seer lignenem Fingere med det samme Mennefte, idet han gav til Molech af sin Sæd, at de staae ham ikke ihjel:

5. Da vil jeg, jeg sætte mit Ansigt imod det samme Mennefte, og imod hans Slægt, og vil udrydde ham, og alle dem, som bebrive Horerie efter ham, at bebrive Horerie efter Molech, midt af deres Folk.

6. Og naar en Person vender sig til Spaaqvinderne, eller til Tegn-Udbiæggere, til at bebrive Horerie efter dem, da vil jeg sætte mit Ansigt imod den samme Person, og jeg vil udrydde ham fra sit Folk.

c. 19, 31. 5 Mos. 18, 11.

7. Derfor helliger eder, og værter hellige; thi jeg, Herren, er eders Gud.

c. 11, 44, 45. c. 19, 2.

8. Og holder mine Skikke, og gjører dem: jeg er Herren, som gjør eder hellige.

9. Thi hvoosomheft der bander sin Fæder eller sin Moder, skal visfælligen dødes; han bandede sin Fæder, eller sin Moder, hans Blod være over ham.

2 Mos. 21, 17. 5 Mos. 27, 16. Deft. 20, 20.

c. 30, 17.

10. Og en Mand, som bebriver Hoer med en Mand's Kustru, den som bebriver Hoer med sin Næstes Kustru, den Hoerskari og den Horelfone skal visfælligen dødes

c. 18, 20. 2 Mos. 20, 14. Rom. 5, 27. 3og. 8, 3.

11. Og en Mand, som ligger hos sin Faders Hustru, han haver blottet sin Faders Blufel; de skal begge bløffeliggen dødes, deres Blod skal være over dem.
c. 18, 8. 2 Sam. 16, 22.

12. Og ligger en Mand hos sin Søns Hustru, da skal de begge bløffeliggen dødes, og have gjort en (Mændlig) Beblandelse, deres Blod skal være over dem. c. 18, 15.

13. Og ligger en Mand hos en Mandens Hustru, som man ligger hos en Dvinde, og have de begge gjort en Ubederthiggelighed; de skal bløffeliggen dødes, deres Blod skal være over dem. c. 18, 22. Rom. 1, 27.
1 Cor. 6, 9.

14. Og tager en Mand en Dvinde og hendes Moder, det er en Skændsel; de skal brænde ham med Jib, ja dem (begge), og der skal ikke være (nogen) Skændsel iblandt eder. c. 18, 17.

15. Og en Mand, som ligger hos et Bæst, skal bløffeliggen dødes, og Bæstet skal J dræbe. c. 18, 23.

16. Og en Dvinde, som kommer nær til noget Bæst, at det haver fælleds med hende, den Dvinde skal du ihjelstaae, og Bæstet; de skal bløffeliggen dødes, deres Blod skal være over dem.

17. Og tager en Mand sin Søster, sin Faders Datter, eller sin Moders Datter, og feer hendes Blufel, og hun, hun rær hans Blufel, det er en gruelig Ting, og de skal udryddes for deres Følles Hærens Pine; han blottede sin Søsters Blufel, han skal bære sin Misdgjerning.
c. 18, 9. 3 Mos. 27, 22.

18. Og ligger en Mand hos en Hustru, som er svag, og blotter hendes Blufel, lotter hendes Rilbe, og hun blotter sin heds Rilbe, da skal de begge udryddes for deres Føll.

19. Og du skal ikke blotte din Moders Søsters og din Faders Søsters Blufel; hi den (som gjør det,) haver blottet sin ægte Slægt, de skal bære deres Misdgjerning.
c. 18, 12, 13.

20. Og en Mand, som ligger hos sin Jærbroders Hustru, han haver blottet sin Jærbroders Blufel; de skal bære deres Hæd, de skal døe barnløse. c. 18, 14.

21. Og dersom en Mand tager sin Broders Hustru, det er en slem Gjerning; han lottede sin Broders Blufel, de skal være barnløse. 5 Mos. 25, 5. Marc. 6, 18.

22. Saa skal I holde alle mine Stikke, og ikke mine Nette, og gjøre dem, at det Land

ikke skal udspøye eder, som jeg vil føre eder ind ind, til at boe derudi.

c. 19, 37. c. 18, 25, 26.

23. Og I skal ikke vandre i det Folks Stikke, hvilket jeg skal udafste for eder; thi alle bløffelige Ting have de gjort, og jeg vømmemes ved dem.

24. Men jeg siger eder: I skal icke deres Land, og jeg vil give eder det, til at icke det, et Land, som skyder med Meik og Honning; jeg er Herren eders Gud, som haver afstilt eder fra Følkene.
2 Mos. 3, 8. c. 13, 5. 1 Kong. 8, 53.

25. Og I skal gjøre Skidmisse imellem rene Dyr og urene, og imellem rene Fugle og urene; og I skal ikke gjøre eders Sjæle ubederthiggelige paa Dyr, og paa Fugle, og paa alt det, som kryber paa Jorden, hvilket jeg haver frafslit for eder, at I skal holde det urent.
c. 11, 31. 3 Mos. 14, 41.

26. Derfor skal I være mig hellige, thi jeg Herren er hellig, og jeg haver afstilt eder fra Følkene, til at høre mig til.
c. 11, 44, 45. c. 19, 2.

27. Og naar af Mand eller Dvinde nogen er en Spaamand, eller Tegns-Udlægger, de skal bløffeliggen dødes; man skal stene dem ihjel, deres Blod være over dem.
c. 19, 31. 2 Mos. 22, 18.

21. Capitel.

Herren giver Lov, om Præsteres Sorg over de Døde, om deres Hæstebud, og deres Datter, naar disse bedrive Doer, 1-9. Hvorledes den Hyperle-Præst i saadanne Ting skal forholde sig, 10-13. Ingen, som havde Bræst paa sit Legeme, maatte forrette Offeringer, eller anden Tjeneste i Helligdommen, thi den han maatte nyde sin Deel af Offeringerne, 16-24.

1. Og Herren sagde til Mose: tael til Præsterne, Aarons Søner, og sig til dem: en (Bræst) skal ikke gjøre sig uren paa et Hellig iblandt sit Føll; c. 19, 29.
4 Mos. 5, 2. Ps. 44, 23.

2. Uden over sin nærmeste Slægt, som ham nærmest tilhører, over sin Moder, og over sin Fader, og over sin Son, og over sin Datter, og over sin Broder,

3. Og over sin Søster, som er en Jomfru, som er hos ham, som ikke haver været nogen Mand (Hustru); over hende maae han gjøre sig uren.

4. Han skal ikke besmitte sig, (som den, der er) en Herre iblandt sit Føll, at han vanhelliger sig.

5. De skal ikke heller gjøre deres Hoved heel skaldet, og ikke afstige det yderste af

deres Skjæg, og ei skjære et udstaaret
Legn i deres Rjod. c. 19, 27.

5 Mos. 14, 1. Ezech. 44, 20.

6. De skal være hellige for deres Gud, og ikke vanhellige deres Guds Navn, thi de offre Herrens Ild-Ofser, deres Guds Brød, og (derfor) skal de være aldeles hellige.

7. De skal ikke tage nogen Horekone, eller een, som er krænket; og den Kvinde, som er uddreven af sin Mand, skal de ikke tage; thi han (Præsten) er hellig for sin Gud. Ezech. 44, 22.

8. Derfor skal du holde ham hellig, thi han offerer din Guds Brød; han skal være dig hellig, thi jeg Herren er hellig, som eder gjør hellige.

9. Og naar nogen Præstes Datter begynder at bedrive Hoer, hun haver vanhelliget sin Fader, hun skal brændes med Ild.

10. Og den, som er Ypperste-Præst i blandt sine Brødre, paa hvis Hoved Salvelslien er udøst, og hvis Haand man haver søldt, for at føre ham i Klæderne, han skal ikke blotte sit Hoved, og ei sønderrive sine Klæder. 2 Mos. 28-41.

11. Og han skal ikke komme til noget dødt Liig, han skal ikke gjøre sig ureen, (hverken) for sin Fader eller for sin Moder. 4 Mos. 6, 7. c. 9, 6.

12. Og han skal ikke udgaae af Helligdommen, og han skal ikke vanhellige sin Guds Helligdom; thi hans Guds Salvelsliens Krone er paa ham, jeg er Herren. c. 10, 6. 7. c. 8, 9. 12.

13. Og han skal tage en Hustru i hendes Jomfrudom. Ezech. 44, 22.

14. En Enke, eller Uddreven, eller krænket Hore, dem skal han ikke tage, men en Jomfruu af sit Folk skal han tage til Hustru. v. 7.

15. Og han skal ikke vanhellige sin Sæd iblandt sit Folk; thi jeg er Herren, som gjør ham hellig.

16. Og Herren talede til Mose, og sagde:

17. Tael til Aaron, og sli: naar der er en Mand af din Sæd i eders Slægter, som er Lyde paa, han skal ikke komme nær til, at offre sin Guds Brød.

1 Tim. 3, 2. Tit. 1, 6. 7.

18. Thi ingen Mand, som Lyde er paa, skal komme nær til, (være sig) en blind Mand, eller lam, eller som haver (noget Lem) for kort eller for lang; c. 22, 22.

19. Eller en Mand, som haver Bræk paa Fod, eller Bræk paa Haand;

20. Eller som er frogrubget, eller en Dverg, eller haver Meen paa sit Dje, eller som haver tør Skuld, eller Fnat, eller som har Brøl.

21. Og ingen Mand, som haver Lyde paa sig, af Aarons Præstens Sæd, skal gaae frem, at offre Herrens Ild-Ofser; der er Lyde paa ham, han skal ikke gaae frem, til at offre sin Guds Brød.

22. (Dog) maa han æde sin Guds Brød, (baade) af de særdeles hellige Ting, og af de (andre) hellige Ting.

23. Alligevel skal han ikke komme til Forhængel, og ei gaae frem til Altret, thi der er Lyde paa ham, og han skal ikke vanhellige mine Helligdomme, thi jeg er Herren, som gjør dem hellige.

24. Og Mose sagde dette til Aaron og til hans Søner, og til alle Israels Børn.

22. Capitel.

Herren forbyder Præsterne, naar de være ureen, at æde af Offerne, ic. 1-9. Karer, hvo der eller maae æde deraf, eller ikke, 10-16. Forbyder at offre det, som er ureent eller har nogen Ende, 17-25. Karer, naar et Offer maatte offeres, og naar det skulde ædes, ic. 26-33.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Sli til Aaron og til hans Søner, at de stille sig fra Israels Børns hellige Ting, og ikke vanhellige mit hellige Navn; (de skal holde sig fra de Ting), hvilke de hellige mig; jeg er Herren. c. 6, 18.

c. 17, 2. 4 Mos. 6, 23.

3. Sli til dem: hvilken Mand i eders Slægter af al eders Sæd, som kommer nær til de hellige Ting, som Israels Børn hellige Herren, og hans Ureenhed er paa ham, den samme Person skal udryddes fra at være for mit Ansigt, jeg er Herren.

4. Hvilken som helst der er af Aarons Sæd, og han er spebaldt, eller haver Fjod, han skal ikke æde af de hellige Ting, indtil han vorder reen; og den (ikke helier), som rører ved nogen, der er ureen formedeist Liig, eller den Mand, som Sæd gaaer fra; c. 5, 16.

5. Eller den Mand, der rører ved noget Drimmel, som han kan blive ureen af, eller ved et Menneske, som man kan blive ureen af efter al dets Ureenhed.

6. Den Person, som rører ved det, skal være ureen indtil Aftenen; og han skal ikke æde af de hellige Ting, men bade sit Legeme i Vand.

7. Og naar Solen gaaer ned, saa er

en reen; og siden maa han æde af de samme Ting, thi det er hans Mad.

3. Han skal ikke æde Aadsel, eller det, som sonderrevet, at blive ureen paa det; og er Herren. *Ex. 44, 31.*

9. Og de skal holde det, jeg vil have ordet, at de skal ikke bære Snaad for den iags Skyld, og doe deri, naar de vanhelligede det; jeg er Herren, som helligjør dem. *c. 21, 23. 4 Mos. 18, 32.*

10. Og ingen Fremmed skal æde det yellige; den, som boer hos Præsten, og den Dagionner skal ikke æde af det Hellige.

11. Men naar Præsten haver skobt en Person for sine Penges til en Eienbom, da maa den æde deraf; og hver den, som er ødt i hans Huus, de maa æde af hans Brød.

12. Men naar en Præstes Datter bliver en fremmed Mandes Hustru, da skal hun ikke æde af de hellige Tings Opstøtse.

13. Men naar en Præstes Datter bliver Kæse eller Uddreven, og hun haver ingen Tæd, og hun vender tilbage til sin Faders Huus, ligesom i hendes Ungdom, da maa hun æde af sin Faders Brød; men ingen Fremmed maa æde deraf.

14. Men æder nogen af det Hellige uvlædes, da skal han lægge den femte Deel deraf dertil, og give Præsten det tillige ned det Hellige. *4 Mos. 5, 7.*

15. Og de skal ikke vanhellige Israels Herods hellige Ting, nemlig dem, som de skulle opstøtse for Herren.

16. Og (ikke) belade sig med Midgjerling (og) Skyld, naar de æde deres hellige Ting; thi jeg er Herren, som helliger dem.

17. Og Herren talede til Mose, og sagde:

18. Tæl til Aaron og til hans Søner, og til alle Israels Børn, og sig til dem: Naar nogen somhelst af Israels Huus, eller af de Fremmede i Israel, vil offere sit Offer, enten det er deres Løst, eller deres kviittlige Offer, som de vil offere Herren et et Brænd-Offer: *c. 7, 16. Ps. 50, 14.*

19. (Da skal I gjøre det saaledes) for der til en Behagelighed, (at I offere) en han foruden Lyde af stort Dvæg, af Faar eller af Gøberne. *c. 1, 3-10.*

20. I skal Intet offere af det, som der er Lyde paa; thi det bliver ikke til en Behagelighed for eder. *5 Mos. 15, 21. c. 17, 1.*

Mat. 1, 2.

21. Og naar nogen vil offere et Tal-

Offer's Offer for Herren, et smuktigt Løst, eller et frivilligt Offer, af stort Dvæg, eller smaat Dvæg, da skal det være uden Lyde, (at det kan være) til en Behagelighed, der skal siet ingen Lyde være paa det. *4 Mos. 15, 3.*

22. Det som er blindt, eller (been)-brudt, eller lemlestet, eller som haver flydende Saar, eller tør Skurv, eller Knat, det skal I ikke offere Herren; og I skal ikke give Tid-Offer af dem paa Alteret, til Herren.

23. Vaade en Oxe og et Faar, som haver (Lem) for stort eller for lidet, deraf maa du gjøre et frivilligt Offer, men til et Løst kan det ikke werde behageligt.

24. Og I skal ikke offere Herren Noget som er forrøst, eller kaaust, eller sonderrevet, eller afflaaret; og I skal ikke gjøre saadant i eders Land.

25. Og I skal ikke af en Fremmeds Haand offere eders Guds Brød af noget af bløse; thi deres Fordærvelse er paa dem, der er Lyde paa dem, de skal ikke blive behagelige for eder.

26. Og Herren talede til Mose, og sagde:

27. Naar en Oxe eller et Faar, eller en Meed sødes, da skal den være i syv Dage hos sin Moder; og fra den ottende Dag og derefter skal den være behagelig til et Tid-Offer's Offer for Herren. *2 Mos. 22, 30.*

28. Hvad enten det er Oxe eller Faar, da skal man ikke slagte det paa een Dag, med sin Afkodning.

29. Men naar I slagte Herren et Løst-Offer, skal I slagte det, for eder til en Behagelighed.

30. Det skal ædes paa den samme Dag, I skal ikke levne deraf til om Morgenen; jeg er Herren.

31. Derfor skal I holde mine Bud, og gjøre dem; jeg er Herren.

32. Og I skal ikke vanhellige mit hellige Navn, at jeg maa werde helliget midt iblandt Israels Børn; jeg er Herren, som helliger eder.

33. Som udførte eder af Ægypti Land, at være eders Gud; jeg er Herren.

23. Capitel.

Herren gior Lov om de fornemste Høitider, i Gædelighed om den syvende Dag, 1-3. Om Paaske-Dagene, 4-14. Om Pinse-Dagen, 15-22. Om Vafans-Dagene, d. e. Søndens Dag, 23-25. Om Forligens Høitid, 26-32. Om Løst-Offerets Høitid, 33-44.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:

2. Tael til Israels Børn, og sig til dem: (anlangende) Herrens bestemte Tider, da I skal udraabe hellige Sammenfaldelser, da ere disse mine bestemte Tider:

3. Sex Dage skal (al) Gjærning gøres, men paa den syvende Dag er en Hviledag, en hellig Sammenfaldelse, da skal I ingen Gjærning gøre; den er for Herren en Sabbat, i alle eders Hølliger.

2 Mos. 20, 8, 9 ic.

4. Disse ere Herrens bestemte Tider, de hellige Sammenfaldelser, som I skal udraabe til deres bestemte Tider:

5. I den første Maaned, paa den flortende Dag i Maaneden, imellem de tvende Aftener, da er det Paaste for Herren. 2 Mos. 12, 6. 18. Matth. 27, 46-50.

6. Og paa den femtende Dag i denne Maaned er de ufhrede (Brøds) Høitid for Herren; I skal æde ufhrede (Brød) i syv Dage. 2 Mos. 12, 15.

7. Paa den første Dag skal være eder en hellig Sammenfaldelse, da skal I ingen Arbejds Gjærning gøre. v. 35.

8. Og I skal offre Lid-Ofser for Herren i syv Dage; paa den syvende Dag skal være en hellig Sammenfaldelse; I skal ikke gøre nogen Tjenestes Gjærning.

9. Og Herren talede til Mose, og sagde:

10. Tael til Israels Børn, og sig til dem: naar I komme ind i det Land, som jeg vil gi ede, og I høste dets Høst, da skal I fremsføre en Omer af det første af eders Høst til Præsten. c. 2, 14.

11. Og han skal bevæge den Omer for Herrens Anslæt, for eder til en Behagelighed; paa den anden Dag efter Sabbaten skal Præsten bevæge den.

12. Og I skal gjøre Offer paa den samme Dag, naar I (lade) bevæge den Omer, eet Lam uden Lyde, aargammelt, til et Brænd-Ofser for Herren;

13. Og dets Mad-Ofser, to Tjendeparter Meel, blandet med Olie, til et Lid-Ofser for Herren, til en behagelig Lugt; og dets Drik-Ofser af Vin, en Tjendepart af en Hin. c. 2, 1 ic.

14. Og I skal ikke æde Brød, eller stegt Ag eller (grønt) Korn, indtil den samme Dag, indtil I fore eders Guds Offere frem; dette skal være hos eders Efterkommere en evig Skik, i alle eders Hølliger.

15. Og I selv skal tælle eder fra anden

Dagen efter Sabbaten, fra den Dag, I bære Bevægelsens Omer frem, syv hele Sabbater. 6 Mos. 16, 9. 10.

16. Til den anden Dag efter Sabbaten i den syvende Uge, skal I tælle halvtredstidstve Dage; saa skal I offre nyt Mad-Ofser for Herren.

17. Af eders Hølliger skal I fremsføre Bevægelsens Brød der skal være to Brød af to Tjendeparter Meel, med Sauredej skal de bages; de ere en Første-Grøde for Herren.

18. Og I skal offre tilligemed Brødet syv Lam, uden Lyde, aargamle, og een ung Stude-Kalb, og to Vædre; de skal være et Brænd-Ofser for Herren, og dets Mad-Ofser, og dets Drik-Ofser, det er en behagelig Lugts Lid-Ofser for Herren.

19. Og I skal lave en Gædebul til Synd-Ofser, og to Lam, aargamle, til Tæl-Ofser Offer.

20. Og Præsten skal bevæge dem, tilligemed de Første-Grødes Brød, med en Bevægelse for Herrens Anslæt, tilligemed de to Lam; de skal være Herren helligede for Præsten.

21. Og I skal kalde sammen paa den samme Dag, det skal være eder en hellig Sammenfaldelse, I skal ingen Tjenestes Gjærning gøre; det skal være en evig Skik i alle eders Hølliger, hos eders Efterkommere. v. 7.

22. Og naar I høste eders Lands Høst, da skal du ikke skjære det Yderste aldeles op paa din Ager, naar du høster, og ei sante nøle i din Høst; du skal lade det blive til den fattige, og til den Fremmede; jeg er Herren eders Gud. c. 19, 9.

5 Mos. 24, 19.

23. Og Herren talede til Mose, og sagde:

24. Tael til Israels Børn, og sig: den syvende Maaned paa den første Dag i Maaneden, skal være eder en Høitid, en Basune-Klang til Ihufommelse, en hellig Sammenfaldelse. 4 Mos. 29, 1.

25. I skal ingen Tjenestes Gjærning gøre, og I skal offre Lid-Ofser for Herren.

26. Og Herren talede til Mose, og sagde:

27. Fremdeles paa den tiende Dag i denne syvende Maaned, denne er Forligelsesdag; den skal være eder en hellig Sammenfaldelse, og I skal hdmnge eders Skele; og I skal offre Lid-Ofser for Herren. c. 16, 30. 4 Mos. 29, 7.

28. Og I skal ingen Gjærning gøre paa den samme Dag; thi den er Forligelses-

9. til at gjøre Fortjælfelse for eder, for
 rren eders Guds Ansigt.

1. Thi hver Person, som ikke hdmhyger
 paa denne samme Dag, skal udrybdes
 st Folk. v. 27.

2. Og hver Person, som gjør nogen
 rning paa den samme Dag, den samme
 son vil jeg edelægge midt ud af st Folk.

1. I skal ingen Gjerning gjøre; det
 l være en evig Skik hos eders Efterkom-
 re, i alle eders Døilger.

2. Denne er eder en Hviles Sabbat, at
 skal hdmhyge eders Sjæle; paa den nien-
 Dag i Maaneden, om Astenen, fra den
 Aften til den anden, skal I hvile paa
 7d Sabbat. c. 16, 31.

3. Og Herren talede til Mose, og sagde:

4. Tael til Israels Børn, og sig: paa
 i femtende Dag, i denne syvende Maa-
 d, er Lovfalernes Høitid, i syv Dage
 : Herren. v. 40. 4 Mos. 29, 12.

Reh. 8, 14-16.

5. Paa den første Dag skal være en
 lig Sammentaldelse; I skal ingen Tje-
 nes Gjerning gjøre. v. 7.

16. I skal offere Ild-Offer for Herren i
 7 Dage; paa den ottende Dag skal være
 er en hellig Sammentaldelse, og I skal
 re Herren Ild-Offer, det er en For-
 bbdag, I skal ingen Tjenestes Gjerning
 re. Joh. 7, 37. 4 Mos. 29, 35.

3 Mos. 16, 8. 2 Kren. 7, 8, 9.

7. Døse ere Herren bestemte Tider,
 I skal udraabe hellige Sammental-
 fer, at offere for Herren Ild-Offer,
 and-Offer og Mad-Offer, Slagt-Of-
 e og Drik-Offere, hver Dags Gjerning
 a st Dag;

8. Foruden Herren Sabbater, og for-
 en eders Gaver, og foruden alle eders
 ster, og foruden alle eders frivillige
 fere, som I skal give Herren.

9. Fremdeles paa den femtende Dag i
 i syvende Maaned, naar I samle Jor-
 18 Orøde, skal I høitideligen holde
 krens Høitid, syv Dage; paa den første
 12 skal være en Hvile, og paa den ot-
 tede Dag skal være en Hvile.

10. Og I skal tage eder paa den første
 12 Frugt af skønne Træer, Palmeqviste,
 Orene af tykke Træer, og Bier ved
 rke; og I skal være glæde for Herren
 7d Guds Ansigt syv Dage.

1. Og I skal høitideligholde den Høitid
 : Herren syv Dage om Aaret, til en evig

Skik hos eders Efterkommere, i den syvende
 Maaned skal I høitideligholde den.

42. Syv Dage skal I boe i Hytter; hver
 Indfødt i Israel skal boe i Hytter,

43. Paa det eders Efterkommere skal vide,
 at jeg lod Israels Børn boe i Hytter, der
 jeg udførte dem af Egypti Land; jeg er
 Herren eders Gud. c. 11, 45.
 c. 18, 2, 4, 30.

44. Og Mose sagde om Herren bestemte
 Tider til Israels Børn.

24. Capitel.

Herren giver love om Olie til Lamperne, 1-4. Om
 Skue-Bædrene, 5-9. En Israellisk Dvinded Sø-
 nester Herren Ravn, 10-12. Herren byder
 at sene ham, og alle dem, som løste hans Ravn,
 13-16. Ræret, hvad Straf der skal udføres dem,
 som skæer nogen ihjel, eller skæder ham paa hans
 Fegeme, 17-22, den, som hæder bandet, 23.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:
 2. Vnd Israels Børn, at de skal tage til
 dig reent stød Olie, af Ole-Træe, til Lyd-
 ning, til at holde Lampen stedse tændt.

2 Mos. 27, 20. 4 Mos. 8, 2.

3. Uden for Vidnesbyrdes Forhæng, i
 Forsamlingsens Paaun, skal Aaron berede
 den, (at lyse) fra Astenen til om Morge-
 nen, stedse for Herren Ansigt til en evig
 Skik hos eders Efterkommere.

4. Paa den rene Høstige skal han berede
 Lamperne for Herren Ansigt altid.

5. Og du skal tage Meel, og bage deraf
 tolv Rager; een Rage skal være to Tiende-
 parter (af en Eph). 2 Mos. 25, 30.
 4 Mos. 4, 7.

6. Og du skal lægge dem i to Rader, sex
 i hver Rad, paa det rene Bord, for Her-
 rens Ansigt.

7. Og du skal lægge reent Viral paa
 hver Rad, og det skal være Brød til et
 Ihufommelses-(Offer), et Ild-Offer for
 Herren.

8. Paa hver Sabbat-Dag skal man
 berede det for Herren Ansigt altid; af
 Israels Børn (skal dette stee) til en evig
 Vagt.

9. Og det skal høre Aaron og hans Sø-
 ner til, og de skal æde det paa et helligt
 Sted; thi det er ham en særdeles hellig
 Ting, af Herren Ild-Offer, til en evig
 Skik.

10. Men der gif en Israellist Dvinded
 Son ud, og han var en Egyptist Mand
 Son midt iblandt Israels Børn; og den
 Israelliste Dvinded Son, og en Israell-
 list Mand trættedes i Leiven.

11. Og den Israelliste Qvindes Søn talde lide om Slabnet, og bandede, da forte de ham til Mose; men hans Moders Slavn var Selomith, Dibri Datter, af Dan's Etamme. b. 16.

12. Og de satte ham i Forbaring, indtil (Straffen) forklaredes (dem) efter Herrens Mund. 4 Mos. 15, 34.

13. Og Herren talde til Mose, og sagde:

14. Høer ud den, som haver bandet, hen udenfor Leiren, og alle de, som horte det, skal lægge deres Hænder paa hans Hoved, og den ganste Menighed skal stene ham.

15. Og du skal tale til Israels Børn, og sige: hvilkensomhelst der bander sin Gud, den skal bære sin Synd.

16. Og hvilken som taler lide om Herrens Slavn, skal vidsefelig dødes, al Menigheden skal vidsefelig stene ham; ligesom den Fremmede, saa og den Indfødtte, naar han taler lide om det Slavn, da skal han dødes. 2 Mos. 20, 7. Matth. 26, 66.

17. Og naar nogen slaaer noget Menneſte ihjel, da skal han vidsefelig dødes. 2 Mos. 21, 12. 4 Mos. 35, 10.

18. Men hvo der slaaer et Døest ihjel, skal betale det; Sjæl for Sjæl. s. v. 17. 21.

19. Og den, som gjør Lyde paa sin Næste, ved ham skal saaledes gjøres, ligesom han haver gjort. 2 Mos. 21, 23. 24. c.

20. Bræk for Bræk, Die for Die, Land for Land; ligesom han haver gjort Lyde paa et Menneſte, saaledes skal der gjøres ved ham. Luc. 6, 38.

21. Og hvo, som slaaer et Døest, skal betale det; men hvo der slaaer et Menneſte (ihjel), skal dødes. 1 Mos. 9, 6.

22. Ven Hæt skal være for eder: som den Fremmede, saa skal den Indfødtte være; thi jeg Herren er eders Gud; 2 Mos. 12, 49. 3 Mos. 11, 44.

23. Og (dette) sagde Mose til Israels Børn, og de forte den ud, som havde bandet, udenfor Leiren, og stenede ham med Stene; og Israels Børn gjorde, ligesom Herren havde befaleet Mose.

25. Capitel

Herren giver Love om det smøende Nær Hølle, 1-7. Om det halvtredstindstvende Nær, som var Jubel-Nær, da hver skulde komme til sin Eiendom igjen, 8-13. 3 Nær og Sala skulde regnes efter, hvor mange Nær endnu var til Jubel-Næret; de skulde frygte Gud, og forlade sig paa hans Forson i deres Hølle-Nær, 14-22. Det solgte Land maatte løses igjen, 23-34. Med fattige skulde de bevise Nærme-

hertighed, 25-38. Over fattige Israellere, som solgte sig selv til Tjener, maatte de ei herse med Strengbed; de maatte løses paa adskillige Maader, 39-55.

1. Og Herren havde tallet til Mose paa Sinai Bjerg, og sagt:

2. Tæl til Israels Børn, og du skal sige til dem: naar I komme til det Land, som jeg vil give eder, da skal Jorden hvile, (det skal være) en Sabbat for Herren.

3. Sex Nær skal du saae din Mark, og sex Nær skal du skjære din Blinggaard, og du skal samle dens Ørode. 2 Mos. 23, 10.

4. Men i det syvende Nær skal være en Hølle Sabbat for Landet, det er en Sabbat for Herren; du skal ikke saae din Mark, og ei skjære din Blinggaard.

5. Hvad der voger af din Høst af sig selv, skal du ikke høste, og ikke afplukke de Blindruer, som voge uden dit Arbejde; det skal være et Hølle-Nær for Landet.

6. Og det skal være Landets Sabbat, for eder til Epſke, for dig og for din Tjener, og for din Tjenestepige, og for din Daglenner, og for den, som boer hos dig, de Fremmede hos dig;

7. Og for dit Hæ, og for de vilde Thr, som ere i det Land; al dets Ørode skal være til at æde.

8. Og du skal tælle dig syv Hølle-Nær, syv Nær syv Gange; og de syv Hølle-Nærs Dage skal være dig til og syvretvæ Nær.

9. Og du skal lade en Basune-Klang gaae igennem (Landet), i den syvende Maaned, paa den tiende (Dag) i Maaneden, paa Fortjælgernes Dag skal I lade Basunen gaae igennem, udi alt eders Land. c. 23, 24. 27.

10. Og I skal holde det halvtredstindstvende Nærs Nær helligt; og I skal udraabe Frihed i Landet for alle dem, som boe deri; det skal være eder et Jubel-Nær, og I skal igenkomme hver til sin Eiendom, og igenkomme hver til sin Slægt. 4 Mos. 36, 4.

11. Det halvtredstindstvende Nær Nær skal være eder et Jubel-Nær; I skal ikke saae, og ei høste det, som voger af sig selv deri, og ikke afplukke det, som voger uden Arbejde deri. b. 5.

12. Thi det er et Jubel-Nær, det skal være eder en Helligbed; I skal æde af Marken dens Ørode.

13. I dette Jubel-Nær skal I igenkomme, hver til sin Eiendom.

15. Efter Aarens Tal, (som er) efter Jubel-Aaret, skal du købe af din Næste; efter Gædend's Aars Tal skal han sælge dig.

16. Efter som Aarene ere mange til, skal du lade Kjøbet derpaa formeres, og efter som Aarene ere saa til, skal du lade Kjøbet derpaa formindskes; thi han sælger dig Gædernes Tal.

17. Og I skal ikke forjordele nogen sin Næste, men du skal frygte for din Gud; thi jeg Herren er eders Gud.

18. Derfor skal I gjøre mine Skikke, og holde mine Rette, og gjøre dem; saa skal I bœ tryggheligen i Landet.

c. 18, 30. c. 19, 37. 1 Kong. 4, 25.

19. Og Landet skal give sin Frugt, at I skal æde, til I mættes; og I skal bœ tryggheligen deri. Ef. 1, 19. 3 Mos. 26, 5.

20. Og naar I vilde sige: hvad skal vi æde i det syvende Aar? se, vi skal ikke faae, og ei indsamle vor Grode:

21. Da vil jeg give min Beslignelse Befaling over eder i det slette Aar; og det skal være Grode for de tre Aar. 5 Mos. 28, 8.

22. Og I skal faae i det ottende Aar, og æde af den gamle Grode, indtil den niende Aar, indtil Grøden kommer deraf, skal I æde det gamle.

23. Og I skal ikke sælge Landet med en (fuldkommen) Afhændelse, thi Landet hører mig til; thi I, I ere Fremmede og Gæster for mig. 1 Mos. 23, 4.

1 Krøn. 2, 15. Ps. 39, 13.

24. Og i al eders Eiendoms Land skal I lade Jorden til Røding.

25. Naar din Broder bliver forarmet, at han sælger af sin Eiendom, saa skal hans xef, som er ham næst paarørende, komme, og løse det, hans Broder haver solgt.

Mat. 4, 1 seq.

26. Og naar nogen ikke haver en Xøser, og hans Haand formaaer, og finder saa meget, som er nok til at løse det for.

27. Da skal han regne de Aar (siden) han solgte det, og iglengioe det, som er derover, til Manden, hvilket han solgte det; saa skal han komme til sin Eiendom igjen.

28. Men dersom hans Haand ikke finder (saa meget, som er) nok til at give ham igen, da skal det, han haver solgt, være i hans Sold, som skæbte det, indtil Jubel-

29. Og naar nogen sælger en Døllig Huud, i en Stad, der haver Muur, han haver Frist til dets Røding, indtil et heelt Aar er forløben, efterat han haver solgt det; i et Aar skal Rødingen deraf kunne ske.

30. Men dersom det ikke bliver løst for end det hele Aar er fuldbendt for ham, da skal Huset, som er i en Stad, der haver Muur, stadfæstet med en (fuldkommen) Afhændelse, til ham, som det skæbte, for hans Efterkommere; det skal ikke gaae fra ham i Jubel-Aaret.

31. Men Husene i Landsbberne, som ikke er Muur omkring, de skal regnes, ligesom en Ager paa Landet; der skal være Røding for dem, og de skal gaae fra (ham) i Jubel-Aaret.

32. Og (anlangende) Leviternes Stæder, de Huse i deres Eiendommens Stæder, da maa der altid ske Røding af Leviternes.

33. Og hvo som løser (noget) af Leviternes, det skal gaae fra (ham), (hvad enten det er) et solgt Huud, eller hans Eiendoms Stab, i Jubel-Aaret; thi Husene i Leviternes Stæder ere deres Eiendom, midt iblandt Israels Børn.

34. Men Marken, (som hører til) deres Stæders Forstad, skal ikke sælges; thi den er dem en evig Eiendom.

35. Og naar din Broder forarmes, og hans Formue tager af hos dig, da skal du styrke ham, som en Fremmed og en Gæst, at han kan leve med dig. 5 Mos. 15, 7, 8.

36. Du skal ikke tage Ager eller Dverglvt af ham, men du skal frygte for din Gud; at din Broder kan leve med dig.

2 Mos. 22, 25. 5 Mos. 23, 19, 20. Ps. 15, 3.

37. Du skal ikke sige ham dine Penge paa Ager; og du skal ikke sige ham din Spise paa Dverglvt. 2 Mos. 22, 25 x.

38. Jeg er Herren eders Gud, I se som udførte eder af Egypti Land, for at give eder Canaans Land, for at være eder til en Gud. c. 11, 45 x.

39. Og naar din Broder forarmes hos dig, og han sælges til dig, da skal du ikke lade ham tjene hos dig paa den Raabe som en Træl tjener. 2 Mos. 21, 2 x.

5 Mos. 15, 12. Jer. 2, 14.

40. Han skal være hos dig, som en Daglønner, som en Gæst; han skal tjene hos dig indtil Jubel-Aaret.

41. Da skal han udgaae fra at være hos

dig, han, og hans Børn med ham; og han skal vende tilbage til sin Slægt, og vende tilbage til sine Fædres Eiendom.

42. Thi de ere mine Tjenere, som jeg udførte af Ægypti Land; de skal ikke sælges, som en Træl sælges.

43. Du skal ikke strængeligen reglere over ham; men frygte for din Gud. Eph. 6, 9.

44. Og (anlangende) din Træl og din Tjenestepige, som du skal have, da skal I købe Træl og Tjenestepige af Hebræingerne, som ere rundt omkring eder,

45. Og desforuden af Gjøsternes Børn, de Fremmedes iblandt eder, af dem skal I købe, og af deres Slægt, som er hos eder, som de have avlet i eders Land; og de skal være eder til Eiendom.

46. Og dem skal I arveligen beholde for eders Børn efter eder, at de kan eie dem til en Eiendom; de skal tjene eder evindeligt; men over eders Brødre af Israels Børn skal den ene ikke strængeligen reglere over den anden.

47. Og naar en Fremmeds eller Gjøstes Haand hos dig formaaer meget, og din Broder forarnes hos ham, saa at han sælger sig til den Fremmede, som er Gjøst hos dig, eller til den Fremmedes Slægtes Stamme,

48. Da skal, efterat han er solgt, være Ret til Løsning for ham; een af hans Brødre maa løse ham.

49. Enten hans Farbroder, eller hans Farbroders Son maa løse ham, eller nogen af hans næste Slægt, af hans Slægtskab, maa løse ham; eller formaaer hans Haand saa meget, da maa han løse sig selv.

50. Og han skal regne med den, som han købte, fra det Aar, da han solgtes til ham, indtil Jubel-Aaret; og Pengene, som han solgtes for, skal være efter Aarenes Tal, som med en Daglønners Dage skal det være med ham.

51. Om der ere endnu mange Aar tilbage, da skal han efter deres Bestaaffenhed igjengive for sin Løsning af Pengene, han blev købt for.

52. Men om der ere faa Aar tilovers indtil Jubel-Aaret, da skal han regne med ham: thi sine Aars Bestaaffenhed skal han igjengive for sin Løsning.

53. Ligefom en Daglønner, skal han Aar fra Aar være hos ham; han skal ikke strængeligen reglere over ham for dine Dine.

54. Men dersom han ikke kan løses paa

bløse Maader, da skal han udgaae i Jubel-Aaret, han, og hans Børn med ham.

55. Thi Israels Børn ere mine Tjenere, ja de ere mine Tjenere, som jeg udførte af Ægypti Land; jeg er Herren eders Gud. v. 42. c. 11, 44. c. 12, 2.

26. Capitel.

Herren forbyder Afguder, byder, at Israels Børn skulle tjene ham retteligen, 1. 2. Saa vilde han i alle Maader velstige dem, 1c. 3-12. Men vilde de være ulidige, saa vilde han haardtligeskræft dem, 1c. 14-20. Naar de omvænde sig, vil han dem med dem Maade, 40-45. Glemningen paa disse Lov, 46.

1. I skal ikke gjøre eder Afguder, I skal ikke heller opreise eder et udskaaert Billede og Støtte, og udgraven Sten skal I ikke sætte i eders Land, at tilbede derfor; thi jeg er Herren eders Gud. Ps. 81, 10. 4 Mos. 22, 22.

2. Holder mine Sabbater, og frygter for min Helligdom; jeg er Herren. 3 Mos. 20, 8. 3 Mos. 19, 30.

3. Dersom I vandre i mine Skifte, og holde mine Bud, og gjøre dem: 5 Mos. 11, 12. c. 28, 1.

4. Da vil jeg give eder Regn i sin Tid; og Jorden skal give sin Ørste, og Trær paa Marken skal bære deres Frugt. 5 Mos. 11, 14. c. 28, 12. Jer. 5, 24. Ps. 28, 12.

5. Og Tærstetilden skal være for eder til Vittihøsten, og Vittihøsten skal være til Kornsaften; og I skal æde eders Brød, at I worde mætte, og I skal boe tryggaeligen i eders Land. c. 25, 18, 19.

6. Og jeg vil give Fred i Landet, at I maae hvile (i Ro), og Ingen skal forfarde eder; og jeg vil borttage de onde Dyr af Landet, og Sværdet skal ikke gaae igjennem eders Land. Job 11, 19. Ps. 4, 2. Job 5, 22.

7. Og jeg skal forfølge eders Fiender, og de skal falde for eders Ansigt ved Sværdet. 5 Mos. 28, 7. 4 Mos. 14, 2.

8. Og fem af eder skal forfølge hundrede, og hundrede af eder skal forfølge ti tusande; og eders Fiender skal falde for eders Ansigt ved Sværdet.

9. Og jeg vil vende mig til eder, og gjøre eder frugtbar, og gjøre eder mangfoldige, og jeg vil stadfæste min Pagt med eder.

10. Og I skal æde det gamle, som er bleven gammelt, og I skal udføre det gamle, for det nye Skild.

11. Og jeg vil sætte min Bølg midt iblandt eder, og min Skjel skal ikke væmme ved eder.

12. Og jeg vil vandre midt iblandt eder;

hemsøge eder med Forstræffelse,
og hidfeg Heber, som skal for-
er) Dine, og bebrøve (eders)
I skal saae eders Sød forgjeves,
Glender skal opøde den.

24, 21. c. 14, 21. 2 Mos. 32, 24.
Begr. 4, 8.

I jeg vil sætte mit Ansigt mod
I skal blive slagne for eders Fien-
hgt. og de, som hade eder, skal
der eder, og I skal flye, naar in-
vger eder. c. 17, 10.

5 Mos. 28, 25.

I vil I ikke endda formedelst bløse
e mig, da vil jeg lægge syv Gange
at tægte eder for eders Shnder.
Jeg vil bryde eders Styrtes Hov-
); og vil gjøre eders Himmel,
1, og eders Jord, som Robbet.

5 Mos. 11, 17. c. 28, 23.

eders Kraft skal fortæres forgjeves,
Jord skal ikke give sin Grøde, og
Llandet skal ikke give sin Frugt.

I dersom I endda vandre mod
villigen, og vil ikke lyde mig, da
lægge syv Gange mere over eder,
8, efter eders Shnder.

og eders Dottres Kjøb.

5 Mos. 5, 23. Jer. 19, 9. Begr. 2, 20.

30. Og jeg vil fordærve eders Høle, og
udrydde eders Billeder, og faste eders døde
Kroppe oven paa eders sthygge Afgubers
døde Kroppe, og min Sjel skal væmmes
ved eder.

31. Og jeg vil gjøre eders Stæder til en
Ork, og gjøre eders Helligdomme øde, og
jeg vil ikke lugte eders søde Lugt.

1 Mos. 8, 21.

32. Og jeg, jeg vil gjøre Landet øde, at
eders Glender, som hør i det, skal grue
derfor. Jer. 25, 9.

33. Men eder vil jeg bortstree iblandt
Hedningerne, og drage Sværdet ud efter
eder; og eders Land skal vorde øde, og
eders Stæder skal være en Ork.

5 Mos. 28, 64. Jer. 9, 16.

34. Da skal Landet have en Behagelighed
i sine Sabbater, alle de Dage det ligger
øde, og I ere i eders Glenders Land; da
skal Landet hvile, og have en Behagelig-
hed i sine Sabbater. b. 35. c. 25, 4.

35. Alle de Dage det ligger øde, skal det
hvile; derfor, at det hvilede ikke, paa eders
Sabbater, der I hørte deri.

39. Men (anlangende) dem, der blivte tilovers af eder, de skal svinde hen i deres Misgjerninger, i deres Fienders Land, ja de skal og svinde hen i deres Fædres Misgjerninger med dem.

40. Da skal de beskende deres Misgjerninger, og deres Fædres Misgjerning, efter deres Forgriber, med hvilke de have forgrebet sig imod mig, og med hvilke de have vandret mod mig modvilligen.

5 Mos. 4, 30. c. 30, 2. Tan. 9, 5 fag.

41. (Derfor) vil jeg ogsaa vandre mod dem modvilligen, og fore dem i deres Fienders Land; om da deres uomflaarne Hjertes saacr hængt sig, da skal de have Behagelighed i deres Misgjerninger (Straf).

42. Og jeg vil ihufomme min Pagt med Jakob, ja og min Pagt med Isaak, saa og min Pagt med Abraham vil jeg ihufomme, og Landet vil jeg ihufomme.

2 Mos. 2, 24. 2 Kong. 13, 23. Luc. 1, 55. 72.

43. Og Landet skal forlades af dem, og have Behagelighed i sine Sabbater, medens det er ode for dem, og til skal have Behagelighed i deres Misgjernings (Straf); fordi, ja fordi de foragtede mine Rette, og deres Sjæl væmmedes ved mine Skikke.

v. 41.

44. Og endog dette (vil jeg gjøre): medens de ere i deres Fienders Land, haver jeg ikke foragtet dem, og væmmes ikke saa ved dem, at gjøre en Ende med dem, at gjøre min Pagt til intet med dem; thi jeg er Herren deres Gud.

45. Og jeg vil ihufomme, dem tilgode, Pagten med Forkædrene, der jeg udførte dem af Egypti Land, for Hedningernes Dine, at jeg vilde være deres Gud, jeg er Herren. 5 Mos. 12, 51. c. 13, 3. 4.

46. Disse ere de Skikke, og de Rette, og de Love, som Herren gav imellem sig og imellem Israels Børn, paa Sinal Berg, formedelst Mose Haand. c. 27, 34.

27. Capitel.

Herren giver Lov om de Menneskers Løsning, som have helliget sig selv Herren ved et besnønderligt Leve, 1-8. Ugesaa om Fæ eller Dyr, som gives Herren, 9-13. Om Puse, 14. 15. Om Aare, 16-25. Hvad der maatte helliges Herren, og Løse, eller ikke, 26-29. Om Fiendernes Løsning, 30-33. Slutning paa Bogen, 34.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Tael til Israels Børn, og du skal sige til dem: naar nogen gjør et synderligt

Leve, skal det høre Herren til efter din Burdering paa Personer. 4 Mos. 30, 2
5 Mos. 23, 21. Præd. 5, 3. 4.

3. Og din Burdering skal være for en Mand-Person, fra den, som er tyve Aar gammel, og indtil den, som er trestindstyve Aar gammel, (for ham) skal din Burdering være halvtrestindstyve Sækel Sølv, efter Helligdommens Sæfel.

4. Og dersom det er en Qvindes-Person, da skal din Burdering være tredive Sæfel.

5. Og om nogen er fra fem Aar gammel, og indtil tyve Aar gammel, da skal din Burdering være for en Mand-Person tyve Sæfel, men for en Qvindes-Person ti Sæfel.

6. Og dersom nogen er fra een Maaned gammel, og indtil fem Aar gammel, da skal din Burdering være for et Drengsbarn fem Sæfel Sølv, og for et Pigebarn skal din Burdering være tre Sæfel Sølv.

7. Men dersom Nogen er fra trestindstyve Aar gammel, og berøver, dersom det er en Mand-Person, da skal din Burdering være femten Sæfel, og for en Qvindes-Person ti Sæfel.

8. Men dersom han er for arm til saadan din Burdering, da skal man stille ham for Præstens Ansigt, og Præsten skal vurdere ham; efter det, som dens Haand formaaer, der gjorde Lovtet, skal Præsten vurdere ham.

9. Og dersom det er et Dyr, af hvilket de vilde offre et Offer for Herren, da skal alt det være helligt, som man giver Herren deraf.

10. Man skal ikke bytte det, og ei vegte det, et godt for et ondt, eller et ondt for et godt; men dersom nogen vegter et Dyr for et andet Dyr, da skal det skee, at baade det, og det, som det vegtes med, skal være helligt.

11. Men dersom det er noget urent Dyr, af hvilket de ikke skal offre et Offer for Herren, da skal man stille samme Dyr for Præstens Ansigt.

12. Og Præsten skal vurdere det, om det er godt eller ondt, efter din Burdering, (da som er) Præst, saa skal det være.

13. Men vil nogen løse dette, da skal han give femte Delen til, over din Burdering.

14. Og naar nogen helliger sit Hund, (at det skal være) helligt for Herren, da skal Præsten vurdere det, om det er godt eller ondt; (og) ligesom Præsten vurderer det, saa skal det staae (fast).

15. Men dersom han, som haver helligt

rsom han, som helligede Ager-
lignen løse den, da skal han
ste Part af din Vurderings
saa skal den stadfæstes ham.
som han ikke vil løse Ageren,
a sælger Ageren til en anden
il den ikke løses hdermere.

Ager skal være Herren en
ar den udgaaer fri i Jubel-
s Bønds-Ager*; dens Eien-
: Præsten til.

d. e. en Ager, som er fraklitt, og
iusaldetigen helliget, saa den ikke tør
ndres Eie, men skal enten anvendes
lag eller tilintetgjæres. s. v. 28, 29.

rsom nogen helliger Herren
han haver kjøbt, som ikke er
doms Ager.

Præsten regne for ham, ef-
derings Sum, indtil Jubel-
il han paa den samme Dag
rdering. (og den skal være)
elligdom.

bet-Aaret skal Ageren komme
som han kjøbte den af, til
de samme Land. c. 25, 10.

eller Dyr, eller af hans Eieboms Markt,
sælges, eller løses; thi alt saadant Bønds-
Gøds er særdeles helligt for Herren. v. 21.

29. Intet forbandet, som vorder forban-
det af Mennesker, skal løses, det skal vis-
seligen dødes. Jos. 6, 24, 26. Mich. 4, 13.

5 Mos. 3, 6. 1 Sam. 15, 2, 9.

30. Og al Tienden af Landet, af Jor-
dens Sæd, og af Træers Frugt, hører
Herren til; den er en Helligdom for Her-
ren. 4 Mos. 18, 21. 5 Mos. 12, 6, 11.

c. 14, 22.

31. Men vil nogen løse noget af sin
Tiende, da skal han lægge den femte Part
deraf dertil.

32. Og al Tienden af stort Dvæg og
smaat Dvæg, af alt det, som gaaer igjen-
nem under Skop: den Tiende skal være
Herren en Helligdom.

33. Man skal ikke undersøge, om det er
gødt eller ondt, og ikke værle det; men
dersom man vægter det, da skal det stee, at
baade det, og det, som vægtes derfor, skal
være en Helligdom, det skal ikke løses.

34. Disse ere Budene, hvilke Herren
beføel Mose, til Israels Børn, paa Sinai
Bjerg. c. 26, 46.

Israels Børns Menighed, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravnes Tal, alt Mandfjon, Hoved for Hoved; c. 26, 2. 2 Mos. 30, 12.

3. Fra thyve Aar gamle, og derover, hver som kan udbrage i Strid ubi Israel; I skal tælle dem efter deres Hær, du og Aaron. c. 4, 3.

4. Og med eder skal være en Mand for hver Stamme, en Mand, som er Hoved for sine Fædres Huus.

5. Og disse ere Mændenes Navne, som skal staae hos eder: for Ruben, Elizur Schebeurs Søn.

6. For Simeon, Schelumel Juri-Sadbal Søn.

7. For Juda, Nafeson Amminadab Søn. 2 Mos. 6, 23. Ruth 4, 20.

8. For Isaschar, Methaneel Juars Søn.

9. For Sebulon, Eliab Helons Søn.

10. For Josephs Børn: for Ephraim, Elisama Ammihuds Søn; for Manasse, Gamillet Bedazurs Søn. c. 2, 18.

1 Kron. 7, 28.

11. For BenJamin, Abidan Gibeoni Søn. c. 2, 22. c. 7, 60.

12. For Dan, Ahieser Ammi Sæddal Søn. c. 2, 25.

13. For Aser, Ragiel Ocrans Søn.

14. For Gad, Eliasaph Devels Søn.

15. For Naphtali, Ahira Enans Søn. c. 2, 20.

16. Disse vare de kaldte af Menigheden, deres Fædres Stammers Fyrster; de vare Hoveder for Israels Tuftude.

17. Og Mose og Aaron tog disse Mand (til sig), som ere udtrykkelig nævne ved Navne.

18. Og de lode samle den ganste Menighed, paa den første (Dag) i den anden Maaned, og de bliste deres Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, Hoved for Hoved.

19. Saasom Herren havde befalet Mose, saa talte han dem i Sinal Ort.

20. Og Rubens, Israels Hertofødes, Børn, i deres Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, Hoved for Hoved, alt Mandfjon fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid:

21. De Talte af dem til Rubens Stamme, vare sex og fyrrethve tuftude og fem hundrede.

22. Anlangende Simeons Børn, i deres

Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, de Talte af dem i Ravneses Tal, Hoved for Hoved, alt Mandfjon fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid:

23. De Talte af dem til Simeons Stamme, vare ni og halvtredstndsthyve tuftude og tre hundrede.

24. Anlangende Gads Børn i dens Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid:

25. De Talte af dem til Gads Stamme, vare fem og fyrrethve tuftude og sex hundrede og halvtredstndsthyve.

26. Anlangende Juda Børn, i dens Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid: c. 2, 2

1 Mos. 49, 8.

27. De Talte af dem til Juda Stamme, vare fire og halvtredstndsthyve tuftude og sex hundrede.

28. Anlangende Isaschars Børn, i deres Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid:

29. De Talte af dem til Isaschars Stamme, vare fire og halvtredstndsthyve tuftude og fire hundrede.

30. Anlangende Sebulons Børn, i dens Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid:

31. De Talte af dem til Sebulons Stamme, vare syv og halvtredstndsthyve tuftude og fire hundrede.

32. Anlangende Josephs Børn, anlangende Ephraims Børn i deres Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid: 1 Mos. 49, 22.

33. De Talte af dem til Ephraims Stamme, vare fyrrethve tuftude og fem hundrede.

34. Anlangende Manasse Børn, i deres Hertomst, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, ved Ravneses Tal, fra thyve Aar gamle, og derover, hver, som kunde udbrage i Strid: 1 Mos. 48, 20.

35. De Talte af dem til Manasse

og trehundstyve tusinde og syv
e.
alngende Aserø Børn, i deres
Her, efter deres Slægter, efter de-
res Huus, ved Ravnens Tal, fra
ir gamle, og derover, hver, som
ddrage i Strid:
e Talte af dem til Aserø Stamme,
og fyrrethve tusinde og fem hun-

alngende Rapphthali Børn, i de-
somHer, efter deres Slægter, efter
ædres Huus, ved Ravnens Tal,
Har gamle, og derover, hver, som
ddrage i Strid:

de Talte af dem til Rapphthali
e vare tre og halvtredshundstyve
og fire hundrede.

løse ere de Talte, som Mose og
talte, og hver af de tolv Israels
de vare een Mand for deres Fæ-
us.

g alle, som bleve talte af Israels
Her deres Fædres Huus, fra thve
te, og derover, hver, som kunde
i Strid i Israel, c. 2, 32.

l, alle de Talte vare sex hundrede

der er at tage vare paa ved Vidnesbyrdes
Tabernakel.

54. Og Israels Børn gjorde det; efter
alt det, som Herren havde befalet Mose,
saa gjorde de. c. 2, 34.

2 Mos, 12, 28. c. 30, 42.

2. Capitel.

Herren giver tydeligere Undervisning om, hvortledes
Israels Børn skal leire sig i fire Leire, nemlig Ju-
da Leir mod Østen, 1-9, Rubens mod Sænden,
10-16; midt iblandt skal Leviterne med Taberna-
ket reise, naar de reise, 17. Ephraims Leir skal
være imod Væsten, 18-24. Dans Leir skal være
imod Nord, 25-31. Slutning paa dette Capitel,
32-34.

1. Og Herren talede til Mose, og til
Aaron, og sagde:

2. Israels Børn skal leire sig, hver hos
sit Banner, ved deres Fædres Huses Leir;
henimod og trindt omkring Forsamlingens
Pavulun skal de leire sig. c. 1, 52. c. 2, 34.

3. Og (døse ere) de, som skal leire sig
foran, mod Østen: Juda Leirs Banner
efter deres Høre; og Juda Børns Fyrste,
Rahesøn Amminadabs Søn,

4. Og hans Hør, og de Talte af dem:
fire og halvsjerdsindstyve tusinde og sex

9. Alle de Talte til Judæ Leir, ere hundrede tusinde, og sex og firestindsthye tusinde, og fire hundrede, efter deres Høre; de skal reise i den første (Orden).

10. Rubens Leirs Banner skal være mod Soden, efter deres Høre, og Rubens Børns Fyrste, Elisur Schedeurs Son,

11. Og hans Hør, og de Talte af dem: sex og fyrrethve tusinde og fem hundrede.

12. Og de, som skal leire sig hos ham, ere Simeons Stamme, og Simeons Børns Fyrste, Schelumiel Juri-Saddal Son,

13. Og hans Hør, og de Talte af dem: ni og halvtredstindsthye tusinde og tre hundrede.

14. Og dernæst Gads Stamme, og Gads Børns Fyrste, Elisaph Neuels Son,

15. Og hans Hør, og de Talte af dem: fem og fyrrethve tusinde, og sex hundrede og halvtredstindsthye.

16. Alle de Talte til Rubens Leir, ere hundrede tusinde, og eet og halvtredstindsthye tusinde og fire hundrede og halvtredstindsthye, efter deres Høre; og de skal reise i den anden (Orden).

17. Og (dernæst) skal Forsamlingens Paulun reise, (ja) Leviternes Leir midt imellem Leirene; efter som de leire sig, saa skal de reise hver paa sit Sted, efter deres Bannere.

18. Ephraims Leirs Banner efter deres Høre skal være mod Vesten, og Ephraims Børns Fyrste, Elisama Ammihuds Son,

19. Og hans Hør, og de Talte af dem: fyrrethve tusinde og fem hundrede.

20. Og hos ham Manasse Stamme, og Manasse Børns Fyrste, Gamliel Bedajurd Son,

21. Og hans Hør, og de Talte af dem: to og tredve tusinde og to hundrede.

22. Og dernæst BenJamins Stamme, og BenJamins Børns Fyrste, Abidan Wibeoni Son,

23. Og hans Hør, og de Talte af dem: fem og tredve tusinde og fire hundrede.

24. Alle de Talte til Ephraims Leir, ere hundrede tusinde og otte tusinde, og hundrede, efter deres Høre; og de skal reise i den tredje (Orden).

25. Dans Leirs Banner skal være mod Norden, efter deres Høre; og Dans Børns Fyrste, Abieser Ammi-Saddal Son,

26. Og hans Hør, og de Talte af dem: to og trestindsthye tusinde og syv hundrede.

27. Og de, som skal leire sig hos ham, ere Aseris Stamme, og Aseris Børns Fyrste, Ragiel Ocrans Son,

28. Og hans Hør, og de Talte af dem: eet og fyrrethve tusinde og fem hundrede.

29. Og Naphtali Stamme, og Naphtali Børns Fyrste, Ahira Enans Son,

30. Og hans Hør, og de Talte af dem: tre og halvtredstindsthye tusinde og fire hundrede.

31. Alle de Talte til Dans Leir, ere hundrede tusinde, og syv og halvtredstindsthye tusinde, og sex hundrede; de skal reise i den sidste (Orden,) efter deres Bannere.

32. Disse ere de Talte af Israels Børn, efter deres Fædres Huus; alle de Talte i Leirene, efter deres Høre, være sex hundrede tusinde, og tre tusinde, og fem hundrede og halvtredstindsthye.

33. Men Levitene bleve ikke talte, midt iblandt Israels Børn; saasom Herrens havde befaleet Mose.

34. Og Israels Børn gjorde det; efter alt, som Herren havde befaleet Mose, saaledes leirede de sig, efter deres Bannere, og saaledes reiste de, hver efter deres Fædres Huus. c. 1, 53. 54.

3. Capitel.

Aarons Aftom beskrives, 1-4. Levitene kjendte Aaron til Tabernakelens Tjeneste, 5-10. De skal være Herrens, i Etiedet for de Herstedsle, 11-12. Mose tæller dem efter Herrens Befaling, 14-16. Deres Familier opregnes, 17-20. Hver de Leviternes Tal og Embede, ic., 21-26. Kahashiternes, 27-32. Herrens, 33-36. Mose og Aarons leire sig lige for Tabernakel; Leviternes Sam, 38. De Herstedsle tælles, og de, som vare frem af dem, tælles med Pengen, ic. 40-51.

1. Og disse ere Aarons og Mose Stædter, paa den Dag Herren talte med Mose paa Sinai Bjerg. 2 Mos. 6, 23.

2. Og disse ere Aarons Sønners Navne: den Førstefødte Nadab, og (siden) Abihu, Eleasar og Ithamar.

3. Disse ere Aarons Sønners Navne, som vare salvede Præster, hvis Hænder han havde syldt til at gjøre Præste-Embedet. 3 Mos. 8, 6. 13.

4. Men Nadab og Abihu døde for Herrens Ansigt, der de forte fremmed Ild frem for Herrens Ansigt i Sinai Ort, og de havde ingen Sønnen; men Eleasar og Ithamar gjorde Præste-Embedet for Aarons, deres Fædres Ansigt. 3 Mos. 10, 1. 2.

1 Kron. 24, 2.

5. Og Herren talte til Mose, og sagde:

en Aaron og hans Søner skal
; at de skal tage vare paa deres
arbejde; men gaaer nogen Frem-
til, da skal han dødes. v. 38.
c. 1, 51. c. 18, 7.

Herren talte til Mose, og sagde:
jeg, see, jeg haver taget Levitterne
Israels Børn, for hver Forste-
søbner Moders Liv af Isra-
; og Levitterne skal høre mig
c. 8, 16.

alt Forstefødte hører mig til;
Dag jeg slog alt Forstefødte i
land, helligede jeg mig alt For-
Israel, af Mennesker og Dyr;
re mig til, jeg er Herren.
1 Mos. 12, 2. 3 Mos. 27, 26.

Herren talte til Mose, i Sinal
og sagde:

Levi Børn efter deres Fædres
er deres Slægter; alt Mandkøn,
med gamle, og derover, dem skal

Mose talte dem efter Herrens
som (ham) var befaleet.

disse vare Levi Børn efter
Mose og Aarons og Kahath og

om Tabernalet, og om Alteret triend
omkring, og Snorene dertil, alt (hvad
der hørte) til Tjenesten dermed.

27. Og til Kahath (hørte) Amramiternes
Slægt, og Jizchariternes Slægt, og He-
broniternes Slægt, og Usseliternes Slægt;
disse vare de Kahathiters Slægter.

28. I Tal var alt Mandkøn, fra
Maaned gamle og derover, otte tusinde
og sex hundrede, som skulde tage vare paa
Helligdommens Baretægt.

29. Kahaths Søners Slægter leiede
sig ved Tabernalets Side, med Søn-
den. c. 2, 10.

30. Og de Kahathiters Slægters Fa-
ders Husets Hvirf, var Elzaphan Ussels
Søn. 2 Mos. 6, 22. 3 Mos. 10, 4.

31. Og de havde at tage vare paa Ar-
ken og Bordet, og Lysestagen, og Al-
terne, og Helligdommens Redskaber, som
de skal tjene med, og paa Forhænget, og
alt (det, som hørte til) Tjenesten der-
med. c. 7, 9. c. 4, 5. 7.

32. Men Levitternes Hvirfs Hvirf
var Eleasar, Aarons Brøsters Søn,
bestillet over dem, som toge vare paa
Helligdommen. c. 1, 16.

Fødder, og alt Redskabet dertil, og alt (det, som horte til) Tjenesten dermed.

37. Og Støtterne til Førgaarden trindt omkring, og deres Fødder, og deres Som, og deres Enorer.

38. Men de, som leirede sig lige for Ta-bernafelet foran, lige for Forsamlingens Paaun mod Osten, vare Mose og Aaron, og hans Søner, som toge vare paa, hvad der var at tage vare paa ved Helligdommen for Israels Børn; men gif nogen Fremmed nær til, da skulde han dødes. v. 8. v. 10. c. 1, 51. c. 8, 19. c. 18, 7.

39. Alle de Talte af Leviterne, som Mose og Aaron talte efter Herrens Mund, efter deres Slægter, alt Mandhøn fra Maaned gamle, og derover, vare to og thyve tusinde.

40. Og Herren sagde til Mose: tæl alt Førstefødte af Mandhøn iblandt Israels Børn, fra Maaned gamle, og derover; og tag Tal paa deres Navne.

41. Saa skal du tage mig Leviterne, (jeg er Herren), i Steden for alle Førstefødte iblandt Israels Børn, og Leviternes Hæ i Steden for alt det Førstefødte iblandt Israels Børns Hæ.

42. Og Mose talte, saafom Herren beføet ham, alle Førstefødte iblandt Israels Børn.

43. Og Alle Førstefødte af Mandhøn, i Maanedes Tal, fra Maaned gamle, og derover, efter deres Tal, vare to og thyve tusinde, tre og halvfjerdsindstyve, og to hundrede.

44. Og Herren talede til Mose, og sagde:

45. Tag Leviterne i Steden for alle Førstefødte iblandt Israels Børn, og Leviternes Hæ i Steden for deres Hæ, og Leviterne skal høre mig til, jeg er Herren.

46. Men (anlangende) de to hundrede og tre og halvfjerdsindstyve af Israels Børns Førstefødte, som skal løses, og som ere flere end Leviterne, v. 39, 43.

47. Da skal du tage fem Sætel for hvert Hoved, efter Helligdommens Sætel skal du tage dem, en Sætel er thyve Ora. 2 Mos. 30, 13. Ej. 45, 12.

48. Og du skal give Aaron og hans Søner Pengene for de Dvertallige, som blive løste.

49. Saa tog Mose Løbningens Pengene af dem, som vare flere end Leviternes **Løste**. b. 45, 46.

50. Af Israels Børns Førstefødte tog han de Pengene: fem og tredshindstyve, og tre hundrede, og tusinde (Sætel), efter Helligdommens Sætel.

51. Og Mose gav Aaron og hans Søner de Pengene for de Løste, efter Herrens Mund; saafom Herren havde beføet Mose.

4. Capitel.

Leviterne tælles fra tredive Aar gammel og til halv-tredshindstyve, naar beskrives Kahathernes Tænde, 1-10, Seroniternes, 21-23. Menasierne, 29-33. Deres Tal betegnes i Ordetslægtet, og i Almindelighed, 34-49.

1. Og Herren talede til Mose og til Aaron, og sagde:

2. Tag Hoved-(Sum) af Kahaths Børn midt iblandt Levi Børn, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus,

3. Fra tredive Aar gamle, og derover, og indtil halvtredshindstyve Aar gamle, hver, som kan udbrage til Strid, til at gjøre Gjerningen ubi Forsamlingens Paaun. c. 8, 24, 25. c. 1, 3.

4. Denne skal være Kahaths Børns Tjeneste, i Forsamlingens Paaun, som (er) særdeles helligt:

5. Naar Leiren reiser, da skal Aaron og hans Søner komme, og nedtage det indberste Førhæng, og de skal skjule Bindsbyrdets Art derudi.

6. Og de skal lægge et Dække af Grøvlinge-Ekind derover, og udbrede et hvidt blaat Klæde der oven paa; og sætte dens Stænger dertil. 1 Kong. 8, 8.

7. Og de skal brede et blaat Klæde over Skue-(Dødet), og lægge derpaa Fædene og Regelse-Eskerne, og Skaalerne og Kanderne til (Drif-Offerets Udgydelse); og det lbeilige Brød skal være derpaa.

2 Mos. 25, 29, 30.

8. Og de skal brede over dem et Skarlagens Klæde, og skjule det med et Dække af Grøvlinge-Ekind, og de skal sætte dens Stænger (derved).

9. Saa skal de tage et Klæde, og skjule Løbningens Lyse-Stage, og dens Lamper, og dens Saxe, og dens Taande-Kar, og alle dens Olie-Kar, med hvide de skal bestjene; 2 Mos. 25, 31.

10. Og de skal lægge den og alt det Redskab paa et Dække af Grøvlinge-Ekind, og de skal lægge (det) paa en Bærebær.

11. Og de skal brede et blaat Klæde over

lter, og skule det med et Dække-
ge-Skind, og de skal sætte dets
derved).

de skal tage alle Tjenestens Med-
hjulste de tjene i Helligdommen,
em i et blaat Klæde, og skule
et Dække af Grøvlinge-Skind,
lægge dem paa en Bærebør.

sal og seie Afsen af Alteret, og
arpur-Klæde derover.

de skal lægge derpaa alle dets
med hvilste de skal tjene derpaa:
ie, Mad-Krogene, og Skuffer-
alerne, (ja) alle Alterets Med-
de skal brede et Dække derover
ge-Skind, og sætte dets Stæn-
).

2 Mos. 27, 3.

Aaron og hans Søner skal
t skule Helligdommen og alle
dens Redskaber, naar Leiren
resten skal Rahaths Børn som-
e det, og ikke røre ved Hellig-
g ded; denne er Rahaths Hjrde
gens Paulun. v. 20.

1 kron. 15, 15. 4 Mos. 3, 31.

Eleasars, Aarons Præstens
istede Embede er (over) Olien
jen, og Møggelsen af de (vellug-
er, og det idelige Mad-Offer og
en; (hans) bestilte Embede
det ganste Tabernakel, og alt,
der er udi, som (hører) til Hel-
; og til dens Redskaber.

Erren talde til Mose, og til
sagde:

de Rahathiters Slægters Stam-
e udryddet, midt udfør Leviternes
gjører dette med dem, saa skal
ikke doe, naar de komme nær
m er) særdeles helligt; Aaron
ønner skal komme, og sætte dem,
til sin Tjeneste, og til sin Hjrde.
de skal ikke komme, til at see til,
afstigen skule Helligdommen,

1 Sam. 6, 19.

Erren talde til Mose, og sagde:
Hoved-(Sum) af Herfons
gfaa af dem, efter deres Fædres
r deres Slægter.

tredive Aar gamle, og derover,
tredivesindstyve Aar gamle skal du
hver den, som kan drage ud til
Strid, til at besørge Tjenesten
gens Paulun.

skal være de Herfonsiters Slæg-
e, at tjene og at bære. c. 3, 25, 26.

25. (Remlig) de skal bære Tabernakelets
Garbiner, og Forsamlingens Paulun,
nemlig Dækket dertil, og Dækket af Grøv-
linge-Skind, som er der oven over, og
Førhængen for Forsamlingens Pauluns
Dør. c. 3, 25.

26. Og Forgaardens Omhænge, og Før-
hængen for Vortens Dør til Forgaarden,
som er for Tabernakel og for Alteret
omkring, og deres Snorer og alt Redskab,
som (hører) til dets Tjeneste, og alt det,
som skal gjøres til de Ting, og de skal
tjene (derudi).

27. Al Herfons Børns Tjeneste, i al de-
res Hjrde, og i al deres Tjeneste, skal være
efter Aarons og hans Søners Ord; og
I skal bestille dem, til at tage vare paa al
deres Hjrde.

28. Dette skal være Herfons Børns
Slægters Tjeneste, i Forsamlingens Pau-
lun; og de skal tage vare (paa deres
Gjerning) under Ithamars, Aarons Præ-
stens Søns, Haand. v. 33. c. 7, 8.

29. (Anlangende) Merari Børn, dem
skal du tælle efter deres Slægter, efter
deres Fædres Huud.

30. Fra tredive Aar gamle, og derover,
og indtil halvtredesindstyve Aar gamle,
skal du tælle dem; hver den, som kan
drage i Strid, til at besørge Forsamlingens
Pauluns Tjeneste.

31. Og denne er den Hjrde, de skulle
tage vare paa, efter al deres Tjeneste i
Forsamlingens Paulun: Tabernakelets
Hjelt, og dets Stænger, og dets Støtter,
og dets Fodder;

32. Og Støtterne til Forgaarden trindt
omkring, og deres Fodder, og deres Som,
og deres Snorer, med alle deres Redskaber,
med alt det, som (hører) til deres Tjene-
ste; og I skal tælle (Enhver) ved Navn
de Redskaber, som de skulle bære og tage
vare paa.

33. Dette skal være Merari Børns Slæg-
ters Tjeneste, efter al deres Tjeneste, i For-
samlingens Paulun; (deres Tjeneste skal
see) under Ithamars, Aarons Præstens
Søns, Haand. v. 28.

34. Og Mose og Aaron, og Menighe-
dens Hjrster talte de Rahathiters Børn
efter deres Slægter, og efter deres Fædres
Huud,

35. Fra tredive Aar gamle, og derover,
og indtil halvtredesindstyve Aar gamle,
hver den, som kunde drage i Strid, til
Tjenesten i Forsamlingens Paulun.

36. Og deres Talte, efter deres Slægter, vare to tusinde, syv hundrede og halvtredstidsthye. c. 3, 28.

37. Disse vare de Talte af de Kahathiters Slægter, hver, som tjente ved Forsamlingens Paulun, hvilkte Mose og Aaron talte efter Herrens Mund, formedelst Mose.

38. Og de Talte af Gersons Børn, efter deres Slægter, og efter deres Fædres Huus,

39. Fra tredive Aar gamle, og derover, og indtil halvtredstidsthye Aar gamle, hver den, som kunde drage i Strid, til Tjenesten i Forsamlingens Paulun —

40. Deres Talte, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus, vare to tusinde og sex hundrede og tredive. c. 3, 29.

41. Disse vare de Talte af Gersons Børns Slægter, hver, som tjente i Forsamlingens Paulun, hvilkte Mose og Aaron talte efter Herrens Mund.

42. Og de Talte af Merari Børns Slægter, efter deres Slægter, efter deres Fædres Huus,

43. Fra tredive Aar gamle, og derover, og indtil halvtredstidsthye Aar gamle, hver den, som kunde drage i Strid, til Tjenesten i Forsamlingens Paulun —

44. De Talte af dem efter deres Slægter, vare tre tusinde og to hundrede. c. 3, 34.

45. Disse vare de Talte af Merari Børns Slægter, hvilkte Mose og Aaron talte, efter Herrens Mund formedelst Mose.

46. Alle de Talte, som Mose og Aaron talte, og Israels Hyrster, nemlig Leviternes, efter deres Slægter, og deres Fædres Huus, c. 3, 39.

47. Fra tredive Aar gamle, og derover, og indtil halvtredstidsthye Aar gamle, hver den, som kunde komme at betjene ved Tjenestens Besorgelse, og ved Byrdens Tjeneste i Forsamlingens Paulun —

48. De Talte af dem vare otte tusinde, og fem hundrede og firestidsthye.

49. Han talte dem efter Herrens Mund formedelst Mose, hver Mand til sin Tjeneste, og til sin Byrde; og de, han talte, vare de, som Herren havde befaleet Mose.

5. Capitel.

Herren befaler, at Israels Børn skal skaffe alle Epedalske og Urene af Leiren, 1-4. Giver Lov om, hvortledes man skal igjengive det, som man har afhændet fra Nogen, og hvad der skal here Præsten til, 5-10. Om en bortløben Hustru, over hvilken Manden er bleven nidkær, enten hun er skyldig eller uskyldig i noget Forerit, 11-31.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Befal Israels Børn, at de skal stikke ud af Leiren alle Epedalske og alle, som have Blod, og alle de Urne over Alig.

3 Mos. 13, 46.

3. Baade Mand og Kvinde skal I udstikke, udenfor Leiren skal I udstikke dem; at de ikke skal gjøre deres Leire urene, som jeg boer ubi, midt iblandt eder

c. 12, 14. c. 25, 34.

4. Og Israels Børn gjorde saaledes, og stikkede dem ud, udenfor Leiren; saasom Herren havde sagt til Mose, saa gjorde Israels Børn.

5. Og Herren talte til Mose, og sagde:

6. Tael til Israels Børn: naar Mand eller Kvinde begaaer (nogen) af alle de Synder, som et Menneske (kan begaae), og forgriber sig saare imod Herren, da er den samme Sjæl bleven skyldig.

3 Mos. 5, 3, 21.

7. Og de skal beskende deres Synd, som de have gjort, og han skal igjengive sin Skyld i sin Hoved-(Sum), og den femte Deel deraf skal han lægge til over det samme, og han skal give den det, som han er bleven skyldig imod. 3 Mos. 22, 5

Ordlp. 28, 13. 3 Mos. 22, 14.

8. Men dersom den Mand ikke haver (nogen) Løser, at han kan give ham igjen, det han var ham skyldig, da skal den Skyld, som igjengives Herren, høre Præsten til, foruden Fortilgelsesernes Værd, med hvilkten han gjor Fortilgelse for ham.

3 Mos. 5, 24, 25.

9. Og alt Oplosteisens-(Offer) af alt det, som Israels Børn helliger, som du skal offre Præsten, skal høre ham til.

10. Og enhver helligede Ting skal høre ham til; naar nogen giver Præsten (noget), det skal høre ham til.

11. Og Herren talte til Mose, og sagde:

12. Tael til Israels Børn, og sig til dem: om nogen Mand's Hustru medviligt undviger, og forgriber sig saare imod ham:

13. Og en Mand ligger hos hende med Sæd, og det bliver skjult for hendes Mand's Dine, og bliver dult, at hun er bleven uren, og der er intet Vidne mod hende, og hun er ikke greben (derudi),

14. Og der kommer en Nidkærheds Mand over ham, at han er nidkær for sin Hustru, fordi hun er bleven uren, eller der kommer en Nidkærheds Mand over ham og han er nidkær for sin Hustru, endog hun ikke er bleven uren:

15. Da skal Manden føre sin Hustru til Præsten, og fremføre hendes Offer for rende, (nemlig) en tiende Part af en Epha Bøgmeel; han skal ikke øse Olie derpaa, ei heller lægge Viral derpaa, thi det er et Ridsjærheds Mad-Offet, et Ihu-vmmeises Mad-Offet, som gjør, at Misgjerning ihuflammes.

16. Og Præsten skal føre hende nær til, og stille hende for Herrens Ansigt.

17. Og Præsten skal tage helligt Vand; et Leetlar, og af Støvet, som er paa Tabernaklets Gulv, skal Præsten tage, og læste i Vandet. c. 19, 9.

18. Og Præsten skal stille Qvinden for Herrens Ansigt, og blotte Qvindens Hoved, og lægge det Ihuflammes Mad-Offet paa hendes Hænder, det er et Ridsjærheds Mad-Offet; og Præsten skal have det bedste Vand, som gjør Forbandelse, i sin Haand.

19. Og Præsten skal besværges hende, og sige til Qvinden: dersom ingen Mand haver ligget hos dig, og dersom du ikke er modvilligen undveget, fra at være under din Mand, til Ureenhed, da vær fri for det bedste Vand, som gjør Forbandelse.

20. Men er du modvilligen undveget, fra at være under din Mand, og om du er bleven uren, og haver nogen Mand slået hos dig foruden din Mand:

21. Da skal Præsten besværges Qvinden ved Forbandelsens Eed, og Præsten skal sige til Qvinden: Herren skal sætte dig til en Forbandelse og til en Eed midt iblandt dit Følk, at Herren lader dine Lænder forblinde, og din Bug ophævedes.

Jer. 42, 18. c. 44, 12.

22. Saa komme nu dette Band, som gjør Forbandelse, i dine Jædder, og gjere, at din Bug ophævedes, og dine Lænder forblinde; og Qvinden skal sige: Amen! Amen! 5 Mos. 27, 15.

23. Og Præsten skal skrive disse Forbandelser i en Bog, og udslætte (dem) med det bedste Vand.

24. Og han skal give Qvinden af det bedste Vand, som gjør Forbandelse, at drifte; og det Vand, som gjør Forbandelse, skal komme i hende, (og blive hende) til Beskæder.

25. Og Præsten skal tage det Ridsjærheds Mad-Offet af Qvindens Haand, og han skal bevæge Mad-Offet for Herrens Ansigt, og føre det frem til Alteret.

26. Og Præsten skal tage en Røde sub

af Mad-Offet af hendes Ihuflammes-Offet, og gjøre et Røg-Offet (deraf) paa Alteret; og derefter skal han give Qvinden Vandet at drifte.

27. Naar han har givet hende Vandet at drifte, da skal det stee, om hun er bleven uren, og haver forgrebet sig saare imod sin Mand, da skal det Vand, som gjør Forbandelse, komme i hende, (og blive hende) til Beskæder, at hendes Bug skal ophævedes, og hendes Lænder blinde; og den Qvinde skal være til en Forbandelse midt iblandt sit Følk.

28. Og dersom den Qvinde ikke er bleven uren, men hun er reen, da skal hun være fri, og vidseiligen undfangne Eed.

29. Denne er Ridsjærhedens Lov: naar som en Qvinde modvilligen undviger fra at være under sin Mand, og hun bliver uren:

30. Eller om en Ridsjærheds Mand kommer over en Mand, at han er ridsjær for sin Hustru, at han skal stille Qvinden for Herrens Ansigt, og Præsten skal gjøre ved hende, efter al denne Lov:

31. Saa skal Manden være fri fra Misgjerning; men samme Qvinde, hun skal bære sin Misgjerning.

6. Capitel.

Herren giver Love om en Nastrærs Lovte og Reemhed, 1-8. Hvorledes han skal rente sig, naar han bliver uren, 9-12. Om hans Offer, naar hans Lovte er tilende, 13-21. Hvorledes Præsterne skal velsigne Folket, i den tre-enige Guds Navn, 22-27.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Tæl til Israels Børn, og du skal sige til dem: naar en Mand eller Qvinde lover et sunderligt Nastrærs Lovte, at holde sig fraskilt for Herren: 4, 7.

3. Da skal en Saaban holde sig fra Vilm og stærk Drik, han skal ikke drifte Blinde, eller Eddike af stærk Drik, og han skal ingen Saft drifte af Druer, han skal hverken æde serise eller tørre Druer.

3 Mos. 10, 9.

4. Alle hans fraskiltes-Dage skal han ikke æde noget, som gjøres af Vinens Blintræ, hverken Kust-Etene eller Huden.

5. Alle de Dage, som hans fraskiltes Lovte (varer), skal der ikke komme Rageskab over hans Hoved; indtil de Dage ere opfyldte, i hvilke han holder sig fraskilt for Herren, skal han være hellig, og lade sit Hovedhaar frit voge. Dom. 13, 15

ej. 44, 20.

6. Alle de Dage, han haver lovet at

holde sig fraskilt for Herren, skal han ikke komme til nogen Døds Udg.

7. Han skal ikke gjøre sig ureen for sin Fader, eller for sin Moder, for sin Broder, eller for sin Søster, naar de døe; thi hans Guds Fraskillelse er paa hans Hoved.

3 Mos. 21, 2. 11.

8. Alle hans Fraskillelses Dage skal han være Herren hellig.

9. Og om den, som døer, døer i et Dieblit hasteligen hos ham, og han gjør sin Fraskillelses Hoved ureent, da skal han rage sit Hoved paa sin Renselses Dag, paa den syvende Dag skal han rense det.

10. Og paa den ottende Dag skal han fremføre to Turtel-Duer, eller to Duc-Unger, til Præsten, til Forsamlingens Paulus Dør. 3 Mos. 5, 7. c. 12, 8. c. 14, 22.

11. Og Præsten skal lave een til et Synd-Offer, og een til et Brænd-Offer, og gjøre Fortigelse for ham, forbi han haver syndet over Liget; og han skal hellige sit Hoved paa den samme Dag.

12. Og han skal (daany) holde sig fraskilt for Herren sine Fraskillelses Dage og fremføre et aargammelt Lam til Skind-Offer, og de første Dage skal falde hen, forbi hans Fraskillelse er bleven ureen.

13. Og denne er den Rastræers Lov: paa den Dag hans Fraskillelses Dage opfyldes, skal han fremføre dette for Forsamlingens Paulus Dør:

14. Nemlig, han skal offre sit Offer for Herren, eet aargammelt Væderlam uden Lyde til et Brænd-Offer, og eet aargammelt Gimmerlam uden Lyde til et Synd-Offer, og een Væder uden Lyde til et Tak-Offer,

15. Og en Kurb med usyrede Kager af Meel, blandede med Olie, og usyrede (tynde) Kager, smurte med Olie, og det dertil hørende Mælk-Offer og Drik-Offer.

16. Og Præsten skal offre det for Herrens Ansigt, og han skal lave hans Synd-Offer og hans Brænd-Offer.

17. Og Væderen skal han lave til Tak-Offerets Offer for Herren, tilligemed Kurven med de usyrede (Vød); og Præsten skal lave hans Mælk-Offer og hans Drik-Offer.

18. Og den Rastræer skal rage sin Fraskillelses Hoved, for Forsamlingens Paulus Dør, og han skal tage sin Fraskillelses-Hovedhaar, og kaste det paa Jiden, som er under Tak-Offerets Offer.

27. 8. 18, 18. c. 21, 24.

19. Og Præsten skal tage den togte Korb af Væderen, og een usyret Kage af Kurven, og een usyret (tynd) Kage, og han skal lægge det paa den Rastræers Hænder, efter at han har raget sin Fraskillelses (Hovedhaar.)

20. Og Præsten skal bevæge dem med en Bevægelse for Herrens Ansigt, det er Præsten helligt, tilligemed Bevægelsens Dryst, og tilligemed Epistelfens Bød, og derefter maa den Rastræer drifte Blin.

2 Mos. 29, 27. 28.

21. Denne er Loven for den Rastræer, som gjør et Lovte, (det er) hans Offer for Herren, for hans Fraskillelse, foruden det, som hans Haand (ellers) formaaer; efter hans Lovtes Beslæffens, som han haver lovet, saaledes skal han gjøre efter sin Fraskillelses Lov.

22. Og Herren talde til Mose, og sagde:

23. Tæl til Aaron og til hans Søner, og sig: saaledes skal I velsigne Israels Børn, og sig til dem: 3 Mos. 9, 22.

24. Herren velsigne dig, og bevare dig; Ps. 124, 2.

25. Herren lade sit Ansigt lyse over dig, og være dig naadig; Ps. 67, 2.

26. Herren oploste sit Ansigt paa dig, og giv dig Fred!

27. Og de skal lægge mit Navn paa Israels Børn, og jeg, jeg vil velsigne dem.

7. Capitel.

De tolv Israels Fyrster offre sex Vogne og tolv Dyne til Tabernaklets Tjeneste, som gives Serions og Merari Børn, 1-9. Eiden offre de andre Gæder til Alterets Indvielse, hver paa sin Dag, 10-23. Sammen paa alle disse Gæder, 24-28. Dvoordes Gud taler med Mose fra Naabestolen, 29.

1. Og det stede paa den Dag, der Mose fuldendte at opreise Tabernaklet, og salbede det, og helligede det, og alt Redskabet dertil, og Alteret og alt Redskabet dertil, og salbede dem, og helligede dem: 2 Mos. 40, 17. 18.

2. Da offrede Israels Fyrster, som vare Hoveder i deres Fædres Hus, de, som vare Stammernes Fyrster, de, som stode hos de Talte.

3. Og de forte deres Offer frem for Herrens Ansigt, sex bedækkede Vogne, og tolv Dyne, en Vogn for to Fyrster, og en Dre for hver een, og de forte dem nær til foran Tabernaklet

4. Og Herren talde til Mose, og sagde:

t af dem, at det kan være til
b Tjenesten i Forsamlingens
du skal give det til Leviterne,
ind Tjenestes Bestaffenhed.

i Mose Bogene og Dyne,
til Leviterne.

v Gersons Børn to Bogne og
ster deres Tjenestes Bestaffen-

i gav Metari Børn fire Bog-
gæ, efter deres Tjenestes Be-
nder Ithamar, Aarons Brø-
kaand. c. 4, 28, 33.

ra gav Rahaths Børn Intet,
dommens Tjeneste (laae) paa
fulde bære (den) paa Arter-
c. 4, 4, fgg.

Arsterne offrede til Alterets
aa den Dag, det blev salvet,
e offrede deres Offer, foran
2 Kron. 7, 9. Efr. 6, 16.

Erren sagde til Mose: lad
der Dag, (la) een Hyrste hver
t Offer, til Alterets Indvielse.
s, som offrede sit Offer paa den
var Rahesfon Amminadabs
Stammes (Hyrste).

c. 1, 7. c. 2, 2.

ind Offer var eet Solv-Fad,
var hundrede og tredive (Se-
lv-Staal paa halvfjerdsinds-
efter Helligdommens Sotel;
je fulde af Meel, blandet med
Mad-Offet.

ogelse-Staal paa ti Ohlden,
else.

ng Stud, een Væder, eet Lam,
til et Brænd-Offet.

edebul til et Synb-Offet.

Dyne, fem Vædre, fem Buf-
, aargamle, til et Tak-Offers
var Rahesfons, Amminadabs
:

en anden Dag offrede Metha-
Son, Isaschar's Hyrste. c. 1, 8.

ffrede sit Offer, eet Solv-Fad,
var hundrede og tredive (Se-
lv-Staal paa halvfjerdsinds-
efter Helligdommens Sotel;
je fulde af Meel, blandet med
Mad-Offet.

ogelse-Staal paa ti Ohlden,
else.

ng Stud, een Væder, eet Lam,
, til Brænd-Offet.

edebul til et Synb-Offet.

23. Og to Dyne, fem Vædre, fem Bufte,
fem Lam, aargamle, til et Tak-Offers
Offer; dette var Methaneels, Juars Sønd,
Offer.

24. Paa den tredje Dag (offrede) Se-
bulons Børns Hyrste, Eliab Helons Sø.

25. Hans Offer var eet Solv-Fad, det
Bægt var hundrede og tredive (Sotel),
een Solv-Staal paa halvfjerdsindsbøve
Sotel, efter Helligdommens Sotel, de vare
begge fulde af Meel, blandet med Dlle, til
et Mad-Offet.

26. Een Kogelse-Staal paa ti Ohlden,
fuld af Kogelse.

27. Een ung Stud, een Væder, eet Lam
aargammelt, til et Brænd-Offet.

28. Een Gødebul til et Synb-Offet.

29. Og to Dyne, fem Vædre, fem Bufte,
fem Lam, aargamle, til et Tak-Offers
Offer; dette var Eliabs, Helons Sønd,
Offer.

30. Paa den fjerde Dag (offrede) Ru-
bens Børns Hyrste, Elizur Schebeurs Sø.

31. Hans Offer var eet Solv-Fad, det
Bægt var hundrede og tredive (Sotel),
een Solv-Staal paa halvfjerdsindsbøve
Sotel, efter Helligdommens Sotel; de
vare begge fulde af Meel, blandet med
Dlle, til et Mad-Offet.

32. Een Kogelse-Staal paa ti Ohlden,
fuld af Kogelse.

33. Een ung Stud, een Væder, eet Lam,
aargammelt, til et Brænd-Offet.

34. Een Gødebul til et Synb-Offet.

35. Og to Dyne, fem Vædre, fem Bufte,
fem Lam, aargamle, til et Tak-Offers
Offer; dette var Elizurs, Schebeurs Sønd,
Offer.

36. Paa den femte Dag (offrede) Si-
meons Børns Hyrste, Schemueli Zuri-
Saddal Sø.

37. Hans Offer var eet Solv-Fad, det
Bægt var hundrede og tredive (Sotel),
een Solv-Staal paa halvfjerdsindsbøve
Sotel, efter Helligdommens Sotel; de
vare begge fulde af Meel, blandet med
Dlle, til et Mad-Offet.

38. Een Kogelse-Staal paa ti Ohlden,
fuld af Kogelse.

39. Een ung Stud, een Væder, eet Lam,
aargammelt, til et Brænd-Offet.

40. Een Gødebul til et Synb-Offet.

41. Og to Dyne, fem Vædre, fem Bufte,
fem Lam, aargamle, til et Tak-Offers Of-
fer; dette var Schemuelis, Zuri-Saddal
Sønd, Offer.

42. Paa den flette Dag (offrede) Gadd Børns Fyrste, Elisaph Deuels Søn.
43. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
44. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
45. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
46. Een Gedebul til et Symb-Offer.
47. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Elisaphs, Deuels Søns, Offer.
48. Paa den fivende Dag (offrede) Ephraims Børns Fyrste, Elisama Ammihuds Søn.
49. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
50. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
51. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
52. Een Gedebul til et Symb-Offer.
53. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Elisama, Ammihuds Søns, Offer.
54. Paa den ottende Dag (offrede) Manasse Børns Fyrste, Gamliel Bedazurs Søn.
55. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
56. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
57. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
58. Een Gedebul til et Symb-Offer.
59. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Gamliels, Bedazurs Søns, Offer.
60. Paa den niende Dag (offrede) Benjamins Børns Fyrste, Abidan Oideoni Søn.
61. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
62. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
63. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
64. Een Gedebul til et Symb-Offer.
65. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Abidans, Oideoni Søns, Offer.
66. Paa den tiende Dag (offrede) Dans Børns Fyrste, Ahieser Ammi-Saddal Søn.
67. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
68. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
69. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
70. Een Gedebul til et Symb-Offer.
71. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Ahiesers Ammi-Saddal Søns, Offer.
72. Paa den ellefte Dag (offrede) Afers Børns Fyrste, Bagiel Derans Søn.
73. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de vare begge fulde af Meel, blandet med Olie, til et Mad-Offer.
74. Een Kogelse-Skaal paa ti Ghiden, fuld af Kogelse.
75. Een ung Stud, een Væder, eet Lam, aargammelt, til et Brænd-Offer.
76. Een Gedebul til et Symb-Offer.
77. Og to Dyne, fem Vædre, fem Buffle, fem Lam, aargamle, til et Taf-Offeris Offer; dette var Bagiels, Derans Søns, Offer.
78. Paa den tolvte Dag (offrede) Naphtali Børns Fyrste, Ahira Enans Søn.
79. Hans Offer var eet Solv-Fad, deto Bøgt var hundrede og tredive (Setel), een Solv-Skaal paa halvfjerdsindstyve Setel, efter Helligdommens Setel; de

v begge fulde af Meel, blandet med ie, til et Mad-Offet.

0. Een Kogelse-Skaal paa ti Ohlden, b af Kogelse.

1. Een ung Stub, een Bæder, eet Lam, rgammelt, til et Brænd-Offet.

2. Een Gædebul til et Synd-Offet.

3. Og to Dyne, fem Bædre, fem Buffle, m Lam, aargamle, til et Lat-Offets Of- r; dette var Ahira, Enans Søns, Offer.

4. Denne er Alterets Indvielse, af So- zels Høfster, paa den Dag det blev salvet, nemlig: tolv Guld-Fæde, tolv Guld- skaaler, tolv Guld Kogelse-Skaaler.

v. 104.

85. (Saa at) eet Fod (var paa) hun- rede og tredive (Etsel) Sølv, og een Skaal paa halvfjerdsindstyve Etsel; alt Sølvet af Karrene (beløb sig til) to tu- lude og fire hundrede (Etsel), efter Hel- igdommens Etsel.

86. Tolv Guld Kogelse-Skaaler fulde af Kogelse, hver Kogelse-Skaal paa ti Etsel, efter Helligdommens Etsel; alt Mættet af de Kogelse-Skaaler (beløb sig til) hundrede og tyve Etsel.

87. Alle Dyne til Brænd-Offeret vare tolv Stude, tolv Bædre, tolv Lam, aar- gamle, og deres Mad-Offet; og tolv Gæ- debulle, til Synd-Offet.

88. Og alle Dyne til Lat-Offeret Of- fer vare fire og tyve Stude, tresindstyve Bædre, tresindstyve Buffle, tresindstyve Lam, aargamle; denne er Alterets Ind- vielse, efterat det var salvet. v. 84.

89. Og naar Mose kom til Forsamlin- gens Taulun, for at tale med ham, da hørte han Rossen tale til sig oven fra Waade-Stolen, som var paa Vidnesbyr- dets Ark, fra (Stedet) imellem de to Che- rubim; og han talte til ham.

2 Mos. 25, 21. 22. 1 Sam. 4, 4. Ps. 80, 2.

8. Capitel

Bud gjere Lov angaaende Lamperne, 1-4. Og om Leviterens Renelse, 5-15. Dvillte skal i de For- strabtes Stub tjene Herren ved Labernalet, u. 16-19. Leviterne renes, 20-22. De skal tjene fra de sex fem og tyve Aar indtil de ere halvtredinds- tyve Aar, 23-26.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Tæl til Aaron, og du skal sige til ham: naar du holder Lamperne tændte, skal de syv Lampet lyse lige imod Høstingens Forside. 2 Mos. 25, 37.

3. Og Aaron gjorde saaledes, han holdt

den Lampet tændte, lige imod Høstingens Forside, saasom Herren havde befaleet Mose. 2 Mos. 37, 23. c. 27, 20. 21.

4. Og Høstingen var gjort med drevet Arbeide af Guld, endog dens Stang og dens Blomster var med drevet Arbeide; efter det Syn, som Herren havde vist Mose, saaledes gjorde han Høstingerne.

2 Mos. 25, 31.

5. Og Herren talte til Mose, og sagde:

6. Tag Leviterne midt ud af Israels Børn, og du skal rense dem. Mal. 3, 3.

7. Og saaledes skal du gjøre med dem, til at rense dem: stænk Synde-Vand paa dem; og de skal lade Magensiben gaae over alt deres Kjob, og toe deres Klæder, og lade sig rense. c. 19, 9

1 Pet. 3, 21. Ebr. 9, 13. 14. 3 Mos. 14, 8.

8. Saa skal de tage en ung Stub, og dens Mad-Offet, Meel blandet med Olie; og du skal tage en anden ung Stub til et Synd-Offet.

9. Og du skal lade Leviterne komme nær til, foran Forsamlingens Taulun, og du skal lade samle at Israels Børns Menig- hed.

10. Og du skal lade Leviterne komme nær til for Herrens Ansigt, og Israels Børn skal lægge deres Hænder paa Levit-erne.

11. Og Aaron skal bevæge Leviterne af Israels Børn med en Bevægelse for Herrens Ansigt, og de skal være til at betjene Herrens Tjeneste.

v. 21. 2 Mos. 29, 24. 2 Mos. 7, 30.

12. Og Leviterne skal lægge deres Hæn- der paa Studens Hoved, og gjøre (saa) den ene til et Synd-Offet, og den anden til et Brænd-Offet for Herren, til at gjøre Forsiggelse for Leviterne.

13. Og du skal stille Leviterne for Aa- rons Ansigt, og for hans Søners Ansigt, og du skal bevæge dem med en Bevægelse, for (at høre) Herren (til).

14. Og du skal adskille Leviterne midt ud af Israels Børn; og Leviterne skal være mine. c. 3, 45.

15. Og derefter skal Leviterne komme, til at tjene i Forsamlingens Taulun, naar du haver renset dem, og ladet dem bevæge med en Bevægelse.

16. Thi de ere mig aldeles givne midt ud af Israels Børn; jeg haver taget mig dem, for alt det, som aabner Moders Liv, for alle Forsfødt af Israels Børn.

c. 3, 12, 13.

17. Thi alt det Forstefodte iblandt Israels Børn horer mig til, baade af Menneſter og af Dyr; paa den Dag jeg slog alle Forstefodte i Egypti Land, helligede jeg mig dem. 2 Mos. 13, 2.

c. 22, 29. c. 34, 19. 4 Mos. 3, 13.

18. Og jeg tog Leviterne, i Stedet for alle Forstefodte iblandt Israels Børn.

19. Og jeg gav Aaron og hans Søner Leviterne til en Gave, midt ud af Israels Børn, til at betjene Israels Børns Tjeneste i Forsamlingens Paaulun, og til at gjøre Forligelse for Israels Børn, at der ikke skal være Plage iblandt Israels Børn, naar Israels Børn vilde holde sig nær til Helligdommen. c. 3, 9. 2 Kron. 26, 16, 19.

20. Og Mose og Aaron, og al Israels Børns Menighed, gjorde (saa) ved Leviterne; efter alt det, som Herren havde befalet Mose om Leviterne, saa gjorde Israels Børn ved dem.

21. Og Leviterne rensede sig fra Synd, og toede deres Klæder, og Aaron bevægede dem med en Bevægelse for Herrens Ansigt; og Aaron gjorde Fortigelse for dem, til at rense dem. v. 7. v. 11.

22. Og derefter kom Leviterne, til at betjene deres Tjeneste i Forsamlingens Paaulun, for Aarons Ansigt, og for hans Søners Ansigt; saafom Herren havde befalet Mose og Leviterne, saa gjorde de ved dem.

23. Og Herren talede til Mose, og sagde:

24. Dette er det, som horer Leviterne til (at gjøre): fra fem og tyve Aar gamle og derover, skal (hvor af dem) komme til at sride Striden i Forsamlingens Paauluns Tjeneste. c. 4, 3, 23.

25. Men fra halvtredstindstyve Aar gammel skal han vende tilbage fra Tjenestens Strid, og han skal ikke tjene hydermere.

26. Dog maa han tjene med sine Brødre i Forsamlingens Paaulun, at tage vare paa Baretægten, men Tjenesten skal han ikke betjene; saaledes skal du gjøre med Leviterne i deres Baretægter.

9. Capitel.

Israel holder Paaste i Ørten, 1-4. De Urene skal holde Paaste i den anden Maaned, saa og de, som vare paa nogen lang Reise, 5-14. Hvoledes Gud aabenbarer sig for Israel i Ørten, og hvoledes de skulde reise eller leire sig i Ørten, 15-23.

1. Og Herren talede til Mose i Sinai Øst i det andet Aar efterat de vare ud-

bragne af Egypti Land, i den første Maaned, og sagde: c. 1, 1. 2 Mos. 13, 4.

2. Israels Børn skal holde Paaste i sin bestemte Tid. 3 Mos. 23, 5 x.

3. Paa den flortende Dag i denne Maaned, imellem de tvende Aftener, skal I holde den paa sin bestemte Tid; efter alle dens Skikke, og efter alle dens Rette skal I holde den.

4. Og Mose sagde til Israels Børn, at de skulde holde Paaste.

5. Og de holdt Paaste i den første (Maaned), paa den flortende i Maaned, imellem de tvende Aftener, i Sinai Øst; efter alt det, som Herren havde befalet Mose, saaledes gjorde Israels Børn.

2 Mos. 12, 6. 3 Mos. 23, 5.

6. Og det skede, (at der vare nogle) Mænd, som vare urene over et Menneskes Llig, og de kunde ikke holde Paaste paa den samme Dag; og de gik nær til for Mose Ansigt og for Aarons Ansigt, den samme Dag. 3 Mos. 21, 1, 11.

7. Og de samme Mænd sagde til ham: vi ere urene over et Menneskes Llig; hol skal vi (derfor) udeluftes, at vi maae ei offre Herren Offer paa sin bestemte Tid, midt iblandt Israels Børn?

8. Og Mose sagde til dem: staar (stikke), og jeg vil høre, hvad Herren vil byde eder. 3 Mos. 24, 12.

9. Og Herren talede til Mose, og sagde:

10. Tael til Israels Børn og sig: naar nogen er uren over et Llig, eller paa lang Reise hos eder, eller hos eders Efterkommere, den skal alligevel holde Herren Paaste.

11. I den anden Maaned, paa den flortende Dag, imellem de tvende Aftener skal de holde den; de skal æde det med usyrede (Brod) og bedste (Urter). 2 Kron. 30, 15.

2 Mos. 12, 8.

12. De skal ikke lade blive tilovers deraf til om Morgenen, og ikke bryde (noget) Been paa det; efter at Paaste-(Lammets) Skik skal de gjøre med det. 2 Mos. 12, 46

2 Mos. 12, 26.

13. Men den, som er ren, og er ikke paa Reise, og efterlader at holde Paaste, den samme Skik skal udryddes fra sit Folt, fordi han haver ikke offret Herrens Offer paa sin bestemte Tid; den samme Mænd skal bære sin Synd.

14. Og naar en Fremmed er fremmed hos eder, og holder Herren Paaste, da skal han holde den saa, som Paastens Skik, og

om dens Bild er: der skal være een Skilt
 or eder, baade for den Fremmede, og for
 en Indfødt i Landet. 2 Mos. 12, 49.

15. Og paa den Dag, som Tabernaklet
 blev opreist, Multe Ethen Bidnesbhrdets
 laulund Tabernakel; og om Aftenen var
 over Tabernaklet som en Ild, at see til,
 indtil om Morgenen. 1 Mos. 40, 38.

16. Saaledes stede det steds, at Ethen
 hulte det; og om Matten (var det som)
 en Ild, at see til.

17. Og efter som Ethen foer op, fra at
 være over Paulunct, derefter reiste Israels
 Børn; og paa det Sted, hvor Ethen blev,
 der leirede Israels Børn sig.

18. Efter Herrens Mund reiste Israels
 Børn, og efter Herrens Mund leirede de
 sig; alle de Dage, som Ethen forblev over
 Tabernaklet, leirede de sig. 1 Cor. 10, 1.

19. Og naar Ethen blev over Taberna-
 klet mange Dage, da toge Israels Børn
 vare paa Herrens Baretagt, og reiste iffe.

20. Og naar Ethen var saa Dage over
 Tabernaklet, da leirede de sig efter Her-
 rens Mund, og reiste efter Herrens Mund.

21. Og naar Ethen var der fra Aftenen
 indtil Morgenen, og Ethen foer op om
 Morgenen, da reiste de; eller (det stede) om
 Dagen, eller om Matten, at Ethen foer
 op, da reiste de.

22. Eller naar Ethen blev to Dage, el-
 ler en Maaned, eller et Aar over Taber-
 naklet, saa den boede over det, da leirede
 Israels Børn sig, og reiste iffe; men naar
 den foer op, reiste de. 2 Mos. 40, 36, 37.

23. Efter Herrens Mund leirede de sig,
 og efter Herrens Mund reiste de; de toge
 vare paa Herrens Baretagt, efter Herrens
 Mund, formedels Mose. v. 18. c. 10, 13.

10. Capitel.

Mose skal lade gjøre to Sølv-Basuner til at drages,
 naar Menigheden skal samles, paa Reiser, og i Krie-
 gen, 1-10. Israels Børns Reise i en vis Orden
 fra Sinai Erten indtil Parans Orten, 11-22.
 Mose begynder, at hans Souger skal drage med,
 23-25. Præsterne med Arten paa foran paa Reis-
 ten, 26, 27. Mose den derhos, 28, 29.

1. Og Herren talede til Mose, og sagde:
 2. Gjør dig to Basuner af Sølv, med
 derved Arbeide skal du gjøre dem; og du
 skal have dem, til Menighedens Sammen-
 kaldelse, og naar Leirne skal reise.

3. Og de skal blæse (langsomt) i dem,
 saa skal al Menigheden samles til dig, til
 Forsamlingens Paulunds Dør. v. 7.

4. Og dersom de blæse (langsomt) i den

ene, da skal Fyrsterne samles til dig, (som
 ere) Høvederne for Israels Tusinde.

5. Men (naar) I støde haardt (i Basu-
 nerne), da skal de Leire reise, som have
 leiret sig mod Østen.

6. Og naar I støde anden Gang (i dem),
 da skal de Leire reise, som have leiret sig
 mod Snden; (thi) I skal støde haardt
 (i dem), naar de skal reise.

7. Men naar Forsamlingen skal samles,
 skal I blæse (langsomt), og iffe støde
 haardt.

8. Og Præsterne, Aarons Søtter, skal
 blæse i Basunerne; og de skal være eder
 til en evig Skilt hos eders Esterkommere.

2 Mos. 27, 21. c. 30, 21 &c.

9. Og naar I drage i Krig i eders Land
 imod Fienden, som ængster eder, da skal
 I støde haardt i Basunerne, at I maae
 ihukommes for Herrens eders Guds An-
 sigt, og frelles fra eders Fiender.

c. 31, 6. 2 Kron. 13, 14.

10. Og paa eders Glædes Dag, og paa
 eders bestemte Tider, og paa eders Maan-
 neders første (Dage), da skal I blæse i
 Basunerne over eders Brænd-Oftere, og
 over eders Tal-Ofteres Oftere, at de maae
 blive eder til en Ihukommelse for eders
 Guds Ansigt, jeg er Herren eders Gud.

2 Kron. 7, 6. Neh. 8, 10, 11. 3 Mos. 2, 2.

c. 5, 12. c. 11, 44.

11. Og det stede i det andet Aar, i den
 anden Maaned, paa den tyvende (Dag)
 i Maanedene, da foer Ethen op, fra at være
 over Bidnesbhrdets Tabernakel. c. 1, 1.

12. Og Israels Børn reiste frem, at
 drage fra Sinai Ork, og Ethen blev i
 den Ort Paran. c. 9, 17. 1 Mos. 14, 6.

13. Saa reiste de første (Gang) efter
 Herrens Mund, ved Mose.

14. Og Banneret for Judæ Børns Leir
 reiste først med deres Hære; og over hans
 Hær var Raheson, Amminadabs Son.

c. 1, 7.

15. Og over Isaschar Børns Stammes
 Hær var Kethanel, Zuar's Son.

16. Og over Sebulons Børns Stam-
 mes Hær var Eliah, Helons Son.

17. Og Tabernaklet blev nedtaget; og
 Gersons Børn og Merari Børn reiste,
 som bare Tabernaklet. c. 4, 24, 29, 31.

18. Dernæst reiste Banneret for Rubens
 Leir, med deres Hær; og over hans Hær
 var Eliaur, Schemeurs Son. c. 2, 10.

19. Og over Simeons Børns Stammes
 Hær var Schemuel, Zuri-Saddal's Son.

20. Og ober Gads Børns Stammed Hør var Elasaph, Deuels Son.

21. Saa reiste Kahathiterne, som bare Helligdommen; og de (andre) opreiste Tabernaklet, indtil de kom. c. 4, 15 fgg.

22. Dernæst reiste Banneret for Ephraims Børns Leir, med deres Høre; og over hans Hør var Elisama, Ammihuds Son. c. 2, 17.

23. Og ober Manasse Børns Stammed Hør var Gamliel, Bedaurs Son.

24. Og over Benjamino Børns Stammed Hør var Abiban, Gideonis Son.

25. Dernæst reiste Banneret for Dans Børns Leir, som sluttede alle Leirene med deres Høre; og over hans Hør var Ahiser, Ammi Saddai Son. c. 2, 25.

2of. 6, 13.

26. Og over Aseris Børns Stammed Hør var Bagiel, Derans Son.

27. Og over Rapphath Børns Stammed Hør var Ahira, Enans Son.

28. Denne var Israels Børns Reises (Orden), efter deres Høre, naar de reiste.

29. Og Mose havde sagt til Hobab, Requeis den Midianiter, Mose Svogers, Son: vi reise til det Sted hvorom Herren sagde: jeg vil give eder det; saa gaae nu med os, saa vil vi gjøre vel imod dig, fordi Herren haver talt godt over Israel.

2 Mos. 17, 1. c. 2, 12. c. 3, 1.

30. Og han sagde til ham: jeg vil ikke gaae (med eder), men jeg vil gaae til mit Land og til min Slægt.

31. Og han sagde: Kjære, forlad os ikke; thi efterdi du ved, hvorledes vi skal leire os i Erken, saa skal du (fremdeles) være vore Dine.

32. Og, naar du gaaer med os, da skal det skee, at det samme Gode, hvorudi Herren vil gjøre vel imod os, (deri) vil vi gjøre vel imod dig.

33. Saa reiste de fra Herrens Bjerg tre Dages Reise, og Herrens Raageds Art drog for deres Ansigt (samme) tre Dages Reise, at opsoge for dem Hulde-(Stedet).

5 Mos. 31, 2.

34. Og Herrens Ethe var over dem om Dagen, naar de reiste af Leiren.

35. Og det stede, naarirken reiste, da sagde Mose: Herren, staar op, saa skal dine Fiender adspredes, og de, som dig hade, skal sive fra dit Ansigt. 2 Kron. 6, 41.

44. 64, 2. 44. 132, 2.

36. Og naar de hvilede, sagde han: kom tilbage, Herren! til Israels ti tusinde (Gange) tusinde.

11. Capitel.

Herren straffer det murrænde Foll, 1-3. De blev begjærlige efter Kød, tjedes ved Man, som her de skrives, 4-9. Mose betragter sig for Herren, 10-15. Herren byder ham at tage 70 Skidde til sig og samle Folket, saa vil han alre dem Kød; Men er skubelig i Troen, dog India, 16-24. Herren giver sin Haand over de 70 Skidde, de gaaer om, 25-29. Giver Gullet Raqeter, og straffer dem; Gullet reiser videre frem, 30-35.

1. Og det stede, der Follt murrede, da var det midpagelligt for Herren's Erta; og Herren horte det, og hans Brede optændtes, og Herren's Lid brændte iblandt dem, og fortærede (en Deer) af det Jorden i Leiren. 5 Mos. 9, 22. 3 Mos. 10, 2.

2 Kong. 1, 10.

2. Da raabte Follt til Mose; og Mose bad til Herren, saa blev Lidet dæmpet.

Am. 7, 3.

3. Og han kaldte det samme Sted Ravn Tabera; thi Herren's Lid brændte iblandt dem.

4. Og det menige Foll, som var midt iblandt dem, sit stor Begjærlighed, derfor begjæudte ogsaa Israels Børn igjen at græde, og sagde: hvo vil give os Kød at æde?

2 Mos. 16, 3. Ps. 106, 14.

1 Cor. 10, 6.

5. Vi komme Ihu den Gist, som vi aade for Intet i Egypten, Græs-Karrere, og Melonerne, og Logene, og Rodlogene, og Sviltlegene.

6. Men nu bortstørres bort Liv; (thi her er) siet intet, uden det Man for vore Dine.

7. Men det Man var som Corlander-froe; og dets Farve var, ligesom Hvedelions Farve. 2 Mos. 16, 14. Ps. 78, 24.

8. Follt de løbe hid og dib, og sankede, og malede det i Møllerne, eller stødte det i Morteren, og togte det i Botten, og gjorde deraf Rager; og dets Smag var som Melkastens Smag.

9. Og naar Duggen faldt over Leiren om Natten, da faldt Man ned derpaa.

10. Og Mose horte Follt græde iblandt deres Slægter, hver i sit Paulus Dor; og Herren's Brede optændtes saare, ogsaa var det ondt for Mose Dine.

2 Mos. 32, 10.

11. Og Mose sagde til Herren: hoi gjorde du (saa) lide ved din Tjener? og hvi finder jeg ikke Raade for dine Dine, si du søgner alt dette Foll's Hjerde paa mig?

12. Mon jeg, jeg haver undfanget alt dette Foll? mon jeg haver sødt det? at du stulde sige til mig: vær det i din Gavn,

en Høstefaber bærer et bende
— ind i det Land, som du haver
i det Land. 5 Mos. 1, 31.

Svorfra skal jeg (tage) Kjøb, at give
ette Kjøb? thi de græde for mig, og
gav os Kjøb, at vi kunne æde.

Jeg, jeg kan ikke for mig alene bære
ette Kjøb; thi det er mig for svært.

Du vil du saa gjøre ved mig, da
mig (heller) ihjel, dersom jeg haver
et Maade for dine Dine; og lad mig
re paa min Ulykke.

Du Herren sagde til Mose: for-
mig halvserdsindsthye Mænd af
16 Kilde, hvilde du ved, at de ere
16 Kilde og bets Høgeber; og du
age dem hen til Forsamlingens Pau-
og der skal de fremstille sig med dig.

2 Mos. 14, 21. 5 Mos. 16, 12.

Du jeg vil komme ned, og tale der
dig, og jeg vil tage af den Land, som
ia dig, og lægge paa dem, at de skal
paa Folkets Byrde med dig, og du
ste for sig alene bære (den).

2 Mos. 12, 4. 2 Mos. 12, 25. 30. 5 Mos. 1, 15.

Du til Folket skal du sige: helliger
til i Morgen, saa skal I æde Kjøb;
I have grædt for Herrens Dren, og
: hvo vil give os Kjøb at æde? thi
if os vel i Ægypten; derfor vil Her-
ive eder Kjøb, at I skal æde.

2 Mos. 19, 10.

I skal ikke æde een Dag, og ei to
; og ei fem Dage, og ei ti Dage, og
e Dage (alene);

(Men) en Maanedes Dage, indtil at
raer ud af eders Kæse, og er eder til
th; fordi I have forlasket Herren,
er midt iblandt eder, og have grædt
ind Ansigt, og sagt: hvortil ere vi
agne af Ægypten? c. 21, 5.

Du Mose sagde: sex hundrede tu-
Mænd til Guds er dette Folk, som
midt iblandt; og du, du siger: jeg
ve dem Kjøb, at de skal æde en (heel)
aeds Dage.

Men der skal slagtes smaat Dvæg,
et Dvæg for dem, at der kan findes
til dem? monne alle Fislene i Ha-
alle samles til dem, at der kan findes
til dem? Joh. 6, 7.

Du Herren sagde til Mose: monne
Herrens Haand være forfortet? nu
u ser, om mit Ord skal vederfares
Her ei. Ef. 50, 2. c. 59, 1.

1 Mos. 18, 11.

24. Du Mose gik ud, og talde Herrens
Ord til Folket, og han samlede halvserd-
sindsthye Mænd af Folkets Kilde, og
sillede dem rundt omkring Paulunet.

25. Da kom Herren ned i Skyen, og
talde til ham, og han tog af den Land,
som var paa ham, og lagde paa de halv-
serdsindsthye æltste Mænd; og det siede,
der Manden hvilede paa dem, da prophe-
terede de, men de gjorde det ikke mere.

c. 12, 5. c. 14, 10. c. 11, 17. Ef. 11, 2.

1 Sam. 10, 5. 6. Jos. 3, 1. Ap. 2, 11.

26. Men der vare to Mænd blevne til-
overs i Leiren, den eens Navn var Eldab,
og den andens Navn Medab, og Manden
hvilede paa dem, thi de vare iblandt de
Æfrevne, men de vare (dog) ikke udgang-
ne til Paulunet, og de propheeterede i
Leiren.

27. Da løb en Dreng, og gav Mose til-
sende og sagde: Eldab og Medab prophe-
tere i Leiren. Marc. 9, 38. 39.

28. Da svarede Josfa, Runds Son, Mose
Tjener, af hans Udvalgte, og sagde: min
Herre, Mose! forhindre dem. c. 13, 8. 16.

2 Mos. 24, 13.

29. Men Mose sagde til ham: er du
nidkær for mig? giv alt Herrens Folk
vare Propheetere, og Herren vilde give sin
Land over dem!

30. Du Mose forsoiede sig til Leiren,
(ja) han, og de Kilde af Israet.

31. Da soer der et Veir ud fra Herren,
og forte Vagteler fra Havet, og stroede
(dem) over Leiren, her ved en Dags Reise,
og der ved en Dags Reise (langt), trindt
omkring Leiren, og ved to Aen (hoit) over
Jordan. 2 Mos. 16, 13. c.

32. Da stod Folket op den samme ganste
Dag, og den ganste Nat, og den anden
ganste Dag, og de sankede Vagteler; hvo
mindst havde, havde sanket til Homer; og
de bredte dem slug ud trindt omkring
Leiren.

33. Der Kjøbet var endnu imellem Tæn-
berne paa dem, for det blev aldeles fortæ-
ret, da opstændes Herrens Brede imod
Folket, og Herren slog paa Folket med en
saare stor Blage. Af. 78, 30. 31.

34. Du man kaldte det samme Steds
Navn Kibroth-hattaaba; fordi man be-
grov der Folket, dem, som havde været
begjerlige.

35. Fra Kibroth-hattaaba reiste Folket
til Hazeroth; og de vare i Hazeroth (no-
gen Tid.) c. 33, 16. 17.

12. Capitel.

Maria og Aaron smurre imod Mose, som er meget saagmodig, 1-3. Herren straffer dem derfor; Maria bliver spedalsk, 4-10. Aaron beder for hende til Mose, og Mose til Herren; Herren helbreder hende, saa hun efter syv Dage igjen annammedes i Leiren; herefter komme de til Paran, 11-16.

1. Og Maria og Aaron talede imod Mose, for den Gulsrued Eshyd, den af Morland, som han havde taget; thi han havde taget en morlandst Gulsru.

2 Mos. 2, 16.

2. Og de sagde: taler Herren ifskun alene ved Mose? mon han ikke ogsaa taler ved os? og Herren horte det.

3. Men den Mand Mose var saare sagtmodig, frem for alle Mennesker paa Jordberige.

4. Og Herren sagde hasteligen til Mose og til Aaron og til Maria: gaar ud, I tre, til Forsamlingens Paaletun; og de tre gik ud.

5. Da kom Herren ned i en Eshytte, og stod i Paaletunets Dør; og han kaldte ad Aaron og Maria, og de gik begge ud.

c. 14, 19. c. 16, 19. 42.

6. Og han sagde: Kjære horer mine Ord: dersom nogen er eders Prophet, vil jeg Herren give mig tilsende for ham i et Ehn, i en Drom vil jeg tale med ham.

7. Saa er ikke min Tjener Mose; han er trofast i mit gaanste Huub. Ebr. 3, 2.

8. Jeg vil tale mundtlig med ham, og synlig, og ikke i mørk Tale, og han skal bestue Herrens lignelse; thi frygtede I da ikke, at tale imod min Tjener, imod Mose? 2 Mos. 33, 11. Jer. 32, 4.

9. Og Herrens Rede optændtes imod dem, og han gik bort. c. 11, 1. 10, 33.

10. Og Eshen veeg bort fra at være over Paaletunet, og see, Maria var spedalsk som Snee, og Aaron vendte sig til Maria, og see, hun var spedalsk. 5 Mos. 24, 9.

2 Mos. 4, 6.

11. Og Aaron sagde til Mose: (hor) mig, min Herre, Kjære, læg ikke den Eshyd paa os, i hvilken vi have gjort daarligen, og i hvilken vi have syndet.

12. Kjære, lad hende ikke være som en Døt, hvilken, naar han udkommer af sin Moders Liv, da er hans halve Kjød fortæret.

13. Da raabte Mose til Herren, og sagde: al! Gud, helbred hende!

14. Og Herren sagde til Mose: om hendes Fader havde spyttet (hende haanlig) i hendes Ansigt, stulde hun da ikke bestjæmmes syv Dage? lad hende blive

udelukket fra Leiren syv Dage, og derefter maa hun annammedes. 3 Mos. 14, 8

4 Mos. 5, 2, 2.

15. Og Maria blev udelukket fra Leiren syv Dage; og Folket reiste ifte, forsaavidt Maria blev annammedet. v. 14

16. Og derefter reiste Folket fra Sapatroth, og de leirede sig i den Ort Paran. c. 22, 18. c. 10, 12.

13. Capitel.

Mose udsender efter Herrens Befaling tolv Eshyder til Canaans Land, een for hver Stamme, 1-22. De bespejdede Landet, søre tilbage med sig af Landets bedste Frugt, men gjære Folket forslags, Agende, at de funde ei indtage Landet; Caleb søger forjættelse af Guds Folket tilfreds, 21-32.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Send Mand for dig, at de bespejdet det Land Canaan, hvilket jeg giver Israels Børn; I skal sende een Mand fra (hver) sine Fædres Stamme, (ja) hvalf som er Fyrste iblandt dem. c. 32, 8

5 Mos. 1, 22.

3. Saa sendte Mose dem fra Paran Ort, efter Herrens Mund alle de Mand, der vare Hoveder for Israels Børn. v. 26

4. Og disse ere deres Navne: for Rubens Stamme, Samua Saccurs Søn.

5. For Simeons Stamme, Saphat Søn.

6. For Juda Stamme, Caleb Jephthas Søn. Jos. 14, 7

7. For Issachars Stamme, Zigeal Jephthas Søn.

8. For Ephraims Stamme, Hofea Rans Søn. 1 Køn. 7, 37

9. For BenJamins Stamme, Phas Raphu Søn.

10. For Sebulons Stamme, Gaddi Sods Søn.

11. For Josephs Stamme, for Manasse Stamme, Gaddi Sufs Søn.

12. For Dans Stamme, Ammiel Gemalls Søn.

13. For Afers Stamme, Sethur Michas Søn.

14. For Raphthals Stamme, Rahel Bophs Søn.

15. For Gads Stamme, Geuel Rasfs Søn.

16. Disse ere Navnene paa de Mand, som Mose sendte til at bespejdede Landet; men Mose kaldte Hofea, Rans Søn. Josva. c. 11, 22.

17. Og Mose sendte dem til at bespejdede Canaans Land, og sagde til dem: den-

er herfra op i Sonden, og I skal gaae paa paa Biergene.

18. Og I skal besee Landet, hvordan det er, og det Fjolk, som der boer udi, om det er lært eller svagt, om det er lidet eller meget;

19. Og hvad det er for et Land, som det boer udi, om det er godt eller ondt; og hvad det er for Stæder, som det boer udi, om (det boer) i Leire, eller i Befæstninger;

20. Og hvad det er for et Land, om det er fedt eller magert, om der er Træer udi eller ei; og I skal være frimodige, og tage af Landets Frugt; men det var paa den Tid, da Blindruerne vare først modne.

21. Og de gik op, og bespejdede Landet; fra Jind Ur indtil Nehob, til man kommer til Hamath.

22. Derefter gik de op i Sonden, og kom til Hebron, og der vare Ahiman, Sesai og Talmai, de Anafs Børn; men Hebron var bygget syv Aar førend Joan i Ægypten. 5 Mos. 1, 28. 1 Mos. 13, 18.

Ps. 78, 12.

23. Og de kom indtil Escols Bæk, og affære der en Blinqvist, og en Blindruerklase, og de bare den to paa en Stang; og af Granat-Æblerne, og af Fignerne.

5 Mos. 1, 25.

24. Det samme Sted kaldte man Escols Bæk, for den Klases Skyld, som Israels Børn affære der.

25. Og de vendte tilbage, fra at bespejde Landet, der fyrrethye Dage vare til Ende. c. 14, 34.

26. Og de gik, og kom til Mose og til Aaron, og til al Israels Børns Menighed, til Parans Ur, til Radeb, og de bragte dem og al Menigheden Svar igjen, og de lode dem see Landets Frugt.

27. Og de fortalte ham, og sagde: vi kom til Landet, som du sendte os til; og det samme skyder endogsaa med Melk og ðonning, og denne er Frugten deraf.

2 Mos. 3, 8. 17. c. 13, 5 ic.

28. Men dog er det et stærkt Fjolk, som boer i Landet; og Stæderne ere faste, (og) aare store, ja ogsaa have vi seet Anafs Børn der.

29. Amalek boer Sonden i Landet; og hethiten og Jebusiten og Amoriten boer paa Bierget, og Cananiten boer hos Hæret, og hos Jordanens Bredder.

30. Men Caleb stillede Fjolket for Mose, og sagde: laeder os dog gaae op, og indtage det til Eiendom, thi vi kan letteligen værgtligge os det. c. 14, 6 x.

31. Men de Mænd, som vare dragne op med ham, sagde: vi formaae ikke at drage op mod det Fjolk; thi de ere stærkere end vi.

32. Og de udførte ondt Mygte om Landet, hvilket de havde bespejdet, for Israels Børn, og sagde: det Land, som vi gik igjennem, at bespejde det, det er et Land, som fortærer sine Indbyggere, og alt det Fjolk, som vi saae deri, er hule Fjolk.

4 Mos. 14, 37.

33. Og vi saae der Kæmperne, Anafs Børn af Kæmperne, og vi vare for vore Dine, som Græshopper, og vi vare ligesaa for deres Dine. 5 Mos. 9, 2.

14. Capitel.

Menigheden knurret imod Mose og Aaron; da nu de, tillærmed Josva og Caleb, vil overtale dem til Tro og Tillid til Gud, vil Fjolket stene dem, 1-10. Herren vil adelagge det, og gjøre Mose til et stort Fjolk; Mose beder for dem, 11-19. Herren dem-hører ham, vil dog ikke lade nogen af de knurrende tonerne ind i Landet, som vare over tyve Aar; Josva og Caleb skal komme derind; de skal blive 40 Aar i Orten; de ti Spiedere døe, 20-38. Fjolket søger, vil nu drage hid hen, Mose raader dem derfra, de drage dog hen, og blive slagne 39-45.

1. Da raabte al Menigheden høit, og de udgave deres Røst; og Fjolket græd den samme Nat. c. 21, 5. 5 Mos. 1, 27.

Ps. 106, 25.

2. Og alle Israels Børn knurrede imod Mose og imod Aaron, og al Menigheden sagde til dem: giv vi havde døet i Ægypti Land! eller giv vi maatte døe i denne Ur! c. 16, 3. 42. c. 20, 2.

3. Og hvorfor fører Herren os til dette Land, at (vi skulle) falde ved Sværdet, og vore Hustruer og vore smaae Børn blive til Rov? er det os ikke godt, at vende tilbage til Ægypten? 2 Mos. 16, 3.

3 Mos. 26, 7. 17.

4. Og den ene sagde til den anden: laeder os sætte (os) en Hovedsmand, og vende tilbage til Ægypten.

5. Men Mose og Aaron kaldt ned paa deres Ansigt, for Israels Børns ganste Menigheds Forsamlings Ansigt.

6. Og Josva, Runds Søn, og Caleb, Zephunne Søn, af dem, der havde bespejdet Landet, de rede deres Klæder. c. 13, 20. Jos. 7, 6. Efr. 9, 3.

7. Og de sagde til al Israels Børns Menighed, sigende: det Land, som vi vandrede igjennem, til at bespejde det, er et saare meget godt Land.

8. Derfor Herren haver Behagelighed til os, da fører han os ind i dette Land,

og giver os det; et Land, som flyder med Melk og Honning. 2 Mos. 3, 8. 17. c. 13, 5.

9. Meneste værre I ikke gjenstridige imod Herren, og I, frygter ikke for Folket i det Land, thi vi vil æde dem; deres Beskjærmelse er vejet fra dem, Herren er med os, frygter ikke for dem. 5 Mos. 20, 3. c. 31, 17. Ps. 56, 5.

10. Da sagde den ganske Menighed, at man skulde stene dem med Stene; da blev Herrens Hertilighed seet i Forsamlingens Paaulun for alle Israels Børn. 3 Mos. 17, 4. 4 Mos. 12, 5. c. 16, 19.

11. Og Herren sagde til Mose: hvor længe skal dette Folk oplurre mig? og hvor længe ville de ikke troe paa mig, ved alle de Tegn, som jeg haver gjort midt iblandt dem?

12. Jeg vil slaae dem med Pestilenske, og udrydde dem; og jeg vil gjøre dig til et større og stærkere Folk, end dette er. 2 Mos. 32, 10.

13. Da sagde Mose til Herren: saa hør Eghpterne det; thi du haver opført dette Folk med din Kraft midt ud af dem. 2 Mos. 32, 11. 12. Ps. 106, 23.

14. Og de skal sige til dette Lands Indbyggere, — naar de høre, at du, Herre, er midt iblandt dette Folk, for hvilket du, Herre, sees stenshyntigen, og din Skæde slaaer over dem, og du gaar for deres Ansigt i en Skjæstotte om Tiden, og en Ildstotte om Natten; 2 Mos. 13, 21. c. 40, 38.

15. Og du slaaer dette Folk ihjel, som een Mand, — da skal Hedningerne tale, naar de høre det Rygte om dig, og sige: Rom. 8, 16.

16. Forbi Herren ikke formaaede at føre dette Folk i det Land, som han havde svoret dem, derfor har han slaget dem i Erten. 5 Mos. 9, 28. Es. 20, 14.

17. Og nu, Kjære, lad Herrens Kraft blive stor, saasom du haver talet og sagt: Math. 24, 29.

18. Herren er langmodig, og af megen Misfandhed, som forlader Misgjærning og Overtrædelse, og som aldeles ikke skal holde (den Skjellige) for ustyldig at være, som hjemseger Fædrenes Misgjærninger paa Børnene, paa dem i tredie, og paa dem i fjerde (Led). 2 Mos. 34, 6. Ps. 88, 5. 15. 2 Mos. 20, 5.

19. Kjære, forlad dette Folks Misgjærning, efter din store Misfandhed, og ligesom du haver tilgivet dette Folk, fra Eghptten og hvidindtil. 2 Mos. 32, 12. 5 Mos. 9, 20.

20. Og Herren sagde: jeg haver forladt det, efter dit Ord. 2 Sam. 12, 12.

21. Men sandteligen, saa sandt som jeg lever, da skal alt Landet opfyldes med Herrens Hertilighed. Es. 6, 2.

22. Thi alle de Mand, som have seet min Hertilighed og mine Tegn, som jeg gjorde, i Eghptten og i Erten, og have mistet mig tre Gange, og ikke hørt paa min Røst:

23. De skal ikke see det Land, som jeg haver svoret deres Fædre; ja ingen af dem, som have oplurret mig, skal see det. c. 28, 65. 5 Mos. 1, 35. Ps. 95, 11.

24. Men min Tjener Caleb, fordi at der er en anden Mand med ham, og han haver fuldkommelig efterfulgt mig, derfor vil jeg føre ham til det Land, der han har kommen hen, og hans Sæd skal eie det. Sof. 14, 6. 9.

25. Men Amalekitten og Cananitten bor i Dalen; vender tilbage i Morgen, og røber i Erten, paa Belen til det røde Hav.

26. Og Herren talde til Mose og Aaron, og sagde:

27. Hvor længe (skal jeg see) til denne onde Menighed, dem, som knurre imod mig? jeg haver hørt Israels Børns megen Knur, som de knurre imod mig. 5 Mos. 1, 27. Ps. 106, 25.

28. Siig til dem: saa sandt som jeg lever, siger Herren, ligesom I have talet for mine Øren, saaledes vil jeg gjøre det eder.

29. Ederis bøde Kroppe skal falde i denne Erft, og alle eders Tælte efter at eders Tælt, fra tyde Aar gamle og derover, I som have knurret imod mig. Ps. 106, 16. 4 Mos. 1, 45. 46.

30. I skal ikke komme i det Land, om hvilket jeg haver oploftet min Haand, (og svoret) at lade eder boe deri, undtagen Caleb, Jephunne Son, og Josva, Ruds Son. 1 Mos. 14, 22. 4 Mos. 26, 65. c. 32, 12.

31. Og eders smaae Børn, om hvilke I sagde, de skulle blive til Klov, ja dem vil jeg føre derind, at de skal kjende det Land, som I have foragtet. 5 Mos. 1, 32.

32. Men eders bøde Kroppe, de skal falde i denne Erft. b. 29.

33. Og eders Børn skal være Hyrder i Erten syrrædte Aar, at bære eders Hæderie, indtil eders bøde Kroppe faae Ende i denne Erft. Ps. 95, 10. 11. Es. 4, 6. Ebr. 3, 17.

34. Efter de Dages Tælt, i hvilke I have

det Landet, (som vare) strætte
et Aar for hver Dag, skal I bære
Mishæjninger strætte Aar, og I
rømme min Svendelse. v. 42. 43.

Jer. 2, 19.

Jeg Herren haver sagt: jeg vil vis-
t gjøre dette ved al denne onde
ghet, som haver forsamlet sig imod
de skal faae Ende i denne Dst, og
r. Ez. 5, 17.

Og de Mænd, som Mose havde
til at bespejde Landet, og som vare
: Igen, og som al Menigheden til
irre imod ham, idet de udføre ondt
om Landet,

Sa de Mænd, som havde udført
Mhate om Landet, de døde i den
for Herrens Ansigt. c. 13, 32.

1 Kor. 10, 10. 3ud. v. 5.

Men Josva, Munß Søn, og Caleb,
isne Søn, de blede levende, af de
e Mænd, som vare gangne til at
de Landet. v. 6. 30.

Og Mose talte disse Ord til alle
is Børn; da sørgede Folket saare.

5 Mos. 1, 41.

Og om Morgenen stode de tidlig op,
f op oven paa Hjerget, og sagde: see,
r vi, og vi vil drage op til det Eted,
Herren haver talet om, thi vi have
t. 1 Sam. 7, 6. c. 12, 10. Ps. 106, 6.
Men Mose sagde: hvorfor over-
I Herrens Befaling? og det skal
stet. 2 Kron. 13, 12. Jer. 2, 37.
Drager ikke op, thi Herren er ikke
iblandt eder; at I ikke skulle blive
: for eders Fienders Ansigt.

Thi Amaleiterne og Cananiterne
r for eders Ansigt, og I skal falde ved
det; thi, fordi I have vendt eder
e fra Herren, da skal Herren ikke
ned eder. 3 Mos. 26, 17.

Men de formastede sig hovnobell-
li, at drage op ovenpaa Hjerget;
Herrens Vagtes Ark og Mose, de
ste midt ud af Væden. 5 Mos. 1, 43.
Da kom Amalekiten og Cananiten
om boede paa det samme Hjerget, og
ze dem, og sønderkaufede dem, ind-
rma. c. 21, 3.

15. Capitel.

giver Rede om Mad-Offer og Drik-Offer, som
taas til etværet Offer, 1-6. Om Fæstere-
Offer, 17-21. Om Eynd-Offer for witters-
kunder, for den hele Menighed, eller for en
n; men et for modvillige Synder, 22-31. En
nd.

11

modvillig Sabbats-Overtreder stræf, 32-36. I
taels Bøen skal lade gjøre Travler paa deres Hjer-
ger, for at erindre sig derved Herrens Bud, 37-41.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Taet til Israels Børn, og du skal sige
til dem: naar I komme til det Land, som
I skal boe udi, hvilket jeg vil give eder,

3. Og I ville gjøre Herren et Tid-Offer,
Brænd-Offer, eller Slagt-Offer, forme-
delst et synderligt Løfte, eller som et fri-
villigt (Offer), eller paa eders bestemte
Tider, for at gjøre for Herren en behage-
lig Lugt, af stort Dvæg eller smaat Dvæg:

3 Mos. 7, 16. 2 Mos. 29, 18.

4. Da skal den, som offerer sit Offer, offre
til Herren: et Mad-Offer af en tiende
Part Meel, blandet med en fjerde Part af
en Hin Olie. 3 Mos. 14, 10. c. 2, 15.

5. Og en fjerde Part af en Hin Vlin til
et Drik-Offer skal du berede, tilligemed
Brænd-Offeret, eller til Slagt-Offeret, til
et Lam.

6. Eller til en Væder skal du lave Mad-
Offer af tvende tiende Parter Meel, blan-
det med en tredie Part af en Hin Olie.

7. Og Vlin til et Drik-Offer, en tredie
Part af en Hin, skal du offre til en beha-
gelig Lugt for Herren.

8. Og naar du vil lave en ung Stud
til et Brænd-Offer, eller Slagt-Offer, for
at gjøre et synderligt Løfte, eller et Tat-
Offer for Herren:

9. Da skal man offre tilligemed den unge
Stud Mad-Offer, tre tiende Parter Meel,
blandet med en halv Hin Olie.

10. Og du skal offre Vlin til Drik-Offe-
ret, en halv Hin; (det er) et Tid-Offer
en behagelig Lugt for Herren.

11. Paa denne (Maade) skal det stee
med en Oxe, eller med en Væder, eller med
et Lam af Faarene eller af Gederne.

12. Efter det Tal, som I skal lave, skal
I lave det paa denne (Maade) for eet
(hvert) efter dets Tal.

13. Hver Indfødt skal gjøre disse Ting
paa denne (Maade), for at Offer et Tid-
Offer, en behagelig Lugt for Herren.

3 Mos. 1, 17. c. 2, 9.

14. Og om en Fremmed er fremmed hos
eder, eller den, som er midt iblandt eder,
hos eders Efterkommere, og vil gjøre et
Tid-Offer, en behagelig Lugt for Herren,
skal han gjøre, ligesom I skal gjøre.

15. (Du) Menighed, der skal være een
Stift for eder og for den Fremmede, som
er fremmed (hos eder); det er en vdg

Stil hos eders Efterkommere: som det er for eder, saa skal det være for den Fremmede, for Herrens Ansigt. 2 Mos. 12, 49, 3 Mos. 24, 22. 4 Mos. 9, 14.

16. Een Lov og een Ret skal være for eder og for den Fremmede, som er fremmed hos eder.

17. Og Herren talede til Mose, og sagde:

18. Tælt til Israels Børn, og du skal sige til dem: naar I komme i det Land, derhen, som jeg vil føre eder,

19. Da skal det stee, naar I øde af Landets Brød, skal I opløste en Opløstelse for Herren. 2 Mos. 23, 16. 19.

5 Mos. 8, 10.

20. Det første af eders Dele, nemlig en Kage, skal I opløste til en Opløstelse; ligesom Opløstelsen af Læben, saaledes skal I opløste den. 3 Mos. 23, 10. 11.

21. Af det første af eders Dele skal I give Herren en Opløstelse, hos eders Efterkommere.

22. Og naar I forsee eder, og ikke gjøre alle disse Bud, som Herren haver tælet til Mose, 3 Mos. 4, 2. 13.

23. Alt det, som Herren haver budet eder formeðst Mose, fra den Dag af, som Herren haver befalet det, og derefter, hos eders Efterkommere:

24. Da skal det stee, om noget (er skjult) for Menighedens Dine, (og) er gjort af Vanvittighed, da skal den ganske Menighed berede een ung Stud til Brænd-Offer, til en behagelig Lugt for Herren, og dens Mad-Offer, og dens Drik-Offer, som det sig bør, og een Gødebul til Synd-Offer. 3 Mos. 4, 13.

25. Saa skal Præsten gjøre Forligelse for al Israels Menighed, saa bliver det dem forladt; thi det er en Vanvittighed, og de skal føre deres Offer frem til et Tid-Offer for Herren, og deres Synd-Offer for Herrens Ansigt, for deres Vanvittighed.

26. Saa bliver det al Israels Børns Menighed forladt, og den Fremmede, som er fremmed midt iblandt dem, efterdi (det er vederfaaret) det ganske Folk af Vanvittighed.

27. Men naar en Person synder af Vanvittighed, da skal han offre en aargammel Gøed til et Synd-Offer. 3 Mos. 4, 27.

28. Og Præsten skal gjøre Forligelse for den Person, som haver forseet sig, idet han synkede af Vanvittighed for Herrens Ansigt, at gjøre Forligelse for ham, saa bliver det ham forladt.

29. For den Indfødte iblandt Israels Børn, og for den Fremmede, som er fremmed midt iblandt dem, for eder skal være een Lov, for den, som gjør (noget) af Vanvittighed. v. 15. 16.

30. Men den Person, som gjør (noget) af Trodsighed, være sig af Indfødt eller af Fremmed, den haver forhaanet Herren, og den samme Person skal udryddes midt udaf sit Folk.

31. Thi han har foragtet Herrens Ord, og gjort hans Bud til intet; den samme Person skal aldeles udryddes, hans Misgjerning skal være paa ham.

32. Og Israels Børn være i Orden, og de fandt en Mand, som samlede Træer op paa en Sabbats-Dag. 2 Mos. 16, 27. c. 20, 8.

33. Og de, som fandt ham samle Træer, førte ham frem til Mose og til Aaron og til al Menigheden.

34. Og de satte ham i Forvaring; thi det var ikke forklaret, hvad der skulde gjøres ved ham. 3 Mos. 24, 12. 4 Mos. 9, 8.

35. Og Herren sagde til Mose: den Mand skal visfeligens dødes; den ganske Menighed skal stene ham med Stene, uden for Leiren.

36. Da førte al Menigheden ham ud, uden for Leiren, og de stræbte ham med Stene, og han døde; saasom Herren havde befalet Mose. Jos. 7, 25.

37. Og Herren talede til Mose, og sagde:

38. Tælt til Israels Børn, og du skal sige til dem, at de skal gjøre sig Trævler paa Hvilene af deres Klæder, hos deres Efterkommere, og de skal sætte en blå Enor over samme Trævler paa Hvilene. 5 Mos. 6, 2. c. 22, 12. Num. 22, 5.

39. Og den skal være eder paa samme Trævler, og I skal see den, og ihukomme alle Herrens Bud, og gjøre dem; og I skal ikke opøge (noget) efter eders (og) Hjerte og efter eders Dine, efter hvilte I bedrive Gøer:

40. Saa det I skal ihukomme og gjøre alle mine Bud; og I skal være hellige for eders Gud.

41. Jeg er Herren eders Gud, som haver udført eder af Ægypti Land, for at være eder en Gud; jeg er Herren, eders Gud. 2 Mos. 20, 2. 1 Mos. 17, 7.

16. Capitel.

Korah, Dathan og Abiram og 250 af de Jyderne iblandt Folket sætte sig op imod Mose, for Præsidentsens Gæld, foragte Mose Erindring og

variel, og underkæer sig til at gjøre Kogelse for Herren ic, 1-10. Herren vil adelægge den hele emahed, men da Mose beder for Folket, saa lader den Jorden opløse Korah og hans Selskab levende, de 250 Mand fortæres af Ild, 20-25. Deres ogelietar skal gemmes til en Shuommelse, 26-27. Folket knurrer atter, 14, 700 ontomme, Aaron ser Plagen, 45-50.

Dg Korah, Njehars Søn, Kahaths, il Søn, Søn, tog (til sig) baade Da-in og Abiram, Eliabs Sønner, og Dn, lets Søn, Rubens Søn. c. 26, 9.

Jud. v. 11.

Dg de stode op for Mose Ansigt, og hundrede og halvtredstindsthye Mand Israels Børn, Menighedens Fyrster, nævnte af Forsamlingen, navnfundlige end. c. 1, 16. c. 26, 9.

Dg de samlede imod Mose og imod ron, og de sagde til dem: I gjøre for-gæt af det; thi den ganste Menighed er ammen hellig, og Herren er midt andt dem, og hvi ophøle I eder over krens Menighed? c. 20, 2.

Der Mose det hørte, da saldt han paa Ansigt. c. 14, 5.

Dg han sagde til Korah og alt hans selskab, sigende: i Morgen skal Herren de tiifende, hvo hans er, og den, som sig er, og den, han skal lade komme nær sig; og hvilkten han udvælger, den skal a lade komme nær til sig. c. 17, 5.

Gjerer dette: tager eder Ild-Kar, rød og alt hans Selskab!

Dg lægger Ild i dem, og lægger Mo-se paa dem, for Herren Ansigt i Mor-n; og det skal see, hvilkten Mand Herren vælger, den er hellig; I (gjøre for) me-t deraf, Levi Børn! v. 3. Ej. 44, 6.

Dg Mose sagde til Korah: Kjære, rer, Levi Børn:

Er det eder for Ildet, at Israels Gud der adskillt eder fra Israels Menighed, lade eder komme nær til sig til at betjene Errens Tabernakels Tjeneste, og til at iæe for Menighedens Ansigt, at tjene m? c. 3, 6 ic.

Dg han haver ladet dig komme nær l, og alle dine Brødre, Levi Børn med g; og I søge ogsaa Præstedømmet.

Dg Derfor er du og alt dit Selskab, de m ere forsamlede, imod Herren; og aaron, hvo er han, at I knurre imod am? Ordsp. 24, 21. 22. 2 Mos. 16, 7.

Dg Mose sendte hen, at salde ad Dathan, og ad Abiram, Eliabs Sønner; g de sagde: vi komme ikke op.

13. Er det for Ildet, at du haver opført os af et Land, som flyder med Meil og Honning, for at lade os bœe i Ørten? thi du vil ogsaa aldeles tiltage dig selv Her-redømmet over os.

14. Ja du haver ikke fort os Ind i et Land, som flyder med Meil og Honning, eller gi-bet os Agre og Vilngaarde til Arv; vil du grave Dinene ud paa bløse Mænd? vi vil ikke komme op. 2 Mos. 3, 8. 17. 4 Mos. 13, 27.

15. Da blev Mose saare vred, og sagde til Herren: vend dig ikke til deres Mød-Of-fer; jeg haver ikke taget et Afsen fra dem, og jeg haver ikke gjort Een ondt iblandt dem.

2 Mos. 32, 19. 1 Sam. 12, 3.

16. Dg Mose sagde til Korah: du, og dit ganste Selskab være for Herren Ansigt i Morgen, (ja) du, og de, og Aaron.

17. Dg tager hver sit Ildkar, og lægger Kogelse paa dem, og hver fore sit Ildkar nær til for Herren Ansigt, to hundrede og halvtredstindsthye Ildkar, og du og Aaron, hver sit Ildkar.

18. Dg de toge hver sit Ildkar, og lagde Ild i dem, og lagde Kogelse paa dem; og de stode for Forsamlingens Pautuns Dør, og Mose og Aaron med.

19. Dg Korah samlede den ganste Me-nighed imod dem, til Forsamlingens Pau-luns Dør; men Herren Hertilighed blev seet for den ganste Menighed. c. 12, 5. c. 14, 10.

20. Dg Herren talede til Mose og til Aaron, og sagde:

21. Frastiller eder midt ubaf denne Me-nighed; saa vil jeg gjøre Ende med dem, som i et Dieblif. v. 45.

22. Men de saldt ned paa deres Ansigter, og sagde: Gud! som er alt Kjeds An-ders Gud: om den ene Mand vilde synde, vilde du derfor blive vred paa al Menig-heden? c. 27, 16. Job 12, 10. 2 Sam. 24, 17.

23. Dg Herren talede til Mose, og sagde:

24. Tael til Menigheden, og sig: gauer op trindt omkring, fra Korahs, Dathans og Abiram's Bellig.

25. Dg Mose stod op, og gif til Dathan og Abiram; og de Viste af Israel gif efter ham.

26. Dg han talede til Menigheden, og sagde: Kjære, viget fra bløse ugudelige Mænds Pautuner, og rører ikke ved noget af det, som dem horer til, at I ikke skal om- komme i alle eders Synder.

2 Cor. 6, 17. 2 Ab. 18, 4.

27. Dg de gif op fra Korahs, Dathans og Abiram's Bellig, trindt omkring; men

Dathan og Abiram gik ud, og stod i deres Pauluners Dør, og deres Hustruer, og deres Sonner, og deres smaae Børn.

28. Og Mose sagde: derpaa skal I sende, at Herren haver sendt mig at gøre alle disse Gjerninger, (og) at de ikke ere af mit Hjerte: Joh. 5, 36.

29. Derfom disse døe, som alle Mennesker døe, eller hjemføges, som alle Mennesker hjemføges, da haver Herren ikke sendt mig. c. 27, 3.

30. Men derfom Herren slæber (noget) nnt, at Jorden oplader sin Mund og opsluger dem, og alt det de have, saa at de nedfare levende i Helvede, da skal I sende, at disse Mænd have opirret Herren.

31. Og det stede, der han havde fuldbendt at tale alle disse Ord, da revne Jorden, som var under dem. c. 6, 10. 27, 3.

5 Mos. 11, 6. Ps. 106, 17.

32. Og Jorden aabnede sin Mund, og opslugede dem og deres Huse, og hvert Menneske, som var hos Korah, og alt Godset.

33. Og de, og alt det, de havde, fore levende ned i Helvede; og Jorden slutte over dem, og de omkom midt af Menigheden. Ps. 63, 10.

34. Og al Israel, som var trindt omkring dem, flyede for deres Røst; thi de sagde: paa det at Jorden ikke opsluger os.

35. Og en Tid foer ud fra Herren, og fortærede de to hundrede og halvtredstiothyve Mænd, som offrede Regelse. 3 Mos. 10, 1. 2.

36. Og Herren talte til Mose, og sagde:

37. Siig til Eleasar Arons Son, Præsten, at han skal optage Ildstærren af Branden, og udsprede Ilden bort, thi de ere hellige:

38. Nemlig deres Ildkar, som syndede imod deres Sjæle, og man skal slaac dem i brede Plader, at beslaae Alteret med; thi de offrede dem for Herrens Ansigt, og de ere hellige, og de skal være Israels Børn til et Tegn. 1 Kong. 2, 23.

39. Saa tog Eleasar, Præsten, de Ildkar af Kobber, som de Opbrændte havde offret med, og slog dem ud til Plader, til at beslaae Alteret med,

40. Israels Børn til en Thukommelse, paa det at ingen fremmed Mand, som er ikke af Arons Sæd, skal komme nær til, at gøre Meg-Ofser af Regelse for Herrens Ansigt, og at han ikke skal blive som Korah, og som hans Selskab, eftersom Herren havde sagt ham forbeholdt Mose.

c. 1, 51. c. 3, 20.

41. Men om anden Dagen knurrede al Israels Børns Menighed mod Mose og mod Aaron, og sagde: I, I have slaget Herrens Folk ihjel. c. 14, 2. c. 20, 2.

42. Og det stede, der Menigheden samlede mod Mose og mod Aaron, da vendte de sig til Forsamlingens Paulun, og see, Skyen slutte det, og Herrens Hertilighed blev seet. c. 12, 5. 2 Mos. 16, 10.

43. Og Mose og Aaron kom foran Forsamlingens Paulun.

44. Og Herren talte til Mose, og sagde:

45. Forsoer eder midt ud af denne Menighed, saa vil jeg gøre Ende med dem, som i et Dieblis; og de saldt ned paa deres Ansigter.

46. Og Mose sagde til Aaron: tag Ildkarret, og læg Ild (derpaa) af Alteret, og læg Regelse derpaa, og gaa hastelig hen til Menigheden, og gjør Fortilgelse for dem; thi en (hastig) Vrede er udgangen fra Herrens Ansigt, Plagen er begyndt. 3 Mos. 1, 4.

47. Og Aaron tog det, saasom Mose havde sagt, og lod hen midt iblandt Forsamlingen, og see, Plagen var begyndt iblandt Folket; saa gav han Regelse (derpaa), og gjorde Fortilgelse for Folket.

48. Og han stod imellem de Døde, og imellem de Levende, og Plagen stillede.

Ps. 106, 30.

49. Men de, som døde i Plagen, vare florten tusinde og syv hundrede, foruden dem, som døde for Korahs Handels Skuld.

50. Og Aaron kom til Mose iglen for Forsamlingens Pauluns Dør, og Plagen var sluttet.

17. Capitel.

Herren slæfaster Arons Kald til hans Præstedomsme ved et Mirakel med den blomstrende Kjepe, 1-8. Den giemmes til en Thukommelse, 10. 11. Israels Børn blive negentledes ndmngede og forstrættede ved disse Herrens Tonime og Tegn, 12. 13.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde: 2. Tæl til Israels Børn, og tag af dem en Kjepe for hver Fædres Hus, af alle deres Hyrster, for (deres) Fædres Hus. tolv Kjepe; du skal stride hver Mand Manden paa hans Kjepe.

3. Og du skal strive Arons Ravn paa Levil Kjepe; thi der skal være en Kjepe for (hver) Dverste over deres Fædres Hus.

4. Og du skal lade dem bliibe i Forsamlingens Paulun lige for Vidnebyrdet, der hvor jeg vil forsamles til eder.

2 Mos. 25, 22.

det skal see, hvilken Mand jeg r, hans Kjepe skal blomstre; at jeg e Israels Børns megen Knur g, hvormed de knurre imod eder. c. 16, 5, 7.

Mose sagde det til Israels Børn, deres Fyrster gav ham for en fyrste en Kjepe, efter deres Fædres det er,) tolv Kjepe; og Aarons : midt iblandt deres Kjepe.

Mose lod Kjeppene blive for i Ansigt i Bidnesbyrdets Pau-

det ske om anden Dagen, da se til Bidnesbyrdets Paulun, og ons Kjepe, for Levi Huus, havde t; (ja) den havde baade udfudt og fremført Blomster, og baaret Randler.

Mose bar alle Kjeppene ud fra rens Ansigt, til alle Israels Børn; aae (dem), og de toge hver sin

g Herren sagde til Mose: bær Kjepe ind igjen lige for Bidnesbyrdets Forvaring, til et Tegns imod de lige Børn; og du skal gjøre en ia deres megen Knur imod mig, at ikke døe. c. 20, 10.

g Mose gjorde det; ligesom Heret ham, saaledes gjorde han. 2 Mos. 40, 16.

g Israels Børn sagde til Mose, see, vi maae opgive Anden, vi se, vi omkomme allesammen.

thver, som kommer nær, den som nær til Herrens Tabernakel, han; mon vi da skulle faae Ende, og lande? Ef. 64, 11. Begr. 5, 22.

18. Capitel.

skiller Aaron hans Embede, og taler om is Tjeneste ved Tabernakelen, 1-7. Forord: d Aaron og hans Sønner skal nyde til be: rtholdning, 8-20. Leviterne skal have Tjen: krael for deres Tjeneste, 21-24. Hvoraf de : Tænden til Præsterne, 25-22.

g Herren sagde til Aaron: du, : Sønner, og din Faders Huus g, I skal bære Helligdommens ring; og du, og dine Sønner : I skal bære eders Præstedømmes ring. v. 20. 2 Mos. 4, 27.

før ogsaa dine Brødre, Levi z, din Faders Stamme nær til med dig, og de skal soies til dig, e dig; men du, og dine Sønner

med dig, skal være foran Bidnesbyrdets Paulun. c. 3, 6 x.

3. Og de skal tage vare paa din Varetøgt, og paa det ganske Pauluns Varetøgt, dog skal de ikke komme nær til Helligdommens Medstaber, eller til Alteret, at ikke baade de og I skal døe.

4. Men de skal soies til dig, og tage vare paa Forsamlingens Pauluns Varetøgt, i al Paulunets Tjeneste; men en Fremmed skal ikke holde sig nær til eder.

5. Saa tager vare paa Helligdommens Varetøgt, og paa Alterets Varetøgt, at der ikke skal være en (hastig) Vrede over Israels Børn. c. 16, 46.

6. Og jeg, see, jeg haver taget eders Brødre, Leviterne, midt udaf Israels Børn, som ere givne eder til en Gave for Herren, til at betjene Forsamlingens Pauluns Tjeneste. c. 3, 12, 45.

7. Men du, og dine Sønner med dig, skal tage vare paa eders Præstedømme, i al den Gierning, (som hører til) Alteret, og indenfor Forhænget, og I skal tjene (der); jeg giver (eder) eders Præstedømme, som en Gaves Tjeneste, men den Fremmede, som holder sig nær til, skal døes. c. 1, 51. c. 3, 10, 38.

8. Og Herren sagde til Aaron: og jeg, see, jeg haver givet dig det, som forvares af mine Opstellers (Offere); af alle Israels Børns hellige Ting haver jeg givet dig de Ting, for (din) Saltvæske, og dine Børn, til en evig Skik. 3 Mos. 6, 7, 8, 9.

9. Dette skal høre dig til af det særdeles Hellige, af Ilden: alle deres Offere, med alle deres Mad-Offere, og med alle deres Syd-Offere, og med alle deres Skib-Offere, som de skal igjengive mig, det skal være dig særdeles helligt, og dine Sønner. 3 Mos. 6, 9, 19.

10. Paa et særdeles helligt (Sted) skal du æde det; alt Mandfion skal æde deraf, det skal være dig en Helligdom.

11. Og dette hører dig til, (nemlig) deres Gaves Opstelske, med alle Israels Børns Bevægelses- (Offere); dig haver jeg givet dem, og dine Sønner, og dine Døtre med dig, til en evig Skik: hver som er reen i dit Huus, maa æde det.

3 Mos. 10, 14. c. 22, 11.

12. Alt det bedste af Diie, og alt det bedste af ny Vilt, og Korn, (ja) deres Første- (Grøde), som de skal give Herren, haver jeg givet dig. v. 29, 30, 32.

13. Første-Grøderne af alt det, som er

i deres Land, som de skal føre frem for Herren, skal høre dig til; hver, som er reen i dit Huud, skal æde deraf.

14. Alt (det, som under) Vand (er hellet) i Israel, skal høre dig til.

3 Mos. 27, 28.

15. Alt det, som aabner Moders Liv, af alt Kjøb, som de skulle frembære for Herren, af Menneſter eller af Dyr, det skal være dit; dog skal du løse Menneſtens Forſtefødte, og løse det Forſtefødte af urene Dyr. 2 Mos. 13, 12. 13. c. 34, 19.

16. Og det, som ſtal løſes deraf, det ſtal du løſe, fra det er en Maaned gammelt, efter din Vurdering, for fem Setel Sølv, efter Helligdommens Setel; den er tyve Gera.

2 Mos. 30, 13.

17. Men det Forſtefødte af Dyne, eller det Forſtefødte af Faar, eller det Forſtefødte af Geber, ſtal du ikke løſe, de ere en Helligdom; deres Blod ſtal du ſtænke paa Alteret, og du ſtal giøre et Meq-Offer af deres Fecme, (det er) et Blt-Offer til en behagelig Lygt for Herren. 3 Mos. 1, 9.

c. 2, 9.

18. Og deres Kjøb ſtal høre dig til; ligſom Bevægeliens-Vrnf, og ſom den hoire Bod, ſtal det høre dig til.

19. Alle de hellige Tingſ Oploſteſer, ſom Israels Vorn ſtal oploſte for Herren, haver jeg givet dig, og dine Sonner, og dine Døtre med dig, til en evig Skif: det ſtal være en evig Salt-Vagt for Herrens Anſigt for dig, og for din Sød med dig.

2 Aen. 13, 5.

20. Og Herren ſagde til Aaron: du ſtal ikke arve i deres Land, og du ſtal ikke have Deel midt iblandt dem; jeg er din Deel og din Arv midt iblandt Israels Vorn.

5 Mos. 10, 9. 3of. 13, 14. 33. Wgr. 3, 24. E. 44, 28.

21. Men ſee, jeg haver givet Levi Vorn af Tienden i Israel til en Arv; i Steden for deres Tjeneste, ſom de betjene, nemlig Forſamlingens Pauluns Tjeneste. v. 31.

3 Mos. 27, 30.

22. Og Israels Vorn ſtal ikke hbermere komme nær til Forſamlingens Paulun, at (de ikke ſtulſe) bære Synb, og døe.

23. Men Leviten, han ſkal betjene Forſamlingens Pauluns Tjeneste, og de ſtal bære deres Ridgjerning; (dette ſtal være) en evig Skif hos eders Efterkommere, og de ſtal intet Arve-Gods arve midt iblandt Israels Vorn.

24. Thi Israels Vorns Tiende, ſom de ſtal oploſte for Herren til en Obløſteſe,

haver jeg givet Leviterne til Arv; derfor haver jeg ſagt til dem, at de ſtal intet Arve-Gods arve midt iblandt Israels Vorn.

Wch. 10, 37.

25. Og Herren talte til Moſe, og ſagde:

26. Og til Leviterne ſtal du tale, og ſig til dem: naar I tage den Tiende af Israels Vorn, ſom jeg haver givet eder af dem til eders Arv, da ſtal I oploſte Herrens Obløſteſe deraf, den tiende Deel af Tienden.

Wch. 10, 38.

27. Og eders Obløſteſe ſtal regnes der ligſom Kornet af Væden, og ligſom Gjlden af Verſen.

v. 30. Joel 2, 24.

28. Saaledes ſtal ogſaa I oploſte Herrens Obløſteſe af alle eders Tiender, ſom I ſtal tage af Israels Vorn, og I ſtal give Aaron, Præſten, Herrens Obløſteſe deraf.

29. I ſtal oploſte alleſhaande Herrens Obløſteſe af alle eders Gaver, af alt det Bedſte deraf, af hans hellige (Deel) deraf.

v. 12.

30. Og du ſtal ſige til dem: naar I oploſte det Bedſte deraf, da ſtal det regnes Leviterne, ligſom en Indkomſt af Væden, og ligſom en Indkomſt af Verſen.

v. 27.

31. Og I maae æde det paa alle Steder, I, og eders Huud; thi det er eders Løn, i Steden for eders Tjeneste i Forſamlingens Paulun.

Matth. 10, 10.

1 Cor. 9, 13.

32. Saa ſtal I ikke bære Synb for den Sags Skuld, naar I oploſte det Bedſte deraf; og I ſtal ikke vanhellige Israels Vorns hellige Ting, at I ſtal ikke døe.

19. Capitel.

Herren giver Befaling om den røde Ovie, holdt Af ſkulde bruges til Vefanteliens Vand, 1-10. Den Vand ſkulde bruges til Renſeſe i adſkilte Levens heder, 11-19. De, ſom foragte denne Renſeſe, ſkulde haardeligen blive ſtraffede, 20-22.

1. Og Herren talte til Moſe, og til Aaron, og ſagde:

2. Denne ſtal være Lovens Skif, den Herren haver budet og ſagt: ſig til Israels Vorn, at de ſtal tage til dig en rød Ovie uden Lyde, paa hvilken ingen Jell er, ſom ikke er kommen Aag paa.

Ebr. 9, 13. 1 Pet. 1, 19.

3. Og I ſtal give den til Eleaſar, Præſten; og han ſtal føre den ud udenfor Leiren, og man ſtal ſlagte den for hans Anſigt.

Ebr. 13, 12.

4. Og Eleaſar, Præſten, ſtal tage af

dens Blod paa sin Fingre, og han skal skænke hen imod Forsamlingens Pauluns Forside af dens Blod, syv Gange.

3 Mos. 4, 6. 17. c. 8, 11.

5. Og man skal opbrænde Ovien for hans Dine, dens Hud og dens Klob, og dens Blod skal man opbrænde, tilligemed dens Mæg. 2 Mos. 29, 14.

6. Og Præsten skal tage Cedertroe og Jfop og Skarlagen; og han skal kaste det midt paa den brændte Ovle.

3 Mos. 14, 6. 51. Ps. 51, 9 ic.

7. Og Præsten skal toe sine Klæder, og bade sit Legeme i Vand, og derefter skal han komme i Leiren; og Præsten skal være uren indtil Aftenen.

3 Mos. 11, 24 sqq.

8. Og den, som opbrændte den, skal toe sine Klæder i Vand, og bade sit Legeme i Vand, og være uren indtil Aftenen.

9. Og en reen Mand skal sanke Aften af Ovien, og lægge den udenfor Leiren, paa et reent Sted; og den skal være i Forsvaring for Israels Børns Menighed, til Frastillelsens Vand, det er et Syndeband. v. 17. Ap. G. 22, 16.

10. Og den, som haver sanket Aften af Ovien, skal toe sine Klæder, og være uren indtil Aftenen; og dette skal være for Israels Børn, og for den Fremmede, som er fremmed midt iblandt eder, til en evlig Skik. 2 Mos. 27, 21. c. 30, 21 ic.

11. Hvo som rører ved en Død, ved noget Menneskes Liig, han skal være uren i syv Dage. 3 Mos. 21, 1. 11.

4 Mos. 31, 19.

12. Han skal dermed rense sig af Synden paa den tredie Dag, og paa den syvende Dag, saa bliver han reen; og renser han sig ikke af Synden paa den tredie Dag, og paa den syvende Dag, da bliver han ikke reen. v. 19.

13. Enhver, som rører ved en Død, ved et Menneskes Liig, som er død, og vil ikke rense sig af Synden, han gjør Herrens Tabernakel ureent, og den samme Person skal udryddes af Israel; fordi at Frastillelsens Vand er ikke skænkt paa ham; han skal være uren, hans Ureenhed er endnu paa ham. v. 20. 3 Mos. 15, 31.

14. Denne er Lovden, naar et Menneske døer i Paulunet: hver den, som kommer ind i Paulunet, og alt det, som er i Paulunet, skal være urent i syv Dage.

15. Og hvert aabent Kar, som ikke er et Stykke Klæde over, det er urent.

16. Og hver, som rører ved nogen paa Marken, der er ihjelslagen med Sværd, eller ved en Død, eller ved et Menneskes Been, eller ved en Grav, den skal være uren i syv Dage. 3 Mos. 21, 1.

17. Saa skal de tage for den Urene af det brændte Synd-Offers Afte, og afse rindende Vand derpaa, ubl et Kar.

18. Og en reen Mand skal tage Jfop og bhyppe i Vandet, og skænke over Paulunet, og over alle Karrene, og over Personerne, som have været der, og over den, som haver rørt ved et Been, eller ved en Ihjelslagen, eller ved en Død, eller ved en Grav. 2 Mos. 12, 22. 3 Mos. 14, 6.

19. Og den Reene skal skænke paa den Urene, paa den tredie Dag og paa den syvende Dag, og rense ham af Synden paa den syvende Dag, og han skal toe sine Klæder; og bade sig i Vand, saa bliver han reen om Aftenen.

20. Og den, som bliver uren, og vil ikke rense sig af Synden, den samme Person skal udryddes af Forsamlingen; thi han haver gjort Herrens Helligdom uren, Frastillelsens Vand er ikke skænkt paa ham, han er uren. v. 13.

21. Og det skal være dem til en evig Skik; og den, som skænker Frastillelsens Vand, skal toe sine Klæder, og den, som rører ved Frastillelsens Vand, skal være uren indtil Aftenen. v. 10.

22. Og alt det, den Urene rører ved, skal være urent; og den Person, som rører ved (ham), skal være uren indtil Aftenen.

20. Capitel.

Israels Børn komme til den Øst Sin, hvor Maria dør; Folket smurrer, fordi dem fattes Vand, 1-6. Herren befaler Mose at tale til en Klippe, men han slaar paa den, saa giver den Vand, 7-11. Han og Aaron straffes for deres Kantro, 12. 13. Israels Børn begiere at drage igjennem Edoms Land; det tilstedes dem ikke, 14-21. Aaron maa gaas paa Dors Bjerg, og dør der, ic. 22-29.

1. Og Israels Børn, ja den ganske Menighed som i den Øst Sin, i den første Maaned, og Folket blev i Rades; og Maria døde der, og blev der begravet. c. 33, 28. 5 Mos. 1, 19.

2. Og Menigheden havde intet Vand; da forsamledes de mod Mose og mod Aaron. 2 Mos. 17, 1. c. 14, 11 sqq. c. 16, 3.

3. Og Folket stræbe med Mose, og de sagde, sigende: gid vi havde og udgjort

Handen, der bore Brodrene ubgave Handen for Herrens Anstgt. c. 16, 32, 49.

4. Og hvorfor sorte I Herrens Menighed i denne Ort, at vi skulde der doe, vi og bore Dyr?

5. Og hvorfor sorte I os af Egypten, at fore os til dette onde Eted, (som er) ifte et Eted til Eed, og Figen, og Wiintræ, og Granat-Æble, og (her) er ifte Vand at drifte?

6. Og Mose og Aaron kom fra Menighedens Anstgt, til Forsamlingens Kaulund Dør, og saldt ned paa deres Anstgter; og Herrens Hertilighed blev seet for dem. c. 14, 5. c. 16, 4. c. 12, 5. c. 14, 10.

7. Og Herren talede til Mose, og sagde: 8. Tag Kleppen, og samle Menigheden, du, og Aaron din Broder, og I skal tale til den Klippe for deres Vine, saa skal den give Vand af sig, og du skal udføre dem Vand af den Klippe, og give Menigheden at drifte, og deres Dyr. c. 21, 16.

¶. 105, 41. 1 Ser. 10, 4.

9. Da tog Mose Kleppen derfra, for Herrens Anstgt, saafom han havde befalet ham.

10. Og Mose og Aaron samlede Menigheden, lige for Klippen; og han sagde til dem: Kjære, horer, I Gjenstridige! monne vi kunne udføre eder Vand af denne Klippe? c. 17, 10.

11. Og Mose optoefede sin Haand, og slog Klippen med sin Ksep, to Gange; da udgik meget Vand, saa at Menigheden drak, og deres Dyr.

2 Mos. 17, 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16.

12. Og Herren sagde til Mose og til Aaron: fordi I ikke troede paa mig, at helliggjøre mig for Israels Børns Pine, derfor skal I ifte føre denne Menighed ind i det Land, som jeg haver givet dem.

c. 27, 14. 5 Mos. 1, 37. c. 3, 26. c. 4, 21. c. 32, 52. c. 34, 4.

13. Dette er Rive-Bandet, der hvor Israels Børn ribede mod Herren, og han blev helliggjort i dem.

2 Mos. 17, 2, 7. 5 Mos. 32, 51. ¶. 81, 8. ¶. 106, 32. 3 Mos. 10, 3.

14. Og Mose sendte Bud fra Kades til Edoms Konge, (sigende): saa siger din Broder Israel: du veed at den Moie, som os er vederjæren:

Tom. 11, 17. 1 Mos. 25, 25, 26.

15. At bore Fædre drog ned i Egypten, og vi boede lang Tid i Egypten, og Egypterne handlede ilde med os, og med bore Fædre. 2 Mos. 1, 13, 14.

16. Og vi raabte til Herren, og han hørte vor Rast, og sendte en Engel, og udførte os af Egypten; og ser, vi ere i Kades, Staden ved det Yderste af dit Landemærte. 2 Mos. 14, 10, 19.

17. Kjære, lad os gaae igjennem dit Land, vi vil hverken gaae igjennem Ager eller Wiingaard, og ei drifte Vandet af (nogen) Brønd; vi vil gaae ad Kongebøien, vi vil hverken boie til den høire eller til den venstre Side, indtil vi komme igjennem dit Landemærte. c. 21, 22.

18. Og Edom sagde til ham: du skal ifte gaae igjennem mit (Land), at jeg ifte skal drage ud imod dig med Sværdet.

19. Og Israels Børn sagde til ham: vi vil gaae op ad den alfare Vej, og dersom vi drifte af dit Land, jeg og mit Fæ, da vil jeg give Børd derfor; (jeg vil) set intet (gjøre), uden gaae igjennem aleneste til Fodds.

20. Men han sagde: du skal ifte gaae igjennem; og Edom drog ud imod ham, med et svart Føls, og en stærk Haand.

5 Mos. 2, 30.

21. Saa vøgrede Edom sig for at tillade Israel at gaae igjennem sit Landemærte; og Israel boiede (af Veien) for ham.

Tom. 11, 12.

22. Og de reiste fra Kades, og Israels Børn, (ja) at Menigheden kom til det Bjerg Hor. c. 33, 37.

23. Og Herren talede til Mose og til Aaron ved det Bjerg Hor, ved Edoms Lands Landemærte, og sagde:

24. Aaron skal samles til sine Føls, thi han skal ifte komme ind i det Land, som jeg haver givet Israels Børn, fordi at I vare gjenstridige imod min Mund, ved Meriba Land. 5 Mos. 31, 16.

4 Mos. 20, 12, 13.

25. Tag Aaron og Eleasar hans Søn, og før dem op paa det Bjerg Hor.

26. Og affør Aaron hans Klæder, og ifør Eleasar, hans Søn, dem, og Aaron skal samles (til sine Føls,) og doe der.

2 Mos. 28, 2. 1 Mos. c. 29, 1-5. 1 Mos.

27. Da gjorde Mose, saafom Herren havde befalet, og de gik op paa det Bjerg Hor, for den ganste Menigheds Vine.

28. Og Mose afførte Aaron hans Klæder, og iførte Eleasar, hans Søn, dem, saa doede Aaron der oven paa Bjerget; men Mose og Eleasar gik ned af Bjerget. c. 33, 36. 5 Mos. 10, 6. c. 32, 50.

29. Og der at Menigheden saae, at Aa-

ron havde opgivet Anden, da begræb de Aaron i tredive Dage, det ganste Israels Hund.

21. Capitel.

Arabs Konge slaer Israel; de dede til Gud, og overvinder ham, 1-3. De smurre isen, og hider af glænde Slangere; de som see til Kobber-Slangen, læges, 4-9. Adskillige af Israels Børns Reiser beskrives, 10-20. Sion vil ei lade dem drage igjennem sit Land; overvindes af dem, 21-22. Da, Kongen af Basan, overvindes iligemaade, 23-25.

1. Der den Cananite, Arabs Konge, som boede i Senten, horte, at Israel som ind ad Speibernes Bei, da stred han imod Israel, og førte Fangne i Fængsel af ham. c. 33, 40.

2. Da lovede Israel Herren et Løfte, og sagde: dersom du aldeles giver dette Kæst i min Haand, da vil jeg odelægge deres Stæder. 1 Mos. 28, 20.

3 Mos. 27, 24.

3. Og Herren horte Israels Røst, og overgav Cananiterne, og de odelagde dem og deres Stæder, og de kaldte det Steds Navn Horma. Dom. 1, 17.

4. Saa reiste de fra det Hjerq Hor, paa Reien til det røde Hav, for at drage omkring Edoms Land; og Folkets Siel blev bekymret paa Reien. c. 20, 21. c. 11, 1.

5. Og Folket talede imod Gud, og imod Mose: hvorfor opførte I os af Ægypten, for at dee i Orten? thi (her) er hverken Brød eller Vand, og vor Sjæl svedes ved det meget ringe Brød. c. 11, 20. c. 14, 2.

6. Da sendte Herren brændende Slangere iblandt Folket, og de bøde Folket; og der døde meget Folk af Israel. 1 Cor. 10, 9.

7. Da som Folket til Mose, og de sagde: vi have syndet, thi vi have tallet imod Herren og imod dig; bed til Herren, at han vil tage de Slangere fra os; og Mose bad for Folket.

c. 14, 40. 1 Sam. 7, 8. Ps. 106, 6.

2 Mos. 8, 8.

8. Da sagde Herren til Mose: gjør dig en brændende (Slange), og sæt den paa en Stang, og det skal see, at hver, som er bidt og ser den, han skal leve.

Joh. 3, 14.

9. Da gjorde Mose en Kobber-Slange, og satte den paa en Stang; og det stede, naar en Slange havde bidt nogen, da saae han til den Kobber-Slange, og blev ved Livet. 2 Kong. 18, 4.

10. Og Israels Børn reiste (derfra), og de leirde sig i Oboth. c. 33, 43.

11. Og de reiste fra Oboth; og de leirde sig ved Abarims Høie i Orten, som er lige imod Moab, fra Solens Opgang. c. 33, 44.

12. Derfra reiste de, og leirde sig ved den Bæk Sered. 5 Mos. 2, 13.

13. Derfra reiste de, og leirde sig paa denne Side Arnon, som er i Orten, som gaar ud fra de Amoriters Landemærke; thi Arnon var Moabs Landemærke, imellem Moab og imellem de Amoriter.

Dom. 11, 13, 18.

14. Derfor siges i Herrens Stridsbog: imod Raab i Supha, og imod Arnon's Bæk, v. 26. 5 Mos. 1, 1.

15. Og (imod) Bækkens (Vand-) Løb, som strækker sig til Ar's Hellig, og det stoder ind paa Moabs Landemærke.

16. Og derfra (reiste de) til Beer; det er den Brønd, som Herren talede om til Mose: samle Folket, og jeg vil give dem Vand. c. 20, 8.

17. Da sang Israel denne Sang: stilig op, Brønd! sjunger (imod hverandre) om den!

18. (Hor) Brønd! som er graven af Fjenderne, udbuggen af de Ræde iblandt Folket, ved Løvgiberen, med deres Stave; og fra den Ort (reiste de) til Matthana; 5 Mos. 33, 21.

19. Og fra Matthana til Rahaliet, og fra Rahaliet til Bamoth;

20. Og fra Bamoth til den Dal, som er paa Moabs Mark, mod Ploeg's Top; og den er vendt lige imod Orten.

c. 23, 14. 5 Mos. 34, 1.

21. Og Israel sendte Bud hen til Sion, Amoriternes Konge, og lod sig: 5 Mos. 2, 26 sga. Dom. 11, 19 sga. Ps. 135, 11.

22. Lad mig gaar igjennem dit Land, vi vil ikke boie til Ager eller til Vinggaard, vi vil ikke drage Vand af (nogen) Brønd, vi vil drage ad Kongebøien, indtil vi komme igjennem dit Landemærke. c. 20, 17.

23. Og Sion vilde ikke tilstede Israel at gaar igjennem sit Landemærke; men Sion samlede alt sit Folk, og drog ud mod Israel i Orten, og som til Jahya; og han stred imod Israel.

24. Men Israel slog ham med skarpe Sværd, og indtog hans Land til Elenbom, fra Aron indtil Jabof, indtil Ammons Børn, men Ammons Børns Landemærke var fast.

25. Saa indtog Israel alle disse Stæder; og Israel boede i alle Amoriters

Stæder i Hesbon, og alle dens tilhørende Byer.

26. Thi Hesbon, den Stad, den hørte Sihon, Amoriternes Konge, til; og han havde først stredet imod Moabiternes Konge, og taget alt hans Land fra ham, indtil Arnon. v. 14.

27. Derfor sige de, som tale Ordsprog: kommer til Hesbon; Sihons Stad skal bygges og tilberedes.

28. Thi det er udgangen en Ild af Hesbon, en Lue af Sihons Stad; den haver fortæret Moabs Ar, (ja) de Herrer af Arnon's Høle.

29. Vær dig, Moab! du Camos Folt er fortabt; han haver givet sine Søner, som være undfomne, og sine Døtre i Fængsel, til Sihon, Amoriternes Konge.

Dom. 11, 24. Jer. 48, 7, 16, 46.

30. Da vi have iglennemstuet dem; Hesbon er tabt indtil Dibon; og vi have lagt (dem) øde indtil Mophah, som (naaer) indtil Medba. Ef. 15, 2.

31. Saa boede Israæl i de Amoriters Land.

32. Da Mose sendte ud at bespæde Jaaser, og de indtog dens tilhørende Byer, og han fordrev Amoriterne, som være der. c. 32, 3.

33. Da de vendte sig, og drog op ad Beien til Basan; da drog Og, Kongen af Basan, ud imod dem, han og alt hans Folt, til Strid hos Ederel. 5 Mos. 3, 1.

c. 29, 7.

34. Da Herren sagde til Mose: frygt ikke for ham; thi jeg haver givet ham i din Haand, og alt hans Folt og hans Land; og du skal gjøre ved ham, ligesom du gjorde ved Sihon, Amoriternes Konge, som boede i Hesbon. Jos. 10, 8.

yt. 130, 19, 20.

35. Og de sloge ham og hans Søner og alt hans Folt, saa at han blev ingen svrig Iagen; og de indtog hans Land til Eieendom.

22. Capitel.

Balaq, Moabs Konge, begerer, at Bileam skal komme og forbande Israæl; Bileam vægter sig, efter Herrens Befaling, for at komme med, se. 1-14. Balaq sender anden Gang Bud til Bileam, han faaer Tilladelse at gaae med, 15-21. Guds Engel faaer Bileam imod, for at vise ham, at denne Øvrning var ei ret for ham; Meninden seer ham, viger, faaer, falder ned, taler, og bestaemmer Bileam; Engelen taler med ham, og lader ham fare, 22-35. Bileam kommer til Balaq, og taler med ham, se, 36-41.

1. Da Israels Børn reiste (derfra), og de letræde sig paa Moabiternes Iste Marke, paa hien Eide Jordanen mod Zericho.

2. Da Balaq, Ziphors Søn, saae alt det, som Israæl havde gjort Amoriterne.

3. Da Moabiterne gruede saare for Folkets Anslæt, fordi det var meget; og Moabiterne bømmedes ved Israels Børn. 2 Mos. 1, 12.

4. Da sagde Moab til de Midianiters Kædste; nu vil denne Høb opsliffe alt rundt omkring os, ligesom Ogen opsliffer grønne Urter paa Marken; men Balaq, Ziphors Søn, var Moabiternes Konge paa den samme Ild.

5. Da han sendte Bud til Bileam, Beors Søn, til Bethor, som er ved Floden, i hans Folkets Børns Land, for at salte ham, sigende: see, et Folt er udgaet af Ægypten, see, det skuler Jordens Ærde, og det ligger tvært over for mig.

Jos. 24, 9. 4 Mos. 23, 7.

6. Da nu Kjære, gal hlv, forband mig dette Folt, thi det er mig for mægtigt, maafter jeg kunde slaae det, og udbræve det af Landet; thi jeg veed, at hvem du velsigner, er velsignet, og hvem du forbander, skal være forbandet. c. 24, 9.

7. Da de Kædste af Moabiterne gik hen, med de Kædste af Midianiternes, og Spaamænds Løn var i deres Haand, og de kom til Bileam, og de sagde Balaqs Ord til ham. 2 Pet. 2, 15.

8. Da han sagde til dem: bliver her i denne Nat, saa vil jeg sige Eder Ord igjen, ligesom Herren vil sige til mig; saa bleve Moabiternes Pryster hos Bileam.

9. Da Gud kom til Bileam, og han sagde: hvo ere de Mænd, som ere hos dig?

10. Da Bileam sagde til Gud: Balaq, Ziphors Søn, Moabiternes Konge, haver sendt til mig, (sigende):

11. See (her er) et Folt, som er udgaet af Ægypten, og skuler Jordens Ærde; gaa nu hlv, forband mig det, maafter jeg kunde stræbe imod det, og udbræve det. b. 5.

12. Da Gud sagde til Bileam: du skal ikke gaae med dem; du skal ikke forbande Folket, thi det er velsignet. c. 24, 1.

13. Da stod Bileam op om Morgenen, og sagde til Balaqs Pryster: gaaer thi eders Land; thi Herren vægter sig ved, at tillade mig at gaae med Eder.

4. Saa gjorde Moabiternes Hærster rede, og som til Balak; og de sagde: leam døgrde sig ved at gaae med os.

5. Da blev Balak endnu ved at sende re og hertilgere Hærster, end disse.

6. Og de som til Bileam, og de sagde ham: saa siger Balak, Jipors Søn: ære, lad dig ikke forhindre fra, at gaae mig.

7. Thi jeg vil vissefælig saare ære dig, alt det, du siger til mig, vil jeg gjøre; na gal hid, Kjære, forband mig dette af.

8. Og Bileam svarede, og sagde til alals Tjenere: dersom Balak vilde give g sit Huud fuldt af Sølv og Guld, sde jeg (dog) ikke overtræde Hærens n Guds Ord, til at gjøre lidet eller rt. c. 24, 13. 1 Kong. 13, 8.

9. Men bliver dog nu her, og saa J. i st, saa vil jeg fornemme, hvad Hæren ydermere tale med mig.

10. Da som Gud til Bileam om Nat- 1, og sagde til ham: dersom de Mænd: komme for at talde dig, da staae op, if med dem; men dog, det Ord, som jeg i tale til dig, det skal du gjøre. v. 35.

11. Da stod Bileam op om Morgenen, sadlede sin Afseninde; og drog med de cabiters Hærster.

12. Men Guds Brede optændtes, for n drog hen, og Hærens Engel stillede i Veien, at imodstaae ham; men han b paa sin Afseninde, og hans tvende ruge bare med ham. v. 32.

13. Og Afseninden saae Hærens Engel iæ i Veien, og hans dragede Sværd, om var) i hans Haand, og Afseninden eg af Veien, og gif paa Marken; men ileam slog Afseninden, for at bote den i rien (iglen). 1 Mos. 3, 24.

14. Da stod Hærens Engel paa en næver) Stie, ved Bliingaardene, hvor der ir Stengjerde paa begge Sider. v. 25.

15. Og der Afseninden saae Hærens agel, da trykte hun sig til Væggen, og hste Bileams Fod til Væggen; og han g hende end mere.

16. Men Hærens Engel blev ved, at ære forbi; og han stod paa et snævert tød, der hvor ingen Veil var, at vige til stre eller venstre Side.

17. Og Afseninden saae Hærens Engel, j han lagde sig ned under Bileam; da standtes Bileams Brede, og han slog seninden med Skjæppen.

28. Da aabnebe Hæren Afsenindens Mund, og hun sagde til Bileam: hvad haver jeg gjort dig, at du haver nu slaget mig tre Gange? 2 Vet. 2, 16.

29. Og Bileam sagde til Afseninden: forbi du haver handlet saa imod mig; gid jeg havde et Sværd i min Haand, da vilde jeg nu staae dig ihjel.

30. Da sagde Afseninden til Bileam: er jeg ikke din Afseninde, som du haver redet paa, siden du blev (min Hærrer) indtil denne Dag? pleiede jeg nogenstunde at gjøre saaledes imod dig? og han sagde: Nei.

31. Da oplod Hæren Bileams Dine, at han saae Hærens Engel staaende i Veien, og hans dragne Sværd i hans Haand, og han boiede sig, og kastede sig ned paa sit Ansigt. 2 Kong. 6, 17. 30. Jos. 5, 13

32. Og Hærens Engel sagde til ham: hvorsfor haver du slaget din Afseninde nu tre Gange? see jeg er udgangen at imodstaae (dig), thi denne Veil er forventd for mig. v. 22.

33. Og Afseninden saae mig, og beeg nu tre Gange (af Veien) for mit Ansigt; ellers, dersom hun ikke havde veget (af Veien) for mit Ansigt, da vilde jeg endog saa slaget dig nu ihjel, og ladet hende leve.

34. Da sagde Bileam til Hærens Engel: jeg haver syndet, men jeg vidste ikke, at du stod lige imod mig paa Veien; og nu, dersom det er ondt for dine Dine, vil jeg vende tilbage igjen.

35. Og Hærens Engel sagde til Bileam: drag med Mændene, men aleneste det Ord, som jeg taler til dig, det skal du tale; saa drog Bileam med Balaks Hærster.

36. Og Balak hørte, at Bileam kom; og han drog ud imod ham, til en Stad i Moab, som var ved Arnons Landemærke, som er ved det hderste Landemærke.

37. Og Balak sagde til Bileam: sendte jeg ikke alvortigen (Bud) til dig, at lade talde dig? hvi drog du ikke til mig? mon jeg ikke vissefælig stulde kunne ære dig?

38. Og Bileam sagde til Balak: see, jeg er nu kommen til dig; mon jeg aldeles formaaer at tale noget? det Ord, som Gud vil lægge i min Mund, det vil jeg tale. c. 23, 12. 26

39. Saa foer Bileam med Balak, og de som til Kirjath-Husoth.

40. Og Balak offrede stort Dvæg, og

Stæder i Hesbon, og alle dens tilhørende Øher.

26. Thi Hesbon, den Stad, den horte Sihon, Amoriternes Konge, til; og han havde først strædet imod Moabiternes Konge, og taget alt hans Land fra ham, indtil Arnon. v. 14.

27. Derfor sige de, som tale Ordsprog: kommer til Hesbon; Sihons Stad skal bygges og tilberedes.

28. Thi det er udgangen en Ild af Hesbon, en Luc af Sihons Stad; den haver fortæret Moabs Ar, (ja) de Herrer af Arnons Høie.

29. See dig, Moab! du Camos Folk er fortabt; han haver givet sine Søner, som vare undfomne, og sine Døtre i Fængsel, til Sihon, Amoriternes Konge.

Dem. 11, 24. Ser. 4c, 7. 16. 46.

30. Da vi have læjennemstuet dem; Hesbon er tabt indtil Nibon; og vi have lagt (dem) øde indtil Mophah, som (naaer) indtil Medba. Ef. 15, 2.

31. Saa boede Israæl i de Amoriters Land.

32. Da Mose sendte ud at bespejde Jaeser, og de indtog dens tilhørende Øher, og han fordrev Amoriterne, som vare der. c. 32, 3.

33. Da de vendte sig, og drog op ad Beien til Basan; da drog Da, Kongen af Basan, ud imod dem, han og alt hans Folk, til Strid hos Ederel. 5 Mos. 3, 1. c. 29, 7.

34. Da Herren sagde til Mose: frugt ikke for ham; thi jeg haver givet ham i din Haand, og alt hans Folk og hans Land; og du skal gjøre ved ham, ligesom du gjorde ved Sihon, Amoriternes Konge, som boede i Hesbon. Jos. 10, 8.

Ps. 136, 19. 20.

35. Da de sloge ham og hans Søner og alt hans Folk, saa at ham blev ingen sørlig Igen; og de indtog hans Land til Eiendom.

22. Capitel.

Balaf, Moabs Konge, begierer, at Bileam skal komme og forbande Israæl; Bileam vægrer sig, efter Herrens Befaling, for at komme med, ic. 1-14. Balaf sender anden Gang Bud til Bileam, han faaer Tilladelse at gaae med, 15-21. Guds Engel staaer Bileam imod, for at vise ham, at denne Omring var ei ret for ham; Afsenden seer ham, viger, staaer, falder ned, taler, og bestaemmer Bileam; Engelen taler med ham, og lader ham fare, 22-35. Bileam kommer til Balaf, og taler med ham, ic, 36-41.

1. Da Israels Børn reiste (derfra), og de leirde sig paa Moabiternes Iste Marke, paa hien Side Jordanen mod Sericho.

2. Da Balaf, Zipors Son, saae alt det, som Israæl havde gjort Amoriterne.

3. Da Moabiterne gruede saare for Folkets Ansigt, fordi det var meget; og Moabiterne dømmedes ved Israels Børn. 2 Mos. 1, 12.

4. Da sagde Moab til de Midianites Kvidste; nu vil denne Hov opslutte all rundt omkring os, ligesom Egen opslutter grønne Urter paa Marken; men Balaf, Zipors Son, var Moabiternes Konge paa den samme Ild.

5. Da han sendte Bud til Bileam, Beors Son, til Bethor, som er ved Floden, i hans Folkets Børns Land, for at salte ham, sagende: see, et Folk er udgaaet af Kænhten, see, det stuler Jordens Aerd, og det ligger tvært over for mig.

Jos. 24, 9. 4 Mos. 23, 7.

6. Da nu Kjære, gaa hid, forband mig dette Folk, thi det er mig for mægtigt, maafter jeg kunde staae det, og uddrive det af Landet; thi jeg ved, at hvem du velsigner, er velsignet, og hvem du forbander, skal være forbandet. c. 24, 9.

7. Da de Kvidste af Moabiterne gif hen, med de Kvidste af Midianiterne, og Spaamænds Lon var i deres Haand, og de kom til Bileam, og de sagde Balafs Ord til ham. 2 Pet. 2, 15.

8. Da han sagde til dem: bliver her i denne Nat, saa vil jeg sige Eder Ord igjen, ligesom Herren vil sige til mig; saa bleve Moabiternes Pryster hos Bileam.

9. Da Gud kom til Bileam, og han sagde: hvo ere de Mænd, som ere hos dig?

10. Da Bileam sagde til Gud: Balaf, Zipors Son, Moabiternes Konge, haver sendt til mig, (sagende):

11. See (her er) et Folk, som er udgaaet af Kænhten, og stuler Jordens Aerd; gaa nu hid, forband mig det, maafter jeg kunde stribe imod det, og uddrive det. b. 5.

12. Da Gud sagde til Bileam: du skal ikke gaae med dem; du skal ikke forbande Folket, thi det er velsignet. c. 24, 1.

13. Da stod Bileam op om Morgenen, og sagde til Balafs Pryster: gaaer til eders Land; thi Herren vægrer sig ved, at tillade mig at gaae med Eder.

4. Saa gjorde Moabiternes Fyrster, rede, og kom til Balak; og de sagde: Hvar værdede sig ved at gaae med os.

5. Da blev Balak endnu ved at sende tre og hertilgørende Fyrster, end bløse.

6. Og de kom til Bileam, og de sagde ham: saa siger Balak, Jipors Søn: jætte, lad dig ikke forhindre fra, at gaae i mig.

7. Thi jeg vil bløfseligen saare ære dig, og alt det, du siger til mig, vil jeg gjøre; en gal hid, Kjære, forband mig dette vil.

8. Og Bileam svarede, og sagde til Balaks Tjenere: dersom Balak vilde give mig sit Huld fuldt af Sølv og Guld, vilde jeg (dog) ikke overtræde HERrens i Guds Ord, til at gjøre lidet eller ørt. c. 24, 13. 1 Kong. 13, 8.

9. Men bliver dog nu her, og saa J. i at, saa vil jeg fornemme, hvad HERren i ydermere tale med mig.

10. Da kom Gud til Bileam om Natten, og sagde til ham: dersom de Mænd komme her at kalde dig, da staae op, og tal med dem; men dog, det Ord, som jeg vil tale til dig, det skal du gjøre. v. 35.

11. Da stod Bileam op om Morgenen, og sadlede sin Afseninde; og drog med de Moabiters Fyrster.

12. Men Guds Brede optændtes, for da drog hen, og HERrens Engel stillede sig i Veien, at imodstaae ham; men han så paa sin Afseninde, og hans tvende træge bære med ham. v. 32.

13. Og Afseninden saae HERrens Engel staae i Veien, og hans dragede Sværd, (som var) i hans Haand, og Afseninden røg af Veien, og gik paa Marsten; men Bileam slog Afseninden, for at bøde den i Veien (iglen). 1 Mos. 3, 24.

14. Da stod HERrens Engel paa en snæver Stie, ved Bliingsgaardene, hvor der ar Stenstier paa begge Sider. v. 25.

15. Og der Afseninden saae HERrens Engel, da trykte hun sig til Væggen, og ryste Bileams Fod til Væggen; og han og hende end mere.

16. Men HERrens Engel blev ved, at saae forbi; og han stod paa et snævert Sted, der hvor ingen Vel var, at vige til vstre eller venstre Side.

17. Og Afseninden saae HERrens Engel, og han lagde sig ned under Bileam; da blændtes Bileams Brede, og han slog Afseninden med Rjeppe.

28. Da aabnede HERren Afsenindens Mund, og hun sagde til Bileam: hvad haver jeg gjort dig, at du haver nu slaget mig tre Gange? 2 Vet. 2, 16.

29. Og Bileam sagde til Afseninden: forbi du haver handlet saa imod mig; gid jeg havde et Sværd i min Haand, da vilde jeg nu staae dig ihjel.

30. Da sagde Afseninden til Bileam: er jeg ikke din Afseninde, som du haver rebet paa, siden du blev (min Herre) indtil denne Dag? pleiede jeg nogenstunde at gjøre saaledes imod dig? og han sagde: Nei.

31. Da oplod HERren Bileams Dine, at han saae HERrens Engel staaende i Veien, og hans dragne Sværd i hans Haand, og han bødte sig, og kastede sig ned paa sit Ansigt. 2 Kong. 6, 17. 20. Jos. 5, 13.

32. Og HERrens Engel sagde til ham: hvorfor haver du slaget din Afseninde nu tre Gange? see jeg er udgangen at imodstaae (dig), thi denne Vel er forvendt for mig. v. 22.

33. Og Afseninden saae mig, og beeg nu tre Gange (af Veien) for mit Ansigt; ellers, dersom hun ikke havde veget (af Veien) for mit Ansigt, da vilde jeg endog saa slaget dig nu ihjel, og ladet hende leve.

34. Da sagde Bileam til HERrens Engel: jeg haver syndet, men jeg vidste ikke, at du stod lige imod mig paa Veien; og nu, dersom det er ondt for dine Dine, vil jeg vende tilbage iglen.

35. Og HERrens Engel sagde til Bileam: drag med Mændene, men alene det Ord, som jeg taler til dig, det skal du tale; saa drog Bileam med Balaks Fyrster.

36. Og Balak hørte, at Bileam kom; og han drog ud imod ham, til en Stad i Moab, som var ved Arnons Landemærke, som er ved det hærste Landemærke.

37. Og Balak sagde til Bileam: sendte jeg ikke alvorsligen (Gud) til dig, at lade kalde dig? hvi drog du ikke til mig? mon jeg ikke bløfseligen skulde kunne ære dig?

38. Og Bileam sagde til Balak: see, jeg er nu kommen til dig; mon jeg arbeides formaaer at tale noget? det Ord, som Gud vil lægge i min Mund, det vil jeg tale. c. 23, 12. 26.

39. Saa soer Bileam med Balak, og de kom til Kirjath-Sufoth.

40. Og Balak offrede stort Dvæg, og

smaat Døeg; og sendte (Gub) efter Bileam, og efter de Kyrster, som vare hos ham.

41. Da det stede om Morgen, da tog Balaf Bileam, og forte ham op paa Baals Høie; og han saae deraf det Yderste af Folket. c. 25, 3.

23. Capitel.

Balaf og Bileam offere, Bileam maa efter Guds Villie velsigne Folket, Balaf bliver vred, 1-12. De offere paa et andet Sted, og han velsigner Folket anden Gange, Balaf bliver atter vred, 13-21. Balaf tager Bileam med sig endnu til et andet Sted, hvor de offere, 27-30.

1. Da Bileam sagde til Balaf: hng mig her syv Altære; og bereed mig her syv Stude, og syv Vædere. v. 29.

2. Da Balaf gjorde saasom Bileam sagde; og Balaf og Bileam offrede en Stud og en Væder paa (hvert) Alter.

3. Da Bileam sagde til Balaf: stil dig ved dit Brænd-Offter, og jeg vil gaae hen, maaffte Herren viselighen møder mig, og det Ord, som han taler mig see, vil jeg give dig tilkiende; og han gif op paa et høit Sted. v. 15.

4. Da Gud modte Bileam; og han sagde til ham: jeg haver ordentligen tilredt syv Altære, og offret en Stud og en Væder paa hvert Alter.

5. Da lagde Herren Ord i Bileams Mund, og sagde: vend tilbage til Balaf, og saa skal du tale.

6. Da han vendte tilbage til ham, og see, han stod hos sit Brænd-Offter; han og alle Moabiternes Kyrster.

7. Da tog han til sit Sprog og sagde: af Syrien haver Balaf, Moabiternes Konge, ladet hente mig, fra Bjergene mod Osten: gaf hid, forband mig Jakob, og gaf hid, vredees paa Israel! 5 Mos. 23, 4.

8. Hvorledes skal jeg forbande, da Gud ikke forbander? hvorledes skal jeg vredees, da Herren ikke vredees?

9. Thi jeg seer ham af Klippernes Top, og af Høiene bestuer jeg ham; see, det Folk skal boe alene, og skal ikke regnes iblandt Hedningerne. 5 Mos. 4, 34.

10. Hvo kan tælle Jakobs Stov, og Tallet paa den fjerde Part af Israel? min Sjæl boe de Dyrigtiges Død, og mit Ende-lygt vorde som hans! 1 Mos. 28, 14.

v. 37, 37.

11. Da sagde Balaf til Bileam: hvad gler du (imod) mig? jeg tog dig (hid), til at forbande mine Fiender, og see, du har aldeles velsignet (dem).

12. Da han spærde, og sagde: skal jeg ikke tage vare paa at tale det, som Herren lægger i min Mund? c. 22, 38.

13. Da Balaf sagde til ham: Kjære, som med mig til et andet Sted, fra hvilket du kan see det, (dog) skal du kun see Enden deraf, men du skal ikke see det ganske; og forband mig det derfra.

14. Da han tog ham (med sig) paa Jophims Mark, til Blegø Top; og byggede syv Altære, og offrede en Stud og en Væder paa (hvert) Alter. c. 21, 20.

5 Mos. 3, 27.

15. Da han sagde til Balaf: stil dig her ved dit Brænd-Offter, og jeg vil der møde. v. 2.

16. Da Herren mødte Bileam, og lagde Ord i hans Mund; og han sagde: vend tilbage til Balaf, og saaledes skal du tale. v. 5.

17. Da han kom til ham, og see, han stod ved sit Brænd-Offter, og Moabiternes Kyrster med ham; og Balaf sagde til ham: hvad sagde Herren?

18. Da han tog til sit Sprog, og sagde: staar op Balaf, og hør, bøl dit Ore til mig, Jivors Son! v. 7.

19. Gud er ikke et Menneffe, at han lever, ei heller et Mennesses Barn, at ham stulde angre (noget); haver han sagt det, og stulde ikke gjøre det? og haver han tallet, og stulde ikke holde det? Tit. 1, 2.

1 Sam. 15, 29. Jer. 4, 28. Ps. 33, 4, 2.

20. See, jeg haver taget mig for at velsigne; og han velsignede, og jeg kan ikke afvende det.

21. Han ansaae ikke Uret i Jakob, og saae ikke til Moie i Israel; Herren, hans Gud, er med ham, og Kongens (Basune)-Klang hos ham. v. 9. c. 10, 1 fgg.

22. Gud er den, som udførte dem af Ægypten; han haver megen Styrke, som en Genhjerning. c. 24, 8. 5 Mos. 9, 12.

23. Thi der er ingen Spaadom imod Jakob, og ingen Trolddom imod Israel; i (sin) Tid skal siges om Jakob og om Israel, hvad Gud haver gjort.

24. See, det Folk skal staae op, som en stor Løve, og ophøie sig, som en Løve; det skal ikke lægge sig, før det æder Møvet, og drifter de Thjellsnages Blod. c. 24, 9.

1 Mos. 49, 9.

25. Da sagde Balaf til Bileam: du skal hverken aldeles forbande det, ei heller skal du aldeles velsigne det.

26. Da Bileam spærde og sagde til

Balak: haver jeg ei talet til dig, sigende: ik det, som Herren vil tale, det vil jeg jere? c. 23, 38.

27. Og Balak sagde til Bileam: Kjære, aae med, jeg vil tage dig (med hen) til et andet Sted; maast du maatte være: ik for Guds Dine, at du derfra forban-
er mig det.

28. Og Balak tog Bileam (med sig), og aae Beors Top, som er vendt lige imod Erten. c. 25, 3. c. 21, 20.

29. Og Bileam sagde til Balak: byg sig her syn Altar, og bereb mig her syn Stude og syn Vædre. v. 1.

30. Og Balak gjorde, saafom Bileam igde, og offrede en Stude og en Vædre aa (hvert) Altar.

24. Capitel.

Bileam velsigner Folket tredie Gang, og spaaer om dens tilfremmende Stjebne; Balak bliver meget vred, Bileam undskilder sig, lover at give Balak Raad, dog maa han endnu tale flere Ting, som Guds Raad lægger ham i Munden, 1-14. Han taler om Moyses og Guds Tjeneste over adskillige Folk, reiser saa til sit vand igjen, 15-25.

1. Der Bileam saae, at det behagede Herren, at han velsignede Israel, da gik an ikke hen, som de andre Gange, at søge Spaadomme; men han rettede sit Ansigt ved Erten. c. 23, 3. 15.

2. Og Bileam opløstede sine Dine, og læe Israel, som boede (i Keiren) efter sine: tammer; og Guds Raad var over ham. Tem. 6, 34. 2 Sam. 23, 2.

3. Og han tog til sit Sprog, og sagde: itte siger Bileam, Beors Son, og det ger den Mand, som har faaet Diet op-
ift. c. 23, 7. 18.

4. Det siger den, som horer Guds Taler, en, som seer den Almagtigeds Syn, den, er faldt, og paa hjem Dinene bleve abne: c. 22, 31. Dan. 10, 15 sqq. Nab. 1, 17.

5. Hver behagelige ere dine Pouluner, afob? (ja) dine Voliger, Israel! Pf. 24, 2.

6. Elgesom Vælle ere de udbredte, som avertue ved en Flod; som Aloe-Træer, som Herren har plantet, som Tøberne ved andet. Pf. 45, 9. Holf. 4, 14.

7. Der skal synde Vand af hans Spande, hans Sed skal være ved meget Vand; hans Konge skal blide holere end Agag, hans Rige skal opholde. Ef. 58, 11. 1 Sam. 13, 8.

8. Gud er den, som udforte ham af

Egypten, han haver megen Ehrte, som en Eenhjørning; han skal fortære Hedningerne, sine Fiender, og brude deres Been, og saare (dem) med sine Pile. c. 23, 22.

5 Mos. 33, 17.

9. Han haver bolet sig, lagt sig som en Lovc, og som en stor Lovc, hvo tar opvække ham? velsignede være de, som dig velsigne, og forbandede være de, som dig forbande! c. 23, 4. 1 Mos. 49, 9.

1 Mos. 12, 3. c. 27, 29.

10. Da optændtes Balaks Vrede imod Bileam, og han slog sine Hænder tilfammen; og Balak sagde til Bileam: jeg kaldte dig, til at forbande mine Fiender, og ser, du haver bløse tre Gange aldeles velsignet (dem).

11. Og nu sige du til dit Sted; jeg har sagt: jeg vil velsellgen ære dig, men see, Herren haver forhindret dig fra denne Ære.

12. Og Bileam sagde til Balak: talede jeg ikke ogsaa til dine Bud, som du sendte mig og sagde:

13. Derfom Balak vilde give mig sit Huus fuldt af Sølv og Guld, saa kunde jeg ikke overtræde Herrens Ord, til at gjøre Ondt eller Godt, af mit Hjerte; det, som Herren vil tale, det vil jeg tale. c. 22, 18. 38.

14. Og nu see, jeg drager til mit Fjeld; gaa hid, jeg vil raade dig, hvad dette Fjeld skal gjøre ved dit Fjeld, i de sidste Dage.

15. Og han tog til sit Sprog, og sagde: det siger Bileam, Beors Son, det siger den Mand, som har faaet Diet opluft. c. 23, 7. 18.

16. Det siger den, som horer Guds Taler, og som veed den Hølestedes Vidskab; den, som seer den Almagtigeds Syn, den der faldt, og paa hjem Dinene bleve aabne: v. 4.

17. Jeg skal see ham, dog ikke nu, jeg skal stue ham, men ikke nær hos; der fremgaar en Stjerne af Jakob, og opstaaer et Spirit af Israel, og det skal saare Moabs Hjørner, og ødelægge alle Seths Born. Luc. 19, 27. Nab. 11, 15. 18.

18. Og Edom skal være (hans) Eieendom, og Seirs Eieendom skal høre hans Fiender til; men Israel skal gjøre kraftige Gjerninger. 2 Sam. 8, 14.

19. Af Jakob skal een herse, og fordærve det øvrige af Stæderne. Mich. 5, 1.

20. Og der han saae Amalekiterne, da tog han til sit Sprog, og sagde: Amalek

er Hedningernes Begyndelse, men det sidste af ham skal ganske odelægges.

2 Mos. 17, 14. 5 Mos. 25, 19. 1 Sam. 15, 7.

21. Og der han saae Kenitterne, da tog han til sit Sprog, og sagde: fast er din Dølg, og sæt din Bæde paa Klippen.

Tom. 1, 16. 1 Sam. 15, 6.

22. Dog skal det stee, at man skal opøde Rain, saa længe som Afsur skal holde dig fangen.

23. Og han tog til sit Sprog, og sagde: vee! hvo skal da blive ved Livet, naar Gud vil bestikke ham (til Odelæggelse)?

24. Thi Slide af Kithimo (Hav) Brede (skal komme), og de skal undertrykke Afsur, og undertrykke Eber, og endogsaa han skal ganske odelægges.

25. Og Bileam stod op, og gik, og vendte tilbage til sit Sted; og Balak gik ogsaa sin Vej.

25. Capitel.

Israels Børn forsker af de Moabitiske Kvinder til Doreer og Afguder; Afguderne udslaaes 1-6. Pinehas slæder Guds Bredde ved sin Nidtsjærhed, 7-9. Herren lever ham derfor et evigt Præstedømme, 10-13. Hvilde de vare, som Pinehas dræbte, 14, 15. Mose skal trænge Midianiterne, for deres Forsættelses Skyld, 16-18.

1. Og Israel boede i Sittim; og Folket begyndte at bedrive Hoer med Moabiternes Døtre. c. 33, 49.

2. Og de indbode Folket til deres Gubers Offere; og Folket aad, og de tilbade for deres Guder. c. 31, 16.

3. Og Israel soiede sig til Baal-Beer; da optændtes Herrens Bredde imod Israels. 5 Mos. 4, 3. Jos. 22, 17. Hof. 9, 10.

4. Og Herren sagde til Mose: tag alle de Løverste for Folket, og lad ophænge dem for Herren imod Solen; saa skal Herrens grumme Bredde vendes fra Israel.

2 Sam. 21, 6, 9.

5. Og Mose sagde til Israels Dommere: hver staae sit Folk ihjel, som have soiet sig til Baal-Beer. 2 Mos. 18, 25.

6. Og see, en Mand af Israels Børn, som, og førte en Midianitisk (Vinde) frem til sine Bredde, for Mose Vine, og for alle Israels Børns Menigheds Vine: og de, de græd for Forsamlingens Paalunds Dør.

7. Og Pinehas, Eleasars Son, Aarons Præstens Son, saae det, og han stod op midt af Menigheden, og tog et Spyd i sin Haand. Ps. 106, 30.

8. Og han kom ind efter den Israellitise

Mand, i Horetskypen, og igjennemskald dem begge, nemlig den Israellitise Mand, og Vinden i hendes Liv; da slædedes Vagen for Israels Børn. 2 Sam. 24, 25.

9. Og de, som døde i denne Plage, vare fire og tyve Tusinde. 1 Cor. 10, 8.

10. Og Herren talte til Mose, og sagde: 11. Pinehas, Eleasars Son, Aarons Præstens Son, haver vendt min Grumhed fra Israels Børn, idet han var udsjær med sin Nidtsjærhed, midt iblandt dem, og jeg haver ikke gjort Ende paa Israels Børn i min Nidtsjærhed. 2 Cor. 11, 2.

12. Derfor sig: see, jeg giver ham min Pagt, (ja) Fred.

13. Og han, og hans Sæd efter ham, skal have et evigt Præstedømmes Pagt, derfor at han var nidtsjær for sin Gud, og gjorde Fortjættelse for Israels Børn.

14. Men den slagne Israellitise Mandts Navn, som blev slaget tillige med den Midianitise (Vinde), var Sinra Sala Son, en Første for en Faders Hus iblandt Simeoniterne.

15. Og den slagne Midianitise Vindets Navn var Cobbi, Jurs Datter; han var en Løverste iblandt Folkene, for en Faders Hus iblandt Midianiterne. c. 31, 8.

16. Og Herren talte til Mose, og sagde:

17. Træng Midianiterne, og I skal slaae dem. c. 31, 2.

18. Thi de, de trænge eder med deres Trætteligheder, med hvilke de handlede trættelighen med eder i Peors Handel, og i Cobbi Handel, (som var) en Midianitisk Fyrsted Datter, deres Søster, som blev slagen paa Vagens Dag, for Peors Handels Skyld. Ps. 105, 25. Mal. 1, 14.

26. Capitel.

Mose og Eleasar skal tælle Folket, &c. 1-4. Hver Stamme tælles for sig, og deres Slægter des regnes, 5-31. Ederledes Vagdet skal detes iblandt dem ved vand, 32-36. Leviterne tælles for sig naar, 37-42. Iblandt dette Tal var ingen af dem, som bleve ferskegang talle, uden Sefoa og Caleb, 43-63.

1. Og det stede efter Vagen, at Herren talte til Mose og til Eleasar, Aarons Præstens Son, og sagde:

2. Tager Hoved-(Sum) af al Israels Børns Menighed, fra tyve Aar gamle, og derover, efter deres Fædres Hus, paa hver, som kan udbrage i Strid ibi Israel. c. 1, 2.

3. Og Mose, og Eleasar, Præsten, talte med dem paa Moabiternes flette Marke, ved Jordancu, mod Jericho, og sagde: c. 33, 60.

Mose, og Israels Børn, dem, som vare uddragne af Egipti Land.

5. Ruben var Israels Førstefødt; Rubens Børn vare: til Hanoch, Hanochiternes Slægt; til Vallu, Valluniternes Slægt. 2 Mos. 6, 14. 1 Kron. 5, 3.

6. Til Hezron, Hezroniternes Slægt; til Charmi, Charmiternes Slægt.

7. Disse ere Rubeniters Slægter; og de Talte af dem vare tre og fyrrethve tusinde og syv hundrede og tredive.

8. Men Vallu Børn var Eliab.

9. Og Eliabs Børn var Amueel, og Dathan, og Abiram; det er den Dathan og Abiram, som vare udnævne af Menigheden, de som trattede mod Mose og med Aaron i Korah Selskab, der de trattede mod Herren, c. 16, 1 12. Ps. 106, 16.

10. Og Jorden oplod sin Mund, og opslugte dem og Korah, der det Selskab døde, der Jiben fortærede to hundrede og halvtredstidstve Mænd, og de blede til et Regn. c. 16, 31. 32. 5 Mos. 11, 6. Ps. 106, 17.

11. Men Korah Børn de døde ifte.

12. Simeons Børn efter deres Slægter vare: til Remueel, Remueeliternes Slægt; til Jamin, Jaminiternes Slægt; til Jachin, Jachiniternes Slægt. 1 Mos. 46, 10.

13. Til Serah, Serahiternes Slægt; til Saul, Sauliterns Slægt.

14. Disse ere Simeoniternes Slægter: to og tove tusinde og to hundrede. c. 1, 23.

15. Gads Børn efter deres Slægter vare: til Jiphon, Jiphoniternes Slægt; til Daggi, Daggiternes Slægt; til Suni, Suniternes Slægt.

16. Til Oni, Oniternes Slægt; til Eri, Eriternes Slægt.

17. Til Arod, Aroditernes Slægt; til Areli, Areliternes Slægt.

18. Disse ere Gads Børns Slægter, efter deres Talte: fyrrethve tusinde og fem hundrede.

19. Juda Børn vare Er og Onan; og Er og Onan døde i Canaans Land.

1 Mos. 38, 3-10.

20. Og Juda (øvrigt) Børn efter deres Slægter vare: til Sela, Selaniternes Slægt; til Peres, Peresiternes Slægt; til Serah, Serahiternes Slægt.

21. Men Peres Børn vare: til Hezron, Hezroniternes Slægt; til Hamul, Hamuliternes Slægt. Ruth 4, 18. 1 Kron. 2, 5.

og fem hundrede.

23. Isaschars Børn efter deres Slægter vare: til Thola, Tholaiternes Slægt; til Phua, Phuiternes Slægt.

24. Til Isasub, Isasubiternes Slægt; til Simron, Simroniternes Slægt.

25. Disse ere Isaschars Slægter efter deres Talte: fire og trestidstve tusinde og tre hundrede.

26. Sebulons Børn efter deres Slægter vare: til Sered, Serediternes Slægt; til Elon, Eloniternes Slægt; til Jahleel, Jahleeliternes Slægt.

27. Disse ere Sebuloniternes Slægter, efter deres Talte: trestidstve tusinde og fem hundrede.

28. Josephs Børn efter deres Slægter vare: Manasse og Ephraim.

29. Men Manasse Børn vare: til Machir, Machiriternes Slægt, og Machir avlede Gilead; til Gilead, Gileaditernes Slægt.

30. Disse ere Gileads Børn: til Jesar, Jesariternes Slægt; til Helek, Helekiternes Slægt. Jos. 17, 2.

31. Og til Aziel, Azieliternes Slægt; og til Sechem, Sechemiternes Slægt.

32. Og til Semida, Semidaiternes Slægt; og til Gephher, Gephheriternes Slægt. c. 27, 1.

33. Men Zelaphehad, Gephers Son, havde ingen Sønnen, men Døttre; og Zelaphehads Døttres Navne vare: Mahla, og Noah, Hogla, Milca, og Thirza.

c. 27, 1. c. 36, 11.

34. Disse ere Manasse Slægter; og deres Talte vare: to og halvtredstidstve tusinde og syv hundrede.

35. Disse ere Ephraims Børn efter deres Slægter: til Suthela, Suthelaiternes Slægt; til Becher, Becheriternes Slægt, til Thaban, Thabaniternes Slægt.

36. Disse ere Suthela Børn: til Gran, Graniternes Slægt.

37. Disse ere Ephraims Børns Slægter, efter deres Talte: to og tredive tusinde og fem hundrede; disse ere Josephs Børn efter deres Slægter.

38. Men Samins Børn efter deres Slægter, vare: til Bela, Belaiternes Slægt, til Abiel, Abeliternes Slægt; til Ahiram, Ahiramiternes Slægt.

39. Til Sapham, Saphamiternes Slægt; til Hupham, Huphamiternes Slægt.

40. Og Bela Børn vare Ard og Na-

man; (til Arb), Ardlernes Slægt; til Naaman, Naamiternes Slægt.

41. Disse ere BenJamins Børn, efter deres Slægter; og deres Talte vare: fem og fyrrethve tusinde og sex hundrede.

42. Disse vare Dans Børn, efter deres Slægter: til Subam, Suhamiternes Slægt; disse vare Dans Slægter, efter deres Slægter.

43. Alle Suhamiternes Slægter, efter deres Talte vare: fire og tresindstve tusinde og fire hundrede.

44. Aserø Børn efter deres Slægter vare: til Anna, Annaiternes Slægt; til Issul, Issuliternes Slægt; til Bria, Brialtiternes Slægt.

45. Til Bria Børn: til Heber, Hebriternes Slægt; Matziel, Matzieliternes Slægt.

46. Og Aserø Datters Navn var Serach.

47. Disse ere Aserø Børns Slægter, efter deres Talte: tre og halvtresindstve tusinde og fire hundrede.

48. Naphthali Børn, efter deres Slægter vare: til Jazeel, Jazeeliternes Slægt; til Guni, Guniternes Slægt. 1 Kron. 7, 13.

49. Til Jeyer, Jeyriternes Slægt; til Ellem, Ellemiternes Slægt.

50. Disse ere Naphthali Slægter, efter deres Slægter; og deres Talte vare: fem og fyrrethve tusinde og fire hundrede.

51. Disse ere de Talte af Israels Børn: sex hundrede tusinde, og eet tusinde syv hundrede og tredive. 2 Mos. 12, 37.

52. Og Herren talede til Mose, og sagde:

53. Iblandt disse skal Landet deles til Arv efter Navnens Tal.

54. Den, som er mange, hans Arv skal du formere, og den, som er saa, hans Arv skal du gjøre mindre; hver skal gives hans Arv efter de af ham Taltes Bestaaffenhed.

c. 33, 54 ic.

55. Og skal Landet deles formedelst Lod; de skal arve efter deres Fædres Stammers Navne.

56. Hvers Arv skal deles efter Loddens Bestaaffenhed, imellem mange og saa.

2of. 14, 2.

57. Og disse ere de Talte af Leviternes efter deres Slægter: til Gerson, Gersoniternes Slægt; til Kahath, Kahathiternes Slægt; til Merari, Merariternes Slægt.

2 Mos. 6, 16. 4 Mos. 3, 17 99.

58. Disse ere Leviternes Slægter: de Libniterø Slægt, de Hebroniterø Slægt, de Maheliterø Slægt, de Mustiterø Slægt, de Korahiterø Slægt; og Kahath avlede Amram.

59. Og Amrams Hustruø Navn var Jochebed, Levi Datter, hvilken hendes Moder fødte Levi i Egypten; og hun fødte Amram, Aaron og Mose, og Maria, deres Søster. 2 Mos. 2, 1. c. 6, 20.

1 Kron. 6, 2, 3.

60. Men Aaron bleve fødte Nadab og Abihu, Eleasar og Jthamar.

2 Mos. 6, 23. c. 28, 1.

61. Og Nadab og Abihu døde, der de offrede fremmed Ild for Herrens Ansigt.

3 Mos. 10, 1, 2. c. 16, 1.

62. Og de Talte af dem vare tre og tove tusinde, alt Mandhjon fra maanedgammel og derover; thi de bleve ikke talte midt iblandt Israels Børn, thi dem var ikke given Arv iblandt Israels Børn.

63. Disse ere de, som taltes af Mose og Eleasar, Præsten, hvilte talte Israels Børn paa Moabiternes stette Marke, ved Jordanen mod Jericho.

64. Og iblandt dem var ikke een Mand af dem, som vare talte af Mose og Aaron, Præsten; som talte Israels Børn i Sinal Ork. c. 14, 28. 1 Cor. 10, 5.

65. Thi Herren havde sagt til dem: de skal visfelliger døe i Orken; og der blev Ingen tilovers af dem, uden Caleb Jephunne Son, og Josva Nuns Sen.

c. 14, 23, 29. c. 32, 11, 12. c. 14, 30.

27. Capitel.

Zelaphehadø Døtre beaier Arv iblandt deres Fædres Brødre, 1-5. Herren tilfaar dem det, og giver Lov om, hvø der skal arve ic., 6-11. Herren besaler Mose at see vandet paa Abarims Bærg; og han skulde ei komme derind, 12-14. Mose beder Gud vilde udvæne en Mand, der kunde indfæse Folket i Canaans Land; Josva udvænes og bestætes deris, 15-23.

1. Og Døttrene af Zelaphehad, Gephers Son, Gileads Son, Machirs Son, Manasse Son, iblandt Manasse, Josephø Søns, Slægter, kom frem; og disse vare hans Døttres Navne: Mabel, og Noah, og Hogla, og Milca, og Thirga. c. 26, 33. c. 36, 11. 2of. 17, 2.

2. Og de stode for Mose Ansigt, og for Eleasars, Præstens, Ansigt, og for Amnerens og al Menighedens Ansigt, for Forsamlingens Pauluns Der, og saade:

3. Vor Fader er død i Orken, og han var ikke midt iblandt det Selskab, som forsamledes imod Herren i Korah Selskab; men han døde i sin Synd, og han havde ikke Søner. c. 16, 2, 11. c. 14, 29, 30 99.

4. Hvi skal dog vor Faders Navn udelukkes midt udaf hans Slægt, for han var

de Søns? giv os Glædelse midt iblandt
Faders Brødre.

Dg Mose fremførte deres Sag for
irrens Ansigt. 3 Mos. 24, 12.

Dg Herren talte til Mose, sigende:
Jelapheds Døttre have talt ret,
skal vist give dem Glædelse til Arv, midt
andts deres Faders Brødre; og du skal
se deres Faders Arv komme til dem.

c. 26, 2, 5.

Dg til Israels Børn skal du tale, og
sige: naar en Mand døer, og haver ingen
Datter, da skal I lade hans Arv komme til
hans Datter.

Dg dersom han haver Ingen Datter,
skal I give hans Brødre hans Arv.

Dg dersom han haver Ingen Brødre,
skal I give hans Faders Brødre hans
Arv.

1. Men dersom hans Fader haver Ingen
Brødre, da skal I give hans næste Slægt,
der er ham nær paarende af hans Slægt-
bånd, hans Arv, og han skal arve den; og
skal være for Israels Børn en bestilket
Arv, efter som Herren haver befalet Mose.

2. Dg Herren sagde til Mose: gaa
paa det Bjerg Abarim, og besee
Landet, som jeg haver givet Israels
Børn. 5 Mos. 32, 48, 49.

3. Dg naar du haver besee't det, da
sige du, (ja) ogsaa du, samles til dine
Brødre; ligesom Aaron din Broder blev
samlaget; c. 20, 28.

4. Efterdi I vare gjenstribige imod
min Mund i den Øst Ein, der Menig-
heden lavede, der I skulde helliget mig ved
Landet for deres Dine. Det er Live-
landet i Kades, ubi den Øst Ein.

c. 20, 12, 24.

5. Dg Mose talte til Herren, og
sagde:

6. Bille Herren, som er alt Kjød
under Gud, bestilke en Mand over
enigheden, c. 16, 22.

7. Som kan gaae ud for deres Ansigt,
som kan gaae ind for deres Ansigt, og
som kan føre dem ud, og som kan føre dem
ind, at Herrens Menighed skal ikke være
som Gaarene, hvilke have Ingen Hørde!

1 Sam. 31, 2. 1 Sam. 8, 20. 1 Kong. 22, 17.

8. Dg Herren sagde til Mose: tag
Josua, Mose Søns, en Mand, i
hvis Anden er, og læg din Haand paa
hans Hoved. 5 Mos. 3, 21. c. 34, 9.

9. Dg stil han for Eleasars, Præstens,
Ansigt, og for den ganste Menigheds An-
sigte.

sigte, og giv ham Befaling for deres
Dine.

20. Dg læg af din Hverlighed paa
ham, paa det den ganste Israels Børns
Menighed maa høre (og lyde ham).

21. Dg han skal staae for Eleasars,
Præstens, Ansigt, han skal spørge ham,
efter Urims Vild for Herrens Ansigt;
efter hans Mund skal de gaae ud, og efter
hans Mund skal de gaae ind, han og alle
Israels Børn med ham, ja den ganste Men-
ighed. 2 Mos. 28, 30. 3 Mos. 8, 8.

22. Dg Mose gjorde, saafom Herren
havde befalet ham; og han tog Josua,
og stillede ham for Eleasars, Præstens,
Ansigt, og for den ganste Menigheds An-
sigte.

23. Dg han lagde sine Hænder paa ham,
og gav ham Befaling, eftersom Herren
havde talt formædelt Mose. c. 8, 10.

Ap. G. 8, 17, 18.

28. Capitel.

Herren giver Love om de visse almindelige Offer-
ger, nemlig det daglige Offer, 1-8. Dg det Til-
læg paa Sabbaterne, 9, 10. Paa Ny-Maaneder,
11-15. 3 Paaste-Hvittiden, 16-25. Paa Pinstes-
Hvittiden, 26-31.

1. Dg Herren talte til Mose, og sag-
de:

2. Vnd Israels Børn, og du skal sige til
dem: I skal tage vare paa mit Offer,
mit Brød i mine Tid-Offere, (ja) min
behagelige Lugt, at offere mig i sin bestemte
Tid. 3 Mos. 3, 5.

3. Dg du skal sige til dem: dette er det
Tid-Offere, som I skal offere Herren: to
Lam aargamle, uden Lyde, hver Dag, til
et ibeligt Brænd-Offere. 2 Mos. 29, 38, 39.

Offr. 3, 3.

4. Det ene Lam skal du lade om Mor-
genen, og det andet Lam skal du lade
imellem de tvende Aftener.

5. Dg en tiende Part af en Epha Meel,
til et Mad-Offere, blandet med en fjerde
Part af en Hin stødt Olie.

6. Det er et ibeligt Brænd-Offere, som
blev indstillet paa Sinai Bjerg til en
behagelig Lugt, et Tid-Offere for Herren.

7. Dg Drik-Offere dertil, en fjerde Part
af en Hin til det ene Lam, til at udøse
Drik-Offere af stærk Drik paa det heilige
(Sted) for Herren.

8. Dg det andet Lam skal du lade imel-
lem de tvende Aftener; som Mad-Offeret
om Morgenen, og som Drik-Offeret der-

til, skal du lave det, det er et Ild-Offet, en behagelig Lugt for Herren.

9. Men om Sabbats-Dagen (skal du offre) to Lam aargamle, uden Lyde, og to tiende Parter Meel til et Mad-Offet, blandet med Olie, og dets Drik-Offet.

10. Det er hver Sabbats Brænd-Offet paa sin Sabbat, foruden det idelige Brænd-Offet, og dets Drik-Offet.

11. Men de første (Dage) i eders Maaneder skal I offre Herren et Brænd-Offet: to unge Stude, og een Bøder, syv Lam aargamle, uden Lyde.

12. Og tre tiende Parter Meel til Mad-Offet, blandet med Olie, til en (hver) Stud, og to tiende Parter Meel til Mad-Offet, blandet med Olie, til den ene Bøder. v. 20. 28.

13. Og en tiende Part Meel til Mad-Offet, blandet med Olie, til et (hvert) Lam; det er en behagelig Lugts Brænd-Offet, et Ild-Offet for Herren.

14. Og Drik-Offet til dem skal være en halv Hin til Studen, og en tredie Part af en Hin til Bøderen, og en fjerde Part af en Hin til Lammet; dette er Brænd-Offet paa hver (Mh-)Maaned i sin Maaned, for Maanederne i Aaret.

15. Og det skal laves een Gødebul til Synd-Offet for Herren, foruden det idelige Brænd-Offet, og dets Drik-Offet. c. 29, 5. 11. 16. 22. 28. 31. 38.

16. Men i den første Maaned, paa den flortende Dag i Maaneden, er det Vaasse for Herren. 3 Mos. 23, 5. 5 Mos. 16, 1.

17. Og paa den femtende Dag i den samme Maaned er Høltid; man skal æde usyrede (Brod) syv Dage. 3 Mos. 23, 6.

18. Paa den første Dag skal være en hellig Sammenkaldelse, da skal I ingen Tjenestes Gjerning gjøre. v. 25. 26.

19. Og I skal offre et Ild-Offet, et Brænd-Offet for Herren, to unge Stude, og een Bøder, og syv Lam aargamle, uden Lyde, skal I have. c. 29, 2. 8.

20. Og deres Mad-Offet, Meel blandet med Olie; tre Tiende-Parter skal I lave til Studen, og to Tiende-Parter til Bøderen. v. 12. 28.

21. (Og en Tiende-Part skal du lave til eet (hvert) Lam, af de syv Lam.

22. Dertil een Bul til Synd-Offet, til at gjøre Fortigelse for eder. v. 15. 30.

23. Foruden Brænd-Offet om Morgen, som er det idelige Brænd-Offet, skal I gjøre disse Ting.

24. Paa denne Maade skal I lave (hver) Dag af de syv Dage, Brod til et Ild-Offet, (som er) en behagelig Lugt for Herren; det skal laves foruden det idelige Brænd-Offet, og dets Drik-Offet.

25. Og paa den syvende Dag skal være eder en hellig Sammenkaldelse, da skal I ingen Tjenestes Gjerning gjøre.

26. Og paa Første-Grøderens Dag, naar I offre det nye Mad-Offet for Herren, paa eders Ugers (Høltid), skal der være hos eder en hellig Sammenkaldelse, I skal ingen Tjenestes Gjerning gjøre. 3 Mos. 23, 15. 16. 30.

27. Og I skal offre Brænd-Offet, til en behagelig Lugt for Herren: to unge Stude, een Bøder, syv Lam, aargamle. c. 29, 2. 8.

28. Og deres Mad-Offet, Meel blandet med Olie, tre Tiende-Parter til een (hver) Stud, og to Tiende-Parter til den ene Bøder.

29. En Tiende-Part til eet (hvert) Lam, af de syv Lam.

30. Een Gødebul, til at gjøre Fortigelse for eder.

31. Det skal I gjøre foruden det idelige Brænd-Offet, og dets Mad-Offet; de skal være eder uden Lyde, og deres Drik-Offet. v. 23.

29. Capitel.

Fremdeles taler Herren om Offre paa Høstaars-Dagen, eller Basune-Døstiden, 1-6. Paa Fortigelses Høltid, 7-12. Paa Kvotaternes Fødsel, 12-38. Slutning paa disse toog, 39.

1. Og i den syvende Maaned, paa den første Dag i Maaneden, skal være eder en hellig Sammenkaldelse, I skal ingen Tjenestes Gjerning gjøre; det skal være eder en (Basune-)Klang's Dag. 5 Mos. 23, 24. 4 Mos. 10, 10.

2. Og I skal gjøre Brænd-Offet til en behagelig Lugt for Herren, een ung Stud, een Bøder, syv Lam aargamle, uden Lyde. c. 28, 11. 19. 27.

3. Og deres Mad-Offet, Meel blandet med Olie, tre Tiende-Parter til Studen, og to Tiende-Parter til Bøderen.

4. Og een Tiende-Part til eet (hvert) Lam, af de syv Lam.

5. Og een Gødebul til Synd-Offet, til at gjøre en Fortigelse for eder. c. 23, 15. 22.

6. Foruden den Mh-Maaned's Brænd-Offet, og dets Mad-Offet, og det idelige Brænd-Offet, og dets Mad-Offet, og

Offere, efter deres Vils; til en Lugt, som er et Tid-Offer for c. 28, 14.

aa den tiende Dag i denne aaned skal være eder en hellig Idelse, og I skal hdmgye eders al ingen Gjerning gjøre.

3 Mos. 16, 29, 30 ic.

I skal offre Brænd-Offer, for behagelig Lugt; een ung Bæder, syv Lam, aargamle, have uden Lyde.

v. 2.

28 Mad-Offer, Meel blandet tre Tiende-Porter til Studen, karter til den ene Bæder; i Tiende-Port til eet (hvert) syv Lam.

ii) een Gædebul til Synd- en Fortligesernes Synd-Offer, 2 Brænd-Offer, og deto Mad- res Drif-Offere.

3 Mos. 16, 15.

aa den femtende Dag i den ianded skal være en hellig Sam- , I skal ingen Tjenestes Gjer- og I skal holde hoitideligen Herren i syv Dage.

3 Mos. 23, 34.

I skal offre Brænd-Offer, et en behagelig Lugt for Her- unge Stude, to Bædre, sior- aargamle; de skal være uden v. 17. 20. 23.

28 Mad-Offer, Meel blandet tre Tiende-Porter til een id af de tretten Stude, to ter til een (hver) Bæder, af 2

a Tiende-Port til eet (hvert) sforten Lam.

i) een Gædebul til Synd-Offer, i idelige Brænd-Offer, deto , og deto Drif-Offer.

aa den anden Dag tolv unge Bædre, sforten Lam, aargamle,

deres Mad-Offer, og deres , til Studene, til Bædrene, og e i deres Tal efter Skikken.

1, v. 6.

i) een Gædebul til Synd-Offer, idelige Brænd-Offer, og deto og deres Drif-Offere.

aa den tredje Dag ellede bædre, sforten Lam, aargamle,

21. Og deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studene, til Bædrene, og til Lammene i deres Tal, efter Skikken.

22. Dertil een Bul til Synd-Offer, for- uden det idelige Brænd-Offer, og deto Mad-Offer, og deto Drif-Offer.

23. Og paa den fjerde Dag ti Stude, to Bædre, sforten Lam, aargamle, uden Lyde.

24. Deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studene, til Bædrene, og til Lammene i deres Tal, efter Skikken.

25. Dertil een Gædebul til Synd-Offer, foruden det idelige Brænd-Offer, og deto Mad-Offer, og deto Drif-Offer.

26. Og paa den femte Dag ni Stude, to Bædre, sforten Lam, aargamle, uden Lyde.

27. Og deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studene, til Bædrene, og til Lammene i deres Tal, efter Skikken.

28. Dertil een Bul til Synd-Offer, for- uden det idelige Brænd-Offer, og deto Mad-Offer, og deto Drif-Offer.

29. Og paa den slette Dag otte Stude, to Bædre, sforten Lam, aargamle, uden Lyde.

30. Og deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studene, til Bædrene, og til Lammene i deres Tal, efter Skikken.

31. Dertil een Bul til Synd-Offer, for- uden det idelige Brænd-Offer, og deto Mad-Offer, og deto Drif-Offer.

32. Og paa den syvende Dag syv Stu- de, to Bædre, sforten Lam, aargamle, uden Lyde.

33. Og deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studene, til Bædrene, og til Lammene i deres Tal, efter deres Vils.

34. Dertil een Bul til Synd-Offer, for- uden det idelige Brænd-Offer, deto Mad- Offer, og deto Drif-Offer.

35. Paa den ottende Dag skal være eder Forbuds Dag, da skal I ingen Tjenestes Gjerning gjøre. 3 Mos. 23, 36.

36. 7, 37.

36. Og I skal offre Brænd-Offer, et Tid-Offer, en behagelig Lugt for Herren, een Stud, een Bæder, syv Lam, aargam- le, uden Lyde.

37. Deres Mad-Offer, og deres Drif- Offere, til Studen, til Bæderen og til Lammene i deres Tal, efter Skikken.

38. Dertil een Bul, til Synd-Offer, for- uden det idelige Brænd-Offer, og deto Mad-Offer, og deto Drif-Offer.

39. Disse Ting skal I gjøre for Herren paa eders bestemte Tider; foruden eders Lovter og eders frivillige (Gaver), til eders Brand-Offere, og til eders Mad-Offere, og til eders Drift-Offere, og til eders Tal-Offere.

30. Capitel.

Herren befaler ved Mose, at en Mand, der gjorde et Lovte, burde holde det, 1-3. En Datters Lovte kan gjøres til intet ved hendes Fader, 4-6. En Datters ved hendes Mand, 7-9. En Enkes og ud-dreven Qvindes Lovte skal holdes; men gjør hun det, medens hun har sin Mand, da kan han gjøre det til intet, dersom han strax taler derimod, 10-16. Slutningen paa disse Love, 17.

1. Og Mose sagde til Israels Børn, efter alt dette, som Herren havde befaleet Mose.

2. Og Mose talde til Hoveds-Mændene for Israels Børns Stammer, og sagde: Dette er det Ord, som Herren haver befaleet.

3. Naar en Mand lover Herren et Lovte eller sværger en Eed, saa han med en Forpligtelse forpligter sin Sjæl, han skal ikke vanhellige sit Ord; han skal gjøre efter alt det, som er udgaaet af hans Mund. 5 Mos. 23, 21. Præd. 5, 3. 4.

1 Mos. 28, 20.

4. Og naar en Kvinde lover Herren et Lovte, og forpligter sig med en Forpligtelse i sin Faders Huus, i sin Ungdom.

v. 17.

5. Og hendes Fader hører hendes Lovte, og hendes Forpligtelse, som hun har forpligtet sig med paa sin Sjæl, og hendes Fader tier dertil, da skal alle hendes Lovter staae (ved Magt), og al den Forpligtelse, som hun har forpligtet sig med paa sin Sjæl, skal staae (ved Magt).

v. 8, 10, 12.

6. Men dersom hendes Fader gjør det til intet, paa den Dag, da han hører alle hendes Lovter og hendes Forpligtelser, som hun haver forpligtet sig med paa sin Sjæl, da skal det ikke staae (ved Magt), og Herren skal forlade hende det, efterdi hendes Fader haver gjort det til intet.

v. 9.

7. Men dersom hun er en Mand's (Hustru), og hendes Lovter ere paa hende, eller et ubetænksomt Ord (udfalder) af hendes Læber, med hvilket hun har forpligtet sig paa sin Sjæl,

8. Og hendes Mand hører det, og tier dertil paa den Dag han hører det: da

skal hendes Lovte staae (ved Magt), og hendes Forpligtelser, som hun har forpligtet sig med paa sin Sjæl, de skal staae (ved Magt).

9. Men dersom hendes Mand gjør det til intet, paa den Dag han hører det, og rygger hendes Lovte, som er paa hende, og det ubetænksomme Ord, (som er udfalden) af hendes Læber, med hvilket hun har forpligtet sig paa sin Sjæl: da skal Herren forlade hende det.

10. Men (anlangende) en Enkes eller en udbreven (Qvindes) Lovte: alt det, som hun forpligter sig med paa sin Sjæl, skal staae (ved Magt) for hende.

11. Men dersom hun lovede det i sin Mand's Huus, eller forpligtede sig med en Forpligtelse paa sin Sjæl, ved en Eed,

12. Og hendes Mand hørte det, og taug dertil, (og) gjorde det ikke til intet: da skal alle hendes Lovter staae (ved Magt), og al den Forpligtelse, som hun forpligter sig med paa sin Sjæl, skal staae (ved Magt).

13. Men dersom hendes Mand arbejdet rygger dem, paa den Dag han hører (dem), da skal alt, som er udgaaet af hendes Læber, anlangende hendes Lovter og hendes Sjæls Forpligtelse, ikke staae (ved Magt); hendes Mand har rygget dem, og Herren skal forlade hende det.

14. Hvert Lovte og hver Forpligtelses Eed, til at ydmnge Sjælen med, det maa hendes Mand stadfæste, og det maa hendes Mand rigge.

15. Og dersom hendes Mand tier aldeles dertil, (den ene) Dag efter den anden, da stadfæster han alle hendes Lovter, og alle hendes Forpligtelser, som hun haver paa sig; dem stadfæster han, fordi han taug dertil, den Dag han hørte det.

16. Men dersom han har hørt det, da skal han bære hendes Misgjerning.

17. Disse ere de Skikke, som Herren befaleet Mose, imellem en Mand og hans Hustru, imellem Faderen og hans Datter, i hendes Ungdom, da hun er sin Faders Huus. d. 4.

31. Capitel.

Israels Børn faae Befaling at stride imod Midianiterne med 12,000 Mand, og Præsten Phineas med dem, 1-6. De overvinde Midianiterne, og fangere og Røvet til Keiren, 7-13. Mose straffer dem fordi de have ladet Qvindeerne leve; de skal ihjelslaae alle, som have hændt Mand, og tabt

bruse sig og alt, hvad de førte med sig, uden for Leiren, 14:24. Røvet deltes, efter Herrens Befaling, 25:47. Herredsmændene givt en Skjænt af deres Bøtte til Tabernaklet, 48:54.

1. Da Herren talte til Mose, og sagde:

2. Hevn Israels Børn paa Midianiterne; derefter skal du samles til dine folk. c. 25, 17. c. 27, 13.

3. Da talte Mose til Folket, og sagde: eder Mænd iblandt eder bebødn sig til Strid; og de skal drage imod Midianitæne at udfere Herrens Hevn paa Midianiterne.

4. Et tusinde af hver Stamme, (sa) af alle Israels Stammer, skal I stille til Strid.

5. Og de antvorbode af Israels Tusinder eet tusinde for (hver) Stamme, tolv tusinde Bevæbnede til Strid.

6. Og Mose sendte dem, tusinde for (hver) Stamme, til Striden, dem og Alichas, Eleasars, Præstens Søn, til Strid, og de hellige Medskab, og Klangens Bæuner i hans Haand. c. 25, 7.

c. 10, 9. 2 Kren. 13, 12, 14.

7. Og de stred imod Midianiterne, saadom Herren havde befaleet Mose, og de hjelthogt alt Mandfjon.

8. Dertil slog de Midianiternes Konger hjel, tilligemed deres Ihjelslagne: nemlig Evi, og Mekem, og Zur, og Hur, og Neza, fem Midianiters Konger; og de sloge Bileam, Beors Søn, ihjel med Sværdet. Jos. 13, 91. 4 Mos. 22, 5.

9. Og Israels Børn toge Midianiternes Husruer, og deres smaa Børn fangne; og alle deres Bæster, og alt deres Jæ, og al deres Formue rovede de.

10. Og alle deres Stæder, som de boede paa, og alle deres Slotte, opbrændte de med Ild.

11. Og de toge alt Mobet, og alt det, der var at tage, af Mennesker og af Dyr.

5 Mos. 20, 14.

12. Og de førte til Mose og til Eleasar, Præsten, og til Israels Børns Menighed, Fangerne, og det, som var taget og røvet, til Leiren, paa Moabiternes slette Mark, fem ere ved Jordanen mod Jericho.

13. Og Mose, og Eleasar, Præsten, og alle Menighedens Fyrster gik ud mod dem, udenfor Leiren.

14. Og Mose blev vred paa dem, som vare besiftede over samme Hær; paa Fyrsterne over tusinde, og Fyrsterne over hundrede, de som kom af den Krigs-Hær.

15. Og Mose sagde til dem: have I ladet hver Dvinde leve?

16. See, disse vare (Marsag) for Israels Børn, ved Bileams Ord, at antvorbte dem til at forgribe sig imod Herren, formedelst Beors Handel; hvorfor Plagen var i Herrens Menighed. c. 25, 1.

17. Og nu slaer alt Mandfjon ihjel iblandt imaa Børn, og slaer hver Dvinde ihjel, som haver kjendt Mand, at ligge hos Mandfjon. Dom. 21, 11.

18. Men alle smaa Børn af Dvindefjønnet, hvilke ikke have kjendt Mandfjønns Samqvem, lader leve for eder.

19. Da I, leirer eder udenfor Leiren syv Dage; hver, som haver slaaget nogen Person ihjel, og hver, som haver rørt ved en Ihjellsagen, I skal renses af Synden paa den tredie Dag og paa den syvende Dag, I og eders Fanger.

3 Mos. 15, 13. 4 Mos. 19, 11, 18.

20. Og alt Klæde og alt Ioi af Skind, og allehaande Gjerning af Hæde-Haar, og allehaande Trækar, skal I renses fra Synd.

3 Mos. 16, 16. 2 Cor. 7, 1.

21. Og Eleasar, Præsten, sagde til Stridmændene, de, som vare dragne i Krigen: denne er Lovens Skik, som Herren haver befaleet Mose;

22. Aleneste Guld, og Sølv, Kobberet, Jernet, Tinnet og Blyet,

23. At den Ting, som taaler Ilden, skal I lade gaae igjennem Ilden, saa er den reet, dog skal den renses fra Synden ved Frastillelsens Vand; men alt det, som ikke taaler Ilden, skal I lade gaae igjennem Vandet. v. 20. 4 Mos. 19, 9.

24. Og I skal toe eders Klæder paa den syvende Dag, saa blive I rene; og derefter skal I komme i Leiren.

25. Og Herren talte til Mose, og sagde:

26. Tag Hoved-(Summen) paa Fangerne Mob, af Mennesker og af Dyr, du, og Eleasar, Præsten, og de øverste af Menighedens Fædre.

27. Og du skal halvbele det Mob imellem dem, som have angrebet i Krigen, som vare udtagne i Striden, og imellem al Menigheden. Jos. 23, 8. 1 Sam. 30, 24.

28. Og du skal opløste en vis Sum for Herren fra Krigsmændene, som vare dragne i Striden, een Skjel af fem hundrede af Menneskene, og af stort Dvæg, og af Kienerne, og af smaat Dvæg.

29. Af deres Halvdeel skal I tage det,

og du skal give Eleasar, Præsten, Herrens Oploftelse.

30. Og du skal tage af Israels Børns Halvdeel, eet (Stykke), som de (have) bekommet, af (hver) halvtredstindstyve, af Mennesker, og af stort Dvæg, og af Afenerne, og af smaat Dvæg, af alle Væster; og du skal give Leviternes dem, som tage vare paa Herrens Tabernakels Varetægt.

31. Og Mose, og Eleasar, Præsten, gjorde, saasom Herren havde befaleet Mose. 1 Mos. 6, 22. 2 Mos. 7, 10.

32. Og det Taagne, det øvrige af Møvet, som Strids-Folket havde rovet, var smaat Dvæg, sex hundrede tusinde, og halvsjerdstindstyve tusinde, og fem hundrede.

33. Og stort Dvæg, to og halvsjerdstindstyve tusinde.

34. Og Afenerne, een og trestindstyve tusinde.

35. Og de Menneskers Personer af Dvindfolk, som ikke havde kjendt Mandlions Samqvem, alle de Personer vare to og tredive tusinde.

36. Og Halvdelen, (nemlig) beres Deel, der vare udgaaene til Striden, var i Tallet, af smaat Dvæg, tre hundrede tusinde og tredive tusinde, og syv tusinde og fem hundrede.

37. Og den visse Sum til Herren af smaat Dvæg, var sex hundrede og fem og halvsjerdstindstyve.

38. Og af stort Dvæg var den sex og tredive tusinde; og den visse Sum af dem til Herren, var to og halvsjerdstindstyve.

39. Og af Afenerne var den tredive tusinde og fem hundrede; og den visse Sum af dem til Herren, var een og trestindstyve.

40. Og af Menneskers Personer var den fexten tusinde; og den visse Sum af dem til Herren, var to og tredive Personer.

41. Og Mose gav Eleasar, Præsten, Herrens Oploftelses visse Sum, saasom Herren havde befaleet Mose. v. 28. 29.

42. Og Israels Børns Halvdeel, som Mose halvdelede fra Mændene, som havde stredet, v. 47.

43. Nemlig Menighedens Halvdeel af smaat Dvæg, var tre hundrede tusinde og tredive tusinde, syv tusinde og fem hundrede.

44. Og af stort Dvæg var den sex og tredive tusinde.

45. Og af Afenerne var den tredive tusinde og fem hundrede.

46. Og af Menneskers Personer var den fexten tusinde.

47. Og Mose tog af Israels Børns Halvdeel, eet (Stykke af det, som de havde) bekommet af halvtredstindstyve af Mennesker og af Dyr, og han gav Leviternes dem, som tage vare paa Herrens Tabernakels Varetægt, saasom Herren havde befaleet Mose.

48. Og de, som vare satte over de Tusinde i Hæren, Hjrsterne over de Tusinde, og Hjrsterne over de Hundrede, gik frem til Mose.

49. Og de sagde til Mose: dine Hjerner have taget Hoved-(Sum) paa Krigsmændene, som vare under vore Hænder, og der fattedes ikke en Mand af os i Tallet.

50. Derfor offre vi Herrens Offer, hør som haver fundet Guldsar, Arm-Smykke, og Arm-Baand, (Finger-) Ringe, (Øre-) Ringe, og Bryst-Belte til at gjøre Forrigelse for vore Sjæle for Herrens Ansigt.

2 Mos. 35, 22.

51. Og Mose, og Eleasar, Præsten, toge samme Guld af dem, ja allehaande gjort Tol.

52. Og alt Oploftelsens Guld, som de oploftede for Herren, var fexten tusinde, syv hundrede og halvtredstindstyve Sekel, af Hjrsterne over de Tusinde og Hjrsterne over de Hundrede.

53. Stridsmændene havde rovet det, hver for sig.

54. Og Mose, og Eleasar, Præsten, toge Guldet af Hjrsterne over de Tusinde og de Hundrede, og de førte det ind i Forsamlingens Kaution, til en Ihukommelse for Israels Børn for Herrens Ansigt.

c. 10, 10.

32. Capitel.

Kubens og Gads Børn begjære af Mose, at faa det Land paa min Side af Jordanen til deres Arv, 1-5. Mose straffer dem først haardtigen, 6-15. Men da de love at gaae beredne frem for deres Brødre til at indtage Sanaans Land, giver Mose disse to Stammer og den halve Manasse Stamme dette Land, 16-33. Svori de bygge adskillige Stæder, 34-42.

1. Og Kubens Børn og Gads Børn havde meget og saare stærkt Hæ; og de besaae det Land Jaaser, og det Land Gilead, og set, det Sted var et (beqvemt) Sted til Hæ. 1 Mos. 46, 32.

2. Og Gads Børn og Kubens Børn kom, og de sagde til Mose og til Eleasar,

3. Ataroth, og Dibon, og Jazer, og Rimra, og Hesbon, og Eleale, og Scbam, og Nebo, og Beon,

4. Det Land, som Herren haver slaget for Israels Menigheds Ansigt, det er et Land for Fæ, og dine Tjenere have Fæ.

5. Og de sagde: dersom vi have sunDET Raade for dine Dine, da lad dette Land gives dine Tjenere til Eiendom, lad os ikke gaae over Jordanen.

6. Da sagde Mose til Guds Børn og til Rubens Børn: I skulle eders Brodre drage i Krigen, og I skulle blive her?

7. Og hvi forvende I Israels Børns Hjerte fra at drage over til det Land, som Herren haver givet dem? 5 Mos. 1, 28.

8. Saa gjorde eders Fædre, der jeg sendte dem af Rades-Barnea, til at besee Landet. 5 Mos. 9, 23.

9. Thi de gik op til Escols Bæk, og besaae Landet, og de forvendte Israels Børns Hjerte, at de ikke vilde komme i Landet, som Herren havde givet dem.

c. 13, 24 199.

10. Og Herrens Brede optændtes den samme Dag, og han svær, og sagde:

11. Disse Mand, som ere opgaaene af Ægypten, fra thye Aar gamle og derover, skal ikke see det Land, som jeg haver svoret Abraham, Isaaq og Jakob; thi de have ikke fuldkommelig efterfulgt mig; c. 20, 65. 1 Mos. 20, 24. 2 Mos. 33, 1. 3 Mos. 1, 8.

12. Udtagen Caleb, Zephunne den Keniters Søn, og Josua Runds Søn; thi de havde fuldkommelig efterfulgt Herren. c. 14, 30. Jos. 14, 6. 14.

13. Saa optændtes Herrens Brede imod Israel, og han lod dem vandre hid og did i Orten forræthve Kar, indtil al den Slægt sk Endte, som gjorde det Onde for Herrens Pine.

14. Og see, I ere opstaaene i eders Fædres Sted, en Mængde af syndige Mennesker, at gøre Herrens grumme Brede endnu større imod Israel.

15. Thi dersom I vende eder bort fra ham, da skal han endnu længer lade ham blive i Orten, og (dermed) fordærve I alt dette Folk.

16. Da gik de frem til ham, og sagde: vi vil istun bygge Faare-Stier her til vort Fæ, og Stæder for vore smaa Børn.

17. Men vi, vi vil bevæbne os, og være færdige, for Israels Børns Ansigt, indtil

for Landets Indbyggers Styld.

30f. 4, 12, 13.

18. Vi vil ikke vende tilbage til vore Huse, førend Israels Børn have indtaget hver sin Arv.

19. Thi vi vil ikke arbe med dem paa hlin Side Jordanen, og bedre frem; men vor Arv skal tilfalde os paa denne Side Jordanen mod Osten. 5 Mos. 3, 12.

20. Og Mose sagde til dem: dersom I vil gjøre denne Gjerning, dersom I vil bevæbne eder til Strid, for Herrens Ansigt, Jos. 1, 13. c. 4, 12.

21. Og I vil, hver Bevæbnet af eder, drage over Jordanen for Herrens Ansigt, indtil han har fordrevet sine Fiender fra sit Ansigt.

22. Og Landet bliver underlagt for Herrens Ansigt: saa maae I derefter vende tilbage, og I skal være uftoldige for Herren, og for Israel, og I skal have dette Land til Eiendom, for Herrens Ansigt.

23. Men dersom I ikke vil gjøre saaledes, see da have I syndet imod Herren, og vider, at eders Synd skal finde eder.

24. (Saa) bygger eder Stæder for eders smaa Børn, og Stier for eders smaa Kvæg, og gjører efter det, som er udgaaet af eders Mund. b. 16.

25. Og (hver af) Guds Børn og Rubens Børn sagde til Mose, sigende: dine Tjenere skal gjøre, saasom min Herre haver befalet.

26. Vore smaa Børn, vore Hustruere, vort Fæ, og alle vore Væster, de skal blive der, i Gileads Stæder.

27. Men dine Tjenere vil drage over, hver som er bevæbnet til Strid, for Herrens Ansigt, i Krigen, saasom min Herre siger.

28. Da hør Mose paa deres Begne Eleasar, Bræsten, og Josua Runds Søn, og de øverste af Israels Børns Stammers Fædre, c. 31, 26.

29. Og Mose sagde til dem: dersom Guds Børn og Rubens Børn drage med eder over Jordanen, hver Bevæbnet til Krigen, for Herrens Ansigt, og Landet er underlagt for eders Ansigt, da skal I give dem det Land til Eiendom.

30f. 4, 12.

30. Men dersom de ikke drage bevæbnede over med eder, da skal de tage (Arv) midt iblandt eder i Canaans Land.

og du skal gibe Eleasar, Præsten, Herrens Oplostele.

30. Og du skal tage af Israels Børns Halvdeel, eet (Stykke), som de (have) bekommet, af (hver) halvtredstindstyve, af Mennesker, og af stort Dvæg, og af Afenerne, og af smaat Dvæg, af alle Veester; og du skal gibe Leviterne dem, som tage vare paa Herrens Tabernakels Baretægt.

31. Og Mose, og Eleasar, Præsten, gjorde, saasom Herren havde befaleet Mose. 1 Mos. 6, 22. 2 Mos. 7, 10.

32. Og det Tagne, det øvrige af Møvet, som Strids-Folket havde rovet, var smaat Dvæg, sex hundrede tusinde, og halvfjerdstindstyve tusinde, og fem hundrede.

33. Og stort Dvæg, to og halvfjerdstindstyve tusinde.

34. Og Afenerne, een og trestindstyve tusinde.

35. Og de Menneskers Personer af Qvindfolk, som ikke havde kjendt Mandkjønns Samqvem, alle de Personer vare to og tredve tusinde.

36. Og Halvdelen, (nemlig) deres Deel, der vare udgangne til Striden, var i Tallet, af smaat Dvæg, tre hundrede tusinde og tredve tusinde, og syv tusinde og fem hundrede.

37. Og den visse Sum til Herren af smaat Dvæg, var sex hundrede og fem og halvfjerdstindstyve.

38. Og af stort Dvæg var den sex og tredve tusinde; og den visse Sum af dem til Herren, var to og halvfjerdstindstyve.

39. Og af Afenerne var den tredve tusinde og fem hundrede; og den visse Sum af dem til Herren, var een og trestindstyve.

40. Og af Menneskers Personer var den sexten tusinde; og den visse Sum af dem til Herren, var to og tredve Personer.

41. Og Mose gav Eleasar, Præsten, Herrens Oplosteles visse Sum, saasom Herren havde befaleet Mose. v. 28. 29.

42. Og Israels Børns Halvdeel, som Mose halvdeltede fra Mændene, som havde stredet, v. 47.

43. Næmlig Menighedens Halvdeel af smaat Dvæg, var tre hundrede tusinde og tredve tusinde, syv tusinde og fem hundrede.

44. Og af stort Dvæg var den sex og tredve tusinde.

45. Og af Afenerne var den tredve tusinde og fem hundrede.

46. Og af Menneskers Personer var den sexten tusinde.

47. Og Mose tog af Israels Børns Halvdeel, eet (Stykke af det, som de havde) bekommet af halvtredstindstyve af Mennesker og af Dyr, og han gav Leviterne dem, som toge vare paa Herrens Tabernakels Baretægt, saasom Herren havde befaleet Mose.

48. Og de, som vare satte over de Tusinde i Hæren, Hærterne over de Tusinde, og Hærterne over de Hundrede, gik frem til Mose.

49. Og de sagde til Mose: dine Hæner have taget Hoved-(Sum) paa Krigsmændene, som vare under vore Hænder, og der fattedes ikke en Mand af os i Tallet.

50. Derfor offre vi Herrens Offer, hær som haver fundet Guldbar, Arm-Emblet, og Arm-Baand, (Finger-) Ringe, (Øre-) Ringe, og Bryst-Belte til at gjøre Forligelse for vore Sjæle for Herrens Ansigt. v. Mos. 35, 22.

51. Og Mose, og Eleasar, Præsten, toge samme Guld af dem, ja allehaande gjert Tøil.

52. Og alt Oplosteleens Guld, som de opløstede for Herren, var sexten tusinde, syv hundrede og halvtredstindstyve Setel, af Hærterne over de Tusinde og Hærterne over de Hundrede.

53. Stridsmændene havde rovet det, hver for sig.

54. Og Mose, og Eleasar, Præsten, toge Guldet af Hærterne over de Tusinde og de Hundrede, og de førte det ind i Forsamlingens Kaulon, til en Ihulommelse for Israels Børn for Herrens Ansigt. c. 10, 10.

32. Capitel.

Kubens og Gads Børn begjære af Mose, at faa det Land paa hin Side af Jordanen til deres Arv, 1-5. Mose straffer dem først haardt, 6-15. Men da de love at gaae bevaabnede frem for deres Brødre til at indtage Sanaans Land, giver Mose disse to Stammer og den halve Manasse Stamme dette Land, 16-33. Hvori de bygge adskillige Stæder, 34-42.

1. Og Kubens Børn og Gads Børn havde meget og saare stærkt Fæ; og de besaae det Land Jaeser, og det Land Milead, og see, det Sted var et (beqvemt) Sted til Fæ. 1 Mos. 46, 32.

2. Og Gads Børn og Kubens Børn kom, og de sagde til Mose og til Eleasar,

og til Menighedens Hyrter, stoth, og Dibon, og Jafer, og g Hebron, og Eleale, og Sebam, og Beon,

Land, som Herren haver slaget is Menigheds Ansigt, det er et Fæ, og dine Tjenere have Fæ. I sagde: dersom vi have fundet e dine Dine, da lad dette Land e Tjenere til Elendom, lad os ober Jordanen.

ogde Mose til Gads Børn og til Børn: I skulle eders Brødre drage og I skulle blive her?

hvil forvende I Israels Børns i at drage ober til det Land, som eder givet dem? 5 Mos. 1, 28.

gjorde eders Fædre, der jeg a af Rades-Barnaa, til at besee 5 Mos. 9, 23.

de gif op til Escols Bæk, og be- idet, og de forvende Israels herte, at de ikke vilde komme i om Herren havde givet dem.

c. 13, 24 199.

Herrens Brede opstændtes den og, og han svær, og sagde:

He Mand, som ere opgangne af fra hvede Kar gamle og beroder, e det Land, som jeg haver svoret, I Saal og Jafo; thi de have mmeligen efterfulgt mig; Mos. 20, 24. 2 Mos. 32, 1. 5 Mos. 1, 8.

lagen Caleb, Jephunne den Re- son, og Josva Runds Søn; thi fuldkommelige efterfulgt Her- c. 14, 30. Jos. 14, 6. 14.

a opstændtes Herrens Brede imod han lod dem vanke hid og bid jrettede Kar, indtil al den Elægt som gjorde det Onde for Her-

see, I ere opstændne i eders Fæ- en Mængde af syndige Men- gjøre Herrens grumme Brede ere imod Israel.

dersom I vende eder bort fra skal han endnu længer lade ham sen, og (dermed) fordærve I alt

gif de frem til ham, og sagde: I bygge Fuare-Stier her til vort i: eder for vore smaa Børn.

I vi, vi vil bevæbne os, og være or Israels Børns Ansigt, indtil

at vi føre dem til deres Sted, og vore smaa Børn skal blive i de faste Stæder, for Landets Indbyggernes Styld.

Jos. 4, 12, 13.

18. Vi vil ikke vende tilbage til vore Huse, førend Israels Børn have indtaget hver sin Arv.

19. Thi vi vil ikke arbe med dem paa hlin Side Jordanen, og bedre frem; men vor Arv skal tilfalde os paa denne Side Jordanen mod Osten. 5 Mos. 3, 12.

20. Og Mose sagde til dem: dersom I vil gjøre denne Gjerning, dersom I vil bevæbne eder til Strid, for Herrens An- sigt, Jos. 1, 13. c. 4, 12.

21. Og I vil, hver Bevæbnet af eder, drage ober Jordanen for Herrens Ansigt, indtil han har fordrevet sine Fjender fra sit Ansigt.

22. Og Landet bliver underlagt for Her- rens Ansigt: saa maae I derefter vende tilbage, og I skal være uskylbige for Her- ren, og for Israel, og I skal have dette Land til Elendom, for Herrens Ansigt.

23. Men dersom I ikke vil gjøre saa- ledes, see da have I syndet imod Herren, og vider, at eders Synd skal finde eder.

24. (Saa) bygger eder Stæder for eders smaa Børn, og Stier for eders smaa Døag, og gløser efter det, som er udgaaet af eders Mund. v. 16.

25. Og (hver af) Gads Børn og Ru- bens Børn sagde til Mose, sigende: dine Tjenere skal gjøre, saafom min Herre ha- ver befaleet.

26. Vore smaa Børn, vore Instruer, vort Fæ, og alle vore Beester, de skal blive der, i Oleads Stæder.

27. Men dine Tjenere vil drage ober, hver som er bevæbnet til Strid, for Her- rens Ansigt, i Krigen, saafom min Herre siger.

28. Da bad Mose paa deres Begne Eleasar, Præsten, og Josva Runds Søn, og de sverste af Israels Børns Stammers Fædre, c. 31, 26.

29. Og Mose sagde til dem: dersom Gads Børn og Rubens Børn drage med eder ober Jordanen, hver Bevæbnet til Krigen, for Herrens Ansigt, og Landet er underlagt for eders Ansigt, da skal I give dem det Land Olead til Elendom. Jos. 4, 12.

30. Men dersom de ikke drage bevæb- nebe ober med eder, da skal de tage (Arv) midt iblandt eder i Canaans Land.

salet til dine Tjenere, saaledes vil vi gjøre.
32. Vi, vi vil drage bevæbnede for Herrens Ansigt over i Canaans Land, og vor Arvs Eiendom skal vi have paa denne Side Jordanen.

33. Saa gav Mose dem, (nemlig) Gads Børn og Rubens Børn, og Halvdelen af Manasse Josephs Sønns Stamme, Sihons den Amoritiske Konges Rige, og Ogs, Kongen af Basans Rige, Landet med sine Stæder paa Grændserne, (ja) Landets Stæder trindt omkring. 5 Mos. 3, 12.
c. 20, 8. Jos. 13, 8. c. 22, 4, 7.

34. Saa byggede Gads Børn Dibon, og Ataroth, og Aroer;

35. Og Ataroth-Sophan, og Jaeser, og Logbea;

36. Og Beth-nimra, og Beth-haran, faste Stæder og Faare-Stier.

37. Og Rubens Børn byggede Hesbon, og Eleale, og Kirjathajim;

38. Og Rebo, og Baal-Meon, som de forandrede Navnene paa, og Sibma; og de nævnedes med Navn Stæderne, (hver med sit) Navn, som de byggede.

39. Og Machirs Børn, Manasse Sønns, gif ind i Gilead, og indtog det; og han fordrev Amoriterne, som vare derudi.

1 Mos. 50, 23.

40. Da gav Mose Machir, Manasse Søn, Gilead; og han boede derudi.

41. Men Jair, Manasse Søn, gif hen, og tog deres Byer ind, og kaldte dem Hareth-Jair. Dom. 10, 4. 1 Kron. 2, 21, 22.

42. Og Kobah gif hen, og indtog Kenat og dens tilhørende Byer, og kaldte dem Kobah, efter sit Navn.

33. Capitel.

Mose beskriver Israels Væns Reiser, fra de drog ud af Wapten til de kom til Canaans Lands Grændser, 1-49. Herren befaler dem atter, at uddrive alle Landets Indbyggere, og at uddels Landet for medelt Rod, 50-56.

1. Disse ere Israels Børns Reiser, som vare udtagne af Egypti Land, efter deres Hære, formeest Mose og Aaron.
c. 9, 23.

2. Og Mose skrev deres Udgange, efter deres Reiser efter Herrens Mund, og disse ere deres Reiser, efter deres Udgange.

3. Nemlig de reiste fra Raamses i den første Maaned, paa den femtende Dag i den første Maaned, paa den anden Aa-

2 Mos. 12, 37. c. 14, 8.
4. Og da begrode Egyptierne alle Herste-Fodte, som Herren havde slaget iblandt dem; og Herren havde holdet Dom over deres Guder. Ef. 19, 1. 2 Mos. 12, 12.
5. Og Israels Børn reiste fra Raamses, og leirede sig i Suchot. 2 Mos. 12, 37.
6. Og de reiste fra Suchot, og de leirede sig i Etham, ved Euben i Orken.
2 Mos. 13, 20.

7. Og de reiste fra Etham, og vendte om til Bihachrot, som er lige mod Baal-Zephon, og de leirede sig lige mod Migdol.

8. Og de reiste fra Bihachrot, og gik midt iglennem Havet i Orken; og de gik tre Dages Reise i Ethams Ørt, og de leirede sig i Marah.
2 Mos. 14, 2.
c. 15, 23.

9. Og de reiste fra Marah og kom til Eilm; men i Eilm vare tolv Vandkilder, og halvferdsindtøve Palme-Træer, og de leirede sig der.
2 Mos. 15, 27.

10. Og de reiste fra Eilm, og de leirede sig ved det røde Hav.

11. Og de reiste fra det røde Hav, og de leirede sig i den Ørt Sin. 2 Mos. 16, 1.

12. Og de reiste fra den Ørt Sin, og de leirede sig i Dophsa.

13. Og de reiste fra Dophsa, og de leirede sig i Alud.

14. Og de reiste fra Alud, og de leirede sig i Kephidim, og der havde Folket ikke Vand at drikke.
2 Mos. 17, 1.

15. Og de reiste fra Kephidim, og de leirede sig i Sinal Ørt. 2 Mos. 19, 1.

16. Og de reiste fra Sinal Ørt, og de leirede sig i Ribbroth-hattaaba.
c. 11, 34, 35.

17. Og de reiste fra Ribbroth-hattaaba, og de leirede sig i Hazerot. c. 11, 35.

18. Og de reiste fra Hazerot, og de leirede sig i Ritma. c. 12, 16.

19. Og de reiste fra Ritma, og de leirede sig i Rimmon-Berez.

20. Og de reiste fra Rimmon-Berez, og leirede sig i Libna.

21. Og de reiste fra Libna, og de leirede sig i Misfa.

22. Og de reiste fra Misfa, og de leirede sig i Kehelat.

23. Og de reiste fra Kehelat, og de leirede sig paa Sephers Bjerg.

24. Og de reiste fra Sephers Bjerg, og de leirede sig i Haraba.

25. Og de reiste fra Haraba, og de leirede sig i Maleheloth.

26. Og de reiste fra Maleheloth, og de leirede sig i Tahath.

27. Og de reiste fra Tahath, og de leirede sig i Tharah.

28. Og de reiste fra Tharah, og de leirede sig i Mitta.

29. Og de reiste fra Mitta, og de leirede sig i Hasmona.

30. Og de reiste fra Hasmona, og de leirede sig i Moseroth.

31. Og de reiste fra Moseroth, og de leirede sig i Bnee-Zaafan.

5 Mos. 10, 6 199.

32. Og de reiste fra Bnee-Zaafan, og de leirede sig i Horhagibgab.

33. Og de reiste fra Horhagibgab, og de leirede sig i Jothbata.

34. Og de reiste fra Jothbata, og de leirede sig i Abrona.

35. Og de reiste fra Abrona, og de leirede sig i Eylongeber.

36. Og de reiste fra Eylongeber, og de leirede sig i den Ert Jin, det er Kadeb.

c. 2, 10.

37. Og de reiste fra Kadeb, og de leirede sig hos det Bjerg Hor, ved Edoms Lands Ende.

c. 20, 22.

38. Da gif Præsten Aaron op paa det Bjerg Hor, efter Herrens Mund, og bode der i det fyrrethoende Aar, efter at Israels Børn vare udgaaene af Egyptiland, i den femte Maaned, paa den første Dag i Maanedene. c. 20, 25. 5 Mos. 10, 6. c. 32, 50.

39. Og Aaron var hundrede og tre og trede Aar gammel, det han bode paa det Bjerg Hor.

40. Og den Cananite Arads Konge horte det, og han boede sonder paa, i det Land Canaan, da Israels Børn kom.

c. 21, 1.

41. Og de reiste fra det Bjerg Hor, og de leirede sig i Zalmona.

42. Og de reiste fra Zalmona, og de leirede sig i Phunon.

43. Og de reiste fra Phunon, og de leirede sig i Oboth. c. 21, 10.

44. Og de reiste fra Oboth, og de leirede sig ved Abarims Høie, ved Moabiternes Landemærke.

45. Og de reiste fra Hølene, og de leirede sig i Dibon-Gad.

46. Og de reiste fra Dibon-Gad, og de leirede sig i Almon-Diblataim.

47. Og de reiste fra Almon-Diblataim,

og de leirede sig ved Abarims Bjerge, lige mod Hebo. 5 Mos. 34, 1

48. Og de reiste fra Abarims Bjerge, og de leirede sig paa Moabiternes slette Markte, ved Jordanen imod Jericho. c. 22, 1.

49. Men de leirede sig ved Jordanen, fra Beth Jesmot, til Abel-Sittim, paa Moabiternes slette Marke.

50. Og Herren talte til Mose, paa Moabiternes slette Marke, ved Jordanen, imod Jericho, og sagde:

51. Tael til Israels Børn, og du skal sige til dem: naar I ere gangne over Jordanen, ind i Canaans Land,

52. Da skal I fordrive alle Landets Indbyggere for eder, og fordærve alle deres udgravne (Stene), og I skal fordærve alle deres støbte Billeder, og ødelægge alle deres Høie. 2 Mos. 23, 32. 32.

5 Mos. 7, 2. 3of. 11, 12. 3 Mos. 28, 1. 30.

53. Og I skal indtage Landet, og boe derudi, thi eder haver jeg givet Landet, til at eie det.

54. Og I skal tage Landet til Arv, ved Lod efter eders Slægter, den, som er mange, hans Arv skal I formere, og den, som er faa, hans Arv skal du gjøre mindre; hvor Lodden udsummer for ham, der skal det hore ham til; efter eders Fædres Stammer skal I tage det til Arv.

c. 26, 54, 55. c. 35, 8. 3of. 14, 2.

55. Og dersom I ikke fordrive Landets Indbyggere fra eders Ansig, da skal de, som I lade blive tilovers af dem, worde til Torne i eders Dine, og til Brodde i eders Sider; og de skal trænge eder i det Land, som I boe udi. Dom. 2, 3.

56. Saa skal det ske, at ligesom jeg tænkte at gjøre ved dem, vil jeg gjøre ved eder.

34. Capitel.

Herren underviser Mose om Canaans Lands Landemærke og Grændier, 1:15. Og udævner vis Mand, som skulde uddøle det iblandt Israels Børn, 16:2.

1. Og Herren talte til Mose, og sagde:

2. Vhd Israels Børn, og du skal sige til dem: naar I komme til Canaans Land, da skal det være det Land, som eder skal falde til Arv, (nemlig) Canaans Land, med disse Grændier. 2 Mos. 23, 31.

5 Mos. 11, 21.

3. Og det søndre Hornet skal være eder fra den Ert Jin, ved Edoms Eide, og eders Landemærke skal være i Sonden fra Enden paa det salte Hav, imod Osten.

3of. 15, 1. 1 Mos. 14, 2.

4. Og Landmærket skal gaae for et omkring fra Sønden, for Udgangen til Akrabbim, og gaae igjennem til Jin, og dets Udgang skal være til Sønden for Kadeb-Barna, og det skal gaae ud til Hafser-Adar, og gaae over til Ajmon.

2of. 15, 3.

5. Og Landmærket skal gaae omkring fra Ajmon til Ægypti Bæk, og Udgangen derpaa skal være til Havet.

6. Og (angaende) Landmærket imod Vesten, da skal det store Hav være eder et Landmærke, dette skal være eders Landmærke mod Vesten.

7. Og dette skal være eder Landmærket imod Norden: I skal sætte Grændse for eder, fra det store Hav til det Bjerg Hor.

8. Fra det Bjerg Hor skal I sætte Grændse indtil man kommer til Hamath, og Landmærkets Udgang skal være til Jebab. c. 13, 21.

9. Og Landmærket skal gaae ud til Siphron, og dets Udgang skal være ved Hafar-Enan; dette skal være eders Landmærke imod Norden.

10. Og I skal maale eders Landmærke imod Østen, fra Hafar-Enan til Sepham.

11. Og Landmærket skal gaae ned fra Sepham til Mibla, til Østen for Ain, og Landmærket skal gaae ned, og røre ved Siden af Cinnerets Hav, imod Østen.

Luc. 5, 1. 5 Mos. 3, 17.

12. Og Landmærket skal gaae ned til Jordanen, og dets Udgang skal være det salte Hav; dette skal være eder Landet, med sine Grændser trindt omkring.

13. Og Mose bad Israels Børn, og sagde: dette er det Land, som I skal tage eder til Arv ved Lod, hvilket HERren befoel, at give de ni Stammer, og den halve Stamme.

14. Thi de Rubeniters Børns Stamme efter deres Fædres Huus, og de Gaditers Børns Stamme efter deres Fædres Huus, de have faaet, og Manaose halve Stamme, de have faaet deres Arv. c. 32, 33.

5 Mos. 3, 12.

15. De to Stammer, og den halve Stamme, de have faaet deres Arv, paa denne Side Jordanen mod Jericho foran mod Østen. c. 32, 32.

16. Og HERren talede til Mose, og sagde:

17. Diøse ere Ravnene paa de Mænd, som skal dele eder Landet til Arv: Eleasar, Præsten, og Josfa, Ruds Søn.

18. Og en Hjerte af (her) Stamme

19. Diøse ere Ravnene paa de Mænd: af Juda Stamme, Galeb Jephunne Søn.

20. Og af Simeons Børns Stamme, Semuel Ammihuds Søn.

21. Af BenJamins Stamme, Elbed, Chiffons Søn.

22. Af Dans Børns Stamme, en Hjerte, Duffi Jogli Søn.

23. Af Josephs Børn: af Manasse Børns Stamme, en Hjerte, Haniel Ephods Søn.

24. Og af Ephraims Børns Stamme, en Hjerte, Kemuel Siphthans Søn.

25. Og af Sebulons Børns Stamme, en Hjerte, Elzaphan Barnacs Søn.

26. Og af Issachars Børns Stamme, en Hjerte, Paltiel Afans Søn.

27. Og af Afers Børns Stamme, en Hjerte, Achihud Selomi Søn.

28. Og af Naphtali Børns Stamme, en Hjerte, Bedahl Ammihuds Søn.

29. Diøse ere de, som HERren bad, at dele Arv, imellem Israels Børn i Genaans Land.

35. Capitel

HERren befaler Israels Børn, at give Levitterne ni Stæder med deres Forskæder af deres Arv, 1-3. Af dem skulle være sex Forskæder for Manddrabere, 6-15. HERren giver Underretning om, hvad for Manddrabere der maatte fixe derhen, og hvortidet det skulde holdes med dem, 16-34.

1. Og HERren talede til Mose paa de Moabiters flette Marker, ved Jordanen mod Jericho, og sagde:

2. Vnd Israels Børn, at de give Levitterne af deres Arvs Elendom, Stæder at boe ubi; derhos skal I give Levitterne Forskæderne til Stæderne trindt omkring dem. Jos. 21, 2.

3. Og de skal have Stæderne, til at boe ubi; og deres Forskæder skal være for deres Bøfter, og for deres Guds, og for alle deres Dyr.

4. Og Stædernes Forskæder, som I skal give Levitterne, (de skal være) fra Stads-muren, og der uden fore, tusinde Alen trindt omkring.

5. Saa skal I maale udenfor Staden, fra det østre Hjørne, to tusinde Alen, og fra det søndre Hjørne, to tusinde Alen, og fra det vestre Hjørne, to tusinde Alen, og fra det nordre Hjørne, to tusinde Alen, og Staden (skal være der) midt ubi; dette skal være dem Stædernes Forskæder.

6. Og af Stæderne, som I skal give Leviterne, skal være sex Tilflugts-Stæder, som I skal give, at Manddraberer kan flye derhen; foruden dem skal I give dem 5 og fyrrethve Stæder. v. 13.

7. Alle Stæderne, som I skal give Leviterne, skal være otte og fyrrethve Stæder, en af deres Forsæder. Jos. 21, 41.

8. Og (anlangende) de Stæder, som I skal give af Israels Børns Eiendom, da skal I tage meget fra den, som haver læget, og tage lidt fra den, som haver det; hver efter sin Arvs Bestaffenhed, om de skal arve, skal give Leviterne af sine Stæder. c. 26, 56.

9. Og Herren talede til Mose, og sagde:

10. Tælt til Israels Børn, og du skal gå til dem: naar I komme over Jordanen, i Canaans Land, c. 15, 2, 18.

11. Da skal I udævne eder Stæder, der skal være Tilflugts-Stæder for eder, at Manddraberer kan flye derhen, som aar en Person (ihjel) af en Forseelse. 5 Mos. 19, 3.

12. Og de skal være for eder Stæder til flugt, for Blod-Hevneren, at Manddraberer ikke skal døe, indtil han haver staaet er Menighedens Ansigt, for Dommen.

13. Og de Stæder, som I skal give, skal være sex Tilflugts-Stæder for eder. v. 6.

14. De tre Stæder skal I give paa enue Siede Jordanen, og de tre Stæder skal I give i Canaans Land; de skal være Tilflugts-Stæder.

15. For Israels Børn, og for en Fremmed, og for en Gæst mildt iblandt dem, al disse sex Stæder være til en Tilflugt, at hver den kan flye derhen, som slaar en Person (ihjel) af en Forseelse.

16. Men dersom nogen slaar ham med korn-Toi, og han døer, han er en Manddraber; den Manddraber skal vissefelig edes. 2 Mos. 21, 12. 3 Mos. 24, 17.

17. Og dersom han slaar ham med en Steen i Haanden, som nogen kan døe af, og han døer, da er han en Manddraber; en Manddraber skal vissefelig døes.

18. Eller han slaar ham med Træe-Toi i Haanden, som nogen kan døe af, og han døer, da er han en Manddraber; den Manddraber skal vissefelig døes.

19. Blod-Hevneren, han skal lade døe Manddraberer; naar han møder ham, da maa han lade døe ham.

20. Og dersom han støder ham af Had, eller (laster) noget paa ham med frit Forsæt, at han døer, 5 Mos. 19, 11.

21. Eller han slaar ham af Fiendskab med sin Haand, at han døer, da skal den, som slog, vissefelig døes, han er en Manddraber; Blod-Hevneren skal lade døe Manddraberer, naar han møder ham.

22. Men dersom han i en Hast støder ham uden Fiendskab, eller laster noget Loi paa ham, uden frit Forsæt, 5 Mos. 19, 5.

23. Eller (det sker) med nogen Steen, som man kan døe af, og han saae det ikke, og lod den falde paa ham, og han døer; og han var ikke hans Fiende, og søgte ikke hans Ulykke:

24. Da skal de i Menigheden komme imellem den, som slog, og imellem Blod-Hevneren, efter disse Rette.

25. Og de i Menigheden skal udfrie Manddraberer af Blod-Hevnerens Haand, og de i Menigheden skal lade ham komme tilbage til sin Tilflugtsstad, der hvor han flyede til; og han skal blive der, indtil den Ypperste-Præst døer, som man haver salvet med den hellige Olie. 3 Mos. 21, 10.

26. Men om Manddraberer gaaer ud, udenfor sin Tilflugts-Stads Markstuel, der hvor han flyede til,

27. Og Blod-Hevneren finder ham, udenfor hans Tilflugts-Stads Markstuel, og Blod-Hevneren slaar Manddraberer ihjel, (da skal) ikke (holdes) Blod- (Dom) over ham.

28. Thi han skal stulde blevet i sin Tilflugts-Stad, indtil den Ypperste-Præst døer: men efter den Ypperste-Præstes Død, maa Manddraberer vende tilbage til sin Eiendoms Land.

29. Og disse Ting skal være eder en bestilket Ret hos eders Esterkommere i alle eders Boliger.

30. Hver som slaar noget Person, efter Vidners Mund, den Manddraber skal man slaae ihjel; men eet Vidne skal ikke svare imod en Person, til at døe. 5 Mos. 17, 6. c. 19, 15. 2 Cor. 13, 1.

31. Og I skal ikke tage Forsoning for en Manddrabers Person, naar han, som har gjort Uret, (er skyldig til) at døe; thi han skal vissefelig døes.

32. Og I skal ingen Forsoning tage for, at lade nogen flye til sin Tilflugts-

skab, eller at lade nogen komme tilbage at boe i Landet, ferend Kræften doer.

33. Og I skal ikke besmitte Landet, som I boe udi; thi Blodet det besmitter Landet; og for Landet kan ikke stee forforning for det Blod, som der udoses paa, uden ved hans Blod, som der udofte det.

1 Mos. 9, 6.

34. Og du skal ikke gjøre Landet ureent, hvilket I boe udi; thi jeg Herren boer midt iblandt Israels Born.

2 Mos. 29, 45. 3 Mos. 26, 12.

36. Capitel.

Manasse Stammes Overste besvoere sig over, at naae Zelophehads Døttre gifte sig i en anden Stamme, saa blev deres Arv derover formindstet, 1-4. Disse faae Befaling at gifte sig i deres egen Stamme, hvilket de og gjorde, 5-12. Slutningen paa denne Bog, 13.

1. Og de Overste af Fædrene, af Gileads Borns Slægt, Machirs Søn, Manasse Søn, af Josephs Borns Slægt, gif frem, og de talde for Mose Ansigt, og for Hjersternes Ansigt, (som vare) de overste Fædre iblandt Israels Born. c. 26, 29.

2. Og de sagde: Herren haver bubet min Herre, at give Israels Born Landet til Arv ved Løb; og min Herre er befalet af Herren at give vor Broders Zelophehads Arv til hans Døttre. c. 26, 55. 56. c. 27, 8. 7. 3of. 17, 3.

3. Og bleve de en af de Sønner, (som hore) til (andre) Israels Sønners Stammer, ih Hustruer, da skulde deres Arv formindstet fra vore Fædres Arv, og lægges til den Stammes Arv, som de skal have, og formindstet fra vor Arvs Løb.

4. Og naar Jubel-(Maret) skal være for Israels Born, da lægges deres Arv til den

Stammes Arv, som de skal have, og (derved) skal deres Arv formindstet fra vore Fædres Stammes Arv. 2 Mos. 25, 10. 12.

5. Og Mose bad Israels Born, efter Herrens Mund, og sagde: Josephs Borns Stamme taler ret. c. 27, 7.

6. Det er det Ord, som Herren hoder om Zelophehads Døttre, og siger: de maae vorde dem til Hustruer, som synes gode for deres Dine, dog at de vorde dem til Hustruer, som ere af deres Fædres Stammes Slægtstaf.

7. At Israels Borns Arv ei skal komme omkring fra en Stamme til en anden; thi hver iblandt Israels Born skal hænge ved sine Fædres Stammes Arv.

8. Og hver Datter, som arber nogen Arv af Israels Borns Stammer, skal vorde en til Hustru af sin Faders Stammes Slægtstaf, paa det Israels Born kunne arve, hver sine Fædres Arv.

9. Og at en Arv ikke skal komme omkring, fra en Stamme til en anden Stamme, men Israels Borns Stammer skal hænge hver ved sin Arv.

10. Som Herren havde befalet Mose, saa gjorde Zelophehads Døttre.

11. Nemlig Mabela, Tirza, og Hogla, og Milca, og Noah, Zelophehads Døttre: de bleve deres Fædres Sønners Hustruer.

12. (Ja dem) af Manasse Borns, Josephs Søn, Slægt, bleve de til Hustruer, og deres Arv blev hos deres Faders Slægtstafs Stamme.

13. Disse ere de Bud og de Rette, som Herren bad formedelt Mose til Israels Born, paa Moabiternes stette Mark, ved Jordanen mod Jericho. c. 33, 50

Den femte Mose Bog.

1. Capitel.

Den beskrives, naar Mose begyndte at igjentage Guds Ord, 1-5. Mose fortæller, hvad der var skeet med Israel, efter den Tid, de reiste fra Sinal Bierg, nemlia, og Gud gav Befaling og Løfte om, at indtage Landet, 6-8. At der udvægnedes Tømmere iblandt Folket, 9-18. Hvorledes de reiste igjennem Orken indtil Kades-Barnea, og Speiderne udsendes, 19-25. Føkket var gjenstridigt, 26-33. Herren vredes over dem, og over Mose, 34-40. Og Gud straffede dem, som i Fornæftelse vilde drage derind, 41-40.

1. Disse ere de Ord, som Mose haver talet til al Israel paa hlin Side Jordanen, i Orken paa den stette Mark, imod Euph, imellem Baran og imellem Topfel, og Ladan, og Hazeroth og Di-Sabah.

4 Mos. 21, 14. c. 33, 17. 18. c. 12, 16.

2. Elleve Dages (Reise) fra Horeb paa Seirs Bjergs Fod, indtil Kades-Barnea.

2 Mos. 3, 1.

3. Og det skede i det spyrthvende Kar, i

Maaned, paa den første (Dag) m, da talede Mose til Israels r alt det, som HERRen havde til dem;

at han havde slaget Sihon, s Konge, som boede i Hebron, ongen af Basan, som boede i udi Edrei.

4 Mos. 21, 24. 33. 35.

hlin Side Jordanen i Moabid, begyndte Mose at udlægge og sagde:

n vor Gud talede med os i Hoede: I have længe (nos) været Herg.

2 Mos. 19, 1.

r om, og reiser, og kommer til s Herg, og til alle Naboer-paa den flette Mark, paa Hjerdet Land, og i Sonden, og hos wn, til Cananiterne Land, og i, indtil den store Flod, den Flod

jeg haver givet det Land for it; sommer og indtager det Land som HERRen haver svoret eders aham, Isaaq og Isakob, at give deres Eed efter dem.

2. 7. c. 15, 18. 4 Mos. 32, 11. Iede jeg til eder paa den samme agde: jeg kan ikke alene bære

2 Mos. 18, 18.

ren eders Gud haver gjort eder ge; og seer, I ere i Dag, som : paa Himmelen, i Mangfold-

c. 10, 22. 1 Mos. 15, 5.

ren eders Fædres Gud lægge til I ere, tusinde Gange flere og er, som han haver sagt eder!

riedes kan jeg alene bære eders eders Hyrde, og eders Trætte? kaffer I (mig) vilse og forstansfugte Mænd, af eders Stam- vil sætte dem til Hovedsmænd

Ap. G. 6, 3.

harede I mig, og sagde: det er ig, som du siger, at du vil gjøre.

toq jeg eders Stammeres Ho-, vilse og forstans Mænd, og satte vedsmænd over eder: Overster be, og Overster over Hundrede, og ver Halvtredstusindstyve, og Over- til, og Høveder for eders Stam- Mos. 18, 25. 4 Mos. 11, 16. 17. og bød eders Dommere paa den d, og sagde: høret (Sager)

imellem eders Brødre, og dommer med Retfærdighed imellem en Mand og hans Brøder, og imellem den Fremmede hos ham. c. 16, 18. 19. 1 Sam. 12, 3.

17. I skal Ingens Person anfse i Dommen, I skal høre den Mindste med den Største, I skal ikke frygte for nogen Person, thi Dommen hører Gud til; men den Sag, som bliver eder for svar, den tager somme frem til mig, saa vil jeg høre den.

c. 16, 19. Ordsp. 24, 23. 2 Kren. 9, 10.

18. Da bød jeg eder paa den samme Tid alle de Ord, som I skal gjøre.

19. Saa reiste vi fra Horeb, og gik igjennem hele den store og den forfærdelige Erf, hvilken I saae paa Veien til det Amoritiske Herg, saafom HERRen vor Gud besøet os; og vi kom til Kadeb-Barnea.

4 Mos. 20, 1. 14.

20. Da sagde jeg til eder: I ere komne til det Amoritiske Herg, hvilket HERRen vor Gud vil give os.

21. Seer, HERRen din Gud haver givet det Land for dit Ansigt; drag op, indtag det, saafom HERRen dine Fædres Gud haver sagt dig, frygt ikke, og ræddes ikke.

22. Da kom I alle frem til mig, og sagde: tager os sende Mænd for vort Ansigt, som kunde udforske os Landet, og de skal sige os Svar igjens, ad hvilken Vej vi skulle drage op, og de Stæder, som vi skulle komme til.

23. Og de Ord behagede mig; saa tog jeg tolv Mænd af eder, en Mand for (hver) Stamme. 4 Mos. 13, 3.

24. Og de vendte sig, og drog op paa Hjerget, og kom til Escols Bæk, og de bespejdede det. 4 Mos. 13, 23.

25. Og de toge i deres Haand af Landets Frugt, og førte ned til os, og de førte os Svar tilbage, og sagde: det er et godt Land, som HERRen vor Gud haver givet os.

26. Men I vilde ikke drage op, og I vare HERRens eders Guds Mund gjenstridige.

4 Mos. 14, 1.

27. Og I murrede i eders Pantuner, og sagde: fordi HERRen haver os, haver han udført os af Egypti Land, at give os i Amoriterne Haand, til at fordærve os.

28. Hvor skal vi drage op? vore Brødre have mistroset vort Hjerte, og sagt: det Folk er større og hsiere end vi, Stæderne ere store, og besættede imod Himmelen, der- tilmed have vi ogsaa seet Anaflms Børn der. Jos. 2, 11. c. 5, 1 r. 5 Mos. 9, 1.

29. Da sagde jeg til eder: Iader eder ikke forfærde, og frygter ei for dem.

30. Herren, eders Gud, han som gaaer for eders Ansigt, han skal stribe for eder; efter alt det, som han gjorde mod eder i Ægypten, for eders Dine,

2 Mos. 14, 14. 25. Sof. 10, 14.

31. Og i Ørten, som du haver seet, hvortledes Herren din Gud haver baaret dig, ligesom en Mand bærer sin Son, paa at den Veie, I have vandret, indtil I ere komne til dette Sted. c. 8, 5.

32. Men I troede ikke formedelst dette Ord paa Herren eders Gud,

33. Som gif for eders Ansigt paa Veien, at opsege for eder Stedet, hvor I skulde leire eder, I en Tid om Natten, at vise eder Veien, som I skulde gaae paa, og i en Eftre om Dagen.

2 Mos. 13, 21. 4 Mos. 10, 33.

34. Der Herren hørte eders Ords Rost, da blev han vred, og svær og sagde:

35. Der skal ingen af disse Mænd, af denne onde Slægt, see det gode Land, som jeg svær at give eders Fædre,

4 Mos. 14, 23. c. 26, 65. c. 32, 11, 12.

36. Uden Caleb, Jephunne Son, han skal see det, og ham vil jeg give det Land, som han haver traadt paa, og hans Børn, fordi han haver siddommeligen efterfulgt Herren. 4 Mos. 14, 30.

37. Herren blev endog vred paa mig for eders Skib, og sagde: du skal ikke heller komme derind. 4 Mos. 20, 12.

c. 27, 14. 5 Mos. 3, 26.

38. Josva, Nuns Son, som staaer for dit Ansigt, han skal komme der; styrk ham, thi han skal dele det til Arv iblandt Æracl. 4 Mos. 11, 28. c. 34, 17.

39. Og eders smaa Børn, om hvilke I sagde: de skal worde et Kød, og eders Sonner, som ikke paa denne Dag forstaae Godt eller Ondt, de skal komme derind; og jeg vil give dem det, og de skal arve det.

3 Mos. 14, 31.

40. Men I, vender eder, og reiser til Ørten, paa Veien til det røde Hav.

41. Da svarede I, og sagde til mig: vi have frydet imod Herren, vi vil drage op, og stribe, efter alt det, som Herren vor Gud befoel os; og I bandt om eder hver sine Krigs-Vaaben, og vare færdige til at drage op paa Bjerg. 4 Mos. 14, 40.

42. Da sagde Herren til mig: sig dem: I skal ikke drage op, og I skal ikke stribe, thi jeg er ikke midt iblandt eder; at I

skulle ikke blive slagne for eders Hjærns Ansigt.

43. Der jeg sagde eder det, da vilde I ikke høre mig; og I vare Herrens Mund gjenstridige, og formaaede eder hobbodeligen, og droge op paa Bjerg. 4 Mos. 14, 45. Ps. 116, 12.

44. Da droge Amoriterne ud, som boede paa det samme Bjerg, imod eder, og de forfulgte eder, saasom Vler gløre, og de knusede eder i Seir indtil Horma.

4 Mos. 14, 45. Ps. 116, 12.

45. Der I kom tilbage, og græd for Herrens Ansigt, da hørte Herren ikke paa eders Rost, og bøde ikke Dret til eder.

46. Saa bleve I i Kades mange Dage, efter de Dage, som I bleve (der). c. 2, 14.

2. Capitel

Mose fortæller ydermere, hvortledes Joset riftte fra Kades, maatte ikke gjøre Edomiterne nogen Smættelse, 1-7. Ikke heller Moabiternes, som de berøst som til, 8-12. At paa denne langvarige Reise omkom alle de, som havde smurret imod Herren, 13-26. At de maatte ikke angribe Ammoniterne, 17-22. At de skulde stribe imod Sikon, som de og gjæde, og de indtog hans Land, ic., 24-37.

1. Da vendte vi os, og reiste til Ørten paa Veien til det røde Hav, saasom Herren havde sagt til mig, og vi droge omkring Seirs Bjerg mange Aar.

4 Mos. 21, 4. 5 Mos. 1, 40.

2. Og Herren talde til mig, og sagde: 3. I have nok draget omkring dette Bjerg, vender eder om imod Norden.

4. Og byd Joset, og sig: I skal drage igjennem eders Brødre, Esaus Børns Landemærke, de som boe i Seir, og de skal frygte for eder, men I skal tage eder saare vel vare.

5. I skal ikke befatte eder med dem (i Krig), thi jeg vil ikke give eder af dets Land, end ikke saa meget som en Fodsaaak kan træde paa; fordi jeg haver givet Esau Seirs Bjerg til Elendom. 1 Mos. 36, 8.

6. I skal købe Spise af dem for Penge, og æde, og I skal ogsaa købe Vand af dem for Penge, og drille.

7. Thi Herren din Gud haver beflaaet dig i al din Gaands Hjærning, han fryder dine Gange igjennem denne store Øst; nu fyrrethve Aar haver Herren din Gud været med dig, dig fattes ingen Ting.

Ps. 1, 6. Ps. 31, 8. Luc. 22, 35.

8. Der vi droge fra vore Brødre, Esaus Børn, som boede i Seir, paa Veien til den flette Mark, fra Elat og fra Elonge-

da vendte vi os, og gik igjennem Beitil Moabiternes Ord.

Da sagde Herren til mig: du skal trænge Moabiterne, og ikke besatte dig med dem i Krig; thi jeg vil intet give dig deres Land til Eiendom, thi jeg haver det Løfte Børn Ar til Eiendom.

1 Mos. 19, 37.

1. De Enim boede forudm berudl; det et stort og stærkt og høit Folk, som de istim. c. 1, 28.

De holdes og for Kæmper, ligesom de istim; og Moabiterne kaldte dem Enim.

2. Og Horiterne boede forudm i Seir, Esaus Børn fordrev dem, og fordrev dem for sig, og de boede i deres Sted; som Israel gjorde ved sit Eiendoms d, hvilket Herren gav dem.

1 Mos. 14, 6. c. 36, 30.

3. Gjerer eder nu rede, og drager over edes Bøl; og vi drog over Sereds l. 4 Mos. 21, 12.

4. Men de Dage, som vi drog fra Es-Barna, indtil vi kom over den l Sered, var otte og tredive Aar, indal den Slægt af Krigsmændene fik de midt udaf Leiren, saasom Herren de foret dem.

4 Mos. 14, 29, 30. c. 26, 65.

5. Tilmød var og Herrens Haand ved dem, til at forstyrre dem af Leiren, til de sit Ende. 2 Mos. 9, 3.

6. Og det stede, der alle Krigsmændene de saet Ende, saa de vare døde midt af Folket.

7. Da talde Herren til mig, og sagde: 3. Du drager i Dag igjennem Moabiternes Landemærke ved Ar.

8. Og du kommer nær frem for Amnons Børn, du skal ikke trænge dem, eller besatte dig med dem (i Krig), thi vil intet give dig af Amnons Børns nd til Eiendom; thi jeg haver givet dem Børn det til Eiendom. 1 Mos. 19, 38.

9. Det er og bleven holden for et kæmpe-Land; der boede forudm Kæmndi, og Ammoniterne kaldte dem amsumim.

10. Det var et stort og stærkt og høit l, som de Anasim; og dem ødelagde irren for deres Ansigt, og de fordrev dem og boede i deres Sted.

11. Ligesom han gjorde ved Esaus Børn, som boede i Seir, for høit Ansigt han lagde Horiterne, og de fordrev dem, boede i deres Sted, indtil denne Dag.

23. Og de Abim, som boe i Landshjerne indtil Asa, dem ødelagde de Caphthorim, som vare udfomne af Caphthor og boede i deres Sted. Joh. 18, 23.

2 Kong. 17, 24, 31.

24. Gjerer eder rede, reiser frem, og gaar over den Bøl Arnon; seer, jeg haver givet Sihon den Amoritiske Konge af Hæsson i dine Hænder, og hans Land: begynd, indtag det (til Eiendom), og besat dig med ham i Krig. v. 5, 9, 19.

25. Jeg vil begynde paa denne Dag, at give Hæfsel og Frygt for dig, over Følsens Ansigt under den ganste Himmel; at de, som høre dit Røgte, de skal bæde, og blive bange for dit Ansigt.

26. Da sendte jeg Gud fra den Ord Ledemot til Sihon, Kongen i Hæsson, med fredsommeuclige Ord, og lod sig se:

4 Mos. 21, 21. 5 Mos. 20, 10.

27. Jeg vil drage igjennem dit Land, jeg vil gaar atene paa Veien, jeg vil ikke bige til den høire eller venstre Side.

4 Mos. 21, 22.

28. Epise skal du sælge mig for Penge, at jeg maa æde, og Vand skal du give mig for Penge, at jeg maa drikke; jeg vil istan gaar til Fods igjennem,

29. Ligesom Esaus Børn gjorde imod mig, de som boe i Seir, og Moabiterne, som boe i Ar; indtil at jeg kommer over Jordanen, til det Land, som Herren vor Gud giver os. f. 4 Mos. 20, 19, 20.

Tom. 11, 17.

30. Men Sihon, Kongen i Hæsson, blide ikke lade os drage igjennem det; thi Herren din Gud forhærkede hans Land, og stingslorde hans Hjerte, for at give ham i dine Hænder, som (man seer) paa denne Dag. c. 29, 7. 4 Mos. 21, 23.

31. Og Herren sagde til mig: seer, jeg haver begyndt, at give Sihon og hans Land for dit Ansigt: begynd, indtag, til at eie hans Land. c. 1, 8. 4 Mos. 21, 21, 22.

32. Og Sihon drog ud imod os, han og hans Folk, til Strid, ved Jahza.

33. Men Herren vor Gud gav ham for bort Ansigt, og vi sloge ham og hans Børn, og alt hans Folk.

34. Og vi indtog alle hans Stæder paa den samme Tid, og vi ødelagde hver Stad, Mand og Kvinder og smaa Børn, vi lode ingen blide tilovers. c. 3, 6, 7.

35. Kun Fæet rødede vi for os, og Robet af Stæderne, som vi havde indtaget.

36. Fra Kroer, som ligger ved Bredden

af Arnons Bæf, og fra den Stad, som er i Dalen, og indtil Gilead, der var ifte en Stad, som var for hoi for os; Hærrer vor Gud gav dem alle for vort Ansigt;

37. Kun at du ifte maatte komme nær til Ammons Børns Land, (og til) at den Side ved den Bæf Zabof, og til de Stæder paa Hærgen, og (til) alt det, som Hærrer vor Gud havde budet (os ifte at komme til). 4 Mos. 21, 24.

3. Capitel.

Øverstedes gjentager Rose, hvorledes Israels Børn have overvundet Da, Kongen af Basan, 1-11. Waade Sihon og Dgs Land gives de Rubeniter, Gaditer og Manasse halve Stamme, 12-20. Rose indfatter Josva i sit Eted, efterdi Gud ifte vilde bønne ham, at lade ham komme ind i Canaans Land, 21-29.

1. Dg vi vendte os, og drog op ad Reien til Basan; saa drog Dg, Kongen af Basan, ud imod os, han og alt hans Ffolk, til Strid hos Edrei. 4 Mos. 21, 33. 5 Mos. 21, 7.

2. Dg Hærrer sagde til mig: frygt ifte for ham, thi jeg haver givet ham og alt hans Ffolk og hans Land i din Haand, og du skal gjøre ved ham, ligesom du gjorde ved Sihon, Amoriternes Konge, som boede i Hesbon. 4 Mos. 21, 34. Jos. 10, 8.

3. Saa gav Hærrer vor Gud ogsaa Kong Dg af Basan og alt hans Ffolk i vor Haand; og vi sloge ham, indtil at ingen blev ham tilovers,

4. Dg vi indtog alle hans Stæder paa den samme Tid; der var ifte een Stad, som vi jo toge fra dem: trefindsthye Stæder, den ganske Egn Argob, Dgs Rige i Basan.

5. Alle bløse Stæder vare faste, med hoi Mur, dobbelte Porte og Stænger, foruden saare mange Stæder, som vare ubefæstede Hæyer.

6. Dg vi ødelagde dem, ligesom vi gjorde ved Sihon, Kongen af Hesbon, (ja) vi ødelagde alle Stæderne, Mand, Qvinder og smaae Børn. c. 2, 31. 35. Jos. 11, 14.

7. Men alt Fæet og Rovet, som var i Stæderne, røvede vi for os. c. 20, 14.

8. Saa toge vi paa den samme Tid Landet af de to Amoritiske Kongers Haand, som vare paa denne Side Jordanen, fra den Bæf Arnen indtil det Hærg Hermon:

9. (De Eidonier kaldte Hermon Sirjon; men Amoriterne kaldte det Senir.)

10. Alle Stæderne paa det jevne (Land), og al Gilead, og al Basan, indtil Saldha

og Edrei, som vare Stæder i Dgs Rige i Basan.

11. Thi Kong Dg af Basan var alene oberstven af de øvrige Kæmper; se, hans Seng, den Jeru-Seng, er den ifte i Ammons Børns Maba? ni Alen er dens Længde, og fire Alen er dens Bredde efter en Mand's Almue. Jos. 13, 12.

12. Dg vi toge det Land ind paa den samme Tid; fra Kroer, som ligger ved Arnons Bæf, og Halvdelen af Gileads Hærg med sine Stæder, gav jeg Rubeniterne og Gaditerne. 4 Mos. 32, 33 x.

13. Dg det øvrige af Gilead, og al Basan, Dgs Rige, gav jeg Manasse halve Stamme; den ganske Egn Argob, med al Basan, det samme er kaldet Skjæmpelandet.

14. Jair, Manasse Son, indtog den ganske Egn Argob, indtil Besuriternes og Maachabiternes Landemærke; og han kaldte dem efter sit Navn, Basan-Havoth-Jair, indtil denne Dag. 4 Mos. 32, 41.

15. Saa gav jeg Maahir Gilead.

16. Dg jeg gav Rubeniterne og Gaditerne fra Gilead og indtil Arnons Bæf, midt i Bækken, og Landemærket, og indtil Zabofs Bæf, som er Ammons Børns Landemærke. 1 Mos. 32, 22.

17. Dg den slette Mark, og Jordanen og Landemærket, fra Cinnereth, og indtil Havet ved den slette Mark, nemlig det salte Hav, neden ved Hærg Vandløb imod Osten. 4 Mos. 34, 11. Jos. 12, 2. 4 Mos. 21, 15, 20.

18. Dg jeg bod eder paa samme Tid, og sagde: Hærrer eders Gud haver givet eder dette Land, at ier det; I skal drage bevarne over for eders Brøders Israels Børns Ansigt, alle de, som ere stærke, 4 Mos. 32, 17.

19. Aleneste eders Hustruer, og eders smaa Børn, og eders Hæ, (jeg veed, at I have meget Hæ,) de maae blive i eders Stæder, som jeg haver givet eder;

20. Indtil Hærrer skaffer eders Brøder Kollighed, ligesom eder, at de ogsaa kunne ier det Land, som Hærrer eders Gud giver dem paa hiin Side Jordanen; saa skal I vende tilbage, hver til sin Eiendom, som jeg haver givet eder.

21. Jeg besøet Josva paa den samme Tid, og sagde: hine Dine have seet alt det, som Hærrer eders Gud haver gjort ved disse to Konger; saaledes skal Hærrer gjøre ved alle de Riger, som du drager over til. 4 Mos. 27, 18, 23.

1. Frydster ikke for dem; thi Herren, 18 Gud, han er den, som strider for r. c. 1, 30. Jos. 10, 14. 42.
2. Og jeg bad Herren om Raade paa samme Tid, og sagde:
 - a. Herre, Herre, du, du haver beghndt lade din Tjener see din Storhed, og stærke Haand; thi hvo er en Gud i mmelen og paa Jorden, som kan gjøre er dine Gjerninger, og efter din Styrke? Ps. 26, 2. Ps. 20, 7.
 - b. Kjære, lad mig fare over, og lad mig det gode Land, som er der over Jordana, dette det gode Bierg, og Albanon.
 - c. Men Herren blev fortornet paa mig; eders Skjld, og vilde ikke høre mig; nu Herren sagde til mig: lad det være sk, bliv ikke ved at tale til mig hdermere a denne Dag. 4 Mos. 20, 12. c. 27, 14.
 - d. Gaf op paa Wisgæ Top, og opløst ne Dine mod Westen, og mod Norden, og mod Sonden, og mod Osten, og see: t med dine Dine; thi du skal ikke gaee ver denne Jordan. c. 34, 1.
 - e. Og byd Josva, og gjor ham frimogig, og styrk ham; thi han, han skal gaee ver for dette Folks Ansigt, og han skal cie dem Landet til Arv, hvilket du skal ce. c. 31, 7. Jos. 1, 6.
 - f. Og vi bleve i den Dal, imod Beors juud. 4 Mos. 25, 3 ic.

4. Capitel.

Refe formæner nu Folket til Endighed imod Guds Gud, og taler om Guds Straffe, saavel som Belønninger, 1-2. Han erinder dem, hvad der var skeet ved Sinai Bierga, og advæder for Klauderie ic., og Berdgæ dem, som lunde, Guds svære Domme, 3-5. Deq forskifter han dem om Guds Raade, naar de i de sidste Dage omvende sig, 20-31. Han paaminder om Guds store Velgjerninger, som skulde bevare dem til Endighed, 32-40. Mose frastifter tre Forskæder paa denne Side af Jordanen, 41-43. En liden Fortælle til de følgende Love og Paamindeste, ic., 44-49.

1. Og nu, Israelt, hør paa de Skikke, og de Kette, som jeg lærer eder at gjøre, paa det I maae leve, og komme og cie Landet, som Herren eders Fædres Gud vil giæ eder. 2 Mos. 20, 1 sqq.
2. I skal intet lægge til det Ord, som jeg byder eder, og intet tage derfra, at I maae bevare Herrens eders Guds Bud, som jeg haver budet eder. c. 12, 32. Ord. 30, 6.
3. Eders Dine have seet, hvad Herren haver gjort for Baal-Beors Skjld; thi hør den Mand, som gik efter Baal-Beor,

- ham haver Herren din Gud afblettet af dig. 4 Mos. 25, 3. 4. Josv. 22, 17.
4. Men I, som hængde hart ved Herren eders Gud, I leve alle paa denne Dag.
 5. See, jeg haver lært eder Skikke og Kette, eftersom Herren min Gud besøet mig; at I skal gjøre saaledes midt i Landet, hvorhen I skal komme, at cie det. v. 14.
 6. Saa holder, og glorer det; thi det skal være eders Viisdom og eders Forstand for Foltens Dine, som skal høre alle disse Skikke, og de skal sige: dette store Folt er aleneffe et viist og forstandigt Folt.
 7. Thi hvilket er saa stort et Folt, som Gud holder sig nær til, som Herren vor Gud (til os), saa lidt vi salde paa ham? 2 Sam. 7, 23 Ps. 147, 19. 20
 8. Og hvilket er saa stort et Folt, som haver saa retfærdige Skikke og Kette, som at denne Lov er, som jeg sætter for eders Ansigt i Dag?
 9. Aleneffe tag dig vare, og bevar din Sjæl saare (vel), at du ikke forglemmer de Ting, som dine Dine have seet, og at de ikke vige af dit Hjerte alle dine Livs Dage; og du skal kundgjøre dem for dine Born, og for dine Borne-Born:
 10. Den Dag, da du stod for Herrens din Guds Ansigt ved Horeb, der Herren sagde til mig: samle til mig Foltet, saa vil jeg lade dem høre mine Ord, som de skal lære, for at fringte mig alle de Dage, som de leve paa Jorden, og de skal lære beres Born dem. 2 Mos. 19, 17 5 Mos. 6, 7. c. 11, 19.
 11. Og I kom nær til, og stode neben ved Hjerget, og Hjerget brændte med Ild, indtil midt op i Himmelen, der var Morke, Skye, ja (forfærdeligt) Morke. 2 Mos. 19, 18. c. 20, 21.
 12. Og Herren talde til eder midt af Ilden; I horte Ordbets Rost, men I saae ingen Lignelse foruden Rosten.
 13. Og han forshndte eder sin Raat, hvilken han bød eder at gjøre, de ti Ord; og han skrev dem paa to Steentabler. 2 Mos. 31, 18. c. 34, 28. 5 Mos. 9, 10.
 14. Og Herren bød mig paa den samme Tid at lære eder Skikke og Kette, at I skulde gjøre derefter, i det Land, hvortil I fare over, til at cie det. v. 5.
 15. Saa bevarer eders Sjæle saare (vel), thi I saae slet ingen Lignelse paa den Dag, der Herren talde til eder paa Horeb midt udaf Ilden:

16. At I skulde ikke fordærve eder, og gjøre eder et udsaaaret Vilde, som er en Lignelse efter noget Vilde, en Mand eller Qvindes Skikkelse, 2 Mos. 20, 4 ic.

17. Noget Dyr's Skikkelse, som er paa Jorden, nogen vinget Fugls Skikkelse, som flirer under Himmelen, Rom. 1, 23.

18. Noget krybende Dyr's Skikkelse paa Jorden; nogen Fiskes Skikkelse, som er i Vandet under Jorden,

19. Og at du ikke skulde opløste dine Vine til Himmelen, og du skulde see Solen og Maanen, og Stjernerne, den ganste Himmels Hær, og du skulde tilskyndes at tilbede dem, og tjene dem; hvilke Herren din Gud haver udbteelt til alle Folkene under den ganste Himmel.

c. 17, 3. Jer. 8, 2. Rom. 1, 28.

20. Men eder tog Herren, og udførte eder af den Jernovn, af Egypten, for at være hans Arvs Folk, som (man seer) paa denne Dag. 2 Mos. 19, 5. Ps. 135, 4.

21. 2, 14.

21. Og Herren blev vred paa mig for eders Handlers Skyld, og svoer, at jeg skulde ikke gaae over Jordanen, ei heller komme ind i det gode Land, som Herren din Gud giver dig til Arv. 4 Mos. 20, 12.

c. 27, 14.

22. Thi jeg deer i dette Land, jeg gaaer ikke over Jordanen; men I skal gaae over den, og ele dette gode Land. c. 34, 4. 5.

23. Tager eder vare, at I ikke forglemme Herrens eders Guds Paqt, som han haver gjort med eder, saa I skulde gjøre eder et udsaaaret Vilde efter nogen Ting's Lignelse, som Herren din Gud haver budet dig, (ikke at gjøre).

24. Thi Herren din Gud han er en fortærende Ild, en ildskaar Gud.

c. 9, 3. Ebr. 12, 29. 2 Mos. 20, 5. c. 34, 14.

25. Naar du avler Vorn og Borne-Vorn, og I blive gamle i Landet, og I fordærve eder, og gjøre et udsaaaret Vilde, nogen Ting's Lignelse, og I gjøre det Ende for Herrens eders Guds Vine, til at oplirre ham: 2 Mos. 20, 4.

26. Da tager jeg i Dag Himmelen og Jorden til Vidne over eder, at I skal vissefæligent snart omsomme, fra at være i Landet, hvortil I fare hen over Jordanen til at ele det; I skal ikke forlænge eders Dage deri, thi I skal blive aldeles odelagte. c. 30, 19. c. 31, 28. c. 32, 1. c. 8, 9.

c. 11, 17.

27. Og Herren skal afsprede eder iblandt

Folkene, saa at I skal blive en Ilden som Ilobers iblandt Hedningerne, hvilken Herren skal føre eder. c. 28, 62, 64.

28. Og der skal I tjene Guder, et Menneskes Hænders Gjerning, Træe og Sten, som hverten kan see, eller høre, eller røre eller lugte. c. 28, 36. 64. Ps. 115, 4.

29. Og I skal derfra søge Herren din Gud, og du skal finde ham, naar du leder efter ham af dit ganste Hjerte og af din ganste Siel. Ef. 5, 6. Hof. 3, 1.

30. Naar du saar Angest, og alle disse Ting ramme dig, i de sidste Dage, da skal du omvende dig til Herren din Gud, og høre paa hans Røst. 3 Mos. 26, 40, 44.

31. Thi Herren din Gud er en barmhjertig Gud, han skal ikke overgive dig eller fordærve dig; han skal ikke heller glemme den Paqt med dine Fædre, som han svoer dem. Josv. 1, 5. Ebr. 12, 1.

32. Thi spørg, Klare, om de forrige Dage, som for dig have været, fra den Dag Gud skabte Menneskene paa Jorden, og fra (den ene) Himmels Ende, og indtil (den anden) Himmels Ende, om der er stæet noget, som deene store Ting, eller om der er hørt noget, som dette?

2 Sam. 24, 31.

33. Om Folk har hørt Guds Røst lalende midt udaf Ilden, saasom du, du har hørt, og er bleven ved Live?

2 Mos. 19, 9, 19.

34. Eller om Gud har forsøgt at komme at tage sig et Folk, midt af Folket, ved Forsøgelser, ved Tegn, og ved underlige Gjerninger, og ved Krig, og ved en stærk Haand, og ved en ubrakst Arm, og ved store Forstrækkelser, efter alt det, som Herren eders Gud haver gjort ved eder i Egypten for dine Vine?

c. 7, 12.

c. 29, 3.

35. Dig er det bleven vist, at du skal vide, at Herren han er Gud, (ja) ingen uden han alene. c. 32, 39. Ef. 45, 5.

36. Af Himmelen haver han ladet dig høre sin Røst, for at underløse dig; og paa Jorden haver han ladet dig see sin den store Ild, og du haver hørt hans Røst midt af Ilden. 2 Mos. 19, 18.

37. Og fordi at han elskte dine Fædre, da uddalgte han (hver's) Sæd efter ham, og han udførte dig af Egypten med sit Ansigt, ved sin store Røst.

2 Mos. 13, 16.

38. At han vilde fordrive for dit Ansigt større og stærkere Folk, end du er, for at

dig ind, at give dig bered Land til som (det seed) paa denne Dag.

Eaa skal du vide i Dag, og tage til Hjerte, at Herren han er Gud, i melen oven til, og paa Jorden neden er er ingen hdermere. Jos. 2, 11.

Dg du skal holde hans Skikke, og Gud, som jeg byder dig i Dag, at skal gaac dig vel, og dine Børn efter og at du maa forlænge Dagene i dit dg, som Herren din Gud giver dig Dage. c. 5, 33. c. 6, 2.

Da frakliste Mose tre Stæder paa de Siede Jordanen, imod Solens Gang. 4 Mos. 35, 6 ic.

At en Mandbraber, som uvibende er sin Skatte ihjel, som han ikke habede Børn, maatte sive derhen, at han maatte til een af de samme Stæder, og blive Live :

1. Nemlig Bejer i Orsen, paa det nye Land, for Rubeniterne, og Ramoth til ead for Gaditerne, og Golon i Basan Manasterne. Jos. 20, 8.

4. Dg denne er Loben, som Mose satte Israels Børns Ansigt.

5. Disse ere Bidnesbyrdene, og Skikkene, Rettene, som Mose sagde til Israels Børn, der de vare udgangne af Ægypten.

6. Paa denne Siede Jordanen, i den al imod Beord Huud, i Sihons den noritiste Konges Land, som borde i Sihon, heissen Mose og Israels Børn gæ, der de vare udgangne af Ægypten. c. 1, 4.

7. Dg de siebe hans Land, og Egd ind, Kongens af Basan, og to Amoriti-Kongers, som vare paa denne Siede Jordanen, mod Solens Udgang, 4 Mos. 21, 23 ic.

18. Fra Aroer, som ligger ved Arnons afsted Bredder, og indtil Elons Bjerg, er Hermon ; c. 3, 9.

19. Dg al den flette Mark paa denne Siede Jordanen mod Osten, og indtil Hatt ved den flette Mark, neden ved Riggæ andtebe. c. 3, 17. Jos. 13, 20.

5. Capitel.

De taler om Guds Pagt med Israel og isjentager de til Gud, 1-21. Den fortæller, hvortides Israel begjærede en Vidster, og ei selv turde hære Guds Råd, 22-27. Herren antog deres Bægerina, og besol Moie, at føre Ordet imellem Gud og Folket, 28-31. Mose formaner dem til Lydighed, 32, 33.

1. Dg Mose kaldte ad al Israel, og

sagde til dem : her, Israel, de Skikke og de Rette, som jeg taler for eders Øren i Dag ; og lærer dem, og bevarer dem, for at gløre dem. c. 4, 1.

2. Herren vor Gud gjorde en Pagt med os paa Horb. 2 Mos. 19, 5. 5 Mos. 29, 1.

3. Herren haver ikke gjort denne Pagt med vore Fædre, men med os, ja med os selv, som her ere allesammen levende paa denne Dag.

4. Herren talede med eder Ansigt til Ansigt paa Bjerget midt udaf Jiden.

2 Mos. 19, 19. c. 20, 1.

5. Jeg stod imellem Herren og eder, paa den samme Tid, at give eder Herrens Ord tilskende ; thi I frugtede for Ildens Raskn, og gif ikke op paa Bjerget ; og han sagde : 2 Mos. 19, 16.

6. Jeg er Herren din Gud, som udsfortede dig af Ægypti Land, af Tjeneres Huud.

2 Mos. 20, 2 ic.

7. Du skal ikke have andre Guder for mit Ansigt. c. 6, 14. 3 Mos. 26, 1.

8. Du skal intet udskaaert Vilsebe gjøre dig efter nogen Ting's Lignelse, som er i Himmelen oventil, eller som er paa Jorden nebentil, eller som er i Vandet under Jorden. c. 4, 16.

9. Du skal ikke tilbede dem, ei heller tjene dem ; thi jeg er Herren din Gud, en nidkær Gud, som hjemsoger Fædres Misgjerninger paa Børnene, paa dem i tredle, og paa dem i sjerde (Led), paa dem, som mig habe. Matth. 4, 10. 2 Mos. 34, 7 ic.

10. Dg som gjør Misfandhed mod tusnde (Led), mod dem, som elste mig, og mod dem, som holde mine Bud. c. 7, 9.

11. Du skal ikke tage Herrens din Guds Navn forsængeligen ; thi Herren skal ikke lade den være uskyldig, som tager hans Navn forsængeligen.

12. Tag vare paa Sabbats-Dagen, at hellige den, saafom Herren din Gud haver budet dig. Jer. 17, 21. Ez. 20, 12.

13. Sex Dage skal du arbejde, og gløre al din Gjerning.

14. Men den syvende Dag er Sabbat for Herren din Gud, da skal du ingen Gjerning gjøre, (hverken) du, eller din Son, eller din Datter, eller din Evend, eller din Hæ, eller din Dre, eller dit Hæn, eller dit Beest, eller den Fremmede, som er i dine Horte, paa det din Evend eller din Hæ maac hulle, ligesom du.

15. Dg du skal komme ihu, at du var en Tjener i Ægypti Land, og Herren din

Gud udførte dig derfra med en stærk Haand, og med en udræft Arm; derfor haver Herren din Gud budet dig at holde Sabbath-Dagen. c. 4, 34.

16. Her din Fader og din Moder, saasom Herren din Gud haver budet dig; paa det dine Dage maae forlænges, og at det maa gaae dig vel i Landet, som Herren din Gud giver dig.

17. Du skal ikke ihjelslaae. Matth. 5, 21.

18. Og du skal ikke bedrive Hoer.

Matth. 5, 17. Ebr. 13, 4.

19. Og du skal ikke stjæle. Eph. 4, 28.

20. Og du skal ikke svare imod din Næste, som et falsk Vidne. Rom. 13, 9.

21. Og du skal ikke begjere din Næstes Husfru; og du skal ei begjere din Næstes Huud, hans Ager, eller hans Evend, eller hans Pige, hans Oxe eller hans Afsen, eller noget, som horer din Næste til.

Num. 7, 7.

22. Disse Ord talte Herren til eders gaansse Forsamling paa Hjerget, midt af Iiden, Ethen og (forsærdeligt) Morke, med stor Mest, og lagde intet til; og han skrev dem paa to Steentavler, og gav mig dem. 2 Mos. 31, 18. 2 Cor. 3, 3.

23. Og det seede, der I havde hert Mosen midt af Mørket, og af Hjerget, som brændte med Ild, da som I nær til mig, alle Dverste iblandt eders Stammer og eders Vildste, 2 Mos. 20, 19.

24. Og I sagde: see Herren vor Gud haver ladet os see sin Herlighed og sin Storhed, og vi have hort hans Mest midt af Iiden; vi have seet paa denne Dag, at Gud vilde tale med et Menneske, og det blev ved Live. c. 4, 33.

25. Og nu, hvorfor skulle vi doe, at denne store Ild skal fortære os? dersom vi blive udmere ved at høre Herren vor Guds Mest, da doe vi. 2 Mos. 20, 19.

26. Thi hvo er af alt Fjod, der, som vi, kan høre den levende Guds Mest, som taler midt af Iiden, og (dog) blive ved Live? Ef. 40, 6.

27. Gaf du nær til, og hor alt det, som Herren vor Gud vil tale; og du skal tale til os alt det, som Herren vor Gud vil tale til dig, og vi vil høre, og gjøre det. 2 Mos. 19, 8. c. 24, 3, 7.

28. Og Herren horte eders Ords Mest, der I talte til mig; da sagde Herren til mig: jeg haver hort dette Folks Ords Mest, som de have talt til dig, de have talt vel i alt det, de have talt. c. 18, 17.

29. Vid de havde saadant et Hjerte til at frygte mig, og til at holde alle mine Bud alle Dage, at det maatte gaae dem vel, og deres Vorn evindeligen! Vi. 81, 14.

30. Gaf, sig til dem: gaaer tilbage til eders Pauluner.

31. Og du, staae her hos mig, saa vil jeg tale til dig alt Budet, og Skiftene og Rettene, hvilke du skal lære dem; at de skal gjøre (derefter) i Landet, som jeg giver dem til at eie.

32. Saa tager vare paa at gjøre efter som Herren eders Gud haver budet eder; I skal ikke vige til hoire eller til venstre Side. c. 28, 14. Jos. 1, 7.

33. Paa at den Vel, som Herren eders Gud haver budet eder, skal I gaae; paa det I maae leve, og det maa gaae eder vel, og I maae forlænge eders Dage i det Land, som I skal eie. 1 Mos. 18, 12.

5 Mos. 6, 2. c. 11, 9.

6. Capitel.

Mose befaler dem at holde Guds Bud, og at ikke øre ham, som deres eneste Gud, 1-5. De skal lære deres Vorn Guds Bud, og ei glemme dem, 6-9. De skal ei glemme Guds Begjæringer, 10-12. De frygte Herren, sine Afguder, ei friske Herre, men være lydige, saa skal det gaae dem vel, 13-15. Hvorledes de skal undervise deres Vorn og Fremkommere om Herrens Love og Begjæringer, 16-21.

1. Og dette er det Bud, de Skifte og de Rette, som Herren eders Gud haver budet at lære eder, for at I skulle gjøre (derefter) i Landet, til hollket I dragt over for at eie det, Gal. 1, 22.

2. Paa det du skal frygte Herren din Gud, at holde alle hans Skifte og hans Bud, som jeg byder dig, du, og din Son og din Sonne-Son, alle dine Livs Dage at dine Dage maae forlænges. c. 4, 40.

c. 5, 33. c. 11, 9.

3. Og Israel! du skal høre, og brødt dette, og gjøre (derefter), at det maa gaae dig vel, at I maae blive saare mangfoldige, saasom Herren dine Fædres Gud haver sagt dig, i et Land, som flyder med Meis og Honning. 2 Mos. 3, 8.

4. Her, Israel! Herren, vor Gud, Herren er een. Marc. 12, 29.

5 Mos. 4, 35. 1 Cor. 8, 4, 6. Gal. 3, 20.

5. Og du skal elske Herren din Gud, af dit gaansse Hjerte, og af din gaansse Sjæl, og af al din Formue. c. 10, 12.

Marc. 12, 30. Matth. 22, 37.

6. Og disse Ord, som jeg byder dig i Dag, skal være paa dit Hjerte

7. Og du skal igjentaage dem for dine

ørn, og tale om dem, naar du slder i
i Huus, og naar du gaar paa Veien,
; naar du lægger dig, og naar du op-
taer; 1 Mos. 18, 19. 2 Mos. 13, 8.
5 Mos. 4, 10. c. 11, 19.

3. Og du skal binde dem til et Tegn paa
n Haand; og de skal være dig til Span-
nellem dine Ene, c. 11, 18.
2 Mos. 13, 16.

9. Og du skal skrive dem paa Dørstol-
terne af dit Huus, og paa dine Porte.
c. 11, 20.

10. Og det skal sies, naar Herren din
 Gud fører dig ind i det Land, som han
 averter svoret dine Fædre, Abraham, Isaa
 g Jakob, at give dig, store og gode Stæ-
 ter, som du ikke haver bygget,
2 Mos. 23, 1. 4 Mos. 22, 11.

11. Og Huse, opshjldte med alt Gødt,
 om du ikke haver opshjldt, og ubhugne
 Krøtter, som du ikke haver ubhugget,
 Biingaaarde og Oliegaaarde, som du ikke
 haver plantet, og du æder og bliver mæt:
c. 8, 10.

12. Saa tag dig vare, at du ikke for-
 glemmer Herren, som udførte dig af
 Ægypti Land, af Æneerens Huus. c. 4, 9.
c. 8, 11. c. 5, 6.

13. Du skal frygte Herren din Gud, og
 tjene ham; og du skal sværge ved hans
 Navn. c. 10, 12. 20. 1 Sam. 7, 3.
Matth. 4, 10. Jer. 4, 2.

14. I skal ikke gaar efter andre Guder,
 af de Føls Guder, som ere trindt omkring
 eder. 2 Mos. 23, 13. c. 34, 17.

15. Thi Herren din Gud er en nidkær
 Gud, midt iblandt dig; at Herrens din
 Guds Brede ikke skal optændes imod dig,
 og han skal lade dig ubslutte, fra at være
 paa Jordens Ards. 2 Mos. 20, 5.
c. 34, 14.

16. I skal ikke friste Herren eders Gud,
 saasom I fristede ham i Madfa.
Matth. 4, 7. 2 Mos. 17, 2. 7. 5 Mos. 33, 8.

17. I skal slittigen holde Herrens eders
 Guds Bud, og hans Bidnebyrd, og hans
 Enste, som han haver budet dig.

18. Og du skal gjøre det, som er ret og
 godt for Herrens Ene; paa det at det
 skal gaar dig vel, og du skal indkomme, og
 eie det gode Land, hollket Herren haver
 svoret dine Fædre,

19. At han skal udsæde alle dine Fien-
 der for dit Ansigt, saasom Herren haver
 sagt. 2 Mos. 23, 27. 28.

20. Naar din Søn spørger dig herefter,
 og siger: hvad er det for Bidnebyrd, og

Sliske og Kette, som Herren vor Gud
 haver budet eder?

21. Da skal du sige til din Søn: vi
 vare Pharaos Trælle i Ægypten, og Her-
 ren udførte os af Ægypten med en stærk
 Haand. 2 Mos. 1, 11. 14. c. 14, 8.

22. Og Herren gjorde Tegn og store og
 onde underlige Ting i Ægypten paa
 Pharaos, og paa alt hans Huus, for vore
 Ene.

23. Og han udførte os derfra, paa det
 han vilde føre os ind, for at give os det
 Land, som han havde svoret vore Fædre.
v. 18. c. 1, 8.

24. Og Herren haver budet os at gjøre
 alle disse Sliske, at frygte Herren vor
 Gud: at det maa gaar os vel alle Dage,
 at han maa holde os ved Live, som (det
 sees) paa denne Dag.

25. Og det skal være os Metfærdighed,
 naar vi tage vare paa at gjøre alt dette
 Bud, for Herrens vor Guds Ansigt, saa-
 som han haver budet os.

7. Capitel.

Mose lærer Folket, hvorledes de skal forholde sig mod
 de hedenste Indbyggere i Sanaans Land, 1-3.
 Beskriver Israels Herlighed frem for alle Føls, og
 Kartaagen dertil, 6-8. Lovet mange Beskæftelser
 over dem, som vilde være indige, 9-16. Træster
 dem imod de hedenste Indbyggeres store Fod og
 Magt, 17-24. Forbyder dem at tage til sig Guld
 eller Suld af deres Figuder, ic. 25. 26.

1. Naar Herren din Gud saar ind-
 ført dig i Landet, hvor du skal komme
 hen, at eie det, og saar udfastet mange
 Føls for dig, de Hethiter, og Girgaster,
 og Amoriter, og Cananiter, og Phere-
 stiter, og Heviter, og Jebusiter, syv Føls,
 som ere mangfoldigere og vældigere end
 du, c. 31, 3. 1 Mos. 15, 20. 21.
2 Mos. 23, 21. Jos. 24, 11.

2. Og Herren din Gud haver givet dem
 for dit Ansigt, og du haver slaget dem:
 da skal du aldeles obelægge dem, du skal
 ikke gjøre Vagt med dem, og ei bevise dem
 Naade. 2 Mos. 23, 32. c. 34, 12.

3. Og du skal ikke gjøre Svogerislag med
 dem, du skal ikke give hans Søn din Døt-
 ter, og hans Datter skal du ikke tage til
 din Søn; 2 Mos. 34, 16. Dom. 3, 6.
Etr. 9, 2.

4. Thi hun skal komme din Søn til at
 vilge fra mig, og de skulle tjene andre Gu-
 der, og saa optændes Herrens Brede
 imod eder, og han skal snart obelægge
 eder. 4 Mos. 25, 1. 1 Kong. 11, 2.

5. Men saaledes skal I gjøre ved dem: I skal nedbrøde deres Altene, og sonderbrøde deres Støtter, og afhugge deres Lunde, og opbrænde deres udstaarne Vileder med Ild. c. 12, 2. 2 Mos. 34, 13. Dem. 6, 25 fga. 5 Mos. 12, 3. 1 Kren. 14, 12.

6. Thi du, du er et heiligt Folk for Herren din Gud; og Herren din Gud haver uddalgt dig, at være ham til et Eiendoms Folk, frem for alle Folk, som er paa Jordens Kredb. c. 4, 20. 1 Vet. 2, 9. 2 Mos. 19, 6. 2 Mos. 4, 37. c. 26, 18.

7. Herren haver ikke havt Lyst til eder, og uddalgt eder, fordi I vare mangfolbigere end alle Folk; thi I, I ere det mindste iblandt alle Folk.

8. Men fordi Herren haver elsket eder, og fordi han vilde holde den Eed, som han haver svoret eders Fædre, haver Herren udsort eder med en stærk Haand, og haver frelst dig af Tiencers Quus, af Pharaos Haand, Kongen af Egypten.

Luc. 1, 73.

9. Saa skal du vide, at Herren din Gud, han er den Gud, den trosfaste Gud, som holder Paktten og Mistundheden mod dem, som ham elske, og mod dem, som holde hans Bud, til tusinde Led; c. 32, 4. 1 Cor. 10, 13. 2 Mos. 34, 7 ic.

10. Og han betaler (hver af) dem, som ham hade, synligen, at lade ham omsomme; han skal ikke tøve med den, som hader ham, han skal betale ham synligen. c. 5, 9. Hab. 1, 2.

11. Saa hold det Bud, og de Skikke, og de Rette, som jeg byder dig i Dag, at du gior dem. c. 5, 32. c. 6, 17. c. 8, 6.

12. Og det skal ster, naar I saae hert disse Rette, og holdt dem, og gjort dem, da skal og Herren din Gud holde dig den Pakt og den Mistundhed, som han haver svoret dine Fædre. 3 Mos. 23, 22. 3 Mos. 26, 3 fga. 5 Mos. 28, 1 fga.

13. Og han skal elske dig, og velsigne dig, og mangfolbiggjøre dig, og han skal velsigne dit Livs Frugt, og dit Lands Frugt, dit Korn, og din nye Vlin, og din Olie, dine Ornes Affodning, og dit smaa Vægs megen Vngel i det Land, som han haver svoret dine Fædre at give dig.

14. Du skal være velsignet frem for alle Folk; der skal ingen ufrugtbar Han eller Hun være iblandt dig, eller iblandt dit Fæ. 2 Mos. 23, 26.

15. Og Herren skal lade al Eghdom vige fra dig, og alle de æghptiste onde *Enger*, som du ved, dem skal han ikke

lægge paa dig, men lægge dem paa alle dem, som hade dig. 2 Mos. 15, 26. c. 23, 25.

16. Og du skal fortære alle de Folk, som Herren din Gud giver dig, dit Die skal ikke spare dem; og du skal ikke sene deres Guder, thi det skal blive dig til en Enare. c. 11, 16. 2 Mos. 23, 24. 5 Mos. 12, 30.

17. Naar du siger i dit Hjerte: disse Folk ere mangfolbigere end jeg, hvorledes formaacr jeg at fordrive dem?

18. Da skal du ikke frygte for dem; du skal slittigen komme ihu, hvad Herren din Gud gjorde ved Pharao og ved alle Egypterne:

19. De store Forsøgelses, som dine Ane saae, og de Tegn, og de underlige Ting, og den stærke Haand, og den udrafte Arm, med hvilken Herren din Gud udsorte dig; saaledes skal Herren din Gud gjøre imod alle de Folk, for hvis Ansigt du frygter. c. 4, 34.

20. Herren din Gud skal endog udsende Bedehamser paa dem, indtil at de omsomme, som er bledne tilovers, og som have stjult sig for dit Ansigt. 2 Mos. 23, 28.

21. Du skal ikke forskædes for deres Ansigt; thi Herren din Gud er midt iblandt dig, den store og forskædelige Gud.

22. Herren din Gud skal udlaste disse Folk for dit Ansigt efterhaanden; du kan ikke snart gjøre Ende paa dem, at (vilde) Dyr paa Marken skulle ikke blive mange imod dig. 2 Mos. 23, 29.

23. Og Herren din Gud skal give dem for dit Ansigt, og forskurre dem med en stor Forskyrrelse, indtil de ødelægges.

24. Og han skal give deres Konger i din Haand, og du skal forbarde deres Ravn fra at være under Himmelen; der skal ingen kunne saae imod dit Ansigt, indtil du haver ødelagt dem. Jos. 10, 23. c. 11, 12. c. 12, 7 ic.

25. I skal opbrænde deres Gunders udstaarne Vileder med Ild; du skal ikke beglere Sølvet eller Guldet, som er paa dem, eller tage det til dig, at du ikke besnøres dermed; thi det er Herren din Gud en Vederstyggelighed. c. 12, 3. 1 Kren. 14, 12.

26. Og du skal ikke lade komme Vederstyggelighed i dit Quus, at du skal blive en forbandet Ting, som det er; du skal væmmes med (en stor) Væmmelse derfor, og have stor Vederstyggelighed dertil, thi det er en forbandet Ting. c. 13, 17.

2of. 7, 11.

8. Capitel.

Mose opmuntret Folket til Endighed formædelsk de mange Belgierningers Betragtning, som Gud haver bevisk imod dem, 1-6. Formædelsk Canaans Lande Velisghet og Yppertighed, 7-9. Hvorhos han advarer for Hermedisghet, og for at glemme Gud og hans Belgierninger, 10-13. Og forfynder Gud dem over de Udydige, 19. 20.

1. I skal holde alt det Bud, som jeg byder dig i Dag, til at gjøre, at I maae leve og formæres, og komme, og ele det Land, som Herren haver svoret eders Fædre. 3 Mos. 18, 30.

2. Og du skal ihusomme at den Vel, som Herren din Gud haver ladet dig gaar, disse fyrrethve Aar, i Erken, for at hdmhyge dig, at forsøge dig, at fornemme, hvad der var i dit Hjerte, om du vilde holde hans Bud, eller ei. c. 29, 5. c. 13, 3.

3. Og han hdmhygede dig, og lod dig hungre, og gav dig Man at æde, hvilket du ikke kendte, og ei dine Fædre kendte; at han vilde lade dig vide, at Menneket lever ikke ved Brødet alene, men Menneket lever ved alt det, som udgaar af Herrens Mund. 2 Mos. 16, 14. 35. 4 Mos. 11, 7. Matm. 4, 4.

4. Dit Klædebon blev ikke gammelt paa dig, og din Fod blev ikke hoven, disse fyrrethve Aar. c. 29, 5.

5. Saa kan du hende i dit Hjerte, at ligesom en Mand tugter sin Søn, haver Herren din Gud tuglet dig. c. 1, 31.

6. Saa hold Herren din Guds Bud, at vandre i hans Veie, og at frygte ham. c. 5, 22. c. 6, 17.

7. Thi Herren din Gud fører dig i et godt Land, et Land, hoorudi Vandbække, Kilder, og dybe (Brønde) ere, som udgaar ubi Dalene, og hos Bjergene,

8. Et Land med Hvede, og Hvg, og Blintræer, og Figen træer, og Granatæbler; et Land, hvori der er Olie af Olie træer og Honning,

9. Et Land, hvor du ikke skal æde Brød i Armød, hvor dig ikke skal fattes noget, et Land, hvis Stene ere Jeru, og af hvis Berge du kan udhugge Kobber.

10. Og du skal æde, og blive mæt, og love Herren din Gud, for det gode Land, som han haver givet dig. c. 6, 11. 12.

11. Bøgt dig, at du ikke forglemmer Herren din Gud, saa du ikke holder hans Bud, og hans Rette, og hans Skikke, som jeg byder dig i Dag. c. 4, 9.

12. At du ikke skal æde og blive mæt, og bygge gode Huse, og bae deri,

13. Og dit store Dvæg og dit smaa Dvæg skal formeres, og Salt og Guld skal formeres dig, og alt det, som du haver, formeres dig,

14. Og dit Hjerte skal opholes, og du skal glemme Herren din Gud, som udforste dig af Egypti Land, af Tjeneres Huus— c. 6, 12. 2 Mos. 13, 3.

15. Han, som leste dig igjennem den store og forfærdelige Ørt, (hvor der bare) brændende Slanger og Scorpioner, og Torhed, hvor der var ikke Vand, han, som lod Vand udshede til dig af en haard Steensklippe, 4 Mos. 21, 6. 2 Mos. 17, 6. c.

16. Han, som gav dig Man at æde i Ørten, hvilket dine Fædre ikke kendte, for at hdmhyge dig, og for at forsøge dig, og at gjøre det imod dig, i den sidste Tid— v. 3. c.

17. Og du maatte sige i dit Hjerte: min Kraft og min Haands Styrke har udrettet mig disse mægtige (Gjerninger). c. 9, 4.

18. Men du skal komme Herren din Gud ihu, thi han er den, som giver dig Kraft til at gjøre mægtige (Gjerninger), for at stabsætte sin Pagt, som han svor dine Fædre, som (det sees) paa denne Dag. 4 Mos. 23, 19. 5 Mos. 4, 31.

19. Og det skal see, om du glemmer Herren din Gud, og vandrer efter andre Guder, og tjener dem, og tilbeder for dem, da vidner jeg over eder i Dag, at I skal aldeles omsomme. c. 11, 28. c. 28, 14. c. 30, 18. 3of. 23, 16.

20. Elgesom Hebningerne, hvilke Herren lader omsomme for eders Ansigt, saaledes skal I omsomme, fordi I ikke vilde høre Herrens eders Guds Røst.

9. Capitel.

Mose advarer Folket, at de ei skulde tilskrive deres egen Retfærdighed eller Hæderlighed noget af det, som Gud vilde gjøre imod dem, 1-6. Men sittig betænke, hvor ofte de havde opteret Herren, og forsient aldeles at adelægges, 7-24. Mose havde ofte gjort hjertelig Bøden for dem til Gud, 25-29.

1. Hør, Israel, du gaar i Dag over Jordanen, at komme til at indtage Folk, som er større og stærkere end du, Stæder, som ere store og faste indtil Himmelen, c. 1, 28.

2. Et stort og høit Folk, Anafims Børn, som du veed om, og som du haver hørt (tale om): hvo kan staae for Anafims Børns Ansigt? 4 Mos. 13, 33.

3. Saa skal du vide i Dag, at Herren

din Gud han gaar frem for dit Ansigt, en fortærende Ild, han, han skal ublette dem, og han skal hdmnge dem for dit Ansigt; og du skal fordrive dem, og fordrive dem snart, saasom Herren haver talet til dig. c. 4, 24. Ebr. 12, 29.

4. Naar Herren din Gud har udstødt dem fra at være for dit Ansigt, da skal du ikke tale i dit Hjerte, sigende: for min Næsfærdigheds Skyld haver Herren ført mig ind at eie dette Land; thi for disse Hedningers Ugudelighed Skyld fordriver Herren dem for dit Ansigt. c. 7, 17.

1 Mos. 17, 16.

5. Ikke for din Næsfærdighed eller for dit Hjertes Oprigtighed kommer du til at eie deres Land, men for disse Hedningers Ugudelighed fordriver Herren din Gud dem for dit Ansigt, og for at stadfæste det Ord, som Herren svor dine Fædre, Abraham, Isaak og Jakob. 1 Mos. 12, 7.

c. 26, 4. c. 29, 13.

6. Saa skal du vide, at Herren din Gud ikke for din Næsfærdigheds Skyld giver dig dette gode Land at eie det, thi du, du er et haardnakket Folk. 2 Mos. 32, 9.

c. 33, 3. c. 34, 9.

7. Kom Ihu, glem ikke, at du forterne de Herren din Gud i Eften; fra den Dag, da du udgik af Ægypti Land, indtil I ere komne ind til dette Sted, have I været gjenstridige imod Herren. 2 Mos. 14, 11.

c. 15, 24. c. 16, 2. c. 17, 2. 4 Mos. 11, 4.

8. Og I forterne de Herren ved Horeb, og Herren blev vred paa eder, at han vilde ødelægge eder. 2 Mos. 32, 1 fgg.

9. Da jeg var ovgangen paa Bjerget at modtage de Steentavler, den Pagtes Tavler, som Herren gjorde med eder; og jeg blev paa Bjerget fyrrethve Dage og fyrrethve Nætter, jeg aad ikke Brod, og drak ei Vand. 2 Mos. 24, 18. c. 34, 28.

10. Og Herren gav mig de to Steentavler, skrevne med Guds Fingre; og paa dem (var skrevet) efter alle de Ord, som Herren talte med eder paa Bjerget, midt af Ilden paa Forsamlingens Dag. c. 4, 13. 2 Mos. 31, 18.

11. Og det stede, der de fyrrethve Dage og fyrrethve Nætter havde Ende, da gav Herren mig to Steen-Tavler, Pagtens Tavler.

12. Og Herren sagde til mig: gjør dig rede, gaa snart ned herfra; thi dit Folk, som du udførte af Ægypten, haver forberedt sig; de ere snart aføegne fra den

Vel, som jeg bad dem, de havde gjort sig et støbt Billede. 2 Mos. 32, 7 fgg.

13. Og Herren sagde til mig, sigende: jeg haver seet dette Folk, og see, det er et haardnakket Folk.

14. Lad af fra mig, og jeg vil ødelægge dem, og ublicte deres Navne fra at være under Himmelen; og jeg vil gjøre dig til et stærkere og større Folk, end dette.

15. Og jeg vendte mig, og gik ned af Bjerget, og Bjerget brændte med Ild; og jeg havde de to Pagtens Tavler i begge mine Hænder. 2 Mos. 32, 15 fgg.

16. Og jeg saae, og see, I havde syndet imod Herren eders Gud, I havde gjort eder en støbt Kalv; I vare snart begaa af fra den Vel, som Herren havde talt eder.

17. Da tog jeg sat paa begge Tavlerne, og kastede dem af begge mine Hænder, og jeg sonderbrød dem for eders Dine.

18. Og jeg saaldt ned for Herrens Ansigt, som forste (Gang), fyrrethve Dage og fyrrethve Nætter, jeg aad ikke Brod, og drak ei Vand, for alle eders Synders Skyld, som I syndede, at gjøre det Dure for Herrens Dine, at opirre ham. v. 9

19. Thi jeg gruede for den Vrede og den Hastighed, med hvilken Herren var vred paa eder, til at ødelægge eder; men Herren herte mig ogsaa den Gang.

20. Men Herren blev ogsaa saare vred paa Aaron, saa at han vilde ødelægge ham; men jeg bad og for Aaron paa den samme Tid.

21. Men eders Synd, den Kalv, som I havde gjort, tog jeg, og opbrændte den med Ild, og stødte den, og malede den vel, indtil den blev til Gulv, til Støv, og jeg kastede dens Støv i Bækken, som flyder ned af Bjerget.

22. Deiligeste gjorde I Herren vred i Tabera og i Masja og i Kibrothhattaava. 2 Mos. 17, 7. 4 Mos. 11, 4. 34.

23. Og da Herren sendte eder fra Radeb-Barnea, og sagde: gaar op, og iadtager Landet, som jeg haver givet eder, da vare I Herrens eders Guds Mund gjenstridige, og troede ikke paa ham, og hørte ikke paa hans Røst.

4 Mos. 13, 3. c. 14, 1 fgg.

24. I hade været gjenstridige mod Herren, saa længe som jeg haver sendt eder v. 7.

25. Jeg saaldt da ned for Herrens Ansigt fyrrethve Dage og fyrrethve Nætter,

Jeg saldt ned; thi Herren havde han vilde odelægge eder.

v. 18. 2 Mos. 32, 11 ic.

7 Jeg bad til Herren og sagde: Herre, forbærø ikke dit Folk og som du igienløste med din store som du udforte af Egypten med Haand. v. 29. c. 3, 21. c. 5, 24. om dine Tjener, Abraham, Isaak og Ihu: vend ikke dit Ansigt til Ibs Haardhed, og til det Uguddelige til det Land;

8 det Lands (Indbyggere), fra u udforte os, ikke skal sige: forbl ikke kunde fere dem ind i det Land, i havde tilfagt dem, og for hans højd til dem, forte han dem ud at u ihjel i Erten. 4 Mos. 14, 16. Al de ere dit Folk og din Arv, hvillerte med din store Kraft, og med ikke Arm. 2 Mos. 19, 5.

10. Capitel.

Her, hørledes Gud havde formet sin Paagt, og Kræver anden Gana paa te Steentavler. Her ved taler han om Barons Død, de forgerbet sig med at giere en Gud: Kalv, Stammes Udrøgtelse, som den Tid heldt end de andre Israellere, ligesom om hans paa Bjerget for Føllet, 6-11. Her paa forzan Føllet til Gudsfermat, Uddighed, Kærligbedes mod de Fremmede, til ret at hende at are ham, ic. 12-22.

12 I den samme Tid sagde Herren udhug dig to Steen-Tavler, som; og skilg op til mig paa Bjerget; al gjore dig en Art af Træ:

2 Mos. 34, 1 fog. c. 25, 10.

13 a vil jeg skrive de Ord paa Tav- om vare paa de første Tavler, som derbrød; og du skal lægge dem i c. 9, 10.

14 a gjorde jeg en Art af Sithim- g huggede to Steen-Tavler, som; og jeg gik op paa Bjerget, og e to Tavler i min Haand.

15 I skrev han paa Tavlerne, som den skribt, de ti Ord, som Herren ta- eder paa Bjerget, midt af Ilden, samlingens Dag; og Herren gav 2.

16 a vendte jeg mig, og gik ned af og lagde Tavlerne i den Ark, som de gjort; og de vare der, saasom havde befalet mig. Ebr. 9, 4. Israels Børn reiste fra Beeroth- wahan (til) Mosera; der døde Aa-

ron, og blev begravet der, og hans Sen Eleasar gjorde Kræfte-Embete i hans Sted. 4 Mos. 33, 32. c. 20, 28 ic.

7. Derfra reiste de til Gudgoda, og fra Gudgoda til Jobatha, et Land, hvor Vand- Dælle ere. 4 Mos. 33, 31-38.

8. Paa den Tid frastille Herren Levi Stamme, til at bære Herrens Paagtes Ark, og at staae for Herrens Ansigt, til at tjene ham, og at velsigne i hans Navn, indtil denne Dag. 4 Mos. 3, 6 ic. c. 4, 15.

5 Mos. 18, 5, 7.

9. Derfor skulde Levi ingen Deel eller Arv have med sine Brødre; Herren han er hans Arv, saasom Herren din Gud haver talet til ham. 4 Mos. 18, 20 ic.

10. Og jeg stod paa Bjerget, som de første Dage, fyrretive Dage og fyrret- thve Nætter; og Herren horte mig ogsaa den Gang, Herren vilde ikke forberve dig. c. 9, 9, 25. 2 Mos. 32, 11, 14.

11. Og Herren sagde til mig: staac op, gaa hen, at reise for Føllets Ansigt, at de maac komme ind, at eie Landet, hvillert jeg swoer deres Fædre at giue dem. c. 1, 35.

12. Og nu, Israelt, hvad begjærer Her- ren din Gud af dig? uden at du skal frygte Herren din Gud, at vandre i alle hans Veie, og at elske ham, og at tjene Herren din Gud af dit ganste Hjerte, og af din ganste Sjæl; Mich. 6, 8.

5 Mos. 6, 5.

13. At holde Herrens Bud, og hans Skikke, som jeg byder dig i Dag; at det skal gaae dig vel. c. 5, 32. c. 7, 11.

14. See, Himlene og Himlens Himle høre Herren din Gud til, (ja) Jorden, og alt det, som er deri. 1 Kong. 8, 27.

15. (Dag) haver Herren aleneit havt Lyft til dine Fædre, at elske dem, og haver udvalgt deres Sæd efter dem, ja eder af alle Folk, som (det sees) paa denne Dag. c. 7, 6. c. 4, 28.

16. Derfor skal I omstjære ederis Hjertes Forbud, at I ikke ydermere skal forhærde ederis Kalle. c. 30, 6. Jer. 4, 4.

2 Mos. 32, 9.

17. Thi Herren ederis Gud er en Gud ober Guberne, og en Herre ober Herrerne, den store, den mægtige, og den forfærdel- lige Gud, som anseer ikke Personer, og ta- ger ei Gave. Ps. 89, 7. 9. 1 Tim. 6, 15.

9 Krøn. 19, 7. Ap. G. 10, 34 ic.

18. Som skaffer Faderløse og Enker Ret, og som elsker den Fremmede, at giue ham Brød og Klæde. Ps. 68, 6.

19. Derfor skal I ikke den Fremmede; thi I have været fremmede i Ægypti Land.
2 Mos. 22, 21. c. 23, 9.

20. Du skal frygte Herren din Gud, ham skal du tjene; og du skal hænge hart ved ham, og sværge ved hans Navn.
c. 6, 13 ic.

21. Han er din Lov, og han er din Gud, som haver gjort disse store og forfærdelige Ting mod dig, som dine Lide have seet.

22. Dine Fædre drog ned i Ægypten med halvsjerdslindsthye Personer; men nu haver Herren din Gud sat dig, som Stjerner paa Himmelen i Mangfoldighed.
1 Mos. 46, 27. c. 15, 5. c. 22, 17.

11. Capitel.

Mose opmuntret atter Folket til Ænhed imod Gud, og foreholder dem til den Ende Guds Vejgjøringer og underlige Gjerninger iblandt dem, 1-8. Beskrivelse af Canaans Lands Hverligtøed, 9-12. Og hvorledes Gud skal fremdeles velsigne det, om de ere Indiae, 13-15. Men fordærve det for deres Umdighedens Skuld, 16. 17. Han formaner dem til at have Guds Bud altid for sine, og lære deres Værn dem ic., 18-25. Nævner dem Velsignelsen og Forbannelsen, og nævner de Stæder i Canaans Land, hvor de skulde udraabes, 26-32.

1. Og du skal ikke Herren din Gud, og tage vare paa hans Baretøgt, og hans Skikke, og hans Kette, og hans Bud, alle Dage.
c. 8, 6.

2. Og I skal vide i Dag, at jeg taler ikke med eders Værn, som ikke vide, og som ikke have seet Herrens eders Guds Tugtelse, hans Storhed, hans stærke Haand, og hans udrafte Arm,

3. Og hans Tegn, og hans Gjerninger, som han gjorde midt i Ægypten, paa Pharaos Kongen i Ægypten, og paa alt hans Land,

4. Og hvad han gjorde paa Ægypternes Hær, paa deres Heste, og paa deres Vognene, der han lod Vandet i det røde Hav sinde over dem, der de forfulgte eder, og Herren lod dem omkomme indtil denne Dag.
2 Mos. 14, 25, 27.

5. Og hvad han haver gjort ved eder i Erten, indtil I ere komne indtil dette Sted,

6. Og hvad han gjorde ved Nathan og Abiram, Elabos Søner, som var Abens Søn, at Jorden oplod sin Mund, og opslugede dem, og deres Huse, og deres Paa-laner, og at den Ting, som var ifølge med dem, midt iblandt det ganske Israel;
4 Mos. 16, 31 ic. 1 Mos. 7, 4. 23.

7. Thi eders Lide have seet alle Herrens store Gjerninger, som han haver gjort.
c. 7, 19. c. 20, 2.

8. Derfor skal I holde alt det Bud, som jeg byder eder i Dag, at I maae blive stærke, og komme ind, og ic Landet hvortil I drage over, for at ic det.
c. 7, 11.

9. Og at I maae forlænge eders Dage i Landet, hvilket Herren svoer eders Fædre at give dem og deres Sæd, et Land, som flyder med Mælk og Honning.
c. 4, 40 c. 5, 33. c. 8, 7. 2 Mos. 3, 17.

10. Thi det Land, hvor du kommer hen, til at ic det, det er ikke som Ægypti Land, hvorfra I ere udbrugne, der hvor du saae de din Sæd, og maatte selv gaae, og vandre den, som en Urte-Gave.

11. Men det Land, hvortil I drage over, for at ic det, det er et Land, med Bjerge og Dale, det drikker Vand af Himmels Ægan.

12. (Det er) et Land, som Herren din Gud har noie Agt paa; Herrens din Guds Lide (see) stebte derpaa, fra Aarets Begyndelse og indtil Aarets Ende.

13. Og det skal see, derfor I alvorligen høre mine Bud, som jeg byder eder i Dag, at ic alle Herrens eders Gud, og at tjene ham af eders ganske Hjerte, og af eders ganske Sjæl: c. 28, 1. 2. 3 Mos. 26, 3.

14. Da vil jeg give eders Land Ægan paa sin Tid, tidlig Ægan og sildig Ægan, at du kan indsamle dit Korn, og din nye Vils, og din Olie.
3 Mos. 26, 4.

Jer. 5, 24. Joel 2, 23.

15. Og jeg vil give dit Hæ Urter paa Marken; og du skal æde og blive mæt.

16. Tager eder vare, at eders Hjerte ikke bliver bedaaet, at I vilge af, og tjene andre Guder, og tilbede for dem, c. 8, 11.
c. 7, 16.

17. Og Herrens Brede optændes imod eder, og han sulter Himmelen til, at der ingen Ægan kommer, og Jorden ikke giver sin Grøde, og I snart udkomme fra det gode Land, som Herren giver eder.

3 Mos. 26, 19. 5 Mos. 4, 26. c. 28, 20. c. 30, 18.

18. Men I skal lægge disse mine Ord paa eders Hjerte, og paa eders Sjæl, og binde dem til et Tegn paa eders Haand, at de kunne være til Span imellem eders Lide.
c. 6, 6 ic. Ordf. 6, 21.

19. Og I skal lære eders Børn dem, ved at tale derom, naar du sidder i dit Hus, og naar du gaar paa Velen, og naar du lægger dig, og naar du staar op.

20. Og du skal skrive dem paa Dørstolperne i dit Hus, og paa dine Vortte;

21. At eders Dage og eders Børns Dage

r. 14. v. 4 2 Mos. 34, 2 194.
r skal ingen Mand kunne staae
Ansigt; Herren eders Gud skal
ø Rædsel og eders Frygt komme
Landet, som I træde paa, ligesom
r sagt eder. 2 Mos. 23, 27.

3of. 2, 11.

e, jeg lægger i Dag for eders An-
gnelse og Forbandelse:

i. 30, 1. 15. 19. 3er. 21, 2.

ffæelse, naar I høre Herrens
uds Gud, som jeg byder eder i
c. 28, 2.

en Forbandelse, dersom I ikke høre
eders Guds Bud, og vige af
Bel, som jeg byder eder i Dag, til
e efter andre Guder, som I ikke
c. 27, 15 ic. c. 8, 19.

det skal ske, naar Herren din
r dig i det Land, hvor du kommer
ik ic det, da skal du give Velsig-
sa det Bjerg Oriolim, og Forban-
sa det Bjerg Ebal. c. 27, 12. 13.

3of. 4, 33 194.

: de ikke der paa hiin Side Jor-
ig Veien, imod Solens Nedgang,
iltens Land, som boer paa den
af trost over for Sillaal ved

eders Land med Iis, og afvuggte vedes
Guders udskaarne Billeder, og ødelægge
deres Navne af det samme Sted.

4 Mos. 33, 52. 5 Mos. 7, 25. 1 Krøn. 14, 12.
2 Mos. 23, 13. 3of. 23, 7.

4. I skal ikke gjøre saaledes ved Herren
eders Gud.

5. Men paa det Sted, som Herren
eders Gud udvælger af alle eders Stammer,
til der at sætte sit Navn, for at boe der,
skal I søge (ham), og du skal komme der-
hen. 2 Mos. 20, 24. 1 Kong. 8, 29 ic.

c. 9, 3. 2 Køn. 21, 4. 2 Krøn. 7, 12.

6. Og derhen skal I føre eders Brænd-
Offere, og eders Slagt-Offere, og eders
Tiender, og eders Hænders Opstelses-
(Offere), og eders Løfter, og eders frivil-
lige (Offere), og de Forkæfede af eders
store Dvæg, og af eders smaa Dvæg. v. 11.

7. Og der skal I æde for Herrens eders
Guds Ansigt, og I skal være glade i alt
det, som I ubrække eders Hænder til, I og
eders Huse, i hvilke Herren din Gud ha-
ber velsignet dig.

8. I skal ikke gjøre efter alt det, som vi
gjøre her i Dag, hver alt, som er ret for
hans Dine;

9. Thi I ere ikke endnu komne til Kolla-

og alle eders ndvalgte Løvter, holdte I skal love til Herren. v. 5. c. 14, 22.

12. Og I skal være glade for Herrens eders Guds Ansigt, I, og eders Sonner, og eders Døttre, og eders Tjener, og eders Tjenestepiger, og Leviten, som er i eders Porte, thi han haver ingen Del eller And med eder. c. 10, 9. c. 14, 27.

4 Mos. 18, 20, 24.

13. Tag dig vare, at du ikke offerer dine Brænd-Offer paa hvert det Sted, som du seer. v. 14. 3 Mos. 14, 20.

Dom. 6, 26 ic.

14. Men paa det Sted, som Herren udvælger i een af dine Stammer, der skal du offere dine Brænd-Offer, og der skal du gjøre alt det, som jeg byder dig.

15. Dog maa du slagte og æde Kjøb, efter at din Sjæl Lyst, efter Herrens din Guds Befjælnelse, som han haver givet dig, i alle dine Porte; (baade) den Urene og den Rene maa æde det, som en Kaa, og som en Hjort. c. 15, 22.

16. Dog skal I ikke æde Blodet; paa Jorden skal I udøse det, som Vand.

3 Mos. 3, 17. c. 7, 26.

17. Du maa ikke æde inden dine Porte Tiende af dit Korn, og din nye Viin, og din Olie, ei heller det Førstefodet af dit store Dvæg, eller dit smaa Dvæg, ei heller noget af dit Løvte, som du haver lovet, eller af dit frivillige (Offer), eller af din Haands Oploftelse. 3 Mos. 27, 30.

18. Men du skal æde det for Herrens din Guds Ansigt, paa det Sted, som Herren din Gud udvælger, du, og din Son, og din Datter, og din Tjener, og din Tjenestepige, og Leviten, som er i dine Porte; og du skal være glad for Herrens din Guds Ansigt, i alt det, som du ud-rækker dine Hænder til. c. 14, 23.

19. Tag dig vare, at du ikke forlader Leviten, alle dine Dage i dit Land.

c. 14, 27.

20. Naar Herren din Gud gør dit Landemærke videre, saafom han haver tilfagt dig, og du siger: Jeg vil æde Kjøb, thi min Sjæl haver Lust til at æde Kjøb, saa maa du æde Kjøb, efter at din Sjæl Lyst.

c. 19, 8. 1 Mos. 24, 14.

21. Men er det Sted langt fra dig, som Herren din Gud haver udvalgt til at sætte sit Navn der, da skal du slagte af dit store Dvæg, og af dit smaa Dvæg, som Herren haver givet dig, ligesom jeg haver budet dig, og æde det inden dine Porte, efter at din Sjæl Lyst.

22. Blisfælgeligen, ligesom man æder en Kaa eller en Hjort, saa maa du æde det; den Urene og den Rene maa tilfælgeligen æde det. v. 15.

23. Dog hold fast, at du ikke æder Blodet, thi Blodet det er Sjelen; derfor skal du ikke æde Sjelen med Kjødet.

3 Mos. 17, 10 99.

24. Du skal ikke æde det; du skal udøse det paa Jorden, som Vand.

25. Du skal ikke æde det, at det maa gaare dig vel, og dine Børn efter dig, naar du haver gjort det, som ret er for Herrens Dine.

26. Dog (anlangende) de Ting, som du helliger, som høre dig til, og dine Løvter, (dem) skal du tage, og komme til det Sted, som Herren skal udvælge.

27. Og du skal lave dine Brænd-Offer, Kjødet og Blodet, paa Herrens din Guds Altar; og Blodet af dit Offer skal udøses paa Herrens din Guds Altar, og Kjødet skal du æde.

28. Tag vare, og hør paa alle disse Ord, som jeg byder dig; at det maa gaare dig vel, og dine Børn efter dig evindeligen, naar du haver gjort det, som godt og ret er for Herrens din Guds Dine.

29. Naar Herren din Gud faaer udrød-det Hedningerne for dit Ansigt, der høyr du drager hen at eie dem, og du eier dem, og boer i deres Land:

30. Saa forvar dig, at du ikke falder i Snaren efter dem, efter at de ere odelagte for dit Ansigt, og at du ikke søger deres Guder, og siger: ligesom disse Folk tjene deres Guder, saa vil jeg ogsaa gjøre.

c. 12, 9. c. 7, 16. Jos. 23, 7. Dom. 2, 2.

31. Du skal ikke saa gjøre for Herren din Gud; thi de gjorde for deres Guder alt det, som er vederstyggeligt for Herren, som han haver; thi de have endog brændt deres Sonner og deres Døttre i Ilden, for deres Guder. c. 18, 10.

32. I skal holde alt det Ord, som jeg byder eder, at gjøre (derefter), du skal ikke lægge dertil, og ei læge derfra. c. 7, 11.

c. 4, 2. Ord. 30, 6.

13. Capitel.

Mose lærer, hvortledes de skulle forholde sig mod en falsk Prophet, som vilde forføre dem fra den sande Gud, 1-5. Saa og mod andre, om det end var de nærmeste og bedste Venner, naar de vilde raade til Afguderie, 6-11. Tiar-saa indod en Stad, som skaldes fra Herren til Afguderie, 12-18.

1. Naar en Prophet, eller den, som

drømmer en Drøm, staaer op midt iblandt eder, og giver dig et Tegn eller en underlig Ting.

Jer. 14, 14.

2. Og det Tegn eller den underlige Ting kommer, som han sagde til dig, sigende: Iader os gaac efter andre Guder, som du kjendte ikke, og Iader os tjene dem: v. 6. 13.

3. Da skal du ikke lyde den samme Propheets Ord, eller den, som drømte den Drøm; thi Herren eders Gud forsøger eder, at han vil fornemme, om I elste Herren eders Gud i eders ganste Hjerte, og i eders ganste Sjæl. c. 8, 2. Dom. 2, 22.

4. I skal vandre efter Herren eders Gud, og frygte ham, og holde hans Bud, og høre paa hans Røst, og tjene ham, og hænges ved ham. c. 8, 6. c. 10, 20.

5. Men den samme Prophet, eller den, som drømte den Drøm, skal dødes, forbl han haver talet om Afvigelse imod Herren eders Gud, som udførte eder af Ægypti Land, og fortalte eder af Tjeneres Huus, at fore dig bort fra den Vel, som Herren din Gud haver befaleet dig at vandre paa; og du skal borttage den Onde midt ud fra dig. c. 18, 20. c. 19, 19.

6. Naar din Broder, din Moders Son, eller din Son, eller din Datter, eller din Kustru i din Arm, eller din Ken, der er som din Sjæl, tilskynder dig i Lødom, og siger: Iader os gaac, og tjene andre Guder, som du og dine Fædre ikke kjendte,

7. Af Føllenes Guder, som ere rundt omkring eder, (hvad enten) de ere nær ved dig, eller langt fra dig, fra (den ene) Jordens Ende, og til (den anden) Jordens Ende:

8. Da samthl ikke med ham, og hor ham ikke, og dit Die skal ikke spare ham, og du skal ikke skaane (ham), og ei skjule ham. c. 19, 13.

9. Men du skal visfeligaa staae ham hæl, din Haand skal være den første paa ham, til at bøde ham, og tilskidt alt Føllens Haand. c. 17, 5. 7. c. 18, 20.

10. Og du skal stene ham med Stene, og han skal døe; thi han søgte at fore dig bort fra Herren din Gud, som udførte dig if Ægypti Land, af Tjeneres Huus;

3 Mos. 24, 23.

11. Paa det at ganste Israel maa det være og frygte, og ikke blive ved at gjøre ster denne onde Handel, midt iblandt der. c. 17, 13. c. 19, 20.

12. Om du hører i een af dine Stæder, om Herren din Gud giver dig, at boe erubli, at man siger:

13. Der ere nogle Mænd, Pestsals Born, udgangne midt af dig, og forføre deres Stads Indbyggere og Iag: Iader os gaac, og tjene andre Guder, som I ikke kjende:

Dom. 19, 22. 3 Mos. 13, 2. 6.

14. Da skal du randsage, og udforske, og spørge slittigen; og see, er det Sandhed, er det Ord vist, at denne Vederstyggelighed er steet midt iblandt eder:

15. Da skal du visfeligaa staae Indbyggerne i den samme Stad med skarpe Sværb, du skal ødelægge den, og alt det, som er i den, og dens Fæ, med skarpe Sværb.

16. Og du skal samle alt dens Rov, midt paa dens Gade, og opbrænde det med Ild, baade Staden og alt dens Rov, Altsammen, for Herren din Gud; og det skal være en Dynge evindeligen, den skal ikke bygges ydermere.

17. Og lad Intet af det Bandedatte hænges ved din Haand, at Herren maa afvendes fra sin grumme Vrede, og give dig Barmhertigheder, og forbarme sig over dig, og mangfoldiggjøre dig, ligesom han haver svoret dine Fædre. c. 7, 25. 26.

18. Thi du haver hort Herrens din Guds Røst, at du skal holde alle hans Bud, som jeg befaler dig i Dag, at du skal gjøre det, som ret er for Herrens din Guds Dine.

14. Capitel.

Rose forbyder Folket at holde sig efter Bedningernes Røst i deres Sorg over de Fæde, 1. 2. Sjantiaer: Boven om rene og urene Dyr, Nisse og Fugle, 3-21. Ræder dem, hvad de skulde gjøre med deres anden Tiende, baade i de andre Aar, og hvert tredje Avlingsaar, 22-29.

1. I ere Herrens eders Guds Born, I skal ikke sjaare eder, eller gjøre bart imellem eders Dine, for den Døde.

3 Mos. 21, 5. c. 19, 27. 24.

2. Thi du, du er Herren din Gud et helligt Folk, og dig haver Herren udvalgt, at være ham et Eiendoms Folk, fremfor alle Folk, som ere paa Jordens Røds.

c. 7, 6. 12. c. 4, 20.

3. Du skal ikke øde noget, som er vederstyggeligt.

4. Disse ere de Dyr, som I maae øde: Dyr, Lam af Faarene, og Kid of Gederne,

3 Mos. 11, 2. 3aa.

5. Hjort, og Kaa, og Væffel, og Steenbuf, og Daabyr, og Urnød, og Steengeed.

6. Og hvert Dyr, som klover Kløven, og som afstiller tvende Kløvers Røst,

som tygger Drøv iblandt Dyrene, det maae I æde.

7. Dog skal I ikke æde dette af det, som tygger Drøv, og af dem, som klover den adskilte Kløve: Kamelen, og Haren, og Kaninen, thi de tygge Drøv, og skille dog ikke Kløven ad; de skal være eder urene.

8. Men Svinet, fordi det klover Kløven, men tygger ikke Drøv, det skal være eder urent; I skal ikke æde af deres Kjød, og ikke røre ved deres Afsæl.

9. Dette maae I æde af alt det, som er i Vandet: alt det, som haver Finne og Essæl, maae I æde.

10. Men alt det, som ikke haver Flæne og Essæl, maae I ikke æde; det er eder urent.

11. I maae æde hver reen Fugl.

12. Men dette er det, som I skal ikke æde af dem: Ornen, og Høgen, og Strand-Ornen;

13. Og Kragen, og Sladen, og Glienten med sit Slags;

14. Og alle Ravnne med deres Slags;

15. Og Struds-Uglen, og Nat-Uglen, og Maagen, og Spurv-Høgen med sit Slags;

16. Falken, og Horn-Uglen, og Viben;

17. Og Nordrommen, og Bellsanen, og Dhyfferen;

18. Og Storken, og Heiren med sit Slags, og Urhanen, og Astenbalken.

19. Og hver Fugl, som fryder, den skal være eder uren; de skal ikke ædes.

20. I maae æde hver reen Fugl.

21. I maae intet Afsæl æde; du maa give den Fremmede det, som er inden dine Porte, og han maa æde det, eller sælg den Fremmede det; thi du er Herren din Gud et heiligt Folk; du skal ikke søge et Kød i sin Moders Melk. 2 Mos. 22, 31.

c. 23, 19 ff.

22. Du skal rebellig tiende al din Eeds Grobe, som udkommer af Marken, hvert Aar. 3 Mos. 27, 30. 5 Mos. 16, 12.

23. Og du skal æde for Herrens din Guds Ansigt, paa det Sted, som han uddælger, at lade sit Navn høre der, Tienden af dit Korn, din nye Wiin og din Olie, og de Fjerstedsde af dit store Dvæg og af dit smaa Dvæg, at du maa lære at frygte Herren din Gud alle Dage.

c. 12, 17. 18.

24. Men naar Veien er dig for lang, at du ikke formaaer at bære det (derhen),

fordi det Sted er for langt fra dig, som Herren din Gud haver uddælt, at sætte sit Navn der, thi Herren din Gud skal velsigne dig:

25. Saa skal du give det hen for Penge, og tage Pengene i din Haand, og gaae til det Sted, som Herren din Gud skal uddælge;

26. Og du skal give samme Penge for alt, hvad din Sjæl haver lyst til, af stort Dvæg og af smaa Dvæg, af Wiin og af stort Drik, eller af alt, som din Sjæl af dig begjærer; og du skal æde der for Herrens din Guds Ansigt, og være glad, du og dit Huud.

27. Men Leviten, som er inden dine Porte, ham skal du ikke forlade; thi han haver ingen Deel eller Arv med dig.

c. 10, 9. 4 Mos. 18, 24.

28. Naar tre Aar ere til Ende, skal du udføre al Tiende af din Indkomme i samme Aar, og den skal du lade blive inden dine Porte. 3 Mos. 27, 30.

29. Saa skal Leviten komme, fordi han haver ingen Deel eller Arv med dig, og den Fremmede, og den Fæderløse, og Enken, som er inden dine Porte, og de skal æde og møttes; paa det at Herren din Gud skal velsigne dig i al din Haands Gjærning, som du skal gjøre.

c. 28, 1. 8. 12. Dros. 10, 22. c. 11, 21. 22. 23.

15. Capitel.

Rose lærer, naar og hvortledes Estergivelsens Aar skulde holdes, 1-6. At de skulde forsøge de Fattige, saa skulde Gud laene velsigne dem, 7-11. Røde deres Evende og Viger løs i det syvende Aar, og begraave dem, uden saa var, at de selv havde vist til at blive, 12-18. Hvad de skulde gjøre af det Færstedte af deres Sa, 19-23.

1. Naar syv Aar ere tiende, skal du holde Estergivelse. 2 Mos. 23, 11.

3 Mos. 25, 4.

2. Og denne er Estergivelsens Handel: hver Eiermand, som haver laant Noget ud af sin Haand, skal eftergive det, som han haver laant ud til sin Næste; han skal ikke træde sin Næste eller sin Broder, derjer kalder man det Estergivelse for Herren.

3. Den Fremmede maa du træde; men det, som du haver hos din Broder, skal din Haand eftergive.

4. Esterdi der skal ikke være en Tigger iblandt eder; thi Herren skal meget velsigne dig i det Land, som Herren din Gud giver dig til Arv, til at eie det; b. 11

4. Kun at du hører Herrens din Guds øst, at tage vare paa at gjøre alle disse ud, som jeg byder dig i Dag. c. 28, 1. 2.

5. Thi Herren, din Gud, haver velsigt dig, saafom han haver tilfagt dig; du skal laane til mange Folk, men du, i skal ikke tage til Laan, og du skal herse over mange Folk, men de skal ikke herse over dig. c. 14, 29. c. 28, 12.

7. Naar der vorder en Fattig iblandt er, af een af dine Brødre, i een af dine Læder i det Land, som Herren din Gud ber dig, da skal du ikke stiggjøre dit Jerte, og ikke lukke din Haand for din ttige Broder. c. 14, 29. c. 28, 12.

1. 1. Joh. 3, 17.

8. Men du skal oplade din Haand for im, og du skal laane ham det, som er af for hans Mangel, det som ham fattes. Luc. 6, 34 ic.

9. Tag dig vare, at der ikke er Belials ørd i dit Hjerte, at du skal sige: det synde Aar, Eftergivelsens Aar, er nær, i du skal være sarrig imod din fattige roder, og ikke gibe ham; da skal han labe over dig til Herren, og det skal ere dig til Synd. c. 13, 13.

Ord. 22, 9. Matth. 20, 15.

10. Du skal gibe ham, og ikke lade dit Jerte fortryde, at du giber ham; thi Herren din Gud skal for denne Sags skyld velsigne dig i alle dine Gjeringer, i alt det, som du udbræffer din Haand L. c. 12, 7. 18.

11. Thi Fattige skal ikke ophøre fra at ere midt i Landet; derfor byder jeg dig, i siger: at du skal oplade din Haand r din Broder, for den, som trænger høg g, og for din Fattige i dit Land. Matth. 26, 11. Joh. 12, 8.

12. Naar din Broder, en Ebræer, eller i Ebræerinde, sælges til dig, da skal han ene dig i sex Aar; og paa det syvende ar skal du lade ham fri fra dig. 2 Mos. 21, 2 ic.

13. Og naar du lader ham fri fra dig, i skal du ikke lade ham gaae tomhændet.

14. Du skal rigeligen begabe ham af dit aad Dvæg og af din Læde, og af din erse; med hvilket Herren din Gud veljær dig, deraf skal du gibe ham.

15. Og du skal komme ihu, at du var i Tjener i Ægypti Land, og at Herren a Gud forløste dig; derfor byder jeg dig tte Ord i Dag.

16. Og det skal see, om han siger til

dig: Jeg vil ikke gaae ud fra dig, fordi han elsker dig og dit Huud, for han lider det høg dig:

17. Da skal du tage en Ehl, og stifte i hans Ære, og i Døren, saa skal han være dig en evig Tjener; og saaledes skal du og gjøre ved din Tjeneste-Tige. 2 Mos. 21, 6.

18. Og lad det ikke være for svart for dine Dine, naar du lader ham fri fra dig; thi han haver tjent dig dobbelt, efter en Daglonners Lon, sex Aar; og Herren din Gud skal velsigne dig i alt det, du skal gjøre. Ef. 16, 14. 5 Mos. 28, 2.

19. Alt det Forstedsbte, som sødes af dit store Dvæg, og dit smaa Dvæg, som er Han, skal du hellige for Herren din Gud; du skal ikke arbejde med din Dreg Forstedsbte, og ikke slippe dine Gaars Forstedsbte. 2 Mos. 13, 2. c. 22, 30.

20. Du skal æde det hvert Aar for Herrens din Guds Ansigt paa det Sted, som Herren skal udvælge, du og dit Huud. c. 12, 11. 12.

21. Dog om der er Lybe paa det, (saa det er) lamt eller blindt, hvad som helst ondt Lybe det er, da skal du ikke offre det for Herren din Gud. 3 Mos. 22, 20. 21 ic.

22. Inden dine Porte skal du æde det; den Urene, og den Rene tillige, som en Raa, og som en Hjort. c. 12, 15. 22.

23. Dog skal du ikke æde Blodet, deraf; du skal udose det paa Jorden, som Vand. c. 12, 23. 3 Mos. 17, 10.

16. Capitel.

Rose gjentager adskillige Love om Paaske-Høitiden, 1-8, Pinte-Høitiden, 9-11. Levafalerns Høitid, 13-15. Hvor og hvorledes de skulde sees for Herrens Ansigt paa deres Høitider, 16. 17. Om Dommernes Embede og Pligt, 18-20. Og at de et skulde plante afsjudiste kunde, eller opreise sig Tønter, 21, 22.

1. Tag vare paa Abib Maaned, at du holder Paaske for Herren din Gud; thi i Abib Maaned udsorte Herren din Gud dig af Ægypten om Matten. 3 Mos. 23, 5 ic.

2. Og du skal slagte Paaske-(Offer) for Herren din Gud, smaat Dvæg, og stort Dvæg, paa det Sted, som Herren skal udvælge at lade sit Navn boe der.

3. Du skal ikke æde shret (Vrod) derhos, ihv Dage skal du ikke æde ushret (Vrod) derhos, Trængsels-Vrod; thi med Hast drog du ud af Ægypti Land, derfor skal du

Ihusomme den Dag, da du uddrog af Ægypti Land, alle dit Livs Dage.

2 Mos. 12, 19.

4. Dg der skal ingen Saurdeig sees hos dig, inden alt dit Landmærke, syv Dage; og der skal intet af Kjødet, som du slagter om Aftenen paa den første Dag, ligge Vatten over til om Morgenen.

4 Mos. 9, 12.

5. Du maa ikke slagte Kaaften inden een af dine Porte, som Herren din Gud giver dig.

6. Men paa det Sted, som Herren din Gud skal udvælge at lade sit Navn boe, der skal du slagte Kaaften, om Aftenen, mod Solen gaar ned, paa den bestemte Tid, som du drog ud af Ægypten.

2 Mos. 12, 6.

7. Dg du skal fuge og æde det paa det Sted, som Herren din Gud skal udvælge; og du skal vende dig om Morgenen, og gaae til dine Pauluner.

8. Syv Dage skal du æde usyrede (Brød), men paa den syvende Dag er en Forbuds-(Dag) for Herren din Gud, da skal du ingen Gjærning gjøre.

2 Mos. 12, 15. c. 13, 6. 7. 3 Mos. 23, 26.

9. Du skal tælle dig syv Uger; fra at man begynder med Segelen i det skaende (Korn), skal du begynde at tælle syv Uger. 3 Mos. 23, 15. 16. 4 Mos. 28, 26.

10. Dg du skal holde Ugerne Høitid for Herren din Gud, (og fremføre den Skat, som er din Haands frivillige Gabe, som du skal give; eftersom Herren din Gud skal velsigne dig. c. 26, 2.

11. Dg du skal være glad for Herrens din Guds Ansigt, du, og din Son, og din Datter, og din Tjener, og din Tjenestepige, og Leviten, som er inden dine Porte, og den Fremmede, og den Faderløse, og Enken, som er midt iblandt dig, paa det Sted, som Herren din Gud skal udvælge at lade sit Navn boe der. v. 16.

12. Dg du skal komme ihu, at du haver været en Tjener i Ægypten; og du skal holde og gjøre bløse Stikke. c. 15, 15.

13. Du skal holde Lovsalernes Høitid for dig syv Dage, naar du haver indsamlet af din Lade og af din Perse.

2 Mos. 23, 16.

14. Dg du skal være glad i din Høitid, du, og din Son, og din Datter, og din Tjener, og din Tjenestepige, og Leviten, og den Fremmede, og den Faderløse, og Enken, som er inden dine Porte.

c. 12, 12. 13.

15. Syv Dage skal du holde Høitid for Herren din Gud paa det Sted, som Herren skal udvælge; fordi Herren din Gud skal velsigne dig i al din Indkomme, og i al dine Hænders Gjærning, derfor skal du alene være glad. c. 14, 29.

c. 15, 10.

16. Tre Gange om Aaret skal alt dit Mandhjen sees for Herren din Guds Ansigt paa det Sted, som han skal udvælge, paa de usyrede (Brøds) Høitid, og paa Ugerne Høitid, og paa Lovsalernes Høitid; og der skal ingen sees tomhændet for Herrens Ansigt. 2 Mos. 23, 17. c. 34, 20.

17. Hver efter sin Haands Gave, efter Herrens din Guds Velsignelse, som han haver givet dig.

18. Du skal sætte dig Dommere og Fogeder i alle dine Porte, som Herren din Gud giver dig, for dine Stammer; og de skal domme Folket med retfærdig Dom.

2 Krøn. 19, 5.

19. Du skal ikke høre Retten, du skal og ikke ansee Mogens Person, og du skal ikke tage Gave; thi Gaven forblinder de Vises Dine, og forvender de Retfærdigheds Sager. 2 Mos. 23, 6. 8. 5 Mos. 1, 17.

3 Mos. 19, 15. Ordsp. 15, 27.

20. Ret, Ret skal du efterjage; at du maa leve, og eie det Land, som Herren din Gud giver dig. Ps. 34, 15.

21. Du skal ikke plante dig en Lund af noget (Slags) Træer ved Herrens din Guds Alter, som du skal gøre dig.

22. Du skal og ikke opreife dig en Statte, hvilken Herren din Gud hader.

3 Mos. 26, 1.

17. Capitel.

Mose lærer, hvad der ikke maatte offers Herren, 1. Hvad Straf de skulde have, som vilde forsøre andre til Afguderie, 2. Hvorledes Under-Dommere skulde forholde sig i høire Sager, 3. Hvad for en Konge Israels Værn maatte sætte over sig, og hvad hans Pligt skulde være, 14-20.

1. Du skal ikke offre Herren din Gud Ox eller Lam, som er Lyde paa, (eller) nogen ond Ting; thi det er Herren din Gud en Ubederlighed.

3 Mos. 22, 20 ff.

2. Naar der findes midt iblandt dig, inden een af dine Porte, som Herren din Gud giver dig, Mand eller Kvinde, som gjør det, som er ondt for Herren din Guds Dine, at overtræde hans Vagt,

c. 13, 6 fgg.

3. Dg gaar hen, og tjener andre Gu-

du skal ikke dødes efter eet Vidnes
c. 19, 16. Matth. 18, 16.
4 Mof. 23, 30 ic.

dnernes Haand skal være først paa
l at slaae ham ihjel, og tilsidst alt
Haand; saa skal du borttage den
vidt ud fra dig c. 13, 9. c. 19, 19.
aar en Sag for Ketten er for un-
for dig, imellem Blod og Blod,
a Sag og Sag, og imellem Plage
ige, (i hvad) træagtige Sager, som
n dine Porte, da skal du gjøre dig
g gaae op til det Sted, som HEr-
i Gud skal udvælge;

g du skal komme til Præsterne, Le-
; og til den Dommer, som mon
de samme Dage; og du skal spør-
skal de give dig Rettens Ord til-
2 Kron. 19, 8. 11.

Du skal gjøre efter det Ords Lydelse,
give dig tilsende paa det samme
som Herren skal udvælge; og du
ge være paa, at du gjør efter alt
m de skulle lære dig.

Efter Lovens Lydelse, som de skulle
ig, og efter den Met, som de skulle
a. skal du atere: du skal ikke blæ

denne Vel.

1 Kong. 10, 28.
ef. 31, 1. 2. 5 Mof. 28, 68.

17. Han skal ikke heller tage sig mange
Kustruer, at hans Hjerte ikke skal afvige;
han skal ikke heller samle sig saare meget
Sølv og Gulv. 1 Kong. 11, 1.

18. Og det skal stee, naar han sidder
paa sit Riges Throne, da skal han lade
skrive sig denne Lovs Udskrift i en Bog af
den, som er for Præsterne, Levitterne.

19. Og den skal være hos ham, og han
skal læse i den alle sine Livs Dage, paa
det han kan lære at frygte Herren sin
Gud, og holde alle denne Lovs Ord og
disse Skikke, og gjøre efter dem,
Ps. 18, 23.

20. At hans Hjerte ikke skal ophøje sig
over sine Brodre, ei heller vige fra Rude
til hoire eller venstre Side; at han maa
fortænge sine Dage i sit Kongerige, han
og hans Børn i Israel. v. 11.

18. Capitel.

Mose taler om Præsternes og Leviternes Ord, og Præ-
sternes Deel af Offeringerne og Førsteaarden, 1-4.
At Israels Børn ikke maatte sætse Hedningernes
afandiske Bederskaagelligheder, 5-14. At Gud vilde

Ihukomme den Dag, da du uddrog af Ægypti Land, alle dit Livs Dage.

2 Mos. 12, 19.

4. Og der skal ingen Saurbrøi sees hos dig, inden alt dit Landmærke, syv Dage; og der skal intet af Kjødet, som du slagter om Aftenen paa den forste Dag, ligge paa Matten over til om Morgenen.

4 Mos. 9, 12.

5. Du maa ikke slagte Kaaften inden een af dine Porte, som Herren din Gud giver dig.

6. Men paa det Sted, som Herren din Gud skal udbøelge at lade sit Navn boe, der skal du slagte Kaaften, om Aftenen, mod Solen gaar ned, paa den bestemte Tid, som du drog ud af Ægypten.

2 Mos. 12, 6.

7. Og du skal fuge og æde det paa det Sted, som Herren din Gud skal udbøelge; og du skal vende dig om Morgenen, og gaae til dine Pauluner.

8. Søv Dage skal du æde usyrede (Brod), men paa den syvende Dag er en Forbuds- (Dag) for Herren din Gud, da skal du ingen Gjærning gjøre.

2 Mos. 12, 15. c. 13, 6, 7. 3 Mos. 23, 26.

9. Du skal tælle dig syv Uger; fra at man begynder med Segeten i det staaende (Korn), skal du begynde at tælle syv Uger. 3 Mos. 23, 15, 16. 4 Mos. 28, 26.

10. Og du skal holde Ugernes Høitid for Herren din Gud, (og fremføre den Skat, som er din Haands frivillige Gave, som du skal give; efter som Herren din Gud skal velsigne dig. c. 26, 2.

11. Og du skal være glad for Herrens din Guds Ansigt, du, og din Son, og din Datter, og din Tjener, og din Tjenestefige, og Leviten, som er inden dine Porte, og den Fremmede, og den Faderløse, og Enken, som er midt iblandt dig, paa det Sted, som Herren din Gud skal udbøelge at lade sit Navn boe der. v. 16.

12. Og du skal komme ihu, at du haver været en Tjener i Ægypten; og du skal holde og gjøre disse Skikke. c. 15, 15.

13. Du skal holde Levialernes Høitid for dig syv Dage, naar du haver indsamlet af din Lade og af din Fersk.

2 Mos. 23, 16.

14. Og du skal være glad i din Høitid, du, og din Son, og din Datter, og din Tjener, og din Tjenestefige, og Leviten, og den Fremmede, og den Faderløse, og Enken, som er inden dine Porte.

c. 12, 12, 18.

15. Syv Dage skal du holde Høitid for Herren din Gud paa det Sted, som Herren skal udbøelge; fordi Herren din Gud skal velsigne dig i al din Indkomme, og i al dine Hænders Gjærning, derfor skal du aleneft være glad. c. 14, 29.

c. 15, 10.

16. Tre Gange om Aaret skal alt dit Mandfolk sees for Herren din Guds Ansigt paa det Sted, som han skal udbøelge, paa de usyrede (Brod) Høitid, og paa Ugernes Høitid, og paa Levialernes Høitid; og der skal ingen sees tomhændet for Herrens Ansigt. 2 Mos. 23, 17. c. 34, 20.

17. Hver efter sin Haands Gave, efter Herrens din Guds Velsignelse, som han haver givet dig.

18. Du skal sætte dig Dommere og Fogeder i alle dine Porte, som Herren din Gud giver dig, for dine Stammer; og de skal domme Folket med retfærdig Dom. 2 Køn. 19, 5.

19. Du skal ikke hade Retten, du skal og ikke ansee Nogens Person, og du skal ikke tage Gave; thi Gaven forblinder de Bløds Dine, og forvender de Retfærdiges Sager. 2 Mos. 23, 6, 8. 5 Mos. 1, 17.

3 Mos. 19, 15. Ordsp. 15, 27.

20. Ret, Ret skal du efterlæge; at du maa leve, og eie det Land, som Herren din Gud giver dig. Ps. 34, 15.

21. Du skal ikke plante dig en Lund af noget (Slags) Træer ved Herrens din Guds Alter, som du skal gjøre dig.

22. Du skal og ikke opreise dig en Støtte, hvilken Herren din Gud haver.

3 Mos. 26, 1.

17. Capitel.

Mose lærer, hvad der ikke maatte offers Herren, 1. Hvad Straf de skulde have, som vilde forsøre andre til Afguderie, 2-7. Hvorledes Under-Dommere skulde forholde sig i store Sager, 8-13. Hvad var en Konge Israels Væren maatte sætte over sig, og hvad hans Pligt skulde være, 14-20.

1. Du skal ikke offre Herren din Gud Ore eller Lam, som er Lyde paa, (eller) nogen ond Ting; thi det er Herren din Gud en Ubedersknagelighed.

3 Mos. 22, 20, 21.

2. Naar der findes midt iblandt dig, inden een af dine Porte, som Herren din Gud giver dig, Mand eller Kvinde, som gjør det, som er ondt for Herrens din Guds Dine, at overtræde hans Vagt.

c. 13, 6, 9, 10.

3. Og gaar hen, og tjener andre Gu-

og tilbeder dem, enten Soel eller aue, eller noget af al Himmelsens r, som jeg ikke haver budet, c. 4, 19.

Jer. 8, 2.

Og det bliver gloet dig tilskende, og hører det: da skal du vel randsage det, see, er det Sandhed, er det Ord vist, at dine Bederskyggelighed er steet i Israel:

Da skal du udføre den samme Mand, og den Dvinde, som gjorde denne onde rødel, til dine Porte, den Mand eller vinde (siger jeg), og du skal stene dem med Steene, og de skal døe.

3 Mos. 24, 22.

i. Efter to Vidners eller tre Vidners Kund skal den dødes, som (er skyldig) at dø; han skal ikke dødes efter et Vidners Kund. c. 19, 15. Matth. 18, 16.

4 Mos. 35, 30 ff.

7. Vidnerens Haand skal være forst paa dem til at slaae ham ihjel, og tilstift alt offrets Haand; saa skal du borttage den rødel midt ud fra dig c. 13, 9. c. 19, 19. 8. Naar en Sag for Retten er for uerelig for dig, imellem Blod og Blod, mellem Sag og Sag, og imellem Plage og Plage, (i haad) trætagtige Sager, som er inden dine Porte, da skal du gjøre dig rede, og gaae op til det Sted, som Herren din Gud skal udbølge;

9. Og du skal komme til Præsterne, Leviterne, og til den Dommer, som mon ære i de samme Dage; og du skal spørge, saa skal de give dig Rettens Ord tilsende. 2 Kron. 19, 8, 11.

10. Du skal gjøre efter det Ords Lybelse, om de give dig tilskende paa det samme Sted, som Herren skal udbølge; og du skal tage vare paa, at du gjør efter alt ret, som de skulle lære dig.

11. Efter Lovens Lybelse, som de skulle ære dig, og efter den Ret, som de skulle læge dig, skal du gjøre; du skal ikke vige fra det Ord, som de skal tilskendegive dig, til høire eller venstre Side. c. 5, 32.

Jer. 1, 7. Ps. 119, 51, 102.

12. Men den Mand, som gjør noget i hovmodighed, at han ikke vil høre Præsteren, som staaer at tjene der for Herren din Gud, eller Dommeren, den samme Mand skal døe, og du skal borttage den Døde af Israel. c. 10, 8.

13. At alt Folket maa høre det, og frygte, og ikke mere handle hovmodeligen. c. 13, 11. c. 19, 20.

14. Naar du kommer i det Land, som

Danish.

14

Herren din Gud giver dig, og eler det, og boer deri, og du siger: jeg vil sætte en Konge over mig, ligesom alle Hedningerne, som ere trindt omkring mig:

1 Sam. 8, 5, 6.

15. Da skal du sætte den til Konge over dig, som Herren din Gud skal udbølge; du skal sætte (en) midt udaf dine Brødre til Konge over dig, du kan ikke sætte en fremmed Mand over dig, ham, som ikke er din Broder.

16. Aleneste han skal ikke holde mange Heste, og ikke komme Folket til at drage tilbage til Egypten for at hente mange Heste; thi Herren haver sagt eder: I skal ikke herefter ydermere drage tilbage ad denne Vel. 1 Kong. 10, 28.

Ps. 31, 1, 3. 5 Mos. 28, 68.

17. Han skal ikke heller tage sig mange Hustruer, at hans Hjerte ikke skal afvige; han skal ikke heller samle sig saare meget Sølv og Guld. 1 Kong. 11, 1.

18. Og det skal stee, naar han sidder paa sit Riges Throne, da skal han lade skrive sig denne Lovs Udskrift i en Bog af den, som er for Præsterne, Leviterne.

19. Og den skal være hos ham, og han skal læse i den alle sine Livs Dage, paa det han kan lære at frygte Herren sin Gud, og holde alle denne Lovs Ord og bølge Stikke, og gjøre efter dem,

Ps. 18, 23.

20. At hans Hjerte ikke skal ophøie sig over sine Brødre, ei heller vige fra Budet til høire eller venstre Side; at han maa forlænge sine Dage i sit Kongerige, han og hans Børn i Israel. v. 11.

18. Capitel.

Mose taler om Præsterens og Leviternes Arv, og Præsterens Deel af Offeringerne og Farskearsden, 1-8. At Israels Børn ikke maatte følge Hedningernes afgudiske Bederskyggeligheder, 9-14. At Gud vil give dem den store Prophet, Christus, hvem de skulde høre, 15-19. Hvortled en falsk Prophet skal straffes og fjendes, 20-22.

1. Præsterne, Leviterne, ja den ganste Levi Stamme, skal ikke have Deel eller Arv med Israel; de skal øde Herren's Tid-Offere og hans Arv. c. 10, 9.

c. 12, 12. c. 15, 27, 28. 1 Cor. 9, 13.

2. Derfor skal han ikke have Arv iblandt sine Brødre; Herren han er hans Arv, ligesom han haver sagt til ham.

3. Men dette skal være Præsterens Rettighed af Folket, af dem, som offere Offeret.

enten Oxe eller Lam, at man skal give Præsten Voven og Kleberne og Kallunct.

4. Det første af dit Korn, din nye Vijn og din Olie, og den første Uld af dine Faar, skal du give ham;

5. Thi Herren din Gud haver udvalgt ham af alle dine Stammer, til at staae og tjene i Herrens Navn, han og hans Søner alle Dage. c. 10, 8.

6. Og naar en Levit kommer af een af dine Vortte, af al Israels, der hvor han er fremmed, og han kommer efter at sin Sjels Ryst til det Sted, hvilket Herren skal udvælge:

7. Da skal han tjene i Herrens sin Guds Navn, ligesom alle hans Brødre, Leviterne, som staae der for Herrens Ansigt.

8. De skal æde lige Deel, foruden hans folgte Gods, som han haver af Fædrene.

9. Naar du kommer til det Land, hvilket Herren din Gud giver dig, da skal du ikke lære at gjøre efter disse Folks Vederstyggeligheder. c. 12, 30. 31.

1 Kong. 14, 24. 2 Kong. 16, 3.

10. Der skal ikke findes hos dig den, som lader sin Son eller sin Datter gaae iglennem Ilden, den, som omgaars med Spaadom, en Dagvælger, eller den, som agter paa Fuglestrig, eller en Troldfarl;

3 Mos. 18, 21. c. 19, 26. c. 20, 27. 1 Sam. 28, 7 fsg.

11. Eller den, som omgaars med Mænen, eller som abspørger en Spaamand, eller en Tegn- og Udblagger, eller som gjør Spørgsmaal til de Døde. Ps. 58, 5. 6.

3 Mos. 20, 6.

12. Thi hver, som gjør disse Ting, er en Vederstyggelighed for Herren; og for disse Vederstyggeligheders Skyld fordriver Herren din Gud dem fra dit Ansigt. c. 12, 31.

13. Du skal være fuldkommen med Herren din Gud. 1 Mos. 6, 9. Ps. 15, 2.

Ps. 119, 1.

14. Thi disse Hedninger, som du skal fordrive, de have hørt Dag-Vælgere og Spaamænd; men dig, dig haver Herren din Gud ikke saaledes tilskedet.

15. En Prophet midt ud af dig, af dine Brødre, ligesom mig, skal Herren din Gud opreise dig: ham skal I høre. Joh. 6, 14. Ap. G. 3, 22. c. 7, 37. Rom. 17, 5.

16. Efter alt det du begjærede af Herren din Gud i Horeb paa Forfamlingens Dag, og sagde: jeg kan ikke blive ved at høre Herrens min Guds Røst, og ikke udmere see denne store Ild, at jeg ikke skal døe, 2 Mos. 20, 19.

17. Da sagde Herren til mig: de have talet det i alt det, de have talet. c. 5, 28.

18. Jeg vil opreise dem en Prophet midt ud af deres Brødre, ligesom du er; og jeg vil lægge mine Ord i hans Mund, og han skal tale til dem alt det, som jeg vil befale ham. Joh. 1, 46.

19. Og det skal see, at den, som ikke vil høre paa mine Ord, som han skal tale i mit Navn, af ham skal jeg, jeg udtræde det. Ps. 2, 12.

20. Dog den Prophet, som handler homodeligen i at tale et Ord i mit Navn, som jeg haver ikke befale ham at tale, eller den, som taler i andre Gunders Maa, den samme Prophet skal døe. c. 13, 5.

3er. 14, 15.

21. Og om du siger i dit Herte: hvorledes kan vi kjende det Ord, som Herren ikke haver talet?

22. Naar Propheten taler i Herrens Navn, og det Ord steer ikke, og det kommer ikke, det samme er det Ord, som Herren ikke talte: den Prophet haver talet det af Homodighed, du skal ikke grue for ham.

19. Capitel.

Mose taler om Tri-Stæderne i Canaans Land, og for hvem de skulde være, 1-10. Om modvillige Mandbrabers Straf, 11-13. At Ingen maa styre sin Næsts Mærkestiel, 14. Om Vidneres Tal og falske Vidners Straf, 15-21.

1. Naar Herren din Gud haver afbrudt Hedningerne, hvis Land Herren din Gud giver dig, at du eier dem og boer i deres Stæder, og i deres Huse:

2. Da skal du frastille dig tre Stæder midt udi dit Land, hvilket Herren din Gud giver dig at eie det. 2 Mos. 21, 13 x.

3. Du skal berede dig Vel (til dem), og du skal dele i tre Dele dit Lands Landmærke, som Herren din Gud lader dig arve; og det skal være (saaledes), at hver Mandbraber kan flye derhen. 4 Mos. 35, 11.

4. Og denne skal være den Mandbrabers Dag, som maa flye derhen, og blive ved Live: den som slaar sin Næste udbændes, og haver ikke hadet ham tilfor; c. 4, 42. 2 Mos. 21, 3.

5. Og den, som kommer med sin Næste udi Skoven at hugge Træer, og hans Haand slaar paa med Egen, at afhugge Træet, og han kaster Jernet af Skafstet, og rammer sin Næste, at han døer; han

din Gud, og at vandre i hans le Dage, da skal du endnu lægge Stæder til disse tre. c. 15, 15.

c. 4, 41. 3of. 20, 2.

Det skal ikke blive ubeset ustyldigt Blod det Land, som Herren din Gud sig til Arv; og der skal være Skyld paa dig.

Men naar der er en Mand, som er i Ræste, og lurer paa ham, og ligger op imod ham, og slaar ham, og han dør; og han sliper til een af Inder: 4 Mos. 35, 20 &c.

1 Mos. 6, 6. 2 Mos. 21, 12, 14.

Da skal de Næste af hans Staben, at hente ham derfra, at give Blod-Hevnerens Haand, og han

At De skal ikke spare ham, og du rttage det ustyldige Blod af Jorden: det maa gaae dig vel. c. 13, 8.

Du skal ikke forflytte din Ræstes Hel, som de Forrige satte til Esjel Arv, som du arver i dit Land, Herren din Gud giver dig, at eie c. 27, 17. Ordsp. 22, 28.

Mose lærer, med hood for en Likid Folket skalde drage i Krig, og hvorledes Præsten skalde tiltale Folket, 1-4. Fogederne skalde byde visse Personer at blive hjenime, og bestille Formand i Epidfen, 5-9. Hvorledes de skalde forholde sig i Stadernes Kæleling, 10-18. Svad for Kraer de da maatte fordarre, eller ikke, 19, 20.

1. Naar du udbrager i Krig imod din Fiende, og du seer Heste og Vogne, ja Folk, flere end du, da skal du ikke frygte for dem; thi Herren din Gud er med dig, han, som opforte dig af Ægypti Land.

2 Sam. 10, 6. 12, 18.

2. Og det skal ske, naar I komme til Striden, da skal Præsten gaae frem og tale til Folket.

3. Og han skal sige til dem: her, Israel! I komme i Dag til Striden imod eders Fiender, laed eders Hjerte ikke blive blødt, frygter ikke, og forsærdes ikke, og gruer intet for deres Ansigte. 4 Mos. 14, 9.

4. Thi Herren eders Gud er den, som gaaer med eder at stribe for eder imod eders Fiender for at frelse eder.

5. Men Fogederne skal tale til Folket, og sige: hvo er den Mand, som haver bngget et nyt Huud, og ikke indbiet det? han

st Hunds, at han ikke skal doe i Krigen, og en anden Mand skal tage hende. c. 24, 5.

8. Og Føgeberne skal blive ved at tale til Folket, og sige: hvo er den Mand, som er frugttagtig og blodhjerlig? han gaar hen, og vende tilbage til sit Hunds, at han ikke skal gjøre sine Brødres Hjerte midtstrøkt, som hans Hjerte er. Dom. 7, 3.

5 Mos. 1, 28.

9. Og det skal stee, naar Føgeberne have endt at tale til Folket, da skal de bestikke Fyrsterne for Hæren fremmest for Folket.

10. Naar du kommer frem til en Stad til at stride imod den, da skal du tilbyde den Fred. 4 Mos. 21, 21. 22.

Math. 10, 12, 13.

11. Og det skal stee, om den svarer fredfommelig, og lader op for dig, da skal det stee, at alt det Folk, som findes i den, skal være dig statskyldigt, og tjene dig.

12. Men dersom den ikke vil gjøre Fred med dig, men fører Krig imod dig, da skal du beleire den.

13. Og Herren din Gud skal give den i din Haand, og du skal slaae alt Mandssøn derudi med skarpe Sværd; 4 Mos. 31, 7.

14. Alene Dvinderne og smaa Børn, og Hætt og alt det, som der er i Staden, alt Vhittet deraf skal du røve for dig, og du skal aede dine Fjenders Vhutte; som Herren din Gud haver givet dig.

4 Mos. 31, 11.

15. Saaledes skal du gjøre med alle Stæderne, som er saare langt fra dig, som ikke ere af disse Hedningers Stæder.

16. Men af disse Folks Stæder, som Herren din Gud giver dig til Arv, skal du ikke lade leve noget, (som drager) Aande. 3of. 10, 40. c. 11, 11, 14.

17. Thi du skal arbeides odelægge dem, nemlig de Sethiter og Amoriter, de Cananiter og Pherester, de Heviter og de Jebusiter; saasom Herren din Gud haver budet dig, 5 Mos. 7, 1.

18. Vaa det at de ikke skulle lære eder at gjøre efter alle deres Vebærthgueligheder, som de have gjort for deres Guder; og I (saa) skulle hynde mod Herren eders Gud.

19. Naar du beleirer en Stad mange Dage, og strider imod den, for at indtage den, da skal du ikke forværre dens Træer, at slaae paa dem med Vgen, thi du skal aede af dem, og ikke afhugge dem: men for Menneket er et vildt Træ tjenligt, at komme for dig til et Voldværk.

20. Det Træ alene, som du veed, at det

er ikke Træ til Eplse, det maa du forværre og afhugge; at du kan bygge Voldværk imod Staden, den, som fører Krig imod dig, indtil den nebsalder.

21. Capitel.

Mose lærer, hvorledes Folket skal forholde sig, naar de fandt en Thjellsagen, og ikke vidste, hvo det havde gjort, 1-9. Hvorledes den skulde forholde sig, som vilde aede en hedensk Pige, som var fangen i Krigen, 10-14. At en Fader maatte ikke tage Forhærsedelen af Død fra en Søn, og give den til en anden, 15-17. At en udydig Søn haardtelligt skal straffes, 18-21. Hvorledes de skal handle med en, som bliver hængt, 22, 23.

1. Naar der bliver funden en Thjellsagen i Landet, som Herren din Gud giver dig at eie, en, som er falden paa Marken, (og) det er ikke bitterligt, hvo ham haver (thjel-) slaget:

2. Da skal dine Næbste og dine Nommere udgaar, og de skal maate til de Stæder, som ere rundt omkring den Thjellsagne.

3. Og den Stad, som er næst den Thjellsagne, den Stads Næbste skal tage en Dvle af Dvæget, som man ikke haver arbeidet med, som ikke haver draget med Nag.

4. Og de Næbste af samme Stad skal føre Dvlen ned til en skarp Dal, som ikke arbeides eller saaes ubi; og der i Dalen skal de hugge Halsen af Dvlen.

5. Saa skal Præsterne, Levit Søner, gaar frem; thi Herren din Gud haver udbalgt dem til at tjene sig, og til at velsigne i Herrens Navn; og al Trætte og al Plage skal være efter deres Ord. c. 17, 8, 9.

6. Og alle de Næbste af den samme Stad, de som ere næst ved den Thjellsagne, de skal toe deres Hænder over Dvlen, som Halsen er afhuggen paa i Dalen.

31. 26, 6. Math. 27, 24.

7. Og de skal svare, og sige: vore Hænder have ikke udoet dette Blod, og vore Dine have ikke seet det,

8. Forson dit Folk Israel, som du, Herre, haver forloft, og læg ikke uskyldigt Blod midt iblandt dit Folk Israel! saa bliver Blodet forsonet for dem.

9. Og du, du skal borttage det uskyldige Blod midt fra dig; thi du skal gjøre det, som ret er for Herrens Dine.

10. Naar du uddrager i Krigen imod dine Fjender, og Herren din Gud giver dem i din Haand, at du fører deres Fangerne i Fængsel;

11. Og du seer iblandt Fangerne en

som er betlig af Stikkelse, og du
st til hende, og du tager dig (hen-
justru: 4 Mof. 31, 18.

2 Skal du føre hende midt ind i dit
g hun skal lade rage sit Hoved og
sine Kægle,

3 hun skal bortlægge sine Fængsels
fra sig, og hun skal blive i dit
g begræbe sin Fader og Moder en
ianed; og berefter maa du gaac
; og ægte hende, og hun skal blive
justru. 1 Mof. 29, 14.

en det skal stee, om du ikke haver
ighed til hende, da skal du lade
re efter hendes Sjels (Begjering),
sælge hende for Penge; du skal
e Handel med hende, for den Sags
ik du haver kræntet hende.

en en Mand haver to Hustruer,
i han elsker, og een, som han ha-
ve have født ham Børn, (baade)
a elsker, og den, han haver, og
tefødt Søn er den Forhattede:

1 Mof. 29, 30 fga.

a skal det stee paa den Dag han
se Børn arve det, han haver, at
skal formaac at gjøre hendes Søn,
a elsker, til den Forstefødte, for
forstefødte Søns Anstgt, som han

ten han skal kendes ved hendes
te Søn, som han haver, at give
bet saa meget, som en anden af
der findes hos ham; thi han er
ste Kraft, ham horer Forstefødsels

1 Krsn. 5, 1.

1 Mof. 49, 3. 4.

m en Mand haver en mobbillig
kribdig Sen, som ikke lyder sin Fa-
st, og sin Moders Røst, og de
um, og han vil ikke lyde dem:

Mof. 4, 1-6. Ps. 78, 8 ic.

2 Skal hans Fader og hans Moder
paa ham, og udføre ham til de
hans Stab, og til Porten i hans

g de skal sige til de Ridsle i hans
venne vor Søn er mobbillig og
ig, han vil ikke lyde vor Røst, en
r og Dranker. Ordsp. 23, 20. 21.
aa skal alle Mændene i hans Stab
m med Stene, og han skal døe, og
borttage den Døde midt fra dig,
raet maa høre det, og frygte sig.
. 13, 10. c. 13, 10. c. 17, 13.

g naar en Mand haver gjort en

Shnd, (som haver fortjent) Døds-Dom,
og han dødes, og du hænger ham paa et
Træ:

23. Da skal hans (døde) Krop ikke blive
Slatten over paa Træet, men du skal be-
grave ham paa den samme Dag, thi den
er en Guds Forbandede, som bliver
hængt; og du skal ikke gjøre dit Land
urent, som Herren din Gud giver dig
til Arv. Jos. 10, 27. Gal. 3, 13.

22. Capitel.

Mose giver Love om Kjærligheds Beviisning mod sin
Kælle, 1-4. At ingen skal bære et andet Kjøns
Klæder, 5. Hvorledes de skulde handle med Fug-
lene, som de fandt, 6. 7. At de skulde gjøre et
Kærværk paa deres Duses Dag, 8. At de ei skulde
blande ulige Ting, 9-11. At de skulde gjøre En-
rer paa deres Stiger, 12. Hvad Straf den skulde
have, som falskeligen beskyldte sin Hustru, og hvor-
ledes hun skulde straffes, om hun fandtes skyldig,
13-21. Om Ugtekæds-Verdets Straf, 22. Og
dens, som besover en utrolovet Pige, enten i Høen
eller paa Marken, 23-27. Eller en utrolovet Pige,
28, 29. Advarsel for Modham, 30.

1. Du skal ikke see din Broders Dge eller
hans Lam bortdrevne, og unddrage dig
fra dem; du skal føre dem tilbage til din
Broder. 2 Mof. 23, 4. 5

2. Men dersom din Broder ikke er nær
hos dig, og du sender ham ikke, da skal
du samle det midt ind i dit Huus, og det
skal være hos dig, indtil din Broder rand-
sager berefter, saa skal du give ham det
tilbage.

3. Og saaledes skal du gjøre med hans
Åsen, og saa skal du gjøre med hans Klæ-
der, og saa skal du gjøre med alt det, som
din Broder haver tabt, det som er tabt af
ham, og du finder det; du maa ikke und-
drage dig.

4. Du skal ikke see din Broders Åsen
eller hans Dge salde paa Veien, og und-
drage dig fra dem; du skal opreise dem
med ham. 2 Mof. 23, 5

5. Der skal intet Mandes Tøi være paa
en Qvinde, og en Mand skal ikke føre sig i
Qvindel-Klæder; thi hver den, som gjør
bløse Ting, er en Ubedrøgtighed for
Herren din Gud.

6. Naar der findes en Fugle-Nede for
dig paa Veien, (enten) i noget Træ, eller
paa Jorden, og der ere Unger eller Æg,
og Moderen, som ligger paa Ungerne,
eller paa Æggene: da skal du ikke tage
Moderen med Ungerne.

7. Men du skal lade Moderen fare, og

tage Ungerne til dig; at det maa gaae dig vel, og du maa forlænge dine Dage.

3 Mos. 22, 23.

8. Naar du bygger et nyt Huus, da skal du gjøre et Kælværk paa dit Tag, at du ikke skal lægge Blod-(Eshyd) paa dit Huus, om nogen Falvende falder ned deraf.

9. Du skal ikke saae din Biingard med to Slags, at din Eeds Fjilde, som du saacr, og Biingardens Indkomme, ikke skal vanhelliges. 3 Mos. 19, 19.

10. Du skal ikke pløie med en Oxe, og med et Aseu tillige.

11. Du skal ikke føre dig i Klæder, vævede tilsammen af Uldent og Linned tillige.

3 Mos. 19, 19. Es. 44, 17.

12. Du skal gjøre dig Snorer paa de fire Fjlgere af dit Klæde, som du stuler dig med. 4 Mos. 15, 38 x.

13. Naar en Mand tager en Hustru, og kommer ind til hende, og saacr Hæd til hende,

14. Og lægger hende Sagers Handeler til, og udfører et ondt Mygte om hende, og siger: denne Kvinde tog jeg, og holdt mig nær til hende, og jeg fandt ikke Jomfrudom hos hende:

15. Da skal Vigenes Fader og hendes Moder tage, og udføre Vigenes jomfruelige (Tegn) til Stadenes Hidske, til Vorten;

16. Og Vigenes Fader skal sige til de Hidske: Jeg gav denne Mand min Datter til Hustru, og han haver saacet Hæd til hende,

17. Og see, han, han lægger hende Sagers Handeler til, og siger: Jeg haver ikke fundet din Datters Jomfrudom, og bløse ere min Datters jomfruelige (Tegn): saa skal de udbrede det Klæde for de Hidskes Ansigt af Staden.

18. Og de Hidske af den samme Stad skal tage den Mand, og revse ham.

19. Og de skal straffe ham paa hundrede (Sefel) Solv og give Vigenes Fader, fordi han haver udført ondt Mygte om en Jomfru i Israel; saa skal han have hende til Hustru, han maa ikke lade hende fare alle sine Dage. v. 29. v. 14.

20. Men dersom det samme Ord har været Sandhed, at Vigenes Jomfrudom ikke fandtes,

21. Da skal de føre Vigen ud til Døren af hendes Faders Huus, og Hullet af hendes Stad skal stene hende med Stene, og hun skal dec, fordi hun gjorde en Daarlighed i Israel, at bebride Hoer i

hendes Faders Huus; og du skal borttage den Unde midt ud fra dig. c. 13, 10.

c. 17, 5. c. 21, 21. 1 Mos. 34, 7.

3of. 7, 15. 5 Mos. 13, 5.

22. Om en Mand findes, at han ligger hos en Kvinde, som er en Mandes Ege-Hustru, da skal de ogsaa begge dec, Manden, som laae hos Kvinden, og Kvinden; og du skal borttage den Unde af Israel.

3 Mos. 20, 10.

23. Naar en Vige, en Jomfru, er trolovet med en Mand, og en Mand finder hende i Staden, og ligger hos hende,

24. Da skal J udføre dem begge til samme Stads Vort, og stene dem med Stene, og de skal dec, Vigen for den Sags Eshyd, at hun ikke raabte i Staden, og Manden for den Sags Eshyd, at han krænkede sin Næstes Hustru; og du skal borttage den Unde midt ud fra dig.

25. Men dersom en Mand finder den trolovede Vige paa Marken, og Manden holder fast ved hende, og ligger hos hende, da skal Manden, som laae hos hende, for sig alene dec,

26. Men Vigen skal du ikke gjøre noget, for Vigen er det ingen Døds-Eynd; thi ligesom een vilde oprøise sig imod sin Næste, og laae ham plat ihjel, saa er og denne Handel. c. 21, 22.

27. Thi han sandt hende paa Marken, den trolovede Vige raabte, og det var ingen, som freiste hende.

28. Naar nogen finder en Vige, en Jomfru, som ikke er trolovet, og tager fat paa hende, og ligger hos hende, og de findes,

29. Da skal den Mand, som laae hos hende, give Vigenes Fader halvtredshundtyve (Sefel) Solv, og hun skal være hans Hustru for den Sags Eshyd, at han krænkede hende; han maa ikke lade hende fare alle sine (Livs-)Dage. 2 Mos. 22, 16. 5 Mos. 22, 19.

30. En Mand skal ikke tage sin Faders Hustru, og ei oplaae sin Faders Fjlg.

3 Mos. 18, 8 x.

23. Capitel.

Mose lærer, hoe der ikke maatte komme i Ebrud Menighed, og hoe der maatte med disse Waars, Is. 8. Hvoledes og hvorfør deres Keir skulde holdes reen, 9-14. Hvoledes man skulde handte med en Fiener, som var sinet fra sin Færrer, 15. 16. Om Etager og Etageleer, 17. 18. Om Lager, 19. 20. Om Kester, 21-23. Om at plukke Hæd dner eller Ar, 24. 25.

1. Ingen Gilding, enten han er kær

ren, maa komme i Herrens For-

t Hore-Barn skal komme i Herfamling; endog i tiende Led skal i af hans komme i Herrens For-

v. 1.

Ammonit og Moabit skal ikke Herrens Forsamling; endog i d skal ikke nogen af dem komme i Forsamling evindeligt Neh. 13, 1. 1. 2. 3 Mos. 22, 18. 4 Mos. 9, 14.

den Sags Skyld, at de ikke foremed Bred og med Band paa r I git af Egypten; og forbl e Uleam, Beors Søn, af Bethor samla, imod dig, for at forbande 4 Mos. 22, 5 ic. Jos. 24, 9.

Herren din Gud vilde ikke høre og Herren din Gud vendte dig iften om til Velsignelse; thi Herbud havde dig skær.

4 Mos. 22, 12. Jos. 24, 10.

skal ikke sige deres Fred eller deres e dine Dage evindeligen. Rom. 11, 1. Neh. 13, 23 ic.

skal ikke have Bedershyggelighed domit, thi han er din Broder; te have Bedershyggelighed til en, thi du haver været fremmed i id. 1 Mos. 25, 25. 26.

Børn, som de able sig i det tredje aae komme i Herrens Menighed. r du gaar ud af Leiren imod dine sa tag dig vare for al ond Handel. ar der er en Mand iblandt eder, r reen for det, som ham kunde m Ratten, da skal han gaat ud leiren, han skal ikke komme ind i 3 Mos. 15, 16.

det skal stee, henimod Aften skal : sig i Vand; og naar Solen), skal han komme ind i Leiren.

du skal have et Sted uden for i du skal udgaae berhen uden for. du skal have en Spade foruden ben; og det skal stee, naar du haber ube, da skal du grave dermed, dig om, og skule det, som er dig.

Herren din Gud vandrer midt in Leir, for at udfrie dig, og at Hender for dit Ansigt, og din være hellig, at han skal ikke see luelig Handel hos dig, og vende ?.

skal ikke overantvorde en Tjener

til sin Herre, som er undkommen fra sin Herre til dig.

16. Han skal blive hos dig midt iblandt dig paa det Sted, som han udvælger sig til Gode i een af dine Porte; du skal ikke forfordele ham. 2 Mos. 22, 21. 3 Mos. 19, 33.

17. Der skal ingen Skjogge være af Israels Døtre, og ingen Skjortevner skal være af Israels Sønner.

18. Du skal ikke indføre Skjogge-Løn eller Hunde-Værd i Herrens din Guds Huus for noget Lovte: thi de ere Herren din Gud ogsaa begge en Bedershyggelighed.

Xab. 22, 15.

19. Du skal ikke tage Mager af din Broder, Penge-Mager, Mad-Mager, eller Mager af nogen Ting, som kan aagres med.

2 Mos. 22, 25. Neh. 5, 1-7. Ps. 15, 5.

20. Af en Fremmed maa du tage Mager, men af din Broder maa du ikke tage Mager; at Herren din Gud skal velsigne dig i alt det, som du udbrækker din Haand til i det Land, hvor du kommer hen til at eie det. c. 14, 29. c. 15, 10.

21. Naar du lover Herren din Gud et Lovte, da skal du ikke tøve at betale det; thi Herren din Gud vil visfælgigen udkræve det af dig, og det skal være dig til Skyld. 3 Mos. 27, 2. 4 Mos. 30, 3.

Ps. 50, 14.

22. Men naar du efterlader at love, skal det ikke være dig til Skyld.

23. Det, som er udgaaet af dine Læber, skal du holde, og gjøre; saa som du haver lobet Herren din Gud frivilligen, som du haver talt med din Mund.

24. Naar du kommer i din Næstes Vin-gaard, da maa du øde Druer efter din Sjels (Begjering), til du er mæt; men du skal intet lægge i dit Kar.

25. Naar du kommer i din Næstes staaende (Korn), da maa du plukke Ar af med din Haand; men du skal ikke røre Segelen over din Næstes staaende (Korn).

Matth. 12, 1 ic.

24. Capitel.

Mose lærer, hvortledes det skulde holdes med en Qvinde, som fik et Skilsmisse-Brev, 1-4. Med den, som haver taget en ung Døttre, 5. Med at tage Pant, 6. Med den, som staaer et Minnefte, 7. Med at vogte sig for Spedalskhed ic. 8. 9. Nær med at tage Pant, 10-13. Med en Dag-Lønner, 14. 15. At ingen skulde straffes for en andens Skyld, 16. At handle efter Ret og efter Nærhellighed mod Efter, Faderløse og Fremmede, 17-22.

1. Naar en Mand tager en Døttre, og

hans Hustru, uden han er bleven uren,
thi det var en Bedrøffethed for Herrens
Ansigt; og du skal ikke gjøre det Land
syndigt, som Herren din Gud giver dig
til Arv. Jer. 3, 1.

5. Naar en Mand haver taget en ung
Hustru, skal han ikke udbrage i Etriden,
og man skal ingen Tyngde lægge paa ham;
han skal være fri i sit Huus et Aar, og
være glad med sin Hustru, som han haver
taget. c. 20, 7.

6. Man skal ikke tage begge Mølle-Stene,
eller (den øverste) Mølle-Sten til Pant;
thi han tager saa Livet til Pant.

7. Om nogen findes, som skjæler en Ber-
son af sine Brødre af Israels Born, og dri-
ver Handel med den, eller sælger den; da
skal den samme Lyd bøde, og du skal bort-
tage den Døde fra dig. 2 Mos. 21, 16.

1 Tim. 1, 10. 5 Mos. 12, 5. c. 19, 19.

8. Lag dig vare i Spedalskheds Plage, at
du tager saare (vel) vare, og at du gjør
efter alt det, som Præsterne, Leviterne,
skulle lære eder, efter som jeg haver budet
dem, skal I tage vare paa at gjøre.

3 Mos. 12, 8. c. 14, 2.

9. Kom ihu, hvad Herren din Gud

ordnede hver for sig
Jer. 31, 30. c.

17. Du skal ikke
Fremmede, den i
Entes Klæde til
c. 23, 9. 5 Mos. 27,

18. Og du skal
en Tjener i
Gud forloste dig
dig at gjøre dem

19. Naar du har
din Ager, og gien
da skal du ikke ven
den skal høre den
løse og Enten til
Gud skal betilgne
Gjerning.

5 Mos. 21

20. Naar du har
da skal du ikke af
det skal høre den
løse og Enten til.

21. Naar du har
gaard, da skal du
bet skal høre den
og Enten til

1. Naar der er Trætte imellem Mænd, og de komme frem for Retten, at de skal domme dem, da skal de domme den Rettsfærdige at være retfærdig, og domme den Ugubelige at være ugubelig.

Ordsp. 17, 15.

2. Og det skal stee, om den Ugubelige haver fortjent at slaæes, da skal Dommeren lade ham falde ned, og lade ham slaæes for sit Ansigt efter hans Ugubelighed, med et (dift) Tal.

3. Man skal slaæes ham fyrrethve (Slag), man skal ikke lægge til, at man skal ikke blive ved at slaæes ham mange Slag over diøse, og din Broder skal ringe agtes for dine Line.

2 Cor. 11, 24.

4. Du skal ikke binde Munden til paa en Tge, naar den tærsker.

1 Cor. 9, 9.

1 Tim. 5, 18. 3af. 5, 4.

5. Naar Brodere boe tilhøbe, og en døer af dem, og han haver ingen Søn, da skal den Dødes Hustru ikke worde en fremmed Mandts uden for; hendes Mandts Broder skal komme ind til hende, og tage hende sig til Hustru, og ægte hende i sin Broders Sted.

Matth. 23, 24.

6. Og det skal stee, den Fjerstebøtte, som hun skal føde, skal opslaæes efter hans døde Broders Navn, at hans Navn skal ikke udslettes af Israel.

7. Men om Manden haver ikke Behagelighed i at tage sin Broders Hustru, da skal hans Broders Hustru gaæe op til Vorten til de Vildste, og sige: min Mandts Broder vægrer sig for at opreise sin Broder et Navn i Israel, og vil ikke ægte mig i sin Broders Sted.

Ruth 4, 4 sqq.

8. Saa skal de Vildste af hans Stab talde ham, og tale til ham, naar han skaer og siger: Jeg haver ikke Behagelighed i at tage hende.

9. Da skal hans Broders Hustru komme frem til ham for de Vildstes Vine, og drage hans Stoe af hans Fod, og spytte i hans Ansigt; og hun skal spare og sige: efter denne Maade skal det stee den Mand, som ikke vil bygge sin Broders Huus.

10. Og hans Navn skal kaldes i Israel: dens Huus, som Sloen er asdragen.

11. Naar Mænd trættes tilfammen, eru med en anden, og den enes Hustru kommer nær til, at udfrie sin Mand af hans Haand, som slaæer ham; og hun rækker sin Haand ud, og luger paa hans Blødsed;

12. Da skal du afhugge hendes Haand; dit Die skal ikke spare (hende).

c. 13, 8.

13. Du skal ikke have tvende Slags Bøgt i din Pose, en stor og en liden.

v. 15. Esch. 45, 10.

14. Du skal ikke have to Slags Epha i dit Huus, en stor og en liden.

2 Mos. 16, 31.

15. Du skal have en fuldsommen og ret Bøgt, du skal have en suldsommen og ret Epha, paa det dine Dage skal forlænges i det Land, som Herren din Gud giver dig.

3 Mos. 19, 35 u. 5 Mos. 4, 40. c. 6, 2.

16. Ihi hver, som gjør dette, er en Berbersthyggelighed for Herren din Gud; (ja) hver, som gjør Uret.

Ordsp. 11, 1.

17. Kom ihu, hvad Amalets gjorde dig paa Beien, der I droge ud af Ægypten.

2 Mos. 17, 8 u.

18. Hvorledes han kom mod dig paa Beien, og slog din Bag-Trop, alle de Udmattede, (som droge) efter dig, der du, du var træd og mødig; og han frygtede ikke Gud.

19. Og det skal stee, naar Herren din Gud faaer skaffet dig Røglighed for alle dine Fjender trindt omkring i Landet, som Herren din Gud giver dig til Arv at eie det, da skal du udslette Amalets Ihusommelise fra at boere under Himmelen; du skal ikke glemme det.

1 Sam. 15, 2, 3.

1 Sam. 4, 43.

26. Capitel.

Mose lærer, hvorledes Israels Kærn skulle fremføre deres første Frugt i Canaans Land med et glad Mod, med Lov og Taktsigelse, og Guds Vaataidette, 1-11. Tilgemaade deres Tiender, 12-15. Gud skaffester sin Vagt imellem sig og Foltet, 16-19.

1. Og det skal stee, naar du kommer ind i det Land, som Herren din Gud giver dig til Arv, og du eier det, og boer derudi,

2. Da skal du tage af det første af allehaande Frugt i Landet, som du skal fremføre af din Jord, som Herren din Gud giver dig, og lægge det i en Kurv; og du skal gaæe til det Sted, som Herren din Gud skal udvælge, at lade sit Navn boe der,

2 Mos. 23, 19. c. 34, 26.

3 Mos. 2, 14. c. 23, 10. 5 Mos. 16, 10.

3. Og du skal komme til Præsten, som skal være i de Dage, og sige til ham: Jeg forkynder i Dag for Herren din Gud, at jeg er kommen i det Land, som Herren svoer vore Fædre at give os.

4. Og Præsten skal tage Kurven af din

Haand, og han skal sætte den ned for Herrens din Guds Alters Forside.

5. Da skal du svare, og sige for Herrens din Guds Ansigt: min Fader var en fordrøvet Syrer, og han drog ned til Ægypten, og var fremmed der med saa Menneſter; og han blev der til et stort, stærkt, og mangfoldigt Folk. 2 Mos. 28, 5 r. c. 42, 1. 2. 30. c. 43, 1. 3. 4. c. 46, 5. 2 Mos. 1, 7.

6. Men Ægypterne handlede ilde med os, og plagede os, og lagde en haard Tjeneste paa os. 2 Mos. 1, 13. 14.

7. Da strege vi til Herren, vore Fædres Gud, og Herren horte vor Røst, og saae vor Trængsel, og vor Moie, og vor Rød. 2 Mos. 2, 23. 24.

8. Og Herren udførte os af Ægypten med en stærk Haand, og ubrødt Arm, og med en stor Forsærbelse, og ved Tegn, og ved underlige Æsneringer.

2 Mos. 12, 51. c. 13, 3.

9. Og han førte os til dette Sted; og han haver givet os dette Land, et Land, som skyder med Mælk og Honning. c. 27, 3. 2 Mos. 3, 8. c. 31, 3.

10. Og nu, see, jeg haver ført hid det første af Landets Frugt, som du, Herre, haver givet mig; og du skal lade det blive for Herrens din Guds Ansigt, og tilbede for Herrens din Guds Ansigt.

11. Og du skal være glad over alt det Gode, som Herren din Gud haver givet dig og dit Huus, du, og Leviten, og den Fremmede, som er midt iblandt dig. c. 16, 11. 14.

12. Naar du haver fuldendt at tiende al Tienden af din Indkomme, i det tredie Aar, som er Tiendens Aar, og du har givet Leviten, den Fremmede, den Faderløse, og Enken, at de maae æde inden dine Døre, og blive mætte: c. 12, 17. c. 14, 28. Luc. 18, 12.

13. Da skal du sige for Herrens din Guds Ansigt: jeg haver borttaget det Hellige af Husket, og givet ogsaa Leviten, og den Fremmede, den Faderløse, og Enken det, efter alle dine Bud, som du haver budet mig; jeg haver ikke overtraadt, og ikke glemt noget af dine Bud; c. 14, 27 seq.

14. Jeg haver intet ædet deraf i min Sorg, og intet borttaget deraf til Ureenhed, jeg haver intet givet til en Døds deraf; jeg haver været Herrens min Guds Røst Indig, jeg haver gjort efter alt det, som du haver budet mig. 3 Mos. 22, 3. 4.

15. See ned af din Helligheds Bølg, af

Himmelen, og velsigne dit Folk Israel, og det Land, som du haver givet os, ligesom du haver svoret vore Fædre, et Land, som skyder med Mælk og Honning.

Et. 63, 15. 2 Mos. 3, 8.

16. Herren din Gud byder dig i denne Dag, at gjøre bløse Stikke og Rette; og du skal holde, og gjøre dem i dit ganske Hjerte, og i din ganske Sjæl. c. 6, 5. 6.

17. Du haver i Dag tilfagt Herren, at han skal være din Gud, og at du vil bære i hans Veie, og holde hans Stikke, og hans Bud, og hans Rette, og at du vil høre hans Røst. c. 5, 27.

18. Og Herren haver tilfagt dig i Dag, at du skal være ham til et Eiendoms Folk, saasom han haver sagt dig, og at du skal holde alle hans Bud. c. 7, 6. c. 14, 2. c. 4, 6.

19. Og at han vil sætte dig til at være høi over alle Folk, som han haver gjort, (sige) til Løb, og til Ravn, og til Fjævelse, og at du skal være Herren din Gud et helligt Folk, saasom han haver sagt. c. 28, 1. c. 4, 7. c. 10, 21.

27. Capitel.

Mose byder Israel at opreise Steene paa sin Side Jordan, og et Alter, hvorpaa Løven skulde Krives, 1-8. Formaner dem til Endighed, forde de var blevne Guds Folk, 9. 10. Eiger, hvilke Stammer der skal staae til at velsigne, og til at forbande; og med hvilke Ord de skal udraabe Forbandelsen, 11-24.

1. Og Mose og de Ældste af Israel bød Folket, og sagde: holdt alt det Bud, som jeg byder eder i Dag.

2. Og det skal see paa den Dag, naar I skal gaae over Jordanen til det Land, som Herren din Gud giver dig, da skal du opreise dig store Steene, og overstrøge dem med Kalk.

3 Mos. 3, 17. c. 8, 30 seq.

3. Og du skal scribe paa dem alle denne Lovs Ord, naar du gaaer over, paa det du maa komme i Landet, som Herren din Gud giver dig, et Land, som skyder med Mælk og Honning, saasom Herren dine Fædres Gud haver tilfagt dig.

2 Mos. 3, 8 r.

4. Og det skal see, naar I gaae over Jordanen, da skal I opreise bløse Steene, om hvilke jeg befaler eder i Dag, paa Ebals Bjerg; og du skal overstrøge dem med Kalk.

5. Og du skal bygge der Herren din Gud et Alter, et Alter af Sten; du skal ikke røre Jern over dem.

2 Mos. 30, 25. 3 Mos. 8, 11.

Du skal bygge Herrens din Guds er af hele Steen, og offre Herren din Brænd-Offere derpaa.

Du skal og offre Tal-Offere, og æbe, og være glad for Herrens din Guds sigt. c. 12, 12, 18.

10. Og du skal skrive alle denne Lovs ord paa samme Steen; gør det vel irt.

11. Og Mose, og Præsterne, Leviterne, ledte til al Israel, og sagde: agt, og I, Israel, du er paa denne Dag bleven Herrens din Guds Folk, c. 26, 17-19.

12. At du skal høre Herrens din Guds ord, og gjøre efter hans Bud og hans sikk, hvilke jeg byder dig i Dag.

13. Og Mose bad Folket paa den samme dag, og sagde:

14. Disse skal staae at velsigne Folket i Jordens Bjergr, naar I ere komne nær Jordanen: Simeon, og Levi, og Juda, og Isaschar, og Joseph, og Benjamin. c. 11, 29.

15. Og disse skal staae til Forbanelse i Ebalens Bjerg: Ruben, Gad, og Aser, og Sebulon, Dan, og Naphtal.

16. Og Leviterne skal være, og sige til nær Mand af Israel med høj Røst:

17. Forbandet være den Mand, som er et udskaaret eller et skobt Bllede, en ederskyggelighed for Herren, en Mesters anders Gjerning, og sætter det i Skjul; i alt Folket skal svare og sige: Amen! c. 11, 28. 2 Mos. 30, 4.

18. Forbandet være den, som ringeagter sin Fader eller sin Moder; og alt Folket skal sige: Amen! 2 Mos. 21, 17. 3 Mos. 20, 19.

19. Forbandet være den, som slytter sin næres Martskjel; og alt Folket skal sige: Amen! c. 19, 14. Deut. 22, 28. c. 23, 10.

20. Forbandet være den, som kommer i Mand til at fare vild paa Veien; og alt Folket skal sige: Amen! 3 Mos. 19, 14.

21. Forbandet være den, som hører Retten for den Fremmede og Faderløse og uden; og alt Folket skal sige: Amen! 2 Mos. 22, 21. 3 Mos. 19, 22. Jer. 7, 6.

22. Forbandet være den, som ligger hos sin Faders Husfru, naar han haver op-aget sin Faders Tilge; og alt Folket skal sige: Amen! c. 22, 30. 3 Mos. 18, 8. c. 20, 11.

23. Forbandet være den, som ligger hos

noget Dyr; og alt Folket skal sige: Amen! 3 Mos. 18, 23 x.

24. Forbandet være den, som ligger hos sin Søster, som er hans Faders Datter eller hans Moders Datter; og alt Folket skal sige: Amen! 3 Mos. 18, 9.

25. Forbandet være den, som ligger hos sin Huskrues Moder; og alt Folket skal sige: Amen!

26. Forbandet være den, som slaer sin Næste i Skjul; og alt Folket skal sige: Amen! c. 19, 11. 4 Mos. 35, 20.

27. Forbandet være den, som tager Gæbe, for at slaae en Person, som er ustyldigt Blod; og alt Folket skal sige: Amen! 2 Mos. 23, 7. 8. Ps. 26, 10.

28. Forbandet være den, som ikke holder (alle) Ordene i denne Lov, at gjøre derefter; og alt Folket skal sige: Amen! Ps. 119, 21. Jer. 11, 3. Gal. 3, 10. 4 Mos. 23, 10.

28. Capitel.

Mose opregner for Folket alle de Velsignelser, som skulde komme over dem, saafremt de vilde være Herren deres Gud lydige, 1-14. Og alle de Forbannelser, som skulde ramme dem, saafremt de bleve Herrens Mund u lydige, 15-68.

1. Og det skal stee, om du arbeides hører paa Herrens din Guds Røst, at tage vare paa at gjøre alle hans Bud, som jeg byder dig i Dag, da skal Herren din Gud sætte dig til at være høj over alle Folk paa Jorden. 3 Mos. 26, 3. 3 Mos. 26, 19.

2. Og alle disse Velsignelser skal komme over dig, og vedsafares dig, fordi du haver hørt paa Herrens din Guds Røst: Ps. 3, 9. Ps. 24, 5.

3. Velsignet skal du være i Staden, og velsignet skal du være paa Marken.

4. Velsignet skal din Livsfrugt være, og dit Lands Frugt, og dit Fæds Frugt, dine Dyrnes Afledning, og dit smaa Dvægs megen Vigel.

5. Velsignet skal din Kurv være, og din Levning.

6. Velsignet skal du være, naar du gaar ind, og velsignet skal du være, naar du gaar ud. Ps. 121, 8.

7. Herren skal give dine Fiender, som opreise sig imod dig, slagne for dit Ansigt; ad een Vel skal de udgaae imod dig, og ad syv Veie skal de sive for dit Ansigt. 3 Mos. 26, 7.

8. Herren skal byde Velsignelsen at være hos dig i dine Døder, og i alt det, som du udbræfter din Haand til; og han

skal velsigne dig i det Land, som Herren din Gud giver dig.

9. Herren skal opreise dig, sig til et helligt Folk, saasom han haver svoret dig; naar du holder Herrens din Guds Bud, og vandrer i hans Veie.

2 Mos. 19, 6. 5 Mos. 7, 6. c. 26, 19.

10. Og alle Folk paa Jorden skal see, at du er kaldet efter Herrens Navn; og de skal frugte for dig.

11. Og Herren skal lade blive tilovers, dig til Gode, af dit Livs Frugt, og af dit Hærs Frugt, og af dit Lands Frugt, paa det Land, som Herren svoer dine Fædre at give dig.

12. Herren skal oplade for dig sit gode Elgendesæ, nemlig Himmelen, at give dit Land Regn i sin Tid, og at velsigne al din Haands Gjerning; og du skal laane til mange Folk, og du skal ikke tage til Laans.

c. 11, 14. Jer. 5, 24. 5 Mos. 14, 29. c. 15, 6.

13. Og Herren skal sætte dig til Hovedet og ikke til Halen, og du skal aleneft være oven, og ikke være under; dersom du vil høre Herrens din Guds Bud, hvilke jeg byder dig i Dag, at holde og at gjøre.

14. Og du ikke viger fra alle disse Ord, som jeg byder eder i Dag, til hoire eller venstre Side, at gaae efter andre Guder, at tjene dem.

c. 5, 32. Jos. 1, 7. 5 Mos. 8, 19.

15. Og det skal see, dersom du ikke hører Herrens din Guds Rost, at holde og at gjøre alle hans Bud og hans Skikke, som jeg byder dig i Dag, da skal alle disse Forbandelser komme over dig, og vederfares dig:

c. 30, 17. 3 Mos. 26, 14.

2 Mos. 1, 20. Dan. 9, 11. Mal. 2, 2.

16. Forbandet skal du være i Staben, og forbandet skal du være paa Marken.

v. 3 19.

17. Forbandet skal din Kurb være, og din Levning.

18. Forbandet skal din Livs Frugt være, og dit Lands Frugt, dine Oxes Affodning, og dit smaa Dvægs megen Nagel.

19. Forbandet skal du være, naar du gaaer ind, og forbandet skal du være, naar du gaaer ud.

20. Herren skal sende iblandt dig Forbandelse, Forstyrning og Revselse i alt det, du udraffer din Haand til, som du vil gjøre, indtil du bliver odelagt, og indtil du bliver snart forberet for dine Gjer-

ningers Ondstabs Skyld, med hvilke du forlod mig.

Dom. 2, 15.

21. Herren skal lade Bestitente hænge ved dig, indtil han gjør Ende med dig, fra at være i Landet, hvor du drager hen, at ele det.

3 Mos. 26, 15. Ej. 14, 21.

22. Og Herren skal slaae dig med Svind-
fot, med hidsig Feber og med Hede, Brydte, og Sværd, og Torke, og brændt Korn; og de skal forfølge dig, indtil du omkommer.

Am. 4, 9. Page. 2, 17.

23. Og din Himmel, som er over dit Hoved, skal være som Kobber, og Jorden, som er under dig, (som) Jern.

c. 11, 17. 3 Mos. 26, 19.

24. Herren skal gjøre dit Lands Regn til Puiber og Støv; af Himmelen skal det nedfalde over dig, indtil du bliver ødelagt.

25. Herren skal lade dig slaaes for dine Fienders Ansigt, ad een Vel skal du drage ud imod ham, og ad syv Veie skal du ste for hans Ansigt; og du skal være i Usikkerhed blandt alle Riger paa Jorden.

3 Mos. 26, 17.

26. Og din (døde) Krop skal blive alle Fugle under Himmelen og Dyr paa Jorden til Epise, og der skal ingen være, som strækker dem.

27. Herren skal slaae dig med Egghittige Hylber, og med Ards-Vhider, og med Stur, og med Kaae; af hvilke du skal ikke kunne læges.

3 Mos. 9, 9.

28. Herren skal slaae dig med Malenstab, og med Blindhed, og med Hjertens Forstyrning.

29. Og du skal føle for dig om Midbaggen, ligesom den Blinde føler for sig i Morket, og du skal ingen Hylfe have paa dine Veie; og du skal aleneft lide Vold, og roves alle Dage, og ingen skal frelse dig.

2 Pet. 1, 9.

30. Du skal trolote dig en Qustru, og en anden Mand skal ligge hos hende; du skal bygge et Huus, men du skal ikke boe derudi; du skal plante en Blinggaard, men du skal ikke gjøre den almindelig.

Ef. 15, 22. 5 Mos. 20, 6.

31. Din Ore skal slagtes for dine Dine, og du skal ikke æde deraf; dit Afsen skal roves for dit Ansigt, og ikke komme tilbage til dig; dit smaa Dvæg skal gives dine Fiender, og du skal ingen have, som frelser dig.

32. Dine Søner og dine Døtre skal gives til et andet Folk, og dine Dine skal

na hvoert du, ei heller dine Fædre
og der skal du tjene andre Guder af
Steen.

c. 4, 28.

der skal du blive til en Forstræk-
ket Ordsprog og til Spot iblandt
læne, hvor Herren skal føre dig

1 Kong. 9, 7. Jer. 24, 9.

skal udføre megen Sæd paa
men du skal samle lidet ind; thi
open skal opøde det. Mich. 6, 15.

1 Kong. 1, 6. c. 2, 17. Joel 1, 4.

skal plante og dyrke Wiingaarde,
drille Vinen og ikke samle, thi
skal forføre det.

skal have Olie-Træer inden alle
demærker, men ikke salve dig med
dit Olie-Træe skal oprykket.

Joel 1, 10.

skal have Sønner og Døtre, men
de være for dig, thi de skal gaae i
L.

de dine Træer og dit Lands Frugt
shoppen eie.

Fremmede, som er midt iblandt
opstige meget høit over dig; men
edfikke meget dybt.

in skal laane dig og du skal ikke

laagt, og det skal ikke lade tilovers for dig
Korn, ny Blin eller Olie, dine Træes Af-
fødning eller dit smaa Dvægs megen Hugel,
indtil det fordærver dig.

52. Og det skal ængste dig inden alle
dine Porte, indtil dine Høle og befæstede
Mure nedfalde, som du fortaber dig paa
i alt dit Land, ja det skal ængste dig in-
den alle dine Porte i dit ganske Land, som
Herren din Gud haver givet dig.

53. Og du skal æde dit Vids Frugt, Kjø-
det af dine Sønner og dine Døtre, som
Herren din Gud haver givet dig, i Belei-
ring og i Trang, hvormed dine Fiender
skal trænge dig.

3 Mos. 26, 29.

2 Kong. 6, 28. 29. Begr. 2, 20. c. 4, 10.

54. Den Mand, som var om hos dig og
saare kræsen, han skal misunde sin Bro-
der og Hustru i sin Arm, eller sine Søn-
ner, som blive tilovers, det, som han skal
lade tilovers: Matth. 20, 15.

55. At give een af dem af hans Søn-
ners Kjøb, som den kunde æde, fordi han
er intet bleven tilovers i den Belei-
ring og Trang, hvormed dine Fiender skal trænge
dig inden dine Porte.

56. Den som (far) haver høret saa om

gjøre alle denne Lovs Ord, som ere skrevne i denne Bog, at frygte dette herlige og forfærdelige Navn, nemlig Herren din Gud:

59. Da skal Herren underliggen stifte Plager paa dig, og Plager paa din Sød, store og ret soietlige Plager, og onde og ret soietlige Sygdomme.

60. Og han skal vende alle de ægyptiske Syger til dig, som du gruer for, og de skal hænges ved dig.

5 Mos. 7, 15.

61. Ja al Sygdom og al Plage, som ikke er skrevet i denne Lovs Bog, den skal Herren lade komme over dig, indtil du ødelægges.

62. Og I skal blive tilovers med saa Følk, i det Sted at I vare som Stjernerne paa Himmelen i Mangfoldighed, fordi at du ikke horte paa Herrens din Guds Røst.

c. 4, 27. c. 10, 22.

63. Og det skal see, at ligesom Herren glædede sig (tilforn) over eder, at gøre vel imod eder, og at formere eder, saaledes skal Herren glæde sig over eder, at forberede eder, og ødelægge eder; og I skal udryddes af Landet, hvor du kommer hen, til at die det.

Ordsf. 1, 26.

64. Og Herren skal bortsprede dig iblandt alle Følk fra (den ene) Jordens Ende til (den anden) Jordens Ende; og der skal du tjene andre Guder, som hverken du eller dine Fædre kjende, Træe og Steen.

3 Mos. 26, 32.

65. Og du skal ingen Røllighed have iblandt de samme Følk, og din Fodsaalet skal ingen Hvile have, og Herren skal give dig der et bævende Hjerte, og at Dinene skal fortæres, og Sjelen bedrødes.

3 Mos. 26, 16.

66. Og dit Liv skal være dig hængende for dig, og du skal ræddes Nat og Dag, og ikke være sikker paa dit Liv.

3 Mos. 26, 36.

67. Om Morgenen skal du sige: giv det var Aften, og om Aftenen skal du sige: giv det var Morgen, for dit Herteds Mæjsel, som du skal ræddes med, og for dine Dines Enh, som du skal see.

68. Og Herren skal føre dig ind i Ægypten igjen med Stibe ad den Vej, hvorom jeg sagde dig: du skal ikke hdermere blive ved at see den; og der skal I sælge eder selv til dine Fiender til Tjenere og til Tjenestpiger, og der skal ingen være, som vil købe.

c. 17, 16.

29. Capitel.

Mose opregner Guds store Besjættninger med sit Følk, 1-8. Da formaner dem meget alvorligt til at holde Guds Pagt, 9-15. Han advarer dem for Afanderie, og for at foragte Guds Krudtler, og som tynder dem, som foragte dem, Guds svare Demme, 16-22. Guds aabenbarede Ords Rytme og Herlig. 23.

1. Disse ere den Pagts Ord, som Herren besøft Mose at gøre med Israels Børn i Moabs Land, foruden den Pagt, som han gjorde med dem i Horeb. c. 5, 2, 3.

2. Og Mose kaldte ad at Israel, og sagde til dem: I, I have set alt det, som Herren gjorde for eders Dine i Ægypti Land, ved Pharao og alle hans Tjenere, og ved hans ganske Land, 2 Mos. 19, 4.

5 Mos. 4, 34.

3. De store Forsøgelser, som dine Dine have set, de Tegn, de store og underlige Ting.

c. 7, 19.

4. Og Herren haver ikke givet eder Hjert til at forstaae, eller Dine til at see med, eller Øren til at høre med indtil denne Dag.

Es. 6, 10.

5. Og syrræthye Kar haver jeg ladet eder vandre i Ørten; eders Klæder bleve ikke gamle paa eder, og dine Stoe bleve ikke gamle paa din Fod.

c. 8, 2, 4. v. 6.

6. I have ikke ødet Brød, og ei drukket Blin eller stærk Drik, at I skal vide, at jeg er Herren eders Gud.

7. Og (der) I kom til dette Sted, da uddrog Elhon, Kongen af Gebbon, og Og, Kongen af Basan, imod os til Krig, og vi sloge dem.

4 Mos. 21, 21 x.

5 Mos. 2, 30. c. 3, 1. 4 Mos. 21, 33 fca.

8. Og vi indtoge deres Land; og vi gave Rubeniten og Gabitnen og den halve Manasse Stamme det til Kro.

4 Mos. 32, 33. 5 Mos. 3, 12. 3of. 12, 8.

9. Saa holder denne Pagts Ord, og gjører efter dem, at I kan gjøre vilseigen alt det, som I skal gjøre. c. 5, 32. c. 8, 6.

10. I staae i Dag Allesammen for Herrens eders Guds Ansigt: eders Overster for eders Stammer, eders Hvidste og eders Føgeder, hver Mand i Israel.

11. Eders smaa Børn, eders Husfruer, og den Fremmede, som er midt i dine Leire, baade din Vedhugger og din Baanddrager,

3of. 9, 27.

12. At du skal træde over i Herrens din Guds Pagt og i hans Tegn, som Herren din Gud gjør med dig i Dag.

13. At han maa opreise dig i Dag, sig til et Følk, og han maa være dig til en Gud, saasom han haver tilfagt dig, og

da som han haver svoret dine Fædre, Abraham, Isaak og Jakob. c. 28, 9.

1 Mos. 17, 7.

14. Og ikke med eter aleneffte gjør jeg enne Pakt og denne Eed, c. 5, 3.

15. Men med den, som her er, og staaer Dag med os for Herrens vor Guds Kæftigt, og med den, som her i Dag ikke er ned os.

16. Thi I vilde, at vi boede i Egypti Land, og vi drog med blidt igjennem Hedningerne, som I drog igjennem.

17. Og I saae deres Vederstyggeligheder og deres stygge Afguder, Træe og Steen, Sølv og Guld, som vare hos dem,

18. At der ikke skal være iblandt eder Mand eller Kvinde, eller Slægt, eller Stamme, som vender sit Hjerte i Dag fra Herren vor Gud, til at gaar bort, og sene disse Hedningers Guder, at der ikke skal blive en Rod iblandt eder, som bær Balde og Naturt, 2 Mos. 23, 24. 1 Mos. 7, 16. 1 p. G. 8, 23. Ebr. 12, 15. Rom. 2, 3.

19. Og det skal stee, naar han hører denne Forbannelses Ord, og han velsigner sig i sit Hjerte, og siger: det skal gaar mig vel, endskøndt jeg vandrer i mit Hjertes Stivhed, for at jeg kan lægge en Fuld til en Løstigt: v. 21 x. Jer. 44, 17. Jer. 5, 17 ic.

20. Da vil Herren ikke forlade ham det; thi Herrens Brede og hans Midskærlighed skal da ruge over den samme Mand, saa at den Forbanelse, som er streven i denne Bog, skal ligge paa ham; og Herren skal afrette hans Ravn fra at være under Himmelen. c. 28, 15 sqq.

21. Og Herren skal frastille ham til det Døde fra alle Israels Borns Stammer: siet alle denne Pacts Forbannelses, som er streven i denne Lov-Bog.

22. Da skal den følgende Slægt sige, ja deres Born, som skal opstaae efter eder, og en Fremmede, som skal komme fra et angst frastiggende Land, naar de see dette Lands Klager og de Sygdomme derudi, ved hvilke Herren gjør dem syge derudi,

23. At alt dens Land er brændt, Svovl og Salt, at det ikke kan tilsaas, ei heller sies Grøde, og ingen Urt kan opvoge derudi, ligesom Sodoma og Gomorra, Adna og Zebolm ere omfattede, hvilke Herren omfattede i sin Brede og i sin Hastighed, 1 Mos. 19, 24 x. Hof. 11, 8.

24. (Ja) da skal alle Følk sige: hvorfor haver Herren saaledes gjort imod dette

Land? hvad er dette for en stor snubsende Brede? 1 Kong. 9, 8. Jer. 22, 8.

2 Mos. 11, 8.

25. Da skal man sige: fordi at de have forladt Herrens deres Fædres Guds Pakt, som han gjorde med dem, der han udførte dem af Egypti Land.

26. Og de gif bort, og tjente andre Guder, og tilbade for dem, de Guder, som de ikke kjendte, og (af hvilke) ingen havde medbrekt dem (noget).

27. Derfor er Herrens Brede optændt imod dette Land, at han haver fort at den Forbanelse over det, som streven er i denne Bog.

28. Og Herren haver oprøst dem af deres Land i Brede og i Hastighed og stor Fortørnelse, og bortkastet dem til et andet Land, som det sees paa denne Dag. c. 4, 28. c. 10, 15.

29. De skjulte Ting ere for Herren vor Gud; men de aabenbarede ere for os og for vore Born evindeligen, at vi skal gjøre alle denne Løvs Ord. Ps. 25, 14. Ps. 147, 19, 20.

30. Capitel.

Mose taler om den Naade og Velsignelse, som skulde vederfares Israels Børn, naar de endogsaa i deres Landstygghed omvendte sig, 1:10. Moser Guds Ord naadige Aabenbarelse i Evangelio, 11:14. Han foreskriver dem Liv og Død, at de skulle udværg det bedste, 13:20.

1. Og det skal stee, naar alle disse Ting skal komme over dig, Velsignelsen og Forbannelsen, som jeg haver lagt for dit Ansigt, og du tager (det) igjen til Hjerte iblandt alle Hedningerne, derhen hvor Herren din Gud haver fordrevet dig; c. 28, 2-15 ic.

2. Og du ombender dig til Herren din Gud, og du hører hans Røst efter alt det, som jeg bhder dig i Dag, du og dine Børn, i dit ganske Hjerte og i din ganske Sjæl: c. 4, 30. 3 Mos. 26, 40. Neh. 1, 9.

3. Da skal Herren din Gud ombende dit Fængsel, og forbarme sig over dig, og ombende og forsamle dig fra alle de Følk, hvorhen Herren din Gud havde bortspredt dig. Jer. 29, 14. c. 30, 18. c. 31, 23. Ps. 106, 45. Jer. 32, 37.

4. Om nogen af dig blev fordrevet til Himmelen Ende, skal Herren din Gud samle dig derfra, og tage dig derfra. Neh. 1, 9.

5. Og Herren din Gud skal føre dig i det Land, som dine Fædre eliede, og du

skal eie det; og han skal gjøre vel imod dig, og formere dig mere end dine Fædre.

6. Og Herren din Gud skal omsjære dit Hjerte og din Sæds Hjerte; og du skal eie alle Herren din Gud i dit ganste Hjerte og i din ganste Sjæl, at du maa leve. c. 10, 16. Jer. 4, 4.

c. 22, 29. Es. 11, 12. c. 36, 26. Rom. 2, 29. Phil. 3, 3. Col. 2, 11.

7. Og Herren din Gud skal lægge alle disse Forbandedes paa dine Fjender og paa dem, som dig hade, som dig have forfulgt.

8. Men du, du skal ombendes, og høre Herrens Røst; og du skal gjøre alle hans Bud, som jeg byder dig i Dag. c. 4, 30.

9. Og Herren din Gud skal give dig tilovers, i alle dine Hænders Gjerninger, af dit Livs Frugt, og af dit Fæds Frugt, og af dit Lands Frugt, (dig) til Gode; thi Herren skal vende tilbage, til at glæde sig over dig til Gode, ligesom han glædede sig over dine Fædre; c. 28, 11. Jer. 32, 41.

10. Naar du hører paa Herrens din Guds Røst, at holde hans Bud og hans Skikke, det som er skrevet i denne Lovbog, naar du ombender dig til Herren din Gud i dit ganste Hjerte og i din ganste Sjæl.

11. Thi dette Bud, som jeg byder dig i Dag, det er ikke underligt for dig, det er ei heller langt borte. Es. 45, 19. c. 48, 16.

12. Det er ikke i Himmelen, at du maatte sige: hvo vil fare op i Himmelen, og hente os det, og lade os høre det, at vi maae gjøre det? Rom. 10, 6.

13. Det er ei heller paa hlin Side Hævet, at du maatte sige: hvo vil fare over paa hlin Side Hævet, og hente os det, og lade os høre det, at vi maae gjøre det?

14. Thi det Ord er saare nær hos dig, i din Mund og i dit Hjerte, at du skal gjøre det.

15. See, jeg haver lagt dig for i Dag Livet og det Gode, og Døden og det Onde. c. 11, 26. c. 24, 2. 15. Jer. 21, 8.

16. Thi jeg byder dig i Dag, at eie Herren din Gud, at vandre i hans Veie, og at holde hans Bud og hans Skikke og hans Rette, at du maa leve og formere, og Herren din Gud maa velsigne dig i det Land, hvor du sommer hen, at eie det.

17. Men dersom dit Hjerte afvender sig, og du hører ikke, men lader dig drive (der-til), at du tilbeder for andre Guder, og hører dem: c. 8, 19. c. 28, 15 x.

18. Da forhynder jeg eder i Dag, at I skal arbeides omfomme; I skal ikke forlænge eders Dage i Landet, hvorfra du drager over Jordanen for at komme derhen, til at eie det. c. 4, 26. c. 8, 19. c. 11, 17.

Job. 23, 14.

19. Jeg tager i Dag Himmelen og Jorden til Vidne mod eder, at jeg haver forlagt dig Livet og Døden, Betsignelsen og Forbandeden, at du maa udbrøje Livet, paa det du maa leve, du og din Sæd,

c. 4, 26. c. 22, 1. c. 11, 22.

20. At du maa eie Herren din Gud, og høre paa hans Røst, og høre ved ham; thi han er dit Liv og dine Dages Længde, at du maa blive i Landet, som Herren svoer dine Fædre, Abraham, Isak og Jakob, at give dem. c. 4, 40. c. 5, 33.

1 Mos. 30, 24.

31. Capitel.

Mose siger Folket, at han skal nu døe, og ei indfø dem i Landet, men Josua, 1-6. Døren han slygte dertil, 7. 8. Estriver og overgiver Evoglen til Præsterne, ic. hvilken Skude først høert Israels Kæ for al Israel, 9-13. Herren indfører Josua i sit Embede, og forhynder for ham og Mose Folket Afgielse og sine Tomme, 14-18. Beføler Josua, at skrive og læse Folket en Gang til dets Advarsel, og styrker Josua, 19-23. Mose byder Præsterne, at forvare Lov-Bogen, som Skude være et Vidne imod dem; og at samle Folket, til at høre paa den Gang, han havde skrevet, 24-30.

1. Og Mose gik, og talede disse Ord til al Israel.

2. Og han sagde til dem: jeg er i Dag hundrede og thyve Aar gammel, jeg kan ikke hdermere gaae ud og gaae ind; og Herren sagde til mig: du skal ikke gaae over denne Jordan. c. 34, 7.

4 Mos. 27, 17. 5 Mos. 1, 37 x.

3. Herren din Gud han gaer over for dit Ansigt, han skal edelægge disse Folk for dit Ansigt, at du skal eie dem; Josua han skal gaae over for dit Ansigt, saasom Herren haver sagt. c. 3, 28. 4 Mos. 27, 18.

4. Og Herren skal gjøre ved dem, som han gjorde imod Sihon og imod Og, de Amoriters Konger, og imod deres Land, hvilket han edelagde.

4 Mos. 21, 24. 25. 33. 35.

5. Og naar Herren giver dem for eders Ansigt, da skal I gjøre ved dem efter all det Bud, som jeg haver budet eder.

c. 7, 2 fag.

6. Været frimodige og værter stærke, frygter ikke, og forskædes ikke for deres Ansigt; thi Herren din Gud han er den, som han

Mose hød dem, og sagde: naar
 re til Ende, paa Eftergivelsens
 temte Tid, paa Løvsalernes Høi-
 c. 15, 1.

ar af Israel kommer, at sees for
 din Guds Ansigt paa det Sted,
 skal udbølg: da skal du udraabe
 for al Israel for deres Vren.

id samle Folket, Mændene og
 ne og smaa Børn, og din Frem-
 us er inden dine Porte, at de
 re, og at de maae lære, og frygte
 eders Gud, og tage vare paa at
 Ordene i denne Lov,

at deres Børn, som ikke vide
 høre, og lære at frygte Herren
 b alle de Dage, som I leve i det
 orhen I drage over Jordanen, til

Herren sagde til Mose: see,
 je ere komne nær, at du skal døe,
 va, og fremstiller eder ved For-
 ns Pautun, saa vil jeg give ham
 ; og Mose gif Josva, og de
 de sig ved Forsamlingens Pau-
 Ef. 38, 1. 1 Vet. 1, 14.

med Weir og Honning, og det skal øde og
 mættes, og fede sig; og vende sit Ansigt
 til andre Guder, og de skal tjene dem, og
 opirre mig, og de skal gjøre min Pagt til
 intet. 1 Mos. 50, 24.

2 Mos. 33, 1. 5 Mos. 32, 15.

21. Og det skal see, naar mangfoldige
 onde Ting og Angester ramme det, da skal
 denne Sang svare imod det, (og være) til
 et Vidne thi den skal ikke glemmes af det
 Sæds Mund; thi jeg veed det's Tanke,
 som det denne Dag omgaacs med, førend
 jeg fører det ind i Landet, som jeg haver
 svoret (det). Ps. 139, 2.

22. Saa strev Mose denne Sang paa
 den samme Dag, og han lærte Israels
 Børn den.

23. Og han hød Josva, Muns Son, og
 sagde: vær frimodig, og vær stærk, thi du,
 du skal føre Israels Børn ind i det Land,
 som jeg haver svoret dem; og jeg, jeg vil
 være med dig. b. 7. Jos. 1, 6.

24. Og det stede, der Mose havde fuld-
 endt at skrive denne Lovs Ord i en Bog,
 indtil han havde endt dem,

25. Da hød Mose Leviterne, som bare
 Herrens Pagtes Ark, og sagde: b. 9.

vi tage Himmelen og Jorden til Bidne
lmod dem. c. 4, 26. c. 30, 19. c. 32, 1.

29. Thi jeg ved, at efter min Død skal
I vist fordærve det, og vige fra den Vej,
som jeg haver budet eder; saa skal det
Ende møde eder i de sidste Dage, naar I
gjøre det Ende for Herrens Vine, at
oplitte ham med eders Hænderes Ør-
ning. 1 Mof. 42, 38.

30. Saa talde Mose denne Sangs Ord
for al Israels Forsamlings Øren, indtil
han havde endt dem.

32. Capitel.

Mose Sang, i hvilken Gud og hans Velgjerninger
mod Israel hertiligen besømmes, og deres flammes-
lige Uaknemmelighed dem bebreides, 1-18 *tc.* Guds
Brede og Domme foreholdes dem *tc.*, 19-25. Her-
ren lover igjen at straffe sine og deres afsindige
Siender, at tage dem til Raade, og tillige at om-
vende Bedningerne *tc.*, 26-43. Mose formaner
atter Folket til at agte paa Guds Ord til deres egen
Gavn, 44-47. Gaar samme Dag Besøling, at
gaae op paa Abarims Bjerg og bese Landet, og der
at døe, 48-52.

1. Hører til, I Himm, og jeg vil tale;
og Jorden skal høre min Mundes Tale.

c. 31, 28. Ef. 1, 2. Mich. 1, 2. Jer. 6, 19.

2. Min Lærdom skal bryppe som Reg-
nen, min Tale skal flyde som Duggen,
som Støv-Regnen paa Græs, og som
(Regn-)Draaber paa Urter.

3. Thi jeg vil præbise om Herrens
Navn: gleder vor Gud stor (Her).

Ps. 34, 4. Zab. 14, 7.

4. (Han er) Klippen, hans Øjning er
fuldkommen, thi alle hans Bele ere ret;
Gud er Trofasthed og uden Uretfærdig-
hed, han er retfærdig og oprigtig. c. 7, 9.

1 Cor. 10, 13. Ps. 25, 8. Ps. 93, 16.

5. Det haver fordærvet sig for ham, (de
vare) ikke hans Børn, (hvilket var) deres
Lyde; det er en forvænt og forvirret
Slægt. Ef. 1, 2-4.

6. Stulle I vedertægge Herren dette, du
daarlige og uvide Folk? er han ikke din
Fader, som haver skabt dig? han, han
gjorde dig, og beredte dig. Mal. 1, 6.

7. Kom ihu de gamle Dage, betragter
Aarene fra Slægt til Slægt; spørg din
Fader, og han skal fundgjøre dig det, og
dine Eldeste, og de skal sige dig det.

8. Der den Høieste ubedeite Aro iblandt
Folkene, da satte han afslitte Menneftens
Børn, da satte han Føflens Landemærke
efter Israels Børns Tal.

9. Thi Herrens Deel er hans Folk, Ja-
lob er hans Aros Snor.

10. Han fandt ham i Østens Sand, og
paa et tomt. øde Sted, der det hylede;
han sorte ham omkring, han underviste
ham, han bevarede ham som sin Væstern.

2 Mof. 20, 1 *tc.* Ps. 17, 2.

11. Som en Ørn opfætter sin Æde,
svæver over sine Unger, saa ubrødte han
sine Ringer, tog ham, bar ham paa sin
Ringe.

2 Mof. 19, 4. 5 Mof. 1, 31.

Ef. 22, 2.

12. Herren alene ledte ham, og der var
isagen fremmed Gud med ham.

13. Han lod ham fare op paa Jordens
Høje, og han aab Markens Græder; og
han lod ham sugte Høuning af en Klippe
og Ole af den haarde Steen-Klippe,

4 Mof. 20, 8.

14. Smør af Søer, og Mel af Haar,
med det Fedt af Lam, og Bævre fedt i
Basan, og Buxte, med den allerbeste
Svede; og du maatte drifte Blin, som et
Blindrue-Blod.

15. Men der den Rette blev fedt, da
slog han bag op, du blev fedt, blev ty, *tc.*
blev sydig; og han forlod Gud, som
havde gjort ham, og ringagtede sin Sø-
ligheds Klippe. c. 32, 5. 26.

16. De have gjort ham nidskar ved Frem-
mede; med Bederskyggeligheder have de
opirret ham.

17. De offrede til Dævlene, som ikke
ere Gud, til Guder, som de ikke kendte;
til de nye, som vare somme nær fra, som
eders Fædre ikke forfædtedes for.

Zab. 9, 11. Ps. 106, 37. 1 Cor. 10, 20.

18. Den Klippe, som avlede dig, gjorde
du; og du har forglemt Gud, som fødte dig.

19. Og Herren saae det, og blev vred
for sine Sønners og Døttres Fortørnelst
Styld. 1 Kong. 21, 23 *tc.*

20. Og han sagde: jeg vil skjule mit
Ansigt for dem, jeg vil see, hvilken deres
Ende skal være; thi de, de ere en saam
forvænt Slægt, Børn, som ikke er Trofast
ubl. c. 31, 18. Ef. 1, 2. 4.

21. De, de have gjort mig nidskar med
det, som ikke er Gud, de opirrede mig ved
deres Forsængeligheder; og jeg, jeg vil
gjøre dem nidskar ved det, som ikke er et
Folk, ved et daarlige Folk vil jeg opirre
dem. Jer. 2, 11. c. 5, 7. Rom. 10, 19.

22. Thi en Ild er optændt i min Ende,
og den skal brænde til det nederste Hel-
vede; og den skal fortære Landet og dets
Grøde, og satte Ild paa Bjergens
Brændstøbe. Jer. 16, 14. c. 17, 6.

thom jeg ikke befrygtede Fiendens
lfe, at deres Fiender ikke skulde
fremmebe (berøver), at de skulde
: vor Magt er hv, og Herren
gjort det altsammen. v. 19.

1 Mos. 14, 13-16. Esch. 20, 14 ic.

i de, de ere Folk, som fordærbes
egne) Raab; og der er ikke For-
em.

de bare vise, saa skulde de faae
paa dette; de skulde betragte
de. Jer. 9, 12. Luc. 19, 42.

orlebed skulde een have forfulgt
og to slaget ti tuslade paa Flugt,
Te deres Klippe havde solgt dem,
en havde overantvordet dem?

3 Mos. 21, 8. 36 ic.

i deres Klippe er ikke som vor
og vore Fiender ere Dommere.

i deres Vilntræe er af Sodoma
og af Gomorrae Aare; deres
e af Galde-Druer, de have beeffe

Esch. 16, 49. 5 Mos. 29, 18.

res Viln er Drage-Forgift og
le-Galde.

det ikke gjemt hos mig? (Ja)
mine Elggaendse?

og min Haand grider til det, da vil jeg
lade Hevnen komme igjen paa mine Fiend-
der, og jeg vil betale dem, som mig have.

42. Jeg vil gjore mine Vile drukk af
Blod, og mit Sværd skal æde Kød; af
den Hellsnages og Fangens Blod, fra
Hovedet af (skal der komme) megen Hev-
n over Fienden.

43. Frydter eder, I Hedninger, hans
Folk! thi han skal hevne sine Heners
Blod, og lade Hevnen komme tilbage paa
sine Fiender, og forsvone sit Land, sit Folk.
Rom. 15, 10. Ps. 9, 13. Zab. 14, 2.

44. Og Mose kom, og taled alle Ordene
af denne Sang for Goltets Dren, han og
Hosea, Nuns Son.

45. Og Mose suidende at tale alle disse
Ord til al Israelt.

46. Og han sagde til dem: lægger alle
de Ord paa eders Hjerte, som jeg vldner
for eder i Dag, hvilke I skal hyde eders
Børn, for at tage vare paa at gjore alle
deene Lovs Ord. 1 Mos. 18, 19.

47. Thi det et ikke et forglæves Ord for
eder; thi det er eders Liv; og ved dette
Ord skal I forlænge eders Dage i det Land,
hvorhen I drage over Jordanen, til at cie

51. Fordi at I forgrebe eder imod mig midt iblandt Israels Børn ved Rive-Bandet i Kades, i den Ort Zin; fordi I ikke helligede mig midt iblandt Israels Børn.

4 Mos. 20, 13.

52. Thi du skal besee Landet tvært over fra; men du skal ikke komme derhen, ind i det Land, som jeg giver Israels Børn. c. 34, 4.

33. Capitel.

Mose velsigner Israel, og taler først i Almindelighed om Guds store Naade imod Israel, 1-5. Derpaa fortænder han hver Stamme især hvad den skal ves dersaars, 6-25. Til Slutning taler han atter i Almindelighed om dette Folks lykfatighed i Herrens deres Gud, 26-29.

1. Og denne er den Velsignelse, med hvilken Mose den Guds Mand velsignede Israels Børn, førend han døde.

1 Mos. 49, 1.

2. Og han sagde: Herren er kommen af Sinai, og er opgangen af Seir for dem, han aabenbarede sig hertlig af Paran's Bjerg, og kom med ti tusinde Hellige: ved hans hoire Haand var en brændende Lov til dem. 2 Mos. 19 og 20. 4 Mos. 20 og 21.

3 Mos. 1, 1. c. 18. c. 32. c. 33. Hab. 3, 3.

Jud. v. 14.

3. Bistfælligen du er den, som efter Fjollene; alle deres Hellige ere i din Haand; og de skal sætte sig hos din Fod, (hver) skal optage af dine Ord. Ordsp. 8, 31.

Euc. 10, 30.

4. Mose bød os en Lov, (som er) en Eiendom for Jakobs Forfamling.

Ps. 103, 7. Ps. 147, 19.

5. Og han var en Konge for den Rette, da Folkets Overste forsamlede sig tilligemed Israels Stammer. c. 32, 15.

6. Ruben skal leve og ikke døe; og hans Mand skal være en liden Hob.

1 Mos. 34, 30.

7. Og dette herte til Juda, nemlig han sagde: her, Herre, Juda's Rost, og du skal lade ham komme til sit Folk; lad hans Hænder være nok for ham, og du skal være en Hjælp fra hans Fjender.

Jes. 19, 1 fga. Rom. 1, 3.

8. Og han sagde til Levi: dine Thummim og dine Urim høre din fromme Mand til, hvilken du fristede i Massa, med hvilken du lavede ved Meriba's Vand. 2 Mos. 28, 30c.

2 Mos. 17, 2 fga. 4 Mos. 20, 13.

9. Den, som siger til sin Fader og til sin Moder: jeg saae ham ikke, og kjendte ikke sine Brødre, og vidste ikke af sine Sonner, thi de have holdet din Tale, og skal bevare din Bagt: 2 Mos. 21, 11. 2 Mos. 32, 29.

10. De skal lære Jakob dine Rette, og Israel din Lov: de skal sætte Røgete for din Næse, og heilt (Offer) for dit Alter; 5 Mos. 17, 2 fga. Mal. 2, 6, 7. 3 Mos. 6, 15, 16.

11. Herre! velsign hans Kraft, og lad hans Hænders Gjerning behage dig; saargjør deres Lender, som oprisfe sig imod ham, og deres, som ham hade, at de ikke oprisfe sig.

12. Han sagde til BenJamin: Herrens Etsfællige skal doe tryggetigen hos ham; han skal skule over ham den ganste Dag, og han boede imellem hans Skuldre.

1 Mos. 42, 26 fga. Jes. 18, 28. Ef. 8, 8c.

13. Og han sagde til Josef: hans Land være velsignet af Herren, af den kostelige (Frugt) af Himmelen, af Duggen og af Dybet, som ligger neden under,

1 Mos. 49, 25.

14. Og af Solens Grødes kostelige (Frugt), og af Raanens Fremførelses kostelige Frugt,

15. Og af de ældgamle Bjergets hyppelige (Frugt), og af de evige Høies kostelige (Frugt),

16. Og af Jordens kostelige (Frugt), og af dens Gjylde og af hans Naade, som boede i Busten; den skal komme over Josefs Hoved, og paa hans Jøse, som er adskilt iblandt sine Brødre. 2 Mos. 3, 2c.

1 Mos. 49, 26.

17. Han haver en Hertilighed som hans forstefodte Dyr, og hans Horn ere som en Genhjørnings Horn, med dem skal han stange Folkene tillige (indtil) Jordens Ender; og bløse ere de ti tusinde af Ephraim, og bløse de tusinde af Manasse.

1 Krøn. 5, 1c. 4 Mos. 23, 22.

1 Mos. 48, 19.

18. Og han sagde til Eubulon: glæd dig, Eubulon, i din Udsart; og (du), Maschar, i dine Pauluner! 1 Mos. 49, 13, 14.

Dom. 5, 14.

19. De skal kalde Folkene paa Bjerget, der skal de offre Ketsfærdigheds Offere; thi de skal die Havets Overflodighed, og de Liggendesa, (som ere) skulte i Sanden.

Ps. 51, 21.

20. Og han sagde til Gad: velsignet være den, som udbreder Gad! han bær som en grum Love, og han skal røve Armen, ja og Jøsen.

21. Og han udsaae sig det første (af Landet), at han var der bestemt i den Deel, (ham var givet) af Boogiverrn; dog som han med Jollens Overster, han gik

Errens Retfærdighed og hans Rette imod rael.

4 Mos. 32, 1 fqq.

2. Og han sagde til Dan: Dan (skal se som) en ung Løve-Lunge, som udringer af Basan.

1 Mos. 49, 17.

Dom. 12, 2 fqq.

3. Og til Rapphthall sagde han: Rapphthall være mæt af Raade, og fuld af Errens Beslignelse, eis mod Besten og enden.

v. 16.

4. Og han sagde til Moser: Moser skal ere velsgnet fremfor Sønerne; han skal ere sine Brødre behagelig, og den, som opper sin Fod i Olie.

1 Mos. 49, 20.

3. b 29, 6.

5. (Under) dine Skoe skal være Jern og obber; og som dine Dage ere, skal din Tyrke være.

6. Der er ingen som Gud, (o du) Ret! den som farer paa Himmelen til din Hælp, og med sin Høihed paa de øverste Sferer.

v. 5. Ef. 57, 15. Ps. 115, 16.

7. Den evige Gud er Bolligen, og nedentil ere de evige Arme; og han har uddrejet Fienden for dit Ansigt, og sagt: øde-ø! c. 31, 3. 2 Mos. 34, 11.

8. Og Israel skal boe tryggheligen alene, afobes Die er til et Land med Korn og ny lin; dertil skal hans Himle dryppe med Regn.

5 Mos. 23, 9. Jer. 23, 6. c. 33, 16.

9. Salig er du, Israel, hvo er som du? Folk! som er frelst i Herren, (som er) en Hjælps Skold, og som er din Høiheids værd; og dine Fiender skal smigle for sig, og du, du skal træde paa deres Høie.

Ps. 66, 3. Ps. 12, 45. Ps. 81, 16.

24. Capitel.

De gaar op paa det Bierg Nebo, og beserer Eamans Land, 1-4. Han daer der, begravet, og beserues af Israel, 5-8. Josua styrtes og Mose besømmes, 9-12.

1. Og Mose gif op af Moabss stette lærter paa Nebo Bjerg, paa Vidgæ Top, og er lige imod Jericho; og Herren lod os see alt Gileads Land imellem Dan,

Mos. 21, 20. 5 Mos. 3, 27.

2. Og al Rapphthall og Ephraims og Manasse Land, og alt Judæ Land indtil det hderste Hav,

3. Og Sonden, og den stette (Egn), den Dal hos Jericho, (som er) Balme-Staden indtil Joar.

2 Kron. 28, 15.

4. Og Herren sagde til ham: dette er det Land, som jeg haver svoret Abraham, Izaak og Jakob, og sagt: din Sæd vil jeg give det; jeg haver ladet dig see det med dine Øine, men du skal ikke gaae derhen over.

1 Mos. 12, 7. c. 13, 15,

c. 15, 18. 5 Mos. 32, 52.

5. Og Mose, Herrens Tjener, boede der i Moabss Land efter Herrens Mund.

6. Og han begreb ham i Dalen i Moabiternes Land, tvært over for Beors Huus; og ingen haver vidst hans Grav indtil denne Dag.

Jub. v. 9

5 Mos. 3, 29.

7. Og Mose var hundrede og tyve Aar gammel, der han boede; hans Øie var ikke dumt, og hans Kraft var ikke veget fra ham.

c. 31, 2. Jos. 14, 11.

8. Og Israels Børn begræd Mose paa Moabiternes stette Marser tredivde Dage; og Graadens Dage endtes, den Sorg over Mose.

4 Mos. 20, 29.

9. Og Josua, Muns Søn, blev fylidt med Viidsdoms Mand, thi Mose havde lagt sine Hænder paa ham; og Israels Børn hørte ham, og gjorde saasom Herren havde befaleet Mose.

c. 27, 18.

5 Mos. 13, 21.

10. Men der opstod ikke en Prophet hdermere i Israel som Mose, hvilken Herren sendte Ansigt til Ansigt:

2 Mos. 33, 11. 4 Mos. 12, 8.

11. Til alle de Legn og de underlige Ting, som Herren sendte ham til at gøre i Egypti Land, paa Pharao og paa alle hans Tjener og paa alt hans Land;

12. Og til at den stærke Haand og til at den store Forkærlighed, som Mose gjorde for al Israels Dine.

Josua Bog.

1. Capitel.

De befaler Josua, at indføre Folket i Canaans Land, hvis Grændser beskrives, 1-4. Styrker ham med berlige Tæster, og befaler ham, sitigen at besæge hans Ord, 5-8. Josua befaler Folket at love sig til at kæmpe over Jordanen, 10. 11. og formaner

Musens og Gads Stamme ic., at holde, hvad de havde lovet, hvilket de svare ja til, og love ham al Eydighed, 12-18.

1. Og det stede efter Mose, Herrens Tjeners Død, da sagde Herren til Josua,

Runds Søn, som havde tjent Mose, følgende: 5 Mos. 1, 38. 4 Mos. 11, 28.

2. Mose min Tjener er død; saa gjør dig nu rede, drag over denne Jordan, du og alt dette Folk, nemlig Israels Børn, til dette Land, som jeg giver dem.

5 Mos. 24, 5.

3. Alt det Eted, som eders Fodsaale skal træde paa, det haver jeg givet eder, saasom jeg sagde til Mose. 5 Mos. 11, 24.

Jof. 14, 9.

4. Fra Orken og dette Libanon, og indtil den store Flod, den Flod Euphrat, alt Hethiternes Land, og indtil det store Hav imod Solens Nedgang; det skal være eders Landemærke. 5 Mos. 11, 24 r.

5. Ingen Mand skal bestaae for dit Ansigt alle dine Livs Dage; ligesom jeg var med Mose, vil jeg være med dig, jeg vil ikke overgive, og ei forlade dig.

5 Mos. 31, 8. Ebr. 13, 6.

6. Vær frimodig, og vær stærk; thi du skal bele Landet til Arv iblandt dette Folk, hvilket jeg svor deres Fædre at give dem.

5 Mos. 31, 7 r. 5 Mos. 1, 34. Jof. 19, 51.

7. Mene vær saare frimodig og stærk, og tag vare paa at gøre efter al den Lov, som Mose min Tjener bød dig, vilg ikke fra den til høire eller venstre Side; at du kan faae Forstand paa al den Wei, som du skal vandre paa. v. 9. 5 Mos. 5, 32.

c. 17, 11. Ordsp. 4, 27. 1 Kong. 2, 3 r.

8. Denne Lovs Bog skal ikke vige fra din Mund, men du skal grunde derpaa Dag og Nat, paa det du kan tage vare paa at gøre efter alt det, som skrevet er i den; thi da skal det gaar dig vel i dine Bele, og da skal du faae Forstand. Ps. 1, 2. 3.

Jof. 1, 7.

9. Har jeg ikke befaleet dig: vær frimodig og stærk, forfærdes ikke, og ræddes ikke; thi Herren din Gud er med dig paa al (den Wei), som du skal vandre paa.

v. 7. 5 Mos. 1, 21.

10. Da bød Jofua Folkets Fogeder, og sagde:

11. Gaar midt igjennem Leiren, og byder Folket, og siger: bereder eder Taring; thi I skal gaar over denne Jordan inden endnu tre Dage, for at komme til al eie Landet, som Herren eders Gud givder eder, at eie det. c. 3, 2.

12. Og til de Rubeniter, og til de Gaditer, og til Halvdelen af Manasse Stamme sagde Jofua, sigende:

13. Kommer det Ord ihu, som Mose Herrenes Tjener bad eder, og sagde: Her-

ren eders Gud skaffer eder Møilighed, og givder eder dette Land;

4 Mos. 32, 20 r.

14. Lader eders Husruer og eders smaa Børn og eders Fæ blive i Landet, som Mose haver givet eder paa denne Side Jordanen; men I skal bruge over bebøvnede for eders Brødres Ansigt, alle Vælbige til Strid, og hjælpe dem,

44. 103, 20. Num. 2, 1. Jof. 8, 3 r.

15. Indtil at Herren skaffer eders Brødre Møilighed som eder, at ogsaa de kan eie Landet, som Herren eders Gud skal give dem; saa skal I vende tilbage til eders Elendoms Land, og eie det, som Mose Herrenes Tjener gav eder paa denne Side Jordan mod Solens Dvgang.

16. Og de svarede Jofua, og sagde: vi vil gjøre alt det, som du haver budet os, og vi vil gaar til alt, hoortill du vil kræve os.

2 Mos. 19, 8. c. 24, 2. 7.

17. I alle Ting, ligesom vi hørte Mose, saaledes vil vi og høre dig; alene Herren din Gud vil være med dig, ligesom han var med Mose!

v. 5.

18. Hver den, som er din Mund gjenstridig, og ikke hører dine Ord i alt det, du byder ham, han skal døe; vær istun frimodig og stærk. 5 Mos. 31, 7.

2. Capitel.

Jofua udsender to Mænd til at bespise Jericho, som de skules af Rahab, 1-7. Hun fortæller dem, hvad der er en Fægt der var over Cananierne før Himel, og begjærer, at de skal lade hendes og hendes Elng leve, 8-13. De love hende det med visse Billaer, 14-23. Spejderne før Jofua vende tilbage, 23, 24.

1. Og Jofua, Runds Søn, havde sendt hemmelig to Mænd, Spejdere, fra Sitim, og sagt: gaar hen, bespise Landet og Jericho; og de gif hen, og kom ind i en Dvinded, en Esfoged, Huus, og hendes Navn var Rahab, og de laae der.

4 Mos. 25, 1. Jof. 7, 2. Ebr. 11, 31 r.

2. Da blev der sagt til Kongen af Jericho, sigende: ser, i Nat ere der komne Mænd hid af Israels Børn for at udforske Landet. 5 Mos. 1, 22.

3. Da sendte Kongen af Jericho (Bud) til Rahab, sigende: før de Mænd ud, som kom til dig, som kom til dit Huus, thi de ere komne til at udforske alt Landet.

4. Men Dvinden havde taget de to Mænd, og skjult dem; og hun sagde saaledes: Mændene kom til mig, men jeg vidste ikke, hoorsra de vare;

3 Sam. 17, 18.

8 Forførelse er falden paa os, Landets Indbyggere ere mis- r eders Ansigt; 2 Mos. 15, 16. c. 23, 27. 5 Mos. 11, 25.

vi have hørt, at Herren forredede det røde Hav for eders Ansigt, ud af Ægypten; og hvad I de to Amoriters Konger, som hlin Side Jordanen, Sihon og : I ødelagde. 2 Mos. 14, 21.

4 Mos. 21, 24. 35 10.

vi have hørt det, og vort Hjerte stigt, og intet Vlod bestaaer i nogen for eders Ansigt; thi ders Gud, han er en Gud i : oven til, og paa Jorden neden c. 5, 1. Ef. 13, 7. 5 Mos. 4, 39. nu. Kjære, sværger mig ved efterdi jeg gjorde Misfandhed at I og vil gjøre Misfandhed Gaderes Huus, og give mig et n.

1 Mos. 21, 23.

Zam. 24, 22. Sof. 6, 23. 25.

I vil lade min Gader og min ; mine Brødre og mine Søstre it det de have, og frie vore Sjete

vort Hoved, dersom der bliver lagt Haand paa ham.

20. Men dersom du kundgjør denne vor Handel, da vil vi være uskildige for den Led, som du kom os til at sværge.

21. Og hun sagde: det skal saa være efter eders Ord; og hun lod dem gaac, og de gif; og hun bandt den Skarlagenes Snor i Binduct.

22. Saa gif de hen, og kom paa Hjerget, og blev der tre Dage, indtil de, som forfulgte (dem), vendte tilbage; men de Forfølgere havde ledt paa at Velen, og ikke fundet (dem). c. 1, 11.

23. Saa vendte de to Mand tilbage, og gif ned af Hjerget, og foer over, og kom til Josua, Huns Søn, og de fortalte ham Alting, som havde rammet dem.

24. Og de sagde til Josua: Herren haver visfeligcn givet alt Landet i vor Haand; ja ogsaa alle Landets Indbyggere ere mistroftige for vort Ansigt. c. 2, 11

3. Capitel.

Josua og Folket kommer til Jordanen, og Befaling gives, hvorefter de skulle gaac over Jordanen, og Præsterne foran, 1-8. Josua træder Folket, og underretter dem om, hvad de skal gjøre. 9-13. De

faa skal I reise ud fra eders Sted, og gaar efter den.

4. Dog at der skal være Rum imellem eder og imellem den, ved tusinde Alen i Maalet; I skal ikke komme nær til den, paa det at I skal vide den Vej, paa hvilken I skulle gaar, thi I have ikke tilforn draget over paa den Vej.

5. Og Jofva sagde til Folket: helliger eder; thi Herren skal gjøre underlige Ting i Morgen iblandt eder. c. 7, 13.

6. Og Jofva sagde til Præsterne, sigende: bærer Paktens Ark, og gaar over for Folkets Anfgt; og de bære Paktens Ark, og gif for Folkets Anfgt.

4 Mos. 4, 15. c. 7, 9.

7. Og Herren sagde til Jofva: paa den Dag vil jeg begynde at gjøre dig stor for al Israels Pine, at de skal vide, at ligesom jeg var med Mose, (faa) vil jeg (og) være med dig. c. 4, 14. c. 1, 5. 17.

8. Men du skal byde Præsterne, som bære Paktens Ark, sigende: naar I komme til det yderste af Jordanens Vand, da skal I staa i Jordanen.

9. Og Jofva sagde til Israels Børn: kommer nær hid, og hører Herrens eders Guds Ord.

10. Og Jofva sagde: derpaa skal I vide, at den levende Gud er midt iblandt eder, og skal visseiligen fordrive for eders Anfgt de Cananiter, og Hethiter, og Hebitter, og Pherefter, og Giraafiter, og Amoriter, og Jebusiter: 5 Mos. 7, 1.

11. See, al Jordens Herrens Paktens Ark, den gaar over for eders Anfgt igjennem Jordanen.

12. Saa tager eder nu tolv Mænd af Israels Stammer, een Mand af hver Stamme. c. 4, 2.

13. Og det skal see, naar de Præsters Godsaaler, som bære Herrens Ark, (som er) al Jordens Herre, hvile i Jordanens Vand, da skal Jordanens Vand affjæres, (nemlig) det Vand, som kommer ned oven fra, og skal staa som en Dynge

v. 16. 2 Mos. 15, 8.

14. Og det stede, der Folket reiste fra deres Paultener, for at gaar over Jordanen, da optog Præsterne Paktens Ark for Folkets Anfgt. Ap. G. 7, 45.

15. Og der de, som bære Arken, som til Jordanen, og de Præsters Fodder, som bære Arken, bleve dnyppede hverst i Vandet, (men Jordanen var fuld over alle sine Bredder al Høsten igjennem):

16. Da stod det Vand stille, som kom ned oven fra, det reiste sig til en Dynge faare langt borte ved den Stad Abam, som (ligger op) til Jartans Side, men det, som løb ned til Havet ved den flette Mark, (nemlig) det salte Hav, det forløb arbeles; saa gif Folket over imod Jericho. 2 Mos. 14, 21. 1 Kong. 2, 8. 14. Ps. 114, 2 v. 17.

17. Og Præsterne, som bære Herrens Paktens Ark, stode paa det Lørr, midt i Jordanen, faste; og al Israel gif over paa det Lørr, indtill det ganste Folk fuldendte at gaar over Jordanen.

4. Capitel.

Folket optager efter Guds Befaling tolv Stene af Jordanen, og opreiser dem til en Fradømmelse, 1st. Jofva opreiser tolv andre Stene midt i Jordanen: Præsterne staae stille i Jordanen, indtill Folket er kommet over, 11. 9-14. Præsterne faa Befaling om at sige op af Jordanen, Vandet kommer i sin Gang igjen, 15-19. Jofva underreiser ydermere Folket om de tolv Stene, som bleve opreiste i Gilgal, 20-24.

1. Og det stede, der alt Folket havde fuldendt at gaar over Jordanen, da sagde Herren til Jofva, sigende:

2. Tag eder tolv Mænd af Folket, een af hver Stamme, c. 3, 12.

3. Og byder dem, og siger: optager eder her fra midt af Jordanen tolv Stene af det Sted, som Præsterne Fodder staae faste paa; og bærer dem over med eder, og lader dem blive paa det Sted, hvor I blive denne Nat over.

4. Da kaldte Jofva ad de tolv Mænd, som han havde tilrede af Israels Børn, een Mand af hver Stamme.

5. Og Jofva sagde til dem: gaar eder for Herrens eders Guds Ark til midt i Jordanen; og opløfter eder hver een Stene paa sin Aget efter Israels Børns Stammers Tal,

6. At det skal være et Tegns midt iblandt eder, naar eders Børn spørge herfter, og sige: hvad (betynde) disse Stene? 2 Mos. 13, 8. 14.

7. Og I skal sige til dem: at Jordanens Vand blev afftaaret for Herrens Paktens Ark, der den gif igjennem Jordanen, da blev Jordanens Vand afftaaret, og disse Stene skal være til en Ihukommelse for Israels Børn evindeligen. c. 3, 13. 16.

8. Og Israels Børn gjorde saaledes, som Jofva bad, og optog tolv Stene midt af Jordanen, saafom Herren havde sagt til Jofva, efter Israels Børns Stam-

og de forte dem med sig over, hvor de bleve om Natten, og blive der.

v. 3.

Da opreiste tolv Etene (Igien) banen, neden under, hvor de ødder stode, som bare Dagtenes ere der indtil denne Dag.

ræsterner, som bare Arken, stode banen, indtil hvert Ord var, som Herren havde budet Jofva jofket, efter alt det, som Mose t Jofva; og Folket flyndte sig.

c. 3, 17.

et stede, der det ganske Folk abt at gaac over, da som Herren, og Præsterne for Folkets

v. 1. c. 3, 17.

ubens Børn og Guds Børn og is Manasse Stamme gik over, or Israels Børns Ansigt; saa havde sagt til dem.

4 Mos. 22, 21. 29.

hvirvne Tusinde, bebødne de is over for Herren Ansigt til Jerichos siette Marker.

den Dag gjorde Herren Jofva Israels Dine; og de frygtede m de frygtede Mose, alle hans

c. 3, 7.

Herren sagde til Jofva, sigen-

Præsterne, som bare Vidnes-, at sige op af Jordanen.

bed Jofva Præsterne, og sag- op af Jordanen.

et stede, der Præsterne, som ns Vagtes Art, stege op midt n. (Ia da) Præsterne's Hødders in afdroges (fra Jordanen) til aa) det Torre, da som Jordat- tilbage til sit Sted, og gik som alle sine Bredder.

c. 3, 15.

olket steg op af Jordanen paa (Dag) i den første Maaned, og g i Gilgal ved den Ende, som i Jericho.

c. 5, 9.

de samme tolv Etene, som de banen, opreiste Jofva i Gilgal. an sagde til Israels Børn, iar eders Børn spørge deres fter, og sige: hvad (bethede):?

2 Mos. 13, 14.

al I kundgjøre eders Børn det, frael gik paa det Torre Igen- Jordan.

Herren eders Gud tørrede Jor-

danens Vand for eders Ansigt, indtil I kom over; ligesom Herren eders Gud gjorde i det røde Hav, hvilket han tørrede for vort Ansigt, indtil vi kom over;

2 Mos. 14, 21. 22 r.

24. At alle Folk paa Jorden skal sende Herrens Haand, at den er stærk; I skulle frygte Herren eders Gud alle Dage.

Et. 29, 1.

5. Capitel.

Alle Cananiter forstræfles for Israel, 1. Folket omstæres i Gilgal efter Guds Befaling, 29. Døder Vaasse og saer ikke mere Hanna, 10-12. Christus, som er sit Folks Synde, aabenbares for Jofva ved Jericho, 13-15.

1. Og det stede, der alle Amoriternes Konger, som (boede) paa denne Side Jordanen imod Vesten, og alle Cananiternes Konger, som vare ved Havet, hørte, at Herren havde tørret Jordanens Vand for Israels Børns Ansigt, indtil de kom over: da blev deres Hjerte mistrosligt, og der var ikke hdermere Mod i dem for Israels Børns Ansigt. c. 3, 16. c. 2, 11. 24.

2. Paa den samme Tid sagde Herren til Jofva: gjør dig Steen-Knive, og omstær Israels Børn Igen anden Gang.

v. 5. 2 Mos. 4, 25.

3. Da gjorde Jofva sig Steen-Knive, og omstær Israels Børn ved Førhuderne's Hoi.

4. Og denne er Sagen, hvorfor Jofva omstær (dem): alt Folket af Mandshen, som vare udgangne af Ægypten, (Ia) alt Krig-Folket var død i Orken paa Veien, siden de gik ud af Ægypten.

5. Thi alt Folket, som udgik, var omstæret; men alt Folket, som var født i Orken, paa Veien, siden de udgik af Ægypten, havde de ikke omstæret.

6. Thi Israels Børn vandrede hvirvne Har i Orken, indtil at alt det Folk, Krig-Folket, som udgik af Ægypten, var uddød, som ikke horte Herrens Rost; saa at Herren svøet dem, at han vilde ikke lade dem see det Land, som Herren havde svøret deres Fædre, at give os, et Land, som flyder med Mælk og Honning.

4 Mos. 14, 21. 30. 2 Mos. 3, 8. 2 Mos. 6, 3.

7. Og han opreiste deres Børn i deres Sted: dem omstær Jofva; thi de havde Forhud, eftersom de havde ikke omstæret dem paa Veien.

8. Og det stede, der de havde fuldbendt at omstære alt Folket, da bleve de paa deres Sted i Leiren, indtil de bleve karste.

9. Og Herren sagde til Josfa: i Dag har jeg afskaltet Høghytti Skændsel fra eder; og han kaldte det samme Steds Navn Gilgal indtil denne Dag. c. 4, 19.

10. Og Israels Børn havde leiret sig i Gilgal, og de holdt Vaaste den stortende Dag i Maanedens om Astenen, paa Jerichos flette Marter. 2 Mos. 12, 6.

4 Mos. 9, 5.

11. Og de aade af Landets Grøde paa anden Vaaste-Dag, (nemlig) usyrede (Brod) og stegte Ajs lige paa denne samme Dag.

12. Saa holdt det Man op, anden Dag efter at de havde ædet Landets Grøde, at Israels Børn havde ikke ydermere Man; men de aade af Canaans Land ny Grøde i det samme Aar.

13. Og det stede, der Josfa var ved Jericho, at han opløstede sine Vine, og saae, og see, en Mand stod lige mod ham, og havde sit dragne Sværd i sin Haand; og Josfa gik til ham, og sagde til ham: hører du os til, eller være Tiender? 4 Mos. 22, 23, 31.

14. Og han sagde: nei, men jeg er en Hustru over Herrens Hær, nu som jeg; da kaldt Josfa paa sit Ansigt til Jordan, og tilbad, og sagde til ham: hvad taler min Herre til sin Tiener?

15. Og Hustruen over Herrens Hær sagde til Josfa: drag dine Stoe af din Hød, thi det Sted, som du skaer paa, det er helligt; og Josfa gjorde saa. 2 Mos. 3, 5.

6. Capitel.

Jericho er tilfukt for Israel; Herren giver Josfa Befaling, at Præsterne med Folket skulle blæse i Trompeter, og gaae omkring Staden syv Dage, 1-14. Paa den syvende Dag gaae de syv Gange omtrins, saa falde Murene, og de indtage Staden, og slaae alt det, der var levende, ihjel, 15-21. Rahab med sin Elagt frelles; Josfa ferbander den, som vilde bygge Jericho igjen til at være en Befæstning, 22-27.

1. Og Jericho havde lust til, og var tilfukt for Israels Børns Ansigt; der kunde Ingen gaae ud, ei heller komme ind. c. 2, 1.

2. Og Herren sagde til Josfa: see, jeg haver givet Jericho og dens Konge i din Haand, som ere vældige til Strid. c. 8, 1.

3. Og I skal gaae omkring Staden, alle Krigsmændene, saa de omringe Staden cengang; saaledes skal du gjøre sex Dage.

4. Og syv Præster skal bære syv Trompeter af Væder-(Horn) for Arken, og paa den syvende Dag skal I gaae om Staden

syv Gange; og Præsterne skal blæse i Trompeterne.

5. Og det skal stee, naar man blæser langsomt i Væder-Hornaene, naar I høre Trompetens Lyd, da skal alt Folket strige med et stort Estrig; saa skal Staden Mure falde lige ned, og Folket skal gaa op, hver lige frem for sig.

6. Saa kaldte Josfa, Runs Eon, ad Præsterne, og sagde til dem: bærer Præstens Art; og lader syv Præster bære de syv Trompeter af Væder-(Horn) for Herrens Art.

7. Og han sagde til Folket: gaar frem, og gaar omkring Staden; og hvo som er bevæbnet, gaar frem for Herrens Art.

8. Og det stede, der Josfa havde søgt dette til Folket, da gik syv Præster frem, som bære de syv Trompeter af Væder-(Horn) for Herrens Ansigt, og blæste i Trompeterne; og Herrens Vagles Ad fulgte efter dem.

9. Og hver, som var bevæbnet, gik frem Præsterne, som blæste i Trompeterne; og den sluttende (Trop) gik efter Arken, (den) gik og blæste i Trompeterne. 4 Mos. 10, 25.

10. Og Josfa bad Folket, og sagde: I skal ikke strige, og ei lade eders Røst høre, og der skal ikke et Ord udgaae af eders Mund, indtil den Dag jeg siger til eder: striger, da skal I strige.

11. Saa gik Herrens Art cengang rundt omkring Staden; og de som i Leiren, og bleve om Vatten i Leiren.

12. Og Josfa stod tidlig op om Morgenen, og Præsterne bære Herrens Art. c. 3, 1. c. 7, 10. c. 8, 10.

13. Og de syv Præster, som bære de syv Trompeter af Væder-(Horn) for Herrens Art, gik steds og blæste i Trompeterne; og (hver) Bevæbnet gik for deres Ansigt, og den sluttende (Trop) gik efter Herrens Art, (den) gik og blæste i Trompeterne.

14. Og de gik omkring Staden paa den anden Dag cengang, og de vendte tilbage til Leiren; saaledes gjorde de sex Dage.

15. Og det stede paa den syvende Dag, da stode de tidlig op, der Morgen-Reden stod op, og de gik omkring Staden syv Gange efter den samme Vils, alene af de som den samme Dag syv Gange omkring Staden.

16. Og det stede den syvende Gang, da blæste Præsterne i Trompeterne; og Josfa sagde til Folket: striger, thi Herren haver givet eder Staden.

Staden, den og alt det, som er i
være sat i Vand for Herren;
den Skog Mahab skal leve, hun
e, som ere i Huset med hende, thi
te Budene, som vi udsendte.

12. 13. 14. 17. 19. Ebr. 11, 31 ic.

ra aleneffe forbarer I eder for det
te, at I ikke sætte eder selv i Vand,
age af det Bandsatte; (thi) da
Israels Leir i Vand og forstyrre

3 Mos. 27, 28. 29.

ra alt Sølv og Guld og Robber-
kera, det skal være heiligt for Her-
skal komme til Herrens Eligen-

Folket freg, da de blæste i Trom-
ja det skede, der Folket horte
end Lnd, da freg Folket med et
lg, og Muren saldt lige ned, og
g op i Staden, hver lige frem for
indtøge Staden. Ebr. 11, 30.
de edelaqde alt det, som var i
haade Mand og Qvinde, haade
Gammel, og Eyne og Faar, og
ed skarpe Sværd.

1 Sam. 15, 3.

en Jofua sagde til de to Mænd,
de speidet Lanbet: gaaer i den
den Skoged Huns; og forer
ud derfra, og alt det, som horer
saasom I have sporet hende.

c. 2, 12 og.

gik de unge Karle, Speiberne,
orte Mahab ud, og hendes Fader
s Moder og hendes Brodre og alt
hende horte til, og al hendes
rte de ud; og de lodde dem blive
Israels Leir. Ebr. 11, 31.

Staden opbrændte de med Ild,
k, som var i den; aleneffe Solvet
k og Robber-Kurrene og Jernet,
de til Herrens Eliggendese.

Jofua lod Mahab, den Skog,
s Faders Huns, og alt det, som
rte til, leve, og hun boede midt
Israel indtil denne Dag; thi hun
dene, som Jofua havde udsendt
de Jericho. Dom. 1, 25.

paa den samme Tid spoor Jofua
forbandet være den Mand for
Anslgt, som opstaaer, og bygger
ad Jericho; naar han lægger dens
id, koste det (ham) hans Forste-
naar han sætter dens Forste,
(ham) hans yngste (Søn)!

1 Kong. 14, 24.

27. Saa var Herren med Jofua, og
hans Rygte var i det ganste Land.

Matth. 4, 24 ic.

7. Capitel

Ahan tager af det bandsatte Guds i Jericho, der
over blive Israels Vorn Slagne, den Tid de vilde
indtage Ai, 1-5. Jofua og de ældste ndmoge sig
derfor for Herren, og saae Karfagen til Guds Arbe-
de at vide, 6-12. Herren befaler, ved Tod at erfare,
hvem der var Skuld heri, og at straffe den samme
13-15. Ahan befindes skyldig, beskænder og straf-
tes, 16-20.

1. Men Israels Vorn forgrebe sig saare
paa det bandsatte (Guds); thi Ahan,
Søn af Charmi, Søn af Subbi, Søn af
Serah, af Juda Stamme, tog af det
Bandsatte, og Herrens Brede opkændtes
imod Israels Vorn. c. 22, 20. 1 Krøn. 2, 7.

3 Mos. 13, 17. 4 Mos. 12, 9. c. 25, 3.

2. Og Jofua udsendte Mænd fra Jericho
mod Ai, som ligger ved Beth-Aven, østen
for BethEl, og sagde til dem, sigende: gaaer
op, og bespeider Landet; og de Mænd gik
op, og spældede Ai. c. 2, 1.

3. Og de kom tilbage til Jofua, og sagde
til ham: lad ikke alt Folket drage op, lad
ved to tusinde Mænd, eller ved tre tusinde
Mænd drage op, og slaae Ai; du skal ikke
lade det ganste Folk bemøie sig derhen;
thi de ere saa.

4. Saa drog af Folket op derhen ved
tre tusinde Mænd, og de slyede for de
Mænds Anslgt af Ai.

5. Og de Mænd af Ai sloge ved seg og
tredive Mænd af dem, og forfulgte dem
fra Forporten indtil Sebarim, og sloge
dem, der hoor (Veien) gik ned ad; da blev
Folkets Hjerte midtrøsligt, og blev som
Vand. 5 Mos. 28, 25. Jos. 5, 1.

6. Og Jofua rev sine Klæder, og saldt
paa sit Anslgt til Jordan for Herrens
Art indtil Aftenen, han og de ældste af
Israel; og de opstaaede Stov paa deres
Hoved. 1 Mos. 37, 34. 4 Mos. 14, 6.

1 Sam. 4, 12.

7. Og Jofua sagde: af Herre, Herre!
hvi lod du dette Folk aldeles gaae oder
Jordanen, for at give os i Amoriternes
Haand til at forbarre os? Sid vi havde
labet os nse, og blevet paa hiin Side
Jordanen!

8. (Hør) mig, Herre! hvad skal jeg sige,
efter at Israel vender Ryggen for sine
Fienders Anslgt?

9. Naar Cananiterne og alle Landets
Indbyggere høre det, da omgive de os, og

udrødde vort Ravn af Jorden; og hvad vil du gjøre ved dit store Ravn?

2 Mos. 32, 12. 4 Mos. 14, 13.

10. Da sagde Herren til Jofva: staae du op; hvorfor suldt du paa dit Ansigt?

11. Israel har sündet, ja de have ogsaa overtraadt min Pagt, hvilken jeg bød dem; ja de toge ogsaa af det bandsfatte (Gøds). Ja de skjal ogsaa, og lof ogsaa, og lagde det ogsaa iblandt deres Lof.

12. Og Israels Børn skal ikke kunne staae for deres Fienders Ansigt, de maae vende Whagen for deres Fienders Ansigt, thi de ere i Band; jeg skal ikke mere blive ved at være med eder, dersom I ikke aedlægge den Band midt ud af eder.

13. Staae op, hellige Folket, og sig: helliger eder til i Morgen; thi saa siger Herren Israels Gud: der er Band iblandt dig, Israel, du kan ikke staae for dine Fienders Ansigt, indtil I borttage den Band midt ud af eder. c. 3, 5.

14. Og I skal føres tidlig frem efter eders Stammer; og det skal see, hvilken Stamme Herren rammer paa, den skal komme nær til efter Slægterne, og den Slægt, som Herren rammer paa, den skal komme nær til efter Husene, og det Huus, som Herren rammer paa, det skal komme nær til efter Vældene.

15. Og det skal see, den som bliver ramt (at være) i Band, han skal opbrændes med Ild, og alt det han haver; fordi han haver overtraadt Herrens Pagt, og fordi han haver gjort en Daarlighed i Israel.

5 Mos. 13, 17. c. 22, 21. Dem. 20, 6.

16. Og Jofva stod tidlig op om Morgenen, og lod Israel komme nær til efter sine Stammer; og Judæ Stamme blev ramt. c. 3, 1. c. 6, 12. c. 8, 18.

1 Sam. 14, 41, 42.

17. Og han lod Judæ Slægt komme nær til, og Serahiternes Slægt blev ramt.

4 Mos. 27, 20.

18. Og han lod Serahiternes Slægt komme nær til efter Vældene, og Sabbi blev ramt; og han lod hans Huus komme nær til efter Vældene, og Achan, Søn af Charmi, Søn af Sabbi, Søn af Serah, af Judæ Stamme, blev ramt.

19. Og Jofva sagde til Achan: min Søn, Hæret, giv Herren Israels Gud Hæret, og giv ham Lov; og giv mig nu tilskende, hvad du haver gjort, detsa det ikke for mig. Joh. 9, 24. 1 Sam. 14, 43.

20. Og Achan svarede Jofva, og sagde:

sanbellig, jeg, jeg skyndede for Herren Israels Gud, og saa og saa gjorde jeg:

2 Mos. 10, 16.

21. Thi jeg saae en god kostelig babilonisk Kappe iblandt Rovet, og to hundrede Sækel Sølv, og en Guld-Lunge, hold Vægt var halvtredstindstyve Sækel, og sit Vægt til dem, og tog dem; og see, de ere skjulte i Jorden midt i mit Paulun, og Sølvet derunder.

22. Da sendte Jofva Gud hen, og de løb til Paulunet; og see, det var skjult i hans Paulun, og Sølvet derunder.

23. Og de toge de Ring midt ud af Paulunet, og førte dem til Jofva, og til alle Israels Børn, og de lagde dem frem for Herrens Ansigt.

24. Saa tog Jofva og al Israel med ham, Achan Serahs Søn, og Sølvet, og den kostelige Kappe, og Guld-Lungen, og hans Søner, og hans Døttre, og hans Oxne og Afener, og hans Faar, og hans Paulun, og alt det han havde, og de førte dem op i Achor's Dal. d. 26.

25. Og Jofva sagde: hvi haver du forstyrret os? Herren skal forstyre dig paa denne Dag; og al Israel stenebe ham med Stene, og opbrændte dem med Ild, og kastede Stene paa dem. 3 Mos. 14, 22.

26. Og de opreiste en stor Steen-Høj over ham, indtil denne Dag, og Herren vendte om fra sin grumme Vrede; derfor kaldte man det samme Steds Ravn Achor's Dal indtil denne Dag. 2 Sam. 18, 17.

8. Capitel

Jofva beleirer efter Guds Befaling Ai anden Gang, og sætter et Baghold bag Staden, 1-9. De indtog Staden med Ild, og aedlagge den, og alt hvad der var, dog beholde de Rovet for sig; Kongen af Ai hanges ic., 10-29. Jofva bygger et Klæd paa Ethel-Bjerg, offerer, skriver Evens derpaa, og lader udraabke Beslignelsen og Forbandelsen for Sotter, 30-33.

1. Og Herren sagde til Jofva: frygt ikke, og ræddes ikke, tag med dig alt Krigsfolket, og gjør dig rede, drag op mod Ai; see, jeg har givet Kongen af Ai og hans Folk og hans Stad og hans Land i din Haand; 5 Mos. 7, 18.

c. 20, 3. c. 31, 6. n.

2. Og du skal gjøre ved Ai og dens Konge, saasom du gjorde ved Jericho og dens Konge, aleneftre dens Rov og dens Hæ skal I røve for eder; sæt dig et Baghold bag ved Staden. c. 6, 21.

Dem. 20, 20 fœ.

3. Da gjorde Jofva sig rede og alt

at drage op til Ai; og Jo-
: treble tusinde Mænd, væl-
id, og sendte dem hen om Nat-
c. 1, 14.

i bed dem og sagde: seer til,
i Baghold ved Staden, bag
. I skal ikke holde eder saare
taben, og I skal være allesam-

g og alt det Fjolk, som er med
omme nær til Staden; og det
er de gaae ud imod os, som i
i, da vil vi sige for deres An-

skal gaae efter os, indtil vi faae
m fra Staden, thi de skulle
lye for vort Ansigt, ligesom i
i, og vi vil sige for deres An-
c. 7, 5.

I opreiste eder af Bagholdet,
Staden; og Herren eders Gud
i i eders Haand.

skal stee, naar I have indta-
da skal I sætte Ild paa Sta-
gjøre efter Herrens Ord; see,
salet eder det.

ndte Josva dem, og de gik til
og de bleve imellem BethEl og
or Ai; men Josva blev Natten
nme Nat, midt iblandt Fjolket.
osva stod tidlig op om Mor-
ionstrede Fjolket; og han drog
de Hædste af Israel, fremmest
id Ai. c. 6, 12, 15. c. 7, 16.
it Krigs-Fjolket, som var høt
op, og holdt sig nær til, og
Staden, og de sloge Leir Kor-
saa (at der var) Dalen imel-
imellem Ai.

ra havde taget ved fem tusin-
g sat dem i Baghold imellem
mellem Ai, Besten for Staden.
: satte Fjolket af den ganste
ir Norden for Staden, (i Or-
xen deraf var Besten for Sta-
a gik samme Nat midt i Dalen.
t stede, der Kongen af Ai det
idte de sig, og stode tidlig op,
e af Staden gik ud imod Israel
an og hans ganste Fjolk, paa
Ild, paa den slette Mark;
ste ikke, at der var et Baghold
g ved Staden.

Josva og al Israel (løde, som)
me for deres Ansigt; og de
kien mod Orten.

16. Da blev alt Fjolket sammenraadt,
som var i Staden, at forfølge dem; og
de forfulgte Josva, og de bleve afdragne
fra Staden.

17. Og der blev ikke een Mand tilovers
i Ai og BethEl, som ei uddrog efter Israel;
og de forlode Staden aaben, og forfulgte
Israel.

18. Da sagde Herren til Josva: udræk
dit Glavind, som du har i din Haand,
mod Ai, thi jeg vil give den i din Haand;
og Josva udrakte Glavindet, som han
havde i sin Haand, mod Staden.

19. Da opreiste Bagholdet sig hastelligen
fra sit Sted, og de led, der han udrakte sin
Haand, og kom i Staden, og indtog den;
og de skyndte sig, og satte Ild paa Staden.

20. Og de Mænd af Ai vendte sig til-
bage, og de saae, og see, Røgen af Staden
steg op mod Himmelen, og der var intet
Rum for dem at sige hvid eller hvid; og det
Fjolk, som flyede til Orten, vendte sig imod
dem, som forfulgte (dem). Dom. 20, 40.

21. Da Josva og al Israel saae, at
Bagholdet havde indtaget Staden, og at
Røgen steg op af Staden, da vendte de
tilbage og sloge Mændene af Ai.

22. Og Hine gik ud af Staden mod
dem, og de vare midt imellem Israel, Hine
vare paa hien (Side), og Diske paa denne
(Side); og de sloge dem, indtil ingen
blev tilovers af dem, som var øvrig, eller
som undkom. 2 Mos. 14, 28.

23. Og de grebe Kongen af Ai levende,
og de førte ham frem til Josva.

24. Og det stede, der Israel havde endet,
at slaae alle Ai Indbyggere ihjel paa
Marken i Orten, i hvilken de forfulgte
dem, og de vare faldne allesammen for
skarpe Sværd, indtil de fik Ende; da vendte
al Israel tilbage til Ai, og sloge dem med
skarpe Sværd.

25. Og alle de, som faldt paa den sam-
me Dag, baade Mænd og Qvinder, vare
tolv tusinde, alle Fjolk af Ai.

26. Og Josva tog ikke sin Haand tilbage,
som han udrakte med Glavindet, forend
han havde ødelagt alle Ai Indbyggere.

2 Mos. 17, 11 ic.

27. Meneste Hæet og Hovet af samme
Stad røvede Israel for sig, efter Herrens
Ord, som han bad Josva. v. 2.

28. Og Josva opbrændte Ai, og han
gjorde af den en stedfærende Dhyng, en
øde Plads, indtil denne Dag.

5 Mos. 12, 16.

29. Og han lod hænge Kongen af Al paa et Træe indtil Aftens Tid; og der Soled gif ned, bød Jofua, at de ſkulde nedtage hans døde Krop af Træet, og de laſtede den for Stadens Vortes Dør, og de opreiste en ſtor Steen-Hob over ham, (ſom er der) indtil denne Dag.

5 Mos. 21, 23. Jof. 10, 27. c. 7, 26.

30. Da byggede Jofua Hærrn Iſraels Gud et Alter paa Ebal-Hærg;

5 Mos. 27, 4.

31. Ligefom Moſe Hærrns Tjener bød Iſraels Børn, efterſom ſtrevet er i Moſe Lov-Bog: et Alter af hele Steene, hvorover ikke (noget) ſera er rørt; og de ofrede derpaa Brænd-Offer for Hærrn, og de ſlagtede Laſ-Offere. 2 Mos. 20, 25.

5 Mos. 27, 5.

32. Og han ſtrev der paa Stenene en Udſkrift af Moſe Lov, ſom han ſtrev for Iſraels Børns Anſigt.

5 Mos. 27, 3, 8. c. 17, 18.

33. Og al Iſrael og dets Kvæde, og Kogeder og Dommere, ſtode paa begge Elber ved Arſen, tvært over for Kræfterne, Le-biterne, ſom bare Hærrns Pagtes Ark, ſaabel den Fremmede, ſom den Indfødte, Halvdelen deraf henimod Oriſim-Hærg, og Halvdelen deraf henimod Ebal-Hærg; ſaaſom Moſe Hærrns Tjener forhen havde budet at veifluge Iſraels Folt.

5 Mos. 11, 20. c. 27, 12.

34. Og derefter udraabte han alle Lovens Ord, Veiflignenſen og Forbandeſen, efter alt det, ſom er ſtrevet i Lov-Bogen.

5 Mos. 31, 11.

35. Der var ikke eet Ord af alt det, ſom Moſe havde budet, hvilket Jofua ei lod udraabe for al Iſraels Forſamling, endog for Qvinderne og ſmaa Børn og den Fremmede, ſom vandrede midt iblandt dem.

9. Capitel.

De cananitiſke Konger forene ſig med hveeraandre til at føre Krig imod Jofua, 1. 2. De Gibeoniter ſaae ved Viſt Iſraels Overſker til at giøre en Pagt med ſig, 3-15. Da Koffet ſeer, at de vare bedragne, blive de forbittede; men Overſterne og Jofua ſtulle dem tilfredse, idet de giøre de Gibeoniter til Bedtugere og Vanddragere for Menigheden, 16-27.

1. Da det ſtede, der alle Kongerne horte dette, de, ſom vare paa denne Side Jordanen, paa Hærget og i det Lave, og ubi hder Hava ved det ſtore Hav, tvært over for Libanon: (nemlig) de Hethiter og de Amoriter, de Cananiter, de Hherſtiter, de Gerniter og de Jebuſtiter:

2. Da ſamlede de ſig tilhobe at ſtride imod Jofua og imod Iſrael ceentbrægteligen.

ſf. 18, 5

3. Da Indbyggere af Gibeon havde hørt, hvad Jofua havde gjort ved Jericho og Al,

c. 6, 20. 21. c. 8, 26 ſqq.

4. Da handlede ogſaa de med Liſt, og gif hen, og gavede ſig ud for Sendebud; og de toge gamle Sætte paa deres Hænder, og gamle ſonderrevne og bødte Læder-ſkaller til Blia;

5. Og gamle og lappede Skoe paa deres Fødder, og gamle Klæder paa ſig; og alt Brodet til deres Læring var tørt (og) ſmuldret.

6. Og de gif til Jofua i Keiren ved El-gal, og de ſagde til ham og til Iſraels Mænd: vi ere ſomne fra et langt fraaliggende Land; ſaa gjører nu Pagt med os.

7. Da ſagde Iſraels Mænd til Gædter: maatteſt du boer midt iblandt mig, hvorledes kan vi da giøre Pagt med dig?

5 Mos. 7, 2. 2 Mos. 22, 22.

8. Og de ſagde til Jofua: vi ere dine Tjener; og Jofua ſagde til dem: hvo ere I, og hvorfra ſomme I?

9. Og de ſagde til ham: dine Tjener ere ſomne fra et ſaare langt fraaliggende Land for Hærrns din Guds Kæns Skyld; thi vi have hørt hans Rygte og alt det, ſom han gjorde i Egypten,

c. 2, 16.

10. Og alt det, ſom han gjorde ved de to Amoriters Konger, ſom vare paa hin Side Jordanen, ved Sihon, Kongen i Herbon, og ved Og, Kongen i Baſan, ſom var i Aſtharoth. 4 Mos. 21, 21. 24. 33x.

11. Derfor ſagde vore Kvæde og alle vort Lands Indbyggere til os, ſigende: tager Læring med eder paa Velen, og gaar imod dem, og ſiger til dem: vi ere eders Tjener, ſaa gjører nu Pagt med os.

12. Dette er vort Brød, det toge vi varmt med os paa Reifen af vore Hæder den Dag, vi gif ud at vandre til eder; men ſet, nu er det tørt, og det er ſmuldret.

13. Da bliſe ere Læder-ſkaller til Blia, ſom vi ſpydte, (der de vare) nye, ſet, de ere og ſonderrevne; og bliſe vore Klæder og vore Skoe ere blevne gamle for denne ſaare lange Veis Skyld.

14. Saa toge Mændene af deres Læring, og de ſpurte iſte Hærrns Mund ud.

15. Da Jofua gjorde Fred med dem, og gjorde Pagt med dem, at han vilde lade

15. 4.
Men det vil vi gjøre ved dem, at
em leve, at der ikke skal komme en
) Bredde over os for den Guds
som vi have svoret dem.

Fremdeles sagde Høyrerne til dem:
dem leve, at de maade være Bed-
re og Band-Dragerer for at Menig-
ligesom Høyrerne have sagt til dem.

5 Mos. 29, 11.

Da kaldte Josva ad dem, og talde
i, og sagde: hoi bedroge I os, og
vi (boe) saare langt fra eder, og
(dog) midt iblandt os?
Derfor skal I nu være forbandede,
skal ikke saties en Tjener af eder,
i Bed-Huggere eller Band-Dragerer
os Guud.

Dg de svarede Josva, og sagde:
det blev dine Tjenere vist tilfende-
hoed Herren din Gud bad Mose
ner, at han vilde give eder alt Lan-
det betagge alt Landets Indbyggere
ro Ansigt; og vi frygtede saare for
ed for eders Ansigt, og have gjort
Øjerning.

5 Mos. 7, 1. 2.

3of. 10, 2.

c. 8, 26, 28, 29. c. 9, 13.
3. Da frygtede de saare, thi Gibeon var
en stor Stad, som en af de kongelige
Stæder, og større end Ai, og alle Mæn-
dene derudi vare vældige (Mænd).

c. 9, 24.

3. Og Abonl-Zedek, Kongen af Jerusa-
lem, sendte Bud til Hoham, Kongen af
Hebron, og til Piriam, Kongen af Jar-
muth, og til Zaphia, Kongen af Lachis,
og til Debir, Kongen af Eglon, og lod
sige:

4. Kommer op til mig, og hjælp mig,
at vi kunne slaas Gibeon; thi den haver
gjort Fred med Josva og med Israels
Børn.

5. Dg de fem amorittiske Konger sam-
lebed, og droge op, Kongen af Jerusa-
lem, Kongen af Hebron, Kongen af Jar-
muth, Kongen af Lachis, Kongen af Eglon,
de og alle derved Leire; og de leirede sig
mod Gibeon, og stred mod den.

6. Dg de Mænd af Gibeon sendte til
Josva til Leiren, til Gilgal, og lod sige:
drag ikke din Haand fra dine Tjenere, som
saart op til os, og frels os, og hjælp os;
thi alle Amoritternes Konger, som boe paa
Sieraene, have forsamlet sig imod os.

ræds Anfigt, at han slog dem med et svært Slag ved Gibeon; og de forfulgte dem paa Weien, hvor man gaar op til Beth-Horon, og sloge dem indtil Afska og indtil Makkeda.

11. Og det stede, der de slyede for Israels Anfigt, (og) de vare der, hvor man gaar ned fra Beth-Horon, da lod Herren falde store Stene af Himmelen paa dem indtil Afska, at de døde; de vare flere, som bede af samme Hagel-Stene, end de, som Israels Børn sloge ihjel med Sværdet. 2 Mos. 9. 18. 23. 24.

12. Da talte Jofva til Herren paa samme Dag, der Herren gav de Amoritter for Israels Børns Anfigt; og han sagde for Israels Dine: Soel, vær stille i Gibeon, og Maane, i Atons Dal!

v. 13. 1 Sam. 14. 9. Ps. 4. 5. Jon. 1. 12.

13. Saa var Solen stille, og Maanen blev staaende, indtil Folket havde hevnet sig paa sine Fiender; er det ikke skrevet i den Oprigtiges Bog? saa blev Solen staaende midt paa Himmelen, og lede ikke til at gaae ned, henved en heel Dag.

Et. 28. 21. c. 38. 8. 2 Sam. 1. 18.

14. Og der var lagen Dag, som denne, (hverten) for den, eller efter den, at Herren hørte en Mandts Røst; thi Herren stred for Israel. 2 Mos. 14. 25.

5 Mos. 1. 30. c. 3. 22.

15. Og Jofva vendte tilbage, og at Jorael med ham, til Weien ved Gilgal.

16. Men hine fem Konger vare slyede; og de havde skjult sig i Huln ved Makkeda.

17. Og det blev Jofva tilskendegivet, at man sagde: de fem Konger ere sundne skjulte i Huln ved Makkeda.

18. Og Jofva sagde: vælter store Stene for Gabet paa Huln, og bestiller Mand ved den, for at tage var paa den.

19. Og J, staaer ikke (stille), forfølger eders Fiender, og staaer deres Dag-Trop; lader dem ikke komme til deres Stæder, thi Herren eders Gud haver givet dem i eders Haand. 5 Mos. 25. 18.

20. Og det stede, der Jofva og Israels Børn havde fuldendt, at staae dem med et saare stort Slag, indtil de havde Ende, da vare nogle Overblevne blevne tilovers af dem, og de som ind i de faste Stæder.

21. Men alt Folket vendte tilbage til Weien til Jofva ved Makkeda med Fred; der havde ingen rørt sin Tunge imod Israels Børn, ja ikke mod nogen af dem.

22. Og Jofva sagde: aabner Gabet paa Huln og udfører disse fem Konger til mig af Huln. v. 11

23. Og de gjorde saa, og udførte de fem Konger til ham af Huln: Kongen i Jerusaleim, Kongen af Hebron, Kongen af Jarmuth, Kongen af Lachis, Kongen i Elon.

24. Og det stede, der han havde udført de Konger til Jofva, da kaldte Jofva alle Israels Mand, og sagde til de Døds for Krigsmændene, som drog med ham kommer nær til, sætter eders Fodder paa disse Kongers Hals; saa kom de nær til og satte deres Fodder paa deres Hals.

25. Da sagde Jofva til dem: frygter I og forfærdes ikke; vær frimodige og vær stærke, thi Herren skal saaledes gøre imod alle eders Fiender, dem, som I stribe imod. 26. Saa slog Jofva dem derefter, og dræbte dem og hængte dem paa fem Træer og de blev hængende paa Træerne ind i Aftenen.

27. Og det stede ved den Tid, da Solen gik ned, bød Jofva, og de toge dem ned i Træerne, og kastede dem i den Gule, de som de vare skjulte i; og de lagde store Stene for Gabet af Huln, (som ere der indtil denne samme Dag. c. 8, 21

5 Mos. 21. 22.

28. Og Jofva indtog Makkeda paa den samme Dag, og slog den med skarpt Sværd, og dens Konge, odelagde den nemlig alle Personer, som vare i den, og lod ingen, som var øvrig, blive tilovers; og han gjorde mod Kongen af Makkeda ligesom han gjorde mod Kongen af Jericho. c. 6, 21

29. Og Jofva og al Israel med ham gik over fra Makkeda til Libna, og han stred mod Libna.

30. Og Herren gav ogsaa den i Israels Haand, og dens Konge, og han slog den med skarpe Sværd, og alle Personerne som der vare ubli, han lod ingen, som var øvrig, blive tilovers deri; og han gjorde mod dens Konge, ligesom han gjorde mod Kongen af Jericho. v. 21

31. Og Jofva og al Israel med ham gik over fra Libna til Lachis; og han slog den imod den, og stred imod den.

32. Og Herren gav Lachis i Israels Haand, og han indtog den om anden Dagen, og han slog den med skarpe Sværd og alle Personer, som vare i den; i den (Maader) som han gjorde mod Libna. v. 21

23. Da drog Horam, Kongen af Gese, at hjælpe Lachis; men Jofva slog im og hans Følk, indtil at han lod ham igen, som var øvrig, blive tilovers.

c. 8, 22. c. 11, 8.

24. Og Jofva og al Israel med ham gik ud fra Lachis til Eglon; og de sloge Zeir mod den, og stred imod den.

25. Og de indtog den paa den samme Dag, og sloge den med skarpe Sværd, og indedelagde alle Personerne, som vare i den, paa den samme Dag; i alle (Maader), som han gjorde mod Lachis.

26. Siden drog Jofva og al Israel op til ham fra Eglon til Hebron, og de stred imod den.

27. Og de indtog den, og sloge den med irpe Sværd, og dens Konge, og alle dens Stæder og alle Personer, som vare i den, lod ingen, som var øvrig, blive over, i alle (Maader) som han gjorde ved Eglon; og han ødelagde den og alle Personer, som vare i den.

28. Saa vendte Jofva tilbage og al Israel med ham til Debir, og stred imod den.

29. Og han indtog den, og dens Konge, og alle dens Stæder, og de sloge dem med irpe Sværd, og de ødelagde alle Personer, som vare i den, han lod ingen, som var øvrig, blive tilovers; ligesom han gjorde ved Hebron, saa gjorde han ved Debir og dens Konge, og ligesom han gjorde ved Libna og dens Konge.

30. Saa slog Jofva alt Landet paa østegnen, og mod Sønden, og i det Lave, hos Band-Øbene, og alle deres Konger; han lod ingen, som var øvrig, blive over; og han ødelagde alt (det, som øde) Lande, saasom Herren Israels Gud havde befaleet.

c. 11, 11. 14.

5 Mos. 20, 16.

1. Og Jofva slog dem fra Rades-Barer og indtil Asfa, og alt Gosen Land og indtil Gidon.

c. 11, 16. c. 15, 51.

2. Og Jofva indtog alle bløse Konger i deres Land paa cengang; thi Herren Israels Gud stred for Israel.

1 Mos. 1, 30. c. 3, 22. Jof. 10, 14. c. 23, 10.

3. Saa vendte Jofva tilbage og al Israel med ham til Zeiren, ved Gilgal. v. 15.

11. Capitel

De cananitiske Konger forsamle sig til at stride mod Israel, 1-5. Herren lover Jofva Seier; Jofva kærer dem, og indtager alle deres Stæder, 6-10. Ingen vil gjøre Fred med Israel, undtagen Jofva udrykker de Kanaaniterne; Jofva udrykker de Kanaaniterne, dog blive nogle tilbage, 11-23.

kanan.

16

1. Og det stede, der Jabin, Kongen af Hazor, horte det, da sendte han Dub til Jobab, Kongen af Madon, og til Kongen af Simron, og til Kongen af Achsaph,

c. 10, 3.

2. Og til de Konger, som vare mod Norden paa Bjergene, og paa den sidste Mart, Sønden for Cinneroths (Hav), og i det Lave, og ubi de Egne ved Dor ud mod Habet;

c. 12, 23. 1 Kong. 4, 11.

3. Til Cananiterne fra Øster og fra Vester, og Amoriterne, og Hethiterne, og Pheresiterne, og Jebusiterne paa Bjergene, og Heviterne neden for Hermon i Mispa Land.

Dom. 10, 17.

4. Og de drog ud, de og alle deres Zeire med dem, mangfoldigt Følk, som Sand, der er paa Havs-Bredden i Mangfoldighed, og saare mange Heste og Vogne.

5. Og alle bløse Konger samlede, og de kom, og de leirede sig tilsammen ved det Vand Merom, at stride imod Israel.

6. Og Herren sagde til Jofva: frygt ikke for deres Ansigt, thi i Morgen ved denne Tid vil jeg give dem allesammen ihjellsagne for Israels Ansigt; du skal ødelægge deres Heste og opbrænde deres Vogne med Ild.

c. 10, 8. Ps. 46, 10.

7. Og Jofva, og alt Krigs-Følk med ham, som over dem hasteligen ved det Vand Merom, og de overfaldt dem.

8. Og Herren gav dem i Israels Haand, og de sloge dem, og forfulgte dem indtil den store (Stad) Sidon, og indtil de brændende Lande, og indtil Mispa Dal, mod Østen; og de sloge dem, indtil han lod dem ikke een, som var øvrig, blive tilovers.

c. 13, 6. c. 8, 22.

9. Da gjorde Jofva ved dem, saasom Herren havde sagt til ham; han ødelagde deres Heste, og opbrændte deres Vogne med Ild.

2 Sam. 8, 4.

10. Og Jofva vendte tilbage paa den samme Tid, og indtog Hazor, og slog dens Konge ihjel med Sværd; thi Hazor den var tilforn Hoved-(Staden) for alle bløse Kongeriger.

11. Og de sloge alle Personerne, som vare i den, med skarpe Sværd, saa de ødelagde den, der blev intet tilovers, (som havde) Lande; og han opbrændte Hazor med Ild.

c. 10, 40. 5 Mos. 20, 16.

12. Og Jofva indtog alle bløse Kongers Stæder, og alle deres Konger, og han slog dem med skarpe Sværd, saa at han

obelagde dem, faafom Mofe, HErrens Tjener, havde befaleet.

4 Mos. 33, 51. 52. 5 Mos. 7, 2.

13. Og opbrændte Ifrael flet ingen Stæder, fom flode i deres Befæftning; undtagen Hazor alene opbrændte Jofva.

14. Og alt Mødet af diſſe Stæder og Fæet røvede Ifraels Børn for fig; men alle Menneſter ſloge de med ſtarpe Sværd, indtil de havde ødelagt dem, de lode intet blive tilovers, (ſom havde) Aande. v. 11.

15. Elgefom HErren bød Mofe, ſin Tjener, ſaa bød Mofe Jofva, og ſaa gjorde Jofva; han lod ikke fattes noget af Alt, ſom HErren havde befaleet Mofe.

2 Mos. 23, 31 ſeq. c. 34, 12. 5 Mos. 20, 16, 17. 2 Mos. 8, 35.

16. Og Jofva indtog alt det ſamme Land paa Hørgene, og alt (det, ſom ligger) Sønden paa, og alt (Oſen Land, og det Lave, og den ſlette Mark, ja Ifraels Hørg og det Lave dertil.

c. 10, 41.

17. Fra det ſlette Hørg, ſom ſtrækker ſig op mod Seir, og indtil Baal-Gad, ved Libanons Dal, neden for det Hørg Hermon; og han indtog alle deres Konger, og ſlog dem, og dræbte dem.

18. Jofva førte mange Aar Krig imod alle diſſe Konger.

c. 14, 7. 10.

5 Mos. 2, 14.

19. Der var ikke en Stad, ſom gjorde Fred med Ifraels Børn, uden de Høviter, ſom boede i Gibeon; de indtoge alt med Krig.

c. 9, 15.

20. Thi det ſtede af HErren, at de forhørkede deres Hjerte, at møde Ifrael med Krig, at han ſkulde ødelægge dem, at dem ſkulde ikke beviſes Raade; men at han ſkulde forberve dem, ſom HErren bød Mofe.

5 Mos. 2, 30.

21. Og Jofva kom paa den ſamme Tid, og udryddede de Anakim af Hørgen, af Hebron, af Debir, af Anab og af alle Judæ Hørg, og af alle Ifraels Hørg; Jofva ødelagde dem med deres Stæder.

4 Mos. 13, 22. 5 Mos. 1, 21.

22. Der blev ingen tilovers af Anakim i Ifraels Børns Land; uden i Aſa, i Gath, og i Adod blev de tilovers.

1 Sam. 17, 4. 2 Sam. 21, 19, 20.

23. Og Jofva indtog alt Landet efter alt det, ſom HErren havde talet til Mofe, og Jofva gav Ifrael det til Arv efter deres Afdelinger til deres Stammer; og Landet hvilede fra Krig.

c. 14, 16.

12. Capitel.

De Konger opregnes, ſom Ifrael havde overvundet, og hvis Riger de havde, ſerſt i Mofe Tid, 1-6. Dem næſt i Jofva Tid; i alt 31 Konger, 7-24.

1. Og diſſe ere Landets Konger, ſom Ifraels Børn ſloge, og eiede deres Land paa hlin Side Jordanen mod Solens Opgang; fra den Bøl Arnon indtil det Hørg Hermon, og al den ſlette Mark mod Øſten:

4 Mos. 21, 12.

2. Sihon, Amoriternes Konge, ſom boede i Hebron, ſom herſtede fra Arcoer, ſom ligger ved Arnon's Bæls Bredder, og midt i Bæſten, og over Halvdelen af Gilead, og indtil den Bøl Jabof, (ſom er) Arnon's Børns Landemærke; 4 Mos. 21, 24.

5 Mos. 3, 16. 1 Mos. 32, 22.

3. Og over den ſlette Mark indtil Elaneroth's Hav mod Øſten, og indtil Høvet ved den ſlette Mark, det ſatte Hav mod Øſten, paa den Vel til Beth-Jeſſimoth; og fra Sønden, neden ved Høge Vandløbe.

4 Mos. 34, 11. 5 Mos. 3, 17.

4. Og Dag, Kongen af Baſans Landemærke, (han) ſom var tilovers af Hørgperne; han, ſom boede i Aſtharoth og i Edrei.

5 Mos. 1, 4.

5. Og ſom herſtede over Hermon's Hørg og over Gailcha og over al Baſan, indtil de Gefuriter og Raachathiter's Landemærke, og over Halvdelen af Gilead, til Sihon's, Kongen af Hebron's, Landemærke.

6. Mofe, HErrens Tjener, og Ifraels Børn ſloge dem; og Mofe, HErrens Tjener, gav de Rubeniter og de Gaditer og Halvdelen af Manafſe Stamme det til Eiendom.

4 Mos. 32, 32.

5 Mos. 2, 12.

7. Og diſſe ere Landets Konger, ſom Jofva og Ifraels Børn ſloge paa denne Side Jordanen mod Veſten, fra Baal-Gad i Libanons Dal og indtil det ſlette Hørg, ſom ſtrækker ſig op mod Seir; og Jofva gav Ifraels Stammer det (Land) til Eiendom, efter deres Afdelinger;

8. Paa Hørgene, og i det Lave, og paa den ſlette Mark, og ved Vandløbene, og i Erken, og mod Sønden: de Høviter, Amoriter og Cananiter, Høviter, Høviter og Jebuſiter.

c. 11, 3.

9. Kongen af Jericho een; Kongen af Ai, ſom ligger ved Elben af Bethel, een

c. 6, 20. c. 8, 29.

10. Kongen af Jeruſalem een; Kongen af Hebron een.

c. 10, 1. 2. 26.

11. Kongen af Jarmuth een; Kongen af Lachis een. c. 10, 3. 26.
12. Kongen af Eglon een; Kongen af Gazer een. c. 10, 3. 26. v. 33.
13. Kongen af Debir een; Kongen af Geter een. c. 10, 39.
14. Kongen af Horma een; Kongen af Arab een. 4 Mos. 21, 1. 3.
15. Kongen af Libna een; Kongen af Abdullah een. c. 10, 30.
16. Kongen af Massaba een; Kongen af Bethel een. c. 10, 28.
17. Kongen af Thappuah een; Kongen af Hepher een.
18. Kongen af Aphel een; Kongen af Laasaren een.
19. Kongen af Madon een; Kongen af Hazor een. c. 11, 1. 10.
20. Kongen af Simron-Meron een; Kongen af Achsabh een. c. 11, 1.
21. Kongen af Taanach een; Kongen af Megiddo een.
22. Kongen af Kedeb een; Kongen af Iofneam ved Carmel een.
23. Kongen af Dor for Dor Egn een; Hedningernes Konge af Gilgal een. c. 11, 2.
24. Kongen af Thirza een; alle Konger vare een og tredive.

13. Capitel.

Herren saae Jofva, hoed for Land endnu var tilovers, der skulde indtages, og befalee at dele det hele Land ved lod, 1-7. De to og den halve Stamme have faaet deres Arv paa hiin Side Jordanen, 8-12. Resti skulde ikke have nogen Arv, 14. Rubens Arv beskreev, 15-23. Saa og Gad, 24-28. Da den halve Manasse Stammes, 29-32. Men resterne fik ingen Arv, 33.

1. Og Jofva var gammel, han var kommen til Aar, og Herren sagde til ham: du er gammel, du er kommen til Aar, og der er saare meget af Landet biden tilovers at indtage til Eiendom.

2 Dette er Landet, som er bleven tilovers: alle Philisterens Graendser og alle Gefuliter,

3 Fra Sihor, som (skjeder) frem for Egypten, og indtil Efrons Landemaerke mod Norden, som regnes til de Cananiter: de fem Philisteres Hyrster, (som ere) den Ashter, og den Adoditer, den Ashtoniter, den Gathiter, og den Ekroniter, og de Aovim. 5 Mos. 2, 23.

4 Fra Sonden, det ganske Cananiterens Land og Beers, som hører de Zidonier

til, indtil Aphel, indtil de Amoriters Landemaerke.

5. Og de Gfulters Land og det ganske Libanon ved Solens Opgang fra Baal-Gad, neden for Hermons Bjerg, indtil man kommer til Hamath.

6. Alle, som boe paa Bjergene, fra Libanon indtil de brændende Waende, alle Zidonier: Jeg, jeg vil fordrive dem for Israels Vorns Ansigt; lad det ikkun falde Israet til Arv (ved Lodbden) saasom jeg befoel dig. c. 11, 8.

7. Saa deest nu dette Land til Arv iblandt de ni Stammer, og den halve Deel af Manasse Stamme.

8. Med hvilken de Rubeniter og Gaditer have taget deres Arv, som Mose gav dem paa denne Side Jordanen mod Osten, ligesom Mose Herrens Tjener gav dem, c. 4, 12. 4 Mos. 22, 33 fgg.

9. Fra Aroer, som ligger ved Arnons Væds Bredder, fra den Stad, som er midt i Dalen, og alt det jevne (Land) ved Medba indtil Dibon; 5 Mos. 2, 36. c. 3, 10. c. 4, 43. 4 Mos. 21, 30.

10. Og alle Sihons, Amoriternes Konger, Stæder, (han) som regjerede i Hebron, indtil Ammons Vorns Landemaerke;

11. Og Gilead, og de Gefuliters og Maachathiters Landemaerke og alt Hermons Bjerg, og alt Basan indtil Saicha;

12. Alt Dags Rige i Basan, (han) som regjerede i Astharoth og i Edrei; han var overbleven af de øvrige Kæmper, og Mose slog dem, og fordrov dem. 5 Mos. 3, 11.

13. Men Israels Børn fordrove ikke de Gefuliter og Maachathiter; men Geful og Maachath boede iblandt Israet indtil denne Dag. c. 16, 10. c. 17, 13.

14. Menige Levi Stamme gav han ikke Arv; Herrens Israels Guds Tid-Offere de ere hans Arv, saasom han sagde til ham. c. 14, 3. 4 Mos. 18, 21.

15. Men Mose havde givet Rubens Vorns Stamme (Arv) efter deres Slægter.

16. Nemlig, deres Landemaerke var fra Aroer, som ligger ved Arnons Væds Bredder, og den Stad, som er midt i Dalen, og alt det jevne (Land) ved Medba,

17. Hebron og alle dens Stæder, som ligge i det jevne (Land), Dibon, og Bamoth-Baal, og Beth-Baal Meon, 18. Og Jahza, og Kedemoth, og Repphaath,

19. Og Kirjathaim, og Ekma, og Jereth-Sahar ved Talens Bjerg,

20. Og Beth-Peor, og Adboth-Pilega, og Beth-Jesimoth,

21. Og alle Stæderne paa det jevne (Land), og alt Sihons den Amorittiske Konges Rige, som regjerede i Hesbon, hvem Mose slog tilligemed de Fyrster af Midian, nemlig Evi, og Refem, og Jur, og Hur, og Keba, Sihons hypperste (Mand), som boede i Landet.

4 Mos. 31, 8. 21. 23. 24.

22. Og Bileam, Beors Son, den Epaamand, sloge Israels Børn ihjel med Sværd tilligemed de Ijhellagene af dem.

23. Og Rubens Børns Landemærke var Jordanen og Landemærket (derhos); denne er Rubens Børns Arv efter deres Slægter, Stæderne og deres Landsbyer.

4 Mos. 34, 12.

24. Og Mose havde givet Gads Stamme, Gads Børn, (Arv) efter deres Slægter,

25. Nemlig Jafer og alle Stæderne i Gilead vare deres Landemærke, og Halvdelen af Ammons Børns Land, indtil Aroer, som (ligger) lige for Rabbah;

2 Sam. 11, 1.

26. Og fra Hesbon indtil Ramath-Mighe, og Betonim, og fra Mahanaim indtil Debirs Landemærke;

27. Og i Dalen, Beth-Haram, og Beth-Nimra, og Suchoth, og Zaphon, som var klovers af Kong Sihon af Hesbons Rige, Jordanen og Landemærket (derhos), indtil Tinnereth Havs Ende paa hlin Elbe Jordanen mod Osten.

4 Mos. 34, 11.

28. Denne er Gads Børns Arv efter deres Slægter, Stæderne og deres Landsbyer.

29. Og Mose havde givet den halve Manasse Stamme (Arv), og det horte den halve Manasse Børns Stamme til efter deres Slægter,

30. Nemlig, deres Landemærke var fra Mahanaim, alt Basan, alt Dgø, Kongen af Basans Rige og alle Sairs Byer, som ligge i Basan, tresindstyve Stæder.

31. Og Halvdelen af Gilead, og Astharoth, og Edrei, Dgø Riges Stæder i Basan, (gav han) Machirs Manasse Sons Børn, (nemlig) Halvdelen af Machirs Børn efter deres Slægter.

32. Dette er det, som Mose udbealte til Arv paa Moabs flette Marker, paa hlin Elbe Jordanen ved Jericho mod Osten.

33. Men Levi Stamme havde Mose ikke

givet Arv; Herren, Israels Gud, han er deres Arv, saafom han havde sagt til dem. 4 Mos. 18, 20. 21. 5 Mos. 10, 9. c. 12, 12. Jos. 13, 14. c. 18, 7.

14. Capitel.

Landet skal nu uddeles blandt de ni og den halve Stamme; thi Josefs Stamme fik to Lod, derimod fik Leviterne ingen Lod, 1-5. Caleb begjærer Herbron til Arv, efter det Lovte, som ham var givet af Herren ved Mose, 6-12. Josva vefsigner ham, giver ham Hebron, og han indtager den, 13-15.

1. Og dette er det, som Israels Børn arbejdede i Canaans Land, som Eleazar, Præsten, og Josva, Runds Son, og de øverste Fædre iblandt Israels Børns Stammer uddelede dem til Arv:

c. 21, 1. 4 Mos. 34, 17.

2. Ved deres Arvs Lod, saafom Herren beføel formedelst Mose, (at skulle givet) de ni Stammer og den halve Stamme.

4 Mos. 33, 54. c. 34, 13.

3. Thi Mose havde givet de to Stammer og den halve Stamme Arv, paa hlin Side Jordanen; men han gav Leviterne ikke Arv midt iblandt dem.

5 Mos. 3, 12. c. 10, 9.

4. Thi Josefs Børn vare to Stammer, Manasse og Ephraim; men de gavede Leviterne ingen Deel i Landet, uden Stæder at boe udi, og deres Forskæder for deres Fæ og for deres Gøds.

1 Mos. 48, 5. Jos. 21, 2.

5. Saafom Herren bød Mose, saa gjorde Israels Børn, og de deelte Landet.

4 Mos. 34, 13. 18.

6. Og Juda Børn gif frem til Josva i Gilgal, og Caleb, Jephunne den Kenzters Son, sagde til ham: du, du beed det Ord, som Herren talde til Mose den Guds Mand, paa mine og paa dine Begær i Kades-Barnea.

4 Mos. 14, 24.

7. Jeg var fyrrethve Aar gammel, da Mose Herrens Tjener sendte mig fra Kades-Barnea til at spilde Landet; og jeg sagde ham Svar iglen, ligesom jeg mærte.

4 Mos. 13, 6.

8. Men mine Brødre, som gif op med mig, mistrostede Folkets Hjerte; men jeg efterfulgte Herren min Gud suidsommeligen.

4 Mos. 14, 24.

9. Da svoer Mose paa den samme Dag, og sagde: det Land, som din Fod traadte paa, skal blive dig til Arv og dine Børns evindeligen, fordi du suidsommeligen efterfulgte Herren din Gud.

5 Mos. 11, 24. x.

10. Og nu ser, Herren haver ladet mig

xe, faafom han fagde, bløse fyrrethve og n Aar, fra (den Tid), da Herren ta-
 xte dette Ord til Mofe, i hvilken Ifrael
 indrede i Orfen; og nu fee, jeg er i Dag
 n og fireftindstve Aar gammel.

11. Jeg er endnu i Dag faa stærk, fom
 ia den Dag, da Mofe fendte mig; fom
 in Kraft var da, faa er og min Kraft nu
 i Krigen, og til at gaae ud og at gaae
 b.

5 Mos. 34, 7.

12. Saa giv mig nu dette Bjerq, fom
 Herren talede om paa den samme Dag;
 i du hørte paa den samme Dag, at de
 nafim ere der, og (der) ere store (og)
 fe Stæder, maaſkee Herren vil være
 ct mig, at jeg faa fordrive dem, faafom
 Herren haver fagt.

13. Saa beftigene Jofua ham, og han
 v Caleb, Jephunne Søn, Hebron til
 ro.

c. 15, 13.

14. Derfor blev Hebron Caleb, Jephunne
 n Keneflers Søn, til Aar, indtil denne
 Dag, fordi han fuldtommeligten efterfulgte
 Herren Ifraels Gud.

c. 21, 11 x.

15. Men Hebron kaldtes tilforn Arbæ
 itab, han (Arbæ) var et stort Menneſte
 Mandt de Anafim; og Landet hillede fra
 rig.

c. 15, 13. c. 11, 23.

15. Capitel.

Da Stammes Grændier beſkrievs, 1-12. Der for-
 tales, hvorefter Caleb indtager Hebron, og giver
 in Datter til Omriel, fom indtog Debir, 13-19. De
 Stæder opregnes, fom hørte til Juda Stamme,
 20-22. Juda førdes ifte Jebuſitene af Jeruſa-
 lem, 23.

1. Og Juda Børns Stammes Lod ef-
 deres Slægter var til Edoms Lande-
 ærte, til den Orfen Jin, Sønder paa,
 i Enden paa det søndre (Land).

4 Mos. 34, 3.

2. Og deres Landmærke i Sønden var
 a det fulte Havs Ende, fra den Ddve,
 m vender imod Sønden.

c. 18, 19.

3. Og den gaaer ud til Sønden imod
 pgangen til Aktrabbim, og gaaer iglen-
 nem Jin, og gaaer op fra Sønden til
 abes-Barnea, og gaaer iglennem Hej-
 n, og gaaer op til Abar, og gaaer om-
 ing Karſua.

4. Og den gaaer iglennem til Azmon, og
 pgaer til Egnpti Bæf, og Landmær-
 ts Udgange ſkal være til Havet; dette
 a' være eder Landmærket Sønder paa.

5. Og Landmærket Ofter paa er det
 ilke Hav, indtil Jordanens Ende; og

Landmærket mod det nordre Hjørne er fra
 (ſamme) Havs Ddve, fra Jordanens Ende.

6. Og det Landmærke gaaer op til Beth-
 Hoqla, og gaaer iglennem fra Norden til
 Beth-Araba; og Landmærket gaaer op
 til Bohans, Rubens Søns Steen.

c. 18, 17.

7. Og Landmærket gaaer op til Debir
 fra Ahors Dal, og Nord paa vender det
 mod Gilgal, fom ligger tvært over for Op-
 gangen til Adummim, fom er Sønden for
 Dalen; og Landmærket gaaer iglennem
 til det Vand hos En-Semes, og Udgan-
 gene derpaa ere hos En-Mogel.

c. 18, 16.
 2 Sam. 17, 17.

8. Og Landmærket gaaer op til Hin-
 noms Søns Dal, ved de Jebuſiters Side
 fra Sønder, det er Jeruſalem; og Lande-
 mærket gaaer op til Toppene af Bjerget,
 fom ligger tvært over for Hinnomts Dal
 mod Veſten, fom er ved Enden af Me-
 phalms Dal mod Norden.

9. Og Landmærket boier ſig fra Bjer-
 gets Top til Kephthoa Vand-Kilde, og
 gaaer ud til Ephrons Bjergets Stæder; og
 Landmærket boier ſig til Baala, det er
 Kiriath-Zearim.

v. 60. c. 18, 14.

10. Og Landmærket gaaer omkring fra
 Baala mod Veſten til det Bjerq Seir, og
 gaaer iglennem til Har-Zearims Side
 Norden fra, det er Cheſalon; og det kom-
 mer ned til Beth-Semes, og gaaer iglen-
 nem Ihimna.

11. Og Landmærket gaaer ud ved Er-
 rons Side mod Norden, og Landmærket
 heier ſig til Sichron, og gaaer over til
 Baala Bjerq, og gaaer ud hos Zabneel;
 og Landmærkets Udgange ere mod Havet.

12. Og Landmærket Veſter paa er det
 store Hav, og Landmærket (derhos); dette
 er Juda Børns Landmærke trindt om-
 fring efter deres Slægter.

13. Og Caleb, Jephunne Søn, gav man
 Deel midt iblandt Juda Børn, efter Her-
 rens Ord til Jofua, nemlig Arbæ, Anaf
 Jaders Stad, det er Hebron.

c. 14, 13.

14. Og Caleb fødtes derfra de tre Anaf
 Sønner: Seſal og Ahiman og Talmai
 Anafs Sønner.

Dom. 1, 10, 20.

15. Og han drog derfra op til Indbygg-
 gerne i Debir; men Debir hedde fordem
 Kiriath-Zebher.

16. Og Caleb fagde: hvo fom ſlaaer
 Kiriath-Zepher, og indtager den, den vil
 jeg og give min Datter Achſa til Huſtru

Dom. 1, 12.

17. Saa indtog Dithiel, Kenas Søn, (som var) Calebs Broder, den; og han gav ham sin Datter Achsa til Hustru.

Dom. 1, 13. c. 3, 9.

18. Og det sebe, der hun kom, da tilstødte hun ham, at begjere en Ager af hendes Fader, og hun sprang ned af Afsnet; og Caleb sagde til hende: hvad (fatted) dig?

19. Og hun sagde: giv mig en Befignelse, thi du gav mig et Land sonder paa, giv mig og (Vand-)Springe; saa gav han hende (Vand-)Springe oven, og (Vand-)Springe neden.

20. Denne er Juda Børns Stammeds Arv efter deres Slægter.

21. Og disse vare Stæderne fra Enden paa Juda Børns Stamme til Edoms Landmærke Sønder paa: Kabzeel og Eder og Jaqur; Neh. 11, 25.

22. Og Aina og Dimona og Abada;

23. Og Kedeb og Hazor og Jithnan;

24. Siph og Telem og Bealoth;

25. Og Hazor-Hobatta og Kirioth-Bezron, det er Hazor;

26. Amam og Sema og Mosaba;

27. Og Hazor-Gabba og Hedmon og Beth-Weleth;

28. Og Hajar-Sual og Beer-Seba og Biflothja;

29. Baala og Jim og Ejem;

30. Og Eltholad og Chesil og Horma;

Dom. 1, 17.

31. Og Jiflag og Madmanna og Sanfanna; 1 Sam. 27, 6.

32. Og Lebaoth og Elhim og Ain og Kimmun; alle Stæderne ni og tyve og deres Landbbyer.

33. I det Lave var: Esthaot og Zora og Asna; Dom. 13, 25.

34. Og Sonoah og En-Gaanim, Tapuah og Enam;

35. Jarmuth og Abdullam, Socho og Afela;

36. Og Saaraim og Adithaim og Gедера og Gederothaim; fjorten Stæder og deres Landbbyer.

37. Jenan og Habasa og Migdal-Gad;

38. Og Ditan og Mizpeh og Jofthel;

2 Kena. 14, 7.

39. Lachis, Bozath og Eglon;

40. Og Gabbon og Lachmas og Elthilid;

41. Og Gederoth, Beth-Dagon og Naama og Masseda; fjerden Stæder og deres Landbbyer.

42. Libna og Ether og Asan;

43. Og Jiphtha og Asna og Regib;
44. Og Keila og Achib og Marefa; ni Stæder og deres Landbbyer.

1 Sam. 23, 1. 2of. 19, 20.

45. Ekron og dens tilhørende (Stæder) og dens Landbbyer; 1 Sam. 5, 10

46. Fra Ekron og til Havet; alle de, som ere hos Afdobbs Side, og deres Landbbyer;

47. Afdob, dens tilhørende (Stæder) og dens Landbbyer; Asfa, dens tilhørende (Stæder) og dens Landbbyer indtil Aegappi Bøl og det store Hav og Vandmærket derhos. 1 Sam. 5, 1. Dom. 16, 1.

4 2of. 34, 6.

48. Men paa Bjerget var: Samir og Jathir og Socho;

49. Og Danna og Kirioth-Sanna, det er Debir;

50. Og Anab og Esthemo og Anim;

51. Og Gosen og Holon og Gilo; elleve Stæder og deres Landbbyer. Jof. 10, 41.

52. Arab og Duma og Gfean;

53. Og Janum og Beth-Thappuah og Aphela;

54. Og Humta og Kirioth-Arba, det er Hebron, og Jlor; ni Stæder og deres Landbbyer. c. 14, 15

55. Maon, Carmel og Siph og Juta;

56. Og Jifreel og Jofbeam og Sonoab;

57. Kain, Gibeaa og Thimma; ni Stæder og deres Landbbyer.

58. Gathul, Bethzur og Gedor;

59. Og Maarath og Beth-Anoth og Elthefon; sex Stæder og deres Landbbyer.

60. Kirioth-Baal, det er Kirioth-Jearim og Rabba; to Stæder og deres Landbbyer. c. 18, 14

61. I Erten var: Beth-Araba, Midbin og Eechada;

62. Og Nibsan og Salt-Staden og En-Geddi; sex Stæder og deres Landbbyer.

63. Men Jebusiterne, som boede i Jerusalem, dem kunde Juda Børn ikke fordrive; saa boede Jebusiterne tillige med Juda Børn i Jerusalem indtil denne Dag. Dom. 1, 21. 2 Sam. 5, 6, 7.

16. Capitel

Josephs Børns Led beskrives i Akmindelighed, 1-4. Ephraims i Gædfeleshed, 5-9. Ephraimernes fordrive alle Cananiter, 10.

1. Og Lodden udfom for Josephs Børn fra Jordanen ved Jericho, ved det Vand ved Jericho mod Osten; den Erf, som gaar op fra Jericho til det Bjerg ved Bethel.

Landmærket) gaar ud fra Be-
is, og gaar igjennem til Arh-
abmærke til Atharoth.

et gaar ned i Vester til Japhle-
Landmærke, indtil det nedre
vns Landmærke, og indtil Ge-
is Udgange ere til Havet.

(dette) arvede Josephs Børn,
og Ephraim.

phraims Børns Landmærke efter-
gter, ja deres Arvs Landmærke
Ofen fra Atharoth-Abdar indtil
Beth-Goron.

Landmærket gaar ud til Havet
ethath mod Norden, og Lande-
aar omkring i Vester til Thaa-
), og det gaar igjennem den
Janoah.

et kommer ned fra Janoah til
og Maarah, og stder op mod
g gaar ud til Jordanen.

Thappuah gaar Landmærket i
den Væf Kana, og dets Udgange
aved; dette er Ephraims Børns
Arv efter deres Slægter.

bløse Stæder vare afslitte for
i Børn midt iblandt Manasse
ro, (ja) alle de Stæder og dens
T. c. 17, 9.

de fordrevede ikke Cananiten, som
Afer; men Cananiten boede
Ephraim indtil denne Dag, og
atfkyldig Ijener. c. 13, 13.

12. Dom. 1, 29. 1 Kong. 9, 21.

17. Capitel.

Isæ Stammes Arv falder paa denne Side
og i den faae Selaphahs Døtre Arv,
ns Grændser og Stæder beskrives, 7-11.
de ikke alle Cananiter, 12. 13. Josephs
er berøvet, at deres Arv var for liden;
er dem Raad derimod, og forskifter dem
imod Cananiterne, 14-18.

Lodden var falden for Manasse,
ihi han er Josephs Førstefødte;
Ar, Manasse Førstefødte, Mileads
rdi han var en Krigsmænd, der-
Bilead og Bafan hans.

4 Mos. 26, 29. 5 Mos. 3, 13.

i for de øvrige af Manasse Børn,
eres Slægter, var (og falden en
slik) for Abicfers Børn, og for
ørn, og for Arieis Børn, og for
Børn, og for Sepheris Børn, og
Isæ Børn; bløse ere Manasse,
Søns, Børn, Mandkjønnene
eres Slægter. Dom. 6, 34. c. 8, 2.

3. Men Selaphah, Son af Sepher,
Son af Milead, Son af Machir, Son af
Manasse, han havde ikke Søner, men
Døtre; og bløse ere hans Døtters Navne:
Mahela og Noah, Hogla, Milca og Tir-
ja. 4 Mos. 27, 1. c. 36, 2.

4. Og de kom frem for Eleasars Præ-
stens Ansigt, og for Josva Munds Søns
Ansigt, og for Fyrsterens Ansigt, og sagde:
Herren bød Mose, at han skulde give os
Arv midt iblandt vore Brødre; og man
gav dem Arv efter Herrens Mund midt
iblandt deres Faders Brødre. 4 Mos. 27, 7

5. Og der saldt ti Quarter for Manasse,
foruden Mileads Land og Bafan, som
ligger paa hlin Side Jordanen.
c. 10, 29. Ps. 105, 11.

6. Thi Manasse Døtre arvede Arv midt
iblandt hans Søner; men de øvrige Ma-
nasse Børn havde faaet det Land Milead.

7. Og Manasse Landmærke var fra
Afer til Michmethath, som ligger lige
for Sichem; og Landmærket gaar ud paa
den høire Side til Indbyggerne i En-Tap-
puah. c. 16, 6.

8. Tappuah Land horte Manasse til;
men Tappuah ved Manasse Landmærke
horte Ephraims Børn til.

9. Og Landmærket gaar ned til den
Væf Kana, Sønden for Væffen; bløse
Stæder hore Ephraim til midt iblandt
Manasse Stæder; men Manasse Lande-
mærke er Norden for Væffen, og dets Ud-
gange ere ved Havet. c. 16, 8. 9.

10. Mod Sønden var Ephraims og mod
Norden var Manasse (Arv), og Havet var
hans Landmærke; og de mødes ved Afer
mod Norden, og ved Isafchar mod Ofen.

11. Men Manasse havde iblandt Isaf-
schar og iblandt Afer: Beth-Sean og dens
tilhørende (Stæder), og Zibeam og dens
tilhørende (Stæder), og Indbyggerne i
Dor og dens tilhørende (Stæder), og Ind-
byggerne i En-Dor og dens tilhørende
(Stæder), og Indbyggerne i Taanach og
dens tilhørende (Stæder), og Indbyggerne
i Megiddo og dens tilhørende (Stæder),
som ere de tre Egne. Dom. 1, 27.

1 Sam. 28, 7.

12. Og Manasse Børn kunde ikke ind-
tage bløse Stæder; men Cananiten boede
rolig i samme Land. c. 15, 53.

13. Og det stede, der Israels Børn bleve
stærte, da gjorde de Cananiten statskydig;
men de fordrevede ham ikke aldeles.

Dom. 1, 28. Jos. 13, 33.

14. Og Jofeph's Børn talede med Jofva, og sagde: hvorfør gav du mig (iftun) een Lød, og een Part til Arv? Jeg er et stort Følk, efterfom Herren haver veflig-
net mig hidindtil. 4 Mos. 26, 54.

15. Og Jofva sagde til dem: derfor du er et stort Følk, da gal op for dig i Efo-
ven, og hug dig der (et Stykke) af i Whe-
refternes og Kjempernes Land, efterdi
Ephraims Bjerg er dig (for) trangt.

16. Da sagde Jofeph's Børn: dette
Bjerg findes ikke (for) os; tilmed ere
der Jern-Bogge hos alle Cananiterne, fom
boe i Dale-Landet, hos dem, (fom boe) i
Beth-Sean og dens tilhørende (Stæder),
og hos dem, (fom boe) i Jiffrels Dal.
4 Mos. 11, 2. Rom. 1, 19.

17. Og Jofva sagde til Jofeph's Huus,
til Ephraim og til Manaose, fignende: du
er et stort Følk, og du haver stor Etrke,
du skal ikke have een Lød (aleneft).

18. Thi Bjerget skal here dig til, (og)
fordi det er en Efoov, da skal du hugge den
af, og dens Ud gange skal here dig til; thi
du skal fordrive Cananiterne, enddog han
haver Jern-Bogge, (og) enddog han er
stærk.

18. Capitel.

Zabernatelet opreftes i Eilo, Jofva udfender Mand,
fom skal dele det øvrige Land i fjuv Dele, for de
øvrige fjuv Stammer, 1-9. Jofva kaster Lød for
dem, og BenJamins Stamme faaer fin Arv, 10-28.

1. Og al Ifraels Børns Menighed
famledes i Eilo, og fattede der Forsamlingens
Paatun; og Landet var underlagt
for deres Anfigt 4 Mos. 32, 22, 29.

2. Og der vare (endda) tilovers af Is-
raels Børn, fom ikke havde deelt deres
Arv, fjuv Stammer.

3. Og Jofva sagde til Ifraels Børn:
hvor længe ere I (faa) efterladne, at
komme til at cie Landet, fom Herren,
eders Fædres Gud, haver givet eder?

4. Giver for eder tre Mand for (hver)
Stamme, faa vil jeg fende dem, at de
kunne gjøre fig rede, og gaae iglennem
Landet, og beftre det efter deres Arvs Be-
ftandhed, og de skal komme til mig (igfen).

5. Og de skal bele det i fjuv Dele; Juda
skal blive i fit Landemærke mod Sonden,
og Jofeph's Huus, de skal bliue i deres
Landemærke mod Norden.

6. Mer: I skal beftre Landet i fjuv
Dele, og føre (Beftriuelen) her hid til
mig; faa vil jeg her kaste Lød for eder,
for Herrens vor Guds Anfigt.

7. Thi de Leviter have ingen Deel midt
iblandt eder, men Herrens Brøftedamme
er hans Arv; og Gad og Ruben, og den
halve Manafse Stamme have taget deres
Arv paa hlin Eile Jordanen mod Øften,
fom Mofe Herren's Tjener gav dem.
4 Mos. 18, 20 r. 4 Mos. 32, 33 r.

8. Da gjorde Mændene fig rede, og gif;
og Jofva befoel dem, fom gif hen at be-
ftre Landet, og sagde: gaaer og vandrr
om i Landet, og beftre det, og kommer
tilbage til mig, faa vil jeg her kaste Lød
for eder for Herrens Anfigt, i Eilo.

9. Saa gif Mændene hen, og gif iglen-
nem Landet, og beftre det efter Stæ-
berne, i fjuv Dele i en Bog; og de fom
(tilbage) til Jofva, til Leirra ubi Eilo.

10. Saa kastede Jofva Lød for dem i
Eilo, for Herrens Anfigt; og Jofva
deelte det Landet for Ifraels Børn, efter
deres Dele. v. 1.

11. Og BenJamins Børns Stammer
Lød opfom efter deres Ekegter; og Lan-
demærket paa deres Lød gif ud imellem
Juda's Børn, og imellem Jofeph's Børn.

12. Og deres Landemærke var ved Hjer-
net mod Norden fra Jordanen; Lande-
mærket gaaer op fra Norden hos Jericho
Eide, og gaaer op til Bjerget mod Vefen,
og Ud gangene derpaa vare mod Øften,
ved Beth-Aven. c. 7, 2.

13. Og Landemærket gaaer ober derfra
til Lød, til Eiden paa Lød mod Sonden,
det er Bethel; og Landemærket gaaer ned
til Atharoth-Abdar, ober Bjerget, fom
ligger Sonden for det nedre Beth-Horon.
1 Mos. 12, 8. c. 29, 19.

14. Eiden boier Landemærket fig, og
vender omfring til det veftre Hjørne Søn-
den for Bjerget, fom ligger tvært ober for
Beth-Horon mod Sonden, og Ud gangene
derpaa ere til Kiriath-Baal, det er Kiria-
th-Beerim, Juda's Børns Stab; dette
er det veftre Hjørne. c. 15, 9. 60.

15. Men det føndre Hjørne er fra det
Øverfte af Kiriath-Beerim; og Landemær-
ket gaaer ud mod Vefen, ja det gaaer ud
til Nephtoa's Land-Rilde.

16. Og Landemærket gaaer ned til Gu-
den af Bjerget, fom ligger tvært ober for
Hinnon's Søns Dal, fom er i Nephtoa's
Dal mod Norden; og det gaaer ned til
Hinnon's Dal, hos de Jebufters Eide
mod Sonden, og gaaer ned til Gu-Rogel.
c. 15, 7. 8.

17. Og det boier fig fra Norden, og

aer ud til En-Semed, og gaar ud til Ilioth, som ligger tvært over for Dpungen til Adummim; og gaar ned til ophan, Rubens Søns, Sten.

c. 22, 10. c. 15, 6, 7.

8. Og det gaar over til Eiden tvært er for Araba mod Norden; og det aar ned til Araba.

c. 15, 6.

9. Og Landmærket gaar over til Sin paa Beth-Hogla mod Norden, og indmærkets Udgange ere ved Ddbden ia det fælle Hav mod Norden, (som er) d Jordanens Ende, mod Sønden; dette det føndre Landmærke.

c. 15, 2.

10. Men Jordanen sætter Grændse deria ved det østre Hjørne; dette er Benamins Børns Arv i deres Landmærker omkring efter deres Slægter.

11. Og Ben-Jamins Børns Stammede læder, efter deres Slægter, vare: Jerio, og Beth-Hogla, og Emel-Rejz;

12. Og Beth-Araba, og Zemarajim, og Kethi;

13. Og Avim, og Para, og Dphra;

14. Og Chephar-Amonai, og Dphni, og Ieba; tolv Stæder og deres Landsbøyer.

15. Gibeon, og Rama og Beeroth;

16. Og Miqbe, og Gephira, og Moza;

17. Og Mekef, og Sirpeel, og Iharala;

18. Og Jeta, Gieph, og Zebuff, det er crufalem, Gibeath, Kiriath, florten Stæder og deres Landsbøyer; denne er Benamins Børns Arv, efter deres Slægter.

19. Capitel.

imeens Stamme faaer Arv, 1-9. Derefter Sebulon, 10-16. Iafchar, 17-23. Ifer, 24-31. Kapporali, 32-39. Og Dan, 40-48. Jojda faaer Eghemath-Zerah til Arv, 49-51.

1. Og den anden Lod udfom for Seikon, for Simeons Børns Stamme, efter deres Slægter; og deres Arv var midt blandt Juda Børns Arv.

2. Og dem tilhørte til deres Arv: Beer-zeba, og Seba, og Molada;

1 Kron. 4, 28.

3. Og Hazar-Sual, og Bala, og Egem;

Jof. 15, 29.

4. Og Et-Iholad, og Bethul, og Horma;

5. Og Jiflag, og Beth-Marcaboth, og Jazar-Sufa;

1 Sam. 27, 6.

6. Og Beth-Zebaoth, og Sarufen: tolv Stæder og deres Landsbøyer.

7. Ijin, Kimmon, og Epher, og Afan: tre Stæder og deres Landsbøyer.

8. Og alle de Landsbøyer, som ligge rundt omkring disse Stæder, indtil Baal-

lath-Beer, (det er) Mamath mod Sønden; denne er Simeons Børns Stammede Arv efter deres Slægter.

1 Kron. 4, 33

1 Sam. 30, 27.

9. Thi Simeons Børns Arv er af Juda Børns Part; fordi Juda Børns Deel var dem for stor, derfor arvede Simeons Børn midt iblandt deres Arv.

10. Og den tredje Lod kom op for Sebulons Børn efter deres Slægter; og Landmærket paa deres Arv var indtil Sarib.

11. Og deres Landmærke gaar op til Havet, og Marala, og flyder op til Dab-bafeth, og flyder op til den Bæl, som er lige for Iofneam.

12. Og det vender om fra Sarib mod Øften, mod Solens Dpgang, ved Chiflioth-Laboris Landmærke; og gaar ud til Dabrath, og gaar op til Japhia.

13. Og det gaar derfra over mod Øften, mod (Solens) Dpgang, til Githa-Hepher, Itta, Rajin; og gaar ud mod Kimmon-Methoar, (til) Hea.

2 Kong. 14, 25

c. 21, 35. 1 Kron. 6, 62.

14. Og Landmærket gaar omkring den, nordensfor Hannathon; og dets Udgange ere i Jiphthah-Eis Dal.

15. Og Katthath, og Mahalal, og Simron, og Iibala, og Beth-Zehem: tolv Stæder og deres Landsbøyer.

Dom. 1, 30.

16. Denne er Sebulons Børns Arv efter deres Slægter; disse Stæder og deres Landsbøyer.

17. Den fjerde Lod udfom for Iafchar; (ja) for Iafchars Børn efter deres Slægter.

18. Og deres Landmærke var: Zifrecla og Chesulloth, og Sunem;

2 Kong. 4, 8.

19. Og Hapharajim, og Echon, og Anaharath;

20. Og Mabbith, og Risjon og Ebez;

21. Og Kemeth, og En-Gannim, og En-Gadba, og Beth-Pazez.

22. Og Landmærket flyder til Ithabor, og Sahazim, og Beth-Senic, og deres Landmærkes Udgange ere (ved) Jordanen: sexten Stæder og deres Landsbøyer.

23. Denne er Iafchars Børns Stamme Arv efter deres Slægter; Stæderne og deres Landsbøyer.

24. Og den femte Lod udfom for Aferd Børns Stamme, efter deres Slægter.

25. Og deres Landmærke var: Heilath, og Hall, og Beten, og Achsaph;

26. Og Mammiech, og Amead, og Mi-

feal; og sthder ud til Carmel mod Vesten, og til Sihor-Libnath;

27. Dg vender om mod Solens Opgang, til Beth-Dagon, og sthder til Ebulon, og til Sephtah-Elis Dal mod Norden, til Beth-Emel, og Reglet; og gaar ud til Cabul, paa den vestre Elde;

28. Dg Ebron, og Rehob, og Hammon, og Kana; indtil den store (Stad) Zidon,

29. Dg Landemærket vender om mod Rama, og indtil den faste Stad Tyrus; og Landemærket vender om til Hofa, og dets Udgange ere ved Havet, (og strækker sig) efter Snoren til Achib. c. 15, 44.

Dom. 1, 31.

30. Dg Umma, og Aphel, og Rehob: to og tyve Stæder og deres Landbøhder.

31. Denne er Aseris Børns Stammedes Arv, efter deres Slægter; disse Stæder og deres Landbøhder.

32. Den slette Lod kom ud for Naphthali Børn, (ja) for Naphthali Børn efter deres Slægter.

33. Dg deres Landemærke var fra Heleph, fra den Teg i Jaananim, og Adami-Meleb, og Sabuel, indtil Rakkum; og Udgangene derpaa ere ved Jordanen.

Dom. 4, 11.

34. Dg Landemærket vender sig mod Vesten til Asnoth-Thabor, og udgaar derfra til Hulof; og sthder til Ebulon mod Sænden, og sthder til Aser mod Vesten, og til Juda hos Jordanen, mod Solens Opgang. c. 15, 5.

35. Dg der ere faste Stæder: Zibdim, Jer, og Hamath, Makkath, og Cinnereth; 4 Mos. 34, 11.

36. Dg Adama, og Rama, og Hazor;

37. Dg Kedes, og Ebrel, og En-Hazor;

38. Dg Ziron, og Migdal-El, Horem, og Beth-Anath, og Beth-Semes: nitten Stæder og deres Landbøhder.

39. Denne er Naphthali Børns Stammedes Arv, efter deres Slægter; Stæderne og deres Landbøhder.

40. For Dans Børns Stamme, efter deres Slægter udkom den syvende Lod.

41. Dg deres Arvs Landemærke var: Zorah, og Eschaol, og Ir-Semes;

Dom. 13, 25.

42. Dg Saalabbim, og Aalon, og Zithla;

43. Dg Eylon, og Thimnatha, og Ebron;

44. Dg Eithese, og Gibethon, og Baaloth;

1 Kong. 15, 27.

45. Dg Jehud, og Enc-Deraf, og Gath-Minmon;

46. Dg Mc-Yarlon, og Koffon, med det Landemærke tvært over for Japho.

2p. G. 9, 36. Jon. 1, 2.

47. Dg Dans Børns Landemærke udkom mindre, end for dem (behov gjordes): derfor drog Dans Børn op, og stred mod Lesem, og indtog den, og slog den med skarpe Sværd, og elede den, og boede i den, og de kaldte Lesem Dan, efter Dans Børns Faders Navn. Dom. 18, 27, 29.

48. Denne er Dans Børns Stammedes Arv, efter deres Slægter; disse Stæder og deres Landbøhder.

49. Dg de fuldendte at dele Landet til Arv efter dets Landemærker; og Israels Børn gavede Iosfa Runds Søn Arv midt iblandt dem.

50. Efter Herrens Mund gavede de ham den Stad, som han begjærede, nemlig, Thimnath-Serah, paa Ebraims Bjerg; og han bygde Staden, og boede i den.

c. 24, 30.

51. Disse ere de Arve-(Dele,) som Eleasar, Præsten, og Iosfa, Runds Søn, og de øverste Fædre for Israels Børns Stammer, uddelede til Arv ved Lod i Silo, for Herrens Ansigt for Forsamlingens Haulunds Dør; og de fuldendte at dele Landet. c. 17, 4. c. 18, 1.

20. Capitel.

Herren igjentarer loven, om sex Fristæder at udnevne, for dem, som uvidende begik et Mord, 2. 1-6. De sex Fristæder opregnes, 7-8.

1. Dg Herren talde til Iosfa, og sagde:

2. Tæl til Israels Børn, sigende: giv for eder Tilflugts-Stæder, om hvilke jeg talde til eder formædelt Mose,

4 Mos. 35, 6-10.

3. At en Mandbræder kan slippe derhen, som slaar en Person af en Forseelse, uvidende; og at de kunne være eder til Tilflugt for Blod-Hevneren.

4. Dg han maa slippe til en af disse Stæder, og han skal komme (udenfor) Stadens Vortes Dør, og tale sine Ord for de Ældstes Øren af samme Stad; saa skal de tage ham ind i Staden til sig, og give ham et Sted, at han kan boe hos dem.

Dom. 19, 15, 18.

5. Dg naar Blod-Hevneren forfølger ham, da skal de ikke oberantvorde Mandbræderen i hans Haand, efterdi han sig

ke uvibende, og var iffe hans lifform.

Stat han boe i den samme Stad, in har staaet for Menighedens or Metten, indtil den Ypperstedeb, som var i de Dage; da maa Iheren vende tilbage, og komme tab, og til sit Huus, til Staden, Ihebe fra. 4 Mos. 35, 12. 35.

helligaede de Aedes i Galilæa i Kirithali Bjerg, og Elchem paa B Bjerg; og Kirith-Arba, bet a, paa Juda Bjerg. c. 21, 32, 13. c. 21, 11. Luc. 1, 30. 65.

daa hiin Side Jordanen ved Jerd Eften, gavede de Dejer i Orsen Jerone (Land) af Rubens Stamlamoth i Gilead, af Gads StamGolan i Basan, af Manasse

5 Mos. 4, 43. e vare de Stæder, som vare be- or alle Israels Born, og for den e, som var fremmet midt iblandt erhen maatte sige hver den, som erson af Forfeelse, at han skulde ed Vled-Hevnerens Haand, for e staaet for Menighedens Ansigt.

21. Capitel.

en give Leviterne ved Lod 48 af deres ed deres Forstæder, 1-8. 3 Særdelistede Præsternes Stæder, 9-19. De øvrige rs, 20-26. De Leviters, 27-33. Me- 34-42. Israels Born sie alt det Land, en havde sooret deres Fædre, 43-45.

gik de øverste Fædre af Leviterne Eleasar, Præsten, og til Jofva, en, og til de øverste Fædre for heras Stammer, c. 17, 4.

se talende til dem i Ello i Cana- , og sagde: Herren bod forme- ic, at man skulde give os Stæder dl, og deres Forstæder til vort 3 Mos. 35, 2.

gave Israels Born Leviterne af o, efter Herrens Mund, disse g deres Forstæder.

Lodden udlom for de Rahathiters og Aarons Præstens Born, af sit af Juda Stamme, og af Stamme, og af BenJamins ved Lodden, tretten Stæder.

de øvrige Rahaths Born (sit) lnis Stamms Slægter, og af amme, og af den halve Manasse ved Lodden, ti Stæder

Bersons Born (sit) af Isaschar

Stammes Slægter, og af Aserb Stamme, og af Naphthali Stamme, og af den halve Manasse Stamme i Basan, ved Lodden, tretten Stæder.

7. Merari Born efter deres Slægter (sit) af Rubens Stamme, og af Gads Stamme, og af Sebulons Stamme, tolv Stæder.

8. Saa gavede Israels Born Leviterne disse Stæder, og deres Forstæder, ved Lodden: saasom Herren havde budet formebedst Mose.

9. Og de gavede (dem) af Juda Borns Stamme disse Stæder, som man nævndte ved Navn.

10. Og Aarons Born af de Rahathiters Slægter, af Levi Born, sit (dette); thi den første Lod var deres. 1 Kron. 6, 54.

11. Og de gavede dem Kirith-Arba, (som horte) Anols Fæder (til), det er Hebron, paa Juda Bjerg, og dens Forstæder rundt omkring den. c. 20, 7. c. 14, 14 c. 15, 12. 1 Kron. 6, 55.

12. Og Stadens Mark og dens Landd- bjer gavede de Caleb, Jephunne Son, til hans Eiendom. c. 14, 14. c. 15, 13.

13. Og de gavede Aarons Præstens Born den Mandbrabers Tilflugts-Stad, Hebron, og dens Forstæder, og Libna og dens Forstæder,

14. Og Zathir og dens Forstæder, og Ekhemoa og dens Forstæder,

15. Og Holon og dens Forstæder, og Debir og dens Forstæder,

16. Og Ajin og dens Forstæder, og Jutta og dens Forstæder, og Beth-Semed og dens Forstæder; ni Stæder af disse to Stammer. 1 Sam. 6, 12. 15.

2 Kong. 14, 11.

17. Men af BenJamins Stamme Gibeon og dens Forstæder, Geba og dens Forstæder,

18. Anathot og dens Forstæder, og Almon og dens Forstæder: fire Stæder.

Jer. 1, 1 ic.

19. Alle Præsternes, Aarons Borns, Stæder, vare tretten Stæder, og deres Forstæder.

20. Men (anslangende) Rahaths Borns Slægter af Leviterne, de andre af Rahaths Born; ja de Stæder, som horte til deres Lod, vare af Ephraims Stamme.

1 Kron. 6, 61.

21. Og de gavede dem Mandbrabers Tilflugts-Stad Elchem, og dens Forstæder, paa Ephraims Bjerg, og Geler og dens Forstæder, c. 20, 7. 1 Kron. 6, 61.

22. Og Alhaim og dens Forstæder, og Beth-Horon og dens Forstæder: fire Stæder.

23. Og af Dans Stamme, Elthele og dens Forstæder, Gibbeton og dens Forstæder,

24. Alalon og dens Forstæder, Gath-Kimmon, og dens Forstæder: fire Stæder.

25. Og af den halve Manasse Stamme, Thaanaah og dens Forstæder, og Gath-Kimmon og dens Forstæder: to Stæder.

26. Alle Stæder vare ti, og deres Forstæder, for de andre Kahaths Børns Slægter.

27. Og (de gave) Hersens Børn af Leviternes Slægter, af den halve Manasse Stamme, den Mandræbers Tilflugts-Stad, Golan i Basan og dens Forstæder, og Beesthera og dens Forstæder: to Stæder. 1 Kron. 6, 62. Jof. 20, 8.

28. Og af Maschars Stamme, Kisjon og dens Forstæder, Dabrath og dens Forstæder,

29. Jarmuth og dens Forstæder, En-Gannim og dens Forstæder: fire Stæder.

30. Og af Aser's Stamme, Miscah og dens Forstæder, Abdon og dens Forstæder, 1 Kron. 6, 74.

31. Hellsath og dens Forstæder, og Kehob og dens Forstæder: fire Stæder.

32. Og af Naphtali Stamme, den Mandræbers Tilflugts-Stad, Kedesh i Galilæa og dens Forstæder, og Hamoth-Dar og dens Forstæder, og Karthian og dens Forstæder: tre Stæder. c. 20, 7.

33. (Saa at) alle de Hersfonters Stæder for deres Slægter vare tretten Stæder og deres Forstæder.

34. Men til Merari Børns Slægter, (som vare) de øvrige af Leviternes, (gave de) af Sebulons Stamme, Jokneam og dens Forstæder, Kartha og dens Forstæder, 1 Kron. 6, 63.

35. Dimna og dens Forstæder, Mahalal og dens Forstæder: fire Stæder.

36. Og af Rubens Stamme, Bezer og dens Forstæder, og Zahza og dens Forstæder,

37. Kedemoth og dens Forstæder, og Mehhaath og dens Forstæder: fire Stæder.

38. Og af Gad's Stamme, den Mandræbers Tilflugts-Stad, Ramoth i Gilead og dens Forstæder, og Mahanajim og dens Forstæder, c. 20, 8.

1 Kong. 22, 3.

39. Hebron og dens Forstæder, Jafer

og dens Forstæder: alle de Stæder vare fire.

40. Alle disse vare Merari Børns Stæder for deres Slægter, som vare de øvrige af Leviternes Slægter; og deres Lod var tolv Stæder.

41. Alle Leviternes Stæder, midt iblandt Israels Børns Eendoms, vare otte og fyrrethve Stæder og deres Forstæder.

4 Mos. 35, 7.

42. Disse Stæder vare, hver Stad (for sig), og (hvers) Forstæder trindt omkring den; saaledes (havde det sig) med alle disse Stæder.

43. Og Herren gav Israel alt det Land, som han havde svoret at give deres Fædre; og de leiede det, og boede derudi.

1 Mos. 12, 7. c. 13, 17. c. 15, 18 &c.

44. Og Herren gav dem Røglighed trindt omkring, efter alt det, som han havde svoret deres Fædre; og der bestod ingen for deres Ansigt, af alle deres Fiender; Herren gav alle deres Fiender i deres Haand. c. 22, 4. 5 Mos. 11, 25.

45. Der saldt ikke eet Ord, af alle de gode Ord, som Herren havde talet til Israels Huus, det som altsammen.

c. 23, 14. 1 Sam. 3, 19.

22. Capitel

Jofva giver Rubenierne og Gadierne Ordsed at draage til deres Land igjen, rofer og formaner dem, 1-8. De bygge et Alter ved Jordanen, til en Erindring, at de og hørte med til den fjerde Israels Gud, 9. 10. De andre Stammer mene, det var feil for at bedrive Afgudsrie, og sende Bud til den derom, 11-20. De Rubenier, &c. svare dem; og de, som vare ubekendte, saaretsom de andre Israellere, blive vel forniede med deres Svær, 21-24.

1. Da kaldte Jofva ad de Rubenier, og de Gadier, og ad den halve Manasse Stamme,

2. Og han sagde til dem: I have holdt alt det, som Mose Herrens Hænder bed eder; og I have hørt min Røst i alt det, som jeg haver budet eder.

4 Mos. 32, 20. 5 Mos. 3, 14. Jof. 1, 17.

3. I have ikke forladt eders Brødre i disse mange Aar indtil denne Dag; men I have taget vare paa den Barreth. (som er) Herrens eders Guds Bud.

4. Og efterdi nu Herren eders Gud har skaffet eders Brødre Røglighed, saasom han havde tilfagt dem, da vender eder nu, og gaer til eders Pøuluner til eders Eendoms Land, som Mose Herrens Hænder gav eder paa hlin Side Jordanen.

4 Mos. 22, 22. 5 Mos. 2, 22.

nefte holder (det) saare (sittelt) gjore det Gud og Loden, som Herrens Tjener bed eder, at ikke eders Gud, og at vandre i alle eie, og at holde hans Gud, at ed ham, og at tjene ham, i eders Hjerte, og i eders ganske Sjel.

Nof. 8, 6. c. 11, 22. c. 13, 4.

2 velsignede Iosva dem, og lod, og de gik til deres Pautuner.

Mose havde givet den halve Manasse (Arv) i Basan, og Halbras gav Iosva (Arv) med deres paa denne Side Jordanen mod og tilmed, der Iosva lod dem fare i Pautuner, og havde velsignet

4 Nof. 33, 32. Jos. 18, 7.

sagde han til dem, sigende: I gien til eders Pautuner med me-6, og med saare meget Jæ, med i med Guld, og med Kobber, og n, og med saare mange Klæder; ter eders Tienders Kov med eders 4 Nof. 31, 26. 27. 1 Sam. 30, 24. 2 vendte Rubens Børn, og Gads og den halve Manasse Stamme og gik fra Israels Børn, fra Silo, i Canaans Land, for at gaae til Land, til deres Eiendoms Land, i e havde taget (Arv), efter Herfaling ved Mose.

3 der de kom til Gellioth ved Jordan ligger i Canaans Land, da Rubens Børn, og Gads Børn, alse Manasse Stamme der et Al-Jordanen, et stort Alter af An-

c. 18, 17.

4 Israels Børn horte sig: see, Børn, og Gads Børn, og den anasse Stamme, have bygget et an i Canaans Land ved Grænd-Jordanen, ved Israels Børns

v. 10.

5 Israels Børn det herte, da for-sig at Israels Børns Menighed i at drage op imod dem, til Strid. 2a sendte Israels Børn til Ru-ru, og til Gads Børn, og til den anasse Stamme, til Mileads Land, i Eleasars Præstens Son,

4 Nof. 25, 7.

6 ti Hørster med ham, een Hørster) Faders Hus, for alle Isra-mer; og hder af dem var Dverstædres Hus, for Israels Tusin-

15. Da der de kom til Rubens Børn, og til Gads Børn, og til den halve Manasse Stamme, til Mileads Land, da talede de med dem, og sagde:

16. Saa siger al Herrens Menighed: hvad er denne for en Forgribelse, som I have foregrebet eder med mod Israels Gud? at vende (eder) i Dag tilbage fra Herren, idet I bygge eder et Alter, at I ville i Dag være gienstridige mod Herren?

17. Er Herrens Misgjerning os (for) li-ben, af hvilken vi ikke have renset os ind-til denne Dag; og Blagen var iblandt Herrens Menighed? 4 Nof. 25, 3 r.

18. Og I, I vende tilbage i Dag fra Herren; og det skeer, om I ere i Dag gienstridige imod Herren, at han herefter bliver vred paa al Israels Menighed.

19. Men dog, dersom eders Eiendoms Land er urent, da kommer over til Herrens Eiendoms Land, der hvor Herrens Tabernakel boer, og tager (Arv) midt iblandt os; og værter ikke gienstridige imod Herren, og værter ikke gienstridige imod os, at I bygge eder et Alter, foru-ben Herrens vor Guds Alter.

20. Mon ikke Achan, Serachs Son, fore-greb sig saare paa det Forbandede? og der var en Vrede over at Israels Menig-hed, og denne ene Mand, han opgav ikke (alene) Mand for sin Misgjerning.

c. 7, 1 r.

21. Da svarede Rubens Børn, og Gads Børn, og den halve Manasse Stamme, og de sagde til de Dverste for Israels Tusinde:

22. Den stærke Gud, Gud Herren, den stærke Gud, Gud Herren, han vrede det, og Israel han skal vide det; dersom (det er skeet) i Gienstridighed, og dersom (det er skeet) i Overtrædelse mod Herren, saa frels os ikke i denne Dag! Ps. 50, 1.

Nof. 18, 8.

23. Vilde vi bygge os et Alter, at vende tilbage fra (at vandre) efter Herren, og dersom (det er skeet), for at offre Brænd-Offer derpaa, eller Nad-Offer, og dersom (det er skeet), til at gjøre Tak-Offer Offere derpaa, da skal Herren selv udkræve det;

24. Og dersom vi ikke gjorde dette af Omhyggelighed for denne Sags Skid, sigende: eders Børn maatte sig til vore Børn herefter, sigende: hvad have I (at gjøre) med Herren, Israels Gud?

25. Herren haver jo sat Jordanen til Landemærke imellem os, og imellem eder, I Rubens Børn, og Gads Børn, I have

ingen Deel i Hæren; saa maatte eders Børn komme vore Børn til at høre op, at de skulle ikke frygte Hæren.

26. Derfor sagde vi: Hære, ladet os gløve os det, at bygge et Alter, ifte til Brænd-Offer, og ei til Slagt-Offer;

27. Men det skal være et Vidne imellem os og imellem eder, og imellem vore Efterkommere efter os, at vi maat betjene Hærens Tjeneste for hans Ansigt, med vore Brænd-Offer og med vore Slagt-Offer, og med vore Tak-Offer; og eders Børn skulle ikke herefter sige til vore Børn: I have ingen Deel i Hæren. c. 24, 27.

1 Mos. 31, 48.

28. Derfor sagde vi: naar det seer, at de sige (sligt) til os, eller til vore Efterkommere herefter, da ville vi sige: seer, Hærens Alters Vignelse, som vore Fædre gløbde, ifte til Brænd-Offer, og ei til Slagt-Offer, men det er et Vidne imellem os og imellem eder. v. 27.

29. Dette skal være langt fra os, at være gienstridige mod Hæren, og at vende os i Dag tilbage fra (at vandre) efter Hæren, til at bygge et Alter til Brænd-Offer, til Mad-Offer, og til Slagt-Offer, foruden Hærens vor Guds Alter, som er foran hans Tabernakel.

30. Der Vinehas, Bræsten, og Menighedens Fyrster, og Obersterne over Israels Tuflinde, som vare med ham, horte de Ord, som Kubens Børn, og Gads Børn, og Manasse Børn sagde, da var det godt for deres Vane. 3 Mos. 10, 20.

31. Da Vinehas, Eleasars Bræstens Søn, sagde til Kubens Børn, og til Gads Børn, og til Manasse Børn; i Dag sende vi, at Hæren er midt iblandt os, idet I have ifte forgrebet eder imod Hæren med saadan Forgribeelse; da I have reddet Israels Børn af Hærens Haand.

32. Da drog Vinehas, Eleasars Bræstens Søn, og Fyrsterne, fra Kubens Børn, og fra Gads Børn, fra Gileads Land til Canaans Land igien, til Israels Børn; og de sagde dem Svar igien.

33. Og det Ord var godt for Israels Børns Vane, og Israels Børn lovede Gud; og de sagde ifte, at de vilde drage op over dem til Strid, til at fordærve det Land, som Kubens Børn og Gads Børn boede ubi.

34. Da Kubens Børn og Gads Børn gabe Alteret (det) Navn: at det er et Vidne imellem os, at Hæren er Gud.

23. Capitel.

Jofua forsamler al Israel, og forbereder dem Hærens Velgjerninger, og hvorledes han havde frelst og vil stride for dem, 1-5. Fornæner dem til tydighed mod Gud 11. 6-11. Og forkynder dem Guds Straf, ifald de vilde være udydige, 12-16.

1. Da det seede efter mange Aar, da Hæren havde stiftet Israel Kollighed, for alle deres Fiender trindt omkring, og Jofua var gammel, var kommen til Aars, c. 21, 44. c. 22, 4. Jos. 13, 1.

2. Da kaldte Jofua ad al Israel, og dets Eldste, og dets Overster, og dets Dommere, og dets Fogeder, og han sagde til dem: jeg er gammel, jeg er kommen til Aars; c. 24, 1. 1 Mos. 49, 1.

3. Da I, I have seet alt, hvad Hæren eders Gud har gjort ved alle disse Fjole, for eders Ansigt; thi Hæren eders Gud, han er den, som har frelst for eder. 5 Mos. 1, 30. c. 3, 22. 2 Mos. 14, 14.

4. Seer, jeg har ladet tilfalde eder (ved Løb) disse Fjole, som ere overblevne til Aars for eders Stammer, fra Jordanen, og alle Fjolen, som jeg har utryddet, og til det store Hav mod Solens Nedgang;

5. Og Hæren, eders Gud, han skal afstøde dem fra eders Ansigt, og han skal fordrive dem fra at være for eders Ansigt; og I skal eie deres Land, saafom Hæren eders Gud har tilfagt eder. 2 Mos. 23, 30. 5 Mos. 6, 19.

6. Saa værter saare frimodige til at holde og at gløve alt det, som er frelst i Mose Lov-Bog, at I ifte vilge derfra, til hoire eller venstre Side; c. 1, 7.

7. At I ifte komme iblandt disse Fjole, som er tilovers hos eder, og I ifte lykkelige eller sværge ved deres Gubers Navn, og ifte tjene dem, og ifte tilbede for dem. 2 Mos. 23, 13. 24. 5 Mos. 12, 2. Jer. 5, 7.

8. Men I skal hængte fast ved Hæren eders Gud, saafom I have gjort indtil denne Dag.

9. Thi Hæren haver fordrevet store og stærke Fjole fra eders Ansigt; og (hvad) eder (er anlangendes), har ingen bestaaet for eders Ansigt, indtil denne Dag. 3 Mos. 6, 7. 5 Mos. 28, 7.

10. Een Mand af eder skal forfølge Tuflinde; thi Hæren, eders Gud, han er den, som strider for eder, saafom han haver tilfagt eder. 3 Mos. 26, 8. 5 Mos. 1, 30.

11. Derfor tager saare slittigen vare på eders Sjæle, at ifte Hæren eders Gud.

12. Thi dersom I vende tilbage, og hængte

ed disse øvrige Hedninger, (ja) disse, som re tilovers hos eder, og I gjøre Svogerskab med dem, og I komme iblandt dem, og de iblandt eder;

13. Da skal I blødseligen vide, at Herren eders Gud skal ikke hydermere fordrive disse Folk fra at være for eders Ansigt; men de skal blive eder til en Strikke og til en Snare, og til en Svøbe paa eders Sider, og til Draab i eders Vine, indtil I omsomme af dette gode Land, som Herren eders Gud har givet eder.

4 Mos. 33, 55. Dom. 2, 3.

14. Og see, jeg gaar i Dag at Verdens Bei; og I skal vide i eders ganske Hjerte og i eders ganske Sjæl, at ikke eet Ord er faldet af alle de gode Ord, som Herren eders Gud har talet over eder, at de jo alle ere komne for eder; der faldt ikke eet Ord af dem. 1 Kong. 2, 2. Jos. 21, 45.

1 Sam. 3, 19.

15. Og det skal see, at ligesom alt det gode Ord er kommen over eder, som Herren eders Gud har talet til eder: saaledes skal Herren lade alt det onde Ord komme over eder, indtil han ødelægger eder af dette gode Land, som Herren eders Gud gav eder—

16. Naar I overtræde Herren eders Guds Vagt, som han bad eder, og gaae og tjene andre Guder, og tilbede for dem, da skal Herren Brede optændes imod eder, og I skal snart omsomme af det gode Land, som han har givet eder.

1 Kong. 9, 6, 7. 5 Mos. 4, 26. c. 8, 19.

24. Kapitel.

Josfa samler al Israel til Sichem, erindrer dem om alle Herrens Besjæmninger, 1-13. Dormaner dem til at tjene den sande Gud, ligesom han og hans Fædre vilde gjøre; de leve fire Gange, at gjøre det samme, 14-24. Josfa serpner Herrens Vagt med Folket, r. 25-28. Josfa dør og begraves, r. 29-31. Jsephs Been jordes, 32. Eleasar dør, og hvares, 33.

1. Og Josfa samlede alle Israels Stammer til Sichem, og han kaldte ad de Ældste if Israel, og dets Dverste, og Dommerne, og Ægeberne, og de stillede sig for Guds Ansigt. c. 23, 2.

2. Da sagde Josfa til alt Folket: saa siger Herren Israels Gud: eders Fædre boede fordem paa hiin Side Floden, Tharab, Abrahams Fæder, og Nachors Fæder; og de tjente andre Guder. 1 Mos. 11, 26.

3. Og jeg tog eders Fæder Abraham fra hiin Side Floden, og lod ham vandre i

alt Canaans Land; og jeg formerede hans Sæd, og gav ham Isaac.

1 Mos. 11, 31 r. c. 21, 2.

4. Og Isaac gav jeg Jakob og Esau, og jeg gav Esau Seirs Ærg, til at eie det, men Jakob og hans Børn drog ned i Ægypten. 1 Mos. 25, 26. c. 32, 3. c. 36, 8. 1 Mos. 46, 5 fqq.

5. Da sendte jeg Mose og Aaron, og slog Ægypterne, ligesom jeg gjorde midt derudi; og derefter førte jeg eder ud.

2 Mos. 3, 10. c. 5, 1. 1 Sam. 12, 8.

6. Ja, jeg udsførte eders Fædre af Ægypten, og I kom til Havet; og de Ægypter forfulgte eders Fædre med Bogne og med Kyttere til det røde Hav. 2 Mos. 12, 51.

7. Da raabte de til Herren, og han satte et Mærke imellem eder og imellem Ægypterne, og lod Havet komme over dem, og det flulste dem, og eders Vine have seet det, som jeg gjorde i Ægypten; og I bleve i Erten mange Aar.

2 Mos. 14, 15.

8. Og jeg førte eder i de Amoriters Land, som boede paa hiin Side Jordanen, og de stred mod eder; og jeg gav dem i eders Haand, at I intogte deres Land til Eieendom, og jeg ødelagde dem for eders Ansigt.

1 Mos. 48, 22. 4 Mos. 21, 24, 31.

9. Da gjorde Balak, Ithors Son, Moabs Konge, sig rede og stred mod Israel; og han sendte hen, og kaldte ad Bileam Beors Son, til at forbanke eder.

4 Mos. 22, 5 fqq. 5 Mos. 23, 4.

10. Men jeg vilde ikke høre Bileam; og han velsignede eder aldeles, og jeg reddede eder af hans Haand. 4 Mos. 23, 11, 20.

11. Og der I gik over Jordanen, og kom til Jericho, da stred Mændene af Jericho imod eder, de Amoriter, og Phereititer, og Cananiter, og Hethiter, og Kirgastiter, og Heviter, og Jebusiter; men jeg gav dem i eders Haand. c. 3, 14. c. 6, 1. 5 Mos. 7, 1.

12. Og jeg sendte Medehamfer for eders Ansigt, som uddrev dem fra eders Ansigt, (saavel som) de to Amoriters Konger; ikke med dit Sværd, ei heller med din Bue.

2 Mos. 23, 28. 5 Mos. 7, 20.

13. Og jeg gav eder et Land, paa hvilket du haver ikke arbeidet, og Stæder, som I ikke have bygget, og I boe ubl dem; af Vlin-Gaarde og af Olie-Gaarde, som I havde ikke plantet, øde I.

5 Mos. 6, 10-12.

14. Saa frygter nu Herren, og tjener ham i Fuldkommenhed og i Sandhed; og borttager de Guder, som eders Fædre tjente

paa hlin Side Floden, og i Egypten, og tjene Herren. Præd. 12, 13. 2 Mos. 20, 3.

15. Og om det mishager eder, at tjene Herren, saa udvælger eder i Dag, hvem I vil tjene, enten de Guder, som eders Fædre tjente, som vare paa hlin Side Floden, eller de Amoriters Guder, i hvis Land I boe; men jeg og mit Huus, vi vil tjene Herren. 1 Mos. 18, 19.

16. Da svarede Folket, og sagde: det skal være langt fra os, at forlade Herren, til at tjene andre Guder.

17. Thi Herren vor Gud, han er den, som opførte os og vore Fædre af Egyptil Land, af Hencers Huus, og som haver gjort disse store Tegn for vore Øine, og bevarede os paa al den Vej, hvorpaa vi gik, og iblandt alle de Folk, hvor vi have gaaet midt igjennem. 2 Mos. 12, 51. c. 13, 3.

18. Og Herren haver uddrevet alle Foltene, endog Amoriten, som boede i Landet, fra vort Ansigt; vi vil ogsaa tjene Herren, thi han er vor Gud.

19. Og Jofva sagde til Folket: I kunne ikke tjene Herren, thi han er en saare helly Gud; han er en nidskar Gud, han skal ikke bære (over med) eders Dvertrædelse og eders Synder.

20. Naar I forlade Herren, og tjene fremmede Guder, da skal han vende om, og gjøre eder Ondt, og fortære eder, efterat han har gjort eder Godt. c. 23, 15, 16.

21. Og Folket sagde til Jofva: ingenlunde, men vi vil tjene Herren.

22. Da sagde Jofva til Folket: I ere Vidner imod eder, at I, I have udvalgt eder Herren, til at tjene ham; og de sagde: (vi ere) Vidner.

23. Saa borttager nu de fremmede Guder, som ere midt iblandt eder, og bærer eders Hjertes til Herren, Israels Gud.

1 Mos. 35, 2. 1 Sam. 7, 3. Dred. 23, 26.

24. Og Folket sagde til Jofva: vi vil tjene Herren vor Gud, og vi vil høre hans Røst.

25. Saa gjorde Jofva paa den samme Dag en Pakt med Folket, og han lagde dem Elik og Røt for, i Sichem.

2 Kong. 23, 3.

26. Og Jofva stred disse Ord i Gud Lov-Bog; og han tog en stor Steen, og lod reise den der op under Egen, som var ved Herrens Helligdom. 5 Mos. 31, 22.

27. Og Jofva sagde til alt Folket: se, denne Steen skal være til Vidnesbyrd imod os, thi den hørte alle Herrens Ord, som han haver talt med os, ja den skal være til Vidnesbyrd imod eder, at I skal ikke nægte eders Gud. c. 22, 27. 1 Mos. 31, 48.

28. Saa lod Jofva Folket fare, hver til sin Art. Dom. 2, 6.

29. Og det stede, efter disse Maademaal, da døde Jofva, Runds Son, Herrens Tjener, hundrede og ti Aar gammel. 1 Mos. 50, 26.

30. Og de begrove ham i hans Arts Landemærke, i Timnath-Serah, som ligger paa Ephraims Bjerg, Norden for Gaas Bjerg. c. 19, 50.

31. Og Israel tjente Herren, saa længe Jofva levede, og saa længe de Vidste levede, som levede længe efter Jofva, og som vidste at Herrens Gjerning, som den havde gjort mod Israel. Dom. 2, 7.

32. Og Josephs Børn, som Israels Børn havde opført af Egypten, begrove de i Sichem, paa den Ageres Deel, som Jakob havde kjøbt af Hemors, Sichems Faders, Børn, for hundrede Penninge; og de blev hos Josephs Børn til Art. 1 Mos. 50, 25x. c. 33, 19. Joh. 4, 5. Ap. G. 7, 12, 16.

33. Og Eleasar, Arons Søn, døde, og de begrove ham i Gibeaa, (som hørte) hans Søn Binchas (til), og som ham var given paa Ephraims Bjerg.

Domernes Bog.

1. Capitel.

Juda begynder efter Guds Befaling at føre Krig imod de øvrige Cananiter, 1-3. Dvervinder Adoni-Beset, indtager Jerusalem, 4-8. Har indtaget Hebron, og Debir ic., 9-15. De Keniter boe iblandt Juda, 16. Juda og Simeon indtage flere Stæder, Caleb faaer Hebron, 17-20. BenJamin og Ephraim ic., fordrive ikke efter Herrens Befaling Cananiterne aldeles, 21-26.

1. Og det stede efter Jofva Død, da adspurgte Israels Børn Herren, og sagde: hvo skal først drage op af os imod (de øvrige) Cananiter, til at fride imod dem? 4 Mos. 27, 21. Dom. 20, 18. 1 Kong. 22, 14.

2. Og Herren sagde: Juda skal drage (først) op; se, jeg haver givet Landet i hans Haand.

3. Da sagde Juda til Simcon sin Broder: drag op med mig til min Løb, saa vil vi stride mod Cananiterne, saa vil jeg ogsaa gaae med dig til din Løb; saa gif Simcon med ham.

4. Og Juda drog op, og Herren gav Cananiterne og Hæreførerne i deres Haand; og de sloge dem i Beset, ti tusende Mand.

5. Og de sandt Aboni-Beset i Beset, og stred imod ham; og de sloge Cananiterne og Hæreførerne.

6. Men Aboni-Beset stode, og de forfulgte ham, og de grebe ham, og afhuggede hans Lommel-Hjænge og hans Lommel-Lær.

7. Da sagde Aboni-Beset: halvfjerdsindstyve Konger, holds Lommel-Hjænge og Lommel-Lær vare afhugne, opsamlede under mit Bord; saadom jeg haver gjort, saa haver Gud betalet mig; og de førte ham til Jerusalem, og der døde han.

2 Mos. 21, 21. Rut. 6, 38.

8. Thi Juda Børn havde stredet imod Jerusalem, og indtog den, og slaget den med skarpe Sværd; og de havde sat Ud paa Staden.

9. Derefter vare Juda Børn nedgaaene, at stride mod Cananiten, som boede paa Bjergene, og mod Sonden, og i det Lave.

10. Og Juda var gaaen hen mod Cananiten, som boede i Hebron, (og Hebrons Navn var fordem Kirith-Arba) og havde slaget Zefai, Ahiman, og Thalmal.

Jos. 15, 14.

11. Og han var gaaen derfra mod Debirs Indbyggere; og Debirs Navn var fordem Kirith-Zepher. Jos. 12, 13.

c. 15, 15.

12. Og Caleb sagde: hvo der slaer Kirith-Zepher, og indtager den, ham vil jeg give Achsa, min Datter, til Hustru.

13. Da indtog Othniel, Kenas Søn, Calebs Broder, (som var) yngre end han, den; og han gav ham Achsa sin Datter til Hustru. Jos. 15, 17 fgg.

14. Og det stode, der hun kom, da tilskandte hun ham, at beglere af hendes Fader en Ager, og hun sprang ned af Afsenet: da sagde Caleb til hende: hvad (sattes) dig?

15. Og hun sagde til ham: gif mig en Rettskæft, thi du haver givet mig et Land mod Sonden, gif mig og (Vand-)Springe; da gav Caleb hende (Vand-)Springe oven, og Vand-Springe neden.

16. Og den Keniters, Mose Svogers,

Danish.

17

Børn drog op fra Kalmé-Staden, med Juda Børn, til Juda Ort, som er Sonden for Arab; og han gif hen, og boede der hos Folket. c. 4, 11. 4 Mos. 10, 29.

17. Og Juda drog med sin Broder Simcon, og de sloge Cananiten, som boede i Jephath; og de adslagde dem, og man kaldte Stadens Navn Horma.

4 Mos. 14, 15. c. 21, 3.

18. Og Juda indtog Afsa og dens Landemærke, og Aflon og dens Landemærke, og Ekron og dens Landemærke.

Jos. 15, 46. 47.

19. Og Herren var med Juda, og han fordrev (dem, som boede paa) Bjerget; men (han vovede) ikke at fordrive Indbyggerne i Dalen, fordi de havde Jern-Vogne. Jos. 17, 16.

20. Og de gabe Caleb Hebron, saadom Mose havde sagt; og han fordrev derfra de tre Ana's Sønner. Jos. 14, 13.

c. 15, 13. 4 Mos. 14, 34.

21. Og BenJamins Børn fordrev ikke Jebusiten, som boede i Jerusalem; men Jebusiten boede hos BenJamins Børn i Jerusalem, indtil denne Dag.

Jos. 15, 65. c. 18, 28.

22. Og Josephs Huus reiste ogsaa op mod Beth-El, og Herren var med dem.

23. Og Josephs Huus bespejdede Beth-El; men Stadens Navn var fordem Luz.

1 Mos. 28, 19.

24. Og Vogterne saae en Mand, som gif ud af Staden, og de sagde til ham: vils os, Kære, (hvor vi kan) komme ind i Staden, da vil vi bevise dig Mistundhed.

25. Og der han havde vilst dem, (hvor de funde) somme ind i Staden, da sloge de Staden med skarpe Sværd; men den Mand og al hans Slægt lode de gaae.

Jos. 6, 25.

26. Da gif den Mand til de Hethiters Land, og han byggede en Stad, og kaldte dens Navn Luz, det er dens Navn indtil denne Dag. Jos. 16, 2.

27. Og Manasse fordrev ikke Indbyggerne i Beth-Sean, og dens tilhørende (Stæder), eller i Thaanach, og dens tilhørende (Stæder), eller de Indbyggere i Dor, og dens tilhørende (Stæder), eller de Indbyggere i Jibleam, og dens tilhørende (Stæder), eller de Indbyggere i Megiddo, og dens tilhørende (Stæder); og Cananiten boede rolig i det samme Land. Jos. 17, 11.

28. Og det stode, der Israel blev Kætt,

da gjorde han Cananiten statskyldig; men han fordrev ham ikke aldeles. *Jof. 17, 13.*

29. Og Ephraim fordrev ikke Cananiten, som boede i Osefer; men Cananiten boede midt iblandt dem i Osefer. *Jof. 16, 10.*

30. Eubulon fordrev ikke de Indbyggere i Kitron, eller de Indbyggere i Mahalot; men Cananiten boede midt iblandt dem, og vare statskyldige.

31. Aser fordrev ikke de Indbyggere i Akko, eller de Indbyggere i Zibon, og Achlab, og Achsib, og Heiba, og Aphif, og Hekob. *Jof. 15, 44. c. 19, 29.*

32. Og Aseriten boede iblandt Cananiten, som boede i Landet; thi han fordrev ham ikke.

33. Naphtali fordrev ikke de Indbyggere i Beth-Semes, eller de Indbyggere i Beth-Anath, men boede midt iblandt Cananiterne, som boede i Landet; men de Indbyggere i Beth-Semes og Beth-Anath bleve dem statskyldige.

34. Og Amoritterne tvang Dans Børn paa Bjerget; thi de tilstede dem ikke, at komme ned i Dalen.

35. Og Amoritterne boede rolig i Harheres, i Ajalon, og ubi Saalim; dog var Josefus Huses Haand (derm) svar, og de bleve dem statskyldige. *Jof. 19, 42.*

36. Og Amoritternes Landmærke var fra Dpgangen til Akrabim, fra Klippen og droover.

2. Capitel.

Herrns Engel straffer Israel, fordi de ikke fordrev Cananiterne, 1-5. Israel var Herren lydte, saa længe Josva levede, og naar Gud opvakte dem Dommere, tjente de Herren paa en fort Tid, men siden faldt de til at forvarees igjen, 6-19. Herren lod Bedningerne blive i Landet, for at forsege Israel ved dem, 20-23.

1. Og Herrns Engel kom op fra Gilgal til Bochim, og sagde: Jeg haver ført eder op af Egypten, og ført eder i det Land, som jeg svor eders Fædre, og jeg sagde: Jeg vil ikke rygge min Pagt med eder i Eglighed. *2 Mos. 12, 51. Jof. 21, 43. 1 Mos. 17, 7, 8.*

2. Og I skulle ikke gjøre Pagt med dette Lands Indbyggere, I skulle nedbryde deres Altene; men I hørte ikke min Røst, hvi have I gjort dette? *2 Mos. 23, 32 ic. 4 Mos. 33, 52. 5 Mos. 7, 5.*

3. Da sagde jeg ogsaa: Jeg vil ikke udbride dem for eders Ansigt; men de skal være eder paa Siderne, og deres Guder skal være eder til en Svare.

4. Og det stede, der Herrns Engel havde talet disse Ord til Israets Børn, da opløstede Folket deres Røst, og de græd.

5. Og de kaldte det samme Steds Navn Bochim, og de offrede Herren der.

6. Og der Josva havde ladet Folket fare, og Israets Børn vare gangne, hvi til sin Afsigt, for at eie Landet, *Jof. 24, 28.*

7. Da tjente Folket Herren, saa længe Josva levede, og saa længe de Eldeste levede, som levede længe efter Josva, hvilke havde seet al Herrns store Gjerning, som han havde gjort mod Israel. *Jof. 24, 31.*

8. Men der Josva, Runds Søn, Herrns Tjener, var død, hundrede og ti Aar gammel,

9. Og de havde begravet ham ubi hans Afsigts Landmærke, Thimnath-Heres, paa Ephraims Bjerg, Norden for det Bjerg Gaad; *Jof. 24, 29, 30.*

10. Og der al den samme Slægt var ogsaa forsamlet til sine Fædre, da som en anden Slægt op efter dem, som ikke kendte Herren, ei heller den Gjerning, som han havde gjort mod Israel: *2 Mos. 1, 8.*

11. Da gjorde Israets Børn det Døse for Herrns Vine; og de tjente Baalim. *Dom. 3, 7. 4 Mos. 23, 2. Dom. 2, 21. 2 Kong. 1, 6 ic.*

12. Og de forlode Herren, deres Fædres Gud, som havde udført dem af Egypti Land, og vandrede efter andre Guder, af de Folks Guder, som vare trindt omkring dem, og tilbade for dem; og de oplrede Herren.

13. Ja, de forlode Herren, og tjente Baal, og Astaroth. *c. 10, 6.*

14. Saa opvandedes Herrns Bredt over Israel, og han gav dem i Røvedes Haand, og de røvede dem; og han folgte dem i deres Genders Haand, trindt omkring, og de kunde ikke ydermere bestaae for deres Genders Ansigt. *c. 3, 8. Ezech. 39, 10. Dom. 4, 2. c. 10, 7.*

15. I alt det, som de udgik til, var Herrns Haand imod dem til det Døse, saasom Herren havde sagt, og saasom Herren havde svoret dem; og de bleve saare angstede. *5 Mos. 26, 17. 5 Mos. 2, 15. c. 29, 20.*

16. Og Herren opreiste Dommere, og de freiste dem af deres Røvedes Haand. *c. 2, 9, 15.*

17. Men de vare heller ikke deres Dommere lydte, thi de bedrede Hoer efter andre Guder, og tilbade for dem; de veng snart af fra den Vel, som deres Fædre

havde vandret paa, at lyde Herrens Bud; og gjorde ikke saaledes. 3 Mos. 17, 7.

c. 20, 5.

18. Da naar Herren opreiste dem Dommere, da var Herren med Dommeren, og han frelste dem af deres Fienders Haand, saa længe den Dommer levede; thi det angrede Herren for deres Sultes Skyld over dem, som trængte dem og fortrykte dem. c. 10, 16.

19. Men det skede, naar den Dommer døde, da vendte de tilbage, og forværrede sig mere end deres Fædre, ved at vandrestre andre Guder, at tjene dem, og at tilbede for dem; de lode intet falde af deres Sjerninger eller af deres haarde Bei.

20. Og Herrens Brede optændtes over Israels, og han sagde: efterdi dette Folk har overtraadt min Pagt, som jeg har budet deres Fædre, og de adlød ikke min Røst:

c. 14.

21. Da vil jeg og ikke ydermere fordrive nogen fra deres Ansigt af Hedningerne, som Joisab lod efter, der han døde;

22. At jeg kan forsøge Israel ved dem, om de ville tage vare paa Herrens Bei, at vandrestre i de Ting, saasom deres Fædre tog vare (derpaa), eller ei. c. 3, 1. 4.

5 Mos. 8, 2.

23. Saa lod Herren bløse Hedninger blive, at han ikke snart fordrov dem; og han havde ikke givet dem i Josæ Haand.

3. Capitel

De fedeste Folk opregnes, som vare tilovers i Cananans Land, 1-7. Herren sætter Israel under Cusan-Risathaims Haand i otte Aar, Omniel frelser dem, 8-11. Herren giver dem under Galons Haand i atten Aar, Ehud frelser dem, 12-20. Samgar tilgemaade frelser Israel, 31.

1. Da bløse ere de Hedninger, som Herren lod blive, for ved dem at forsøge Israel, (nemlig) alle dem, som vildte intet af alle Canaans Krige; 5 Mos. 7, 22.

c. 4, 2.

2. Meneste at Israels Børns Efterkommere skulde blive dem, at (de kunde) lære dem (at føre) Krig, dem, som tilforn intet vildte af dem.

3 (Nemlig): fem Philisters Hyrster, og alle Cananiterne, og Ibonierne, og Heviterne, som boede ved Libanons Fjerg, fra det Fjerg Baal-Hermon, indtil man kommer til Hamath. c. 16, 5. 5 Mos. 3, 8.

2of. 11, 3.

4. Og de vare for at forsøge Israel ved dem, at blive, om de vilde lyde Herrens

Bud, hvilke han havde budet deres Fædre formecligt Mose. 5 Mos. 8, 2. Dom. 2, 22

2 Kron. 32, 31.

5. Og Israels Børn boede midt iblandt de Cananiter, Hethiter, og Amoriter, og Pherester, og Heviter, og Jebusiter.

6. Og de toge deres Døttre sig til Hus-truer, og deres Sønner gavede de deres Døttre, og de tjente deres Guder.

2 Mos. 34, 16. 5 Mos. 7, 3.

7. Og Israels Børn gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, og forglemte Herren deres Gud, og tjente Baalim og Lubbene. c. 2, 11.

8. Da optændtes Herrens Røde over Israel, og han solgte dem i Cusan-Risathaims Haand, Kongens af Mesopotamia; og Israels Børn tjente Cusan-Risathaim otte Aar. c. 2, 14. 20. c. 4, 2.

9. Da raabte Israels Børn til Herren, og Herren opreiste Israels Børn en Frelser, og han frelste dem, nemlig Othniel, Kenas Son, Calebs Broder, (som var) yngre end han. c. 6, 6. Jos. 15, 17.

Dom. 1, 13.

10. Og Herrens Rand var over ham, og han domte Israel, og drog ud til Krig; og Herren gav Cusan-Risathaim, Kongen af Mesopotamien, ubi hans Haand; og hans Haand var stærk over Cusan-Risathaim.

11. Og Landet hvilede forrethve Aar, og Othniel, Kenas Son, døde.

12. Men Israels Børn bleve ved at gjøre det, som var ondt for Herrens Dine; og Herren styrkede Eglon, de Moabiteres Konge, imod Israel, fordi de gjorde det, som var ondt for Herrens Dine. c. 4, 1. c. 6, 1.

13. Og han samlede til sig Animons Børn, og Amalek; og han gik hen, og slog Israel, og de indtog Bealme-Staden. c. 1, 16. 5 Mos. 34, 3.

14. Og Israels Børn tjente Eglon, Moabiterens Konge, atten Aar.

15. Da raabte Israels Børn til Herren, og Herren opreiste dem en Frelser, Ehud, Heras Son, en Benjaminer, en Mand, som var leithaandet; og Israels Børn sendte Eglon, de Moabiteres Konge, Esken ved hans Haand. c. 20, 16.

16. Og Ehud gjorde sig et Sværd, og det var tre-egget, en Alen langt; og han ombandt det under sine Klæder, paa sin høire Hofte.

17. Og han forte Eskenen frem til Eg-

lon, Moabiternes Konge; men Eglon var en saare fejd Mand.

18. Og det stede, der han havde fuldendt at fremføre Stjensken, da lod han Folket fare, som havde baaret Stjensken.

19. Men han vendte tilbage fra de udslaarne Billeber, som vare ved Oligal, og han lod sige: jeg har et hemmeligt Ord til dig, o Konge! da sagde han: stille! og de gik alle ud fra ham, som stod hos ham.

20. Og Ehud kom ind til ham, og han sad i Sommer-Salen, som han havde, alene, og Ehud sagde: jeg har Guds Ord til dig; da stod han op af Thronen.

4 Mos. 23, 18.

21. Og Ehud udbrakte sin venstre Haand, og tog Sværdet fra sin høire Dofte, og han stødte det i hans Bug.

22. Og Hestet gik ogsaa ind efter Bladet, og Hedmen lukte til efter Bladet; thi han drog ifte Sværdet ud af hans Bug, og Skarnet gik ud.

23. Da gik Ehud ud igjennem Forgemasket, og han tillukte Sals-Dørene bag sig, og lukte (dem i Laab).

24. Da han var udgaaen, da kom hans Tjenerne ind, og de saae, og see, Sals-Dørene vare lukte i Laab; og de sagde: han skjuler visstligen sine Fødder i Kammeret, ved Sommer-Salen. 1 Sam. 24, 4.

25. Og de ventede, indtil de stammede sig, og see, han oplukte ifte Sals-Dørene; da toge de Nøgelen, og lukte op, og see, da var dets Herre falden til Jorden, (og) var død.

26. Men Ehud undskom, medens de sovede; og han gik forbi de udslaarne Billeber, og undskom til Seirath. v. 19.

27. Og det stede, der han kom (derhen), da blæste han i Trompeten paa Ephraims Bjerg; og Israels Børn drog ned med ham af Bjergtet, og han (gik) frem for dem.

28. Og han sagde til dem: følger efter mig, thi Herren haver givet eders Fiender Moabiterne i eders Haand; og de drog ud efter ham, og indtog Jordbanens Færge-Steder for Moab, og de lode ingen Mand gaae over.

29. Og de sloge Moabiterne paa den Tid, ved ti tusinde Mand, hver stærk og hver buelig Mand; og ifte een Mand undskom. 4 Mos. 21, 35. c. 4, 16.

30. Saa bleve Moabiterne hdmgyede paa den samme Dag under Israels Haand, og Landet hollede frelstidtye Kar.

31. Og efter ham var Samgar, Naaths Søn, og han slog Phillisterne, for hundrede Mand, med en Dge-Stav; og han frelst ogsaa Israel. c. 5, 6.

4. Capitel.

Herren plager Israel ved Sabin og Sifera i tolv Kar, 1-3. Debora en Propheetinde, kaster Barak til at føre Krig mod Sifera 11., 4-14. Sifera Krieger bliver Kagen, Jael dretskærer Sifera, som din udryddes, 15-24.

1. Og Israels Børn bleve ved at gjøre Ondt for Herrens Dine, der Ehud var ved. c. 3, 19. c. 6, 1. c. 8, 33.

2. Og Herren folgte dem i Sabin, Ganaans Konges, Haand, som regjerede i Hazor; og Sifera var hans Stridshevedmand, og han boede i Sednagersnes Harofeth. c. 3, 8. 1 Sam. 13, 9.

3. Og Israels Børn raabte til Herren; thi han havde ni hundrede Jern-Boguer, og han havde undertrufft Israels Børn med Magt tyve Kar. c. 3, 9. 15. c. 6, 6.

4. Og Debora, en Dvandt, en Propheetinde, Lapdoths Hustru, hun demte Israel paa den samme Tid.

5. Og hun boede under Debora Palm-Træet, imellem Rama og Beth-El, paa Ephraims Bjerg; og Israels Børn gik op til hende for Retten.

6. Og hun sendte hen, og lod kalde Barak, Abinoams Søn, af Redes i Naphthall, og hun sagde til ham: har du Herren Israels Gud budet det: gik, og samle Folk paa Thabor Bjerg, og tag ti tusinde Mand med dig, af Naphthall Børn, og af Sebulons Børn!

Jes. 19, 37. c. 21, 32.

7. Og jeg vil drage Sifera, Sabin Strids-Hovedsmand, til dig, til den Hof Kifon, og hans Boguer, og hans Hov (Folk); og jeg vil give ham i din Haand.

8. Og Barak sagde til hende: dersom du vil gaae med mig, da vil jeg gaae; men dersom du ifte vil gaae med mig, vil jeg ifte gaae.

9. Og hun sagde: jeg vil visstligen gaae med dig; men dog skal Prisen ifte være din paa den Vel, som du gaar paa, thi Herren skal sælge Sifera i en Dvandt Haand; saa gjorde Debora sig rede, og gik med Barak til Redes.

10. Da kaldte Barak Sebulon og Naphthall sammen til Redes; og der drog op efter ham ti tusinde Mand, og Debora drog op med.

11. Og Seber den Smiter havde ifte sig

; (han var) af Hobabs, Bern; og han slog sit til den Kund i Jaanannim, ed. 4 Mos. 10, 29. De Sifera tilkjende, at Ba-Sen, var dragen op paa or.

ra sammenfaldte alle sine brede Jern-Voagne, og alt med ham, fra Hædningerne til den Væf Rifon.

ra sagde til Barak: staae er den Dag, paa hvilken givet Sifera i din Haand; : udgaaen for dit Anslag & med af det Bjerg Thabor, Mand efter ham. c. 5, 12. rbede Herren Sifera, og og af Hæren, ved skarpe karafs Anslag; og Sifera, og slyede til Fods.

20. Ps. 83, 10.

raf forfulgte Vognene og hævningernes Harofeth; og aldt for skarpe Sværd, der n tilovers. c. 3, 29.

2. c. 10, 33.

ra slyede til Fods til Ja-Keniters Hulstrud, Pau-dar Fred imellem Jabin, or, og imellem Hebers den

Jael ud imod Sifera, og : vilg, min Herre, vilg til og han veeg ind til hende i an dækkede ham med et Nye. agde til hende: Kære, giv at drikke, thi mig tørster; n Melleskaffe, og lod ham de ham til. c. 5, 25.

sagde til hende: staae i ; og slyer det, at der som-spyer dig, og slyer: er Tal du slye: (her er) ingen. Jael, Hebers Hulstru, et net, og tog en Hammer i gif ind til ham sagtelligen, et i hans Linding, at det en. (thi han sov hart, og an døde.

er Barak forfulgte Sifera, imod ham, og sagde til vil jeg vise dig den Mand, slyer; og han kom ind til Sifera var falden, og var et (fab) i hans Linding.

23. Saa hdmøgne Gud paa den Dag Jabin, Canaans Konge, for Israels Børns Anslag.

24. Og Israels Børns Haand fik Fremgang, og blev haard over Jabin, Canaans Konge, indtil de udryddede Jabin, Canaans Konge.

5. Capitel.

Debora og Barak synge Herren en loofans, opregne Guds Velgjerninger, 1-5. Taler om de forrige Ilders flette Tilstand, og opmuntrer alle til at love Herren, og tale om hans Gjerninger, 6-12. Roster dem, som havde hjulpet i denne Kæde, og taster de andre, 14-18. Beskriver denne herlige Seier, 19-22. Forhandler den Gud Heres, velser Jael, bespytter Fienderne, 23-30. Sluttermet et Vers, 31.

1. Da sang Debora og Barak, Abinoams Søn, paa den Dag, og sagde:

2. Lovet Herren, fordi der er hart holdet Hevn i Israel, der Folket var velvilligt dertil.

3. Hører, I Konger! mærker, I Fyrster! jeg, jeg vil synge for Herren; Herren, Israels Gud, vil jeg synge (Lov).

4. Herre, der du udbrag af Seir, der du fremgik af Edoms Mark, da bævede Jorden, Himlene dryppede ogsaa, ogsaa Stjerne dryppede med Vand. Ps. 68, 9.

Ps. 97, 4. Ps. 114, 7.

5. Bjergene fløde for Herrens Anslag; (Ja), Sinal selv for Herrens Israels Guds Anslag.

6. I Samgars. Anaths Søn, Dage, ubi Jael's Dage ophørte Stjerne; og de, som skulde gaae paa (bævede) Vele, gif paa frogede Stier. c. 3, 31

7. Der fattedes Landsbøher i Israel, de fattedes; indtil jeg Debora kom op, indtil jeg opfom, en Møder i Israel.

8. Det udvalgte nye Guder; da var Krig i Bortene; der blev ikke seet Skold eller Spyd iblandt fyrrethve Tusinde i Israel. 1 Sam. 13, 22.

9. Mit Hjerte (har Lyst) til Israels Lovgivere, de, som beviste sig velvillige iblandt Folket; loder Herren!

10. I, som ride paa hvide Hseninder, I, som fløde i Dom, og I, som gaae paa Velen, taler frit! c. 10, 4. c. 12, 14.

11. For Stjernerne Lyd, iblandt de Steder, hvor (Vand) drages, der skulle de holde Samtale om Herrens Retfærdigheder, om Retfærdigheder imod hans Landsbøher i Israel; da reiste Herrens Foll ned til Bortene.

12. Vaag op, vaag op, Debora, vaag

op, vaag op, sig en Sang! gjør dig rede, Barak, og før dine Hanger fangne, du Abinoams Søn! *Ps. 57, 9. Dom. 4, 14.*

13. Da skal den Overblevne herse over de Hertilge iblandt Folket; Herren skal give mig Magt over de Vældige.

14. Af Ephraim var deres Mod imod Amalek, efter dig BenJamin, med dine Folk; af Machir ere nedstegne Hovdinge, og af Sebulon ere de, som drage ved Skrivebæseren. *2 Mos. 17, 13. Jer. 52, 25.*

15. Og saa vare fyrsterne af Isaschar med Debora, og Isaschar var, som Barak, i Dalen udsendt efter ham: over Rubens Frastillelser ere Hjertets Betænkninger store.

16. Hvorfor blev du imellem tvende Faare-Stier, at høre Jordenes Hviblen? idet Ruben blev i sine Frastillelser, vare der store Randsagninger i Hjertet.

17. Gilead boede paa hlin Side Jordannen: og hvorfor slyde Dan til Skibs? Aser blev ved Havets Havn, og boede i sine Mever. *Jos. 19, 24, 29.*

18. Sebulon var et Folk, som overgav sit Liv til Døden, iligemaade Raphthail, paa de høie Steder i Marfen. *c. 9, 17.*

19. Kongerne som, de stred, da stred Canaans Konger udi Thaanach ved Vleggløds Vand; de fik ingen Vinding af Solv.

20. Af Himmelen stredes (imod dem); Stjernerne i deres høie Rele stred mod Elsera. *2 Mos. 14, 25. Jos. 10, 14, 42.*

21. Den Væl Kison bortselede dem, de Gamles Døl, den Væl Kison; træd, min Stet, paa Ethern!

22. Da bleve Hestens Hove forslidte ved Menden, ja ved stærke Mytters Menden!

23. Forbänder Meros, sagde Herren Engæl, forbänder heftig dens Indbyggere; for de som ikke Herren til Hjælp, Herren til Hjælp iblandt de Vældige. *c. 2, 1. c. 6, 11.*

24. Velsigned skal Jael, Hebers den Keniters Hustru, frem for Dvinderne; velsigned skal hun fremfor Dvinderne (noget) Baulun. *Luc. 1, 42.*

25. Hun bejlerede Vand, hun gav Mælk; hun bar Smør frem i de Oppertilges Staal. *c. 4, 19.*

26. Hendes (dens) Haand rakte sig ud efter Sømmel, og hendes højre Haand efter Smede-Hammeren; og hun slog Elsera, sonderflog hans Hoved, og saarede og igjennemstak hans Tinding. *c. 4, 21.*

27. Imellem hendes Fødder bødte han sig, faldt, laae; imellem hendes Fødder bødte han sig, faldt; der hvor han bødte sig, der faldt han, (og) var fordærvet!

28. Elsera Moder saae ud af Vinduet, og streg overtyndt igjennem Sprinkleværet: hvi tover hans Vogn at komme? hvi bliver hans Vogn-Hjul tilbage?

29. (Over af) de Bise iblandt hendes Fyrstinder svarede hende, og saa svarede hun sig selv paa sine Ord:

30. Stulde de ikke finde, ja ubdele Dytte, een Pige (eller) to Piger for (hver) Mand over Hovedet? Elsera brogede Klæder til Dytte, brogede bestuffede (Klæder) til Dytte? brogede (Klæder), som ere bestuffede paa begge Sider om Halsen, til Dytte?

31. Saa skulle, Herre, alle dine Fiender omkomme, men de, som eiste ham, skal være ligesom Solen udgaaer i sin Kraft. Og Landet hvilede fyrretive Aar. *c. 3, 11.*

6. Capitel.

Israel plaget igjen for sine Synders Skyld, og straffet ved en Prophet, 1-10. Herren Engæl laider Gideon til at forløse Israel, gjør Undervegen med den ham forsatte Epse 11., 11-24. Gideon nedbrænder Baals Alter, sommer derfor i Fare, frettes ved sin Fader Joas, 25-32. Han rustet sig til Strid med Midianiterne, og styrket af Gud ved et Tegn, 33-41.

1. Og Israels Børn gjorde Dødt for Herren sine, og Herren gav dem i Midianiternes Haand, syv Aar. *c. 3, 12.*

c. 4, 1. c. 8, 33. c. 10, 6.

2. Og der Midianiternes Haand blev stærk over Israel, da gjorde Israels Børn sig Kloster, som vare i Bergene, og Huler, og Befæstninger for Midianiternes Ansigt.

3. Og det skede, naar Israel saae, da kom Midianiterne og Amalekiterne op, og de Folk af Øster, ja de kom op over det. *5 Mos. 28, 23.*

4. Og de leirde sig imod dem, og de fordærvede Landets Græde, indtil man kommer til Afsa; og de lode ikke Høde blive tilovers i Israel, hvortæn Gaar eller Dge eller Afsen.

5. Thi de kom op med deres Fæ og deres Bauluener; de som ligesom Græshopper i Mangfoldighed, saa at der var ingen Tal paa dem og deres Kameler; og de kom i Landet at fordærve det. *c. 7, 19.*

6. Og Israel blev saare ringe for Midianiternes Ansigt, og Israels Børn ræbte til Herren. *c. 3, 9, 15. c. 4, 2.*

7. Og det ske, der Israels Børn raabte til Herren for Midianiternes Skyld.

8. Da sendte Herren en Mand, en Prophet, til Israels Børn, og han sagde til dem: saa siger Herren Israels Gud: jeg vort eder op af Egypten, og udfoer eder til Heneres Huus; c. 2, 1.

9. Og jeg udfriede eder af Egypternes Haand og af alle deres Haand, som raagte eder; og jeg udbrød dem fra eders Knægt, og gav eder deres Land;

10. Og jeg sagde til eder: jeg er Herren eders Gud, frygter ikke de Amoriteres Rader, ubi hvile Land I boe; men I have ikke bærret min Røst lydige.

24. 22, 7. c. 24, 14. 2 Kong. 17, 25 49.

11. Og Herrens Engel kom, og satte sig under den Ege, som er i Dphra, som vort Joab, den Abi-Esriter, til; og denies Son Oibeon tærkede Høde i en Blin-Perse, at han kunde føre det hastigt vort fra de Midianiters Ansigt.

12. Da aabenbarede Herrens Engel sig ham, og han sagde til ham: Herren være med dig, du Bødelige til Strid!

Ruth 2, 4.

13. Men Oibeon sagde til ham: (hør) mig, min Herre! om Herren er med os, vi haver da alt dette rammet os? og vor ere alle hans underlige Ting, som vore Fædre fortalte os, og sagde: førte Herren os ikke op af Egypten? men nu raaber Herren forladt os, og givet os i Midianiternes Haand. 2 Mos. 13, 14.

14. Da vendte Herren sig til ham, og sagde: gaae hen i denne din Kraft, og du skal frelse Israel af Midianiternes Haand; haver jeg ikke sendt dig?

2 Mos. 3, 10. 1 Sam. 12, 11.

15. Og han sagde til ham: (hør) mig, Herre! hvormed skal jeg frelse Israel? icke min Elægt er den ringeste i Manasse, og jeg er den Yngste i min Faders Huus.

16. Og Herren sagde til ham: sandelig, jeg vil være med dig; og du skal slaae Midianiterne, som en Mand.

2 Mos. 3, 12. 4 Mos. 14, 15.

17. Da sagde han til ham: Kjære, dersom jeg har fundet Raade for dine Dine, da gjør mig et Tegns, at du er den, der taler med mig.

18. Kjære, vilg ikke bort herfra, indtil jeg kommer til dig, og udfoer min Skænk, og lader den blive for dit Ansigt; og han sagde: jeg, jeg vil blive, indtil du kommer tilbage. c. 13, 15.

19. Og Oibeon kom, og tilberedte et Bultsked og en Epha Meel til ufhrede (Kager), han lagde Kjødet i en Kurb, og lod Suppen i en Botte, og han førte det ud til ham under Egen, og førte det frem.

20. Da sagde den Guds Engel til ham: tag Kjødet og de ufhrede (Kager), og læg det paa denne Klippe, og udsø Suppen; og han gjorde saaledes.

21. Da udbrakte Herrens Engel det hberste af den Kæb, som han havde i sin Haand, og rørte ved Kjødet og ved de ufhrede (Kager), og der udfoer Ild af Klippen, og fortærrede Kjødet og de ufhrede (Kager); og Herrens Engel soer bort fra hans Dine. 3 Mos. 9, 24.

22. Der Oibeon saae, at det var Herrens Engel, da sagde Oibeon: al Herre! Herre! derfor at jeg haver seet Herrens Engel fra Ansigt til Ansigt, (maa jeg døe).

23. Og Herren sagde til ham: Fæd være med dig, frygt ikke, du skal ikke døe! Dan. 10, 18. Luc. 24, 36. Joh. 20, 19, 21, 26. 2 Mos. 19, 21. Rom. 13, 22.

24. Da bhagde Oibeon Herren et Alter der, og kaldte det: Herren er Fæd; indtil denne Dag staaer det endnu i Dphra, som horte de Abi-Esriter til.

25. Og det ske den samme Nat, at Herren sagde til ham: tag en Stud af de Dyne, som ere din Faders, og den anden Stud, (som er) hvo Aar (gammel); og du skal nedbryde Baals Alter, som er din Faders, og afhugge Lunden, som (staaer) derhos.

2 Kong. 11, 18. c. 23, 12, 15. 5 Mos. 7, 3. 2 Kron. 14, 3.

26. Og du skal bhage Herren din Gud et Alter oven paa denne stærke Klippe, hvor den er Jebn; og du skal tage den anden Stud, og offre et Brænd-Offer med Træet af Lunden, som du skal afhugge.

27. Da tog Oibeon til Mand af sine Hener, og gjorde, saafom Herren havde sagt til ham: og det ske, eftersom han frygte for sin Faders Huus og for Mændene i Staden at gjøre det om Dagen, da gjorde han det om Natten.

28. Og Mændene i Staden stode aarle op om Morgenen, see, da var Baals Alter nedbrudt, og Lunden, som var derhos, var afhuggen; og den anden Stud var offret paa det bhgte Alter.

29. Da sagde een til den anden: hvo haver gjort denne Gjerning? og der de randsagede, og eftersagte, da sagde de:

Gideon, Joas Son, haver gjort denne Gjerning.

30. Da sagde Mandene i Staden til Joas: udfør din Son, thi han skal døe, fordi han haver nedbrudt det Baals Alter, og fordi han haver afhugget Lunden, som var derhos.

31. Da sagde Joas til alle dem, som stode hos ham: vil I live for Baal? mon I vil frelse ham? hvo som lider for ham, han skal døbes inden Morgenen; dersom han er Gud, da live han for sig selv, fordi han nedbrød hans Alter.

1 Kong. 18, 21. 97.

32. Og han kaldte ham paa den Dag Jerub-Baal, thi han sagde: Baal live for sig selv, efterdi han har nedbrudt hans Alter.

c. 7, 1.

33. Og alle Midianiterne og Amalekiterne og de Folk af Ester samlede tilhøbe, og de drog over, og sloge Zeir i Israels Dal.

34. Da iserte Herrens Aand Gideon; og han lod blæse i Trompeten, og Abieser blev samlet efter ham.

c. 11, 29.

1 Kren. 13, 18. 2 Kren. 24, 20. Sof. 17, 2.

35. Og han sendte Bub til al Manasse, og han blev ogsaa forsamlet efter ham; han sendte og Bub til Aser og til Sebulon og til Naphtali, og de som op imod dem.

36. Og Gideon sagde til Gud: dersom du vil frelse Israel ved min Haand, ligesom du haver sagt:

37. See, da lægger jeg et Udskind i Gaarden, dersom der vorder Dug paa Udskindet alene, og tørt paa al Jorden, da vil jeg kjende, at du vil frelse Israel ved min Haand, saafom du haver sagt.

38. Og det skede saa, og der han stod anden Dag aarle op, da udtrykte han Udskindet; og udtrykede Dug af Udskindet, en Staal fuld af Vand.

39. Og Gideon sagde til Gud: din Brede optændes ikke mod mig, at jeg taler gleneste denne Gang; Kjære, jeg vil istun forsøge det (endnu) denne Gang med Udskindet, Kjære, lad være tørt paa Udskindet alene, og lad Dug være paa al Jorden.

1 Mos. 18, 30.

40. Og Gud gjorde det saaledes i den samme Nat; og der var tørt paa Udskindet alene, og der var Dug paa al Jorden.

7. Capitel.

Gideon drager ud med Midianiterne med sin Hær, hvilken efter Guds Befaling ved visse Prøver forsindledes indtil 300 Mand, 1-8. Den syttende

en Drøm og dens Udtydelse, som en Midianer fortæller den anden, 9-15. Han deler sit Bøt, giver dem Trompeter og tomme Krutter med Vand i Hænderne, og da de blæse i Trompeterne, og slaas Krutterne i Stykker, og raabe: Herrens Sværd og Gideons: sye Hænderne, og dræbe selv horender, 16-22. De andre Israellitter komne Gideon til Hjælp; Dreb og Seer gripes, og dræbes, 23-25.

1. Da stod Jerub-Baal, det er Gideon, tidlig op, og alt Folket, som var med ham, og de leirede sig ved den Klippe Herod; og Midians Zeir var Norden for ham bag Heien, hvor man holder Vagt paa, i Dalen.

c. 6, 39. c. 8, 35.

2. Og Herren sagde til Gideon: Folket ere flere, som ere med dig, end at jeg skulde give Midianiterne i deres Haand: at Israel ikke skal rose sig imod mig, og sige: min Haand haver frelst mig.

3. Saa udraab nu, Kjære, for Folkets Dren, og sig: hvo er frøgtagtig og forstræffet? han vende tilbage, og skulde sig aarle fra Ailcads Hjeru; da vende tilbage af Folket to og tyve tusinde, og ti tusinde blev hlovers.

5 Mos. 20, 8.

4. Og Herren sagde til Gideon: Folket er endnu meget, før dem ned til Vandet, saa vil jeg der prøve dig det; og det skal see, at den, om hvem jeg siger til dig: denne skal gaae med dig, han skal gaae med dig, men hver den, om hvem jeg siger til dig: denne skal ikke gaae med dig, han skal ikke gaae.

5. Og han forte Folket ned til Vandet, og Herren sagde til Gideon: hver, som laber med sin Lunge af Vandet, som hunden laber, den skal du ikke alene, saa og hver, som bøier sig paa sine Knæe at drikke.

6. Da var deres Tal, som havde leket af deres Haand til deres Mund, tre hundrede Mand; og det øvrige Folk altsammen bødte sig paa deres Knæe at drikke Vand.

7. Og Herren sagde til Gideon: med de tre hundrede Mand, de som have labet, vil jeg frelse eder, og give Midianiterne i din Haand; men alt det (andet) Folk maa gaae hver til sit Sted.

1 Sam. 14, 6.

2 Kren. 14, 11.

8. Og Folket tog Tæring med sig og deres Trompeter, men de andre Israellitter lod han alle fare, hver til sine Hænder, og han beholdt de tre hundrede Mand (hos sig), og Midianiternes Zeir var neden for ham i Dalen.

9. Og det skede i den samme Nat, at Herren sagde til ham: staar op, gaa ud

i Leiren: thi jeg har givet den i din Haand.

10. Men om du frygter dig at gaac (eac) ned, da gaac du ned og Bura, din Dreng, til Leiren.

11. Og du skal høre, hvad de tale, og derefter skal dine Hænder blive styrkede, og du skal drage ned til Leiren; og han gik ned, han og Bura, hans Dreng, til det øverste af Krigs-Ørtenene, som vare i Leiren. 1 Sam. 26, 7.

12. Og Midianiterne og Amalekiterne, og alle Fjoll af Efer, havde lagt sig ned i Dalen, som Græs-Hopper i Mangfoldighed; og deres Kameler vare utallige, som Sandet, der er paa Havets Brede, i Mangfoldighed. c. 6, 5. Jos. 11, 4. xab. 20, 8.

13. Og Gideon kom, og ser, da fortalte en Mand sin Væste en Drom, og han sagde: see, jeg drømte en Drom, og see, et asle-baget Hvg-Brod vendte sig hid og did i Midianiternes Leir; og der det kom til Haulunct, da slog det derpaa, og det faldt, og det faldte det om over Ende, og Haulunct faldt. 1 Mos. 40, 9, 16.

14. Da soarede hans Kæfte, og sagde: det er intet andet end Gideons, den Israeltiske Mand, Josas Søn, Sværd; Gud har givet Midianiterne i hans Haand, og den ganste Leir. Ef. 9, 4.

15. Og det ske, der Gideon hørte Trommens Fortælling og dens Udtalesgelse, da tilbød han; og han vendte tilbage til Israels Leir, og sagde: staar op, thi Herren har givet Midianiternes Leir i eders Haand.

16. Og han deelte de tre hundrede Mand i tre Hobe; og han gav dem alle Trompeter i deres Haand og tomme Kruller og Blus midt ubi Krullerne. v. 20. c. 9, 34.

17. Og han sagde til dem: I skal see paa mig, og saaledes skal I gjøre; og see, (naar) jeg kommer til det Øverste af Leiren, da skal det ske, at ligesom jeg vil gjøre, saa skal I gjøre. c. 9, 48.

18. Og (naar) jeg blæser i Trompeten, jeg, og hoer, som er med mig, da skal I ogsaa blæse i Trompeterne trindt omkring den ganste Leir, og sige: Herren og Gideons! v. 20.

19. Saa kom Gideon og de hundrede Mand, som vare med ham, til det Øverste af Leiren i den midterste Vagts Begyndelse, da de nyligen havde opsat Vagter-

ne; og de blæste i Trompeterne, og sønder-sloge Krullerne, som vare i deres Haand.

20. Saa blæste de tre Hobe i Trompeterne, og sønderbrøde Krullerne, men de holdt Blusfene fast i deres venstre Haand, og Trompeterne i deres højre Haand til at blæse ubi, og de raabte: Herren Sværd, og Gideons!

21. Og de stode hver paa sit Sted omkring Leiren, da løb den ganste Leir, og de stræge, og slybe.

22. Og de blæste i de tre hundrede Trompeter, og Herren satte den ene Sværd imod den anden og imod den ganste Leir; og Leiren fløede til Beth-Sitta til Jerera indtil Abel-Meholæ Brede ved Tabbath. 1 Sam. 14, 20. 2 Kron. 20, 22, 23.

23. Og Israels Mænd af Raphthail og af Aser og af ganste Manasse blev sammenfaldte; og de forfulgte Midianiterne.

24. Og Gideon sendte Bud paa det ganste Ephraims Bjerg, og lod sige: kommer ned imod Midianiterne, og indtager Vandet for dem indtil Beth-Bara og Jordanen; da blev sammenfaldet hver Mand i Ephraim, og de indtoje Vandet indtil Beth-Bara og Jordanen. Joh. 1, 28.

25. Og de grebe to af Midianiternes Fyrster, Oreb og Zeeb, og drøbte Oreb paa den Klippe Oreb, og Zeeb drøbte de i den Wiinperse Zeeb, og de forfulgte Midianiterne; og de førte Oreb og Zeebs Hoveder til Gideon fra hiin Side af Jordanen. Ps. 83, 12. Ef. 10, 26.

8. Capitel.

Ephraimiterne murre mod Gideon, men Gideons freds af ham, 1-3. De af Eusoth og Ymuel vil ikke give Gideon Brod, 4-9. Han sanger to Midianitise Konger, og staar deres Hær, 10-12. Han straffer de Mand af Eusoth og Ymuel haardeligen, 13-17. Dræber Sebah og Salimna, 18-21. Vil ei herske over Israel, bejærer en Ejenk af dem, lader giøre en Piv-Kiortel, og sætter den i Ophra, hvilket bliver Israel til en Snare; vandet er rosligt, 22-29. Gideons Væsen og Ved; Israel flyder mod Herren og mod Gideon, 30-35.

1. Og de Mand af Ephraim sagde til ham: hvad er det for en Ting, du har gjort os, at du ikke kaldte os, der du gik at stride imod Midianiterne? og de sivede stærkt med ham. c. 12, 1. c. 15, 11.

2. Og han sagde til dem: hvad har jeg nu gjort, som I? er ikke Ephraims Efter-sankning bedre end Abi-Gersø Wiin Host? c. 8, 34. Jos. 17, 9.

3. Gud haver givet Midianiternes Fjæ-

ster, Dreb og Seeb, i eders Haand, og hvad formaar jeg at gjøre, som I? der han havde sagt det Ord, da lod deres (hastige) Mand af fra ham.

4. Der Gideon kom til Jordanen, gif han over, og de tre hundrede Mænd, som vare med ham, som vare trætte, og forfulgte (Fienden).

5. Og han sagde til de Mænd i Suchot: Kjære, giver det Følk, som er i Følge med mig, (nogle) hede Brød? thi de ere trætte, og jeg forfølger Sebah og Zalmuna, Midianiternes Konger. 1 Mos. 33, 17.

6. Men (hver af) de Dverste i Suchot sagde: er da Sebahs og Zalmunas Haand nu i din Haand, at vi skulle gifte din Hær Brød? 1 Sam. 25, 11.

7. Og Gideon sagde: derfor, naar Herren giver Sebah og Zalmuna i min Haand, da vil jeg tørste eders Kød med Torne af Urten og med Lidster.

8. Og han drog derfra op til Bnuel, og talede til dem paa samme (Maade); og de Mænd i Bnuel svarede ham, ligesom de Mænd i Suchot svarede. 1 Kong. 12, 25.

9. Og han sagde ogsaa til de Mænd i Bnuel, sigende: naar jeg kommer tilbage med Fred, da vil jeg nedbryde dette Taarn.

10. Men Sebah og Zalmuna vare i Karfor, og deres Leir med dem, henved femten Tusinde, som vare alle de overblevne af den ganste Leir af de Følk i Ofter; men der vare hundrede og thve tusinde Mænd salbne, som kunde udbrage Sværd.

11. Og Gideon drog op ad deres Vel, som boe i Pautuner, Osten for Hobah og Joghba; og han slog den Leir, thi Leiren var tryk. 4 Mos. 32, 35. 42.

1 Sam. 30, 16.

12. Og Sebah og Zalmuna stode, men han forfulgte dem; og han greb de to Midianiternes Konger, Sebah og Zalmuna, og forfærkede den ganste Leir.

13. Men der Gideon, Joabs Søn, kom tilbage af Krigen, forend Solen gif op,

14. Da greb han en ung Karl af de Mænd i Suchot, og afspurgte ham; og han stred op for ham de Dverste i Suchot og de Hidske sammesteds, halvsortsindsthye og shy Mænd. v. 6.

15. Og han kom til de Mænd i Suchot, og sagde: see, (her er) Sebah og Zalmuna, med hvilke I forhaanede mig, og sagde: er da Sebahs og Zalmunas Haand

nu i din Haand, at vi skulle gifte dine Følk, som ere trætte, Brød?

16. Og han tog de Hidske af Staden, og Torne af Urten og Lidster, og lod det Følk i Suchot faae Forstand ved dem.

17. Og Bnuels Taarn nedbrød han, og han ihjelslog Mændene i Staden.

1 Kong. 12, 25.

18. Og han sagde til Sebah og til Zalmuna: hvordanne vare de Mænd, som I sloge ihjel i Thabor? og de sagde: som du, saa vare de, enddaan efter en Konges Søns Skiftelse.

19. Og han sagde: de vare mine Brødre, min Roberts Søner: (saavist) som Herren lever, dersom I havde ladet dem leve, da vilde jeg ikke slaget eder ihjel.

20. Og han sagde til Jether, sin Førfesobte: staae op, staae dem ihjel; men Drengen drog ikke sit Sværd ud, thi han frygtede, efterdi han var endnu en Dreng.

21. Men Sebah og Zalmuna sagde: staae du op, og sald an paa os; thi som Manden er, saa er hans Ehyrte; saa stod Gideon op, og slog Sebah og Zalmuna ihjel, og tog de Spænder, som vare paa deres Kamelers Hals. Ps. 83, 12.

22. Da sagde hver Mand i Israet til Gideon: herf over os, baade du, og saa din Søn, saa og din Søns Søn, efterdi du haver frelst os af de Midianiters Haand.

23. Og Gideon sagde til dem: jeg, jeg vil ikke herfste over eder, og min Søn skal ikke herfste over eder; Herren skal herfste over eder.

24. Og Gideon sagde til dem: jeg vil begjere en Begjering af eder: hver gifte mig dog et Emykke af hans Bytte; thi de havde Guld-Smykker, efterfom de vare Ismaeliter.

25. Og de sagde: vi vil gjerne gifte; og de bredte et Klæde ud, og de fastede derhen, hver et Emykke af sit Bytte.

26. Og de Guld-Smykkers Vægt, som han begjerede, var tusinde og shy hundrede (Skel) Guld, foruden de Spænder og de Hals-Klæder og de Purpur-Klæder, som de Midianiters Konger havde paa sig, og foruden de Kjæder, som vare paa deres Kamelers Hals.

27. Og Gideon gjorde det til en Likhortel, og satte den i sin Stad ubi Ophra, og al Israet bedrev Lørd der efter den; og det blev Gideon og hans Hus til en Snare. c. 17, 5. 2 Mos. 48, 4. 6.

c. 22, 22. 5 Mos. 7, 16.

28 Saa blede Midlaniterne ndmthgebe fer Israels Børn, og de bleve ifte ved at opløste deres Hoved; og Landet hvilede forretne Nar i Gideons Dage. c. 5, 31.

29. Dg Jerub-Baal, Joab Søn, gif bort, og boede i ft Huus. c. 6, 32.

30. Dg Gideon havde halvfjerdsindthve Søner, som vare udfomne af hans Lend; thi han havde mange Hustruer.

2 Kong. 10, 1.

31. Dg hans Nebhustru, som var i Sichern, hun fødte ham ogsaa en Søn; og han gav ham Navn Abimelech. c. 9, 1.

32. Dg Gideon, Joab Søn, døde i en god Alderdom, og han blev begravet ubi sin Faders, Joab den Abi-Esriters, Grav i Ophra. c. 6, 11.

33. Dg det skee, der Gideon var død, da vendte Israels Børn sig tilbage, og betroe Hoer efter de Baalim; og de gjorde sig Baal-Berith til en Gud.

c. 2, 11. c. 9, 4.

34. Dg Israels Børn som ifte Herren deres Gud ihu, som havde friet dem af alle deres Fienders Haand trindt omkring.

35. Dg de gjorde ifte Mifundhed mod Jerub-Baals, (det er) Gideons, Huus, efter alt det Gode, som han havde gjort mod Israel. c. 9, 5, 19.

9. Capitel.

Abimelech, Gideons Søn, vil vare Konge, og dræber sine 70 Brødre, og gjaeres til Konge af de Sicherniter, 1-6. Jotham, hans Broder, som var undfommen, bedreder Abimelech og de Sicherniter deres Ernd, sebander dem, og sger, 7-21. Der kommer et Fiendskab imellem Abimelech og de Sicherniter; Sichernitlagges af Abimelech, og han laien dræbes af en Kvinde, da han beleirer Tzebej ec., 22-57.

1. Dg Abimelech, Jerub-Baals Søn, gif til Sichern til sin Moders Brødre, og han talede til dem og til al sin Mor-Faders Hufes Slægt, og sagde: c. 8, 31.

2. Klære, taler for alle Mændenes Øren ubi Sichern: holket er eder bedre? at halvfjerdsindthve Mænd, alle Jerub-Baals Søner, herske over eder, eller at een Mand hersker over eder? Kommer og ihu, at jeg er eders Been og eders Rjød.

3. Da talede hans Moders Brødre alle disse Ord om ham for alle Mændenes Øren i Sichern, og deres Hjerter haledes sig efter Abimelech, thi de sagde: han er vor Broder.

4. Dg de gave ham halvfjerdsindthve

(Eftel) Sold af Baal-Beriths Huus, og Abimelech leiede derfor løse og letfærdige Mænd, og de fulgte ham. 2 Kron. 13, 7.

5. Dg han kom i sin Faders Huus i Ophra, og ihjelkog sine Brødre, Jerub-Baals Søner, halvfjerdsindthve Mænd, paa een Steen; men Jotham, Jerub-Baals den yngste Søn, blev tilovers, thi han var skjult. 2 Kong. 10, 7. c. 11, 3.

6. Dg alle Mændene i Sichern og det ganste Millo Huus samlede, og gif hen, og gjorde Abimelech til Konge ved den Lend, som staaer ved Sichern.

2 Sam. 5, 9. 1 Mos. 12, 6. c. 35, 4. Sof. 24, 25, 26.

7. Dg man gav Jotham det tilsende, og han gif hen, og stod paa Grifsim Bjergs Top, og opløste sin Røst, og raabte og sagde til dem: horer mig, I Mænd i Sichern, saa skal Gud høre eder.

Sof. 8, 33.

8. Træerne gif engang hen for at vælge en Konge over sig, og de sagde til Olie-Træet: regjer over os.

9. Dg Olie-Træet sagde til dem: stulbe jeg forlade min Fædme, ved hvilken man ærer Gud og Menneskene, og gaee hen og svæve over Træerne?

10. Da sagde Træerne til Figen-Træet: som du, regjer over os.

11. Men Figen-Træet sagde til dem: stulbe jeg forlade min Søbhed og min den gode Frugt, og gaee hen at svæve over Træerne?

12. Da sagde Træerne til Blin-Stokken: som du, regjer over os?

13. Dg Blin-Stokken sagde til dem: stulbe jeg forlade min Røst, som glæder Guber og Mennesker, og gaee hen at svæve over Træerne? Ps. 104, 15.

14. Da sagde alle Træerne til Tornebusten: som du, regjer over os.

2 Kong. 14, 9.

15. Dg Tornebusten sagde til Træerne: er det i Sandhed (saa), at I vil satte mig til Konge over eder, da kommer, skjuler eder under min Skjage; men hvis ifte, da komme Jib af Tornebusten, og fortæere de Cedre paa Libanon. Ps. 58, 10. Ez. 19, 14.

16. Dg dersom I nu har handlet ret og rebelligt, idet I have gjort Abimelech til Konge, og have I gjort (det, som) godt (er), mod Jerub-Baal og mod hans Huus, og have I gjort mod ham, som han har fortjent—

17. Da min Fader har ført Krig for

eders Skib, og haver sat sig i Rids Hare, og friet eder af de Midianiters Haand ;

c. 5, 18. c. 12, 3.

18. Og I ere opstandne imod min Faders Huus i Dag, og have ihjelslaget hans Sønner, halvhjertsindsthye Mænd, paa een Sten ; og I have gjort Abimelech, hans Tjenestegjindes Søn, til Konge over Mændene i Sichem, fordi han er eders Broder—

19. Have I handlet ret og rebelligt mod Jerub-Baal og mod hans Huus paa denne Dag : da værre glade over Abimelech, og han være ogsaa glad over eder.

20. Men hvis Iffe, da udsomme Ild fra Abimelech, og fortære Mændene i Sichem og Millo Huus ! der udsomme og Ild fra Mændene i Sichem og af Millo Huus, og fortære Abimelech !

21. Og Iotham skede, ja han flyede hasteligen og gik til Beer ; og han boede der fra sin Broders Abimelechs Ansigt.

4 Mos. 21, 16.

22. Og Abimelech var Fyrste over Israel tre Aar.

23. Og Gud sendte en ond Villie imellem Abimelech og imellem Mændene i Sichem ; og Mændene i Sichem satte sig op imod Abimelech ;

24. At den Vold imod de halvhjertsindsthye Jerub-Baals Sønner skulde komme, og deres Blod lægges paa Abimelech deres Broder, som havde ihjelslaget dem, og paa Mændene i Sichem, som havde stryket hans Hænder til at ihjelslaa sine Brodre.

Matth. 23, 35. c. 27, 25.

25. Og de Mænd i Sichem satte sig et Baghold paa Bergenes Toppe, og de røbede hver, der gik forbi paa Veien hos dem ; og det blev Abimelech tilskendegivet.

26. Men Gaal, Ebeds Søn, kom, og hans Brødre, og de gik over til Sichem ; og de Mænd i Sichem forløde sig paa ham.

27. Og de gik ud paa Marken, og høstede deres Viingaarde, og traabde (Blindruerne) og gjorde sig Fortjæfser ; og de kom i deres Ouders Huus, og aabte og drak, og bandte Abimelech.

28. Og Gaal, Ebeds Søn, sagde : hvo er Abimelech ? og hvo er Sichem, at vi skulde tjene ham ? er han Iffe Jerub-Baals Søn, og Sebul hans Befallingsmand ? tjener I med Hemors, Sichems Faders, Golt ! men vi, hvorfors skulde vi tjene ham ?

1 Mos. 34, 2.

29. Og hvo vil give dette Golt under

min Haand, saa vil jeg (letteligen) fordrive Abimelech ! og han sagde til Abimelech : formeer din Hær, og drag ud !

30. Der Sebul den Dørste i Staden horte Gaals, Ebeds Sønns Ord, da op-tændes hans Brødre.

31. Og han sendte Bud til Abimelech med Svlig, og lod sige : see, Gaal, Ebeds Søn, og hans Brødre ere komne til Sichem, og see, de med Staden handle skendellig mod dig.

32. Saa gjør dig nu rede om Ratten, du, og Folket, som er hos dig, og tuur paa Marken ;

33. Og det skal see, om Morgenen, naar Solen gaar op, da skaa aarte op, og oversald Staden ; og see, naar han, og det Folt, som er hos ham, drage ud til dig, da maa du gjøre ved ham, saasom din Haand finder.

1 Sam. 10, 7

34. Og Abimelech stod op om Matten og alt det Folt, som var hos ham, og de lurede paa Sichem med fire Hobe.

35. Og Gaal, Ebeds Søn, gik ud, og stod for Døren af Stads-Porten ; men Abimelech og det Folt, som var med ham, stod op fra Bagholdet.

36. Og der Gaal saae Folket, da sagde han til Sebul : see, der kommer et Folt ned af Bergenes Toppe ; da sagde Sebul til ham : du anseer Skyggen af Bergenes som Folt.

37. Og Gaal blev ved hdermere at tale, og sagde : see, der kommer Folt ned fra midt af Landet ; og en Hob kommer fra Veien til Dagvølgernes Lund.

38. Da sagde Sebul til ham : hvor er nu din Mund, du som sagde : hvo er Abimelech, at vi skulle tjene ham ? er Iffe dette det Folt, som du foragtede ? Hjært, gaf nu ud, og strid imod det.

39. Og Gaal gik ud frem for Mændene i Sichem, og stræd mod Abimelech.

40. Men Abimelech forfulgte ham, og han flyede for hans Ansigt ; og der faldt mange Ihjelsagne indtil Portens Dør.

41. Og Abimelech blev i Aruma ; men Sebul udbrev Gaal og hans Brødre, at de maatte Iffe blive i Sichem.

42. Og det skede, om anden Dagen, da gik Folket ud paa Marken ; og de gaae Abimelech det tilskende.

43. Da tog han Folket, og deelte dem i tre Hobe, og lurede paa Marken ; og han saae, og see, Folket udgik af Staden, og han opreiste sig imod dem, og slog dem.

c. 28, 27.

sted og de Hobe, som vare
aldt dem, og stillede sig for
ds Dor, og to Hobe over-
som vare paa Marken, og

Abimelech imod Staden
ste Dag, og indtog Staden,
stet, som der var ubi; og
Staden, og besaaede den

Mændene i det Taarn i
et, da gif de ind i Beriths
ste (Taarn).
lundgjordes Abimelech, at
af Taarnet i Sichem havde

bimelech op paa det Bleg
og alt Følket, som var med
lech tog Vren i sin Haand,
een af Trærne, og løstebe
de den paa sin Arel; og
Følket, som var med ham:
g gjorde, det skynder eder
g.

c. 7, 17.

ogfaa alt Følket hver sin
de gif efter Abimelech, og
i det faste (Taarn) og satte
ste (Taarn) med dem; at
nd af det Taarn i Sichem
fnde Mand og Qvinder.

Abimelech til Thebez; og
mod Thebez, og indtog den.
var et stærkt Taarn midt i
sneede alle Mændene og
lle Mændene i Staden, og
g; og de steg op paa Ta-

Abimelech til Taarnet, og
og han som nær indtil
ræet, at han vilde opbrænde

Qvinde kastede et Stykke af
i paa Abimelechs Hoved, og
ovebpande. 2 Sam. 11, 21.
te han hasteligen ad den
bar hans Qvaaden, og faa-
og dit Sværd ud, og slaac
kulle ikke sige em mig: en
m ihjel; og hans den unge
gjennem, og han døde.

1 Sam. 31, 4.

fractitiste Mænd saae, at
død, da gif de hver til sit

Gud Abimelechs Dndskab
som han havde gjort imod

sin Fader, der han ihjel slog sine halvsfærd-
sinddøthve Brodre. c. 1, 7. Jer. 50, 29.

Mat. 18, 6.

57. Og al Sichems Mænds Dndskab lod
Gud somme tilbage paa deres Hoved; og
Jothams, Jerub-Baals Søn, Jorban-
delse som over dem c. 9, 20

10. Capitel.

Thola og Sale ere Dommere i Israel, 1-5. Israel
bedriver Kvauderie, trænes, raaber til Herren, 6-
10. Herren foreholder dem deres Umdighed, de
dønne sig, Herren rntes over dem, Ammoniterne
raffe sig imod dem, 11-14.

1. Og efter Abimelech opstod Thola,
Quah Sen, Dodos Sen, en Mand af
Isaschar, at frelse Israel; og han boede
i Samir paa Ephraims Bleg.

2. Og han domte Israel to og thve Aar;
og han døde, og blev begravet i Samir.

3. Og efter ham opstod Jair, den Gile-
adlter, og domte Israel to og thve Aar.

4 Mos. 32, 41.

4. Og han havde tredive Søner, som
rede paa tredive Afen-Holer, og de havde
tredive Stæder, dem kaldte de Jairs Bher,
indtil denne Dag, og de ligge i Gileads
Land. c. 12, 14. 1 Kron. 2, 22.

5. Og Jair døde, og blev begravet i
Ramon.

6. Og Israels Børn bleve ved at gjere
Dndt for Herrens Dine, og tjente Baalim
og Astaroth, og de Guder i Syria, og de
Guder i Jidon, og Moabs Guder, og Am-
mons Børns Guder, og Philisterne G-
der; og de forlode Herren, og tjente ham
ifte. c. 3, 12. c. 4, 1. c. 2, 13. 1 Sam. 7, 3, 4.

7. Da optændtes Herrens Vrede imod
Israel, og han solgte dem i de Philisters
Haand, og Ammons Børns Haand.

c. 2, 14. c. 3, 8. c. 4, 2.

8. Og de nedsløge og Inusede Israels
Børn i det samme Aar; atten Aar (plagede
de) alle Israels Børn, som vare paa hlin
Side Jordanen i Amoriterne Land, som
er i Gilead.

9. Og Ammons Børn drog over Jor-
danen, at stride ogsaa mod Juda og imod
Benjamin, og imod Ephraims Quus, saa
at Israel var saare trængt.

10. Da raabte Israels Børn til Herren,
og sagde: vi have syndet imod dig, fordi
at vi have forladt vor Gud, og tjent Baa-
lim. c. 3, 9-16. c. 4, 3. 4 Mos 21, 7.

11. Og Herren sagde til Israels Børn:
haude ifte (Gleender) af Egypterne og af

Amoriter, af Ammons Børn og af Philisterne.

12. Og af de Jibonier, og Amalek, og Raon undertrykt eder? og I raabte til mig, og jeg frelsede eder af deres Haand;

13. Og I, I forloved mig, og tjente andre Guder; derfor vil jeg ikke bliue ved at frelse eder. 5 Mos. 32, 16, 20. Jer. 2, 13.

14. Gaar, og raaber til de Guder, som I have udvalgt; de maas frelse eder i eders Trængsels Tid. 5 Mos. 32, 38.

1 Sam. 12, 21. Jer. 2, 28.

15. Da sagde Israels Børn til Herren: vi have syndet, gør du med os efter alt det, som er godt for dine Dine; dog, Kjære, udfri os paa denne Dag.

1 Sam. 7, 6. c. 12, 10.

16. Og de bortkastede de Fremmedes Guder midt ud fra sig, og tjente Herren; og hans Sjæl blev beskyttet over Israels Møje. 1 Mos. 35, 2. 1 Sam. 7, 4.

17. Og Ammons Børn bleve sammenfaldte, og de leirede sig i Gilead; men Israels Børn samlede, og leirede sig i Mizpa.

18. Og Folket, Hyrsterne i Gilead, sagde, den ene til den anden: hvo er den Mand, som begynder at stride imod Ammons Børn? han skal være Hoved for alle dem, som boe i Gilead. c. 11, 6. 8. 9.

11. Capitel

Jephtah udvælges af de Gileaditer til Anfører i Krigen imod Ammoniterne, 1-11. Han skifter Bud til Ammoniternes Konge, og begierer, at han skulde lade Israel med Fred, men han vilde ikke lade ham, 12-22. Herrens Mand styrker Jephtah, han lover at give Herren, hvad som først udgaaer ham i Nede, naar han faaer overvundet Ammoniterne; han overvinder dem, 23-33. Hans eneste Datter gaaer ham imod, han bedrøves, giver hende dog til Herren, efterat hun havde begrædt sin Tomfrudom, 34-40.

1. Og Jephtah, den Gileaditer, var vældig til Strid, men han var en Hore-Dvindes Søn; og Gilead havde avlet Jephtah.

2. Og Gileads Hustru fødte ham Børn; da Hustruens Børn bleve store, da udfødte de Jephtah, og sagde til ham: du skal ikke arve i vor Faders Huus, thi du er en anden Dvindes Søn. 1 Mos. 21, 10.

3. Da slyede Jephtah fra sine Brødre Anslæt, og boede i det Land Tob; og der samlede sig til Jephtah løse Mænd, og drog ud med ham. 1 Sam. 22, 2.

Dom. 9, 4.

4. Og det stede efter (nogle) Aar, da Arbd Ammons Børn mod Israel.

5. Og det stede, der Ammons Børn Arbd mod Israel, da gik de Kædste af Gilead hen at hente Jephtah af det Land Tob;

6. Og de sagde til Jephtah: kom, saa skal du være vor Everste; og vi vil stride imod Ammons Børn.

7. Og Jephtah sagde til de Kædste af Gilead; have I ikke hadet mig, og have udstødt mig af min Faders Huus? hvorfor komme I nu til mig, efterdi I have Trængsel? 1 Mos. 26, 27.

8. Og de Kædste af Gilead sagde til Jephtah: derfor vende vi nu tilbage til dig, at du skal gaae med os, og stride imod Ammons Børn; og du skal være vor Hoved, (ja) alle deres, som boe i Gilead. c. 10, 18.

9. Og Jephtah sagde til de Kædste af Gilead: dersom I lade mig komme tilbage for at stride imod Ammons Børn, og Herren givder dem for mit Anslæt, skal jeg, jeg da være eders Hoved?

10. Da sagde de Kædste af Gilead til Jephtah: Herren skal være Tilbær imellem os, dersom vi ikke skulde gjøre saaledes efter dine Ord.

11. Saa gik Jephtah med de Kædste af Gilead, og Folket satte ham over sig til et Hoved og til en Everste; og Jephtah talede alle sine Ord for Herrens Anslæt i Mizpa.

12. Da sendte Jephtah Bud til Ammons Børns Konge, og lod sige: hvad haver jeg med dig (at gjøre), at du kommer til mig at stride imod mit Land?

13. Ammons Børns Konge sagde til Jephtahs Bud: fordi Israel har taget mit Land, der han opdrog af Egypten, fra Arnon og indtil Zabot og indtil Jordanen; saa giv mig nu de (Stæder) tilbage med Fred. 4 Mos. 21, 24.

14. Men Jephtah blev udmæret ved, og sendte Bud til Ammons Børns Konge.

15. Og han lod sige til ham: saa siger Jephtah: Israel har ikke taget Moabs Land eller Ammons Børns Land;

16. Thi der de drog op af Egypten, de vandrede Israel i Orken indtil det røde Hav, og som til Kades.

17. Og Israel sendte Bud til Edomiternes Konge, og lod sige: Kjære, lad mig drage igjennem dit Land, men Edomiternes Konge vilde ikke høre; han sendte ogsaa til Moabiternes Konge, han vilde og ikke, saa blev Israel i Kades.

4 Mos. 26, 14.

18. Derefter vandrede han i Orfen, og røg omkring Edomiternes Land og Moabiternes Land, og som fra Solens Opgang til Moabiternes Land, og de leirede sig paa hils Side Arnon; og de som ikke Moabiternes Landemærke, thi Arnon er Moabiternes Landemærke.

19. Og Israel sendte Gud til Sihon, Amoriternes Konge, Konge i Hesbon, og Israel lod ham sige: Kjære, lad os drage igennem dit Land indtil mit Sted.

4 Mos. 21, 21. 5 Mos. 2, 26.

20. Men Sihon troede Israel ikke til at røge igennem hans Landemærke, men Sihon samlede alt sit Folk, og de leirede sig i Jahza, og han stred imod Israel.

21. Da gav Herren Israels Gud Si-on og alt hans Folk i Israels Haand, og de sloge dem; saa indtog Israel til Herredom alt Amoriternes Land, som er i det samme Land.

22. Og de indtog alt Amoriternes Landemærke til Herredom, fra Arnon og indtil Jabol, og fra Orfen og indtil Jordaan.

23. Saa havde nu Herren Israels Gud ordrevet Amoriterne fra sit Føls Israels Ansigt; og du, du vil sie dem?

24. Skulde du ikke sie det, som din Gud Amos skal fordrive for dig? men alle em, som Herren vor Gud har fordrevet er vort Ansigt, dem vil vi sie.

4 Mos. 21, 21. 1 Kong. 11, 7. 2 Kong. 23, 13.

25. Og nu, Kjære, er du meget bedre end Balak, Jipors Son, Moabiternes Konge? Har han nogenlunde trættet med Israel, eller nogenlunde ført Krig imod em?

4 Mos. 23, 2.

26. Da Israel har boet i Hesbon og i ens tilhørende (Stæder), og i Aroer og i ens tilhørende (Stæder), og i alle Stæderne, som ligge ved Arnon's Sider, tre andre Aar, hvorfor fruede I det da ikke aa den samme Tid?

27. Og jeg, jeg haver intet syndet imod sig, og du gjør dette Onde imod mig, at du skrider imod mig; Herren, som er kommer, skal domme i Dag imellem Israels Børn og imellem Ammons Børn.

1 Mos. 31, 53. 1 Sam. 24, 16.

28. Men Ammons Børns Konge hørte de Jephthah's Ord, hvilke han sendte til em.

29. Og Herrens Aand var over Jephthah, og han drog igennem Gilead og Kanafse; og han drog over til Mizpa i

Gilead, og fra Mizpa i Gilead drog han over til Ammons Børn.

c. 6, 34.

30. Og Jephthah lovede Herren et Lovte, og sagde: dersom du giver Ammons Børn velselgen i min Haand,

1 Mos. 28, 20. 4 Mos. 21, 2.

31. Da skal det see, at det Udgaende, som udgaar af mit Hus's Døre mod mig, naar jeg kommer tilbage med Fred fra Ammons Børn, det skal høre Herren til, og jeg skal ofre det til et Brænd-Offer.

32. Saa drog Jephthah over til Ammons Børn for at stride imod dem, og Herren gav dem i hans Haand.

33. Og han slog dem fra Aroer og indtil man kommer til Minith, tre Stæder, og indtil Abel Keramim, med et saare stort Slag; saa blev Ammons Børn hdmhgede for Israels Børns Ansigt.

34. Og Jephthah som til Mizpa til sit Hus, og see, hans Datter gik ud mod ham med Trommer og Dands, og hun var istun den eneste; han havde (ellers) af sig hverken Son eller Datter.

1 Sam. 18, 6.

35. Og det seede, der han saae hende, da rev han sine Klæder, og sagde: al! min Datter, du har udeltes nebbøiet mig, og du er af dem, som forstyrre mig; thi jeg, jeg oplod min Mund til Herren, og jeg kan ikke salde det tilbage.

1 Mos. 37, 34.

3eb 1, 20 ic. 5 Mos. 23, 21. Præd. 5, 3.

36. Og hun sagde til ham: min Fader! har du overladet din Mund til Herren, da gjør med mig, saasom det er udgaet fra din Mund, efterat Herren har skaffet dig fuldkommen Lydn over dine Fiender, over Ammons Børn.

37. Og hun sagde til sin Fader: denne Ting lad mig vederfares: lad af fra mig to Maaneder, at jeg maa gaare og fare ned paa Biergene, og græde over min Jomfrudom, jeg og mine Veninder.

38. Og han sagde: gik hen, og han lod hende fare to Maaneder; da gik hun hen og hendes Veninder, og græd over sin Jomfrudom paa Biergene.

39. Og det seede, der to Maaneder vare til Ende, da som hun tilbage til sin Fader, og han gjorde med hende efter sit Lovte, som han havde lovet; og hun stendte ikke Vland, og det blev en Skik i Israel:

40. Israels Døtre skulde gaare fra Aar til Aar til at begræde Jephthah den Gileaditers Datter, fire Dage om Aaret.

12. Capitel.

Ephraimiterne anarbe Jephthah, fordi han ikke havde taget dem med i Etred imod Ammons Børn; de hiide slagte af Jephthah; han dør, 1-7. Ibjan, Elon og Abdon dømme Israel, 8-15.

1. Da hver Mand af Ephraim blev sammenfaldet, og gif over mod Korben, og de sagde til Jephthah: hvorfor gif du over til at stride imod Ammons Børn, og kaldte os ikke at gaae med dig? vi vil brænde dit Huud over dig med Ild.

c. 8, 1. c. 14, 15.

2. Da Jephthah sagde til dem: jeg og mit Føls havde en saare (stor) Trætte med Ammons Børn; og jeg kaldte ad eder, men I frelste mig ikke af deres Haand.

3. Der jeg saae, at du ikke vilde frelse, da satte jeg mit Liv i min Haand, og drog over til Ammons Børn, og Herren gav dem i min Haand? og hvorfor komme I op til mig paa denne Dag, at stride imod mig? c. 5, 18. c. 9, 17.

1 Sam. 28, 21.

4. Da Jephthah samlede alle Mænd i Gilead, og stred imod Ephraim, og de Mænd i Gilead sloge Ephraim; thi de Gileaditer, som vare imellem Ephraim og imellem Manasse, sagde: I ere de Udfomne af Ephraim.

5. Thi Gileaditerne indtog Jordane's Færge-Stæder for Ephraim, og det stede, naar nogen af de Udfomne af Ephraim sagde: jeg vil gaae over: da sagde de Mænd af Gilead til ham: er du en Ephraimit? og han sagde: Nei. c. 3, 28.

6. Da sagde de til ham: Klære, sli: Schibboleth, og han sagde: Sibboleth, og kunde ikke saaledes udtale det ret, saa grebe de ham og slagtede ham ved Jordane's Færge-Stæder, og der saild paa den samme Tid af Ephraim to og fyrrethve tusinde. 2 Kong. 10, 7. Jer. 39, 6.

7. Da Jephthah dømte Israel sex Aar; og Jephthah den Gileaditer døde, og blev begravet i (en af) de Stæder udi Gilead.

8. Og efter ham dømte Ibjan af Bethlehem Israel.

9. Da han havde tredve Søner, og tredve Døttre gav han ud, og indførte tredve Døttre til sine Søner uden fra; og han dømte Israel syv Aar.

10. Da Ibjan døde, og blev begravet i Bethlehem.

11. Da efter ham dømte Elon, den Sebuloniter, Israel; og han dømte Israel ti Aar.

12. Og Elon, den Sebuloniter, døde, og han blev begravet i Hjalon udi Sebulons Land.

13. Og efter ham dømte Abdon, Hillels Søn, den Wirathoniter, Israel.

14. Da han havde fyrrethve Søner og tredve Sonne-Søner, som rebe paa halvserdsindthve Afsen-Føler; og han dømte Israel otte Aar. c. 10, 4.

15. Da Abdon, Hillels Søn, den Wirathoniter, døde; og han blev begravet i Wirathon udi Ephraims Land paa Amalekiternes Bjerg.

13. Capitel.

Israel synder mod Herren, og giver i Whilsterne's Hænder; Manoah, en Daniters, usfrugtommelig Hustru saae svote om at føde en Søn, som skal frelse Israel, 1-5. Den Guds Engel, som den havde sagt til Kvinden, aabnbares ogsaa for Manden, og igientager sit Svøde og Underretning om Manes's Forhold, 6-14. Engelen vil ikke æde, og freer, forblinder, Manoah frygter, Kvinden trøster ham; Samson fæls, 15-25.

1. Da Israels Børn bleve ved at gøre det, som var ondt for Herrens Dine, og Herren gav dem i Whilsterne's Haand fyrrethve Aar. c. 3, 19. c. 8, 23. c. 10, 6.

2. Da der var en Mand af Zora, af en Daniters Slægt, og hans Navn var Manoah; og hans Hustru var usfrugtommelig, og fødte ikke. Jos. 19, 41.

3. Da Herrens Engel aabnbares for Kvinden, og han sagde til hende: se, Klære, du er usfrugtommelig, og føder ikke, men du skal bliide frugtommelig, og føde en Søn. Luc. 1, 13, 31.

4. Saa, Klært, forvar dig nu, at du ikke drifter Wiin eller stærk Drik; og at du ikke æder noget Urent. 4 Mos. 6, 2.

3 Mos. 11, 41 fæ.

5. Thi see, du skal worde frugtommelig, og føde en Søn, og paa hans Good skal ikke komme Ragetnis, thi Drengen skal være en Guds Nastræer af (Mødres) W, og han skal begynde at frelse Israel af Whilsterne's Haand. 1 Mos. 16, 11.

Luc. 4, 31. 4 Mos. 6, 2. 1 Sam. 2, 11.

6. Da som Kvinden, og sagde til sin Mand, sigende: der som en Guds Mand til mig, og hans Udseende var som en Guds Engels Udseende, saare forskædlig; og jeg spurgte ham ikke, hvorfra han var, og han kundgjorde mig ikke sit Navn.

7. Men han sagde til mig: see, du skal worde frugtommelig, og føde en Søn; saa skal du nu ikke drifte Wiin eller stærk Drik.

a hos Manoah op, og gik efter sin
 og han kom til Manden, og sagde
 : er du den Mand, som taledes
 inden? og han sagde: jeg (er den).
 g Manoah sagde: (naar) det
 nu, som du haver sagt, hvad skal
 ns Viis og Gjerning være?
 g Herrens Engel sagde til Ma-
 for alt det som jeg haver sagt til
 a, skal hun tage sig vare.
 un skal ikke æde af noget som kom-
 Binens Viin-Stof, og ikke drikke
 er stærk Drik, og intet Urent æde;
 som jeg haver budet hende, skal hun
 4 Mos. 6, 3. Ez. 44, 21. Luc. 1, 15.
 g Manoah sagde til Herrens En-
 gere, lad os opholde dig, saa vil vi
 Bukke-Rid for dit Ansigt. c. 6, 18.
 den Herrens Engel sagde til Ma-
 dersom du opholder mig, æder jeg
 ikke af din Mad, men dersom du
 e dit Brænd-Offer, maa du offre
 i det; thi Manoah vidste ikke, at
 Herrens Engel.
 g Manoah sagde til Herrens En-
 gad er dit Ravn, at vi kunne ære
 ar det kommer, som du haver sagt?

drive ham i Døds Leir imellem Jora og
 imellem Esthaol. Dom. 18, 8. 11.

14. Capitel.

Samson begæer en af Philisternes Døttre til Hæte,
 og dræber en Løve, 1-7. Han besøger sin Brud,
 finder Honning i Løvens Kæbel, holder Bryllup,
 lægger Philisterne en mærk Tale for, som de ei kunde
 forstaae, 8-14. De faae Ildtydningen deraf at vide
 formedels Samsons Hustru; Samson dræber 30
 Philister, og giver deres Klæder til dem, som havde
 sagt ham Ildtydningen af den mærke Tale; Sam-
 sons Hustru gives en anden Mand, 15-20.

1. Og Samson gik ned til Thimna, og
 saae en Kvinde i Thimna af Philisternes
 Døttre.

2. Og han kom op, og gaab sin Fader og sin
 Moder tilkøende, og sagde: jeg haver seet
 en Kvinde i Thimna af Philisternes Døt-
 tre; saa tager mig nu hende til Hustru.

1 Mos. 34, 4.

3. Og hans Fader og hans Moder sagde
 til ham: er der ingen Kvinde iblandt
 dine Brødres Døttre og iblandt alt mit
 Folk, at du gaaer hen at tage en Hustru
 af de uomstaarne Philister? og Samson
 sagde til sin Fader: tag mig denne, thi
 hun er den rette for mine Dine.

noget i sin Gaand; og han gav ikke sin Fader eller sin Moder tilkjende, hvad han havde gjort. c. 6, 34. c. 15, 14.

7. Og han kom ned, og talte med Kvinden, og hun var den rette for Samsons Ene. v. 3.

8. Og nogle Dage derefter kom han tilbage for at tage hende, og han veeg (af Beien) for at bese Lovens Adsel; og see, der var en Ble-Sværm i Lovens Krop, og Honning.

9. Og han tog det i sine Hænder, og gik videre, og aab, og han gik til sin Fader og til sin Moder, og gav dem, og de aabte; men han gav dem ikke tilkjende, at han havde taget Honningen af Lovens Krop.

10. Og der hans Fader kom ned til Kvinden, da gjorde Samson der et Gæstebud; thi saaledes (blede) de unge Karle at gjøre.

11. Og det stede, der de saae ham, da toge de tredive Erilabs-Brødre, og de vare hos ham.

12. Da sagde Samson til dem: Kjære, jeg vil fremsætte for eder en mørk Tale; dersom I forklare mig den i disse syv Gæstebuds-Dage, og finde paa den, da vil jeg give eder tredive Efforter og tredive Klædninger til at omfliste med.

1 Kor. 45, 22.

13. Men kunne I ikke forklare mig den, da skulle I give mig tredive Efforter og tredive Klædninger til at omfliste med; og de sagde til ham: fremsæt din mørke Tale, og lad os høre den.

14. Og han sagde til dem: der udgik Mad af Ederens, og der udgik Sødhed af den Stærte; og de kunde ikke forklare den mørke Tale i tre Dage.

15. Og det stede paa den syvende Dag, da sagde de til Samsons Hustru: lof din Mand til, at han forklarer os den mørke Tale, at vi ikke skulle brænde dig og din Faders Huus med Ild; have I indbudet os, at I vilde eie os, eller ei? c. 16, 5.

c. 12, 1.

16. Da græd Samsons Hustru over ham, og sagde: du haver mig ifkun, og har mig ikke hær, du har fremsat en mørk Tale for mit Folks Vorn, og ikke forklaret den for mig; og han sagde til hende: see, jeg haver ikke forklaret den for min Fader og for min Moder, og stude jeg forklare den for dig?

17. Og hun græd over ham paa den syvende Dag, som de havde Gæstebud;

og det stede paa den syvende Dag, forklarede han den for hende; thi hun trængte ham; og hun forklarede den mørke Tale for sit Folks Vorn. 1 Kron. 9, 25 fgg.

Dom. 16, 16, 17.

18. Da sagde Mændene af Staden til ham paa den syvende Dag, for Solen gik ned: hvad er sødere end Honning? og hvad er stærkere end en Love? da sagde han til dem: dersom I ikke havde pløiet med min Kalv, havde I ikke fundet paa min mørke Tale.

19. Og Herrens Mand kom heftig over ham, og han gik ned til Asslon, og slog tredivte Mand af dem, og tog deres Klæder, og gav saa dem, som forklarede den mørke Tale, (Klædninger) til at omfliste med; og hans Brede oplændtes, og han gik op til sin Faders Huus. c. 13, 25

20. Men Samsons Hustru blev givet hans Selskabs-Brøder, som havde været i Selskab med ham. c. 16, 2

15. Capitel.

Samson beover sig for sin Hustrus Skyld paa Philisternes med 300 Kæve; Philisternerne dræbe hans Hustru og hendes Fader; Samson slaar dem der for, 1-8. Philisternerne drage op imod Juda for Samsons Skyld; han lader sig binde, og overgive i deres Hænder; men lider sig løb, og slaar 1000 Mand af dem med et Hens Kjaft, 9-16. En tørker, Herren giver ham Mand af Hæjarn, han danner Israel 20 Aar, 17-20.

1. Og det stede (nogle) Dage derefter ubl Hvede-Høstens Dage, at Samson besøgte sin Hustru med et Gæde-Kid, og han sagde: jeg vil gaae til min Hustru ind i Kammeret, og hendes Fader tilstedede ham ikke at komme ind.

2. Og hendes Fader sagde: jeg sagde forvist, at du havde bløffeliggen faaet Hød til hende, og jeg gav din Selskabs-Brøder hende; er ikke hendes hngre Søster bedre end hun? Kjære lad hende være din isken for denne! c. 14, 20.

3. Da sagde Samson til dem: jeg er denne Gang uskyldig mere end Philisterner, naar jeg gjør Ondt imod dem.

4. Og Samson gik hen, og greb tre hundrede Kæve, og han tog Blod, og vendte Sjert til Sjert, og satte et Blod midt imellem to Sjerte.

5. Og han tændte Ild i Blodene, og lod dem fare ind iblandt Philisternes staaende Korn; og han satte Ild baade paa Kegnene og paa det staaende Korn, og paa Biingaardene og paa Ole-Træer.

6. Da sagde Philisterne: hvo haver gjort dette? og de sagde: Samson, den Timnithers Svoger, fordi han tog hans Kustru, og gav hans Seilfabbs-Brøder hente. Da drog Philisterne op, og opbrændte hende og hendes Fader med Ild.
c. 6, 20. c. 11, 15.

7. Men Samson sagde til dem: vilde I saa gjøre? naar som jeg haver faaet høvet mig paa eber, da vil jeg derefter holde op.

8. Og han slog dem Høften og Laarene med et stort Slag; og han gik ned og boete i en Gule i den Klippe Etham.

1 Kong. 4, 22.

9. Da drog Philisterne op, og leirede sig imod Juda, og adspredte sig i Lechi.

10. Og Jude Mænd sagde: hvi ere I dragne op imod os? og de sagde: vi ere komne op for at binde Samson, for at gjøre ved ham, saasom han haver gjort ved os.

11. Da neddroge tre tusinde Mænd af Juda til Gule i den Klippe Etham, og de sagde til Samson: ved du ikke, at Philisterne herfle over os, og hvorfor har du gjort dette imod os? og han sagde til dem: ligesom de gjorde ved mig, saa har jeg gjort ved dem.
c. 13, 1. c. 14, 4.

1 Hof. 20, 9. Dom. 8, 1.

12. Og de sagde til ham: vi ere nedkomne for at binde dig, for at give dig i Philisterens Haand; og Samson sagde til dem: sværger mig, at I ikke ville falde an paa mig.

13. Og de sagde til ham, sigende: nei, men vi ville diæveligen binde dig, og give dig i deres Haand, men aldeles ikke slaae dig ihjel; og de bandt ham med to nye Meeb, og de førte ham op fra Klippen.

14. Der han kom til Lechi, da skreg Philisterne mod ham; men Herrens Haand som beftig over ham, og de Meeb, som vare om hans Arme, bleve som Traade, der ere brændte af Ilden; og hans Baand smeltede af hans Hænder.

2 Sam. 11, 20. c. 14, 6. c. 16, 9. 12.

15. Og han fandt en frisk Åsen-Kjæft, og han udrafte sin Haand, og tog den, og slog dermed tusinde Mænd.

16. Og Samson sagde: med en Åsen-Kjæft (har jeg slaget) en Hob, (ja) to hobe; med en Åsen-Kjæft har jeg slaget tusinde Mænd.

17. Og det skede, der han havde fuldendt at tale, da løstede han Kjæften af

sin Haand; og han kaldte det samme Sted Ramath-Lechi.

18. Men han tørstede saare, og han kaldte paa Herren, og sagde: du, du har givet denne store Freløsning ved din Tjeners Haand; men nu maa jeg døe af Tørst, og salde ubi de Uomfaarnes Haand.
1 Sam. 31, 4.

19. Da slakte Gud Kind-Landen, som var i Kjæften, og der udgik Vand af den, og han drak, og hans Haand kom igjen, og han blev ved Live; derfor kaldte han dens Navn En-Halvør Åscher-Balechi indtil paa denne Dag.
1 Sam. 30, 12.

20. Og han domte Israel i Philisterens Dage tyve Aar.
c. 16, 31. c. 13, 1.

1 Sam. 7, 2.

16. Capitel.

Samson gaar til Åsa, og da Philisterne ville gribe ham, løfter han Portene af og bærer dem bort indtil Hebron, 1-3. Han faaer Kiærlighed til Dalila, som overtaler ham omfider til at fise, hvori hans Estrer dødes, og lader hans Hoved-Haar afsaa, 4-20. Philisterne gribe ham, og stille hans Pine ud; hans Haar voxer, de lade ham lege for sig, han nedriver Døet, hvori Philisterne vare forsamlede, og dæer selv tillige med dem ic., 21-31.

1. Og Samson gik til Åsa, og han faaer der en Kvinde, en Eskoge, og som til hende.
Jof. 15, 47.

2. Og man sagde til de Åstler: Samson er kommen hid, og de gik omkring, og lurede paa ham den ganfle Nat ved Stads-Porten; men de vare stille den ganfle Nat, sigende: naar det bliver lyst i Morgen, da vil vi slaae ham ihjel.

3. Og Samson laae indtil Midnatten, og han stod op om Midnat, og tog fat paa Dørene af Staden Port, og paa begge Stølperne, og løstede dem op med Vommen, og lagde dem paa sine Skuldre; og han bar dem op paa Bjergets Top, som er lige for Hebron.

4. Og det skede derefter, at han fik Kjærlighed til en Kvinde ved den Bæk Sorek; og hendes Navn var Dalila.

5. Og Philisterens Fyrster som op til hende; og sagde til hende: løf ham, og see, hvorudi hans store Kraft (bestaer), og hvormed vi formaae noget imod ham, saa vil vi binde ham for at plage ham; og vi vil give dig hver tusinde og hundrede (Skel) Sølv.
c. 14, 15. c. 17, 2.

6. Og Dalila sagde til Samson: Hør, giv mig tilfende, hvorudi din store Kraft (bestaer), og hvormed du kan bindes, at man kan plage dig.

7. Og Samson sagde til hende: dersom de bandt mig med syv grønne Vast, som ikke ere bleve tørre, da blev jeg svag, og blev som et (andet) Menneske.

8. Da førte Philisterne Hørster op til hende syv grønne Vast, som ikke vare tørre; og hun bandt ham med dem.

9. Og hun havde den, som lurede paa, siddende i Kammeret; og hun sagde til ham: Philisterne ere over dig, Samson! men han sonderret Vedene, som en Traad af Vlaar sonderrettes, naar den finder Ilden, og hans Kraft blev ikke kendt. c. 15, 14. c. 16, 15.

10. Da sagde Dalila til Samson: see du har bedraget mig, og sagt Vogn for mig; Kjære, giv mig nu tilkjende, hvormed du kan binde.

11. Og han sagde til hende: dersom de bandt mig fast med nye Kæb, med hvilke ikke er gjort nogen Gjerning, da blev jeg svag, og blev som et (andet) Menneske.

12. Da tog Dalila nye Kæb, og bandt ham med dem, og hun sagde til ham: Philisterne ere over dig, Samson! men hun havde den, som lurede paa, siddende i Kammeret; og han sonderret dem af sine Arme, som en Traad.

13. Og Dalila sagde til Samson: hidindtil haver du bedraget mig, og sagt Vogn for mig, giv mig dog tilkjende hvormed du kan binde? og han sagde til hende: dersom du bærede mine syv Hoved-Koffer om Hæve-Stangen.

14. Og hun fæstede dem til med en Nagle, og hun sagde til ham: Philisterne ere over dig, Samson! men han vaagnede op af sin Sovn, og før hen med Hævnaglen og med Hæve-Stangen.

15. Og hun sagde til ham: hvorledes kan du sige: jeg elsker dig, da dit Hjerte ikke er med mig? nu har du tre Gange bedraget mig, og ikke givet mig tilkjende, hvorubt din store Kraft (beflaaer).

16. Men det ske, der hun trængte ham alle Dage med sine Ord, og plagede ham meget, da blev hans Sjæl besmyret indtil Døden. c. 14, 17.

17. Og han gav hende sit ganske Hjerte tilkjende, og sagde til hende: der opkom ikke Mage-Raid paa mit Hoved, thi jeg er en Guds Nastræer fra min Moders Liv; dersom jeg raged, da viger min Kraft fra mig, og jeg bliver svag, og bliver som alle (andre) Mennesker.

18. Der Dalila saae, at han havde givet hende sit Hjerte tilkjende, da sendte hun hen, og lod kalde Philisterne Hørster, og sige: kommer denne Gang op; thi han haver givet mig sit Hjerte tilkjende; da som Philisterne Hørster op til hende, og førte Solvet op i deres Haand.

19. Og hun lod ham føve paa sine Knæ, og kaldte ad en Mand, og lod ruge hans syv Hoved-Koffer af; og hun begyndte at plage ham, da var hans Kraft vejet fra ham.

20. Og hun sagde: Philisterne ere over dig, Samson! og han vaagnede op af sin Sovn, og sagde: jeg vil gaae ud, som (jeg har) mange Gange (gjort), og slide mig løs! men han, han vidste ikke, at Hæren var vejet fra ham.

21. Men Philisterne grebe ham, og lod hans Vine ud; og de førte ham ned til Æsa, og bandt ham med to Kobber-Kæfter, og han malede i Fangerne Hund.

2 Kong. 25, 7.

22. Og hans Hoved-Haar begyndte at groe, der hvor han var raget.

23. Men Philisterne Hørster samlede for at offre til deres Gud Dagon et stort Offer, og at være glade; thi de sagde: vor Gud har givet vor Fiende Samson i vor Haand. 1 Sam. 5, 1

24. Og der Gullet saae ham, da lod de deres Gud; thi de sagde: vor Gud har givet vor Fiende i vor Haand, og den som ødelagde vort Land, og som gjorde vore Ijtelssagne mangfoldige.

25. Og det ske, der deres Hjerter var vel (tilmode), da sagde de: kalder du Samson, og lader ham lege for os; vi kaldte de Samson af Fangerne Hund, og han legte for deres Kæft, og de stak ham imellem Støtterne.

c. 19, 6. 2 Sam. 6, 2.

26. Men Samson sagde til den unge Karl, som holdt ham fast ved hans Haand: lad mig hulle, og lad mig føle paa de Støtter, som Huset staar fast paa, at jeg kan heide mig op til dem.

27. Og Huset var fuldt af Mænd og Kvinder, der var og alle Philisterne Hørster, og paa Taget vare henede tusinde Mænd og Kvinder, som saae til, da Samson legte.

28. Men Samson kaldte paa Hæren, og sagde: Hæren, Hæren, Kjære, som mig ihu, og Kjære, styrk mig dog, o Gud! denne Gang, at jeg maa røngang paa

mig tilgavns paa Philisterne, for begge mine Dienes Tjeld.

29. Og Samson greb omkring de to midterste Støtter, som Husket (Stob) saft paa, og stættede sig derpaa; den ene var i hans hoire, og den anden i hans venstre Haand.

30. Og Samson sagde: min Sjæl doe med Philisterne! og han boiede sig med Kraft; da faldt Husket paa Førsterne, og paa alt Høiset, som der var ubi; og de Dele vare flere, som han dræbte, der han døde, end som han dræbte i sit Liv.

31. Da som hans Brodre ned, og hans Faders gamle Huus, og toge ham op, og ferte ham op, og begrove ham imellem Zora og Esthaol, i hans Faders Manoahs Grav; men han havde dømt Israel tyve Aar. c. 13, 25. c. 15, 20.

17. Capitel.

Micha har staaet Sølv fra sin Moder, atter hende det igjen; hun lader gjøre et Afguds-Billede deraf, 1-4. Micha opretter en egen Afguds-Tjeneste i sin Huus, og giver en Levit til sin Præst, 5-13.

1. Og der var en Mand af Ephraim's Bjerg, og hans Navn var Micha.

2. Og han sagde til sin Moder: de tusinde og hundrede (Skel) Sølv, som ere tagne fra mig, og om hvilke du baandede, og talde endog for mine Dren, see, det Sølv er hos mig, jeg, jeg haver taget det; da sagde hans Moder: velsignet være du, min Søn, for Herren! c. 16, 5.

Kun 3, 10. 1 Sam. 15, 13.

3. Saa gav han sin Moder de tusinde og hundrede (Skel) Sølv tilbage; og hans Moder sagde: jeg haver aldeles heligt Herren det Sølv fra min Haand for min Søn, til at gjøre et udstaaet og stobt Billede, derfor giver jeg dig det nu tilbage.

4. Men han gav sin Moder Sølvet tilbage; da tog hans Moder to hundrede (Skel) Sølv, og gav Gulds-Smeden det, og han gjorde det til et udstaaet og stobt Billede, og det var i Michæ Huus.

ef. 40, 19.

5. Og den Mand Micha han havde et Guds Huus, og han gjorde en Liv-Sjortel, og Billeder, og skilde een af sine Sønners Haand, at han blev hans Præst.

6. I de samme Dage var ingen Konge i Israel; hver gjorde, hvad ret var for hans Lide. c. 18, 1. c. 19, 1. c. 21, 25.

7. Og der var en ung Karl af Bethlehem i Juda, (som horer) til Judæ Slægt; men han var en Levit, og han var fremmed der.

8. Denne Mand drog fra Staden Bethlechem i Juda, for at være fremmed, hvor han fandt (Keilighed); og han kom paa Ephraim's Bjerg indtil Michæ Huus, for at sultføre sin Lei.

9. Da sagde Micha til ham: hvorfra kommer du? og han sagde til ham: jeg er en Levit fra Bethlechem i Juda, og jeg gaaer hen for at være fremmed, hvor jeg finder (Keilighed).

10. Da sagde Micha til ham: bliv hos mig, og bliv min Fader og Præst, saa vil jeg give dig hvert Aar ti (Skel) Sølv og behørlige Klæder, og din Føde, og Leviten gif ind.

11. Og Leviten samtykkede i at blive hos Manden; og den unge Karl var ham, som een af hans Søner.

12. Og Micha skilte Levitens Haand, og den unge Karl blev hans Præst; og han var ubi Michæ Huus. b. 5.

13. Og Micha sagde: nu ved jeg, at Herren skal gjøre vel imod mig, efterdi jeg haver en Levit til Præst.

18. Capitel.

Daniterne søge sig en Arv, de sem Mand, som de havde udfundet at bespilde Kais, komme til Leviten i Michæ Huus, og adspørge Herren ved ham, 1-6. De bespilde Kais, og søre Tidende tilbage igjen, 7-10. De Daniter drage op imod Kais, komme til Michæ Huus, luge Leviten og Michæ Afguds-Billeder med sig, 11-21. Micha forfølger dem forjævet, 22-26. De indtaae Kais, bnye Siden, og talde den Dan; og de bedrive Afguderie, ic. 27-31.

1. I de samme Dage var ingen Konge i Israel, og i de samme Dage søgte Daniternes Stamme sig en Arv, hvor de kunde boe; thi dem var ikke end til den Dag falden (not) til Arv, midt iblandt Israels Stammer. c. 17, 6. c. 19, 1. c. 21, 25.

2. Og Dans Børn udfendte af deres Slægt sem Mænd, ja fra deres yderste (Grændser), stridbare Mænd, af Zora og af Esthaol, for at speide Landet, og at udforske det, og de sagde til dem: gaaer hen, udforsker Landet; og de kom paa Ephraim's Bjerg, indtil Michæ Huus, og bode der om Natten. c. 13, 25. c. 17, 1.

3. Disse vare hos Michæ Huus, og de kendte den unge Karlo, Levitens Kest; og de vegg der (til en Side), og sagde til ham: hvo har fort dig herhvid? og hvad gier du paa dette Sted? og hvad har du her? c. 17, 7.

4. Og han sagde til dem: paa den og paa den (Maade) har Micha gjort med

mig, og han har leiet mig, og jeg er bleven hans Bræst.

5. Og de sagde til ham: Kjære, spørg Gud ad, at vi maat vide, om vor Vel, som vi vandre paa, skal blive lykkelig?

6. Og Bræsten sagde til dem: gaaer med Fred! eders Vel, som I vandre paa, er for Herren.

c. 17, 4 sqq.

7. Da gik de fem Mænd, og de kom til Laib; og de saae, at det Folk, som der var midt ubi, boede trygget, de vare rollige og trygge, efter de Zidoniers Viis, og der var ingen, som lastede nogen Ting i Landet, som havde Maagt til at styre dem; og de vare langt fra de Zidonier, og havde ingen Handel med (noget) Menneske.

8. Og de kom til deres Brødre i Jora og Esthaol, og deres Brødre sagde til dem: hvad (sag) I?

9. Og de sagde: staaer op, og lader os bruge os imod dem; thi vi have seet Landet, og see, det er saare godt; og I, I tie? værer ikke lade, til at gaae hen, til at komme, at ic Landet.

10. Naar I komme, da skulle I komme til et trykt Folk, og Landet er vidt og bredt; thi Gud har givet det i eders Haand; (saadant) et Sted, hvor ingen Mangel er paa at den Ting, som paa Jorden er.

11. Da reiste derfra af de Daniters Elægt, af Jora og Esthaol, sex hundrede Mænd, omgjordede med Krigs-Vaaben.

12. Og de drog op, og leiede sig i Kirith-Zearim i Juda; deraf kaldte de det samme Sted Dans Zeir, indtil paa denne Dag, see, den er bag Kirith-Zearim.

Jes. 15, 9. 60.

13. Og de gik derfra over paa Ephraims Berg, og de kom til Michæ Huus.

c. 17, 1. c. 18, 2.

14. Da svarede de fem Mænd, som vare gangne til at speide det Land Laib, og de sagde til deres Brødre: vide I, at i blise Huse er en Liv-Kjortel, og Billeber, og et udskaaert og stobt Billede? derfor vider nu, hvad I skulle gjøre.

b. 2. c. 17, 4. 5.

15. Og de vreg (af Veien) derhen, og kom til den unge Karls, den Levits, Huus, i Michæ Huus; og de blifede ham.

2 Hef. 1, 7. 1 Mos. 37, 14.

16. Men de sex hundrede Mænd, som vare omgjordede med deres Krigsvaaben, som vare af Dans Børn, stode for Portens Tor.

17. Og de fem Mænd, som vare udgangne til at speide Landet, gik op, (ja) de kom

derhen. (og) toge det udskaaerne Billede, og Liv-Kjortelen, og Billeberne, og det stobt Billede; og Bræsten stod for Portens Tor, og de sex hundrede Mænd, som vare omgjordede med Krigs-Vaaben.

b. 2. 14.

18. Og der disse vare somme i Michæ Huus, og havde taget det udskaaerne Billede, Liv-Kjortelen, og Billeberne, og det stobt Billede; da sagde Bræsten til dem: hvad gjore I?

b. 14. 17.

19. Og de svarede ham: tie, læg din Haand paa din Mund, og gik med os, og vær vor Guder og Bræst; er det bedre, at du er Bræst for en Mandes Huus, eller at du er Bræst for en Stamme og for en Elægt i Israel?

20. Og Bræstens Hjerte blev vel (tilsmilde), og han tog Liv-Kjortelen, og Billeberne, og det udskaaerne Billede; og han kom midt iblandt Folket.

c. 16, 25.

21. Og de vendte sig, og gik bort; og de fattede de smaae Børn og Fæet, og hvad de havde at fore, foran.

22. Der de vare langt fra Michæ Huus, da bleve de Mænd, som vare i Huse hos Michæ Huus, sammensaltede, og forfulgte hart Dans Børn.

23. Og de raabte til Dans Børn, og de vendte deres Ansigt omkring; og de sagde til Michæ: hvad (fattede) dig, at du (og) de andre ere sammensaltede?

24. Og han sagde: I have taget mine Guder, som jeg havde gjort, og Bræsten er gaaet bort; og hvad har jeg ydermere? hvad er det da I sige til mig: hvad (fattede) dig?

25. Da sagde Dans Børn til ham: lad din Møst ikke høres hos os, at Mænd, som ere bittre i Sindet, ikke skulle falde an paa eder; og forvaer dit Liv og dit Folks Liv.

Ps. 21, 9.

26. Saa gik Dans Børn deres Vel; og Michæ saae, at de vare stærkere end han, og han vendte sig, og kom tilbage til sit Huus.

27. Men de, de toge det, som Michæ havde gjort, og Bræsten, som han havde hørt, og som over Laib over et rolligt og trykt Folk, og sloge dem med stærke Sværd; og de opbrændte Staden med Ild.

28. Og der var ingen, som friede (dem), thi den var langt fra Zidon, og de havde ingen Handel med (noget) Menneske, og den var i Dalen, som er ved Beth-Mehob; saa byggede de Staden igen, og boede derudi.

b. 7. 2 Sam. 10, 6. 8.

29. Og de kaldte Stadens Navn Dan, for Dans deres Faders Navn, som var det i Israel; enddog Stadens Navn var a Begyndelsen Laio. Jos. 19. 47.

30. Og Dans Børn opreiste sig det udlærne Billede, og Jonathan, Son af Ierfon, Manasse Son, han og hans Børn vare Bræster for de Danilers Stamme, indtil den Dag de flyttede af Landet. Kong. 12. 24. 1c. 2 Kong. 17. 29. 2 Mos. 18. 3.

31. Saa satte de iblandt sig Michæ udlærne Billede, som han havde gjort, alle 7 Dage, der Guds Huus var i Silo.

Jos. 18. 1.

19. Capitel.

En kvindes Med-Hustru bedrider Høer, løber fra ham til Bethlehem, hendes Fader tager ventlig imod hendes Mand, da han vil hente hende tilbage, 1c. 1-8. Kvinden drager tilbage med sin Med-Hustru, kommer til Gibe, og faaer Herberet hos en gammel Mand, 9-21. De Mand i Gibeaa staaende kvindens Med-Hustru, saa hun dør; han deler hendes Krop i tolv Stykker, og sender dem til de tolv Israels Stammer, og begjæver Høer over de Mand i Gibeaa, 22-30.

1. Og det stede i de samme Dage, da der var ingen Konge i Israel, at der var en Levittisk Mand, som var fremmed paa Ephraims Hjergh Sider, og havde taget sig en Med-Hustru til Hustru af Bethlehems i Juda. c. 17. 6. c. 18. 1. c. 19. 18.

2. Og der hans Med-Hustru havde berøvet Høer hos ham, da gik hun fra ham til sin Faders Huus til Bethlehem i Juda; og hun blev der fire Maaneders Tid.

Hof. 9. 1.

3. Og hendes Mand gjorde sig rede, og gik efter hende, at han vilde tale skærligen med hende, for at føre hende tilbage, og han havde sin Dreng og et Par Afener med sig; og hun førte ham ind i sin Faders Huus, og der den unge Kvindes Fader saae ham, da blev han glad, (og gik) imod ham. 1 Mos. 34. 3. Hof. 2. 14.

4. Og hans Evtigerfader, Kvindens Fader, holdt fast ved ham, at han blev hos ham i tre Dage; og de aade, og drak, og stede der om Natten.

5. Og det stede paa den fjerde Dag, da hode de aarle op om Morgenen, og han storde sig rede til at gaae; da sagde den unge Kvindes Fader til sin Evtigerfader: vederqvæg dit Hjerte med et Stykke Brød, og derefter maae I gaae.

6. Og de satte sig og aade begge tilsammen, og drak; da sagde den unge Kvindes Fader til Manden: Kjære, samth, og

bliv Natten over, og lad dit Hjerte være vel (tilmode).

7. Og Manden stod op, for at gaae, og hans Evtigerfader nobte ham, og han vendte tilbage, og blev der om Natten.

8. Og han stod aarle op om Morgenen paa den femte Dag for at gaae, da sagde den unge Kvindes Fader: Kjære, vederqvæg dit Hjerte, og de tovede, indtil Dagen heldede; og de aade begge.

9. Og Manden stod op, for at gaae, han, og hans Med-Hustru, og hans Dreng; men hans Evtigerfader den unge Kvindes Fader, sagde til ham: see, Kjære, Dagen gaaer bort, og det bliver Aften, Kjære, bliver Natten over; see, Dagen er ad Ende, bliv her i Nat, og lad dit Hjerte være vel (tilmode), saa kunne I i Morgen staae aarle op, for (at gaae) eders Vel, og du kan gaae til dit Haulun.

Jer. 6. 4. Luc. 24. 29.

10. Men Manden vilde ikke blive om Natten, men gjorde sig rede, og gik bort og kom til tvært over for Jebus, det er Jerusalem; og et Par sadlede Afener vare med ham, og hans Med-Hustru var med ham. Jos. 15. 8

11. Dløse (kom) ved Jebus, og Dagen heldte saare; og Drengen sagde til sin Herre: Kjære, kom, og lad os vige (af Veien) hen til denne Jebusternes Stad, og blive i den i Nat.

12. Da sagde hans Herre til ham: vi vil ikke vige (af Veien) hen til en fremmed Stad, som ikke er af Israels Børn; men vi vil gaae over indtil Gibeaa.

13. Og han sagde til sin Dreng: gik, at vi kan komme nær til een af Stæberne; og vi vil blive en Nat udi Gibeaa eller Rama.

14. Og de gik over, og vandrede, og Solen gik ned for dem, (der de vare nær) ved Gibeaa, som horer BenJamin til.

15. Og de veeg (af Veien) derhen, at komme, for at blive Natten over i Gibeaa; og der han kom ind, da satte han sig paa Gaben i Staden; thi der var ingen, som annammede dem til Huus, at (lade dem) blive hos (sig) om Natten. c. 20. 4. 1c. c. 19. 18.

16. Og see, der kom en gammel Mand fra sin Hjerning af Marken om Aftenen, og Manden var af Ephraims Hjergh, og han var en Fremmed i Gibeaa; men Mandene paa det Sted vare BenJaminiter.

17. Og han opløstede sine Diue, og saae

(være lagt) paa Kirg; aleneſte blev ikke
Ratten over paa Sæden. c. 6, 23.

1 Sam. 25, 6. Dan. 10, 12.

21. Og han førte ham ind i ſit Huud,
og gav Afenerne Foder; og de toede deres
Fodder, og de aade og drak.

1 Moſ. 18, 4. c. 19, 2.

22. Der de nu gjorde deres Hjertes til
Gode, ſee, da omringede Mændene af
Staden, Mand, (ſom vare) Belials Børn,
Huſet, og bankede paa Døren; og de
ſagde til den gamle Mand, (ſom var)
Huſets Herre, ſigende: før den Mand ud,
ſom kom i dit Huud, at vi kunne ſende
ham. c. 16, 25. 1 Moſ. 19, 4 ſgg.

23. Men den Mand, ſom var Huſets
Herre, gik ud til dem, og ſagde til dem:
iſte ſaa, mine Brødre, glører iſte Ondt;
Kjære, eſterdi at denne Mand er kommen
i mit Huud, ſaa glører iſte denne Daar-
lighed. c. 34, 7.

24. See, (her er) min Datter, (ſom er)
Jomfru, og hans Med-Huſtru, Kjære,
dem vil jeg udføre, og dem maae I frænke,
og gløre ved dem, hvad ſom godt er for
eders Dine; men glører iſte denne daar-
lige Gjerning mod denne Mand.

Egypti Land, i
dette til Hjerte, gi
c. 18,

20.

Iſrael ſamles i Migpa-
ne Ondskab, ſom de 1
1-7. De ruſte ſig u
først, at de ſhulle ud
gaaet den Elam, ſi
op til Krig, 8-17.
de havde adſpurgt Hi
to Gange, og blive ſi
for Herren, ſom loo
Samintterne, og ude
gen 600 Mand, 20

1. Da drog a
Menigheden blev
fra Dan indtil i
Gilead, til Herre

2. Og Folket af
Iſraels Stamme
Folks Forſamling
Mand Fodfolk, ſi

3. Og BenJam
raels Børn vare i
Iſraels Børn ſo

alt Israels Vord Land; thi de have
et en Skændsel og en Daarlighed i
ael.

c. 19, 29. Jos. 7, 15.

See, alle I ere Israels Vorn; taler
ammen, og betraadslaer eder her.

c. 19, 30.

Da gjorde alt Folket sig rede, som
Mænd og sagde: ikke nogen af os vil
re til sit Vaulun, og ei nogen vige
rtra) til sit Huus.

Men det er nu den Gjerning, som vi
gjøre mod Gibe: (vi vil drage) mod
i efter Løb.

0. Og vi vilde tage ti Mænd af hun-
de, af alle Israels Stammer, og hun-
de af tusinde, og tusinde af ti tusinde,
de hente Læring til Folket; at de kunne
re, naar de komme til Gibe i BenJa-
n. efter at den Daarlighed, som den
er gjort i Israel.

1. Saa bleve alle Israels Mænd sam-
e til Staten, som een Mand bare de
bundne tilsammen.

2. Og Israels Stamme sendte Mænd
alle BenJamins Stammer, og lod
e: hvad er dette for en Dndskab, som
fæet iblandt eder?

c. 6, 15.

3. Saa giver nu de Mænd frem, de
stials Vorn, som ere i Gibe, at vi
nne slaae dem ihjel, og borttage den
nde af Israel; men BenJamins Vorn
de ikke høre dets Broders Israels Vorn
st.

c. 19, 22. Jos. 9, 9.

4. Og BenJamins Vorn bleve samlede
Stæderne til Gibe, til at drage ud til
rigen mod Israels Vorn.

5. Og BenJamins Vorn bleve paa den
mme Dag talte af Stæderne, sex og thve
sindte Mænd, som uddroge Sværd; for-
n Indbyggere i Gibe, som bleve talte,
er hundrede ubvalgte Mænd.

16. Iblandt alt dette Folk vare syv hun-
rede ubvalgte Mænd, som vare seithæn-
de, af hvilke enhver (sunde ramme, naar)
in slog med Slinge, med en Sten paa
haar, og seilede istfe.

c. 3, 15.

17. Men de Mænd af Israel, foruden
m af BenJamin, bleve talte, fire hun-
rede tusinde Mænd, som uddroge Sværd;
ihver af dem var en Krigsmænd.

18. Da gjorde de sig rede, og droge op
i Guds Huus, og abspurgte Gud, og Is-
rels Vorn sagde: hvo skal drage op for
s, og begynde Krigen mod BenJamins
vorn? og Herren sagde: Juda skal be-
jude.

c. 1, 1. 2.

19. Saa gjorde Israels Vorn sig rede
om Morgenen, og de leirede sig mod Gi-
bea.

20. Og hver Mand af Israel gik ud til
Krigen imod BenJamin; og hver Mand
af Israel rustede sig mod dem til Krig,
mod Gibe.

21. Da gik BenJamins Vorn ud af
Gibe, de fordærvede af Israel paa den
samme Dag, to og thve tusinde Mænd,
(som de sloge) til Jorden.

22. Men Folket af Israels Mænd str-
kede sig, og bleve ved at ruste sig til Krig
paa det samme Sted, der hvor de havde
rustet sig paa den forste Dag.

23. Og Israels Vorn droge op, og grød
for Herrens Ansigt indtil Astenen, og de
abspurgte Herren, og sagde: skal jeg
ydermere blive ved, at komme frem, til
Krig mod BenJamins min Broders Vorn?
og Herren sagde: drager op til ham.

24. Og Israels Vorn kom nær til Ben-
Jamins Vorn paa den anden Dag.

25. Og BenJamin gik ud imod dem af
Gibe paa den anden Dag, og de fordær-
vede af Israels Vorn endnu atten tusinde
Mænd, (som de sloge) til Jorden; alle
diøse uddroge Sværd.

26. Da droge alle Israels Vorn op, ja
alt Folket, og kom til Guds Huus, og
grød, og bleve der for Herrens Ansigt, og
de fastede den samme Dag indtil Asten;
og de offrede Brand-Offere og Tak-Offere
for Herrens Ansigt.

Jos. 18, 1.

27. Og Israels Vorn abspurgte Herren,
men Guds Vaagtes Art var der i de Dage.

28. Og Binehas, Eleasars Son, Aarons
Son, stod for hans Ansigt i de samme
Dage, og sagde: skal jeg blive ved yder-
mere, at gaae ud til Krig imod BenJamins
min Broders Vorn, eller lade af? og Her-
ren sagde: drager op; thi i Morgen vil
jeg give ham i din Haand. Jos. 22, 13.

29. Og Israel satte Baghold hos Gibe
trindt omkring.

Jos. 8, 2 c.

30. Saa droge Israels Vorn op imod
BenJamins Vorn paa den tredie Dag,
og de rustede sig mod Gibe, som to Gange
(tilforn):

31. Da gik BenJamins Vorn ud imod
Folket, de afdroges fra Staden; og de be-
gyndte at slaae nogle af Folket, som bleve
ihjelslaagne, som (tilforn) de to Gange, paa
de alfare Veie, af hvilke een løber op til
BethEl, og een til Gibe paa Marken,
hæved tredive Mænd i Israel.

36. Og BenJamins Børn saae, at de vare slagne; thi Israels Børn gabe BenJamin Rum, fordi de forlode sig paa Bagholdet, som de havde sat ved Gibeaa.

37. Og Bagholdet styndte sig, og saildt ind paa Gibeaa, og Bagholdet drog frem, og slog den ganste Stad med skarpe Sværd.

38. Og de Mænd af Israel havde (sat) en bestemt Tid med Bagholdet, (nemlig) naar de lode megen (og) hoi Røg opgaae af Staden.

39. Da vendte Israels Mænd sig i Krig, og BenJamin begyndte at slaae dem, som bleve ihjelslagne af Israels Mænd, hved tredive Mænd; thi de sagde: vis-seligen han, han er slagen for vort Ansigt, som i den første Krig.

40. Da begyndte en hoi (Røg), en Støtte af Røg, at opgaae af Staden, og BenJamin saae om dag sig, og see, den hele Stad gik op (i Røg) mod Himmelen.

41. Og Israels Mænd vendte sig, men BenJamins Mænd forfærdedes; thi de saae, at Ondt vilde ramme dem. v. 34.

42. Og de vendte sig for Israels Mænds Ansigt. baa den Vej til Birken

aae Staderne, i paa.

21.

Israel angreer, at de i beraadslaaer sig den Dørrige Dørrer, i dem, 1-7. De dua ikke vare som men 400 Tomfræer, svrige BenJamins til deres Stader, i Anslag paa, at ræket ogsaa steer, se. :

1. Og Israels Mizpa, og sagt glide BenJamin

v. 7.

2. Og Folket ik bleve der indtil slgt; og de opløf med en stor Orac

D

3. Og de sagdi hvorfor er dette een Stamme sav

4. Og det steds stod Folket aarle Alter, og de offred Offer

1. Vi have svoret ved Herren, at vi ikke ville give dem af vore Døttre til Hus-
v. 1.

8. Og de sagde: hvo er een af Israels
Stammer, som ikke er kommen op til Her-
ren i Mizpa? og see, der var ingen Mand
kommen til Leiren af Zabed i Gilead til
orsamlingen. 1 Sam. 11, 1. c. 31, 11.

9. Thi Folket blev talt; og see, da var der
gen af Indbyggerne af Zabed i Gilead.
10. Da sendte de berben af Menigheden
to tusinde Mand af Stridsfolkene; og
bøde dem og sagde: gaaer hen, og
rør Indbyggerne i Zabed i Gilead med
irre Sværd, samt Husruerne og de
maae Børn.

11. Og denne er den Gjerning, som J
skal gjøre: alt Mandstjov og alle Dvinder,
som have kjendt Mandstjovs Samqvem,
skal jeg ødelægge. 4 Mos. 31, 17.

12. Og de fandt af Indbyggerne i Za-
bed i Gilead fire hundrede unge Piger,
omfruer, som ikke havde kjendt nogen
Mand for medelst Mandstjovs Samqvem;
og de førte dem til Leiren i Silo, som er
det Land Canaan. Jos. 18, 1.

13. Da sendte den ganste Menighed
en, og de lode tale med BenJamins
Børn, som var i den Klippe Rimmon; og
tilbede dem Guld. c. 20, 47.

14. Saa som BenJamin tilbage paa
sin Tid, og de gave dem de Husruer,
som de havde ladet leve af de Dvinder af
Zabed i Gilead; og de fandt ikke saaledes
nok til dem.

15. Da angreb det Folket over Ben-
amin, fordi Herren havde gjort et Skaar
Israels Stammer.

16. Og Menighedens Ældste sagde:
hvor skal vi gjøre ved de Dødtlevne, at
de kan faae Husruer? thi Dvinderne
i BenJamin ere ødelagte.

17. Og de sagde: de Udsomnes Eien-
dom skal høre BenJamin til, at der skal
ikke blive een Stamme udstøttet af Israel.

18. Men vi, vi kunne ikke give dem
Husruer af vore Døttre; thi Israels
Børn have svoret, og sagt: forbandet
være den, som giver BenJamin en Hus-
tru! v. 1. 7.

19. Og de sagde: see, der er Herrens
Høitid i Silo fra Aar til Aar, som (hol-
des) Norden for Guds Huus mod Solens
Udgang paa den afsure Vel, som gaaer
op fra Beth-El til Sichem og Sonden for
Libanon.

20. Og de befoel BenJamins Børn, og
sagde: gaaer hen og lur i Vingaar-
dene.

21. Og J skal see til, og see, dersom
Silo Døttre udgaae, at danse i Dands,
da maae J gaae ud af Vingaardene, og
gribe eder hver sin Husfru af Silo Døttre,
og J skal gaae til BenJamins Land.

22. Og det skal see, naar deres Fædre
eller deres Brødre komme, at trætte for
os, da vil vi sige til dem: værter dem
naadige for vor Skyld, fordi vi have ikke
taget (dem) hver sin Husfru i Krigen;
thi J, J have ikke givet dem (Husruer),
ellers skulde J have Skyld efter denne Tid
(Reilighed).

23. Og BenJamins Børn gjorde saa-
ledes, og toge Husruer efter deres Tal, af
dem, som dansede, hvilde de røvede; og
de gif, og kom tilbage til deres Arv, og
byggede Stæderne, og boede i dem.

24. Saa vandrede Israels Børn derfra
paa den samme Tid, hver til sin Stamme
og til sin Slægt; og de udgif derfra,
hver til sin Arv.

25. I de samme Dage var ingen Konge
i Israel: hver gjorde det, som var ret
for hans Dine. c. 17, 6. c. 18, 1. c. 19, 1.

Ruths Bog.

1. Capitel.

1. Moled drager med sin Husfru og to Søner, for
demers Skyld, fra Bethlehem til Moabiternes
Land, og daer der, hans Søner gifte sig, og døde
saaledes, 1-5. Husfruen Moled vil drage til
Bethlehem igen, hendes ene Sønn-Dvinde drager
tilbage til sin Slægt; men den anden, nemlig
Ruth, vil ingenlunde forlade hende, 6-18. De to
komme til Bethlehem i Moabernes Tid, 19-22.

1. Og det stede i de Dage, der Dom-
merne dømte, da var der en Hunger i
Landet; og en Mand af Bethlehem i
Juda gif hende, at være fremmed i Moabi-
ternes Land, han og hans Husfru, og hans
to Søner.

2. Og Mandens Navn var El-Moled,

og hans Hustrues Navn Noomi, og hans to Sønners Navn Mahlon og Chilion, (de vare) Ephrathiter af Bethlehem i Juda; og de som i Moabiternes Land, og bleve der.

3. Og Eli-Melech, Noomi Mand, døde; og hun blev iglen, hun, og hendes to Søner.

4. Og de toge sig Moabitiske Hustruer, den enes Navn var Orpa, og den andens Navn Ruth; og de boede der hened til Aar.

5. Da døde ogsaa de begge, Mahlon og Chilion; og Kvinden blev tilbage efter hendes tvende Søner, og efter hendes Mand.

6. Da gjorde hun sig rede, hun, og hendes Sønners Hustruer, og vendte tilbage fra Moabiternes Land; thi hun havde hørt i Moabiternes Land, at Herren havde besøgt sit Folk, at give dem Brød. 2 Kong. 8, 3.

7. Og hun gik ud fra det Sted, hvor hun havde været, og begge hendes Sønners Hustruer med hende; og de gik paa Veien, for at komme tilbage til Judæ Land.

8. Da sagde Noomi til begge sine Sønners Hustruer: gaaer hen, vender tilbage hver til sin Moders Huus; Herren gjøre Misfandhed imod eder, ligesom I have gjort imod de Døde, og imod mig!

1 Mos. 43, 13. 2 Sam. 2, 6.

9. Herren give eder, at I maae finde Hvilighed hver i sin Mandes Huus! og hun hylkede dem, og de opløstede deres Klæd og græd. c. 3, 1.

10. Og de sagde til hende: sandelig, vi vil vende tilbage med dig til dit Folk.

11. Da sagde Noomi: vender tilbage, mine Døttre, hvorfor vil I gaae med mig? mon jeg har Børn hdermere i mit Liv, som kunne blive eders Mand?

12. Vender tilbage, mine Døttre, gaaer hen; thi jeg er for gammel til at faae en Mand; dersom jeg end sagde: der er Forventelse for mig, ja, dersom jeg havde en Mand i denne Aar, ja, og havde sødt Søner:

13. Mon I slutte vente paa dem, indtil de bleve store? mon I slutte (derefter) opholdes, at I ikke slutte faae Mand? nei, mine Døttre, thi det er mig saare bittert, mere end eder, fordi Herrens Haand er udgangen over mig.

v. 12. Job 19, 21.

14. Da opløstede de deres Klæd, og græd

hdermere; og Orpa hylkede sin Mand Moder, men Ruth hængte ved hende.

15. Da sagde hun: see, din Svogerik har vendt tilbage til sit Folk, og til sin Gud; vend tilbage efter din Svogerik.

16. Og Ruth sagde: vær mig ikke imod, at jeg slutte forlade dig, og vende tilbage fra dig; thi hvor du gaaer hen, der vil jeg gaae hen, og hvor du bliver om Natten, der vil jeg blive om Natten; dit Folk er mit Folk, og din Gud er min Gud.

2 Sam. 15, 21.

17. Hvor du vil døe, der vil jeg døe, og der vil jeg begraves; Herren gjøre mig saa, og lægg saa dertil, sandelig Døden (alene) skal stille imellem dig og imellem mig. 1 Sam. 3, 17. 1 Kong. 19, 2.

18. Og der hun saae, at hun havde søt foretaget sig, at gaae med hende, da lod hun af, at tale til hende (derom).

19. Og de gik begge, indtil de som til Bethlechem; og det stede, der de som til Bethlechem, da som den ganske Stad i Bevægelse over dem, og de sagde: er denaar Noomi?

20. Og hun sagde til dem: kalder mig ikke Noomi, kalder mig Mara; thi den Almægtige har gjort det saare besværligt for mig. 2 Mos. 15, 23.

21. Jeg, jeg gik fuld bort, men Herren har ført mig som tilbage: hvil skulde I kalde mig Noomi, efterdi Herren har svaret imod mig, og den Almægtige handlet ilde med mig?

22. Saa som Noomi tilbage, og Ruth den Moabitiske, hendes Søns Kvind. var med hende, som som tilbage af Moabiternes Land; og de, de som til Bethlechem i Dyg-Hestens Begyndelse.

2. Capitel.

Noomi Mand havde en Frende ved Navn Boaz, paa hans Aar sonner Ruth, som ved en Sandelig, og famler A, han taler tierligen til hende, og giver sine Folk Befaling om, ikke at forbaane hende, x. 1-17. Ruth kommer til Noomi, og fortæller deres ledets det var gaaet hende; hun bliver ved at sank paa Boas Mart, 18-23.

1. Og Noomi havde en Skynding, som herte hendes Mand til, en Mand af Rælde og Formue, af Eli-Melechs Slægt; og hans Navn var Boaz.

2. Og Ruth den Moabitiske sagde til Noomi: Kjære, jeg vil gaae paa Marka, og jeg vil sank op af Aene, efter den, for hvis Vine jeg finder Naade; og hun sagde til hende: gaa, min Datter.

1. Og hun gik, og kom, og sankede op i Marken, efter Host-Folkene; og det endte sig ved en Hændelse for hende, at en Deel af Marken herte Boas til, som er af Eli-Melechs Slægt.

4. Og see, Boas kom fra Bethlehem, og sagde til Host-Folkene: Herren være ned eder! og de sagde til ham: Herren velsigne dig. Dom. 6, 12. Luc. 1, 28.

Ps. 129, 2.

5. Og Boas sagde til sin den unge Karl, om var sat over Host-Folkene: hvem mener denne unge Dvinde til?

6. Og den unge Karl, som var sat over Host-Folkene, svarede, og sagde: det er den Moabitiske unge Dvinde, som er kommen tilbage med Noomi, af Moabiternes Land. c. 1, 22.

7. Og hun har sagt: Kjære, jeg vil sankt og, og samle iblandt Regene, efter Host-Folkene; og hun er kommen, og har skaaret, siden i Morges og indtil nu, nu sad hun lidet hjemme.

8. Da sagde Boas til Ruth: horer du ikke, min Datter? du skal ikke gaar, at sankt op paa en anden Ager, og gaa ikke heller over herfra; men hold dig her til mine unge Viger.

9. (Hold) dine Fødder til den Ager, hvor de skjære paa, og gaa efter dem; har jeg ikke befaleet de unge Karle, at ingen skal røre dig? og tørster dig, da gaa til de Kar, og drikk af det, som de unge Karle ofe.

10. Da kaldt hun paa sit Ansigt, og holdte sig til Jorden; og hun sagde til ham: hvorfor har jeg fundet Raade for dine Fødder, at du sender mig, og jeg er fremmed? 1 Sam. 25, 23.

11. Og Boas svarede, og sagde til hende: det er mig nok tilsendegivet, alt hvad du har gjort ved din Mandes Moder, efter din Mandes Død; at du har forlatt din Fader og din Moder, og dit Fædreland, og er gaaet til et Folk, som du sendte ikke tilforn. c. 1, 16. 17.

12. Herren betale din Gjerning! og din Løn skal være fuldbommen, for Herren Israels Gud, til hvem du er kommen, for at være tryk under hans Vinger.

Ps. 91, 4.

13. Og hun sagde: lad mig finde Raade for dine Fødder, min Herre, forbi du har trøstet mig, og fordi du har talet nærligen til din Tjeneste-Dvinde; og jeg, jeg er ikke som een af dine Tjeneste-Viger. 1 Mos. 20, 27.

14. Og Boas sagde til hende: naar det er Tid til at æde, da kom herhvid, og æd af Brødet, og drik din Bid i Eddiken; og hun satte sig ved Host-Folkenes Side, og hun rakte sigte År til hende, og hun aad, og blev mæt, og levede.

15. Og hun stod op at sankt; og Boas befoel sine unge Karle, og sagde: lader hende ogsaa opsankt iblandt Regene, og beskjæmmer hende ikke.

16. Lader ogsaa noget tabes af Regene for hende! og lader tilbage, at hun kan opsankt det, og I skal ikke skjæde paa hende. 3 Mos. 23, 22.

17. Saa sankt hun op paa Ageren indtil Aftenen; og hun slog det af, som hun havde sankt op, og det var ved en Epha Vyg. Dom. 6, 11.

18. Og hun leste det op, og kom i Staden, og hendes Mandes Moder saae det, som hun havde opsankt; og hun tog frem, og gav hende det, hun havde levet, da hun var mæt.

19. Da sagde hendes Mandes Moder til hende: hvor opsankt du i Dag, og hvor havde du at gjøre? velsignet være den, som dig skendte! Da gav hun sin Mandes Moder tilsende, hods hvem hun havde havt at gjøre, og sagde: den Mandes Navn, som jeg har havt at gjøre hos i Dag, er Boas.

20. Og Noomi sagde til sin Sonne-Dvinde: velsignet være han for Herren, som ikke haver forlabt sin Missundhed mod de Levende, eller mod de Døde! og Noomi sagde til hende: den Mand (horer) om nær (til)! han er (een) af vore Løfere.

21. Og Ruth den Moabitiske sagde: ogsaa (maa du vide), at han har sagt til mig: du skal holde dig nær til mine unge Karle, indtil de have endt al den Host, som jeg har.

22. Og Noomi sagde til Ruth sin Sonne-Dvinde: det er godt, min Datter, at du gaar ud med hans unge Viger, at de skulle ikke være dig imod paa en anden Ager.

23. Saa holdt hun sig fast til Boas unge Viger, at opsankt, indtil Vyg-Høsten og Hvede-Høsten var endt; og hun blev hos sin Mandes Moder.

3. Capitel.

Noomi raader Ruth, at gaar ind i Leen, hvor Boas sagde hende, efterat han havde kastet Vyg, og lægge sig hos hans Sædder, for at erfare af ham, om han

vilde ægte hende, i hendes Mand's Sted, eller ikke, hvilket hun og gier, 1:7. Boas berømt hende herudi, lover, at han vilde fornemme om den anden Krøing, som var Elie-Melech nærmere påarsende, vilde ægte hende, ellers vilde han, 8:13. Han giver hende sex Maader Byg, og lader hende gaae, 11. 14:14.

1. Og Noomi, hendes Mand's Moder, sagde til hende: min Datter! mon jeg ikke skulde søge Rolighed for dig, at det maa gaae dig vel? c. 1, 9.

2. Og nu, mon ikke Boas, hos hvilts unge Bliger du har været, være af vort Frenndskab? see, han kaster Byg i Nat paa Leen. c. 2, 8.

3. Saa bad dig, og satv dig, og tag dine Klæder paa dig, og gaa ned i Leen; lad dig ikke skændes af Manden, indtil han har fuldbendt, at æde og drikke.

4. Og det skal see, naar han lægger sig, saa mærk det Sted, hvor han lægger sig, og kom, og slaae op ved hans Fodder, og læg dig; og han, han skal give dig tilskjende, hvad du skal gjøre.

5. Og hun sagde til hende: alt det, som du siger mig, vil jeg gjøre.

2 Mos. 19, 8. 3et. 1, 16.

6. Og hun gik ned i Leen; og gjorde efter alt det, som hendes Mand's Moder havde befaleet.

7. Der Boas havde ædet og druffet, og hans Hjerte var vel (tilmode,) da kom han at lægge sig paa et Sted; og hun kom sagtellig, og slog op ved hans Fodder, og lagde sig.

8. Og det stede, om Midnatten, da blev Manden forstræffet, og greb omfring sig, og see, en Kvinde laae ved hans Fodder.

9. Og han sagde: hvo er du? og hun svarede: Jeg er Ruth, din Jeneskevinde, udbred din Ringe over din Jeneskevinde, thi du er Loseren. Ezech. 16, 8. Ruth 2, 20.

10. Og han sagde: velignet være du for Herren, min Datter! du har gjort din sidste Misfandhed bedre end den første, at du har ikke gaaet efter de unge Karle, enten fattig, eller rig. Dom. 17, 2.

1 Sam. 15, 13. 2 Sam. 2, 5.

11. Og nu, min Datter, frugt ikke, alt det du siger, vil jeg gjøre dig; thi mit Folk i den ganste Sted veed, at du er en duelig Kvinde. v. 5.

12. Og nu (er det vel) saa i Sandhed, at jeg er Loseren; men der er og en nærmere Loser end jeg.

13. Bliv (her) Natten over i denne Nat, og det skal see i Morgenen, dersom

han vil løse dig, godt, da maa han løse (dig); men, dersom han ikke haver lyst til at løse dig, da vil jeg løse dig. Jeg, (saa vist som) Herren lever; lig indtil Morgenen.

1 Sam. 14, 45. c. 19, 6.

14. Og hun laae ved hans Fodder indtil Morgenen, og stod op, forend en kunde skende den anden; og han sagde: lad ikke vide, at en Kvinde er kommen i Leen.

15. Og han sagde: giv hid dit Forskæde, som du (haber) for dig, og hold derved; og hun holdt derved, og han maatte lig (Maader) Byg, og lagde paa hende, og hun gik ind i Staden.

16. Og hun kom til sin Mand's Moder, og hun sagde: hvorteds (gaaer det dig), min Datter? og hun forkyndte hende alt det, Manden havde gjort hende.

17. Og hun sagde: disse sex (Maader) Byg gav han mig; thi han sagde til mig: du skal ikke komme tomhændet til din Mand's Moder.

18. Og hun sagde: bliv (stille), min Datter, indtil du faaer at vide, hvorteds Eagen vil falde ud; thi den Mand holder ikke, for han i Dag gjør Ende paa denne Sag.

4. Capitel.

Boas taler med den anden Krøing i Gaard af de Nidste i Staden, om han vilde løse Noomi's Leen, og tage Ruth til Hætte; men da han ikke vilde, lover Boas at ægte hende, og de snik ham til Rast, 1:12. Boas taar Ruth, som søder en Sam, hvilken Noomi opfostrer; hans Afkom opregnes indtil Kong David, 13:22.

1. Og Boas gik op til Porten, og så der, og see, Loseren gik forbi, til hvilken Boas talede, og sagde: vlig af (Velen), sæt dig her, min Ven! og han veeg (af Velen), og satte sig. 1 Sam. 21, 2.

2 Kong. 6, 8.

2. Og han tog til Mand af de Nidste i Staden (til sig), og sagde: sætter eder her; og de satte sig.

3. Da sagde han til Loseren: den Tred af Marken, som hørte vor Broder Elie-Melech til, den har Noomi soigt, som er kommen tilbage af Moabiternes Land.

4. Og jeg, jeg sagde: jeg vil aabenbare det for dine Dren, sagende: Hov det for Jødhgjerne, og for de Nidste af mit Folk, dersom du vil løse det, løst det; men dersom du ikke vil løse det, giv mig det tilskjende, at jeg kan vide det; thi der er in-

5. Da Boas sagde: paa hvilken Dag du hober det Land af Noomi Haand, da

sjeber du det og af den Moabitiske Kuth, den Debets Hustru, for at opreise den Døde et Navn paa hans Aar. 5 Mos. 25, 5. 6.

6. Da sagde Leseren: jeg kan ikke løse det for mig, at jeg ikke skal forðære min Aar: løs du for dig, det jeg skal løse; thi jeg kan ikke løse det.

7. Og dette var forðum (Sæbbane) i Israel over Lesning og over Skisten, at skadeste at handle, at en drog sin Skoe af, og gav sin Næste; og det var et Vidnesboud i al Israels. 5 Mos. 25, 9.

8. Og Leseren sagde til Boas: køb dig det: og han drog sin Skoe af.

9. Da sagde Boas til de Ældste, og til alt Folket: I ere Vidner i Dag, at jeg har købt alt det, som herte El-Melech til, og alt det, som horte Chilson og Mahlon til, af Noomi Haand. c. 1, 2.

10. Da tilmed har jeg taget Kuth den Moabitiske, Mahlons Hustru, mig til en Hustru, til at opreise den Døde et Navn paa hans Aar, at den Debets Navn skal ikke udrødes fra hans Bredre, og af hans Steds Port; (dertil ere) I Vidner i Dag. c. 5, c. 1, 2.

11. Og alt Folket, de som vare i Porten, og de Ældste, sagde: (vi ere) Vidner; Herren give, at den Dvinde, som kommer i dit Hus, (maa blive) som Rachel og som Lea, hvilke begge bhaggede Israels Hus! og bliv du mægtig i Ephrata, og bliv navnfundig i Bethlehem!

c. 14. 1 Mos. 29, 2. c. 30, 23 ic.

Sæd, som Herren skal give dig af denne unge Dvinde. 1 Mos. 38, 29.

13. Saa tog Boas Kuth, og hun blev hans Hustru, og han gif ind til hende; og Herren gav hende, (at hun blev) frugtommelig, og hun fødte en Son.

Ps. 127, 3.

14. Da sagde Dvinberne til Noomi: beflagnet være Herren, som ikke vilde lade dig fattes en Koser i Dag! og hans Navn blive priset i Israels;

15. Og han skal være dig til at bederqvøge Sielen, og at opholde din Alderdom; thi din Sonne-Dvinde, som dig elskte, har født ham, hun, som er dig bedre end syv Sønner.

16. Og Noomi tog Barnet, og lagde det paa sit Elsked, og hun blev hans Foster-Moder.

17. Og Naboeskerne kaldte ham med Navn, sigende: Noomi er født en Son; ja de kaldte hans Navn Obed, han var Fader til Isai, (som var) Davids Fader.

18. Og disse ere Perez Slægter: Perez avlede Hezron. 1 Mos. 46, 12 x

Math. 1, 3.

19. Og Hezron avlede Ram, og Ram avlede Amminadab. 1 Kron. 2, 9.

20. Og Amminadab avlede Raheson, og Raheson avlede Salmon.

1 Kron. 2, 10.

21. Og Salmon avlede Boas, og Boas avlede Obed. 1 Kron. 2, 11.

22. Og Obed avlede Isai, og Isai avlede David. 1 Kron. 2, 12 x.

Den første Samuels Bog.

1. Capitel.

Elisba, en Levit, har to Hustrer, af hvilke Hanna er ufruktommelig, hun opieres af Peninna, og er bedrøvet, 1-8. Hun beder i Silo Herren om en Son, løser Herren ham, straffes ubetændsomt af Eli, trædes igjen, 9-18. Hun reiser hjem, sæder en Son, som hun kalder Samuel, fører ham til Silo, efter at han var afsant, for det at tjene Herren, 19-29.

1. Og der var en Mand af Ramathaim-Zophim af Ephraims Berg, og hans Navn var Elkana, Son af Jerohan, Son af Elihu, Son af Thou, Son af Juph den Ephrathiter 1 Kron. 6, 27. 34.

2. Og han havde to Hustrer, den ene's Navn var Hanna, og den andens Navn Peninna; og Peninna havde Børn, men Hanna havde ingen Børn. 1 Mos. 29, 21

3. Og den samme Mand gif op fra sin Stad aarlig, at tilbede og at offre til den Herre Zebaoth i Silo; og der vare de to Eli Sønner, Hophni, og Phineas, Præster for Herren. Jos. 18, 1. 1 Sam. 2, 12.

4. Og det stede paa en Dag, at Elkana offrede, da gav han Peninna sin Hustru, og alle hendes Sønner, og hendes Døttre Dele.

5. Men han gav Hanna et Stykke, (som var) anseelig; thi han elskte Hanna, men Herren havde luffet til for hendes Liv. 1 Mos. 20, 18.

6. Og hendes Modstanderinde oppirrede hende saare, at hun kunde gjere hende faysende, forbi Herren havde luffet til for hendes Liv.

7. Og saaledes stede det fra Aar til Aar, naar somhelst hun gik op til Herrens Huus, oppirrede hun hende saaledes; og hun græd og aad ikke.

8. Da sagde Elzana, hendes Mand, til hende: Hanna, hvorfor vil du græde? og hvorfor vil du ikke æde? og hvorfor haver dit Hjerte saa ondt? er jeg dig ikke bebre end ti Sonner?

9. Da stod Hanna op, efter at de havde ædet, og efter at de havde drucklet i Silo; og Eli, Præsten, sad paa en Stoel ved Herrens Tempels Dorstolpe.

10. Og hun var beesteligen bedrovet i Sjelen, og hun bad hdmhyggeligen til Herren og græd saare. Drdf. 31, 6. 1 Sam. 22, 2.

11. Og hun lovede et Lovte, og sagde: Herre Zebaoth, dersom du seer til din Tjeneste-Qvindes Elendighed, og kommer mig ihu, og ikke glemmer din Tjeneste-Qvindes og giver din Tjeneste-Qvinde mandlig Sæd: da vil jeg give Herren ham alle hans Livs Dage, og der skal ingen Klageknib komme paa hans Hoved.

1 Mos. 22, 20. Dom. 13, 5.

12. Og det stede, der hun længe havde bedet for Herrens Ansigt, da tog Eli vare paa hendes Mund.

13. Thi Hanna hun talede i sit Hjerte; kun hendes Læber rørte sig, men hendes Mest hortes ikke; derfor holdt Eli hende for (at være) druffen.

14. Og Eli sagde til hende: hvortænge vil du være druffen? bortskaf din Wiin fra dig.

15. Og Hanna svarede, og sagde: (det er) ikke (saa), min Herre, jeg er en Qvinde, som er hart (bedrovet) i Aanden, og jeg har ikke drucklet Wiin eller stærk Drik; men jeg haver udoft mit Hjerte for Herrens Ansigt. Ps. 42, 5. Ps. 62, 9.

16. Aft ikke din Tjenesteqvinde som en Belials Datter; thi jeg har hidindtil talet af min Klages og min Harms Mangfoldighed.

17. Og Eli svarede, og sagde: gaf hen med Fred! og Israels Gud skal give (dig) din Begjering, som du begjerede af ham.

2. 27. Ps. 20, 5. 6.

18. Og hun sagde: lad din Tjenesteqvinde finde Raade for dine Dine. Da gif Qvinden sin Vel, og aad, og hendes Ansigt var ikke ydermere (bedrovet).

19. Og de stode tidlig op om Morgenen, og der de havde tilbedet for Herrens Ansigt, da vendte de tilbage, og som til dem Huus i Ramah; og Elzana kjendte Hanna sin Hustru, og Herren som hende ihu.

1 Mos. 30, 22.

20. Og det stede, der Karet var omme, da undsaage Hanna, og fødte en Søn; og hun kaldte hans Navn Samuel; thi jeg, (sagde hun), har begjert ham af Herren. 2 Mos. 34, 22.

1 Mos. 21, 1. 2. c. 25, 21.

21. Og den Mand Elzana drog op, og alt hans Huus, at offre til Herren et aarligt Offer, og sit Lovte.

22. Men Hanna drog ikke op, thi hun sagde til sin Mand: (jeg vil die), indtil Barnet bliver asvant, da vil jeg føre ham hen, at han skal sees for Herrens Ansigt, og han skal blive der evindelig.

23. Og Elzana, hendes Mand, sagde til hende: gjør det, som er godt for dine Dine; bliv, indtil du har asvant ham; Herrens skadsfæste kun sit Ord! Saa blev Qvinden (hjemme), og gav sin Søn at die, indtil hun asvante ham.

24. Og hun førte ham op med sig, der hun havde asvant ham, med tre Stude og en Epha Meel, og en Flaaske Blid, og hun førte ham til Herrens Huus i Silo; og Drengen var en (liben) Dreng.

25. Og de slagtede en Stude, og de førte Drengen til Eli.

26. Og hun sagde: her mig, min Herre! (saa vist som) min Sjæl lever, min Herre! jeg er den Qvinde, som stod her hos dig for at bede hdmhyggelig til Herren. c. 17, 55.

27. Jeg bad hdmhyggeligen om denne Dreng; og Herren har givet mig min Begjering, som jeg begjerede af ham. v. 17.

28. Derfor haver jeg ogsaa laant ham til Herren, alle de Dage han skal være til, thi han er begjert af Herren; og han tilbød der for Herren. v. 11.

2. Capitel.

Hanna synger Herren en herlig Lovsang, 1-18. Eli Sæner ere saare ugudelige, 11-17. Samuel bliver Herren; Hanna føder flere Børn, ic. 18-21. Eli straffer sine Sæner med alt for stor temmelighed 22-26. En Guds Mand forkynder som Samuels søde Ord Guds, 27-36.

1. Da bad Hanna, og sagde: mit Hjerte var frydet sig i Herren, mit Horn er opløst i Herren; min Mund er vldt opløst over mine Fjender; thi jeg har gløbet mig din Salighed. Luc. 1, 47. 2 Cor. 6, 11.

2. Der er ingen bellig, som Herren, thi er er ingen foruden dig, og ingen Klippe om vor Gud. Ps. 86, 8. 13.

3. Taler ikke saa mangfoldigen, saa aare hvide Ting, lader (ikke) haarde Ting idgaae af eders Mund; thi Herren er Abrahams Gud, skuide (hans) Øjninger ikke være rette? Ez. 18, 25. 29.

4. De Starstes Bue er brudt, og de Stræbelige ere omgjordede med Styrke. Cap. 12, 8.

5. De Mætte ere leiede for Brød, og de jungrige lode af (at hungre), indtil den Ifragtsommeilige fødte hvo, og hun, som søvde mange Sønnar, blev stræbelig.

6. Herren er den, som døder, og gjør evende; som nedfører til Helvede, og fører op (iglen). 5 Mos. 32, 39. Ps. 71, 20.

7. Herren er den, som gjør fattig, og gjør rig; som nedtrykker, (ja) og den, om opphøier. Jer. 52, 32.

8. Han opreiser den Ringe af Støvet, han ophøier den Fattige af Skarnet, at ætte ham hos Fyrsterne, og skal lade dem irde Herrens Throne; thi Jordens Grundvælde høre Herren til, og han haver sat forderlige paa dem. Ps. 113, 7. 8.

Luc. 1, 52. Ps. 24, 1.

9. Han skal bevare sine Frommes Føder, men Ugudelige skulle vorde stumme i Røret; thi en Mand bliver ikke vældig ed (sin) Kraft. Ps. 91, 11.

10. De, som trætte med Herren, skal orkræstles, han skal lade tordne i Himmeren over dem, Herren skal domme Jordens inder; og han skal give sin Konge Styrke, og opphøie sin Salvedes Horn. Ez. 30, 31. Sam. 2, 4. c. 7, 10. Ps. 11, 6. Ps. 132, 17.

11. Deretter gik Elzana til Ramah, til sin Hustru; men Drengen tjenste Herren, og Eli Præstens Ansigt. c. 1, 19. c. 3, 1.

12. Og Elis Sønnar vare Belials Sønnar; de stævde ikke Herren. c. 1, 3.

13. Thi det var Præsternes Bliid med ølket, naar nogen Mand offerede et Offer, i som Præstens Dreg, naar Kjødet lodde, og havde en Mad-Krog med tre rene i sin Haand. 2 Mos. 27, 3.

14. Og han skal i Skedelen eller i Ørym, eller i Panden, eller i Potten, alt ved Mad-Krogen drog op, det tog Præ-

Dansk.

19

sten dermed; saaledes gjorde de mod al Israet, som kom derhen til Silo.

15. Og saa sørend de gjorde Reg-Offet af det Fede, da som Præstens Dreg, og sagde til den Mand, som offerede: giv Kjød til at stege til Præsten; thi han vil ikke tage noget Kjød af dig, men raat. 3 Mos. 3, 3. 14.

16. Naar Manden sagde til ham: de skal aldeles gjøre Reg-Offet af det Fede, som (det bør sig) i Dag; siden tag dig, saasom dit Hjerte begjærer, da sagde han til ham: nu skal du dog give, og hvils ikke, vil jeg tage med Magt.

17. Og de unge Mandes Synnd var saare stor for Herrens Ansigt; thi Mandene foragtede Herrens Mad-Offet.

18. Og Samuel tjenste for Herrens Ansigt, (og var) en Dreg, ombunden med en linned Liv-Kjortel. 2 Mos. 28, 6.

19. Og hans Moder gjorde ham en liden Over-Kjortel, og førte ham den op fra Kar til Kar, naar hun gik op med sin Mand, til at offerede aarlige Offer.

20. Og Eli velsignede Elzana og hans Hustru, og sagde: Herren sætte dig Sæd af denne Kvinde, i Stedet for den Begjering, som man begjerede af Herren, og de gik til hans Sted.

21. Men Herren besøgte Hanna, at hun undfangede, og fødte tre Sønnar og to Døttre; og Drengen Samuel blev stor hos Herren. Luc. 1, 80.

22. Og Eli var saare gammel; og han hørte alt det, hans Sønnar gjorde mod al Israet, og at de laae hos de Kvinde, som kom i Hobetal for Forsamlingens Huslunds Der. 2 Mos. 38, 8.

23. Og han sagde til dem: hvorfor gjøre I disse Ting? thi jeg hører disse eders onde Handeler af alt dette Folk.

24. Ikke saa, mine Sønnar! thi det er ikke et godt Øygte, som jeg hører; I komme Herrens Folk til at overtræde.

25. Derfor en Mand synder mod en (anden) Mand, da kan Dommerne domme ham; men dersom nogen synder mod Herren, hvo skal bede for ham? men de hørte ikke deres Faders Røst; thi Herren havde Villie til at slaae dem ihjel. 2 Mos. 21, 6.

26. Men Samuel, Drengen, gik og blev stor, og behagelig, baade for Herren, saa og for Mennekene. Luc. 2, 52.

27. Og en Guds Mand kom til Eli, og han sagde til ham: saaledes siger Her-

ren: har jeg (ikke) klartigen aabenbaret mig for din Faders Huus, der de bære i Egypten, i Pharaos Huus? Ap. G. 7, 25.

28. Og jeg har udvalgt ham af alle Israels Stammer mig til en Præst, til at offre paa mit Alter, til at rege med Konge, til at bære Liv-Kjortelen for mit Ansigt; og jeg haver givet din Faders Huus alle Israels Vornes Tid-Offere.

3 Mos. 10, 14.

29. Hvorfor saae I bag op mod mit Elagt-Offer, og mod mit Mad-Offer, som jeg bod (at offre) i Holigen? og du ærer dine Sønner mere end mig, idet I se de eder med det Bedste, af alt mit Folks Israels Mad-Offer.

30. Derfor siger Herren Israels Gud: jeg har vist sagt: dit Huus og din Faders Huus skulle vandre for mit Ansigt indtil evig (Tid); men nu siger Herren: det være langt fra mig, thi dem, som ære mig, vil jeg ære, og de, mig foragte, skulle ringe-agtes. 2 Mos. 28, 1. Joh. 12, 26. Mat. 2, 9.

31. See, de Dage komme, at jeg vil afhugge din Arm, og din Faders Huscs Arm; at der skal ikke være en Gammel i dit Huus. 1 Kong. 2, 27. Job 38, 15.

32. Og du skal see den, som trænger Holigen, i alt, hvorudi det (ellers) skulde gaae Israel vel; og der skal ingen Gammel være i dit Huus nogenstinde.

33. Dog vil jeg ikke udrydde nogen af dig fra mit Alter, til at fortære dine Dine, og at bedrove din Sjæl; dog skal alt dit Huscs Mangfoldighed doe, (naar de ere blevne til) Mænd.

34. Og dette skal være dig et Tegn, som skal komme over dine to Sønner, over Hophni og Pinehas: paa een Dag skal de begge doe. c. 4, 11.

35. Og jeg vil opreise mig en trofast Præst, han skal gjøre, ligesom det er i mit Hjerte og i min Sjæl; og jeg vil bygge ham et bestandigt Huus, og han skal vandre for min Salvedes Ansigt alle Dage. 2 Sam. 7, 17. 1 Kren. 29, 22. 4 Mos. 25, 13.

36. Og det skal see, hver den, som bliver tilovers i dit Huus, skal komme at nebbse sig for ham for en Soltv-Benning og for et Stykke Brod, og skal see: Kjære, lad mig komme til een af Præstetjenerne, at æde en Mundfuld Brod!

3. Capitel

Herren aabenbares for Samuel, som i Begyndelsen ikke vidste, at det var Herren, 1:9. Da Eli nu har søgt ham, at det var Herren, saa hører han da om

Guds store Bredde og Dømmes over Eli's Doms, 10-14. Han kundgjører Eli dette altsammen; Herrens aabenbares ydermere for ham, og han er en trofast Herrens Prophet, 15-21.

1. Og Drengen Samuel tjente Herren for Eli's Ansigt; og Herrens Ord var hørt i de samme Dage, der udbrød Intet Egn.

Am. 8, 11.

2. Og det skede paa den samme Dag, der Eli laae paa sit Sted, og hans Eie begyndte at vordre dumme, at han kunde ikke see, c. 4, 15. 1 Mos. 27, 1.

3. Da Samuel havde lagt sig, førte Guds Lampe sluktes, i Herrens Tempel, der hvor Guds Art var:

4. Da kaldte Herren ad Samuel, og han sagde: see, her er jeg.

5. Og han løb til Eli, og sagde: se, her er jeg, thi du kaldte ad mig; men han sagde: jeg kaldte ikke, gik tilbage, læg dig; og han gik hen, og lagde sig.

6. Da blev Herren ved at kalde ydermere ad Samuel, og Samuel stod op, og gik til Eli, og sagde: see, her er jeg, thi du kaldte ad mig; og han sagde: jeg kaldte ikke, min Søn, gik tilbage, læg dig.

7. Men Samuel hændte endnu ikke Herren; og Herrens Ord var endnu ikke aabenbaret for ham.

8. Da blev Herren ved at kalde ad Samuel tredje Gang, og han stod op, og gik til Eli, og sagde: see, her er jeg, thi du kaldte ad mig; da forstod Eli, at Herren kaldte ad Drengen.

9. Og Eli sagde til Samuel: gik, læg dig, og det skal see, dersom han kalder ad dig, da skal du sige: tælt, Herre, thi din Tjener hører; og Samuel gik hen, og lagde sig paa sit Sted.

10. Da kom Herren, og stillede sig frem, og kaldte som de forrige Gange: Samuel! og Samuel sagde: tælt, thi din Tjener hører. 1 Mos. 22, 11. c. 31, 11.

11. Og Herren sagde til Samuel: se, jeg gjør en Ting i Israel, at hvo den hører, ham skal begge hans Øren Klinge.

2 Kong. 21, 12.

12. Paa den samme Dag vil jeg fastfæste over Eli alt det, som jeg har tælt imod hans Huus, saa jeg (vil) begynde og fuldende det. c. 2, 27-29.

13. Thi jeg haver givet ham det tilskende, at jeg vil være Dommer over hans Huus til evig (Tid) for den Misgjernings Skyld, at han vidste, at hans Sønner gjorde sig foragtelige, og saae ikke værkt paa dem.

Mal. 2, 1, 2.

har jeg og foret Eils Haand: Miøgljerning skal ikke blive Slaegt-Offer eller med Blad- (Iid).

muel laae indtil om Morgelod Døren op paa Herrens Samuel frygtede for at give tilskende.

de Eli ab Samuel, og sagde: a Son! og han sagde: see,

n sagde: hvad er det for et n sagde til dig? Kjære, dølg ig; Gud gjøre dig saa, og til, dersom du dølger for mig lle de Ord, som han taledede til c. 14, 44. 2 Sam. 3, 35.

lyndte Samuel ham alle de gte (dem) ikke for ham; og han er Herren, han gjøre, godt for hans Dine!

. 20, 19. Av. 9, 21, 14. amuel blev stor, og Herren a, og han lod ikke falde (nohans Ord paa Jorden. c. 21, 45. c. 23, 14.

. Israel fra Dan og indtil hndte, at Samuel var bevære) en Prophet for Herren. Herren blev ved at lade sig see Herren var aabenbaret for ilo ved Herrens Ord.

4. Capitel.

til Etid imod Philisterne; disse vilte derpaa lade Herrens Art hente Philisterne forskædes vel derfor, men en, saar Israel, og tage Arten bort, and fortkunder Eli dette, som derover lder, og dræfter Dallen ind; hans s's Lustu seder en Søn, som hun , og dør, 12-22.

muel's Ord stede til al Israel. g ud imod Philisterne til Krig, sig ved Eben-Ezer, men Philileiret sig i Abhel. Jos. 15, 53. isterne rustede sig imod B-igen afspredte sig, og Israel for Philisterne, og de sloge i denen paa Marken ved fire nd. Dom. 20, 22.

Folket kom (igjen) i Leiren, fraeis Vækte: hvorfor har et os i Dag for Philisternes er os tage til os fra Silo gtes Art, og lad den komme os, saa skal den frelse os af o Haand. c. 14, 18.

4. Og Folket sendte til Silo, og de bare derfra Herrens Zebaoths Pagtes Art, hand, som sidder paa Cherubim; og de to Eils Sønner, Hophni og Pinehas, vare der med den Guds Pagtes Art.

2 Sam. 6, 2. Ps. 20, 2. Ps. 99, 1.

5. Og det stede, der Herrens Pagtes Art kom til Leiren, da streg al Israel med et stort (Fryde-)Strig, saa at Jorden rorted.

6. Der Philisterne horte det (Fryde-)Strigs Rost, da sagde de: hvad er dette for et stort (Fryde-)Strigs Rost i de Ebraers Leir? og de fornam, at Herrens Art var kommen til Leiren.

7. Da frygtede Philisterne, thi de sagde: Gud er kommen i Leiren; og de sagde: see os! thi der er ikke stect (noget), som dette, tilforn.

8. See os! hvo vil frie os af disse herlige Gubers Haand? disse ere de Guder, som sloge Egypten med allehaande Plager i Orken. 2 Mos. 13, 20. c. 14, 3 sgg.

9. Værer skimodige, og værer Mænd, I Philister, at I ikke skulle tjene de Ebraer, som de have tjent eder; ja værer Mænd, og skrider! Dom. 13, 1.

10. Da stred Philisterne, og Israel blev slagen, og de flyede hver til sine Pauluner, og der stede et saare stort Slag, saa at der faldt af Israel tredve tusinde Fodfolk.

11. Og Guds Art blev tagen; og begge Eils Sønner, Hophni og Pinehas, døde. Ps. 74, 61.

12. Da lod en Mand af BenJamin af (Slagt-)Ordenen, og kom til Silo paa den samme Dag; og hans Klæder vare revne, og der var Jord paa hans Hoved. Jos. 7, 6. Str. 9, 3.

13. Og han kom, og see, Eli sad paa en Stool, og saae sig om ved Siden af Leiren, thi hans Hjerte var forstrækket for Guds Art; der Manden kom for at forkynde det i Staden, da streg den ganste Stab. c. 1, 9.

14. Og der Eli horte Strigets Rost, da sagde han: hvad er dette for et Mulders Rost? og Manden styndte sig, og kom og gav Eli det tilskende.

15. Og Eli var otte og halvfemsfjndthve Aar gammel; og hans Dine vare dumme, og han kunde ikke see. c. 3, 2 1 Rom. 14, 4.

16. Og Manden sagde til Eli: jeg er den, som kommer fra (Slagt-)Ordenen, og jeg er flyet fra (Slagt-)Ordenen i Dag, og han sagde: min Søn, hvad for en Ting stede der?

17. Da svarede den, som bar Gudskabet, og sagde: Israel flyede for Philisterne's Ansig, og der stede ogsaa et stort Slag paa Føllet; og hine to Sønner, Hophai og Binchab, ere ogsaa døde, og Guds Ark er tagen.

18. Og det stede, der han erindrede om Guds Ark, da faldt han baglænds ned af Støten ved Siden af Korten, og hans Halsbeen blev brudt, og han døde, thi Manden var gammel og tung; og han havde dømt Israel syrræthye Aar. v. 13.

19. Og hans Sønnekone, Binchab's Hustru, var frugtommelig, (nær ved) at føde; der hun hørte det Mhgte, at Guds Ark var tagen, og at hendes Svoger var død og hendes Mand, da vsiede hun sig ned, og fødte, thi hendes Beer betogte hende.

20. Og den Tid hun døde, da sagde de (Qvinde,) som stode hos hende: frygt ikke, thi du haver født en Son; men hun svarede ikke, og lagde det ikke paa sit Hjerte. 1 Mos. 35, 17.

21. Og hun kaldte Barnet J-Sabod, sigende: Herligheden er flyet fra Israel; fordi Guds Ark var tagen, og for hendes Svogers og for hendes Mand's Ethid. Ps. 74, 61.

22. Og hun sagde: Herligheden er flyet fra Israel; thi Guds Ark er tagen.

5. Capitel.

Philisterne satte Guds Ark i Dagon's Tempel i Asdod, men baade fordærves denne Asaid, og Føllet plages af Herren, 1-6. De Asdoditer sende Arken til Gath; derfra sendes den til Ekron; allevegne sberlægger Herren dem, 7-12.

1. Og Philisterne toge Guds Ark, og de førte den fra Eben-Ezer til Asdod. 1 Sof. 15, 46. 47. Ap. G. 8, 40.

2. Og Philisterne toge Guds Ark, og førte den ind i Dagon's Huus, og de satte den ved Dagon.

3. Men de Asdoditer stode tidlig op om anden Dagen, og see, Dagon var falden paa sit Ansig til Jorden for Herrens Ark, og de toge Dagon, og satte ham paa sit Sted igjen.

4. Og de stode om anden Dagen tidlig op om Morgenen, og see, Dagon var falden paa sit Ansig til Jorden for Herrens Ark; og Dagon's Hoved og begge hans flade Hænder vare afhugne paa Dørtærstelen, Dagon's (Krop) var alenefti illovers derpaa.

5. Derfor træde ikke Dagon's Præster, eller nogen af dem, som gaae ind i Da-

gon's Huus, paa Dagon's Dørtærstet i Asdod indtil denne Dag.

6. Og Herrens Haand blev svar over de Asdoditer, og sberlagde dem; og han slog dem i Asdod og dens Landemærker paa hemmelige Steder. Ps. 78, 64.

5 Mos. 28, 27.

7. Der Føllet i Asdod saae, at (det gik) saaledes (til), da sagde de: Israels Guds Ark skal ikke blive hos os; thi hans Haand er haard over os og over Dagon vor Gud.

8. Og de sendte hen, og samlede alle de Philister's Hyrster til sig, og sagde: hvad skal vi gjøre med Israels Guds Ark og de sagde: lader Israels Guds Ark bæres omkring til Gath; og de bare Israels Guds Ark omkring. c. 6, 2.

9. Og det stede, efterat de havde baamt den omkring, da var Herrens Haand med Staden med en saare stor Forstyrning, og han slog Føllet i Staden, baade Emne og Store; og de hemmelige Steder blev skulte paa dem.

10. Da sendte de den Guds Ark til Ekron; og det stede, der den Guds Ark kom til Ekron, da raabte de Ekroniter, og sagde: de bare Israels Guds Ark omkring til mig, at slaae mig og mit Følk ihjel. 1 Sof. 15, 46.

11. Saa sendte de hen, og samlede alle Philisterne's Hyrster, og de sagde: sender Israels Guds Ark hen, at den kan komme igjen til sit Sted, at han ikke skal slaae mig og mit Følk ihjel; thi der var en Døds-Forstyrning i al Staden, Guds Haand var der meget svar.

12. Og de Muncester, som ikke døde, bleve slagne paa hemmelige Steder; og Striget af Staden gik op til Himlen.

6. Capitel.

Philisterne sende omfider efter Præsteres Raad Arken tilbage med en Ljant af Guld til en Gudsning; Kærne, som vare spandte for Kogner, der Arken var paa, førte den til Beth-Semes, 1-12. De Ekron semiter toge imod Arken med Glæde; men Herren slaaer mange af dem, fordi de søgte i Arken; de vil ei beholde Arken hos sig, 13-21.

1. Der Herrens Ark havde været i Philisterne's Land i syv Maanedes.

2. Da kaldte Philisterne ad Præsterne og ad Spaamændene, og sagde: hvad skal vi gjøre ved Herrens Ark? lader os vide, hvormed vi skulle sende den til sit Sted. c. 5, 8.

3. Og de sagde: dersom I sende Israels Guds Ark bort, da sender den ikke længere bort, men I skal arbeide give ham et

Opb-Offter med tilbage, da skal I blive egte, og det skal blive eder bitterligt, hvorefter hans Haand vilde ikke vige fra eder.

2 Mos. 23, 15 r.

4. Da svarede de: hvad er det for et Opb-Offter, som vi skulle give ham (med) tilbage? og de sagde: efter de Philisteres Forsters Lal fem Artse af Guld og fem Kuns af Guld; thi (der haver været) een Slage over eder alle og over eders Hyrster.

v. 5. 8.

5. Og I skulle gjøre Billeber efter eders Irtse og Billeber efter eders Muns, som ave fordærvet Landet, og I skulle give Israels Gud Ere; maastee han lader sin Haand blive let fra eder og fra eders Hæder og fra eders Land.

6. Og hvorfor vilde I forhærde eders Hjerte, ligesom Ægypterne og Pharaos erhærde deres Hjerte? (er det) ikke saa, at der han havde handlet (underlig) mod dem, da lode de dem fare, og de gif en?

2 Mos. 18, 15.; 12, 31.

7. Saa tager nu, og gjører en ny Bogn, og (tager) to nybare Kær, paa hvilke ste er sommet Nag; og I skal spænde Kærne for Bognen, og føre deres Kalve tilbage hjem, at (de) ikke (følge) dem.

5 Mos. 21, 2.

8. Og I skal tage Herrens Art, og lægge en paa Bognen, og det Lø af Guld, som I give ham med tilbage til Skyld-Offter, lal I lægge i et Skrin ved dens Side; og I skal sende den hen, og lade den are.

9. Og I skal see til; dersom den farer op paa sit Landemærkes Bei imod Beth-Semes, da har han, han gjort os dette lorr Onde, og hold ikke, da vide vi, at hans Haand har ikke rørt os, det har været os en Hændelse.

10. Og Mændene gjorde saaledes, og oge to nybare Kær, og spændte dem for Bognen; og de luste deres Kalve hjemme.

11. Og de satte Herrens Art paa Bognen, og Skrinet, og de Guld-Muus, og eres Artse Billeber.

12. Og Kærne gif ret frem paa Beien, a ad Beien til Beth-Semes, paa den ene isfare Bei gif de sidsse, og bogede, og vige ikke til højre eller venstre Side; og Philisternes Forster gif efter dem indtil Beth-Semes Landemærke. Jos. 21, 16.

2 Kong. 14, 11.

13. Og de Beth-Semiter høstede Hvedebøst i Dalen; og de løstede deres Vise

op, og saae Arken, og de blede glade, da de saae den.

14. Og Bognen kom paa Josva den Beth-Semiteres Ager, og stod der, og der var en stor Steen; og de slatte Trærne af Bognen, og offrede Kærne til Brænd-Offter for Herren.

15. Og Leviterne løstede Herrens Art ned, og Skrinet, som der var hos, i hvilket det Guldøl var, og satte den paa den store Steen; og Mændene af Beth-Semes offrede Brænd-Offere, og slagtede Slag-Offere paa den samme Dag for Herren.

16. Og der de fem Philisteres Hyrster havde seet det, da vendte de tilbage til Ekron paa den samme Dag.

17. Disse ere de Artse Guld-(Billeber), som Philisterne gavede tilbage til Skyld-Offter for Herren: for Åsbod een, for Åsfa een, for Åstlon een, for Gath een, for Ekron een;

18. Og de Guld-Muus efter alle Philisternes Staders Lal for de fem Hyrster, baade for de befæstede Stæder og for de ubefæstede Landsbyer, og indtil den store (Steen) Abel, som de satte Herrens Art paa, som er indtil denne Dag paa Josva den Beth-Semiteres Ager. 5 Mos. 3, 5.

v. 15, 19.

19. Og han slog (nogle) af de Mænd i Beth-Semes, fordi de saae i Herrens Art, og han slog af Folket halvtredshndtyve Mænd, halvtredshndtyve tusinde Mænd; da sørgebe Folket, fordi Herren havde slaget paa Folket med et stort Slag.

4 Mos. 4, 5, 20.

20. Og Mændene af Beth-Semes sagde: hvo kan bestaae for Herrens, den hellige Guds Ansigt? og til hvem skal den drage op fra os?

21. Og de sendte Bud til Indbyggerne i Kiriatih-Yearim, og lode sige: Philisterne have ført Herrens Art tilbage, kommer ned, henter den op til eder. Jos. 15, 9.

c. 18, 14.

7. Capitel.

De af Kiriatih-Yearim hente Arken til sig, hvor den bliver tyve Aar, 1. 2. Samuel raader til Dødens delse; Folket ydmyger sig for Herren, 3-6. Philisterne samle sig mod Israel, Samuel beder for Folket, offerer, Philisterne blive slagte, 7-14. Samuel dømmes Israel i adskillige Stæder, 15-17.

1. Og de Mænd af Kiriatih-Yearim kom og hentede Herrens Art op, og førte den til Abingdabs Huus paa Hsien; og de

helligede hans Son Eleasar til at tage vare paa Herrens Ark. Dom. 18, 12.

^{2 Sam. 6, 3. 4.}

2. Og det skede fra den Dag, at Arken blev i Kiriatb-Beerim, da forløb mange Aar, at det blev tyve Aar; og al Israels Huus de beklagede sig ynkeligen efter Herren.

3. Da talte Samuel til al Israels Huus, sigende: dersom I ombende eder til Herren i eders ganske Hjerte, saa borttager de Fremmedes Guder midt ud fra eder, og Astaroth; og bereder eders Hjerte til Herren, og tjener ham alene; og han skal frie eder af Philisternes Haand.

^{3of. 24, 23. 5 Mos. 6, 12. Matth. 4, 10.}

4. Da borttoges Israels Børn Baalim og Astaroth, og de tjente Herren alene.

^{Dom. 10, 10.}

5. Og Samuel sagde: samler af Israel til Mizpa, og jeg vil hdmhgeliggen bede for eder til Herren. c. 10, 17. Dom. 20, 1.

6. Og de samlede sig til Mizpa, og de drog Vand, og de udoste det for Herrens Ansigt, og fastede paa den samme Dag, og sagde der: vi have syndet for Herren; og Samuel bømte Israels Børn i Mizpa.

^{1 Sam. 1, 5. c. 12, 10. Ps. 106, 6.}

^{Pan. 9 15.}

7. Der de Philister hørte, at Israels Børn havde samlet sig i Mizpa, da drog Philisternes Hyrster op mod Israel; der Israels Børn det hørte, da frygtede de for Philisternes Ansigt.

8. Og Israels Børn sagde til Samuel: tie ikke fra at raabe for os til Herren vor Gud, at han frelser os fra Philisternes Haand. c. 12, 23.

9. Saa tog Samuel et blende Lam, og offrede det til et Brænd-Offer heelt for Herren; og Samuel raabte til Herren for Israel, og Herren svarede ham.

10. Og Samuel offrede Brænd-Offeret, og Philisterne kom frem til Krigen imod Israel; men Herren lod tordne med en svar Torden paa den samme Dag over Philisterne, og forførkede dem, og de bleve slagne for Israels Ansigt. c. 2, 10.

^{2 Sam. 22, 15.}

11. Og Israels Mand drog ud af Mizpa, og forfulgte de Philister; og de slog dem indtil neden for Beth-Car.

12. Da tog Samuel en Sten, og satte den imellem Mizpa og imellem Zen, og kaldte dens Navn Eben-Ezer; og han sagde: saa vidt har Herren hjulpet os.

^{c. 14, 4. 5. c. 4, 1.}

13. Saa blev Philisterne hdmhgede, og kom ikke hdermere i Israels Landemærk, og Herrens Haand var imod Philisterne, saa længe Samuel levede.

14. Og de Stæder, som Philisterne havde taget fra Israel, kom til Israel igjen, fra Ekron og indtil Gath, tilmed friede Israel deres Landemærke af Philisternes Haand; men der var Fred imellem Israel og imellem Amoriterne.

15. Og Samuel bømte Israel alle sin Livs Dage.

16. Og han gif hvert Aar og vandret omkring til Beth-El og Gilgal og Mizpa; og bømte Israel paa alle disse Stæder.

^{v. 1.}

17. Og han kom tilbage til Ramah, hi der var hans Huus, og der bømte han Israel; og han byggede der Herrens d Alter. c. 1, 12.

8. Capitel.

Samuel sætter i sin Aldedom sine to Sønner til Dommere; de ere gjerrige og hme Rotten, 1-2. Det skal klages derover for Samuel, begjærer en Kong, 4. 5. Samuel bedrøvet herover; Herren befaler ham at gjøre efter deres Begjering, dog tilføjet at foreholde dem, hvordan Kongen vilde forholde sig imod dem, 6-9. Samuel forholder sig alt som, men de vil icke aflaae fra deres Bening, 10-22.

1. Og det skede, der Samuel var gammel, da satte han sine Sønner til Dommere over Israel.

2. Men hans førstebødte Sønns Navn var Joel, og hans anden Sønns Navn Abia; (de vare) Dommere i Beer-saba.

^{1 Kron. 6, 22, 23.}

3. Men hans Sønner vandrede ikke i hans Vej, men boiede sig efter Gjerrighed; og de toge Gave, og boiede Retten.

^{Dom. 5, 19. 2 Mos. 23, 8. 5 Mos. 16, 12.}

^{c. 24, 17.}

4. Da samlede sig alle de Ælteste af Israel, og de kom til Samuel i Ramah.

^{c. 7, 17.}

5. Og de sagde til ham: see, du, du er bleven gammel, og dine Sønner de vandrede ikke i dine Vej; saa sæt nu en Kong over os til at domme os, ligesom alle Nationerne have.

^{Dof. 13, 10. xp. 6, 12, 21.}

6. Men det Ord var ondt for Samuel sine, som de sagde: giv os en Kong at domme os; og Samuel bad hdmhgeliggen til Herren.

^{v. 5. 5 Mos. 17, 14.}

7. Og Herren sagde til Samuel: her Folkets Vost i alt det, som de tale til dig; thi de have ikke forstaaet dig, men mig

ve de forlasket, at jeg skal ikke regjere over dem. c. 10, 19.

3. Efter alle de Gjæringer, som de have ort, fra den Dag jeg opførte dem af Egypten, og ladti denne Dag, da de ære forladt mig, og tjent andre Guder; ialedes gjøre de ogsaa ved dig.

9. Saa hør nu deres Røst; dog at du al vidne stærkligen for dem, og forkynde om Kongens Vilje, som skal regjere over dem c. 12, 1.

10. Og Samuel sagde alle Herrens Ord til Folket, de som begjærede en Konge af dem.

11. Og han sagde: denne skal være kongens Vilje, som skal regjere over eder: an skal tage eders Sonner til at sætte for sig hos sine Bøgne og iblandt sine Ryttere, og at de skal løbe frem for hans Bog.

c. 10, 25. 5 Mos. 17, 16.

12. Og til at sætte sig Hovedsmænd over tusinde og Hovedsmænd over halvredskindsvise, og til at pløse hans Vloiting, og til at høste hans Høst, og til at gjøre hans Krigs-Løi og hans Bog-Løi.

13. Og han skal tage eders Døttre til Iphofersker, og til Koffepiger, og til Værkersker.

14. Han skal og tage eders Agre og deres Wiin-Gaarde og eders Olie-Gaarde, som ere gode, og give sine Tjenere.

15. Og af eders Sæd og eders Wiin-Gaarde skal han tage Tiende, og give sine Hof-Vejente og sine Tjenere.

16. Og eders Tjenere, og eders Tjenestepiger og eders uddalgte bedste unge Karle og eders Afsener skal han tage, og bruge til sin Gjerding.

17. Han skal tage Tiende af eders smaa Dræg, og 3 skal være hans Tjenere.

18. Og naar 3 da raabe paa den samme Dag over eders Konge, som 3 have ibrugt eder, da skal Herren ikke svare der paa den Dag.

19. Og Folket vægrede sig ved at høre Samuels Røst, og de sagde: Ingenlunde, men der skal være en Konge over os.

20. Og vi, vi vilde ogsaa være som alle ydningerne, og vor Konge skal dømmes os, og drage ud for vort Ansigt, og føre vore trige. 4 Mos. 27, 17.

21. Der Samuel havde hørt alle Folkets Ord, da talte han dem for Herrens Øren.

22. Da sagde Herren til Samuel: hør deres Røst, og lad en Konge regjere over

dem; og Samuel sagde til Israels Mand: gaader, hver til sin Stad. v. 7. 9. c. 10, 25.

9. Capitel.

Ris, en Mand af Benjamin, udsender sin Søn Saul for at optede sine bortløbne Afsender; han kommer paa denne Vel til Samuel, 1c., 1-14. Herren har sagt Samuel, at Saul skulde være Konge over Israel; Samuel forkynder ham, at Afsenderne vare fundne, sætter ham og hans Tjener til Bords med sig, og gaader om anden Dagen ud med ham alene, for at falde ham til Rønge, 15-27.

1. Og der var en Mand af Benjamin, og hans Navn var Ris, Søn af Abiel, Søn af Jeror, Søn af Bedorath, Søn af Aphrah, en (Ben)Jaminitisk Mand's Søn, som var vædlig til Strid. Jos. 1, 14 c.

2. Og han havde en Søn, hvis Navn var Saul, uddalgt og stjern, og der var ingen af Israels Børn stjonnere end han; fra sin Skulder og op ad var han højere end alt Folket. 1 Mos. 6, 2.

2 Sam. 14, 25. 1 Sam. 10, 23.

3. Og Ris, Sauls Faders, Afsender vare borte; da sagde Ris til Saul sin Søn: Kært, tag en af Drengene med dig, og gjør dig rede, gaa hen, leed Afsenderne op.

4. Og han gik over Ephraims Bjerg, og gik over Salisæ Land, og de fandt dem ikke; stben gik de over Saalims Land, men (de vare) ikke (der), derefter gik han igjennem det (Ben)Jaminitiske Land, og de fandt (dem) ikke.

5. Der de kom i Juhh's Land, da sagde Saul til Drengen, som var med ham: kom, lad os vende tilbage; maastee min Fader laber af fra Afsenderne, og bestyrer sig for os. c. 1, 1. c. 10, 2.

6. Men han sagde til ham: Kært, see, der er en Guds Mand i denne Stad, og han er en æret Mand, alt det han siger, det kommer visfeligten; lad os nu gaae derhen, maastee han kundgjør os (noget om) vor Vel, som vi gaae paa.

7. Da sagde Saul til sin Dreng: men see, (om) vi gaaet, hvad skal vi bringe Manden? thi Brødet er borte af vore Kuffer, og vi have ingen Ekstent at bringe den Guds Mand; hvad (have vi) med os?

Dom. 13, 15. 1 Kong. 14, 3.

8. Og Drengen blev ved at svare Saul, og sagde: see, der findes hos mig en Hjerdepart af en Sekel Sælv; den vil vi da give den Guds Mand, at han kundgjør os vor Vel.

9. Forstum i Israel sagde hver Mand

saaledes, naar han gik at afsørge Gud: kommer, og lader os gaae til Seeren; thi (den), som nu (saaltes) Propheten, saaltes forudm Seeren. 4 Mos. 12, 6. c. 24, 4.

10. Da sagde Saul til sin Dreng: dit Ord er godt, som lad os gaae; og de gik til Staden, der hvor den Guds Mand var.

11. Da de gik op ad Dgangen til Staden, da fandt de nogle unge Piger, som gik ud at drage Vand; og de sagde til dem: er Seeren her? 1 Kron. 9, 22.

12. Og de svarede dem, og sagde: han er, see, der for dit Ansigt; stund dig nu, thi i Dag er han kommen i Staden, efterdi Folket haver Slagt-Ofser i Dag paa det Høie. 1 Mos. 31, 54. 1 Sam. 28, 24 x.

13. Naar I komme i Staden, skulle I saaledes finde ham, førend han gaar op paa det Høie at æde, thi Folket skal ikke æde, førend han kommer; thi han, han skal betilgne Slagt-Ofseret, derefter skal de æde, som ere budne; derfor gaar nu op, thi lige i Dag skal I visstligen finde ham.

v. 12.

14. Og de gik op til Staden; der de vare komne midt i Staden, see, da gik Samuel ud imod dem, for at gaae op paa det Høie. v. 12.

15. Men Herren havde aabenbaret for Samuels Dre, een Dag, førend Saul kom, og sagt:

16. Ved denne Tid i Morgen vil jeg sende til dig en Mand af BenJamins Land, og du skal salve ham til en Hvirse over mit Folk Israel, og han skal frelse mit Folk af Philisternes Haand; thi jeg har seet til mit Folk, efterdi det's Estrig er kommet for mig. Ap. G. 13, 21.

2 Mos. 3, 7.

17. Der Samuel saae Saul, da svarede Herren ham: see, (det er) Manden, om hvem jeg sagde dig: denne han skal styre mit Folk.

18. Og Saul kom frem til Samuel midt i Borten, og sagde: Kjære, kundgjør mig, hvor er Seerens Huus her?

19. Da svarede Samuel Saul, og sagde: jeg er Seeren, gik op frem for mig paa det Høie, og I skal æde med mig i Dag; og i Morgen vil jeg lade dig fare, og alt det, der er i dit Hjerte, vil jeg kundgjøre dig.

20. Og (anlangende) de Afsinnder, som bleve borte for dig i Dag for tre Dage, dem skal du ikke lægge paa dit Hjerte; thi de ere sundne; og til hvem er al Israels

Langsel? monne ikke til dig og din Faders ganste Huus?

21. Og Saul svarede, og sagde: er ikk jeg en BenJaminitt af de mindste af Israels Stammer? og min Slagt er mindre end alle BenJamins Stammes Slagter, og hvorfor har du talet til mig paa denne Maade? c. 15, 17.

22. Saa tog Samuel Saul og hans Dreng og ledede dem i Kammeret, og han gav dem Etid overst Ilandt de Budne, og de vare ved tredive Mand.

23. Da sagde Samuel til Koffen: ø hld det Stykke, som jeg gav dig; og haldet jeg sagde til dig: læg det hos dig.

24. Saa frembar Koffen en Bøe, og det, som var derpaa, og han lagde det for Saul, og sagde: see, det er oberbiaad, læg for dig, og æd; thi til den bestemt Tid er det forvaret til dig, der jeg sagde: jeg har budet Folket; saa aad Saul med Samuel paa den samme Dag.

25. Og de gik ned fra det Høie til Staden, og han talede med Saul paa Taget.

5 Mos. 22, 2. 3of. 2, 2.

26. Og de stode tidlig op, og det skete, der Morgensroden gik op, da kaldte Samuel Saul op paa Taget, og sagde: staae op, saa vil jeg lade dig fare; og Saul stod op, og de udgik begge, han og Samuel, udenfor.

27. Der de kom ned til Enden af Staden, da sagde Samuel til Saul: sig til Drengen, at han skal gaae bort fra os, og han gik hen; men staae du nu (stille), saa vil jeg lade dig høre Guds Ord.

10. Capitel

Samuel salver Saul til Konge over Israel, siger ham forud, hvad ham skal hendes; Saul propheet, og kommer til sin Farsbrøder, 1-16. Samuel sender Israel til Mizpa, bebrejder dem deres Synd, at de begjærede en Konge; lader Gud for dem, som det skulde være; Saul rammes, nogle forrige ham, 17-27.

1. Og Samuel tog en Olie-Krukke, og øste paa hans Hoved, og kyssede ham, og sagde: mon det ikke (være saa), at Herren har salvet dig til en Hvirse over hans Av? c. 15, 1. Ap. G. 13, 21.

2. Naar du gaar i Dag fra mig, da skal du finde to Mand ved Rachel's Grav i BenJamins Landemærte i Jethah; og de skal sige til dig: de Afsinnder ere fundne, som du gik at lede efter, og se, din Fader har forlaabt de Sager, (anlangende) Afsinnderne, og besvareer sig for

1
som komme ned af det Høie, og
il vore) for dem Psalter og Trom-
Pibe og Harpe, og de skal pro-
c. 13. 3. 4.

1
; Herrens And skal komme heftig
g. at du skal propheteere med dem;
skal omklistes til en anden Mand.
; naar blise Tegn komme for dig,
; hvad din Haand finder paa, thi
med dig. Dom. 9, 33.

1 Sam. 25, 8.

g du skal gaae ned for mit Ansigt
gal, og see, jeg vil komme ned til
at offre Brænd-Offre, og at slagte
fers Slagt-Offere; syv Dage skal
indtil jeg kommer til dig, saa vil
: dig vide, hvad du skal gjøre.

c. 13, 8.

1
; det stede, der han vendte sine
e at gaae fra Samuel, da om-
Gud hans (Herte) til et andet
og alle blise Tegn kom paa den
Dag.

g de kom derhen til Høien, see, da
en Hob Propheter imod ham, og
land kom heftig over ham, og han
ærede midt iblandt dem. c. 16, 13.

opstode snart af Egypten og jeg stode
eder af Egypternes Haand, og af alle
Rigers Haand, som eder fortrykte.

19. Men I, I have i Dag forfattet eders
Gud, ham, som frelste eder af alt eders
Onde og eders Trængsler, og I sagde til
ham: du skal sætte en Konge over os; og
nu, stiller eder frem for Herrens Ansigt
efter eders Stammer og efter eders Tu-
sinder. c. 8, 7.

20. Og Samuel lod alle Israels Stami-
mer komme nær til, da blev BenJamins
Stamme ramt.

21. Der han lod BenJamins Stamme
komme nær til efter dens Slægter, da blev
Marti Slægt ramt; og Saul, Kis Son,
blev ramt, og de ledte efter ham, men han
sandedes ikke.

22. Da abspurgte de Herren hdermere,
om Manden skulde endnu komme herhid?
og Herren sagde: see, han er skult hos
Loiet.

23. Da løb de, og hentede ham derfra,
og han stillede sig midt iblandt Folket;
og han var høiere end alt Folket fra sin
Skulder og berover. c. 9, 2.

24. Og Samuel sagde til alt Folket:

tebe ham, og forte ham ikke Eftent; men han var, som han havde været død.

c. 11, 12.

11. Capitel.

Rahas, den Ammoniter, betjener Jabs, vil gjøre en Kammeleg Fred med Indbyggerne; de sende Bud til Saul om Hielp; han Raader de Ammoniter, 1-11. Føllet vil ihjelstaa dem, som før havde foragtet Saul, Saul vil ikke tilstede det; Samuel byder Føllet komme til Gilgal, hvor Saul sadfæstet i sit Konaerige, 12-15.

1. Men Rahas, den Ammoniter, drog op, og leirede sig mod Jabs i Gilead; og alle Mænd i Jabs sagde til Rahas: gjor en Pagt med os, saa vil vi tjene dig. c. 11, 11.

2. Og Rahas, den Ammoniter, sagde til dem: paa det (Vilkaar) vil jeg gjøre (Pagt) med eder, at jeg maa stille det hoire Ole ud paa eder Alle; og jeg vil lægge den Eftændsel paa al Israel. Jer. 39, 7.

3. Da sagde de Ældste af Jabs til ham: lad os være syv Dage, at vi kunne sende Bud til al Israels Landemærte; og dersom der er ingen, som frelser os, da vil vi gaae ud til dig.

4. Saa kom Budene til Sauls Olbea, og talte Ordene for Føllets Dren; da opstode alt Føllet deres Kest, og de græd.

5. Og see, Saul som bag Drenene af Mærken, og Saul sagde: hvad (Raader) Føllet, at de græde? da fortalte de ham de Mænds Ord af Jabs.

6. Da kom Guds Raad heftig over Saul, der han horte disse Ord, og hans Brede optændtes saare. c. 10, 10. Dom. 14, 6.

7. Og han tog et Par Drene, og hug dem i Stykker, og udsendte til alt Israels Landemærte formedelst Budene, og lod sige: hvo som ikke uddrager efter Saul og efter Samuel, med hans Drene skal saaledes gjøres. Da faldt Herrens Fright paa Føllet, at de drog ud som een Mand.

8. Og han tællede dem i Befet; og Israels Børn vare tre hundrede tusinde, og Judæ Mænd tredive tusinde.

9. Da sagde de til Budene, som vare komne: saa skal I sige til de Mænd i Jabs i Gilead: i Morgen skal eder vedsfares Fretkning, naar Solen bliver heeb; der Budene kom, og kundgjorde det for Mændene i Jabs, da blede de glade.

10. Og de Mænd i Jabs sagde: i Morgen vil vi gaae ud til eder, saa maae I gjøre os efter alt det, som er godt for eders Dine.

11. Og det stede om anden Dagen, da satte Saul Føllet i tre Hobe, og de kom midt i Keiren i Morgenbagten, og de sloge Ammoniterne, indtil Dagen blev heeb; og det stede, at de, som bleve tilovers, bleve saa adspredte, at der blev ikke tilovers af dem to tilfammen. Dom. 7, 16, 20.

12. Da sagde Føllet til Samuel: hvo er den, som sagde: skulde Saul regjere over os? giver de Mænd (hjb), saa vil vi sla dem ihjel. c. 10, 27. Luc. 19, 27.

13. Men Saul sagde: der skal ingen Mand døe paa denne Dag; thi Herren haver i Dag gjort Fretkning i Israel. 2 Sam. 19, 22. 1 Sam. 14, 45.

14. Og Samuel sagde til Føllet: kommer, og lader os gaae til Gilgal; og der vil vi fornøje os. c. 10, 8.

15. Da gik alt Føllet til Gilgal og gjorde Saul der til Konge for Herrens Ansigt i Gilgal, og slagtede der Lat-Offrer Slagt-Offere for Herrens Ansigt; og Saul glædede sig der, og alle Israels Mænd, saare meget.

12. Capitel.

Samuel nedlægger sit Dommer-Embed; Føllet gjør ham et godt Vidnesbyrd, 1-5. Han forholder dem Herrens Beljeringer, og den Synd, som de havde gjort derudi, at de havde begjert en Konge, sadfæstet sine Ord med et Teg, 6-18. Føllet frægter, og bejærer, at Samuel skal bede for dem, hvilket han lover at gjøre; og træfter, formæner og truer dem, 19-25.

1. Da sagde Samuel til al Israel: see, jeg horte eders Kest i alt det, I sagde til mig; og jeg har labet en Konge regjere over eder. c. 8, 7, 22. c. 11, 15.

2. Og nu see, der vandrer Kongen for eders Ansigt, og jeg, jeg er vorden gammel og graahærdet, og see, mine Søner ere hos eder; og jeg har vandret for eders Ansigt fra min Ungdom indtil denne Dag.

3. See, her er jeg, svarer imod mig for Herren og for hans Salvede: hvis Og jeg har taget, og hvis Men jeg har taget, og hvem jeg har gjort Vold, hvem jeg har fortrykt, og af hvis Haand jeg har taget Gave, og derfor skult mine Dine; saa vil jeg give eder det igjen. 2p. 6, 20, 21. 1 Sam. 8, 2.

4. Da sagde de: du har hvortæn gjort os Vold, ei heller fortrykt os, og ei taget noget af nogens Haand.

5. Da sagde han til dem: Herren er Vidne imod eder, og hans Salvede er Vidne paa denne Dag, at I have ikke for-

det noget i min Haand; og (Folket) sagde: (han skal være) Vidne.

6. Fremdeles sagde Samuel til Folket: (det er) Herren, som gjorde Mose og Aaron, og som opførte eders Fædre af Ægypti Land.

7. Og nu, stiller eder frem, og jeg vil gaae i Nette med eder for Herrens Ansigt, om alle Herrens Ketsfærdigheder, som han har gjort imod eder og imod eders Fædre:

8. Der Jakob var kommen i Ægypten, da raabte eders Fædre til Herren, og Herren sendte Mose og Aaron, og de udførte eders Fædre af Ægypten, og lode dem boe paa dette Sted.

1 Mos. 46, 6. 2of. 24, 5.

9. Men de forglemte Herren deres Gud; og han solgte dem i Siseræ Haand, Krigshøvedsmand i Hazor, og i Philisternes Haand, og i Moabiternes Konges Haand, og de streb imod dem. Dom. 4, 2.

10. Da raabte de til Herren, og sagde: vi have syndet, fordi vi forlode Herren, og tjente de Baalim og Asharoth, men frie os nu fra vore Fienders Haand, saa vil vi tjene dig. c. 7, 6. Dom. 10, 10, 15.

11. Da sendte Herren Jerub-Baal og Bedan og Jephthah og Samuel; og han friede eder af eders Fienders Haand trindt omkring, at I boede trykkelig.

2. m. 6, 14.; 10, 3.; 11, 2. 2). 1 Sam. 7, 10.

12. Og der I saae, at Nahab, Ammons Berns Konge, som imod eder, da sagde I til mig: ikke saa, men en Konge skal regjere over os; alligevel Herren eders Gud var eders Konge. c. 8, 5.

13. Og nu, seer, der er Kongen, som I have udvalgt, som I have begjæret; og seer, Herren har sat en Konge over eder.

14. Dersom I frygte Herren, og tjene ham, og høre hans Røst, og ere ikke Herrens Mund gjenstridige: da skal baade I og Kongen, som regjere over eder, være efter Herrens eders Guds (Behag).

15. Men dersom I ikke høre Herrens Røst, men ere Herrens Mund gjenstridige, da skal Herrens Haand være imod eder, som imod eders Fædre.

16. Etiller eder nu ogsaa frem, og seer denne store Ting, som Herren skal gjøre for eders Dine.

17. Er det ikke Hvede-Høst i Dag? Jeg vil kalde paa Herren, saa skal han give Løden og Regn: saa vider og seer, at eders Døde er meget, som I have gjort for

Herrens Dine, (idet) at I have begjæret eder en Konge.

18. Da raabte Samuel til Herren, og Herren gav Løden og Regn paa den samme Dag; derfor frygtede alt Folket saare Herren og Samuel. b. 17. c. 7, 10.

19. Og alt Folket sagde til Samuel: beed ydmyggelig for dine Tjener til Herren din Gud, at vi ikke skal døe; thi vi lagde det Osbe til alle vore Syndere, at begjære os en Konge. 2 Mos. 9, 28.

20. Da sagde Samuel til Folket: frygter ikke; I gjorde vel alt dette Osbe; jeg, viger ikke fra Herren, men tjener Herren i eders ganste Hjerte. 5 Mos. 17, 11.

21. Og viger ikke af; thi (saa følge I) efter forsængelige Ting, som ei gavne eller hjælpe, thi de ere Forsængelighed.

5 Mos. 32, 37. 38. Dom. 10, 14.

22. Thi Herren skal ikke forlade sit Folk for sit det store Navns Skyld, efterdi Herren har havt Villie til at gjøre eder til sit Folk.

23. (Hvad) ogsaa mig angaaer, (da) skal det være langt fra mig at synde imod Herren, at lade af at bede ydmyggelig for eder; men jeg vil lære eder den gode og den rette Vel. c. 7, 8.

24. Frygter ikkun Herren, og tjener ham i Sandhed i eders ganste Hjerte; thi seer, hvor store Ting han gjør imod eder.

2 Kong. 17, 39.

25. Men gjøre I alligevel lide, da skal baade I og eders Konge omsomme.

13. Capitel.

Saul udvælger 3000 Mand, som blive hos ham og Jonathan; Jonathan slaar Philisternes Besætning; Philisterne samles imod dem til Strid; og Israel skuler sig, hvor de bedst kan, 1:5. Saul kommer til Gilgal, offerer, straffes haardt for af Saul, 7:14. De komme til Gibeon med 600 Mand, Philisterne fordærve Landet; Israels Børn have ingen Waaben, fordi Philisterne havde taget alle Smedderne bort af Israel, etc., 15:22.

1. Saul havde regjere et Aar; og da han regjerede paa det andet Aar over Israel,

2. Da udvalgte Saul sig tre tusinde af Israel, og to tusinde vare med Saul i Michmas og paa Beth-El Bjerg, og tusinde vare med Jonathan i Ben-Jamins Gibeon; men det øvrige Folk lod han fare, hver til sine Pausaluner. c. 8, 22.

3. Og Jonathan slog Philisternes Besætning, som var paa Hoien, og Philisterne hørte det; derfor lob Saul blæse i

Trompeten i alt Landet, og sig: lad
Ebræerne høre det. c. 10, 5.

4. Og al Israel hørte, at der sagdes:
Saul har slået de Philistærs Besætning,
og Israel stinker og faar for Philistæerne; da
blev Folket sammenkaldet efter Saul til
Gilgal. 1 Mos. 34, 30. 2 Mos. 5, 21.

1 Sam. 27, 12.

5. Og Philistæerne samlede sig til at stride
mod Israel, tredve tusinde Vogne og sex
tusinde Ryttere, og Folk som Sand, der
er ved Havs-Bredden, i Mangfoldighed;
og de drog op, og leirede sig i Michmas,
stien for Beth-Aven. Dom. 7, 12.

6. Der Israels Mænd saae, at de vare
i Nød, thi Folket blev trængt, da slutte
Folket sig i Hulerne og i Tornebuskene og
i Klipperne og i de faste (Taarne) og i
Grøfterne.

7. Og Ebræerne gik over Jordanen i
Gads Land og i Gilead; og Saul var
endnu i Gilgal, og alt Folket var forstræ-
ket, (og fulgte) efter ham.

8. Og han tovede i syv Dage til den
Tid, som var bestemt af Samuel, men
Samuel kom ikke til Gilgal; da afspre-
des Folket fra ham. c. 10, 8.

9. Da sagde Saul: fører hid til mig
Brænd-Offeret og Tak-Offerne og han
offrede Brænd-Offeret.

10. Og det stede, der han havde fuldenbt
at offere Brænd-Offeret, see, da kom Sa-
muel; og Saul gik ud imod ham at vel-
signe ham.

11. Da sagde Samuel: hvad har du
gjort? og Saul sagde: da jeg saae, at
Folket afspreddes fra mig, og du, du kom
ikke til den bestemte Tid efter de Dage, og
Philistæerne vare samlede udi Michmas:
v. 8.

12. Da sagde jeg: nu komme Phil-
istæerne ned til mig i Gilgal, og jeg har
ikke bebet (hdmhgælligen) for Herrens
Ansig; der jeg havde holdt mig, da of-
frede jeg Brænd-Offeret. 3 Mos. 17, 5. 8. 9.

13. Da sagde Samuel til Saul: du har
handlet daarligen; du haver ikke holdt
Herrens din Guds Bud, som han hed
dig; thi nu have Herren stabsfæstet dit
Rige over Israel evindeligen;

14. Men nu skal dit Rige ikke bestaae;
Herren haver opsogt sig en Mand efter
sit Herte, og den har Herren budet at
bære en Fyrste over sit Folk, fordi du ikke
har holdt det, som Herren har befalet dig.

2p. 6. 12, 22.

15. Og Samuel gjorde sig rede, og gik
op fra Gilgal til Gibea i Ben-Jamin; og
Saul talte det Folk, som sandtes hos
ham, (som var ved) sex hundrede Mand.
c. 14, 2.

16. Og Saul og Jonathan, hans Søn,
og det Folk, som sandtes hos dem, blete
i Gibea i Ben-Jamin; men Philistæerne
havde leiret sig i Michmas.

17. Og der uddrog et forbærvende (Par-
ti) af Philistæernes Leir i tre Hobe; den
ene Hob vendte sig til den Vel imod Ophra
til det Land Sual.

18. Og den anden Hob vendte sig paa
den Vel til Beth-Horon; og den tredje
Hob vendte sig paa den Esfel-Vel, som
vender til Zibolms Dal imod Erlen.

19. Og der blev ingen Smed funden i
alt Israels Land; thi Philistæerne sagde:
at Ebræerne ikke skulle gjøre Sværd eller
Epyd. Dom. 5, 8.

20. Derfor maatte al Israel fare ned til
Philistæerne, at hver funde Skærpe sit Blod-
Jern og sin Hætte og sin Dye og sin
Spade.

21. Og de havde skarpe Filer til Spader
og til Hæfter og til Tre-Forter og til Dyr,
og til at indsætte en Draad.

22. Og det stede paa Krigen Dag, at
der blev ikke funden Sværd eller Epyd i
nogens Haand af Folket, som var med
Saul og med Jonathan; dog sandtes der
hos Saul og hos Jonathan hans Søn.

23. Og Philistæernes Besætning drog ud
til den Gang-Etze ved Michmas.

14. Capitel

Jonathan med sin Vaabendrager fatter en besynder-
lig Tilsid til Gud, og slaar Philistæerne ec. 1-12.
Saul faaar det at vide, og han tilligemed Folket
alleveane fra forfølger og slaar dem, 16-22. Saul
havde forbandet dem, som enten aad eller drak noget
samme Dag; Jonathan aad Dronning i Skoven;
Folket aader berøst Rjød med Blod; Saul byr-
ger Herren et Altar, 24-35. Saul vil atter drog
ned til Philistæerne, adspørger først Herren, som d
vil svare ham; erfarer ved lodden, at Jonathan
havde ødet Denning, vil slaae ham ihjel, Sula
redder ham, 36-46. Saul slaar Israels Stæber;
hans Døstru og Korn, Elagt og Sjerninger de
skrives, 47-52.

1. Og det hændte sig paa en Dag, at
Jonathan, Sauls Søn, sagde til den unge
Karl, som bar hans Vaaben: gal med,
saa vilde vi gaar over til Philistæernes Be-
sætning, som er paa hin Side: og han
gav sin Fader det ikke til hende.

2. Men Saul blev ved det Øberste af

Oliver under Granat-Træet, som var i Migron; og det Folk, som var hos ham, var hændet sex hundrede Mænd. c. 13, 15.

3. Og Alia, Son af Ahitob, (som var) Broder til J-Cabod, Pinehad's, Elis Søns, Son, var Herrens Præst i Silo, og bar Liv-Kjortelen; men Folket vidste ikke, at Jonathan var gaaen bort. c. 4, 21.

4. Og imellem de Gang-Stier, hvor Jonathan søgte at gaac over mod Philisternes Befætning, var en Spids-Klippe paa denne Side og en Spids-Klippe paa hin Side; og den enes Navn var Boges og den andens Navn Sene. c. 13, 23.

5. Den ene Spids stod nordentil imod Richmah, og den anden søndentil imod Geba.

6. Og Jonathan sagde til den unge Kart, som bar hans Vaaben: kom, saa vil vi gaac over til disse, deres Befætning, som have Forhud, maastee Herren udretter (noget) for os; thi hos Herren er ingen Forhindring at frelse ved mange eller ved faa. Dom. 7, 7. 2 Kron. 14, 11.

7. Og hans Vaabendrager sagde til ham: gjør alt det, som er i dit Hjerte; bøv dig (af Beien), see jeg er med dig efter dit Hjerte.

8. Og Jonathan sagde: see, vi gaac over til Mændene, og aabenbares for dem. b. 11.

9. Dersom de sigle saaledes til os: værret stille, indtil vi komme nær til eder; saa vil vi staae paa vort Sted, og ikke gaac op til dem. 1 Mos. 24, 14.

10. Men dersom de sigle saaledes: kommer op til os, saa vil vi sigle op, thi Herren haver givet dem i vor Haand; og dette skal være os et Tegn.

11. Der de bleve begge aabenbarede for Philisternes Befætning, da sagde Philisterne: see, Ebræerne ere udgangne af Hulerne, hvori de skjulte sig.

12. Og de Mænd i Befætningen svarede Jonathan og hans Vaabendrager, og sagde: kommer op til os, saa vil vi lære eder noget. Da sagde Jonathan til sin Vaabendrager: stilig op efter mig; thi Herren haver givet dem i Israels Haand.

13. Og Jonathan steg op paa sine Hænder og paa sine Fodder, og hans Vaabendrager efter ham: da faldt de for Jonathans Ansigt, og hans Vaabendrager slog ihjel efter ham. 3 Mos. 26, 7, 8.

14. Og det første Slag, som Jonathan og hans Vaabendrager slog, vare ved

thye Mænd; paa hændet Halv-Parten af et Stkke Land, en Ager, som et Par (Ogne kunde pløie paa een Dag).

15. Og der var en Forsærdelse i Leiren, paa Marken og iblandt alt Folket; Befætningen og det forbervende (Parti) bleve ogsaa forberbede; ja, Landet stakvebe, thi det var en Forsærdelse af Gud c. 7, 10. c. 13, 17.

16. Og Sauls Skib-Bagt i Oliver i BenJamin saae til, og see, Hoben spilttebes, og gif, og de stødte hjerandre.

17. Da sagde Saul til Folket, som vare hos ham: tæller, Klære, og seer til, hoo der er gaaen fra os; og de talte, og see, Jonathan og hans Vaabendrager vare der ikke.

18. Da sagde Saul til Ahia: lad Guds Art komme hid; thi Guds Art var paa den samme Dag hos Israels Børn. c. 4, 3.

19. Og det stede, der Saul endnu talede med Præsten, at det Bulber, som var i Philisternes Leir, det fik Fremgang, og blev stort; da sagde Saul til Præsten: borttag din Haand.

20. Og Saul og alt det Folk, som var hos ham, bleve sammensaldte, og de kom til Krigen; og see, den enes Sværd var imod den andens; (og der var) en saare stor Forstyrning. Dom. 7, 23.

2 Kron. 20, 22, 23.

21. Og de Ebræer, som havde været med Philisterne tilforn, som vare dragne op med dem i Leiren trindt omkring, de (kom) ogsaa for at være med Israel, som var med Saul og Jonathan.

22. Og alle Israels Mænd, som havde skjult sig paa Ephraims Bjerg, der de hørte, at Philisterne sthebe, da hængte og de fast efter dem i Krigen.

23. Saa freiste Herren Israel paa den samme Dag, og Striden naaede forbi Beth-Aven.

24. Og Israels Mænd bleve udmattede paa den samme Dag; thi Saul besvoer Folket, og sagde: forbandet være den Mand, som æder nogen Mad indtil Aftenen! at jeg kan hegne mig paa mine Fiender; derfor smagede det ganske Folk ingen Mad.

25. Og de kom af det ganske Land i Skoven; men der var Honning paa Marken.

26. Og Folket kom ind i Skoven, see, da stød Honningen; og ingen lod sin Haand

røre ved sin Mund; thi Folket frygtede for den Fed.

27. Men Jonathan havde ikke hørt det, der hans Fader besvør Folket, og han ud-raste det Yderste af Ajeppen, som han havde i sin Haand, og dnyppede den i en Honningslage; og han vendte sin Haand til sin Mund, og hans Dine bleve klare.

v. 21.

28. Da svarede en Mand af Folket, og sagde: Din Fader besvør Folket haardeli-gen, og sagde: forbandet være hver Mand, som æder nogen Mad i Dag; og Folket er træt.

v. 24.

29. Da sagde Jonathan: min Fader har forstyrret Landet; seer, Kjære, at mine Dine ere blevne klare, fordi jeg smagede lidt af denne Honning.

30. Ja, giv Folket havde ædet i Dag af sine Fienders Bytte, som de fandt; thi endnu har Slaget ikke været meget stort imod Philisterne.

31. Og de sloge Philisterne paa den Dag fra Michmas indtil Ajalon, og Folket blev meget træt.

v. 28.

32. Og Folket lavede Byttet til, og de toge Faar og Egen og Kalve, og slagtede paa Jorden; og Folket aad med Blodet.

3 Mos. 3, 17. c. 7, 26 ic.

33. Da forkyndte de Saul det, og sagde: see, Folket synder for Herren, at de æde med Blodet; og han sagde: I have handlet fortrædeligen, vælter nu en stor Steen til mig.

34. Og Saul sagde (hdermere): ad-spreder eder iblandt Folket, og siger til dem: seer hver sin Dxe, og hver sit Lam hid til mig, og slagter dem her, og æder, og synder ikke imod Herren, at æde med Blodet; da forte alt Folket hver sin Dxe med sin Haand derhen om Natten, og de slagtede der.

35. Da byggede Saul Herren et Alter; det var det (første) Alter han begyndte at bygge Herren.

36. Og Saul sagde: lader os drage ned efter Philisterne i Nat og røve dem, indtil det bliver lys Morgen, at vi lade ikke en Mand af dem blive tilovers, og de sagde: gjør alt det, som er godt for dine Dine; men Præsterne sagde: lader os holde os nær hid til Gud.

c. 14, 7.

37. Og Saul adspurgte Gud: skal jeg drage ned efter Philisterne? vil du give dem i Israels Haand? men han svarede ham ikke paa den Dag.

38. Da sagde Saul: kommer frem her hid af alle Hjørner af Folket, og sander, og seer, paa hvilken denne Synd er i Dag.

39. Thi (saa vist som) Herren lever der frelser Israel, var den end paa Jonathan min Søn, da skal han vissestigen døe; og ingen svarede ham af alt Folket.

40. Og han sagde til al Israel: I skal være paa en Side, men jeg og Jonathan, min Søn, vi vil være paa den anden Side; og Folket sagde til Saul: gjør det, som godt er for dine Dine.

41. Og Saul sagde til Herren Israels Gud: giv hid den Skyldige; og Jonathan og Saul blev ramt, men Folket gik (fri) ud.

Jos. 7, 16. Jon. 1, 7.

42. Da sagde Saul: laster (Jod) imellem mig og imellem Jonathan, min Søn; da blev Jonathan ramt.

43. Og Saul sagde til Jonathan: giv mig tilsende, hvad har du gjort? og Jonathan gav ham tilsende, og sagde: jeg smagede med det Yderste af den Kjev, som er i min Haand, lidt Honning, seer, her er jeg, skal jeg døe?

Jos. 7, 19.

44. Da sagde Saul: Gud gjør saa, og lægge saa dertil, du skal vissestigen døe, Jonathan! 1 Kong. 19, 2. 2 Kong. 6, 31.

45. Men Folket sagde til Saul: slude Jonathan døe, som har gjort denne store Freløsning i Israel? det være langt fra!

(saa vist som) Herren lever, skal der ikke falde (et) af hans Hovedhaar paa Jorden, thi han har gjort dette i denne Dag ved Gud; saa forloste Folket Jonathan, at han ikke maatte døe.

c. 11, 13.

2 Sam. 14, 11. 1 Kong. 1, 22.

46. Da drog Saul op fra (at jage) efter Philisterne, og Philisterne gik til deres Sted.

47. Og Saul indtog Aliget over Israel; og han stred imod alle sine Fiender omkring, imod Moabiterne og imod Ammon-Børn, og imod Edomiterne, og imod Kongerne af Joba, og imod Philisterne, og hvor som han vendte sig hen, handtede han (med dem) som med Ugudelige.

48. Og han gjorde magtige Gjerninger, og slog Amalek, og friede Israel af deres Haand, som dem røvede.

49. Og Sauls Søner vare: Jonathan og Jisui og Malchisua; og hans to Døtters Navne vare, den Førstefødtes Navn Merab, og den Yngstes Navn Michal.

1 Kron. 8, 31. 1 Sam. 31, 2 ic.

50. Og Sauls Hustru's Navn var Ah-

Abims Datter; og hans Stridsmands Havn var Abner, Son af aab's Fjærbroder. c. 17, 55.

c. 20, 5. c. 10, 14.

og Kis, Sauls Fader, tilgemaade mers Fader, var Abiels Son.

c. 9, 1.

og der var en stærk Krig imod Phisalle Sauls Dage; og hvor Saul værdig Mand, eller nogen ducelig da samlede han ham til sig.

2 Mos. 12, 21. Ruth 4, 11.

15. Capitel.

besaler Saul at ødelægge Amalekiterne med de øde, 1-3. Saul drager op imod dem, Kong Agag og en Deel af Dvæget, 4-9. Mider erod paa Saul, Samuel forholder sig Synd, hvormod han forjæves søger at se sig, 10-23. Saul vil gierne endnu løsgaae i paa Folket, begjærer, at Samuel skal vende med ham, at tilbede Herren; Samuel siger t Miget skulde taget fra ham; vender dog med Saul, og han tilbeder Herren, 24-31. I dræder Agag, besøger herefter Saul ikke 2-25.

og Samuel sagde til Saul: Herdte mig til at falde dig til Konge t Folk, over Israel; saa her nu id Ord's Kost. c. 10, 1.

saaledes sagde Herren Zebaoth: Jeg seligen hjemføge det, som Amalef ved Israel, da han satte sig imod aa Veien, der han drog op af ra. 2 Mos. 17, 8.

4 Mos. 24, 20. 5 Mos. 25, 17.

if nu hen, og du skal slaae Amalef, at ødelægge alt det, han haver, og ikke spare ham; men du skal slaae ade Mand og Dvinde, baade spædt de Barn, baade Dyr og Lam, baade og Msen. 2 Mos. 17, 14.

3os. 6, 17, 21.

Saul lod Folket høre det, og talte telalm, to hundrede tusinde Fodti tusinde Mand af Juda.

er Saul kom til Amalefs Stad, da an et Daghold i Dalen.

3os. 2, 2. Dem. 20, 21.

Saul sagde til Keniten: gaa hen, og ned fra Amalef, at jeg skal ikke sig øde med ham; thi du, du gjorde dhed mod alle Israels Børn, der de p af Ægypten; saa drog Keniten alet.

i slog Saul Amalef, fra Hevlla nan kommer til Sur, som ligger Ægypten. 1 Mos. 25, 18.

han greb Agag, de Amalekiter's

Konge, levende; og han ødelagde alt Folket med skarpe Sværd. 3os. 8, 23.

9. Men Saul og Folket sparede Agag, og hvad der var godt af smaat Dvæg og stort Dvæg, og det, som var nogenlunde godt, og af Lammene, ja, alt det, som godt var, og de vilde ikke ødelægge det; men at den Ting, som var foragtelig og ubuelig, den ødelagde han.

3 Mos. 27, 28, 29.

10. Da stede Herren's Ord til Samuel, sigende:

11. Mig angrer, at jeg gjorde Saul til Konge, thi han har vendt sig tilbage fra mig, og ikke holdt mine Ord; og Samuels Brede optændtes, og han raabte til Herren den ganste Nat. 5 Mos. 27, 26.

12. Og Samuel stod tidlig op, at gaae Saul imøde om Morgenen; og det blev Samuel tilkjendegivet, at man sagde: Saul er kommen til Carmel, og see, han har bestiftet sig et Sted, og er gaaen omkring, og suret over, og kommen ned til Gilgal.

13. Og Samuel kom til Saul, og Saul sagde til ham: beslaaet være du for Herren! Jeg haver holdt Herren's Ord. Dem. 17, 2. Ruth 3, 10. 1 Sam. 15, 11.

14. Men Samuel svarede: hvad er denne for en Kost af smaat Dvæg for mine Dren, og en Kost af stort Dvæg, som jeg hører?

15. Da sagde Saul: de have ført dem fra de Amalekiter, idet Folket sparede det, som godt var af smaat Dvæg og af stort Dvæg, for at ofre til Herren din Gud; men det øvrige have vi ødelagt.

16. Da sagde Samuel til Saul: lad være, saa vil jeg give dig tilkjende, hvad Herren haver talet til mig i Nat; og han sagde til ham: tael.

17. Og Samuel sagde: er det ikke saa? der du var liden i dine Dine, blev du Israels Stammers Hoved, og Herren samlede dig til en Konge over Israel? c. 9, 21.

18. Og Herren sendte dig paa Veien, og sagde: drag hen, og ødelæg de Syndere, de Amalekiter, og strid imod dem, indtil I saae gjort Ende paa dem.

19. Og hvorfor abled du ikke Herren's Kost? men du lide til Kob, og gjorde det Unde for Herren's Dine. c. 25, 14

20. Da sagde Saul til Samuel: jeg abled dog Herren's Kost, og gif paa den Vel, paa hvilken Herren sendte mig; og

jeg førte Agag, de Amalekiters Konge, hvd, og adslagde Amalekiterne.

21. Men Folket tog af Robet smaat Dvæg og stort Dvæg, det Hpperste af det, som var sat i Band, for at offre til HErren din Gud i Gilgal.

22. Men Samuel sagde: mon HErren har saa megen Behagelighed i Brænd-Offer og Slagt-Offer, som i at man adlyder HErrens Kost? ser, at adlyde er bedre end Offer, og at give Agt paa, end Gødem af Vædre. **Hof. 6, 6.**

Matth. 9, 13. c. 12, 7.

23. Thi Gjenstridighed er en Troldboms Synd, og at blive ved (deri) er Uretfærdighed og Afguds-Dyrkelse; efterdi du har forkastet HErrens Ord, da har han og forkastet dig, at (du skal) ikke være Konge. **1 Mos. 31, 19. 1 Sam. 16, 1.**

24. Da sagde Saul til Samuel: jeg har syndet, at jeg haver overtraadt HErrens Befaling og dine Ord; thi jeg frygtede for Folket, og adlod deres Kost.

25. Og nu, Kjære, borttag min Synd; og vend tilbage med mig, saa vil jeg tilbede for HErren.

26. Da sagde Samuel til Saul: jeg vil ikke vende tilbage med dig; thi du haver forkastet HErrens Ord, og HErren haver forkastet dig, at du ikke skal være Konge over Israel. **b. 23. 2 Sam. 7, 15.**

27. Der Samuel vendte sig omkring til at gaae, da holdt han fast ved Filgen af hans Kappe, og den blev revet.

28. Da sagde Samuel til ham: HErren har i Dag revet Israels Kongerige fra dig; og han har givet din Næste det, som er bedre end du. **c. 28, 17. 1 Kong. 11, 11.**

29. Og Israels Seier skal ikke lyde, og det skal ikke angre ham; thi han er ikke et Menneſte, at ham skulde angre (noget). **4 Mos. 23, 19. Ebr. 6, 18.**

30. Og han sagde: jeg haver syndet; men, Kjære, er mig nu for mit Folks Vildſte og for Israel; og vend tilbage med mig, at jeg maa tilbede HErren din Gud.

31. Saa vendte Samuel tilbage efter Saul, og Saul tilbød for HErren.

32. Da sagde Samuel: ferer Agag, de Amalekiters Konge, frem til mig, og Agag gif til ham inſtelig; og Agag sagde: vildſeligen er Dødens Beſtthed bortvegen.

33. Men Samuel sagde: ligesom dit Sværd har berøbet Dvinder deres Børn, saa skal din Moder berøves hendes Børn

iblandt Dvinderne; og Samuel lod sønderhugge Agag for HErrens Ansigt i Gilgal. **1 Kong. 18, 40.**

34. Og Samuel gif til Ramah; men Saul drog op til sit Hund i Sauls Olbea.

35. Og Samuel besøgte ikke Saul mere indtil sin Døds Dag, thi Samuel sørgede for Saul; thi det angrede HErren, at han havde gjort Saul til Konge over Israel.

16. Capitel.

Samuel gaar efter Guds Befaling til Bethlehem, og salver af Isai Sønner David til Konge i Saml Eied, 1-13. HErrens Rand viser fra Saul, en ond Rand kommer over ham; hans Tjenerer raab ham at søge en Mand, der kunde lege paa Særp; David berømmes for ham, kommer til ham, etstus af ham, og naar han leger for ham, saa bliver de bedre med ham, 14-23.

1. Og HErren sagde til Samuel: hvor længe vil du sørge for Saul? og jeg, jeg har forkastet ham, at han skal ikke være Konge over Israel; hvd dit Horn med Olie, og gaa hen, jeg vil sende dig til Isai, den Bethlehemiter, thi jeg har udset mig en Konge iblandt hans Sønner.

c. 15, 22. 2p. c. 13, 22.

2. Men Samuel sagde: hvortledes skal jeg gaae hen? thi Saul stulde høre det, og slaae mig ihjel; da sagde HErren: tag en Kalb af Dvæget med dig, og du skal sige: jeg er kommen at slagte (Slagt-Offer) for HErren.

3. Og du skal hvide Isai til det Slagt-Offer, og jeg, jeg vil lade dig vide, hvad du skal gjøre, og du skal salve mig den, som jeg siger dig.

4. Og Samuel gjorde det, som HErren sagde, og kom til Bethlehem: da forfærdedes de Vildſte i Staden, (og gif) imod ham, og sagde: er det Fjerd, at du kommer? **2 Kong. 9, 12.**

5. Og han sagde: det er Fjerd, jeg er kommen for at slagte (Slagt-Offer) for HErren; helliger eder, og kommer med mig til Slagt-Offeret; og han helligede Isai og hans Sønner, og bad dem til Slagt-Offeret. **1 Sam. 9, 12.**

6. Og det skede, der de kom, da saae han Eliab; og han tænkte: vildſeligen er han for HErren hans Salvede. **c. 17, 12.**

7. Og HErren sagde til Samuel: se ikke til hans Anseelse, eller til hans Person's Holhed, thi jeg haver forkastet ham; thi (jeg agter) ikke det, som et Menneſte kan see, thi et Menneſte kan see det, (som

er) for Dine, men Herren seer Hjertet.

2p. 6. 10, 24 ic. Ps. 7, 10. Ps. 17, 3.
Tab. 2, 23.

8. Da kaldte Isai ad Abinabab, og lod ham gaae forbi Samuels Ansigt; og han sagde: denne har Herren ikke heller udvalgt. c. 17, 13.

9. Derefter lod Isai Samma gaae forbi, og han sagde: denne har Herren ikke heller udvalgt.

10. Saa lod Isai sine syv Sønner gaae forbi for Samuels Ansigt; men Samuel sagde til Isai: Herren har ikke udvalgt disse.

11. Fremdeles sagde Samuel til Isai: ere de unge Karle her allesammen? og han sagde: den yngste er endnu tilovers, og se, han vogter Smaa-Dvæg; da sagde Samuel til Isai: send hen, og lad hente ham, thi vi sætte os ikke omkring, før han kommer hid. c. 17, 14.

12. Da sendte han hen, og lod føre ham frem, og han var rodnagtig med deilige Dine, og Høen af Anseelse; da sagde Herren: staae op, salb ham, thi ham er det. c. 17, 12.

13. Saa tog Samuel Olie-Hornet, og salvede ham midt iblandt hans Brødre, og Herrns Ånd kom heftig over David fra den samme Dag og fremdeles; derefter gjorde Samuel sig rede, og gik til Ramah.

2 Sam. 7, 8. Ps. 78, 71. Ps. 89, 21.
2p. 6. 12, 22. 1 Sam. 13, 34.

14. Men Herrns Ånd veeg fra Saul; og en ond Ånd fra Herren forsarbede ham.

15. Da sagde Sauls Tjenere til ham: see, Kjære, en ond Guds Ånd forsarber Dig. b. 23.

16. Der Herre sigge dog til dine Tjenere, (sem staae) for dit Ansigt, at de opsigge en Mand, som forstaaer at lege paa Harde, og det skal see, naar den onde Guds Ånd er over dig, og han leger med sin Hånd, da (skal det blive) godt med dig. 2 Kong. 3, 15.

17. Da sagde Saul til sine Tjenere: Kjære, seer mig om en Mand, som kan vel lege, og fører (ham) til mig.

18. Da svarede een af de unge Karle, og sagde: see, jeg saae Isai den Bethlehemi- ters Son, som forstaaer at lege, og er værdig til Strid, og en Krigsmænd og forskandig i Ord, og en Mand, (som er dellig) af Skikkelse; og Herren er med ham. 1 Mos. 29, 17.

19. Da sendte Saul Bud til Isai, og lod

sigge: send til mig David din Son, som er hos Smaa-Dvæget. b. 11.

20. Da tog Isai et Åsen med Brød og en Flaaske Vilm og et Gæde-Rib, og sendte det ved David sin Søns Hånd til Saul.

21. Saa kom David til Saul, og stod for hans Ansigt; og han elskte ham saare, og han blev hans Raabendrager. c. 18, 1, 2.

22. Derefter sendte Saul til Isai, og lod sigge: Kjære, lad David staae for mit Ansigt, thi han har fundet Naade for mine Dine.

23. Og det skede, naar den Guds Mand var over Saul, da tog David Harpen, og legte med sin Hånd; og Saul blev veberqvæget, og det blev godt med ham, og den onde Ånd veeg fra ham. b. 15.

17. Capitel.

Philisterne og Israel samles imod hinanden til Krig Goliath, en Kjempe, byder een af Israels Værn ud til at stride med sig, og forhaaner dem saaledes i 40 Dage, 1-11. David, som var kommen tilbage til sin Fader, sendes af ham til Leiren til at besøge sine Brødre; han hører Goliaths Ord, og spørger, hvad den skude have, sem vilde staae ham, ic. 12-20. Han lover Saul, at vilde stride mod Goliath, taler om sin Tillid til Gud, og om Præver paa Guds Bånd, gaar imod Goliath og dræber ham med en Sten-steen og med hans eget Sværd; Philisterne flø, 21-51. Israel forfølger dem; David føres igjen til Saul, ic. 52-58.

1. Og Philisterne havde samlet deres Leire til Krigen, og samlede sig i Socho, som er i Juda; og de leirede sig imellem Socho og imellem Asca ved Ephes-Dammim. 1 Kron. 11, 13.

2. Og Saul og Israels Mænd samlede, og leirede sig i Egens Dal; og de rustede sig til Krig (for at gaae) Philisterne i Nøde.

3. Og Philisterne stode paa Bjergtet paa hiin (Side), og Israellterne stode paa Bjergtet paa denne (Side), og Dalen var imellem dem.

4. Da udgik en Kjemper af Philisternes Leire, hans Navn var Goliath af Gath; han var sex Alen og en Haand-Bred høj.

5. Og der var en Kobber-Hjelm paa hans Hoved, og han var iført en Skild-Kræft; og Kræftens Vægt var sem tusinde Sækel Kobber.

6. Og (han havde) et Been-Harnisk af Kobber over sine Fødder, og en Kobber-Glavind imellen sine Skuldrer.

7. Og hans Spyd-Stage var som en Beverstang, og Bladet paa hans Spyd var sex hundrede Sækel Jern; og Skold-Drageren gik frem for hans Ansigt. 2 Sam. 21, 19.

8. Og han stod, og raabte til Israels

(Slagt-)Ordbener, og sagde til dem: hvorfor drog I ud at ruste eder til Krig? er jeg ikke en Philister, og I Sauls Tjenere? udvælger eder en Mand, at han kommer til mig.

9. Derfom han kan stride mod mig, og han slaar mig, da vil vi være eders Tjenere; men derfom jeg kan faae Magt over ham, og slaar ham, da skulle I være vore Tjenere, og tjene os.

10. Fremdeles sagde den Philister: jeg, jeg har forhaanet Israels (Slagt-)Ordbener paa denne Dag; giver mig en Mand, saa vil vi stride tilhobe. 2 Kong. 19. 4. 16.

11. Der Saul og al Israel horte disse den Philisters Ord, da blev de forsarvede, og de frygtede saare.

12. Men David var en ephraimitisk Mandes Søn fra Bethlehem i Juda, hvis Navn var Isal, og denne havde otte Sønner; og Manden var gammel i Sauls Dage, (og) kommen (til Aars) iblandt Mændene. c. 16, 1.

13. Og de tre største Isal Sønner gif hen, og gif efter Saul i Krigen; men hans tre Sønners Navne, som vare gangne i Krigen, vare Eliab den førstefødte, og hans anden (Søn) Abinadab, og den tredie Emma. c. 16, 6. 8. 9. 2 Sam. 13, 3.

14. Men David var den yngste; og de tre første gif efter Saul.

15. Og David gif hen, og kom tilbage fra Saul at vogte sin Faders Smaa-Dvæg i Bethlehem.

16. Og den Philister kom aarte frem (om Morgen) og om Aftenen, og stillede sig frem i fyrrethve Dage.

17. Og Isal sagde til David sin Søn: Kjære, tag til dine Brødre denne Ephastegte Ug og disse ti Brød, og løb til Leirten til dine Brødre.

18. Men disse ti første Øste skal du bringe til Hovedsmanden over de Lusinde; og du skal besøge dine Brødre, om (det gaar dem) vel, og du skal tage et Pant fra dem.

19. Og Saul og de og alle Israels Mand, vare i Egens Dal, og stred imod Philisterne.

20. Da stod David tilbøj op om Morgen, og forlod Smaa-Dvæget hos Bogteren, og bar, og gif, saasom Isal havde befaleet ham; og han kom til Bognborgen, der Herren var uddragen i (Slagt-)Ordbenen, og de havde raabt ud til Krigen. v. 18.

21. Og Israel havde rustet sig, og Philisterne, (Slagt-)Ordben imod (Slagt-)Ordben.

22. Da lod David Løst fra sig hos ham, som forvarede Løst, og løb hen til (Slagt-)Ordbenen; og han kom, og hilste sine Brødre. v. 18. 2 Mos. 18, 7.

23. Og der han talede med dem. see, de optraadte Kjemperen, hvis Navn var Goliath, den Philister, af Gath, af Philisterne (Slagt-)Ordbener, og talede efter samme Vis; og David horte det. v. 4

24. Men hver Mand af Israel, naar de saae Manden, da flyede de for ham, og frygtede saare.

25. Og hver Mand af Israel sagde: hvor I seet denne Mand, som træder op? thi han træder op for at forhaane Israel; og det skal see: den Mand, som slaar ham, den vil Kongen berige med stor Rigdom, og give ham sin Datter, og vil gjøre hans Faders Huus fri i Israel.

26. Da sagde David til Mændene, de som stode hos ham, sigende: hvad skal glædes ved den Mand, som slaar denne Philister, og borttager Forhaanelsen fra Israel? thi hvo er denne Philister med Forhud, at han forhaaner den levende Guds (Slagt-)Ordbener? v. 26. 2 Sam. 1, 20.

27. Da sagde Folket til ham efter samme Vis, sigende: saaledes skal der glædes ved den Mand, som slaar ham.

28. Og hans ældste Brøder Eliab hørte, der han talede til Mændene; og Eliab Brede optændtes imod David, og han sagde: hvorfor kom du her ned? og hos hvem forlod du det liden Smaa-Dvæg i Orden? jeg, jeg sender din Hovmodighed og dit Hjertes Dabslab, thi du er kommen ned for at see Krigen. c. 16, 6

29. Da sagde David: hvad har jeg søgt? er det ikke (min) Forretning? c. 20, 1. c. 26, 18.

30. Og han vendte sig omkring fra ham hen til en anden, og sagde efter samme Vis, og Folket gav ham Svær igjen efter forrige Vis. v. 27.

31. Og de Ord blev horte, som David sagde; og man gav dem tilfjende for Sauls Ansigt, og han lod hente ham.

32. Og David sagde til Saul: lukt Mennekses Hjerte falde (i Mistrøst) for hans Skyld; din Tjener skal gaar, og stride med denne Philister.

1 Mos. 42, 28. 1 Mos. 8, 16.

33. Og Saul sagde til David: du søg ikke gaar hen mod denne Philister at stride med ham: thi du er en ung Person.

rede mig fra Lovens Bold og fra
ind Bold, han skal frie mig af den-
listers Haand; da sagde Saut til
: gaf, og Herren skal være med

2 Tim. 4, 17.

Dg Saut lod føre David i sine
; og satte en Kobber-Hjelm paa
Hoved, og gav ham en Spyds

Dg David ombandt hans Sværd
og Klæder, og begyndte at gaar, thi
vilde ikke forsøgt det; da sagde Da-
Saut: jeg kan ikke gaar i dem, thi
: ikke forsøgt det; og David lagde
et fra sig.

Dg han tog sin Kjev i sin Haand,
søgte sig fem stette Stene af Væk-
; lagde dem i Hyrde-Posen, som
vde, nemlig i Tasken, og havde sin
e i sin Haand; og han kom frem
listeren.

1 Kron. 11, 23.

Dg Philisteren gik slug og kom nær
old; og Manden, Skold-Drageren
em) for hans Ansigt.

Der Philisteren saae op, og saae
da foragtede han ham; thi han
a ung Person, rødagtig, delvis af

David sig, og lod til (Slagt-Ordene)
imod Philisteren.

49. Dg David stak sin Haand i Posen,
og tog en Steen deraf, og slog med Styn-
gen, og slog Philisteren i hans Bænde, at
Stenen fæstede dybt i hans Bænde, og
han faldt paa sit Ansigt til Jorden. v. 40.

50. Dg David blev stærkere end Philis-
steren, med Styngen og med Steenen, og
slog Philisteren, og ihjelslog ham; dog
David havde ikke Sværd i Haanden.

51. Dg David løb, og stod hos Philis-
steren, og tog hans Sværd, og drog det
af sin Bælg, og slog ham ihjel, og afhug
hans Hoved dermed; der Philisterne saae,
at deres Vælbige var død, da flyede de.

1. 21, 9.

52. Da gjorde Israels og Judæ Mænd
sig rede, og raadte, og forfulgte Philis-
sterne, indtil man kommer til Dafen, ja
indtil Ekrons Porte; og Philisterne, som
bleve ihjelslagne, faldt paa Veien til Saa-
rajim, indtil Gath og indtil Ekron.

3of, 13, 36.

53. Derester vendte Israels Børn om
fra med Fryghed at Jage efter Philisterne,
og de plyndrede deres Leir.

ham, og lebede ham ind for Sauls Ansigt; og han havde Philisterens Hoved i sin Haand.

58. Og Saul sagde til ham: hvild Søn er du, unge Karl? og David sagde: (Jeg er) Isai den Bethlehemiters, din Tjeners, Søn.
c. 16, 1.

18. Capitel.

Jonathan efter David og gier Pagt med ham, ic. 1-4. David sættes af Saul over Krigsfolket, og holder sig vel, Dvinderne berømme hans Gierning mere end Sauls, Saul sætter Mikante til David, og vil dræbe ham, 5-11. Han søger at dræbe ham ved Philisterens Haand, lover ham sin Datter Merab, hun gives en anden, 12-19. Michal, Sauls Datter, efter David, gives ham til Hustru, da han havde dræbt 200 Philister; Hæren er med ham, ic. 20-30.

1. Og det stede, der han havde endt at tale til Saul, da blev Jonathan's Sjel forbunden til Davids Sjel; og Jonathan elskte ham som sin Sjel.
c. 16, 17.

2. Og Saul tog ham paa den Dag (til sig), og tilstede ham ikke at komme tilbage til sin Faders Huus.
c. 17, 15.

3. Og Jonathan og David gjorde en Pagt, fordi han elskte ham som sin Sjel.
c. 20, 8. 16. c. 23, 18. 2 Sam. 21, 7.
1 Sam. 19, 1 ic.

4. Og Jonathan afførte sig Rappen, som han havde over sig, og gav David den, og tilmed sine Klæder, indtil sit Sværd og sin Bue og sit Bælte.

5. Og David drog ud, hvorhen som Saul sendte ham, og handlede klogeligen; og Saul satte ham over Krigsmændene; og han var behagelig for alt Folkets Dine, end ogsaa for Sauls Tjeners Dine.
v. 30. 2 Kong. 19, 7.

6. Men det hændte sig, der de kom, da David kom tilbage fra den Philister's Stog, at Dvinderne af alle Israels Stæder vare udgaaene med Sang og Dands imod Kong Saul, med Tromme, med Blæde og med Strængelseeg.
Dom. 11, 34.

7. Og Dvinderne sang mod hjerandere, da de legte, og sagde: Saul har slaget sine tusinde, og David sine ti tusinde.
c. 21, 11. c. 29, 5.

8. Da optændtes Sauls Bredde saare, og dette Ord var ondt for hans Dine, og han sagde: de gave David ti tusinde, og mig gave de tusinde; og fremdeles vil Alget sandelig blive hans.
1 Mos. 4, 5.

9. Og Saul fæstede Dine paa David fra den Dag og derefter.

10. Og det stede om anden Dagen, at den onde Guds Rand som heftig over Saul, og han propheterede midt i Huset, men David legte med sin Haand, som dagligen; og Saul havde et Sphd i Haanden.
c. 19, 9

11. Og Saul kastede Sphdet, og sagde jeg vil stifte i David, (saa det skal gaae) i Røggen; men David vendte sig 6 Gange omkring fra hans Ansigt.
c. 20, 31

12. Og Saul frygtede for Davids Ansigt; thi Hæren var med ham, men han var meget fra Saul.
Marc. 6, 21

13. Da bortskaffede Saul ham fra sig, og satte ham for sig til en Hovedsmand over Tusinde; og han drog ud, og drog ind for Folkets Ansigt.

14. Og David handlede klogeligen paa alle sine Veie, og Hæren var med ham.
2 Kong. 18, 7.

15. Og der Saul saae, at han handlede saare klogeligen, da gruede han for hans Ansigt.

16. Men al Israel og Juda elskte David; thi han drog ud, og drog ind for dem Ansigt.
v. 4

17. Og Saul sagde til David: ser, min ældste Datter Merab, hende vil jeg give dig til Hustru, der istun en duellig Rand for mig, og srib Hærens Krige; thi Saul sagde: min Haand skal ikke være paa ham, men Philisterens Haand skal være paa ham.
c. 25, 21

18. Og David sagde til Saul: hvo er jeg? og hvad er mit Liv, (ja) min Faders Slægt i Israel, at jeg skulde blive Kongens Svoger?
2 Mos. 3, 11

19. Og det stede, der Tiden kom, at Merab, Sauls Datter, skulde gives Dødt, da blev hun given Abriel den Meholathiter til Hustru.
Dom. 15, 2

20. Men Michal, Sauls Datter, efter David, og de gave Saul det tilsende, og den Sag var ret for hans Dine.
v. 21. 14.

21. Og Saul sagde: jeg vil give ham hende, og hun skal vorde ham til en Svær, og Philisterens Haand skal være over ham; da sagde Saul til David: du skal i Dag med (den anden af) tvende blive min Svoger.

22. Og Saul bod sine Tjener: taar hemmelig med David, og siger: ser, Kongen har Behagelighed i dig, og alle hans Tjener elskte dig; blev derfor nu Kongens Svoger.

23. Og Sauls Tjener talde disse Ord for Davids Øren, og David sagde: er det

stet for eders Lige at blive Konvoger? efterform jeg er en fattig Mand.

g Sauls Tjenere gav ham det til- og sagde: saadanne Ord talede

a sagde Saul: saaledes skal I sige id: Kongen haver ingen Lyst til gave, men (heller) til hundrede r af Philisterne, for at hevne sig agens Fiender; thi Saul tænkte, vilde lade David falde ved Philis- haand.

a sagde hans Tjenere disse Ord og denne Sag var ret for Da- ar, at han skulde vorde Kongens; men (Bryllups)-Dagene vare nu) opfyldte.

a gjorde David sig rebe, og drog i og hans Mænd, og slog iblandt ne to hundrede Mænd, og David e derts Forhuder, og de opfyldte (Tallet) med dem, at han skulde ongens Svoger; saa gav Saul lchal, sin Datter, til Hustru.

g Saul saae, og vidste, at Herren i David, og Michal, Sauls Dat- te ham.

a blev Saul ved ydermere at frygte ides Ansigt; og Saul var Davids alle Dage.

g Philisternes Hovedsmænd drog et stede, naar de drog ud, hand- id slogere end alle Sauls Tje- hans Ravn var saare hoit agtet.

19. Capitel.

at hans Tjenere skal staae David ihjel; a taler til det bedste for Saul om David, der sig sige, 1-7. David staaer atter Phi- Saul vil atter dræbe ham med sit Sverd, r til sit Huus; Saul vil og der dræbe ham, advarer ham, og lader ham undkomme, David kommer til Samuel i Ramah; Saul se Gange Gud derhen, som skulde gribe ham, paphetere der, og da Saul kommer seto gier han ligesaa, 18-24.

g Saul talede til Jonathan, sin i til alle sine Tjenere, at de skulde avid ihjel, men Jonathan, Sauls vde saare Behag i David.

c. 1-3. c. 20, 17.

Jonathan forkyndte David, og min Fader Saul søger efter at i ihjel, saa vaer dig nu, Rikere, i i, og bliv i Skjul og skjul dig.

Jeg, jeg vil gaae ud, og staae ved børs Gaard paa Marsten, der hvor

du er, og jeg vil tale med min Fader om dig; og naar jeg har seet, hvad (det er), da vil jeg kundgjøre dig det.

4. Saa talede Jonathan godt om David til Saul sin Fader, og sagde til ham: Kongen synde ikke imod sin Tjener, imod David, thi han haver ikke syndet imod dig, saa ere og hans Gjerninger dig meget gode.

5. Thi han haver sat sit Liv i sin Haand og slog den Philister, og Herren gjorde en stor Freløsning for at Israel, det haver du seet og glædet dig (derved); og hvorfor vil du synde imod uskyldigt Blod, at ihjellslaae David usforshidt?

Tom. 5, 18. c. 9, 17. 1 Sam. 17, 50 r.

6. Da adløb Saul Jonathans Rost; og Saul soer: (saa vist som) Herren lever, han skal ikke dødes. c. 14, 45. Jer. 4, 2.

7. Og Jonathan kaldte ad David, og Jonathan gav ham alle disse Ord til- fjende; og Jonathan førte David til Saul, og han var for hans Ansigt som tilforn.

c. 18, 2.

8. Og det blev ved, at der var Krig; og David drog ud, og stred imod Philisterne, og slog dem med et stort Slag, og de fly- ede for hans Ansigt.

9. Og Herrens onde Mand var paa Saul, og han sad i sit Huus, og havde sit Sverd i sin Haand; og David legte med Haanden. c. 18, 10.

10. Og Saul søgte efter at stifte David med Sverd, (saa det skulde gaae) i Væg- gen, men han gif bort fra Sauls Ansigt, og han stal Sverdet i Væggen; saa sthede David og undkom den samme Nat.

c. 18, 11. c. 20, 33.

11. Og Saul sendte Bud til Davids Huus, for at tage vare paa ham, og at staae ham ihjel om Morgenen; men Mi- chal, hans Hustru, forkyndte David, og sagde: dersom du ikke redder din Sjæl i Nat, bliver du dræbt i Morgnen. Ps. 59, 1.

12. Saa lod Michal David ned igjen- nem et Vindue; og han gif, og sthede, og undkom.

13. Og Michal tog Billeder, og lagde i Sengen, og lagde et Gæde-Skind paa Ho- vedet derpaa; og bedækkede det med et Klæde. 1 Mos. 31, 19.

14. Da sendte Saul Bud at lade hente David, og hun sagde: han er bja.

15. Saa sendte Saul Bud hen at besee David, og sagde: bærer ham op til mig i Sengen, at man kan staae ham ihjel.

hente David, og at søge en Gudsmand og
Propheter, som profheterede, og Samuel
staaende, som var sat over dem; og Guds
Haand var over Sauls Bud, at ogsaa de
profheterede.

21. Der de gabe Saul det tilsende, da
sendte han andre Bud, og de profheterede
ogsaa; og Saul sendte ydermere det tre-
die Bud, og de profheterede ogsaa.

2 Kong. 1, 11.

22. Eiden gif han og selv til Ramah,
og der han kom til den store Groft, som er
i Sefu, da spurgte han ad, og sagde:
hvor er Samuel og David? og een sagde:
see, (de ere) i Rajoth i Ramah.

23. Da gif han derhen til Rajoth i Ra-
mah; og Guds Haand var ogsaa over ham,
og han gif flux og profheterede indtil han
kom til Rajoth i Ramah. v. 18. 19.

24. Og han afferte sig ogsaa selv sine
Klæder, og profheterede selv ogsaa for
Samuels Ansigt, og saldt nogen ned den
samme ganske Dag og den ganske Nat;
derfor siger man: er Saul ogsaa iblandt
Profheterne?

20. Capitel

David kom

og beskæftiger sig ynkeligen,
som han er i Bethleem.

4. Og Jonathan so-
dit Hjerte siger, vil j
c. 1

5. Og David sagde
det er i Morgen thi
sidde hos Kongen a-
fare, at jeg kan sku
indtil den tredje Dag

6. Dersom din Jo-
sig: David bejleret
han maatte lobe ti
Stad, thi den ganz
aartigt Slagt-Dffer.

7. Dersom han sig
godt, (saa staaer det
men dersom hans (B
da vilid, at det Dni
bestuttet hos ham.

8. Saa gjør Mist-
ner, thi du haver
Pagt med dig for i
der er nogen Midg
staae du mig ihjel, e
mig hen til din Hæd

9. Da sagde Jona
fra dig; men dersom
me, at det Dni

Fader ved den Tid i Morgen (eller) die (Dag), og see, (det skaer) vel avld, og jeg ikke da sender til dig, endarrer det for dine Dren:

Ja gjore Herren Jonathan saa, og saa vertil; men synes min Fader det Døde imod dig, vil jeg aaben- t for dine Dren, og lade dig fare, skal gaae med Fred; og Herren ed dig, ligesom han har været med ider!

Ken (skal du) ikke, dersom jeg erer, ja skulde du ikke gjore Her- liffundhed imod mig, at jeg skal

1, du skal ikke affjære din Miffund- i mit Hrud evindeligen; og ei, Herren udrudder Davids Fjender, er Mand af Jordens Kredse.

Saa gjorde Jonathan (en Raat) volds Hrud; dog udfrøvede Her- af Davids Fjenders Haand.

c. 18, 3 u.

Ja Jonathan blev ved at sværge fordi han elskte ham; thi han am, som han elskte sin Sjel.

c. 18, 3. c. 19, 1 u.

Ja Jonathan sagde til ham: det er en Ahmaane, saa savnes du; thi is savne dig paa sit Sæde.

Ja naar du haver været borte i tre tal du fare saare (himmelig) ned me til Stedet, der hvor du skulde den Dag, den Gjerning (blev be- ; og du skal blive ved den Steen

v. 6. c. 19, 2.

Saa vil jeg, jeg skyde tre Pile ved ligesom jeg vilde udskyde (dem) til et Maal.

Ja see, jeg vil sende en Dreng, :): gal, leed Pilene op; siger jeg Drengen: see, Pilene (ligge) bag (bedre) hid, tag dem; som da, thi Fred for dig, og der er ingen Ting jte for, saa vist som Herren lever.

v. 30.

Ken siger jeg saaledes til den unge see, Pilene (ligge) foran dig og rem; da gaf, thi Herren haver g fare.

Ja (anlangende) det Ord, som vil let, du og jeg, see, Herren er imel- i og imellem dig evindeligen.

Ja David skulde sig paa Marken; blev Ahmaane, og Kongen satte Jords at æde.

25. Og Kongen havde sat sig paa sit Sæde, som mange Gange paa det Sæde, ved Røggen, og Jonathan stod op, men Ahner satte sig ved Sauls Elde; og Da- vid blev savnet paa sit Sted.

26. Og Saul taledde ikke noget paa den samme Dag; thi han sagde: (ham er) noget vederfaret, han er ikke reen, sandelig, han er ikke reen.

27. Og det stede Dagen efter Ahmaane, den anden (Dag i Maanedens), der Da- vid blev savnet paa sit Sted, da sagde Saul til Jonathan sin Søn: hvorfor som Isal Søn ikke til Maattid hvoerten i Gaar eller i Dag?

28. Og Jonathan svarede Saul: Da- vid begjerede meget af mig, (at han maatte gaae) til Bethlehem.

29. Og han sagde: Kjære, lad mig fare, thi vor Slægt haver et Slagt-Offer i Staden, og min Broder haver selv budet mig det, og nu, dersom jeg haver fundet Naade for dine Dine, Kjære, da tillad mig, at jeg maa see mine Brødre; dersom er han ikke kommen til Kongens Bord.

30. Da blev Sauls Brede optændt imod Jonathan, og han sagde til ham: du forventde (og) gjenstridige (Vindes) Søn! ved jeg ikke, at du haver udvalgt Isal Søn til din Skam og til din Mo- ders hjerste Skam?

31. Thi alle de Dage, som Isal Søn lever paa Jorden, bliver hvoerten du stad- sættet eller dit Alge; dersom send nu, og lad hente ham til mig, thi han er et Dø- dens Barn.

32. Da svarede Jonathan Saul sin Fa- der, og han sagde til ham: hvorfor skal han dødes? hvad haver han gjort?

c. 19, 4.

33. Da kastede Saul Ephydet efter ham, at han vilde stufket ham; da fornem Jo- nathan, at det var fuldkommelig be- sluttet hos hans Fader, at slaage David ihjel.

c. 18, 11. c. 19, 10.

34. Saa stod Jonathan op fra Bortet med afsende Brede; og han aad ikke Brod paa samme anden Dag i Ahma- nen, thi han var bedrovet for David, for hans Fader havde kastet ham.

35. Og det stede om Morgenen, at Jo- nathan gif ud paa Marken ved den Tid, (han havde) bestemt David, og en Ilden Dreng med ham.

36. Og han sagde til sin Dreng: Isb, leed nu, Kjære, de Pile op, som jeg skyder;

op fra (det Sted) sønden for (Stenen), og skidt paa sit Ansigt til Jorden, og bairde sig tre Gange; og de lysede den ene den anden, og græd den ene med den anden, saa at David (græd) mest. v. 19.

1 Mos. 23, 3, 4.

42. Da sagde Jonathan til David: gaa i Fred! hvad vi begge have svoret i Herrens Navn, og sagt, (derom) skal Herren være (Vidne) imellem mig og imellem dig, og imellem min Sæd og imellem din Sæd evindeligen.

43. Og han stod op, og gik bort; men Jonathan kom i Staden.

21. Capitel.

David undkommer til den Jydiske-Præst Achimelech i Nob, faaer Sæd-Sværd og Goliaths Sværd af ham; Doeg, een af Sauls Tjenere, hører det, 1-9. David kommer til Achis, Philisternes Konge, men da de her fiendte ham, hoo han er, bliver han for-kræftet, anfæller sig som en galen Mand; de lade ham gaae, 10-15.

1. Og David kom til Nob, til Achimelech, Præsten; og Achimelech blev forfærdet, (og gik) imod David, og sagde til ham: hvorfor er du alene og ifte en Mand med dig? 1. Reg. 11, 32.

1. Sam. 12, 2.

7. Men der var e Tjenere paa den saa holdtes for Herrens var Doeg, en Edom af Sauls Hyrder.

3. Mos. 26

8. Og David sagde og ifte her under din eller Sværd? thi min Sværd og mine Naab som Kongens Ord var

9. Da sagde Præsten Goliaths Sværd, som Dal, se, det er svæbt i Skottelen; dersom du (saa) tag (det), thi foruden det; og David (noget) som det, giv mig

10. Og David gjorde paa den samme Dag og kom til Achis, Kong c. 27, 2.

11. Og Achis Tjener er denne ifte David, sang de ifte om den Dandfen, og sagde: 4 sine Tusinde og Tante

15. Men jeg fattes Gagne, at I førte denne hid, at bære galen for mig? Skalde denne komme i mit Huud?

22. Capitel.

David kommer til Abullam, mange, som vare i Fæd, tage deres Tilflugt til ham; sine Forsvære fører han til Moabes Konge; han drager igjen til Juda, 1-3. Saul bestylder sine Tjenere og sin Søn, at de holde med David, Doeg kundgiver Saul, hvad han havde set i Kæbe, 6-10. Saul fører Achimelech, Præsten i Kæbe, for sig, som forsvarer sig, men dog dræbes med alle Sine, paa Sauls Befaling, af Doeg, 11-19. Abiathar undkommer til David, som træffer ham, 20-22.

1. Og David gif derfra, og undkom til Gulen ved Abullam; og der hans Brødre og hans Faders ganste Huud det hørte, da kom de derhen ned til ham. *Ps. 57, 1.*

2. Og hter Mand, som var i Trang, og hver Mand, som havde (nogen) Kager-Karl, (der trængte ham), og hver Mand, som var berstelig bedrøvet i Sjelen, samlede sig til ham, og han var Hovedsmand over dem; og der vare ved fire hundrede Mand hos ham. *Dom. 11, 3. 2. Kog. 22, 25. 1 Kong. 4, 1 r. 1 Sam. 1, 10. c. 30, 6.*

3. Og David gif derfra til Mizpeh i Moab, og sagde til de Moabiteres Konge: Kjære, lad min Fader og min Moder gaae ud hos eder, indtil jeg fornemmer, hvad Gud vil gjøre med mig. *Dom. 10, 17.*

4. Og han førte dem for de Moabiteres Konges Ansig; og de bleve hos ham, at den Tid, David var i Befæstningen.

5. Da sagde Propheten Gud til David: du skal ikke blive i Befæstningen, gaa hen, og kom du i Juda Land; da gif David hen, og kom i Hareth's Skov. *Ps. 63, 1.*

6. Og Saul hørte, at David og de Mænd, som han havde hos sig, vare blevne kendte; men Saul sad i Gibe'a under Lunden paa det Høie, og han havde sit Epyh i sin Haand og alle hans Tjenere stode hos ham.

7. Og Saul sagde til sine Tjenere, som stode hos ham: Kjære, hører, I Benjaminsitter! skal ogsaa Isai Søn give eder allesammen Agre og Bliingarde, (Ia) sætte eder allesammen til Hovedsmænd over Tusinde og Hovedsmænd over Hundrede? *b. 8, 9.*

8. At I have alle forbundet eder imod mig, og der er ingen, som aabenbarede det for mine Øren, efterdi at min Søn haver gjort (en Vagt) med Isai Søn, og der er ingen af eder, som det fuerter for

min Skyld, og som aabenbarer det for mine Øren; thi min Søn har opreist min Tjener imod mig til at lure, som (det seer) paa denne Dag. *c. 18, 3. c. 20, 16.*

9. Da svarede Doeg, den Edomiter, som var sat over Sauls Tjenere, og sagde: jeg saae Isai Søn komme til Kæbe, til Achimelech, Ahitob's Søn. *c. 21, 7. Ps. 52, 2.*

10. Og han afspurgte Herren for ham, og gav ham Løring; og den Philister's Gollath's Sværd gav han ham. *c. 21, 9.*

11. Da sendte Kongen hen at falde Achimelech, Ahitob's Søn, Præsten, og hans Faders ganste Huud, Præsterne, som vare i Kæbe; og de kom allesammen til Kongen.

12. Og Saul sagde: Kjære, hør, Ahitob's Søn! og han sagde: see, her er jeg, min Herre!

13. Da sagde Saul til ham: hvorfor have I forbundet eder mod mig, du og Isai Søn, idet du gav ham Brød og Sværd, og afspurgte Gud for ham, at han staaer op imod mig til at lure paa mig, som (det seer) paa denne Dag?

14. Og Achimelech svarede Kongen, og sagde: hvilken er og iblandt alle dine Tjenere trofast som David, og (han er) Kongens Svoger, og er gaaen hen i din Lydighed, og er æret i dit Huud? *c. 18, 27. c. 21, 3, 8.*

15. Haver jeg begyndt i Dag at spørge Gud for ham? det være langt fra mig! Kongen lægge ikke den Sag paa sin Tjener (eller) paa min Faders ganste Huud, thi din Tjener vidste intet af alt dette, hverken lidet eller stort. *c. 20, 2. c. 25, 36.*

16. Da sagde Kongen: Achimelech! du skal visstelig døe; du og din Faders ganste Huud.

17. Og Kongen sagde til Drabanterne, som stode hos ham: vender eder omkring, og slaer Herrens Præster ihjel, thi deres Haand er ogsaa med David, og der de vidste, at han flyede, da aabenbarede de det ikke for mine Øren; men Kongens Tjenere vilde ikke udbrætte deres Haand at falde an paa Herrens Præster. *1 Kong. 20, 35 fca.*

18. Da sagde Kongen til Doeg: vend du dig omkring, og fald an paa Præsterne; og Doeg, den Edomiter, vendte sig omkring, og han faldt an paa Præsterne, og ihjelslog paa den Dag fem og firestidstve Mænd, som bare linnet Liv-Kjortel.

som søger efter mit Liv, skal søge efter dit Liv; thi du skal være i Forvaring hos mig.

23. Capitel.

David slaar Philisterne, og frelser Keila efter Hærens Ord, 1-8. Saul vil fange ham der, men da han erfarer det, udgaaer han derfra, efterat han har de adspurgte Hæren, 7-13. David bliver i en Ørten Siph, hvor Jonathan kommer til ham, og fornyer sin Vagt med ham, 14-18. De Siphiter forraade David; Saul forsætter ham i Moons Ørt; men forlader ham, da han vil at vide, at Philisterne være faldne ind i landet, 19-28.

1. Og de gavede David tilskende, sigende: see, de Philisterer stride imod Keila, og de plyndre Laderne. Jos. 15, 44.

2. Da spurgte David Herren ad, og sagde: skal jeg gaae, og slaae bløse Philister? og Herren sagde til David: gaa, og du skal slaae Philisterne, og frelse Keila.

3. Men Davids Mænd sagde til ham: see, vi frygte (at blive her) i Juda; og vi vil dog gaae til Keila til Philisternes (Slagt-)Ordener?

4. Da blev David ydermere ved at adspørge Herren, og Herren svarede ham

ansvarde mig i hans skal komme ned, saakort? Herren, Israelskynd din Tjener det han skal komme ned.

12. Da sagde David af Keila skulle overat Mænd i Sauls Haand: de skulle overat

13. Da gjorde David rede, ved sig hundrede ud af Keila og vandt de vandre; og det blev det, at David var uanfalden af at fare til

14. Og David blev ningerne, omsider blev den Ørt Siph; og alle (sine) Dage; og i hans Haand.

15. Der David saa dragen til at søge efter David i den Ørt Siph

16. Da gjorde Jonathan sig rede, og gif hen i og han styrkede hans

17. Og han sagde thi min Tjenerk

og sagde: haver ikke David
 sedt os i Befæstningerne, i Sko-
 hachilæ Høi, som ligger mod
 nord ved Jesimon? c. 26, 1.

¶ 1. 34, 2.

i som nu ned, o Konge! efter al
 den Bøggerting til at komme ned;
 og at overantvorde ham i
 Haand.

Sagde Saul: beslaaet være J
 n, at J hntes over mig! c. 15, 13.
 25. 2 Mos. 2, 6. Jer. 15, 5.

re, gaacer, bereder (Alting) frem-
 vider, og seer hans Sted, hvor
 ig er, hoo der har seet ham der;
 har sagt mig, at han skal være
 dsl.

for seer og undersøger alle Skjul,
 in skjuler sig, og kommer tilbage
 naar J ere visse (derpaa), saa vil
 med eder; og det skal stee, dersom
 andet, da vil jeg forste efter ham
 i Tusinder i Jura.

gjorde de sig rede, og gif til Siph
 Saul; men David og hans
 tre i Maans Ord paa den siette
 od den høire Side ved Jesimon.

¶ 19.

Saul og hans Mænd gif for at
 det blev David tilskendgivet, og
 ned fra Klippen, og blev i Ma-
 ; da Saul herte det, forfulgte
 id i Maans Ord.

Saul gif paa denne Side af
 og David og hans Mænd paa
 n Side af Bjerget; og der Da-
 de at gaace fra Sauls Ansigt, da
 re Saul og hans Mænd David
 Mænd, for at gribe dem.
 en der kom et Bud til Saul, og
 hnd dig, og kom, thi Philisterne
 lde i Landet.

z vendte Saul tilbage fra at for-
 vid, og gif hen imod Philisterne;
 isder man det samme Sted Sela-
 hekoth.

24. Capitel.

er i Engedi-Ørten; Saul forfølger ham
 r, 1-3. Da Saul gaacer ind i en Hule,
 nd og hans Mænd vare, vilde David deo
 : ham ihjel, men afstærer en Stig af hans
 re. 4-4. Raaber siden efter Saul, og
 er ham om den Uret, som han gjorde ham,
 Saul erkender sin Synd, græder, tager en
 David, at han ikke skulde udrøbe hans Navn,
 e hest, 17-23.

1. Og David drog op derfra, og blev
 ubi de Befæstninger i En-Øedl.

2. Og det stede, der Saul kom tilbage
 fra (at jagte) efter Philisterne, da forkynd-
 te man ham og sagde: see, David er i
 En-Øedl Ord.

3. Da tog Saul tre tusinde Mænd, ud-
 valgte af al Israel, og gif hen for at op-
 søge David og hans Mænd paa Steen-
 gedernes Klipper. c. 26, 2.

4. Og der han kom til Faare-Øierne
 ved Beien, da var der en Hule, og Saul
 gif ind for at skjule sine Fodder; men Da-
 vid og hans Mænd sadde ved Siderne i
 Hulen. c. 57, 1.

5. Da sagde Davids Mænd til ham:
 see, (denne er) den Dag, hvorom HØrren
 har sagt dig: see, jeg giver din Fiende i
 din Haand, at du skal gløse med ham,
 saasom godt er for dine Dine; og David
 stod op, og afstær hemmeligen en Fjlg af
 Rappen, som Saul (havde paa).

c. 26, 8. c. 18, 22.

6. Og det stede derefter, da slog Davids
 Herte ham, fordi han havde faaaret Fjlg-
 gen af, som herte Saul til.

7. Og han sagde til sine Mænd: HØrren
 labe det være langt fra mig, at jeg skulde
 gjøre denne Øjning ved min Herre, HØr-
 rens Salvede, at lægge min Haand paa
 ham; thi han er HØrrens Salvede.

2 Sam. 1, 14 it.

8. Og David fik sine Mænd skilt (fra
 ham) med Ord, og tilskede dem ikke at
 staae op imod Saul; og Saul stod op af
 Hulen, og gif paa Beien.

9. Men David stod op derefter, og gif
 ud af Hulen, og raabte efter Saul, og
 sagde: min Herre Konge! da saae Saul
 sig tilbage, og David boiede sit Ansigt til
 Jorden, og nedboiede sig. c. 28, 14.

2 Kren. 21, 30.

10. Og David sagde til Saul: hvorfør
 horer du de Menneskers Ord, som sige:
 see, David søger efter din Ulykke?

11. See, dine Dine have seet paa denne
 Dag, at HØrren haver givet dig i Dag i
 min Haand i Hulen, og der sagdes, at jeg
 skulde staae dig ihjel, men (mit Die) spa-
 rede dig; thi jeg sagde: jeg vil ikke lægge
 min Haand paa min Herre, thi han er
 HØrrens Salvede.

12. Og, min Fader, see, see dog Fjlg-
 en af din Kappe i min Haand, at jeg vilde
 ikke staae dig ihjel, der jeg afstær Fjlg-
 en af din Kappe; fjend og see, at der er Me

Onskab eller Overtrædelse i min Haand, jeg haver dog ikke syndet imod dig, og du jager efter min Sjæl for at borttage den.

41. 7, 5.

13. Herren skal domme imellem mig og imellem dig, og Herren skal hevne mig paa dig; men min Haand skal ikke være paa dig.

14. Ligefom man siger i et gammelt Ordsprog: fra Ugubelige skal udgaae Ugubelighed; men min Haand skal ikke være paa dig.

15. Efter hvem er Israels Konge udgaaen? hvem jager du efter? efter en død Hund, efter en Leppe. c. 26. 20. 2Sam. 9. 8.

16. Men Herren skal være Dommer og domme imellem mig og imellem dig; og han skal see, og udføre min Søg, og frie mig fra din Haand. Ps. 43. 1. Ps. 17. 2.

17. Og det skede, der David havde endt at tale disse Ord til Saul, da sagde Saul: er dette din Kæst, min Søn David? og Saul opløstede sin Kæst, og græd. c. 26. 17.

18. Og han sagde til David: du er retfærdigere end jeg; thi du har betalt mig godt, men jeg, jeg har betalt dig ondt.

c. 25. 21. Ps. 35. 12.

19. Og du har givet tilskende i Dag, at du haver gjort mig godt; thi Herren havde indeløst mig i din Haand, og du slog mig ikke ihjel.

20. Men naar en Mand finder sin Gænde, skulde han da sende ham paa en god Bei? men Herren skal betale dig godt for denne Dag, (for det) som du har gjort mig.

21. Og nu see, jeg veed, at du skal vissefelig blive Konge; og Israels Rige skal fastfæstes i din Haand. c. 23. 17.

22. Saa sværg mig nu ved Herren, at du ikke vil udrydde min Sæd efter mig, og at du ikke vil ødelægge mit Navn af min Faders Hus. Jos. 2. 12.

23. Da sværg David Saul, og Saul gik til sit Hus; men David og hans Folk gik op i Befæstningen.

25. Capitel.

Samuel deer; David sender Rud til Nabal i Carmel, og begjærer noget Proviant af ham, men Nabal forhaaner hans Tjenere, 1-11. David tager sig for at udrydde Nabal og hans Hus; Abigail, Nabals Hustru, foretommer ham, idet hun fører ham Skjenk, og med sin fornuftige Tale adreder formidler ham, saa han aflaaer fra sit Hertog, 12-35. Nabal er imidlertid ihjellig, men forstraffes, da han saer at vide, hvad David havde gjort i Ginde, og deer den 10de Dag derefter, David tager Abigail tilkægte saa og Ahinoam; men Abigail, Davids Hustru, blev givet *Salmo, 36-44.*

1. Og Samuel bøde, og at Israel samlede sig, og sørgede for ham, og begraved ham i hans Hus ubi Ramah; og David gjorde sig rede, og drog ned til den Eri Varan. c. 28. 3. 1 Mos. 21. 21.

2. Og der var en Mand i Maon, og han havde sin Gjerning i Carmel, og den samme Mand var meget stor, og han havde tre tusinde Gaar og tusinde Oeder; og det skede, at han skippede sine Gaar i Carmel.

3. Og Mandens Navn var Nabal, og hans Hustrus Navn Abigail; og Dindden var af god Forstand og villig af Skikkelse, men Manden var haard og ond i sine Gjerninger; og han var en Talebiter. Jos. 15. 13. 1 Sam. 30. 14.

4. Men David horte i Orden, at Nabal skippede sine Gaar.

5. Da udsendte David ti unge Karle, og David sagde til de unge Karle: gaar op til Carmel, og naar I komme til Nabal, da hilser ham i mit Navn.

6. Og siger saaledes: lev (vel)! Fred være med dig, og Fred være med dit Hus, og Fred med alt det du haver!

Tom. 19. 20 1c.

7. Og jeg har nu hort, at du haver dem, som slippe; nu, de Hyrder, som du haver, have været med os, vi have ikke forhaant dem, og der saanedes ikke noget for dem, alle de Dage de vare i Carmel.

8. Spørg dine unge Karle, og de skulde kundgjøre dig det, og lad de unge Karle finde Raade for dine Dine, thi vi ere sønne paa en god Dag; Hæret, giv din Tjener, og din Søn David, hvad din Haand finder. c. 10. 7. Dom. 9. 3

9. Og Davids unge Karle kom, og talte til Nabal efter alle disse Ord i Davids Navn; og de lode af.

10. Og Nabal svarede Davids Tjener, og sagde: hvo er David? og hvo er Isak Søn? der ere nu omstunder mange Tjener, som ride sig løs hjer fra deres Herres Ansigt. Dom. 8. 6.

11. Og skulde jeg tage mit Brød og mit Vand og mit slagtede (Fæ), som jeg haver slagtet til dem, som skippede for mig, og gibe de Mænd, som jeg ikke veed, hvorfra de ere?

12. Da vendte Davids unge Karle sig til deres Bei; ja de vendte tilbage, og kom og forkyndte ham efter alle disse Ord.

13. Da sagde David til sine Mænd: ombinder hver sit Sværd; og de ombandt hver sit Sværd, og David ombandt ogsaa

aa bild nu, og see, hvad du vil
i det er fuldkommen besluttet en
der vores Herre og over alt hans
og han er et Belials Barn, saa at
: kan tale til ham. 2 Sam. 20, 1.
a styndte Abigail sig, og tog to
e Brød, og to Flaasjer Blin, og fem
: Gaar, og fem Maader stegte Ag,
brede Klaser Rosiner, og to hun-
sumper Figen; og hun lagde det
ner.

g hun sagde til sine Dreng: gaaer
: mit Ansigt, see, jeg kommer efter
ra hun gav ikke Rabal sin Mand
:nde.

g det sebe, der hun reed paa Ase-
brog ned i Etjul hos Bjerget, see,
David og hans Mand ned imod
og hun mødte dem.

en David havde sagt: vissestigen,
r forgyvedes bevaret alt det, denne
Orden, at der savnedes ikke noget
st, som han havde; men han haver
sig ondt for godt. c. 24, 18.

94. 35, 12.

ud gjøre Davids Glender saa, og
aa dertil. om lea skal lade oberll-

og lad den gives de unge Karle, som van-
dre efter min HERRE. 1 Mos. 33, 11.

28. Kjære, forlad din Tjenestegvindes
Overtrædelse; thi HERREN skal vist gjøre
min Herre et bestandigt Huud; thi min
Herre haver fort HERRENS Krige, derfor
lad intet ondt findes hos dig i dine Dage.
c. 18, 17.

29. Naar (noget) Menneſte opreiser sig
til at forfølge dig, og til at søge efter dit
Liv, saa skal min Herres Sjæl være bun-
den i de Levendes Knippe hos HERREN din
Gud, men dine Glenders Sjæl, den skal
han udsælge midt af det Gule i en
Slange.

30. Og det skal see, naar HERREN gjør
min Herre efter alt det Gode, som han
haver talet over dig, og budet dig at være
en Fyrste over Israel: 2 Sam. 5, 2.

31. Da skal dette ikke bære dig (en Aar-
sag) til at snuble, eller min Herres Hjerte
til et Anstød, at han har udstødt Blod usor-
skyldt, og at min Herre har frelst sig selv;
og naar HERREN gjør vel imod min Herre,
da skal du komme din Tjenestegvinde ihu.

32. Da sagde David til Abigail: lovet
være HERREN Israets Gud, som sendte

da slog Herren Rabal, og han døde.

2 Sam. 21, 14.

39. Og der David hørte, at Rabal var død, da sagde han: lovet være Herren som udførte min Forsmødelighed Sag imod Rabal, og forhindrede sin Tjener fra det Onde! og Herren betalte Rabals Dødsstraf paa hans Hoved; og David sendte hen, og lod tale med Abigail, at tage sig hende til en Hustru. c. 24, 16.

40. Og der Davids Tjenerer kom til Abigail i Carmel, da talede de til hende, og sagde: David sendte os til dig, at tage dig sig til en Hustru.

41. Og hun stod op, og nebbode sig med sit Ansigt til Jorden, og hun sagde: ser, (her er) din Tjenestegvinde til en Tjenerinde til at toe min Herres Tjeneres Fødder.

42. Og Abigail kyndte sig, og gjorde sig rede, og reed paa et Asen, og (med hende) hendes fem Ulger, som fulgte efter hende; og hun drog efter Davids Bud, og blev ham til en Hustru. c. 27, 3. 2 Sam. 3, 3.

43. David tog og Ahinoam af Israet; og de vare ogsaa begge hans Hustruer. 2 Sam. 3, 2.

44. Men Saul havde et andet Middel sin

6. Og David gjorde det Etieb, hvor Saul David saae Etieb, Abner, Ners Søn, mand, thi Sauls Folket havde leiret sig c. 14, 20.

6. Da svarede Dab melech den Hethiter, Jabs Søn, Joabs Bru gaar ned med mig i Abisai svarede: Jeg dig.

7. Saa kom David om Mattan, og ser, Bognborgen, og han Jorden ved hans De Folket laar omkring

8. Da sagde Abisai i Dag overgivet den saa vil jeg nu stikke (ned) i Jorden en gjort det anden Saa 2 Sam

9. Men David sag ham ikke; thi hos i Herrens Salvede, a 10 Fremdeles saa

der var ingen, som saae det, og
 du vidste det, og ingen, som op-
 a, thi de sov allefammen; thi der
 en en dyb Søvn af Herrens paa
 1 Mos. 2, 21.

David var kommen over paa
 e, da stod han paa Djergets Top
 2; der var meget Rum imellem

David raabte til Folket og til
 ders Son, og sagde: vil du ikke
 mer? og Abner svarede, og sagde:
 a, som raaber til Kongen?
 en David sagde til Abner: er du
 land? og hoo er som du i Israel?
 or haver du ikke bevaret din Herre
 thi der er kommen een af Folket
 i forderve Kongen, din Herre.

2 Sam. 3, 21.

tte er ikke en god Ting, som du
 ; (saa vist som) Herren lever,
 dens Børn, fordi I have ikke be-
 redt Herre, Herrens Salvede; og
 hoor er Kongens Spyd, og den
 ste, som var ved hans Hovedgær?
 i sendte Saul Davids Koft, og
 r denne din Koft, min Son Da-
 David sagde: det er min Koft,
 re Konge. c. 24, 17.

han sagde: hvorfor forfølger
 re saa sin Hjener? thi hvad har
 ? og hvad ondt er i min Gaand?
 c. 17, 29. c. 29, 2.

g nu, Kjære! hør min Herre
 sin Hjeners Ord: dersom Herren
 vedet dig imod mig, da lad ham
 Rab-Doffer; men om Menneskens
 høre det), være de forbandede for
 Ansigt; thi de have udstødt mig
 ik jeg ikke skal holde mig til Her-
 o, som de vilde sige: gaa bort,
 re Gud!

sa lad nu ikke mit Blod falde paa
 borte fra Herrens Ansigt; thi
 Konge er udbragen til at opsoge
 ; som man jager efter en Ager-
 i Bjergene. c. 24, 15.

i sagde Saul: jeg har syndet,
 ige, min Søn David! thi jeg vil
 mere gjøre dig Ondt, fordi at mit
 ydrebart for dine Dine paa denne
 e, jeg haver gjort daarlige, og sa-
 aare meget.

i svarede David, og sagde: see,
 Kongens Spyd; men lad en af
 Karle komme over, og hente det.

23. Men Herren betale den Mand sin
 Retfærdighed og sin Trostid, i hvis Gaand
 Herren haver givet dig i Dag: men jeg
 vilde ikke udbræfte min Gaand mod Her-
 rens Salvede.

24. Og see, ligesom din Sjæl var stortli-
 gen agtet paa denne Dag for mine Dine,
 saa skal min Sjæl blive stortligen agtet for
 Herrens Dine, og han skal frie mig af al
 Angest.

25. Da sagde Saul til David: velsig-
 net være du, min Son David! ja du skal
 gjøre, og du skal formaae det. Saa gik
 David sin Vej, og Saul vendte om til sit
 Sted. c. 15, 13.

27. Capitel.

David stier til Achis, Kongen i Gath, som giver ham
 den Stad Bistag at boe i, 1-7. David kaaer de
 hedenste Fjoll der omkring, men siger for Achis,
 at det var af Israels Fjoll, som han plyndrede;
 Achis troede ham vel, 8-12.

1. Og David sagde i sit Hjerte: jeg
 omkommer nu een Dag ved Sauls Gaand;
 intet er mig bedre, end at jeg aldeles und-
 kommer til Philisternes Land, at Saul kan
 intet Gaad have om mig til at søge efter
 mig ydermere i alt Israels Landemærke,
 at jeg kan undkomme for hans Gaand.

2. Da gjorde David sig rede, og gik
 over, han og sex hundrede Mænd, som
 vare med ham, til Achis, Maachs Søn,
 Kongen i Gath. c. 21, 10. 1 Kong. 2, 39.

3. Og David boede hos Achis i Gath,
 han og hans Mænd, hver med sit Huus;
 David og hans to Husfruer, Ahinoam,
 den Zisreelitiste, og Abigail, Nabals Hus-
 tru, den Carmelitiste. c. 25, 42. c. 30, 5.

4. Og det blev Saul tilsendegivet, at
 David var stiet til Gath; da blev han
 ikke ydermere ved at søge efter ham.

5. Og David sagde til Achis: Kjære,
 dersom jeg har fundet Naade for dine
 Dine, saa lad dem give mig Rum i een af
 Stæberne i Landet, at jeg maa blive der;
 thi hvorfor skal din Hjener boe i den son-
 gelige Stad hos dig?

6. Da gav Achis ham Bistag paa den
 samme Dag; derfor er Bistag Judæ Kon-
 gers Indtil denne Dag. Jos. 15, 13.

1 Kron. 12, 31.

7. Og Dagens Tal, som David boede i
 Philisternes Land, var (eet) Aar og fire
 Maaneder. 3 Mos. 25, 29. 2 Sam. 2, 1.

8. Saa drog David op, og hans Mænd,
 og de overfaldt de Gefuriter og Girsiter

og Amalekiter; thi bløse boede i Landet fra gammel Tid, naar man kommer til Schur, og indtil Ægypti Land.

9. Og David slog Landet, og lod ikke leve Mand eller Kvinde, og tog smaat Dvæg og stort Dvæg, og Afsener og Kameler og Klæder, og vendte tilbage til Achis.

10. Naar Achis sagde: hvor saldt I ind i Dag? da sagde David: imod Sonden i Juda, og imod Sonden mod de Jerahmeeliter, og imod Sonden mod de Keniter.

11. Og David lod ikke en Mand eller Kvinde leve at føre (dem) til Bath, for han sagde: at de ikke skulle forlynde (noget) imod os, sigende: saaledes gjorde David; og saaledes var hans Vilj alle de Dage, som han boede i Philisternes Land.

12. Derfor troede Achis David, og sagde: han haver aldeles gjort sig stinende for sit Folk, for Israel, derfor skal han være min Tjener evindelig. c. 13, 4.

2 Mos. 5, 21.

28. Capitel.

Philisterne drage imod Saul til Krig, ic.; Saul bliver bange, og adspørger Herren, som ei vil svare ham, 1-6. Han opsejer en Irals-Kvinde i Endor, som efter Begiering lader Samuel komme op for ham, 7-14. Denne Samuel fortynder Saul sin Undergang, som derover saare forstræktes, 15-20. Han staaer endeligen op, styrter sig ved Mad, og gaar sin Vej, 21-25.

1. Og det skede i de samme Dage, at Philisterne samlede deres Leire til Striden for at stride imod Israel; da sagde Achis til David: du skal vissest vide, at du skal drage ud med mig i Leiren, du og dine Mand.

2. Da sagde David til Achis: derfor skal du og fornemme, hvad din Tjener skal gøre; og Achis sagde til David: derfor vilde jeg sætte dig til Vogter over mit Hoved alle Dage.

3. Men Samuel var død, og al Israel havde forjet for ham, og begravet ham i Ramah, i hans Stad; og Saul havde bortskaffet Spaa-Kvinder og Legns-Udløggere af Landet. c. 25, 1 ic.

4. Og der Philisterne samlede, og kom, og leirede sig i Sunem, da samlede Saul al Israel, og de leirede sig i Gilboa.

5. Der Saul saae Philisternes Leir, da frygtede han, og hans Hjerte var saare forfærdet.

6. Og Saul adspurgte Herren, men Herren svarede ham intet, hverken ved

Drømme, eller ved Urin, eller ved Profheterne. 2 Mos. 28, 30. 4 Mos. 27, 21.

7. Da sagde Saul til sine Tjener: opleder mig en Kvinde, som haver en Spaadoms-Mand, at jeg kan gaae til hende, og adspørge hende; og hans Tjenerer sagde til ham: see, der er en Kvinde, som haver en Spaadoms-Mand, i Endor.

Ap. G. 16, 16. Ef. 20, 4. 1 Cor. 17, 11.

8. Og Saul forvendte sig, og iserte sig andre Klæder, og han gif hen og to Mand med ham, og de kom til Kvinden om Natten; og han sagde: Hørrer, spaa mig ved Spaadoms-Mand, og lad mig den komme op, som jeg siger dig.

9. Og Kvinden sagde til ham: see, du ved, hvad Saul har gjort, hvortil han har ladet udrydde Spaa-Kvinder og Legns-Udløggere af Landet; og hvorfor vil du sætte en Snare for min Sjæl til at lade slaae mig ihjel? 2 Mos. 22, 18.

3 Mos. 20, 27.

10. Da sværte Saul hende ved Herrens, og sagde: (saa vist som) Herren lever, skal denne Bjerning ikke regnes dig til en Misgjerning.

11. Da sagde Kvinden: hvem skal jeg da lade dig komme op? og han sagde: lad mig Samuel komme op.

12. Der Kvinden saae Samuel, be raabte hun med stor Røst; og Kvinden sagde til Saul, sigende: hvi haver du bragt mig? thi du er Saul.

13. Da sagde Kongen til hende: frygt ikke, men hvad saae du? og Kvinden sagde til Saul: jeg saae Gud opstige af Jorden. 2 Mos. 24, 8.

14. Og han sagde til hende: hvoortil hans Skikkelse? og hun sagde: der kommer en gammel Mand op, og han er klædt i en Kappe; da fornåm Saul, at det var Samuel, og han bolede sit Ansigt til Jorden, og nedstode sig. c. 24, 9.

15. Og Samuel sagde til Saul: hvorfor gjorde du mig Uro, at du lod hente mig op? da sagde Saul: jeg er saare angst, thi de Philister stride imod mig, og Gud er vejet fra mig, og svarer mig ikke ydermere, hvortil formædelt Profheter eller ved Drømme; derfor lod jeg lade dig, at du skulde lade mig vide, hvad jeg skal gjøre. c. 18, 12.

16. Da sagde Samuel: men hvorfor vil du spørge mig, efterdi Herren er vejet fra dig, og er blevet din Fjende? c. 16, 14.

17. Thi Herren haver gjort for sig, saa-

som han sagde formædelt mig; og Herren haver rettet Alget af din Haand, og gjort David din Ræste det. c. 15, 28.

1 Kong. 11, 11.

18. Fordi du ikke adlød Herrenes Røst, og ikke gjorde efter hans grumme Brede imod Amalek, derfor haver Herren gjort xenne Gjerning imod dig paa denne Dag. c. 15, 18, 19.

19. Og Herren skal endog give Israel med dig i Philisternes Haand, og du og dine Søønner skal være med mig i Morgen; Herren skal endog give Israels Leir i Philisternes Haand. c. 31, 6.

20. Da kaldt Saul hasteligen paa Jorxa, saa lang som han var, og frygtede saare for Samuels Ord; ja der var ingen Kraft i ham, thi han havde ikke ædt Brød xen ganste Dag og den ganste Nat.

21. Og Ljunden kom ind til Saul, og saae, at han var saare forskædet; og hun sagde til ham: see, din Tjenerinde adlød din Røst, og jeg satte mit Liv i min Haand og adlød dine Ord, som du talede til mig. c. 19, 5. Dem. 5, 12.

22. Saa adlyd nu ogsaa, Kjære, din Tjenerindes Røst, saa vil jeg sætte en Rundstrib Brød for dig, og æd, at der 'an være Kraft i dig, naar du gaar paa Beira.

23. Men han bagede sig, og sagde: jeg vil ikke æde; da nødte hans Tjener og Ljunden ham ogsaa, og han adlød deres Røst; og han stod op af Jorden, og satte sig paa Sengen.

24. Og Ljunden havde en feed Kald i Jufet, og hun styndte sig, og slagtede den, og hun tog Meel, og ælte, og bagede xeraf ufræde (Rager). 1 Mos. 18, 6.

25. Og hun bar det frem for Saul og or hans Tjener, og de aade; og de stode op, og gif bort den samme Nat.

29. Capitel.

1. *Udsat*, med Philisternes Fyrster og Doff, drager hen til Leiren imod Saul, og vil tage David med, hoilsest Fyrsterne ingenlunde vil tilføde, 1-5. Achis udsender sig for David, og byder ham at gaar tilbage igjen, 6-11.

1. Og Philisterne havde samlet alle deres Leire i Apsel, og Israel leirede sig ed den Ailde, som er ubi Jisrael. c. 4, 1, 2. Og Philisternes Fyrster gif over med yndreder og med Tusinder; men David og hans Mænd gif over tilsidst med Achis.

3. Da sagde Philisternes Fyrster: hvad alle disse Ebærer? og Achis sagde til

Philisternes Fyrster: er ikke det David, Sauls, Israels Konges Tjener, som nu har været hos mig disse Dage, ja, disse Aar, og jeg har ikke fundet noget med ham, siden den Tid han er falden (til mig) indtil denne Dag?

4. Men Philisternes Fyrster bleve vrede paa ham, og Philisternes Fyrster sagde til ham: lad den Mand vende tilbage; han vende tilbage til sit Eted, hvor du haver bestillet ham, og han drage ikke ned med os i Krigen, at han ikke skal blive os en Modstander i Krigen; thi hvormed funde denne gjøre sig selv behagelig hos sin Herre? mon ikke med disse Mænds Hoveder? 1 Kron. 12, 19.

5. Mon denne ikke være David, om hvem de sang mod hverandre i Dandsene, sigende: Saul slog sine Tusinde, og David sine ti Tusinde? c. 18, 7 x.

6. Da kaldte Achis ad David, og sagde til ham: (saa vist som) Herren lever, du er oprigtig, og din Udgang og din Indgang med mig i Leiren er god for mine Dine, thi jeg har intet Ondt fundet hos dig, fra den Dag du kom til mig indtil denne Dag; men du er ikke god for Fyrsterens Dine.

7. Saa vend nu tilbage, og gaf i Fred, at du ikke skal gjøre det, som er ondt for Philisternes Fyrsters Dine.

8. Da sagde David til Achis: men hvad har jeg gjort? eller hvad har du fundet med din Tjener, fra den Dag, som jeg har været for dit Ansig, indtil denne Dag, at jeg ikke skal komme, og stride imod min Herre Konges Tjender? c. 20, 1. c. 26, 18.

9. Og Achis svarede, og sagde til David: jeg veed det, thi du er god for mine Dine, som en Guds Engel; dog have Philisternes Fyrster sagt: lad ham ikke drage op med os i Krigen. 2 Sam. 14, 17. c. 19, 27.

10. Saa staa du nu tidlig op i Morgen og din Herres Tjener, som ere komne med dig; og naar I ere tidligen opstaaene i Morgen, og det er lyst for eder, saa gaar hen.

11. Saa stod David tidligen op, han og hans Mænd, for at gaar bort om Morgen, og at komme tilbage til Philisternes Land; og Philisterne drog op imod Israel.

30. Capitel.

Der David kom tilbage, da havde Amalekterne indtaget og brændt Bittag, og bortført alt hvad de der fandt; hvorover David og hans Doff saare bedrøved, 1-6. David forfølger dem paa Guds Befal

ling, saer at vide hvor de vare, slaar dem, redder alt det, som de havde taget, og fører et stort Bytte tilbage med sig, 7:20. De 400 Mand, som vare dragne med ham, vilde ikke dele Hævet med de 200, som vare blevne tilbage, men David straffer dem, og deler Hævet, baade med dem og andre, som før havde gjort vel imod ham, 21:31.

1. Og det stede, der David og hans Mand som paa den tredje Dag til Jizlag, vare Amalekiterne indfaldne mod Sonden og mod Jizlag, og havde slaget Jizlag, og opbrændt den med Ild.

2. Og de havde taget Qvinderne fangne, som vare berubi, baade smaae og store; de havde ingen slaget ihjel, men de havde bortført (dem), og vare gaaet deres Vel.

3. Og David og hans Mand kom til Staden, og see, den var opbrændt med Ild; og deres Hustruer og deres Sønner og deres Døttre vare fangne.

4. Da opleste David og det Følk, som var hos ham, deres Høst, og græd, indtil der var ikke Kraft i dem til at græde.

2 Sam. 15, 23, 30.

5. Og Davids Hustruer vare fangne: Ahinoam, den Jisreelitise, og Abigail, Na-oals den Carmelsters Hustru.

6. Og David blev saare ængstet, thi Følket havde sagt, at de vilde stene ham, thi det ganise Folks Sjæle vare besættelige og vrede, hver for sine Sønner og for sine Døttre; men David styrkede sig i Herren sin Gud.

2 Mos. 17, 4.

4 Mos. 14, 10.

7. Og David sagde til Ab-Zathar, Brøsten, Achimelechs Søn: Kjær, før mig Liv-Kjortelen frem; og Ab-Zathar førte Liv-Kjortelen frem til David.

c. 23, 9.

8. Og David afsvurte Herren, og sagde: Skal jeg forfølge denne Tros? mon jeg kan naae dem? og han sagde til ham: forfølg, thi du skal viseligen naae, og viseligen gjøre Medning.

v. 15 x.

2 Sam. 5, 19.

9. Saa gik David hen, han og sex hundrede Mand, som vare hos ham, og de kom indtil den Dæl Besor; der bleve de øvrige staaende.

v. 10, 21.

10. Men David forfulgte (dem), han og fire hundrede Mand; og to hundrede Mand bleve staaende, som vare for træt til at gaae over Besors Dæl.

c. 25, 13.

11. Og de fandt en ægyptisk Mand paa Marken, og de tog ham (med sig) til David; og de gæve ham Vred, og han aad, og de gæve ham Vand at drikke.

12. De gæve ham og en Klump Figen

og to Kiser Kofiner, og han aad, og han vand som til ham igjen; thi han havde ikke æbet Brød eller druffet Vand i tre Dage og tre Nætter.

13. Og David sagde til ham: hvem hører du til? og hvorfra er du? og han sagde: jeg er en ægyptisk ung Karl, en amalekittisk Mandes Tjener, og min Herre forlod mig, thi jeg blev syg i Dag tre Dage.

2 Sam. 1, 12.

14. Vi, vi vare indfaldne Sonden imod Geth, og imod det, som hører til Juba, og Sonden imod Caleb, og vi opbrændte Jizlag med Ild.

v. 16. G. 25, 16

2 Sam. 2, 5. 2. Sam. 15, 12.

15. Da sagde David til ham: vil du føre mig ned til denne Tros? og han sagde: sørg mig ved Gud, at du vil ikke slaae mig ihjel, eller overantvorde mig i min Herres Haand, saa vil jeg føre dig ned til denne Tros.

16. Og han førte ham ned, og see, de vare afsprede over den ganste Jord; de aade og drak og holdt Høltid over alt det store Klov, som de havde taget af Philisternes Land, og af Judæ Land.

17. Og David slog dem fra Tudsorket og indtil Astenen paa deres anden Dag; og ingen undsom af dem uden fire hundrede Mand, unge Karle, som rebe paa Kamelerne, og undfryede.

18. Saa reddede David alt det, som de Amalekiter havde taget; David reddede ogsaa sine to Hustruer.

19. Og der var ingen borte af den hverten liden eller stor, hverten Søn eller Døttre, eller af Kabet, eller af alt det, som de havde taget med sig; David førte det altsammen tilbage.

20. Og David tog alt smaat Dvæg, og stort Dvæg, og de førte det frem for dem Fox, og de sagde: dette er Davids Klov.

21. Der David kom til de to hundrede Mand, som vare blevne for træt til at gaae efter David, og vare blevne ved Besors Dæl, da gik de ud imod David og imod det Følk, som var hos ham; og David gik frem til Følket, og hilfede dem.

c. 25, 5.

22. Da svarede hver ond og Relial Mand af de Mand, som vare gaaet med David, og sagde: efterdi de gik ut med mig, da skulle vi ikke glide dem af Kabet, som vi have reddet; uden enhver sin Hustru og sine Børn, (dem) kan de føre bort, og gaae hen.

c. 10, 27

23. Da sagde David : I skulle ikke saa gjøre, mine Brødre ! med det, som Herren haver givet os, og bevaret os, og givet denne Tropp i bore Hænder, som var kommen over os.

24. Og hvo skulde høre eder i dette Ord ? thi som hans Deel er, som neddrog i Krigen, saa skal og hans Deel være, som blev hos Leict, de skal dele tillige.

4 Mos. 31, 27. Jos. 23, 8.

25. Og det blev saa fra den samme Dag og derefter ; thi han gjorde det til en Etik og til en Ret i Israel indtil denne Dag.

26. Og der David som til Ziklag, da fremsendte han til de Kædste i Juda, til sine Venner, af Kibet, og lod sige : see, der høre I en Besigtelse af Herrens Hæraders Rov, c. 25, 27.

27. (Nemlig) til dem i Beth-El, og til dem i Ramoth mod Sonden, og til dem i Jathir ; c. 7, 1.

28. Og til dem i Aroer, og til dem i Eshmoth, og til dem i Eshemoa ;

29. Og til dem i Machal, og til dem i de Jerahmeeliteres Stæder, og til dem i de Keatiteres Stæder ; c. 27, 10.

30. Og til dem i Horma, og til dem i Chor-Ahan, og til dem i Athach ;

31. Og til dem i Hebron, og til alle de Stæder, hvor David havde vandret, han og hans Mænd.

31. Capitel.

Philisterne slaae Israel, Sauls Sønner omkomme, Saul dræber sig selv, Folket forlader deres Stæder, 1-7. Philisterne plyndre Saul og hans Sønner, afhugge Sauls Hoved, hange Kroppen op paa Murene i Bethsan ; de Mænd af Zabel tage dem ned om Natten, brænde dem, og begrave deres Been, 8-13.

1. Og Philisterne strede imod Israel, og Israels Mænd flyede for de Philisteres Ansigt, og de saildt ihjeltslagne paa Gilboe Bjerg. 1 Kron. 10, 1. 1 Sam. 28, 4.

2. Og Philisterne hængte efter Saul og hans Sønner, og Philisterne sloge Jonathan og Abinadab og Malchisua, Sauls Sønner.

3. Og Krigen blev svar imod Saul, og

Eshyterne sandt ham, Mænd, som stode med Duc ; og han blev meget saaret af Eshyterne. 1 Kong. 22, 35.

4. Da sagde Saul til sin Vaabendrager : drag dit Sværd ud, og stik mig igjennem dermed, at disse med Forhud ikke skulle komme, og gjennemstikke mig, og handle ikke med mig ; men hans Vaabendrager vilde ikke, thi han frygtede saare ; da tog Saul Sværdet og saildt derpaa.

Dom. 9, 54. Math. 27, 5. Ap. G. 16, 27.

5. Der hans Vaabendrager saae, at Saul var død, da saildt han, han ogsaa paa sit Sværd, og døde med ham.

6. Saa døde Saul og hans tre Sønner og hans Vaabendrager, ogsaa alle hans Mænd tillige paa den samme Dag. 1 Kron. 10, 6, 7.

7. Og der Israels Mænd, som vare paa hlin Side Dalen, og som vare paa hlin Side Jordanen, saae, at Israels Mænd vare bortflyede, og at Saul og hans Sønner vare døde, da forlode de Stæderne, og flyede, saa som Philisterne og boede i dem.

8. Og det stede om anden Dagen, da Philisterne kom til at plyndre de Ihjeltslagne, at de sandt Saul og hans tre Sønner sailde paa Gilboe Bjerg.

9. Da afhuggede de hans Hoved, og af-forte ham hans Vaaben ; og de sendte hen i Philisternes Land irindt omkring til at bære Budskab (derom) i deres Afguders Hus og iblandt Folket. Ef. 10, 10. c. 45, 16.

10. Og de lagde hans Vaaben i Atha-roths Huus, og hængte hans Kropp ud paa Muren i Bethsan.

11. Der Indbyggjerne i Zabel ubi Gilead hørte om ham, hvad Philisterne havde gjort imod Saul : c. 11, 1 sgg.

2 Sam. 2, 4.

12. Da gjorde de sig rebe, hver stridbar Mand, og de gif den ganste Nat, og toge Sauls Legeme og hans Sønners Legemer af Muren i Bethsan ; og de kom til Zabel, og opbrændte dem der. 1 Kron. 10, 12.

13. Og de toge deres Been, og begravede dem under Lundene i Zabel, og de fastede i syv Dage. 2 Sam. 1, 12.

Den anden Samuels Bog.

1. Capitel.

En Amalekiter fortrøder David Sauls Død, og at han selv havde dræbt ham, hvorfor David lader ham igjennem dræbe, 1-16. David ihjemmer et dødsdigt Klagemaal over Saul og Jonathan, 17-27.

1. Og det stede efter Sauls Død, der David var kommen tilbage fra at slaae de Amalekitter, da blev David i Ziklag to Dage. 1 Sam. 30, 17

2. Og det skede paa den tredje Dag, see, da som en Mand fra Leiren, fra Saul, og hans Klæder vare revne og Jord paa hans Hoved; og det skede, der han kom til Davids, da saaldt han ned paa Jorden og nebbseiede sig.

3. Og David sagde til ham: hvorfra kommer du? og han sagde til ham: jeg er unbskommen af Israels Leir.

4. Og David sagde til ham: hvad er der skeet for en Sag? Klære, kundgjør mig det; og han sagde: alt Gøstet slyde af Krigen, og der saaldt ogsaa meget af Gøstet, og døde, ja endogsaa Saul og Jonathan hans Søn ere døde.

5. Og David sagde til den unge Karl, den som forkyndte ham (dette): hvoreledes veed du, at Saul og Jonathan hans Søn ere døde?

6. Da sagde den unge Karl, den som forkyndte ham det: det hændte sig usfordærendes, at jeg som paa Gilboa's Bjerg, og see, Saul støttede sig paa sit Svyd; og see, Vogne og Rytternes Anførere hængte efter ham. 1 Sam. 31, 1.

7. Og han saae omkring bag sig, og saae mig; og han saaldt ab mig, og jeg sagde: see, her er jeg.

8. Og han sagde til mig: hvo er du? og jeg sagde til ham: jeg er en Amalekiter.

9. Da sagde han til mig: Klære, saae paa mig, og dræb mig, thi Forførdelse har grebet mig; men mit Liv er endnu ganst i mig. v. 10.

10. Og jeg stod paa ham, og dræbte ham, thi jeg vilste, at han kunde ikke leve efter hans Fald; og jeg tog Kronen, som var paa hans Hoved, og Arm-Smykket, som var paa hans Arm, og har fort dem hid til min Herre. 4 Mos. 31, 50.

11. Da tog David fat paa sine Klæder, og sonderrev dem; det samme (gjorde) ogsaa alle Mændene, som vare hos ham. 1 Mos. 37, 34. 3ef. 7, 6.

12. Og de sørgede, og græd, og fastede indtil Aftenen, over Saul og over Jonathan, hans Søn, og over Herrens Føll, og over Israels Huud, at de vare saaldne ved Sværdet. 1 Sam. 31, 13.

13. Og David sagde til den unge Karl, den som gav ham det tilsende: hvorfra er du? og han sagde: jeg er en fremmed Amalekittisk Mand's Søn. 1 Sam. 30, 13.

14. Og David sagde til ham: hvoreledes, frpgete du ikke at udbræffe din Gaand til at fordærve Herrens Salvede?

1 Sam. 24, 7. Ps. 103, 15.

15. Og David saaldt ab en af de unge Karle, og sagde: som frem, find en paa ham; og han slog ham, at han døde.

c. 4, 12.

16. Og David sagde til ham: dit Blod være over dit Hoved; thi din Mund svarede imod dig, og sagde: jeg, jeg har dræbt Herrens Salvede. 1 Kong. 2, 23

Ps. 64, 9.

17. Og David klagede dette Klagemaal over Saul og over Jonathan, hans Søn;

18. Og han befalede, at man skulde lære Juda's Børn Buen; see, det er skrevet i den Oprigtiges Bog: v. 22. 1of. 10, 12.

19. O Israels Deiligbed! paa dine Høje (ligge) de Ijelslagne; hvoreledes ere de Vældige saaldne?

20. Giver det ikke tilsende i Gath, bebuder det ikke paa Gaderne i Aftion, at Philisternes Døstre ikke skulle glæde sig, at deres Døstre, som have Forhad, ikke skulle fryde sig. 1 Sam. 17, 26, 26.

21. I Hjerge ubi Gilboa, der skal ikke Dug, ei heller Regn (komme) paa eder, eller (være) Agre, (af hvilste) Ost-Offer (komme); thi, der er de Vældiges Ejsød bortkastet, Sauls Ejsød, (som havde han) ikke (været) saaldet med Oile.

22. Jonathan's Bue vendtes ikke tilbage fra de Ijelslagens Blod, fra de Vældiges Fødme; og Sauls Sværd som ikke ledt tilbage.

23. Saul og Jonathan vare de Giffelige og Rislige i deres Liv, de bleve og ikke adskilte i deres Død; de vare lettere end Dræ, de vare stærkere end Lovet.

24. I Israels Døstre! græder over Saul, den som klædte eder stadfæstigen med Skarlagene, den som lod sætte Prydelse af Gud paa eders Klæder. 1 Sam. 15, 19

25. Hvoreledes ere de Vældige saaldne midt i Krigen? Jonathan er ijelslagen paa dine Høje.

26. (Det gjør) mig meget ondt for dig, min Broder Jonathan; du var mig saer liffig, din Kjærlighed var mig underlig end Livnder's Kjærlighed. 1 Sam. 18, 1

c. 19, 1.

27. Hvoreledes ere de Vældige saaldne, og Krigs-Baaben omkomne?

2. Capitel.

David drager til Debzon, salves til Konge af Juda; men Abner gjør Isobets til Konge over Israel 1:11. Abner begynder en Krig imod David, i hvilken David saer Geier, men Huel, Joabs Søder, iijelslaes af ham, 12-25. De skild omkom fra høeranden, Huel begynder i Bethlehem, 26-28.

1. Og det stede derefter, at Davids spurgte Herren ad, og sagde: Skal jeg drage op i een af Juda's Stæder? og Herren sagde til ham: drag op; og Davids sagde: hvor skal jeg drage op? og han sagde: til Hebron. 1 Sam. 30, 8.

c. 23, 2, 4.

2. Saa drog Davids op berhen, saa og hans to Hustruer, Ahinoam den Iisreelitisk, og Abigail, Nababs den Garmelitters Hustru.

3. Derhos førte Davids sine Mænd op, som vare hos ham, her med sit Huus; og de boede i Hebron's Stæder.

4. Og Juda's Mænd som, og salbede der Davids til Konge over Juda's Huus; og de gave Davids tilskende og sagde: de Mænd af Jabes i Gilead ere de, som have begravet Saul. 1 Sam. 31, 12.

5. Da sendte Davids Bud til de Mænd af Jabes i Gilead, og lod dem sige: velkommet være I for Herren, at I gjorde denne Mistundhed mod eders Herre, mod Saul, at I begrovede ham! 1 Sam. 15, 13.

6. Og nu gøre Herren Mistundhed og Trostid mod eder; og jeg, jeg vil ogsaa gøre mod eder det Gode, forbi I gjorde denne Ojerting. Ruth 1, 8.

7. Saa være nu eders Hænder stærke, og værre duelige Mænd, skøndt eders Herre Saul er død; thi ogsaa Juda's Huus har velset mig til Konge over sig.

8. Men Abner, Ners Søn, den Estrids-Hovedemand, som Saul havde havt, tog Josopheth, Sauls Søn, og førte ham over til Mahanaim. 1 Sam. 14, 50. c. 17, 55.

9. Og han gjorde ham til Konge i Gilead, og i Absuri og i Iisreel, og over Ephraim og over BenJamin, ja, over al Israel.

10. Josopheth, Sauls Søn, var fyrrethve Aar gammel, der han blev Konge over Israel, og han havde regjeret to Aar; (de af) Juda's Huus alene vare efter Davids.

11. Men de Dages Tal, som Davids var Konge i Hebron over Juda's Huus, var syv Aar og sex Maaned.

12. Og Abner, Ners Søn, drog ud med Josopheths Sauls Søns Tjenere fra Mahanaim i Gibeon.

13. Og Joab, Jerns Søn, og Davids Tjenere drog ogsaa ud, og de mødte hinanden ved Gibeons Fiske-Band; og de blede, disse paa denne Side ved Fiske-Bandet, og de andre paa den anden Side ved Fiske-Bandet.

14. Og Abner sagde til Joab: Skære, lad de unge Karle gøre sig rede, og lege for vort Ansigt; Joab sagde: lad dem gøre sig rede.

15. Saa gjorde de sig rede, og gik over efter Tallet; tolv for BenJamin, det er, for Josopheth, Sauls Søn, og tolv af Davids Tjenere.

16. Og den ene tog den anden fat ved Hovedet, og (stodte) sit Sværd i den andens Side, og de faldt tilfammen; og man kaldte det Sted Heltat-Jurim, som er hos Gibeon.

17. Og Krigen blev paa den samme Dag saare haard; men Abner og Israels Mænd bleve slagne for Davids Tjeners Ansigt. 1 Sam. 19, 8.

18. Men der vare tre Jerusals Sønner, Joab og Abisai og Asael; men Asael var let paa sine Fødder, som en af Maerne, der ere paa Marken. 1 Kron. 2, 16. c. 12, 8. Ps. 18, 34.

19. Og Asael forfulgte Abner; og han bøde ikke af til at gaad til den høire eller til den venstre Side bag fra Abner.

20. Da saae Abner om bag sig, og sagde: er du Asael? og han sagde: jeg er.

21. Og Abner sagde til ham: bsi dig til din høire eller til din venstre Side, og grib dig een af de unge Karle, og tag dig hans Klæder; men Asael vilde ikke vige bag fra ham.

22. Da blev Abner hdermere ved, og sagde til Asael: vilg du bag fra mig; hvorfor skulde jeg slaad dig til Jorden? og hvoredes skulde jeg opløste mit Ansigt for din Broder Joab?

23. Men han vægrede sig for at vige, da skal Abner ham med det bageste af Ephydet ved det femte (Ribben), og Ephydet gik bag ud af ham, og han faldt der, og døde paa sit Sted; og det stede, hver den, som kom til det Sted, der hvor Asael var falden og døde, de stode. c. 3, 27.

2 Sam. 20, 12.

24. Men Joab og Abisai forfulgte Abner; og Solen gik ned, da de som paa Ammas Høi, som er lige for Giah paa Velen til Gibeons Tr.

25. Og BenJamins Børn samlede sig efter Abner, og bleve en Rhyng; og de stode paa Toppet af en Høi.

26. Da raabte Abner til Joab, og sagde: skal Sværdet fortære evindeligen? ved du ikke, at det vil vorde bittert paa det sidste? og hvorelænge vil du ikke sige til

saanedes nitten Mænd af Davids Hæder,
og Afael.

31. Men Davids Hædere havde slået af
Benjamin og af Abners Mænd, at der
vare blevne tre hundrede og tressindstyve
Mænd døde.

32. Og de tog Afael op, og begrove ham
i hans Faders Grav, som var i Bethle-
hem; og Joab og hans Mænd gif den
ganste Nat, saa at det lyndedes for dem i
Hebron.

3. Capitel.

Sauls Huus tager af; David avler sex Sønner i He-
bron, 1-5. Abner besøger Sauls Medhustru Riipa,
Zobabath straffer ham derfor, Abner truer, at han
vil vende Riget fra ham til David, 6-11. Abner
vill gjøre Paagt med David, skaffer ham hans Hustru
Michal igien, 12-16. Taler med Isael om at
vende sig til David, taker siden med David og gjør
Paagt med ham, 17-21. Da Joab saaer det at vi-
de, bliver han vred, lader Abner kalde lønligen til-
bage, og dræber ham, 22-27. David forbander
Joab for denne Gjernings Skyld, og giver sin Ustyf-
dighed herudi paa adskillige Maader tilsende, 28-39.

1. Og der var en langvarig Krig imel-
lem Sauls Huus og imellem Davids Huus;
men David gik, og blev stærkt, men (de af)
Sauls Hul... de ringe. c. 5, 10.

Stipid i Dag?

9. Gud gjøre Abn-
dertit over ham! som
ret David, saaledes v
c. 11

10. At jeg skal forfi
Huus, og opreise Da
rael og over Juda
Beerhaba.

11. Da kunde har
Abner et Ord igjen,
ham.

12. Og Abner sent
sig, og lod sige: hve
og han lod sige: gk
og see, min Gaand
vende at Israel omb

13. Og han sagde
gjøre en Paagt med
een Ting af dig, sig
mit Ansigt, uden d
Sauls Datter, (til i
tit at see mit Ansigt

14. Og David sen
Sauls Son, sigende
tru Michal, som je
hundrede af Ph...

Saa gjører det nu; thi Herren sagde Davids, sigende: jeg vil frelse Israels Føls ved Davids min Tjeners Haand Ithiernes Haand og af alle deres deres Haand.

Og Abner talede ogsaa for Benjamins Eren; og Abner gif ogsaa hen at for Davids Eren i Hebron alt det, var godt for Israels Dine og for alt Jamans Husets Dine.

Og Abner kom til Davids i Hebron, og Mand med ham; da gjorde Davids Abner og de Mand, som vare med et Skæstebud.

Og Abner sagde til Davids: jeg vil mig rede, og gaar hen, og samler al i til min Herre Kongen, at de skulle en Vagt med dig, og du skal være efter alt det, som din Sjæl begjærer; og Davids Abner fare, og han gif hen Fred.

Og see, Davids Tjenere og Joab fra Hæren, og de forte med sig meget; men Abner var ikke hos Davids, i en, thi han havde ladet ham fare, og var bortgaaen med Fred. 1 Sam. 30, 8.

Der Joab og den ganske Hær, som med ham, vare komne, da gavede de tilfjænde, sigende: Abner, Ners Søn, omme til Kongen, og han lod ham og han er bortgaaen med Fred.

Da kom Joab til Kongen, og sagde: har du gjort? see, Abner er kommen, og hvorfor lod du ham fare, at han er bortgaaen?

Du sender (so) Abner, Ners Søn, an er kommen, at han vil bedrage dig, i vide din Udgang og din Indgang, i vide alt det, du gjør. c. 10, 3.

Og der Joab gif ud fra Davids, da han bud efter Abner, og de hentede igjen fra den (Vand-)Grav Sira; Davids vidste det ikke.

Og Abner kom tilbage til Hebron, og Joab ham (til en Side) midt i en, at tale med ham i Stilhed, og som der ved det femte (Kibbe), at døde, for hans Broders Afaels Blods d. c. 20, 16. c. 2, 23.

Der Davids hørte det siden, da sagde jeg er uskyldig og mit Rige for Herrens Indvilligen for Abner Ners Søn's Blod.

Det skal blive paa Joabs Hoved, og alt hans Hæders Huus; og der skal lattes af Joabs Huus den, som har og er spædbarn, og som holder sig ved

Stav, og som falder ved Sværdet, og haver Mangel paa Brød. Jos. 9, 23.

2 Kong. 5, 27.

30. Thi Joab og hans Broder Abisai havde slaget Abner ihjel, derfor at han slog Afael deres Broder ihjel ved Gibeon i Krigen. c. 2, 32.

31. Og Davids sagde til Joab og til alt Folket, som var med ham: river eders Klæder, og binder Sætte om eders, og sørg for Abner; og Kong Davids gif efter (Ug-)Vaaren.

32. Og de begrove Abner i Hebron; og Kongen opløste sine Hest, og græd ved Abners Grav, og alt Folket græd. c. 1, 12.

33. Og Kongen klagede (det Klagemaal) over Abner, og sagde: mon Abner skulde døe, som en Daare døer? c. 1, 17.

34. Dine Hænder vare ikke bundne, og dine Fødder ikke satte i Kobber-(Volte), du er falden, som man falder for uretsfædige Folk; da blev alt Folket ved at græde over ham.

35. Der alt Folket kom ind, at de vilde komme Davids til at æde Brød, der det var endnu Dag, da svær Davids, og sagde: Gud gjøre mig saa, og lægge end saa dertil, om jeg smager Brød eller nogen Ting, forend Solen gaar ned. v. 9. c. 1, 12.

36. Der alt Folket forstod det, da (synes) det godt for deres Dine: ligesom alt, som Kongen gjorde, (synes) godt for alt Folkets Dine.

37. Og alt Folket og ganske Israels kendte paa den samme Dag, at det var ikke steet af Kongen, at lade slaae Abner, Ners Søn, ihjel.

38. Og Kongen sagde til sine Tjenere: vide I ikke, at paa denne Dag er falden en Hyrste og en stor (Mand) i Israels? 1 Sam. 26, 15.

39. Og jeg er endnu blod, skøndt jeg er salvet til Konge; men disse Mand, Jerusals Born, ere haardere end jeg; Herren skal betale den, som gjorde det Onde, efter hans Dødsfald. 1 Sam. 26, 23.

4. Capitel.

Isobeths dræbes af Baena og Rechab, hvilke føre hans Hoved til Davids, 1-2. Davids lader dem ihjelslaas, og lader begrave Isobeths Hoved, 9-12.

1. Der Sauls Søn hørte, at Abner var død i Hebron, da nedfandt hans Hænder; og al Israels forfæredes.

2. Og Sauls Søn havde to Mand, (som vare) Hævedsmænd for Tropperne,

den ened Navn var Baena og den andens Navn Rechab, Rimmons den Beerothiters Sønnen, af BenJamins Dørn; thi Beeroth blev ogsaa regnet iblandt BenJamina.

3. Og te Beerothiter vare flyede til Gittajlm, og vare der fremmede indtil denne Dag.

4. Og Jonathan, Sauls Søn, havde en Søn, hvis Fodder vare brudte; han var fem Aar gammel, da Rhytet om Saul og Jonathan som fra Israelt, og hans Fostermoder opløstede ham, og flyede, og det stede, der hun hastede at flye, da sait han, og blev lam, og hans Navn var Mephiboseth. c. 9, 3.

5. Saa gik Rimmons den Beerothiters Sønnen, Rechab og Baena, og kom, der Dagen var heed, til Jiboseths Huus; men han laae paa Sengen om Middagen.

6. Og de kom ind i Huset, og hentebe Hvede, og stal ham ved det femte (Middagen); og Rechab og Baena hans Broder indsom. c. 3, 27.

7. Thi de vare komne i Huset, der han laae paa sin Seng i sit Sengelammer, og de sloge ham, og dræbte ham, og borttog hans Hoved; og de toge hans Hoved, og gik bort ad Veien paa den flette Mark den ganste Nat.

8. Og de førte Jiboseths Hoved til David i Hebron, og de sagde til Kongen: see, (her er) Jiboseths, Sauls Søns, din Fiendes Hoved, som søgte efter dit Liv; saa haver Herren i denne Dag givet min Herre, Kongen, megen Hevn paa Saul og paa hans Sød. 2 Mos. 4, 19.

9. Da svarede David Rechab og Baena hans Broder, Rimmons den Beerothiters Sønnen, og sagde til dem: (saa vist som) Herren lever, som haver forlost min Sjæl af al Angest! 1 Mos. 48, 16.

1 Kong. 1, 29.

10. Da En forkyndte mig, og sagde: see, Saul er død, og han var for sine Dine, som den, der fører (et godt) Budskab, da greb jeg ham, og ihjelslog ham i Jizla, han som jeg (meente), jeg skulde givet ham Len for (hans) Budskab. c. 1, 15.

11. Meget mere (dise) ugubelige Mænd, som have ihjelslaget en retfærdig Mand i hans Huus paa hans Seng; og nu, skulde jeg ikke udtræve hans Blod af eders Haand, og borttage eder af Jorden?

12. Og David bød de unge Karie, og de sloge dem ihjel, og afspurgede deres Hænder og deres Fodder, og hængte dem over

Fiskebandet i Hebron; men de toge Jiboseths Hoved, og begrovede det i Abners Grav i Hebron. c. 1, 15. c. 3, 32.

5. Capitel.

At Israelt gler David til Konge over sig, efterat han havde regieret i Hebron syv Aar og sex Maaned, 10. 1-5. David indtager Jerusalem og Blonds Stab; Herren er med ham, Siraan sender ham Cedar Træ til at bygge et Hus; han avler flere Søner, 6-16. Philisterne drage tvende Gange op imod David; men David slaar dem begge Gange 17-25.

1. Da kom alle Israels Stammer til David i Hebron, og de sagde, sigende: see, her ere vi, vi ere dine Bøer og dit Kjøb. 1 Kron. 11, 1 sqq. 2 Sam. 19, 12.

2. Vertilmed tilforn, der Saul var Konge over os, da var du den, som søgte Israelt ud og ind; saa haver Herren sagt til dig: du, du skal føde mit Folk Israelt, og du, du skal være en Fyrste over Israelt. 1 Sam. 23, 30.

3. Og alle de Eldste af Israelt kom til Kongen i Hebron, og Kong David gjorde en Vagt med dem i Hebron, for Herrens Ansigt; og de salvede David til Konge over Israelt. 1 Kron. 12, 23.

1 Sam. 16, 13. 2 Sam. 2, 4.

4. David var tredive Aar gammel, der han blev Konge; han regjerede syvretten Aar. 1 Kong. 2, 11. 1 Kong. 29, 27.

5. Han regjerede i Hebron, over Juda syv Aar og sex Maaned; og regjerede i Jerusalem tre og tredive Aar over al Israelt og Juda.

6. Og Kongen drog hen og hans Mænd til Jerusalem imod de Jebusiter, som boede i Landet; og de sagde til David, sigende: du skal ikke komme her ind, uden du borttager de Blinde og de Lamme, som de vilde sige: David skal ikke komme her ind. b. 8. Ps. 115, 4-7.

7. Men David indtog Blonds Befæstning, det er Davids Stab.

8. Thi David havde sagt paa den samme Dag: hvo som helst der slaar Jebusiterne, efter at han har naaet til Tag-Randen, og de Lamme og de Blinde, som Davids Sjæl haver, (han skal være overd): derfor siger man: lad en Blind eller Lam ikke komme i Huset. 1 Kron. 11, 6.

9. Saa boede David i Befæstningen, og salbte den Davids Stab; og David byggede trindt omkring fra Willo og inden til. Dom. 9, 6. 1 Kong. 9, 15.

10. Og David gik altid (fremad), og

thi Herrens Jehooths Gud var
c. 3, 1.

Siram, Kongen af Tyrus, sendte David, og Cedar-Træer og Me-at ndhugge) i Træer, og Mestere hugge) Sten til Vægge; og de David et Huud. 1 Kron. 14, 1. 1 Kron. 2, 3. 2 Sam. 7, 2.

David fornåm, at Herren skæfted ham til Konge over Is- it han havde ophoiet hans Alge Folks Israels Skuld.

David tog endnu Medhjustrer nær af Jerusalem, efter at han ien fra Hebron; og David blev enner og Døttre fødte.

bløse ere deres Navne, som ham ierusalem: Sammu og Sobab n og Salomo; 1 Kron. 3, 5. c. 14, 4. Sibchar og Elisua og Nephog og

Elkama og Eljada og Elyhelet. r Philisterne horte, at de havde avid til Konge over Israel, da e Philisterne op for at sege efter der David det horte, da drog han befæstningen. 1 Kron. 14, 8. Philisterne kom, og de adspredte halm Dal.

David spurgte Herren ad, og al jeg drage op imod Philisterne? ve dem i min Haand? og Her- e til David: drag op, thi jeg vil a give Philisterne i din Haand. 1 Sam. 30, 8.

David kom til Baal-Praxim, d slog dem der, og sagde: Her- er adskilt mine Fiender for mit om Land adskilles; derfor falder samme Steds Navn Baal-Prax-

3 de forlode deres Asguder der, og g hans Mænd tog dem op. 1 Sam. 31, 9. 1 Kron. 14, 12.

en Philisterne blev endnu ved at p, og adspredte sig i Nephaim's b. 18.

3 David spurgte Herren ad, men x: du skal ikke drage op; (men) ring bag paa dem, at du kommer hørt over for Morbar-Træerne.

3 det skal see, naar du hører en en Gang paa Morbar-Træernes da maa du røre dig; thi da er ndgaaen for dit Ansigt til at slaae ned Leir.

25. Og David gjorde saaledes, ligesom Herren havde befaleet ham, og slog Philisterne fra Geba, indtil man kommer til Geser.

6. Capitel.

David lader Arken hente fra Kiriath-Jearim til Davids Stad med stor Glæde, 1-5. Ulsa slaaes ihjel af Herren, fordi han rører ved Arken; David frygter for at lade Arken komme til sig, den sættes i Obed-Edoms Huus, som velsigned af Herren, 6-11. Der David hører dette, lader han den hente til sig, og den bæres af Levitterne; han offerer derhos, springer af Glæde foran Arken, foragtes af Michal; lader Folket gaae fra sig, straffer Michal, som bliver usrugtommelig, 12-23.

1. Derefter samlede David endnu alle Udvalgte i Israel, tredve tusende. 1 Kron. 13, 5.

2. Og David gjorde sig rede, og gik hen, og alt Folket, som var hos ham, fra Baa- lim i Juda, for at føre Guds Ark op derfra, hvis Navn kaldes: den Herre Jehooths Navn, som sidder der over paa Cherubim. 1 Sam. 7, 1. 1 Kron. 13, 6.

Jes. 5, 10. 60. ic. 1 Sam. 4, 4.

3. Og de førte Guds Ark paa en ny Vogn, og toge den fra Abinadabs Huud, som var paa det Høie; men Ulsa og Ahio, Abinadabs Søner, førte den nye Vogn. 1 Sam. 7, 1.

4. Saa toge de ham af Abinadabs Huud, som var paa det Høie med den Guds Ark; og Ahio gik for Arken. b. 3, 6.

5. Da legte David og al Israels Huud for Herrens Ansigt med allehaande (Strænge-Leg af) Kyrettræer, nemlig med Harper og med Psaltere og med Trommer og med Helder og med Cimbler.

6. Og der de kom til Nachon Læde, da ubrakte Ulsa (Haanden) til Guds Ark, og greb fat paa den, thi Dnene vege (af Veien). 1 Kron. 13, 9.

7. Da optændtes Herrens Brede imod Ulsa, og Gud slog ham der, for hans Forseelses Skuld, saa at han døde der hos Guds Ark. 4 Mos. 4, 15. 20.

8. Da blev David lige tilfreds, for Herren havde revet et Rist paa Ulsa; og han kaldte det Sted Berz-Ulsa indtil denne Dag.

9. Og David frygtede for Herren paa den samme Dag, og sagde: hvorledes skal Herrens Ark komme til mig?

10. Og David vilde ikke bortføre Herrens Ark til sig i Davids Stad; men David lod den føre hen til Obed-Edoms den Githiters Huud. 1 Kron. 13, 13.

2 Sam. 5, 7, 9.

11. Og Herrens Aft blev tre Maaneder i Obed-Edoms den Githiters Huus; og Herren velsignede Obed-Edom og alt hans Huus.

12. Og det blev Kong David tilsendegjævet, idet der sagdes: Herren har velsignet Obed-Edoms Huus, og alt det han haver, for Guds Afts Skuld; da gif David bort, og forte Guds Aft op fra Obed-Edoms Huus til Davids Stad med Glæde.

13. Og det stede, der de gif, som bare Herrens Aft, seg Trin, da offrede han Tyne og fedt (Væeg). 1 Kong. 8, 5.

1 Kron. 15, 26.

14. Og David sprang med al Magt for Herrens Ansigt; og David var ombunden med en linned Kludfortet.

15. Saa forte David og alt Israels Huus Herrens Aft op med (Fryde-) Strig og med Basuns Lyd.

16. Og det stede, der Herrens Aft kom i Davids Stad, da saae Michal, Sauls Datter, ud igjennem Vinduet, og saae Kong David springe med (al) Ehyrte for Herrens Ansigt, og hun foragtede ham i sit Hjerte. 1 Kron. 15, 29.

17. Og de forte Herrens Aft ind, og satte den paa sit Sted midt i Paaulnet, som David havde ubslaget til den; og David offrede Brænd-Offere og Tal-Offere for Herrens Ansigt.

18. Der David havde fuldendt at offere Brænd-Offeret og Tal-Offeret, da velsignede han Folket i Herrens Zebaoths Navn. 1 Kron. 16, 2, 3.

1 Kong. 8, 55.

19. Og han ubdeelte til alt Folket og til al Israels Mangfoldighed, baade Mand og Qvinde, til hver en Brod-Kage og et godt Stykke (Kjød) og en Flaase (Vlin); da gif alt Folket bort, hver til sit Huus.

20. Der David kom tilbage til at velsigne sit Huus, da gif Michal, Sauls Datter, ud imod David, og sagde: hvor æret var Israels Konge i Dag, som blottede sig i Dag for sine Tjeneres Tjenestepigers Dine, ligesom een af løse Foll ubiuelig blotter sig!

21. Da sagde David til Michal: (det gjorde jeg) for Herrens Ansigt, som mig ubdalgte frem for din Fader og frem for alt hans Huus, saa han besøel mig at være en Fyrste over Herrens Foll, over Israel; og jeg vil lege for Herrens Ansigt. 1 Sam. 25, 30. 2 Sam. 7, 8.

22. Og jeg vil endnu blive ringere end

jaa, og være nedrig i mine Dine; og hode Tjenestepiger, som du talede om, hode dem vil jeg blive æret.

23. Men Michal, Sauls Datter, fik ikke (noget) Varn indtil hendes Dødsdag.

7. Capitel.

David saeer i Ende at bygge Herren et Huus, hvilket Propheten Nathan synes vel om, 1-3. Nathan maa fortynde David, at Herren ikke vilde ham noget Tempel, 4-7. Dog skulde han forstærke ham, at ligesom han hidindtil havde opfoeret ham, saa vilde han fremdeles bygge ham et behørdigt Huus, og lade Messias sees af hans Afkom, 8-12. David erkjender sin Uværdighed til saa stor en Naade, og forjættelser, 17-29.

1. Og det stede, der Kongen sad i sit Huus, og Herren havde skaffet ham Skilighed trindt omkring for alle hans Fjender: 1 Kron. 17, 1.

2. Da sagde Kongen til Nathan, Propheten: Kjære, see, jeg boer i et Huus af Cedar-Træ, og Guds Aft boer midt imellem Gardiner. c. 5, 11.

3. Og Nathan sagde til Kongen: gøt, gøt alt det, som er i dit Hjerte; thi Herren er med dig.

4. Men det stede i den samme Nat, at Herrens Ord stede til Nathan, sigende:

5. Gøf, og sig til min Tjener, til David: saaledes sagde Herren: skulde du, du bygge mig et Huus, som jeg skulde boe ubi?

6. Efterdi jeg har ikke boet i et Huus, fra den Dag jeg opførte Israels Børn af Egypten, og indtil denne Dag; men jeg vandrede i Paauln og Tabernakel. Et. 66, 1. 1 Kong. 8, 16.

7. I hvor jeg vandrede iblandt alle Israels Børn, haver jeg talet noget Ord med een af Israels Stammer, hvilken jeg haver befølet at føde midt Foll Israet, og sagt: hvil bygge I mig ikke et Huus af Cedar-Træ?

8. Men nu skal du sige saaledes til min Tjener David: saaledes sagde den Herre Zebaoth: jeg, jeg tog dig fra (Zaare-) Stien bag efter Zaarene til at være en Fyrste over mit Foll, over Israet.

1 Sam. 16, 11-12. Ps. 78, 70. 2 Sam. 6, 21.

9. Og jeg haver været med dig, i høst du haver gaeret, og haver ubryddet alle dine Fiender fra dit Ansigt; og gjort dig et stort Navn, som de Stores Navn, som ere paa Jorden.

10. Og jeg vil sætte mit Foll Israet af

ante det, at det skal høre paa
; ikke hdermere bevæget; og
Folk skulle ikke blive ved at
væde i Begyndelsen,

fra den Dag, der jeg gav
efaling over mit Folk Israel;
de dig Hellighed for alle dine
; Herren kundgjor dig, at
gjøre dig et Huus. v. 1.

dine Dage ere opfyldte, og du
ine Fædre, da vil jeg opreise
ter dig, som skal udkomme af
jeg vil stadfæste hans Rige.

g. 2, 20. 1 Kron. 17, 11.

han skal bygge mit Havn et
eg vil stadfæste hans Rige
rtigen. 1 Kong. 5, 5.

1 Kron. 17, 12. Ps. 132, 4 ic.

g vil være ham en Fæder, og
il være mig en Søn; hvillen,
shandler, da vil jeg straffe ham
sles Riis og med Menneskes
er. Ps. 89, 27.

nr. 1, 5. 2 For. 5, 21.

min Misfandhed skal ikke vige
saafom jeg borttog den fra
eg borttog fra dit Ansigt.

1. 72. 1 Sam. 15, 21.

st Huus og dit Rige skal blive
indvilligen for dit Ansigt; din
re fast evindeligen.

Ps. 72, 17.

ille disse Ord og efter alt dette
Nathan til David.

1 Kron. 17, 15.

om Kong David, og blev for
ansigt, og sagde: hvo er jeg,
re, og hvad er mit Huus, at
t mig hvidindtil?

1 Mos. 32, 10.

dette var endnu lidet agtet for
Herre, Herre! saa du talede
jeners Huus i det Hjerne; og
kennedes Skit, Herre, Herre?
ad skal David hdermere blive
il dig? thi du, du sender din
re, Herre!

it Ords Skuld og efter dit
du gjort at denne store Ting,
lade din Tjener vide det.

: er du storligen agtet, Herre
: er ingen, som du, og der er
uden du, efter alt det, som vi
ed hore Orden.

er et Folk paa Jorden, som
a Israel? for hvd Skuld Gud
orløse sig det til et Folk, og at

sætte sig et Havn, og at gjøre for eders
Skuld de store og forfærdelige Ting mod
dit Land, for dit Folks Ansigt, som du
forløste dig af Egypten, fra Hedningerne
og deres Guder. 5 Mos. 4, 7.

1 Kron. 17, 21.

24. Og du beredte dig dit Folk Israel,
dig til et Folk evindeligen; og du, Herre,
du er bleven deres Gud.

25. Og nu, Herre Gud! det Ord, som du
talede over din Tjener og over hans Huus,
det stadfæst evindeligen; og gjør, ligesom
du haver talet.

26. Saa bliver dit Havn stort til evlg
(Tid), at man skal sige: Herren Zebaoth
er Gud over Israel; og David din Tje-
ners Huus skal blive fast for dit Ansigt.

c. 5, 10.

27. Thi du, Herre Zebaoth, Israets
Gud! du haver aabenbaret for din Tje-
ners Ord, og sagt: jeg vil bygge dig et
Huus; derfor haver din Tjener fundet sit
Hjerte til at bede denne Ven til dig.

1 Kron. 17, 25. Et. 50, 5.

28. Og nu Herre, Herre! du er Gud,
og dine Ord skal blive Sandhed; og du
haver talet dette Gode til din Tjener.

Ps. 33, 4. 1 Kong. 8, 26. 1 Kron. 17, 26.

29. Saa beghnd nu, og velsign din Tje-
ners Huus, at det maa blive evindeligen
for dit Ansigt; thi du, Herre, Herre! du
haver talet det, og med din Velsignelse
skal din Tjeners Huus velsignes i Evighed.

8. Capitel.

David indtager Gath, slaar Moabiterne og Syronerne,
indtager deres Stæder, 1-8. Ihoi, Kongen af Da-
math, sender ham Skient, fordi han havde slaat
hans Fiende, Hadad-Efer; han helliger disse Gaver
og Korv, som han fik, til Herrens Tjeneste, 9-12.
Han slaar Edomiterne; Herren er med ham;
hans Def-Stat beskrives, 13-18.

1. Og det skede derefter, at David slog
Philisterne, og hdmngede dem; og David
tog Metheg-Sa-Amma, af Philisternes
Haand. 1 Kron. 18, 1.

2. Og han slog Moabiterne, og maalte
dem med en Snor, der han havde formmet
dem til at ligge paa Jorden; og han
maalte to Snorer at slaae ihjel, og en
Snor fuldt at lade leve; saa bleve Mo-
abiterne Davids Tjener, at de førte ham
Essent til. 4 Mos. 24, 14.

3. David slog og Hadad-Efer, Methobbs
Søn, Kongen i Joba, der han drog hen,
at sætte sin (Krigs-) Magt ved den Flod
Phrat. 1 Kron. 18, 3.

4. Og David tog fra ham tusinde og syv hundrede Kælsnere og tyve tusinde Mænd Godfolk; og David sonderhuggede alle Boga- (Heste), og han lod blive tilovers (til) hundrede Vogne. Jos. 11, 9.

1 Kron. 18, 4.

5. Men de Syrer af Damascus kom for at hjælpe Hadad-Eser, Kongen af Joba, og David slog af de Syrer to og tyve tusinde Mænd.

6. Og David lagde Besætning i Damascus udi Syria, saa bleve de Syrer Davids Tjenere, som førte (ham) Eskent til; og Herren frelst David, i hvor han drog hen. v. 14.

7. Og David tog de Guld-Ekkoide, som vare hos Hadad-Esers Tjenere, og førte dem til Jerusalem.

8. Men af Bethah og af Berothal, Hadad-Esers Stæder, tog Kong David saare meget Kobber.

9. Der Thol, Kongen af Hamath, hørte, at David havde slaget af Hadad-Esers Hær, 1 Kron. 18, 9.

10. Da sendte Thol sin Son Joram til Kong David, for at hilse ham, og for at velsigne ham, fordi at han havde strebet imod Hadad-Eser, og slaget ham, thi Hadad-Eser førte immerfort Krig imod Thol; og han havde Sølv-Kar og Guld-Kar og Kobber-Kar med sig.

11. Og saa dem helligede Kong David for Herren, tillige med det Sølv og det Guld, som han helligede af alle de Hedvinger, som han undertvang:

12. Af Syria, og af Moab, og af Ammons Born, og af Philisterne, og af Amalek, og af Hadad-Esers Knehobbs Søns Kov, Kongen af Joba.

13. Og David gjorde sig navnkundig, der han kom tilbage, efter at han havde slaget de Syrer, (og slog endnu) udi Salt-Dalen tusinde. Ps. 60, 2.

1 Kron. 18, 12.

14. Og han lagde Besætning udi Edom, udi ganske Edom lagde han Besætning, og alle Edomiterne bleve Davids Tjenere; og Herren frelst David, i hvor han drog hen. v. 6. 1 Kong. 11, 15.

15. Saa var David Konge over al Israelt; og David gjorde Met og Ketsfærdighed for alt sit Folk. 1 Kron. 18, 14.

16. Og Joab, Jerusals Son, var over Hæren; og Josaphat, Ahiluds Son, var Secreter.

c. 20, 23.

17. Og Adol, Ahitobs Son, og Ahl-

melech, Ab-Zathars Son, vare Skræver; Seraja var Skræver. 1 Kron. 6, 8.

18. Og Benaja, Jojadas Son, han var over de Erethl og de Pletth, og Davids Søner vare (hans) Hærfste Raad. c. 15, 18. 1 Hof. 41, 45.

9. Capitel.

David spørger efter, om ikke nogen var tilovers af Sauls Huns, som han kunde gjøre det imod, skriver, at Jonathan havde efterladt sig en Søn ud Navn Mephiboseth, 1-4. Han hentes til David, Kongen giver ham alt Sauls Jordegods, Dida skal dyrke hans Land; men Mephiboseth sets skal ud ved Kongens Ord, 5-13.

1. Og David sagde; mon der er endnu nogen, som er overbleven af Sauls Huns, saa vil jeg gjøre Mistundhed imod ham for Jonathans Skuld. 1 Sam. 20, 15.

2. Og der var en Tjener af Sauls Huns, og hans Navn var Ziba, og de kaldte ham til David, og Kongen sagde til ham: er du Ziba? og han sagde: (ja,) din Tjener. c. 16, 1.

3. Og Kongen sagde: mon der ikke endnu er nogen af Sauls Huns? saa vil jeg gjøre Guds Mistundhed imod ham; og Ziba sagde til Kongen: der er endnu Jonathans Son, som er brudt paa Fødderne. c. 4, 4.

4. Og Kongen sagde til ham: hvor er han? og Ziba sagde til Kongen: see, han er i Machirs, Ammies Søns, Huns i Ledbar. c. 17, 27.

5. Da sendte Kong David hen, og lod hente ham af Machirs, Ammies Søns Huns, fra Ledbar.

6. Og Mephiboseth, Jonathans Son, Sauls Son, kom til David, og faldt ned paa sit Ansigt, og nedbøiede sig; og David sagde: Mephiboseth! og han sagde: see, (her er jeg,) din Tjener. 1 Sam. 25, 23, 24.

7. Og David sagde til ham: du skal ikke frygte, thi jeg vil visfælligen gjøre Mistundhed imod dig for Jonathans din Faders Skuld, og jeg vil give dig igjen al din Faders Sauls Mark; men du, du skal steds æde Brød over mit Bord. 2 Kong. 25, 20.

8. Og han nedbøiede sig, og sagde: hvad er din Tjener? at du seer omkring til en død Hund, saafom jeg er. 1 Sam. 24, 15. 2 Kong. 6, 13.

9. Da kaldte Kongen ad Ziba, Sauls Dreng, og sagde til ham: alt det, som hørte Saul og alt hans Huns til, haver jeg givet din Herres Son.

(Agroden) ind, at din Herres Søn maa have Brød, at han kan æde deraf; men Mephiboseth, din Herres Søn, skal stæbe æde Brød over mit Børd; og Ziba havde femten Sønner og tyve Tjener. c. 19, 17.

11. Og Ziba sagde til Kongen: efter alt det, som min Herre Kongen befaler sin Tjener, saa skal din Tjener gjøre; og (David sagde:) Mephiboseth skal æde ved mit Børd, som en af Kongens Børn. c. 19, 28.

12. Og Mephiboseth havde en liden Søn, hvis Navn var Misha; og alle, som boede i Ziba Huus, de vare Mephiboseths Tjener.

13. Og Mephiboseth boede i Jerusalem, thi han aad stæbe ved Kongens Børd; og han var lam paa begge sine Fødder. c. 4, 4.

10. Capitel.

NAHAB, Ammoniternes Konge, dør; David vil lade hans Søn Hanon træde, men Hanon lodder sig af sine Tjener overtale til at forhaane Davids Bud, 1-4. Ammoniterne saae Syrrerne til Hiats imod David; men Joab og Abisai slaar dem, 5-14. De Syrrer blide anden Gang slagne af David, 15-19.

1. Og det stede derefter, at Ammons Berns Konge døde, og Hanon, hans Søn, blev Konge i hans Sted. 1 Kron. 19, 1.

2. Da sagde David: jeg vil gjøre Mistundhed imod Hanon, Nahab Søn, saasom hans Fader gjorde Mistundhed imod mig; og David sendte hen, at lade troste ham formædelt sine Tjener over hans Fader; og Davids Tjener kom i Ammons Berns Land.

3. Da sagde Ammons Børns Fyrster til Hanon, deres Herre: (synes det) for dine Dine, at David æter din Fader, at han sender dig Trøstere? mon David ikke have sendt sine Tjener til dig, at udforske Staden (Vællighed), og at sprede den, og omfaste den? 2 Sam. 3, 25.

4. Da tog Hanon Davids Tjener, og lod ruge Halvdelen af deres Skjæg, og affaar Halvdelen af deres Klæder indtil deres Artse, og lod dem fare.

5. Der de gavede David det tilsende, da sendte han dem (Bud) imøde: thi Vænderne vare saare forhaanede; og Kongen lod slag: blider i Jericho, indtil deres Skjæg voxer, og kommer (da) tilbage.

6. Der Ammons Børn saae, at de stinkede for David, da sendte Ammons Børn hen og leiede de Syrrer af Mechob Huus, og de Syrrer af Zoba, tyve tusinde (Mænd)

finde Vænd. c. 16, 21. 1 Kron. 19, 7. 1 Sam. 13, 4. c. 27, 12. Dom. 11, 3.

7. Der David det horte, da afsendte han Joab, og de Vældiges ganske Hær.

8. Og Ammons Børn droge ud, og rustede sig til Krig for Døren af Porten; men de Syrrer af Zoba og Mechob, og de Vænd af Tob og Maacha vare for sig alene paa Marken. 1 Kron. 19, 9 sqq.

1 Mos. 22, 24.

9. Der Joab saae, at Krigen var (stillet) imod ham for og bag fra, da udvalgte han af alle de Udvalgte i Israel, og rustede sig imod de Syrrer. b. 10 r.

10. Og det øvrige Folk gav han under sin Broders Abisai Haand, og han rustede sig imod Ammons Børn.

11. Og han sagde: dersom de Syrrer blive mig for stærke, da skal du være mig til Freløsning; men dersom Ammons Børn blive dig for stærke, da vil jeg komme til at frelse dig.

12. Vær frimodig, og lad os være frimodige for vort Folk og for vor Guds Stæder; men Herren gjøre, hvad som godt er for hans Dine. 5 Mos. 20, 1. Ap. 9, 21, 14.

13. Da drog Joab frem og det Folk, som var hos ham, til Krigen imod de Syrrer; og de stæbe for hans Anslgt.

14. Der Ammons Børn saae, at de Syrrer stæbe, stæbe de og for Abisai Anslgt, og som i Staden; saa vendte Joab tilbage fra Ammons Børn, og som til Jerusalem.

15. Og der de Syrrer saae, at de vare slagne for Israels Anslgt, da samlede de tilhøbe.

16. Og Hadab-Efer sendte hen, og udførte de Syrrer, som vare paa hilm Elde Floden, og de som til Helam; og Sobach, som var Hadab-Efers Estrids-Hovedsmand, (drog) frem for dem. 1 Kron. 19, 16.

17. Der det blev David tilsendegivet, da samlede han at Israel, og drog over Jordanen, og som til Helam, og de Syrrer rustede sig mod David, og stred med ham.

18. Men de Syrrer stæbe for Israels Anslgt, og David ihjelslog af de Syrrer (Krigsmændene, som vare paa) syv hundrede Bogne og fyrrethve tusinde Ryttere, tillegemed flok han og Sobach, hans Estrids-Hovedsmand, at han døde der.

1 Kron. 19, 18. Ps. 20, 8.

1. Og det skede, der Aaret var omme, paa den Tid, som Kongerne (bleie) at udbrage (til Krig), da sendte David Joab og sine Tjenere med ham og al Israel, og de fordrævede Ammons Børn, og belejrede Rabba; men David blev i Jerusale-
c. 12, 26. 1 Kron. 20, 1.

2. Og det skede paa en Aftens Tid, at David stod op af sin Seng, og vandrede paa Taget af Kongens Huus, og saae af Taget en Qvinde, som badede sig, og den Qvinde var saare deilig af Anseelse.

3. Og David sendte hen, og lod spørge efter Qvinden; og En sagde: er det ikke Bathseba, Eliams Datter, Urias den Gethiters Hustru?
c. 23, 39.

4. Da sendte David Bud, og lod hende hente, og der hun kom til ham, da laae han hos hende, men hun helligede sig af sin Ureenhed, og hun vendte tilbage til sit Huus.
3 Mos. 15, 18. 19.

5. Og Qvinden blev frugtommelig; og hun sendte hen, og lod kundgjøre for David, og siige: Jeg er bleven frugtommelig.

6. Da sendte David til Joab, (sigende): send Uria den Gethiter til mig; og Joab sendte Uria
id.

at lægge sig paa sin Tjenere, og gif ikke

14. Og det skede
skrev David et Brev
det ved Urias Huus

15. Og han satte
sætter Uria foran
stærkest, og vende
han kan blive slaget

16. Og det skede
Staden, da satte
som han vidste,
Mænd.

17. Og der de A
at stride imod Joab
af Foltet, af Da
den Gethiter, døde

18. Da sendte
David tilsende af

19. Og han be
naar du haver ud
Krigens Sager,

20. Og det stær
ger hos Kongen, i
som J (saa) nær
vidste J ikke, hvar

21. Hvo sic

24. Men Skytterne faldt af Hæren paa dine Hæere, og der ere (noget) ihjelslagne af Kongens Tjener; dertil er Uria din Tjener, den Hethiter, ogsaa død.

25. Og David sagde til Bubei: saa skal du sige til Joab: lad ikke den Gjerning synes ond for dine Dine, thi Sværdet fortærer paa den og paa den (Maade), hold fast ved med din Krig imod Elæten, og nedbryd den, og gjør ham frimodig.

26. Der Urias Hustru hørte, at Uria hendes Mand var død, da sørgede hun for sin Herre.

27. Men der Sorgen var gaaen over, sendte David hen, og lod hente hende til sit Huus, og hun blev hans Hustru, og fødte ham en Søn; men den Gjerning, som David gjorde, var ond for Herrens Dine.

12. Capitel.

Herren laader ved Profheten Nathan foreholde David den store Synd, han havde gjort, først ved en egenlig, dernæst ved klare Ord, og forhinder ham fra at straffe for denne Gjernings Skyld; David erbinder sig for Herren, 1-14. Herren laader Barnet, som Bathseba fødte, med Engdom; David søder og beder for det, men da han hører, at det er død, giver han sig tilfreds, 15-23. Bathseba fæter ham Salomo; Joab begjærer, at David skal komme, og selv indtage Rabba, som og seer; han straffer Ammoniterne haardtigen, 24-31.

1. Og Herren sendte Nathan til David, og der han kom ind til ham, da sagde han til ham: der vare to Mænd i en Etab, en rijk og en fattig.

2. Den Rige havde smaat Læg og stort Læg, saare meget.

3. Men den Fattige havde aldeles ikke uden et lidet Faar, som han havde flobt, og havde født det op, og det var blevet stort hos ham og hos hans Born tillige; det aad af hans Stykke (Brød), og drak af hans Bøger, og laae i hans Ejsed, og det var ham som en Datter.

4. Men der en Vandringmand kom til den rige Mand, da sparede han at tage af sit smaae Læg og af sit store Læg, for at lave (noget) til den velsarende (Mand), som kom til ham, og han tog den fattige Mand's Faar, og lavede det til den Mand, som var kommen til ham.

5. Da optændtes Davids Brede saare imod den Mand, og han sagde til Ra-

berte.

6. Og han skal betale det Faar firedobbel, fordi han gjorde denne Gjerning, og fordi han ikke sparede. 2 Mos. 22, 1 x.

7. Da sagde Nathan til David: du er Manden; saa sagde Herren Israels Gud: jeg, jeg salvede dig til Konge over Israel, og jeg ufriede dig af Sauls Haand.

1 Sam. 16, 1. 13.

8. Og jeg gav dig din Herres Huus og din Herres Hustruer i dit Ejsed, og gav dig Israels og Judæ Huus; og dersom det er lidet, da vilde jeg lagt dig saadant og saadant til. c. 7, 19.

9. Hvorfor haver du foragtet Herrens Ord, at du gjorde det, som er ondt for hans Dine? Uria den Hethiter har du slaget (ihjel) med Sværdet, og hans Hustru har du taget dig til Hustru; men ham haver du slaget (ihjel) med Ammons Herres Sværd.

10. Saa skal nu ikke Sværdet vilge fra dit Huus evindeligen, fordi at du har foragtet mig, og tog Uria den Hethiter's Hustru, at hun skulde være dig til en Hustru. c. 11, 26. 27.

11. Saa sagde Herren: seer, jeg vil opreise Ulykke over dig af dit Huus, og tage dine Hustruer for dine Dine, og give din Næste, at han skal ligge hos dine Hustruer for denne klare Soel. c. 16, 22.

12. Thi du, du haver gjort det i Landom, men jeg, jeg vil gjøre denne Gjerning for al Israel og for Solen.

13. Da sagde David til Nathan: jeg haver syndet imod Herren; og Nathan sagde til David: Herren har ogsaa borttaget din Synd, du skal ikke dee.

c. 24, 10. Ps. 51, 3. 2 Sam. 24, 10.

14. Dog efterdi du haver kommet Herrens Fiender til at bespotte ved denne Gjerning, skal ogsaa den Søn, som dig er født, visefeligen dee. c. 11, 27.

15. Saa gif Nathan til sit Huus, og Herren slog Barnet, som Urias Hustru havde født David, at det blev sygt.

1 Sam. 25, 38.

16. Og David søgte Gud for Drengen, og David fastede meget og gif Ind, og blev Ratten over, og laae paa Jorden.

17. Da opstod de Vildste af hans Huus for ham, og vilde opreise ham fra Jorden; men han vilde ikke, og aad ikke Brød med dem.

18. Og det skede paa den syvende Dag, da døde Barnet, og Davids Tjenere frygtede for at give ham tilskende, at Barnet var dødt, thi de sagde: see, der Barnet var levende, taalede vi til ham, og han hørte ikke paa vor Røst; hvorledes skulle vi da sige til ham: Barnet er dødt? thi det maatte gjøre (ham) ondt.

19. Men David saac, at hans Tjenere hvistede, og David forstod, at Barnet var dødt; og David sagde til sine Tjenere: er Barnet dødt? og de sagde: det er dødt.

20. Da stod David op af Jorden, og toiede sig, og salvede sig, og omslittede sine Klæder, og gik ind i Herrens Huus, og tilbød; og der han kom til sit Huus, da begjærede han (Mød), og de satte Brød for ham, og han aad.

21. Da sagde hans Tjenere til ham: hvad er det for en Ting, som du haver gjort? du fastede og grød for Barnet, da det levede, men da Barnet er dødt, staaer du op, og æder Brød?

22. Og han sagde: der Barnet endnu levede, fastede og grød jeg; thi jeg sagde: hvo veed? Herren tør vorde mig naadig, at Barnet maa leve.

23. Men nu, det er dødt, hvorfor skal jeg (da) faste? kan jeg endnu hente det tilbage? jeg farer til det, men det kommer ikke tilbage til mig.

24. Derefter trøstede David Bathseba sin Hustru, og gik ind til hende, og laac hende, og hun fødte en Søn, og han kaldte hans Navn Salomo; men Herren elskte ham. 1 Kron. 3, 5. c. 22, 9.

25. Og han sendte (Bud) ved Nathan Propheten, og kaldte hans Navn Jedidaja; fordi at Herren (elskte ham). c. 7, 2. c. 12, 1.

26. Men Joab stred mod Ammons Børns Nabba, og indtog den kongelige Stab. 5 Mos. 3, 11. Jer. 49, 2.

27. Og Joab sendte Bud til David, og lod sige: jeg haver stredet mod Nabba, og haver ogsaa indtaget Vandstaden.

28. Saa samlede nu det øvrige Folk, og beleire Staden, og indtog den, at jeg ikke skal indtage Staden, og jeg skulde blive navnkundig deraf.

29. Saa samlede David alt Folket, og drog til Nabba, og stred mod den, og indtog den. 1 Kron. 20, 1. Ezch. 21, 20.

30. Og han tog deres Konges Krone fra at være over hans Hoved, hvis Vægt var et Centner Guld, og dyrebaarne Steene, og

den var over Davids Hoved, og han udførte af Staden saare meget Røv.

31. Men Folket, som der var ubi, førte han ud, og satte dem til (at arbejde med) Søber og i Jerngruber og med Jernstær, og lod dem gaac frem i Tjeglønnen, og saaledes gjorde han ved alle Ammons Børns Stæder; siden vendte David og alt Folket tilbage til Jerusalem.

13. Capitel.

Amnon saacer en udydk Kjærlighed til sin Søster Thamar, og frakter hende, men siden udfører han hende, hvorover hun rieder sine Klæder og ydtes raaber; hendes Broder Absalom tager dræbe il sig, 1-20. David bliver meget vred paa Amnon derfor, men Absalom langt mere, som lader ved e Gaaletud Amnon ihjelslaae, og flyr til sin Steds Gader, Kongen af Cesar, 21-30.

1. Og det skede derefter, at Absalom, Davids Søn, havde en dellig Søster, hvis Navn var Thamar; og Amnon, Davids Søn, elskede hende.

1 Mos. 12, 11. Job 42, 15.

2. Og Amnon var beangstet, saa at han blev syg for Thamar sin Søsters Stub; thi hun var en Jomfru, og det syntes udbetligt for Ammons Dine, at han skulde gjøre hende noget. Druf. 30, 19

3. Men Amnon havde en Ven, hvis Navn var Jonabab, en Søn af Simeon, Davids Broder, og Jonabab var en saer vild Mand. 1 Kron. 1, 13.

4. Og han sagde til ham: hvorfor bliver du saa mager, du Kongens Søn! Dø fra Dag? kan du ikke glide mig det tilskende? da sagde Amnon til ham: jeg elsker Thamar, Absaloms min Broders Søster.

5. Og Jonabab sagde til ham: læg dig paa din Seng, og gør dig syg; naar din Fader kommer for at besøge dig, da sig til ham: Kjære, lad Thamar min Søster komme, at glide mig Brød at æde, og læ Mød for mine Dine, at jeg kan see (der-paa), og æde af hendes Haand.

6. Saa lagde Amnon sig, og gjorde sig syg; der Kongen kom at besøge ham, da sagde Amnon til Kongen: Kjære, lad Thamar, min Søster, komme, og tillade os føde Rager for mine Dine, at jeg kan æde af hendes Haand.

7. Da sendte David til Thamar, til Huset, og lod sige: Kjære, gaa hen i Ammons din Broders Huus, og lav ham Mød.

8. Og Thamar gik til Ammons sin Broders Huus, og han laac, og hun tog en

sig, og æltebe, og tillævede (søde Kager) r hans Brøder, og bagebe de søde Kager.
 9. Og hun tog Vandet, og udflog (dem) r hans Ansig, men han vægrede sig at se; da sagde Amnon: lader hver Mand iag ud fra mig, og de gik ud fra ham lesammen.

1 Mosf. 45, 1.

10. Da sagde Amnon til Thamar: bær laden ind i Kammeret, at jeg kan æde i din Haand; da tog Thamar de søde ager, som hun havde lavet, og bar ind i Amnon sin Broder i Kammeret.

11. Og der hun bar dem frem til ham, i han stulde æde; da tog han fat paa rænde, og sagde til hende: kom, min Søster, og lig hos mig.

1 Mosf. 39, 12.

12. Og hun sagde til ham: ikke saa, in Broder, frænk mig ikke, thi man bør te saaledes gjøre i Israet; gjør ikke den: Daarlighed.

5 Mosf. 22, 21.

13. Men jeg, hvor stulde jeg føre min i: kam den? og du, du stulde være ligesom i af Daarerne i Israet; men nu, Kjære, iet til Kongen, thi han negter dig ikke ig.

14. Men han vilde ikke høre paa hendes øst, og blev stærkere end hun, og frænde hende, og laae hos hende.

15. Siden havde Amnon hende med et are stort Had; thi det Had var større, m han havde hende med, end Kjærligden, med hvilken han havde ekket hende; i Amnon sagde til hende: staae op, gal rt.

16. Og hun sagde til ham: der er ikke arsig til dette Onde, som er større end t andet, som du gjorde imod mig, at du dræder mig; men han vilde ikke høre rænde.

17. Og han kaldte ad sin Dreng, som ente ham, og sagde: Kjære, driver denne d fra mig uden for, og luk du Døren i aad efter hende.

18. Og hun havde en Hjortel paa sig af øfillige (Farver), thi saaledes (pleiede) ongens Døttre at slæde sig med Hjortle, en Stund de varte) Tomfruct, og hans jener drev hende ud uden for, og lulle vren i Laad efter hende.

19. Da tog Thamar Afte paa sit Hoved, i rev Hjortelen af øfillige (Farver), m hun havde paa sig, og lagde sin aand paa sit Hoved, og gik stedse, og iabte.

Job 2, 12.

20. Og Absalom, hendes Broder, sagde i hende: haver din Broder Amnon været

Dansk.

22

hos dig? og nu, min Søster, tie, han er din Broder, læg ikke denne Sag paa dit Hjerte; saa blev Thamar (siddende) og var eenlig i Absaloms, sin Broders, Huud.

21. Der Kong David hørte alle disse Gjerninger, da blev han saare vred.

22. Men Absalom talede ikke med Amnon, hverken ondt eller godt; men Absalom havde Amnon, fordi han havde frænklet Thamar hans Søster.

23. Og det stode to ganske Kar derefter, da havde Absalom dem, som klippede (Haar) i Baal-Hazar, som er hos Ephraim, og Absalom indbød alle Kongens Børn.

1 Sam. 25, 2.

24. Og Absalom kom til Kongen, og sagde: Kjære, see din Tjener haver dem, som klippe; Kjære, Kongen og hans Tjenerne ville gaae med sin Tjener!

25. Og Kongen sagde til Absalom: nei, min Son, Kjære, lad os ikke alle gaae, at vi ikke skulle besvære dig; og der han nødte ham, vilde han dog ikke gaae, men velsignede ham.

26. Og Absalom sagde: hvis ikke du vil, lad dog Amnon min Broder gaae med os; og Kongen sagde til ham: hvorfor skal han gaae med dig?

27. Da nødte Absalom ham, og han lod Amnon og alle Kongens Børn gaae med ham.

28. Da bod Absalom sine unge Karle, og sagde: Kjære, seer til, naar Ammons Hjerte er vel (tilmode) af Vinen, og jeg siger til eder: staaer Amnon, og dræber ham, da frygter ikke; monne (I) ikke (tor gløre det), da jeg, jeg haver befalet eder det? værter frimodige, og værter duelige Foll.

29. Saa gjorde Absaloms unge Karle ved Amnon, saasom Absalom havde befalet, da stode alle Kongens Søner op, og rede hver paa sin Vuide, og flyede.

30. Og det stode, der de vare paa Beien, da kom Hgvet til David, at der sagdes: Absalom haver slaget alle Kongens Søner, og der blev ikke een af dem tilovers.

1 Mosf. 37, 32. Job 1, 18, 19.

31. Da stob Kongen op, og rev sine Klæder, og lagde sig paa Jorden, og alle hans Tjener stode med revne Klæder.

1 Mosf. 37, 34. Sof. 7, 6. 2 Kong. 5, 7 it.

32. Da svarede Jonadab, Simeas Davids Broders Søn, og sagde: min Herre sigte ikke, at de have ihjelslaget alle de unge Personer, Kongens Søner, thi Amnon

tale, see, da kom Kongens Sønner, og de
oplestede deres Kost, og græd, og Kongen
og saa, og alle hans Tjenerne græd med en
saare stor Graad.

37. Men Absalom flyede, og drog til
Thalmai, Ammihuds Søn, Kongen af
Gefur, og (David) sørgede for sin Søn
alle de Dage. c. 3, 3.

38. Der Absalom havde flyet, og var
draget til Gefur, da blev han der tre Aar.

39. Og Kong Davids (Sjel) længtes
efter at drage ud til Absalom; thi han
hadde trostet sig over Annon, at han var
død.

14. Capitel.

Da Joab mærker, at Davids Hjerter er til Absalom,
saar han en klog Kvinde af Thetoa til, at hun med
sin vise Tale overtaler Kongen til at lade Absalom
komme tilbage igjen, 1-22. Kongen lader Joab
hente ham tilbage igjen, men vil dog ikke lade ham
komme for sit Ansigt: omfider saar han Frihed at
komme til sin Fader igjen, som ventligen tager imod
ham, 23-23.

1. Og Joab, Jerusås Søn, vidste, at
Kongens Hjerter var til Absalom.

2. Og Joab sendte hen til Thetoa, og
lod hente en klog Kvinde dervæ, og han

11
* e, hold t igende,
arar. Kiz so kalth

til din Guds, og se

9. Og den Thet
Kongen: min Her
ning være paa mi
men Kongen og
ufstydig.

10. Og Kongen
imod dig, den skal
han ikke blive hjer

11. Og hun sa
tom Herren din
nere skulle ikke bli
og at de ikke odelc
sagde: (saa vist so
ikke salde (noget)
Jorden. 1 Sam

12. Da sagde K
Tjenerinde tale t
Orb, og han sagd

13. Og Kvinde
haver du tænkt sa
thi idet Kongen hi
bliver han selv li
gen lader ikke sin

14. Thi vi doe
Bandet, der
ikke monne 1

rede sin Tjenerinde af den Mand's Haand, som vil udslutte mig og min Søn tillige fra Guds Arv.

17. Og din Tjenerinde sagde: min Herres Kongens Ord skal dog bære mig til Eroer; thi som en Guds Engle er, saa er min Herre Kongen til at høre det Gode og det Onde, og Herren din Gud skal bære med dig. c. 19, 27. Ap. G. 6, 15.

1 Sam. 20, 9.

18. Og Kongen svarede, og sagde til Ovinden: Kjære, bølq ikke for mig det Ord, som jeg vil spørge dig om, og Ovinden sagde: min Herre Konge tale dog.

19. Og Kongen sagde: er (ikke) Joab's Haand med dig i alt dette? og Ovinden svarede, og sagde: (saa vist som) din Sjæl leder, min Herre Konge! der er ingen hvoften paa den høire eller venstre Elde i alt dette, som min Herre Kongen sagde, uden din Tjener Joab, han bød mig det, og han lagde alle disse Ord i din Tjenerindes Mund;

20. At jeg skulde saa vende (derne) Sags Beskaffenhed, den Gjerning haver din Tjener Joab gjort; men min Herre er vild efter en Guds Engles Bliødem, at vide alle Ting, som ere paa Jorden.

21. Da sagde Kongen til Joab: Kjære, ser, du haver gjort denne Gjerning; saa gaa, lad den unge Mand Absalom komme tilbage.

22. Da faldt Joab paa sit Ansigt til Jorden, og nedboiede sig, og velsignede Kongen, og Joab sagde: i Dag fornemmer din Tjener, at jeg har fundet Raade for dine Dine, min Herre Konge! idet Kongen gjør efter sin Tjeners Ord. c. 9, 6.

23. Saa gjorde Joab sig rede, og drog til Gedar, og førte Absalom til Jerusalem. c. 3, 3. c. 13, 17.

24. Men Kongen sagde: lad ham vende sig til sit Hus, og ikke see mit Ansigt; saa vendte Absalom sig til sit Hus, og saae ikke Kongens Ansigt.

25. Og der var ikke saa dellig en Mand i al Israel som Absalom, saa at han blev saare roset; der var ingen Lyde paa ham fra hans Fodsaale og indtil hans Hoved-Jøse. 1 Mos. 39, 6.

26. Og naar han ragede sit Hoved, (som Rede, naar hvert Haar var til Ende, at han ragede det, thi det var ham for svært, at han maatte rage det); da viede hans Hoved-Haar to hundrede Sekel med Kongens Bøgt.

27. Og Absalom blede fødte tre Søner og en Datter, og hendes Navn var Tamar; hun var en dellig Kvinde af Ansæelse.

28. Saa blev Absalom to ganste Aar i Jerusalem, og saae ikke Kongens Ansigt.

29. Og Absalom sendte Bud efter Joab for at sende ham til Kongen, men han vilde ikke komme til ham, og han sendte endnu anden Gang, dog vilde han ikke komme.

30. Da sagde han til sine Tjener: seer det Stykke af Joab's (Ager) ved Siden af min, og han haver Byg der; gaaer, og sætter Tid derpaa, da satte Absalom's Tjenerer Tid paa det Stykke.

31. Da stod Joab op, og kom til Absalom i Huset, og sagde til ham: hvorfor satte dine Tjenerer Tid paa det Stykke, som hører mig til?

32. Og Absalom sagde til Joab: see, jeg sendte (Bud) til dig, og lod sig: kom hid, at jeg kan sende dig til Kongen, og lade sig: hvorfor er jeg kommen fra Gedar? det var mig godt, at jeg var der endnu; saa lad mig nu see Kongens Ansigt, men er der en Algjerning hos mig, da staae han mig ihjel!

33. Og Joab gik ind til Kongen, og gav ham det tilkjende, og han kaldte ad Absalom, og han kom ind til Kongen, og han nedboiede sig paa sit Ansigt til Jorden for Kongens Ansigt, og Kongen kyssede Absalom. Luc. 15, 20.

15. Capitel.

Absalom søger paa en listig Raade at indtage Volkets Hjerte, og saarer dem omisder drøgt dertil, at de gjøre ham til Konge over sig i Hebron; han saarer Davids Raad Achitophel paa sin Side, 1-12. Da David saarer det at vide, flyr han af Jerusalem med alle sine, lader kun ti Med-Føretter tilbage; Ittai den Githit gaaer med ham, men Abob og Ahithar Præsterne og Herrens Art vil han ikke have med sig, men begjærer, at deres Søner skal give ham Efterretning om Absalom's Anslag, 13-29. David gaaer grædende over Dis-Fierget, Dusal mæder ham der, men efter Davids Begjering gaaer han tilbage til Absalom for at søge at gjøre Achitophels Raad imod David til Intet, 30-37.

1. Og det stede derefter, at Absalom skaffede sig Vogne og Heste, og halvhjert-sindsthyde Mænd, som lod frem for ham. 1 Kona. 1, 5.

2. Og Absalom stod tilbølg op, og stod paa Siden af Beien i Porten; og det stede, naar nogen Mand havde en Tætte, at han skulde komme for Kongen til Dora,

da kaldte Absalom ad ham, og sagde: af hvilken Stad er du? og han sagde: din Tjener er af een af Israels Stammer.

3. Da sagde Absalom til ham: see, dine Sager ere gode og rette; men der er ingen (tilskuffet) af Kongen, som skal høre dig.

4. Og Absalom sagde: hvo sætter mig til Dommer i Landet, at hver Mand maa komme til mig, som haver Trætte og Dom, at jeg kan hjælpe ham til Rette?

Dom. 9, 2. 5 Mos. 25, 1 &c.

5. Og det skede, naar nogen kom for nær at nebbse sig for ham, da udtrakke han sin Haand, og tog paa ham, og hysede ham.

6. Og Absalom gjorde paa denne Maade ved at Israel, som kom til Doms til Kongen, og Absalom skal Israels Mænds Hjerte.

1 Mos. 31, 20.

7. Og det skede, der fyrrerhye Aar vare til Ende, da sagde Absalom til Kongen: Kjære, lad mig gaae, og jeg vil betale mit Løfte, som jeg lovede Herren i Hebron.

8. Thi din Tjener lovede et Løfte, der jeg boede i Gefur i Syrien, og sagde: dersom Herren fører mig tilbage til Jerusalem, da vil jeg tjene Herren.

1 Mos. 28, 20.

9. Og Kongen sagde til ham: gaa med Fred, og han gjorde sig rede, og gik til Hebron.

1 Sam. 20, 42.

10. Og Absalom sendte Spidere til alle Israels Stammer, og lod sige: naar som I høre Trompetens Lyd, da skulle I sige: Absalom er bleven Konge i Hebron.

11. Og med Absalom gik to hundrede Mand fra Jerusalem, som vare kaldte, men gik i deres Oprigtighed, og de vidste intet om al Sagen.

1 Mos. 20, 5, 6.

12. Og Absalom sendte (Bud) til Achitophel den Giloniter, Davids Raad, af hans Stab, af Hilo, der han offerede Offeret, og Forbundet blev stærkt, og Folket gik til, og blev mangfoldigt med Absalom.

c. 23, 34. 1 Køn. 27, 33.

13. Da kom een, som forkyndte det for David, og sagde: hver Mand's Hjerte i Israel er efter Absalom.

14. Da sagde David til alle sine Tjenere, som vare hos ham i Jerusalem: staar op, og lader os sige, thi der skal (ellers) ikke være Redning for os fra Absaloms Anslgt: skynder eder at gaae, at han ikke skal slynke sig, og naae os, og paaføre os Ulykke, og slaage Staden med skarpe Sværd.

Ps. 3, 1. Ps. 55, 2.

15. Og Kongens Tjenere sagde til Kongen: see, (her er) dine Tjenere, efter alt det, som min Herre Kongen uddøelger.

16. Og Kongen gik ud og alt hans Hånd efter ham, og Kongen lod ti Døinere, Medhufstruer, blive til at bevare Huset.

c. 16, 21.

17. Og Kongen gik ud og alt Folket efter ham, og de blede staaende langt borte fra Huset.

18. Og alle hans Tjenere gik over det hans Side, dertilmed alle de Gethi og alle de Bletli og alle de Githiter, sex hundrede Mand, som vare komne at følge ham af Gath, gik over for Kongens Anslgt. c. 8, 18.

19. Og Kongen sagde til Itchal den Githiter: hvorfor gaar ogsaa du med os? vend tilbage, og bliv hos Kongen, thi du er fremmed, og du vandrer ogsaa herfra til dit Sted.

c. 18, 2

20. Du kom i Gaar, og skulde jeg i Dag lade dig vandre omkring at gaae med os? men jeg vil gaae, hoorben jeg kan gaar; vend tilbage, og sør dine Brødre tilbage: med dig vare Ufsundhed og Trofskab!

21. Og Itchal svarede Kongen, og sagde: (saa vist som) Herren lever, og (saa vist som) min Herre Konge lever, da paa det Sted, der hvor min Herre Konge er, vær sig til Døden eller til Løst, der skal og din Tjener visfælligen være.

Antk 1, 16.

22. Og David sagde til Itchal: (saa) kom, og gaa over; saa gik Itchal den Githiter over, og alle hans Mand og alle de smaa Børn, som vare med ham.

23. Og det ganske Land græd med hi Rost, og alt Folket gik over, og Kongen gik over Librons Bøl, og alt Folket gik over paa Beien lige til Orfen.

Joh. 18, 1.

24. Og see, Zabol (var) ogsaa (der) og alle Leviterne med ham, som bare Guds Ragets Art, og de satte Guds Art med; og Ab-Jathar gik op, indtil alt Folket som aldeles over af Staden.

1 Køn. 12, 22.

25. Da sagde Kongen til Zabol: vær da Guds Art tilbage til Staden: dersom jeg finder Raade for Herrens Dine, da søn han mig tilbage, og lader mig see den og sin Bølg.

26. Men dersom han siger saa: jeg haar ingen Begavethed i dig: see, (her er) jeg, han gjøre med mig, efter som det er godt for hans Dine! c. 10, 12. 1 Sam. 2, 18.

27. Og Kongen sagde til Zabol, Præsten: er du (ikke) Seeren? vend tilbage til Staden med Fred, og Ahimaaz din Son, og

Jonathan Ab-Iathars Søn, ebers to
Sønner, med eder. 1 Sam. 9, 9.

1 Kong. 1, 42.

29. Seer, jeg vil tøve paa den stette
Mark i Orten, indtil der kommer Efter-
retning fra eder og giver mig (Sagen)
tilsende.

30. Saa førte Zadol og Ab-Iathar Guds
Aft tilbage til Jerusalem, og de bleve der.

30. Men David gif op ad Opgangen
paa (Tite-)Bjerget; som) han gif op, saa
græd han, og hans Hoved var skjult, og
han gif barfobet; dertil alt Følget, som var
med ham, havde skjult hver sit Hoved, og
gif slug op, og græd. 1 Sam. 30, 4.

2 Sam. 19, 4.

31. Og der det blev David tilsendegjæbet,
og sagt: Achitophel er i Forbund med
Abfalom; da sagde David: Herre! Kja-
ere, gjør Achitophels Raad til Daarlighed.

2 Sam. 5, 12.

32. Og det stede, da David kom op til
Toppen, at han vilde tilbede der for Gud,
see, da (som) Husai den Archter ham
imod, og havde senderrevet sin Kjortel, og
Jord paa sit Hoved. v. 30.

33. Og David sagde til ham: dersom
du gaar bort med mig, da bilder du mig
til en Byrde.

34. Men dersom du gaar tilbage i Sta-
den, og siger til Abfalom: jeg, jeg vil være
din Tjener, o Konge! jeg, som var din
Faders Tjener tilforn, jeg vil nu være din
Tjener; saa gjorde du, mig (tilgode),
Achitophels Raad til intet.

35. Ere der ikke ogsaa med dig Zadol og
Ab-Iathar, Præsterne? og det skal see, at
alt det Ord, som du hører af Kongens
Hund, det skal du forkynde Zadol og Ab-
Iathar, Præsterne.

36. Seer, her ere hos dem bered to Søn-
ner, Ahimaaz, Zadoks og Jonathan, Ab-
Iathars (Søn), og I skal sende til mig
formetelst dem om alt det Ord, som I høre.

37. Saa kom Husai, Davids Ven, i
Staden, og Abfalom kom til Jerusalem.

1 Køn. 27, 33.

16. Capitel.

Siba kommer til David med Proviant, og besynder
selvtiligen sin Herre Nephiboseth; David gjoer ham
Nephiboseths Land, 1-4. Simeel bandler David
Kammerciigen, dog vil David ingenlunde gjoere ham
noget Ord derfor, 5-14. Husai kommer til Ab-
falom, og forgyver, at han nu vilde tjene ham;
Achitophel gjoer Raad, at Abfalom skal gaae ind
til sin Faders Bed-Duuner, hvilket han og gjoer for
alt Følges Ansyn, 15-23.

1. Da David var gaaet liden ober fra
Toppen, see, da (som) Siba, Nephiboseths
Tjener, imod ham med et Par sadlede
Åsener, paa dem vare to hundrede Drod
og hundrede (Klafer) Kofner og hundrede
(Stykker) Sommer-(Frugt) og en Flaase
Vlin. c. 9, 2. Ef. 16, 9.

2. Og Kongen sagde til Siba: hvad vil
du dermed? og Siba sagde: Åsenerne
skulle være for Kongens Huus til at ride
paa, og Drodet og Sommer-(Frugten)
til at æde for de unge Karle, og Vinen til
at driffe for den, som bliver træet i Orten.

3. Og Kongen sagde: men hvor er din
Herres Søn; og Siba sagde til Kongen:
see, han blev i Jerusalem, thi han sagde:
i Dag skal Israels Huus give mig min
Faders Aige igjen. c. 9, 4.

4. Og Kongen sagde til Siba: see, alt
det, som Nephiboseth haver, skal være dit,
og Siba sagde: jeg nebbjoer mig, lad mig
finde Raade for dine Dine, min Herre
Konge! 1 Mos. 30, 27. 1 Sam. 1, 18.

c. 27, 5.

5. Og Kong David kom til Bahurim,
og see, der gif en Mand der ud fra af
Sauls Huses Slægt, hvis Navn var Si-
mel, Geras Søn, som udgif slug, og bandte.

1 Kong. 2, 8 ic.

6. Og han slog til David med Stene og
til alle Kong Davids Tjener; thi alt Føl-
ket og alle de Børlige vare ved hans høire
og ved hans venstre Elbe.

7. Og Simeel sagde saa, der han bandte:
gaf ud, gaf ud, du blod-(gjerrige) Mand
og du Bettals Mand! 2 Mos. 22, 28.

5 Mos. 19, 10 ic.

8. Herren haver betalt dig alt Sauls
Huses Blod, i hvis Sted du er bleven
Konge, og Herren haver givet Niget i din
Søns Abfaloms Haand, og see, du er i
din Ulykke, thi du er en blodgjerrig Mand.

9. Da sagde Abisai, Jerusals Søn, til
Kongen: hvorfor stulde denne døde Hund
bande min Herre Kongen? Kjaere, lad
mig gaae ober, og jeg vil borttage hans
Hoved. 1 Sam. 26, 8.

10. Men Kongen sagde: hvad haver jeg
med eder at gjoere, I Jerusals Sønner?
thi lad ham bande, fordi at Herren haver
sagt til ham: band David, hvo kan da
sige: hvorfor gjorde du saa? c. 19, 22.

11. Og David sagde til Abisai og til alle
sine Tjener: see, min Søn, som er kom-
men af mit Liv, søger efter mit Liv, og hvi
stulde ikke meget mere nu denne BenJa-

16. Og det med, det Husai, den Arziter, Davids Ven, som til Absalom, da sagde Husai til Absalom: Kongen leve! Kongen leve!

c. 15, 37.
1 Sam. 10, 24. 1 Kong. 1, 25.

17. Men Absalom sagde til Husai: er denne din Mistundhed mod din Ven? hvorfor drog du ikke med din Ven?

18. Og Husai sagde til Absalom: ikke saa; thi hvilken Herren udvælger, og dette Folk og alle Israels Mænd, stulde jeg ikke være (hans) og blive hos ham?

19. Og for det andet, hvem stulde jeg (tjene)? (stulde jeg) ikke (tjene) for hans Søns Ansigt? ligesom jeg tjente for din Faders Ansigt, saa vil jeg være for dit Ansigt.

20. Da sagde Absalom til Achitophel: giver I (nu) Raad, hvad vi skulle gøre?

21. Og Achitophel sagde til Absalom: gik ind til din Faders Med-Gustruer, som han lod blive til at bevare Huset, saa skal af Israels høre, at du er bleven stiftende for din Fader, og alle deres Hænder, som ere hos dig, skal blive stærkere.

c. 15, 16.

22. Da ~~indtog~~ for Absalom et Paa-
lud p. Absalom gik ind til sin

konte blive med
4. Og det Ord
hvad han, endogsa
rael.

5. Da sagde Absa-
ad Husai den År
hvad han, endogsa
c.

6. Og der Husai
sagde Absalom til
denne Raade have
vi gøre efter han
tael du!

7. Og Husai sa
Raad er ikke godt
raadet denne Gang

8. Og Husai sag
Fader og hans Me
og at de ere bittere i
hvem Ungerne ro
(dertil) er og din
og skal ikke blive i

9. See nu, han,
i een af Gulerne, e
og det kunde stee, o
blise i Begyndelse
høre det, og f
istanbt det &

og at din Person drager med i
 Jos. 11, 4. Aab. 20, 8.
 a vil vi komme til ham paa een
 rne, hvor han findes, og vi vil
 over ham, ligesom Duggen falder
 en, at der end ikke skal blive een
 af ham og af alle de Mænd, som
 am.

a om han samles til en Stad,
 i Israel bære Kæb til den samme
 | vi vil drage den ned til Bækken,
 der ikke findes end en liden Steen

: sagde Absalom og hver Mand i
 Husai den Archters Raad er be-
 Achitophels Raad; men Herren
 (saa,) at han skulde tilintetgjøre
 is det gode Raad, fordi at Herren
 viltke over Absalom. Am. 6, 11.
 | Husai sagde til Zabel og til Ab-
 bræsterne: saa og saa raadte
 el Absalom og de Kædste af Jo-
 saa og saa haver jeg raadet.

ia sender nu hasteligen Bud, og
 avid tilskendegive, og sige: bliv
 it paa Erkens siette Marker, men
 : over, at Kongen ikke skal opslu-
 alt Folket, som er hos ham.

Jonathan og Ahimaaz stode hos
 el, og en Tjenestepige gif bort, og
 e dem det, men de, de gif hen, og
 e Kong David det, thi de torde
 sig see at komme i Staden.

1 Kona. 1, 9. Jos. 15, 7.

en en Dreng saae dem, og gav
 i det tilskende, og de gif begge
 n bort, og som i en Mandes Huus
 im, og han havde en Vrend i sin
 og der steg de ned.

g Qvinden tog, og bredte et Klæde
 ket af Brønden, og strødte Gryn
 og Sagen blev ikke bitterlig.

Jos. 2, 4.

g der Absaloms Tjenere kom til
 i i Huset, da sagde de: hvor ere
 g Jonathan? og Qvinden,
 i dem: de gif over Vand-Bækken,
 ede, og de sandt intet, og de gif
 til Jerusalem.

g det stede, efter at de vare bort-
 da steg de op af Brønden, og
 jave Kong David det tilskende, og
 : til David: gløret der rede, og
 skelig over Vandet, thi saaledes
 Achitophel raadet mod eder.

a stod David op og alt Folket,

som var hos ham, og gif over Jordanen;
 indtil det blev lys Morgens, indtil der sat-
 tedes jo ikke een, som jo var gaaen over
 Jordanen.

23. Og der Achitophel saae, at man ikke
 havde gjort efter hans Raad, da samlede
 han Asenet, og gjorde sig rede, og drog til
 sit Huus, til sin Stad, og beskaffede sit
 Huus og hængte sig, og han døde, og blev
 begravet i sin Faders Grav.

24. Men David kom til Mahanaim. og
 Absalom drog over Jordanen, han og alle
 Israels Mænd med ham.

25. Og Absalom havde sat Amasa i Jo-
 abo Sted over Hæren; men Amasa var en
 Mandes Son, hvis Navn var Zitra, en
 Zisreelit, som gif ind til Abigail, Nahaas
 Datter, Jerujas Søster, som var Joab's
 Moder. c. 19, 13. 1 Kren. 2, 13-17.

26. Og Israel og Absalom leiede sig i
 Gileads Land.

27. Og det stede, der David var kommen
 til Mahanaim, da forte Sobai, Nahaas
 Son, af Ammons Børns Rabba, og Ma-
 chir Ammie's Son fra Lodebar, og Bar-
 sillai den Gileaditer fra Roglim,
 c. 9, 4. c. 19, 32. 1 Kona. 2, 7.

28. Senge og Bækkener og Pottemager-
 Kar, og Hvede og Byg og Meel og stegte
 Ax, og Bønner og Lindser, ogsaa (af de
 samme) torrede,

29. Og Honning og Smør og Kaar og
 Oste af Koer hen til David og til Fol-
 ket, som var med ham, til at æde; thi de
 sagde: Folket er hungrigt og træt og tør-
 stigt i Orken. c. 16, 2.

18. Capitel.

David deler Folket under Joab, Abisai og Ittai, og
 beder dem at spare Absalom, 1-5. Absaloms Folk
 bliver slaaget; han bliver hængende i en Ege, Joab
 og hans Vaadens-Draaere dræbe ham; Absalom
 havde opreist sig en Etette til Ankommeelse, 6-18.
 Ahimaaz og Susi bære David Budskab derom; David
 bliver meget bedrøvet, da han hører, at Absalom er
 død, 19-33.

1. Og David talte Folket, som var hos
 ham, og han satte over dem Hovedsmænd
 over Tusinde og Hovedsmænd over Hun-
 drede.

2. Og David udsendte Folket, den tredie
 Part under Joabs Haand, og den tredie
 Part under Abisai, Jerujas Søn, Joab's
 Broders, Haand, og den tredie Part un-
 der Ittai den Githiters Haand, og Kon-
 gen sagde til Folket: Jeg, jeg vil ogsaa
 visseligen udbrage med eder. c. 15, 19.

3. Men Folket sagde: du skal ikke drage ud, thi om vi slyde, da lagde de sig ikke os paa Hjerte, eller om Halvdelen af os døde, da lagde de sig ikke os paa Hjerte, men nu er du ligesom ti tusinde af os; saa er det nu bedre, at du kommer os til Hjælp fra Staden.

4. Da Kongen sagde til dem: hvad som godt er for eders Dine, vil jeg gjøre; saa stod Kongen ved Siden af Borten, og alt Folket drog ud ved Hundrede og ved Tusinde.

5. Da Kongen bød Joab og Abisai og Ittai, og sagde: (farer) mig lemsældigen med den unge Mand, med Absalom! og alt Folket hørte det, at Kongen bød alle Hovedsmændene om Absalom. v. 12.

6. Da der Folket kom ud paa Marken mod Israel, da blev der en Krig i Ephraims Stov.

7. Da Israels Folk blev der slaget for Davids Tjeners Ansigt, og der skede et stort Slag paa den samme Dag, (som var) paa nye tusinde.

8. Og Krigen afspredtes der over alt Landet, og Skoven fortærede mangfoldige af Folket, flere end som Sværdet fortærede paa den samme Dag.

9. Og Absalom kom lige imod Davids Tjener, og Absalom reed paa en Mule, og der Mulen kom under de indviklede (Grene) af en stor Eg, da holdtes hans Hoved fast ved Egen, og han blev (hængende) imellem Himmelen og imellem Jorden, men Mulen, som var under ham, løb igjennem.

10. Der en Mand saae det, da gav han Joab det tilkænde, og han sagde: see, jeg saae Absalom hænge i en Eg.

11. Da Joab sagde til Manden, som gav ham det tilkænde: men see, saae du det, hvorfor slog du ham da ikke der til Jorden? saa maatte jeg have givet dig ti (Skel) Sølv og et Bælte.

12. Men Manden sagde til Joab: ja, havde jeg end faaet veiet tusinde (Skel) Sølv i mine Hænder, da vilde jeg ikke have udraakt min Haand imod Kongens Søn; thi Kongen bød dig og Abisai og Ittai for vore Dren, og sagde: tager vare, hvo (I ere), paa den unge Mand, paa Absalom. v. 5.

13. Eller dersom jeg havde gjort noget falskt imod hans Liv, (efterdi at ingen Ting bliver dult for Kongen), da havde du selv stillet dig derimod.

14. Da sagde Joab: jeg kan ikke lade saalænge hos dig; saa tog han tre smaa Spyd i sin Haand, og stødte dem i Absaloms Hjerte, da han endnu levede, midt i Egen.

15. Og ti unge Karle, som bare Joabs Raaben, omringede (ham), og de slog Absalom, og dræbte ham.

16. Da blæste Joab i Trompeten, og Folket kom tilbage fra at forfølge Israel; thi Joab forhindrede Folket (derfra).

c. 2. 22. c. 20. 22.

17. Da tog Absalom, og kastede ham i Stoven i en stor Hule, og opreiste en saar stor Dynge Sten paa ham, og al Israel slyde hver til sine Pauluner. Jos. 7. 24.

18. Da Absalom havde taget, og opreist sig en Støtte, der han levede, som (Raar) i Kongens Dal, thi han sagde: jeg haver ingen Søn, (derfor skal denne tjene) til at lade mit Navn ihusomme, og han kaldte den Støtte efter sit Navn, og den kaldte Absalom Plads indtil denne Dag.

19. Da Ahimaaz, Jaboths Søn, sagde: Kjære, lad mig løbe, og føre Kongen Budskab, at Herren haver slættet ham Ret af hans Fjenders Haand. I Kron. 6. 2.

Ps. 10. 18 r.

20. Men Joab sagde til ham: du skal ikke føre Budskab paa denne Dag, men en anden Dag skal du føre Budskab; men du skal ikke føre Budskab paa denne Dag, fordi at Kongens Søn er død.

21. Da Joab sagde til Eusi: gaa hen, sig til Kongen, det som du haver seet, og Eusi boiede sig ned for Joab og løb.

4. Mos. 12. 1.

22. Men Ahimaaz, Jaboths Søn, blev endnu ved, og sagde til Joab: i hvad det end er, Kjære, lad mig ogsaa løbe efter Eusi, og Joab sagde: hvorfor vil du løbe, min Søn? du haver dog ikke et (godd) Budskab at føre.

23. I hvad det end er, (sagde han), du vil jeg løbe, og han sagde til ham: løb! saa løb Ahimaaz ad Beien paa det Slette, og løb forbi Eusi. 2 Kong. 2. 17.

24. Da David sad imellem de to Børn, og Skildvagten gik paa Bortens Tag bød Muren, og opløstede sine Dine, og saar, og see, en Mand løb alene.

25. Da raabte Skildvagten, og gav Kongen det tilkænde, og Kongen sagde: dersom han er alene, da er det et (godd) Budskab i hans Mund, og han gik fort, og han kom nær.

26. Da saae Skildvagten en anden Rand løbende, og Skildvagten raabte til korthæren, og sagde: seer, en Mand løber løse, og Kongen sagde: denne fører ogsaa et (godt) Budskab.

27. Og Skildvagten sagde: jeg seer den kerteske Løb ligesom Ahimaaz Jaboos Søns Løb, og Kongen sagde: det er en god Rand, og han kommer med et godt Budskab.

28. Og Ahimaaz raabte og sagde til kongen: Fred, og bødte sig ned for Kongen paa sit Ansigt til Jorden, og han sagde: velsignet være HERren din Gud, som har overantvordet de Mænd, som opløstede deres Haand mod min Herre Kongen!

29. Og Kongen sagde: (gaaer det) den unge Mand Absalom vel? Ahimaaz sagde: jeg saae et stort Hulder, der Joab endte Kongens Tjener og (mig) din Tjener; men jeg ved ikke, hvad (det var).

30. Og Kongen sagde: gik omkring, stil dig her, og han gik omkring, og stod.

31. Og seer, da kom Eufi, og Eufi sagde: et Budskab fører min Herre Kongen, at HERren haver slaffet dig Ket i Dag af alle deres Haand, som stode op imod dig.

32. Og Kongen sagde til Eufi: (gaaer det) den unge Mand Absalom vel? og Eufi sagde: min HERres Kongens Tjener og alle de, som staae op imod dig til et Onde, vorde som den unge Mand!

33. Da blev Kongen heftigt bevæget, og gik op paa Salen i Vorten, og græd, og her han gik, sagde han saaledes: min Søn Absalom! min Søn, min Søn Absalom! id jeg, jeg maatte dse for dig Absalom, min Søn, min Søn!

c. 19, 4.

19. Capitel.

folket skæler sig bort fra David, fordi de mærkte, at han var saa meget bedrøvet, for sin Søn; Joab skæler ham derfor, og overtaler ham til at gaae ud til skælet, 1-8. Skælet vil hente David igjen, i Særlighed Juda Stamme; Simei og Siba komme ogsaa til ham; Simei afbøder sin grove Ondskab, og faaer Naade, 9-22. Mephoboseh kommer os til David, og giver ham tilkiende, hvorledes Siba tilkiendte ham; David deler Godset imellem ham og Siba, 24-30. Barfillai, som havde forloret Kongens Huus med Proviant i Mahanaim, ledslager Kongen, vil dog ei drage med ham; Sauram drager med Kongen, 31-39. Der kommer Simeon til Gilgal, trættes Juda og Israels Stammer om, hvortil der havde været Rettighed til at hente Kongen tilbage, 40-43.

1. Og det blev Joab tilkiendegjort: seer, kongen græder, og søger for Absalom.

c. 18, 32.

2. Og den Frelse blev paa den samme Dag til en Sorrig for alt Folket; thi Folket horte paa samme Dag, at der sagdes: Kongen er bedrøvet for sin Søn.

3. Og Folket skæl sig til paa den samme Dag at komme i Staden, ligesom et Fjeld skæler sig ind, som er bestjæmmet, naar de sene af Krigen.

4. Og Kongen skulde sit Ansigt, og Kongen raabte med høj Røst: min Søn Absalom! Absalom min Søn, min Søn!

c. 18, 33.

5. Og Joab gik ind til Kongen i Husket, og sagde: du haver i Dag bestjæmmet alle dine Tjeners Ansigt, som i Dag reddede dit Liv, og dine Søners og dine Døtters Liv, og dine Husfruers Liv og dine Med-Husfruers Liv;

6. At du elsker dem, som hade dig, og haver dem, som elste dig; thi du gælder tilkiende i Dag, at du (skæler) intet om Hovedmændene og Tjenerne, thi jeg fornemmer i Dag, at om Absalom levede, og vi vare alle døde i Dag, at det havde da været ret for dine Dine.

7. Og nu staae op, gik ud, og tael høfligen med dine Tjener; thi jeg sværger ved HERren, at, gaaer du ikke ud, da bliver der ikke een Mand hos dig Ratten over i denne Nat, og dette bliver dig værre end alt det Onde, som er kommen over dig fra din Ungdom indtil nu.

8. Da stod Kongen op, og sad i Vorten, og det blev tilkiendegjort for alt Folket, og sagt: seer, Kongen sidder i Vorten, da kom alt Folket for Kongens Ansigt, men Israel var flyet hver til sine Hauluner.

c. 18, 17.

9. Og alt Folket trættede i alle Israels Stammer, og sagde: kongen friede os af vore Fienders Haand, og han, han reddede os af Philisternes Haand, men nu er han flyet af Landet for Absalom.

10. Og Absalom, som vi havde salbet ober os, er død i Krigen, og nu, hvorfor for tie I stille om at hente Kongen tilbage?

11. Men Kong David sendte til Jaboos og til Ab-Jathar, Præsterne, og lod sige: taler med de Ældste i Juda, og siger: hvorfor vil I være de sidste til at hente Kongen tilbage til sit Huus? (thi al Israels Tale var kommen for Kongen i hans Huus).

12. I ere mine Brodre, mit Been og mit Kjøb ere I; hvorfor vil I da være de sidste til at hente Kongen tilbage? c. 5, 1.

13. Og siger til Amasa: er du ikke mit Been og mit Kjøb? Gud gjøre mig saa, og lægge saa dertil, om du ikke skal være Strids-Hovedsmand for mit Ansigt alle Dage i Joab's Sted. c. 17, 25.

1 Sam. 2, 16, 17. 2 Sam. 3, 9, 35.

14. Og han boiede alle Mænds Hjerner i Juda, som een Mand; og de sendte til Kongen (sigende): som tilbage, du og alle dine Tjenere!

15. Saa kom Kongen tilbage, og han kom indtil Jordanen, og Juda var kommen til Gilgal for at drage mod Kongen, at de vilde føre Kongen over Jordanen.

16. Og Simei, Geras Søn, den Ben-Jaminit, som var af Bahurim, stundte sig, og han drog ned med Judæ Mænd imod Kong David. 1 Kong. 2, 8 x.

17. Og tusinde Mænd vare med ham af Ben-Jamin, og den Tjener Ziba af Sauls Huus, og hans femten Sønner og hans tove Tjenere med ham, og de kom lykkeligen over Jordanen forend Kongen.

c. 9, 2. c. 16, 11c.

18. Og Hærgen foer over for at føre Kongens Huus over, og at gjøre, hvad han godt syntes, og Simei, Geras Søn faldt ned for Kongens Ansigt, der han var faren over Jordanen.

19. Og han sagde til Kongen: min Herre, tilregn mig ikke den Misgjerning, og kom ikke ihu, hvad din Tjener handlede ilde paa den Dag, da min Herre Kongen gik ud af Jerusalem, at Kongen skal lægge det paa sit Hjerte! c. 16, 5. c. 13, 33.

20. Thi din Tjener kender, at jeg, jeg haver syndet; og see, jeg er i Dag den første, som er kommen af alt Ioseph's Huus at drage ned mod min Herre Kongen.

21. Men Abisai, Jerusas Søn, svarede og sagde: skulde ikke Simei dødes for denne Sag's Skyld? thi han bande de Herrens Sælvede.

22. Da sagde David: hvad haver jeg (at staffe) med eder, I Jerusas Sønner! at I vilde i Dag blive mig til Satan? skulde nogen Mand i Dag dødes i Israel? thi mon jeg ikke veed, at jeg (er bleven) Konge i Dag over Israel? 2 Kong. 3, 13.

Matth. 16, 23. 1 Sam. 11, 13.

23. Og Kongen sagde til Simei: du skal ikke døe; og Kongen svor ham det.

24. Og Mephiboseth, Sauls Søn, som ned imod Kongen; og han havde ikke tvættet sine Fødder, eller redt sit Eskjæg,

og ei toet sine Klæder fra den Dag, da Kongen var bortgaaen, indtil den Dag, da han kom igjen med Fred. c. 9, 6.

25. Og det skede, der han i Jerusalem som imod Kongen, da sagde Kongen til ham: hvorfor gik du ikke med mig Mephiboseth?

26. Og han sagde: min Herre Konge! min Tjener bedrog mig; thi din Tjener sagde: jeg vil fadle mig Menet, og ride paa det, og drage til Kongen, thi din Tjener er lam.

27. Dertilmed bagtalede han din Tjener for min Herre Konge; men min Herre Konge er som en Guds Engel, gjør derfor hvad dig godt synes. c. 16, 3. c. 14, 17.

28. Thi alt min Faders Huus haver ikke (andet) været end Dødens Mand for min Herre Kongen, dog haver du sat din Tjener iblandt dem, som øde ved dit Boud; hvad Næstfærdighed har jeg da ydermere, eller hvad ydermere at raabe om til Kongen? c. 9, 11.

29. Og Kongen sagde til ham: hvorfor vil du ydermere tale om dine Sager? jeg haver sagt det: du og Ziba skulde det Ageren. c. 9, 10. c. 16, 4.

30. Og Mephiboseth sagde til Kongen: han maa ogsaa tage det altsammen, efter at min Herre Konge er kommen med Fred til sit Huus.

31. Og Barsillai, den Gilecabiter, kom ned fra Roglim, og foer med Kongen over Jordanen for at ledsage ham over Jordanen. 1 Kong. 2, 7 x.

32. Og Barsillai var saare gammel, firehundstyve Aar gammel; og han forsørgede Kongen, der han opholdt sig i Mahanaim, thi han var en saare megen Mand. c. 17, 27.

33. Og Kongen sagde til Barsillai: drag du over med mig, saa vil jeg forsørg dig hos mig i Jerusalem.

34. Men Barsillai sagde til Kongen: hvad er det, jeg endnu haver at leve, at jeg skulde fare op med Kongen til Jerusalem?

35. Jeg er i Dag firehundstyve Aar gammel; mon jeg skulde snode, hvad Godt eller Ondt er? mon din Tjener kunde smage, hvad jeg æder, eller hvad jeg drikker? mon jeg kan høre ydermere paa Sangeres eller Sangerskers Løst? hvorfor skulde da din Tjener ydermere være min Herre Konge til Dyrde?

36. Din Tjener skal gaae libet over Jer-

men med Kongen; men hvorfor vil nogen giøre mig et saadant Uderlag?

37. Hjære, lad din Tjener vende om, at g maa see i min Stad hos min Faders 3 min Moders Grav; men see, der er in Tjener Chimham, han skal fare over ied min Herre Kongen, gjør saa mod am, hvad dig godt synes.

38. Og Kongen sagde: Chimham skal rage over med mig, og jeg, jeg vil giøre ied ham, hvad dig godt synes; ja, alt et, som du udbælger hos mig, vil jeg jøre dig.

39. Og alt Folket var dragen over Jor- anen, og Kongen var dragen over, og tongen kysede Barzilla, og velsignede am, og han vendte tilbage til sit Sted.

40. Der Kongen var dragen over til hilgal, og Chimham var dragen over med am, og alt Judæ Folk havde ført Kon- en over, og Halvdelen ogsaa af Israels jolk: v. 15.

41. See, da som alle Israels Mænd til tongen, og de sagde til Kongen: hvorfor ave vore Brødre, Judæ Mænd, stjaalet ig, og ført Kongen og hans Huus over jordanen, og alle Davids Mænd med ham?

42. Da svarede hver af Judæ Mænd mod Davids Mænd: fordi Kongen hør- er mig nær til; hvorfor er du da vred for enne Sags Skyld? mon vi have faaet 'phold af Kongen? mon han haver fort t (Sjænt) til? v. 12.

43. Da svarede Israels Mænd Judæ Mænd, og sagde: jeg haver ti Gange iere hos Kongen, dertil ogsaa hos Da- id, jeg, end du, og hvorfor haver du ingeagtet mig? var ikke mit Ord det rste til at hente min Konge tilbage? ren Judæ Mænds Ord vare haardere nd Israels Mænds Ord. v. 9.

20. Capitel.

Seba beandrer et nyt Oprør mod David; David bes- iler Amasa at samle Judæ Mænd, 1-5. Da Amasa lærde for sange, lader han Abisai drage ud efter Seba; Amasa meder imidlertid Joab, som sætter ham ihjel, 6-12. Joab forfølger Seba ind- til Idet, hvor en vis Arinde hindrer, at Joab ikke indtrænger Staden, og gjør at Seba dræbes ic., 13- 22. Davids formæle Betjentes og Befalings- mænd optegnes, 23-26.

1. Og det hændte sig, at der var en elials Mænd, hvis Navn var Seba, ieri Son, en Mand af (Ben-)Jamin; han blæste i Trompeten, og sagde: vi ve ingen Deel i David, ei heller have

vi Ard i Isal Son; hver (Skynde sig) til sine Pauluner, o Israel!

1 Sam. 25, 17, 25. 1 Kora. 12, 16.

2. Da drog hver Mand i Israel op fra David efter Seba, Bieri Son; men Ju- dæ Mænd hængte ved deres Konge fra Jordanen og indtil Jerusalem.

3. Og David kom til sit Huus til Jeru- salem, og Kongen tog de ti Kvinder, de Med-Kvæstrer, som han lod blive til at bevare Husket, og satte dem hen i et Huus i Forvaring, og forsogede dem, og han gif ikke ind til dem; og de vare indelukkede indtil deres Døds-Dag, levende i Enke- stand. c. 15, 16. c. 15, 21.

4. Og Kongen sagde til Amasa: kald mig de Mænd af Juda tilssammen til den tredie Dag, og staar du (da) her.

5. Og Amasa gif bort for at kalde Ju- dæ Mænd tilssammen; men han tøvede over den bestemte Tid, som han havde be- stemt ham.

6. Da sagde David til Abisai: nu skal Seba, Bieri Son, gjøre og mere Ondt end Abisalom; tag nu din Herres Tjener, og forfølg ham, at han ikke finder faste Stæder for sig, og undfommer fra vore Dine.

7. Da droge Joabs Mænd ud efter ham, og de Crethi og de Plethi og alle de Væl- dige, og de droge ud af Jerusalem for at forfølge Seba, Bieri Son.

8. Der de vare ved den store Steen, som er ved Gibcon, da som Amasa frem for dem, og Joab var ombunden om sine Klæder, som han var klædt med, og der- over var et Sværd-Belte, som hængte over hans Lender, i sin Balg, og der han gif ud, da faldt det.

9. Og Joab sagde til Amasa: er der Fred med dig, min Brøder? og Joab greb Amasa ved Skuldet med den hoire Haand at kyske ham. 1 Sam. 25, 6.

10. Og Amasa tog sig ikke vare for Sværdet, som var i Joabs Haand, og han skal ham dermed ved det sente (Klæ- been), og udskødte hans Indvolde paa Jorden, og han skal ham ikke anden Gang, og han døde; men Joab og hans Brøder Abisai forfulgte Seba, Bieri Son.

1 Kong. 2, 5. 2 Sam. 3, 27.

11. Og der stod en Mand af Joabs unge Karle hos ham, og sagde: hvo er der, som haver Lyft til Joab? og hvo er der, som er for David? han (følge) efter Joab!

12. Og Amasa laae vælket i Blodet midt paa den hvide Bei; der en Mand saae, at alt Folket blev staaende, da vendte han Amasa fra den hvide Bei paa Ageren, og fastede Klæder over ham, efterdi han saae, at hvo, som kom til ham, blev staaende. c. 2, 23.

13. Der han var borttagen af den hvide Bei, da gik hver Mand frem efter Joab, for at forfølge Eeba, Bieri Son.

14. Og han drog igjennem alle Israels Stammer indtil Abel, nemlig Beth-Maacha, og alt Berim; og de samlede, og kom ogsaa efter ham. b. 15.

2 Kong. 15, 29.

15. Og de kom, og belejrede ham i Abel-Beth-Maacha, og fastede en Vold op mod Staden, og den stod op til Muren; og alt Folket, som var med Joab, (søgte) at fordærve og at nedrive Muren.

16. Da raabte en vis Dvinde af Staden: horer, horer, Kjære, siger til Joab: kom nær til herhvid, og jeg vil tale til dig. Ordsp. 29, 8.

17. Og der han kom nær til hende, da sagde Dvinden: er du Joab? og han sagde: jeg er; og hun sagde til ham: her din Tjeneste-Dvinds Tale, og han sagde: jeg horer.

18. Og hun sagde, sigende: forbum pleiede man (saaledes) at tale, sigende: man skal aldeles afspørge i Abel, og saaledes suidkomme de det.

19. Jeg er (een af) de Fredsommelige, de Trofaste i Israel; du søger efter at dræbe en Stad, og en Moder i Israel, hvorfor vil du opsluge Herrens Arv?

20. Og Joab svarede, og sagde: det være langt fra, det være langt fra mig, at jeg skulde opsluge, at jeg skulde fordærve!

21. Den Handel har sig ikke saaledes; men en Mand af Ephraims Bjerg, hvis Navn er Eeba, Bieri Son, haver obløstet sin Haand imod Kongen, imod David: giver (mig) ham alene, saa vil jeg drage fra Staden; og Dvinden sagde til Joab: seer, hans Hoved skal fastes til dig over Muren.

22. Og Dvinden kom til alt Folket ved hendes Blisdom, og de afhuggede Eeba, Bieri Søn, Hoved, og fastede det til Joab; da blæste han i Trompeten, og de adspredtes fra Staden, hver til sine Pantuner; og Joab kom tilbage til Jerusalem til Kongen. c. 2, 28. c. 18, 16.

23. Og Joab var over al Israels Hær,

og Benaja, Jojada Søn, var over Hæren og over Væbth. c. 8, 16. 1 Krøn. 18, 18.

24. Og Adoram var Rentemeester, og Josaphat, Ahitubs Søn, var Secreter.

1 Kong. 4, 6. c. 12, 18.

25. Og Eeba var Skriver, og Zabod og Ab-Zathar vare Præster.

26. Tertimed var Ira, den Jaitler, Davids hyppeste Raad. c. 8, 18

21. Capitel.

3 Davids Tid kommer en Hunger i Landet, fordi Saul havde ihjelslaet de Gibeoniter; de Gibeoniter begjære syv Personer af Sauls Hus til at opbringe for Herren, hvis Brede deres Fiske; David lader de Hængtes Been tilkomme Sauls og Jonathan, som begraaves, 1-14. David og hans Folk ødelægger de stilsige Rækker af Philisterne, 15-22.

1. Og der var Hunger i Davids Dag, tre Aar, Aar efter Aar, og David sagde Herrens Ansigt; og Herren sagde: (til er) for Sauls Skind og for Blod-Hundens Skind, fordi han ihjelslog de Gibeoniter.

2. Da lod Kongen kalde af de Gibeoniter, og sagde til dem: (men de Gibeoniter vare ikke af Israels Børn, men af de overblevne Amoriter, og Israels Børn havde svoret dem, og Saul søgte efter at slaa dem, der han var nidkær for Israels og Judæ Børn.)

2of. 9, 13, 19.

3. Og David sagde til de Gibeoniter: hvad skal jeg gjøre ved eder? og hvormed skal jeg forløse det, saa at I vil delte Herrens Arv?

4. Og de Gibeoniter sagde til ham: vi er os ikke om Sølv eller Guld (at give med Saul og med hans Huns, og det er os ikke (om at gjøre) at ihjelslaae mig i Israel; da sagde han: hvad I søge, vil jeg gjøre eder.

5. Og de sagde til Kongen: (ansigende) den Mand, som udryddede os, som tænkte det mod os, at vi skulle ødelægges, og ikke bestaa inden af Israels Landemærke:

6. Lad os gives syv Mænd af Israels Sønner, at vi kunne hænge dem op for Herren i Sauls Gibeon, den Herrens Børn valgte; og Kongen sagde: jeg, jeg vil give (eder dem). 4 Mos. 22, 1

7. Men Kongen sparede Mephobos Jonathan Søn, Sauls Søn, for Herrens Sæds Skind, som var imellem dem, nemlig imellem David og imellem Jonathan, Sauls Søn. 1 Sam. 18, 1

c. 20, 22.

Dg Kongen tog de to Klippe, Hærrer, Søner, som hun havde født, nemlig Armoni og Mephiboseth, og als (Søster), Sauls Datters femter, som hun havde født Adriel, Bardens Meholathiters Son. c. 3, 7.
1 Sam. 18, 19. Dom. 7, 22.

Dg han gav dem i de Gibeoniters Hænder, og de hængte dem op paa Bjerg Herrens Ansigte, og døde syv faldt, og de bleve dræbt i Hostens første, i Dug-Hostens Begyndelse.

Da tog Rizpa, Ajas Datter, en og udbredte den paa Klippen, fra Begyndelse, indtil der udstødte af Himmelen over dem; og hun stode ifte Himmelenes Fugle at hvile paa om Dagen og (ei heller) Markens om Natten. v. 1.

Dg det blev David tilkendegivet, om Rizpa, Ajas Datter, Sauls Medbrødre, gjorde.

Dg David gik hen, og tog Sauls og hans Søns Jonathans Been, Rødderne i Jabes ubi Gilead, som de e Afskæft af Bethsans Gade, der Herre havde hængt dem, paa den, Philisterne havde slaget Saul paa. 1 Sam. 31, 12.

Dg han førte Sauls Been og Jonathans Søns Been op derfra, og de bleve beredte Been, som vare hængte. v. 9.

Dg de begrove Sauls Been og hans Søns Jonathans, i BenJamins Land, i ubi Ais hans Faders Grav, og de e alt det, som Kongen havde befaleet; og hørte Gud berester Landet. c. 24, 25.

Dg Philisterne havde endnu en imod Israel; og David drog ned og Tjenere med ham, og stred imod Herre, og David blev træt. c. 5, 17 fca.

Dg Iisbi-Benob, som var en af Ais Børn, holdt Ephyds Bøgt var en af tre hundrede (Sæter) Kobber, og var ombunden med et nyt (Sværd), og sagde, at han vilde slaae David.

Men Abisai, Jerujas Son, hjalp; og slog Philisteren, og dræbte ham; og David slog Mænd ham, og sagde: ul ikke ydermere drage ud med os i, at du ikke skal udstuffe Israels.

Dg det skede berester, at der var endrig i Gub med Philisterne; da slog

Eibechal den Husfathler Saph, som var af Rappas Børn. 1 Krøn. 20, 4. c. 27, 11.

19. Dg der var endnu en Krig i Gub med Philisterne, og El-Ganani, Jaare-Orgims Son, slog Beth-Zahemi, Gollaths, den Githiters (Broder), og hans Ephyds Stage var som en Bæver-Stang. 1 Krøn. 20, 5.

20. Dg der var endnu en Krig i Gath, og der var en hoi Mand, som havde seg Fingre paa (hver) af sine Hænder, og seg Tæer paa (hver) af sine Fødder, det ere fire og tyve i Tallet, og han, han var ogsaa født Rappa. 4 Mos. 13, 32. 1 Krøn. 20, 6.

21. Dg der han forhaanede Israel, da slog Jonathan, Simcas, Davids Broders, Son, ham. 1 Sam. 16, 9. 2 Sam. 13, 3.

22. Døde fire vare fødte Rappa i Gath, og de faldt ved Davids Haand og ved hans Tjeneres Haand.

22. Capitel.

David synger Gud en herlig Lovsang, fordi han havde frelst ham af alle hans Fienders Haand; deres mere først i Almindelighed Herrens Hjælp og Trost sa sked, 1-4. Beskriver sin Angest og Kød, og hvortedes Gud havde denhart ham, og aabenbare sin Majestet og Verde imod Fienderne, 5-16. Taler om Guds Frelsning, og hvortedes Gud havde anset hans Ustydighed, 17-25. Han taler i Almindelighed om Guds Sind og Gjerning imod enhver, efterom han er, og imod sig selv i Gædelighed, 26-37. Besynderligen, hvortedes Gud havde givet ham Seier over sine Fiender, 38-51.

1. Dg David talde Ordene af denne Sang for Herren, paa den Dag, Herren havde friet ham af alle hans Fienders Haand, og af Sauls Haand.

2. Dg han sagde: Herren er min Klippe og min Besætning, og som beskier mig. Ps. 18, 3 fca.

3. (Han er) Gud, min Klippe, paa hvilken jeg troer; mit Skjold og min Sælgigheds Horn, min Dphøielse og min Tilflugt, min Frelser; fra Bold haver du frelst mig.

4. Jeg vil paakalde Herren, som bør at lovet, saa bliver jeg frelst fra mine Fiender.

5. Ihi Dødens Bølger omspændte mig, Dødens Bølge forsærkede mig.

6. Helvedes Kæb omgave mig; Dødens Snarer forekom mig.

7. Da jeg var i Angest, raabte jeg til Herren, ja, jeg raabte til min Gud; og han hørte min Røst fra sit Tempel og mit Raab med sine Øren. Ps. 25, 17.

8. Og Jorden bævede og rystede, Himmelen's Grundboide betrævedes, og de bævede, thi han var vred.

9. Og der opgik en Røg af hans Næse, og Ild af hans Mund fortæredes; der bleve Kul optændte af ham.

2 Mos. 24, 17. 5 Mos. 4, 24.

10. Og han bødte Himmelen, og foer ned; og der var Mørkhed under hans Fødder.

11. Og han foer paa Cherub, og fløi; og han blev seet over Helvets Ringer.

12. Og han satte Mørkhed til Klautaner trindt omkring sig; der var Vandenes Forsamling (og) tykke Styer. Ef. 50, 3.

13. Af Skinnet, som var for ham, bleve gloende Kul optændte.

14. Herren torbne af Himmelen, og den Høieste udgav sin Røst.

15. Og han udskød Røle, og afsprebte dem, Lynet, og forfærdede dem.

1 Sam. 7, 10.

16. Da saaes Havets Strømme, Bergens Grundboide aabenbaredes ved Herrens Trusfel, formedelst hans Næsens Rands Rande.

17. Han udrafte sin (Haand) fra det Høie, han hentebe mig; han drog mig af mange Bænde.

18. Han friede mig fra min stærke Fiende, fra mine Hædere, thi de vare mig for stærke. Pf. 69, 15.

19. De toge mig med Fordeel i min Modgangs Tid; men Herren var min Understøttelse.

20. Og han udforte mig paa Rummet; han friede mig, thi han havde Lyft til mig.

21. Herren vederlagde mig efter min Retfærdighed; han betalede mig efter mine Hænders Reenhed. Job 22, 30.

22. Thi jeg haver bevaret Herrens Bøle, og jeg haver ikke handlet ugudetligen, (og vendt mig) fra min Gud.

23. Thi alle hans Domme ere for mig, og hans Sikke, derfra vilger jeg ikke.

5 Mos. 17, 19.

24. Men jeg var suidkommen for ham, og vogtede mig for min Misgjerning.

25. Og Herren betalede mig efter min Retfærdighed, efter min Reenhed for hans Bøle.

26. Hos en From beviser du dig from, hos en Vældig, som er suidkommen, beviser du dig suidkommen. Eph. 6, 10 Iqq.

27. Hos en Reen beviser du dig reen, og

hos en Fordæbt beviser du dig fortrædelig.

28. Og du skal freise det riendlige Følk, og dine Dine ere over de Høie, du skal foruebre dem.

1 Pet. 2, 5.

29. Thi du, Herre, er min Lygte; og Herren skal gjøre min Mørkhed klar.

Pf. 97, 11.

30. Thi ved dig kan jeg løbe Igenanen en Trop; ved min Gud kan jeg springe over en Muur.

31. Guds Vel er suidkommen; Herrens Tale er lutret; han er alle dem en Esfold, som haabe paa ham.

Ordspr. 30, 4 Pf. 19, 9. Pf. 7, 11.

32. Thi hvo er en Gud foruden Herren! og hvo er en Alippe foruden vor Gud?

Ef. 43, 11. c. 44, 2.

33. Gud er min Styrke og Kraft, og han letter suidkommenligen min Vel.

34. Han gjør mine Fødder som Hindenes, og skal labe mig Røse paa min Høie.

5 Mos. 33, 29.

35. Han lærer mine Hænder til Krigen, og en Kobberbue brydes ved mine Arme.

Pf. 144, 1.

36. Og du giver mig din Sælgelighed Esfold; og ibet du ydmiger mig, gjør du mig stor.

37. Du gjør mine Arin vide under mig, og mine Knogler suiblede ikke. Pf. 31, 9.

38. Jeg forfølger mine Fiender, og ættelgger dem, og vender ikke tilbage, for jeg haver fortæret dem.

39. Ja, jeg haver fortæret dem, og fæstet dem, at de ikke skulle opstaae; og de faldt under mine Fødder. Pf. 2, 9.

40. Og du haver omgjordet mig med Kraft til Krigen; du skal vedbøbe dem under mig, som staae op imod mig.

41. Og du haver givet mig mine Fiender paa Flugt, (ja) mine Hædere, og jeg udrybder dem.

1 Mos. 49, 8.

42. De saae sig oms, men der var ingen Frelser; til Herren, men han fandte dem ikke.

43. Og jeg stødte dem smaa, som Jordens Støv; som Dynd paa Gader tydgjorde jeg dem, og udstrafte dem.

2 Kong. 13, 7.

44. Og du udfriede mig fra fiendlige Følk; du forvarede mig til Hevningens Hoved; et Følk, som jeg ikke kendte, de kjente mig.

Pf. 28, 41.

45. Den Fremmedes Bøsn smulger for

lig; da (deres) Dre horte om mig), ad-
ste de mig. 5 Mos. 33, 29.

46. Den Fremmedes Børn affaltt, og
e ombandt sig (med deres Vaaben, naar
e udgit) af deres indelufte (Suler).

47. Herren lever, og lovet være min
klippe; og Gud, min Saligheds Klippe,
skal ophøies. 5 Mos. 32, 40.

48. Den Gud, som giver mig Hevn, og
om nedlaster Fjoltene under mig,

49. Og som udfører mig fra mine Fjen-
der; og du ophøier mig over dem, som
laae op imod mig, du skal redde mig fra
en Vædsmand.

50. Derfor vil jeg beseende dig, Herre!
blandt Hedninger, og synge dit Navn
(Lod). Rom. 15, 9.

51. Som beviser sin Konge store Salig-
heder, og gjør Mistundhed imod sin Sal-
xede, mod David og mod hans Sæd evin-
veligen. 2 Sam. 7, 12, 13.

23. Capitel.

David taler før sin Død om Guds Forættelse til ham
om Mesias og hans Rige og dens Bønder, 1-7.
Førpaa opregnes alle Davids værdige Mænd, og
endest af deres mandlige Børninger, 8-30.

1. Og disse ere de sidste Davids Ord:
saa sagde David, Isak Søn, og saa sagde
den Mand, som er høit opreist, Jakobs
Guds Saltvede, og liffig i Israels Psalmer:
c. 22, 51.

2. Herrens Mand talede ved mig, og
hans Tale stede ved min Tunge.

Wam. 22, 42. Ps. 6, 16.

3. Israels Gud sagde, til mig talede
Israels Klippe: der skal være een, som
heriter iblandt Menneskene, en Metførdig,
(ia) een, som hersker i Guds Fyrst,

4. Og som Lyd om Morgenene, naar So-
len opgaaer, om Morgenene, naar der ikke
er Sker, naar Græbset (vøjer) af Jorden
af (Soel-)Sten efter Regnen.

5. Thi mit Huus er ikke saa med Gud;
thi han haver sat mig en evig Vagt, som
er ordentligen bekliffet i alle (Raader) og
bevaret; thi han skal være al min Salig-
hed og al (min) Lyst, endog han ikke
(endnu) lader (ham) opvoe.

Ed. 3, 8. Et. 4, 2.

6. Men Belials (Børn), de skulle alle-
sammen være som Torne, der udkaftes;
thi de kunne ikke tages med Haand.

5 Mos. 13, 12.

7. Men høer, som vil røre ved dem, skal
bære fuldtsommelligen forsynet med Jeru-

og Ephraim; og de skulle alleles op-
brændes med Ild, hvor de boe.

8. Disse ere de Vældiges Navne, som
horte David til: Josef-Basabeth Tachmo-
ni var en Første for Høvedsmændene,
han var Abino den Egniter, (som satte sig)
imod otte hundrede, (som bleve) ihjelslagne
paa reengang. 1 Kron. 11, 10, 11.

9. Og efter ham var Eleasar, Son af
Dodo, Ahoht Søn; (han var) iblandt de
tre Vældige med David, da de forhaaned
Philisterne, og vare der forsamlende til
Krig, og Israels Mænd drog op.

1 Kron. 11, 12. c. 27, 4.

10. Han stod op, og slog Philisterne,
indtil at hans Haand blev træet, og hans
Haand hængte ved Sværdet, og Herren
gjorde en stor Freløsning paa den samme
Dag; og Folket vendte tilbage efter ham,
ifkun for at plyndre (de Ihjelslagne).

1 Sam. 11, 12. 1 Sam. 31, 8.

11. Og efter ham var Samma, Age Søn,
den Arariter; da Philisterne vare forsam-
lede i en Hob, da der var et Stykke Ager
fuldt med Lindser, og Folket flyede for
Philisternes Angst,

12. Da stillede han sig midt paa det
Stykke, og friede det, og slog Philisterne;
og Herren gjorde en stor Freløsning.

13. Og de tre af de tredieve Hopperste gif
ned, og kom om Hosten til David til den
Hule ved Aullam, og Philisternes Hob
havde leiret sig i Rephaimo Dal.

14. Og David var da i Befæstningen;
men Philisternes Befæstning var da i Beth-
lehem.

15. Og David fik Lyst, og sagde: hvo
vil give mig Vand at drikke af den Brønd
i Bethlehem, som er i Porten?

1 Kron. 11, 17 ic.

16. Da brod de tre Vældige ind i Phil-
isternes Leir, og drog Vand af Brønden i
Bethlehem, som er i Porten, og de bare,
og forte det til David; men han vilde ikke
drikke deraf, men udoste det for Herren.

17. Og han sagde: det være langt fra
mig, o Herre! at jeg skulde dette gjøre,
mon (jeg skulde drikke) de Mænds Blod,
som gif (derhen) med deres Livs (Fare)?
og han vilde ikke drikke det; dette gjorde
de tre Vældige.

18. Og Abisai, Joabs Broder, Jerusals
Søn, han var en Første for Høvedsmæn-
dene og han opløstede sit Ephyd over tre
hundrede, som bleve ihjelslagne; og han
var nådtsundig iblandt tre.

c. 21, 17. 1 Kron. 11, 20.

19. Var han (ikke) herrligere end de tre? og han var deres Dverste; men han kom ikke nær de (første) tre.

20. Og Benaja, Josabads Søn, var en stridbar Mand's Søn, stor i Gjeringer, fra Kubeet; han slog to stærke (som) Løver af Moabiterne, og han gik ned, og slog en Løve midt i en Brønd en Dag, (da der var) Ence. 1 Kron. 11, 22. Josb. 15, 21.

21. Og han, han slog en Ægyptisk Mand, som var ansetlig, og den Ægypter havde et Sphd i sin Haand, men han gik ned til ham med en Ksep, og han rakte Sphdet af den Ægypters Haand, og slog ham ihjel med hans Sphd.

22. Disse Ting gjorde Benaja, Josabads Søn, og han var navnsundig iblandt de tre Vældige; 1 Kron. 11, 24.

23. Herrligere end de tredve, men han kom ikke nær de tre; og David satte ham over sine Drabantere.

24. Asael, Joabs Broder, var iblandt de tredve; Elhanan, Dodo Søn af Bethlehem; 1 Kron. 11, 26. c. 27, 7.

25. Samma den Haroditer; Elisa den Haroditer;

26. Helez den Balthiter; Ira, Ikes Søn, den Itheliter; 1 Kron. 27, 10.

2 Sam. 14, 2.

27. Abieser den Anathothiter; Nebunai den Husathiter;

28. Zalmon den Ahohter; Maharai den Netophathiter; 1 Kron. 11, 30.

29. Helez, Baenas Søn, den Netophathiter; Ithai, Ribai Søn, af BenJamins Berns Gibca;

30. Benaja den Breathoniter; Ghibbai fra Gads Bælle; 1 Kron. 11, 31. c. 27, 14.

31. Abialbon den Arbathter; Admabeth den Barhumiter;

32. Eljahba den Saalboniter; (af) Jafens Sonner, Jonathan;

33. Samma den Harariter; Ahlam, Sarras Søn, den Arariter;

34. Elphelet, Ahabai Søn, en Maachathlter's Søn; Elam Achitophels Søn, den Giloniter; c. 15, 12.

35. Hezrai den Carmeliter; Paeral den Arbirer;

36. Zigal, Nathans Søn af Joba; Bani den Gabiter;

37. Helez den Ammoniter; Nabarai den Beerohter, Joabs Zeruhas Søns Baabenderager;

38. Ira den Ithriter; Gareb den Ithriter;

39. Uria den Hethlter; alle (tilsammen bare) syv og tredve. c. 11, 3

24. Capitel.

David befaler af Isellig Gvltighed Joab at tælle Folket, 1-3. Joab tæller dem, Kjøndt imod sin Kæde, og giver Kongen Summen paa dem, 4-9. David erkjender sin Gvnd, og rdmnyger sig, faaer Befaling til at udvælgte sig een Straf af tre; han udvælgte Pessilensse, 10-14. Ved denne dræbtes 70000 Mand; David beder rdmnyggeligen til Herren, 15-17. David faaer Befaling at bygge Herren et Alter i Kravnas Læde, som han derfor bygger; han offer, og Plagen holder op, 18-25.

1. Og Herrens Brede blev ved at optændes imod Israel, og han tilskudte David iblandt dem, at han sagde: gaa, tal Israel og Juda. 1 Kron. 21, 1 og

Dom. 10, 7.

2. Og Kongen sagde til Joab, Stridshovedsmanden, som var hos ham: Kjaer, gaa omkring i alle Israels Stammer, i Dan og indtil Beershaba, og tæller Folket, at jeg kan vide Folkets Tal.

3. Og Joab sagde til Kongen: giv Herren din Gud vilde lægge til dette Folk, som disse, og disse ere, hundrede Gang (saa mange), og min Herre Kongens Dyr maatte see det; men hvorfor haver min Herre Konge lyst til denne Gjering?

4. Men Kongens Ord st overhaand imod Joab og imod Joabs Hovedsmandene i Hæren; saa drog Joab og Hovedsmandene for Hæren fra Kongens Ansigt til at tælle Folket Israel.

5. Og de gik over Jordanen; og de lerede sig i Aroer paa den høire Side af Etaden, som ligger midt i Gads Bælle, og ved Jaeser. 5 Mos. 2, 26 x

6. Og de kom til Gilead og til det nye Land, (som var) nyhigen (indtaget); og de kom til Dan Jaan og trindt omkring til Zibon. 1 Kron. 5, 10. Dom. 18, 22.

Jos. 19, 47.

7. Og de kom til den faste (Stad) Dyrus, og til alle Hevlter's og de Cananites Stæder; og de gik ud imod Sænder til Juda indtil Beershaba.

8. Og de gik omkring i alt Landet, og kom, der ni Maaneer og tyve Dage var til Ende, til Jerusalem. Jos. 18, 9.

9. Og Joab overgav Tallet paa Folket, som var talt, til Kongen; og der var i Israel otte hundrede tusinde Stridbare Mænd, som uddroge Sværd, og Jude Mænd vare fem hundrede tusinde Mand.

1 Mos. 1, 48. c. 28, 51.

10. Da slog Davids Hjerte ham, efterat han havde tællt Folket, og Davids sagde til Herren: Jeg haver saare syndet, at jeg aver gjort dette, og nu Herre! Kjære, orttag din Tjeners Misgjerning; thi jeg andiede meget daarligen. 2 Sam. 12, 13.

11. Og der Davids stod op om Morgenen, da stode Herren Ord til Gad Propheten, Davids Seer, og han sagde:
1 Sam. 22, 5.

12. Gad, og sig til Davids: saa sagde Herren: Jeg lægger dig tre Ting for; idvælg dig een af dem, den vil jeg gjøre dig.

13. Og Gad kom til Davids, og gav ham det tilkjende, og han sagde til ham: Skal der komme dig hvo Aars Hunger i dit Land? eller (vil du), at du skal sive tre Maanedes for din Hjendes Anslæt, og han skal forsøge dig? eller (vil du), at der skal være tre Dage Pestilens i dit Land? Iid nu, og see, hvad Evar jeg skal sige til den igjen, som mig sendte. Jer. 29, 17.

14. Og Davids sagde til Gad: Jeg er jaare angst; Kjære, lad os falde i Herrens Haand, thi hans Barmhjertigheder re store, men jeg vil ikke falde i Menneskers Haand.

15. Saa lod Herren Pestilens komme Israelt, fra Morgenen og indtil den bestemte Tid; og der døde af Folket fra Dan og indtil Beerhaba halvsjersdsindbyve tusinde Mand.

16. Og der Engelen udstrakte sin Haand over Jerusalem, til at fordærve, da angrede Herren det Land, og han sagde til Engelen, den som fordærvede Folket: (det er) iof. drag nu din Haand bort; og Herrens Engel var da ved Arabnas, den Jebustiters Lade. Jer. 42, 10.

17. Og Davids sagde til Herren, der

han saae Engelen, som slog paa Folket, la, han sagde: see, jeg, jeg haver syndet; og jeg haver mishandlet, men bløse Haar, hvad have de gjort? Kjære, lad din Haand være imod mig og imod min Faders Huus. 4 Mos. 16, 22.

18. Og Gad kom til Davids paa den samme Dag, og sagde til ham: gaa op, oprejs Herren et Alter i Arabnas den Jebustiters Lade.

19. Saa gik Davids op efter Gads Ord, saasom Herren havde befalet.

20. Og Arabna saae sig om, og saae Kongen og hans Tjenerne sonime over til sig; og Arabna gik ud, og boiede sig Anslæt for Kongen til Jorden. c. 18, 28.

21. Og Arabna sagde: hvorfors kommer min Herre Kongen til sin Tjener? og Davids sagde: for at stobe den Lade af dig, til at bygge Herren et Alter, at denne Plage maa standfæses fra Folket.
4 Mos. 16, 48, 50.

22. Og Arabna sagde til Davids: min Herre Kongen tage, og offre det ham godt smed; see, der er en Dre til Brænd-Ofseret, og Elufferne og Orens Medskab til Bedden. Ef. 41, 15. 5 Mos. 25, 4.

23. Den Konge Arabna gav Kongen alt det; og Arabna sagde til Kongen: Herren din Gud haver Behagelighed til dig!

24. Men Kongen sagde til Arabna: ikke saa, men jeg vil viseligen hjebe det af dig for (sit) Værd, thi jeg vil ikke offre Brænd-Ofsere for intet til Herren din Gud; saa hjebte Davids Lade og Ogen for halvtredstindbyve Sekel Sølv.
1 Mren. 21, 25.

25. Og Davids byggede Herren der et Alter, og offrede Brænd-Ofsere og Tal-Ofsere; og Herren bønhort Landet, og Plagen standfæses fra Israelt. c. 21, 14.

Den første Kongernes Bog.

1. Capitel.

Davids tager i sin heie Alter Adhæng til Høje, som prier ham, 1-4. Adonia opstier sig til at være Konge i Israelt, og har Ib-Zathar og Joab paa sin Side, 5-10. Nathan Propheten raader Bathseba at løse sig sin Søn Salomo til Davids, som hun og aier, og Nathan kommer sende til Højet herudi, 11-27. Davids gjør Betaling om, at Sabel skal løse Salome, som og stier, 28-40. Adonia saarer Efterrømming herom, stier, og beder for sig; Salomo staaer ham Eder denne Gang, og byder ham at gaae til sit Huus, 41-53.
Danah.

1. Og Kong Davids var gammel, var kommen til Alder, og de dækkede ham til med Klæder, og han blev ikke varm.

2. Da sagde hans Tjenerne til ham: lad dem oplede til min Herre Kongen en ung Pige, en Tomfru, at hun kan staae for Kongens Anslæt, og plicke ham, og ligge i din Arm, og min Herre Kongen kan blive varm. 5 Mos. 13, 6. 2 Sam. 12, 3.

3. Og de oplebte en dellig ung Pige in-

den alt Israels Landemærke, og de sandt
Abisag den Sunamitise, og de førte hende
til Kongen.

1 Kong. 2, 17.
4. Og Bigen var overmaade delig, og
han plejede Kongen, og tjente ham; men
Kongen kendte hende ikke; 1 Mos. 4, 1.

5. Og Adonia, Hagiths Son, ophøiede
sig selv, og sagde: Jeg vil være Kon-
ge; og han skaffede sig Vogne og Ryttere
og halvtredshundstyve Mænd, som løbe
frem for ham. 2 Sam. 3, 4. c. 15, 1.

6. Og hans Fader vilde ikke bedrøve
ham i sine Dage, at han maatte have
sagt: hvorfor gjør du saaledes? og han
var ogsaa saare delig af Stikkelse, og
(hans Moder) havde født ham (næst)
efter Absalom. 2 Sam. 3, 3. 4.

7. Og han havde sin Tale med Joab,
Jerusals Son, og med Præsten Ab-Zathar;
og de hjalp, (og fulgte) efter Adonia.
c. 2, 22.

8. Men Jadol Præsten, og Benaja Jo-
jabas Son, og Nathan Propheten, og
Simel og Rei, og de Bærdige, som Da-
vid havde, de vare ikke med Adonia.

9. Og Adonia slagtede stort Dvæg og
smaa Dvæg og fedt (Dvæg) ved Sohe-
leths Steen, som ligger ved En-Rogel;
og han indbød alle sine Brodre, Kongens
Sønner, og alle Judæ Mænd, Kongens
Tjener. 2 Sam. 17, 17.

10. Men Nathan Propheten, og Bena-
ja, og de Bærdige, og Salomo sin Bro-
der, indbød han ikke. v. 26.

11. Da talde Nathan til Bathseba,
Salomo Moder, sigende: haver du ikke
hort, at Adonia, Hagiths Son, er bleven
Konge; og vor Herre David veed det
ikke?

12. Saa gal nu, Kjære, jeg vil give dig
et Raad, at du skal redde dit Liv og din
Søns Salomos Liv.

13. Gaf, og kom ind til Kong David,
og du skal sige til ham: du, min Herre
Konge, haver du ikke svoret din Tjeneste-
Dvæde, og sagt: din Son Salomo skal
være Konge efter mig, og han skal sidde
paa min Throne? hvorfor er da Adonia
bleven Konge?

14. See, mens du endnu taler der med
Kongen, vil og jeg, jeg komme efter dig,
og fuldenbe din Tale.

15. Og Bathseba kom ind til Kongen i
Kammeret; og Kongen var saare gammel,
og Abisag den Sunamitise tjente Kongen.

16. Og Bathseba nede, og bærede sig

ned for Kongen; da sagde Kongen
(fatted) dig? 2 Sa

17. Og hun sagde til ham: mi-
du, du haver svoret din Tjeneste
ved Herren din Gud, (sigende):
Salomo skal blive Konge efter
han skal sidde paa min Throne.

18. Men nu, see, Adonia er
Konge, og nu, min Herre Konge
det ikke.

19. Og han haver slaget Dvæg
(Dvæg) og Haar i Mangfoldi-
han indbød alle Kongens So-
Ab-Zathar Præsten, og Joab
Hovedmanden: men han ind-
din Tjener Salomo.

20. Men du, min Herre Konge
raets Vine (see) paa dig, at du
dem tilsende, hvo der skal sidde
Herre Kongens Throne efter han

21. Ellers steer det, naar min
Kongen ligger med sine Fædre, o-
og min Son Salomo maae være
2 Mos. 5, 16.

22. Og see, mens hun endnu talte
Kongen, da kom Nathan Prophe-

23. Og de gavede Kongen det til
sagde: see, (der er) Propheten
og der han kom for Kongens
bøiede han sig ned for Kongens
Ansigt til Jorden. 2 Sam

24. Og Nathan sagde: min Her-
re, haver du, du sagt: Adonia
Konge efter mig, og han skal
min Throne?

25. Thi han gik ned i Dag, og
Dvæg og fedt (Dvæg) og Haar i
foldighed, og han indbød alle
Sønner, og Hovedmændene, so-
og Ab-Zathar Præsten, og see, du
drifte for hans Ansigt; og de sig
Adonia leve! v. 39. 2 Sam

26. Men mig, jeg som er din
Jadol, Præsten, og Benaja,
Son, og Salomo, din Tjener, in-
ikke.

27. Mon denne Sag skulde
af min Herre Kongen? og du
Tjener ikke vide, hvo der skal sidde
Herre Konges Throne efter ham?

28. Og Kong David svarede o-
kalder Bathseba til mig; og
for Kongen, og stod for Kongens

29. Da svor Kongen, og sag-
vist som) Herren leder, som hav-
min Sjæl af al Angest:

30. Elgjom jeg haver svoret dig ved Herren Israels Gud, og sagt, at Salomo, min Søn, skal være Konge efter mig, og man skal sidde paa min Throne i mit Sted: saaledes vil jeg gjøre i denne Dag.

31. Da uleide Bathseba med Ansigtet til Jorden, og bøiede sig ned for Kongen, og hun sagde: min Herre Kong David ere i Evighed! c. 2. 33.

32. Da Kong David sagde: kaldt mig Jabol Præsten, og Nathan Propheten, og Benaja Joadas Søn; og de kom ind for Kongens Ansigt.

33. Da sagde Kongen til dem: tager med eder eders Herres Tjenere, og lader min Søn Salomo ride paa den Muul-Estelinde, som hører mig til, og fører ham ned til Ghon.

34. Da Jabol Præsten, og Nathan Propheten, skal der salve ham til Konge over Israelt; og I skal blæse i Trompeten, og sige: Kong Salomo leve! v. 39.

2 Kong. 11, 12.

35. Og drager op efter ham, saa skal han komme, og sidde paa min Throne, og han skal være Konge i mit Sted; thi jeg haver budet ham at være en Fyrste over Israelt og over Juda.

36. Da svarede Benaja, Joadas Søn, Kongen, og sagde: Amen! saa sig Herren, min Herre Konges Gud!

37. Saasom Herren haver været med min Herre Kongen, saa være han med Salomo, og gjøre hans Throne større end min Herres Kong Davids Throne!

38. Da gik Jabol Præsten, og Nathan Propheten, og Benaja Joadas Søn, og de blæste i Trompeten, og satte Salomo paa Kong Davids Muul-Estelinde; og de førte ham til Ghon. v. 33.

39. Da Jabol Præsten tog Nie-Hornet af Basinet, og salvede Salomo; og de blæste i Trompeten, og alt Folket sagde: Kong Salomo leve! 1 Kron. 29, 22.

40. Og alt Folket drog op efter ham, og Folket viede med Piber, og glædede sig med en stor Glæde, saa at Jorden retonede af deres Strig.

41. Og Adonia hørte det, og alle de Tjabbæne, som vare hos ham, og de havde medt Waaltidet; og Joab hørte Trompetens Lyd, og sagde: hvorfor (skæer) det Strig i Staden, som er oprørt?

42. Der han endnu talde, ser, da kom Jonathan Abiathars Præstens Søn; og

Adonia sagde: kom, thi du er en ducelig Mand, og fører et godt Budskab.

2 Sam. 15, 27.

43. Og Jonathan svarede, og sagde til Adonia: ja, vor Herre, Kong David haver gjort Salomo til Konge.

44. Da Kongen sendte Jabol Præsten og Nathan Propheten og Benaja Joadas Søn og de Eret og de Biehti med ham; og de lode ham ride paa Kongens Muul-Estelinde.

45. Da Jabol Præsten og Nathan Propheten salvede ham til Konge i Ghon, og drog derfra glæde op, saa at Staden er oprørt (derved); det er det Skrig, som I have hørt. v. 41.

46. Dertilmed sidder Salomo paa den kongelige Throne.

47. Og Kongens Tjenere som ogsaa at veltsige vor Herre, Kong David, og sagde: din Gud gjøre Salomos Navn bedre end dit Navn, og gjøre hans Throne større end din Throne! og Kongen nedbøiede sig paa Sengen. v. 37.

48. Ja, Kongen sagde ogsaa saaledes: lovet være Herren, Israels Gud, som haver givet i Dag den, som sidder paa min Throne, at mine Dine see (det)!

49. Da blev alle forskædede, og stode op, som vare indbudne af Adonia; og de gik hver sin Vej.

50. Da Adonia frygtede for Salomos Ansigt, og han stod op, og gik bort, og holdt fast ved Alterets Horn.

51. Og det blev Salomo kundgjort, og sagt: see, Adonia frygter for Kong Salomo; og see, han holder fast ved Alterets Horn, og siger: Kong Salomo skal sværge mig paa denne Dag, at han ikke vil dræbe sin Tjener med Sværd. c. 2, 28.

52. Da Salomo sagde: dersom han vil være en redelig Mand, skal der ikke falde (ret) af hans Haar paa Jorden; men om der bliver fundet Dødt med ham, da skal han døe. 1 Sam. 14, 45 x.

53. Da Kong Salomo sendte hen, og de hentede ham ned fra Alteret, og han kom, og bøiede sig ned for Kong Salomo; og Salomo sagde til ham: gik til dit Huus.

2. Capitel.

David formaner sin Søn Salomo til at frygte Herren, og giver ham Befaling om Joab, Bafstual og Eimeri; David dør, 11. 1-12. Adonia lader ved Baasheba begjære Absag for sig til Duffra; Salomo

lader ham dræbe for dens sin Begjering Skyld, 13-25. Han affæster Ab-Jathar fra Præstebet, og lader Joab dræbe, 26-35. Han sparer Eimej, med det Vilkaar, at han ei maatte gaae nogensteds udenfor Jerusalem; da Eimej ikke holder det, lader han ogsaa ham ihjelslaae, 36-46.

1. Og der Davids Dage kom nær til, at han skulde døe, da bod han sin Søn Salomo, og sagde:

2. Jeg gaaer bort ad al Jordens Del; saa vær frimodig, og vær en Mand.

3. Og tag vare paa Herrens din Guds Naretagt, at vandre i hans Veie, og holde hans Skikke, hans Bud og hans Rette og hans Vidnesbyrd efter det, som skrevet er i Mose Lov; at du kan handle flogeelligen, i alt det du gjor, og i alt det du vender dig til. 5 Mos. 17, 18 sqq.

3of. 1, 7. c. 23, 6.

4. Saa det Herren skal stadfæste sit Ord, som han talede over mig, og sagde: dersom dine Børn bevare deres Veie, at vandre for mit Ansigt i Sandhed af deres ganske Hjerte og af deres ganske Sjæl, da skal, sagde han, dig ikke fattes en Mand paa Israels Stool. 1 Mos. 17, 1.

3of. 9, 23.

5. Og du, du veed ogsaa, hvad Joab, Jerusals Søn, gjorde ved mig, hvad han gjorde ved de to Strids-Hovedmænd i Israel, ved Abner, Hersk Søn, og ved Amasa, Zethers Søn, som han slog ihjel, og udøste Krigs-Blod, der det var Fred, og som Krigs-Blod paa sit Bælte, som var om hans Lænder, og paa hans Stoe, som vare paa hans Fødder.

2 Sam. 3, 27. c. 20, 10.

6. Og du skal gjøre efter din Vilddom, at du ikke lader hans graa Haar nedfare i Graven med Fred.

7. Men du skal gjøre Mistundhed med Barzillai den Gileaditers Sønner, og de skal være iblandt dem, som æde over dit Bord; thi saaledes holdt de sig nær til mig, der jeg sneede for Absalom din Broder. 2 Sam. 17, 27. c. 19, 31, 32.

8. Og see, du haver hoo dig Eimej, Geras Søn, den Benjamins, af Bahurim, som bandede mig med en gruellig Forbandelse, paa den Dag jeg gik til Mahanaim; men han, han kom ned mod mig til Jordanen, og jeg svoer ham ved Herren, og sagde: jeg vil ikke slaae dig ihjel med Sværdet. 2 Sam. 16, 5. c. 19, 16, 23.

9. Men nu, du skal ikke lade ham være uskyldig; thi du er en vildd Mand, og du veed, hvad du skal gjore ham, at du lader

hans graa Haar nedfare med Blod i Graven.

10. Saa laar Davids med sine Fæder, og blev begravet i Davids Stab.

11. Og de Dage, som Davids var Konge over Israel, vare fyrretjue Aar; han var Konge i Hebron syv Aar, og var Konge i Jerusalem tre og tredve Aar.

2 Sam. 5, 4. 1 Krom. 29, 28, 27.

12. Og Salomo sad paa sin Faders Davids Throne, og hans Rige blev som Stadsfæstet.

13. Og Adonia, Hagiths Søn, som ind til Bathseba, Salomos Moder, og hun sagde: kommer du med Fred? og han sagde: (ja, jeg kommer) med Fred. 1 Sam. 16, 4.

14. Da sagde han: jeg haver et Ord til dig, og hun sagde: taet.

15. Og han sagde: du, du veed, at Riget var mit, og at Israel havde vendt dem Ansigt til mig, at jeg skulde været Kong; men Riget er vendt (fra mig), og blot min Broders, thi det er blevet hans af Herren. c. 1, 5 sqq.

16. Og nu begjærer jeg en Begjering af dig: du vilde ikke forstøbe mit Ansigt; men hun sagde til ham: taet. c. 17, 22.

2 Krom. 6, 42. 94. 122, 10.

17. Da sagde han: Hjerte, taet til Kong Salomo, thi han forstøder ikke dit Ansigt, at han vil give mig Abisag den Sunamitiste til Hustru. c. 1, 2.

18. Og Bathseba sagde: godt, jeg vil vil tale for dig til Kongen.

19. Og Bathseba kom til Kong Salomo, at tale med ham for Adonia; og Kongen stod op imod hende, og bøjede sig ned for hende, og sad paa sin Throne, og hun satte en Stool til Kongens Fødder, og hun sad ved hans høire Side.

20. Og hun sagde: jeg begjærer en liden Begjering af dig, du vilde ikke forstøbe mit Ansigt! Kongen sagde til hende: begjær min Moder, thi jeg vil ikke forstøbe dit Ansigt. c. 1, 11.

21. Og hun sagde: lad Abisag, den Sunamitiste, gives din Broder Adonia til Hustru.

22. Da svarede Kong Salomo, og sagde til sin Moder: men hvorfor begjær du Abisag, den Sunamitiste, til Adonia? begjær og Riget til ham; thi han er min Broder, ældre end jeg, og han haver bode Ab-Jathar, Præsten, og Joab, Jerusals Søn, (med sig). c. 1, 7.

23. Og Kong Salomo boer ved Hjer-

sagde: Gud gjøre mig saa, og
aa vertil! Adonia skal have talet
mod sit Eld. 2 Sam. 1, 16.

g nu, (saa vist som) Herren lever,
der skadforstet mig, og ladet mig
i min Faders Davids Throne, og
der gjort mig et Huus, saasom han
Adonia skal boede i Dag.

2 Sam. 7, 11.

g Kong Salomo sendte ved Bena-
jadas Sønns Gaand; og han saldt
ham, at han boede.

g Kongen sagde til Ab-Zathar,
i: gaf til din Ager i Anathoth, thi
i Dødens Mænd; men jeg vil ikke
g ihjel i denne Dag, fordi du bar
g, Herrens Art for Davids min
Kastigt, og fordi du haver lidet
et i alt, høort min Fader haver lidet
it. Jer. 1, 1.

saa udskødte Salomo Ab-Zathar,
) ikke (skulde) være Herrens Præst,
) han skulde opfyde Herrens Ord,
i: havde talet over Eils Huus i
1 Sam. 2, 31. 32.

g der dette Rngte kom for Joab,
saa havde bolet sig efter Adonia,
k bolet sig efter Absalom), da sth-
as til Herrens Paulun, og holdt
i: Herrens Høra. c. 1, 51.

g det blev Kong Salomo tilskende-
t Joab var ihjel til Herrens Pau-
l ker, (han stod) hos Aiteret, da
Salomo Benaia, Jojadas Søn,
sagde: gaf, saldt an paa ham.

2 Hef. 21, 14.

g der Benaia kom til Herrens
i, da sagde han til ham: saa stger
i: gaf ud, og han sagde: nei, thi
jeg bde; og Benaia førte Svar
til Kongen, og sagde: saa haver
stet, og saa svaret mig.

da sagde Kongen til ham: gjør
han haver talet, og saldt an paa
g begrav ham, og du skal bortstasse
idige Blod, som Joab haver udøst,
) og fra min Faders Huus.

g Herren skal lade hans Blod
tilbage paa hans Hoved, fordi han
i paa to Mænd, som vare retfær-
ig bedre end han, og slog dem ihjel
sættet, og min Fader Davids vilste
, nemlig Abner, Hers Søn, Etrids-
mand over Israel, og Amasa, Je-
Søn, Etrids-Hovedmand over

33. At deres Blod skal komme tilbage
paa Joabs Hoved, og paa hans Sæds
Hoved i Evighed; men Davids og hans
Sæd, og hans Huus og hans Throne skal
have Fred af Herren, indtil evig (Tid).

1 Hef. 9, 6.

34. Og Benaia, Jojadas Søn, gif op,
og saldt an paa ham, og dræbte ham, og
han blev begravet i sit Huus i Orten.

35. Og Kongen satte Benaia, Jojadas
Søn, i hans Sted over Hæren, og Kon-
gen satte Jadol, Præsten, i Ab-Zathars
Sted. c. 4, 4. 1 Sam. 2, 35. 1 Kron. 29, 29.

36. Og Kongen sendte hen, og lod kalde
Simeel, og sagde til ham: byg dig et Huus
i Jerusalem; og boe der! og gaf ikke der
ud fra hid eller did.

37. Thi det skal stee, paa hvilken Dag du
gaaer ud, og gaaer over Kedrons Bæk,
da vilst vist, at du skal visstelig boe; dit
Blod skal være over dit Hoved.

38. Og Simeel sagde til Kongen: det
Ord er godt, ligesom min Herre Kongen
haver talet, saa skal din Tjener gjøre; saa
boede Simeel i Jerusalem mange Dage.

v. 42.

39. Og det stede, der tre Aar vare til
Ende, at to af Simeel Tjenere sthede til
Achis, Maechas Søn, Kongen i Gath; og
man gav Simeel det tilskende, stigende: see,
dine Tjenere ere i Gath.

40. Saa gjorde Simeel sig rede, og sadlede
sit Afsen, og drog til Gath til Achis at op-
lede sine Tjenere, og Simeel drog hen, og
førte sine Tjenere fra Gath.

41. Og det blev Salomo tilskendegivet,
at Simeel var dragen fra Jerusalem til
Gath, og var kommen tilbage.

42. Og Kongen sendte hen, og lod kalde
Simeel, og sagde til ham: haver jeg ikke
besvoret dig ved Herren, og vildnet for
dig, og sagt: paa hvilken Dag du gaaer
ud, og gaaer hid eller did, skal du vist vide,
at du skal visstelig boe? og du sagde til
mig: det Ord er godt, som jeg haver
hørt.

43. Hvorfor haver du da ikke holdet
Herrens Eed, og det Bud, som jeg bød
dig?

44. Og Kongen sagde til Simeel: du, du
veed at den Dndskab, som dit Hjerter veed,
at du gjorde min Fader Davids; og Her-
ren haver ladet din Dndskab komme til-
bage paa dit Hoved. 2 Sam. 16, 5 sqq.

Hf. 34, 7. Hf. 22, 12.

45. Men Kong Salomo er velstgnet, og

Davids Throne skal være stadfæstet for Herrens Ansigt indtil evig (Tid).

46. Saa bad Kongen Benaja, Jojabab Søn, og han gik ud, og kaldt an paa ham, og han døde; og Riget blev stadfæstet ved Salomos Haand.

3. Capitel.

Salomo tager sig Pharos Datter til Hustru, efter Herren, offerer paa Hoiene, 1-4. Herren aabensbares for ham om Ratten, og tillader ham at begjære, hoodsomhelt han vilde; han beder om Visdom; Herren lover at give ham Visdom, Fre og Rigdom; og et langt Liv, derom han vilde vandre i hans Veste, 5-15. Han dømmer en meget forstandig Dom i en Sag imellem to Horeqvinder, 16-28.

1. Og Salomo besvogrede sig med Pharaon, Kongen af Egypten, og tog Pharaons Datter, og førte hende i Davids Sted, indtil han havde fuldstændt at bygge sit Huus og Herrens Huus og Jerusalems Muur trindt omkring.

2. Men Folket offerede paa Hoiene; thi der var ikke bygget et Huus til Herrens Navn indtil de samme Dage.

3. Men Salomo elskede Herren, og vandrede efter Davids sin Faders Skikke, alene i at han offerede, og gjorde Rogelse paa Hoiene.

4. Og Kongen gik til Gibeon for at offerer, thi det var den store Høl; og Salomo offerede tusinde Brænd-Offere paa det samme Alter. 2 Kron. 1. 3. 5.

5. Herren blev set for Salomo i Gibeon om Ratten i en Drøm, og Gud sagde: begjer, hvad jeg skal give dig.

c. 9, 2 ic. 2 Kron. 1, 7 fgg.

6. Og Salomo sagde: du, du haver gjort stor Mislundhed imod din Hener David, min Fader, ligesom han vandrede for dit Ansigt i Sandhed og i Retfærdighed og i Hjertets Oprigtighed mod dig; og du har holdt ham denne store Mislundhed, og har givet ham en Søn, som sidder paa hans Throne, som (det sees) paa denne Dag. c. 1, 48.

7. Og nu, Herre min Gud! du, du haver gjort din Hener til Konge i min Faders Davids Sted; men jeg er en liden Dreng, og jeg ved ikke at gaae ud eller gaae ind.

8. Og din Hener er midt iblandt dit Folk, som du haver udsalgt, (som er) saa stort et Folk, der ikke kan tælles eller beregnes for Mangfoldigheds Skyld.

9. Saa giv din Hener et forstandigt

Hjerte til at domme dit Folk, og med Forstand at stille imellem Godt og Ondt; thi hvo kan (ellers) domme dette dit magtige Folk?

10. Og det Ord var godt for Herrens Dine, at Salomo begjerede denne Ting.

11. Og Gud sagde til ham: efterdi du haver begjert denne Ting, og haver ikke begjert dig et langt Liv, og haver ikke begjert dig Rigdom, og haver ikke begjert dine Fjenders Sjæl, men haver begjert dig Forstand til at høre Dom:

12. See, saa haver jeg gjort efter dit Ord, see, jeg haver givet dig et vlikt og forstandigt Hjerte, at der ikke haver varet (nogen) som du for dig, ei heller skal opstaae efter dig (nogen) som du. c. 4, 21.

13. Og jeg haver endog givet dig et, som du ikke haver begjert, (nemlig) bank Rigdom og Fre, saa at der haver været nogen som du iblandt Kongerne i alle dine Dage.

14. Og dersom du vandrer i mine Veste, at holde mine Skikke og mine Bud, som David din Fader haver vandret, vil jeg forlænge dine Dage. 5 Mos. 4, 40.

15. Og Salomo baagne, og ser, at der var en Drøm; og han kom til Jerusalem, og stod foran Herrens Hagtes Alt, og offerede Brænd-Offere, og gjorde Tal-Offere, og gjorde alle sine Hener et Gjestmaal.

16. Da kom to Qvinder, (som var) Eskoger, til Kongen, og de stode for hans Ansigt.

17. Og den ene Qvinde sagde: (hør) mig, min Herre! jeg og denne Qvinde boede i eet Huus, og jeg fødte hos hende i Husket.

18. Og det skede paa den tredje Dag, efterat jeg havde født, da fødte ogsaa denne Qvinde; og vi vare tilhøbe, der var ingen Fremmed hos os i Husket, uden vi begy ubi Husket.

19. Og denne Qvindes Søn døde om Ratten; thi hun laae paa ham.

20. Og hun stod op midt om Ratten, og tog min Søn fra min Side, der var den Yngste-Qvinde sov; og hun lagde ham i sin Arm, og lagde sin døde Søn i min Arm.

21. Og jeg stod op om Morgenen, at give min Søn at die, see, da var han død; men om Morgenen gav jeg mit Mælk paa ham, see da var det ikke min Søn, som jeg havde født.

22. Og den anden Qvinde sagde: her er

thi den levende er min Søn, men er din Søn; og denne sagde: se saa, thi den døde er din Søn, levende er min Søn; og de talte for Kongens Ansigt.

2 sagde Kongen: denne siger: min Søn, den levende, og den din Søn; og denne siger: det er thi den døde er din Søn, men den er min Søn.

3 Kongen sagde: henter mig et øg og de førte Sværdet ind for Kongen.

4 sagde Kongen: deler det levende ø (Delt) og giver den ene Halvdel den anden Halvdelten.

5 sagde Qvinden, hvis Søn var død, til Kongen, (thi hendes Indvendte over hendes Søn), ja hun (hør) mig, min Herre! giver det levende Barn, og slaer det ikke en hiin sagde: det skal hverken eller dit, deler det. **Es. 49, 15.**

1 Ref. 43, 20.

6 Kongen svarede og sagde: giver det levende Barn, og slaer det ikke ø hun er Moder dertil.

7 al Israel hørte Dommen, som havde dømt, og de frygtede for Ansigt; thi de saae, at Guds var inden i ham til at holde

4. Capitel.

berømmet Befalingsmand opregnes, 1-10, afslutte Tilstand under hans Regjering; 11 Brandtår, den Epistation, som dagligen ød hans Hof, hans Røgne og Døste beskriver. Salomos store Blisdom berømmes,

Kong Salomo var Konge over

1. disse vare de Gjester, som han (Marja, Jaboß Søn, var Øpperste- c. 2, 35. 2 Sam. 8, 17 x. øreph og Ahia, Eias Sønner, øvere: Josaphat, Ahiluds Søn, øttr.

2. Benaja, Josabab Søn, var ober ø Jabol og Ab-Jathar vare c. 2, 35.

3. Marja, Nathans Søn, var ober ø-Mændene; og Sabud, Rasøn, Øræsten, var Kongens Ven. v. 7, 27. c. 5, 16 x.

4. Ahisar var Hofmester; Aboniram, søn, var Rentemester. c. 5, 14.

7. Og Salomo havde tolv Befalingsmand ober al Israel, og de forsørgede Kongen og hans Huus; en (hver) havde een Maaned om Aaret at forsørg ødi.

2 Sam. 19, 33.

8. Og disse vare deres Navne: Hurs Søn, paa Ephraims Øjerg;

9. Deters Søn i Malaz og i Saalbim og Beth-Semes, og i Eion og Beth-Sanan; **Jos. 19, 42. 43.**

10. Hefeds Søn i Araboth; han havde Socho og alt det Land Høpher.

11. Aminababs Søn havde al den Egn Dor; han havde Taphat, Salomos Datter, til Hustru. **1 Sam. 16, 8.**

12. Baena, Ahiluds Søn, havde Thaanach og Megibdo, og al Beth-Sean, som er ved Jarthan nedensfor Israel fra Beth-Sean indtil Abel-Nichola, indtil paa hiin Side Josmeam. **Jos. 17, 11.**

c. 19, 11. 18.

13. Gebers Søn var i Ramoth i Gilead; han havde Jairs, Manasse Søns, Øyer, som ere i Gilead, han havde (og) Argøß Søn, som er i Basan, tresindstyve store Stæder med Mure og med Kobber-Stænger. **1 Kron. 2, 23.**

14. Ahinabab, Jbdo Søn, var i Mahanaim. **1 Mos. 32, 2.**

15. Ahimaaz var i Kaphtail; han, han tog og Basmath, Salomos Datter, til Hustru.

16. Baena, Husai Søn, var i Aser og i Aloth.

17. Josaphat, Barnab Søn, var i Issachar.

18. Elmel, Eias Søn, var i Benjamin.

19. Geber, Uri Søn, var i Gileads Land; (nemlig) i Sihons den Amoritiske Konges Land, og Døß, Kongens af Basan, og (der var kun) een Befalingsmand, som var i dette Land. **b. 13.**

20. Juda og Israel vare mange, som Sand, der er ved Havet i Mangfølbighed; de aade og drak, og vare glade. **c. 3, 8.** **1 Mos. 13, 16 x. 4 Mos. 23, 10.**

21. Og Salomo var en Herre ober alle Ølgerne fra Floden til Philisternes Land og indtil Øghyti Landemærke; de førte (ham) Eskent til, og tjente Salomo alle hans Livs Dage. **b. 24.**

22. Og Salomos Mad til en (hver) Dag var tredve Tor flint Meel og tresindstyve Tor (andet) Meel.

23. Li fede Øgne og tyve Øræs-Øgne og hundrede Faar, foruden Hjorte og Raa-

Dyr, og Bøffer og (allehaande) Fædte paa Eil.

24. Ihl han herskede i alt det, (som laae) paa denne Elde af Floden, fra Ithphsah og indtil Afsa, over alle Konger paa denne Elde af Floden; og han havde Fred trindt omkring paa alle sine Elder. v. 21.

1 Hof. 15, 18.

25. Og Jaba og Israel boede tryggeligen, hver under sit Blintræ og under sit Figentræ, fra Dan og indtil Berrhaba, alle Salomos Dage. 3 Hof. 26, 5.

2 Kong. 18, 31. Esd. 3, 10.

26. Salomo havde og fyrrethye tusinde Hestestalde til sine Vogne, og tolv tusinde Ryttere. 2 Kron. 9, 25.

27. Og disse Befallingsmænd forsoegede Kong Salomo, og hver den, som nærmeste sig til Kong Salomos Bord, hver i sin Aaaned, de lode ikke fattes noget. v. 7 fqq.

28. Og Bhg og Straae til Hestene og til Trommearerne førte de hen til det Sted, hvor han var paa, hver efter sin Bestilling.

4 M. 8, 10, 12. 2 M. 6, 1, 13.

29. Og Gud gav Salomo Visdom og saare megen Forsand, og et udbredt Herte, som Sand, der er ved Havets Bred.

Ps. 139, 18.

30. Og Salomos Visdom var større end alle de Folks Visdom af Efen, og end alle Egypternes Visdom. c. 3, 12. Es. 2, 6.

31. Og han var visere end alle Mennesker, end Eshan den Ufræhter, og Heman og Chalcol og Darma, Mahols Søner; og hans Navn var (berømt) hos alle Fønlinger trindt omkring. 1 Kron. 2, 6.

32. Og han talede tre tusinde Ordsprog, og hans Sange vare tusinde og fem.

Psalm. 12, v.

33. Og han talede om Træerne, fra Cederen, som er paa Libanon, og indtil Høphen, som udvoget af Væggen; og han talede om Dyrene og om Fuglene og om de krybende Dyr og om Fiskeue.

34. Og der kom fra alle Folk for at høre Salomos Visdom; fra alle Konger paa Jorden, som havde hørt om hans Visdom. c. 10, 1, 6. 2 M. 12, 42.

5. Capitel.

Salomo begjæter Tømmer af Hiram, Kongen i Tyrus, til Tempels Bygning, 1-6. Hiram glæder sig, og lover at siene Salomo herudi; de gjøre en Vagt med hverandre, 7-12. Salomo udtager et Antal af Israel, og bestiller mange tusinde Arbeidsfolk til at bære Tømmer og Sten til Bygningen, 13-18.

1. Og Hiram, Kongen af Tyrus, skabte

sine Tjenerer til Salomo, da han havde hørt, at de havde satet ham til Konge i hans Faders Sted; ihl Hiram eistede Dødt alle Dage. c. 1, 22.

2. Derfor sendte Salomo til Hiram, og lod sig: 2 Kron. 2, 1.

3. Du, du ved, at min Fader Davids Iste kunde bygge Herren sin Guds Havn et Hus for Kongens Sted, med hollere de omgave ham, indtil Herren gav den under hans Fadders Saaler.

4. Men nu haver Herren, min Gud skaffet mig Høllighed trindt omkring; (her) ingen Modstander, og lægen ond Hædelse.

5. Og see, jeg tænker at bygge Herren min Guds Havn et Hus, naason Herren talde til min Fader David, og sagde: ihl Søn, som jeg skal sætte i dit Sted paa th Throne, han, han skal bygge mit Hus Huset. 1 Sam. 7, 13.

1 Sam. 22, 10.

6. Saa befal nu, at man hugger ud Cedertæer af Libanon, og mine Tjenerer skal være med dine Tjenerer, og jeg vil give dig dine Tjeneres Løn efter alt det, som du siger; ihl du ved, at (her er) ingen hos os, som forstaaer at hugge Træer, som de Libanier.

7. Og det stede, der Hiram hørte Salomos Ord, da blev han saare glad; og han sagde: lovet være Herren i Dag, som lever givet David en vis Søn over det meget Folk. 2 Kron. 2, 12.

8. Og Hiram sendte den til Salomo, og lod sig: jeg haver hørt det, som du skre til mig om; jeg, jeg vil gjøre al din Villie med Cedertæer og med Fyrretæer.

9. Mine Tjenerer skal føre (dem) ned fra Libanon til Havet, og jeg vil lade læge dem i Flaader paa Havet, indtil det Sted, som du sender til mig om, og jeg vil lade lade stille dem ad, og du, du skal lade afhente (dem); men du skal gjøre min Villie, at give Mad for mit Hus. c. 4, 22 fqq.

10. Saa gav Hiram Salomo Cedertæer og Fyrretæer efter al hans Villie.

11. Og Salomo gav Hiram tyve tusinde Tor Hvede til Spise for hans Hus, og tyve Tor stød Olie; saa gav Salomo Hiram fra Aar til Aar.

12. Og Herren gav Salomo Visdom, som han havde tilloft ham; og der var Fred imellem Hiram og imellem Salomo, og de begge gjorde en Vagt. c. 4, 22. c. 12.

13. Og Kong Salomo lod bygge et

hæne, kostelige Stene, hagne Stene, ægge Grundbolden til Huset.

Dg Salomos Bygningsmand og Bygningsmand og de Giblitter jøde (dem); og beredte Træerne og se til at bygge Huset. Ps. 83, 8.

29. 27. 9.

6. Capitel.

Bygger Tæmplet, det Helligs og det Allerhel-
sagsmæet og andre Bogninger eller Kautre,
og byggede op til Siden af Tæmplets Mure,

Hæren aabenbares for Salomo, og lover
hans Døds Oester, om han ellers vilde blive
død, 11-13. Salomo farer fort at paret
og bestaer det med Guld, lader Cherubim
og Døer, etc., bygge Borgaarden, 14-38.

Dg det Stede i det sjerde hundrede og
styvende Aar, efter at Israels Børn
og angue af Egypti Land, i det
Aar efter at Salomo blev Konge
Israel, i den Maaned Sid, det er den
Maaned, at han byggede Hæren
ud. 2 Kron. 3, 1.

I det Hus, som Kong Salomo
og Hæren, det Længde var tre-
og Aen, og det Bredde thye, og
vide var tredve Aen.

og med Mader af Cedar-(Dæler).

c. 7, 37. c. 6, 15.

10. Dg han byggede Omgangen over
det ganske Hus, fem Aen var dens Høj-
de, og han bestede den til Huset med Ce-
dertræer. v. 5. 6.

11. Dg Hærens Ord stede til Salomo,
og sagde:

12. (Anlangende) dette Hus, som du
bygget: dersom du vandrer i mine Skifte,
og gløder efter mine Nette, og holder alle
mine Bud til at vandre i dem, saa vil
jeg stadfæste mit Ord med dig, som jeg
saledes til Davids din Fader. 2 Sam. 7, 13.

13. Dg jeg vil boe midt iblandt Israels
Børn, og ikke forlade mit Folk Israet.

2 Mos. 29, 45. 4 Mos. 3, 3.

14. Saa byggede Salomo Huset, og
suidende det. Ap. G. 7, 47.

15. Dg han byggede Huset's Vægge in-
den til af Cedartræer, fra Gulvet paa
Huset indtil Loftets Vægge overfladte
han det inden til med Træ; han over-
fladte og Gulvet i Huset med Fyrretræer.

16. Dg han byggede ved Siderne paa
Huset thye Aen med Cedartræer, fra
Gulvet indtil (øverst) paa Væggene, og

Alen, og dets Brede tyve Alen, og dets Høide tyve Alen, og han beslog det med tørt Guld, og overlædte Alteret med Cedartræer.

21. Og Salomo beslog Huset inden til med tørt Guld, og han satte (Stænger) med Guldskjæder for Skillerums-Væggen, og beslædte den med Guld.

22. Og det ganske Huus beslog han med Guld, indtil han havde fuldføremet det ganske Huus; og det ganske Alter, som var for Choret, beslog han med Guld.

v. 20.

23. Og han gjorde i Choret to Cherubim af Oliventræ; ti Alen var deres Høide.

2 Mos. 25, 12. c. 37, 7.

24. Og den ene Cherubs Vinge var fem Alen (lang), og den anden Cherubs Vinge var fem Alen (lang); der vare ti Alen fra hans (ene) Vinges Ende og til hans (anden) Vinges Ende.

25. Og den anden Cherub var ti Alen; de to Cherubim havde eet Maal og een Udgravning. c. 7, 37.

26. Den ene Cherub var ti Alen høj, og ligesaa den anden Cherub.

27. Og han satte de Cherubim midt i Huset inden til, og de Cherubim udbredte Vingerne, saa den enes Vinge rørte ved den (ene) Væg, og den anden Cherubs Vinge rørte ved den anden Væg; men deres Vingler midt i Huset rørte (een) Vinge ved (den anden) Vinge.

28. Og han beslog de Cherubim med Guld.

29. Og paa alle Husets Vægge trindt omkring lod han udfjære aabne udfaarne Cherubim og Palmes og udsprungne Blomster inden til og uden til.

30. Og han overlædte Gulvet i Huset med Guld inden til og uden til.

31. Og han gjorde (tvende) Døre paa Indgangen til Choret af Oliventræ; det (øverste) Dørtæ med Dørstolperne var en femte Part (af Væggen).

32. Og (anlangende) de tvende Døre af Oliventræ, paa dem lod han udfjære udfaarne Cherubim og Palmes og udsprungne Blomster, og beslog dem med Guld; og han udbredte Guld over Cherubim og over Palmes.

33. Saaledes gjorde han og paa Templet's Indgang Dørstolper af Oliventræer, (som var) af den fjerde Part (af Væggen);

34. Og to Døre af Fyrretræ; den ene Dør havde to Eider, som kunde opslaaes,

og den anden Dør havde to udfaarne (Eider), som kunde opslaaes.

35. Og han udfjære Cherubim og Palmes og udsprungne Blomster, og beslog (dem) med Guld, som var solet ret over det, som var udgravet.

36. Og han byggede den inderste Fjergaard af tre Rader udfugne (Stæer) og en Rad udfugne Cedar-(Stolper).

37. I det fjerde Rar blev Grundbothen lagt til Herrens Huus i Siv Raaned.

c. 6, 1.

38. Og i det fjerde Rar i den Raaned Hul, som er den ottende Raaned, blev Huset fuldføremet med alle sine Sager og med alle sine Tilbehøringer, og han byggede paa det syv Rar.

7. Capitel.

Salomo bygger sig kirk og laa et Huus og en Fjergaard omkring, 1-12. Deraf gior to kirkelige Redskaber, 13-22. Rigeaa et fjerde Hus og ti Redskaber paa ti Stole af Kobber, 23-32. Og aabte Redskab af Kobber til Templet, 40-47. Træer uden to Fyrretræer og andet Redskab af Guld; Templet bliver færdigt, og det, som var helligt, indfand derudi, 48-51.

1. Men Salomo byggede paa sit Huus tretten Rar, og fuldføremet sit ganske Huus

c. 6, 2. c. 9, 10.

2. Og han byggede Albanus Stool Huus, hundrede Alen var dets Længde og halvtredshundtyve Alen dets Brede og tredve Alen dets Høide; (det stod) paa fire Rader Cedarstolper, og (der laa) udfugne Cedarbjælker paa Støtterne.

3. Og det var beklædt med Cedar oven til paa Bjælkerne, som (laa) paa fem og fyrretyve Støtter; (der vare) femten i hver Rad.

4. Og (der vare) tre Rader Udfligter, og Bindue mod Bindue tre Gange. c. 6, 4

5. Og alle Døre og Dørstolper vare klædte med Udfligt, og (der var) Bindue imod Bindue tre Gange.

6. Og han gjorde et Fjergaard med Støtter, halvtredshundtyve Alen var dets Længde, og tredve Alen dets Brede, og Fjergaard var lige for dem, og Støtterne og Bjælkerne lige for dem.

7. Han gjorde og et Fjergaard til Hønen, at han vilde bømme derudi, et Fjergaard til (at holde) Døen, og det var overlædt med Cedar paa Gulvet, fra (den ene) Ende til den anden.

8. Og hos hans Huus, derudi han boede, var en anden Fjergaard, indenfor Fjergaard

sket, den var (gjort) efter den samme Bild; han gjorde ogsaa et Huus, ligesom disse Forhuus, til Pharaos Datter, som Salomo havde taget (til Hustru). c. 3. 1.

9. Alle disse vare af kostelige Stene, yngre Stene efter Maalet, saavede med Sæde indentil og uden til, og det fra Grundvolden indtil Leiderne, ogsaa uden til indtil den store Forgaard.

10. Grundvolden var ogsaa lagt af kostelige Stene, af store Stene, af Stene paa ti Alen, og Stene paa otte Alen.

11. Og oven til vare kostelige Stene, hvide Stene efter Maalet, og Eder.

12. Men den store Forgaard trindt omkring var af tre Rader hvide (Stene), og den Rade udhugne Eder-(Vælsker; saaledes var) og Herrens Husets inderste Forgaard, og det Forhuus ved Huset.

13. Og Kong Salomo sendte hen, og lod hente Hiram af Tyrus. 2 Kron. 2, 13.

14. Han var en Tarsisens Søn af Raphahs Stamme, og hans Fader havde været en Mand af Tyrus, en Kobbersmed, og han var oplyst med Visdom og Forskand, og Kundskab til at gøre allehaande Gjerning af Kobber, og han kom til Kong Salomo, og gjorde al hans Gjerning. 2 Mos. 31, 3. 4.

15. Og han dannede to Kobberstatter: atten Alen var Hviden af den ene Støtte, og en Traad paa tolv Alen gik omkring den anden Støtte. 2 Kong. 25, 17.

2 Kron. 3, 15.

16. Og han gjorde to Kroner til at sætte ovenpaa Støtternes Hoveder, støbte af Kobber; Hviden af den ene Krone var fem Alen, og Hviden af den anden Krone var fem Alen.

17. (Der vare) Garn, gjorde som et Garn, (og der vare) Snorer, gjorde som Ræder, paa Kronerne, som vare paa Støtternes Hoveder; syv paa den ene Krone, og syv paa den anden Krone.

18. Og han gjorde Støtterne, og to Rader (Granat-Væbler) vare der omkring over det ene Garn, til at bedække Kronerne, som vare ovenover Granat-Væblerne; saaledes gjorde han og paa den anden Krone.

19. Og Kronerne som vare paa Støtternes Hoveder, vare gjorde som en Lille, (som stude sættes) hos Forhuset, fire Alen.

20. Og Kronerne vare paa de to Støtter, ja (de vare) der ovenpaa hen ved

Walden, som var over Garnet; og der vare to hundrede Granat-Væbler i (to) Rader omkring over den anden Krone.

v. 18.

21. Og han opreiste Støtterne for Tempelens Forhuus, og han opreiste den høire Støtte, og kaldte dens Navn Jachin, og han opreiste den venstre Støtte, og kaldte dens Navn Boas.

22. Og paa Støtternes Hoveder var gjort som en Lille; saa blev den Gjerning med Støtterne fuldendt. v. 19.

23. Og han gjorde et støbt Høj; det var ti Alen fra den (ene) Bredde til den (anden) Bredde, (og var) rundt trindt omkring, og fem Alen var dets Høide, og en Snor tredve Alen (lang) gik om det trindt omkring.

24. Og der vare Knuder under Bredden derpaa omkring, som gik trindt omkring det, til (Knuder) paa (hver) Alen, som gik om Høvet trindt omkring; der vare to Rader Knuder, som vare (med-)støbte, der det blev støbt.

25. Det stod paa tolv Dyne, tre vare vendte mod Norden, og tre vare vendte mod Vesten, og tre vare vendte mod Sønden, og tre vare vendte mod Østen, og Høvet (stod) paa dem oven paa, og alle dets Væggele vare ind ad.

26. Og Indfæsen derpaa var en Haandbred, og Bredden derpaa var gjort som Bredden paa et Væger, ligesom et Lilleblomster; det kunde holde tusinde Bath.

27. Han gjorde ogsaa de ti Kobberstole; Længden paa en Stool var fire Alen, og dens Bredde fire Alen, og dens Høide tre Alen.

28. Og (hver) Stool var saadan gjort: de havde Lister, og der vare Lister imellem Krandsene.

29. Og over Listerne, som vare imellem Krandsene, vare Løver, Orne og Cherubim, og over Krandsene var en fast Fod oven til, og neden for Løverne og Ornene vare Sammensøininger med Løvværk.

30. Og en (hver) Stool havde fire Kobber-Hjul med Kobber-Tavler, og paa de fire Hjørner derpaa vare Hjul til dem; under Hjedelen vare de støbte Hjul, (og) paa Siden af enhver vare Sammensøininger.

31. Og Nabningen derpaa inden for Krandsen og opad var en Alen (høi), og Nabningen derpaa var rund, ligesom den faste Fod var gjort halvanden Alen, og

paa Nabningen derpaa var (allehaande) ublaaret, og deres Lister vare firekantede, ikke runde. v. 39.

32. Og de fire Hjul vare nedn under Listerne, og Hjul-Egerne vare (op) til Stolen, og et(hvert) Hjults Hvide-var haalvaanden Aen.

33. Og Hjulene vare gjorte som Bogn-hjul gjordes; deres Axler og deres Rader og deres Felger og deres Eger vare alle stobe.

34. Og fire Axler vare ved en(hver) Stoets fire Hjørner; udaf Stolen vare dens Axler. v. 30.

35. Og paa Hovedet af Stolen, en halv Aen hoit, var det rundt trindt omkring, og paa Hovedet af (hver) Stoel vare dens Haandgrebe, og dens Lister vare af det samme (Stykke).

36. Og han lod udgrave paa Tavlerne paa deres Haandgrebe, og paa deres Lister Cherubim, Løber og Palmes, hvor der var bart paa enhver, og hvor der vare Sammenføjelinger trindt omkring. v. 30.

37. Saaledes gjorde han de ti Stole; der var en Stobning, et Maal, en Udgravning for dem allefammen.

38. Og han gjorde ti Kobber-Rjedler; en(hver) Rjedel kunde holde fyrrethve Bath, en(hver) Rjedel var fire Aen, der var en Rjedel paa enhver Stoel af de ti Stole. 2 Kron. 4, 6.

39. Og han satte de fem Stole ved Siden i Huset paa den høire Side, og fem ved Siden i Huset paa den venstre Side deraf; men Havet satte han paa den høire Side i Huset til Vsten mod Sønden.

40. Og Hiram gjorde Rjedlerne og Stufferne og Staalerne; og Hiram fuldendte at gøre al Øjningen, som han gjorde for Kong Salomo til Herrens Hus: 2 Mos. 27, 3. c. 39, 32.

41. (Nemlig) de to Støtter og de trinde Kroner, som vare paa Hovedet af de to Støtter, og de to Garn til at bedække de to trinde Kroner, som vare paa Hovedet af Støtterne; v. 19, 20.

42. Og de fire hundrede Granatæbler paa de to Garn; to Rader Granatæbler paa et(hvert) Garn at bedække de tvende trinde Kroner, som vare oven paa Støtterne; v. 20.

43. Og de ti Stole, og de ti Rjedler oven paa Stolene; v. 27, 38.

44. Og det ene Hav og de tolv Ørne under Havet; v. 23, 25.

45. Og Ørperne og Stufferne og Staa-

lerne. Og alle de Rar, som Hiram gjorde for Kong Salomo til Herrens Hus, vare af poleret Kobber. v. 40.

46. Paa Jordanens Slette lod Kongen fiske dem, der hoor Jordan var tæt, imellem Suchot og Imellem Jarthan.

47. Og Salomo lod alle Karrerne blive (ubede) for den saare wegen Rangfoldighed; Kobberets Vægt blev ikke undersøgt.

48. Og Salomo lod gøre alle Værkberne, som (hørte til) Herrens Hus; nemlig det Guld-Altar og Dordet, som Etuc-Brødene vare paa, af Guld;

49. Og fem Lyse-Stager paa den høire Side, og fem paa den venstre Side, lig for Choret af tæt Guld, og Blomsterne og Lamperne og Saxene af Guld; 4 Mos. 2, 4.

50. Og Bæsternerne og Vaskerne og Staalerne og Regelse-Staalerne og Dørrerne af tæt Guld, og Hængelærne til Dørrne i Huset indentil i det Allerhelligste, (og) til Husets Døre til Templet af Guld. c. 6, 17.

51. Saa blev al Øjning fuldendt, som Kong Salomo gjorde paa Herrens Hus; og Salomo førte ind de Ting, som hans Fader David havde bragt, nemlig Sølvet og Guldet og Karrerne, og han lagde det i Herrens Husets Liggende-sæter. 2 Mos. 39, 32. 2 Kron. 5, 1 & 2.

8. Capitel

Salomo forsamler de Vidne af Israel, og leder de den indføre i Templet; Herrens Dyrighed lyder den, 1-11. Salomo taler om Herrens Velsig, og signer Folket, lover Herren, som hæver Israhel fra Forfættelse, 12-21. Han beder hjerteligen til Gud, at han vilde bømære deres Mænder, som ydmyge sig og inderligen bede til Gud, enten i eller imod Templet, enten det er af Israel eller af de Fremmede, 22-33. Han sner op og velsigner Folket, lover Herren, og beder ydmygt, at Herren vilde bømære ham, 34-41. Kongen og Folket offer, de holde Kvæloferens Døds; Folket dænger hjem med Blod, 42-46.

1. Da lod Salomo samle de Vidne af Israel og alle Stammerne Døds, Fædrenes Hyster iblandt Israels Børn, til Kong Salomo i Jerusalem, til at føre Herrens Vægt til af Daniels Stab, det er Hlon. 2 Kron. 5, 2.

1 Sam. 5, 7, 9.

2. Og alle Israels Mænd samlede til Kong Salomo i Ethanims Plads paa Høitiden, det er den syvende Maaned.

og de drog Stængerne langs ud, og ræs Knappe saars af Helligdomme for Choret, men udenfor kunde es, og de vare der indtil paa den-

4 Mos. 4, 6.
er var) Intet i Arken uden de to Tavler, som Moses lagde deri ved Herrens Glorbe (Pagt) med Jo-oen, da de vare uddragne af Ægypt-

2 Mos. 25, 16. 21. 2 Kron. 5, 10.
2 Kor. 9, 4.

g det stede, der Præsterne udgif af mmen, da syldte en Slyn Herrens

aa at Præsterne ikke kunde staae at : Sthen ; thi Herrens Herlighed

Herrens Huus. 2 Mos. 40, 34.
1. 9, 15. 2 Kron. 5, 14. 1. 7, 1.

a sagde Salomo : Herren sagde, vilde boe i Morsk. 5 Mos. 4, 11.
2 Kron. 6, 1.

g haver jo bygget dig en Boligs a fast Bolig, at du skal boe (deru- iglerderne.

g Kongen vendte sit Ansigt om-

Herrens Throne, indom Herrens ind, og haver bygget Herrens Israels Guds Havn et Huus.

21. Og jeg haver bestillet der et Sted til Arken, der hvor Herrens Pagt er udi, som han gjorde med vore Fædre, der han forte dem ud af Ægypti Land.

5 Mos. 31, 20. 2 Mos. 20, 1 ff.
22. Og Salomo stod foran Herrens Alter for at Israels Forsamling, og udbredte sine Hænder mod Himmelen.

2 Kron. 6, 12 fgg.
23. Og han sagde : Herre, Israels Gud ! der er ingen Gud som du i Him- melen oven til, eller paa Jorden nedu til, du, som holder Pagten og Mistund- heden med dine Tjener, som vandre for dit Ansigt i deres ganske Herte.

24. Du, som haver holdt din Tjener Da- vid, min Fader, det, som du haver tilsagt ham ; du haver talt det med din Mund, og opfyldt det med din Haand, som (det seed) paa denne Dag.

25. Og nu, Herre, Israels Gud ! hold (fremdeles) din Tjener Davids, min Fa- der, det, du haver tilsagt ham, og sagt : dig skal ikke fattes en Mand for mit An- sigt, som skal sidde paa Israels Throne ;

28. Men vend dit Ansigt til din Tjeners Bøn og til hans hdmng Begjering, Herre, min Gud! at høre paa det Raad og paa den Bøn, som din Tjener beder for dit Ansigt i Dag.

29. At dine Dine skulle være aabnede over dette Huus Nat og Dag, over dette Eted, om hvilket du haver sagt: mit Navn skal være der; til at høre den Bøn, som din Tjener beder paa dette Eted;

2 Mos. 12, 4. 5 Mos. 12, 5. 11. 1 Kong. 9, 2.

30. Og at du vilde høre din Tjeners og dit Føls Israels hdmng Begjering, som de skulde bede paa dette Eted, og at du vilde høre paa det Eted, som du boer i Himmelen, og vil høre og forlade!

31. Nemlig, naar nogen synder imod sin Næste, og man lægger en Eed paa ham, at lade ham sværge, og den Eed kommer for dit Alter i dette Huus:

2 Mos. 22, 11. 2 Kron. 6, 22.

32. Da vilde du høre i Himmelen, og gjøre, og dømme dine Tjener, at forberede den Ugudelige, at føre hans Vel paa hans Hoved, og rejsfarbiggøre den Retfærdige, at give ham efter hans Retfærdighed! 5 Mos. 25, 1. 1 Sam. 14, 43.

33. Naar dit Føls Israet bliver slaget for Giendens Ansigt, fordi de have syndet imod dig, og de omvende sig til dig, og beklende dit Navn, og bede, og bede om Naade til dig i dette Huus:

34. Da vilde du høre i Himmelen, og forlade dit Føls Israels Synd, og føre dem tilbage i det Land, som du haver givet deres Fædre!

35. Naar Himmelen bliver tilstult, og der vorder ikke Regn, for de have syndet imod dig; og de bede paa dette Eted, og beklende dit Navn, og omvende sig fra deres Synder, naar du plager dem:

36. Da vilde du høre i Himmelen, og forlade dine Tjeners og dit Føls Israels Synd, at du viser dem den gode Vel, som hvilken de skulle vandre, og giver Regn over dit Land, som du haver givet dit Føls til Arv! Ps. 86, 11.

37. Naar der vorder Hunger i Landet, naar der vorder Pestilens, naar der vorder Lorte, brændt Korn, Græshopper, Korn-Orme, naar hans Fiende ængster ham i hans Fortes Land, (naar der vorder) allehaande Plage, allehaande Sygdom:

38. Al Bøn, al hdmng Begjering, som skeer af hvert Menneffe eller af alt dit Føls Israet, som sender hver sit Hjertes

Plage og udbreder sine Hænder til dette Huus:

39. (Den) vilde du (du) høre i Himmelen, i den faste Bølg, som du boer ud, og forlade, og gjøre, og give enhver efter alle hans Bete, ligesom du sender hans Hjerte, thi du, du alene sender alle Menneffens Børns Hjertes;

Ps. 7, 10.

1 Sam. 14, 7.

40. Paa det de skulle frygte dig alle de Dage, hvilke de leve i Landet, som du haver givet vore Fædre.

41. Ja ogsaa (anlangende) den Fremmede, som ikke er af dit Føls Israet, naar han kommer fra et langt fraliggende Land for dit Navns Ehd;

42. (Thi de skulle høre om dit store Navn, og din den stærste Haand og din udraakt Arm); og (nogen) kommer, og beder om dette Huus:

43. Da vilde du, du høre i Himmelen, i den faste Bølg, som du boer ud, og gjør efter alt det, som den Fremmede raader til dig om; paa det at alle Føls paa Jorden kunne sende dit Navn, at frygte dig, ligesom dit Føls Israet, og at de skulle vide, at dette Huus, som jeg haver bygget, er salbet efter dit Navn.

Ps. 13, 3.

Es. 56, 7. Zach. 21, 12.

44. Naar dit Føls drager ud i Strid imod sin Fiende paa Bølen, som du sender dem hen; og de bede til Herren mod Bølen til den Eted, som du ubbaigte, og til det Huus, som jeg haver bygget til dit Navn:

45. Da vilde du høre af Himmelen deres Bøn og deres hdmng Begjering, og udføre deres Ret!

46. Naar de synde imod dig, (thi der er intet Menneffe, som jo synder), og du bliver vred paa dem, og overgiver dem for Giendens Ansigt, og de, som have fangt dem, føre dem fangne i Giendens Land, langt borte eller nær hos; 2 Kron. 6, 32. Ordsp. 20, 9. Rom. 2, 23.

47. Og de tage det igjen til Hjerte i Landet, hvorudi de ere fangne, og omvende sig, og bede til dig om Naade i dit Land, som havde taget dem fangne, og sige: vi have syndet og mishandlet, vi have værret ugudelige!

Ps. 104, 6.

Dan. 9, 2.

48. Og de omvende sig til dig i deres ganste Hjerte og i deres ganste Øje i deres Gienders Land, som have taget dem fangne, og bede til dig mod Bølen til dit

jeg haver bygget dit Raan: Dan. 6, 11.

49. Da vilde du høre i Himmelen, i den faste Bolig, som du boer udi, deres Bøn og deres ydmyge Begjeringer, og udføre deres Ret!

50. Og forlade dit Folk det, som de have syndet imod dig, og alle deres Overtrædelser, med hvilke de have overtraadt imod dig, og give dem Barmhertigheder for deres Ansigt, som holde dem fangne, at de skulle forbarme sig over dem!

51. Thi de ere dit Folk og din Arv, som du udferte af Egypten midt udaf den 3 Mos. 4, 20.

52. At dine Dine maae være aabuede til din Tjeners ydmyge Begjering, og til dit Folkets Israels ydmyge Begjering, at du vilde høre dem i alt det, hvori de paafalde dig.

53. Thi du, du afstille dig dem til en Arv af alle Folk paa Jorden; saasom du talede formædelt Mose din Tjener, da du udferte vore Fædre af Egypten, Herre, Herre!

54. Og det stede, der Salomo havde fuldendt at bede til Herren at denne Bøn og ydmyge Begjering, da stod han op fra (at ligge) for Herrens Alter, fra at knæle paa sine Knæ, da hans Hænder vare ubredte imod Himmelen.

55. Og han stod, og velsignede at Israels Forsamling med hoi Røst, og sagde: 2 Sam. 6, 18. 1 Kron. 16, 2.

56. Lovet være Herren, som haver givet sit Folk Israel Hellighed efter alt det, som han haver talet; der saaldt ikke et Ord af alt hans det gode Ord, som han talede formædelt Mose sin Tjener.

2 M. 21, 45. c. 23, 14.

57. Herren vor Gud være med os, saasom han haver været med vore Fædre! han forlade os ikke, og overgive os ikke!

58. At han vilde boie vort Hjerter til sig at vi maae vandre i alle hans Bete, og holde hans Bud og hans Skikke og hans Rette, som han haver budet vore Fædre;

59. Og bløse mine Ord, som jeg haver bedet om Raade med for Herrens Ansigt, maae komme nær for Herren vor Gud Dag og Nat; at han vil udføre sin Tjeners Ret og sit Folkets Israels Ret, hver Dags Sag paa sin Dag:

60. Paa det at alle Folk paa Jorden skulle vide, at Herren han er Gud, (og) ingen ydmyg; 3 Mos. 4, 35. 39. c. 32, 39.

i hans Skikke, og til at holde hans Bud, som paa denne Dag!

62. Og Kongen og al Israet med ham, de offrede Offer for Herrens Ansigt.

63. Og Salomo offrede Tal-Offeres Offer, som han offrede til Herren, to og tyve tusinde Dyne og hundrede og tyve tusinde Faar; saa indvie de Herrens Huus, Kongen og alle Israels Værn.

64. Paa den samme Dag helligede Kongen den mellemste (Part af) Forgaarden, som var lige for Herrens Huus, thi han lauede der Brænd-Offeret og Mad-Offeret og Tal-Offerens Fedmer, fordi det Kobber-Altar, som (stod) for Herrens Ansigt, var for lidet til at tage imod Brænd-Offeret og Mad-Offeret og Tal-Offerens Fedmer.

65. Og Salomo holdt paa den samme Tid Høitiden, og al Israet med ham, en stor Forsamling, fra der hvor man kommer fra Hemath indtil Egypti Bøl, for Herrens vor Guds Ansigt i syv Dage, og (atter) i syv Dage; (det var) fjorten Dage.

66. Paa den ottende Dag lod han Folket fare og de velsignede Kongen, og de gik glade til deres Haulunger, og vel (tilmode) i Hjertet over alt det Gode, som Herren havde gjort David sin Tjener og Israet sit Folk.

9. Capitel.

Herren aabenbares atter for Salomo, lover at høre hans Bøn, og stadfæste hans Rige, saafremt han vilde være ham ihyg; men truer at forlade Folket og Templet, saafremt de blive ulndae, 1-9. Fordi Hiram havde hjulpet Salomo til Templet og hans Huses Bygninger, aiver han ham tyve Stader, som dog ei behaager Hiram, ic., 10-14. Salomo beskifter mange Arbeids-Folk, saavel til disse, som til andre Bygninger og Mure at opføre, dog ei af Israels Værn, ic. 15-23. Salomo indfører sin Døttr i sit Huus, og offerer tre Gange om Aaret, og sender tillige med Hiram Skibe til Ophir, 24-28.

1. Og det stede, der Salomo havde fuldendt at bygge Herrens Huus og Kongens Huus, og alt som Salomo begjerede, som han havde lyst til at gjøre;

2 Kron. 7, 11 fss.

2. Da saates Herren for Salomo anden Gang, ligesom han saates for ham i Gibeon.

c. 3, 5. 2 Kron. 1, 7. 8.

3. Og Herren sagde til ham: jeg haver hørt din Bøn og din ydmyge Begjering

som du haver bedet om Raade med for mit Ansigt, jeg haver helliget dette Huus, som du haver bygget, at jeg vil sette mit Navn der indtil evig (Tid), og mine Dine og mit Hjerte skal være der alle Dage.

5 Mos. 12, 11. 1 Kron. 8, 29.

4. Og du, dersom du vandrer for mit Ansigt, ligesom David din Fader vandrede, med et suidkomment Hjerte og med Oprigtighed, til at gjøre efter alt det, som jeg haver budet dig, og du holder mine Eskifte og mine Rette: c. 3, 14. c. 11, 38.

5. Da vil jeg stadfæste dit Riges Throne over Israel evindeligen; saasom jeg talede til David din Fader, og sagde: dig skal ikke fattes en Mand paa Israels Throne. 2 Sam. 7, 12.

6. (Men) dersom I vende tilbage, I og eders Børn, fra mig, og ikke holde mine Bud, mine Eskifte, som jeg gav for eders Ansigt, og gaae og tjene andre Guder, og tilbede for dem: Jos. 23, 16.

7. Da vil jeg udrydde Israel fra at være i Landet, som jeg haver givet dem; og det Huus, som jeg haver helliget til mit Navn, vil jeg lade fare fra mit Ansigt, og Israel skal blive til et Ordspog og til en Spot iblandt alle Folk. 5 Mos. 4, 26.

c. 8, 19. Jer. 24, 9.

8. Og dette Huus, (omendssjondt det) skal blive holt, skulle dog alle, som gaae frem forbi det, grue for, og hvile; og de skal sige: hvorfor haver Herren gjort saaledes ved dette Land og ved dette Huus? 5 Mos. 29, 24. 2 Kron. 7, 21. Jer. 22, 8.

9. Og de skulle sige: fordi de forlode Herren deres Gud, som udførte deres Fædre af Egypti Land, og holdt fast ved andre Guder, og tilbade for dem, og tjente dem; derfor haver Herren ladet somme alt det Døde over dem.

10. Og det Stede, der thve Aar vare til Ende, i hvilke Salomo byggede de to Huse: Herrens Huus og Kongens Huus;

11. Da Hiram, Kongen i Tyrus, havde hjulpet Salomo helliget med Cedertæer og Fyrretæer, og med Guldet efter hans Lyst; da gav Kong Salomo Hiram thve Stæder i Gailæa Land.

12. Og Hiram drog ud af Tyrus for at besee de Stæder, som Salomo havde givet ham, og de syntes ham ikke (at være) rette.

13. Og han sagde: hvad ere disse for Stæder, min Broder! som du haver givet mig? og han kaldte dem Cabul Land indtil denne Dag.

14. Og Hiram havde sendt ti hundrede og thve Centner Guld.

15. Og denne var den Handed Antal, som Kong Salomo lod o at bygge Herrens Huus og sit. Milla og Jerusalem's Muur, og Megiddo og Geser. c.

16. Pharaos, Kongen af Egypten, draget op, og havde indtaget Gebrandt den med Tid, og ihjelstaaen niten, som boede i Staden, og Datter, Salomos Hustru, den til. 2 Køn. 16, 10. 1 Kong. 3, 1.

17. Saa byggede Salomo Gennem nedre Beth-Horon, 2 S.

18. Og Baalath og Thadmor i Landet, 2 S.

19. Og alle Forraads-Stæder, somo havde, og Bogn-Stæder, og til Ryttere, og det, som Salomo som han havde Lyst til at bygge lem og paa Libanon og i alt baadømmes Land. 2 S.

2 Kron. 16, 4.

20. Alt det Folk, som var over de Amoriter, Gethiter, Pheresiter og Jebusiter, de som ikke vare o Børn,

21. Deres Børn, som vare efter dem i Landet, som Israels kunde ødelægge, dem optegnede mo til at være stiftshidige Tjen denne Dag. p. 15. 2 S.

Dom. 1, 28.

22. Men Salomo gjorde ikke e Israels Børn; men de vare R og hans Tjenere, og hans Første Hovedsmænd, og hans Bogues Rytteres Overster.

23. Disse vare de øverste R mænd, som vare over Salomos fem hundrede og halvtredshidst regjerede over det Folk, som gaa ningen.

24. Men Pharaos Datter var Davids Stad i sit Huus, som i bygget til hende; da byggede h 2 Køn. 8, 11. 1 Kong. 9, 1

25. Og Salomo offerede tre Aaret Brænd-Offere og Lat det Alter, som han byggede H gjorde Rogelse paa det, som var rens Ansigt, og han suidkommed

26. Og Kong Salomo lod byg i Gjonger, som er ved Gloth rode Havns Bred i Edoms Land.

2 Kron. 8, 17, 18. 2 S.

27. Og Hiram sendte sine Tjenere paa det Skib, Skibs-Mænd, erfarne til Søes, med Salomos Tjenere.

28. Og de kom til Ophir, og hentede derfra fire hundrede og tyve Centner Guld, og førte det til Kong Salomo.

10. Capitel.

Dronningen af Seba kommer for at høre Salomos Visdom, forvunder sig saare over hans Visdom, Sierringer og Dertlighed, giver ham Skjænk, saarer Skjænk af ham, og drager til sit Land igjen, 1-12. Salomo samler meget Guld, lader gjøre mange Skotte af Guld og en sødlig Throne, har del Gulds-Kar i sit Huus, saarer meget Guld ic. fra Ophir, 14-22. Han overgaaer alle andre i Visdom og Rigdom, saarer Skjænk af mange, har mange Rogn og Drak, 23-29.

1. Og Dronningen af Seba horte Salomos Rygte i Herrens Ravn, og kom for at friske ham med mørke Talcr.

2 Sam. 9, 1 sga. 1 Sam. 12, 42.

2. Og hun kom til Jerusalem med en saare stor Hær, med Kameler, som bare Irter og saare meget Guld, og dyrebare Stene; og hun kom til Salomo, og taalte med ham alt det, som var i hendes Hjerte.

1 Mos. 50, 9.

3. Og Salomo kundgjorde hende alle kendes Ord: der var ikke et Ord skjult for Kongen, som han ei kundgjorde hende.

v. 1. Rom. 12, 12.

4. Da Dronningen af Seba saae al Salomos Visdom, og Huset, som han havde maaget;

5. Og Mæden til hans Ord og hans Tjeners Bøllig, og hvordan de stode, som vartede ham, og deres Klæder, og hans Skjenkere og hans Dypgang, der hvor han sit op til Herrens Huus; da var der ikke mere Raad i hende.

1 Mos. 40, 2.

6. Og hun sagde til Kongen: det Ord r sandt, som jeg haver hort i mit Land om dine Sager og om din Visdom.

7. Og jeg troede ikke Ordene, førend jeg om, og mine Dine saae det, og see, ikke saldbelen er mig forkyndt; du haver mere Visdom og Godt, end Rygtet er, som jeg ørte.

8. Salige ere dine Mænd, salige ere disse dine Tjenere, som steds staar for dit Raad, som høre din Visdom.

9. Lovet være Herren din Gud, som avde Lyft til dig, at sætte dig paa Israels Throne; fordi Herren elsker Israel evindeligen, derfor satte han dig til Konge at jære Ret og Retfærdighed

c. 5, 7.

2 Sam. 2, 11.

Dansk.

24

10. Og hun gav Kongen hundrede og tyve Centner Guld, og saare mange Irter og dyrebare Stene; der som ikke hdermere (saadanne) mere, som disse, i Wangfoldighed, som Dronningen af Seba gav Kong Salomo.

11. Dertilmed Hiram's Skib, som bragte Guld af Ophir, det førte fra Ophir ganstet meget Heben-Træe, og dyrebare Stene.

c. 9, 27, 28.

12. Og Kongen lod gjøre de samme Heben-Træer til Villere i Herrens Huus, og i Kongens Huus, og Harper og Walter til Sangerne; der som ikke saadanne Heben-Træer, og blev ikke hdermere seet indtil denne Dag.

13. Og Kong Salomo gav Dronningen af Seba alt det, hun havde Lyft til, som hun begjærede, foruden det, han gav hende efter Kong Salomos Formue; og hun vendte sig, og drog til sit Land, (baade) hun og hendes Tjenere.

14. Og Bøkten paa det Guld, som kom til Salomo paa et Kar, var sex hundrede og sex og tressindstyve Centner Guld.

15. Foruden (det, som kom fra) Tolddetjenerne og Apothekernes Kjøbmandskab, og fra alle Kongerne af Arabia og Tyrsterne i Landet.

16. Og Kong Salomo lod gjøre to hundrede Skolde af drevet Guld; sex hundrede (Sekt) Guld lod han gaar paa et (hvert) Skold.

c. 14, 26.

17. Og tre hundrede (smaa) Skolde af drevet Guld, tre Pund Guld lod han gaar paa et (hvert) Skold; og Kongen lagde dem i Libanons Skovs Huus.

18. Og Kongen lod gjøre en stor Throne af Eifenbeen, og beslog den med luttret Guld.

19. Thronen havde sex Trapper, og Hovedet over Thronen var rundt bag til, og der vare Rækker paa begge Elder til Sædets Sted; og to Løver ved Rækkerne.

20. Og der stode tolv Løver paa de sex Trapper paa begge Sider; saadant er ikke gjort i noget Rige.

21. Og alle Kong Salomos Drikke-Kar vare af Guld, og alle Kar i Libanons Skovs Huus vare af tætt Guld; der var intet (Kar) af Sølv, det agtedes ikke for noget i Salomos Dage.

22. Fordi Kongen havde Tharsis Skib paa Havet med Hiram's Skib; en Gang i tre Aar kom det Tharsis Skib, som bragte Guld og Sølv, Eifenbeen og Aber og Vaaugle.

c. 9, 27.

erne som Vordær-Træer, der ere i det Rave, i Mangfoldighed.

28. Og man udførte de Heste, som hørte Salomo til, af Ægypten; og (anlangende) det vævede (Løi), da toge Kongens Kjøbmænd det vævede (Løi) efter sit Værd.

29. Og der opfom, og udførtes en Vogn af Ægypten for sex hundrede (Sefel) Sølv, og en Hest for hundrede og halvtredshundstyve; og saaledes førte de (dem) ud til alle Hethiternes Konger og til Kongerne i Syrien ved deres Haand.

b. 28.

. 1. Capitel.

Kong Salomo synder ved at tage mange hedenste Pustuer, som forføre ham til at bygge Høie til deres Guder, 1-8. Herren bliver vred, og truer med at tage ti Stammer fra hans Søn, 9-13. Han opvækker ham mange Modstandere, iblandt hvilke ere Hadad den Edomite, Kejon den Syrer, 14-25. Og Jeroboam, hvilken Ahia spaaer, at han skal blive Konge over de ti Stammer; Saloms forfølger ham, men han flyr til Ægypten; Saloms døer, 1c., 26-43.

1. Og Kong Salomo eistte mange fremmede Qvinder, nemlig, Pharaos Datter, Moabitiske, Ammonitiske, Edomitiske, Sidonitisk.

Er 10. 2

8. Og saa gjorde mebe Qvinder, som frede til deres Guder.

9. Og Herren fordi hans Hjer Israels Gud, som Gange.

10. Og som ha om denne Sag, efter andre Gude som Herren havde

11. Derfor sagde efterdi at saadan du ikke haver holdt Stikke, som jeg t vilføseligen ride af Tjener det.

12. Dog vil jeg ge, for Davids Døns Haand vil

13. Dog vil jeg (fra dig), een Søn, for Davids for Jerusalems Svalgt.

14. Og Herren Modstander, ter: han var.

fra Midian, og som til Paran; og de tog Mand med sig af Paran, og som i Ægypten til Pharao, Kongen i Ægypten; og han gav ham et Huus, og tilsaagde ham Underholdning, og gav ham et Land.

19. Og Habad fandt saare (stor) Raade for Pharao's Dine; og han gav ham til Hustru sin Hustrues Søster, Dronningens Tachphenes Søster.

20. Og Tachphenes Søster fødte ham Menubath, hans Son, og Tachphenes afvante ham ubi Pharao's Huus; og Menubath var i Pharao's Huus midt iblandt Pharao's Børn.

21. Der Habad hørte i Ægypten, at David laae med sine Fædre, og at Joab, Strids-Hovedsmanden, var død, da sagde Habad til Pharao: lad mig fare, at jeg maa drage til mit Land.

22. Og Pharao sagde til ham: men hvad fattes dig hos mig? og see, du søger efter at drage i dit Land; og han sagde: (mig fattes) intet, men lad mig dog fare.

23. Gud oprettede ham ogsaa en Modstander, Aclon, Eljabas Son, som flyede fra sin Herre Habad-Efer, Kongen af Joba. 2 Sam. 10, 16.

24. Og han samlede Mænd til sig, og blev en Hovedsmand for Tropperne, der David slog dem ihjel; og de drog til Damascus, og boede i den, og regjerede i Damascus. 2 Sam. 8, 3. c. 10, 18.

25. Og han var Israels Modstander alle Salomos Dage, og (det foruden) det Onde, som Habad (gjorde); og han værmædede ved Israel, og blev Konge over Etrien.

26. Og Jeroboam, Nebaths Son, en Ephrathiter af Zareba, hvis Moders Navn var Zerna, en Ente-Qvinde, (og som var) Salomos Tjener, han opløstede og Haanden imod Kongen. 2 Krøn. 13, 6.

27. Og dette er Sagen, hvorfor han opløstede Haanden imod Kongen: Salomo byggede Millo, (og tillukte det Kef paa David sin Faders Stab).

28. Og den Mand Jeroboam var vældig til Strid; og der Salomo saae den unge Kari, og han udrettede Øjningerne (vel), da besiftede han ham over alt Josephs Hufes Børde.

29. Og det skede paa den samme Tid, da Jeroboam gik ud af Jerusalem, at Ahia den Sioniter, Profpheten, fandt ham paa Beien, og han var iført med et nyt Klæ-

debon, og de begge vare alene paa Marken.

30. Og Ahia tog fat paa samme nye Klædebon, som han havde paa sig, og han rev det i tolv Stykker. c. 12, 16. c. 14, 2.

31. Og han sagde til Jeroboam: tag ti Stykker til dig; thi saa siger Herren Israels Gud: see, jeg river Miget af Salomos Haand, og vil give dig de ti Stammer.

32. Men han skal have den ene Stamme for min Tjeners Davids Skuld, og for Jerusalems Stads Skuld, som jeg udvalgte af alle Israels Stammer. c. 11, 13.

33. Fordi at de have forladt mig, og nedbsiede sig for Astoreth, de Zibonlers Gud, for Chamos, Moabliernes Gud, og for Milchom, Ammonds Børns Gud; og de have ikke vandret i mine Veie, til at gjøre hvad ret var for mine Dine, og mine Skikke og Rette, som David hans Fader 4 Mos. 21, 29.

34. Dog vil jeg ikke tage noget af Miget af hans Haand; men jeg vil sætte ham til en Fyrste i alle hans Livs Dage, for Davids min Tjeners Skuld, som jeg udvalgte, som holdt mine Bud og mine Skikke. 2 Sam. 7, 12. Ps. 132, 11.

35. Men jeg vil tage Miget af hans Sons Haand, og give dig de ti Stammer. v. 12. c. 12, 19.

36. Og jeg vil give hans Son en Stamme, paa det David, min Tjener, skal alle Dage have et Lys for mit Ansigt i Jerusalem, den Stad, som jeg udvalgte mig, at sætte mit Navn der. c. 15, 4, 2 Kong. 8, 19. 2 Krøn. 21, 7.

37. Og dig vil jeg antage, og du skal regjere over alt det, din Skjel begjærer; og du skal være Konge over Israel.

38. Og det skal see, dersom du hører alt det jeg byder dig, og vandrer i mine Veie, og gjør det, som ret er for mine Dine, at holde mine Skikke og mine Bud, saafom David min Tjener gjorde, da vil jeg være med dig, og bygge dig et bestandigt Huus, saafom jeg byggede David, og give dig Israel. c. 9, 4.

39. Og jeg vil hdmtyge Davids Sød for denne Sags Skuld, dog ikke alle Dage.

40. Og Salomo søgte efter at dræbe Jeroboam; da gjorde Jeroboam sig rede, og flyede til Ægypten til Sifat, Kongen i Ægypten, og blev i Ægypten, indtil Salomo døde. 1 Kong. 14, 25.

41. Men det svrige af Salomos Haan-

deier, og alt, hvad han haver gjort og hans Vilddom, ere de Ting ifte skrevne i Salomos Handlers Bog?

2 Krøn. 9, 29 sq. c. 1, 1 sq.

42. Men Dagene, som Salomo var Konge i Jerusalem over al Israel, vare fyrrethye Aar. 1 Kong. 9, 11.

43. Og Salomo laae med sine Fædre, og blev begravet i Davids sin Faders Sted; og Khoboam, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

12. Capitel

Israel vil gjøre Khoboam, Salomos Søn, til Konge over sig, om han vil lette noget af sin Faders det haarde Nag; men, da han giver dem et haarde Svar, falde de ti Stammer af fra ham, sene hans Renteimester Adoram, og gjøre Jeroboam til Konge, 1-20. Khoboam vil med Krig betvinge dem, men efter Propheten Semajas Raad affhaer han fra sit Forfat, 21-24. Jeroboam boer i Sichem, gjør to Guld-Kalve, og sætter dem i Bethel og Dan, indstifter en egen Hellig, og gjør sig seks Præster; allesammen for at forbynde, at Folket ifte skulde falde af fra ham igjen, 25-33.

1. Og Khoboam drog til Sichem; thi al Israel var kommen til Sichem, for at gjøre ham til Konge. 2 Krøn. 10, 1.

2. Og det stede, der Jeroboam, Rehabs Søn, hørte det, der han var endnu i Ægypten, hvorhen han flyede fra Kong Salomos Ansigt, og Jeroboam boede i Ægypten; c. 11, 40.

3. Og de havde sendt hen, og kaldt ham, og Jeroboam og al Israels Menighed som; da talede de med Khoboam, og sagde:

4. Din Fader gjorde vort Nag haarde; men gjør du os nu din Faders den haarde Tjeneste og hans det svare Nag lettere, som han lagde paa os, saa vil vi tjene dig. c. 5, 13 sqq.

5. Og han sagde til dem: gaar hen endnu i tre Dage, og kommer igjen til mig; og Folket gik.

6. Og Kong Khoboam raadførte sig med de Eldeste, som havde staaet for hans Faders Salomos Ansigt, der han var levende, og sagde: hvorledes raade I at give dette Folk Svar tilbage? b. 16 x.

7. Og de sagde til ham sigende: dersom du vil være dette Folk til Tjeneste i Dag, og tjene dem, og svare dem (vel), og tale gode Ord til dem, da blive de dine Tjenere alle Dage. 2 Krøn. 10, 7.

8. Men han forlod de Eldestes Raad, som de raadte ham; og raadførte sig med

de Unge, som vare opvorne mod ham, som stode for hans Ansigt.

9. Og han sagde til dem: I, at vi skal give dette Folk fordragelige Bøge, som talede til mig, sigende: os dette Nag lettere, som din Fader laa paa os? c. 7.

10. Og de Unge, som vare opvorne mod ham, talede til ham, sigende: saa sig til det Folk, som talede til dig: din Fader gjorde vort Nag lettere; du og det lettere; saa skal vi dem: min mindste (Finger): tykkere end min Faders Lænderymme.

11. Nu da, min Fader betagte et svart Nag, men jeg, jeg vilde ober eders Nag; min Fader tog med Svæber, men jeg, jeg vil med Skorpioner. c. 7.

12. Saa som Jeroboam og al til Khoboam paa den tredje Dag Kongen havde talt, og sagde igjen til mig paa den tredje Dag.

13. Og Kongen svarede Folket og forlod de Eldestes Raad, som raadte ham. c. 11.

14. Og han talede til dem efter det Raad, og sagde: min Faders eders Nag svart, men jeg, jeg vil ober eders Nag; min Fader tog med Svæber, men jeg, jeg vil med Skorpioner. c. 7.

15. Og Kongen hørte ifte den Karfagen var af Herren, for at stadfæste sit Ord, som Herrens let formædelt Ahia den Eldestes roboam, Rehabs Søn. c. 11.

16. Der al Israel saae, at han vilde høre dem, da gav Folket et Svar tilbage, og sagde: hvad er vi da hos Davids? og vi have hos Isai Søn; Israel! (brødt) Baniuner! see nu til dit Land vid! saa gik Israel til sine Hænder. Ordsp. 16, 1. 2 Sam. 24, 2.

17. Dog Israels Børn, som bode i de Stæder, over dem registrerede.

18. Da sendte Kong Khoboam sin Renteimester, (til dem) rael stene ham med Stene, end men Kong Khoboam brugte Styrke til at komme op i Bogen sig til Jerusalem. 2 Sam. 18, 18.

19. Saa kaldt Israel af sin Huns indtil denne Dag.

1 Kong. 14, 12. 2 Sam. 18, 18.

30. Da det stede, der al Israel horte, at Jeroboam var igjenskommen, da sendte de en, og kaldte ham til Menigheden, og førte ham til Konge over al Israel; der ar ingen, (som fulgte) efter Davids Huus foruden Judæ Stamme alene.

31. Der Rehoboam kom til Jerusalem, a samlede han alt Judæ Huus og Benjamin's Stamme, hundrede og firestubbne tusinde udvalgte Krigsmænd, at stride mod Israels Huus, at føre Riget tilbage i Rehoboam, Salomos Son.

32. Men Guds Ord stede til Semaja, en Guds Mand, og sagde: 2 Kron. 11, 2.

33. Taet til Rehoboam, Salomos Son, udæ Konge, og til alt Judæ Huus og Benjamin og det øvrige Folk, og sig:

34. Saaledes sagde Herren: I skal ikke tage op, og ei stride imod eders Brødre, Israels Børn; vender tilbage hver til sit Hus, thi denne Handel er stæet af mig; I de adled Herrens Ord, og vendte tilbage at gaar bort, efter Herrens Ord.

v. 15. c. 11, 31.

35. Da Jeroboam byggede Ettem paa phraims Bjerg, og boede derudi, og han og ud derfra, og byggede Pnuel.

2 Sam. 2, 17.

36. Da Jeroboam tænkte i sit Hjerte: I maatte Riget vende tilbage til Davids Hus.

37. Derfor dette Folk skal gaar op at øre Offer i Herrens Huus i Jerusalem, a maatte dette Folkes Hjerte vende tilbage til deres Herre, til Rehoboam, Judæ onge, ja de maatte slaae mig ihjel, og vende tilbage til Rehoboam, Judæ Konge.

38. Derfor holdt Kongen et Raad, og orde to Guldsalve; og han sagde til m: det er eber for meget at gaar op til Jerusalem; see, dine Guder, Israel! som førte dig af Egypti Land.

2 Mel. 32, 4. e.

39. Da han satte den ene i Beth-El, og den anden satte han i Dan.

2 Sam. 18, 30.

40. Da denne Øjning blev til Synd; Folket gif hen for den ene indtil Dan.

c. 14, 16. 2 Kong. 10, 29. c. 17, 21.

1. Han gjorde og et Huus paa Holene, gjorde Præster af de Ringeste iblandt stet, som ikke vare Levi Børn.

2 Kron. 11, 15. c. 13, 9.

2. Da Jeroboam gjorde en Høitid i den ottende Maaned, paa den femtende ig i Maaneden, ligesom Høitiden, som

var i Zuba, og offrede paa Alteret; saaledes gjorde han i Beth-El for at offre til Kalvene, som han havde gjort; og han bestiftede Præster i Beth-El til Holene, som han havde gjort.

33. Da han offrede paa Alteret, som han havde gjort i Beth-El, paa den femtende Dag i den ottende Maaned, i Maaneden, som han havde optænkt af sit Hjerte; og gjorde en Høitid for Israels Børn, og offrede paa Alteret til at gjøre Møggelse.

13. Capitel.

En Guds Mand af Juda spaaer imod Jeroboams Alter i Beth-El, og Heiens Præster; Jeroboams Haand visner, og selbredes igjen, 1-6. Den Guds Mand vil ei æde Brød hos Jeroboam, lader sig dog bedrage af en falsk Prophet, at komme tilbage ad den samme Wei, han var kommen dertien paa, og at æde Brød imod Guds Befaling, 7-19. Samme Prophet forstønder ham, at han skulde omsomme for hans Uldighedens Stund, som og stæer; han begraver ham og beierer at jordes i den Guds Mand's Grav; Jeroboam bliver ved sin syndige Wiis, 20-34.

1. Da see, der kom en Guds Mand af Zuba ved Herrens Ord til Beth-El; og Jeroboam stod ved Alteret for at gjøre Møggelse.

2. Da han raabte imod Alteret ved Herrens Ord, og sagde: Alter! Alter! saa sagde Herren: see, Davids Huus skal fødes en Son, hvis Navn skal være Josias, og han skal offre paa dig Holenes Præster, som gjøre Møggelse paa dig, og de skal opbrænde Menneskenes Been paa dig.

2 Kong. 23, 15. 16.

3. Da han gav paa den samme Dag et underligt Tegn, og sagde: dette er det underlige Tegn paa, at Herren talede dette: see, Alteret skal revne, og Asten skal adspredes, som er derpaa.

v. 5.

4. Da det stede, der Kongen hørte den Guds Mand's Ord, som raabte imod Alteret i Beth-El, da rakte Jeroboam sin Haand ud fra Alteret, og sagde: griber ham; og hans Haand blønde, som han udbrakte imod ham, saa han ikke kunde drage den tilbage til sig.

5. Da Alteret revne, og Asten blev adspredt fra Alteret, efter det underlige Tegn, som den Guds Mand havde givet ved Herrens Ord.

6. Da svarede Kongen, og sagde til den Guds Mand: Kære, bed ndmyggelig til Herrens din Guds Ansigt og bed for mig,

at min Haand maa komme til mig igjen; da bad den Guds Mand ydmygtelig til Herrens Ansigt, og Kongens Haand kom tilbage til ham, og blev, som den var tilforn. 2 Mos. 8, 8. 4 Mos. 21, 7.

7. Og Kongen sagde til den Guds Mand: som hjem med mig, og vederqvæg dig, og jeg vil give dig en Gave.

8. Men den Guds Mand sagde til Kongen: dersom du vilde give mig Halvdelen af dit Huud, kommer jeg (dog) ikke med dig; og jeg vil ikke æde Brød, og ikke drikke Vand paa dette Sted.

4 Mos. 23, 18.

9. Thi det er mig faa budet ved Herrens Ord, og sagt: du skal ikke æde Brød, og ei drikke Vand; og du skal ikke vende tilbage ad den Wei, som du haver gaaet. v. 8.

10. Og han gik bort ad en anden Wei, og vendte ikke tilbage ad den Wei, som han var kommen til BethEl.

11. Og der boede en gammel Prophet i BethEl; og hans Søn kom, og fortalte ham al den Øjning, som den Guds Mand gjorde den Dag i BethEl, de Ord, som han talede til Kongen; og de fortalte deres Fader dem.

12. Og deres Fader sagde til dem: hvor er den Wei, han gik? thi hans Sønner havde set Beien, som den Guds Mand gik bort paa, som var kommen fra Juda.

13. Da sagde han til sine Sønner: sætler mig Afenet; og de sæblede Afenet til ham, og han red derpaa.

14. Og han drog efter den Guds Mand, og fandt ham siddende under en Ege, og sagde til ham: er du den Guds Mand, som kom fra Juda? og han sagde: jeg (er den).

15. Da sagde han til ham: som hjem med mig, og æd Brød.

16. Og han sagde: jeg kan ikke vende tilbage med dig, og komme med dig; jeg vil og ikke æde Brød, ei heller drikke Vand med dig paa dette Sted.

17. Thi (der stede) et Ord til mig ved Herrens Ord: du skal hverken æde Brød, ei heller drikke Vand der; du skal ikke vende tilbage, at gaae ad den Wei, som du gik paa. v. 9.

18. Og han sagde til ham: jeg er og en Prophet, som du, og en Engel talede med mig ved Herrens Ord, og sagde: fører ham tilbage med dig til dit Huud, at han æder Brød og drikker Vand. (Men) han løi for ham.

19. Og han vendte tilbage med ham, og han aad Brød i hans Hus, og drikte Vand.

20. Og det stede, der de sadde til Noct, da stede Herrens Ord til Propheten, som førte ham tilbage.

21. Og han raabte til den Guds Mand, som var kommen fra Juda, og sagde: som sagde Herren: fordi at du haver vandt Herrens Mund gjenstridig, og haver ikke holdt det Bud, som Herren din Gud talte dig;

22. Men du vendte tilbage, og æd Brød, og drak Vand paa det Sted, hvor om jeg sagde dig: du skal hverken æde Brød, ei heller drikke Vand; da skal alle Legeme ikke komme til dine Fæders Grav.

23. Og det stede, efterat han havde aad Brød, og efterat han havde drukket, is sæblede han Afenet til ham, nemlig til Propheten, den han havde ført tilbage.

24. Saa drog han bort, og en Søn fandt ham paa Beien, og bundte ham; og hans Legeme var fastet paa Beien, og Afenet stod hos det, og Leven stod hos det. c. 20, 36. 2 Kong. 2, 21.

25. Og see, Felt, som gik der frem, og saae Legemet fastet paa Beien, og Leven staae hos Legemet, de kom, og sagde det i Staden, hvor den gamle Prophet boede.

26. Der Propheten, som førte ham tilbage af Beien, hørte dette, da sagde han: det er den Guds Mand, som var Herrens Mund gjenstridig; derfor gav Herren Leven ham, og den sonderbrød ham, og dræbte ham efter Herrens Ord, som han talede til ham.

27. Og han talede til sine Sønner, og sagde: sætler mig Afenet, og de sæblede det.

28. Og han drog hen, og fandt hans Legeme fastet paa Beien, og Afenet og Leven staaende hos Legemet, Leven havde ikke ædet af Legemet, og ikke sonderbrudt Afenet.

29. Da tog Propheten den Guds Mand's Legeme, og lagde det paa Afenet, og førte det tilbage; saa kom den gamle Prophet i Staden, at man skulde begræbe og begrabe ham.

30. Og han lagde hans Legeme i sin Grav, og de begræb ham, (og sagde): all min Broder!

Jer. 22, 18.

31. Og det stede, efterat han havde begræbet ham, da sagde han til sine Sønner, sige: naar jeg dør, da skal I be-

grave mig i den Grav, hvorudi den Guds Mand er begravet; lægger mine Been ved hans Been. 1 Mos. 47, 30.

32. Thi det Ord skal vist stee, som han raabte ved Herrens Ord, mod Alteret, som er i Bethel, og mod alle Huse paa de Høie, som ere i Samarias Stæder.

2 Kong. 23, 17. 12. 1 Kong. 16, 24.

33. Efter denne Handel vendte Jeroboam sig ikke om fra sin onde Vei; men han ventte om og gjorde Hoiens Præster af de Ringeste af Folket; hvem han havde Lyst til, hans Haand flydte han, og de blev Præster paa Hoiene. c. 12, 31.

34. Og denne Gjerning blev Jeroboams Hund til Synd, at han skulde udslettes og ødelægges af Jorderlige. c. 12, 30.

14. Capitel.

Abia, Jeroboams Søn, bliver konge, Jeroboam sender sin Hustru, som forlæder sig, til Profeten Ahia i Eisa, hvilken forspæder hende Drengens Død, og Jeroboams Huses Urdødelse, ic. Jeroboam dør, og hans Søn Nadab bliver Konge, 1-20. Rehobam og Iuba snyder ogsaa imod Herren; Gud giver dem i Sisaks, Kongen af Ægyptens Hænder; Rehobam dør, og hans Søn Abiam bliver Konge efter ham, 21-31.

1. Paa den samme Tid blev Abia, Jeroboams Søn, konge.

2. Og Jeroboam sagde til sin Hustru: Rjær, gjør dig rede, og forvend dig, at de ikke skulle kjende, at du er Jeroboams Hustru, og gik til Eisa, see, der er Ahia Profeten; han, han talede til mig, at jeg skulde være Konge over dette Folk.

c. 11, 30. 31 ic.

3. Og du skal tage ti Brød og Rager med dig, og en Krulle med Honning, og gaae til ham; han, han skal kundgjøre dig, hvad Drengen skal vedfare.

4. Og Jeroboams Hustru gjorde saa, og gjorde sig rede, og gik til Eisa, og kom til Ahias Hus; og Ahia kunde ikke see, hi hans Vine vare dumme af hans høie Ilder. 1 Sam. 4, 15.

5. Men Herren havde sagt til Ahia: ic, Jeroboams Hustru kommer at spørge u Sag af dig om sin Søn, thi han er død; saa og saa skal du tale til hende; og et skal stee, naar hun kommer, da skal en holde sig fremmed.

6. Og det stede, der Ahia hørte hendes søders Lyd gaae ind ad Døren, da sagde han: kom ind, Jeroboams Hustru! vi holder du dig fremmed? thi jeg er sendt i dig med et haardt (Budskab).

2 Kong. 6, 22.

7. Gik, sig til Jeroboam: saa sagde Herren, Israels Gud: fordi at jeg haver ophoiet dig midt af Folket, og sat dig til en Hjerste over mit Folk Israel;

8. Og jeg haver revet Alget fra Davids Hus, og givet dig det, og du haver ikke været som min Tjener David, som holdt mine Bud, og som vandrede efter mig i sit ganste Hjerste til at gjøre alene, hvad det var for mine Vine; Ef. 38, 3.

Mich. 6, 8.

9. Men du haver gjort lige fremfor alle, som have været for dig, og du er bortgaaen, og haver gjort dig andre Guder og skoble Billede, at opirte mig, og haver lastet mig bag din Ryg: Jer. 2, 27.

c. 22, 33. Es. 23, 35.

10. See, derfor vil jeg føre Ulykke over Jeroboams Hus, og jeg vil udrydde af Jeroboam den, som pisler paa Bæggen, den Beholdne og den Efterladte i Israel, og borttage Jeroboams Huses Efterkommere, ligesom man borttager Eternet, indtil det er aldeles ude med ham.

c. 15, 29. 1 Sam. 25, 22. 5 Mos. 32, 36.

11. Den af Jeroboam, der dør i Staden, skal Hundene æde, og den, der dør paa Marken, skal Himmelens Fugle æde; thi Herren haver talet det. c. 16, 4.

12. Saa gjør du dig rede, gik til dit Hus; naar dine Fødder kommer ind i Staden, da skal Børnet døe.

13. Og af Israel skal begræbe ham, og de skal begræbe ham, thi denne alene af Jeroboam skal komme til Graven; derfor at der er noget Godt fundet hos ham, for Herren Israels Gud, i Jeroboams Hus.

14. Og Herren skal opreise sig en Konge over Israel, som skal udrydde Jeroboams Hus paa den samme Dag; og hvad (siger jeg?) ogsaa nu (skal det stee).

c. 15, 29.

15. Og Herren skal slaae Israel, ligesom Høret røres i Vandet, og opryste Israel af dette gode Land, som han gav deres Fædre, og bortstroe dem paa hvin Side Floden; fordi at de gjorde deres Lunde, og opirrede Herren.

2 Kong. 17, 23.

16. Og han skal overgive Israel for Jeroboams Synners Ehd, som syndede, og som kom Israel til at synde. c. 12, 30.

17. Da gjorde Jeroboams Hustru sig rede, og gik, og kom til Thirza; der hun kom paa Dørtærskelen af Huset, da døde Drengen.

18. Og de begrovede ham, og al Israel begraved ham, efter Herrens Ord, som han talte ved sin Tjener Ahia, Propheten.

v. 13.

19. Men det øvrige af Zeroboams Handeler, hvorledes han stred, og hvorledes han regjerede, see, de Ting, de ere strevne i Israels Kongers daglige Handeler's Bog.

2 Kron. 13, 2-20. 1 Kong. 15, 31 ic.

20. Men de Dage, i hvilke Zeroboam var Konge, ere to og thyve Aar; og han laac med sine Fædre, og hans Søn, Nadab, blev Konge i hans Sted.

21. Og Rhoboam, Salomos Søn, var Konge i Juda; Rhoboam var ret og fyrrethve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede sytten Aar i Jerusalem, den Stad, som Herren udvalgte, til at sætte sit Navn der, af alle Israels Stammer; og hans Mober's Navn var Naema, den Ammonitiske.

2 Kron. 12, 13.

22. Og Juda gjorde det Onde for Herrens Dine, og de opvatte ham mere til Misfærhed, end alt det deres Fædre havde gjort med deres Synder, som de syndede.

23. Thi de byggede sig ogsaa Høle og Støtter og Lunde, paa hver ophøiet Høi og under hvert grønt Træ.

2 Kong. 16, 4. c. 17, 10.

24. Og der vare ogsaa Esferlebrere i Landet; de gjorde efter alle Hedningernes Bedershyggeligheder, som Herren havde forbudt fra Israels Børns Ansigt.

5 Mos. 18, 9. 2 Kron. 21, 2. 11. 2 Kron. 28, 2.

25. Og det stede i Kong Rhoboams femte Aar, at Sifak, Kongen af Ægypten, drog op mod Jerusalem.

c. 11, 40.

26. Og han tog Liggendefæet af Herrens Huus, og Liggendefæet af Kongens Huus, og tog alle Ting bort; og tog alle de Skolde af Guld, som Salomo lod gjøre.

c. 10, 16.

27. Og Kong Rhoboam lod gjøre i deres Sted Kobber-Skolde, og besøet dem under de øverste Drabanter's Haand, som toge vare paa Døren for Kongens Huus.

28. Og det stede, saa lidt Kongen gik ind i Herrens Huus, vare Drabanterne dem frem, og de bare dem tilbage i Drabanter's Kammer.

29. Men det øvrige af Rhoboams Handeler, og alt det han gjorde, ere de Ting ikke strevne i Judæ Kongers daglige Handeler's Bog?

2 Kron. 12, 15.

30. Og der var Krig imellem Rhoboam og imellem Zeroboam alle Dagene.

c. 15, 6.

31. Og Rhoboam laac med sine Fædre, og blev begravet hos sine Fædre i Davids Stad; og hans Mober's Navn var Naema, den Ammonitiske; og Abiam, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

2 Kron. 12, 12.

15. Capitel.

Abiam vandrer til i Davids Høle, og opføder Gud Kongeriget i Jerusalem for Davids Skyld; Abiam dør, og Isa, hans Søn, bliver Konge, 1-4. Han affatter Afguderie og Esferlebrere af sandt, u. Han tager Benhadab, Kongen af Syrien, i sin Hund med sig med Basa, Israels Konge, ic. Han dør, og hans Søn Zosaphat bliver Konge, del. Nadab, Israels Konge, gjør Onde for Herrens Dine; Basa udbrøder ham og alt Zeroboams Huus; Basa er lige saa ugubelig som de forrige Konger, 25-34.

1. Og i det attende Kong Zeroboam Nebat's Søn, Aar blev Abiam Kong over Juda.

2 Kron. 12, 1 og

2. Han regjerede tre Aar i Jerusalem; og hans Mober's Navn var Raecha, Misaloms Datter.

3. Og han vandrede i alle hans Fædels Synder, som han gjorde for ham; og hans Herte var ikke retstaffen med Herren hans Gud, som Davids hans Fædels Herte.

4. Men Herren hans Gud gav ham et Lys i Jerusalem for Davids Skyld: at han opreiste hans Søn efter ham, og fastsæde Jerusalem;

c. 11, 26

2 Kong. 8, 19.

5. Fordi David gjorde det, som Herret var for Herrens Dine, og verg ikke fra alt det, som han bed ham, alle hans Livs Dage, uden i den Handel med Uria, den Hetsitz.

2 Sam. 11, 27. c. 12, 2.

6. Og der var Krig imellem Rhoboam og imellem Zeroboam alle hans Livs Dage.

c. 14, 20.

7. Men det øvrige af Abiams Handeler, og alt det, som han haver gjort, ere de Ting ikke strevne i Judæ Kongers daglige Handeler's Bog? og der var Krig imellem Abiam og Zeroboam.

2 Kron. 12, 2. 17.

8. Og Abiam laac med sine Fædre, og de begrovede ham i Davids Stad; og Isa, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

1 Kron. 14, 1.

9. Og i det thyvende Zeroboams, Israels Konges, Aar, blev Isa Konge over Juda.

10. Og han regjerede ret og fyrrethve Aar i Jerusalem; og hans Mober's Navn var Raecha, Misaloms Datter.

2. 2.

11. Og Isa gjorde det, som ret var for Herrens Dine, som David, hans Fæder

fordreb Skjortebrødre af Land-
kuffede alle stygge Afguder,
bre havde gjort. c. 22, 47.
ed Maacha, sin Moder, hende
it hun skulde ikke være Dron-
in havde gjort sig Miplejet*)
; Afa udbrødde hendes Mip-
vænde den ved Kidrons Bæk.
Kigud. 2 Kron. 15, 16.

øjene toges ikke bort; dog
ferte retsaffen med Herren
ige. c. 22, 44. 2 Kong. 12, 3.
i indførte de Ting, som hans
helliget, og hvad som han
t i Herrens Huus, Sølv- og

: var Krig imellem Afa og
is Konge, alle deres Dage.
esa, Israels Konge, drog op
og bhggede Ramah, for ikke
nogen) at drage ud, eller
i Afa, Judæ Konge.

2 Kron. 16, 1 fag.

i Afa alt det Sølv og Guld,
vare tilovers i Herrens Hu-
sæer og Kongens Huses Lig-
gav dem sine Tjener i Væn-
ong Afa sendte dem til Ven-
af Tabrimmon, Hestons Son.
len, som boede i Damascus,
2 Kong. 12, 18.

: en Pagt imellem mig og
imellem min Fader og imel-
er; see, jeg sender dig Skjent,
ald, drag hen, gjør til intet
ed Baesa, Israels Konge, at
p fra mig.

nhabad ablod Kong Afa, og
nd Hjrster, som han havde,
8 Stæder, og slog Zion og
l, Beth-Maacha og alt Ein-
med alt Raphthall Land.

2 Kong. 15, 29.

t stede, der Baesa det horte,
af fra at bygge Ramah, og
l

od Kong Afa at Juda høre
ngen fri; og de toge Stenene
ah, og Træet dertil, som Bæ-
zget med; og Kong Afa byg-
Geba i BenJamin og Mizpa.

3of. 18, 21.

et øvrige af alle Afa's Han-
(hans) Vælde, og alt hvad
t, og de Stæder, som han har
de Ting ikke skrevne i Judæ

Kongens daglige Handlers Bog? dog i
sin Alderdoms Tid blev han syg paa sine
Fodder. 2 Kron. 14, 2. 1 Kong. 14, 19
21. Og Afa laae med sine Fædre, og
blev begravet med sine Fædre i Davids
sin Faders Sted; og Josaphat, hans
Son, blev Konge i hans Sted.

2 Kron. 16, 13. 1 Kong. 14, 31.

25. Og Nabab, Jeroboams Son, blev
Konge over Israel, i det andet Afa's Ju-
dæ Konges Aar, og regjerede over Israel
to Aar.

26. Og han gjorde det Onde for Her-
rens Vine, og vandrede i sin Faders Bete
og i hans Skyld, som han kom Israel til
at synde med. c. 16, 19. 26. 31.

27. Men Baesa, Ahias Son, af Isa-
schar's Huus, gjorde et Forbund imod ham,
og Baesa slog ham ved Gibbethon, som
horte Philisterne til, der Nabab og al Is-
rael beleirede Gibbethon. c. 16, 9.

2 Kong. 12, 20.

28. Og Baesa slog ham ihjel i det tre-
die Afa's, Judæ Konges, Aar, og blev
Konge i hans Sted.

29. Og det stede, der han var Konge,
da slog han alt Jeroboams Huus, han lob
ikke noget blive tilovers, som havde Aande,
af Jeroboam, indtil han havde ødelagt
ham; efter Herrens Ord, som han talde
formedelst Ahia sin Tjener, den Sionit;
c. 14, 10.

30. For Jeroboams Skyld, som han
syndede med, og som han kom
Israel til at synde med, og hans Opris-
relse, med hvilken han oprisrede Herren,
Israels Gud.

31. Men det øvrige af Nababs Han-
der og alt det, som han haver gjort: ere
de Ting ikke skrevne i Israels Kongers dag-
lige Handlers Bog?

32. Og der var Krig imellem Afa og
imellem Baesa, Israels Konge, alle deres
Dage.

33. I det tredje Afa's, Judæ Konges,
Aar, blev Baesa, Ahias Son, Konge over
al Israel i Thirja, fire og tyve Aar.

34. Og han gjorde det Onde for Herrens
Vine og vandrede i Jeroboams Bete og i
hans Skyld, som han kom Israel til at
synde med. c. 16, 19. 26. 31.

16. Capitel.

Profeten Jehu forkynnder Baesas Duses Udrøddelse;
han deer, og hans Een Eta bliver Konge, som er
ligesaa ugudelig; han og hans ganske Huus udrødtes

af Simri, 12-14. Israels Folk gjere Omri til Konge, som beleirer Simri i Thirza, hvor han opvender sig tilligemed Slottet, da han havde som regjeret syv Dage; Thibni optafer sig og til Konge, men dør snart derefter, 15-22. Omri bygger Samaria, gjør endt fremfor alle de forrige Konger, dør; Nisab, hans Søn, bliver Konge, 23-28. Nisab er ugudeligere end alle andre, tager Jesabel, Kongen af Sidons Datter, til Hustru, tjener Baal; i hans Tid bygger Hiel Jericho, ic., 29-34.

1. Og Herrens Ord stede til Jehu, Hanani Søn, imod Baesa, og sagde: v. 7.
2. Forbi at jeg ophoiede dig af Støvet, og satte dig til en Fyrste over mit Folk Israel, og du vandrede i Jeroboams Bet, og kom mit Folk Israel til at synde, til at opirre mig med deres Synder:

c. 14, 7. c. 15, 30.

3. See, saa borttager jeg Baesas Efterkommere og hans Huses Efterkommere, og jeg vil sætte dit Huus ligesom Jeroboams, Nebats Søn, Huus. c. 15, 29.

4. Den af Baesa, som dør i Staden, skal Hundene æde; og den af ham, som dør paa Marken, skal Himmellens Fugle æde. c. 14, 11. c. 21, 24.

5. Men det øvrige af Baesas Handeler, og hvad han haver gjort, og hans Vælde: ere de Ting icke skrevne i Israels Kongers daglige Handalers Bog? 2 Kron. 16, 1.

6. Og Baesa laae med sine Fædre, og blev begravet i Thirza; og hans Søn Ela blev Konge i hans Sted.

7. Saa stede ogsaa Herrens Ord formædelt Jehu, Hanani Søn, Propheten, over Baesa og over hans Huus, og det for alt det Onde, som han gjorde for Herrens Dine, til at opirre ham ved sine Hænders Gjerning, forbi han var ligesom Jeroboams Huus, og forbi han slog ham.

v. 1. c. 15, 22.

8. I det flette og tyvende Afsat, Judæ Konges, Kar blev Ela, Baesas Søn, Konge over Israel, i Thirza, i to Aar. v. 6.

9. Og hans Tjener Simri, Hovedmand over Halvdelen af Bognene, gjorde et Forbund imod ham; men han var i Thirza, drak, (og var) drukken i Nisabs Huus, som var Hofmester i Thirza. c. 15, 27.

10. Og Simri kom, og slog ham, og dræbte ham i det syv og tyvende Afsat, Judæ Konges, Kar, og blev Konge i hans Sted. 2 Kong. 9, 31. c. 15, 10.

11. Og det stede, der han var Konge, der han sad paa sin Throne, da slog han det ganste Baesas Huus, han lod ham ingen blive tilbage, som plejede paa Baggen;

hverten hans næste Slagsning eller hans Benaer.

1 Sam. 25, 22.

1 Kong. 14, 10. c. 21, 21.

12. Saa ædelagde Omri alt Baesals Huus, efter Herrens Ord, som han talte til Baesa formædelt Jehu, Propheten: v. 7.

13. For alle Baesals Synders og El, hans Søn, Synders Skyld, hvormed de syndede, og hvormed de som Israel til at synde, at opirre Herrens Israels Gud ved deres Forsængeligheder. c. 15, 22.

14. Men det øvrige af Els Handeler, og alt det han har gjort: ere de Ting icke skrevne i Israels Kongers daglige Handalers Bog?

15. I det syv og tyvende Afsat, Judæ Konges, Kar blev Simri Konge i Thirza syv Dage; thi Folket havde leiret sig ind Gibbethon, som var Thilisternes.

16. Der Folket, som havde leiret sig der, hørte sige: Simri haver gjort et Forbund, og ogsaa slaget Kongen; da gjorde at Israel paa den samme Dag Omri, Strids-Hovedmanden, til Konge over Israel i Tseren.

17. Og Omri drog op og af Israel med ham fra Gibbethon, og beleirte Thirza.

c. 16, 12.

18. Og det stede, der Simri saae, at Staden var indtagen, da kom han til Kongens Huses Vallads, og opbrændte omtrent sig Kongens Huus med Ild, og døde:

19. For sine Synder, som han havde gjort, at han gjorde det Onde for Herrens Dine; at han vandrede i Jeroboams Bet, og i hans Synd, som han gjorde, at losme Israel til at synde med. v. 26.

20. Men det øvrige af Simri Handeler, og hans Forbund, som han forbandt sig med: ere de Ting icke skrevne i Israels Kongers daglige Handalers Bog?

21. Da blev Israels Folk deelt i to Dele: Halvdelen af Folket var efter Thibni, Minaths Søn, for at gjere ham til Konge, og Halvdelen efter Omri.

22. Men det Folk, som (hængte) efter Omri, blev stærkere end det Folk, som (hængte) efter Thibni, Minaths Søn; og Thibni døde, og Omri blev Konge.

23. I det een og tredidte Afsat, Judæ Konges, Kar blev Omri Konge over Israel i tolv Aar; i Thirza regjerede han i syv Aar.

24. Og han købte Samaritas Høj af Semer for to Centner Sølvs, og byggede paa Kirket, og kaldte Staden Hija.

om han byggede, efter Semers Ravn, om var Herre over Hjerget, Samaria.

25. Og Omri gjorde det Onde for Herrens Dine; ja han gjorde ondt fremfor alle, som vare før ham.

26. Og han vandrede i al Jeroboams, lebats Søn, Bel og i hans Synber, vormed han kom Israels til at synde, til i opirre Herren Israels Gud med deres jorsængeligheder.

27. Men det øvrige af Omri Handeler, om han gjorde, og hans Vælde, med hvilken han gjorde det: ere de Ting ikke skrevne i Israels Kongers daglige Handeleres bog? c. 14, 19. c. 15, 31.

28. Og Omri laae med sine Fædre, og lev begravet i Samaria; og Achab, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

29. Og i det otte og tredibte Aas, Judæ konges, Aar blev Achab, Omri Søn, Konge over Israels; og Achab, Omri Søn, regjerede over Israels i Samaria to og tyve Aar.

30. Og Achab Omri Søn, gjorde det Onde for Herrens Dine fremfor alle, som are før ham.

31. Og det skede, at han agtede ringe, at an vandrede i Jeroboams, Nebats Søn, Synber; og han tog en Hustru Jesabel, Th-Baals, de Iboniers Konges Datter; og han gif hende, og tjente Baal, og tilbød ham.

32. Og han opreiste Baal et Alter i Baals Huus, som han byggede i Samaria. 2 Kong. 3, 2. c. 10, 47.

33. Achab gjorde og en Lund; og Achab gjorde mere til at opirre Herren Israels Gud, end alle Israels Konger, som vare før ham.

34. I hans Dage byggede Hiel, den Bethlitter, Jericho; (det fyste ham) Abiram hans førstfødte (Søn), der han lagde dens Grundvold, og Segub, hans yngste (Søn), der han satte dens Porte: efter Herrens Ord, som han havde tallet ved Josua, Muns søn. Jos. 6, 26.

17. Capitel

Ind forkynder Achab, at der ei skulde komme Dug eller Regn, før han sagde det; Elias næres af Ravens, 1-7. Eden forlæres han af en Enke i Bærepta, hvis Dik og Meel ei formindstes, 8-16. Dendes Søn dør, hvilken Elias igjen gjør levende, 17-24.

1. Og Elias den Thibbiter, en af dem, som boede i Gilead, sagde til Achab: (saa se som) Herren Israels Gud leder, for

hvil Ansig jeg staaer, skal der hverten komme Dug eller Regn i disse Aar, uden efter mine Ord. 1 Mos. 23, 4 x.

Luc. 4, 25. Sal. 5, 17.

2. Og Herrens Ord skede til ham, og sagde:

3. Gaf herfra, og vend dig imod Østen, og skul dig ved den Bæk Erith, som er lige over for Jordanen.

4. Og det skal skee, at du skal drille af Bækken; og jeg haver budet Ravnene, at de skal forføre dig der.

5. Og han gif, og gjorde efter Herrens Ord, og gif, og blev ved den Bæk Erith, som er lige over for Jordanen.

6. Og Ravnene bragte ham Brød og Kjød om Morgenen, og Brød og Kjød om Aftenen; og han drak af Bækken.

7. Og det skede, efterat Aaret var til Ende, da blev Bækken tør; thi der var ikke Regn i Landet.

8. Da skede Herrens Ord til ham, og sagde:

9. Staae op, gaa til Zarepta, som er hos Sidon, og bliv der; see, jeg haver budet der en Enke-Blinde, at hun skal forføre dig.

10. Og han stod op, og gif til Zarepta, og kom til Stads-Porten, og see, der var en Enke-Blinde, som santede Træer; og han kaldte ad hende, og sagde: Kjære, hent mig libet Vand i Karret, at jeg kan drille. Luc. 4, 26. 1 Mos. 24, 17.

11. Da gif hun at hente; og han kaldte ad hende, og sagde: Kjære, tag mig et Stykke Brød med i din Haand.

12. Men hun sagde: (saa vist som) Herren din Gud lever, jeg haver ikke en Kage, uden en Haandfuld Meel i en Krulle, og libet Olie i et Kruus; og see, jeg santer to Træer, og gaer ind, og vil lave det til mig og til min Søn, at vi maae æde det, og dør.

13. Og Elias sagde til hende: frygt ikke, gaa ind, gjør det efter dine Ord; dog lav mig først en liden Kage deraf, og seer mig den ud, siden skal du lave dig og din Søn (noget).

14. Thi saa siger Herren, Israels Gud: Melet i Krullen skal ikke fortæres, og Olie-Kruset skal ikke satted, indtil den Dag, at Herren skal give Regn over Jorderige. 2 Kong. 4, 2.

15. Og hun gif, og gjorde efter Elias Ord; og hun aad, ja, han og hun og hendes Huus i eet Aar.

sin Seng. 2 Kong. 4, 32 fgg.

20. Og han raabte til Hærrer, og sagde: Hærrer, min Gud! haver du ogsaa gjort (saa) lidet ved denne Enke, som jeg er fremmed hos, at du dræber hendes Søn?

21. Saa udstrakte han sig over Barnet tre Gange, og raabte til Hærrer, og sagde: Hærrer, min Gud! Kjære, lad dette Barns Sjæl komme inden i ham igjen!

22. Og Hærrer hørte Elias Røst, og Barnets Sjæl kom inden i ham igjen, og han blev levende.

23. Og Elias tog Barnet, og førte det ned i Sælen i Huset, og gav hans Moder det; og Elias sagde: see, din Søn lever. Luc. 7, 15. Joh. 4, 50.

24. Og Dvinden sagde til Elias: nu veed jeg dette, at du er en Guds Mand, og Hærrers Ord i din Mund er Sandhed. 2 Sam. 7, 28. Ps. 33, 4.

18. Capitel.

Elias begjærer, at Obadiah vilde give Achab tilkiende, at han vilde nu fremskille sig for ham; Obadiah svogter for, at Achab skulde slaas ham ihjel, istad Elias ifø...

6. Og de deelte sig igjennem det; Achab, Bei, og Obadiah den Vel.

7. Men det skede, Beien, see, da mødt skendte ham, og fal sagde: er du det, m

8. Han sagde til gal, sig til din Herr

9. Og han sagde det, at du vil give Hænder, at han skal

10. (Saa vist so lever, der er intet J let min Hærrer Jo hi lede efter dig, og du (her); og han tog Jolt, at man havde

11. Og du siger ni see, Elias (er her).

12. Og det maatt dig, at Hærrerens A veed ikke hvorhen, og det tilkiende, og hi slog han mig if

... jød han havde

... Obadiah siger

Elias sagde: (saa vist som) Jehaoth lever, for hvis Ansigt jeg vil jeg sees i Dag for ham.

gik Obadias imod Achab, og gav skende; og Achab gik imod Elias, det Stede, der Achab saae Elias, Achab til ham: er du den, som Israel?

Sagde han: Jeg forstyrter ikke en du og din Faders Huus; idet Herrens Bud, og du vandrede til. c. 16, 31, 32.

nu send (Bud, og) samle al mig til Carmels Berg og de rede og halvtredsindstyve Baals: og de fire hundrede Lundens, som ede af Jesabels Bød. c. 16, 33.

sendte Achab hen iblandt alle lørn, og samlede Propheterne til Bjerg.

gik Elias frem til alt Folket, og or længe halte I paa begge Sider som Herren er Gud, da vand ham, men derfor Baal er (Gud, der efter ham! men Folket svarede et Ord.

Sagde Elias til Folket: jeg, jeg overbleven, en Herrens Prophet; alle Propheter ere fire hundrede indstyve Mænd. c. 19, 10.

lad dem glide os to Studer, se udbøelge sig den ene Stud, og i i Stykker, og lægge den paa og lægge ingen Tid dertil; saa de den anden Stud, og lægge en, og ikke lægge Tid dertil.

kalder paa eders Guds Ravn, vil kalde paa Herrens Ravn, ligger, den Gud, som svarer ved en er Gud; og alt Folket svarede: det Ord er godt.

Elias sagde til Baals Propheter: eder den ene Stud, og laver forskere mange; og kalder paa eders Gud, og lægger ingen Tid dertil.

de toge Studen, som han gav svarede til, og kaldte paa Baals Morgenen og indtil Middagen, o Baal! bønner os! men der var Røst og ei nogen, som svarede; lede mod Alteret, som man havde

Hab. 2, 19.

det Stede om Middagen, da bød Elias dem, og sagde: raaber Røst, efter som han er en Gud,

thi (han har) en Samtale, eller haver at stæffe, eller er paa Veien, (eller) maastee han sover, at han kan opvågne.

5 Mos. 32, 37.

28. Og de raabte med høi Røst, og saarede sig efter deres Riis med Knive og med Styler; indtil de udstøste Blod over sig.

29. Og det Stede, der Middagen var gaaen forbi, at de propheterede, indtil man skulde offere Mad-Offret; og der var ingen Røst, og ingen, som svarede, og ingen Afsomhed.

30. Da sagde Elias til alt Folket: kommer frem til mig, og alt Folket som frem til ham; og han heiede Herrens Alter, som var nedbrudt.

31. Og Elias tog tolv Stene, efter Jaks Børns Stammers Tal, ham, til hvem Herrens Ord stede, og sagde: dit Ravn skal være Israel. 1 Mos. 32, 28. c. 35, 10. 2 Kong. 17, 34.

32. Og han byggede af de Stene et Alter i Herrens Ravn; og han gjorde en Grav, saa rum, som to Maader Sæd (kunde saaes ubi), omkring Alteret.

33. Og han lagde Vedden ordentlig, og hug Studen i Stykker, og lagde paa Vedden.

34. Og han sagde: slyder fire Kruffer med Vand, og slyder paa Brænd-Offret og paa Vedden; og han sagde: gjør det anden Gang, og de gjorde det anden Gang, og han sagde: gjør det tredje Gang, og de gjorde det tredje Gang.

35. Og Vandet løb trindt omkring Alteret; og han opfyldte ogsaa Graven med Vand.

36. Og det Stede, der man offrede Mad-Offret, da traadte Elias Propheten frem og sagde: Herre! Abrahams, Isaaks og Israels Gud! lad det kendes i Dag, at du er Gud i Israel, og at jeg er din Tjener, og at jeg haver gjort alle disse Væringer efter dit Ord! 2 Mos. 3, 6, 16.

1 Kron. 29, 18.

37. Bønner mig, Herre! bønner mig, at dette Folk maa vide, at du Herre, du er Gud, og at du haver vendt deres Hjæter tilbage!

38. Da saldt Herrens Tid ned, og fortærede Brænd-Offret og Vedden og Stenene og Støvet, og slikkede Vandet op, som var i Graven. 3 Mos. 9, 24.

2 Kron. 7, 1.

39. Og alt Folket saae det, og saldt ned paa deres Ansigt, og sagde: Herren han er Gud, Herren han er Gud. Sach. 13, 9.

44. Og det stede den syvende Gang, at han sagde: see, en liden Skye gaaer op fra Havet, som en Mandts Haand; og han sagde: gaa op, sig til Achab: spænd for, og faer ned, at Regnen ikke skal op- holde dig.

45. Og det stede, idet man gik hid og did, da blev Himmelen fort af Skyer og Beir, og der kom en stor Regn; men Achab soer og drog til Jisraeel. 1. K. 18.

46. Og Herrens Haand var over Elias, og han ombandt sig om sine Lænder, og løb frem for Achab, indtil man kommer til Jisraeel.

19. Capitel.

Da Zefabel tager sig for at staae Elias ihjel, gaaer han hen i Oelen; sover under et Snebars-Træ, bespiset af en Snael, gaaer til det Bjerg Doreb, 1-8. Herren taler til ham, han taler til Herren om sin Gudsforhad og Israels Uædelighed; Herren aadensbæres for ham i en stille sagte Lyd, 9-14. Og byder ham at salve Jehu til Konge over Israel, Osael til Konge over Syrien, og Elisa til Prophet i sit Ered; Elisa kaldes af Elias til det prophetiske Embede, 15-21.

1. Og Achab gaa Zefabel alt dette til-
kjende, som
vde gjort; og alle

8. Og han stod
han gik ved den f
tyve Dage og syn
Guds Bjerg Hor

9. Og han gik d
der Matten over
(som) til ham, o
haver du her (at

10. Og han sa
været uidsjær for
fordi Israels Børn
de have nedbrudt
dine Propheter ih
jeg, jeg er alene
efter mit Liv, for

2 Kong. 10, 16. 1-8

11. Og han sagde
staae ved Bjergene
see, Herren gik frem
Beir, som rev Bj
Klipperne for Her
var ikke i Beiret;
skjælv efter Beiret; 5
skjælv. 2 Mos.

12. Og efter
Ald. Herren var

Profpheter med Sværd; og jeg, jeg er tiene overbleven, og de søge efter mit Liv, for at tage det (fra mig). **Wf. 69, 10.**

15. Og Herren sagde til ham: gaa, vend tilbage ad din Vej igjennem Erken til Damaskus; og du skal gaae ind, og falde Hasael til Konge over Syrien.

2 Kong. 8, 13.

16. Og du skal falde Jehu, Amsi Søn, til Konge over Israel, og falde Elisa, Saphats Søn af Abel-Mehol, til Profphet i dit Sted.

2 Kong. 9, 2, 3.

4 Mos. 27, 18.

17. Og det skal ske, at hvo som undkommer fra Hasaels Sværd, den skal Jehu ihjelslaae; og hvo som undkommer fra Jehu Sværd, den skal Elisa ihjelslaae.

18. Og jeg vil lade overblive i Israel hvo tusinde, (nemlig) alle Knæer, som ikke have bolet sig for Baal, og hver Mund, som ikke haver kyset ham. **Rom. 11, 4.**

19. Saa gik han derfra, og sandt Elisa, Saphats Søn, som plejede: der vare tolv Bar (Dyne) for ham, og han var med det tolvte; og Elias gik over til ham, og fastede sin Kappe paa ham. **v. 16.**

20. Og han forlod Dyne, og lob efter Elias, og sagde: Kjære, lad mig kyse min Fader og min Moder, saa vil jeg gaae efter dig; og han sagde til ham: gaa, kom igjen, thi hvad haver jeg gjort ved dig? **Luc. 9, 61.**

21. Saa gik han fra ham igjen, og tog et Par Dyne, og slagtede dem, og sogte deres Kjød ved Kedsflabet, (som var paa) Dyne, og gav Folket, og de aade; og han stod op, og gik efter Elias, og tjente ham.

20. Capitel.

Benhabad beslirer Samaria, begjærer, at Achab skal Rikke ham sine Husfruer, Børn, Guld og Sølv; truer ham haardtelligt, da han ikke vil; en Pøppler Prestfyrer Achab om Geier imod ham, de Eyere blive slaagne, 1-21. Benhadab kommer andet Kar derefter igjen, og mener, at Israels Guder vare Siergudter, paa den fette Mart vilde han vel overvinde dem; for denne Bespottelses Skyld imod Herren giver Herren Achab atter Geier; Achab sparer Benhadab, 22-34. En Profphet forkynnder Achab Guds Vrede for denne Gjernings Skyld, 35-42.

1. Og Benhadab, Kongen i Syrien, samlede al sin Hær, og der vare to og tredive Konger med ham, og Heste og Bogaer; og han drog op, og belejrede Samaria, og stred imod den.

2. Og han sendte Bud til Achab, Israels Konge, til Staden.

3. Og han lod ham sige: saa siger Benhadab: dit Sølv og dit Guld det er mit; og dine Husfruer og dine Børn, som ere gode, de ere mine.

4. Og Israels Konge svarede, og sagde: efter dine Ord (skal det være), min Herre Konge! jeg er din, og alt det jeg haver.

5. Derefter kom Duden igjen, og sagde: saa siger Benhadab, sigende: efterdi jeg sendte til dig, og lod sige: du skal give mig dit Sølv og dit Guld, og dine Husfruer og dine Børn;

6. Saa vil jeg sende mine Tjenere til dig i Morgen paa denne Tid, og de skulle randsage i dit Huus og dine Tjeners Hus; og det skal ske, at alt, som er onskeligt for dine Dine, skulle de lægge i deres Hænder, og tage det bort.

7. Da kaldte Israels Konge ad alle Landets Kilde, og sagde: Kjære, mærker og seer, at denne søger det, som ondt er; thi han sendte til mig om mine Husfruer, og om mine Børn, og om mit Guld, og om mit Sølv, og jeg haver ikke vægret ham det. **2 Kong. 5, 7.**

8. Da sagde alle de Kilde og alt Folket til ham: du skal ikke adlyde, og ikke samtykke.

9. Da sagde han til Benhadabs Bud: siger min Herre Kongen, alt det, du sendte til din Tjener første Gang om, vil jeg gjøre, men denne Gjerning kan jeg ikke gjøre; og Duden gik, og bragte ham Svar igjen. **v. 4.**

10. Da sendte Benhadab til ham, og lod sige: Guderne gjøre mig saa, og lægge saa dertil, om Støvet af Samaria skal blive nok til, at alt Folket, som er i Følge med mig, (skal kunne føre hder) en Haand suid (derfra). **c. 19, 2.**

2 Kong. 6, 31.

11. Da svarede Israels Konge, og sagde: siger: den som ombinder (Bæltet), skal ikke rose sig, som den, der løser det.

2 Kong. 3, 21.

12. Og det ske, der han hørte dette Ord, da han drak, han og Kongerne i Baulunerne, da sagde han til sine Tjenere: sætter an, og de satte an mod Staden.

13. Og see, en Profphet gik frem til Achab, Israels Konge, og sagde: saa sagde Herren: haver du seet al denne store Hob? se, jeg vil give den i Dag i din

Haand, at du skal fornemme, at jeg er Herren.

14. Og Achab sagde: ved hvem? og han sagde: saa siger Herren: ved Landshyrsternes Dreng; og han sagde: hvo skal binde an (mod dem) til Krigen? og han sagde: du. Dom. 6, 15. c. 1, 1.

c. 20, 12.

15. Saa talte han Landshyrsternes Dreng, og de vare to hundrede to og tredive; og han talte efter dem alle Israels Børns ganste Folk, hvo tusinde.

16. Og de drog ud om Middagen; og Benhadab drak, (og var) drukken i Pauerne, han og Kongerne, som hjalp ham.

v. 12.

17. Og Landshyrsternes Dreng drog først ud; og Benhadab sendte hen, og de gav ham tilskende, og sagde: der drager Mand ud af Samaria.

18. Og han sagde: hvad enten de ere udbragne for Freds Skyld, griber dem levende, eller de ere udbragne for Krigs Skyld, griber dem levende.

19. Da de vare udbragne af Staden, (nemlig) Landshyrsternes Dreng, og Hæren, som var efter dem;

20. Da slog de hver sin Mand, og de Syrer flyede, og Israel forfulgte dem; og Benhadab, Kongen af Syrien, undkom paa en Hest, og Hittterne.

21. Og Israels Konge drog ud, og slog Heste og Vogne, og slog de Syrer med et stort Slag.

22. Da gik Profpheten frem til Israels Konge, og sagde til ham: gik, styrk dig, og vild, og see, hvad du skal gjøre; thi naar Aaret er omme, skal Kongen af Syrien drage op imod dig.

23. Thi Kongen af Syriens Tjenere sagde til ham: deres Guder ere Hergenes Guder, derfor ere de stærkere end vi; men, sandeligen, lader os stride mod dem paa det levne (Land, hvad gjaelder), om vi ikke skulle blive stærkere end de? v. 25.

24. Og gjør denne Mærning: tag Kongerne bort hver af sit Sted og sæt Hyrster i deres Sted. v. 1, 12.

25. Og tæl dig en Hær, som denne Hær var, som er salden for dig, og Heste, som de Heste, og Vogne, som de Vogne, og lad os stride imod dem paa det levne (Land, hvad gjaelder), om vi ikke skulle blive stærkere end de? og han aabød deres Røst, og gjorde saa.

26. Og det stede der Aaret var omme,

da talte Benhadab de Syrer, og drog op til Aphet, til Krigen imod Israel.

27. Og Israels Børn bleve talte, og sørsørgede (med Brodiant), og de drog imod dem; og Israels Børn leirde sig imod dem, som to Gede-Hjorde, men de Syrer havde opshidt Lanbet.

28. Og der kom en Guds Mand frem, og talte til Israels Konge og sagde: saa sagde Herren: fordi de Syrer have søgt Herren et Hergenes Gud og ikke betænkt Gud, derfor haver jeg givet af denne Hov Hob i din Haand, at I skulle fornemme, at jeg er Herren.

2 Kong. 19, 26. 1 Kong. 22, 12.

29. Og disse leirde sig imod dem 30 Dage, og det stede paa den syvende Dag da gik Krigen an; og Israels Børn slog de Syrer, hundrede tusinde Gudsfolk paa en Dag.

30. Og de, som overbleve, flyede til Aphet i Staden, og Munren saidt paa hvo og thve tusinde Mand, som vare overbleve; og Benhadab flyede og kom i Staden, hi eet Kammer til det andet. c. 12, 25.

31. Da sagde hans Tjenere til ham: efterdi vi have hørt, at Israels Konger er misfundelige Konger, Kjære, lader os lægge Sætte om vore Lanbet, og Meed om vore Hoveder, og gaar ud til Israels Konge, maastee han lader din Skjæ leve.

32. Og de havde Sætte om deres Lanbet og Meed om deres Hoveder, og de kom til Israels Konge, og sagde: Benhadab, din Tjener, siger: Kjære, lad min Skjæ leve! og han sagde: lever han endnu? han er min Broder.

33. Og Mandene agtede nøle (paa det Ord), og optog hasteligen, om det var hans (Alvor), og ublagde sig det til Guds, og de sagde: (ja), din Broder Benhadab; og han sagde: kommer, henter han hid; og han Benhadab ud til ham, og han lod ham stige op paa Vognen.

34. Og (Benhadab) sagde til ham: jeg vil give (dig) igjen de Stæder, som min Fader tog fra din Fader, og du maa lægge dig Gader i Damaskus, ligesom min Fader lagde i Samaria; og jeg (sagde Achab) vil med en Pagt lade dig fare; saa gjorde han en Pagt med ham, og lod ham fare.

35. Og en Mand af Profpheterens Hus sagde til sin Kæste ved Herrens Ord: Kjære, slaar mig; men Manden tog sig sig ved at slaar ham. 1 Sam. 23, 17/18.

36. Da sagde han til ham : forbi du ikke abled Herrens Røst, seer, da skal, naar du gaar fra mig, en Løve slaae dig ; og han gik fra ham, og en Løve sandt ham, og slog ham. c. 13, 24.

37. Og han fandt en anden Mand, og sagde : Hjære, slaae mig ; og Manden slog ham haardt, og saarede (ham).

38. Da gik Propheten, og stod for Kongen paa Beien, og forvendte sig med et Klæde over sine Dine. v. 41.

39. Og det skede, at Kongen drog forbi, og han, han raabte til Kongen, og sagde : din Tjener var dragen ud midt i Krigen, og seer, en Mand vreg (af Beien), og forte en Mand til mig, og sagde : forvar denne Mand ; dersom han savnes, da skal dit Liv være i Stedet for hans Liv, eller du skal veie et Centner Sølv (derfor).
2 Kong. 10, 24.

40. Og det skede, der din Tjener havde at giere her og der, da var han ikke (mere der) ; og Israels Konge sagde til ham : saa er din Dom, du, du haver sædlet den.
2 Sam. 12, 7.

41. Da skyndte han sig, og tog Klædet bort fra sine Dine ; og Israels Konge sendte ham, at han var af Propheterne.

42. Og han sagde til ham : saa sagde Herren : forbi du lob den Mand, den jeg (har sat) i Bånd, af din Haand, da skal din Sjæl være i Stedet for hans Sjæl, og dit Folk i Stedet for hans Folk.

43. Saa drog Israels Konge til sit Huus, lide tilfreds og vreb ; og han kom til Samaria. c. 21, 4.

21. Capitel.

Ahab bliver vred, fordi Naboth ei vilde overlade ham sin Wiingaard ; Jesabel bestiller falske Vidner imod Naboth, og lader ham stene ihjel ; Ahab indtager hans Wiingaard, 1-16. Elias forkynder ham dersom Gud seer Demme, over ham selv, over Jesabel og over hans ganske Huus ; Ahab ydmyger sig for Herren ; Herren formidler Straffen nøgenledes, 17-20.

1. Og det skede efter bløse Handelser, at Naboth, den Isreeliter, havde en Wiingaard, som var i Isreel ved Achabs, Kongen i Samarias, Ballads. c. 18, 45.

2. Og Achab talede til Naboth, og sagde : giv mig din Wiingaard, at den maa være mig til en Urtehave, efterdi den er nær ved mit Huus ; og jeg vil give dig en Wiingaard for den, (som er) bedre end denne ; (eller), om dig (saa) godt synes,

Dansk.

vil jeg give dig Penges (for den, saa meget som) den er værd. v. 6, 15.

3. Og Naboth sagde til Achab : Herren lade det være langt fra mig, at jeg skulde give dig mine Fædres Arv.
3 Mos. 25, 23.

4. Da kom Achab lide tilfreds og vreb til sit Huus for det Ords Skyld, som Naboth, den Isreeliter, havde talet til ham, og sagt : jeg vil ikke give dig mine Fædres Arv ; og han lagde sig paa sin Seng, og vendte sit Ansigt omkring, og aad ikke Brød. c. 20, 43.

5. Da kom Jesabel, hans Hustru, til ham, og hun sagde til ham : hvad er det (for noget), at din Mand er (saa) lide tilfreds, og du æder ikke Brød ?
2 Sam. 13, 4.

6. Og han sagde til hende : fordi jeg talede til Naboth den Isreeliter, og sagde til ham : giv mig din Wiingaard for Penges, eller om du haver Øst (derfor, da) vil jeg give dig en (anden) Wiingaard for den ; og han sagde : jeg vil ikke give dig min Wiingaard.

7. Da sagde Jesabel, hans Hustru, til ham : du, skulde du nu have at skaffe med Milet og Israel ? slaae op, æd Brød, og lad dit Hjerte være vel (tilmode) ; jeg, jeg vil give dig Naboths, den Isreeliters, Wiingaard.

8. Og hun skrev Breve i Achabs Navn, og beseglede (dem) med hans Signet ; og hun sendte Brevene til de Ældste og til de Øpperste, som vare i hans Stad, som boede hos Naboth.

9. Og hun skrev i Brevene, og sagde : lader udraabe en Faste, og sætter Naboth øverst iblandt Folket.

10. Og sætter to Mænd, Bellads Børn, tvært over for ham, som skulle vidne mod ham og sige : du haver bandet Gud og Kongen ; og fører ham ud, og stener ham, at han døer. v. 13. Job 1, 5. 11. c. 2, 9.

11. Og de ældste Mænd og Øpperste i hans Stad, som boede i hans Stad, gjorde, ligesom Jesabel havde sendt til dem ; ligesom skrevet var i Brevene, som hun sendte til dem. Dan. 6, 5 sqa. Ps. 94, 21.

12. De lode udraabe en Faste, og satte Naboth øverst iblandt Folket.

13. Og de to Mænd, de Bellads Børn, som, og sadde tvært over for ham, og de Bellads Mænd vidnede imod Naboth for alt Folket, og sagde : Naboth bandede Gud og Kongen ; og de førte ham ud

udenfor Staden, og stenede ham med Stene, at han døde. **Rf. 35, 11.**

Matth. 26, 60. Ebr. 11, 37 et.

14. Og de sendte til Zefabel, og lod sige: Naboth er stenet, og er død.

15. Og det stede, der Zefabel hørte, at Naboth var stenet, og var død, da sagde Zefabel til Achab: staa op, indtag Naboths, den Zisreeliter, Wiingaard, som han vægrede at give dig for Penge; thi Naboth lever ikke, men er død.

16. Og det stede, der Achab hørte, at Naboth var død, da stod Achab op at gaa ned i Naboths, den Zisreeliter, Wiingaard, at indtage den til Eiendom.

Job 24, 6.

17. Og Herrens Ord stede til Elias, den Thibibiter, og sagde:

18. Staa op, gaa ned imod Achab, Israels Konge, som er i Samaria; seer, han er i Naboths Wiingaard, hvorhen (han er) nedgangen at indtage den til Eiendom.

19. Og du skal tale til ham, og sige: saaledes sagde Herren: haver du baade ihjelslaget, og tilmed indtaget en Eiendom? fremdeles skal du tale til ham, og sige: saa siger Herren: paa det Sted, hvor Hundene siffede Naboths Blod, skal Hundene siffte dit Blod, (ja) ogsaa dit.

c. 22, 34. 2 Kong. 9, 25.

20. Og Achab sagde til Elias: haver du fundet mig, min Ziende? og han sagde: jeg haver fundet (dig), fordi at du haver folgt dig selv til at gjore det Onde for Herrens Dine.

21. See, jeg vil fore Ulykke over dig og borttage dine Esterkommere, og udrydde af Achab den, som pisler paa Bæggen, og den Beholdne og den Esterladte i Israel.

2 Kong. 9, 8. 1 Kong. 16, 11.

22. Og jeg vil gjore dit Huud som Jeroboams, Achabs Søn, Huud, og som Baesas, Ahias Søn, Huud, for den Oprørsels Ehyd, som du haver opirret (mig) med, og som Israel til at synde. **c. 15, 29.**

c. 16, 3.

23. Og om Zefabel haver Herren ogsaa talet, og sagt: Hundene skal æde Zefabel, inden Zisreels Mure.

2 Kong. 9, 33-36.

24. Hvo af Achab, som dør i Staden, skal Hundene æde; og hvo som dør paa Marsten, skal Fuglene under Himmelen æde.

c. 14, 11. c. 16, 4.

25. Enddog var Ingen som Achab, som havde folgt sig selv til at gjore det Onde

for Herrens Dine, fordi hans Hus og Israhel tilstodte ham. **v. 20. c. 11, 2**

26. Og han handlede saare uoversigtligen, idet han vandrede efter de Ryske Afguder, aldeles ligesom Amoriterne gjorde, hvilke Herren fordrev for Israels Borns Ansigt.

27. Og det stede, der Achab hørte disse Ord, da rev han sine Klæder, og lagde en Sæl paa sit Kjod, og fastede, og han laa i Sæffen, og gl sagte sig.

Efr. 9, 2. Job 1, 20.

28. Og Herrens Ord stede til Elias, den Thibibiter, og sagde:

29. Haver du set, at Achab haver ydmyget sig for mit Ansigt? fordi han haver ydmyget sig for mit Ansigt, da vil jeg lade det Onde komme i hans Dage, i hans Sønns Dage vil jeg fore det Onde over hans Huud. **2 Kong. 9, 22. 2.**

22. Capitel.

Josaphat, Juda Konge, besøger Achab; Achab omtaler ham til at drage med sig i Krig imod de Syrer, 1-4. Josaphat vil gjerne i Berceles adlyde en Herrens Prophet, alle Achabs Profetere som Achab godt; Josaphat er ikke bermed bermed; Michas forkynder Achab hans Undergang, og at Herren havde givet en falsk Mand i alle hans Profeters Mund; men bliver derfor sløget og lagt i Sængsel, 5-23. De drage imod de Syrer til Ramoth i Gilead, Achab bliver sluet i Krigen, og dør; Ahas hans Søn, bliver Konge, 24-28. Josaphat bliver Konge i Achabs Tid over Juda; frapper Herrens borttage Esterkommere af Landet, vil ei gjore Ulykke med Ahafia, dør, 41-51. Ahafia regjører over Israel to Aar, og er ugdelig, 52-54.

1. Og de sadde (stille) tre Aar, at der var Ingen Krig imellem de Syrer og imellem Israel.

2. Men det stede i det tredje Aar, da drog Josaphat, Juda Konge, ned til Israels Konge. **2 Kong. 18, 2**

3. Og Israels Konge sagde til sine Hædere: vilde I, at Ramoth i Gilead hørte os til; og vil tie (stille) om at tage (den) (Igen) af Kongens Haand i Syrien?

4. Derefter sagde han til Josaphat: vil du drage med mig til Krig til Ramoth i Gilead? og Josaphat sagde til Israels Konge: jeg vil være som du, mit Hjel skal være som dit Hjel, mine Heste som dine Heste. **Jos. 21, 38. 2 Kong. 3, 7.**

5. Fremdeles sagde Josaphat til Israels Konge: Hjært, spørg i Dag om Herrens Ord. **2 Kong. 3, 11**

6. Da samlede Israels Konge Profetere, ved fire hundrede Mand, og sagde

2. Jinnas Son.
i Israels Konge og Josabhat,
unge, sadde hver paa sin Throne,
i Klæder, i Gaarden ved Døren
nariads Vort; og alle Propheterne
for deres Ansigt.

3. Zedekia, Enaanas Son, havde
Jern-Horn; og han sagde: saale-
de Herren: med disse skal du
e Syrer, indtil de aldeles udryd-

4. alle Propheterne sbae de saale-
agde: drag op til Ramoth i Gi-
dæd ihffelig, og Herren skal give
engens Haand.

5. Hudei, som var bortgaaen til at
Michæas, talde til ham, sigende:
e. Propheternes Ord ere (som af)
id gode for Kongen; Kjære, lad
være ligesom eens Ord af dem, og

6. sagde Michæas: (saa vist som)
lever, det som Herren siger mig,
og tale.

7. han kom til Kongen, og Kon-
ge til ham: Michæas, skulle vi
Ramoth i Gilead i Krig, eller

8. være en uhyggelig Aand i alle hans Pro-
pheters Mund; og han sagde: du skal
overtale (ham), og ogsaa formaae det, gaa
ud, og gjør saa. **Ab. 16, 14.**

9. 23. Og nu, see, Herren haver givet en
tegnagtig Aand i alle disse dine Prophe-
ters Mund; men Herren haver talt ondt
over dig.

10. 24. Da gik Zedekia, Enaanas Son,
frem, og slog Michæas paa Kind-Benet,
og sagde: hvor er den (Vel, paa hvilken)
Herrens Aand er gaaen over fra mig til
at tale med dig?

11. 25. Og Michæas sagde: see, du skal see
det paa den samme Dag, naar du gaaer
ind fra et Kammer til det andet for at
skjule dig. **c. 20, 30. 2 Kong. 9, 2.**

12. 26. Da sagde Israels Konge: tag Mi-
chæas, og før ham tilbage til Amon, Sta-
dens Kyrste, og til Joas, Kongens Sen.

13. 27. Og du skal sige: saa siger Kongen:
sætter denne i Fængsels Huus, og bespi-
ser ham med Trængsels Brød og Træng-
sels Vand, indtil jeg kommer med Fred.

Jer. 37, 15.

14. 28. Og Michæas sagde: dersom du
kommer (tilbage) med Fred, da haver

Imod Eiden eller Stor; uden Imod Israels Konge alene. c. 20, 16, 24.

32. Og det skede, der de Overste for Bognene saae Josaphat, da sagde de: han er visseelig Israels Konge, og de veeg (hen) imod ham at stride; da raabte Josaphat.

33. Og det skede, der de Overste for Bognene saae, at han var ifte Israels Konge, da vendte de sig tilbage bag fra ham.

34. Og en Mand spendte Vuen i sin Ustyrbighed, og faldt Israels Konge imellem Hlemmerne og Pantseret; da sagde han til sin Kjørsvend: vend din Haand, og før mig ud af Leiren, thi jeg er saaret. 2 Kron. 18, 33 sag. c. 35, 22.

35. Og Krigen tog til paa den samme Dag, og Kongen blev staarnde i Bognen mod de Ehrer; og han døde om Aftenen, og Blodet flød af Saaret, midt i Bognen.

36. Og man udraabte igleancem Leiren, der Solen gik ned, og sagde: hver (gaar) til sin Stab, og hver til sit Land.

37. Saa døde Kongen, og blev ført til Samaria, og de begrove Kongen i Samaria.

38. Og man stullede Bognen ved Samarias Fiske-Vand, og Hundene sillede hans Blod, der man toede hans Krigsflæder, efter Hærens Ord, som han havde talet. c. 21, 29. 2 Kong. 9, 25. Ps. 68, 24.

39. Men det sørige af Achabs Handeler og alt det, han gjorde, og om det Eisenberns Huus, som han byggede, og om alle Stæder, som han byggede: er det ifte skrevet i Israels Kongers daglige Handeler's Bog? 2 Kron. 18, 2 sag.

40. Og Achab laae med sine Fædre, og Ahafia, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

41. Og Josaphat, Achab Søn, blev Konge over Juda i det fjerde Achabs, Israels Konges, Aar. c. 15, 24.

42. Josaphat var fem og tredive Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede fem og tyve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Asuba, Silhi Datter.

43. Og han vandrede i alle sin Fæder Achab's Bele, og veeg ifte derfra; han gjorde det, som ret var for Hærens Vane.

44. Og blende Hølene ifte borttog, Folket ofrede eadnu, og gjorde Kogd paa Hølene. c. 15, 14. 2 Kong. 12, 1

45. Og Josaphat holdt Fred med Høel's Konge.

46. Men det sørige af Josaphats Handeler, og om hans Væbte, hvad han høst gjort, og hvorledes han haver skrevet: er det ifte skrevet i Juda Kongers daglige Handeler's Bog? 2 Kron. 18, 12

47. Og de, som vare tilovers af Skjølevere, som overbleve i Achab, hans Fæder's Dage, borttog han af Landet. c. 15, 12.

48. Og der var ingen Konge i Edom; (men) en Befalings-Mand var Konge;

49. Og Josaphat havde ti Døds Stik, som skulde drage til Dødt efter Gud, men de drog ifte (derhen), thi Stikene bleve sønderbrudte i Eglon-Geber. c. 9, 22.

50. Da sagde Ahafia, Achabs Søn, til Josaphat: lad mine Tjenere fare med dine Tjenere paa Etlbene; men Josaphat vilde ifte. 2 Kron. 21, 25. A.

51. Og Josaphat laae med sine Fædre, og blev begravet med sine Fædre i Davids sin Fæder's Sted; og Joram, hans Søn, blev Konge i hans Sted. 1 Kron. 2, 11.

52. Ahafia, Achabs Søn, blev Konge over Israel i Samaria, ubi det sørige Josaphats, Juda Konges, Aar, og var Konge over Israel to Aar.

53. Og han gjorde det, som ordt var for Hærens Vane, og vandrede i sin Fæder's Vel, og i sin Moders Vel, og i Jorboams Nebats Søn's Vel, som kom Israel til at synde. c. 15, 26. A.

54. Og han tjente Baal, og Hildab han og opirrede Hæren, Israels Gud, efter alt det, som hans Fæder gjorde. 1 Kong. 16, 21. c. 11, 22.

Den anden Kongernes Bog.

1. Capitel.

Moab falder af fra Israel; Ahafia falder, og Mizer sig deraf; vil lade adspørge hos Baal-Sebub, Etrons Gud, om han skulde leve; Elias siger hans Bud, at han skal døe, 1-8. Ahafia sletter tre Gange

ge en Hovedmand med 30 Mand til at hente ham, de to første fortæres med 70 af Hæmmen, der tredje dømmer sig; Elias gaar paa Hærens Befaling med, og fortryder Ahafia, at han skal døe, som og siger, 9-18.

oab saldt af fra Israel efter
c. 3, 5.

Isa saldt igjennem Sprinklet
som var i Samaria, og blev
og sendte Bud, og sagde til
der hen, adspørger ved Baal-
omds Gud, om jeg skal leve af
dem.
Esf. 19, 3.

Herrens Engel sagde til Elias,
at: gaa op, gaa op at møde
Samarias Bud; og sig til
det, for der er ingen Gud i
I, gaa bort at adspørge ved
B, Etrons Gud?

Saa sagde Herren: du skal
ved af din Seng, som du lagde
men bløffselgen døe; og Elias
c. 8, 10.

adene kom til ham tilbage, da
til dem: hvi komme I (nu)

sagde til ham: der kom en
nød os, og sagde til os: gaaer,
ge til Kongen, som sendte eder,
ham: saa siger Herren: (Neer
er ingen Gud i Israel, at du
it adspørge ved Baal-Sebub,
)? derfor skal du ikke komme
gen, som du lagde dig op paa,
jen døe.

I sagde til dem: hvorledes var
Eskikkelse, som kom op at møde
de bløse Ord til eder?

Sagde til ham: han var en
I havde en ladden (Kappe)
ir ombunden med et Læder-
sine Lænder; da sagde han:
B, den Thibbitter.

14. 13, 4. Ruth. 3, 4.

sendte en Hovedsmand til ham
edstindsthye, og hans Halvtred-
og han kom op til ham, og see,
2 Hjergets Top, og han sagde
1 Guds Mand! Kongen siger:

Elias svarede, og sagde til den
id over Halvtredstindsthye: der-
en Guds Mand, da nedfaldt
muelen, og fortære dig og dine
dsthye! og Jib saldt ned af
og fortærede ham og hans
dsthye.
Luc. 9, 54.

an sendte atter en anden Hø-
ver Halvtredstindsthye til ham,
stindsthye; og han svaa-

rede, og sagde til ham: du Guds Mand!
saa sagde Kongen: kom snart ned.

1 Sam. 19, 21.

12. Og Elias svarede, og sagde til ham.
derfom jeg er en Guds Mand, da faldt
Jib ned af Himmelen, og fortære dig og
dine Halvtredstindsthye! og Guds Jib
saldt ned af Himmelen, og fortærede ham
og hans Halvtredstindsthye.
v. 10.

13. Da sendte han igjen en Hovedsmand
over det tredje Halvtredstindsthye; og hans
Halvtredstindsthye; og den tredje Hoveds-
mand for Halvtredstindsthye steg op, og
kom, og bødte sig paa sine Knæ for Eli-
as, og bad ham om Naade, og talede til
ham: du Guds Mand! Klær, lad min
Ejel og bløse dine halvtredstindsthye Je-
neres Ejele være blyrbare for dine Dine

14. See, der saldt Jib ned af Himme-
len, og fortærede de to første Hovedsmand
over Halvtredstindsthye og deres Halvtred-
stindsthye; men nu, lad min Ejel være
blyrbar for dine Dine.

15. Da sagde Herrens Engel til Elias:
gaa ned med ham, frygt ikke for hans An-
sigt; og han gjorde sig rede, og gik ned
med ham til Kongen.

16. Og han talede til ham: saa sagde
Herren: fordi at du sendte Bud til at
adspørge ved Baal-Sebub, Etrons Gud,
mon (det stede), for der var ingen Gud i
Israel, at du kunde adspørge ved hans
Ord? derfor skal du ikke komme ned af
Sengen, som du lagde dig paa, men blø-
ffselgen døe.
v. 3, 4.

17. Saa døde han efter Herrens Ord,
som Elias havde talt; og Joram blev
Konge i hans Sted i det andet Jorams,
Josaphats Søn, Juda Konges, Aar, for-
di han havde ingen Søn.
c. 3, 1.

18. Men det øvrige af Ahasas Hand-
ler, hvad han gjorde: er det ikke skrevet i
Israels Kongers daglige Handlers Bog?

2. Capitel.

Herren vil tage Elias bort ved en Storm; Elisa vil
ikke forlade ham; Elisa adskiller Jordanen; de
gaaer over, 1-8. Elisa beder, at han maatte faae
to Dele af Elias's Kæde; Elias borttages ved gloende
Bælte og Regn; Elisa tager hans Kappe, som faldt
fra ham, og adskiller Jordanen, 9-14. Profeters
neds Børn i Jericho vil endeligen opføge Elias, men
finde ham ikke, 15-18. Elisa gjør Vandet i Jericho
sundt, bespottes af Børnene i Bethel, hvølte sønder-
rives af Bjørne, 19-25.

1. Og det stede, der Herren vilde hente
Elias op til Himmelen ved en Storm, da
gik Elias og Elisa af Gligal.

2. Og Elias sagde til Elifa: Kjære, bliv her, thi Herren sendte mig til BethEl; men Elifa sagde: (saa vist som) Herren lever, og din Sjæl lever, jeg forlader dig ikke; og de kom ned til BethEl.

c. 4, 30. Ruth 1, 16.

3. Da gik Propheternes Børn, som vare i BethEl, ud til Elifa, og sagde til ham: ved du, at Herren skal i Dag tage din Herre fra dit Hoved? og han sagde: jeg, jeg ved det ogsaa, tier.

4. Og Elias sagde til ham Elifa, Kjære, bliv her, thi Herren haver sendt mig til Jericho; men han sagde: (saa vist som) Herren lever, og din Sjæl lever, jeg forlader dig ikke; og de kom til Jericho.

v. 2. c. 4, 30.

5. Og Propheternes Børn, som vare i Jericho, gik frem til Elifa, og sagde til ham: ved du, at Herren vil i Dag tage din Herre fra dit Hoved? og han sagde: jeg, jeg ved det ogsaa, tier.

v. 3.

6. Og Elias sagde til ham: Kjære, bliv her, thi Herren haver sendt mig til Jordanen; men han sagde: (saa vist som) Herren lever, og din Sjæl lever, jeg forlader dig ikke; og de gik begge (tilsammen).

7. Og halvtredshndstyve Mænd af Propheternes Børn gik, og stode tvært over for langt fra; men de stode begge ved Jordanen.

8. Da tog Elias sin Kappe, og snøbte dem tilsammen, og slog Vandet, og det flittede ad til begge Sider, og de gik begge igennem paa det Tørre. 2 Mos. 14, 21.

3of. 3, 16.

9. Og det stede, der de kom over, da sagde Elias til Elifa: heed, hvad jeg skal gjøre ved dig, før jeg tager fra dig, og Elifa sagde: Kjære, at der maa være to Delc af din Kænde paa mig.

1 Kong. 3, 5. 5 Mos. 21, 17.

10. Og han sagde: du haver bedet om en haard Ting; (dog) derfor du seer mig, naar jeg tager fra dig, skal det stee dig saa, men hvis ikke, da stee det ikke.

11. Og det stede, der de gik flux, og talede, ser, da (som der) en gloende Bogn og gloende Heste, og de gjorde Skidmisse imellem dem begge; og Elias foer op ved en Storm til Himmelen. 1 Mos. 5, 24.

ap. G. 1, 9.

12. Elifa saae det, og han raabte: min Fader, min Fader, Israels Bogn og hans Ryttere! og han saae ham ikke hydermere; og han tog fat paa sine Klæder, og rev dem i to Stykker.

c. 12, 14.

13. Og han tog Elias Kappe op, som var saelden fra ham, og vendte tilbage, og stod ved Jordanens Bredder.

v. 8. c. 1, 2.

14. Og han tog Elias Kappe, som faldt fra ham, og slog Vandet, og sagde: hvor er Herren, Elias Gud? ja (hvor er) han! og han slog Vandet, og det flittede ad til begge Sider, og Elifa gik over.

v. 6

15. Og der Propheternes Børn, som var i Jericho, tvært over for, saae det, da sagde de: Elias Kænde huler paa Elifa, og de kom at møde ham, og de boiede sig ned for ham mod Jorden.

16. Og de sagde til ham: Kjære, ser, ja ere halvtredshndstyve Mænd iblandt hin Tjenere, stærke Folk; Kjære, lad dem gaa, og lede efter din Herre, maastær Herrens Kænde har optaget ham, og kastet ham ned et af Bergene eller i en af Dalene; men han sagde: lader dem ikke gaae.

17. Men de nobte ham, indtil at han beredes (derved), og sagde: lader dem gaa; og de udsendte halvtredshndstyve Mænd, og de lebte i tre Dage, men de fandt ham ikke.

2 Sam. 18, 22.

18. Da kom de tilbage til ham, men han var bleven i Jericho; og han sagde til dem: sagde jeg et til eder, at I ikke skulde gaae?

19. Og Mændene i Staden sagde til Elifa: Kjære, ser, (her er) godt at der i Staden, ligesom min Herre ser; men (her er) ondt Vand, og Landet er ufrugtbart.

2 Mos. 15, 22.

20. Og han sagde: henter mig en Øf Skaal, og lægger der Salt ind; og de hentede det til ham.

21. Da gik han ud til Vand-Springet, og han kastede Saltet derhen, og sagde: saa sagde Herren: jeg haver gjort det Vand sundt, at der skal ingen Død der Ufrugtbarhed hydermere komme deraf.

22. Saa blev Vandet sundt indtil denn Dag, efter Elias Ord, som han talte.

23. Og han gik derfra op til BethEl; men der han gik op paa Beten, da kom der smaae Drengene ud af Staden, og bespottede ham, og sagde til ham: sem op, du Etsalbede! som op, du Etsalbede!

24. Og han vendte sig tilbage, og der han saae dem, da bandede han dem i Herrens Navn; da udkom to Bjørne af Etsden, og sønderrede af dem to og sprængte Børn.

c. 17, 25.

25. Og han gik derfra til det Spring Gaa-

mel, og han vendte tilbage derfra til Samaria. c. 4, 25.

3. Capitel.

Joram, som var bleven Konge i Ahasias Sted, er ugudelig; han vil underkvinde Moabiterne, som vare afvandre fra Israel, saar Josaphat og Edoms Konge i Jerbund med sig, 1-8. Krigsæren fattes Raad; Josaphat vil gjerne adspørge en Herrens Præst; Elia spæer for den fremme Josaphats Stuld, og lover, de skal faae Vand, og tillaae Seier over Moabiterne, 9-19. Der Moabiterne see Vandet om Morgenen, mene de, at det var deres Fienders Blod; men der de fremme til Keiren, blive de ihjelslagne og deres Stæder indtagne; Moabs Konge offerer sin ældste Søn til et Brand-Ofret paa Muren, 20-27.

1. Og Joram, Ahasis Søn, blev Konge over Israel i Samaria i det attende Josaphats, Judæ Konges, Aar, og regjerede tolv Aar. c. 1, 17.

2. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, dog ikke som hans Fader og hans Moder; thi han borttog den Baals Støtte, som hans Fader lod gjøre. 2 Kong. 17, 32.

3. Dog blev han hængende ved Jeroboams, Nebats Søn, Ehnder, som han som Israel til at synde med; han veeg ikke fra nogen af dem. c. 15, 24, 28.

4. Og Mesa, de Moabiteres Konge, havde (meget) Fæ; og han betalte Israels Konge hundrede tuslnde Lam og hundrede tuslnde Bøddre med Ulben.

5. Men det stede, der Ahas var død, da faldt de Moabiteres Konge af fra Israels Konge. c. 1, 1.

6. Da drog Kong Joram ud paa den samme Dag af Samaria, og talte af Israel.

7. Og han drog hen, og sendte til Josaphat, Kongen i Juda, og lod sige: de Moabiteres Konge er falden af fra mig, vil du drage med mig imod Moabiterne til Krigen? og han sagde: Jeg vil komme op, jeg er saasom du, mit Folk saasom dit Folk, mine Heste saasom dine Heste. 1 Kong. 22, 4.

8. Og han sagde: ad hvilken Vej vil vi træge op? og han sagde: ad den Vej igjennem Edoms Lrd.

9. Saa drog Israels Konge og Judæ Konge og Edoms Konge; og de havde draget syv Dages Rejse omkring, og der var ikke Vand for Hæren og for Hestene, som vare i Følge med dem. 2. Ref. 17, 1.

10. Da sagde Israels Konge: at! at

Herren haver faldet disse tre Konger for at give dem i Moabs Haand!

11. Og Josaphat sagde: er her Ingen Herrens Prophet, at vi kunne adspørge Herren ved ham? da svarede en af Israels Konges Tjenere, og sagde: her er Elisa, Saphats Søn, som ofte Vand paa Elias Hænder. 1 Kong. 20, 5. c. 19, 19, 21.

12. Og Josaphat sagde: Herrens Ord er hos ham; saa drog Israels Konge og Josaphat og Edoms Konge ned til ham.

13. Da sagde Elisa til Israels Konge: hvad haver jeg med dig at gjøre? gaa til din Faders Propheter og til din Moders Propheter; og Israels Konge sagde til ham: (at) nei! thi Herren haver faldet disse tre Konger for at give dem i Moabs Haand. 1 Kong. 18, 19.

14. Og Elisa sagde: (saa vist som) den Herre Jebaath lever, for hvis Ansiget jeg staaer, dersom jeg ikke ansaar Josaphats, Judæ Konges, Person, da vilde jeg ikke see om til dig, eller anse dig.

15. Saa henter mig nu en (Harpe-) Lejer; og det stede, der (Harpe-) Lejeren legte (paa Harpen), da kom Herrens Haand over ham. 1 Sam. 16, 16.

16. Og han sagde: saa siger Herren: gjerer Gresten ved Gresten i denne Dal.

17. Thi saa siger Herren: I skal ikke see Veir, ikke heller see Regn, alligevel skal denne Dal blive fuld af Vand, at I skal drikke, baade I og eders Fæ og eders Bødder.

18. Dertilmed er det en ringe Ting for Herrens Dine; han skal ogsaa give Moab i eders Haand.

19. Og I skal nedslaae alle faste Stæder og alle udvalgte Stæder, og sætte alle gode Træer, og tilstoppe alle Vandkilder; og I skal fordærve alle gode Stykker (Vand) med Stene.

20. Og det stede om Morgenen, da (man plejede) at offre Mad-Ofret, see, da som der Vand fra den Vej fra Edom, og Vandet spildtes med Vandet.

21. Og der alle Moabiterne horte, at Kongerne vare dragne op til at stride imod dem, da blev de faldte tilhøbe, baade alle, som ombandt Veltet, og derover, og de stode ved Landemærket.

22. Og der de stode aarst op om Morgenen, og Solen gik op over Vandet, da saae Moabiterne tvært over for, at Vandet var rødt som Blod.

23. Og de sagde: det er Blod, Kongerne ere aldeles odelagte (af hverandre), og den ene haver slaaget den anden; op nu, Moab! efter Bytte.

24. Der de som til Israels Leire, da stod Israel op, og slog Moab, og de flyede for deres Ansigt, og de kom ind i Landet), og slog Moab.

25. Og de nedbrode Staderne, og hver fastede sin Steen paa alle gode Etykker (Vand), og flydte dem, og tilstoppede alle Vand-Rilder, og fældede alle gode Træer, indtil (Iffun) Stenene i Kir-Hareseth bleve tilovers af den; og de, som sloge med Etygger, omgave den, og de sloge den. 2 Kong. 3, 19. Ef. 16, 7.

26. Og Moabs Konge saar, at Krigen var ham for stærk, da tog han syv hundrede Mænd til sig, som uddroge Sværd, for at bryde igennem til Kongen af Edom, men de kunde ikke.

27. Da tog han sin Son den Første-født, som skulde blevet Konge i hans Sted, og offerede ham til Brænd-Offer paa Muren; da blev der en stor Vrede mod Israel, og de drog fra ham, og kom tilbage til (deres) Land.

4. Capitel.

En Enke Klager, at en Ager-Karl vilde tage hendes to Sønner til Trælle for Gjelds Etyd; Elifa for-mæder hendes Dite, saa at hun kan betale hendes Gjeld, og endda have tilovers, 1-7. Elifa drager ind til Herberaer hos en riig Kone i Sunem, som pjer ham tilgode; han lover hende en Søn om et Aar, 8-16. Hun føder en Søn, som nogle Aar derefter bliver syg og dør; hun drager hen til Elifa, som sender sin Tjener Gihesi for i Beien, at han skulde opvække Drengen; han kan ikke, Elifa gjør Drengen levende, 17-37. Elifa gjør en usund Ket fund, og bespiser 100 Mand med tyve Byg-Brød re., 38-44.

1. Da en Kvinde af Propheternes Børns Husruer raabte til Elifa, og sagde: din Tjener, min Mand, er død, og du, du veed, at din Tjener frygtede Herren; nu kommer Ager-Karlen, og vil tage begge mine Sønner til sine Tjenere.

1 Mena. 18, 3. 12. 1 Sam. 22, 2.

2. Og Elifa sagde til hende: hvad skal jeg gjøre ved dig? giv mig tilkjende, hvad haver du i Huset? og hun sagde: din Tjenerinde haver intet i Huset uden et Dite-Kruus. 1 Kong. 17, 12.

3. Og han sagde: gaa, begjer dig Kar derude fra alle dine Naboer, tomme Kar, du skal ikke lade det blive saa;

4. Og du skal gaae ind, og lukke Døren

til efter dig og efter dine Sønner, og så i alle disse Kar; og du skal lade dem sætte hen, hvert, naar det er fuldt.

5. Og hun gik fra ham, og lukkede Døren efter sig og efter sine Sønner; de bare frem til hende, og hun øste i.

6. Og det skede, der hun havde hjul Karrene, da sagde hun til sin Søn: vær endnu et Kar frem til mig; og han sagde til hende: der er ikke et Kar mere; og Døren stod.

7. Da kom hun, og gav den Vands Mand det tilkjende, og han sagde: gaa bort, sæt Døren, og betal din Gjeld; saa maa du og dine Sønner leve af det, som overbliver.

8. Og det skede en Dag, at Elifa gik over til Sunem, og der var en riig Kvinde, og hun holdt ved ham, at han skulde æde Brød; og det skede, saa tidt han gik der igennem, veg han (af Beien) derhen at æde Brød. Job. 19, 12.

1 Sam. 23, 2 r.

9. Og hun sagde til sin Mand: Kære, se, jeg veed, at det er en hellig Guds Mand, denne, som kommer ibeligt ind til os.

10. Kære, lad os gjøre et lidet munt Kammer oven paa, og sætte ham derned en Seng og et Bord og en Stool og en Dylse-Stage; og det skal stee, naar han kommer til os, at han kan vilge derfra.

11. Og det hændte sig en Dag, at han kom derhen, og han veg op paa Selen, og han laae der.

12. Og han sagde til Gihesi sin Dreng: kald ad denne Sunamitisse (Kvinde); og der han kaldte ad hende, da stod hun for hans Ansigt.

13. Thi han havde sagt til ham: Kære, sig til hende: se, du haver hændt heel omhyggeligt for os med denne Omhyggelighed; hvad skal man gjøre dig? er der (nogen Ting, hvori man kan) tak for dig til Kongen eller til Strids-hovedmanden? og hun havde sagt: jeg boer midt iblandt mit Folk.

14. Da havde han sagt: hvad kan man da gjøre hende? og Gihesi havde sagt: sandeligen hun haver ingen Søn, og hendes Mand er gammel.

15. Derfor havde han sagt: kald ad hende; og der han kaldte ad hende, da stod hun i Døren.

16. Og han sagde: paa denne befruktede Tid, ved (denne) Kærets Tid, skal du have en Søn i Favn; og hun sagde: nei, min

17. Og Ubliden blev frugthommelig, og fødte en Søn paa den samme bestemte Tid, ved (samme) Karet's Tid, som Elisa havde sagt til hende.

18. Og Barnet blev stort; og det stode en Dag, at det gik ud til sin Fader til Høstfjellene.

19. Og det sagde til sin Fader: mit Hoved, mit Hoved! og han sagde til en Dreng: bær ham til sin Moder.

20. Og han bær ham, og førte ham til sin Moder; og han sad paa hendes Knæ indtil om Middagen, da døde han.

21. Saa gik hun op, og lagde ham paa den Guds Mand's Seng; og hun kuffede for ham, og gik ud.

22. Og hun kaldte ad sin Mand, og sagde: Kjære, send mig en af Drengene og en af Afsniderne, og jeg vil stude mig hen til den Guds Mand, og komme igjen. v. 24.

23. Og han sagde: hvorfor vil du gaae til ham i Dag, da det ikke er nu Maane, ei heller Sabbat? og hun sagde: Fred (være med dig)!

24. Og hun faldte Afsniden, og sagde til sin Dreng: leed (den), og gaae fort, ophold mig ikke fra at ride fort, uden jeg slår dig til. 1 Sam. 25, 20.

25. Saa drog hun bort og kom til den Guds Mand, til Carmel's Bjerg, og det stode, der den Guds Mand saae hende tvært over for, da sagde han til Gihesi sin Dreng: see, den Sunamitisse (er der). c. 2, 25.

26. Kjære, løb nu for at møde hende, og sig til hende: (gaaer det) dig vel? (gaaer det) din Mand vel? (gaaer det) Barnet vel? og hun sagde: vel.

27. Og der hun kom til den Guds Mand paa Bjerget, da holdt hun fast ved hans Fødder; da gik Gihesi frem at stede hende (derfra); og den Guds Mand sagde: lad hende være, thi hendes Sjæl er beærligen bedrøvet i hende, og Herren hæver skult det for mig, og ikke givet mig det tilsiende. 1 Sam. 1, 10.

28. Og hun sagde: begjærede jeg en Søn af min Herre? sagde jeg ikke, du skulde ikke bedrage mig? v. 16.

29. Og han sagde til Gihesi: blind om dine Lænder, og tag min Stav i din Haand, og gik; om du finder nogen (for dig), da hiid ham ikke, og om nogen hilser dig, da svar ham ikke, og læg min Stav paa Drengens Ansigt. c. 9, 1. Luc. 10, 4.

30. Og Elisa gik efter hende. c. 2, 2, 4.

31. Og Gihesi gik frem for deres Ansigt, og lagde Staven paa Drengens Ansigt, men der var ingen Røst og ingen Agtsomhed; saa gik han tilbage, og mødte ham, og gav ham tilsiende, og sagde: Drengen vaagnede ikke op.

32. Og der Elisa kom i Huset, see, da var den døde Dreng lagt paa hans Seng.

33. Og han gik ind, og kuffede Døren til efter dem begge, og bad til Herren.

Ap. G. v. 40.

34. Og han steg op, og laae over Barnet og lagde sin Mund paa hans Mund, og sine Vine paa hans Vine, og sine Hænder paa hans Hænder, og bredte sig ud over ham, saa at Barnets Legeme blev varmt. 1 Kong. 17, 21. Ap. G. 20, 10.

35. Og han gik tilbage, og gik i Huset, een Gang hid, og een Gang did, og steg op, og bredte sig ud over ham; da gispede Drengen indtil syv Gange, og Drengen oplod sine Vine.

36. Og han kaldte ad Gihesi, og sagde: kald ad den Sunamitisse, og der han kaldte ad hende, da kom hun til ham; og han sagde: tag din Søn. Luc. 7, 15.

37. Da kom hun, og faldt ned for hans Fødder, og baidede sig ned til Jorden; og hun tog sin Søn, og gik ud.

38. Og Elisa kom tilbage til Gilgal, og der var Hunger i Landet, og Propheternes Børn sadde for hans Ansigt; og han sagde til sin Dreng: sæt en stor Gryde til, og kog en Klet til Propheternes Børn.

39. Da gik en ud paa Marken at sanke Urter, og fandt et vildt Viin-Træ, og samlede deraf sit Kæde suldt af vilde Colloquintider; og der han kom, da står han dem i Gryden til en Klet, thi de kendte dem ikke.

40. Og de øste det op for Mændene til at æde; og det stode, der de aade af den Klet, da raabte de, og sagde: Døden i Gryden, du Guds Mand! og de kunde ikke æde (deraf).

41. Da sagde han: tager dog Meel hid, og han kaffede det i Gryden, og sagde: øst op for Folket, at de maae æde; da var der intet Dødt i Gryden.

42. Og en Mand kom fra Baal-Salisfa, og førte den Guds Mand Forstegredes Brød, tyve Byg-Brød, og nyt Korn

i sit Klædebon; og han sagde: giv Følket det, at de maae æde. 3 Mos. 9, 14.

43. Og hans Tjener sagde: hvad skal jeg give dette for hundrede Mand? og han sagde: giv Følket det, at de maae æde, thi saa sagde Herren: man skal æde og der skal levned. Joh. 9, 6 fgg.

44. Og han gav det for dem, og de aade, og levnebe, efter Herrens Ord.

5. Capitel.

Raaman, Kongen af Syriens Strids-Hovedsmand, er spedalsk; en Israelsk Pige raader ham, at søge Hjelp hos Profheten i Samaria; Kongen af Syrien sender ham med et Brev til Kong Joram, at han skulde læse ham; Joram forfærdes derved, 1-7. Elisa byder Raaman komme til sig, befaler ham, at tæe sig syv Gange i Jordanen; Raaman bliver vred, lader sig dog overtale til at adlyde Profhetens Raad, bliver reen, 8-14. Han vil give Profheten Stient, som ei taaer derimod, lover at forlade alt Afguderie, og taler med Elisa herom, 15-19. Etseli gaar efter Raaman, og tager Etsent af ham, bliver straffet med Spedalskhed, 20-27.

1. Og Raaman, Kongen af Syriens Strids-Hovedsmand, var en mægtig Mand for sin Herres Ansigt, og hoit anseet, thi Herren gav Syrien Frelskning ved ham; og den Mand han var vældig til Strid, (men) spedalsk. 3 Mos. 11, 3.

2. Men (nogle) Tropper af Syrien vare udsaldne, og havde fært en liden Pige fangen af Israels Land; og hun kjente Raamans Kustru. 5 Mos. 1, 38. 1 Kong. 1, 2.

3. Og hun sagde til sin Frue: af! var min Herre for den Profhets Ansigt, som er i Samaria, da skulde han stille ham af med hans Spedalskhed.

4. Da gik han ind, og gav hans Herre det tilskjenbe, og sagde: saa og saa haver den Pige talet, som er af Israels Land.

5. Da sagde Kongen af Syrien: gat hen, som, saa vil jeg sende et Brev til Israels Konge; og han drog bort, og tog ti Centner Sølv med sig, og sex tusinde (Etsel) Guld, og ti Klædninger til at omklifte med.

6. Og han førte Brevet til Israels Konge, (hvori) han lod sige: og nu, naar dette Brev kommer til dig, see, (da skal du vide), jeg haver sendt Raaman min Tjener til dig, at du ville stille ham af med hans Spedalskhed. b. 3.

7. Og det stede, der Israels Konge læste Brevet, da reev han sine Klæder, og sagde: er jeg Gud, at jeg kan ihjelslaae, og give Liv, efterdi denne sender til mig, at jeg

skal stille denne Mand af med hans Spedalskhed? men Kjære, mærker dog, og see, hvoriesedes han søger Marsag imod mig.

c. 6, 50. 1 Mos. 20, 2. 1 Kong. 20, 7.

8. Men det stede, der Elisa, den Guds Mand, herte, at Israels Konge havde rebet sine Klæder, da sendte han til Kongen, og lod sige: hvorfor haver du rebet dine Klæder? Kjære, lad ham komme til mig, saa skal han fornemme, at her er en Profhet i Israet.

9. Saa kom Raaman med sine Hæft og sin Vogn, og stod for Elisas Husets Dor.

10. Da sendte Elisa et Bud til ham, og lod sige: gat, og tæe dig syv Gange i Jordanen, saa skal dit Kjøb komme sig paa dig igjen, og du skal blive reen. Joh. 9, 7. 11.

11. Da blev Raaman vred, og foer bort; og han sagde: see, jeg tænkte, han skulde vist komme ud til mig, og sige og paa kalbe Herrens sin Guds Navn, og ræ med sin Haand paa Stedet, og stille mig af med Spedalskheden.

12. Ere ikke de Floder Abana og Pharphar i Damascus bedre, end alle de Bæde i Israet? kunde jeg ikke tæe mig i dem, og blive reen? og han vendte sig, og drog bort med Brede.

13. Da gik hans Tjener frem, og talet til ham, og de sagde: min Fader, havde Profheten talet til dig om en stor Ting, skulde du ikke gjort det? og hvor meget mere, da han sagde til dig: tæe dig, saa skal du blive reen!

14. Da gik han ned, og dæppede sig i Jordanen syv Gange efter den Guds Mandens Ord; og hans Kjøb kom igjen, ligesom en liden Drengs Kjøb, og han blev reen. Luc. 4, 27 fga.

15. Og han vendte om til den Guds Mand igjen, han, og hans gamle Hæ, og han som, og stod for hans Ansigt, og sagde: Kjære, see, jeg veed, at der er et Gud paa al Jorden uden i Israet; og nu Kjære, tag den Velsignelse af din Tjener.

16. Men han sagde: (saa vist som) Herren lever, for hvis Ansigt jeg staaer, jeg tager den ikke; og han vilde nød ham til at tage den, men han vægrede sig.

17. Da sagde Raaman: Kjære, maae de ikke din Tjener gives en Byrde Jord, (saa meget, som) et Par Muler (kunde bære?) thi din Tjener vil ikke ydermere give Brænd-Offer eller Slagt-Offer til andre Guder, men til Herren.

18. (Anlangende) denne Sag, da vilde Herren forlade din Tjener det, naar min Herre gaar ind i Kimmons Huus at tilbede der, og han holder sig til min Haand, og jeg nedboier mig i Kimmons Huus; naar jeg (saa) nedboier mig i Kimmons Huus, da vilde Herren forlade din Tjener (det, som stæet er) i denne Sag.

c. 7, 1.

19. Og han sagde til ham: drag bort med Fred; og han foer fra ham et Stykke (Vei) paa Marfen.

20. Da sagde Gihesi, Elifas den Guds Mand's Dreng: see, min Herre sparede denne Ehret Naaman, at han tog ikke af hans Haand, det han forte; (saa vist som) Herren lever, jeg vil løbe efter ham, og jeg vil gaar noget af ham.

21. Saa lob Gihesi hasteligen efter Naaman; og der Naaman saae, at han lob efter ham, da sprang han af Bognen for at møde ham, og sagde: (saaer det) vel (til?)

22. Og han sagde: vel! min Herre sendte mig (til dig) og lob sige: see, der kom nu to Drengene til mig fra Ephraim's Bjerg af Propheternes Børn; Kjære, giv dem et Centner Sølv, og to Klædninger til at omstifte med.

v. 21 r.

23. Og Naaman sagde: Kjære, vil du, da tag to Centner; og han nedte ham til, og han bandt to Centner Sølv i to Punge, og to Klædninger til at omstifte med, og gav det til to af sine Drengene, og de bare dem frem for hans Ansigt.

v. 16.

24. Og han kom til en Hoi, da tog han det af deres Haand, og nedlagde det i et Huus; og han lob Mændene gaar, og de gik bort.

25. Og han selv kom, og traadte frem for sin Herre; men Elifa sagde til ham: hoorfra (kommer du), Gihesi? og han sagde: din Tjener haver hverken gaaet hid eller did.

26. Men han sagde til ham: vandrede ikke mit Hjerte med, der Manden vendte sig fra sin Bogn imod dig? var det Tid til at tage Sølv, og at tage Klæder og Olie-Gaarde og Viinguarde, og smaat Dvæg og stort Dvæg, og Tjenere og Tjeneste-Viger?

27. Derfor skal Naamans Epeballstthed hænge ved dig og ved din Sød evindeligen; og han gik ud fra hans Ansigt, speballst som Sner.

2 Sam. 3, 29.

2 Mos. 4, 6. 4 Mos. 12, 10.

6. Capitel.

Elifa kommer Fern til at hævme, 1-7. Tabenbarer Kongen af Syriens Anslag for Israels Konge, 8-12. Indfører de Sner, som vilde grebet ham, midt i Samaria, men vil ei, at Kong Joram maatte saae dem ic., 13-23. Samaria beleires, og der bliver saa svar en Lunge, at en Kvinde aeder sit eget Barn; Kong Joram lægger Skylden paa Elifa, og vil saae ham ihjel, 24-33.

1. Og Propheternes Børn sagde til Elifa: Kjære, see det Sted, paa hvilket vi boe for dit Ansigt, er os for trangt.

2. Kjære, lad os gaar til Jordanen, og hver hente derfra en Vjelse, at vi maae der bygge os et Sted, at boe der; og han sagde: gaar.

3. Og den ene sagde: Kjære, vil du, da gaa med dine Tjenere; og han sagde: jeg, jeg vil gaar med.

4. Og han gik med dem; og der de kom til Jordanen, da huggede de Træ af.

5. Og det stede, der een nedhuggede en Vjelse, da faldt Jernet i Vandet; og han raabte, og sagde: al! min Herre; tilmed er det laant.

6. Og den Guds Mand sagde: hvor faldt det? og der han havde vist ham Stedet, da huggede han en Kjev af, og faldte derhen, og som Jernet til at svømme.

7. Og han sagde: tag det op; da ubraatte han sin Haand, og tog det.

8. Og Kongen af Syrien forte Krig imod Israel; og han raadbog med sine Tjenere, og sagde: vi vil leire os paa det og det Sted.

1 Sam. 21, 2.

9. Men den Guds Mand sendte til Israels Konge, og lod sige: forvar dig, at du ikke drager igjennem dette Sted; thi de Syrer have lagt sig der ned.

10. Saa sendte Israels Konge til det Sted, som den Guds Mand havde sagt til ham, og paamindte ham om, og han forvarede sig derfor, ikke een Gang og ei to Gange (aleneste).

11. Da blev Kongen af Syriens Hjerte heftig oprørt over denne Handel; og han kaldte ad sine Tjenere, og sagde til dem: vil I ikke give mig tilkendende, hvem af os (der forte det) til Israels Konge?

12. Da sagde een af hans Tjenere: ikke saa, min Herre Konge! men Elifa, den Prophet, som er i Israel, giver Israels Konge de Ord tilkendende, som du taler i dit Seng-Kammer.

13. Og han sagde: gaar, og seer, hvor han er, at jeg kan sende hen, og lade hente

14. Da sendte han derhen Heste, og Bogne og en stor Hær; og der de som om Raften, da omkringede de Staden.

15. Og den Guds Mand's Tjener stod aarfe op at gjøre sig rede, og gik ud, og see, da havde en Hær omkringet Staden med Heste og Bogne; da sagde hans Dreng til ham: af! min Herre, hvortledes skal vi gjøre det?

16. Og han sagde: frygt intet; thi de ere flere, som ere hos os, end de, som ere hos dem. 2 Kong. 32, 7. 1 Joh. 4, 4.

17. Og Elifa bad, og sagde: Herre! Klære, oplad hans Dine, at han maa see! da oplod Herren Drengens Dine, og han saae, og see, da var Hjerget fuldt af gloende Heste og Bogne trindt omkring Elifa. 1 Mos. 32, 1. Ps. 34, 8.

2 Kong. 2, 11. Ps. 68, 18.

18. Der de som ned til ham, da bad Elifa til Herren, og sagde: Klære, laae dette Guld med Blindhed; og han slog dem med Blindhed efter Elifas Ord.

19. Da sagde Elifa til dem: denne er ikke Bølen, og denne er ikke Staden, gaaer efter mig, saa vil jeg føre eder til den Mand, som I lede efter; og han førte dem til Samaria.

20. Og det stede, der de kom i Samaria, da sagde Elifa: Herre! oplad Dinene paa disse, at de maae see, og Herren oplod deres Dine, at de saae, og see, (da vare de) midt i Samaria. b. 17.

4 Mos. 22, 31.

21. Og Israels Konge sagde til Elifa, der han saae dem: min Gader, maa jeg laae, maa jeg laae (dem)?

22. Og han sagde: du skal ikke laae (dem); skulde du laae dem, som du haver fanget med dit Sværd og med din Bue? sæt Brød og Vand for dem, at de maae æde og drikke, og drage til deres Herre. Ordf. 25, 21.

23. Da beredte han dem et stort Maaltid; og der de havde ædet og druffet, da lod han dem fare, og de drog til deres Herre; og de Syriske Tropper blede ikke ved at komme i Israels Land.

24. Og det stede derefter, at Benhabab, Kongen af Syrien, samlede sin ganske Hær, og han drog op, og belejrede Samaria.

25. Og der var en stor Hunger i Samaria, thi see, de belejrede den; indtil et

Duermog fem (Sekt) Gode. c. 18-25.
26. Og det stede, der: Israels Konge gik forbi paa Muren, da raadte en Kvinde til ham, og sagde: frels, min Herre Konge! 2 Sam. 14, 4.

27. Og han sagde: da Herren ikke frelser dig, hvorfra skal jeg stæffe dig Hælse? af Raben eller af (Blind-)Hersken?

28. Og Kongen sagde til hende: hvad (sattes) dig? og hun sagde: denne Kvinde sagde til mig: giv din Søn hvid, saa vil vi æde ham i Dag, og i Morgen vil vi æde min Søn.

29. Saa have vi togt min Søn, og ædet ham; men der jeg sagde til hende paa den anden Dag: giv din Søn hvid, og lad os æde ham, da havde hun skjult sin Søn. 5 Mos. 21, 23. Bege. 4, 10.

30. Og det stede, der Kongen hørte des Kvindes Ord, da rev han sine Klæder, og han gik forbi paa Muren; da saae Gullet, og see, der var en Sæt inden til paa hans Kjøb. c. 5, 7. Ef. 2, 2.

1 Kong. 21, 27.

31. Og han sagde: Gud gjøre mig saa, og lægge saa dertil, om Elifas Sættelses Hoved skal laae i Dag paa ham! 1 Kong. 19, 2. c. 20, 12.

32. Og Elifa sad i sit Hunds, og de Elbste sadde hos ham; og han sendte en Mand frem for sit Ansigt, (men) forred Budet kom til ham, da sagde han til de Elbste: have I see, at denne Morderes Søn haver sendt hvid at lade borttage mit Hoved? seer til, naar Budet kommer, løfter Døren; og trykter ham (tilbage) med Døren; er ikke hans Herres Fadders Ord efter ham? 1 Kong. 21, 19. 14, 6.

33. Der han endnu talte med dem, see, da kom Budet ned til ham, og sagde: se, dette Onde (kommer) fra Herren, hvad skal jeg ydermere vente af Herren? v. 20. Am. 2, 6.

7. Capitel

Elifa spæer, at om anden Dagen skulle blive et meget god Lid, og søctynder en Dødsmand, som et visse troe det, at han skulle see det, men til endt noget deraf, 1. 2. Hise spæer det Mand som li ind i de Spæer Feir, og stude, at de have fæstet Feiren med alt hvad der var st., 3-6. De glim Kongen det tilfænde, Israet spæer de Spæer Feir, og Spæerens Spæerens spæet, 12-14.

1. Da sagde Elifa: herre Herrens Ord: saa sagde Herren; i Morgen vil

blide her, da maade vi (og)
ner nu, og lader os falde til
, lade de os leve, saa leve vi,
), saa doe vi. Esh. 4, 16.
rde sig rede i Tudsørket, at
Syrers Leir; der de kom til
de Syrerø Leir, see, da var
and.

en havde ladet de Syrerø
yd af Bogne og en Lyd af
Lyd af en stor Hær; og
:ne til den anden: see Jo-
wer leiet imod os de Hethi-
; Ægypters Konger at kom-

c. 19, 7.

orde de sig rede, og flyede i
forløbe deres Paultuner og
deres Afener og Leiren, saa-
) , og flyede for (at redde)

Spebalske kom til det Yder-
i kom de til et Paultun, og
og optog der ud af Esib
læder, og gif bort, og skulte
ndte tilbage, og kom til et
, og togte der ud af, og gif
: det.

og lader os sende hen, og see til.
14. Da toge de to Bogne med Heste, og
Kongen sendte dem efter de Syrerø Hær,
og sagde: drager hen, og seer til.

15. Og der de drog efter dem indtil
Jordanen, see, da (laae) at Leien fuld af
Klæder og Løi, som de Syrer havde kastet,
der de hastede; og Budene kom igjen, og
gave Kongen det tilsende.

16. Saa gif Folket ud og robede de
Syrerø Leir; og en Maade Meel gjaalt
en Sekel og to Maader Byg en Sekel,
efter Herrens Ord. v. 1.

17. Men Kongen bestilte den Hoveds-
mand, hvis Haand han helbte sig til, ved
Porten, og Folket nedtraadte ham i Por-
ten, at han døde; ligesom den Guds
Mand havde sagt, som talede det, der
Kongen kom ned til ham.

18. Thi det stede, som den Guds Mand
havde talet til Kongen, og sagt: i Mor-
gen paa denne Tid skal to Maader Byg
gjælde en Sekel og en Maade Meel en
Sekel i Samarias Port.

19. Og Hovedsmanden havde svaret den
Guds Mand, og sagt: ja see, dersom
Herren gjorde Vinduer paa Himmen,

ram bliver Konge i Juda, er ugadelig, Edomiterne faldt af fra ham, han dør, 16-24. Ahasa bliver Konge i hans Sted, er ogsaa ugadelig, drager i Krig mod Joram, Israels Konge, som saared af de Syrer; Ahasa drager ned til Sistræl for at besøge ham, 25-29.

1. Og Elisa talte til den Kvinde, hvis Søn han havde gjort levende, og sagde: Gjør dig rede, og gaa bort, du og dit Huus, og vær fremmed, hvor du kan være fremmed; thi Herren talder ad Hungeren, og den skal ogsaa komme i Landet i syv Aar. c. 4, 35. 1 Kof. 41, 30.

2. Og Kvinden gjorde sig rede, og gjorde efter den Guds Mand's Ord; og hun drog bort, hun og hendes Huus, og var fremmed i Philisternes Land i syv Aar.

3. Og det stede, der de syv Aar vare til Ende, da kom Kvinden tilbage af Philisternes Land; og hun gik ud at raabe til Kongen om hendes Huus og om hendes Ager.

4. Og Kongen talte med Gihesi, den Guds Mand's Tjener, og sagde: Hør, fortæl mig alle de store (Gjerninger), som Elisa haver gjort. c. 5, 20.

5. Og det stede, der han fortalte Kongen, at han havde gjort en Død levende, see, da raabte den Kvinde, hvis Søn han havde gjort levende, til Kongen om hendes Huus og om hendes Ager; da sagde Gihesi: min Herre Konge! denne er Kvinden, og denne er hendes Søn, som Elisa gjorde levende.

6. Saa spurgte Kongen Kvinden ad, og hun fortalte ham det; da gav Kongen hende en Kammer-Tjener, og sagde: Staf hende igjen alt det, som hører hende til, med al Agerens Indtømme fra den Dag af hun forlod Landet og indtil nu.

7. Derefter kom Elisa til Damascus, da Benhadab, Kongen i Syrien, var syg; og man gav ham det tilskende, og sagde: den Guds Mand er kommen hid.

8. Da sagde Kongen til Hasael: tag en Gave med dig, og gaa imod den Guds Mand, og spørg Herren ad ved ham, og sig: skal jeg leve af denne Eghed?

9. Og Hasael gik imod ham, og tog Gave med sig og allehaande Godt af Damascus, fyrrethve Kamelers Byrde; og han kom, og stod for hans Ansigt, og sagde: din Søn Benhadab, Kongen i Syrien, sendte mig til dig, og lader sige: mon jeg skal leve af denne Eghed?

10. Og Elisa sagde til ham: gaa, og sig: du skal aldeles ikke leve; thi Herren

haver ladet mig see, at han skal dø. c. 2, 4.

11. Og den Guds Mand gjorde sit Ansigt rødt, og vendte det (for ham), indtil han bluedes bered; og han gæd. c. 19, 41.

12. Da sagde Hasael: hvi græder min Herre? og han sagde: forsi jeg ved det Døde, som du skal gjøre Israels Børn: du skal sætte Ild paa deres faste Stæder, og slaae deres ubdalgte (Wandfjæ) ihjel med Sværd, og kaste deres spæde Børn, og sonderhugge deres frugtfulde (Kvinder). c. 18, 12, 13.

13. Og Hasael sagde: men hvad er din Tjener, den Hund, at han skal glo denne store Ting? og Elisa sagde: Herren haver ladet mig see, at du skal bli Konge over Syrien. 1 Sam. 24, 14.

14. Saa gik han fra Elisa, og kom til sin Herre, og han sagde til ham: Iod sagde Elisa mig? og han sagde: han sagde mig: du skal blifselgen leve. c. 19, 15.

15. Og det stede den anden Dag, da tog han Riden og dypede den i Vandet, og abbredte den over hans Ansigt, og da døde; og Hasael blev Konge i hans Sted.

16. Og i det femte Joram's Aar, da Josaphat var Konge i Juda, blev Joram, Josaphat's Søn, Konge i Juda. 1 Kong. 22, 51.

17. Han var to og tredive Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede otte Aar i Jerusalem.

18. Og han vandrede i Israels Konge's Bel, ligesom Achab's Hund gjorde; og Achab's Datter var hans Hustru; og han gjorde det Døde for Herrens Bine. c. 18, 2.

19. Men Herren vilde ikke forbarne Joram, da for Davids sin Tjener's Skyld; ligesom han havde tilfagt ham, at han vilde gik ham et Lyd blandt hans Børn alle Dage. 2 Sam. 7, 13 ic. 1 Kong. 11, 34. c. 18, 4.

20. I hans Dage faldt Edom af fra sig og bære under Juda Herredømme, og gjorde en Konge over sig. c. 18, 5.

21. Derfor drog Joram over til Edom, og alle Bognene med ham; og det stede, at han gjorde sig rede om Kastræ, og Edom, som var omkring ham, derinde de Overste over Bognene, og Joram's Hæder til bered Paulaner.

22. Dog faldt Edom af fra Joram's Hæder.

Omri Israels Konges (Søns)
v. 18. c. 11, 1.

han vandrede i Achabs Huscs
gjorde det, som var ondt for Her-
te, som Achabs Huus; thi han
ger til Achabs Huus. c. 3, 2.
han drog i Krig med Joram,
Søn, mod Hafiai, Kongen af Sy-
Mamoth i Gilead; og de Syrer
ram. c. 9, 14, 15.

2 Kron. 22, 5.

z vendte Kong Joram tilbage for
lg læge i Zifreel af de Slag, som
flogt ham ved Ramah, der han
d Hafiael, Kongen af Syrien; og
Jorams Søn, Judæ Konge, som
eføgte Joram. Achabs Søn, i Zi-
di han laae syg.

9. Capitel.

pheterne sölver paa Elifas Befaling Jehu
e over Israel, og byder ham at udrindde
uod 10. 1:10. Jehu kundgjæe, hvad han
saget, gler et Forbund imod Joram, dræ-
fred i Joram sender to Ryttere imod ham,
fænge, om det var Fryd, de komme ei til-
20. Joram og Hafiai drage ud imod
aha sender Joram, at han doer, sader ham
Machabæ. Vær. Læse. Machabæ. Machabæ.

Herrens Gode over Israel.

7. Og du skal laae Achabs din Herres
Huus; og jeg vil hevne (og udtræve)
mine Tjeners, Propheternes, Blod og
alle Herrens Tjeners Blod af Zefabels
Haand.

1 Kong. 21, 22, 23.

8. Og alt Achabs Huus skal omfomme;
og jeg vil udrydde af Achab den, som pis-
ser paa Væggen, (ja) og den Beholdne og
den Eftertadte i Israel.

9. Og jeg vil gjøre Achabs Huus ligesom
Zeroboams, Nebats Søns, Huus, og som
Baefas, Ahias Søns, Huus.

1 Kong. 15, 20. c. 16, 3.

10. Og Hundene skal æde Zefabel paa
det Stykke (Ager) i Zifreel, og ingen skal
begrave (hende). Og han lod Døren op,
og flyede. 1 Kong. 21, 23. 2 Kong. 9, 25.

11. Og der Jehu gik ud til sin Herres
Tjenere, sagde man til ham: (gaaer det)
vel (til)? hvorfor kom denne Galne ill
dig? og han sagde til dem: I hende
Manden og hans Tale. c. 5, 21.

Joh. 10, 20. Ap. G. 26, 21.

12. Og de sagde: det er falsk, Skære,
giv os det tilskende; og han sagde: saa
og saa talede han til mig, og sagde: saa
laade Herren: jeg haver saldet dig til

bage for at lade sig læge i Jisreel af de Slag, som de Syrer sloge ham, der han stred imod Haseael, Kongen af Syrien; og Jehu sagde: dersom det er eders Sind, da skal ingen undkomme, og udgaae af Staden, at gaae bort og kundgjøre det i Jisreel. c. 8, 28 x.

16. Da reed Jehu hen, og drog til Jisreel, forbi Joram laae der; og Ahasia, Judas Konge, var nedfaren at besøge Joram.

17. Og Skildvagten stod paa Taarnet i Jisreel, og saae Jehus Hov, der han kom; da sagde han: jeg seer en Hov; da sagde Joram: tag en Rytter, og send imod dem, og han skal sige: er det Fred?

2 Sam. 18, 24.

18. Og Rytteren drog imod ham, og sagde: saa siger Kongen: er det Fred? og Jehu sagde: hvad haver du med Freden (at gjøre)? vend dig omkring bag mig! og Skildvagten kundgjorde det, og sagde: Budet kom til dem, og kommer ikke tilbage.

v. 11. 1 Sam. 16, 4.

19. Da sendte han den anden Rytter; der han kom til dem, da sagde han: saa sagde Kongen: er det Fred? og Jehu sagde: hvad haver du med Freden (at gjøre)? vend dig omkring bag mig!

c. 1, 11.

20. Og Skildvagten kundgjorde det, og sagde: han kom til dem, og kommer ikke tilbage, og det er en Fart ligesom Jehu Nimfi Søns Fart, thi han farer (afsted) med Galenstab.

v. 2. 15.

21. Da sagde Joram: spænd for, og man spændte for hans Vogn; og de drog ud, Joram, Israels Konge, og Ahasia, Judas Konge, hver paa sin Vogn, og de drog ud imod Jehu, og traf ham paa Naboths den Jisreeliters Stykke (Ager).

1 Kong. 21, 1. 19.

22. Og det stede, der Joram saae Jehu, da sagde han: Jehu, er det Fred? og han sagde: hvad Fred? medens din Moders Jesabels Horerier og hendes Trolddomme ere saa mange.

Kab. 2, 20.

23. Da vendte Joram sine Hænder, og fæbde, og sagde til Ahasia: det er Forræderie, Ahasia!

24. Men Jehu greb med fuld Magt fat paa Buen, og stød Joram imellem hans Arme, at Vilen foer ud af hans Herte; og han bolede sig i sin Vogn.

25. Og han sagde til sin Hovedsmand **Abetar**: tag (ham) op, og kast ham paa

dette Stykke af Naboths den Jisreeliters Ager; thi som Ihu, der jeg og du rede tilfammen efter hans Fader Ahab, at Syrrerren opløstede denne Byrde over ham, (siggende):

1 Kong. 21, 19. c. 22, 38.

26. Mon jeg ikke saae i Gaar Nat Naboths Blod og hans Sønners Blod? siger Syrrerren, og jeg skal betale dig paa dette Stykke (Ager), siger Syrrerren; saa tag ham nu op, og kast ham paa dette Stykke (Ager) efter Syrrerrens Ord.

27. Der Ahasia, Judas Konge, det saae da slybde han ad Veien til Huset hos Høden; og Jehu forfulgte ham, og sagde: slaer ogsaa ham paa Vognen, der han man farer op til Gur, som er ved Jibeas; og han slybde til Megiddo, og døde der.

2 Kren. 22, 9.

28. Og hans Tjenere lode føre ham til Jerusaleem, og begravde ham i hans Om hos hans Fædre i Davids Stad.

c. 14, 20. c. 22, 30.

29. Og i det ellefte Jorams Ahabs Søn Aar blev Ahasia Konge over Juda.

30. Og Jehu kom til Jisreel; og Jesabel hørte det, og satte Sminkte paa sit Ansigt og smykkede sit Hoved, og saae sig igjennem Vinduet.

Ser. 4, 2.

31. Og der Jehu kom i Borten, da sagde hun: er det Fred, o Simri! som slog du Herre ihjel?

1 Kong. 16, 10. 12.

32. Og han løstede sit Ansigt op til Vinduet, og sagde: hvo er med mig? da sae to (eller) tre Kammerjenerere ud til ham.

33. Og han sagde: styrter hende ned; og de styrtede hende ned, og der blev skarpet af hendes Blod paa Væggen og paa Hestene, og man nedtraadte hende.

34. Og der han var kommen ind, og havde ædet og drukket, da sagde han: Hære, bescer denne Forbandede, og begyver hende, thi hun er en Konges Dattia.

1 Kong. 16, 31.

35. Og der de gif hen at begrave hende, da fandt de intet af hende uden Høvpanden og Fødderne, og det Flade af Hænderne.

36. Da kom de igjen, og gavede ham det tilskende, og han sagde: det er det Syrrerrens Ord, som han talede formædelsk til Tjener Elias, den Thibbiter, og sagde: Hundene skal æde Jesabels Kød paa det Stykke (Ager) i Jisreel.

v. 10.

1 Kong. 21, 23.

37. Og Jesabels Kæbel skal være som Blod paa Martsen, paa det Stykke (Ager)

it de skal ikke (sunne) sige: den-
bel.

10. Capitel.

1. Iffaae 70 af Achabs Sønnen, og udrind-
habs Huus, 1-11. Han lader dræbe
12 Brødre, farer tilbage med Jonadab
4, og ødelægger der de øvrige af Achabs
7. Han lader samle alle Baals Præ-
: sig an, som han vilde dyrke Baal;
: alle Baals Tjenere og Baals Tjeneste
: og tjener han Jeroboams Kalde, 18-27.
: er ham, at hans Børn i fjerde ved Sal-
: ans Stuel; Hosaaf slaaer Israael, og
: bort af dem; Jehu dæer, 30-36.

Achab havde halvsfærdslindsthye
Samarita; og Jehu skrev Breve,
til Samaria, til de Æverste i
: (vare) de Ældste, og til Achabs
:; og lod sige:

1, naar dette Brev kommer til
: 1 æders Herres Sønnen ere hos
: ognene ere hos eder, og Hestene,
: Stad og Rustning:

2, hvilken der er god og den
: 2 Herres Sønnen, og sæt ham
: Faders Throne, og strider for
: 2 Huus.

3, de frygtede saare meget, og
: de to Konger bestode ikke for
: 4, hvorledes vilde vi da bestaae?
: c. 9, 23, 24, 27.

5, som var over Huset, og den,
: 6, der Staden, og de Ældste og
: 7, ene, sendte til Jehu, og lode
: 8, sine Tjenere, og vi vil gjøre
: 9, du siger til os, vi vil ingen
: 10, longe; gjør det, som dig godt

Jof. 9, 25.

11, han et andet Brev til dem,
: 12, dersom I ere mine, og høre
: 13, saa tager Hovederne af Mæn-
: 14, Herres Sønnen, og kommer til
: 15, gen ved denne Tid til Zifreel;
: 16, 2 Sønnen, halvsfærdslindsthye
: 17, re hos de Store i Staden, som
: 18, ep.

19, 2 Stede, der Brevet kom til dem,
: 3, Kongens Sønnen, og slagtede
: 4, Jerdsfærdslindsthye Mænd, og lagde
: 5, der i Kurve, og sendte (dem) til
: 6, freel.

Dom. 9, 5.

7, der Duket kom, og gav ham det
: 8, og sagde: de have ført Kongens
: 9, Hoveder hid, da sagde han:
: 10, i to Hobe for Døren paa Vor-
: 11, l Morgen.

9. Og det stede om Morgenen, der han
: gif ud, og stod (der), da sagde han til alt
: Folket: I ere retfærdige! see, jeg, jeg ha-
: ver gjort et Forbund imod min Herre og
: slaaet ham ihjel, men hvo haver slaget alle
: disse?

10. Vider nu, at der er ikke (et) af
: Herrens Ord faldet paa Jorden, som
: Herren talede over Achabs Huus; thi
: Herren haver gjort, som han talede for-
: medelst sin Tjener Elias.

1 Kong. 21, 22.

11. Saa slog Jehu alle, som vare over-
: blevene af Achabs Huus i Zifreel, og alle
: hans store (Mænd) og hans Rindinger
: og hans Præster, indtil han lod ham ikke
: een overbleven tilovers. 4 Mos. 21, 35.

12. Og han gjorde sig rebe, og drog
: hen, og kom til Samaria; (og) der han
: var ved Hyrdernes Beth-El ved paa Beien,

13. Da fandt Jehu Ahassab, Judæ
: Konges, Brødre, og sagde: hvem ere I?
: og de sagde: vi ere Ahassabs Brødre, og
: fare ned for at hilse Kongens Børn og
: Dronningens Børn.

14. Da sagde han: griber dem levende,
: og de grebe dem levende; og de slagtede
: dem ved den Øst ved Beth-El, to og
: fyrrethye Mænd, og man lod ikke een
: Mænd blive tilovers af dem.

1 Kena. 18, 40.

15. Og der han drog derfra, da fandt
: han Jonadab, Achabs Son, som mødte
: ham, og velsignede ham, og han sagde til
: ham: mon dit Hjerte er oprigtigt, saasom
: mit Hjerte med dit Hjerte? og Jonadab
: sagde: det er. Er det saa, da giv (mig)
: din Haand; og han gav (ham) sin Haand,
: og han lod ham stige op til sig i Vognen.

Jer. 37, 6.

16. Og han sagde: gik med mig, og see
: paa min Nidsjærhed for Herren; og de
: førte ham paa hans Vogn.

1 Roma. 19, 10, 14.

17. Og der han kom til Samaria, da
: slog han alle (ihjel), som vare overblevene
: af Achab i Samaria, indtil han havde
: ødelagt ham, efter Herrens Ord, som han
: talede til Elias.

18. Og Jehu samlede alt Folket, og
: sagde til dem: Achab tjente Baal lidet;
: Jehu vil tjene ham meget.

1 Kong. 16, 31, 32.

19. Saa kaldte nu alle Baals Propheete,
: alle hans Tjenere og alle hans Præster til
: mig, at ingen saaned, thi jeg haver et stort

Slagtoffer til Baal; hvo som savned, skal ikke leve; men Jehu gjorde det med Evilg, at han kunde ødelægge Baals Tjenere.

20. Og Jehu sagde: helliger Baal en Forbuds- (dag); og de udbragte den.

3 Mos. 23, 36.

21. Og Jehu sendte til al Israel, og alle Baals Tjenere kom, og ingen blev tilovers, som ei kom; og de kom i Baals Huus, at Baals Huus blev fuldt her og der.

22. Da sagde han til dem, som vare over Klædehuset: bærer alle Baals Tjenere Klæder ud; og man ubbar dem Klæderne.

23. Og Jehu gif ind, og Jonabab, Mezhabs Søn, i Baals Huus; og han sagde til Baals Tjenere: randfager, og seer til, at her er ikke (nogen) af Herrens Tjenere iblandt eder, men alene Baals Tjenere.

24. Og der de gif ind til at gjøre Slagtoffer, og Brændoffer, da bestilte Jehu sig firehundredtyve Mand udenfor, og sagde: dersom nogen af de Mand stude ubkomme, som jeg haver fort hid under eders Hænder, da skal den sammes Sjæl være for hans Sjæl.

1 Kong. 20, 39.

25. Og det stede, der han havde fuldendt at gjøre Brændoffer, da sagde Jehu til Drabanterne og Hovedsmændene: gaaer ind, slaer dem, ingen maae komme ud; og de sloge dem med skarpe Sværd; og Drabanterne og Hovedsmændene kastede dem bort, og de kom til Baals Husets Stad.

1 Kong. 18, 40.

26. Og de udbare Støtterne af Baals Huus, og opbrændte dem.

c. 11, 18.

27. Og de nedbrøde Baals Støtte, og de nedbrøde Baals Huus, og gjorde et hemmeligt Mæg deraf indtil denne Dag.

c. 3, 2.

28. Saa ødelagde Jehu Baal af Israel.

29. Dog fra Jeroboams, Nebats Søns, Synder, som kom fra Israel til at synde, veeq Jehu ikke, fra (at vandre) efter dem, (nemlig) fra de Guid-Kalve, den som var i Beth-El, og den som var i Dan.

c. 13, 2. 11. c. 14, 24.

30. Og Herren sagde til Jehu: forbi at du haver gjort vel det, som ret er for mine Dine, at du gjorde mod Achabs Huus efter alt det, som var i mit Hjerte, da skal dine Søner i sjerde Led sidde paa Israels Throne.

c. 15, 12.

31. Dog tog Jehu ikke vare paa at vandre i Herrens Israels Guds Lov af sit ganste Hjerte; han veeq ikke fra Jerobo-

ams Synder, med hollse han som Ifrad til at synde.

c. 15, 18. 28

1 Kong. 16, 19.

32. I de samme Dage begyndte Herren at afforte i Israel; thi Josafat slog dem i alt Israels Landemærke;

c. 8, 12.

33. Fra Jordanen, fra Solens Duggang, det ganste Gileads Land, de Gabiliter og de Rubeniter og de Manasfiter; fra Aser, som er ved Arnons Bæk, og Gilead af Basan.

34. Men det svrige af Jehu Handter, og alt det, han har gjort og al hans Vælde: ere de Ting ikke skrevne i Ifrads Kongers daglige Handterets Bog?

35. Og Jehu laac med sine Fædre, og de begrode ham i Samaria; og Joahs hans Søn, blev Konge i hans Sted.

c. 12, 1.

36. Og de Kar, som Jehu regjerede om Israel i Samaria, vare otte og tyve Kar.

11. Capitel.

Da Athalia hører, at hendes Søn Ahasia var ih udryddet hun den hele kongelige Familie, indvæq Joas, som skjules af Præsten Jojada i Tempel.

3. I det syvende Kar derefter samler Jojada de Pverfiter og Hovedsmænd for Gølfet; vifer han Kongens Søn, gjør en Pagt med dem, gjør Ind til Konge, og dræber Athalia, 4-18. Jojada gif en Pagt imellem Herren og Kongen og Gølfet, udrydder Baal og hans Præst, sætter Kongen på hans Throne, Ranbet bliver stille, 17-22.

1. Der Athalia, Ahasias Moder, søer, at hendes Søn var død, da gjorde hun h rede, og ødelagde al kongelig Seb.

c. 8, 28.

2. Men Josaba, Kong Joram's Datter, Ahasias Søster, tog Joas, Ahasias Søn, og skjul ham midt af Kongens Bers, der som bleve dræbt, ham og hans Amme i Sengekammeret; og de skjulte ham på Athalias Ansligt, saa at han ikke blev dræbt.

1 Kron. 3, 11.

3. Og han var med hende i Herrens Huus skjult i syv Kar; men Athalia var Dronning i Landet.

Dom. 2, 5.

4. Men i det syvende Kar sendte Jojada, og tog de Dverfite over Hundrede, Hovedsmændene og Drabanterne, og lod dem komme til sig i Herrens Huus; og han gjorde en Pagt med dem, og tog en Sed af dem i Herrens Huus, og vifer dem Kongens Søn.

2 Kron. 22, 1.

5. Og han bød dem, og sagde: dette er den Gjerning, som I skal gjøre: den vørdle Part af eder, som gaaer ind om Gø-

de Doctier for Landet gjorde det, som Jojada, Præsten, bod, og hver sine Ræd, som gif ind i den, med dem, som gif ud om i, og de kom til Jojada, Præsten. Præsten gav Hovedmændene rede Spydene og Skjoldene, som var Kong Davids til, og som vare i Huud. 2 Kron. 23, 9.

Drabanterne stode, hver med sine i sin Haand, fra den høire Side til den venstre Side paa Husket, ret og mod Husket hos Kongen

en udførte han Kongens Søn, kronen paa ham, og (aav ham) røbet, og de gjorde ham til Konge, og de sloge Hænderne paa ham; og de sloge Hænderne paa ham; og de sagde: Kongen leve!

2. 1 Sam. 10, 24. 1 Kong. 1, 25. 30.

Athalia hørte Drabanternes Røbet, da kom hun til Folket i Huud. 2 Kron. 23, 12.

hun saae, og see, da stod Kon- stollen, som Skif var, og Fyr- Basunerne vare hos Kongen, og i Landet var glad, og blæste i

gerne Throne.

20. Og alt Folket i Landet var glad, og Staden blev stille; efterat de havde slaget Athalia ihjel med Sværdet i Kongens Huud. Dom. 3, 11. 30.

21. Joas var syv Aar gammel, der han blev Konge. v. 4.

12. Capitel.

Joas frygter Gud, saa længe Jojada lever, dog borttages Høiene ikke, 1-3. Joas befaler, at samle Penge til at reparere Templet, hvilket omsider ogsaa skeer, 4-16. Han løber Daksel fra sig med Guld, og ihjelslaar af sine Tjenere, 17-21.

1. I det syvende Jehu Aar blev Joas Konge, og regjerede fyrrethve Aar i Jeru- salem; og hans Moder Naon var Zibja af Beerhaba. 2 Kron. 24, 1.

2. Og Joas gjorde det, som ret var for Herrens Dine, alle sine Dage, i hvilke Jojada, Præsten, lærte ham.

3. Dog bleve Høiene ikke borttagne; Folket offrede og gjorde Afgølse endnu paa Høiene.

4. Og Joas sagde til Præsterne: alle Penge af de Ting, som helliges, som bæres til Herrens Huud, (nemlig) Penge af

7. Da kaldte Kong Joas ad Jojaba, Præsten, og de (andre) Præster, og sagde til dem: hvi særdige I ikke det, som brudt er i Huset? nu vel, tager ikke Penge af eders Kyndinger, men giver dem til det, som krydret er i Huset.

8. Og Præsterne samthkte i ikke at tage Penge af Folket, og ikke (selv) at særdige det, som brudt var i Huset. v. 11.

9. Men Jojaba, Præsten, tog en Kiste, og bødte et Gul paa Laaget derpaa, og satte den paa den høire Side ved Altaret, hvor man gaar ind til Herrens Huus; og Præsterne, som toge vare paa Dør-Tærskelen, lagde deri alle Penge, som bleve førte til Herrens Huus.

10. Og det stede, naar de saae, at der vare mange Penge i Kisten, da kom Kongens Skriver og den Øpperste Præst op, og de bandt sammen og talte Pengene, som fandtes i Herrens Huus.

11. Og de gavede Pengene, som vare optalte, i deres Hænder, som gjorde Gjerningen, som vare bestfede over Herrens Huus; og de gavede dem ud til Lommer-Mændene og til Bygnings-Mændene, som arbejdede paa Herrens Huus. c. 22, 4.

12. Og til Muur-Mestere og Steen-Huggere, og til at liove Træe og huggen Steen til at særdige det, som brudt var for Herrens Huus; og til alt det, som udgaves til Huset til at særdige det.

13. Dog bleve ikke gjort Sølv-Bestener, Psaltere, Skaaler, Basuner (eller) noget Kar af Guld, eller Kar af Sølv til Herrens Huus af de Penge, som førtes til Herrens Huus.

14. Men de gavede dem til dem, som gjorde Gjerningen; og de særdigede Herrens Huus dermed.

15. Og de kom ikke de Mænd til at gjøre Regnskab, i hvid Haand de gavede Pengene, for at glve dem, som gjorde Gjerningen; thi de handlede troligen. c. 22, 7.

16. (Men) Pengene af Skib-Offret og Pengene af Synd-Offret bleve ikke førte til Herrens Huus; de horte Præsterne til.

17. Da drog Hafiael, Kongen af Syrien, op, og stred imod Gath, og indtog den; og Hafiael rettede sit Ansigt til at drage op til Jerusalem.

18. Da tog Joas, Judæ Konge, alle de hellige Ting, som Josabhat og Joram og Ahasia, hans Fædre, Judæ Konger havde helliget, og hvad han selv havde helliget,

der til alt det Guld, som man fandt i Herrens Huset og i Kongens Huses Liggende-fæer; og sendte det til Hafiael, Kongen af Syrien, og han drog bort fra Jerusalem. c. 16, 8. c. 18, 15. 1 Kong. 15, 18.

19. Men de øvrige af Joas Hænder, og alt det, som han gjorde: ere de Ting ikke skrevne i Judæ Kongers daglige Hænderes Bog? 2 Kron. 24, 1 x.

20. Og hans Tjenere opstode, og forbandt sig (tilsammen) med et Forbund; og de sloge Joas i Millo Huus, hvor man gaar ned til Sila. c. 14, 12 c. 15, 10, 25. Dem. 9, 6.

21. Kemilg Josafat, Simeaths Søn, og Josabab, Somers Søn, hans Tjenere sloge ham, og han døde; og de begrævede ham med hans Fædre i Davids Stad; og Amazia, hans Søn, blev Konge i hans Sted. c. 14, 1.

13. Capitel.

Joahas bliver Konge i Israel i Jehu Sted, er ugærlig; hans Land ødelægges af de Syrer, dog berører Gud og frelser ham, da han udgygger hi han dør, 1-9. Joas bliver Konge i Israel da sin Fader Joahas, er ond, strider mod Kong Amazia, dør, 10-13. I Joas Tid bliver Elisa til Joas besøger ham, Elisa lover ham Selv mod de Syrer; Elisa dør, og gior, da han var død, a ded Mand levende, 14-21. Hafiael trænger til i Joahas Tid, men Joas slaar de Syrer tre Gang, og faaer Israels Stæder tilbage igjen, efter Elis Epaadom, 22-25.

1. I det tredje og tyvende Joas, Ahasia Søn, Judæ Konges Kar, blev Joahas Jehu Søn, Konge over Israel i Samaria i sytten Aar. c. 10, 3.

2. Og han gjorde det Onde for Herrens Dine, og vandrede efter Jeroboams, Ahabs Søn, Synder, med hvilke han led Israel til at synde, han veeg ikke derfra.

3. Derfor optændtes Herrens Rød over Israel; og han gav dem i Hafiael Haand, Kongen af Syriens, og i Benhadab, Hafiaels Søn, Haand alle Dag. Dom. 2, 14. 1 Kong. 19, 15. 2 Kong. 18, 2.

4. Men Joahas bad hdmghelliges til Herrens Ansigt, og Herren hørte ham, thi han saae til Israels Trængsel, thi Kongen af Syrien trængte dem. c. 14, 26, 27.

5. Og Herren gav Israel en Frelser, og de slap frie for at bære under de Syrses Paauner som tilforn.

6. Dog veeg de ikke fra Jeroboams Huses Synder, som han kom Israel til at

en man vandrede derudi; og ogsaa staaende i Samaria. blev ikke tilovers af Joahab Idrætsinddytte Ryttere og tilslæde Jod-Køll; thi Kongen havde fordæret dem og i Støvet, med at tærste dem. svrige af Joahab Handeler, an gjorde, og hans Vælde: Iste skrevne i Israels Kongers elers Bog?

Joab laae med sine Fædre, og m i Samaria; og hans Søn nge i hans Sted. syvende og tredivte Joab, 8. Aar blev Joab, Joahab over Israel i Samaria i seg-

gjorde det som var ondt for e; han veeg ikke fra alle Je-raths Søn, Synder, som han til at synde med, men han

svrige af Joab Handeler, an gjorde, og hans Vælde, a stræd med Amazia, Judæ e Ting ikke skrevne i Israels Ige Handeler's Bog?

Joab laae med sine Fædre, og paa hans Throne; og Joab u i Samaria hos Israels c. 14, 16.

fa blev sig af den Engdom, in døde; og Joab, Israels ied til ham, og græd for hans igde: min Fader! min Fa-Bogn og hans Ryttere.

c. 2, 12.

de Elisa til ham: tag Due ran tog Due og Vile til ham. yde han til Israels Konge: nd paa Buen, og han lagde aa den; og Elisa lagde sine Kongens Hænder.

i sagde: lad op det Bindue og han oplod det; og Elisa og han stjed, og han sagde: id Piil for Herren og en Piil imod de Syrer, og du Syrer i Aphet, indtil du gjør em).

i sagde: tag Vliene, og han j han sagde til Kongen af : paa Jorden, og han slog a stod (uden stille).

o den Guds Mand vreb paa

ham, og sagde: havde du slaget fem eller sex Gange, da stulde du slaget de Syrer, indtil du havde gjort Ende (paa dem); men nu skal du staae de Syrer tre Gange.

20. Og Elisa døde, og de begrobe ham; og Moabs Tropper kom i Landet, der Aaret gik an.

21. Og det stede, at de begrobe en Mand, og see, da de saae Troppen, da kastede de Manden i Elisas Grav; og der Manden kom ned, og rorte ved Elisas Been, da blev han levende, og stod op paa sine Fødder.

22. Og Hsael, Kongen af Syrien, trængte Israel alle Joahab Dage.

23. Men Herren var dem naadig, og forbarmede sig over dem, og vendte sig til dem for sin Sagts Skyld med Abraham, Izaak og Jakob, og vilde ikke fordærre dem, og bortkastede dem ikke fra sit Ansigt indtil nu. 2 Mos. 2, 24. 3 Mos. 26, 42. 1 Kron. 16, 15, 17.

24. Og Hsael, Kongen af Syrien døde; og hans Søn Benhadab blev Konge i hans Sted. v. 3.

25. Og Joab, Joahab Søn, tog de Stæder igjen af Benhadabs, Hsael's Søn, Haand, som han havde taget af Joahab hans Faders Haand i Krigen; tre Gange slog Joab ham, og fik Israels Stæder igjen.

14. Capitel.

Amazia bliver Konge efter Joab i Juda, gjør Ret for Herren, dræber sin Faders Morder, staaer de Edoniter, 1-7. Han hoimoder sig, og vil endeligen føre Krig med Joas, Kongen i Israel, bliver slagen, dræbes af sine Tjenere, hans Søn Azaria bliver Konge 11., 8-22. Jeroboam, Joas Søn, bliver Konge i Israel, er uændelig, frelser Israel, og staaer Syrerne efter Jonas Spaaedom, døer, 23-29.

1. I det andet Joab, Joahab Søn, Israels Konges, Aar blev Amazia, Joab Judæ Konges Søn, Konge. 2 Kron. 25, 1.

2. Han var fem og thve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede ni og thve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Zodaan af Jerusalem.

3. Da han gjorde Ret for Herrens Dine, dog ikke som David hans Fader; han gjorde efter alt det, som Joab hans Fader gjorde. c. 15, 3. 34.

4. Dog blev Hoiene ikke borttagne; Folket offrede og gjorde endnu Høelse paa Hoiene. c. 12, 3. 1 Kong. 15, 14.

5. Og det stede, der Riget blev betræftet

i hans Haand, da slog han sine Tjenere, som havde slaget Kongen, hans Fader.

c. 12, 20, 21.

6. Men han dræbte ikke deres Børn, som havde slaget (ham); som skrevet er i Mose Lov-Bog, som Herren bad, og sagde: Forældrene skal ikke dødes for Børnernes Skyld, og Børnene ikke dødes for Forældrenes Skyld, men hver skal dødes for sin Skyld. 5 Mos. 24, 16. 2 Kron. 25, 4.

7. Han, han slog ti Tusinde af Edom i Saldalen, og indtog Seila i samme Krig, og kaldte dens Navn Jothheel indtil denne Dag. 2 Kron. 25 fgg.

8. Da sendte Amazja Bud til Joab, Joab's, Jehu Søn, Søn, Kongen i Israel, og lod sige: kom, og lad os see (hverandres) Ansig. c. 13, 12.

2 Kron. 25, 17 fgg.

9. Men Joab, Israels Konge, sendte til Amazja, Judæ Konge, og lod sige: den Torne-Busk, som er i Libanon, sendte til Cedar-Træet, som er i Libanon, og lod sige: giv min Søn din Datter til Hustru; men (vilde) Dyr paa Marken, som vare i Libanon, gik over, og nedtraadte Torne-Buskene. Dom. 9, 14.

10. Du haver jo slaget Edom, og dit Hjerte opholder sig; bliv æret (derfor), og bliv i dit Huus, hvil søger du Ulykke, at du skal falde, du og Juda med dig?

11. Men Amazja vilde ikke høre; saa drog Joab, Israels Konge, op, og de saae (hverandres) Ansig, han og Amazja, Judæ Konge, i Beth-Semed, som hører til Juda.

12. Men Juda blev slagen for Israels Ansig; og de fløede hver til sit Paulun.

2 Sam. 18, 17.

13. Og Joab, Israels Konge, greb Amazja, Judæ Konge, Joab's, Ahafas Søn, Søn, i Beth-Semed; og han kom til Jerusalem og nedrev Jerusalems Muur fra Ephraim's Port indtil Hjørne-Porten, fire hundrede Alen (langt).

14. Og han tog alt Guldet og Sølvet, og alle Karrene, som fandtes i Herrens Huus og i Kongens Huses Liggendefærr, tiende Børn, som Gidsel, og vendte tilbage til Samaria. 1 Kong. 14, 26.

15. Men det øvrige af Joab's Hænder, hvad han gjorde, og hans Vælde, og hvorledes han stred imod Amazja Judæ Konge: ere de Ting ikke skrevne i Israels Kongers daglige Handlers Bog?

2 Kron. 25, 26 ic.

16. Og Joab laae med sine Fædre, og

blev begravet i Samaria hos Israels Konger, og hans Søn Jeroboam blev Konge i hans Sted. c. 13, 13.

17. Og Amazja, Joab Søn, Judæ Konge, levede efter Joab, Joab's Søn, Israels Konges, Død, femten Aar.

18. Men det øvrige af Amazja's Handter, ere de Ting ikke skrevne i Judæ Kongers daglige Handlers Bog?

2 Kron. 25, 1.

19. Og de forbandt sig med et Forband imod ham i Jerusalem, og han flygte til Lachis; men de sendte efter ham til Lachis, og dræbte ham der. c. 13, 24.

c. 21, 22.

20. Og de førte ham paa Hætte; og han blev begravet i Jerusalem hos hans Fædre i Davids Sted. c. 9, 28. c. 23, 2.

21. Og alt Judæ Folk tog Amaria, men han var sexten Aar gammel; og de gjorde ham til Konge i hans Faders Amazja's Sted. c. 15, 1, 1.

22. Han byggede Glath, og bragte den iglen til Juda, efter at Kongen laae med sine Fædre. c. 16, 6.

23. I det femtende Amazja's, Joab Søn, Judæ Konges, Aar blev Jeroboam, Joab Søn, Israels Konge, Konge i Samaria eet og fyrrethve Aar. Hof. 1, 1.

Am. 1, 1. c. 7, 9.

24. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Pine; han veeg ikke fra alt Jeroboams, Nebats Søn, Søn, som han kom Israel til at synde med.

1 Kong. 15, 9, 12, 24, 25.

25. Han indtog iglen Israels Landemærker, fra man kommer fra Hamath indtil Havet ved den flette Mark, efter Herrens Israels Guds Ord, som han talte formedelt sin Tjener Jona, Amithai Søn, den Propheet, som var af Gath-Hepher.

Jon. 1, 1.

26. Thi Herren saae Israels Gienlyk-
hed, som var saare bitter; ja (at baad) den Beholdne var intet, og den Efterladt var intet, og (at der var) ingen Hæder for Israel. 4 Mos. 32, 32.

1 Kong. 14, 10. c. 21, 21.

27. Og Herren havde ikke sagt, at han vilde udslætte Israels Navn under Himlen; men han frelste dem ved Jeroboams, Joab Søn, Haand. c. 13, 5.

28. Men det øvrige af Jeroboams Handter, og alt det, som han gjorde, og hans Vælde, hvorledes han stred, og at han iglen indtog Damaskus og Hamath til Juda

b Israel: ere de Ting ikke skrevne i Israels Kongers daglige Handlers Bog?

2 Sam. 8, 6. 2 Kron. 2, 3.

19. Og Jeroboam laae med sine Fædre, ed Israels Konger; og hans Son Salaria blev Konge i hans Eted. c. 15, 8.

15. Capitel.

Salaria, Juda Konge, gjør det, som ret er for Herren, bliver speidalt, dær. 1-7. Salaria, Jeroboams Søn, bliver Konge i Israel, er ugudelig, dræbes af Sallum, ic. 8-13. Sallum bliver Konge, dræbes af Menahem, som oosaa sdelægger Indbyggeme i Egipta, 14-16. Menahem bliver Konge, er ugudelig, hører Phul, Kongen af Assyrien, fra sig med 1000 Centner Sølv, dær. 17-22. Hans Søn Pekahja bliver Konge, er ugudelig, dræbes af Pekah, 23-26. Pekah bliver Konge, er ugudelig, Tiglath-Pileser fører mange bort af Israel; Hosia dræber Pekah, ic. 27-31. Sotham bliver Konge i Juda, i Pekahs Tid, gjør det, som er ret for Herren, borttager dog ikke Høiene; Pekah og Rezin sælde ind i Juda, Sotham dær. 32-38.

1. I det syv og tyvende Jeroboams, Israels Konges, Aar, blev Salaria, Amalad Juda Konges Søn, Konge.

1 Kron. 3, 12.

2. Han var seksten Aar gammel, da han blev Konge, og regjerede to og halvtredstindstyve Aar i Jerusalem; og hans Norders Kavn var Zecholia af Jerusalem. c. 14, 21.

3. Og han gjorde det, som var ret for Herrens Dine, efter alt det, som Amazia hans Fader gjorde. c. 14, 3.

4. Dog som Hølene ikke bort; Folket strede endaa, og gjorde Høgelise paa Høiene. c. 12, 3. 1 Kong. 23, 44.

5. Og Herren plagede Kongen, at han var speidalt indtil sin Dødsdag, og boede ibi et adskilt Huus; men Sotham, Kongens Søn, var over Huset, (og) domte folket i Landet. 2 Kron. 26, 19.

3 Mos. 13, 46.

6. Men det øvrige af Salaria's Handeler, og alt, hvad han gjorde: er det ikke skrevet i Juda Kongers daglige Handlers Bog? 2 Kron. 26, 1 saq.

7. Og Salaria laae med sine Fædre, og de egrove ham hos sine Fædre i Davids Stab, og Sotham, hans Søn, blev Konge hans Eted. 1 Kron. 3, 12.

8. Og i det otte og tredivte Salaria's Juda Konges Aar blev Salaria, Jeroboams Søn, Konge over Israel i Samaria; 7 Aaaneber. c. 14, 29.

9. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, ligesom hans Fædre gjorde; han vceeg ikke fra Jeroboams, Rebats

Søns, Synder, som han kom Israel til at synde med.

10. Og Sallum, Zabe's Søn, gjorde et Forbund mod ham, og slog ham for Folket, og dræbte ham, og blev Konge i hans Eted. c. 12, 20.

11. Men det øvrige af Salaria's Handeler, see, de Ting ere skrevne i Israels Kongers daglige Handlers Bog. c. 13, 8

12. Dette er Herrens Ord, som han taledede til Ichu, sigende: (dine) Søner i det fjerde Led skulle sidde af dig paa Israels Throne, og det stede saa. c. 10, 30.

13. Sallum, Zabe's Søn, blev Konge i det ni og tredivte Ufflas, Juda Konges Aar, og regjerede en heel Aaaneb i Samaria.

14. Ihi Menahem, Gabi Søn, drog op fra Thirza, og kom til Samaria, og slog Sallum, Zabe's Søn, i Samaria, og dræbte ham, og blev Konge i hans Eted.

1 Kong. 16, 17.

15. Men det øvrige af Sallums Handeler og hans Forbund, som han forbandt sig med, see, de Ting ere skrevne i Israels Kongers daglige Handlers Bog. c. 14, 28.

16. Da slog Menahem Thirza og alle, som vare i den, og dens Landemærke fra Thirza, fordi man oplod ikke (for ham), derfor slog han (dem); alle de Frugtsommelige derudi sønderleede han.

17. I det ni og tredivte Salaria's, Juda Konges, Aar blev Menahem, Gabi Søn, Konge over Israel, ti Aar i Samaria.

18. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine; han vceeg ikke fra Jeroboams, Rebats Søns, Synder, som han kom Israel til at synde med, alle sine Dage.

19. (Da) kom Phul, Kongen af Assyrien, over Landet, og Menahem gav Phul tusinde Centner Sølv, at han skulde holde med ham, at bekræfte Migt i hans Aaand.

20. Og Menahem udbragte det Sølv af Israel, af alle de Rødbige og Formuende, til at give Kongen af Assyrien, (nemlig) halvtredstindstyve Sekel Sølv for en (hver) Mand; saa drog Kongen af Assyrien tilbage, og blev ikke der i Landet. c. 23, 35.

21. Men det øvrige af Menahems Handeler, og alt det, han gjorde, er det ikke skrevet i Israels Kongers daglige Handlers Bog?

22. Og Menahem laae med sine Fædre; og Pekahja, hans Søn, blev Konge i hans Eted.

23. I det halvtredstindstyvende Salaria's,

Judæ Konges, Aar blev Pefahja, Menahem's Søn, Konge over Israel i Samaria i Aar.

24. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine; han veeg ikke fra Jeroboams, Nebats Søns, Synder, som han som Israel til at synde med.

25. Og Pefah, Remalias Søn, hans Hovedsmand, gjorde et Forbund med ham, og slog ham i Samaria, i Kongens Husefs Vallads, med Argob og med Arje og halvtredstidsthye Mænd med ham af de Gileaditer's Børn; og han dræbte ham, og blev Konge i hans Sted.

c. 14, 19. c. 21, 23.

26. Men det øvrige af Pefahjas Hændeler, og alt det, han gjorde, see, de Ting ere skrevne i Israels Kongers daglige Hændeler's Bog.

27. I det to og halvtredstidsthyende Afarias, Judæ Konges, Aar blev Pefah, Remalias Søn, Konge over Israel i Samaria i hye Aar.

28. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine; han veeg ikke fra Jeroboams, Nebats Søns, Synder, som han som Israel til at synde med.

29. I Pefahs, Israels Konges, Dage kom Tiglath-Pileser, Kongen af Assyrien, og tog Zion og Abel-Beth-Maacha, og Zanoah og Kedes, og Hasor og Gilead og Gailaan, alt Naphthali Land; og han førte dem bort til Assyrien. 1 Kong. 15, 20.

30. Og Hofea, Glas Søn, gjorde et Forbund imod Pefah, Remalias Søn, og slog ham, og dræbte ham, og blev Konge i hans Sted, i det tyvende Jothams, Uffas Søns, Aar.

c. 12, 20. c. 14, 19.

31. Men det øvrige af Pefahs Hændeler, og alt det, han gjorde, see, de Ting ere skrevne i Israels Kongers daglige Hændeler's Bog.

2 Kron. 28, 6.

32. I det andet Pefahs, Remalias Søns, Israels Konges, Aar blev Jotham, Uffas Judæ Konges Søn, Konge. 2 Kron. 27, 1.

33. Han var fem og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og han regjerede sexten Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Zerusa, Jadofs Datter.

34. Og han gjorde det, som var ret for Herrens Dine, efter alt det, som Uffas hans Fader gjorde.

c. 14, 3.

35. Dog bleve Heiene ikke borttagne, Folket offrede endnu, og gjorde Kogelse paa Heiene; han, han byggede den høje Bort paa Herrens Huus.

c. 12, 3.

36. Men det øvrige af Jothams Hændeler, og alt det, han gjorde, ere de Ting ikke skrevne i Judæ Kongers daglige Hændeler's Bog?

2 Kron. 27, 2.

37. I de Dage begyndte Herren at sende i Juda Rejin, Kongen af Syrien, og Pefah, Remalias Søn.

Et. 7, 1.

38. Og Jotham laae med sine Fæder, og blev begravet hos sine Fæder i Davids sin Faders Stad; og Achas, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

c. 16, 1, 2.

16. Capitel.

Achas, Jothams Søn, bliver Konge i Juda, et ungdommelig fremfor de forrige Konger; Pefah og Rejin føre Krig imod ham, Ahas flyr til Damaſcus, for der et afgudslig Alter, og lader bygge et lignende Jerusalem, borttager Brænd-Ofrens Alter, naar der Templet, deer, 10-30.

1. I det fiftende Pefahs, Remalias Søns, Aar blev Ahas, Jothams Judæ Konges Søn, Konge.

2 Kron. 28, 1.

2. Ahas var tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede sexten Aar i Jerusalem; og han gjorde ikke det, som var ret for Herrens hans Guds Dine, som David hans Fader.

3. Men han vandrede i Israels Konger's Bei; itimed lod han sin Søn gaar igennem Tiden, efter Hedningernes Seberhyggeligheder, holdte Herren havde forberedt for Israels Børns Ansigt.

c. 8, 18.

c. 17, 31. 5 Mos. 18, 20.

4. Han offrede ogsaa, og gjorde Kogelse paa de høje Steder, og paa Heiene og under alle grønne Træer.

c. 17, 16.

Jer. 2, 30.

5. Da drog Rejin, Kongen af Syrien, og Pefah, Remalias Søn, Kongen i Israel, op til Jerusalem til Krig, og belejrede Ahas, men de kunde ikke overvinde dem med Etid.

c. 15, 37. Et. 7, 1.

6. Paa den samme Tid bragte Rejin, Kongen af Syrien, Glatz igjen til Syrien, og ublaſtede Joderne af Glatz; og de Syrer kom til Glatz, og boede der indtil denne Dag.

c. 14, 22. 5 Mos. 7, 1, 21.

7. Saa sendte Ahas Bud til Tiglath-Pileser, Kongen af Assyrien, og lod sig: jeg er din Tjener og din Søn; kom op, og frels mig af Kongen af Syriens Haand, og af Israels Konges Haand, som have opreist sig imod mig.

8. Og Ahas tog det Sølv, og det Guld, som fandtes i Herrens Huus og i Sam-

Og der Kongen som i Damascus, og Kongen Alteret; og Kongen nærlig til Alteret, og offrede paa det.

Og han gjorde Aag-Offer af sit Bland-Offer og sit Mad-Offer, og udofte Bland-Offer; og han stænkede Tak-Offer-Blod, som han havde, paa Alteret. Men Robber-Alteret, som (stod) for hans Ansigt, (tog han bort) og flyttede det fra Huset, at det ikke (skulde) imellem Alteret og imellem Herrens; og han satte det op til Siden af det mod Norden.

Og Kong Ahas bad Uria, Præsten, at han gjorde Aag-Offer paa det store Bland-Offeret om Morgenen og Bland-Offeret om Aftenen, og Kongens Bland-Offer og hans Mad-Offer, og alle Bland-Offer i Landet og deres Bland-Offer og deres Drik-Offer, og alle Bland-Offerets Blod og alle Slagt-Offer; lod du stænke derpaa; men det Bland-Altar skal være for mig til at adbede.

Og Uria, Præsten, gjorde efter alle Ord Kong Ahas befølet.

Og Kong Ahas afbrød Alterne af Ise og hermaa Aedelen af dem, og

lade sig derfor undervise af en af de fræktteste Præster, men tjene efterdags baade Herrens og deres Afguder, 24-41.

1. I det tolvte Ahas, Judæ Konges, Aar blev Hofea, Glas Søn, Konge i Samaria over Israel i ni Aar. c. 15, 30

2. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, dog ikke som Israels Konger, som vare før ham.

3. Salmanaaser, Kongen af Assyrien, drog op mod ham; og Hofea blev hans Tjener, og gav ham Skjenk.

4. Men Kongen af Assyrien fandt, at Hofea (gjorde) et Forbund, at han sendte Bud til So, Kongen af Egypten, og bragte ikke Kongen af Assyrien Skjenk aarlig Aars; da indelukkede Kongen af Assyrien ham, og bandt ham i Jængsteds Hus.

5. Thi Kongen af Assyrien drog op i det ganske Land, og drog op til Samaria, og belejrede den i tre Aar.

6. I Hofeas niende Aar indtog Kongen af Assyrien Samaria, og førte Israel bort til Assyrien; og han lod dem boe i Halah og i Habor ved den Flod Gofan, og i de Meders Stæder.

7. Da dette skeb, fordi Israels Aen

ber, fra Bogterens Taarn indtil (hvor) fast Stad.

10. Og de havde opreist sig Støtter og Lunde paa hver ophøiet Høl, og under hvert grønt Træe. 1 Kong. 14, 23.

11. Og de havde gjort Afgøelse der paa alle Høiene, ligesom Hedningerne, hvilte Hæren havde bortført fra deres Ansig; og de havde gjort onde Stykker til at opirre Hæren.

12. Og de havde tjent de stygge Afguder, om hvilke Hæren havde sagt til dem: I skal ikke gjøre denne Ting.

2 Mos. 20, 2, 3. c. 23, 13.

13. Og Hæren havde ladet vidne i Juda og i Zuba formedelst alle Prøpheter, alle Seere, sigende: vender om fra eders onde Veie, og holder mine Bud, mine Skikke, efter al den Lov, som jeg bod eders Fædre, og som jeg sendte til eder om formedelst mine Tjenere, Prøpheterne.

Jer. 25, 5.

14. Men de havde ikke været lydige; de havde forhærdet deres Nasse, som deres Fædres Nasse, hvilte ikke troede paa Hæren deres Gud.

15. Tilmed havde de forkastet hans Skikke, og hans Vagt, som han havde gjort med deres Fædre, og hans Vidnebyrd, som han havde vidnet for dem, og havde vandret efter Forsængelighed, og vare blevne forsængelige, og efter Hedningerne, der vare trindt omkring dem, om hvilke Hæren havde budet dem, ikke at gjøre som de.

3 Mos. 18, 24.

16. Na, de havde forladt alle Hærens deres Guds Bud, og gjort sig stobte Villeder, to Kalve; og de havde gjort Lunde og tilbedet for alt Himmelenes Hær, og tjent Baal. 1 Kong. 12, 28. c. 16, 31.

17. De havde ladet deres Søner og deres Døttre gaac igjennem Ilden, og omgaaes med Spaadom, og agtet paa Fugle-Strig og solgt sig til at gjøre det, som var ondt for Hærens Dine, til at opirre ham.

v. 31. c. 21, 6. c. 23, 10.

18. Derfor blev Hæren saare vred paa Israæl, og borttog dem fra sit Ansig; der blev ingen tilovers uden Juda Stamme alene.

c. 23, 27.

19. Dertil holdt Zuba heller ikke Hærens deres Guds Bud; men de vandrede efter Israæls Skikke, som de gjorde.

c. 2, 12.

20. Saa forlæstede Hæren al Israæls Sæd, og plagede dem, og gav dem i Ro-

deres Hænder; indtil han læste dem fra sit Ansig.

Dom. 2, 14.

21. Thi Israæl rev sig fra Davids Hæk, og de gjorde Jeroboam, Nebats Søn, til Konge; og Jeroboam drev Israæl af fra (at følge) efter Hæren, og som dem til at hvide en stor Skyld. 1 Kong. 12, 20.

22. Og Israæls Børn vandrede i alle Jeroboams Skylder, som han gjorde; de veeg ikke deraf.

1 Kong. 12, 23.

23. Indtil Hæren borttog Israæl fra sit Ansig, saasom han havde sagt formedelst alle sine Tjenere, Prøpheterne; for blev Israæl bortført af sit Land til Assyrien indtil denne Dag.

Hof. 1, 6

5 Mos. 28, 26. 23. 24.

24. Og Kongen af Assyrien lod komme (Folk) af Babel og af Chut og af Ava og af Hamath og Sepharvaim, og lod dem boe i Samarias Stæder, i Israæls Børns Sted; og de indtog Samaria til Skuld, og boede i dens Stæder.

25. Og det seede, der de begyndte at bo der, at de ikke frygtede Hæren; da sendt Hæren Løver iblandt dem, og bidt dræbt (nogle) af dem.

3 Mos. 26, 2

26. Derfor sagde de til Kongen af Assyrien, sigende: de Hedninger, som du lod forskifte, og boe i Samarias Stæder, vil ikke den Guds Ret, som er i Landet; derfor haver han sendt Løver iblandt dem, og see, de dræbe dem, fordi de vilde ikke den Guds Ret, som er i Landet.

27. Da bod Kongen af Assyrien, og sagde: serrer een af Præsterne derra, som I bortførte derra, og lader dem drage her, og boe der; at han kan lære dem den Guds Ret, som er i Landet.

28. Saa kom een af Præsterne, som de havde bortført af Samaria, og boede i Bethel, og lærte dem, hvortledes de skulde frygte Hæren.

29. Men hvert Folk gjorde sin Gud, og satte (dem) i Husene paa de Høie, som Samariterne gjorde, hvert Folk i dens Stæder, hvor de boede udi.

Jou. 1, 5.

30. Thi de Mænd af Babel gjorde Sath-Benoth, og de Mænd af Chut gjorde Nergal, og de Mænd af Hamath gjorde Asma,

31. Og de af Ava gjorde Ribhas og Tharthal, og de af Sepharvaim opbrændt deres Søner i Ilden for Abramelech og Anamelech, Guder i Sepharvaim.

c. 16, 3. c. 21, 6. 5 Mos. 12, 12.

32. De frygtede ogsaa Hæren, og gjorde

2 Mos. 23, 13. Dom. 6, 10.
ra Herren, som førte eder op af
Land med stor Kraft og med en
Arm, ham skal I frygte, og ham
sæbe, og offre til ham.

g I skal holde de Skikke og Rette
n og Budet, som han lod skrive
; og gjøre (derester) alle Dage;
skal ikke frygte andre Guder.

g I skal ikke forglemme den Pagt,
gjorde med eder, og ikke frygte an-
ret.

len I skal frygte Herren eders
g han, han skal frie eder fra alle
eders Haand. 1 Sam. 12, 24.
Ps. 34, 10.

og de horte ikke; men de gjorde
ed første Vilj. v. 34.

aa frygte de disse Hedninger Her-
skente deres Billeder; ogsaa deres
og deres Borne-Born, eftersom
edre gjorde, saa gjorde de indtil
dag. v. 33.

18. Capitel.

Udvalgte Søn, bliver Konge i Juda, frygter
affæster Afguderne, falder af fra Kongen
dem, slægt Præsternes, 1-8. I hans Tid

Bud, som Herren bad Mose.

1 Sam. 12, 20. Ps. 119, 51, 102.

7. Og Herren var med ham, og han
handlede flojeligen paa hvert (Sted),
hvor han uddrog; tilmed kaldt han af fra
Kongen af Assyrien, og tjente ham ikke.

1 Sam. 18, 14. Es. 36, 5.

8. Han, han slog Philisterne indtil Asa
og dens Landemærke, fra Bogternes Taarn,
indtil den faste Stad.

9. Og det skede i Kong Ezechias sjerde
Aar, hvilket var det syvende Hofeas, Elias
Søn, Israels Konges Aar, at Salma-
nasser, Kongen af Assyrien, drog op imod
Samaria, og belejrede den. c. 17, 5 fgg.

10. Og de indtog den, da tre Aar vare
til Ende, i Ezechias sjette Aar; det er
Hofeas Israels Konges niende Aar, da
blev Samaria indtagen.

11. Og Kongen af Assyrien førte Israel
bort til Assyrien, og satte dem i Galah og
i Habor ved den Flod Gofan, og i de Me-
ders Stæder:

12. Fordi de havde ikke hørt Herrens
deres Guds Røst, men havde overtraadt
hans Pagt, nemlig alt det, som Mose,
Herrens Tjener, havde budet; og de havde

fanttes i Herrens Huus og i Kongens
Huses Liggendevær.

1 Kong. 15, 18.

16. Paa den samme Tid afbrød Ezechias
(Guldet af) Dorene paa Herrens Tempel
og (af) de Vilsere, som Ezechias, Judæ
Konge, havde ladet beslaae, og gav Kon-
gen af Assyrien det.

17. Da sendte Kongen af Assyrien Thar-
tan og Mabsaris og Mabsafe fra Lachis til
Kong Ezechias med en svar Hær til Jeru-
salem; og de drog op, og kom, og stode
ved Vandløbet, ved det øverste Fjette-Band,
som er ved den alfare Wei, paa Blegernes
Ager. 2 Kron. 32, 9. Es. 20, 1. Es. 7, 3.

18. Og de kaldte ad Kongen; da gik
Eliakim, Hilkias Søn, som var Hofmester,
ud til dem, og Sebna, Cancelleren, og
Joah, Asaphs Søn, Secretæren.

1 Kong. 4, 6.

19. Og Mabsafe sagde til dem: Høre,
siger til Ezechias: saa siger den store Kon-
ge, Kongen af Assyrien: hvad er denne
for en Tiltid, som du forlader dig paa?

20. Du siger, dog det er ifkun Væbers
Orb, (at der er endnu) Waad og Styrke
til Krigen; nu paa hjem forlader du dig,
at du er affalden fra mig?

21. Nu see, forlader du dig paa denne
brudte Morskop, paa Egypten, paa holl-
sten, om nogen heider sig, da gaar den i
hans Haand, og borer den igjennem?
saaledes er Pharao, Kongen i Egypten,
for alle dem, som forlade sig paa ham.

Es. 29, 6.

22. Og om I vil sige til mig: vi for-
lade os paa Herren vor Gud, er det ifte
den, hvis Høie og hvis Altere Ezechias ha-
ver borttaget, og sagt til Juda og Jeru-
salem: for dette Alter skal I tilbede i Jeru-
salem?

2 Mos. 20, 24.

5 Mos. 12, 5, 11.

23. Og nu, Høre, sæt et Pant imod
min Herre, imod Kongen af Assyrien, saa
vil jeg give dig to tusinde Heste, om du
kan staae dig Ryttere til dem.

24. Hvorledes vilde du da drive een
Førstes Magt tilbage af de mindste min
Herres Tjenere? men du forlader dig paa
Egypten for Bognes og for Rytteres
Styrb.

25. Nu, mon jeg er dragen op mod det-
te Sted foruben Herren til at forberde
det? Herren sagde til mig: drag op
mod dette Land og forberd det.

26. Da sagde Eliakim, Hilkias Søn, og
Sebna og Joah til Mabsafe: Høre, lad
til dine Tjenere paa Syriff, thi vi forstaae
det; og tael ifte med os paa Jodiff for
Folkets Øren, som ere paa Muren.

27. Men Mabsafe sagde til dem: haver
min Herre sendt mig til din Herre, eller
til dig til at tale bløse Ord? mon ifte og
til de Mand, som sidde paa Muren at
æde deres Brød, og drikke deres Vin med
eder?

c. 6, 25.

28. Saa stod Mabsafe, og raabte med
høi Røst paa Jodiff; og talede, og sagde:
hører den store Konges, Kongen af Assy-
riens Ord!

v. 12.

29. Saa sagde Kongen: lader Ezechias
ifte befrage eder; thi han formaar ifte at
redde eder af hans Haand,

30. Og lader ifte Ezechias komme her
til at forlade eder paa Herren, idet han
siger: Herren skal visseligen frie os, og
denne Etad skal ifte gives i Kongen af
Assyriens Haand.

c. 19, 12.

31. Adlyder ifte Ezechias; thi saa sagde
Kongen af Assyrien: gjører Besigtigelse
med mig, og gaaer ud til mig, og ædt
hver af sit Vilm-Træ, og hver af sit J-
gen-Træ, og hver drifter hver Band af sin
Grøft; 1 Mos. 33, 11. 1 Sam. 25, 7.

1 Kong. 4, 35. Ordsp. 5, 15.

32. Indtil jeg kommer og henter eder af
et Land, som eders Land, et Land i (høt-
tet der er) Korn og Vilm, et Land, i (høt-
tet der er) Brød og Vilmgaarde, et Land
i (høttet der er) Vile-Træer, Olive og
Hønning, saa skal I blive ved Live, og
ifte bøde; og adlyder ifte Ezechias, naar
han tilskynder eder, og siger: Herren vil
frie os.

33. Have Hedningernes Guder altsid
friet hver sit Land af Kongen af Assyriens
Haand? Es. 10, 10, 11. 2 Kron. 32, 17.

34. Hvor ere de Guder af Hamath og
Arphad? hvor ere de Guder af Sepha-
baim, Hena og Iva? mon de hare mø-
det Samaria af min Haand? c. 17, 20.

35. Hvo er iblandt alle Landets Guder,
som haver friet deres Land af min Haand,
at Herren skulde redde Jerusalem fra min
Haand?

36. Og Folket laug, og svarede ham ifte
et Ord; thi det var Kongens Befaling,
som havde sagt: svarer ham intet.

37. Da kom Eliakim, Hilkias Søn, som
var Hofmester, og Sebna, Cancelleren, og
Joah, Asaphs Søn, Secretæren, til Eze-

1, og gif i Herrens Huus.
4 Mos. 14, 6. 1 Kong. 21, 27.
an sendte Eliafim, som var Hof-
g Sebna, Cancelleren, og de
Præsterne, som havde ifort sig
Esaias, Propheten, Amos Son.
Ef. 1, 1.

e sagde til ham: saa sagde Eze-
ne Dag er Nødens og Straffens
ttelsens Dag; thi Vornene ere
Gødfetens Sted, og der er ingen
at føde. Ef. 13, 8. c. 37, 3.
Jer. 22, 23. Sof. 13, 13.

See Herren din Gud vil høre
afes Ord, hvilken hans Herre,
if Assyrien, sendte at forhaane
de Gud, og straffe de Ord, som
in Gud haver hort; saa opløst
for de Overblevne, som findes.
m. 17, 10. 2 Kong. 18, 30-35.

Kong Ezechias Tjenere kom til
Ef. 37, 5.

agde Esaias til dem: saa skal I
xets Herre: saa sagde Herren:
for de Ord, som du horte, hvor-
gen af Assyriens Tjenere for-
mig.

See alle dine og Guds i ham og

Amos Huus, og viste dem; og han gik
op til Herrens Huus, og Ezechias ud-
bredte dem for Herrens Ansigt.

15. Da Ezechias bad for Herrens An-
sigt, og sagde: Herre! Israels Gud, som
siddet over Cherubim! du er den Gud
alene over alle Riger paa Jorden; du, du
gjorde Himmelen og Jorden. Ps. 80, 2.
Ps. 99, 1.

16. Herre! bet dine Øren, og her,
Herre! oplad dine Øine, og see; og her
Senacheribs Ord, som sendte ham hid til
at forhaane den levende Gud. v. 4.

17. Det er sandt, Herre! Kongerne af
Assyrien havde ødelagt Hedningerne og
deres Land.

18. Og de havde overgivet deres Guder
til Ilden, forbi de vare ikke Guder, men
Menneskenes Hænders Gjerning, Træ og
Steen, og de forðærvede dem. Ps. 115, 4.

19. Men nu, Herre, vor Gud! Rør,
frels os fra hans Haand; at alle Riger
paa Jorden maae hende, at du Herre, du
er alene Gud.

20. Da sendte Esaias, Amos Son, til
Ezechias, og lod sig: saa siger Herren,
Israels Gud: Jeg haver hort, hvad du
haver bedet til mig, imod Senacherib

Rangfolbighed er jeg, jeg opfaren paa Bjergenes Hoide ved Libanons Side! og jeg vil afhugge dens hvide Cedre, dens udvalgte Fyrre, og jeg vil komme til dens hvide Herberge, til dens frugtbare Markes Skov. Ef. 37, 24.

24. Jeg, jeg haver gravet og druffet de fremmede Lande, og udtørret med mine Fodders Saale alle dybe Floder.

25. Haver du ikke hørt, at jeg haver gjort det for lang Tid siden, at jeg haver dannet det i gamle Dage? nu haver jeg ladet det komme, og det skal være til at ødelægge de faste Stæder, at de blive til ødelagte (Steen-)Høbe.

26. Og de, som boe deri, blede afmægtige, vare knusede og bestjæmmede; de bleve som Græs paa Marken og som de grønne Urter, som Høe paa Tagene og som Korn, der viden før det staer (i A.). Ef. 59, 1. Ps. 92, 8. Ps. 129, 6. Ef. 37, 27.

27. Og jeg væd din Dølg og din Udgang og din Indgang, at du raser imod mig.

28. Efterdi at du raser imod mig, og dit Bulder er kommen op for mine Øren, saa vil jeg lægge min Krog i din Næse og mit Bidsel i dine Læber, og føre dig ad den Vel tilbage, som du kom paa.

1 Kong. 20, 22. Ef. 20, 4. c. 38, 4.

29. Og dette skal være dig Tegnet: at man i dette Aar skal æde det, som opvojer uden Arbejde, og i det andet Aar det, som voger af sig selv; men i det tredje Aar saar, og høster, og planter Blinngaarde, og æder deres Frugt! Ef. 37, 30.

3. Mos. 25, 5-11.

30. Thi det Undsomne af Judæ Huus, som er overblevet, skal ydermere saae Kløder under sig, og bære Frugt over sig.

31. Thi det Overblevne skal udgaar af Jerusalems, og det Undsomne af Zion Bjerg; Herrens Zebaoths Ridskerhed skal gjøre det. Ef. 9, 7.

32. Derfor, saa sagde Herren om Kongen af Assyrien: han skal ikke komme i denne Stad, og ikke slyde en Pils berind, og ikke komme derfor med Skjold og ingen Vold opfaste derimod.

33. Han skal drage ad den Vel tilbage, som han kom paa, og ikke komme til denne Stad, siger Herren.

34. Thi jeg vil bestemme denne Stad for at frelse den; for min Skyld og for Davids min Tjeners Skyld. c. 20, 6.

35. Og det stede i den samme Nat, at Herrens Engel forr ud, og slog i de Assyrers Leir hundrede fem og firsindstyve tusinde; og der man stod aarle op om Morgenen, se, da vare de allesammen døde Kroppe. Ef. 37, 3.

36. Saa reisde Sennacherib, Kongen af Assyrien, og drog bort, og vendte tilbage, og blev i Nineve.

37. Og det stede, der han tilbad i Afroschs sin Guds Huus, da slog Adra-Melech og Sar-Gzer, hans Søner, ham med Sværd, og de undsom til Ararats Land; og hans Søsn Asarhaddon blev Konge i hans Sted. v. 2.

20. Capitel.

Ezechias bliver syg, beder til Herren, og Herrens Engel sender Ham til hans Huse, og gir et herligt Legn for hans Skyld, 1-11. Herrens Kongen af Babel, sender Bud til Ezechias, som ser samme Bud alle sine Eiggendefæter, og Derligder; derover bliver Herren vred, og Leder ham forlynde, at alt dette skal engang svæve bort til Babel; Ezechias træder sig ved, at der skal være Bud i hans Dage, hvor, ic. 12-21.

1. I de Dage blev Ezechias dødsdyg; og Esaias, Amos Søn, Propheten, kom til ham, og sagde til ham: saa sagde Herren: bestik dit Huus, thi du skal dø, og ikke leve. 2. Krøn. 32, 24. Ef. 38, 1 fgg.

2. Og han vendte sit Ansigt omkring til Bæggen, og bad til Herren, og sagde:

Ps. 30, 2.

3. Af Herre! som dog ihu, at jeg have troiligen vandret for dit Ansigt og med et retskaffent Hjerter, og gjort det, som er godt for dine Dine; og Ezechias grad med en stor Graad.

4. Og det stede, der Esaias var ikk gaaet ud af den mellemste Forgaard, da stede Herrens Ord til ham, sigende:

1 Kong. 7, 8.

5. Vend tilbage, og sig til Ezechias, mit Folks Fyrste: saa sagde Herren, Dødt din Faders Bud: jeg haver hørt din Bøn, jeg haver seet din Graad; seer, jeg lægt dig, paa den tredje Dag skal du gaae op til Herrens Huus. c. 19, 20.

6. Og jeg vil lægge til dine Dage femten Aar, og frie dig og denne Stad fra Kongen af Assyriens Haand, og bestemme denne Stad for min Skyld og for Davids min Tjeners Skyld. Ps. 61, 7.

2 Kong. 19, 34.

7. Og Esaias sagde: henter en Kinnø Figen; og de hentede den, og lagde paa Dylben, og han blev ved Live.

Dg Ezechias sagde til Esaias: hvilket æt Tegn, at Herren vil læge mig, og jeg skal gaae op paa den tredje Dag i mit Huus?

Hos. 6, 2.

Dg Esaias sagde: du skal have dette Tegn af Herren, at Herren skal gjøre sine Gjerning, som han haver sagt: skal jeggen gaae til Streger frem, eller gaae Streger tilbage?

0. Dg Ezechias sagde: det er let, at jeggen bøier til Streger ned ad, men: at Skyggen gaar til Streger tilbage.

1. Dg Esaias, Propheten, raabte til Herren; og han lod Skyggen paa (Time-)regernerne gaae til Streger igjen tilbage, men den var gaaet ned paa Stregerne af Israhel (Soelviser).

2. Paa den samme Tid sendte Berobach Balaban, Balabans Son, Kongen Babel, Breve og Skien til Ezechias; han havde hørt, at Ezechias havde ret sig.

Es. 39, 1.

3. Dg Ezechias hørte paa dem, og vilste men alt sit Huus, (hvori vare hans) dyrske Sager, Sølvet og Guldet og Urter den bedste Olie, og alt sit Vaabenhuus alt det, som fandtes i hans Liggende; det var ingen Ting, som Ezechias ei ste dem i sit Huus og i sit ganske Hvervæmme.

4. Da kom Esaias, Propheten, til Ezechias, og sagde til ham: hvad de blide Mænd sagt, og hvorfra ere de nye til dig? og Ezechias sagde: de ere nye af et Land langt fra, fra Babel.

5. Dg han sagde: hvad have de hørt i Huus? og Ezechias sagde: de have hørt alt det, som er i mit Huus, der var ingen Ting, som jeg ei vilste dem i mine agendefæer.

6. Da sagde Esaias til Ezechias: hør Herrens Ord:

7. See, de Dage komme, da alt det, som er i dit Huus, og hvad dine Fædre have hørt til Liggendefæer indtil denne Dag, skal færes til Babel; der skal ingen Ting være tilovers, siger Herren.

c. 24, 13, 14.

8. Dg af dine Sonner, som udkomme dig, som du skal avle, skal de tage; og skal være Kammertjenere i Kongen af Israhel (Babylon).

Dan. 1, 3.

9. Men Ezechias sagde til Esaias: det Herrens Ord, som du haver talet, er det, og han sagde: mon det ikke (er det), naar der bliver Fred og Trofasthed sine Dage?

I Sam. 3, 18.

20. Men det Øvrige af Ezechias Handler, og al hans Vælde, og det han gjorde, det Hilselvand og (Vand-)Løb, og at han forte Vandet i Staden: ere de Ting ikke skrevne i Juda Kongers daglige Handlers Bog?

2 Kron. 29, 1. c. 32, 30.

21. Dg Ezechias laae med sine Fædre; og Manasse, hans Son, blev Konge i hans Eted.

c. 21, 1. 1 Kron. 3, 13.

21. Capitel.

Manasse bliver Konge, er meget ugudelig, og forfører Folket til stor Ugudelighed, seragter Guds Propheter, og Herrens seare Anstalter, udfører uskyldigt Blod, daer, 1-18. Amnon bliver Konge, er ligesaa ugudelig som hans Fæder, dræbes af sine egne Tjenere, 19-26.

1. Manasse var tolv Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede fem og halvtredstindstyve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Sephija.

2 Kron. 33, 1.

2. Dg han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, efter Hedningernes Ubedrægtigheder, hvilkte Herren forbrød fra Israels Børns Anstigt.

5 Det. 18, 9.

3. Thi han byggede igjen de Høie, som Ezechias, hans Fæder, havde fordærvet; og oprejste Baal Altere, og gjorde en Lund, ligesom Achab, Israels Konge, gjorde, og tilbød for al Himmelenes Hær og tjente dem.

c. 17, 16. 1 Kong. 16, 30-33.

4. Dg han byggede Altere i Herrens Huus, om hvilket Herren sagde: jeg vil sætte mit Navn i Jerusalem.

v. 6. 5 Mos. 12, 5.

5. Dg han byggede Altere for al Himmelenes Hær, i begge Hørgaardene hos Herrens Huus.

c. 23, 12.

6. Dg han lod sin Son gaae igjennem Iden, og var en Dagvalger, og agtede paa Hulestrilg, og stiftede Spaamænd og Tegnoudlæggere; han gjorde meget Ondt for Herrens Dine, til at opirre (ham).

3 Mos. 14, 21. c. 20, 2. c. 19, 26. 1 Sam. 28, 9.

7. Dg han satte Lundens udskaarne Billeder, som han havde gjort, i det Huus, om hvilket Herren havde sagt til Davids, og til hans Son Salomo: i dette Huus, og i Jerusalem, vil jeg udvalgte af alle Israels Stammer, vil jeg sætte mit Navn evindeligen.

1 Kong. 8, 29. c. 9, 3.

2 Kong. 18, 22.

8. Dg jeg vil ikke ydermere lade Israels Fødder røres fra Landet, som jeg gav

deres Fædre, dog om de holde at gjøre efter alt det, som jeg haver budet dem, og efter al Loven, som Mose min Tjener bød dem.

9. Men de adlød ikke; thi Manasse forførte dem til at gjøre værre end Hæpningerne, hvilte Herren odelagde for Israels Børns Ansigt.

10. Da talede Herren formedelst sine Tjenere, Propheterne, og sagde:

11. Fordi at Manasse, Juda Konge, haver gjort disse Uedersyggeligheder, saa han haver gjort værre end alt det, som Ammoriterne gjorde, som vare for ham, og som ogsaa Juda til at synde med sine skjyge Afguder: 3er. 15, 4.

12. Derfor, saa sagde Herren Israels Gud: see, jeg vil føre Ulykke over Jerusalem og Juda, at hvo det horer, ham skal begge hans Øren klinge.

1 Sam. 3, 11. 3er. 19, 3.

13. Og jeg vil udstrække Samarias (Maale-)Enor over Jerusalem, samt Achabs Husets Vægt, og afvise Jerusalem, som den, der afviser et Fod, afviser, og vender det om paa sin Overbeel.

c. 17, 6, 23. c. 10, 11, 17.

14. Og jeg vil forlade det Overblevne af min Arv, og give dem i deres Fienders Haand, at de skal blive til Bytte og til Klov for alle deres Fiender;

15. Fordi de gjorde det, som er ondt for mine Øine, og opirrede mig, fra den Dag, da deres Fædre drog ud af Ægypten, og indtil denne Dag.

16. Tilmed udste Manasse ogsaa saare meget uskyldigt Blod indtil at han fyltde Jerusalem her og der; foruden hans Synnd, med hvilken han som Juda til at synde, til at gjøre det Onde for Herren sine.

c. 21, 4.

17. Men det Øvrige af Manasse Handeler, og alt det han haver gjort, og hans Synnd, som han synkede: ere de Ting ikke skrevne i Judæ Kongers daglige Handlers Bog? 2 Kron. 33, 1-20.

18. Og Manasse laae med sine Fædre, og blev begraven i sit Husets Have, som var i Udsas Have; og Amon hans Søn blev Konge i hans Sted. 1 Kron. 3, 14.

19. Amon var to og thve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede i to Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Mesullemeth, Haruz Datter, af Lotba.

2 Kron. 33, 21.

20. Og han gjorde det Onde for Her-

rens Øine, ligesom Manasse hans Fædre gjorde. v. 2.

21. Og han vandrede i al den Vel, som hans Fædre havde vandret, og tænkt de skjyge Afguder, som hans Fædre tænkt, og tilbød for dem.

22. Og han forlod Herren, sine Fædres Gud, og vandrede ikke i Herren sine Vel.

23. Og Amons Tjenere forbandt sig imod ham, og de dræbte Kongen i hans Huud. c. 12, 20. c. 14, 19. c. 15, 10.

24. Og Folket i Landet sloge dem alle, som havde forbundet sig imod Kong Amon; og Folket i Landet gjorde Josias, hans Søn, til Konge i hans Sted. c. 14, 5. 2 Kron. 33, 25.

25. Men det Øvrige af Amons Handeler, som han har gjort: ere de Ting ikke skrevne i Judæ Kongers daglige Handlers Bog? 2 Kron. 33, 21 sgg.

26. Og man begrov ham i hans Grav ubi Udsas Have; og Josias, hans Søn, blev Konge i hans Sted. 1 Kron. 3, 14

22. Capitel.

Josias bliver Konge, gjør det, som ret er for Herren, lader forbedre det, som brudt er i Herren sine Døds. 1-7. Hiltia, Præsten, finder Lev-Bogen, i hvilken Saphan læser for Kongen; Kongen forskætted, da han hører Lev-Bogens Ord, og sender sine Tjener til den Prophetinde Hulda, at lade afspørge Herren, 8-14. Hun forkynder ham, at Guds Dømmen skulde komme over Juda, dog ikke i hans Tid, 15-21.

1. Josias var otte Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede eet og tredide Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Lebba, Adajas Datter af Bojaz.

2 Kron. 34, 1.

2. Og han gjorde det, som var ret for Herren sine Øine, og vandrede i al Davids sin Fædres Vel, og begg ikke til den heim eller venstre Side. c. 18, 3. Sof. 23, 6. Dret. 4, 27.

3. Og det stede i det attende Aar Josias Aar, da sendte Kongen Saphan, Mesullams Søn, Cancekerra, til Herren sine Huud, og sagde: v. 8, 10, 12.

4. Gaf op til Hiltia, den Øpperste Præst, og lad ham samle i en Sam de Penge, som ere bragte til Herren sine Huud, som Bogterne ved Dør-Tærsten have samlet af Folket. c. 12, 9-11.

5. Og lad dem give dem i deres Haand, som gjøre Øjningerne, som ere beklidte til Herren sine Huud; og de skal give dem til dem, som gjøre Øjningerne, som stier i Herren sine Huud, til at færdige, hvad som brudt er i Huset; c. 12, 11. 2 Kron. 34, 10.

kom gjere Gjerningen som de
til Herrens Huus.

Saphan, Cancelleren, forkyndte
og sagde: Hiltia, Præsten, gav
Bog, og Saphan læste den for
Ansigt.

Det stede, der Kongen horte Lov-
Ord, da rev han sine Klæder.

e. 19, 1. Ap. G. 14, 14.

Kongen bad Hiltia, Præsten, og
Saphans Søn, og Achbor, Mi-
son, og Saphan, Cancelleren, og
ongens Tjener, og sagde:

ær hen, adspørger Herren for
for Folket, og for al Juda, om
og Ord, som er funden; thi det
Herrens Hastighed, den, som er
imod os, fordi at vore Fædre
bert paa denne Bogs Ord, til at
r alt det, som er skrevet for os.

gik Hiltia, Præsten, og Ahisam
e og Saphan og Alaja til Hulda,
betinde. Hustru til Sallum, She-
a, Harhad Søn, som forvarede
; og hun boede i Jerusalem i
n (Deel); og de talde til hende.

hun sagde til dem: saa sagde
Israels Gud: saer den Mand.

23. Capitel.

Josias lader Folket samles, Eoyen læses for dem, gibe
en Pagt med dem, at de vilde siene Herrens; udrydde
der Baal, Afgudspræster, Ejertevener, Vandt og
Dole, Altene og Støtter, 1-14. Osaa i Bethel
nedbrænder han Altene, brænder Menneskebeen der-
paa, men spærrer Prophetens Been, som havde spærrt
om disse Ting; ligesaa udrydder han Belens
Duse, og offerer Belens Præster paa Altene, 15-20.
Han holder Paaste, udrydder Eyaamænd og Levit-
skott ic., dog lader Herren ikke sin Vejde fare imod
Juda for Manasse Synderes Skyld ic., Josias dræ-
ger i Krig mod Pharao-Nech, og dntommer, 21-
30. Joachas bliver Konge, er ugadelig, seeses fæn-
gen bort til Egypten; Josafim bliver Konge, maa
give Pharao Elat, et ugadelig, 31-37.

1. Og Kongen sendte hen, og alle de
Ældste i Juda og Jerusalem samlede sig til
ham. 2 Kron. 34, 29

2. Og Kongen gik op i Herrens Huus
og alle Judæ Mænd, og alle Jerusalems
Indbyggere med ham, og Præsterne og
Propheterne, og alt Folket, baade Smaa
og Store; og han læste for deres Øren
alle Pagtens Bogs Ord, som var funden
i Herrens Huus.

3. Og Kongen stod ved Støtten, og gjor-
de en Baat for Herrens Ansigt, at de slut-

opbrændte dem uden for Jerusalem paa Ribrons Mark, og Støvet af dem lod han bære til BethEl. 1 Kong. 12, 29.

5. Og han affastede de afgubiste Præster, som Juda Konger havde sat, og havde gjort Afgøelse paa de Høle i Juda Stæder, og dem, som laae omkring Jerusalem, samt dem, som gjorde Afgøelse for Baal, for Solen og for Maanen og for Planeterne og for al Himmelens Hær.

2 Mos. 10, 5. 2 Petr. 1, 4.

6. Og han lod udføre Lunden af Herrens Huus uden for Jerusalem til Ribrons Bæk, og opbrændte den ved Ribrons Bæk, og stødte den smaa til Støv, og han fastede dens Støv paa Følsted Borns Grave.

7. Og han nedbrød de Eskorleveres Huse, som vare i Herrens Huus, der hvor Kvinderne vædede Huse til Lunden.

8. Og han lod somme alle Præsterne af Juda Stæder, og besmitte de Høle, der hvor Præsterne gjorde Afgøelse, fra Geba indtil Beershaba, og nedbrød de Høle i Portene, som vare ved Josvas, Stads-Hyrstens, Portes Dør, som var paa dens vestre Side, (som gaaer) til Staden Port.

9. Dog offrede ikke Hsiens Præster paa Herrens Alter i Jerusalem, endstundt de aade usyrede Brød midt iblandt deres Brødre. Ej. 44, 13. 3 Mos. 21, 17. 22.

10. Og han besmitte Lophet, som var i Hinoms Borns Dal, at ikke nogen slutte lade sin Son eller sin Datter gaae iglænnem Ilden til Molech. 3 Mos. 18, 31. Jer. 7, 31. 2 Kon. 11, 30. Matth. 5, 22.

11. Og han affastede de Heste, som Juda Konger havde sat til Solen i Herrens Huses Indgang hos Methan-Melech, Kammer-Henerens, Kammer, som var paa (det Sted, kaldet) Pavarim; og han opbrændte Solens Bøgne med Ild.

12. Og de Altare, som vare paa Achas Sats Tag, som Juda Konger havde gjort, og de Altare, som Manasse havde gjort i de to Herrens Huses Forgaarde, nedbrød Kongen; og han stødte sig derfra, og lod kaste deres Støv i Ribrons Bæk.

c. 11, 18.

13. Og de Høle, som vare lige for Jerusalem, som vare paa den høire Haand ved Mabhiths Hjør, hvilke Salomo, Israels Konge, havde bygget Ashoreth, de Sidoniers Bedershyggelighed, og Camos, de Moabiters Bedershyggelighed, og Milchom, Ammons Borns Bedershyggelighed, besmitte Kongen. 1 Kong. 11, 7 &c.

14. Og han funderbrød Støtterne, og udryddede Lunden, og opfyldte deres End med Menneskers Been.

15. Ja ogsaa det Alter, som var i BethEl, (og) det Høle, som Zeroboam, Nebals Son, gjorde, som kom Israet til at synde, ja det samme Alter og det Høle nedbrød han; og han opbrændte det Høle, stødte det smaa til Støv, og opbrændte Lunden

1 Kong. 12, 32.

16. Og Josias vendte sig, og saae de Grave, som vare der paa Hjerget, og han sendte hen, og lod tage Benene af Gravene, og opbrændte (dem) paa Alteret, og besmitte det; efter Herrens Ord, som den Guds Mand havde udraabt, som udraabte disse Ord. 1 Kong. 13, 2

17. Og han sagde: hvad er det for a Gravstrift, som jeg seer? og Rønderne i Staden sagde til ham: det er den Guds Mand's Grav, som kom fra Juda, og raakte disse Ting, som du haver gjort mod det Alter i BethEl. 1 Kong. 13, 30 &c.

18. Og han sagde: ladet ham hvile ingen synte hans Been; og de reddet hans Been tilligemed Prophetens Been, som kom fra Samaria.

19. Ja ogsaa alle Hoiens Hus, som vare i Samarias Stæder, som Israels Konger havde gjort til at opirre (Guds), borttog Josias, og gjorde ved dem efter alle de Gjerninger, som han gjorde i BethEl.

20. Og han slagtede alle de Høles Præster, som der vare, paa Altterne, og opbrændte Menneskens Been paa dem; og han kom tilbage til Jerusalem.

21. Og Kongen bed alle Folket, og sagde: holder Paaste for Herrens eders Gud; saa som der er skrevet i denne Bog's Bog.

2 Krøn. 35, 1 &c.

22. Thi der var ikke holdet som denne Paaste fra Dommernes Dage af, som komte Israet, og i alle Israels Konges og Juda Kongers Dage. 2 Krøn. 35, 2.

23. Men i Kong Josias atende Aar blev denne Paaste holden for Herrens i Jerusalem.

24. Og saa Spaa-Kvinderne og Tegn-Udlæggerne, og Vildeberne og de fage Afguder, og alle de Bedershyggeligheder, som bleve sette i Juda Land og i Jerusalem, borttog Josias, for at holde Lovens Ord, som vare skrevne i Bogen, hvilket Silka, Præsten, fandt i Herrens Hus.

1 Mos. 31, 19. 2 Kong. 22, 8.

25. Og der var ingen Konge, som han

r vendte sig om til Herren af Jerte og af sin ganste Sjel, og orme, efter at Mose Lov; og si nogen efter ham som han.

c. 10, 5.

vendte Herren ifte om fra sin Ø Grumhed, som hans Brede t med mod Juda, for alle de som Manasse havde opirret

c. 21, 11.

Herren sagde: jeg vil ogsaa uda fra mit Ansigt, ligesom jeg Israet; og jeg vil forfaste dem som jeg uddalgte, som er Jeru- et Huus, om hvilket jeg sagde: Kal være der.

c. 17, 18.

1 Kong. 8, 29. c. 9, 3.

det Øvrige af Josias Handeler, d han gjorde, ere de Ting ifte idæ Kongers daglige Handeler

2 Kron. 34, 1 sqq.

ns Dage drog Pharao-Necho, Ægypten, op mod Kongen af il den Flod Phrat, og Kong g hen for at møde ham, men af ham i Megiddo, der han jam.

v. 30.

1. 35, 20 sag. 2 Kong. 14, 8.

and Tjenere ferte ham død fra g ferte ham til Jerusalem, og m i hans Grav; og Følket i Joachas, Josias Son, og sal- g gjorde ham til Konge i hans d.

2 Kron. 36, 1.

1 Kron. 3, 15. Jer. 22, 11.

as var tre og tyve Aar gam- n blev Konge, og regjerede tre i Jerusalem; og hans Moders Samutal, Jeremia's Datter, af

c. 24, 18.

an gjorde det, som var ond t sine, efter alt det, som hans de.

c. 21, 2. 20.

Pharao-Necho lod ham binde i Gamath's Land, at han ifte re i Jerusalem; og han lagde aa Landet, hundrede Centner t Centner Guld. Ezech. 19, 4.

Pharao-Necho gjorde Eliakim, i, til Konge i hans Faders So- og omvendte hans Navn, (og) Josakim; men Joachas tog n kom til Ægypten, og bode

Jer. 22, 12.

Josakim gav Pharao samme ud, dog han burderede Landet

til at give samme Sold efter Pharao's Befaling; han krævede Sold og Guld af hver efter sin Burdering iblandt Følket i Landet til at give Pharao-Necho.

v. 33. c. 15, 20.

36. Josakim var fem og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede elleve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Sebuda, Nebajas Datter, af Numa.

37. Da han gjorde det, som var ond t for Herrens Pine, efter alt det, som hans Fædre gjorde.

c. 24, 9. 19

24. Capitel.

Josakim bliver overvunden af Nebucadnezar, Kongen af Babel, falder af fra ham; Herren hemsøger haardelien Juda for deres Synders Skyld; Josakim dør, 1-6. Kongen af Babel fratager Kongen af Ægypten hans Land; Jojachin bliver Konge i Juda, er ugudelig, feres fangen bort til Babel, og med ham en stor Deel af Iederne, 7-16. Sedechias bliver Konge, er ugudelig, affalder fra Kongen af Babel, 17-20.

1. I hans Dage opdrog Nebucadnezar, Kongen af Babel, og Josakim var hans Tjener i tre Aar; derefter vendte han om, og faldt af fra ham.

2. Da Herren sendte imod ham de Chal- bæers Tropper og de Syrons Tropper, og Moabiternes Tropper og Ammons Vorns Tropper, og sendte dem i Juda for at for- dørve ham efter Herrens Ord, som han havde talet ved sine Tjeneres Propheternes Tjeneste.

3. Udseligen stede det i Juda efter Herrens Ord, at han bortfaste dem fra sit Ansigt for Manasse Synders Skyld, efter alt det, som han gjorde.

c. 21, 10. 16. Jer. 15, 4.

4. Saa og for det uskyldige Blod, som han udofte, og faldte Jerusalem med uskyldigt Blod; derfor vilde Herren ifte forlade.

5. Men det Øvrige af Josakim's Hande- ler, og alt, hvad han gjorde, ere de Ting ifte skrevne i Judæ Kongers daglige Han- delers Bog?

2 Kron. 36, 4 r.

6. Da Josakim laae med sine Fædre, og hans Son Jojachin blev Konge i hans Eted.

1 Kron. 3, 16.

7. Men Kongen af Ægypten blev ifte hdermere ved at drage ud af sit Land; thi Kongen af Babel havde taget fra Ægypti Bøt indtil den Flod Phrat alt det, som var Kongen af Ægyptens.

8. Josjachin var atten Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede tre Aaane-der i Jerusalem; og hans Moders Navn var Nehushta, Einathans Datter, af Jerusalem. 2 Kron. 36, 9.

9. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, efter alt det, som hans Fader gjorde.

10. Paa den samme Tid drog Nebucadnezar, Kongen af Babels Tjenere til Jerusalem, og Staden blev belejret.

2 Kron. 36, 6 fgg. Dan. 1, 1.

11. Og Nebucadnezar, Kongen af Babel, kom til Staden; og hans Tjenere belejrede den.

12. Men Josjachin, Kongen i Juda, gik ud til Kongen af Babel, han og hans Moder og hans Tjenere og hans Hustru og hans Kammer-Tjenere, og Kongen af Babel tog ham (fangen) i sit Riges østende Aar.

13. Og han udførte derfra alle Liggendefæer af Herrens Huus, og de Liggendefæer af Kongens Huus, og afbrød alt det Løi af Guld, som Salomo, Israels Konge, havde ladet gjøre i Herrens Tempel, saasom Herren havde sagt (tilforn).

2 Kong. 18, 16.

14. Og han bortførte af al Jerusalem baade alle Oversterne og alle de Vædige til Strid, til tusinde Fangne, og alle Sommermændene og Smedene; der blev ikke tilovers uden det ringe Folk i Landet.

c. 25, 12.

15. Thi han bortførte Josjachin til Babel; og Kongens Moder og Kongens Hustru og hans Kammer-tjenere og de Vægtige i Landet lod han gaar fangne af Jerusalem til Babel.

Jer. 24, 1. c. 29, 2. c. 22, 20.

16. Og alle stridbare Mænd, snd tusinde, Sommermænd og Smede, tusinde, alle Vædige, som kunde føre Krig, dem førte Kongen af Babel ogsaa fangne til Babel.

17. Og Kongen af Babel gjorde Mathania, hans Farsbroder til Konge i hans Sted; og han omvendte hans Navn, (at han skulde hedde) Zedechias Jer. 37, 1.

1 Kron. 3, 15.

18. Zedechias var eet og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede elleve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Samutal, Jeremias Datter, af Libna.

Jer. 52, 1 x.

2 Kong. 23, 31.

19. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, efter alt det, som Josjachin gjorde.

20. Men det skede af Herrens Brøde mod Jerusalem og mod Juda, indtil at han fastede dem fra sit Ansigt, at Zedechias faldt af fra Kongen af Babel.

Jer. 52, 3. 2 Kong. 17, 18.

25. Capitel.

Kongen af Babel indtager Jerusalem, leder Sedechias og Børn dræbe, og hans Dine udflytte, 1-7. Chaldæerne dræbte Herrens Dine, nedbrød Jerusalems Mure, bortførte Dattet, indtog den af Ringe i Landet, ligesaa Støtterne og Tempels Løi; dræbte nogle af Præsterne og de Sommermænd i Landet, 8-11. Kongen af Babel sætter Sedechias over dem, som blive tilbage i Landet, men Hamael dræber ham; de forlode sig til Egypten, 12-20. Sommermænd, Kongen i Babel, oplyste Josjachin, Kongen af Juda 27-30.

1. Og det skede i hans Riges det niende Aar, i den tiende Aaaned, paa den tiende (Dag) i Aaaneben, da kom Nebucadnezar, Kongen af Babel, han og al hans Hær imod Jerusalem, og leirde sig mod den; og de byggede et Bolværk mod den omring.

2 Kron. 36, 17. Jer. 39, 1. c. 52, 4.

2. Saa blev Staden belejret indtil Kong Zedechias ellevte Aar.

c. 24, 10.

3. Paa den niende (Dag) i (den fjerde) Aaaned, da sit Hungerru Overhaand i Staden; og der var ikke Brød for Folket i Landet.

Jer. 39, 2.

4. Og man brød ind i Staden, og alle Krigsmænd (Ahebe) om Matten ad den Vortes Vej imellem de to Mure, som gaar til Kongens Have, og Chaldæerne kom trindt omkring Staden; og Kongen drog hen ad Beien til den siette Mark.

5. Men Chaldæernes Hær forfulgte Kongen, og de naade ham paa den siette Mark ved Zericho; og al hans Hær blev afspredt fra ham.

6. Og de greb Kongen, og førte ham ø til Kongen af Babel, til Bithlah; og de talte med ham om det.

7. Og de slagtede Zedechias Søner for hans Dine; og man blandede Zedechias Dine, og de bandt ham med to Kobber-lænker, og førte ham til Babel.

Jer. 51, 6. 2 Kong. 25, 12.

8. Og i den femte Aaaned, paa den syvende (Dag) i Aaaneben, det Aar af det nitteende Kong Nebucadnezars, Kongen af Babels Aar, kom Nebucadnezar.

nogle) tilovers af de Ringeste i
til Bilngaards-Mænd og til Ager-
c. 24, 14.

'g Kobber-Støtterne, som vare i
is Huus, og Stolene og Kobber-
som var i Herrens Huus, sonder-
kaldæerne; og de forte Kobberet
til Babel. Jer. 27, 19. c. 52, 17.

'g Gryderne og Skufferne og Vsal-
g Møjsel-Skaalerne og alle Kob-
terne, som man tjente med, toge de

'g Ild-Karrene og Skaalerne, hvad
r heel Guld, og som var heel Solv,
Dverste for Drabanterne.

'e to Støtter og det ene Hæb, og
le, som Salomo havde gjort til
s Huus; der var ikke Bægt paa
t af alle disse Kar.

1 Kong. 7, 15. 23.

iden af en Støtte var atten Alen,
sen derpaa var af Kobber, og Kro-
side var tre Alen, og de Garn og
-Fæbler trindt omkring paa Kro-
af Kobber; og paa denne (Maade)
anden Støtte med Garnet.

1. 7, 15. 2 Kong. 3, 15. Jer. 52, 21.

reachs Son, og Seraja, Zhanumets den
Nethophatiters Son, og Jaasania, den
Maachatiters Son, de og deres Mænd.

24. Og Gedalia svær dem og deres
Mænd, og sagde til dem: frygter ikke at
være Chaldæernes Tjenere; bliver i Lan-
det, og tjener Kongen af Babel, saa skal
det gaae eder vel.

25. Men det skede i den syvende Maa-
ned, at Ismael (Nethanias Son), Elifa-
mas Son, af kongelig Sæd, kom, og ti
Mænd med ham, og sloge Gedalia, at han
døde, tillige med Jøderne og Chaldæerne,
som vare hos ham i Mizpa. Jer. 41, 7.

2 Kong. 11, 1.

26. Da gjorde alt Folket sig rede, baade
smaa og store, og Herrens Dverster, og
som til Egypten; thi de frygtede for
Chaldæerne. Jer. 41, 17.

27. Og det skede i det syv og tredobte
Aar, efter at Josachin, Kongen af Juda,
var bortført i den tolvte Maaned, paa
den syv og tyvende (Dag) i Maaneden,
da opløste Evil-Merodach, Kongen af
Babel, i det Aar han blev Konge, Josa-
chins, Judæ Konges, Hoved af Fængse-
lets Huus. Jer. 52, 31.

Den første Krønikeenes Bog.

1. Capitel.

Adams Afkom opregnes, 1-4. Saphets, 5-7. Chams, 8-16. Eems, 17-27. Abrahams, 28-33. Esaus, 34-42. Kongerne og Ensklerne, som have regjeret i Edom, før der var Konge i Israel, opregnes, 43-54.

1. Adam, Seth, Enos; 1 Mos. 5, 3.
2. Kenan, Mahalaleel, Jared;
3. Enoch, Methuselah, Lamech;
4. Noe, Sem, Cham og Saphet.
5. Saphets Sønner vare: Gomer og Magog, og Madai og Javan, og Thubal og Mesech og Thiras. 1 Mos. 10, 2 fgg.
6. Og Gomers Sønner vare: Asenaß og Diphat og Thogarma.
7. Og Javans Sønner vare: Eilsa og Tharsis, Kithim og Dodanim.
8. Chams Sønner vare: Chus og Mizraim, Put, Canaan.
9. Og Chus Sønner vare: Seba og Havila og Sabtha og Raema og Sabtecha; og Raemas Sønner vare: Scheba og Dedan.
10. Og Chus avlede Almrod; han, han begyndte at blive vældig paa Jorden.
11. Og Mizraim avlede de Luder og Anamer og Lehaber og Naphthuhur;
12. Og Nathruser og Casluer, af hvilke udsom de Philister og Capthorer.
13. Og Canaan avlede Zidon, sin Førsteføde, og Heth;
14. Og de Jebustiter og Amoriter og Birgaster;
15. Og Heviter og Arkiter og Sinitter;
16. Og Arbabiter og Zemariter og Hamathiter. Ej. 27, 8, 11.
17. Sem's Sønner vare: Elam og Assur, og Arphachsad og Lud, og Aram og Uj, og Hul og Gether og Mesech.
18. Og Arphachsad avlede Salah; og Salah avlede Eber.
19. Og Eber bleve fødte to Sønner: den ene's Navn var Peleg, fordi Jorden blev skiftet i hans Dage, og hans Broders Navn var Jostan. 1 Mos. 11, 16.
20. Og Jostan avlede Almobad og Saleph, og Hazarmaveth og Jarah;
21. Og Aboram, og Ufal, og Dilla;
22. Og Ebel, og Abimael, og Scheba;
23. Og Dhhir og Havila og Jobab; alle bløse ere Jostans Sønner.
24. Sem, Arphachsad, Salah,
25. Eber, Peleg, Heu,

26. Serug, Nachor, Tharah,
27. Abram, han er Abraham.
28. Abrahams Sønner vare Isaaß og Ismael. 1 Mos. 21, 3. c. 16, 15.
29. Bløse ere deres Slægter: Ismaels Førsteføde, Nebajoth og Kedbar og Ubbel og Misam; 1 Mos. 25, 12.
30. Misma og Duma, Massa, Habaß og Thema;
31. Jethur, Raphis og Kedma; bløse samme ere Ismaels Sønner.
32. Og (anlangende) Returas, Abrahams Nebhustrued, Sønner: hun fødte Elmran og Jofan og Medan og Midjan, Iisbal og Schuach, og Joffans Sønner vare: Scheba og Dedan. 1 Mos. 25, 2.
33. Og Midjans Sønner vare: Eph og Epher og Chanof og Abiba og Siboe; alle bløse ere Returas Sønner.
34. Og Abraham avlede Isaaß: Isaaß Sønner vare: Esau og Israel. 1 Mos. 25, 25, 26.
35. Og Esaus Sønner vare: Eliphas, Reuel og Teud og Jaclam og Korah. 1 Mos. 26, 10.
36. Eliphas Sønner vare: Theman og Omar, Zephi og Gaetham, Kenas, og Thimna og Amalet.
37. Reuels Børn vare: Rahath, Serah, Samma og Misfa.
38. Og Seirs Sønner vare: Lotan og Sobal og Zibeon og Ana og Dison og Efer og Disan. 1 Mos. 36, 20.
39. Og Lotans Sønner vare: Hori og Homam; og Thimna var Lotans Søster.
40. Sobals Sønner vare: Husan og Manahat og Ebal, Sipli og Dnam; og Zibeons Sønner vare: Uja og Ana.
41. Anas Sønner vare: Dison og Dison's Sønner vare: Hamran og Eban og Jithran og Cheran.
42. Ezer's Sønner vare: Bilhan og Saiban (og) Jaalan; Disans Sønner var: Uj og Aran. v. 33.
43. Og bløse ere de Konger, som regjerede i Edoms Land, før end nogen Konge regjerede over Israels Børn: (nemlig) Bela Beors Søn, og hans Stads Navn var Dinhaba. 1 Mos. 36, 31 fgg.
44. Og Bela hode; og Jobab, Sem's Søn, af Bogra, blev Konge i hans Tid.

46. Og Hufam døde; og Hadab, Bedads Søn, blev Konge i hans Sted, som slog Midianiterne paa Moabs Mark, og hans Stads Navn var Avith.

47. Og Hadab døde; og Samla af Mafra blev Konge i hans Sted.

48. Og Samla døde; og Saul af Meshoboth ved Floden blev Konge i hans Sted.

49. Og Saul døde; og Baal-Hanan, Akhord Søn, blev Konge i hans Sted.

50. Og Baal-Hanan døde, og Hadab blev Konge i hans Sted; og hans Stads Navn var Bai, og hans Hustrues Navn Mehetabeel, Matreds Datter, (som var) Mehabads Datter.

51. Der Hadab døde, da bleve der fyrster i Edom; den fyrste Thimna, den fyrste Alva, den fyrste Jether;

52. Den fyrste Thollbama, den fyrste Ela, den fyrste Binon;

53. Den fyrste Kenab, den fyrste Itheman, den fyrste Mibjar;

54. Den fyrste Wlagdiel, den fyrste Jram; disse vare fyrsterne i Edom.

2. Capitel.

Jafeths Sønner opretnes; Juda ifsom beskrives, særdeles af Serah, 1-8. Af Hezron og hans Søn Ram, dennes Ifai elagt beskrives, 9-17. Af Hezrons Søn Caleb, af Hezron og Machirs Datter, 18-24. Af Hezrons Søn Jerahmeel, 25-41. Aiter af Caleb, 42-49. Saa og af en anden Caleb, som var den fjerde Sønne-Søn, 50-55.

1. Disse vare Ifraels Sønner: Ruben, Simeon, Levi og Juda, Ifaschar og Ebulon; 1 Mos. 35, 22-26.

2. Dan, Joseph og Benjamin, Naphthalli, Gad og Aser. 1 Mos. 30, 6 ic.

3. Juda Sønner vare: Er og Onan og Erta, de tre bleve ham fødte af Suas Datter, den Cananitiske; og Er, Juda Fjortefødte, var ond for Herrens Vine, derfor dræbte ham ham. 1 Mos. 46, 12 ic. c. 38, 7.

4. Men Thamar, hans Sonne-Brinde, fødte ham Perez og Serah; alle Judas Sønner vare fem. 1 Mos. 38, 29, 30.

5. Perez Sønner vare: Hezron og Hamel.

6. Og Serahs Sønner vare: Simri og Ethan og Heman og Chalcol og Dara; alle de vare fem. 1 Jos. 7, 1.

7. Og Charai Sønner vare: Ahar, som

8. Og Eshans Sønner vare Maria. 9. Og Hezrons Sønner, som ham vare fødte, vare: Jerahmeel og Ram, og Galubai. v. 18. Ruth 4, 19 fgg.

10. Og Ram avlede Amminadab; og Amminadab avlede Nahesfon, den fyrste for Juda Born.

11. Og Nahesfon avlede Salma; og Salma avlede Boas.

12. Og Boas avlede Obed; og Obed avlede Ifai.

13. Og Ifai avlede sin Fjortefødte Ellab og Amminadab den anden og Simea den tredje; 1 Sam. 16, 6. 2 Sam. 13, 3.

14. Methaneel den fjerde, Nabal den femte;

15. Djem den flette, David den hvedende. 1 Sam. 17, 12, 14.

16. Og deres Søstre vare: Jerusa og Abigail; og Jerusas Sønner vare: Abifai og Joab og Asael, de tre. 2 Sam. 2, 18.

17. Og Abigail fødte Amasa; og Amasas Fader var Jether, den Ismaeliter. 2 Sam. 17, 25.

18. Og Caleb, Hezrons Søn, avlede (Born) med Afuba (sin) Hustru, og med Jerioth; og disse ere hendes Sønner: Jeter og Sobab og Ardon.

19. Der Afuba døde, da tog Caleb sig Ephrath, og hun fødte ham Hur. c. 4, 4.

20. Og Hur avlede Uri, og Uri avlede Bezaleel. 2 Mos. 31, 2.

21. Og derefter gif Hezron ind til Machirs, Gileads Faders, Datter, og tog hende, der han var tresindstyve Aar gammel; og hun fødte ham Segub.

22. Og Segub avlede Jair; og han havde tre og tyve Stæder i Gileads Land. Dem. 10, 3.

23. Og han indtog (af) Mesur og Eghrien Jairs Vner med Kenath og dens tilhørlige (Vner), tresindstyve Stæder; alle disse indtog Machirs, Gileads Faders, Born. v. 9. 4 Mos. 32, 41.

24. Og efter Hezron var død, der Caleb havde taget Ephrath, da haver Abia, Hezrons Hustru, og fødte ham Ashur, Ithoas Fader.

25. Og Jerahmeels, Hezrons Fjortefødte, Sønner vare: den Fjortefødte Ram, og Buna, og Oren og Djem, (af) Abia.

26. Og Jerahmeel havde en anden Hustru, hvolds Navn var Athara; hun var Dnams Moder.

27. Og Nams, Jerahmeels Førstefødt, Søner vare: Maaz og Jamin og Eter.
28. Og Nams Søner vare: Sammal og Jada; og Sammal Søner vare: Madab og Abisur.
29. Og Abisurs Hustrus Navn var Abigail; og hun fødte ham Akban og Nolid.
30. Og Nababs Søner vare: Seled og Appaim; og Seled døde uden Børn.
31. Og Appaims Søner vare: Iseï; og Iseï Søner vare: Sefan, og Sefans Børn vare: Ahetal. v. 34.
32. Og Jadas, Sammal Broders, Søner vare: Jether og Jonathan, og Jether døde uden Børn. v. 28.
33. Og Jonathan's Søner vare: Peleth og Sasa; disse vare Jerahmeels Børn.
34. Og Sefan havde ingen Søner, men Døtre; og Sefan havde en Ægyptisk Tjener, hvis Navn var Jarha. v. 31.
35. Og Sefan gav Jarha, sin Tjener, sin Datter til Hustru; og hun fødte ham Athal.
36. Og Athal avlede Nathan; og Nathan avlede Sabab.
37. Og Sabab avlede Ephiai; og Ephiai avlede Dbed.
38. Og Dbed avlede Jechu; og Jechu avlede Asaria.
39. Og Asaria avlede Halez; og Halez avlede Eleasa.
40. Og Eleasa avlede Elsmat; og Elsmat avlede Salum.
41. Og Salum avlede Jekama; og Jekama avlede Elifama.
42. Og Caleb, Jerahmeels Broders, Søner vare: Mea hans Førstefødte, han var Elphs Fader; og Marefab Hebrons Faders Søner. v. 9. Jos. 15, 55.
43. Og Hebrons Søner vare: Korah og Thaphua og Akem og Sema.
44. Og Sema avlede Maham, Jorkeams Fader; og Akem avlede Sammal.
45. Og Sammal Son (hvede) Maon; og Maon var Bethjurs Fader. Jos. 15, 58.
46. Og Epha, Caleb's Hustru, fødte Haran og Moza og Gafes; men Haran avlede Gafes.
47. Og Jahbal Søner vare: Regem og Jotham og Sefan og Peleth og Epha og Saaph.
48. Med Maacha, Caleb's Hustru, avlede han Seber og Irtena.
49. Og Saaphs, Mahannas Faders, (Hustru) fødte Seva, Machbenai Fader; og Elbas Fader; og Achsa var Caleb's Datter. v. 47. Jos. 15, 31. 57. 16.

50. Disse vare: Caleb's Børn, Huds Søns, Ephrats Førstefødtes: Sobai, Kiriath-Jearims Fader;

51. Salma Bethlehem's Fader; Hareph Bethgaders Fader. c. 4, 2. Jos. 15, 62.

52. Og Sobai, Kiriath-Jearims Fader havde Søner: nemlig Not, og Galodeus af (Jubbjgerne) i Manuhoth. v. 50. c. 4, 2. c. 8, 16.

53. Og de Slægter i Kiriath-Jearim vare: de Jithriter og de Buthiter og de Sumathiter og de Misraiter; af disse ere de Jorathiter og de Eschautiter udfomne. c. 8, 2. Jos. 15, 33.

54. Salmas Børn vare de Bethlehemiter og Netophathiter, (de i) Athroth of Joabs Huus; og Galudeien af de Manahathiter, de Joriter. v. 51.

55. Og de Skriverses Slægt, som boede i Jaebes, vare de Ireathiter, Simeathiter, Euchariter; de ere de Keniter, som erkomne af Hamath, (som var) Nethans Huses Fader. Dom. 1, 16. Jer. 35, 21.

3. Capitel.

David's Søner opreth, 1, 9. Salomos Hustru Indul Bedechia, 10, 16. Schemas Næstem, 17, 24.

1. Og disse vare Davids Søner, som han blev fødte i Hebron: den Førstefødte Amnon af Ahinoam den Jisreelitisse; den anden Daniel af Abigail den Carmelitisse. 2 Sam. 3, 2, 3.

2. Den tredje Absalom, Son af Maachab, Halmal, Kongen af Gethurs, Datter; den fjerde Adonia, Hagiths Son;

3. Den femte Saphatja af Abital; den sjette Jithream af Egla hans Hustru.

4. (Disse) sex blev ham fødte i Hebron, thi han regjerede der i syv Aar og se Maaneder: og tre og tredive Aar regjerede han i Jerusalem.

5. Og disse blev ham fødte i Jerusalem: Simea og Sobab og Nathan og Salomo, (disse) fire vare af Bathsua, Ammiel's Datter. 2 Sam. 5, 14; 19, 21.

6. Dertill Iibechar og Elifama og Elphelet;

7. Og Rogah og Nepheg og Japhia;

8. Og Elifama og Eliada og Eliphad, de ni.

9. (Disse ere) alle Davids Søner, foruden Med-Hustruernes Søner, og Hømar deres Søster. 2 Sam. 13, 1.

10. Og Salomos Son var Ahobom; hans Son var Abia, hans Son var Asa, hans Son var Josaphat. 1 Kong. 11, 43.

11. Hans Søn var Joram, hans Søn er Ahafia, hans Søn var Joab.
 12. Hans Søn var Amasia, hans Søn er Azaria, hans Søn var Jotham.
 13. Hans Søn var Achab, hans Søn er Ezechias, hans Søn var Manasse.
 14. Hans Søn var Amon, hans Søn er Josias.
 15. Og Josias Søner vare: den Hærførte Johanan, den anden Josafim, en tredje Jedechias, den fjerde Sallum.
 16. Og Josafims Søner vare: Jehoia hans Søn, Jedekia hans Søn.
 17. Og Jehonias Søner vare Afsir; ans Søn var Sealthjel.
 18. Og (hans Søn var) Malchiram og Jedaja og Senazar, Ietamja, Hofama og Bedakja.
 19. Og Bedajas Søner vare: Serubabel og Simei; og Serubabels Søner are Mesullam og Hanania, og Selomith eres Søster; Efr. 3, 3.
 20. Og Hafuba og Ohel og Berechia og Safadja, Zufab-Hefed, de fem.
 21. Og Hananias Søner vare Platsja og Iefaja; (og) Mephasas Søner, Arians Søner, Obadias Søner, Echanias Søner. v. 19.
 22. Og Echanias Søner vare Semaa; og Semajas Søner vare: Hattus og Iigael og Bariah og Nearia og Sa-phath, (tilfammen) sex. v. 21.
 23. Og Nearias Søner vare: Elioenai og Hiffia, og Azrifam, de tre. v. 22.
 24. Og Elioenai Søner vare: Hoda-crea og Eliassib og Blaja og Allub og Jonnan og Delaja og Anani, de syv.

4. Capitel.

Jude Aftem af Perez beskrives vidtløftigere, 1-20. Af Geta, 21-23. Simeons Aftem og deres Stæder, 24-34. Da hvorledes de indtage Geder og andre Gæster og Egne, 35-43.

1. Jude Søner vare: Perez, Hezron og Charmi og Hur og Sobal.
 1 Mos. 46, 12 u. 1 Krøn. 2, 5, 7, 19, 30.
 2. Og Meaja, Sobals Søn, avlede Jahath, og Jahath avlede Ahumai og Laad; disse ere Forathlernes Stægter.
 c. 2, 52, 53.
 3. Elgæfaa disse. Abi-Etham, Isfrael og Hiffa og Jiddab; og deres Søsters Navn er Haxthond. 2 Krøn. 11, 6.
 4. Og Snael var Gedors Fader, og Efer var Hafas Fader; disse ere Hurs Børn,

som var Ephraths Forstefødt, Bethlehems Fader. c. 2, 51, 19.

5. Og Ashur, Theoads Fader, havde to Hustruer: Hecia og Maera. c. 2, 24.

6. Og Maera fødte ham Ahufam og Hopher og Ihemni og Ahastari; disse ere Maeras Søner.

7. Og Helas Søner vare: Zereth Jezohar og Ethnan.

8. Og Koz avlede Anub og Hazobeda; og Aharhels Harums Søns Stægter.

9. Og Jaebes var æret fremfor sine Brodre; og hans Moder kaldte hans Navn Jaebes; thi hun sagde: fordi jeg fødte ham med Smerte. v. 8. 1 Mos. 35, 16.

10. Og Jaebes kaldte paa Israels Gud og sagde: dersom du velsigner mig, og forøger mit Landemærke, og din Haand bliver med mig, og du gjer (det saa), at det Onde ikke smerter mig, (da vil jeg prise dig); og Gud lod lemme (det han) bejgerede. 1 Mos. 28, 20. Dom. 11, 30, 31.

11. Og Chetub, Suhos Broder, avlede Mihir; han er Ethons Fader.

12. Og Ethon avlede Beth-Napha og Pafcah og Ihehinna, Ir Nahas Fader; disse ere de Mand af Mecha.

13. Og Kenas Søner vare: Othniel og Scraja; og Othniels Søner vare: Chathat (og Meonethai). Jos. 15, 17.
 Tem. 1, 13.

14. Og Meonothai avlede Orpha; og Scraja avlede Joab, en Fader til (dem, som boede i) Tommermanddal, thi de vare Tommermand. Neh. 11, 35.

15. Og Galebo, Zephunne Søns, Søner vare: Iru, Ela og Naam; og Elab Søner vare Uknas.

16. Og Zehaleleels Søner vare: Siph og Sipha, Thirja og Afareel.

17. Og Etras Søner vare: Zether og Mered og Epher og Jalon; og (Meredes Hustru) undfangede Mirjam og Sammal og Jiddab, Ethemoas Fader. Jos. 15, 50.

18. Og hans Hustru Judija fødte Zerod, Gedors Fader, og Heber, Sacho Fader, og Zefuthjel, Sanoah Fader; men hine vare Mered havde taget. Jos. 15, 58, 35, 31.

19. Og den Hustrues Hodbijas, Nahams Søsters, Søner vare: Keilias Fader, den Garmiter, og Ethemoa, den Maachathlitter.

20. Og Simeons Søner vare: Ammon og Minna, Ben-Hanan og Ethlon; og Jisei Søner vare: Sojeth og Ben-So-beth.

21. Etas, Judæ Søns, Søner vare: Er, Lehas Fader, og Laeda, Marefas Fader; og deres Slægter, som arbejdede paa det kostelige Lin-Klæde for Absæas Huus.

2 Mos. 15, 44.

22. Og Josim og de Mænd af Coseda og Joas og Sarph, de som herskede i Moab, og Jafubi-Sahem; men (diøse) ere de gamle Ting.

1 Mos. 38, 6.

23. Diøse (bleve) Pottemagere og som boede ved Planter og ved Gjerder; de bleve der hos Kongen i hans Gjering.

24. Simcons Søner vare: Amuel og Samin, Jarib, Serah, Saul.

1 Mos. 46, 10.

25. Hans Son var Sullam, hans Son var Misfam, hans Son var Misma.

26. Og Mismas Søner vare: Samuel hans Son, Zachur hans Son, Simeel hans Son.

27. Og Simeel havde sexten Søner og sex Døttre, men hans Brødre havde ikke mange Børn; og alle deres Slægter formerede sig ikke som Judæ Børn.

28. Og de boede i Beershaba og Molaba og Hazar-Sual;

Jos. 19, 2 sqq.

29. Og i Bilha og i Gzem og i Tholad;

30. Og i Bethuel og i Horma og i Ailag;

31. Og i Beth-Marchaboth og i Hazar-Susim og i Beth-Biri og i Saaraim; diøse vare deres Stæder, indtil at David blev Konge.

32. Og deres Landsbøher vare: Ethan og Min, Kimmon og Thochen og Asan, fem Stæder.

Dom. 15, 8.

33. Og alle deres Landsbøher, som vare trindt omkring diøse Stæder, (laae) indtil Baal; diøse ere deres Boliger og deres (Slægters) Beregnelse iblandt dem.

34. Og Mcfobab og Jamlech og Josa, Amazias Son;

35. Og Joel og Jehu, Josibias Son, Serajas Son, Afelds Son;

36. Og Elioenai og Jaatoba og Jeshahaja og Asaja og Abiel og Jesimiel, og Benaja;

37. Og Eisa, Siphel Son, Allons Son, Jebajas Son, Simri Son, Semajas Son;

38. Diøse, som forekomme ved Ravn, vare Hyrster iblandt deres Slægter; og deres Fædres Huus udbredte sig i Mangfoldighed.

39. Og de drog hen til Indgangen til Gedor, indtil mod Østen paa Dalen, at søge Føde til deres smaa Dvæg.

40. Og de fandt feed og god Føde, og

Landet var vidt og bredt, og stille og trygt; thi de vare af Cham, som boer der tilforn. 1 Mos. 34, 21. Dom 18, 7.

1 Mos. 9, 23 sqq.

41. Og diøse, som ere beskrevne ved Ravne, som i Gzechias, Judæ Konges Dage, og sloge deres Pauluner og Røgger, som der fandtes, og ødelagde den indtil denne Dag, og boede i deres Eld fordi der var Føde til deres smaa Dvæg.

2 Kong. 18, 1.

42. Og der gif af dem, (nemlig) af Simeons Børn, fem hundrede Mænd i Scirs Bjerg; og Blatia og Mearia og Kephaja og Nofel, Sisei Søner, var deres Overster.

43. Og de sloge dem, som vare overdyne, (og) det Undfomne af Amalek; og de boede der indtil denne Dag.

5. Capitel.

Rubens Børn og Afkom og Krig mod de Dagares beskrives, 1-10. Guds Afkom, hverske Næst Krig mod de Dagarene 11., 11-22. Moabs Stammes Bølle, hverske Brand og diøse tre Søners Vortførelse til Egypten, 23-26.

1. Og Rubens, Israels Førfædels Søner — thi han var den Fjerstefødt, men fordi han besmittede sin Fædres Sen, blev hans Førfædelsel given Josephs, Israels Søns, Børn; dog han blev ikke tænet i Slægtregister til Førfædelselen;

1 Mos. 35, 22. c. 49, 4.

2. Thi Juda var vældig iblandt sine Brødre, og Hørsten (skulde være) af ham; men Førfædelselen var Josephs —

1 Mos. 49, 8.

3. Ja Rubens, Israels Førfædels Søner vare: Hanoch og Gallu, Dema og Charmi. 2 Mos. 6, 14. 4 Mos. 26, 5.

4. Joels Søner vare: Semaja hans Son, Gog hans Son, Simeel hans Son;

5. Micha hans Son, Mearja hans Son, Baal hans Son;

6. Beera hans Son, hvilken Uglah-Pillefer, Kongen af Edsulen, førte (hængen) bort; han var en Hyrste for de Beniten.

2 Kong. 15, 29.

7. Men (anlangende) hans Brødre efter deres Slægter, naar de bleve regnede i Slægt-Register efter deres Afkom, (da var) Zeel den hverske, og Sacharia.

8. Og Bela, Afas Son, Ermas Son, Joels Son; han boede i Arer og indtil Rebo og Baal-Meon. Jos. 13, 15, 16.

9. Og han boede mod Østen, indtil man kommer til Østen, fra den Flod Phrat af;

Fæ var bleven meget i Gileads

i Sauls Dage førte de Krig Hagarener, og de faldt ved deres og de boede i deres Pausalner Øst-Siden af Gilead.

3 Guds Børn boede tvært over for asans Land indtil Saldha.

et var den hyppreste, og Saphan a; men Jaenai og Saphat (bleve)

v. 7.

3 deres Brødre efter deres Fædres are: Michael og Mesullam og 3 Jorai og Jaetan og Ela og 2.

3se ere Søner af Abihail, Huri roahs Son, Gileads Son, Mi- sn, Jessal Son, Jahdos Son, n.

v. 13.

3 Abbiels Son, Gunt Son, var rste i deres Fædres Huud. v. 12. 3 de boede i Gilead udi Basan og thørende (Stæder) og i alle Sa- rskæder indtil deres Udgangs.

3de bleve alle regnede i Slægt- : Jothams, Judæ Konges Dage, obsams, Israels Konges Dage.

2 Kong. 15, 7. 22. c. 14, 23.

ibens Børn og de Gaditer og 2 halve Stamme, som vare srib- ll, Mænd, som bare Eskold og og spændte Buer, og vare lærte vare fire og forrethve tusinde og rde og tresindsthye, som drog- ren.

3 de førte Krig imod de Hagarener Jethur og Naphis og Robab.

1 Mos. 25, 15.

3 de bleve hjulpsne imod dem, og erne bleve givne i deres Haand, det, som var med dem; thi de i Gud i Krigen, og han bonhorte de forlode sig paa ham. Af. 71, 1.

3 de førte deres Fæ bort, deres halvtredsiendsthye tusinde, og to og halvtredsiendsthye tusinde to tusinde Afener, og hundrede Krønikes Ejele.

i der faldt mange Thjesslagne, n var af Gud; og de boede i de- ; indtil den (Tid) de bleve bort-

3 Manasses halve Stammes Børn landet; fra Basan indtil Baal- og Senir og Hermon Bjerg, de me mange.

24. Og disse vare de Øverste for deres Fædres Huud: baade Epher og Isef og Eliel og Afriel og Jeremia og Hobavia og Jahbuel, vældige Stridsmænd, navnfuldige Mænd, de Øverste for deres Fædres Huud.

25. Men de forgæbe sig mod deres Fædres Gud, og bedrøve Hoer efter de Føls Guder i Landet, som Gud havde ødelagt for deres Ansigt. 2 Mos. 34, 15. 16.

26. Og Israels Gud opvakte Phul, Kongen af Assyriens, Land, og Thiglath-Pileser, Kongen af Assyriens, Land, og han bortførte de Rubeniter og Gaditer og den halve Manasses Stamme, og førte dem bort til Halath og Habor og Hara og til den Flod Gosan indtil denne Dag.

2 Kong. 15, 29. c. 17, 6.

6. Capitel.

Levi Søner opregnes og de Hyppreste-Præsters Afkom indtil Kængelens Tid, 1=15. Levi Sønners Slægter beskrives og Samuels Slægt-Register i Cardelæ- hed, 16=30. Vigejaa Sanaernes, som David be- stittede, 31=44. Aarons Sønners Forretning, og de Hyppreste-Præster indtil Salomos Tid, saa og de- res Stæder, 45=1.

1. Levi Søner vare: Gerson, Kahath og Merari. 2 Mos. 6, 16.

2. Men Kahaths Søner vare: Am- ram, Nischar og Hebron og Ussiel.

3. Og Amrams Børn vare: Aaron og Mose og Maria, og Aarons Søner vare: Nadab og Abihu, Eleasar og Itha- mar. 2 Mos. 2, 1 c. 6, 23.

4. Eleasar avlede Pinehas: Pinehas avlede Abisua. Efr. 7, 5.

5. Og Abisua avlede Bussi; og Bussi avlede Ussel.

6. Og Ussel avlede Seraja; og Seraja avlede Merajoth.

7. Merajoth avlede Amarja; og Amarja avlede Ahitub.

8. Og Ahitub avlede Jados; og Jados avlede Ahimaaz. 2 Sam. 8, 17. c. 15, 27.

9. Og Ahimaaz avlede Asaria; og Asa- ria avlede Johanan.

10. Og Johanan avlede Asaria; han som gjorde Præste-Embedet i det Huud, som Salomo byggede i Jerusalem.

1 Kron. 26, 17.

11. Og Asaria avlede Amaria; og Ama- ria avlede Ahitub.

12. Og Ahitub avlede Jados; og Jados avlede Sallum.

13. Og Sallum avlede Hiffia; og Hif- fia avlede Asaria. 2 Kong. 22, 4.

14. Og Maria avlede Seraja ; og Seraja avlede Jozabat.

15. Men Jozabat gift (med), der Herren lod Judu og Jerusalem bortføre formæst Rebucabnejar. 2 Kong. 25, 11.

16. (Eaa vare) Levi Søner: Gersøn, Rahath og Merari. 1 Mos. 46, 11.

17. Og Gersøns Søners Rabue ere disse: Libni og SimeI. 2 Mos. 6, 17.

18. Men Rahaths Søner vare: Amram og Azebar og Hebron og Ulfel. c. 22, 12.

19. Merari Søner vare: Maheli og Musi ; og disse ere Lovlernes Slægter efter deres Fædre. c. 23, 21.

20. Anlangende Gersøn : hans Søn var Libni, hans Søn var Jahath, hans Søn var Simma.

21. Hans Søn var Joah, hans Søn var Idbo, hans Søn var Serah, hans Søn var Jeathral.

22. Rahaths Søner vare: Aminabab hans Søn, Korah hans Søn, Afsir hans Søn ; 2 Mos. 6, 24.

23. Elkana hans Søn, og Ablasaph hans Søn, og Afsir hans Søn ;

24. Thabat hans Søn, Uriel hans Søn, Ulfia hans Søn og Saul hans Søn.

25. Og Elkana's Søner vare: Amasai og Abimoth. v. 23.

26. (Anlangende) Elkana, hans Søn var Elkana, Jophai var hans Søn og Nabath hans Søn ;

27. Eliah hans Søn, Jeroham hans Søn, Elkana hans Søn. 1 Sam. 1, 1. 20.

28. Og Samuels Søner vare: den første fødte Basai og Abija.

29. Merari Søner vare: Maheli, Libni var hans Søn, SimeI hans Søn, Ulfia hans Søn ;

30. Simea hans Søn, Hagija hans Søn, Afaja hans Søn.

31. Og disse ere de, som Davids lod staae til Sængens Tjeneste i Herrens Huus, siden Arten (var kommen til) Hoite.

32. Og de tjente foran Forsamlingens Vaulunds Tabernakel med Sængen, indtil Salomo byggede Herrens Huus i Jerusalem ; og de stode efter deres Blid i deres Tjeneste.

33. Og disse ere de, som der stode med deres Søner: af de Rahathlter's Søner var: Heman den Sænger, Joels Søn, Samuels Søn ; 1 Krøn. 15, 17.

34. Elkana's Søn, Jeroham's Søn, Elia's Søn, Thoph's Søn ;

35. Joph's Søn, Elkana's Søn, Thoph's Søn, Amasai Søn ;

36. Elkana's Søn, Joels Søn, Thoph's Søn, Jephania's Søn ;

37. Thoph's Søn, Afsir's Søn, Thoph's Søn, Korah's Søn ;

38. Azebar's Søn, Rahath's Søn, Thoph's Søn, Israels Søn ;

39. Og hans Broder Afsaph var i hans heire Side ; Afsaph var Thoph's Søn, Simeas Søn ; c. 15, 17.

40. Michas's Søn, Basphas's Søn, Malchias's Søn ;

41. Ethni Søn, Serah's Søn, Thoph's Søn ;

42. Ethan's Søn, Simeas's Søn, Thoph's Søn ;

43. Jahath's Søn, Gersøn's Søn, Thoph's Søn.

44. Og Merari's Børn, deres Børn (stode) ved den venstre Side, (som var) Ethan, Afsir's Søn, Ulfel's Søn, Thoph's Søn ; 1 Krøn. 15, 21.

45. Basphas's Søn, Amajab's Søn, Thoph's Søn ;

46. Amaj's Søn, Davids Søn, Thoph's Søn ;

47. Mahelis's Søn, Musi's Søn, Thoph's Søn, Levi's Søn.

48. Og (anlangende) deres Børn, de vilterne, de vare givne til at tjene i Søndes Hus's Tabernakel.

49. Men Aaron og hans Søner gjorde Rog-Offer paa Brand-Ofrens Altar paa Røgsens Altar, og vare til at tjene de Gjerning i det Allerheligste, og til at gjøre Forsigtig for Israet, efter alt, som Mose, Søndes Tyrer, havde befalet.

50. Og disse ere Aarons Børn: Eliaz var hans Søn, Pinchas hans Søn, Ulfia hans Søn ; 2 Krøn. 1, 4.

51. Buthi hans Søn, Ulfel hans Søn, Seraja hans Søn ;

52. Merioth hans Søn, Amaris hans Søn, Ahitub hans Søn ;

53. Jabol hans Søn, Ahimoth hans Søn. 2 Sam. 15, 24.

54. Og disse vare deres Døttre i den Slotte i deres Grundter, for Aarons Søn, for Rahathlter's Slægt, thi hermed var sat dem for. 2 Sam. 15, 24.

55. Og de gæve dem Hæder i Juds Land, og dens Forstæder trindt omkring dem. 4 Mos. 25, 21.

56. Og Stabens Part og hans Døttre bjer gæve de Gælt, Seraphias Søn...)

57. Eaa gæve de til Aarons Børn (4)

af Isakbars Stamme og af Aferd
og af Naphthali Stamme og af
: Stamme i Basan tretten Stæ-

rrari Born i deres Slægter (hav-
Mubens Stamme og af Gadd
: og af Sebulons Stamme efter
vib Stæder.

aa gave Israels Born Leviterne
ke og deres Forfæder.

3 de gave efter Lodden af Judæ
Stamme og af Elmrøns Born
: og af Ben Jamins Borns Stam-
: Stæder, som de nævnte ved

1 (de andre) af Rahaths Born
deres Grændses Stæder, de vare
ilms Stamme.

i de gave dem (af) de Tilflugts-
Stæder og dens Forfæder paa
is Bjerg, og Geser og dens For-

1 Sofncam og dens Forfæder, og
ron og dens Forfæder,

3 Hjalon og dens Forfæder, og
hamon og dens Forfæder.

af den halve Manasse Stamme

79. Og Kedemoth og dens Forfæder, og
Mephath og dens Forfæder;

80. Og af Gads Stamme Ramoth i
Gilead og dens Forfæder, og Mahanaim
og dens Forfæder;

81. Og Hebron og dens Forfæder, og
Zacfar og dens Forfæder.

7. Capitel.

Isakbars Stammes Elæat-Register, 1-5. BenJa-
minis, 6-12. Niphthalis og Manasses, 13-19.
Ephraims, 20-29. Afers, 30-40.

1. Og Isakbars Sønner vare: Thola
og Rhua, Zafub og Elmron, fire.

1 Mos. 46, 13.

2. Og Tholab Sønner vare: Ussl og
Mephaja og Zeriel og Zahemal og Zibsam
og Samuel, Dverster i deres Fædres Huud,
af Thola, vældige til Strid i deres Slæg-
ter; deres Tal var i Davids Dage to og
thve tusinde og sex hundrede.

3. Og Ussl Sønner vare Zifrara; og
Zifrara Sønner vare Michael og Obadla,
og Joel og Zissha, disse fem vare allesam-
men Dverster.

4. Og med dem efter deres Slægter, ef-
ter deres Fædres Huud, vare: sex og tre-
hinde tusinde Drenges til Briaghøren: thi

8. Capitel

Benjamin Stammet Slægt-Register beskrives atter og atter udfortigere, 1-5. I Eardetøhed derved, som veds i Gibeon, Hjalon ic., 6-13. Jerusalem, 14-18. Og i Gibeon, hvorhen hører Sauls Slægt-Register, 19-28.

1. Da BenSamin avlede Bela sin Fødsle, Isbel den anden og Ahrah den tredje.
2. Moza den fjerde og Naphta den femte.
3. Da Bela havde Søner: Abdar og era og Abihud;
4. Da Abisua og Raaman og Moah;
5. Da Oera og Sephuphan og Huram.
6. Da disse ere Ghuds Born: disse vare ærbødnes Overster iblandt Indbyggere i eba; og han førte dem bort til Mlanath.
7. Da Raaman og Ahla og Oera, dem rte han bort; og han avlede Ulsa og Ahud.
8. Da Saharaim avlede i Moabs Land, r han havde sendt dem bort, (af) Husim; Baara, sine Hustruer: v. 7.
9. Kramig han avlede af Hodob sin Husu: Jobab og Jibja og Mesa og Matam;
10. Da Jezus og Sochia og Mirma; øse vare hans Søner, Fædrenes Over-
r.
11. Da af Husim avlede han: Abitub v. 8.
Eipaal.
12. Da Eipaals Søner vare: Eber og Iseam og Semer; han bhggede Ono og ød og dens tilhørende (Stæder).
Neh. 11, 35.
13. Da Bria og Seema, de vare Fæ-
renes Overster iblandt Indbyggere i
jalon; disse dreve Indbyggere i Gath
ra Hingat.
14. Da Ahio, Safal og Seremoth;
15. Da Sebadja og Arab og Eder;
16. Da Michael og Jispa og Joha-
riah Søner; v. 13.
17. Da Sebadja og Mesullam og Hissi
Geber;
18. Da Jismeral og Jisla og Jobab,
hans Søner; v. 12.
19. Da Jafim og Eichri og Saggi;
20. Da Elienaf og Jilthai og Eliel;
21. Da Abaja og Braja og Eimrah,
imef Søner;
22. Da Jispan og Eber og Eliel;
23. Da Abdon og Eichri og Hanan;
24. Da Hananja og Elam og Antho-
hja;

25. Da Jiphbeja og Pnel, Safals Son-
ner; v. 14.

26. Da Samferal og Echaria og Apha-
lia;

27. Da Jaarefa, Elja og Eichri, Jero-
hams Søner.

28. Disse vare Fædrenes Overster, Over-
ster for deres Slægter; disse boede i Je-
rusalem.

29. Men i Gibeon boede Gibeons Fæder;
og hans Hustrues Navn var Maacha.

30. Da hans førstefødte Son, Abdon,
derester Zur og Kis og Baal og Nadab;

31. Da Gebor og Ahio og Eder. c. 9, 37.

32. Da Milloth avlede Elmeah; og dis-
se boede ogsaa tvært over for deres Brodre
i Jerusalem, med deres Brodre. v. 14-28.

33. Da Ner avlede Kis, og Kis avlede
Saul, og Saul avlede Jonathan og Mal-
chisua og Abinadab og Eobaal.

1 Sam. 14, 31. 2 Sam. 2, 9.

34. Da Jonathan's Son var Meribbaal;
og Meribbaal avlede Micha. 2 Sam. 9, 10.

35. Da Michas Søner vare: Pithon
og Melech og Thueria og Adab.

36. Da Achab avlede Joabba, og Joabba
avlede Alemeth og Amaveth og Simri;
og Simri avlede Moza.

37. Da Moza avlede Bina; Naphta var
hans Son, Eleasa hans Son, Aziel hans
Son.

38. Da Aziel havde sex Søner, og disse
vare deres Navne: Afrikam, Bochru og
Jismael og Scaria og Obadja og Hanan;
alle disse vare Aziels Søner.

39. Da hans Broders Efe's Søner
vare; Uam hans Førstefødte, Jezus den
anden og Eliphelet den tredje.

40. Da Uams Søner vare Mænd,
(som vare) vældige til Strid, som spændte
Buen, og som havde mange Søner og
Sonne-Søner, hundrede og halvtred-
sindstyve: alle disse vare af Benjamin's
Born. Dom. 20, 16.

9. Capitel.

De fornemste af Juda og Benjamin ic., som boede i
Jerusalem efter den Babiloniske Fanatsels Tid,
opregnes, 1-19. Saa og af Fræsterne og Leviterne,
Portnerne og Saaqerne, hvis Beskikkelser beskrives,
20-34. Sauls Slægt-Register beskrives atter, 35-
44.

1. Da al Israel blev regnet i Slægt-
Register, og see, de ere beskrevne i Israels
Konger's Bog; men (de af) Juda vare
bortførte til Babel for deres Forgrubelsed
Ghib. 2 Kong. 24, 15, 16. c. 25, 11.

2. Og de første Indbyggere, som (som tilbage) i deres Eiendom, i deres Stæder, vare: Israël, Præsterne, Levitterne og de Nethinim. 4 Mos. 31, 30.

3. Men der boede (nogle) i Jerusalem af Juda Børn og af BenJamins Børn, og af Ephraims og Manasse Børn; 1 Køn. 11, 3 fga.

4. (Nemlig) Uthai, Ammihuds Son, Omri Son, Imri Son, Bani Son, af Perez, Juda Søns, Børn; c. 2, 4.

5. Og af Setoniten, Afaja den Førstefødt og hans Sønnen; c. 2, 3.

6. Og af Serahs Sønnen, Jeuel og deres Brødre, sex hundrede og halvfemtsindstyve; c. 2, 4.

7. Og af BenJamins Børn: Sallu, Mesullams Son, Hodavias Son, Hasfenuas Son;

8. Og Sibneja, Jerohams Son, og Ela, Ussi Son, Michi Son; og Mesallam, Sephatias Son, Nevels Son, Sibnijas Son.

9. Og deres Brødre i deres Slægter vare: ni hundrede og halvtredssindstyve og sex; alle disse Mænd vare Fædrenes Dverster i deres Fædres Huus.

10. Men af Præsterne: Jedaja og Jojarib og Sachin.

11. Og Afaria, Hilkias Son, Mesullams Son, Jadofs Son, Merajoths Son, Ahitubs Son, en Fyrste i Guds Huus; c. 6, 13.

12. Og Adaja, Jerohams Son, Bakhurs Son, Meichias Son; og Maesai, Adlets Son, Jahferas Son, Mesullams Son, Mesllemeths Son, Immers Son;

13. Tilmed deres Brødre, de Dverste i deres Fædres Huus, tusinde og syv hundrede og tresindstyve, vældige til Strid, til Tjenestens Gjerning i Guds Huus.

14. Men af Levitterne: Semaja, Hasubs Son, Afrikams Son, Hasabjas Son, af Merari Børn;

15. Og Bakbakar, Heres og Galai; og Mathania, Michas Son, Eichri Son, Afaphs Son;

16. Og Obadja, Semajas Son, Galals Son, Jeduthans Son; og Berechias, Afas Son, Ekanas Son, den som boede i de Metopahiters Landdbyer. c. 2, 54.

17. Og Portnerne: Sallum og Afsub og Talmon og Ahiman; og for deres Brødre var Sallum den Dverste.

18. Og hidindtil ved Kongens Port mod

Den ere disse Portnerne for Levi Børn Leire.

19. Og Sallum, Kores Son, Abiasaphs Son, Korahs Son, og hans Brødre af hans Fædres Huus, de Korhiter, vare over Tjenestens Gjerning, og toge vare paa Paulunets Dor-Tærskeler, ligesom deris Fædre over Herrens Leir, som toge var paa Indgangen:

20. Da Pinchas, Eleasars Son, for-dum var en Fyrste over dem, (fordi) Herren var med ham. 4 Mos. 23, 7 fga.

21. Sacharia, Meslemias Son, og Portner for Forsamlingens Paulunets De-

22. Alle disse, som vare ubvalgte i Portnerne ved Dor-Tærskelerne, to hundrede og tolv, de vare regnede i Stog-Register, i deres Landdbyer; dem hæv David og Samuel den Seer stadschaft i deres beskillede (Embede).

1 Sam. 9, 9, 11. 1 Køn. 26, 28.

23. Og de, og deres Børn, vare over Herrens Huses Porte, (som var) Paulunets Huus, til (at holde) Bagterne.

24. Samme Portnerne vare (beskillede) mod de fire Leir: mod Øster, Vester, Syd og Sønder.

25. Og deres Brødre i deres Landdbyer stude somme ind hver sinvende Dag to Tid til Tid, tilligemed disse.

26. Thi de fire Vældige iblandt Kej-nerne vare i deres beskillede (Embede), og vare Leviter; og de vare over Kamment og over Guds Huses Liggendefær.

27. Og de blev om Natten trindt over fring Guds Huus; thi det tilkom dem (at holde) Bagten, og de havde Regn (at oplade med), og det hver Morgen.

28. Og (nogle) af dem vare over Tjenestens Medslaber; thi de førte dem over efter Tal, og førte dem ud efter Tal.

29. Og (nogle) af dem vare tatte (tatt være) over Medslaberne, ja over alle Skelligdommens Medslaber, og over Melet og Vinen, og Olien, og Viraket og Urter.

30. Men (nogle) af Præsterens Børn gjorde en Blanding af Artyerier af Levitterne. 2 Mos. 30, 25.

31. Og Mathithja af Levitterne, hvilken var Sallums den Korhitters, Førstefødt, var i det beskillede Embede over det, som tillaves i Vanderne.

32. Og af de Kahahiters Børn, af deres Brødre, (vare nogle) over Elue-Brønde, at berede (dem) hver Sabbat.

3 Mos. 24, 5.

Me vare og Sangerne, Fæ-
er iblandt Levitterne, friglione
thi Dag og Nat (laae det
være) i den Gjærning.

re Hædrenes Døerster iblandt
derster for deres Slægter;
Jerusalem.

Gibeon boede Gibeons Fa-
; hans Hustrues Navn var

c. 8, 29 fgg.

is førstefodte Son var: Ab-
Zur og Kis og Baal og Her

vor og Ahjo og Sacharia og

Koth avlede Elmeam; og de
vært over for deres Brødre i
led deres Brødre.

r avlede Kis, og Kis avlede
Saul avlede Jonathan og
Abinadab og Eobaal.

c. 10, 2.

ibbaal var Jonathan's Son;
i avlede Michah.

ichah's Sonner vare: Plithon
Thaerua.

as avlede Jaera, og Jaera
th og Asmaveth, og Simri

c. 12, 3.

za avlede Bina; og Nepha-
Zon, Elcasar var hans Son,
i Son.

i havde sex Sonner, og disse
avne: Afrifam, Bohru og
Seraja og Obadja og Ga-
r Kjels Sonner.

O. Capitel.

Israel, Saul og hans Sonner om-
: Søen forlode deres Stæder, 1-7.
ndre de Ihjelslaane, ophænge Sauls
is Legemer i Beth-Sean; de af Sa-
grave dem; Saul outom for sine
, 8-14.

listerne strede imod Israel og
d flyede for Philisterne An-
i ihjelslagne paa Gilboas

1 Sam. 31, 1.

sterne hængte efter Saul og
isner; og Philisterne sloge
i Aminadab og Malchisua,
77.

is blev svar mod Saul, og
re fandt ham; og han blev
sterne.

: Saul til sin Baaben-Dra-
Sværd ud, og stil mig igjen-

nem dermed, at disse med Forhad skulle
ikke komme, og handte (ilde) med mig;
men hans Baaben-Drager vilde ikke, thi
han frygtede saare; da tog Saul Sværdet,
og faldt derpaa. Dom. 9, 54.

2 Sam. 31, 4.

5. Der hans Baaben-Drager saae, at
Saul var død, da faldt han ogsaa paa
Sværdet, og døde.

6. Saa døde Saul og hans tre Sonner,
og alt hans Huus, de døde tillige.

7. Der alle Israels Mænd, som vare i
Dalen, saae, at de flyede, og at Saul og
hans Sonner vare døde, da forlode de
deres Stæder, og flyede, og Philisterne
kom, og boede i dem.

8. Og det skede om anden Dagen, da
Philisterne kom for at afføre de Ihjelslag-
ne, da fandt de Saul og hans Sonner
faldne paa Gilboas Bjerg.

9. Og de afforte ham, og toge hans Ho-
ved og hans Baaben; og de sendte i Phi-
listernes Land trindt omkring, til at bære
Rudskab (berom) for deres Ksuder og for
Folket. 1 Sam. 31, 9.

10. Og de lagde hans Baaben i deres
Guds Huus, og sættede hans Hoved-Bande
paa Dagon's Huus.

11. Der alle de i Zabes udi Gilead horte
alt det, som Philisterne havde gjort Saul:

12. Da gjorde alle stridbare Mænd sig
rede, og optog Saul's Legeme og hans
Sonners Legemer, og de forte dem til Za-
bes; og de begrove deres Been under Egen
i Zabes, og fastede i syv Dage.

1 Sam. 31, 12, 13. 2 Sam. 1, 12. c. 2, 5.

13. Saa døde Saul i sin Forgribelse,
som han havde forgrebet sig med imod
Herren, at han ikke havde holdet Herrens
Ord, saa og, at han havde adspurgt og
søgt Spaa-Lvinden.

1 Sam. 15, 11. c. 28, 8.

14. Og han segte ikke Herren, derfor
dræbte han ham, og vendte Riget til Da-
vid, Isai's Son.

11. Capitel.

Israel giver David til Konge i Hebron; David ind-
tager Blons Stet, og bygger Staden; Herren er
med ham, 1-8. Davids vældigste Mand og deres
mandige Bedrifter beskrives, 10-25. De fornemste
af hans Stridsmand opregnes, 26-47.

1. Da samlede al Israel til David i
Hebron, og sagde: see, vi ere dine Been
og dit Kjød. 2 Sam. 5, 1.

2. Og saa tilforn, (ja) endog der Saul
var Konge, haver du ført Israel ud og

fort (dem) ind; saa haver og Herren din Gud sagt til dig: du, du skal føde mit Folk Israel, og du, du skal være en Fyrste over mit Folk Israel. 1 Sam. 13, 14.

3. Og alle Israels Ældste kom til Kongen i Hebron, og David gjorde en Vagt med dem i Hebron for Herrens Ansigt, og de salvede David til Konge over Israel efter Herrens Ord ved Samuels Hænfte. 1 Sam. 16, 13.

4. Og David og al Israel drog hen til Jerusalem, det er Jebus; thi Jebusiterne vare der Landets Indbyggere.

5. Og Indbyggerne af Jebus sagde til David: du skal ikke komme herind; men David indtog Zions Befæstning, det er Davids Stab. 2 Sam. 5, 6.

6. Og David sagde: hvo som først slaar Jebusiterne, skal være en Æverste og Hovedmand; saa opsteg først Joab, Jerusals Æn, og blev Æverste.

7. Og David boede i Befæstningen: derfor kaldte man den Davids Stab.

8. Og han byggede Staden deromkring, fra Millo og (aldeles) omkring; og Joab forbedrede det Dvrige af Byen. Neh. 4, 2.

9. Og David gik steds frem, og blev stor; og den Herre Zebaoth var med ham. 2 Sam. 3, 1.

10. Og disse ere de Æverste iblandt de Vældige, som David havde, som styrkede sig med ham, i hans Æge hos al Israel, for at gøre ham til Konge efter Herrens Ord over Israel. 2 Sam. 23, 3 fgg.

11. Og dette er Tallet paa de Vældige, som David havde: Josabeam, Gachmoni Æn, en Æverste for Hovedmændene; han opløste sig mod tre hundrede, som bleve ihjelslagne paa en gang. c. 27, 2 fgg.

12. Og efter ham var Eleaser, Dodo Æn, den Ahohiter; han var iblandt de tre Vældige.

13. Han, han var med David i Basdammim, der Philisterne vare samlede der til Krigen, og der var et Stykke Ager suldt med Dng; og Folket snebde for Philisternes Ansigt. 1 Sam. 17, 1.

14. Og de stillede sig midt paa det Stykke, og reddede det, og sloge Philisterne; og Herren frelst (Folket) med en stor Forløsning. 1 Sam. 14, 45.

15. Og tre af de tredve Æverste drog ned til David ved Steen-Rippen til Hulden ved Abdullah; men Philisternes Leir havde leiret sig i Rephaims Dal.

1 Sam. 23, 1.

16. Og David var da i Befæstningen; og Philisternes Befæstning var da i Bethlehem. 1 Sam. 10, 5. c. 13, 2, 4.

17. Og David stik Lyk, og sagde: hvo vil give mig Vand at drikke af den Brønd i Bethlehem, som er i Porten? 2 Sam. 23, 15 fgg.

18. Da brøde de tre ind i Philisternes Leir, og drog Vand af Brønden i Bethlechem, som var i Porten, og tog det op, og forte det til David; men David vilde ikke drikke det, men lod udøse det for Herren.

19. Og han sagde: det lade min Gud være langt fra mig, at gøre dette; skal jeg drikke blødt Mandts Blod, (som de har hentet) med deres Leds (Hare)? thi de have fort det (hid) med deres Leds (Hare), og han vilde ikke drikke det; dette gløde de tre Vældige.

20. Og Abisai, Joabs Broder, han var den Æverste iblandt tre, og han opløste sig mod tre hundrede, som bleve ihjelslagne; og han var navnfuld iblandt de tre.

21. Af de tre var han hertigere end to, derfor var han deres Hovedmand; men han kom ikke ved de (første) tre.

22. Benaja, Joabs Æn, en fridder Mandts Æn, magtig i Skringler, if Rabzeel, han, han slog to Stærte, (som) Lever, af Moabiternes, og han gik ned, og slog en Løve midt i en Brønd, en Dag (da der var) Sne.

23. Og han slog en Ægyptisk Mand, en Mand sem Aften lang, og den Ægypter havde et Spyd i Haanden, som en Sværdstang, men han gik ned til ham med en Kjev, og han rev Spydet af den Ægypters Haand, og slog ham ihjel med hans Spyd.

24. Dette gjorde Benaja, Joabs Æn; og han var navnfuld iblandt de tre Vældige. 1 Sam. 27, 6.

25. See, han, han var hertigere end de tredve, dog kom han ikke ved de tre; og David satte ham over sine Drabantter.

26. Men de Vældige i Herrens Arm: Asael, Joabs Broder; Elhanan, Dodos Æn, af Bethlechem;

27. Samnoth, den Haroriter; Ira, den Peloniter;

28. Ira, Iffes Æn, den Iffositer; Giser, den Anathothiter;

29. Sibechai, den Husathiter; Ithai, den Ahohiter;

Rathans Broder; Ribchar,
den Ammoniter; Maherai,
hiter, Joabs, Jerujas Søn,
iger;
den Zithriter: Gareb, den Zi-

den Hethiter; Sabab, Ahelai
2 Sam. 11, 3.
is, Sifas Søn, den Rubeniter,
lærs Overste, dog vare tredve

an, Maachas Søn, og Josa-
Rithuiter;

den Ashrathiter; Sama og
hans den Aroeriters Sønner;
ael, Elmri Søn, og Josa hans
1 Thiziter;

(af) de Mabeviter; og Jeri-
ofavja, Einaams Sønner; og
en Moabiter;
og Dbed og Jaefel (af) Me-

12. Capitel.

12. Capitel. 12. Capitel.

8. Og af Gadlterne flites (nogle) af til
David i Befæstningen i Orten, værdige til
Strid Stridsmænd til Krigen, rustede med
Skold og Spyd; og deres Ansigter (vare
som) Lovers Ansigter, og de vare snare
(til at løbe) som Maabhr, paa Bsergene.
2 Sam. 2, 18.

9. Efer var den første, Obabja den anden
Ellab den tredje;

10. Mismana den fjerde, Jeremia den
femte;

11. Athal den sjette, Eliel den syvende;

12. Johanan den ottende, Elisabad den
niende;

13. Jeremias den tiende, Machbannai
den ellefte.

14. Disse vare af Guds Børn, Overster
for Hæren; end den mindste af (dem var)
over hundrede, og den største over tusinde.

15. Disse ere de, som gif over Jordanen
i den første Maaned, da den var opstidt
over alle sine Bredder; og de dreve paa
Flugt alle Dalens (Indbyggere) mod
Østen og mod Vesten. Jos. 3, 15.

16. Der kom og af Ben-Jamins og Judæ
Børn til Befæstningen til David.

17. Og David gif ud til dem, og svarede,

din Gud hjælper dig; da tog David imod dem, og satte dem til Dverster for Tropperne.

19. Og af Manasse kaldt til David, der han kom med Philisterne mod Saul til Krig, endog de hjalp dem ikke; thi Philisterne's Fyrster lode ham fare med Raad, og sagde: om han kaldt til sin Herre Saul, (maatte det koste os) vore Hoveder.

1 Sam. 29, 4.

20. Der han drog til Jizlag, kaldt til ham af Manasse: Adna og Josabad og Jehiariel og Michael og Josabad og Gilhu og Giltchal: Dverster over de tusinde, som hørte til Manasse.

21. Og de hjalp David tillige med (hans) Krigsfolk, thi de vare alle vædige til Strid; og de bleve Hovedsmænd for Hæren.

1 Sam. 30, 1 fqq.

22. Thi der som til en Tid baaligen (nogle) til David for at hjælpe ham; indtil det blev til en stor Leir, som Guds Leir.

1 Kor. 32, 2.

23. Dette er Tallet paa de Dverste, som vare bevaebnede til Striden, som kom til David i Hebron, for at vende Sauls Alge til ham efter Herrens Mund: 2 Sam. 5, 1.

24. Juba Børn, som vare Etjold og Epyh, vare: sex tusinde og otte hundrede, bevaebnede til Strid;

25. Af Simcon's Børn, vædige til Strid, til Hæren: syv tusinde og hundrede;

v. 21. 30.

26. Af Levi Børn, fire tusinde og sex hundrede.

27. Og Josaba var en Fyrste for Arons (Børn); og der vare tre tusinde og syv hundrede med ham.

28. Og Zabol var en ung Person, vædige til Strid; og af hans Faders Hus vare to og thve Hovedsmænd; 2 Sam. 15, 24.

29. Og af BenJamins Børn, Sauls Brødre, tre tusinde; thi hidindtil toge mange af dem vare paa Sauls Huses Baretøgt;

2 Sam. 2, 8 fqq.

30. Og af Ephraim's Børn thve tusinde og otte hundrede, vædige til Strid, navnkundige Mænd i deres Faders Hus;

31. Og af den halve Manasse Stamme atten tusinde, som vare navnede ved Navn, for at komme at gjøre David til Konge;

32. Og af Issachar's Børn, som vare kyndige og forstandige paa Læberne, at vide, hvad Israel skulde gjøre; deres Dverster vare to hundrede, og alle deres Brødre fulgte deres Ord;

33. Af Sebulon, som drog ud til Strid, rustede til Krig med allehaande Krigsmænd, halvtredshundtve tusinde, til at gik sig i Orden uden Hjertets (Falkhed);

vi. 12, 2.

34. Og af Naphtali tusinde Hovedsmænd, og syv og tredve tusinde med dem som forte Etjold og Epyh;

35. Og af Daniterne, rustede til Krig, otte og thve tusinde og sex hundrede;

36. Og af Aser, som drog ud til Strid, at ruste sig til Krig, fyrretve tusinde;

37. Og af dem paa hin Side Jordans af Rubeniterne og Gaditerne og den halv Manasse Stamme, med allehaande Stridvaaben til Krig, hundrede og thve tusind.

38. Alle disse Krigsmænd, som stik sig i Slagtorden, som med et retkastet Hjerter til Hebron at gjøre David til Konge over al Israel; og alle de øvrige af Israels Hæder havde ogsaa et Hjerter at gjøre David til Konge.

39. Og de vare der hos David i tre Dage, aade og drak; thi deres Brødre have beredt for dem.

1 Kron. 11, 8.

40. Ja og de, som vare nær hos dem, indtil Issachar og Sebulon og Naphtali, sorte Brød paa Akenærne og paa Kamlerne og paa Mulerne og paa Dyrns Epise af Weel, Klumper Egen, og Kløst Kølner, og Biln og Olie og Dyr og Hær i Mangfoldighed; thi der var en stor Mængde i Israel.

13. Capitel

David forsamler Folket for at opføre Tempel til Herrens Gud, 1-6. Men er det Nisid Etjold, der stode paa Uds, lader han de føre i Deds-Edoms Hus, 7-14.

1. Og David holdt et Raad med Hovedsmændene over tusinde og over hundrede og med alle Fyrsterne. 2 Sam. 5, 1.
2. Og David togde til al Israels Forsamling: dersom det (synes) godt for eder, og det er af Herrens vor Gud, som lader os alle vegne sende til vore Brødre, de Overblevne i alle Israels Lande, og med dem til Fyrsterne og Dverterne i Etjold (og) deres Forskæder, at de blive forsamlede til os.

3. Og lader os føre vor Guds Erfaring til os; thi vi søgte den ikke i Sinds Dage.

4. Da sagde den ganske Forsamling, at man skulde gjøre saa; thi den Ting syntes ret at være for Guds Hæder.

malede David al Israel, fra Sihor og indtil man kommer, at føre den Guds Ark fra Kiriatim.

Jos. 13, 3. Ild drog op og al Israel til et er) til Kiriat-Beerim, som da, for at hente Herrens Guds ra, hånd, som sidder paa Che-wis Navn paafaldes.

im. 4, 4. 2 Kron. 19, 15.

førte den Guds Ark paa en ny binababs Huus; og Uofu og Bogren.

vid og al Israel legte for Guds l Magt; baade med Sange og med Psaltere og med Trom- blymbler og med Basuner.

de som indtil Chidons Lade, Uofu sin Haand at gribe fat thi Dyneve vege af (Veien).

2 Sam. 6, 6 f. m.

ptændtes Herrens Brede imod in slog ham, fordi han udrafte til Arken; at han døde der for l.

lev David ilde tilfreds, fordi de revet et Rist paa Uofu; og det samme Sted Feres Uofu e Dag.

1 Kron. 15, 13. David frngtede sig for Gud paa Dag, og sagde: hvorledes skal Guds Ark komme til mig?

David vilde ikke bortføre Arken idis Stad; men han lod hen- l Obed-Edoms, den Githiterø,

uds Ark blev hos Obed-Edom, id, i tre Maaneder; og Her- de Obed-Edoms Huus, og alt de.

14. Capitel.

David Tæmmer til at bnaae et Huus eller maane Søner i Jerusalem, 1-7. rage adskillige Gange ud imod David, id Slagne af ham, 8-17.

iram, Kongen af Thrus, sendte avit, og Cedar-Træer, Westere re) Steen til Waage, og Weste- ugge) Træer for at bygge ham

2 Sam. 5, 11. 2 Kron. 2, 3.

vid fornani, at Herren havde am til Konge over Israel: thi blev overmaade ophøiet for Israels Skid.

vid tog endnu Husfruer i Je-

rusalem, og David avlede endnu Søner og Dottre.

4. Og disse vare deres Navne, som bleve ham fødte i Jerusalem: Sammuva og Sobab, Nathan og Salomo; 2 Sam. 5, 14.

1 Kron. 3, 5.

5. Og Zebhar og Elifua og Elpelet;

6. Og Moga og Kephog og Zaphia;

7. Og Elifama og Beel-Jaba og Elphelet.

8. Og der Philisterne horte, at David var salvet til Konge over al Israel, da drog alle Philisterne op til at søge efter David; der David horte det, da drog han ud imod dem.

2 Sam. 5, 17 f. g.

9. Og Philisterne som, og adspredte sig i Mephaim's Dal.

10. Og David spurgte Gud ad, og sagde: Skal jeg drage op imod Philisterne? og vil du give dem i min Haand? og Herren sagde til ham: drag op, thi jeg vil give dem i din Haand.

11. Og der de drog op til Baal-Praxim, da slog David dem der; og David sagde: Gud haver adskillt mine Fjender ved min Haand, ligesom Vandet adskilles; derfor kaldes man det samme Steds Navn Baal-Praxim.

Es. 28, 21 x.

12. Og de forlode deres Guder der; og David hød det, og de bleve opbrændte med Ild.

5 Mos. 7, 5. 25.

13. Og Philisterne bleve endnu ved, og adspredte sig i Dalen.

14. Og David adspurgte Gud hdermere, og Gud sagde til ham: du skal ikke drage op efter dem, (men) som omkring fra dem, at du kan komme til dem tvært over for Morbær-Træerne.

15. Og det skal stee, naar du horer en Lyd af en Gang paa Morbær-Træernes Toppe, da skal du drage ud til Krigen, thi Gud er udgangen for dit Ansigt at slaae paa Philisternes Leir.

16. Og David gjorde, saa som Gud havde befalet ham; og de sloge Philisternes Leir fra Gibeon og indtil Gefer.

Jos. 16, 10.

17. Og Davids Navn udfom i alle Landene; og Herren lod hans Frngt komme over alle Hedninger.

2 Kron. 20, 29.

15. Capitel.

David bereder et Sted for Arken, beskifter Levitterne til at bære den, samler Israel og de frem-ville af Levitterne, 1-10. Han behaler Præsterne og Levitterne hvad de skal gjøre efter, de gjøre hans Ord, 11-15. Han beskifter Sangere hos Arken, og opføres den med stor Glæde; foragtes af Michal, 16-29.

1. Og han gjorde sig Huse i Davids Sted, og berebte et Sted til Guds Ark, og udflug et Haulun til den. c. 16, 1.

2. Da sagde David: Ingen skal bære Guds Ark uden Leviterne; thi Herren haver udvalgt dem til at bære den Guds Ark, og at tjene ham indtil evig (Eld).

3. Derfor samlede David al Israel til Jerusalem, for at føre Herrens Ark op til dens Sted, som han havde beredt til den. c. 13, 5.

4. Og David samlede Aarons Børn og Leviterne:

5. Af Kahats Børn, Uriel den øverste, og hans Brødre hundrede og tyve;

6. Af Merari Børn, Afaja den øverste, og hans Brødre to hundrede og tyve;

7. Af Gersoms Børn, Joel den øverste, og hans Brødre hundrede og trediv;

8. Af Elzaphans Børn, Semaja den øverste, og hans Brødre to hundrede;

9. Af Hebrons Børn, Eliel den øverste, og hans Brødre firehundtyve;

10. Af Uziel's Børn, Amminadab den øverste, og hans Brødre hundrede og tolv.

11. Og David kaldte ad Zadok og Abjathar, Præsterne, og ad Leviterne, ad Uriel, Afaja og Joel, Semaja og Eliel og Amminadab. 2 Sam. 15, 29.

12. Og han sagde til dem: I ere Herrens Øverster iblandt Leviterne; helliger eder og eders Brødre, og opfør Herrens Israels Guds Ark (til det Sted), som jeg haver beredt til den. v. 1.

13. Thi tilforn, fordi I ikke vare (tilstede), gjorde Herren vor Gud et Mist paa os, fordi vi ikke søgte ham, saafom ret var. c. 13, 10, 11.

14. Saa helligebe Præsterne og Leviterne sig til at opføre Herrens Israels Guds Ark.

15. Og Levi Børn opløstede den Guds Ark, saafom Mose havde befalet efter Herrens Ord, paa deres Agler med Stængerne over dem. 2 Mos. 25, 14.

4 Mos. 4, 15. c. 7, 9.

16. Og David sagde til Leviternes Øverster, at de skulde stille deres Brødre, Sangerne, med Sangens Instrumenter, Psaltere og Harper og Chymbler, at lade sig høre, at opløste Rosten med Glæde.

17. Da stillede Leviterne: Heman Joels Son; og hans Brødre, Afaphs Berethias Son; og af Merari Børn deres Brødre, Ethan, Kusajas Son. c. 6, 33, 39, 44.

18. Og med dem vare deres Brødre af

det andet (Etor): Sacharia, Ben, og Jaefiel, og Semramoth, og Jehiel, og Unni, Eliab, og Benaja, og Marfja, og Mathitja, og Elipheteja, og Miltneja, og Obed-Edom, og Jeiel, Portnerne.

19. Og Sangerne, Heman, Afaph og Ethan, lode sig høre med Kobber Chymbler.

20. Og Sacharia, og Afiel, og Semramoth, og Jehiel, og Unni, og Eliab, og Marfja, og Benaja (lode sig høre) med Psaltere over Alamoth.

21. Og Mathitja, og Elipheteja, og Miltneja, og Obed-Edom, og Jeiel, og Afasa (bed) over dem, som spillede med Harper paa Chymalith.

22. Og Chenanja, Leviternes Øver (over dem, som vare satte til) at bære, underviste (dem i) at bære, thi han var forstandig.

23. Og Berethia og Elkana vare Arns Portnere

24. Men Sebanja og Josaphat, og Methaneel og Amasai, og Sacharia og Benaja og Elieser, Præsterne, som stode i Basunerne, gif foran for Guds Ark, og Obed-Edom, og Jehia, Portnere, vare Arns. c. 13, 2.

25. Saa stede det, at David og Israels Øverste og de Øverste over Tuskende gik til at opføre Herrens Høje Ark af Obed-Edoms Huus med Glæde. 2 Sam. 6, 12.

26. Og det stede, der Gud holdt Portnerne, som vare Herrens Høje Ark, og offrede de syv Stude og syv Bødder.

27. Og David var stædt med en Sæp af kosteligt Linn-Stæde, og alle Portnerne, som vare Arsen, og Sangerne og Chenanja, Øverste for dem, som vare, (og) for Sangerne; og David havde en kinn Liv-Kjortel paa. v. 2.

28. Saa forte al Israel Herrens Høje Ark op med Fryde-Strik og med Trompeters Lyd, og med Basuner og med Chymbler; (og) de lode sig høre med Psalter og Harper.

29. Og det stede, der Herrens Høje Ark kom indtil Davids Sted, da søe Michal, Sauls Datter, ud af Window, og hun saae Kong David Springe og lege, og hun foragtede ham i sit Hjerte. 2 Sam. 6, 16, 21.

2 Sam. 6, 16, 21.

16. Capitel.

David lader Arsen indføre i dens Sted, og han spiller med Psalter og lader uddele til dem Stæde, Liv og Lød. Han besætter Portnerne til at bære Gud

med Sang og Musik, 44. Den høvedner en hertig
Soo-Psalme, som skulde synges hos Arken, 7-36.
Han beskriver Sangers, Døgnere, Præster til at
offre, 10. Folket drager hjem, 37-42.

1. Og de indførte Guds Ark, og satte
den midt i Paultinet, som David havde
udslaget til den, og offrede Brænd-Offere
og Tal-Offere for Guds Ansigt.

2 Sam. 6, 17.

2. Og der David havde fuldendt af offere
Brænd-Offret og Tal-Offret, da velsig-
nede han Folket i Herrens Navn.

4 Mos. 6, 23 fca. 1 Kong. 8, 55.

3. Og han udbejlede for hver Mand i
Israel, baade Mand og Qvinder, hver et
pelt Brød og et godt Stykke (Kjød) og
en Glaske (Vlin).

2 Sam. 6, 19.

4. Og han satte (noget) af Ledterne
for Herrens Ark til Tjenere, og til at
paaminde, og at takke, og at love Herren,
Israels Gud.

5. Asaph var den hypperste, og den an-
den efter ham Sacharia; og Zsel og
Semiramoth og Zsel og Malthija og
Eliab og Benaja og Obed-Edom og Zsel
(Iode sig høre) med Psalteres Instru-
menter og med Harper, og Asaph lod sig
høre med Tambler.

6. Men Benaja og Jehasiel, Præsterne,
med Basuner idelig foran Guds Pagts
Ark.

7. Paa den samme Dag da gav David
forsk (denne Psalme) til at takke Herren
ved Asaphs og hans Broders Tjeneste:

8. Takker Herren, paafalder hans Navn;
kundgjører hans Gjerninger iblandt Fol-
kene.

Ps. 105, 1. Ef. 12, 4.

9. Synger for ham, synger Psalmer for
ham, taler frit om alle hans underlige
Gjerninger!

10. Roser eder af hans hellige Navn;
deres Hjerter skal glædes, som søge Her-
ren.

Ps. 105, 3. Ps. 97, 7.

11. Spørger efter Herren og hans
Magt; søger hans Ansigt altid.

12. Kommer hans underlige Gjerninger
hva, som han haver gjort, hans underlige
Ting og hans Mundts Domme.

3 Mos. 26, 8.

13. Israels hans Tjeners Sød! Jakobs
hans Udvalgte Børn!

14. Han er Herren vor Gud, hans
Domme ere i al Verden.

15. Kommer evindeligen hans Pagt ihu,
det Ord, han haver befalet til tusinde
Slægter.

2 Mos. 2, 24. 3 Mos. 26, 42.

16. Hvillen han gjorde med Abraham,
og hans Eed til Isaaak.

Luc. 1, 73.

1 Mos. 26, 4.

17. Og han stadfæstede den for Jakob
til en Skik, for Israel til en evig Pagt.

18. Og han sagde: dig vil jeg give Ca-
naans Land, eders Arvs Part; Jos. 17, 5.

19. Der I vare en liden Hob Folk, ja
faa og fremmede i den; 1 Mos. 34, 30

5 Mos. 33, 6.

20. Og de vandrede fra Folk til Folk,
og af et Rige til et andet Folk. 1 Mos. 20, 1

21. Han lod ingen Mand gjøre dem
Vold, og straffede Konger for deres Styld,
(sigende):

1 Mos. 12, 17.

22. Rorer ikke ved mine Salvede, og
gjører mine Propheete intet Ondt.

1 Mos. 20, 7.

23. Synger Herren, alt Landet! bebud-
der Dag fra Dag hans Frelse.

Ps. 96, 1, 2.

24. Fortæller hans Hertilighed iblandt
Hedningerne, hans underlige Gjerninger
iblandt alle Folkene.

25. Thi Herren er stor og saare priselig,
og han er forførdelig over alle Guder.

2 Mos. 15, 11. Ps. 86, 8.

26. Thi alle Folkenes Guder ere Afguder,
men Herren gjorde Himmelen.

Jer. 14, 14.

27. Hæder og Hæder er for hans Ansigt;
Styrke og Glæde er i hans Eted.

Jer. 8, 10.

28. Fører til Herren, I Folks Slægter!
fører til Herren Hæder og Styrke.

Ps. 29, 1, 2.

29. Fører til Herren hans Navns Hæder!
fremfører Skent, og kommer for hans
Ansigt, tilbeder for Herren i hellig Bry-
delse!

30. At Jorden bæve for hans Ansigt, og
(Jordens) Kredts skal besædes, at den ikke
ryster.

Ps. 46, 3. Ps. 89, 12.

31. Himlene skal glædes, og Jorden
frydes, og de skal sigte iblandt Hedninger-
ne: Herren regjerer.

32. Hædet skal bruse og bets Fylde;
Marken skal frydes, og alt det, som er
derpaa.

Ef. 6, 3.

33. Da skal Træerne i Skoven fryde sig
for Herrens Ansigt, thi han kommer til
at domme Jorden.

34. Takker Herren, thi han er god, thi
hans Vidsundhed (varer) evindeligen.

Ps. 106, 1. Ps. 107, 1.

35. Og siger: frels os, vor Salligheds
Gud! og samle os, og udfrie os fra Hed-

ningerne, til at taste dit hellige Navn, at berømmes og i din Lov. **Ps. 106, 47.**

Ps. 79, 9.

36. Lovet være Herren, Israels Gud, fra Evighed til Evighed! og alt Folket sagde Amen, og lovede Herren.

Ps. 41, 41. Ps. 72, 18.

37. Saa lod han der, foran Herrens Pagts Art, Afaph og hans Brødre til at sene idelig foran Arken, til (hver) Dags Gjerning paa sin Dag,

38. Og Dbed-Edom og deres Brødre, otte og tressindstyve; ja Dbed-Edom, Jeduthun søn, og Hosa, (satte han) til Fortnere. **v. 42.**

39. Og Zadol, Præsten, og hans Brødre Præsterne, (lod han) foran Herrens Tabernakel paa det Høie, som var i Gibeon,

40. At de idelig skulde glore Herren Brænd-Offere paa Brænd-Offrets Altar, Morgen og Aften; og dertil alt det, som er skrevet i Herrens Lov, som han bød Israel. **2 Mos. 27, 21. 2 Krøn. 13, 11.**

Chr. 2, 3.

41. Og med dem vare Heman og Jeduthun og de øvrige af de Udvagte, som vare nævnte ved Navne, til at taste Herren, fordi hans Rikshed varer evindelig.

42. Ja med dem vare Heman og Jeduthun for dem, som lode sig høre med Basuner og Chymbler, og med Guds Sanges Instrumenter; men Jeduthuns Søner vare ved Porten. **v. 38.**

43. Saa drog alt Folket hen, hver til sit Huus; og David vendte om for at velsgne sit Huus.

17. Capitel

David har i Sindet at bygge Herren et Hus. Nathan svarer ham, at det er bedre at være fattig og have et Hus, end at være rig og have et Tempel. David bygger et Hus for Herren. **1 Sam. 7, 1-14.** David hvarger sig keto, priser Herren, og beder, at Gud vilde opfylde sin Forjættelse, **15-27.**

1. Og det stede, der David boede i sit Huus, da sagde David til Nathan, Propheten: see, jeg boer i et Huus af Cedar-Træ, og Herrens Pagts Art (boer) under Gardiner. **2 Sam. 7, 1 sqq.**

2. Da sagde Nathan til David: gjør alt det som er i dit Hjerte; thi Gud er med dig.

3. Men det stede i den samme Nat, at Guds Ord stede til Nathan, sigende:

4. Oaf, og du skal sige til Davids Tjener: saa sagde Herren: ved min Iste bygge mig et Huus til at bo i.

5. Efterdi jeg haver Iste boet i et Huus fra den Dag, da jeg opførte Iste til denne Dag; men jeg haver boet (med dem) fra Saulen til Saulen, og i Tabernakel (til Tabernakel).

1 Kong. 8, 16.

6. I alle de (Stæder), hvor jeg vandret i at Israel, haver jeg betaget Ord med een af Israels Høvdinger, og jeg haver befaleet at føde mig og sagt: hvorfor bygge I mig Iste af Cedar-Træer?

7. Saa skal du nu sige saaledes til Davids Tjener: saa sagde den Høvdinger Zebaoth: jeg, jeg tog dig fra Etien, fra (at være) bygge efter det, at du skulde være en Hjerte over Israel. **1 Sam. 16, 11. 12.**

8. Og jeg haver været med dig, som du haver gaaet, og haver udsæet dine Fiender fra dit Anfigt, og et Navn som de Største Navne, paa Jorden.

9. Og jeg vil sætte mit Hov i dit Sted, og plante det, at det skal stå i dit Sted, og Iste hvarger foran uretfærdige Folk skal Iste mere det, saafom i Begyndelsen.

10. Endog fra de Dage, jeg gav mere Befaling over mit Hov, end jeg haver hvarget alle dine Fiender, jeg kundgjør dig, at Herren vil bygge mig et Huus.

11. Og det skal ske, naar dine Dage opfyldte, at du gaaer (herfra) til Fædre, da vil jeg opreise din Søn, som skal være af dine Søner, og jeg vil stadfæste hans Rige.

12. Han, han skal bygge mig et Huus, og jeg vil stadfæste hans Støel evigt.

13. Jeg, jeg vil være ham en Fæder, han, han skal være mig en Søner, og jeg vil lade min Rikshed være ham, saafom jeg lod den være ham, som var for dig. **Ps. 89, 27.**

1 Sam. 15, 26.

14. Men jeg vil befæste ham i mit Rige evindeligt; og hans Rige skal være fast evindeligt. **Luc. 1, 32.**

15. Efter alle disse Ord, og dette Syn, saaledes talte Kong Davids.

16. Da kom Kong Davids,

Ansigt, og sagde: hvo er jeg,
? og hvad er mit Huus, at du
sig hiindtil?

ette var endnu lidet agtet for
o Gud! derfor talede du (og-
; Tjeners Huus i det Fierne;
; anseet mig ligesom i et Men-
kelse, (som er) i det Høie, Gud

skal David hydermere (tale) til
Herre, (som du haver bevilst)
tjener? thi du, du sender din

re! for din Tjeners Skyld, og
erte, haver du gjort at denne
at (du vilde) lade (mig) vide
e Ting.

re! der er ingen som du, og der
ad uden du, efter alt det, som
at med vore Dren.

vilket Folk paa Jorden er som
raet? for hois Skyld Gud sig
forløse sig det til et Folk, (og)
; et Navn, ved store og forjær-
; med at udbride Hedningerne
lke Ansigt, som du forløste af
5 Mos. 4, 7.

du satte dit Folk Israel dig til
ndeligen; og du, Herre! du er
i til en Gud.

nu, Herre! det Ord, som du
din Tjener og over hans Huus,
adlgt evindeligen; og gjør, saa-
der talet.

ret blive bestandigt, og dit Navn
til evig (Tid), at man skal sige:
aeth, Israels Gud, er Gud over
; Davids din Tjeners Huus skal
or dit Ansigt.

du, min Gud! du haver aaben-
an Tjeners Dren, at du vil bygge
uus; derfor haver din Tjener
Hjerter til at bede for dit Ansigt.
nu, Herre! du er Gud, og du
t dette Gode til din Tjener.

; begynd nu at velsigne din Tje-
b, at det maa blive evindeligen
ansigt; fordi du, Herre, haver
det, saa lad det blive velsignet
u!
Ps. 41, 13.

18. Capitel.

Philisterne, Moabiterne og Syreerne, 1-8.
; Damath sender ham Etjent; David
; de Gaver og Tiendernes Rod til Herrens
; 11. Han slaar Edomiterne; hans
; Benjamins opregned, 12-17.

1. Og det stede derefter, at David slog
Philisterne og ydmogede dem; og han tog
Gath og dens tilhørende (Byer) af Phi-
listernes Haand. 2 Sam. 8, 1 fgg.

2. Han slog og Moabiterne, og Moabi-
terne bleve Davids Tjener, og forte ham
Elsent til.

3. David slog og Hadad-Eser, Kongen
af Joba, imod Hamath, der han drog hen
at sætte sin (Krigs-)Magt ved den Flod
Phrat.

4. Og David tog fra ham tusinde Vogne
og syv tusinde Myllere, og tyve tusinde
Fodfolk; og David sonderhuggede alle
Vogn-(Heste), og han lod blive tilovers
(til) hundrede Vogne af dem. Jos. 11, 9.

5. Men de Syrer af Damascus kom for
at hjælpe Hadad-Eser, Kongen af Joba;
og David slog af de Syrer to og tyve tu-
sinde Mand;

6. Og David lagde (Besætning) udi
Syrien i Damascus, og de Syrer bleve
Davids Tjener, som forte (ham) Elsent
til; og Herren frelst David, i hvor han
drog hen. v. 13.

7. Og David tog de Guld-Eskolde, som
vare hos Hadad-Esers Tjener, og forte
dem til Jerusalem.

8. Og af Tibeath og af Chun, Hadad-
Esers Stæder, tog David saare meget
Kobber; deraf gjorde Salomo det Kobber-
hav og Støtterne og Kobber-Karrene.

1 Kona. 7, 21.

9. Og der Thou, Kongen af Hamath,
horte, at David havde slaaget al Hadad-
Esers, Kongen af Jobas Hær,

2 Sam. 8, 9 fgg.

10. Da sendte han sin Søn Hadoram til
Kong David for at hilse ham, og at vel-
signe ham, fordi at han havde strebet imod
Hadad-Eser, og slaaget ham, thi Hadad-
Eser forte (jevnlige) Krig imod Thou; og
(han havde) allehaande (Guld-(Kar) og
Sølv-(Kar) og Kobber-(Kar) med sig.

11. Og saa dem helligede Kong David
for Herren, tilligemed det Sølv og Guld,
som han havde taget af alle Hedninger,
(nemlig) af Edom og af Moab og af Am-
mons Børn og af Philisterne og af Amalek.

12. Og Abisai, Jerujas Søn, slog Edo-
miterne i Salt-Dalen, atten tusinde.

2 Sam. 8, 13 fgg. Ps. 60, 2 ff.

13. Og han lagde Besætning i Edom,
og alle Edomiterne bleve Davids Tjener;
og Herren frelst David, i hvor han drog
hen.

14. Saa var Davids Konge ober af Israél, og han gjorde Ret og Retsfærdighed for alt sit Folk.

15. Og Joab, Jerusals Søn, var ober (Krigs-)Hæren; og Josaphat, Ahilubs Søn, var Secreter.

16. Og Jados, Ahilubs Søn, og Abimelech, Ahjathars Søn, vare Præster; og Sama var Skriver. c. 24, 6.

17. Og Benaja, Tojadas Søn, var ober de Erethi og de Blethi; og Davids Søner vare de første hos Kongens Gaand.

2 Sam. 8, 18.

19. Capitel.

Rahas, Ammoniternes Konge, dør; Davids Tjenere, som han sender til hans Søn Hanon, forhaaned, 1-4. Ammoniternes, og Syrerne, som hjælpe dem, blive slagte af Joab og Abisai, 5-15. De Syrer blive atter slagte af David, 16-19.

1. Og det stede derefter, at Rahas, Ammons Børns Konge døde, og hans Søn blev Konge i hans Sted. 2 Sam. 10, 1 sqq.

2. Da sagde David: Jeg vil gjøre Mistandhed imod Hanon, Rahas Søn, thi hans Fader gjorde Mistandhed imod mig; og David sendte Bud at lade troste ham over hans Fader; og Davids Tjenere kom til Ammons Børns Land til Hanon for at troste ham.

3. Da sagde Ammons Børns Hærster til Hanon: (Synes det) for dine Dine, at Davids ærer din Fader, ved det han sender dig Trostere? mon hans Tjenere ikke ere komne til dig for at udforske, og at omslætte, og at speide Landet?

4. Da tog Hanon Davids Tjenere, og lod dem rage, og skar Halvdelen af deres Klæder indtil Lænderne; og lod dem fare.

5. Og (nogle) gif, og gave David tilsende om de Mænd, da sendte han imod dem, thi Mændene vare saare forhaandede; og Kongen lod sige: bliver i Jericho, indtil eders Skjæg voget, og kommer (da) tilbage.

6. Der Ammons Børn saae, at de havde gjort sig stinkende for David, da sendte Hanon og Ammons Børn tusinde Centner Sølv at leie sig af Mesopotamia og af Syria-Maacha og af Joba Vogne og Hytter. 1 Mos. 34, 30.

7. Og de leiede sig to og tredve tusinde Fodfolk, Vogne, og Kongen af Maacha og hans Folk, og de kom, og leiede sig lige for Medba; og Ammons Børn samlede af deres Stæder, og kom til Krigen.

8. Der David det hørte, da udsendte han Joab og de Ræddige ganske Hær.

9. Og Ammons Børn drog ud, og rustede sig til Krig for Døren af Staden (Port); men Kongerne, som vare komne, vare alene paa Marken.

10. Der Joab saae, at Krigen var imod ham for og bag, da udsalgte han af alle de Udsalgte i Israél, og rustede sig imod de Syrer.

11. Og det øvrige Folk gad han under sin Broders Abisai Gaand; og de rustede sig imod Ammons Børn.

12. Og han sagde: dersom de Syrer blive mig for stærke, da skal du være mig til Hjælpning; men dersom Ammons Børn blive dig for stærke, da vil jeg frelse dig.

13. Vær frimodig, og lad os være frimodige for vort Folk, og for vor Guds Stæder; men Herren gjøre hvad som gælder for hans Dine.

14. Da drog Joab og det Folk, som var hos ham, frem til Krigen mod de Syrer og de Sydere for hans Ansigt.

15. Der Ammons Børn saae, at de Syrer stæde, da stæde de og for Abisai, hans Broders Ansigt, og kom i Staden; og Joab kom til Jerusalem.

16. Og der de Syrer saae, at de var slagte for Israels Ansigt, da sendte de Bud, og udførte de Syrer, som vare paa hiin Side Floden; og Soppach, Habab-Efers Strids-Hovedsmand, (drog) frem for dem.

17. Der det blev David tilkjendegjort, da samlede han al Israél, og drog over Jordanen, og han kom til dem, og rustede sig imod dem; og David rustede sig imod de Syrer til Krig, og de stred med ham.

18. Men de Syrer stæde for Israels Ansigt, og David ihjelslog af de Syrer syv tusinde Vogne og fyrrethuse tusinde Fodfolk; tilfjæmede dræbte han Soppach, Strids-Hovedsmanden.

19. Der Habab-Efers Tjenere saae, at de vare slagte for Israels Ansigt, da gjorde de Fred med David, og stæde ham; og de Syrer vilde ikke ydermere frelse Ammons Børn.

20. Capitel.

David hælder ved med Krigen mod Ammoniternes, og undertvinger dem, 1-3. Hans Tjenere slaa mig af Philisternes stærke Mand, 4-6.

1. Og det stede paa den Tid, der Hæret var omme, paa den Tid, som Kongerne

bleie) at drage (til Krig), da førte Joab Strids-Hæren (ud) og fordrævede Ammons Børns Land, og kom, og beleirede Rabba, men David blev i Jerusalem; og Joab slog Rabba, og nedbrød den.

^{2 Sam. 11, 1. c. 12, 26.}

2. Og David tog deres Konges Krone ra (at være) over hans Hoved, og sandt en, (at dens) Vægt var et Centner Guld, og der vare dyrebare Stene i den, og den var over Davids Hoved; og han udsorte if Staden saare meget Blod.

^{2 Sam. 12, 30.}

3. Men Folket, som der var ubi førte han ud, og han satte dem til at save med Saver, og (at arbejde) i Jern-Gruber og med Saver, og saaledes gjorde David ved alle Ammons Børns Stæder; siden vendte David og alt Folket tilbage til Jerusalem.

4. Og det skede derefter, at der stod en Krig i Gether med Philisterne; da slog Sicechi, den Husathiter, Siphai af Raphas Børn, og de bleve dnmngede.

^{2 Sam. 21, 18 fga.}

5. Og der var endnu en Krig med Philisterne; Elhanan, Jairs Søn, slog Laheji, Goliaths, den Githiters Broder og hans Sphds-Stage var som en Bæverlang.

6. Og der var endnu en Krig i Gath, og der var en saare hol Mænd, og hans Hingre (og Tæer) vare sex, og sex (paa hvert Sted, det er) fire og tyve, og han, han var ogsaa sebt Rapha.

7. Og der han forhaanede Israel, da slog Jonathan, Simeas, Davids Broders, Søn, ham.

8. Diøse vare Rapha fødte i Gath, og de faldt ved Davids Haand og ved hans Tjeneres Haand.

21. Capitel.

David byder Joab at tælle Folket ic., 1-8. Herren fortrædes over denne Gjerning, David dnmnger sig, dog maa han udvælge sig en Straf af tre, 7-13. 70-8000 Mennesker dræbes ved Pestilente, David beder dnmgheligen til Herren, 14-17. David faaer Beslutning, at bygge et Alter paa det Sted, hvor Ornans Vade stod; han offerer, og Magen killede, 18-27. David offerer fremdeles paa samme Sted, 28-30.

1. Og Satan stod imod Israel; og han lifmyndte David til at tælle Israel.

^{2 Sam. 24, 1 fgg. Joh. 13, 2.}

2. Og David sagde til Joab og til Folkets Hovedsmænd: gaaer, tæller Israel, ra Beerhaba og indtil Dan, og fører Tallet) til mig, at jeg kan vide deres Tal.

3. Da sagde Joab: Herren lægge til sit Folk, som diøse ere, hundrede Gange (saa mange)! ere de ikke, min Herre Konge! allesammen min Herres Tjener? hvorfor spørger min Herre efter dette? hvorfor skal dette være til en Skyld paa Israel?

4. Men Kongens Ord fik Overhaand over Joab; saa drog Joab ud og vandrede igennem al Israel, og kom til Jerusalem.

5. Og Joab gav David Tallet paa Folket, som vare talte; og det gaaiste Israel vare elleve hundrede tusinde Mænd, som uddroge Sværd, og Juda fire hundrede og halvsferdsindstyve tusinde Mænd, som uddroge Sværd. 4 Mos. 1, 46. c. 26, 51.

6. Dog talte han ikke Levi og BenJamin midt iblandt dem; thi Kongens Ord var Joab bederftngaaligt.

7. Men denne Gjerning var ond for Guds Pine, derfor slog han Israel.

8. Da sagde David til Gud: jeg haver saare syndet, at jeg haver gjort denne Gjerning; men nu, Kjære, borttag din Tjeners Misgjerning, thi jeg handlede meget daarligen.

9. Og Herren talede til Gad, Davids Seer, og sagde:

10. Gad, og tael til David, og sig: saa sagde Herren: jeg lægger dig tre (Ting) for, udvælg dig een af dem, og den vil jeg gjøre dig.

11. Der Gad kom til David, da sagde han til ham: saa sagde Herren: tag du imod,

12. Enten Hunger i tre Aar, eller og Nederlag for dine Modstanderes Ansat tre Maaender, og at dine Fienders Sværd skal naae (dig), eller (at) Herrens Sværd, det er Pestilente, (skal være) tre Dage ubi Landet, og at Herrens Engel skal fordræbe i al Israels Landemærte; saa ser nu til, hvad Svar jeg skal sige til den igjen, som mig udsendte.

13. Da sagde David til Gad: jeg er saare angst; Kjære, jeg vil falde i Herrens Haand, thi hans Barmhertighed er saare stor, og jeg vil ikke falde i Menneskens Haand. Begr. 3, 22.

14. Saa lod Herren Pestilente komme i Israel; og der faldt af Israel halvsferdsindstyve tusinde Mænd.

15. Og Gud sendte en Engel til Jerusalem til at fordræbe den, og, som han fordrævede den, saae Herren (dertil), og ham angrebte det Onde, og han sagde til

Engelen, som forberede: (det er) nok, drag nu din Haand bort; og Herrens Engel stod ved Ornan, den Jebuslter, Lade.

16. Der David opløste sine Dine, og saae Herrens Engel staae imellem Jorden og imellem Himmelen; og hans dragne Sværd i hans Haand, udraft ober Jerusalem; da kaldt David og de Eldeste, skulde med Sølle, paa deres Ansigt.

1 Kong. 21, 27. 2 Kong. 19, 1.

17. Og David sagde til Gud: haver jeg ikke sagt, at man skulde tælle Folket? ja jeg, jeg er den, som syndede og gjorde meget Ude, men blise Kaar, hvad have de gjort? Herre, min Gud! Klare, lad din Haand være paa mig og paa min Faders Huus, og ikke paa dit Folk til Plage!

18. Da sagde Herrens Engel til Gad, at han skulde sige til David, at David skulde gaae op, for at opreise Herren et Alter i Ornan, den Jebuslter, Lade.

2 Krøn. 3, 1 ic.

19. Saa gik David op efter Guds Ord, som han taledes i Herrens Raad.

20. Der Ornan vendte sig om, da saae han og hans fire Sønnar med ham Engelen, og de skulde sig; men Ornan tørstede Hvede.

21. Og David kom til Ornan, og Ornan saae sig om, og saae David, og han gik ud af Læden, og boiede sig ned for David med Ansigtet til Jorden.

22. Og David sagde til Ornan: giv mig den Lades Sted, saa vil jeg bygge Herren et Alter derpaa: giv mig den for fulde Penges, at den Plage maa standse fra Folket.

4 Mos. 25, 8.

23. Da sagde Ornan til David: tag du (den,) og gjør, min Herre Konge! det, som godt er for dine Dine; se, jeg giver den Dyr til Brændoffer, og Elufferne til Bedden, og Hveden til Madofferet, jeg giver det alt.

24. Og Kong David sagde til Ornan: ikke saa, men jeg vil visseligen købe dem for fulde Penges; thi jeg vil ikke tage det, som dig tilhører, til Herren, og til at offre Brændoffer for Intet.

25. Saa gav David Ornan for det Sted sex hundrede Sekt Guld efter Vægt.

26. Og David byggede Herren der et Alter, og offrede Brændoffer og Takoffer; og der han kaldte paa Herren, da hørte han ham ved Tiden af Himmelen paa Brændofferets Alter.

27. Og Herren talte til Engelen, og han kalte sig Eward i Steden igjennem.

28. Samme Tid, der David saae, at Herren hørte ham i Ornan, den Jebuslter, Lade, da offrede han der.

29. Thi Herrens Tabernakel, som Rok havde ladet gjøre i Ørten og Brændofferets Alter var paa den samme Tid paa det Høle udi Gibeon. c. 16, 39. 2 Krøn. 1, 1.

30. Og David kunde ikke gaae hen for det samme til at søge Gud; thi han var forfærdet for Herrens Engels Eward.

v. 16.

22. Kapitel.

Davids Befættelse, at Templet skulde bygges paa hans Sted; samt der fornød til det bygning, 14. Vermaer Salomo, og givt ham adskillige Guld ringer om samme bygning, 6-16. Vermaer og Syrtterne at vær Salomo berømtlige dem, 17-19.

1. Og David sagde: her skal du Herre Guds Huus være; og her skal Israels Brændofferets Alter være.

2. Og David besøet at samle de Fremmede, som vare i Israels Land; og de bestilte Huggere til at bygge Gud (som skulde) bygges til at bygge Guds Huus.

2 Krøn. 2, 11.

3. Og David lod tilrede Jeru i Wangs foldighed til Som. Dørene i Herrens, og til at sæte tilhøde med, og Skaber i Wangs foldighed, (saa at der blev) ingen Wang (derpaa).

4. Og Edertræer uden Lad; thi de J-bonker og Dyrer sorte Edertræer i Wangs foldighed til David.

5. Thi David sagde: Salomo min Søn er en ung (Mand) og bløddertig, og usæf, som skal bygge Herren, skal han overmaade stort, til Ravn og Uris for alle Lande; Klare, jeg vil berede (for raad) for ham; saa berede David i Wangs foldighed (for raad) for sin Søn.

c. 22, 1.

6. Da kaldte han ad Salomo sin Søn, og bad ham at bygge Herrens Israels Guds Huus.

7. Og David sagde til Salomo: min Søn; hvad mig (angaar), da var det i mit Hjerte at bygge Herrens Huus til Ravn et Huus.

c. 17, 4.

8. Men Herrens Ord stede til mig, og sagde: du haver udført meget Ude, og har store Krige; du skal ikke bygge mit Huus et Huus, fordi du udførte meget Ude for Jorden for mit Ansigt; c. 22, 5.

er, den Søn, som dig skal føde, være en rolig Mand, thi jeg vil im Hellighed for alle hans Fiender omkring; thi Salomo skal være afn, og jeg vil give Fred og Røder Israel i hans Dage.

an, han skal bygge mit Navn et og han, han skal være mig en og jeg vil være ham en Fader; og ladfæste hans Riges Throne over il evig Tid. 1 Kong. 5, 5.

2 Kr. 1, 5. Ps. 89, 27.

u, min Søn. Herren skal være g; og du skal blive lykkelig, og Herren din Gud et Guud, saasom ede for dig.

Høfligen Herren skal give dig b og Forskand, og give dig Befaler Israet; og (det), for at (du lde Herrens din Guds Lov.

1 Kong. 3, 12.

a skal du være lykkelig, naar du og gjor efter de Skikke og Mette, Herren bod Mose til Israet; var g og stærk, du skal ikke frygte og des. 1 Mos. 1, 9. 1 Kong. 2, 2.

g ser, jeg haver beredt til Herrens i min Trængsel hundrede tusinde : Guld, og tusinde Gange tusinde : Sølv, dertilmed Kobber og Jern Vægt, thi der er meget (deraf); er og beredt Træ og Steen, dertil lægge mere. c. 29, 2.

aa haver du og mange hnd dig, u) gjore Gjerningen, Huggere og (til at hugges) Steen og Træ, og (som er) vlls paa allehaande

h. aa Guldet, paa Sølvet og paa : og paa Jernet er intet Tal; gjor : og gjor det, og Herren skal være l.

g David bod alle Israets Fyrster de Salomo hans Søn, (sigende): r el Herren Eder Gud med eder, r skaffet eder Hellighed trindt om- thi han haver givet Landets Ind- i min Haand, og Landet er un- for Herrens Ansigt og for hans lastigt. b. 9. c. 23, 25.

hver nu eders Hjerte og eders Sjel gje Herren eders Gud; og gjorer de, og bygger den Herre Guds om, til at indføre Herrens Pagtes Guds Helligdoms Kar i Huset, i bygges til Herrens Navn.

23. Capitel.

David gier Salomo til Konge, samler i Besynderligs ved Veruterne, lader dem tælle, og beskifter dem til adskillige Beskillinge, 1-5. Deres Familier af Gersson, Kabath og Merari opregnes, 6-24. Han beskifter dem til adskillige Forretninger, 25-28.

1. Der David var gammel og næt af Dage, da gjorde han Salomo, sin Søn, til Konge over Israet. 1 Kong. 1, 33 fgg.

2. Og han samlede alle Israets Fyrster, Præsterne og Leviterne.

3. Og Leviterne bleve talte fra tredive Aar gamle og derover; og deres Tal var over deres Hoveder, som vare (værdige) Mænd, otte og tredive tusinde.

4. Af dem (bleve beskikkede) til at hyde over Gjerningen i Herrens Hus, fire og thve tusinde; Fogeder og Dommere sex tusinde.

5. Og fire tusinde Portnere, og fire tusinde, som skal love Herren med Instrumenterne, som jeg haver gjort, (sagde David), til at love med.

6. Og David delede dem i Skifter, efter Levi Sønner, til Gersson, Kabath og Merari. 1 Mos. 46, 11.

7. Af Gerssoniten var Ladan og Simel. 2 Mos. 6, 17.

8. Ladan's Sønner vare (disse): den hyperste var Jehiel og Setham og Joel, tre. c. 26, 21.

9. Simel Sønner vare: Selomith og Hasket og Haran, tre; disse vare de øverste Fædre af Ladan.

10. Og Simel Sønner vare: Zabath, Sifa og Zeus og Bria; disse fire vare Simel Sønner. b. 7.

11. Og Zabath var den hyperste, og Sifa den anden; men Zeus og Bria havde ikke mange Sønner, derfor bleve de regnede for een Faders Hus. b. 8.

12. Kabath's Sønner vare: Amram, Zizehar, Hebron og Uffel, fire.

2 Mos. 6, 14.

13. Amram's Sønner vare: Aaron og Mose; og Aaron blev fraskilt, at han slutte hellige det særdeles Hellige, han og hans Sønner til evig (Tid), at gjere Mønstre for Herrens Ansigt, til at tjene ham, og at velsigne i hans Navn til evig (Tid). 2 Mos. 6, 20. 2 Kr. 5, 4.

14. Anlangende Mose, den Guds Mand, hans Sønner regnedes til Levi Stamme.

15. Mose Sønner vare: Gersson og Eliezer. 2 Mos. 2, 22.

16. Gersson's Sønner vare: Sebucl den hyperste. c. 26, 24.

17. Og Eliesers Sønder vare: Rehabia den hypperste; og Elieser havde ikke andre Sønder, men Rehabias Børn formerede sig overmaade.

18. Izhars Sønder vare: Selomoth den hypperste.

19. Hebrons Sønder vare: Jeria den hypperste, Amaria den anden, Jeshafel den tredje og Jekameam den fjerde.

c. 24, 23.

20. Ustels Sønder vare: Micha, den hypperste, Jisla den anden.

21. Merari Sønder vare: Mahell og Must; Mahell Sønder vare: Eleasar og Kis.

c. 6, 19.

22. Og Eleasar døde, og havde ingen Sønder, men Dostre; men Kis Sønder, deres Brodre, toge dem.

c. 24, 28.

23. Must Sønder vare: Mahell og Eter og Jerimoth, tre.

c. 24, 30.

24. Disse ere Levi Børn efter deres Fædres Huus, Fædrenes Overster, som bleve regnede efter Navnets Tal, over deres Hoveder, som gjorde Gjerningen til Herrens Husets Tjeneste: fra thye Aar gamle og derover.

25. Thi Davids havde sagt: Herrens Israels Gud haver skaffet sit Folk Holighed, og det skal boe i Jerusalem indtil evig (Eld).

c. 22, 18.

26. Og anlangende ogsaa Leviterne: de skulle ikke bære Tabernaklet eller noget af dets Redskaber, som høre til dets Tjeneste.

27. Thi efter Davids de sidste Ord vare disse i Tallet af Levi Børn fra thye Aar gamle og derover:

28. At de skulle staae ved Arons Børns Side til Herrens Husets Tjeneste over Forgaardene, og over Kamrene og over allehaande hellige Tinges Menskelse, og (over) Guds Husets Tjenestes Gjerninger;

29. Og til Skud-Bødene og til Melet til Mad-Offeret, og til de usyrede thnde Raager, og til Vandene, og til det, som lagdes paa Risten, og til alt Maal og Maade;

30. Og at staae hver Morgen til at takke og til at lobe Herren, og ligesaa om Aftenen;

31. Og til at offre Herren alle Brænd-Offerne paa Sabbaterne, paa (nye) Maanederne og paa de bestemte Høitider, ved Tal efter deres Bliid, idelig for Herrens Ansigt;

32. Og at de skulle toge vare paa Forsamlingens Paulus Barretagt, og paa Helligdommens Barretagt, og paa Arons Børns, deres Brodres Barretagt, til Herrens Husets Tjeneste.

24. Capitel.

David deler Præsterne af Eleasar og Ithamar som i 24 Skifter, 1-19. Og beskriver end ud af Leviterne, af Saphat og Merari Slægt, til dets Tjeneste, 20-31.

1. Men for Arons Børn vare (diske) deres Skifter: Arons Sønder vare Nabab og Abihu, Eleasar og Ithamar.

c. 23, 6. 2 Mos. 6, 22.

2. Men Nabab og Abihu døde for deres Fædres Ansigt, og de havde ingen Børn; og Eleasar og Ithamar gjorde Præst-Embedet.

3 Mos. 10, 1. 22

3. Og David bealte dem, og Jafob af Eleasars Børn, og Achimelech af Ithamars Børn, til deres Embede, i deres Tjeneste.

2 Krøn. 2, 14.

4. Og der bleve flere fundne af Eleasars Børn, som vare de Overster for Manden end af Ithamars Børn, der de bealte dem; af Eleasars Børn vare segten Overster for (deres) Fædres Huus, men af Ithamars Børn for deres Fædres Huus vare otte.

5. Og de bealte dem efter Lodder, disse med hine; thi der vare Helligdommens Hyrter og Guds Hyrter af Eleasars Børn og af Ithamars Børn.

6. Og Semaja, Nathaneels Søn, Skriveren, af Leviterne, beskrev dem for Kongens Ansigt, og Hyrternes og Jafobs, Præstens, og Achimelechs, Abjathars Søn, og de overste Fædres af Præsterne og Leviterne; een Fædres Huus blev (ved Lod) tagen for Eleasar, og (en anden), som blev tagen (ved Lod), blev tagen for Ithamar.

c. 18, 16

7. Den første Lod kom ud for Josarib den anden for Jedaja;

8. Den tredje for Harim, den fjerde for Seorim;

9. Den femte for Malchia, den sette for Mijamin;

10. Den syvende for Halkog, den ottende for Abia;

Lut. 1, 5

11. Den niende for Jesua, den tiende for Echania;

12. Den ellefte for Eljassib, den tolvte for Jassim;

13. Den trettiende for Supha, den fyr-

sendte for Bilga, den seg-
lommer;
syttende for Hefir, den attende
ed;

nitte for Betachia, den ty-
lgechiel;
een og tyvende for Jachin, den
de for Samuel;
tre og tyvende for Desaja, den
rude for Maalefa.

e havde deres Embeder i deres
t gaae ind i Herrens Huus.
Blid, under deres Faders Aarons
sfor Herren Israels Gud had-
am.

anlangende de øvrige af Levi
) var af Amrams Sonner Su-
ubacis Sonner Jehdeja.

c. 23, 16 fca.

ngende Mehabia, (da) var af
Sonner Iisija den øverste.

stehariterne var Selomoth, af
Sonner var Jahath.

serias Sonner: Amaria var den
bafte den tredie, Jefameam den

løfede Sonner var Micha, af
sonner var Samir.

ja var Michas Broder, af Iis-
ner var Sacharia.

ari Sonner vare: Macheli og
s Sønns Jaasab Sonner.

) Merari Sonner af Jaasla
var baade Schoham og Sachur

Kahesi var Eleasar og han havde
ner.

ngende Kis, Kis Sonner vare:

Musi Sonner vare: Maheli og
Jerimoth; bløse ere Leviternes
r deres Fædres Huus.

de, (ja) ogfaa de, fastede Lodder
s Brødre, Aarons Børn, for
sids og Jafols og Achimelech
de øverste Fædres af Præsterne
se; den øverste af Fædrene imod
yfte Broder. c. 25, 8.

25. Capitel

er Sangene under Afaph, Heman og
1-7. De deles i 24 Stikter, 12 i hver
1.

Dabib og Estrids-Hovedsmæn-
te til Hæneften af Afaphs Børn
is og Jebuthuns dem, som skulde

propheterer med Harper, og med Psaltere
og med Chymbler; og deres Tal var Rænd
til Gjærningen, efter deres Hænefte.

2. Af Afaphs Børn vare: Sachur og
Joseph, og Methania og Aferecta, Afaphs
Sonner under Afaph, som propheterede
efter Kongens Indretning. v. 9. 14

1 Sam. 19, 20. Ps. 3, 10.

3. Anlangende Jebuthun: Jebuthuns
Sonner vare: Gedalia og Zerl og Jezaja
og Sasabja og Mathithja sex under deres
Fader Jebuthun med Harper, som prophe-
terede med at talle og love Herren. v. 17.

4. Anlangende Heman: Heman's Son-
ner vare: Buffija, Methanja, Udsiel, Gil-
atha, Gibbalthi og Komamithi-Efer, Jos-
bekasa, Mallothi, Ghothir, Mahasloth.

5. Alle disse vare Heman's Sonner,
(som var) Kongens Secer i Guds Ord, til
at opløste Hornet; thi Gud havde givet
Heman storren Sonner og tre Døtre.

1 Sam. 2, 10. Ps. 132, 17.

6. Alle disse vare under deres Fædre, med
Sang i Herrens Huus, med Chymbler,
Psaltere og Harper, til Guds Lufes Hæ-
nefte, efter Kongens, Afaphs og Jebuthuns
og Heman's Indretning. v. 2. c. 15, 17.

Ps. 39, 1.

7. Og deres Tal, tilligemed deres Brø-
dres, som vare lærte i Herrens Sang, og
alle de, som underviste (andre), vare to
hundrede og firsindstyve.

8. Og de fastede Lodder om Varetægten,
saavel den Mindste som den Største, (sa-
vel) den, som underviste, som Discipelen.

c. 24, 31.

9. Og den første Lod kom ud for Afaph,
(nemlig) for Joseph; den anden for Ge-
dalia, han og hans Brødre og hans Son-
ner vare tolv: v. 2-4.

10. Den tredie for Sachur, hans Son-
ner og hans Brødre, tolv:

11. Den fjerde for Jizrl, hans Sonner
og hans Brødre, tolv:

12. Den femte for Methania, hans Son-
ner og hans Brødre, tolv:

13. Den sjette for Buffija, hans Son-
ner og hans Brødre, tolv:

14. Den syvende for Ifraceta, hans Son-
ner og hans Brødre, tolv:

15. Den ottende for Jefaja, hans Son-
ner og hans Brødre, tolv:

16. Den niende for Mathania, hans
Sonner og hans Brødre, tolv:

17. Den tiende for Simeel, hans Sonner
og hans Brødre, tolv:

18. Den ellevte for Asareel, hans Søner og hans Brødre, tolv :
19. Den tolvte for Hasabia, hans Søner og hans Brødre, tolv :
20. Den trettede for Subael, hans Søner og hans Brødre, tolv :
21. Den fjortende for Mathithja, hans Søner og hans Brødre, tolv :
22. Den femtende for Jerimoth, hans Søner og hans Brødre, tolv :
23. Den sextende for Hananja, hans Søner og hans Brødre, tolv :
24. Den syttende for Josbekasa, hans Søner og hans Brødre, tolv :
25. Den åttende for Hanani, hans Søner og hans Brødre, tolv :
26. Den nittende for Mallothi, hans Søner og hans Brødre, tolv :
27. Den tyvende for Silatha, hans Søner og hans Brødre, tolv :
28. Den een og tyvende for Hochir, hans Søner og hans Brødre, tolv :
29. Den to og tyvende for Gibbathi, hans Søner og hans Brødre, tolv :
30. Den tre og tyvende for Mahesloth, hans Søner og hans Brødre, tolv :
31. Den fire og tyvende for Romamthi-Efer, hans Søner og hans Brødre, tolv.

26. Capitel.

Portene bestiltes ogsaa i visse Stifter til at holde Vagt ved Templet, 1-19. De som vare bestilte af Levitterne over Guds Husets Liggendefær og Overraad, opregnes, 20-28. Røgle af dem vare Høveder og Dommere, 29-32.

1. Anlangende Portnerens Stifter, (saa var) af Korhiterne Meselemia, Koras Søn, af Asaphs Børn. 2 Kron. 8, 14.
2. Og Meselemia havde Søner: Sacharia den førstefødte, Jedial den anden, Sebadja den tredje, Jathiel den fjerde;
3. Elam den femte, Johanan den sjette, Eljoenal den syvende.
4. Og Dbed-Edom havde Søner: Semaja den førstefødte, Josabad den anden, Joah den tredje, Sachar den fjerde, og Methaneel den femte;
5. Ammiel den sjette, Asafchar den syvende, Beuthai den ottende; thi Gud havde velstaaet ham.
6. Og hans Søn Semaja bleve Søner født, som herskede i deres Fædres Hus; thi de vare vældige til Strid. u. 4.
7. Semajas Søner vare: Dthai og Neppael og Dbed, Esabad, hans Brødre, vældige Folk, Elihu og Semachia.

8. Alle disse vare af Dbed-Edoms Søner, de med deres Søner og deres Brødre, vældige Mand, (og) stærke til Hjemsken; de vare to og tresindstyve af Dbed-Edom.

9. Og Meselemias Søner og Brødre, vældige Folk, vare atten. u. 2.

10. Og Hofa af Merari Børn havde Søner: Simri var den Ypperste, endog han var isse den Førstefødte, men hans Fæder havde sat ham til (af vær) den Ypperste;

11. Hiltia den anden, Tebassa den tredje, Sacharia den fjerde; alle Hofas Søner og Brødre vare tretten.

12. Saa disse (saldt) Portnerens Stifter, paa de Ypperste af de vældige Mand til Varetægter, imod deres Hæder, at tjene i Herrens Hus.

13. Og de fastede Løbber, sandet for den Mindste, som for den Største, efter deres Fædres Hus, til hver Port.

14. Og den Lod mod Osten faldt for Solomon, og de fastede Løbber for hans Søn Sacharia, (som var) en Slægtsmand og hans Lod gik ud mod Norden.

15. For Dbed-Edom (saldt) Løbber) mod Sønden, og for hans Søner mod Guds Kammerens Hus. 2 Kron. 25, 24. u. 2, 2, 24.

16. For Suppin og for Hofa faldt Løbber mod Vesten ved Schallechet Port, paa den høje Vej, som gaar op ad; (der var) Vagt imod Vagt.

17. Mod Osten vare sex af Levitterne, mod Norden vare fire om Dagen, mod Sønden fire om Dagen, og ved Skatkammerens (Hus) to (og) to. u. 15.

18. Hos Barbar mod Vesten, (der vare) fire paa den høje Vej, (og) to hos Barbar. u. 16. 2 Kron. 9, 11.

19. Disse vare Portnerens Stifter, af de Korhiter Børn og af Merari Børn.

20. Men af Levitterne var Abia søn Guds Husets Liggendefær og de hellige Ting's Liggendefær. u. 25. 2.

21. (Anlangende) Labans Søner, vældige Personlignernes Søner for Laban, Jorens Overste af Laban den Personligners Schiell. c. 23, 2.

22. Jehleil Søner vare: Scham og Joel, hans Brødre, over Herrens Hus Liggendefær.

23. (Saa vare ogsaa) af Levitterne, af Herariterne, af Gudsstærterne, af Meselemias.

Søn og Abner Kers Søn og ad Søn havde helliget, alt hvad helliget, (det var) under Sclo- hans Broders Haand.

m. 9, 9. 11. 1 Kron. 4, 22.

Izhariterne var Chenanja og ier (Kiffede) over Gjerningen Israel, til Føgeder og Dommere. Jebroniterne vare Hasabia og re, duelige Føll, tusinde og syv (Kiffede) over Embederne i Jord- rne Elde Jordanen mod Be- lehaande Herrens Gjerninger gens Tjeneste.

Hebroniterne var Terija den f Hebroniterne for hans Slæg- : Fædrene; i det forrethvende ges Kar bleve oplebte og fundne n Vældige til Strid i Jaeser i

and Brodre vare duelige Mænd, og syv hundrede, Fædrenes og Kong David satte dem over re og Gabiterne og den halve Stamme, til al Guds Handel s Handel.

97 Kapitel

treblive og over de treblive; og (over) hans Elifte var hans Søn Ammi Sabab.

7. Den sjerde i den sjerde Maaned var Afael, Joabs Broder, og Sababja hans Søn efter ham; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde.

8. Den femte i den femte Maaned var den Fyrste Samhuth, den Israhliter; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde.

9. Den sjette i den sjette Maaned var Ira, Ikes Søn, den Ithekoter; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde.

10. Den syvende i den syvende Maaned var Helez, den Peloniter, af Ephraim's Born; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde.

11. Den ottende i den ottende Maaned var Sibeçal, den Husathliter, af Serahiterne; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde. 2 Sam. 21, 18. 1 Kron. 20, 4.

12. Den niende i den niende Maaned var Abieser, den Anathothliter, af de Ben- jaminiter; og i hans Elifte vare fire og thve tusinde.

13. Den tiende i den tiende Maaned var Maharari, den Netophathliter af Serahiterne; og i hans Elifte vare fire og

17. For Levi, Hafabja, Remuels Søn; for Aaron, Jabol;

18. For Juda, Elihu af Davids Brødre; for Isaschar, Omri Michaels Søn; 1 Sam. 16, 6.

19. For Sebulon, Jesmaja Obablas Søn; for Naphtali, Jerlmoth Afsiels Søn;

20. For Ephraims Børn, Hosea Afsias Søn; for den halve Manasse Stamme, Joel Bedajas Søn;

21. For den halve Manasse Stamme i Gilead, Judo Sacharias Søn; for Benjamin, Jaafel Abners Søn; 2 Sam. 3, 28.

22. For Dan, Afarel Jerohams Søn; disse vare Israels Stammers Fyrster.

23. Men David tog ikke Tal paa dem, som vare fra tyde Aar gamle og derunder; thi Herren havde sagt, at han vilde forniere Israel som Etterne paa Himmelen. 1 Mos. 15, 5. 5 Mos. 10, 22.

24. Joab, Jerusas Søn, havde begyndt at tælle, men fuldendte det ikke, fordi der blev en Brede derfor over Israel; og Tallet kom ikke op i Kong Davids daglige Handlers (Bogs) Tal. 2 Sam. 24, 15. 1 Krøn. 21, 14.

25. Og over Kongens Liggendefæer var Asmabeth, Abiels Søn; og over Liggendefæerne paa Marken, ubi Stæderne og i Øerne og i Laarnene var Jonathan, Nefas Søn.

26. Og over dem, som gjorde Øjningen paa Marken med at dyrke Jorden, var Etri, Chesubs Søn.

27. Og over Vlingaardene var Simel, den Ramathiter; og over det, som var i Bliin-Gaardene til Forraad af Bliin, var Saggi, den Siphimitter.

28. Og over Olie-Gaardene og Morbær-Træerne, som vare i det Lave, var Baal-Hanan, den Gederiter; og over Forraaden af Olie var Joab.

29. Og over det store Dvæg, som fødtes i Saron, var Eltri, den Saroniter; og over Ærnene i Dalene var Saphat, Abial Søn.

30. Og over Kamelerne var Dbit, den Ismaeliter; og over Afsinberne var Jehbeja, den Meronothiter.

31. Og over Smaa-Dvæget var Jassib, den Haariter; alle disse vare Fyrster over det Gods, som horte Kong David til.

32. Men Jonathan, Davids Faders Brøder, var Raad, en forstandlig Mand, han var og Cancellar; og Jehiel, Hachmoni Søn, var hos Kongens Sønner. 2 Sam. 21, 21.

33. Og Achthophel var Kongens Raad; og Husai, den Kirhiter, var Kongens Raad. 2 Sam. 16, 12, 27.

34. Og efter Achthophel var Isjaba, Benajas Søn, og Abjathar; men Joab var Kongens Strids-Hovedsmand. 2 Sam. 8, 16.

28. Capitel

David forsamler alle Fyrster og Vældige blandt Isral, og formaner dem til Tredighed imod Salomo, som Gud selv havde udværet til at være Kong, og at hjælpe ham at bygge Templet, og at de ikke frygte Gud, 1-8. Dernæst formaner han Salomo til at frygte Gud, og giver ham Underretning om adskillige King, angaaende Templets Opbygning, 9-22. Han opmuntrer ham til Grædselighed, 23-24.

1. Da samlede David i Jerusalem alle Israels Fyrster, Stammerens Fyrster, og Fyrsterne over de Stifter, som tænke Kongen, og Fyrsterne over Tustude og Fyrsterne over Hundrede og Fyrsterne over alt Kongens og hans Søners Gods og Fæ, med Kammer-Ænerne og de Vældige og alle de Vældige til Strid.

2. Og Kong David stod op paa sin Fødder, og sagde: hører mig, mine Brødre, og mit Folk! jeg havde (beskrevet) i mit Hjerte at bygge et Hølie-Huus til Herrens Pagtes Art, og til vor Gud Fødders Stammel, og havde berebet Forraad til at bygge. 1 Kong. 8, 17. 2 Sam. 7, 2 fsg.

3. Men Gud lod mig sige: du skal ikke bygge mit Havn et Huus; thi du er en Krigsmand, og haver udført meget Blod. 1 Kong. 5, 3 fsg. 1 Krøn. 22, 8 fsg.

4. Nu haver Herren, Israels Gud, udvalgt mig af min Faders ganske Huus, at være Konge over Israel evindeligen, thi han udvalgte Juda til en Fyrste, og i Juda Huus min Faders Huus; og blandt min Faders Søner havde han Udvalgt mig til mig, at gøre (mig) til Kong over al Israel. 1 Mos. 49, 14. 1 Sam. 16, 1, 12.

5. Og af alle mine Søner, (thi Herren haver givet mig mange Søner,) haver han udvalgt Salomo, min Søn, til at sidde paa Herrens Riges Throne over Israel.

6. Og han haver sagt til mig: du Salomo, han skal bygge mit Huus og mine Forgaarde; thi jeg haver udvalgt mig ham til en Søn, og jeg vil være som en Fader.

7. Og jeg vil fastsætte hans Rige lighed

derfor han holder fast ved at
Bub og mine Kette, som paa

for ganste Israels, Herrens
i, Ene, og for vor Guds Dren-
ger alle Herrens eders Guds
et I maae icke det gode Land,
i Horn det til Arv efter eder
(.)

Salomo, min Sen! Hørd din
i, og tjen ham i et retskaffent
en villig Sjæl, thi Herren
Alle Hjertes, og forstaaer alle
st; derfor du søger ham, skal
af dig, og derfor du forlader
in forlade dig i Evighed.

1. 1. 25, 6. 2. Kron. 15, 2.

tu til, thi Herren haver ud-
at bygge et Huus til en Hel-
er frimodig, og gjer det.

c. 22, 10.

avld gav Salomo sin Sen en
a Forhuset og hans Huse og
Kammere, og hans Sale og
te Kammere og Waade-Sto-

2. Mos. 25, 9. c. 26, 30.

i Egnelse paa alt det, som var
medelt Anden, paa Herrens
aarde og paa alle Kammerne
ng, til Guds Huses Liggende-
de hellige Tinges Liggende-
er; li Bræsterne og Leviternes
til at Tjenestens Gjerning i
ufes Tjeneste.

t (gav han) efter Guld-Væg-
haande Kar, til allehaande
og Selve til allehaande Selve-
in) efter Vægt, til allehaande
haande Tjeneste.

g (han gav efter) Vægt til de
ager og til deres Guld-Lam-
:r) Løstager og dens Lamper,
og til Selve-Løstager efter
der Løstager og dens Lamper,
ges Tjeneste.

han gav) Guld (efter) Vægt
dens Borde, til hvert Bord,
Selvebordene;

1. Bladfrogene og Bæstenerne
ie af puurt Guld; og til Guld-
er Vægt, til hvert Væger, og
jerne efter Vægt, til hvert Væ-

2. Mos. 27, 3.

1. Røsele-Alteret lutret Guld
n: og Guld til Egnelsen paa
nemlig) paa Cherubim, som

skalde udbrede (Vingerne) og stule over
Herrens Vægtes Arf. 1 Sam. 4, 4.

19. Alle (disse Ting) haver han under-
blift mig om, (sagde David), ved Skrift,
(som er kommen) fra Herrens Raad,
(nemlig) alle Gjerninger efter Egnelsen.

v. 12. 2. Kron. 2, 14. c. 29, 25.

20. Og David sagde til sin Son Salo-
mo: vær frimodig og stærk, og gjer det,
frøgt ikke og ræddes ikke; thi Gud Her-
ren, min Gud, skal være med dig, han skal
ikke overgive dig, og ei forlade dig, indtil
du haver fuldtommenet at Gjerning til Tje-
nesten i Herrens Huus. c. 22, 13.

3. Mos. 31, 6.

21. Og ser, (der ere) Bræsterne og Le-
viterne Skifter til at Tjeneste i Guds
Huus; ogsaa ere hos dig til alle Gjern-
inger, hver, (som er) frivillig (og) be-
gavet med Blisdom til at Tjeneste; der-
til Gjærterne og alt Folket (beredt) til alle
dine Handeler.

29. Capitel.

David siger dem, hvad Ferraad han havde samlet til
Templet, og formaner dem til at efterfølge hans
Eksempel, 1-5. De offte frivilligen Guld, Sølv,
Kobber, Jern, ic. 6-8. David og Folket glæde sig
derover, og han lover inderligen Herren for denne
Waade, og beder for Folket og for sin Sen Salomo,
9-19. Folket lover Gud og offerer, og de gjøre Sa-
lomo anden Sang til Konge, 20-22. Salomo er
Inskelig i sin Regjering, alle ere ham lydige, ic.
David dør, ic. 23-30.

1. Fremdeles sagde Kong David til af
Forsamlingen: Salomo den eneste af
mine Sønner, som Gud haver udvalgt, er
en ung Person og (blødhjertig), men
Gjerningen er stor; thi det Slot er ikke
for et Menneske, men for den Herre Gud.

c. 22, 5. 1. Kron. 2, 8.

2. Og jeg haver beredt af af min Kraft
til min Guds Huus, Guld til Guld-(Med-
skab) og Selve til Selve-(Medskab) og Kob-
ber til Kobber-(Medskab) og Jern til
Jern-(Medskab) og Træ til Træ-(Med-
skab); Dnyr-Stene og (Stene) til at
holde med, og Karbunkel-Stene, og be-
stufte (Klæder), og allehaande bære-
bare Stene og mange Marmor-Stene.

c. 22, 14. 2. Mos. 25, 7.

3. Og endnu (dertil), fordi jeg haver
Behagelighed til min Guds Huus, haver
jeg en Eiendom af Guld og Selve: (den)
haver jeg givet til min Guds Huus, over
alt det, som jeg haver beredt til Hellig-
dommens Huus;

4. (Nemlig) tre tusinde Centner Guld

af Dphirs Guld, og syv tusinde Centner lutret Sølv til at bestaae Susenes Bæge med;

5. At (det skal være) Guld, som Guld (skal være), og Sølv, som Sølv (skal være), og til allehaande Gjerning ved Messeres Haand; og hvo er frivillig til at fylde sin Haand i Dag for Herren?
2 Mos. 35, 5.

6. Da gavede Fædrenes Fyrster og Israels Stammers Fyrster, og Fyrsterne over Tusinde og over Hundrede, og Fyrsterne over Kongens Gjerning frivilligen.

7. Og de gavede til Tjenesten i Guds Hus fem tusinde Centner Guld og ti tusinde Drachma, og ti tusinde Centner Sølv, og atten tusinde Centner Kobber, og hundrede tusinde Centner Jern.
1 Kr. 2, 60.

8. Og de, hos hvem der bleve fundne Stene, de gavede (dem) til Herrens Husets Liggendebæ i Jehiels den Personlites Haand. 2 Mos. 35, 27. 1 Kron. 26, 21.

9. Og Folket var glad, at de gavede frivilligen; thi de gavede Herren af et retskaffent Herte, frivilligen; og Kong Davids glædede sig ogsaa med en stor Glæde.

10. Og Davids lovede Herren for den ganske Forsamlings Dine, og Davids sagde: lovet være du Herre, Israels vor Faders Gud, fra Evighed og til Evighed.

11. Dig, Herre, hører Majestæt og Bæde og Herlighed og Seier og Ære til, thi alt i Himmelen og paa Jorden, (ja) Riget er dit, Herre! og du er oppehoidt over alt til et Hoved.
Hab. 4, 11.
c. 5, 12. Matth. 6, 12.

12. Og Rigdom og Ære er for dit Ansigt, og du reglerer over alting, og Kraft og Bæde er i din Haand; og i din Haand (staar) at gjore det alt stort og stærkt.
2 Kron. 20, 6.

13. Og nu, vor Gud! vi takke dig, og lobe din Herligheds Navn.

14. Thi hvo er jeg, og hvo er mit Folk, at vi skulle formaae (med vor) Kraft til at give frivilligen, som dette (gaaer)? thi det er alt af dig, og af din Haand have vi givet dig det.
2 Kron. 2, 6.

15. Thi vi ere fremmede for dit Ansigt, og Gjæster, som alle vore Fædre; vore Dage paa Jorden ere som en Skygge, og (her er) ingen Forhaabning.
1 Mos. 23, 4. 3. 14, 2. 1 Kr. 26, 10. 1 Mos. 23, 4. 3. 14, 2. 1 Kr. 26, 10.

16. Herre, vor Gud! af denne Hob, som vi have beredt til at bygge dig et

Hus af til dit helige Havn, den er af din Haand, og det er aiffæmra dit.

17. Og, min Gud! jeg ved, at du sender Hjerte, og haver Begjærlighed til Oprigtigheder; (derfor) haver jeg i mit Herteds Oprigtighed givet alle disse Ting frivilligen, og haver nu med Glæde sendt dit Folk, som her fandtes, at det haver givet dig frivilligen. 1 Kr. 7, 10. Hab. 2, 22.

18. Herre, Abrahams, Isaaks og Israels, vore Fædres Gud! bevar dette evindeligen i dit Folks Herteds Tankers Digt, og bered deres Herte til dig.
2 Mos. 2, 2. 12, 14.

19. Og giv min Søn Salomo et retskaffent Herte til at holde dine Bud, dine Vidnebyrd og dine Skikke og til at gjore det alt, og at bygge det Slot, som jeg haver beredt (det til).
1 Kr. 2, 10.

20. Siden sagde Davids til den ganske Forsamling: Kjære, lover Herren eders Gud! og al Forsamlingen lovede Herren deres Fædres Gud, og sendte sig, og hældte sig ned for Herren og for Kongen.
1 Mos. 24, 21.

21. Og de slagtede Herren Slagt-Offer, og offrede Brænd-Offer for Herren, om anden Dagen efter denne Dag, (nemlig) tusinde Stude, tusinde Bødder, tusinde Lam, og deres Drist-Offer; og Slagt-Offer for al Israels Mangfoldighed.

22. Og de aade og drak for Herrens Ansigt paa den samme Dag med stor Glæde, og gjorde anden Gang Salomo Davids Søn til Konge, og saluede (ham) Herren til en Fyrste, og Jabel til Fyrst.
1 Kong. 1, 22.

23. Saa sad Salomo paa Herrens Throne, til at være Konge i sin Faders Davids Sted, og blev lykkelig; og al Israel var ham lydige.
1 Kr. 2, 2.

24. Og alle Fyrsterne og de Bædder, is ogsaa alle Kong Davids Sønner, de gik Haanden (derpaa, at de vilde være) under Kong Salomo.

25. Og Herren gjorde Salomo for overmaade for al Israels Dine, og gik ham songelig Ære, som ingen Konge som Israel havde havt for ham. 2 Kong. 1, 1.

26. Saa var Davids, Isai Søn, Konge over al Israel.

27. Men Dage, som han var Konge over Israel, var fyrrethve Kar; i Sebum regjerede han syv Kar, og i Jerusalem regjerede han tre og tredve Kar.
1 Kong. 2, 21 u.

og han bøde i en god Alder, mæt
e, Rigdom og Ære; og Salomo,
søn, blev Konge i hans Sted.
den Kong Davids Gjeringer, de
; sidste; see, de ere skrevne iblandt
is, den Seers Handeler, og iblandt

Matthans, Prophetens, Handeler, og iblandt
Guds, den Seers Handeler; c. 21, 9.

30. Tilligemed alt hans Rige og hans
Vælde, og Lidene, som forløbe over ham,
og over Israel, og over alle Rigerne i
Landene.

Den anden Krønikerens Bog.

1. Capitel.

Indføres i sit Rige, offeret i Gibeon, 1-6.
had om Visdom, som han lover at give ham
i Rigdom og Ære, 7-12. Han kommer
til Jerusaleem, samler sig Vogne og Heste og
dom, 13-17.

g Salomo, Davids Søn, bekræf-
i sit Rige; og Herren, hans Gud,
d ham, og gjorde ham stor over-
1 Kong. 2, 12, 46.

Salomo gav Befaling til at Jø-
Fyrsterne over Tusinde og Hun-
g til Dommerne, og til alle Fyr-
er af Israel, de overste Fædre.

de gif hen, Salomo og al For-
gen med ham, til det Høie, som var
u: thi der var Guds Forsamlings-
i, som Mose, Herrens Tjener,
fort i Eden. 2 Mos. 26, 1 fgg.
c. 40, 2.

en David havde fort Guds Art op
ath-Tearium til (Stedet), som Da-
de beredt til den; thi han havde
et Vaulun til den i Jerusaleem.

1 Krøn. 13, 6. c. 15, 1.

det Kobber-Åtter, som Bejaleel,
a, Hurs Søn, gjorde, var sat foran
b Tabernakel; og Salomo og For-
en søgte det. 2 Mos. 38, 1.

Salomo offrede paa Kobber-
for Herrens Anslat, som var for
lingens Vaulun; ja han offrede
tusinde Brænd-Offere.

den samme Nat saaes Gud for
i, og sagde til ham: begjer, hvad
gibe dig. 1 Kong. 3, 5.

Salomo sagde til Gud: du, du
ort stor Misundhed imod David,
der, og gjort mig til Konge i hans

nu, Herre Gud! dit Ord til min
David bliide sandt; thi du, du ha-
i mig til Konge over et Folk, (som
meget som Søv paa Jorden.

1 Mos. 12, 16.

10. Giv mig nu Blisdom og Kundskab,
at jeg kan gaae ud og gaae ind for dette
Folk; thi hvo kan (ellers) domme dette
dit store Folk?

11. Da sagde Gud til Salomo: efterdi
at det var i dit Hjerte, at du haver iffe
begjert Rigdom, Guds og Ære, eller deres
Liv, som hade dig, og du haver end iffe
begjert et langt Liv, men begjert dig Blis-
dom og Kundskab, at du kan domme mit
Folk, over hvilket jeg haver gjort dig til
Konge: 1 Kong. 3, 11.

12. Saa vær Blisdom og Kundskab gl-
bet dig; tilmed vil jeg give dig Rigdom
og Guds og Ære, saadan som de Konger,
der have været før dig, iffe have havt, og
efter dig skal saadan iffe være.

Ep̄h. 3, 20.

13. Og Salomo kom til Jerusaleem fra
det Høie, som var i Gibeon, fra Forsam-
lingens Vaulun og regjerede over Is-
rael.

14. Og Salomo samlede Vogne og Ryt-
tere, og han havde tusinde og fire hun-
drede Vogne og tolv tusinde Ryttere; og
han lod dem blive i Vogn-Stæberne og
høe Kongen i Jerusaleem.

1 Kong. 10, 27.

15. Og Kongen gjorde Sølvet og Gul-
det i Jerusaleem som Stene, og Cedar-
Træerne gjorde han som Mørber-Træerne,
der ere i det Lave, i Rangfoldighed.

c. 9, 27.

16. Og man udforte Heste, som hørte
Salomo til, af Ægypten; og (anlan-
gende) væbet Løi, Kongens Ridsmand
toge det vædede Løi efter (sit) Værd.

1 Kong. 10, 28.

17. Og de foer op, og udforte af Ægyp-
ten en Vogn for sex hundrede (Sefel)
Sølv, og en Hest for hundrede og halv-
tredshundrede; og saa forte de dem ud til
alle de Hethiters Konger og til Kongerne
i Syrien ved deres Laand.

2. Capitel.

Salomo beskifter Arbeids-Folk til Templets Bygning, 1. 2. Han begjærer Ceders-Træe og visse Folk af Kong Hiram, og lover at forføre Hiram's Folk med Hvede, Olie og Vin, 3-10. Hiram samtykker i hans Begjering, ic. 14-16. Salomo beskifter alle de Fremmede i Israel til Arbeidet, 17. 18.

1. Og Salomo sagde, at han vilde bygge Herrens Navn et Huus, og sit Rige et Huus.

2. Og Salomo talte halvserfsindsthye tusinde Mænd til (at bære) Byrde, og firetsindsthye tusinde, som huggede Træe paa Bjerget, og tre tusinde og feg hundrede til at byde over dem.

3. Og Salomo sendte til Hiram, Kongen i Tyrus, og lod ham sige: ligesom du gjorde mod David, min Fader, og sendte ham Cedar til at bygge sig et Huus at bo deri, (saa gjør og mod mig).

1 Kong. 5, 2. 2 Sam. 5, 11. 1 Krøn. 14, 1.

4. See, jeg vil bygge Herrens min Guds Navn et Huus, at hellige det for ham, til at røge for hans Ansigt med Røgelse af kostelige Urter, og til det idelige Stue- (Brød) og Brænd-Offere om Morgenen og om Aftenen, paa Sabbaterne og (Nye-) Maanederne, og paa Herrens vor Guds bestemte Tider; dette (skal være) evindelligen for Israel.

5. Og det Huus, som jeg vil bygge, (skal være) stort; thi vor Gud er større end alle Guderne. Ps. 86, 8.

1 Krøn. 16, 26.

6. Dog, hvo formaaer (med sin) Kraft at bygge ham et Huus? thi Himlene og Himlens Himle kan ikke omfatte ham; og hvo er jeg, at jeg skal bygge ham et Huus? uden til at gjøre Røgelse for hans Ansigt. 1 Krøn. 29, 14.

2 Krøn. 6, 18. 1 Kong. 8, 27.

7. Saa send mig nu en vis Mand til at arbejde i Guldet og i Sølvet og i Kobberet og i Jernet og i Purpurret og Starlagenet og blaa Uldent, og den, som forstaaer at udgrave allehaande Udgravning, med de Blise, som ere hos mig i Juda og i Jerusalem, hvilte David, min Fader, haver beffisset.

8. Og send mig Cedar-Træer, Fyrre-Træer og Heben-Træe, af Libanon, thi jeg, jeg veed, at dine Tjenere forstaae at bygge Træer paa Libanon; og see, mine Tjenere skal være med dine Tjenere.

9. Og (det) for at berede mig Træer i Mangfoldighed; thi det Huus, som jeg vil bygge, skal være stort og forunderligt.

10. Og see, jeg vil give Huggerne, (ic) dine Tjenere, som bygge Træerne, tre tusinde Cor stød Hvede og tyve tusinde Cor Byg og tyve tusinde Bath Vin og tyve tusinde Bath Olie. 1 Kong. 5, 11.

11. Da lod Hiram, Kongen af Tyrus, sige ved Skrift, og sendte til Salomo: fordi Herren efter sit Folk, haver han sat dig til Konge over dem. 1 Kong. 10, 9.

12. Fremdeles sagde Hiram: lovet være Herren, Israels Gud, som haver gjort Himmelen og Jorden, at han gav Kong David en vis Son, som stender Forstand og Røgskab, som skal bygge Herren et Huus og sit Rige et Huus! 1 Kong. 5, 7.

13. Saa sender jeg nu en vis Mand, som stender Forstand, nemlig Hiram-Abi.

c. 4, 16.

14. (Som er) en Vindes Son, af Dands Døtre, og hans Fader en Mand af Tyrus, som forstaaer at arbejde i Guld og i Sølv, i Kobber, i Jern, i Stærn, og i Træe, i Purpur, i blaa Uldent og i kosteligt Lin-Klæde og i Starlagen, og at udgrave allehaande Udgravning, og at op-tænke allehaande Konst, hvad man gjør ham for, med dine Blise, og med din Herres Davids, din Faders Blise.

2 Mos. 31, 4 fop.

15. Saa sende nu min Herre Hveden og Bygget, Olien og Vinen til sine Tjenere, som han haver sagt.

16. Og vi, vi vil bygge Træerne af Libanon, efter alt, som du behøver, og vi vil føre dem til dig i Flaader paa Havet imod Japho; og du skal føre dem op til Jerusalem. Jos. 19, 46. Est. 3, 7.

17. Og Salomo talte alle de fremmede Mænd, som vare i Israels Land, efter det Tal, som David hans Fader talte dem, og der bleve fundne hundrede og halvtredsindsthye tusinde og tre tusinde og feg hundrede. 1 Krøn. 22, 2.

18. Og han beffittede halvserfsindsthye tusinde af dem til (at bære) Byrde og firetsindsthye tusinde til Huggere paa Bjerget, og tre tusinde og feg hundrede til at byde (over dem), som skalde holde Folket til Arbeide. 1 Kong. 5, 15. Jos. 9, 27.

3. Capitel.

Eredet og Iden, hvor og naar Templet blev bygget, beskrives, 1. 2. Saa og dens Waande og dens Bygning og Prydske, 3-9. Salomo lader gjøre 9 Cherubim, og et Forhang, 10-14. Han lader gjøre to store Stæder af Støben, 15-17.

1. Og Salomo begyndte at bygge Herrens Hus i Jerusalem paa Moria Bjerg, hvor han aabenbarede sig for David hans Fader, paa det Sted, som David havde været i Ornan, den Trefusters Læbe.

1 Kong. 6, 1. 2 Sam. 24, 25. 1 Krøn. 21, 18.
2. Og han begyndte at bygge i den anden Maaned paa den anden (Dag) i sit Altes fjerde Aar.

3. Og efter disse (Maal) lagde Salomo Grundvoelden til at bygge Guds Hus: Længden efter Alen i det første Maal vare trehundstve Alen og Bredden thve Alen.

4. Og Forhuset, som var for Længden, var efter Bredden paa Huset, thve (Alen) langt, men Høiden var hundrede og thve Alen; og han beslog det inden til med puurt Guld.

5. Men det store Hus panelede han med Fyrre-Træ, og beslog det med godt Guld, og gjorde derpaa Valmer og Kjæder.

6. Og han overklædte Huset med dyrebare Steene til Prydselse; og Guldet var af Parbaim's Guld.

7. Og han beslog Huset, Bjellerne, Dørtærsklerne og dets Vægge og dets Døre med Guld, og lod udgrave Cherubim paa Væggene.

8. Han gjorde og det Allerhelligstes Hus, dets Længde var thve Alen efter Husets Brede, og dets Brede var thve Alen; og han beslog det med godt Guld, sex hundrede Centner.

9. Og Børgten paa Søm var halvtredshundstve Sekel Guld; og han beslog Sælene med Guld.

10. Han gjorde og i det Allerhelligstes Hus to Cherubim med bevægelige (Villeværs) Øjnelinger; og man beslog dem med Guld. 2 Mos. 25, 18. 1 Kong. 6, 23.

11. Og (anlangende) Vingerne paa de Cherubim, deres Længde var thve Alen, den ene (ene) Vinge var fem Alen, og rørte ved Husets Bæg, og den anden Vinge (var og) fem Alen, som rørte ved den anden Cherubs Vinge.

12. (Saa var) og den anden Cherub's (ene) Vinge fem Alen (lang), og rørte ved Husets Bæg, og den anden Vinge var fem Alen (lang), og hængte ved den anden Cherub's Vinge.

13. Disse de Cherubim's Vinger vare udbredte thve Alen; og de stode paa deres Fødder, og deres Ansigter (vare vendte) til Huset.

14. Han gjorde og Forhænget af blaat

Ulident og Purpur og Starlagen og kosteligt Linskæde: og gjorde Cherubim derpaa. Matth. 27, 51.

15. Han gjorde to Støtter fortill for Forhuset, (hvis) Længde var fem og tredive Alen; og Knappen, som var oven derpaa, var fem Alen.

16. Og han gjorde Kjæder, (som) i Choret, og satte (dem) oven paa Støtterne, og gjorde hundrede Granat-Æbler, og satte (dem) paa Kjæderne. v. 5.

17. Og han opreiste Støtterne fortill for Templet, een paa den høire Side, og een paa den venstre Side; og han kaldte dens Navn paa den høire Side, Jachin, og dens Navn paa den venstre Side, Boaz.

4 Capitel.

Der bliver gjort et Brand-Offers Alter af Kobber og et støbt Høj, 1-5. Ti Kiedler, ti Kysteslager, ti Værde, tvende Forgaaerde, Ønder, og Skuffer ic. gieres, 6-11. Der iagttages adskilligt, og videre beskrives, hvad for Ting Heram har gjort, saa og, hvorledes og af hvad Materie, ic. 12-22.

11. Der iagttages adskilligt, og videre beskrives, hvad for Ting Heram har gjort, saa og, hvorledes og af hvad Materie, ic. 12-22.

1. Han gjorde og et Kobber-Alter, thve Alen var dets Længde, og thve Alen dets Brede, og ti Alen dets Højde. c. 7, 7.

2 Mos. 20, 1, 2.

2. Tilmeld gjorde han et støbt Høj; der var ti Alen fra (den ene) Brede derpaa til (den anden) Brede derpaa, (det var) rundt trindt omkring, og fem Alen var dets Højde, og en Enor tredive Alen (lang) gik om det trindt omkring. 1 Kong. 7, 23 ic.

3. Og der var Tyndes Vignette under det, som omgave det allevegne trindt omkring, ti paa een Alen, som omringede Høvet trindt omkring; to Hæder Tyne vare støbte derpaa, da det blev støbt.

4. Det stod paa tolv Tyne, tre vare vendte mod Norden, og tre vare vendte mod Vesten, og tre vare vendte mod Sønden, og tre vare vendte mod Østen, og Høvet stod paa dem oven paa; og alle deres Bægele vare (vendte) ind ad.

5. Og Tilkelsen derpaa var en Haandbred, og Bredden derpaa var gjort som Bredden paa et Bæger, (ligesom) en Lillieblomster; det indeholdt (mange) Bath, (nemlig) det holdt tre tusinde Bath.

6. Og han gjorde ti Kiedler, og satte fem paa den høire Side og fem paa den venstre Side, til at toe i dem; Brænd-Offret, som tillavede, afstillede de i dem; men Høvet (var derfor), at Bræsterne skulde toe sig derudi. 1 Kong. 7, 28.

7. Og han gjorde ti Høstager af Guld, af bered Vild; og han satte (dem) i Templet, fem paa den høire Side og fem paa den venstre Side. 1 Kong. 7, 49.

2 Mos. 25, 31. 1 Krøn. 28, 15.

8. Og han gjorde ti Borde, og satte (dem) i Templet, fem paa den høire og fem paa den venstre Side; og han gjorde hundrede Staalere af Guld. 2 Mos. 27, 3.

9. Han gjorde og en Fjergaard for Præsterne, og en stor Gaard, og (gjorde) Døre paa Gaarden, og beslog dens Døre med Kobber. c. 6, 13.

10. Og han satte Hævet fra det høire Hjørne mod Østen, sonder paa.

11. Tilmed gjorde Hiram Gryder og Skuffer og Staalere; saa fuldbendte Hiram at gjøre Bjerningen, som han gjorde for Kong Salomo paa Guds Huus: v. 8.

12. (Nemlig) de to Støtter med trinde Kroner oven paa de to Støtter; og tvede Garn at bedække begge de trinde Kroner, som vare oven paa Støtterne.

1 Kong. 7, 15 ic.

13. Og de fire hundrede Granat-Æbler paa de to Garn; (ja) to Rader Granat-Æbler paa et (hvert) Garn til at bedække de tredive trinde Kroner, som vare oven over Støtterne.

14. Og han gjorde Stolene, og gjorde Kæbterne paa Stolene;

15. Det ene Hæb, og de tolv Ægne derunder;

16. Tilmed Gryderne og Skufferne, og Rødfrogene og alle bered Redskaber gjorde Hiram-Abi for Kong Salomo til Herrens Huus, af poleret Kobber.

17. Paa Jordanens Slette lod Kongen støbe dem, der hvor Jordan var tæt, imellem Suchot og imellem Jarthan.

1 Kong. 7, 46 feg.

18. Og Salomo gjorde alle disse Redskaber faare mangfoldige, saa at Kobberets Vægt blev ikke undersøgt.

19. Og Salomo lod gjøre alle Redskaberne, som (hørte til) Guds Huus, og det Guld-Altar, og Bordene, og Stuebrødene derpaa;

20. Og Høstagerne med bered Lamper af tæt Guld, at optænde dem, som Vild var, lige for Choret;

21. Og Blomsterne og Lamperne og Høstagerne vare af Guld; det var fuldbemælt Guld.

22. Og Skallerne og Staalerne og Rødske-Staalerne og Ild-Karrene vare af

tæt Guld; og (anlangende) Indgangen til Huset, dens inderste Døre til det Helligste og Dørene paa Templets Hus, (de vare) af Guld.

5. Capitel.

Salomo lader indføre i Templet alle de Ting, som han helligede, og Pørens Ark med hoed dert var, i. M. Præsterne gaar ud af Helligdommen, Præsten bærer og bærer Guld; en Ætse, hvori Herrens Duglid omdannedes, spjæder Sufet, 11:14.

1. Saa blev al Bjerningen fuldbemælt, som Salomo lod gjøre paa Herrens Hus; og Salomo førte ind det, som David, hans Fader, havde helliget, og Sølvet og Guldet og alle Redskaberne lagde han i Guds Huses Liggendevær. 1 Kong. 7, 51

1 Krøn. 28, 14 ic.

2. Da samlede Salomo til Jerusalems i Vildste i Israels og alle Stammernes Præster, Fædrenes Hvirter iblandt Israels Børn, for at opføre Herrens Pagts Ark af Davids Stad, det er Zion.

3. Og alle Israels Mænd samlede til Kongen paa Holtiden, det er, i den høire Maaned. 1 Kong. 8, 2 feg.

4. Og alle Israels Vildste kom, og Levitterne vare Arken.

5. Og de førte Arken op, og Hørfamiljens Poulun, og alle de hellige Redskaber, som vare i Poulunet, dem opførte Præsterne og Levitterne.

6. Men Kong Salomo og al Israels Menighed, de som vare samlede til ham for Arken, de offrede smaat Dvæg og Rødt Dvæg, som ikke bleve regnede, et heller lalte for Mangfoldighed. 2 Sam. 6, 12.

7. Saa førte Præsterne Herrens Pagts Ark til det Sted, ind i Choret ind i Sufet, i det Allerhelligste, til (at være) under de Cherubim's Vingler.

8. Og Cherubim udbredte Vinglerne over Arkens Sted; og de Cherubim staaie over Arken og over dens Stænger oven til.

9. Derefter drog de Stængerne lang ud, at man saae Stængerens Knapper af Arken fortill for Choret, men udenfor saa man dem ikke; og den var der indtil dens Dag.

10. (Der var) intet i Arken uden de to Tavler, som Mose lagde (deri) ved Høret, der Herren gjorde (Pagt) med Israels Børn, der de drog ud af Egypten.

2 Mos. 25, 10, 21. Ebr. v. 4.

11. Og det stede, der Præsterne gik ud af det Hellige, thi alle Præster, som stundt,

da blev Huset faldt med en Skye,
kør) i Herrens Hus. c. 7, 3.
2. 10 fag. Begr. 3, 22. Luc. 1, 50.
Dg Præsterne kunde ikke staae at
or den Skye; thi Herrens Herlighed
Guds Hus. 2 Mos. 40, 34.
Ei. 43, 5.

6. Capitel.

hvor Herren, fordi han havde opfyldt sine
talster, han havde gjort til David, 1-11. Han
sine Knæe for Herren, og beder ham, at han
fermedles holde sine Forjættelser, 12-17. I
næst, at han vilde behøve deres Bønner,
indte sig til dette Hus med deres Bønner,

Da sagde Salomo: Herren haver
ik han vilde boe i Morsket.

1 Kong. 8, 12. 2 Mos. 20, 21.

og jeg, jeg haver bygget dig en Bo-
jums, ja en Dellig, at du skulde boe
indelligen.

og Kongen vendte sit Ansigt, og vel-
e at Israels Menighed, thi at Isra-
renighed stod. 2 Sam. 6, 18.

Dg han sagde: lovet være Herren,
is Gud, som talede med sin Mund
vid, min Fader, og opfyldte det med

Ravn et Hus.

11. Dg jeg haver sat Arken der, hvorudi
Herrens Vagt er, som han gjorde med Is-
raels Born.

12. Dg han stod for Herrens Alter, for
at Israels Forsamling, og udbredte sine
Hænder. 1 Kong. 8, 22.

13. Men Salomo havde gjort en Kob-
ber-Kjedel, og sat den midt i Gaarden,
sem Aen var dens Længde, og fem Aen
var dens Bredd, og tre Aen var dens
Hoide; og han stod ved den, og knælede
paa sine Knæe for at Israels Forsamling,
og udbredte sine Hænder mod Himmelen.
c. 4, 9.

14. Dg han sagde: Herre, Israels Gud!
der er ingen Gud som du, i Himmelen eller
paa Jorden, som holder Vagten og Mi-
skundheden med dine Tjener, som vandre
for dit Ansigt i deres ganste Hjerte.

Luc. 1, 70.

15. Du, som haver holdt din Tjener
David, min Fader, det, du talede til ham;
thi du haver talet med din Mund, og
fuldkommet med din Haand, som (det
fere) paa denne Dag. 5 Mos. 7, 38.

c. 10, 15.

Himlene og Himlens Himle kan ikke omfatte dig, hvor langt mindre dette Huus, som jeg haver bygget! c. 2, 6. Ef. 66, 12.

19. Men vend dit Ansigt til din Tjeners Bøn og til hans ydmyge Begjering, Herre, min Gud! at høre paa det Raad og paa den Bøn, som din Tjener beder for dit Ansigt;

20. At dine Dine maae være aabnede over dette Huus Dag og Nat, over det Sted, hvorom du haver sagt, at du vilde sætte dit Navn der: at høre den Bøn, som din Tjener beder paa dette Sted;

2 Mos. 20, 24.

21. Og at du vilde høre paa din Tjeners og dit Folks Israels ydmyge Begjeringer, som de skulde bede paa dette Sted, og at du vilde høre det, paa det Sted, hvor du boer i Himmelen, ja at du vilde høre, og forlade!

22. Derfor nogen synder imod sin Næste, og man lægger en Eed paa ham at lade ham være, og den Eed kommer for dit Aiter i dette Huus: 2 Mos. 22, 11.

23. Da vilde du høre af Himmelen, og gjøre, og dømme dine Tjenere, at betale den Ugudelige, og give hans Vei paa hans Hoved, og retfærdiggjøre den Retfærdige, til at give ham efter hans Retfærdighed.

24. Derfor og dit Folk Israel bliver slaget for Fiendens Ansigt, naar de have syndet imod dig, og de omvende sig og besvende dit Navn, og bede, og bede om Raade for dit Ansigt i dette Huus:

5 Mos. 28, 25.

25. Da vilde du høre af Himmelen, og forlade dit Folks Israels Synd, og føre dem igjen i det Land, som du haver givet dem og deres Fædre.

26. Naar Himmelen bliver tilsluttet, og der vorder ikke Regn, fordi de have syndet imod dig, og de (da) bede paa dette Sted, og besvende dit Navn, og omvende sig fra deres Synd, naar du plager dem:

5 Mos. 28, 23, 24.

27. Da vilde du høre i Himmelen, og forlade dine Tjeners og dit Folks Israels Synd, at du vilde vise dem den gode Vei, paa hvilken de skulle vandre, og give Regn over dit Land, som du haver givet dit Folk til Arv.

28. Naar der vorder Hunger i Landet, naar der vorder Pestilente, naar der vorder Tørste og brændt Korn, Græshopper og Korn-Orme, naar hans Fiender ængste ham i hans Fortes Land, (naar der vor-

der) allehaande Plage og allehaande Sygdom:

c. 20, 9.

29. At Bøn, at ydmyg Begjering, som stæer af hvert Menneske, eller af alt dit Folk Israel, som sender hver sin Bøn og sin Smerte, og udbreder sine Haand til dette Huus:

h. 12, 13.

30. (Den) vilde du da høre af Himmelen, (af) den Volig, som du boer udi, og forlade, og give enhver efter alle hans Beie, fordi du sender hans Hjerte; du, du sender for dig alene Menneskets Børns Hjerte; Ps. 7, 10. Ps. 17, 1.

31. Paa det de skulle frygte dig, at være i dine Beie alle de Dage, som de er paa Landet, som du haver givet vore Fædre.

1 Kong. 11, 2.

32. Ja ogsaa anfangende den Fremmede, som ikke er af dit Folk Israel, som kommer fra et langt fraliggende Land, dit det store Raads og din stærke Haand og din ubrafte Arms Skyld, og de some og bede mod dette Huus:

Ef. 56, 1.

2 Mos. 6, 6.

33. Da vilde du høre af Himmelen af den Volig, som du boer udi, og gjøre efter alt det, som den Fremmede raaber til dig om, paa det at alle Folk paa Jorden maae kende dit Navn, og frygte dig, ligesom dit Folk Israel, og at de maae vide, at det Huus, som jeg haver bygget, er kaldet efter dit Navn.

2. 30, 3.

34. Naar dit Folk drager ud til Krig imod sine Fiender, paa Veien, som du leder dem hen, og de bede til dig mod Veien til denne Stad, som du udsalgte, og i det Huus, som jeg haver bygget til dit Navn:

35. Da vilde du høre deres Bøn og deres ydmyge Begjering af Himmelen, og uføre deres Ret.

36. Naar de synde imod dig, (thi ders intet Menneske, som jo synder), og du bliver vred paa dem, og (over-) giver dem for (deres) Fienders Ansigt, og de, som have fanget dem, føre dem fangne ned i et Land langt borte efter nær hos.

1 Kong. 8, 46. Psal. 7, 30.

37. Og de tage det igjen til Hjerte udi Landet, hvor de ere fangne udi, og omvende sig, og bede til dig om Raade i deres Fængsels Land, og sige: vi have syndet, mishandlet, og været ugudelige;

Ps. 106, 6. Dan. 9, 3.

38. Og de omvende sig til dig i deres ganste Hjerte og i deres ganste Sjæl i de-

og Fjængfels Land, hvor man holder dem angne, og de bede mod Veien til deres Land, som du haver givet deres Fædre, og til Staden, som du udvalgte, og til Huset, som jeg haver bygget dit Navn: Dan. 6, 11.

39. Da ville du høre af Himmelen, af en Dølg, som du boer ubi, deres Bøn, og deres hdmngte Bøglæringer, og udføre deres Ret, og forlade dit Folk det, som de have syndet imod dig.

40. Nu, min Gud! Kjære, lad dine Vine være aabne, og lad dine Dren give Agt paa den Bøn, (som stæer) paa dette Sted.

41. Saa skaae nu op, Herre Gud! til sin Nødsid, du og din Magtes Ark; Herre Gud! lad dine Præster blive iforte ved Salighed, og lad dine Hellige glæde sig i det Gode. 4 Mos. 10, 35.

Ps. 132, 2, 16.

12. Herre Gud! forstid ikke din Salvedes Ansigt; som de Mistundheder ihu og David din Hener! 2 Sam. 7, 13.

7. Capitel.

1) af Himmelen fortæller Salomos Offer, Herrens Hertilighed spider Lemplet, Folket lover Gud; Huset indvies ved mange Offere, 1-7. De holde Levsaernes Helligtid; Folket gaar hjem, 8-11. Herren siger Salomo nye Foranstalter om sin Venhærelse, da fremt han og hans Folk vilde være Gud lydige, 12-18. men eftersom han haardtigen straffe dem, 19-22.

1. Og der Salomo havde fuldendt at de, da satst Tid ned af Himmelen, og røttende Brænd-Offere og Slagt-Offere; og Herrens Hertilighed spidte Huset. 3 Mos. 9, 24. 1 Kong. 8, 11; 18, 38. 2 Mos. 40, 34.

2. Og Præsterne kunde ikke gaae ind i Herrens Huus; thi Herrens Hertilighed lødte Herrens Huus.

3. Der alle Israels Børn saae Tiden døfalde, og Herrens Hertilighed over Huset, da besiede de sig ned med Ansigtterne i Jorden med Gulvet, og tilbade, og ifkede Herren, at han er god, og at hans Mistundhed er evindelig. Ps. 136, 1. Ps. 3, 11.

4. Og Kongen og alt Folket de offrede Slagt-Offere for Herrens Ansigt.

1 Kong. 8, 62.

5. Og Kong Salomo offrede Slagt-Offere, to og tyve tusinde Oxne og hundrede og tyve tusinde Faar, saa indblede de heds Huus, Kongen og alt Folket.

6. Men Præsterne stode i deres Vængte, og Leviterne med Herrens Sang-

Instrumenter, som Kong David havde ladet gjøre til at talle Herren med, at hans Mistundhed er evindelig, der David lovede (Gud) formevelst dem; og Præsterne blæste (i Vasunerne) tvært over for dem, og sangste Israel stob. 4 Mos. 10, 10.

7. Og Salomo helligede den mellemste (Part) af Fjergaarden, som var for Herrens Huus, thi han lavede der Brænd-Offere og Tak-Offernes Fædme; fordi det Kobber-Altar, som Salomo lod gjøre, kunde ikke tage imod Brænd-Offret og Blod-Offret og det Fæde. c. 4, 1.

8. Og Salomo holdt paa den samme Tid en Helligtid syv Dage, og al Israel med ham, en saare stor Forsamling, fra man kommer fra Hamath indtil Egypti Bæk. 4 Mos. 13, 21. Ps. 13, 3-5.

9. Og paa den ottende Dag holdt de en Forbuds-(Dag); thi de holdt Alterets Indvielse syv Dage og Helligden syv Dage. 4 Mos. 7, 10.

10. Men paa den tre og tyvende Dag i den syvende Maaned lod han Folket fare til deres Pauluner, glade og ved et godt Mod over det Gode, som Herren havde gjort David og Salomo og Israel sit Folk.

11. Saa fuldendte Salomo Herrens Huus og Kongens Huus; og alt det, som var kommet i Salomos Herte at gjøre i Herrens Huus og i sit Huus, det sit han Lykke til. 1 Kong. 9, 1 fgg.

12. Og Herren saaes for Salomo om Natten, og sagde til ham: jeg haver hort din Bøn, og udvalgt mig dette Sted til et Offer-Huus. 5 Mos. 12, 5. 1 Kong. 8, 29.

13. See, (naar) jeg tillukker Himmelen, at der ikke vorder Regn, og see, (naar) jeg byder Græshopper at æde Landet, eller naar jeg lader Pestilente komme iblandt mit Folk,

14. Og mit Folk hdmnger sig, de, som ere kaldte efter mit Navn, og de bede, og søge mit Ansigt, og omvende sig fra deres de onde Væle, saa vil jeg, jeg høre af Himmelen, og forlade deres Synder, og gjøre deres Land sundt.

15. (Saa) skal nu mine Vine være aabne, og mine Dren give Agt paa den Bøn, (som stæer) paa dette Sted.

16. Saa haver jeg nu udvalgt, og helliget dette Huus, at mit Navn skal være der indtil evig (Tid), og mine Vine og mit Herte skal være der alle Dage.

17. Og du, om du vandrer for mit Ansigt, saalom David din Fader haver vandret, at gjøre efter alt det, som jeg beføel dig, at du holder mine Skikke og mine Rette;

18. Saa vil jeg og fastfæste dit Riges Throne, ligesom jeg haver gjort (en Paagt) med din Fader David, og sagt: dig skal ikke fattes en Mand, som skal herse i Israel. 2 Sam. 7, 12.

19. Men dersom I vende eder tilbage, og forlade mine Skikke og mine Bud, som jeg haver givet for eders Ansigt, og I gaae hen, og tjene andre Guder, og tilbede dem:

20. Da vil jeg oprykke dem af mit Land, som jeg haver givet dem, og dette Huus, som jeg haver helliget til mit Navn, vil jeg forfaste fra mit Ansigt, og jeg vil give det til et Ordsprog og til en Spot iblandt alle Folk. 5 Mos. 4, 26. c. 30, 18. 30i. 23, 16.

21. Og dette Huus, som haver været helligt, skulle (alle de), som gaae forbi det, grue for, og sige: hvorfor haver Herren gjort saa mod dette Land og mod dette Huus?

Jer. 22, 8.

22. Og de skulle sige: forbi at de forlode Herren, deres Faders Gud, som udførte dem af Egypti Land, og holdt fast ved andre Guder, og tilbade for dem, og tjente dem, derfor haver han labelt somme alt det Onde over dem. 2 Mos. 12, 33. 51.

8. Capitel.

Salomo bygger Stæder og Befæstninger, 1-6. Gjør de Fremmede i Landet til Jeners, men ophøler og ærer Israels Folk, 7-10. Han indfører sin Husfru i det Huus, han havde bygget til hende, offerer, bærer Omhyggelighed for Guds-Tjenesten, 11-16. Gænder Etilde til Ophir, 17, 18.

1. Og det stede, der tyde Kar vare tilende, i hvilke Salomo byggede Herrens Huus og sit Huus: 2 Kong. 9, 10 fgg.

2. Da byggede Salomo de Stæder, som som Hiram gav Salomo (tilbage), og lod Israels Born boe der.

3. Derefter drog Salomo til Hamath-Zoba, og sit Overhaand over den.

4. Han byggede og Thadmor i Orten, og alle Forraads-Stæder, som han byggede i Hamath. 1 Kron. 18, 3.

5. Og han byggede det store Beth-Horon, og det mindre Beth-Horon, faste Stæder, med Mure og dobbelte Porte og Stænger. 5 Mos. 2, 6.

6. Og Baalath og alle Gødder, som Salomo havde, og alle Stæder og Bytternes Stæder, som Salomo havde bygt til at bygge Lem og paa Libanon, og i alle rødmomes Land.

7. Alt det Føls, som var som Hethiter og Amoriter og Phoenicier og Jebusiter, de som ikke var rael:

8. Af deres Born, som vare: efter dem i Landet, som Salomo havde ikke udryddet, dem som Salomo til (at være) Skattepænde Dag.

9. Men af Israels Born gjorde Salomo ikke (uogen) til Trælle tilning, men de vare Krigsmænd over hans Hovedmand, og hans Vogne og hans Byttere.

10. Og disse vare de største Mænd, som (horte) Kong Salomo hundrede og halvtredshundrede, rede over Folket.

11. Og Salomo lod Phoenicere bringe op fra Davids Stad i Jerusalem, som han havde bygget til hende, sagde: min Husfru skal ikke bygges, Israels Konges Huus; og jeg ere hellige, efterdi Herrens Ord i dem.

12. Da offerede Salomo Herrens Offer paa Herrens Alter, som bygget for Forhuset.

13. Og (det) hver Dags Tre Dag at offre efter Mose Bud: Bødderne og Rye-Raaneberne og femte Liber, tre Gange om Ugen (lig) paa de usyrede Brods og Ugerens Høitid, og paa Ugerens Tid.

14. Og han bestilte efter Faders Vils Profeternes Skikke, Tjeneste, og Leviterne til deres at love og at tjene for Tre Dags Bestilling paa sin Dag: nere i deres Skifter til hver Gødder-ledes var Davids, den Gudsbestilling. 1 Kron. 24, 3 x.

15. Og de drog ikke fra Jerusalem, (som han gav) over Leviterne, angaaende allehaand og angaaende Liggende.

16. Og al Salomos Gjærighed redt til den Dag Grundbolden til Herrens Huus, og indtil

1. Mæder meget Guld, ider gjore Exjort af
a Effendens Ljorne, Kar af Guld, 13-21.
us af alle, og faaer Skjenk, haver mange
i Røgne, er mægtig, har stor Rigdom, deer,

1. Dronningen af Seba horte Sa-
kygte, og kom, for at friste Salo-
d morke Taler, til Jerusalem med
r stor Hær og Kameler, som bare
og Guld i Mangfoldighed, og dyre-
itene; og hun kom til Salomo, og
med ham alt det, som var i hendes
1 Kong. 10, 1 fgg.

Matth. 12, 42.

2. Salomo kundgjorde hende alle
Ord, og der var ikke et Ord skjult
lomo, som han ei kundgjorde hende.
a Dronningen af Seba saae Salo-
liddom og det Huus, som han havde

3. Maden til hans Bord og hans
Bollig, og hvordan de stode, som
de ham, og deres Klæder, og hans
ere og deres Klæder, og hans Op-
hjør han gif op til Herrens Huus:
der ikke ydermere And i hende.

4. hun sagde til Kongen: det Ord
bl. som jeg haver hort i mit Land

(saadanne) som bløse i Judæ Land.

12. Og Kong Salomo gav Dronningen
af Seba alt det, hun havde lyst til, som
hun bejlerebe, foruden det, som han gav
hende for (det, som hun havde ført) til
Kongen; og hun vendte sig, og drog til
sit Land, (baade) hun og hendes Tjenere.

13. Og Vægten paa det Guld, som kom
til Salomo paa eet Aar, var sex hundrede
og sex og tresindstyve Centner Guld,

14. Foruden (det, som kom) fra Told-
betjentene, og (som) Rjebmændene førte;
og alle Kongerne af Arabia og Tyrkerne
i Landet førte Guld og Sølv til Salomo.

15. Og Kong Salomo lod gjøre to hun-
drede Efsolde af drevet Guld; sex hun-
drede (Efsel) drevet Guld lod han gaae
paa ethvert Efsold;

16. Og tre hundrede smaae Efsolde af
drevet Guld, tre hundrede (Efsel) Guld
lod han gaae paa ethvert Efsold; og
Kongen lagde dem i Libanons Skovs
Huus.

17. Og Kongen lod gjøre en stor Throne af
Elsfenbeen, og beslog den med puurt Guld.

18. Og Thronen havde sex Trapper og
en Skammel af Guld, de heftebe ved

med Hiram's Tjenere; een Gang i tre Aar kom de Tharsis Skibe, som bragte Guld og Sølv, Eifenbeen, Aber og Paafugle.

22. Dg Kong Salomo blev større end alle Konger paa Jorden, med Rigdom og Vidsdom.

23. Dg alle Landes Konger søgte at see Salomos Ansigt for at høre hans Vidsdom, som Gud havde givet i hans Hjerte.

24. Dg de førte hver sin Esken: Sølv-Kar og Guld-Kar og Klæder, Rustning og Urter, Heste og Muler; hver Ting aartigen.

25. Dg Salomo havde fire tusinde Stalde til Heste og Vogne, og tolv tusinde Ryttere; og han lod dem blive i Vognstæberne og hos Kongen i Jerusalem.

c. 1, 14.

26. Dg han herstede over alle Kongerne, fra Floden og indtil Philisternes Land, og indtil Egyptens Landemærke.

27. Dg Kongen gjorde Sølvet i Jerusalem, som Stenene, og gjorde Cedertræerne som Norbær-Træer, der ere i det Lave, i Mangfoldighed.

28. Dg man udførte Heste af Egypten til Salomo, og af alle Landene.

29. Men det øvrige af Salomos Handeler, de første og de sidste: ere de Ting ikke skrevne i Nathans Prophetens Handeler (Bog) og i Ahias den Siloniters Prophetie, og i Jeddi den Seers Syner imod Jeroboam, Nebats Søn.

1 Kong. 11, 41 fgg.

30. Dg Salomo regjerede i Jerusalem over al Israel fyrrethye Aar.

31. Dg Salomo laae med sine Fædre, og de begrove ham i Davids hans Faders Stad; og Rhoboam, hans Søn, blev Konge i hans Eted.

10. Capitel.

Rhoboam drager til Sichem for at lade sig gjøre til Konge over Israel; de ti Stammer sølde fra ham, fordi han ikke vil læte sin Faders haarde Aag, 1-16. Rhoboam regjerer kun over Juda, Israels Børn stene hans Renteemster Hadoram, og blive ved deres Forsæt, 17-19.

1. Dg Rhoboam drog til Sichem; thi al Israel var kommen til Sichem for at gjøre ham til Konge. 1 Kong. 12, 1 fgg.

2. Dg det stede, der Jeroboam, Nebats Søn, horte (det), (thi han var i Egypten, hvorhen han flyede fra Kong Salomos Ansigt), da kom Jeroboam tilbage fra Egypten. 1 Kong. 11, 40.

3. Thi de havde sendt hen, og kaldet ham, og Jeroboam kom og al Israel; og de talede til Rhoboam, sigende:

4. Din Fader gjorde vort Aag haardt, men let nu (noget) af din Faders det haarde Tjeneste og af hans det svære Aag, som han lagde os paa, saa vil vi høre dig.

5. Dg han sagde til dem: (gaaer hen) endnu i tre Dage, og kommer igjen til mig; og Folket gif.

6. Dg Kong Rhoboam raadførte sig med de Eldeste, som stode for hans Fader Salomos Ansigt, der han var levende, og sagde: hvortledes raade I at give det Folk Svar tilbage?

7. Dg de talede til ham, sigende: bliv bære dette Folk god, og behage dem, og tale gode Ord til dem, da blive de os Tjenere alle Dage.

8. Men han forlod de Eldestes Raad, som de raabte ham, og raadførte sig med de Unge, som vare opvorne med ham, og som stode for hans Ansigt.

9. Dg han sagde til dem: hvad raade I, at vi skal give dette Folk for Svar tilbage, som talede til mig, sigende: gjør os det Aag lettere, som din Fader lagt paa os?

10. Dg de Unge, som vare opvorne med ham, talede til ham, sigende: saa skal vi sige til det Folk, som talede til dig, sigende: din Fader gjorde vort Aag svært, men gjør du os det lettere; saa skal du sige til dem: min mindste (Finger skal være tyffere end min Faders Lønder).

11. Nu da, min Fader lagde eder et svært Aag paa, men jeg, jeg vil lægge ti over eders Aag; min Fader tugtede eder med Svøber, men jeg (vil tugte eder) med Scorpioner.

12. Da kom Jeroboam og alt Folket til Rhoboam paa den tredie Dag, saaledes Kongen havde talet, og sagt: kommer I mig paa den tredie Dag.

13. Dg Kongen svarede dem haardt, og Kong Rhoboam forlod de Eldestes Raad.

14. Dg han talede til dem, efter de Unge Raad, og sagde: min Fader gjorde eders Aag svært, men jeg, jeg vil lægge ti over det; min Fader tugtede eder med Svøber, men jeg vil tugte eder med Scorpioner.

15. Dg Kongen herte ikke Folket; thi Aarsagen var af Gud, for at Herren vilde stadfæste sit Ord, som han talede forme-

den Elkoniter, til Jeroboam,
1. 1 Kong. 12, 15 fgg.

1 Kong. 11, 29, 31.
I Israel saac, at Kongen ikke
dem, da gav Folket Kongen
se, og sagde: hvad Deel have
ld? og vi have ingen Arv hos
Israel! hver (af dig drag) til
ner; see nu til dit Huus, o
ia gif at Israel til sine Bau-
2 Sam. 20, 1.

Israels Børn, som boede i
ber, over dem regjerede Rho-

rabte Kong Rhoboam Gado-
bar Mentemester, og Israels
de ham med Sten, at han
kong Rhoboam brugte (af sin)
at komme op i Bognen, for at
isalem. 2 Sam. 20, 24.

saldt Israel af fra Davids
i denne Dag.

11. Capitel.

med Krig betvinge de ti Stammer,
majas Raad aflaaer han derfra, 1-4.
adskillige Stæder i Juda og BenJa-
Præsterne og Leviterne, som Jeroboam
de sig til ham, og mange andre af
nner, som frøgte Gud, 13-17. Han
i Hustruer og Børn, iblandt hvilke han
a over de andre, som han fordeler i
landet, 18-23.

Rhoboam kom til Jerusalem, da
i Juda Huus og BenJamin,
i firsindstyve tusinde udbalgte
, at stride imod Israel, for at
tilbage til Rhoboam.

1 Kong. 12, 21.
Herrens Ord stede til Semaja,
Rand, og sagde:
il Rhoboam, Salomos Son,
ge, og til at Israel, som er i
lenJamin, og sig:

igde Herren: I skal ikke drage
ride imod eders Brødre; ven-
der til sit Huus, thi denne
leet af mig; og de adlod Her-
g de vendte tilbage fra at drage
sam.

roboam boede i Jerusalem, og
æder til Befæstning i Juda.
c. 14, 6.

in byggede Beth-Lehem, og
Lhesoa;
thur og Socho og Abullam;
th og Marefa og Siph;
oraim og Rachis og Afsa;

10. Og Zora og Ajalon og Hebron, som
bare i Juda og i BenJamin, faste Stæder.

11. Og han befæstede de faste (Stæder),
og satte Fyrster i dem, og Forraad af
Eplse og Olie og Vlin.

12. Og (han beskiftede) Skolde og Spyde
i alle Stæderne, og befæstede dem saare
meget; og Juda og BenJamin vare hans.

13. Og Præsterne og Leviterne, som vare
udi at Israel, de stillede sig for ham af alt
deres Landemærke.

14. Thi Leviterne forlobe deres Forkæder
og deres Glendom, og drog til Juda og
til Jerusalem; thi Jeroboam og hans
Sønner forkastede dem, at de ikke skulde
gjøre Præste-Embete for Herren. c. 13, 9.

15. Men han beskiftede sig Præster til de
Hoie, og til de lodne (Stov-Trolde), og
til de Kalve, som han gjorde.

1 Kong. 12, 31 ic. 3 Mos. 17, 7.

16. Og efter dem (fulgte) af alle Isra-
els Stammer de, som gave deres Hjerte til
at søge Herren, Israels Gud; de kom til
Jerusalem for at offre til Herren, deres
Fædres Gud.

17. Og de styrkede Juda's Rige, og be-
kræftede Rhoboam, Salomos Son, i tre
Aar; thi de vandrede i Davids og Salo-
mos Wei i tre Aar.

18. Og Rhoboam tog sig en Hustru,
foruden Mahalath, Jerimoths, Davids
Søns, Datter, (nemlig) Abihail, Eliab, Sais
Søns, Datter. 1 Sam. 16, 6.

c. 17, 13.

19. Og hun fødte ham Sønner: Jeus
og Samarja og Saham.

20. Og efter hende tog han Maacha,
Absaloms Datter; og hun fødte ham Abia
og Athai og Eisa og Selomith.

1 Kong. 14, 31.

21. Men Rhoboam elskte Maacha, Absa-
loms Datter, mere end alle sine Hustruer
og sine Med-Hustruer; thi han tog atten
Hustruer og tresindstyve Med-Hustruer;
og han avlede otte og tyve Sønner og
tresindstyve Døttre.

22. Og Rhoboam satte Abia, Maachas
Søn, til (at være) den Ypperste, til en
Fyrste iblandt hans Brødre; thi (han
tænkte) at gjøre ham til Konge.

5 Mos. 21, 15, 16.

23. Og han handlede forstandig, og ad-
spredte af alle sine Sønner i alle Juda
og BenJamins Lande, i alle faste Stæder,
og gav dem Fede i Mangfoldighed; og
han begjerede mange Hustruer.

19. Capitel.

Rhoboam og Israel spyder imod Herren, og givde Sifats Hænder, 1-5. De ydmyge sig for Herren, som lover at frelse dem, dog tager Kong Sifaf alle liggendefæet og de Guld-Skjolde bort, i hvil Sted Rhoboam lader sætte Kobber-Skjolde, 6-12. Han regjere fremdeles over Juda, bliver i sin Ugudelighed, og dør, 13-16.

1. Og det stede, der Rhoboam havde stadfæstet Milet, og der han (var bleven) mægtig, forlod han Herrens Lod, og al Israel med ham. c. 26, 16.

2. Og det stede i det femte Kong Rhoboams Aar, da drog Sifaf, Kongen af Egypten, op mod Jerusalem (thi de havde foregrebet sig mod Herren.)

1 Kong. 14, 22. 24.

3. Med tusinde og to hundrede Bogne, og med tresindstyve tusinde Ryttere; og der var ikke Tal paa det Folk, som kom med ham af Egypten, Libyen, Eughiter og Moritaner.

4. Og han indtog de faste Stæder, som hørte til Juda, og som til Jerusalem.

c. 11, 5 fœr.

5. Da kom Semaja, Propheten, til Rhoboam og til de Øverste i Juda, som havde samlet sig til Jerusalem for Sifats Styld, og sagde til dem: saa sagde Herren: J, I have forladt mig, og jeg, jeg haver ogsaa forladt eder i Sifats Haand.

c. 15, 2. c. 24, 20.

6. Da ydmygede de Øverste udi Israel sig, og Kongen, og de sagde: Herren er retfærdig.

7. Og der Herren saae, at de ydmygede sig, (da) stede Herrens Ord til Semaja, og han sagde: de have ydmyget sig, jeg vil ikke forbærde dem; men jeg vil give dem om en liden (Tid) at unbsomme, og min Hastighed skal ikke udøses over Jerusalem ved Sifaf. 2 Kong. 22, 19.

8. Dog skal de vorde ham til Tjenere, at de kan fornemme, (hvad det er,) at tjene mig, og at tjene Riger i Landene.

3er. 2, 19.

9. Saa drog Sifaf, Kongen af Egypten, op imod Jerusalem, og han tog Liggendefæet af Herrens Huus og Liggendefæet af Kongens Huus, han tog alting bort; og han tog de Skjolde af Guld, som Salomo lod gjøre. 1 Kong. 14, 26.

1 Kong. 10, 16.

10. Og Kong Rhoboam lod gjøre i deres Sted Kobber-Skjolde, og besøet dem under de sverste Drabanters Haand, som forvarede Døren for Kongens Huus.

11. Og det stede, saa tiltog ind i Herrens Huus, da sømterne, og bare dem ud, og de bandede i Drabanternes Kammer.

12. Og da han ydmygede sig, Herrens Brøde vendt af fra ham, (blide) ikke forbærde (ham) alle der vare ogsaa nogle gode Ting.

13. Og Kong Rhoboam flyede til Jerusalem, og regjerede; thi der var eet og fyrrethve Aar gammel, blev Konge, og regjerede sytten Aar i Jerusalem, i den Stad, som Herrens Udvalgt af alle Israels Stammer, sit Navn der; og hans Roberd var Raema, den Ammonitiske.

1 Kong. 14, 21. 21. 2 Sam. 11, 1.

14. Og han gjorde det, som thi han bestilte ikke sit Hjerte for Herren.

15. Men Rhoboams Handledere og de Ibsite, ere de ikke frelvde i Prophetens, Handleders (Bog), den Seers, der han beregner Stjerne, og (der vare) Rige imod Rhoboam og Jeroboam alle Dage.

16. Og Rhoboam laar med Abia, og blev begraven i Davids Abia, hans Søn, blev Konge i Juda. c. 11, 22. c. 12, 1.

13. Capitel.

Abia bliver Konge, fører Krig mod Jeroboam, og sætter sig ved sin retfærdige Gog og frelse, og overvinder ham, 1-17. Men Juda behyrtes, Abia indtager adskilligt, han haver mange Dødsræder og Mord, 18-20.

1. I det atttende Kong Jeroboams Aar blev Abia Konge over Juda.

1 Kong. 15, 1.

2. Han regjerede i tre Aar i Juda; og hans Roberd Raba var Uriels Datter, af Gibea; og der var et Krig mellem Abia og imellem Jeroboam.

3. Og Abia rustede sig til Krig, og havde af vældige Krigs-(Folk), og Jeroboam rustede sig imod ham til Krig; og Abia havde otte hundrede tusinde udvalgte vældige til Strid.

4. Og Abia stod op oven paa den Berge, som ligger paa den Berge, og sagde: hør mig, du og al Israel!

5. (Værde det) ikke eder alle Jeruba, Israels Gud, haver givet

line forbreder Herrens Væ-
Sønner, og Leviterne, og
efter, ligesom Følkene i Lan-
en, som kommer til at svide
:d en ung Gud og syv Væ-
r Bræst for dem, som ikke
I Kong. 12, 31.

vad) og (angaaer). Herren
g vil have ikke forladt ham;
som tjene Herren, Aarons
terne, ere i deres Gjerning;
gjøre Røg-Doffer af Brænd-
Herren, hver Morgen og
i (røge) den Røgelse af lo-
og (lægg) Stue-Brøbene
Bord, og (tilrede) Guld-Ly-
xens Lamper, at optændes
thi vi holde Herrens vor
gt; men I, I have forladt
Mos. 28, 4. I Krøn. 16, 40.
fer, Gud er med os foran,
der, og Klangens Vasuner,
iob eder; (I) Israels Vorn,
iob Herren, eders Fædres
skal ikke lykkes eder.

4 Mos. 10, 9. 2 Kong. 11, 14.
roboam iob et Daghold gaae

21. Saa skrebe Abia sig, og tog sig
florten Husfruer, og avlede to og tyve
Sønner og sytten Døttre.

22. Men det øvrige af Abias Handter,
baade hans Vele og hans Ord, (de Ting)
ere skrebn i Iddos den Prophets Historie.
c. 9, 29.

14. Capitel.

Afa bliver Konge, frægter Gud, affaster Hauderle;
bygger faste Stæder, og samler sig en Hær, 1-8.
Han overvinder Serah, Morianernes Konge ved
Ben og Iro, og fører stort Bytte med sig tilbage,
9-15.

1. Og Abia laae med sine Fædre, og de
begrobe ham i Davids Stad, og Afa, hans
Søn, blev Konge i hans Sted; i hans
Dage hyllede Landet (fra Krig) ti Aar.

1 Kong. 15, 8. Dom. 3, 30.

2. Og Afa gjorde det, som var godt og
ret for Herrens hans Guds Vline.

1 Kong. 15, 11.

3. Og han borttog de Fremmedes Al-
tere og Hoiene, og sonderbrød Støtterne,
og afhuggede Lundene. 5 Mos. 7, 5.

4. Og han sagde til Juda, at de stude
sege Herren deres Fædres Gud, og gløre
Loven og Budet.

trindt omkring; saa byggede de, og det lykkedes for dem.

8. Dg Asa havde en Hær, som bare Effold og Ephyd, af Juda tre hundrede tusinde, og af BenJamin, som bare Effold og spændte Buc, to hundrede og firehundredtysende tusinde; alle disse vare vældige til Strid. 1 Kron. 8, 40. c. 12, 2.

9. Dg Scrah, den Morian, drog ud imod dem med en Hær, tusinde Gange tusinde, tilmed tre hundrede Bogue; og han kom indtil Marefa.

10. Dg Asa drog ud imod ham; og de rustede sig til Krig i Zephatah Dal ved Marefa.

11. Dg Asa raabte til Herren sin Gud, og sagde: Herre! der er ikke (forstjelt) hos dig at hjælpe enten (hvor der er) megen eller ingen Kraft; hjælp os Herre, vor Gud! thi vi forlade os fast paa dig, og vi ere somne i dit Navn mod denne Hob; Herre! du er vor Gud, intet Menneske formaaer (noget) imod dig.

1 Sam. 14, 6. Ef. 10, 20. c. 50, 10 &c.

12. Dg Herren slog Morianerne for Asas Ansigt og for Judas Ansigt; og Morianerne slyede.

13. Dg Asa og Folket, som var med ham, forfulgte dem indtil Berar; og der faldt af Morianerne, at ingen af dem blev levende; thi de bleve sonderbrudte for Herrens Ansigt og for hans Hær; og de bare saare meget Kov (derfra).

c. 20, 24. 3er. 19, 11.

14. Dg de sloge alle Stæder trindt omkring Berar, thi Herrens Frygt var over dem, og de røvede alle Stæderne, thi der var meget Kov i dem. c. 17, 10.

15. Dg de sloge ogsaa Fæ-Paulunerne, og bortførte smaat Dvæg i Mangfoldighed, og Kameler, og de kom tilbage til Jerusalem.

15. Capitel.

Asa træfles og opmuntres ved Asarias Spaadom til at fare fort i det Gode, 1-7. Han afløser alle Bederstyggheder af Landet, mange af Israels folde til ham; de gjøre en Pagt, at de ville tjene Herren, 8-15. Han affatter sin Modet, og afløser hendes Afguderie, borttager ikke Hølene, indfører det, som var helligt, i Guds Hus; han haver Fred, 16-19.

1. Dg (der var) Asaria, Døds Søn, over ham var Guds Mand.

2. Dg han gif ud, (og stod) for Asas Ansigt, og sagde til ham: herer mig, Asa og al Juda og BenJamin! Herren er med eder, fordi I ere med ham, og derfor

I søge ham, skal han lade sig finde af eder men om I forlade ham, skal han forlade eder. Ef. 55, 6. Jer. 29, 13.

1 Kron. 28, 9. 2 Kron. 24, 20.

3. Dg (der skal være) mange Dage for Israel, da (de skal være) uden sand Gud og uden Bræst, som underviser (dem), og uden Lov. Hof. 3, 4.

4. Men (naar) de ombende sig i deres Nød til Herren, Israels Gud, og søge ham, da lader han sig finde af dem.

5 Hof. 4, 20.

5. Men i de Tider skal der ikke være Fred for den, som gaaer ud, og for den, som gaaer ind; men (der skal være) stor Vilde over alle Indbyggernes i Landene:

Wann. 24, 6, 7.

6. At de skal blive sonderknusede, (de ene) Folk ved det andet, (og den ene) Stad ved den anden; thi Gud forfærde dem med allehaande Angst. Ef. 19, 1.

7. Men I, værter frimodige, og lad ikke eders Hænder synke; thi der er Von for eders Gjerning. Luc. 21, 19. 1 Cor. 15, 58.

8. Der Asa horte disse Ord, og Døds Prophetens Propheet, blev han frimodig og borttog Bederstygghederne af de ganste Judas og BenJamins Land, og af de Stæder, som han havde indtaget af Ephraims Bjerg; og fornyede Herrens Altar, som var for Herrens Forbund.

9. Dg han samlede al Juda og BenJamin, og de Fremmede hos dem af Ephraim og Manasse og af Simeon; thi de faldt til ham af Israels i Mangfoldighed, der de saae, at Herren hans Gud var med ham.

10. Dg de samlede sig til Jerusalem i det tredje Maaned, i Asas Aiges femtende Aar.

11. Dg de offrede til Herren samme Dag af det Kov, som de havde fort, syv hundrede Oxne og syv tusinde Faar.

12. Dg de kom i Bagien, at søge Herren, deres Fædres Gud, i deres ganst Hjerter og i deres ganste Sjel. Jos. 24, 24.

2 Kron. 23, 3.

13. Dg hver, som ikke vilde søge Herren, Israels Gud, skulde dødes, baade Mand og stor, baade Mand og Kvinde.

14. Dg de svore Herren med stor Kraft og med Fryde-Strig, og med Basuner og med Trompeter.

15. Dg al Juda var glad over Edden; thi de havde støret i deres ganste Hjerter, og søgte ham i deres ganste Hjerter, og han lod sig finde af dem; og Herren skaffede dem Rolighed trindt omkring. c. 14, 6. c. 20, 30.

16. Og Kong Afa affatte ogsaa (sin) Broder Raeha, at hun ikke skulde være Dronning, fordi hun havde gjort sig Miplezeth til Lunden, og Afa udbrødde hendes Miplezeth, og stødte den smaae, og opbrændte den ved Kibrons Bæk.

1 Kong. 15, 13.

17. Men Hølene toges ikke bort af Særael; dog var Afa's Hjerte retskaffent alle hans Dage. 1 Kong. 22, 44. 2 Kong. 12, 3.

18. Og han indførte de Ting, som hans Fader havde helliget, og det, som han (selv) havde helliget, i Guds Huus: Sølv og Guld og Kar.

19. Og der var ingen Krig, indtil det fem og tredivte Afa's Riges Aar.

16. Capitel.

Bæsa begynder en Krig imod Afa; Afa gjør en Pagt med Benhabad imod Bæsa, som slaaer ham etc., 1-6. Propheten Hanani straffer Afa for denne Særnings Skyld, Afa lader ham faste i Fængsel, og undertrykker nogle af Folket, 7-11. Han bliver syg i Sædderne, forlader sig paa Lægerne, dør, og æres i hans Død, 12-14.

1. I det fem og tredivte Afa's Riges Aar drog Bæsa, Israels Konge, op imod Juda, og byggede Ramah, for at ikke tilstede nogen at drage ud, eller komme ind til Afa, Judæ Konge. 1 Kong. 15, 17.

2. Men Afa udtog Sølv og Guld af Herrens Huses og Kongens Huses Liggendeskær, og sendte til Benhabad Kongen af Syrien, som boede i Damascus, og lod sige: 2 Kong. 12, 18. c. 16, 8.

3. Der er en Pagt imellem mig og imellem dig, og imellem min Fader og imellem din Fader; se, jeg sender til dig Sølv og Guld, drag hen, gjør til intet din Pagt med Bæsa, Israels Konge, at han drager op fra mig.

4. Og Benhabad adlede Kong Afa, og sendte Hærens Hyrster, som han havde, imod Israels Stæder, og de sloge Ejon og Dan og Abel-Maim og alle Raphthall Forraads-Stæder. 1 Kong. 15, 20.

2 Kong. 16, 9.

5. Og det stede, der Bæsa hørte det, da lod han af at bygge Ramah, og lod sin Gjærning ophøre.

6. Da tog Kong Afa al Juda, og de toge Etræne bort fra Ramah og Træer dertil, som Bæsa havde bygget med; og han byggede dermed Geba og Mizpa.

7. Og paa den samme Tid som Hanani, den Seer, til Afa, Judæ Konge, og sagde til ham: fordi du forlob dig fast paa Kon-

gen af Syrien, og forlob dig ikke fast paa Herren din Gud, derfor er Kongen af Syriens Hær undkommen fra min Haand.

Jer. 17, 5. 2 Krøn. 14, 11.

8. Være ikke Morianerne og de Eibyer en stor Hær med saare mange Bogne og Hyttere? dog, der du forlob dig fast paa Herren, gav han dem i din Haand.

2 Krøn. 14, 9.

9. Thi Herrens Dine gaac omkring paa al Jorden, at styrte sig med dem, hvis Hjerte er retskaffent mod ham; du handlede daarligen i denne Sag, thi fra nu af skal der være Krig imod dig.

10. Men Afa blev fortørnet paa den Seer, og lagde ham i Fængsels Huus, thi han blev vred paa ham for dette; og Afa fortrykte nogle af Folket paa den samme Tid. 1 Kong. 22, 27.

11. Og see, Afa's Handeler, de første og de sidste; see, de ere skrevne i Judæ og Israels Kongers Bog.

12. Og Afa blev syg i sine Fødder i sit ni og tredivte Riges Aar, indtil hans Sygdom (tog til) overmaade; og han søgte end ikke Herren i sin Sygdom, thi (han forlob sig) paa Lægerne.

13. Og Afa laae med sine Fædre, og døde i sit Riges eet og fyrrethvendede Aar.

14. Og de begrove ham i hans Grave, som han havde ladet sig grave i Davids Stad, og de lagde ham i Bele-(Steder), som man havde opshidt med Urter, og (det af) alle Slægt, tilberedte ved Apothekernes Gjærning til en Salve; og de brændte, ham (til Aske), med en saare stor Brand. c. 21, 19. Jer. 34, 5.

17. Capitel.

Josaphat bliver Konge, styrker sig i sit Rige, frægter Gud, Herren er med ham, 1-5. Han afflaffer Leiene og Lundene, udfender sine Hyrster og Leieterne at undervise Folket, 6-9. Josaphat har Fred, faaer Etjenk af Philister og Araber, bliver mægtig, samler sig en stor Krigshær, 10-19.

1. Da Josaphat, hans Søn, blev Konge i hans Sted, og styrkede sig imod Israel. 1 Kong. 15, 24.

2. Og han lagde en (Krigs-)Hær i alle Judæ faste Stæder, og satte Befalingsmænd i Judæ Land og i Ephraims Stæder, som hans Fader Afa havde indtaget.

3. Og Herren var med Josaphat; thi han vandrede i sin Faders Davids første Bele, og søgte ikke Baalim. 2 Sam. 11, 4. c. 24, 2.

4. Men han søgte sin Faders Gud, og

bandrede i hans Bud, og ikke efter Israels Gjæringer.

5. Og Herren stabsfæstede Riget i hans Haand, og al Juda gav Josaphat Skjænt; og han havde Rigdom og Ære i Mangfoldighed. c. 18, 1.

6. Og der hans Hjerte ophøiedes i Herrens Veie, da borttog han fremdeles de Høie og Lunde af Juda. c. 26, 16.
c. 32, 25 ic.

7. Og i sit Riges tredie Aar sendte han sine Hyrster: Ben-Hail og Obadia og Sacharia og Methaneel og Michaja til at lære i Judæ Stæder.

8. Og med dem de Leviter: Semaja og Nathania og Sebadja og Asael og Semiramoth og Jonathan og Abonia og Tobia og Lob-Abonia, Leviterne; og med dem Eilsama og Joram, Præsterne.

9. Og de lærte i Juda, og de havde Herrens Lovbog med sig; og de droge omkring i alle Judæ Stæder, og lærte iblandt Folket.

10. Og Herrens Frygt var over alle Riger i Landene, som (laae) trindt omkring Juda, saa at de ikke stred imod Josaphat. c. 14, 14. c. 20, 29. 1 Mos. 35, 5.

11. Og af Philisterne bragte nogle Josaphat Skjænt og det paalagte Selv; og saa de Araber bragte ham smaat Dvæg, syv tusinde og syv hundrede Vædre, og syv tusinde og syv hundrede Bulste.
1 Kong. 4, 21.

12. Saa gif Josaphat (fremad), og blev stor overmaade, og han byggede Slotte og Forraads-Stæder i Juda.

13. Og han havde en stor Gjærning i Judæ Stæder, og Krigsmænd, vældige til Strid, i Jerusalem.

14. Og dette var deres Tal efter deres Fædres Huus: i Juda vare Overster over Tusinde; Abna den øverste, og med ham vare tre hundrede tusinde, vældige til Strid.

15. Og næst ham var Johanan den øverste; og med ham vare to hundrede og fire-
sindstyve tusinde.

16. Og næst ham var Amasla, Elchri Søn, Herrens Frivillige; og med ham vare to hundrede tusinde, vældige til Strid.

17. Og af BenJamin var Eslaba, en vældig Mand til Strid; og med ham vare to hundrede tusinde, ubrustede med Bue og Eskold. c. 14, 8. 1 Kron. 12, 2.

18. Og næst ham var Josabad; og med ham vare hundrede og fire-
sindstyve tusinde, bevæbnede til Strid.

19. Disse opvariede Kongen, foruden dem, som Kongen havde lagt i de fiske Stæder i al Juda.

18. Capitel.

Josaphat besøger sig med den ugadelige Achab, der seger ham, leder sig overtale til at drage i Krig med ham, 1-3. Vil dog først adspørge Herren, og ei fornøiet med Achabs Propheters Spaadom; der endstændt Michas spaaer anderledes, og roader til Krigen, blive de ved deres Boesæt ic., 4-22. Josaphat geraader i Fare, naaber til Herrens og Jeshes, Achab omkommer, 23-34.

1. Og Josaphat havde Rigdom og Ære i Mangfoldighed, og han gjorde Svogerskab med Achab. c. 17, 5.

2. Og der (nogle) Aar vare til Ende drog han ned til Achab til Samaria, og Achab lod slagte smaat Dvæg og stod Dvæg i Mangfoldighed til ham, og til det Folk, som var med ham; og han tilskyndte ham til at drage op til Ramoth Gilead.
1 Kong. 22, 2 sag.

3. Thi Achab, Israels Konge, sagde til Josaphat, Judæ Konge: vil du drage med mig til Ramoth i Gilead? og han sagde til ham: Jeg vil være som du, og mit Folk (skal være) som dit Folk, og (vi vil være) med dig i Kampen. 2 Kong. 3, 7 sag.

4. Fremdeles sagde Josaphat til Israels Konge: Kjære, spørg i Dag om Herrens Ord.

5. Da samlede Israels Konge Propheterne, fire hundrede Mand, og sagde til dem: skal vi drage til Ramoth i Gilead til Krig, eller skal vi lade det være? og de sagde: drag op, og Gud skal give (dem) i Kongens Haand.

6. Men Josaphat sagde: er her ikke endnu en Herrens Prophet, at vi kunde spørge ham ad?

7. Og Israels Konge sagde til Josaphat: (her er) endnu en Mand, ved hvem man kan spørge Herren ad,—men jeg, jeg hader ham, fordi han spaaer ikke godt om mig, men alle sine Dage ondt,—det er Michas, Simlas Søn; og Josaphat sagde: Kongen sigge ikke saa.

8. Da kaldte Israels Konge ad en Kammer-Tjener, og sagde: hent snart Michas, Simlas Søn.

9. Og Israels Konge og Josaphat, Judæ Konge, sad hver paa sin Throne, førte ad Klader, og de sad i Gaarden for Dem af Samarias Port; og alle Propheterne spaaede for deres Ansigt.

10. Og Zebedias, Enaenas Søn, havde

ort sig Jern-Horn, og sagde: saa sagde Herren: med disse skal du stange de Syr, indtil de udryddes.

11. Og alle Propheterne spaaede saaledes, og sagde: drag op til Ramoth i Gilead, og vær lykkelig, og Herren skal give den i Kongens Haand.

12. Og Budet, som var bortgaaen til at alde Michæas, talte til ham, sigende: ee, Propheternes Ord ere (som af) een Mund gode for Kongen: Kjære, lad dit Ord og være som eens af dem, og tael godt.

13. Da sagde Michæas: (saa vist som) Herren leber, det som min Gud siger (mig), det vil jeg tale.

14. Og han kom til Kongen, og Kongen sagde til ham: Michæas! skulle vi drage til Ramoth i Gilead i Krig, eller skal jeg lade være? og han sagde: drager op, og bærer lykkelige, og de skal gives i eders Haand.

15. Og Kongen sagde til ham: hvor mange Gange skal jeg besværgе dig, at du intet siger mig uden Sandheden, i Herrens Navn?

16. Da sagde han: jeg saae at Israel afvredt paa Bjergene, som Haar, der have ingen Hvirv; og Herren sagde: disse have ingen Herre, lad dem vende tilbage, hver til sit Huus med Fred. 4 Mos. 27, 17.

Matth. 9, 36.

17. Da sagde Israels Konge til Josaphat: haver jeg ikke sagt dig: han spaaer ikke godt over mig, men ondt?

18. Og han sagde: horer derfor Herrens Ord: jeg saae Herren sidde paa sin Throne, og at Himmels Hær staende ved hans høire og ved hans venstre Side.

19. Og Herren sagde: hvo vil overtale Achab, Israels Konge, at han skal drage op, og falde ved Ramoth i Gilead? og han sagde: den ene sagde saa, og den anden sagde saa.

20. Da gik en Mand ud, og stod for Herrens Ansigt, og sagde: jeg, jeg vil overtale ham; og Herren sagde til ham: hvormed?

21. Og han sagde: jeg vil udgaae, og være en legnagtig Mand i alle hans Propheters Mund; og han sagde: du skal overtale (ham), og ogsaa formaae det, gat ud, og gjer saaledes.

22. Og nu see, Herren haver givet en legnagtig Mand i disse dine Propheters Mund; men Herren haver talet Ondt over dig.

23. Da gik Zedechias, Gnaens Son, frem, og slog Michæas paa Kind-Benet, og sagde: hvor er den Dei, (ad hvilken) Herrens Mand er gaaen bort fra mig til at tale med dig?

24. Og Michæas sagde: see, du skal see det paa den samme Dag, naar du skal gaae ind fra eet Kammer i det andet for at skjule dig.

25. Da sagde Israels Konge: tager Michæas, og fører ham tilbage til Amon, Stadenes Hvirv, og til Joab Kongens Son,

26. Og siger: saa siger Kongen: sætter denne i Krængsels Huus, og bespiser ham med Trængsels Brød og Trængsels Vand, indtil jeg kommer tilbage med Fred.

c. 16, 10.

27. Og Michæas sagde: dersom du kommer tilbage med Fred, da haver ikke Herren talet ved mig; og han sagde: horer det, I Folk alle sammen!

28. Saa drog Israels Konge og Josaphat, Judæ Konge, op til Ramoth i Gilead.

29. Og Israels Konge sagde til Josaphat: jeg vil forslæde mig, og komme i Krigen, men tag du dine Klæder paa; og Israels Konge forslædte sig, og de kom i Krigen.

30. Men Kongen af Syrien bød de Overste for Bognene, som han havde, og sagde: I skal ikke stride imod siden eller stor, uden imod Israels Konge alene.

31. Og det skede, der de Overste for Bognene saae Josaphat, da sagde de: han er Israels Konge, og de drog omkring imod ham at stride; men Josaphat raabte, og Herren hjalp ham, og Gud tilskyndte dem (at drage) fra ham.

32. Og det skede, der de Overste for Bognene saae, at han var ikke Israels Konge, da vendte de sig tilbage fra ham.

33. Og en Mand spændte Bue i sin Ulykdelighed, og skød Israels Konge imellem (Sværd-)Remmerne og Pantseret; da sagde han til Kjøre-Svenden: vend din Haand, og før mig ud af Leiren; thi jeg er saaret.

34. Og Krigen tog til paa den samme Dag, og Israels Konge stod i Bognen mod de Syrer indtil Aftenen; og han døde ved den Tid, som Solen gik ned.

19. Capitel.

Josaphat straffes af Propheten Jehu, fordi han havde hjulpet Achab, 1-3. Han beskifter Tommere i Haand, og giver dem hertige Formaning, 4-11.

1. Men Josaphat, Judæ Konge, kom tilbage til sit Huus med Fred til Jerusalem.

2. Og Jehu, Hanani Søn, den Seer, gik ud imod ham, og sagde til Kong Josaphat: skal du hjælpe den Ugudelige, og elste dem, som hate Herren? derfor er der Brede over dig fra Herrens Ansigt.

c. 16, 7.

3. Dog ere der nogle gode Ting fundne hos dig: thi du haver borttaget Lundene af Landet, og bestiftet dit Hjerte til at søge Gud.

c. 17, 3 sqq.

4. Saa blev Josaphat i Jerusalem, og drog ud iglen iblandt Folket fra Beerfhaba indtil Ephraims Bjerg, og han førte dem tilbage til Herren, deres Fædres Gud.

5. Og han bestiftede Dommere i Landet, i alle Judæ faste Stæder, i hver Stad;

5 Mos. 16, 18.

6. Og han sagde til Dommerne: seer til, hvad I gjøre, thi I holde ikke Dom for et Menneske, men for Herren; og han er med eder i Dommens Handel.

5 Mos. 1, 17. Rom. 3, 1 sqq.

7. Derfor lader nu Herren's Frygt være over eder; forvarer eder, og gjør (det), thi der er ingen Uret hos Herren vor Gud, ei heller Person's Anseelse, ei heller Gaver's Annammelse.

Ap. G. 10, 34.

Rom. 2, 11. Gal. 2, 6.

8. Tilmed bestiftede Josaphat ogsaa i Jerusalem (nogle) af Leviterne og Præsterne, og af de overste Fædre iblandt Zerael, til Herren's Dom og til Tvistighederne, der de vare komne tilbage til Jerusalem. v. 10. 5 Mos. 17, 8. 9. c. 19, 17.

9. Og han bod dem, og sagde: gjør saa i Herren's Frygt troilgen og med et rettskaffent Hjerte.

10. Og alle Tvistigheder, som kommer for eder fra eders Brødre, som boe i deres Stæder, imellem Blod og Blod, imellem Lov og Bud, Stifte og Rette, da paaminde dem, at de ikke blive skyldige imod Herren, og der maatte komme en Brede over eder og over eders Brødre; gjør saa, saa skulle I ikke blive skyldige.

11. Og see, Amaria, den Øpperste-Præst, er over eder i alle Herren's Sager, og Sebada, Ismaels Søn, den Høfste i Judæ Huus, i alle Kongens Sager, (saa ere) og Høgederne Leviterne for eders Ansigt; værre frimodige, og gjør (dette), og Herren skal være med den Gode.

c. 15, 7.

20. Capitel.

Moabiternes og andre Bedringer samle sig til Josaphat til Krig; Josaphat lader udraabe et samlet Folket, og gjør en inderlig Bøn: 1-13. Zehafiel, en Levit, forklæder sig som Gud skal selv straffe for ham; dette træder Josaphat, og drage ud imod Hænderne, og lader sig selv indbyrdes; Folket røder sig og lover Gud, de saae Fred for deres Hænder Josaphat regierer fremdeles i Herren's Borttagelse af Hærene; han gjør Fortbættelses Konge Ahasia, derfor straffes han af ved Propheten Eliezer, 31-37.

1. Og det stede berøfter, at i Børn og Ammons Børn, og i andre flere) end de Ammoniter imod Josaphat til Krig;

2. Og (nogle) kom, og gabe Josaphat tilsende og sagde: der kommer et Høb imod dig fra hinn Elde Høi Ehrien; og see, de ere i Hazegon; det er En-Mædd.

3. Og Josaphat frygtede, og fik Ansigt til at søge Herren, og lod en Faste over al Juda.

5 Mos. 31, 8, 21.

4. Og Juda samlede sig til a (Hjælp) af Herren; og saa af alle Stæder som de til at søge Herren.

5. Og Josaphat stod i Juda og i tems Forsamling, i Herren's Huus den nye Forgaard.

6. Og han sagde: Herre, være i Gud! er du ei selv den Gud i Himmelen? ja du er den, som regierer i alle Hærs Riger; og i din Haand er Liv og Døds, og der er ingen, som kan imod dig. 1 Kron. 29, 19. 2 Kron. 1, 17.

7. Haver du ikke, vor Gud! for dette Land's Indbyggere fra dit Forældres Ansigt og givet det Abraham's Bøns Sød evindeligt?

8. Og de have boet derudi og dig en Helligdom deri for dit Navn sagt:

9. Om Ulykke kommer over os, om vi sende Sværd, eller Pestilente, eller Gær, skulle vi staae foran dette Høi for dit Ansigt, — thi dit Navn er Huus — og raabe til dig i vor Villie du høre og frelse.

1 Kora. 4, 33 rc.

10. Nu da, see, Ammons Børn og Ab, de af Seirs Bjerg, iglenner os ikke tilsendte Israhel at komme, der af Egypti Land, men de maatte i dem, og ikke ødelægge dem:

5 Mos. 2, 9, 20.

Ja see, de betale os (det), da de me for at udstøde os af din Eiendom, du haver ladet os indtage til Eiendom. Vor Gud! vil du ikke dømmе over? thi der er ingen Kraft i os imod ne store Hob, som kommer imod os; vi vide ikke, hvad vi skulle gjøre, men dine (ere vendte) til dig.

Ps. 59, 10.

3. Og al Juda stod for Herrens Ant; ogsaa deres smaae Børn, deres Husier og deres Sønnen.

4. Men (over) Jehasael, Søn af Saurias, Søn af Benaja, Søn af Jeiel, søn af Matthanias, den Levit af Asaphs ørn, over ham kom Herrens Mand imod landet Forsamlingen.

5. Og han sagde: givt Aigt paa, al uda, og I Indbyggere i Jerusalem, og I Kong Josaphat! saa sagde Herren til er: I skal ikke frygte, og ikke ræddes for ne store Hob, thi Krigen er ikke eders, en Guds.

16. I Morgen skal I drage ned mod :m: see, de drage op ved Opgangen til y, og I skal finde dem ved Enden af dalen lige over for Jeruels Ørf.

17. (Det skal) ikke (somme an) paa eder denne (Strid); stiller eder hen, staaer g seer Herrens Frelse, (som er) med er, o Juda og Jerusalem! I skulle ikke ygte, og ikke ræddes, drager i Morgen b mod dem, thi Herren (skal bære) med er.

2 Mos. 14, 13.

18. Da hørte Josaphat sig med Ansigt ned til Jorden; og al Juda og Indbyggere i Jerusalem satbt ned for Herrens Ansigt, at nedhøle sig for Herren.

19. Og Leviterne af de Rådhalters Børn g af de Korhalters Børn stode op at love Herren, Israels Gud, med stor Røst, hølgen.

20. Og de stode tilbilen op om Morgena, og drog ud til Isehoas Ørf; og der e drog ud, stod Josaphat, og sagde: ører mig, Juda og I Indbyggere i Jerusalem! troer paa Herren eders Gud, saa al I blive forskrede, troer paa hans ropbeter, saa skal I faae Vhste. Es. 7, 9.

21. Og han raadsforte sig med Folket, og Ristede Sangere for Herren, og dem, m skulde love den hellige Majestæt, at, aar de drog ud frem for de Bevæbnede, i skulde de sige: takker Herren, thi hans lifkundhed er endeløst. Ps. 106, 1.

Ps. 124, 1.

22. Og den Tid de begyndte med Fryde- strig og Lov, lod Herren et Baghold komme paa Ammons Børn, Moab og (dem af) Seirs Bjerg, som vare komne mod Juda, og de bleve slagne. Ps. 18, 4.

Dom. 7, 22; 9, 25.

23. Thi Ammons Børn og Moab stode mod Indbyggerne af Seirs Bjerg at sætte dem i Band, og at ødelægge; og der de havde gjort Ende paa Indbyggerne af Seir, hjalp de den ene den anden at for- dørve (sig selv).

24. Der Juda var kommen til Mizpeh ved Ørten, da vendte de deres Ansigt til Hoben, og see, de vare (ibel) døde Kroppe, som vare faldne paa Jorden, og der var ingen unbtommen. c. 14, 13.

25. Og Josaphat kom, og hans Folk, til at rove deres Vhste, og de fandt hos dem i Mangfoldighed baade Guds ved de døde Kroppe, og kosteligt Løl, og de toge for sig, saa de ikke kunde bære det; og de rø- vede samme Vhste i tre Dage, thi det var meget.

26. Og paa den sjerde Dag forsamlede de i Lovs-Dalen, thi der lovede de Herren; deraf kaldte de samme Steds Navn Lovs-Dal indtil denne Dag.

27. Eiden vendte sig hver Mand af Juda og Jerusalem tilbage, og Josaphat fremmest for dem, at drage tilbage til Jerusalem med Glæde; thi Herren havde glædet dem over deres Fiender.

28. Og de kom til Jerusalem med Psaltere og med Harper, og med Basuner, til Herrens Hus.

29. Og Guds Frygt kom over alle Riger i Landene, der de horte, at Herren havde strøbet imod Israels Fiender. c. 14, 14. c. 17, 10. Es. 8, 17.

30. Saa blev Josaphats Rige stille, og hans Gud skaffede ham Røglighed trindt omkring. c. 14, 6. c. 15, 15.

31. Og Josaphat regjerede over Juda; han var fem og tredive Aar gammel, der han blev Konge og regjerede fem og tve Aar i Jerusalem, og hans Moders Navn var Asuba, Elthi Datter. 1 Kong. 22, 42.

32. Og han vandrede i Asas sin Faders Vel, og veeg ikke fra den, idet han gjorde det, som ret var for Herrens Dine.

33. Dog bleve Hiene ikke borttagne, thi Folket havde endnu ikke bestilket deres Hjerte til deres Fædres Gud.

34. Men de svrige af Josaphats Hand- beter, de første og de sidste; see, de Læg

ere skrebne iblandt Jehu, Hanani Søn, Handeler, som man lod ham optegne i Israels Kongers Bog. 2 Kron. 19, 2.

35. Men derefter forbandt Josaphat, Judæ Konge, sig med Ahafia, Israels Konge; han, han var ugubelig i (sine) Gjerninger.

36. Og han forbandt sig med ham, at gjøre Skibe, som stude fare til Tharsis; og de gjorde Skibene i Ezion-Geber.

37. Men Eliezer, Dodavas Søn, af Maresa, spaaede imod Josaphat, og sagde: fordi du forbandt dig med Ahafia, haver Herren sonderrevet dine Gjerninger; da bleve Skibene sonderbrudte, og de formaadede ikke at fare til Tharsis. 1 Kong. 22, 49.

21. Capitel.

Josaphat dør, efter at han havde gjort Joram til Konge, og uddelt Gaver til sine andre Sønner; Joram ihjelslaaer sine Brødre, 1-4. Han er ugubelig, Omisterne falde af fra ham; han slaer dem, kan ikke bringe dem til Underdanighed igjen, fordi Herren ei var med ham, 5-11. Han faaer et Brev fra Propheten Elias, hvori Guds Voer komme forkyndes ham; Sienderne adslagge Kandet, fører hans Hustruer og Sønner fangne bort, og han selv dør af skummne Sygdomme efter Elias Ord, 12-20.

1. Og Josaphat laae med sine Fædre, og blev begravet hos sine Fædre i Davids Stad; og hans Søn Joram blev Konge i hans Sted.

2 Kong. 8, 16 fgg. 1 Kron. 3, 11.

2. Og han havde Brødre, Josaphats Sønner: Afaria og Jehiel og Zacharia og Afaria og Michael og Sephatia; alle disse vare Josaphats, Israels Konges, Sønner.

3. Og deres Fader gav dem mange Gaver af Sølv og af Guld og dyrebare Stjens, med faste Stæder i Juda; men Riget gav han Joram, thi han var den Førstefødt.

4. Og der Joram kom op til sin Faders Rige, og havde styrket sig, slog han alle sine Brødre ihjel med Sværdet; ja ogsaa (nogle) af de Dverste i Israel.

5. Joram var to og tredive Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede otte Aar i Jerusalem.

6. Og han vandrede i Israels Kongers Bei, ligesom Achabs Huus gjorde, thi Achabs Datter var hans Hustru; og han gjorde det, som var ondt for Herren's Dine. 2 Kong. 16, 3.

7. Dog vilde Herren ikke forberne Da-

bids Huus, for den Sagts Skib, som han havde gjort med David, og saasom han havde sagt, at han vilde give ham og hans Børn et Vds alle Dage. 2 Sam. 7, 12.

1 Kong. 11, 36.

8. I hans Dage saldt Edom af fra (at være) under Judæ Magt, og de lode en Konge regjere over sig.

9. Derfor drog Joram frem med sine Dverster, og alle Rognene med ham; og han gjorde sig rede om Matten, og slog Edom, som var trindt omkring ham, og de Dverste for Rognene.

10. Dog saldt Edom af fra (at være) under Judæ Magt indtil denne Dag, ogsaa Libna saldt af paa den samme D fra (at være) under hans Magt; thi han forlod Herren sine Fædres Gud.

11. Han, han gjorde ogsaa Høie på Judæ Hjerger, og som Indbyggjerne i Jerusalem til at bedrive Høer, ja han lod Juda dertil.

12. Og der kom en Strift til ham fra Elias Propheten, (hvori) han sagde: ja siger Herren, din Faders Davids Gud: fordi du ikke haver vandret i din Faders Josaphats Bei, ei heller i Afsa, Juh Konges, Bei,

13. Men du haver vandret i Israels Konges Bei, og sommet Juda og Jerusalem Indbyggere til at bedrive Høer efter Achabs Huses Horric, og du haver tilmed ihjel slaget dine Brødre af din Faders Huus som vare bedre end du: 1 Kron. 2, 32

14. Se, saa skal Herren slaae dig med stor Plage paa dit Folk, og paa dine Høer og paa dine Hustruer, og paa alt dit Guds

15. Og du (skal plaged) med mange Sygdomme, med dine Indvolde's Sygdom, indtil dine Indvolde formedelt Sygdom gaae ud Dag til Dag.

16. Saa opvakte Herren imod Joram Philisternes og Arabernes Mand, som er ved Morianernes Side.

17. Og de drog op i Juda og brøde id derudi, og bortførte alt Godset, som fandtes i Kongens Huus, og tilmed hans Sønner og hans Hustruer; og han beholdt ikke en Søn tilovers, uden Joahas, den yngste af hans Sønner. Ef. 7, 6.

18. Og efter alt dette plagede Herren ham i hans Indvolde med Sygdom, (saa at) der var ingen Lægedom.

19. Og det stede fra Kar til Kar, saa at der Tiden var forloben efter to Kar, (saa at) hans Indvolde ud med hans Sygdom, og

hæbbyggerne i Jerusalem gjorde
en hængte Søn, til Konge i hans
en Trop, som kom med de Ara-
i, havde ihjelslaget alle de forste ;
Joram's Søn, Konge i Juda,
2 Kong. 8, 24 fgg.

n. 2, 11. 2 Kron. 21, 16, 17.

i var to og fyrrethve Aar gam-
en blev Konge, og regjerede eet
isalem ; og hans Moders Navn
a, Omri (Sons) Datter.

2 Kong. 11, 1.

han vandrede og i Achab's Hu-
si hans Moder var hans Raad-
t handie ugudeligen.

en gjorde det, som var ondt for
Dine, ligesom Achab's Huus ; thi
ens Raadgivere efter hans Fa-
til at fordærve ham.

andrede ogsaa efter deres Raad,
ed Joram, Achab's Israels Kon-
l Krig mod Hafiai, Kongen af
li Rameth i Gilead ; men de
se Joram. 2 Kong. 9, 15.

en vendte tilbage at lade sig
reet, thi han havde Saar, som
haaret ham i Samah der han

midt iblandt Kongens Sønner, som blev
dræbte, og satte ham med sin Amme i
Sengekammeret ; og Josabeath, Kong Jo-
rams Datter, Jozabads Kræstens Hustru,
skulte ham.—thi hun, hun var Athalia's
Søster,—for Athalia's Ansigt, at hun ikke
dræbte ham.

12. Og han var skult hos dem i Guds
Huus sex Aar ; men Athalia var Dron-
ning i Landet.

23 Capitel.

Jozaba tager de Overste for Koffet til sig, samler Le-
viterne til Jerusalem, gier en Paat med dem at
gjøre Joas til Konge ; fatter dem til at tage vare
paa Kongen, og gier saa Joas til Konge, 1-11.
Da Athalia dette ser, raader hun : Oprør, Op-
rør ! og dræbes, 12-15. De giere en Paat med
hverandre, at de ville tiene Herren, udrydde Baals
Tjeneste, satte Guds-Tjenesten i bedre Stand, og
satte Kongen paa hans Throne, 16-21.

1. Men i det syvende Aar beskryede
Jozaba sig, og tog den Overste over Hun-
drede, nemlig Asaria Jerohams Søn, og
Ismael Johanan's Søn, og Asaria Obed's
Søn, og Maeseja Adajab's Søn, og Elsa-
phat Sichri Søn med sig i Paat.

2 Kong. 11, 4 fca.

terne, skal være Portnere ved Dør-Tærflerne.

5. Og den tredie Part (skal være) i Kongens Huus, og den tredie Part ved Grundporten; men alt Folket (skal være) i Hærens Husets Forgaarde.

6. Men ikke (nogen) skal komme ind i Hærens Huus uden Præsterne og Leviterne, som der tjene; de, de skal gaae ind, thi de ere hellige; men alt Folket skal tage vare paa Hærens Varetægt.

7. Og Leviterne skal omringe Kongen trindt omkring, hver med sine Vaaben i sin Haand, og hvo som kommer i Huset, skal dødes; men værer I hos Kongen, naar han gaar ind, og naar han gaar ud. *Neh. 4, 17 &c.*

8. Og Leviterne og al Juba gjorde efter alt det, som Jozaba, Præsten, havde befaleet, og de toge hver sine Mænd, som indkom om Sabbaten, tillige med dem, som udgik om Sabbaten; thi Jozaba, Præsten, lod ikke Esisterne gaar bort.

9. Og Jozaba, Præsten, gav de Øverste over Hundrede Synde, og (smaa) Skolde, og (andre) Skolde, som havde hørt Kong David til, som vare i Guds Huus.

1 Kong. 10, 17.

10. Og han lod alt Folket staae, saa hver havde sit Vaaben i sin Haand, fra den høire Side i Huset indtil den venstre Side i Huset, mod Alteret og mod Huset, hos Kongen trindt omkring.

11. Siden udferte de Kongens Søn, og satte Kronen paa ham, og (gave ham) Vidnesbyrdet og gjorde ham til Konge; og Jozaba og hans Søner salvede ham, og de sagde: Kongen leve!

5 Mos. 17, 19. 1 Sam. 10, 24.

12. Der Athalia hørte Folkets Røst, som lod til og lovede Kongen, da kom hun til Folket i Hærens Huus. *1 Kong. 1, 41.*

13. Og hun saae, og see, Kongen stod ved sin Støtte i Indgangen, og de Øverste over Basunerne vare hos Kongen, og alt Folket i Landet var glad, og blæste i Basuner, og Sangerne (vare der) med Sangs-Instrumenter, og de, som sundgjorde, at man stulde synge Lov; da sender Athalia sine Klæder, og sagde: Dyrer! Dyrer! *4 Mos. 10, 10.*

2 Krøn. 7, 6. c. 5, 13.

14. Men Jozaba, Præsten, lod de Øverste over Hundrede, som vare bestilte over Hæren, gaae ud, og sagde til dem: fører hende ud uden for Ordenerne, og hvo som

kommer efter hende, skal dræbes med Sværd; thi Præsten havde sagt: I skal ikke dræbe hende i Hærens Huus.

15. Og de lagde Hænderne paa hende, og hun kom til Hæst-Portens Indgang ved Kongens Huus; og de dræbte hende der.

16. Og Jozaba gjorde en Bægt imellem sig og imellem alt Folket og imellem Kongen, at de stulde være Hærens Folk.

c. 15, 12.

17. Siden gik alt Folket ind i Baals Huus, og nedbrøde det, og senderbrøde hans Altere og hans Billeder; og de ihjelslog Mathan, Baals Præs. og Alterne. *2 Kong. 25, 12, 13.*

2 Krøn. 31, 1.

18. Og Jozaba bestilte Embederne i Hærens Huus ved Præsterne, Leviterne, hvilke David havde delet til Hærens Huus, at ofre Hæren Brænd-Offet, som skrevet er i Mose Lov, med Glæde og med Sang efter Davids Indretning.

1 Krøn. 24, 3 &c.

19. Han bestilte og Portnere i Hærens Husets Porte, at ingen, (der var) ureen over nogen Ting, maatte komme (derind).

20. Og han tog de Øverste over Hundrede og de Rægtige, og dem, som han stede iblandt Folket, og alt Folket af Landet, og han førte Kongen ned fra Hærens Huus, og de kom midt igennem den høie Port til Kongens Huus; og de satte Kongen paa den kongelige Throne.

21. Og alt Folket i Landet vare glade, og Staden var stille, efterat de havde dræbt Athalia med Sværdet.

24. Capitel.

Joas frygter Gud, (saalange Jozaba lever; men Befaling om at fornye Hærens Huus; Jozabæ dør, 1-16. De Dødsst. i Juda forføre Kongen; at indføre Afgudsdyrkelsen igjen; Athalia, Jozabæ Søn, som vinder derimod, 17-22. De Syrer falde ind i Landet, og Hæren giver Joas og hans Folk i deres Haand; Joas bliver ihjelslagt af hans egne Tjenere, 23-27.

1. Joas var syv Aar gammel, da han blev Konge, og regjerede syvtyve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Jizba af Beerseba. *2 Kong. 23, 1.*

2. Og Joas gjorde det, som var set til Hærens Huse, i alle Jozabæes Forsyns Dage.

3. Og Joas tog ham to Hustruer, og han aviede Søner og Døtre.

ndes Sonner gennembrudt Guds
ja og alt det, som var helliggjort
rens Huus, havde de lavet til
c. 22, 10.

befoel Kongen, og de gjorde en
g de satte den uden for i Herrens
fort.

de lod udraabe i Juda og i Je-
at de skulde indføre for Herren
alæg. (som) Mose, Guds Tjener,
paa Israei i Orden. v. 6.

de bleve alle Overster og alt Folket
og de indførte og fastede i Kisten,
e fuldbente (det).

og det skede, naar det var Tid, at
dførte Kisten efter Kongens Befal-
d Leviternes Tjeneste, og naar de
: der vare mange Penge ubi, da
ngens Skrifer og den Opperste-
i Befalingsmand, og de tømte
og bare den hen, og satte den
aa sit Sted; saa gjorde de fra
Dag, og samlede Penge i Mang-
d.

og Kongen og Josaba gabe dem til
og gjorde Gjerningen i Herrens
Tjeneste, og de leiede (Steen-)

da og Jerusalem for denne deres Gynde-
(Skid).

19. Og han sendte Propheter til dem,
at ombende dem til Herren; og de vidne-
de for dem, men de vilde ikke vende Ørene
dertil. c. 33, 10.

20. Og Guds Mand iførte Sacharia, Jo-
sabas Præstens Søn, og han stod op over
Folket, og sagde til dem: saa sagde Gud:
hvorfor overtræde I Herrens Bud? derfor
skal I ikke være lykkelige, thi I have forladt
Herren, og han haver forladt eder.
c. 15, 2.

21. Men de gjorde et Forbund imod ham,
og stenebde ham med Steene efter Kongens
Bud i Forgaarden ved Herrens Huus.

Matth. 23, 35.

22. Og Kong Joas kom ikke den Mi-
stundhed ihu, som Josaba, hans Fader,
gjorde mod ham, men slog hans Søn ihjel;
og der han døde, sagde han: Herren skal
see, og randsage det. Ps. 35, 22.

23. Og det skede, der Aaret var omme,
drog de Herrens Hær op imod ham, og de
fom til Juda og Jerusalem, og fordærvede
af Folket alle Folkets Overster; og de sendte
alt deres Klov til Kongen af Damascus.

26. Og disse vare de, som gjorde Forband imod ham: Sabad, Simcaith, den Ammonitiste (Qvindes), Son, og Josabad, Simritth, den Moabitiste Qvindes, Son.
27. Og (anlangende) hans Søner, og de mange Dyrder, (som vare lagte) paa ham, og Guds Huses Grundbold: see, de Ting ere skrevne i Kongernes Bogs Historie; og hans Son Amazia blev Konge i hans Sted. 2 Kong. 12, 21. c. 14, 1.

25. Capitel.

Amazia bliver Konge, frægter Herren, dræber sin Faders Mordere, 1-4. Han samler en stor Hær, seier en Deel af Israel dertil, lader dem fare igjen efter en Guds Mandts Raad, slaar de Edomitter, 5-12. Israel falder ind i Juda, slaar dem; Amazia bedriver Afguderie, straffes, vil ei lade sig see, 13-16. Han vil endeligen føre Krig med Joab, Israels Konge; bliver slagen, og dræbes udsider af sine egne Tjenere, 17-23.

1. Amazia var fem og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede ni og tyve Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Joaban af Jerusalem.

2 Kong. 14, 2.

2. Og han gjorde det, som var ret for Herrens Dine, dog ikke med et retsaffent Herte.

3. Og det skede, der Riget styrkedes under ham, da slog han sine Tjenere ihjel, som havde slaget Kongen hans Fader.

c. 25, 25.

4. Men han dræbte ikke deres Børn; thi han (gjorde), saasom er skrevet i Loven, i Mose Bog, det, som Herren bod, sigende: Forældre skal ikke døe for Børnene, og Børnene skal ikke døe for Forældrene; men de skal døe, hver for sin Synds Skyld.

5 Mos. 24, 16. 2 Kong. 14, 6.

5. Og Amazia samlede Juda, og besatte dem efter (deres) Fædres Haand til Dverster over Tusinde, og til Dverster over Hundrede iblandt ganste Juda og Ben-Samin; og han talte dem fra tyve Aar gamle og derover, og sandt af dem tre hundrede tusinde Udvalgte, som kunde drage ud i Strid, som kunde tage fat paa Sphd og Etsold.

6. Tilmed leiede han af Israel hundrede tusinde vældige til Strid for hundrede Centner Søl.

7. Men der kom en Guds Mand til ham, og sagde: o Konge! lad ikke Israels Hær komme med dig; thi Herren er ikke med Israel, (ei heller) med alle Ephraims Børn.

8. Men kom du, gjat (det), besigt dig til Krigen; Gud skal lade dig see for Fjendens Ansigt, thi der er Kraft i Gud til at hjælpe, og til at lade see.

9. Og Amazia sagde til den Guds Mand: hvad skal man da gjøre med de hundrede Centner, som jeg har givet den Drop af Israel? og den Guds Mand sagde: Herrens haver meget mere at give dig end det.

10. Da afslitte Amazia den Drop, som var kommen til ham af Ephraim, at gaa til deres Sted; men deres Brede optændtes saare imod Juda, og de truede Maa til deres Sted med frygtende Brede.

11. Og Amazia blev beskyttet, og forst Folk ud, og drog i Salt-Dalen, og til Seirs Børn, ti tusinde. 2 Kong. 17, 1

12. Tilmed fangede Judæ Børn ti tusinde levende, og førte dem op paa Sippes Top, og de fastede dem ned af Sippes Top, at de allesammen sønderledes.

13. Men de Folk af den Drop, som Amazia lod vende tilbage, at de skulde drage til Krig med ham, de satte ind i Juda Stæder fra Samaria og indtil Bet-Horon; og de sloge af dem tre tusinde, og ræbde meget Rod.

14. Thi det skede, efter at Amazia var fra at slaar de Edomitter, da førte til Seirs Guder (med sig) og satte sig ind til Guder; og tilbød for deres Ansigt, og gjorde Røgtelse for dem.

15. Da optændtes Herrens Røde ind Amazia, og han sendte en Propheet til ham, og han sagde til ham: hvorfor sagde du de Folks Guder, som ikke kunde redder deres Folk af din Haand?

5 Mos. 32, 37, 38. Dom. 10, 14. 1 Sam. 12, 1.

16. Men det skede, der han talte til ham, da sagde han til ham: men nu have sat dig til Kongens Mand? lad af dig (selv til Bedste); hvorfor skulle de see dig? da lod Propheeten af, og sagde: jeg fornemmer, at Gud haver (i sit Haand) besluttet at forberde dig, fordi du gjat dette, og ikke ablod mit Raad.

17. Og Amazia, Judæ Konge, berøst sig, og sendte (Bud) til Joab, Joabs Son, Jehu, Israels Konges, Son, og til sig: kom, og lad os see (herunder) Afgit.

2 Kong. 14, 2

18. Men Joab, Israels Konges, sendt til Amazia, Judæ Konge, og lod sig: Jenebusten, som er i Libanon, sendte til Bet-El, som er i Libanon, og lod sig: giv din Datter min Son til Hustru; og

En Juda blev jaget for Israels
og de skæde hver til sine Paulaner.

2 Sam. 18, 17.

Joas, Israels Konge, greb Amas-
as Konge, Son af Joas, Joachas
) Beth-Emes; og han forte ham
alem, og nedrev Muren i Jerusa-
Ephraims Port indtil Hjørne-
fre hundrede Alen (langt.)

1 (han tog) alt Guldet og Selvet
Kedflaber, som fandtes i Guds
s Obed-Edom, og Liggendefærne
is Huns, og Værn til Gidsel, og
de tilbage til Samaria.

1 Amazia, Joas Son, Judæ Kon-
e efter Joas, Joachas Søns, 38-
nges, Død femten Aar.

en det Dvrigte af Amazias Han-
forste og de sibste: see, ere de
: frevne i Judæ og Israels Kon-
3?

2 Kong. 14, 1 sqq.

1 fra den Tid, at Amazia vreg af
vandre) efter Herren, da forbandt
ed et Forbund imod ham i Jeru-
3 han skæde til Lachis; da sendte
jam til Lachis, og dræbte ham der.

1 Kong. 15, 27. c. 16, 9.

2 de forste ham paa Bæste, og be-

ne i Jabne og Murene i Asdod, og byggede
Stæder ved Asdod og iblandt Philisterne.

7. Og Gud hjalp ham imod Philisterne
og imod de Araber, som boede i Gur-Baal,
og de Menninger.

8. Og de Ammoniter gav Ussla Gave, og
han blev navnfuldig lige indtil Eghypen,
thi han blev saare mægtig. c. 17, 11.

9. Tilmed byggede Ussla Taarne i Jeru-
salem ved Hjørne-Porten og ved Dal-
Porten og ved Hjørnet, og befæstede dem.

1 Køn. 3, 19, 24.

10. Han byggede og Taarne i Etsen, og
udhuggede mange Grofter, thi han havde
meget Fæ, baade i det Lave og paa det
jevne (Lands), Ager-Mænd og Bilngaards-
Mænd paa Bergene, og paa de frugtbare
Marker; thi han var en Elsker af Jorde-
(Gode). 5 Mos. 6, 11.

11. Og Ussla havde en Hær, som kunde
føre Krig, som uddrog i Etrid Troppe-
(viis), regnede efter deres Tal formæstst
Zetel, Etriveren, og Mæseja, Fogden,
under Hananias Haand, (som var een)
af Kongens Overster.

5 Mos. 22, 5. 8 sqq.

12. Det ganske Tal af de overste Fædre,

fulde være paa Taarnene og paa Hjørnerne, til at stude med Blie og store Stene; saa som hans Ravn ud indtil langt fraliggende (Steder), fordi han blev underlig hjulpen, indtil han blev stærk.

16. Men der han var bleven stærk, opholde hans Hjerte sig, indtil han forværvede (sig); og han forgreb sig imod Herren sin Gud, og gik ind i Herrens Tempel, for at gjøre Røgtelse paa Røgtelse-Altaret.

c. 25, 19.

17. Men Asaria, Præsten, som efter ham, og firehundstyve Herrens Præster med ham, duelige Folt. 1 Kron. 6, 10.

18. Og de stode imod Kong Ussla, og sagde til ham: Ussla! det høyr ikke dig til at gjøre Røgtelse for Herren, men Præsterne, Arons Børn, som ere helliggjorte til at gjøre Røgtelse; gik ud af Heligheddommen, thi du forgriber dig, og (det bliver) dig ikke til Hære for den Herre Gud.

4 Mos. 18, 7.

19. Da blev Ussla vred, og han havde et Røgtelse-Kar i Haanden til at gjøre Røgtelse; og som han blev vred paa Præsterne, da ovgik Sædalskeden i hans Hænde for Præsternes Ansigt i Herrens Huus, fra Røgtelse-Altaret.

20. Og Asaria, den Øpperste-Præst, vendte Ansigtet til ham, og alle Præsterne, og see, da var han spebalt i sin Hænde, og de hastede med ham derfra; ja han kyndte sig selv ogsaa at gaae ud, thi Herren havde slaget ham.

21. Saa var Kong Ussla spebalt indtil sin Døds-Dag, og boede spebalt ubi et adskilt Huus, thi han var frastilt fra Herrens Huus; og Jotham, hans Søn, var over Kongens Huus, og domte Foltet i Landet. 2 Kong. 15, 5. 3 Mos. 13, 46.

22. Men det Øvrige af Usslas Hænder, de første og de sidste, haver Propheten Esaias, Amos Søn, bestrevet. Es. 1, 1.

23. Og Ussla laae med sine Fædre, og de begrode ham med hans Fædre i den Begravelses-Ager, som horte Kongerne til; thi de sagde: han er spebalt; og Jotham, hans Søn, blev Konge i hans Sted.

27. Capitel.

Jotham bliver Konge, gjør hood ret for Herren, bygger Mure og Stæder, 1-4. Han overvinder Ammons Børn, bestreket, dæer, 5-9.

1. Jotham var fem og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede seg-

ten Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Jerusa, Jaboths Datter.

2 Kong. 14, 22.

2. Og han gjorde det, som var ret for Herrens Vine, efter alt det, som Ussla hans Fæder havde gjort, uden at han lste som i Herrens Tempel; og Foltet forværvede sig endnu.

3. Han, han byggede den hele Part paa Herrens Huus, han byggede og muret paa Øphet Murr. 2 Kong. 15, 21.

4. Tilmed byggede han de Stæder paa Juda Bjerg; og i Skobene byggede han Slotte og Taarne. c. 24, 11

5. Han, han fik og laad Amos Børns Konge, og sit Øverhaand over det, saa at Ammons Børn gæve ham det samme Aar hundrede Centner Sølv og ti hundrede Cor Høvede og ti tusinde (Cor) Øg; dette gav Ammons Børn ham igjen, baad i det andet og i det tredje Aar.

1 Kong. 4, 22.

6. Saa blev Jotham bestreket; thi han berebte sine Veie for Herrens sin Gud Ansigt.

7. Men det Øvrige af Jothams Hænder, og alle hans Krige og hans Beksee, de Ting ere skrevne i Israels og Judæ Kongers Bog. 2 Kong. 14, 21

8. Han var fem og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede sytten Aar i Jerusalem.

9. Og Jotham laae med sine Fædre, og de begrode ham i Davids Sted; og hans Søn Achas blev Konge i hans Sted.

c. 24, 1.

28. Capitel.

Achas bliver Konge, er ugudelig og udybt, 1-4. Herren giver ham og hans Døtt i Gennem og 20 rædernes Daand; Israels fover mange fover bort, og lader dem gaee igjen, 5-11. Achas lste Diæp hos Kongen af Assyrien; Gudsmands og Philisternes gjæve ham ogsaa Guds, som og de 20 styres Konge, dog bliver han som det mest ugudelig han dæer, 12-27.

1. Achas var tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede sytten Aar i Jerusalem, og gjorde lste det, som var ret for Herrens Vine, som Davids hans Fæder.

2 Kong. 14, 1 fns.

2. Men han vandrede i Israels Konges Veie: tilmed gjorde han Stæde (Bilster) til de Baalim.

3. Og han gjorde Røgtelse i Gudsmands Søns Dal, og vandrede sine Gudsmands Isten efter Debaingernes Hæder, 27-31.

vilde Herren havde fordrevet fra Israels Børns Ansigt. 5 Mos. 8, 9, 10.

1 Kong. 14, 24.

4 Tilmed offrede han, og gjorde Kogelse paa de høie (Stæder) og paa Høiene og under alle grønne Træer. 1 Kong. 14, 23.

2 Kong. 17, 10.

5 Derfor gav Herren hans Gud ham i tongen af Syriens Haand, at de sloge ham, og bortførte en stor (Hob) fangne af hans (Folk), og førte (dem) til Damascus; og han blev ogsaa givet i Kongens af Israels Haand, at han slog ham (med) et stort Slag.

6 Thi Hædab, Kemallas Søn, ihjelslog Juda hundrede og thyve tusinde paa een Dag, (som vare) alle buelige Folk; fordi de forlode Herren deres Fædres Gud.

7 Og Sichi, en vældig (Mand) af Ephraim, ihjelslog Mæseja, Kongens Søn, og Afrifam, Husets Fyrste, og Elana, den anden efter Kongen.

8 Og Israels Børn førte fangne bort af deres Brødre to hundrede tusinde, Døttre, Sønner og Døttre, og røvede tilmed meget Rob fra dem; og de førte det Rob til Samaria.

9 Og der var en Herrens Prophet, hvis Navn var Obed, og han gik ud mod samene Hær, som kom til Samaria, og sagde til dem: see, efterdi Herrens eders Fædres Guds Hæftighed var over Juda, gav han dem i eders Haand; men I have slaget dem ihjel i Brøde, at det naaer indtil Himmelen.

10 Og nu sige I, at I ville undertvinge Juda Børn og Jerusalem eder til Tjenere og Tjeneste-Piger; mon det er andet, end at I bære paa eder megen Skyld mod Herren eders Gud?

11 Saa hører mig nu, og fører de fangne tilbage, som I have taget fangne af eders Brødre; thi Herrens grumme Brøde er over eder.

12 Da gjorde (nogle) Mænd sig rede af de Høpperste af Ephraims Børn: (nemlig) Aharis, Johanans Søn, Berechia, Reslemoths Søn, og Jerhissias, Sallums Søn, og Amasa, Hadlai Søn, imod dem, som kom af Hæren.

13 Og de sagde til dem: I skal ikke være de fangne herind; thi (det vilde blive) til Skyld over os for Herren, (det kom) I sige, til at lægge til over vore Skylder og over vor Skyld; thi (vi have) megen Skyld paa os, og der er en grum Brøde over Israel.

14 Da forlode de Bedbødne Fangerne og Robet for deres Overster og den ganste Forsjalings Ansigt.

15 Da opstode de Mænd, som ere nævnte ved Navne, og toge sat paa de Fangerne, og alle Røgne af dem slæbte de af Robet, ja de slæbte dem, og gavede dem Skof paa, og gavede dem at æde, og gavede dem at drikke, og salvede dem, og alle Skrobelige førte de paa Afener, og bragte dem til Jericho til Balme-Staden hos deres Brødre: og de vendte tilbage til Samaria. Ord. 25, 21, 22. Rom. 12, 20.

5 Mos. 34, 3.

16 Paa den samme Tid sendte Kong Achas til Kongerne af Assyrien, at de skulde hjælpe ham. 2 Kong. 16, 7.

17 Fremdeles vare og de Edomiter komne, og havde slaget Juda og ført nogle fangne bort.

18 Tilmed vare Philisterne indfaldne i Stæderne i det Lade, og imod Sonden i Juda, og havde indtaget Beth-Semes og Ahalon og Gederoth og Socho, og dens tilhørende (Byer), og Timna og dens tilhørende (Byer), og Gimso og dens tilhørende (Byer), og de boede der.

19 Thi Herren hdmngede Juda for Achas, Judas Konges, Skyld, fordi han havde blottet Juda og forgrebet sig saare imod Herren.

20 Og Tilgath-Blineser, Kongen af Assyrien, kom til ham, og ængstede ham, men styrkede ham ikke. v. 16.

21 Thi Achas tog en Deel af Herrens Huus, og af Kongens Huus og af Fyrsternes, og han gav Kongen af Assyrien (det), men han hjalp ham intet.

22 Ja paa den Tid, han ængstede ham, da blev han ved at forgribe sig imod Herren; saadan en var Kong Achas.

23 Thi han offrede til Guderne i Damascus, som havde slaget ham, og sagde: efterdi de Konger af Syriens Guder have hjulpet dem, da vil jeg offere til dem, at de og maae hjælpe mig; men de vare ham og al Israel til Fald.

24 Og Achas samlede Guds Huses Kar, og brød af Guds Huses Kar, og lukkede Dørene paa Herrens Huus, og gjorde sig Altene i alle Hjørner i Jerusalem. c. 29, 19.

25 Og i alle Stæder i Juda gjorde han Høie til at gøre Kogelse for andre Guder; og han opirrede Herren, sine Fædres Gud.

26. Men det Vrige af hans Handeler og alle hans Veie, de første og de sidste, see, de Ting ere skrevne i Judæ og Israels Kongers Bog. 2 Kong. 6, 1 ic.

27. Og Achas laae med sine Fædre, og de begrode ham i Staden Jerusalem, men de forte ham ikke iblandt Israels Kongers Grave; og hans Son Ezechias blev Konge i hans Eted. c. 21, 20. c. 24, 25.

2 Kong. 16, 20.

29. Capitel.

Ezechias blæer Konge, frygter Hæren, formaner Præsterne og Leviterne til at anrette Guds-Tjenesten igjen, 1-11. De rensø Hærens Huus, og begynde igjen at ofre, og at indrette Guds-Tjenesten med al Avertighed, love Gud, og give meget Sa til Offer; Leviterne ere herudi mere omhyggelige end en Deel af Præsterne, 12-36.

1. Ezechias var fem og thye Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede ni og thye Aar i Jerusalem; og hans Moders Navn var Abia, Sakharias Datter. 2 Kong. 18, 1.

2. Og han gjorde det, som var ret for Hærens Vine, efter alt det, som Davids hans Fæder gjorde. c. 14, 2.

3. I sit Aliges første Aar, i den første Maaned, oplod han Dørene paa Hærens Huus, og færdigede dem. c. 28, 24.

4. Og han førte Præsterne og Leviterne ind, og samlede dem paa Gaden mod Osten.

5. Og han sagde til dem: horer mig, I Leviter, helliggjører eder selv nu, og helliggjører Hærens eders Fædres Guds Huus, og udfører den Stæmhed af Helligdommen. 3 Mos. 20, 21. 2 Kong. 16, 12 sgg.

6. Thi vore Fædre have forgrebet sig, og gjort det Onde for Hærens vor Guds Vine, og forladt ham, og vendt deres Ansigt omkring fra Hærens Tabernakel, og vendt Aaggen (vertii). Ez. 8, 16.

7. De have og tilluftet Dørene paa Forhuset, og udstuft Lamperne, og ikke røget Røgelse, og el ofret Brænd-Offer i Helligdommen for Israels Gud. c. 28, 24.

8. Derfor er Hærens Brede over Juda og Jerusalem; og han haver givet dem hen i Ustabighed, til Udslæggelse og til en Hidsfel, ligesom I see med eders Vaae. c. 30, 7. 5 Mos. 28, 25.

9. Thi see, vore Fædre ere faldne ved Sværdet; tilmed ere vore Sønner og vore Døtre og vore Hustruer (bortførte) i Fængsel for denne (Sage) Skyld. c. 28, 6 sgg.

10. Nu (er det) i mit Hjerte, at gjøre

en Pagt for Hærens Israels Gud, at han maa vende sin grumme Brede af fra os.

11. Nu, mine Sønner, værere ikke stille (og lade); thi Hæren haver udvalgt eder at staae for hans Ansigt, at tjene ham, og at være de, som tjene ham, og gjøre Røgelse.

12. Da gjorde Leviterne sig rede, Mahath, Amasai Son, og Joel, Asarias Son, af de Rahathiters Børn; og af Merari Børn Kis, Abdi Son, og Asaria, Sechiel's Son; og af de Gersoniter, Soab, Simmas Son, og Eden, Joahs Son; 1 Krøn. 6, 44.

13. Og af Elizaphans Børn, Simri og Teiel; og af Asaphs Børn, Sakharia og Matthanias;

14. Og af Semans Børn, Jehiel og Simel; og af Jeduthans Børn, Semaf og Ussiel.

15. Og de samlede deres Brodre, og helligede sig selv, og kom efter Kongens Befaling ved Hærens Ord, til at rense Hærens Huus.

16. Men Præsterne gif inden til i Hærens Huus, til at rensø, og de udførte al Ureenhed, som de fandt i Hærens Tempel, i Hærens Huses Forgaard; og Leviterne toge imod det, og førte det ud udenfor (Staden) til Aikrons Bak.

17. De begyndte paa den første (Dag) i den første Maaned at hellige sig, og paa den ottende Dag i samme Maaned gif de i Hærens Forhuus, og helliggjorde Hærens Huus i otte Dage; og de fuldendte det paa den sytjende Dag i den første Maaned.

18. Siden gif de inden for til Kong Ezechias, og sagde: vi have rensøet alt Hærens Huus, og Brænd-Offerets Alter og alt dets Redskab og Saa-Bænkens Vord og alt dets Redskab.

19. Og alle Redskaber, som Kong Achas havde kastet bort, der han var Konge, der han forgreb sig, dem have vi tilberent og helliget; og see, de ere foran Hærens Alter. c. 28, 28.

20. Da stod Kong Ezechias stille op; og samlede de Dverste i Staden, og gif op til Hærens Huus.

21. Og de førte frem syv Stude og syv Bødre og syv Lam og syv Gødedutte, til Guld-Offer for Alget og for Helligdommen og for Juda; og han sagde til Marons Børn, Præsterne, at de stode ofre paa Hærens Alter.

22. Da slagtede de Ægnene, og Brævnene loge imod Blodet, og stærkte det paa Alteret; de slagtede og Bædrene, og rakte Blodet paa Alteret, iligemaade igtede de Lammene, og stærkte Blodet paa Alteret.

23. Derefter førte de Bøffene frem til hånd-Offer for Kongens og Forsamlingens Ansigt, og de lagde deres Hænder paa dem.

24. Og Præsterne slagtede dem, og rændte med deres Blod Alteret fra Syd, til at gjøre Gortilgelse for al Israel; thi Kongen havde sagt, at Brænd-Offeret og hånd-Offeret var for al Israel.

25. Og han bestilte Leviterne i Herrens Huus med Tymbler, med Psaltere, og med Harper efter Davids og Guds, kongens Seers, og Nathans Prophetens Befaling; thi den Befaling var fra Herrens Haand ved Propheternes Tjeneste.

1 Krøn. 25, 1.

26. Og Leviterne stode med Davids Instrumenter, og Præsterne med Vasunerne.

Esr. 3, 10.

27. Og Ezechias sagde til dem, at de vilde ofre Brænd-Offeret paa Alteret; og paa den Tid Brænd-Offeret begyndte, og syngte Herrens Sang med Vasunerne, og formædelt Davids, Israels Konges, Instrumenter.

4 Mos. 10, 10.

28. Og den ganske Forsamling nedboiede sig, naar man sang Sangene og basunede Vasunerne, (og) det altsammen indtil Brænd-Offeret var fuldendt.

29. Og der de havde fuldendt at ofre, samlede de, Kongen og alle de, som sandt hørte ham, og nedboiede sig.

30. Siden sagde Kong Ezechias og de verkte til Leviterne, at man skulde love Herren med Davids og Asaphs den Seers Ord; og de lovede (Gud), indtil (de bleve meget) glade, og nede og nedboiede sig.

2 Mos. 34, 8.

31. Og Ezechias svarede, og sagde: I vil nu se tydeligt eders Haand for Herren, nummer frem, og fører Slagt-Offere og af-Offere til Herrens Huus; og Forsamlingen førte frem Slagt-Offere og Taffere, og hver, som var frivillig i Hjertet, (førte) Brænd-Offeret.

32. Og Tallet paa Brænd-Offeret, som Forsamlingen førte frem, var halvsferd-typer Ægne, hundrede Bædre, to hundrede Lam; det altsammen (førte de) Herren til Brænd-Offet.

Danish.

31

33. Og af andre Offringer: sex hundrede Ægne og tre tusinde Faar.

34. Dog Præsterne vare saa, og kunde ikke staa alle deres Brænd-Offerne; derfor hjalp alle deres Brødre, Leviterne, dem, indtil den Gjerning blev fuldendt, og indtil Præsterne helliggjorde sig; thi Leviterne vare oprigtigere af Hjertet, til at helliggjøre sig, end Præsterne.

c. 30, 3.

35. Tilmeldt var Brænd-Offret ogsaa meget, med Taffernes Fedme og med Dril-Offerne til Brænd-Offret; saa blev Tjenesten bestilt i Herrens Huus.

3 Mos. 3, 3.

36. Og Ezechias glædede sig, med alt Folket, over det, at Gud havde beredt Folket (hertil); thi den Gjerning stede hasteligen.

30. Capitel.

Ezechias udsender Breve og foranvender Folket til at holde Paaste, dogle komme, andre besøgte hans Hus, 1-13. De borttage Afvands-Altere, og holde Paaste, Ezechias beder for dem, som ei vare ret renset efter tosen; Herren læger dem; de holde Paaste, 14-22. De helligeholde desforuden endnu syv Dage, og glæde sig i Herren, ic. 23-27.

1. Siden sendte Ezechias til al Israel og Juda, og skrev ogsaa Breve til Ephraim og Manasse, at de skulde komme til Herrens Huus i Jerusalem, at holde Herren Israels Gud Paaste.

2 Kong. 23, 21. 2 Krøn. 35, 1.

2. Thi Kongen havde holdt et Raad med sine Hyrter og al Forsamlingen i Jerusalem, at de vilde holde Paaste i den anden Maaned.

3. Thi de kunde ikke holde den til den (bestemte) Tid; thi Præsterne havde ikke nok helliget sig, og Folket var ikke forsamlet til Jerusalem.

2 Mos. 12, 18.

c. 20, 17. c. 20, 34.

4. Og den Sag syntes ret for Kongens Dine og for den ganske Forsamlingens Dine.

5. Og de stadfæstede den Sag, at de vilde lade udraabe Iglennem al Israel, fra Beerhaba og indtil Dan, at de skulde komme, og holde Herren, Israels Gud, Paaste i Jerusalem; thi de havde ikke holdt den i meget lang (Tid) efter som skrevet er.

2 Mos. 12, 3 Iqq.

6. Og Loberne gik med Breve fra Kongens og hans Overstes Haand Iglennem al Israel og Juda, og efter Kongens Befaling, og sagde: I Israels Børn, vender om til Herren, Abrahams, Isaaks og Ja-

raels Gud, saa skal han vende sig om til de Lindfomne, som ere eder overblevne af Kongerne i Assyriens Haand.

2 Mos. 3, 6, 15. 1 Kong. 18, 36.

7. Og værer ikke som eders Fædre, og som eders Brødre, som forgrebe sig mod Hærens deres Fædres Gud; derfor gav han dem hen til en Vdelæggelse, saasom I see.

c. 29, 8.

8. Nu, forhærdet ikke eders Nafte, som eders Fædre; giver Hæren Haanden og kommer til hans Helligdom, som han haver helliggjort evindeligt, og hener Hæren eders Gud, saa skal hans grumme Brede vendes fra eder.

1 Kron. 29, 24.

9. Thi naar I omvende eder til Hæren, skulle eders Brødre og eders Børn saae Barmhertighed for deres Ansigt, som holde dem fangne, saa at de skal komme tilbage til dette Land; thi Hæren eders Gud er naadig og barmhertig, og skal ikke lade (sit) Ansigt vige fra eder, dersom I omvende eder til ham.

Jer. 3, 12.

10. Og Løberne gif over fra een Stad til den anden i Ephraims og Manasfes Land og indtil Sebulon; men de toe ad dem, og bespottede dem.

c. 36, 16.

11. Og ydmygede nogle sig af Aser og Manasse og Sebulon, og kom til Jerusalem.

12. Guds Haand var og i Juda, at han gav dem eet Herte, til at gjøre efter Kongens og de Dverstes Bud, efter Hærens Ord.

c. 29, 15.

13. Og der forsamledes meget Folk til Jerusalem, for at holde de usyrede (Brøds) Høitid i den anden Maaned, en saare stor Forsamling.

14. Og de gjorde sig rede, og borttoge Altene, som vare i Jerusalem, og de borttog alle Nøgelse-Kar, og fastede dem i Kidrons Bæk.

15. Og de slagtede Paaste den fiortende Dag i den anden Maaned; og Præsterne og Leviterne vare beskæmmede, og de helliggjorde sig, og førte Brænd-Offere til Hærens Huus.

4 Mos. 9, 11.

16. Og de stode i deres Sted efter deres Stik, efter Mose den Guds Mands Lov; Præsterne stænkte Blodet, (hvilket de toge) af Leviternes Haand.

17. Thi de vare mange i Forsamlingen, som ikke havde helliggjort sig, derfor slagtede Leviterne Paaste-(Lam) for alle dem, som ikke vare rene, for at hellige dem for Hæren.

18. Thi der var meget Folk, meget af Ephraim og Manasse, Saschar og Sebulon, som ikke vare rensede, men aade Paaste-Lam, ikke som stredet er; men Ezechias bad for dem, og sagde: Hæren, som er god, gjøre Fortilgelse for (dem).

2 Mos. 12, 3.

19. (For den), som haver bestiftet sit Herte til at søge Gud, Hæren, sine Fædres Gud, endstjendt ikke efter Helligdommens Menighed!

20. Og Hæren bonhorte Ezechias, og lægte Folket.

21. Saa holdt Israels Børn, som blev fundne i Jerusalem, de usyrede (Brøds) Høitid, syv Dage med stor Glæde; og Præsterne og Leviterne lovede Hæren Dag efter Dag med stærk-(lydende) Instrumenter for Hæren.

22. Og Ezechias talde hørligen med alle Leviterne, de som underviste (anden) med en god Forstand for Hæren; og aade den bestemte Tids (Offere) syv Dage, og offrede Tak-Offeres Offere, og tæller Hæren, deres Fædres Gud.

2 Kron. 32, 6.

23. Da den ganske Forsamling holdt raadsfort sig om at holde andre syv Dage, da holdt de (endnu) syv Dage med Glæde.

24. Thi Ezechias, Judæ Konge, gav til Forsamlingen tusinde Stude og syv tusinde Faar, og de Dverste gav til Forsamlingen tusinde Stude og ti tusind Faar; saa helligede mange Præster sig.

4 Mos. 31, 28. 2 Kron. 35, 7, 8.

25. Og den ganske Forsamling af Juda glædede sig, og Præsterne og Leviterne og den ganske Forsamling, som var kommen af Israel, (ia) og de Fremmede, de, som vare komne af Israels Land, og de, som boede i Juda.

26. Og der var en stor Glæde i Jerusalem; thi fra Salomos, Davids Søns Israels Konges Dage af, var ikke set saadant i Jerusalem.

27. Da stode Præsterne og Leviterne op, og velsignede Folket, og deres Røst blev hørt; thi deres Ben kom for hans hellige Bolig i Himmelen.

31. Capitel.

Ezechias afstøffer af Hædens-Ørte, bestiller Værelser og Leviter til deres Embeder, og søger for dens Underholdning, 1. 10. Væder Kammeret allerede til deres Indfommelse og bestiller nogle til at tage sine derpaa, og at uddels det til Præstene og Leviterne; han bliver ved at søgte Hæren, 16. 11-21

Kongens Deel af hans Guds
id-Offere, til Brænd-Offere om
n og om Aftenen, og Brænd-
Sabbaterne og Nhmaaneder og
Elber, som skrevet er i Herrens
4 Mos. 28, 3-27.

han sagde til Folket, til Indbhg-
Jerusalem, at de skulde give Præ-
Leviterne (deres) Deel, paa det
holde fast ved Herrens Lov.

der det Ord kom ud (allevegne),
raels Børn meget af den første
af Korn, Vost, og Elle, og Hon-
aaschaande Indkomme af Mar-
e indførte Tjende af alt i Mang-
2 Mos. 23, 19. 5 Mos. 14, 22.

Israels og Juda Børn, som boede
Stæder, de (indførte) ogsaa Tjen-
kort Dvæg, og smaat Dvæg, og
af de hellige Ting, som vare helli-
Herren deres Gud; de indførte
lagde Hobe til Hobe.

n tredie Maaned begyndte de at
vnd til Hobene, og i den syvende
fuldendte de det.

der Tjehias og de Overste kom,
havene og Lande de Skærm og

frivillige (Gaver), at udgive Herrens
Oploftelse og de særdeles hellige Ting.

15. Og næst til ham vare Eden og
Minjamin og Jesua og Semaja, Amaria
og Sechania i Præsternes Stæder, i (de-
res) bestilte (Embed), at give til deres
Brødre i Skifterne, til den Mindste som
den Største, v. 18. 1 Kron. 9, 22.

16. Koruben (til) dem, som bleve regne-
de i Slægt-Register af Mandkønnet, fra
tre Aar gamle og derover, (gave de) til alle,
som gik i Herrens Huus til hver Dags
Gjerning paa sin Dag, for deres Tjeneste
i deres Varetægte, efter deres Skifter,

17. Og til de Præster, som vare regne-
de i Slægt-Register efter deres Fædres Huus,
og til Leviterne fra tyde Aar gamle og
derover i deres Varetægte, i deres Skifter;

18. Tilmed til dem, som bleve regne-
de i Slægt-Register iblandt alle deres smaae
Børn, deres Hustruer og deres Sønner og
deres Døttre, til den ganske Forsamling;
thi de helligede sig i deres bestilte (Em-
bede) i Hellighed.

19. Der vare og af Aarons Børn, Præ-
sterne paa deres Stæders Forskads Mar-
ter i alle Stæder, Mand som vare

32. Capitel.

Senacherib indtager Stæderne i Juda, Ezechias besæker Jerusalem og træffer Folket, 1-8. Senacherib trodser imod ham, og forhaaner Herren, 9-19. Ezechias og Saisas bede til Herren, som ved sin Engel edelagges Assyrerne, og frelser sit Folk, 20-23. Ezechias bliver syg, og læses af Herren; hoornoder sig, men ydmyger sig igjen; samler for Rigdom, bygger Stæder, vifer de babiloniske Gesandter sin Rigdom, dør, 24-33.

1. Efter disse Handeler og denne Trostafkom Senacherib, Kongen af Assyrien, og drog ind i Juda, og leirde sig mod de faste Stæder, og tænkte at rive dem til sig. 2 Kong. 18, 13. Ef. 36, 1.

2. Der Ezechias saae, at Senacherib kom, og at hans Ansigt (var vendt) til (at føre) Krig imod Jerusalem:

3. Da raadførte han sig med sine Øverste og sine Rædige, at tilstoppe Vandet af Kilberne, som vare uden for Staden; og de hjalp ham.

4. Thi meget Folk samlede sig, og tilstoppede alle Kilber og den Bæk, som løb (langt) midt i Landet, og sagde: hvorfor skulde Kongen af Assyrien komme, og finde meget Vand?

5. Og han bestyrkede sig, og byggede den ganste Muur, som var nedreven, og førte den op indtil Taarnene, og en anden Muur der uden for; og han færdigede Misset i Davids Stad og lod gjøre Vaaben i Mangfoldighed og Ejsolde.

6. Og han satte Krigs-Øverster over Folket, og samlede dem til sig paa Gaden, ved Stadens Port, og talede særtilgen med dem, og sagde:

7. Været frimodige og været stærke, frygter ikke, og ræddes ikke for Kongen af Assyrien, ei heller for at den Høb, som er med ham; thi der er en Større med os end med ham. 2 Kong. 6, 16.

1 Joh. 4, 4.

8. Med ham er en sjædelig Arm, men Herren vor Gud er med os, at hjælpe os, og at stride vore Krige; og Folket forlod sig fast paa Ezechias, Judæ Konges Ord. Jer. 7, 5. 7. Ps. 20, 8.

9. Derefter sendte Senacherib, Kongen af Assyrien, sine Tjenere til Jerusalem, — men han laae for Saisas, og at hans Herredømmes (Magt) med ham — til Ezechias, Judæ Konge, og til al Juda, som var i Jerusalem, og lod sige:

10. Saa sagde Senacherib, Kongen af Assyrien: hoorpaa forlade I eder, at I boe i Befæstningen i Jerusalem?

11. Tilsvander ikke Ezechias eder, at ghe eder hen til at bue af Hunger og af Dødt, og siger: Herren vor Gud skal frie os af Kongen af Assyriens Haand!

12. Har ikke den Ezechias borttaget hans Høle og hans Altere, og sagt til Juda og til Jerusalem, sigende: I skulle tude for det ene Alter, og derpaa gjøre Afgøelse?

13. Vilde I ikke, hvad jeg, jeg og mine Fædre have gjort ved alle Folk i Landene? kunde nogenluunde og Hedningernes Guder i Landene frie deres Land af min Haand. 2 Kong. 18, 33. c. 19, 12

14. Hvilkens iblandt alle disse Hedningernes Guder, hollste mine Fædre have sit i Vand, er der, som kunde frie sit Folk af min Haand? at eders Gud skulde kunne frie eder af min Haand?

15. Saa laaber nu Ezechias ikke besvare eder, og ikke tilsvare eder paa dem Raade, og troer ham ikke; thi ingen Gud, intet Folk eller Alge haver kunnet frie sit Folk fra min Haand, og fra mine Fædres Haand, hvor meget mindre skal eders Gud frie eder fra min Haand?

16. Almed talede hans Tjenere ydermere imod Gud Herren, og imod hans Tjener Ezechias.

17. Han stred og Brede til at forhaan Herren, Israels Gud, og at tale mod ham, sigende: ligesom Hedningernes Guder i Landene, som ikke friede deres Folk af min Haand, saa skal ikke heller Ezechias Gud frie sit Folk fra min Haand. 2 Kong. 19, 9-14.

18. Og de raabte med høj Røst paa jødisk til Folket i Jerusalem, som var paa Muren for at gjøre dem frogtagtige, og for at forsærde dem, at de kunde indtage Staden.

19. Og de talede om Jerusalem's Gud ligesom om Folkens Guder paa Jorden (som vare) Menneskenes Hænder's Gjøning. Ps. 115, 4.

20. Men Kong Ezechias og Saisas, Amos Søn, Propheeten, bade derimod; og de raabte til Himmelen.

21. Og Herren sendte en Engel, og laa udslætte alle de Rædige til Strid, og Hyrsterne og de Øverste i Kongen af Assyriens Leir; og han drog tilbage til sit Land med sit Ansigt Bluset, og der han gik ind i sin Guds Hus, da saaldede de, som vare udsomne af hans Liv, ham der med Svært. 2 Kong. 19, 35. Ef. 37, 36 x.

Saa frelste Herren Ezechias og høggerne i Jerusalem af Senacherib, gen af Aſhriens Haand, og af Alles iad, og ledede dem trindt omkring.

Da mange bare Herren Haver til ſalem, og Ezechias, Judæ Konge, bare Skenſ, ſaa han blev berefter olet for alle Hedningernes Dine.

I de ſamme Dage blev Ezechias ſyg, og han bad til Herren, og han de til ham, og han gav ham et under- Teqn. 2 Kong. 20. 1 r. Pf. 30, 3.

Men Ezechias betalede ikke efter den gjerning, (ſom var bevilſt) paa ham, hans Hjerter ophoidte ſig; derfor ſom Brede over ham, og over Juda og Je- ſalem. c. 26, 16.

Dog Ezechias hdmhygde ſig, da hans re havde ophoidt ſig, han og Indbhæ- ie i Jeruſalem; derfor ſom Iſte H- i Brede over dem i Ezechias Dage.

Da Ezechias havde ſaare ſtor Afg- i og Hre; og han gjorde ſig Liggæ- zer af Seld og Guld og dyrebare ne og Urter og Ekſolde, og allehaande elige Medſtaber;

I. Og Forraads- (Huſe) til Indkomme korn og Most og Olie, og Stalde for haande Bæſter, og Hjørde til Stal- e.

I. Og han byggede ſig Etæder, og de fæ af ſmaat og ſtort Dvæg i ngſoldighed, thi Gud gav ham ſaare et Gode.

I. Og denne Ezechias tilſtoppede og det : Banded i Gihon, og ſorte det Iſte beſten til Davids Stad; og Ezechias Iſſfeilig i al ſin Gjerning.

Men (det ſtede) ſaa, der Gjærterne Babels Toſte vare ſendte til ham, at rge om det underlige Teqn, ſom var t i Landet, da forlod Gud ham, for at ſøge ham, at hende alt det, ſom var i is Hjerter. Ef. 39, 1. 5 Moſ. 8, 2. c. 13, 2.

I. Men det Vrige af Ezechias Hande- og hans Miſſundheder, ſee, de Ting ſkrevne i Eſaias Prophetens, Amos 26, 27, ſoruden Juda og Iſraels igeres Bog. Ef. 36, 1. 2 Kong. 18, 1 ſq.

I. Og Ezechias laae med ſine Hædre, de begrove ham oven for Davids rus Grave; og ganſte Juda og Jeru- oms Indbyggere gjorde ham Hre i is Død; og hans Søn Manaſſe blev age i hans Sted. 2 Kong. 20, 21.

33. Capitel.

Manaſſe bliver Konge, er meget ugudelig og afgudliſt; forſøker Koffet, og foraaer Guds Propheet, 1-10. Herren giver ham i Kongen af Babels Hænder; han hdnnger ſig i Fængſelet, bliver løsladt, afkæf- fer de Vederſtyggeligheder, ſom han tilſom havde anrettet, dæ, 11-20. Nuon bliver Konge, er ugudelig, omvender ſig ikke; drades af ſine Tjenere, 21-25.

1. Manaſſe var tolv Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede ſem og halv- tredſindsthye Aar i Jeruſalem.

2 Kong. 21, 1.

2. Og han gjorde det, ſom var ondt for Herrens Dine, efter Hedningernes Veder- ſtyggeligheder, ſom Herren fordrov for Iſraels Børns Anſigt. 5 Moſ. 18, 9.

1 Kong. 14, 24. 2 Kren. 36, 14.

3. Thi han byggede Iſten de Høle, ſom Ezechias, hans Fæder, havde nedbrudt, og opreſte Altare til Baalim, og gjorde Lun- de, og tilbød for al Himmelenes Hær, og tjente dem. 2 Kong. 18, 4.

4. Og han byggede Altare i Herrens Huud, om hvilket Herren havde ſagt: I Jeruſalem ſkal mit Navn være evindelig.

2 Kong. 18, 3 r.

5. Tilmed byggede han Altare til al Himmelenes Hær i begge Herrens Huſes Forgaarde.

6. Og han, han lod ſine Sonner gaae igjennem Iſten i Hinnochs Sønns Dal, og var en Dagvølger, og agtede paa Augle- ſtrig, og brugte Trolddom, og ſtiſtede Spaamænd og Teqn-ildlæggere; han gjorde meget ondt for Herrens Dine til at opirre ham. 3 Moſ. 18, 21. c. 20, 2. c. 19, 26. 2 Kong. 21, 6.

7. Han ſatte og et udſaaret Billede, ſom han lod gjøre, i Guds Huud; om hvilket Gud havde ſagt til David og til Salomo hans Søn: I dette Huud og til Jeruſalem, ſom jeg haver udvalgt frem for alle Iſraels Stammer, vil jeg ſætte mit Navn evindelig. c. 7, 12.

8. Og jeg vil ikke mere lade Iſraels Fod vige af Landet, ſom jeg beſtiſkede deres Hædre; dog ſaaſremt de tage vare paa at gjøre alt det, jeg haver budet dem, efter al Lov og Skikke og Rette formedeſt Moſe.

9. Men Manaſſe forførte Juda og Indbyggerne i Jeruſalem til at gjøre værre end Hedningerne, ſom Herren havde odelagt fra Iſraels Børns Anſigt.

10. Og Herren lod tale til Manaſſe og til hans Folk; men de gabe ingen Agt derpaa. c. 24, 19.

11. Derfor lod Herren komme over dem Harens Fyrster, som vare Kongen af Assyriens, og de grebe Manasse iblandt Torne-Buskene; og de bandt ham med Kobber-Kænter, og førte ham til Babel.

¶ 107, 10.

12. Og der han var i Angest, bad han ydmiggeligen for Herrens sin Guds Ansigt, og ydmiggede sig saare for sine Fædres Guds Ansigt.

¶ 18, 7.

13. Na han bad til ham, og han behørte ham, og hørte hans Bøn, og førte ham tilbage til Jerusalem til sit Rige: da sendte Manasse, at Herren han var Gud.

14. Og derefter byggede han den yderste Muur fra Davids Stad, vestenfor Gihon i Dalen, og hvor man gaar til Fiskeporten, og gaar omkring til Ophel, og gjorde den saare høj; og han lagde Strids-Hovedsmænd i alle Judæ faste Stæder.

15. Og han borttog de fremmede Guder og det Billede af Herrens Huus og alle Alterne, som han havde bygget paa Herrens Huses Bjerg og i Jerusalem; og han fastede dem udenfor Staden.

¶ 7.

16. Og han tilberedte Herrens Alter, og offrede derpaa Lof-Offers Offere og Lov-Offere; og han sagde til Juda, at de skulde tjene Herren Israels Gud.

17. Dog offrede Folket endnu paa Høiene, aleneste til Herren, deres Gud.

18. Men det Dvrigte af Manasse Handeler, og hans Bøn til hans Gud, og de Seeres Taler, som talte til ham i Herrens Israels Guds Navn, de ere skrevne iblandt Israels Kongers Handeler.

2 Kong, 21, 1 fgg.

19. Og hans Bøn, og at han blev behøert, og at hans Skyld og Forgrubelse, og de Stæder, paa hvilke han byggede Høiene og satte Lunde og udstaarne Billeder, førend han blev ydmiggel: see, de Ting ere skrevne iblandt Seernes Handeler.

20. Og Manasse laae med sine Fædre, og de begrove ham i hans Huus; og hans Søn Amon blev Konge i hans Sted.

2 Kong, 21, 18.

21. Amon var to og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede to Aar i Jerusalem.

2 Kong, 21, 19 fgg.

22. Og han gjorde det, som var ondt for Herrens Dine, ligesom Manasse hans Fæder havde gjort; og til alle de udstaarne

(Billeder), som Manasse, hans Fæder havde gjort, offrede Amon, og tjente dem.

23. Men han ydmiggede sig ikke for Herrens Ansigt, som hans Fæder Manasse ydmiggede sig; thi denne Amon han gjorde Skylden mangfoldig.

24. Og hans Tjenere gjorde sig Forbund imod ham, og dræbte ham i hans Huus.

25. Men Folket i Landet sloge alle dem (ihjel), som gjorde det Forbund imod Kong Amon; og Folket i Landet gjorde Josias, hans Søn, til Konge i hans Sted.

34. Capitel.

Josias bliver Konge, frygter Gud, aflaster alt Uderis, 1-7. Lader forbedre Templet, 8-13. Han hører Kon-Bogen læst, bliver han meget bedøvet, og lader adspørge Herren ved den Prophetin Gulda, 14-22. Hun fortænder ham Guds forsaende svare Domme over Bedernes; dog at de skulde komme i hans Tid, 23-28. Josias samler Folket, og giver en Vaagt til alle med dem, at de tjente Herren, bliver ved at aflaste alt Uderis, og at frygte Herren, 29-33.

1. Josias var otte Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede eet og tredive Aar i Jerusalem.

2 Kong, 22, 1 fgg.

2. Og han gjorde det, som var ret for Herrens Dine, og vandrede i Davids sin Faders Veie, og vegg hvortæn til den høit eller den venstre Side.

1 Kong, 22, 2

3. Thi i sit Riges ottende Aar, der han var endnu en Dreng, begyndte han at søg sin Fæder Davids Gud; og i det talde Aar begyndte han at renske Juda og Jerusalem fra Høiene og Lundene, og udstaarne og stobte (Billeder).

4. Og de nedbrøde for hans Ansigt Baalims Altene, og han afhuggede de Billeder, som vare oven paa dem; han sønderbrød baade Lundene og de udstaarne og stobte (Billeder) og stødte dem smaae, og strøede dem paa deres Grave, som havde offeret til dem.

Dom, 6, 25. 2 Kong, 11, 18

5. Og han opbrændte Præsterne Bøn paa deres Altene, og rensede Juda og Jerusalem;

2 Kong, 23, 9.

6. Fælmed, udi Manasse Stæder og Ephraim og Simeon, ja indtil Naphtali, i deres ødelagde (Stæder) omkring.

7. Og der han havde nedbrudt Altene og Lundene og sønderknust de udstaarne (Billeder) og stød dem smaae, og afhugget alle Billeder i alt Israels Land, da vendte han tilbage til Jerusalem.

1 Kong, 2, 4.

8. Og i sit Riges attende Aar, der han

afset Landet og Huset, sendte han Azarias Søn, og Maeseja, Starke, og Joah, Joachas Søn, Eftil at færdige Herrens sin Guds

de som til Hilia den Ypperste-gave (ham) Pengene, som vare Guds Huus, hvilke Leviterne, som re paa Dørtærskelen havde sanket iske og Ephraims Haand, og af alle me i Israel, og Juda og BenJa- j de vare somne tilbage til Jeru-

g de gave dem i deres Haand, som Hjerningen, som vare beskiftede over i Huus; og (biske) gave dem til a gjorde Gjerningen, som arbeide- Herrens Huus til at forbedre og ge Huset.

hi de gave Tommermændene og gsmændene dem, til at skøde hug- e og Træe til at soie tilsammen til at bestæde Husene, som Judæ havde forderret. Neh. 2, 8.

c. 3, 3, 6.

g Mændene arbejdede troligen paa gen, og de Beskiftede over dem vare: og Obadia, Leviterne af Merari og Sacharia og Mesullam af Ra- nes Born til at bygge, og alle de som forstode sig paa Sængens enter.

de vare) og over (dem, som bare) og de havde at bygge over hver i gjorde Gjerningen i allehaande; thi af Leviterne vare Skrivere der og Bortnere.

der de udtog Pengene, de som førte i Herrens Huus, sandt Hil- sten, Herrens Lovbog, (som var ormedelt Mose.

Hilia svarede og sagde til Sa- ancelleren: jeg haver fundet Lov- Herrens Huus; og Hilia gav Bogen.

Saphan førte Bogen til Kongen, b førte han og Kongen Svar til- ende: alt det, som er givet i dine Hænder, det gjøre de.

de have samlet Pengene, som i Herrens Huus, og givet dem i and, som ere beskiftede (over Ar- og i deres Haand, som gjøre gen.

Saphan, Cancelleren, gav Kon- ende, og sagde: Hilia, Bræsten,

gav mig en Bog; og Saphan læste i den for Kongens Ansigt.

19. Og det stede, der Kongen horte Lov- bogs Ord, da rev han sine Klæder. Efr. 9, 3.

20. Og Kongen bød Hilia og Ahitam, Saphans Søn, og Abdon, Michas Søn, og Saphan, Cancelleren, og Asaja, Kon- gens Tjener, og sagde:

21. Gaar, adspørger Herren for mig og for det Overblevne i Israel og i Juda om Bogens Ord, som er funden; thi Herrens Hastighed er stor, som er udføst over os, fordi vore Fædre have ikke holdt Herrens Ord, at gjøre efter alt det, som skrevet er i denne Bog.

22. Da gik Hilia og de, som vare Kon- gens, til Hulda, den Prophetinde, Husfru til Saluum, Takhats, Husras Søn, Søn, der forvarede Klæderne; og hun boede i Je- rusalem i den anden (Deel), og de talte de saadant med hende.

23. Og hun sagde til dem: saa sagde Herren, Israels Gud: siger den Mand, som sendte eder til mig:

24. Saa sagde Herren: see, jeg fører Ulykke over dette Sted, og over dets Ind- byggers, nemlig alle de Forbandelser, som ere skrevne i denne Bog, og hun boede i Juda Konge: 3 Mos. 26, 14 ic.

5 Mos. 29, 15 iaa.

25. Fordi, at de have forladt mig, og gjort Høje for andre Guder, til at opirre mig med alle deres Hænder Gjerninger, derfor skal min Hastighed udføses over dette Sted, og ikke udsluttet.

26. Men til Juda Konge, som sendte eder at adspørge Herren, til ham skal I saa sige: saa sagde Herren, Israels Gud, om de Ord, som du horte:

27. Fordi dit Hjerte er bleven bledt, og du hdmhygede dig for Guds Ansigt, der du horte hans Ord imod dette Sted og imod dets Indbyggere, ja, du hdmhygede dig for mit Ansigt, og rev dine Klæder, og græd for mit Ansigt; saa haver jeg ogsaa hert dig, siger Herren; c. 33, 12.

28. See, jeg vil samle dig til dine Fædre, at du skal samles til din Grav med Fædre, at dine Dine ikke skal see paa al den Ulyk- ke, som jeg vil lade komme over dette Sted, og over dets Indbyggere; og de sagde Kongen det igjen.

29. Da sendte Kongen hen, og lod sanke alle Kiste i Juda og Jerusalem.

2 Kong. 23, 1.

30. Og Kongen gik op i Herrens Huus,

og alle Judæ Mænd, og Indbyggere i Jerusalem, og Præsterne og Levitterne og alt Folket, baade Store og Smaa; og han læste for deres Øren alle Ordene i Pagtens Bog, som var funden i Hærens Huus.

31. Og Kongen stod paa sit Sted, og gjorde en Pagt for Hærens Ansigt, at han vilde vandre efter Hæren, og holde hans Bud og hans Bidnesbyrd og hans Skik i sit ganste Hjerte og i sin ganste Sjæl, at gjøre Pagtens Ord, som vare skrevne i denne Bog. c. 15, 12. Jos. 24, 25.

32. Og han lod staae alle dem, som bleve fundne i Jerusalem, og i BenJamin; og Jerusalems Indbyggere gjorde efter Guds, deres Fædres Guds, Ord.

33. Og Josias borttog alle Vederstyggeligheder af alle Lande, som horte Israels Børn til, og han holdt dem alle til at tjene, som fandtes i Israel, (ja), til at tjene Hæren deres Gud; i alle hans Dage veeg de ikke fra (at vandre) efter Hæren deres Fædres Gud. Dom. 2, 7.

35. Capitel.

Josias holder Paaste, og sætter Præster og Levitter til deres Gjerning; forærer meget Dvæg til Offer, besætter Sangerne, ic. 1-9. Fører Krig mod Pharao-Necho, i hvilken han ontkommer; han beklages saare, 20-27.

1. Og Josias holdt Paaste for Hæren i Jerusalem, og de slagtede Paaste-(Lam) paa den siortende Dag i den første Maaned. 2 Kong. 23, 21. 2 Kong. 30, 1.

2. Og han bestilte Præsterne til deres Baretægte, og befæstede dem i (deres) Tjeneste i Hærens Huus.

3. Og han sagde til Levitterne, som underviste at Israel om de hellige Ting for Hæren: sætter den hellige Ark i Huset, som Salomo, Davids Søn, Israels Konge, byggede; I have ingen Byrde (at bære) paa Skuldre; tjener nu Hæren eders Gud og hans Folk Israel. 1 Kong. 6, 1 sqq. 4 Mos. 7, 9. 1 Krøn. 23, 27 sqq.

4. Og bereder eder efter eders Fædres Huus, efter eders Skifter, som det er skrevet af David, Israels Konge, og skrevet af Salomo, hans Søn.

5. Og staaer i Helligdommen efter Fædrenes Husets Afdelinger for eders Brødre, (som ere) Folkets Børn; og (efter hver) Fædres Husets Skifte iblandt Levitterne.

6. Og slagter Paaste-(Lam), helliggjør eder, og bereder for eders Brødre, idet

I gjøre efter Hærens Ord formedt Mose.

7. Og Josias gav for Folkets Børn smaa Dvæg, Lam og Kid, alt sammen til Paaste for alle dem, som bleve fundne, efter Tallet, tredve tusinde, og tre tusinde Dyr; diøse (bleve givne) af Kongens Gods. c. 30, 24.

8. Og saa gabe hans Hærster en frøvel (Gave) til Folket, til Præsterne og til Levitterne; (nemlig) Silfa og Sacharia og Jehiel, Hærster i Guds Huus, de gave Præsterne (smaa Dvæg) til Paaste, to tusinde og sex hundrede, og Dyr tre hundrede.

9. Men Chanania og Semaja og Azthanel, hans Brødre, og Hofabias, og Jehiel, og Josabad, Levitternes Overste, gav til Paaste (smaa Dvæg), fem tusind og Dyr fem hundrede.

10. Saa blev Tjenesten beredt; og Præsterne stode paa deres Sted, og Levitterne i deres Skifter efter Kongens Befaling.

11. Siden slagtede de Paaste-(Lam), og Præsterne skænkte (Blodet) af deres Hænder, og Levitterne staaede (dem).

12. Og de borttog Brænd-Offeret (der af), at de kunde give det iblandt (deres) Fædres Husets Afdelinger til Folkets Børn at offere til Hæren, som er skrevet i Mose Bog; og saa (gjorde de) med Dyrne.

13. Og de togte Paaste-(Lam) ved Tiden, som Skik var; men det, som var deltaggjort, togte de i Ørter og i Rødder og i Pander, og de sendte det hasteligen til alle Folkets Børn.

14. Og derefter tilberedte de for sig og for Præsterne; thi Præsterne, Aarons Børn, (havde at staae) med Brænd-Offeret at offere, og Fædmen indtil Matten; derat tilberedte Levitterne for sig og for Præsterne, Aarons Børn.

15. Og Sangerne, Asaphs Børn, (stode) paa deres Sted efter Davids Bud, og Asaphs og Hemans og Jeduthans, Kongens Secere, (Bud), og Fortnerne ved hver Port; de maatte ikke vige fra deres Tjeneste, thi deres Brødre, Levitterne, tilberedte for dem. 1 Kong. 25, 1 sqq.

16. Saa blev at Hærens Tjeneste bestillet paa den samme Dag med at holde Paaste, og at offere Brænd-Offeret paa Hærens Alter, efter Kong Josias Befaling.

17. Saa holdt Israels Børn, som samledes, Paaste paa den samme Tid, og de usyrede (Brøds) Høitid syv Dage.

r var ikke holden Baaste som
zel, fra Samuels Prophetens
og Ingen Konge i Israels havde
n Baaste, som Josias holdt,
me og Leviterne og ganske Ju-
del, som fandtes, og Indbyg-
Jerusalem.

attende Josias Riges Aar blev
ke holden.

alt dette, da Josias havde til-
ekt, drog Necho, Kongen af
op at stride i Carchemis ved
Josias drog ud imod ham.

2 Kong. 23, 29.

ndte han Bud til ham, og lod
haber jeg at gjøre med dig.
se? (hvad) dig (angaaer, saa
) ikke imod dig paa denne Dag.
et Huud, som har Krig imod
ud haber sagt, at jeg skulde
op, dig (til Bedste) fra Gud,
mig, at han ikke fordærver dig.
27, 10, 9.

vendte Josias ikke sit Ansigt
i ham; men forklædte sig til
d ham, og lod ikke Necho Ord
und; men kom at stride i Me-
Zach. 12, 11.

lytterne skjede Kong Josias;
ongen til sine Tjenere: forer
hi jeg er svarligen saaret.

27, 24. 2 Kren. 17, 33.

nd Tjenere førte ham over af
lobe ham fare paa den anden
han havde, og førte ham til
og han døde, og blev begraven
s Grave; og ganske Juda og
sergede for Josias.

Jeremias klagede en (slagelig
Josias, illegemaade talde alle
3 Sangerster i deres slagelige
Josias, indtil denne Dag, og
i Skit deraf i Israels; og see,
re iblandt de slagelige Sange.
2 Sam. 1, 17.

det Dvrige af Josias Handeler
liffundheder, efter som skrevet
i 20d.

and Handeler, de første og de
: ere skrevne i Israels og Judæ
og. 2 Kong. 23, 1 sqq.

36. Capitel.

Konge, læges fangen af Kongen af
1. Josias bliver Konge, føres fan-
; 2d. Josias bliver Konge, føres
i til Babel, 9, 10. Zedekias bliver

Konge, er ugudelig, falder af fra Kongen af Babel,
alt Folket synder meget, og bespottet Guds Prophe-
ter, 11-16. Skaldæerne indtaar og ødelægger alle-
les Jerusalem, fører Folket og Tempels Aar bort
til Babel, 17-21. Der blive Bædrene i Sang-
set, indtil Kona Frii Tid, som giver dem Frihed at
drage i deres Land igjen, 22, 23.

1. Da Folket i Landet toge Joachas,
Josias Son, og de gjorde ham til Konge
i hans Faders Sted i Jerusalem.

2 Kong. 23, 30.

2. Joachas var tre og thye Aar gammel,
der han blev Konge, og regjerede tre Maa-
neder i Jerusalem.

3. Thi Kongen af Ægypten satte ham
af i Jerusalem, og straffede Landet paa
hundrede Centner Sølv og et Centner
Guld.

4. Da Kongen af Ægypten gjorde Ella-
sim, hans Broder, til Konge over Juda
og Jerusalem, og omvendte hans Navn
til Josafim; men Necho tog hans Bro-
der Joachas, og førte ham til Ægypten.

2 Kong. 23, 34.

5. Josafim var fem og thye Aar gammel,
der han blev Konge, og regjerede elleve
Aar i Jerusalem, og han gjorde det, som
var ondt for Herrens hans Guds Dine.

6. Nebucadnezar, Kongen af Babel, drog
op mod ham, og bandt ham med Kobber-
Lænker, for at føre ham til Babel.

2 Jer. 19, 9.

7. Nebucadnezar førte og (noget) af
Herrens Huses Aar til Babel, og lagde
dem i sit Tempel i Babel. 2 Esr. 1, 7.

8. Men det Dvrige af Josafims Handeler
og hans Vederstyggeligheder, som han
gjorde, og det, som fandtes paa ham: see,
de Ting ere skrevne i Israels og Judæ
Kongeris Bog; og Josafim, hans Son,
blev Konge i hans Sted.

2 Kong. 24, 6 fia.

9. Josafim var otte Aar gammel, der
han blev Konge, og regjerede tre Maa-
neder og ti Dage i Jerusalem, og gjorde det,
som var ondt for Herrens Dine.

10. Men der Aaret var omme, sendte
Kong Nebucadnezar, og lod føre ham til
Babel med Herrens Huses forskellige Aar,
og gjorde Zedekias, hans Broder, til
Konge over Juda og Jerusalem.

2 Jer. 52, 1 ic. 1 Kren. 3, 13.

11. Zedekias var eet og thye Aar gam-
mel, der han blev Konge, og regjerede
elleve Aar i Jerusalem.

12. Da han gjorde det, som var ondt for
Herrens hans Guds Dine; han hæv-
de

gede sig ikke for Jeremias, Prophetens, Ansigt, som talende af Herrens Mund.

13. Tilmed kaldt han og af fra Kong Nebucadnezar, som havde ladet ham sværge ved Gud; og han forhærdede sin Nalke, og stivgjorde sit Hjerte, og vilde ikke omvende sig til Herren Israels Gud.

3of. 9, 20.

14. Og alle de Øverste iblandt Præsterne, og Følket, forgrebe sig saare meget efter alle Hedningernes Bedrøffeligheder, og besmittede Herrens Huus, som han havde helliggjort i Jerusalem.

5 Mos. 18, 9. 2 Kong. 14, 24.

15. Og Herren, deres Fædres Gud, sendte til dem formedelst sine Bud, tilbigen og Ibslgen; thi han sparede sit Folk, og sin Konge.

Jer. 25, 4.

16. Men de bespottede Guds Sendebud, og foragtede hans Ord, og forførte sig selv imod hans Propheter, indtil Herrens Vrede tog til over hans Folk, indtil der var ingen Lægebed (mere).

2 Kron. 21, 18.

17. Og han førte Chaldæernes Konge op over dem, og han ihjelslog deres unge (Karte) med Sværd udi deres Helligdommes Huus, og sparede hverken unge (Karte) eller Jomfruer, Gamle eller Ublevede; han gav dem alle i hans Haand.

18. Og alle Kar af Guds Huus, store og smaae, og Herrens Huses Liggendesæer,

og Kongens og hans Hysters Liggendesæer, det altsammen førte han til Babel.

2 Kong. 25, 13 ic. Jer. 27, 19, 22.

19. Og de opbrændte Guds Huus, og nedbrøde Jerusalem's Mure; og de opbrændte alle dens Palladser med 38, og alle deres kostelige Kar blevne fordærvede.

9th. 1, 3.

20. Og han bortførte til Babel dem, som vare overblevne fra Sværdet; og de blevne hans og hans Sonners Tjenere, indtil det Rige af Persien regjerede.

21. At Herrens Ord skulde opfyldes (som var talt) ved Jeremias Mund, indtil Landet havde Behagelighed i sine Sabbater; det hvilede den ganste Ti (som) Udvælgelsen (varede), indtil hærskersindstyre Kar blevne opfyldte.

Jer. 25, 11 ic. 3 Mos. 26, 34, 35.

22. Men i det første Cyrl. Kongen af Persiens, Kar,—at Herrens Ord skulde fuldkommes, (som var talt) ved Jeremias Mund—opvakte Herren Cyrl. Kongen af Persiens, Mand, at han lod udraabe om sit ganste Rige, ja og ved Skrift, og sig: *etc.* 1, 1. Jer. 29, 10. *et.* 44, 28.

23. Saa siger Cyrus, Kongen i Persien Herren, Himmelens Gud, haver givet mig alle Riger i Landet, og han har bestemt mig at bygge sig et Huus i Jerusalem som er i Juda; hvo er iblandt eder af alle hans Folk? Herren hans Gud være med ham, og han drage op!

Esras Bog.

1. Capitel.

Cyrus, Kongen af Persien, giver Jøderne Frihed at drage af det babyloniske Fængsel til deres Land igjen, ic. 1-4. En Deel af Juda, Benjamin og Levi drage til Jerusalem, og faae en Deel af Tempelns Kar med sig fra Babel, 5-11.

1. Men i det første Cyrl. Kongen af Persiens, Kar,—at Herrens Ord skulde fuldkommes, (som var talt) ved Jeremias Mund—opvakte Herren Cyrl. Kongen af Persiens, Mand, og han lod udraabe over sit ganste Rige, ja og ved Skrift, og lod sig: 2 Kron. 36, 22 sq. Esr. 5, 13.

Jer. 25, 11. c. 29, 10.

2. Saa siger Cyrus, Kongen i Persien: Herren, Himmelens Gud, haver givet mig

alle Riger i Landet; og han haver befale mig at bygge sig et Huus i Jerusalem som er i Juda.

3. Hvo er iblandt eder af alle hans Folk? hans Gud være med ham! og lad drage op til Jerusalem, som er i Juda, og han bygge Herrens Israels Guds Huus; han er den Gud, som er i Jerusalem.

4. Og hver, som er blevet tilovers af alle Stæder, i hvilke han er fremmed, laad skaf Folkene paa hans Sted helligt hylse med Sølv og med Guld og med Gods og med Hæ, med en frkøblig (Gave) til Guds Huus, som er i Jerusalem.

5. Da gjorde de øverste Fædre af Juda og Benjamin og Præsterne og Levitterne

Ja alle, hold Hand Gud opvakte, rage op, at bygge Herrens Huus, i Jerusalem.

alle trindt omkring dem styrkede vænder med Sølv-Kar, med Guld, øds og med Fæ og med dyrebare; foruden alt det, som de gave fri-

Kong Christus lod Herrens Hused føre, som Nebucadnezar havde ud-Jerusalem, og havde sat dem i sin Juud. 2 Kron. 36, 7. 18.

Jer. 27, 19-22.

en Christus, Kongen i Persien, førte ved Mithridates, Statmesterens; og han talte Sebbazar, Judæ dem til.

der er deres Tal: tredive Guld-er, tusinde Sølv-Vækkener, ni og lagte-Knive;

redive Guld-Vægere, andre Sølv-; fire hundrede og ti, andre Kar,

lle Kar af Guld og Sølv vare fem og fire hundrede; alt dette førte jar op med dem, som drog op af sferte, fra Babel til Jerusalem.

2. Capitel.

ignes de fornemste af dem, som drage fra og Tallet af deres Familier, først af Juda Jamin, 1-35. Dernæst af Frazer, Leviter, 36-52. Og nogle, om hvis Elægtreikke nde findes nogen vis Efterretning, 53-62. le Summa af Hænder, Høde og Kameler, 67. De Midte gide Gæver til Templets 29, og Guds-Tjenesten; Folket boer i deres ; 68-70.

Den disse ere de Folk af det Land- ma drog op af de Fortførtes Fæng- lle Nebucadnezar, Kongen af Ba- vde bortført til Babel, og som kom : til Jerusalem og Juda, hver til ad:

1. Neh. 7, 6.

vilse kom med Serubabel, Jesua, da, Seraja, Reelja, Mardochai, i, Mispar, Bigvai, Nehum, Baena; er) Tallet paa Mændene af Israels

areos Børn, to tusinde hundrede to offerbåndsthye;

sephatias Børn, tre hundrede to og rdsbåndsthye;

rochs Børn, syv hundrede fem og rdsbåndsthye;

lahat-Roabs Børn af Jesua, og

Joabs Børn, to tusinde otte hundrede og tolv; Neh. 7, 11.

7. Elams Børn, tusinde to hundrede fire og halvtredshundsthye;

8. Sathus Børn, ni hundrede og fem og fyrrethye;

9. Sacais Børn, syv hundrede og tresbåndsthye;

10. Danis Børn, sex hundrede og to og fyrrethye;

11. Bebaids Børn, sex hundrede tre og thye;

12. Agabs Børn, tusinde to hundrede to og thye;

13. Adonifams Børn, sex hundrede sex og tresbåndsthye;

14. Bigvais Børn, to tusinde sex og halvtresbåndsthye; v. 2.

15. Adins Børn, fire hundrede fire og halvtresbåndsthye;

16. Atero Børn af Giffia, otte og halv- femtalsbåndsthye;

17. Bezais Børn, tre hundrede tre og thye;

18. Zoras Børn, hundrede og tolv;

19. Safums Børn, to hundrede tre og thye;

20. Gibbars Børn, fem og halvfemt- båndsthye;

21. Beth-Zehems Børn, hundrede tre og thye;

22. Neophads Mænd, sex og halvtred- sbåndsthye;

23. De Mænd af Anathoth, hundrede otte og thye; Jer. 1, 1.

24. Asmaveths Børn, to og fyrrethye;

25. De Børn af Kiriath-Arim, Gephira og Beeroth, syv hundrede og tre og fyr- rethye;

26. De Børn af Hamah og Geba, sex hundrede een og thye;

27. De Mænd af Michmas, hundrede to og thye;

28. De Mænd af Beth-El og Ai, to hun- drede tre og thye;

29. Nebos Børn, to og halvtredsbåndsthye;

30. De Børn af Magbis, hundrede sex og halvtredsbåndsthye;

31. Den anden Elams Børn, tusinde to hundrede fire og halvtredsbåndsthye; v. 7.

32. Harims Børn, tre hundrede og thye;

33. Lods, Hadids og Dnos Børn, syv hundrede fem og thye;

34. Jerichos Børn, tre hundrede fem og fyrrethye;

35. Senaas Børn, tre tusinde og sex hundrede og tredive;

36. Præsterne, Sebaiahs Børn, af Jesuas

Huus, ni hundrede tre og halvfjerdsindstue; v. 2.

37. Immers Born, tusinde to og halvtredstindstue;

38. Basher's Born, tusinde to hundrede syv og fyrretue;

39. Garims Born, tusinde og sytten;

v. 32.

40. Leviterne: Jesuas og Kadmiel's Born, af Hobabias Born, fire og halvfjerdsindstue.

41. Sangerne: Asaph's Born, hundrede otte og stue.

42. Portneres Born: Sallums Born, Ater's Born, Talmons Born, Akub's Born, Hatias Born, Sobais Born; de alle sammen vare hundrede ni og tredive.

43. De Methinim: Zibas Born, Gafuphas Born, Labaoth's Born;

1 Kong. 9, 2.

44. Keros Born, Siehas Born, Padon's Born;

45. Lebanas Born, Hagabas Born, Akub's Born;

46. Hagab's Born, Samlais Born, Ganans Born;

47. Gibdel's Born, Gahars Born, Reajas Born;

48. Mezin's Born, Refobas Born, Gafams Born;

49. Uofas Born, Pasceah's Born, Befais Born;

50. Asnas Born Meunim's Born, Ne-phusim's Born;

51. Bafub's Born, Gafuphas Born, Garhur's Born;

52. Bajtuth's Born, Mehidas Born, Garfars Born;

53. Barfos Born, Siferas Born, Thamah's Born;

54. Meziab's Born, Hatiphas Born;

55. Salomos Tjeneres Born, Sotai Born, Sopherets Born, Brudas Born;

1 Kong. 9, 21.

56. Jaelas Born, Darfon's Born, Gibdel's Born;

57. Cephatias Born, Hattis's Born, Pochereth-Gazebaim's Born, Amis Born.

58. Alle de Methinim, og Salomos Tjeneres Born, (vare tilfammen) tre hundrede to og halvfemstindstue.

59. Og disse ere de, som drog op af Beth-Melah, Beth-Garfa, Cherub, Abdan (og) Immer; dog de kunde ikke give deres Fædres Huus tilskende og deres Eed, om de vare af Israel.

1 Kong. 7, 61.

60. (Nemlig) Delajas Born, Tobias Born, Refobas Born, sex hundrede og to og halvtredstindstue;

61. Og af Præsteres Born, Sabas Born, Gafkoz Born, Barsillais Born, som tog en Hustru af Barsillai den Gibralters Døtre, og blev nævnt efter deres Navn. 1 Kong. 7, 63. 2 Sam. 19, 31.

62. Disse ledte efter deres Fortjeneste iblandt dem, som vare regnede i Slægts-Register, og blev ikke fundne (deri), og de blev som besmittede afsolte fra Præstedømmet.

63. Og Hattirsatha sagde til dem, at de skulde ikke æde af de særdeles hellige Ting indtil en Præst stod med Urin og med Thummim.

64. Den ganste Forsamling var tilfammen: to og fyrretue tusinde tre hundrede og trestindstue;

c. 3.1.

65. Foruden deres Tjenerer og deres Tjeneste-Piger, de vare syv tusinde og to hundrede og syv og tredive; og de haav to hundrede Sangere og Sangerster.

66. Deres Heste vare syv hundrede og sex og tredive; deres Muler to hundrede og fem og fyrretue.

67. Deres Kameler vare fire hundrede og fem og tredive; Afenerne syv hundrede og stue.

68. Og (nogle) af de øverste Fædre, de de kom til Herrens Huus, som var i Jerusalem, da gave de frivilligen til Guds Huus for at sætte det paa sin Grundvold.

69. De gave efter deres Formue til Gjerningens Liggende i Guld en og trestindstue tusinde Drachma, og fem tusinde Pund Sølv, og hundrede Præst-Kortler.

70. Saa boede Præsterne og Leviterne og (nogle) af Folket og Sangerne og Portnerne og de Methinim i deres Stæder, og al Israel (boede) i deres Stæder.

3. Capitel.

Jesua og Serubabel bygge Herrens Aker, og øde derpaa; de holde Leviternes Heide, og anrette Guds-Tjensten, og love sig til at bygge Templet.

7. De lagde Grundvolden med Glæde og lovsang; nogle græde, som havde seet det forrige Tempel i sin Dørlighed, 8-13.

1. Og der den syvende Maaned var kommen, og Israels Born vare i deres Stæder, da samlede Folket som en Mand til Jerusalem.

c. 2, 64.

2. Og Jesua, Josababs Son, og hans Brødre, Præsterne, gjorde sig rede, og se-

offre Brænd-Offer derpaa, saalom skrevet er i Rose, den Guds Mand, Lov.

2 Mos. 11, 12. 3 Mos. 6, 2.

3. Og de beredte Altret paa det Grundvold, men med Forsædelse, (som var) over dem for Følsene i Landene; og de offrede derpaa Brænd-Offer til Herren, Brænd-Offer om Morgenen og om Aftenen. 4 Mos. 28, 4. 1 Kron. 16, 40.

4. Og de holdt Yofalernes Heltid, saasom skrevet er, og (offrede) Brænd-Offer hver Dag efter Tallet, som Elif var, hver Dags Ting paa sin Dag.

3 Mos. 23, 34 ic.

5. Derrest er det idelige Brænd-Offer, og paa (Ahe-) Maaned og paa alle Herrens bestemte Tider de hellige Ting, og endværs, som frivilligen gav et frivilligt (Offer) for Herren.

6. Fra den første Dag i den syvende Maaned begyndte de at offere Herren Brænd-Offer; dog Herrens Tempels Grundvold var ikke lagt.

7. Og de gavede dem, som huggede, og Tommermændene, Venge; og Mad og Drift og Olie til dem af Sidon og Tyrus, at de skulde fore Gedertræer fra Libanon til Havet mod Tapho, efter Chri, Kongen af Persens, Tilladelse til dem.

2 Kron. 2, 16.

8. Men i det andet Aar, efter at de vare komne i Guds Huus i Jerusalem, i den anden Maaned, da begyndte Serubabel, Scathiel's Søn, og Jesua, Jozabab's Søn, og de andre af deres Brødre, Præsterne og Leviterne, og alle de, som vare komne af Fængslet til Jerusalem; og de bestilte Leviterne, fra tre Aar gamle og derover, at byde over Herrens Hused Hjerning. 1 Kron. 23, 4.

9. Da stod Jesua, hans Sønner, og hans Brødre, (og) Kadmiel med hans Sønner, (og) Judæ Born som een (Mand), til at byde over dem, som gjorde Hjerningen i Guds Huus; (lligemaade) Hcnabads Born, dets Born og dets Brødre, Leviterne. c. 2, 40.

10. Der Bygning-Mændene lagde Grundvolden til Herrens Tempel, da lode de Præsterne staa iførte med Vasuner, og Leviterne, Afaph's Born, med Chnicker, at lode Herren, efter Davids, Israels Konges, Indretning.

2 Kron. 29, 25, 26.

god, at hans Miskundhed er evindeligt over Israel; og alt Folket raabte med et stort Fryde-Strig, idet de lode Herren, fordi Grundvolden paa Herrens Huus var lagt. 2 Kron. 5, 13. c. 7, 3

12. Men mange af Præsterne og Leviterne og de øverste Fædre, de Gamle, som havde seet det første Huus, da det stod paa sin Grundvold, der dette Huus nu stod dem for Dinene, græd med høj Rost; men mange opløstede Kosten med Fryde-Strig (og) med Glæde. Hagg. 2, 3.

13. Saa at Folket kunde ikke hente den Glædes Fryde-Strigo Rost fra Folkets Graads Rost, fordi Folket raabte med et stort Strig, saa at man horte Kosten langt borte.

4. Capitel.

De Samaritaner beære at bygge Templet med Jererne; men disse vil ingen Samaritaner have med dem, hvorfor hine hindre dem i at bygge fra Chri Tid indtil Darius Tid, 1-5. Derimellem skrive de Klagemaal imod Jererne til Abasverus og Artaxerxes, hvilke forbyde at bygge Templet, 6-24.

1. Der Judæ og Benjamins Modstandere horte, at de Folk, som havde været bortførte, byggede Templet for Herren, Israels Gud:

2. Da kom de frem til Serubabel og til de øverste Fædre, og sagde til dem: Iader os bygge med eder; thi vi vil søge eders Gud, ligesom I, og vi have offeret ham fra Asar-Haddons, Kongen af Assyriens, Dage af, som førte os hid op.

2 Mosa. 17, 24. 41. c. 19, 37.

3. Men Serubabel og Jesua og de øvrige af de øverste Fædre for Israel sagde til dem: (det sommer sig) ikke, at I og vi bygge vor Guds Huus; men vi, vi vil alene bygge Herren Israels Gud (det), saasom Kong Chrus, Kongen af Persen, bod os. Eir. 2, 2. c. 1, 3

4. Og det stede, at Folket i Landet gjorde, at Judæ Folk lode Hænderne synke; og de forskrrede dem fra at bygge.

5. Og de telede Maadgivere imod dem for at gøre deres Maad til intet i alle Chri, Kongen af Persens, Dage, og indtil Darius, Kongen af Persens, Rige. v. 24.

6. Og i Abasveris Rige, i hans Riges Begyndelse, skrive de et Klagemaal imod Indbyggerne i Juda og Jerusalem.

7. Og i Artaxerxes Dage skrev Bislam, Mithribates, Labeel og de øvrige af hans

Seisfab til Artageres, Kongen i Persien; og Brevets Skrift var skrevet paa Skrift, og blev udsagt paa Skrift.

8. Den Tid skrev Nehum, Cancelleren, og Simsai, Skrifer, et Brev imod Jerusalem til Kong Artageres paa denne Maade:

9. Nehum, Cancelleren, og Simsai, Skriferen, og de øvrige af deres Seisfab, de af Dina og Aparsach, Tarpela-Apharsa, Erab, Babel, Susan, Dehava, Glam,

10. Og de øvrige Folk, som den store og (navn-)kundige Dsnappar forflyttede, og satte dem i Samarias Stad; og de øvrige paa denne Side Floden, og paa en (vis) Tid. 2 Kong. 17, 24.

11. Denne er Indholden af Brevet, som de sendte til ham, til Kong Artageres: dine Tjenere, de Mænd paa den Side Floden, og paa en (vis) Tid. v. 17.

12. Det skal være Kongen bitterligt, at Jøderne, som ere dragne op fra dig, ere komne til os i Jerusalem, (og) bygge den oprørske og onde Stad, og fuldkomme Muren og forhøje Grunden tiishobe.

13. Saa være det nu Kongen bitterligt, at dersom den Stad bliver bygget, og Murene blive fuldkommede, da skulle de ikke vilde give (dig) Stat, Løld og (aarlig) Rente, og du skal lide Skade paa Kongernes Indkomme.

14. Nu, efterdi vi aldeles have vor Løn af (Kongens) Pallads, og det ikke sommer sig, at vi see paa Kongens Foragtelse, derfor have vi sendt hen, og ladet Kongen det vide;

15. At man maa se i dine Fædres Historie-Bog, saa skal du finde i samme Historie-Bog, og fornemme, at den Stab er en gjenskriflig Stad, og Konger og Lande skadelig, og at de have gjort Affald derudi fra gammel Tid; derfor er (og) Staben ødelagt.

16. Vi give Kongen tilkjende, at, om denne Stad bliver bygget, og dens Mure fuldkommede, da beholder du ingen Deel paa denne Side Floden.

17. Kongen sendte Svar til Nehum, Cancelleren, og Simsai, Skriferen, og de øvrige af deres Seisfab, som boede i Samaria; og de øvrige paa hiin Side Floden: Fred og paa en (vis) Tid!

18. Det Brev, som I sendte til os, er snart igen læst for mig.

19. Og er af mig givet Befaling, at man skulde se, og man haver fundet, at denne Stad haver fra gammel Tid opøstet

sig imod Konger, og der er gjort Oprør og Affald derudi.

20. Og der haver været mægtige Konger i Jerusalem, og som have hersket over alt det, som er paa hiin Side Floden, saa at dem blev givet Stat, Løld og (aarlig) Rente. v. 13.

21. Saa giver nu Befaling at forbynder de Mænd, at den Stad bliver ikke bygget, indtil der bliver givet Befaling af mig.

22. Saa være paaminde (herom); (at I ikke) begaae en Forseelse herudi; hvorfor skal den Jordøvelse faae Overhaand Kongerne til Skade?

23. Der nu Indholden af Kong Artageres Brev blev læst for Nehum og Simsai, Skriferen, og deres Seisfab; da drog de hasteligen til Jerusalem til Jøderne, og forhindrede dem med Arm og Magt.

24. Da forhindredes den Gjerning paa Guds Huus, som var i Jerusalem; og den blev forhindret indtil Darius, Konge i Persiens, Riged andet Aar.

5. Capitel.

Haggais og Sacharias, Propheterne, tilskynde Folk til at bygge Templet, og de begynde paa ny at bygge paa den, 1. 2. Kong Darius udsender et Brev til Jøderne, hvorefter en Befalning det havde mod denne Bygning, og skrifer Darius til dem, der gjere det, han vilde lade undersøge, om det behøvede sig saadan de sagde, 3-17.

1. Og de Propheter, Haggais Propheten, og Sacharias, Jddo Son, propheterede for Jøderne, som vare i Juda og Jerusalem, i Israels Guds Naam til dem. Hagg. 1, 1. Sach. 1, 1.

2. Da gjorde Serubabel, Scathiel's Son, og Jesua, Jozabab's Son, sig rede, og begyndte at bygge Guds Huus, som var i Jerusalem, og med dem de Guds Propheter, som styrkede dem. c. 3, 2.

1 Kong. 3, 19.

3. Paa den Tid kom til dem Thatnai, Hørsten paa den Side Floden, og Sitar-Bosnai og deres Seisfab; og de sagde til dem: hvo haver givet eder Befaling at bygge dette Huus, og at fuldkomme denne Muur?

4. Da sagde vi paa denne Maade til dem, (og) hvad de Mænd hedde, som byggede denne Bygning. v. 11 f.

5. Og deres Guds Ole var over Jødernes Hedske, og de forhindrede dem ikke, indtil man lod Sagen komme til Darius; og da fik de Brev tilbage derom.

5 Mos. 11, 12.

Hosnai og hans Selskab af Aparfach, som
være paa den Side Floden, sendte til Kong
Darius: c. 4, 9.

7. De sendte Svar til ham, og saaledes
var der skrevet ubi: Kong Darius (enfte)
di al Fred.

8. Det vore Kongen bitterligt, at vi kom
til det Landskab Juda, til den store Guds
Huus, og man bygger det med store Ste-
ne, og lægger Træe i Væggene; og denne
Gjering gjøres hasteligen, og lykkes ved
deres Hænder. c. 4, 12. Marc. 13, 1.

9. Da spurgte vi de samme Vædste ab,
og sagde paa den Maade til dem: hoo
haver givet eder Befaling at bygge dette
Huus, og at fuldføre denne Muur?

10. Vi spurgte og om deres Navne,
for at give dig det tilskende, at vi kunde
skrive de Mænds Navne, som vare deres
Overste.

11. Og de gave os paa denne Maade
Svar tilbage, og sagde: vi er: Himme-
lens og Jordens Guds Tjenere, og bygge
et Huus, som var forud bygget, for
mange Aar siden; thi en stor Konge i
Israël havde bygget det, og fuldfømt
det. 1 Kong. 6, 1.

12. Men efter at vore Fædre havde for-
tørnet Himmelens Gud, gav han dem i
Rebucadnezars, Kongen af Babels den
Chaldaeers, Haand; og han nedbrød dette
Huus, og førte Folket bort til Babel.

2 Kong. 25, 9.

13. Men i det første Aar, Kongen af
Babels, Aar gav Kong Cyrus Befaling at
bygge dette Guds Huus. c. 1, 1 x.

14. Ja og de Guds Huses Kar, som vare
af Guld og Sølv, som Rebucadnezar had-
de udtaget af Templet, som var i Jerusa-
lem, og ført dem til Templet i Babel, dem
udtog Kong Cyrus af Templet i Babel,
og de bleve givne een, hvis Navn var
Sebbazar, hvilken han satte til Fyrste.

c. 1, 8.

15. Og han sagde til ham: tag disse
Kar, gaa bort, (og) seer dem ind i Tem-
plet, som er i Jerusalem; og lad Guds
huus bygges paa sit Sted.

16. Da kom den samme Sebbazar; han
lagde Grundvolden til Guds Huus, som
er i Jerusalem; og fra da af og indtil nu
bygges det, og er ikke fuldfømt.

17. Og dersom det nu (skines) godt for
Kongen, saa lad lede der i Kongens Dig-

ting i Jerusalem; og at man sender til os
Kongens Bille derom.

6. Capitel.

Da Kong Darius finder, at Cyrus havde givet dem
Tilbud til at bygge, befaler han sin Landsherre og
Betjenterne, at de ei skal hindre Tøderne, men hel-
per i alle Maader være dem behjælpelige, 1-12. De
ere den Befaling Indaa, Templet bliver særdegt og
indvies; Tøderne holde Paaste, 13-22.

1. Da gav Kong Darius Befaling, og
de ledte i Cancelliet, der Liggendeføret var
henlagt i Babel.

2. Og der blev funden i (Brev-)Risten
paa Slottet, som er i det Land Medien,
en Rolve, og derudi var en Optegnelse,
saa skreven:

3. I Kong Chri første Aar gav Kong
Cyrus Befaling om Guds Huus i Jeru-
salem, at Huset skulde bygges til at være
et Sted, hvor man offerer Offer, og at de
skulde opføre dets Mure; tresindiothve
Aen i sin Høide, og tresindiothve Aen i
sin Bredder. 2 Aen. 36, 22. Esr. 1, 1.

4. Tre Aader af store Stene, og en Aad
af nyt Træe; og at Beføstningen skulde
gives af Kongens Huus.

5. Tilmed skulde man og give tilbage
Guds Huses Kar, som vare af Guld og
Sølv, som Rebucadnezar havde udtaget
af Templet, som var i Jerusalem, og ført
til Babel; at de kunde komme til Templet,
som skal være i Jerusalem, til sit Sted, og
man skulde føre dem ind i Guds Huus.

c. 1, 7. c. 5, 14.

6. Nu, du Thatnai, Fyrste paa hlin
Side Floden, du Sthar-Bosnai og deres
Selskab af Aparfach, som er paa hlin Side
Floden, holder eder langt derfra. c. 5, 3.

7. Lader dem arbejde paa dette Guds
Huus, at Tødernes Fyrste og Tødernes
Vædste kunne bygge paa dette Guds Huus
paa sit Sted.

8. Der er og givet Befaling af mig om
det, som I skulle gjøre imod disse Tøders
Vædste, for at bygge dette Guds Huus,
nemlig, at af Kongens Gods af Statten
paa hlin Side Floden, skal strax gives
disse Mænd til Beføstning, at de ikke for-
hindres;

9. Og hvad de have fornøden, baade
Kulde og Vædre og Lam til Brænd-Of-
fer for Himmelens Gud, Hvede, Salt, Bliin og
Dile efter Brøsternes Ord, som ere i Je-

Selstaa til Artageres, Kongen i Persien; og Brevet's Skrift var skrevet paa Syris, og blev udlagt paa Syris.

8. Den Tid skrev Nehum, Cancelleren, og Simsal, Skriver, et Brev imod Jerusalem til Kong Artageres paa denne Maade:

9. Nehum, Cancelleren, og Simsal, Skriveren, og de øvrige af deres Selstaa, de af Dina og Aparsach, Tarpela-Apharsa, Gresh, Babel, Sufan, Dehava, Glam,

10. Og de øvrige Folk, som den store og (navn-)kundige Osnappar forfhytiede, og satte dem i Samarias Stad; og de øvrige paa denne Side Floden, og paa en (vis) Tid. 2 Kong. 17, 24.

11. Denne er Indholden af Brevet, som de sendte til ham, til Kong Artageres: dine Tjenere, de Mænd paa den Side Floden, og paa en (vis) Tid. v. 17.

12. Det skal være Kongen bitterligt, at Jøderne, som ere dragne og fra dig, ere komne til os i Jerusalem, (og) bygge den oprørste og onde Stad, og fuldkomme Muren og forhøje Grunden tilhøje.

13. Saa være det nu Kongen bitterligt, at dersom den Stad bliver bygget, og Murene blive fuldkommede, da skulle de ikke vilde give (dig) Skat, Told og (aarlig) Rente, og du skal lide Skade paa Kongernes Indkomme.

14. Nu, efterdi vi aldeles have vor Løn af (Kongens) Pallads, og det ikke somer sig, at vi see paa Kongens Foragtelse, derfor have vi sendt hen, og ladet Kongen det vide;

15. At man maa lede i dine Fædres Historie-Bog, saa skal du finde i samme Historie-Bog, og fornemme, at den Stad er en gjenstridig Stad, og Konger og Lande skadelig, og at de have gjort Affald derudi fra gammel Tid; derfor er (og) Staden ødelagt.

16. Vi give Kongen tilkjende, at, om denne Stad bliver bygget, og dens Mure fuldkommede, da beholder du ingen Deel paa denne Side Floden.

17. Kongen sendte Svar til Nehum, Cancelleren, og Simsal, Skriveren, og de øvrige af deres Selstaa, som boede i Samaria; og de øvrige paa hiin Side Floden: Fred og paa en (vis) Tid!

18. Det Brev, som I sendte til os, er klarlig læst for mig.

19. Og er af mig givet Befaling, at man skulde lede, og man haver fundet, at denne Stad haver fra gammel Tid opfølet

sig imod Konger, og det er gjort Oprør og Affald derudi.

20. Og der haver været mægtige Konger i Jerusalem, og som have herilet over at det, som er paa hiin Side Floden, saa at dem blev givet Skat, Told og (aarlig) Rente. v. 13.

21. Saa giver nu Befaling, at forbinde de Mænd, at den Stad bliver ikke bygget, indtil der bliver givet Befaling af mig.

22. Saa værer paamindte (herom), (at I ikke) begaar en Forseelse herudi; hvorfor skal den Forbarvelse faae Overhaand. Kongerne til Stade?

23. Der nu Indholden af Kong Artageres Brev blev læst for Nehum og Simsal, Skriveren, og deres Selstaa, da drog de hasteligen til Jerusalem til Jøderne, og forhindrede dem med Arm og Magt.

24. Da forhindredes den Gjærning paa Guds Huus, som var i Jerusalem; og den blev forhindret indtil Darius, Kongen i Persiens, Riges andet Aar.

5. Capitel.

Daggans og Sacharias, Propheeterne, tilkaldte mig til at bygge Templet, og de begynde paa ny at byge paa den. 1. 2. Kong Darius vandstærre erlærede Jøderne, hvad for en Beskaffenhed det havde ved denne Bygning, og skrev Darius til dem, at gjørende, han vilde lade underføge, om det behøvede sig saadom de sagde, 3-17.

1. Og de Propheete, Daggans Propheeten, og Sacharias, Idoo Sen, propheetere for Jøderne, som vare i Juda og Jerusalem, i Israets Guds Navn til dem. Hugg. 1. 1. Sudd. 1. 1.

2. Da gjorde Serubabel, Scaltbieds Son, og Jesua, Josadaks Son, sig rede, og begyndte at bygge Guds Huus, som var i Jerusalem, og med dem de Guds Propheete, som styrkede dem. c. 3. 2.

1 Kong. 3, 19.

3. Paa den Tid som til dem Datanai, Hyrten paa den Side Floden, og Scharvosnal og deres Selstaa; og de sagde til dem: hvo haver givet eder Befaling at bygge dette Huus, og at fuldkomme denne Muur?

4. Da sagde vi paa denne Maade til dem, (og) hvad de Mænd hedde, som byggede denne Bygning. v. 11 og.

5. Og deres Guds Die var over Jøernes Hædste, og de forhindrede dem ikke, indtil man lod Sagen komme til Darius; og da fik de Brev tilbage derom.

3 Mof. 11, 12.

et eder Befaling at bygge dette
at fuldføre denne Muur?
spurgte og om deres Navne,
de sig det tilfjende, at vi kunde
Mænds Navne, som vare deres

de gave os paa denne Maade
bage, og sagde: vi er: Himme-
jordens Guds Tjenere, og bygge
som var fordem bygget, for
kar siden; thi en stor Konge i
arbe bygget det, og fuldfømmet

1 Kong. 6. 1.

en efter at vore Fædre havde for-
samletens Gud, gav han dem i
neyard, Kongen af Babels den
S. Haand; og han nedbrod dette
førte Folket bort til Babel.

2 Kong. 25, 9.

en i det første Thrl, Kongen af
kar gav Kong Cyrus Befaling at
lte Guds Huus. c. 1, 1 x.

og de Guds Huses Kar, som vare
og Solv, som Nebucadnezar hav-
et af Templet, som var i Jerusa-
vrt dem til Templet i Babel, dem
ong Cyrus af Templet i Babel,

paa Slottet, som er i det Land Medien,
en Kolde, og derudi var en Optegnelse,
saa skreven:

3. I Kong Thrl første Kar gav Kong
Cyrus Befaling om Guds Huus i Jeru-
salem, at Huset skulde bygges til at være
et Sted, hvor man offerer Offer, og at de
skulde opføre det's Mure; tresindstyve
Alen i sin Høide, og tresindstyve Alen i
sin Bredder. 2 Kren. 36, 22. Esr. 1, 1.

4. Tre Rader af store Stene, og en Rader
af nyt Træ; og at Vekstningen skulde
gives af Kongens Huus.

5. Tilmed skulde man og give tilbage
Guds Huses Kar, som vare af Guld og
Solv, som Nebucadnezar havde udtaget
af Templet, som var i Jerusalem, og fort
til Babel; at de kunde komme til Templet,
som skal være i Jerusalem, til sit Sted, og
man skulde føre dem ind i Guds Huus.

c. 1, 7. c. 5, 14.

6. Nu, du Thatnai, Fyrste paa hilen
Elde Floden, du Ethar-Vofnai og deres
Selskab af Apatfath, som er paa hilen Elde
Floden, holder eder langt derfra. c. 5, 3.

7. Rader dem arbejde paa dette Guds
Huus, at Zobernes Fyrste og Zobernes

rusalem, det skal man Dag fra Dag give dem, at der ikke (begaæds) en Forfælske (herudi); c. 7. 17. c. 4. 22.

10. Saa det de kunne ofre sød Lugt for Gud i Himmelen, og bede for Kongens og hans Børns Liv.

11. Fremdeles er der givet Befaling af mig, at hvert Menneske, som forandrer denne Ting, af hans Huus skal udrives et Træe, og opreisef, saa han skal udslettes derpaa; og hans Huus skal gjøres til en Møgdhøge derfor. Dan. 3. 29.

12. Og Gud, som haver ladet sit Navn boe der, nedslaae hver Konge og Folk, som udrækker sin Haand at forandre det, at fordærve dette Guds Huus, som er i Jerusalem; jeg Darius haver givet Befaling, at det skal gjøres hasteligen.

13. Hvorfor Ihatnai, Første paa hlin Side Kloden, Ethar-Bofnai og deres Scifstab, fordi at Kong Darius havde sendt (Bud) efter det, (som sagt er), gjorde det hasteligen.

14. Og de Ældste af Iederne byggede, og det lykkedes for dem, efter Haggæel Prophetens, og Sacharias, Iddos Søns, Prophetie; og de byggede, og fuldfømmede det efter Israets Guds Befaling, og efter Chri og Darii og Artaxerxis, Kongen af Perslens, Befaling. c. 5. 1.

15. Og det Huus blev fuldfærdiget, indtil den tredje Dag i Adar Maaned, som var (i) Kong Darii Niged sjette Aar. c. 4. 24.

16. Og Israets Børn, Præsterne og Leviterne og de andre af de Folk, som havde været bortførte, holdt dette Guds Huses Indvielse med Glæde. 4 Mos. 7. 10.

17. Og de offrede til dette Guds Huses Indvielse hundrede Ærne, to hundrede Bædre, fire hundrede Lam; og Gædebuffe til Synb-Offere for at Israel, tolv efter Israets Stammers Tal. c. 8. 35.

18. Og de bestilte Præsterne i deres Afdelinger, og Leviterne i deres Skifter til Gudstjenesten, som (holdtes) i Jerusalem, som skrevet er i Mose Bog. 4 Mos. 3. 6. c. 8. 14.

19. Og de Folk, som havde været bortførte, holdt Paaste paa den fjortende (Dag) i den første Maaned. 2 Mos. 12. 6.

20. Thi Præsterne og Leviterne vare rensede som een (Mand), de vare alle rene; og de slagtede Paaste for alle de Folk, som havde været bortførte, og for deres Brødre Præsterne, og for sig selv.

21. Saa aabe Israets Børn, de som vare somme tilbage af dem, som havde været bortførte, samt alle de, som havde afslit sig til dem fra Gædningernes Slægt i Landet, til at søge Herren Israets Gud.

22. Og de holdt de uhyrede (Brøds) Høitid i syv Dage med Glæde; thi Herren havde glædet dem, og omvendt Kongen af Assyriens Hjerter til dem, til at styrte deres Hænder i Guds, (ja) Israets Guds Huses Gjerning. 2 Kron. 30. 21.

7. Capitel.

3 Kong Artaxerxis Tid drøges Eðra med andre i Jerusalem med det Forsæt, at indrette der Bøn efter Herrens Lov, 1-10. Kongen giver ham Bøn med, hvorei han tilslaaer ham forskjellige Bøds 11-26. Hvorover Eðra lover Herren, 27. 28.

1. Og efter disse Handeler, i Artaxerxis Kongen i Perslens, Rige, var Eðra, Son af Seraja, Son af Asaria, Son af Sela, Neh. 2. 1.

2. Son af Sallum, Son af Jados, Son af Ahitub,

3. Son af Amaria, Son af Asaria, Son af Meraioth,

4. Son af Sacharia, Son af Ussi, Son af Butsi,

5. Son af Abisua, Son af Binehai, Son af Eleasar, Son af Maron, den Hyperste-Præst. 1 Kron. 6. 4. 30.

6. Denne Eðra drog op fra Babel, og han var en særdig Skriftdæd i Hof Lov, som Herren Israets Gud havde givet; og Kongen gav ham efter Herrens hans Guds Haand, (som var) over ham at hans Begjering. Neh. 2. 8.

7. Og der drøge (nogle) af Israets Børn, og af Præsterne og Leviterne og Sangerne og Fortællere og de Reethial op til Jerusalem i Kong Artaxerxis syvde Aar.

8. Og han kom til Jerusalem i den femte Maaned; det var Kongens syvende Aar.

9. Thi paa den første (Dag) i den femte Maaned besluttede han fast at drøge op fra Babel; og paa den første (Dag) i den femte Maaned kom han til Jerusalem, efter hans Guds gode Haand over ham. 2. 8. 18.

10. Men Eðra havde herredt sig Hjerter til at søge Herrens Lov, og at gjere og lære i Israel Sik og Ret.

11. Og denne er Indholden af Brevet

og Artageres gav Eóra, Bræsten, iflærde, som var en Skriftlærde i Gud's og hans Skilles Ord til

Artageres, Kongers Konge, (onster) ræsten, den Skriftlærde i Himme- id's Lov, fuldkommen (Fred), og (vid) Tid! Ezech. 26, 7.

er er givet Befaling af mig, at n er frivillig i mit Rige af Israels det's Bræster og Leviter, at drage salem, maa drage med dig;

ordi du er sendt af Kongen og ny Raadherrer, at undersøge i g i Jerusalem efter din Guds Lov, din Haand, Esh. 1, 14.

g at fore (med dig) Selv og om Kongen og hans Raadherrer :n give til Israels Gud, hvis Vo- Jerusalem :

amt alt det Selv og Gud, som fæde i gamle Babels Land; med illige, som Folket og Bræsterne illigen til deres Guds Huus, som usalem;

aa det du strax maa købe for sam- v: Tæne, Vædre, Lam, og deres fter, og deres Dril-Offer; og offre i Alteret, som er hos eders Guds om er i Jerusalem. c. 6, 9.

lmed hvad dig og dine Brødre godt t gjere med det øvrige Selv og et gjøre efter eders Guds Villie. g de Kar, som ere givne dig til din uses Hæufte, dem giv fra dig for Jerusalem.

g det øvrige, som er behov til din huus, som falter dig til at give, ive af Kongens Liggendefæres Huus. g af mig, jeg, (som er) Kong Ar-, er givet Befaling til alle Skat- som ere paa hiin Side Floden, at m Eóra, Bræsten, den Skriftlærde Lov af Himmelen, begjærer af eder, Dæe strax:

idtil hundrede Centner Sølv, og undrede Cor Hvede, og indtil hun- ath Vlin, og indtil hundrede Bath Salt, som han ikke strev (Maat

t det, (som er) efter Guds Besa- Himmelen, skal gjøres med Fliid til ens Guds Huus, at der ikke skal Bræde over Kongens og hans Uge.

i di lade eder vide, om alle Bræster

og Leviter, Sangere, Portnere, Rethnim og dette Guds Huus's Tjener, at I skal ikke have Magt til at lægge Skat, Told, eller (aartlig) Rente paa dem.

25. Og du, Eóra, efter din Guds Blis- dom, som er hos dig, sæt Dommere og Lovfndige, at de maae domme over alt Folket, som er paa hiin Side Floden, over alle dem, som vide din Guds Lov; og den, som ikke veed den, skal I lade vide (den).

26. Og hver den, som ikke gjør efter din Guds Lov og Kongens Lov, lad strax Dom- men udsøres over ham (derfor), enten til Døden, eller til Landshygtighed, eller til Straf paa Guds, eller til Baand (og Fængsel).

27. Lovet være Herren, bore Fædres Gud, som haver givet saadant i Kongens Hjerte til at pryde Herrens Huus, som er i Jerusalem!

28. Og haver bolet Mistundhed til mig, for Kongens og hans Raadherrers Ansigt, og alle Kongens vældige Hyrster! og jeg, jeg styrkede mig efter Herrens min Guds Haand over mig, og samlede de Øverste af Israel, til at drage op med mig. c. 8, 18, 22.

8. Capitel.

De, som drog med Eóra, opreates efter deres Slæg- ter, 1-14. Han forskriver nogle Leviter og Netvi- nim, som drog med, 15-20. Han fatter og heter for at sine Hæder af Gud paa Wien; overarver Guldet og Sølvet, som han havde med sig, i de øver- ste Leviters Hænder, 21-30. Draaer bort, kommer til Jerusalem; de overlevere Sølvet og Guldet, og overarve Kongens Befaling, 31-36.

1. Og disse ere deres Fædres Øverste, og de, som bleve regnede i Slægt-Register, som drog op med mig, under Kong Artageris Regjering af Babel:

2. Af Vinehas Børn, Gersom; af Ithamar's Børn, Daniel; af Davids Børn, Gattub;

3. Af Sechanias Børn, af Pareos Børn, Sacharia; og med ham vare regnede i Slægt-Register hundrede og halvtredshunds- tyve Mands-Personer;

4. Af Bahath-Moabs Børn, Eloenai, Serachias Søn, og med ham to hundrede Mands-Personer; c. 2, 6. Neh. 7, 11 sqq.

5. Af Sechanias Børn, Zehassels Søn, og med ham tre hundrede Mands-Personer;

6. Af Abins Børn, Ebed, Jonathans Søn, og med ham halvtredshunds- tyve Mands-Personer;

7. Og af Glams Børn, Zesaja, Athall-

ad Son, og med ham halvfjerdsindstyve Mand-Perfoner;

8. Og af Sephatias Børn, Sabadia, Michaels Son, og med ham fireindstyve Mand-Perfoner;

9. Af Zoabs Børn, Obadja, Jehiels Son, og med ham to hundrede og atten Mand-Perfoner;

10. Af Setomiths Børn, Josiphias Son, og med ham hundrede og tresindstyve Mand-Perfoner;

11. Af Bebais Børn, Sacharia, Bebais Son, og med ham otte og tyve Mand-Perfoner;

12. Og af Agabs Børn, Johanan Hattatans Son, og med ham hundrede og ti Mand-Perfoner;

13. Og af Adonikams de sidste Børn, hvis Navne vare disse: Eliphelet, Jezel og Semaja, og med dem tresindstyve Mand-Perfoner.

14. Og af Bigebais Børn, Uthai og Sabbud, og med dem halvfjerdsindstyve Mand-Perfoner.

15. Og jeg samlede dem ved Floden, som kommer til Ahava, og der leiede vi os tre Dage; og der jeg gav Agt paa Folket og paa Præsterne, da sandt jeg ingen af Levi Børn der.

16. Da sendte jeg Elieser, Ariel, Semaja, og Elnathan, og Zarib, og Elnathan, og Nathan, og Sacharia, og Mesullam, de Overste; og Jojarib, og Elnathan, som vare forstandige.

17. Og jeg beføel dem (at komme) til Iddo, som var den Overste i det Sted Casphla; og jeg lagde Ordene i deres Mund, som de stulde tale med Iddo, Ahio (og) de Methinim i det Sted Casphla, at tilføre os Tjenere til vor Guds Huus (derfra).

18. Og de tilførte os, efter vor Guds den gode Haand over os, en slog Mand af Mahell, Levi Søn, Israels Søn, Børn, nemlig Serebia, og hans Sonner og hans Brødre, atten; c. 7, 6. 9. 28.

19. Og Hasabia og Jesaja med ham, af Merari Børn, hans Brødre og deres Sonner, tyve;

20. Og af de Methinim, som Davids og Fyrsterne gav til Leviternes Tjeneste, to hundrede og tyve Methinim; alle disse vare næbende ved Ravn. Neh. 7, 60.

21. Og jeg lod der udraabe en Faste ved den Flod Ahava, at hdmgye os for vor Guds Ansigt, for at søge en ret Vej af

ham for os og vore sinaae Børn, og alt vort Gode. 2. Kron. 20, 3.

22. Thi jeg flammede mig at begiere (Krigs-)Magt og Ryttere af Kongen, til at hjælpe os fra Fienden, paa Beien; thi vi havde sagt til Kongen, sigende: vor Guds Haand er over alle dem, som sege ham, til Gode, og hans Strife og hans Brede er over alle, som forlade ham. v. 18.

23. Saa fastede vi, og søgte saadant ved vor Gud, og han bønhorte os.

24. Og jeg frastillede tolv af de øverste Præster: nemlig Serebia, Hasabia og ti af deres Brødre med dem.

25. Og jeg veiede dem det Sølvs og Gulds og de Kar til, (nemlig) Opstøtelsen til vor Guds Huus, som Kongen og hans Raadsherrer og hans Fyrster og al Israel, ses fandtes, havde givet.

26. Og jeg veiede dem i deres Haand 6 hundrede og halvdredsindstyve Centner Sølvs, og Sølvs-Kar hundrede Centner, Guld, hundrede Centner.

27. Og tyve Guld-Vægere paa tusind Drachmer, og to Kar af godt slinnede Kobber, kostelige som Guld.

28. Og jeg sagde til dem: I ere Herrens hellige, og Karrene ere hellige; og Sølvs og Guldet er en frivillig (Gave) for Herren eders Fædres Gud.

29. Værrer aarvaagne, og bevare det indtil I veie det ud for de øverste Præster og Leviter og øverste Fædre iblandt Israet i Jerusalem, i Herrens Huses Kammer.

30. Da toge Præsterne og Leviterne imod samme Sølvs og Gulds Vægt og Karrene, for at føre (det) til Jerusalem, til vor Guds Huus.

31. Og vi reiste fra Ahavas Flod paa den tolvte Dag i den første Maaned, for at drage til Jerusalem; og vor Guds Haand var over os, og friede os fra Fiendens Haand, og dens, som luredes paa Beien. v. 18, 15.

32. Og vi kom til Jerusalem, og vi blev der tre Dage.

33. Men paa den fjerde Dag blev Sølvs og Guldet og Karrene vriede i vor Guds Huus under Meremoths, Uthas Præstens Søn, Haand, og med ham Elcasars, Blinchas Søn, og med dem Jesabads, Jesus Søn, og Moadjas, Binani Søn, Leviternes;

34. Efter Lat, efter Vægten paa det alt-sammen; og al Vægten blev samme Lid streuen.

. Og de Føll, som havde været bort-
e. de, som vare komne af Kængslet, of-
e Israels Gud Brænd-Offer, tolv
ide for al Israel, sex og halvfemsind-
e Bædre, syv og halvfjerdsindstyve Lam,
, Buxte til Synd-Ofser; altsammen
Brænd-Ofser for Herren. c. 6. 17.
5. Og de overgave Kongens Stathol-
e og Fyrsterne paa denne Side Floden
ngens Løve; og de hjalp Folket og
idd Haus helligen.

1 Kong. 9, 11.

9. Capitel.

ra hører, at Hæftet havde forhyndet sig med at tage
jedsatte Duktuer, hvorefter han bedrøves og særder-
nær sine Klæder, 1-4. Han beder inderligen til
Gud for denne Forfættelses Skyld, 5-15.

1. Og der dette var fuldendt, gik de
værke frem til mig, og sagde: Israels
olk og Præsterne og Levitterne ere ikke
villige fra Folket i Landet efter deres Be-
retthæggeligheder, nemlig Canaaniternes,
jethiternes, Phereziternes, Jebusiternes,
ammoniternes, Moabiternes, Ægypternes
g Amoriternes.

2. Thi de have taget af deres Døttre for
g og for deres Sønner, og den hellige
Sød haver blandet sig med Føllene i Lan-
ene; og de Udersteds og Forstændernes
paand har været i denne Forgribelse den
vste. 5 Mos. 7, 3. Dom. 3, 6.

3. Og der jeg horte dette Ord, reev jeg
mit Klæde og min Kappe og jeg reev Haar
f mit Hoved og mit Skæg, og sad for-
kræftet. 4 Mos. 14, 6. Jos. 7, 6.

4. Da samlede mig til mig hder, som var
orfærdet for Israels Guds Ord, for (de-
ts) Forgribelses Skyld, som havde været
vrtfærdet, og jeg sad forkræftet indtil Af-
ens Rab-Ofser (Tid).

5. Og om Aftens Stad-Ofser (Tid) stod
p og af min Elendighed, efter at jeg
vde reved mit Klæde og min Kappe, og
g knælede paa mine Knæ, og udbredte
uine Hænder til Herren min Gud.

1 Kong. 8, 21, 24.

6. Og jeg sagde: min Gud! jeg blues,
j skammer mig ved at oplyste mit Ansigt
i dig, min Gud! thi vore Mødgjernin-
r ere mangfoldige indtil over (vort)
ved, og vor Skyld er stor indtil Him-
den. Dan. 9, 7 c. Ps. 38, 5.

7. Fra vore Fædres Dage af have vi
vret i stor Skyld indtil denne Dag; og
v vore Mødgjerningers Skyld ere vi, (ja)

vi, vore Konger, vore Præster, glone i
Kongernes Haand i Landene, i Sværd, i
Kængslet og i Mord og i (vore) Ansigtets
Skam, som det sees paa denne Dag.

8. Men nu er for et lidet Dieblit stæet
os Raade af Herren vor Gud, at han
haver ladet os nogle Udsomne blive til-
overs, og givet os en Nagle i sit hellige
Sted, at vor Gud vilde oplyse vore Dine,
og give os et lidet Livs-Ophold i vor He-
nefte. Ef. 22, 23.

9. Thi vi ere Tjenere, dog vor Gud ha-
ver ikke forladt os i vor Tjeneste; og han
haver boiet Mistanke til os for Kongerne
i Persien, at give os Livs-Ophold til at
ophole vor Guds Hus, og at oprette bede-
sde (Stæder), og at give os et Øjeblik i
Juda og Jerusalem.

10. Og nu, hvad skulle vi sige, vor
Gud! herester? da vi have forladt dine
Bud,

11. Hvilke du haver budet formedelst
dine Tjenere, Profeterne, sigende: det
Land, som I komme ind ubi at eie, det er
et slemt Land for Føllenes slumme Øjer-
ningers Skyld i Landene, for deres Ueber-
styggegheders Skyld, hvormed de have
opshidt det her og der med deres Ureenhed.

3 Mos. 20, 21, 23.

12. Saa skal I nu ikke give deres Søn-
ner eders Døttre, og ikke tage deres Døttre
til eders Sønner, og ikke søge deres Fred
og deres Gode indtil evig (Tid), paa det
I skulle blive stærke, og æde det Gode i
Landet, og indtage det til Elendom for
eders Børn, indtil evig (Tid).

5 Mos. 7, 2, 3.

13. Og efter alt det, som er kommet over
os for vore de onde Øjerninger og for vor
store Skyld, da haver du, vor Gud, spa-
ret, (og straffet os) mindre, end vor Mis-
gjerning (har fortjent), og givet os en
Nedning, som denne er. v. 14.

14. Skulde vi (da) vende om, og gøre
dine Bud til intet, og gjøre Svogerstab
med Føll, som havde (gjort) disse Ueber-
styggegheder? monne du ikke skulde blive
vred paa os, at der blev ingen tilovers eller
(nogen) Nedning?

15. Herre, Israels Gud! du er retfær-
dig, thi vi ere overblevne, (nogle) Uud-
somne, som det sees paa denne Dag; see,
vi ere for dit Ansigt i vor Skyld, thi der-
for kan ingen bestaae for dit Ansigt.

5 Mos. 4, 26. c. 10, 15.

ad Son, og med ham halvfjerdsindstyve Mand-Perfoner;

8. Og af Sephatas Børn, Sabadia, Michaels Son, og med ham fireindstyve Mand-Perfoner;

9. Af Joabs Børn, Obadja, Jehiels Son, og med ham to hundrede og atten Mand-Perfoner;

10. Af Setomitths Børn, Josphas Son, og med ham hundrede og tresindstyve Mand-Perfoner;

11. Og af Bebaids Børn, Sacharia, Bebaids Son, og med ham otte og tyve Mand-Perfoner;

12. Og af Agabs Børn, Johanan Hattatans Son, og med ham hundrede og ti Mand-Perfoner;

13. Og af Abonikams de sidste Børn, hvis Navne vare disse: Eliphelet, Jezel og Semaja, og med dem tresindstyve Mand-Perfoner.

14. Og af Bigebais Børn, Uthai og Sabbud, og med dem halvfjerdsindstyve Mand-Perfoner.

15. Og jeg samlede dem ved Floden, som kommer til Ahaba, og der leiede vi os tre Dage; og der jeg gav Agt paa Folket og paa Præsterne, da sandt jeg ingen af Levi Børn der.

16. Da sendte jeg Elieser, Ariel, Semaja, og Elnathan, og Zarib, og Elnathan, og Nathan, og Sacharia, og Mesfullam, de Overste; og Jojarib, og Elnathan, som vare forstandige.

17. Og jeg besøel dem (at komme) til Idbo, som var den Overste i det Sted Casphla; og jeg lagde Ordene i deres Mund, som de stulde tale med Idbo, Ahio (og) de Aethinim i det Sted Casphla, at tilføre os Tjenere til vor Guds Huus (derfra).

18. Og de tilforte os, efter vor Guds den gode Haand over os, en klog Mand af Maheli, Levi Søn, Israels Søn, Børn, nemlig Serebia, og hans Sonner og hans Brødre, atten; c. 7, 6. 9. 28.

19. Og Hasabia og Jesaja med ham, af Merari Børn, hans Brødre og deres Sonner, tyve;

20. Og af de Aethinim, som Davids og Hyrterne gav til Leviternes Tjeneste, to hundrede og tyve Aethinim; alle disse vare nævned ved Navn. Neh. 7, 60.

21. Og jeg lod der udraabe en Faste ved den Flod Ahava, at hdmhyge os for vor Guds Ansigt, for at søge en ret Wei af

ham for os og vore smaa Børn, og ott vort Guds. 2 Kron. 20, 3.

22. Thi jeg flammede mig at begjere (Krigs-)Magt og Ryttere af Kongen, til at hjælpe os fra Fienden, paa Beien; thi vi havde sagt til Kongen, sigende: vor Guds Haand er over alle dem, som søge ham, til Gode, og hans Stykke og hans Brede er over alle, som forlade ham. v. 18.

23. Saa fastede vi, og søgte saadant hos vor Gud, og han hørte os.

24. Og jeg fraskilte tolv af de øverste Præster: nemlig Serebia, Hasabia og ti af deres Brødre med dem.

25. Og jeg veiede dem det Sølvs og Gulds og de Kar til, (nemlig) Oplosteien til vor Guds Huus, som Kongen og hans Waads herrer og hans Hyrter og al Israel, so fandtes, havde givet.

26. Og jeg veiede dem i deres Haand 6 hundrede og halvtredsindestyve Centner Sølvs, og Solds-Kar hundrede Centner Guld, hundrede Centner.

27. Og tyve Guld-Vægere paa tusind Drachmer, og to Kar af godt Sinaens Kobber, kostelige som Guld.

28. Og jeg sagde til dem: I ere Hørm hellige, og Karrene ere hellige; og Sølvs og Guldet er en frivillig (Gave) for Hørm eders Fædre Gud.

29. Været aarbaagne, og bevarer det indtil I veie det ud for de øverste Præster og Leviter og øverste Fædre iblandt Israel i Jerusalem, i Hørmens Hørm Kammer.

30. Da toge Præsterne og Leviternes med samme Sølvs og Gulds Vægt og Karrene, for at føre (det) til Jerusalem, til vor Guds Huus.

31. Og vi reiste fra Ahavas Flod paa den tolvte Dag i den første Maaned, for at drage til Jerusalem; og vor Guds Haand var over os, og friede os fra Fiendens Haand, og dens, som lurede paa Beien. Ps. 18, 14.

32. Og vi kom til Jerusalem, og vi blev der tre Dage.

33. Men paa den fjerde Dag blev Sølvs og Guldet og Karrene veiede i vor Guds Huus under Meremotths, Ahios Præstens Søn, Haand, og med ham Hicafars, Pinehas Søn, og med dem Hasabads, Jesusads Søn, og Roavjas, Amuis Søn, Leviternes;

34. Efter Tal, efter Vægten paa det til sammen; og al Vægten blev samme Ud streuen.

i. Og de Føls, som havde været bort-
e, de, som vare komne af Fængslet, of-
e Israels Gud Brænd-Offer, tolv
ide for al Israel, sex og halvfemslands-
: Bøddre, syv og halvfjerdslandstve Lam,
: Buxte til Synd-Offer; alt sammen
Brænd-Offer for Herren. c. 6, 17.

i. Og de overgav Kongens Stathol-
: og Tjenesterne paa denne Side Floden
agens Love; og de hjalp Folket og
de Guds helligen.

1 Kong. 9, 11.

9. Capitel.

na berer, at Folket havde fornyet sig med at tage
skæffe Kustret, hvorover han bedrovs og sender-
løv sine Klæder, 1-4. Dan beder inderligen til
hø for denne Forfælses Skjld, 5-15.

.. Og der dette var fuldendt, gik de
verste frem til mig, og sagde: Israels
old og Præsterne og Levitterne ere ikke
Alte fra Folket i Landet efter deres Ve-
rskyggeligheder, nemlig Cananiterne,
etbiterne, Phereziterne, Jebusiterne,
amoniterne, Moabiterne, Egyptherne
; Amoriterne.

2. Thi de have taget af deres Døttre for
g og for deres Sønner, og den hellige
hød haver blandet sig med Folkene i Lan-
ne; og de Overflers og Forstandernes
mand har været i denne Forgribelse den
rste. 5 Mos. 7, 3. Dom. 3, 6.

3. Og der jeg hørte dette Ord, reed jeg
i mit Klæde og min Kappe og jeg reed Gaar
i mit Hoved og mit Skjag, og sad for-
væstet. 4 Mos. 14, 6. Jos. 7, 6.

4. Da samlede til mig hver, som var
nsartet for Israels Guds Ord, for (de-
s) Forgribelses Skjld, som havde været
værforte, og jeg sad forstræffet indtil Af-
sø Mad-Offer (Tid).

5. Og om Aftens Mad-Offer (Tid) stod
og op af min Tiendighed, efter at jeg
væde røvet mit Klæde og min Kappe, og
eg knælede paa mine Knæ, og udbredte
mine Hænder til Herren min Gud.

1 Kong. 8, 22, 54.

6. Og jeg sagde: min Gud! jeg blev,
g Kammer mig ved at oplyse mit Ansigt
i dig, min Gud! thi vore Misgjernin-
g ere mangfoldige indtil ober (vort)
høed, og vor Skjld er stor indtil Him-
nen. Dan. 9, 7 x. Ps. 38, 5.

7. Fra vore Fædres Dage af have vi
været i stor Skjld indtil denne Dag; og
hvore Misgjerningers Skjld ere vi, (ja)

vi, vore Konger, vore Præster, alene i
Kongerens Haand i Landene, i Sværd, i
Fængsel og i Død og i (vore) Ansigtens
Skam, som det sees paa denne Dag.

8. Men nu er for et lidet Dieblis stæet
os Raade af Herren vor Gud, at han
haver ladet os nogle Undkomne blive til-
overs, og givet os en Naale i sit hellige
Sted, at vor Gud vilde ophjse vore Dine,
og give os et lidet Livs-Ophold i vor Tje-
neste. Ef. 22, 23.

9. Thi vi ere Tjenere, dog vor Gud ha-
ver ikke forladt os i vor Tjeneste; og han
haver bolet Mistundhed til os for Kongerne
i Persien, at give os Livs-Ophold til at
ophjse vor Guds Huud, og at oprette bets
øde (Stæder), og at give os et Gjerde i
Juda og Jerusalem.

10. Og nu, hvad skulle vi sige, vor
Gud! herefter? da vi have forladt dine
Bud,

11. Hvilke du haver budet formeblst
dine Tjenere, Profheterne, sigende: det
Land, som I komme ind ubi at ele, det er
et slemt Land for Folkenes slemme Gjer-
ningers Skjld i Landene, for deres Veder-
skyggeligheds Skjld, hvormed de have
opshidt det her og der med deres Ureenhed.

3 Mos. 20, 21, 23.

12. Saa skal I nu ikke give deres Søn-
ner eders Døttre, og ikke søge deres Fred
og deres Gode indtil evig (Tid), paa det
I skulle blive stærke, og øde det Gode i
Landet, og indtage det til Tiendom for
eders Børn, indtil evig (Tid).

5 Mos. 7, 2, 3.

13. Og efter alt det, som er kommet over
os for vore de onde Gjeringer og for vor
store Skjld, da haver du, vor Gud, spa-
ret, (og straffet os) mindre, end vor Mis-
gjerning (har fortjent), og givet os en
Hedning, som denne er. b. 14.

14. Skulde vi (da) vende om, og gjøre
dine Bud til Intet, og gjøre Svogerstab
med Folk, som havde (gjort) blise Veder-
skyggeligheder? monne du ikke skulde blive
vred paa os, indtil at der gjordes Ende
paa os, at der blev ingen tilovers eller
(nogen) Hedning?

15. Herre, Israels Gud! du er reffor-
dig, thi vi ere overblevne, (nogle) Und-
komne, som det sees paa denne Dag; se,
vi ere for dit Ansigt i vor Skjld, thi der-
for kan ingen bestaae for dit Ansigt.

3 Mos. 4, 28. c. 10, 15.

10. Capitel.

Folket samles til Ezra; Sechania giver ham Raad, hvilket Ezra følger, og tager en Eed af dem alle, at de skulle rette sig efter Loven etc., 1-6. Folket samles alle til Jerusalem; Ezra tiltaler dem alvorligen, de love at afskæde de fremmede Qvinder, og undersege Sagen, 7-17. Deres Navne opregnes, som have taget fremmede Hustruer, 18-44.

1. Og der Ezra bad, og der han be kendte, græd, og havde nedlasket sig foran Guds Huud, da samlede til ham en saare stor Forsamling af Israel, Mænd og Qvinder og Børn, thi Folket græd med megen Oraad.

2. Og Sechania, Jehiels Son, af Etams Børn, svarede og sagde til Ezra: vi, vi have forgrebet os mod vor Gud, og vi have ladet fremmede Hustruer af Landets Folt boe (hos os); men nu, der er en Forhaabning for Israel over dette.

1. Reg. 12, 23.

3. Saa lader os nu gjøre Pagt for vor Gud at lade udgaae alle Hustruer, og de fødte af dem, efter Herrens Raad og deres, som ere forfordede for vor Guds Gud; og lade det gjøres efter Loven.

4. Staae op, thi den Sag (ligger) paa dig, og vi (vil være) med dig; vær frimodig, og gjor det.

5. Da stod Ezra op, og tog en Eed af de Dverste, af Præsterne, Leviterne og af Israel, at de vilde gjøre efter dette Ord, og de svore.

6. Og Ezra stod op foran Guds Huud, og gif til Johans, Eliasibs Søn, Kammer; og der han var gaaet derhen, aad han ikke Brød, og drat ikke Vand, thi han sørgede for deres Forgribelse, som havde været bortførte.

7. Og de lode udraabe i Juda og Jerusalem, til alle de Folt, som havde været bortførte, at de skulde samles til Jerusalem.

8. Og hver, som ikke vilde komme i tre Dage efter de Dverstes og de Eldestes Raad, alt hans Guds skulde være sat i Vand; og han selv skulde frastilles fra deres Forsamling, som havde været bortførte.

9. Og alle Juda og Benjamins Mænd samlede til Jerusalem efter tre Dage, det var den niende Maaned, paa den tyvende (Dag) i Maaned; og alt Folket sad paa Gaden for Guds Huud, og bærede for den Sags Skyld, og for den megen Regn.

1. Sam. 12, 18.

10. Da stod Ezra, Præsten, op, og sagde til dem: I, I have forgrebet eder, og la-

det fremmede Qvinder boe hos eder, for at lægge (mere) til Israels Skyld.

11. Saa gjører nu Beskæftelse for Herren eders Fædres Gud, og gjører hans Vilde; og stiller eder fra Landets Folt og fra de fremmede Qvinder.

12. Da svarede den ganske Forsamling, og de søgte med høj Røst: jaaledes (her vi) gjore efter dine Ord til os.

13. Dog Folket er meget, og det er Regnveir, at man formaaer ikke at staae (over) ude; og det er ikke een, ei heller to Dage Gjerning, thi vi ere mange, som har overtraadt i denne Sag.

14. Klare lad vore Dverste staae i den ganske Forsamling, og hver den, som i vore Stæder haver ladet fremmede Hustruer boe (hos sig), skal komme paa v- skente Tid, og med dem hver Sted Eldeste og dens Dommere; indtil at Guds grumme Vrede vendes fra os, ivald denne Sag er (afgjort).

15. Saa stode ateneste Jonathan, Nehelds Son, og Jethaja, Uthas Søn, i denne (Sag); og Meshullam og Sabai, den Levit hjalp dem.

16. Og de Folt, som havde været bortførte, gjorde saa, og der bleve adskillig Ezra, Præsten, (og) Mænd, (som var): 2 overste Fædre for deres Fædres Huud, 4 alle de (være udnævnte) ved Navn; og 2 sadde paa den første Dag i den tiende Maaned at randsage den Sag.

17. Og de suidende det hos alle Mænd, som havde ladet fremmede Hustruer boe (hos sig), indtil den første Dag, i den tiende Maaned.

18. Og der fandtes af Præsterens Børn, som havde ladet fremmede Hustruer boe (hos sig), af Jesua, Jozababs Søn, Børn og hans Brødre: Mæseja og Eliser, og Jarib og Gedalia.

19. Og de gavede deres Huud, at de vilde lade udgaae deres Hustruer; og de givede en Bæder af Dvøget til Skyld-Efter for deres Skyld.

2. Kron. 10, 15.

20. Og af Zimmerens Børn (fandtes) Hanani og Sebada;

21. Og af Harims Børn: Marfik og Elia og Semaja og Jehiel og Uthaja;

22. Og af Boshurs Børn: Ethenai, Mæseja, Ismael, Methaneel, Josabab og Geasa;

23. Og af Leviterne: Josabab og Elmel og Melaja, (han er Mita), Sethaja, Juda og Eliser;

4. Og af Sangerne: Eliasib; og af
 rtnerne: Sallum og Telem og Uri;
 5. Og af Israels, af Kareos Børn:
 imaja og Jesha og Malchia og Mija-
 n og Eleasar og Malchia og Benaja;
 6. Og af Glæms Børn: Matthanias,
 acharias og Jehiel og Abdi og Jeremoth
 i Elia;
 7. Og af Sattus Børn: Elioenai,
 liasib, Matthanias og Jeremoth og Sa-
 id og Asia;
 8. Og af Bebaids Børn: Johanan,
 anania, Sabai, Athlai;
 9. Og af Banio Børn: Mesullam, Mal-
 ch og Adaja, Jusub og Scal og Jeramoth;
 10. Og af Babath-Moabs Børn: Ad-
 a og Chelal, Benaja, Mæseja, Mattha-
 lia, Bezaleel og Binnui og Manasse;
 11. Og af Harims Børn: Elieser, Jisla,
 Malchia, Semaja, Elmeon;

12. Benjamin, Malluch, Semaia;
 13. Af Hasums Børn: Mathnai, Mat-
 thatha, Sabad, Eliphelet, Jeremai, Ma-
 naose, Simej;
 14. Af Vanis Børn: Maebai, Amram,
 og Uel;
 15. Benaja, Bebsja, Chelui;
 16. Vanja, Meremoth, Eliasib;
 17. Matthanias, Mathnai og Jaesan;
 18. Og Dani og Binnui, Simej;
 19. Og Selemia og Nathan og Adaja;
 20. Machnadbai, Safai, Sarai;
 21. Afarel og Selemia, Semaia;
 22. Sallum, Amaria, Joseph;
 23. Af Kebos Børn: Seiel, Matthithia,
 Sabad, Sebina, Jaddai, og Joel og Be-
 najas.
 24. Alle disse havde taget fremmede
 Hustruer; og nogle af dem havde Hustruer,
 med hvilke de havde Børn.

Nehemie's Bog.

1. Capitel.

Nehemia faaer Efterretning om Jerusalems Nette
 Lidsam, 1-3. Er derover betrøvet, faster, beder
 Gud om Raade, og at han vilde lade hans Forsæt
 vel lykkes hos Kongen af Persien, 4-12.

1. Nehemias, Sacharias Søn, Hande-
 ler. Og det stede, udi Chislew Maaned i
 det tyvende Aar, da jeg var i Susan paa
 Slottet.

2. Da som Hanani, en af mine Brodre,
 han og (nogle) Mænd af Juda, og jeg
 spurgte dem om Ioderne, som vare und-
 komne, som vare overblevne af Fængslet,
 og om Jerusalems.

3. Og de sagde mig: de Overblevne,
 som ere overblevne af Fængslet, ere der i
 Landflakket udi stor Ulfte og ere i For-
 smædtise; og Jerusalems Muur er nedre-
 bet, og dens Porte ere opbrændte med Ild.
 2 Køn. 36, 19.

4. Og det stede, der jeg horte disse Ord,
 lod jeg og græd, og sørge (nogle) Dage;
 og jeg fastede og bad for Guds Ansigt i
 Himmelen. Esr. 9, 3.

5. Og jeg sagde: af Herre, Himmelen
 Gud! den store og den forskædelige Gud,
 som holder Vagten og Misundheden med
 ham, som ikke ham, og holde hans Bud!
 c. 4, 14. Zan. 9, 4.

6. Skære, lad dit Øre mærke, og dine
 Øre vare aabne til at høre paa din

Tjeners Ron, som jeg beder for dit Ansigt
 i Dag, Dag og Nat, for Israels Børn,
 dine Tjenere; og jeg besjender Israels
 Børns Skuder, som vi have syndet imod
 dig, baade jeg og min Faders Hus have
 syndet. 1 Kong. 8, 29.

7. Vi have aldeles forberet os for dig, og
 ikke holdt de Bud og de Skikke og de Rette,
 som du haver budet Mose, din Tjener.

8. Skære, som det Ord ihu, som du bad
 Mose din Tjener, sigende: naar I forgribe
 eder, (da) skal jeg adspredde eder iblandt
 Folkene; 5 Mos. 28, 64. c. 30, 1.

9. Men (naar) I vende om til mig, og
 holde mine Bud, og gjøre dem, dersom
 (da nogen) af eder er bortdrevet indtil
 Himmelen Ende, vil jeg samle dem derfra,
 og føre dem til det Sted, som jeg haver
 udvalgt, til at lade mit Navn boe der.
 5 Mos. 30, 4; 12, 11.

10. De ere dog dine Tjenere og dit Folk,
 som du haver forløst med din den store
 Kraft, og med din den stærke Haand.

11. Af, Herre! Skære, lad dit Øre
 mærke paa din Tjeners Ron, og paa dine
 Tjeners Ron, de, som have Hst til at
 smagte dit Navn, og Skære, lad det lykkes
 for din Tjener i Dag, og giv ham Barm-
 hjertighed for denne Mandes Ansigt! Men
 jeg var da Kongens Mund-Skjenk.

2. Capitel.

Kong Artaxerxes mærker, at Rehemia er bedrøvet, erfarer Kærlagen, giver ham Breve med, og lader ham reise til Jerusalem, 1-8. Han kommer til Kongens Betjentere og til Jerusalem; Jobernes Siender fortrøde herpaa; han bekeer om Ratten Jerusalems Porte og Mure, 9-16. Han giver sit Forsæt tilkjende for de Fornemste af Jøderne, de tage sig for at bygge; Sienderne bespøte ham, 17-20.

1. Og det stede i Risan Maaned i det tyvende Artaxerxes Kongens Aar, (da stod der) Biltu for hans Ansigt, og jeg optog Bilen, og gav Kongen, og jeg havde ikke (ellers) været ilde (tilfreds) for hans Ansigt.

2. Da sagde Kongen til mig: hvorfor seer du ilde ud? og du, du er ikke syg, (det) er ikke dette, men (dit) Hjerte er ilde (tilfreds); da frygtede jeg saare meget.

3. Og jeg sagde til Kongen: Kongen leve evindelig! hvorfor skulde jeg ikke see ilde ud, da den Stad, (i hvilken) mine Fædres Begravelser Huus er, (ligger) øde, og dens Porte ere fortaærede med Ild? c. 1, 3.

4. Da sagde Kongen til mig: hvad er det, du søger om? da bad jeg til Gud i Himmelen.

5. Da sagde jeg til Kongen: dersom (det synes) godt for Kongen, og dersom din Tjener er behagelig for dit Ansigt: (da begjærer jeg), at du vil sende mig til Juda, til mine Fædres Begravelser Stad, at jeg maa bygge den.

6. Da sagde Kongen til mig, og Dronningen, som sad hos ham: hvorlange skal din Kælle vare? og naar vil du komme igjen? og det syntes Kongen godt, og han sendte mig hen, og jeg satte ham en bestemt (Tid).

7. Og jeg sagde til Kongen: dersom (det synes) godt for Kongen, da lad dem give mig Breve til Tjernerne paa hin Elde Floden, at de maae fore mig henover, indtil jeg kommer i Juda;

8. Og Brev til Asaph, som forvarer den Lyshave, som er Kongens, at han maae give mig Træer til at beklæde Porten paa Slottet, som er Forhuset, og til Stads-Murene, og til det Huus, som jeg vil drage ind ubi; og Kongen gav mig (dem), efter min Guds Haand, som var god over mig. Esr. 7, 6. 9. 28.

9. Da kom jeg til Tjernerne paa hin Elde Floden, og gav dem Kongens Breve; og Kongen sendte Strids-Hovedmand og Ryttere med mig.

10. Men der Saneballat, den Horoniter, og Tobla, den Ammonitiske Tjener, det horte, da gjorde det dem saare ondt, at der var et Menneske kommen til at søge godt for Israels Hørn. Et. 18, 5.

11. Og der jeg kom til Jerusalem, og havde der været i tre Dage.

12. Da gjorde jeg mig rede om Stalk, jeg og saa Mand med mig, og jeg gav ikke tilkjende for (noget) Menneske, end min Gud havde givet i mit Hjerte at gøre ved Jerusalem; og der var intet Dyr med mig, uden det Dyr, som jeg reed paa.

13. Og jeg drog ud af Dal-Porten af Ratten, og imod Dragens Rille og i Røg-Porten; og jeg agtede paa Israels Mure, som bare nedbrudt, og de Porte, som vare fortaærede med Ild.

14. Og jeg drog over til Elde-Huus og til Kongens Giftoand; og (der) var intet Rum, at Dyret kunde gaae over over mig. c. 3, 1.

15. Og jeg drog om Ratten hen til Bassen, og jeg agtede paa Muren; og jeg vendte tilbage, og som ind ad De-Porten, og vendte (saakedes) tilbage.

16. Og Forstanderne vidste ikke, hvortil det var gaaet hen, eller hvad jeg gjorde; og for Jøberne og Præsterne og de Høved og Forstanderne og de Dørg, som gjort Gjærlingen, havde jeg ikke hidindtil talt det.

17. Da sagde jeg til dem: I se da Ulykke, i hvilken vi ere, at Jerusalem øde, og dens Porte ere opbrandede med Ild, og dens Mure, at vi ikke ydermere kunne bygge et Forsmædelse.

18. Og jeg gav dem tilkjende min Guds Haand, som var god over mig, om Kongens Ord, som han havde sagt mig, og de sagde: lader os gjøre os rede og bygge, og de bestyrkede deres Haand i det Gode.

19. Men der Saneballat, den Horoniter, og Tobla, den Ammonitiske Tjener, og Geseu den Kræber, det horte, da spændte de os, og foragtede os; og de sagde: hvad er dette for en Ting, som I gøre? vi I være gjenstridige imod Kongen? c. 13, 28. c. 4, 1.

20. Da svarede jeg dem, og sagde til dem: Gud i Himmelen, han skal lade det høre for os, og vi, hans Tjener, vi vil gøre os rede, og bygge; men I have ikke Del eller Bort eller Skuldsættelse i Jerusalem.

i Senaas Børn byggede Gylle-
de, de beklædte den, og opreiste
ør, (med) dens Laase og dens

Meremoth, Son af Uria, Halkoz
rdige (et Stykke) ved Siden af
Mesullam, Son af Berechias,
eels Son, færdigede (et Stykke)
en af dem; og Jadol, Baenas
rdige (et Stykke) ved Siden af

ved Siden af dem færdigede de af
(et Stykke); men deres Mægtige
deres Hals til deres Herres Tje-

2 Sam. 14, 2.

den gamle Port færdigede Joja-
as Son, og Mesullam, Besodias
e, de beklædte den, og opreiste
øre, med dens Laase og dens

Metathia, den Gibeoniter, og
den Meronothiter, de Mand af
og Mizpa, færdigede (et Stykke)
en af dem, indtil Tyrskens Thron-
us) paa denne Side Floden. c. 2, 9.
hans Side færdigede Høffel, Har-
son, (en af) Gulb-Emedene, (et

lum, Col-Chote Son, Mizpas Deels
Dverste; han, han byggede den, og be-
klædte den, og opreiste dens Døre, (med)
dens Laase og dens Stænger, tilmed Mu-
ren ved Seclah Gylle-Band mod Kongens
Have og indtil Trapperue, de som gaae
ned fra Davids Stad. Joh. 9, 7.

16. Efter ham færdigede Rechemia, Ab-
buls Son, den halve Deels Dverste i
Bethsur, (et Stykke), indtil tvært over
for Davids Grave og indtil det Fiskevand,
som var gjort, indtil de Vældiges Huus.

17. Efter ham færdigede Leviternes, (nem-
lig) Rehum, Bani Son, (et Stykke); ved
Siden af ham færdigede Hasabia, den
halve Deels Dverste i Keila, (et Stykke) i
sin Deel.

18. Efter ham færdigede deres Brødre,
(nemlig) Bavaï, Henadabs Son, (et
Stykke); han var den anden halve Deels
Dverste i Keila.

19. Da ved Siden af ham færdigede
Efer, Jesuas Son, den Dverste i Mizpa, et
andet Waal, tvært over for, hvor man gaaer
op til Rustningens (Huus), ved Hjernet.

20. Efter ham færdigede Baruch, Sab-
bal Son, hasteligen et andet Waal, fra

24. Efter ham færdigede Blinnui Senadab's Son, et andet Maal, fra Afriad's Huus indtil Hjornet, (ja) indtil det (hderste) Hjorne.

25. Kalal, Usal Son, (bhagde) tvært over for Hjornet og det hoiie Taarn, som udgaaer fra Kongens Huus, som er ved Karetæglens Forgaard; efter ham bhagde Bedaja, Barco's Son. Jer. 32. 2. 12.

26. Og de Methinim, (som) boede i Ophel, (de bhagde) indtil tvært over for Vand-Porten mod Osten, og til det Taarn, som gaaer ud.

27. Efter ham færdigede de af Thekoa et andet Maal; tvært over for det store Taarn, det som udgaaer, og indtil Ophels Muur.

28. (Men) fra Heste-Porten færdigede Kræfterne (et Stykke), hver tvært over for sit Huus. 2 Kong. 11. 16.

29. Efter ham færdigede Zadol, Zimmers Son, (et Stykke) tvært over for sit Huus; efter ham færdigede Semaja, Sedanias Son, som tog vare paa Ester-Porten.

30. Efter ham færdigede Hananja, Selemias Son, og Hanun, Zalapth's Son, den sjette, et andet Maal; efter ham færdigede Mesullam, Beredias Son, (et Stykke) tvært over for sit Kammer.

31. Efter ham færdigede Malchia, Guldsmedens Son, indtil de Methinim's og Kræmmerens Huus, tvært over for Besalings-Porten, og indtil Opgangen ved Hjornet.

32. Og imellem Opgangen ved Hjornet til Faare-Porten færdigede Guldsmedene og Kræmmerne (et Stykke).

4. Capitel.

Jødernes Fiender forbitres og bespøtte dem; Rehemia beder til Gud, fører fort i at bygge Muren, 1-6. Fienderne vilse med list og Maat angribe dem; Rehemia bevabner Folket, og træder dem, og bliver ved at arbejde, 7-15. Smidlerne binder han Folket at arbejde bevabnede, og altid at være rede til at imodstaa deres Fiender ic., 16-23.

1. Og det stede, der Saneballat horte, at vi byggede Muren, da optændtes hans (Vrede), og han blev meget fortornet, og han bespøttede Jøderne. c. 2, 19.

2. Og han sagde for sine Brødre og den Hær i Samaria. Ja, han sagde: hvad gjøre de afmættige Jøder? Stulde man lade dem være? Stulde de offre? Stulde de fuldende det paa denne Dag? Stulde de gjøre Stenene levende af Stovets Hobe, da de ere opbrændte?

3. Og Tobia, den Ammoniter, var hos ham; og han sagde: om de end bygge, (dog), dersom en Mæv drog op, da skal den nedrive deres Steen-Muur.

4. Hor, vor Gud! at vi ere foragtede, og vend deres Forfødelse paa deres Hoved, og giv dem til Rov i Fængsels Land.

5. Og Mul ikke over deres Misdgjerning, og lad deres Synd ikke udslættes fra dit Ansigt; thi de have opirret (dig) vært over for dem, som byggede.

6. Men vi byggede Muren, saa at den ganske Muur blev sammenføjet indtil midt derpaa; thi Folket havde Hjerte til at gjøre det.

7. Og det stede, der Saneballat og Tobia og de Araber og de Ammoniter og de Ahdobiter horte, at Forbedringen havde taget til paa Murene i Jerusalem, og Mysterne begyndte at luffedes til, da optændtes deres (Vrede) saare. 2 Kron. 24. 13.

8. Og de gjorde alle et Forbund tilhobe, til at komme at stride imod Jerusalem, og at gjøre en Forvildelse deri.

9. Men vi bade til vor Gud; og vi stillede Waat imod dem Dag og Nat, for deres Synd. 2 Kron. 12. 5.

10. Da sagde Juda: deres Kraft er strobelig, (som bærr) Vind, og Støvet er meget; og vi, vi kunne ikke bygge paa Muren.

11. Og vore Modstandere sagde: de skulle ikke vide, og ikke see, førend vi komme midt iblandt dem, og staae dem ihjel; og vi vilde gjøre, at Gjerningen skal holde op.

12. Og det stede, der Jøderne, som høste hos dem, kom og sagde os det (det) til Gange, af alle Steder, af hvilke I kunne komme tilbage til os;

13. Da stillede jeg (Folket) fra de nærreste Steder af, til det Sted bag Muren, (og) paa deres hule (Steder). Ja, jeg stillede Folket efter Slægter med deres Sværde, deres Spyd og deres Buer.

14. Og jeg besaae (det) og gjorde mig rede, og sagde til de Ypperste og til Herstanderne, og til det øvrige Folk: frygt ikke for deres Ansigt; tænk paa den store og den forfærdelige Hærr, og strid for eders Brødre, eders Sonner og eders Døtre, eders Hustruer og eders Huse. c. 1, 3.

15. Og det stede, der vore Fiender hørte, at det var os tilkendegjeldt, da gjorde Gud deres Maad til intet; og vi vendte os alle til Muren igjen, hver til sin Gjerning.

det Stede fra den samme Dag af, eten af mine unge (Karle) gjorde mingen, og den (anden) halvde dem holdt baade Sphdene, e og Duerne og Pantserne, og de stobe) bag det ganske Judæ Huud. ; som byggede paa Muren, og : Byrden, (og) de, som lagde paa jforde med deres ene Haand Gjer- og med den anden holdt de Va-

2 Kron. 23, 10.

g de, som byggede, havde hver sit bundet ved sine Lænder, og byg- (a); og den, som blæste i Trom- ar hos mig.

g jeg sagde til de Ypperste og Kor- le og til det øvrige Folk: Gjer- er stor og vild; men vi ere ad- paa Murene, den ene langt fra en.

aa hvilket Sted I høre Trompe-), derhen samler eder til os; vor I skide for os. 2 Mos. 14, 14. 25. 5 Mos. 1, 30. c. 3, 22.

aa gjorde vi ved Gjerningen; og en af dem holdt paa Sphdene, fra røden gik op, indtil Stjerne- ne.

gfsaa sagde jeg paa den samme Tid : hver blive med sin Tjener Nat- r midt i Jerusalem, at vi maae n om Matten til (at holde) Vagt, dagen til (at gjøre) Gjerningen. :en hverken jeg eller mine Brødre ne Tjenere eller de Mænd paa som bare bag mig, afførte os vore hver (harde) sit Vaaben (og) v. 23. 1 Sam. 26, 11.

5. Capitel.

er over, at de Rige toge Tager af de Rats- vare ubarmhertige imod dem, 1-5. Reber- or bred, skaffer og overberiser dem, tager af dem, at de ikke mere skulde saa aiere, han taler om sin egen Opferiel imod dem, a alleles ikke havde været dem til Besvar,

der var et stort Strig af Folket Gustruer imod deres Brødre, Jo-

der vare (nogle), som sagde: vi re Sønner og vore Døtre ere derfor have vi optaget Korn, at æde, og leve.

bare og de, som sagde: vi have vore Agre, og vore Bliingaarde og

vore Huse, og optaget Korn i (denne) Hunger. 3 Mos. 25, 25.

4. Og der vare de, som sagde: vi laane Pengen til Kongens Skat paa vore Agre og vore Bliingaarde.

5. Nu er dog vort Legeme (ligesaa godt) som vore Brødres Legeme, og vore Børn som deres Børn; men see, vi undergløve vore Sønner og vore Døtre til Tjenere, ja, der ere (nogle) af vore Døtre under- givne, og ere ikke i vore Hænderes Magt, og vore Agre, (og) vore Bliingaarde (som- me) under andre. 5 Mos. 28, 32.

6. Og min (Vrede) optændtes saare, da jeg hørte deres Skrig og diøse Ord.

7. Og mit Hjerte beknittedes ubl mig, at jeg trattede med de Ypperste og Kor- standerne, og sagde til dem: ville I lægge et Paalæg, den ene paa den anden? og jeg førte en stor Forsamling med dem.

2 Mos. 22, 25. 3 Mos. 25, 36, 37. 4. 15, 5.

8. Og jeg sagde til dem: vi, vi have (i)gen) sjoht vore Brødre Tøberne, de som vare solgte til Hedningerne, efter vor For- mue, og I, I ville ogsaa sælge eders Brø- dre, eller skulle de sælges til os? da taug de, og fandt intet Svar (berpaa).

9. Fremdeles sagde jeg: det er ikke en god Ting, som I gjøre: skulde I ikke van- dre i vor Guds Frygt for Hedningernes, vore Tjenders, Korismødelers Skid?

10. Og jeg, mine Brødre og mine Tje- nere, tage vi og Pengen og Korn af dem? lader os dog lade dette Paalæg fare!

c. 4, 22.

11. Kjære, giver dem i)gen) paa denne Dag deres Agre, deres Bliingaarde, deres Dlic-vaarde og deres Huse, og den hund- drede Part af Pengene og af Kornet, Møsten og Olien, som I kræve af dem.

12. Da sagde de: vi vil give det i)gen), og intet kræve af dem, saaledes vil vi gjøre, ligesom du haver sagt; og jeg kaldte ad Brøsterne, og tog en Eed af dem, at de skulde gjøre efter dette Ord. 1 Kong. 8, 31.

13. Jeg udrnste ogsaa min (Kjortel-) Ållg, og sagde: saaledes udrnste Gud hver Mand fra sit Huud og fra sit Arbeide, som ikke holder dette Ord! og han blive saa udrnset og tom! og den ganske For- samling sagde: Amen! og de lovede Gjer- ren, og Folket gjorde efter dette Ord.

5 Mos. 27, 26. 4 Mos. 5, 22.

14. Dgsaa fra den Dag, da (Kongen) befoel mig at være deres Første i Judæ Land, (nemlig) fra det tyvende Aar, og

indtil Kong Artageris to og tredivte Aar, (det er) tolv Aar, aad jeg, (ja) jeg og mine Brodre, iffe Fyrstens Brod.

15. Og de forrige Fyrster, som havde været for mig, havde bekværet Foltet, og taget Brod og Wiin af dem, (og) derefter forrethve Sefel Solv, ogsaa deres Tjenere herseede over Foltet; men jeg, jeg gjorde iffe saa for Guds Frygtis Skuld.

16. Tilmed særdigege jeg og (noget) paa denne Muurs Gjerning, og vi skoble ingen Aare; og alle mine Tjenere maatte forsamle sig derhen til Gjerningen.

c. 4, 23.

17. Tilmed vare af Zoderne og Forstanderne hundrede og halvtredstusindthve Mænd, og de, som kom til os fra Hedningerne, som vare trindt omkring os, ved mit Vord.

18. Og det, som blev lavet til een Dag, var: een Dre, sex udvalgte Faar, og Fugle, som bleve lavede til mig, og mellem (hver) ti Dage af alle (Slags Wiin) overslødig nok; dog søgte jeg iffe derhos Fyrstens Brod, thi Tjenesten var svar paa dette Folt.

v. 14.

19. Min Gud! kom ihu, mig til Gode, alt det, som jeg haver gjort ved dette Folt! c. 13, 22. 31. Luc. 23, 42. Ebr. 6, 10.

6. Capitel.

Fienderne søge at løfte Rehemia ud af Staden, for at giere ham ondt, 1-4. Søge at afkrætte ham fra Gjerningen med Vægn og falske Beskæmminger, 5-9. Frisfe ham formedelst Semaja, en falsk Prophet, og andre, men alt det lofftes iffe; men da Fienderne høre, at Muren er aldes færdig, falder deres Mod, 10-16. Kone af Zoderne have Samfund med Fienderne, 17-19.

1. Da det skede, der det hortes af Saneballat og Tobia og Geseem den Araber, og vore øvrige Fiender, at jeg havde bygget Muren, og der var intet Mis derpaa bleven tilovers, endog jeg havde iffe opræist indtil denne Tid Døre i Vortene: c. 2, 19.

2. Da sendte Saneballat og Geseem til mig at lade sig: gaf (med), og lad os samles tilhobe i Landdøberne i den Dal (ved) Dno; men de tænkte at gjøre mig ondt.

c. 1, 35. 1 Mos. 50, 20. 9f. 21, 12.

3. Da jeg sendte Bud til dem, (og) lod sig: jeg haver en stor Gjerning at udrette, og kan iffe komme ned; hvorfor skulde Gjerningen holde op, naar jeg lod af fra den, og drog ned til eder?

4. Og de sendte fire Gange Bud til mig

paa denne Maade; og jeg gav dem (E) igjen paa denne Maade.

5. Da sendte Saneballat paa den (s) me) Maade femte Gang sin Tjen mig, og et aabent Brev i hans Haand.

6. Deri var skrevet: det er hort ibi Hedningerne, og Gafmu haver sagt (at) du og Zoderne tænkte at falde (og at) du derfor bygger Muren, og vil være deres Konge i disse Sager;

7. Og (at) du ogsaa haver bestilt (p) pheter, som skulle udraabe om dig i S salem, og sig: han er Konge i Juda nu maatte det hores for Kongen paa (n) ne Maade, derfor, gaf nu med, og la raadføre os tilfammen.

8. Men jeg sendte til ham at lade (d) der er iffe skeet noget af disse Ting, du siger; men du haver optænkt den dit Sjerte.

9. Thi de vilde allesammen gløse frygtagtige, og sagde: de skulle drage res Hænder af fra Gjerningen; og den iffe udrettes; men nu bekræft mine Hø.

10. Der jeg, jeg som i Semajas Søn af Delaja, Mchetaberis Søn han var indeløst, da sagde han: la forsamles i Guds Huus, midt i Tem og luffe Tempets Døre, thi de m komme for at slaae dig ihjel, ja de m komme om Natten at slaae dig ihjel.

11. Men jeg sagde: skulde en M som jeg sige? og hvilken er som jeg, skulde gaae i Tømpet, at han maatte i jeg vil iffe gaae (der) ind.

12. Thi jeg mærkede, og ser, Gud h iffe sendt ham; men han talde Spaadom om mig, fordi Tobia og S ballat havde leiet ham (dertil).

13. Derfor var han leiet, at jeg h frygtet, og gjort saa, og syndet, at kunde have været dem til et ondt M (om mig), at de kunde have forha mig.

14. Min Gud! kom Tobia og S ballat ihu, efter disse hans Gjern ja, ogsaa den Prophetinde Noabia og øvrige Profheter, som vilde gjøre frygtagtig!

9f. 74

15. Og Muren blev fuldfømmet den fem og tyvende (Dag) i Etul (M ned), ubi to og halvtredstusindthve Da

16. Da det skede, der alle vore Fi havde hort det, og alle Hedningerne, vare trindt omkring os, saae det, de tes (Modet) saare at falde paa dem:

Sendte at denne Gjærning var gjort af
r Gud.

17. Ogsaa i de samme Dage skrev de
pperste af Juda derved mange Breve, som
ik til Tobla, og de, som vare fra Tobla,
na til dem.

18. Thi der vare mange i Juda, som
are med Eed forbundne med ham, thi
an var Serhanias, Arach Søn, Evo-
er; og hans Søn Johanan havde taget
Refullams, Berechias Søn, Datter.

c. 3, 30.

19. De talede ogsaa om hans mange
jode (Gjærninger) for mig, og førte mine
Ord ud til ham: (Saa) sendte Tobla
Breve for at gjøre mig frygtagtig.

7. Capitel.

Rehemia hænges Portene i Murene, beskifter Vagter
og Portene, 1-4. Han tager sig for at besætte
Staden med Indbyggere, efterleer derfor deres
Elaater og Tal, som vare komne fra Babel med
Serubabel, 5-60. De Dødes frivillige Gaver til
Guds-Tjenesten beskrives, 70-73.

1. Og det ske, der Muren var bygget,
og jeg opreiste Dørene, da bleve beskiftede
Portnere og Sangere og Leviter. c. 6, 1.

2. Og jeg befoel Hanani, min Broder,
og Hanania, Støttesten Hjerst i Jerusalem;
thi han var som en trofast Mand, og
frygtede Gud frem for mange.

3. Og jeg sagde til dem: Jerusalems
Porte skal ikke oplædes, førend Solen bli-
der hebd, og medens de (endnu) staar
(berhod), da skal de tillukke Dørene, og
holde dem (lustte), og man skal beskifte
Vagter af Jerusalems Indbyggere, hver
paa sin Vagt, og hver tvært over for sit
Hund.

4. Thi Staden var bild og bred og stor,
men (der var) lidet Folk mildt i den; og
Husene vare ikke byggede.

5. Og min Gud gav i mit Hjerte, at jeg
samlede de Dpperste og Forstanderne og
Folket, at regne dem i Slægt-Register;
og jeg fandt en Slægt-Registers Bog paa
dem, som vare i Forsningen opkomne
(fra Fængslet), og fandt skrevet deri:

c. 2, 16.

6. Disse ere de Folk af Landflabet, de
som drog op fra Fængslet, af dem, som
havde været bortførte, hvilke Nebucabne-
zar, Kongen af Babel, havde bortført, og
som vare komne tilbage til Jerusalem og
til Juda, hver til sin Stab;

Efr. 2, 160.

7. De, som kom med Serubabel, Jesua,

Rehemia, Asaria, Raamia, Nachamani,
Mordechai, Bilsum, Misperet, Bigvai,
Rehum, Baena; dette er Tallet paa
Mændene af Israels Folk:

8. Kareos Børn, to tusinde hundrede og
to og halvsjerdstøthve;

9. Sephatjab Børn, tre hundrede to og
halvsjerdstøthve;

10. Arachs Børn, sex hundrede to og
halvtredstøthve;

11. Rahath-Moabs Børn, af Jesuas og
Joabs Børn, to tusinde og otte hundrede
og atten; Efr. 2, 6. c. 8, 4.

12. Elams Børn, tusinde to hundrede
fire og halvtredstøthve;

13. Sattus Børn, otte hundrede fem og
fyrrethve;

14. Saccals Børn, syv hundrede og
tresindstøthve;

15. Binnuis Børn, sex hundrede otte og
fyrrethve;

16. Bebaids Børn, sex hundrede og thve;

17. Rogads Børn, to tusinde og tre
hundrede to og thve;

18. Adonifams Børn, sex hundrede syv
og tresindstøthve;

19. Bigvaios Børn, to tusinde syv og
tresindstøthve;

20. Adins Børn, sex hundrede fem og
halvtredstøthve;

21. Aterds Børn, af Giffia, otte og halv-
femsindstøthve;

22. Gasums Børn, tre hundrede otte og
thve;

23. Bezaids Børn, tre hundrede fire og
thve;

24. Hariphs Børn, hundrede og tolv;

25. De Folk af Gibeon, fem og halv-
femsindstøthve;

26. Mændene af Beth-Lehem og Me-
topha, hundrede otte og fireindstøthve;

27. Mændene af Anathoth, hundrede
otte og thve; Jer. 1, 1.

28. Mændene af Beth-Asmaveth, to og
fyrrethve;

29. Mændene af Kiriath-Yearim, Ge-
phira og Beeroth, syv hundrede tre og
fyrrethve;

30. Mændene af Ramah og Geba, sex
hundrede een og thve;

31. Mændene af Michmas; hundrede
to og thve;

32. Mændene af Beth-El og Ai, hun-
drede tre og thve;

33. Mændene af det andet Bebo, to og
halvtredstøthve;

34. Den anden Elams Børn, tusinde to hundrede fire og halvtredshundstyve;
 35. Harims Børn, tre hundrede og tyve;
 36. De Følk af Jericho, tre hundrede fem og fyrrethve;
 37. De Følk af Lob, Sabid og Dno, syv hundrede een og thve;
 38. De Følk af Senaa, tre tusinde ni hundrede og tredive.
 39. Præsterne: Jebajas Børn af Jesuas Huus, ni hundrede tre og halvfjerdsstyve;
 40. Immers Børn, tusinde to og halvtredshundstyve;
 41. Basherds Børn, tusinde to hundrede syv og fyrrethve;
 42. Harims Børn, tusinde og sytten.
 43. Levitterne: Jesuas Børn, af Kadmiel, af Hovebas Børn, fire og halvfjerdsstyve.
 44. Sangerne: Asaphs Børn, hundrede otte og fyrrethve.
 45. Portnerne: Sallums Børn, Akers Børn, Talmons Børn, Akkubs Børn, Hattas Børn, Sobals Børn, hundrede otte og tredive.
 46. De Methinim: Jhas Børn, Haphas Børn, Tabaoths Børn; Efr. 2, 43.
 47. Acones Børn, Eias Børn, Rabons Børn;
 48. Lebanas Børn, Hagabas Børn, Calmais Børn;
 49. Hanans Børn, Gibeis Børn, Gahars Børn;
 50. Nejas Børn, Rejins Børn, Refobas Børn;
 51. Gassams Børn, Ulsas Børn, Gasseahs Børn;
 52. Vesais Børn, Mennims Børn, Rephuusims Børn;
 53. Bafubs Børn, Hatuphas Børn, Barhurs Børn;
 54. Bazliths Børn, Meshibas Børn, Harfas Børn;
 55. Barles Børn, Eiferas Børn, Hamahs Børn;
 56. Nejlabs Børn, Hatiphas Børn.
 57. Salomos Tjeneres Børn: Sotals Børn, Sopherets Børn, Ribas Børn;
 58. Jaclás Børn, Darfons Børn, Gibeis Børn;
 59. Sephatias Børn, Hattils Børn, Sophereth-Nazzebals Børn, Ammons Børn.
 60. Alle de Methinim, og Salomos Tjeneres Børn, vare tre hundrede to og halvfjerdsstyve. Efr. 8, 20.

61. Og disse vare de, som drog ud af Thei-Melah, Thei-Garfa, Cherrub, Mton og Immer; men de skæde ikke sandtjære deres Faders Huus eller deres Eed, om de vare af Israel: Efr. 2, 60 og.

62. (Nemlig), Delajas Børn, Tobas Børn, Refobas Børn, syv hundrede to og fyrrethve.

63. Og af Præsterne: Gubajas Børn, Hattos Børn, Barfital Børn, som tog en Hustru af Barfital den Skedalters Døtre, og blev kaldet efter deres Navn. 2 Sam. 17, 27.

64. Disse ledte efter deres Fortjeneste iblandt dem, som vare regnede i Slægt-Register, men bleve ikke fundne deri; og de bleve, som besmitte, (afviste) sin Præstedømmet.

65. Og Hattirsatha søgte til dem, et h ikke slutte ade af de særdeles heilige Ting forud en Præst stod med Urim og Thummim. 2 Mos. 28, 30

66. Den ganske Forsamling var sammen to og fyrrethve tusinde, sex hundrede og trefindstyve:

67. Foruden deres Tjeneres og deres Honestetpiger, de vare syv tusinde tre hundrede syv og tredive, og de havde to hundrede og fem og fyrrethve Sængere og Sængersker.

68. Deres Heste vare syv hundrede syv og tredive; deres Muler to hundrede fem og fyrrethve;

69. Kameler fire hundrede fem og tynde; Afener syv tusinde syv hundrede og tyve.

70. Og endel af de øverste Fædre gæde til Gjerningen: Hattirsatha gæde til Udgendefæret tusinde Drachmer i Guld, halvtredshundstyve Bæstener, fem hundrede og tredive Præste-Ajortle. 1 S. 9.

71. Og (andre) af de øverste Fædre gæde til Gjerningens Udgendefæret tyve tusinde Drachmer i Guld, og to tusinde og to hundrede Pund Sølv.

72. Og del, som de øverste af Følk gæde, var tyve tusinde Drachmer i Guld og to tusinde Pund Sølv og syv og trefindstyve Præste-Ajortle.

73. Og Præsterne og Levitterne og Portnerne og Sangerne og (nogle) af Følk, og de Methinim og al Israel boede i deres Etabler; og den syvende Maaned kom og Israel var i deres Etabler.

8. Kapitel

Den syvende Maaned samles Døtre, og Eder ind i Etablerne for dem, og Levitterne lyde Gud, 1-7. De Solste forstærke sig paa Ederens Døtre, gæde 5-9; og

og Svinder, og dem, som kunde det; og alt Folkets Dren (agtede) Bogen.

Enda den Skriftlærde, stod paa en et af Træe, som de havde gjort til killing, og hos ham stod Mathitja ja og Anaja og Uria og Hillia og i ved hans heire Haand; og ved andre Haand, Bedaja og Misael og i og Hafim og Sabbaddana, ia (og) Meisullam. Efr. 7, 12.

Enda oplod Bogen for alt Folkets hi han var over alt Folket; og der ud den, stod alt Folket.

Enda lovede Herren, den store, alt Folket svarede: Amen! Amen! ved Hænder oprakte, og niede sig, de sig ned for Herren med Ansigt-jorden.

Jesua og Bani og Serebja, Jakkub, Sabthai, Hobija, Maefaja, Isarja, Josabab, Hanan, Blaja og te underviste Folket om Loven; og (stod) paa sit Sted.

de læste i Bogen, i Guds Lov, klar og gade (Folket) Forstand derpaa, og at de lærte sig paa Oranin-

uden i den tyvende Aarhund. 3 201. 23. 42.
15. Og at de skulde lade (Folket) høre (det), og lade udraabe igjennem alle deres Stæder, og i Jerusalem, og sige: gaaer ud paa Bjerget, og forer (hid) Dite-Træers Ørene og Vind-Ørene og Valme-Ørene og Ørene af tykke Træer, til at gjøre Hytter, som skrevet er.

16. Og Folket gik ud, og fremførte, og gjorde sig Hytter, hver paa sit Dag, og i deres Forgaard og i Guds Huses Forgaard, og paa Gaden ved Vand-Porten og paa Gaden ved Ephraims Port. v. 1. 3.

17. Og den gamle Forsamling af dem, som vare tilbagekomne af Fængslet, gjorde Hytter, og boede i Hytter; thi Israels Børn havde ikke saa gjort, siden Josva Munds Soms Dage indtil den samme Dag; og der var en saare stor Glæde.

18. Og man læste i Guds Lov Hver Dag fra Dag, fra den første Dag indtil den sidste Dag; og de holdt Høitid i sin Dage, og paa den ottende Dag (holdt de) Forbudts-(Dag), som Skil er.

9. Capitel.

Folket holder en Faste og Bede-Dag, de læse i Loven,

Sted, da læste de i Herrens deres Guds Lov-Bog Hjerdeparten af Dagen, og atter en Hjerdepart bekyndte de, og tilbade for Herren deres Gud.

4. Og paa Leviternes Trappe stod op Jesua og Bani, Kadmiel, Sebanja, Buni, Serebja, Bani, Chenani, og de raabte med stor Røst til Herren deres Gud.

5. Og de Leviter, Jesua og Kadmiel, Bani, Hafabania, Serebja, Hodia, Sebanja, Bethaja, sagde: staar op, lover Herren eders Gud fra evig (Eid) indtil evig (Eid); og man skal love din Herlighedens Navn, som er oplyst over al Beliggenhed og Lov.

6. Du er den Herre, du alene, du haver gjort Himmelen, ja Himlens Himle og af deres Hær. Jorden og alt det, som der er paa, Havet og alt det, som deri er, og du holder alle disse Ting i Live, og Himlens Hær tilbeder dig. Ap. G. 4, 24. c. 14, 15. 1 Mos. 32, 2. Luc. 2, 13, 14.

7. Du er den Herre Gud, som udvalgte Abram, og førte ham ud fra Ur i Chaldæa; og du satte hans Navn, (at det skulde være) Abraham. 1 Mos. 11, 31 r. c. 17, 5.

8. Og du fandt hans Hjerte trofast for dit Ansigt, og gjorde en Pakt med ham, at give, (ja) at give hans Sæd Cananitens, Hethitens, Amoritens og Pherefitens og Jebustens og Girgastens Land; og du haver holdt dine Ord, thi du er røstær-dig. 1 Mos. 12, 7 r.

9. Og du saae vore Fædres Elendighed i Egypten, og herte deres Naab ved det røde Hav. 2 Mos. 3, 7. c. 14, 9, 15.

10. Og du gjorde Legn og underfulde Gjerninger paa Pharaos, og paa alle hans Tjener og paa alt Folket i hans Land, thi du visste, at de havde handlet hovmodeligen mod dem, og du gjorde dig et Navn, som (det er) paa denne Dag.

11. Og du adskilte Havet for deres Ansigt, at de gik midt iglennem Havet paa det Tørre; og du fastede deres Forsølgere i Dyhene, ligesom Sten i mæglige Bandede. 2 Mos. 14, 21. Ps. 136, 13, 14.

12. Og du ledte dem om Dagen ved en Efte-Stotte, og om Natten ved en Tid-Stotte til at lyse for dem paa Veien, som de skulde gaae paa. 2 Mos. 13, 21 r.

13. Og du kom ned over Sinai Bjerg, og talde med dem af Himmelen; og du gav dem oprigtige Rette og sande Love, gode Skikke og Bud. 2 Mos. 19, 18. c. 20, 1.

14. Og du kundgjorde dem din hellige Sabbat, og bed dem Bud og Skikke og Lov formedelst Mose din Tjener.

15. Og du gav dem Brod af Himmelen til deres Hunger, og udførte dem Vand af en Klippe til deres Tørst; og du sagde til dem, at de skulde gaae ind at indtage Landet til Eiendom, over hvilket du oploste din Haand til at give dem det. 2 Mos. 16, 4, 14 r. c. 17, 6. 4 Mos. 20, 8, 11.

16. Men de og vore Fædre handtede hovmodeligen; og de forhærdede deres Nakke, og horte ikke dine Bud.

17. Ja de vægrede sig for at høre dem, og som ikke dine underlige Ting ihu, som du gjorde med dem, men forhærdede dem Nakke, og satte en Hovedsmand for at vende tilbage til deres (Trældoms-)Tjeneste i deres Gjenstridighed; men du s Fortabelsens Gud, naadig og barmhertig langmodig og af megen Miskundhed, og forlod dem ikke; 4 Mos. 14, 4. 2 Mos. 34, 6. Ps. 103, 8. Joel 2, 12.

18. Endog de gjorde sig en støbt Kalb, og sagde: det er din Gud, som opførte dig af Egypten; og de gjorde store Bespøttelser. 2 Mos. 32, 4.

19. Og du, du forlod dem ikke i Orten, efter dine mange Barmhertigheder; den Efte-Stotte veeg ikke fra dem om Dagen at lede dem paa Veien, eller Tid-Støtten om Natten, at lyse for dem paa Veien, som de skulde gaae paa. 2 Mos. 13, 22.

20. Og du gav din den gode Vand til at undervise dem; og negtede ikke dit Maa for deres Munde, og gav dem Vand til deres Tørst. 2 Mos. 17, 6.

4 Mos. 20, 11.

21. Saa forførgede du dem i fyrretyde Aar i Orten, at dem fattedes Intet; deres Klæder bleve ikke gamle, og deres Fødder hovnede ikke. 5 Mos. 8, 4. c. 29, 5.

22. Og du gav dem Miger og Holt, og delede dem i (hvert) Hjørne; og de ridede Eihons Land, nemlig Hedbons Konges Land, og Dgo, Bafans Konges Land. 4 Mos. 21, 24, 35.

23. Og du formerede deres Værn, som Stjerner paa Himmelen, og førte dem til det Land, som du havde tilfagt deres Fædre, at de skulde komme, og indtage det til Eiendom. 1 Mos. 15, 5. c. 22, 17.

24. Og Sønnerne kom, og indtog Landet til Eiendom, og du hdmøgede Landets Indbyggere, Cananiterne, for deres Ansigt, og gav dem og deres Konger og Fol-

af Himmelen, og efter dine Barmhertigheder gav du dem og de freiste dem af deres Fiend.

Dom. 3, 9. 15. Naar de havde Molighed, vendte til at gjøre Ondt for dit Ansigt, du dem i deres Fienders Haand, reddede dem; og naar de omkom, og raabte til dig, da hørte du dem, og reddede dem efter dine Tigheder, mange Tider.

du lod vidne for dem, for at dem til din Lov, men de hand- udbelligen, og hørte ikke dine Bud, de mod dine Rette, hviste et skal gjøre, og leve ved dem; og modvilligen Skuldrene bort, og bede deres Ralle, og hørte ikke.

18, 5. 43. 20, 11. I Kong. 14, 9. Jer. 2, 27.

du forhalede mange Aar over og vidne for dem ved din Aand, i dine Propheter, men de vendte sig dertil; derfor gav du dem i Haand i Landene.

du efter dine mange Barmhertigheder du ikke (aldeles) en Ende med

37. Og dets Indkomme bliver formeret for Kongerne, hviste du satte over os for vore Synders Skyld; og de herste over vore Legemer og over vore Kæfter efter deres Villie, og vi ere i stor Nød.

38. Og i alt dette gjøre vi en trofast (Paat) og skrive den, og til Befegling (ere overværende) vore Fyrster, vore Levitter, vore Præster.

10. Capitel.

Deres Navne opregnes, som paa eene og Solfets Begrebne underkriver og befealte den Paat, 1:27. Pagtens Indhold beskrives og fastsættes, og adskillige sacreare Love og Etitte vedtages at holdes, 28:30.

1. Og over Befeglingen vare: Nehemia Sattirfatha, Sachaliaß Søn, og Zebekia; c. 4, 9.

2. Seraja, Maria, Jeremia;
3. Babbur, Amaria, Malchia;
4. Sattub, Sebanja, Maluch;
5. Sarim, Meremoth, Obadja;
6. Daniel, Ginthon, Baruch;
7. Mesullam, Ahla, Mijamin;
8. Maasla, Bilgai, Semaja; disse vare Præsterne.

9. Og Levitterne vare: Jesua, Afaniaß

bare tvært over for dem til (at holde) Bagerne.

10. Og Jesua aplede Josafim, og Josafim aplede Eliasib, og Eliasib aplede Jobjaba.

11. Og Jobjaba aplede Jonathan, og Jonathan aplede Jabbua;

12. Og i Josafims Dage vare Præster, Fædrenes Overster: af Seraja var Meraja, af Jeremia, Hanania; v. 1, 199.

13. Af Ebra, Mesullam; af Amaria, Johanan;

14. Af Meluchu, Jonathan; af Sebanja, Josef; h;

15. Af Sarim, Adna; af Merajoth, Heltai;

16. Af Idbo, Sacharia; af Githon, Mesullam;

17. Af Abia, Eichri; af Minjamina, af Meabja, Giltchai; Luc. 1, 5.

18. Af Bilga, Sammua; af Semaja, Jonathan;

19. Af Jojarib, Matnai; af Jedaja, Uss;

20. Af Sallai, Kallai; af Amol, Eber;

21. Af Giltia, Hasabja; af Jedaja, Rehanee.

22. (Af) Leviterne bleve i Eliasibs, Jobjabas og Johanan's, Eliasibs Søns, Dage Fædrenes Overster bestrevne, saa og Præsterne, indtil Daril den Fjerdes Aage.

23. Levi Born, Fædrenes Overster, bleve bestrevne i de daglige Handlers Bog; og det indtil Johanan's, Eliasibs Søns, Dage.

24. Og Leviternes Overster vare: Hasabja, Serabja og Jesua, Rabmiel's Søn, og deres Brodre vare tvært over for dem, at love (og) at talke efter Davids den Guds Mand's Befaling; (den ene) Baretægt var imod den anden.

1 Krøn. 25, 1 199. c. 26, 16.

25. Matthania og Basbulka, Obadja, Mesullam, Thaimon og Assub, de toge vare paa Portnerens Baretægt ved Skatkammerne i Portene. 1 Krøn. 26, 15, 17.

26. Disse vare i Josafims, Jesua Søns, Jobjabo's Søns, Dage; og i Rehemias Fyrstens, og i Ebras Præstens, den Skriftlærdes Dage.

27. Og til Murens Indvielse i Jerusalem opfegte de Leviterne af alle deres Stæder, at sige dem til Jerusalem, at holde Indvielsen baade med Glæde og med Talsfælske og med Sang, Chymbler, Psaltere og Harper. Efr. 6, 16.

28. Og Sangerens Born samlede og

af den flette (Egn) triadt omkring Jerusalem, og af Reihophathierens Sandbber;

29. Og af Olgals Huus og af Mærterne ved Geba og Asmabeth; thi Sangerne havde bygget sig Sandbber triadt omkring Jerusalem.

30. Og Præsterne og Leviterne bleve rensede; siden rensede de Folket og Portene og Muren.

31. Og jeg lod Juda Fyrster opstige paa Muren; og jeg bestilte to store Talsfælses-(Chore), og (deres) Gange (vare, bli enes) paa den høire Side oven paa Muren til Aag-Porten. v. 21

32. Og efter dem gik Hofaja og Habelen af Juda Fyrster,

33. Og Aaria, Ebra og Mesullam,

34. Juda og BenJamin og Semaja og Jeremia;

35. Og (nogle) af Præsterens Born med Basuner, (nemlig) Sacharia, Søn af Jonathan, Søn af Semaja, Søn af Matthania, Søn af Michaja, Søn af Sachur, Søn af Asaph;

36. Og hans Brodre, Semaja og Hareel, Milalai, Gilalai, Maai, Rehanee og Juda, Hanani, med Davids den Guds Mand's Sangs-Instrumenter; og Ebra, den Skriftlærde, (gik) for dem. v. 24.

ef. 7, 2, 11.

37. Og med Rilbe-Porten tvært over for dem opsteg de paa Trapperne til Davids Stab, paa Trapperne til Muren, hen op til Davids Huus, og indtil Sandb-Porten mod Osten.

38. Og det andet Talsfælses-(Chor) gik tvært over for, og jeg efter det, og Habelen af Folket, oven paa Muren, hen op til Dvæns Taarn og indtil den brede Muur.

39. Og over Ephraims Port, og over den gamle Port, og over Aag-Porten, og Hananeel's Taarn, og Meas Taarn og indtil Faare-Porten; og de bleve stænde i Fængslets Port.

40. Deres stode de to Talsfælses-(Chore) i Guds Huus; og jeg og Habelen af Forstanderne med mig;

41. Og Præsterne, Eliasim, Marai, Minjamina, Michaja, Siloenai, Sadaia, Hanania med Basunerne;

42. Og Mafseja og Semaja og Elezer og Uss og Johanan og Malchia og Kim og Efer; og Sangerne lode sig høre, og Israhia var Befallingsmand.

st, og paa Mentelicens Baretøgt, gernes og Bortnernes Baretøgt, volds (og) hans Søns Salomos g.

1 Kron. 24, 1 sqq.

c. 23, 1 sqq. c. 26, 1 sqq.

Å i Davids og i Afaphs Dage, om (Tid af, vare bestfittede) Dver-Sangerne og Lovsangen og Takst-til Gud.

1 Kron. 25, 1 sqq.

En al Israel gav Sangerne og ne Dele i Serubabels Dage, og 16 Dage, hver Dagb Ting paa sin g de helliggjorde til Leviterne, og e helliggjorde til Aarons Sønner.

13. Capitel.

opløst, og de fremmede Qvinder afstøvet, medens Nehemia var reist til Kongen, bes skilte usæmmelige Ting af Tøderne, som r at rette raen, da han kommer tilbage; er Tempets Kammere, 5-9. Skaffer ve-res Underholdning, 10-14. Afstøffer Sab-anheltselse, og de fremmede Qvinder, som af Tøderne havde taget ic., 15-31.

a den samme Dag blev læst i og for Folkets Øren; og der blev skrevet deri, at en Ammonit og skulde ikke komme i Guds For-

8. Og det gjorde mig meget ondt; og jeg lappede alle Medflader af Tobias Hund hen uden for af Kammeret.

9. Og jeg sagde (det); saa rensede de Kammerne, og jeg indførte igjen derhen Guds Huses Kar, Mad-Ofser og Vind.

10. Og jeg fik at vide, at Leviternes Dele bleve (dem) ikke givne; saa at Leviterne og Sangerne, som gjorde Øjningen, vare bortstjælede, hver til sin Ager.

11. Da trattede jeg med Forstanderne, og sagde: hvorfor forlade vi Guds Hus? og jeg samlede dem, og bestfittede dem paa deres Sted.

b. 17. 25.

12. Da førte al Juda Tænden af Kor-net og Mosten og Olien til Forraadshu-sene.

4 Mos. 18, 21.

5 Mos. 14, 22. Neh. 10, 37. 28. c. 12, 44.

13. Og jeg satte til Skat-Øjmmere over de Forraads-Huse Selemia, Bræsten, og Zadol, den Skriftlærde, og Bedaja af Leviterne, og ved deres Haand Haman, Sachurs Søn, Matthanias Søn; thi de vare holdne trofaste, og dem (laae det) paa at dele ud til deres Brødre.

14. Min Gud! kom mig ihu for dette; og udsiet ikke mine Mistandheder, som jeg

foigte (dem) paa Sabbaten til Juda's Børn, og i Jerusalem.

17. Da trøttede jeg med de Øpperste i Juda; og jeg sagde til dem: hvad er dette for en ond Ting, som I gjøre, og vanhellige Sabbatens Dag?

o. 11. 25.

18. Gjorde ei eders Fædre saa, og vor Gud førte at den Ulfste over os og over denne Stad? og I lægge (mere) til den (grumme) Brede over Israel ved at vanhellige Sabbaten.

19. Og det stede, der Portene i Jerusalem gavede Syngge for Sabbaten, da sagde jeg (det), saa blev Portene lukte, og jeg besøft, at de skulde ikke optage dem, indtil efter Sabbaten; og jeg bestilte (nogle) af mine Tjenere ved Porten, at ingen Byrde skulde komme ind paa Sabbatens Dag.

c. 5, 15. 16.

20. Da blev Kræmmerne, og de, som folgte allehaande Vare, om Ratten uden for Jerusalem, en Gang eller to.

21. Da vidnede jeg for dem, og sagde: hvorfor blev I om Ratten tvært over for Muren? gjøre I det anden Gang, da skal jeg lægge Haand paa eder; fra den samme Tid som de ikke om Sabbaten.

22. Og jeg sagde til Levitterne, at de skulde rense sig, og komme at tage vare paa Portene, at hellige Sabbatens Dag; min Gud! som mig og ihu for dette, og spar mig efter din megen Mistandhed.

Wt. 25, 7.

23. Jeg saae ogsaa i samme Dage, at Isoborne lode Abdoditiste, Ammonitiste, Moabitiste Kvæstruer boe (hos sig).

24. Og deres Børn talde Jiddischen Abdoditisk, og de forstode ikke at tale Jiddisk; men (de talte) efter hvert Folkets Tungemaal.

25. Og jeg trøttede med dem, og baandte dem, og slog (nogle) Blaad af dem, og rev (Haar) af dem; og jeg tog en Eed af dem ved Gud, (sagende): I skulle ikke give eders Døttre deres Sønnen, og ei tage af deres Døttre til eders Sønnen, eller til eder.

6 Mos. 7, 3. Efr. 9, 2.

26. Havet ikke Salomo, Israels Konge, syndet i disse Ting, endog der var ikke en Konge, som han, iblandt de mange Levninger, og han var sin Gud nær, og Gud satte ham til Konge over al Israel; da som de fremmede Qvinder ham til at synde.

1 Kong. 11, 9 og

27. Skulde vi da høre eder, at gjøre at dette store Onde, at forgribe os paa de Gud, og lade fremmede Qvinder boe (hos eder)?

28. Og (en) af Josabab, Eliasb's og Øpperste-Præstens Søns, Sønnen (var bleven) Saneballats, den Horoniters, Søger; derfor drev jeg ham fra mig.

c. 2, 14. c. 6, 1.

29. Kom dem ihu, min Gud! fordi de have besmittet Præstedømmet, ja, Præstedømmets og Leviternes Pagt!

30. Saa rensede jeg dem fra alle fremmede (Qvinder), og jeg bestilte Præsternes og Leviternes Baretægte, her til sin Gjerning;

31. Og til Webbens-Øffer i bestemte Tider, og til Første-Grøderne; som mig ihu, min Gud! til det Gode.

Esthers Bog.

1. Capitel.

Kong Xhasverus gjør sine Tjenere et stort Gjæstebud, og Dronning Vasthi gjør et Gjæstebud for Qvinderne, 1-9. Kongen byder Dronningen komme til sig for at lade sine Hyrster see hendes Deltighed; hun vil ikke komme, 10-12. Kongen beslutter, efter Memuchans Raad, at forsthyde Dronning Vasthi, og at lade kundgjøre denne Handel i sit hele Rige, 13-22.

1. Og det stede, i Xhasveri Dage,—han er den Xhasverus, som regjerede fra India og indtil Morland over hundrede og syv og tyve Landslæber,—

2. I de samme Dage, da Kong Xha-

sverus sad paa sit Riges Throne, som der i det Slot Susa:

3. I hans Riges det tredie Aar gik han alle sine Hyrster og sine Tjenere et Gjæstebud; Magten af Persien og Medien, de Fornemste og Hyrsterne i Landslæberne, (stode) for hans Ansigt,

1 Mos. 40, 20. Dan. 2, 1.

4. Der han lod see sit Riges hertige Medom, (og) sin Mæstrets pragtfulde Værmange Dage, (nemlig) hundrede og seksindstyve Dage.

5. Og der disse Dage vare opstak.

gen (den anden); thi saa havde
i befalet alle de Store i sit Huus,
e efter enhver (fri) Bille.

thi, Dronningen, gjorde og et
bud for Dvinderne i det kongelige
som var Kong Ahasveri.

Saa den fivende Dag, der Kongens
var vel (tilmode) af Vinen, sagde
Mehuman, Bistha, Harbona, Big-
Abagtha, Sethar og Charhad,
Kammer-Tjenere, de som tjente for
Ahasveri Anslgt, c. 7, 9.

Et de skulde føre Dronning Balthi
for Kongens Anslgt, med Rigtis
for at lade Folket og Hyrterne see
Deiligbed; thi hun var deilig af
ie.

Men Dronning Balthi vægrede sig
komme efter Kongens Ord, som
ved Kammer-Tjenerne; da blev
i saare vred, og hans Hastighed
sted i ham.

Og Kongen sagde til de Blise, som
e sig paa Tiberne, — thi saaledes
Kongens Sag (see) for alle,
stode sig paa Lov og Ret —

1 Kren. 12, 32.

Wieders Lode, saa at det ikke overtrædes:
at Balthi skal ikke komme for Kong Aha-
sveri Anslgt, og Kongen give hendes Ræste,
som er bedre end hun, hendes Rige!

c. 3, 9.

20. Naar Kongens Befaling, som han
skal gjøre, skal høres i hans ganske Rige,
endstjondt det er stort, da skal alle Dvinderne
holde deres Mand i Hæ, baade
store og smaae.

21. Og det Ord syntes godt for Kon-
gens og Hyrternes Dine; og Kongen
gjorde efter Memuchans Ord.

22. Og han udsendte Breve til alle
Kongens Landskaber, i hvert Landskab ef-
ter sin Skrift, og til hvert Folk efter sit
Tungemaal: at hver Mand skal have
Herredomme i sit Huus, og tale efter sit
Folks Tungemaal. c. 3, 12. 1 Mosf. 3, 16.

1 Cor. 11, 3. c. 14, 34.

2. Capitel.

Ahasverus lader samle de deiligste Jomfruer tilhobe
af alt sit Rige, for at udvælge sig een af dem til
Dronning, i Balthi Sted; iblandt dem er Esther,
den Jøvinde, som opfostredes af Mardocheus, 1:2.
Esther bliver i Gærdlested vel antagen til Døve,
hun og de andre Jomfruer prydes i tolv Maanedes,
siden fører de til Kongen, 9:14. Esther udvælges

alle unge Jomfruer, (som ere) deilige af Anseelse, til det Slot Susan, til Dvinderernes Huus, under Hegal, Kongens Kammer-Tjeners Haand, som tager vare paa Dvinderne, og give (dem de Ting, som høre til) deres Klesfæller;

4. Og den unge Bige, som hynes at være god for Kongens Dine, hun skal borde Dronning i Basti Sted. Og dette Ord syntes godt for Kongens Dine, og han gjorde saa.

5. Der var en jødisk Mand i det Slot Susan, hvis Navn var Marдохæus, Søn af Jair, Søn af Simel, Søn af Kis, (en Ben-)Naminittisk Mand,

6. Hvilken var bortført af Jerusalem med den bortførte (Hob), som blev bortført med Jeconia, Juda Konge, hvilken Nebucadnezar, Kongen af Babel, lod bortføre. 2 Kong. 24, 15. 16.

7. Og han var Hadabshas Fosterfader, hun er Esther, hans Farbroders Datter, thi hun havde hverken Fader eller Moder; og den unge Bige var sson af Skikkelse, og deilig af Anseelse, og der hendes Fader og hendes Moder døde, da tog Marдохæus hende sig til Datter.

1 Mos. 12, 11. Job 42, 15.

8. Og det stede, der Kongens Ord og Lov blev hørt, og der mange unge Biger bleve samlede paa det Slot Susan til Hegals Haand, blev og Esther tagen til Kongens Huus, til Hegals Haand, som tog vare paa Dvinderne.

9. Og den unge Bige syntes god for hans Dine, og fik Udsundhed for hans Ansigt, derfor hastede han med (de Ting, som hørte til) hendes Klesfæller, og med hendes Dete, og at give hende dem, og at give hende syv skønne unge Biger af Kongens Huus; og han omskiftede hende med hendes Biger til det gode (Sted) i Dvinderernes Huus.

10. (Men) Esther havde ikke kundgjort sit Folk og sin Slægt, thi Marдохæus havde befaleet hende, at hun ikke skulde give det tilkende.

11. Og Marдохæus gif dagligen for Førgaarden ved Dvinderernes Huus, at fornemme, om (det gif) Esther vel, og hvad med hende skulde ske.

12. Og der hver Biges Orden kom at gaae ind til Kongen Ahasverus, efter at tolv Maanedes vare til Ende med hende efter Dvinderernes Lov, — thi deres Klesfælses Dage skulde saaledes opfyldes, (nem-

lig) sex Maanedes med Olie af Myrte, og sex Maanedes med kostelige Urter, og (andre) Dvinderernes Klesfæller —

13. Da kom den unge Bige til Kongen; (og) alt hvad hun sagde blev hende giuet, at hun dermed gif fra Dvinderernes Huus indtil Kongens Huus.

14. Da gif hun ind om Aftenen, og om Morgenen gif hun tilbage til det andet Dvinderernes Huus under Saadgas, Kongens Kammer-Tjeners, Haand, som tog vare paa Med-Hjustruene; hun maatte ikke komme ydermere til Kongen, men Kongen havde Lyft til hende, og hun blev kaldet ved Navn.

15. Og der Esther, Abihaila, Marдохæi Farbroders, Datter, som han havde taget sig til Datter, (der hendes) Orden kom, at komme til Kongen, da svarede hun ingen Ting, uden hvad som Hegal, Kongens Kammer-Tjener, som tog vare paa Dvinderne, sagde; og Esther fandt Raade for alles Dine, som hende saae.

c. 9, 20.

16. Og Esther blev tagen til Kong Ahasverus, til hans kongelige Huus, i den tiende Maaned, det er Tsebeth Maaned, i hans Riged syvende Aar.

17. Og Kongen elskede Esther, frem for alle Dvinder, og hun fik Raade og Udsundhed for hans Ansigt, frem for alle Jomfruer; og han satte Rigets Rone paa hendes Hoved, og gjorde hende til Dronning i Basti Sted.

18. Og Kongen gjorde alle sine Huse og sine Tjener et stort Gjestebud, (det var) Esthers Gjestebud; og han kaldte Landsfaderne Hvile, og gav Effent efter Kongens Formue. c. 1, 3. 1 Kong. 3, 16.

Esth. 1, 7.

19. Og der Jomfruerne samledes anden Gang, da sad Marдохæus i Kongens Port.

20. Esther havde ikke giuet hendes Slægt, ei heller hendes Folk tilkende, ligesom Marдохæus havde befaleet hende; thi Esther gjorde efter Marдохæi Ord, ligesom da hun blev opfostreret hos ham. c. 4, 2.

21. I de samme Dage, som Marдохæus sad i Kongens Port, bleve to Kongens Kammer-Tjener, Bigthan og Teres, af dem, som varede paa Dets-Tæpelen, brede, og søgte at lægge Haand paa Kong Ahasverus.

c. 5, 12.

22. Og den Sag blev Marдохæus kundgjort, og han gav Dronning Esthe

t tilkjende; og Esther sagde Kongen det Marдохæi Navn.

13. Og denne Handel blev undersøgt, og ubet, (at det var saa), og de bleve beg-
: hængte paa et Træ; og det blev stre-
: t i de daglige Handlers Bog, for Kon-
: ns Ansigt. c. 6, 1. 2.

3. Capitel.

ongen ophøier Haman, og befaler at alle skal bøle
: knæ for ham; Marдохæus gjør det ikke, derfor
: forbitres Haman imod ham og hans ganste Slægt,
: 1-8. Haman læser Tod, hellen Raaned der kunde
: være den bedste til at omkomme Zederne, og udvir-
: ker en kongelig Befaling, at man paa den 13de
: Dag i den tolvte Maaned skulde ødelægge alle Zæ-
: derne i det hele Rige, 7-15.

1. Efter disse Handeler gjorde Kong
: Ahasverus Haman, Ham-Medathas Søn,
: en Agagiter, stor, og ophøiede ham, og
: satte hans Stool over alle Fyrster, som
: vare hos ham. c. 5, 11.

2. Da alle Kongens Tjenere, som vare i
: Kongens Bort, knælede, og bøiede sig ned
: for Haman, thi Kongen havde saa budet
: om ham; men Marдохæus knælede ikke, ei
: heller nedbøiede sig (for ham).

3. Da sagde Kongens Tjenere, som vare
: i Kongens Bort, til Marдохæus: hvor-
: for overtræder du Kongens Bud?

4. Da det stede, der de sagde det dagli-
: gen til ham, og han hørte dem ikke, da
: vadede de Haman det tilkjende, at see, om
: Marдохæi Ord skulde bestaae, thi han
: havde tilkjendegivet dem, at han var en
: Jøde.

5. Der Haman saae, at Marдохæus
: ikke knælede eller nedbøiede sig for ham, da
: blev Haman opfyldt med Hastighed.

6. Og han foragtede det for sine Dine,
: at lægge Haand paa Marдохæus alene,
: — thi de havde givet ham Marдохæi
: Folk tilkjende — men Haman søgte at
: ødelægge alle Zederne, som vare ubi
: Ahasveri Rige, Marдохæi Folk.

7. I den første Maaned, det er Nisan
: Maaned, i Ahasveri tolvte Aar, kastede
: man Ur, det er Lodden, for Hamans
: Ansigt, fra Dag til Dag, og fra Maaned
: til den tolvte Maaned, det er, Adar Maa-
: ned. c. 9, 24.

8. Thi Haman havde sagt til Kong
: Ahasverus: her er eet Folk adspredt og
: beelt iblandt Fjollene i alle dine Rigers
: Landskaber; og deres Love ere anderledes
: end alt Folkets, de gjøre og ikke efter Kon-

gens Love, derfor er det ikke Kongen nyt-
: telligt, at lade dem (saa) blive.

9. Derfor (det synes) godt for Kongen,
: saa lad skrives, at man omkommer dem;
: saa vil jeg dele ti tusinde Centner Sølv i
: deres Hænder, som gjøre Gjerningen, at
: føre dem i Kongens Stat-Kammer.

c. 1, 19. c. 5, 4. 8.

10. Da tog Kongen sin Ring af sin
: Haand, og gav Haman, Ham-Medathas
: Søn, den Agagiter, Zedernes Fiende, den.
: c. 8, 2.

11. Og Kongen sagde til Haman: det
: Sølv skal være dig givet, Folket ogsaa, at
: gjøre dermed, saasom godt (synes) for dine
: Dine.

12. Da bleve Kongens Skrivere satte i
: den første Maaned, paa den trettende
: Dag i den, og der blev skrevet efter alt det,
: som Haman befoel, til Kongens Stathol-
: dere og til Fyrsterne, som vare over hvert
: Landskab, og til hvert Folks Overster, til
: hvert Landskab efter sin Strift og til hvert
: Folk efter sit Tungemaal; i Kong Aha-
: sveris Navn blev det skrevet og befulgt med
: Kongens Ring. c. 1, 22.

13. Da Brevene bleve sendte formedelt
: Lovere, til alle Kongens Landskaber, om
: at ødelægge, at ihjelslaae og at omkomme
: alle Zederne, baade Unge og Gamle, smaae
: Børn og Qvinder, paa een Dag, paa den
: tolvte Maanedes trettende Dag, det er,
: Adar Maaned, og at rove deres Bytte.

14. Skriftens Indhold var, at en Lov
: skulde gives i alle og ethvert Landskab,
: aabendarlig for alle Folk, at de skulde være
: rede til den samme Dag.

15. Zederne gik ud, og skyndte sig efter
: Kongens Ord, og den Lov blev givet i
: Susan, Slottet; og Kongen og Haman
: sadde og drak, og den Stad Susan blev
: forvirret. Ordsp. 31, 4. 5.

4. Capitel.

Marдохæus og alle Zederne holdt sig meget sørge-
: liaar, og han iserer sig Sørgesklæder; Dronning
: Esther lader efterspørge, om Karfagen dertil, og
: faaer Eagen at vide, 1-9. Hun lader Marдохæus
: vide, at hun ei tør gaae til Kongen, men han lader
: hende si, at hun endeligen for sit Folks Ethid burde
: gjøre det; hoorpaa hun tager sig for at gaae til
: Kongen; dog beagterer hun, at Zederne tilførn i
: Dage med hende skulde faste og bede, 10-17.

1. Der Marдохæus fik at vide alt det,
: som sket var, da rev Marдохæus sine
: Klæder, og førte sig i Sæt og Afse, og gif

ud, mildt i Staden, og raabte med stort og bittert Skrig. *Esr. 9, 3. 2 Kong. 6, 30.*

c. 19, 1.

2. Og han kom indtil for Kongens Port; thi man maatte ikke gaae ind ad Kongens Port, isøst med en Sæl.

3. Og i alle (og) ethvert Landstæb (og) Sted, som Kongens Ord og hans Lov ansom, var der en stor Sarrig iblandt Jøderne, og Faste og Graad og Hylen; mange laae i Sæl og Afse. *Jon. 3, 6.*

4. Da kom Esthers unge Piger, og hendes Kammer-Tjener, og gavede hende det tilsendte, og Dronningen blev meget bange; og hun sendte Klæder at lade Marдохæus føre sig ubi, og at tage hans Sæl bort fra ham, men han tog ikke imod dem.

5. Da kaldte Esther ad Hathach, en af Kongens Kammer-Tjener, som han lod staae for hendes Ansigt, og hun gav ham Befaling til Marдохæus, for at fornemme, hvad det var, og hvorfor dette (stede).

6. Da gik Hathach ud til Marдохæus paa Gaden i Staden, som var for Kongens Port.

7. Og Marдохæus gav ham tilsendte alt, hvad han var vederfaret; og (gav) ham Forklaring om det Solv, som Haman havde sagt, at han vilde vele ind i Kongens Statskammer, for Jødernes Skjyd, at omkomme dem. *c. 3, 9.*

8. Og han gav ham Indholden af den Lovs Skrift, som var givne i Susan, om at ødelægge dem, for at lade Esther see (den) og at kundgjøre hende (herom), og at byde hende at gaae ind til Kongen, og bede ham om Naade, og at søge for hans Ansigt (Naade) for hendes Folk. *c. 2, 20.*

9. Og Hathach kom, og gav Esther Marдохæus Ord tilsendte.

10. Da sagde Esther til Hathach, og gav ham Befaling til Marдохæus, (sigende):

11. Alle Kongens Tjener, og Folket i Kongens Landstæber vide, at hver Mænd eller Qvinde, som gaar til Kongen i den inderste Førgaard, som ikke bliver kaldet, øder den er der en Lov at dræbe (den), uden saa er, at Kongen ubrækker Guldspiret mod den, at den maa leve; jeg, jeg er ikke kaldet at komme til Kongen, nu i tredive Dage. *c. 5, 2. c. 8, 4.*

12. Og de forkyndte Marдохæus Esthers Ord.

13. Da sagde Marдохæus, at de skulde give dette (Svar tilbage) til Esther: tænk

ikke i din Sjæl, at du vil rædde dig i Kongens Huus, frem for alle Jøderne.

14. Thi dersom du arbejdes tier paa brænde Tid, da skal en Weberqvæst og Vædning bestilles for Jøderne paa et andet Sted, men du og din Faders Hus, I skulle omkomme; og hvo ved, om du (ikke) for (saadan) Tids Skjyd, som brænde, er kommen til Riget? *1 Mos. 45, 7.*

15. Da sagde Esther, at man skulde give (dette Svar) tilbage til Marдохæus:

16. Gaa, samler alle Jøderne, de som findes i Susan, og faster for mig, og I skal ikke øde, ei heller briske i tre Dage. Nat og Dag, og saa jeg og mine nye Piger vil ligesaa faste, og saaledes vil jeg gaae ind til Kongen, hvilket ikke er efter Loven, og kommer jeg saa om, saa nu jeg omkomme. *2 Kong. 7, 1.*

17. Og Marдохæus gik bort, og glædet efter alt det, som Esther befoel ham.

5. Capitel.

Dronning Esther gaar til Kongen, og finder Naad for ham, beder ham og Haman at komme til et Gæstebud, som hun havde indbudt; og da det var stæet, beder hun dem at komme om anden Dags igjen, 1-8. Haman fortæller sin Datters og Kongens store tyffallighed, og lader en Galge opstille, si at lade hende Marдохæus ubi, fordi han ikke vilde beise ham. *Heri mol. 9-14.*

1. Og det stede paa den tredie Dag, da isferte Esther sig i kongelige Klæder, og stod i Kongens Hused inderste Førgaard mod Kongens Huus; og Kongen sad paa sin kongelige Throne i det kongelige Hus, mod Døren paa Huset.

2. Og det stede, der Kongen saae Esth. Dronningen, staae i Førgaarden, da fik hun Naade for hans Dine; og Kongen ubrakte til Esther Guldspiret, som var i hans Haand; da kom Esther frem, og rorte ved Spidsen paa Spiret. *c. 4, 11. c. 8, 4.*

3. Da sagde Kongen til hende: hvad er din Begjæring? (var det) indtil Halvdelen af mit Rige, da skulde det gives dig. *Mar. 6, 21.*

4. Og Esther sagde: dersom (det ham) Kongen godi, saa komme Kongen og Haman i Dag til det Gæstebud, som jeg haver tillavet for ham! *c. 1, 9.*

5. Og Kongen sagde: lader Haman skynde sig og gjøre efter Esthers Ord; og Kongen og Haman kom til Gæstebudet, som Esther havde tillavet.

6. Da sagde Kongen til Esther under

te op, ei heuer rørte jeg for ham.
Haman opfyldt med Hastighed
dochæus. c. 3, 2.

Haman holdt sig, og han kom
ud; og han sendte (Bud) og lod
Bener og Seres, sin Hustru.
v. 14. c. 6, 13.

Haman fortalte dem sin Alig-
lighed, og om sine mange Son-
atlsammen, hvorefter Kongen
vort ham stor, og at han havde
kam over Fyrsterne og Kongens
c. 9, 10. c. 3, 1.

Haman sagde: ogsaa Dronning
ingen komme med Kongen til det
d, som hun havde tillavet, uden
jeg er ogsaa Indbuden af hende
gen med Kongen.

alt dette er mig ikke nytteligt,
d jeg ser Marдохæus, den Jøde,
i Kongens Port. c. 6, 10.

sagde Seres, hans Hustru, og
Bener til ham: lad dem lave
til, halvtredsindogtve Alen høit,
Morgen til Kongen, om de maae
Marдохæus derpaa, og kom saa
il Gæstebudet med Kongen; og
sagde Haman til dem, at han

gens Husets yderste Fjergaard, at sige til
Kongen, om de maatte hænge Marдохæ-
us paa det Træ, som han havde ladet til-
berede til ham. c. 5, 14.

5. Og Kongens Tjenere sagde til ham:
see, Haman staar i Fjergaarden; og Kon-
gen sagde: lader ham komme ind. v. 3.

6. Der Haman kom, sagde Kongen til
ham: hvad skal man gjøre ved den Mand,
som Kongen haver Lyst til at ære? og
Haman sagde i sit Hjerte: hvem skalde
Kongen have Lyst til at gjøre Ære mere
end mig?

7. Derfor sagde Haman til Kongen: den
Mand, som Kongen haver Lyst til at ære,

8. (Ham) skal man fremsføre i kongelig
Klædebon, som Kongen (pleier) at iføre
sig, og paa den Hest, som Kongen (pleier)
at ride paa, og der skal sættes en kongelig
Krone paa hans Hoved;

9. Og man skal give det Klædebon og
den Hest udi en Mand's Haand af Kon-
gens fornemste Fyrster, og man skal iføre
den Mand det, som Kongen haver Lyst til
at ære, og de skal lade ham ride paa He-
sten igjennem Stadens Gader, og de skal
bragde for hans Vugge: forledes skal

man gjøre ved den Mand, som Kongen haver Lyft til at ere.

12. Og Marдохæus kom tilbage til Kongens Vort; men Haman skyndte sig til sit Huus, sørgende og med et skult Hoved.

13. Og Haman fortalte Seres, sin Hus-tru, og alle sine Venner det, som ham var beberfaret; da sagde hans vise (Mænd) og Seres, hans Husfru, til ham: dersom Marдохæus, for hvis Ansigt du haver beghndt at falde, er af Jøde-Sæd, da formaaer du intet imod ham, men maa at-deles falde for hans Ansigt.

14. Der de endnu talede med ham, da kom Kongens Kammer-Tjenere til; og de hastede at føre Haman ti Gæstebudet, som Esther havde tillavet. c. 5, 8.

7. Capitel.

Kongen vil, at Esther skal sige, hvad hendes Begjering er; hun beder for sit og for sit Folks Liv, og slaer over Hamans onde Anslag imod Jøderne, 1-6. Kongen bliver heftig vred, Haman beder for sig; Kongen befaler, at man skulde hange ham i den Galge, som han havde opreist til Marдохæus, hvilket og skeer, 7-10.

1. Der Kongen var kommen, og Haman, at drikke med Dronning Esther, c. 5, 8. c. 6, 14.

2. Da sagde Kongen til Esther, ogsaa om anden Dagen i Gæstebudet ved Blizen: hvad er din Bøn, Dronning Esther? og det skal gives dig; og hvad er din Begjering? (var det) indtil Galobeten af Kliget, da skal det ske.

3. Og Dronning Esther svarede og sagde: dersom jeg haver fundet Raade for dine Dine, o Konge! og dersom (det synes) Kongen godt (at være), da gives mig mit Liv for min Bøns Skyld, og mit Folk for min Begjeringss Skyld.

4. Thi vi ere solgte, jeg og mit Folk, at ovelægges, at ihjelslaes, og at omkommes; og dersom vi maatte sælges til Tjenere og til Tjeneste-Viger, saa vilde jeg have tiot, endog Fienden kan ikke oprette Kongen den Slæde.

5. Da svarede Kong Ahasverus, og sagde til Dronning Esther: hvo er den, eller hvor er han, som haver taget sig suldkommellen for i sit Hjerte at gjøre saaledes?

6. Og Esther sagde: den Mand, den Modstander og Fiende, er denne onde Haman; og Haman blev forfærdet for Kongens og Dronningens Ansigt.

7. Og Kongen stod op i sin Hastighed

fra Gæstebudet (og) Blizen, (og gik) i Haven ved Paladset; og Haman stod op for at søge sit Liv af Dronning Esther; thi han saar, at der var besluttet en Udtæ over ham af Kongen. c. 1, 5.

1 Sam. 25, 17.

8. Og der Kongen kom tilbage fra Haven ved Paladset til Huset, hvor (der havde været) Gæstebud, med Bliz, da var Haman saiden ned paa Banken, som Esther (sag) paa; da sagde Kongen: vil han og undertvinge Dronningen hos mig i Huset? (der) det Ord udgik af Kongens Mund, da skulde de Hamans Ansigt. c. 1, 6.

9. Og Harbona, en af Kammer-Tjenere, (som stode) for Kongens Ansigt, sagde: ser, der staer ogsaa Træet, som Haman laavede til Marдохæus, som talde godt for Kongen, ved Hamans Huus, halvtredstindstyve Alen høit; da sagde Kongen: hænger ham derpaa! c. 1, 10. c. 5, 14

10. Saa hengte de Haman paa Træet, som han havde ladet lave til Marдохæus, og Kongens Hastighed stillede.

8. Capitel.

Kongen ophæver Marдохæus, og giver Dronningen og Marдохæus Frihed, at de i Kongens Navn maatte igjensalde den Befaling om at dræbe Jøderne, 1-4. De skrive Breve i Kongens Navn, hvortil Jøderne gives Lov at straffe for deres Liv, paa den Dag de skulde have været odelagte; Jøderne faar Lov om for Slæde, 9-17.

1. Paa den samme Dag gav Kong Ahasverus Dronning Esther Hamans, Jødernes Fiendes, Huus; og Marдохæus kom for Kongens Ansigt, thi Esther havde givet tilkjende, hvorlunde han (hørte) hende til.

2. Og Kongen tog sin Ring af, som han havde taget fra Haman, og gav Marдохæus den; og Esther satte Marдохæus over Hamans Huus. c. 2, 10.

3. Og Esther blev ved, og talte for Kongens Ansigt, og saalt ned for hans Fødder, og hun græd, og bad om Raade, at han vilde borttage Hamans, den Uegiltens Onndskab, og hans Anslag, som han havde tænkt imod Jøderne.

4. Saa ubrakte Kongen Gulds-Spind til Esther; og Esther stod op, og stod for Kongens Ansigt.

5. Og hun sagde: dersom (det saa synes) Kongen godt, og dersom jeg haver fundet Raade for hans Ansigt, og er den Sag til for Kongens Ansigt, og jeg er beghndt

hæved, i Kongens Ravn, og de-
: med Kongens Ring; thi den
m skrives i Kongens Ravn, og
eglet med Kongens Ring, er ikke
lde. Dan. 6, 9. 13. 16.

bleve Kongens Skrivere kaldte
amme Tid, i den tredje Maaned,
an Maaned, paa den tre og ty-
ag) i den samme, og der blev
:r alt det, som Marbochæus be-
:derne og til Statholderne og
og de Overste i Landskaberne,
fra India og indtil Morland,
og syv og tyve Landskaber, hvert
efter sin Skrift, og hvert Føll
:ngemaal, og til Zoderne efter
ist, og efter deres Lungemaal.

c. 1, 22. c. 3, 12.

han stred i Kong Ahasveri Ravn,
de med Kongens Ring, og sendte
:ed Zoderens Haand, paa Heste,
) som rede paa Drommedarer,
r, (der vare) fødte af Hopper:
c. 3, 15. 1 Kong. 4, 22.

kongen gav Zoderne, som vare i
) Lov at samles, og at staae for
at odelægge, at ihjelslaae, og at
alt Folket og Landskaberne

fulden paa dem.

1 Wtd. 35, 6.
2 Krøn. 17, 10. c. 20, 29.

9. Capitel.

Der Tiden kommer, atslaae Zoderne mange tusinde
af deres Fiender, og ihjelslaae Hamans ti Sønner, og
faae Frihed i den Stad Susan, at giere ligesaa den
følgende Dag, 1:10. Zoderne holde Høitid paa
den siortende Dag, i den tredje Maaned, men de i
Susan paa den femtende Dag, fordi de havde faaet
Kee for deres Fiender; hvilken kaldes Purims Høi-
tid, 17:32.

1. Og i den tolvte Maaned, det er Adar
Maaned, paa den trettende Dag i den
samme (Maaned), der Kongens Ord
hans Lov kom, at det skulde ske, paa den
Dag Zoderne's Fiender ventede at herste
over dem, da vendte det sig om, at Zoderne,
de selv, herste over deres Hadere:

2. Da samlede Zoderne i deres Stæder,
i alle Kong Ahasveri Landskaber, at lægge
Haand paa dem, som søgte deres Ulykke;
og ingen kunde beskaae for deres Ansigt,
thi Frygt for dem var falden paa alle
Folkene.

3. Og alle Overster i Landskaberne, og
Statholdere og Fyrster, og de, som gjorde
Kongens Wierning, obhøiede Zoderne: thi

7. Og Barsanbatha og Dalphon og Apatha,

8. Og Boratha og Abasja og Aridatha,

9. Og Parmastha og Arisai og Aridai, og Vajefatha,

10. Ti Sønner af Haman, Ham-Medathas Søn, Joderne's Fiende, sloge de ihjel; men de lagde ikke deres Haand paa Rovet. c. 7, 6.

11. Paa den samme Dag som de Ihjelslagtes Tal i Susan, Slottet, for Kongen.

12. Og Kongen sagde til Dronning Esther: Joderne have ihjelslaget og omkommet fem hundrede Mænd, og ti Hamans Sønner, i Susan, Slottet; hvad have de (vet) gjort i Kongens øvrige Landstaber? men hvad er din Vøn? og det skal gøres dig, og hvad er ydermere din Begjering? det skal ske.

13. Og Esther sagde: dersom (det synes) Kongen godt, da gives ogsaa i Morgen Joderne, som ere i Susan, (Lov), at gøre efter denne Dags Lov, og at hænge Hamans ti Sønner paa Træet. c. 1, 19.

14. Og Kongen befoel at gøre saa, og der blev given en Lov i Susan, og de hængte Hamans ti Sønner.

15. Og Joderne, som vare i Susan, samlede's ogsaa paa den stortende Dag i Adar Maaned, og ihjelsloge i Susan tre hundrede Mænd; men de lagde ikke deres Haand paa Rovet.

16. Men de øvrige Joder, som vare i Kongens Landstaber, samlede's, og fik Roe for deres Fiender, og ihjelsloge af deres Fiender fem og halvfjerdsindstyve tusinde; men de lagde ikke deres Haand paa Rovet.

17. (Det skede) paa den trettende Dag i Adar Maaned; og de hvilede paa den stortende (Dag) i den samme, og gjorde den til Gjæstebuds- og Glædes-Dag.

18. Men Joderne, som vare i Susan, samlede's paa den trettende i den samme, og paa den stortende (Dag) i den samme; og de hvilede paa den femtende (Dag) i den samme, og den gjorde de til en Gæstebuds- og til Glædes-Dag.

19. Derfor gjorde Joderne i de ubefæstede (Byer), de som boede i de ubefæstede Stæder, den stortende Dag i Adar Maaned til en Gæstebuds- og Glædes og en lystig Dag, (paa hvilken) den ene skulde sende den anden Tele. Nab. 11, 10.

10. 8, 10, 12.

20. Og Marдохæus skrev disse Ting, og sendte Breve til alle Joderne, som vare

i alle Kong Mhasveri Landstaber, de som vare nær og langt borte;

21. At stadfæste for dem, at de skulde holde den stortende Dag i Adar Maaned, og den femtende i den samme, i alle og ethvert Aar;

22. Efter de Dage, paa hvilke Joderne havde faaet Roe for deres Fiender, og den Maaned, som var ombrudt for dem fra Bedrøvelse til Glæde, og fra Sorg til en lystig Dag: at gøre de samme (Dage) til Gæstebuds og Glædes Dage, (paa hvilke) den ene skulde sende den anden Tele og Gaver til de fattige.

23. Og (hver) af Joderne tog ved at gøre (det), som de havde begyndt, og som Marдохæus havde skrevet dem til.

24. Thi Haman, Ham-Medathas Søn den Agagiter, alle Joder's Fiende, havde tænkt mod Joderne at omkomme dem; og havde ladet faste Buer, det er Lodden, at forstyrre dem, og til at omkomme dem.

25. Og der han var gaaen ind for Kongens Ansigt, havde han ladet sig ved Brevet, at hans det onde Anslag, som han havde tænkt mod Joderne, skulde komme tilbage paa hans Hoved; og de havde hængt ham og hans Sønner paa Træet.

26. Derfor kaldte de de samme Dage Purim, efter Navnet Buer. For den Sag's Skyld, efter alle dette Brev's Ord, og hvad de havde set derhos, og hvad der var kommet over dem,

27. Stadfæstede Joderne, og vedtog det for sig og for deres Sæd og for alle dem, som søiede sig til dem, at ingen måtte overtræde det, at de skulde jo holde disse to Dage, efter deres Forstrift og efter hvad bestemte (Tid) i alle og ethvert Aar;

28. Og at de Dage skulde blive helligmede, og holdte af alle og enhver Elagt, (af) ethvert Grundstabs, høert Landstabs og hver Stads; og at de Purims Dage skulde ikke overtrædes iblandt Joderne, og dens Jakkommelse skulde ikke ophøre fra deres Sæt.

29. Og Dronning Esther, Mithails Datter, og Marдохæus, den Jode, skrev med al Magt, at stadfæste dette Purim's Ord, anden Gang.

30. Og han sendte Breve til alle Joderne, til hundrede og syv og tyve Landstaber i Mhasveri Rige, med fredsommelige og lofaste Ord:

31. At stadfæste disse de Purim's Dage, paa deres bestemte (Tider), ligesom Marдохæus, den Jode, og Dronning Esther

1. Capitel.

oprigtig og uskæffelig Guds Mand, haver anmen, og er meget rig; han offerer for sine sønner de gjættede Gjaftedeb, 1-5. Satan fore- i Job var istand oprigtig, fordi Gud havde liget ham, 6-11. Herren giver Satan i vederbørd alt, hvad Job elskede; hvorpaa er ham ved hans Hensinder, Saar, Kameler i; Job berøtt sig herved mandellig, matmø- angloen i Guds Villie, 12-22.

er var en Mand i Uj Land, hans sønner Job; og den samme Mand kommen og oprigtig, og frygtede i veeg fra det Døde.

1 Mos. 22, 21. Ps. 25, 21.

ham bleve fødte syv Søønner og tre.

hans Fæ vare syv tusinde Faar og tre Kameler og fem hundrede Hær i fem hundrede Hensinder og ganske Dyende; og den samme Mand var et end alle de Folk mod Osten.

hans Søønner gif hen, og gjorde ud, hver i sit Huus paa sin Dag; kendte hen, og indbødte bered tre

7. Da sagde Herren til Satan: hvorfra kommer du? og Satan svarede Herren, og sagde: fra at gaare omkring i Landet, og fra at vandre om derudi. 1 Petr. 5, 8.

8. Og Herren sagde til Satan: haver du givet Aigt paa min Tjener Job? thi der er ingen som han i Landet, en fuldkommen og oprigtig Mand, som frygter Gud, og som viger fra det Døde.

9. Men Satan svarede Herren, og sagde: mon Job frygter Gud uden Aarsag?

10. Haver du, du ei sat Øerbe om ham og om hans Huus og om alt det, han haver, trindt omkring? du haver velbesigtet hans Høenders Øjning, og hans Fæ haver (i Mangfoldighed) udbredt sig i Landet.

11. Men ubræt nu din Haand, og rør ved alt det, som han haver; (hvad gaaer det,) om han ikke skal bande dig i dit Ansigt?

12. Og Herren sagde til Satan: see, alt det, han haver, være i din Haand, alene læg læg ikke din Haand paa ham (sejv). Da gif Satan ud fra Herrens Ansigt.

15. Og en Mand gik frem for mit Ansigt; Haarene reiste sig paa mit Legeme.

Ps. 119, 120.

16. Den stod, og jeg kunde ikke hende dens Skikkelse, der var et Billede for mine Dine; det var stille, og jeg horte en Røst, (som sagde:)

17. Mon et (uøst) Menneske kan holdes retfærdigere end Gud? monne en Mand være renere end den, ham gjorde?

c. 35, 10. 5 Mos. 32, 15.

18. See, han kan ikke troe sine Tjenere; og han maa lægge Daarlighed paa sine Engle:

c. 15, 15.

19. Hvor meget mere (paa dem), som boe i Leerhuse, hvis Grundvold er i Støvet? man kan støde dem smaa, førend et Mos.

20. Fra Morgenen indtil Aftenen sønderknusede de; uben at der er nogen, som lægger (det paa Hjerte), fordærvede de evindelig.

21. Hvar deres Øppertlighed ikke bort, som var i dem? (Ja), de døe, men ikke ubi Bløddom.

5. Capitel.

Eliphaz henviser Job til alle de Hellige, som skulle og vidne om, at Gud ingen saa straffede uden de Ugudelige, 1. 2. Beraader sig paa sin egen Erfarenhed herom, 3-7. Formaner ham, at han skulde, efter hans Exempel, sætte Haab til Guds Barmhertighed, som handler med Enhver, efterkom han befinder hans Tilstand, ic. 8-15. Saa skulde Gud udfrie ham af Trængsel igjen, endskjønt han havde syndet, 16-27.

1. Naab nu, om der er nogen, som sparrer dig? og til hvem af de Hellige vil du vende Ansigtet?

2. Thi Fortærelse skal slaae en Daare ihjel; og Midsjærthed skal dræbe den Laabellige.

5 Mos. 32, 19.

3. Jeg, jeg saae en Daare rodfæstet; og jeg forbandede hans Bolig hastelig.

4. Hans Børn skulle være langt fra Krefse, og sønderstødes i Vorten, og der skal ingen være, som redder (dem).

5. Den Hungrige skal æde hans Høst, og skal tage den ind af Torne; og Røverne skal opsluge dets Formue.

6. Thi Uretfærdighed kommer ikke ubefstøvet; og Møie voger ikke op af Jorden.

c. 4, 8.

7. Men et Menneske bliver født til Møie, ligesom Ønister flyde høit op.

1 Mos. 3, 19. Præd. 6, 7.

8. Dog vil jeg søge hen til Gud, og til Gud vil jeg rette min Tale:

9. (Til ham), som gjør store Ting, vilke man kan ikke randsage, underlige Ting, saa der er intet Løst paa;

c. 9, 10.

10. Han, som giver Regn paa Jorden, og laaber Vand somme paa Gaderne:

c. 36, 27.

11. For at sætte de Fornedrede høit op, at de, som gaar i Sorg-klæder, skal ved Krefse ophøies;

Luc. 1, 52. Ps. 35, 14.

Ps. 34, 7.

12. Som gjør de Trædtes Ansigt til intet, at deres Hænder ikke kunne udvæ Sagen;

Es. 8, 10. Ref. 4, 15.

13. Som griber de Bølge i deres Trædthed, at de Fortædtes Raad hastigen omslædes:

1 Cor. 3, 19

14. Om Dagen skulle de løbe an i Mørket, og søle sig for om Middagen, som en Ratten.

15. Men han frelser en Fattig fra Svæb fra deres Mund, og fra den Starke Haand.

16. Thi der er Haab for den Ring, og Uretfærdighed maa lukke sin Mund.

17. See, saligt er det Menneske, som Gud straffer; derfor skal du ikke forsøge den Almagtigste Tugtelse.

Nab. 3, 19.

Ordp. 3, 11. Ebr. 12, 5.

18. Thi han, han gjør Smert, og forblinder: han saarer og hans Hænder læg.

5 Mos. 32, 20. Ps. 6, 1.

19. Han skal frie dig i sex Angerter, og i den syvende skal intet Dubt røre dig.

Ordp. 24, 18.

20. I Hunger skal han forløse dig fra Døden, og i Arig fra Sværdets Bøld.

Ps. 33, 19.

21. Du skal flydes for Tungens Smek, og ikke frygte for Ødelæggelse, naar den kommer.

Ps. 91, 5.

22. Du skal see ad Ødelæggelse og Hunger, og ikke frygte for (vilde) Dyr i landet.

23. Thi din Sagt skal være med Etæne paa Marken; og (de vilde) Dyr paa Marken skal holde Fæd med dig.

Es. 34, 25.

Ps. 2, 18.

24. Og du skal fornemme, at din Hænder haver Fæd; og du skal besøge din Dødt, og ikke synde.

25. Og du skal fornemme, at din End skal blive mangfoldig, og din Aftom som Græs paa Jorden.

26. Du skal komme til Graven i Ubedom, ligesom et Reeg optages i sin Dø.

27. See dette, det have vi undersøgt, her er det; her det, og forspør du det for dig.

6. Capitel.

16. Klager over sin store og svære Pine og Smerte, 1-7. Ønfter sig Tøden, fordi han ei kunde udholde det længere, 8-14. Klager over sine Venners ubillige Medførelse og Utrothed imod sig; og formaner dem til at betænke Sagen bedre, 15-30.

1. Men Job svarede, og sagde:
2. Gid min Garme maatte veies, og man vilde lægge min Ulykke tilfammen i lægstaalet!
3. Thi den skulde da blive svarere end Sand i Havet; derfor ere mine Ord oplygte.
4. Thi den Almægtiges Bile ere i mig, vis Forgift min Hand drifter; Guds Forordelser ere stillede mod mig.
c. 24, 6. Ps. 39, 6.
5. Mon et vildt Efel stryder over Græset? eller skulde en Oge brole over sit Foder?
6. Mon det Usmagendes fan ædes uden Salt? eller er der Smag i det Hvibe om Egge-Blommen?
7. Min Sjæl døgrede sig at røre (berøbe); de ere mig som en usund Spise.
8. Gid min Begiering maatte komme, Gud vilde give mig mit Haab!
5 Mos. 5, 29.
9. Og at Gud vilde støde mig smaa, vilde lade sin Haand løse, og affjære mig!
Ps. 34, 12.
10. Da havde jeg endnu Trost, og maatte de haardfor i Smerten, naar han ikke de spare; thi jeg haver ikke dulgt den Altes Taler.
11. Hvad er min Kraft, at jeg skulde aabe? og hvad er min Ende, at jeg skulde længe mit Liv?
12. Mon min Kraft er Kraft af Sten? og mit Kjøb er af Kobber?
13. Mon da min Hjælp er ikke i mig? er (al) Kraft bortdrevet fra mig?
Ps. 69, 4.
14. Den, som bortvender Misfandhed fra sin Ven, forlader den Almægtiges Frygt.
15. Mine Brødre have stuffet som en æt; de fare forbi, som Bækens Strøm.
Ps. 32, 12.
16. De ere sorte af Ild, over hvilke der mæles med Sner;
17. Paa den Tid, de optoes, da blive de røde; naar det bliver hebt, da udslættes af deres Sted.
18. Deres Væls Etier løbe afflodes ud; fare op til intet og onskomme.
19. Man feer til (dem) paa Eterne til herfra; de, som gaae til Scheba, vente på dem.

Dansk.

34

20. De bluebes derved, at de havde forladt sig (paa dem), de kom til dem, og bleve beskjæmmede.
21. Thi nu ere I (som) intet; I see (min) Næbsel, og frygte.
22. Mon jeg haver sagt: giv mig Hb, og skjenk (noget) for min Skyld af eders Formue?
Ordspr. 30, 15.
23. Eller redder mig af Tyranners Haand, og forløser mig af Tyranners Haand?
24. Lærer mig, og jeg, jeg vil tie; og underviser mig, hvad jeg haver faret vildt.
25. Hvor kraftige ere de Dyrigtiges Taler! men hvad skal den Straf udrette, (som kommer) fra eder?
Præd. 12, 10, 11.
26. Skulde I optænke Ord, til at straffe? og skulde den Mistrosliges Taler (agtes som) et Veir?
27. Ja, I overfalde den Faderløse, og grave (en Grav) imod eders Næste.
Ps. 7, 16.
28. Og nu, om I vil, da vender Ansigtet til mig; og (lader det komme) for eders Ansigt, om jeg lyver.
29. Kjære, omvender eder, lader Uretfærdighed ikke være (hos eder); ja, omvender eder, endnu (skal) min Retfærdighed (skendes) i den (Sag).
30. Mon der være Ord paa min Tunge? mon min Gane ikke skulde forstaae, (hvad) Dødsstaber (ere)?

7. Capitel.

Job beklager den menneskelige Elendighed i Almindelighed og sin i Særdeleshed, 1-6. Fremlægger det med et Klagenmaal for Gud, 7-11. Mener, at han ikke havde forskndt saa svære Lidelser, som han vederfares, og ønfter, Gud maatte have sparet ham og endnu borttage hans Plage, om han end i nogen Maade havde forsyndet sig, 12-21.

1. Er ikke et Mennefte i Strid paa Jorden? og hans Dage, som en Dag-Lønners Dage?
c. 14, 6.
2. Som en Træl higer efter Styggen, og som en Daglønner forventer (Løn for) sin Gjerning:
c. 36, 20.
3. Saaledes haver jeg faaet Forsængeligheds Maaneder mig til Arv, og de have talt mig moisemmelige Rætter til.
4. Naar jeg lagde mig, da sagde jeg: naar skal jeg staae op? og (naar) faaer Aftenen naaet sit Maal? og jeg blev mæt af Uroligheder indtil Tusmørket.
5. Mit Kjøb er skædt med Orme og Skarn af Stev; min Hud er sprukket, og er bleven foragtelig.
Ps. 39, 12.

6. Mine Dage ere lettere (henfioine) end en Bæverfthtte; og de ere forganne, at der nu er intet Haab. **Et. 38, 12.**

7. Kom Ihu, at mit Levnet er et Veir; mit Die skal ikke komme tilbage til at see godt. **c. 9, 25.**

8. Dens Die, som (nu) seer mig, skal ikke bestue mig: dine Dine skulle (see) efter mig, men jeg skal ikke (findes).

9. En Sthe forgaar, og farer bort; ligesaa den, der farer ned til Graven, skal ikke komme op (igjen).

10. Han skal ikke komme igjen til sit Huud; og hans Sted skal ikke sende ham ydermere. **c. 8, 18.**

11. (Derfor) vil jeg heller ikke forindbre min Mund; jeg vil tale i min Raads Angest; jeg vil klage i min Sjels Bitterhed. **c. 10, 1.**

12. Er jeg et Hav eller en Hvalfisk, at du vil sætte Vagt over mig?

13. Naar jeg sagde: min Seng skal troste mig, mit Lede skal lette (noget) af min Klage:

14. Da forstrækker du mig i Drømme, og ved Syner forfærder du mig;

15. Saa min Sjæl udbælger, at være qaatt, (ja) Døden heller end mine Vernd (Vine).

16. Jeg er fied, jeg skal (dog) ikke leve evindeligen; lad af fra mig, thi mine Dage ere Forsængelighed. **c. 10, 1.**

Son. 4, 2. 1 Kong. 19, 4.

17. Hvad er et Menneſte, at du vilde agte ham stort? og at du vilde lægge dig ham paa Hjertet? **Ps. 8, 5.**

Ps. 144, 3. Ebr. 2, 6.

18. Og at du vilde besøge ham hver Morgen, at prøve ham (alle) Diebliske?

19. Hvor længe vil du ikke see hen fra mig? vil du ikke lade mig være, iubtli jeg nedshyner mit Spnt?

20. Haver jeg syndet, hvad skal jeg (da) gjøre dig, du Menneſtens Bogter? hvorfor haver du sat mig dig til Stød, at jeg er mig selv til Byrde? **Ps. 121, 4.**

21. Og hvorfor vil du ikke borttage min Dvertrædelse og lade min Vilgjerning fare bort? thi jeg skal nu ligge i Støvet, og naar du søger mig om Morgenen, da skal jeg ikke (findes).

8. Capitel.

Biblad læſter Job, ſvarer for Gud, og beſtylter Jobs Sønner, 1-4. Formaner Job til Omvendelse, og forſiktrer ham, at det da ſkulde gaar ham vel, 5-7. Berzaaber ſig paa de Gamles Bøddesbyrd, at det

gaar den Ugudelige lide, 8-10. Kæmper Job, at Gud ſkulde ogſaa lade det gaar ham vel igjen, naar ſom han omvendte ſig, fordi han elſter de Sønner, og hader de Onde, 20-22.

1. Da ſvarede Biblad, den Schudter, og ſagde: **c. 2, 11.**

2. Hvor længe vil du tale diſſe Ting? og (hvor længe ſkulle) din Raads Lær være et muligt Veir?

3. Mon Gud ſkulde forvende Retten? og mon den Almægtige ſkulde forvende Retferdighed? **c. 34, 10. Rom. 3, 5.**

4. Derſom dine Sønner have ſyndet for ham, da haver han henkaftet dem ſomdeſt deres Dvertrædelfer. **c. 1, 5. 18. 19.**

5. (Men) om du aarte søger hen til Gud, og beder om Raade til den Almægtige:

6. (Og) om du er reen og oprigtig, ſi ſtal han nu opvætte (Godt) over dig, og gjøre, at din Retferdigheds Bolig ſi have Fred.

7. Og det forſte, du (haver høvt), (ſi have været) lidet; men det ſidſte, (ſom) du (ſtal have), ſtal voge ſaare. **c. 42, 18.**

8. Thi Kjær, ſpørg den forrige Slægt, og bered dig til (at betænke) det, ſom dens Fædre have randſaget.

9. — Thi vi (bleve ſi) i Gaar, og blev intet; og vore Dage ere en Skygg paa Jorden — **c. 14, 1. 2. Ps. 102, 12.**

Ps. 144, 4.

10. Skulle de, de ikke lære dig, (ja) lye dig (bet), og udføre Tale af deres Hjær?

11. Kan og et Elv opvoge uden Død? kan en Eng voge foruden Vand?

12. (Naar) det endnu (naar) i ſa Grøbe, (endog) det ikke oprykket, ſi det dog borttorret ſørend alt Græs.

13. Saa ere alle deres Stier, ſom grumme Gud; og en Dienſtalls Haab ſi fortabes. **c. 11, 20.**

14. Thi hans Haab ſi blive afſkaeret; og hans Tillid er (ſom) en Spindel-Sp. **v. 15. Et. 28, 20.**

15. Han ſi forlade ſi ſaſt paa ſi Huud, men det ſi ikke beſtaoe; han ſi holde ſi til det, men det ſi ikke ſaſt (ſaſt).

16. Han er ſaſtig, ſørend Solen (gaar op), og hans (unge Dvift) voget op i hans Hæve.

17. Hans Rødder groe i hørander lød et Veir; han ſer, (at hans) Hund er paa Stene.

18. (Men) naar (Gud) opſøger han

at ville gaae i Rette med ham, og opregner
i hans Egenheder og Gjerringer, 1-14.
Hvæder sig ogsaa at være udeqvem til at
se Gud, 14-21. Klager over at den Gode
s med den Onde, og at det gaar de Ugude-
lige bedre, end de Gudfrygtige, 22-24. Be-
sma mig at befrage sine svare Eddiker, og at
silde ham, som om han var en grov Syn-
g vilde han vel bevise sin Uskyldighed, der-
i vilde borttage noget af sin Plage, 25-35.

en Job svarede, og sagde:
ubøilgen, jeg veed, at det er saale-
i hvorledes skulde et Kjennefte være
gt for Gud? c. 25, 4.

i han haver Lykt til at trætte med
da) kan han ikke svare ham eet af
Hf. 143, 2.

n er vilis af Hjertet og stærk af
hvo forhærbede sig imod ham, og
fred?

n, som flytter Bjergene, at de ikke
ne det, og som omkaster dem i sin

m, som bevæger Jorden af dens
at dens Pillere maae bæve;

m, som taler til Solen, og den
de op, og befegler for Stjernerne;
m alene udbreder Himmelen og

hænde; men møtter mig med Bitterhed.
2 Kong. 4, 27.

19. Om (jeg vilde sige) til Magt, se,
da er han stærk; eller til Ret, hvo vilde
komme mig til at tale (med ham?)

20. Om jeg vilde sige: jeg er retfærdig,
saa skulde min Mund dømmе mig at være
ugubelig; er jeg (end) fuldkommen, da
kan han dog gjøre mig forbøndt.

21. Var jeg fuldkommen, saa kendte jeg
dog ikke mig selv; jeg foragter mit Levnet.

22. Dette ene sagde jeg derfor: han,
han udrybber den Fuldkomne og den Ugu-
belige.

23. Om han end med Svæber dræber
(nogen) hasteligen, da spotter han de
Uskyldiges Fristelse.

24. Landet bliver givet i en Ugubelig
Haand, han skjuler det Dommers An-
sigt; (gjør han det) ikke? hvor, (og) hvo
er den, (der gjør det)?

25. Og mine Dage have været lettere
end en Løber; de flyede bort, de have
ikke seet det Gode. c. 7, 7. Hf. 90, 10.

26. De ere fremfarne med lænde Skibe,
som en Oru, der flyver efter Epife.

27. Naar jeg sner: jeg vil glæmme min

32. Thi han er ikke en Mand som jeg, at jeg kunde svare ham, at vi kunde komme tilfammen for Dommen.

33. Der er ingen, som kan stille Trækten ad imellem os, (som) kan lægge sin Haand paa os begge.

34. Han borttage sit Riis fra mig! og hans Klædsel forjærde mig ikke!

35. (Da) vil jeg tale, og ikke frugte for ham; thi (det er) ikke saaledes, (som I mene); jeg (veed det anderledes) hos mig (selv).

10. Capitel.

Job beder Gud, han vil ikke handle med ham som med en Ugudelig, da han kjendte hans Ustyldighed, og selv havde gjort tilførsel saa store Betjæmninger imod ham, 1-12. Klager atter over sine svære lidelser, ønsker han ikke havde været født, og at Gud endnu vilde vederqvæge ham lidt før hans Død, 13-22.

1. Min Sjæl hedes ved mit Liv; jeg vil slippe min Klage led over mig, jeg vil tale i min Sjæls Bitterhed. c. 7, 11.

2. Jeg vil siage til Gud: fordom mig ikke som en Ugudelig; lad mig vide, hvorover du trætter med mig?

3. Mon (det synes) dig godt, at du gler Bold, at du forkaster dine Hænders Arbeide, og stinner over de Ugudeliges Raad? c. 31, 10. c. 29, 3.

4. Mon du haver kjædet Dine? eller feer du, saafom et Menneſte feer?

1 Sam. 16, 7.

5. Ere dine Dage som et Menneſtes Dage? ere dine Aar som en Mand's Dage?

6. At du spørger efter min Måggjerning, og søger efter min Synd?

7. Du veed, at jeg haver ikke handlet ugudelig; dog er der ingen, som kan reddes af din Haand.

8. Dine Hænder giøre mig Smerte, endstjænt de have skabt mig; (de have gjort mig) trindt om, dog vil du opsluge mig. Ps. 119, 7. Ps. 139, 14.

9. Kjære, kom ihu, at du gjorde mig som Leer, og at du vil giøre mig til Støv kjælen. c. 33, 6.

10. Haver du ei udgædet mig som Meis, og ladet mig lede tilhobe som Ost?

11. Haver du (ikke) slået mig med Hud og Kjød, og bedækket mig med Been og Sener?

12. Du haver bevist Liv og Mistundhed imod mig; og din Besøgelse bevarede min Aand Ap. G. 17, 28.

13. Men disse Ting havde du stuit i dit Hjerte; jeg veed, at dette var hos dig.

14. Derfor jeg syndede, saa vandede du paa mig, og lod mig ikke være ustyldig for min Måggjerning.

15. Haver jeg handlet ugudelig, (da) veed mig! og var jeg retfærdig, (da) vilde jeg (dog) ikke opløste mit Hoved; jeg er mæt af Forsmædelse, see dog til min Elendighed!

16. Thi den beger, (og) du jager mig som en (grum) Løve; og du kommer igjen, du handler underligen imod mig.

Ps. 34, 13.

17. Du fornyer dine Bidner imod mig; og lader din Fortornelse være megen imod mig; (der ere) Dumsiftelser, ja, en Gæ imod mig.

18. Men hvorfor udførte du mig i (Mober's) Liv? (Gud giv,.) jeg haer opgivet Aanden, at intet Die havde set mig! c. 3, 3. 11. Jer. 20, 11.

19. Jeg skulde have været, saafom jeg ikke havde været til, været fort til Graven af Mober's Liv.

20. Ere mine Dage ikke saa? hold (dog) op! lad af fra mig, at jeg maa lidt vederqvæge mig, Ps. 39, 14.

21. For jeg gaar bort, og kommer ikke tilbage, (bort) til Mortheds og Dødens Snggers Land,

22. Et meget merkt Land, saafom Tødens Snggers Mortshed, og (hvor) ingen Orden er, og (hvad) der stinner, er som Mortshed. c. 3, 19.

11 Capitel.

Zophar angriber Job med haarde Ord, fordi han vilde retfærdiggjøre sig for Gud, hvis Bønson og Kundmenighed er saa stor, ic. 1-12. Færmet Job til Døendelse, saa skot det gaar ham vel, 13-19. Men bliver han ugudelig, saa skulde de gæst ham lidt, 20.

1. Da svarede Zophar, den Naamathter, og sagde: c. 2, 11.

2. Skal der ikke svares til de mange Ord? og mon en muntsaad Mand skulde have Met? Ps. 140, 12.

3. Skulde din Loagn komme Feil til at tie? og skulde du bespotte, og ingen skæmmes dig?

4. Thi du sagde: min Ræddom er teen, og jeg er (heel) teen for dine Dine.

5. Men sandelig: Sid Gud vilde tale, og oplade sine Læber imod dig, c. 6, 3.

6. Da vilde kundgjøre dig Billedens skjulte Ting! thi der er dobbelt Kraft (Job

en blid, at Gud kræber (noget) af
in Ridsjernetes Skid. Ps. 51, 8.
n du kan finde, det Gud haver
t? mon du vil finde den Almæg-
blommenhed?

n er saa) hoi som Himmelen:
du gøre? (den er) dybere end
: hvad kan du vide?

alet paa den er længere end For-
Breddens (breder) end Havet.

m han omsifter, og indeluffer,
lamler: hvo vil da vende ham
derfra? Ps. 115, 3.

i han, han sender de forfølgte
seer Uretfærdighed: stude han da
(derpaa)?

en mon en ubittig Mand skal
viist) Hjerte, og et blidt Vescid
et Menneſte?

rsom du, du bereder dit Hjerte,
der dine Hænder til ham,

a) dersom der er Uretfærdighed i
nd, da last den langt bort; og
Iret bor i dine Hauluner.

Ps. 26, 10. 1 Sam. 26, 18.

i da kan du opløste dit Ansigt
e, og blive fast, og ikke frygte.

c. 37, 18 ic.

i du, du skal glemme Noie; du
ldet) komme den ihu, som det
r er løbet forbi.

g (din Livs) Tid skal opgaae
end Middagen; du skal flyde op,
orde som Morgenen.

skal og være tryk, thi der er
g du skal grave, og sove tryggeli-

du skal lægge dig, og ingen skal
(dig); og mange skulle bede for
t. 3 Mos. 26, 6. Ps. 3, 6.

n de Uudeltiges Dine skulle for-
(deres) Tilflugt skal forgaae fra
deres Haab skal være, som naar
er Vandens. c. 8, 13. c. 14, 19.

Ordsp. 10, 28.

12. Capitel.

er sine Venner deres Daarlighed, og ubillig-
melk, og viser, at det pleiede at gaar den
se ikke, men den Uudeltse vel, 1-6. Han
tånger Guds vise og retfærdige Retfærdig-
e, som gier Atting efter sin behagelige
5.

i Job svarede, og sagde:
være) sandeligen, at I ere (alene)
med eder skal Vilddommen døe.

3. Jeg haver (vel) ogsaa et Hjerte,
ligesom I, og jeg seier ikke mere end I;
og hvo veed ikke (saabanne Ting), som
disse? c. 13, 2.

4. Jeg er (som den, der er) til en Latter
for sin Ven, som raaber til Gud, og han
skal svare ham; en Retfærdig, en Fuld-
kommen er til Latter. Jer. 20, 7.

Joh 17, 6.

5. Han er en foragtet Lampe efter den
Trygges (stolte) Tante; han er færdig til
at snuble med Foden.

6. Udelæggerens Hauluner ere rolige, og
de, som rase imod Gud, ere meget trygge;
ja den, som Gud tilfører (alt overflødig)
i hans Haand. Jer. 12, 12.

2 Kong. 19, 27, 28.

7. Og sandeligen, spørg dog Dyrene ad,
og (hvort af dem) skal lære dig (det), og
Himmelens Fugle, og de skulle forkynde
dig (det.)

8. Eller tael til Jorden, og den skal lære
dig (det.)

9. Hvo veed ikke om alle disse Ting, at
Herrens Haand haver gjort dette?

10. I hvis Haand alle Sjæle ere, som
leve, og hver Mandes Kjød's Haand.

Ap. G. 17, 25.

11. Mon ikke Dret prøve Talen, og Ga-
nen smage Maden? c. 34, 3.

12. I de Ublevede er Vilddom, og Da-
gens Længde (giver) Forstand.

13. Hørs ham er Vilddom og Vælde;
ham hører Raad og Forstand til.

Ordsp. 2, 14.

14. See, han nedbryder, og det skal ikke
bhgges; han luffer til for en Mand, og der
skal ikke luffes op. Ef. 22, 22. Rab. 3, 7.

15. See, han opholder Vandet, og det
borttørres; og han udlader det, og det
ombanner Vandet. 3 Mos. 26, 4.

5 Mos. 11, 14.

16. Hørs ham er Styrke og bestandig
(Kraft); ham hører den til, som farer
viid, og som forvirder.

17. Han lader Raadgiverne gaar berø-
vede bort, og glør Dommerne galne.

18. Han løser Kongernes Haand, og
binder et Bælte om deres Lænder (iglen).

19. Han lader Præsterne gaar berøvede
bort, og omslæder de Stærke.

20. Han borttager Læberne fra de Sand-
drue, og borttager de Gamles Fornuftig-
hed.

21. Han udsøer Foragtelse paa Hyrster-
ne, og løser de Stærkes Bælte.

22. Han aabenbarer de dybe Ting af Mørket, og udferer Dødens Skygge til Lys. Dan. 2, 22. 1 Cor. 2, 10.

23. Han formorer Folkene, og omkommer dem (iglen), han udbreder Folkene, og leder dem.

24. Han borttager Hjertet fra Folkenes Øverster i Landet, og gjør, at de fare vildt i det Øde, hvor ikke er Vel: Ps. 76, 13. Ps. 107, 40.

25. At de skulle føle sig for i Mørket, hvor intet Lys er; og han gjør, at de fare vildt, som den Drukne.

13. Capitel.

Joh taler om sin Forsærenhed i disse Ting, klager over sine Venners Uforstandighed, og beder dem tæ, at han maatte tale, 1-14. Taler om sin gode Samvittighed og Tillid til Gud, og beraaber sig paa Gud selv, anstænde, Gud vilde lade af fra sin Haardhed, 15-28.

1. See, det haver mit Die seet altsammen; mit Øre haver hørt og forstaaet sig derpaa.

2. Ligesom I vilde, ved jeg, (ja) jeg ogsaa; jeg selder ikke mere end I. c. 12, 3.

3. Dog vil jeg, jeg (gjerne) tale til den Almægtige; og jeg har Lyst til at gaae i Rette med Gud.

4. Thi sandeligen I sammensyre Løgn; I ere allesammen unyttige Løgere. c. 14, 17.

5. Ød I vilde aldeles tæ! saa stulde det borde eder til Blisdom.

6. Kjære, hører min Bevindning, og mærker paa det, som jeg trætter om med mine Læber.

7. Ville I tale for Gud med Uret, og tale Svigt for ham?

8. Ville I ansee hans Person? eller trække for Gud?

9. (Skal det blive) godt, naar han skal undersøge eder? ville I bedrage ham, ligesom man bedrager et Menneske?

1 Kong. 12, 27.

10. Han skal visseligen straffe eder, om I ansee Personer i Løndom.

11. Stulde ikke hans Høihed forfærde eder, og hans Rædsel salde over eder?

c. 42, 2.

12. Eder Øindringere ere at løgne ved Afse; eders Høiheder (skal blive) til Høiheder af Leer.

13. Tier for mig, at jeg, jeg maatte tale; og lad saa overgaae mig, hvad (der vil).

14. Fordi jeg vil optage mit Kjød i mine Tænder, og sætte mit Liv i min Haand.

Dom. 12, 3.

15. See, vil han faae mig ihjel, hude jeg (dog) ikke haabe? jeg vil bevise mine Vel (at være rette) for hans Ansigt.

16. Han skal være mig til Salighed; men der skal ingen Dienstaal komme for hans Ansigt.

Matth. 7, 23.

17. Hører flittig min Tale, og det, jeg kundgjør for eders Øren!

18. See, Kjære, (naar) jeg faaer endelig beskiftet Metten, (da) ved jeg, at jeg skal blive retsærdig.

19. (Dog) hvo er den, som trætter med mig? thi nu maa jeg tæ, og opgive Lønden.

20. Dog gjør ikke to Ting imod mig, du vil jeg ikke stule mig for dit Ansigt:

21. Lad din Haand være langt fra mig og din Rædsel ikke forfærde mig. c. 9, 34, 35

22. Kalb saa, og jeg, jeg vil soare; tæ jeg vil tale, og giv du mig (Svar) igen

23. Hvor mange ere mine Blidgkrainger og Synder? lad mig vide min Overtrædelse og min Synd!

24. Hvorfor sluer du dit Ansigt, og holder mig for din Fiende! Ps. 13, 2

25. Vil du forfærde et rystet Blod, og forfølge et tort Straac?

26. Thi du skriver Bitterhed op mod mig, og lader mig faae min Ungdoms Spær til Arv.

Ps. 25, 7 z.

27. Og du haver lagt mine Fødder i Støffen, og tager vare paa alle mine Stier; du indtrykker (Mærte) over mine Fødders Saaler. c. 33, 11. Ps. 105, 18.

Ps. 53, 7.

28. Og han blider gammel som af Rødenhed, som et Klæde, det Ræl eder.

14. Capitel.

Joh beklager Menneskers Uendelighed i Umandelighed, 1-12. I Gædteshed ønsker han, Gud vilde lade af fra at hugte ham som haardeligen, og beklager sin og andres Elidser, 13-22.

1. Et Menneske, født af en Dødsde (lever) en skaffet Tid, og mærtes af Uret.

2. Han gaar op, som et Blomst, og affkæres; han flyer som en Skygge, og bestaaer ikke.

Ps. 90, 6. 7. Job 8, 1.

Es. 40, 6. 7. Psal. 6, 12.

3. (Dog) lader du dine Vine ogsaa ø ober saadan een, og fører mig for Dem med dig?

4. Hvo vil give en Åren af en Uret? ikke een.

Ps. 51, 7. Es. 64, 5.

5. Derfom hans Dage ere bestemte, og hans Aaeneders Tal (sat) hos dig; h-

er du sat hans beklæbde (Tid,) som han
 fe kan overgaar: Ps. 31, 16. Ps. 39, 5.
 6. Da lad af fra ham, at han maa
 vilte, indtil han faaer Behagelighed, som
 a Daaglonner, til sin Dag. c. 7, 1.

7. Thi et Træe haver Haab, naar det er
 skugget, og det kan endnu omskiftes, og
 ets (unge) Dvift skal ikke lade af.

8. Om dets Rod bliver gammel i Jor-
 den, og Stubben deraf daer i Støvet,

9. (Saa) grønnes det (dog igjen) af
 Bandets Lugt, og skyder Grene, som en
 Plante.

10. Men en Mand daer, og svælfes; og et
 Rennefte opgiver Aanden, hvor er han da?

11. (Som) Vand bortløber af Havet,
 og (som) en Flod tørrer bort, og bliver tør:

12. (Saa) ligger og et Mennefte, og
 opstaaer ikke; indtil Himlene ere ikke
 (mere), opvaagne de ikke, og de opvælfes
 ikke af deres Sønn.

13. Gid du vilde glemme mig i Graven,
 ja skule mig, indtil din Brede vendte om;
 jld du vilde sætte mig en beklæbt (Tid),
 og da somme mig ihu (igjen)! Ef. 26, 20.

14. Naar en Mand daer, mon han skal
 ere (igjen)? (da) vilde jeg vente alle
 mine Strids-Dage, indtil min Dviftelse
 om. c. 7, 1.

15. (Da) skulde du kalde, og jeg, jeg
 skulde svare dig; du skulde have Dvift til
 mine Hønder's Gjerning. c. 13, 22.

Ps. 9, 17. Ps. 138, 8.

16. Men nu tæller du mine Gange; du
 svarer (mig) ikke, for min Synds Skyld.
 Ordp. 5, 21, 22.

17. Min Overtrædelse er befeglet i et
 Knippe, og du sner om min Miegjerning.
 3cc. 17, 1.

18. Og sandelig, et Bjerg, som falder,
 henfalder; og en Klippe shitted af sit Sted.

19. Vandet henskuler Stenene, og (en
 Strom) bortstyller det, som vojer af sig
 selv deraf af Jordens Stov: saaledes for-
 daerder du et Menneftes Forventelse.
 c. 7, 13. c. 11, 20. Ordp. 10, 24.

20. Du overvælder ham i Evighed, og
 han farer hen; du forvender hans Ansigt,
 og lader ham fare.

21. Ere hans Børn i Ere, da veed han
 det ikke, eller om de ere ringe, da agter han
 ikke paa dem.

22. Dog hans Kjød, (saa længe det er)
 paa ham, maa have Smerte, og hans
 Sjæl (saa længe den er) hos ham, maa
 sørge.

15. Capitel.

Eliphas beskriver Job for hovmod, Ugudelighed, og
 Formastelse i sine Ord imod sine Venner, og imod
 Gud, 1-13. Viser at ingen er retfærdig for Gud,
 14-16. Bevise af de Gamles Vidnesbyrd, at Gud
 straffer de Ugudelige for deres Synders Skyld, og
 lader dem omtomme, 17-25.

1. Da svarede Eliphas, den Themaniter,
 og sagde:

2. Stal en Viid svare med Kundskab,
 (som er ifkun) Veir, og opshyde sin Bug
 med Osten-(Vind)?

3. I det han bevise med Ord, (som) ikke
 kan gaane, og med Taler, som man ikke
 kan have Gavn af?

4. Ja du, du gler (Guds)-Frøht til Intet,
 og formindster Vennen for Guds Ansigt.

5. Thi din Miegjerning lærer din Mund,
 og du udvælger de Trædtes Tunge.

6. Din Mund dommer dig at være ugu-
 delig, og ikke jeg; og dine Læber svare mod
 dig. Matth. 12, 37.

7. Mon du være født det første Menne-
 ste? og er du avlet forend Hoiene?

8. Mon du haver hørt paa Guds hem-
 melige Maad? eller er Viisdom draget fra
 (andre ind) til dig? Rom. 11, 33, 34.

9. Hvad veed du, som vi skulde ikke vide?
 hvad forstaaer du, og det skulde ikke være
 hos os? c. 13, 2.

10. Der er baade Graae og Ublevebe
 iblandt os, som have levet længer end din
 Fader.

11. Er Guds megen Trost ringe for dig?
 og det Ord, som han har hemmeligen talt
 med dig?

12. Hvorfor betager dit Hjerte dig? og
 hvorfor blinke dine Dine?

13. At du vender din Aand imod Gud,
 og haver ladet (saadanne) Taler udgaar
 af din Mund?

14. Hvad er et Mennefte, at det skulde
 være rent? eller at den skulde være ret-
 færdig, som er født af en Kvinde?

15. Ser, han kan ikke troe sine Helligr,
 og Himlene ere ikke rene for hans Dine:
 c. 4, 14. c. 22, 5.

16. Hvor meget mere er den Mand ve-
 derstgigelig, og skinkende (for ham), der
 drifter Uretfærdighed, som Vand?

17. Jeg vil kundgjøre dig det, her mig;
 thi jeg haver seet det, og vil fortælle det.

18. Det, de Vise have kundgjort, og ikke
 dulgt, (det de sit) af deres Fædre,

19. Dem Landet blev givet alene, og der
 gif ikke (nogen) Fremmed igjennem, mit
 iblandt dem.

20. En Ugubelig han bærer alle Dage, og (faa) Aar i Tallet ere henlagte til en Tyrann. *Ef. 48, 22.*

21. En Lhd af (mange) Korfrættelser er for hans Tren; i Kred (frugter han sig, at) en Vedelæggelse skal komme over ham.

22. Han kan ikke troe, af han skulde komme tilbage af Mørke; og (mener, at) han er udfæet (til at omsomme) ved Sværd.

23. Han vanser hid og did efter Vrod, hvor det er; han veed, at Mørkets Dag er tilrebe hos ham. *c. 18, 12.*

24. Angest og Rød forfærde ham: de overvælde ham som en Konge, der er rede til Striden.

25. Thi han haver udræft sin Haand imod Gud, og har vædeligen sat sig op imod den Almægtige.

26. Han tober med (en opræft) Hals imod ham, med sine tulle (og) heie Stjolee.

27. Han haver stult sit Ansigt med Hedme, og gjort Følde paa (sin) Vænd. *Ps. 73, 7.*

28. Men (nu) boer han i Stæder, som ere edelagte, og haver Huse, som Ungen boer udi, som ere rede til (at falde) i Hobe.

29. Han skal ikke blive riig, og hans Formue skal ikke bestaae; og hvad saadanne have fuldsommet, skal ikke ubredes i Landet.

30. Han skal ikke bortvige fra Mærket, en Que skal terre hans (unge) Drift, og han skal bortvige ved hans Munds Vænd.

31. Han skal ikke kunne forlade sig paa Forsængelighed, hvorved han er fersert; thi Forsængelighed skal være hans Betaling.

32. For hans Dag (kommer), skal den opfyldes, og hans Green skal ikke glemmes. *c. 22, 16. Ps. 55, 24.*

33. Som et Vin-Træe skal han afryfte sine sure Druer, og kaste som et Die-Træe sine Blømfier.

34. Thi en Dienstaalks Forsamling (skal blive) centlig; og Lid skal fortære de Pauluner, (som ere byggede) af Stjens.

35. De undfange Meie, og jøde Uret; og deres Bug bereder Svig. *Ps. 7, 15. c. 59, 4.*

16. Capitel.

Job bebrøder alle sine Benmer deres Verold imod ham, 1. 5. Da trøer over sin store Værd, 6-16. Altsæet Gud var hans Vædne, at han ikke var en Sulten, som hans Benmer meente, hvilket han ønsker for sin Ved at maatte tale om med Gud selv, 17-21.

1. Da svarede Job, og sagde:

2. Jeg haver hert mange Ting som did-

se; I ere alle sammen moissommelige Trøstere. *c. 13, 4.*

3. Er der (ingen) Ende paa de Ord, (som ere istun) et Veir? eller hvad bekræfter dig, at du svarer (saaledes)? *c. 6, 26.*

4. Jeg, jeg kunde ogsaa tale, som I: gid eders Sjæl var i min Sjæls Sted! jeg svæde (og) sammensoie (mange) Ord imod eder, og røste over eder med mit Hoved. *2 Kong. 19, 21.*

5. (Men) jeg vilde styrke eder med min Mund, og mine Væbers Mørelse skulde forhindre (eders) Smerte).

6. (Men) om jeg (nu end) taler, ferhindres min Pine ikke; og lader jeg af, hvad skulde gaae bert fra mig?

7. Viesfeligen, nu gjør han mig træt; en odelagde at min Forsamling.

8. At du haver gjort mig Rynker, er et Vidne (imod mig), og min Væghed opreiser sig imod mig, (og) svarer imod mig *c. 10, 17.*

9. Hans Vrede haver fenderrevet (mig), og han hader mig; han stjer over mig med sine Tænder, min Væghender stjer med sine Dine imod mig. *Ps. 35, 16. Ps. 37, 12. Ps. 112, 10.*

10. De gabe med deres Munde over mig, de slaac mine Kind-Væen med Korbaanfelse; de opfyldte sig selv tilhobe imod mig. *Ps. 22, 14. Ps. 35, 21. Psalm. 26, 67.*

11. Gud overantvorbode mig til en Uretfærdig, og lod mig komme i de Ugubelige Hænder.

12. Jeg var retlig, men han senderret mig, og tog sat paa min Skalle, og fenderflog mig, og opreiste mig sig til et Maa. *Psalm. 3, 12.*

13. Hans Skotter omringede mig, han senderfkar mine Åbrer, og sparede ikke; han udged min Galde paa Jorden.

14. Han gjorde mig een Senderrivelse over den anden; han haver lebet imod mig som en vælbig (Arigemaud).

15. Jeg snæde en Sæt emstring min Hud, og nedlagde mit Horn i Stevet. *c. 30, 19.*

16. Mit Ansigt er skident af Graad, og Pedens Skage er over mine Dien-Laae.

17. Alligevel der er ingen Fortrædelighed i mine Hænder, og min Ven er ret. *1 Sam. 2, 4.*

18. (O du) Jord! stjul ikke mit Blod, at der jo maa være Rum for mit Raab!

19. Ja nu, see, mit Vidne er i Himmen, og den, som vidner med mig, er i de heie Stæder. *c. 31, 2.*

20. Mine Venner ere mine Bespottere; sit Die grøber til Gud.

21. Al! kunde en Mand gaae i Rette ved Gud, som et Menneſtes Varn med sin Klæfte! c. 31, 35.

22. Thi (ſaa) Har i Tallet ſtulde (endnu) komme, ſaa gaaer jeg bort ad en Stie, d hvilkent jeg ikke kommer tilbage.

c. 10, 21. 1 Kong. 2, 2.

17. Capitel.

hø igjentaar ſit Klagemaal over ſin Tammer og over ſine Venner og ſin Begjering, at maatte fremſætte Sagen for Gud ſelv; og beraader ſig paa andre Guds Børn, ſom maatte være af lige Mening med ham, 1-9. I gjendriver ſine Venners daarlige Træl, ſom de gøre ham om timelig Ulykkelighed, derom han omvendte ſig, dermed, at alt Gaaet var ude for ham i denne Verden, 10-16.

1. Min Aand er fordorvet, mine Dage ere uduſtke: Gravene ere for mig:

Ps. 88, 1.

2. Ere der ikke Spottere hos mig, ſaa ſit Die maa ligge (vaagent) om Natten, naar de have forbitret (mig)?

3. Kjære, ſæt du mig Borgen hos dig! og er (der ellers), ſom giver ſin Gaaend min Gaaend. Ordſp. 6, 1. c. 11, 15.

4. Thi du haver ſkult deres Hjerte fra Ræſtand, derfor ſtal du ikke ophøie dem.

5. (Naar) En vil kundgjøre (noget) for: nuer med ſuiqrende (Læber), da ſtulde hans Børn Dine fortæres.

Ordſp. 7, 21. 1 Sam. 2, 33.

6. Han haver ſtillet mig til at være et Rødsprog iblandt Folket; og jeg bliver ſentlig til Spot (iblandt dem).

c. 30, 9. Ps. 69, 13.

7. Derfor er mit Die mørkt af Harm, og ſe mine Lemmer ere ſom en Skygge.

Ps. 6, 8. Ps. 31, 10.

8. For dette maade de Dyrigtige forſtrækkes, og den Ulykkelige opvæltes mod en ſenſkalk.

9. Dog den Retfærdige ſtal holde ved ſin Lei; og den, ſom haver rene Hænder, ſtal iae mere Styrke!

10. Nu dog, ombøder eder alle, og kom-ter, Kjære! thi jeg ſunder ikke en Viis Mand eder.

11. Mine Dage ere forbligangne; oprykkte mine Tanker, ſom beſad mit Hjerte.

12. De gjøre Nat til Dag, (at jeg kan ſe ſove), og Ulyet er nær (ved at vige) for Vortets Skyld.

13. Om jeg end forventer, (ſtal dog) Graven (vørde) mit Gaaend; jeg reder mit Lei i Mørket.

14. Jeg ſiger til Forraadnellen: du er min Fader! til Ormen: min Moder og min Søſter!

15. Hvor ſtulde da min Forventelse være? og hvo ſtulde beſtue min Forventelse?

16. De ſtal nedfare til Gravens Borte, efterſom (der ſtal være) Høe tillige i Støvet.

18. Capitel.

Bildad tiltaler Job haardeliian for hans Talemaaders Skyld imod ſine Venner, og hans Utaalmodig-
hed, 1-4. Og taler om Guds retfærdige og ſvare Domme over de Ugudelige, 5-21.

1. Da ſvarede Bildad, den Schuchiter, og ſagde:

2. Naar vil I gjøre Ende paa Tale? forſtaaer (dog dette), og derefter vil vi tale (mere).

3. Hvorfor blive vi agtede ſom Fæ, (og) ere blevene urene for eders Dine?

4. (Du), ſom ſlider dig ſelv i din Brede, mon Jorden ſtal forladeſe for din Skyld? og ſtal en Klippe flyttes fra ſit Sted?

5. Ja, en Ugudeligs Lyd ſtal uduſtkes; og hans Lids Gniſt ſtal ikke ſinne.

c. 21, 17. Ordſp. 13, 9.

6. Ulyet ſtal blive mørkt i hans Vaulun, og hans Ulygte ſtal uduſtkes over ham.

7. Hans Kraftes Gange ſtal blive fæv-
re, og hans Gaaend ſtal nedfaſte ham.

8. Thi han er ſort i Garnet ved ſine Fødder, og ſtal vandre i et forviklet (Garn).

9. Snaren ſtal holde ved hans Hæl; Røveren ſtal ſaae Dverhaand over ham.

c. 22, 10.

10. Hans Strikke er ſkjult i Jorden, og hans Fælde er paa en Stie.

11. Forſtrækkelſer ſtal forſærde ham trindt omkring, og de ſtulde drive ham hid og did, hvor han gaaer. 3 Moſ. 26, 36.

12. Hans Kraft ſtal (vanſmøgte) af Hunger, og Ulykkelſe ſtal være beredt ved hans Side.

13. Dødens Forſtesødt ſtal fortære hans Guds Lemmer, (ja) den ſtal fortære hans Lemmer.

14. Hans Tillid ſtal oprykket af hans Vaulun, og man ſtal komme ham til at gaae til Forſtrækkelſers Konge. c. 8, 13.

15. Den ſtal boe i hans Vaulun, fordi (han har) ingen (mere, ſom horer) ham til; Svovel ſtal ſtrøes over hans Hølig.

16. Hans Hædder ſtulde tørres nedentil, og oventil ſtal han Grcen affjæres.

c. 14, 2.

17. Hans Ihukommelse ſtal omkomme.

af Landet, og han skal intet Ravn have paa Gaderne. **Ps. 9, 7. Ordsp. 10, 7.**

18. De skal udstøde ham fra Lys til Mørket, og bortstøde ham fra Forberige. **c. 32, 15.**

19. Han skal ikke have en Søn og et en Sønne-Søn iblandt sit Folk, og der skal ingen blive ovrig i hans Dølggr.

20. Efterkommjerne skal forstrækkes over hans Dag, og de Gamle skal betages af Forstrækkelse. **Ec. 21, 25.**

21. Bifæstigen, bløse ere en Uretfærdig Dølggr, og dette er (hans) Sted, som ikke fjender Gud. **c. 20, 29.**

19. Capitel.

Johs klager atter over sine Venners Haardhed, der ikke vilde ansee hans svare Vidiser, som han udspød, endog han var uskyldig, 1-7. Han beskriver sine mange og svare Vidiser, og søger at bevæge sine Venner til Medynk, 8-22. Ønster, at der, han taale, maatte opskrives til en evig Husfommelse; træster sig ved Mesias og sin Opstandelse; formaner og advarer sine Venner; 23-29.

1. Men Joh svarede, og sagde:

2. Hvor længe vil I bedrøve min Sjæl, og knuse mig med Ord?

3. I have nu ti Gange forhaanet mig; I skamme eder ikke, at I ere (saa) forhærbede imod mig.

4. Og sandeligen, om jeg end haver faret blid, da bliver (jo) min Bidsfarelse hød mig.

5. (Men) om I sandeligen vilde gjøre eder store over mig, da maatte I bevise min Forhaanelse imod mig.

6. Forstaaer nu, at Gud har forvendt mig, og haver ladet sit Varn omringe mig. **Ps. 146, 9.**

7. See, jeg raaber over Vold, og jeg bliver (dog) ikke hørbort; jeg striger, og der er ingen Ret. **c. 30, 20. Ps. 22, 3.**

8. Han glerdede min Vej, at jeg ikke kan gaare over; og han satte Mørthed paa mine Stier.

9. Han afforte mig min Ære, og borttog mit Hoveds Krone. **Ordsp. 4, 9.**

10. Han nedbred mig trindt omkring, og lod mig gaare; han lod min Fordømmelse fare bort som et Træc, (der oprykket).

11. Og han optændte sin Vrede imod mig, og agtede mig for sig som sine Fjender. **c. 33, 10.**

12. Hans Tropper kom tillige, og bandede deres Vej imod mig; og de leirede sig trindt omkring mit Vaulun.

13. Han lod mine Brødre være langt

borte fra mig; og de, som hende mig, ere ogsaa blevene fremmede for mig.

14. Mine Nærmeste forloede (mig), og mine Skyndinge glemte mig. **Ps. 38, 12.**

15. De, som doe (hød mig) i mit Hød, og mine Tjeneste-Vigter, agte mig som en Fremmed; jeg er (saa) en Udlanding for deres Dine.

16. Jeg kaldte ad min Tjener, og han svarede ikke; jeg maatte bede til ham om Raade med min (egen) Mund.

17. Min Mund var fremmed for min Hustru, og jeg maa bede til mit Livs Børn om Raade. **c. 2, 9.**

18. Ogsaa de unge Børn foragte mig; jeg staaer op, og de talede imod mig.

19. Alle de Mand, (som) vare i mit hemmelige Raad, have Bederskyggelighed til mig, og de, som jeg elskte, ere vendt imod mig.

20. Mine Been hænge ved min Hud, og ved mit Kjøb; og (neppe) er jeg andkommen med mine Tænkers Hud.

21. Forbarmer eder over mig, forbarmer eder over mig, I mine Venner! thi Guds Haand haver rørt mig. **Nuth 1, 12.**

22. Hvorfor forfølge I mig, som Gud, og kunne ikke mætted af mit Kjøb?

23. Gid mine Taler maatte nu blive strevne! gid de kunde prentes i en Bog! **5 Mos. 5, 29.**

24. Gid de kunde udhugges med en Jern-Stilk og med Bløse i en Klippe til evig (Tid)!

25. Thi jeg, jeg ved, at min Grefser lever; og den sidste skal gaare paa Støet. **3 Mos. 25, 25. 1 Cor. 15, 27. Ps. 118, 1.**

26. Og (naar) de, efter min Hud, have affiedet dette (mit Kjøb), da skal jeg (dog) bestue Gud af mit Kjøb; **1 Joh. 3, 2.**

27. Hvilkfen jeg, jeg skal bestue for mig, og mine Dine skal see, og ikke en Fremmed; (endssjondt) mine Rhyrer ere fortaende i mit Skjød. **Ps. 17, 15.**

28. Sandelig, I skulle sige: hvorfor forfølge vi ham, thi Møden til Handelen er funden i mig?

29. Krygter eder for Sværdet; thi (der kommer) Hastighed af Misgjernings, (saa) fortjener) Sværd; paa det I skik hende, at der er Ret til.

20. Capitel.

Johs mener sig at have Karsag til at svare Joh 1-3. Taler om Døtters store Fyrtalighed, 4-8. Og at Gud i mange Aar har plaget de Hødbø for deres Synders Skyld, 11-22.

1. Da svarede Jophar, den Naamatli-
er, og sagde :
2. Derfor komme mine Tanker mig til
at give (Svar) igjen, og derfor hastet jeg
til mig.
3. Jeg maa høre en Underviisning til
aln Formædelse; men min Forstands
land skal svare for mig.
4. Væed du (ikke) dette, (at det er gaaet
aa til) fra Ewigbed, siden (Gud) satte
Mennesket paa Jorden :
5. At de Ugudeliges Fryde-Estrig er nær
(ved at forqaae), og Dienstkaldes Glæde
værer et Lieblik ?
6. Om hans Høihed steeg op til Him-
meln, og hans Hoved kunde røre ved
Ethen : Dan. 4, 10, 11.
7. Saa skal han dog omkomme i Ewig-
bed som hans Farn; de, som saae ham,
fulle sig : hvor er han ?
8. Ligsom en Drøm, skal han bortflie,
it man ikke skal finde ham; og han skal
orjages som et Ehn om Natten.
Ps. 73, 20. Ps. 37, 36.
9. Det Die, som haver seet ham, skal ikke
gjøre det mere, og hans Sted skal ikke be-
hæve ham ydermere. Ps. 37, 10. Ps. 103, 16.
10. Hans Vorn skulle søge at behage de
Uinge; og hans Hænder skulle igjengive
ans Formue. c. 27, 14. Ps. 37, 25.
11. Hans Been ere fulde af hans skjulte
Synder, og (hver af dem), skal ligge i
Sted med ham.
12. Derfor endskab end er fød i hans
Rund, (og) han vilde dølgse den under
en Tunge, Ordsp. 5, 3, 4.
13. (Om) han vilde spare den, og ikke
oriade den, og vilde holde den tilbage in-
en i sin Gane :
14. (Saa skal dog) hans Brod forband-
es i hans Liv; (det skal blive) til Egle-
hæde inden i ham.
15. Han opslugede Guds, men han skal
afspise det; Gud skal fordrive det af hans
Bug. Ap. G. 1, 18.
16. Han skal sugge Eglers Gift; Otter-
Tangens Tunge skal dræbe ham.
17. Han skal ikke see paa Strømme,
floder, Bække, (som flyde) med Honning
og Smør.
18. Han skal gjengive (det, han haver
væet) Uimage (for), og ikke opsluge (frem-
væet); som hans Formue (har været,
lat) hans Betaling (være), og han skal
ikke fryde sig. v. 15. 5 Mos. 28, 33.

Jer. 12, 13.

19. Thi han fortrykte, han forlod de
Kinge; han rovede Husket, som han ikke
hævede bygget. Ef. 5, 8.

20. Fordi han ikke haver vidst (at være)
rolig i sin Bug, skal han ikke undkomme
ved sit kostelige Guds. Zeph. 1, 18.

21. Der skal intet være tilovers, som han
fan æde; derfor skal han ikke vente sit Gode.

22. Naar han haver flydt sin Overflo-
dighed, skal han (dog) blive bange; hver
den Ublees Gaand skal komme over ham.
Ps. 17, 14.

23. Han skal vel have at flyde sin Bug
med, (men Gud) skal sende sin grumme
Brede over ham; og lade regne over ham
i hans Kjøb. 4 Mos. 11, 33.

24. Han skal flye for Jern-Rustning;
en Kobber-Bue skal igjennemstøde ham.

25. (Gud) uddrog sit Sværd, og det gif
ud af hans Liv, og (som) en Lyn-Blid gif
det ud af hans Galde; Forfærdelser (være)
over ham.

26. Al Mørthed er skjult i hans skjulte
(Liggendesæer); en Ild, som ikke er op-
blæst, skal fortære ham; det skal gaae den
ilde, som er overbleven i hans Paulun.
5 Mos. 32, 22.

27. Himmelen skal aabenbare hans Mis-
gjerning, og Jorden skal opreise sig imod
ham.

28. Hans Huses Indkomme skal bort-
føres; (alt hans Guds) skal flyde bort paa
hans Brede Dag.

29. Denne er et ugudeligt Menneskes
Deel af Gud; og hans Tals Arv af Gud
c. 18, 21.

21. Capitel.

Job formaner sine Venner, til at agte med større
Afvorlighed paa hans Tale og Tilstand, 1-6. Viser,
at de Ugudelige ere mestendels uskaliage i Verden
invervel de foragte Gud, endskiondt Gud og under-
tiden hjemseger deres Ugudelighed, 7-21. Og at
Gud er retfærdig, skiondt han saa ulige handler
med Menneskene, 22-26. Derfor var det forgieves,
at de vilde tale om de Ugudeliges Unkfalighed; thi
Gud spærede dem til en Tid, men hentog dem om-
sider i Brede; derfor kalder han sine Venners Troe
forsængelighed, 27-34.

1. Men Job svarede, og sagde :
2. Hører slittig min Tale, og lader dette
være eders megen Trost :

3. Fordrager mig, og jeg, jeg vil tale;
og naar jeg haver talt, da maa du spotte.

4. Mon jeg fører min Klage for et
Menneske ? og om (saa er), hvorfor stulde
(da) ikke min Mund blive bestyret ?

Dom. 16, 16.

5. Vender eders Ansigt til mig, og bliver fortræffede, og lægger Haanden paa Munden. c. 29, 9. c. 39, 37.

6. Thi naar jeg kommer det Ihu, da er jeg forfærdet, og Vævelse betager mit Kjød.

7. Hvorfor leve de Ugudelige, blive gamle, ja, vældige i Formue?

Ps. 73, 3 sqq. Jer. 12, 1. Ps. 1, 3.

8. Deres Sød er stadfæstet for deres Ansigt med dem, og deres Affem er for deres Vine.

9. Deres Huse have Fred uden Frygt, og Guds Miis er ikke over dem.

10. Deres Ivr avler Frugt, og bortkaster ikke; deres Mæe talter, og er ikke ufrugtbar.

11. De udfinde deres unge Vern, som en (Haare) Hjerd, og deres Vern springe.

Ps. 17, 14.

12. De opløste (deres Næst) ved Tromme og Harpe, og glæde sig ved Orgels Lyd.

13. De slide deres Dage i det Gode, og i et Tielblif nedtrykkes de til Helvede.

14. Dog saade de til Gud: viig fra os, thi vi have ikke Lyst til dine Veies Kundskab. c. 22, 17. Ps. 10, 4.

15. Hvo er den Almægtige, at vi skulle kene ham? eller hvad Gavn skulle vi have (deraf), at vi mede ham (med Ven)?

Ps. 3, 14.

16. (Dog) see deres Gode er ikke i deres Haand; — de Ugudeliges Raad er langt fra mig! — c. 22, 18.

17. Hvor tit udtuffles de Ugudeliges Qvate, og deres Misfæ kommer over dem, (idet Gud) uddeler dem Smertes i sin Brede! c. 18, 5. Ps. 73, 18 sqq.

18. De blive som Straa for Veiret, og som Avnen, den en Hvirvelvind bortkjæler. Ps. 1, 4. Ps. 35, 5. Ps. 83, 14.

19. Gud gemmer hans Uret til hans Vern; han betaler ham, at han fornemmer det. 2 Mos. 20, 5.

20. Hans Vine see hans Ferdøvelse, og han drifter af den Almægtiges Hæftighed. Ps. 75, 9.

21. Thi hvad Lyst skal han have til sit Kjus efter sig, naar hans Maaneders Tal er deelt midt over? c. 14, 5.

22. Men man kan lære Gud Kundskab, da han, han demmer de Veie?

23. Denne maa doe i sin fuldkomne Einde, han var ganske rolig og tryg.

24. Hans Kar var vare fulde af Mælk, og Marven i hans Been var vædsefuld.

25. Men en (anden) maa doe med en bestelig (bedrøvet) Sjæl, og have ikke æt af det Gode.

26. De skal ligge tilsammen i Steeret, og Ormene skal sulte dem. Brød. 9, 2 3.

Job 17, 14.

27. See, jeg kender eders Tanker, ja, eders (undersundige) Tanker, (med hvæl) I gjøre Vold imod mig;

28. At I ville sige, hvor er den Guds Kjus? og hvor er de Ugudeliges Besægerø Pantun?

29. Have I ikke adspurgt dem, som gaar forbi paa Veien? og kjende I ikke deres Tegn?

30. At en Ond svarede til Althens Dag, de skal huseføde til (den grumme) Brødes Dag. 2 Petr. 2, 9

31. Hvo vil forkynde hans Veie for hans Ansigt? naar han, han gjør (noget), hed vil betale ham?

32. Dog han, han skal (ogsaa) henføres til Gravene, og blive varagtig ved Veien.

33. (Nord-)Alimperne ved Bækken smaa ham vel; og han draeger hvort Alimærke efter sig, og paa dem, (som vare) for ham, er ikke Tal.

34. Hvorledes troste I mig da med Forføngelighed? thi der er Overtrædelse til overs i (alt) eders Sbar.

22. Capitel.

Eliphaz taler om, at Gud havde ineen Gavn af hans Fremhed, ei heller var Frygt for ham eller for Menniske, 1-4. Beskriver Job for alværende Sander, og mener, at det derfor gik ham nu så ilde, 5-14. Beskriver ham, at Gud alle 22. havde saa handlet med de Uandelige, men alle med de Gudsvættede, 15-20. Formaner ham til Ferdøvelse, saa fulde det gaar ham vel igennem 21-30.

1. Da svarede Eliphaz, den Themaniter, og saade:

2. Men en Mand kan gavne Gud? (nei) men han gavner sig (selv), naar han handler stogeligen.

3. Men det er behageligt for den Almægtige, at du gjør dig retskerdig? Men det er en Vinding (for dig), ei er holder dine Veie fuldkomne?

4. Men han af Frygt for dig skal erbeviser dig, og komme med dig for Metten?

5. Er ikke din Ondskab megen? og isgen Ende paa dine Misgjerninger?

6. Thi du tog Pant af dine Brøder foruden Marsag, og afførte de Hognes Læder. c. 24, 7. Ef. 58, 7

7. Du gav ikke den Trætte Vand at riste, og negtede en Hungrig Brød.

Matth. 23, 42.

8. Men der var en Mand, (som brugte n) Arms Styrke, han havde Vandet; og en, hvis Person var anset, havde deri.

9. Du lod Enter fare tomhændede, og de adertsees Arme maatte knuses.

10. Derfor ere Snarerne trindt omkring ig, og Rødsel haver hasteligen forfærdet ig.

c. 18, 9. 10.

11. Eller Mørket, (saa) du kan ikke see; g Vandets Rangfolbighed bedækker dig.

12. Er ikke Gud i den hule Himmel? og er det Overste af Stjernerne, hvor hule ere?

13. Derfor siger du: hvad veed Gud? onde han kunne domme i Mørket?

Ps. 10, 11. Ps. 94, 7. Ef. 2, 15.

14. Eterne ere et Skjul for ham, at en ikke ser; og han vandrer omkring i Amlenes Kredb.

15. Hader du taget vare paa Verbens Etie, m de uretfærdige Fokk have traadt paa?

16. Som have faaet Rhiner, forend det er deres Tid: en Flod er ubest over de Grundvold: c. 16, 8. c. 15, 33. 33.

7. De, som sagde til Gud: vilg fra! og hvad havde den Almagtige gjort m?

c. 21, 14.

8. Han, han havde dog slydt deres rke med Godt; derfor er de Ugubelliges tad langt fra mig.

c. 21, 16.

9. De Retfærdige see det, og glæde; og den Ushyblige spotter dem, (sigen-):

Ps. 107, 42.

10. Er ikke vor Formue udblettet? Sid der fortæret det svrige af dem.

1. Kjære, hold dig til ham, og hav id) Fred; deraf skal komme (meget) dit til dig.

2. Kjære, tag Loven af hans Mund, og g hans Taler i dit Hjerte.

3. Dersom du vender om til den Al- egtlige, da bliver du opbygget; lad et være langt fra dine Pauluner!

c. 4, 5. 6.

4. Da skal du lægge det (Stjerne) id paa Støb, og det (Guld af) Dphir i Klippen ved Bækkene.

5. Ja, den Almagtige skal være dig det snæ) Guld, og være dig Selv til me- i Styrke.

6. Thi da skal du forlystet ved den Al- gtige, og opløste dit Ansigt til Gud.

Ps. 27, 4.

27. (Saa) skal du bede til ham, og han skal høre dig; og du skal betale dine Løf- ter.

Ef. 65, 24. Ps. 50, 14.

28. Naar du beslutter en Ting, da skal den stabsæstes for dig; og Lyset skal stin- ne paa dine Veie.

29. Naar (nogle) fornede sig, og du siger: (lad her stee) en Dphoietse! saa skal han frelse den, som nedslaaer Vinene.

Matth. 23, 12. Ordsp. 29, 23. Luc. 14, 11.

Jaf. 4, 6.

30. Han skal frie endogsaa den, der ikke er uskyldig; og den samme skal udfries ved dine Hænders Reenhed.

Ps. 18, 18. 21. 1 Tim. 2, 8. Jaf. 5, 16.

23. Capitel.

Job klager atter over sin svære Videlse, og ønsker at hans Sag maatte indkomme for Gud, 1-9. Han træster sig ved sin gode Samvittighed, 10-12. Taler om Guds urandfagelige Veie og Domme, i hvilke han handler efter sin frie Vilje, hvilket han paa sin egen Person havde erfaret, 13-17.

1. Men Job svarede og sagde:

2. Min Klage er end i Dag (agtet) for en Gjenstridighed; den Haand, mig (trøf- fer), er svarere end mit Sul.

3. Vid jeg kunde skende og finde ham, (og) komme til hans (faste) Dølg!

4. Jeg vilde ordentligen lægge Stetten frem for hans Ansigt, og slyde min Mund med Beviisninger.

5. Jeg vilde fornemme de Taler, som han skalde svare mig, og erfare, hvad han vilde sige mig.

6. Mon han skalde trætte imod mig med stor Kraft? nei, men han skalde lægge (Kraft) i mig.

7. Der (vilde jeg findes) oprigtig, naar jeg gik i Kette med ham, og befries evin- deligen af den, som dommer mig.

8. Ser, vil jeg gaate frem ad, da er han (der) ikke, eller tilbage, da fornemmer jeg ham ikke.

9. Naar han gjør (noget) paa den ven- stre Side, da kan jeg ikke bestue ham; Hjuler han sig paa den hoiere Side, da kan jeg ikke see (ham).

10. Men han sender den Veie, som er hos mig; (naar) han havde prøvet mig, maatte jeg udfomme som Guldet.

Ps. 1, 6. Ps. 139, 3.

11. Min Fod holdt fast ved hans Gang; jeg holdt hans Veie, og veeg ikke af.

5 Mos. 17, 11. Ps. 119, 51. 102.

12. Fra hans Læbers Bud er jeg og

Sob viser, at Gud havde forbeholdt sig den Tid, naar han vilde straffe de Ugudelige; imidlertid gaar de ustraffet frem i allehaande Ugudeligheder, 1-18. Omfider hordoe de i deres Eifferhed og Synder; thi Guds Dine staae aabne over deres Veie, og han udrydder dem paa det sidste, 19-25.

1. Hvorfor ere Iiderne ikke skulte for den Almægtige? og de, som ham kjende, have ikke seet hans Dage.

2. De antaste Landemærkerne; de røve Hjorden, og søde den. 5 Mos. 19, 14. c. 27, 17. Deds. 22, 28.

3. De rive de Faderløses Hæn bort; de tage en Enkes Dye til Pant. 5 Mos. 24, 17.

4. De lede de Fattige af Veien; de Gledelige i Landet have skult sig tillige.

5. See, som vilde Væster i Orken ere de udgangne til deres Gjerning, de stode aarle op efter Føde; (paa den) slette Mark er Brød for dem (og) for (deres) Drenge.

6. De hofte deres Foder paa Marken, og de Ugudelige afpluffe Wiingaarden.

7. De lade den Røgne ligge om Matten foruden Klæder og foruden Dække imod Kulden. c. 23, 6. Matth. 25, 43.

man kan kjende (dem, strag sal dem) Dødens Skygges Forstræffe

18. Han er let oven paa Vand Deel er forbandet i Landet; han sig ikke til Wiingaardens Veie.

1 Mos. 49, 4.

19. Torhed ja Hede borttager En (men) Helvede dem, som have hvi

20. (Jordens) Bug skal gjere, glemmes, han skal smage Ormene i skal ikke ydermere ihusommes, og I dighed skal sonderbrydes som et D

21. Han fortærer en Ufrugtfo som ikke foder; og han vilde ikke; Ense godt.

22. Og han drager de Mægtige Magt; staaer han op, da er man sikret om (sit) Liv.

23. Giver (Gud) ham at (leve) hed, da forlader han sig fast derpe ere hans Dine over deres Veie.

24. De ere en liden (Tid) ophe (siden findes) ingen af dem, og I nedtrykte, de indeluffes, som alle i Graven), og de afhugges som paa et A.

25. Da er det nu ikke (s)

inger, som Billedet havde beagnt at
fer, at vi istun forstaae det mindste af

rede Job, og sagde :

aber du hjulpet den, (som ha-
Kraft? freiste du den Arm,
) Ingen Styrse?

laad gav du den, (som havde)
om, og lod ham i Overflodig-
igen?

om haver du kundgjort Tale?
ide gik ud af dig?

ide bæve under Vandene, og
deri.

: er blot for ham, og Jordær-
: Intet Skjul. Ordsp. 15, 11.

dbreder Worden over det Dde;
Jorden paa Intet.

nder Vandet tilsammen i sine
brister Skyen ikke under dem.

Ps. 104, 3.

older fast for (sin) Throne;
er sin Stue over dem.

haver cirklet med (en vis) Skif
bandet; indtil Lyd med Wor-
Ende. c. 38, 10.

D. d. sp. 8, 27.

han give over det; indom jeg oplyder han-
den, vil jeg ikke vende min Guldkommen-
hed fra mig.

6. Jeg vil holde fast ved min Retfærdig-
hed, og ikke lade af fra den; mit Hjerte
skal ikke forhaane mig for mine Dages
Skyld. Ap. G. 24, 16. 1 Cor. 4, 4.

2 Tim. 1, 3.

7. Min Fiende skal vorde som en Ugu-
delig; og den, som opreiser sig imod mig,
som en Uretfærdig. c. 42, 7.

8. Thi hvad er en Dienstkalds Forven-
telse, naar han vinder (altermest)? thi
Gud skal oprykke hans Sjæl. Luc. 12, 20.

9. Mon Gud skulde høre hans Skrig,
naar Angest kommer over ham?

Jes. 9, 31.

10. Kan han forhyste sig over den Al-
mægtige? kan han kalde altid paa Gud?
Ps. 14, 4. Ps. 7, 14.

11. Jeg vil lære eder ved Guds Haand;
hvad der er hos den Almægtige, vil jeg
ikke følge.

12. Seer, I alle, I have seet det; hvorfor
vil I da vorde saa aldeles forsængelige?

13. Denne er et ugudeligt Menneſtes
Deel hos Gud, og Tyranners Arv, som de
skulle faae af den Almægtige:

300 vider, at sømmelige det have det uordelige paa
Verdens Visdom og forunderlige Gjæringer, 1-11.
Men at den sande Visdom er ikke i alle disse Ting
at finde, ei heller noget af dem at ligne med den,
12-22. Gud har den, og har bevist den i sine
Gjæringer, og giver dem Visdom, som ham frygte,
23-28.

1. Thi Sølvet haver (sin) Udgang, og
Guldet har sit Sted, hvor de luttre det.

2. Jern tages af Støvet, og Stene smeltes
til Kobber.

3. En Ende haver han sat for Mørkhed,
og det Yderste paa Alting undersøger han;
ja, de Stene, (hvor) Mørkhed og Dødens
Slygge er.

4. Der udbryder en Væk hos dem, som
der boe, at man ikke tænker at gaae (der);
(Vandene) tage af, (at de) ikke (ere læn-
gere) hos Menneskene, (og) fare hid og did.

1 Mos. 8, 3.

5. Af Jorden fremkommer Brød, og der-
under ødelægges den som (af) Ild.

6. Dens Stene ere Sted til Saphir, og
den har Guldstøv (ubi sig).

7. Det er en Stie, som ingen Fugl haver
kjendt, ingen Stadede Die seet.

8. De hovmøblige (Dyr) Unæer have
ikke traadt paa den, og ingen) Love

det rene (kostelige) Gulb. 4 Mo

20. Hvorfra skal da Visdom
og hvor er Forstands Sted?

21. Thi den er skjult for alle
Dine; den er og skjult for Fugle
Himmelen.

22. Fordærvelsen og Døden sige
dens Rhyt med vore Dren.

23. Gud forstaaer dens Vete,
kjender dens Sted.

24. Thi han, han stuer Indtil
Ender; han seer under al Himm

25. Der han gjorde Vægt for
veiede Vandet med en Maade;

26. Der han gjorde Regnen (en
og Vei til Lynet, (som gaer) for
denen;

27. Da saac han den, og talte
beredte den, og undersøgte den og
Ded. 3, 19, 20.

28. Og han sagde til Mennes
Herrens Frygt, den er Visdom, o
fra det Ende er Forstand. Ps.

Ded. 1, 7. c. 13, 19.

29. Capit

Joh anker, han maatte være saa...

hængte ved deres Gane.
et Tre horte (mig), da prisebe
g; og naar et Die saae mig,
nig Vidnebyrd.
g reddede den Fattige, som
i Faderløs, som havde ingen

Beslignelse, som (ellers) maat-
t, som over mig; og jeg fry-
Hjerte.

erte mig Retfærdighed, og den
; min Met var som en Kappe-
elig) Que.

ar den Blindes Dine, og jeg
ameß Fodder.

ar de Fattiges Fader; og den
som jeg ikke vidste, den under-
c. 31, 18.

g sonderbrød den Uretfærdiges
; og jeg gjorde, at han maatte
af sine Lænder. Ps. 58, 7.

g sagde: Jeg vil opgive Aan-
tede, og gjøre Dagene mang-
Sand.

Rød var udbredt ved Vand, og
v om Slatten paa min Hofst.
Færlighed var nye hos mig: og

ved Alderdom

3. (De, som vare) eenllige for Mangel og
for Hunger, ja, som snebe til tørre (Ste-
der), til Værthed, til øde og ødelagte
(Steder);

4. De, som oprykkede Kat-Øste ved en
Vust, og Enebær-Træets Rødder vare de-
red Brød;

5. De uddreves midt derfra; man streg
mod dem, som mod en Thy.

6. (De gavede sig) til Kloster i Dalene til at
hoe ubi, til Gulv i Jorden og Klipperne.

7. Imellem Vustene strydede de; de sam-
ledes under Nelder;

8. (De, som vare) en Daars Børn, ja,
den Slavnloste Børn, som vare udjagne
af Landet.

9. Men nu er jeg bleven deres Strenge-
Leeg, og maa være dem til Snaf.

c. 17, 6. Ps. 69, 13.

10. De have Vederstyggelighed til mig,
de holde sig langt fra mig, og spare ikke
at spytte i mit Ansigt. Ps. 31, 12.

Ps. 44, 14. 4 Mos. 12, 14.

11. Ihi han haver løst min Seele, og
plaget mig, derfor have de kastet Vidsalet
af for mit Ansigt.

12. De sige oh, hør den høire Side

mig fare, og smicter mig (og al min) Kraft.

23. Thi jeg veed, du fører mig til Døden igjens, og til alle Levendes Forsamlings Huud.

24. Dog skal han ikke udstrække Haanden til Gulen, dersom der end er Strig hos dem, naar han fordærver (dem).

25. Græd jeg ikke for den, som havde haarde Dage? min Sjæl hntedes over den Fattige.

26. Dog, der jeg forventede Godt, da kom det Onde; og der jeg haabede Lyd, da kom Mærthed.

Jer. 14, 19.

27. Mine Indbolde syde, og ere ikke stille; Giendigheds Dage ere komne mig tilførn.

28. Jeg gaaer fort foruden Soel; jeg staaer op i Forsamlingen og striger.

29. Jeg er Dragernes Broder, og de unge Strudfers Staldbroder.

30. Min Hud er bleven fort over mig, og mit Been er optændt af Tørhed.

31. Og min Harpe er bleven til Sarrig, og mit Orgel til de Grædendes Lyd.

Ps. 30, 12.

Fuldkommenhed.

7. Dersom min Gang har veie Veien, og mit Hjerte er gaaet est Dine, og hængte der noget ved min der: Ps. 7

8. Da maa jeg saae, men en andet, og min Affom maa oprykket m

9. Dersom mit Hjerte er forlokket Qvinde, eller jeg haver luret ved n ftes Dør:

10. Da maa min Hustru male anden, og andre boie sig over hen 5 Mos. 28, 30.

11. Thi det er en Skændsel, og en Misgjerning for Dommerne.

12. Thi det er en Lid, hvilket til Fordærvelse, og stulde have med Rod al min Indkomme.

13. Dersom jeg havde foragt Tjeners, eller min Tjenestepiges M de trækkede med mig:

14. Hvad vilde jeg da gjøre, nå vilde opstaae? og naar han vilde hvad vilde jeg svare ham?

15. Haver han, som gjorde mig berø) Liv, ikke (og saa) stort bliu ver (ikke) den en

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

5 Mos. 33, 14.

1 Kong. 3, 11.

2 Pet. 2, 1.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

Rom. 12, 13.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

1 Kong. 3, 11.

Elihu fortænder paa, at Job's Venner ikke kunde give Job noget ret Svar, 1-3. Da begynder at tale, og give Karlagene tilkjende, hvorfor han saa længe havde tiet, og hert paa dem, men nu ikke vilde tie længer, 4-20. Han vil i sin Tale ikke bruge nogen Person's Anseelse, 21. 22.

1. Da lode bløse tre Mænd af at svare Job, efterdi han var rejsførbig for sine (egne) Vene.

2. Men Elihu, Barachels Søn, den Buxster, af Rams Slægt, hans Brede optændtes imod Job, fordi han vilde holde sin Ejel rejsførbigere end Gud. Job 35, 2.

3. Hans Brede optændtes og mod hans tre Venner, fordi de fandt intet Svar, og domte (dog) Job at være ugudelig.

4. Men Elihu havde blet (efter, at) Job skulde ende sine Ord, efterdi de vare ældre af Aar end han.

5. Der Elihu saae, at der var intet Svar i de tre Mænds Munde, da optændtes hans Brede.

6. Derfor svarede Elihu, Barachels Søn, den Buxster, og sagde: jeg er ung af Aar, men I ere uglevede (Mænd), derfor ræddedes jeg, og frygtede at sundgjøre eder min Kundskab.

7. Men Elihu sagde: I have hørt, at I have

Deel ; og saa jeg vil kundgjøre min Kund-

18. Thi jeg er fuld af Taler ; en Mand
i mit Indre trænger mig. Jer. 20, 9.

19. See, mit Indre er som Bliin, der
ikke er aabnet for ; det maa revne som nye
Læderskifter.

20. Jeg maa tale, at jeg kan faae Aan-

21. Kjære, jeg vil ikke ansee nogen Person ;
jeg vil ikke nævne noget Menneſte
(med Heres-Titel). Matth. 22, 16.

22. Thi jeg veed ikke at nævne nogen
(med Heres-Titel ; thi) den, som gjorde
mig, maatte optage mig om en liden
(Tid). c. 31, 23.

33. Capitel.

Elihu formaner Job ved adskillige bevaagende Aarfa-

1. Og Job, her dog du m

12. See, (herpaa) svarer jeg di
med er du ikke retfærdig ; thi Gud
(retfærdig) end et Menneſte.

13. Hvorfor haver du trøttet me
eſterdi han ikke gjor dig Regnskab
gen af sine Gjerninger.

14. Men Gud taler cengang og
Gang ; men man agter ikke derpa

15. I Drom, i Syn om Natte
en dyb Søvn falder paa Folk,
slumre paa Seng :

16. Da aabenbarer han (det) i
fenes Dre, og beſegler (det) ve
Tugtelse :

17. At Menneſtet ſkal borttage ſi
ning, og at han maa ſkule Goven
for en Mand,

18. Og spare hans Sjæl fra Ford
og hans Liv, at det ikke omkom
Sværdet.

19. Han ſtraffes og med Pine
Lele, og paa hans mange ſtarke B

20. Saa at hans Liv væmmes ve
og hans Sjæl ved nydelig Mad.

21. Hans Kjød fortærrs, ſaa m
kan ſee det, og hans Been, ſom i
blive ſende

e, alle disse Ting gjør Gud, to
e Gange med en Mand :
r at føre hans Sjæl tilbage fra
Hæden, at han maa ophjeds ved de
Leds. Ps. 103, 4.
ert, Job! hør mig; tie, og leg,
le.

ten) haver du (noget) at sige,
lg Svar igjen; tæl; thi jeg ha-
til at give dig Ret.
u haver du intet (at sige), da
mig; tie, saa vil jeg lære dig

34. Capitel.

, man vilde ydermere høre ham, beskriver
han holdt sig for retfærdig og fremtode ikke
sagde, det gavtede ikke at tiene ham, 1-9.
er for Guds Retfærdighed, som teer sig i
tmaer, og taler om hans Alvidenbed, der
le Mennekers Veie, og handler med dem
og Ni Hundred, ic. 10-31. Han forma-
t aale derpaa, beskriver ham, beder Gud,
prøve ham, saa at han maatte aflaae
Lynder, ic. 32-37.

meles svarede Elihu, og sagde :
7, I Vise, min Tale; og I For-
bender (eders) Øren til mig!

saaku.

13. Hvo haver bestilket ham over Jor-
den? og hvo haver sat (Jordens) Kred
altfammen? c. 38, 4. Ps. 119, 90.
Eas. 12, 1.

14. Dersom han vilde sætte sit Hjer-
te dertil, da samlede han sin Mund og sin
Kænde til sig.

15. Alt Kjøb maatte opgive Kanden til-
lige, og Mennesket blive til Stov igjen.
1: Ref. 3, 19. Præd. 12, 7.

16. Dersom du haver Forstand, saa hør
bette; vend (dine) Øren til min Tales
Ræst.

17. Skulde og den, som haver Ret, for-
binde (den) Saarede? vil du da sige den
at være ugubelig, som er saare retfærdig?

18. Skulde nogen sige til en Konge: du
Deltal! til de Rædte: du Ugubelige!

19. (Hvor langt mindre) til den, som
ikke anseer Høfsterens Personer, og ken-
der ikke den Alge fremfor den Alinge? thi
de, de ere alle hans Hænders Gjerning.
Ap. G. 10, 34. 5: Ref. 10, 17. 2 Krøn. 19, 7.

Rom. 2, 11 ic.

20. De hse i et Dieblif, og et Gølf bæ-
ver, og forgaaer midt om Ratten; og de
Mægtige tages bort, (endstjondt) ikke ved

25. Derfor, at han hender deres Ojeringer, da omfaster han (dem) om Ratten, at de blive knuste. Dan. 5, 30.

26. Han slaer dem paa de Ugudeliges Sted, paa et Sted, hvor man feer det;

27. Forbi de vceg bort bag fra ham, og de forskode ikke (nogen) af alle hans Veie,

28. At han maa lade den Ringes Strig komme ober ham, og han maa hore de Glediges Strig. Pf. 9, 13.

29. Naar han gjor stille, hvo vil da domme at vere ngubellig? naar han skjuler Ansigtet, hvo vil da bestue ham? (dette siger jeg) haade om et Folk og om et Menneske tilslige; Rom. 8, 34.

30. Saa det et Menneske, som er en Dienstaal, stal ikke regjere, at der skulle ikke vere Snarer for Folket.

31. Thi det horer til Gud at sige: jeg haver forlaabt (det), jeg vil ikke fordorve. 4 Mos. 14, 19.

32. Foruden det, jeg kan see, lær du mig; derfor jeg haver gjort Uret, da vil jeg ikke gjore det mere. c. 30, 38.

33. Skal det vere af dig, at han stal betale det (Onde), efterdi du foragter (ham)? du, du udbaelger dig (egne Ting, som) jeg ikke (har Behag ubi); og hvad veed du (at svare dertil)? tael!

34. Folk, (som have et forstaaeligt) Hjerte, stal tale med mig; og en viss Mand horer mig. v. 10.

35. Job taler ikke med Forstand, og hans Ord ere ikke med Klogskab. c. 38, 2.

36. Min Fader! lad Job proved indtil Seleren, til Svar for uretsfardige Folk.

37. Thi han maatte ellers legge Overtræbelse til sin Synd, han maatte flappe (med Hænderne) imellem os, og tale sine mange Ord for Gud.

35. Capitel.

Elihu beskryder atter Job for, at han havde gjort sig retsfærdigere end Gud, og sagt, han havde ingen Gavn deraf, at han frygtede Gud, 1-3. Væder ham betante, at Gud hverken havde Gavn af Rogens Fremhed, eller Staae af Rogens Ugudelighed, 4-8. Dog straffer han ogsaa her de Ugudelige, og vilde ei henhøre dem, 9-14. Elihu straffer Job for hans Tales Styld, 15, 16.

1. Og Elihu svarede (fremdeles), og sagde:

2. Holder du dette for Ret, at du sagde: jeg er retsfærdigere end Gud? c. 32, 2.

3. Thi du siger: hvad gavner det mig? hvad Gavn har jeg deraf, (om jeg viger) fra min Synd?

4. Jeg vil gibe dig Guds Vædd og mig Benner med dig:

5. Etue Himmelen, og see; og bestue (de øverste) Etyer, de ere dig for høie.

6. Derfor du haver syndet, hvad kan du gjore imod ham? og (om) dine Overtrædelser ere mange, hvad kan du gjore ham?

7. Derfor du er retsfærdig, hvad kan du gibe ham? eller hvad stal han tage af din Gaand? c. 22, 2.

8. (Men) din Ugudelighed (kan det gjere) et Menneske, som du (er, noget), og din Retfærdighed et Menneskes Barn.

9. Ved (Bolds) Mangfoldighed komme de (Ugudelige) dem, som lide Bødd, til at raabe; de strige for de Stores Arm.

10. Men ingen (af dem) siger: hvor er Gud, som gjorde mig? som giver Blæmer om Ratten,

11. Som lærer os fremfor Dyr paa Jerden, og gjor os visere end Fuglene under Himmelen? 2 Pet. 2, 12.

12. Der raabe de; men han svarer ikke, for de Ondes Hoosmodigheds Etyld.

13. Bløfselgen stal Gud ikke hore Forsøngelighed, og den Almægtige stal ikke bestue det.

14. Men du siger, du bestuer ham ikke; (der er dog) Dom for hans Ansigt, derfor vent (istum) paa ham. c. 23, 8, 9.

15. Men nu, fordi (det er) ikke (stet, at) hans Brøde hlemvisger; og han ikke haver hændt (Syndernes) faare (stet) Overflødelighed. Psal. 8, 11, 12.

16. Saa oplader Job sin Mund med Forsøngelighed; han gjor mangfoldige Ord uden Forstand.

36. Capitel.

Elihu taler ydermere om Guds Fortyn og Retfærdighed, 1-4. Beskryder Sagen faaledet, at han var i Almindelighed, om Guds Veie, og i Særlighed, hvad Gud siger med sine Tugtelser, 5-15. Han vil ser Job, hvor godt Gud har meent det med ham, og maner ham at ydmyge sig for Gud, og at skille fra sin Synd, 16-21. Og at betante og ynde Guds Majestæt og Egenheder og dertige Gjærings 22-22.

1. Og Elihu blev ved, og sagde:

2. Ble mig lidet, og jeg vil kundgjort dig, at (her er) endnu at tale for Gud.

3. Jeg vil ophente min Kundskab langt borte, og tilslænge den, som haver givet mig, Retfærdighed. c. 4, 17. c. 24, 22.

4. Thi sandelig, mine Taler sande: 22

aabenbarer han det for deres
 Tugtelse, og siger, at de skulle
 lig fra Uretfærdighed. c. 33, 16.
 som de ville høre, og tjene, da
 stbende deres Dage i det Gode,
 ar i megen Likhed;
 i om de ikke ville høre, da skulle
 ne ved Sværdet, og opgive Kan-
 : have ikke Forstand.
 Dienstaale i Hjertet forøge Bre-
 :aabe ikke (til ham), naar han
 dem.
 rø Sjel skal bøe i Ungdommen,
 Liv (skal endes) iblandt Sjor-

n) han skal frie en Glendig i sin
 d, og aabne deres Dre i Træng-
 Ps. 35, 10. Ps. 72, 12.
 i skalde han og have afvendt dig
 lens Strube til et runit (Sted),
 r ikke snevert; og dit Vord (skul-
 rret) roligt og fuldt med Fedme.
 Ps. 18, 20.
 a du skalde suldkommellgen (seet)
 etliges Dom; Dom og Met skalde
 i) fast.

udbryde jaate over Mennesket.
 29. Mon ogsaa nogen forstaae de tytte
 (Ethers) Udbredelser (og) hans Vaulund
 megen Drusen? Ps. 18, 12.
 30. See han udbreder sit Lys over den,
 og skuler Havets Rodder.
 31. Thi ved dem dommer han Folk; ved
 dem giver han Epise i Mængde.
 Ps. 18, 13-15.
 32. Han skuler Lyset (som) med flade
 Hænder, og byder derover derved, at en
 (Ethe) kommer derimod.
 33. Derom forkynder hans Lorden; og-
 saa fæet (forkynder) om det, som opstige
 (af Jorden).

37. Capitel.

Elihu taler ndermere om Guds hertige Sierninger,
 om Lorden, Lynild, Sne, Regnveir, Frost og Skyer,
 1-13. Formaner Job at are Guds forkræftelige
 Majestat, og at betænke Menneskenes Vandvittighed,
 Uformue og Ringhed for Gud, 14-24.

1. Dgsaa for dette maa mit Hjerte for-
 stræktes, og springe af sit Sted.
2. Hører slittig hans Klostes Bevægelse,
 og (hvad for) Tale der udgaaer af hans
 Mund. Ps. 29, 3.
3. Han lader dem gaae ret frem under

fommer) hans stærke (og) megen Vlast-Regn. **Ps. 147, 16.**

7. Han befælgler (berbed) hver Mand's Haand; at alle Føls, som ere hans Gjerning, skal sjenke det.

8. Og et (vidst) Dyr maa gaar i (Kulen), hvor det turer, og blive i sine Bølliger. **Ps. 104, 22. Job 39, 2.**

9. Af de (inderste) Kammere (imod Sønden) kommer en Hvirvelvind; og ved de afspredende (Vinde imod) Norden kommer Kulde. **c. 9, 9.**

10. Gud giver Frost ved sin Haand, saa at det brede Vand bliver snevert.

11. Og saa fordriver han den tykke (Ethe) med klar (Lust); han afspredde Ethen ved sit Lys.

12. Og han venter Leilighederne efter sine Raad til deres Gjerning, til alt det, som han hyder dem paa Jordens Kred's:

13. Enten (det skeer) til Røvelse, eller til hans Lands (Redse), eller at han lader sig finde ved Misfandhed.

14. Job, vend (dine) Dine til dette; faae, og agt paa Guds underlige Ting.

15. Bed du, naar Gud lægger (saadant) paa dem? og naar han lader sin Ethes Lys skinne?

16. Bed du, hvorledes de tykke (Ether) hænge (som i Vægtstaaer)? hans underlige Ting, (som er) fuldkommen i al Kundskab?

17. Hvorledes dine Klæder blive varme, naar han gjer Lanbet stille fra Sønden?

18. Haver du udstrakt de (øverste) Ether med ham, (som ere) faste som et Støbt Speil?

19. Lad os vide, hvad vi skulle sige ham; (thi) vi kunne ikke ordentlig forestille (noget) for Mørkheds Etyd.

20. Skulde det fortælles ham, naar jeg taler? mon nogen kan tale (til ham)? thi han maatte blive opslugt.

21. Og nu seer man lste Lys, som er skart i de (øverste) Ether; (men) naar Veiret gaar over, da renser det dem.

22. Af Norden kommer Gulv; (men) o! hvad er der) en forfærdelig Majestæt hos Gud!

23. (Han er) den Almægtige, vi finde ham ikke, (han er) stor af Kraft; dog vil han ikke plage med Hæd og Retfærdigheds Mangfoldighed. **c. 9, 4. Ps. 99, 3.**

24. Derfor skulle Følsene frygte ham; han seer ikke til nogen, (som er) blid i Hjertet. **Ps. 33, 9. Ps. 96, 9.**

38. Capitel.

Gud antenhæres for Job, og skriver hans fornægtede Tale imod Gud, 1-3. Derpå skriver han sine store og forfærdelige Gjerninger ved Støben, Forlyd og Røveling i Dimmet, Vast, Jord og Hav, hvilket alle Job et kunde beskrive; hvorefter Gud vil føre ham til udnyttelse, og til at erkende sin Fortæmthed i sin Tale med at demne Guds Gjerninger, 4-38.

1. Derefter svarede Herren Job af en Storm, og sagde:

2. Hvo er denne, som formørker (Guds) Raad med Tale uden Forstand? **c. 34, 35.**

3. Bind nu om dine Lænder, som en Mand; saa vil jeg spørge dig, og undvæls du mig. **c. 40, 2. c. 42, 1.**

4. Hvor var du, der jeg grundfæstede Jorden? forkynd det, om du sjenker Forstand! **Ps. 102, 26. Ps. 104, 5. Ps. 119, 20. 2. Kron. 2, 13, 12.**

5. Hvo haver sat dens Maal, efterd du beed det? eller hvo udstrakte Snoren over den? **Ordb. 30, 4.**

6. Hvorpaa ere dens Bjæres nedsaente? eller hvo lagde dens Hjerne-Steen,

7. Der Morgen-Stjerner sang tillyd, og alle Guds Børn raabte (for Glæde)?

8. Og (hvo) bebæffede Havet med Dør, der det udbrast, og vilde udgaar (som) af (Moders) Liv; **c. 26, 10.**

9. Der jeg satte Ethe til dets Klædning og Mørkhed til dets Svøb;

10. Der jeg igjennembrød for det ved min Skif, og satte Stæng og Døre (derfor),

11. Og jeg sagde: hid til skal du komme, og ikke (gaar) længere; og her skal den sætte sig imod dine hvide Bølger? **v. 10. Ps. 104, 9.**

12. Haver du i dine Dage budet Morgenegen? haver du vilst Morgensøden sit Sted?

13. Indtil den faaer taget sat paa Jordens Binger, at de Ugudelige udryfies af den,

14. (Naar) den forvandles som Aske, (hvori) et Segl (trykkes), og de fremfærdige som et Klæde, **Ps. 102, 27.**

15. Og de Ugudeliges Lys skal holdes tilbage fra dem, og en hoi Arm skal sende brydes? **c. 18, 18. 1. Sam. 2, 31.**

16. Er du kommen til Havets Dybder? og haver du vandret der, hvor man randfager (efter) Afgrunden?

17. Have Dødens Porte aabnet sig for dig? eller kan du see Dødens Stygges Porte?

vor er den Veir, der Lyset deled? i
Østen-(Veir) afspreder sig over
Joh. 3, 8.
oo ubdeelte Mender til Vandsthl,
il Lynet, (som gaar foran) For-
Jer. 10, 13. c. 51, 16.
lade regne paa det Land, (hvor)
i Erken, hvor intet Menneske er,
det mætter de øde og ødelagte
) og gjør, at Grædjet opporer, og
er? Ps. 107, 35.
der og Regnens Fader til? eller
er født Duggens Draaber?
c. 5, 10. c. 36, 27.
hvil Liv er Frost udgangen? og
z Klimfrost under Himmelen?
Ps. 147, 16.
indet skjuler sig som en Steen, og
en holder sig tilfammen oven paa.
in du binde de lystelige Sybster-
er opløse Orions Kæb? c. 9, 9.
ei. 13, 10.
in du lade Planterne komme frem
id? eller fremsføre Arcturus med
ra? c. 9, 9.
rd du Himmelen's Skilte? eller kan
te dens Herredomme paa Jorden?

dene ville føde? 1 Sam. 24, 3. Ps. 104, 18.
5. Kan du tælle de Maaneder, som de
opfnlde? eller veed du Eiden, naar de fø-
des?
6. (Naar) de boie sig, naar de føde deres
Unger, og ublade (det, de have) Smerte
af?
7. Deres Unger blive stærke, de blive store
paa Marken; de gaar ud og komme ikke
tilbage til dem.
8. Hvo haver ladet det vilde Væsel gaae
frit? og hvo løste Slov-Vælets Naand?
9. Hvilket jeg haver givet den slette Mart
til sit Huus, og et salt (Land) til sine
Volliger.
10. Det leer ad Stadens Bulder; det ho-
rer ikke Driverens megen Rønsen. v. 21, 25.
11. Hvad det opsøger paa Bjergene, er
dets Føde, og det søger efter alt det
Grønne.
12. Mon en Eenhorning skal blive være
din Tjener? mon den skal blive Matten
over ved din Krybbe?
13. Kan du binde en Eenhorning til
Kuren med Kæb? mon den skal harve
Dalene efter dig?
14. Kan du forlade dig paa den, forbi

25. Du leet ud Frygten, og forsvandt
ikke, og vender ikke tilbage for Sværdets
Styld.

26. (Naar Vile-)Koggeret klinger over
den, ja, det blinkende (Jern) paa Ephyd og
Blavind;

27. Da oplaster den Jord med (heftig)
Bevægelse og Frynfen, og troer ikke, at det
er Trompetens Lyd.

28. Naar Trompeten nokkom (lyder), fl-
ger den: hui! og lugter Krigen langt fra,
(ja), Fyrsternes Hulder og Strig.

4 Mos. 10, 9.

29. Flyder Spurd-Høgen efter din For-
stand, (og) udbreder sine Vinger mod Søn-
den?

30. Mon det er efter din Befaling, at
Ornen flyver høit, og oplysler sin Rede?

Jer. 49, 16. Obad. v. 4.

31. Den boer paa en Klippe, og bliver
(der) om Natten, paa en spids Klippe og
i et fast (Sted).

32. Derfra opsporer den Epse, dens Vine
see sig om langt borte fra. c. 9, 26.

33. Og dens Unger driffe Blod, og hvor
der ere Ijelslagne, der er den. Hab. 1, 8.

Matth. 24, 28.

34. Da Skræren snarke Tob. na laade

5. Flyd dig ud med Gædder og
lghed, og lfar dig med Værr og d

6. Udsprede din Bredes mægen

7. See hver en Hovmobig, og form

8. Eftul dem i Stov tilhobe, i

deres Ansigt i det Eskulte.

9. Og da vil jeg, jeg ogsaa bely

10. See nu Behemoth, som jeg

11. See nu, dens Magt er i dens

12. Naar den haver Lyk til

13. Dens Been ere (som) flamm

14. Den er Guds Beids

15. Thi Bjergene bære Foder

16. Den floer under (Frærr

r den? skulde de dele den iblandt
nd?
an du i Hjterne oplægge dens
er i en Kister-Baad dens Hoved?
og din Haand paa den, (om du
n) kom den Krig ihu, og gjør det
?
re, hans Forventelse haver slaget
in den endogsaa skulde lægge sig
ir den seer ham?

41. Capitel.

Job, hvad han af denne Tale om Guds
ar burde slutte, 1. 2. Og bliver ved at
Kerathan, for at vise Job sin Rægt og
, og at det ei var viljeligen gjort, om nogen
e Gud i hans Gjæringer, 3-25.

r er ingen (saa) grum, at han tør
den; og hvo er da den, der vilde
or mit Ansigt? Mal. 3, 2.
er kommen mig tilforn, at jeg
tale (ham det)? hvad der er un-
lmmelen, det er mit.

3. Ref. 10, 14. 34, 24, 1.

vil ikke tle om dens Lemmer, og
e Styrkes Bestaaffenhed, og dens
Ø Myndelighed.
haver opslaaet Overdelen af dens

(Møllesteen).

16. For dens Høihed grue de Stærke;
fordi den senderbryder (alt), rense de sig
fra Synd.

17. Antaster (nogen) den med Sværb,
(da) bestaaer det ikke, (ei heller) Synd,
Kaste-Gevær eller Pantser.

18. Den agter Jern som Straa, Kobber
som raadvent Træ.

19. Der skal ingen Vlit jage den paa
Flugt; Stynestene ere blevne forvand-
lede for den til Halm.

20. Skud agtes som Halm, og den leer
ad de bævende Blavind.

21. Der er skarpe Skaar under den, og
den stroer spidse (Stene under sig) paa
Dynd.

22. Den gjør, at det Dybe syder som en
Grøde; den gjør Havet som en Salve.

23. Den gjør, at Stien skinner efter den,
saa man maatte holde Afgrunden for
graa.

24. Der er ingen, som kan liges ved
den paa Jorden, den, som er slabt (til at
være) uden Mædsel.

25. Den seer (ned paa) alt Høit; den
er en Konge over alle Hovmodiae. c. 28, 8.

Forstand? saa haver jeg forkyndt det, hvilket jeg ikke forstod, de Ting, som ere mig for underlige, hvilste jeg ikke kjendte.

4. Hør dog, og jeg, jeg vil tale; jeg vil spørge dig, og undervils du mig.

c. 35, 2.

5. Jeg haver hørt dig med hørende Øre, og nu haver mit Øie seet dig.

6. Derfor foragter jeg (mig nu selv), og angreer det i Stov og Aske.

c. 2, 8.

2 Sam. 12, 16.

7. Og det stede, efter at Herren havde talet disse Ord til Job, da sagde Herren til Elifhas, den Themaniter: min Brede er optændt imod dig, og imod dine to Venner, thi I have ikke talet ret om mig, som min Tjener Job.

8. Saa tager eder nu syv Stude og syv Vædre, og gaaer til min Tjener Job, og laaber offre Brænd-Offer for eder; thi jeg vil ansee hans Person, at jeg ikke skal gjøre imod eder (efter eders) Daarlighed, thi I have ikke talet ret om mig, som min Tjener Job.

1 Mos. 20, 7. v. 7.

9. Saa gif Elifhas, den Themaniter, og Bildad, den Schuchiter, og Zophar, den Naamathiter, og de gjorde, saasom Herren havde sagt til dem; og Herren anfaar Jobs Person.

c. 2, 11.

10. Og Herren ombendte Jobs Fængsel, der han havde bedet for sine Venner; og

Herren foragtede alt det, Job havde sagt, til dobbelt.

c. 2, 7.

11. Og alle hans Brødre og alle hans Søstre, og alle, som kjendte ham tilfø, som til ham, og aabte Brød med ham i hans Hånd, og havde Medsynd med ham, og trøstede ham over alt det Onde, som Herren havde ladet komme over ham; og de gavede ham hver een Penning, og hver eet Smykke af Guld.

1 Mos. 23, 19

c. 24, 22.

12. Og Herren beflagtede Job, (saa) det sidste var mere end det første han havde; thi han havde skorten tusinde Saar og syv tusinde Kameler, og tusinde Par Oxer og tusinde Afseninder.

13. Og han havde syv Søner og to Døttre.

14. Og han kaldte den første Ravn Jemima, og den anden Ravn Kezia, og den tredies Ravn Keren-Happuch.

15. Og der bleve ikke fundne (saa) delige Døttre, som Jobs Døttre, i alt Landet; og deres Fader gav dem sin Iblandt deres Brødre.

1 Mos. 12, 11.

c. 24, 7. 1 Mos. 2, 7.

16. Og Job levede derefter hundrede og fyrrethve Aar, og saae sine Børn og sine Børne-Børn i sjerde Slægt.

17. Og Job døde, gammel og med af Dage.

1 Mos. 25, 8.

Psalmes-Bog.

1. Psalmes.

David beskriver de Gudsmætters Forhold og Enkeltlighed, 1-3. Saa og de Ugudeliges uhykelige Tilstand, 4-6.

1. Sallig er den Mand, som ikke vandrer i de Ugudeliges Maad, ei heller staaer paa Sønderss Bei, ei heller sidder i Spotteres Sæde: Ps. 119, 3. Ps. 128, 1. Ordsp. 1, 10. 15. Ps. 26, 4. 5. Ordsp. 4, 14.

2. Men hviis Lyst er til Herrens Lob, og som grunder paa hans Lob Dag og Nat! Jer. 17, 8. 2 Kron. 31, 21.

3. Thi han skal være som et Træ, der er plantet ved Vand-Vælle, som giver sin Frugt i sin Tid, og hvoraf ikke et Blad affalder; og alt, hvad han gjør, skal han saae Vlyse til. Jer. 17, 8. 2 Kron. 31, 21.

4. Saatebes ere de Ugubelige ikke; men (de ere) ligesom Avnen, den Veiret bortdriver. Ps. 35, 5. Matth. 3, 12.

5. Derfor skal de Ugubelige ikke bestaa i Dommen, ei heller Skyndere i de Skæfvediges Menighed. Matth. 25, 32. 41. 46.

6. Thi Herren sender de Skæfvediges Bei, men de Ugubeliges Bei skal forgraa.

2 Tim. 2, 19. Ordsp. 10, 25, 28. 32.

2. Psalmes.

David spaaer om Christi Rige, og inviterer den næsteste, endstaaende forjætted og til deres egen Vlyse sætte sig op imod denne store og mangfoldige Slægt, v. 9. Den formaner dem til Demværdighed og Opfyldelse, 10-12.

1. Hvorfor sunste Hedningerne, og græde de Fjolsene paa Forsængelighed?

2 Ps. 6, 4, 25.

2. Jordens Konger fremstille sig, og Hyrerne raadfaae tilsammen imod Herren og imod hans Salvaer, (Agende):

Ps. 21, 14.

3. Hader og sønderride deres Baand, og
 ikke deres Kæb fra os. Ap. G. 4, 25.

Jer. 2, 20. c. 5, 5.

4. (Men) den, som boer i Himmelen,
 er (ad dem), HErren bespottet dem.

Ps. 30, 9. Ordsp. 1, 26.

5. Da skal han tale til dem i sin Brede,
 og forfærde dem i sin Grumhed, (sigende):

6. Jeg, jeg haver dog salvet min Konge
 der Zion, mit hellige Blerq.

Ordsp. 4, 23. Nab. 14, 1.

7. Jeg vil fortælle om et bestiftet
 Raad: HErren saade til mig: du er
 min Søn; jeg, jeg søgte dig i Dag.

Ap. G. 13, 33. ebr. 1, 5. c. 5, 5.

8. Begier af mig, saa vil jeg give dig
 yndingerne til Arv, og Verdens Ender
 til din Fiendom. Ps. 22, 28.

9. Du skal sønderlaae dem med et Jern-
 Spiir; ligesom en Pottemagers Kar skal
 u senderbryde dem. Nab. 2, 27.

c. 19, 15.

10. Og nu, I Konger! handler klogeti-
 en; lader eder undervise, I Dommere
 aa Jorden!

11. Tjener HErren med Frygt, og fry-
 er eder med Bøvelse. Ps. 2, 12.

12. Kyster Solen, at han ikke bliver
 rød, og I skulle omkomme paa Leien,
 naar hans Vrede om et Lidet skal optæn-
 es; fallge ere alle de, som forlade sig
 aa ham. 5 Mos. 18, 15. 19. Ps. 34, 9.

Ps. 64, 13. Ef. 30, 18.

3. P s a l m e .

David Raader over sine Fienders Mangfoldighed, 2. 3.
 Træder sig, i Trid til Gud, som gior ham tryk og
 vovig, 4-7. Veder fremdeles om Raader, 8, 9.

1. Davids Psalme, der han slyede for
 Absaloms, sin Søn, Anslgt.

2 Sam. 14, 15. 16. 16a.

2. HErre! hvad ere mine Fiender man-
 ge! mange de, som opstaae imod mig!

Ps. 25, 19.

3. Mange sige om min Ejel: den ha-
 ver ingen Frelse hos Gud. Scla.

Ps. 10, 11.

4. Men du, HErre! er et Skold for
 mig; min Hæ, og den, der ophoier mit
 Hoved. 1 Mos. 15, 1. Ps. 7, 11.

5. Jeg raabte til HErren med min Hest,
 og han hørte mig fra sit hellige Blerq.
 Scla. Ps. 4, 4.

6. Jeg, jeg lagde mig, og sov; jeg op-
 vaagnede, thi HErren opholder mig.

Ps. 4, 2. Ps. 37, 17. 1c.

7. Jeg vil ikke frygte for ti tusinde af

Folket, som have lagt sig omkring imod
 mig. Ps. 27, 3.

8. Staae op, HErre, frels mig, min
 Gud! thi du haver slaaget alle mine Fien-
 der paa Kind-Venet; du haver sønder-
 brudt de Uudelighes Tænder. Ps. 58, 7.

9. Hos HErren er Frelse; din Besig-
 nelse er over dit Folk. Scla.

Ps. 74, 12. Ps. 121, 2. Ps. 124, 8.

4. P s a l m e .

David beder om Bønberelse og Hjalp mod Fienderne,
 2. Formaner dem til Omvendelse og Bedring,
 3-6. Træder og glæder sig i Gud, 7-9.

1. Til Sangmesteren, paa Strængelæg,
 Davids Psalme.

2. Naar jeg raaber, da hør mig,
 min Retfærdigheds Gud! i Tranghed
 udbredte du (Mummet) for mig; vær mig
 naadig og hør min Bøn. Ps. 5, 2.

Ps. 27, 7.

3. I Menneskens Dorn! hvor længe skal
 min Hæ være til Eskændsel? (hvor
 længe) vil I ikke Forsængelighed (og)
 søge Logn? Scla. Ps. 49, 3.

4. Vider dog, at HErren haver afstift
 en From til sig; HErren skal høre, naar
 jeg raaber til ham.

5. Bliver brede, og snyder ikke; taler i
 eders Hjerter paa eders Leie, og værere
 stille? Scla. Eph. 4, 26.

6. Offrer Retfærdigheds Offere og for-
 lader eder paa HErren. Ps. 62, 9.

Def. 12, 7.

7. De ere mange, som sige: hvo vil vise
 os godt? (men) HErre! opløst dit An-
 slagd Lyd og od.

8. Du gav Glæde i mit Hjerter, fremfor
 (den, de havde,) den Tid deres Korn og
 deres Most være mangfoldige.

9. I Fred vil jeg lægge mig og sove til-
 lige; thi du HErre alene skal lade mig
 boe trykkeligen. Ps. 3, 6. 3 Mos. 26, 6.

5. P s a l m e .

David beder Gud i den Tid om Bønberelse, 2-4.
 Træder sig ved Guds Retfærdighed imod de Uadelige,
 og Gædne imod ham, 5-8. Veder for sig imod
 Fiendernes Ondskab og for alle Tredende, 1c. 9-13.

1. Til Sangmesteren, paa Neshiloth;
 Davids Psalme.

2. HErre! vend (dine) Øren til mine
 Ord; agt paa min Betænkning!

Ps. 4, 2. Ps. 17, 1. Ps. 27, 7.

3. Giv Agt paa mit Raads Most, min
 Konge og min Gud! thi til dig vil jeg
 bede. Ps. 8, 2. Nab. 15, 3.

4. HæRre! du skal (tidlig) om Morgen
nør høre min Røst; jeg vil bestilte mig
(tidlig) om Morgenen for dig, og være
(sittig) paa.

5. Thi du er ikke en Gud, som haver
Lyft til Ugudelighed; den Onde skal ikke
boe hos dig. Ps. 34, 17.

6. De Valse skulle ikke bestaae for dine
Dine; du haver alle dem, som gjøre
Uret. Ps. 75, 5.

7. Du forværer dem, som tale Logn;
HæRren haver Bedershyggelighed til en
blod-(gjerrig) og falsk Mand. Ps. 9, 6.
Ap. 8, 5, 10. Ps. 55, 24.

8. Men jeg, jeg vil komme til dit Huud
paa din megen Mistundhed; jeg vil til-
bede mod dit hellige Tempel i din Frygt.
Ps. 18, 10, 13.

9. HæRre! leed mig i din Retfærdighed
for mine Fienders Skyld; slikt din Vel for
mit Ansigt. Ps. 27, 11.

10. Thi i hans Mund er intet bestandigt,
(i) deres inderste er megen Ondskab; de-
res Strube er en aabnet Grav, de smigre
med deres Tunge. Job 42, 7, 8.

Rom. 3, 13.

11. Gud, dom dem skyldige, at de falde
fra deres Ansigt; udstød dem for deres
mange Overtrædelsers Skyld, thi de ere
gjenfridige imod dig. Ps. 9, 6, 7.

12. Men de skal alle glæde sig, som for-
lade sig paa dig, de skal fryde sig evindeligt,
thi du skuler over dem; og de skal saare
fryde sig i dig, de, som elske dit Navn.
Ps. 2, 12 r. Dan. 3, 22, 28.

13. Thi du, du HæRre! skal velsigne en
Retfærdig; du skal frone ham med Naade,
som med et Skjold. Ps. 103, 4.

6. P s a l m e .

David beder Gud om Naade, da han er i Samvittig-
heds Angest og Trængsel, 2-8. Han glæder sig ved
Guds Bønhørelse, og roser sig imod sine Fiender,
9-11.

1. Til Sangmesteren, paa Strængeleeg,
paa Scheminitz; Davids Psalme.
1 Kron. 15, 21.

2. O HæRre! straf mig ikke i din Brede,
og tugt mig ikke i din Hastighed. Ps. 38, 2.
3er. 10, 24.

3. HæRre! vær mig naadig, thi jeg er
strøbelig; læg mig, HæRre! thi mine Been
ere forfærdede; Ps. 41, 5.

4. Og min Sjæl er saare forfærdet; og
du, HæRre! hvor længe? Ps. 13, 2.

5. Vænd om, HæRre! frie min Sjæl, frels
mig for din Mistundheds Skyld.
Ps. 86, 16. Ps. 119, 132.

6. Thi (der steer) ingen Erindring om
dig i Døden; hvo vil takke dig i Graven?
Ps. 38, 18.

7. Jeg er træt af mine Suf, jeg kommer
min Seng til at sømme den ganste Nat; jeg
iggjennembløder mit Læie med min
Graad. Ps. 38, 10, 11.

8. Mit Læie er igjennemstuffedt af Dørm;
(det) er blevet gammelt formedelst alle
mine Fiender. Ps. 31, 10. Job 17, 7.

9. Viger fra mig, alle I, som gjøre Uret;
thi HæRren haver hørt min Graads Røst.
Matt. 25, 41. 2 Cor. 6, 14, 15.

10. HæRren haver hørt min hjmtege Be-
giering; HæRren vil anfange min Ven.
Ps. 10, 17.

11. Alle mine Fiender skal blive til Skam-
me, og forfærdede saare; de skal vende til-
bage, de skal blive til Skamme i et Dø-
bilf. Ps. 35, 4. Ps. 40, 15, 16.

7. P s a l m e .

David beder mod sine Forfølgere, 2, 3. Berolige
sin Ustidighed, 4-6. Beder om Bredsel, og om
Gud efter sin Retfærdighed skal frelse ham, og frelse
de Ugudelige, 7-17. Røtter HæRren, 18.

1. Davids Schiggason, som han sang
for HæRren over Chud den Benjam-
neters Ord.

2. HæRre min Gud! jeg troer paa dig;
frels mig fra alle mine Forfølgere, og red
mig; Ps. 11, 1. Ps. 142, 7.

3. At han ikke skal lide min Sjæl som en
Løve, ja, rive (den), medens (der er) in-
gen, som redder. Ps. 10, 9.

4. HæRre, min Gud! dersom jeg haver
gjort dette, dersom der er Uret i mine
Hænder, Job 31, 7 fag.

5. Dersom jeg haver bederlagt den Dødt,
som holder Fred med mig — ja, jeg haver
friet (den, som var) min Fiende uden
Aarsag — 1 Sam. 24, 12.

6. Da maa Fienden forfølge min Sjæl,
og gribe den, og nedtræde mit Liv til Jor-
den, og lade min HæRre boe i Støv. Ecl.

7. Staae op, HæRre! i din Brede, ophel
dig over mine Fienders megen Grumhed,
og vaag op til mig; du haver befælet At
(at skulle steer).

8. Saa skal Folkenes Forsamling om-
ringe dig, og for dens Skyld kom igjen i
det Høit! Ps. 142, 8.

9. HæRren skal domme Folkene; dom
mig, HæRre! efter min Retfærdighed; og
efter min Fuldkommenhed, (som er) hos
mig. 1 Mos. 18, 25. Ps. 9, 5.

10. Lad dog de Uheldsøgers Dødtish tone

men stadfæst den Retfærdige; du
 over Hjertier og Rhyrer, retfærdige
 Ps. 104, 35. 1 Sam. 16, 7.

120, 1, 2. Jer. 17, 10. Luc. 16, 15.

Ps. 6, 1, 24.

Alt Skjold er hos Gud, som frelser
 igtige af Hjertet. Ps. 3, 4.

hød er en retfærdig Dommer, og en
 som breder hver Dag. Ps. 9, 5.

Ps. 94, 2.

Derfor han ikke vil ombende sig, da
 en Klæppe sit Sværd; han haver
 sin Due, og beredt den.

Wear. 2, 4. c. 3, 12.

Du han haver beredt dødelige Gaa-
 ham; han skal bruge sine Vile mod
 om saa (grummeligen) forfølge.

Ps. 43, 6.

See, han undfanger Uret, og er
 immelig med Moise, og søder Logn.

Job 13, 35. Ps. 50, 4.

han haver gravet en Grab, og op-
 en; men han skal falde i Graven,
 en gjør. Ordsp. 26, 27. Ps. 9, 16.

hans Moise skal komme igjen paa
 hoved, og hans Fortrædelighed skal
 paa hans (Hoved-)Tøse.

Ordsp. 5, 22. Ps. 140, 10.

eg vil takke Herren efter hans Ret-
 ed, og lovsynge Herrens den Høie-
 da. Ps. 52, 2.

8. Psalm.

løst om Messias Riges herlige Udbredelse, 2,
 i Gærdelighed om hans Fornedelse og
 sk. 4-10.

Sangmesteren, paa Githith. Da-
 vids Psalm.

Herre, vort Herksab! hvor herligt er
 du over al Jorden! du som sætter
 ihestat over Himlene.

de spæde og diende (Børns) Mund
 æstede du en Magt for dine Hien-
 hid, for at komme Zienden til at
 og den, som vil hevne sig.

Wamp. 21, 16. Ps. 29, 1.

lar jeg ser din Himmel, dine Hin-
 jerning, Maanen og Stjerneerne,
 beredte; Ps. 102, 26.

a maa jeg sige:) hvad er et Men-
 : du kommer ham Ihu, og et Men-
 karn, at du besøger ham?

Ebr. 2, 6. Job 7, 17.

du haver ladet ham libet blive
 end Englene; men du skal frone
 b Hære og Hæder. Ebr. 2, 7.

Ps. 22, 4.

7. Du gjør, at han hersker over dine
 Hænders Øjerninger; du haver lagt Alting
 under hans Fødder: 1 Cor. 15, 27.

Ebr. 2, 8.

8. Gaar og Dyrne, dem allesammen, ja,
 ogsaa Dyr paa Marken;

9. Fuglene under Himmelen og Fiske
 i Havet; hvad som farer igennem Stjerne
 i Havet.

10. Herre, vort Herksab! hvor herligt er
 dit Navn over al Jorden!

9. Psalm.

David lover Gud for Frelsning fra Fienderne, 2-7,
 Kaler om Guds retfærdige og naadige Domme, 8-
 11. Formaner de Fromme til at prise Gud, og
 beder, Gud ville og give ham Raade dertil, 12-15.
 Taler om, hvortedes de Ugudelige skulle omkomme,
 16-21.

1. Til Sangmesteren, paa Nuth-Lub-
 ben. Davids Psalm.

2. Jeg vil takke Herren i mit ganste
 Hjerte, jeg vil fortælle alle dine underlige
 Ting. Ps. 138, 1.

3. Jeg vil glæde og fryde mig i dig; jeg
 vil lovsynge dit Navn, du Høieste!

Ps. 31, 8. Ps. 92, 2.

4. Naar mine Fiender vende tilbage, da
 skal de støde an (og falde) og omkomme
 for dig. Ps. 20, 9.

5. Thi du haver udført min Ret og min
 Sag; du sad paa (din) Throne, (du) som
 dommer i Retfærdighed. Ps. 7, 12.

Ps. 50, 6.

6. Du skældte paa Hedningerne, du for-
 dærvede den Ugudelige; du udslekkede de-
 res Navn evindeligen og altid. Ps. 5, 7.

Ps. 34, 17. Ordsp. 10, 7.

7. (Anlangende) Zienden, (nu) ere Dø-
 læggelserne endte evindeligen; og du, (o
 Gud!) haver udryddet Stæderne, deres
 Ihufommelse er omkommen med dem.

Job 18, 17.

8. Men Herren skal blive evindelig;
 han haver beredt sin Throne til Dom.

Ps. 103, 19.

9. Og han, han skal domme Verden med
 Retfærdighed; han skal sige Dom af over
 Folkene med Oprigtighed. Ps. 96, 13.

Ps. 95, 9.

10. Og Herren skal være den Ringen en
 Dphøielse, ja, en Dphøielse i Rodens Tæ-
 der. Ps. 37, 39.

11. Og de skal forlade sig paa dig, de
 som hende dit Navn; thi du haver ikke
 forladt dem, som søge dig, Herre!

Ps. 34, 5, 6.

17. Herren er hendt, at han haver gjort Ret; den Ugudelige er besnæret i sine Hænders Gjerning; (det er) at betænke. Sela. Ps. 26, 1. Ps. 54, 3.

18. Lad de Ugudelige vende om til Selvede, (ia,) alle Hedninger, som glemme Gud!

19. Thi en Fattig skal ikke glemmes evindeligen, (eller) de Eendiges Forventelse fortabes altid. Ps. 34, 7.

20. Herre! staae op, lad et Menneske ikke bekræfte sig; lad Hedningerne dømmes for dit Ansigt. Ps. 7, 7. Ps. 52, 9.

21. Læg dem, Herre! en Frygt paa; lad Hedningerne hende det, at de ere Mennesker. Sela. Ps. 59, 14.

10. Psalm.

David beskæder og beskriver de Ugudeliges Ondskab og Svig imod de Fromme, 1-11. Paafalder Gud om Freløsning, og fortræder sig dertil, 12-18.

1. Herre! hvorfor staaer du saa langt borte? (hvorfor) skjuler du dig i Rødens Lider? Jer. 14, 8. 9.

2. Den Ugudelige forfølger (grummelig) den Eendige af Hovmod; lad dem gribes i de Lanter, hvilke de tænkte. v. 4.

3. Thi den Ugudelige referer sig af sin

Herre! Staae op, Herre! Gud, Haand; glem ikke de Eendige. Ps. 7, 7. Ps. 2, 20.

13. Hvorfor skal en Ugudelig Gud? han siger i sit Hjerte: du randfage (det).

14. Du seer (det), thi du, du Moise og Fortrød, saa at man giden i din Haand; den Svage sig paa dig, du, du har været de løses Hælper. Ps. 68, 6. Ps.

15. Esnderbrød de Ugudeliges (angående) den Døde, randfag Ugudelighed, (indtil) du ikke fandt (mere). Ps. 115.

16. Herren er Konge evindeligt Hedningerne ere omskome af hand. Ps. 29, 10. Ps. 146, 10.

17. Du Herre! hører de Begjering; du skal stadfæste bered du skal lade dit Øre mærke (derpaa). Ps. 6, 10.

18. At staffe den Habertose og Ret, (at) man skal ikke ydermere (med Vold) at udstøde et Menneske Landet. 5 Mos. 10, 18.

1. 14, 21. 4. 30, 23.
Herren er retfærdig, elsker Ret-
; hans Ansigt bestuer en Oprig-
Ps. 119, 137.

12. Psalme.

ger den almindelige Trod ærværdige, Hjerte,
ædsigthed, 2-5. Da taler om, hvorledes
denne og fælske de Fromme efter sit Deds
6-9.

Sangmesteren, paa Scheminith;
Davids Psalme.

1. Herre! thi en From er borte,
rosafte ere blevne saa iblandt
nø Børn. Ps. 57, 1 2c.

2. alle Forsængelighed hver med sin
ved smigrende Læber; de tale
f et, (snart) af et (andet) Herte.
1 Køn. 12, 31.

3. ren skal udrydde alle smigrende
ja) en Tunge, som taler store

, som sige: ved vor Tunge vil vi
rhaand, vore Læber (saa) med
er vor Herre? 2 Mos. 5, 2.

Dan. 3, 15.

4. de Eendiges Udelæggelse, for de
Jamren, vil jeg nu opstaae, siger

5. At min Glæde ikke skal sige: jeg vil
Overhaand over ham; at min Modstaa-
der ikke skal fryde sig, naar jeg maatte
snuble. Ps. 25, 2.

6. Men jeg, jeg forlader mig paa din
Miskundhed, mit Herte fryder sig i din
Frelse; jeg vil synge for Herren, thi han
haver gjort vel imod mig. Ps. 9, 15.
Ps. 103, 2. Ps. 116, 7.

14. Psalme.

David beskriver sine Fienders og alle Menneskers for-
dærvede Tilstand, 1-3. Bellsager, at de ikke vilde
erkjende det, 4-6. Langes efter Messias, 1c. 7.

Til Sangmesteren; Davids Psalme.

1. En Daare siger i sit Herte; (der
er) ingen Gud! de fordærve, de gøre ve-
derstyggelig Gjerning, (der er) ingen,
som gjør godt. Ps. 52, 2 sgg. Ps. 10, 4.
1 Mos. 6, 12.

2. Herren saae ned af Himmelen paa
Menneskens Børn, at see, om der var
(nogen) Forstandig, som søgte Gud.
Ps. 33, 13. Ezech. 9, 1.

3. De (ere) alle afvegne, de ere stinkende
tillige; der er ingen, som gjør godt, end
ikke een. Rom. 3, 10. 11. 12.

Hjerten; den, som haver svoret (sig) til
Slæde, og vil dog ikke forandre det;
Ordsp. 20, 27. Sof. 9, 19. Dom. 11, 35.

5. Den, som ikke sætter sine Benge paa
Kager, og ikke tager Gave imod en Usthyd-
dig; hvo bløse Ting gjør, skal ikke roffes
evindelig. 2 Mos. 22, 25. 5 Mos. 16, 19.
Ordsp. 17, 23. Ps. 16, 8.

16. Psalm.

David spaaer om Medfæst, som beder til sin Gader, og
taler om sin Fortællings Gjærning og dens Denstg,
ic. 1-4. ligesaa om sin Jorneværelse og Tidligere her-
lige Brugt, Død og Opstandelse, ic. 5-11.

David's gyldne Smpfle.

1. Gud, bebar mig; thi jeg troer paa
dig. Ps. 86, 2. Ps. 7, 2. Ps. 11, 1.

2. Du, (min Gjet), sagde til Herren:
du er (min) Herre, mit Gode (naaer)
ikke til dig;

3. (Men) til de Hellige, de, som ere paa
Jorden; og til de Herlige, til hvilke al
min Lyst er. Ps. 147, 11.

4. Deres Smertter skal blive mange, som
haste (efter) en anden; jeg vil ikke smage
deres Drik-Doffer af Blod, og ikke tage de-
res Rødvne paa mine Læber. Ef. 1, 11.

5. Gæstgæst er min Gæst, Gæst er min

1. Herre! har Metferdighed,
paa mit Raad, vend (dine) Øren
Bøn, (som) ikke (stær) med sin
Læber.

2. Lad min Ret komme ud fra
sigt; lad dine Dine bestue Øvrige
Ps. 42, 1.

3. Du prøvede mit Hjerte, du
bet om Flatten, du smeltede mig, du
intet; jeg tænkte: min Mund
overtræde. Ps. 7, 10. Jer.
c. 17, 10.

4. (Anlangende) Rennefrits
ger, (du) haver jeg, jeg efter dine;
Ord taget mig vare for Rødvne
5. Hold mine Gange paa dine
mine Trin ikke skulle roffes!

6. Jeg, jeg raaber til dig, thi
bønhører mig; bøl dit Øre til
min Tale.

7. Bevils underligen dine
(du som er) deres Gæst, som
dem, som opreise sig imod din høst
Ps. 31, 22.

8. Debar mig, som en Diefest
skal mig under dine Singers
Sag. 2, 8, 9. Ps. 22, 8. Ps.

9. For de Hønbøllers Gæst

dit Svørd; Ps. 144, 7, 11.
14. Fru Fjoll, ved din Haand, Hærrer!
fra Herrens Fjoll, (som have) deres Deel
i Livet, og hvis Bug du fulder med dit
Kjulte Liggendesæ; deres Børn møttes,
og det, (som de have) tilovers, lade de
(efter sig) til deres høved Børn.
Euc. 10, 25.

15. (Men) jeg, jeg skal bestue dit Ansigt
i Retfærdighed; jeg skal møttes naar jeg
opvaagner (efter) din Signelse.

Matth. 3, 2. 1 Joh. 3, 2. 1 Mos. 1, 26.

18. Psalme.

David sinder om sin Tilid til Gud, der saa herlige
harde bevist ham sin Bjalp og Freløsning, 1-4.
Bekræfter sin Freløse og Rød, og hvorledes Gud
harde vist sin Rædsel og Vrede over Fienderne,
5-16. Taler ndemere om Guds Freløse, og hvor-
ledes han havde anseet hans Ulydighed, 17-25.
Taler om Guds Veie, og hvorledes han bevist sin
imod enhver isar, 26-37. Og hvorledes han havde
knapet ham imod Fienderne, og lover ham derfor,
38-51.

1. Til Sangmesteren, Davids Hærrer
Herrens (Psalme), som talte Ordene
af denne Sang for Hærrer paa den
Dag, Hærrer havde friet ham af alle
hans Fienders Haand og af Sauls
Haand. 2 Sam. 32.

2. Da han sagde: Hærrer! jeg haver
dig hjertelig stær, min Styrke! Ps. 46, 2.

3. Hærrer er min Steen-Klippe og min
Befæstning, min Befrier, min Gud, min
Klippe, paa hvilken jeg troer, mit Skold
og min Salligheds Horn, min Ophøielse.

Ebr. 2, 13. Ps. 3, 4. Euc. 1, 10.

4. Jeg vil påafalde Hærrer, som bor at
lobes, saa bliver jeg frelst fra mine Fien-
der. Ps. 146, 2.

5. Dødens Ræb omspændte mig, og Be-
lieds Bætte forfærkede mig; Ps. 55, 5.

6. Helvedes Ræb omgave mig, Dødens
Snare forekom mig. Job 22, 10.

7. Da jeg var i Angest, raabte jeg til
Hærrer, ja, jeg raabte til min Gud; (og)
han herte min Røst fra sit Tempel; og
mit Raab for hans Ansigt kom for hans
Dren. Ef. 26, 16. Luc. 17, 12 sqq.

Jon. 2, 8.

8. Da Jorden bævede og rystede, og
Bjergenes Grundvolde bevægedes; og de
bævede, thi han var vred. 2 Sam. 22, 8.

Job 26, 11.

9. Der opgik en Røg af hans Næse, og

3 Mos. 4, 24.
10. Og han bævede Himmelen, og foer
ned, og der var Mørkhed under hans Fod-
der. Ps. 97, 2.

11. Og han foer paa Cherub og fløi, og
han fløi (hasteligen) paa Veirets Vinger.

12. Han satte Mørkhed til sit Skjul,
hans Paulun var trindt omkring ham;
(der vare) mørke Bænde (og) tykke Skyer.
Ef. 50, 3.

13. Af Skinnet, (som var) for ham, fore
hans Skyer frem, (ja) Hagel og gloende
Kul.

14. Da Hærrer tordnede i Himmelen,
og den Høieste udgav sin Røst; der var
Hagel og gloende Kul. Ps. 29, 3.

15. Da han udfjød sine Vibe, og ad-
spredte dem; og han lod meget lyne, og
forfærkede dem. 1 Sam. 7, 10.

16. Da saaes Vandets Strømme, og
Verdens Grundvolde aabenbaredes. Hærrer!
ved din Trubsel, af din Ræses Rands
Rande.

17. Han udbrakte (sin Haand) fra det
Høie, han hentebe mig, han drog mig op
af mange Bænde. Job 22, 11. Ps. 32, 6.

18. Han friede mig fra min stærke Fiende,
og fra mine Hadere, thi de vare mig for
stærke. Luc. 1, 71.

19. De toge mig med Fortæel i min
Mødgangs Tid; men Hærrer var min
Understøttelse.

20. Og han udforte mig i (frit) Rum;
han friede mig, thi han havde Lyft til mig.
Ef. 62, 4.

21. Hærrer vedertogde mig efter min
Retfærdighed; han betalede mig efter mine
Hænders Reenhet. Job 22, 30.

22. Thi jeg haver bevaret Hærrerens Veie,
og jeg haver ikke handlet ugudeligen (og
vendt mig) fra min Gud.

23. Thi alle hans Domme ere for mig,
og hans Skikke, derfra viger jeg ikke.
5 Mos. 17, 19.

24. Men jeg var fuldkommen for ham,
og vogtede mig for min Møglerning.
Ps. 15, 2.

25. Da Hærrer betalede mig efter min
Retfærdighed, efter mine Hænders Reen-
hed for hans Dine.

26. Hos en From bevist du dig from;
hos en Vældig, som er fuldkommen, bevi-
ser du dig fuldkommen.

27. Hos en Reen bevist du dig reen, og

hos en Forvendt bedrifer du dig fortrædelig.

28. Thi du skal frelse det elendige Fjolf, og du skal fornædre de høie Vine. Luc. 1, 51.

29. Thi du, du skal oplyse min Lygte; Herren min Gud skal gjøre min Morskeds Klar. Ps. 97, 11. Ps. 119, 4.

30. Thi ved dig kan jeg løbe igjennem en Trop, og ved min Gud kan jeg springe over en Ruur. Ps. 60, 14.

31. Guds Vel er fuldkommen; Herrens Tale er luttret, han er alle dem et Skjold, som troe paa ham. Ps. 19, 7. Ps. 19, 9. Ps. 7, 11.

32. Thi hvo er en Gud foruden Herren? og hvo er en Klippe uden vor Gud? Ps. 43, 11. c. 44, 6, 8.

33. Gud er den, som omgjorder mig med Kraft, og gjør min Vel fuldkommen.

34. Han gjør mine Fødder som Glæden, og skal lade mig staae paa mine Høie. Hab. 3, 19.

35. Han lærer mine Hænder til Krigen, og en Kobber-Bue brydes med mine Arme. Ps. 144, 1.

36. Og du giver mig din Salligheds Skjold, og din højre Haand understøtter mig, og din Sægtmødighed gjør mig stor. Ps. 71, 11.

37. Du gjør mine Trin vide under mig, og mine Anker vakkede ikke. Ps. 31, 9.

38. Jeg forsølger mine Fjender, og naerer dem; og vender ikke tilbage, for jeg haver ubryddet dem. 2 Sam. 8 og 10.

39. Jeg knuser dem, at de ikke kunne opstaae; de faldt under mine Fødder. Ps. 2, 9.

40. Og du haver omgjort mig med Kraft til Krigen; du skal nedbøie dem under mig, som staae op imod mig.

41. Og du haver givet mig mine Fjender paa Flugt, ja, mine Hædere, (og) jeg ubrydder dem.

42. De raabte, men der var Ingen Frelser; til Herren, men han svarede dem ikke. Job 19, 7. c. 30, 29. Ps. 22, 3.

43. Og jeg stødte dem smaa som Støv for Veiret; som Dynd paa Gader, gjorde jeg dem thnde. Ps. 83, 11.

44. Du udfriede mig fra livagtige Fjolf, du satte mig til Hedningernes Hoved; et Fjolf, som jeg ikke kendte, de kjendte mig.

45. Da deres Dre hørte (om mig), adlød de mig; den Fremmedes Børn migrede for mig.

46. Den Fremmedes Børn faldt af; de

forfædte, (naer de sig) af handes beklædte Hæler.

47. Herren lever, og lovet være min Klippe! og min Salligheds Gud skal op-høies! 5 Mos. 32, 40.

48. Den Gud, som giver mig Hænen, og tvinger Fjellene under mig; Ps. 74, 4.

49. Den, som udfrier mig fra mine Fjender; du skal ogsaa opbøie mig over dem, som staae op imod mig, du skal redde mig fra en Soldmand. Ps. 27, 6.

50. Derfor vil jeg besjende dig, Her! Iblant Hedningerne, og lovsjange dit Navn; Rom. 15, 9.

51. (Ham), som bedrifer sin Konge sine Salligheder, og gjør Mistundhed imod sin Salvede, imod David og imod hans Søn, vridbeligen. Ps. 2, 6

19. Psalme.

David foreskriver Evangelii hertige og almindelige Kundgjørelse og Guds Riges Tabendelighed under Himmelens og Solens Tegnelse, 2-7. Beskrive Guds Ord og Evangelii hertige Egenheder og hertige Virkninger, 8-11. David offer, hvad Ihu han havde af Guds Ord, beder om Herrens ja Guds og Herrens fra de Dødes Forfærelse, og at han maatte være Gud ret behagelig, 12-15.

1. Til Sangmesteren; Davids Psalme.

2. Himlene fortælle Guds Vær, og den abstrakte Beskrivelse forkynder hans Herbers Gjerning. Ps. 97, 6. Rom. 1, 20.

3. En Dag udgyder (sin) Tale til den anden, og en Nat kundgjør den anden Bibelskab.

4. (Der er) ingen Tale og ei Ord, (med hvilke) deres Røst jo er hørt.

5. Deres (Raale-)Snor er udgangen over al Jorden, og deres Taler til Jordrigs Ender; han satte et Pantun for Solen i dem. Rom. 10, 18. Mal. 4, 2.

6. Og den gaar ud, som en Brudgom af sit Brude-Gjens; den glæder sig, som en vældig (Stridmand), til (sin) Bane. Ps. 2, 16.

7. Dens Udgang er fra Enden af Himmelen, og dens Omgang (varer) indtil Enden derpaa (hjem), og der bliver intet skjult for dens Bede.

8. Herrens Lov er fuldkommen, som ombender Skien; Herrens Vidnesbyrd er trofast, som gjør den Bantundige vid. Ps. 118, 100-106, 130.

9. Herrens Befalinger ere rette, som glæde Hjerter; Herrens Lov er sand, som oplyser Væene.

10. Herrens Virker men, som Ihu

tid; Herrens Domme ere Sandhed, de
er retfærdige Tilslige. **Ps. 33, 4.**

1. De ere rustligere end Guld, end
egget (Kint) Guld, og sødere end Hon-
ning og Honning-Rage.

Ps. 119, 72. 103. 197.

2. Og saa din Tjener bliver paaminde-
t af dem; naar man holder dem, da er der
en Løn. **Ps. 106, 3.**

3. Hvo kan forstaae sig paa Bildfarel-
ser? rens du mig af (mine) lønlige
Brøst!

4. Hold og din Tjener tilbage fra de
uønskelige, at de ikke skal herste over mig;
2 bliver jeg fuldsommen, og jeg skal være
stribdig for store Overtrædelser. **Ps. 15, 2.**

5. Lad min Mund Tale og mit Hjer-
tes Betænkning være til Behag for dit
Ønske, Herre, min Klippe og min Hjen-
der! **Ps. 104, 34. Ps. 78, 35.**

20. Psalme.

David lærer Folket at gjøre Bøn for ham, naar han
dræg i Krig mod sine Fjender, holden Bøn og tan-
ker sig som en Bøn, at den Forløsning ved Messias
maatte herligt fuldføres, 2-6. Han glæder sig i
Troen ved Bønshørelsen og Freløsning ved Messias,
7-10.

1. Til Sangmesteren; Davids Psalme.

2. Herren hør høre dig paa Nodens
Dag! Jakobs Guds Ravn ophøle dig!
Ordsf. 18, 10.

3. Han sende dig Hjælp fra Helligdom-
men, og understøtte dig fra Zion!
Ps. 57, 15.

4. Han ihusomme alle dine Mad-Offere,
og gjøre dit Brand-Offert til Afte! Sela.
1 Mos. 6, 2. 5.

5. Han give dig efter dit Hjerter, og op-
lyde alt dit Anslag! **Ps. 21, 3. Ps. 37, 4.**

6. Saa vil vi synge om din Frelse, og i
or Guds Ravn opreise Bannere; Herren
al oplyde alle dine Begjæringer.
Ps. 13, 6. Ps. 21, 2.

7. Nu ved jeg, at Herren frelser sin
Tjener, han vil hør høre ham fra sin
allige Himmel; hans høire Haands Frelse
Kæer) ved megen Ehyrke. **2 Sam. 5, 12.**
Ps. 77, 11.

8. Tidske (forlade sig) paa Røgne, og
løse paa Heste; men vi, vi vil komme
Herrens vor Guds Ravn ihu. **Ps. 44, 7.**
1 Sam. 17, 45. Ordsf. 18, 10.

9. De, de have boiet sig, og ere faldne;
kun vi, vi staae, og ere oprettede.
Ps. 9, 4. Rom. 5, 27.

10. Frelse, Herre! Kongen hør høre os,
en Dag vi raabe! **Ps. 12, 2.**

21. Psalme.

David spaaer om Messias Opvielse og Dødelighed, 2-8.
Taler om hans herlige Gjerninger og Eiere over
Fjenderne, 9-13. Sluttes Psalmen med et Ønske,
14.

1. Til Sangmesteren; Davids Psalme.

2. Herre! Kongen skal glæde sig i din
Kraft; og hvor saare skal han fryde sig ved
din Frelse! **Ps. 13, 6.**

3. Du haver givet ham hans Hjertes
Begjæringer, og ikke vægret ham det, som
hans Læder udsagde. Sela. **Ps. 20, 5. 6.**
Ps. 37, 4. Ps. 116, 1.

4. Thi du forekommer ham med Besig-
nelse af det Gode; du sætter en Krone
paa hans Hoved af (Kint) Guld.
Ps. 132, 18.

5. Han begjærede Liv af dig, (saa) gav
du ham (det; ja) et langt Levnet evindel-
lig og altid. **Ps. 61, 7 ic.**

6. Han haver stor Ære ved din Frelse;
du lægger Majestæt og Hæder paa ham.
Ps. 8, 6.

7. Thi du sætter ham til Besig-
nelse af det Gode; du fryder ham med Glæde for dit
Ønske. **1 Mos. 12, 2. 3.**

8. Thi Kongen forlader sig paa Herren,
og ved den Høiastes Mistundhed skal han
ikke snuble.

9. Din Haand skal finde alle dine Fjen-
der; din høire Haand skal finde dine Hæ-
dere. **Am. 2, 14. 15.**

10. Du skal gjøre dem som en gloende
Døn i din Brede Tid; Herren skal op-
sluge dem i sin Brede, og en Tid skal for-
tære dem. **Ps. 97, 3.**

11. Du skal fordærve deres Frugt af
Jorden og deres Sæd fra Menneskens
Børn. **Ps. 109, 13.**

12. Thi de hoiede (sig) over dig til det
Ønde; de tænkte et Anslag, (dog) de funde
ikke (fuldsomme) det. **1 Mos. 50, 20.**

13. Thi du skal gjøre, (at) de (maa) ven-
de) Stuldrerne (og sine); du sliger med
dine (Bue-)Strænge imod deres Anslag.
Ps. 18, 41.

14. Herre! ophoi dig i din Kraft, (saa)
ville vi synge, og love din Magt (med
Psalmer). **Ps. 80, 3.**

22. Psalme.

Messias slager over sine mange svære indvortes og ud-
vortes Fjender, 2-19. Beder sin himmelske Fader om
Freløsning, 20-22. Løber at udbræde Herrens Ære
og Rige iblandt alle Folk, og at de skal omvendes
til ham, ic. 23-32.

1. Til Sangmesteren, om en Hind, som
blev jaget om Morgenen; Davids Psalme.

2. Min Gud, min Gud! hvorfor haver du forladt mig? du er langt fra min Frelse, fra min Hjælps Ord. Matth. 27, 46.
3. Min Gud! jeg raaber om Dagen, og du svarer ikke; og om Natten og jeg kan ikke være stille. Job 19, 7. c. 30, 20.
4. Men du er hellig, du, som boer iblandt Israels Lovsange. 4 Mos. 5, 3.
5. Bore Fædre forlode sig paa dig; de forlode sig (paa dig), og du befriede dem. Ps. 28, 7.
6. Til dig raabte de, og undkom; de forlode sig paa dig, og bleve ikke bestjæmmede. Ps. 107, 6. Ps. 25, 2. 3.
7. Men jeg er en Orm og ikke en Mand, Menneskens Spot og Folkets Foragtelse. Matth. 27, 29.
8. Alle de, mig see, bespottede mig; de ubvide Løben, de ryste Hovedet (sigenbe):
9. Han haver væltet (sin Omhu) paa Herren, han befriede ham, han reddede ham, efterdi han haver Lyft til ham! Ps. 37, 5. Matth. 27, 43.
10. Du er dog den, som drog mig af (Moder)s Liv, som gjorde, at jeg forlod mig (paa dig, der jeg laac) ved min Moders Bryst. Ps. 71, 6.
11. Paa dig er jeg kastet fra (Moder)s Liv; du er min Gud fra min Moders Liv. Ps. 41, 15.
12. Vær ikke langt fra mig, thi Angest er nær; thi der er ingen Hjælper. Ps. 35, 22.
13. Mange Dyrne have omringgivet mig; de stærke (Dyrne) af Basan have omringet mig. Am. 4, 1.
14. De oplode deres Munde imod mig, (som) en Love, der river, og broler. Matth. 27, 22. 1 Petr. 5, 8.
15. Jeg er udoft som Vand, og alle mine Been adskille sig; mit Hjerte er som Bog, der smelted, midt i mit Liv.
16. Min Kraft er tørret, som et Skaar, min Tunge hænger ved mine Gummer; og du lægger mig i Dødens Stov. Ps. 38, 11.
17. Thi Hunde have omringgivet mig; de Ondes Hob have omringet mig, de have gennemgravet mine Hænder og mine Fødder. Joh. 19, 18. c. 20, 27.
18. Jeg kunde tælle alle mine Been; de see til, de see paa mig. Luc. 23, 35.
19. De dele mine Klæder iblandt sig, og kaste Lod over mit Klædebon. Matth. 27, 35.
20. Men du, Herre! vær ikke langt borte; min Styrke, stynd dig at hjælpe mig! Ps. 38, 23.
21. Med min Sjæl fra Sværd, min Fjende fra Hundes Bødt.

22. Frelsd mig af Lovens Mund, og denher (og red) mig fra Tjenhningens Horn. 2 Tim. 4, 17.
23. Jeg vil fortælle dit Navn for mine Brødre; midt i Forsamlingen vil jeg love dig. Ebr. 2, 11. 12. Joh. 20, 17. Ps. 26, 12.
24. I, som frygte Herren, lover ham; al Jakobs Sæd, ærer ham, og frygter for ham, al Israels Sæd! Ps. 32, 11.
25. Thi han haver ikke foragtet, og ei haft Vederstyggelighed til den Eienbigs Eienbighed, og ikke stult sit Ansigt for ham; men der han raabte til ham, herte han det. Ps. 9, 13.
26. Om dig er min Lovsang i en stor Forsamling; jeg vil betale mine Løster for dem, som frygte ham. Ps. 116, 14.
27. De Sagtmodige skal æde og mætted, de skal love Herren, som søge ham; eders Hjerte skal leve altid. Ef. 65, 13 x. Ps. 24, 6. Ps. 69, 33.
28. Alle Verdens Ender skal komme ihu og omvende sig til Herren; og alle Hedningernes Slægter skulle tilbede for dit Ansigt. Ps. 72, 11.
29. Thi Herren horer Riget til, og han herfter iblandt Hedningerne. Ps. 47, 9.
30. Alle Fede paa Jorden skal æde, og tilbede; alle de, som nedfare i Sten, skal bise sig for ham; og den, som ikke kan holde sin Sjæl i Live.
31. En Sæd skal tjene ham; den skal tilregnes Herren til Slægt. Ef. 53, 10. Ps. 14, 5.
32. De skal komme og forkynde hans Retfærdighed for et Folk, som bliver født, fordi han haver gjort (dette).

23. Psalm.

David foreskifter sin og hver troende Sjæls lykkelighed og Tryghed under den trosfaste Herdes Christi ledelse og Værelagt, 1-3. Og i Særdeleshed den Trost, som hos ham findes i indvortes og udvortes Tristelser og Lidelser, ic. 4-6.

Davids Psalm.

1. Herren er min Hyrde, mig skal alle fattes. Joh. 10, 11 x. Ps. 34, 10. 1 Petr. 2, 25.
2. Han leder mig ligge i grønne Græsgange; han leder mig (sagteligen) til de stille (rindende) Bæde. Ez. 34, 13. 14. Ef. 8, 6.
3. Han omvender min Sjæl; han fører mig paa Retfærdigheds Bæde for sit Navns Skyld.
4. Naar jeg end skal vandre i Dødens

de skal trøste mig. **Ps. 3. 6. 7. Ps. 56. 5.**
5. Du berøder et Bord for mig imod mine
Fjender; du glorde mit Hoved fedt af Olie,
mit Bøger flyder over. **Ps. 112. 9. 10.**

Ps. 92. 11.

6. Bilsfælligen Godt og Mistundhed skal
effterjage mig alle mine Leds Dage, og jeg
skal blive i Herrens Huus en lang Tid.
Ps. 15. 1. Ps. 27. 4. Ps. 31. 5.

24. Psalme.

David taler om Christi almindelige Rige og Herre-
dømmet over alle Ting, 1. 2. Beskriver de rette
kræfter og Børgere i hans Raades Rige, 3-6. For-
svarer alle Mennesker til at antage Christi Evange-
lium, 7-10.

David's Psalme.

1. Jorden er Herrens, og dens Fylde,
Sønderrige, og de, der boe paa.

2 Mos. 19. 5. Ps. 50. 12.

2. Thi han, han grundfæstede den paa
havene, og beredte den paa Floderne.

Job 26. 7. Ps. 104. 5.

3. Hvo skal opgaae paa Herrens Bjerg?
hvo skal staae paa hans hellige Sted?

Ps. 15. 1. 2.

4. Den, som haver ufhyblige Hænder, og
er reen af Hjertet; som ikke haver taget sin
Sjæl forsværgelig (i sin Mund) og ei svor-
ret svigelig. **Ps. 26. 6. Matth. 5. 8.**

5. Han skal annamme Besignelse fra
Herren, og Retfærdighed fra sin Salig-
heds Gud. **Ef. 48. 18.**

6. Denne er deres Slægt, som spørge
efter ham, som søge dit Ansigt, Jakob's
(Børn). **Ecla. Ps. 14. 2; 22. 27.**

7. I Porte, opløfter eders Dørbøle, ja,
opløfter eder, I Verdens Døre, at Herrens
Røng maa komme ind. **Ps. 118. 19. Sam. 9. 9.**
8. Hvo er denne Herrens Røng? Herren
stærk og mægtig, Herren mægtig i Krig.

Matth. 21. 10.

9. I Porte, opløfter eders Dørbøle, ja,
opløfter eder, I Verdens Døre, at Herrens
Røng maa komme ind.

10. Hvo er denne samme Herrens Røng?
Herren Zebaoth, han er Herrens
Røng. **Ecla. 1 Cor. 2. 8.**

25. Psalme.

David beder til Gud, at han ikke vilde lade ham blive
til Ellemme for hans Synders Skyld, men lade
ham paa den rette Vej, 1-11. Opmuntrer alle
dem, som frygte Gud, at lade sig lede af ham paa
denne lykkelige Vej, 12-14. Beder, at Gud vilde
befri ham fra Fiendernes Hænder, og at
Gud vilde sætte sit Vold ved Herrens, 15-22.

Sjel. **Ps. 86. 4.**

2. Jeg forlader mig paa dig, min Gud!
lad mig ikke befjæmmed, at mine Fiender
ikke skulle fryde sig over mig. **Ps. 31. 2.**

Ps. 69. 7.

3. Ja, alle de, som ble efter dig, skal ikke
befjæmmed, de skal befjæmmed, som handle
fortrædeligen uden Marsag. **Rom. 9. 33.**

c. 10. 11. Ps. 6. 11.

4. Herre! lad mig hende dine Bøle;
lær mig dine Stier. **Ps. 27. 11.**

Ps. 66. 11. Ps. 139. 24.

5. Hør, at jeg fremgaaer i din Sand-
hed, og lær mig; thi du er min Saligheds
Gud, jeg blier efter dig den ganste Dag.

v. 9. Ps. 119. 35. Ps. 3. 9.

6. Herre! kom dine Barmhjertigheder
og dine Mistundheder ihu; thi de have
(været af) Evighed. **Ps. 103. 17.**

7. Kom ikke mine Ungdoms Synder eller
mine Overtrædelser ihu; (men) kom du
mig ihu efter din Mistundhed for din
Gudheds Skyld, Herre!

Job 13. 26.

3er. 31. 19. Ps. 106. 4.

8. Herren er god og opriktig, derfor
underviser han Syndere paa Veien.

5 Mos. 32. 4.

9. Han skal gløse, at de Sagtmobige
fremgaaer i (hans) Ret, og lære de Sagt-
mobige sin Vej.

Job 36. 22.

10. Alle Herrens Stier ere Mistundhed
og Sandhed, for dem, som bevare hans
Bøgt og hans Bidnebbør. **Ps. 89. 2.**

Ps. 92. 3. Ps. 103. 17. 18.

11. For dit Ravn's Skyld, Herre! for-
lad (mig) dog min Målgjerning, thi den
er stor. **Ps. 23. 3.**

12. Hvo er den Mand, som frygter
Herren? han skal undervise ham paa den
Vej, som han skal udvælge. **Ps. 32. 8.**

13. Hans Sjæl skal blive varagtig i det
Gode, og hans Sæd skal arve Landet.

Ps. 37. 9. 11. 22. Ps. 112. 2.

14. Herrens Lødom hører dem til, som
ham frygte, og hans Bøgt, at han lader
dem vide den. **Ordsp. 3. 32. Matth. 13. 11.**

15. Mine Pine ere steds til Herren;
thi han, han skal udbrage mine Fødder af
Garnet. **Ps. 102. 1. 2.**

16. Vend dit Ansigt til mig, og vær
mig naadig; thi jeg er eenlig og elendig.

Ps. 136. 16.

17. Mit Hjertes Angester have (vldt)
udbredt sig; udfør mig af mine Træng-
sler **Begr. 1. 20**

18. See min Eendighed og min Noie, og forlad (mig) alle mine Synder.

Dof. 14, 3.

19. See til mine Fiender, thi de ere mange, og hade mig med fortrædeligt Had.

Ps. 3, 2. 3oh. 15, 25.

20. Bevar min Sjæl, og red mig, at jeg ikke besjæmnes; thi jeg troer paa dig.

Ps. 16, 1. Ps. 71, 1.

21. Lad Fuldkommenhed og Oprigtighed bevare mig; thi jeg bier efter dig. Job 1, 1.

22. Gud forløse Israel af al sin Nød!

v. 17. Ps. 103, 3, 4. Ps. 130, 8.

26. Psalme.

David beder Gud om Ret mod sine Fiender, og at Gud ville anfse i Raade hans Oprigtighed, uskyldighed, og Gudfrugtighed, 1-8. Weder, Gud ville ikke lade ham regnes lige ved de Ugudelige, eller omsomme med dem, 9-11. Toner at blive ved sin Oprigtighed, og at love Herren, 12.

1. Herre! staf mig Ret, thi jeg, jeg haver vandret i min Fuldkommenhed; og jeg forlader mig paa Herren; jeg skal ikke snuble. Ps. 9, 17. Ps. 22, 5, 6.

2. Prøv mig, Herre! og forsøg mig; luttre mine Nyret og mit Hjerte.

Ps. 17, 3. Nab. 2, 23.

3. Thi din Miskundhed er for mine Dine, og jeg vandrer i din Sandhed.

2 Joh. v. 4.

4. Jeg sidder ikke hos forsængelige Føls, og kommer ikke hos de Underfundige.

Ps. 1, 1. 2 Cor. 6, 14.

5. Jeg hader de Ondes Forsamling, og sidder ikke hos de Ugudelige.

Ps. 119, 128.

6. Jeg toer mine Hænder i Uskyldighed, og gaar omkring dit Alter, Herre!

5 Mos. 21, 6. Ps. 24, 4.

7. At lade mig høre med Taffigelses Røst, og at fortælle alle dine underlige Ting.

Ps. 42, 5. Ps. 87, 3.

8. Herre! jeg elsker dit Huses Hellig og din Hereds Tabernakels Edeb. Ps. 27, 4.

9. Samle ikke min Sjæl med Syndere, eller mit Liv med blod-(gjerrige) Føls;

Dom. 18, 25. 1 Sam. 15, 6. Ef. 57, 1.

Ps. 38, 3.

10. I hvis Hænder er Essandfel, og hvis høire Haand er fuld af Essent.

5 Mos. 27, 25.

11. Men jeg, jeg vil vandre i min Fuldkommenhed; forlød mig, og vær mig naadig.

12. Min Fod staaer paa det Jevne; i Forsamlinger vil jeg lode Herren.

Ef. 40, 4. Ps. 27, 11. Ps. 22, 23. Ps. 40, 40.

27. Psalme.

David taler om sin Tilid til Gud, 1-3. Herre, Gud vilde altid lade ham blive i Guds Barm, og fristes fra hans Fiender, 4-6. Da at Gud vilde fremdeles behøve, og selv frelse ham, 7-12. Lær om sin Tilid til Gud, og formaner de Gudfrugte at at bier efter Herrens Gæste, 13, 14.

David's Psalme.

1. Herren er mit Livs og min Sallighed, for hvem skal jeg frygte? Herren er mit Livs Kraft, for hvem skal jeg ræddes? Mich. 7, 8. 3oh. 1, 4.

2. Der de Ondes kom frem imod mig for at æde mit Kød, (ja) mine Rødder, og mine Fiender imod mig, da stødte de an og faldt. Jer. 20, 11.

3. Dersom en Hær vil seire sig imod mig, da skal mit Hjerte ikke frygte; dersom en Krig opdrædes imod mig, da forlader jeg mig paa dette. Ps. 3, 7.

Ps. 46, 3. 7. 2. 10. 10.

4. Een Ting haver jeg begieret af Herren, den vil jeg søge efter: at (jeg maa) boe i Herrens Hus alle mine Livs Dage, at bestue Herrens Dæiligbed, og at undersøge i hans Tempel. Ps. 84, 2, 3.

Ps. 23, 6. Ps. 52, 10.

5. Thi han skal glemme mig i sin Hulle paa den onde Dag; han skal skjule mig i sit Paulens Skjul, han skal opholde mig paa en Klippe. Ps. 31, 21.

6. Og han skal nu opholde mit Hoved over mine Fiender, (som ere) trindt omkring mig, saa vil jeg offre (ham) Offer med Fryde-Riang i hans Bantun; Jeg vil synge, ja, jeg vil synge (Psalmer) for Herren. Ps. 18, 49. 4 Mos. 10, 14.

7. Herre! hør min Røst, naar jeg raaber, og vær mig naadig, og behøver mig.

Ps. 4, 2. Ps. 5, 2.

8. Til dig sagde mit Hjerte — (der du sagde): søger mit Ansigt! — Herre! jeg søger dit Ansigt. Ps. 24, 6.

9. Skjul ikke dit Ansigt for mig, bortvend ikke din Tjener (fra dig) i Brede; du har været min Hjælp, overgiv mig ikke, og forlad mig ikke, min Salligheds Gud! Ps. 13, 2.

10. Thi min Fader og min Moder forlode mig; men Herren skal famle mig (til sig). Ps. 94, 16, 17.

11. Herre! lær mig din Vej, og led mig paa den jevne Stie for mine Fjenders Skyld. Ps. 25, 4. Ps. 143, 10.

12. Gib mig ikke i mine Fjenders Vilde; thi falske Vidner opstode imod mig, og den som udblæver Fortrædelighed.

Ps. 31, 9. Ps. 35, 11. Rom. 26, 6.

e mig,) dersom jeg ikke troede at
 du Gode i de Levendes Land!

Ps. 28, 11.

efter Herren; vær frimodig, og
 styrk dit Hjerte; ja, ble efter
 Sab. 2, 3. Ps. 31, 25.

28. Psalme.

om Bønnehjælp, og at han ikke maa blive
 med de Ugudelige, men at de maatte
 4. Siger Herren for Bønnehjælp, 6-8.
 Davids Solt, 9.

Davids (Psalme).

rrer! til dig vil jeg raabe, min
 tle ikke for mig, at jeg ikke, (om)
 r mig, skal blive lignet ved dem,
 ned i Graven. Ps. 143, 7.

line (hymnge) Begjæringers Røst,
 raaber til dig, naar jeg oplofter
 æder til dit hellige Chor.

Ps. 4, 2. Ps. 141, 2.

væg mig ikke (hen) med de Ugu-
 med dem, som gjøre Uret, som
 med deres Næste, endog der er
 rets Hjerte. Jer. 9, 8. Ps. 55, 22.
 dem efter deres Gjerning, og ef-
 Sdrætters Ondskab; giv dem ef-
 Hænderes Gjerning, betal dem,
 de fortjent. Luc. 23, 41.

Ps. 62, 13.

de vil ikke agte paa det, Herren
 eller paa hans Hænderes (Hjer-
 terfor) skal han nedbryde dem, og
 lge dem. Ef. 5, 12.

l være Herren! thi han, han
 rt mine (hymnge) Begjæringers
 Ps. 6, 10.

ren er min Styrke og mit Skjold;
 e haver fortabt sig paa ham, og
 den hjulpen; og mit Hjerte fry-
 jeg vil lakke ham med min Sang.
 Mos. 15, 2. Ps. 124, 3, 31.

ren er deres Styrke; ja, han er
 des Styrke til megen Freløsning.
 Ps. 20, 7.

dit Folk, og velsign din Arv, og
 og ophol dem indtil evig (Tid).
 Ps. 29, 11.

29. Psalme.

nter til at give Messias Hæder ved at høre
 , 1, 2. Beskriver Guds Ord, saavel
 n Evangelii Kraft, 3-11.

Davids Psalme.

r til Herren, I de Stærkes
 rer til Herren Hæder og Styrke.
 Ps. 26, 7.

2. Fører til Herren hans Ravnens Hæder,
 tilbeder for Herren i hellig Frydelse.

Ps. 110, 3.

3. Herrens Røst er over Vandet;
 Herrens Gud tordner; Herren er over de
 store Vand. Sab. 10, 3. Job 37, 4, 5.

Ps. 104, 7.

4. Herrens Røst er med Kraft; Her-
 rens Røst er med Herlighed. Ef. 30, 30.

5. Herrens Røst sonderbrænder Cedre, og
 Herren haver sonderbrudt Cedre paa Li-
 banon. Ef. 2, 13.

6. Og den gjør, at de springe som en ung
 Kalb, Libanon og Sirjon som en ung
 Enhjørning. 5 Mos. 3, 9.

7. Herrens Røst udhugger Ibsdiæter.

Ps. 66, 15, 16.

8. Herrens Røst gjør, at Orkenen bæ-
 ver; Herren gjør, at Kædes Ork bæver.

9. Herrens Røst kommer Hinder til at
 føde, og blotter Stovene; men i hans
 Tempel siger Enhver (ham) Hæder.

Sab. 9, 1, 3, 6.

10. Herren sidder, for (at lade) Floden
 (somme); ja Herren sidder, en Konge
 evindeligen. 1 Mos. 6, 17.

11. Herren skal give sit Folk Kraft;
 Herren skal velsigne sit Folk med Fæden.
 Ps. 29, 9.

30. Psalme.

David lover Gud for Freløsning, 2-4. Tilskinder an-
 dre til at love Gud, 5, 6. Fører med sit Eksempel,
 at Gud ved Trængsel og Angest beværer sine Væren
 fra Sitterhed, og omsider hertiligen træder og hjæl-
 per dem igjen, 6-13.

1. En Psalme (og) Sang om Davids
 Husets Indvielse. 2 Sam. 5, 11.

2. Herre! jeg vil ophøle dig, thi du
 haver draget mig op, og du lod mine Fien-
 der ikke glædes over mig. Ps. 35, 19.

Ps. 34, 17.

3. Herre, min Gud! jeg raabte til dig,
 og du helbredte mig. Ef. 38, 2 sqq.

4. Herre! du opførte min Sjæl af Gra-
 ven, du lod mig leve, at jeg ikke foer ned
 i Hulen. Ps. 86, 13. Ps. 116, 3, 4. Ps. 28, 1.

5. Synger (Psalmer) for Herren, I
 hans Hellighe, og tæller (ham) til hans
 Helligheds Ihukommelse. Ps. 97, 12.

6. Thi et Elebill (varer) hans Brøde,
 (men) Livet er i hans Velbehagelighed;
 om Astenen, (ja) Matten igjennem, steer
 Graad, men om Morgenens Frydestrig.

Ps. 54, 7. Job. 14, 20.

7. Og jeg, jeg sagde i min Stolighed: jeg
 skal ikke røstes evindelg.

8. Herre! ved din Velbehagelighed ha-

Medias foreslites af David som den, der i sine sværeste Lidelser og Døds Nød beder om Befrielse fra sine Fiender og fra lidelserne, og at de Ugudelige maatte bestømmes, 2-19. Og som priser Gud for Bønhørelse, og opmuntret andre til Trøns Frimodighed, 20-25.

1. Til Sangmesteren; Davids Psalme.

2. Herre! jeg troer paa dig, lad mig ikke bestømmes evindelig; udsric mig ved din Retfærdighed. Ps. 25, 2. Ps. 71, 1 fgg.

3. Vei dit Øre til mig, red mig hasteligen; vær mig en stærk Klippe, et saare fast Huus til at frelse mig.

4. Thi du er min Klippe og min Befæstning; og for dit Navns Ehd skal du lede mig og fore mig.

5. Udsfor mig af Garnet, som de have skjult for mig; thi du er min Styrke.

Ps. 18, 2. Ps. 28, 7.

6. Jeg vil befale min Aand i din Haand; du forløste mig, Herre, du sande Gud!

Luc. 23, 46. Ap. G. 7, 59.

7. Jeg hader dem, som tage vare paa falsk Forsængelighed; men jeg, jeg forlader mig paa Herren.

Ps. 26, 1.

Ps. 119, 113.

15. Men jeg, jeg forlader mig Herre! jeg sagde: du er min Gud.

Ps. 26, 1. Ps. 63, 2.

16. Mine Lider ere i din Haand, mine Fienders Haand, som mig forfølge.

17. Lad dit Ansigt lyse over din frels mig ved din Mistundhed.

18. Herre! lad mig ikke besthi jeg kaldte paa dig; lad de Ubestømmes, lad dem tie i Graven.

Ps. 6, 11. Ps. 25, 3.

19. Lad de falske Læber blide som tale haardt af Godmod og imod den Retfærdige.

20. Hvor meget er dit Gode, som ver gjemt for dem, som dig frygte du haver beviist imod dem, der h dig for Menneskens Børn!

21. Du skal skjule dem i dit Skjul for hvers fortrædelige (Anke skal glemme dem i en Hytte for nes Trætte.

22. Lovet være Herren, (thi han underlig bevist sin Mistundhed im (og fert mig) i en fast Stad.

23. Og j

32. Psalme.

ad see Synderens Forladelse, som han
er sin oprigtige Betjendelse, og offer,
halsighed beskæer i denne Beljærning,
at Gud bliver en Befrielse og en troe
for dem, som ikke imodstaar ham, saa
og Oprigtige skal glæde sig, 7-11.

Ime, som giver Undervildning.

er den, hvis Overtrædelse er
Synd er skult. Rom. 4, 7.

er det Menneske, som Herren
Misgjærning, og i hvis Aand

1 Mos. 15, 6.

vilde tie, fortæredes mine
af Alderdom) ved min Hyles
Dag. Ps. 31, 11.

i Haand blev Dag og Nat
3, saa at min Saft blev for-
Sommerens Torheder. Scla.

Job 33, 7. Ps. 22, 16.

kendte min Synd for dig, og
in Misgjærning; jeg sagde;

nde mine Overtrædelser for
u, du forlod (mig) min Synds

i. Scla! Ordsp. 28, 13.

n. 1, 9. 2 Sam. 12, 13.

skal hver Hellig bede til dig i
zar du) findes; ja naar der
e Båndsthi, skal de ikke naae

Es. 55, 6.

nit Eskul, du bevarer mig for
g kan prise dig ganske glædelig
g frelset. Scla.

undervise dig, og lære dig om
2 hvillen du skal gaae; jeg vil
ber dig ved mit Die.

f. 25, 12. Ps. 48, 17.

ffe som Hest (og) Mule, der
skand, hvis Mund man maa

Fomme og Blidse, (fordi) de
ime nær til dig.

1, 26, 3. 2 Kong. 19, 28.

lgubelige haver mange Emer-
u, som forlader sig paa Her-
kundhed omringe.

f. 24, 22. Ps. 31, 7, 8.

r eder i Herren, og fryder
ærbjæ! og synger med Fryd,
re oprigtige i Hertet!

Ps. 23, 1. Ps. 97, 12.

33. Psalme.

er de Troende med sig til at love Gud,
er Guds herlige Egenskaber, Gjærmin-
i Gædelighed over de Troende, som
um for, 4-19. Opvækker sig derved
Tilid og Glæde, og slutter med et

1. Synger med Fryd, I Retfærdige i
Herren! Lov er smukt for de Oprigtige.

Ps. 32, 11. Ps. 64, 11.

2. Taster Herren med Harpe; synger
(Psalmer) for ham, (og leger) paa Psal-
ter med ti (Strænge). Ps. 92, 4.

3. Synger ham en ny Sang; leger vel
(paa Strængeleeg) med (Fryde-)Klang.

Ps. 27, 6.

4. Thi Herrens Ord er ret, og at hans
Gjærning er trofast. Ps. 19, 9. Ps. 146, 6.

5. (Han er den,) som efter Retfærdighed
og Dom; Jorden er fuld af Herrens Mi-
skundhed. Ps. 45, 8. Ps. 104, 24.

6. Himlene ere gjorte ved Herrens Ord,
og at deres Hær ved hans Mundes Aand.

1 Mos. 1, 6. c. 2, 1. Job 33, 4.

7. Han er den, som holder Vandet til-
sammen i Havet som en Dunge; han
sætter Afgrundene til (at være) Forraads-
samere. Job 38, 8.

8. Al Jorden frygte sig for Herren, alle
Verdens Indbyggere ræddes for ham!

Job 37, 24. Ps. 22, 24.

9. Thi han, han talte, og det skede: han
bød, saa skod det. 1 Mos. 1, 3.

10. Herren gjorde Hedningernes Raad
til intet; han forvendte Folsenes Tanter.

Job 5, 12.

11. Herrens Raad bestaaer evindel-
lig, hans Herteds Tanter fra Slægt til Slægt.

Ordsp. 21, 30.

12. Saliqt er det Folt, hvis Gud Her-
ren er, det Folt, som han udvalgte sig til
Arv! Ps. 144, 15.

13. Herren skuede ned fra Himmelen;
han saae alle Menneskens Børn. Ps. 14, 2.

14. Han saae ned af sit Sædes Bollig
til alle Jordens Indbyggere. Ps. 11, 4.

15. Han er den, som danner tillige de-
res Hjerter, som agter paa alle deres Gjær-
ninger. Ordsp. 21, 1.

16. En Konge frelset ikke ved stor Magt;
en vældig (Mand) fries ikke ved stor Kraft.

17. Hesten staaer fælt til Frelse, og kan
ikke redde ved sin store Styrke. Ps. 147, 10.

18. Ser, Herrens Die er til dem, som ham
frygte, som haabe paa hans Misshandling:

19. At frie deres Sjæl fra Død, og holde
den i Live i Hungeren. Job 5, 20.

Ps. 34, 10. Ps. 37, 19.

20. Vor Sjæl bier efter Herren; han er
vor Hjælp og vort Skold. Ps. 27, 14.

1 Mos. 15, 1.

21. Thi i ham skal vort Herte glædes;
thi vi fortabe os paa hans hellige Navn

Job, 10, 22.

22. Hørre! din Miskundhed være over os! saasom vi haabe paa dig. Ps. 31, 7. 8.

34. Psalme.

David forestiller sit Exempel, hvorledes Gud havde bønhørt og frelst ham, 2-7. Taler i Almindelighed om Herrens Forsyn og Godhed imod den Gudsfrygtige, og formaner, at man derfor skulde frygte ham, og forlade sig paa ham, saa skulde Herren bevise sin store Miskundhed, 8-23.

1. Davids (Psalme), der han forvendte sin Sands for Abimelechs Ansigt, og denne uddrev ham, og han gik (bort).
1 Sam. 21, 13.

2. Jeg vil love Herren til hver Tid, hans Lob skal altid være i min Mund. Ps. 104, 33.

3. Min Sjel skal rose sig i Herren; de Sagtmodige skal høre det, og glæde sig.
Jer. 9, 24.

4. Løve Herren storligen med mig, og lad os ophøje hans Navn tillige.

5. Jeg søgte Herren, og han bønhørte mig, og friede mig af al min megen Frygt.
Ef. 65, 24. Ps. 34, 18.

6. De saae til ham, og love til (ham), og deres Ansigter bleve ikke bestjæmmede.
Matt. 15, 22. 28.

7. Denne Glendige raabte, og Herren hørte og frelst ham af alle hans Angester.

8. Herrens Engel leiter sig trindt omkring dem, som ham frygte, og frier dem.
1 Mos. 22, 1. 2. 10. Ps. 91, 11. 2 Kong. 6, 17.

9. Smager og seer, at Herren er god; sailig er den Mand, som troer paa ham.
Ps. 2, 12. Ps. 84, 13.

10. Frygter Herren, i hans Hællge! thi de, som ham frygte, have ingen Mangel. 1 Sam. 12, 24. Ps. 37, 19. Ps. 111, 5.

11. De unge Løve blive nødtorfte og hungrelige; men de, som søge Herren, skal ikke have Mangel paa noget (Slags) Godt.
1 Cor. 1, 7.

12. Kommer, I Børn! hører mig; jeg vil lære eder Herrens Frygt. Ps. 66, 16.

13. Hvo er den Mand, som haver Lyft til Livet? som elsker (at leve mange) Aar, for at see godt?
1 Pet. 3, 10.

14. Bevar din Tunge fra Ondt, og bliv Læber, at de ikke tale Edivg. Ps. 39, 2.

15. Vlig fra Ondt, og gjør Godt; søg Fred, og efterjag den.
Ef. 1, 16. 17. Ps. 37, 27. Ebr. 12, 14.

16. Herrens Line ere (vendte) til de Retfærdige, og hans Øren til deres Raab.
Job 31, 7. Ps. 29, 18.

17. Herrens Ansigt er imod dem, som gjøre Ondt, at udrydde deres Huskomme af Jorden.
Job 18, 17. Ps. 9, 6.

18. Hine raabte, og Herren hørte, og han friede dem af alle deres Angester. 2. 5.

19. Herren er nær hos (dem, som bøde) et sonderbrudt Herte, og vil frelse (dem, som have) en sonderstodt Mand.
Luc. 18, 13. 14.

20. Den Retfærdige (vedersæres) mange onde Ting, men Herren skal frie ham af dem allesammen.
Job 6, 19.

21. Han bevarer alle hans Been, (af) ikke eet af dem skal blive sonderbrudt.

22. Ondt skal dræbe en Ugudelig; og de, som have den Retfærdige, skal dømmes styblige.
Ps. 32, 10.

23. Herren fortøser sine Hærens Sjel; og alle de, som troe paa ham, skal se dømmes styblige.
Ps. 37, 21.

35. Psalme.

Messias beder om Betrieffe fra sine Eddeser, 1-16. i Earedelighed beder han mod de fælle Edder, 17-18. Og mod de ugudelige Bespottere, 19-23.

Davids (Psalme).

1. Hørre! træt med dem, som træt med mig; strid mod dem, som stride med mig.
Ef. 49, 25.

2. Tag fat paa smaae og store Sjæle, og staae op til at hjælpe mig. Ps. 12, 6.

3. Og tag Syndet frem, og lut til imod deres (Anløb), som forfølge mig; sig til min Sjel: jeg er din Frelse.

4. Lad dem blued og forhaaned, som søge efter mit Liv; lad dem vende tilbage, og blive bestjæmmede, som vilke mig Ondt.
Ps. 70, 3. Ps. 83, 17.

5. Lad dem blive som Avner for Vindt, og Herrens Engel støde dem bort.
Ps. 83, 14. 2 Kong. 19, 35.

6. Deres Vel blive faare mozt og meget slibrig, og Herrens Engel forfølge dem.
Jer. 23, 12.

7. Thi de skulde uden Aarsag deres Gavn i en Groft imod mig; de grove ser min Sjel uden Aarsag. Ps. 119, 83. Jer. 18, 20.

8. Lad Dødsangst komme paa ham, (saa) han ikke kan bide det; og lad hans Gavn, som han skulde, fange ham, lad ham falde borti til Dødsangst.
Ps. 7, 16. Dan. 6, 25. Matt. 22, 15. 16.

9. Men min Sjel skal glæde sig i Herren; den skal fryde sig i hans Frelse.
Ef. 21, 10. Ps. 13, 6.

10. Alle mine Been skal sige: Hørre! hvo er som du? du som frier en Gædlig fra den, som er ham for skærl, ja, en Gædlig og Fættig fra den, som hann roer.
Job 21, 26.

11. Der opstaae fortvæbelle Gædlig;

12. De betale mig Løn for Gødt, (idet de) betove min Sjæl. **Ps. 38, 21. Ps. 109, 5.**

13. Men der de vare sige, ifortie jeg mig en Sæl, jeg plagede min Sjæl med Faste, og min Von som iglen i mit Skied. **Rom. 12, 15.**

14. Jeg omgiffes (med ham), som han havde været min Ven og Broder; jeg gif i Sorgklæder, (og var) nedboiet som en, der sørger for (sin) Moder. **Ps. 38, 7.**

15. Men de glædede sig, at jeg halte, og de samlede sig; (ja) de samlede til mig, haltende (efter mig), og jeg vidste det ikke, de sonderrede (mig), og tiede ikke.

16. Iblant Dienstaale, som bespøtte for en Rages Skyld, stare de med deres Lænder over mig.

Joh. 16, 9. Ps. 37, 12. Ps. 112, 10.

17. Herre! hvor længe vil du see til? før min Sjæl tilbage fra deres Udelæggelse, min Eneste fra de unge Løver. **Nab. 6, 10.**

18. Jeg vil takke dig i en stor Forsamling; jeg vil love dig iblandt et stærkt Folk. **Ps. 40, 10. Ps. 111, 1.**

19. Lad ikke dem glædes over mig, som ere mine Fiender uden Skyld, eller dem blinke med Tiet, som hade mig uden Aarsag. **Ps. 30, 2. Joh. 15, 25.**

20. Thi de tale ikke Fred; men mod de Stille i Landet optænte de soigsulte Sænger. **Ps. 55, 21.**

21. Og de lode deres Mund vidt op imod mig; de sagde: ha, ha! det saae vort Tæ. **Ps. 40, 16. Ps. 70, 4.**

22. Herre! du saae det, tie ikke; Herre! vær ikke langt fra mig. **Ps. 22, 12. Ps. 38, 22.**

23. Vaag op, og vær vaagen til min Ret, til min Trætte, min Gud og min Herre! **Ps. 44, 24. Ps. 59, 5.**

24. Herre, min Gud! dom mig efter din Retfærdighed, og lad dem ikke glæde sig over mig; **Ps. 43, 1.**

25. At de ikke skulle sige i deres Hjerte: ha! vor Sjæl (maa glæde sig); at de ikke skulle sige: vi have opslugt ham. **Ps. 40, 16.**

26. Lad dem bestaa med, og blive til Stamme tillige, de som glæde sig ved min Ulykke; lad dem stædes med Flam og Skændsel, de som gjøre sig store imod mig. **Ps. 6, 11. 31, 18; 132, 18.**

27. Lad dem frydes og glædes, som have Lyft til min Retfærdighed; og lad dem altid sige: Herren bor storligen lovet, som haver Lyft til sin Tjeners Bestand. **Ps. 40, 17.**

ste Dag.

Ps. 63, 7.

36. Psalme.

David sjaager over de Uandetiages Ondskab, 2-5. Priser den end Gud's Misfandhed, Sandhed, Retfærdighed og store Gødded imod sine Freende, og paatalder Gud om Raade for dem, 6-11. Beder imod de Ugudelige, 12, 13.

1. Til Sangmesteren; Davids Herrens Tjeners (Psalme). **Ps. 18, 1.**

2. Den Uandetiages Overtrædelse siger (mig) inden i mit Hjerte: der er ikke Guds Frygt for hans Dine.

1. Pet. 20, 11. Rom. 3, 18.

3. Thi han smigrer for sig selv i sine Dine, til han finder paa sin Ulogjærning, som (han stulbe) habe. **Jer. 2, 33.**

4. Hans Munds Ord er Uret og Solg; han har ladet af at lade sig undervise til at gjøre Gødt. **Ps. 59, 13. Ps. 2, 10.**

5. Han optænter Uret paa sit Xie; han stiller sig paa en Vel, som ikke er god, det Onde forfaster han ikke. **Ps. 35, 20.**

6. Herre! din Misfandhed er i Himlene; din Sandhed (naaar) indtil de (øverste) Efter. **Ps. 57, 11. Ps. 108, 5.**

7. Din Retfærdighed er som Guds Vjærg, dine Domme ere en stor Afgrund; Herre! du fresser Menneſter og Dyr. **Ps. 125, 1. Ps. 145, 15, 16.**

8. Gud, hvor drebar er din Misfandhed! og Menneſtens Børn skal skjule sig under dine Vingers Skygge.

Ps. 17, 8. Ps. 57, 2. Ps. 63, 8.

9. De skal blive drufne af dit Huses Fædme; og du skal give dem at drikke af dine Vællsters Væ. **Psalm. 5, 1.**

10. Thi hoo dig er Livets Kilde; i dit Lyd skal vi see Lyd. **Jer. 2, 13. c. 17, 13. Es. 9, 2.**

11. Vred din Misfandhed over dem, som dig kjende, og din Retfærdighed over de Oprigtige af Hjertet.

12. Lad den Hovmodiges Fod ikke komme over mig, og de Ugudelige Gaaud ikke bortstøbe mig.

13. Da falde de, som gjøre Uret; de blive nedstødte, og funne ikke opstaae.

Jer. 50, 22.

37. Psalme.

David adræder de Uandetiages for at forarge sig paa de Ugudetiages Uretfærdighed, og formaner dem til Besandighed i det Gode, 1-8. Taler vidtestigen derom, hvor Ret det gaaer de Ugudelige omfider, men hvor vel det gaaer dem, der frygte Gud, 9-18.

Davids Psalme.

1. Lad din Brede ikke optændes over de Unde; vær ikke nidfar over dem, som gøre Uret. Ordsp. 23, 17. c. 24, 19.

2. Thi de skal hasteligen afhugges som Græs, og affalde som det grønne Græs. Ps. 129, 6. Sat. 1, 10.

3. Forlad dig paa Herren, og gjør godt; bød i Landet, og vær dig troligen. Hof. 12, 7.

4. Og forlyst dig i Herren, saa skal han give dig dit Hjertes Begjering. Ps. 20, 5.

5. Vælt din Vei paa Herren, og forlad dig paa ham, han skal gøre det. Mat. 6, 25. Ps. 55, 23. Ordsp. 16, 3. 1 Pet. 5, 7.

6. Og han skal udføre din Retfærdighed som Lyset, og din Ret som Middags- (Lys).

7. Tie for Herren, og forvent ham; lad (din Brede) ikke optændes over den (Mand), hvis Vei lykkes, over den Mand, som udfører (staaftagte) Anslag. Ps. 39, 10. Ps. 61, 2. 6.

8. Lad af fra Brede, og forlad Gattighed; lad (din Brede) ikke antændes, (hvormed du) visfeligen gjør ilde.

Ep. 4, 26. 31. Gal. 3, 8.

9. Thi de Unde skal udryddes; men de, som lie efter Herren, de skal arve Landet.

10. Og (det er) endnu et Lidet, saa er den Ugudelige ikke mere; og naar du giver Agt paa hans Sted, da skal han ikke (findes). Job 7, 21. Ps. 103, 16.

11. Men de Sagtmodige skal arve Landet, og forlyste sig over stor Fred.

Matth. 5, 5. Ps. 119, 165.

12. Den Ugudelige tænker Skalkhed imod den Retfærdige, og stjar med sine Tænder over ham. Job 16, 9. Ps. 35, 16.

13. Herren skal lee ad ham; thi han seer, at hans Dag kommer. Ps. 2, 4.

Ps. 59, 9. Job 18, 20. Jer. 17, 18 ic.

14. De Ugudelige have udbraget Sværd, og spændt deres Bue, at sæde en Glændig og Gattig, at slagne dem, som ere oprigtige paa Veien. Ps. 7, 16. Dom. 6, 5. 6. 14.

15. Deres Sværd skal komme i deres (egte) Hjerte, og deres Bue skal sonderbrydes. Ps. 9, 16. Ps. 35, 8. Ps. 64, 9.

Dan. 6, 24. 25.

16. Det Lidet, som den Retfærdige haver, er bedre end mange Ugudeliges meget (Gode). Ordsp. 15, 16.

17. Thi de Ugudeliges Arme skal sonderbrydes; men Herren opholder de Retfærdige. 1 Sam. 2, 31.

18. Herren sender de Guldsmenes Dage; og deres Arv skal blive evindelligen.

19. De skal ikke bestjæmmes i den ende Tid, og de skal møttes i Hungers Dage.

Ps. 33, 19. Ps. 34, 10.

20. Thi de Ugudelige skal omsomme, ja, Herrens Fiender, om de end ere som en toffelrig Eng, de skal forgaar; i Reg skal de forgaar. Ps. 68, 3.

21. En Ugudelig tager til Raand, og betaler ikke; men en Retfærdig forbarmer sig, og giver. Ps. 119, 5.

22. Thi hans Velsignebe skal arve Landet; men hans Forbandede skal udryddes.

Ps. 25, 13. Matth. 25, 34.

23. Af Herren stadfæstes en Mand's Gange, og han skal have Lyft til hans Vei.

24. Naar han saider, da skal han ikke bortkastes; thi Herren opholder hans Raand. Ps. 145, 14.

25. Jeg haver været ung, og er bleven gammel; men jeg haver ikke seet en Retfærdig forladt, eller hans Sød søge efter Brød. Job 20, 10.

26. Han forbarmer sig den ganste Dag, og ublaaner; og hans Sød (skal blive) til en Velsignebe. Luc. 6, 35.

27. Blig fra Dndt, og gjør Gode; og bød evindeligen. v. 3. 29. Ps. 34, 15.

Et. 1, 10. Rom. 5, 13.

28. Thi Herren elsker Ret, og skal ikke forlade sine Hellige, de blive bevarde evindeligen, men de Ugudeliges Sød bliver udryddet.

29. De Retfærdige skulle arve Landet, og bød deri evindeligen. Matth. 5, 6.

30. En Retfærdigs Mund skal tale om Blisdom, og hans Tunge skal tale Ret.

Ordsp. 10, 11. 31

31. Hans Guds Lov er i hans Hjerte; hans Trin skal ikke glide. Ef. 5, 7.

32. En Ugudelig lurar paa den Retfærdige, og søger efter at brøde ham.

Ps. 10, 9. Job 8, 40.

33. Herren skal ikke forlade ham i hans Raand og et fordomme ham, som en Ugudelig, naar han bliver dømt. Dan. 6, 15. 21.

34. Vle efter Herren, og hold hans Bød, saa skal han ophøje dig til at arve Landet; du skal see, naar de Ugudelige skal udryddes. Ps. 97, 14. Ps. 42, 6. 12. 2 Mos. 14, 30.

35. Jeg saae en Ugudelig, en Tyran, der udbrødte sig som et indfødt (Træ), da 1 Sam. 25, 2. 10. 11. 38.

36. Men man gif forbi, og see, han var ikke (mere); og jeg søgte efter ham, men han fandtes ikke. Job 4, 20. Ef. 4, 12.

Job 20, 6.

20. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

21. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

22. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

23. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

24. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

25. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

26. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

27. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

28. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

29. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

30. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

31. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

32. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

33. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

34. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

35. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

36. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

37. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

38. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

39. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

40. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

41. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

42. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

43. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

44. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

45. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

46. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

47. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

48. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

49. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

50. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

51. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

Ps. 22, 5.

20. Men mine Fiender, som leve, ere
mægtige; og de ere mange, som mig hade
uden Skyld. Ps. 73, 6 sqq.

21. Og de, som betale Ondt for Godt,
de staae imod mig, fordi jeg efterjager det
Gode. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20.

22. Forlad mig ikke, Herre, min Gud!
Vær ikke langt fra mig! Ps. 22, 12.

23. Skynd dig at hjælpe mig, Herre,
min Salighed! Ps. 40, 14. Ps. 35, 3.

39. Psalm.

David taler om, hvorledes han havde foresat sig
at vogte sig for at overtræde med sin Tunge; dog
maatte og vilde han tale for Gud, 2-4. Han taler da
for Gud om sit tvivls Korthed og Forsængelighed, og
sætter sit Haab til Gud, 5-7. Han beder om Gynns
Forladelse, om Naade og Wederqvælske, 9-14.

1. Til Sangmesteren, for Jeduthun;
Davids Psalm.

2. Jeg sagde: jeg vil bevare mine Beie,
at jeg ikke skal synde med min Tunge; jeg
vil bevare min Mund med en Mund-Kuro,
da en Ugubellig er endnu for mig.

Ps. 17, 3. 4; 141, 3.

3. Jeg var stum formedelst Tausched, jeg

idel Forsængelighed, (hvor fast han end) staaer. Seta. Ps. 90, 5. Ps. 62, 10.

Ps. 40, 17.

7. Visfelig, Menneftet gaar frem (som) i et Vilude, visfelig de gjore sig (megen) Uroer forgyves; man samler, og fan ikke vide, hvo der skal sanke det. Brød. 2. 8. 18sq.

8. Og nu, HæRre! hvad haver jeg blet efter? min Forsøntelse er til dig.

Ps. 25, 2. Ps. 26, 1.

9. Frie mig fra alle mine Dvertrodelser; sæt mig ikke til en Daareds Spot. Ps. 79, 9.

10. Jeg var stum, jeg vilde ikke oplade min Mund; thi du, du gjorde det.

2 Sam. 12, 10. 11. c. 16, 10, 11.

11. Borttag din Plage fra mig; (thi) jeg, jeg er (næsten) aldeles udryddet ved din Haands Slag. Matth. 26, 34.

12. Tugter du nogen med megen Straf for Misgjerning, da gjør du, at hans onstelige (Skikkelse) henskæmter som et Nøl; visfelig alle Mennefter ere Forsængelighed. Seta. v. 6.

13. HæRre! hør min Bøn, og vend dine Øren til mit Raab, tie ikke til min Graad; thi jeg er en Fremmed hos dig, en Gæst som alle mine Fædre. 1 Mos. 35, 27.

3 Mos. 25, 23. 1 Kren. 29, 15. 2 Cor. 5, 6, 7.

Phil. 3, 20. Ebr. 11, 13.

14. See hen fra mig, at jeg maa bederogvæges, forend jeg farer bort, og er ikke (mere til).

v. 11. 12. Job 10, 20.

40. Psalme.

David taler om Messias Taatmodighed, Bøn og Frelsen i og af sine store Lidelser, 2-5. Om det gamle Testaments Offers Afstæfelse og Christi Syndloshedsret, og om Evangelii Prædiken, 6-11. Om Messias Bøn for sig i sine Lidelser og imod sine ubdødfærdige Fiender, 12-18.

1. Til Sangmesteren; Davids Psalme.

2. Jeg bieder taatmodelig efter HæRren, og han bødiede sig til mig, og hørte mit Raab Ps. 27, 14. Ps. 38, 16.

3. Og han drog mig op af en brusende Grav, af det sidste Dynd; og han satte mine Fødder paa en Klippe, saa han befæstede mine Gange. Ps. 69, 3.

4. Og han lagde en ny Sang i min Mund, en Lov for vor Gud; det skulle mange see, og frygte, og forlade sig paa HæRren. Hab. 5, 9. c. 14, 3.

5. Sallig er den Mand, som sætter sin Tillid til HæRren, og vender ikke sit Ansigt til de Dovmodige og til dem, som bøde sig til Bog. Ps. 2, 12. Ps. 34, 9. Ps. 146, 5.

6. HæRre, min Gud! du, du haver gjort dine underlige Ting og dine Tænder mangfoldige imod os; ingen kan ordentlig fremsætte (dem) hos dig; vi jeg kundgjøre og udfige (dem, da) ere de flere, end man kan tælle dem.

Ps. 92, 6. Ps. 129, 17.

7. Du haver ikke Lyft til Slagt-Offer og Mad-Offer, du har igjennemført mig Ørene; du begjærede ikke Brænd-Offre eller Synd-Offre.

Ps. 51, 18. Ebr. 10, 5 sq. 2 Mos. 21, 6.

8. Da sagde jeg: see, jeg er kommen; i Bogens Kulle er strevet om mig.

Joh. 5, 39. 46. Ebr. 10, 7.

9. Jeg haver Lyft til at gjøre din Viste, min Gud! og din Lov er mig i mit Inderte. Ps. 50, 5. Ps. 37, 31.

10. Jeg bebuder Retfærdighed i en sin Forsamling; ser, jeg vil ikke (late) forhindre mine Læber, HæRre! du ved det. Ps. 35, 18. Ps. 26, 12.

11. Jeg skuler ikke din Retfærdighed inden i mit Herte, jeg taler om din Trofasthed og din Salighed; jeg følger alle din Mistundhed og din Sandhed for en stor Forsamling. Ps. 57, 4.

12. Du, HæRre! hold ikke din Barmhjertighed tilbage fra mig; lad din Mistundhed og din Sandhed bevare mig altid. Ps. 61, 8.

13. Thi onde Ting have omspændt mig, saa (der er) intet Tal paa, mine Misgjerninger grebe mig, og jeg kunde ikke see; de ere flere end Haar paa mit Hoved, og mit Herte haver forladt mig.

Ps. 69, 5. Ps. 38, 11.

14. HæRre! lad det behage dig at sige mig! HæRre! stund dig at hjælpe mig.

Ps. 38, 25. Ps. 70, 2.

15. Lad dem blued og bilde til Skamme tilhobe, som søge efter mit Liv, at omkomme det; lad dem vige tilbage og forhænes, som vilde (mig) ondt.

Ps. 70, 3. Ps. 83, 17. Ps. 56, 10.

16. Lad dem ødelægges til deres Beskæmmelses Lon, de som sige om mig: ha ha! Ps. 35, 21, 25.

17. Lad dem frydes og glædes i dig, alle, som søge dig; lad dem, som eiste din Salighed, altid sige: HæRren være forlignet! Ps. 35, 27. Ps. 24, 6.

18. Thi jeg er elendig og fattig, (men) HæRren maa tænke paa mig; du er mig som udfrier mig; min Gud! Ps. 109, 22. 1 Petr. 5, 7.

41. Psalme.

Mis priser den staa, som antaer den Skendae i ans Uværd, 2-5. Væder imod sine Fienders Ondskab, 6-10. Væder sin Fader om Naade og Dyndisfe, og takker ham i Lidd til hans Frelsning, 11-14.

Til Sangmesteren; Davids Psalme.

1. Saltig er den, som handler forskanligen imod den Kinge; Herren skal øde ham paa en end Dag.

Deut. 11, 21. c. 19, 17.

1. Herren skal bevare ham, og holde ham b Lide, han skal blive lykkelig paa Zorren; og du skal ikke give ham i hans Fienders Hænde. Ps. 6, 9, 36-41. Ps. 27, 12.

4. Herren skal opholde ham paa (hans) Lyg-Seng; du omvender al hans Leie i ans Sjædem. 2 Kong. 20, 7.

5. Jeg, jeg sagde: Herre! vær mig naadig, hælbed min Sjæl; thi jeg haver snæret imod dig. Ps. 6, 3. Ps. 9, 14. 2 Cor. 5, 21.

6. Mine Fiender tale ondt om mig, ligende; naar skal han døe, og hans Læbe forgaae?

7. Og dersom en (af dem) kommer at e (mig), taler han Falskhed, hans Hjerte smiler sig Uret (tilsammen); gaer han udenfor, da taler han (derom).

8. Alle mine Hædere hvieste tilsammen mod mig; de tænke imod mig det, som er sig Onkt. Matth. 22, 15. Luc. 11, 54.

9. (De sige:) der hænger en Vællads andel fast ved ham; og han, som ligger, al ikke staae op mere.

10. Ogsaa den Mand, (som havde) red med mig, som jeg forlod mig paa, om aad mit Brod, han opløstede sin Hæl mod mig.

Jeh. 13, 18. Ps. 55, 14. 15. Ap. 8, 1, 16, 17.

11. Men du, Herre! vær mig naadig, og reis mig op; saa vil jeg betale dem.

12. Derpaa sender jeg, at du haver Beagelighed til mig, at min Fiende ikke skal rabe (for Glæde) over mig.

2 Sam. 5, 12. Ps. 30, 2.

13. Og mig (antagende), du opholder sig for min Dyrigtigheds Skide, og sætter sig for dit Ansigt evindelig. 1 Kron. 17, 27.

14. Lovet være Herren, Israels Gud, a Evighed indtil Evighed! Amen! ja, amen. Ps. 72, 18. Luc. 1, 68.

42. Psalme.

word giver sin store Kamafel tilkiende efter Gud og den offentlige Guds-Tjeneste, fra hvilken han blev udelukt ved sin Landfærdighed, og sætter sit Haab til Gud, 2-6. Taler ydermere om sine Sjævnorsigtigheder og Trængsler, og styrter sig i Troen, 7-12.

Danish.

1. Til Sangmesteren, (en Psalme), som giver Underviøning, for Korahs Børn. 1 Kron. 6, 22, 37.

2. Ligesom en Hjort striger efter Vand-Strømme, saa striger min Sjæl til dig, o Gud!

3. Min Sjæl tørster efter Gud, efter den levende Gud; naar skal jeg komme (derhen), og sees for Guds Ansigt?

Ps. 143, 6. 1 Thees. 1, 9.

4. Min Graad er min Mad Dag og Nat, fordi man siger den ganste Dag til mig: hvor er din Gud?

Ps. 79, 10. Ps. 115, 2.

5. Disse Ting vil jeg komme ihu, og udese mit Hjerte hos mig (selv); thi jeg vilde gaae frem med Høben, vilde gaae afsted med dem til Guds Huus, med Frydstrid og Taktselseds-Rost, iblandt den Hob, som holder helligt. Ps. 26, 6. Ps. 27, 4.

6. Hvorfor nedboier du dig, min Sjæl, og bruser over mig? ble efter Gud, thi jeg skal endnu takke ham, (thi det er) megen Frelse for hans Ansigt.

Ps. 43, 5. Ps. 46, 4. Ps. 27, 14.

7. Min Gud! min Sjæl nedboier sig i mig; derfor vil jeg komme dig ihu fra Jordans Land, og Hermonim, fra det lille Herq.

8. Afgrund raaber til Afgrund under dine Mænders Lyd; alle dine (Vand-)Bover og dine Bølger gik over mig.

Ps. 69, 3. Ps. 88, 8.

9. Herren skal befale sin Miskundhed om Dagen, og om Natten skal hans Sang være hos mig; (ja), en Ven til mit Livs Gud.

10. Jeg vil sige til Gud: min Klippe, hvorfor haver du glemt mig? hvorfor maa jeg gaae i Sorge-Klæder, ibet Fienden trænger (mig)? Ps. 13, 2. Ps. 43, 2.

11. I (det der drives Nord) i mine Veen, forhaane mine Fiender mig, ibet de sige den ganste Dag til mig: hvor er din Gud? Ps. 119, 42.

12. Hvorfor nedboier du dig, min Sjæl! hvorfor bruser du over mig? ble efter Gud, thi jeg skal endnu takke ham; (thi han er) mit Ansigtets megen Frelse og min Gud.

43. Psalme.

David beder Gud om Hjælp og Frelsning, og at han maatte komme tilbage til at see den delilige Guds-tjeneste, 1-4. Og styrter sig i Troe til Gud, 5.

han og mit Ansigtet megen Gætte og min Gud.

Ps. 42, 6. 12.

44. Psalme.

Guds Kærlighed foreholder Gud den Hjælp, som han havede for dem beviist sit Folk, 2-4. Satter ogsaa sit Haab ikke til sig selv, men til hans Vilstand, 5-9. Klager over, at den var af Gud forladt, og hengivet i Blendens Vold, skøndt den ikke havde modvilligen forladt Guds Bud, ic. 10-23. Bedes om Hjælp og Freløsing, 24-27.

1. Til Sangmesteren, (en Psalme), som giver Underviisning, for Korahs Børn. Ps. 42, 1.

2. Gud, vi have hørt med vore Øren, vore Fædre have fortalt os den Gjerning, du gjorde i deres Dage, i de forrige Dage. 5 Mos. 6, 21 sgg. Ps. 78, 3.

3. Du, du fordrev Hedningerne ved din Haand, men du plantede dem; du, du handlede ilde mod Folkene, og udstødte dem. 5 Mos. 7, 1 sgg.

4. Thi de indtog ikke Landet til Arv ved deres Sværd, og deres Arm freiste dem ikke; men din højre Haand og din Arm og dit Ansigtets Lyg, fordi du havde Behagelighed til dem. 5 Mos. 8, 18. c. 7, 8.

5. Gud! du er den samme; ic. 1ge!

15. Du gjør os til et Vordprog Hedningerne; saa man ryster Ho os) iblandt Folkene. Ps. 22, 8. Ps.

16. Min Forsvædelse er den Gætte for mig, og mit Ansigtets Skam skult mig:

17. For den Røstes Skyld, som og forhaaner, for Fiendens og de gjerriges Skyld.

18. Alt dette er kommen over, have vi ikke glemt dig; og vi i handlet falskeligen imod din Sag.

19. Vort Hjerte vendte ikke til heller boiede vor Gang sig af fra Ps. 119, 128.

20. Endog du haver sonderstet Dragers Sted, og skult os med Skygge.

21. Dersom vi havde glemt vort Navn, og udbredt vore Gænder fremmed Gud: Ps.

22. Skulde Gud (da) ikke under efterdi han sender Hjertets skult Ps. 7, 10. Psalms. 9, 4.

23. Men vi blive ihjelstagne Skyld den ganske Dag; vi ere som Stægte-Åaar.

45. Psalm.

Ad synger en delig Sang om Messias vor Konge, vor han berømmes hans Stjerner, Kistighed, dygt, Majestæt og Gaver, ic. 2-9. Taler om vor Bruds herlige Oprindelse, Værdighed, Kyndighed, Deltighed, og Hjemførelse, item om Guds Riges Udvidelse i det nye Testamente iblandt alle Folk, D-18.

Til Sangmesteren, over Sopsalm; for Korahs Børn, (en Psalm), som giver Undervisning, en Sang om Kjærlighed. Ps. 69, 1. Ps. 80, 1.

1. Mit Hjerte udgæder en god Tale; jeg ler (en Sang), jeg haver gjort om en onge, min Lunge er en snar Stribers en. Col. 3, 16.

2. Du er meget delligere end Menneskens ørn, der er Raabe udøst paa dine Læber; rfor besigne dig Gud evindelg.

Dan. 1, 16. c. 5, 10. Es. 50, 4.

3. Blad dit Sværd ved din Side, du ædige! (ja) din Majestæt og din Herlighed; Hab. 1, 16.

4. Og vær lykkelig i din Herlighed, faer om for Sandheds Skyld med Sagtmodghed (og) Ketsfærdighed; og din hoire aand skal lære dig forfærdelige Ting. Ps. 21, 9.

5. Dine Bile ere skjæpede; Folk skal lde under dig, (de skal fare) i Kongens lendors Hjerte. Ps. 110, 6.

6. Gud! din Throne (bliver) evindelg; altid; dit Liges Spil er et ret Spil. Ebr. 1, 8. 9. Dan. 7, 27.

7. Du elste Ketsfærdighed, og hadede gubellighed; derfor haver, o Gud! din ud salvet dig med Vædens Olie frem for ne Medbrødre. Ps. 33, 5. Ps. 5, 6. Dan. 9, 24. Ps. 64, 10, 38. Joh. 3, 34.

8. Alle dine Klæder lugte af Myrrha og loe (og) Kesja; (naar du gaaer) ud af Eisenbens-Palats, fra (dem, som) lve glædet dig.

9. Kongens Døtre ere iblandt dine pperlige; Dronningen faaer ved din hoire aand i (kosteligt) Guld af Dyr. Hab. 21, 2.

10. Her, Datter! og see til, og bei dit re, og aem dit Folk og din Faders Gud. Marc. 10, 37. 1 Mos. 12, 1.

11. Saa skal Kongen faae Lykt til din ellighed; thi han, han er din Herre, og i skal tilbede ham. GOLF. 1.1. Hof. 2, 20.

12. Og Thri Døtre, (som fremkomme) ed Sjæel, skal bede (hymnagtigen) for t Ansigt, (ja), de Alge iblandt Folket. Ps. 72, 10. Ps. 27, 18.

13. Kongens Datter er aldel herlig-

glort indvortes; hendes Klæder ere af Gylbenstjfter. GOLF. 1, 8. 15. c. 4, 1.

14. Hun skal fremføres til Kongen i bestuffede (Klæder); Jomfruene, (som gaaer) efter hende, hendes Beninder, skulle føres til dig. 1 Pet. 3, 3, 4.

15. De skal fremføres med megen Glæde og Fryd; de skal komme i Kongens Palads. Hab. 19, 7. Joh. 14, 2.

16. Dine Søner skal være i dine fædres Sted; dem skal du sætte til Hjerter i alt Landet. Ebr. 2, 13.

17. Jeg vil lade komme dit Navn ihu iblandt alle Stægter; derfor skal Folk tolke dig evindelg og altid. Mal. 1, 11.

46. Psalm.

Guds Menighed priser Gud for hans Naade og Hjælp og herlige Besjærmelse, som han beviser den, og fremdeles skal bevise imod den, 2-8. Og har den visse Tillid, at Gud skal undertrykke alle dens Fiender, 9-12.

1. Til Sangmesteren, for Korahs Børn; en Sang paa Alamoth.

2. Gud er vor Tillid og Styrke, en Hælp i Angester, som er befunden (at være) faare (stor). Ps. 18, 2. 3. Ordsp. 18, 10. Ps. 4, 5. 6.

3. Derfor vil vi ikke frngte, naar Jorden end forandredes, og Bjergene bevægedes midt i Havet. Ps. 37. Ps. 27, 3. Hab. 6, 14.

4. Om end Vandene veri bruse og oprøred, og Bergene bæve af beto stolte (Vølger). Sela. Luc. 21, 25.

5. Flodens Bælle skal glæde Guds Stab, (ja,) det hellige (Sted) iblandt den Hølestedes Vøliger. Ps. 18, 9. Ebr. 11, 10.

6. Gud er midt deri, den skal ikke bevæges; Gud skal hjælpe den, naar Morgenen frembræder. Hab. 21, 3. Matth. 16, 18.

7. Hedningerne brusede, Algerne bevægedes; han udgav sin Kost, Jorden smeltedes. Hab. 11, 18. Dan. 2, 44.

8. Herren Zebaoth er med os; Jakobs Gud er vor Dphøielse. Sela. v. 12. Rom. 8, 31. Ps. 9, 10. Ps. 48, 4.

9. Kommer, seer Herrens Mjæringer, han som haver sat Delæggelset paa Jorden. Ps. 66, 5. Ps. 111, 2.

10. Som kommer Krigen til at holde op indtil Jordens Ende, sonderbræder Buen, og afhugger Spyd, brænder Bognene med Ilden. Ps. 76, 4. Hof. 2, 18. Jos. 11, 6.

11. Lader af, og vider, at jeg er Gud; jeg vil opheies iblandt Hedningerne, jeg vil opheies i Landet. Es. 14, 7. Hab. 2, 20.

lene under vore Fødder. Ps. 149, 6-10.
5. Han udvælger for os vor Arv, Jakobs
Hertighed, høem han elskte. Seia.

Rom. 9, 13.

6. Gud soer op med (Fryde-)Klang;
Herren med Basuners Lyd. Ps. 68, 19.

7. Synger (Psalmer) for Gud, synger
(Psalmer), synger (Psalmer) for vor
Konge, synger (Psalmer)! Ef. 12, 5.

8. Thi Gud er al Jordens Konge; sy-
nger (Psalmer) forstandeligen.

9. Gud regjerer over Hedningerne; Gud
sidder paa sin hellige Throne. Ps. 22, 29.

10. Fyrsterne iblandt Folkene ere sam-
lede til Abrahams Guds Folk; thi Esfo-
dene paa Jorden høre Gud til; han er
saare ophøjet. Ps. 97, 9.

48. Psalm.

David beskriver Guds Riktes, det aandelige Sions,
Herlighed og Velsalighed, 2-9. Berømmer Guds
Retsfærdighed og Retfærdigheds Åbenbarelse paa den,
10-12. Formåner de Troende til at betragte Guds
Riktes Retfærdighed og Bestandighed, 11, 13-15.

1. En Psalmefang, for Korahs Børn.

2. Herren er stor og saare priselig, i
vor Guds Stad, paa hans hellige Bjerg.

Ps. 145, 3. Ps. 46, 5.

forheier dens Valladser, at I sa-
tælle det for den Slægt, (som
herester.

15. Thi denne Gud er vor Gud
lige og altid; han, han skal
over Døden.

49. Psalm.

David lærer de Troende, at de ei skulle se-
onde Dage, 2-5. Viser, hvor forfængelig
salighed er, som forlade sig paa deres Er-
dem, 6-16. Formåner derfor de Troen-
de at searge sig paa de Guds Vokstolste

1. En Psalm til Sangmest-
Korahs Børn.

2. Hører dette, alle Folk! vende
Dren hid, alle Verdens Indbyggere

3. Baade menige Mand og de
Folk, en Misk og Fattig tillige.

4. Min Mund skal tale idet
og mit Hjertes Betænkning (af-
megen Forstand.

5. Jeg vil boie mit Ore til
jeg vil aabne (Munden) med min
Tale, (legende) paa Harpe.

Psalm. 13, 35.

6. Hvorfor staa
Dage naar (min

omformne tillige; og de skal forlade deres
Gode til andre. Præd. 2, 16. Ordsp. 30, 2.
Præd. 6, 2.

12. Deres Inderste (Tanter ere, at) de-
res Huus (skal blive) evindeligt, deres Bo-
liger fra Slægt til Slægt; de skal be-
den efter deres Navn.

13. Dog bliver et Menneske, (som er)
i Værdighed, ikke varagtigt; han bliver
liguet ved Bæsterne, som udrubdes.
v. 21. Præd. 3, 19. 2 Petr. 2, 12.

14. Denne deres Vel er en Daarlighed
af dem; dog love deres Efterkommere det
med deres Mund. Sela.

15. De skal lægges i Graven som Faar,
Væden skal fortære dem; og de Oprigtige
skal rejses oder dem om Morgenen, og
Graven skal aflibe deres Skikkelse, (en-
hver) af sin Høllg.

16. Men Gud skal forløse min Sjæl af
Gravens Bold, thi han haver antaget mig.
Sela.

17. Frygt ikke, naar en Mand bliver
stor.

18. Thi han skal slet intet tage (med
sig), naar han deer; hans Herlighed skal
ikke fare ned efter ham. Job 27, 16, 17.

19. Endog han velsigner sin Sjæl, me-
dens han lever, og man lever dig, forbi du
gjør dig tilgode; Luc. 12, 19.

20. (Zaa) skal den (dog) komme til sine
Fædres Slægt, som i Evighed ikke skal see
Løst.

21. Et Menneske, som er i Værdighed
og ikke forskaer det, han bliver liguet ved
Bæsterne, som udrubdes. Præd. 3, 19.

50. Psalme.

Herrens formaner alle Folk, at de skulle aante paa
dans Tale, og lære at forskae hans Væie, 1-8.
Iæret, hvorledes han vil afløse det gamle Testa-
mentets Offer, og herudi den sande Guds-Dyr-
kelse bestaaer, 7-15. Intet at straffe Døfterne, og
dem, som ei ville holde hans Pagt; men lover at
frelse de Oprigtige, 16-23.

Asaphs Psalme.

1 Den (stærke) Gud, Gud Herren,
haver talt, og kaldet Jorden, fra Solens
Opgang indtil dens Nedgang. Jos. 22, 22.
Ps. 62, 12.

2 Af Zion aabenbarede Gud herligen, i
en fuldkommen Deltighed. 5 Mos. 33, 2.
2 Cor. 3, 7, 8.

3. Vor Gud skal komme, og ikke tie; en

Ps. 50, 21.
4. Han skal kalde ad Himmelen ovenfra,
og ad Jorden for at domme sit Folk:

5. Samler mig mine Hellige, som gjøre
min Pagt med Offer. Matth. 24, 31.
2 Mos. 24, 4-8.

6. Og Himmelen skal kundgjøre hans Ret-
færdighed; thi Gud, han er Dommer.
Sela. Ps. 7, 12. Ps. 9, 5.

7. Her, mit Folk! og jeg vil tale; Jæ-
rael! Jeg vil vidne iblandt dig; jeg er
Gud, (ja,) din Gud. Ps. 81, 9.

8. Jeg vil ikke straffe dig for dine Offers
Skuld; thi dine Brænd-Offere ere altid
for mig. Jer. 7, 22, 23.

9. Jeg vil ikke tage en Stud af dit Huus,
(ei heller) Bulle af dine Stier.

10. Thi alle Dyrene i Skoven høre mig
til; Dyrene paa Bjergene i tusinde (Tal).
Ps. 8, 8, 9.

11. Jeg hender alle Fuglene paa Bjer-
gene, og Dyr paa Marken ere hos mig.

12. Dersom jeg hungrede, vilde jeg ikke
sige dig (det); thi Jorderige hører mig til
og dens Fjinde. Ps. 24, 1. 1 Cor. 10, 26.

13. (Vener du, at) jeg vil æde de stærke
(Dyner) Kjød, eller drikke Bulle-Blod?
Mich. 6, 7.

14. Offer Gud Taksigelse, og betal den
Sjæleste dine Løfter; Ps. 116, 17.
5 Mos. 23, 21, 22.

15. Og kald paa mig paa Nødens Dag;
jeg vil udfrie dig, og du skal prise mig.
Ps. 77, 3. Ps. 91, 14. Matth. 7, 7.

16. Men Gud sagde til den Ugudelige:
hvad (kommer det) dig ved, at fortælle
mine Sikke, og hvad vil du tage min Pagt
i din Mund? Rom. 2, 21.

17. Efterdi du, du hader Tugtelse, og du
faster mine Ord bag dig. Ordsp. 6, 23.
c. 12, 1. 1 Pet. 2, 21.

18. Dersom du seer en Iyv, da løber du
med ham; og din Deel er med Høerkarle.
Eph. 5, 11.

19. Du skifter din Mund til Ondt, og
med din Tunge digter du Svlg. 1 Pet. 3, 10.

20. Du sldder, du taler imod din Broder;
du bagtaler din Moders Son.
Ps. 69, 9.

21. Dikse Ting haver du gjort, og jeg
haver tiet; du haver tænkt, at jeg skulde
aldeles være ligesom du; (men) jeg vil
straffe dig, og stille (det) ordentligen frem
for dine Dine. Ef. 43, 14. c. 57, 11.

22. Forskaer dog dette, J, som have

3. Gud vær mig naabig efter din Miskundhed; udflet mine Overtrædelser efter dine store Barmhertigheder. Ps. 56, 2. Luc. 18, 13. Ef. 44, 22.

4. Tøe mig meget af min Misdgjøring, og rens mig af min Synd. Sach. 13, 1.

5. Thi jeg, jeg skender mine Overtrædelser, og min Synd er altid for mig. Ps. 32, 5. Jer. 3, 12, 13.

6. For dig, (ja,) for dig alene haver jeg syndet, og gjort det Onde for dine Dine; paa det du skal være retfærdig, naar du taler, være reen, naar du dommer.

Rom. 3, 4. 1. 8, 4. Job 34, 10.

7. Ser, jeg er født i Misdgjøring, og min Moder haver undfanget mig i Synd.

Job. 3, 6. Eph. 2, 3.

8. Ser, du haver Lyft til Sandhed i inderste (Hjerte), og du lader mig fortaae Blisdom i Løndom. Job 38, 36. Col. 1, 26.

9. Rens mig af min Synd med Isop, saa bliver jeg reen, tøm mig, saa bliver jeg holdere end Snee. 3Mos. 14, 6. 4Mos. 19, 6.

10. Lad mig høre Fryd og Glæde, at de Deen maate fryde sig, som du haver sonderstødt. Ps. 118, 14.

11. Skjul dit Ansigt fra

hellighed; hvg Jerusalems Miskundhed; Ps. 119, 17. Ef. 54, 11.

21. Da skal du have Lyft til Rehabs Offere, Brænd-Offere og hefer); da skal de offere Stude paa 5 Mos. 33, 19. Ps. 4, 6. 3 Mos. 6,

52. Psalme.

David slager over Døds Fornødighed og 3-6. Fortynder ham Guds Straaf og hogaang, 7-9. Fortæller, at Gud skal opsele og alle Gudstrogne, 10. 11.

1. Til Sangmesteren, Davids som giver Underviisning;

2. Der Døeg, den Edomiter, for Saul tilskende, og sagde han vid er kommen i Achimelech.

1 Sam. 22, 9 ff.

3. Hvorfor roser du dig i Ondt Vældige? Guds Miskundhed (vogaanste Dag. Ps. 138, 8. Begr. 3.

4. Din Tunge tænker paa idel som en sssarpet Magesnib gjer den Ps. 57, 5. Ordsp. 18, 8.

5. Du elskte Ondt mere end Gud mere end at tale Retfærdighed.

in megen Rigdom; han var
 fra Dabstak. Ps. 73, 3 fqq.
 N. 49, 7. Ps. 62, 11.
 Jeg (skal bilde) som et grønt
 Guds Huus; jeg haver for-
 i Guds Rikshed evindeligt
 : 92, 13. 14. Ordsb. 11, 28.
 takke dig evindeligen, thi du
 og jeg vil ble efter dit Navn,
 at for dine Hellige. Ps. 37, 5.
 Ps. 39, 10.

53. Psalme.
 alle Menneskers dybe Fordærvelse af
 3 Gærdesethed skaffer han Guds
 re og Dødsfælgere, 5. 6. Giver sin
 de efter Frelsen ved Mesias, 7.
 Sangmesteren, paa Machalath;
 (Psalme.) som giver Under-

are siger i sit Hjerte: der er
 de fordærvede, og gjøre (bered)
 (Gjerning) vederstyggelig;
 som gjør Gødt. Ps. 14, 1 x.
 e med af Himmelen paa Wten-
 l, at see, om der var en For-
 søgte Gud. Ps. 33, 13.
 1, 9, 1. 1 Mos. 18, 21.

er vendt tilbage, de ere stin-
 (der er) ingen, som gjør
 e een. Rom. 3, 10.
 e det ikke, de som gjøre Uret,
 Folk, (som) de aade Brød,
 paa Gud? Ps. 10, 2.
 Job 27, 10.

gte de saare, (hvør) Intet er
 i Gud bortspredte dend Been,
 e dig; du gjorde (dem) til
 Gud foragtede dem.
 2 Mos. 26, 20.

gibe Israel megen Frelse af
 Gud skal omvende sit Folks
) skal Jakob fryde sig, (da)
 aade sig. Ps. 14, 7. Ps. 126, 1.

54. Psalme.
 Gud vilde frelse ham fra hans Fiens-
 rænder sig til Guds Hjælp, 6. 7. Og
 Job, 8, 9.
 Sangmesteren, paa Meginoth;
 (Psalme.) som giver Under-

Siphiler kom, og sagde til
 haver David ikke skult sig
 1 Sam. 26, 1 x.

ig, Gud! bed dit Navn, og
 bed din Magt.
 : 79, 9. Ps. 104, 47.

4. Gud! hør min Bøn, vend (dine)
 Øren til min Munds Tale. Ps. 4, 2. Ps. 5, 2.

5. Thi Fremmede staae op imod mig, og
 Tyranner søge efter mit Liv; de sætte
 ikke Gud for sig. Sela. Ps. 16, 8.

6. See, Gud hjælper mig; Herren er
 iblandt dem, som opholde min Sjel.
 Ps. 97, 10.

7. Han skal betale mine Fiender det
 Onde igjen; ja udrydde dem ved din
 Sandhed! Ps. 69, 13.

8. Jeg vil offre dig frivilligt (Offer);
 jeg vil takke dit Navn, Herre! thi (det
 er) godt. 2 Mos. 7, 16. Ps. 44, 9. Ps. 92, 2.

9. Thi han friede mig af al Rds, og mit
 Die saae paa mine Fiender.
 Ps. 59, 11. Ps. 91, 8.

55. Psalme.

David beskriver sit Hjertes Angest og usikre Tilstand,
 2-9. Weder, Gud vilde lade hans Fiender og i
 Gærdesethed hans falske Ven omsomme, 10-16.
 Han venter vis Bønhjælp og Frelsen, og op-
 nuntreer ogsaa andre til at forlade sig paa Gud,
 17-24.

1. Til Sangmesteren, paa Meginoth;
 Davids (Psalme.) som giver Under-
 vilkning.

2. Gud! vend (dine) Øren til min
 Bøn, og skal dig ikke for min (ydmyg)
 Begjering. Ps. 54, 4.

3. Giv Ægt paa mig, og bønør mig;
 jeg maa hyle i min Klage, og bilde for-
 strret: Ps. 5, 2.

4. For Fiendens Røst, for en Ugadelig
 Fortrykelses Skyld; thi de vil føre Uret-
 færdighed paa mig, og hade mig i Brede.
 2 Sam. 15, 2.

5. Mit Hjerte er bange inden i mig, og
 Dødens Røstler ere salbne paa mig.
 Ps. 18, 5.

6. Frygt og Bøvelse komme paa mig,
 og Gruelse skuler mig.

7. Og jeg sagde: giv jeg havde Binger
 som en Due, (da) vilde jeg flue bort, og
 boe (roligere et Sted). Hab. 12, 14.

8. See, jeg vilde begive mig langt bort,
 (og) flygte bort; jeg vilde bilde Matten
 over i Ørten. Sela.

9. Jeg vilde haste, at jeg kunde und-
 komme fra Uveir (og) fra Storm.
 2 Sam. 15, 14.

10. Herre! opslug (dem), afslit bered
 Tunge; thi jeg haver set Guld og Trætte
 i Staden. 2 Sam. 17, 15 fqq.

11. De gaar Dag og Nat omkring paa
 dens Mure, og der er Uret og Mæle inden
 i den.

12. (Der er) megen Skade inden i den, og Bedrageric og Svig viger ikke fra dens Gade. **Ps. 52, 4.**

13. Thi (det er) ikke Fienden, som forhaaner mig, ellers maatte jeg bære det; (det er) ikke min Hader, som gjør sig stor over mig, ellers skulde jeg skjule mig for ham. **2 Sam. 15, 31 c.**

14. Men (det er) dig, o Menneske! som var agtet lige med mig, min Leder og min Rindning. **Ps. 41, 10. Ap. G. 1, 16. Jer. 9, 4.**

15. Vi, som havde ventligen hemmeligt Raad tillsammans, som vandrede i Guds Huus i Samqvem. **Ps. 42, 5.**

16. Doven fare Forglemmelse over dem, at de fare levende ned i Graven; thi der ere Ondfaber i deres Helliger, (ja.) inden i dem. **4 Mos. 16, 33.**

17. Jeg, jeg vil raabe til Gud, og Herren skal frelse mig.

18. Jeg vil slage og hyle Aften og Morgen og Middag, saa skal han høre min Røst. **Dan. 6, 11.**

19. Han forloste min Ejel i Fred fra Strid, (som var) imod mig; thi de vare med mange imod mig. **Ps. 3, 2. Ps. 56, 3.**

20. Gud skal høre, og hidsigge dem, han, der bliver evindelig, Seta! fordi aldeles ingen Forandring er hos dem, og de frygte ikke Gud. **Ps. 102, 27. Jer. 2, 30.**

21. Han lagde sine Hænder paa hans Færdommelige; han besmittede hans Fag. **Ap. G. 4, 3.**

22. Hans Munds Ord vare glattere end Smør, men der var Strid i hans Hjerte; hans Ord vare blodere end Olie, og de (ere dog) udbragte (Sværd). **Ps. 62, 5. Jer. 9, 2. Ps. 64, 4.**

23. Rast din Omhu paa Herren, og han, han skal forfærge dig; han skal ikke tilstede, at den Afskerdige roffes evindelig. **Matth. 6, 25, 31. Luc. 12, 22.**

24. Men du, Gud! du skal støde dem ned i Jordærvælsens Grav; blod-(gjerrige) og falske Mænd skal ikke naae halv deres Dage; men jeg, jeg vil forlade mig paa dig. **Ps. 5, 7. Ps. 59, 3. Ps. 25, 2.**

56. Psalm.

David beder om Guds Naade og Hjælp mod Fienderne, 2-3. Taler om sin Fildid til Gud, slager over Fiendernes Ondskab, og beder Gud om Hjælp, 2c. 4-10. Forlader sig tryngseligen paa Guds Bistand, og lover at takke Gud, og betale sine Løfter, 11-14.

1. Til Sangmesteren, om en stum Due i de langt fratiggende (Stæder);

David's gjidne (Sang), der Helligerne havde grebet ham i Gals.

2. Gud! vær mig naadig, thi et Menneske (søger at) opsluge mig; han vil den ganste Dag fortrænge mig med Strid. **Ps. 51, 2. Ps. 57, 2.**

3. Mine Fiender (sage) den ganste Dag at opsluge mig; thi de ere mange, som stride imod mig, o hyle (Gud)! **Ps. 55, 19.**

4. Paa den Dag, jeg maa frygte, vil jeg, jeg forlade mig paa dig. **Ps. 25, 2.**

5. O Gud vil jeg prise hans Ord: jeg forlader mig paa Gud, jeg vil ikke frygte: hvad skulde Fjod gjøre mig? **Ps. 119, 52. Ps. 12, 2.**

6. De gjøre (mig) Smerter i mine Hænder den ganste Dag; alle deres Laster ere imod mig til det Døde.

7. De holde sig tillsammans, de hule sig, de tage vare paa mine Fodspor, eftersom de ble efter min Ejel. **Ps. 12, 54. Job 12, 27.**

8. Skulde de ublomme for (deres) Uretfærdighed? Gud! nedslaa (deres) Folk i Brede. **Ps. 59, 6, 14.**

9. Du, du haver talt min Fjagt; tag min Graad i din Faaft: haver du ikke Lal (derpaa)?

10. Da stulle mine Fiender vende tilbage, paa den Dag jeg raaber; dette ved jeg, at du er min Gud. **Ps. 6, 11. Ps. 22, 14.**

11. O Gud vil jeg prise (hans) Ord; i Herren vil jeg prise (hans) Ord. **Ps. 5.**

12. Jeg forlader mig paa Gud, jeg vil ikke frygte: hvad skulde et Menneske gjøre mig? **Ps. 119, 6. Ps. 12, 6.**

13. Gud! dine Løfter (ligge) paa mig; med Løstgælder vil jeg betale dig. **Ps. 66, 15.**

14. Thi du udfriede min Ejel fra Døden; (ja, friede du) ikke mine Fodder fra Stød, at (jeg skal) vandre for Guds Bistand i de Levendes Lys? **Ps. 116, 9.**

1 Mos. 17, 1.

57. Psalm.

David beder om Naade imod sine Fiender, og slager over deres Ondskab, 2-7. Taler og priser Gud for hans Bistand, og taler om hans Naades Bistand for andre, 8-12.

1. Til Sangmesteren, (med Lili:) forvært ikke; David's gjidne (Sang), der han flyede fra Sants Angst i Hulen. **1 Sam. 22, 1. c. 24, 4.**

2. Gud! vær mig naadig, vær mig naadig, thi min Ejel forlader sig paa dig

fortøder mig paa dine Vingers
Indtil at Ulykken er gaaen over.

51, 3; 17, 8; 36, 8. Ef. 20, 20.

vil raabe til den højeste Gud, til
som gjør Ende paa min (Sag).
I skal sende fra Himmelen, og
ig; han befjæmmede den, som
luge mig. Selv. Gud skal sende
undhed og sin Sandhed.

Ps. 34, 3. Ps. 40, 11.

I Sjæl er iblandt Løver, jeg maa
meknem) dem, som brænde (af
urtem) Menneskens Horn, hvis
ere Svøb og Blie, og hvis Tunge
st Sværd. Ps. 55, 22. Ps. 59, 8.

Ps. 64, 4.

! ophoi dig over Himlene, din
r al Jorden! b. 12.

Killebe et Garn for mine Trin,
I nedboiede sig; de grove en Orab
Kastet, de satbt (seiv) midt i den.
[. 7, 16. Brød. 10, 8. Dan. 6, 25.

1 Sam. 24, 5.

! mit Hjerte er rede, mit Hjerte
jeg vil synge, ja, jeg vil synge
r).

ign ob, min Herre, vaagn op,
g Harpe! jeg vil opbaagne aarte.

Ps. 108, 2.

Erre! jeg vil talle dig iblandt
jeg vil synge (Psalmer) for dig
'alle Stags) Folk. Ps. 18, 50.

I din Misfandhed er stor indtil
og din Sandhed indtil (de over-
r. Ps. 36, 6. Ps. 108, 5. 6.

d! ophoi dig over Himlene, (og)
over al Jorden!

58. Psalme.

iver sine og Guds Riktes Fienders Ugude-
nde Gjerninger, 2-6. Paatider Gud
Djælv imod dem, 7-10. Værer, at det
den Ugudelige lide, men den Retfærdige
L.

Sangmesteren, (med Titel:) for-
liffe; Davids ghibne (Smykke).

n (det er saa) i Sandhed, (o du)
I vil tale Retfærdighed? vil I
ned al Oprigtighed, I Mennec-
ren? Ef. 59, 11 sgg.

I gjøre Uretfærdigheder i Hjertet;
ders Hænders Fortrædelighed i
Ordsf. 21, 29.

Ugudelige ere fremmede (for Gud)
ders) Liv; de, som tale Løgn,
fra (Robers) Liv. Ps. 116, 11.

5. De have Forgift ligesom en Slanges
Forgift; de ere ligesom en dov Egle, der
stopper sit Ere,

6. At den ikke skal høre paa deres Rost,
som hvilste, (eller) paa den Maners, som
er udlært paa at mane.

7. Gud! sonderbryd deres Tænder i de-
res Mund; Herre! afbryd de unge Lø-
vers Kintænder. Ps. 3, 8.

8. Lad dem henslyde som Vand, lad dem
gaae bort for sig (seiv); naar (den Du-
de) spænder (Vuen, og skyder) med sine
Pile, (saa lad dem være) som de være af-
hugne. Ps. 7, 16. Matth. 22, 15.

9. Lad ham gaae som en Engel, der
smelter; som en Qvindes utidlige Foster;
som de, der ikke have seet Solen. Job 3, 16.

10. Gjørend eders Ordher fornemme (Liv)
af Tornebussen, skal (Gud) drive den som
levende, som i Brede, bort med en Storm.
Job 5, 12. Ps. 40, 15. 16. Ps. 90, 7.

11. En Retfærdig skal glæde sig, naar
han seer Hevnen: han skal toe sine Trin
i den Ugudeliges Blod. Ps. 68, 24.

Nab. 14, 20.

12. Og (hvort) Menneske skal sige: den
Retfærdige haver dog Frugt; der er dog
en Gud, som kommer paa Jorden.

Ps. 64, 11. Ps. 7, 9. 12. Ps. 9, 5.

59. Psalme.

David beder om Frelsning fra sine Fiender, hos
Dudskab og Falskhed han beskriver, 2-8. Trøster
sig ved Herrens Hjælp, og beder fremdeles imod
dem, 9-16. Han vil prise Herren for hans Mi-
sundhed og Bistand, 17. 18.

1. Til Sangmesteren. (med Titel:) for-
dærv ikke; Davids ghibne (Smykke),
der Saul sendte hen, og de toge vare paa
Luset at slaae ham ihjel. 1 Sam. 19, 11.

2. Min Gud! frie mig fra mine Fien-
der; ophoi mig fra dem, som staae op
imod mig. Ps. 3, 2.

3. Frie mig fra dem, som gjøre Uret; og
frels mig fra blod-(gjerrige) Mænd.

Ps. 5, 7.

4. Thi see, de lure efter min Sjæl, de
Stærke holde sig tilfammen imod mig,
uden min Overtrædelse, og uden min
Synd, o Herre! Ps. 56, 7. Luc. 11, 54.

5. De lobe og berede sig (imod mig),
(iføndt der er) ikke Misløjerling (hos
mig); vaagn op at møde mig, og see
(dertil)! Ps. 35, 23.

6. Ja du, Herre, Zebaoths Gud! Isra-
els Gud! vaagn op at hjemløge alle Hed-

ningerne; vær ingen naadig af dem, som fortrædeligen bedrive Uretferdighed. *Sela.*

Ps. 56, 8.

7. De komme igjen mod Aftenen, betude som Hunde, og løbe trindt omkring i Staden. *Sela.*

8. Se, de udghe (meget) af deres Mund, (der ere) Sværde i deres Læber; thi hvo hører det? *Ps. 55, 23. Ps. 57, 6.*

9. Men du, Herre! du skal see ad dem: du skal bespotte alle Hedningerne.

Ps. 2, 4. Ps. 37, 13.

10. (Nød) hans Styrke vil jeg vogte paa dig; thi Gud er min Dphøielse.

Ps. 9, 10. Ps. 46, 8. 12.

11. Gud, (som beviser) mig Ristundhed, skal komme mig tilforn; Gud skal lade mig see paa mine Fiender. *Ps. 54, 9.*

Ps. 91, 8.

12. Staae dem ikke ihjel, at mit Høll stulde ikke maastee glemme det; lad dem danke (ustadige) hid og did ved din Magt; og lad dem nedfare, Herre, vort Støid!

Ps. 68, 2.

13. (For) deres Munds Syn, (for) deres Læbers Ord: ja, lad dem gribes i deres Hovmodighed, og for Forbaandelse og Ragn, som de fortælle. *Ps. 36, 4.*

14. Gjør Ende (paa dem) i Hastighed, gjør Ende paa dem, at de ikke (ere mere til); og de skulle vide, at Gud er den, som herster i Jakob, (ja,) indtil Jordens Ende. *Sela.*

Ps. 56, 8.

15. Og lad dem komme igjen om Aftenen, lad dem tude som Hunde, og løbe rundt omkring i Staden. *b. 7.*

16. Lad de samme vanke hid og did om Eplse; og lad dem knurre, naar de ikke blive møtte. *Am. 8, 11. 12.*

17. Men jeg, jeg vil synge om din Styrke; ja, jeg vil synge (med Fryd) om din Ristundhed om Morgenen; thi du var mig en Dphøielse og en Tilflugt paa min Røds Dag. *Ps. 92, 3. Ps. 9, 10.*

18. Min Styrke! for dig vil jeg synge (Psalmer); thi Gud er min Dphøielse, Gud, som beviser mig Ristundhed.

2 *Rot. 15, 1.*

60. Psalme.

David taler om den flette Kistand, som før havde været i Landet, og talter Gud, som nu havde gjort det bedre, 3-7. Haver Haab til Gud, at han ydermere skal befaste hans Rige, da daade hans egne Underjaalter og Fremmede maatte underkaste sig ham, 8-10. Bedet, at Gud fremdeles vilde hjælpes af Høll, 11-14.

1. Til Sangmesteren, paa Selskabs-Eduff; Davids gylde (*Sangst.*), til at lære:

2. Der han havde kredet med de Eriopotamier og med Eyperne af Sog; og der Jacob som Hovgæ, og Sog te Edomiter i Satt-Dalca, tolv tusind. *2 Sam. 8, 1. 12. c. 16, 12. 18. 1 Sam. 17, 12.*

3. Gud! du forstærkede os, du sandtrøstede os; du var bred, vend om til os.

Ps. 44, 24.

4. Du, som haver løsnnet Jorden til at skjæde, du, som haver sønderfaldt den, lag dens Brøst, thi den ryster.

5. Du lod dit Høll see en haard Ting; du gav os Biln at driffe, at vi tumlede.

Ps. 73, 2. Ps. 51, 17. *2ab. 14, 12.*

6. (Men) nu har du givet dem, som dig frygte, et Banner til at oprette, for Sandhedens Skyld. *Sela.*

7. Paa det dine Efttelige staae udbrød; (saa) freid med din høire Haand, og bønher os. *Ps. 106, 7. Ps. 14, 7.*

8. Gud taler i sin Sællighed, jeg vil fryde mig; jeg vil bede Sighem, og maake Eudøds Dal.

9. Gilead hører mig til, Manasse hjurt mig og til, og Ephraim er mit Høds Styrke; Juda er min Leugher.

10. Moab er min Balspotte; jeg vil faste mine Støe over Edom; du Vælfæters (Land!) raab (for Glæde) over mig.

11. Hvo vil føre mig til en fast Sted? hvo vil lede mig ind til Edom?

2 *Sam. 8, 12. 14.*

12. Skal ikke du, Gud, som forstærkede os? og skal ikke du, o-Gud, udbrage modvare Hæere?

Ps. 44, 16.

13. Rije os Hjælp af Stod; thi et Mærkeskes Frelse er Forsængelighed.

Ps. 144, 2. 4.

14. Bed Gud vilde vi gløse manglige Skeninger; og han, han skal undertræde vore Fiender.

Ps. 18, 39

61. Psalme.

David beder om Guds Frelsdag; til hvilken han fortrøster sig, 2-5. Taler om den Rande, Gud havde ladet ham vederføret, venter, at Gud skal fæstne hans Dage, og spæner tillige om Mandens Rige, 6. For alt dette vil han love Gud, 8.

1. Til Sangmesteren, paa Stronge-Lag; Davids (Psalme).

2. Gud, her mit Raab! glo sig paa min Ven!

Ps. 5, 2.

3. Jeg raaber fra Sandhedens Land til dig.

Hjerte forsmægter; du fører mig tilslippe, (som ellers) bliver mig for

Ps. 18, 7. Ps. 77, 4.

du haver været min Tilflugt, og Taarn (at sige til) fra Fiendens

Ps. 46, 2. Ps. 71, 3. Ordsp. 18, 10.

Stal boe i dit Paulun i Ewighederkal stule mig under dine Vingers Sela.

Ps. 36, 8. Ps. 57, 2.

du, Gud! du haver hørt mine du haver givet dem Eiendom, som i Navn.

1 Mos. 28, 20.

c. 32, 10. c. 35, 1.

Stal lægge Dage til Kongens i hans Aar (maae være) som fra i Slægt.

Es. 38, 5. Ps. 102, 25.

han maa sidde evindelig for læst; bered Missundhed og , at de maa bevare ham.

Ps. 40, 12. Ordsp. 20, 22.

vil jeg synge dit Navn (Lov) til), at jeg kan betale mine Løfter til Dag.

Ps. 65, 2.

62. P s a l m e.

om sin Etthed og Røstighed i Gud, hvorefter Møder efterstrakte ham; og han haver til Guds Freløsning, 28. Formaner de til at forlade sig paa Gud og ei paa Mennesker.

Langmesteren, for Jeduthun; Da-Psalme.

Ps. 39, 1.

en Ejel er alene stille til Gud; (kommer) min Frelse.

Es. 30, 15. er alene min Klippe og min i sin Ophøielse, at jeg skal ikke rokke.

Ps. 18, 3. er længe stille I efter en Mand?

Ubesammen ihjelstaaet; (I skulle en en Bøg, der helter, som et Gjerdestød.

Ps. 31, 14. raadslaae alene om at udstøde a hans Høi, de have Behagel Løgn; de besigne med deres g de bande i deres Jnderste. Sela.

Ps. 28, 3. Jer. 9, 8.

, min Ejel! vær stille for Gud; er er min Forventelse.

Ps. 37, 34. er alene min Klippe og min Freløshøielse, jeg skal ikke rokke.

Gud er min Frelse og min Freløshøielse, min Tilflugt er i Gud.

ader eder paa ham til hver Tid, folk! udse eder Hjerte for hans Gud er vor Tilflugt. Sela.

Ps. 4, 6. Ps. 37, 2, 5.

10. Menneskens Børn ere alene Forsængelighed, Menneskene ere Løgn; naar de oplægges i Vægtskaaen, da findes de tilhøbe (letter) end Forsængelighed.

Ps. 39, 6, 12; 40, 3. Job 15, 31.

11. Forlad eder ikke paa Vold, og bliver ikke forsængelige ved røvet (Guds); naar (eder) falder Rigdom til, da sætter ikke Hjertet (vertil).

Matth. 19, 22.

Luc. 12, 19, 20. 1 Tim. 6, 9, 17.

12. Gud haver talet en Gang, det haver jeg tvende Gange hørt: at Styrke hører Gud til.

13. Og dig Herre! hører Missundhed til; thi du, du skal betale hver efter hans Gjerning.

Rom. 2, 6. 1 Cor. 3, 8.

2 Cor. 5, 10 ic.

63. P s a l m e.

David beslager, at han maatte være langt borte fra Herrens Helligdom, og giver sin Rængsel og Glæde tilkjennde, som han havde i Gud, der var hans Hjælp og Tilflugt, 2-9. Taler om sine Fienders Undersgang, og sin egen tilkommende Ophøielse, 10-12.

1. Davids Psalme, der han var i Judæa. 1 Sam. 22, 5. c. 23, 14. c. 24, 1.

2. Gud! du er min Gud, jeg vil søge aarle til dig; min Ejel tørster efter dig, mit Kjøb længes efter dig ubi et tørt og træt Land, hvor intet Vand er.

Ps. 42, 3, 4; 24, 3.

3. Saa gjerne saae jeg dig i Helligdommen, for at see din Magt og Herre.

Ps. 27, 4.

4. Thi din Missundhed er bedre end Livet; mine Læber prisfe dig.

Ps. 69, 17.

5. Saaledes vil jeg love dig i mine Livs (Dage); jeg vil opløste mine Hænder i dit Navn.

Ps. 104, 33.

6. Min Ejel skal møttes, som af det Hede og af Fedme; og min Mund skal love (dig) med frydefulde Læber.

7. Naar jeg kommer dig ihu paa mit Leie, da vil jeg eftertænke om dig i (Matte-)Vagterne.

Ps. 35, 28.

8. Thi du haver været min Hjælp, og under dine Vingers Skygge vil jeg synge med (Fryd).

Ps. 17, 8.

Ps. 36, 8; 61, 5.

9. Min Ejel hængte efter dig; din høire Haand holdt paa mig.

Es. 41, 10.

10. Men de, som søge efter mit Liv at ødelægge det, de skal komme i Jordens nederste (Steder).

4 Mos. 16, 31 sqq.

11. Man skal afsprede dem formedelst Sværdet; de skal vorde Mædes Deel.

Jer. 18, 21.

12. Men Kongen skal glædes i Gud; hver den, som sværger ved ham, skal rose sig, thi deres Mund skal stoppes, som tale Løgn.

5 Mos. 6, 13. Jer. 4, 2. Matth. 23, 34.

64. P s a l m e.

David klager over sine Fienders vild og uandelige Anslag og Gjerninger, 2-7. Forudsforhynder Guds Døvn over dem, og hvortledes Gud skal sætte dem andre til Eksempel, men at de Dyrigtige skulle glæde sig, 8-11.

1. Til Sangmesteren, Davids Psalme.

2. Gud, hør min Røst i min Klage! bevar mit Liv fra Fiendens Frygt! Ps. 27, 7.

3. Skjul mig for de Ondes hjemmelige Raad, for deres Forsamling, som gjøre Uret;

4. Som skarpe deres Tunge som et Sværd; de spænde (Vuc, og styde) deres Vilt, (som er) et bittert Ord:

Ps. 55, 22; 59, 8.

5. At styde en Fuldkommen i Eskul; de styde ham hastelig, og frygte ikke.

Ps. 11, 2; 10, 8.

6. De styrte sig i en ond Handel, de fortælle (hverandre, hvortledes de vilde) skjule Enarer; de sige: hvo kan see dem?

Dan. 6, 5, 6. Job 22, 13. c. 24, 15. Ps. 94, 7.

7. De randsage Uretfærdigheder, de fuldkomme det, som er noie randsaget (af dem), ja, enhver Inderste og dybe Hjerte.

8. Men Gud haver skudt dem; deres Blager ere en hastig Vilt. v. 5. Ps. 7, 14.

9. Og de skulle gjøre, at (enhver af dem selv) skal falde ved deres (egen) Tunge; de skulle, hver som seer paa dem, flye (langt) bort.

Ps. 7, 16. Ps. 9, 16.

10. Og alle Mennesker skulle frygte, og forkynde Guds Gjerning, og forstaae, (at det er) hans Gjerning. 2 Mos. 8, 19.

11. En Retfærdig skal glædes i Herren, og forlade sig paa ham; og alle Dyrigtige i Hjertet skal rose sig. Ps. 68, 4; 32, 11.

Es. 45, 25. Jer. 9, 23, 34.

65. P s a l m e.

David lærer, at al Hære tilkommer Gud og vor Priser af alene, hvem han paalæder om Syndernes Beslædelse, 2-4. Priser den salig, som under denne store Guds Naade og Bønskab, 5-9. Forkynder, hvilken herlig Hest af aandelige Naadegaver Gud skal give i det nye Testaments Tid, (hvorpaa den legemlige Betignelse foreslilles som et Forbillede,) 10-14.

1. Til Sangmesteren, Davids Psalme; en Sang.

2. Gud, man lover dig i det Stille i Zion; og dig skal betales Løfte.

Ps. 50, 14. Ps. 61, 9.

3. Du, som hører Bønnen: hør til mig skal alt Nød komme. Ps. 145, 21.

4. Misgjæringers Handeler ere bærne mig for stærke; vore Overtrædelser, dem vilke du forføne! Ps. 20, 6.

5. Salig er den, som du udvælgte, og lader komme nær, at han maa boe i dine Fjorgaarde; vi skal vættes i dit Hus Gode med dit Tempels herlige Ting.

Ps. 13, 1.

6. Forsærdelige Ting skal du, vor Seligheds Gud! svare os i Retfærdighed, (du som er) alle Jordens Enders Fuld, og deres, som ere langt borte ved Havet.

7. Du er den, som gjør Hjertene faste med din Kraft, som er omgjordet med Magt:

8. Som stiller Havets Brusken, (ja) Bølgerens Brusken derudi, og Falkens Bulder. Matth. 8, 26.

9. Og de, som boe ved Enderne, flygte for dine Fegne; du gjør, at de, som udgaae Morgn og Aften, synge (med Fryd).

10. Du besøger Jorden, og (naar) du haver gjort den begjerlig, gjør du den meget rig; Guds Bøt er fuld af Sand, du bereder deres Korn, naar du saales har beredt den. Ps. 46, 5. Es. 30, 23, 24.

Is. 2, 21, 22.

11. Sand dens Hæer (overskødetige) neddykt dens Kener; (ja,) du skal gøre den blod med (Mega-) Draaber, du skal velsigne dens Græde. Ps. 104, 13.

12. Du kroner Karet med dit Gode, og dine Fodspor dryppe med Fedme.

Ps. 23, 2, 11.

13. Bollger i Vren dryppe, og Hæer ere omgjordede med Fryd. Joet 3, 23.

14. Engene ere slædte med Haar, og Dalene ere skutte med Korn; de roste (for Glæde), ja, de synge. Ps. 144, 12.

66. P s a l m e.

David indbyder alle Folk til at love Gud og hendes Treffer, 1-4. Læser om Guds herlige Gjærninger, 5-7. Dyrundrer atter til at love Gud, som treffer af Nød og Trængsel, holdet David faste med sit eget Eksempel, 8-15. Dyrundrer atter ved sin egen Erfarenhed til at rose og forlade sig paa Gud, og priser ham, 16-20.

Til Sangmesteren, en Psalme-sang.

1. Naaber (med Glæde) for Gud, af Jorden! Ps. 100, 1. Es. 49, 13.

2. Synge (Psalmer) til hans Naad Hære; giver ham Hære til hans Vilt.

3. Elger til Gud: hvem forføndelig (er

du) i dine Gjæringer! dine Fiender skal smigre for dig for din store Magts Etyld.

5 Mos. 33, 21.

4. At Jorden skal tilbede for dig, og lovsunge for dig; de skal synge dit Navn (Lov). Sela. Ps. 97, 7.

5. Gaar, og seer Guds Gjæringer; han er forskæddelig i Gjærning imod Menneskens Børn. Ps. 46, 9.

6. Han haver omvendt Havet til det Terre, de ere gangne til Fods over Floeden; der have vi glædet os i ham.

2 Mos. 14, 21. Jos. 3, 16.

7. Han herter med sin Magt vovindelig, hans Dine varer paa Hedningerne; de Ojenstridige skal ikke ophoie sig selv. Sela.

Ps. 33, 13. Luc. 14, 11.

8. I Følk! lover vor Gud; og lader hans Lovs Røst heres:

9. (Han), som holder vor Sjæl i Live, og lader vor Fod ikke snuble.

Ps. 30, 4. Job 10, 10. Ps. 15, 6.

10. Thi, Gud! du haver prøvet os; du haver luttret os, ligesom Sølv bliver luttret.

Ordsb. 17, 3. 1 Pet. 1, 7.

11. Du haver ført os i Garnet; du lagde en Klemme paa vore Lænder.

12. Du lod et Menneske fare over vort Hoved; vi ere komne i Jiden og Vandet, men du udførte os til at vederbørges.

Et. 43, 2. Dan. 3, 17, 27.

13. Jeg vil gaar ind i dit Huus med Brænd-Offere; jeg vil betale dig mine Læster:

1 Mos. 8, 20.

14. Dem, som mine Læder oplode (sig med) og min Mund taledes, da jeg var i Angest.

1 Mos. 28, 20. c. 35, 1.

15. Jeg vil offre dig fede Brænd-Offere af Vædre med Røgtelse; jeg vil lave Druer til med Bukke. Sela.

16. Kommer (hiv), horer til, alle I, som frygte Gud! saa vil jeg fortælle, hvad han haver gjort ved min Sjæl.

Ps. 34, 12. Marc. 5, 19.

17. Til ham raabte jeg med min Mund, og han blev ophoiet ved min Tunge.

18. Derfor jeg saae Uret i mit Hjerte, da horte Herren mig ikke.

Ordsb. 15, 21. c. 25, 9. Et. 1, 15.

19. Dog har Gud hørt; han gav Agt paa min Vøns Røst.

Ps. 5, 2, 3.

20. Lovet være Gud, som ikke forstjød min Bøn eller tog sin Ristundhed fra mig!

67. Psalme.

Guds Kirke i det gamle Testaments beder om Messias Tilkomst og Bøttelse, paa det alle Følk maatte

lære at kjende ham og hans Frelsnings. 2. Saa skulde de alle takke Gud for den store Naade, som da viseligen og rigeligen skulle dem meddeles, 4. s.

1. Til Sangmesteren, paa Meginoth; en Psalme-Sang.

2. Gud! vær os naadig, og velsign os; han lade sit Ansigt indse hoes og! Sela.

Ps. 50, 2. 4 Mos. 6, 25. Ps. 4, 7.

3. At vi maae kjende din Vej paa Jorden, din Salighed iblandt alle Hedninger.

Ps. 119, 125.

4. Gud! Følk skal takke dig; (ja.) Følk skal takke dig allesammen.

Ps. 15, 18; 117, 1.

5. Følk skal glæde sig, og synge (med Fryd); thi du skal domme Følk med Ret, og Følk paa Jorden, dem skal du fere. Sela.

Ap. G. 17, 31.

6. Gud! Følk skal takke dig; (ja.) Følk skal takke dig allesammen.

v. 4.

7. Landet har givet sin Grode; Gud, vor Gud, skal velsigne os.

3 Mos. 26, 4.

Ps. 65, 11; 85, 13.

8. Gud skal velsigne os, og alle Jordens Ender skal frygte ham.

Ps. 33, 8.

68. Psalme.

David spaaer om Messias majestætiske og trækfulde Tilkomme, 2-7. Om Evangelii hertige Forbuden, 8-17. Om Messias prægtige Limmetsker, 18. Om hans Riges Beskaffenhed og Udredelse, 19-36.

1. Til Sangmesteren, Davids Psalme-Sang.

2. Gud skal opstaae, hans Fiender skal afsprebes; og de, som have ham, skal flye fra hans Ansigt.

4 Mos. 10, 35. c.

3. Som Reg bortdrives, skal du bortdrive (dem); som Vøx smelter for Ild, skal de Ugudelige omkomme fra Guds Ansigt.

Ps. 97, 5.

4. Men de Retfærdige skal glædes, de skal frinde sig for Guds Ansigt og frydes med Glæde.

Ps. 64, 11. Ps. 4, 4.

5. Synger Gud, synger hans Navn (Psalmer); baner (Væsen) for ham, som farer paa de flette Marker, i Herren er hans Navn, og fryder eder for hans Ansigt.

2 Mos. 15, 3. Jos. 12, 6.

6. (Han er) de Fæderleses Fæder og Enters Dommer; (han er) Gud i sin hellige Volig:

Ps. 10, 14; 146, 9.

7. En Gud, som lader de Entlige hoes i Huset, som udfører dem, (som vare) bundne i Bolte; men de Ojenstridige hoes i det Torre.

Ps. 113, 9. Ap. G. 12, 4, 99.

8. Gud! ber du drog ud frem for dit Folk, der du gif frem i de øde (Stæder): Sela.
2 Mos. 13, 21, 22.

9. Da bævede Jorden, ogsaa Himlene dryppede for Guds Anfigt; (ja,) Sinal feiv for Guds, Israels Guds Anfigt.
2 Mos. 19, 16, 18.

10. Gud! du overstænkede (Landet) meget rundeligen med Regn; din Arv, den, som var træt, befæstede du. Ejs. 34, 26.

11. Dine Dyr boede i den; Gud! du bereder den for den Eendige ved din Godhed.
Ps. 74, 19.

12. Herren skal give sin Tale; de, som bebude, ere en stor Hær.
Ps. 40, 10.
Eph. 4, 11 u.

13. Hærstærnes Konger skal slye, (ja,) de skal slye, og hun, som boer i Huset, skal uddele Lov.

14. Om I laae imellem Trefødder, (skal I blive som) en Dues Binger, der ere skulte med Solv; ja, hvis Binge-(Hædre ere indsprængte) med guult opgravet (Guld).

15. Naar den Almægtige udspreder Konger derudi, da bliver det hvidt som Sne paa Zalmon.

16. Guds Bjerg er (som) Basans Bjerg; det Bjerg (fuldt) med Høie er (som) Basans Bjerg. Ejs. 2, 2. Ps. 2, 6. 5 Mos. 32, 14.

17. Hvorfor springe I op, I Bjerger (fulde) med Høie? dette Bjerg havde Gud Lyft til, at boe derpaa; ja Herren skal boe (derpaa) evindeligt. Ps. 114, 4. Ejs. 43, 7.

18. Guds Bøgne ere to Gange ti tusinde (og) tusinde Gange tusinde; Herren er iblandt dem, (som paa) Sinal i Helligdommen.
2 Kong. 6, 17.
Dan. 7, 10. Ebr. 12, 22.

19. Du opfoer i Høilheden, du tog Fangfelet fangen, du annammede Gaver (at uddele) iblandt Menneſter; og end de Gjenſtribige (sangede du) at boe (hos dig), o Herre Gud!
Eph. 4, 8.
Eol. 2, 15.

20. Lovet være Herren, fra Dag til Dag! han lægger (Naade) paa os, han, som er vor Saligheds Gud. Sela.
Ps. 66, 20. Matt. 11, 22.

21. Vi have en Gud, som er en Gud til megen Salighed; og hos den Herre Herre ere Udgange fra Døden. Hab. 1, 18.

22. Men Gud skal fause sine Fjenders Hoved; (ja) dens (Hoved-)Bøse med Haar paa, som vandrer frem i sine Synders Styb.

23. Herren sagde: Jeg vil søe (den) tilbage fra Basan; jeg vil søe (den) tilbage fra Havets Dybheder;
4 Mos. 21, 22.

24. Paa det du maa farve din Fod ud med Blod, (ja) dine Hundes Tunge (med Blod) af Fjenderne, (ja, af hoer) af dem
Ps. 68, 11. Job. 14, 22.

25. Gud! de saae dine Gange, min Guds Gange, min Konges, i Helligdommen.
2 Sam. 6, 12, 14.

26. Sangerne gif foran; de som kyte (paa Stenene-Læg, gif) bag; midt imellem (gif) Higerne, som sige paa Tromme.
2 Mos. 15, 20.

27. Lovet Gud i Forsamlingerne; (lovet) Herren, (I som ere) af Israels Klibe!
Ps. 22, 22.

28. Der hersker over dem den lille Benjamin, Judæ Hærstær med beres Høi, Sebulons Hærstær, Naphtali Hærstær.
1 Sam. 9, 21.

29. Din Gud haver befælet dig at være stærk; styrk, o Gud! det du haver gjort os.

30. Af dit Trupet for Jerusalems Skyd skal Konger fremføre dig Skent.
Ps. 72, 16.

31. Skæld paa Døret i Raet, de stærk (Dyres) Høi med Folkens Klibe, den, som nedtaster sig for (Fjenderne) med Stykker Solv; han afspæder Folkene, som have Lyft til Strid.
Job. 40, 16.
Job. 3, 1 f. 27. S. 6, 12, 20. Job. 22, 27.

32. De store Hærstær skal komme fra Egypten; Morians skal hærstær (afbrede) sine Hænder til Gud. Ejs. 19, 21.

33. I Higer paa Jorden! synger for Gud, synger Herren (Psalmers)! Sela.

34. Den, som sarr i Himlens Høi fra fordem (Ild), see, han giver Skyd Røst med sin Røst.

35. Giver Gud Styrke; hans Høi er over Israel, og hans Styrke i (de øde) Etyer.
Ps. 29, 1.

36. Gud! (du er) forfarvelig i dine Friliggomme; (han er) Israels Gud, han som giver Folket Kraft og megen Skyd; Gud være lobet!
2 Cor. 1, 2

69. Psalm.

Metasteder beder sin Døder om Guds hjælp som sine sønne Lidelser, 2-22. Om Døden over sine øde og afskyelige Fjender, 23-26. Bedet om Hjælp og om derfor lovet Gud; ja, mange skal omvendt og lov Gud, som skal opbyde og gjøre vel imod sin Skyd, 30-37.

1. Til Sangmesteren, paa Saphanin; Davids (Psalm).

2. Gud! frels mig; thi Vandet er kommet indtil Sjelen.
3. Jeg er sunket i dybt (og) flident vand, hvor man ei kan staae; jeg er kommen i meget dybt Vand, og Strømmen oversvæbte mig. Ps. 40, 3.
Ps. 42, 8; 88, 8.
4. Jeg er bleven træt af det, jeg har tabt, min Strube er hæs; mine Læner er rævede, liden jeg venter paa min Gud. Job. 10, 7. Ps. 38, 11.
5. Fiere end Haar paa mit Hoved er de, som mig hade uden Aarsag; mine Fiender, som (søge at) udrydde mig uden Skyld, ere mægtige; jeg maa da igjengive et, jeg ikke haver rovet. Joh. 15, 25.
Ps. 35, 19. 1 Pet. 2, 21.
6. Gud! du, du veed min Daarlighed, og min Skyld er ikke dulgt for dig. 2 Cor. 5, 21. Ps. 43, 24^{9a}.
7. Lad dem ikke besjammes ved mig, som ble efter dig, Herre, Herre Jezoth! lad dem ikke blive forhaanede for urettest mig, dem, som søge dig, Israels Iud! Ps. 25, 2. 3.
8. Thi jeg bærer Forhaanelse for din Skyld; Skændsel haver skjult mit Ansigt. Ps. 44, 14.
9. Jeg er bleven fremmed for mine Brødre, og (som) en Udlænding for min Morrens Børn. Ps. 38, 12. Joh. 7, 5.
10. Thi Ridsjærhed for dit Huus haver det mig; og deres Forhaanelser, som dig forhaane, ere falske paa mig. Joh. 2, 17. Rom. 15, 3.
11. Og jeg græd med min Sjels Fasten; rø det blev mig til Forhaanelser.
12. Og jeg brugte en Sæt til mit Klædning; men jeg var dem til et Ordsprog. Ps. 35, 12.
13. De, som sidde i Porten, snakkede om mig; og (jeg er) deres Strængelæg, som ikke stærk Drif. Job 30, 9.
2 Petr. 3, 63.
14. Men jeg (slyder med) min Bøn til dig, Herre! (lad det være) en velbehagelig Tid, o Gud! efter din megen Miskundhed! bønbor mig for din Frelses Sandheds Skyld. Ps. 49, 8.
15. Frie mig af Døds, at jeg ikke synner; lad mig fries fra mine Gædere og af et dybe Vand. Ps. 18, 18.
16. Lad Vandstrømmene ikke oversvæbe mig, ei heller det Dybe sluger mig; lad og de Gulen lufte sin Mund over mig. Ps. 124, 4; 55, 24.
17. Bønbor mig, Herre! thi din Mi-

- skundhed er god; vend (dit) Ansigt til mig efter din megen Barmhertighed. Ps. 63, 4.
18. Og skjul ikke dit Ansigt for din Tjener; thi jeg er angst, skynd dig, bønbor mig. Ps. 102, 3; 143, 7.
19. Hold dig nær til min Sjæl, gjenløb den; forløs mig for mine Fienders Skyld.
20. Du, du veed min Forhaanelse og min Skam og min Skændsel; alle mine Voldhandere ere for dig. Ps. 44, 16.
21. Forhaanelse brød mit Hjerte, og jeg er svag; og jeg ventede efter, at nogen skulde ynskes (derover), men der var ingen, og efter Trøstere, men jeg fandt ikke (nogen). 2 Petr. 1, 2. 9. 21.
22. Ja de gabe mig Galde at æde, og de gabe mig Eddike at drikke i min Tørst. Math. 27, 34. 48.
23. Deres Børd blive for dem til en Strikke og til Betættinger, til en Snare! Rom. 11, 9.
24. Lad deres Læner formorkes, at de ikke see; og lad deres Lænder altid ræve. Ps. 6, 9.
25. Udsø din Brøde over dem, og lad din grumme Brøde gribe dem. 1 Thess. 2, 16.
26. Deres Ballads skal blive øde, at der skal ingen være, som skal boe i deres Paa-luner. Ap. G. 1, 20.
27. Thi de forfølge den, som du, du haver slaget; og de fortælle om deres Pine, som du haver saaret. Ps. 53, 4.
28. Giv dem hen i Miskjærning over Miskjærning, og lad dem ikke komme til din Retfærdighed. Rom. 1, 24.
29. Lad dem udslettes af de Levendes Bog, og lad dem ikke skrives med de Retfærdige. Phil. 4, 3. Hab. 3, 5. c. 17, 8.
30. Dog jeg er elendig og haver Smerte; Gud! lad din Frelse ophoie mig. Ps. 40, 1^a.
31. Jeg vil love Guds Navn med en Sang, og jeg vil stortigen ære ham med Takkelse. Ps. 145, 1. 2.
32. Og det skal bedre behage Herren end en Dyr (eller) en Stub, som har Horn, og har Kløve. Ps. 50, 9. 13.
33. De Sagtmødige saae det, de skal glæde sig; og eders Hjertter skal leve, som søge Gud. Ps. 22, 27.
34. Thi Herren herer de Fattige, og foragter ikke sine Bødnere.
35. Himmel og Jord skal love ham, Havet og alt det, som brimler derudi. Ps. 148, 1.

36. Thi Gud skal frelse Zion, og bygge Jøde Stæder, at man skal boe der, og rie det. Ps. 51, 20.

37. Og hans Tjeneres Sæd skal arbejdet; og de, som elste hans Ravn, skal boe derudi. Ps. 109, 20.

70. P s a l m e .

David (som Christi Vorbilled) beder Gud om hellig Hjælp og sine Fienders Beskæmmelse, og at de Ende maatte glædes i Gud, 2-5. Han ventes ærense paa Beskrivelse af Gud, 6.

1. Til Sangmesteren, Davids (Psalme), at lade ihufomme.

2. (Gud!) (som) at frie mig; Hærrer! skynd dig at hjælpe mig. Ps. 71, 12.

3. Lad dem bliues og blive beskæmmede, som søge efter mit Liv; lad dem vendes tilbage og beskæmmes, som have Lyst til min Ulykke. Ps. 35, 4; 40, 15.

4. Lad dem vende tilbage til deres Beskæmmelses Løn, de som sige: ha, ha! Ps. 35, 21; 40, 16.

5. Lad dem frydes og glædes i dig, alle som søge dig; lad dem, som elste din Frelse, altid sige: Gud være storliggen lovet! Ps. 35, 27; 24, 6.

6. Men jeg er elendig og fattig, Gud! skynd dig til mig; du er min Hjælp og min Befrier, Hærrer! tov ikke. Ps. 69, 30; 40, 18.

71. P s a l m e .

David beder om Frelsing fra Fienderes Hænder, 1-4. Søger ved adskillige Karfager at bevæge Gud til at bønære ham, 5-21. Lovet derfor at takke Gud, 22-24.

1. Hærrer! jeg forlader mig paa dig, lad mig ikke beskæmmes evindeligen. Ps. 31, 2.

2. Red mig ved din Retfærdighed, og udfrie mig; bøl dit Øre til mig, og frels mig. Dan. 9, 18.

3. Vær mig en Hollig Klippe at komme hen til altid, du (som) haver besatet at frelse mig; thi du er min Klippe og min Befæstning. Ps. 61, 4; 18, 3; 62, 3. 7.

4. Min Gud! udfrie mig af en Ugudeligheds Haand, af dens Haand, som gjør Uret, og som undertrykker.

5. Thi du er min Forventelse; Hærrer, Hærrer! du er min Tillid fra min Ungdom af. Ps. 46, 2; 65, 6.

6. Jeg haver fast forladt mig paa dig fra (Møders) Liv, du drog mig af min Møders Liv; min Røst er altid om dig. Ps. 22, 10.

7. Jeg har været for mange som et Uæder; men du er min stærke Tillid. Ps. 24, 24, 27. Ps. 61, 4.

8. Lad min Mund sydes med din Sød, ja, den ganske Dag med din Frelse. Ps. 51, 17.

9. Du skal ikke bortkaste mig i Alderdommens Tid; forlad mig ikke, naar min Kraft forgaar. Ps. 51, 12.

10. Thi mine Fiender tale imod mig; og de, som tage vare paa min Sjel, rodføre sig tilhøbe. Ps. 56, 7.

11. Eigende: Gud haver forladt ham: forfølger og griber ham; thi der er ingen som frier. 2 Mos. 15, 9.

12. Gud! vær ikke langt fra mig, min Gud! skynd dig til at hjælpe mig. Ps. 76, 2.

13. Lad dem beskæmmes, (ja) såkaldt, som staae imod min Sjel; lad dem lyst med Forhaanelse og Skændsel, som hør min Ulykke. Ps. 70, 3; 62, 17.

14. Men jeg, jeg vil altid haabe; og jeg vil sørge at din Frelse.

15. Min Mund skal fortælle din Retfærdighed, den ganske Dag din Salighed; thi jeg verb ikke Tål (derpaa). Ps. 51, 17; 24, 6.

16. Jeg vil gaae ind i Hærrerens, Hærrerens Kraft; jeg vil ihufomme din Retfærdighed, (ja,) din alene.

17. Gud! du haver lært mig fra min Ungdom, og indtil nu kundgjør jeg dine underlige Ting. Ps. 77, 12.

18. Ja, og saa indtil Alderdom og graae Haar, o Gud! forlad mig ikke; indtil jeg kan kundgjøre din Arm for (denne) Stigt, (ja) din Kraft for hver den, som skal lovmæ. Ps. 66, 4.

19. Og din Retfærdighed (straffer dig), o Gud! til det Høle, du som haver gjort store Ting; Gud! hvo er som du? 2 Mos. 8, 10. t. 15, 11. Ps. 86, 2.

20. Du, som haver ladet mig se mine Angester og Ulykker, gjør mig ligesom iglen, og hent mig op iglen af Jordens Afgrunde. 1 Sam. 2, 6.

21. Du gjør mig meget stor, og træst mig triabt omkring. Ps. 18, 26.

22. (Saa) vil jeg, jeg og talte dig med Pfalters Instrument for din Sandhed, min Gud! jeg vil synge (Psalmer) for dig, (og lege) paa Harpe, du Hellige i Israel! Ps. 78, 41.

23. Mine Læber skal synge (med Frelse)

ar jeg svinger (Psalmer) for dig, og
n Sjæl, som du haver forløst.

Ps. 103, 2 & 4.

4. Min Tunge skal ogsaa tale den
nye Dag om din Retfærdighed; thi de
beskæmmede, de ere blevene til Skam-
; de som søge min Uhyfte. Ps. 70, 3.

72. Psalme.

Et Menighed beder til Gud om Næstas Tilfommelse
og hans Rigets Oprettelse, som beskrives, 1-7. Den
siger Gud for den Naade, som i Christo Nientes,
8. 19. Denne Psalme kaldes en Ende af Davids
Psalmer, 20.

For Salomo.

.. Gud! giv Kongen dine Domme, og
kongens Søn din Retfærdighed:

Ps. 97, 2. Ef. 11, 5.

1. At han kan domme dit Folk i Ret-
færdighed, og dine Elendige med Dom.

2. Lad Bergene bære Fred til Folket,
saa Hoiene, ved Retfærdighed.

3. Han skal staae de Elendige iblandt
slet Ret, han skal frelse den Fattiges
søn, og sonderstøde Voldsmændene.

Job 33, 6.

4. De skal frygte dig, saa længe Solen
til, og saa længe Maanen (varer),
Slægt til Slægter.

5. Han skal fare ned som Regn paa det
 nøgne (Græs), som Draaber, der vædste
rden.

Ef. 45, 8. Am. 7, 1.

6. Den Retfærdige skal blomstre i hånd
søge; og der skal være megen Fred, ind-
Maanen er ikke (mere).

Ps. 92, 15. Ef. 2, 4.

7. Og han skal reglere fra et Hav til et
et, og fra Floden indtil Jordens En-
Sach. 9, 10. Ps. 89, 26.

8. De, (som boe i) Orken, skal høre sig
hans Ansigt, og hans Fiender skal
et Stov.

Ef. 49, 23.

9. Konger af Tharsis og Der skal fore
enk tilbage; Konger af Scheba og Se-
skal fremsøge Gave.

Ef. 60, 6. 9. Ps. 68, 30.

10. Ja, alle Konger skal tilbede for
i; alle Hedningerne skal tjene ham.

Ps. 84, 9; 72, 17.

11. Thi han skal frie en Fattig, som
ber, samt den Elendige, og den, som
er ingen Hjælper.

Job 36, 15.

Ps. 35, 10.

12. Han skal spare den Ringe og Fat-
; og frelse de Fattiges Sjæl.

Ps. 97, 10.

13. Han skal glemme deres Sjæl fra
Dank

38

Bedragerie og fra Vold; og deres Blod
skal være dyrebart for hans Dine.

Ps. 9, 13; 79, 10.

14. Og han skal leve, og man skal give
ham af Schebas Guld; og man skal altid
bede for ham, man skal love ham den ganste
Dag.

Nab. 1, 18. Ps. 71, 24.

15. (Naar) der er lidet Korn i Jorden
paa Bergenes Top, (da) skal Fruigten
deraf luse som Libanon; og de af Staden
skal blomstre som Urter paa Jorden.

Ps. 65, 14.

16. Hans Navn skal blive evindelig;
saa længe som Solen varer, skal hans
Navn forplantes fra Børn til Børne-
børn; og de skal velsigne sig selv i ham,
alle Hedninger skal prise ham salig.

1 Mos. 12, 3. Ps. 117, 1.

17. Lovet være den Herre Gud, Israels
Gud; han, som gjør alene underlige Ting!

Ps. 41, 14. 2 Mos. 15, 11.

18. Og lovet være hans Heres Navn
evindelig; og at Jorden skal slydes med
hans Her: Amen! ja, Amen!

Ef. 6, 3. Nab. 3, 3.

19. Davids, Isai Søns, Konner have
en Ende.

1 Sam. 16, 18.

73. Psalme.

Asaph betiender, at han havde uden Karlag forarget sig
paa de Ugudeliges Ulykkelighed i Verden, og hans
og andre Guds Værns Lidelse, 1-14. Vifer, hvor-
ledes han omsider havde bedre forstaaet sig paa Guds
Væie, og at det fik herved en stor Forandring paa
det sidste, 15-20. Han betiender sin Daarlighed, og
vil nu fremdeles overgive sig Gud og hans Redsa-
gelse, alene, 21-28.

Asaphs Psalme.

1. Sandeligen, Gud er Israels god, de
Rene af Hjertet.

Matth. 5, 8.

2. Men jeg (maa) bekende, der fattedes)
lidet, at mine Fødder (jo) boiede af Væien;
(der fattedes) nogen intet, at mine Gange
vare (jo) henglebdne.

Ps. 94, 18.

3. Thi jeg var nidkær paa de Ugude-
lige vel. Jer. 12, 1. Job 21, 7. Mat. 3, 15.

4. Thi der findes ingen Vaand indtil
deres Død, og deres Styrke er vel ved
Magt.

5. De have ikke Møie som (et andet)
Menneske, og de bilde ikke plagede som
(andre) Mennesker.

6. Derfor haver Hovmod prydet dem
som en Klæde; Vold skjuler dem (som) et
Smykke.

7. (Hvert af) deres Dine staer ud for

Fedme; (bered) Hjertes Lanter faae Fremgang. **Job 15, 27.**

8. De komme (andre) til at forsmægte, og tale af Ondskab om (at gjøre) Vold; de tale af det Høie.

9. De sætte deres Mund imod Himlene, og deres Tunge farer frem paa Jorden. **Ap. G. 12, 21, 22.**

10. Derfor vender hans Folk hid igjen, og der udryfsted (Vægere) fulde af Vand til dem.

11. Saa de sige: hvoreledes skalde Gud vide det, og er der Kundskab hos den Høieste? **Ps. 10, 11; 94, 7.**

12. See, bløse ere ugubelige; bog ere de rolige i Verden, de formere Gudsset. **Job 12, 6.**

13. Sandeligen, jeg haver forgleves renset mit Herte, og toet mine Hænder i Ufhyblighed, **Mat. 3, 14** sq. **Ps. 24, 4.**

14. Efterdi jeg er plaget den ganste Dag, og min Straf er hver Morgen (der).

15. Dersom jeg sagde: jeg vil fortælle faadant; see, da havde jeg forsvømt mine Dørvs Slægt.

16. Og jeg tænkte at forstaae det; (men) det var misfommeligt for mine Dine;

17. Indtil jeg indgik i Guds Helligdomme; jeg gav Agt paa deres Endeligt. **Mat. 3, 18.**

18. Sandeligen, du sætter dem paa de flibrige (Steder), du lader dem falde til at ødelægges. **Job 21, 17** sq.

19. Hvoreledes blive de i et Dieblif til en Ødelæggelse? de omfomme, de faae Ende for Forstræffelser: **Ps. 37, 38.**

20. Ligefom en Drom, naar En er opvaagnet, skal du, o Herte! naar du vaagner op, foragte deres Billede.

21. Da mit Herte var opsvulmet, og jeg leed Sting i mine Nyrer:

22. Da var jeg ufornuftig, og kunde ikke hende det; det var (som) Dyrene for dig. **Drbfp. 30, 2.**

23. Dog (blev) jeg stedse hos dig; du holdt (mig) ved min høire Haand.

24. Du skal lede mig ved dit Haab, og berefter antage mig til Ære. **Ps. 49, 16.**

25. Hvem haver jeg i Himlene? og ligge ved dig haver jeg ikke Lyft til Noget paa Jorden.

26. Forsmægt mit Kjøb og mit Herte, saa er Gud mit Hjertes Klippe og min Deel evindeligen. **Begr. 3, 24.**

27. Ihi see, de, som holde sig langt borte fra dig, skal omfomme; du udrydder

hver den, som bebrøder Hoer (og siges) fra dig. **Jub. v. 7. Gal. 5, 10. 20. 21. 28.** Men jeg (bered): det er mig godt, jeg holder mig nær til Gud; (derfor) sætter jeg mit Haab paa den Herte, Herte, at fortælle alle dine Øjensinger.

Gal. 4, 2. 1 Cor. 6, 17. Ps. 62, 16; 22, 2.

74. Psalme.

Guds Ønskelighed søger over, at den og Guds Ønskelighed om Hjerte og Guds Ønskelighed, 14. Hver Gud om Hjerte og Guds Ønskelighed, 15-17. Søger Guds Ønskelighed om Hjerte og Guds Ønskelighed, 18-21. Søger Guds Ønskelighed om Hjerte og Guds Ønskelighed, 22-25.

Ufaphø (Psalme), som giver Underbudsning.

1. Gud! hvorfor forsøfter du evindeligen? (hvorfor) skal din Brøde ryge over din Godes Haar? **Ps. 44, 24; 50, 2; 100, 2.**

2. Kom din Ønskelighed ihu, som du for hverde i forud (Iid), din Kreds Stamme, som du gjenløste, dette Jons Herg, som du hoer paa. **Ps. 63, 17. Ps. 9, 12; 62, 17. Et. 2, 12.**

3. Oploft dine (Gudders) Trin til at ødelægge evindeligt; Henden haver hødet ligge med Alting i Helligdommen. **Jes. 23, 24.**

4. Dine Modstandere brølede ind i din Forsamling, og de satte deres Tegn til Tegn.

5. (Hver af dem) bliver hødt som den, der ophæver Øjerne høt, at hugges paa sammenslet Træe.

6. Og nu, de Ting, som bare udgrævede derudi tilfide, dem have de sønderstøt med Hellebarder og Hamre.

7. De fastede din Helligdom i Jhen; de vanhelligede dit Navns Hellig heds Jorden. **2 Kong. 23, 9.**

8. De sagde i deres Herte: lader os berøve dem tilhøbe; de opbrødte alle Guds Forsamlings- (Huse) i Sandet. **Ps. 62, 12.**

9. Vi see ikke vore Tegn; der er ingen Propheet hdermere, og ingen hos os, som bød, hvor længe (det skal vare).

10. Gud! hvor længe skal Modstanderen forhøbe? skal Henden sønge til Navn evindeligen? **2 Thes. 2, 4.**

11. Hvorfor vender du din Haand, ja, din høire Haand tilbage? tag den af midt udaf din Barn.

12. Dog er Gud min Røng fra forud (Iid), som gjer megen Hæste midt paa Jorden. **Ps. 62, 12; 138, 2. 3. 4.**

Du, du adskilte Havet med din
 du senderbrød Dragers Hoveder
 ene. 2 Mos. 14, 21. c. 14, 4 sqq.
 du knusede Leviathans Hoveder;
 Gølfet i Orken dem til Spise.

Du adskilte Kilde og Bæk; du, du
 skarste Floder. Ps. 104, 10; 105, 41.
 Hagen (herer) dig til, Matten (hø-
 og saa til; du, du beredte Lyfset
 en. Ps. 136, 8. 9.

Du, du satte af Jordens Grændser;
 et og Vinter, dem dannede du.

Som dette Ihu: Fienden forhaanebe
 i, og et daarligt Folk foragtede dit
 v. 10.

Hv ikke (vilde) Dyr din Turtelbues
 glem ikke dine Elendiges Liv evin-

Ps. 68, 11.

See til Bagten; thi de mørke (Ste-
 landet ere fulde af (bered) Boliger,
 jøre) Vold.

ad den Kinge ikke vende bestjæmmet
 ; lad en Elendig og fattig love dit

lad! gjør dig rede, udfør din Sag;
 i Forhaanebe Ihu, (som dig steer)
 afte Dag af en Daare.

Ps. 44, 27; 35, 1.

Hvem ikke dine Modstanderes Rost,
 hulder, som staae op imod dig, som
 lid (høiere).

75. Psalme.

nighed priser Gud for den Frelse ved Medsi-
 loerer at sætte Alting i god Stand, 2-4.
 ser at nedtrykke de Stolte og Ugudelige, at
 u drille sin Vredes Værme, 5-9. Han vil
 s Guds Navn skal prisede, de Ugudelige un-
 es, men de Fromme ophøies, 10. 11.

Sangmesteren, (med Titel): for-
 o ikke; en Psalme, Asaphs Sang.

Ps. 57, 4.

I takke dig, Gud! vi takke, at dit
 er nær; man fortæller dine under-
 ig. Ps. 9, 2.

Når jeg faaer det bestemte (Embedet),
 eg, jeg samme med al Oprigtighed.
 ndet, og alle de, som boe berubt,
 ølste; jeg, jeg befæstede det's Vil-
 Seta. Jos. 2, 9. 24.

g sagde til de Galne: værter ikke
 og til de Ugudelige: opløfter ikke

løfter ikke eders Horn i det Høle,
 ke tale saa halstarrigen.

I Ophøiesen (kommer) ikke af Øster
 ster, et heller af Østen;

8. Men Gud er den, som dommer; han
 nedtrykker denne, og ophøier hin.

1 Sam. 2, 6. Dan. 5, 21.

9. Thi der er et Dager i Herrens Haand,
 og Vinen er rørt, det er fuldt af blandet
 (Vlin), og han stænker deraf; men Bør-
 men deraf, som man skal udrykke, skal alle
 Ugudelige paa Jorden drille. Ps. 60, 5.

Es. 51, 17. Jer. 25, 15.

10. Og jeg, jeg vil forhøide (om dig)
 evindeligen; jeg vil synge Jakobs Gud
 Psalmer. Ps. 76, 7.

11. Og jeg vil afhugge alle Ugudeliges
 Horn; (men) en Steskærbidigs Horn skal
 ophøies.

76. Psalme.

Guds Menighed priser Guds Velgjerning, som havde
 bevist sig saa hertig i at dæmpe dens Fiender, og
 takker ham derfor, 2-11. Den formaner alle Guds
 Børn til at tjene og ære denne forfærdelige Gud,
 12. 13.

1. Til Sangmesteren, paa Strænge-
 Leeg, en Psalme, Asaphs Sang.

2. Gud er stend i Juda; hans Navn
 er stort i Israel.

3. Og hans Hytte er i Salem, og hans
 Bolk i Zion. Ps. 9, 12; 74, 2.

4. Der senderbrød han Vuens gloende
 (Vlle), Skold og Sværd og Krig. Seta.
 Ps. 46, 10.

5. Du er mere stinnende (og) mægtigere
 end (de paa) Nøver-Bjergene.

6. De, som vare stolte i Hjertet, bleve be-
 drøvede, de henslumrede deres Søn; og
 ingen af Stridsmændene fandt (Magt i)
 deres Hænder. Es. 46, 12.

7. Ved din Trubsel, Jakobs Gud! er
 falden i en dyb Svov haude Vest og Bogn.
 2 Mos. 15, 1. 21.

8. Du, du er forfærdelig; og hvo kan
 staae for dit Ansigt, saasnart som du bli-
 ver vred? Ps. 90, 7.

9. Du lod høre Dom af Himmelen; Jor-
 den frygtede, og blev stille.

10. Da Gud gjorde sig rede til Dom, til
 at frelse alle de Sagtmødige paa Jorden.
 Seta. Es. 34, 8.

11. Thi et Mennekses Brede skal gjørre,
 at man takker dig; det Overblevne fra
 (bered) store Brede skal du ombinde (som
 med et Belte).

12. Hører Løfte, og betaler Herren
 eders Gud det; alle I, som ere omkring
 ham, skal føre den Forfærdelige Skjenk.

Ps. 5, 3. 4. Es. 19, 21.

13. Han (som) borttager Hjærnes

Mod, (som er) forførdelig for Kongerne paa Jorden. **Ps. 47, 3.**

77. Psalm.

Asaph lover Gud for Vanskelighed, og beskriver den store Angst, han havde været bestaaet udi, 2-10. Han taler om, hvorledes han havde styrket sit Mod i Gud, særdeles ved hans forrige Gjerningers Beskrivning, 11-21.

1. Til Sangmesteren, for Jeduthun; Asaphs Psalm.

2. Min Rost er til Gud, og jeg vil raabe; min Rost er til Gud, og han skal vende sine Øren til mig.

3. Jeg søger Herren paa min Røds Dag; min Haand var om Ratten udraaft, og lod ikke af; min Sjæl vørgrede sig ved at lade sig trøste. **Ps. 50, 15.**

4. Kom jeg Gud ihu, da blev jeg urolig; talede jeg, da forsmægtede min Aand. Sela.

5. Du holdt mine Vane vaagne, jeg var bekymret, og talede ikke.

6. Jeg tænkte paa de Dage fra fordum (Tid), paa de Aar af Ewigheberne.

7. Jeg som min Strænge-Deeg ihu om Ratten; jeg talede i mit Hjerte, og min Aand randsagede: **Ps. 4, 5.**

8. Skal da Herren bortkaste i Ewigheberne? og ikke blive ved at have Behagelighed (til mig) ydermere? **Ps. 79, 5; 85, 6.**

9. Er hans Mistundhed ubevindeligt? haver hans Tilfagn faaet Ende fra Slægt til Slægt?

10. Haver Gud glemt at være naadig? eller haver han tilslutt sine Barmhertigheder ved Brede? Sela.

11. Da sagde jeg: det er det, at jeg er svag; at forandre det, staaer i den Høieste høire Haand.

12. Jeg vil komme Herrens Gjerninger ihu; sandelig, jeg vil komme dine underlige Ting ihu fra fordum (Tid).

Ps. 71, 17; 105, 2.

13. Og jeg vil grunde paa at din Gjerning, og jeg vil tale om dine Idrætter.

Ps. 1, 2.

14. O Gud! din Vej er i Helligdommen; hvo er saa stor en Gud, som Gud?

Ps. 89, 9.

15. Du er den Gud, som gjør underlige Ting; du haver kundgjort din Styrke iblandt Følsene. **Ps. 98, 1.**

16. Du gjenløste dit Folk ved din Arm, Jakobs og Josefhs Børn. Sela.

2 Mos. 14, 19, 20.

17. Vandene faae dig, Gud! Vandene

faae dig, de vare bange; ja, Afgrundene bevægedes. **Ps. 97, 4.**

18. De tykke Styrer udeste Vand, de øverste Styrer udgave Jordens Lyd; ja, dine Vile maatte fare frem.

Ps. 18, 14, 15; 29, 2.

19. Din Jordens Lyd var i (Austens) Kred, Lydnet ophyste Jorderige; Jordan bævede og flaalbede. **Ps. 18, 8.**

20. Din Vej var i Havet og din Stie i store Vand; og dine Fodspor blev ikke sjevende.

21. Du førte dit Folk som Saar ved Mose og Aarons Haand. **2 Mos. 12, 37. c. 14, 22.**

78. Psalm.

Asaph opmuntrer Guds Folk til at agte paa hans Tale og Undervisning, 1-8. Forholder dem deres Fædres Ugdighed, Gjenstridighed og Ulyst, fra Begyndelsen af, ved deres Udgang af Egypten og Indgang i Canaan og derefter, 9-58. Talte om Guds haarde Domme over dem; og hvorledes han omfærde havde ikke udvalgt Ephraims Stamm, men Juda, og af den David til at føde sit Folk ut., 59-72.

Asaphs (Psalm), som giver Undervisning.

1. Mit Folk! vend dine Øren til min Lov; hør eders Øren til min Munds Tale: **Ps. 19, 15.**

2. Jeg vil oplade min Mund ved Ordsprog; jeg vil udgyde mørke Taler fra fordum (Tid). **Ps. 49, 5. Matth. 13, 35.**

3. Som vi have hørt og vide, og vorre Fædre fortalte os; **Ps. 44, 2.**

4. At vi ikke skulde dølgte det for deres Børn, for den Slægt, som kommer hertter, men fortælle Herrens megen Gode, og hans Styrke og hans underlige Gjerninger, som han haver gjort;

5. Thi han oprettede et Vidneskab i Jakob, og satte en Lov i Israet; hvilse han bod vore Fædre at kundgjøre deres Børn: **1 Mos. 18, 19. 2 Mos. 12, 26, 27.**

5 Mos. 6, 7.

6. Paa det den Slægt, som som hertter, ja, de Børn, som skulde fødes, kunde vide (dem), at de kunde opstaae, og fortælle dem for deres Børn:

7. Paa det de skulde sætte deres Haand paa Gud, og ikke glemme Guds Gjerninger, men bevare hans Bud,

8. Og at de ikke skulde vorde som deres Fædre, en mobil og gjenstridig Slægt, en Slægt, som ikke beredte sit Hjerte, og hvis Aand ikke var trofast med Gud.

5 Mos. 32, 5, 6, 22.

9. Ephraims Børn, som vare beruste de
 lue-Skytter, de vendte sig paa Stridens
 Dag. Ps. 40, 8.

10. De holdt ikke Guds Vaagt, og væ-
 rede sig ved at vandre i hans Lov.

11. Og de glemte hans Gjærninger og
 and uderlige Ting, som han havde læ-
 ret dem see. Ps. 50, 22.

12. Han gjorde uderlige Ting for deres
 ædre, i Egypti Land, paa Joans Mark.
4 Mos. 13, 22.

13. Han afslitte Havet, og lod dem gaae
 jheennem, og stillede Vandet som en Dynge.
2 Mos. 14, 21. 22. ic.

14. Og han ledede dem om Dagen ved
 a Skye, og den ganske Nat ved Ildens
 lys. 2 Mos. 13, 21. c. 14, 20.
 Ps. 105, 31.

15. Han afslitte Klipperne i Orken, og
 av dem at driffe som af store Afgrunde.
2 Mos. 17, 6. ic. Ps. 105, 41.

16. Og han udferste flydende (Vande)
 f en Klippe, og lod Vand fare ned som
 floder.

17. Dog bleve de endnu ved at synde
 mod ham; at forbitte den Høieste i
 Irken.

18. Og de friste Gud i deres Hjerte;
 a de begjærede Mad for deres Sjæle.
1 Cor. 10, 9. 3 Mos. 11, 4.

19. Og de talde imod Gud; de sagde:
 ion Gud kunde berede et Bord i Orken?
Marc. 8, 4.

20. See, han haver slaget Klippen, at
 er fiod Vand, og Bællene løbe over:
 ion han kunde og give Brod? mon han
 inde bestikke Kjød for sit Folk?

21. Derfor hørte Herren det, og blev
 rterøret; og en Ild optændtes i Jakob,
 g en Brede som ogsaa op i Israel:

22. Fordi de ikke troede paa Gud, og
 riode sig ikke paa hans Frelse;

23. Der han bød de sverste Skyer oven
 f, og oplod Himmelens Døre.

24. Og han lod Manna regne paa dem
 t æde, og gav dem Himmel-Korn.
2 Mos. 16, 4. 14. Jon. 6, 31.

25. Hver aad de Stærkes Brød; han
 adte dem Føring til Mættelse.

26. Han lod Osten-Beir fare frem un-
 r Himmelen, og forte Sonden-Beir frem
 d sin Styrke.

27. Og han lod Kjød regne paa dem som
 fiod, og flyvende Fugle som Havets Sand.

28. Og han lod disse salde midt i sin
 str, triandt omkring, iblandt sine Boliger.
4 Mos. 11, 21.

29. Og de aade, og bleve saare mætte;
 han tilførte dem det, som de have Lyft til.

30. De havde ikke endnu styret deres Lyft:
 deres Mad var endnu i deres Mund:

31. Da opsom Guds Brede paa dem, og
 ihjelslog nogle iblandt de Fedeeste af dem;
 og han nedflog de Udvalgte i Israel.
4 Mos. 11, 33.

32. Med alt dette syndede de endnu, og
 troede ikke paa hans uderlige Gjærninger.
Ps. 106, 24.

33. Derfor fortærede han deres Dage
 med Forsængelighed, og deres Aar med
 Forstræffelse.

34. Naar han slog dem ihjel, da søgte
 de ham; og de vendte om, og søgte Gud
 aarle.

35. Og de som ihu, at Gud var deres
 Klippe, og den høieste Gud deres Ojenløser.
Ps. 19, 15.

36. Og de vilde bedrage ham med deres
 Mund, og løi for ham med deres Tunger.
Es. 29, 13.

37. Men deres Hjerte var ikke fast med
 ham; og de bleve ikke bestandige i hans
 Vaagt.

38. Dog han, (som er) barmhjertig, for-
 sonede Misgjærning, og forbedrede ikke;
 men vendte sin Brede mangfoldige Gange
 af fra dem, og vilde ikke opvække al sin
 Gastighed.

39. Og han som ihu, at de vare Kjød;
 et Beir, som bortfarer, og kommer ikke til-
 bage.

40. Hvor tidt forbittede de ham i Or-
 ten; de bedrøvede ham i de øde Steber.
Eph. 4, 30.

41. Thi de som iglen, og friste Gud, og
 mestrede den Hellige i Israel. Ps. 71, 23.

42. De som ikke hans Haand ihu paa den
 Dag, da han forleste dem af Kjød:

43. Hvorledes han havde sat sine Tegne i
 Egheden, og sine uderlige Ting paa Jo-
 ans Mark.
v. 12.

44. Og havde vendt deres Strømme til
 Blod, og deres flydende Vande, at de ikke
 kunde driffe dem. 2 Mos. 7, 20. x.

45. Han havde sendt allehaande Uting
 paa dem, som aad dem, og fros, som for-
 bærvede dem; 2 Mos. 8, 6. 24.

46. Og han gav Korn-Ormen deres Brø-
 de, og Græshoppen deres Arbeide;
2 Mos. 10, 14.

47. Han slog deres Blintræer med Sage-
 len, og deres Morbær-Træer med Hagel-
 (Stene); 2 Mos. 9, 25.

48. Og han overantvorbode deres Dyr til Hagelen, og deres Fæ til Øsler;

2 Sam. 22, 13.

49. Han sendte sin grumme Brede paa dem, Grumhed og Brede og Angest, som sendtes ved onde Lings Bud;

50. Han afsveiede en Stie for sin Brede, han sparede ikke deres Liv fra Døden, og han overantvorbode deres Hov til Vestlenteise;

2 Mos. 9, 6.

51. Og han slog alle Korfstefodte i Ægypten den første Kraft i Chams Pauluner;

2 Mos. 12, 29 ic.

52. Og han lod sit Fjolt udbrage som Faar, og førte dem i Erken som en Hjord;

Ps. 77, 21.

53. Og han ledede dem tryggeligen, at de ikke frygtede; men Havet skjulte deres Fiender;

2 Mos. 14, 19. 22. 27.

54. Og han førte dem til sin Helligheds Landmærke, til dette Bjerg, som hans høire Haand havde forhverdet;

Ps. 80, 16.

55. Og han udbrød Hedningerne fra deres Anslæt, og lod (Landet) tilfalde dem, ved (deres) Arvs Snor; og han lod Israels Stammer boe i deres Pauluner.

Ps. 44, 3.

56. Men de fristede og forbittede den højeste Gud, og holdt ikke hans Vidnesbyrd.

57. Og de vendte tilbage, og vare trolose som deres Fædre; de sloge tilbage som en faldt Due.

Hos. 7, 16.

58. Og de optræde ham med deres Høle, og gjorde ham nidkjær med deres udstaar-ne Billeber.

59. Der Gud det hørte, da blev han for-
tornet, og han foragtede Israel saare.

60. Derfor forlod han den Hellig i Siso, det Paulun, som han havde sat til at boe ubl iblandt Menneffene.

1 Sam. 4, 11.

61. Og han gav sin Styrke i Fængsel, og sin Hertilghed i Fiendens Haand.

62. Og han overantvorbode sit Fjolt til Sværd, og blev fortornet paa sin Arv.

63. Tid aad dens unge Mandstjøn, dens Komfruer blede ugifte.

Job 1, 16.

64. Dens Præster faldt ved Sværd, og dens Enter græd ikke.

1 Sam. 22, 17 sqq.

65. Da opvaagnede Herren som en Sovende, som en Væddig, der raaber med Fryd fra Blin.

66. Og han slog sine Fiender bag til; han gjorde dem en evig Stam.

67. Og han forkastede Josefhs Paulun, og udvalgte ikke Ephraims Stamme.

68. Men han udvalgte Jubs Stamme, Bions Bjerg, som han erste.

69. Og han byggede sin Helligdom som det Høle, som Jorden, (holdes) han hæver grundfæstet evindeligen.

70. Og han udvalgte Davids, sin Hær, og tog ham fra Gaarekjerne.

1 Sam. 16, 11 sqq. 2 Sam. 7, 8.

71. Fra at gaar efter Gaarrene, som var med Lam, lod han ham komme at føde Isakob sit Fjolt og Israel sin Arv.

Ps. 68, 11. 2 Sam. 5, 2.

72. Og han fødte dem efter sit Hjertes Guldbommenhed, og ledede dem ved sine Hænder med megen Forstand.

79. Psalm.

Kyph taler ved Spændens Tænd, om Gud Sids Dørlæggelse, 1-4. Sættet beder Gud om Hjert Snyds Fortædelse og Fiendernes Underkastelse, 5-12. Og lover at talte Gud, 13.

Udvalgte Psalme.

1. Gud! Hedningerne ere komne i din Arv; de have besmittet dit hellige Tempel, de gjorde Jerusalem til Sternhøbe.

2. De have givet Fuglene under Himmelen dine Hæners (bøde) Kroppe til Epise; dine Helliges Høde (gave de) til de (vilde) Dyr i Landet.

3. De udøste deres Blod trindt omkring Jerusalem som Vand; og (der var) ingen, som begro (dem).

4. Vi ere blevne vore Naboer til en Forsvædelse, dem til en Bespødtelse og Hæmhed, som ere trindt omkring os.

Ps. 44, 14. 20, 42.

5. Herre! hvor længe? bli du bare ind evindeligen? Kal din Rikshærhed vende som en Tid?

Ps. 77, 8; 88, 6.

6. Udøe din Hastighed paa Hedningerne, som ikke hende dig, og paa de Riger, som ikke talde paa dit Navn.

Jer. 16, 25

Ps. 2, 2.

7. Thi man hæver ødet Isakob, og de hæve ødelagt hans Hellig.

8. Kom os ikke de forrige Misgjerninger ihu; Rynd dig, lad din Barmhjertighed komme os tilforn, thi vi ere blevne som ringe.

Ps. 25, 7. Ps. 64, 8.

9. Hjælp os, vor Ealligheds Gud! for dit Navns Herd Skuld; og sige os, og forlad os vore Snyder for dit Navns Ehnd.

Ps. 20, 2.

10. Hvorfor skulle Hedningerne sige: hvor er deres Gud? lad Hænder blinde

bedningerne for vore Dine, at dine Hene-
des Blod, som er ubøst, bliver hevet.

Ps. 115, 2. Joel 2, 17. Ps. 9, 13. Zab. 6, 10.

11. Lad den Bundnes Jamren komme for
it Ansigt; lad dem blive (i Live), som ere
Dødens Børn, efter din store Arm.

Ps. 102, 21.

12. Og betal vore Raaber hybsold i deres
Barm deres Forsmædelse, hvormed de for-
aanebe dig, Herre!

Ps. 89, 52.

13. Men vi, dit Folk og din Fødes Faar,
til takke dig evindeligt; fra Slægt til Slægt
til vi fortælle din Lov.

Ps. 100, 3.

80. Psalme.

Judds Folk paakalder Gud om Raade, og Frelsing, 2-
4. Beslæger sine Frangler og Lidelser, og beder
om Hjælp, 5-8. Forhælder Gud hans forrige
Miskundheder, og at han nu havde haardeligen ugæ-
ret og ihjættet sit Folk, og beder atter om Frelsing,
11. 9-20.

1. Til Sangmesteren over Schofchaanim,
et Bidnesblyd; Asaphs Psalme.

Ps. 45, 1.

2. Du Israels Hjerde! vend dine Øren
hvid! du som fører Joseph som Faar, du,
som idder over Cherubim, aabenbar dig
herliggen!

1 Sam. 4, 4. Ps. 99, 1.

3. Opvæl din Magt for Ephraim og
Benjamin og Manasse, og kom os til
frelse.

Nab. 11, 17.

4. Gud! ombend os, og lad dit Ansigt
lyse, saa blive vi frelste.

1 Mos. 32, 10.

Ps. 31, 17.

5. Herre, Gud Zebaoth! hvor længe ha-
ver du ladet (Breden) ryge over dit Folks
Bøn?

6. Du haver besluttet dem med Taarers
Bred, og givet dem et (fuldt) Maal af
Taarer at drille.

Ps. 102, 10.

7. Du sætter os til en Trætte for vore
Raaber, og vore Giender spotte (os).

Ps. 44, 11; 79, 4.

8. Gud Zebaoth! ombend os, og lad dit
Ansigt lyse, saa blive vi frelste.

4 Mos. 6, 25.

9. Du forte et Viltræ af Ægypten, du
uddrev Hedningerne, og plantede det.

Ps. 78, 55.

10. Du ryddede (Landet) for det, og lod
dets Rodder rodfæstes, og det opshydede Lan-
det.

11. Bjergene bleve skjulte med dets Skyg-
ge, og dets Ørene (vare) som Guds Ødred.

12. Det uddredte sine Ørene til Havet,
og sine unge Døvste til Floden.

3 Mos. 23, 31.

13. Hvorfor havde du sendtrettet Øjer-
det derfor? saa at alle de, som gaae forbi
ad Veien, afbrøde af det.

Ps. 89, 42.

14. Solnet af Stoven haver nedtraadt
det; og (vilde) Dyr paa Marken have
afædet det.

15. Gud Zebaoth! vend dog om; flue
af Himmelen, og see til, og besøg dette
Viltræ.

16. Og den Bode, som din høire Haand
plantede, og den Søn, som du bekræftede
dig.

Ps. 78, 54.

17. Det er opbrændt med Ild, det er
ophugget; de omkomme for dit Ansigt
Trudsel.

18. Lad din Haand være over din høire
Haands Mand, over den Menneskens
Søn, som du bekræftede dig.

19. Saa vil vi ikke vende tilbage fra
dig; du lade os leve, og vi vil falde paa
dit Navn.

20. Herre Gud Zebaoth! ombend os,
lad dit Ansigt lyse, saa blive vi frelste.

81. Psalme.

Asaph opmuntret Guds Folk til at love og tjene Gud,
2-6. Viser, hvortledes Gud haver Aarsag til at
bebrejde dem at det Gode, som han havde gjort
imod dem, og at slaae over deres Udydighed, 7-13.
Men at Gud selv ønskede, at de vilde omvende sig,
at han kunde gjøre vel imod dem, 14-17.

1. Til Sangmesteren, paa Githith;
Asaphs (Psalme).

2. Synger med Fryd for Gud, vor
Styrte; raaber med Glæde for Jakobs
Gud.

Ps. 46, 2.

3. Optøfter Røsten med en Løvsang, og
giver Trommen hid, listige Harper, med
Psalter.

4. Blæser i Trompeten i Rh-Maaneden,
paa den bestemte Tid, paa vor Høitids
Dag.

5. Thi det er en Skik i Israet, en Ret
for Jakobs Gud.

6. Saadant satte han til et Bidnesblyd
i Joseph, der han drog ud imod Ægypti
Land; hvor jeg maatte høre et Lunge-
maal, som jeg ikke kjendte.

7. Jeg borttog hans Skuldre fra Øhr-
den, hans Hænder bleve befriede fra Rj-
delcen.

8. Du paakalbede i Røden, og jeg ud-
frie dig; jeg hørte dig fra Torde-
nens Skul, jeg prøvede dig ved Meriba
Bund. Sela. Ps. 50, 15. 4 Mos. 20, 13.

9. Hør, mit Folk! og jeg vil vidue

iblandt dig: Israel! gib du vilde høre mig!

Ps. 50, 7.

10. Der skal ingen fremmed Gud være hos dig; og du skal ikke tilbede for en fremmed Gud.

Jof. 24, 14.

11. Jeg er Herren din Gud, som opførte dig af Ægypti Land; lad din Mund vidd op, saa vil jeg fylde den.

2 Mos. 20, 2 ic.

12. Men mit Folk horte ikke min Røst, og Israel vilde ikke (høre) mig.

13. Saa lod jeg dem fare i deres Hjertes Stivhed, at de maatte vandre i deres Anslag.

Ap. G. 14, 6. Rom. 1, 24.

14. Gid mit Folk vilde høre mig! (gib) Israel vilde vandre paa mine Beie!

5 Mos. 5, 29. c. 23, 1 99.

15. Da vilde jeg om et lidet hdmge deres Fiender, og ombende min Haand mod deres Modstandere.

Jof. 7, 13.

16. De, som hade Herren, skulde smigre for ham; men deres Lid skulde være evindelig.

17. Og han skulde bespise ham med den bedste Hvede; ja, jeg vilde mætte dig med Honning af en Klippe.

Ps. 147, 14. 5 Mos. 32, 14.

82. Psalm.

Ælph klager over deres Ugudelighed, som skulde være Dommere iblandt Guds Folk, og formaner dem, 1-4. Forsynder dem Guds soare Domme, som skulde komme over dem og sluttes med et Ønske, 5-8.

Ælphs Psalm.

1. Gud staar i Guds Menighed; han dommer midt iblandt Gubenerne.

v. 6. 2 Mos. 21, 6.

2. Hvor længe vilde I domme Uret, og anfse de Ugudeliges Personer? Sela.

5 Mos. 1, 17. Ordsp. 17, 15.

3. Skaffer en Minge og Faberløs Ret, hjælper en Elendig og Arm til Rejsfærdighed.

Es. 1, 17. Ps. 72, 4.

4. Vedder en Minge og Fattig; frier ham af de Ugudeliges Haand.

Ordsp. 24, 11.

5. Men de skende (bet) ikke, og forstaae (bet) ikke, de vandre om i Mørket; derfor maae alle Landets Grundboide ryste.

Ps. 36, 4.

6. Jeg, jeg haver sagt: I ere Guder, og I ere alle den Høiestes Børn.

Jof. 10, 24. 2 Mos. 21, 6. c. 22, 8.

7. Men I skal doe som et Menneſte, og som en af Fyrsterne skal I falde.

Es. 31, 14.

8. Gud, gjør dig rede, denn Sandet; thi du skal arve iblandt alle Hevningerne.

Ps. 2, 2.

83. Psalm.

Guds Gøtt tager sin Iftagst til Gud, og klager over Gubenernes onde Anfag og Forfat, 2-8. Fæstder ham om Hjælp og Bødsel imod dem, 10-12.

1. En Sang, Ælphs Psalm.

2. Gud! tie du ikke; vær ikke taal, o hold ikke stille, o Gud! Ps. 28, 1. Ps. 109, 1.

3. Thi see, dine Gubener larne, og dine Gubere opløste Gubedet.

4. De gløre trodsfælligen et hemmeligt Anfag imod dit Folk, og de raabfæe mod dine Eftatte.

5. De fagde: kommer og lader os udfætte dem, (af de ere) ikke et Folk, og et Israels Navn skal ikke ydermere iføsummes.

Jer. 11, 19. c. 48, 2.

6. Thi de have i Hjertet raabfæet tilhøbe; de have gjort en Vagt imod dig;

7. De Edomiteres og Jsmæliternes, Moabiteres og Hagarners Fæstner:

8. Guballier og Ammoniter og Amalefitter; de Fhilistæer, med Juddøggerne i Tyrus.

9. Høfyrterne have ogsaa føiet sig til dem; de vare Loths Børns Arm. Sela.

10. Gjør imod dem, som (imod) Edomiterne, som (imod) Sifera, som (imod) Jabin ved Rifsens Bæk;

Dom. 7, 22. c. 4, 28, 22.

11. Som bleve ødelagte ved Endør; de bleve til Røg paa Jorden.

12. Sæt dem, (ja) deres Fyrster som Drebe og som Serb, og alle deres høvæde (Mænd), som Sebab og som Jalmans:

Dom. 7, 23 ic. c. 5, 22.

13. Dem, som fagde: vi bli til Edom indtage os Guds Bøllger.

14. Min Gud! sæt dem som et Hø, som Avn for Beiret.

Jof. 21, 18.

15. Som en Lid, der optænder en Elm, og som en Luc, der flitter Lid paa Hjergene:

16. Saaledes skal du forfatte dem med din Storm, og forfærdte dem med din Spirvelvind.

1 Sam. 76, 10.

17. Gjør deres Anfagt fuld af Elm, at de maae fæge dit Navn, Herre!

18. Lad dem bliede og forfærdes fædk og altid, og blive til Stamme, og omkomme

Ps. 6, 11; 36, 4, 22.

19. Saa skal de fænde, at du, høie Navn er Herre, alene er den Høieste over al Jorden.

2 Mos. 15, 2. Jof. 12, 6.

84. Psalme.

avid giver tilsende, hvor høit han agtede Guds Bø-
lig og Guds Ljenske, 2-4. Priser dem sølge, som
høre Tret derudi, 5-8. Vaafalder Gud, og beder,
han vilde ogsaa give ham denne Raade, hvilket han
og i Troen af ham forerenter, 9-13.

1. Til Sangmesteren; paa Githith; Ko-
rahs Børns Psalme. Ps. 81, 1.

2. Hvor eistellige ere dine Bolliger, HEr-
: Zebaoth! 4 Mos. 24, 5.

3. Viln Sjæl begjærer og længes ogsaa
til komme til HErrens Forgaard; mit
Herte og mit Kjed raabe med Fryd til
en levende Gud. Ps. 26, 6. 7. 8; 27, 4.

4. Ogsaa Spurven finder et Huud, og
Eralen en Rede for sig, hvor den kan
ægge sine Unger, ved dine Altene, HErre
Zebaoth! min Konge og min Gud!
Ps. 5, 3.

5. Satiige ere de, som boe i dit Huud;
e skal endau love dig. Sela. Ps. 15, 1.

6. Satiigt er det Menneske, hvis Strø-
r i dig; i hvis Hjerte de rette Veie ere.
Ps. 18, 2, 3; 28, 7, 8.

7. (Naar) de gaae igjennem Morbær-
alen, sætte de den for (sig) til en Rilde;
1, og en Regn med Betsignelse skal be-
ætte den.

8. De skal gaae fra Kraft til Kraft:
hvor af dem) skal sees hos Gud i Zion.

9. HErre Gud Zebaoth! hor min Bøn;
Jakobs Gud! vend dit Dre dertil. Sela.
Ps. 5, 2, 3; 21, 5.

10. Gud, vort Skjold! see, og stue din
sættedes Anslgt. Ps. 3, 4; 7, 11.

11. Thi en Dag er bedre i dine Forgaard-
e end (eller) tusinde; jeg udbælger
heller) at være ved Dørtærstelen i min
huds Huud, end at boe i de Ugudeliges
kautuner.

12. Thi den HErre Gud er Soel og
Skjold; HErren skal give Raade og Vre,
an skal intet Godt vægre dem, som van-
re i Fuldkommenhed. 1 Mos. 15, 1.
Ps. 23, 1; 34, 10, 11.

13. HErre Zebaoth! sattiigt er det Men-
este, som forlader sig paa dig.
Ps. 2, 12; 34, 9. Jer. 17, 7.

85. Psalme.

avid taler om Guds forrige Miskundhed imod sit
Folk, og beder, at han vilde fremdeles bevise det
Raade, 2-8. Forstiller, at Gud skulde bønshøre, og
virketigen frelse sit Folk ved Messias, 9-14.

1. Til Sangmesteren; Korahs Børns
Psalme.

2. HErre! du havde Behagelighed til
i Land; du ombendte Jakobs Fængsel.

3. Du hørte dit FOLKS Misdgjerning,
du skjulte al deres Synd. Sela. Ps. 32, 1.

4. Du bortfammede al din Grumhed, du
vendte om fra din grumme Vrede.

5. Omvend os, vort Satiigheds Gud! og
tilintetgjør din Fortørnelse imod os.
1 Tim. 1, 1.

6. Vil du evindeligen være vred paa os?
vil du drage din Vrede fra Slægt til
Slægt? Ps. 77, 8; 79, 5.

7. Vil du ikke gjøre os levende igjen, at
dit Folk maa glæde sig i dig?

8. HErre! lad os see din Miskundhed,
og giv os din Satiighed.

9. Jeg maa høre, hvad Gud HErren vil
tale, thi han skal tale Fred til sit Folk og
til sine Hellige, og de skal ikke ombendes
til Daarlighed.

10. Sandelig, hans Frelse er nær hos
dem, som ham frygte, at Vre maa boe i
vort Land. Ps. 145, 18.

11. Miskundhed og Sandhed skal møde
(hverandre); Retfærdighed og Fred skal
lyde (hverandre). Ps. 72, 3.

12. Sandhed skal opvoxe af Sorden, og
Retfærdighed skal see ned af Himmelen.

13. HErren skal ogsaa give det Hode, og
vort Land skal give sin Grode.
3 Mos. 26, 4. Ps. 67, 7.

14. Retfærdighed skal han lade gaae
frem for sit Anslgt, og sætte dens Trin paa
Veien.

86. Psalme.

David paafalder Gud om Hjælp, Trest og Bønshø-
relse, 1-6. Fortæller sig til Guds Hjælp og Raade,
som strækker sig til alle Hedninger, 7-10. Veder
fremdeles om Guds Lys og Betsjættelse i sin Guds-
fængt, og lover at fatte Gud, 11-13. Klager over
sine Fiender, og beder atter Gud om Raade og Vis-
stand, 14-17.

Davids Bøn.

1. HErre! bøl dit Dre, bønshør mig,
thi jeg er elendig og fattig.

Ps. 88, 3; 40, 18.

2. Bevar min Sjæl, thi jeg er hellig;
frels din Tjener, du min Gud! den som
fortaber sig paa dig. Ps. 16, 1.

3. HErre! vær mig naabig, thi til dig
raaber jeg den ganste Dag. Ps. 6, 3; 9, 14.

4. Blød din Tjeners Sjæl, thi til dig,
HErre! opbøfter jeg min Sjæl. Ps. 25, 1.

5. Thi du, HErre! er god og forlader,
og (haver) megen Miskundhed imod alle,
som kalde paa dig. Joel 2, 13.

6. HErre! vend dit Dre til min Bøn,

og giv Agt paa mine (ydmøge) Begjert-
gers Kost.

7. Paa min Røds Dag vil jeg paafalde
dig, thi du bønholder mig. Ps. 50, 15; 77, 3.

8. Der er ingen som du iblandt Gu-
derne, Hærrer! og der er ingen som dine
Gjerninger. 2 Mos. 15, 11. c. 18, 11.
Ps. 71, 19.

9. Alle Gjerninger, som du haver gjort,
stulle komme, og tilbede for dit Ansigt,
Hærrer! og de skal ære dit Navn. Ps. 22, 28.

10. Thi du er stor, og den, som gjør un-
derlige Ting; du, du er Gud alene.

11. Lær mig, Hærrer! din Vei; jeg vil
vandre i din Sandhed; foren mit Hjerte
til at frygte dit Navn. Ps. 139, 24; 143, 8.

12. Jeg vil takke dig, Hærrer, min Gud!
I mit ganste Hjerte, og ære dit Navn evin-
deligen. Ps. 9, 2.

13. Thi din Mistundhed er stor over
mig, og du friede min Sjæl af den neder-
ste Grav. Ps. 30, 4.

14. Gud! de Hovmodige staae op imod
mig, og Tyranners Hov søger efter mit
Liv, og de have ikke sat dig for deres
(Vine). Ps. 54, 5.

15. Men du, Hærrer! er en barmhjertig
og naadig Gud, langmodig og af megen
Mistundhed og Sandhed. 2 Mos. 34, 6.
Ps. 145, 8.

16. Vend dit Ansigt til mig, og vær mig
naadig; giv din Tjener din Styrke, og
frels din Tjeneste-Vindes Son.
Ps. 116, 16.

17. Gjør et Tegn imod mig til det Gode,
at de, som hade mig, maa see det og be-
skæmmes, at du, Hærrer, du haver hjulpet
mig, og troftet mig. Ps. 60, 6.

87. Psalme.

David taler om Guds Siens og Kirkes Hertilgheder,
1-3. Saa og om Bedninaernes Omvendelse, og
hvortledes Messias skal hertiggjøre sit Zion, 4-7.

En Psalme-Sang for Korahs Børn.

1. Dens Grundvoold er paa de hellige
Berge.

2. Hærrer! esters Zions Porte fremfor
alle Saksobs Bølger.

3. Der ere hertlige Ting sagte i dig, du
Guds Stad. Sela. Ps. 48, 2.

4. Jeg vil komme Rahab og Babel ihu
iblandt dem, som skende mig: see, (man
skal sige om) Fhilisterne og Thyrierne med
Morianerne: denne, han er født der.
Ps. 89, 11. Ps. 30, 7.

5. Og der skal siges om Zion: denne og

hlin er født i den, og den Hærrer skal
besætte den.

6. Hærrer! skal tørle (dem), naar han
skriver Goltene, (Agerde): denne er født
der. Sela.

7. Og de, som flygte, og de, som danste,
(stulle sige): alle mine Klæder ere i dig.

88. Psalme.

Messias beder i sine toaare Lidelse, at Gud vilde
bønholde og frelse ham af hans fæle Fjende-
hæder. Og anfær, hvortledes han var af alle Ten-
ner og Rydninger, og reddede ham af Dødens Hæ-
de, og vendte sin Væddes Grundvoold fra ham, 2-22.

1. En Psalme-Sang for Korahs Børn,
til Sangmesteren, paa Rachelath-
Leannoth; (en Sang), som giver Un-
derdøllning, af Heman den Esrahit.
Ps. 25, 1 u.

2. Hærrer, min Sælligheds Gud! jeg
haver raabt om Dagen, (ja) om Natten
for dig. Ps. 85, 5; 22, 3.

3. Lad min Bøn komme for dit Ansigt,
høi dit Øre til mit Raab. Ps. 5, 2.

4. Thi min Sjæl er mæt af Ulykker, og
mit Liv er nær ved Graven.

5. Jeg agted lige med dem, som sæt
ned i Hulene; jeg er som en Mand, (der
haver) ingen Styrke.

6. (Jeg var) affillt iblandt de Døde,
som de Hjelstagne, der ligge i Graven,
hvilke du kommer ikke ydermere ihu, og som
ere frafalkte fra din Haand.

7. Du lagde mig i en Hule i de nøgne
Steder, i mørke, i dybe Steder.

8. Din Sælligheds ligger paa mig, og du
trænger (mig) med alle dine Bølger. Sela.
Ps. 42, 2.

9. Du stulle mine Rydninger langt fra
mig, du gjorde mig meget vederstyggelig
for dem; jeg er indeløst, og kan ikke komme
ud. Job 30, 10. Ps. 31, 19; 38, 12.

10. Mit Ole er bedrøvet for Uretthet;
Hærrer! jeg haver raabt til dig den ganste
Dag, jeg haver uddrebt mine Hænder til
dig. Ps. 6, 2.

11. Skal du gjøre en underlig Ting for
de Døde? (eller) stulle Døddninger opstaae,
stulle de takke dig? Sela. Ps. 6, 6.

12. Skal din Mistundhed forstærket i
Graven? din Sandhed i Jordbærken?

13. Skal din underlige Gjerning stædet
i Mørket? eller din Retfærdighed i Jor-
glemmelses Land?

14. Men jeg, jeg raaber til dig, Hærrer!
og min Bøn kommer dig tilførs om Mor-
genen.

for forfaster du, **Herre!** min
 hjuter dit Ansigt for mig.

1. 13, 2; 44, 25; 69, 12.

agdom er jeg elendig og (som
 pgliver Manden; jeg bærer dine
 r, jeg maa tvivle (om Fremtil-
Ps. 40, 18.

Orumheder ere gaaene over
 Forsædler have (næsten)
 ig.

atringgave mig som Band den
 i, de omringede mig tilsam-
Ps. 22, 13.

filte min Ven og Stalbroder
 sig; for mine Ryndinger er jeg
 rffed. **Job 30, 10.**

89. P s a l m e .

ud for hans Misfandhed og Sandhed,
 d imod David, og taler om Guds Hei-
 lige Gjerninger, som ere Guds Folk til
 19. Dypregner Guds herlige Løfter til
 Reslas og hans Rige, hvis Forbilledede
 10-38. Klager over de store Gjenvors-
 n Gud lod komme over sit Folk og Mes-
 det syntes som han ikke vilde holde sine
 r dog Gud i det visse Haab, at han ei
 sine Løfter til Intet, 39-53.

b, den Erachiterd (Psalme),
 ver Undervisning. **Ps. 38, 1.**

li synge om Herrens Misfand-
 retigen; jeg vil kundgjøre din
 ned min Mund fra Slægt til
Ps. 92, 2, 3; 117, 1, 2.

g sagde: din Misfandhed skal
 ndelig, du skal stadfæste din
 Himmelen selv: **Joh. 1, 17.**
 ade): jeg gjorde en Pagt med
 ate: jeg svor David, min Tje-
 Sam. 7, 12, 13 sqq. **Es. 55, 5.**
 . 1, 32, 33. **3p. G. 2, 30.**

i stadfæste din Sæd evindeligt,
 in Throne fra Slægt til Slægt.

v. 30.

mlene, **Herre!** skal bestende din
 Hjerning; ja din Sandhed er i
 Menighed. **Ps. 19, 2.**

o kan glæde lige ved Herren i
 Sky? (hvo) er Herren liig
 dernes Børn? **2 Mos. 15, 11.**
Ps. 66, 8. Ps. 113, 5.

r stråfelig i de Helliges store
 Maad, og særdeilig over alle,
 dt omkring ham.

, Gud Zebaoth! hvo er som du,
 o **Herre?** og din Sandhed er
 ring dig. **Ps. 77, 14.**

10. Du hersker over det hovmodige Hav;
 naar det's Bølger opløstes, da kan du, ja
 du komme dem til at høre op.

Namn. 8, 26.

11. Du, du haver sønderstødt **Rahab**
 som en, der er ihjelstagen; du bortspredte
 dine Fiender med din stærke Arm.

12. Himlene høre dig til; **Jorden** hører
 ogsaa dig til; du, du grundfæstede **Jorde-**
 rige, og hvad der er ubl.

Ps. 24, 1; 102, 26; 104, 5.

13. Du, du stable **Norden** og **Sonden**;
Thabor og **Hermon** skal fryde sig i dit
Navn. **Jof. 19, 22.**

14. Du haver en Arm med **Styrke**; din
 Haand er stærk, din høire Haand er høj.

15. **Retfærdighed** og **Dom** er din **Thrones**
 Befæstelse; **Misfandhed** og **Sandhed** skal
 gaae frem for dit Ansigt. **Ps. 97, 2.**

16. **Salligt** er det Folk, som forstaaer sig
 paa (**Fryde-**)Klang, **Herre!** de skal van-
 dre i dit Ansigt's **Lys.** **4 Mos. 10, 9, 10.**

c. 23, 21 ic.

17. De skal fryde sig i dit **Navn** den
 ganste **Dag**, og ophøje sig i din **Retfær-**
 dighed.

18. **Ihi** du er bered **Styrkes** **Pris** og du
 skal ophøje vort **Horn** ved din **Velbehage-**
 lighed.

19. **Ihi Herren** er vort **Skold**, og den
 Hellige i **Israel** vor **Konge.**

Ps. 84, 10, 12; 71, 22.

20. Da talede du til din Hellige i et
 Syn, og sagde: jeg haver sat en **Hjælp**
 ved en **Kjæmpe**; jeg haver ophøjet en **Ud-**
 valgt af **Folket.**

21. Jeg haver fundet **David**, min **Tje-**
 ner; jeg haver salvet ham med min hellige
Olie. **1 Sam. 16, 13. Ap. G. 13, 22.**

22. Med ham skal min **Haand** blive fast;
 ja min **Arm** skal bekræfte ham. **Es. 41, 10.**

23. **Fienden** skal ikke befrage ham, og en
 uretfærdig **Mand** skal ikke trænge ham.

24. Men jeg vil søndernuse hans **Mod-**
 standere for hans **Ansigt**, og staae dem,
 som hade ham.

25. Men min **Sandhed** og min **Misfand-**
 hed skal være med ham, og hans **Horn** skal
 ophøies i mit **Navn.**

26. Og jeg vil sætte hans **Haand** til
Havet, og hans høire **Haand** til **Floderne.**

Ps. 72, 2.

27. Han, han skal paatalde mig, (**figen-**
 de): du er min **Fader**, min **Gud** og min
Salligheds **Klippe!** **2 Sam. 7, 14 x.**

28. Ja jeg, jeg vil gjøre ham til en

forstøbt Son; den Høieste for Kongerne paa Jorden. Col. 1, 15.

29. Jeg vil holde ham min Misfandhed evindeligt, og min Pagt skal holdes ham trolegen.

30. Og jeg vil sætte hans Sæd altid og hans Throne (saa længe), som Himmelens Dage (vare). v. 5.

31. Derfom hans Hørn forlade min Lob, og de vandre ikke i mine Mette;

32. Derfom de vanhellige mine Skifte, og ikke holde mine Bud:

33. Da vil jeg hjemføge deres Overtrædelse med Afsigt, og deres Mislægning med Klager.

34. Jeg vil ikke gøre min Misfandhed til intet, (at tage den) fra ham, og ikke feile i min Sandhed. Ef. 54, 10.

35. Jeg vil ikke vanhellige min Pagt, og ikke forandre det, som gif ud af mine Læber. 4 Mos. 23, 19.

36. Jeg svor engang ved min Hellighed; jeg vil ikke tyde for David:

37. Hans Sæd skal blive evindeligt, og hans Throne, som Solen for mig. 2 Sam. 7, 16. Ps. 72, 17. Job. 12, 34.

38. Han skal befæstes som Maanen, evindeligt; og (som) det Vidne i den øverste Ethe, (skal han være) bestandigt. 1 Mos. 9, 13. Ef. 51, 9. Jer. 33, 20, 21.

39. Men du, du forkastede og foragtede (ham); du var fortorneret paa din Salvede.

40. Du gjorde din Høieste Pagt til intet; du vanhelligede hans Krone til Jorden.

41. Du sønderrev alle hans Mure, du satte hans Befæstninger til en Forfæltelse.

42. Alle, som gif forbi paa Veien, røvede ham; han var sine Naboer en Forsmædtelse. Ps. 44, 14; 70, 3, 4.

43. Du ophøiede hans Modstanderes høire Haand; du glædede alle hans Fjender.

44. Ja, du ombendte hans skarpe Sværd, og lod ham ikke bestaae i Krigen.

45. Du lod hans Reenhed ophøre, og kastede hans Throne ned til Jorden.

46. Du fortorrede hans Ungdoms Dage; du skjulte ham med Haanhed. Sela.

47. Hvor længe, Herre! vil du skjule dig evindeligt? skal din Grumhed brænde som Ild? Ps. 77, 8.

48. Kom ihu, hvad mit Livs Tid er? hvorfor skulde du have skabt alle Menneftens Børn forglevede? Ps. 90, 9, 10.

49. Hvilket Mand lever, som ikke skal

see Døden? som kan frie sin Sjæl fra Gravens Bold? Sela. Rom. 5, 12. v. 9, 27.

50. Herre! hoor ere dine forrige Misfandheder, som du svor David i din Sandhed? Ps. 89, 2.

51. Herre, som din Høieste Forsmædtelse ihu, som jeg bærer i min Barn, af alle store Golt;

52. Med hvilken dine Fjender have bespottet, Herre! med hvilken de have bespottet din Salvedes Fodspor. Ps. 79, 12.

53. Lovet være Herren evindeligt, Amen! Ja, Amen. Ps. 40, 17. Ps. 41, 14.

90. Psalme.

Mose berømmer Guds Raade, Frøighed og Magt, men beskriver derimod det menneskelige Livs dødsangstighed og Kærlighed, 1-8. Efter, at Karlene dertil er Menneftens Synd, og Guds Bøde derover, 7-11. Weder, at Gud vilde give sine Høieste Forskab til at kjende dette, lade dem vederfæres Misfandhed, lade sine herlige Gjeringer se af dem, og visne deres Gjeringer, 12-17.

Mose, den Guds Mand's Bøn.

1. Herre! du, du haver været vor Bøllig, fra Slægt til Slægt. 5 Mos. 33, 27.

2. For Bjergene blede til, og du bandede Jorden og Jorderige, ja, fra Evighed til Evighed er du, o Gud! Drøsp. 8, 25. Ef. 42, 12.

3. Du forvandler et Mennefte, at han bliver saust; og du siger: kommer igen, I Menneftens Børn!

4. Thi tuslæde Kar ere for dine Dine, som den Dag i Gaar, naar den er forbigangen, og (som) en Nattevagt. 2 Petr. 3, 8.

5. Du børstullede dem, de ere som en Eavn; om Morgenen ere de som Græs, der omskiftes. Ef. 40, 6, 7. 1 Petr. 1, 24.

6. Om Morgenen blomstrer det, og det omskiftes; om Aftenen afbuges det, og tørres.

7. Thi vi fortæres i din Bøde, og vi forfærdes i din Grumhed. Ps. 76, 8.

8. Du sætter vore Mislægninger for dig; vor Skutte (Synd) for dit Afsigt's Løb. Ps. 51, 11.

9. Thi alle vore Dage vende sig i din Bøde; vi fortære vore Kar som en Tante.

10. (Anslangende) vore Kar's Dage, de ere halvferdsindtve Kar, og om (nogen haver) menges Eiterte, ere de færdigtve Kar; og de stolteste af dem ere Molek og Uretfærdighed; thi det affjæres hæftigen, og vi flyde (derfra.) Job 9, 28, 28.

11. Hvo sender din Brede's Styrke og din Grumhed, saasom Frygten for dig (udbræver) ?

12. Lær os saaledes at tælle vore Dage, at vi bekomme Blisdom i Hjertet.

Ps. 39, 5.

13. Vend om, Herre! hvor længe (skal det være) ? og lad det angre dig over dine Tjener.

14. Mæt os aarle med din Mistundhed, saa vil vi synge med Fryd, og være glade i alle vore Dage.

15. Glæd os efter de Dage, hvori du haver plaget os, efter de Aar, i hvilke vi have seet Ulykke.

16. Lad din Gjerning sees for dine Tjener, og din Herlighed over deres Børn.

17. Og Herrens, vor Guds Lislighed være over os, og befæst vore Hænders Gjerning hos os; ja, befæst vore Hænders Gjerning. Ps. 138, 8.

91. Psalme.

David taler om deres Irghed, som forlode sig paa Gud, 1. 2. Og i Særdeleshed, hvorledes Gud beværet dem fra Pestilente og Dødsagelse, 3-9. Beskræmmer dem ved Englenes Tjerske, endog fra deres grumeste Fiender, 10-13. Og lover dem Bønnehjælp og Salighed, 14-16.

1. Den, som boer i den Høieste's Skjul, han skal blive om Natten i den Almagtiges Skygge. Ps. 17, 8; 36, 8.

2. Jeg vil sige: Herren er min Tilflugt og min Befæstning, min Gud, paa hvilken jeg forlader mig. Ps. 142, 6.

3. Thi han, han skal frie dig af Fugleskrængerens Snare, fra den stabellige Pestilente.

4. Han skal bedække dig med sine Vingehjædre, og du skal haabe under hans Vinger; hans Sandhed er et Skjold og Pantser. Matth. 23, 37.

5. Du skal ikke frygte for Nattens Fortræffelse, for Pilen, som slyper om Dagen, Høif. 3, 8.

6. For Pestilente, som farer frem i Mørket, for Dødsagelse, som fordærver om Middagen.

7. (Om) Tusinde falde ved din Side, og ti Tusinde ved din højre Haand, skal det dog ikke komme nær til dig.

8. Du skal ikkun stue det med dine Dine, og se, hvorledes det betales de Ugubelige. Ps. 92, 12; 12, 8.

9. Thi du, Herre! er min Tilflugt! — den Høieste haver du, (du Gudsfrygtige!) sat til din Bølg.

10. Dig skal intet Ondt vedræres, og der skal ingen Plage komme nær til dit Haulun. Job 5, 19.

11. Thi han skal befale sine Engle om dig, at bevare dig paa alle dine Veie.

Ps. 34, 8. Matth. 4, 6.

12. De skal bære dig paa Hænderne, at du ikke skal støde din Fod paa en Steen. Ps. 121, 3.

13. Du skal træde paa en grum Løve og Dagle; du skal nedtræde en ung Løve og Drage. Marc. 16, 18.

14. Efterdi han haver Lyst til mig, (siger Herren), saa vil jeg udfrise ham; jeg vil opføre ham, thi han sender mit Ravn. Es. 65, 24.

15. Han skal kalde paa mig, og jeg vil høre ham; jeg er hos ham i Rød, jeg vil frie ham, og hertiggjøre ham. Es. 41, 10.

16. Jeg vil mætte ham med et langt Liv, og lade ham see paa min Salighed. Ps. 50, 23.

92. Psalme.

De Troende opmuntres til at love og prise Gud, 2-4. Og det for hans store og hertige Gjerningers Skuld som de Ufornuftige ei forstaae sig paa, og derfor ødeslægges, 5-10. Da derimod de Fromme skulle blomstre, og blive lykkelige, 11-16.

1. En Psalme-Sang paa Sabbatens Dag.

2. Det er godt at tælle Herren, og at synge dit Ravn Psalmer, du Høieste! Ps. 137, 1; 7, 18.

3. At kundgjøre din Mistundhed om Morgenen, og din Sandhed om Nætterne. Ps. 89, 2.

4. Paa de ti Strænge, og paa Psalteren, paa Sigaajon, med Harpe.

5. Thi, Herre! du glædede mig ved din Gjerning: jeg vil synge med Fryd om dine Hænders Gjerninger.

6. Herre! hvor store ere dine Gjerninger! dine Tanker ere meget dybe. Ps. 104, 24; 133, 17.

7. En ufornuftig Mand sender det ikke, og en Daare forstaaer det ikke,

8. At de Ugubelige grønnes som en Ur, og alle de, som gjøre Uret, blomstre, indtil de blive ødelagte steds og altid. Ps. 37, 2; 129, 6.

9. Men du, Herre! er høi evindelig. Ps. 97, 9.

10. Thi see, dine Fiender, Herre! thi see, dine Fiender skal omsomme; alle de, som gjøre Uret, skal afspredes. Ps. 68, 2.

11. Men du skal ophøje mit Horn, som en Enhjørnings; jeg er overgædet med først Olie. **Ps. 89, 18. 25; 93, 5.**

12. Og mit Ole skal stue mine Fjender, mine Øren skal høre om de Onde, som opstode imod mig. **Ps. 91, 8; 118, 7.**

13. Den Retfærdige skal grønnes som et Balmetræ, han skal vogte som et Edertræ paa Libanon. **Ps. 52, 10.**

Ordsp. 11, 28.

14. De, som ere plantede i Herrens Huus, de skal grønnes i vor Guds Forgaard. **Es. 61, 3.**

15. De skal endnu bære Frugt, naar de ere graahjærkede; de skal være fastlige og grønne: **Ps. 1, 3.**

16. For at forkynde, at Herren, min Klippe, er oprigtig, og at der er ikke Uret i ham. **5 Mos. 32, 4.**

93. Psalm.

David spæer om Mesias og hans Riges Styrke og Stadighed, 1. 2. Og at det skal bestaa imod alle Fiendernes Angreb, og udbredes ved Evangelii Kundgjørelse, ic. 3-5.

1. Herren regjerer, han haver iført sig Høihed; Herren, han haver iført sig, han haver ombunden sig med Styrke; ja, Jorderne er befæstet, at det ikke skal ryste. **2 Mos. 15, 18. Ps. 97, 1.**

2. Fra den Tid er din Throne fast, du er af Evighed. **Ordsp. 8, 22.**

3. Herre! Strømme opløste, Strømme opløste deres Løb, Strømme opløste deres sammenstødende (Bølger). **Ps. 65, 8.**

4. (Dag er) Herren mægtigere i det Høie end mange Vandets Løb; (ja) end de mægtige Bølger i Havet. **Ps. 92, 9.**

5. Dine Vidnesbyrd ere saare trofaste, Hellighed tilkommer dit Huus, Herre! saa længe Dagene (vare). **Joh. 17, 17.**

94. Psalm.

De Troende bede imod de Uandelige og Stolte, at Gud vil inddræbe og straffe dem, 1-3. De Klage over deres ugudelige Gjerninger og Uformsiglighed, 4-11. Prisef den salige, som tuates af Gud i Nøde, 12-15. Herrens Guds Hjælp og Vistand imod de Ugudelige, 16-23.

1. Herre! du Gud, hvem Herren hører til, du Gud, hvem Herren hører til, aabenbar dig herlig. **Rom. 12, 19 x.**

2. Opløst dig du Jordens Dommer! giv Betaling igjen over de Godmoblige. **Ps. 7, 12; 9, 5.**

3. Herre! hvor længe skulle de Ugudelige, hvor længe skulle de Ugudelige fryde sig?

4. (Hvor længe) skulle de udgøde (deres Ord), skulle de tale haardt? hvor længe skulle de tale om sig selv, alle, som gjøre Uret? **Ps. 31, 19.**

5. Herre! de kausse dit Folk, og plage din Ære.

6. De ihjelstaae Enten og den Fremmede, og myrde de Faderløse. **Es. 22, 7.**

7. Og de sigte: Herren seer det ikke, og Jakobs Gud forstaaer det ikke.

Ps. 10, 11. 12.

8. Forstaaer dog, I Uformstige I blandt Folket! og I Daarer, naar vil I blive kloge?

Ps. 92, 7.

9. Mon den, som plantede Uret, ikke skal høre? (eller) den, som dannede Dret, skal han ikke see?

Ordsp. 20, 12.

10. Den, som tugter Hedningerne, skal de han ikke straffe? han, som lærer et Menneſte Forstand?

11. Herren sender et Menneſtes Tanker, at de ere Forsængelighed. **1 Cor. 3, 20.**

12. Salig er den Mand, som du, Herre! tugter, og den, du lærer af din Lov;

Ordsp. 3, 12 ic.

13. At skaffe ham Høie fra de onde Dage, indtil der bliver gravet en Grav til den Ugudelige.

14. Thi Herren skal ikke overgive sit Folk, og ei forlade sin Ære. **Ebr. 12, 5. 6.**

15. Thi Retten skal komme igjen til Retfærdigheden, og alle de Oprigtige af Herret (skal) efter-(følge) den.

16. Hvo opstaaer med mig imod de Onde? hvo stiller sig hos mig imod dem, som gjøre Uret?

Ps. 97, 10.

17. Derfor Herren ikke havde været min Hjælp, da havde min Sjæl paa et Øjeblik nær boet i det Stille.

Ps. 124, 1.

18. Der jeg sagde: min Fod sank, Herre! da opholdt din Rikdom mig.

19. Der jeg havde mange Tanker inden i mig, da forstyrede din megen Trost min Sjæl.

2 Cor. 1, 4. 5.

20. Skulde den skadelige Throne have Samqvem med dig, den, som gjør Ræd over det, som skifter er?

21. De staae sig sammen i Troppens imod en Retfærdigs Sjæl, og de fordomme uskyldigt Blod.

Matth. 23, 2. 47. 28 ic.

22. Men Herren har været mig en Op-hjælp, og min Gud var mig en Klippe Klippe.

Ps. 18, 3.

23. Og han har labet deres Uret komme tilbage over dem, og skal stryde dem for

ered DnsKob; Herren vor Gud skal ud-
 ydde dem. Ps. 55, 24.

95. Psalme.

David formaner alle Israelliter til at glæde sig i Mes-
 sias, at talle og tjene ham, 1-7. Og advarer dem
 for Forhædelse, og fra at træde i deres vantrøe Fæ-
 dres Fodspor, 8-11.

1. Kommer, lader os synge med Fryd
 for Herren; lader os raabe af Glæde for
 os Saligheds Klippe.

2. Lader os forekomme hans Ansigt med
 Tak; lader os raabe af Glæde for ham
 med Psalmer. Ps. 100, 2.

3. Thi Herren er en stor Gud; ja, en
 stor Konge over alle Guder. Ps. 96, 4.

4. I hans Haand er det, man kan opsøge
 Jorden; og de høieste Bjerge høre ham
 il. Ps. 50, 10.

5. Havet er hans, og han, han gjorde
 et; og hans Hænder bandede det Torre.

6. Kommer, og lader os tilbede og ned-
 sie os; lader os bøie Knæ for Herrens
 Ansigt, som os gjorde. Ps. 132, 7.

7. Thi han er vor Gud, og vi ere hans
 eldede Folk og hans Haands Vaar. I
 Dag, dersom I høre paa hans Røst,
 Ps. 100, 3. Ebr. 3, 7 ic.

8. Da forhærdet ikke eders Hjerte, som
 det stede i Meriba, som paa Fristelsens
 Dag udi Eften,

9. Hvor eders Fædre fristede mig; de
 røvede mig; ja de saae min Gjerning.
 4 Mos. 14, 22. 2 Mos. 17, 2. 7.

10. Gyrrerthve Har svedede jeg ved den
 Lægt, og sagde: de ere et Folk, som sa-
 r vild med Hjertet; men de, de ssende
 le mine Veie.

11. Saa at jeg haver svoret i min Brede,
 de skulle ikke komme til min Hvile.
 4 Mos. 14, 23 ic. Ebr. 3, 17. c. 4, 5.

96. Psalme.

David formaner baade Jæder og Hedninger til at tage
 særdeligen imod Messias og at give ham Ære, 1-9.
 Løser i Gædelighed om Hedningernes Omvendelse
 og det nye Testaments Dertilighed, 10-13.

1. Synger Herren en ny Sang; synger
 for Herren, at Jorden! Ps. 98, 1; 149, 1.

2. Synger for Herren, loder hans Navn;
 huder hans Salighed fra Dag til Dag.
 1 Kron. 16, 22.

3. Fortæller hans Ære iblandt Hednin-
 gne, hans underlige Gjæringer iblandt
 le Folk.

4. Thi Herren er stor og saare priselig;
 han er forførdelig over alle Guder.

Ps. 45, 3.

5. Thi alle Folkenes Guder ere Afguder;
 men Herren gjorde Himmelen.

Ps. 41, 24. 27. Jon. 13, 4 ic.

6. Majestæt og Hæder er for hans Ansigt;
 Ehyrte og Frydelse er ubi hans Helligdom.

7. Forer til Herren, I Folke-Slægter!
 fører til Herren Ære og Ehyrte!
 Ps. 21, 1. 1 Kron. 16, 29.

8. Forer til Herren hans Navns Ære;
 frembærer Æfent, og kommer i hans For-
 gaarde!

9. Tilbeder for Herren i hellig Frydelse;
 bærer for hans Ansigt, at Jorden!
 Ps. 110, 3.

10. Siger iblandt Hedningerne: Herren
 regjerer; ja Jorderige skal befæstes, at det
 ei skal ryste; han skal domme Folket med
 Oprigtigheder. Ps. 93, 1.

11. Himlene skal glædes, og Jorden fry-
 de sig; Havet skal bruse og deis Fylde.
 Ps. 49, 13. Ps. 98, 7.

12. Marken skal fryde sig, og alt, hvad
 der er paa; da skal alle Træer i Stoven
 synge med Fryd

13. For Herrens Ansigt; thi han kom-
 mer til at domme Jorden; han skal domme
 Jorderige med Retfærdighed, og Folkene
 med sin Sandhed. Ps. 98, 9.
 Ps. 3, 13. Ap. G. 17, 31.

97. Psalme.

David beskriver Messias og hans Riges Majestæt, Ære
 og Retfærdighed, og formaner, at Alle skulle tilbede
 ham, 1-7. Løser om Sions og Guds Kirkes Glæde
 berover, og formaner den derimere til Beskandighed
 i Troe og Gudsfrygtighed og Glæde, 8-12.

1. Herren reglerer, Jorden fryder sig;
 mange Ær glædes. Ps. 93, 1. Ps. 99, 1.

2. Skye og Morke er trindt omkring ham;
 Retfærdighed og Dom ere hans Thronens
 Befættelse. Ps. 89, 15. Ps. 103, 6.

3. Jld gaar foran hans Ansigt, og stil-
 ker Jld paa hans Giænder trindt omkring.
 Ps. 50, 3.

4. Hans Lyn oplyser Jorderige; Jorden
 seer det, og bærer. Ps. 18, 13. 14.

5. Bjergene smelte som Bog for Herrens
 Ansigt, for den ganske Jord Herrens An-
 sigt. Mich. 1, 4.

6. Himlene kundgjøre hans Retfærdighed,
 og alle Folk see hans Ære. Ps. 19, 2.

7. Beskammede skal alle de vorde, som
 tjene et udskaaret Billede, som rose sig af
 Afguder; tilbeder for ham, alle Guder.
 2 Mos. 30, 4 ic. Ebr. 1, 8.

my Gøg for den i ham tilføiebragte Salighed, 1-3.
Dem siges, paa hvad Maade de skulde løse ham, 4-
6. Og hvorledes alle Creature skulde glæde sig imod
Christi Tilkommelse, 7-9.

En Psalme.

1. Synger Herren en ny Sang; thi han haver gjort underlige Ting; hans høire Haand og hans hellige Arm frelse ham. Ps. 96, 1. Ef. 42, 10. c. 52, 10.

2. Herren kundgjorde sin Salighed; han aabenbarede sin Retfærdighed for Hedningernes Dine. Luc. 2, 32.

3. Han som sin Mistandhed og sin Sandhed ihu imod Israels Huus; alle Verdens Ender saae vor Guds Salighed. Ps. 89, 3.

4. Raaber med Glæde for Herren, al Jorden! raaber og synger med Fryd, og synger Psalmer. Ps. 100, 1.

5. Synger Psalmer for Herren med Harpe, med Harpe og Psalmers Lyd; Ps. 150, 3.

6. Med Basuners og Trompeters Lyd; raaber med Glæde for Herrens Ansigt, (som er) Konge.

7. Havet skal bruse, og dets Fylde; Jorderige, og de, som boe derpaa. Ps. 96, 11.

8. Floderne skal slappe ud;

2 Mos. 14, 15. 2 Mos. 8, 12, 13.

7. Han taledes til dem ubi en Skyd de holdt hans Vidnesbyrd og den som han gav dem. 2 Mos.

8. Herre, vor Gud! du bonherk du var dem en Gud, som tilgav, o var) en Hevner over deres Gjerning.

9. Ophøier Herren vor Gud, og i for hans hellige Bjerg, thi Herren Gud er hellig.

100. Psalme.

Alle Menneſter opmuntres til at glæde sig i og at tjene ham, som de have Aiting af, i at indgaae ad hans Porte med Loo og L. 4. 5.

En Psalme til Taksigelse.

1. Al Verden raabe med Glæde Herren. Ps. 66, 1;

2. Tjener Herren med Glæde, for hans Ansigt med Frydestrilg. Ps. 2, 11; 95, 2.

3. Kendes, at Herren, han er han, han gjorde os, og ikke vi selv, Folk og sin Fødes Jaar. Ps. 95, 7;

4. 1

Met; Hætte! Jeg vil synge Psalmer for dig. **Ps. 89, 2; 92, 3.**

2. Jeg vil handle flogetigen paa en fuldkommen Wei, naar du kommer til mig; jeg vil vandre i mit Hjertes Fuldkommenhed, inden i mit Huus.

3. Jeg vil ikke sætte Bellals Sag for mine Dine; jeg haaber det, Dvertrædere gjøre, det skal ikke hænge ved mig.

Ps. 129, 21. Zab. 2, 6.

4. Et forvendt Hjerte skal vige fra mig; jeg vil ikke kjende den Ende.

5. Den, som bagtaler sin Næste i London, den vil jeg udslette; den (som seer) hoit med Dinene, og haver et stolt Hjerte, den kan jeg ikke fordrage. **Ps. 15, 3.**

6. Mine Dine (see) efter de Trofaste i Landet, at de skal boe hos mig; den, som vander paa en fuldkommen Wei, han skal tjene mig.

7. Den skal ikke blive inden i mit Huus, som gjer Svig; den som tater Løgn, skal ikke befæstes for mine Dine. **Ordsb. 13, 5.**

8. Aarte vil jeg udslette alle Ugudelige i Landet, at udrydde af Hærens Stad alle dem, som gjere Uret. **Ef. 13, 9.**

102. Psalm.

David og enhver beklæmt Siel tager sin Tilflugt til Gud i sin Guds Rød og Angest, i sine Transeeter, da naar Guds Bredde strøtter ham, 1-12. Trøster sig ved Hærens Tilkomme og Hæder, som skal bringe Guds Zion, og omvende Bedrøvnede, 13-23. Særtes i sin Hæder og Angest ved Guds evigvarende Kraft og Trofasthed, 24-29.

1. En Gledelig Ven, naar han er forsmægtet, og udsæter sin Klage for Hærens Ansigt.

2. Hætte! her min Ven, og lad mit Raab komme til dig. **Ps. 5, 2.**

3. Skul ikke dit Ansigt for mig paa den Dag, jeg er i Angest; bsi dit Ore til mig paa den Dag, jeg paakalder; skynd dig, og bønher mig. **Ps. 13, 2. Ps. 14, 25; 69, 18.**

4. Thi mine Dage ere forgangne som Røg, og mine Been ere brændte som et Brandsted.

5. Mit Hjerte er slaget, og tørret som en Urt, at jeg glemmer at æde mit Brød.

6. For mit Sults Rost hænge mine Been ned mit Kjed.

7. Jeg er bleven til en Rørdrum i Erten: jeg er som en Natugle i de øde (Steder).

8. Jeg vaager, og er bleven som en eenlig Spuro paa Taget.

Danab. 89

sværge ved mig.

10. Thi jeg æder Afte som Brød, og blander min Drik med Graad, **Job 3, 24.**
Ps. 12, 4.

11. For din Bredde og din Fortornelses Skilt; thi du opløstede mig, og fastede mig ned.

12. Mine Dage ere som en Skygge, der helder; og jeg tørres som en Urt.
Job 14, 2. Ps. 90, 5; 141, 4.

13. Men du, Hætte! bliver evindeligt, og din Thufommelse fra Slægt til Slægt.
Ps. 135, 13.

14. Du, du skal gjere dig rede, du skal forbarme dig over Zion, thi det er Tid, at du er den naadig, thi den bestemte Tid er kommen.

15. Thi dine Tjenere have Behagelighed til dens Stene, og de forbarme sig over dens Steen. **Ps. 51, 20. Ef. 49, 16. 17.**

16. Da skal Hedningerne frægte Hærens Ravn, og alle Kongerne paa Jorden din Hætte.

17. Naar Hæren haver bygget Zion, (og) sees i sin Hætte.

18. (Naar) han haver vendt sit Ansigt til den Eentliges Ven, og ikke foragtet bered Ven.

19. Dette skal skrives for den Slægt, (som) herefter (kommer); og det Folk, som skal stades, skal love Hæren.

20. Thi han saae ned af sin Helligdoms Høihed; Hæren saae af Himmelen til Jorden.
Ps. 14, 2; 33, 13.

21. At here den Bundnes Rammer, at lese Debens Vorn: **Ps. 79, 11.**

22. At fortælle Hærens Ravn i Zion, og hans Lov i Jerusalem:

23. Naar Folkene samles tilfammen og Rigerne til at tjene Hæren.

24. Han vdmngede min Kraft paa Belen; han forforte mine Dage.

25. Jeg sagde: min Gud, optag mig ikke midt i mine Dage! dine Aar ere fra Slægt til Slægter.

26. Du grundfæstede fordem Jorden, og Himlene ere dine Hænder Gjerning.
err. 10, 10. Ps. 98, 12. Ps. 104, 5.

27. De, de skal forgaar, men du, du bestaer; og de, de skal alle blive gamle som et Klædebon, du skal omkifte dem som et Klæde, og de skal omskiftes. **Ef. 50, 9.**

28. Men du (bliver) den samme, og dine Aar saae Ingen Ende.

29. Dine Tjeners Børn skal boe, og deres Sæd skal stadfæstes for dit Ansigt.

Ps. 69, 37.

103. Psalme.

David (og enhver troende Sjæl) takker Gud for hans store aandelige Velgjerninger, 1-7. Berømmer Guds store og faderlige Barmhertighed, 8-14. Betragter det menneskelige Livs Forsængelighed og Guds evige Miskundhed, 15-19. Dymnter både Himmelen og Jorden og sig selv til at love Gud, 20-22.

1. Min Sjæl! lob Herren; og alt det, som inden i mig er, (love) hans hellige Navn.

Ps. 104, 1. 35.

2. Min Sjæl! lob Herren, og glem ikke alle hans Velgjerninger!

5 Mos. 4, 9.

3. Han, som forlader dig alle dine Misgjerninger; han, som lægger alle dine Sygdomme:

4. Han, som igjensøfer dit Liv fra Førdørelse; han, som kroner dig med Miskundhed og Barmhertigheder: Ps. 5, 13.

5. Han, som mætter din Mund med det Gode, at du bliver ung igjen som Druen.

Job 33, 25.

6. Herren gjør Retfærdigheder og Domme for alle Fortrykte.

Ps. 90, 4.

7. Han lod Mose vide sine Veie, Israels Børn sine Gjerninger. 2 Mos. 20, 1 sqq. c. 33, 13. c. 34, 6. 7. 3 Mos. 5, 5. Ps. 145, 8.

8. Herren er barmhjertig og naadig, langmobig og af megen Miskundhed.

2 Mos. 34, 6. 7. Ps. 86, 5. Ps. 145, 8.

9. Han skal ikke evindeligen trætte, ei heller beholde (Brede) evindeligt.

Mich. 7, 18.

10. Han gjør ikke med os efter vore Synder, og betaler os ei efter vore Misdgjerninger.

11. Thi saa høi Himmelen er over Jorden, er hans Miskundhed mægtig over dem, som frygte ham.

12. Saa langt som Osten er fra Vesten, lod han vore Overtrædelser være langt fra os.

13. Ligesom en Fader forbarmer sig over Børn, saa forbarmer Herren sig over dem, som frygte ham.

14. Thi han, han sender vor Skabning; han kommer ihu, at vi ere Stov.

Præd. 12, 7. 1 Mos. 18, 27.

15. (Anlangende) et Menneſte, hans Dage ere som Græs; som et Blomster paa Marken, saa skal han blomstred.

Ps. 90, 5. 1 Pet. 1, 24. Job 14, 2.

16. Naar Veir farer over det, da er det ikke (mere), og dets Sted sender det ikke mere.

Ps. 37, 10.

17. Men Herrens Miskundhed er fra Evighed og indtil Evighed over dem, som frygte ham, og hans Retfærdighed til Børnebørn; Vegr. 3, 22. Luc. 1, 50.

18. Hos dem, som holde hans Pagt, og hos dem, som somme hans Befalinger ihu, at gjøre derefter.

Ps. 25, 10.

19. Herren haver befæstet sin Throne i Himmelen, og hans Rige herfter over Alting.

Ps. 9, 8.

20. Løber Herren, 3 hans Engle! 3 Vældige i Magt, som udrette Ord, idet 3 høre paa hans Ords Røst! Dan. 7, 10.

21. Løber Herren, alle hans Hæer! 3 hans Tjener, som gjøre hans Villie!

Job 2, 11.

22. Løber Herren, alle hans Gjerninger, i alle hans Herredømmes Steder; min Sjæl, lob Herren!

v. 1

104. Psalme.

David lover Gud for hans store og forunderlige Gjerninger i Skabelsen, (særlig om Dyrskabelsen, der han betragter efter hvoandre de fornemste Gjerninger, som Gud har gjort paa de fem første Dage i Skabelsen, ic. 1-30. Og lærer os ved sit Exempel at betragte deraf Guds Majestæt, at ære og prise ham, ic. 31-35.

1. Min Sjæl! lob Herren; Herr, min Gud! du er saare stor, du haver isert dig Majestæt og Herlighed.

Ps. 103, 1. 22.

2. Han iserer sig Iys som et Klædeon, han udbreder Himmelen som et Gardin.

1 Mos. 1, 3. Ef. 40, 22. c. 44, 24.

3. Han hvælver sine Sale i Vandene; han gjør de tykke (Skyer) til sin Bøgn, han, som vandrer paa Veirets Ringer.

1 Mos. 1, 7 ic.

4. Han gjør sine Engle til Vandet, sine Tjener til gloende Ild.

Ebr. 1, 7.

5. Han grundfæstede Jorden paa sine Grundvoelde, at den ikke skal ryste, evindeligt og altid.

Job 34, 13.

Ps. 89, 12; 102, 26.

6. Du skulte den med Afgrunden, som med et Klæde; Vandene stode over Bergene.

1 Mos. 7, 17. 20.

7. De skede for din Trubsel; de fore hasteligen bort for din Tordens Røst.

1 Mos. 8, 1. 2. 3. Job 37, 4. 5. Ps. 15, 14. 15. 16.

8. Bjergene fore op, Dalene fore ned til det Sted, som du grundfæstede for dem.

1 Mos. 8, 5.

9. Du satte Grændser (for dem), over hvilke de ikke skulde gaae; de skulde ikke igjen skule Jorden.

1 Mos. 1, 9.

c. 9, 15. Job 38, 11. Ordsb. 8, 28.

10 Du lader Alber opvælde i Dalene, at de gaae imellem Bjergene. Ps. 74, 15.

11. De give alle (vilde) Dyr paa Marken at driske; Wild-Vesler slukke deres Tørst. Joci 1, 20.

12. Himmelenes Fugle boe hos dem; de udgive deres Rost iblandt Grenene.

13. Han vander Bjergene af sine hule Sale; Landet mættes af dine Gjærningers Frugt. Ps. 65, 11.

14. Han lader Græs groe for Fæ, og Urter til Menneskets Næste for at fremføre Brød af Jorden. Ps. 147, 8.

15. Og Viin glæder et Menneskes Hjerte, at dets Ansigst bliver frydefuld af Olie; og Brødet vederbøyer et Menneskes Hjerte. Dom. 9, 13. Esch. 10, 7.

16. Herrens Træer staae fulde af Vædste; Libanon's Cedre, som han plantede;

17. Der, hvor Fuglene gjøre Nede; Storkens Bolig er paa Gyrrer-Træer.

18. De høie Bjerge ere for Sten-Gjebderne; Klipperne ere en Tilflugt for Ravnene.

19. Han gjorde Raanen til bestemte Læder; Solen veed sin Nedgang.

20. Du gjør Mørket, at der bliver Nat; i den udstrybe alle (vilde) Dyr i Skoven. v. 22.

21. De unge Løver, som brøle efter Rob, og for at søge deres Føde af Gud. Job. 39, 1, 2.

22. (Naar) Solen gaaer op, samles de, og de ligge i deres Huler. Job 37, 8.

23. Da gaaer Mennesket ud til sin Gjærning, og til sin Næste indtil Aftenen.

24. Herre! hvor mange ere dine Gjærninger? du gjorde dem alle visfælige; Jorden er fuld af dine Gienomme. Ps. 92, 6; 111, 2, 3.

25. (Anlangende) dette store og vide (og) brede Hav, der vrimler det, og der er ikke Tal paa, der er levende (Fiske), de smaae med de store.

26. Der gaae Eskibene; (der er) Leviathan, som du dannede, at lege derudi. Job 40, 10, 14.

27. De vente alle paa dig, at du skal give dem deres Mad i sin Tid. Ps. 145, 15.

28. Giver du dem, da sank de; oplader du din Haand, da mættes de med Gødt.

29. Erfuler du dit Ansigst, da forfærdes de; samler du deres Raad fra dem, da opgibe de Raanden, og de komme til deres Etov igjen. Job 34, 14, 15.

30. Udsender du din Raad, stæbes de, og du fornyer Jordens Stikkelse. Job 33, 4.

31. Herrens Væge skal være evindeligt; Herren skal glædes i sine Gjærninger.

32. (Naar) han seer til Jorden, da bøver den; (naar) han rører ved Bjergene, da rhye de. Ps. 144, 5.

33. Jeg vil synge for Herren, medens jeg lever; jeg vil synge Psalmer for min Gud, medens jeg er endnu til. Ps. 63, 5; 146, 2.

34. Min Tale skal behage ham; jeg, jeg vil glædes i Herren. Es. 61, 10.

35. Synderer skal aldeles udryddes af Jorden, og Ugudelige skal ikke være ydermere. Min Sjæl! lod Herren, Halleluja! Ps. 7, 10; 103, 22

105. Psalme.

David formaner Israelliterne til at takke og love Herren, 1-6. Opregner adfælsige Guds Velgjæringer, hvorfor de burde prise ham, s. Ex. den Fagt med Abraham, 7-11. Hans Forsyn over de hellige Sædre, 12-25. Føltets Udførelse af Egypten, 26-38. Og deres Redfagning igennem Ørten ind i Canaan, 39-45.

1. Takker Herren, paaskalder hans Ravn; kundgjører hans Gjærninger iblandt Følkene. 1 Krøn. 16, 8 x. Es. 12, 4.

2. Synger for ham, synger Psalmer for ham; taler om alle hans underlige Gjærninger. Ps. 71, 17; 77, 12.

3. Roser eder af hans hellige Ravn; bered Hjerte skal glædes, som søge Herren.

4. Spørger efter Herren, og hans Magt; søger hans Ansigst altid. Ps. 97, 8.

5. Kommer hans underlige Gjærninger ihu, som han haver gjort; hans underlige Ting og hans Munds Domme;

6. J. Abraham's, hans Tjeners Sød! J. Jakobs, hans Udvalgte's Børn!

1 Krøn. 16, 13.

7. Han er Herren, vor Gud; hans Domme ere over al Jorden.

8. Han kommer evindeligt sin Fagt ihu, det Ord, som han haver befalet til tusinde Elægter, 2 Mos. 2, 24. 1 Krøn. 16, 15, 16.

9. Som han gjorde med Abraham, og sin Erv til Isaael. 1 Mos. 12, 3 x. c. 15, 8-18.

10. Og han stillede den for Jakob til en Skil, for Israel til en evig Fagt,

11. Eigende: dig vil jeg give Canaan's Land, eders Arvs Enor.

12. Der være de en liden (Hob) Følk, ja, saa og fremmede deri;

13. Og de vandrede fra Fjeld til Fjeld, fra et Rige til et andet Fjeld.
1 Mos. 12, 1. Ps. c. 13, 1. 17.
14. Han lod intet Menneſte gjøre dem Bødd, og ſtraffede Konger for deres Skuld, (ſigende:)
1 Mos. 20, 3. 7.
15. Klærer ikke ved mine Salvede, og gjører mine Propheter intet Dødt.
16. Og han talde ad Hunger og Jorden; han formindſtede al Brøds Forraad.
1 Mos. 41, 54. 55. 3 Mos. 26, 20. Ps. 3, 1.
17. Han ſendte en Mand frem for dem; Joſeph blev folgt til en Tjener.
1 Mos. 37, 28.
18. De plagede hans Fødder med (Jern-) Bølle; han ſelv kom (til at gaar) i Jern,
1 Mos. 39, 20.
19. Intil den Tid, da hans Ord kom, og Herrens Tale havde lutret ham.
20. (Da) ſendte Kongen hen, og lod ham løſe; han, ſom herſede over Folkene, han løſte ham.
1 Mos. 41, 14.
21. Han ſatte ham til en Herre over ſit Huus, og til en Herſter over alt ſit Gødd:
1 Mos. 41, 40.
22. At binde hans Hærter til ſin Vilje, og han ſkulde lære hans Fældſte Wijsdom.
23. Siden kom Iſrael i Egypten, og Jakob blev fremmed i Chams Land.
1 Mos. 46, 1. c. Ps. 78, 51.
24. Og han gjorde ſit Fjeld ſaare frugtbar, og gjorde det mægtigere end ſine Modſtandere.
2 Mos. 1, 12. c.
25. Han ombøendte deres Hjerte, at de havde hans Fjeld, at de handlede trædſteligen mod hans Tjener.
2 Mos. 1, 10. c.
26. Han ſendte Moſe, ſin Tjener, Aaron, ſom han uddalgte.
2 Mos. 3, 10. c.
27. De ubrettede hans Ord Tegns Iblant dem, og underlige Ting i Chams Land.
2 Mos. 7, 10.
28. Han ſendte Mærthed, og gjorde det mørkt, og de vare ikke gjenſtridige imod hans Ord.
2 Mos. 10, 22. 2 Mos. 7, 6.
29. Han vendte deres Land til Blod, og han dræbte deres Fiſke.
2 Mos. 7, 20. c.
30. Deres Land udgav mangfoldigen Groer (af ſig, intill) i deres Kongers (in-derſte) Kammere.
2 Mos. 8, 6.
31. Han talde, ſaa kom der alleſhaande Udsi, Luus, i alt deres Landemærke.
Ps. 78, 25. 2 Mos. 14, 17. 24.
32. Han gjorde deres Megn til Hagel; Udsiue var i deres Land.
2 Mos. 9, 25.
33. Og han nedſlog deres Vintroer og deres Fjgentroer, og ſønderbrød Træerne i deres Landemærke.
34. Han talde, ſaa kom der Grundhopper og Udsuetter, at der var alle Tid derpaa.
2 Mos. 10, 13. 14.
35. Og de aade alle Urter i deres Land, og de aade Frugten paa deres Mark.
36. Han slog og alt Herſkødt i deres Land, at deres første Kraf.
2 Mos. 12, 29. 1 Mos. 42, 3. 2 Mos. 21, 17.
37. Og han ſorte dem ud med Sotv og Gulv, og der var ingen Erubellig Iblant hans Stammer.
2 Mos. 12, 25. 36.
38. Egypten blev glad, der de drog ud, thi deres Frugt var ſalden paa dem.
39. Han udbredte en Sky til et Skul, og en Tid til at oplyſe Makkra.
2 Mos. 12, 21. c.
40. (Iſrael) bad, ſaa lod han Bogrier komme, og vættede dem med Himmebrød.
2 Mos. 16, 13.
41. Han aabrede en Klippe, og der ſtode Vand, de løbe igjennem de tørre (Steder ſom) en Flod.
2 Mos. 17, 6. 4 Mos. 26, 11. Ps. 78, 15. 12.
42. Thi han kom ſit heilige Ord ſaa, ja, Abraham ſin Tjener.
1 Mos. 22, 16. 17. c. 12, 22.
43. Og han udforte ſit Fjeld med Glæde, ſine Uddalgte med Frydfrig.
44. Og han gav dem Hevningens Land; og de eiede Folkens (Gødd, ſom bløſe havde havt) Bølle (for);
45. Paa det de ſkulde holde hans Skik, og bevare hans Lov. Halleluja!

106. Sjælmis Bog.

David lover Gud og hans Miſthæd imod ſit Fjeld, og beder ham om Raade, 1. c. Halleluja! Iſraeliternes Spøden, ſom de havde be-gaaet imod Gud i Egypten, i Særen og i Canaan Land, 6-43. Og talter Gud, ſom dog ikke udsiue havde forlaſtet dem, og beder glemmer, at Gud vilde frelſe ſit Fjeld, c. 44-48.

Halleluja!

1. Tæller Herren, thi han er god, thi hans Miſthæd (varer) evindeligen.
Ps. 107, 1; 118, 1. 22.
2. Hvo kan udføre Herrens dædige (Gjerninger)? (hvo kan) lade (Ag) her (med) al hans Lov? Ps. 124, 7.
3. Sallige ere de, ſom holde Herrens, ſom gjør Miſthædighed altid.
4. Herre! kom mig ihu efter din Bølle-hagelighed til dit Fjeld; beſog mig med din Sallighed, Ps. 5, 19. c. 12, 31.
5. At jeg maa ſee dine Bølle-hageligheds Gøde, (og) glædes med dit Fjelds Glæde, (og) roſe mig med din Herrens. Ps. 124, 7.

1, og gienløste dem af Fiendens

1. Luc. 1, 71.
Dg Bandet skulde deres Modstan-

der blev ikke een tilovers af dem.
4. 14, 28. 4 Mos. 21, 35. Sof. 8, 22.
2 Mos. 14, 13, 17.

Dg de troede paa hans Ord; de

and Lov.
Dg glemte de hans Gjerninger

de biede ikke efter hans Raad.

Men de fik stor Vejertighed i Er-

fristede Gud paa det sde (Sted).

4 Mos. 11, 4 ic.
Da gav han dem det, de begjærede,

ndte Fordærvelse paa deres Sjæl.

Dg de bare Avind imod Mose i

imod Aaron, Herrens Hellige.

4 Mos. 16, 2, 3. c. 26, 9.
Jorden lod sig op, og opslugte Da-

og den skulde over Abirams Hob.

4 Mos. 16, 31 ic.
Dg der blev en Ild optændt iblandt

Job; en Luc stak Ild paa de Ugu-

4 Mos. 16, 35.
De gjorde en Kalb ved Horeb, og

for det stobte Billedet.

2 Mos. 32, 4.

30. Da stod Pinehad, og holdt Dem, og

Plagen ophorte. 4 Mos. 25, 7, 11.

31. Dg det blev ham regnet til Retfær-

dighed fra Slægt til Slægt evindeligen.

1 Mos. 15, 6.

32. De fortørnede ham ogsaa ved Træt-

tevandet, og det gif Mose ilde for deres

Skid. 2 Mos. 17, 7. 4 Mos. 20, 13.

33. Thi de forbittede hans Aand, at han

talede ubetænsomt med sine Læber.

4 Mos. 20, 10.

34. De odelagde ikke Folkene, som Herren

havde sagt til dem. 5 Mos. 7, 1, 2.

c. 12, 2, 3.

35. Men de blandede sig iblandt Hed-

ningerne, og lærte deres Gjerninger.

5 Mos. 12, 30. c. 18, 9.

36. Dg de tjente deres Afguder, og de ble-

ve dem til en Snare. 1 Sam. 31, 9.

Dem. 2, 12, 13.

37. Dg de offrede deres Sønner og deres

Døttre til Djævle. 3 Mos. 18, 21.

c. 20, 2. Jer. 7, 31.

38. Dg de udøste uskyldigt Blod, deres

Sønners og deres Døttres Blod, som de

offrede til Canaans Afguder, saa Landet

blev besmittet med Blod. (Skid).

44. Dog faae han (til dem), da de vare i Angest, naar han horte deres Raad.

45. Og han som sin Vagt Ihu, dem (til Bedste), og det angrede ham efter hans store Miffundhed. 5 Mos. 30, 3 sqq.

46. Og han gav dem megen Barmhertighed for alle deres Ansigt, som havde taget dem fangne.

47. Frelsd os, Herre, vor Gud! og samle os fra Hedningerne; paa det (vi kunne) takke dit hellige Navn, (og) berømme os i din Priis.

48. Lovet være Herren, Israels Gud, fra Evighed og indtil Evighed! og alt Folket sig: Amen! Halleluja! Ps. 79, 18. Luc. 1, 68.

107. P s a l m e.

Dens formaner alle dem til at takke Gud, som han haver forløst af deres Angest og Rød, f. Ex. fra Utaalmodighed og Landflygtighed, 1-9. Fra Fængsel og Bænd, 10-16. Fra Sygdom og Plage, 17-22. Fra Dødsnød og Fare, 23-32. Eller og i andre Maader ydmyget, og igjen gjort vel imod dem, 33-43.

1. Takker Herren, thi han er god; thi hans Miffundhed er evindelig. Ps. 106, 1; 136, 1.

2. Det maae de sig, som ere igjensløste af Herren; de, han haver igjensløst af Modstandernes Bænd;

3. Og de, som han haver samlet fra Landene; fra Osten og fra Vesten, fra Norden og fra Havet.

4. De, som fore vild i Urten, paa en øde Vel, de som fandt ingen Stad, som de funde hoes ubl;

5. (De vare) hungrige, og tørstige Mennesker; deres Sjel forsmægtede i dem.

6. Og de raabte til Herren, da de vare i Angest; han friede dem af deres Trængsler. Ps. 92, 6; 99, 6; 120, 1.

7. Og han førte dem paa en ret Vel, at de gik til en Stad, som de funde hoes ubl.

8. Lad dem takke Herren for hans Miffundhed, og for hans underlige Gjerninger imod Menneskens Børn;

9. Fordi han mættede en tørstig Sjel, og fyldte en hungriig Sjel med godt. Luc. 1, 53.

10. De, som sadde i Mørket og i Dødens Skygge; bundne i Fienbighed og i Jern; Luc. 1, 79.

11. Fordi de vare gjenstridige imod Guds Ord, og havde foragtet den Høieste Raad.

12. Derfor ydmygede han deres Hjertes ved Røle; de saildt, og der var ingen

13. Og de raabte til Herren, da de vare i Angest; han freiste dem af deres Trængsler. v. 6, 19.

14. Han udførte dem af Mørket og Dødens Skygge, og sonderrev deres Bænd. Dom. 16, 21.

15. Lad dem takke Herren for hans Miffundhed, og for hans underlige Gjerninger imod Menneskens Børn;

16. Fordi han sonderbrød Kobber-Porte, og sonderhuggede Jern-Stænger.

17. (De, som vare) Daarer og bleve plagede for deres Overtrædelses Vel og for deres Misdgjerningers Skyld;

18. Deres Sjel fik en Vederstyggelighed til al Mad, og de kom nær til Dødens Porte.

19. Og de raabte til Herren, da de vare i Angest; han freiste dem af deres Trængsler. Dom. 6, 7. 1 Sam. 7, 6.

20. Han sendte sit Ord, og helbrejede dem; og reddede dem af deres Fordærvelse.

21. Lad dem takke Herren for hans Miffundhed, og for hans underlige Gjerninger imod Menneskens Børn,

22. Og offere Tak-Offere og Fortælle hans Gjerninger med Fryde-Sang. Ps. 50, 14; 116, 17.

23. De, som fare ned paa Havet i Esker, som udrette (deres) Gjerning i store Bænd;

24. De, de faae Herrens Gjerninger, og hans underlige Gjerninger i det Dybe.

25. Der han talde, da lod han opreise sig et Storm-Beir, og det oploste des Volger. Ps. 42, 8. 2 Mos. 14, 8, 9.

26. De fore op imod Himmeten, de fore ned i Afgrundene, deres Sjel smeltedes ved Ulykke.

27. De dreved omkring, og ravede som den Drukne; og al deres Visdom blev opslugt.

28. Og de raabte til Herren, da de vare i Angest, og han udførte dem af deres Trængsler. v. 19.

29. Han lod Stormen blive stille, og deres Volger lagde sig.

30. Da bleve de glade, at de vare blevet stille; og han førte dem i Haven efter deres Begjering.

31. Lad dem takke Herren for hans Miffundhed, og for alle hans underlige Gjerninger imod Menneskens Børn.

32. Og ophole ham i Folkets Forsamling, og rose ham der, hvor de Gamle sidde.

33. Han gjorde Floder til en Drl, og Vandløb til et tørstigt (Sted), 1 Kong 17, 7.

35. Han gjorde en Vrt til en Vand-Søe, og et tørt Land til Vand-Løb.

36. Og han lod de Hungrige boe der; og de beredte en Stad, som de kunde boe paa.

37. Og de saaede Aagre og plantede Viin-gaarde, og de fik Frugt (af deres) Ind-somme.

38. Og han velsignede dem, og de bleve saare formereede, og han formindskede ikke deres Hæ.

39. Deresther bleve de formindskede, og nedboiede af ond Trængsel og Bedrøvelse.

40. Han udsøgte Foragt paa Hyrsterne, og lod dem fare vildt i det Ode, (hvor) ingen Vel er.

41. Men han ophoiede en Fattig af Eiendighed, og gjorde Slægterne som en Hjord.

42. De Oprigtige skal see det, og glæde sig; men al Uretfærdighed maa lukke sin Mund til. Job 22, 19. Ps. 63, 12.

43. Hvo er vliis? han skal bevare bløse Ting, og de skal forsvaae Herrens Mistundheder. 5 Mos. 32, 29. Jer. 9, 12.

108. Psalme.

David opmuntrer sig selv til at love Gud, 2-5. Weder, at Gud vil frelse sine Uretlige, 6. 7. Forventer, efter Guds Forjættelser, vis Hjælp og Seier over sine Fiender, 8-14.

1. Davids Psalme-Sang.

2. Gud! mit Hjerte er beredt, jeg vil synge; ja, jeg vil synge Psalmer, og saa min Hære (skal synge).

3. Vaag op, Psalter og Harpe! jeg vil aarle vaage op.

4. Jeg vil talke dig, Herre! iblandt Folkene, og synge dig Psalmer iblandt (alle Slags) Folk. Ps. 57, 10. 11. 12.

5. Thi din Mistundhed er stor til over Himlene, og din Sandhed indtil de øverste Sferer.

6. Ophej dig, Gud! over Himlene, og din Hære over al Jorden!

7. Paa det dine Uretlige kunne udfries; frels med din høire Haand og høyr mig. Ps. 60, 7.

8. Gud haver talet i sin Helligdom, jeg vil fryde mig; jeg vil dele Sighem, og maale Sushots Dal.

9. Sileab er mit, Manasse er min, og Ephraim er mit Hoveds Raag; Juda er min Lovgdter. Ps. 60, 9. 10.

staa vil jeg raabe for Glæde.

11. Hvo vil føre mig i en fast Stad? hvo vil ledsage mig indtil Edom?

12. (Skal) du det ei, o Gud, som forfaste os, og som drager ikke ud, o Gud! med vore Hæere? Ps. 44, 10.

13. Fjæle os Hjælp af Nod, thi et Men-nesteds Frelse er Forsængelighed.

14. Ved Gud vil vi gøre magtlig (Gjerninger), og han, han skal undertræde vore Fiender. 2 Sam. 22, 30.

Ps. 60, 14.

109. Psalme.

David beder om Guds Naad over sine Fiender og i Gædelshed over den Forræder Judas, 1-20. Weder, Gud vil frelse ham af Forfølgelse, Eidsse og Tæ, 21-31.

Til Sangmesteren, Davids Psalme.

1. Min Lovsangs Gud! tie ikke.

2. Thi en Ugudeligs Mund og en soigefuld Mund haver opladt sig imod mig; de talede med mig med en falsk Tunge. Ps. 52, 4-6.

3. Og de omringgave mig med hæde (fulde) Ord, ja, de stræde imod mig uden Aarsag.

4. Istædfor at jeg elskte dem, stode de mig imod, men jeg (var stæde) i Bon.

5. Og de beviiste mig Dndt for Gødt, og Gad for min Kjærlighed. Ps. 35, 12. Jer. 18, 20. Ap. G. 10, 28. 39.

6. Sæt en Ugudeligs over ham, og Satan skal staa ved hans høire Haand.

7. Naar han dommes, da skal han udgaae som en Ugudeligs, og hans Bon skal blive til Skynd.

8. Hans Dage skulle blive faa, en anden skal annamme hans Embede. Ap. G. 1, 20.

9. Hans Børn skulle blive faderløse, og hans Hustru Enke.

10. Og hans Børn skulle vankle ustabile hid og did, og tinge, og søge (efter deres Rødtorft) fra deres øde Steder. 5 Mos. 28, 32. Job 20, 10. c. 27, 14.

11. Kagerarten skal besnære alt det han haver, og Fremmede skal røde hans Arbejde.

12. Han skal ingen have, som drager Mistundhed (til ham), og ingen skal forbarme sig over hans Faderløse.

13. Hans Astom skal være til at udryd- des; deres Ravne skal udslettes i den anden Slægt. Ps. 21, 11

14. Hans Fædres Misgjerning skal hævkommes for Herren, og hans Morders Skyld ikke ubslattet. 2 Mos. 20, 5.

15. De skulle være altid for Herren, og han skal udbydde deres Shufommelse af Jorden.

16. Derfor, at han kom ikke ihu at gøre Mistundhed, men han forfulgte en Elenbig og en fattig Mand, og den, som var bedrøvet i Hjertet, for at bræde ham.

17. Fordi han eiste Forbandelse, saa kom den paa ham, og han havde ikke Lykt til Beslignelse, og den blev langt fra ham.

18. Og han havde ifort Forbandelse som sit Klæde, og den kom ind i ham som Vand og som Olie i hans Been.

19. Den skal blive ham som et Klæde, som han ifører sig, og som et Belte, som han altid skal ombinde.

20. Dette (steer) dem (til deres) Gjerning (Søn) af Herren, dem, som staae imod mig, og dem, som tale Dndt imod min Sjæl! b. 3.

21. Men du, Herre, Herre! handle med mig for dit Ravn's Skyld; red mig, fordi din Mistundhed er god.

22. Thi jeg er elendig og fattig, og mit Hjerte er saaret inden i mig. Ps. 40, 18.

23. Jeg gaaer bort som en Stygge, naar den heider, jeg bliver udføst som en Græshoppe. Job 14, 2. Ps. 144, 4.

24. Mine Knæe raue af Fast, og mit Kjøb er magert, og haver ingen Fædme. Ps. 31, 11.

25. Og jeg, jeg maa være deres Spot; (naar) de see mig, da ryste de deres Hoved. Matth. 27, 39.

26. Hjælp mig, Herre, min Gud! frels mig efter din Mistundhed,

27. At de kunne sende, at dette er din Haand, at du, Herre! du gjorde det.

28. Lad dem forbaude, men velsigne du; lad dem opreise sig, men besjæmmes, og din Tjener skal glædes. Math. 5, 11, 12.

29. Lad mine Modstandere iføres med Forsmædelse, og klædes med deres Skam, som med en Kappe. Ps. 35, 26.

30. Jeg vil saare takke Herren med min Mund, og jeg vil love ham midt iblandt mange. Ps. 29, 23.

31. Thi han staaer ved en Fattigs helre Haand, at frelse ham fra dem, som dæmme hans Sjæl. Ps. 16, 8.

110. Psalme.

David forfæller Salmo Opførelse og Sangelig og personlige Hæderlighed, 1-4. Og hans Sorendet, efter hvilken han siden blev oplyst og blev en Gierulder over alle sine Gionder, 5-7.

Davids Psalme.

1. Herren sagde til min Herre: Id hos min helre Haand, indtil jeg lægger dine Gionder til dine Fædres Godsamme. Matth. 22, 44. Ebr. 1, 13.

2. Herren skal sende din Styrtes Spirit af Zion, sigende: regjer midt iblandt dine Gionder.

3. Dit Folk (skal fremføre) frivillige (Offere) paa din Kraftes Dag; i (saar) hellig Brydelse skal af Morgen-Møden, som af Morders Liv, (fremkomme) dig din Kffoms Dag. 2 Mos. 35, 22. Ps. 29, 2.

4. Herren soer, og det skal ikke angre ham: du er en Kraft udelig efter Mæghedets Vil. Ebr. 5, 6. c. 6, 20. c. 7, 17.

5. Herren er hos din helre Haand, han skal kause Konger paa sin Gredes Dag.

6. Han skal dømme iblandt Hedningerne, han skal spide (Landet med døde) Kræppe; han skal kause (den, som er) Hoved over et stort Land. Es. 3, 13, 14. Hab. 1, 21.

7. Han skal drifte af Væsten paa Seien, derefter skal han opløse Jorden. Ps. 2, 2, 2.

111. Psalme.

David opmuntre Gud Værn ved sit Gionder til at betragte Guds forunderlige Gjerninger, 1-6. Samt, at Herrens Sngt er David's Begyndelse, 7.

Hallelujah!

1. Jeg vil takke Herren af ganske Hjerte i de Oprigtiges hemmelige Raad og Menighed. Ps. 9, 2, 22, 23.

2. Herrens Gjerninger ere store, de blive søgte af alle dem, som have Vist til dem. Ps. 104, 24.

3. Hans Gjerninger ere Mæghat og Herlighed, og hans Mæghatighed beslaar altid. Ps. 112, 3.

4. Han bestilte en Shufommelse om sine underlige Gjerninger, den naadige og barmhjertige Herre. Luc. 22, 19.

2 Mos. 12, 24 fag.

5. Han haver givet dem Epsle, som ham frygte; han kommer evindeligen sin Sagt ihu. Ps. 34, 10; 37, 19.

6. Han haver ladet forkynde sine Gjerningers Kraft for sit Folk, idet han har givet dem Hedningernes Art.

7. Hans Gionders Gjerninger ere Sand-

8. De ere befæstede altid og evindelig, de ere glorte i Sandhed (og) Oprigtighed.
 9. Han sendte sit Folk en Forloosing, han besøet sin Pagt (at blive) evindelig; hans Navn er helligt og forfærdeligt.
 Ef. 54, 10. Ps. 22, 4.

10. Herrens Krægt er Wiidoms Begyndelse, en god Klokket for alle dem, som gjøre deres; hans Friid bestaaer altid.
 Ordsp. 1, 7. c. 9, 10. 1 Tim. 4, 8.

112. Psalme.

David forskiller deres salige Tilstand, som frøgte Herren, 1-4. Beskriver (saadanne) deres Tider og Gjerninger, 5-9. Ufter derimod de Ugudeliges Ulykkesalighed, 10.

Galleuja!

1. Galle er den Mand, som frøgte Herren, som haver faare Lyk til hans Gud. Ps. 1, 1. 2; 119, 1.
 2. Hans Sød skal være magtig paa Jorden; de Oprigtiges Elægt skal velsigned.
 Ordsp. 20, 7.

3. Guds og Migdom (skal være) i hans Mund, og hans Retfærdighed bestaaer altid. Ps. 34, 10; 111, 3.

4. Der er opgaaet et Lyd i Morset for de Oprigtige; (han er) naadig og barmhertig og retfærdig.
 Ps. 97, 11. 2 Mos. 10, 23.

5. En god Mand forbarmer sig, og udtaler; han skal komme afsted med sine Sager for Dommen. Ps. 37, 21.

6. Thi han skal ikke roffes evindelig, en Retfærdig skal være til en evig Ihusommelise.
 Ordsp. 10, 30.

7. Han skal ikke frøgte for ond Tidende, hans Hjerte er fast, han forlader sig paa Herren. Ps. 91, 10.

8. Hans Hjerte er befæstet, han skal ikke frøgte, indtil han seer paa sine Fjender. Ps. 91, 8; 118, 7; 22, 18.

9. Han udspreder, han giver de Fattige, hans Retfærdighed bestaaer altid, hans Hær skal odholes med Hæ.
 2 Cor. 9, 9. Ps. 69, 1-25.

10. Den Ugudelige skal see det, og forternes, han skal stjære med sine Tænder, og kemsletes, (thi) de Ugudeliges Tunge skal forgaare. Ps. 35, 16; 37, 12.
 Jof. 2, 11. Job 8, 19. 14. c. 11, 20.

113. Psalme.

De Guds Tjeneres opmuntres til at love Gud, 1-3. 5. Gadelighed for hans Forsyng og disse Ojeringer. Ps. 13, 4.

Herrens Navn! Ps. 134, 1; 135, 1.

2. Lovet være Herrens Navn fra nu og indtil evig (Tid)! Dan. 2, 20. Ps. 72, 19.

3. Fra Selens Udgang indtil dens Nedgang være Herrens Navn lovet!
 Mat. 1, 11.

4. Herren er hei over alle Nedlinger; hans Hæ er over Himlene. Ps. 148, 13.

5. Hvo er som Herren vor Gud, som haver sat sig hoit!
 2 Mos. 15, 11.
 Ps. 137, 6. Ef. 57, 15.

6. Han som fornedrer sig til at see i Himlene og paa Jorden;

7. Som opreiser en Minge af Stov, som opphoier en Fattig af Stærnet;
 1 Mos. 41, 40. 41.

8. At sætte (ham) hos Hærster, hos sit Folks Hærster;

9. Han, som gjør, at en Ufrugtfuld boer i Huset, en glad Barne-Moder!
 Galleuja!
 1 Mos. 18, 12.
 c. 21, 2. 1 Sam. 1, 20. Luc. 1, 36. 57.

114. Psalme.

Guds Folk lever Gud, som havde udført dem af Egypten, 1. 2. Da berømmer hans Majestæts herlige Nabendærelse i disse Ufrettelte, 3-8.

1. Der Israel drog ud af Egypten, Jakobs Huus fra et Folk, som havde et fremmed Maalet:
 2 Mos. 12, 41.

2. (Da) blev Juda til hans Helligdom, (og) Israel hans Herredomme.

3. Havet saac, og sneede; Jordanen løb tilbage. 2 Mos. 14, 22. Jof. 3, 13. 16.

4. Hergene sprang som Vædre, Holene som unge Lam.

5. Hvad (skædede) dig, du Hav! at du sneede? du Jordan! at du løb tilbage?

6. I Hjerger! at I sprang som Vædre, I Heie som unge Lam?

7. Væx (du) Jord! for Herrens Ansigt, for Jakobs Guds Ansigt!

8. Han, som forvandlete Klippen til en Vand-See, den haarde Steen til en Vand-Rilde.
 2 Mos. 17, 6. 4 Mos. 20, 11.

115. Psalme.

David forskiller, hvortedes aleneste Gud burde æres af alle, endesaa af Bedningerne, 1-3. Hvis daarlige Afguderie han beskriver, 4-8. Opmuntrer alle Tjende til at forlade sig paa Gud, 9-11. Og taler om, hvortedes Gud skulde velsigne dem, 12-18.

1. Ikke od, Herre! ikke od, men giv dit Navn Hæ for din Missundheds Skyld, for din Sandheds Skyld. 1 Mos. 11, 14

2. Hvorfor skulle Bedningerne sige: hvor er nu deres Gud? **Ps. 42, 4. 11; 79, 10.**

3. Men vor Gud er i Himlene, han gjør alt, hvad ham behager. **Ps. 135, 6.**

4. Deres Afguder ere Solt og Guld, et Menneskes Hænders Gjering.
5 **Mof. 4, 23. Ps. 135, 15. 16.**

5. De have Mund, men kan ikke tale; de have Øine, men kan ikke see. **Jer. 5, 21.**

6. De have Øren, men kan ikke høre, de have Næse, men kan ikke lugte.

7. De have Hænder, men kan ikke føle, de have Fødder, men kan ikke gaae; de kan ikke tale igjennem deres Strube.

8. Ligeform de ere, saa ere de, der gjøre dem; (ja,) hver, som forlader sig paa dem.

9. Israël! forlad dig paa Herren, han er deres Hjælp og deres Skjold. **Ps. 131, 3.**

10. Aarons Huud! forlader eder paa Herren, han er deres Hjælp og deres Skjold. **Ps. 3, 4.**

11. I som frygte Herren! forlader eder paa Herren, han er deres Hjælp og deres Skjold.

12. Herren som os ihu, han skal veisigne, han skal veisigne Israëls Huud, han skal veisigne Aarons Huud. **Ps. 118, 2. 3.**

13. Han skal veisigne dem, som frygte Herren, de Smaa med de Store.
Ps. 112, 2.

14. Herren skal lægge til over eder, (ja,) over eder og over eders Børn.

15. I ere veisignede for Herren, som haver gjort Himmel og Jord. **1 Mof. 26, 29.**

16. Himlene, (ja,) Himlene høre Herren til; men Jorden gav han Menneskens Børn.
1 Mof. 14, 22.

17. De Døde kan ikke love Herren, ei heller nogen af dem, som nedfare i Ettheden. **Ps. 6, 6.**

18. Men vi, vi vil love Herren, fra nu og indtil evig (Tid). **Halleluja!**

116. Psalme.

David talter Gud for hans naadige Bønhørelse og Beskjæft, 1. G. Dymnenter sin Sjæl til at være i Gud, 7-11. Løver, at være Gud taknemmelig og at betale sine Løfter, 12-19.

1. Jeg elsker Herren, fordi han vil høre min Røst, mine (ydmhyge) Begjæringer.
Ps. 66, 18. 19.

2. Thi han boiede sit Øre til mig, derfor vil jeg paafalde (ham) i mine Dage.

3. Dødens Reeb havde omphændt mig, og Helvedes Angester havde rammet paa

mig; jeg fandt Angest og Bønhørelse (for mig). **Ps. 18, 6; 20, 4.**

4. Men jeg paafaldte i Herrens Naad, sigende: Hjært Herren! vørlig min Sjæl.

5. Herren er naadig og retfærdig, og vor Gud er barmhjertig. **Ps. 86, 5; 103, 8.**

6. Herren bevare de Uskyldige; jeg var ringe, dog frelste han mig.

7. Min Sjæl! som igjen til din Skjæbhed, thi Herren haver gjort vel imod dig.
Ps. 42, 2. 12.

8. Thi du vørlig min Sjæl fra Døden, mit Liv fra Graad, min Sjæl fra Stød.
Ps. 58, 14.

9. Jeg vil vandre for Herrens Ansigt i de Levendes Lande.
1 Mof. 17, 1. Ps. 27, 12.

10. Jeg troede, derfor talte jeg; jeg var faare plaget. **2 Cor. 4, 12.**

11. Jeg, jeg sagde, der jeg hørte: hørt Menneske er en Løgn.
Ps. 31, 23. Rom. 2, 4.

12. Hvorledes skal jeg betale Herren alle hans Begjæringer imod mig?

13. Jeg vil optage den (mangfoldige) Sælligheds Kalk, og paafalde i Herrens Naad.

14. Jeg vil betale Herren mine Løfter nu for alt hans Gode. **Ps. 22, 26.**

15. Det er loffeligt for Herrens Naad, (naar) hans Hørlige bød. **Ps. 72, 14.**

16. Hjært, Herren! sandelig, jeg er din Tjener: jeg er din Tjener, din Hørligheds Søn; du haver løst mine Bånd.

17. Dig vil jeg offere Latoffer og Ofre, og paafalde i Herrens Naad. **Ps. 50, 14.**

18. Jeg vil nu betale Herren mine Løfter, ja for alt hans Gode Kæmp.

19. I Herrens Husets Forsamle, mit i dig, Jerusalem! **Halleluja!**

117. Psalme.

Bedningerne skulle love Herren, o. 1. for hans Ustundhed og Sandhed, o. 2.

1. Løver Herren, alle Bedninger, løser ham, alle Folk!
Rom. 15, 11. Ps. 22, 12.

2. Thi hans Ustundhed er sødlig og os, og Herrens Sandhed er sødlig. **Halleluja!**
Ps. 108, 5.

118. Psalme.

Medios tilskynder sit Folk til at lov Gud for hans Ustundhed, og priser sin Gud for hans Gode, o. 1-14. De Levende tale med Gude om den Naad, som Hjertes i Medios, som vil dem frelses af de Døde, men angest af de Levende, som give sig i dem, om de at fandt sig om den Naad, som med Herren, 15-22.

2. Israel sigt nu: hans Misfandhed er evindelig. Ps. 115, 12. 13.

3. De, (som ere) Aarons Huus, sigt nu: hans Misfandhed er evindelig.

4. De, som frygte Herren, sigt nu: hans Misfandhed er evindelig.

5. Jeg kaldte paa Herren fra (min) Angest; Herren bønshørte mig, (og førte mig ud) i (frit) Rum. Ef. 26, 16. Ps. 107, 6. 13; 18, 20.

6. Herren er med mig, jeg vil ikke frygte, hvad saa et Menneske gjøre mig? Ps. 56, 6. Ebr. 13, 6.

7. Herren er med mig iblandt dem, som hævde mig, derfor vil jeg, jeg see paa mine Hadere. Ps. 54, 9.

8. Det er bedre at troe paa Herren, end at forlade sig paa Menneskene. Ps. 104, 13. 14; 146, 3.

9. Det er bedre at troe paa Herren, end at forlade sig paa Fyrsterne. Mich. 7, 5.

10. Alle Hedninger omfringgave mig; i Herrens Ravn (er det), at jeg vil nedhugge dem. Ps. 17, 11.

11. De omfringgave mig; ja, de omfringgave mig; i Herrens Ravn (er det), at jeg vil nedhugge dem.

12. De omfringgave mig som Bler, de ere ublukte som Ild i Torne; i Herrens Ravn (er det), at jeg vil nedhugge dem. 5 Mos. 1, 44.

13. Du fødte mig, at jeg skulde falde, men Herren hjalp mig.

14. Herren er min Styrke og Psalme, og han blev mig til Salighed. 2 Mos. 15, 2. Ef. 12, 2.

15. Der er en frydefuld Rost om Salighed i de Retfærdiges Pausalmer; Herrens høire Haand gjør kraftige (Gjerninger).

16. Herrens høire Haand er ophøiet, Herrens høire Haand gjør kraftige (Gjerninger).

17. Jeg skal ikke døe, men jeg skal leve, og jeg skal fortælle Herrens Gjerninger.

18. Herren tugtede mig vel, men gav mig ikke i Døden. 2 Cor. 6, 9.

19. Lader Retfærdigheds Porte op for mig, jeg vil gaae ind ad dem, jeg vil takke Herren. Ef. 26, 2.

20. Denne er Herrens Port, de Retfærdige skal gaae ind ad den.

21. Jeg vil takke dig, at du bønshørte mig, og du blev mig til Salighed.

23. Dette er steet af Herren, det er underligt for vore Dine.

24. Denne er Dagen, som Herren gjorde, lader os frydes og glædes i ham. Hab. 19, 7.

25. Høre Herren! frels nu, Høre Herren! lad det hufes nu. Job 12, 13 x.

26. Velsignet være den, som kommer i Herrens Ravn! vi velsigne eder af Herrens Huus. Matth. 23, 39.

27. Herren er Gud, og han lod lyse for os; binder Høitidens (Offer) med Kæb indtil Alterets Horn.

28. Du er min Gud, derfor vil jeg takke dig; min Gud! jeg vil ophøie dig. Ps. 22, 11; 31, 15.

29. Takker Herren, thi han er god, thi hans Misfandhed er evindelig.

119. Psalm.

David taler meget herlig om Guds Ordets Lov, Vidnesbyrds, Dommers og Stiftes herlige Egenheder og kraftige Virkninger, og deres salige Tilstand, som omgaaes dermed; vidner om sin Enst og Kængsel, Forsæt og Ønske, at han maatte altid styrkes, ledes, træstes og opholdes ved Guds Ord, hvilket altsammen og meget andet, som derhen hører, han udfører i 23 Gange 8 Vers efter de Ebraiske Bogstavers Tal og Orden.

N. 1. Salige ere de, (som vandre) saldfommelig paa Veien, de som vandre i Herrens Lov. Ps. 1, 1. 2; 112, 1; 15, 2.

2. Salige ere de, som bevare hans Vidnesbyrd, de, ham søge af ganske Hjerte;

3. Ja, de som ikke gjøre Uretfærdighed, som vandre paa hans Vei.

4. Du, du haver budet at holde saare (stifteligen) dine Befalinger.

5. Al! at mine Vei maatte stadfæstes at holde dine Skikke!

6. Da skal jeg ikke besjæmmed, naar jeg ser hen til alle dine Bud.

7. Jeg vil takke dig af et oprigtigt Hjerte, ldet jeg lærer din Retfærdigheds Domme.

8. Jeg vil holde dine Skikke, forlad mig ikke saa saare.

9. Hvormed skal en Ung holde sin Stille reen? derved, at han holder sig efter dit Ord.

10. Jeg søgte dig af mit ganske Hjerte. lad mig ikke fare vild fra dine Bud. 5 Mos. 4, 20.

19. Jeg er fremmed paa Jorden, skul
ikke dine Bud for mig. Ps. 39, 13.

20. Min Sjæl er knuset for Længsel efter
dine Kette altid. Ps. 11, 13.

21. Du skjældte paa de Hovmodige, de
Forbandede, som føre vild fra dine Bud.
5 Mos. 27, 26. Gal. 3, 10.

22. Vælt af fra mig Forbaanelse og
Foragtelse; thi jeg har bevaret dine Vid-
nesbyrd.

23. Der sadde ogsaa Fyrster, og de ta-
lede imod dig; men din Tjeu'er taler om
dine Skikke. Ps. 2, 2.

24. Jeg forlyster mig i dine Vidnes-
byrd, de ere mine Raadgivere.

7. 25. Min Sjæl hænger ved Støv, hold
mig i Live efter dit Ord.

26. Jeg fortalte mine Leie, og du hørte
mig; lær mig dine Skikke.

27. Lad mig forstaae dine Befalinger
Vel, saa vil jeg tale om dine underlige
Gjerninger. Ps. 86, 11; 105, 2.

28. Min Sjæl flyder hen for Vedrovelse,
opreis mig efter dit Ord.

29. Vend fra mig en falsk Vel, og skjunt
mig din Lov.

30. Jeg udtalte Sand

mig for nogen Ting: at jeg har
mig paa dit Ord. Ps. 4

43. Og tag ikke Sandheds
saare fra min Mund, thi jeg b
dine Domme. Je

44. Og jeg vil stedse holde din
delig og altid.

45. Og jeg skal bandre paa
stum, thi jeg søger dine Befalin

46. Og jeg vil tale om dine B
for Konger, og ikke bestjæmmes.

Matth. 10, 18 6aa.
47. Og jeg vil forlyste mig i d
hvilke jeg elsker.

48. Og jeg vil opløste mine B
dine Bud, hvilke jeg elsker, og tal
Skikke.

7. 49. Kom det Ord ihu til di
paa hvilket du lod mig haabe.

50. Denne er min Trøst i min
hed, at dit Ord holder mig i Liv
Ps. 19, 8.

51. De Hovmodige bespottet
saare, jeg belede mig ikke af fra
5 Mos. 17, 11. 2 Kong. 18,

52. Herre! jeg kom dine D

af gaansle Hjerte: vær mig naadig efter dit Ord.

59. Jeg betænkte mine Veie; og jeg vil reude mine Fødder til dine Vidneobhyrd.

60. Jeg hastede og lovede ikke, at holde dine Bud.

61. De Ugudelige høbe berøvede mig, (men) jeg glemte ikke din Lov.

62. Jeg staar op om Midnat at taffe dig for din Retfærdigheds Domme.

Ps. 42, 9.

63. Jeg haver Samqvem med alle dem, om frøgte dig, og med dem, som holde dine Befalinger.

64. Herre! Jorden er fuld af din Miskundhed; lær mig dine Skikke. Ps. 33, 5.

65. Du gjorde vel imod din Tjener, Herre! efter dit Ord.

66. Vær mig god Sands og Forstand, hi jeg træer paa dine Bud.

67. Før jeg blev hdmagt, foer jeg vild, men nu holder jeg dit Ord.

68. Du er god, og gjør vel, lær mig dine Skikke.

69. De hovmodige have sammensnet teen imod mig; men jeg, jeg vil holde dine Befalinger af gaansle Hjerte.

70. Deres Hjerte blev fedt som af Fedme; men jeg, jeg forlyster mig ved din Lov.

Ps. 1, 2.

71. Det var mig godt, at jeg blev hdmagt, at jeg kunde lære dine Skikke.

72. Din Munds Lov er mig bedre end aflænde (Stykker) Guld og Sælv.

Ps. 19, 11.

73. Dine Hænder have gjort mig, og beredt mig; undervijs mig, saa vil jeg lære dine Bud. Job 10, 8.

Ps. 139, 13, 14.

74. De, som frøgte dig, skal see mig og glæde sig, thi jeg haaber paa dit Ord.

75. Herre! jeg veed, at dine Domme ere Retfærdighed, og at du hdmagtede mig troiligen.

76. Lad dog din Miskundhed være mig til Trost, efter dit Ord til din Tjener.

77. Lad din Barmhertighed komme over mig, at jeg maa leve; thi din Lov er min store Lyst.

78. Lad de hovmodige besjæmmed, thi de ville forvende mig med Vogn; (men) jeg, jeg vil tale om dine Befalinger. v. 86.

79. Lad dem vende om til mig, som dig frøgte, og som kjende dine Vidneobhyrd.

80. Lad mit Hjerte være fuldkommen i dine Skikke, at jeg ikke skal besjæmmed.

81. Min Sjæl længes efter min Sælgighed; jeg haaber paa dit Ord.

1. Ps. 42, 14.

82. Mine Dine forsmægtede for dit Ord, idet jeg sagde: naar vil du troste mig?

83. Thi jeg var ligesom en Lederflasker i Røg; (dog) glemte jeg ikke dine Skikke.

84. Hvor mange skal din Tjeners Dage være? naar vil du holde Dom over dem, som forfølge mig?

Tab. 6, 10.

85. De hovmodige grove Grave for mig, hvillike ikke ere efter din Lov.

86. Alle dine Bud ere Sandhed; de forfølge mig med Vogn; hælty mig.

Jeh. 17, 17.

87. De havde paa et lidet nær udryddet mig paa Jorden, men jeg, jeg forlod ikke dine Befalinger.

88. Hold mig i Live efter din Miskundhed, saa vil jeg bevare din Munds Vidneobhyrd.

89. Herre! dit Ord bestaaer evindelig i Himmelen. Ef. 10, 8. Luc. 21, 33.

90. Din Sandhed (været) fra Slægt til Slægt; du befæstede Jorden, og den skal bestaae. Ps. 102, 26.

91. De bestaae endnu denne Dag efter dine Domme; thi de ere alle dine Tjenere.

92. Derisom din Lov ikke havde været min (store) Lyst, da havde jeg omkommet udi min Elendighed. Jer. 15, 16.

93. Jeg vil i Evighed ikke forglemme dine Befalinger, thi du holdt mig i Live ved dem.

94. Jeg horer dig til, frels mig, thi jeg søger dine Befalinger.

95. De Ugudelige biede, (og agtede) paa mig, at omkomme mig; (men) jeg vil give Agt paa dine Vidneobhyrd. Ps. 37, 12.

96. Jeg haver seet Ende paa alle Ting, (men) dit Bud (strækker sig) saare vildt.

97. Hvor haver jeg din Lov kjær! den er min Betænkning den gaansle Dag.

Ps. 1, 2.

98. Du skal gjøre mig visere end mine Tjender med dine Bud, thi (hvert af) dem er ser mig evindelig.

99. Jeg er bleven slogere end alle de, som lærte mig, thi dine Vidneobhyrd ere min Betænkning.

100. Jeg er bleven forstandigere end de Gamle, thi jeg haver bevaret dine Befalinger.

101. Jeg holdt mine Fødder tilbage fra al ond Stie, at jeg kunde holde dit Ord.

109. Mit Liv er altid i min Haand; dog
 haver jeg ikke glemt din Lov. Dom. 12, 3.

110. De Ugudelige lagde en Strikke for
 mig, dog soer jeg ikke viid fra dine Befal-
 linger. Ps. 140, 6; 142, 4.

111. Jeg fik dine Bidnesbyrd til Arv
 evindeligen, thi de ere mit Hjertes Bløde.

112. Jeg boiede mit Hjerter til at gjøre
 efter dine Skikke, evindeligen, indtil Euden.

D. 113. Jeg hader dem, som have onde
 Tanker, og jeg elsker din Lov. Ps. 31, 7.

114. Du er mit Skjul og min Skjold,
 jeg haaber paa dit Ord.

115. Viger fra mig, I Onde! og jeg vil
 bevare min Guds Bud. Ps. 6, 9.

Marth. 7, 23.

116. Ophold mig efter dit Ord, at jeg
 maa leve, og lad mig ikke beskjæmmes over
 mit Haab. Ps. 75, 2, 3.

117. Understøt mig, at jeg maa blive
 frelst, saa vil jeg altid forlyste mig i dine
 Skikke.

118. Du nedtrækker alle dem, som fare
 viid fra dine Skikke, thi deres Sviig er
 Løgn.

119. Du lod alle Ugude

gjøre de Uheldige forhandlige.
 Ps. 19, 8. 2 Tim. 3, 15. 11

131. Jeg optød min Mund,
 (efter dit Ord), thi jeg haver Lyd
 til dine Bud.

132. Vend dit Ansigt til mig
 mig naadig, efter som du pleier
 der elste dit Navn. Ps. 6, 5

133. Befæst mine Trin i dit
 lad ingen Uret herske over mig.

134. Fortød mig fra Mennesk
 saa vil jeg holde dine Befalinger

135. Lad dit Ansigt lyse for
 og lær mig dine Skikke.

136. Der nedskyde Vandstrømme
 Dine, fordi de ikke holde din Lov

Y. 137. Herre! du er retfærdig
 Domme ere Ret. 2 Ps.

Nab. 10, 5.

138. Du haver paabudet din
 byrds Retfærdighed og Sandhed

139. Min Ridsfarhed havde
 ryddet mig, thi mine Modstandere
 glemt dine Ord.

1 Kong. 19, 10.

140. Dit Ord er saare lutt
 Tjener e

141

147. Jeg som aarte i Luemorlet, og raabte: Jeg haver haabet paa dit Ord.

148. Mine Dine vare vaagne før (Ratle-)Raalterne, at tale om dit Ord.

149. Hør min Røst efter din Miskundhed, Herre! hold mig i Live efter din Ret.

150. De nærmeste sig, som efterlode (Kalkagtige) Anslag, de vare langt borte fra din Lov.

151. Herre! du er nær, og alle dine Bud ere Sandhed.

152. Jeg haver fra forðum (Tid) vidst om dine Bidneeblyrd, at du haver grundfæstet dem evindeligen.

7. 153. See min Elendighed, og udfric mig, thi jeg haver ikke glemst din Lov.

154. Udfør min Sag, og gjenløs mig, hold mig i Live for dit Ords Ehd.

Ps. 43, 1.

155. Sallighed er langt fra de Ugudelige, thi de søge ikke dine Skikke.

Ps. 10, 4.

156. Herre! dine Barmhertigheder ere mange, hold mig i Live efter dine Domme.

157. Mine Forsølgere og Mobslandere ere mange, (men) jeg haver ikke boiet mig (af Veien) fra dine Bidneeblyrd.

Ps. 3, 2.

158. Jeg haver seet dem, som handle fortrædeligen, og sbedes ved dem, thi de holde ikke dit Ord.

159. See, at jeg haver elstet dine Befalinger, Herre! hold mig i Live efter din Miskundhed.

160. Begyndelsen paa dit Ord er Sandhed, og al din Retfærdigheds Dom (vare) evindelig.

161. Hørster forfulgte mig uden Harsag, men mit Hjerte frygtede for dit Ord.

Ef. 66, 2.

162. Jeg glæbede mig over dit Ord, som den, der finder et stort Bytte.

Ef. 9, 2.

163. Jeg hadede Loqn, og havde Bederskyggelighed dertil, (men) jeg elstede din Lov.

164. Jeg lovede dig syv Gange om Dagen for din Retfærdigheds Dommes Ehd.

165. Der er stor Fred for dem, som elste din Lov, og (der skal) ikke (være) Anstød for dem. 1 Sam. 25, 31. 1 Joh. 9, 10.

1 Kor. 4, 12.

167. Min Sjel holdt dine Bidneeblyrd, og jeg elster dem saare.

168. Jeg holdt dine Befalinger og dine Bidneeblyrd, thi alle mine Veie ere for dig.

7. 169. Herre! lad mit Raab komme nær for dit Ansigt; underviis mig efter dit Ord.

170. Lad min (ydmige) Begjering komme for dit Ansigt; frie mig efter dit Ord.

171. Mine Læber skal udgyde Lov, naar du lærer mig dine Skikke.

172. Min Tunge skal prise din Tale, thi alle dine Bud ere Retfærdighed.

173. Lad din Haand være mig til Hjælp, thi jeg haver udvalgt dine Befalinger.

174. Herre! jeg haver Begjærlighed til din Sallighed, og din Lov er min (store) Lyst.

175. Lad min Sjel leve, og love dig, og lad dine Nette hjælpe mig.

176. Jeg haver fareet vild som et Lam, der omkommer; opsoeg din Tjener, thi jeg haver ikke glemst dine Bud.

Ef. 53, 6. 1 Petr. 2, 25.

120. Psalm.

David talter Gud, fordi han havde frelst ham, og beder ham fredeles om hans Frelsen fra en falsk og svigefuld Tunge, 1. 2. Hvis Stædtighed han beskriver, og beskæger, at han var nødt til at omgaaes med de Onde og Falske, 3-7.

En Sang paa Trapperne.

Ps. 121 69.

1. Jeg raabte til Herren i min Nød, og han bønhort mig. Ps. 50, 15; 99, 6.

2. Herre! frie min Sjel fra en falsk Læbe, fra en svigefuld Tunge!

3. Hvad giver dig, eller hvad gavner dig en svigefuld Tunge?

4. (Den er som) den Vædigees Skærpebe Pile med Gløder af Enebærtræe.

5. See mig, at jeg var fremmed (iblandt) Mesek, (at) jeg haver boet ved Aedars Kautuner. 1 Mos. 10, 2. 1 Mos. 25, 13.

6. Min Sjel har meget (længt) boet hos den, som haver Fred. Ef. 48, 22.

c. 57, 21.

7. Jeg er fredsommelig, men naar jeg taler, da ere de (færdige) til Krigen.

121. Psalm.

David søger alene Guds Hjælp hos Gud ved sin Bøn, 1.

2. Thi Gud sover og slummer ikke, men bevaars troeligen dem, som forlade sig paa ham, 3-8.

En Sang paa Trapperne.

1. Jeg opløfter mine Dine til Bjergene, hvorfra der skal komme mig Hjælp. Ps. 123, 1.

2. Min Hjælp (kommer) fra Herren, som gjorde Himmel og Jorden. Ps. 24, 24. Jer. 3, 23. Job. 14, 7.

3. Han skal ikke lade din Gud snuble, og han, som bevarer dig, skal ikke slumre. Ps. 91, 12.

4. See, han skal ikke slumre, og ei sove, han, som bevarer Israel. Ps. 43, 15.

5. Herren er den, som bevarer dig; Herren er din Styrge over din højre Haand.

6. Solen skal ikke stifte dig om Dagen, eller Maanen om Natten.

7. Herren skal bevare dig fra alt Ondt, han skal bevare din Sjæl. Ps. 54, 6.

8. Herren skal bevare din Udgang og din Indgang fra nu og indtil evig (Id).

122. Psalm e.

David glæder sig ved Guds Huses og Kirkes gode Tilstand i Jerusalem, 1-5. Vil, man skal bede for Guds Kirkes Opholdelse, og lover selv at anstæ og søge dens Bedste, 6-9.

David's Sang paa Trapperne.

1. Jeg glæder mig ved dem, som sige til mig: vi vil gaae i Herrens Huus.

2. Vore Fødder stode i dine Porte, Jerusalem!

3. Jerusalem er bygget som en Stad, der er til sammenføjet indbyrdes.

2. Kren. 6, 6.

4. Dobbelt gaar Stammerne op, Herrens Stammer, til Israels Bidnesbyrd, for at kalde Herrens Navn.

5. Thi der vare Stole satte til Dom, Davids Huses Stole.

6. Beder om Jerusalems Fred; de, som elske dig, skal have Hellighed. Sach. 4, 7.

7. Der skal være Fred inden din Muur, Hellighed i dine Vallader.

8. For mine Vredres og mine Venners Skid vil jeg nu sige: Fred være dig!

9. For Herrens vor Guds Huses Skid vil jeg søge dit Bedste. Neh. 2, 10.

123. Psalm e.

De Israelsk Lids til Gud og stille Forventelse beskrives, 1. 2. Og hvoreledes de af den stolte Verden foragtes og bespottet, 3. 4.

En Sang paa Trapperne.

1. Jeg opløfter mine Dine til dig, som sidder i Himmelen. Ps. 121, 1.

2. See, som Herrens Dine (se) til det Herrens Haand, som en Herrens Dine, til hendes Herrens Haand, som (se) bore Dine til Herren vor Gud, indtil han vorder os naabig.

3. Vær os naabig, Herre! vær os naabig, thi vi ere meget trættede med Foragt.

4. Vor Sjæl er meget trættet af de Stoltes Bespottelse, af de Godmodiges Foragt.

124. Psalm e.

David taler om Guds Stolts Trapper, hvilket vinderne havde søgt at opslige, 2-6. Og hvoreledes de lover Gud for hans herlige Guds, og berømme hans Dine, 6-8.

David's Sang paa Trapperne.

1. Der som Herren ikke havde været hos os, maa Israel nu sige. Ps. 94, 17.

2. Der som Herren ikke havde været hos os, der Menneskene opstode liges om:

3. Da havde de opligt og løvent, der bered Brede var opligt lidet os; Dets. 1, 12.

4. Da havde Vandene løbet over os, en Bøl havde gaart over vor Sjæl;

Ps. 69, 16.

5. Da havde de stolte Bønder gaaet over vor Sjæl.

6. Lovet være Herren, som ikke gav os til Rov for bered Tander!

7. Vor Sjæl er undkommen som en Fugl af Fuglefangernes Snare, Snaren er sønderrevet, og vi, vi ere undkomne.

Dets. 2, 2.

8. Vor Hjælp er i Herrens Hænder, som gjorde Himmel og Jord.

Ps. 121, 2; 124, 6.

125. Psalm e.

Deres Trængsel og oplystighed beskrives, som sige sig paa Herren og hans Herrens, 1-2. Og det ses, at det maatte gaae de Gode vel, men de Stolte lidet, 4. 5.

En Sang paa Trapperne.

1. De, som forlade sig paa Herren, de ere som Zion's Bjerg, der ikke skal ryste. (men) skal blive evindeligt.

Ps. 125, 6; 126, 6.

2. Der ere Bjerge trindt omkring Jerusalem, og Herren er trindt omkring sit Folk fra nu og indtil evig (Id).

Ps. 34, 2.

3. Thi Uretfærdighedens Spirit skal ikke gaae over de Retfærdiges Lod, paa det de Uretfærdige ikke skulle udrulle deres Gæder til Uretfærdighed.

4. Herre! giv os vel som de Gode og

3. Veen de, som dræbe sig paa deres trogde (Seie), dem skal Herren lade fare med dem, som gjøre Uret. Fred være over Israel! Dom. 5, 6. Ps. 128, 6. Gal. 6, 16.

126. Psalm.

Guds Tolk berømmer Gud for den herlige Udrielse af det Babyloniske Fængsel, som tillige er et Forbillede paa den aandelige Befrielse, 1-3. Det beder ydermere om Guds Bredde, og træder sig ved den, 4-8.

En Sang paa Trapperne.

1. Der Herren ombendte Zions Fængsel, da vare vi som brømnende:

Ps. 14, 7.

2. Du blev vor Mund slydt med Latter, og vor Tunge med Frydefang; da sagde man iblandt Hedningerne: Herren haver gjort store Ting imod disse.

Joh. 8, 21. Ps. 52, 8.

3. Herren haver gjort store Ting imod os, (derfor) ere vi glade. Luc. 1, 49.

4. Herre! ombend vort Fængsel, som Strømme i et tørt (Land).

Jer. 29, 14. c. 30, 3. 1. c. 31, 23.

5. De, som saae med Graad, skal heste med Frydefang. Matth. 5, 4.

Luc. 8, 21. Gal. 6, 7.

6. Den, der bærer Sæden, (som) langsomt (santes), gaar flux frem, og græder; (men) han skal vissest komme med Frydefang, (naar) han bærer sine Reg.

127. Psalm.

Salomo lærer, at uden Guds Forsyn kan intet Gode udrettes, 1. Gud velsigner sine Troende uden megen uretlig Bemærkelse, og i Gædteleshed velsigner han dem med Værn, 3-5.

Salomos Sang paa Trapperne.

1. Der som Herren ikke bygger et Huus, da arbejde de forgjeves, som bygge derpaa; dersom Herren ikke bevarer en Stad, da vaage Vagterne forgjeves.

Mat. 2 Mos. 1, 21.

2. Det er forgjeves, at I staae aarle op, (derester) lange sidde, æde Brod med (meget) Bekymring; thi han giver sin ejselige Ven det (som) i Søvne.

Præd. 5, 9. 1. c. 6, 1. 1. 1. 1.

3. See, Værn ere Herrens Arv, Livsens Frugt er en Vøn. 1 Mos. 33, 5.

4. Som Vile i den Vældiges Haand, saa ere de unge Sønnerr.

5. Salig er den Mand, som haver slydt sit Rogger af dem; de skal ikke bestømmes, naar de tale med Fienderne i Vorten.

Danish.

40

En Sang paa Trapperne.

1. Salig er hver den, som frygter Herren, som gaar paa hans Veie.

Ps. 112, 1; 119, 1.

2. Thi du skal æde Frugten af dine Hænders Arbeide; salig er du, og (det gaar) dig vel. 1 Mos. 3, 17. 19.

Præd. 5, 17.

3. Din Lustu (skal blive) som et frugtbart Vinttræ paa Siderne af dit Huus; dine Værn som Olivendviste omkring dit Hord.

4. See, saaledes skal den Mand velsignes, som frygter Herren.

5. Herren skal velsigne dig af Zion, og du skal see Jerusalems Gode alle dine Livs Dage. Ps. 134, 3.

6. Og du skal see dine Børne-Børn. Fred være over Israel!

129. Psalm.

Guds Tolk Translater beskrives, 1-3. Og Herrens Præd, som fremdeles skal bestemme dets Fiender, 4-8.

En Sang paa Trapperne.

1. De trængte mig meget fra min Ungdom, maa Israel nu sige.

2. De trængte mig meget fra min Ungdom, dog kunde de ikke overvælde mig.

3. Flovmændene prøiede paa min Ryg, de udbrøge deres Furer langt.

Et. 51, 23.

4. Herren er retfærdig, han affuggede de Ugudeliges Mæb.

5. De skal bestømmes, og vende tilbage, alle, som hade Zion. Ps. 6, 11.

6. De skal blive som Græs paa Tagene, som tørres, førend (nogen) oprykker det:

Et. 37, 27. Sant. 1, 10.

7. Af hvilket Høstmanden ikke følger sin Haand, ei heller den, som binder Reg, sin Kortelsting.

8. Og de, som gaar forbi, sige ikke: Herrens Velsignelse være over eder! vi velsigne eder i Herrens Navn.

Ruth 2, 5.

130. Psalm.

David beder demnæstigen om Syndernes Forladelse, 1-3. Forventer den af Gud, paa det han bedes om maatte herefter frygte ham, 4-6. Denotter Istand til samme Naade, 7. 8.

En Sang paa Trapperne.

1. Af det Dybe raaber jeg til dig, Herre!
2. Herre! hør paa min Røst; lad dine Øren mærke paa mine (hdmhyge) Begjeringers Røst. Ps. 5, 2; 102, 2.
3. Herre! dersom du vil tage vare paa Mislægningerne, Herre! hvo kan (da) be-
snaae? Ps. 143, 2.
4. Men hos dig er Forladelse, paa det du maa frygtes. Dan. 9, 9.
5. Jeg biede efter Herren, min Sjæl biede, og jeg haabede paa hans Ord. Ps. 27, 14; 119, 42.
6. Min Sjæl (vogter) paa Herren mere end de, som vogte paa Morgenen, vogte paa Morgenen.
7. Israël! haab paa Herren, thi hos Herren er Mistundhed, og megen Forløsning er hos ham.
8. Og han, han skal forløse Israël fra alle dets Mislægninger. 1 Mos. 48, 16.
Ps. 25, 22.

131. Psalme.

David beskriver sin Dmhygghed, 1. 2. Og formaner Folket til at forlade sig paa Gud, 3.

Davids Sang paa Trapperne.

1. Herre! mit Hjerte er ikke ophøiet, og mine Øine ere ikke høie, og jeg vandrer ikke i store Ting, eller i dem, som ere mig for anderlige. Ef. 46, 12.
2. Haver jeg ikke sat og stillet min Sjæl (tilfreds), som den, der er afsvant hos sin Møder? (Ja,) som den, der er afsvant, er min Sjæl i mig.
3. Israël haabe paa Herren, fra nu og indtil evig (Tid)! Ps. 115, 9.

132. Psalme.

Guds Folk beder, Gud ville naadigen ihusomme den Dmhyggelighed, som David havde ladet see for at finde et Sted for Guds Ark, ic. 1-10. Taler om den Fed, Gud havde sooret David, om Messias og hans designede Rige, ic. 11-18.

En Sang paa Trapperne.

1. Herre! som David ihu, og alle hans Elendigheder, Neh. 13, 14. 31.
2. Som svoer Herren, som lovede Jakobs Mægtige, (sige):
3. Jeg vil ikke gaade ind i mit Husets Paa-
sølun, jeg vil ikke opstige paa min Sengs
Leie; 2 Sam. 7, 2.
4. Jeg vil ikke lade mine Øine sove, (eller) mine Dienlaage slumre:
5. Indtil jeg finder et Sted for Herren, Boliger for Jakobs Mægtige.

6. Ser, vi herte, (af) den der i Egho-
de; vi smukt den paa Slobens Mark.
Jes. 28, 1 u. 1 Sam. 6, 21 u.

7. Vi vil gaade ind i hans Boliger, vi vil
tilbede for hans Gødders Gøddammel.
Ps. 28, 6; 22, 2.

8. Herre! staar op til din Skønlighed, du
og din Magts Art! 4 Mos. 10, 35 u.

9. Lad dine Præster slæbe sig med Sker-
ferlighed, og dine Hellige svinge med
Fred. Ps. 32, 11.

10. Forstyd ikke din Sælvedes Ansigt,
for Davids din Heners Skjød.
1 Kong. 2, 17 lra.

11. Herren svoer Davids Sandhed, hvor-
fra han ikke skal vende sig, (sige): af
dit Livs Frugt vil jeg sætte paa din
Throne. Ps. 89, 4. 1 Ps. 8, 2, 32.

12. Dersom dine Øren holde min Vagt
og mit Bibnesdyrd, som jeg vil lære dem,
da skal og deres Øren sædse og altid sidd
paa din Throne.

13. Thi Herren haver uddøit Zion, han
begjærede (den) sig til en Bølg, (sige):

14. Den er min Skønlighed sædse og altid,
her vil jeg boe, thi jeg begjærede (den).
Ef. 68, 1.

15. Jeg vil viseligen designe den
Episke, jeg vil waite dens Gættige med
Brød. 3 Mos. 25, 19. Ps. 37, 19; 111, 5.

16. Og jeg vil slæbe dens Præster med
Sællighed, og dens Hellige skulle designe
svinge med Fryd.

17. Der vil jeg lade Davids Horn op-
døge; jeg har tilberedt en Lygte for min
Sælvede. Luc. 1, 68.

18. Jeg vil slæbe hans Præster med
Stam, men hans Krone skal blomste over
ham. Ps. 25, 24.

133. Psalme.

Den brøderlige Erndrængelighed og Skønlighed kom-
mets, 1. Og lignes med den Ole, som den Læm
blev salvet, og med en frugter Dag, 2, 3.

Davids Sang paa Trapperne.

1. Ser, hvor godt og hvor listigt er det,
at Brødre boe og saa tilfammen!
2. Det er ligesom den gode Ole paa
Hovedet, som nedfylder paa Effraget, paa
Aarons Skjæg, ja som nedfylder paa hans
Klæders Søm. 2 Mos. 29, 7.
3. (Det er) ligesom Dug paa Hænder,
som (den Dug, der) nedfaldet paa Jorden
Øjerge; thi der haver Herren bestemt
designelsen (at være, ja) Med, indtil evig
(Tid). Ps. 4, 8.

1. **Seer, lover Herren, alle Herrens Tjenere, som staae om Rætterne i Herrens Huus!** Ps. 113, 1; 135, 1.
2. **Dplostet eders Hænder til Helligdommen, og lover Herren!** Ps. 141, 2.
3. **Herren velsigne dig af Zion, han som gjorde Himmel og Jord!**

4 Mos. 6, 24. Ps. 121, 2.

135. **Psalm e.**

Alle Herrens Tjenere opmuntres til at love Gud, 1-4.
 Og at betragte hans Naadestær og herlige Gjerninger, saavel i Naturen, som imod sit Folk Israel, ic. 5-14. Saavel som Afgudernes og deres Tyreres Forsængelighed, 15-18. Alle og enhver skulle love Gud, 19-21.

Halleluja!

1. **Lover Herrens Navn, lover (ham), 3 Herrens Tjenere,**
2. **J, som staae i Herrens Huus, i vor Guds Husets Forgaard!**
3. **Lover Herren, thi Herren er god; synger hans Navn Psalmer, thi det er listigt.** Ps. 118, 1. Jer. 33, 11.
4. **Thi Herren haver udvalgt sig Jakob, Israels til sin (synderlige) Eiendom.**
Mat. 3, 17. Joh. 1, 11.
5. **Thi jeg, jeg ved, at Herren er stor, og (at) vor Herre er (større) end alle Guder.** 2 Mos. 15, 11. Ps. 86, 8.
6. **Herren gjør alt, hvad (ham) behager, i Himlen og paa Jorden, i Havene og i alle Afskrunde.** Ps. 115, 3.
7. **Han gjør, at Damp opstiger fra Jordens Ende, han gjer Lyset til Megnen, han udfører Veiret af sine Forraabslammer:** Jer. 10, 13. Job 38, 32.
8. **Han, som slog de Forstefodte i Ægypten, baade Mennesker og Dyr;**
2 Mos. 12, 29.
9. **Han sendte Tegn og underlige Ting midt i dig, Ægypten! paa Pharao og paa alle hans Tjenere;**
10. **Han, som slog mange Folk, og ihjel-slog stærke Konger:** Ps. 136, 18.
11. **Sihon, de Amoriters Konge, og Og, kongen i Basan, og alle Riger i Canaan.**
4 Mos. 21, 21-24.
12. **Og han gav deres Land hen til Arv, Israels, sit Folk, til Arv.** Jos. 11, 23.
c. 12, 6.
13. **Herre! bli Navn er evindeligt; Herre, din Ihulommelise er fra Slægt til Slægt.** Ps. 102, 13.

15. **Hedningernes Afguder ere Estis og Guld, et Menneskes Hænderes Gjering.**

Ps. 115, 4-9.

16. **De have Mund, men kan ikke tale, de have Øine, men kan ikke see.**
17. **De have Øren, men kan ikke høre, og der er ingen Aand i deres Mund.**
18. **Ligesom de ere, saa ere de, som dem gjøre; ja, hver den, som forlader sig paa dem.** Es. 42, 17.
19. **Israels Huus, lover Herren! Aarons Huus, lover Herren!**
20. **Levi Huus, lover Herren! J, som frugte Herren, lover Herren!**
21. **Lovet være Herren af Zion, han som boer i Jerusalem! Halleluja!**

136. **Psalm e.**

Guds Folk opmuntres atter til at takke Gud, 1-3. Og det for hans store og underlige Gjerninger, saavel i Naturen, som imod sit Folk Israel; ja, imod alle Creature, 4-26.

1. **Takker Herren, thi han er god, thi hans Mistundhed er evindelig.**
2. **Takker den Guders Gud, thi hans Mistundhed er evindelig.**
3. **Takker den Herrens Herre, thi hans Mistundhed er evindelig;** 5 Mos. 10, 17.
4. **Han, som gjør store underlige Ting alene, thi hans Mistundhed er evindelig;** Ps. 72, 18; 86, 10.
5. **Han, som gjorde Himlene med Forstand, thi hans Mistundhed er evindelig;**
1 Mos. 1, 6 ic.
6. **Han, som udstraffte Jorden paa Vandet, thi hans Mistundhed er evindelig;**
1 Mos. 1, 1. 2. 9. Jer. 10, 12.
7. **Han, som gjorde de store Øs, thi hans Mistundhed er evindelig;**
1 Mos. 1, 14.
8. **Solen til at reglere om Dagen, thi hans Mistundhed er evindelig;**
Ps. 74, 16. 17. Jer. 31, 35.
9. **Maaenen og Stjernerne til at reglere om Natten, thi hans Mistundhed er evindelig;**
10. **Han, som slog Ægypterne paa deres Forstefodte, thi hans Mistundhed er evindelig;** 2 Mos. 12, 29 ic.
11. **Og udførte Israel midt ud fra dem, thi hans Mistundhed er evindelig;**
2 Mos. 12, 41.
12. **Med en stærk Haand og en ubrøst Arm, thi hans Mistundhed er evindelig;**
2 Mos. 12, 16.

20. Og Og, Kongen i Bafan, thi hans Miftundhed er evindelig; 4 Mos. 21, 34.
21. Og han gav deres Land til Arv, thi hans Miftundhed er evindelig; Jos. 12, 2 ic.
22. Sin Tjener Ifrael til Arv, thi hans Miftundhed er evindelig;
23. Han, fom fom os Ihu, der vi vare nedtrykte, thi hans Miftundhed er evindelig; 2 Mos. 3, 7. 8.
24. Og udred os fra vore Fiender, thi hans Miftundhed er evindelig;
25. Han, fom giver alt Kjød Eplfe, thi hans Miftundhed er evindelig;
26. Taffer Himlens Gud, thi hans Miftundhed er evindelig.

137. Pfa l m e.

David fpaar om det Babilonifke Fangfels Slendighed, fom Tøderne ynteligen flufde komme til at fuffe ubi, 1-4. Og tænkte paa Jerufalem, og længet efter den, 5, 6. Men enfter Guds Havn over Edom og Babel, fom vare Guds Follis bitte Fiender, 7-9.

1. Ved Babiltons Floder der sadde vi, vi græd ogsaa, naar vi fom Zion Ihu.
2. Paa Vidlerne, (fom) ere midt derudi, hængte vi vore Harper.
3. Thi de fom hatte os

Spaer om Hedningernes Svandelse, fig ved Herrens Føfte, 7. 8.

Davids Pfa l m e.

1. Jeg vil talke dig af r Hjerte; jeg vil fynge dig Pfa l m derne. Ps. 9, 2;
2. Jeg vil tilbede imod dit he pel, og fatte dit Navn for din V og for din Sandhed, thi du h dit Ord helligt over alt dit Nav
3. Den Dag jeg faldte (paa) behørte du mig; du bekræfted Styrte i min Sjel.
4. Herre! alle Konger paa fattede dig, naar de have hørt dit Ord. Ps. 6
5. Og de skal fynge om Her thi Herrens Være er stor.
6. Thi Herren er hoi, og fe Ringe, og den Høie fjender han Ps. 113, 5 ic.
7. Naar jeg vandrer midt i du holde mig i Live; du skal u Haand over mine Fienders Bre hoi re Haand skal frelse mig. Ps. 124, 8 ic.
8. a

der (mig).

2. (Hvad enten) jeg stöder eller opstaaer, du veed du det, du forstaaer min Tante langt fra. Jer. 17, 10. Matth. 9, 4.

3. Du omringer min Etie og mit Veie, du sender grant alle mine Veie.

Job 23, 10.

4. Thi der er ikke et Ord paa min Tunge, see, Hærrer! du veed det altsammen.

5. Naag og for haver du daunet mig, og laagt din Haand paa mig. b. 149q.

6. Saadant at ferstaae er mig (for) underligt, det er for heit, jeg kan ikke (naae) det.

7. Hvor skal jeg gaae fra din Haand? og hvor skal jeg sine fra dit Ausigt?

8. Derfor jeg farer op til Himmelen, (da er) du der, og reder jeg Seng i Helvede, see, (da er) du der. Amos 9, 2.

9. Vilde jeg tage Morgenredens Binger, vilde jeg hoc ved det nderste Hav,

Jen. 1, 3, 4.

10. Saa stude ogsaa der din Haand fere mig, og din hoire Haand holde mig fast.

11. Og vilde jeg sige: Mørkhed maa dog skjule mig, saa er Matten et Lys omkring mig.

12. Mørkhed er og ikke Mørke hos dig, og Matten maa lyse som Dagen, Mørket er som Lys. Sal. 1, 17.

13. Thi du, du eiede mine Nyer; du skulte mig i mia Moders Liv.

14. Jeg vil taffe dig, fordi jeg paa forhaufende (Maade) er underligten bleven til: underlige ere dine Gjerninger, og min Sjæl sender det saare (vel).

Job 10, 8. Ps. 119, 73. Ps. 44, 2.

15. Mine Been vare ikke skulte for dig, der jeg blev dannet i Kundom, der jeg blev kunstigen virket ned paa Jorden.

16. Dine Dine saae mig, der jeg endnu var uformet, og disse Ting vare allesammen skrevne i din Bog, de Dage, som blev dannede, da (der endnu) ikke var en af dem.

17. Derfor, o Gud! hvor dyrebare ere dine Tanker for mig! hvor mange ere deres Summer! Ps. 92, 6.

18. Vilde jeg tælle dem, da blev de flere end Sand; opvaagner jeg, saa er jeg endnu hos dig.

19. Gud! gid du vilde ihjelstaae en

20. De, som tale skændeligen om dig, som tage (dit Navn) forsængeligen, dine Fiender!

21. Hærrer! stude jeg ikke hade dem, som hade dig? og sjeedes ved dem, som reise sig op imod dig? Ps. 101, 3.

22. Jeg hader dem med et fuldsomment Had; de bleve mine Fiender.

23. Mandfag mig, o Gud! og send mit Hjerte, brev mig, og send mine Tanker;

24. Og see, om der er en Vei, som (gjør) Smerte i mig, og leed mig paa en evig Vei. Ps. 25, 4; 143, 8, 10.

140. Psalme.

David beder om Befrielse fra Fiendernes Lifi og Svig, 2-6. Om sine Benneres Bennerelse, 7-9. Om Havn over Fiendene, 10-12. Og er vis forskret om Guds Hjalp, 13, 14.

1. Til Sangmesteren, Davids Psalme.

2. Hærrer! udfrie mig fra et ondt Menneske, bevar mig fra en fortrædelig Mand Ps. 43, 1.

3. De, som tænke onde Ting i Hjertet, de holde sig tilsammen den ganske Dag (for at føre) Krig.

4. De skjærpe deres Tunge som en Slange, der er Dglers Dorgift under deres Læber, Sela. Ps. 5, 10; 55, 22.

Ps. 64, 4. Rom. 3, 13.

5. Hærrer! bevar mig fra en fortrædelig Mand, fra dem, som tænke at bortstøde mine Trin.

6. De Godmodige skulte en Strikke for mig og Meeb, de udstrakte et Garn ved Elden af en Vei, de satte Snarer for mig, Sela. Ps. 119, 110; 142, 4.

7. Jeg sagde til Hærrer: du er min Gud; Hærrer! vend dine Tren til mine (vedmøge) Begjeringers Mest. Ps. 22, 11; 31, 15.

8. Hærrer, Hærrer! min Saligheds Strikke! du skulte mit Hoved paa Kunstningens Dag. Ps. 78, 9.

9. Hærrer! giv ikke den Ugældige (hans) Begjeringer, lad ikke hans Skalkhed saae Fremgang; de maatte ophele sig (deraf). Sela.

10. Deres Galde, som omkringte mig, (ja), deres Læbers Meie lad skjule dem (sela).

11. Der skal rustes Mæder over dem; han skal lade dem fald: ned i Jlden, i dybe Grave, at de ikke skal opstaae igjen.

12. En mund- (taad) Mand skal ikke befastes paa Jorden; en ond fortrædelig

Mænd, ham skal man jage, indtil (han er ganste) fordreven.

13. Jeg veed, at Herren skal udføre den Etenbiges Sag, (og) de Rigtiges Ret.

Ps. 9, 19.

14. Sandeligen, de Retfærdige skal taste dit Navn; de Oprigtige skal blive for dit Ansigt.

141. Psalme.

David beder Gud vilse bønhere ham, 1. 2. Bevare ham fra at have Deel med de Ugudelige, 3. 4. Vil gjerne tage imod Erindringer af de Fromme, 5. 6. Og beder, Gud vilse frie ham fra hans grumme Sionder, 7-10.

David's Psalme.

1. Herre! jeg raaber til dig, stund dig til mig, vend dine Øren til min Røst, naar jeg kalder paa dig.

Ps. 40, 14.

2. Lad min Bøn bestaae, (som) et Køgelse-(Offer), for dit Ansigt, mine Hænders Oploste, (som) et Afvendt Mad-Offer.

2 Mos. 9, 29. Ef. 1, 15. 1 Tim. 2, 8.

3. Herre! sæt en Raretægt for min Mund, tag vare paa mine Læber's Dør.

Ps. 39, 2.

4. Vei ikke mit Hjerte til (nogen) ond Handel, til at bedrøve Gjæringer i Ugudelighed med Mænd, som gjøre Uret; at jeg ikke skal æde af deres nydelige Mad.

Ps. 119, 36.

5. En Retfærdig laaer mig, (det skal være mig) en Vejledning, og straffe mig, (det skal være mig) en Hoved-Diæ; lad mit Hoved ikke vægare sig derved, thi min Bøn (skal) ogsaa (fremdeles) stee for dem, naar (det gaaer) dem ilde.

c. 12, 1.

6. Deres Dommere ere nedstyrte ved Siderne af en Klippe, men de have hørt mine Ord, at de vare listige.

7. Som naar En sonderstjærer og sonderstjæber (noget) paa Jorden, saa ere vore Been adspredte til Gravens Gul.

8. Thi mine Dine see til dig, Herre, Herre! jeg forlader mig paa dig; blot ikke min Sjæl.

Ps. 125, 2.

9. Bevar mig fra Enarens Vold, som de have udskillet for mig, og fra deres Strikler, som gjøre Uret.

Ps. 140, 6.

10. Lad de Ugudelige falde i deres Garn tilhobe, indtil jeg er gaaen forbi.

Ps. 7, 16.

142. Psalme.

David vil i sin Nød tage sin Tilflugt til Gud i Bønnen, 2. 3. Fordi Gud kender hans Sjæl endog saa i Røben, og alene kan og vil hjælpe ham, 4-6. Beder ham om Hjælp, 7. 8.

1. Davids (Psalme), som giver Undervisning; en Bøn, der han var i Hulen.

1 Sam. 24, 4.

2. Jeg vil raabe til Herren med min Røst, jeg vil bede til Herren om Raade med min Røst.

3. Jeg vil udføre min Klage for hans Ansigt, jeg vil give min Nød tilsende for hans Ansigt.

Ps. 102, 1.

4. Der min Aand var forsmægtet i mig, da sendte du min Stie; de skulte en Strikler for mig paa Veien, som jeg skulde gaa paa.

Ps. 138, 7; 140, 6.

5. Skue til høire Side, og see, at der var ingen, som sendte mig; Tilflugt var borte fra mig, (der var) ingen omhyggelig for min Sjæl.

6. Herre! jeg raabte til dig; jeg sagde: du er min Tilflugt, min Deel i de Levendes Land.

Ps. 91, 2.

7. Giv Agt paa mit Skrig, thi jeg er bleven saare ringe; frie mig fra dem, som forfølge mig, thi de ere mig for stærke.

Ps. 7, 2.

8. Udfør min Sjæl af Fængsel til at taste dit Navn; de Retfærdige skal omgive mig, naar du gjør vel imod mig.

Ps. 142, 11; 7, 8.

143. Psalme.

David beder Gud om Bønherrelse og Gyldt Forskik, 1. 2. Beskriver sine Fienders Ondskab, og B Hjertes Angst, 3-6. Beder, at Gud snart vil hjælpe, og lode ham paa en god Veie, 7-12.

David's Psalme.

1. Herre! hør min Bøn, vend dine Øren til mine (ydmyge) Bøglæringer; hør mig for din Sandheds Skyld, for din Retfærdigheds Skyld.

Ps. 5, 2; 4, 2.

2. Og gaf ikke i Dom med din Hæer, thi ingen, som lever, kan være retfærdig for dig.

Ps. 119, 124. Job 9, 3x.

3. Thi Gienden forfulgte min Sjæl, han sonderstjæbte mit Liv til Jorden, han gløede, at jeg maa fide i de mørke (Steder), ligesom de Døde i Verden.

Deqr. 2, 6.

4. Derfor er min Aand forsmægtet i mig, mit Hjerte er forstrækket midt udi mig.

5. Jeg som de Dage fra fordem (Ild) Ihu, jeg grundede paa at din Gjærning, jeg talede om dine Hænders Gjærning.

Ps. 77, 6.

6. Jeg udbrødte mine Hænder til dig, min Sjæl er for dig som et udtovet Sæk.

Ps. 42, 3; 88, 2.

7. Herre! spyd dig, hjælp mig, min

8. Lad mig aarlic høre din Miffundhed, thi jeg haver forladt mig paa dig, fundgjor mig den Veie, fom jeg fal gaae paa, thi jeg haver oploftet min Sjæl til dig.

Ps. 26, 11; 139, 24; 25, 1.

9. Herre! frie mig fra mine Fiender, hos dig haver jeg skjult (mig). Ps. 140, 2.

10. Vær mig at gjøre din Velbehagelighed, thi du er min Gud, din Naad er god, lad ham føre mig i det jevne Land.

Ps. 63, 2; 27, 11.

11. Herre! hold mig i Live for dit Navns Ehd, udfor min Sjæl af Nød for din Retfærdigheds Ehd. Ps. 142, 8.

12. Og udslæt mine Fiender for din Miffundheds Ehd, og fordærv alle dem, fom trænge min Sjæl, thi jeg er din Tjener.

Ps. 116, 16.

144. Psalme.

David lover Gud, fom styrer ham i Krigen, og befræder sin og alle Menneskers Uværdighed for Gud ea Uuelighed, 1-4. Paafalder Gud om Hjælp mod Fienderne, 5-8. Løser Gud for hans Bifland, 9, 10. Sæger ikke med Verdens Værn Uværdighed i Verden, men i Gud og hans Samfund, 11-15.

David's (Psalme).

1. Lovet være Herren, min Klippe! den, fom lærer mine Hænder til Striden, mine Fingre til Krigen: 2 Sam. 22, 35.

2. Min Miffundheds (Gud) og min Befæstning, min Ophøielse og min Befrier for mig, mit Skold, og den, paa hvem jeg haver forladt mig, den, fom betvinger mit Folk under mig. Ps. 18, 3; 7, 11.

3. Herre! hvad er et Menneske, at du vilde kende ham? et Menneskes Værn, at du vilde agte ham? Ps. 8, 5.

4. Et Menneske er liig Forfængelighed, hans Dage ere fom en Skygge, der farer forbi. Job 8, 9; 14, 2. Ps. 39, 7.

5. Herre! hol dine Himle, og far ned, rør ved Bjergene, at de ruge.

6. Lad lyne flux, og adspred dem, udfæst dine Bile, og forfærd dem.

7. Udbræf dine Hænder af det Høie, udfrie mig, og red mig af store Bænder, af en Fremmeds Børns Haand,

8. Hvis Mund taler Forfængelighed, og hvis hoire Haand er en falsk hoire Haand.

Ps. 26, 4.

9. Gud! jeg vil synge dig en ny Sang, jeg vil synge Psalmer for dig, (legende) paa Psalteret med ti (Strænge);

Ps. 22, 2, 3; 92, 4.

11. Udfrie mig, og red mig af den Fremmeds Børns Haand, hvis Mund taler Forfængelighed, og hvis hoire Haand er en falsk hoire Haand. Ps. 17, 13, 14.

12. At vore Sonner kunne være fom Planter, der opvoxe i deres Ungdom, vore Døttre, fom Hjørne-(Stene), der ere huggede efter Tempels Lignelse;

13. At vore Hjørner maae være fulde og kunne udgive et Forraad af Epife efter det andet, (at) vore Haar kunne søde tusinde, (ja) søde ti tusinde paa vore Gader;

Ps. 65, 14.

14. (At) vore Dæne kunne være (vel) belabte; (at der stæer) intet Indbrud, ei heller Udforfel, ei heller Klagemaal paa vore Gader.

15. Salligt er det Folk, fom det faa (gaerer); salligt er det Folk, hvis Gud er Herren!

Ps. 33, 12.

145. Psalme.

David berømmer den himmelske Konges, Messias, store Mægtighed, 1-3. Saa og hans Gjerninger, hans Mægt, Miffundhed, Varmhjertighed og Retfærdighed, 4-12. Hans Rige, og Regjering, og i Særdeleshed hans Rødsfærd med de Dødnige og dem, fom paatalde ham, 13-21.

David's Lob.

1. Min Gud, du Konge! jeg vil ophøie dig, og love dit Navn evindeligt og altid. Ps. 69, 31.

2. Den ganste Dag vil jeg love dig, og prise dit Navn evindeligt og altid.

3. Herren er stor og faare prisfælig, og hans Mægtighed er urandsfælig.

Ps. 135, 5; 147, 5.

4. En Slægt skal berømme for den anden dine Gjerninger, og de skal forkynde din Vælde.

5. Jeg vil tale frit om din Mægtigheds herlige Værd og om dine underlige Gjerninger. Ps. 77, 12; 143, 5.

6. Og de skal tale om dine forfærdelige Ting's Ehyrke, og jeg vil fortælle om din Mægtighed.

7. De skal udbrede din store Godheds Ihukommelse, og synge med Fryd om din Retfærdighed.

8. Herren er naadig og barmhjertig, langmodig og af stor Miffundhed.

2 Mof. 34, 6. Joel 2, 13.

9. Herren er god mod alle, og hans

Barmhjertigheder ere over alle hans Gjerninger.

10. Herre! alle dine Gjerninger skal taste dig, og dine Hellige love dig.

11. De skal fortælle om dit Rige Herre, og tale om din Vælde:

12. At kundgjøre hans Vælde for Menneskens Værn, og hans Riges herlige Herre.

13. Dit Rige er et Rige, (som varer) i alle Evigheder, og dit Herredomme hos alle Slægter.

Dan. 4, 34. c. 6, 27. c. 7, 14. Ps. 146, 10. r.

14. Herren opholder alle dem, som falde, og opretter alle de Rebboiede. Ps. 146, 8.

15. Alles Dine vogte paa dig, og du giver dem deres Epise i sin Tid.

Ps. 104, 27; 136, 25.

16. Du oplader din Haand, og mætter alt det, som lever, med Velbehagelighed.

17. Herren er retfærdig i alle sine Bele, og misfundelig i alle sine Gjerninger.

Job 8, 3.

18. Herren er nær hos alle dem, som falde paa ham, hos alle, som falde paa ham i Sandhed. Ps. 91, 15.

Dan. 2, 18. c. 6, 21 fgg. Jon. 2, 1-8.

19. Han gjør efter deres Velbehagelighed, som ham frygte, og han hører deres Skrig, og frelser dem. Ps. 37, 4.

Drdsp. 10, 24.

20. Herren bevarer alle dem, som elske ham, men han ødelægger alle de Ugudelige. Ps. 101, 8.

21. Min Mund skal udtale Herrens Pris, og alt Kjød skal love hans hellige Navn evindeligt og altid.

Ps. 65, 3; 148, 10 fgg.

146. P s a l m e.

David vil love Herren altid, 1. 2. Formaner Guds Værn, at de ikke skal forlade sig paa Mennesker, og priser dem salige, som forlade sig paa Gud, 3-5. Rensommer Guds Gjerninger og evige Rige, 6-10.

Halleluja!

1. Min Sjæl! lob Herren.

Ps. 103, 1; 104, 1. 35.

2. Jeg vil love Herren, medens jeg lever, jeg vil synge min Gud Psalmer, medens jeg endnu (er til). Ps. 104, 33.

3. Forlader eder ikke paa Kristus, paa et Menneskes Værn, hos hvilket er ingen Frelse. Ps. 118, 8. 9. Jer. 17, 5. Mich. 7, 5.

4. Hans Vand udfarer, han bliver til Jord isjen; paa den samme Dag forgaar hans stolte (Anslag). 1 Mos. 3, 19.

Gen. 12, 7.

5. Salig er den, hvis Haand har løst Gud er, hvis Haand er til Herren, hans Gud, Ps. 40, 5; 78, 10.

6. Som gjorde Himmelten og Jorden, Havet og alt det, som er i dem, han, som holder Løve evindeligt;

Ap. G. 14, 15. r. Ps. 33, 4.

7. Som skaffer dem Brød, der ikke Bød, som giver de Hungrige Brød; Herren løser de Bundne. Ps. 9, 17. 19; 136, 1.

8. Herren aabner de Blindes (Øjne); Herren opreiser de Rebboiede; Herren løser de Retfærdige. Luc. 18, 35. Ps. 145, 14.

9. Herren bevarer de Fremmede, han opreiser Faderløse og Uæder, men forvender de Ugudeliges Bel.

Ps. 147, 6; 22, 6. Drdsp. 22, 18. 11.

10. Herren skal regjere evindeligt, vis Gud, o Zion! fra Slægt til Slægt. Halleluja! Ps. 10, 16; 29, 10; 93, 1.

147. P s a l m e.

David opsummer alle Guds til at love Gud for hans guddommelige Gjerninger, Majsstak og Gjerninger i Kamra, og med dem, som frygte ham, 1-11. 3. Erbeledet formaner han Jerusalem og Gud Guds til at love Gud for samme Aarsagers Skyld, 12-20.

1. Lovet Herren, thi det er godt at synge vor Gud Psalmer, thi han er Hellig. (saadan) Lovsang er smul. Ps. 92, 2.

2. Herren bygger Jerusalem, han samler de Fordrevne af Israel.

3. Han hejbreder dem, som have et fæderbrudt Herte, og forbindet (dem i) deres Smerte. Ef. 61, 1. Ps. 34, 19.

4. Han tæller Stjernerne, han nævner dem allesammen ved Navn.

Ps. 147, 5.

5. Vor Herre er stor, og (haver) stor Kraft, der er ingen Lige paa hans Forband. Ps. 135, 5; 148, 3.

6. Herren opreiser de Sagtmodige; de Ugudelige fornædret han indtil Jorden. Ps. 146, 8. 9. Luc. 1, 22.

7. Synge mod hinandre for Herrens med Taktsigelse, synge vor Gud Psalmer, (legende) paa Harpe;

8. Ham, som bedækker Himmelten med (tykke) Skyer, ham, som besidder Regn paa Jorden, ham, som lader Græs groe paa Bjergene, Ap. G. 14, 17.

9. Ham, som giver Dyr deres Føde, Ravn-vinger, som reede. Job 38, 2.

Ps. 136, 24.

10. Han hæver sin Støtte til Herrens

er, han haver ikke Behagelighed til
midt Been. **Ps. 33, 17.**

Herrn haver Behagelighed til dem,
am frygte, som haabe til hans Mi-
red. **Ps. 149, 4.**

O Jerusalem! pris Herren, o Zi-
ods din Gud! **Ps. 146, 10.**

Ihi han gjer dine Portes Stænger
han velsigner dine Vorn midt ubi

Han besikter Fred i dine Lande-
r, han møtter dig med den bedste

Ps. 81, 17. 5 Mos. 32, 14.

Han sender sin Tale paa Jorden,
Orb løbe faare hasteligen.

Han giver Sne som Iis, han ud-
blimfrost som Aise.

Han ublastet sin Zis som (Mund-)
hvo kan staae for hans Kulde?

Han sender sit Orb, og smelter dem,
ider sit Veir blæse, saa flyde Ban-
en.

Han haver kundgjort Jakob sine
Israel sine Eliske og sine Kette.

5 Mos. 2, 21. 1. 33, 4.

Han haver ikke gjort saaledes ved
Folk, og de Kette, dem kjende de ikke.
aja! **5 Mos. 4, 7.**

148. Psalme.

opmuntrer alle Creature til at love Gud, i Be-
lighed Englene, 1. 2. Soel, Maane og
er, 3-6. Drager, Afarunde, Zid, Hagel ic.,
og Træer, Dyr og Fuaale, 7-10. Menne-
11. 12. Og det for hans Dertilighed, Mægt
ringer mod sit Folk, 13. 14.

Halleluja!

over Herren fra Himlene, loder
de hoi (Steder)! **Ps. 69, 35.**

der ham, alle hans Engle! loder
alle hans Hærskarer! **Luc. 2, 13.**

Ps. 103, 21.

der ham, Soel og Maane! loder
alle ihse Stjerner!

der ham, Himlens Himle! og de
, som ere over Himlene!

Ps. 19, 2. 1. Ret. 1, 7.

skal love Herrens Navn, thi der
in bod det, da bleve de stable.

Ps. 33, 6, 9; 115, 3.

han haver befæstet dem altid,
igen; han (gav dem) en Stik, og
l ikke forandret.

der Herren af Jorden, 3 Drager
Afarunde!

og Hagel, Sne og Damp, du
-Veir, som ubretter hans Orb!

9. 3 Hjerne og alle Hole, frugtbare Træ-
er og alle Cedre!

10. (Vilde) Dyr og alt Dvæget, Orme
og flyvende Fugle! **Ps. 150, 6.**

11. 3 Konger paa Jorden, og alle Folk;
Fyrster, og alle Dommere paa Jorden!

Ps. 49, 3.

12. Unge Karle og Jomfruer ogsaa; de
Gamle med de Unge: **Jer. 31, 13.**

13. De skal love Herrens Navn, thi
hans Navn alene er ophoiet; hans Na-
lestæt er over Jorden og Himmelen.

Ps. 36, 6.

14. Og han haver ophoiet et Horn for
sit Folk, en Lovsang for alle sine Hellige,
for Israels Vorn, et Folk, der er ham
nær. Halleluja! **Ps. 149, 1. 5.**

149. Psalme.

David opmuntrer Guds Felt til at love Gud med
Glæde, 1-3. Og det for hans Gudhed imod sit
Folk, og for Gjer over Fienderne, 4-5.

Halleluja!

1. Synger Herren en ny Sang, hans
Lov i de Helliges Menighed. **Ps. 96, 1.**

2. Israel glæde sig i Den, som ham
glorde! Zion's Vorn fryde sig i deres
Konge! **Ps. 100, 3. Sach. 9, 9.**

3. De skal love hans Navn i Dands, de
skal synge Psalmer for ham (legende) paa
Tromme og Harpe.

4. Ihi Herren haver Behagelighed til
sit Folk, han pryder de Sagtmødige med
Salighed. **Ps. 147, 11. Ordsp. 11, 20.**

5. De Hellige skal fryde sig med Herre, de
skal synge med Fryd paa deres Leier.

Ps. 32, 11.

6. De skal ophoi (Gud meget med deres
Strube, og (der skal være) et tvængt
Sværd i deres Haand:

7. Til at gjore Hævn paa Hedningerne,
og Straf paa Follene: **Mich. 4, 13.**

8. At binde deres Konger med Lænker,
og deres ærede (Folk) med Jeru-Beite:

9. At gjore iblandt dem (efter) en stre-
ven Ket; denne Hertilighed skal hore alle
hans Hellige til. Halleluja!

5 Mos. 4, 6, 7.

150. Psalme.

Guds Vorn skal love Gud i hans Kirke for hans Naad
og hellige Gjeringer, 1. 2. Med allehaande In-
strumenter, 3-5. Alle Creature skulle love Gud, 6.

Halleluja!

1. Loder Gud i hans Helligdom! lever
ham i hans Styres ubstrakte Befæstning!

2. Løber ham for hånd megen Bæde!
 Iøver ham efter hans store Mægtighed!
 Ps. 145, 6.
3. Løber ham med Basuners Klang! Iøver ham med Psalter og Harpe!
 Ps. 98, 5.

4. Løber ham med Tromme og Dands! Iøver ham med Strænge og Orgel! Ps. 150.
5. Løber ham med lydende Gymbler! Iøver ham med klingende Gymbler!
6. Alt (det, som hæder) Naade, læm Herren! Halleluja! Kap. 5, 12.

Ordsprogs Bog.

1. Capitel.

Salomo berømmer sine Ordsprog for deres Rytte og Gavn, 1-8. Vifer, hvortledes man kan faae Wiisdom, 7-9. Og hvortledes man forhindres derfra, og formaner til at sige saadant, 10-19. Wiisdommen selv formaner Daarer til Omvendelse, og truer de Ulydige, men lover de Lydige Naade og Bessjærmelse, 20-33.

1. Salomos, Davids Søn, Israels Konges, Ordsprog: 1 Kong. 2, 12.

Præd. 1, 1.

2. Til at fænde Wiisdom og Underviisning, til at forstaae forskellige Ord; v. 3. 7.

3. Til at antage Klostads Tugt, Retfærdighed og Dom og Oprigtigheder; Ps. 25, 21.

4. Til at give de Banvittige Bittighed, den Unge Kundskab og (flog) Anslag — Math. 10, 16.

5. Hvo, som er wiis, hør til, og forbedre sig i Lærdom, og hvo, som er forstaaelig, bekomme (gode) Raad —

6. Til at forstaae Ordsprog og Ubløggelse, de Vises Ord og deres mørke Taler.

7. Herrens Frygt er Begyndelse til Kundskab; Daarerne foragte Wiisdom og Tugt. Ps. 111, 10. Ordspr. 9, 10.

8. Min Søn! hør din Faders Tugt, og forlad ikke din Moders Lov. c. 6, 20.

9. Thi de ere en Naades Emhæfte paa dit Hoved og Skjæder om din Hals.

10. Min Søn! naar Syndere loffe dig, da samthyl ikke.

11. Om de sige: gik med os! vi vil lure efter Blod, vi vil skjule os imod en Ulykkelig uden Aarsag; Mich. 7, 2.

12. Vi vil slugte dem levende, som Oraven; ja ganske som dem, der nedfare i Hulen; Ps. 124, 3.

13. Vi vil finde allehaande dyrebart Gøds, vi vil synde vore Huse med Kob;

14. Du skal kaste din Lov mildt iblandt os, vi ville allesammen have een Vose: —

15. Min Søn! vandret ikke paa den Bei

med dem; hold din Fod tilbage fra deres Stie.

16. Thi deres Fodder løbe til det Dødt, og de stynde sig til at udøse Blod.

Rom. 2, 15. Et. 20, 7.

17. Sandelig, det er forgleved at udspredde Gavn for alle Fugles Dine.

18. Og blise lure paa deres (egne) Blod, de skjule sig imod deres (egne) Sjæle.

19. Saa ere hver deres Seie, som er hængiven til Gjerrighed; den skal tage sine (egne) Herrens Liv. 1 Tim. 6, 10.

20. Wiisdommen raaber uden for, den udgiver sin Røst paa Gavernes.

21. Den raaber foran blandt dem, som buldre i Fortens Døre; i Staden hær den sine Ord: c. 2, 1.

22. Hvor længe vil I Banvittige øft Banvittighed? og Bespottere have sin Lyst i Bespottelse? og Daarer have Gufstand?

23. Vender eder til min Straf; se, jeg vil (oversfødig) udgøde eder eder min Naad; jeg vil fundgjøre eder mine Ord.

24. Efterdi jeg raabte, og I svarede eder; jeg udraalte min Naad, og ingen gav Agt (derpaa). Et. 68, 12.

c. 66, 4. Jer. 7, 12.

25. Og I have labet alt mit Naad for, og I ville ikke (libe) min Straf:

26. Da vil jeg, jeg og lee i eders Naad; jeg vil spotte, naar det kommer, som I frygte for; 5 Prof. 8, 63. Ps. 2, 4.

27. Naar det kommer som en Døringgelse, det, som I frygte for, og det Ulykkelige kommer som en Holtrødsblod, naar Angest og Trængsel kommer eder eder. c. 20, 24.

28. Da skal de paalæbe mig, men jeg skal ikke svare; de skal aarle jeg mig, men ikke slude mig. Et. 50, 9. Jer. 11, 11.

29. Fordi at de havde Kundskab og ubølgte ikke Herrens Tugt; ...

e samthtte ikke mit Raad, de forag-
nin Straf :

ia skal de æde af deres Velcs Frugt,
mætte af deres Raad.

ef. 3, 10, 11.

Øi de Vandtiggcs Afvendelse skal
m ihjel, og Daarers Tryghed skal
dem.

len hvo mig lyder, skal boe trygge-
g være rolig for Frygt for det

ef. 1, 19.

2. Capitel.

ermaner til at søge Visdom, og viser Ant-
f, som er Guds Frygt, og Kundskab, og Her-
aa alt Gødt, Ginds Forlystelse og Tryghed,
krikkelse fra en ond Veie, fra dem, som tale
:a en fremmed Qvinde, 11-19. Og at man,
:n vandrer paa den gode Veie, omstøder skal
opnåes, men de Ugudelige skal udryddes,

in Son! dersom du vil antage
ster, og glemme mine Bud hos dig,
lade dit Ore give Agt paa Vild-
i, (saa) du boier dit Hjerte til
b; c. 4, 20. Ps. 119, 36.

erfom du raaber efter Forstand, og
din Røst om Forstand; Sal. 1, 5.
som du søger efter den, som efter
og randsager efter den, som efter
iggendefø:

skal du forstaae Herrens Frygt,
Guds Kundskab —

Herren giver Blisdom; af hans
r Kundskab og Forstand.

n glemmer det bestandige (Gode)
prigtige; (han er) et Skjold for
n vandre fuldkommelige;

a bevogeter Rættens Stier, og tager
i sine Helliges Veie —

skal du forstaae Retsfærdighed og
Sprigtigheder (og) af god Vel.

aar Blisdom kommer i dit Hjerte,
skab er liflig for din Sjæl:

a skal (kloge) Anslag bevare dig,
rstand bevogete dig;

i frie dig fra en ond Vel, fra en
som taler forvendte Ting;

fra dem) som forlade Rættens
t gaae paa Mørkheds Veie;

em, som glæde sig ved at gløse
g fryde sig i det Ondes forvendte

em, hvis Stier ere forvendte, og
føgne i deres Veie:

i frie dig fra en fremmed Qvinde,
lbesjædt, som gjør sine Ord glat-
c. 6, 24. c. 5, 3.

17. Som forlader sin Ungdoms Leber,
og som haver glemmt sin Guds Pagt.

Mat. 2, 14.

18. Thi hendes Hund boier sig til Dø-
den, og hendes Veie til Dødninger:

c. 5, 5.

19. Alle de, som gaae ind til hende, skal
ikke komme tilbage, og ikke naae til Livsens
Stier:

20. Vaa det du kan vandre paa de Go-
des Veie, og bevare de Retsfærdiges Stier.

21. Thi de Oprigtige skal boe i Landet,
og de Fuldkomne blive tilovers derudi.

Ps. 37, 9. 11. 29. Matth. 5, 5.

22. Men de Ugudelige skal udryddes af
Landet, og de Troloste udslætted deraf.

Job 18, 17.

3. Capitel.

Salomo formaner til at tage hans Værdom i Agt til
sit eget Gavn, 1-4. At forlade sig paa Herren, og
snygte og ære ham, 5-10. At være taalmodig un-
der Herrens Røvelse, 11, 12. Han foreskriver de
Enfsaligheder og Fordelse, som sølge med den sande
Visdom, ic. 13-26. Formaner til Gavmildhed,
Rædelighed, 27-30. Og at flye de Ondes Veie,
hvillte det skal gaae ilde, ic. 31-35.

1. Min Son! glem ikke min Lov, men
lad dit Hjerte bevare mine Bud.

Ps. 119, 11.

2. Thi et langt Liv, og (mange) Aar at
leve (ubt), og Fred skal de formere dig.

5 Mos. 4, 1. c. 30, 16.

3. Rissundhed og Sandhed skulle ikke
forlade dig; blind dem om din Hals, skriv
dem paa dit Hjertes Table. c. 7, 3.

4. Og find (saa) Raade og god Forstand
for Guds og Menneskens Dine.

5. Forlad dig paa Herren i dit ganske
Hjerte, men forlad dig ikke fast paa din
Forstand. Ps. 118, 8, 9.

6. Kjend ham i alle dine Veie, og han,
han skal gløse dine Stier rette.

7. Lad dig ikke tyffes at være vild, (men)
frygt Herren, og vilg fra det Døbe.

ef. 5, 21. Rom. 12, 3, 16.

8. Det skal være en Værdom for din Slav-
te, og en Væbste for dine Been. c. 15, 30.

9. Her Herren af dit Gøds og af al din
Indkommes forste (Frugt), Luc. 14, 13.

10. Saa skal dine Læder blive fulde til
Mættelse, og dine Verser sprætte af Møst.

11. Min Son! foragt ikke Herrens
Tugt, og hedes ikke ved hans Straf.

Ebr. 12, 5 fag.

12. Thi Herren straffer den, som han
elsker, og haver Behagelighed (til ham),
som en Fader til en Søn. Hab. 3, 19.

13. Saligt er det Menneſte, ſom ſiender Wiſdom, og det Menneſte, ſom fremfører Forſtand. Job 28, 12. 23. 28.

14. Thi det er bedre at ſjoflaae om den, end at ſjoflaae om Sølv, og dens Indkomme (ere bedre) end ogpravet (Guld). c. 8, 10, 19.

15. Den er dyrebarere end Perler, og alt det, du haver Lyſt til, kan ikke ligned ved den. c. 8, 11.

16. I dens høire Haand er et langt Liv, i dens venſtre Haand er Rigdom og Ære. v. 2. c. 8, 35.

17. Dens Beie ere liflige Beie, og alle dens Stier ere Fred.

18. Den er Livſens Træe for dem, ſom tage fat paa den, og (hver af) dem, ſom holde den, ſtal priſes ſalig. c. 11, 30; 15, 4.

19. Herren grundfæſtede Jorden ved Wiſdom; han beredte Himlene ved Forſtand. c. 8, 29. Pf. 33, 6.

20. Ved hans Rundſkab ere Afgrundene adſtilte, og (ved den) dryppe Syer med Dug.

21. Min Son! lad dem ikke vilge fra dine Dine, bevar det beſtandige (Gode) og (ſtoge) Anſlag.

22. Og det ſtal være din Sjels Liv, og Raade for din Hals.

23. Da ſtal du vandre tryggheligen paa din Vel, og du ſtal ikke ſtode din Fod. 91, 37, 23 199.

24. Naar du lægger dig, da ſtal du ikke frygte; men du ſtal ligge, og din Søvn ſtal være ſod. Pf. 3, 6; 4, 9.

25. Du ſtal ikke frygte for haſtig Forſtrækkelse, ei heller for de Ugudeliges Odelæggelse, naar den kommer. Pf. 112, 7.

26. Thi Herren ſtal være dit Haab, og han ſtal bevare din Fod, at (du) ikke ſan- geb. c. 10, 28.

27. Hold ikke det Gode tilbage fra den, ſom bør have det, om din Haand haver Evne at gjøre det.

28. Siig ikke til din Næſte: gaf bort og ſom igjen, og i Morgen vil jeg give (dig); efterdi du dog haver (det). Zaf. 9, 16.

29. Optænk ikke Dødt imod din Ven, naar han boer tryggheligen hos dig. 1 Sam. 23, 9.

30. Træt ikke med et Menneſte uden Aarſag, derſom han ikke haver gjort dig Dødt.

31. Vær ikke nidſjar over en Soldat, og ubvælg ikke (nogen) af alle hans Beie. c. 24, 19.

32. Thi den, ſom afſolger, er Herren en Bederſtyggelighed, men hans hemmelige Raad er hos de Dyrigſige. Pf. 25, 14.

33. Herrens Forbandeſe er i den Ugudeliges Hus; men han ſtal beſigne de Retfærdiges Bolig. 3 Moſ. 26, 14 99.

34. Derſom de ere Beſpottere, da ſtal han, han beſpotte (dem), men de Sagmodige ſtal han give Raade. 1 Petr. 5, 5.

35. De Viſe ſtal arve Ære, men (hør) af Daarerne ſtal optage ſkam.

4. Capitel.

Salomo formaner atter til at antage hans Læden og ſage Wiſdom, 1-12. At vogte ſig for de Ugudeliges Selſkab, 14-19. At give Agt paa Wiſdoms Ord, at vaage over Hjerte, Mund, Dine og Fødder, og at ſynde med Tanter, Ord og Gjerninger, 20-37.

1. Sonner! hører Faderens Tugt, og giver Agt for at ſjende Forſtand.

2. Thi jeg haver givet eder en god Lærdom; forlader ikke min Lød.

3. Thi (ogſaa) jeg bar min Faders Søn, om, og (ſom) den Gæneſt for min Moder. 1 Kron. 22, 5.

4. Og han lærte mig, og ſagde til mig: lad dit Hjerte holde ved mit Ord, bevar mine Bud, ſaa ſtal du lede. 3 Moſ. 12, 5. Luc. 10, 28.

5. Kjøb Wiſdom, kjøb Forſtand, glæm ikke, og vilg ikke fra min Mundstale. c. 3, 2.

6. Forlad den ikke, ſaa ſtal den forføre dig; eiſt den, ſaa ſtal den bevogte dig.

7. Wiſdommens Begyndelse er: Kjøb Wiſdom, og for al din Eieendom kjøb Forſtand.

8. Ophøi den, ſaa ſtal den opheie dig; naar du tager den i Javn, ſaa den er dig. 1 Sam. 2, 26.

9. Den ſtal ſætte Raadens Samlet paa dit Hoved, den ſtal give dig en helig Kronc.

10. Hør, min Son! og anlæg mine Taler, ſaa ſtal dine Læder blive mangt. c. 3, 2. 2 Moſ. 20, 12.

11. Jeg underviſer dig paa Wiſdoms Vel; jeg lærer dig paa de rette Stier: Pf. 32, 8; 27, 21.

12. (At) naar du gaar, din Gæng ſtal blive ſnever; og naar du løder, da ſtal den ſtode dig.

13. Tag fat paa Tugt, lad (den) til fare, bevar den, thi den er dit Liv. c. 1, 20.

14. Kom ikke paa de Ugudeliges Stier, og gaf ikke from paa de Døds Stier. c. 1, 20. 91, 2.

15. Lad den fare, gaf ikke frem paa den, ig fra den, og gaf forbi.
16. Thi de sove ikke, naar de ei have ort ilde; og deres Sovn borttaages, dermed de ikke have kommet (nogen) til at ode sig.
17. Thi de øde Ugudeligheds Brød, og ikke Fortrædeligheds Viin.
18. De Ketsferdiges Stie er som et nænde Liv, der fremgaar, og lyser dtill hoi Dag.
19. De Ugudeliges Vel er som Morkheden (sels), de vide ikke, hvorpaa de støde an.
20. Min Son! giv Agt paa mine Ord, oi dit Dre til mine Taler. c. 5, 1.
21. Lad dem ikke vige fra dine Dine, bear dem midt i dit Hjerte. c. 3, 21.
22. Thi de ere deres Liv, som dem finde, g deres ganste Kjods Lægedom. c. 3, 8.
23. Bevær dit Hjerte frem for alt det, er forværet, thi Livet udgaar af det.
24. Vend fra dig Mundts Vanartighed, g lad Læbers Arrighed være langt fra dig.
25. Lad dine Dine see ret frem, og lad ne Dientlaage vendes ret frem for dig.
26. Overvei din Guds Stie, og alle dine ele skal betæstes.
27. Voi (dig) ikke til hoire eller venstre vand, vend din Fod fra det Døde.

5 Mos. 5, 22. 3of. 1, 7.

5. Capitel.

Salomo formaner atter til at lægge sig efter Viisdom, 1-2. At vogte sig for fremmede Kvinder, 3-14. At leve vel i rensindig Klarighed i sit Hærskab, 15-19. Betæntende, at Gud seer Afting, og fædærver de Ugudelige i deres Ghynder, 20-23.

1. Min Son! giv Agt paa min Viisdom; boi dit Dre til min Forstand; c. 4, 20. Ps. 45, 11.
2. At (du maa) forvare (flege) Anslag, g at dine Læber kan bevare Kundskab.
3. Thi den fremmede (Kvinden) Læber rhybe (som) Honning-Rage, og hendes lare er glattere end Olie. Ps. 55, 22.
4. Men det sidste af hende er beist som Kalurten, haast, som et Ibregget Sværd.
5. Hendes Fødder gaae ned til Døden, hendes Gange holde fast ved Helvede. c. 2, 18.
6. Paa det du ikke skal overveie Livets ite, (da) ere hendes Veie ustabile, at du le kan hende (dem).
7. Saa hører mig nu, I Børn! og vi- r ikke fra min Mundts Tale:
1. Lad din Vel være langt fra hende, og m ikke nær til hendes Huses Dør;

9. At du ikke maastee skal give Andre din Hæ, og en Grum dine Kar; c. 6, 34-35.

10. At de Fremmede ikke skulle maastee mættes af din Formue, og alt dit smertellig (Arbejde) ikke skal være i en Ubeskjendts Hæns.

11. Og du skal hyle paa dit Øberste, naar dit Kjøb og dit Legeme er fortæret;

12. Og du skal sig: hvortedes havde jeg Lugt, og mit Hjerte foragtede Straf?

13. Og jeg horte ikke paa mine Læreres Røst, boiede ei heller mit Dre til dem, som lærte mig.

14. Jeg er næsten (kommen) i al Ulykke midt i Forsamlingen og Menigheden.

15. Drikt Vand af din egen Grøst og flyvende (Vand) midt af din egen Brønd. c. 9, 27.

16. Lad dine Kilder udflyde her og der udenfor (og) Vand-Bække paa Gaberne. Ef. 51, 1.

17. Lad dem høre dig til, (ja) dig alene, og ikke de Fremmede med dig. v. 15

18. Din Kilde skal være velsignet, og glæd dig med din Ungdoms Hustru.

Præd. 9, 9. Mat. 2, 14.

19. (Hun være dig) som en (meget) klar Hind og en hyndig Steen-Geed, lad hendes Øyfler altid vederqvæge dig, vandre stedse omkring i hendes Kjærlighed.

20. Thi, min Son! hvorfor vil du vandre omkring med en Fremmed, og omfavne en Ubeskjendts Varm?

21. Thi en Mandts Veie ere for Herrens Vine, og han veier alle hans Gange.

Job 34, 21. Jer. 10, 23. c. 16, 17.

22. Den Ugudeliges Misgjærninger skal gribe ham, og han skal holdes med sin Shuds Striffer.

23. Han, han skal døe, fordi (han vilde) ikke lade sig tugte, og fare vild for sin megen Daarligheds Skyld.

6. Capitel.

Salomo adværer for at være Borgen for nogen, 1-5. Estraffer de Væde, og viser dem den til Myren, 6-11. Beskriver vanartiges Føle, og forstønder dem al Uinfle, 12-15. Øpreger hov Væster, som man skal flye, 16-19. Formaner Børn til Uhygighed imod Forældre, 20-23. Adværer for Heretic, 24-25.

1. Min Son! dersom du er bleven Borgen for din Næste, haver du slaget din Haand (i Haand) til den Fremmede;

2. Er du bændret med din Mundts Taler, er du fangen med din Mundts Tale:

3. (Saa) gjør nu dette, min Son! og red dig, fordi du er kommen i din Næstes

Haand! gaf, neblast dig (for hans Fødder) og styrk din Klæfte.

4. Lilsted dine Dine ikke at sove, eller dine Dienlaage at slumre. **Wf. 132, 4.**

5. Frie dig, som en Raa af (Jægerens) Haand, og som en Fugl af Jaglefængereens Haand. **Wf. 124, 7.**

6. Du Lade, gaf til Myren, see dens Veie, og bliv wiis. **Ordsb. 30, 25.**

7. (Enddog) at den haver ingen Hyrte, Føged eller Regent,

8. Berdber den sin Mad om Sommeren, den samler sin Epise om Høsten. **c. 10, 5.**

9. Du Lade! hvor længe vil du ligge? naar vil du staae op af din Soov?

10. (Fordi du siger: jeg maa endaa) libet sove, libet slumre, libet staae Hænderne tilfammen at ligge, **c. 20, 13. c. 24, 33.**

11. Saa kal Armød komme som en Vandringmand, og din Mangel som en (der er bevæbnet) med Skold.

12. Et Velials Mennefte, en uretfærdig Mand, han gaaer med en vanartig Mund;

13. Han blinster med sine Dine, tegner med sine Fødder, viser med sine Fingre. **c. 10, 10. Wf. 36, 19.**

14. (Der er saare) forbenkte Ting i hans Hjerter, han optænkter Ondt til hver Tid; han kommer Trætte aften.

15. Derfor skal hans Ulykke hastelig komme, han skal snart sønderbrydes, at der skal ingen Lægedom være.

16. Dløse seg Stykker haver Herren, og de syv ere en Vederstyggelighed for hans Sjæl:

17. Hoie Dine, en løgnagtig Lunge, og Hænder, som ubgøde en Ulykkelig Blod;

18. Et Hjerte, som optænkter uretfærdige Tanker; Fødder, som haste at løbe til det Dube;

19. Et falskt Vidne, som udblæfer (megen) Løgn, og den, som kommer Trætte aften imellem Brodre.

20. Min Son! bevar din Faders Bud, og forlad ikke din Moders Lov. **c. 1, 8.**

21. Blind dem stedse paa dit Hjerte, blind dem (tæt) om din Hals. **5Mof. 6, 8.**

22. Naar du vandrer, skal den lede dig; naar du sægger dig, skal den bevare dig; og naar du opbaagner, skal den tale til dig.

23. Thi Rubet er en Lygte, og Løven er et Lyd, og Lugten (idelig) Overbevistning er Livets Veie; **Wf. 119, 105.**

24. At bevare dig fra en ond Kvinde, fra en fremmed Luges Glatthed.

c. 7, 5. c. 2, 16.

25. Begjer ikke hendes Deltid i mit Hjerte, og lad hende ikke betage dig med hendes Dienlaage.

26. Thi for en Horevindes Sjæl (nødes Tu til at ligge) om et Stykke Bød, og en anden Mandes Husfru søger den lyrebare Sjæl.

27. Mon nogen kan tage Tid i sin Bød, saa at hans Klæder skalde ikke brændes?

28. Mon nogen kan gaae paa Gader, saa at hans Fødder skalde ikke brændes!

29. Saa (gaaer det) ham, som gaaer ind til sin Klædes Husfru; ingen skal holdes uskyldig, som rører ved hende.

30. Man foragter ikke en Lyd, om han stæler for at spide sin Sjæl, efterdi han er hungriq.

31. Og naar han bliver frunden, skal han betale tyvfold, han skal give alt sit Høst Gode. **3 Mof. 23, 1. 4.**

32. Men den, som bedriver Høer med en Kvinde, (ham) sættes for Rand; den, som vil fordærve sin Sjæl, han, han maa gjøre det.

33. Han skal lide Plage og Skam, og hans Skændsel skal ikke udsettes.

34. Thi Mandens Hastighed er en Ulykkelig, og han skal ikke spare paa Hønenes Dag. **c. 4, 2.**

35. Han skal ikke tage nogen Forsoning (derfor), og ikke samtykke det, om du ikke end give megen Skjenk.

7. Kapitel.

Salomø formæner sig at tage Blisdoms bog, at en gaaes med den, 1-4. Xi søgte sig for sommands Ordindfølelse, hvis lærerlige Bøker og Opfølelse kan beskrives, 5-23. Den igjennem sin Sammenligning, 24-27.

1. Min Son! bevar mine Taler, og glem mine Bud høst dig.

2. Hold mine Bud, saa skal du leve, og min Lov som din Diersten. **c. 4, 4. c. 19, 16.**

3. Bind dem om dine Fingre, skriv dem paa dit Hjertes Table. **c. 6, 21. c. 2, 3.**

4. Silg til Blisdom: du er min Søster, og forstænd skal du falde en Skænding;

5. At den (maa) bevare dig fra en sammemed Kvinde, fra en Ubeskændt, som gør sine Ord glatte. **c. 2, 16. c. 6, 24.**

6. Thi jeg saar ud af mit Høstes Blisdom, igjennem mit Sprindetvand.

7. Og jeg saae iblandt de Bønseligg, jeg biev vær iblandt Sømmene en ung Mand, som sættes for Rand; **c. 6, 22.**

8. Som gifte fortid paa Gader med hændt

æne, og gif frem paa Veien ved hendes Ind.

3. Tusmørket om Aftenen paa Dags, der Matten var fort, og det var rdt.

4. Og see, en Kvinde modte ham i resmukke og forborgen i Hjertet.

1. Hun lærer, og er gjenstridig, hendes bder kunde ikke blive i hendes Huus.

1 Tim. 5, 13.

2. Stundom er hun ude, stundom paa iberne, og lurar ved alle Hjørner.

3. Og hun tog sat paa ham, og hysede m, hun forhærde sig Ansig, og sagde ham :

4. (Jeg haver) Takofferets Offere hos g. i Dag haver jeg betalt mine Løfter ;

3 Mos. 3, 1 99.

5. Derfor gif jeg ud at møde dig, at æ aarle dit Ansig, og jeg haver sundet i.

6. Jeg haver prydet mit Hæle med Tatter, med udhugget (Arbejde), med (tostet) Zinklæde fra Ægypten ;

7. Jeg haver overkastet min Seng med hyrtha, Aloe og Caneel ;

8. Kom, lad os (overskubigen) vederæges i (indbyrdes) Venlighed indtil orgen, lad os fryde os i (megen) Kjærlighed ;

9. Thi Manden er ikke i sit Huus, han faren lang Vej bort ;

0. Han tog Vengelsnuden med sig, han i komme hjem til den bestemte Dag.

1. Hun boiede ham med sin megen Værm, tilskynde ham med sine smigrende ber.

2. Han gif hasteligen efter hende, ligen en Dre kommer til Slaqter-(Ven-), og ligesom Votten (kommer) til at æte en Daare ;

3. Indtil en Vil sønderfjærer hans ber, ligesom en Fugl skynder sig til en nære, og veed ikke, at det (glæder) dens).

4. Saa horer mig nu, I Børn ! og ler paa min Munds Taler.

5. Lad dit Hjerte ikke dige til hendes le, lad dig ikke forvildes paa hendes ler ;

6. Thi hun haver sældet mange Saare- og alle de af hende Ijelslagne ere uge.

7. Hendes Huus er Veie til Helvede, i fare ned til Dødens (inderste) Kamre.

c. 2, 12. c. 2, 5.

8. Capitel.

Den evige Visdom, Christus, formaner Menneskene til at høre hans Værdom, og antage Visdommen, som han lader forkynde, som er saa upperlig og nyttelig, ic. 1:11. Han beskriver sig selv efter sine herlige og evige Egenheder og Gjerninger, 12:31. Han igjentaar sin forrige Formaning, og viker Rykten deraf, 22:36.

1. Mon ikke Visdom raabe, og Forstand udgive sin Røst ? c. 1, 21.

2. Ovenpaa de hole (Steder), ved Veien, i Huset, ved Siderne staar den. Luc. 14, 23.

3. Ved Siden af Vorten, foran i Staden, der hoor man indgaaer af Dorene, raaber den (hoit) :

4. Til eder, I Mand ! bli jeg raabe ; og min Røst skal komme til Menneskens Børn ;

ps. 49, 3.

5. I Bannvittige ! forstaaer Vittighed, o, I Daarer ! forstaaer med Hjertet. c. 1, 4.

6. Hører, thi jeg vil tale forskellige Ting, og aabne mine Læber til Oprigtigheder.

7. Thi min Gane skal tale (grundeligen) om Sandhed, og Ugubelighed (skal være) en Vederstyggelighed for mine Læber.

ps. 45, 2.

8. Alle min Munds Taler ere i Kjærlighed, der er lutet fortrædeligt eller forvendt i dem. Es. 53, 9.

9. De ere alle rette for den Forstandige, og oprigtige for dem, som finde Kundskab.

10. Antager min Tugt, og ikke Solv, og Kundskab fremfor udvalgt opgravet (Guld). c. 3, 14. c. 16, 16.

11. Thi Visdom er bedre end Berler, og alle de Ting, man haver Lyst til, kan ikke ligned ved den. c. 3, 15.

12. Jeg Vilodom, jeg beer hos Vittighed, og finder (fløge) Anslags Kundskab.

13. Herrens Frygt er at have Dndt, Hoffærdighed og Hovmodighed og en ond Vej, og jeg hader den Mund, (som taler) forvendte Ting. c. 16, 6.

14. Naad og Bestandighed (horer) mig til, jeg er Forstand, mig herer Styrke til.

15. Ved mig reglere Konger, og Hørster bestikke Kjærligheden.

16. Ved mig skal Hørster have Hørstedom, og de Oppertige, (ja), alle Dommere paa Jorden.

17. Jeg vil elske dem, mig elske, og de, mig søge aarle, skal finde mig. Joh. 14, 21.

18. Nidom og Være er hos mig, varagtigt Gøds og Kjærligheden. c. 22, 4.

19. Min Frugt er bedre end opgravet (Guld) og end (flint) Guld, og min Indkomme er bedre end udvalgt Solv. c. 3, 14.

20. Jeg gjør, at (Folk) vandre paa Retferdigheds Veie, (ja), midt paa Rettens Stier;

21. Jeg lader dem, som elske mig, arve det Bestandige, og jeg flyder deres Liggenbefæ.

22. Herren eliede mig i sin Veis Begyndelse, før han gjorde noget, (ja) før den (Tid). Vf. 93, 2.

23. Jeg er salvet af Evighed, fra det første, fra Jordens Begyndelse. Vf. 2, 6.

24. Jeg er født, da Afgrundene ikke vare, da Klipper ikke vare, som have meget Vand.

25. Før Bjergene bleve nedsmættede, før end Høiene (bleve til), er jeg født.

Vf. 90, 2. Ef. 43, 13.

26. Han havde ikke endda gjort Jorden eller Havene eller det første i Jorderiges (meget) Stov.

27. Der han beredte Himlene, (da) var jeg der; der han med Girkel aftegnede oven over Afgrunden; Job 26, 10.

28. Der han befæstede (de overste) Ether oven til, der han befæstede Afgrundens Klipper;

29. Der han satte Havet sit bekliffede (Maal), og at Vandene skulde ikke gaae over hans Befaling, der han bekliffede Jordens Grundvold; Job 38, 10. 11.

Vf. 104, 9.

30. Da var jeg hos ham (som) den, der opfostrer, og var (hans) store Lyst hver Dag, som legte altid for hans Ansigt;

31. Som legte paa hans Jords Kredde, og min store Lyst var hos Menneskens Børn. 5 Mos. 33, 3.

32. Og nu, Børn! hører mig, thi salige ere de, som hørde mine Veie. Luc. 11, 28.

33. Hører Tugt, og bliver vise, og lader den ikke fare.

34. Saligt er det Menneske, som hører mig, saa at han dagligen er aarbaagen ved mine Døre, og varer paa mine Døres Stolper.

35. Thi hvo mig finder, han finder Livet, og bekommer en Velbehagelighed af Herren. c. 3, 16. c. 12, 2.

36. Men den, der synder imod mig, skader sin Sjæl; alle, som mig have, elske Døden.

9. Capitel.

Visdommen Christus indbyder ved sit Ord Menneskene til sin Naade, og til at antage hans Værdom, og viser saavel Spøtters og Daarers som de Vises Forhold og høers Len, ic. 1-12. Satan og Verden indbyder ogsaa Menneskene til syndige Lyster, som føre til enig Dødsdomme, 13-18.

1. Visdommen byggede sit Hus, udhuggede sine syv Pillere.

2. Den slagtede sit Slagtesæ, blandede sin Vlin, og tilberedte sit Bød.

Matth. 22, 4. Luc. 14, 16, 17. Vf. 23, 5.

3. Den udsendte sine Viger, den raabte paa de uafhængende høie (Steder) i Staden:

4. Hvo er vandtellig? den vende sig hid; den sagde til den, som fattedes Forstand:

5. Kommer hid, øder af mit Brød, og drifter af Vinen, som jeg hører blanded.

6. Forlader de Vandtellige, saa skal I leve, og gaaer (ret) frem paa Forstands Veie.

7. Hvo som tugter en Spøtter, maa tage Spot til sig, og hvo som straffer den Ugubelige, (maa tage) hans Skændsel.

8. Straf ikke en Spøtter, at han skal ikke maaste have dig, straf en Vis, og han skal elske dig.

9. Giv en Vis (Undervisning), og han skal endnu blive visere; undervis en Retferdig, og han skal forbedres i Værdom.

10. Herrens Frygt er Visdoms Begyndelse, og (hans) Kundskab er de Helliges Forstand. Vf. 111, 10.

11. Thi dine Dage skal blive mange ved mig, og Livs Aar skal tilkøbes dig.

c. 3, 2. 16. c. 4, 10.

12. Dersom du er vis, er du vis for dig selv; bespøtter du, skal du bære det alene.

13. En (meget) daarlige Kvinde er usalig, (ja) Vandtellig (selv), og vedt ikke noget. c. 7, 11.

14. Og hun sidder ved sit Huses Dør paa en Stool paa de høie (Steder) i Staden, a. 3.

15. At raabe til dem, som gaae forbi paa Veien, som vandre ret frem paa deres Veie, (sigende):

16. Hvo er vandtellig? den, vende sig hid; og den, som fattedes Forstand, taler hun ogsaa til: a. 4.

17. De stjaalne Bænde ere søde, og det skjulte Brød er nydeligt. c. 20, 17.

18. Men han vedt ikke, at Dødsninger ere der, at hendes Indbudne ere i Helvedes dybe (Steder). c. 7, 27.

10 Capitel.

Salomon taler om vise og daarlige Børn, 1. om rejser dig og uretfærdig Rigdom og Armod, 2. 3. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. De Retfærdiges Velsignelse og Lykkelighed, og de Ugubeliges Uheld. 21. 22. 23. 24. 25. 26-30. Visdom og Daarlighed i Kæle, 8. 10. 11. 12. 13. 14. 15-21. 22. 23. 24.

og høfjellst Dagsjængelse, 9. Dinens og Læberes Drosbrua, 10. Had og Kjærlighed, 12. at lade sig hugte, 17. at betale, 18. Daarers og Vises Eys, p. 22.

Salomos Ordsprog.

1. En vliis Son glæder sin Fader, men
2 daarlige Son er sin Moders Bedrøvelse.
c. 15, 20. c. 17, 25. c. 19, 13.

2. Ugudeligheids Liggendelse gavner ikke,
en Ketsfærdigheds redder fra Døden.
c. 11, 4. Esch. 7, 19.

3. Herren lader ikke en Ketsfærdighs Sjæl
ungre, men han skal udstøde de Ugude-
gheds Dndskab.

4. Den, som gjør (Arbejde) med en svi-
esuld Haand, bliver arm, men de Flittige
Haand gjør riig. c. 12, 24. 27.

5. Den, som samler om Sommeren, er
a slog Son, (men) den, som sover hart
i Hosten, er en Son, som besjæmmer.
c. 6, 8.

6. Betsignelser ere over den Ketsfærdigheds
jød, men Vold skal stjule de Ugudeliges
Rund. v. 11.

7. En Ketsfærdighs Ihusommelse er til
Betsignelse, men de Ugudeliges Navn skal
vadne. Ps. 9, 6; 34, 17.

8. (Den, som er) vliis af Hjertet, anta-
jer Døden, men (den, som haver) daar-
lige Læber, skal fuldstafes. Ps. 141, 5.

9. Den, som vandrer i Guldfommenhed,
kal vandre tryggeligen, men den, som
ordvæder sine Veie, skal stendes.
c. 29, 30. c. 2, 7. Ps. 26, 1. 11.

10. Den, som blinter med Diet, foraar-
iger Smerter, men den, som haver daar-
lige Læber, skal fuldstafes. c. 6, 13.

11. En Ketsfærdighs Mund er Livets Ri-
x, men Vold skal stjule den Ugudeliges
Mund. Ps. 37, 30.

12. Had opvækker Trætter, men Kjær-
lighed sluler over alle Dvertrædelsfer.
1 Petr. 4, 8. 1 Cor. 13, 4 sqq.

13. I en forstandighs Læbe findes Vliis-
dom; men paa hans Mng, som fatted
forstand, (skal være) Riis.

14. De Vise skal glemme Rundskab, men
2 Daares Mund er nær ved Fordærvelse.

15. En Riigs Guds er hans faste Stab,
men de Fattighes Armod er (deres) for-
dærvelse.

16. En Ketsfærdighs Arbejde er til Livet;
2 Ugudelig Indkomme er til Synd.
Euc. 16, 19.

17. At bevare Lugt er Bei til Livet,
men den, som forlader Straffen, forvilber
sig. c. 14, 27. c. 13, 1. 18.

18. Den som sluler Had, haver fatted
Læber, og den, som udfører (ondt) Mngte,
er en Daare.

19. Hvor mange Ord ere, (der) lader
Dvertrædelse ikke af, men den, som holder
inde med sine Læber, er slog.

20. En Ketsfærdighs Tunge er (som) ud-
valgt Sold, (men) de Ugudeliges Hjerte
er intet (værd). c. 12, 18.

21. En Ketsfærdighs Læbe skal føde mange,
men Daarer skal doe, fordi dem fatted
forstand.

22. Herrens Betsignelse, den gjør riig,
og han lægger ikke Smerter dertil.
Ps. 127, 2.

23. (Det er) for en Daare, som en Lat-
ter, naar han gjør en skændig Ting; saa
er Vliisdom for en forstandig Mand.

24. Det en Ugudelig frygter for, det
skal komme paa ham, men de Ketsfærdighes
Begjering skal (Gud) give (dem).
c. 1, 27. Ps. 145, 10.

25. Ligefom en Hvirvelvind farer over,
(saa er) og en Ugudelig ikke (mere);
men en Ketsfærdig har en evig Grund-
vold. c. 14, 32. 1 Joh. 2, 17.

26. Ligefom Eddise er for Tænderne, og
som Mng for Dinene, saa er den Læbe for
dem, som ham sende.

27. Herrens Frygt skal formere Dagens,
men de Ugudeliges Aar skal forfortes.
c. 14, 27. c. 3, 2. Ps. 122, 4. 6.

28. De Ketsfærdighes Forventelse er
Glæde, men de Ugudeliges Haab skal for-
gaae. c. 11, 7. 23.

29. Herrens Bei er den Guldfomnes
Styrke, men Fordærvelse for dem, som
gjere Uret.

30. En Ketsfærdig skal ikke roffes evinde-
lig, men de Ugudelige skal ikke boe i Lan-
det. Ps. 112, 6.

31. En Ketsfærdighs Mund fremfører
Vliisdom; men en Tunge, (som taler)
forvendte Ting, skal udryddes. Ps. 37, 30.

32. En Ketsfærdighs Læber skal hende,
hvad behageligt er, men de Ugudeliges
Mund (fremfører) vendte Ting.

11. Capitel.

Salomo taler om falkt Vægt, 1. Formodighed og
Rimighed, 2. Dyrtighed og Hysterie, 3. 20. de
Ugudeliges Rigdom, 4. 23. om andres Foragt og
Ragvættelse, 12. 13. Ketsfærdige og Uudelige, 5.
11. 18. 19. 21. 23. 28. 30. 31. Raadgjæver, 14.
at love for andre, 15. en god og ond Dvindel, 16.
22. Karmhjerlighed og Grumbod, 17. Rundhed
og Rarrighed, 24-26. at søge Godt og Ondt, 27.
uforsigtig Kundholdning, 29.

1. Følste Vægtfaaler ere Herren en Væberstingeligghed, men en fuldkommen Vægt er hans Velbehageligghed. c. 16, 11. 5 Mos. 25, 13, 16.
2. (Naar) Humobighed kommer, kommer og Forsvædelse; men Wiisdom er hos de Dvimgæ. c. 16, 18.
3. De Oprigtiges Fuldkommenhed skal leslage dem, men de Trolofeds forvædte Væfen skal ødelægge dem. *Uf.* 52, 7.
4. Gøds skal ikke hjælpe paa Grumheds Dag, men Retfærdighed skal redde fra Døden. c. 10, 2. *Ej.* 7, 19.
5. Den Fuldkomnes Retfærdighed skal gjøre hans Wei ret, men en Ugudeligg skal falde ved sin Ugudeligg.
6. De Oprigtiges Retfærdighed skal redde dem, men de Trolofe skal fangede i Dødsfald. c. 10, 2.
7. Naar et ugudeligt Menneske døer, forgaar (hans) Haab, og de Retfærdiges Forventelse forgaar. c. 10, 28.
8. En Retfærdig udries af Nød, og en Ugudelig kommer i hans Sted. c. 21, 18.
9. En Dienstkalk forværver sin Næste med Munden; men de Retfærdige udries ved Rundfald.
10. En Stad skal fryde sig, naar det gaar de Retfærdige vel; og naar de Ugudelige omsomme, (da bliver der) Frydesang. c. 28, 12. 28. c. 29, 2.
11. Ved de Oprigtiges Beslignelse ophøies en Stad; men ved de Ugudeliges Mund nedbrødes den.
12. En, som sattes Forstand, foragter sin Næste, men en Mand, (som haver) Forstand, tier.
13. Den, som vandrer (som) en Bagvæster, aabenbarer hemmeligt Raad, men den, som er trofast i (sin) Aand, sluler Sagen. c. 20, 19.
14. Hvor intet Raad er, (der) maa Følket falde; hvor mange Raadgivere ere, (der) er Frelse. c. 15, 22.
15. Naar En borger for en Fremmed, da saar han vist Ulykke; men den, som haver dem, som staae Haand (i Haand), er trygg. c. 6, 1.
16. En yndig Dvinde holder fast ved sin Gæ, og Tyranner holde fast ved Algodom. c. 31, 30.
17. En barmhjertig Mand gjør vel imod sin Sjæl, men en grum forstyrer sit Rjød.
18. En Ugudelig gjør falskt Arbejde, men den, som saar Retfærdighed, (saar) en vis Lon. c. 22, 8.

19. Saaleses er Retfærdigheds til Dødt, ligesom den, der efterjager Dødt, (saar) til sin Dødt. c. 19, 23.
20. De Banartige i Hertet ere en Berberstingeligghed for Herren; men de, som (vandre) fuldkommelig paa Veien, er hans Velbehageligghed. c. 17, 20. c. 12, 22.
21. (Om der lagdes) Vægt til Vægt, saa bilde en Dødt ikke uskyldig, men de Retfærdiges Sød skal undkomme. c. 15, 6.
22. (Som) et Smykke af Guld er i en Sods Næse, (saa er) en dellig Dødt, som vilger fra Fornuftighed.
23. De Retfærdiges Begjering er vissefælig god, men de Ugudelige Haab er til Fortørnelse. c. 10, 24. 28. *Job.* 8, 13. 14.
24. Der er den, som udspredt, og ham tilslægges ydermere, og der er den, som holder tilbage mere, end ret er, og har dog kun Mangel. *Uf.* 112, 2.
25. En Sjæl, som besligner, skal bilde seer, og den, som baner, den skal og bilde (som) en tidlig Regn. 3 *Cor.* 9, 6.
26. Hvo, som holder Kornet tilbage, ham baner Følket: men Beslignelsen (baner) paa hans Høed, som følger det.
27. Hvo, der aarie søger efter Godt, søger efter Velbehageligghed, men hvo der leder efter Dødt, ham skal det vberfæred. *Uf.* 7, 17.
28. Hvo, som forlader sig paa sin Algodom, han skal falde; men de Retfærdige skal grønnes som et Blad. *Uf.* 49, 7; 22, 10; 22, 12.
29. Den, som forstyrer sit Høud, vil arde Veir, og en Daare (skal være) dens Tjener, (som er) vist i Hertet.
30. Den Retfærdiges Fugt er Livens Træ, og en Vilis fanger Sjæle. c. 3, 18. *Luc.* 5, 19. *Joh.* 5, 19, 20.
31. Seer, en Retfærdig skal betækes paa Jorden; hvor meget mere en Ugudelig og en Synder? 1 *Pet.* 4, 18.

12 Capitel

Salomo taler om Ingt, 2. 1. Om gode, uskyldige, oprigtige og ugudelige Mennesker, 2. 2. 5. 7. 8. 12. 21. 26. 28. Gode og onde Dødt, 4. 8. 9. 13. 14. 17. 18. 22. Dvimgæ og Svangler, 5. 13. 14. 17. 18. 22. Dvimgæ og Svangler, 5. 13. 14. 17. 18. 22. Dvimgæ og Svangler, 5. 13. 14. 17. 18. 22. Dvimgæ og Svangler, 5. 13. 14. 17. 18. 22. Dvimgæ og Svangler, 5. 13. 14. 17. 18. 22.

1. Hvo, som elsker Ingt, elsker Rundfald, men hvo, som haver Straf er uskyldig. *Uf.* 141, 5. *Ords.* 12, 18.

2. En Gud skal bekomme Velbehagelighed af Herren, men en Mand, som haver (salfagtige) Anslag, skal han fordomme som en Ugubellig.

3. Et Menneske skal ikke befæstes ved Ugubelighed, men de Retfærdiges Rod skal ikke rokkes.

4. En duellig Kvinde er hendes Mand's Krone, men (naar) hun beskæmmer (ham, er hun) som Raadenhed i hans Been.

c. 31, 10.

5. De Retfærdiges Tanker ere ret, (men) de Ugubeliges Raadslag er Svig.

1 Roma. 12, 6 fag.

6. (Det er) de Ugubeliges Handeler at lure paa Blod, men de Oprigtiges Mund skal redde dem.

c. 1, 16. 18.

2 Sam. 20, 16 fag. 1 Sam. 25, 24 fag.

7. De Ugubelige skulle omfæstes, saa at de ikke ere (mere til), men de Retfærdiges Hund skal bestaae.

c. 14, 11.

8. En Mand skal roses efter sin Forstands Beskaffenhed, men den, som er forvendt i Hjertet, skal blive til en Foragt.

9. Den, som er ringe agtet, og har en Tjener, er bedre end den, som ærer sig selv, og fattes Brød.

10. Den Retfærdige agter (med Om-sorg) paa sit Bæstes Liv; men de Ugubeliges Barmhertigheder ere som den Grummed.

2 Mos. 23, 5.

11. Den, som dyrker sit Land, skal mættes med Brød; men den, som jager efter nyttige (Ting), fattes Forstand.

c. 28, 19.

12. Den Ugubelige begjærer de Ondes Gavn; men de Retfærdiges Rod skal give (Frugt). c. 2, 24. c. 15, 21. 1 Tim. 6, 9.

13. 3 Læbernes Overtrædelse er en ond Enare; men en Retfærdig skal undkomme af Angest.

14. En Mand skal mættes med Godt af sin Munds Frugt; og (Gud) skal igjengive et Menneske, hvad hans Hænder have fortjent.

Wf. 62, 13. Matth. 16, 27.

Rom. 2, 6. Hab. 22, 12.

15. En Daars Vel er ret for hans Dine; men den, som hører efter Raad, er vilk.

c. 18, 2.

16. En Daars Fortornelse skal hendes samme Dag; men den, som skjuler Forsvædelse, er slog.

Brød. 7, 9. c. 1, 4.

17. Den, som vil udslæ Eandhed, forlænder Retfærdighed, men et falsk Vidne (forfynder) Svig.

c. 6, 19.

18. Der er den, som taler ubetænksum-

me (Ord, som ere) ligesom Sling med et Sværd; men de Lises Tunge er Røgedom.

19. Sandheds Læbe skal blive fast altid, men en falsk Tunge (istun) et Dieblif.

20. Der er Svig i deres Hjerte, som op-tænke Ondt; men hos dem, der raabe til Fred, er Glæde.

21. Den Retfærdige skal ingen Uret vberfare; men de Ugubelige ere fulde af Ondt.

Wf. 32, 10; 34, 22.

22. Falske Læber ere Herren en Vber-skyggelighed; men de, som handle tro-ligen, ere ham en Velbehagelighed.

c. 6, 17. c. 11, 20. Wf. 5, 7.

23. (Det er) et slogt Menneske, som skjuler Forstand; men Daarsens Hjerte skal udraabe Daarlighed.

v. 16. c. 13, 16.

24. De Flittiges Gaand skal herse; men en Svigefuld skal vorde statfhydig.

c. 10, 4. c. 13, 4.

25. Behyring i en Mand's Hjerte ned-boier det; men et godt Ord skal glæde det.

c. 15, 13.

26. En Retfærdig er hyperligere end hans Næste, men de Ugubeliges Vel forfører dem.

27. En svigefuld (Mand) skal ikke stege sin Jagt; men en flittig Mand faer kostelig Guds.

c. 10, 4.

28. Naa Retfærdigheds Etie er Livet, og (dens) Eties Vel er ikke Døden.

Matth. 7, 14. Wf. 1, 6.

13. Capitel.

Salomo taler om at antage Tugt, 1. 18. 24. **Wid** og daarlige Tale, 2. 3. 5. 14. **Radhed** og flittighed, 4. 11. 23. **Oprigtige, retfærdige, gode** og ugubelige Mennesker, 6. 9. 14. 21. 22. 25. **Rigdom** og **Fattigdem**, 7. 8. **Formedighed** og **Raadførelse**, 10. **Haad** og **Regjering**, 12. 19. **Guds Ords Foragt** og **Stragt** derfor, 13. **Forstand** og **Klogskab**, 15. 16. **Troe** og **utroe Bud**, 17. **Omgyngelse** med **Wife** eller **Daarer**, 20.

1. En vilk Son (hører sin) Faders Tugt; men en Despotter hører ikke Trette-sættelsen.

c. 10, 8. c. 1, 8.

2. En Mand skal nyde det Gode af (sin) Munds Frugt; men de Trolofes Sjel (skal æde) Volds (Frugt).

c. 12, 14.

3. Hvo, som bevarer sin Mund, forvare sin Sjel; (men) den, som oplader sin Læber, ham er det til Fordævelse.

c. 18, 21. c. 12, 18.

4. Den Læbes Sjel begjærer, og (faar) ikke; men de flittiges Sjæle skal feds.

c. 10, 4. c. 12, 24.

5. En Retfærdig hader Logns Ord; men en Ugubellig gjor sig stinkende, og beskæmmer.

Wf. 119, 163.

6. Retfærdighed skal bevare den, som (vandrer) suidommeligen paa Veien, men Ugudelighed skal omfaste (den, som gjør) Synd. c. 10, 30.

7. Der er den, som hotber sig rig, og (haver) slet intet; og den, som holder sig fattig, og (haver) meget Guds. c. 12, 9.

8. En Mand's Wigdom er en Forsønting for hans Liv; men en Arm horer ikke Erfalden.

9. De Retfærdiges Lyd skal gjøre Glæde; men de Ugudeliges Lygte skal udsluktes. c. 24, 20.

10. Med Hovmodighed foraarsager man ifkun Trætte; men hos dem, som beraabe sig, er Vilddom. Ordsp. 28, 25.

11. Guds af Forjængelighed skal formindstes; men hvo, som samler med Gaanden, skal formere det. c. 28, 19, 20.

12. Forventelse, som (længe) forhaales, frakter Hjertet; men (naar) det kommer, som man begjærer, da er det Livsens Træe.

13. Hvo, som foragter Ordet, skal forberdes ved sig (selv); men hvo, som frygter Budet, han faaer Lon derfor.

14. Den Vises Lærdom er Livets Klibe, til at vlge fra Dødens Snarer. c. 10, 11.

15. En god Forstand skal give Raade; men de Trostøses Vel er haard.

16. Hver, som er klog, gjør (sine Ting) med Forstand; men en Daare udbreder Daarlighed. c. 15, 2.

17. Et ugudeligt Sendebud skal falde i Ulykke; men et trofast Bud er Lægebom.

18. Hvo, som lader Lugt fare, haver Armod og Skam; men den, som bevarer Straf, skal æres. c. 10, 8. 17. c. 21, 1. c. 15, 5. 31. 32.

19. (Naar) det steer, som man begjærer, (da) er det sødt for Sjelen; men at vlge fra Ondt, er Daarer en Vederstyggelighed. v. 12. Job 28, 22.

20. Den, som omgaaes med Vise, skal blive vild; men den, som er Daarer's Staldbroder, skal faae Ulykke.

21. Ulykke skal forfølge Syndere; men han skal betale den Retfærdige med Gødt. c. 12, 21.

22. En God skal gjøre, at Borne-Børn faae Arv; men en Synder's Guds er glemt til den Retfærdige. Job 27, 16. 17.

23. Der er megen Mad i de Armes nyopdyrkede Land; men der er den, som omkommer, fordi (han) ikke (vil gjøre) Ret. Jer. 4, 3.

24. Hvo, som sparer sit Klid, hader sin

Søn; men den, som elsker ham, tager ham tilbils. c. 3, 12.

25. En Retfærdig æder, indtil hans Sjel bliver mæt; men de Ugudeliges Søg skal fattes. Ps. 22, 27.

14. Capitel.

Salomo taler om vise og daarlige Qvinder, 1. Oprigtige og de, som afvlge, 2. 14. Daarlige og til Kæle, 3. 7. Arbejde, 4. 22. Svimer, 5. 25. Spottere, 6. Klogskab og Naarvittighed, 8. 15. 12. At kjende sin Synd og Skide den, 9. Hjertelighed og Glæde, 10. 13. 20. Et Ugudeligt og Fremmed Dand, 11. 28. Egne Vise, 12. Rangmodighed og Høflighed, 16. 17. 29. Et Ondes Ketskyld, 18. Armod og Rigdom, 20. 23. 24. 31. Indstæv agtelst, 21. Onde og gode Jænder, 22. Hverrens Frygt, 26. 27. Kongens Hæer, 28. De Fem's Fortryffelst, eller Forbarmselst over den, 31. Klidom, 32. Et Føds Hæer og Skam, 33. En Konges Tjener, 35.

1. (Hver af) de vise Qvinder bygger sit Hus; men en daarlige bygger det ud med sine Hænder. c. 12, 4. c. 19, 14. c. 21, 10.

2. Den, som daandler i sin Oprigtighed, frygter Herren, men den, som afvlger i sine Vise, foragter ham.

3. I Daarens Mund er Hovmod's Klid; men de Vises Læber skal bevare dem.

4. Der, hvor ingen Vgæe er, der er Lybden reen; men ved Vgæes Kraft er megen Indkomme. c. 12, 11.

5. Et trofast Vidne lyder alle; men et falskt Vidne udblæser Løgn. c. 6, 12.

6. Spotteren søger Klidom, og (man findes) ikke; men for en Forstandig er Kundskab let.

7. Gal (langt) fra en daarlige Mand, (og den, hos hvem) du ikke fornemmer Kundskabs Læber. c. 1, 10.

8. Det er den Kloges Klidom at frestaae sig paa sin Vel; men Daarer's Naarvittighed er Edig. Eph. 5, 15.

9. (Enders af) Daarerne drøder Spot med (sin Synde-)Synd; men Klidom i Oprigtige er Velbehagelighed. 2 Pet. 2, 3 fœe.

10. Et Hjerte sender sin Sjels Klidhed, og en Fremmed skal ikke blænde sig ud i det's Glæde.

11. De Ugudeliges Hus skal ødelægges; men de Oprigtiges Paulus skal blomstre. c. 12, 7.

12. Der er en Vel, som synes ret for en Mand; men det sidste deraf er Dødens Vel. c. 16, 26.

13. Hjertet skal og, det det lær, føle

14. Et frædbent Hjerter skal møttes af sine Bele; men en god Mand (vilger) fra ham. c. 1, 31.

15. En Vanblittig troer Alting; men en Klog agter paa sin Gang.

16. En Viis frygter, og vilger fra Dndt; men en Daare frager Igiennem, og er tryk. 1 Mosf. 39, 10.

17. Den, som er hastig til Brede, gjør Daarlighed, og en underfundig Mand habes. c. 12, 16.

18. Vanblittige arbe Daarlighed; men Kloge skal krone sig med Kundskab.

19. De Onde nedbøle sig for de Godes Ansigt, og de Ugudelige ved den Retfærdiges Wort.

20. En Arm habes ogsaa af sin Næste; men de ere mange, som eiste en Kiig. c. 19, 9.

21. Hvo, som foragter sin Næste, synder; men den, som forbarmer sig over de Fortrøste, er salig. v. 31. Ps. 41, 1.

22. Skulle de ikke fare vild, som optænke Dndt? men de, som optænke Gødt, (de skal finde) Misfandhed og Trost. Ps. 7, 15 fag.

23. I alt smerteligt (Arbejde) er der Fordel; men (hvor der ikke ere) Læbers Ord, (der kommer man) aleneft til Mangel. c. 5, 10. c. 10, 4. c. 12, 24.

24. De Vises Krone er deres Rigdom; men Daarers Daarlighed (bliver) Daarlighed.

25. Et trofast Vdne redder Sjæle; men et folgefuldt (Vdne) udblæser Vogn. v. 5.

26. I Herrens Frygt er en tryk Strykte, og han skal være en Tilflugt for sine Børn. c. 18, 10.

27. Herrens Frygt er Livets Klude, til at vilge fra Dødens Snarer. c. 10, 11, 17. c. 13, 14.

28. Det er en Konges Ære, at have meget Folk; men hvor Folket er borte, der er en Kyrstes Fordærvelse.

29. En Langmodig har megen Forstand, men den, som er hastig i Sindet, ophøler Daarlighed. v. 17. c. 19, 11. c. 12, 16.

30. Et sundt Hjerter er Legemet's Liv; men Avind er (som) Raabenhed i Venene. Psal. 4, 4.

31. Hvo, som fortryfter den Ringe, forbaaner den, som gjorde ham; men hvo, som forbarmer sig over en Fattig, ærer ham. c. 17, 5. 2 Mosf. 4, 11.

32. En Ugudelig skal omstødes forme-

33. Viisdom hølter i den Fortandiges Hjerter; men (det, som er) inden i Daaren, skal henedes.

34. Retfærdighed ophøler et Folk; men Synd er en gruellig Ting iblandt Folk. 5 Mosf. 20, 17.

35. Kongens Velbehagelighed er til en Klog Tjener; men hans Grumhed er (over) den, som bestjæmmer. 1 Mosf. 41, 38 fag.

15. Capitel.

Salomo taler om viis og daartlig Tale, 1, 2, 4, 7, 23, 26, 28. Guds Alvidenhed, 3, 11. Lugt og Kæmpelse, 5, 10, 12, 31, 33. De Uretfærdiges og Ugudeligheds Gode, 6. Deres Guds-Tjeneste og Vels, 8, 9, 24, 29. Glæde og Sorg, 13, 15. Viisdom og Daarlighed, 14, 21. Raifomhed med Herrens Frygt og Kjærlighed, 16, 17. Brede og Rangmodighed, 18. Rædshed, 19. Gode og onde Værn, 20. Anslag med Raad, 22. Hommodige og Enten, 25. De Ondes Anslag, 26. Gjerrighed og Stjent, 27. Gødt Rygte, 30. Gudsrygte og Ydmyghed, 32.

1. Et mildt Svar kan ombende Brede; men et fortrædeligt Ord gjør, at Brede opstiger. c. 25, 15. 1 Sam. 25, 23.

2. De Vises Tunge giver god Kundskab; men Daarers Mund udgyder Daarlighed. c. 13, 16. Ef. 32, 6.

3. Herrens Vdne ere allesteds; de bestue Onde og Gode. Ebr. 4, 13.

4. Tungen's Lagedom er Livsens Træ; men (naar der er) et forvendt Væfen i den, (da er det, som naar noget) sønderbrydes af Vetr. c. 12, 18. c. 3, 18. c. 11, 30. c. 11, 3.

5. En Daare foragter sin Faders Tugtelse; men den, som bevarer Straffen, handler sniddeligen. c. 13, 1. 18. Ps. 141, 5.

6. I en Retfærdigs Hund er meget Gødt; men der er Forskyrrelse i en Ugudelig's Indkomme. c. 3, 33.

7. De Vises Læber skal udstrøe Kundskab; men Daarernes Hjerter ikke saa. c. 12, 23.

8. De Ugudeliges Offer er Herrens Leberstygghed; men de Oprigtiges Bøn er hans Velbehagelighed. c. 21, 27. Ef. 1, 11, 15.

9. De Ugudeliges Bei er Herrens Leberstygghed, men den, som efterjager Retfærdighed, elsker han. c. 11, 20.

10. Lugt er ond for den, som forlader en Stie; den, som haver Straf, skal døe. c. 29, 1.

11. Helbede og Fordærvelse er (aaen-

bar) for Herren; meget mere Menne-
stens Børns Hjertes. **Job 26, 6.**

12. En Spottet eller ikke den, som hæft
straffer; han gaar ikke til de Vise.
c. 9, 7, 8.

13. Et glad Hjerte gjør Ansigtet behage-
ligt; men ved Hjertets Betyrning ned-
slaaes Modet. **c. 17, 22.**

14. Et forstandigt Hjerte søger Kundskab;
men Daarers Mund sødes med Daarligh-
hed.

15. Alle den Stendiges Dage ere onde;
men et godt Mod er et ideligt Gjestebud.
1 Tim. 6, 6.

16. Lidet er bedre i Herrens Frygt, end
stort Liggendebø, naar der er Forstyrrelse
derhos. **c. 16, 8.**

17. Bedre er en Ret grønne Urter, naar
der er Kjærlighed hos, end en feed Oge,
naar der er Had hos. **c. 17, 1.**

18. En hæftig Mand opbækker Trætte;
men en Langmodig stiller Riv
c. 20, 22. c. 26, 21.

19. Den Lades Vej er som et Torngler-
de; men de Dyrigtiges Stie er banet.
c. 24, 30, 31.

20. En viss Son glæder Faderen; men
et daarligh Menneffe foragter sin Moder.
c. 10, 1. c. 17, 25. c. 19, 13, 26.

21. Daarlighed er den en Glæde, som
fattes Forstand; men en forstandig Mand
vandrer ret frem. **c. 12, 12.**

22. Anslag gjøres til intet, naar der ikke
er hemmeligt Raad; men hvor der ere
mange Raadgivere, (der) skal de bestaae.
c. 20, 18. c. 11, 14. c. 24, 6.

23. Der er Glæde over en Mand, naar
hans Mund svarer (ret); og et Ord i sin
Lid, hvor godt (er det)! **c. 25, 11.**

24. Livsens Vej er for den Kløge oven
til, paa det han skal undvige Helvede ne-
den til. **Col. 3, 1, 2.**

25. Herren skal udrydde de Hovmodi-
ges Huus, men stadfæste Eufens Lande-
mærke. **c. 12, 7. 1 Pet. 5, 5.**

26. Den Ondes Anslag ere Herren en
Bedersjællighed; men de Menes ere Af-
lige Taler. **Ps. 2, 2-6.**

27. Den som er meget gjerrig, forstyrrer
sit Huus; men den, som haver Gave, skal
leve. **c. 11, 29. Ps. 15, 5.**

28. Den Retfærdiges Hjerte betænker sig
for at svare; men de Ugudeliges Mund
udgyder onde Ting. **v. 14.**

29. Herren er langt fra de Ugudelige,
men hører de Retfærdiges Bøn.
Job. 9, 31. Sal. 5, 16.

30. Vines Løg glæder Hjertet; et godt
Rygte feber Bøen. **c. 22, 1.**

31. Det Dre, som hører Livsens Straf,
bliver om Matten midt iblandt de Vise.
c. 12, 1. c. 12, 12.

32. Den, som lader Tugt fare, foragter
sin Sjæl; men den, som hører Straf, sø-
ghverder (sig) Forskaad. **Ps. 141, 5.**

33. Herrens Frygt er Blisdoms Tugt, og
Dyrighed er for Bøen. **c. 18, 12x.**

16. Capitel.

Salomø lærer, at Gud regjere et Menneffes Kamp
og Gang, og Edden, 1. 2, 22. Den egne Bet. og
Eidværdig denbt, 2. 26. At forlade sig paa Her-
ren, 2. 28. Guds Gjæringer, 4. Fremdighed,
5. 12, 19. Misfandhed og Herrens Frygt, 6. So-
endens Tilfredsstillte, 7. Raadgjæver, 8. Sangen
10. 12, 13-15. Røgt, 11. Blisdom, 12. De
Dyrigtiges Bet., 17. De Vises Tale, 21-22. De
bedrøvede, 26. En uspytlig, uansvarlig og for-
vædlig Mand, 27-28. Gaaes Daar, 31. Sangen
dighed, 32.

1. (Det staaer) til et Menneff, hoed
han vil sætte sig for i Hjertet; men (det
kommer) fra Herren, hoed Tungen skal
svare. **Jer. 10, 22.**

2. Alle en Mandes Bet. ere rene for
hans Dine; men Herren er den, som
veier Mander. **c. 21, 2. c. 24, 12.**

3. Best dine Gjæringer paa Herrens,
saa skal dine Anslag stadfæstes.
Kamp. 6, 24. Ps. 22, 9.

4. Herren haver gjort Miting for sin
Sjæld, ogsaa en Ugudelig til den onde
Dag. **Rom. 11, 2.**

5. Hver, som er hoi i Hjertet, er Herren
en Bedersjællighed; (om der end lægges
Raag) til Raag, skal han dog ikke hædes
ustydlig. **1 Pet. 5, 5. Ordsp. 11, 21.**

6. Ved Misfandhed og Sandhed forsvind
Misgjærning; og ved Herrens Frygt af-
ger man fra det Onde. **c. 8, 12.**

7. Naar Herren haver Behagelighed til
en Mandes Bet., da gjør han, et ogsaa
hans Fiender hoide Fred med ham.

8. Lidet er bedre med Retfærdighed, end
megen Indfommæ foruden Ret. **c. 15, 16.**

9. Menneffets Hjerte optænker sin Sjæl
men Herrens Stadfæstelse hans Gang.

10. Der er Spødsom paa en Raag
Læber, hans Mund skal ikke overvænt i
Dom.

11. Ret Røgt og Røgt-Blæster hør
Herren til; alle (Gunde-)Stræ i Gøsen
ere hans Gjærning. **c. 11, 1.**
c. 20, 10, 22. Ps. 12, 22.

12. Det er en Bedersjællighed for sin-

ger, at gjøre Ugudelighed; thi ved Retsfærdighed besætted Thronen. c. 20, 28.

13. Retsfærdigheds Læber ere Konger en Retbehagelighed; og den, som taler oprigtige Ting, skal (hver af dem) elske.

14. Kongens Hastighed er Dødens Bud; men en vilde Mand skal forsone den. c. 20, 2.

15. Kongens Ansigts Lys er Livet; og hans Bevaagenhed er som en Sky med altid Regn. c. 19, 12.

16. At høje Blisdom, hvor (meget) er det bedre end opgravet (Guld)? og at høje Forstand, er mere at udvælge end Sold. c. 4, 7. c. 3, 14. c. 8, 11, 19.

17. De Oprigtiges slagne Vel er at vige fra det Onde; hvo der forvarer sin Vel, bevarer sin Sjæl.

18. Foran Forshtrælle er Hovmodighed, og foran Fald er hol Aand. c. 18, 12.

19. Det er bedre (at være) ringe i Aanden med de Sægtmodige, end at dele Klov med de Hovmodige.

20. Hvo som forstaaer sig paa Ordet, han skal finde godt; og den, som forlader sig paa Herren, den er salig.

Ps. 2, 12; 146, 5.

21. En Blis i Hjertet skal kaldes forstandig; og Læbernes Sødhed formerer Lærdom.

22. Klogskab er for dem, som eie den, Livets Klude; men Daarers Lugt er Daarlighed. c. 13, 14.

23. Den Bises Hjerte skal undervise hans Mund, og formere Lærdom paa hans Læber. v. 21.

24. Ristige Taler ere en Honning-Rage, sød for Sjelen, og en Lægedom for Veneene. c. 12, 25.

25. Der er en Vel, som synes en Mand ret; men det sidste deraf er Dødens Veie. c. 14, 12.

26. Hans Sjæl, som arbejder, arbejder for sig (selv), thi han bærer sig til Arbejde, da hans Mund byder ham det.

27. En Beitals Mand bereber Ulykke, og paa hans Læbe er som en brændende Lid. 28. En saare forvendt Mand kommer Trætte affted, og en Vagvasser adstiller en Fyrste (fra en anden). c. 17, 9.

29. En fortrædelig Mand lokker sin Næste, og fører ham paa en Vel, (som er) ikke god.

30. Hvo, der lukker sine Dine, (gjør det) for at optænke forvendte Ting; (og) hvo, som bider i sine Læber, fuldkommer Dndt. c. 6, 12. c. 10, 10.

31. Graae Haar er en dellig Krone, (naar) de findes paa Retsfærdigheds Vel. c. 20, 29.

32. En Langmodig er bedre end en vældig (Mand), og den, som herfter over sin Aand, end den, der indtager en Stab.

33. Lødden kastes i Skjodet; men at dens Udfald er fra Herren.

3 Mos. 16, 8. Ap. G. 1, 26 ic.

17. Capitel.

Salomo taler om Klogighed og Trætte, 1. En Klog Tjener, 2. Hjertets Prævelse, 3. Regn, 4. 7. De Armes og Elendiges Bespottelse, 5. Børneborn og Fædre, 6. At tale om hvide Ting og tis, 7. 27, 28. Stjert, 8. 23. At skule Overtrædelse, 9. At straffe, 10. 26. Modgang, 11. Daarer, 12. 16. 21. At betale Gødt med Dndt, 13. Trætte, 14. 19. Ubillige Domme og Straf, 15. 26. Renner, 17. Voraen, 18. Evlithed, 19. Forvendt Hjerte og Lunge, 20. Hjertets Glæde og Gora, 22. Bises og Daarers Udfærd, 24. En daartig Søn, 25.

1. Bedre er en tor (Mund-)Bid, naar Klogighed er derhos, end et Huds fuldt af slagtet (Dvæg) med Trætte. c. 15, 16, 17. c. 16, 8.

2. En Klog Tjener skal herste over en Søn, som bestammer, og skal dele Arv midt iblandt Brodrene.

3. Der er Digel til (at prøve) Sølv, og Dvn til Guld, men den, som prøver Hjertene, er Herren. c. 27, 21.

4. En Dnd agter paa uretfærdige Læber; (og) den, som vender Øren til Løgn, (agter) paa en skadelig Tunge.

5. Hvo, som bespottet en Arm, forhæener den, som gjorde ham; hvo, som glæder sig over Ulykke, skal ikke holdes uskyldig. c. 14, 31.

6. Børneborn ere de Gamles Krone, og Børneens Friid ere deres Fædre. Ps. 128, 6.

7. Det staaer en Daare ikke vel an, at tale om hyperlige Ting, meget mindre en Fyrste, at tale Løgn.

8. Stjert er en hidig Steen for deres Dine, som eie den; til alt det man vil vende sig, skal den lyfkes.

9. Hvo, som skjuler Overtrædelse, søger Kjærlighed; men den, som oppriper en Sag, adstiller en Fyrste (fra den anden). c. 10, 12. c. 16, 28.

10. Trettesættelsen nedfarer dybere i en Forstandig, end at staae en Daare hundrede (Gange).

11. Et gjenstridigt (Menneske) søger blisfeligen efter Dndt; men en grum Engel skal sendes paa ham. Ps. 35, 20; 36, 5.

12. (Det er bedre) for en Mand at møde en Bjørn, som Ungerne ere fratagne, end en Daare i hans Daarlighed. Hof. 13, 8.

13. Hvo som igjengiver Ondt for Gødt, fra hans Huus skal Ondt ikke vige.

1 Thes. 5, 15. 1 Pet. 3, 9.

14. Hvo, som begynder Trætte. (er ligesom den,) der aabner for Vand; forlad derfor Trætten, førend du blandes i den.

15. Den, som siger en Ugudelig at være retfærdig, og den, som siger en Retfærdig at være ugudelig; de ere ogsaa Herren begge en Vederstyggelighed. Ef. 5, 23.

Es. 13, 19.

16. Hvortil skal (Venged) Værd i Daarens Haand, at købe Blisdom, (efterdi han haver) ikke Forstand, (derpaa)?

17. En Ven elsker altid, og en Broder fødes (til Hjælp) i Nød.

18. Et Menneſte, som fattes Forstand, slaer Haand (i Haand), og bliver fast Borgen for sin Næste. c. 6, 1. c. 11, 15.

19. Hvo, der elsker Trætte, elsker Overtrædelse; hvo, som glør sin Dør høl, søger efter Forstyrrelse.

20. Den, som er vanartig i Hjertet, skal ikke finde Gødt; og den, (som taler) forvendt med sin Tunge, skal falde i Ulykke. c. 11, 20.

21. Den, som abler en Daare, (abler ham) sig til Bedrøvelse; og en Daareds Fader skal ikke glædes. c. 15, 20. c. 17, 25.

22. Et glad Hjerte er en god Lægeboom; men et nedslaget Mod fortørner Been. c. 15, 13. 15. c. 18, 14.

23. En Ugudelig tager Gave af Skjødet, til at købe Stettens Stier.

5 Mos. 16, 19.

24. Der er Blisdom for den Forstandliges Ansig; men en Daareds Dine ere ved Jordens Ende. Prov. 2, 14. c. 8, 1.

25. En daarlig Son er sin Faders en Harm, og en bitter (Bedrøvelse) for hendes, som fødte ham. c. 15, 20. c. 19, 13.

26. Det er ikke godt, endogsaa at lægge Straf paa den Retfærdige; at slaae Fyrster, (som gjøre) ret.

27. Den, som haver god Kundskab, sparrer sin Tale, og en forstandig Mand er kolbåndig. Iaf. 1, 10. c. 10, 19.

28. Ogsaa en Daare, om han taug, kunde regnes vils; (thi) den, som holder sine Læber til, er forstandig.

18. Capitel

Salomo taler om Gærfindethed, 1. En Daareds Lyk, 2. De Ugudelige Foragt, 3. Vils Tale, 4. Doms

meres Embete, 5. Doms, 6. 7. Magtesfuld, 8. Lyk, 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. Hvo, som fraffiler sig, vil søge hød (ham) lyfter; han blander sig i alt det, som er saa i Sandhed.

2. En Daare kan ikke have Lyk til Forstand, men deri, at hans Hjerte aabner sig.

3. Naar en Ugudelig kommer, kommer ogsaa Foragt, og Elam og Forfædelse.

4. Ord i en Mandes Mund ere (som) dybe Bænde; Blisdoms Rube er (som) en Bæk, der udgyder sig. c. 20, 5.

5. Det er ikke godt at anfse en Ugudelig Person, til at høre en Retfærdig i Dømmen. c. 28, 21. 5 Mos. 1, 17. c. 16, 19.

6. Daareds Læber komme i Trætte, og hans Mund raaber efter Slag.

7. Daareds Mund er en Fordærvelse for ham (selv), og hans Læber ere en Snar for hans Sjæl. 2 Sam. 1, 16.

1 Kong. 2, 22.

8. En Bagvaskers Ord ere som Slag, og de fare ned i laderste Bug. Ps. 56, 22.

Jer. 9, 8. Ordsp. 26, 22.

9. Hvo, som er efterladt i sin Sjerning, er Broder til den, som er en fordrøvelig Huubonde. c. 28, 4.

10. Herrens Ravn er et fast Lærn, en Retfærdig skal løbe til det, og hvide skjølet. Ps. 61, 4. Ordsp. 14, 22.

11. Den Riges Gøds er hans faste Stab, og som en høl Muur i hans Laan. c. 10, 13.

12. For Forstyrrelse opholes en Mand's Hjerte; men Domsghed (gaar) for Ulyk. c. 15, 22. c. 16, 18.

13. (Derfor) nogen gider Svar, for han hører, (da) er det ham en Domsghed og Elam.

14. En Mand's Mod kan opholde ham i hans Sygdom, men naar Modet er nedslaget, hvo kan (da) bære det?

15. Et forstandigt Hjerte hober Kundskab, og de Vises Dre søger efter Kundskab.

16. Et Menneſtes Gave gjer ham Hum, og fører ham for store Herrer.

17. Den, som er den første i sin Trætte, (høres at være) retfærdig, (men) hans Næste kommer, og ransfager ham.

18. Lodden skal gjøre, at Trætter opbør, og afstille imellem de Mægtige.

19. En Broder, som man har overtraadt mod, (er haardere at overvinde,) end en axt Stab, og Trætter ere som en Stang or et Ballads.

20. En Mand's Dug skal mættes af hans Blunds Frugt, (ja) han skal mættes af sine Læbers Indfomme.

21. Død og Liv er i Tungens Bold, og do den elsker, skal æde dens Frugt.

c. 13, 3.

22. Hvo, der finder en Hustrue, finder en god Ting, og bekommer en Velbehagelighed af Herren. c. 19, 14. c. 31, 10.

23. En Arm taler med (hymnge) Begle- ringer; men en Kiig svarer haarde (Ord).

24. En Mand, (som haver) Venner, (ham bør det) at omgaaes venligen med dem; thi der er den Ven, som hænger (fastere) ved, end en Broder.

19. Capitel.

Salomo taler om fattige og Rige, 1. 4. 7. Ubetænksomhed, 2. Daarer og Respekttere, 3. 10. 23. Vensker, 4. Falsk Vidnesbyrd og Egen, 5. 9. 22. 23. Sværmedhed, 6. 17. 22. Forstand og Visdom, 8. 11. 20. 25. Kongers Naade og Unaade, 10. Daarlige og ugudelige Børn, 13. 26. Rivagtige og forsandige Qvinder, 13. 14. Ladhed, 15. 24. Gudsmæghed og Uandethed, 16. 23. Tugt, 18. 20. 25. 27. Brede, 19. Anslag, 21.

1. Bedre er en Arm, som vandrer i sin Fuldkommenhed, end en Vanartig med sine Læber, naar han er en Daare.

c. 22, 6.

2. Ja naar en Sjæl er uden Kundskab, er det ikke godt; og den, som hæfter med Fodderne, synker.

3. Menneskens Daarlighed omkaster hans Bei, og hans Hjerte vrides imod Herren.

4. Guds kan tilføre mange Venner, men en Ringe maa stilles fra sin Ven.

5. Et falskt Vidne skal ikke holdes uskyldigt; og den, som udblæser Logn, skal ikke undfomme. 5 Mos. 19, 18. 19. Ordsp. 24, 28. c. 25, 18.

6. Mange bede (hymngeligen) for en fyrstes Ansigt, og hver er Ven med en pæmild Mand.

7. Alle den Armes Brødre have ham, ja hans Venner holde sig og langt fra ham, han forfølger dem (og) med Ord, (men) (hjælpe) ikke. c. 14, 20.

8. Den, som eler Forstand, elsker sit Liv, han bevarer Forstand, for at finde Bødt. Job 9, 4.

9. Et falskt Vidne skal ikke holdes uskyld-

digt, og den, som udblæser Logn, skal omfomme.

10. Det staaer ikke en Daare vel an at forlyste sig; meget mindre en Tjener, at herse over Fyrster.

11. Et Menneskes Klogskab gjør ham langmodig; og det er ham en Ære, at gaae Overtrædelser forbi. c. 14, 29. c. 16, 32.

12. Kongens Brede er som en ung Lovds Brølen; men hans Bevaagenhed er ligesom Dug paa Urter. c. 16, 14. 15. c. 20, 2.

13. En daarlige Son er sin Fader en (stor) Ulykke, og en Qvindes Trætter er et ideligt Dryp. c. 15, 20. c. 17, 25. c. 27, 15.

14. Guuds og Guds arves efter Forældre; men en forstandig Qvinde (sømmer) fra Herren. c. 18, 22.

15. Ladhed lader en dyb Sovn falde (paa En), og en sølgefuld Sjæl skal hungre. c. 10, 4. c. 12, 24. 27.

16. Hvo, som bevarer Budet, bevarer sin Sjæl; (men) hvo, der foragter sine Beie, skal dødes. Luc. 10, 28.

17. Hvo, som forbarmer sig over den Ringe, laaner Herren; og han skal betale ham hans Belgierning. Matth. 10, 42. c. 25, 40. Luc. 6, 38. Ordsp. 12, 14.

18. Tugt din Son, medens der er Forhaabning; men ophøt ikke din Sjæl, til at dræbe ham. c. 13, 24.

19. Den, som har (for) stor Haffighed, skal bære Straf; men dersom du frier ham, da kan du blive ved (at straffe ham).

20. Adlyd Naad og tag imod Tugt, at du kan blive viis paa det sidste.

21. Der ere mange Anslag i en Mand's Hjerte; men Herrens Naad, det skal bestaac. c. 16, 1. Jer. 10, 23.

22. Det (skal være) et Menneskes Lyft, at han er mistundelig; og en Arm er bedre end en Legner.

23. Herrens Frgst (fører) til Livet; thi saadan En skal være mæt (af Kloglighed) Matten over, han skal ikke hjemføges med Ulykke. c. 11, 19.

24. En Lad skjuler sin Haand i Fadet; han lader den end ikke komme til sin Mund igen. c. 26, 15.

25. Slaaer du en Spotter, saa skal en Van vittig blive vittig; og straffer man en Forstandig, (da) skal han forstaae sig paa Kundskab. c. 21, 11. c. 1, 4. c. 19, 25.

26. Hvo, der forstyrter Faderen, og vil bortjage Moderen, er en Son, som gjør til Stamme, og gjør Forhaanelse.

27. Lad af, min Søn! at høre den Lygt, som forvilder fra forstandig Tale.

28. Et Veliåds Vidne spotter Metten, og de Ugudeliges Mund opsluger Uret.

29.omme ere beredte til Spottene, og Slag til Daarers Hvg. c. 20, 30. c. 10, 13.

20. Capitel.

Salomo taler om Vinens Misbrug, 1. Konger, 2. 8, 20. 28. Trætte, 3. Ladhed, 4. 13. Raad, 5. 18. Etoltred og Trofasthed, 6. Oprigtighed, 7. Usmindelig Fordærvelse, 9. Rægt og Raal, 10. 21. Berns Gjerninger, 11. Hørende Øre, 12. Kjøbmands Kunstfærd, 14. Forstandig Tale, 15. Børgen, 16. Falskheds Brød, 17. Dagtalte, 19. At bande Forældre, 20. At haste til Rigdom, 21. Demgjærdighed, 22. Guds Begjæring, 24. Løfter, 25. Menneftets Randsaafelse, 27. Unge og Gamle, 29. De Ondes Straf, 30.

1. Viln (gjør) en Spotter, stærk Drift (gjør, at) En larmer; og hver, som forvildes derved, bliver ifte viln. c. 31, 4.

2. En Konges Forsærdelse er som en ung Loves Brolen; den, ham forstærner, synder imod sit Liv. c. 16, 14. c. 19, 12. Ef. 31, 4.

3. Det er en Mand en Ære at blive fra Trætte; men hver Daare blander sig derved. c. 17, 14.

4. Forbl det er Vinter, vil en Lad ifte pløie; (derfor) skal han tigge om Høsten, men (skal) intet (finde). c. 18, 9.

5. Naad i en Mand's Hjerte er som dybt Vand; men en forstandig Mand skal opdrage det. c. 18, 4.

6. Mange Mennefter udraabe hver sin Fromhed; men hvo kan finde en (ret) trofast Mand?

7. Den, som vandrer frem i sin Fuldsommenhed, er retfærdig; falske ere hans Børn efter ham. Ps. 112, 9.

8. En Konge, som sidder paa Domstolen, afspreder alle Onde med sine Dine.

9. Hvo kan sige: jeg haver renset mit Hjerte; jeg er reen af min Synd?

1 Konge, 7, 46. Psal. 7, 20. 1 Joh. 1, 8.

10. Forskjellig Vægt, og forskjellig Epha, de ere ogsaa begge en Vederstgællighed for Herren. v. 23. 5 Mos. 25, 13, 14.

11. Den Unge kendes og paa sine Id-rætter, om han er reen, og om hans Gjærning er ret. c. 29, 6.

12. Et hørende Ære, og et seende Æle, dem haver ogsaa Herren begge gjort.

Ps. 94, 9.

13. Eftt ifte Sønn, at du skal ifte maa-see blive arm; oplad dine Dine, (og) matted af Brød. c. 6, 10. c. 24, 30-33.

14. (Det er) Ondt, (det er) Ondt, skal Rjoberns Åge; men (naar) han gaar bort, da skal han rose sig.

15. Der er Guld og mange Perler til; men forstandige Læber ere et dyrebart Is.

16. Naar En bliver Børgen for en Fremmed, tag hans Klæder; og tag Pant af ham for de Ubeskræbte. c. 27, 13.

17. Falskheds Brød smager en Mand vel; men iften bliver hans Mund fuld af Ørud. c. 9, 17.

18. Anslag med Naad bestaar, derfor for Krig med Raadslag. c. 15, 22. c. 24, 6.

19. Den, som aabenbarer hemmelig Naad, han er som en Dagvæst: og blandt dig ifte med den, som besviger med sine Læber. c. 17, 4.

20. Hvo som bander sin Hæder eller sin Moder, hans Ægte skal adskilles i tyk Mørte. 2 Mos. 21, 17 x.

21. Den Urd, som man først harer meget efter, den skal ifte velignes paa det ifste. Luc. 15, 12.

22. Elg ifte: jeg vil betale Ondt; ik efter Herren, og han skal frelse dig. c. 24, 29. 1 Pet. 2, 9.

23. Forskjellig Vægt er en Vederstgællighed for Herren, og falske Vægtstaaer ere ifte gode. v. 16. Ef. 45, 10.

24. En Mand's Gange (somme) af Herren, og hvorledes kan et Mennefte forhæ sin Vel?

25. Det er Menneftet en Svare, (om) han vil opluge det Hellige, og efter (han har gjort) Løfter, (da først) at underbyr (dem.)

26. En viln Konge afspreder de Uguelige, og lader føre Hjulet over dem. v. 8. Ef. 28, 27, 28.

27. Menneftets Mand er Herren's Ægt, som randsfager alt, (som er i) hans inderste Bug.

28. Ristkundhed og Sambhed skal haue en Konge, og han understatter sin Hæd ved Ristkundhed. c. 16, 12.

29. De Unge Kraft er beres Høst, og graae Haar ere de Gamles Ære. c. 16, 21.

30. Dylber (og) Saar ere en Ræst for den Dnde, og Blager, (som gaar ind i) hans inderste Bug. v. 27. c. 11, 8.

21. Capitel.

Salomo taler om Kongens Øre, 1. Om Menneftets Randsaafelse, 2. Om Randsaafelse og Ære, 3. Om Ørnindighed, 2. 4. 21. Om Hellighed og Randsaafelse, 5. 28. Om Randsaafelse og Ære, 6. Om Hellighed og Randsaafelse, 7. 28.

15. 18. 27. 29. Et forvædt Menneske, er Dvinder, 9. 19. Luft, 11. Ubarms-
13. Gave, 14. Ketsfærdige, Ristkunder-
tuge, Ugudelige, 15. 18. 21. 26. 29.
ordand og Raad, 16. 20. 23. 30. Ret-
tungenes Bevarelse, 23. Ladhed, 25.
er, 22. 26. Barmhægtighed mod Her-
teservindning, 31.

jens Hjerte er (som) Vand-
irrens Haand; til alt det, han
til, skal han holde det. Ps. 33, 15.
en Mand's Veie ere rette for
e; men Herren veier Her-

re Ketsfærdighed og Ret er mere
er Herren end Offer. Ef. 1, 16.
Vine, og et stolt Hjerte, og de
Blotning er Synd. Ps. 101, 5.
Filttuges Anslag ere viseligen
i; men Spers, som haster, ere
li Mangel. c. 14, 23. c. 28, 20.
belbe paa (at samle) Ligen-
en falsk Tunge, er en Forsæn-
om bortblæses, hos dem, som
1. c. 10, 2.
gudeliges Ebelæggelse skal for-
; thi de vægrede sig ved at gjøre

Hylsbethyngtet Mand's Bei
vædt, men (anlangende) den
Gjerning er oprigtig.
r bedre at boe i et Hjerne paa
hos en trættefuld Dvinder, og
us (fuldt af) Selstab.
v. 19. c. 25, 24.

Ugudelig's Sjel haver Lyst til
16 Den finder ikke Raade for

man lægger Straf paa en
liver en Vanvittig vilis; og
underviser en Blis, skal han
ndstab. c. 19, 25.
Ketsfærdig faaer Forstand af en
Suud, naar (Gub) omfaster
ge til Ulykke. Ps. 73, 17 sqq.
som stopper sit Dre for den
ab, han, han skal og raabe, og
er.

have i Løndom stiller Brede, og
i Barmen (stiller) en stærk Ha-
1 Sam. 25, 18.

er den Ketsfærdige en Glæde, at
men en Fordærvelse for dem,
Iret.

Kennelse, som farer bild fra
Bel, skal holde i Dødnings-
f-

17. Den, som elsker Glæde, skal have
Mangel; hvo som elsker Vlin og Olie,
skal ikke blive riig. Luc. 15, 13.

18. En Ugudelig (skal blive) Løspenge
for den Ketsfærdige, og den Trætte for
den Oprigtige. c. 11, 8.

19. Det er bedre, at boe i et øde Land,
end hos en trættefuld og fortørnet Dvin-
de. v. 9. c. 25, 24.

20. I den Vises Bolig er et onfseligt
Liggendefæ, og Olie; men et daarligt
Menneske opsluger det.

21. Hvo der søger efter Ketsfærdighed
og Mistundhed, skal finde Livet, Ketsfær-
dighed og Her. Jak. 2, 13.

22. En Blis farer op i de Vældiges
Stab, og skal nedfaste dens Trygheds
Styrke.

23. Hvo der bevarer sin Mund og sin
Tunge, bevarer sin Sjel fra Anger.

24. En stolt Hovmodig, hans Navn er
en Spotter, han gjør (sin Gjerning) med
Hovmodighed (og) Grumhed.

25. Den Lades Begjering skal dræbe
ham, thi hans Hænder vægrede sig ved at
gjøre (noget).

26. Han begjærer saare den ganste Dag;
men en Ketsfærdig skal give, og ikke holde
tilbage.

27. De Ugudeliges Offer er en Veder-
stygghed, meget mere, (naar) de lade
det fremkomme med et skjændeligt (For-
sæt). c. 15, 8. Ef. 1, 11-15.

28. Et løgnagtigt Vidne skal omkomme,
men en Mand, som hører, maa altid tale
ligj. c. 19, 5.

29. En ugudelig Mand forhærder sit
Ansigt; men den Oprigtige, han besæfter
sig.

30. (Der hjælper) ikke Blisdom, ei heller
Forstand, ei heller Raad imod Her-
ren. c. 11, 21.

31. Hesten er beredt til Krigens Dag,
men Frelse hører Herren til. Ps. 144, 10.

23. Capitel

Salomo taler om et godt Kavn og Gavn, 1. Rige
og Arme, 2. 7. 16. Klogskab og Vanvittighed, 3.
Sagtomheds Ven, 4. De Forvædtes Vel, 5.
De Unges Undervisning og Luat, 6. 12. Uretfær-
dighed, 8. Et godt Die, 9. Spotters, 10. Rens
Hjertes og Laders, 11. Ret Kundskab og Fortæ-
delighed, 12. De Lades, 13. Fremmede Dvinder,
14. De Fattiges Undertrykkelse, 15. 22. 23. De
Vises Ord, 17-19. Visse Ordsprog's Berømmelse,
20. 21. En hæslig Mand's Selstab, 24. 25. Hov-
gen, 26. 27. Gamle Randemæster, 28. Durst-
hed i sin Gjerning, 29.

1. Et (gødt) Navn er mere at udvælge, end stor Rigdom; Gønst er bedre end Sølv og end Guld. c. 25, 25. Psal. 7, 1.
2. En Rig og en Arm medtes; Herren gjerde dem allefammen. c. 29, 13.
3. En Klog seer Ulfke og skjuler sig; men de Lavvittige gaae deri, og strafes. c. 27, 12.
4. Sægtmodigheds Ven er Herren's Krøgt, Rigdom, og Hære, og Livet.
5. Tørne (og) Snarer ere paa den Gørvendtes Vej; (men) den, som bevarer sin Sjæl, skal vige langt fra den.
6. Opfør den Unge efter hans Veid Bestaffenhed; ogsaa naar han bliver gammel, skal han ikke vige derfra. c. 20, 11.
7. En Mig herfer over Arme; og den, som tager til Laans, er den Mand's Tjener, som udlaaner.
8. Hvo som saarer Uret, skal heste Uretfærdighed; og hans Grubheds Miid skal faae Ende. Job 4, 8, 9. Hof. 10, 12, 13. (S. 4. 6, 7, 8.)
9. (Den, som haver) et godt Nie, den skal velsigned; thi han gav den Ringe af sit Bred. c. 29, 13.
10. Uddriv Spøtteren, saa gaar Trætten ud, saa skal Riv og Rørmædelse aflade.
11. Den, som elsker Hjertets Meenhed, hvis Læber ere yndige, hans Ven er Kongen.
12. Herren's Tine bevare Kundskab, og han omskifter den Troleses Ord.
13. En Lad sagde; der er en Love derude; jeg maatte drædes midt paa Gaderne. c. 29, 13.
14. De fremmede (Vindens) Mund er en dyb Grav; den, Herren er vred paa, skal falde der (udi) c. 23, 27.
15. Daartighed er bunden til en Unge's Hjerte; Tugtens Miid skal drive den langt fra ham.
16. Hvo som fortrækker en Ringe, for at formere sit, (og) hvo som giver en Rig, (den) skal visetiaen (femme) til Mangel.
17. Vei dit Dre, og her de Vises Ord; og sæt dit Hjerte til min Kundskab. c. 5, 1.
18. Thi (det skal være) listigt, dersom du bevarer dem i din Aug; de skal stadfæstes tilsammen paa dine Læber.
19. Paa det at din Tillid skal være i Herren, haver jeg kundgjort dig det i Dag, og (mærk) du (det). Ps. 71, 5.
20. Haver jeg ikke ifrevet dig hyppelige Ting, med (mange) Maad og Forskand? c. 8, 8.

21. At kundgjøre dig Sandheds Tale's Kiehet, at du maa svare ham, som sentie dig, Sandheds Ord.

22. Nov ikke en Ringe, fordi han er ringe, og snud ikke en Glendig i Porten.

23. Thi Herren skal udsøre deres Sæg, og berøve deres Sjæl, som berøve dem. Ps. 35, 1.

24. Hav ikke Selstab med en bredagig Mand, og som ikke til en hastig Mand: c. 29, 22.

25. At du ei maafce skulde lære haad Etlar, og faae en Snare til din Sjæl.

26. Vær ikke iblandt dem, som slaae Haand (i Haand), iblandt dem, som borge for Gjøld. c. 11, 15. c. 17, 18.

27. Dersom du ikke haver at betale med, hvorsfor skulde han da tage din Seng ber under dig?

28. Hyst ikke (tilbage) det gamle Landmærke, som dine Fædre have gjort. 3 Mos. 27, 17. 3 Mos 24, 2. Ordv. 23, 10.

29. Seer du en Mand, (som) er snar i sin Gjerning, han skal stilles for Konger, han skal ikke stilles for de Uædle. 1 Mos. 39, 3. c. 41, 40.

23. Capitel.

Salomos taler om at faae Mad med store Derrer og arvudsfulde Selt, 1-3. 6-8. Rigdom, 4, 5. Tale for Daaere, 9. gamle Landmærker, 10. Rørløse, 10, 11. Inat, 12, 14, 23. Vindens, Gørdhed og Forskand, 15, 16, 19, 23, 24. Vidtæret med Søndere, 17, 18. æde Børn, 24. Sødrantere og Braadsere, 20, 21, 29, 35. Søer, 21. Udhighed med Forældre, 22, 25. at se Herren sit Hjerte, 26. at vage sig fra Derrer, 27, 28.

1. Naar du sidder at æde med en Røgent, da betragt siltig, hvem du (haver) for dit Ansigt.

2. Dø sæt en Knib paa din Estrub, om du haver Begærlighed.

3. Hav ikke Hyst til hans velsmagende (Mad), thi det er falskt Bred. c. 6.

4. Bemei dig ikke for at blive rig; held op fra at (anvende dertil) din Forskand.

5. Skulde du lade dine Tine flyde til det, da det ikke (bliver)? thi det skal visetiaen gløre sig Vinger, som en Ern, der flyder til Himmelen.

6. Ved ikke Brod hos (En, der haver) et ondt Nie, hav ikke Hyst til hans velsmagende (Mad).

7. Thi ligesom han agter (dig) i sit Hjerte, saa er det; han skal sige til dig: æd og drif, men hans Hjerte er ikke med dig.

n Mundfuld, som du haver ødet; du udfpøe, og du har spildt dine Ord.

et ikke for Daarens Øren, thi han er din Tale's Klogekab.

thi ikke tilbage det gamle Lande- og som ikke paa de Faberioses

c. 22, 28. 5 Mos. 19, 14.

hi deres Loser er stærk; han, han ore deres Sag imod dig.

yt. 10, 14; 68, 6.

ad dit Hjerte komme til Tugt, og ren til Kundskab's Taler.

lægge dig ikke for at tugte den thi slaaer du ham med Miset, daer e (deraf).

c. 13, 24.

Du, du skal slaae ham med Miset, og ad Stel fra Helvede.

Rin Son! dersom dit Hjerte er skal mit Hjerte glæde sig, ja jeg

c. 27, 11.

Dg mine Ører skal fryde sig, naar eder tale oprigtige Ting.

lad dit Hjerte ikke være nidkjært i Hænder, men (holde sig) hver Dag end Frygt.

c. 24, 1.

thi sandelig, der er (en Velønning) i sidste; og din Forhaabning skal rhydes.

c. 24, 14. 20.

ør du, min Son! og bliv viid, dit Hjerte gaar (ret) frem paa

c. 9, 6.

ær ikke iblandt Wiin-Drankere, i Rød-Graadser for sig.

thi en Dranker og Graadser skal arm; og Sovn gjør, at En maa g revne (Stæder).

Luc. 15, 13. 17.

ldyd din Fader, som avlede dig; igt ikke din Moder, naar hun bliver i.

c. 1, 8.

høb Sandhed, og sælg (den) ikke, Wiidom og Tugt og Forstand.

en Retfærdig's Fader skal storligen sig; den, som avler en Wiid, skal ved ham.

c. 15, 10. c. 10, 1.

lad din Fader og din Moder glæde; lad hende fryde sig, som fødte dig.

Rin Son! giv mig dit Hjerte, og ic Dine bevare mine Veie.

thi en Høre er en dyb Grav, og en b (Dvande) en snever Brønd.

c. 22, 14.

Ja hun ligger paa Luur, som efter g formerer de Troløse iblandt Men-

c. 7, 12.

dem (vederfares) Vee? hvem Gut-

tigdom? hvem Trætter? hvem Klager? hvem Saar uden Aarsag? hvem røde Dine?

30. Dem, som tove (længe) ved Vinen, dem, som komme at søge efter blandet (Drif).

31. See ikke til Vinen, naar den er rød, naar den fremviser sin Farve i Bøgeret, og naar den retteligen bevæges.

32. Det sidste deraf skal bide som en Slange, og stikke som en Døsliff:

33. Dine Dine maatte see efter fremmede (Dvinder), og dit Hjerte tale forvendte Ting;

34. Og du skalde blive som En, der ligger midt i Havet, og som den, der ligger overst paa Vlasten.

35. De sloge mig, (skal du sige,) det smerter mig ikke; de stødte mig, jeg fornåm det ikke: naar skal jeg opvåagne? jeg skal fremdeles søge den mere.

24. Capitel.

Salomo formaner til at sine de Uagdeliges, Vespotters og Daarens Omisjællse, hvis Egenlader og Ket han beskriver, 1. 2. 8. 9. 15. 16. 19. 20. Taler om Wiidom og Raad, 2-7. 13. 14. Efterladenshed, 10. De Ufsindiges Redning, 11. 12. De Retfærdiges Gienordigheder og Frelsing, 15. 16. Glæde over Sjædens Fald, 17. 18. At frygte Herren og Kongen, 21. Ei have Deel med de Bankelmødige, 22. 23. Dommernes Embede, 24. 25. Ket Evar, 26. Huusholdning, 27. Falt Vidnesbyrd og Devingerrighed, 28, 29. Sæd, 30. 34.

1. Vær ikke nidkjær imod onde Mennesker, og hav ikke Lyst til at være hos dem.

c. 1, 10. c. 23, 17.

2. Thi deres Hjerte betænkter Udelæggelse, og deres Læber udfale Moie.

3. Ved Wiidom bygges et Huus, og ved Forstand befæstes det;

4. Og ved Kundskab blive de inderste Kamre fulde af alt dyrebart og liffigt Gode. Ps. 144, 13.

5. En viid Mand er stærk, og en forstandig Mand beskytter (sine) Kræfter.

6. Thi med (vise) Maadslag skal du fore Krig for dig; og hvor mange Maadainere ere, der er Frelse. c. 20, 18. c. 11, 14. c. 15, 22.

7. Al Wiidom er en Daare (for) hoi; han kan ikke oplade sin Mund i Porten.

8. Hvo som betænkter at gjøre Ondt, den falder man en skaffaglig Mand.

9. Daarligheds skændelige (Bedrift) er Synd, og en Vespotter er en Vederstyggelighed iblandt Folk.

10. Er du efterladningen paa Røds Dag, (da) er din Kraft ringe.

11. Med dem, som ere grebne til Døden, som ere svaikende, (og nær ved) at ihjelstaaes, derfor du vilde holde dig tilbage (fra dem) Ps. 82, 4.

12. Naar du siger: see, vi fiende (denne) ikke, mon da ikke den, som veier Hjerner, skal forstaae det? og den, som tager vare paa din Sjæl, skal fiende det? thi han betaler et Menneskes efter sin Gjerning. I Sam. 16, 7. Ps. 62, 13.

Mt. 16, 27. Rom. 2, 6. 2. Th. 2, 23.

13. Ved Honning, min Søn! thi det er godt, og Honning Røge er sød for din Gane

14. Saa skal og Wiisdoms Kundskab være for din Sjæl; naar du finder (den), da er der (Velenning) paa det sidste, og din Forhaabning skal ikke udryddes. c. 23, 17.

15. Kunr ikke, du Ugudelige! paa en Meisfærdigs Velsig; forsvir ikke hans Velsig. Ps. 10, 9; 37, 32.

16. Thi en Meisfærdig kan fatte sin Gange, og staae op (igjen); men de Ugudelige skal støde sig i Miste. Ps. 37, 24; 34, 20.

17. Du skal ikke glæde dig, naar din Fiende falder; og lad dit Hjerte ikke frydes, naar han stæder sig. Job 31, 29.

Ps. 1, 8.

18. At Herren ikke skal see det, og (det maatte være) ondt for hans Dine, og han maatte vende sin Vrede fra ham (til dig).

19. Lad (din Brede) ikke optændes over de Ude; vær ikke nidhjar over de Ugudelige. Ps. 37, 1.

20. Thi den Ude skal ingen (Velenning) have paa det sidste; de Ugudelighed Lygte skal udslukkes. c. 13, 9.

21. Min Søn! fragt Herren og Kongen; bland dig ikke ibland de Foranderlige; I Petr. 2, 17.

22. Thi deres Miste skal hastelig opkomme, og hve sender Verges Hjertærvelse?

23. Disse (Eprea) here og de Vise til: at ansee Personerne i Dom er ikke godt. c. 17, 3. c. 25, 21. 3. Th. 1, 15.

24. Hvo som siger til en Ugudelig: du er retfærdig, ham skal Høllert forbande, alle Høll skal blive (saare) brede paa ham.

25. Men den, som straffer (ham), skal det være lyst; og der skal komme en god Velsignelse over dem.

26. Man skal høre Læberne paa den, som svaerer rette Ord.

27. Velsig din Gjerning derude, og bered det for dig paa Ageren, og derefter byg dit Høud.

28. Vliv ikke uden Aarsag Vidne imod din Næste; thi skulde du bevidge med dine Læber? c. 19, 5.

29. Du skal ikke sige: saasom kan gjorde mig, saa vil jeg gjøre ham; jeg vil betale enhver efter sin Gjerning. c. 20, 2.

30. Jeg gik over en lad Mandes Ager, og over et Menneskes Wiingård som sattes forstand.

31. Og see, der vare opfemne idel Taster paa den, dens Overflade var skjult med Næder, og Steen-Gjerdet derom var nedbrudt. c. 15, 19.

32. Der jeg saae det, lagde jeg mig ned paa Hjertet; jeg saae til, jeg annammede Tugt.

33. (Vil du) sove lidet endnu, slumre lidet, staae Hønderne lidet tilsammen endnu, for at ligge: c. 6, 9. 10.

34. Da skal din Armod komme som en Vandrings-Mand, og din Mangel, som en, (der er bebæbet) med Sjæld. c. 28, 19.

25. Capitel.

Der beandtes en ny Samling af Salomos Ordrens, v. 1. Guds og Kongers Væ, Kongers Skutte 3, 22. Embede, og Omgangs: lte med dem, 2, 7. Træ, 8-10. Tale i Tide og Straffe, 11, 12. Et mest Gud, 13. Fæst Væremætte af Velsigning, 14. Langmodighed, og en blod Tunge, 15. 31. og Honning, 16. 27. Omgangs: lte med Femer, 17. Fæst Vidnesbyrd, 18. Fæst Fortælling, 19. Et bedrøvet Hjerte, 20. Velsigning hins Herder, 21. 22. Fragt for et fortæret Væst, 23. En trættelud Dinde, 24. Gode Kone, 25. en Retfærdigs Væld, 26. En, som et kan virke; selv, 27.

1. Disse ere ogsaa Salomos Ordsprog. hvilke Ezechias' 8, Juda Kænge. Mænd have oversfort: 2 Kong. 18, 1.

2. Det er Guds Være at skjule en Ting, men det er Kongers Være, at randslæge Ting.

3. Himlens Høshed og Jordens Dyrhed, og Kongers Hjerte ere urandslægt. c. 20, 5.

4. Vorttag Skummet fra Søet, og saar Guldsmeden et Kar ud (deraf): 7, 5.

5. Vorttag en Ugudelig fra Kongens Ansigt, saa skal hans Throne Ræddes med Retfærdighed. c. 16, 12.

6. Vær dig ikke selv for Kongens Ansigt, og staae ikke i de Mægtiges Sted.

7. Thi det er bedre, at man siger til sig: sig hld op, end at man skal fornedre dig for en Dyrstes Ansigt, saa dine Dine se derpaa. Luc. 14, 8 s. 9.

8. Gaf ikke snart ud til at trætte; thi hvad vil du gjøre derefter, naar din Næste haver bestemt dig?

9. Udfør din Sag mod din Næste; men aabenbar ikke en andens Hemmelighed.

10. Paa det den, som det horer, ikke skal forhaane dig og dit (onde) Rygte ikke kunne afvendes.

11. (Som) Guldbæler i udgravne Sølvskaaler, (saa) er et Ord, som tales i sin Tid. c. 15, 23.

12. (Som) et Smykke af Guld, og en Prydselse af (kosteligt) Guld, er en Viisdom, som straffer, for et Dre, som adlyder.

Ps. 141, 5.

13. Ligefom en Sneeklump paa Høstens Dag, er et trofast Bud for dem, som sende ham; thi han vederqvæger sine Herrers Sjæl. v. 25.

14. (Som) Ether og Veir, (hvor) ingen Regn (er hos,) er en Mand, som roser sig af en falsk Gave. 2 Pet. 1, 17.

15. Ved Langmodighed bliver en Fyrste overtalt; og en blod Tunge sonderbrøder Been. c. 15, 1.

16. Haver du fundet Honning, (da) æd din Rødtørst, at du ei maafee skal mødes deraf, og udspye det. c. 24, 15.

17. Lad din Fod sjelden komme til din Næstes Huud, at han ei maafee skal blive hed af dig, og hade dig.

18. (Som) en Hammer, og et Sværd, og en Klædet Pill, er en Mand, som forer falskt Vidnesbyrd imod sin Næste. c. 19, 5. c. 21, 28. c. 24, 28.

19. (Som) en braadden Tand, og en Fod, der snubler, er Tillid til den Trolose paa Rødens Dag.

20. (Som) den, der aflægger Klæder, den Dag det er koldt, (ja som) Edblke paa Sulpeter, saa er den, som hunger Sange for et Hjerte, som er lide (tilfreds). Keh. 2, 2.

21. Dersom din Gliende hungrer, bestil ham med Brod, og dersom han tørster, giv ham Vand at drikke. 2 Kong. 6, 22. Matth. 5, 44. Rom. 12, 20.

22. Thi du skal samle Gløder paa hans Hoved, og Herren skal betale dig det.

23. Norden-Veir kan føde en Regn (af sig), og en Tunge, (som taler) i Skul, et forvædt Ansigt.

24. Det er bedre, at boe i Hjornet paa et Fag, end hos en trættefuld Kvinde i et Havn (fuldt) af Selstab. c. 21, 9.

25. Ligefom koldt Vand over en trætt

Sjæl, saa er et godt Rygte fra et langt fratiggende Land. c. 22, 1.

26. (Som) en Kilde, der er rørt (med Fødderne), og et fordærvet Kilde-Vælb, (saa) er en Vetsfærdig, som snubler for en Ugudelig.

27. At æde megen Honning er ikke godt, (ei heller er det) en Være, naar (Fol) randsfage deres (egen) Være. c. 24, 13. c. 25, 16.

28. (Som) en nedreven Stod foruden Muur, (saa) er en Mand, som ikke kan lufte til for sin Mand. c. 16, 32.

26. Capitel.

Salomo taler om Daarers Være, 1. 8. At forbande uden Sag, 2. Daarers Lugt, 3. At svare en Daare, 4. 5. Daarligheds Bud, 6. Ordsprog i Daarers Mund, 7-9. De Mægtiges Forhold, 10. Daarers Daarlighed, 11. Egen Viisdom, 12. Rædded, 13-16. Unyttig Trætte, 17. At besvige sin Næste, 18. 19. Drenedere, 20. 22. Skvagtige Wiennesler, 21. Hysterie, Skult Had, Esterstræbelse og Galskhed 23-25.

1. Som Sneen om Sommeren, og som Regnen om Høsten, saa påfser Være ikke vel for en Daare. v. 8

2. Som en Spurb banker omkring, som en Svale flyder, saaledes kommer den Forbandelse ikke, (som steer) uden Aarsag.

3. En Svøbe horer til Hesten, og en Tomme til Asenet, og et Rild til Daarers Ryg. Ps. 32, 9. Ordsp. 10, 13

4. Du skal ikke svare en Daare efter hans Daarlighed, at ikke maafee ogsaa du skal blive ham lig.

5. Svar en Daare efter hans Daarlighed, at han ikke skal for sine (egne) Vine synes at være viis. v. 12, 16.

6. Han, som sender Bud forniedelt en Daare, afhugger (sig selv) Fødderne, og maa drikke Fortrædelighed (i sig).

7. Tager Venene op paa en Hælt: saa er et Ordsprog i Daarers Mund.

8. Som den, der binder en Steen i en Slynge, saa er den, der giver en Daare Være. v. 1.

9. (Som) en Torn, der opkommer i en Drukstens Haand, saa er et Ordsprog i Daarers Mund.

10. En Mægtig glør Enhver Smerte, (og baade) lønner en Daare, og lønner Dvertrædere.

11. Ligefom en Hund vender sig til sit (egne) Spye, (saa) er Daaren, som iglentager sin Daarlighed. 2 Pet. 2, 22.

12. (Naar) du haver seet en Mand, som

synes (at være) vilis for sine egne Dine, (da er der) mere Forhaabning til en Daare, end til ham. Rom. 12, 17.

13. En Lab sagde: der er en grum Løve paa Beien, en Løve paa Gaderne. c. 22, 13.

14. (Som) Døren vendes omkring paa sine Hængsler, (saa vender og) en Lab sig paa sin Seng. c. 24, 33.

15. En Lab skjuler sin Haand i Jabet; det bliver ham besværligt, at lade den komme til sin Mund igjen. c. 19, 24.

16. En Lab er visere for sine egne Dine, end syv, som svare med Fornuftighed. v. 5. c. 28, 11.

17. Som den, der tager Hunden sat ved Dret, er den, der gaar forbi, og fortærner sig over en Trætte, der ikke kommer ham ved.

18. Som en Galen, der kaster Guller, Rile, og dødelige (Skud),

19. Saa (gjør) en Mand, der besidder sin Næste, og siger: skiemter jeg ikke?

20. Naar Træet er borte, ubluffedes Jorden; og naar der er ingen Dagbæster, stilledes Trætte.

21. (Som) Kul hore til (at optænde) Gløder, og Træer til (at gjøre) Ild, saa (kommer) en trættesjær Mand til at optænde Riv. c. 15, 18.

22. En Dagbæsters Ord ere som Slag, og de fare ned i inderste Bug. c. 18, 8. vs. 55, 22.

23. (Som) et Skaar, der er overdraget med Solv-Skum, (saa) ere brændende Løber og et ondt Hjerte.

24. En Hader kan stille sig fremmed an ved sine Løber; men inden i sig lægger han Svilg.

25. Naar han gjør sin Rest hndig, (da) troe ham ikke; thi der ere syv Vederstyggeligheder i hans Hjerte. Ap. G. 16, 17.

26. Hvis Had der haver skjult sig med Bedrag, hans Dndslab skal blive aabenbar i Forsamlingen. 2Sam. 13, 22, 32.

27. Hvo, som graver en Grav, skal falde i den; og hvo, som opvæltter en Steen, paa ham skal den komme tilbage. vs. 7, 16; 9, 16. Præd. 10, 8.

28. En falsk Tunge hader dem, som den haver stød, og en smigrende Mund skal gjøre, at (andre) omstødes.

27. Capitel.

Salomo taler om de tilkommende Tings Uvisshed, 1. Selvros, 2. Vrede og Vind, 3. 4. Rabenbar Straf og hemmelig Kiærlighed, 5. 6. 13. Mættelse og Fanger, 7. Uvished i sit Raad, 8. Besvær,

9. 10. Riddom, og Beskyldighed, 11. 12. Sværg, 13. Trættesjær Qvindel, 14. 16. 26. Hænge og sve sig til det Gode, 17. Løve Kæmpe, 18. Menestens Hjertier, 19. Ginesses Uvædselighed, 20. Færdige ved prikelig Gjærning, 21. Dandælselighed, 22. Klog Dandælsing, 23-27.

1. Hoes dig ikke af den Dag i Morgens; thi du ved ikke, hvad Dagen vil føde. Sal. 4, 12, 14.

2. Lad en Fremmed rose dig, og ikke din Rund, en Ubeskjend, og ikke dine Løber. 2 Cor. 10, 12, 13.

3. Stene ere svare, og Sand er en Væbe; men en Daars Fortærnelse er svare end begge.

4. Hastighed er Grumhed, og Brede er et Vandstyt; dog hvo kan staar for Vind?

5. Rabenbar Straf er bedre end fjæll Kiærlighed.

6. Saar af en Gistler ere trofaste; men Haderens Kys maa frabedes. Ps. 141, 5.

7. En mæt Sjet træder paa Sponting-Rage; men for en hangrig Sjet er et Bæstt sødt.

8. Ligefom en Spurd, der banker omkring fra sin Rede, saa er en Mand, der banker omkring fra sit Sted.

9. Olie og Røgelse glæder Hjertet, og en Vens Sædhed (glæder) ved sin Sjels Raad.

10. Fortid ikke din Ven og din Hæder Ven, og gaf ikke i din Broders Hænder paa din Vredgangs Dag; en Raboe er bedre nær hos, end en Broder langt borte. c. 18, 24.

11. Vær vilis, min Søn! og glad mit Hjerte, paa det jeg kan svare den et Ord, som forhaaner mig. c. 22, 16.

12. En Klog seer Ulykken, og skjuler sig; (men) Banvittige gaar frem, og straffes. c. 22, 3.

13. Tag hans Klæde, som borge for en Fremmed, og tag Pant af ham for en ubeskjend (Qvindes) Skyld. c. 20, 16.

14. Hvo som besligner sin Væde med sit Klost om Morgenen, naar han snart opstaar, det skal regnes ham for en Jvbandelse.

15. Et ideltigt Drpp, paa den Dag det regner saare, og en trættesjær Qvindel, (hverandre). c. 19, 13. c. 25, 21.

16. (Hver), som søger at skjule hende, vil skjule Veir, og i sin høire Haand (gimme) Olie, (som dog) raader.

17. Jern kan stærke Jern, og en Mand kan stærke sin Næstes Anfægt.

18. Hvo, som bevarer et Hjen-Du, skal æde Frugt beraf; og hvo der tager bare paa sin Dætte, skal æde.

om Ansigt er imod Ansigt i
er et Menneſtes Hjerte imod et
leueneſte.

de og Fordærvelfe ſan ikke møt-
in (og) Menneſtens Dine ikke
c. 30, 16. Præd. 1, 8.

fom der er) Dlgel til (at prøve)
Dvn til Guldet, ſaa (prøved)
eſter ſine priſeligg Gjeringers
ed. c. 17, 3. Pf. 12, 7.

om du vilde ſtode en Daare i
med Stoderen, midt iblandt
(dog ikke) hans Daarlighed vilge

ſkal grandt ſende dine Gaars
ſat dit Hjerte til Hjordene.

Gods er ikke evindeligg, og mon
(ſkulde være) fra Slægt til
1 Tim. 6, 7.

ar) Høet er bortfort, ſaa lader
ſig ſig ſee; og Urterne ſantes
ene.

mene ere til dine Klæder, og
en Hærs Værd.

(du haver) Gode-Mælk nok til
til Spiſe for dit Huud, og til
Vigers Livs (Opbold).

28. Capitel.

em ond og god Samvittighed, 1. Re-
veandring, 2. den ſom fortrænger de
rofer eller imodſtaar de Ugudeligg, 4.
and, 5. Fattigg og Rigg, 6-11. for-
tæner, 7. Ager, 8. vederſtyggelig Bøn,
reſte, 10. Reſtærdigg og Ugudellig, 12.
ſe eller bekiende Dvertrædiſe, 13. altid
onde Reantere, 15. 16. Wanddrabere,
ig Oniguanælle, 18. Klittighed og Leds-
Riggdom, 20. 22. at anſee Perſoner, 24.
ſeer ſuigere, 23. berøve Forædler, 24.
g Fiſtid til Gud, 25. at forlade ſig paa
Gæmildhed, 27.

Ugudellig flye, ſkjndt der er In-
forfølger (dem), men den Ret-
al være trygg, ſom en ung Love.
Ref. 26, 36. Ordspr. 14, 32.

andets Dvertrædiſe, blive man-
deri; men naar der er et for-
tittigt Menneſte, ſaa lever han

rm Mand, ſom dog fortrænger
, er ſom en Regn, der nedſlaar
(), ſaa (der bliver) ingen Epife
c. 27, 27.

fom forlade Loben, rofe en Ugu-
n de, ſom bevare Loben, blande
em (i Strid). Pf. 49, 14.

5 Mos. 4, 5 &c.

5. Onde Folk forſtaae ikke Ret; men de,
ſom ſoge Herren, forſtaae Alting.

6. Bedre er en Fattigg, ſom vandrer i ſin
Fuldkommenhed, end den, ſom (vandrer)
forvendt paa tvende Beie, om han (end)
er riigg. c. 19, 1.

7. Den, ſom bevarer Loben, er en for-
ſtandigg Søn; men den, ſom ſøder Graad-
ſere, beſkæmmer ſin Fæder.

8. Hvo, ſom formerer ſit Gods med Aa-
ger og Dvergiſt, ſamlar det til at ſkjæntes
de Ringe. Præd. 2, 26.

9. Hvo, ſom bortvender ſit Ere fra at
høre Loben, hans Bøn er ogsaa en Veder-
ſtyggeligg. c. 21, 27. Pf. 66, 18.

10. Hvo, ſom forvilder de Dprigtigg paa
en ond Vel, han ſkal ſalde i ſin Grav;
men de Fuldkomme ſkal arve Godt.

11. En riigg Mand er vildd for ſine (eg-
ne) Dine; men en Ringe, (ſom er) for-
ſtandigg, ſkal ranſage ham.
c. 26, 5. 12. 16.

12. Naar Retsærdigg fryde ſig, (da er
der) ſtor Ere; men naar Ugudellig op-
ſtaae, ſkal man lede efter Folk. c. 29, 2.
c. 28, 28.

13. Den, ſom ſkuler ſine Dvertrædiſer,
ſkal ikke have Lykſe; men den, ſom beſen-
der og ſom fortaber (dem), ſkal ſaae Barm-
hertigg. 1 Joh. 1, 8. 9.

14. Sallgt er det Menneſte, ſom altid
frygter; men den, ſom forhærdet ſit Hjerte,
ſkal ſalde i Ulykſe.

15. Som en brølende Love og en om-
kringlobende Bjørn er en Ugudellig, der
herſker over et ringe Folk.

16. En Tyrſte, ſom fattes (al) Forſtand,
fortrykter og (andre) meget, men hvo, der
hader Gjerrigg, ſkal forlænge (ſine)
Dage.

17. Et Menneſte, ſom har gjort Vold
paa en Sjæls Blod, (naar) han flyer til
en Grav, da ſtulle de ikke ſtaae ham bi.

18. Hvo, ſom vandrer fuldcommeligg,
ſkal frelſes; men hvo, ſom vandrer for-
vendt paa tvende Beie, ſkal ſalde paa een
af dem.

19. Hvo, ſom dyrker ſin Jord, ſkal møt-
tes af Brød; men den, ſom jager efter
unyttigg Ting, ſkal møttes af Armød.
c. 12, 11. c. 24, 34.

20. En (ſaare) trofaſt Mand (ſkal ſaae)
mange Beſigneſer; men den, ſom hæſter
at blive riigg, ſkal ikke blive Ulybbigg.

v. 22. 1 Tim. 6, 9.

21. Det er ikke godt at anſee en Perſon-

thi en Mand kan overtræde for et Stykke Brøds Styld. c. 18, 5. c. 24, 23. Sal. 2, 1, 9.

22. Hvo, som hæfter til (at faae meget) Guds, er en Mand, som haver et ondt Vle, og hender ikke, at Mangel skal komme paa ham.

23. Hvo der straffer et Menneske, skal derefter finde Gunst, mere end den, som smigrer med Tungen. c. 25, 12.

24. Hvo der berover sin Fader eller sin Moder, og siger: det er ingen Overtrædelse; han er en forbarvelig Mand, Staldbroder. Matth. 15, 5, 6.

25. Den, som haver et stolt Vlod, blander sig i Trætte; men den, som forlader sig paa Herren, skal blive fæd. c. 13, 10. c. 15, 18. c. 29, 22.

26. Hvo, som forlader sig paa sit Hjerte, han er en Daare; men den, som vandrer i Blisdom, han skal undkomme.

27. Hvo, som giver den Arme, (han skal) ikke (have) Mangel; men (over) den, som skjuler sine Dine, (skal være) mange Forbandelser. 5 Mos. 15, 7. 2 Cor. 9, 9.

28. Naar Ugudelige opkomme, maa et Menneske skjule sig; men naar de omkomme, skal de Retfærdige blive mange. v. 12. c. 11, 10.

29. Capitel.

Salomo taler om Haardnakenhed, 1. Ord og god Regjering, 2. 4. 12. 14. 16. Blisdom og Dørrer, 2. Smigren, 5. Ugudelige og Retfærdige, 6. 7. 27. Bespottere, Daarer og Vise, 8. 9. 11. Had imod de Fremme, 10. At tale ubetænksom, 11-20. En fattig og Forfølger, 13. Lugt, 15. 17. 19. 21. Spaadom, 18. Brede, 22. Dommod og Kedlighed, 23. At dele med Tyve, 24. Et at forfærdes for Menneskene, 25. At Herren regjere Rettergang og Dom, 26.

1. En Mand, som er (tit) straffet, og (dog) forhærdet (sin) Nakke, skal hasteligen sønderbrydes, og (der skal) ingen Lægeboom (være). c. 13, 18. c. 15, 10. Ef. 1, 5. 20. 28.

2. Naar Retfærdige blive mange, skal Folket glædes; men naar en Ugudelig hersker, skal Folket sulste. c. 11, 10. c. 28, 12. 2 Mos. 22, 3. c. 6, 7.

3. En Mand, som elsker Blisdom, glæder sin Fader; men hvo, som underholder Dorer, skal tabe (sit) Guds. Luc. 15, 13. 14.

4. En Konge stabsfæster Landet ved Ret; men en Mand, som tager Gaber, nebbryder det.

5. En Mand, som smigrer for sin Næste, afbrøder et Barn for hans Genge.

6. I en ond Mand Overtrædelse er en Snare; men er Retfærdig skal fryde sig, og glædes.

7. En Retfærdig hender de Wings Sog; en Ugudelig forstaaer sig ikke paa Kundskab.

8. Mand, (som ere) Bespottere, søer en Stad i Estrille, men de Vise afvende Brøde. 2 Sam. 20, 16.

9. (Naar) en vild Mand gaar i Strit med en daarlig Mand, enten han hellig bevoeges, eller lærer, faaer han ingen Voe.

10. Blodgjerrige Mand have en fuldkommen (Mand,) men Oprigtige søg hans Sjæl.

11. En Daare ublader af sin Mand; men en Blis holder den tilbage.

12. (Naar der er) en Argent, som agter paa Logns Ord, (da blive) alle hans Lyneere ugudelige.

13. En Arm og en Bedrager mødes, (men) Herren oplyser begge deres Dine. c. 22, 2.

14. En Konge, som dommer de Ringtrolligen, hans Throne skal stabsfæstet endelig. c. 16, 12.

15. Riis og Straf giver Blisdom; men en Dreng, som overlades (til sig selv,) beffammer sin Moder.

16. Naar Ugudelige blive mange, bliver Overtrædelse megen; men Retfærdighed skal see paa deres Fæd.

17. Tugt din Søn, saa skal han stiftelig Kollighed, og give Beskytter for din Sjæl. c. 19, 18.

18. Naar der er ikke Syner, bliver et Folf blottet; men den, som bevarer Loven, han er salig. Ref. 8, 2 f.

19. En Tjener kan ikke tugtes med Od; thi om han (det end) forstaaer, saa søer han (dog) ikke (vertit).

20. Serr du, (at) en Mand er hellig i sine Ord, (da er der) merre Forpaadning til en Daare, end til ham. Prov. 3, 1. Sal. 1, 2.

21. Naar En opfober sin Tjener kæk fra Ungdommen, da vil han paa det stift være en Søn.

22. En vrebaglig Mand blander sig i Trætte, og en hellig Mand (gjør) megen Overtrædelse. c. 14, 18. c. 22, 21. c. 23, 22.

23. Menneskers Gudsom skal nedbrutte ham; men den Gudsom skal holde fast ved Hæren. Matth. 23, 14. Sal. 4, 6. 16. 26. 27. 28.

24. Hvo, som deler med en Iyv, haver in Sjel; (saa og) den, der hører Forbanelse, og ikke giver det tilfjende.

3. Hof. 5, 1.

25. At forfærdes for et Menneſte fører i Strifter; men den, som forlader sig paa Herren, bliver ophøiet.

Ps. 2, 12; 118, 7. 8.

26. Mange søge en Regents Ansigt; men en Mand's Dom er af Herren.

27. En uretsfærdig Mand er de Ketsfærdige en Vederstyggelighed; og den, som er oprigtig paa Veien, er en Ugubelig en Vederstyggelighed.

30. Capitel.

Isur taler om sin Uforstandighed i guddommelige Sager, og om Gud og hans Søn, hvorefter Guds Ord giver Oplysning, til hvilket man intet skal lægge, 1-6. Veder imod Forfængelighed, Egen, Armod og Rigdom, 7-9. At ei, man maa dagtale en Tjener for sin Herre, 10. Og taler om fire vederstyggelige Ting, 11-14. Om fire utaalte Ting, 15-16. Om Forældres Foragtelse, 17. Om fire vanderstyggelige Ting, 18, 19. Om en Doreqvindes Uforstandighed, 20. Om fire utaalte Ting, 21-23. Om fire smaae, dog værdifulde Ting, 24-26. Om fire Ting, som have en god Gang, 27-31. Om ei at forværde sig i sine Forretter, 32, 33.

1. Aar's Tale Søn's Ord: Sprog, som Manden talede til Ithiel, (ja,) til Ithiel og Uchal:

2. Ja, jeg er ufornuftigere end en Mand, og jeg haver ikke menneskelig Forstand;

3. Og jeg haver ikke lært Vilddom eller jendt de Helliges Kundskab.

4. Hvo foer op til Himmelen, og foer ned? hvo sankede Veiret i sine Klæver? hvo vandt Vandet i et Klæde? hvo haver beskiftet alle Jordens Ender? hvad er hans Ravn? og hvad er hans Søn's Ravn? om du veed det.

Job 38, 5 sqq. 3-h. 3, 13. Math. 11, 27.

5. Alt Guds Ord er luttrret; det er et Skold for dem, som forlade sig paa ham.

Ps. 13, 7; 19, 9; 18, 31.

6. Læg intet til hans Ord, at han skal sse straffe dig; og du skal findes løgnagtig.

5 Mos. 4, 2. c. 12, 32.

7. Jeg haver bedet dig om tvende (Ting; nem) vilde du ikke vægre mig, for jeg vær:

8. Lad Forfængelighed og Loagn's Ord være langt fra mig; giv mig ikke Armod Her Rigdom, (men) udbeet til mig mit værfte Brød.

9. Jeg maatte ellers maastee mættet, og

nægte (dig), og sige: hvo er Herren? eller om jeg blev arm, da maatte jeg skjæle, og forgive mig paa min Guds Ravn.

5 Mos. 32, 15. 2 Mos. 5, 2.

10. Dagtal ikke en Tjener for hans Herre, at han ikke skal bande dig, og du skulde bære Skid.

11. (Der er) en Slægt, som bander sin Fader, og ikke veifigner sin Moder;

2 Mos. 21, 17.

12. En Slægt, som er reen for sine (egne) Dine, og er (dog) ikke toet af sit Skarn;

13. En Slægt, hvis Dine ere (heel) høle, og dens Dienlaage ere opløstede;

14. En Slægt, hvis Tænder ere Sværd, og hvis Kindtænder ere Knive, til at fortære de Elendige af Landet, og de Fattige iblandt Menneſtene.

Ps. 52, 4.

15. Blod-Iglen haver to Dotire, (som hedder:) giv hid! giv hid! Døſte tre (Ting) kan ikke mætted, (ja,) fire sige ikke: (det er) nok:

16. Helvede, og den tilfukte Moder; Jorden, (som) ikke bliver mæt af Vand, og Jlden, (som) ikke siger: (det er) nok.

c. 27, 20.

17. Et Die, som spotter (sin) Fader, og foragter at hængte ved (sin) Moder, det skal Ravne udhaffe ved Bækken, og Orne-Unger skal æde det.

5 Mos. 27, 16.

18. Døſte tre (Ting) ere mig forunderlige, og de fire (Ting) veed jeg ikke:

19. Ornen's Vel i Himmelen; Slangen's Vel paa en Klippe; et Skib's Vel midt i Havet, og en Mand's Vel til en Jomfru.

20. Saa er en Hore-Kones Vel: hun aad og afviskede sin Mund, og sagde: jeg haver ikke gjort Uret.

21. Et Land bevæged ved tre (Ting) og fire kan det ikke bære:

22. Ved en Tjener, naar han regjerer, og en Daare, naar han bliver mæt af Brød;

23. Ved en forhadt Dvinde, naar hun bliver gift, og en Tjenespige, naar hun bliver sin Frues Arving.

5 Mos. 21, 15. 16. 1 Mos. 16, 3, 4.

24. Døſte fire ere smaae (Ting) paa Jorden; dog ere de vise, og have lært Vilddom:

25. Myrterne ere ikke et stærkt Føll; alligevel berede de deres Spise om Sommeren;

c. 6, 7. 8. c. 10, 5.

26. Kaninerne ere et afmægtigt Føll; dog sætte de deres Høns i Klippen;

27. Græshopperne have tagen Kæng;

alligevel bruge de alle ud, belende sig (i Høbetal);

28. Eddertoppen tager fat paa med Hænderne, og er i en Konges Valladser.

29. Dløse tre (Ring) have en god Gang, og de fire gaar vel:

30. En stærk Love, (som er) vældig iblandt Dyrene, og vil ikke vende tilbage for Rogens Ansig;

31. En (Hest), som er anbudnen om Lænderne; en Hul; og en Konge, som ingen (tør) staae op imod.

32. Haver du handlet daarilgen, der du ophlede dig, og haver du tænkt (Dnbt, da læg) Haanden paa Wunden.

Job 39, 37. Mich. 7, 16.

33. Thi den, som snerer Melk, faaar Smør derudaf, og den, som snyder Mæsen haardt, faaar Blod derudaf, og den, som vælter Brede, faaar Trætte derudaf. c. 29, 22.

31. Capitel.

Salomo beskriver sin Moders Kardoni, som raader ham fra Dorerie og Druckenfab, og til at søge Retfærdighed i Dom, og hjælpe og træffe de Elendige, 1-9. Han beskriver en dydefuld Kvinde af hendes Egenkaber, 10-31.

1. Kong Samuels Ord: Sprog, som hans Moder underviste ham med.

2. Hvad? min Son! og hvad? du mit Livs Son! ja, hvad? mine Løsters Son!

3. Giv ikke Kvinderne din Formue, eller dine Vele, til at nedslaae Konger.

4. Det bør ikke Konger, Samuel! det bør ikke Konger at drikke Wiin, et heller Fyrster (at drikke) stærk Drik: c. 20, 1.

5. At han ikke maastee stulde drikke, og glemme det, som er bestilket, og forandre alle elendige Folks Sag. Esth. 3, 15.

6. Giver stærk Drik til den, som omkommer, og Wiin til dem, som ere bestilgen bedrøvede i Sjelen,

7. At han maa drikke og glemme sin Armod, og ikke mere komme sin Røle ihu.

8. Dplad din Mund for den Stumme, for alle deres Sag, som skal omkomme.

9. Dplad din Mund, som Retfærdighed, og en Elendigs og Fattigs Sag.

10. Hvo kan finde en duellig Kvinde? hun er langt mere værd en Perler.

c. 18, 22.

11. Hendes Mand's Hjerte (tør) forlade sig paa hende, og ham skal ikke fattes Røde.

12. Hun gjør ham Godt, og intet Dnbt, i alle sit Livs Dage.

13. Hun søger efter Ild og Hør, og arbejder gjerne med sine Hænder.

14. Hun er ligesom en Kjøbmands Skib; hun lader sit Brød komme langt fra.

15. Og hun faaer op, naar det ender er Nat, og giver sit Hunds Epse, og sine unge Piger (deres) bestilte (Deel).

16. Hun tænker paa en Ager, og saar den; hun planter en Bilingaard af sine Hænders Frugt.

17. Hun omvinder sine Lænder med Styrke, og bestyrer sine Arme.

18. Hun fornemmer, at hendes Kjøbmandskab er godt; hendes Ægte udskaldt ikke om Ratten.

19. Hun udstræffer sine Hænder til Tænen, og hendes Hænder tage fat paa en Kof.

20. Hun udbreder sin Haand til den Elendige, og udstræffer sine Hænder til den Fattige.

21. Hun frygter ikke Søren for sit Hund; thi alt hendes Hund-(Hoff) er bestilkt med dobbelte (Klæder).

22. Hun gjør sig Tapeter; holdt Blaad og Purpur er hendes Klæder.

23. Hendes Raub er (man-) sundig i Portene, naar han sidder hos de Riddere i Landet.

24. Hun gjør kosteligt Vinlaade, og sælger det; og overantvorder Kjøbmands Bæster.

25. Styrke og Herlighed er hendes Klædebon, og hun leer til den kommende Tid.

26. Hun oplader sin Mund med Sædom, og Misfandheds Lov er paa hendes Tunge.

27. Hun seer, hvoreledes det gaar til i hendes Hund, og ader ikke Brød med Løhed.

28. Hendes Søner staae op, og jæk hende salig; hendes Svandende roser hende ogsaa, (sigende):

29. Mange Døttre forbyrte Jæmt men du, du kom op over dem alle sammen.

30. Udbellighed er Bedrægelighed, og Deilighed er Forsængelighed; (men) en Kvinde, (i hvilken der er) Herrens Frugt, hun skal roses.

31. Giver hende af hendes Hænders Frugt; og hendes Gjæringer skal jæk hende i Portene.

Prædikernes Bog.

1. Capitel.

Salomo lærer, at alle Ting i Verden ere forfængelige og udeftandige, 1-3. I Sandhedsbed at den menneskelige Viisdom ogsaa er forfængelig, misfommelig, og fører ingen Rytte eller bestandigt Gode med sig, 4-11. Hvilket han bekræfter med sit eget Exempel, 12-18.

1. Prædikeren, Davids Søn, Kongen i Jerusalems Ord: Ordsp. 1, 1.

2. (Det er) Idel Forfængelighed, sagde Prædikeren, idel Forfængelighed, (det er) altsammen Forfængelighed. c. 12, 8.

3. Hvad Fordeel haver Mennesket i al sin Vise, som det bemærker sig med under Solen?

4. En Slægt gaaer, og en (anden) kommer; men Jorden staaer evindeligt.

5. Og Solen gaaer op, og Solen gaaer ned; og den higer til sit Sted, der, hvor den gaaer op (igjen).

6. Den gaaer mod Sonden, og gaaer omkring mod Norden; Veiret gaaer (stedse) om og om, og farer frem, og Veiret kommer tilbage efter sine Omgange.

7. Alle Bække løbe i Havet, dog (bliver) Havet ikke fuldt; til det Sted, fra hvilke Floderne løbe, berhen gaar de igjen tilbage.

8. Alle (diøse) Ting ere misfommelige; ingen kan udslige det; Diet nættes ei af at see, og Dret flyttes ei af at høre.

Pr. 10, 10. Ordsp. 27, 20.

9. Hvad som var, det samme skal vorde, og hvad som er skeet, det samme skal skee, saa der er slet intet Nyt under Solen.

10. Er der noget, om hvilket man kan sige: see, dette er Nyt? det var allerede i de forrige Tider, som have været for os.

11. Der er ingen Ihufommelse af de forrige Ting; og af de efterkommende Ting, som skal vorde, af dem (skal heller) ikke være Ihufommelse hos dem, som skal være herrefter.

12. Jeg Prædikeren, jeg var Konge over Israel i Jerusalems Ord. v. 1.

13. Og jeg gav mit Hjerte til at undersøge, og at opsøge med Viisdom om alt det, som skeer under Himmelen; saadan end Vise haver Gud givet Menneskens Børn at plage sig derudi.

14. Jeg saae alle de Gjerninger, som ere

gjorte under Solen, og see, det var alt Forfængelighed og Aands-Fortærelse.

v. 2. c. 2, 11.

15. Kroget kunde ikke vorde ret, Brøst kunde ikke tælles. c. 7, 13.

16. Jeg talede med mit Hjerte, og sagde: see, jeg, jeg haver faaet større og mere Viisdom end alle de, som have været før mig i Jerusalems; og mit Hjerte haver seet megen Viisdom og Kundskab. c. 2, 1.

1 Kong. 3, 12.

17. Og jeg gav mit Hjerte til at forstaae Viisdom, og at forstaae Galenskab og Daarlighed; jeg fornaam, at dette var ogsaa Aands-Fortærelse. c. 2, 12.

18. Thi hoor megen Viisdom er, (der er) megen Græmmelse; og den, som forsøger Kundskab, forsøger Smerte.

2. Capitel.

Salomo viser, at den sande Lyfsalighed ei bestaaer i Vellyst og tjedelig Fornæstelse, 1. 2. Endogsaa ikke, naar den søges tillige med Viisdom, som han foreskriver i sit eget Exempel, 3-11. Ei heller i nogen jordisk Viisdoms Bestrævelse, 12-23. Dog alle diøse Forfængeligheder stulde Menneskene søge i Gæst, Fred og Glæde i Gud at bruge (men ei misbruge) Guds Gaver, hvilket dog alene gives af Herren, til dem, som frøgte ham, 24-26.

1. Jeg, jeg sagde i mit Hjerte: nu vel-an, jeg vil forsøge dig med Glæde, derfor see paa det Gode; men see, det var ogsaa Forfængelighed. c. 1, 16. c. 3, 18.

2. Jeg sagde til Latter: du er galen, og til Glæde: hvorfor gjør du det?

3. Jeg opsøgte i mit Hjerte at frembringe mit Kjøb med Vinen; dog levede jeg mit Hjerte til Viisdommen, og (sun) at tage fat paa Daarlighed, indtil jeg kunde see, hvad Menneskens Børn bedst (monne være), som de stulde gjøre under Himmelen, i deres Livs Dages Tal.

4. Jeg gjorde mine Gjerninger store; jeg byggede mig Huse, jeg plantede mig Vindgaarde.

5. Jeg gjorde mig (Urte-)Gaver og Lyfthaver, og jeg plantede allehaande frugtbare Træer i dem.

6. Jeg gjorde mig Fiskebande, at bande af dem den Skov, hvori Træer oprinde.

7. Jeg eiede Tjenere og Tjenestpiger, jeg havde hjemfødte (Tjende); jeg havde ogsaa megen Elendom af stort Dvæg og

smaat Dvæg, mere end alle de, som havde været for mig i Jerusaleem.

8. Jeg samlede mig ogsaa Gold og Guldb, og en synberlig Eiendom fra Konger og Landslæber; jeg bestilte mig Sangere og Sangerster, og Menneskens Dorns Belløst, allehaande sammenstemmende Musik. **Ps. 39, 7.**

9. Og jeg blev mægtig, og tog til over dem, som havde været for mig i Jerusaleem; ja, min Bliddom stod med mig.

1 Kong. 10, 23.

10. Og alt, hvad mine Øine begjærede, tog jeg ikke fra dem; jeg nægtede mit Hjerte ingen Glæde, thi mit Hjerte havde Glæde af alt mit Arbejde, og dette var min Dæel af alt mit Arbejde. **c. 11, 9.**

11. Da saae jeg om til alle mine Gjerninger, som mine Hænder havde gjort, og til det Arbejde, som jeg arbejdende havde gjort; og see, det var alt Forsængelighed og Mandens Fortærelse, og der var ingen Fordeel under Solen. **Matth. 6, 19.**

Præd. 1, 2, 14.

12. Derefter vendte jeg mig, for at see Bliddom og Galenskab og Daarlighed; thi hvad (skal) det Menneske (gjøre,) som skal komme efter Kongen? det, som blive allerede have gjort. **c. 1, 17. c. 7, 26.**

13. Da saae jeg, at der er Fordeel ved Bliddom, mere end ved Daarlighed, som Lyset har Fordeel fremfor Mørket.

14. Den Vises Øine ere i hans Hoved, men Daaren vandrer i Mørket; dog fornam jeg ogsaa, at hvad der hændes den ene, hændes dem alle. **Drbfp. 17, 24.**

15. Da sagde jeg i mit Hjerte: som det hændes Daaren, saa hændes det og mig, og hvorfor haver jeg, jeg da villet bære bliid mere (end andre)? da sagde jeg i mit Hjerte: saadant er og Forsængelighed.

16. Thi hverken den Vises eller en Daarses Ihufommelse skal være etinbellig; efterdi det, som nu er, altsammen bliver forglemt i de tilkommende Dage, og hvor maa dog den Visse dog tilligemed Daaren!

Ps. 49, 11.

17. Derfor hadede jeg Livet; thi den Gjerning (hentes) end for mig, som stæer under Solen; thi det er alt Forsængelighed og Mand-Fortærelse.

18. Og jeg hadede alt mit Arbejde, som jeg havde arbejdet under Solen, at jeg skulde efterlade det til et Menneske, som skulde være efter mig. **1 Kong. 12, 1 sqq.**

1 Kong. 11, 31, 40.

19. Thi hvo ved, om han skal blive Blid eller en Daare? og han skal (dog) herste i alt mit Arbejde, som jeg haver arbejdet, og som jeg haver været vidt til under Solen; dette er og Forsængelighed.

20. Derfor vendte jeg mig omkring at mistroste mit Hjerte, ober alt det Arbejde, som jeg havde arbejdet under Solen.

21. Thi et Menneske, hvis Arbejde er gjort med Bliddom og med Kundskab og med Rebellighed, maa dog give et Menneske det til sin Dæel, som Intet haver arbejdet derudi; dette er og Forsængelighed og en stor Ulykke.

22. Thi hvad haver dog Mennesket af alt sit Arbejde og af sit Hjertes Fortærelse, som han arbejder under Solen?

23. Thi alle hans Dage ere (det) Smerte, og hans Røle er Græmme, ogsaa om Vatten haver hans Hjerte ikke Kollighed; dette samme er ogsaa Forsængelighed.

24. (Er det da) ikke et Menneske godt, at han æder og drikker, og lader sin Skj fer, og (nyde) det Gode i sit Arbejde? (men) dette saae jeg ogsaa, at det er af Guds Haand. **c. 3, 12. 13. 22. c. 5, 17. 18.**

25. Thi hvo kunde æde, og hvo kunde synde sig mere (til at nyde det), end jeg?

26. Thi det (Menneske), som er god for hans Ansigt, giver han Bliddom og Kundskab og Glæde; men Spænderne giver han den Røle, at sanke og sankt, for at give det til den, som er god for Guds Ansigt; dette er ogsaa Forsængelighed og Mand-Fortærelse. **Drbfp. 22, 8.**

3. Capitel.

Salomo lærer, at Alting i Verden har sin Tid, som Gud forordner og styrrer, 1-11. Skatter, at et Menneske kan intet bedre gjøre, end i Gudstjeneste bære Guds Gæver med Glæde etc. og at det er fornuftigt at vilse andre det, Gud bestiller, 12-15. Man skal lade den Uretfærdighed, som stæer i Dem og til etc. 16. 17. Læse om, at Mennesker og Dyr skal dø, og at ingen Forstjælt sees efter dødsens Tid etc. 18-22.

1. Alting haver en bestemt Tid; og alt (det, som man haver) Lyft til under Himmelen, haver (sin) Tid. **c. 3, 6.**

2. Der er Tid at soede, og Tid at høe; Tid at plante, og Tid at opbygge det Planseede;

3. Tid at ihjelslaae, og Tid at læg; Tid at nedrive, og Tid at opbygge;

4. Tid at græde, og Tid at lee; Tid at hyle, og Tid at springe for Glæde;

bortkaste Stene, og Tid at
; Tid at tage i Favn, og Tid
lg langt fra at tage i Favn;
opføge, og Tid at labe; Tid at
Tid at bortkaste;
sønderrive, og Tid at sye sam-
t tie, og Tid at tale;
esse, og Tid at habe; Tid til
; til Fred.

Fordeel haver han, som gjør
det, han arbejder?

Der seet den Møie, som Gud
Menneskens Børn at plage
c. 1, 13. c. 2, 23. 26. c. 5, 2. 13.
c. 8, 16.

Jorde Altid smukt i sin Tid,
uden i deres Hjerte, uden at et
og kan ubfinde den Gjerning,
haver gjort fra Begyndelsen
1.

Ornam, at der er intet bedre
at være glad, og gjøre (det,
r, i deres Tid. c. 2, 24. c. 8, 15.
at ethvert Menneske øder og
rer (og nyder) det Gode, i alt
det er en Guds Gave.
c. 2, 24. c. 5, 18.

Ornam, at alt det, som Gud
1 blive evindelig, man kan in-
og man kan intet tage der-
b gjør det saa, for at man skal
ans Ansigt. Pf. 33, 9.

om er, har allerede været, og
i see, har allerede været; og
et, som er fordrevet.

3 saae ydermere under Solen
Sted, der var Ugudelighed; og
ds Sted, der var Ugudelighed.

Sagde jeg i mit Hjerte: Gud
den Retfærdige og den Ugub-
ber er Tid til alt (det, man)
li, og over al Gjerning (skal)
) Dom. c. 2, 3. 15.

1 Sam. 24, 13.

og sagde i mit Hjerte om Men-
neds Handel, at Gud vilde gjøre
: dem, og at de skulde see, at
3 setv (som) Hæ. c. 1, 16.

vad som hændes Menneskens
vædtes (og) Dyrene, og eens
m begge); som bløse bœ, saa
ne, og de have alle eens Aand,
ket haver ingen Hverlighed
(andet) Dyr, thi det er alt
hed. Pf. 49, 13. 21.

re alle til eet Sted: de blive

alle af Støb, og de komme alle til Støb
lglen. 1 Mos. 3, 19.

21. Hvo fornemmer, at Menneskens
Børns Aand, den farer høit op, og Dyr
Aand, at den farer ned under Jorden?

22. Og jeg saae, at der er intet bedre,
end at et Menneske er glad i sine Gjern-
ninger, thi det er hans Deel; thi hvo vil
lade ham komme, at see paa det, som skal
blive efter ham? c. 2, 24. c. 5, 17. 18

4. Capitel.

Salomo taler om, hvorledes de Arme af de Rigtige
undertrykkes, 1-3. At den som gjør en Ting ret,
maa lide Misundelse, ligesaa om Løbhed, at Tidet
med Kollighed er bedre end Reget med Uro, 4-6.
At det er Naarlighed at søge Lykkelighed i eenlig
Stand med Karrighed, og at det er bedre to end
een, 10. 7-12. At Visdom er højere at agte end
Magt, og at Underkønters Kjærlighed imod deres
Overighed er ubeskandig, 13-16. Han taler om en
ret Gudsdyrkelse, 17.

1. Derefter vendte jeg mig om, og saae
alle de Undertrykte, som lide medhandles
under Solen; og see, (der var) deres
Graad, som vare undertrykte, og (der var)
ingen, som trostede dem; og (der gif)
Kraft af deres Haand, som undertrykte
dem; derimod havde de ingen, som tro-
stede dem. c. 2, 12. Begr. 1, 2. 9.

2. Da prisede jeg de Døde, som vare
allerede døde, mere end de Levende, som
endnu ere levende. Job 3, 11. 13.

3. Ja, (den haver) bedre end de begge,
som endnu ikke haver været til, som ikke
saae den onde Gjerning, der gjøres under
Solen.

4. Fremdeles saae jeg alt Arbejde og al
Rebellighed i det, som gjøres, at den (til-
fører) eet Menneske Avind af det andet;
dette er ogsaa Forsængelighed og Aands-
Fortærelse. Ordsp. 14, 30.

5. Daaren lægger sine Hænder sammen,
og øder sit eget (Kød).

6. En Haandsfuld med Kollighed er be-
dre end begge Hæver fulde med Møie og
Aands-Fortærelse. Ordsp. 15, 16.

7. Na jeg, leg vendte mig om, og saae
en Forsængelighed under Solen:
c. 2, 12. c. 4, 1.

8. Der er en eenlig og ikke selvanden,
og haver herten Een eller Broder, dog
er der ingen Ende paa alt hans Arbejde,
og hans Dine mættes ikke af Mladom; og
(han siger ikke:) hvem arbejder jeg til, og
lader min Sjæl fattes det Gode? dette er
ogsaa Forsængelighed, og det er en ond
Møie.

9. (Saa er jo) bedre to end een; thi de have en god Løn af deres Arbejde.

1 Mos. 2, 18.

10. Thi dersom de falde, kan den ene opreise sin Staldbroder; men Vee den, som er ene! naar han falder, er der ingen anden til at opreise ham.

11. Og saa naar to ligge (sammen), da have de Varme; men hvorledes kan een alene blive varm?

12. Og om een vilde overvælde ham, kunde to staae imod ham; og den tredobbelte Traad sonderredes ikke hasteligen.

13. Bedre er et fattigt Barn, som er vilst, end en gammel Konge, som er Daare, som endnu ikke veed at lade sig beramlende.

14. Thi der er (tilforn) En udtommen af Fangerens Huud til at regiere; thi ogsaa den, (som er) i sit Alge, er sødt arm.

1 Mos. 41, 41 fga.

15. Jeg saae alle dem, som leve, som vandre under Solen, (at de holdt sig) til den Søn, der, som den anden (efter Kongen), skulde staae i hans Sted.

16. Der var ikke Ende paa alt det Fjoll, paa alt det, som var for dem; thi Efterkommere skulle dog ikke glædes i ham; viseligen, dette er ogsaa Forsængelighed og Raads-Forførelse. c. 1, 14. c. 2, 11.

17. Forvar din Fod, naar du vil gaae til Guds Huud, og (hold dig) nærmere til at høre, end en Daare til at gjøre Offer; thi de kjæde ikke, at de gjøre Ondt. 1 Sam. 15, 22. Hof. 6, 6.

5. Capitel.

Salomo lærer, at man skal ikke være hastig til at tale,

1. 2. At man skal betale sine Lønne; 3-6. At man frarøbe sig, naar den Fattige undertrykkes; byrde Jorden; ei være gierriig, efterdi Rigdom er forføngelighed, 7-16. At det er en Guds Naade, naar man ved Glæde og Gudsfrugt kan nyde Guds Gaver, 17-19.

1. Vær ikke snar med din Mund, og lad dit Hjerte ikke haste, at tale noget for Guds Ansigt; thi Gud er i Himmelen, og du paa Jorden, derfor lad dine Ord være faa. Sal. 1, 19.

2. Thi hvor megen Moie er, komme Dromme; og hvor mange Ord ere, (hører man) en Daars Mest. c. 10, 14.

3. Naar du lover Gud et Løfte, søv ikke at betale det, thi (han haer) ingen Lyst til Daarer; hvad du lover, det betal.

5 Mos. 23, 21. Ps. 76, 12.

4. Det er bedre, at du intet lover, end at du lover, og betaler det ikke.

5. Lystet ikke din Mund at komme til Sjod til at spæde, og sig ikke for Engiens Ansigt; at det er en Forføngelighed; hoi stude Gud fortrødet for din Raad, og forderne dine Sønderes Gjerning? Mal. 2, 7.

2 Mos. 22, 22.

6. Thi (ligesom) hvor mange Dromme ere, (der ere) og Forsængeligheder, (saa) og i mange Ord; men frugt Gud.

7. Dersom du seer, at en Arm fortrødet, og at Ret og Retfærdighed borttrødet i et Land, da forandre dig ikke over den Villie; thi der er en Hoi over den Hoi, som tager vare (derpaa), ja, den Hoi er over dem.

8. Jordens Rytte er for alle; en Kong (selv) bliver betjent af Ugeren.

9. Hvo der elsker Venge, kan ikke mætted af Venge, og hvo som elsker meget (Gode), faaer dog ikke Gavn deraf; dette er ogsaa Forsængelighed.

10. Hvor Godset bliver meget, ere mange, som det aede; hvad for Rytte (er det da) for dem, som det eie, uden at dees Dine see (derpaa)?

11. Hvo der arbejder, ham er Sønnen sød, hvad enten han aeder Udet eller meget; men den Riges Mattelse lader ham ikke sove.

12. Det er en ond Egge, som jeg saae under Solen, at Rigdom bebared for sin Herre til hans (egen) Ulykke. Job 20, 20-21.

13. Eller Rigdom selv fortkommes af ond Møle; og (om) han (end) avicte en Søn, da (bliver der) ikke noget i hans Haand. Eccl. 15, 12.

14. Ligesom han udtom af sin Moder Liv, saa skal han nogen fare igjen, og gaae, saasom han kom; og han skal ikke tage noget (med sig) af sit Arbejde, som han kan bortføre i sin Haand. Job 1, 21. 1 Tim. 6, 7.

15. Derfor er dette ogsaa en ond Egge, at han i alle Raader skal fare, saasom han kom; hvad Fordel haer han da (daaf), at han haer arbeidet i Heiret?

16. Og at han maatte aede i Mark alle sine Dage, baade med megen Gennemsk, og sin Egdøm og Fortørnelse?

17. Ser, jeg haer seet, (at det er) gult, (og) at det er smukt, at aede og brude, og at se (og nyde) det Gode i alt sit Arbejde, som En arbejder under Solen, i sine Livs Dages Tal, som Gud haer givet ham; thi det er hans Deel

c. 2, 12, 22. c. 2, 12. c. 2, 2.

alstet Menneſte, ſom Gud ha-
gdom og Guds, og giver ham
de deraf, og at optage ſin
glæde ſig i ſit Arbejde, dette
Gave. c. 2, 24. c. 3, 13.
Du ſkal ikke meget komme ſit
Ihu, eſterdi Gud ſvarer ham i
) Glæde.

6. Capitel.

Dermere om Gjerrighed og Kærrig-
uſtykkelige Iſtand, ſom ere kærrige,
er adſkillige Daarligheder, ſom følger
:deri ikke en ſand Kyſſalighed kan ſin-

r en Ulyſte, ſom jeg ſaae un-
og den er ſtor over Menne-

nd, ſom Gud giver Rigdom
g Ære, og (han) fattes intet
l af alt det, ſom han vil be-
ud giver ham ikke Magt til at
men en fremmed Mand ſkal
tte er (og) Forføngelighed, og
b Sng. Pf. 39, 7. Pf. 49, 11.
i en Mand avlede hundrede
levde mange Aar, ſaa hans
bleve mange, og hans Sjæl
nættede ſig af det Gode, og
ingen Begravelse havde; et
er, ſiger jeg, er bedre end han.
Job 3, 16. Pf. 54, 9.

kommer med Forføngelighed,
Mørket, og dets Navn bliver
tet.

r end ikke Solen, ſender den
tte haver ſtorre Holighed end

ſom han (end) levede tuſtude
ge, og haver ikke ſect Gode, ſa-
enhver til det Eted? c. 3, 20.
Menneſtes Arbejde er for hans
lyb; men Sjelen kan dog ikke

ad haver en Wiſd mere end en
ad haver en Fattig, ſom veed
or de Levende?

bedre at ſee med Vinene, end
vandrer (i ſin Bejertlighed);
aa Forføngelighed og Aands-

ſom En er, (ſaa) er hans
ede tilſorn nævnt, og det er
l han er et Menneſte; og han
ette med den, ſom ham er for

11. Thi hvor der ere mange Ting der
foraarſage de megen Forføngelighed;
hvad haver et Menneſte mere (deraf)?

12. Thi hvo veed, hvad Menneſtet er
godt i dette Liv, i hans Forføngeligheds
Leds Dages Tal, hvilte han tilbringer ſom
en Sthage? thi hvo vil kundgjøre et
Menneſte, hvad der ſkal ſee eſter ham
under Solen? Job 14, 2.

Pf. 102, 12. 1 Krøn. 29, 15 ic.

7. Capitel.

Salomo lærer, at man ſkal tragte eſter et godt Rygte,
og betænke ſin Tadelighed, 1-4. Lade ſig ſtraffe af
de Wiſe, ic. 5-7. Være ſanamedig, 8. 9. Sege
Wiſdom og ikke Rigdom, 10-12. Betænke Guds
Regjering, og bruge hans Gaver ret, 13-15. Et
misbruge Keſfærdighed og Wiſdom, dog ſke Ugudes
ſtighed og Daarlighed, 16-18. Beſitte ſig paa Wiſ-
dom, og ei lægge alle Ord paa Hjerte, 19-22. Sa-
lomo taler om, hvorledes han ſelv havde ſegt Wiſ-
dom, men fundet megen Daarlighed og Forførelſe,
og at Menneſkens Natur ved Gyndelſalder er ganſte
fordærvet, 23-29.

1. Et (godt) Navn er bedre end en god
Salve, og Dødens Dag end Ens Fødsels-
dag. Ordſp. 22, 1. c. 25, 25.

2. Det er bedre at gaae til Sorrigs Huus,
end at gaae til Gæſtebuds Huus, thi i
hiint er hvert Menneſtes Ende; og den
Levende ſkal lægge det paa ſit Hjerte.

3. Græmmelſe er bedre end Latter, thi et
Hjerte kan forbedres, naar Anſigtet (ſeer)
ilte (ud).

4. De Wiſes Hjerte er i Sorrigs Huus;
men Daarernes Hjerte er i Glædes Huus.

5. Det er bedre at høre de Wiſes Smaal-
den, end at nogen hører Daarers Sang.

6. Thi ſom Torne ſpræge under Gryden,
ſaa er Daarens Latter; dette er ogſaa
Forføngelighed.

7. Sandeligen, Fortryffelſe kan gjøre en
Wiſd galen; og Gave kan fordærve et
Hjerte. 2 Moſ. 23, 8.

8. Enden paa en Ting er bedre end Be-
ghindſelſen derpaa; en Langmodig er bedre
end den, ſom haver et høit Vlod.

Ordſp. 16, 32.

9. Vær ikke haſtig i dit Sind til at for-
tørnes; thi Fortørnelſe hvilte i Daarers
Barm. Jak. 1, 19. Ordſp. 12, 16.

10. Silg ikke: hvad var det, at de for-
rige Dage vare bedre end diſe? thi du
ſpørger ikke om ſaadant af Wiſdom.

11. Wiſdom er god med Arvegods; og
de, ſom ſee Solen, have Fordeel (deraf).

12. Thi (nogle ere) under Wiſdoms
Sthage, (nogle) under Pengeſ Sthage;

men Forstand haver den Fordeel, at Wiisdommen kan holde dem i Live, som eie den.

13. See Guds Gjerning; thi hvo kan gjøre det lige, som han gjør troget?

c. 1, 15.

14. Vær ved godt (Mod) paa en god Dag, men see dig for paa en ond Dag; thi Gud haver ogsaa gjort denne ved den (anden) derfor, at Mennesket ikke skal finde noget (af det, som skal see) efter ham.

15. Jeg haver seet allehaanden i min Forsængeligheds Dage: der er en Retfærdig, som omkommer i sin Retfærdighed; og der er en Ugudelig, som lever længe i sin Ondskab.

c. 8, 14.

16. Vær ikke (for) meget retfærdig, og hold dig ikke selv for viis; hvorfor vil du ødelægge dig selv?

17. Vær ikke meget ugudelig, og vær ikke daartlig; hvorfor skulde du dee i Uldede?

Ps. 37, 24.

18. Det er godt, at du holder (fast) ved det (ene), men du skal og ikke lade din Hæand af fra det (andet), thi den, som frygter Gud, undgaaer det alt.

1 Tim. 4, 8.

19. Wiisdom styrker en Viis mere end ti Regerter, som ere i en Stad.

20. Sændelig, der er ikke et Menneske retfærdigt paa Jorden, som gjør Godt, og ikke synder.

1 Kong. 8, 46.

Ps. 14, 3. 1 Joh. 1, 8.

21. Læg ikke heiler paa dit Hjerte alle de Ord, som man siger, at du skal ikke høre din Tjener bande dig.

22. Thi dit Hjerte veed ogsaa mange Gange, at du haver ogsaa bandet andre.

23. Alt dette haver jeg forsegat med Wiisdom; jeg sagde: jeg vil faae Wiisdom, men den (veeg) langt fra mig.

24. Det, som har været, er langt borte, og meget dybt: hvo kan finde det?

25. Jeg vendte mig omkring, (jeg) og mit Hjerte, at forstaae, og at opsoge, og at lade efter Wiisdom og Fornuftighed, og at forstaae Daarligheds Ugudelighed og Galenskabers Daarlighed.

c. 1, 17. c. 2, 12.

26. Da jeg fandt (en Ting) bestræbe end Treen, en Kvinde, hvis Hjerte var (som Tøgers-)Warn og (som Røster-)Warn, (og) hvis Hænder vare (som) Vaand; den, som er god for Guds Ansigt, skal undkomme fra hende, men en Synder skal fanges ved hende.

27. See, dette haver jeg fundet, sagde Prædikeren; det ene efter det andet, for at finde Fornuftighed;

28. Hvilken min Sjæl endnu søger, men jeg haver ikke fundet (den); iblandt tuslunde fandt jeg eet Menneske, men fandt ikke en Kvinde iblandt dem alle.

29. Alene see, dette haver jeg fundet, at Gud gjorde et Menneske oprigtigt; men de, de opsøgte mange Fornuftigheder

8. Capitel.

Salomo berømmer Wiisdom, lærer at adlyde og frøer Øriggheden, og helde Guds Bud, 1-5. Et betnæ: sig for meget om, hvordan det gaar til, thi Gud regierer Alting, hvorvel man ikke strax kan see det, og det gaar ofte den Onde vel og den Gode ilde, derfor skal man være rolig, fordi dog Guds Gjerninger ei kan ret forstaaes, 6-17.

1. Hvo er som en Viis? og hvo forstaaer Sagens Udlyggelse? Menneskens Wiisdom opløser hans Ansigt, og hans Ansigts Trodsighed bliver (derved) forandret.

Ordsfp. 17, 24.

2. Jeg (slår dig): bevar Kongens Mund (Ord), dog efter Guds Guds Ord.

3. Vær ikke hastig, (naar) du gaar fra hans Ansigt, bliv ikke staaende i en ond Sag; thi han kan gjøre alt, hvad han haver lyst til.

Ps. 36, 3, 5.

4. Hvor Kongens Ord er, der er Magt; og hvo tør sige til ham: hvad gjør du?

Dan. 4, 35.

5. Hvo, som holder Budet, skal lurt Dødt fornemme; og den Wises Hjerte skal vide Tid og Met.

6. Thi alt (det, man haver) lyst til, haver Tid og Met; skjøndt Menneskens Ulfte er megen over ham.

c. 3, 1

7. Thi han veed ikke, hvad see skal: thi hvo kan tilkjendegive ham, naar det skal see?

c. 10, 14. c. 6, 12

8. Et Menneske haver ikke Magt over Aanden, at forblindre Aanden, og ingen Magt paa Dødens Dag, han kan og ingen sende (for sig) i Krigen; og Ugudelighed kan ikke redde dem, der eie den.

9. Alt dette haver jeg seet, der jeg var mit Hjerte til at den Gjerning, som gjæves under Solen: der er en Tid, da et Menneske hersker over et andet sig til Ulfte.

c. 1, 13.

10. Saaledes haver jeg og seet de Ugudelige begravne; og de kom og gik fra et helligt Sted, og bleve glemte i Staden, de som havde gjort Met; dette er ogsaa Forængelighed.

11. Gfsterdi der steer ikke strax en ønsket Dom over de onde Gjerninger, derfor er

Menneskens Børns Hjerte fuldt i dem til
it gjøre Ondt. c. 9, 3.

12. Om end en Synder gjør hundrede
Gange Ondt, og lever længe, saa veed jeg
dog, at det skal gaae dem vel, som frygte
Gud, som frygte for hans Ansigt.

Ps. 37, 37.

13. Men det skal ikke gaae den Ugude-
lige vel, og han skal ikke leve længe, han skal
gaae (bort) ligesom en Skygge; fordi han
ikke frygter for Guds Ansigt. Job 8, 9.

Præd. 6, 12.

14. Der er (endnu) en Forsængelighed,
som stæer paa Jorden: at der ere Retfær-
dige, hvilke det rammer efter de Ugudelli-
ges Gjerning, og der ere Ugudelige, hvilke
det rammer efter de Retfærdiges Gjerning:
jeg sagde, at dette er ogsaa Forsængelig-
hed. c. 7, 15.

15. Derfor prisede jeg Glæden, efterdi et
Menneske haver intet bedre under Solen
end at æde og at drikke, og at være glad;
thi saadant skal tilføies ham af hans Ar-
bejde hans Livs Dage, som Gud haver
givet ham under Solen. c. 2, 24.

c. 3, 12, 22.

16. Efter som jeg gav mit Hjerte til at
forstaae Wiisdom, og til at see den Vøie,
som stæer paa Jorden; og at der er den, som
ikke, hverken Dag eller Nat, seer Søvn i
sine Dine: c. 1, 17. c. 7, 25.

17. Da saae jeg at Guds Gjerning, at
et Menneske ikke kan udfinde den Gjerning,
som stæer under Solen, og som Menneske-
ne arbejde paa at opsoge, men kan ikke
finde den; ja, og om den Vise vilde sig-
ge sig at forstaae det, kan han dog ikke finde
det. Præd. 7, 24. Rom. 11, 33.

9. Capitel.

Salomo bliver ved at tale om Guds urandsagelige
Demme, 1-6. Og raader til at holde sig stille, og
være fornøiet i Guds Regering, og befale ham Ud-
gangen, efter som ingen Ting staaer i Menneskets
Maat, 7-12. Berømmer Wiisdommen, og raader
at at høre agte og seje den, 13-18.

1. Sandelig, alt dette haver jeg lagt paa
mit Hjerte, paa det (jeg maatte) klarligen
vide dette altsammen, at de Retfærdige og
de Vise og deres Gjerninger ere i Guds
Haand; (dog) stænder intet Menneske
hverken Klarlighed eller Had af alt det,
som er for deres Ansigt.

2. Alting (vederfæred dem) saasom alle
(andre): det hændes eens den Retfærdige
og den Ugudelige, den Gode og den Uene og
den Urene, og den, som offerer, og den,

som ikke offerer; som den Gode, saa en
Synder, den som sværger, saasom den, der
frygter for Gød. c. 2, 14.

3. Dette er ondt iblandt alt det, som stæer
under Solen, at det hændes dem alle eens;
og at Menneskens Børns Hjerte er ogsaa
fuldt af Ondskab, og at Galensfaber er i
deres Hjerte, (saa længe) de leve, og derefter
(maa de fare) til de Døde. c. 8, 11.

4. Thi hvo er den, som kan undtages
(derfra)? For alle dem, som leve, er der
Haab; thi en levende Hund er bedre end
en Løve, som er død;

5. Thi de Levende vide, at de skulle døe;
men de Døde vide ikke noget, og de have
ingen Løn hydermere; men deres Husom-
melse er glemmt. Ps. 31, 13.

6. (Ja), baade deres Kjærlighed og deres
Had og deres Vind er allerede forgangen;
og de have ingen Deel hydermere i Verden,
i alt det, som stæer under Solen.

7. (Saa) gaa, æd dit Brød med Glæde,
og drik din Vin med et godt Mod; thi
Gud haver allerede Behagelighed til dine
Gjerninger.

8. Lad dine Klæder altid være hvide, og
lad Dine ikke fattes paa dit Hoved.

9. See til, du lever med en Kustru, som
du elsker, alle dine Forsængeligheds Dage,
som (Gud) haver givet dig under Solen,
alle dine Forsængeligheds Dage; thi det
er din Deel i Livet, og i dit Arbejde, som
du arbejder under Solen.

Ordsp. 5, 18. Præd. 3, 22.

10. Alt dette, som kommer for din Haand
at gjere, det gjør med din Styrke; thi der
er hverken Gjerning eller Fornuftighed el-
ter Kundskab eller Wiisdom i Graaben, hvor
du farer hen.

11. Jeg vendte mig, og saae under So-
len, at Løbet er ikke i de Lettes (Magt),
og Krigen ikke i de Vældiges (Magt), og
et heller Brød i de Vises (Magt), og et
heller Rigdom i de Forstandiges (Magt),
og et heller Gavn i de Wittiges (Magt);
men ved Tid og Hændelse hændes det dem
alle; c. 4, 1, 7.

12. At ogsaa Mennesket ikke veed sin Tid;
som Hilsene, der fanges med et Stabeligt
Garn, og som Fuglene, der fanges med
Snaren, som de, (saa) blive Menneskens
Børn beinærede i en ond Tid, efter som
den falder hasteligen over dem.

13. Jeg haver og set denne Wiisdom
under Solen, og den (synes) stor for mig:
14. Der var en liden Stad, og saa Folk

i den; og der som en mægtig Konge imod den, og omringede den, og byggede store Volværker om den;

15. Og man fandt derudi en fattig vild Mand, og han reddede Staden med sin Wiisdom; men intet Menneske som den samme fattige Mand ihu.

2 Sam. 20, 16.

16. Da sagde jeg: Wiisdom er bedre end Styrke; og blev den Fattiges Wiisdom foragtet, og hans Ord bleve ikke horte.

Ps. 14, 6.

17. De Vises Ord høres i Mollighed, mere end en Megents Strig iblandt Daarer.

18. Vedre er Wiisdom end Stridovaa-ken; men een Synder kan fordærve meget Godt.

10. Capitel.

Salomo formaner til Wiisdom, og raader fra Daarlighed, hvis Et Delighed kan vider i Almindelighed, 1-3. Sædels hos Raadere, 4-7. Aflæbende daarlige Gjerninger og Ord, 8-15. Hos Forbæd- den, herdes i Kædet, og Selv; og Frøgheden skal man ikke bande, 16-20.

1. (Som) dede Alver gjere, at en Avotøfers Salve stinker (og) udgæder (sin Stank, saa kan) en liden Daarlighed (fordærve) En, (som er) Dyrbar for Wiisdoms (og) Frens Skuld.

2. Den Vises Hjerte er ved hans hoire Side; men Daarens Hjerte er ved hans venstre Side.

3. Na og naar Daaren vandrer paa Veien, fattes hans Hjerte (ham), og han siger til enhver, at han er en Daare.

Eccl. 6, 32.

4. Om Megentens Mod opbeier sig imod dig, (da) lad ikke dit Sted fare; thi den, som lader af, gier, at flere Synder hvile.

5. Der er en Ulfte til, som jeg saae under Solen, som en Forsættelse, der udkommer fra en Megents Ansigt:

6. At en Daare er sat i stor Hoighed, men de Rige lide Lavt.

7. Jaa saae Jenerer paa Heste, og Fyrster gaade (til Døds) paa Jorden som Jenerer.

8. Den, som graver en Grav, skal falde i den; og hvo som fænderriver et Hjerde, ham skal en Slange bide.

Eccl. 25, 27. Ps. 7, 16; 9, 16.

9. Hvo som smytter Steene bort, skal faae Smerte af dem; hvo der lever Træer, skal komme i Fare derved.

10. Naar Jernet bliver støvt, og En ikke styrper Eggen, da maa han (siden) bruge

megen Styrke (dertil), men Wiisdom er nyttig til at gjere (en Ting) ret.

11. Derfor Slangen bider, naar man ikke besværger den, da (gjør det siden) lægen Hylte, at En haver Tunge.

Ps. 58, 11.

12. Ordene af den Vises Mund ere ra- bide; men en Daares Læber skal oplyse ham (selv).

13. Hans Mundes Ords Begyndelse er Daarlighed; og det sidste af hans Mund er en ond Galenskab.

14. Og en Daare gjør det mange Dø; (men) Mennesket kan ikke vide, hvad det skal; og hvo kan forhynde ham, hvad det skal efter ham.

c. 8, 7. c. 6, 12.

15. Daarens Arbejde skal gjere enhver af dem træt, efterdi han ikke veed at gaa til Staden.

16. Vee dig, du Land! hvis Konge er et Barn, og hvis Fyrster ville æde om Mergen!

Eccl. 3, 4. Jer. 21, 12.

17. Saligt er du, Land! hvis Konge er sødt af de Hopperne, og hvis Fyrster ville æde i Tide, til Styrke, og ikke til Drak- senstab!

18. Ved Læthed synke Vjellerne; og naar man neblader Hænderne, skal Hvæt dryppe.

19. Man gier Maaltid til at lee, Wi- nen glæder de Levende, og Pengen svarer til Alting.

20. Vand ikke Kongen, endog i din Dø- fe, og band ikke en Krig i dit intere Sengkammer; thi en Fugl under Him- len kan fere Møsten frem, og den, som Nø- ver Binger, kan forhynde Sagen.

2 Mos. 22, 22. Ap. 6, 23, 1.

11. Capitel.

Salomo formaner til Gavnuldhed, uden Forbale- den uden megen Betænkning, 1-5. Og at tage sørgsamt det Gode i Tide, og til alle Tider, tænkerde paa den, og paa den tilkommende Døds, 6-10.

1. Kast dit Vred oven paa Vandet: thi du skal finde det længe derefter.

2. Deel ud til syv, ja og til otte; thi du kan ikke vide, hvad for Ulfte der skal ere paa Jorden.

5 Mos. 15, 8, 9.

3. Naar de tunge Sker ere suide: og de de Megn paa Jorden; og naar et Træ falter mod Sonden, eller et Mod Norden, (paa hvilket) Sted Træet falder, der skal det blive.

4. Hvo som agter paa Veir, saarer ikke, og hvo der seer til de tunge Sker, høfter ikke.

5. Ligefom du ikke veed, hvad Skæde

, og hørlebeds Benene (blive bel en Frugtfuldmelig Liv, saaledes ikke vide Guds Gjæringer, som gjør sammen. Ps. 135, 7. Joh. 3, 8. saa din Sæd aarlig, og lad din ikke hvile om Aftenen; thi du veed ten dette eller hiint skal blive ret, u de begge skulle være gode, som eet. Iset er og sødt; og det er lystelig tæne, at see Solen.

Matth. 9, 27. Luc. 18, 41.

en endog et Menneſke lever mange og) glæder sig i dem alle, sommer og de mørke Dage ihu, thi de ere ; (og) alt det, der vederfares, er sgelighed.

Saa) glæd dig, du Uнге, i din Barn- og) lad dit Hjerte være vel (tilmode) ungdoms Dage, og vandre paa dit i) Vel, og efter dine Dines Ehn; og, at for alt dette skal Gud fore dig vmen. c. 2, 10.

Saa bortvend Fortørnelſe fra dit og) lad Ondskab fare fra dit Kjob, irndom og Ungdom er Forsænge-

og de, som see gjennem Binduerne, blive mørke;

4. Og begge Døre til Gaden luffes, naar Koften i Mollen bliver lav, og man opstaaer, naar Fuglen synger, men alle Sagens Døtre boie sig :

5. Ugsaa for det Høle maae de frygte sig, og der ere Forskrækkelser paa Veien, og Mandel-Træet blomstres, og Græshoppen bliver sig selv til en Vyrde, og Begjærligheden forgaar; thi Menneſket farer til det Hus, hvor han (bliver) evindelig, og Græberne gaar omkring paa Gaden —

6. Medens Solds-Snoren endnu ikke borttages, og Gulv-Skaalen sønderstødes, og Kruffen sønderbrødes ved Rilden, og Sjuilet sønderstødes ved Brønden; v. 1.

7. Og Støvet kommer til Jorden igjen, som det var (før), og Aanden kommer til Gud igjen, som gav den. 1 Mos. 3, 19. Præd. 3, 20. Ap. G. 17, 25.

8. (Det er) idet Forsængelighed, sagde Prædikeren; (det er) altsammen Forsængelighed. c. 1, 2.

9. Og hbermere, fordi at Prædikeren er (bleven) vild, lærte han endnu Folket Kundskab, og mærkede, og randsagede, (ja) bestilkebe mange Ordsprog. 1 Kong. 4, 32.

10. Prædikeren opsogte, for at finde behagelige Ord; og det, som er skrevet, er Ret, (ja) Sandheds Ord.

11. De Vises Ord ere som Braadde, og som Søm, der ere dybt indslagte af Forsamlingens Mestere, givne af den ene Hvirde.

12. Og hbermere skal du, min Søn! være paamindet af dem; der er ingen Ende paa at gjøre mange Boger, og megen Læsning er Legems Arbejde.

13. Enden paa Sagen, naar Alting er hørt, er denne: frygt Gud, og hold hans Bud; thi det (bør) hvert Menneſke (at gjøre). 1 Tim. 1, 5. Mich. 6, 8. Aab. 14, 7.

14. Thi Gud skal fore hver Gjærning for Dømmen, med alt det, som er skjult, enten det er godt eller ondt. Præd. 11, 9.

2 Cor. 5, 10.

12. Capitel.

formaner de Uнге, at smate Gud i deres us Dage, før Alderdommen kommer, hvis ge Besværligheder og Ende han beskriver, Dan slutter Beggen, vidnende, at alt er Forsighed, men at Summen og Slutningen paa være, at man frygter Gud og holder hans =14.

Ug tænkt paa din Skaber i din Ung- Dage, medens de onde Dage ikke i) komme, og Aarene komme, om hvit- al sig: jeg haver ikke Lyft til dem; Ordsp. 3, 6.

ledens Solen og Lyset og Maanen jærnerne ikke endnu blive mørke; ei de tykke Skyer komme tilbage efter u — 1 Mos. 27, 1. c. 48, 10.

1 Kong. 14, 4.

aa den Dag, Bogterne i Huset og de stærke Mænd omkastes, og ræe holde op, for de ere blevne saa,

Salomos Høisang.

1. Capitel.

som er Christi Menighed, længes efter sin som Kristus, og taler om sin udvortes og ind Værelse, og ønsker at finde Hvile hos

Christum, 2-7. Kristus underviser og træffer hende, 8-11. Brønden glæder sig over Christi Begjærningens Kraft og Kynde, 12-14. Kristus berømmes som Brød, 15. Og hun ham igjen, v. 16. Kl.

1. Høisangen, som er Salomo.
2. Han troste mig med sin Munds Kys! thi din megen Kjærlighed er bedre end Wiin.
3. Dine Salver ere gode at lugte, dit Navn er (som) en Salve, der udgøddes; derfor elste unge Piger dig.
4. Drag mig, efter dig vil vi leve: Kongen førte mig i sine inderste Kamre, vi vil frøde os og glæde os i dig, vi vil komme din (megen) Kjærlighed mere ihu end Wiin: Jeg er Otrygtig elste dig. Jer. 31, 3.
5. De er fort, dog liflig, O Jerusalem Døtre! som Medars Pautuner, som Salomos Gardiner. Ps. 120, 5.
6. Seer ikke paa mig, at jeg er fortaagtig, thi Solen haver brændt mig; min Moders Vorns (Vrede) er optændt imod mig, de have sat mig til Wiingaardens Bøgeterinde; (men) jeg bevarede ikke min Wiingaard, som jeg havde.
7. Giv mig tilskende, du, hvilken min Sjæl elster! hvor du fæder (Hjorden), hvor du lader den ligge om Middagen; thi hvorfor stulde jeg være, som den, der stuler sig hos dine Medbroders Hjørde? 8. Derfom du veed det ikke, du deiligste iblandt Qvinderne, (da) gaf ud paa Kaarenes Hødsper, og fød dine Rid ved Hjorternes Vælgter. v. 15 c. 5, 9. c. 6, 1.
9. Jeg haver lignet dig, min Veninde! ved mine Hæse for Pharads Regne.
10. Dine Rindbeen ere liflige i Spænderne, (og) din Hals i Kjæderne.
11. Vi vil gjere dig guldne Spænder med Søv-Præffer.
12. Medens Kongen var i sin Areds, gav min Mardus sin Lugt. Marc. 14, 3.
13. Min Kjæreste er mig en Murrhebus, som bliver varagtig imellem mine Brøster.
14. Min Kjæreste er mig en Gøpberdrue, i Wiingaardene udi En Gæddi.
15. See, du, min Veninde! er deilig; see, du er deilig, dine Dine ere (som) Tuers (Dine) c. 2, 14. c. 4, 1. 7.
16. See, du, min Kjæreste! er deilig, ja liflig, ja, vor Seng er grøn.
17. Vere Hødes Væster ere af Cedre, vere Gange ere af Jær.

2. Capitel.

Bruden bestæmte sig om den Tid, 1. Christen taler casaa om Jerdes Tid, 2. Bruden brenner Brudgømmen, beder om hans Døds, og prøver ham derfor, 3, 6. Brudgømmen betvæger Jerusalem Døtre, at ingen skulde forstyrre hans Brud, ic. 7.

Bruden glæder sig over Brudgømmens Kærte og Tale, ic. 8-11. Brudgømmen bærer Døds for sin Wiingaard, 15. Bruden glæder sig ved sin Brudgom, og gier den til ham, 16. 17.

1. Jeg er en Rose i Saron, en Lilje i Dalene.
2. Som en Lilje iblandt Tornene, saar min Veninde iblandt Døtrene.
3. Ligesom et Væbletræ iblandt Skogens Træer, saa er min Kjæreste iblandt Døtrene; jeg bejærer (at være) under hans Skygge, og sidde (derunder), og hans Frukt er sød for min Gane. Ps. 61, 5, 9, 1.
4. Han fører mig til Wiinkullet, og Kjærlighed er hans Banner over mig.
5. Vederhvæger mig med (Nattem) Klaffer, reder (under mig med) Væble, thi jeg er syg af Kjærlighed. c. 5, 6.
6. Hans venstre Haand være under mit Hoved, og hans høire Haand omfavne mig.
7. Jeg betvæger eder, O Jerusalem Døtre! ved Maaerne eller ved Hinderne paa Marken, at I ikke opvælte, eller forme Kjærligheden til at vaagne, forend der haver Lyst (dertil). c. 3, 5.
8. (Det er) min Kjærestes Næst; see, den kommer, springende over Bjergene, løpende over Høiene.
9. Min Kjæreste er liig en Raa eller en ung Hind; see, han staaer bag vor Krone, han seer ned udaf Binduerne, siger isig-nem Sprinkterne. c. 8, 14.
10. Min Kjæreste svarer, og siger til mig: Staa op, min Veninde, min Deiligste! og gaf (bid). c. 1, 15. c. 1, 7.
11. Thi see, Vinteren er forbi, og Regnen er fremsaren, (og) er bortaangret.
12. Blomsterne ere seede i Landet, Sængens Tid er kommen an, og Turtelduens Næst er i vert Land.
13. Røgetræet haver udskudt sine (smaa) Røgen, og Wiin-Træerne, (ja), de (smaa) Druer give Lugt; staae du op, min Veninde, min Deiligste! og gaf (bid). Matt. 24, 32.
14. Min Due, (som er) i Klippens Væster, i Sjul i Taarnet! lad mig see din Skikkelse, lad mig høre din Næst! thi din Næst er sød, og din Skikkelse er liflig. c. 1, 15. c. 4, 7.
15. Gribet os Havene, de smaa Røer, som forberde Wiingaardene; thi vere Wiingaardne have smaae (Druer).
16. Min Kjæreste er min, og jeg er hans, som fæder (Hjørde) iblandt Døtrene. c. 6, 3.
17. Indtil Dagen bliver lifsig, og Edg-

en fiber bort, gaf omkring, bliv liig en laa, min Kjaereste! eller som en ung Hind aa Berbers Bjerge. c. 8, 14. 2 Sam. 2, 29.

3. Capitel.

Inden tæler om sin Omringelighed i at opseae Brudgømmen, og hvorledes hun haver fundet og holder ham fast, 1-4. Han besværges atter Jerusalems Døtre, og berømmes sin Brud, ic. 5. 6. Brudgømmens Majestet og Brudfæng og Dertilighed berøves, hvort Salomo foreslilles som et Dørbilled, 7-11.

1. Jeg ledte om Natterne paa min Seng efter den, som min Sjæl elsker; jeg edte efter ham, men fandt ham ikke. c. 5, 6.

2. (Jeg sagde) jeg vil nu staae op, og gaae omkring i Staden, paa Stræberne og paa Gaderne, jeg vil lede efter den, om min Sjæl elsker; jeg ledte efter ham, og fandt ham ikke.

3. Vægterne, de som gif omkring i Staden, fandt mig; (til dem sagde jeg :) have I seet den, som min Sjæl elsker?

4. Der jeg kom lidet frem fra dem, fandt jeg den, som min Sjæl elsker; jeg greb ham, og vil ikke lade ham fare, indtil jeg gaar ledet ham til min Moders Huus og til hendes inderste Kammer, som undfangede mig. c. 8, 2.

5. Jeg besværges eder, I Jerusalems Døtre! ved Kaaer eller Hinder paa Maren, at I ikke opvælte eller komme Kjaertigheden til at vaagne, førend den haver Lyst dertil). c. 2, 7.

6. Hvo er hun, der kommer op fra Vren, som Støtter af Røg, glennemroget af Myrrha og Viraf (og) allehaande Salver fra Apothekeren?

7. See, hans, Salomos, Seng; der laae tresladdthve Vældige trindt omkring om af de Vældige i Israel.

8. De have alle taget fat paa Sværd, re udlærte til Krig; hver haver sit Sværd over sin Lend, for Frygts Skyld om Natterne. Ps. 45, 4; 91, 5.

9. Kong Salomo lod gjøre sig en Brudfæng af Træe fra Libanon.

10. Dens Støtter gjorde han af Guld, dens Sæde af Purpur; midt ubi (var den) betagt med Kjaertighed af Jerusalems Døtre.

11. I Zion Døtre! gaar ud, og beæder Kong Salomo med den Krone, som hans Moder kronede ham med paa hans Brølovelses Dag, paa hans Hjertes Glædes Dag.

4. Capitel.

Brudgømmen berømmes og beskriver Brudens Deltighed, 1-7. Da indbyder hende til sig, fordi han indderlig elsker hende, og hun er saa deltig og vel begavet, 8-14. Bruden beder, at Brudgømmen vil snart komme, og forarbejde krasstien ved sin Hand, at hun maatte bære ham behagelige Frugter, 15, 16.

1. See, min Veninde! du er deltig, deltig er du, dine Vine ere (som) Duers (Vine) imellem dine Lokker; dit Haar er som en Gede-Hjords, som vel trives, (og kommer) fra Aileads Bjergh. c. 5, 6.

2. Dine Tænder ere som en Hjord Slippe (Haar), som komme op fra Svømmestedet, som føde allefammen Tvillinger, og der er intet ufugtbart iblandt dem.

3. Dine Læber ere som en Sirlagens Snor, og din Tale er liflig; dine Kinder ere som et Stykke af et Granat-Æble imellem dine Lokker. c. 6, 7.

4. Din Hals er ligesom Davids Taarn, bøgt til Rustkammer, hoorpaa der ere hængte tusinde (smaa) Skolde, allehaande de Vældige Skolde. c. 7, 4.

5. Dine to Bryster ere ligesom to unge Kaa-Tvillinger, som græse iblandt Lillier. c. 7, 3.

6. Indtil Dagen bliver lustig, og Svingerne flye bort, vil jeg gaae til Myrrha-Bjergh, og til Virafs Hoi. c. 2, 17.

7. Min Veninde! du er atbeles deltig, og der er ingen Lyde paa dig. c. 1, 15. c. 2, 14. Eph. 5, 27.

8. Med mig fra Libanon, (min) Brud! med mig fra Libanon skal du komme; du skal flue ned fra Amanas Top, fra Senirs og Hermons Top, fra Levernes Volger, fra Harbernes Bjerge. Ps. 133, 3.

9. Du haver betaget mit Hjerte, min Søster, o Brud! du haver betaget mit Hjerte med et af dine Vine, (og) med en af dine Hals-Kjæder. 1 Pet. 3, 3 sqq.

10. Hvor deltig er din megen Kjaertighed, min Søster, o Brud! hvad er din megen Kjaertighed bedre end Wiin, og dine Salvers Lugt bedre end alle (kostelige) Urter!

11. Dine Læber, o Brud! dryppe af Honningslage; der er Honning og Mel under din Tunge, og dine Klæders Lugt er ligesom Lugt fra Libanon.

12. Min Søster, o Brud! du er en tilsluttet Hæve, et tilluttet Væid, en beseglet Lilde.

13. Dine Moder ere som en Lysthave med Granat-Æbler, med kostelig Frugt, Coppher-(Druer) med Harber, c. 1, 14.

14. Kardus og Safran, Calmus og Caneel med allehaande Virafs Træer, Myrrha og Alor, samt alle de bedste Urter.

15. O Kilde i Haberne, o Brønd med levende Bænde, som flyde fra Libanon!

16. Vaagn op, Norden! og som, Sønden! blæs igjennem min Have, at dens (kostelige) Urter kunne dryppe; (gib) min Kjæreste blide komme til sin Have, og æde sine kostelige Frugter.

5. Capitel.

Brudgommen svarer sin Brud, giver sit Beslag til hende de tilkjende, og indbyder sine Venner, 1. Bruden beskæftiger sin Forsømmelighed i at opstulle for Brudgommen, hvorledes hun havde den længe forjæves ledt efter ham, 2-7. Hun taler med Jerusalems Døtre om ham, og berømmet hans søns Deilighed og yndige Skikkelse, 10. 8-16.

1. Jeg er kommen, min Søster, o Brud! i min Have, jeg haver afbrudt min Myrrha med min kostelige Urter, jeg haver ædet min Honninglage med min Honning, jeg haver drukket min Vin med min Melk; æder, I Venner! drifter, og bliver drukne, I Skikkelige! c. 6, 2.

2. Jeg sov, (siger hun,) men mit Hjerte vaagede; (det er) min Kjærestes Koft, som banter, (sigende:) lad op for mig, min Søster! min Veninde! min Due! min Kuldsonne! thi mit Hoved er suldt af Dug, mine Loffer af Rattens Draaber.

Kab. 3, 20. Høif. 6, 9.

3. Jeg haver affort mig, (siger hun,) min Kjørtel; hvorledes skal jeg isore mig den (iglen)? jeg haver toet mine Fødder, hvorledes stude jeg gjøre dem sidne (iglen)?

4. Min Kjæreste skal sin Haand igjennem Hullet, og mine Indvoide bevægedes for hans Skid.

5. Da stod jeg op, at lade op for min Kjæreste! og mine Hænder dryppe af Myrrha, og mine Fingre af Myrrha, som lob over paa Haandsfangene paa Laasen.

6. Jeg, jeg lod op for min Kjæreste, men min Kjæreste havde vendt sig bort, han var gaen forbi; (da) udgik min Sjel, bed det han havde tallet, jeg ledte efter ham, men fandt ham ikke, jeg talde ad ham, men han svarede mig ikke. c. 3, 1.

7. Vægterne, de, som gaee omkring i Staden, fandt mig, de sloge mig, de saarede mig; Vægterne paa Murene toge mit Etør fra mig. Ef. 3, 23.

8. Jeg besværges eder, I Jerusalems Døtre! om I finde min Kjæreste, hvad

skulle I forhinde ham? at jeg er syg af Kjærlighed. c. 2, 5. 7. c. 3, 5.

9. Hvad er din Kjæreste, fremfor en (anden) Kjæreste, du belligste iblandt Dvinderne! hvad er din Kjæreste fremfor en (anden) Kjæreste, at du haver saa besvoret os? c. 1, 8.

10. Min Kjæreste er hold og rød, som bærer Banner frem for ti tusinde.

11. Hans Hoved er (som) det (kostelige) Guld, (som) det (sine) Guld; hans Loffer ere trusede, sorte, som Rabnen.

12. Hans Vine ere som Duers (Vine) ved Vandbæffe; toede med Melk, og siddende (smukt) i (deres) Huller, som de opflyde. c. 4, 1.

13. Hans Rinder ere som (kostelige) Urterens Beed, som Urtekoft; hans Læder ere som Liller, der dryppe med flydende Myrrha. Ps. 45, 2.

14. Hans Hænder ere (som) Guldringe flydte med Turfons; hans Bug er (som) skinnende Eisendern, beklædet med Saphirer.

15. Hans Laar ere (som) Marmorstatter, grundfæste paa Fødder af det (sine) Guld; hans Skikkelse er som Libanos, ubvalgt som Cedertærnerne.

16. Hans Bane er aldeles sød, og han er heel smfelig; denne er min Kjæreste, og denne er min Ven, I Jerusalems Døtre!

6. Capitel.

Bruden taler ydermere med Jerusalems Døtre om sin Kjæreste, 1-3. Brudgommen beskriver sin Vands Deilighed, 4-10. Han giver tilkjende, at han er nedgangen i Røddhaven, 11., hvorhen han indbyder Bruden til sig, 11-12.

1. Hvor er din Kjæreste hængungen, o du Deilige iblandt Dvinderne! hvor haver din Kjæreste vendt sig hen? som vil se opsoge ham med dig. c. 1, 8. c. 5, 6.

2. Min Kjæreste er nedgangen i sin Have, til (kostelige) Urtebeed, at søe Hjorden i Haberne, og at saae Liller. c. 4, 14.

3. Jeg er min Kjærestes, og min Kjæreste er min, som søder (Hjorden) iblandt Mørerne. c. 2, 16.

4. Du, min Veninde! er smaa som Likaga, liffig som Jerusalem, forsærbellig, som de, der ere under Bannere. c. 2, 10. c. 4, 1.

5. Vend dine Vine om fra mig, thi de, de gjøre mig heftig; dit Haar er, som en Gødehørd, som vel trives (og kommer) fra Misrab. c. 4, 1.

6. Dine Lænder ere som en Faarehord, der kommer fra Svømmestedet, de, som ede allesammen Dvillinger, og der er intet ifrugtbart iblandt dem.

7. Dine Kinder ere som et Stykke af Granatæble imellem dine Lokker. c. 4, 3.

8. Der ere tresindstyve Dronninger, og tresindstyve Med-Hustruer og utallige Jomfruer. Ps. 45, 15.

9. (Men) een er min Due, min Guldomme, hun er sin Moders eneste, hun er teen for den, som hende fødte; (naar) Døttere see hende, (da) skal de prise hende allig, (ja.) Dronninger og Med-Hustruer kal og rose hende. c. 5, 2.

10. Hvo er denne, som seer ud, som Morgenrøden, deilig, som Maanen, reen, om Solen, forførdelig, som de, der ere under Bannere? b. 4.

11. Jeg er nebgangen i Rødderhaven, at see paa Grøden i Dalen, at see, om Vilintræer haver blomstret, om Granattræer blomstret.

12. Ferend jeg vidste det, satte mig min Hjel paa mit frivillige Folks Bogne.

13. Vend om, vend om, o Sulamith! vend om, vend om, at vi maae see paa dig; hvad vilde I see paa Sulamith? hun er som en Dands i Mahanaim.

1 Mos. 32, 2. 2 Sam. 17, 27.

7. Capitel.

Brudgommen berømmes atter sin Bruds Ælteskab og Æstighed, 1-9. Bruden vidner om sin Kjærlighed, og tilbyder ham med sig paa Marken, og i Vingaaerden, og tilbyder ham at sin Tjeneste, ic. 10-13.

1. Hvor deilig ere dine Gange i Skoene, du Hjerstedatter! dine Lænder Høfter ere om Kjeder, (der ere) en Kunstners Høners Ærning.

2. Din Navle er som et trindt Bæger, der aldrig fattes Drik; din Bug er (ligedom) en Hvedehøb, omgivet med Lillier.

2 Mos. 24, 6.

3. Dine to Bryster ere ligesom to unge Kaa-Dvillinge. c. 4, 5.

4. Din Hals er som et Eskenbeens Laarn; dine Dine ere ligesom de Hissvande i Hebbon ved Batrabbims Port, sin Ræse er (ligesom) et Laarn paa Lianon, som seer imod Damascus. c. 4, 1.

5. Dit Hoved paa dig er som Carmel, og Heltetelsen paa dit Hoved er som Purpur; Kongen er bunden i Lokkerne.

6. Hvor deilig, og hvor uslig er du? o Kjærlighed i Beskytter! c. 1, 15. c. 2, 14.

Dansk.

43

7. Denne din Høle er lig et Palmetræ, og dine Bryster (Viln-)Klafterne.

8. Jeg sagde: Jeg vil opstige paa Palmetræet, jeg vil tage fat paa dets Ørene; og dine Bryster skal være som (Viln-)Klafter paa Vilntræet, og din Ræses Lugt som Æbler.

9. Og din Gane som den gode Viln, som gaaer retteligen til min Kjæreste, som kommer de sovende Læber til at tale.

10. Jeg er min Kjærestes, og hans Attræer er til mig. c. 2, 16.

11. Kom, min Kjæreste! lad os gaae ud paa Marken, lad os blive Platten over i Øerne.

12. Lad os staae aarle op til Vingaaerdene, lad os see, om Vilntræerne blomstre, om de (smaa) Druer ere udprungne, (og) om Granattræerne blomstre; der vil jeg give dig min (meget) Kjærlighed.

13. Dubaim give Lugt, og der ere allehaande kostelige (Frugter) for vore Dore, (baade) nye og gamle; o min Kjæreste; jeg haver glemst (dem) til dig.

8. Capitel.

Bruden længe efter Christi Tilkommelse i Rødet, og taler om hendes Kjærlighed, ic. 1-3. Hun besværges tredie Gang Jerusalems Døttere, og taler om Brudens Tilstand, 4-5. Hun giver sin inderlige Kjærlighed til Christum tiltiende, 5-7. Og beder for sin Æstet, den kristne Kirke, som skulde derefter famles til Christum, og taler om dens Beskyttelse, ic. 8-10. Hun atæder sig ved Christi frugtbare Vingaaerd, ic. 11. 12. Brudgommens Formaning til Bruden, 13. Og Brudens Ønske og Vøn til Brudgommen, 14.

1. Gid du var min Broder, som blede min Moders Bryst! (gid) jeg maatte finde dig paa Gaden, (da) skulde jeg hylse dig, og de skulde ikke foragte mig.

2. Jeg vilde lede dig, jeg vilde føre dig til min Moders Huus, du skal oplære mig; jeg vil give dig at drikke af krydret Viln, af mit Granatæbles Most. c. 3, 4.

3. Hans venstre Haand bære under mit Hoved, og hans høire Haand omfavne mig!

4. Jeg haver besvoret eder, I Jerusalems Døttere! hvi vilde I opbæffe, og hvi vilde I komme Kjærligheden til at vaagne, ferend den haver Lyst (derki)? c. 2, 7. c. 3, 5.

5. Hvo er hun, som opfarer af Urken, og hælter sig til sin Kjæreste? Jeg opbæffe dig under Æbletræet, der undfangede din Moder dig, der undfangede hua, som fødte dig.

6. Sæt mig, som et Indsegl, paa dit

Propheten Esaias.

1. Capitel.

Esaias, som har spaaet fra Kong Usas's til Ezechias's Tid, klager over Jødernes store Ufjensomsbed og Ulydighed imod Herren, og at de ikke agtede hans Tugtstær, hvorudover de vare indvoortes og udvoortes bleve ganske fordærvede, og istun saa fælske, 1-9. Herren forkaster deres udvoortes hyttelste Gudstjeneste, og formaner dem til en sand og alvorlig Omvendelse, saa skulde de faae Raade og Synds-Forsladelse, hvis ikke, skulde de haardeligen straffes, 10-20. Klager over deres Stjanderke, Mord og Afald, forkynder dem haard Straf, men de Bedfærdige lover han Raade, 21-31.

1. Esaias, Amoz Søn, Søn, Søn, hvilket han faae om Juda og Jerusalem, i Usas, Tothams, Achas, Ezechias, Juda Kongers, Dage: 2 Kong. 19, 2.

2. Herer, J Himle! og du Jord! mærk, thi Herren haver tallet; jeg haver opdraget Børn, og opheiet (dem), men de, de have gjort Overtrædelse imod mig.

Es. 34, 1. 5 Mos. 32, 1. Jer. 6,

2. Es. 34, 1. 5 Mos. 32, 1. Jer. 6,

intet Heelt paa det; (men) Blaaflaget, og Bytder suide af ikke ere udtrykte, og ei forbu lindrede med Dlle. 5 D

Job 2, 7.

7. Eder's Land er en Udelæg Steder ere opbrændte med J mede fortære eders Land for og der er en Udelæggelse, som r mede omfaste (noget). Es. 5, 5.

Jer. 17, 27. 3 Mos. 26, 32, 33. Es.

8. (Men) Zion's Datter er overd som en Hytte i en Wiin en Nat-Hytte i en Græskar's en belagt Stad. Job 27, 18

9. Derfom ikke den Herre J de ladet som et Lidet overblevet havde vi været som Sodom, lignede ved Gomorra.

Rom. 9, 29. 94, 6, 8. 1 Mos.

10. 2. Esaias's af

re

Røgelse; paa Rh-Maaneder og Saba-ter, (og) naar I kalde Forsamlingen til- sammen, kan jeg ikke (lide) Urret, eller (paa) Forbudt-Dagen. Mal. 1, 10.

^{3 Mos. 23, 36.}

14. Min Sjæl hader eder Rh-Maane-der, og eders bestemte (Høitider), jeg er fjer af dem; jeg er træt af at fordrage (dem). Ps. 11, 5. Jer. 14, 19.

15. Og naar I udbrede eders Hænder, da vil jeg skule mine Dine for eder; ja, om I end nieget bede, horer jeg (dog) ikke; (thi) eders Hænder ere fulde af Blod. Ps. 66, 18. Drisp. 1, 24. Jer. 11, 11. Ef. 59, 2, 3.

16. Løer eder, vorder rene, borttager eders Dørræters Ondskab fra mine Dine, lader af at gjøre ilde: Ez. 18, 23, 31.

^{3 Jer. 2, 12, 13. 1 Pet. 3, 11.}

17. Lærer at gjøre godt, søger Ret, hjælper en Fortrøst tilrette, skaffer en Fæderes Ret, udfører Enters (Sager). v. 23. 5 Mos. 24, 17, 18. c. 27, 19.

18. Kommer dog og lader os gaae i Rette (med hverandre), siger Herren; dersom eders Enhder (end) vare som Purpuret, da skal de blive hvide som Sneen; om de (end) vare røde, som Skarlagensets (Farve, da) skal de (dog) blive som den (hvide) Uld. Ef. 43, 26.

^{c. 44, 22. Ps. 51, 9.}

19. Dersom I ville, og lyde, da skal I øde Landets Gode. 3 Mos. 25, 18, 19.

^{Drisp. 1, 33.}

20. Men dersom I vægre eder, og ere gjenstridige, da skal I fortæres af Sværd, thi Herrens Mund haver talet det.

^{3 Mos. 24, 14, 25. 1 Kor. 14, 21. Mich. 4, 4.}

21. Hvorledes er en trofast Stad bleven til en Høre? den var fuld af Ret, Retfærdighed blev om Ratten derudi, men nu Mordere. Ef. 1, 26. Jer. 2, 21.

22. Dit Søv er bleven til Stum, din Drif er blandet med Vand. Beqr. 4, 1.

23. Dine Fyrster ere modvillige og Ind- benes Staldbrodre, de elske alle Skient, og jage efter Gaver; de vil ikke skaffe en fæderløs Ret, og Ensens Sag maa ikke komme for dem. Hof. 9, 15.

^{2 Mos. 22, 22. Jer. 5, 28, 29. Esch. 7, 10.}

24. Derfor siger Herren, den Herre Ze- baoth, den mægtige i Israel: Vær! jeg maa treffe mig paa mine Mordstandere, og høvne mig paa mine Fiender.

25. Og jeg vil vende min Haand imod dig, og luttre (dig fra) dit Stum paa det renske, og borttage alt dit Løn.

26. Og jeg vil gjøre dig Dømmere igjen,

som i Forskningen, og Raadherrer, som i Begyndelsen; derefter skal du kaldes en Retfærdigheds Stad, en trofast Stad.

27. Zion skal forlades ved Ret, og de Om- vendte af den ved Retfærdighed.

^{Ef. 59, 20. Rom. 11, 26.}

28. Men Overtrædere og Enhdere skal sonderbrydes tillige; og de, som forlode Herren, skal aldeles omkomme.

29. Thi de skal blive til Stamme for de Eges Skjld, som I have lyst til, og I skal bestjæmmes for de Havers Skjld, som I udvalgte. Ps. 97, 7. Ef. 42, 17. Hof. 4, 13.

30. Thi I skal være som en Egg, der fælder sit Blad, og som en Have, hvori der ikke er Vand.

31. Den stærke skal blive til Blaar, og hans Gjerning til en Gnist; og de skal begge brænde tillige, og der skal ingen være, som udstuffer. Jer. 17, 27.

^{c. 4, 4. Ez. 20, 47. Am. 5, 6.}

2. Capitel.

Esaias spæer om Bednærnes Omvendelse, og Christi Riges herlige Tilstand i de sidste Tider, 1-4. Da om de fleste Jæders Fortællelse for deres Wantroes, Hovmodighedens og Afskuerens Skjld, 5-9. Formæner alle Mennekter til at fengte og ære Gud for hans høie Mægheds og Mægtis Skjld, og forkynder Afs- guds-Tjeneres Kædel og dybe Fornedrelse, 10-22.

1. Det er det Ord, som Esaias, Amog Son, saac, om Juda og Jerusalem: c. 1, 1.

2. Og det skal skee, i de sidste Dage, (da) skal Herrens Jufes Bjerg være beredt oven paa Bjergene, og ophøies over Høiene; og alle Hedninger skal løbe dertil.

^{Jer. 3, 17. Mich. 4, 1.}

3. Og mange Folk skal gaae, og sige: kommer, lader os gaae op til Herrens Bjerg, til Jakobs Guds Huus, at han maa lære os om sine Veie, at vi maae vandre paa hans Stier; thi af Zion skal udgaae en Lov, og Herrens Ord af Jerusalem.

^{Mich. 4, 1, 2. Esch. 8, 21. Luc. 24, 49 fa.}

4. Og han skal domme iblandt Hedningerne og straffe mange Folk, og de skal sammenslaae deres Sværd til Hakker, og deres Spyd til Sejle; et Folk skal ikke ølsøste Sværd mod et andet, og de skal ikke ydermere lære (at føre) Krig.

^{Joel 3, 15. Mich. 4, 3.}

5. (I af) Jakobs Huus! kommer, og la- der os vandre i Herrens Lys.

6. Men du haver forladt dit Folk, Ja- kobs Huus! thi de ere fulde (med Ugude- lighed), mere end de af Osten, og ere Dag- vælgere, som Philisterne, og de have deres Behag i de Fremmedes Børn. Ps. 144, 11

7. Og hans Land er fyldt med Sølv og Guld, og der er ingen Ende paa hans Udgangsbæse; og hans Land er fyldt med Heste, der er ingen Ende paa hans Vogne.

8. Og hans Land er fyldt med Afguder; de tilbede for deres Hænders Gjeringer, for det, som deres Fingre have gjort.

c. 17, 8.

9. Og der nedbøiede et Menneske sig, og der fornædrede en Mand sig; derfor skal du ikke forlade dem (det).

10. Gaa ind i Klippen, og skal dig i Støvet, for Herrens Frygts Skyld, og for hans Majestæts Hertiligheds Skyld.

Euc. 23, 30.

11. Et Menneskes hvide Dine skal fornædres, og Mændenes Høihed skal nedbøied; men Herren skal alene være hoi paa den samme Dag. v. 17. Ps. 101, 5. Ef. 5, 16.

12. Thi den Herre Zebaoths Dag (skal komme) over hver Hovmodig og Hoi, og over hver Ophøiet, at han skal fornædres.

13. Og over alle de hvide og ophøiede Cedre paa Libanon, og over alle Ege i Basan,

14. Og over alle hvide Bjerge, og over alle ophøiede Høie,

15. Og over hvert holt Taarn, og over hver fast Muur,

16. Og over alle Tharsis-Slabe, og over alle sønstelige (kunstige) Billeder.

17. Og Menneskets Høihed skal nedbøied, og Mændenes Høihed skal fornædres; og Herren alene skal være hoi paa den samme Dag.

18. Og (hver af) Afguderne skal arbeides omsomme.

19. Og de skal gaae ind i Klippers Hulter, og i Støvet Kuler, for Herrens Frygts Skyld, og for hans Majestæts Hertiligheds Skyld, naar han gjør sig rede til at forfarde Jorden. v. 10. Hof. 10, 8.

Euc. 23, 30 re. Zab. 6, 15. 16.

20. Paa den samme Dag skal et Menneske bortkaste sine Sølv-Afguder og sine Guld-Afguder, som de have gjort sig at tilbede, til Muldvarpene, og til Aftenbakterne: c. 27, 9. c. 30, 22. c. 31, 7.

21. Til at komme i Klippernes Klaster, i Steenklippernes Hulter, for Herrens Frygts Skyld, og for hans Majestæts Hertiligheds Skyld, naar han gjør sig rede til at forfarde Jorden.

22. Lader (da) af fra Mennesket, som haver Haande i sin Ræse; thi hvori skalde han agtes (noget)? Ps. 8, 5; 144, 2.

3. Capitel.

Esaiak forkynder Israels Domme og Straf, som skal komme over alle, daade Høie og høie, i Mandt Landene, for deres svare Synderes Skyld, dog at de skarsfærdige skulde frettes, 1-15. 3 Besynderlighed straffer han Sions Døttres svare Pragt og Dømmeh, 16-26.

1. Thi see, den Herre, Herre Zebaoth skal borttage af Jerusalem og af Juda alle Slags Understøtning, al Understøtning af Brød, og al Understøtning af Vand.

Es. 4, 16. c. 5, 16. 17. c. 14, 12.

2. Rædige og Krigsmænd, Dommere og Profpheter, og Spaamænd og Gamle,

3. Fyrster over halvtredsindstyve, og sønstelige Personer, og Raadsherrer, og disse Mestere, og de, som forstaae Betalingsen.

4. Og jeg vil give dem Vorn til Fyrster, og Barmagtige skal regjere over dem.

Prad. 10, 16. 17.

5. Og Føllet skal trænges, den ene (skal være) imod den anden, og hver imod sin Ræste; de (skal være) stolte, den Unge mod den Gamle, og den Ringede imod den Ræde. c. 5, 7.

6. Thi hver skal tage fat paa sin Brøder af sin Faders Hus, (og) sige: du haver Klæder, vær vor Fyrste; lad vort Ansigt være under din Haand.

7. Paa den samme Dag skal han opløste (sin Haand, og sværge) og sige: jeg vil ikke forbinde (eders Slæde), og der er høitiden Brød et heller Klæder i mit Hus, sætter mig ikke til Fyrste over Føllet.

1 Mos. 14, 22. 2 Kong. 6, 27.

8. Thi Jerusalem støder sig, og Juda falder; efterdi deres Lunge og deres Brøst er imod Herren, at forbitte hans Hertiligheds Dine. Ap. 6, 7, 51.

9. Deres Ansigtets Forhærdelse haar imod dem, og de have forshyndt deres Synd, som Sodom, de døde (den) Herre; for deres Ejele! thi de have fort sig selv Ulyk paa. Hof. 13, 9. Jer. 2, 17. c. 26, 7.

10. Siger en Retfærdig, at (det skal gaa ham) vel, thi de skal æde deres Svantes Frugt. Ps. 37, 37. Ordsp. 1, 31.

11. Væ en Ugubellig! (det skal gaa ham) ilde; thi det, hans Hænder have gjort, skal vederfares ham. Ps. 62, 13. Ordsp. 12, 14. Rom. 2, 2.

12. Vorn trænge mit Føll, og Døtters herse over det; mit Føll i de som prise sig tallig, de forføre (dig,) og Kvinde dine Sider. c. 3, 4. c. 5, 16 re.

Rom. 26, 22. 4 Mos. 4, 22.

13. Herren har fremstillet sig, til at gaae i Dette, og staar, til at domme Folkene.

yt. 96, 10. 13.

14. Herren skal komme til Dom mod de Ældste af sit Folk, og mod sine Præster; thi I have fortæret Vingaarden, den Fatliges Hov er i eders Hus. Jud. v. 14. 15.

15. Hvi senderstode I mit Folk, og senderstode de elendige Personer? siger Herren, den Herre Jehaoth.

16. Og Herren sagde: forbi at Jions Døttre opsohe sig, og gaae med oprakte Hals, og vinke med Linene, og gaae frem, og svandse, og kneppe med deres Fødder:

5 Mos. 28, 56.

17. Saa skal Herren gjøre Jions Døttres Hoved-Vøse slæbet, og Herren skal blotte deres Bluse.

Es. 23, 29.

18. Paa den samme Dag skal Herren borttage Vrødt af Testerne, og de virkede Huer, og Spænderne,

19. Hals-Rjæderne, og Arm-Spannene, og Hoved-Rjæderne,

20. De heilige (Huer), og Arm-Baandene, og Hoved-Baandene, og Dødsmerksapperne, og Drenningene,

21. Ringene, og Ansigtets Smykke,

22. (Helligdags-)Rjæderne, og Raabene, og Korklæderne, og Pungene,

23. Speilene, og (sine) Linlæder, og Hvide-Rjæderne, og Sjoierne.

24. Og det skal ster, at der skal være Stank for (delugtende) Urter, og et løst Baand for et Bælte, og et slædet (Hoved) for Haarskættelse, og en ombunden Sæl for et bredt Baand, og Forbrændelse i Dødeligheds Sted.

25. Dine Folk skal falde ved Sværdet, og dine Stærke i Krigen.

26. Og dens Vort skal være bedrøvede, og sørge; og hun, som holder sig uskyldig, skal sidde paa Jorden. Jer. 2, 35. Job 1, 20.

4. Capitel.

Esaias taler idermere om Guds Straf over Jøderne, v. 1. Spæer om Christi Rige og Velgjerninger imod dem iblandt dem, som skulde omvendes, og at de skulde ved Guds Rands Kraft renses, beskyttes og befrømes, 2-6.

1. Og hvi Kvinder skal paa den samme Dag tage sat paa en Mand, og si: vi vil æde vort (egne) Brød, og iføre vore (egne) Klæder; lad os ikkun kaldes efter dit Navn; borttag vor Forsmædelse.

Luc. 1, 25.

2. Paa den samme Dag skal Herrens

Grode være til Dødelighed, og til Hellighed, og Jordens Krugt til Hellighed og Vrødt, hos de Urdømme i Israel.

c. 11, 1. Jer. 23, 5. c. 33, 15. Es. 34, 3. c. 6, 12.

3. Og det skal see, at den Overblevne i Zion, og den, som er tilovers i Jerusalem, skal kaldes hellig, hver den, som er frettet til Livet i Jerusalem:

Dan. 12, 1.

4. Naar Herren skal astoe Jions Døttres Skarn, og bortskulle Jerusalems Blod (Sjæld) midt udaf den, ved en Aand, som dommer, og ved en Aand, som optænder (en Jid).

c. 1, 25. 1 Cor. 6, 11.

5. Og Herren skal Rabe over hør Bølig paa Jions Bleg, og dens Forsamlinger, en Skæ om Dagen, og Høg og flinnende Jids-Lue om Natten; thi der skal være en Beskyttelse over alt det, som er helligt.

6. Og der skal være en Hytte til Skygge om Dagen for Hede, og til en Tilflugt og til et Skjul for Vandstjål og for Hægn.

c. 25, 4. 5.

5. Capitel.

Esaias foreholder det iødsle Folk, under en Signelse af en Vingaard, Guds store Velgjerninger imod dem, og deres Uatnemmelighed, 1-7. Raaber Bøe over de Gjerrier, over de Velslyste, Elttre og Gølle, (hvormod han træder de Fromme,) over Ugadelige og Bespottere, over de Gels-Vise, over Drankere og uretsfærdige Dommere, 8-23. Forlynder dem Guds store Straf, og ster, hvorefter de ved Esaias skulde høfligen adlægges, 24-30.

1. Nu vil jeg synge om min Eftelste, min Kjærestes Sang om hans Vingaard: min Eftelste havde en Vingaard paa en feed Høi. Ps. 80, 9. Jer. 2, 21. Matth. 21, 33.

2. Og han havde gjort Gjerde omkring den, og kastet Stenene af den, og plantet den med (ædle) Viin-Viske, byggede og et Taarn midt derudi, og udbuggede og saa en (Viin-)Perle derudi, og forventede, at den skulde bære (gode) Druer, men den bar blide Druer.

3. Og nu, I Jerusalems Indbyggere! og Juda Mand! Kjære, dommer imellem mig og imellem min Vingaard.

4. Hvad skulde man mere have gjort ved min Vingaard, end jeg haver gjort ved den? hvi forventede jeg, at den skulde bære (gode) Druer, og den bar blide Druer?

5. Og nu, Kjære, vil jeg give eder tilskende, hvad jeg vil gøre ved min Vingaard; jeg vil borttage dens (Torn-)Gjerde, og den skal opvædes, jeg vil senderive dens Gjerde, og den skal nedtrædes.

Ps. 80, 12.

6. Og jeg vil gjøre den øde, den skal ikke befrøes ei heller haffes, men der skal opvoxe Torne og Vild; og jeg vil byde over de tykke Syer, at de ikke regne derpaa.

Esai. 14, 17, 18.

7. Thi den Herre Zebaoth's Bliugaard er Israels Hus; og Judas Mand er hans Hysters Plantelse; og han forventede Ret, og see, (da er der) Blagerie; (og) Ketsferdighed, og see, (da er der) Strig.

Ps. 20, 9. Es. 3, 5.

8. See dem, som drage det ene Hus til det andet, som soie den ene Ager til den anden, indtil der ikke er mere Rum, at I kunde alene blive siddende midt i Landet.

Mich. 2, 2.

9. Dette er for mine Øren, (siger) den Herre Zebaoth; (hvad gjælder det,) om de mange Huse ikke skulle blive til en Udelæggesse, (om) de Store og Gode (ikke skulle staae) uden Indbyggere! c. 6, 11.

10. Thi Bliugaardens ti Stykker Land skulle (saa) give en Bath, og en Homer Sæd skal (saa) give en Eph.

11. See dem, som staae aarje op om Morgenen og sage efter stærk Drif, som tøve (længe) til Tusmørket, at Vind maa brænde dem!

12. Og Harper og Psalter, Tromme og Pipe, og Vind var i deres Hæstebud, men de vilde ikke see til Herrens Gjærning, og de saae ikke hans Hænders Gjærning.

Am. 6, 5. 6. Ps. 28, 5.

13. Derfor er mit Folk bortført, fordi det haver ikke Kundskab; og dets ærede (Folk) er bleven til hungrige Folk, og dets menige (Folk) er forskæmt af Løst.

14. Derfor haver Graven ubibbet sig selv, og opladt sin Rund umaadelligen, at (baade) dets hypperste (Folk) og dets menige (Folk), baade den, som buldrer, og den, som er glad udi den, skal (der) nedfare.

Hab. 2, 5.

15. Og et Menneſte skal nedboie sig, og en Mand fornede sig; og de Hovmødiges Dine skal fornede.

c. 2, 11.

16. Men den Herre Zebaoth skal opholdes ved Metten, og den hellige Gud skal helliges ved Ketsferdighed.

Ps. 71, 24.

17. Da skal Lammene fødes efter deres Vild, og de Fremmede skal æde i de Fjedes Ørtener.

Mich. 2, 12.

18. See dem, som drage Uliggjærning med Forsængeligheds Snorer, og Synd med Bognæb!

19. Som sige: lad ham stynde sig, lad

hans Gjærning komme hastig, at vi see det; og lad nærmere sig, og lad samme Israels Helliges Anslag, at vi san fornemme det.

Jer. 17, 15. Es. 1, 4.

20. See dem, som sige om det Onde godt, og om det Gode ondt, som gjøre Mørket til Lyset, og Lyset til Mørket, som gjøre Bittert til Sød, og Sød til Bittert!

Am. 5, 7. c. 6, 12. Job 17, 12.

21. See dem, som ere vise for deres (egne) Dine, og forstandige hos sig selv!

Ordspr. 3, 7. Rom. 12, 16.

22. See (dem, som ere) vældige til at drifte Vind, og duelige Mænd til at blande, (og) isfænt stærk Drif;

23. Dem, som for Gæds Styld bænne en Ugudelig at have Ret, og bortvende de Ketsferdiges Ret fra (hvor af dem)!

Ordspr. 17, 15. Esai. 13, 10.

24. Derfor, ligesom Jibens Lunge fortærer Halm, og en Lue forindbiffer Straae; saa skal deres Rod vorde, som den var forraadnet, og deres Blomster opfare som Støvet; thi de have forstøvet den Herre Zebaoth's Lov, og foragtet den Helliges Tale i Israel.

c. 47, 14. c. 1, 4.

25. Derfor er Herrens Brede optændt over hans Folk, og han ubrakte sin Haand over det og slog det, at Bjergene bævede, og deres (høde) Kroppe vare som Stærket midt paa Gaden; i dette alt sammen vendte hans Brede ikke tilbage, men hans Haand er endnu ubrakt.

c. 9, 12. 17. 21.

26. Og han skal opløste et Banner for Hedningerne, som komme langt fra, og hvidle efter dem fra Jordens Ende; og see, de skal komme hasteligen (og) let.

c. 11, 12.

27. Der er ingen Træt eller Strøbelig af det (samme Folk), der skal ingen slumre, ei heller sove, og ingens Bette løses for hans Lender, og ingens Skoe-Tvinge skal sønderrives.

28. Dets Vile ere stærkede, og alle dets Buer ere spændte; dets Heste-Hode maae agtes som en Klippe, og dets Hjul, som en Hvirvelvind.

29. Dets Brølen (skal være) som en Løved, ja det skal brøle, som de unge Løver, og bruse og gribe Stov, og bortføre, og der skal ingen redde.

30. Og det skal bruse berover paa den samme Dag—ligesom Havet bruser, og det skal see til Landet, og see, da er der Mørkhed, Angest, og Lyset skal forsvares i dets Værgeløshed.

Es. 2, 22.

6. Capitel.

Esaias seer Guds Verklighed, hører Englenes Lovs Sang, beskæfter sin og sit Folks Ureenhed, og en Engel træffer ham, 1-7. Herren talder ham til fremdeles at prædike for det gjenstridige Folk, af hvilke saa skulde frelles, 8-13.

1. I det Aar, der Kong Usia døde, da saae jeg Herren sidde paa en høj og op-høiet Throne, og Sømmene af hans (Klæder) opfyldte Templet. 2 Mos. 24, 10.

2. Seraphim stode over ham, en (hver) havde sex Vingler; med to skjulte hver sit Ansigt, og med to skjulte hver sine Fødder, og med to skoi den. 2 Mos. 3, 6.

3. Og den ene raabte til den (anden) og sagde: hellig, hellig, hellig er den Herre Zebaoth; al Jorden er fuld af hans Ære. Hab. 4, 2. Ps. 72, 19. Hab. 3, 2.

4. Og Dør-Kosterne med Dør-Tærsternerne rystede af den Raabendes Røst, og Huset blev fuldt af Røg. Es. 10, 4.

5. Da sagde jeg: Væ mig! thi jeg maa (visfølgen) ubrændes, thi jeg haver urene Læber, og boer midt iblandt et Folk, som haver urene Læber; thi mine Dine have feet Kongen, den Herre Zebaoth. 2 Mos. 9, 21. Rom. 6, 22, 23.

6. Da skoi een af de Seraphim til mig, og havde en Stod i sin Haand, (som) han tog af Alteret med en Tang.

7. Og han lod den røre ved min Mund, og sagde: se, denne haver rørt ved dine Læber, og din Misgjerning skal bortvige, og din Synd forsones. Zan. 10, 16. Es. 3, 4.

8. Og jeg horte Herrens Røst, som sagde: hvem skal jeg sende? og hvo vil gaae for os? da sagde jeg: see, her er jeg, send mig.

9. Og han sagde: gaa! hen, og du skal sige til dette Folk: hører sluttigen, og forstaaer ikke, og seer sluttigen, og fornemmer ikke. Es. 12, 2. Matth. 13, 14.

Ap. 6, 23, 26. Jer. 12, 40. Rom. 11, 8.

10. Hør dette Folks Hjerte sebt, og gløder deres Dren tung (hørende), og tilstrøyer deres Dine, at det ikke seer med sine Dine, og herer med sine Dren, og forstaaer med sit Hjerte, og ombender sig, at man kunde læge det.

11. Men jeg sagde: hvor længe, Herre? og han sagde: indtil Stæderne blive øde foruden Indbyggere, og Husene foruden Mennesker, og Landet plat ødelægges. c. 5, 9.

12. Og Herren skal drive Menneskene langt bort, og midt i Landet skal det være meget fortabt. 5 Mos. 28, 25-64.

13. Og der (skal) endnu en kende Part blive derudi, og den skal komme igjen og være til at afødes; (men) som Egen, og som Steenegen, i hvilken, naar de end afstafte (Vadene), er en Bestandighed, (saa skal) en hellig Sæd (være dens Bestandighed).

7. Capitel.

Esaias træffer Ahas, at Rezin og Petah ei skulde overvinde Jerusalem, men selv ødelægges, 1-4. Da Ahas ei vil begiere et Tegn til Stadfæstelsen paa dette, saa forkynder Herren ham selv et Tegn, om Messias Fødsel af en Jomifru, og lader ham vide, at inden en kort Tid skulde han frelles fra disse Hænder, 10-16. Dog skulde Egypterne og Assyrerne haardeliggen plage det jødiske Land, for Joltens Gynners Skyld, 17-25.

1. Da det stede ubi Ahas, Kothams Søns, Uffas Søns, Juda Konges Dage, da drog Rezin, Kongen af Syrien, og Pekah, Remalias Søns, Israels Konge, op til Jerusalem, for (at føre) Krig imod den, men kunde ikke (overvinde den), ved at stribe imod den. 2 Kong. 16, 5.

2. Da blev det kundgjort for Davids Huus, saa at der sagdes: de Syrer forlade sig tryggaaligen paa Ephraim; og hans Hjerte blev hart bevæget, og hans Folks Hjerte, som Træerne i Skoven bevæges (hid og did) af Veir.

3. Men Herren sagde til Esaias: gaa nu ud imod Ahas, du og Sear-Jasub din Søns, til Vandløbets Ende, ved det øverste Fiskevand, til den alfare Bei ved Blegrens Ager. c. 7, 16.

4. Og sig til ham: forvar dig, og vær stille, frygt ikke, og lad ikke dit Hjerte blive blødt, for disse to Stokker rignende Brande, for Rezins og de Syrer, og for Remalias Søns indsende Brede:

5. Fordi at de Syrer raadsloge Dødt imod dig, med Ephraim, og Remalias Søns, sigende:

6. Vi vil drage op til Juda og opbæfte den, og slibe den til øs; og vi vil gløse Labaals Søns til Konge midt derudi.

7. Saa sagde den Herre, Herre: det skal ikke bestaae, og ei (saa) være. c. 8, 10.

8. Thi Damascus (skal være) Hoved i Syria, og Rezin Hoved i Damascus; og efter fem og tressindstve Aar skal Ephraim sonderbrødes, at (de skal) ikke (mere være) et Folk.

9. Og Samaria (skal være) Hoved i Ephraim, og Remalias Søns Hoved i

maria; om I ikke vil tro, (da er det vist,) at I ikke blive forstrebte.

10. Og Herren blev ved at tale til Achas, og sagde:

11. Begjer dig et Tegn af Herren, din Gud; begjer (det) i det Dybe, eller (begjer det) oven fra i det Høie.

12. Men Achas sagde: Jeg vil ikke begjere, og ikke friste Herren.

13. Da sagde han: horer dog, I af Davids Huus! er det eder libet, at I bemole Folket, at I vil ogsaa bemose min Gud?

14. Derfor skal Herren selv give eder et Tegn: see, en Jomfru er frugtsonnelig og fødte en Søn, og du skal kalde hans Navn Immanuel. **Matth. 1, 23.**

Luc. 1, 31. Ef. 8, 8, 10.

15. Han skal æde Smør og Honning, indtil han forstaaer at forfaste det Døde, og at udvælge det Gode. **Ebr. 5, 14**

16. Thi førend Barnet skal forstaae at forfaste det Døde, og udvælge det Gode, skal Landet, hvilst du vammes ved, forlades af dets tvende Konger. **v. 1, 3.**

17. Herren skal lade Dage komme over dig, og over dit Folk, og over din Faders Huus, som ikke ere somne siden den Dag Ephraim veg fra Juda, ved Kongen af Assyrien. **1 Kong. 12, 16, 17.**

18. Og det skal stee, paa den samme Dag skal Herren hvilde ad Siuen, som er ved Flodernes Ende i Aegypten, og ad Aien, som er i Assyriens Land.

19. Og de skal komme, og neblade sig allefammen i de øde Dale, og i Klippernes Rifter og i alle Tornebustene, og i alle priselige (Steder.)

20. Paa den samme Dag skal Herren afraage ved en leiet Magesniv, (som er) paa hiin Side Floden, (det er,) ved Kongen af Assyrien, Hovedet, og Haar paa Fødderne; og den skal ogsaa aldeles borttage Estjægget. **c. 10, 8.**

21. Og det skal stee paa den samme Dag, (da) skal en Mand lade en Dvælselv og to Gaar leve.

22. Og det skal stee, fordi de skulle give megen Vælf, at man kan æde Smør; thi hver, som bliver tilovers midt i Landet, skal æde Smør og Honning. **v. 15.**

23. Og det skal stee paa den samme Dag, at høert Sted, hvor der være tuslunde Bilm-træer paa, (som kunde gælde) tuslunde (Setet) Sølv, skal være, (la,) det skal være til Torne og Milt.

24. Man skal gaae derhen med Vite og med Bue; thi alt Landet skal blive Torne og Milt.

25. Og til alle Bjerge, som (bleiede af) haffes med Hafften, derhen skal du lide somme af Frugt for Torne og Milt; men det skal være til at lade Orne udi, og lade Gaar træde paa.

8. Capitel.

Esajas gjort et andet Tegn, at Speien og Smaa Sangerke skal ødelægges ved Kongen af Assyrien, som og skulle indfalde i Juda Land og fødderne det, og de skulle de lide, som de mene, saae Dørraad, og de gudfrugtige Føder skulle lide frygte; derimod skulle de forlade sig paa Herren, som skulle befrem dem, Hænd mange paa dem heder sig, **1-15.** Han taler ydermere om Føderens Fortilbede, men at de nogle skulle lære at kjende Herren, hvilke lide skulle sege hen til Spaakst, men havde sig til Herren og hans Ord; Guds Ords Foragtere derimod forkynde han Guds Tomme, **16-22.**

1. Og Herren sagde til mig: tag dig en stor Rolle, og skriv derpaa med et Rennefæd Stilt: at røde snart, han hestede med Bytte.

2. Og jeg bestilte trosfaste Bidner til mig, (nemlig) Uria, Præsten, og Sakharias, Zeberechias Søn.

3. Og jeg havde nærmert mig til Forbittinden, og hun undfangede, og fødte en Søn; og Herren sagde til mig: kald hans Navn Maher-Schalai, Chasch-Bol. **v. 1.**

4. Thi førend Barnet skal forstaae at raabe: min Fader, og min Moder! skal man bortføre Damasci Guds og Samarias Bytte hen for Kongen af Assyriens Anslag.

5. Og Herren blev endnu ved at tale til mig, sigende:

6. Fordi at dette Folk foragtede Sillaahs Vand, som gaar sagteligen, og der er Glæde over Kejln, og Remallas Søn:

7. Derfor see, saa skal Herren lade ø-somme over dem Flodens de magtige og mange Bænde, (som er) Kongen af Assyrien, og al hans Herlighed; og den skal komme op over alle sine Strømme, og gaae over alle sine Bredder.

8. Og den skal fare frem i Juda, øverfille og gaae over, indtil den naaer til Halsen; og dens udbrædte Binger skal hvile dit Land, o Immanuel-Et (saa) vidd (som det er). **Dan. 9, 27. Ef. 7, 14.**

9. Hjærr Skikab, I Folk! og bliver (dog) sondertraufede, og mærker med chah

Dren, alle I, som ere i langt fraliggende Lande; omgjørder eder, og bliver (dog) senderknusede, omgjørder eder, og bliver (dog) senderknusede. 2 Kong. 19, 35.

ei. 37, 7.

10. Bestutter et Raad, og det skal (dog) blive til Intet; taler et Ord, og det skal dog ikke bestaae, thi med os er Gud.

Joh 5, 12. 13. Ef. 19, 3.

11. Thi saa sagde Herren til mig, der han tog fat paa (min) Haand, og underviste mig, at jeg skulde ikke vandre paa dette Fjelds Vel, og sagde:

12. I skal ikke sige: Forbund! efter alt det, som dette Fjeld siger: Forbund! og frygter ikke, som de frygte, og forskædtes ikke. c. 51, 12.

13. Den Herre Jehaoth, ham skal I helliggjøre; og han skal være eders Frygt, og han (skal være) eders Forsædelse.

1 Petr. 3, 15. Ef. 29, 23.

14. Og han skal være til en Helligdom, og til en Anstøds-Steen, og til en Forargelses-Rippe, for de tvende Israels Huse, til en Snare og til en Strille for Jerusalems Indbyggere. c. 28, 16.

Matth. 21, 42. Luc. 2, 34. Rom. 9, 33. 1 Petr. 2, 7.

15. Og mange af dem skal støde sig, og falde, og sonderbrydes, og besnæres, og fanges. c. 28, 13.

16. Bind Vidnesbyrdet til, besegl Loven i mine Disciple.

17. Og jeg vil ble efter Herren, ham, som har skjult sit Ansigt for Jakobs Huus; og jeg vil forvente ham.

Yf. 23, 3. 5. 21; 33, 20; 62, 6.

18. See, (her er) jeg, og de Dorn, som Herren har givet mig, til Tegns og underlige Ting i Israel, fra den Herre Jehaoth, som boer paa Zions Bjerg.

Ebr. 2, 13. Yf. 9, 12. Jeri 3, 23. 26.

19. Og naar de vil sige til eder: søger til Spaagvinderne, og til Tegns-Udtængerne, dem, som quidde, og dem, som mumle, (da siger:) skal ikke et Fjeld søge til sin Gud? (skal man søge) til de Døde for de Levende?

20. (Ja,) efter Lov, og efter Vidnesbyrd: dersom de ikke sige efter dette Ord, (da siger), at Ingen (af dem) seer Morgenroden. c. 58, 8.

21. Og (enhver af dem) skal gaae iøjnemet (Landet) haardt plaget, og hungrig; og det steer, naar En hungrer, da skal han blive vred, og baade sin Konge og sine Guder, og vende (sit Ansigt) op ad.

Yf. 50, 16.

22. Og han skal see til Jorden, og see, (der skal være) Angst og Mørkhed; han skal være formorket ved Trængsel, og han skal bortrived i Dunkelhed. c. 5, 30

9. Capitel.

Esajas træder det Trediste Fjeld med Euanelli kraftige Prædiken, og Forlesningen ved Christus, hvis Tidsalder, Person, Embede og evige Rige han beskriver, 1-7. Han spaaer om, hvortides Philisterne og Syererne skulde angribe og straffe Israels Kongerige i Guds Vrede for deres Haardtænkthed og Ugudelighedets Skyld, 8-21.

1. Men det (Land), som blev trængt, skal ikke blive (aldre) formorket; ligesom han i det første gjorde Eubaton's Land og Raphthall Land foragteligt, saa gjorde han det herligt paa det sidste, (og det) paa Beien imod Havet, paa hlin Side Jordanen i Hedningernes Matilæa.

Matth. 4, 15.

2. Det Fjeld, som vandrede i Mørket, saae et stort Lys; over dem, som boede i Dødens Skygges Land, skinde et Lys.

c. 42, 7. Matth. 4, 15. 16. Luc. 1, 79. Ef. 60, 1.

3. Du formædede Fjeld, gjorde du ikke stor Glæde? de glædede sig for dit Ansigt, ligesom Glæden er om Hosten, saasom man fryder sig, naar man udbeler Dytte. Ps. 119, 162.

4. Thi hans Vredes Aag, og hans Stulbred Kiid, (ja) hans Driveres Rjep haver du sonderbrudt, som paa Midians Dag:

Dom. 7, 22. Ef. 10, 21. c. 14, 5.

5. Da den ganste Strid, deres, som stred, (stede) med Vulber, og Klæberne bleve sølede i Blod, og bleve opbrændte, som det, der fortæres med Iid. Ps. 46, 10.

6. Thi et Barn er født os, en Søn er givet os, og Fjendskabet skal være paa hans Stulder, og hans Navn kaldes Underlig, Raadgiver, vældige Gud, Eglædeds Fader, Fjendskyrste. Luc. 1, 31. c. 2, 7. 11.

7. Dette Fjendskabs og Fjends Størhed (skal være) uden Ende over Davids Throne, og over hans Rige, til at befæste det, og til at opholde det med Met og Metfærdighed; fra nu og indtil evig (Tid,) skal den Herre Jehaoth's Vidskæthed gjøre dette.

Luc. 1, 32. Ef. 37, 32. 2 Kong. 19, 31.

8. Herren haver sendt et Ord i Israel, og det er faldet i Israel.

9. Og Folket altsammen, det skal fornemme (det,) Ephraim og Indbyggere i Samaria, thi de sige af Hovmodighed og stort Mod:

10. Tegelsene ere faldne, men vi

bølge med huggen Steen; Vordørtræer ere afhugne, men vi vil sætte Gædetræer derfor.

11. Thi Herren skal ophøje Megins Modstandere over ham, og sætte hans Fiender tilfammen: 2 Kong. 16, 7, 9.

12. De Syreer for til, og de Philistere bag til, og de skal æde Israel med fuld Mund; i alt dette vender hans Brede ikke tilbage, men hans Haand er endnu udbrakt.

13. Og Folket er ikke omdendt til den, som slaar det; og de søge ikke den Herre Zebaoth.

Jer. 2, 30.

14. Derfor haver Herren afhugget af Israel Hoved og Hale, Green og Siv paa een Dag. c. 10, 33, c. 19, 15, 2 Kong. 17, 3c.

15. En gammel, og en anseelig Person, han er Hovedet; men en Prophet, som lærer Logn, han er Halen. c. 3, 3.

16. Thi de, som prise dette Folk salig, forføre det; og de, som ere priste salige derudi, opsluges. c. 3, 12, Luc. 6, 39.

Jer. 28, 22.

17. Derfor kan Herren ikke glæde sig over dets unge Karle, og ei forbarne sig over dets Faderløse og dets Enter; thi hver er en Dienstaal og Dnd, og hver Mund taler Daarlighed; i alt dette vender hans Brede ikke tilbage, men hans Haand er endnu udbrakt. c. 10, 4.

18. Thi Ugudelighed brænder som en Ild, der fortærer Torne og Klis; og sætter Ild paa de forvildede (Viste) i Stoven, og de skal fare op med en hoi Reg.

19. Landet er formorket i den Herre Zebaoths Grumhed; og Folket er, som det, der fortæres af Ild, de skulle ikke spare den ene den anden.

20. Og der skal man skære (i Stykker) paa den høire Elde, og (dog) hungre, og der skal man æde paa den venstre Elde, men de skal (dog) ikke mættes; de skal æde hver sin Arms Kjød:

21. Manasse Ephraim, og Ephraim Manasse, og de med hverandre (skal være) imod Juda; i alt dette vender hans Brede ikke tilbage, men hans Haand er endnu udbrakt.

10. Capitel.

Esaias klager over Israhels Uretfærdighed i Lov og Dom, og forkynder dem Guds Vrede, 1-4. Raaber Væe over Assyrierne, som bevise sig meget stolte og hoornodige imod Herren, i hvis Haand de vare han som en Kjøp til at hugte Israel, 5-19. Træder de Dødsleone af Israhels, og spaaer om Assyriernes og Israhels Kong Senacheribs foretagende imod dem, og sporets Gud skulde ødelægge dem, 20-34.

1. Væe dem, som beståre uretferdige Skifte, og de Skræddere, som stride Væde,

2. Til at afvende de Ringe fra (deres) Næt, og bortride de Eendbliges Næt blandt mit Folk, at Enkerne maae være dets Rov, og de kunne berøve de Faderløse.

3. Men hvad vil I gjøre paa Hjemfærelsens Dag, og i den Øbeløggelse, som skal komme langt fra? til hvem vil I se om Hjælp? og hvor vil I lade eders Hellighed?

Ordsp. 1, 26, 27.

4. At enhver ikke skulde blive boiet under de Bundue, og falde under de Jhjelstagne; i alt dette vender ikke hans Brede tilbage, men hans Haand er endnu udbrakt.

5. Væe Assur, (som er) min Brede Klis! og min Fortørrelse er en Røg, (som er) i deres Haand. c. 7, 20.

6. Jeg vil henvende ham til et høitlitt Folk, og give ham Befaling over det Folk, som jeg er vred paa, til at gjøre Væde, og røve Rov, og til at lade det træde (under Fodderne), som Væe paa Gader.

Hebr. 2, 45.

7. Men han, han skal ikke mene saa, og hans Hjerte ikke tænke saa; men det er i hans Hjerte, at ødelægge og at udrydde ikke saa Folk.

8. Thi han skal sige: ere mine Synder ikke Ronger tillige?

9. Er ikke Caino som Cardemis? er ikke Samath som Arphad? er ikke Samaria som Damascus? c. 36, 18, 19. c. 37, 12.

10. Ligefom min Haand haver fundet Afgudernes Riger, og deres udskaarne Billeder (være høpelligere) end de i Jerusalem og i Samaria: 2 Mos. 12, 12.

Jer. 43, 12. c. 46, 1.

11. Mon jeg ikke saa skal gjøre ved Jerusalem, og ved dens Afguder, saafom jeg gjorde ved Samaria, og ved dens Afguder?

1 Sam. 31, 9.

12. Og det skal ske, naar Herren haver udrettet al sin Gjerning paa Sions Berg, og i Jerusalem, da vil jeg hjemføge over Kongen af Assyriens store Røds Frugt, og over hans hoi Dines Hellighed:

c. 37, 26. 2 Kong. 19, 26.

13. Fordi han sagde: jeg haver gjort det ved min Haands Kraft, og ved min Vilddom, thi jeg var forstandig; og jeg haver borttaget Folkens Landmærker, og røvet deres Fornad og nedskafet Jubbøggene, som den Mægtige.

14. Og min Haand haver fundet Folkets Guds, som en Væde, og jeg, jeg haver

sanct alt Landet, som man sancter Ege, der ere fortabte; og der var ingen som rørte en Ving, og som optod Næb, og som opvidrede.

15. Kan og Dren rose sig imod den, som hugger med den? eller Saven trodsie imod den, som drager den? (det var,) ligesom et Riis vilde bevæge sig imod den, som opløfter det, eller ligesom en Kjøp vilde opløste sig, (og er den) ikke Træe?

16. Derfor skal Herren, den Herre Zebaoth, sende Magerhed iblandt hans Fede, og optænde iblandt hans hertlige (Folk) et Baal, som et brændende Baal.

17. Og Israels Lys skal være en Lid, og hans Hellighe skal være en Luc, der brænder, og fortære hans Riis og hans Torne paa een Dag.

18. Og hans Skoved og hans (frugtbare) Markers Hertlighed skal han fortære, fra Sjet og indtil Kjød, og han skal være, som en Fanebrager, der dansmæpter.

19. Og de overblevne Træer i hans Skov skulle være (saa i) Tal og et Varn skal kunne skrive dem.

20. Og det steer paa den samme Dag, da skal det Overblevne i Israel og Uddomne af Jakobs Huus ikke mere (fast) forlade sig paa den, som slaar det; men det skal (fast) forlade sig paa Herren, Israels Hellighe, i Sandhed. **Es. 11, 16.**

c. 7, 20. 2 Kong. 16, 7.

21. Det Overblevne skal ombendes, (ja,) det Overblevne af Jakob, til den vældige Gud. **c. 28, 5.**

22. Ihl om dit Folk, o Israel! skal være som Havets Sand, skal kun det Overblevne deraf ombendes; (deres fulde) Fordærlise er (fast) bestemt, som løber over med Retfærdighed. **Rom. 9, 27.**

23. Ihl en (fuld) Fordærlise, og som er (fast) bestemt, gjor Herren, den Herre Zebaoth, midt udi alt Landet. **c. 28, 22.**

24. Derfor, saa sagde Herren, den Herre Zebaoth: frngt ikke, mit Folk, som boer i Zion, for Afsur; han skal slaae dig med Rifet, og opløste sin Kjøp over dig, paa den Riis, som i Egypten.

25. Ihl det er endnu et lidet, (ja) en sole (Lid), da skal Grumhed endes, og min Brede (skal komme) til at fortære dem.

26. Og den Herre Zebaoth skal opvække en Svæbe over ham, som i Midians Slag paa Drebs Klippe; og sin Stav, (som han brugte) ved Havet, den skal han og opløste paa den Riis, som i Egypten.

Dom. 7, 19, 25. **Es. 9, 4. 2 Mos. 14, 16.**

27. Og det skal steer paa den samme Dag, da skal hans Byrde borttages fra dine Skuldre, og (hans) Aag fra din Hals; og Aaget skal fordærves for hans Skuld, (som er satvet med) Olie.

28. Han som til Aat, han drog igjennem Migren; og han vil oversee sit (Krigs-) Tol i Michmas.

29. De drog over Færgestedet, de blede Ratten over til Herberge i Geba; Ramah bævede, Suls Gibeas sivede.

30. Du Gallims Datter! raab hølt med din Rost; lad Luid høre det, du elendige Anathot!

31. Madmena sivede bort; Indbyggernes i Gebmi samlede sig (til Flugt).

32. Endnu (bliver man) staaende en Dag i Kob; (saa) skal han røre sin Haand imod Zions Hufes Berg, Jerusalems Høi.

33. See, Herren, den Herre Zebaoth, skal nedhugge de skønne Grene med Kob; og de, som ere hole paa Bæxt, skal afhugges, og de ophøiede skal fornedres.

c. 9, 14.

34. Og han skal afhugge de forvilliede (Oviste) i Skoven med Jern-(Dgen), og Libanon skal falde ved en Mægtig. **v. 13.**

11. Capitel.

Esajas spaaer om Mesias, som skulde fødes af Jaf Elaat, være beqvæet med herlige Kændens Gaver, oprette sit Rike ved Evangelii Prædiken, og sitst Fred og Enighed imellem sin Kirkes Venner, 1st. Omvende Hedninaerne, samle Bøderne, og frelse dem fra deres Fiender, ligesom det skede, da de drog ud af Egypti Land, 10-16.

1. Og der skal oppaae et Riis af Jaf Stub, og en Dvift af hans Rødder skal bære Frugt. **c. 4, 2 re. Matth. 2, 23.**

Ap. 9, 13, 23.

2. Og Herrens Rand skal hvile paa ham, Riisdoms og Forkæmder Rand, Raabs og Styrkes Rand, Kundskab og Herrens Frygt Rand. **Es. 61, 1.**

Matth. 3, 16. **Es. 9, 6.**

3. Og hans Lugten (skal være) i Herrens Frygt, og han skal ikke domme efter det, hans Fine see, ei heller straffe efter det, hans Dren høre. **Matth. 9, 14.**

Joh. 2, 25.

4. Men han skal domme de Ringe med Retfærdighed, og straffe de Sagtmødige i Landet med Dyrigtighed; og han skal slaae Jorden med sin Munds Riis, og dræbe den Ugubelige med sine Røbers Rand.

c. 49, 2. 2 Thess. 2, 8.

5. Og Retfærdighed skal være hans Rø-

deres Bælte, ogsaa skal Trofasthed være hans Hofsters Bælte.

Eph. 6, 14.

6. Og en Ulv skal holde sig til et Lam, og en Varder ligge hos et Kid; og en Kalb og en ung Løve og fedt (Dvæg) tilhobe, og en liden Dreng skal drive dem. c. 65, 25.

Joh 5, 23, 24. Hof. 2, 18. Es. 34, 25.

7. Og en Koe og en Bjørn skal gaae i Græs, deres Affodninger skal ligge hos hverandre; og en Løve skal æde Straae, som en Dge.

8. Og et diende (Barn) skal forlyste sig ved en Dgtes Gul, og et afvant (Barn) stille sin Haand i en Vaskliffes Hule.

9. De skal ei gjøre Ondt, og ei forværre (noget) paa mit Helligheds hele Bjerg; thi Jorden er fuld af Herrens Kundskab, ligesom Vandet skjuler Havets (Bund).

Ps. 2, 6; 15, 1; 24, 3. Hab. 2, 24.

10. Og paa den samme Dag skal der være en Isai Rod, som staaer til Banner for Fjofene; efter ham skal Hedningerne spørge, og hans Kjolighed skal være hertil.

Rom. 15, 12. Esch. 2, 15.

11. Thi det skal stee paa den samme Dag, (da) skal Herren anden Gang lægge sin Haand paa, at forhverve sig det Overblevne af sit Folk, som skal blive tilovers fra Asyrien, og fra Egypten, og fra Balthros, og fra Morland, og fra Eiam, og fra Einear, og fra Samath, og fra Verne i Havet.

Es. 10, 21.

12. Og han skal opløste et Banner for Hedningerne, og sanke Israels Fordrevne, og samle de Adspredte i Juda fra de fire Jordens Hjørner.

13. Og Ephraims Nidskerhed skal bige, og Juda Kiender skal udryddes; Ephraim skal ikke være nidsker imod Juda og Juda skal ikke trænge Ephraim.

14. Men de skal flyde paa Philisternes Skuldre imod Vesten, de skal rove tilhobe dem, som boe imod Osten; imod Edom og Moab skal de sende deres Magt, og Ammons Dorn (skal bedise) dem Lyblig-hed.

15. Og Herren skal sætte Egyptens Havs Ede i Vand, og bevæge sin Haand over Floden med sit stærke Velr, og han skal slaae (den) i de syv Bælte, og lade (dem) fremgaae der igjennem med Stoe paa.

Esch. 10, 11. Sof. 15, 5.

16. Og der skal være en banet Vel for de Overblevne af hans Folk, som skal blive tilovers fra Asyrien, ligesom der var fra

Israet, den Dag han drog op af Egyptens Land.

c. 28, 5. Hab. 16, 12

2 Mos. 14, 20 r. Mich. 7, 15.

12. Capitel

Esaias beskriver Guds Folks Løstiggelse for hans Herdes Wortendelse, og Evangelii Trost, 1-3. Og for maner dem til at taste og love Gud, 4-8.

1. Og du skal sige paa den samme Dag; Jeg vil taste dig, Herre! at du haver været vred paa mig; (men) din Bred er afvendt, og du frøster mig.

Jer. 31, 1. c. 22, 15.

2. See, Gud er min Salighed, jeg vil være tryg, og ikke frygte, thi den Herre, Herre er min Styrke og Besatme, og er bleven mig til Salighed.

2 Mos. 15, 2 r. Ps. 118, 14.

3. Og I skal drage Band med Glæde af Salighedens Riider.

Joh. 7, 38 r.

Es. 55, 1

4. Og I skal sige paa den samme Dag: takker Herren, paaskalder hans Naad, kundgjører hans Gjeringer iblandt Fjofene; forkynder, at hans Naad er høit.

1 Koen. 16, 8. Ps. 108, 1.

5. Synger Herren Psalmer, thi han haver gjort herlige Ting; dette blivde kundgjort paa den ganske Jord! Ps. 47, 7.

6. Raab høit, og syng (med Fjof), du Jubbyggerste i Zion! thi den Hellige i Israet er stor midt ubi dig. Jeph. 3, 15, 17.

13. Capitel

Esaias spaaer om Babels Odelaggelse ved de Meder og Perker, hvilkte Herren selv opofter dertil, 1-5. Han beskriver den store Stenighed, som skal komme over dem, 6-18. Sa, at Babel skulde være som Sodom, og ikke mere bedes, 19-22.

1. En Vyrde over Babel, som Esaias, Amog Son, saae:

2 Kong. 9, 25.

Es. 14, 4. Jer. 50, 1. c. 51, 1.

2. Opriiser et Banner paa et høit Bjerg, opløster Kisten til den; bevæger Haanden, at de indgaae ad Fjofernes Dør.

Jer. 50, 2.

3. Jeg, jeg haver budet mine Helligede, ja kaldet mine Vældige til (at udsvær) min Bredde, de ere glade ved min Høihed.

4. (Der er) en Mangdes Rost paa Bjergene, ligesom et stort Fjof, et Svubers Rost af forsamlede Hedningers Riiger; den Herre Zebaoth monstrer Krig-hær.

5. De komme fra et langt fralliggende Land, fra Himmeliens Ende, Herren og hans Bredes Naaden, til at forværre den ganske Land.

6. Hjer, thi Herrens Dag er nær, den skal komme som en Vdelæggelse fra den Almægtige.

7. Derfor skal alle Hænder nedsynke, og alle Menneskers Hjertes smeltes.

Nah. 2, 11.

8. Og de skal forfærdes, Beer og Emerter skal betage dem, de skal blive bange, som den, der fæder, og de skal forundre sig den ene over den anden, deres Ansigter (skal bluse som) Luen. c. 21, 3. Jer. 4, 31.

9. See, Herrens Dag kommer, (den er) grum, og (der er) Fortornelse og grum Brede hos, til at gjøre Landet til en Vdelæggelse, og at udslette deraf Synbare derubl. c. 34, 8. Ps. 103, 35.

10. Thi Stjernerne paa Himmelen og deres Orion skal ikke lade deres Lys skinne; Solen skal formorkes, naar den opgaar, og Maanen ikke lade sit Lys skinne.

Am. 5, 8. Es. 32, 7. Joel 2, 10. c. 3, 4, 20.

Matth. 24, 29.

11. Og jeg vil hjemføge det Onde over Jorderige, og over de Ugudelige deres Misgjerning; og jeg vil gjøre, at de Hovmodiges Hoihed skal høre op, og fornædre Tyranners Hovmodighed.

12. Jeg vil gjøre et Menneske dyrebare end (sint) Guld, og et Menneske end (softeiligt) Guld af Ophir. I Kong. 9, 28.

13. Derfor vil jeg bevæge Himmelen, og Jorden skal bæve fra sit Sted i den Herre Zebaoths Fortornelse og paa hans grumme Brede Dage.

Nah. 1, 5.

14. Og den skal være, som en forjaget Raa og som et Faar, hvilket ingen samler; de skal vende sig hjer til sit Fjok, og sine hjer til sit Land.

15. Hver den, som bliver funden, skal Iglennemstilles; og hvo som solet sig (til dem), skal falde ved Sverdet.

16. Og deres spæde (Børn) skal sonderknuses for deres Plue, deres Huse plumbred, og deres Husruer slændes.

Ps. 137, 9.

17. See, jeg vil oppække de Meder over dem, som ikke skal agte Esou, ei heller have Lyst til Guld.

18. Men (deres) Buer skal sonderknuse Drengene, og de skal ikke forbarne sig over Livs Frugt, deres Ele skal ikke spare Børnene.

v. 16. Nah. 3, 10.

19. Og Babel, den deiligste iblandt Rigerne, de Chaldaeers hertlige Prydselse, skal være, som da Gud omsluede Sodoma og Gomorra.

c. 1, 9. I Prof. 19, 26.

20. Den skal i Evighed ikke blive til, og den skal fra Støgt til Støgt ikke beboes, og ingen Araber skal udsaae Paulun der, ei heller Hjerder lade (Dvæg) ligge der.

21. Men Jlim skal ligge der, og deres Huse skal være stude af Dhim, og Strubslinger skal boe der, og lodne (Stov-Trolde) springe der. Jeph. 2, 14. Es. 34, 13.

22. Og Jlim skal synge mod hverandre i deres forladte (Huse,) og Drager i de lystige Vallader; og det er nær, at dens Tid skal komme, og dens Dage skal ikke forhales.

14. Capitel.

Babel skulde vdelægges, paa det at Tøderne maatte fries af deres Fængsel, ic. 1-3. Tøderne og alle Fjok skulde glæde sig over Babels Fald, og forundre sig derover; Herren skulde sænke sine Tødsler over den, 4-27. Esaias spaaer om, hvortledes Eschias, Kong Achas Søn, skulde ydninge og betvinge Phislisterne, 28-32.

1. Thi Herren skal forbarne sig over Jakob, og endnu uddælige Israet, og lade dem hvile i deres Land; og den Fremmebe skal soie sig til dem, og de skal holde sig til Jakobs Huus.

Es. 56, 3, 6.

2. Og Fjok skal antage dem, og føre dem til deres Sted, og de af Israels Huus skal arve dem til Tjenere og Tjeneste-Magter, i Herrens Land, og holde dem fangne, som have fanget dem, og reglere over deres Blagere.

Es. 61, 5.

3. Og det skal stee paa den Dag, naar Herren skaffer dig Røilighed af din Smerte og af din Uroe, og af den haarde Tjeneste, med hvilken man som dig til at stene:

4. Da skal du tage paa dette Sprog imod Kongen af Babel, og sig: hvortledes ophørte Blageren? (Ja, hvortledes) ophørte den Guld-(Stav)?

5. Herren haver sonderbrudt de Ugudeligees Rjep, Regenters Riids.

Es. 9, 4.

6. Den, som slog Fjokene med Grumhed, med Siag uden Afslæse, den, som reglerer over Hedningerne med Brede, han bliver forfulgt, (saa at) Ingen (kan) forhindre (det).

7. Al Jorden hjer, og er stille; de raabe med frydefuldt Strig.

Jab. 2, 20.

8. Fyrretræerne glæde sig ogsaa over dig, (Ja,) Cedrene paa Libanon, (og sig): siden du ligger, kommer Ingen op at afhugge os.

9. Helvede neden under bævede for dig, for (at tage) imod dit Komme; det opbæfter Dødninger for din Skyld, *etc.*

Jordens (mobige) Buxte, det kommer alle Hedningers Konger til at staae op af deres Throner. Jer. 50, 8. Sach. 10, 3.

10. De alle, de svare, og sige til dig; du er og bleven svag, som vi, du er bleven os lig.

11. Din Hoihed er nedlastet i Helvede med dine Skalters Lyd, der skal stræde Orme under dig, og Maddiser bederke dig.

12. Hvortledes er du falden af Himmelen, du Morgensstjerne, du Morgen-Røds Søn? (hvortledes) er du nedhuggen til Jorden, du, som svækkede Hedningerne?

13. Og du, du sagde i dit Hjerte: Jeg vil opstige i Himmelen, ophoie min Throne over Guds Stjerner, og jeg vil sidde paa Forsamlingens Bjerg paa Siderne mod Norden;

14. Jeg vil fare op over de tykke Syers Høie, jeg vil være den Høieste lig.

15. Men du skal nedfare til Helvede til Hulens Sider.

16. Hvo dig seer, skal stirre paa dig, de skal betragte dig, (og sige): mon denne være den Mand, som kom Jorden til at bave? som som Nigterne til at skæbte?

17. Som gjorde Jorderige som en Ørt, og nebrød Stæderne deri? som ikke løste sine Bundne (at lade dem gaae) hjem?

18. Alle Hedningers Konger, (la) de alle, de ligge med Hære (begravne) hver i sit Huus.

19. Men du, du er bortkastet fra din Grav som en vederskyggelig Øvst, (som) de Ijelslagnes Ræder, hviiste ere stukne med Sværd, de som nedfare til Hulens Etene, ligesom en nedtraadt (død) Krop.

20. Du skal ikke forenes med dem ved Begravelse, thi du haver forærvet dit Land, ijselslaget dit Folk; de Dødes Sød skal ikke nævnes evindeligen. c. 1, 4.

21. Tilreder for hans Vorn, at de maae slagtes for deres Fædres Misgjerning, at de ikke komme op, hvorten at arve Landet eller at fylde Jorderiges Rreds med Stæder.

22. Thi jeg vil staae op mod dem, siger den Hærrer Zebaoth, og udrydde af Babel (hans) Navn og Dverblevne og Søn og Sønneson, siger Hærrer.

23. Og jeg vil gøre den til Vindsvins Eiendom og til Vandføer, og udseie dem med Fordærvelses Kost, siger den Hærrer Zebaoth.

24. Den Hærrer Zebaoth haver svoret og sagt: (hvad skal det gjelde,) om det ikke er steet, saasom jeg tænkte, og (om det ikke) skal bestaae, som jeg haver raadslaget?

25. At (jeg skal) funderbrøde Mæsur i mit Land, og undertrøde ham paa mine Bjerge, at hans Røg skal tages fra dem, og hans Bhrde tages bort fra hans Stæder.

26. Dette er det Raad, det, som er raadslaget over alt Landet; og denne er den Haand, som er udtrakt over alle Hedningerne.

27. Thi den Hærrer Zebaoth haver raadslaget det, og hvo vil gjøre det til intet? og hans Haand er udtrakt, og hvo vil afvende den?

28. I det Kar, der Kong Achas bød, stede denne Bhrde. 2 Kong. 26, 27.

29. Glæd dig ikke, du ganske Philisters Land! at hans Rids, som slog dig, er funderbrudt; thi af en Slanges Rød skal udgaae en Basilisk, og dens Frugt (skal blive) en flyvende (brændende) Slange.

Jer. 47, 1. c. 58, 17. Es. 26, 15, 16.

30. Og de Ringes Forfødsde skal føde sig, og de Fattige ligge tryggeligen; men jeg vil bøde din Rød med Hunger, og han skal ijselstaae de Dverblevne af dig.

31. Hyl Vort! strilig Stab! du ganske Philisters Land er mistroelig, thi der skal komme en Røg af Norden, og der er ingen ventlig i hans Forsamlinger.

32. Og hvad skal han svare Goflets Bud! at Hærrer haver grundfæstet Zion, paa det de Glendige af hans Folk skal have Tilflugt i den. Ps. 87, 1; 109, 17.

15. Capitel.

Esajas spæer om Moabs Afslægtelse med Udyet i Almindelighed v. 1. Og i Eardetsched, med mange Omstændigheder, 2-9.

1. Moabs Bhrde: efterdi Kir i Moab er forstyrret om Ratten, (og) udryddet, efterdi Kir i Moab er forstyrret om Ratten, (og) udryddet:

Jer. 48, 13. Saph. 2, 9.

2. (Derfor) gaar man op til Afgudhuset, og Dibon gaar op til Hæirne at græde; over Rebo og over Rebbaa skal Moab hyle, det er staidet paa alle Høer derudi, alt Skægget er afflaaret.

Jer. 48, 37. Es. 7, 18.

3. Paa Gaderne derudi omblinde de Sætte, paa Lagene og paa Gaderne derudi hyle de allefsammen, og gaae ned med Graad.

4. Og Hedbon og Eleale raabte, dens Røst blev hørt indtil Zabai, derfor skal de

Bevæbnede i Moab strige, thi (enhver) Sjel er lidte tilfreds. 4Mos. 21, 23, 26.

Jer. 4, 34.

5. Mit Hjerte skal raabe over Moab, hvis Rigtige (flyde) indtil Zoar, den tre (Aars) Vdie; thi man gaar op til Luchits Dyngang med Graad, og paa den Vel til Horonaim opvækker man et Forstyrrelses Strig. Jer. 48, 34, 36.

6. Thi Mirims Bænde skal blive øde, thi Høet er tørt, Græsjet er borte, (der er) latet Grønt. Ps. 107, 33, 34.

7. Derfor skal de bære det Øvrige, som de have forhvervet sig, og det de have hentet, til de Arabers Dal.

8. Thi der gik et Strig omkring Moabs Landemærker, den Hylen (varede) indtil Eglaim, og dens Hylen var ved Beer-Glim. 4 Mos. 21, 16.

9. Thi Dimons Bænde ere fulde af Blod, og jeg vil (endnu) lægge mere til over Dimon; (jeg vil sende) en Løve over det Undkomne af Moab og over det Overblevne i Landet.

16. Capitel.

Moabiterne formaner til at føre Lam til Jerusalem til Kongen (eller og Herren til Offer), at laane de foriaagede Jæder Huus, hvilte siden skulde faae i Christo et bestaaende Rige, 1:5. Propheten viser, at deres Fornød og andre Synder var Aarsagen til deres svære Frelæggelse, hvilket han naiere beskriver, 6:14.

1. Sender Landets Herrer Lam fra Ecla i Erten til Zion Datters Bjerg.

2 Kong. 3, 4.

2. Ellers skal det see, at ligesom en Fugl banker hid og did, som bliver udtalt af Heben, (saa) skal Moabs Døtre være ved Arnons Færgesteber.

3. Giv Naad, hold Dom, gjør din Skygge som Skatten midt om Middagen, skul det Fordrevne, forraad ikke den, som slyer.

4. Lad mine Fordrevne have Herberge hos dig, Moab! vær dem et Skjul for Forskyrterens Ansigt, thi Undertrykkeren er borte, Frelæggelsen har faaet Ende, de ere omkomne af Landet, (hver,) som nedtraadte (andre).

5. Og der skal beredes en Throne ved Mistundheden, og En skal sidde derpaa i Sandhed i Davids Raulun, som skal dømmes, og som søger efter Ret, og haster efter Retsfærdighed.

6. Vi have hørt Moabs Hovmodighed, han er saare hovmodig, (ja,) hans Stoltbed og hans Hovmodighed og hans Grum-

hed; men hans lognagtige (Ord skal) ikke saaledes (saa Fremgang).

7. Derfor skal en Moabit hyle over den anden, de skal alle sammen hyle; over Kir-Hareseths Grundbolde skal I sulte, sandeligen de ere sonderbrudte. v. 11 x.

8. Thi Hebbons Marker ere udperseede, ja Viintræet i Sibma, Hedningers Herrer have rystet dets (ædle) Vilqviste, de naaede til Jaeser, de vandede hid og did i Erten, dens Dviste vare udsprede, de vare somne over Havet. 4Mos. 21, 32. c. 32, 3.

9. Derfor vil jeg græde med Jaeser's Graad for det Viintræet i Sibma, jeg vil (overflodigen) vandre dig med min Graad, Hebron og Eleale! thi Frydestriget over din Sommer-Frugt og over din Høst er henfalden. Es. 15, 4. c. 16, 10. Jer. 25, 30.

10. Og Glæde og Fryd skal borttages fra den frugtbare Mark, og man skal ikke synge (med Fryd) i Vinggaardene, ei heller raabe (med Glæde; Herse-) Træderen skal ikke træde Druerne i Versen, Frydestriget haver jeg ladet høre op. Jer. 48, 33; 25, 30.

11. Derfor lyde mine Indvoide over Moab som en Harpe, og mit Janderste over Kir-Hares. c. 15, 5. Jer. 48, 36.

12. Og det see, naar det skal see, at Moab er træt af (at offre) paa det Høle, da skal han vilse komme til sin Helligdom at bede, og skal ikke kunne. 4Mos. 21, 29.

1 Kong. 11, 7.

13. Dette er det Ord, som Herren haver talet imod Moab fra den Tid af.

14. Men nu haver Herren talet, og sagt: om tre Aar, som en Dagloners Aar, da skal Moabs Hertilighed blive ringeagtet i al den store Vængde, og der skal blive lidet tilovers, (ja) faa (og) afmægtige (Folk). c. 21, 16. c. 24, 6.

17. Capitel.

Esaias spaaer om det Eyriske og Israeltiske Riges Frelæggelse ved Assiriens, og fortæller dens Beskæffelse med Kignelser, 1:5. Han viser, hvortid denne Straf skulde lede de andre Jæder til Dødsdøle, hvis Afgjæller han slager over, c. 7:11. Han spaaer atter om Assiriens Frelæggelse, 13:14.

1. Damasci Byrde: see, Damascus skal borttages, (saa den) ikke (mere skal være) en Stad; men den skal være en nedfalden (Steenhob.) c. 7, 8. Jer. 49, 23. Amos 1, 3.

2. Aroers Stæder ere forladte; de skal være for Jorde, og de skal ligge, og ingen skal forfærde (dem).

3. Og Befæstning skal ophøre fra Ebya-

Im, og Riget fra Damascus og fra det Dverblevne af de Syrer; de skal være som Israels Børns Hertilighed, siger den Herre Zebaoth.

4. Og det skal see, paa den samme Dag skal Jacobs Hertilighed blive tynd, og hans Jobs Fedme skal blive mager.

5. Og han skal være, som (naar) en Høstmand santer det staaende Korn, og hans Arm hæfter A, og han skal være som den, der samler A i Rephalm Dal.

6. Og der skal være (nogle) Blingskifte tilovers derudi, ligesom naar man ryster et Diletræ, (at der bliver) to (eller) tre Bær oven paa Toppen paa en Dvift, (eller) fire (eller) fem paa de frugtbare Dvifte derpaa, siger Herren, Israels Gud.

7. Paa den samme Dag skal Mennekket see hen til den, som har gjort ham, og hans Vine skal see til den Hellige i Israel.

8. Og han skal ikke see hen til Alterne, (som ere) hans Hænderes Gjerning, og ikke see til det, som hans Fingre have gjort, hverken til Lundene eller til Billederne

Et. 2, 8. 3 Mos. 26, 30.

9. Paa den samme Dag skal hans stærke Stæder være ligesom det, der er efterladt af en Stov, eller en Dvift, som de have forladt for Israels Børns Skid, endskøndt der skal være en Dvelagelse.

10. Thi du haver glemt din Salligheds Gud, og ikke ihusommet din Styrted Altspe; derfor skal du (vel) plante uslige Planter, og besætte din Blinggaard med fremmede Maner:

Jer. 2, 32. c. 18, 15. Hof. 8, 14.

11. Paa den Dag, du planter, skal du komme (din Plantelse) til at groe, og om Morgenen skal du komme din Sæd til at grønne; (men det skal alene være) en Høstbølge paa Svagheds og den ulæglige Smerter Dag.

12. Vee de store Folks Mangsfolighed, som bruser, ligesom Havet bruser! og (vee) de Folks Bulder, som buldrer, som mægtige Vandebuldrer!

c. 37, 36 fag. 44. 93, 3. 4.

13. Folsene skal (vel) buldre, som store Vandebulder, men han skal true ham, saa han skal sbe langt bort; og han skal forfølges som Avner paa Bjergene for Veiret, og som en Hvirvel for Hvirvelvind.

14. (Agt) paa Aftens Tid, og set, (da er der) Forstrættelse; (ja,) førend Morgenen (kommer, da) er han ikke (mere);

benne er deres Deel, som plyndre os, og deres Lod, som berøve os.

c. 37, 36.
2 Kong. 19, 25.

18. Capitel.

Esaias spæer imod Morianerne, og forkynder dem Krig og Dvelagelse, 1-6. Han taler og om dens Omvendelse, 7.

1. Vee det Land, (som er under) Blingers Stygge paa hlin Side af Morlands Floder,

c. 8, 8.

2. Som sender Bub over Havet, og over Vandet med Fartst af Kor: Gaer. I lette Bub! til et Fjolf, som er træffet og plukket, til et forførdeligt Fjolf fra det (blev et Fjolf) og hbindtil, et Fjolf, hvorudi (her og der) Maalesnorene (ere udstrakte), og som er nedtraadt, hvis Land Floderne have hentaget.

Et. 34, 1. 2 Kong. 21, 12.

3. Alle I Indbyggere i Jorderige, og I som boe paa Jorden, I skal see det, naar man opløfter Bannere paa Bjergene, (og) skal høre, naar man blæser i Trompeten.

4 Mos. 10, 9. Jer. 4, 4. 5. c. 6, 1.

4. Thi saa haver Herren sagt til mig: Jeg vil være stille, og see til i min Bølg, ligesom en klar Hebe over en Urt, som en thf Sbe med Dug i Høstens Hebe.

5. Thi før Høsten, naar Knopperne ere fuldkomne, og Blomsterne (ere blevne til) sure Druer, som blive modne, da skal man affjære Manterne med Seglene, og borttage, (ja) afhugge Dviften.

6. De skal efterlades tilhobe for Rovfugle paa Bjergene og Dyr i Landet, at Rovfugle skal holde Sommer over dem, og alle Dyr i Landet holde Vinter over dem.

7. Paa den samme Tid skal frembæret Esaias til den Herre Zebaoth fra det træffede og plukkede Fjolf, og af et forførdeligt Fjolf, fra det (blev et Fjolf) og hbindtil, et Fjolf, (hvorudi her og der) Maalesnorene (ere udstrakte), og som er nedtraadt, hvis Land Floderne have hentaget, til den Herre Zebaoths Navns Sted, til Zion's Bjerg.

5 Mos. 12, 5. K. 2 Kon. 6, 2, 6.

19. Capitel.

Esaias spæer om Egypternes Dvelagelse formædelt indbyrdes Usamdrægtighed og frange Herre og Dyr Tid, hvorved Herren vil bestemme dem i deres indbildte Visdom, 1-8. Han taler og om deres Omvendelse, saa og de Kjöperes, hvilke skal komme med til Guds Ricles Samfund, 9-25.

1. Egypti Byrde: see Herren farer, paa en let Sbe, og kommer til Egypten;

og Ægyptens Afguder skal bære for hans Anstigt, og Ægypternes Hjerte smeltes midt i dem. Jer. 46, 2. E. 29, 2.

c. 30, 4. 2 Mos. 12, 12.

2. Og jeg vil sætte sammen Ægypter imod Ægypter, og de skal stride hver imod sin Broder og hver imod sin Næste, Stab imod Stab, Rige imod Rige.

3. Og de Ægypters Land skal udtømmes inden i dem, og jeg vil opsluge deres Raad; da skal de adspørge hos Afguderne og hos Troldskartene og hos Spaaqvinderne og hos Tegns-Udlæggerne. c. 8, 10.

Ezech. 21, 21.

4. Og jeg vil overantvorde de Ægypter i haarde Herrers Haand, og en stærk Konge skal herske over dem, sagde Herren, den Herre Zebaoth.

5. Og der skal fattes Vand i Havet, og Gløden skal blive tør, (ja) borttorres.

6. Og Floderne skal flyde bort, de dybe Strømme skal formindstes, og blive tørre, Vår og Tang skal affærres.

7. Papiirsv ved Strømmen, (ja,) ved Bredten af Strømmen, og al Sæd ved Strømmen skal borttorres, bortdrives, og ikke være mere til.

8. Og Gisterne skal blive bedrøvede, og alle, som faste kom i Strømmen, skal sørge; og de, som udstrækte Garn i Vandet, blive vansmægtige.

9. Og de, som gjøre flint Lærred, skal beskaammes, og de, som væve hvidt (Loi).

10. Og de skal blive knusede (tilligemed) deres Grundboide, (ja,) alle de, som arbejde for Løn paa de behagelige Søer.

11. Sandeligen, Hyrsterne i Joan ere Daarer, Pharaos vise Raadgiveres Raad (er bievne) usornuftigt; hvortedes vil I sige til Pharaos: Jeg er de Wises Søn, de gamle Kongers Søn. c. 30, 4. 5.

12. Hvor ere de (nu), hvor ere, Kjære, dine Wiser? lad dem kundgjøre dig, og lad dem sende, hvad den Herre Zebaoth haver raadslaget over Ægypten.

13. Hyrsterne i Joan ere bievne til Daarer, Hyrsterne i Koph ere bedragne, og de have forvildet Ægypten (indtil det yderste) Hjorne af dens Stamme. v. 14.

14. Herren haver blandet (og udøst) en (saare) forvildet Mand inden i dem, og de have forvildet Ægypten i al sin Gjerning, ligesom en Druften er forvildet, naar han spyer. c. 29, 10. 1 Kong. 22, 21.

Ef. 24, 20.

15. Og Ægypten skal intet have at Danish.

44

gjøre, som (enten) Hovedet eller Galen, Green eller Eid skal (sunne gjøre).

c. 9, 14.

16. Paa den samme Dag skal Ægypterne være som Qvinderne, og forfærdes, og frygte for den Herre Zebaoths Haands Bevægelse, hvilken han skal bevæge over dem. Jer. 50, 37. c. 51, 30. Nah. 3, 13.

17. Og Judæ Land skal være Ægypterne til Forfærdelse; hver, som kommer dette Ihu hos sig selv, skal frygte sig for den Herre Zebaoths Navn, som han haver raadslaget over dem.

18. Paa den samme Dag skal der være fem Stæder i Ægypti Land, som skal tale med Sanaans Tungemaal, og sværge ved den Herre Zebaoth; (een af dem) skal kaldes Ir-Haberes. Ef. 45, 23.

Jer. 4, 2.

19. Paa den samme Dag skal Herrens Alter være midt i Ægypti Land, og Herrens Støtte ved Landemærket deraf.

20. Og den skal være den Herre Zebaoth til et Tegn og til et Vidne i Ægypti Land; thi de skal raabe til Herren for deres Skyld, som fortrykke (dem), og han skal sende dem en Frelser og en Mægtig, og frie dem. Ef. 33, 22. c. 59, 20. c. 63, 1.

21. Og Herren skal sendes af Ægypten, og Ægypterne skal sjeude Herren paa den samme Dag, og de skal tjene (ham) med Slagt-Offer og Mad-Offer og love Herren Løfte, og betale det. Ps. 68, 32. Præd. 5, 3. 5 Mos. 23, 21.

22. Og Herren skal slaac Ægypten; (ja, han skal) slaac, og læge; og de skal vende om til Herren, og han skal henhøre dem, og læge dem.

23. Paa den samme Dag skal være en banet Vel fra Ægypten ind i Æshrien, og de Æshyrer skal komme ind i Ægypten, og Ægypterne i Æshrien; og Ægypterne skal tjene (Herren tillige) med de Æshyrer. Ef. 11, 16.

24. Paa den samme Dag skal Israel være den tredie med Ægypterne og Æshyrerne, en Betsignelse midt paa Jorden.

25. Hvilken den Herre Zebaoth haver betsignet, sigende: betsignet er mit Folk, de Ægypter, og de Æshyrer, mine Hænders Gjerning, og Israel min Aro.

20. Capitel.

Esaias maa give et udoortes Tegn paa Ægypternes og Marianernes Vortførelse ved Æshyrerne, 1-4. Hvilket forelægges Jøderne for at raade dem fra at sætte deres Tillid til disse Folk, 5. a.

1. I det Aar, da Tartan kom til Ahdob, der Sargon, Kongen af Assyrien, sendte ham, og han stred imod Ahdob, og indtog den: 2 Kong. 18, 17. 1 Sam. 5, 1.

2. Paa den samme Tid talede Herren formeðst Esaias, Amoz Søn, og sagde: gaa, og lød Sæcken af dine Lænder, og drag din Stoe af din Fod; (og) han gjorde saa, og gif nogen og barfødet.
Ej. 2, 1.

3. Da sagde Herren: ligesom min Hæner Esaias gaaer nogen og barfødet til et Legn og underlig Ting om efter tre Aar over Egypten og over Morland:
Ej. 12, 6. 11. c. 24, 24. 27.

4. Saa skal Kongen af Assyrien bortdrive de fangne Egypter og de Morianer, som skal bortføres, Unge og Gamle, nøgne og barføbede, og (de skal være) blottede paa Bagdelen, de Egypter til Blusel.

5. Og de skal forstrækkes og beslammede formeðst Morland, som de saae til, og formeðst Egypten, (som var) deres Hæ.
Ej. 30, 2. c. 36, 6.

6. Og den, som boer paa denne De, skal sige paa den samme Dag: see, (saa er det gaaet) den, som vi saae til, der hoor vi sige hen om Hjælp til at fries fra Kongen af Assyrien, og vi, hvorledes skal vi undkomme?

21. Capitel.

Esaias spaaer atter om Babels Odelagelse ved de Meder og Perser, 1-5. Han seer et Syn derom, og vil, at Bøderne skal betænke dette, 6-10. Han spaaer om Straf over Frommterne, 11. 12. Og over de Kræder og Kedars Pauluner ved Assyriens, 13-17.

1. En Vyrde ober Orken ved Habet: ligesom Hvirvelvinde fare frem i Sanden, (saa) kommer det fra Orken, fra et forfærdeligt Land.
b. 9.

2. (Thi) mig er kundgjort et haardt Syn: den Troløse handler troløst, og Odelagteren odelagger; drag op, Elam! beleire (dem), Madai! jeg haver gjort, at at det Suf skal høre op.
Ej. 22, 6.

3. Derfor ere mine Læder fulde af Forførdelse, Beer have betaget mig, ligesom Beer (betage den), som søder; jeg vreed mig for at høre det, jeg blev forførdet, da jeg saae det. c. 13, 8. Jer. 4, 31. c. 22, 23.

4. Mit Hjerte blev forvilbet, Gruelse haver forførdet mig, Lusmærtet, som jeg havde lyst til, haver han sat mig til Forførdelse.

5. Tilbered et Bord, lad Bægteren være

(sittlig) paa, ed, drif; gløret eder rede, I Hyster! smør Etfødet!

6. Thi saa sagde Herren til mig: gaa, sæt en Bægter, lad ham kundgjøre det, han seer.
2 Sam. 18, 24.

7. Og han saae Bøgne med tvende Ryttere (i hver, samt) Bøgne, (dragne af) Afener, (og) Bøgne, (dragne af) Kæmper; og han gav sittlig Agt derpaa med stor Agtsomhed.

8. Og han raabte (som) en Løve: Herren! jeg staaer stæbe paa Bægt om Dagen, jeg staaer paa min Værelstø alle Nætterne.
Job. 2, 1.

9. Og see, der komme Bøgne med Høll, med tvende Ryttere (i hver); og En stæbe, og sagde: Babel er falden, den er falden, og man haver sonderbrudt alle dens Gubers Billeder til Jorden.

Jer. 51, 8. Job. 14, 8. c. 12, 2. 12.

10. (O), mit Lærste-Korn og det Korn, (som er) i min Lade! det jeg hørte af den Herre Zebaoth, Israels Gud, kundgjorde jeg eder.
Ej. 41, 16. Jer. 51, 23.

11. En Vyrde ober Duma: der staaer En til mig af Seir: Bægter, hvad (siger du) om Ratten? Bægter, hvad (siger du) om Ratten?
Jer. 49, 7.

12. Bægteren sagde: Morgenen er (vel) kommen, og der er endnu Rat; vil I (herfor) spørge, (saa) spørger (retteligen), omvender eder, (og) kommer (saa).

13. En Vyrde ober Arabia: I skal bilde Ratten eder i Stoden i Arabia, I ridsede Høbe, (som drage) til Debania; I ridsede!
1 Mof. 27, 25.

14. Kommer en Løsting imøde med Bønd, I Indbyggere i Theme Land! forekommer den, som siger, med hans Brød! c. 16, 24.

15. Thi de sigebe for Sværdene, (ja), for et draget Sværd, for en spændt Bue og for en svar Krig.

16. Thi saa sagde Herren til mig: endnu inden et Aar, som en Daglouners Aar en, da skal al Kedars Herlighed faae Ende. c. 16, 14.

17. Og det overblevne Lal af Bue-(Ryttere, som ere) de Rædblige af Kedars Børn, skal forvindestes; thi Herren, Israels Gud, haver talet det. c. 22, 25. c. 25, 8.

22. Capitel.

Esaias spaaer om det sidste Land og Jerusalem Odelagelse og Trængsel ved Assyriens, hævner han gæder, og Klager over dens Udbærgelighed og store Elskerhed, 1-14. I Gærdeløshed om Gubens bortførelse og Afstætte for hans Gædelyde Gub og at Elstus skal være i hans Gub, som sige med store Trøst for hans Gædelyde, 15-20.

1. En Bårde over Etnue-Dal: hvad (fattes) dig nu, at du saaledes sliger op paa Togene? c. 15, 3. Jer. 48, 38.

2. (Du, som var) fuld af megen Brusen, du brusende Stad, du glade Stad; dine Ijehelsslagne ere ikke ijselsslagne med Sværd, og ikke døde i Krigen.

3. Alle dine Fyrster ere bortflyede tillige, bundne af Due-(Shtirterne); alle, som findes i dig, ere bundne tillige, de maatte sine langt bort.

4. Derfor sagde jeg: seer om fra mig, jeg vil beskeftigen græbe; hastet ikke at troste mig over mit Folks Datters Odelæggelse. Jer. 9, 1. c. 14, 17. Reg. 1, 16.

5. Thi det er en Vuldens og Nedtrædelses og Forvirrings Dag fra Herren, den Herre Zebaoth, i Etnue-Dal, (paa hollens) Murene blive nedbrudte, og man raaber til Bergene. v. 1.

6. Og Eiam bærer Røgger, Ryttere ere paa Randens Bogu, og Kir blotter Ejsol-det. c. 21, 2.

7. Og det skal stee, at dine uddalgte Tale skal være fulde af Bogne, og Ryttere skal sætte hart an imod Vorten.

8. Og han op slog Judæ Dæfte; og du saae dig om paa den samme Dag om Rustning i Etovens Huud.

9. Og I skal besee Risterne i Davids Stab, at de ere mange, og sanke Vand af det nederste Fiskevand.

10. Og I skal tælle Jerusalems Huse, og nedbryde Husene til at befæste Muren med. Jer. 32, 4.

11. Og I skal gjøre en Grav imellem begge Murene for Vandet af det gamle Fiskevand; men I saae ikke til den, som gjorde saabant, den, som danne det for lang (Tid siden) saae I ikke. c. 7, 3.

12. Og Herren, den Herre Zebaoth, skal paa den samme Dag raabe efter Graab, efter Hulen, og efter Skaldet (Hoved), og at (man skal) ombinde Sætte. Mich. 1, 16.

13. Men seer, (der er) Fjnd og Glæde; man ijselssaaer Dren og slagter Kaar, æder Kjød og drikker Blin, (og man siger:) la-der os æde og drille, thi vi skulle døe i Morgen. c. 56, 12. 1 Cor. 15, 32.

14. Men den Herre Zebaoth habet aabenbaret sig for mine Dine: (Hvad skal det gjelde,) om drane Måglerning skal affones ober, indtil I døe? sagde Herren, den Herre Zebaoth.

15. Saa sagde Herren, den Herre Zebaoth: gaa, som ind til denne Renteme-

ster, til Sebna, som er Hofmester, (og) sig til ham: 2 Kong. 18, 18.

16. Hvad (haber) du her (at gjøre)? og hvem haver du her, at du haver hugget dig her en Grav (som) den, der laeder hugge sin Grav i det Høie, (som) den, der laeder bestille sig en Bolig i Klippen?

17. Seer, Herren skal bortfaste dig, (som) en (stærk) Mand bortfaster en, og aldeles skule dig.

18. Han skal trille dig flux, (ja,) aldeles som en Bold, til et vidt og bredt Land, der (skal) du døe, og der skal dine hertlige Bogne (blive, du som er) din Herres Huses Forsmædelse.

19. Og jeg vil støbe dig ned af dit Stæde; og han skal nedfaste dig fra din Stand.

20. Og det skal stee paa den samme Dag, da vil jeg sælbe ad min Fjender Eitastim, Hittias Son. c. 36, 3.

21. Og jeg vil føre ham i din Hjortel, og styrke ham med dit Dæfte, og give dit Herredomme i hans Haand; og han skal være dem en Fader, som boe i Jerusalem og Judæ Huud. 4 Mos. 20, 28.

22. Og jeg vil lægge Slagten til Davids Huud paa hans Studre, og han skal oplade, og ingen skal tillufte, og han skal tillufte, og ingen skal oplade.

30b 12, 14. 2ab. 3, 7.

23. Og jeg vil fæste ham som en Nagle ubi et fast Sted; og han skal være en Heres Stoel for sin Faders Huud. Esr. 9, 8.

24. Og de skal hænge paa ham at hans Faders Huses Herlighed, Børn og Børnebørn, og allehaande Smaaskar, baade Bøgers Herdstab og allehaande Medstab af Flaater.

25. Paa den samme Dag, siger den Herre Zebaoth, skal Naglen borttages, den som var fæstet i et fast Sted; og den skal afhugges og falde, og den Bårde, som (hængte) derpaa, skal udryddes, thi Herren haver talet (det). Es. 21, 17. c. 25, 8.

23. Capitel.

Esaias spaaer, at Tyrus skulle ødelægges, især for dens store Overdaadigheds Skyld, og hvor længe dens Ødelæggelse skulde være, 1-15. Efter den Tid skulde den komme til forrige Bestand igjen, og omdendes til Chisum, 16-18.

1. En Bårde over Tyrus: hylter, I Tharsis Skibe! thi den er ødelagt, (saa der er) ikke et Huud, (og) ingen kommer berind; fra Aithims Land aabenbaret dette for dem. Jer. 47, 4. Es. 26, 1 sqq. c. 27, 2. c. 28, 7. 2ab. 9, 2.

2. I Indbyggere paa Ven! tier, (og de Kjobmænd) af Zidon, som fore over Havet, de som hvide dig.

3. Og hvis Indkomme var Sæden ved Elshor, dens Høst ved Strømmen, (som Herteds) over de store Bænde; og den var Hedningernes Etabel-(Stad).

4. Stam dig, Zidon! thi Havet siger, (ja,) Befæstningen ved Havet, sigende: jeg er ikke i Jodfels Rod, og føder ikke, og opdrager ikke unge Karle, jeg opføder (ikke heller) Jomfruer.

5. Ligefom der Mygtet (som) om Eghyten, (saa) skal man blive bange, naar (man hører) Mygtet om Tyrus.

6. Hører over til Tharsis, hyl, I Indbyggere paa Ven!

7. Er denne eders glædelige Stad? dens Fødder skal føre den bort fra dens forrige gamle Tilstand, langt bort, til at være fremmed. *Jeph. 2, 15.*

8. Hvo haver raadslaget dette over Tyrus, den som frøede (andre), hvis Kjobmænd vare Hyrster, hvis Kræmmere vare de Hertilgste i Landet!

9. Den Herre Zebaoth haver raadslaget det, for at besmitte al den deiligste Hertilg-
hed, for at gøre de Hertilgste i Landet ringe.

10. Far igjennem dit Land, som en Strøm, du Tharsis Datter! (der er) i-
tet Bøtte ydermere. *c. 22, 21.*

11. Han udbrakte sin Haand over Havet, bevægede Rigerne. Herren bød over Canaan, at ødelægge dens Befæstninger.

12. Og han sagde: du skal ikke blive ved ydermere at fryde dig, du voldtagne Jomfru, Zidons Datter! (bort) til Kithim, gjør dig rede, drag hen over, (men) du skal end ikke der have Hvilte.

13. See, (anlangende) de Chalbæers Land, (saa) haver dette Folk ikke (længe) været til, Absur haver grundfæstet det af Ørkens Indbyggere; de have opreist Bagtaarne deri, opført Palladser deri, (men) han gjorde det til en forfalden (Steenhob).

14. Hyl, I Tharsis Elske! thi eders Befæstning er forstyrret.

15. Og det skal stee paa den samme Dag, da skal Tyrus blive glemt halvstædtsthye Kar, som er een Konges Dage; (men) naar halvstædtsthye Kar ere til Ende, skal Tyrus have ligefom en Hore-dise: *Jer. 30, 14.*

16. Tag Harpe, gaa omkring i Staden, du forglemte Hore! leg vel paa Stræ-

geleeg, syng meget, paa det du maa hedsomme (Igen).

17. Thi det skal stee, efter halvstædtsthye Kar ere til Ende, da skal Herren hjemføge Tyrus, og den skal komme til sin Horeløn igjen, og bebrive Horelle med alle Riger paa Jorden, (som ere) paa Jordens Kreds.

18. Men dens Kjobmandskab, og dens Horeløn skal være Herren hellig, det skal ikke samles til Eiggendefø, ei heller henlægges, thi de, som boe for Herrens Afgift, skal have dens Kjobmandskab, at de maat æde og blive mætte, og døttes darsen!

24. Capitel.

Esaias spæer om det Jødiske Landes Besættelse ud Romerne, som skulde være meget sarr, og sige Karfagen dertil, 1-12. Dog skulde nogle saa blive tilovers, som tilgængede de omvendte Hedninger skulde looe Gud; men Landet skulde aldeles ødelægges, 12-20. Dan spæer og om Guds Kirkes Herders Besættelse og Messias fore Raade over sit Folk, 21-32.

1. See, Herren udtkommer Landet, og gjør det øde; og forvender dets Skilteise, og afspredter dets Indbyggere. *Rab. 2, 11.*

2. Og det skal gaee Bræsten saafom Følket, Jeneren saafom hans Herre, Jeneftepigen saafom hendes Fru; den, der høber, saafom den, der sælger; den, der ublaaner, saafom den, der laaner; den, der sætter paa Rager, saafom den, der læger paa Rager af ham. *Hof. 4, 9.*

3. Landet skal blive saare ubtkomt, og saare berøvet; thi Herren haver lakt dette Ord.

4. Landet sørger, det forsmægter, Sørderige er asmægtigt, det forsmægter; de Høle af Følket i Landet ere blevne asmægtige. *Joel 1, 10.*

5. Thi Landet er besmittet for dets Indbyggerses Skyld, thi de overtræde Loe, forvænde Skilte, gøre en evig Bagt til lakt.

6. Derfor fortæller Forbandelsen Landet, og de, som boe deri, blive ødelagt; derfor blive de brændte, som boede i Landet, og der skal blive saa Mennefter til-
overs. *c. 16, 14*

7. Mosten sørger, Blintræet vanmægter, alle (de, som være) glæde af Hjertet, sukke.

8. Trommernes Glædskab haver oppørt, de Glædes Bunder haver lakt af, Særpes Glædskab haver oppørt.

9. De skal ikke drifke Vlin med Sang; stærkt Drif skal være beest for dem, som drifke den.

10. Den øde Stad er sonderbrudt; hvert Huus er tilluft, at ingen gaar ind.

11. Man raaber (slagelig) paa Gaderne efter Vinen; al Glæde er formorket, Landets Glæde er vandret derfra.

12. Det, som er bleven tilovers i Staden, er Ødelæggelse; og Porten skal sonderlaaes med Bulder.

13. Thi saa skal det gaar midt i Landet, midt iblandt Folket, som (naar) man haver rystet et Olietræ, (og) som med (overbløve) Vlin-Dviste, naar Vlinhøsten er endt.

14. Disse skal opløste deres Klost, de skal synge (med Fryd), de skal raabe høit fra Havet for Herrens Hertilighed ethyd.

15. Derfor erer nu Herren i Jiden, Herrens Israels Guds Navn paa Verne i Havet.

16. Vi hore Lovsange fra Jordens hderste (Ende), den Actfærdige til Herre; men (nu) maa jeg sige: jeg er mager, jeg er mager, vee mig! thi de Trolose handle trolost ja, med Troloshed handle de Trolose trolost.

17. (Der skal være) Forstrækkelse og Hule og Snare over dig, du Landets Indbygger

18. Og det skal see, om nogen slyer for Forstrækkelens Lyd, han skal falde i Hulen, og den, som opstiger midt af Hulen, skal fanges i Snaren; thi Sufserne af det Høie skal oplades, og Jordens Grundbolde bæve. Jer. 48, 44. Am. 5, 19.

19. Landet skal aldeles sonderlaaes, Landet skal aldeles sonderrides, Landet skal aldeles bevæges.

20. Landet skal aldeles rabe som den Drunkne, og bortflyttes som en Nathhite; thi bets Overtræbelse er svar over det, og det skal falde og ikke staae op hdermere. Ef. 19, 14.

21. Og det skal see paa den samme Dag, at Herren skal hjemsoge de Høies Hør i det Høie og Jordens Konger paa Jorden. Ef. 27, 1.

22. Og de skal samles (tilhøbe), som Bunde samles til en Hule, og bliue lukte i Kængsel; men de skal hjemsoget mange Dage derefter.

23. Og Naanen skal bestømmes, og Solen stamme sig, thi den Herre Zebaoth skal reglere paa Zion's Bjerg og i Jerusalem, og for hans Høidste (skal være) Hertilighed. Hab. 4, 4.

25. Capitel.

Guds Føll priser Gud for deres Fienders og særdeles Babels Ødelæggelse, ic. 1-5. Propheten taler om Christi Riges Hertilighed iblandt alle Føll, 6-9. Og forstønder atter Guds Kirkes Fienders Ødelæggelse, 10-12.

1. Herre! du er min Gud, jeg vil op-høie dig, jeg vil bestende dit Navn, thi du gjorde en underlig Ting, de Anslag, (som du haver sagt) længe tilforn, ere Trofasthed og Sandhed. Ps. 31, 15; 63, 2.

2. Thi du gjorde af Staden en (Steen)-Hob, den faste Stad til en forsalden Hob, de Fremmedes Pallaads, at (det er) ikke (mere) en Stad, den skal ikke bygges evindeligen.

3. Derfor skal de ere dig, (som ere) et mægtigt Føll; forførdelige Hedningers Stæder, de skal frygte dig.

4. Thi du var den Ringes Styrke, den Fattiges Styrke, da han var i Angst; en Tilflugt for Vandstøl, og Skygge for Heden; thi de Forsængeliges Land er som et Vandstøl imod en Bæg. Jer. 16, 19.

Ef. 4, 6.

5. Som Heden paa et tørt Sted, (saa) skal du nedtrykke de Fremmedes Bulder; (som) Heden, (dæmpet) ved en Skygge af en tyk Ethe, skal de Forsførdeliges Sang hdmhyges.

6. Og den Herre Zebaoth skal gjøre alle Føll paa dette Bjerg et fedt Økstedbud, et Økstedbud (af Vlin foruden) Værme, af Hedmer (af) Marv, (af længe glemte Vlin.) som er aftappet fra Børmien. Mann. 2, 2. Luc. 14, 16. Hab. 10, 7, 9.

7. Og han skal (hasteligen) borttage paa dette Bjerg det Anslags Svøb, som alle Føll ere svøbte ubi, og Dækket, hvormed alle Hedningerne ere bedækkede. 4 Mos. 4, 10. 1 Kong. 19, 13.

8. Han skal opluge Døden til Seier, og den Herre, Herre skal afviste Øraaden af alle Anslag, og borttage sit Følls Forfmædelse af al Jorden, thi Herren haver talet det. 1 Cor. 15, 26. 54. 2 Tim. 1, 10. Hab. 7, 17. c. 21, 4. Ps. 120, 5. Ef. 21, 17.

9. Og man skal sige paa den samme Dag: see, denne er vor Gud, vi have forventet ham, og han skal frelse os; denne er Herren, vi have forventet ham, vi vil fryde og glæde os i hans Salighed. Ps. 40, 15; 42, 8. 12.

10. Thi Herrens Haand skal hvile paa dette Bjerg; men Moab skal tærles under ham, som man tærler Halm i Bæg.

11. Og han skal udbrede sine Hænder

midt derudi, saafom En, der svømmer, udbreder (dem) til at svømme, og han skal nedtrykke hans Svømmod med sine Svønders List. v. 9. 10.

12. Og dine hule Mures Befæstning skal han nedboie, nedtrykke, drage ned til Jorden indtil Støvet. v. 10. c. 26, 5.

26. Capitel.

Esaiak fremfører Guds Folks Lovsang for deres Forsløsning, og formaner dem til at forlade sig paa Herren, thi dem, som gjøre det, frelser Herren, men nedtrykker de Stolte, som foragte den tilbudsne Raade, ic. 1-12. Han taler om Guds Hjemsøgelser over det jødiske Folk, dets Omvendelse, Daad og Sortestning, 13-21.

1. Paa den samme Dag skal denne Sang synges i Jude Land: vi have en stærk Stad, han skal sætte Salighed til Mure og Værn. Ps. 46, 6; 87, 1. Math. 16, 18. Ef. 60, 18.

2. Oplader Portene! at der maa indgaae et retfærdigt Folk, som bevarer (megen) Trofast. Ps. 118, 19.

3. (Det er) et fast Forsæt: du skal bevare Fred, (ja) Fred; thi man haver forladt sig paa dig.

4. Forlader eder paa Herren stedsø og altid; thi den Herre, Herre er en evig Allippe. Ps. 118, 8. 9.

5. Thi han skal nedboie dem, som boe i det Høie, den ophøiede Stad; han skal fornede dem, han skal fornede dem til Jorden, han skal drage dem ned indtil Støvet.

6. En Fod skal nedtræde dem, (ja,) den Elendiges Fødder, de Klings Trin. c. 23, 3.

7. Den Retfærdiges Stie er (gaaft) jævn; du skal veie en Retfærdigs Vel rettelgen.

8. Ja paa dine Dømmes Stie, Herre! have vi forventet dig; til dit Navn og til din Ihufommelse er (vor) Sjæls Begjering. Ps. 37, 4.

9. Med min Sjæl begjerede jeg dig om Natten; ja, med min Aand inden i mig vil jeg søge dig aarle, thi naar dine Retter ere i Landet, da lære Jorderiges Indbyggere Retfærdighed.

10. Hliver en Ugubelig benaadet, da lærer han (dog) ikke Retfærdighed; han gjør Uret i Rettens Land, og seer ikke til Herrens Høihed.

11. Herre! din Gaaend er hoi, at de ikke kan stue den; (dog) skal de stue (din) Ribfarhed over (dit) Folk, og beffam-

mes; ja Jiden skal fortære dem, (som ere) dine Fiender.

12. Herre! du skal skaffe os Fred, og ogsaa alle vore Øjninger haver du gjort for os. Joh. 15, 2.

13. Herre, vor Gud! der have (andre) Herrer herstet over os foruden dig; (men) alene ved dig vil vi komme dit Navn til.

14. De Døde, de skal ikke leve (liges), Dødningserne skal ikke opstaae, fordi du haver hjemstøgt og ødelagt dem, og forbandet al deres Ihufommelse. Ordsb. 10, 7.

15. Herre! du formerede Folket, du formerede Folket, du er bleven herlig; (men) du stille dem langt bort (indtil) alle Jordenes Ender.

16. Herre! i Angesten besøgte de dig, de udøste deres stille Bøn, der du togte dem. Ps. 18, 7; 77, 3. Ps. 8, 18.

17. Ligefom en Frugtformellig, naar hun er nær ved at føde, bilder bange, (og) maa raabe i sine Smærter, saa gik det os, Herre! for dit Ansigt. c. 13, 8. Jer. 13, 21.

18. Vi undfangede, vare bange, (men) vi fødte (noget), som Veir; vi skaffede Landet ikke (nogen) Frelse, og Jorderiges Indbyggere satte ikke. Mich. 4, 9. 10.

19. Dine Døde skal leve, (stille med) min (døde) Krop skal de opstaae; vaagner op, og synger (med Fryd). I som boe i Støv! thi din Dug er (som) Dug over (grønne) Urter, men du skal sætte Kamperne til Jorden. Ez. 37, 3. 2.

20. Oaf, mit Folk! kom i dine inderte Kamre, og luk dine Døre efter dig, Ål dig, som et lidet Diebill, indtil Bredden gaaer over. Ps. 57, 2.

21. Thi see, Herren udgaaer af sit Sted til at hjemstøge (hver) Landets Indbyggers Misgjerning over ham; og Landet skal aadenbare sin Blod- (Skyld), og ikke skjule længere over sine Thjefslagne. Mich. 1, 3. Zab. 11, 17. 18.

27. Capitel.

Esaiak spaaer om Guds Kirkes Fienders Ødelæggelse, og hvortledes Gud skal gjøre vel imod sit Volk, paa Omvendelse han taler om, 1-9. Altes spaaer om Jerusalems Ødelæggelse for Juberens ved Skyld, og om deres Omvendelse og Tilbagekomme af Babelens, 10-13.

1. Paa den samme Dag skal Herren hjemstøge med sit det haarde og det store og stærke Sværd over Leviathan, (som er) en Stang-Slange, ja, over Leviathan,

(som er) en bugetet Slange; og han skal ihjelslaae Dragen, som er i Havet.

c. 24, 21. Nab. 12, 9. c. 19, 20.

2. Paa den samme Dag (skal der være) en Vilngaard med rød Viin; synger med hverandre om den.

3. Jeg Herren forvarer den, jeg vil lade bande den hvert Dieblif; at (Flenden) ikke skal besøge den, vil jeg Dag og Nat forvare den.

4. Jeg haver ikke Brede, (men) hvo vil sætte Torne (og) Riis imod mig i Krigen? da vil jeg falde ind paa dem, og opbrænde dem tillige.

5. Eller (om) nogen vil tage fat paa min Styrke, lad ham (heller) gjøre Fred med mig, (ja,) lad ham gjøre Fred med mig.

6. I de tilkommende (Dage) skal Jakob faae Knodder, Israel skal blomstres, og faae Knopper, og de skal syde Jorden med Grøde. c. 37, 31.

7. Mon han haver slaget ham, som han slog den, der slog ham? eller mon han være ihjelslagen, som hans Ihjelslagne ere ihjelslagne?

8. Du trøttede imod ham med Naade, da du bortfastede ham, (da) han borttog (ham) ved sit det haarde Veir, den Dag det var Osten-(vind). Jer. 10, 24.

c. 44, 22.

9. Derfor skal Jakobs Ondskab hermed forsones, og dette er al Frugten (deraf), at han skal borttage hans Synd, naar han gjør alle Alterets Stene, som afsprebte Kalkstene; Lunde og Billeder skal ikke blive staaende. c. 2, 20. c. 30, 22. c. 31, 7.

3 Mos. 28, 30.

10. Thi den faste Stad (skal blive) ærlig, den (delilige) Bøllig skal være bortkastet og forladt som Orten; der skal Kalve gaade i Græs, og der skal de ligge, og fortære dens Dvlfte.

11. Naar dens Ørene tørres, da skal de sonderbrødes, Dvinder skulle komme, og gjøre Ild dermed; thi det er ikke et forstandigt Folk, derfor skal han, som gjorde det, ikke forbarne sig over det, og den, som haver dannet det, skal ikke være det naadig. c. 17, 7.

12. Og det skal stee, paa den samme Dag, at Herren skal tørste fra Flodens Strom indtil Egypti Bæk; og I Israels Born, I skal famles, den ene efter den anden.

13. Og det skal stee, paa den samme

Dag skal man blæse i en stor Basune, saa skal de Fortabte i Assyria Land komme og de Bortdrevne i Egypti Land, og tilbede for Herren paa det hellige Bjerg i Jerusaleem. Ef. 19, 23.

28. Capitel.

Esaias spaaer om de ti Stammers Odeløggelse for deres Svultheds Synd, 1-4. Om Juda Velstand, 5. 6. Om Guds Straffe ogsaa over dem for mange svære Synders og Bespittelers Synd, 7-13. Han viser dem deres Taarlighed, henviende dem til Hoved-Histnefænen, Christum, advarer dem for deres Slæde, og forkynder dem Guds Domme, 14-22. Han viser ved en Eignelse, tagen af Bondearbejde, hvorledes Gud vil handle med sit Folk, ic. 24-29.

1. Vee den hovmodige Krone, de Drufne af Ephraim! hois delilige Brydelse er et affaldet Blomster, som (saaer) oven over den (meget) fede Dal, (ja vee dem,) som tumle om af Viin! v. 7.

2. See, Herren haver en Stark og Mægtig, som er som et Vandsthi med Hagel, (og) en odeløggende Storm; som en Flod med mægtige Bænde, der overløbe, skal han slaae (dem) ned til Jorden med Magt. 2 Kong. 8, 10. 11.

3. Den hovmodige Krone, de Drufne af Ephraim, de skal nedtrædes med Jødder c. 26, 6.

4. Og hans delilige Brydelse skal være (som) et affaldet Blomster, som er oven over den (meget) fede Dal; den (skal blive,) som den første Frugt, for Sommeren (sommer,) hvilken, naar nogen, som seer til, saaer at see, (da) skal han opsluge (den), saasnart (han saaer) den i sin Haand. v. 1.

5. Paa den samme Dag skal den Herre Zebaoth være en delilig Krone og hellig Krands for sit Folks Overlevne. c. 10, 21. c. 11, 16. Seph. 2, 9.

6. Og (han skal være) Mettens Rand for den, som sidder i Metten, og deres Styrke, som drive Krigen tilbage til Vorten.

7. Dog ogsaa disse fare vild af Vinen, og ere forvildede af den stærke Drif; Hæst og Propbet fare vild af den stærke Drif, de ere opslugede af Vinen, forvildede af den stærke Drif, de fare vild i Synet, de valse i Dommen. v. 1.

8. Thi alle Verde ere fulde af Sph (og) Skarn, (saa der er) ikke Sted (mere).

9. Hvem skal han lære Kundskab? og hvem skal han komme til at forstaae det som høret? de afsvante fra Vælk, som ere aftagne fra Brysterne.

10. Thi (han skal lære dem) Gud efter andet, Gud efter andet, Linie efter Linie, Linie efter Linie, lidet her, lidet der.

11. Thi med spottende Læber og med en anden Tunge skal han tale til dette Folk.

1 Cor. 14, 21.

12. Til hvilke han sagde: denne er Kongligheden, lader den Trætte hvile, og denne er Vederqvægelsen; men de vilde ikke høre:

Matth. 11, 28, 29.

13. Saa Herrens Ord skal worde dem, Gud efter andet, Gud efter andet, Linie efter Linie, Linie efter Linie, lidet her, lidet der, paa det de skal gaae bort, og falde tilbage, og sonderbrydes, og besnæres, og fanges.

c. 8, 16.

14. Derfor horer Herrens Ord, I Spottere! som herse over dette Folk, som ere i Jerusalem:

15. Forbi I sagde: vi have gjort en Pagt med Døden, og gjort et forsigtigt (Forbund) med Helvede; naar en overfyllende Flod gaaer over, da skal den ikke komme til os, thi vi have sat Logn til vor Tilflugt, og ere skjulte med Falskhed;

16. Derfor, saa sagde den Herre, Herre: see, jeg lægger til Grundvoold i Zion en Steen, en prøvet Steen, en kostelig Hjørne-(Steen, som er) vel grundet; hoo, som troer, den haster ikke.

Matth. 21, 42.

Rom. 9, 33. Ps. 118, 22. 1 Petr. 2, 6. Ps. 25, 3.

17. Og jeg vil sætte Stet til Maalesnoeren og Mætsfærdighed til en Vægt; og Hagen skal bortdrive den falske Tilflugt, og Båndene overskille Skjulet.

c. 14, 23.

18. Og ebers Pagt med Døden skal blive til intet, og ebers forsigtige (Forbund) med Helvede skal ikke bestaae; naar den overfyllende Flod gaaer over, da skal I af den worde nedtraadte.

b. 15.

19. Naar den gaaer over, skal den borttage eder, thi den skal gaae over hver Morgen, (ja) om Dagen og om Natten; og aleneste, (naar man) fornemmer Rygter (derom), skal der være en heftig Bevægelse.

20. Thi Sengen er saa kort, at man ikke kan strække sig ud, og Dækket er (for) smalt, naar man vil dække sig (dermed).

21. Thi Herren skal gjøre sig rede som paa Brazims Bjerg, han skal fortørnes som i Gibeons Dal, til at gjøre sin Øjning, (ja) sin fremmede Øjning, og at arbejde sit Arbejde, (ja) sit fremmede Arbejde.

2 Sam. 5, 20. 1 Kron. 14, 11.

Jes. 10, 12.

22. Og nu, spottes ikke, at ebers Raad ikke skal blive haardere, thi jeg haver hørt en (suld) Fordærvelse, ja, (den, som er) bestemt af Herren, den Herre Zebaoth, over al Jorden.

c. 10, 23. Rom. 9, 28.

23. Vender Ørene (hid), og horer min Røst! mærker og horer min Tale!

c. 24, 1.

24. Skal Blodmanden pleie den ganske Dag til at saae? (ja) aabne og harde sin Jord?

25. (Er det) ei (saa)? naar han haver jevnet hans Overdel, da udspreder han Bitter, og strøer Kommen, og saer hyberlig Hvede og udbaigt Byg og Spelte, (hvor) i sin Blods?

26. Og (Gud) underviser ham om den (rette) Maneer, hans Gud lærer ham.

27. Thi Bitter skal ikke tørfes med en skarp (Tærstevogn), eller Bognshul gaae om over Kommen, men Bitter aflaaes med Staven, og Kommen med Skjæppen.

Et. 41, 15. Am. 1, 3.

28. Brød-(Korn) skal stødes smaat, dog skal man ikke støde tørfst det, og man skal (ei haardeligen) knuge det med sit Bognshul, ei heller støde det smaat med sine Ryttere.

Am. 1, 3.

29. Saabant udlommer og fra den Herre Zebaoth; han er underlig i Raad, og stor i Væsen.

29. Capitel.

Esaias spaaer om Jerusalems Tempels Ødelæggelse og Folkets Fornedelse, og deres Fjenders uærlige Grumhed imod dem, 1-8. Klager over deres hardelse og Blindhed, og offer, høstedes de skide forlastes for deres Dylteries Skyld, 9-16. Han spaaer om Jæders og Hedningers Omvendelse, men at Gud vil ødelægge Tyranner og Bespottelse, 17-24.

1. Bee Ariel! Ariel! du Stad, (i hollsten) Davids slog Zeir! lægger Kar til Kar, slagter Holtibers (Offer).

Ez. 43, 15, 16.

2. Dog vil jeg trænge Ariel; og der skal være Sorg og Bedrøvelse, og den skal være mig som Ariel.

3. Thi jeg vil slaae Zeir rundt omkring dig, jeg vil beleire dig med Bolværk, og oplaste Volde imod dig.

Luc. 19, 43.

4. Da skal du blive fornødret, du skal tale af Jorden, og din Tale skal minde af Støvet, og din Røst skal være ligesom en Spaadoms (Aands) af Jorden, og din Tale quibde af Støvet.

5. Og de Fremmedes Rangfolbighed imod dig skal worde som tyndt Støv, og de Forsfærdeliges Rangfolbighed som Ud-

nen, der hensarer, og det skal see i et Oelblik hasteligen.

v. 20.

6. Den skal hjemføges fra Herren Jebaath med Torden og med Jordstælv og stor Lyd med Hvirvelvind og Storm og en fortærende Ildslue.

c. 30, 30.

7. Og alle Hedningernes Mangfoldighed, som stride imod Ariel, skal være som en Drem (og som) et Ratteskyn, ja alle de, som skal stride imod den og dens Befæstning, og de, som trænge den.

8. Og det skal være, som (naar) den Hungrige drømmer, og see, han æder, men (naar) han opvaagner, da er hans Sjel tom, og ligesom naar den Tørstige drømmer, og see, han drifter, og han opvaagner, og see, han er træt, og hans Sjel er tørstig; saaledes skal alle Hedningers Mangfoldighed blive, som stride imod Zion's Hærg.

9. De dvæle, derfor forundrer eder; de forlyste sig, derfor raaber; de ere drukne, men ikke af Vin; de rave, men ikke af stærk Drif.

10. Thi Herren haver ubost over eder en dyb Sovns Aand, og tilluft eders Dine, han haver Muilt Propheterne og eders Dverster, Seerne:

1 Sam. 9, 9.

11. At alt (deres) Ehn skal være eder som en beseglet Bog's Ord, hvilken man giver den, som forstaaer sig paa Skrift, og siger: Kjære, læs dette; men han maa sige: jeg kan ikke, thi den er beseglet.

12. Eller Vogen gives nogen, som ikke forstaaer sig paa Skrift, saa der siges: Kjære, læs dette, og han maa sige: jeg forstaaer mig ikke paa Skrift.

13. Thi Herren sagde: efterdi dette Folk holder sig nær (til mig) med deres Mund, og de ære mig med deres Læber, men deres Hjerte er langt fra mig, og deres Fyrhgt for mig er Menneftes Dug, som de have lært:

Ps. 78, 36. 37. Matth. 15, 8. 9.

14. Derfor see, jeg vil blive ved at handle underliggen med dette Folk, paa det underligste, ja, paa det underligste; thi deres Viseds Vitodom skal forgaae, og deres Forstandiges Forstand skal skjule sig.

c. 44, 25. Odaad. v. 8. 1 Cor. 1, 19.

15. Vee dem, som sænke sig dybt fra Herren, at skjule deres Anslag, og hyls Gjærninger ere i Marke, og de sige: hvo seer os? og hvo sender os?

Job 24, 15. Ps. 94, 7. Es. 8, 12.

16. (O!) eders forvendte Handel! mon Vottemageren skal agtes som Leer, at Gjer-

ningen kunde sige om den, som gjorde den: han haver ikke gjort mig? eller det, som er dannet, kunde sige til den, som danne det: han forfodt det ikke?

17. Er det ikke endnu en saare Ilden (Tid), og Libanon skal blive omvendt til en frugtbar Mark, og en frugtbar Mark skal agtes som en Stov?

c. 32, 15.

18. Og paa den samme Dag skal de Døde høre Bogens Ord, og de Blindes Dine see af Dunkelhed og Mørthed.

c. 35, 5. Matth. 11, 5.

19. Og de Sagtmødige skal faae mere Glæde i Herren, og de Fattige iblandt Menneftene fryde sig i Israels Hellige;

20. Naar det er ube med den Forsæbde, og Spotteren haver faaet Ende, og alle de ere ubrhdede, som ere aarbaagne til (at gjøre) Uret;

v. 5.

21. Som holde et Mennefte for en Snauder for Ordets Skyld, og stille Snarer for den, som straffer i Vorten, og fordrive den Retfærdige i det Ede.

Am. 5, 10.

22. Derfor, saa sagde Herren, som forloste Abraham, til Jakobs Huus: Jakob skal nu ikke (mere) besjæmmes, og hans Anslgt skal nu ikke (mere) blegne.

23. Thi ibet han seer sine Børn, mine Hørndes Gjærning, midt iblandt sig, da skal de helliggjøre mit Navn, og de skal helliggjøre Jakobs Hellige, og forskædes for Israels Gud.

c. 8, 13. 1 Petr. 3, 15.

24. Thi de, som ere forvildede i Aanden, skal ssende Forstand, og de, som murrede, skal tage ved Værdom.

30. Capitel.

Propheten klager over Jøderne, at de, istedet for at forlade sig paa Herren, søgte Hjælp hos Egypterne, hvormed de skulde blive til Staemme, 1-7. Han saae Befaling at skrive det for Esterconnerne, klager over Folkets Gienstridighed, truer dem med haard Straf og Odelaggele, 8-17. Lovet, at Herren skal forbarne sig over de Udfærdige, som skulde høre deres Røvers Røst og forlasse Asquaderne, og han skal forlasse dem i mange Aaader, 18-26. Forskynder Asyriernes Undergang og Guds Folks Glæde derover, 27-33.

1. Vee de gjenstridige Børn, siger Herren, til at holde Raad, men ikke af mig, og til at bedække sig med Dække, men ikke af min Aand, til at lægge Eynd til Eynd!

c. 1, 2. 5.

2. Dem, som fare hen at drage ned til Egypten, og ikke adspørge min Mund, at styrke sig ved Pharaos Magt, og tage Tilflugt under Egypti Skygge!

c. 31, 1.

3. Thi Pharaos Magt skal blive eder til

Bestjæmmelse, og den Tilflugt under Eghyti Skjætte til Esam. c. 20, 5. c. 36, 6.

4. Naar hans Hærster have været i Joan, og hans Bud ere ankomne til Hæned: c. 19, 11. 13. Ps. 78, 12.

5. Da skal han gjøre enhver bestjæmmet over et Folk, som ikke skal gavne dem, enten til Hjælp eller til Rytte, men til Bestjæmmelse og til Etsjændfel.

6. En Hyrde over de Dyr i Sonden, i Røds og Trængsels Land, hvorfra en gammel Løve og stærk Løve (kommer, ja) Ofterlange og brændende slyvende (Slange); de skal føre deres Gøds paa Jolerne's Høj og deres Liggendeføe paa Kameleterne's Dag til et Folk, som ikke kan gavne dem. c. 14, 29. 4 Mos. 21, 6. 8.

7. Thi (anlangende) de Eghypter, deres Hjælp (skal være) Forsængelighed og forsagthed; derfor udraaber jeg dette: Kajah skal sidde (stille). b. 13. c. 36, 6. Ps. 87, 4.

8. Kom nu, skriv det paa en Tavle for dem, og prent det i en Bog, at det kan være til den sidste Dag, altid, indtil evig (Tid).

9. Thi det er et gjenstridigt Folk, løgnagtige Børn, Børn, som ikke vil høre Hærens Lov;

10. Som sige til Seerne: I skal ikke see, og til Skuerne: I skal ikke see os de Ting, som ere rette; sjaer os smigrende (Ord), sjuer bedragelige Ting;

11. Viger fra Veien, boier af fra Stien; lader den Hellige i Israel holde op fra bort KASH.

12. Derfor, saa sagde Israels Hellige: efterdi I forkaste dette Ord, og forlade eder paa Bold og Afvigelse, og stotte eder derved: Ps. 62, 11. Es. 47, 10.

13. Derfor skal denne Mjødjerning blive eder som en Rist i en faldende (Muur), som giver sig ud paa en høi Muur, der brister hasteligen i et Dieblis. Ps. 62, 4.

14. Ja han skal senderbrøde den, som (naar) man senderbrøder (og) senderklaaer en Vottemagers (Leer)-Kjælle, han skal ikke spare, og der skal ikke findes i det Sønderklagne deraf et Skaar, at tage Tid med af Arnestedet, eller at øse Vand med af en Grav.

15. Thi saa sagde den Hætte, Hætte, den Hellige i Israel: ved Omvendelse og Stillehed skal I freises, i Hølie og i Kild til eders Stykke være; men I vilde ikke.

Ps. 37, 7. Matth. 23, 37. Jer. 6, 16.

16. Men I sagde: nei, men vi vil sige paa Hætte; derfor skal I sige; og vi vil ride paa lette (Hætte), derfor skal eders Forsølgere og være lette.

17. Et Tusinde (skal sige for) Guds Skalden, (ja.) for fem, som sjaede, skal I alle sige, indtil I skal blive tilovers som en Mast oven paa et Bjerg, og som et Banner paa en Høi. 3 Mos. 26, 32. 5 Mos. 22, 30.

18. Og derfor skal Hæren ble, at han kan benaade eder, og derfor opstole sig, at han kan forbarme sig over eder; thi Hæren er Dommens Gud; salige ere alle, som ble efter ham. 2 Petr. 3, 9. 16. Ps. 2, 12; 34, 9; 40, 5.

19. Thi Jollet i Zion skal boe i Jerusalem; du skal jo ikke græde saare, han skal vist benaade dig, naar (han hører) dit Raabs Rost; han skal svare dig, naar han hører det. c. 68, 9. c. 65, 24.

20. Og Hæren skal give eder Brød i Angst og Vand i Trængsel, og ingen af dine Lærere skal bortstjæle hvernere, men dine Dine skal see dine Lærere. c. 33, 16.

21. Og dine Øren skal høre et Ord bag dig, sgende: denne er Veien, gaar paa den, naar I vilde afstige til den høire eller til den venstre (Side). 5 Mos. 5, 32. c. 28, 14. 1. Sof. 1, 7. Ordsp. 4, 27.

22. Og I skal holde urent det, som dine udtaarne Billeber af Esav ere beslagne med, og det stobte Guld-(Billebes) Lidsfortel; du skal bortkaste dem, ligesom en Ovindes) besmittede Klud: far ud! skal du sige til (hver af) dem. 1 Mos. 35, 2. 1. Sof. 24, 23. Es. 2, 20.

23. Da skal han ghe din Sød, hvormed du skal saae Jorden, Regn, og Brød af Jordens Indsømme, og det skal være fæt og fastigt; han skal føde dit Fæe paa den samme Dag paa en bred Eng. 3 Mos. 26, 4. 5 Mos. 11, 14.

24. Og Ørene og Jolerne, som arbeide Jorden, skulle øde rent Foder, som er læstet med Skuffe og med Kassestool.

25. Og det skal ster, at paa hvert høit Bjerg, og paa hver opstøiet Høi, (skal gaae) Bække (og) Vandstrømme; paa den store Slagtningdag, naar Taarnene falde. c. 41, 14. Es. 29, 4. 17. Zab. 14, 17. 18.

26. Og Maanens Lys skal være som Solens Lys, og Solens Lys skal være syvfold som syv Dages Lys, paa den Dag, da Hæren skal forbinde sit Folks Brøst, og læge dets Bunders Saar. Es. 24, 23.

27. See, Hærens Raba kommer langt

fra, hans Brøde brænder, og Hjrden er svar; hans Læber ere fulde af Fortørrelse, og hans Tunge er som en fortærende Ild.

2 Mos. 24, 17. Ebr. 12, 29.

28. Og hans Aand er som en Væd, der løber over, som rækker indtil Halsen, at slæde Hedningerne i Forsængelighed's Sold, og (som) et Vidst, der fører vild, i Fjollenses Klæster. **Ps. 69, 2.**

29. I skal have en Sang, som paa en Nat, naar man helliger en Høstid; og der (skal være) Hjertens Glæde, som naar En gaar med en Vibe, for at komme til Hjerrens Hjer, til Israels Klippe.

30. Og Hjerren skal lade høre sin majestættige Røst, og lade see, (at han) nedlader sin Arm i (sin) Bredes Grumhed, og med en fortærende Ildslue, med Adspredelse, og Vandstjyl, og Hagelstene.

c. 29, 11.

31. Thi Røsur skal forstrækkes for Hjerrens Røst, (hvilkun) skal slaae med Riset.

Ps. 29, 4. 7.

32. Og det skal see, paa hvert (Sted), hvor den grundfæstede Klip skal gaar igjennem, paa hvem som Hjerren skal lade lægge den, (skal man være glad) med Trommer og Harper; thi han skal stride imod dem i (store) Krige, (saa at Fjenden) drives hld og dib.

33. Thi Hophet er tilberedt fra i Gaar, (ja.) den er og beredt til Kongen, han gjorde den ddb, han gjorde den vild; dens Baals Ild og Træe er mangfoldigt, Hjerrens Aande, som antænder den, er som en Svovelsfrøm.

Jer. 7, 31.

c. 19, 6. Et. 11, 4.

31. Capitel.

Esajas raaber Væ over Isæerne, som søgte en Hjelplig Hjælp hos Demperne, 1-3. Hjerren skal som en Røve, ic. bestierne Jerusalem, naar de omvende sig til ham, 4-7. Og slaae Afskyerne, og forjage dem, 8, 9.

1. Væ dem, som fare ned til Eghpten om Hjelpl, og vil fast forlade sig paa Heste, og sætte Tillid paa Vogne, at de ere mange, og paa Ryttere, og see ikke hen til den Helligste i Israel, og søge ikke Hjerren!

c. 30, 2. Ps. 20, 8; 44, 7.

2. Men han er ogsaa vild, og haver ladet Ulykke komme, og ikke borttaget sine Ord; men han opstaaer imod de Ondes Huud, og imod deres Hjelpl, som gjøre Uret.

c. 45, 7. Am. 3, 6.

3. Thi Eghpterne ere Mennesker, og ikke Gud, og deres Heste ere Rødd, og ikke

Aand; og Hjerren skal udstrække sin Haand, at Hjelperen skal støde sig, og den, som bliver hjulpen, skal falde, og de alle skal omkomme tillige.

Ps. 33, 17.

4. Thi saa sagde Hjerren til mig: ligesom en Røve og en ung Røve brøler over sit Rov, om end mangfoldige Hjrder (tilhøbe) kaldes imod den, (ja) forstrækkes ikke for deres Røst, og hdmgyer sig ikke for deres Bulder: saa skal den Hjerre Zebaoth nedfare, at stride for Zions Hjer, og for dets Høie.

Drøsp. 20, 2. Am. 3, 4. Nab. 19, 11 ic.

5. Som flyvende Fugle, saa skal den Hjerre Zebaoth (viøstelig) bestierne Jerusalem; idet han bestiermer, skal han befrie (dem); idet han gaar forbi, skal han redde dem.

2 Mos. 12, 13, 23.

6. Vender om til den, som Israels Børn ere dybt afvegne fra! Jer. 3, 12. Ez. 14, 6.

7. Thi paa den samme Dag skal de forfaste hver sine Solvafguder, og sine Guldfafguder, som eders Hænder gjorde, eder til Synd.

c. 2, 20.

8. Og Røsur skal falde, ikke ved Mand's Sværd: et Sværd, (som) ikke er et Menneskes, skal fortære ham, og han skal flye for Sværdet, og hans unge Karle skal være stat- (stydige).

c. 37, 36 ic.

9. Og han skal gaar sin Klippe forbi af Fjrhag, og hans Fjrhter skal forstrækkes for Vannere, siger Hjerren, som haver Ild i Zion, og som haver Dvn i Jerusalem.

2 Kong. 19, 36. 37.

32. Capitel.

Esajas spaaer om Christi Rige, og de Besjæringinger, han skalde bevise imod sin Kirke, og straffer alle Fjrhtere, og siger, at de ei skalde finde Plads i hans Rige, 1-8. Han truer de fltre Rødder og deres Land med Fortørrelse, 9-14. Trøster de Troende med den Helligs Aands Udgydelse, truer de Ugydelige, formaner Evangelii Rødder, 15-20.

1. See, en Konge skal regjere i Retferdighed, og Fjrhterne have Fjrhstendom efter Ret. **Ps. 45, 7. 8. Jer. 23, 5. 6. c. 33, 15. 16.**

2. Og der skal være en Mand, som et Skjul imod Veir, (ja som) et Skjul imod Vandstjyl, som Vandbække i et tort Sted, og som en svar Klippes Skjage i et vildnet Land.

c. 41, 18. c. 25, 4. Ps. 134, 6.

3. Og deres Dine, som sec, skal ikke see hen (til andre), og deres Dren, som høre, skal mærke.

4. Og deres Hjerte, som hastede (formegtet), skal forslaae Kundskab; og de Rø-

Spændes Tunge skal haste til at tale (heel) forstaaelige (Ord).

5 En Daare skal ikke hvermere kaldes rund; og en Karrig ei kaldes rig.

6 Thi en Daare taler Daarlighed, og hans Hjerte gjør Uret, at somme Hylsterie afdækket, og at tale Bilsfarelse imod Herren, at lade en hungrig Sjæl blive tom, og lade en Tørstig fattes Drif.

Ordspr. 13, 10. c. 15, 2.

7. Og (alle) en Karrigs Redstaber ere onde; han beraaber sig paa skændelige Ting, til at forarbejde de Elendige med falske Ord, og (at forvende) Retten, naar den Fattige taler. Ordspr. 29, 4.

8. Men en Kund raadslaarer om (ibei) Kundhed, og han skal bestaae formeget (sin megen) Kundhed. v. 5.

9. I Vinder, (som ere saa) rollige, staaer op, horer min Røst! I Døttre, (som ere saa) trygge, vender Dreene til min Tale!

10. I (mange) Dage og Aar, skal I, som ere trygge, foruroliges; thi Vilnshæsten er endt, Indsamlingen skal ikke komme.

11. Forsærdes, I, (som ere saa) rollige! foruroliges, hver af eder, (som ere saa) trygge! for dig af, og blot dig, og blind om Vænderne!

12. De skal hyle, (som Børn) ved Bryfsterne, for de anstelige Aagre, for de frugtbare Vint træer.

13. (Thi) der skal opbygge Torne og Ildstær paa mit Folks Mark, ja paa alle Blædsblads Huse i den hellige Stad.

14. Thi Valladerne ere forladte, Staden Mangfoldighed er forladt; Ophel og Vagt-Taarnet er bleven til Huler evindelig, til Blæde for Vild-Øesler, til Føde for Hjortene. 2 Kron. 27, 3. Neh. 3, 26 x. Ef. 23, 13. Jer. 6, 27.

15. Indtil der udgædes over os en Mand af det Høie: da skal Orken blive til en frugtbar Mark, og den frugtbare Mark skal agtes som en Eskov. c. 44, 3. Ez. 39, 29. Joel 3, 1. Ap. G. 2, 4. Ef. 29, 17.

16. Og Ret skal boe i Orken, og Retfærdighed skal blive paa den frugtbare Mark.

17. Og Retfærdighedens Gjerning skal være Fred, og Retfærdighedens Arbejdes (Frugt) skal være Hølle og Tryghed indtil evig (Tid).

18. Og mit Folk skal boe i Freds Bølg, og i (megen) Trygheds Bølger, og i (meget) stille rollige (Stæder). c. 33, 20.

19. Men det skal hagle, naar man gaar

ned til Støben; og Stæben skal nedstrykes i det Løve.

20. Salige ere I, som faae Jod af Bænde, I, som ublade Dyrns og Hæfteds Jod (derhen)!

33. Capitel.

Esaias spaaer om Kong Sennacheribs og hans Døds Undergang, og Guds Volds Vær herom, og Guds berover, 1-6. Han taler om Landets elendige Tilstand ved Kjøperne, før end den Freløsing skal, om Guds Brev og underlige Døds, 7-12. Gaar dem, hvortedes de skal stille sig, at de kunne vove sig Guds Raade, lover fremdeles Gæder og Suk, særdeles til Mesias Tid, og at Kjøperne intet skulle udrette imod dem, x. 14-24.

1. Væe (dig, du) Ødelægger, du, som dog ikke er bleven ødelagt! og du Trostløst, dog man haver ikke handlet trostløst imod dig! naar du haver fuldenbt at ødelægge, skal du ødelægges, naar du haver gjort Ende paa, at handle trostløst, skal man handle trostløst imod dig.

c. 37, 36. 38. Jer. 24, 16. Ez. 35, 11.

2. Herren! vær os naadig, vi have bleit efter dig; vær aarlig bered Arm, tilmed vor Salighed i Rødens Tid. Dan. 9, 19.

3. Føitene slyde for Mangfoldigheds Lyd; Hedningerne ere afspredte, for du ophøiede dig. 4 Mos. 10, 35. Ps. 68, 2.

4. Og eders Rov skal sankes, som man sanker Korn-Ørne; som Græshopper springe hid og did, skal man springe derud.

5. Herren er ophøiet, thi han boer i det Høie; han haver opshidt Zion med Ret og Retfærdighed. Ps. 113, 5. Ef. 57, 15.

6. Og den Trostløst, (som du skal bevise) i din (belejlige) Tid, skal være (megen) Saligheds Guds, Bilsdom og Kundskab; Herrens Frygt, den skal være hans Egenbefa.

7. Se, deres Stærke, de strige berude; Freds-Bud skal græde besteligen.

2 Kron. 36, 15. Jer. 25, 4.

8. De bandede Veie ere øde, den, som vil gaar frem ad Stien, maa lade blive; han haver brudt Vagten, forstæket Stæderne, ikke agtet et Menneske.

9. Landet sørger, er forsmægtet, Libanon er bestjæmmet, er afhuggen; Saron er som en øde Mark, og Basan og Carmel er afbrøst.

Rah. 1, 4.

10. Nu vil jeg gjøre mig rede, siger Herren; nu vil jeg ophøie mig, nu vil jeg ophøies.

11. I skal undfange Straae, søde Halm;

eders Rand skal være en Ild, som skal fortære eder.

Ps. 7, 15.

12. Og Fjokkene skal være (som) det, der opbrændes til Rask; (som) opbygne Torne skal de opbrændes med Ild.

13. Hører I, som ere langt borte, hvad jeg haver gjort, og I, som ere nær, fornemmer min Styrke!

c. 49, 1.

14. Syndere i Zion ere forstræffede. Væbelse haver betaget Hjelerne, (som sige:) hvo af os kan boe hos en fortærende Ild? hvo af os kan boe hos Evigheds Brynde?

c. 30, 27 ic.

15. Den, som vandrer i Retsfærdigheder, og som taler Omrigtigheder; den, som foragter den Vinding, (der kommer) af (andres) Fortræffelser, den, som ryster sine Hænder fra at beholde Skjænt, den, som stopper sit Ore fra at høre Blod- (Skib), og som luffer sine Dine fra at see paa det Onde;

Ps. 15, 2; 24, 3. 4.

Math. 5, 6. 8.

16. Han, han skal boe i de hvide (Stæder), Klippernes Besætning skal være hans Ophoielse; hans Brød bliver givet (ham), hans Vand er sikret.

c. 51, 14.

17. Dine Dine skal bestue Kongen i hans Deilighed; de skal see et langt fraliggende Land.

18. Dit Hjerte skal betænke Forsærdelsen: hvor er Skriveren? hvor er den, som udveier Penge? hvor er den, som tæller Taarnene?

19. Du skal ikke (mere) see et haardt Fjok, et Fjok, som man ikke kan forstaae, fordi de tale saa dybt, som haver en spottende Tunge, (som haver) ingen Forstand.

5 Mos. 28, 49. Jer. 5, 15.

20. Bestue Zion, vore Forsamlingers Stad; dine Dine skal see Jerusalem, en rolig Bolig, et Paulun, som ikke skal nedtages, hvis Klager skal ikke udbrages evindelig, og ingen af dens Reeb sønderrives.

Ps. 122, 3. 4. Ef. 32, 18.

21. Thi Herren skal der være os hellig, (der skal være) et Sted med Kloder, med vide og brede Strømme (paa begge Sider); intet Skib, som roes, skal fare deri, og intet hyppeligt Skib skal fare der igjennem.

22. Thi Herren er vor Dommer, Herren er vor Lovgiver, Herren er vor Konge, han, han skal frelse os.

23. Dine Reeb ere blevne slappe; de skal ikke kunne ret bestaae deres Mast, de have ikke udbredt Flag, da blev meget

Rov (og) Dytte uddelet, de Hætte rødede Rov.

24. Og ingen Indbygger skal sige: Jeg er sly; thi Fjokket, som boer derudi, haver saet Misgjernings Fortabelse.

Soel 3, 15. Esaj. 12, 8.

34. Capitel.

Herren lader forkynde sin Ricles Fienders meget svære, forstræffelige og evige Vdelaggeser under Edomiternes Raad, 1-15. Og vidner, at alle disse Trudfeler vissefelig skalde opfyldes, 16. 17.

1. Kommer nær til, I Hedninger! at høre, og I Fjok! giver Agt paa; Jordan skal høre til, og dens Fjilde, Jorderige, og al dens Grøde.

c. 1, 2. c. 28, 23.

2. Thi Herrens Brede er over alle Hedningerne, og Grumhed over al deres Hør; han haver sat dem i Vand, givet dem hen at slagtes.

3. Og deres Thjelslagne skal bortkastet, og deres Stank skal opfare af deres (døde) Kroppe; og Blergene skal flyde af deres Blod.

Jer. 7, 33. c. 9, 22.

4. Og al Himmelens Hør skal forfuldet, og Himlene soldes tilhobe, som en Bog; og al deres Hør skal affalde, som et Blad affalder af et Blintræ, og ligesom (naar noget) falder af et Figenræ.

Dan. 8, 10. Nab. 8, 14.

5. Thi mit Sværd er bleven druffent i Himlene; see, det skal nedfare over Edom, og over mit Blands Fjok, til Dom.

6. Herrens Sværd er suldt af Blod, er blevet fedt af Fedme, af Lammenes og Buffenes Blod, af Vædernes Myrers Fedme; thi Herrens Slagt-Offer er i Dogra, og en stor Slagtning i Edoms Land.

c. 63, 1.

7. Og Genhjørningerne skal nedfare med den, og Studene med de stærke (Erne), og deres Land skal blive druffent af Blod, og deres Støv skal blive fedt af Fedme.

8. Thi det er Herrens Herods Dag, Betalingers Aar, for Zions Trætte.

c. 13, 9. c. 63, 4. Jer. 51, 6.

9. Da skal dens Vælle blive omvendte til Beeg, og dens Støv til Svovel; ja dens Land blive til brændende Beeg.

10. Det skal ikke stufes Dag eller Nat, Rosen deraf skal opgaae evindeligen; den skal være ode fra Slagt til Slagt, fra Evighed til Evighed skal ingen gaae igjennem den.

11. Men Rordrummen og Vindblæst skal ele den, og Horn-Uglen og Ravnen skal boe i den; thi han skal udstræffe en

Maale-Snor over den, (at den skal blive) øde, og et (Rette-)Lod, at den skal blive tom.

Jeph. 2, 14.

12. De skal falde dens Øpperste til Riget, men der er ingen; og alle dens Fyrster skal blive til intet.

13. Og der skal opvoxe Torne paa dens Vallader, Melder og Tidler i dens Befæstninger; og der skal være Dragere Hellig, en Gaard for Struds-Unger.

c. 13, 21, 22. Jer. 50, 39.

14. Og Jilm og Jilm skal møde hverandre, og den ene lodne (Stov-Trold) skal raabe til den anden; og en Vætte skal ogsaa have Rolighed der, og flude Hvile for sig.

c. 13, 2.

15. Rippos skal gjøre Rede der, og lægge (Æg), og ublægge (Unger) og samle under sin Skygge; ogsaa Glienterne santes der, den ene ved den anden.

16. Søger i Herrens Bog og læser, der fattedes ikke een af disse Ting, det ene savnede ikke det andet; thi min Mund, den haver budet det, og dens Mund, den haver fanget dem.

Jos. 23, 14.

17. Og han, han fastede Lod for dem, og hans Haand deelte det ud iblandt dem ved Maalesnoren; de skal ele det evindeligen, og fra Slægt til Slægt skal de høre deri.

v. 14 fgg.

35. Capitel.

Esajas spæer om den åndelige Kirkes herlige Tilstand, om Fødningsernes Omvendelse, om Evangelii Kraft og Trøst, 1-4. Saa og om Christi Mirakler, Mandens Wandelse, og den åndelige Fred og Forening imellem Guds Børn af Jøder og Hedninger, 5-10.

1. Men Ørten og de tørre (Stæber) skal glæde sig derved; og den øde Mark skal fryde sig, og blomstre, som en Rose.

2. Den skal vist blomstre, ja den skal fryde sig, og synge med (Fryd); Libanon's Herlighed er givet den, Carmel's og Saron's Frødelise; de skal see Herrens Herlighed, vor Guds Frødelise.

c. 60, 13. Jer. 50, 19. Heil. 2, 1. Ef. 65, 10.

3. Etyrker de afnægtlige Hænder, og betræfter de snublende Knæe.

Esaj. 8, 9, 13. Job 4, 3. Ebr. 12, 12.

4. Slægt til de mistroftige af Hjertet: værer frimodige, frygter ikke; see, eders Gud skal komme med Hevn, (ja) Guds Betaling, han, han skal komme og frelse eder. c. 40, 1. 9. 10. Ps. 94, 1. Rom. 12, 19c.

Hof. 1, 7. Esaj. 9, 9, 16.

5. Da skal de Blindes Dine aabnes, og de Dødes Dren aabnes. Matth. 11, 5.

6. Da skal en Helt springe som en Hjort, og den Stummes Tunge synge (med Fryd), thi Bændene ere afvikle i Ørten, og Vættene paa den øde Mark.

7. Og et tørt (Sted) skal blive til en Søe, og et tørstigt (Sted) til Vandfløder; i den Hellig, hvori Drager laae, skal være Høe, tilmed Rør og Eid.

8. Og der skal være en hanet Vei, ja en Vei, som skal kaldes Fjelligdommens Vei, ingen Ureen skal gaae derpaa, men den skal være for dem; den, som vandrer paa (denne) Vei, endog Daarer, skal ikke fare vild.

Joh. 14, 6. Hab. 21, 27.

9. Der skal ingen Løve være, og intet rivende Dyr komme der op paa, eller slæbes der; men de Igjenløste skal vandre (der).

10. Og Herrens Forsøste skal komme tilbage, og komme til Zion med Frydesang, og evig Glæde (skal være) over deres Hoved; Fryd og Glæde skal de bekomme, og Sorrig og Sul skal flye (fra dem).

c. 51, 11. Isaj. 16, 23. Hab. 21, 4.

36. Capitel.

Senacherib indtager Juda faste Stæder, og sender Rabfate til Kong Ezechias, for at oprøre Jollet imod ham, og at bespøtte ham i alt Jollets Vaaner, 1-10. Da da Eliakim bejeredte, at han for Jollets Skyld skulde tale Etyrsk, raaber han des skæntre paa Jodisk, for at gjøre Jollet forfagt, forholdsønde dem, at ingen Gud havde reddet sit Land af Senacheribs Haand; Eliakim og de andre tile alle der til, og han givte det Ezechias tilsiende, 11-22.

1. Og det stede i Kong Ezechias fortænde Mar, at Senacherib, Kongen af Assyrien, drog op imod alle Juda faste Stæder, og indtog dem.

2 Kong. 18, 13. 2 Krm. 32, 1.

2. Og Kongen af Assyrien sendte Rabfate fra Lachis til Jerusalem til Kong Ezechias, med en svar Hær; og han knob ved Vandløbet, ved det øverste Fjæderdaad ved den alfare Vei ved Begerens Åger.

3. Da gik Eliakim, Hiskias Son, som var Hofmesteren, ud til ham; og Sebna, Cancelleren, og Joah, Rabfates Son, Etyrkeren.

c. 22, 20.

4. Og Rabfate sagde til dem: Hvor, siger til Ezechias: saa siger den store Konge, Kongen af Assyrien: hvad er denne for en Tilbud, som du forlader dig paa?

v. 13. 2 Kong. 18, 19.

5. Jeg maatte sige: bog det er ikke Rabers Ord, (at der er endnu) Raad og Etyrke til Årgen; nu, paa hvem forlader du dig, at du er affalden fra mig?

6. See, forlader du dig paa denne brudte Rørstjæp, paa Egypten, hvilkten, om nogen hælder sig derpaa, da gaaer den i hans Haand, og borer den igjennem? Saaleeds er Pharao, Kongen i Egypten, for alle dem, som forlade sig paa ham.

2 Kong. 18, 21. Et. 20, 5; 29, 6, 7.

7. Men om du vil sige til mig: vi forlade os paa Herren vor Gud; er det (da) ikke den, hvis Høie, og hvis Altere Ezechias haver borttaget, og sagt til Juda og til Jerusalem: for dette Alter skal I tilbede?

8. Og nu, Klære, sæt et Pant imod min Herre, Kongen af Assyrien; jeg vil give dig to tusinde Heste, om du kan skaffe dig Hyttere til dem. Jer. 9, 23.

9. Hvorledes vilde du da drive een Fyrstes Magt tilbage af de mindste min Herres Tjenere? men du forlader dig paa Egypten, for Vognes og for Hytterses Skyld.

10. Og nu, mon jeg er dragen op foruden Herren imod dette Land, for at fordærve det? Herren sagde til mig: drag op imod dette Land, og fordærv det.

11. Da sagde Eliakim, Sebna og Joah, til Rabfale: Klære, tæl til dine Tjenere paa Syris, thi vi forslaae det; og tæl ikke til os paa Jobiss for Folkets Tren, som ere paa Muren.

12. Men Rabfale sagde: haver min Herre sendt mig til din Herre, eller til dig, til at tale disse Ord? mon ikke til de Mand, som sidde paa Muren, at æde deres Møg, og drikke deres Vis med eder?

13. Saa stod Rabfale og raabte med høj Røst paa Jobiss, og sagde: horer den store Konges Ord, Kongens af Assyrien! v. 4.

14. Saa sagde Kongen: lader Ezechias ikke bebrage eder; thi han formaaer ikke at redde eder. v. 18.

15. Og lader ikke Ezechias komme eder til at forlade eder paa Herren, idet han siger: Herren skal visdeligen frie os; denne Stad skal ikke gives i Kongen af Assyriens Haand.

16. Adhder ikke Ezechias; thi saa sagde Kongen af Assyrien: gløder Velsignelse med mig, og æder hver af sit Viintræ, og hver af sit Figentræ, og drikker hver Vand af sin Grøst: 1 Kong. 4, 25.

2 Kong. 18, 31. Mich. 4, 4. Esaj. 3, 10.

17. Indtil jeg kommer, og henter eder til et Land, som eders Land er, et Land, (i hvilket der er) Korn og Vliin, et Land, (i hvilket der er) Vråb og Blingaarde.

18. Lader Ezechias ikke tilskynde eder, idet han siger: Herren skal frie os; have Hedningernes Gud friet hver sit Land af Kongen af Assyriens Haand?

v. 14. c. 10, v. 10 ic. c. 37, 12.

19. Hvor ere de Gud af Hamath og Arphad? hvor ere de Gud af Sefarvaim? og mon de have friet Samaria af min Haand? c. 37, 13.

20. Hvo er iblandt alle disse Landes Gud, som have friet deres Land af min Haand, at Herren skulde frie Jerusalem af min Haand?

21. Og de taug, og svarede ham ikke et Ord; thi det var Kongens Beslutning, som havde sagt: I skal ikke svare ham.

22. Da kom Eliakim, Silfia Son, som var Hofmester, og Sebna, Cancelleren, og Joah, Afaphs Son, Secreteren, til Ezechias med revne Klæder, og de gave ham Rabfales Ord tilsende.

37. Capitel.

Ezechias sønderriver sine Klæder, og sender Bud til Esajas, begierende, at han skulde bede for dem til Herren, 1-4. Herren lader træffe Ezechias, og fortænder Senacheribs Undergang; men Senacherib sender Bud til ham med bespottelige Breve, 5-13. Ezechias udbræder Brevene for Herren og beder inderligen, 14-20. Esajas forkynder ham, at Herren vil straffe Senacherib, og bestierne Jerusalem, 20-35. En Engel slaar 185,000 Mand i de Assyres Keir, og Senacherib dræbes af sine to Søner, 36-38.

1. Og det stede, der Kong Ezechias det horte, da rev han sine Klæder, og skulde sig med en Sæk, og gik i Herrens Huus.

2 Kong. 19, 1 sag.

2. Og han sendte Eliakim, som var Hofmester, og Sebna, Cancelleren, og de Ældste af Præsterne, skulde med Sætte, til Esajas, Amoz Son, Propheten.

3. Og de sagde til ham: saa sagde Ezechias: denne Dag er Rodens og Straffens og Bespottelsens Dag; thi Bornene ere komne til Jordselens Sted, og der er ingen Kraft til at føde. Jer. 6, 24.

Mich. 4, 9, 10.

4. Maaste Herren din Gud vil høre Rabfales Ord, hvilte hans Herre, Kongen af Assyrien, sendte at forhaane den levende Gud, og han skal straffe de Ord, som Herren din Gud haver hort; saa opløst en Bøn for det Overblevne, som findes. Jer. 37, 3. c. 42, 2.

5. Der Kong Ezechias Tjener kom til Esajas,

6. Da sagde Esajas til dem: saa skal I sige til eders Herre, saa sagde Herren:

frøgt ikke for de Ord, som du hørte, med hvilke Kongen af Assyriens Tjenere forhaandede mig

7. See, jeg vil give en Kænde i ham, at han skal høre et Øygte, og drage tilbage til sit Land; og jeg vil sælde ham med Sværdet i hans Land. v. 38.

8. Og der Kabsafe kom igjen, da fandt han, at Kongen af Assyrien stred imod Libna; thi han hørte, at han var reist fra Lachis. c. 36, 9.

9. Og han hørte om Thiraka, Morlands Konge, at der sagdes: han er udbragen at stride imod dig; der han det hørte, da sendte han Bud til Ezechias, og lod sige:

10. Saa skal I sige til Ezechias, Judæ Konge, sigende: lad din Gud ikke bedrage dig, paa hvilken du forlader dig, og siger: Jerusalem skal ikke gives i Kongen af Assyriens Haand.

11. See, du, du haver hørt, hvad Kongerne af Assyrien have gjort ved alle Landene, at (de have) ødelagt dem; og du, skulde du blive friet?

12. Have Hedningernes Guder friet dem, som mine Fædre fordærvede? nemlig Gofan og Charan og Kefeph, og Edens Vorn, som vare i Theladsar? c. 36, 18. 5 Mos. 32, 37, 39.

13. Hvor er Kongen af Hamath, og Kongen af Arphad, og Kongen af Sepharvaim's Stad, Hena og Iva? c. 36, 19.

14. Og Ezechias tog Brevene af Bude-nes Haand, og læste dem; og han gik op til Herrens Huus, og Ezechias udbredte dem for Herrens Ansigt.

15. Og Ezechias bad til Herren, og sagde:

16. Herre Zebaoth, Israels Gud, som sidder over Cherubim! du er den Gud alene over alle Riger paa Jorden, du, du gjorde Himlene og Jorden. Ps. 99, 1. 5 Mos. 4, 35. Dan. 4, 25.

17. Herre! hoi dit Øre, og hor, Herre! oplad dine Øine, og see; og hor alle Senacherib's Ord, som sendte (hiv), til at forhaane den levende Gud. Ps. 17, 6.

18. Det er sandt, Herre! Kongerne af Assyrien have ødelagt alle (Hedninger i) Landene, og bered Land.

19. Og de have overgivet bered Guder til Iiben; fordi de vare ikke Guder, men Menneftens Hænders Øjning, Træe og Sten, og de fordærvede dem.

Ps. 115, 4. Ef. 44, 9-14.

20. Men nu, Herre vor Gud i Hele og fra hans Haand, at alle Riger paa Jorden maae sende, at du er Herren, du alene. c. 49, 26. Ezech. 21, 5.

21. Da sendte Esaias, Imos's Son, til Ezechias, og lod sige: saa siger Herren! Israels Gud: (jeg haver hørt), hvad du haver bedet til mig imod Senacherib, Kongen af Assyrien.

22. Dette er det Ord, som Herren haver talet imod ham: Jomfru'en, Jom's Datter, huu foragter dig, (og) bespottet dig; Jerusalems Datter ryster Hoved efter dig.

23. Hvem haver du bespottet og forhaanet? og imod hvem oplaftede du Kæften? og du oplaftede dine Øine høit imod Israels Hellige.

24. Du bespottede Herren forvædt dine Tjenere, og sagde: med mine Bognes Rangfoldighed er jeg, jeg opfaren paa Bjergenes Høihed, ved Libanon's Elber; og jeg vil afhugge dens hele Tøber, dens ubvalgte Fyrre, og jeg vil komme paa det Høie yderst paa den, til dens frugtbare Markes Stob. c. 36, 18, 20.

25. Jeg, jeg haver gravet, og druffet Vand, og udsøret med mine Fødder's Saale alle dybe Floder. c. 19, 6.

26. Haver du ikke hørt, at jeg haver gjort det for lang Tid siden, at jeg haver dannet det i gamle Dage? nu haver jeg ladet det komme, og det skal være till at ødelægge de faste Stæder, (at de blive) til ødelagte (Sten-)Høbe.

27. Og de, som boede deri, bleve afmagt- lige, knuste og besjæmmede; de bleve som Græs paa Marken, og (som) de grønne Urter, (som) Høe paa Lagene og en (forbrændt) Åger, før (Kornet) Raar (i Åg). Ps. 129, 6.

28. Og jeg veed din Vølg, og din Ud- gang, og din Indgang, og at du raser imod mig.

29. Efterdi at du raser imod mig, og vil Hulder er kommen op for mine Øren, saa vil jeg lægge min Krog i din Næse, og mit Bidsel i dine Læber, og føre dig tilbage ad den Vel, som du som paa. Ez. 25, 12.

30. Og dette (skal være) dig Tegnet: at man i dette Aar skal æde det, som opvøges uden Arbejde, og i det andet Aar det, som vøges af sig selv (deraf); men i det tredje Aar saar, og høster og planter Blingsær- de, og æder bered Frugt!

31. Thi det Undsomne af Juda Huus, som er overblevet, skal hdermere faae Høder under sig, og bære Frugt over sig.

c. 27, 11.

32. Thi det Overblevne skal udgaae fra Jerusakim, og det Undsomne fra Zion Hørg; den Herre Zebaoth's Midskerhed skal gjøre det.

33. Derfor, saa sagde Herren om Kongen af Asshrien: han skal ikke komme i denne Stad, og ikke slyde en Vil der- (ind), og ikke komme derfor med Skold, og ingen Vold oplaste derimod.

34. Han skal drage tilbage ad den Vel, som han kom paa, og ikke komme til denne Stad, siger Herren.

v. 29.

35. Thi jeg vil beskyrme denne Stad, for at frefse den, for min Skyld, og for Davids min Tjeners Skyld.

c. 38, 6.

36. Da foer Herrens Engel ud og slog i de Asshyrer's Leir hundrede og fem og firestødtiove Tusinde; og der man stob aarle op om Mogenen, see, da var alt-sammen (døde) Kroppe.

c. 17, 12, 14. c. 31, 8.

37. Saa reiste Senacherib, Kongen af Asshrien, og drog (fort), og vendte tilbage; og han blev i Ninive.

38. Og det stede, der han tilbad i Ni-roch's sin Guds Huus, da sloge hans Son-ner, Abramelech og Sar-Ezer, ham med Sværdet, og de undsom til Ararats Land; og hans Son Asarhaddon blev Konge i hans Sted.

v. 7.

38. Capitel.

Ezechias bliver syg, beder til Herren, den heres, og faaer et Tegn derpaa, at han skal blive faarsk, 1-8. Ezechias beskriver den store Rød og Anæst, han havde været udi og beskriver Herrens Hjælp og Helgjerninger, 11. 9-20. Raaden, hvorefter han var bleven faarsk, beskrives, 21. 22.

1. I de samme Dage blev Ezechias dødsfyg, og Esaias, Amos Søn, Profpheten, kom til ham, og sagde til ham: saa sagde Herren: bestil dit Huus, thi du skal døe, og ikke leve. 2 Kong. 20, 1 fgg.

2 Kong. 32, 24.

2. Og Ezechias vendte sit Ansigt til Væggen, og bad til Herren, Ps. 30, 3. 4.

3. Og sagde: af Herre! kom dog ihu, at jeg haver troilgen vandret for dit Ansigt, og med et rettsaffent Hjerte, og gjort det, som er godt for dine Dine; og Ezechias græd bittertigen.

4. Og Herrens Ord stede til Esaias, fggende:

5. Oaf, og sig til Ezechias: saa sagde Her-

Dauah.

45

ren, Davids din Faders Gud: jeg haver hørt din Bøn, jeg haver seet din Graad; see, jeg lægger femten Aar til dine Dage.

6. Og jeg vil frie dig og denne Stad fra Kongen af Asshriens Haand, og beskyrme denne Stad.

c. 37, 35

7. Og du skal have dette Tegn af Herren, at Herren skal gjøre denne Gjerning, som han haver sagt:

c. 37, 30.

8. See, jeg vil vende Skyggen paa Timestregerne, som er gaaen ned paa Achas (Time-)Streger, paa Soel-(Viseren), ti Streger tilbage; og Solen gif ti Streger, over hvilke den var nedgangen, tilbage paa Stregerne.

9. Ezechias Juda Konges Skrift, der han havde været syg, og var bleven helbredet af sin Sygdom:

10. Jeg, jeg sagde: da mine Dage afstjæres, maa jeg fare til Gravens Porte; jeg maa savne det øvrige af mine Aar.

11. Jeg sagde: jeg skal ikke see Herren, (ja) Herren i de Levendes Land; jeg skal ikke sive Menneffene hdermere hos dem, som boe i Verden.

Ps. 27, 13.

12. Min Live-Lid er bortfaren, og bortstyttet fra mig, som en Hyrdes Vaulun; jeg haver afrevet mit Levnet, som en Bødder; han vil affjære mig ved Ragerhed; fra om Dagen indtil om Ratten vil du (fuldkommeligen) gjøre Ende med mig.

Job 6, 9. c. 7, 6.

13. Jeg stillede mig indtil om Morgen; som en Løve, saa sonderbrøder han alle mine Been; fra om Dagen indtil Ratten vil du (fuldkommeligen) gjøre Ende med mig.

14. Jeg ølbredte saa som en Trane, som en Svale, jeg kurrede som en Due; mine Dine opløstede sig til det Høle; Herre! jeg undertrykkes, vær Borgen for mig.

c. 29, 11. Ez. 7, 16. Hab. 2, 2.

15. Hvad skal jeg sige? han baade til-sagde mig det, og han gjorde det; jeg skal vandre (frimodeligen) frem alle mine Aar, for min Sjels Bitterheds Skyld.

16. Herre! ved bløse Ting maae de leve, og min Rands Liv er ved dem alle; og du skal gjøre mig stærk, og holde mig i Live.

v. 15.

17. See, ubl Fred kom paa mig en Bitterhed, (ja) en Bitterhed; men du, du haver stærligen annammet min Sjæl fra Fordævelsens Hule, thi du lastede alle mine Synder bag din Ryg.

Ps. 88, 13; 30, 4. Ps. 116, 2. 4. Ps. 7, 12.

18. Thi Graven kan ikke taffe dig, Døden (kan ikke) lobe dig; de, som nedfare i Huln, kan ei vente paa din Sandhed.

Ps. 6, 6; 115, 17.

19. Den, som lever, (ja) den, som lever, han skal taffe dig, som jeg (gjør) i Dag; en Fader skal undervise Børn om din Sandhed. 1 Mos. 18, 19. 5 Mos. 6, 7.

20. Herre! (som) at frelse mig; saa vil vi lege paa min Strænge-Reeg i Herrens Huus alle de Dage, vi leve.

Ps. 63, 5; 104, 33; 146, 2.

21. Men Esaias havde sagt, at de skulde tage en Klump af Higen, og gjøre den til et Plaster paa hans Byld, saa skulde han leve.

22. Og Ezechias havde sagt: hvad (skal være) Tegnet (derfor), at jeg skal gaar op i Herrens Huus?

39. Capitel.

Merodach, Kongen af Babel, sender Bud til Ezechias, som viser samme Bud alle sine Liggendesæter, ic. 1. 2. Esaias forkynder ham, at alt han Gode, ja og hans Afkom skulde føres til Babel; dog trøster Ezechias sig derved, at der skulde blive Fred i hans Dage, 3-8.

1. Paa den samme Tid sendte Merodach Baladan, Baladans Son, Kongen af Babel, Breve og Gæst til Ezechias; thi han havde hørt, at han havde været syg, og var bleven stærk.

2 Kong. 20, 12 fgg. 2 Kron. 32, 31.

2. Og Ezechias blev glad ved dem, og lod dem see alt sit Huus, (hvori vare hans) dhrebare Sager, Sølv og Guld (og kostelige) Urter, og den bedste Olie, og alt sit Baabenhuus, og alt det, som fandtes i hans Liggendesæte; der var ingen Ting, som Ezechias jo lod dem see i sit Huus og i sit ganske Herredomme.

3. Da kom Esaias Propheten til Kong Ezechias, og sagde til ham: hvad have disse Mænd sagt? og hvorfra ere de komne til dig? og Ezechias sagde: de ere komne fra et langt fratiggende Land til mig, fra Babel. 4 Mos. 22, 9.

4. Og han sagde: hvad have de seet i dit Huus? og Ezechias sagde: de have seet alt det, som er i mit Huus, der var ingen Ting, som jeg jo lod dem see i mine Liggendesæter.

5. Da sagde Esaias til Ezechias: hør den Herre Zebaoths Ord:

6. See, de Dage komme, at alt det, som er i dit Huus, og hvad dine Fædre have samlet til Liggendesæte, indtil denne Dag,

skal føres til Babel; der skal intet blive tilovers, siger Herren. Jer. 20, 5.

7. Og af dine Børn, som udfomme af dig, som du skal avle, skal de tage; og de skal være Kammerjenerer i Kongen af Babels Pallads.

8. Men Ezechias sagde til Esaias: det Herrens Ord, som du haver talet, er godt; og han sagde (hdermere): thi der skal være Fred og Trofasthed i mine Dage.

1 Sam. 3, 18. 2 Kong. 22, 20.

40. Capitel.

Esaias spæner om Evangelii Prædiken, især ved Johannes den Døber, og lærer, hvad der skulde prædikes, og hvortil Christus skulde overvinde Djævelen, og føde sin Jord, 1-11. Taler om Guds Almægt, Visdom og Styrke, og at ingen Ting kunde lignedes ved ham, 12-25. Strøffer dem, som ikke troggeligen vil forlade sig paa Herrens vise Hjælp og Kraft, 26-31.

1. Trøster, trøster mit Folk, skal eders Gud sige; c. 35, 4.

2. Taler hjertigen til Jerusalem, og raaber til den, at dens Strid er fuldenbet, thi dens Misgjerning er forsligt; thi den haver saaget dobbelt af Herrens Haand for alle dens Synder. Hof. 2, 14.

Sept. 3, 9. Mærk. 4, 22. Ef. 61, 7.

3. (Der er) hans Røst, som raaber i Orken: rydder Herrens Vej, gjører vor Guds bandede Vej ret paa den stette Mark. Matth. 3, 3.

4. Hver Dal skal ophøies, og hvert Bjerg og Høi skal fornedres; og (hvad, som er) krumt, skal blive jevnt, og det Knudrede skal blive (som en slet) Dal.

c. 42, 16. Luc. 3, 5.

5. Og Herrens Hertilighed skal aabenbares; og de skal see, (ja) alt Kjød tilhøbe, det, som Herrens Mund haver talet.

6. (Der er) hans Røst, som siger: raab, og han sagde: hvad skal jeg raabe? alt Kjød er Høe, og alt dets Fromhed er som et Blomster paa Marken. Ps. 103, 15, 16.

Jos. 1, 10, 11. 1 Petr. 1, 24.

7. Høet bliver tørt, Blomstret falder af, naar Herrens Aand blæser derpaa, (ja) Folket er visseelig Høe. 2 Mos. 15, 10.

8. Høet bliver tørt, Blomstret falder af (men) vor Guds Ord bestaer evindeligen. Ps. 119, 89. Matth. 5, 18.

1 Petr. 1, 35.

9. Du, som bærer Zion et (godt) Budskab, sliig op paa et høit Bjerg; du, som bærer Jerusalem et (godt) Budskab, ophøi din Røst med Magt, ophøi (den, og)

frøgt ikke; sig til Juda Stæder: see, eders Gud! c. 2, 3. c. 58, 1. c. 35, 4.

10. See, den Herre, Herre skal komme imod den Stærke, og hans Arm skal herse over ham; see, hans Lon er hos ham, og hans Gjerning er for hans Ansig.

Luc. 11, 21. 22. Matth. 3, 12. Ef. 62, 11.

Rom. 2, 6 ic.

11. Han skal føde, som en Hjrde, sin Fiord, samle Lam i sin Arm, og bære dem i sit Skjød; han skal lede de (Faar), som ere med Lam. Ps. 23, 1; 80, 2. Es. 40, 34, 11. 33. c. 37, 24. Ef. 46, 4. 1 Petr. 2, 25.

12. Hvo haver maallet Bandet med sin Næve, og afmaalet Himmelen med et Svand, og fattet Jordens Støv med en Tredings-Maade, og beiet Bergene med Vægten, og Hoiene med Vægtstaaelen? c. 48, 13.

13. Hvo haver styret Herrens Hand, og (hvo haver som) hans Raadgiver undervist ham? Jer. 23, 19. Rom. 11, 34. 1 Cor. 2, 16.

14. Med hvem haver han raadfort sig, som haver givet ham Forstand, og lært ham Heltens Vei, og lært ham Kundskab, og undervist ham om Forstands Vei?

15. See, Hedningerne ere agtede (for ham) som en Draabe af Spandet, og som et Gran i Vægtstaaelne; see, Der skal han bortkaste som thyndt (Støv).

16. Og Libanon er ikke nok, til at brænde, og Dyr derudi ikke nok til Brændoffer.

17. Alle Hedningerne ere som Intet for ham; de ere agtede for ham mindre end Intet og det Dde. Ps. 39, 6 12; 69, 10.

18. Ved hvem vil J da ligne Gud? eller hvad for en Lignelse vil J forordne for ham? c. 46, 5 ic. Ap. 6, 17, 29.

19. En Mester støber et udskaaet Billede, og en Guldsmed beslaaer det med Guld, og støber Solokjæder.

c. 44, 10. 12. 13 ic. c. 46, 6.

20. (Deiligeste) hvo, som er for fattig til (at gjøre) en Oploftelse, udbælger et Træ, som ikke raadner; han søger sig en vilis Mester, til at berede et udskaaet Billede, som ikke skal bevæges. Jer. 10, 3.

21. Monne J ikke ville forstaae? monne J ikke ville høre? er det ikke forknydet eder af Begyndelsen? have J ikke forstaaet det fra Jordens Grundboide (bleve lagte)?

22. (Han er) den, som sidder over Jordens Kredb, og de, som boe derpaa, ere som Græshopper; (han er) den, som ud-

strækker Himlene, som et thyndt (Teppe), og udbreder dem, som et Pausun, at boe ubi; c. 42, 5. c. 44, 24. c. 45, 12. Ps. 104, 2

23. Han gjer Hjrsterne til Intet, han gjer Jordens Dommere som det Dde.

24. Ja, de bleve hverken plantede, ei heller faaede, og deres Stub rodfæstet ikke i Jorden; og han blæser ogsaa paa dem, at de blive tørre, og en Storm maa tage dem bort som Palm. c. 47, 14.

25. Hvein ville J da ligne mig ved, som jeg skal være liig? siger den Helige. b. 18.

26. Oplofter eders Vei i det Høie, og seer; hvo stabe saadanne Ting? den som udfører deres Hær ved Tal; han kalder dem alle ved Navn, (for hans) Krafts Mangfoldighed, thi han er stærk med Kraft, der fattes ingen. Ps. 123, 1; 147, 4.

27. Hvorfor vil du da sige, Jakob! og tale, Israel! "min Vei er skult for Herren, og min Ret gaar min Gud forbi."

28. Veed du ikke? eller haver du ikke hørt? Herren, den evige Gud, som stabe Jordens Ender, kan ikke blive træt, ei heller vansmægte; hans Forstand er urandsagelig. c. 42, 5. c. 44, 24. c. 45, 12.

29. Han giver den Trætte Kraft, og formerer dens Etyrke, (som haver) ingen Kræfter.

30. De Unge skal blive trætte, og vansmægte, og de udbalgte (Mænd) skal visfeliges falde.

31. Men de, som forvente Herren, skal fornhe (beres) Kraft, de skal opsare med Vinger som Orne; de skal løbe, og ikke vansmægte, gaac, og ikke blive trætte.

Ps. 25, 3; 42, 6. 12; 43, 5. Begr. 3, 25.

41. Capitel.

Herren gaar i Rette med alle Afgudsdyrtere, og foreskiler, hvorledes han havde kaldet Abraham, givet ham Kraft og Eier; hvilket de havde hørt, dog bleve de ved deres Afgudene, 1-7. Han træster de fromme Israellere, lover at frelse dem, adlaage deres Fiender, men velsigne de Fjende, 8-20. Han viser Afgudernes Forsængelighed deraf, at de ei kan forstnde tilkommende Ting, eller giere Ondt eller Gødt, 21-24. Kæver at samle en Menighed af alle Folk ved Christum, og vidner atter om Afgudernes Uuelighed, 25-29.

1. J Ter! tier for mig, og lad Folkene fornhe (beres) Kraft; lad dem saa komme, lad dem da tale, lad os nærme os, (at komme) for Retten tilfammen.

c. 1, 18. c. 43, 28.

2. Hvo opbakte den Retfærdige af Esajas

(hvo) kaldte ham, at han fulgte efter ham? (hvo) overgav Hedningerne for hans Ansigt? og (hvo) gjorde, at han herlede over Konger? (hvo) gav (dem for) hans Sværd, som Støv, for hans Due, som Halm, der bortblæses?

1 Mos. 12, 1. c. 15, 7. c. 17, 1. Ap. G. 7, 3.
Ebr. 11, 8. Ef. 51, 2.

3. Han forfulgte dem, drog igjennem med Fred, paa den Etie, som hans Fodder ikke havde gaaet (tilforn).

4. Hvo udrettede og gjorde (det? hvo) kaldte Slægterne fra Begyndelsen? Jeg Herren, (som er) den første, og med de sidste er jeg selv.

c. 44, 6. c. 48, 12. Hab. 1, 18.

5. Derne saae det, og frygtede, Jordens Ender forskædede (saare); de nærmede sig, og kom (hertil).

6. De vilde hjælpe den ene den anden; og (den ene) sagde til den anden: vær frimodig.

7. Og en Temmermand bestrykede en Guldsmed, som gjorde med Hammeren (Blisfet) glat, idet han slog paa Ambotenen, sigende: det er godt til at lodde med, og han befæstede det med Søm, at det ikke skulde bevæges.

8. Men du, Israet, min Tjener, Jakob, som jeg udvalgte! Abrahams min Vens Sød! Luc. 1, 54. Ef. 43, 10. c. 44, 1.

9. Du, hvem jeg tog fat paa, (og hentede) fra Jordens Ender, og kaldte dig fra dens Ypperste, og sagde til dig: du er min Tjener, jeg udvalgte dig, og forstædede dig ikke!

10. Frygt ikke, thi jeg er med dig, see ikke om (til andre), thi jeg er din Gud; og haver styrket dig, ja hjulpet dig, ja opholdt dig med min Afsædigheds høire Haand. c. 43, 1. Jer. 1, 8. Jeph. 3, 16. 17.

3er. 30, 10. 11.

11. See, de skal beskæmmes, og stamme sig, alle de, (som ere) optændte imod dig; de skal blive som intet, og de Mænd, som trætte med dig, skal omsomme.

12. Du skal søge efter dem, og ikke finde dem; de Mænd, som lides med dig, de skal blive som intet, og de Mænd, som (føre) Krig imod dig, som (det, der haver) Ende.

13. Thi jeg er Herren din Gud, som tager fat paa din høire Haand; som siger til dig: frygt ikke! Jeg, jeg hjælper dig.

14. Frygt ikke, du Drim, Jakob! I (saa) Folk, Israet! Jeg, jeg haver hjulpet dig,

siger Herren, og din Frelser er den Israels Hellige.

15. See, jeg gjorde dig til en skarp ny Tærste-Bogn, som haver Taffer; du skal tærste og sonderknuse Vjergene, og gjøre Holene som Avner.

16. Du skal bortsprede dem, og Veint skal opløse dem, og en Storm skal adsprede dem; men du, du skal fryde dig i Herren, du skal rose dig i Israels Hellige.

ef. 61, 10.

17. De Glendige og de Fattige lede efter Vand, og (der er) intet, deres Tunge forsmægtede af Tørst! Jeg Herren, jeg vil bønhøre dem, (jeg,) Israels Gud, jeg vil ikke forlade dem. 5 Mos. 31, 6. 8. Jos. 1, 5.

Ebr. 13, 5.

18. Jeg vil aabne Floder paa de hule (Steder), og Rilder midt i Datene; jeg vil gjøre Urten til Vandsoe, og det tørre Land til Vandløb. c. 32, 2; c. 43, 20.

19. Jeg vil give Cedre, Sithim-Træer, og Myrtetræer, og Olie-træer i Urten; paa den stette Mark vil jeg give Fyrretræer, Bogetræer, Byrbom tillige. c. 55, 13.

20. Paa det at de skulle see og vide, og lægge (paa Hjerte) og forstaae tillige, at Herrens Haand haver gjort dette, og Israels Hellige haver stabt dette.

21. (Saa) lader eders Trætte komme nær, siger Herren; lader eders (stærke Bedrøvelinger) komme frem, siger Jakobs Konge.

22. Lader dem komme frem, og forkynder os det, som hendes skal; forkynder os de forrige Ting, hvad de vare, paa det vi maae lægge os det paa Hjertet, og vide det Sidste deraf, eller lader os høre de tilkommende Ting! c. 43, 9. c. 44, 7.

23. Forkynder de Ting, som skal komme herefter, saa kan vi vide, at I ere Guder; ja gjør vel, eller gjører lide, saa vil vi see os om, og besee det med hverandre.

c. 42, 9.

24. See, I ere (mindre) end Intet, og eders Gjerning er (værre) end en Dyle; (den er) en Bedrøvelighed, som udvælger eder. c. 44, 9. 1 Joh. 3, 8.

25. Jeg opvækker (et Folk) af Norden, og det skal komme, (ja) fra Solens Opgang skal (et Folk) paaafalde i mit Ravn; og det skal komme over Forstanderne, som over Leer, og nedtræde Dynd, som en Pøtemager.

26. Hvo haver forkyndt (noget) af Begyndelsen, at vi kunde vide det, eller fra

forrige Tid? saa vil vi sige: (han er) retfærdig; men der er ingen, som forkynder (noget), og ingen, som lader høre (noget), og ingen, som hører eders Tale. c. 43, 9.

27. (Jeg er) den første, (som siger) til Zion: see, see dem; og jeg vil give Jerusalem den, som bærer (et godt) Budskab.

28. Og jeg saae (mig om), men der var ingen, og af disse var og ingen Raad-giver, at jeg kunde spørge dem ad, og de kunde give Svar tilbage.

29. See, de ere alle Uretfærdighed, deres Gjerninger ere intet; deres stobte (Vilse-der) ere Veir og Tomhed. Ps. 96, 5.

Jer. 10, 3. 14. c. 51, 17. 18.

42. Capitel.

Esajas taler om Christi Embede, Dmngthed, Sagt-medialhed, Omhyggelighed og Nidtsærhed, og at han veed Alting tilforn, 1-9. Formaner de Troende til at taste Herren for Christi Riges Frem-gang til de Blindes Oplysning, og Afsaunders Beskræmmelse, 10-17. Klager over Tøndernes Forhærdelse, saavel Folkets som Præsterenes, og fortyn-der dem Vrede og Straf, 18-25.

1. See, min Tjener, hvilket jeg ophol-der, min Udvalgte, (til hvilket) min Sjæl haver Behagelighed; jeg haver givet min Haand over ham, han skal udføre Ret for Hedningerne. Matth. 12, 18.

Es. 11, 2. c. 61, 1 fqq. xp. G. 10, 23.

2. Han skal ikke raabe, og ei opløste (Røsten), og ikke lade høre sin Røst paa Gaden.

3. Han skal ikke sonderbryde et knuset Ør, og ikke udslutte den rygende Hør; han skal udføre Ret efter Sandhed.

ps. 34, 19. Matth. 11, 2.

4. Han skal ikke vansmægte, ei heller blive afsmattet, indtil han faaer Skiftet Ret paa Jorden; og Der skal vente paa hans Lov.

5. Saa sagde den Herre Gud, som skabte Himlene, og udbredte dem, som ud-strakte Jorden, og dens Ørober, som gi-der Folket derpaa Kante, og dem en Haand, som gaae derpaa: c. 40, 22. c. 44, 24. c. 45, 12.

6. Jeg Herren, jeg haver kaldet dig med Retfærdighed, og jeg vil tage fat paa din Haand; og jeg vil bevare dig, og give dig til en Pagt for Folket, til Hedningernes Lys: c. 9, 2. c. 49, 6. c. 60, 3.

Luc. 2, 32. xp. G. 13, 47.

7. Til at aabne de Blindes Øine; til at udføre de Bundne af Fængsel, dem, som sidde i Mørke, af Fængsels Hus.

xp. G. 26, 18. Es. 61, 1. Luc. 4, 18.

Es. 9, 2 ic. Luc. 1, 79.

8. Jeg er Herren, det er mit Ravn; og jeg vil ingen anden give min Ære, eller de udskaarne Vilseder min Pris.

2 Mos. 3, 15. Es. 48, 11.

9. See, de forrige Ting ere komne, og jeg forkynder de nye; for de skal opriabe, vil jeg lade eder høre (om dem).

c. 41, 22. 23. c. 46, 10. c. 48, 3.

10. Synge Herren en ny Sang, hans Pris fra Jordens Ende, I som nedfare paa Havet, og dets Fjilde, Verne, og be-red Jubbhggere! Ps. 96, 1. Nab. 5, 9.

11. Ørsen og dens Steder skal opløste (Røsten, ja) Byer, som Redar beboer; de skal synge (med Fryd); de som boe paa en Klippe, de skal raabe fra Bjergens Top. c. 60, 7.

12. De skal tillægge Herren Ære, og sunngjøre hans Pris paa Verne.

2 Mos. 32, 3. Nab. 14, 7.

13. Herren skal udbrage, som en Val-dig, opvække (sin) Nidtsærhed, som en Krigsmand; han skal raabe (med Blæde), ja raabe høit, han skal saae Overhaand over sine Fiender.

14. Jeg taug fra fordom (Tid), jeg var taus, jeg holdt mig; (men nu) vil jeg raabe, som hun, der søder, jeg vil odelægge og opluge tillige. c. 57, 11. Ps. 50, 12.

15. Jeg vil tørre Berge og Høie, og borttørre alle deres Urter, og gøre Fjoder til Øer, og borttørre Søer. c. 50, 9.

16. Og jeg vil lede de Blinde paa den Vej, som de ikke vide, jeg vil lede dem træde paa de Stier, som de ikke kende; jeg vil sætte Mørkhed for deres Ansigt til Lys, og de krumme (Steder) til det, som er ret; disse Ting haver jeg gjort dem, og ikke forladt dem. Ps. 97, 11; 112, 4.

Es. 40, 4.

17. (Men) de have vendt sig tilbage, de skal vidseilgen beskæmmes, de som forlade sig paa et udskaaet Vilsede, de, som sige til et stobt Vilsede: I ere vore Guder.

c. 1, 29. c. 44, 9. 11. 15. 17.

18. I Døve, hører, og seer til, I Blinde, at I kan see! c. 13, 8.

19. Hvo er blind uden min Tjener, og döv, (som den,) jeg udsendte som mit Bud? hvo er (saa) blind, som den Fuld-komne, og (saa) blind, som Herrens Tje-ner?

20. Du seer (vel) mange Ting, men du bevarer (dem) ikke; (om) han end oplæ-der Ørene, hører han dog ikke. c. 6, 9.

Matth. 13, 12. 14. Es. 42, 23, 24.

21. Herren haver Lyft (til ham) for sin Retfærdigheds Skyld; han vilde gløse (ham) stor ved Loven, og gløse (ham) herlig.

22. Men der er et Følk, som er berøbet og plynndret, de ere allesammen befnærede i Hulerne, og skulte i Fængsels Huse; de ere blevene til Bytte, der er ingen, som frler, til et Død, og der er ingen, som siger: giv (hid) igjen. c. 49, 9.

23. Hvo er iblandt eder, som vender Øret til dette; som vil mærke, og høre (det, som) herefter (skal skee).
Sag. 7, 11.

24. Hvo gav Jakob til at plynndres, og Israel til Røvere? Mon ikke Herren? og han er den, vi syndede imod, og de vilde ikke vandre i hans Veie, og ikke høre paa hans Lov. Jer. 2, 19; 6, 17.

25. Derfor udfoste han sin Brede Grumhed og Krigsmagt over ham, og stal Lid paa ham trindt omkring; men han forstod det ikke, og han fortærede ham, men han lagde det ikke paa Hjerte.
Jer. 7, 20. Ezech. 20, 8.

43. Capitel.

Herren lover sine Tredende Forsønning og Bættelse, og at han vilde samle Hedningerne til sin Kirke, 1-7. Bevise Afvæders Forsængelighed, og at han er den sande Gud alene, 8-13. Sædesles vil han bevise det, naar han forlæser sit Følk af det babyloniske Fængsel, ikke for deres Værdigheds Skyld, men for sin egen Naades og Forsørgings Skyld, 14-28.

1. Men nu siger Herren, som skabte dig, Jakob! og dannede dig, Israel! frygt ikke, thi jeg gjentofte dig, jeg kaldte (dig) ved dit Navn, du er min. c. 44, 2.
c. 41, 10. c. 45, 3. Jer. 30, 1. c. 46, 28.

2. Naar du gaaer igjennem Vandene, (da vil) jeg (være) hos dig, og igjennem Floderne, (da) skal de ikke overskylle dig; naar du gaaer igjennem Liden, skal du ikke brændes, og Luen ikke fortære dig.
Hf. 66, 12. Dan. 3, 17, 27.

3. Thi jeg er Herren, din Gud, Israels Hellige, din Frelser; jeg gav Ægypten til Forsønning for dig, Morland og Seba i dit Sted. c. 49, 7. c. 45, 14.

4. Fra den (Lid), du var dyrebar agtet for mine Dine, er du bleven herliggjort, og jeg, jeg elskte dig; derfor haver jeg givet Mennesker i dit Sted, og Følk i Stedet for din Sjæl.

5. Frygt ikke, thi jeg er med dig; jeg vil føre din Sæd fra Østen, og samle dig fra Vesten.

6. Jeg vil sige til Norden: giv (hid), og til Sønden: forhindre ikke; for (hid) mine Sønnen langt fra, og mine Døtre fra Jordens Ende! c. 49, 12. c. 50, 4.

7. Hver den, som er satbet i mit Navn, den haver jeg og skabt til min Ære, den haver jeg dannet, den haver jeg ogsaa gjort. Jer. 14, 9. c. 15, 16.

8. For det blinde Følk ud, som dog hører Dine, og de Døde, som dog have Øren. c. 41, 22. c. 42, 18.

9. Lader alle Hedningerne samles tilhobe, og Føllene sankes: hvo er iblandt dem, som kan kundgjøre dette? Lader dem lade os høre de forrige Ting; lader dem føre deres Vidner, saa de kan retfærdiggjøres, og man kan høre, og sige: (det er) Sandhed. c. 46, 21. c. 41, 22, 26.

10. I ere mine Vidner, siger Herren, og min Tjener, som jeg udvalgte, at I skulde vide det, og troe mig, og forstaae, at jeg er det; før mig er ingen Gud dannet, og efter mig skal ingen være. c. 45, 14.
5 Mos. 32, 30.

11. Jeg, jeg er Herren; og der er ingen Frelse uden mig. c. 44, 6, 8.
Sof. 12, 4, 9.

12. Jeg, jeg kundgjorde det, og haver frelst, og lod (eder) høre det, og ingen fremmed (Gud) iblandt eder; og I ere mine Vidner, siger Herren, at jeg er Gud. v. 10.

13. Ogsaa for (det var) Dag, er jeg selv, og der er ingen, som kan redde af min Haand; jeg vil arbejde, og hvo kan afvende det? Hf. 90, 2.

14. Saa sagde Herren, eders Sjensker, Israels Hellige: for eders Skyld sendte jeg til Babel, og lod nedstaae alle Stængerne, og Chaldæerne paa Elbene, som de frydede sig paa.

15. Jeg er Herren, eders Hellige, som skabte Israel, eders Konge.

16. Saa sagde Herren, som gjorde Bel i Habet, og Etie i stærke Bænde, 2 Mos. 14, 22. Sof. 3, 16. Hf. 44, 27.

17. Som udførte Vogn og Værk, Søer og Magt, og de ligge tilhobe, og opstaae ikke, de ere udsulte, (ja), sulte som Søer. c. 42, 25.

18. Kommer ikke de forrige Ting ihu, og agter ikke paa de gamle Ting.

19. See, jeg gjør noget Nyt, nu skal det opvoxe; skulde I ikke forstaae det? ja, jeg vil gjøre Bel i Ørten, Floder i søer (Stæber). 2 Cor. 5, 17

20. Blibe Dyr paa Marken skal ære mig, Drager og Struds-Unger; thi jeg gav Vand i Ørken, Floder i øde (Steder), at give mit Folk, mine Udvalgte, at driffe.

21. Det Folk, som jeg havde dannet mig, de skal forlynde min Vriid.

22. Og du, Jakob! paakaldte mig ikke; men du haver gjort mig Moie, Israhel!

23. Du bragte mig ikke dine Brænd-Offeres Gaar, ei heller ærede du mig med dine Slaagt-Offere; jeg som dig ikke til at tjene (mig) med Mad-Offer, og gjorde dig ikke Moie med Høgløse.

24. Du hjøbte mig ikke Calmus for Penge, skienkte mig ikke (overflødig) med dit Slaagt-Offeres Fedme; sandeligen, du kom mig til at tjene i dine Synder, du gjorde mig Moie med dine Misdgjerninger.

25. Jeg, jeg er den, som udletter dine Overtrædelser for min Skyld; og jeg vil ikke ihukomme dine Synder. *Ps. 51, 3. Ef. 44, 22. Jer. 31, 34. Ebr. 6, 12.*

26. Vaamind mig; lad os gaae i Rette med hverandre; fortæl ud det, at du kunde retfærdiggjered. *c. 1, 18. Jer. 2, 35.*

27. Din første Fader syndede, og dine Talsmænd have gjort Overtrædelse imod mig. *Ps. 106, 6.*

28. Derfor vil jeg vanhellige Helligdommens Hyrster, og give Jakob til Vand, og Israhel til Forhaanelse.

44. Capitel.

Herren taler fremdeles om sin Kants Udandelse, og hertige Naade-Gaver, og priser sin Majestæt og Vidsdom, foresillende derimod Afgudernes og deres Hyrteres Forsængelighed og Blindhed, *tc. 1-20.* Han formaner sit Folk til at hange ved ham, som havde aientet dem, og at love Gud, som skulde befrie sit Folk af det babiloniske Fængsel, og lade Jerusalems Stad og Tempel ved Tyrus bygge igjen, *21-28.*

1. Og her nu, Jakob, min Tjener, og Israhel, som jeg udvalgte! *c. 41, 8. c. 43, 10.*

2. Saaledes sagde Herren, som dig gjorde og dannede dig, som hjælper dig af (Moders) Liv: Frygt ikke, min Tjener Jakob! og du Rette, som jeg udvalgte! *c. 43, 1, 15. c. 41, 10, 13, 14.*

3. Thi jeg vil udgylde Vand paa det Tørstige, og Strømme paa det Torre; jeg vil udgylde min Vand over din Sæd, og min Besjægnelse paa dine Bexter; *Ez. 34, 26. Jer. 7, 28. Joel 3, 1. Ap. G. 2, 17, 18.*

4. At de skal opvoxe iblandt Græs, ligesom Vile hos Vandbætte. *Ps. 1, 3. Jer. 17, 8.*

5. Denne skal sige: Jeg er Herren, og den (anden) skal kaldes med Jacobs Navn; og denne skal skrive med sin Haand: (Jeg hører) Herren til, og hiin skal nævne sig med Israels Navn.

6. Saa sagde Herren, Israels Konge, og hans Hjensløser, den Herre Zebaoth: Jeg er den første, og jeg er den sidste, og uden mig er ingen Gud. *c. 41, 4 &c.*

Tab. 1, 8.

7. Og hvo er, som jeg, der kan talde, og kundgjøre det, og ordentligen bestille det for mig, siden jeg satte Folk i Verden? Lad dem forlynde dem de tilkommende Ting, og dem, som skal komme. *c. 41, 22. c. 43, 9.*

8. Frygter ikke, og forfærdes ikke! Iod jeg dig ikke høre det fra den (Tid), og kundgjøre det? og I ere mine Vidner; mon der være en Gud foruden mig? der er ikke en Sklippe, jeg skender den ikke. *c. 43, 10, 12. Ps. 18, 32. Ef. 45, 5.*

9. De, som danne de udstaarne Billeder, de ere alle intet, og deres onstellige Ting kunne ikke gavne; og de selv ere deres Vidner, at de ikke kunne see, og ikke fornemme, derfor skal de bestømmes. *Ps. 115, 8. Ef. 41, 24. Jer. 10, 14.*

10. Hvo danner en Gud, og støber et Billede, som gavner til intet? *1 Cor. 8, 4.*

11. See alle hans Medbrødre skal bestømmes; thi Mesterne de ere af Menneskene; (om) de (end) alle samle sig, og staae (der), skal de (dog) frygte, de skal blive bestømmede tilhobe. *c. 45, 16. Jer. 10, 14. c. 15, 17, 47.*

12. En Kærnsmed (smæder) en Øre, og arbejder i Kul, og danner det med Hæmmerne, og arbejder paa det med sin Arms Kraft; ja, han lider Hunger, saa der er ingen Kraft (i ham mere), han drifter ikke Vand, indtil han bliver træt. *c. 40, 19, 20. c. 41, 7.*

13. En Lømmemand udstræker en Maale-Snor, aftegner det med en (Farve-) Traad, gjør det (kæont) med Høvlene, og aftegner det med Cirkelen; og han gjør det efter en Mandes Skitse, efter et Menneskes Hertilighed, til at boe i et Hus. *Jer. 10, 3.*

14. (Han gaaer hen), at affugge Geber for sig, og tager Hpyres og Ege, og han bruger sin Stryte iblandt Træerne i Stoven; han planter Bals-Birk, og Regnen kommer den til at voxe.

15. Saa bliver det for Mennesket til at

brænde, og han tager deraf, og varmer sig, og optænder (Ild), og bager Brød; og saa gjør han en Gub (deraf), og tilbæder (derfor), han gjør et udskaaret Billede deraf, og sælger paa Knæe for det.

v. 19. v. 17. c. 46, 6.

16. Halvdelen deraf opbrænder han med Ild, over Halvdelen deraf æder han Kjøb og steger en Stæg, og mætter; ja, han varmer sig, og siger: Høla! jeg haver varmet mig, jeg haver seet Ilden.

17. Men det Dvrigte deraf gjør han til en Gub, til sit udskaarne Billede; han sælger paa Knæe for det, og nebbøier sig, og beder til det, og siger: frie mig, thi du er min Gub. c. 42, 17.

18. De fornemme ikke, og forstaae ikke; thi han haver tilstrøget deres Dine, at de ikke see, og deres Hjertter, at de ikke forstaae. c. 6, 10.

19. Og ingen tager sig til Hjerte, og der er hverken Kundskab eller Forstand, at (han skulde) sige: jeg haver opbrændt Halvdelen deraf med Ild, og baget ogsaa Brød paa Kul deraf, jeg haver stegt Kjøb, og ædet; skulde jeg (da) gjøre det Dvrigte deraf til en Vederstyggelighed? skulde jeg sælge paa Knæe for en Træegreen? v. 15.

20. Han søder sig med Afte, (hans) Hjerte er bedraaget, og det haver boiet ham (af Velen), og han skal ikke rebde sin Sjæl, og ei sige: er det ikke Vedergerie, som er gjort ved min høire Haand? Nab. 22, 15.

21. Kom bløse Ting Ihu, Jakob, og Israel! thi du er min Hener; jeg haver dannet dig, du er min Israel! glem mig ikke. c. 44, 2. Jer. 2, 32.

22. Jeg haver udslettet dine Overtrædelser som en Taage, og dine Synder som en Sky; vend om til mig, thi jeg haver gjenløst dig. c. 1, 18. c. 43, 25. c. 31, 6.

23. Enhger (med Fryd), I Himle! thi Herren haver gjort det, raaber (med Glæde), I nedste (Steder) i Jorden! I Berge, raaber med Fryd, Skov, og hvert Træ derudi! thi Herren haver gjenløst Jakob, og beviist sig hertig i Israel. c. 35, 10. c. 49, 13. Ps. 60, 2. Ef. 55, 12.

24. Saa sagde Herren, din Gjensøfer, han, som haver dannet dig fra (Møder) Ild af: jeg er Herren, som gjør Alting, som alene udbreder Himmelen, som udstrækker Jorden, foruden (Hjælp) med mig; c. 45, 11. 5 Mos. 32, 6. Ps. 104, 2. Ef. 40, 22. c. 45, 12.

25. Som gjør løgnagtige Tegn til Intri, og gjør Spaamændene galne; som vender de Bløse tilbage, og skal gjøre deres Bibskab til Daarlighed; c. 29, 14.

1 Cor. 1, 19. 20.

26. Som stadfæster sin Heners Ord, og skal fuldkomme sine Sendebuds Raad; som siger til Jerusalem: du skal bebøes, og til Juda Stæder: I skal bygges, og jeg vil opreise dens (Stæder);

27. Som siger til Dybheten: vær tør; og til dine Floder: jeg vil tørre eder; 2 Mos. 14, 22. Ef. 43, 16.

28. Som siger om Chrus: (han er) min Hyrde, og han skal fuldkomme af min Behagelighed, baade at man skal sige til Jerusalem: du skal bygges, og til Templet: du skal grundfæstes.

2 Køn. 36, 22. 23. Ef. 1, 1. 2. c. 3, 12.

45. Capitel.

Esajas spæer, at Chrus skal bringe Babel, og udsøde Israel af Sængsel, 1-8. Straffer dem, som træde imod Gud, og stadfæster sine Løfter, 9-14. Beskynder Bedningernes Omvendelse, og træer dem, som gjøre og dyrke Billeder, 14-21. Spæer om omvendelse af Bedningernes Rald til Chrus, og at alle folk skulle kende og ære den sande Gud, 22-25.

1. Saa sagde Herren til sin Salvede, til Chrus, hvem jeg (Herren) tog fat ved hans høire Haand, for at nedfaste Hæningerne for hans Ansigt, og løse (Svædet) fra Kongernes Lænder, for at aabne Døre for ham, og at Porte skal ikke tilkaltes: c. 44, 28.

2. Jeg, jeg vil gaae fra dit Ansigt, og gjøre de frogede (Veie) rette; jeg vil sønderbryde Kobberdøre, og sønderbryge Jernstænger.

3. Jeg vil give dig de Liggendefø, (som ligge) i Mørket, og de skjulte Rensoder, at du skal fornemme, at jeg er Herren, Israels Gud, som sælger (dig) ved dit Navn.

4. Ja, for min Hener Jakobs Skyld, og for Israels min Udvælgtes Skyld, kaldte jeg dig ved dit Navn; jeg nævnte dig, endog du kendte mig ikke.

5. Jeg er Herren, og ingen hævner, uden mig er ingen Gud, jeg vil omgørde dig, endog du sender mig ikke; c. 43, 10. 11.

6. Saa det de skulle vide fra Solens Dypgang, og fra (dens) Nedgang, at der er ingen foruden mig; jeg er Herren, og ingen hævner; Mal. 1, 11. Ef. 50, 19.

7. Som danner Lyd, og sætter Mørket,

som gjør Fred, og slæber Ulfste; jeg er Herren, som gjer alle disse Ting.

1 Mos. 1, 3. 2 Cor. 4, 6. Ef. 31, 2. Rom. 3, 6.

Mat. 1, 12.

8. I Himle! drypper fra oven ned, og de øverste Stær skal flyde med Retfærdighed; Jorden skal oplades, og de skal bære Sædigheds Frugt, og Retfærdighed skal oprinde tillige, jeg Herren, jeg haver slabt det. Dom. 5, 4. Ps. 68, 9. Hof. 10, 12.

9. Vee den, som trætter med den, der dannede ham, et Skaar (som er lige med andre) Skaar af Jord! mon Veret kan sige til den, som dannede det: hvad gjør du? eller (kan) din Gjerning (sige om dig): han haver ingen Hænder?

1 Sam. 2, 10. Jer. 18, 6. Rom. 9, 20, 21.

10. Vee den, som siger til en Fæder: hvorfor avler du? og til en Kvinde: hvorfor føder du?

11. Saa sagde Herren, Israels Hellige, og den, som dannede ham: spørge I mig om de tilfommede Ting? vil I give mig Befaling om mine Børn, og om mine Hænders Gjerninger? c. 24, 21, 24.

12. Jeg, jeg gjorde Jorden, og slabte Mennesker derpaa; mine Hænder udbredte Himmelen, og bed over al dens Hær. c. 40, 28. c. 42, 5. Ps. 33, 6; 104, 2.

13. Jeg, jeg opvækker ham i Retfærdighed, og vil gjøre alle hans Veie rette; han, han skal bygge min Stad, og lade mine Vortførte fare, ikke for (Venges) Rædd, ei heller for Skjens, sagde den Herre Zebaoth. v. 1.

14. Saa sagde Herren: Eghptens Arbeide, og Morlands og de Sabæers Rjodmandskab, de hoié Folk skal komme over til dig, og vorde dine, og skal følge efter dig, i Vænter skal de komme over; de skal nedboie sig for dig, de skal bede for dig, (siggende:) hos dig alene er Gud, og der er ingen hdermere, foruden (den) Gud. c. 43, 3. 4 Mos. 13, 32. Ef. 44, 6. s. 5 Mos. 6, 32, 39.

15. Sædelig, du er en Gud, som skulter sig; Israels Gud, en Frelser.

16. De ere beskjæmmede, ja, de maate og allefammen skamme sig, de gik bort med Skammen tillige, (de som ere) Mestere for Afguderne. c. 42, 17. c. 44, 9, 11.

1 Sam. 31, 9.

17. Israel er frelst ved Herren, ved en evig Frelse; I skal ikke beskjæmmed, ei heller forhaaned indtil Evigheds Evigheder.

Ebr. 9, 12.

18. Thi saa sagde Herren, som slabte Himmelen, han, den Gud, som dannede

Jorden, som gjorde den, beredte den, slabte den ikke ebe, men dannede den til at boe ubi: jeg er Herren, og der er ingen hdermere. 1 Mos. 1, 1. Ps. 146, 6.

Ef. 44, 23. Ap. 9, 24. c. 14, 15.

19. Jeg haver ikke talet i Løndom, i Jordens mørke Sted, jeg haver ikke sagt til Jacobs Sæd: søger mig forgjæves; jeg er Herren, som taler Retfærdighed, som forkynder Oprigtigheder. c. 48, 16.

Ps. 40, 10. Ef. 63, 1.

20. Samler eder, og kommer, kommer frem tillige, I Undfomne fra Hædningerne! de vide ikke (noget), de som opløste deres udslaarne Træblæder, og som bede til en Gud, som ikke kan frelse. c. 4, 9.

5 Mos. 32, 37, 38. Dom. 10, 14.

21. Forkynder (dette), og kommer frem, ja raadfører eder tilhobe: hvo lod dette høres fra forbum? (hvo) kundgjorde det fra den (Iid)? mon ikke jeg Herren? og der er ingen Gud hdermere uden mig, en retfærdig Gud og Frelser, der er ingen uden mig.

22. Vender eder til mig, og bliver frelst, alle Jordens Ender! thi jeg er Gud, og ingen hdermere. Ps. 22, 28. Ef. 49, 6.

23. Jeg haver svoret ved mig, Retfærdighedens Ord ubaif af min Mund, og det skal ikke vende tilbage: at for mig skal boies hvert Knæ, (ja.) hver Tunge skal sværge. Ebr. 6, 13. Rom. 14, 11. Ps. 2, 10. 5 Mos. 1, 6, 13. Ef. 65, 16.

24. Sædelig i Herren, siger man om mig, ere Retfærdigheder og Styrke; til ham skal man komme, men alle de, som optændes imod ham, skal beskjæmmed.

25. Ubi Herren skal de retfærdiggjøres, ja, rose sig, al Israels Sæd. Jer. 4, 2.

46. Capitel.

Esaias spaaer om Babels og dens Afguders Undergang, 1. 2. Frelser Isæerne med Guds store Omsejg for dem, men straffer Afgudsdyrkerne, 3-7. Herren beviser af sine Gjerninger, som han hidindtil havde gjort imod sit Folk, at han er alene den sande Gud, og taler om, hvad han endnu vilde gjøre ved Eryl Daand, 8-13.

1. Vel haver boiet sig, Rebo haver frummet sig, deres Afguder ere bleve Threne og Fæet (til Deel); eders paa-lagte Vasser ere en Ørde for de trætte (Væfster). Jer. 50, 2.

2. De frummede sig, de boiede sig tilhobe, de kunde ikke undfomme med Ørden; men de seiv maatte gaae i Fængsel.

3. Hører mig, Jacobs Hund, og alle

Overtlevne af Israels Huus! I som ere lagte paa (mig) fra (Moders) Liv, som bæres af mig fra Moders Liv af!

Ps. 22, 10; 71, 6.

4. Ogsaa indtil Alderdommen (skal) jeg (være) den Samme, og bære (eder) indtil graae Haar; jeg, jeg haver gjort (eder), og jeg vil opløste, og jeg vil bære, og lade undkomme. 2 Mos. 19, 4. 5 Mos. 1, 31.

c. 32, 11.

5. Hvem vil I efterligne mig med, eller gjøre (mig) lig? og (hvem) vil I ligne mig med, og vi skulle være (hverandre) lige?

c. 40, 18. Ap. G. 17, 29.

6. De, som udryste Guld af Pungen, og veie Sølvs med Vægten, de lønne en Guldfnub, og han gjør det til en Guld, (for hvilken) de salde paa Knae, og nedbøse sig.

c. 44, 10. 12.

7. De løste ham op paa Studrene, de bære ham, og sætte ham paa sit Sted; der staaer han, han viger ikke fra sit Sted; vilde (nogen) end raabe til ham, (skal) han dog ikke svare, han kan ikke frelse ham af hans Nød.

c. 45, 20. Jer. 10, 3-5.

8. Kommer dette Ihu, og værer mandlige; I Overtrædere! lægger det paa Hjerte.

9. Kommer de forrige Ting Ihu fra gammel Tid; thi jeg er Gud, og ingen hdermere; (ja) jeg er Gud, og ingen er som jeg;

c. 46, 5.

10. Som kundgjør fra Begyndelsen det Sidste, og fra forstum (Tid) de Ting, som ikke (endnu) ere gjorte; som siger: mit Anslag skal bestaae, og jeg vil gjøre alt det, som mig behager.

c. 42, 9.

11. Jeg talder fra Osten en Rovfugl, en Mand, (som) skal gjøre ester) mit Raad, fra et langt fratliggende Land; baade haver jeg talt det, og vil lade det komme, og jeg haver dannet det, jeg vil ogsaa gjøre det.

12. Hører mig, (I som ere) stolte i Hjertet, (I som ere) langt fra Retfærdighed!

Ps. 131, 1; 76, 6.

13. Jeg haver ladet min Retfærdighed komme nær til, den skal ikke være langt borte, og min Salighed skal ikke tøve; men jeg vil give Salighed i Zion, (og) Israel min Hertilighed.

Luc. 2, 30. Ps. 98, 2.

Es. 56, 1. c. 62, 1.

47. Capitel.

Hjerten truer de Babylonier med deres Regjeringes Forhættelse, besværlige og haanlige Trældom, Randes flygtighed og Sorag, 1-5. Og det for deres Lydsomme med hans Følsomhed, Særskel og Rødsdom, x. 6-16.

1. Nedsig, og sæt dig i Sted, o Jomfru, du Babels Datter! sæt dig paa Jorden, her er ingen Throne, du Chaldæers Datter! thi du skal ikke komme dem mere til, at de skal salde dig en søm og fræsen.

Job 2, 2. 5 Mos. 28, 36. Jer. 12, 12.

2. Tag Røsten, og mal Været; blot din Lof, gjør Stenkerne bare, blot Laarene, gal over Floderne.

Dom. 16, 21.

3. Din Blusef skal blottes, ja din Stam skal sees; jeg vil hævne mig, og ikke salde an paa (dig, som) et Menneske.

2 Mos. 11, 5.

4. Vor Gjenløseres Navn er Herre Jeboath, Israels Hellige.

c. 43, 14.

5. Sid taus, og gal i Mørket, du Chaldæers Datter! thi du skal ikke blive ved at falde en Dronning over Riger.

Jer. 13, 18.

6. Jeg var vred imod mit Føls, jeg banhellige min Arv, og gav den i din Haand; du bevillte dem ikke Barmhertighed, du gjorde dit Rags saare svart over en Gammel.

Es. 1, 2. 12. Ps. 60, 3.

Debr. 2, 2.

7. Og du sagde: jeg skal bære en Dronning evindeligen; indtil (nu) haver du ikke lagt det paa dit Hjerte, du haver el kommet Enden derpaa Ihu.

Ab. 18, 7.

8. Saa hør nu dette, du Bøllstige! som boer tryggeligen, som siger i sit Hjerte: jeg (er) det, og ingen hdermere uden mig; jeg skal ikke sidde Enke, og el vide (hvad) det er.) at vorde barnløs.

9. Men blise to Ting skal i et Nedsig komme paa dig paa een Dag, at blive barnløs og Enke; (ja,) fuldkomneligen skal de komme over dig for din Trældoms Mangfoldigheds Skyld, for din Mandens Skyld, som er saare stærk.

c. 51, 19.

Ab. 12, 2. Dan. 2, 2.

10. Thi du haver forladt dig paa din Dndskab, du sagde: der er ingen, som ser mig; din Blisdom og din Blisfæ, den haver forvendt dig, at du sagde i dit Hjerte: jeg (er) det,) og ingen hdermere uden mig.

c. 30, 12.

11. Derfor skal det Onde komme over dig, du skal ikke vide, hvor aarie det skal komme, og en Ulykke skal salde paa dig, du skal ikke kunne forsonde den; thi der skal hasteligen komme Udelæggelse over dig, at du skal ikke kunne vide den.

Jer. 11, 11.

Dan. 9, 12.

12. Staae nu (her) med din Manden, og med din Trældoms Mangfoldighed, hder-

ubi du haver bemøiet dig fra din Ungdom af; om du formaaer maaskee at gavne (noget), om du maaskee kan med Vold udrette (noget).

13. Thi du er trøet af dine mange Anslag; lad dem nu staae (her), de, som bestue Himlene, og de, som see efter Stjernerne, og de, som kundgjøre efter Rye-Maanerne, og lad dem frelse dig fra de Ting, som skal komme over dig.

Zan. 4, 6. 7.

14. See, de vare som Galim, en Ild haver opbrændt dem, de kunde ikke redde deres Liv fra Luens Magt; der skal ikke være en Gled, at varme sig ved, (eller) en Ild, at sidde for den. c. 5, 24. c. 40, 24.

15. Saadanne ere de for dig, som du haver bemøiet dig med, dine Kjobmænd fra din Ungdom af: de skal fare vild hver paa sin Side, der skal ingen frelse dig.

48. Capitel.

Herren klager over sit Folks Dyrkerie, Haardnakkenhed, og Overtrædelse, 1-8. Dog vil han for sit Navns Skyld spare os rensé dem, at de skulde ret kende ham, 9-13. Han vil ved Cyrus straffe de Babelionier, 14. 15. Kristus formaner Folket ved Profpheten, til at agte paa hans Bud, til deres caet flere Gange, 16-19. De skal gaade ud af Babel, berømme Herrens Frelsinna, hvoraaf de Ugadelige dog ingen Trøst skulde have, 20-22.

1. Hører dette, Jakobs Huus! I som ere kaldte med Israels Navn, og de, som ere udgangne af Judæ Vand, og som sværge ved Herrens Navn, og vil ihukomme Israels Bud, (men) ikke i Sandhed, og ei i Retfærdighed.

Jer. 12, 16. es. 45, 23. Jer. 4, 2.

2. Thi de kaldte sig af den hellige Stab, og forlode sig fast paa Israels Gud; Herre Zebaoth er hans Navn.

3. Jeg haver fra den (Ild) kundgjort de forrige Ting, og de gik ud af min Mund, og jeg lod høre dem; jeg gjorde det hasteligen, og de som, c. 42, 9.

4. Forði jeg vidste, at du er haard, og din Kraft er en Jernstene, og din Hænde er Kobber. 2 Mos. 32, 9. Ap. G. 7, 51.

5. Og jeg haver fra den (Ild) kundgjort dig det, jeg lod dig høre det, forend det som; at du skulde ikke maaskee sige: min Hæud gjorde de Ting, og mit udskaarne Blibe og mit støbte Blibe befoel dem.

6. (Dette) haver du hørt, see det (dog) altsammen, og I, skulde I ikke kundgjøre det? jeg haver fra den (Ild) ladet dig

høre nye Ting, og de (lønligen) bevarede, men du forstod dem ikke.

7. (Men) nu ere de stæbte, og ikke fra den (Ild), og før (denne) Dag have I ikke hørt dem, paa det du skal ikke sige: ser dem vidste jeg.

8. Ja, du haver ikke hørt dem, du vidste dem og ikke; dit Øre var ikke aabnet fra den (Ild); thi jeg vidste det, at du skulde dioselligen handle fortrædeligen, og du er kaldet en Overtræder fra (Morders) Liv.

Ps. 51, 7.

9. For mit Navns Skyld vil jeg længe forhale min Røde, og for min Rises Skyld vil jeg afholde mig dig (tilgode), at jeg skal ikke udrydde dig.

10. See, jeg haver lutret dig, dog ikke som Sold, jeg haver udvalgt dig i Gienbigheds Dvn. Ordsp. 17, 3. c. 27, 21. 1 Ps. 1, 7.

11. For min Skyld, (ja,) for min Skyld vil jeg gjøre det, thi hvor vanhelliget skulde (mit Navn ellers) blive! og jeg vil ikke give en anden min Ære. c. 42, 8.

12. Hør mig, Jakob! og du Israeli, min Kaldte! jeg er den (Samme), jeg er den Første, jeg er ogsaa den Sidste. c. 41, 4 ic.

13. Ja, min Hæand haver grundfæstet Jorden, og min venstre Hæand haver maalt Himlene; naar jeg raaber til dem, skal de staae tilhøbe. c. 40, 12. 28. c. 44, 24. Ps. 33, 9.

14. Samler eder, I alle, og hører: hvo iblandt dem haver forkyndet disse Ting? Herren clikte ham, han skal gjøre (efter) hans Behagelighed imod Babel, og (bevise) hans Arm imod Chatbærne.

15. Jeg, jeg haver sagt det, ogsaa haver jeg kaldet ham; jeg vil lade ham komme, og hans Rei skal lyttes.

16. Kommer nær til mig, hører dette, jeg haver ikke fra Begyndelsen i Løndom talet (dette, men) for den Ild, at det blev til, er jeg der; og nu sendte den Herre, Herre og hans Mand mig. c. 45, 19.

17. Saa sagde Herren, din Øjenløser, Israels Hellige: jeg er Herren din Gud, som lærer dig, hvad nytteligt er, som fører dig paa Veien, som du skal gaa paa. c. 41, 14. c. 42, 14. Ps. 25, 12.

18. Bid du vilde agte paa mine Bud! da skulde din Fæd være som Floden, og din Retfærdighed som Havets Bølger.

Ps. 24, 5.

19. Og din Sæd skulde være som Sand,

og dit Livs Afkom, som smaae Stene derudi; dens Navn skulde ikke udryddes, eller ødelægges fra (at være) for mit Ansigt.

¹ Mos. 22, 17.

20. Gaar ud af Babel, slyk fra Chaldæerne med Fjendefangs Kest, forkynder, lader høre dette, udsører det indtil Jordens Ende; siger: Herren haver gjenløst sin Tjener Jakob.

c. 52, 11. Jer. 50, 8.

c. 51, 6. 45.

21. De leed ingen Torst, der han ledede dem igjennem Ørkener, han lod synde Vand af en Klippe til dem, og han adskilte en Klippe, og der stod Vand.

² Mos. 17, 6.

⁴ Mos. 20, 11. ¹ Cor. 10, 4.

22. De Ugudelige, sagde Herren, have ingen Fred.

c. 57, 21. Jer. 16, 6.

49. Capitel.

Christus forkynder sit Kald til at kundgjøre Evangelium for Jæder og Hednæere, af hvilke endog Konger og Pryster skulle samles til hans Menighed, 1-7. Faderen lover Christi Vansættelse, Hjælp og Fremgang til at fatte sin Menighed i god Etand, og samle Hednæerne til sin Kirke, hvorover Himmel og Jord skulde glæde sig, 8-13. Christus forklarer Menigheden om sin mere end modertlige Omsorg for den, og at han kærtigen vil bygge, pryde, formere og forsvare den, 14-23. Han vil befrie den fra Siendene, og straffe dem, 24-26.

1. Hører mig, J Her! og mærker, J Folk langt borte! Herren kaldte mig fra (Moder)s Liv, han kom mit Navn ihu fra min Moder)s Liv af.

Jer. 1, 5.

2. Og han haver gjort min Mund som et skarpt Sværd, han haver skjult mig med sin Haands Skygge, og gjort mig til en reen Vilt, og skjult mig i sit Rogger.

Ab. 1, 16. Ebr. 4, 12. Ef. 15, 16.

3. Og han sagde til mig: du er min Tjener; Israel, du er den, i hvem jeg vil bevise mig hertlig.

c. 42, 1.

4. Men jeg, jeg sagde: jeg haver bemælet mig forgjeves, fortæret min Kraft for intet og forskængeligen; alligevel min Ret er med Herren, og min Gjertning med min Gud.

5. Og nu sagde Herren, som dannebe mig fra (Moder)s Liv til (at være) sin Tjener, at (jeg skulde) omvende Jakob til ham—men Israel vil ikke lade sig sanke; dog skal jeg helliggjøres for Herrens Dine, og min Gud er min Styrke.

¹ Ps. 18, 2; 46, 2.

6. Og han sagde: det er (for ringe) (en Ting), at du er min Tjener til at opreife Jakobs Stammer, og omvende de Bevarede af Israel; men jeg satte dig til

Hedningernes Liv, at være min Salighed indtil Jordens Ende.

c. 42, 6. c. 60, 3.

Ag. 2, 8. Ap. G. 13, 47. Luc. 2, 32.

7. Saa sagde Herren, Israels Gjenløser, hans Hellige, til den foragtede Sjel, til den, som Følsket haver Vederstyggelighed til, til Regenternes Tjener: Konger skal see, og opstaae, (og) Pryster, og de skal nedbøje sig, for Herrens Skyld, som er trofast, for Israels Hellige, som ubdalgte dig.

c. 43, 14. c. 60, 3. 10. 14.

8. Saa sagde Herren: jeg bønhoerte dig paa den behagelige Tid, og hjælp dig paa Saligheds Dag; og jeg vil bevare dig, og sætte dig til en Vagt iblandt Folk, at opreife Landet, at lade dem arve de ødelagte Arvebele.

² Cor. 6, 2.

9. At sige til de Bundne: gaar ud! til dem, som ere i Mørke: aabenbares! de skal se den sig hos Beiene, og deres Føde skal være paa alle hule (Steder).

Luc. 4, 18. 19.

10. De skal høerten hungre eller tørste, og ingen Hebe eller Soel skal stifte dem; thi deres Forbarmer skal fore dem, og lede dem til Vandkilder.

Ab. 7, 16. 17.

¹ Ps. 121, 6. ¹ Ps. 23, 2.

11. Og jeg vil gjøre alle mine Bjerge til Beie, og mine hvide Beie skal øfhoies.

12. See, disse skal komme langt fra; og see, hine fra Norden, og fra Vesten, og hine af Sinims Land.

c. 43, 6. c. 60, 4.

13. Synger (med Fryd,) J Hime! og fryd dig, du Jord! og J Bjerge! raader med Frydefang; thi Herren haver trøstet sit Folk, og vil forbarme sig over sine Elendige.

c. 44, 23. ¹ Ps. 69, 35.

14. Men Zion sagde: Herren haver forladt mig, og Herren haver glemt mig.

¹ Ps. 42, 10. Ef. 60, 15. Jer. 8, 19. 104.

15. Kan og en Dvinde glemme sit drinde (Barn), at hun ikke forbarmer sig over sit Livs Søn? Ja, om (nogen af) dem kan glemme dem, da vil jeg, jeg (dog) ikke glemme dig.

1 Kong. 3, 26. ¹ Ps. 9, 13.

16. See, jeg tegnebe dig paa begge Hænder; dine Mure ere idelig for mig.

17. Dine Bygmestere lle til; de som nedbrøde og ødelagde dig, skal drage ud fra dig.

18. Opløst dine Dine omkring, og see, alle disse ere samlede, de komme til dig; (saa sandt) jeg lever, siger Herren, med alle disse skal du klæde dig, som med en Frydelse, og du skal binde dem (paa dig,) som Druben gjør.

c. 60, 4. c. 61, 10

19. Ja (anlangende) dine Ørtener og dine odelagde (Stæder) og dit nedbrudte Land, sandteligen det skal nu blive for snævert for Juddbhagere, og de, som oplugede dig, skal blive langt borte.

20. Dine Børn, som du var berøbet, skal endnu sige for dine Øren: Stedet er mig for trangt, hold dig nær til mig, at jeg maa boe (hos dig). c. 54, 1.

21. Og du skal sige i dit Hjerte: hvo haver avlet mig disse? efterom jeg var barnløs og cenlig; jeg var henfhyttet og henvejet, og hvo haver opdraget disse? see, jeg, jeg var overbleven alene, hvor (vare da) disse?

22. Saa sagde den HErre, HErre: see, jeg vil opløste min Haand til Hedningerne, og opløste mit Banner til Folkene; og de skal fore dine Sønner frem i (Kjortel-) Sligen, og dine Døttre skal bæres paa Stuldrene. c. 13, 2. c. 62, 10. Jer. 50, 2.

23. Og Konger skal være dine Fosterfædre, og deres Hystinder skal være dine Mødre, de skal nedboie sig til Jorden paa Ansigtet for dig, og oplukke dine Fodderes Stov; da skal du fornemme, at jeg er HErren, ved hvem de ikke skulle beskjæmmes, som forvente mig. c. 60, 16. Mich. 7, 17. Jer. 40, 14. Jer. 25, 3. Rom. 9, 23.

24. Mon det skal tages fra den Vældige, (som han har) taget? og mon den Retfærdiges Fanger skal undkomme?

25. Ja, saa sagde HErren: baade skal den Vældiges Fanger tages (fra ham), og det, en Tyrann haver taget, skal undkomme; og jeg, jeg vil trække med dem, som trække med dig, og jeg, jeg vil frelse dine Børn. Ps. 35, 1.

26. Og jeg vil komme dem, som berøvede dig, til at æde deres (egnet) Kjød, de skal blive drukne af deres (egnet) Blod, som af Møst; og alt Kjød skal kjende, at jeg HErren er din Frelser, og din Østøser, den Mægtige i Saba. c. 51, 23. Jer. 37, 20. Jer. 21, 5.

50. Capitel.

Christus viser, at han er ikke Aarfag i Føderens Forskyldelse, men deres Uretfærdighed imod ham, som er en almægtig Gud, og havde troeligen udrettet det ham af Faderen betroede Embede, 1-5. I sin lidelse træder han sig ved sin Faders Højtid, og ved sin Retfærdighed og Uskyldighed, 6-9. Han træder de Troende og Lydige med HErrens Højtid i Rød og Grønne, og truer de Ubedfærdige med Angest og Smerte, 10, 11.

1 (Saa) sagde HErren: hvor er eders Moders Skilsmisbrev, med hvilket jeg

forfød hende? eller hvo er den af mine Agerkarle, til hvem jeg solgte eder? see, I ere solgte for eders Møgljerninger, og eders Moder er forstuet for eders Overtrædelser. 5 Mos. 24, 1, 4. Jer. 3, 1, 8; 2, 19.

2. Hvorfor som jeg, og der var slet ingen? hvorfor kaldte jeg, og der var ingen, som svarede? er min Haand saa aldeles forfortet, at den kan ikke forløse? eller er der ingen Kraft hos mig til at redde? see, jeg tørrer Havet ved min Trubfel, jeg gjør Floder til en Øst, at deres Fisk stinke, fordi der ikke er Vand, og der er af Torst. 4 Mos. 11, 23. Jer. 50, 1. 2 Mos. 14, 22. Ps. 42, 13.

3. Jeg klæder Himmelen med Sort, og gjør dens Dække, (som) en Sæf. c. 13, 10. Hab. 6, 12.

4. Den HErre, HErre haver givet mig de Lærdes Tunge, at vide at tale i Tilde et Ord med en Træt; han skal opvække, ja hver Morgen opvække mit Øre til at høre, som Lærlinge. Math. 7, 28, 29. Joh. 7, 46; 5, 30.

5. Den HErre, HErre haver aabnet mig Øret, og jeg, jeg var ikke gjenstridig, jeg vendte mig ikke tilbage. Ps. 40, 9.

6. Jeg hengav min Høj for dem, som (mig) sloge, og mine Knæbeen til dem, som ryttede (Haar af mig), jeg skjulte ikke mit Ansigt fra Formædelser og Spyt. Math. 26, 27. Luc. 22, 63, 64.

7. Thi den HErre, HErre skal hjælpe mig, derfor bliver jeg ikke beskjæmmet! derfor satte jeg mit Ansigt som en haard Sten; thi jeg ved, at jeg bliver ikke til Skamme.

8. (Han er) nær, som mig retfærdiggjør: hvo vil trække med mig? lader os staae tilhøbe; hvo (er den,) som haver Mæt imod mig? han komme hid til mig.

9. See, den HErre, HErre skal hjælpe mig: hvo er den, som mig kan fordomme? see, de skal alle ældes som et Klæde, Mol skal æde dem. Ps. 102, 27. Jer. 51, 6, 8.

10. Hvo er iblandt eder, som frygter HErren, som adlyder hans Tjeners Røst? den, som vandrer i Mørke, og haver ikke (Lysets) Skin, han skal forlade sig paa HErrens Naavn, ja, (fast) forlade sig paa sin Gud. Ps. 25, 12. Dan. 9, 6.

11. See, I alle, som optænde en Lid, som omringe eder med Gnist, vandrer I (kun) i eders Lids Lys, og ved Gnist, som I have optændt, (dog) dette skal sige eder af min Haand: I skal ligge i Smerte.

51. Capitel.

Hæren træster sit Folk ved Abrahams Exempel, og forkynder Hedningernes Umvendelse, og lover herlig og hasteligen at frelse Sine med en besindlig Frelse fra de forjættelige Menneſter, 1-8. De betrængte Guds Værn bede Gud om Hjælp og Frelse, hvilken Hæren lover dem, som og skæffer dem for deres Menneſte-Frygt, og beskriver sin Magt til at hjælpe dem, 9-16. Han vil tage sin Frelses Væger fra sit Folk, og give det til deres Fiender, 17-23.

1. Hører mig, I, som efterlæge Retfærdighed, I, som søge Hæren! seer den til Klippen, af hvilken I ere udhugne, og til Brønden Hul, af hvilken I ere udgravne. Ps. 68, 27.

2. Seer den til Abraham, eders Fader, og til Sara, som fødte eder; thi jeg kaldte ham eenlig, og velsignede ham, og formædte ham. 1 Mos. 17, 5. 6.

Rom. 4, 11. 1 Mos. 12, 1.

3of. 24, 4. Ef. 41, 2. Esaj. 33, 24. Mat. 2, 15.

3. Thi Hæren haver træstet Zion, han træster alle dens øde Steder, og gjør dens Ort, ligesom Eden, og dens øde Mark, ligesom Hærens Havn: der skal findes i den Fryd og Glæde, Taffigelse og Lovsangs Lyd. c. 61, 3. 1 Mos. 2, 8.

4. Mit Folk! giver Agt paa mig; ja, mit Folk! vender Øren til mig; thi der skal en Lov udgaae fra mig, og jeg vil (hasteligen) fremsføre min Ret til Folkets Lyd.

5. Min Retfærdighed er nær, min Sælgighed er udgangen, og mine Arme skal dømme Folk; Der skal bie efter mig, og vente efter min Arm.

6. Oplofter eders Vine til Himlene, og seer ned til Jorden neden til; thi Himlene skal forsvinde, som en Røg, og Jorden ældes som et Klæde; og dens Indbyggere døe, som det; men min Sælgighed skal blive evindeligt, og min Retfærdighed skal ikke brydes. Ps. 102, 27. Ef. 50, 9.

Euc. 21, 33.

7. Hører mig, I som hende Retfærdighed, du Folk, i hvis Hjerte min Lov er! frygter ikke for et Menneſtes Forsvædelse, og forskrækket ikke for deres Forhaanelse. Ps. 37, 31; 40, 9. Matth. 5, 11.

8. Thi Mel skal æde dem, ligesom et Klæde, og en Dorn skal æde dem, ligesom Uld; men min Retfærdighed skal blive evindeligen, og min Sælgighed fra Slægt til Slægt. v. 6.

9. Vaagn op, vaagn op, især dig Styrke, du Hærens Arm! vaagn op, ligesom i gamle Dage, iblandt de forrige Slægter;

er du ikke den, som haver assugget en Hovmodig, (den,) som saarede Dragen?

2 Mos. 14, 14. c. 6, 6. c. 15, 12.

5 Mos. 5, 15. c. 20, 8.

10. Er du ikke den, som udtørrede Havet, den store Afgrunds Vand? den, som gjorde Havets Dybheder til en Bel, at de Tjenløste gif igjennem? 2 Mos. 14, 21.

3of. 3, 16. Ps. 66, 6.

11. Saa skal Hærens Forløste vende om, og komme til Zion med Frydefang, og evig Glæde skal være paa deres Hoved; de skal bekomme Fryd og Glæde, (men) Sorg og Suk skal sige (fra dem). c. 35, 10. Nab. 21, 4.

12. Jeg, jeg er den, som træster eder; hvo er du da, at du vil frygte for et Menneſte, som skal døe, og for et Menneſted Værn, som skal blive som Høe? Matth. 10, 28. Ps. 118, 6. Ef. 40, 6.

13. Og du glemte Hæren, som haver gjort dig, som udbredte Himmelen, og grundfæstede Jorden, og du fryglede sebe den gauste Dag for Trængerens Grumhed, naar han beredte sig til at fordørve; men hvor er Trængerens Grumhed? Ser. 18, 15. Sof. 2, 14. Ef. 44, 24.

14. Den, som gaacr (herfra) til fremmed Sted, skal hastigt lades lød; og skal ikke døe i Graven, og hans Brod skal ikke fattes. c. 33, 16.

15. Thi jeg er Hæren din Gud, som adskiller Havet, at dets Vølger bruse; Hæren Zebaoth er hans Navn.

Ser. 31, 35. Ef. 54, 5. Ser. 10, 16.

16. Og jeg lagde mine Ord i din Mund, og skulte dig under min Haands Stygge, til at plante Himlene, og til at grundfæste Jorden, og til at sige til Zion: du er mit Folk. 4 Mos. 23, 5. 12. 16.

Ef. 50, 21. c. 49, 2. Sof. 2, 23.

17. Vaagn op, vaagn op, staar op, Jerusalem! du som haver druffet af Hærens Haand, af hans Grumheds Væger; du haver druffet, (ja) udskjult det Vægers Værme, (hvoraf) man raver.

v. 22. Ps. 75, 9. Ser. 25, 15. 9, 23, 23.

18. (Der var) ingen af alle de Børn, som hun havde fød, der kunde lide hende, og ingen af alle de Børn, som hun havde opbraget, der kunde tage fat paa hendes Haand.

19. Diøse tvende (Ting) ere dig vederfarne; hvo skal have Medhyt med dig? (der er) Ebelæggelse og Forstyrrelse, og Hunger, og Sverd; ved hvem skal jeg trøste dig? c. 47, 9.

20. Dine Børn ere formægtige, de laae foran paa alle Gader, ligesom en Uroge i Garnet; de ere sunde af Herrens Grumhed, af din Guds Skæden.

War. 2, 19. Jer. 6, 11.

21. Derfor hør dette dog, du Glendige! og du Drukne, dog ikke af Vin!

22. Saa sagde din Herre, Herren, og din Gud, som vil udføre sit Føls (Sag): see, jeg tog det Væger, (hvoraf) man raver, af din Haand, (ja,) min Grumheds Vægers Værme, den skal du fremdeles ikke drifte mere. Nab. 14, 10. Sach. 12, 2.

23. Men jeg vil give den i deres Haand, som have bedrovet dig, som sagde til din Ejel: nedboi dig, og vil gaae over; og du lagde din Næse som Jorden, og som Gaden, for den, som gik over.

c. 49, 23. Ps. 129, 3.

52. Capitel.

Propheten lover Guds Føls en usforstødt og herlig Befrielse af det babiloniske Fængsel ved Cyrus, og af Davidsens Vold ved Christum, 1-6. Taler om Evangelii hndelige Prædiken, ic. 7-10. Formaner de Tredende til, at være sig for al Urethed, og spaaer om Christi Opveelse efter hans Jordenreise, og om Fedningernes Duvendelse, 11-15.

1. Naagn op, vaagn op, iser dig din Ehyrke, Zion! iser dig din Herlighedens Klæder, Jerusalem, du hellige Stad! der skal ikke nogen ydermere blive ved at komme i dig, (som er) uomstaaeren eller ureen.

c. 51, 17. Nab. 21, 27.

2. Nst Støvet af dig, staae op, sid, Jerusalem! gjer dig løs af din Halses Haand, du fangne Zions Datter!

c. 49, 9.

3. Thi saa sagde Herren: I ere solgte for Intet, I skal og ikke gjenløses ved Venge.

4. Thi saa sagde den Herre, Herre: mit Føls foer forst ned til Ægypten at være fremmed der; og (siden) fortrykte Ælsur dem for Intet. 1 Mos. 46, 1. 6.

2 Kona. 17, 5. c. 18, 9 ic.

5. Og nu, hvad (skal) jeg her (vel gjøre)? sagde Herren; thi mit Føls er borttaget for Intet; deres Regentere komme Hulen afsted, sagde Herren, og mit Navn bespottedes bedste den ganste Dag.

Et. 36, 20. 23. 4 Mos. 14, 14.

Rom. 2, 21. 1 Tim. 6, 1.

6. Derfor skal mit Føls hende mit Navn, (ja,) derfor (skal) de hende det) paa den samme Dag, at jeg selv er den, som taler: see, (her er) jeg.

7. Hvor deilige ere deus Fødder, som

bærer godt Budskab paa Bjergene, som lader høre om Fred, som bærer godt Budskab om det Gode, som lader høre om Sællighed, som siger til Zion: din Gud er Konge.

Nab. 2, 1. Rom. 10, 15.

2 Cor. 5, 20. Et. 57, 19.

8. (Her er) dine Døgters Kost, de opløste deres Kost, de skal synge (med Fryd) tilhobe; thi de skal see det stinbarligen, naar Herren omvender Zion.

c. 62, 6. Jer. 31, 8.

9. Raaber (med Fryd) synger (med Fryd) tilhobe, Jerusalem's øde Stæder! thi Herren haver trostet sit Føls, han haver igjensøst Jerusalem. c. 40, 1.

10. Herren haver blottet sin hellige Arm for alle Hedningernes Dine, og alle Jordens Ender skal see vor Guds Sællighed. Ps. 71, 18. Et. 53, 1. Ps. 98, 3.

11. Viger, viger, farer ud derfra, rorer ikke ved noget Ureent; gaaer ud midt udaf den, renser eder, I som bære Herrens Kar! c. 48, 20. 2 Cor. 6, 17.

12. Thi I skal ikke drage ud med Hast, ei heller gaae bort med Flugt; thi Herren gaaer for eders Ansigt, og Israels Gud skal slutte eders (Hør).

13. See, min Tjener skal haubde klogeligen; han skal opvædes, og opløstes, og være meget hoi. Phil. 2, 9.

14. Ligesom mange forstrækkes over dig, saa var hans Ansæelse fordervet fremfor (andre) Føls, og hans Stikkelse fremfor Menneskens Børn. c. 53, 2.

15. Saa skal han bestænke mange Hedninger, Konger skal tillukke deres Mund for ham; thi de, som det ikke var fortalt, de have seet det, og de, som ikke havde hørt det, de have forstaaet det.

c. 65, 1. Rom. 15, 21. Mich. 7, 16.

53. Capitel.

Esajas taler herligen om Christi fattige Fødsel og Levnet, og taalmodige lidelse og Død for Menneskens Synders Skyld, og den store Nytte deraf for os, 1-7. Han spaaer ogsaa om hans Opstandelse, efter hans lidelse, Fed og Bearvæelse, og om den christne Kirkes Udbredelse, idet han har Menneskens Misgjerninger, overvandt Sienderne, og bad endog saa for dem, ic. 8-12.

1. Hvo troede det, vi have hørt? og for hvem er Herrens Arm aabenbaeret?

Joh. 12, 38. Rom. 10, 16. Ps. 71, 18.

Et. 52, 10.

2. Thi han opsoer som en Dvilst for hans Ansigt, og som en Rød af tør Jord? han haver ingen Stikkelse eller Heelighed.

og vi saae ham, men der var ikke Anseelse, at vi kunde have Lyft til ham.

c. 11, 1. c. 52, 14.

3. (Han var) foragtet, og holdt (snart) op (at være) iblandt Mænd, en Mand (fuld af) Viner, og som havde forsøgt Sygdom; og som En, for hvilken man skulde Ansiget, var han foragtet, og vi agtede ham intet. Ps. 22, 7. Marc. 9, 12.

4. Misfælligen haver han taget vore Sygdomme (paa sig) og baaret vore Viner; men vi, vi agtede ham for (den, som) var plaget, slagen af Gud og gjort elendig.

Math. 8, 17. Joh. 1, 22.

5. Men han, han er saaret for vore Dvertrædelser, er fænset for vore Misgjerninger; Straffen (laae) paa ham, at vi skulde nyde Fred, og vi havde saaret Lægedom ved hans Saar. 1 Pet. 2, 24.

2 Nes. 15, 20.

6. Vi, vi fore alle vild som Faarene, vi vendte os hver til sin Vej; men Herren lod alles vores Misgjerning møde ham.

Ps. 119, 176. 1 Pet. 2, 25. Ef. 34, 4. Ef. 56, 11.

Joh. 1, 29.

7. Den blev krævet, og han, han blev gjort elendig, og han oplod ikke sin Mund, som et Lam, der føres hen at slagtes, og som et Saar, der er stumt for dem, som det klippe, og ikke oplader sin Mund.

Math. 26, 63. c. 27, 14. Ap. G. 8, 32.

1 Pet. 2, 23. Jer. 11, 19.

8. (Men) han er taget fra Angst og fra Dom, og hvo kan tale om hans Slægt; thi han er frastilt fra de Levendes Land, han havde Plage for mit Folk's Dvertrædelses Skyld. 1 Cor. 15, 3. Ps. 88, 6.

9. Og man satte de Ugudelige til hans Grav, og (overgav ham) til en Alig i hans Død; thi han havde ikke gjort Bold, og der var ikke Svig i hans Mund.

Joh. 8, 46. 2 Cor. 5, 21. 1 Pet. 2, 22. Joh. 3, 5.

10. Men Herren havde Behagelighed til at knuse ham med Sygdom; naar han haver givet sit Liv til et Skyld-Offer, skal han see Sød, (og) forlange (sine) Dage; og Herrens Behagelighed skal lykkes ved hans Haand. v. 3, 4. Ps. 22, 31.

11. Fordi hans Sjæl haver arbejdet, skal han see det, han skal mættes; idet man sender ham, skal min retfærdige Tjener retfærdiggjøre Mange; thi han, han skal bære deres Misgjerninger. Rom. 5, 19.

12. Derfor vil jeg give ham Deel iblandt Mange, og han skal dele de Stærke, som et Blytte, derfor at han udtømmede sin Sjæl til Døden, og blev talt iblandt Dver-

trædere; og han, han har Manges Syg, og han skal bede for Dvertræderne.

Marc. 15, 28. Luc. 22, 37; 22, 34.

54. Capitel.

Esaias spaaer om den Gyfne Kirkes Udbreedelse og hvorledes Christus skulde holde sig til dem, som sin Brud, med stor Barmhjertighed, 1-10. Den vil hertil pryde den med Mandens Saver, beskære den mod Fjenderne, idet han regjerer selv Alting til sine Børns Bedste, 11-17.

1. Syng (med Fryd), du Ufrugtfulde, som ikke fødte, raab med Frydelighed, ja, raab høit, du som ikke var i Fødsels-Rød! thi den (som var) sde, (hendes) Børn ere flere, end hendes Børn, som haver Manden, sagde Herren.

Gal. 4, 27. Cap. 9, 9.

2. Udbyld dit Paaulens Sted, og lad dem udbrede dine Dølgers Gardiner, forhindre det ikke; stræk dine Snorer langt ud, og besæt dine Nagler.

3. Thi du skal udbyrde paa høire og venstre Side; og din Sød skal arve Hebræerne, og de skal lade beboe de ødelagte Stæder.

4. Frygt ikke, thi du skal ikke beskaemes, og vær ikke skamsfuld, thi du skal ikke blive til Skamme: men du skal glemme din Jomfrudoms Skam, og ikke ydmycere ihusomme din Entefænds Forsmødelse.

Hebr. 1, 1, 20.

5. Thi den, som haver gjort dig, er din Mand, Herren Zebaoth er hans Navn; og din Hjensløser er Israels Hellige, han skal kaldes af Jordens Gud. Ps. 149, 2.

Ps. 2, 19. Eph. 5, 25. Ps. 12, 6.

6. Thi Herren haver salbet dig, som en forladt Dvinde, og bedrøvet i Manden; dog (er du ham) en Ungdoms Gustru, stundt du var forkastet, sagde din Gud.

7. Jeg haver forladt dig i et lidet Øjeblik; men jeg vil samle dig med stor Barmhjertighed. c. 60, 10. Cap. 1, 16.

8. Det lidet Breben (være), skulde jeg mit Ansiget et Øjeblik fra dig, men jeg haver forbarmet mig over dig med evig Misfællighed, sagde Herren, din Hjensløser.

Ps. 30, 6, 8.

9. Thi dette (skal være) mig (som) Røe Bænde, om hvilke jeg svoer, at Røe Bænde skulde ikke yderligere gaae over Jorden; saa haver jeg (og) svoeret, at jeg ikke (mere) vil være vred paa dig, eller smælde paa dig.

1 Nes. 8, 21. c. 9, 11, 15.

10. Thi Bjergene skulle (vel) vige, og Holene bevæges; men min Misfællighed skal ikke vige fra dig, og min Fjends Sagt

(ikke) bevæges, sagde Herren, din Forbarmet. **Ps. 89, 25. 34. Ps. 146, 6. Ps. 37, 26. Ps. 103, 13. Ps. 49, 15. Jer. 31, 20.**

11. Du Gienbige, som er bortdrevet (som ved en Storm), og som ikke er trøstet! se, jeg vil lægge dine Stene med Karbunkel, og lægge din Grundbold med Saphirer. **Nab. 21, 19.**

12. Og jeg vil sætte dig Vinduer af Christal, og dine Døre af Rubin-Stene, og alle dine Landemærker af velbehagelige Stene.

13. Og alle dine Børn skal være lærte af Herren, og dine Børn skal have stor Fred. **Jer. 31, 34. Ebr. 8, 11. Joh. 6, 45.**

Rom. 5, 1. Joh. 14, 27.

14. Du skal befæstes ved Retfærdighed; du skal være langt fra Fortrykelse, thi du skal ikke frygte, og fra Fordøvelse, thi den skal ikke komme nær til dig.

15. See, man skal holde sig aldeles fremmed (mod dig, dog) ikke af mig; (men) hvo der holder sig fremmed hos dig imod dig, skal falde. **Rom. 8, 31.**

16. See, jeg haver stabt en Smed, som opblæser Kul i Ild, og udfører Medskab til sin Gjærning; og jeg, jeg haver stabt en Fordærver til at fordærve.

17. Intet Medskab, som er dannet imod dig, skal lykkes, og hver Tunge, som staaer op imod dig i Dommen, skal du fordomme; denne er Herrens Sjeneres Ord, og deres Retfærdighed af mig, siger Herren.

55. Capitel.

Christus indbøder alle Sattige i Vandet til sin overflodige og besindlige Naades Delagtighed, og Sædes- ren vidner om Christi Rald, 1-5. Han raader til Omvendelse, og lover at velsigne sit Ord, og at det skal staae de Troende Glæde og Trøst, og aandelig Fremvæxt, ic. 6-13.

1. Nu vel! hver, som tørster, komme hid til Vandene, og den, som ikke haver Pengen, komme hid! Kober og æder, og gaar, kober uden Pengen og uden Betaaling, Wiin og Mælk! **c. 12, 3. c. 44, 3.**

Esai. 13, 1. Joh. 7, 37.

2. Hvi vele I Kenge der, hvor ikke er Brød, og eders Arbejde der, hvor I ikke kunne mættet? horer mig nøie, og æder det Møde, saa skal eders Sjæl forlyste sig med det Hele. **Ordspr. 28, 25. Ef. 25, 6.**

3. Velser eders Dre, og kommer hid til mig, horer, saa skal eders Sjæl leve; thi jeg vil gjøre en evig Pagt med eder, (som er) Davids trofaste Altsundheder.

c. 54, 10. Ps. 105, 8, 10. 2 Sam. 7, 12.

Ps. 89, 4, 50. Ap. 6, 2, 30. c. 12, 4.

Danish.

46

4. See, jeg haver sat ham til et Bidne for Fjoll, til en Gjyste, og den, som skal byde over Fjoll. **Nab. 1, 5. c. 3, 14.**

5. See, du skal kalde et Fjoll, som du skal ikke kende, og et Fjoll, der, som ikke kende dig, skal løbe til dig, for Herrens bin Guds Skyld, og den Helliges i Israelt, thi han haver prydet dig. **c. 65, 1.**

6. Soger Herren, medens han findes; kalder paa ham, medens han er nær.

1 Kron. 28, 9. Jer. 29, 13. Hes. 10, 12.

7. Den Ugudelige forlade sin Vej, og hver, (som gjør) Uret, sine Tanker, og omvende sig til Herren, og han skal forbarme sig over ham, og til vor Gud, thi han skal mangfoldigen tilgive. **Ej. 18, 30. 31. c. 33, 11. Joel 2, 12. 13. Ef. 54, 10. Ps. 103, 3-10.**

8. Thi mine Tanker ere ikke eders Tanker, og eders Veie ere ikke mine Veie, sagde Herren.

9. Thi (som) Himmelen er høiere end Jorden, saa ere mine Veie høiere end eders Veie, og mine Tanker (høiere) end eders Tanker.

10. Thi ligesom Regnen og Sneen nedfalder fra Himmelen, og kommer ikke tilbage derhen, men vandrer Jorden (overflodigen) og gjør den frugtbar, og kommer den til at give Grøde, og den giver Sæd til at saae, og Brød til at æde:

11. Saa skal mit Ord være, som skal udgaae af min Mund: det skal ikke komme tomt igjen til mig; men det skal gjøre det, mig behager, og hvad jeg sender det til, skal lykkes for det.

12. Thi I skal drage ud med Glæde, og fremføres med Fred; Bjergene og Høiene skal raabe for eders Ansigt med Frydesang, og alle Træer paa Marken skal slappe med Haand. **Ps. 98, 8.**

13. Istedetfor Tornebusten skal opvoxe Fyrretræer, for Libblerne skal Myrte-træer opvoxe; og det skal være Herren til et Navn, til et evigt Tegn, som ikke skal udryddes. **c. 41, 19.**

56. Capitel.

Herren formaner Alle til Gudsfrugtighed, og lover ogsaa de omvendte og lydige Dødnings sin Naade, 1-8. Han kalder ad Sjænderne, at de skal straffe de blinde og hyllfelle Carere, som ere summe Hunde og vandrer efter deres egne Lyfter, 9-12.

1. Saa sagde Herren: holder Ret, og gjør Retfærdighed; thi min Salighed er nær til at komme, og min Retfærdighed til at aabenbares. **Ef. 46, 13. c. 62, 1.**

2. Saligt er det Menneſte, ſom dette gjør, og det Menneſtes Børn, ſom holder faſt derved; ſom holder Sabbat, at han ikke vanhelliger den, ſom varer ſin Haand, at den gjør ſiet intet Ondt.

2 Moſ. 31, 13 ic. Jer. 17, 22, 24, 25.

3. Og den Fremmedes ſøn, ſom haver føiet ſig til Herren, ſtal ikke ſige: Herren ſtal viſt ſtille mig fra ſit Folk; og den Giltede ſtal ikke ſige: ſee! jeg er et tort Træe. c. 14, 1.

4. Thi ſaa ſagde Herren til de Giltede, ſom vil holde mine Sabbater, og udvælge det, ſom mig behager, og holde faſt ved min Pagt: v. 2.

5. Jeg vil og give dem en Plads i mit Huus, og inden mine Mure, og et bedre Navn end Sønner og end Døttre; jeg vil give ham et evigt Navn, ſom ikke ſtal udryddes. Nab. 2, 17.

6. Og den Fremmedes Børn, ſom have føiet ſig til Herren, for at tjene ham, og at elſke Herrens Navn, at være hans Tjenere, hver (af dem) ſom holder Sabbat og ikke vanhelliger den, og holder faſt ved min Pagt: Ap. G 10, 35.

Hi. 25, 10; 103, 18.

7. De ſamme vil jeg og føre til mit heilige Bjerg, og glæde dem i mit Behuus, deres Brænd-Offere og deres Slagt-Offere ſtal være mig en Velbehagelighed paa mit Alter; thi mit Huus ſtal kaldes et Behus for alle Folk.

1 Kong. 8, 43. Matth. 21, 13. c. 1, 20, 40.

8. Den Herre, Herre, ſom ſamler de Fordrevne af Iſrael, ſagde: jeg vil endnu ſamle til ham (flere) til dem, ſom ere forſamlede til ham. Mich. 4, 6, 7.

Sept. 3, 19, 20.

9. Alle Dyr paa Marken! kommer at æde, (ja) alle Dyr i Skoven!

10. Hans Bøgttere ere blinde, de vide alleſammen intet, de ere alle ſtumme Hunde, ſom ikke kunne gøre, ſom ere ſvovagtige, ſom ligge, ſom elſte at ſlumre.

11. Og diſe Hunde, ſom ere graadige, ſjende ikke Mættelſe; og de ere Hyrder, ſom ikke ſjende Forſtand; de vendte ſig hver til ſin Vel, hver til ſin Binding, (hver) fra ſin Ende. c. 53, 6. Jer. 6, 13.

c. 8, 10.

12. Kommer, (ſige de,) jeg vil tage Blin, og lader os drifte ſtært Drif, og i Morgon ſtal det være, ſom paa denne Dag, (den ſtal være) ſtor, (ja) ſaare oppertlig.

c. 22, 13 ic.

57. Capitel.

Malet offer, hvorfor Gud Straf dem over det jo diſte Golt, nemlig for deres Uagtſamhed, Dyſke, Boragt og Overtrædte, Afguds og Pagt med Jo denſte Konger, 1-13. Den traſter de Ivoende, at de ſhulle komme til deres Land igjen og laere ſin Raade og Fred for alle Ivoende, men Alen for de Ugudelſige, 14-21.

1. Den Retfærdige omkommer, og der er ingen, ſom lægger det paa Herre, og fromme Folk henſamlet, men der er ingen, ſom giver Agt (paa), at den Retfærdige henſamlet fra det Ondt.

Jer. 12, 11. 2 Kong. 22, 20.

2. Han ſtal gaae ind med Fred, de ſtal hulle ſig i deres Sove-Kamre, (hver,) ſom vandrer for ham.

3. Men kommer I Hd, I Dagvælgerſens Børn, du Hore-Sød, du, ſom haver bedrevet Horelle! Matth. 12, 30.

c. 16, 4.

4. Imod hvem forlyſte I eder? imod hvem udvide I Munden, udbrætte Tungen langt? ere I ikke Overtrædteſens Børn, en falſt Sød?

5. De, ſom ere optænbte af Brynde for Afgudern, under hvert grønt Træ, ſom ſlagte Børnene ved Bæſtene, under Stærklippernes Huler! Jer. 3, 13. c. 2, 20.

c. 1, 16, 21. c. 2, 30.

6. Din Deel er ved Bæſtens gletik (Stene); de, de ere din Lob; dem udgøde du ogſaa Drif-Offet for, du offete (dem) Mad-Offet: ſtulde jeg lade mig trøſte over diſte Ting?

7. Du gjorde diſt Leie paa et høit og øphøiet Bjerg; du gif ogſaa berop, for at ſlagte Slagt-Offet. Hoſ. 4, 12.

Hi. 65, 7.

8. Og du ſatte din Ithulommelſe bag Døren og Dør-Stolpen; thi du blottede dig, (der du vveg) fra mig, (og) gif op, du udvidede diſt Leie, og gjorde dig (Pagt) med (nogle) af dem, du offete deres Bek paa hver Plads du ſaae (dem).

9. Og du lod dig ſee for Kongen med Dile, og formædte dine beſugende Salber! og du ſendte dine Bud hen indtil langt frailliggende (Stæder) og formædte dig indtil Velbede. Hoſ. 12, 2.

10. Thi du bemædte dig i dig Gids Mangfoldighed; du ſagde iſte: det er forloret; du ſandt din Haands Mæring, hvorfor blev du iſte ſyg.

11. Og for hvem er du beſjæret, og frpgete du, at du vilde lyve, og ſom ſke mig iſu, (og) lagde det iſte paa dit

Hjerte; mon (det) ikke (skeer, fordi) jeg tier, og (det) fra forudm (Ild) af? men skulde du ikke frygte mig? **Ps. 50, 21.**
cf. 42, 14.

12. Jeg, jeg vil kundgjøre din Retfærdighed og dine Gjerninger, at de skulle ikke gaae dig.

13. Naar du raaber, da lad dine Forsamlede redde dig, men Veiret skal optage dem allesammen. Forsængelighe^d skal tage (dem); men den, som forlader sig paa mig, skal arve Landet, og eie mit hellige Ljerg. **Ps. 2, 12. Ef. 60, 21. Ps. 15, 1.**

14. Og man skal sige: baner, baner, redder Veien, borttager Ansigt fra mit Gølds Vei! **c. 40, 3. c. 42, 16. c. 62, 10.**

15. Thi saa sagde den Høie og Dydsoiede, som boer evindeligen, og hvis Navn er helligt: jeg vil boe i det Høie og Helligt, og hos en Søndernufset og Fornedret i Aanden, til at gjøre de Fornedredes Aand levende, og at gjøre de Søndernufsedes Hjertes levende. **Ps. 97, 9; 113, 5 &c.**
Luc. 1, 49. Ef. 66, 1. 2. Ps. 51, 19.

16. Thi jeg vil ikke trætte evindeligen, og ikke være vred i Ewig^hed; thi (ellers) maatte (deres) Aand forsmægte for mit Ansigt, og de Sjæle, som jeg, jeg haver gjort. **Ps. 103, 9. Mich. 7, 18.**

17. Jeg var vred for hans Gjerrigheds Ondskab, og slog ham, idet jeg skulte mig, og jeg var vred; og han gif forvendt paa sit Hjertes Vei. **c. 54, 8. c. 59, 8.**
Mich. 3, 4.

18. Jeg saae hans Vei, og jeg vil læge ham; og jeg vil stæffe ham Rolighed, og jeg vil give ham og hans Sørgende (megen) Trost igjen.

19. Jeg skaber Læbers Grøde; Fred, Fred for den, (som er) langt borte, og for den, som er (nær), sagde Herren, og jeg haver lægt ham. **c. 52, 7. Eph. 2, 17.**

20. Men de Ugubelige ere som Høvet, der er oprørt; thi de san ikke være stille, og dets Vand udfaster Skarn og Dynd.
Jud. v. 13.

21. (Der er) ikke Fred, sagde min Gud, for de Ugubelige. **c. 48, 22.**

58. Capitel.

Propheten straffer haardtsigen Isakernes hykkelste Gudstjeneste, særdeles deres hykkelste Fasten, 1-5. Da viser dem, hvilken den rette Fasten er for Gud, og den ret behagelige Gudstjeneste, hvormed stor Velsignelse følger, 6-14.

1. Naab af Struben, spar ikke, opløst din Røst, som en Basun, og kundgjør mit

Folk deres Overtrædelse, og Jakobs Hunds deres Ehynder; **c. 40, 9. Mich. 3, 8.**
cf. 62, 6. Is. 8, 1.

2. Endskøndt de søge mig dagligen, og have Lyst til at vide mine Vei; ligesom et Folk, der haver gjort Retfærdighed, og ikke forladt sin Guds Ret, sørgede de mig om retfærdige Domme, de have Lyst at komme nær til Gud: **c. 1, 11 fgg.**

3. Hvⁱ fastede vi, og du saae det ikke? (hvi) plagede vi vor Sjæl, og du vil ikke vide det? see, paa den Dag, I faste, finde I (eders) Lyst, og fræve alle eders (besværlige) Arbejder. **Jer. 14, 12.**

4. See, I faste til Riv og Trætte, og til at slaae ugubeligen med Ræde; faster ikke, som (I gjøre) paa denne Dag, at eders Røst høres i det Høie.

5. Skulde (Saadant,) som dette være en Faste, som jeg haver udvalgt, at et Menne^ste plager sit Liv en Dag, eller at han heider sit Hoved ned som et Siv, eller ligger i Sæt og Afste? vil du kalde dette en Faste, og en behagelig Dag for Herren? **Eccl. 7, 5. c. 8, 19.**

6. Er denne ikke den Faste, som jeg haver udvalgt: at oplade Ugubeligheds Baand, at løse Aagets Knipper, at ublade de Fortrykte frie, og at sønderbryde alt Aag? **Eccl. 18, 16.**

7. (Vær dig) ikke at dese dit Brød med den Hungrige, og skal du (ikke) lade komme den Elendige, (ja), Udværlige i dit Hunds? naar du ser en Høgen, skal du slæbe ham, og ikke stule dig fra dit Høbd.
Matth. 25, 35. Ef. 1, 18, 7. Rom. 12, 13. Job 31, 19.

8. Da skal dit Lys freindrude, som Morgenrøden, og din Lægedom skal snart grønne; og din Retfærdighed skal fremgaae for dit Ansigt, Herrens Herlighed skal slutte til efter dig. **Ps. 37, 6.**

9. Da skal du paafalde, og Herren skal bønhøre, du skal raabe, og han skal sige: see, her er jeg; dersom du borttager det Aag midt ud fra dig, (og holder dig fra) at udstrække Fingrene, og at tale Uret; **c. 30, 19. c. 65, 1. 24.**

10. Og (dersom) du fremdrager dit Hjerte for den Hungrige, og mætter en fortrykt Sjæl: da skal dit Lys oprinde i Mørket, og din Mørk^hed (skal være) som Ribdagen. **Ps. 97, 11; 112, 4.**

11. Og Herren skal altid lede dig, og mætte din Sjæl i Torheder, og bestyrke dine Been; og du skal blive som en vandrende

Have, og som et Vandløb, hvis Vand ikke staaer seil.

12. Og (de, som somme) af dig, skal bygge de gamle øde Stæder, du skal opreife Grundboide, (som have ligget) fra Slægt til Slægt, og du skal kaldes den, som tilmurer det Rebne, som forbedrer Stierne igjen, at (man kan) høre (der).

c. 61, 4. Am. 9, 14.

13. Dersom du vender din Fod af fra Sabbaten, (fra) at gjøre (al) din (egen) Behagelighed paa min hellige Dag, og kalder Sabbaten en Forhystelse, paa det at Herren maa helliges, som bør æres, og (dersom du) ærer ham, (saa du) ikke gjør dine (egne) Veie, og ikke finder din (egen) Behagelighed, eller taler et Ord (derom):

c. 56, 4.

14. Da skal du forlyfte dig i Herren, og jeg vil lade dig fare over de høie (Stæder) paa Jorden; og lade dig øde Jakobs din Faders Arv; thi Herrens Mund haver talet det.

c. 1, 20. Mich. 4, 4.

59. Capitel.

Profpheten viser, at Herren letteligen kunde og vilde høre og frelse Drennesker, men at det ikke stede, det var alene deres Synder Skyld, hvilke han her opregner, 1-8. De bestage og bekiende deres Synder og Overtrædelser imod Gud, 9-15. Gud looser at forløse dem, at straffe deres Fiender, at sende dem Mesias, og evig at regjere dem ved sin Kænde og Ord, 16-21.

1. See, Herrens Haand er ikke forfattet, at den ikke kunde frelse, og hans Øre er ikke tung-(hørende), at (han) ikke kunde høre.

4 Mos. 11, 23 ic. Ef. 50, 2.

2. Men eders Målgjæringer gjøre Skillemidte imellem eder, og imellem eders Gud, og eders Synder gjøre, at han skjuler Ansigtet fra eder, at han hører (eder) ikke.

Mich. 3, 4. Ef. 57, 17.

3. Thi eders Hænder ere besmitte med Blod, og eders Fingre med Målgjærning; eders Læber tale Løgn, eders Tunge udslæger Uret.

c. 1, 15. Ef. 23, 46.

Drdsp. 6, 17, 18. Rom. 3, 13.

4. (Der er) Ingen, som raaber paa Retfærdighed, og Ingen, som dommer troligen; man forlader sig paa Intet, og taler Forsængelighed, undfanger Mæie, og sæder Uret.

Job 15, 35. Ps. 7, 15.

5. De udlægge Bastliff-Væg, og væbe Spindelbæve; hvo som øder af deres Væg, maa døe, og om det trykkes (i Stykker), udfarer der en Dyle.

6. Deres Bæve skal ikke blive til Klæder,

og de skal ikke skule sig med deres Øjning; deres Øjning er uretfærdig Øjning; og (der er) fortrædeligt Arbejde i deres Hænder.

Job 8, 14.

7. Deres Hænder løbe til det Døde, og skynde sig til at udgæbe uskyldigt Blod, deres Tanter ere uretfærdige Tanter, (der er) Udelæggelse og Forskyndelse paa dem bandede Vel.

Drds. 1, 16. Rom. 3, 15.

8. De hende ikke Herrens Vel, og (der er) ingen Væi i deres Gange; deres Sær forvænde de for sig selv, hvo, som træder derpaa, bød ikke af Fred.

Mat. 1, 70. Rom. 3, 17.

9. Dersom er Retten langt fra os, og Retfærdighed naaede ikke til os; vi forventede Uret, og ser, (der er) Mærket, (vi ventede) Uret, og ser, vi vandt i (idet) Mærket.

c. 9, 2.

10. Vi søde os for som de Blinde efter en Bæg; ja vi søde os for, som de, der have ingen Øine; vi stode os om Ribbogen, som i Tudsørket, vi ere i studeende Stæder, som de Døde.

6 Mos. 28, 29. 2 Pet. 1, 9.

11. Vi brumme allefammen som Bjørnene, og furre ideligen som Duerne; vi ble efter Retten, (og den er der) ikke, efter Saligheden, og den er langt borte fra os.

v. 9. c. 28, 14. Mat. 2, 8. Ef. 7, 14.

12. Thi vore Overtrædelser ere mange for dig, og vore Synder saare imod os; thi vore Overtrædelser ere hos os, og vi hende vore Målgjæringer:

Ps. 38, 5; 51, 5. Jer. 2, 13.

13. (Som er) at overtræde, og at høre imod Herren, og at vende os tilbage fra vor Gud, at tale om Fortrystelse og Udelæggelse, at undfange og udslige falske Ord af Hjertet.

Ap. 5, 4. Ps. 5, 7, 10; 55, 22.

14. Og Retten er veget tilbage, og Retfærdigheden staaer langt borte; thi Sandheden stoder an paa Gaben, og Retten kan ikke gaae (der) ind.

15. Og Sandheden er borte, og den, som bliver fra det Døde, bliver berøvet; og Herren saae det, og det var ondt for hans Øine, at der er ingen Væi.

Jof. 4, 1.

16. Og han saae, at der var ingen Mand, og han forstræfledes saare, at der var ingen Forbeder; men hans Arm freiste ham, og hans Retfærdighed den opholdt ham.

c. 63, 5.

17. Og han førte sig ubi Retfærdighed, som ubi et Pantfer, og Saligheds Sjæl var paa hans Hoved, og han klæbte sig i Herrens Klæder, (som i) en Klædning, og

iforte sig med Ribskæthed, som med en Kappe. Eph. 6, 14. 17. 1 Theof. 5, 8.

18. Efter (al) deres Fortjeneste, ja derefter skal han betale Grumhed til sine Modstandere, (og) Nederlag til sine Fiender; (ja, dem paa) Verne skal han betale (efter) Fortjeneste.

19. Da skal de frygte Herrens Ravn fra Vesten, og hans Herlighed fra Solens Opgang; naar Fienden kommer som en Flok, skal Herrens Aand oprette Bannere imod ham. Mat. 1, 11. Ef. 45, 6.

20. Og der skal komme en Øjenløser til Zion, og til dem, som omvende sig fra Dvertrædelse i Jakob, siger Herren.

Ef. 1, 27. Rom. 11, 26.

21. Og mig (angaaende), denne er min Magt med dem, siger Herren: min Aand, som er over dig, og mine Ord, som jeg haver lagt i din Mund, skal ikke vige fra din Mund, eller fra din Sæds Mund, eller fra din Sæds Sæds Mund, siger Herren, fra nu og indtil evig (Eid.) c. 41, 16. Jer. 1, 9.

60. Capitel.

Esaias spaaer om Hedningernes Omvendelse, og Guds Kirkes herlige Tilstand, 1-13. Han opræner de Velgierninger, som Kristus vil bevise sin Kirke, der saules af Fæder og Hedninger i Almindelighed, men især, ved Synets Forladelse, rejsindige Værelse, Oplysning, Rejsfærdighed, og lykkelig Fremgang, 14-22.

1. Gjør dig rede, bliv oplyst, thi dit Lys er kommen; og Herrens Herlighed er opgangen over dig. c. 52, 2. c. 9, 2.

2. Thi see, Mørket skal skjule Jordan, og Dunkelhed Holtene; men Herren skal oprinde over dig, og hans Herlighed skal sees over dig. Joh. 1, 5.

3. Og Hedningerne skal vandre ved dit Lys, og Kongerne ved det Stin, som er opgangen for dig. c. 49, 6.

4. Optøft dine Vine trindt omkring, og see, alle disse have forsamlet sig, de komme til dig; dine Sønner skal komme langt fra, og dine Døttre opfostres ved Siden. c. 49, 12, 18, 22.

5. Da skal du see det, og løbe til, og dit Hjerte skal ræddes og udbrede sig; naar Mangfoldigheden ved Havet omvendes til dig, (naar) Hedningernes Magt kommer til dig. v. 11. Ef. 2, 2. Matth. 8, 11.

6. Kamelerens Mangfoldighed skal skjule dig, Veitobere af Midlan og Epha, alle de af Scheba skal komme; de skal bære Guldb og Høgelise, og bebude Herrens megen Vriis. 1 Mos. 25, 4. Ps. 72, 10.

7. Alle Faar af Bedar skal famles til

dig, Nebajoths Vædre skal tjene dig; de skal offres paa mit velbehagelige Alter, og jeg vil pryde min Herlighedss Huus.

c. 42, 11. Mat. 1, 11.

8. Hvo ere disse, der flyve, som en Skye? og som Duerne til deres Vinduer?

9. Thi Der skal bie efter mig, og Tharsis Skibe ere i Begyndelsen, at føre dine Børn hid langt fra, (ja) deres Sølv og deres Guld med dem, til Herrens din Guds Huus, og til Israels Hellige, thi han haver prydet dig. v. 4.

10. Og den Fremmedes Børn skal bygge dine Mure, og deres Konger tjene dig; thi jeg slog dig i min Brede, men jeg forbarmer mig over dig i min Velbehagelighed. c. 49, 16, 17. c. 54, 7, 8.

11. Og dine Porte skal de altid holde aabne Dag og Nat, de skal ikke tilsluktes, for at lade Hedningernes Magt komme til dig, og deres Konger skal føres (hertil.)

Nab. 21, 24-26.

12. Thi hvilket Folk og Rige, som ikke vil tjene dig, skal forværres, og de Folk skulle vist ødelægges.

13. Libanons Herlighed skal komme til dig, Fyrretræer, Kintæer og Buxbom tilslige, til at pryde min Helligdoms Sted med, og jeg vil gjøre mine Fødders Sted hertlig. c. 35, 2.

14. Og deres Børn, som dig trængte, skal gaae boiede til dig, og de skal nedbøje sig for dine Fødders Saaler, ja, alle, som dig bespottede; og de skal kalde dig Herrens Stab, Zion, den Helliges i Israel.

Ps. 72, 9. Ef. 49, 23.

15. Istedetfor at du var forladt og forhabt, saa at der gik ingen igjennem, saa vil jeg sætte dig til en evig Herlighed, til Fryd fra Slægt til Slægt. c. 62, 4.

16. Og du skal bie Hedningers Melk, og bie Kongers Ørnst; og du skal fornemme, at jeg er Herren, som frelser dig, og din Øjenløser, Jakobs Magtige. c. 49, 23, 26.

17. Jeg vil fremføre Guldb Istedetfor Kobberet, og fremføre Sølv Istedetfor Jernet, og Kobber for Træet, og Jern Istedetfor Stenene; og jeg vil gjøre, at din Besøgelise (skal bilde til) Fred og dine Trængere til Rejsfærdighed. 1 Kong. 10, 27.

Ef. 52, 7. c. 57, 19.

18. Der skal ikke ydermere høres Vold i dit Land, (eller) Ødelæggelse og Forstyrrelse i dine Landemærker; men du skal kalde dine Mure Salighed, og dine Porte Vriis. c. 26, 1.

19. Solen skal ikke hdermere være dig til et Lys om Dagen, og Maanen skal ikke opløse dig til et Stin; men Herren skal være dig til et evigt Lys, og din Gud til din Hertilighed.

Ab. 21, 23.

c. 22, 5. 2 Sam. 22, 29. Ps. 27, 1.

20. Din Sol skal ikke hdermere gaae ned, og din Maane ikke borttages; thi Herren skal være dig til et evigt Lys, og din Sorgs Dage ere (da) fuldbendte.

21. Og dit Folk, de skal alle være retfærdige, de skal ere Jorden evindeligen, (som de, der ere) mine Planters Øvst, mine Hønderes Gjerning, til at bevise mig selv hertilg.

Ps. 37, 11. Matth. 5, 5.

Es. 57, 12. c. 61, 3. c. 44, 22.

22. Den Lille skal blive til Tusinde, og den Ringe til et stærkt Folk; jeg Herren, jeg vil lade det hasteligen komme i sin Tid.

61. Capitel.

Christus taler om sit Kalde og Talsætte til sit Embede, og især til at prædike Evangelium for de Bedrøvede, han taler atter om Hedningernes Omvendelse, 1-9. Han indfører den christne Kirke, som talter Christus med Glæde for hans Retfærdighed, Kænde Gaver, og aandelig Frugtbarhed, 10, 11.

1. Den Herred, Herredes Land er over mig, derfor haver Herren salvet mig, til at kundgjøre et (gødt) Budskab for de Sagtmødige, han sendte mig, til at forbinde dem, som have et sonderbrudt Herte, til at udraabe for de Fængne Frihed, og for de Bundne (Fængsels) Opløse; Luc. 4, 18. Es. 11, 2. Matth. 5, 5.

Ps. 34, 19; 51, 19. Es. 57, 15. c. 42, 7.

2. Til at udraabe Herrens Velbehageligheds Aar, og vor Guds Herrens Dag, til at trøste alle Sorgende;

c. 63, 4. Matth. 5, 4.

3. At bestilte for de Sorgende i Zion, at dem skal gives Hjælpelse for Aste, Glædens Dite for Sorig, prisfælle Klæder for en banmægtet Mand, og at de skal kaldes Retfærdigheds Eger, Herrens Plantelse, til at bevise mig selv hertilg.

c. 51, 3. Ps. 1, 3. Jer. 17, 8. Es. 60, 21.

4. Og de skal bygge de gamle øde Stæder, opreise de forrige Tdelæggelser, og fornne de øde Stæder, (som have været) ødelagte fra Slægt til Slægt. c. 58, 12.

5. Og de Fremmede skal staae, og søde eders Gaar, og en Ublændings Værn skal være eders Agermænd, og eders Blinngaardsmænd.

c. 14, 1. 2.

6. Og I skal kaldes Herrens Præster;

man skal kalde eder vor Guds Tjenere; I skal øde Hedningernes Gøds og rose eder af deres Hertilighed.

c. 66, 21.

7. For eders dobbelte Beskæmmelse, og derfor at de have sungen: Etændet var eders Deel; derfor skal I ere en dobbelt Arvelod i deres Land; I skal have evig Glæde. c. 40, 2. c. 35, 10. c. 51, 11. c. 66, 14.

8. Thi jeg er Herren, som effer Det, som haver Klov i Brand-Ofser; og jeg vil gløve, (at) deres Arbeide (skal stee) i Sandhed, og jeg vil gjøre en evig Vagt med dem. c. 65, 23. c. 54, 10. c. 55, 3. Es. 37, 26.

9. Og man skal hende deres Ead iblandt Hedningerne, og deres Afstomme midt iblandt Følsene; alle som see dem, skal hende dem, at de ere en Ead, som Herren har betslagnet.

10. Jeg vil gløve mig storligen i Herren, min Ejel skal fryde sig i min Gud, thi han iserte mig Saligheds Klæde, han klædte mig med Retfærdigheds Kappe, som en Brudgom iserer sig med præstelig Prydselse, og som en Brud pryder sig med sit Tol. Ab. 3, 18. Luc. 1, 47. Es. 3, 4 sqq.

Ab. 3, 5. c. 6, 11.

11. Thi som Jorden udgiver sin Grøde, og som en Hæde lader sin Grøde opvøge, saa skal den Herre, Herre lade opvøge Retfærdighed og Vriis for alle Hedningerne.

62. Capitel.

Profpheten lover Christi Menighed Retfærdighed, et nyt Navn, stor Ære og Kaade, aandelig Fornemning med Christo, troe Karere, Kølighed og Fred, ic. 1-8. Han forkynder atter Hedningernes Omvendelse, saavel som de omvendte Jøders lykkelige Tilstand, 10-12.

1. For Zions Skuld vil jeg ikke tie, og for Jerusalems Skuld vil jeg ikke være stille; indtil dens Retfærdighed udgaar som et Stin, dens Salighed brænder som et Blus.

c. 46, 13. c. 56, 1.

2. Og Hedningerne skal see din Retfærdighed, og alle Konger din Hertilighed; og du skal kaldes med et nyt Navn, hvilket Herrens Mund skal nævne.

c. 65, 15. Ab. 2, 17.

3. Og du skal være en deltig Krom i Herrens Haand, og en songelig Hæ i din Guds Haand.

Ab. 2, 10.

4. Man skal ikke hdermere kalde dig en Forladt, ei heller skal dit Land kaldes hdermere ødelagt; men du skal kaldes min Lyft i det, og dit Land (skal kaldes) en Ægte-Hustru; thi Herren haver Lyft til

dig, og dit Land skal være en **Vegte-**
Sukru. c. 60, 15.

5. Thi som en ung **Karl** holder **Vegteskab** med en **Zomfru**, (saa) skal dine **Børn** holde **Vegteskab** hos dig; og (som) en **Brudgom** glæder sig ved en **Brud**, skal din **Gud** glæde sig ved dig.

6. O **Jerusalem!** jeg haver **beskikket** **Vægtere** paa dine **Mure**, de skal aldrig tie den **gaanste Dag** eller den **gaanste Nat**; I, som **paamiøde Herren**, I skal ikke tie.

c. 52, 8. c. 58, 1.

7. Og **tillæder** ikke, at man **tier** for ham, indtil han **bereder** og indtil han **sætter** **Jerusalem** til **Pris** paa **Jorden**. c. 61, 11.

8. **Herren** svor ved sin **hoire Haand**, og ved sin **Magts Arm**: jeg vil ikke **hørmere** give dine **Fiender** dit **Korn** til **Spise**, ei heller skal en **Ublændings Børn** drinke din **Møst**, som du haver **arbejdet** for.

c. 65, 21. 22.

9. Thi de, som **indsante** hiint, skal **æde** det, og **love Herren**; og de, som **samle** denue, skal **drinke** den i min **Helligdoms** **Forgaarde**. b. 8.

10. Gaaer **igjennem**, gaaer **igjennem** **Bortene**, **rydder** **Folkets** **Veie**; **baner**, **baner** den **banede** **Veie**, **fæster** **Stene** deraf, **opløfter** et **Banner** for **Folkene**.

c. 57, 14. Ps. 68, 3.

11. **See**, **Herren** **lader** sig **høre** til **Jordens** **Ende**; **hører** **Zions** **Datter**: **see**, din **Salighed** **kommer**, **see** hans **Løn** er med ham, og hans **Gjerning** er for ham.

Esai. 9, 9 ic. Ps. 40, 10. Hab. 22, 12.

12. Og de skal **kalde** dem et **helligt Folk**, **Herrens** **Igentløste**; og dig skal man **kalde** en **soget** (Stad, ja) en **Stad**, som ikke er **forladt**. c. 35, 10. c. 51, 11. 62, 4.

63. Capitel.

Propheten beskriver **Christi** **herlige** **Seier** over hans **Kirkes** **Fiender**, 1-6. De **Troende** **prise** **Herren**, for hans **store** **Naade** og **Bjelgeringer**, og **besjende** det **Jedike** **Folks** **Gienkriklighed**, **heilten** **uanset** **Gud** paa ny **vilde** **besjende** **baade** dem og **Bedningerne** **Naade** og **Warmhertighed**; hvorom de **hymnugtigen** **æde** **Herren**, ic. 7-19.

1. **Hvo** er **deunc**, som **kommer** fra **Edom**, med **bestaanke** **Klæder** fra **Bozra**, **denne**, som er **saa** **pyndet** i **sit** **Klædebon**, som **gaaer** frem i sin **wegen** **Kraft**? **Jeg**, som **kaler** **Retfærdighed**, **wægtig** til at **frelse**.

c. 34, 6. c. 33, 5. c. 45, 19.

2. **Hvorfor** er det **rødt** paa dit **Klædebon**? og **dine** **Klæder** som hans, der **træder** i en (**Wilm-Berse**)? **Hab. 19, 13.**

3. **Jeg** **traadte** **Berse-Karret**, **Jeg** **alene**, og **der** var **ingen** **Mand** af **Folket** med mig; og **Jeg** **traadte** dem i min **Brede**, og **nedtraadte** dem i min **Grumhed**; og **Seier** over dem er **stænket** paa mine **Klæder**, og **Jeg** **haver** **besmittet** alle mine **Klæder**.

4. Thi (jeg havde) **Herrens** **Dag** i mit **Hjerte**, og mine **Igentløstes** **Ar** var **kommet**. c. 13, 9. c. 34, 8. c. 61, 2. Jer. 51, 6.

5. Og **Jeg** **saae** (mig) om, og **der** var **ingen** **Hjælper**, og **Jeg** var **forstræffet**, og **der** var **ingen**, som **opholdt** mig; **men** min **Arm** **frelste** mig, og min **Grumhed** **den** **opholdt** mig. c. 59, 16.

6. Og **Jeg** vil **nedtræde** **Folket** i min **Brede**, og **gjøre** dem **drufae** i min **Grumhed**, og **nedfaste** deres **Seier** til **Jorden**.

7. **Jeg** vil **ihuotomme** **Herrens** **Mistundheber**, **Herrens** **Pris**, **efter** **alt** det, som **Herren** **haver** **gjort** imod os: og **den** **wegen** **Gudhed** imod **Israels** **Huud**, som han **gjorde** imod dem, **efter** sin **wegen** **Warmhertighed**, og **efter** sine **Mistundheders** **Mangfoldighed**. Ps. 77, 12; 103, 2; 105, 5.

8. Og han **sagde**: **visst** **eligen** de **ere** mit **Folk**, de **ere** **Børn**, som **ikke** **skulle** **handle** **salsketigen**; og han **var** dem til en **Frelser**.

9. I **al** **bered** **Angest** var **ikke** **Angest**, og hans **Ansligtes** **Engel** **frelste** (dem); han **gientløste** dem for sin **Kjærligheds** **Styld**, og **fordi** han **sparede** (dem); og han **lagde** dem paa (sig selv), og **var** dem **alle** **Dage** **fra** **gammel** (Tid).

2Mois. 14, 19. c. 23, 20, 22. c. 32, 34. Ps. 46, 4.

10. **Men** de, de **vare** **glenstridige**, og **bebrøvede** hans **Hellig** **Naad**; **derfor** **omvendtes** han for dem til en **Fiende**; **han**, **han** **stred** imod dem. Eph. 4, 30.

11. Og han **tænkte** paa de **gamle** **Dage**, paa **Mose**, paa **sit** **Folk**; **hvor** er **den**, som **opførte** dem af **Havet**, med **sine** **Haar** **Hyrde**? **hvor** er **den**, som **gav** sin **Hellig** **Naad** midt **iblandt** dem? 2Mos. 14, 29. Ps. 77, 21.

12. **Den**, som **førte** dem ved **Mose** **hoire** **Haand**, med sin **herlige** **Arm**, som **adskilte** **Land** med **hans** **Ansig** til at **gjøre** sig et **evigt** **Navn**?

13. **Den**, som **førte** dem **igjennem** **Ufgrunden**, som en **Vest** **igjennem** **Orten**, (at) de **ikke** **skulde** **skede** sig?

14. **Ug** **som** **Dværget**, der **gaaer** ned i **Dalen**, **haver** **Herrens** **Naad** **ladet** dem **hvile**, ja **saaledes** **førte** du dit **Folk**. for at **gjøre** dig et **herligt** **Navn**. Ps. 138, 2.

15. **Stue** ned fra **Himlene**, og **see** **fra**

din Helligheds og Herligheds Bølg; hvor er din Ridskærhed og din Bølge? dine Indboldes og dine Barmhertigheds stærke Lyd holder sig tilbage mod mig.

5 Mos. 28, 15 ic. Luc. 1, 78. Ef. 16, 11.

16. Du er dog vor Fader, thi Abraham beed intet af os, og Israël kjender os ikke; (men) du, H^{er}re, er vor Fader, vor Gjenløser er dit Navn af Evighed.

c. 64, 7. Ps. 78, 35. Ef. 54, 8. c. 59, 20.
Ordsp. 23, 11.

17. H^{er}re! hvorfor vil du lade os fare vild fra dine Veie? (hvorfor) lader du vort Hjerte blive haardt, at (det) ikke frygter? vend om for dine Tjeneres Skyld, for din Aros Stammer Skyld!

18. En Ilden (Ild) have de, som ere dit hellige Følk, eiet (Landet; men) vore Modstandere have nedtraadt din Helligdom.

Ps. 79, 1.

19. Vi ere blevne (ilgefom) de, som du ikke regjerede over fra gammel (Ild), og som ikke vare faldte efter dit Navn; giv du vilde sønderrive Himlene! (gib) du vilde fare ned, at Bjergene kunde bortfjæde for dit Ansigt!

64. Capitel.

De tvende Jøder blive ved at bede Gud om sin Hjælp til Høndernes Forskyrrelse, ilgefom i fordomm Lid, ic. 1-4. De bekjende deres store Synder og Uværdigheder for Gud, bedende, Gud vilde vende sig fra sin Vrede, anfæ deres flette Tilstand og samle paa Jerusalem og Templet, 5-11.

1. Ilgefom Ild optænder det, der smeltes, (ilgefom) Ild kommer Vand til at flyde,—for at lade Hedningerne kjende dit Navn, (og) Hedningerne skulle bære for dit Ansigt.

c. 63, 19.

2. Du gjorde (fordum) underlige Ting, hvilket vi ikke forventede; du nedfoer, Bjerger bortfløde for dit Ansigt.

3. Og de horte det ikke af gammel (Ild), de fornam det ikke med Dret; intet Nie haver seet det, uden du, o Gud! det han skal gjøre ved den, som bier efter ham.

c. 2, 9.

4. Du møder den, som er glad, og den, som gjør Uetsfærdighed, dem, som komme dig ihu paa dine Veie; see, du, du var vred, da vi syndede, (vare vi) evindelig (blevne) paa hine, da vare vi blevne freiste.

5. Men vi vare, vi alle, som de Urene, og alle vore Uetsfærdigheder, som et besmittet Klæde; og vi faldt alle af som et

Blad, og vor Misgjerning forte os bort som et Beir.

Es. 36, 17. Jud. 9, 23.

6. Og der var ingen, som faldte paa dit Navn, som opballe sig til at tage fat paa dig; thi du skulde dit Ansigt for os, og smæltede os i vor Misgjerningers Bøld.

Ps. 106, 23. Ef. 54, 8. Ef. 13, 5. c. 32, 30.

7. Men nu H^{er}re! du er vor Fader; vi ere Arret, og du er vor Pottemager, og vi ere alle din Haands Gjering.

Mat. 2, 10. Ef. 62, 10. Jer. 2, 10.
Rom. 9, 20, 21.

8. H^{er}re! var ikke saa faare vred, og som ikke Misgjerninger evindelig ihu; see, flue dog, vi ere alle dit Følk.

Ps. 22, 7; 78, 2.

9. Dine Helligdoms Stæder ere blevne til en Ørt; Zion er blevne til en Ørt, Jerusalem er en Udelaggetse.

Ps. 79, 1.

10. Vor Helligheds og vor Herligheds Huus, i hvilket vore Fædre lovede dig, er opbrændt med Ild; og alle vore værdige Ting ere adelagte.

Ps. 74, 7. 2 Kong. 25, 9.

11. H^{er}re! vil du holde dig rolig ved bløse Ting? vil du tie, og fortrykke os saa faare?

4 Mos. 17, 13.

65. Capitel.

Esajas spæer om Hedningernes Omvendelse, om Jødernes Forskydelse for deres Gjenstridighed, Ugæderie og andre Synders Skyld, 1-7. Dog sætter Gud de Bødsfærdige, og lover at spare og velsigne dem, 8-10. Den slager atter over Jødernes Ugæderie, og lover de Troende Velsignelse, men de som troe truer han med Fordømmelse, ic. 11-16. Den lover de Troende evig Glæde og Fred i den nye Himmels og Jord og i det nye Jerusalem ic. 17-23.

1. Jeg er søgt af dem, som ikke spurgte, jeg er funden af dem, som ikke ledte (efter mig); jeg sagde til et Følk, som ikke er kaldet efter mit Navn: see, (her er) jeg, see, (her er) jeg.

Rom. 10, 20. Ef. 2, 9.

2. Jeg udbredte mine Hænder den gamle Dag til et gjenstridigt Følk, (til dem) som vandrede efter deres egne Tænder paa en Bei, som ikke er god;

Jer. 2, 17

c. 7, 24. c. 11, 8.

3. Til et Følk, som optræder mig altid for mit Ansigt, som offerer i Haverne, og som gjør Møgelise paa Tegl-Stene;

4. Som soer i Gravene, og bliver om Ratten i de forvarede (Stæder), som æder Evine-Kjød, og haver vederstyggelige Stykker (Kjød) i deres Kar;

c. 66, 17.

5. Som siger: hold dig hos dig (fæd), som ikke nær til mig, thi jeg er helligere

end du; bløse ere en Røg i min Bredde, en Ild, som brænder den ganste Dag.

6. Ser, det er skrevet for dit Ansigt; jeg vil ikke tie, men betale, ja jeg vil betale det i deres Skjød.

7. Eders Målgjeringer, og eders Fædres Målgjeringer tilhobe, deres, som gjorde Mægelse paa Bjerget, og forhaanede mig paa Holene, (vil jeg betale) siger Herren, og jeg vil tilmaale (dem) deres forrige Gjering i deres Skjød.

c. 57, 7. Sof. 4, 13.

8. Saa sagde Herren: ligesom (naar der) findes Kost i Vin-Klassen, og man siger: fordærv det ikke, thi der er en Betsignelse udi den, saa vil jeg gøre for min Tjeners Skjød, og ikke fordærve det att.

9. Men jeg vil lade udfomme Sæd af Jakob, og af Juda den, som skal eie mine Bjerge; og mine Udvalgte skal eie det, og mine Tjenere boe der.

10. Og Saron skal være til en Faare-stie, og Achord Dal til Reie for Ægne, for mit Folk, for dem, som søge mig.

1 Kren. 27, 24. Sof. 7, 24. Sof. 2, 15.

11. Men I, som forlade Herren, som glemme mit hellige Bjerge, som røde Vord til Gad, og som skjenke fuldt i af blandet Drif til Meni:

12. Eder vil jeg tælle Sværdet til, og I skal alle boie eder til at slagtes, fordi at jeg talte, og I svarede ikke, men I gjorde det, som var ondt for mine Dine, og udvalgte det, som jeg ikke havde lyst til.

Drøsp. 1, 24. Es. 64, 4. Jer. 7, 13, 27.

c. 35, 17. Esch. 7, 11.

13. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: see, mine Tjenere skal æde, men I, I skal hungre; see, mine Tjenere skal drikke, men I, I skal tørste; see, mine Tjenere skal glædes, men I, I skal bestjæmmes.

ps. 22, 27. Joh. 16, 22. Ps. 25, 3.

14. See, mine Tjenere skal synge (med Fjnd) af Hjertets Begag; men I, I skal strige af Hjerte-Pine, og hyle for Raads Forskurrelse.

15. Og I skal efterlade mine Udvalgte eders Navn til en Eed, og den Herre, Herre skal dræbe dig; og han skal kalde sine Tjenere med et andet Navn:

Jer. 29, 22. Es. 62, 2.

16. At hvis som velsigner sig paa Jorden, skal velsigne sig i Sandheds Gud, og hvis som sværger paa Jorden, skal sværge ved Sandheds Gud; thi de forrige Angester ere glemte, og de ere skulte for mine Dine. Es. 45, 23. Jer. 4, 2. c. 12, 16.

17. Thi see, jeg skaber nye Himle og ny Jord; og de forste skal ikke ihusømmes, ei heller opsomme i (nogens) Hjerte.

c. 66, 22. 2 Petr. 3, 13. Rab. 21, 1.

18. Men glæder eder, og fryder eder indtil evig (Ild ved det) som jeg skaber; thi see, jeg skaber Jerusalem til Fjnd, og dens Folk til Glæde. c. 35, 10.

19. Og jeg vil fynde mig i Jerusalem og glæde mig iblandt mit Folk; og der skal ikke hdermere høres Graads Kost, eller Strigs Kost i den.

20. Der skal ikke hdermere være et (biende) Darn (paa saa) Dage, eller en Gammel, som ikke skal opfylde sine Dage; thi den Dreng, (som er blevet) hundrede Aar gammel, skal boe, men den Synder, (som er) hundrede Aar gammel, skal forbandes.

21. Og de skal bygge Huse, (og boe deri), og plante Biingarde, og æde deres Frugt. c. 62, 8. Am. 9, 14.

22. De skal ikke bygge, at en anden skal boe (deri, og) ikke plante, at en anden skal æde (det); thi som Træets Dage, skal mit Folks Dage være, og mine Udvalgte skal lade deres Hænderes Gjering blive gammel. 5 Mos. 28, 30. Hos. 8, 7. Ps. 1, 3.

23. De skal ikke bemoie sig forgleved, og ei føde til Forstrækkelse; thi de ere deres Sæd, som ere velsignede af Herren, og deres Afsom med dem. c. 61, 8.

24. Og det skeer, før end de roabe, da vil jeg, jeg svare; naar de, de endnu tale, da vil jeg, jeg høre. Es. 91, 15. Ps. 145, 18. Es. 30, 16. c. 54, 7. Matth. 7, 7.

25. En Ild og et Lam skal fødes tilhobe, og en Løve skal æde Halm, som en Dge, og en Stanged Epise skal være Stov; de skal ikke gjøre Ondt, ei heller fordærve paa min Helligheds hele Jherg, siger Herren. c. 11, 6, 9. Sof. 2, 18.

66. Capitel.

Herren straffer ved Profpheten Jereme, som forlode sig paa det udvortes Tempel, viser, hvo der behager ham, trækker de Gienstridde, og trækker de Gudfrøstige, 1-6. Herren lover at fornuere og velsigne sin Menighed, dens Offere til Gæde og Trøst, 7-14. Dens Fiender vil han udlette, 15-17. Han vil kalde Hedningerne til sin Menighed, og straffe de Ugudelige med Hedeens Ild, 18-24.

1. Saa sagde Herren: Himlene ere min Throne, og Jorden mine Fødders Fodstamme; hvor er det Huud, som I vil bygge mig? og hvor er min Hviles Sted? 1 Kong. 8, 27. Matth. 5, 34, 35.

Ap. G. 7, 49. c. 17, 24.

2. Og min Haand gjorde alle bløse

ting, og de bleve allesammen til, siger Herren; men til denne vil jeg see, til den Elendige, og til den, som haver en sønderbrudt Aand, og som er forfærdet for mine Ord.

Wf. 34, 19; 51, 19.
et. 57, 15. c. 61, 2.

3. Hvo som slagter en Oge, er (som) den, der (ihjel-)slaaer en Mand, hvo som offerer et Lam, (som) den, der hugger Halsen af en Hund, hvo som offerer Mad-Offer, (som) den, der offerer Svineblod, hvo som gjør et Ihufommelses-Offer af Virak, (som) den, der velsigner Uretfærdighed; disse have ogsaa udvalgt deres Veie, og deres Sjæl havde Lyft i deres Bedrøffthæggeligheder.

4. (Derfor) vil jeg, jeg ogsaa udvælge, for deres bespottelige Drottens Skyld, og lade komme over dem de Ting, som de frygte for: forbl jeg raabte, og ingen svarede mig, jeg talte de og de horte ikke; men de gjorde det Unde for mine Vine, og udvalgte det, som jeg ikke havde Lyft til.

Wd. 1, 24 ic. et. 65, 12.

5. Hører Herren's Ord, I, som ere forærbede for hans Ord! eders Dødtre, som eder hade, som stille eder (fra sig) for mit Ravn's Skyld, sagde: lad Herren bevise sig hertig! men han skal lade sig see eder til Glæde, og de skal beskaammes.

v. 2. Luc. 6, 22.

6. Der er et Hulders Klost fra Staden, en Klost fra Templet, Herren's Klost, som betaler sine Giender efter Fortjeneste.

7. Hun fødte, førend hun var i Fødselsnød: førend Smerten kom paa hende, da blev hun forlost med et Drengbarn.

xp. 6, 2, 41. 47. c. 12, 24. c. 11, 18.

8. Hvo haver hort saadant? hvo haver seet saadanne Ting? mon et Land kan fødes paa een Dag? eller et Folk fødes paa reengang? thi Zion var i Fødselsnød, ja hun haver født sine Sønter.

9. Mon jeg skulde lade bryde (Moderlivet hos andre) og ikke selv føde? siger Herren, eller skulde jeg, som lader (andre) føde, tilstufes? sagde din Gud.

10. Glæder eder med Jerusalem og fryder eder i den, alle I, som elste den; glæder eder med den med (stor) Glæde, alle I, som sørge over den:

11. At I maae die, og mættes af dens (megen) Trostes Brød; at I maae udtrykke det, og forlyste eder selv med dens Helligheds Elin.

12. Thi saa sagde Herren: see, jeg bærer

Tred til den, som en Flod, og Hedningernes Hellighed, som en Bæk, der løber over, og I skal die; I skal bæres ved Støden, og forlyste eder paa Aaerene.

13. Som En, hvem en Moder trofster, saaledes vil jeg, jeg trofste eder, og I skal trofstes i Jerusalem.

c. 40, 11.

14. Og I skal see det, og eders Hjerte skal glædes, og eders Been grønnes som Græsset; og Herren's Haand skal stændes hos hans Tjenere, og han skal vrebdes paa sine Giender.

c. 35, 10. c. 51, 11.

Luc. 19, 27.

15. Thi see, Herren skal komme i Jiden, og hans Bogne være som Hvirvelvinden, at vende sin Brede (til dem) med Orumhed og sin Trubsel med Jidsue.

2 Thes. 1, 8. 2 Petr. 3, 7.

16. Thi Herren skal komme ved Jiden og ved sit Sværd alt Risd; og de Ihjel-slagne af Herren skal være mange.

Mat. 19, 21.

17. De, som hellige sig og rense sig i Haverne, den ene (der), den anden (der) midt ud, som æde Svineskudet, og Bedrøffthæggeligheden, og Mussen; de skal soae Ende tillige, siger Herren.

c. 65, 3. 4.

18. Og jeg, (jeg ved) deres Sjerninger og deres Tanter; det skal komme, at (jeg skal) fante alle Hedningerne og Tungemaal, og de skal komme, og see min Hellighed.

19. Og jeg vil sætte Tegne paa dem; og jeg vil sende af de Udsomne til Hedningerne, til Tharsis, Pul og Lub, som spænde Bue, til Thubal og Javan, til de langtfraliggende Der, som havde ikke hørt (noget) Høgte om mig, og ikke seet min Hellighed; og de skal kundgjøre min Hellighed iblandt Hedningerne.

20. Og de skal fremføre alle eders Brødre fra alle Hedningerne paa Deste og paa Bogne, og paa beættede Bogne, og paa Ruler og paa Drommedarere, Herren til et Mad-Offer, til mit hellige Bjerg, til Jerusalem, siger Herren; ligesom Israels Børn føre Mad-Offer i rene Kar til Herren's Huus.

4 Mos. 7, 3.

21. Og jeg vil ogsaa tage af dem til Præster, til Leviter, siger Herren.

c. 61, 6. 1 Petr. 2, 5.

22. Thi ligesom de nye Himle og den nye Jord, som jeg gjør, staae for dit Ansigt, siger Herren, saa skal eders Sød og eders Ravn staae (for mig).

c. 65, 17.

2 Petr. 3, 13. Job. 21, 1.

23 Og det skal stee fra ny Maaned til ny Maaned, og fra Sabbat til Sabbat, at alt Kjøb skal komme til at tilbede for mit Ansigt, siger Herren.

24. Og de skal gaae ud, og see paa de

Folks (bøde) Kroppe, som have gjort Overtrædelse imod mig; thi deres Døm skal ikke døe, og deres Lid skal ikke udsluttes, og de skal være en Bæmmelse for alt Kjøb. Marc. 9, 44. Dan. 12, 2.

Profpheten Jeremias.

1. Capitel.

Jeremias, som har spaaet fra Kong Josias til Bededias Tid, kaldes af Gud til det profphetiske Embede, og styrtes, 1-10. Han seer to Synner, som forestille Jerusalems Udslæggelse ved de Babilonier, 11-16. Og smettes atter af Herren i sit Embede, 17-19.

1. Jeremias Ord, (som var) Hilkias Son, af Præsterne, som vare i Anathot i BenJamins Land: Jos. 21, 18.

1 Kong. 2, 26.

2. Til hvem Herrens Ord stede i Josias, Amons Søn, Judæ Konges Dage, i hans Riged trettende Aar, 2 Kong. 21, 24.

3. Og stede (steden) i Joakims, Josias Søn, Judæ Konges Dage, indtil Zedechias, Josias Søn, Judæ Konges ellefte Aar endtes; indtil Jerusalem blev bortført i den femte Maaned.

2 Kona. 23, 34. c. 25, 8, 11.

4. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

5. For jeg danne dig i (Moders) Liv, kjendte jeg dig, og for du udkom af Moderlivet, helligede jeg dig; jeg bestiftede dig til en Profphet for Folsene. Ef. 45, 5.

c. 49, 1, 5. Gal. 1, 15.

6. Men jeg sagde: af Herre, Herre! see, jeg veed ikke at tale, thi jeg er ung.

7. Men Herren sagde til mig: sig ikke: jeg er ung; thi du skal gaae til alt det, som jeg sender dig til, og alt det, som jeg befaler dig, skal du tale. Ezech. 3, 17.

8. Førgt ikke for deres Ansigt; thi jeg er med dig, at redde dig, siger Herren.

1 Mos. 20, 24. Ef. 41, 10. Jer. 15, 20. Ej. 3, 9.

9. Og Herren udrafte sin Haand, og rørte ved min Mund; og Herren sagde til mig: see jeg haver lagt mine Ord i din Mund. c. 5, 14. Ef. 51, 6. c. 59, 21.

10. See, jeg haver bestiftet dig paa denne Dag over Folsene og over Rigerne, til at oprulle, og til at nedbrude, og til at fordærve, og til at nedfaste, til at bygge, og til at plante. c. 18, 7. 2 Cor. 10, 4, 5.

11. Og Herrens Ord stede til mig, og han sagde: Jeremias, hvad seer du? og jeg sagde: jeg seer en Mandelstav.

Ku. 8, 2. Ej. 8, 6.

12. Og Herren sagde til mig: du saar vel; thi jeg vil være aarvaagen, (som Mandeltræet,) over mit Ord, til at gjøre det.

13. Og Herrens Ord stede til mig anden Gang, og han sagde: hvad seer du? og jeg sagde: jeg seer en sybende Botte, og dens forreste Deel er (vendt hid) fra Norden. v. 11.

14. Og Herren sagde til mig: Fra Norden skal Ulykken udlædes over alle Landets Indbyggere. c. 4, 6.

15. Thi see, jeg kalder ad alle Rigeres Stægter mod Norden, siger Herren; og de skal komme, og sætte hver sin Stoel for Jerusalems Dor, og trindt omkring imod alle dens Mure, imod alle Judæ Stæder. Jer. 52, 4, 5.

16. Og jeg vil tale om mine Nette med dem, for at deres Ondslabs Skyld, at de forlode mig, og gjorde Kjegelse for andre Guder, og tilbade for deres Hænders Gjerninger.

17. Og du, du skal binde om dine Lænder, og gjøre dig rede, og sig til dem alt det, jeg vil befale dig; vær ikke forskrækket for dem, at jeg ikke skal forskrække dig for dem. Luc. 12, 35. 1 Petr. 1, 13.

18. Thi jeg, see jeg vil i Dag gjøre dig til en fast Stad, og til en Jernplille, og til Kobbermuur for alt Landet, imod Judæ Konger, imod dens Fyrster, imod dens Præster, og imod Folsket i Landet. c. 6, 27. c. 15, 20. Ej. 3, 8, 9.

19. Og de skal stribe imod dig, og ikke faae Overhaand over dig; thi jeg er med dig, siger Herren, til at redde dig. c. 15, 10. c. 20, 11. Ef. 41, 10.

2. Capitel.

Herren lader foreholde sit Folk de Udgjæringer, han sør havde kviist dem, og slager over deres meget store Uafnemmelighed og Afguderie, hvori de vare værre end Hedningerne, 1-13. Han lader dem forkynde sin Straf ved Nebucadnezar, hvorfra Ulykkelserne ei skulde hjælpe dem, 14-19. Han slager over deres Ondskab, Egen, Hyllerie og store Afguderie, Ubedærlighed, Stalthe, Modd Ugyldelse og

andre Gynder, og at de ei vil hende deres Ondskab og Skyld, hvorfor de ei skulde undgaa Guds Straf, 20-27.

1. Og Herrens Ord stede til mig, sagde:

2. Gaa hen, og raab for Jerusalems Dren, og sig: saa siger Herren: jeg kommer dig ihu, (ja,) din Ungdoms Uistundhed og dine Troelovessers Kjærlighed, da du sig efter mig i Erten, i Landet, som ikke var saaat, **Ej. 16, 6.**

3. (Da) Israel var Herrens Helligdom, hans Forstegrede; alle, som vilde æde ham, blev domte skyldige (for Gud), Ulykke maatte komme paa dem, siger Herren.

4. Hører Herrens Ord, Jakobs Huus! og alle Israels Huses Slægter!

5. Saa sagde Herren: hvad have eders Fædre fundet for Uret hos mig, at de holde sig langt fra mig? og de vandrede efter Forsængelighed, og ere blevne forsængelige? **Ps. 119, 37.**

6. Og de sagde ikke: hvor er Herren, han, som førte os op af Egypti Land; han, som ledte os i Erten, i et Land, som var øde og (fuldt af) Grave, i et ørt og Dødens Skygges Land, i et Land, som ingen haver (tilforn) vandret igjennem, og hvor intet Menneſte boer?

2 Mos. 12, 37. 51. c. 20, 2. 5 Mos. 32, 10.

7. Og jeg førte eder ind ubi et dyrtet Land, at æde dets Frugt, og dets Gode; men der I kom (derind,) da bemittede I mit Land, og gjorde min Arv til en Bederstygghed. **2 Kron. 19, 23.**

Jer. 4, 28 ic. Jer. 16, 18.

8. Præsterne sagde ikke: hvor er Herren? og de, som omgiktes med Loven, kendte mig ikke, og Hyrderne gjorde Overtrædelse imod mig; og Profpheterne spaaede ved Baal, og vandrede efter dem, der ikke kunde gavne.

9. Derfor maa jeg endnu trætte med eder, siger Herren; og med eders Børnebørn maa jeg trætte. **Hos. 4, 1.**

Mich. 6, 2.

10. Thi drager eder til Kithims Ber, og seer, og sender til Kedar, og mærker saare (noie), og seer, om der er steet (saaledes). **Ps. 120, 5. Heil. 1, 5.**

11. Mon Hedningerne have stiftet (sine) Guder, som dog ikke vare Guder? og mit Folk haver stiftet sin Herlighed for det, som ikke kan gavne. **5 Mos. 32, 21.**

Jer. 5, 7.

12. I Himle, forstræks saare over dette,

og forsarbed, (ja), bliver saare øde, siger Herren.

Isai. 2, 10. c. 3, 21.

13. Thi mit Folk gjorde tvende onde Ting: de forløbde mig, den levende Sandhed, at hugge sig Brønde, (ja) sønderbrudte Brønde, som ikke kunde holde Vand. **c. 17, 12. Ps. 36, 10.**

14. Er (da) Israel en Tjener? eller er han en hjemmefødt Træl? hvorfor er han bleven til Rov? **1 Mos. 17, 12.**

15. Unge Løber brøle over ham, de udgave deres Kæft, og de gjorde hans Land til en Udelagelse, hans Stæder ere opbrændte, at ingen boer deri.

16. Tilmed Kophs Børn og Thachphanes, de skal sønderbryde din Godebåse.

17. Mon du ikke gjør dig dette (se), ihet du forlader Herren din Gud, til den Tid, (naar) han leder dig paa Veien?

Ei. 3, 9. Sof. 13, 9. Jer. 25, 7. Sof. 4, 10.

18. Og nu, hvad haver du (at gøre) paa Egypti Vel, for at drikke Sichors Vand? og hvad haver du (at gøre) paa Nofurs Vel, for at drikke Flodens Vand? **Sof. 12, 2.**

19. Din Ondskab skal tugte dig, og dine Afvendelser straffe dig, og vild, og seer, at det er ondt og beest, at du haver forladt Herren din Gud, og at min Frygt er ikke hos dig, siger Herren, den Herre Zebaoth. **c. 4, 18. 4 Mos. 14, 34. 2 Kron. 12, 8.**

20. Da jeg havde fra fordam (Tib) sønderbrudt dit Krag, sønderrevet dine Baand, da sagde du: jeg vil ikke tjene (dem mere); dog lebe de om paa alle oplysede Høle, og under hvert grønt Træ, (som) en Eftage. **c. 3, 6. Ef. 57, 5. Ej. 6, 12.**

21. Men jeg, jeg havde plantet dig til en (ædel) Viningvist, (som) stude) gaaſte (være) en trofast Sød; og hvoriledes er du (saa) omvendt for mig til forvædte (Dviste) af et fremmed Vinttræ?

Ei. 5, 1. Marc. 12, 1 ic.

22. Thi om du end vilde toe dig med Salspeter, og tage dig megen Søbe, (da) er (dog) din Misgjørling fuld af Bletter for mit Ansigt, siger den Herre, Herre.

23. Hvoriledes tør du sige: jeg er ikke uren, jeg vandrede ikke efter Baalim? se din Vel i Dalen, kend, hvad du haver gjort, du lette Vælsøber, der løber hid og bid paa dine (egne) Bele! **Ef. 60, 6.**

24. (Som) et vildt Væsel (der er) vant i Erten, (saa) tog hun Lust (til sig) efter sin Sjels Begjering, (ja) efter) sin Selig-

heb; hvo kan vende hende? alle de, som søge hende, skal ikke blive trætte, de skal finde hende, (endog) i hendes Maanedes (Tid). c. 14, 6. 3 Mos. 20, 18.

25. Hold din Fod tilbage, fra (at løbe) barfodet, og din Strube fra Torst; men du sagde: (det er) forloret, ikke (saa); thi jeg haver elsket Fremmede, og efter dem vil jeg gaae.

26. Ligefom en Iyd beffjæmmed, naar han findes, saa ere de af Israels Huud blevne til Skamme; de, deres Konger, deres Kønster, og deres Præster, og deres Propheter, Dan. 9, 6.

27. Som sigte til Træet: du er min Fader, og til Stenen: du avlede mig; thi de vendte Hvg til mig, og ikke Ansigt; men i deres Ulykkes Tid skal de sigte: staae op, og frels os! 1 Kong. 14, 9. Ez. 23, 35. Jer. 18, 17. c. 22, 23. Zach. 7, 11.

28. Hvor ere da dine Guder, som du haver gjort dig? lad dem staae op, om de kunne frelse dig i din Ulykkes Tid; thi saa mange som dine Stæder ere, vare dine Guder, Juda! Dom. 10, 14. Jer. 11, 12. 13. 5 Mos. 32, 37. 38. Ef. 37, 12.

29. Hvorfor vil I trætte imod mig? I have alle gjort Overtrædelse imod mig, siger Herren. Ps. 53, 4. Rom. 3, 12.

30. Jeg slog eders Børn forglæved, de annammede ikke Tugt; eders Sværd fortræde eders Propheter, ligefom en fordervende Løve. c. 5, 3. Ps. 36, 4. Jer. 17, 23.

31. O Slægt! seer (dog, og mærker) Herrens Ord: er jeg bleven Israel til en Drk, eller til et meget mørkt Land? hvorfor sagde (du) mit Folk: vi herste, vi vil ikke hydermere komme til dig?

32. Mon en Jomifru glemmer sin Frydelse, eller en Brud sine Hovedbaand? og mit Folk haver glemt mig utallige Dage. c. 3, 21. c. 18, 15. Ef. 44, 21. Ez. 22, 12.

33. Hvorfor vil du holde din Bei god, da du søger Kjærlighed? ja du haver endog saa lært de onde Ordinger dine Bele. 2 Kong. 17, 9.

34. Tilmed findes paa dine Følge de fattige ustyrbelige Sjæles Blod; jeg fandt det ikke, der de brøde ind, men paa alle diise (dine Følge sees det). Ef. 1, 15.

35. Dog sagde du: forbl jeg er ustyrbelig, er visfeligens hans Brede vendt fra mig; see, jeg vil gaae i Kette med dig, forbl du siger: jeg haver ikke syndet. Ef. 58, 2.

36. Hvorfor løber du (saa) meget bort, for at omfiste din Bei? (men) du skal

ogsaa beffjæmmed af Ægypten, ligefom du beffjæmmedes af Assyrien.

37. Du skal ogsaa udgaae herfra, og dine Hænder skal være paa dit Hoved; thi Herren forkaster (al) din Tilid, og du skal ikke saae Aftte derved. c. 32, 5. 4 Mos. 14, 41.

3. Capitel.

Herren slager over Sædernes aandelige Forerle, og lader dem formane til Omvendelse, men beklager, at de blive fremværende i deres Synder, ic. 1-5. Han ligner Sædernes med de ti Stammer, og siger, at Juda var værre end Israel, 6-11. Han formanner Israel til Omvendelse, og giver herlige Forjættelser om Hedningernes og Sædernes Omvendelse, og den nye Testaments Kirkes herlige Tilstand, ic. 12-20. Han indfører de dødsfarlige Israellæres Klagemaal over deres Synder og Afguderie, 21-25.

1. Man siger: see, om en Mand lader sin Husfru fare, og hun gaaer fra ham, og bliver en anden Mand's, mon han hydermere maa komme til hende igjen? mon ikke det samme Land (blev du) saare beffjæmmet? men du haver bedrevet Horerie med mange Bolere; som igjen til mig! siger Herren. 5 Mos. 24, 4.

2. Oploft dine Dine til de hule (Stæder), og see, hvor er du ikke skændet? du sad ved Belene for dem, som en Araber i Orken; og du haver beffjæmmet Landet med dine Horerier, og med din Dndskab.

3. Derfor ere Megndraaberne tilbageholdte, og sildig Regn var ikke; men du haver en Horeqvindes Hænde, du vægter dig ved at skamme dig.

4. Skulde du ikke fra nu af falde mig: min Fader! du er min Ungdoms Leder.

5. Mon han skal beholde (Brede) evindeligen? eller bevare (den) til evig Tid? See, du talede og gjorde diise onde Ting, og du saart Overhaand (dermed). Ps. 45, 6.

6. Og Herren sagde til mig, i Kong Josias Dage: haver du (og) seet, hvad den forvendte Israel gjorde? hun, hun gif paa alle hoie Bjerge, og hen under alle grønne Træer, og bedrev der Horerie. c. 2, 20. c. 17, 2. 2 Kong. 16, 4. Ef. 57, 3. Ef. 6, 13.

7. Og jeg sagde, efter at hun havde gjort alt dette, at hun skal omvende sig til mig, men hun omvendte sig ikke; og hendes troløse Søster Juda saar det.

8. Og jeg saar, da jeg, for alle de Sagers Skyld, i hvilte den forvendte Israel havde bedrevet Hoer, lod hende fare, og gav hende hendes Skilsmidse-Brev, at den tro-

løse Juda, hendes Søster, ikke frygte, men gif hør, og bedrev ogsaa Horerie.

2 Kong. 17, 18, 19. Ef. 50, 1.

9. Og det stede for hendes Horeries Uretfærdighed, at hun besmittede Landet; thi hun bedrev Horerie med Steen og med Træ.

10. Og end i alt dette ombendte hendes trosløse Søster Juda sig ikke til mig i sit ganske Hjerter, men med Falskhed, siger Herren.

11. Og Herren sagde til mig: den forvendte Israel haver retfærdiggjort sin Sjæl, mere end den trosløse Juda.

12. Oaf, og raab bløse Ord mod Norden, og sig: ombend dig, du forvendte Israel! siger Herren, jeg vil ikke lade mit (vrede) Ansigt falde paa eder; thi jeg er mistunselig, siger Herren, jeg vil ikke beholde (Brede) evindeligen. Ef. 31, 6.
2 Sam. 30, 9. Ps. 103, 8, 9.

13. Kjend dog din Misgjerning, at du haver gjort Overtrædelse imod Herren din Gud, og (at) du er lobet hid og hid (paa) dine Veie til fremmede (Guder) under alle grønne Træer, og I vilde ikke høre paa min Røst, siger Herren.

Ps. 32, 5. Ordsp. 23, 13. Ps. 5, 15.

Ef. 57, 5.

14. Ombender eder, I forvendte Børn! siger Herren, thi jeg, jeg haver været eders Huusbønde; og jeg vil antage eder (igen), een af en Stab, og to af en Slægt, og jeg vil føre eder til Zion. c. 18, 11.

15. Og jeg vil give eder Hyrder efter mit Hjerter; og de skal føde eder med Rundskab og Forstand. c. 23, 4.

16. Og det skal stee, naar I ere blevne mange, og ere blevne frugtbare i Landet i de samme Dage, siger Herren, (da) skal de ikke sige hdermere: Herrens Pagts Ark, og den skal ikke (mere) optomme i (nogens) Hjerter; og de skal ikke mere komme den ihu, og ikke sege den, ja det skal ikke stee hdermere.

17. Paa den samme Tid skal de kalde Jerusalem Herrens Throne, og alle Hedningerne skal forsamles til den, for Herrens Navns Skyld i Jerusalem; og de skal ikke hdermere vandre efter deres onde Hjertes Stibhed. Ef. 2, 2, 3 x.

Jer. 7, 24. c. 23, 17. Ef. 65, 2.

18. I de samme Dage skal Judæ Huus gaae til Israels Huus, og de skal komme tilhobe fra et Land af Norden, til Landet, som jeg gav eders Fædre til Arv.

19. Og jeg, jeg sagde: hvortledes vil jeg forkaste dig Børn, og give dig et smækkigt Land, en dellig Arv, som er Sebaingernes Hærs? og jeg sagde: min Fædre skal du kalde mig, og ikke vende dig tilbage fra mig. Ps. 2, 8. Ef. 63, 16. c. 64, 7.

20. Dog, (ligesom) en Kvinde bliver trosløs imod sin Bøler, saa ere I af Israels Huus blevne trosløse imod mig, siger Herren. v. 7, 8, 10, 11.

21. Der er hørt en Røst paa de høie Steder, Israels Børns ydmyge Begjærings Graab; thi de have forvendt deres Bel, de have forglemte Herren deres Gud. c. 2, 22. c. 18, 15. Ef. 44, 21. Ps. 8, 14.
c. 13, 6.

22. Saa vender om, I forvendte Børn! jeg vil læge eders Afvendelser; see, vi, vi komme til dig, du er Herren vor Gud. v. 12. c. 23, 5.

23. Sandhelgen, (det er idel) Bedragerie med Hølene, med den Rængde paa Bjergene; sandhelgen Israels Gæste er i Herren vor Gud. Ps. 3, 9; 68, 20, 21.

24. Og Bestømmelse haver fortæret vore Fædres Arbejde, fra vor Ungdom af, deres Imaa Dvæg, og deres store Dvæg, deres Sønnen og deres Dotire.

25. Vi ligge i vor Bestømmelse, og vor Stam skjuler os, thi vi syndede imod Herren vor Gud, vi og vore Fædre, fra vor Ungdom og indtil denne Dag; og vi bære ikke Herrens vor Guds Røst lyblige.

San. 2, 7, 8.

4. Capitel.

Herren lader raade Fæderne til alsvig Ombendelse og forkynder Landets Udslættelse ved Chaldæerne imod de sidste Propheters Træk, 1-18. Propheten beklager sig ynkeligen over denne Udslættelse; og forkynder han, at Herren ikke aldeles vil fordamme Landet, 19-31.

1. Israel! dersom du vil ombende dig, siger Herren, da skal du ombende dig til mig; og om du vil borttage dine Bedrægteligheder fra mit Ansigt, da skal du ikke fordrives.

2. Men du skal sværge: (saa vist som) Herren lever, i Sandhed, i Dom og i Retfærdighed! og Hedningerne skal dræbne sig i ham, og rose sig af ham.

5 Hof. 6, 12. Ps. 63, 12. Ef. 45, 22, 23.

Jer. 12, 16.

3. Thi saa sagde Herren til Judæ Mand og til Jerusalem: pløier eder nyt Land (paa ny), og saer ikke ved Tornæ.

Ps. 10, 12. Gal. 6, 7, 8.

4. Omſkærer eder for Herren, og borttager eders Hjertes Forhuder, Juda Mand, og Jeruſalems Indbyggere! paa det min Grumhed ſkal ikke udfare ſom Ilden, og brænde, og der ſkal ingen være, ſom udſluffer, for eders Idrætters Ondſkabs Skjld.

5 Moſ. 10, 16. c. 30, 6.
Rom. 2, 29. Phil. 3, 3. Jer. 7, 20. c. 21, 12.

5. Kundgjører det i Juda, og lader det høres i Jeruſalem, og ſiger: blæſer i Trompeten ubi Landet, raaber, ſtundender det, og ſiger: ſamlers eder, og lader os ſomme til de faſte Steder.

4 Moſ. 10, 9. c. 31, 6. Ef. 13, 3. Jer. 8, 14.

6. Oploſter Banner imod Zion, ſamlers eder, ſtaær ikke; thi jeg fører en Ulykſe fra Norden, og en ſtor Forſkyrrelſe.

c. 1, 14. c. 6, 1.

7. En Løve opſtiger af ſin forvilede (Vuſt) og Hedningernes Fordærver er udbragen, han er udgangen af ſit Sted, at gjøre dit Land til en Odelæggeſe; dine Stæder ſkal odelægges, at ingen ſkal boe (deri).

c. 5, 6. Jer. 48, 9.

8. Omblinder derfor Sætte, græder, og hylter; thi Herrens grumme Brede er ikke vendt tilbage fra os.

Pl. 35, 13.

Jer. 6, 26. Jon. 3, 6, 8.

9. Og det ſkal ſtee paa den ſamme Dag, ſiger Herren, (da) ſkal Kongens Mod og Fyrſternes Mod forgaae, og Præſterne ſkal forſtræktes, og Profpheterne forundre ſig.

Ej. 32, 10.

10. Og jeg ſagde: af Herre, Herre! ſandhelgen du haver ſaare ladet bebrage dette Folk og Jeruſalem, at man ſagde: Fred ſkal være med eder; og Sværdet er (dog) kommet indtil Sjelen.

c. 6, 14.

11. Paa den ſamme Tid ſkal ſiges til dette Folk og til Jeruſalem: (der kommer) et tort Veir paa de høie (Stæder) i Orſen, paa mit Folkes Datters Vel, ikke til at faſte (Korn), og et til at renſe.

12. Ja, der ſkal komme mig et fuldt (ſtræffeligt) Veir, fra diſe (Stæder); nu vil jeg, jeg ogſaa gaae i Rette med dem.

13. See, han ſtal fare op, ſom Stherne, og hans Bogue ere ſom Hvirvelvinden, hans Heſte ere lettere end Orne; vee os! thi vi ere forſkyrrede.

14. Afſtoe dit Hjerte, Jeruſalem! fra Ondſkab, paa det du ſan frelſes; hvor længe vil du lade din Uretfærdigheds Tanter blive om Ratten midt ubi dig?

Et. 1, 10.

15. Thi fra Dan (kommer) hans Røſt,

ſom forkynder (noget), og fra Ephraim Bjerger den, ſom lader høre (om) Miſhand-ling.

16. Lader det ihukommes iblandt Hedningerne, ſee, lader det høres imod Jeruſalem, at der kommer Bogtere af et langt fralliggenbe Land; og de ſtal udgibe deres Røſt over Juda Stæder.

17. De ſtal være imod den trindt omſring, ſom Bogtere paa Marken; thi den haver været gjenſtridig imod mig, ſiger Herren.

c. 6, 3. Luc. 19, 43.

18. Din Vel og dine Idrætter have gjort diſe Ting ved dig; denne er din Ondſkabs (Frugt), at Bitterhed (kommer), at den haver naaet indtil dit Hjerte.

c. 2, 19. c. 14, 7.

19. Mine Indvolde! mine Indvolde! jeg maa lide Smerte; o mit Hjertes Vægge! mit Hjerte bruser i mig, jeg kan ikke tie; thi du horte Trompetens Lyd, min Sjæl, (ja) Krigs Strig.

20. Forſkyrting over Forſkyrting udraabes, thi alt Landet er odelagt, (ja) mine Gardiner (ere borttagne) i et Diebliſk.

21. Hvor længe ſtal jeg ſee Bannere, ſtal jeg høre Trompetens Lyd?

22. Sandhelgen, mit Folk er daarlige, de ſjænde mig ikke, de ere vanvittige Børn og forſtaaer det ikke; de ere viſe til at gjøre Dødt, men vide ikke at gjøre Godt.

5 Moſ. 32, 6. Rom. 16, 19.

23. Jeg ſaae Landet, og ſee, det var øde og tomt; og (jeg ſaae) til Himlene, og deres Lyd (var der) iſke.

24. Jeg ſaae Bjergerne, og ſee, de bæbede, og alle Hølene ſkælvede.

Pl. 97, 4. Joel 2, 10. c. 3, 21. Nah. 1, 5.

25. Jeg ſaae, og ſee, der var intet Menneſte; og alle Fuglene under Himmelen vare bortfølne.

c. 9, 10.

26. Jeg ſaae, og ſee, den frugtbare Mark var en Ork; og alle dens Stæder vare nebrudte for Herrens Anſigt, for hans grumme Brede.

27. Thi ſaa ſagde Herren: alt Landet ſtal være arbejdet øde; dog jeg vil ikke (arbejdes) gjøre Ende (med det.) c. 5, 10, 18.

28. Derfor ſtal Landet ſorge, og Himlene deroventil vorde forte; forbi jeg haver talet det, jeg haver betænkt det, og det angreer mig ikke, og jeg vil ikke vende mig af fra det.

29. For Rytteres og Due-Skytters Lyd ſiger hver Stad; de gif (op) i de tykke Sther, og ſtege op paa Bjergerne; ~~hvor~~

Stad er forladt, og der er ingen, som boer i dem.

30. Og du Forsthyrrede! hvad vil du gjøre? om du end iforte dig Purpur, om du end prydede dig med Guld-Prydelse, om du end vilde gnide dit Ansigt med Eminiak, skal du dog smykke dig forgløves; (thi) de, som brænde af Kjærlighed imod dig, have foragtet dig, de skal søge efter dit Liv. 2 Kong. 9, 30. Ez. 23, 5. 9. c.

31. Thi jeg horte en Røst, ligesom hendes, der føder, en Angest, som dens, der er i Forstefødsels Rød: Zion's Datters Rød; hun skal slage sig, udbrede sine Hænder, (og sige): vee mig nu! thi min Sjæl er forsmægtet for deres Eshid, som ihjelstaae. c. 6, 24. Hof. 13, 13. Wids. 4, 10.

5. Capitel.

Profpheten klager, at der sanktes hvoeren Ibsandt Love eller Høie nogen Dyrtighed, eller Enlighed, men Gaardnaakenhed, Afguderie og Foreri, hvorfor Herren nødtes til at straffe dem, 1.9. Han forsynder Guds Straf over dem, at de skulde gjøres til Tralle i et fremmed Land, 10-19. Bedrøder dem deres Galetfab, at de ei vilde frygte Herren, som har skabt og opfyldt Aftina, men fremturede i Ondskab, Bedragerie, Uretfærdighed og Eegn. 20-31.

1. Løber omkring paa Gaderne i Jerusalem, og seer dog, og sender, og søger paa dens Gader, om I kunne finde (nogen), om der er nogen, som gjør Ret, som søger efter Sandhed; saa vil jeg tilgive den. 1 Mos. 18, 24.

2. Og om de (end) sige: (saa vilst som) Herren lever! saa sværge de dog falskeligen.

3. Herre! monne dine Vine ikke (see) efter Sandhed? du slog dem, men de følede ingen Smerte, du fortærede dem, de vægrede sig ved at annamme Lugt; de forhærde deres Ansigt mere end en Klippe, de vægrede sig for at bende om. c. 2, 30. Ef. 9, 13; 48, 4. Esch. 2, 4.

4. Men jeg, jeg sagde: sandteligen, blidse ere de Ringe, de handle daarligen; thi de hende ikke Herrens Vel, deres Guds Ret.

5. Jeg vil gaae til de Store, og tale med dem; thi de, de vide Herrens Vel, deres Guds Ret; men de, de havde tilhobe sønderbrudt Røget, sønderlidt Baandene. 44, 2, 3.

6. Derfor haver en Løve af Skoven slaget dem, en Ulv om Aftenen skal forsthyrre dem, en Varder vaager (og lurar) mod deres Stæder; hver den, som udgaaer af dem, skal søndertrives; thi deres Overtræ-

deiser ere mange, deres Ufvenstikker ere blevne (saare) mange. c. 4, 7. Hof. 13, 7:

7. Hvor skulde jeg tilgive dig dette? dine Børn forlode mig, og svore ved (det, som) ikke er Gud; der jeg havde mærket dem, da bedrøede de Forerle, og floge sig sammen i Troppe-Lal i Gørehuset. c. 2, 11.

5 Mos. 32, 21; 31, 20.

8. De stode aarle op, som vel forrede Heste; de vrinste hør ad sin Markes Hustru. Ez. 23, 11. c. 23, 20. c. 33, 26.

9. Skulde jeg ikke hjemføge for disse Ting? siger Herren; og skulde ikke min Sjæl hevne sig paa saadant Gøll, som dette er? c. 9, 9.

10. Farer op paa dens Mure, og forbærder (dem), men gjør ikke aldeles Ende (med dem); borttager deres Dviste, thi de ere ikke Herren. c. 4, 27. Ez. 6, 8.

11. Thi Israels Huns og Juba's Huns have været heit troløse mod mig, siger Herren.

12. De negtede Herren, og søgde: han er det ikke, og Ulfste skal ikke komme paa os, og Sværd og Hunger skal vi ikke see. 2 Petr. 2, 1.

13. Ja, Profpheterne skal blive til Bek, og (Herrens) Ord skal ikke være i dem; det skal see dem selv saaledes. Wids. 2, 11.

14. Derfor, saa sagde Herren, den Jebaith's Gud: efterdi I sige dette Ord, see, da gjør jeg mine Ord i din Mund til Jød, og dette Gøll til Trær, og den skal fortære dem. Ef. 50, 32.

15. See, jeg vil lade et Gøll komme langt fra over eder, Israels Haus! siger Herren; det er et haardt Gøll, det er et Gøll, (som haver været til) fra gammel Tid, et Gøll, hvis Tungemaal du ikke skal hente, og ikke forstaae, hvad det skal tale. c. 6, 22. 5 Mos. 28, 23. Ef. 32, 20.

16. Hvis Røgger er som en saabent Grav; de ere allesammen vædige.

17. Og det skal fortære din Høst og dit Brød, (som) dine Søner og dine Døttre skulde have ødet, det skal fortære dine Haar og dine Øgne, det skal fortære dit Blaatræ, og dit Røgentræ; det skal gøse dine faste Stæder, som du forlader dig paa, fattige formeblst Sværdet. c. 48, 7.

Am. 6, 1.

18. Dog jeg vil i de samme Dage, siger Herren, ikke (aldeles) gjøre Ende paa eder. c. 4, 27.

19. Og det skal see, om I sige: hvorfor gjorde Herren vor Gud alle disse Ting

ved os? da skal du sige til dem: ligesom I forlode mig, og tjente den Fremmedes Guder i eders Land, saa skal (I og) tjene Fremmede i et Land, som ikke er eders.

c. 16, 10. c. 15, 14.

20. Kundgjører dette i Jakobs Huus; og lader det høres i Juda, saa der siges:

21. Hør dog dette du vanvittige Følk, og (som haver) ingen Forstand! de have Dine og see ikke, de have Øren, og høre ikke;

c. 6, 10. Jer. 4, 22.

22. Vil I ikke frygte mig, siger Herren, og ikke bæve for mit Ansigt? Jeg, som haver sat Sand til Havets Grændse med en evig Stik, at det kan ikke gaae over det; og (om) dets Bølger end bevæge sig, skal de ikke formaae (noget), og (om) de (end deri) vilde bruse, skal de dog ikke gaae over det.

c. 10, 7. Job 38, 8. 11.

23. Men dette Følk haver et modvilligt og gjenstridigt Hjerte; de ere afvegne og gif bort.

c. 3, 12. 14. 22. Ef. 1, 4.

24. Og de sagde ikke i deres Hjerte: lader os dog frygte Herren vor Gud, den som giver Regn, baade tidlig Regn og sildig Regn i sin Tid; han skal bevare os Ugerne, (ja) de besiftede Høst-(Tider),

3 Mos. 26, 4. 5 Mos. 11, 14. Ef. 30, 23.

Ps. 9, 14. 17.

25. Ederes Misgjæringer bortvende disse Ting, og eders Synder forhindre det Gode fra eder.

Ef. 59, 2.

26. Thi der findes Ugudelige iblandt mit Følk: (hver) seer til, som Fuglefængere stille sig; de stille en fordærvelig (Snare), de vil fange Følk.

27. Som et Fuglebuur er fuldt af Fugle, saa ere deres Huse fulde af Eddig; derfor ere de blevne store og rige.

28. De ere blevne fede, (og) glindse, de overgik ogsaa en Dnds Handeler; de udforte ingen Sag, (ja ikke) den Faderløses Sag, og havde (dog) Lykke, og de stoffede ikke de Fattige Met.

2 Mos. 22, 22.

Ef. 1, 23. Esah. 7, 10.

29. Skulde jeg ikke hjemsoge dem for disse Ting? siger Herren; skulde ikke min Siel hevne sig paa saadant Følk, som dette?

v. 9.

30. En forstræffelig og gruelig Ting seer i Landet:

c. 23, 14.

31. Profpheterne spaae Løgn, og Præsterne herse formebedst dem, og mit Følk elsker saadant; men hvad vil I gjøre paa det Sidste deraf?

6. Capitel.

Profpheten forkynder, at Isæerne skulde ei bestaae imod deres Fiender, men vist ødelægges, hvis de ei vilde tugte sig selv, 1-8. De skulde alle henses i Fængsel, for deres Forhærdelse, Gjerrighed og Lagn, 9-15. Fordi de ei vilde gaae paa den gode Vel, men foragtede Guds Ord, og vare Hyltere, da skulde de grumme Babylonier komme over dem, 16-25. Han raader dem til Omvendelse, men slager, at det alt blev forgjæves, og de skulde straffes, 26-30.

1. I BenJamins Børn! samler eder, (og slyk) midt ud af Jerusalem, og blæser i Trompeten i Tefoa, og opreiser et Baal over Beth-Cherem! thi en Ulykke lader sig see af Norden, og en stor Forseelse.

c. 4, 5. 6. Ef. 18, 3.

2. Jeg lignede Zions Datter ved en deilig og kraften (Somsfru).

3. Til hende skal Hyrder komme, og deres Hjorde; de staae Vauluner trindt omkring imod hende, de afæde hver sin Kladd.

4. Helliger en Krig imod hende, staaer op, og lader os drage op om Wiidagen; vee os! thi Dagen vender sig, thi Aftens Eshgger udstrækte sig.

c. 22, 7

5. Staaer op, og lader os drage om Matten, og fordærve hendes Vallader.

6. Thi saa sagde den Herre Zebaoth: afhugger Trærne, og opfaster en Vold imod Jerusalem; denne er den Stab, som er hjemsogt, der (findes) idel Fortrykkelse inden i den.

c. 5, 1.

7. Som en Brønd ubvæder sit Vand, saa lod hun ubvælde sin Dndskab: Vold og Ødelæggelse blev hort i den, Ehydom og Slag er stedse for mit Ansigt.

8. Lad dig tugte, Jerusalem! at mit Hjerte ikke skal drages fra dig; at jeg ikke gjør dig til en Ødelæggelse, et Land, som ingen boer ubi.

9. Saa sagde den Herre Zebaoth: de skal vist eftersaanke, som paa et Blintroe, det Overblevne af Israet; ombend din Haand, som den, der afplukker (Blindruer) til Kurvene.

10. For hvem skal jeg tale og vdbne, at de (dog) vilde høre? see, deres Øren have Forhud, og de kan ikke give Agt (derpaa); ser, Herrens Ord var dem til en Spot, de havde ikke Lykt til det.

c. 5, 21. c. 7, 26. Ps. 7, 51.

11. Og jeg er fuld af Herrens Vrede, jeg er træt af at holde mig fra at udøse (den baade) over de spæde Børn paa Gaden og over de unge Karles hemmelige Raab tillige; thi baade Mand og Dvilde,

den Gamle, og den, som har syldt (saa) Dage, skal fanges.

12. Og deres Huse skal tilbendes andre, (ja.) Agre og Dvinder tillige; thi jeg vil udbrække min Haand over Landets Indbyggere, siger Herren.

13. Thi enhver er saare gjerrig, fra den Mindste af dem indtil den Største af dem; og fra Profphet og indtil Præst beskrive de allesammen Løgn. c. 8, 10. Es. 56, 11.

14. Og de lægte mit Folks Datters Forstyrrelse, som om den havde været ringe, og sagde: Fred! Fred! dog der var ikke Fred. Es. 13, 10. 16. Mich. 3, 5.

1 Khes. 5, 3.

15. Ere (de) vel bestjæmmede (derfor), at de gjorde Bederskhagelighed? Ja de skammede sig aldeles intet, og vidste ikke, at de skulde være skamsfulde; derfor skal de falde iblandt dem, som falde, den Tid, naar jeg vil hjemføge dem, skal de støde sig, siger Herren. c. 8, 12.

16. Saa sagde Herren: staaer paa Veien, og seer til, og spørger om de gamle Etier, hvor den gode Vel mon være, og vandrer paa den, og I skal finde Kollighed for eders Ejel; men de sagde: vi vil ikke gaae. c. 2, 17. c. 18, 15. Jer. 44, 16.

Math. 11, 29; 23, 37.

17. Jeg haver og opfat Vægtene over eder, (sagende:) giber Agt paa Trombetens Lyd; men de sagde: vi vil ikke gibe Agt.

18. Derfor horer, I Hedninger! og forstaae, du Menighed! de Ting, der ere hød dem.

19. Du Jord! hor til, see, jeg fører Ulykke over dette Folk, (som er) deres Tankers Frugt, thi de gavede ikke Agt paa mine Ord, og min Lov, den forfaste de.

5 Mos. 32, 1. Es. 1, 2.

20. Hvortil skulde mig komme Vraal fra Scheba, og den gode Calmus fra et langt fralliggende Land? eders Brænd-offere ere ikke velbehagelige, og eders Offere behage mig ikke. Es. 1, 11. Jer. 14, 12.

2 Mos. 8, 13.

21. Derfor, saa sagde Herren: see, jeg vil sætte Stød for dette Folk, hvorpaa Fædre og Børn skal støde sig tilhobe, Raaben og hans Staldbroder skal omfomme.

22. Saa sagde Herren: see, der skal komme et Folk fra et Land fra Norden; og et stort Folk skal opvækkes fra Jordens Sider. c. 5, 15. 5 Mos. 28, 49.

23. De skal tage fat paa Due og Glænde; (det er) et grumt (Folk), og de

skal ikke forbarme sig, deres Skof skal brusk som Hævet, og de skal ride paa Heste, rustede, som en Mand til Krig, imod dig, du Jions Datter! 5 Mos. 28, 50.

24. Vi have hørt Rygte derom, vore Hønder ere nedslunkne; Angest haver betaget os, (ja) Smerte, som hendes, der søder. c. 4, 31. c. 22, 23. c. 30, 6.

25. Saa ikke ud paa Agterne, og gaa ikke paa Veien; thi der er Glændens Svært, (ja) Rædsel trindt omkring.

26. Og mit Folks Datter! omblind en Sæl, og vælt dig i Asten, gjør dig Sorg, (som for) en eneste (Søn), en (skaar) bliver Hulen; thi Udelæggeren skal komme hasteligen over os. c. 4, 8. Amos 8, 10. Es. 12, 10. Jer. 7, 12.

27. Jeg haver sat dig til et Bagtaarn iblandt mit Folk, til en Besættning, at du kan hende, og prøve deres Vel.

28. De ere alle afvegne (og) modvillige, (og) vandre (som) Vagvætere, de ere Robber og Jern; de, de ere allesammen Fordærvere. c. 5, 23.

29. Rusteren er opbrændt, Bløet er for-tæret af Ild; man har forghæves flitteligen smeltet, thi de Døde ere ikke fraklædt.

30. Forkastet Sølv falder man dem; thi Herren haver forkastet dem. c. 7, 15.

7. Capitel.

Jeremiaa raader Jererne til Omvendelse, og at de skulde forlade sig paa deres udoortes hyttelste Guds-tjenste, og forkynder, at Jerusalems og Tempel skulde ødelægges, ligesom Eila, 1-15. Profpheten saa ikke bede for dem, for deres store Ugydighed, hvorefter Landet skulde vist ødelægges, 16-22. Deres forkaster deres hyttelste Offer, og slager over dem store Ulydighed imod alle Profpheters Løser, 23-28. Han byder dem hyle og græde, fordi dem Glæde skulde omvendes til Sorrig, 29, 34.

1. Det Ord, som stode fra Herren til Jeremiaa, der han sagde:

2. Staae i Herrens Huses Port, og du skal raabe der dette Ord, og sige: her er Herrens Ord, alle I af Juda! I som indgaae ad disse Porte, til at tilbede for Herren! c. 26, 2.

3. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: bedrer eders Veie og eders Ddrætter, saa vil jeg lade eder boe paa dette Sted. c. 18, 11. c. 26, 13. Es. 1, 16.

4. Forlader eder ikke paa løgnagtige Ord, at de sige: Herrens Tempel, Herrens Tempel, Herrens Tempel ere blødt (ting). Jer. 3, 11.

5. Men dersom I alvorlig beder eders

Bele og eders Døtter, og I gjøre Ret imellem Mand og hans Næste, c.22,3.

6. (Og) I gjøre den Fremmede, Faderløse og Enten ingen Vold, og udøse ikke uskyldigt Blod paa dette Sted, og vandre ikke efter andre Guder, eder til Ulykke:

2Mos.22,21fqq. Ef.1,17,23. Jer.5,28; 25,6.

7. Da vil jeg lade eder høre paa dette Sted, i Landet, som jeg gav eders Fædre, altid og evindeligt.

8. Seer, I forlade eder paa løgnagtige Ord, som ikke gavne.

9. Skulde I skjæle, slaae ihjel, og be-drive Hoer, og sværge falskeligen, og gjøre Mogenne for Baal, og vandre efter fremmede Guder, som I ikke kjende?

10. Og I som (dog,) og stode for mit Ansigt i dette Huus, som er kaldet efter mit Navn, og sagde: vi ere befriele; paa det (I siden kunne) gjøre alle disse Ubederskhedder!

11. Men dette Huus, som er kaldet efter mit Navn, være en Høverhule for eders Dine? Ja jeg, seer, jeg haver set det, siger Herren. Ef.56,7. Matth.21,13c.

12. Men gaaer dog til mit Sted, som var i Silo, der hvor jeg lod mit Navn høre i Begyndelsen, og seer, hvad jeg haver gjort ved det for mit Folks Israels Ondskabsskyld. Jos.18,1. 1Sam.4,3,11.

13. Og nu, forbi I gjøre alle disse Gjerninger, siger Herren, og jeg haver talt til eder tidligere og ideligen, og I hørte ikke, og jeg kaldte ad eder, og I svarede ikke:

Drdp.1,24c. Ef.65,12. Jer.35,17.

14. Da vil jeg gjøre ved dette Huus, som er kaldet efter mit Navn, paa hvilket I forlade eder, og det Sted, som jeg gav eder og eders Fædre, ligesom jeg gjorde ved Silo. c.26,6. 1Sam.4,4,11.

15. Og jeg vil bortkaste eder fra mit Ansigt, ligesom jeg bortkastede alle eders Brødre, den ganiske Ephraims Søn.

2 Kong.24,20. Jer.6,30. c.7,29.

16. Og du, du skal ikke bede for dette Folk, og ikke opløste (din Røst med) Skrig eller Væn, og ikke møde mig (med Væn) for dem; thi jeg hører dig ikke.

c.11,14. c.14,11.

17. Seer du ikke, hvad de gjøre i Judæ Stæder, og paa Jerusalems Gader?

18. Værene opstante Træer, og Fædrene optænde en Ild, og Vinderne ælte Del, at lave Himmelenes Dronning Rager, og udøse Driftoffer for andre Guder, til at opirre mig. c.44,15. 19.

19. Monne de, de gjøre mig Fortrød (dermed,) siger Herren? monne de ikke (gjøre) sig (selv Fortrød), til deres Afgjørsels Blusel?

20. Derfor sagde den Herre, Herren saaledes: seer, min Vrede og min Grumbred er udøst over dette Sted, over Mennesker og over Dyr, og over Træer paa Marken, og over Landets Frugt; og den skal brænde, og ikke udslukkes. c.4,4. c.17,4. c.21,12.

5 Mos.23,22. Jos.5,10.

21. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: lægger eders Brændoffere til eders Slagtoffere, og eder Kjøb.

22. Thi jeg haver ikke talt med eders Fædre, ei heller befale dem, paa den Dag, jeg udsorte dem af Ægypti Land, om Brændoffere og Slagtoffere. Ef.1,11fqq.

23. Men denne Ting befoel jeg dem, sigende: hører paa min Røst, saa vil jeg være eders Gud, og I, I skal være mit Folk; og I skal vandre paa huer den Vej, som jeg befaler eder, at det maa gaae eder vel. c.11,4.

24. Men de hørte ikke, høiede ei heller deres Dre, men vandrede (i deres egne) Raad, i deres onde Hjertes Etkhæd; og de holdt sig bag (mig), og ikke for (mig) Ansigt. c.3,17. Ef.65,2.

25. Fra den Dag, der eders Fædre udgik af Ægypti Land, indtil denne Dag, da sendte jeg til eder alle mine Tjenere, Propheterne, dagligen, tidligere og ideligen; b.13.

26. Men de hørte ikke mig, høiede ei heller deres Dre; men de forhærdede deres Kasse, de gjorde værre end deres Fædre. c.6,10. 5Mos.9,13. Jer.16,12.

27. Og du skal tale til dem alle disse Ord, og de skal ikke høre dig; og du skal kalde ad dem, men de skal ikke svare dig.

28. Og du skal sige til dem: dette er et Folk, som ikke hører paa Herrens deres Guds Røst, og ei annammer Tugt; Sandheden er omkommen, og udryddet af deres Mund.

29. Klip din Frastillelse (Haar) af, og kast (det) bort, og opløst et Klagemaal paa de høie (Stæder); thi Herren haver forkastet og forladt den Slægt, (som) hans Fortørnelse (er imod). c.6,30. c.7,15.

30. Thi Judæ Værn gjorde det, (som er) ondt for mine Dine, siger Herren: de satte deres Ubederskhedder i Huset, som er kaldet efter mit Navn, til at besmitte det. b.11.

31. Og de byggede Thopheths Høle, som ere i Ben-Hinnoms Dal, til at opbrænde deres Sonner og deres Døtre med Ilden; hvilket jeg ikke haver budet, ei heller er opkommet i mit Hjerte. 3Mos. 18, 21c.

2Koen. 23, 6. 5Mos. 18, 10. 2Kong. 16, 3.

32. Derfor see, de Dage komme, siger Herren, at man ikke mere skal kalde det Thopheths og Ben-Hinnoms Dal, men Nordets Dal, og de skal begrabe i Thopheth, fordi der (ellers) ikke er Rum.

c. 19, 6.

33. Og dette Folks Kroppe skal være Himmelens Fugle og Dyr paa Jorden til Spise; og der skal ingen forærde dem.

c. 9, 22. c. 25, 33.

34. Og jeg vil lade ophøre fra Judæ Stæder og fra Gaderne i Jerusalem Fryds Røst og Glædes Røst, Brudgom's Røst og Bruds Røst; thi Landet skal være øde.

c. 16, 9. Es. 26, 13. Hab. 18, 22, 23

Es. 24, 8. Jer. 6, 8.

8. Capitel.

Jeremias spaaer om Jerusalems østselige Ødelæggelse, og slager over Tødernes bestandige Haardnakkethed, hvori de viste sig værre end umatende Dyr, 1c. 1-13. Herren vil give dem, for deres store Synders Skyld, i de Babiloniers Hænder, hvorfra ingen skulde redde dem; bestriider Siendens Grumhed og Magt, hvorefter Folket skal hyle; og Propheten er derover bedrøvet, 14-22.

1. Paa den samme Tid, siger Herren, skal de udføre Judæ Kongers Been, og hans Fyrsters Been, og Præsternes Been, og Propheternes Been, og Indbyggernes Been i Jerusalem, af deres Grave;

2. Og udsprede dem for Solen, og for Maanen, og for al Himmelens Hær, hvilke de elskede, og hvilke, de tjente, og hvilke de vandrede efter, og hvilke de søgte, og for hvilke de tilbade; de skal ikke sandes, og ei begraves, men vorde til Røg oven paa Jorden. 5Mos. 4, 19. c. 17, 3.

3. Og Døden skal udvælges mere end Livet af hver den, som er tilovers af de Overblevne af denne den onde Slægt, de som ere overblevne i alle de Stæder, der hvor jeg driver dem hen, siger den Herre Zebaoth.

4. Og du skal sige til dem: saa sagde Herren: skulde man falde, og ikke opstaae? skulde man afvende sig, og ikke omvende sig?

5. Hvorfor er dette Folk i Jerusalem (saa) afvendt med en evig Afvendelse? de holde fast ved Ediv, og vægter sig for at vende om

c. 5, 23.

6. Jeg gav Agt, og hørte til; de vilde ikke tale Ret, der var ingen, som angreb sin Ondskab og sagde: hvad haver jeg gjort? de vendte sig allesammen om, hver til sit Lob, som en Hest, der render i Krigen.

7. Ogsaa en Stork under Himmelen sender sine bestemte (Eder), og en Turteldue og en Trane og en Svalde tage vare paa den Tid, da de skal komme; men mit Folk, de sende ikke Herrens Ret.

8. Hvorledes kan I sige: vi ere vise, og Herrens Lov er hos os? See, Striverens falske Ben handler dog falskeligen!

c. 7, 8.

9. De Vise ere bestjammede, forstræffede og fangne; see, de forstæfede Herrens Ord, hvad for Wiisdom skulde de da have?

10. Derfor vil jeg give andre deres Guds-truer, (og) deres Agre til dem, som skal eie dem; thi hver er saare gjerrig, fra den Mindste til den Største; fra Prophet og indtil Præst handle de allesammen falskeligen.

c. 6, 13 sga.

11. Og de lagte mit Folks Datters Forstyrrelse, som (om den havde været) ringe, og sagde: Fred! Fred! dog der var ikke Fred.

c. 6, 44.

12. Ere de (vel) stamsfulde (derover), at de gjorde Uedershyggelighed? de stammede sig atledes ikke, og vidste ikke, at de skulde være stamsfulde; derfor skal de falde iblandt dem, som falde; paa den Tid, naar de hjemføges, skal de støde sig, siger Herren.

c. 6, 15.

13. Jeg vil visdeligen sanke dem, siger Herren; der er ikke Druer paa Blintræet, og ei Figen paa Figen træet, ja, Bladene ere affaldne, og de (Bud), som jeg haver givet dem, overtræde de.

14. Hvorfor sidde vi (stille)? famler eder, og lader os somme i de faste Stæder, og tie der; thi Herren vor Gud haver kommet os til at tie, og givet os Galdevand at drikke, fordi vi have syndet for Herren.

c. 4, 5.

Ps. 60, 5; 75, 9. Es. 31, 21. 22.

15. Væ efter Fred, og det skal ikke (væ) godt; efter Lægedoms Tid, og see, Forsærdelse (kommer).

16. Hans Hestes Fyhnen er hørt fra Dan, af hans stærke (Hestes) Brinstens Lyd hævede det ganske Land; og de kom, og fortærede Landet og dets Fyld, Stæden og Indbyggerne derudi.

17. Thi see, jeg sender iblandt eder

Slanger og Baſtilfer, ſom ikke ere be-
ſvorne; og de ſkal bide eder, ſiger Herren.

4 Moſ. 21, 6.

18. Min Bederbøggelſe er i Bedrøvelſe;
mit Hjerte er ſvag i mig.

19. See, mit Folks Datters Maabs Lyd
(ſommer) fra et langt fraliggende Land;
er da Herren ikke i Zion? eller er dens
Konge ikke i den? hvorfor opirrede de mig
med deres udſtaarne Billeder, med et frem-
med (Folks) Forſængeligheder?

20. Hoften er forbl, Sommeren er endt;
og vi, vi ere ikke freiſte.

21. Jeg er forſtyrret over mit Folks Dat-
ters Forſtyrrelſe; jeg gaaer i Sørgtønder,
Forſtrækkelſe har betaget mig.

22. Mon der ikke er Vaſſom i Gilead?
eller er der ikke Løge? hvorfor tager mit
Folks Datters Løgedom ikke til.

c. 46, 11. Jer. 30, 17.

9. Capitel.

Jeremias viſer ſin ſore Væmmødighed over Iødernes
jammerlige Tilſtand, og den Straf, ſom for deres
Sønders Styld vilde komme over Egnadærne, 1-9.
Han beſkriver klageligen Landets Ødelæggeſe, fordi
de forlode Herrens Lov, og bedrev Afguderie, 10-16.
Forkynder den ſore Beklagten, ſom da
ſkulde ſee, og raader enhver til at forlade ſig alene
paa Herren, ſom vil ſtraffe baade Iøderne og Hed-
ningerne, 17-26.

1. Gid mit Hoved var Vand, og mit
Die en Graads Kilde! da vilde jeg be-
græde Dag og Nat mit Folks Datters
Hjeflagnen.

b. 2. c. 13, 17.

c. 14, 17. Begr. 1, 16. c. 2, 18.

2. Her jeg havde i Drfen et Herberg
(ſom for) de Veifarende! da vilde jeg for-
lade mit Folk, og gaae fra dem; thi de
ere alleſammen Hoertarte, ſom handle tro-
loſt, (endog) paa Forbuds-Dagen.

3. Og de ſpænde deres Tunge, ſom deres
Rue, til Løgn, og de blive Vælbige i Lan-
det ikke ved Sandhed; men de udgaae fra
det (ene) Ende til det andet, og ſjende
mig ikke, ſiger Herren.

Wf. 52, 4.

4. Forvarer eder hver for ſin Ven, for-
lader eder ikke paa nogen Broder; thi
hver Broder ſtuffer viſſeligen, og hver Ven
vandrer (ſom) en Dagvaſter.

Mich. 7, 6. Matth. 10, 21. 35. 36.

5. Og de handle bedrageligen hver mod
ſin Ven, og tale ikke Sandhed; de lære
deres Tunge at tale Løgn, de gjøre ſig
Mæie for at forvende (Retten).

Wf. 52, 5.

6. Du boer midt i Bedragerie; (og) for

Bedragerie vægre de ſig ved at ſjende mig,
ſiger Herren.

7. Derfor ſagde den Herre Zebaoth ſaa-
ledeſ: ſee, jeg vil ſmelte dem, og prøve
dem; thi hvortedeſ ſtal jeg (ellers) gjøre
imod mit Folks Datter?

8. Deres Tunge er en Slagte-Vilt, den
talede Bedragerie; med ſin Mund taler
(enhver ved) Fred med ſin Ven, men i ſit
Hjerte ligger han paa Luur efter ham.

Wf. 28, 3; 55, 22; 62, 5.

9. Skulde jeg ikke hjemføge dem for bløſe
Ling? ſiger Herren: ſkulde ikke min Sjæl
hegne ſig paa ſaadant Folk, ſom dette?

c. 5, 9. 21.

10. Jeg maa opløſte (Roſten med) Graab
og Klage paa Vjergent, og i Klagemaal
mod Græſgangene i Drten; thi de ere for-
brændte, ſaa der gaaer ingen igjennem, og
man hører ikke Lyd af Hø; baade Him-
melens Fugle og Dyr, de ere bortflojne, de
ere bortgangne.

Wf. 65, 13.

Jer. 12, 4. c. 4, 25.

11. Og jeg vil gjøre Jeruſalem til
(Steen-)Høbe, til Dragers Hellig; og jeg
vil gjøre Iudaæ Stæder til en Ødelæggeſe,
at ingen ſtal boe der.

c. 10, 22.

Wf. 79, 1. Mich. 3, 12.

12. Hvo er den Mand, ſom er villig,
og forſtaaer dette? og til hvem haver
Herrens Mund talet, at han ſan kund-
gjøre det, hvorfor Landet er fordørvet, er
forbrændt, ſom en Drt, at der gaaer ingen
igjennem?

5 Moſ. 32, 29.

13. Og Herren ſagde: fordi de forlode
min Lov, ſom jeg gav for deres Anſigt, og
hørte ikke paa min Roſt, og vandrede ikke
derefter,

14. Men vandrede efter deres Hjertes
Stiøhed, og efter Baalim, ſom deres Hæ-
dre lærte dem;

c. 7, 24.

Ef. 65, 2. Töm. 2, 11.

15. Derfor ſagde den Herre Zebaoth,
Iſraels Gud, ſaaledes: ſee, jeg vil beſpife
dem, nemlig dette Folk, med Naturt, og
gibe dem Galdevand at drikke.

c. 8, 14. c. 23, 15.

16. Og jeg vil adſprede dem iblandt
Hedningerne, hvilke de eller deres Fædre
ikke kjendte; og jeg vil ſende Sværdet efter
dem, indtil jeg ſaaer gjort Ende paa dem.

4 Moſ. 26, 32. 5 Moſ. 28, 64.

17. Saa ſagde den Herre Zebaoth: be-
tragter (dette), og ſalder ad Klageqvinder,
at de komme; og ſtilker efter viſe Ord-
der, at de komme,

18. Og (at) de ſhunde ſig, og opløſte

Røsten med Klage ober os, at vore Dine kan rinde med Graad, og vore Plemlaage flyde med Vand. b. 1. 20.

19. Thi der er hort en Klage-Røst fra Zion: hvoreledes ere vi sdelagte? vi ere saare beskjæmmede, thi vi have forladt Landet, thi de have nebfattet vore Boliger.

20. Men horer, I Qvinde! Herrens Ord, og ebers Dre antage hans Mundts Ord; og lærer ebers Døttre (at holde) Klage, og hver Qvinde sin Næste (at holde) Klagemaal.

21. Thi Døden er opstegen i vore Vinduer, er kommen i vore Palladser, til at udrydde spæde Børn uden for, de unge Karle af Gaberne. Joel 2, 9.

22. Lærl: saa siger Herren: Mennekfers Kroppe skal ligge som Møg oven paa Marken, og som en Reg efter Høstmanden, hvilken ingen santer. c. 7, 33. c. 19, 7. c. 34, 20. Nab. 11, 8.

23. Saa sagde Herren: en Vilts rose sig ikke af sin Blisdom, og en Stærk rose sig ikke af sin Styrke; en Klig rose sig ikke af sin Rigdom; Ef. 36, 8. 9.

24. Men hoo som vil rose sig, rose sig af det, at han forstaaer og skender mig, at jeg er Herren, som gjør Misfundhed, Ret og Retfærdighed paa Jorden; thi disse Ting behage mig, siger Herren.

1 Cor. 1, 31 ic. 2 Cor. 10, 17. Gal. 6, 14.

3er. 22, 16.

25. See, de Dage komme, siger Herren, at jeg vil hjemføge hver Omstaaeren tilligemed den, som haver Forhud: c. 7, 32. c. 19, 6.

26. Ægypten, og Juda, og EDOM, og Ammons Børn, og Moab, og alle de Øberste i Hjernet, de som boe i Ørten; thi alle Hedningerne have Forhud, men alt Israels Huus, de have Forhud paa Hjertet. c. 25, 23. c. 49, 32. c. 4, 4.

5 Mos. 30, 6. Ap. G. 7, 51.

10. Capitel.

Jeremias raader Isøderne fra Hedningernes elendige Afgøerle, 1-6. Men raader til at frygte den store, stærke, sandtru, levende Gud og Konge, som har stadt og opholder og smører Altina, da de, som danne Afgøder, ere usornstige, og bliue beskjæmmede, 7-16. Han taler atter om Jerusalem's hyfelig sdelagethed, 17-22. Væder, Gud vilde straffe sit Folk med Waade og udøse sin Vrede over deres Siender, 23-25.

1. Israels Huus! horer det Ord, som Herren taler om eder.

2. Saa sagde Herren: I skal ikke lære (at vandre) paa Hedningernes Bei, og

ikke forstrækkes for Himmelsens Tegn; thi Hedningerne skal forstrækkes for dem.

3. Thi Hedningernes Elisse ere Forsængelighed selv; thi man afstuggede Træe i en Eskov, (til at vorde) en Vestens Hænders Øjning, med Ørn. Ef. 41, 24. c. 44, 9. 12. 12.

4. Han smyfter det med Sølv og med Guld; man fæster det med Søm og med Hamre, at det ikke vakler.

5. De ere som et Palmetræ, af brevet (Arbeide), men kan ikke tale; de maae jo bæres, thi de kan ikke gaae; I skal ikke frygte for dem, thi de kan ikke gjøre Dødt, og der er heller ingen (Magt) hos dem til at gjøre Godt. Ps. 115, 5. 6. 7.

Ef. 43, 20. c. 46, 7.

6. Der er ingen som du, o Herre! du er stor, og dit Navn er stort med Styrke. 3er. 32, 19.

7. Hvo skal ikke frygte dig, du Hedningernes Konge? thi det tilkommer dig; thi iblandt alle Hedningernes Bise, og i alt beres Kige, er ingen som du. Ps. 23, 2. Nab. 15, 4.

8. Og de ere tilfammen usornstige, og handle daartigen; saadant et Træe er en forsængelig Underivning. c. 51, 17.

9. Hamret Sølv føres fra Tharsis, og Guld fra Uphas, en Vesters og Guldsmeds Hænders Øjning; deres Klæder ere skiolblaae og Purpur, de ere alle de Bises Øjninger. 1 Kong. 10, 22.

10. Men den Herre Gud er Sandhed, han er den levende Gud, og en evig Konge; Jorden skal bæve for hans Vrede, og Hedningerne kan ikke taale hans Fortærnelse. Ef. 32, 32. Job 2, 10.

11. Saaledes skal I sige til dem: de Gøder, som ikke have gjort Himmet og Jord, de skal omkomme af Jorden, og fra (at være) under disse Himle.

12. (Han er den,) som gjorde Jorden ved sin Kraft, som beredte Jorderige ved sin Blisdom, og udbredte Himlene ved Forsand. 1 Mos. 1, 6. 9. Ps. 136, 5. 6. Ef. 45, 12. 3er. 51, 15.

13. Naar han udgiver Røsten, er Sandens Mangfoldighed i Himmelen, og han kan opbrage Damp fra Jordens Ende; han gjorde Hjnet (tillige med) Regnen, og udførte Veir af sine Liggendese. Ps. 135, 9. Job 28, 25. 3er. 51, 12.

14. Hvert Menneffe bliver usornstigt, (og har) ikke Kundskab, hver Guldsmed er beskjæmmed for det udstaaarne Bilsches

Skid; thi hans stobte Villed er Bedragerie, og der er ikke Rand i dem. c. 51, 17.

15. De ere Forsængelighed, (ja) en meget besvigelig Gjerning; til den Tid, naar de blive hjemsogte, skal de omtomme.

16. Jakobs Deel er ikke som diise; thi han er den, som haver dannet alle Ting, og Israel er hans Kros Stamme; og Herre Zebaoth er hans Navn. c. 51, 19.

Et. 51, 15. Jer. 31, 35. Hes. 12, 6.

17. Sank dit Kjsbmandskab af Landet, du, som boer i Befæstningen!

18. Thi saa sagde Herren: see, jeg vil bortfaste (som af en Stynge) Landets Indbyggere denne Gang, og trænge dem, paa det de skal finde det.

19. Væc mig for min Forskyrrelse! mit Saar er (meget) svagt; men jeg, jeg sagde: vissest, denne er en Sygdom, og jeg maa bære den. c. 4, 6. c. 14, 17 &c.

20. Mit Paulun er forskyrret, og alle mine Snorer ere sønderfaldte; mine Børn ere udgangne fra mig, og de ere ikke mere til; ingen udslaaer hdermere mit Paulun, eller ophænger mine Gardiner.

21. Thi Hyrderne ere ufornuftige, og søgte ikke Herren; derfor handle de ikke skogteligen, og al deres Fødes (Hjorb) er afspredt. c. 23, 1.

22. See, der kommer en Lyd, som høres, og en stor Bevægelse fra Nordenland, til at gjøre Judæ Stæder til en Vdelæggelse, til Dragers Bolig. c. 9, 11.

23. Jeg beed, Herre! at Renneflets Vei (saaer) ikke til ham; (ja, det saaer) ikke til ham, som vandrer, at han kan befæste sin Gang. Job 34, 21.

Drsp. 5, 21. c. 16, 1.

24. Lygt mig, Herre! dog med Raade; ikke i din Vrede, at du ikke skal gjøre mig ringe. Ps. 6, 1; 38, 2. Jer. 46, 28.

Et. 30, 18.

25. Udes din Grumhed over Hedninger, som ikke kende dig, og over Slægter, som ikke paaafalde dit Navn; thi de have ødet Jakob, ja, ødet ham, og fortøret ham, og ødelagt hans Bolig.

Ps. 79, 9. Jer. 7, 30. Hes. 5, 10.

11. Capitel.

Profpheten skal formane Folket til at holde den Vagt, som Gud havde gjort med deres Fædre, &c. 1-2. Truer, at der skal komme Ulykke over dem, som ei skulde afvendes, deres Guder skulde ei hjælpe dem; Profpheten maatte ei bede for dem, Tempel og Gader skulde opbrændes med Ild, &c. 17. Profpheten klæper over Borgene i Anathoth, som vilde ihjelhaane ham, men Herren truer dem haardteligen, 18-22.

1. Det Ord, som stede til Jeremias fra Herren, sigende:

2. Hører denne Vagts Ord; og I skal tale til Judæ Mand, og til Jerusalem's Indbyggere.

3. Og du skal sige til dem: saa sagde Herren, Israels Gud: forbandet være den Mand, som ikke adlyder denne Vagts Ord, 5 Mos. 27, 26. Gal. 3, 10.

4. Hvilkent jeg bed eders Fædre, paa den Dag, jeg udførte dem af Egypti Land, af Jernovnen, sigende: adlyder min Røst, og gløder diise Ting efter alt det, som jeg haver budet eder; saa skal I være mit Folk, og jeg, jeg vil være eders Gud.

5 Mos. 4, 20. Jer. 7, 22.

5. Paa det (jeg kan) stadfæste den Ved, som jeg sboer eders Fædre, at give dem et Land, som skyder med Vælsk og Honning, som (det seed) paa denne Dag; og jeg svarede, og sagde: Amen! Herre!

1 Mos. 12, 7 &c. 2 Mos. 3, 8. 4 Mos. 14, 8.

c. 16, 14. Jer. 22, 22.

6. Og Herren sagde til mig: udraab alle diise Ord i Judæ Stæder, og paa Gaderne i Jerusalem, sigende: hører denne Vagts Ord, og gløder derefter!

7. Thi jeg vidnede vist for eders Fædre, paa den Dag, jeg førte dem op af Egypti Land, indtil denne Dag, tidligen og ildeligen, sigende: adlyder min Røst!

c. 7, 12. c. 25, 4.

8. Men de adlod ikke, og høiede ikke heler deres Ore, men gif hver i deres onde Hjertes Stivhed; og jeg lod komme over dem alle denne Vagts Ord, som jeg havde befalet at gjøre, og de gjorde (dog) ikke.

c. 7, 13. 24. &c.

9. Og Herren sagde til mig: der er fundet et Forbund iblandt Judæ Mand, og iblandt Jerusalem's Indbyggere.

10. De have vendt om til deres de første Fædres Misgjerninger, som vægrede sig for at adlyde mine Ord, og de gif efter andre Guder, for at tjene dem; Israels Huus og Judæ Huus have gjort min Vagt til intet, som jeg gjorde med deres Fædre. b. 7.

11. Derfor sagde Herren saaledes: jeg lader komme Ulykke paa dem, af hvilken de ikke skal kunne ubkomme; og de skal raabe til mig, og jeg skal ikke bønføre dem. Drsp. 1, 28. Es. 1, 15. Sach. 7, 12.

12. Saa lad Judæ Stæder og Indbyggerne i Jerusalem gaae og raabe til de Guder, for hvilke de gjorde Afgjælle;

men de skal ikke frelse dem i deres Ulykke
 Tid. c. 2, 28. 5 Mos. 32, 37, 38.

Dom. 10, 14. Ef. 37, 12.

13. Thi saa mange som dine Stæder
 ere, (saa mange) ere dine Guber, Juda!
 og saa mange Gader, (som ere i) Jerusa-
 lem, (saa mange) Altene have I opfat til
 den stammelige (Afgud; ja,) Altene til at
 gjøre Kogelse for Baal. Hof. 10, 1.

c. 12, 12. Jer. 2, 28. Ez. 16, 25.

14. Og du, du skal ikke bede for dette
 Gølt, og ikke opløse (Køsten med) Strig
 eller Bøn for dem; thi jeg vil ikke høre
 paa den Tid, naar de raabe til mig i de-
 res Ulykke. c. 2, 16.

15. Hvad haver min Gistelige at (gjøre)
 i mit Huus? efterdi hun bedriver Hæn-
 delige Ting med mange, og (de, som of-
 fre) det hellige Kød, ere henfarne fra dig;
 thi (haar) du gjør Ondt, da fryder du dig.

16. Herren kaldte dit Navn et grønt
 Olie træ med Frugt af (deilig) Skikkelse;
 (men nu) haver han antændt en Ild om
 det, med et stort Vuldens Kød, og de se-
 derbrødre dets Grene. Rom. 11, 24.

17. Og den Hærrer Zebaoth, som plan-
 tede dig, haver talet Ondt over dig, for
 den Ondtskabs Skyld, som Israels Huus
 og Judæ Huus bedrove, til at opirre mig,
 idet de gjorde Kogelse for Baal. Pf. 80, 9.

18. Og Herren lod mig vide det, at du
 veed det; da lod du mig vide deres Jdræt-
 ter.

19. Og jeg var som et Lam, ja en Oxe,
 der føres hen til at slagtes, og jeg vidste
 ikke, at de havde betænkt Anslag imod mig,
 (og sagt:) lader os fordærve Træet med
 dets Føde, og udrybde ham af de Levendes
 Land, og hans Navn skal ikke ydermere
 ihufommes.

20. Men Hærrer Zebaoth! du retfærdige
 Dommer, som prøver Rhyer og Hjertes;
 jeg skal see din Havn paa dem, thi jeg
 haver aabenbaret for dig min Sag.

1 Sam. 16, 7. Pf. 7, 10; 17, 3. Jer. 20, 12.

21. Derfor sagde Herren saaledes om de
 Mænd i Anathoth, som søge efter dit Liv,
 sigende: spaae ikke i Herrens Navn, saa
 skal du ikke døe ved vor Haand;

22. Derfor sagde den Hærrer Zebaoth
 saaledes: see, jeg vil hjemfoge dem; deres
 unge Karle skal døe ved Sværdet, deres
 Sønnen og deres Døtre skal døe ved Hun-
 ger.

23. Og intet skal overblive af dem; thi
 jeg vil lade Ulykken komme paa de Mænd

i Anathoth, i det Aar, naar de skal hjem-
 søged.

b. 11.

12. Capitel.

Propheten spørger, hvorfor der gik de Ugudelige saa
 vel, og han deklarer i sin Dyrktighed maatte de
 spottes, heber, Gud vilde udrydde de Forhædere,
 for hvis Skyld Landet straffedes med Misværet, 1-4.
 Herren lader ham vide, at han skulde endnu saa
 mere at lide af dem i Jerusalem, it. og truer, at
 han vilde forlade sit Tempel, og straffe Folket med
 Sværd og Misværet, 5-13. Herren vil opreth-
 tedningerne, som skulde plage Jøderne; men disse
 vil han føre til deres Land igjen, og forsamle
 mange af dem og Hedningerne til den Høieste
 Kirke, 14-17.

1. Hærrer! du er retfærdig, naar jeg vil
 trække med dig; dog maa jeg tale med dig
 om Rette: hvorfor er de Ugudeliges Vel-
 lykkelig? alle de, som vare saare troløse,
 vare lykkelige. Job 21, 7.

Pf. 73, 3.

2. Du plantede dem, de fik ogsaa Rod-
 der, de gik frem, de vare ogsaa Frugt; du
 var nær i deres Mund, men langt borte
 fra deres Rhyer.

3. Men du, Hærrer! du hændte mig, du
 saae mig, og prøvede mit Hjerte imod dig;
 bortryk dem som Gaar, til at slagtes, og
 bereb dem til Mordets Dag. c. 11, 20.

Pf. 130, 23.

4. Hvor længe skal Landet sørge, og Ur-
 ter paa al Marken tørres? for deres Ond-
 skabs Skyld, som boe derudi, og (baade)
 Dyr og Fugle omkomme; thi de sagde:
 han kan ikke see det sidste af os. c. 9, 10.

5. Da du løb med Fodglængere, da
 gjorde de dig trække, og hvorledes vilde du
 vove dette med Hestene? og (om) du ha-
 ver (afeneste) Tillid i Freds Land, hvor-
 ledes vil du da gjøre ved Jordanens Høi-
 hed? c. 49, 19.

6. Thi baade dine Brødre og din Faders
 Huus, de ere ogsaa troløse imod dig, og-
 saa de stree efter dig med fuld (Svald);
 du skal ikke troe dem, naar de tale gode
 Ting til dig.

7. Jeg haver forladt mit Huus, over-
 givet min Arv; jeg gav min Sjels Giste-
 lige i hendes Fienders Haand.

8. Min Arv er mig bleven, som en
 Løve i Skoven: den udgav sin Røst imod
 mig, derfor havde jeg den.

9. Min Arv er mig som en spraglet
 Fugl, (de andre) Fugle ere omkring imod
 den; gaaer, samler alle (vilde) Dyr paa
 Marken! lader dem komme at æde.

Ez. 39, 17.

10. Mange Hyrder have fordærved min Villingaard, de have nedtraadt min Deel; de have gjort min søstelige Deel til en øde Ør.

11. Man gjorde den (aldeles) øde, den sørgede over mig, der den var øde; alt Landet er ødelagt, thi ingen lægger det paa Hjerte. Ef. 57, 1.

12. Ødelæggere ere komne over alle høie (Stæder) i Ørten; thi Hærens fortærende Sværd er fra Jordens Ende, og indtil Jordens Ende, der er ingen Fred for alt Kjød.

13. De saae Høede, og høstede Torne, de vare syge (af Arbeide, men) det gavne dem ikke; og I skal bestømmes af eders Indkomme for Hærens grumme Bredes Skyld. 5 Mos. 28, 38.

Jof. 8, 7. Daag. 1, 6. Job 20, 17, 21.

14. Saa sagde Hæren imod alle mine onde Slaboer, de som antaste den Arv, som jeg uddeler iblandt mit Folk Israel: see, jeg oprykter dem af deres Land, og oprykter Judæ Huus midt fra dem.

15. Og det skal see, efter at jeg haver oprykket dem, vil jeg komme igjen, og forbarne mig over dem; og jeg vil føre dem tilbage, hver til sin Arv, og hver til sit Land.

16. Og det skal see, om de lære mit Folks Veie, til at sværge ved mit Navn: (saa vist som) Hæren lever! ligesom de lærte mit Folk til at sværge ved Baal: da skal de bygges midt iblandt mit Folk.

c. 4, 2. 5 Mos. 6, 13. c. 10, 20. Ruth 3, 13.

17. Og om de ikke høre, da vil jeg vist oprykke og fordærve saadant et Folk, siger Hæren.

13. Capitel.

Jeremias foreskaffer Bøderne, hvordan det skulde gaae dem, ved et linnet Bælte, som han skulde ved Ephraims i en Kist i en Klippe, hvor det blev fordærvet, 1-11. Ved en Eignelse om en Klasse, som skulde smides med Vin, 12-14. Raader dem til Dødsendelse, thi ellers skulde de haardeligen straffes for deres Hovmodighed og andre Synder, 15-27.

1. Saa sagde Hæren til mig: gaa, og fjøb dig et linnet Bælte, og læg det over dine Lænder; og lad det ikke komme i Vand.

2. Og jeg fjøbte Bæltet efter Hærens Ord, og lagde det over mine Lænder.

3. Da stode Hærens Ord til mig anden Gang, og sagde:

4. Læg Bæltet, som du fjøbte, som er over dine Lænder, og staa op, gaa til

Øhrat, og sful det der i en Kist i Klippen.

5. Og jeg gik, og skulde det ved Øhrat, saafom Hæren bød mig.

6. Og det stode, da mange Dage (vare løbne) til Ende, da sagde Hæren til mig: staa op, gaa til Øhrat, og tag det Bælte derfra, som jeg befoel dig at skjule der.

7. Og jeg gik til Øhrat, og grov, og tog Bæltet fra det Sted, hvor jeg havde skjult det; og see, Bæltet var fordærvedt, det duebe ikke til noget.

8. Da stode Hærens Ord til mig, og sagde:

9. Saa sagde Hæren: saaledes vil jeg fordærve Judæ Hovmodighed, ja Jerusalems megen Hovmodighed.

10. Dette onde Folk, som vægrer sig for at høre mine Ord, som vandrer i deres Hjertes Stivhed, og gaaer efter andre Guder, til at tjene dem, og at tilbede for dem, det skal være, som dette Bælte, som ikke kan due til noget. c. 11, 8.

11. Thi ligesom Bæltet hænger ved en Mand's Lænder, saa lod jeg alt Israels Huus og alt Judæ Huus hænge ved mig, sagde Hæren, at være mig til et Folk, og til et Navn, og til Lov, og til Ære; men de hørte ikke.

12. Og du skal sige dette Ord til dem: saa sagde Hæren, Israels Gud: hver Klasse skal slydes med Vin; og de skal sige til dig: mon vi ikke vist vide det, at hver Klasse skal slydes med Vin?

13. Og du skal sige til dem: saa sagde Hæren: see, jeg slyder alt dette Lands Indbyggere, baade Kongerne af Davids, som stode paa hans Throne, og Præsterne og Propheterne og alle Indbyggere i Jerusalem med Druffenskab. c. 2, 26 c. 4, 9.

14. Og jeg vil sønderstaae dem, den ene paa den anden, baade Fædrene og Børnene tillige, siger Hæren; jeg vil hverteren staae, ei heller spare, ei heller forbarne mig, at jeg jo fordærver dem.

15. Hører, og vender Ørene (hid), op-høier eder ikke; thi Hæren haver talet.

16. Giver Hæren eders Gud Ære, før han lader det blive mørkt, og for eders Fødder stode sig paa de mørke Bjerge; og I skal forvente Lyd, og han skal gjøre det til Dødens Skygge, og staffe det til Mørk-hed. Jof. 7, 19.

17. Men dersom I ikke vil høre dette, skal min Sjel græde i Skjul for eders Hovmodigheds Skyld, og hyle saare; og

mit Ole skal rinde med Graad, thi Hærens Hjord er fangen bortført.

c. 9, 1. c. 14, 17.

18. Siig til Kongen og til Dronningen: fornædret eder, sidder (ned), thi eders Hovedsmykker ere nedfaldne, (ja) eders delige Krone. Begr. 5, 16. Ez. 21, 16.

19. Stæderne imod Sonden ere tillufte, og der er ingen, som oplader (dem); al Juda er bortført, (ja,) fuldkommeligen bortført.

20. Opløst eder Vind, og seer dem, som komme fra Norden; hvor er (nu) Hjorden, som dig var given, dine delige Faar?

21. Hvad vil du siige, naar han skal hjemføge dig? thi du, du haver (selv) lært dem, (at være) Hyrter (og) Hovedsmænd over dig; mon Smertes stulde ikke betage dig, som en Kvinde, der søder?

c. 22, 23. c. 4, 31. Ps. 48, 7.

22. Og naar du vil siige i dit Herte: hvorfor vederfares mig disse Ting? for din Misgjernings Mangfoldigheds Skyld ere dine Somme oplagne, dine Hæle ere gjorte bare (med Vold). c. 15, 13.

c. 17, 3.

23. Kan og en Morian omsliffe sin Hud, eller en Varder sine Pletter? saa skal I ogsaa kunne gjøre vel, som have lært at gjøre lidde. Ps. 55, 20.

24. Derfor vil jeg lade adsprede dem som Halm, der henfarer for Veir af Orken.

Ps. 1, 4. Job 21, 18. Dan. 2, 35.

25. Dette er din Lod, (ja,) din tilmaalte Deel af mig, siiger Hæren, du, som haver glemt mig, og forladt dig paa Logn.

c. 2, 22. c. 3, 21.

26. Og jeg, jeg haver ogsaa opslaget dine Somme over dit Ansigt, og din Skam er sect.

27. Dine Horerier og din Brinffen, din Horeriers Skændsel vare paa Hoiene paa Marken, jeg haver sect dine Bederstyggeligheder; vee dig, Jerusalem! vil du ikke rense dig? hvor længe (skal det) endnu herefter (være)?

14. Capitel.

Jeremia's Spaer om en stor Tæthed, som skulde komme, og beder, Gud vilde afsende den; Hæren truer at straffe Fæderne alligevel med Sværd, Hunger og Pestilente, og truer især de falske Propheter, som forførte Folket, 1-16. Propheten græder over den store Forshættelse, som skulde komme over Landet, beskæder sine og Folkets Synder, og beder om naadig Hjælp, og Straffens Afvendelse, 17-22.

1. Hærens Ord, som stede til Jeremia, om den (store) Tørse:

2. Juda sørger, og dens Porte van-sinægte: de gaae i Sorgesløder i Landet, og Jerusalems Klagemaal opstiger.

Wegr. 1, 3, 4.

3. Og de Ypperlige iblandt dem sendte deres Smaa efter Vand; de kom til Gra-vene, de sandt ikke Vand, de kom tilbage med deres Kar tomme; de ere beskjæmmede, og stammede sig og skulte deres Hoveder.

Am. 4, 8.

4. Thi Jorden er sprukken, fordi der haver ikke været Regn paa Jorden; Ager-mændene ere beskjæmmede, de skjule deres Hoveder.

1 Kong. 17, 17. Joel 1, 11.

Am. 4, 7, 8, 9.

5. Thi ogsaa en Hind paa Marken fødte, og maatte forlade (sine Kaive), fordi der ikke var Græs.

Joel 1, 18.

6. Og Vitløster stode paa hine (Steder), toge Lust (til sig), som Dragerne; deres Vind forsmægtede, fordi der ikke var Uletter.

7. Om vore Misgjerninger have svarret imod os, Hære! (da) gjør det (dog) for dit Ravns Skyld; thi vore Afvendelser ere store, imod dig have vi syndet.

c. 2, 19. c. 4, 18.

8. Og Israels Forhaabning! hans Frelse i Røds Tid! hvorfor vil du vært, som en Fremmed udi Landet, og som en Reisefarende, der (kun) boier sig ned (et Sted), for at blive (der) om Natten.

9. Hvorfor vil du være som en forstræffet Mand, som en vældig (Stridsmand), der ikke kan frelse? og du, Hære! er midt iblandt os, og vi kaldes efter dit Navn, lad os ikke fare!

c. 15, 16.

10. Saa sagde Hæren om dette Folk: saaledes have de elstet at vanke uskadligt omkring, de holdt ikke deres Fødder tilbage; derfor haver Hæren ikke Behagelighed til dem, (men) skal nu komme deres Misgjerning ihu, og hjemføge deres Synder.

11. Og Hæren sagde til mig: du skal ikke gjøre Bon for dette Folk til det Gode.

c. 7, 16.

12. (Thi) dersom de end faste, vil jeg (dog) ikke høre deres Strig, og om de end offre Brandoffer og Madoffer, haver jeg (dog) ikke Behagelighed til (dem); thi jeg vil fortære (dem) ved Sværd, og ved Hunger, og Pestilente. Ez. 58, 3. Jer. 6, 20.

Ez. 1, 11. Jer. 21, 9.

13. Og jeg sagde: af Hære, Hære! sec, Propheterne siige til dem: I skal intet Sværd see, og ingen Hunger have hos

eder, thi jeg vil give eder vis Fæd paa dette Sted. c. 6, 13. 14. c. 8, 10. 11.

14. Og Herren sagde til mig: Propheeterne spaae Vogn i mit Ravn, jeg sendte dem iffe, og besøet dem iffe og taledede iffe til dem; de, de spaae eder loognagtige Synner, og (salf) Spaadom, og det som intet er, og deres Hjertes Bedragerie. c. 6, 14. c. 23, 16. 21. 5 Mos. 13, 2, 6. Matth. 7, 15.

15. Derfor sagde Herren saaledes om Propheeterne, som spaae i mit Ravn, og jeg, jeg sendte dem iffe, og de sige: der skal iffe være Sværd eller Hunger i dette Land: de samme Propheete skal fortæres ved Sværdet og ved Hungeren. 5 Mos. 13, 5. c. 18, 20. Esch. 13, 3.

16. Og Folket, for hvilket de spaae, skal være henkastet paa Jerusalems Gader, for Hungerens og Sværdets Skyld, og skal ingen have, som skal begrave dem, deres Hustru, og deres Sonner, og deres Døtre; og jeg vil ubøse deres Dndskab over dem.

17. Og du skal sige dette Ord til dem: mine Dine rinde med Graad Nat og Dag, og holde iffe op, thi Zomsfruen, mit Folks Datter, er forstyrret med sin Forstyrrelse, (hendes) Saar er meget svagt. c. 9. 1. c. 13, 17. Year. 1, 16. Jer. 10, 19.

18. Om jeg gaar ud paa Marken, see, (da ere der) Ihjellagte med Sværd, og om jeg kommer i Staden, see, (da ere der) Ehadomme af Hunger; thi baade Propheet og Præst løb omkring i Landet, og Hædte det iffe. 5 Mos. 32, 24. 25. Jer. 15, 2. c. 24, 10.

19. Mon du haver aldeles forkastet Juda? eller væmmede din Sjæl ved Zion? hvorfor haver du ladet staae os, at ingen Rægedom er for os? man forventede Fæd, og der var intet Godt, og Rægedommens Tid, og see, der er Forførdelse. c. 8, 15.

20. Herre! vi hende vor Ugudelighed, vore Fædres Mågljerning; thi vi have syndet imod dig. Ps. 106, 6. Jer. 3, 25. Ps. 3, 42. Dan. 9, 5.

21. (Men) forsagt (og) iffe for dit Navns Skyld, agt iffe ringe din Herlighed's Throne! som ihu, at du iffe gjør din Vagt til intet med os. Ps. 79, 9.

22. Mon der være iblandt Hedningernes Forsængeligheder de, som kunne lade regne? eller kunne de give Himlene (Regn-) Draaber? mon det iffe være dig selv, Herre vor Gud! og vi have forventet dig, thi du, du haver gjort alle disse Ting. c. 10, 12. c. 51, 16. Job 5, 10.

15. Capitel.

Herren vil ingen Forben antage for Inderne til dem Tid, men truer dem med fire haarde Plager for deres Ubeskyldigheds Skyld, 1-9. Propheeten slager, at hver Mand trædte imod ham for hans Straffesværditensers Skyld, men trædes af Herren; dog Sollet skal feres fangen til Babel, 10-14. Han beder, Gud vilde staae ham i den Ulfte, og taler om sin Trostid imod Herren, 15-18. Herren lover ham Staae, saafremt han bliver troe i sit Emdede, 19-21.

1. Og Herren sagde til mig: dersom Mose og Samuël (end) stode for mit Ansigt, haver jeg dog ingen Villie til dette Folk; udlad (dem) fra mit Ansigt og lad dem gaar ud. Es. 14, 14. 2 Mos. 32, 11. 14. 1 Sam. 7, 9.

2. Og det skal see, om de sige til dig: hvorhen skal vi gaar ud? da skal du sige til dem: saa sagde Herren: den, som (hører) til Døden, til Døden, og den, som (hører) til Sværdet, til Sværdet, og den, som (hører) til Hungeren, til Hungeren, og den, som (hører) til Fængselet, til Fængselet. c. 43, 11. Esch. 11, 9.

3. Thi jeg vil besikke over dem fire Slag, siger Herren: Sværdet til at ihjellaae, og Hundene til at bortslaae, og Himmelens Fugle, og Dyr paa Jorden, til at æde, og til at forðærve. Es. 14, 21.

4. Jeg vil gjøre dem til en Ustabighed i alle Riger paa Jorden, for Mannasse, Gezias Søns, Juda Konges Skyld, for det han gjorde i Jerusalem. 2 Kong. 21, 11. c. 23, 26. 2 Kren. 33, 9. 5 Mos. 24, 25.

5. Thi hvo stulde staae dig, Jerusalem? og hvo stulde have Medynd over dig? og hvo stulde dige (af Veien), for at spørge, om (det gaar) dig vel?

6. Du, du haver forladt mig, siger Herren, du gik tilbage; og jeg vil udrette min Haand over dig, og forðærve dig, jeg er træt af at angre. Es. 1, 2. 4. 2 Mos. 32, 12. 14. Jer. 18, 8.

7. Og jeg vil kaste dem med en Kasteskob i Landets Borte; jeg haver gjort barnløs, forðærvet mit Folk, (dog) have de iffe vendt om fra deres Veie. Matth. 3, 12.

8. Dets Enker ere flere for mig, end Sand ved Havet; ja ung Karl, en Odelægger om Middagen, lader jeg komme til dem, over Moderen; jeg vil lade ham hasteligen oversalde hende, Staden (skal være fuld) af Forstrælfelse.

9. Den, som fødte de syv, er strøbellig, hun haver ublæst sin Sjæl, hendes Soel er nedgangen, der det endnu var Dag, hun

blev bestjæmmet og skammede sig; og det Overblevne af dem vil jeg give til Sværdet for deres Fienders Ansigt, siger Herren. Am. 8, 9.

10. Væc mig, min Moder! at du fødte mig, en Mand, med hjem alt Landet siver og trætter; jeg haver ikke sat paa Ager, og de have ikke sat paa Ager hos mig, dog forbander enhver mig. c. 20, 14.

Joh 3, 3. 11. Ef. 41, 11. Ps. 15, 5.

11. Herren sagde: mon (det skal) ikke gaae dine Overblevne vel? mon jeg ikke vil komme Fienden til at møde dig paa Ulykkens Tid og paa Nødens Tid?

12. Mon noget Jern kan bryde Jern fra Nordben og Kobber?

13. Jeg vil give dit Gode og dit Lig-gendefæ til Kov, (dog) ikke for (Venges) Værd; og det for alle dine Synders Skyld i alle dine Landemærker. c. 13, 22.

c. 17, 3. Ef. 23, 46.

14. Og jeg vil føre (dig) ved dine Fiender i et Land, som du ikke kender; thi Ideen som er optændt i min Brøde, skal brænde over eder. c. 17, 4. 5 Mos. 32, 22c.

Mat. 1, 6.

15. Du, du veed (det,) Herre! kom mig ihu, og besøg mig, og hevn dig for mig paa mine Forfølgere, at du ikke skal tage mig bort i din Langmodighed; kænd, at jeg bær Forhaanelse for din Skyld.

16. Dine Ord ere fundne, og jeg haver ødet dem, og dit Ord var mig til Fryd, og til mit Hjertes Glæde; thi jeg er taldet efter dit Navn, Herre, Gud Zebaoth.

Ps. 19, 9; 119, 50. 3rc. 14, 9. Ef. 43, 7.

17. Jeg sad ikke i hemmeligt Raad med Bespottere, eller frydede mig (med dem); jeg sad alene for din Haands Skyld, thi du haver hjuldt mig med Harm. Ps. 1, 1.

18. Hvorfor varer min Pine evindelig, og er min Plage ulægelig, saa den ikke vil læges? du er vist bleven mig ligesom en stoffende (Skibe), (som) Bænde, der ikke ere bestandige. c. 30, 12. 15.

Joh 6, 15.

19. Derfor sagde den Herre saaledes: dersom du ombønder dig, vil jeg vende (mig) til dig, du skal staae (fremdeles) for mit Ansigt; og dersom du udbrager det Dyrbare fra det Ringe, skal du være som min Mund; de, de skal vende om til dig, og du, du skal ikke vende om til dem.

20. Og jeg vil gjøre dig for dette Folk til en Kobbermur, (som) er fast, og de skal stride imod dig, og ikke saae Over-

haand over dig, thi jeg er med dig, til at frelse dig, og til at redde dig, siger Herren. c. 1, 18. 19. Ez. 3, 8. 9. Jer. 1, 8. Ef. 41, 10.

21. Og jeg vil redde dig af de Dødes Haand, og forløse dig af Tyranners Haand.

16. Capitel.

Jeremias skal ikke gifte sig, eller anse Børn, og i gaar til Gjaesleud ved Vighbegjængelse, 2c. og skal dermed betegne den foreslaaende Guds Straf, 1-7. Ei heller skulde han komme til noget Stadsfolk Gjaesleud, fordi Herren vilde borttage al Stads, og lade Jøderne bortføre for deres Ulykkeligheds Skyld, 8-13. Herren lover, at føre dem tilbage af Svæbet, naar han havde saaret straffet dem tilbørligen, 14-18. Mange Hedninger skulde overtendes, naar de havde lært at kende Herrens Haand og Stygte, 19-21.

1. Og Herrens Ord stede til mig, og han sagde:

2. Du skal ikke tage dig en Hustru, og du skal ikke have Sonner eller Døtre paa dette Sted.

3. Thi saa sagde Herren om de Sonner og om de Døtre, som fødtes paa dette Sted, og om deres Modre, som fødte dem, og om deres Fædre, som avle paa dette Land:

4. De skal døe af Sygdoms Død, de skal ikke begraves, og ei begravnes, de skal vorde til Møg oven paa Landet; og de skal (aldeles) udryddes ved Sværdet, og ved Hungeren, og deres Kroppe skal blive til Spise for Himmelens Fugle og Dyrene paa Jorden. c. 14, 16.

5. Thi saa sagde Herren: du skal ikke gaae ind i Sørge-Huus, og ikke gaae hen til at begræde, og ei have Medsynd over dem; thi jeg haver borttaget min Fæd fra dette Folk, siger Herren, (ja) Mistanke og Varmhjertigheder.

Præd. 7, 2. Am. 6, 7. Ef. 48, 22.

6. Og de skal døe, Store og Smaa i dette Land, de skal ei begraves, og man skal ikke begræde dem, og man skal ikke saare sig, og ei gjøre sig skaldet for dem.

c. 22, 18. 19. 3 Mos. 19, 27. 28.

7. Og man skal ikke dele (Brod) iblandt dem over Sortig, til at troste nogen over en Død, og ikke give dem at drikke af Trøstens Bøger, (hver) over sin Fæder og over sin Moder. Ez. 24, 17.

8. Og du skal ikke gaae ind i Gjaeslebudd Huus, til at sidde hos dem, til at æde, og til at drikke. Præd. 7, 2.

9. Thi saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: see, jeg lader ophøre af

dette Sted for eders Vine og i eders Dage Fryds Kost, og Glædes Kost, Brudgoms Kost, og Bruds Kost. c. 7, 34. c. 25, 10.
Et. 26, 13.

10. Og det skal stee, naar du har synndt dette Folk alle disse Ord, og de sige til dig: hvorfor taler Herren al denne store Ulykke over os? og hvilken er vor Misgjerning, og hvad er vor Synd, som vi have synndet med for Herren vor Gud?
c. 5, 19.

11. Da skal du sige til dem: fordi at eders Fædre forlode mig, siger Herren, og gif efter andre Guder, og kjente dem, og tilbode for dem; og de forlode mig, og holdt ikke min Lov.

12. Og I, I gjore værre end eders Fædre; og I vandre hver efter sit det onde Hjertes Stivhed, for I vil ikke høre mig.
c. 7, 24. 26.

13. Og jeg vil bortkaste eder af dette Land, til et Land, som I ikke kjende, (hverken) I eller eders Fædre; og I skal tjene der andre Guder Dag og Nat, thi jeg vil ikke give eder Raade. c. 5, 19. c. 15, 14.
5 Mos. 4, 25. c. 27, 31. 64.

14. Derfor see, de Dage komme, siger Herren, at der skal ikke ydermere siges: (saa vist, som) Herren lever, som opførte Israels Børn af Ægypti Land!
c. 27, 7. 8.

15. Men, (saa vist, som) Herren lever, som opførte Israels Børn fra Nordenland, og fra alle Landene, der hvor han havde forrevet dem hen! Thi jeg vil føre dem tilbage til deres Land, som jeg gav deres Fædre.

16. See, jeg sender til mange Fiskere, siger Herren, og de skal fiske dem; og derefter vil jeg sende til mange Jægere, og de skal jage dem paa alle Djerge, og paa alle Høie, og fra Klipperne i Klipperne.

17. Thi mine Vine ere over alle deres Veie, de ere ikke skjulte for mit Ansigt, og deres Misgjerning er ikke skjult for mine Vine. c. 23, 24. c. 32, 19. Ebr. 4, 13.
Ps. 32, 19.

18. Men jeg vil først betale dobbelt deres Misgjerning og deres Synd, fordi de besmittede mit Land med deres Vederstyggeligheders (dede) Kroppe, og de skildte min Arv med deres Vederstyggeligheder.
c. 2, 7.

19. Herre! min Styrke og min Befæstning, og min Tilflugt paa Røds Dag! Hedningerne skal komme til dig fra Jordens Ende, og sige: vore Fædre eliede dog

Kraft, (ja,) Forsængelighed, og det funde intet gavne dem. Ps. 18, 2.3.
Ordsp. 12, 10. Et. 4, 5. 6.

20. Mon et Menneske kan gjore sig Guder? de ere dog ikke Guder. c. 10, 3.
Et. 40, 19.

21. Derfor see, jeg lader dem denne Gang kjende, (ja,) jeg vil lade dem kjende min Haand, og min Styrke; og de skal kjende, at mit Navn er Herren.

17. Capitel.

Profpheten formnder, at Sæderne for deres Afguder skuld stald føres til Babel, 1-4. Forbander dem, som forlade sig paa Mennesker, og velsigner dem, som forlade sig paa Herren, og ikke paa noget andet, ic. 5-13. Bøder, Herren vil styrke ham, og forsvare ham imod hans Forsættere, 14-18. Gør maner Sæderne til at helligheide Sabbater, og andre Gudstjenester, ellers skulde de haardeligen krasfes, 19-27.

1. Juda Synd er skreven med Jernstift, (ja) med en Eg af en Demant; den er udgraven paa deres Hjertes Tavle, og paa eders Alters Horn:

2. Saa deres Børn skal ihusomme deres Altere og deres Lunde ved de grønne Træer, ved de ophoiede Høie. c. 3, 6.

3. Mit Djerp paa Marken! jeg vil give dit Gode, (ja) alle dine Liggensbesættelser til Rov, (ja) dine Høie, for den Synd, (som du gjorde) inden alle dine Landemærker.
c. 13, 22. Et. 23, 40.

4. Og du skal efterlade, og (det) af dig (selv), af din Arv, som jeg gav dig, og jeg vil gjore, at du skal tjene dine Fjender i et Land, som du ikke kjender; thi I have optændt en Ild i min Vrede, den skal brænde evindeligen. 5 Mos. 15, 2. 3.
Jer. 5, 19; 7, 20. 5 Mos. 32, 22.

5. Saa sagde Herren: forbandet er den Mand, som forlader sig paa Mennesket, og holder Kjøb for sin Arm, og hvis Hjerte viger fra Herren. Ps. 118, 8; 146, 3.

6. Og han skal være som et rentligt (Træ) paa den øde Mark, og skal ikke see, naar Godt skal komme; men han skal boe i de forbrændte (Steder) i Orken, i et salt Land, og du skal ikke kunne blive (der).
c. 48, 6. Ps. 107, 34.

7. Velsignet er den Mand, som forlader sig paa Herren, og hvis Lidsel Herren er. Ps. 2, 12; 34, 9. Et. 30, 12. Ps. 65, 8; 71, 5.

8. Thi han skal være ligesom et Træ, plantet ved Vand, og som udflyder sine Rødder ved en Bæk; han skal ikke frygte, naar der kommer Hede, og hans Blad skal være grønt; og han skal ikke sørge, naar et

tort Aar (sommer,) og ikke lade af at bære Frugt. **Ps. 1, 3. E3. 47, 12.**

Ps. 46, 3.

9. Hjertet er bedrægeligt, mere end alle Ting, det er ulægeligt; hvo kan slende det? **c. 15, 18.**

10. Jeg er Herren, som randsager Hjertet, som prøver Nyren, og (det,) til at give hver efter sine Veie, efter sine Fodræters Frugt. **Ps. 7, 10 x. Rom. 2, 6.**

Ps. 40, 10. Ordsp. 1, 31.

11. (Som) en Agerhøne samler (Æg) og ublægger (dem) ikke, (saa er den) som forhverver (sig) Migdom, dog ikke med Kette; han skal forlade den midt i sine Dage, og være en Daare paa sit Sidste.

Ps. 39, 7. Præd. 2, 8.

12. En Herens Throne, en Høihed af Begyndelsen, er vor Helligdoms Sted.

13. Herre! Israels Forhaabning, alle, som dig forlade, skal bestømmes; mine Afvegne skal strides i Norden, thi de forlade Herren, de levende Vandes Kilde.

Luc. 10, 20. Ps. 69, 29 etc. Jer. 2, 13.

Ps. 36, 10.

14. Herre! læg mig, saa læges jeg, frels mig, saa frelses jeg; thi du er min Røds.

Ps. 118, 25; 109, 1.

15. See, de sige til mig: hvor er Herrens Ord? Kjære, lad det komme.

c. 5, 19.

16. Men jeg, jeg hastede ikke fra (at være) Hyrde efter dig, men jeg har og ikke begjæret en ulægelig Dag, du, du veed det; hvad der er udgaaet af mine Læber, det er for dit Ansigt.

c. 18, 20.

17. Vær mig ikke til Forstrækkelse; du er min Tilflugt paa en ond Dag.

c. 16, 19.

18. De skal bestømmes, som mig forfølge, og jeg, jeg skal ikke bestømmes; de, de skal forstrækkes, og jeg, jeg skal ikke forstrækkes; lad en ond Dag komme paa dem, og forstyr dem med dobbelt Forstyrrelse.

Ps. 6, 11; 25, 3.

Ps. 35, 4. Jer. 20, 11.

19. Saa sagde Herren til mig: ga! og staae i Folkets Vornes Port, igjennem hvilken Juda Konger komme ind, og igjennem hvilken de gaae ud, og i alle Jerusalems Porte.

20. Og du skal sige til dem: horer Herrens Ord, Juda Konger! og al Juda, og alle Indbyggere i Jerusalem, som indgaae ad disse Porte!

c. 22, 2.

21. Saa sagde Herren: tager eder vare for ederø Sjæle, og bærer ingen Byrde paa

Sabbatens Dag, og lader (den ikke) komme igjennem Jerusalems Porte.

22. Og udsforer ingen Byrde af ederø Huse om Sabbatens Dag, og I skal ingen Gjerning gjøre; men I skal helliggjøre Sabbatens Dag, saasom jeg bad ederø Fædre.

2 Mos. 20, 8.

5 Mos. 5, 12. 14. Neh. 13, 15. 17. Am. 8, 5.

23. Men de horte ikke, og boiede ikke deres Ore; men forhærdede deres Nafte, (al de vilde) ikke høre, og ei annamme Tugt.

c. 7, 24. 26. c. 2, 30. Ps. 36, 4.

24. Og det skal see, om I høre mig, siger Herren, saa I ikke lade indkomme Byrde igjennem denne Stads Porte om Sabbatens Dag, men hellige Sabbatens Dag, saa at I ikke gjøre nogen Gjerning paa den:

Es. 58, 13. 14. c. 56, 2.

25. Da skal Konger og Hyrter, som sidde paa Davids Throne, komme ind igjennem denne Stads Port, farende paa Vogne og paa Heste, de, og bered Hyrter, Juda Mænd, Indbyggerne i Jerusalem; og denne Stad skal beboes evindeligen.

c. 22, 4.

26. Og de skal komme fra Juda Stæder, og fra (dem, som ligger) omkring Jerusalems, og fra BenJamins Land, og fra det Lave og fra Sjergene, og fra Sonden, de, som fore Brændoffer, og Slagtoffer, og Madoffer, og Birak, og som fore Takoffer frem til Herrens Hus.

27. Men dersom I ikke høre mig, saa I hellige Sabbatens Dag og ikke lade være at bære Byrde og indgaae igjennem Portene i Jerusalem om Sabbatens Dag: da vil jeg lade antænde en Ild i dens Porte, og den skal fortære Jerusalems Palladser, og ikke udslukkes.

E3. 20, 47.

Wegr. 2, 3. Am. 5, 6. c. 1, 4.

18. Capitel.

Propheten maa forkynde Jødernes, at Naacom Pottemageren handler med Veet, saa vil Herren handle med Jødernes, nedbrøde, om de gjøre lidet, eller opbygge, om de omvende sig, 1-10. Men efterdi de ikke omvendte sig, men bleve værre end Bedningerne, vil han ødelægge dem, 11-17. Jødene vil mislæse Propheten, han beder, at Herren vilde komme ham til Hjælp, 18-23.

1. Det Ord, som stede til Jeremias fra Herren, sigende:

2. Gjør dig rede, og du skal gaae ned i en Pottemagerø Hus, og der vil jeg lade dig høre mine Ord.

3. Og jeg gif ned i Pottemagerens Hus, og see, han gjorde en Gjerning paa Hjælet.

4. Og det Kar, som han gjorde af Leret, blev fordærvet i Pottemagerens Haand; da begyndte han igjen, og gjorde et andet Kar deraf, efter som det var ret for Pottemagerens Vane at gjøre.

5. Da stede Herren's Ord til mig, sagende:

6. Mon jeg ikke kan gjøre ved eder, I af Israels Huud! saasom denne Pottemager? siger Herren; see, ligesom Leret er i Pottemagerens Haand, saa ere I af Israels Huud i min Haand.

Of. 44, 9 ic. Rom. 9, 21.

7. I et Elebilf kan jeg tale imod et Fjoll og imod et Rige, til at oprykke, og til at nedbrinde, og til at fordærve. c. 1, 10.

8. Men (dersom) det samme Fjoll, imod hvilket jeg haver tallet, ovenbender sig fra sin Endskab, da skal det Ende angre mig, som jeg tænkte at gjøre ved det.

c. 26, 3. 19. Jon. 3, 10.

9. Og i et Elebilf kan jeg tale imod et Fjoll, og imod et Rige, til at bygge, og til at plante.

10. Men (dersom) det gjør det, som er ondt for mine Vane, at det ikke hører min Røst, da skal det Gode angre mig, med hvilket jeg havde tilsagt at gjøre ved imod det.

1 Kong. 9, 6. 7. c. 11, 11.

11. Og nu, Kjører! tæl til Judæ Mand, og til Jerusalems Indbyggere, sagende: saa sagde Herren: see, jeg daaner Ulykke over eder, og betænker et Anslag imod eder; venter om dog, hver fra sin den onde Wei og bedrer eders Bele og eders Brætter.

Jon. 3, 8. Jer. 7, 3.

12. Men de sagde: det er forloren; thi vi vil vandre efter vore Tanker, og gøre hver efter sit onde Hjertes Etivhed.

c. 3, 17. c. 44, 16.

13. Derfor, saa sagde Herren: spørger dog iblandt Hedningerne, hvo haver hort saadanne Ting? Israels Tomfru haver gjort en saare gruelig Ting.

14. Mon man skulde forlade Libanons Sne, for en Klippe paa Marken? eller (mon) flydende (Vande) skulde overgives, for fremmede kolde Vande?

15. Dog haver mit Fjoll glemt mig, de giere Mogens for Forængelighed; og de stede an paa deres Bele, paa de evige Stier, for at gaac paa Stier, paa den Wei, som ikke er banet:

c. 2, 32. c. 3, 21. Pf. 139, 24.

16. For at gjøre deres Land til Forstræ-

lfelse, til evige Hvilsfeier, saa hver, som gaar der frem, skal forstrækkes, og ryste med sit Hoved.

c. 19, 8. c. 42, 18.

17. Jeg vil adsprede dem, som et Eftenbeir, for Fjendens Anslag; jeg vil lade dem see Røggen, og ikke Anslaget, paa deres Fordærvelses Dag.

c. 2, 27.

c. 32, 33.

18. Men de sagde: sommer, og lader os betænke Anslag imod Jeremiaa; thi Loben skal ikke være borte for en Præst, eller Raad for en Biid, og Ord for en Profhet; sommer og lader os staae ham med Tunngen, og lader os ikke give Agt paa alle hans Ord.

19. Herre! giv Agt paa mig; og hør deres Røst, som trakte imod mig.

Of. 37, 17.

20. Mon man skulde betale Dødt for Gødt? thi de have gravet en Grav til min Sjæl; som ihu, (hvortledes) jeg har staaet for dit Anslag til at tale Gødt for dem, for at vende din Grumhed fra dem.

Deffp. 17, 13. Pf. 57, 7. Deffp. 21, 27.

21. Derfor giv deres Børn til Hungenren, og lad dem adspredes ved Sværdets Magt, og lad deres Husfruer blive Barnløse og Enker, og deres Mænd ihjelslagne ved Døden; lad deres unge Karle blive slagne med Sværd i Krigen.

Pf. 63, 11. Jer. 20, 4. Sof. 14, 1.

22. Lad der høres Strig af deres Guse, naar du hasteligen skal lade komme en Trop over dem; thi de grove en Grav til at gribe mig, og stulte Snarer for mine Fødder.

23. Og du, Herre! du veed alt deres Raad imod mig til Døden; tag ikke Forsøning for deres Miskjærling, og udset ikke deres Synd for dit Anslag; lad dem blive nedskrytede for dit Anslag, handle med dem i din Vredes Tid.

Wf. 109, 14.

19. Capitel.

Profpheten forkynder de Vædse i Ben-Hinnoms Dal, at Jerusalem skulde ynteligen forshryes for det Afanderis og andre Synders Skyld, 1-9. Han betragter det med en tegnelse af en Kralte, som han brænder for deres Vane; og iagttager det samme for alt Fjolltet i Herrens Dufes Førgaard, 10-15.

1. Saa sagde Herren: gaa! hen, og skob en Pottemagers Leerkrulle, og (tag til dig nogle) af de Vædse for Fjolltet, og af de Vædse for Præsterne.

2. Og gaa ud til Ben-Hinnoms Dal, som er udenfor Solens Port, og udraab der de Ord, som jeg vil tale til dig.

3. Og du skal sige: Hører HErrens Ord, Juda Konger, og Jerusalems Indbyggere! Saa sagde den HErr Zebaoth, Israels Gud: see, jeg lader komme Ulykke over dette Sted, at hver, som det horer, hans Dren skal svinge, 1 Sam. 3, 11.

2 Kong. 21, 12.

4. Fordi at de fortoede mig, og gjorde dette Sted fremmed, og gjorde Kogelse for andre Guder derudi, hvilke de og deres Fædre, og Juda Konger ikke kjendte; og de have fyldt dette Sted med de Ulykkelige Blod; Ef. 1, 15. Jer. 22, 3.

5. Og de have bygget Baals Heie, til at opbrænde deres Sonner med Ild, Baal til Brænd-Offere; hvilket jeg ikke bod, og ei talede, og ei opsom i mit Hjerte.

c. 7, 31. Et. 16, 20.

6. Derfor see, de Dage komme, siger HErren, at man ikke mere skal falde dette Sted Thopheth, eller Ben-Hinnoms Dal, men Mordets Dal. c. 7, 32.

7. Thi jeg vil udtomme Juda, og Jerusalems Maad paa dette Sted, og lade dem falde ved Sværdet for deres Fienders Ansigt, og i deres Haand, som søge efter deres Liv; og jeg vil give Himmelens Fugle, og Dyr paa Jorden deres (døde) Kroppe til Spise. 2 Sam. 15, 31. Neh. 4, 15.

Ef. 8, 10. Jer. 7, 33.

8. Og jeg vil gjøre denne Stad til en Forstrælfelse og til Hvidsel; hver, som gaaer forbi den, skal forstrækkes, og hvidse over alle dens Plager. c. 18, 16.

3 Mos. 26, 32.

9. Og jeg vil lade dem æde deres Sonners Kjød og deres Døtters Kjød, og de skal æde hver sin Vends Kjød, i Betjering og i Trang, med hvilke deres Fiender, og de, som søge efter deres Liv, skal trænge dem. 3 Mos. 26, 29. 5 Mos. 28, 53.

Wegr. 2, 20. c. 4, 10. Luc. 19, 43. Jer. 21, 7.

10. Og du skal sonderbryde Kruffen for de Mænds Dine, som gif med dig.

11. Og du skal sige til dem: Saa sagde den HErr Zebaoth: saaledes vil jeg sonderbryde dette Folk og denne Stad, som man sonderbryder en Pottemagers Kar, som ikke kan heles hjemmre; og de skal begraves i Thopheth, thi der skal (ellers) ikke være Rum at begrave. c. 7, 32.

Ef. 30, 33.

12. Saaledes vil jeg handle med dette Sted, siger HErren, og med dets Indbyggere; og (det,) for at gjøre denne Stad, som Thopheth.

13. Og Husene i Jerusalem og Juda Kongers Huse skal være urene, som det Sted Thopheth, med alle de Huse, hvor de gjorde Kogelse paa Tagene til at Himmelens Hær, og udsøte Drik-Offere for andre Guder. c. 44, 17. 18. 19. 21.

c. 32, 29.

14. Og Jeremia's som fra Thopheth, hvor HErren havde sendt ham hen til at spaae; og han stod i HErrens Huses Forgaard, og han sagde til alt Folket:

15. Saa sagde den HErr Zebaoth, Israels Gud: see, jeg lader komme over denne Stad, og over alle Steder, (som høre) til den, alt det Onde, som jeg haver talet imod dem; thi de have forhærdet deres Nafte, at de ikke høre mine Ord.

20. Capitel.

Jeremias faaer af Paschur, kistes i Fængsel, og lader sig løse igjen; han forhynder Paschur Guds Sten, og at han skal døe i Babel, 1-6. Han tager for HErren over den store Forsmødelse og Skertrædelse, han maatte lide for sin Prædicens Skyld, 7-10. Han træder sig ved HErrens Hæder og taffer ham, 11-13. Dog forbander han sin Bødselsdag, 14-16.

1. Og Paschur, Immers Søn, Præsten, hvilken var en Befalingsmand, en Hustru i HErrens Huus, horte Jeremias som spaaede disse Ord. c. 38, 1.

1 Kron. 4, 14.

2. Og Paschur slog Jeremias Propheeten, og satte ham i Fængselet, hvilket var i Ben-Jamins den hvide Vort, som var i HErrens Huus. c. 37, 15. 2 Kron. 23, 20.

3. Og det skede om anden Dag, da lod Paschur Jeremias gaae ud af Fængselet; og Jeremias sagde til ham: HErren talder ikke dit Navn Paschur, men Magor Mefasabib.

4. Thi saa sagde HErren: see, jeg vil gjøre dig til Rødfel for dig og for alle dine Elskere, og de skal falde ved deres Fienders Sværd, og dine Dine skal see det; og jeg vil give af Juda i Kongen af Babels Haand, og han skal bortføre dem til Babel, og slaae dem med Sværdet. c. 18, 21.

5. Og jeg vil give af denne Stads Gode, og alt Arbeide derudi, og alt det Dyrbare derudi, og alle Juda Kongers Lig-gendefæ, vil jeg give i deres Fienders Haand, at de skal rove dem, og tage dem, og føre dem til Babel. Ef. 39, 6.

6. Og du, Paschur, og alle de, som boe i dit Huus, skal gaae i Fængsel; og du skal komme til Babel, og der døe, og der

begraves, du, og alle dine Elskere, som du haver spaaet Løgn for.

7. Herre! du haver overtalt mig, og jeg lod mig overtale, du haver været mig (for) stærk, og haver spaaet Overhaand; jeg er den ganske Dag til Latter, hver af dem spotter mig.

8. Thi naar jeg taler, maa jeg strige (og) raabe om Vold og Udelæggelse; thi Herrens Ord er blevet mig dagligen til Spot, og Haanhed den ganske Dag.

9. Og jeg sagde: Jeg vil ikke komme ham ihu, og ei tale hdermere i hans Navn, men det var i mit Hjerte, som en brændende Ild (havde været) indeluffet i mine Been; og jeg søgte med Viole at fordrage det, men jeg kunde ikke. Ps. 39, 4. Job 32, 18.

10. Thi jeg hørte manges Fortællelse, (ogsaa af) Magor-Misafib, som (sagde): forkynder (os det), saa vil vi forhjude det: alle de Mænd, (som skulde holde) Fred med mig, toge vare paa, om jeg halted, (og sagde): han maatte maaffee lade sig overtale, og vi kunde faae Overhaand over ham, og hevne os paa ham.

v. 3. Ps. 31, 14.

11. Men Herren er hos mig, som en vældig (og) forførdelig (Strids-)Kæmpe; derfor skal de støde sig, som forfølge mig, og ikke faae Overhaand; de ere saare bestjæmmede, thi de haudlede ikke klogeelgen, en evig Skam skal ikke glemmes. c. 1, 8. 19. c. 15, 20. Es. 41, 10. Jer. 17, 18. c. 23, 40.

12. Og du, Herre Zebaoth, som prøver en Retfærdig, som seer Myrer og Hjerte, lad mig see din Gavn paa dem, thi jeg haver aabenbart dig min Sag.

Ps. 7, 10 ic.

13. Enhver for Herren, loder Herren; thi han friede en Fattig's Sjæl af de Dødes Haand.

14. Forbandet være den Dag, paa hvilken jeg blev født! den Dag, paa hvilken min Moder fødte mig, skal ikke werde velsignet! c. 15, 10. Job 3, 1 ic. c. 10, 18.

15. Forbandet være den Mand, som forte min Fader Budskab og sagde: dig er født et Drengbarn! hvilket glædede ham saare.

16. Og den samme Mand borde som de Stæder, hvilke Herren omskafte, og angrede det ikke! og han hore et Raab om Morgenen, og et Strig om Middags-Tiden!

1 Mos. 19, 24. 25.

17. At man ikke dræbte mig fra (Moder's) Liv, eller at min Moder (ikke) blev

Danlah.

48

min Grav, og hendes Liv (ikke) frugtfuldmelligt vindingelgen!

18. Hvorfor kom jeg ud af (Moder's) Liv til at see Viole og Sorg? og mine Dage skulde endes med Skamme?

21. Capitel.

Profpheten svarer Zedekias Kød, at Herren ei vil forbare Staden, men slaae den ved Vestlente, Hunger og de Chaldæers Sværd, 1-7. Raaber dem til at give sig godvilligen under de Chaldæer, saa skulde de leve, 8-10. Formaner Regentene til at dømmes Ret, og ikke være for flette, 11-14.

1. Det Ord, som skede til Jeremiaa fra Herren, der Kong Zedekias sendte til ham Bafsur, Madaias Son, og Zephania, Maafejas Son, Præsten, at sige:

2. Adspørg dog Herren for os, thi Nebucadnezar, Kongen af Babel, skriver imod os; og om Herren maaffee vilde gjøre imod os efter alle sine underlige Ting, at han maatte drage os fra os.

3. Og Jeremiaa sagde til dem: saa skal I sige til Zedekias:

4. Saa sagde Herren, Israels Gud: see, jeg omvender de Krigsbaaben, som ere i eders Hænder, med hvilke I stride imod Kongen af Babel og de Chaldæer, som have beleiret eder uden for Muren; og jeg vil sanke dem til midt i denne Stad.

5. Og jeg vil stride imod eder med en udbrakt Haand og med en stærk Arm, og med Brede og med Grumhed, og med stor Fortørnelse.

2 Mos. 15, 6. 12. 16.

Ps. 109, 11.

6. Og jeg vil slaae denne Stads Indbyggere, baade Menneffene og Dyrene; de skal døe ved en stor Vestlente.

7. Og derefter, siger Herren, vil jeg give Zedekias, Juda's Konge, og hans Hæner og Folket, og dem, som i denne Stad ere overblevne fra Vestlente, fra Sværdet og fra Hungeren, i Nebucadnezars, Kongen af Babels, Haand, og i deres Fjendens Haand, og i deres Haand, som søge efter deres Liv; og han skal slaae dem med skarpe Sværd, han skal ikke spare dem, og ei slaane, og ei forbarne sig.

c. 22, 3. c. 19, 9. c. 22, 25.

8. Og du skal sige til dette Folk: saa sagde Herren: see, jeg lægger for eders Ansigt Livets Bel, og Dødens Bel.

5 Mos. 11, 26. c. 30, 15. 19.

9. Den, som bliver i denne Stad, skal døe ved Sværdet, og ved Hungeren, og ved Vestlente; men den, som gaar ud, og falder til Chaldæerne, som beleire eder,

skal blive levende, og hans Liv skal være ham til et Bytte. c. 14, 12. c. 38, 3.

c. 39, 18. c. 45, 5.

10. Thi jeg haver sat mit Ansigt imod denne Stad til det Onde, og ikke til det Gode, siger Herren; den skal gives i Kongen af Babels Haand, og han skal opbrænde den med Ild.

11. Og om Judæ Konges Huus horer Herrens Ord!

12. (Du) Davids Huus! saa sagde Herren: deminer (efter) Met om Morgenen, og redder en Kovel af en Voldsmands Haand; paa det min Grumhed ikke skal maaffee udfare som en Ild, og brænde, og ingen skal kunne udslukke den, for eders Idrætters Ondsfabs Ild.

c. 22, 3. c. 7, 20. 5 Mos. 32, 22.

13. See, jeg kommer til dig, (du Dvinde), som boer i Valen, i en Klippe, paa Stetten, siger Herren, (S), som sigte: hvo vil komme ned til os, og hvo vil komme i vore Boliger?

14. Og jeg vil hjemføge eder efter eders Idrætters Frugt, siger Herren, og antænde en Ild i hendes Skov, og den skal fortære Alting trindt omkring hende.

22. Capitel.

Profpheten formaner Kong Jojakim og hans Hjenere til at gjøre Met og Retfærdighed, og truer dem med Udtagelse for deres Overtrædelse og Afguderies Skyld, 1-9. Fortynder Jofias Søner, at de ei skal begraves, og at Sallum, (d. e. Joahas), skal døe i Egypten, 10-12. Men Jojakim skal for sine mange Synderes Skyld døe, og ei begraves, men henføres for Jerusalems Porte, 13-23. Jeconias skal med sin Moder føres til Babel, og døe der, og blive en foragtet Mand, 24-30.

1. Saa sagde Herren: gaa ned i Judæ Konges Huus, og du skal tale der dette Ord:

2. Og du skal sigte: (du) Judæ Konge, som sidder paa Davids Throne! hor Herrens Ord, du og dine Hjenere, og dit Folk, som indgaae ad disse Porte! c. 17, 20.

3. Saa sagde Herren: glorer Met og Retfærdighed, og redder en Kovel af en Voldsmands Haand; og en Fremmed, en Faderløs, og en Enke skal I ikke forfordle, ikke gjøre Vold, og ikke udese uskyldigt Blod paa dette Eted. c. 21, 12.

2 Mos. 22, 21. 3 Mos. 19, 33. 5 Mos. 10, 18, 19.

4. Derfom I gjore efter dette Ord, da skal Kongerne, som sidde i Davids (Eted), paa hans Throne, indgaae igjennem dette Sufes Porte, færende paa Vogne, og paa

Heste, han, og hans Hjenere og hans Folk. c. 17, 25.

5. Men om I ikke vil hore disse Ord, da haver jeg svoret ved mig (selv), siger Herren, at dette Huus skal blive til et øde Eted.

6. Thi saa sagde Herren om Judæ Konges Huus: du er mig (som) Gilead, (som) Libanons Top; men jeg ikke skal gjere dig til en Drif, (til) Stæder, som ikke beboes?

7. Thi jeg vil bestille Fordærtere over dig, huer med sine Vaaben; og de skal afhugge dine udvalgte Cedre, og laste (dem) paa Ilden.

8. Og mange Hedninger skal gaae forbi denne Stad, og de skal sigte huer til sin Næste: hvorfors haver Herren saaledes gjort ved denne store Stad?

5 Mos. 29, 24. 1 Kong. 9, 8.

9. Og de skal sigte: forbi at de forlode Herrens deres Guds Pagt, og de tilbade for andre Guder og tjente dem.

10. I skal ikke græde over en Død, og ikke hyles over ham; græder faare over den, som bortfarer, thi han skal aldrig komme igjen at see sit Fædreland.

11. Thi saa sagde Herren om Sallum, Kong Jofias Son, som var Konge i Jofias sin Faders Sted, (og) som er udbragte fra dette Eted: han skal ikke komme hdermere hid igjen. 2 Kron. 37, 1-4.

12. Men han skal døe paa det Eted, hvorhen de bortførte ham; og han skal ikke hdermere see dette Land.

13. See den, som bygger sit Huus foruden Retfærdighed, og sine Sale foruden Met: den, som lader sin Næste tjene for Intet, og ikke giver ham hans Arbeides (Løn)! Hab. 2, 12. 3 Mos. 19, 13 & c.

5 Mos. 24, 14. 3at. 5, 4.

14. Ja, som siger: jeg vil bygge mig et (meget) hoit Huus, og lustige Sale; og han lader udhugge sig Binduer (derud), og det er bedækket med Cedar, og anstrøjet med rød (Farve).

15. Stulde du være Konge, fordi du brammer med Cedar? haver din Fader ikke ædet og druffet? og han gjorde (al ligevel) Met og Retfærdighed, da (gik det) ham vel. 2 Kong. 18, 3. c. 22, 2.

16. Han dømte en Elendig og en Fattig Sag; da (gik det) vel til: er det ikke at hende mig? siger Herren.

c. 9, 24.

17. Men dine Dine og

uden til din Øjerrighed, og til at udøse uskndigt Blod, og til at øve Fortryffelse og Fornufelse.

18. Derfor, saa sagde Herren om Josafim, Josias Son, Kongen i Juda: de skal ikke begræde ham, (og ei sige:) at min Broder! og at Søster! de skal ikke begræde ham, (siggende:) af Herren! og af hans Majestæt. 2 Kong. 23, 33.

1 Kong. 13, 40. Jer. 16, 6. c. 31, 5.

19. Han skal begraves, som et Asen begraves; man skal slæbe og laste ham hen udenfor Jerusalems Porte. c. 36, 30.

20. Gaa op paa Libanon, og raab, og udgiv din Røst i Basan, og raab fra Abarim; thi alle dine Eislere ere forstyrrede.

21. Jeg talte til dig i din (store) Modsigelse, (men) du sagde: jeg vil ikke høre (det); denne haver været din Vei fra din Ungdom af, at du ikke haver hørt min Røst. Jer. 5, 23. c. 7, 23 sqq.

22. Veir foder alle dine Hyrder, og dine Eislere skal fare i Rængselet; da skal du betømmes, og være skamsfuld for al din Dandskabs Skuld.

23. Du, som boer paa Libanon, som gier Mede i Cedrene, hvor skal du bede om Naade, naar Smerte kommer paa dig, Vine, som hendeo der foder! v. 14.

c. 4, 31. Sof. 13, 13.

24. (Saa vist som) jeg lever, siger Herren, om Chonias, Josafims, Judæ Konges Son, var en Signet-Ring paa min hoire Haand, da vil jeg (dog) afdrage dig derfra. 2 Kron. 36, 9.

25. Dg jeg vil give dig i deres Haand, som sege efter dit Liv, og i deres Haand, for hvis Ansigt du gruer, og i Nebucadnezars, Kongen af Babels Haand, og i Chaldeernes Haand. c. 21, 7. c. 31, 20.

26. Dg jeg vil bortkaste dig, og din Moder, som dig fødte, til et andet Land, hvor I ikke blev fødte; og der skal I døe.

2 Roma. 21, 12, 15.

27. Men til det Land, hvorhen deres Siel længe at komme tilbage, derhen skal de ikke komme tilbage.

28. Mon denne Mand, Chonias, er et foraaret Afguds-(Billede), som sønderlaaet? mon han være et Kar, som ingen haver Vist til? hvorfor ere de bortkastede, han og hans Sød, ja hentastede i et Land, som de ikke kjende? c. 5, 19. c. 17, 4.

29. Land! Land! Land! hør Herrens Ord.

30. Saa sagde Herren: skriver, (at)

denne Mand (skal være) ærntlig, en Mand, som ikke skal have Viste i sine Dage; thi der skal ingen Mand af hans Sød have den Viste at sidde paa Davids Throne, og herske ydermere i Juda.

23. Capitel.

Jeremias raader Bøe over Jæderens Regentens, og træder de adspredte Jæder, at Herren vil samle dem igjen, og give dem Christum til en Hyrde, der skal frelse dem, ic. 1-8. Han slaer over Propheternes Forerrie, Syllerie, og Ondskab, og truer dem, 9-15. Raader Høflet, at taage sig vare for de falske Prophetes, som forkynde Fred, og lærer dem, hvortil de skal kjende de sande fra de falske Prophetes, ic. 16-24. Herren forkaer de falske Prophetes tegn og Trømme, og kræver, at de skulle tale hans Ord i Sandhed, og truer dem, der ikke det gjøre, 25-33. Han truer dem haardtlig, som bespottelige kaldte hans Prophetes Ord en Hyrde, ic. 33-40.

1. Ver de Hyrder, som omsomme og adspredte min Jædes Faar! siger Herren.

c. 10, 21. Ef. 13, 3. c. 34, 2.

2. Derfor, saa sagde Herren, Israels Gud, til Hyrderne, de som føde mit Folk: I, I have adspredt mine Faar, og fordrevet dem, og ikke besøgt dem; se, jeg vil hjemsoge eder for eders Jdrætters Dandskabs Skuld, siger Herren.

3. Dg jeg vil samle det Overblevne af mine Faar, af alle Landene, hvorhen jeg haver fordrevet dem; og jeg vil føre dem til deres (Faare-)Stier igjen, at de skal vorde frugtbare og mangfoldige. Ef. 11, 17.

4. Dg jeg vil opreise Hyrder over dem, og de skal føde dem; og de skal ikke ydermere frugte, og ei forkræftes, og ei hjemsoget, siger Herren.

c. 3, 15.

5. Se, de Dage komme, siger Herren, at jeg vil opreise David en retfærdig Vest; og han skal regjere, som en Konge, og handle klogeligen, og gjøre Ret og Ketsførlighed paa Jorden. Ef. 4, 2.

3 I. 33, 15. Es. 3, 8. Ef. 32, 1.

6. I hans Dage skal Juda frelses, og Israel boe tryggeligen; og dette er hans Havn, som man skal kalde ham: Herren vor Ketsførlighed. c. 33, 16. Ef. 45, 17.

Es. 14, 11.

7. Derfor see, de Dage komme, siger Herren, at de skal ikke ydermere sige: (saa vist som) Herren lever, som opførte Israels Værn af Væghptil Land! c. 16, 14, 15.

8. Men: (saa vist som) Herren lever, som opførte, og som lod Israels Huses Sød komme tilbage af Nordenland, og af alle Lande, hvorhen jeg haver fordrevet dem; og de skal boe i deres Land.

9 Anslangende Profheterne: mit Hjerte er forfhyrret inden i mig, alle mine Been bøde, jeg er som en drukken Mand, og som en Mand, over hvem Vind haver faaet Overhaand, for Herrens Skyld, og for hans hellige Ord's Skyld.

10. Thi Landet er fuldt af Hoerfarte, thi Landet forger for Forbandelsens Skyld, Græsgangene i Erken ere tørre: og deres Lob er ondt, og deres Magt er iffe ret.

11. Thi baade Profhet og Præft ere Dienftatte; jeg haver ogsaa fundet deres Ondskab i mit Huus, siger Herren.

12. Derfor skal deres Vel være for dem, som (meget) flibrige (Veie) i Mørkte, de skal bortfødes, og falde derpaa; thi jeg vil lade Ulyffe komme over dem i deres Hjemføgelses Aar, siger Herren.

Pl. 35, 6.

13. Jeg haver vel seet Daarlighed hos Profheterne i Samaria; de spaaede ved Baal, og forvildede mit Folk Israel;

14. Men jeg seer en gruellig Ting hos Profheterne i Jerusalem, at de bedrive Horerie, og gaae om med Egn, og styrte de Ondes Hænder, at de iffe skal omvende sig, hver fra sin Ondskab; de, de ere alle for mig som Sodom, og dens Indbyggere som Gomorra.

c. 5, 30. Ef. 13, 22.

15. Derfor sagde den Herre Zebaoth om Profheterne saaledes: see, jeg vil give dem Maturt at æde, og give dem Galdband at drikke; thi fra Profheterne i Jerusalem er Dienftaltsheden udfommen i det ganffe Land.

c. 9, 15.

16. Saa sagde den Herre Zebaoth: horer iffe paa Profheterens Ord, som spaae eder; thi de gjøre eder forfængelige; de tale deres Hjertes Syn, iffe af Herrens Mund.

Matth. 7, 15.

Jer. 14, 14. c. 27, 9, 14.

17. De fige flug til dem, som foragte mig; Herren haver talet, I skal have Fred; og de fige til hver, som vandrer i sit Hjertes Stivhed: der skal ingen Ulyffe komme over eder.

c. 3, 17. c. 7, 24. Ef. 65, 2.

18. Thi hvo stod i Herrens hemmelige Raad, og haver seet og hørt hans Ord? hvo gav Agt paa hans Ord, og hørte det?

v. 22.

19. See, Herrens Storm skal udfomme med Grumhed; ja, en vedholdende Storm, den skal blibe paa de Ugudeliges Hoved.

Pl. 11, 6. Jer. 30, 23.

20 Herrens Brede skal iffe vende om.

Indtil han haver gjort det, og indtil han haver fadskaftet sit Hjertes Forfæt; i de flbeste Dage skal I vel faae Forhaand derpaa.

c. 30, 24.

21. Jeg sendte iffe Profheterne, og de, de løb; jeg talde iffe til dem, og de, de spaaede.

c. 14, 14. c. 28, 15. c. 29, 9, 21.

22. Og derfor som de havde ftaaet i mit hemmelige Raad, og laadet mit Folk hørt mine Ord, da havde de omvendt dem fra deres den onde Vel, og fra deres Idraeters Ondskab.

1 Petr. 4, 11.

23. Er jeg fun en Gud nær hos? siger Herren, og iffe en Gud langt borte?

24. Mon nogen kan fljule sig i (foa) lønlige (Steder), at jeg, jeg kan iffe fer ham? siger Herren; og jeg iffe den, som opfylder Himlene og Jorden? siger Herren.

c. 16, 17. Eph. 4, 10.

25. Jeg haver hørt, hvad Profheterne have sagt, de, som spaae Egn i mit Raad, fignede: jeg drømte, jeg drømte.

c. 20, 2, 21.

26. Hvor længe (skal det være)? er det (en Drøm) i de Profheters Hjerte, som spaae Egn? ja, (de ere) Profheter, (som spaae) deres Hjerters Bedragerie.

v. 16.

27. De, som tænkte at faae mit Folk til at glemme mit Raad med deres Drømme, som de fortælle hver for sin Ræfte, ligesom deres Hædre glemte mit Raad for Baals Skyld.

28. En Profhet, som haver en Drøm, fortælle en Drøm, men den, som mit Ord er hos, fortælle mit Ord i Sandhed; hvad (skal) Halm (gjøre) hos Kornet? siger Herren.

29. Er mit Ord iffe faa som Ild? siger Herren, og som en Hammer, der kan fonderflaae en Klippe?

Ebr. 4, 12.

30. Derfor see, jeg vil til de Profheter, siger Herren, som fljæle mine Ord, den ene fra den anden;

31. See, jeg vil til de Profheter, siger Herren, som tage deres Tunge, og fgr: han fgr det;

Ej. 13, 6.

32. See, jeg vil til dem, som spaae lagsagtige Drømme, siger Herren, og som fortælle dem, og forvilde mit Folk med deres Egn, og med deres Letfarbigbed; og jeg, jeg sendte dem iffe, og beføet dem det iffe, og de gavne de iffe dette Folk, siger Herren.

Ej. 23, 23.

33. Og naar dette Folk, eller en Profhet, eller en Præft spørger dig, og fgr: hvad er Herrens Bøbe? da skal du fge

til dem to: hvad Hørden er? at jeg vil lade eder fare. siger Herren.

34. Og anlangende Propheten, eller Præsten, eller Folket, som siger: Herrens Hørde! da vil jeg hjemføge den samme Mand, og hans Huud. v. 38.

35. Saa skal I sige hver til sin Næste, og hver til sin Broder: hvad svarede Herren? og hvad talede Herren?

36. Og I skal ikke ydermere tale om Herrens "Hørde;" thi hver Mand's (egot) Ord skal være ham en Hørde, efterdi I forvende den levende Gud, den Herre Jehaoth's, vor Guds Ord. v. 38.

37. Saa skal du sige til Propheten: hvad svarede Herren dig? og hvad talede Herren?

38. Og om I vilde sige: Herrens Hørde! da siger Herren saaledes: fordi I sagde dette Ord: Herrens Hørde! og jeg sendte til eder, og lod sige: I skulle ikke sige: Herrens Hørde; v. 34. 36.

39. Derfor see, jeg, jeg vil vilfælig glemme eder, og lade eder og Staden, som jeg gav eder og eders Fædre, fare fra mit Ansigt.

40. Og jeg vil lægge paa eder evig Forhaanelse og evig Formædelse, som ikke skal glemmes. c. 20, 11.

24. Capitel.

Herren viser Propheten to Figenkurve, een med gode, den anden med onde Figener, 1-3. Han forklarer den første om de Fæder, som vare dragne til Babel med Zehonias, som skulde komme til deres Land igjen, og den anden om Zedekias og hans Folk, som skulde bortføres, og blive til Etjændsel, og ødelægges, 4-10.

1. Herren lod mig see, og see, (der vare) to Figenkurve satte foran Herrens Tempel, efter at Nebucadnezar, Kongen af Babel, havde bortført Zehonias, Josafims Søn, Judæ Konge, og Judæ Kyrster, og Tøimmerændene og Smedene fra Jerusalem, og fort dem til Babel.

— c. 29, 2. 2 Kona, 24, 15. Jer. 22, 24.

2. I den ene Kurv var meget gode Figener, som de første modne Figener; og i den anden Kurv vare meget onde Figener, som ikke kunde ædes, fordi de vare onde.

3. Og Herren sagde til mig: hvad seer du, Jeremia? og jeg sagde: Figener, de gode Figener ere meget gode, og de onde ere meget onde, som ikke kan ædes, fordi de ere onde. c. 1, 11. 13. c. 29, 17.

4. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

5. Saa sagde Herren, Israels Gud:

Ilksom disse gode Figener, saaledes vil jeg erkende til det Gode de Bortførte af Juda, hvilte jeg bortsendte fra dette Sted til Chaldæernes Land.

6. Og jeg vil sætte mit Nie paa dem til det Gode, og føre dem tilbage til dette Land; og jeg vil opbygge dem, og ikke nedbryde, og plante dem, og ikke oprykke. c. 31, 28.

7. Og jeg vil give dem Herte til at sjenke mig, at jeg er Herren, og de skal være mit Folk, og jeg vil være deres Gud; thi de skal ombende sig til mig i deres ganste Herte. c. 31, 33. c. 32, 39

Esah. 8, 2. Eij. 11, 19. c. 36, 26. Ebr. 8, 10.

8. Men ilksom de onde Figener vare, som ikke kunde ædes, fordi de vare onde, saaledes vil jeg, siger Herren, give Zedekias, Judæ Konge, og hans Kyrster, og dem, som ere tilovers af Jerusalem, de Overblevne i dette Land, og dem, som boe i Ægypti Land, c. 29, 17. 2 Kong. 25, 5. 6.

Jer. 43, 7 9a.

9. Ja, jeg vil give dem til Ustabilitet, til Ulykke i alle Riger paa Jorden, til Forhaanelse, og til et Ordsprog, til Spot, og Forbandelse paa alle de Steder, hvorhen jeg vil fordrive dem. c. 29, 18.

Æsch. 5, 15. c. 14, 8.

10. Og jeg vil sende Sværdet, Hungeren og Pestilentsen paa dem, indtil de omkomme af Landet, som jeg gav dem og deres Fædre. Ezech. 6, 12. c. 14, 21.

Jer. 14, 12. 18.

25. Capitel.

Jeremia klager, at han, med andre, nu haver prøvet i 23 Aar, og Tøderne have ikke omvendt sig, hvorfor de skulle føres til Babel, og tjene der i 70 Aar, 1-11. Derefter vil Herren hjemføge de Babilonier ved Perserne, 12-14. Propheten maa sjenke af Guds Vredes Væger for Juda, og for Pharos, og mange andre Riger, som skulle straffes tiligemed Tøderne, 15-29. Han beskriver Straffens Haardhed, hvorover de skulle hyle og sørge, 30-38.

1. Det Ord, som stede til Jeremia over alt Judæ Folk, i det fjerde Josafims, Josias Søn, Judæ Konges Aar, — det er Nebucadnezars, Kongen af Babels, det første Aar —

2. Og som Jeremia, Propheten, talede til alle Judæ Folk, og til alle Indbyggere i Jerusalem, sigende:

3. Fra det trettedende Josias, Amos Søn, Judæ Konges Aar, og indtil denne Dag, som ere nu tre og tyve Aar, er Herrens Ord stæet til mig; og jeg har

talet til eder tidligen og ideligen, og I horte ikke. c. 7, 13, 26.

4. Og Herren haver sendt til eder alle sine Tjenere, Propheterne, tidligen og ideligen, og I horte ikke; og I boiede ikke eders Ore til at høre. c. 17, 23.

c. 24, 14.

5. De sagde: omvender eder dog hjer fra sin den onde Vel, og fra sine Døretters Ondskab, saa skal I boe i Landet, som Herren gav eders Fædre, fra Evighed indtil Evighed. c. 18, 11. c. 35, 15.

2 Kong. 17, 13.

6. Og I skal ikke vandre efter andre Guder til at tjene dem, og til at tilbede for dem; og I skal ikke opirre mig med eders Hænders Gjerning, at jeg ikke skal gjøre eder ondt. c. 7, 6. c. 35, 15.

5 Hof. 8, 19.

7. Men I horte mig ikke, siger Herren, for at opirre mig med eders Hænders Gjerning, til eders Ulykke. c. 2, 17. Es. 3, 9. Hof. 13, 9.

8. Derfor siger den Herre Zebaoth saaledes: efterdi I ikke horte mine Ord:

9. See, saa sender jeg hen, og vil tage (til mig) alle Slægter af Norden, siger Herren, og til Nebucadnezar, Kongen af Babel, min Tjener, og jeg vil føre dem over dette Land, og over dets Indbyggere, og over alle disse Folk trindt omkring; og jeg vil ødelægge dem, og gjøre dem til en Forstrækkelse, og til Hvidsel, og til evige Ordener. c. 27, 6. c. 28, 14.

10. Og jeg vil lade være borte fra dem Kryds Rost, og Glædes Rost, Brudgoms Rost, og Bruds Rost, Møllens Rost, og Lys i Lygte. c. 7, 34.

11. Og det ganske Land skal blive til en Ørt, (ja), til Forstrækkelse; og disse Folk skal tjene Kongen af Babel halvfjerdsindtyve Aar. c. 27, 22. c. 29, 10.

2 Kren. 36, 21, 22. Dan. 9, 2. Esr. 1, 1.

Esf. 1, 12.

12. Og det skal stee, naar halvfjerdsindtyve Aar ere fulde, vil jeg hjemføge Kongen af Babel, og alt det samme Folk, siger Herren, for deres Misdgjerning, og Chaldeæernes Land, og jeg vil gjøre det til evige Ødelæggelser.

13. Og jeg vil føre over det samme Land alle mine Ord, som jeg haver talt imod det, (nemlig,) alt det, som er skrevet i denne Bog, det, som Jeremias haver spaaet over alle Folkene.

14. Thi ogsaa ved dem skal mange Gjerninger og flere Konger lade sig tjene; og

jeg vil betale dem efter deres Arbejde, og efter deres Hænders Gjerning.

15. Thi saa sagde Herren, Israels Gud, til mig: tag et Væger med denne Brede's Wiin af min Haand, og giv alle Folkene, til hvillte jeg sender dig, at drikke af det.

v. 27. c. 8, 14. Es. 17, 2.

16. Og de skal drikke og tumle og blivde galne, for Sværdets Skyld, som jeg sender iblandt dem. Es. 51, 17. Hab. 2, 16.

17. Og jeg tog Vægeret af Herrens Haand, og jeg gav alle Folkene at drikke, til hvillte Herren sendte mig:

18. (Nemlig,) Jerusalem og Judæ Stæder, og dens Konger, og dens Hyrster, til at gjøre dem til en Ørt, til Forstrækkelse, til Hvidsel, og til Forbandelse, som (det sees) paa denne Dag;

19. Pharao, Kongen i Egypten, og hans Tjenere, og hans Hyrster, og alt hans Folk;

20. Og af den Hob af aschaande (Folk), og alle Konger i Uj Land; og alle Konger i de Philistæers Land, Askalon; og Gaza, og Ekron, og de Overblevne af Assod; v. 24.

21. Edom og Moab og Ammons Børn;

22. Og alle Konger i Tyrus, og alle Konger i Sidon, og Kongerne paa Den, som er paa hin Side Havet;

23. Deban, og Thema, og Bus, og alle de yderste i Hjornet; Jer. 9, 26.

24. Og alle Konger i Arabia, og alle Konger mod Vesten, de som boe i Østen;

25. Og alle Konger i Jimri, og alle Konger i Elam, og alle Konger i Medien;

26. Og alle Konger mod Norden, baade de som ere nær og de langt borte, den ene med den anden, og alle Rigerne paa Jorden, som ere paa Jorderiges Kred; og Kong Sefach skal drikke efter dem. c. 51, 41.

27. Og du skal sige til dem: saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: drikker, og bliver drukne, og spyer, og falder; og I skal ikke staae op, for Sværdet, som jeg sender iblandt eder. v. 15. c. 51, 7. Es. 75, 9.

28. Og det skal stee, naar de vægre sig ved at tage Vægeret af din Haand til at drikke, da skal du sige til dem: saa sagde den Herre Zebaoth: I skal dog drikke.

29. Thi see, i den Stad, som er taibet efter mit Navn, haver jeg beghndt at handle lide (med dem), og skulde I, I aldeles holdes uskyldige? I skal ikke holdes uskyldige; thi jeg falder et Sværd over alle Jordens Indbyggere, siger den Herre Zebaoth. 1 Petr. 4, 17. Jer. 49, 12.

30. Og du, du skal spaae over dem alle

diſe Ord, og ſige til dem: HERren ſkal brøle fra det Høie, og udgive ſin Roſt fra ſin hellige Bøllig; han ſkal brøle over ſin Bøllig, han ſkal lade høre et Frydeſtrig, ſom berød, der træde Wiiperſen, til alle Jordens Indbyggere.

Jer. 3, 21.

Am. 1, 2 ic. Ef. 16, 10.

31. Der er kommet et Bulder, indtill Jordens Ende, thi HERren haver Trøette med Hebnunge, han holder Dom over alt Kjød; de Ugubellige, dem giver han til Sværdet, ſiger HERren.

32. Saa ſagde den HERre Zebaoth: ſee, der udfommer en Ulfke fra et Følk til et andet Følk; og der ſal en ſtor Storm opvælke fra Jordens Eider.

33. Og HERrens Thjelſlagne ſal være paa den ſamme Dag, fra (den ene) Jordens Ende, og indtill (den anden) Jordens Ende; de ſal ei begrædes, og ei ſankes, og ei begraves, de ſal worde til Møg oven paa Landet.

c. 7, 33. Nab. 11, 8.

34. Hyl, I Hyrder! og raaber og vælter eder (i Stav), I Ypperlige iblandt Faarene; thi eders Dage ere ſyldte til at ſlægtes, og eders Adſpredteſer ere komne, og I ſal falde, ſom et onſteligt Kar.

35. Og Tilflugt ſal være borte for Hyrderne, og de Ypperlige iblandt Faarene ſal ikke undkomme.

36. (Der høres) Hyrderens Strig Lyd, og Hylen af de Ypperlige iblandt Faarene; thi HERren haver ødelagt deres Køde.

37. Og deres fredelige Grædgange ere afhugne for HERrens grumme Vredes Etyld.

38. Han haver, ſom en ung Love, forladt ſin Hule, thi deres Land er bleven en Forſtrælfelse for Jordværrens Grumheds Etyld, og for hans grumme Vredes Etyld.

26. Capitel.

Jeremias formaner Juda Følk til Ombendelse, ellers ſkulde de ſee, at Templet og Staden ſal blive ſom Silo, 1-6. Præſterne og Propheterne gride ham, og vil, at han ſal døe derfor, 7-11. Han ſiger, at HERren haver ſendt ham til at prædiſe ſaadant, og adværer dem, at de ikke ſkulde forgride ſig paa ham, 12-15. Han ſættendes af Tyrkerne, ſom Micha ikke var bleven ſtraffet af Ghyrias, 16-19. Andre vilde han ſkulde døe, ſom Urias, den Bojatim lod dræbe; dog frier Ahitam ham, 20-24.

1. I Bojatims, Joſias Søns, Juda Konges, Miges Begyndelſe ſtede dette Ord fra HERren, ſgende: c. 27, 1. c. 25, 1.

2. Saa ſagde HERren: ſtaa i HERrens Huſes Forgaard, og du ſal tale til alle Juda Stæder, de, ſom komme til at tilbede i HERrens Huus, alle de Ord, ſom jeg haver befalet dig at tale til dem; du ſal ikke tage et Ord derfra.

c. 7, 2.

3. Maafſee de vilde høre og ombende ſig, hver fra ſin onde Vel; og mig ſunde angre det Dnde, ſom jeg haver tænkt at gjøre ved dem for deres Adræters Ondſkabs Etyld.

c. 18, 8. c. 26, 3, 7. Ezech. 12, 3. Luc. 13, 9.

4. Og du ſal ſige til dem: ſaa ſagde HERren: derſom I ikke høre mig, ſaa I vandre i min Lov, ſom jeg gav for eders Anſigt;

5. Saa I høre paa mine Tjeneres, Propheternes, Ord, ſom jeg ſendte til eder, baade tidlig og idelig, endog I ikke vilde høre:

c. 7, 13.

6. Saa vil jeg gjøre ved dette Huus, ligesom ved Silo, og gjøre denne Stad til en Forbanbeſe for alle Hebnunge paa Jordan.

c. 7, 14.

7. Og Præſterne og Propheterne, og alt Følk horte, at Jeremias talede diſe Ord i HERrens Huus.

8. Og det ſtede, der Jeremias havde ſuibendt at tale alt det, ſom HERren havde befalet ham at tale til alt Følk, da grebe Præſterne og Propheterne og alt Følk ham, og ſagde: du ſal diſeligen døe.

9. Hvorfor ſpaaede du i HERrens Navn, og ſagde: dette Huus ſal være ligesom Silo, og denne Stad ſal ødelægges, at ingen ſal boe der? og alt Følk blev ſamlet imod Jeremias i HERrens Huus.

10. Og Juda Hyrſter horte diſe Ord, og gik op fra Kongens Huus til HERrens Huus; og de ſatte ſig i HERrens den nye Vortø Dør.

11. Og Præſterne og Propheterne ſagde til Hyrſterne, og til alt Følk, ſgende: Dødens Dom (bør ſædes) over denne Mand; thi han ſpaaede imod denne Stad, ſaafom I have hort med eders Eren.

12. Men Jeremias ſagde til alle Hyrſterne, og til alt Følk, ſgende: HERren ſendte mig til at ſpaae imod dette Huus, og imod denne Stad, alle de Ord, ſom I have hort.

13. Saa bedrer nu eders Vele og eders Adræter, og horer HERrens eders Guds Roſt; ſaa ſal HERren angre det Dnde, ſom han haver tallet imod eder.

c. 7, 3. c. 18, 8. c. 42, 10.

14. Og jeg, ſee, jeg er i eders Haand;

gjører imod mig, som det er godt, og som det er ret for eders Dine.

15. Dog skal I visse vel vide, at dersom I dræbe mig, da skal I udøse uskyldigt Blod paa eder (selv,) og paa denne Stad, og paa dens Indbyggere; thi i Sandhed haver Herren sendt mig til eder, til at tale alle disse Ord for eders Dren.

Narr. 23, 35.

16. Da sagde Kyrsterne og alt Følket til Præsterne og til Propheterne: (der bør ingen Døds-Dom (sælved) over denne Mand, thi han haver talt til os i Herrens vor Guds Navn.

17. Og (nogle) Mænd af de Ældste i Landet stode op, og de sagde til alt Folkets Forsamling, sigende:

18. Micha, den Moraschiter, spaaede i Ezechias, Juda Konges Dage, og talede til alt Juda Folk, sigende: saa sagde den Herre Zebaoth: Zion skal bløies (som) en Ager, og Jerusalem blive til (Steen-) Høje, og Husets Bjerg til Høje i en Skov.

Mich. 1, 1; 3, 12.

19. Men Ezechias, Juda Konge, og al Juda (derfor) strax dræbte ham? frygtede han ikke Herren, og bad dømmeligen for Herrens Ansigt, og Herren angreb det Døde, som han havde talt imod dem? og vi, vi gjøre en stor Ondskab imod vore Ejele.

v. 13. Jon. 3, 10.

20. Der var og en Mand, som spaaede i Herrens Navn, Urias Semajas Son, fra Kirjath-Bearim; og han spaaede imod denne Stad, og imod dette Land, albedes, som Jeremias Ord ere.

21. Og Kong Josafim og alle hans Ældste, og alle Kyrsterne horte hans Ord, og Kongen søgte at dræbe ham; og Urias horte det, og frygtede, og flyede, og kom til Egypten.

22. Men Kong Josafim sendte Mænd til Egypten, nemlig Elnathan, Achbors Son, og Mænd med ham til Egypten.

23. Og de udførte Urias af Egypten, og bragte ham til Kong Josafim, og han slog ham med Sværdet, og lod faste hans (døde) Krop i Folkets Børns Grave.

24. Dog var Ahikam, Saphans Søn, Haand med Jeremias, at man gav ham ikke i Folkets Haand, til at dræbe ham.

2 Kong. 22, 12. 14.

27. Capitel.

Jeremias sender efter Guds Befaling Nag til Kongerne af Edom, Moab, Ammon, Tyrus og Sidon, ved deres Sendebud, til et Tegn, at de skulle tjene

Kongen af Babel, hvorunder de sin ædsviklige Skulde give sig, 1-11. Dertil formaner han Kong Sedechias og Folket, at de ei skulde lade sig bedrage af deres falske Propheter, 12-17. Han vidner og, at de overlevne Kar i Herrens Hus skulde visse vel vide endnu til Babel, 18-22.

1. I Josafims, Josias Søn, Juda Konges Altes Begyndelse, stede dette Ord til Jeremias fra Herren, sigende: c. 26, 1.

2. Saa sagde Herren til mig: gjør dig Baand og Nag, og læg dem paa din Hals.

c. 28, 10.

3. Og send dem til Kongen i Edom, og til Kongen i Moab, og til Ammons Børns Konge, og til Kongen i Tyrus, og Kongen i Sidon, ved de Guds Baand, som ere komne til Jerusalem, til Sedechias, Juda Konge.

4. Og du skal befale dem (at sige) til deres Herre: saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: saa skal I sige til eders Herter:

5. Jeg, jeg gjorde Jorden, Menneffene og Dyrene, som ere paa Jordens Kred, ved min den store Magt, og ved min den ubrakte Arm; og jeg haver givet den, hvem mig ret synes. c. 32, 17. c. 21, 5.

6. Og nu haver jeg, jeg givet alle disse Lande i Nebucadnezars Kongen af Babels, min Tjeners Haand; og end de (vilde) Dyr paa Marken haver jeg givet ham, til at tjene ham.

c. 25, 9.

Tan. 2, 37. 38. c. 4, 22. Jer. 25, 11.

7. Og alle Folk skal tjene ham, og hans Son, og hans Sønns Son, indtil at hans Lands Tid kommer, (ja) ogsaa hans, (saa) skal mange Folk og vægtige Konger lade sig tjene af ham.

c. 25, 12.

8. Og det skal ske, at det Folk og det Rige, som ikke vil tjene ham, Nebucadnezars, Kongen af Babel, og som ikke vil give sin Hals under Kongen af Babels Nag, det samme Folk vil jeg hjemføge med Sværdet, og med Hungeren og med Pestilens, siger Herren, indtil at jeg faaer fortæret dem, ved hans Haand. c. 14, 12.

9. Derfor hører ikke eders Propheter, og eders Spaamænd, og eders Drommere, og eders Dagvægere, og eders Troldskar, dem som tale til eder, sigende: I skal ikke tjene Kongen af Babel.

c. 14, 14x.

10. Thi de, de spaae eder Løgn for at faae eder langt bort fra eders Land, at jeg skal udstøde eder, og I skal onkomme.

s. 14, 15.

11. Men det Folk, som giver sin Hals under Kongen af Babels Nag, de tjener

ham, det vil jeg lade blive i sit Land, siger Herren, og det skal dyrke det, og boe derudi.

12. Og jeg talte til Zedechias, Judæ Konge, efter alle disse Ord, og sagde: giver eder Hals under Kongen af Babels Nag, tjener ham og hans Følk, saa skal I leve.

13. Hvorfor vil I døe, du og dit Følk, ved Sværdet, ved Hungeren, og ved Pestilentsen, saasom Herren haver talet til det Følk, som ikke vil tjene Kongen af Babel? v. 8.

14. Og I skal ikke høre de Propheters Ord, deres, som tale til eder, sigende: I skal ikke tjene Kongen af Babel; thi de, de spaae eder Logn. c. 14, 14.

15. Thi jeg haver ikke sendt dem, siger Herren, men de, de spaae Logn i mit Navn; paa det at jeg skal udskøde eder, at I skal ontfomme, (baade) I, og Propheterne, de som spaae for eder. c. 23, 21.

16. Og jeg talte til Præsterne og til alt dette Følk, og sagde: saa sagde Herren: I skal ikke høre eders Propheters Ord, som spaae for eder, og sige: see, de Kar af Herrens Huud skal nu snart føres tilbage fra Babel; thi de, de spaae Logn for eder. c. 28, 3.

17. I skal ikke høre dem; men tjener Kongen af Babel, saa skal I leve; hvorfor skal denne Stad blive øde?

18. Men om de ere Propheter, og om der er Herrens Ord hos dem, (da) lader dem nu møde den Herre Zebaoth (med Dem), at de overblevne Kar i Herrens Huud, og i Judæ Konges Huud, og i Jerusalems, ikke skal komme til Babel.

19. Thi saa siger den Herre Zebaoth om Støtterne, og om Havet, og om Støtterne, og om de andre Kar, de som ere overblevne i denne Stad, 2 Kong. 25, 13.

Jer. 52, 17.

20. Som Nebucadnezar, Kongen af Babel, ikke tog, der han bortførte Zechonias, Josafims Søn, Judæ Konge, fra Jerusalems til Babel, og alle de Npperste af Juda og Jerusalems: 2 Kong. 24, 12, 13.

21. Ja, saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud, om Karrene, de overblevne i Herrens Huud, og i Judæ Konges Huud, og i Jerusalems:

22. De skal føres til Babel, og blive der, indtil den Dag jeg vil besøge dem, siger Herren, og lade dem opføre, og lade dem komme tilbage til dette Sted.

Mich. 4, 10. 2 Kon. 36, 22. Jer. 25, 11.

28. Capitel.

Danaias spaaer falkstegen, at Kongen af Babels Nag skal brødes, og Karrene med Fangerne komme tilbage inden to Aar, 1-4. Jeremias ønsker, det maatte skee, men helder det dog for en falkt Spaadom, 5-9. Danaias brøder Jeremias Nag, som han har, foregivende, at Nebucadnezars Nag saaledes skulde brødes; Jeremias aar sig et Jernaag, lajntaager sin Spaadom, og forskinder, at Danaias skal døe i samme Aar, som og skeer, 10-17.

1. Og det skee i det samme Aar, i Zedechias, Judæ Konges, Nages Begyndelse, i det sjerde Aar, i den femte Maaned, (da) talte Danaias, Absurs Søn, den Prophet, som var fra Gibcon, til mig i Herrens Huud, for Præsterne og alt Folkets Dine, sigende:

2. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: jeg haver sonderbrudt Kongen af Babels Nag.

3. For endnu to fulde Aar (ere forløbene), vil jeg liden føre til dette Sted alle Herrens Huses Kar, som Nebucadnezar, Kongen af Babel, tog fra dette Sted og førte til Babel. c. 27, 16.

4. Og Zechonias, Josafims Søn, Judæ Konge, og alle Bortførte af Juda, de, som ere komne til Babel, vil jeg føre tilbage til dette Sted, siger Herren; thi jeg vil sonderbryde Kongen af Babels Nag.

2 Kong. 24, 12, 13.

5. Og Jeremias Propheten sagde til Danaias Propheten, for Præsterne Dine, og for alt Folkets Dine, som stode i Herrens Huud,

6. Ja, Jeremias Propheten sagde: Amen! Herren gjøre saa! Herren stabsfæste dine Ord, som du haver spaaet, til at lade komme tilbage Herrens Huses Kar, og alle Bortførte fra Babel, til dette Sted.

7. Men hør dog dette Ord, som jeg taler for dine Dren, og for alt Folkets Dren:

8. Propheterne, som have været for mig og for dig fra forud (Tid), de have spaaet mod mange Lande, og mod store Mager om Krig, og om Ulykke, og om Pestilentsen.

9. (Men naar) en Prophet spaaer om Fred, da skal (først), naar den Prophetes Ord kommer, Propheten kendes, at Herren haver sendt ham i Sandhed.

10. Da tog Danaias, Propheten, Naget af Jeremias Prophetens Hals, og sonderbrød det. c. 27, 2.

11. Og Danaias talte for alt Folkets Dine, sigende: saa sagde Herren: saale-

des vil jeg sonderbryde Nebucadnezars Kongen af Babels Aag, før endnu to fulde Aar (ere forløbne), af alle Folkenes Hals; og Jeremias Propheten gik sin Vej.

v. 3.

12. Men Herrens Ord stede til Jeremias, efter at Hananias Propheten havde sonderbrudt Aaget af Jeremias Prophetens Hals, og han sagde:

13. Gal, og du skal tale til Hananias, sigende: saa sagde Herren: du haver sonderbrudt Træ-Aaget, og du skal gøre et Jernaag istedet for det.

14. Thi saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: jeg haver lagt et Jernaag paa alle disse Folks Hals, til at tjene Nebucadnezar, Kongen af Babel, og de skal tjene ham; og jeg haver ogsaa givet ham (de vilde) Dyr paa Marken.

15. Og Jeremias Propheten sagde til Hananias Propheten: hör dog, Hananias, Herren haver ikke sendt dig, og du gjorde, at dette Folk forlader sig paa Logn.

c. 23, 21. c. 29, 31.

16. Derfor, saa sagde Herren: see, jeg vil sende dig bort fra Jordens Kreds; du skal døe i dette Aar, thi du taledes om Afvigelse imod Herren.

c. 29, 31, 32.

17. Saa døde Hananias Propheten i det samme Aar, i den syvende Maaned.

29. Capitel.

Jeremias skriver de Fangne i Babel til, og raader dem til at indrette deres Husholdning der og bede for Staden, eftersom de ei, før end efter 70 Aar skulde komme tilbage, 1-14. Fortynder Bedechias og hans Folk Svæd, Dunger og Pshilente, og de faldte Propheeter Achab og Bedechias for Straf, 15-23. Men da Semaja skriver Sephanja til, at han skulde straffe Jeremias for samme Brev, da fortynder han ham Guds haarde Straf, og hans Afkom's Udriddelse, 24-32.

1. Og disse ere Brevets Ord, som Jeremias Propheten sendte fra Jerusalem til de Dvrigte af de Vildste, de som vare bortførte, og til Prosterne, og til Propheterne, og til alt Folket, som Nebucadnezar havde bortført fra Jerusalem til Babel,

2. — Efter at Kong Zedonias og Dronningen, og Kammerjenerne, Judæ og Jerusalems Fyrster, og Tømmereændene og Smebene vare udgaaene af Jerusalem —

c. 24, 1. 2. Roma. 24, 15.

3. Ved Eleasas, Saphans Søn, og Gemarias, Hilkias Søn, Haand, hvilke Bedechias, Judæ Konge, sendte til Nebucadnezar, Kongen i Babel, til Babel:

4. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud, til alle de Bortførte, som jeg haver ladet bortføre fra Jerusalem til Babel:

v. 20.

5. Vygger Huse, og boer (deri,) og planter haver, og æder Frugt af dem.

v. 28.

6. Tager Hustruer, og avler Sønner og Døtre, og tager eders Sønner Hustruer, og giver eders Døtre Mand, og de skal fede Sønner og Døtre; og formerer eder der, og I skal ikke formindsted.

7. Og søger Stabens Fred, til hvilken jeg lod bortføre eder, og beder for den til Herren; thi naar den haver Fred, (saa) have I og Fred.

8. Thi saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: lader ikke eders Propheet, som ere midt iblandt eder, og eders Spaamænd bebrage eder; og I skal ikke høre paa eders Drommere, som I saae til at dromme.

c. 27, 14, 16.

9. Thi de, de spaae Logn for eder i mit Navn; jeg haver ikke sendt dem, siger Herren.

10. Thi saa sagde Herren: efter at halvfjerdsindstyve Aar ere fulde i Babel, da vil jeg besøge eder, og jeg vil stadfæste mit det gode Ord over eder, at føre eder tilbage til dette Sted.

c. 25, 11. c. 27, 22.

Dan. 9, 2. Sach. 1, 12. Jer. 33, 14.

11. Thi jeg, jeg veed de Tanker, som jeg haver tænkt over eder, siger Herren, (nemlig) Freds Tanker, og ikke til Ulykke, at give eder (Belønning) paa det Sidste, og (eders) Forhaabning.

Pf. 92, 6.

Diddp. 23, 18. c. 24, 20.

12. Og I skal paafalde mig, og gaar, og bede til mig, og jeg vil høre eder.

Pf. 50, 15.

13. Og I skal søge mig, og finde, naar I søge mig i eders ganske Hjerte.

5 Mos. 4, 29. 1. Kron. 28, 9. Ef. 55, 6.

14. Og jeg skal findes af eder, siger Herren, og omvende eders Fængsel, og samle eder fra alle Hedningerne, og fra alle Steberne, hvorfra jeg lod fordrive eder, siger Herren, og lade eder komme tilbage til det Sted, hvorfra jeg lod bortføre eder.

c. 30, 3, 18. Sept. 2, 7.

15. (Men) om I sige: Herren haver opreist os Propheete i Babel,

16. Da siger Herren saaledes om Kongen, som sidder paa Davids Throne, og om alt Folket, som boer i denne Stad, om eders Brødre, som ikke ere udgaaene med eder iblandt de Bortførte:

17. (Ja,) saaledes siger den Herre Zebaoth: jeg, jeg sender paa dem Sværdet, Hungeren og Pestilentsen, og jeg vil gjøre dem, som de slette Figener, som ikke kunne ædes, fordi de ere onde. c. 24, 12. 18.

2 Sam. 24, 13. Jer. 24, 2. 2.

18. Og jeg vil forfølge dem med Sværdet, med Hungeren og med Pestilentsen, og gjøre dem til en Uhabighed for alle Riger paa Jorden, til Forbandelse, og til Forstræffelse, og til Hvidsel, og til Forhaanelse for alle Hedningerne, hvorhen jeg haver forbrevet dem. c. 24, 9.

Es. 5, 15. Jer. 42, 18.

19. Fordi at de ikke horte mine Ord, siger Herren; jeg, som sendte mine Tjenere, Profhetaerne, til dem, tilbøigen og ideligen, men I horte ikke, siger Herren.

c. 7, 13 ic.

20. Men horer Herrens Ord, alle I Dortsførte, hvilke jeg sendte fra Jerusalem til Babel: b. 4.

21. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud, om Achab, Kolajas Søn, og om Zebekias, Maasejas Søn, de, som spaaede eder Løgn i mit Navn: ser, jeg giver dem i Nebucadnezars, Kongen af Babels Haand, og han skal slaae dem for eders Dine. c. 14, 14. c. 27, 10. 15. c. 23, 21. 25.

22. — Og der skal optages af dem en Forbandelse iblandt alle Dortsførte af Juda, som ere i Babel, at man skal sige: Herren satte dig, som Zebekias og som Achab, hvilken Kongen af Babel stegte paa Jiden —

23. Fordi at de gjorde en Daarlighed i Israel, og bedrove Horerie med deres Benneres Hustruer, talede Ordet fassfeligen i mit Navn, hvilket jeg havde ikke befalet dem; baade ved jeg det, og vidner det, siger Herren.

24. Og du skal tale til Semaja, den Rechelamiter, sigende:

25. Saa siger den Herre Zebaoth, Israels Gud: fordi du ufsendte Breve i dit Navn til alt Folket, som er i Jerusalem, og til Zephania, Maasejas Søn, Præsten, og til alle Præsterne, sigende:

26. Herren haver sat dig til Præst i Josabads, Præstens Sted, at være Tilsynsmand i Herrens Huus, over hver Mand, som er gaten, og som spaaer, at du skal lægge dem i Fængsel og i Stofken.

27. Hvorfor haver du da ikke skældt paa Jeremias, den Anathothiter, den som spaaede eder?

28. Thi derfor har han sendt til os i Babel, og sagt: det skal forhale længe; bygger Huse, og boer, og planter haver, og æder deres Frukt. b. 5.

29. Og Zephania, Præsten, læste dette Ord for Jeremias Profhetens Ord.

30. Og Herrens Ord stede til Jeremias, sigende:

31. Send til alle Dortsførte, sigende: saa sagde Herren om Semaja, den Rechelamiter: fordi at Semaja haver spaaet eder, og jeg, jeg haver ikke sendt ham, og han gjør det, at I forlade eder paa Løgn: c. 28, 15. 16.

32. Derfor, saa siger Herren: see, jeg vil hjemføge Semaja, den Rechelamiter, og hans Sød; han skal ikke have nogen, som skal boe midt iblandt dette Folk, og han skal ikke see paa det Gode, som jeg vil gjøre ved mit Folk, siger Herren; thi han talede om Afvigelse imod Herren.

30. Capitel.

Jeremias skriver efter Guds Befaling baade den store Straf over Folket, og deres Befrielse og Fortælling ved Christum, i en Bog, 1-15. Truer deres Siender med stor Straf, og forkynder de bodsardige Sæder Naade, og at de skal komme til deres Land igjen, hvor han vil formere dem, og sette Christum over dem, men fører Lygte over de Ugudelige, 16-24.

1. Det Ord, som stede til Jeremias fra Herren, sigende:

2. Saa talte Herren, Israels Gud, sigende: srib dig alle de Ord, som jeg haver talt til dig, i en Bog.

3. Thi see de Dage komme, siger Herren, at jeg vil vende mit Folks Israels og Judæ Fængsel, siger Herren, og føre dem tilbage til det Land, som jeg gav deres Fædre, og de skal eie det. c. 31, 27.

c. 29, 14. Es. 16, 53.

4. Og disse ere Ordene, som Herren talede til Israel og Juda.

5. Thi saa sagde Herren: vi hore Forførdelses Møst; der er Frygt, og ikke Fred.

6. Spørger dog, og seer, om en Mand foder? hvorfor saae jeg (da) hver Mand (holde) sine Hænder paa sine Lænder, som han, der foder, og alle Ansigter ere omstiftede (og) ere blege? c. 4, 31.

Es. 13, 8. c. 37, 3. Sof. 13, 13. Mich. 4, 10.

7. See! thi det er en stor Dag, saa (der har) ingen (været) som den, og det er Rabens Tid for Jakob; dog skal han blive frelst deraf. Soet 2, 11.

Am. 5, 18. Sof. 1, 15.

8. Og det skal stee paa den samme Dag, siger den Hærrer Zebaoth, vil jeg sonderbryde hans Raag fra din Hæts, og sonderrive dine Baand; og de Fremmede skal ikke hdermere lade sig tjene af ham.

Stab. 1. 13.

9. Men de skal tjene Hærreren deres Gud, og David deres Konge, hvilken jeg vil opreise dem. Hof. 3. 5.

10. Derfor frygt ikke, min Tjener Jakob! siger Hærreren, og forstræffet ikke, Israel! thi see, jeg frelser dig af et langt fratliggende Land), og din Sæd af deres Fængsels Land; og Jakob skal komme tilbage, og være stille, og rolig, og ingen skal forfærbe (ham). c. 46. 27. Ef. 44. 2.

11. Thi jeg er med dig, siger Hærreren, til at frelse dig; thi jeg vil gjøre aldetes Ende (derpaa) ibtandt alle Hedningerne, hvorken jeg adspredte dig, dog vil jeg ikke gjøre (aldeles) en Ende med dig; men tugte dig med Naade, og ikke holde dig (aldeles) uskyldig. Ps. 91. 15.

Ef. 41. 10. Jer. 46. 22.

12. Thi saa sagde Hærreren: din Forstyrrelse er ulægelig; dit Saar er heel svagt. c. 15. 18. Begr. 2. 13.

13. Ingen udfører din Sag, anlangende (din) Vild; ingen Lægedom (vederfæres) dig til Helbredelse. Ef. 1. 6. c. 46. 11.

14. Alle dine Ejslere have glemt dig, de fuge dig ikke; thi jeg haver slaget dig, (ligesom man) slaar en Fiende, med en grum Tugtelse, for dine Misgjerningers Mangfoldighed; (ja,) fordi dine Synder ere (saare) mange. c. 2. 19. c. 15. 13.

15. Hvorfor raaber du over din Forstyrrelse, over din ulægelige Vane? jeg haver gjort disse Ting ved dig for dine Misgjerningers Mangfoldighed, (ja, fordi) dine Synder ere saa mange.

c. 15. 13. 18. c. 13. 22.

16. Derfor skal alle, som dig have ædet, blive ædte, og alle dine Modstandere skal allesammen gaar i Fængsel, og de, som plynndrede dig, skal plynndres, og alle dem, som berøvede dig, vil jeg give til Rov. Ef. 33. 1.

17. Thi jeg vil lade din Lægedom tage til, og læge dig af dine Saar, siger Hærreren; thi de kaldte dig den Fordrevne, det Zion, efter hvem ingen spørger.

c. 8. 22. c. 33. 6.

18. Saa siger Hærreren: see, jeg vil ombvende Jakobs Pantuners Fængsel, og forbarme mig over hans Voliger; og Sta-

den skal bygges paa sin Dynge, og der skal blive Pallads efter sin Bild.

c. 29. 14. c. 31. 23.

19. Og Talsigelse, og deres Rost, som lege, skal udgaar fra dem; thi jeg vil formere dem, og de skal ikke formindskes, og jeg vil ære dem, og de skal ikke blive ringe.

20. Og hans Sonner skal være som forbum, og hans Menighed skal besæftes for mit Ansigt, og jeg vil hjemføge alle, som fortrykke ham.

21. Og hans hertige (Første) skal væn af ham, og hans Regent skal udgaar midt ud af ham, og jeg vil lade ham nærme sig, og komme nær til mig; thi hvo er (ellers) den, som kan være Morgen med sit Hjerte, at (I maae) komme nær til mig? siger Hærreren. Ez. 45. 7. Mich. 5. 1.

22. Og I skal være mit Folk, og jeg, jeg vil være eders Gud. c. 24. 6. c. 31. 1. 33.

23. Sec, der er udfæren en Hærrerens Storm, en Grumhed, en vedholdende Storm; den skal bliue paa de Ugudelige Hoved.

c. 23. 19.

24. Hærrerens grumme Brede skal ikke afvende sig, indtil han gjør og stadfæster sit Herteds Ansigt; i de sidste Dage skal I forstaae eder derpaa. c. 23. 20.

31. Capitel.

Profpheten fortlynder Bøttet og alle Troende ibtandt dem stor Naade, dem til Glæde og Fryd, ic. 1. 14. Han beklager de Thieslagns, og træder de Bodfærdige, at de skulle komme tilbage igjen, og lover dem Christum, som skulle fødes af en Jomfru, og af hvem de skulle faae Betsignelse og Synes Forbedelse, ic. 15-30. Han lover, at gjøre med dem en usvagt, som skulle faae fost som Coet og Naane, og taler om, at Hærrerens Stad skal igjen bygges, 31-44.

1. Paa den samme Tid, siger Hærreren, vil jeg være alle Israels Slægters Gud, og de skal være mit Folk. v. 33.

2 Cor. 6. 16. Ebr. 8. 10.

2. Saa sagde Hærreren: et Folk, som er de Overlevne fra Sværd, har fundet Naade i Orken, (nemlig) Israel, (da jeg) gik at staffe ham Hvile.

3. Hærreren haver labet sig see for mig, for lang (Tid) siden; ja jeg haver elsket dig med en evig Kjærlighed, derfor haver jeg draget dig med Misundhed.

Hof. 1. 4.

4. Jeg vil endnu bygge dig, og du skal bygges, Israels Jomfru! du skal endnu prydes med dine Trommer, og gaar ubi Dands ibtandt dem, som lege.

2 Mos. 15. 20. Ps. 68. 26.

5. Du skal endnu plante Bliugaarde paa Samarias Bjerge; de, som plante, skal plante (dem) og gjøre (dem) almindelige. 5 Mos. 20, 6.

6. Thi der er en Dag, (da) Bøgterne skal raabe paa Ephraims Bjerg: staaer op, og lader os gaae op til Zion, til Herrens vor Gud. c. 50, 5. Es. 2, 3.

Mich. 4, 1. 2. Sach. 8, 21.

7. Thi saa sagde Herren: frydte eder over Jakob med Glæde, og raaber høit foran iblandt Hedningerne; lader det høre, priser, og siger: Herre! frels dit Folk, det Overblevne i Israel!

8. See, jeg fører dem fra Nordenland, og vil samle dem fra Jordens Sider; iblandt dem skal være Blinde og Halte, en Frugtformelig, og den, som søder, tillige; de skal komme hid tilbage, en stor Forsamling.

9. De skal komme med Graad, og med (megen) Naade vil jeg fremsføre dem; jeg vil lede dem til Vandbække paa en ret Vej, de skal ikke støde sig derpaa; thi jeg er Israels Fader, og Ephraim er min førstefødte (Søn). c. 50, 4. 2 Cor. 6, 18 ic.

10. Hører, I Hedninger! Herrens Ord, og kundgjører det paa Verne langt fra, og siger: den, som afspreddes Israel, skal samle ham, og bevare ham som en Hyrde sin Hjord.

11. Thi Herren haver forløst Jakob, og igjensøst ham af dens Haand, som var stærkere end han. Ps. 130, 8. Luc. 1, 68.

12. Og de skal komme, og synge med Færd paa Zions Høie, og fare til Herrens Gode, til Korn, og til Vost, og til Olie, og til unge Faar og Oxen; og deres Sjæl skal være som en vandrig Have, og de skal ikke herefter bedrøves ydermere. Ef. 35, 10.

13. Da skal en Jomfru glædes i Dands, og unge Karle, og Gamle tillige; og jeg vil vende deres Sorg til Glæde, og troste dem, og glæde dem efter deres Bedrøvelse. Ps. 148, 12. 13; 30, 12.

14. Og jeg vil (overskubigen) vederbøve Præsterens Sjæl med det Fede; og mit Folk, de skal mættes med mit Gode, siger Herren. v. 12.

15. Saa sagde Herren: der er hørt en Rost i Ramah, en Klage, en bitter Graad, Rachel græder over sine Børn; hun vægrer sig ved at trostes over sine Børn, thi de ere ikke (mere til). Matth. 2, 18.

1 Mos. 35, 10.

16. Saa sagde Herren: forhindre din Rost fra Graad, og dine Vane fra Laarer; thi der er Len for dit Arbejde, siger Herren, og de skal komme tilbage af Sjendens Land.

17. Og der er Haab om dit Sidske, siger Herren, og Børnene skal komme igjen til deres Grændser.

18. Jeg haver tilfulde hørt Ephraim, som beslager sig (hnteligen, sigende:) du haver tugtet mig, og jeg er tugtet som en Kalb, der ikke var lært; omvend mig, saa bliver jeg omvendt, thi du, Herre, er min Gud. Ef. 52, 8.

19. Thi efterat jeg var omvendt, angrebte det mig, og siden jeg sjendte det, slog jeg paa Laaret; jeg var beskæmmet, og flammede mig ogsaa, thi jeg maatte bære min Ungdoms Forhaanelse. Es. 21, 12.

20. Mon (ikke) Ephraim være mig en dyrebar Søn? mon han (ikke) være et Barn, (hvem jeg haver haft) megen Forhøstelse af? thi efterat jeg haver talet til ham, kommer jeg ham endnu stifteligen ihu: derfor lyde mine Indvoide for hans Skyld, jeg vil visstelig forbarme mig over ham, siger Herren. Ps. 25, 7. Hof. 11, 8.

21. Oprijs dig Monumenter, sæt dig (Ihusommelses-) Stotter, sæt dit Hjerte til den banede Vej, den Vej, som du haver vandret paa; vend om, Israels Jomfru, vend om til disse dine Stæder! Ef. 31, 6.

22. Hvor længe vil du bortvende dig, du forvante Datter? thi Herren haver slabt (noget) Ryt paa Jorden: en Blinde skal omgive en Mand. Ef. 43, 19.

2 Cor. 5, 17. Hab. 21, 5. 1 Mos. 4, 1. Ef. 7, 14.

23. Saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: de skal endnu sige dette Ord i Judæ Land, og i hans Stæder, naar jeg omvender deres Fængsel: Herren velsigne dig, du Hetsfærdigheds Bolig! du hellige Bjerg! c. 29, 14.

24. Og Juda, og alle dens Stæder skal høre derudi tillige, (ja,) Agermænd, og de, (som) fare med Hjorden.

25. Thi jeg haver (overskubigen) vederbøvet en træt Sjæl, og jeg haver skyldt enhver bedrøvet Sjæl.

26. Derfor vaagnebe jeg op, og saae, endstjondt Søvn var mig fød.

27. See, de Dage komme, siger Herren, da jeg vil besøge Israels Huus, og Judæ Huus, med Sæd af Mennesker, og med Sæd af Dyr. c. 23, 5.

28. Og det skal skee, ligesom jeg var aarvaagen over dem, til at oprykke, og at opbryde, og til at nedbryde, og til at forbræve, og til at handle itide (med dem), saa vil jeg være aarvaagen over dem, til at bygge, og til at plante, siger Hærrer.

c. 44, 27. c. 24, 6.

29. I de samme Dage skal de ikke sige hdermere: Fædrene aade sure Druer, og Bornenes Lænder ommebes.

Begr. 5, 7. Et. 18, 2.

30. Men hver skal døe for sin Misdgjøringens Skyld; (ja,) hvert Menneske, som æder de sure Druer, hans Lænder skal ommebes. 2 Kong. 14, 6. Ez. 18, 4. 20.

31. See, de Dage komme, siger Hærrer, at jeg vil gjøre med Israels Huus, og med Juda Huus en nye Pagt:

Jer. 8, 8. Hag.

32. Ikke efter den Pagt, som jeg gjorde med deres Fædre, der jeg tog dem ved Haanden, for at udføre dem af Eghjtt Land, thi de ryggede min Pagt, endstjondt jeg, jeg var deres Egtemand, siger Hærrer. 2 Mos. 12, 51.

33. Men denne skal være Pagten, som jeg vil gjøre med Israels Huus, efter de samme Dage, siger Hærrer: jeg giver min Lov inden i dem, og skriver den i deres Hjertter, og jeg vil være deres Gud, og de, de skal være mit Folt. c. 10, 16. 17.

Jer. 24, 7. Et. 11, 20.

34. Og de skal ikke lære hdermere Nogen sin Ræste, eller Nogen sin Broder, sigende: Hender Hærrer; thi de skal alle sende mig, baade deres Smaae og deres Store, siger Hærrer; thi jeg vil forlade deres Dndskab, og ikke hdermere komme deres Skynd ihu. Ef. 54, 13. Jer. 33, 8.

Kp. 6, 10, 43. Et. 43, 25. c.

35. Saa sagde Hærrer, som giver Solen til Dagstlys, Maanens og Stjerneris Skikke til Nattelys, han som adskiller Havet, at detis Volger bruse, Hærrer Zebaoth er hans Navn: Pf. 136, 8. 9.

Et. 31, 15.

36. Om disse Skikke (tunde) aflade fra (at være) for mit Ansigt, siger Hærrer, (da) skal og Israels Sæd ophøre at være et Folt for mit Ansigt alle Dage.

c. 33, 25.

37. Saa sagde Hærrer: om Himlene (tunde) maales oven til, og Jordens Grundvold (tunde) udforskes nedentil, (saa) vil jeg og forfaste al Israels Sæd, for alt det, som de have gjort, siger Hærrer. c. 33, 22.

38. See, de Dage komme, siger Hærrer, at denne Stad skal bygges for Hærrer, fra Hananeels Taarn indtil Hjerne-Porten. Neh. 3, 1. Sach. 14, 10.

39. Og Maale-Snoeren skal gaæe ud hdermere tvært over for den, indtil Gærebis Hoi, og vende sig om til Goath.

40. Og hele (de døde) Kroppe og Affens Dal, og alle Markerne indtil Kidron Bæk, indtil Heste-Portens Hjerne imod Osten, (skal være) Hærrer (saare) hellige; den skal ikke oprykkes, og ei nedbrydes hdermere evindelg. d. 38.

32. Capitel.

Jeremias skriver, efter Hærreris Befaling, en Brev af Hanameel og lader sig give Beskrivelse derpaa med Vidner og Kjøbhevere, til at betegne, at Gøstter Skulle komme tilbage fra Babel, til at gie Vandet, 1-15. Han beder til Hærrer, som tilforn havde beviist sig saa hertil imod sit Folt, men nu straffede dem ved Chaldaerens, at han vilde styrte ham til at troe hans Fortællelse, 16-25. Hærrer saæcer, at han vil lade dem bortføre til Babel, men dog føre dem til deres Land igjen, og samle sig et Folt af dem, og af Hedningerne, med hvilke han vil gjøre en ny Pagt, ic. 26-44.

1. Det Ord, som stede til Jeremias fra Hærrer, i Zedekias, Juda Konges, det tiende Aar; det Aar er Nebucadnezars attende Aar. c. 25, 1.

2. Og da beleirede Kongen af Babels Hær Jerusalem; men Jeremias Propheeten var indelullet i Hængselets Forgaard, som var ved Juda Konges Huus;

2 Kong. 25, 1, 2. c. 33, 1. c. 37, 21. c. 38, 13.

3. Thi Zedekias, Juda Konge, havde indelullet ham, og sagt: hvorfor spaæer du, og siger: saa sagde Hærrer: see, jeg giver denne Stad i Kongen af Babels Haand, og han skal indtage den.

c. 21, 7. c. 27, 6.

4. Og Zedekias, Juda Konge, skal ikke undkomme fra Chaldaerens Haand; men han skal viseligen gived i Kongen af Babels Haand, og han skal tale med sin Mund til hans Mund, og see med sine Dine hans Dine. c. 34, 3. c. 38, 23.

5. Og han skal føre Zedekias til Babel, og han skal være der, indtil at jeg hjemføger ham, siger Hærrer; (thi) om 3 (end) stride imod Chaldaerne, skal det ikke lyffes eder. c. 2, 37. 4 Mos. 14, 41.

6. Og Jeremias sagde: Hærrerens Ord er steet til mig, sigende:

7. See, Hanameel, Sallums, din Farbroders Søn, kommer til dig, sigende:

Kjøb dig min Ager, som er i Anathoth; thi dig (fommer) Løsalingsbrevet til, at kjøbe (den). Muth 4, 3. 4.

8. Og Hanameel, min Færbroders Søn, som til mig, efter Hærens Ord til Fængsels Hørgaard, og sagde til mig: Kjære, kjøb min Ager, som er i Anathoth, som er i BenJamins Land; thi dig (horer) Arveretten til, og dig (horer) Løsning til, kjøb dig den; da fornam jeg, at det var Hærens Ord.

9. Og jeg kjøbte Ageren af Hanameel, min Færbroders Søn, som var i Anathoth, og veiede ham Pengene til, sytten Sækel Sølv.

10. Og jeg skrev paa Brevet, og beseglede det, og tog Vidner (dertil,) og veiede Pengene i Vægtstaaerne.

11. Og jeg tog Kjøbebrevet, nemlig det, som var beseglet efter Befalingen og Stikene, og det aabne.

12. Og jeg gav Baruch, Søn af Neria, Søn af Mahasla, Kjøbebrevet, for Hanameels, min Færbroders (Søns), Dine, og for de Vidners Dine, som havde skrevet i Kjøbebrevet, for alle Jødernes Dine, som sadde i Fængsels Hørgaard. c. 36. 4.

13. Og jeg beføel Baruch for deres Dine, og sagde:

14. Saa sagde den Hærrer Zebaoth, Israels Gud: tag disse Breve, dette Kjøbebrev, baade det beseglede og dette aabne Brev, og læg dem i et Leer-Kar, at de maae blive ved i mange Dage.

15. Thi saa sagde den Hærrer Zebaoth, Israels Gud: der skal endnu kjøbes Huse, og Ager, og Viingaarde i dette Land.

v. 43.

16. Og jeg bad til Hærrer, efterat jeg havde antvordet Baruch, Nerias Søn, Kjøbebrevet, og sagde:

17. Al Hærrer, Hærrer! see, du, du gjorde Himmelen og Jorden ved din store Kraft, og ved din den udbrakte Arm; der er ingen Ting underlig for dig;

c. 27, 5. Ap. G. 4, 24. 1 Mos. 18, 14. Luc. 1, 37 ic.

18. Du som gjør Mistandhed imod Tusinde, og som betaler Fædrenes Misdgjøring i deres Børns Barm efter dem; du store, du vældige Gud, hvis Navn er Hærrer Zebaoth!

2 Mos. 34, 7 ic. 5 Mos. 5, 9. 10. Ps. 79, 12. Jer. 10, 16.

19. Stor i Raad og mægtig i Gjerningen; thi dine Dine ere aabnede over alle Menneskens Børns Veie, til at give hørt

efter sine Veie, og efter sine Jdrætters Frugt.

c. 10, 16. Jer. 16, 17.

Ps. 62, 13. Jer. 11, 20. c. 17, 10.

20. Du, som gjorde Legu og underlige Ting i Ægypti Land, indtil denne Dag, baade med Israel, og med (andre) Mennesker, og gjorde dig et Navn, som (det er) paa denne Dag;

21. Og du udførte dit Folk Israel af Ægypti Land ved Legu og ved underlige Ting, og ved en stærk Haand, og ved en udbrakt Arm, og ved stor Forsærdelse;

2 Mos. 13, 3. 4. c. 32, 11.

22. Og du gav dem dette Land, som du svor deres Fædre at give dem, et Land, som flyder med Mælk og Honning;

c. 11, 5.

23. Og de kom, og eliede det, men hørte ikke din Røst, og vandrede ikke efter din Lov; alt det, som du bad dem at gjøre, gjorde de ikke; og du lod at denne Ulykke vederfares dem.

24. See, (der ere) Boldene, de ere komne for Staden, til at indtage den, og Staden er gleden i Chaldaernes Haand, som stride imod den, for Sværdets, og Hungrens, og Pestilentsens Skyld; og det er steet, som du haver talet, og see, du seer det.

2 Sam. 20, 15. Jer. 27, 8.

25. Og du, Hærrer, Hærrer, sagde til mig: kjøb dig en Ager for Penge, og tag Vidner (derpaa) — og Staden gledes (dog) i Chaldaernes Haand.

v. 7.

26. Og Hærens Ord stede til Jeremias, sigende:

27. See, jeg Hærrer er alt Kjøbs Gud; mon nogen Ting skulde være underlig for mig?

v. 17. Luc. 1, 37 ic.

28. Derfor sagde Hærrer saaledes: see, jeg giver denne Stad i Chaldaernes Haand, og i Nebucadnecars, Kongen af Babels, Haand, og han skal indtage den.

v. 3. c. 27, 6.

29. Og Chaldaerne skal komme, som stride imod denne Stad, og antænde denne Stad med Ild, og opbrænde den og Husene, paa hvis Tage man gjorde Afgjælse for Baal og udsatte Trif-Offere for andre Guder, for at opirre mig.

c. 19, 13.

30. Thi Israels Børn, og Judæ Børn have sandeligen gjort Ondt for mine Dine fra deres Ungdom af; ja Israels Børn have sandeligen oppirret mig med deres Hænders Gjerning, siger Hærrer.

1 Mos. 8, 21.

31. Thi denne Stad haver været mig

(Marfag) til min Brede, og til min Grumhed, fra den Dag, da de byggede den, og indtil denne Dag, saa jeg vil (lade) den borttage fra mit Ansigt.

32. For alle Israels Børns og Juda Børns Ondskab, som de gjorde, til at opirre mig, de, deres Konger, deres Hyrster, deres Præster, og deres Propheter, baade Juda Mænd, og Jerusalems Indbyggere. Dan. 9, 8.

33. Og de have vendt Hyggen til mig, og ikke Ansigtet, alligevel jeg lærte dem tidlig og ideligen, og de hørte ikke, til at annamme Undervisning. c. 2, 27.

Soch. 7, 11.

34. Men de fatte deres Vederstyggeligheder i det Hus, som er kaldet efter mit Navn, til at besmitte det. c. 7, 30.

2 Kong. 21, 4, 5.

35. Og de byggede de Baals Høie, som ere i Ben-Himmons Dal, at lade deres Sonner og deres Døtre gaae igjennem for Moled, hvilket jeg ikke havde befaleet dem, og det opfom ei i mit Hjerte, at de skulde gjøre denne Vederstyggelighed, for at komme Juda til at synde.

c. 7, 31. c. 19, 5. Es. 16, 20. 3 Mos. 18, 21 ic.

Ps. 106, 37.

36. Og nu, derfor sagde Herren, Israels Gud, saaledes om denne Stad, om hvilken I sige: den gives i Kongen af Babels Haand ved Sværdet, og ved Hungeren og ved Pestilentsen:

37. See, jeg samler dem af alle Landene, hvorhen jeg fordrev dem i min Brede, og i min Grumhed, og med stor Fortørnelse; og jeg vil føre dem tilbage til dette Sted, og lade dem høre tryggeligen.

5 Mos. 30, 3.

38. Og de skal være mig et Folk, og jeg, jeg vil være dem en Gud. c. 24, 7.

Es. 36, 28. Soch. 8, 8.

39. Og jeg vil give dem eet Hjerte og een Vej, til at frygte mig alle Dage, at det skal gaae dem vel, og deres Børn efter dem. Ezech. 36, 26.

40. Og jeg vil gjøre en evig Pagt med dem, at jeg ikke vil vende tilbage fra at gjøre dem Godt; og jeg vil give min Frygt i deres Hjerte, at de ikke skal vige fra mig. Es. 54, 10.

41. Og jeg vil glæde mig over dem, at gjøre dem Godt; og jeg vil plante dem i dette Land i Sandhed, af mit ganste Hjerte, og af min ganste Sjæl.

5 Mos. 30, 9.

42. Thi saa sagde Herren: ligesom jeg

lod somme af den store Ulfke over dette Folk, saa vil jeg lade alt det Gode somme over dem, som jeg haver talet om dem.

Soch. 23, 15.

43. Og der skal staa høje Agre i dette Land, om hvilket I sige: det er øde, foruden Folk og Fæ, det er givet i Chaldæernes Hænder. v. 15. c. 32, 12. c. 36, 28.

44. De skal høje Agre for Penge og skrive i Breve, og besegle, og tage Vidne (derpaa) i BenJamins Land, og i Sam omkring Jerusalem, og i Juda Stæder, og i Stæderne paa Bjerget, og i Stæderne i det Lave, og i Stæderne imod Sønden; thi jeg vil omvende deres Fængsel, siger Herren. c. 29, 14. c. 30, 1.

c. 33, 7. 11. 26.

33. Capitel.

Jeremias spaaer, at Jerusalem vel skal ødelægges, men dog igien bygges, saa Bøderne skulle komme tilbage igjen, og velsignes aandeligen og legemligen, 1-13. Særdels spaaer han om Christus, som skulle være Herrens vor Betsfærdighed, sit Føds vige Kong og Præst, med hvilket han saa vil vilde holde sin Pagt, som Dag og Nat holdes vedlige, 14-26.

1. Og Herrens Ord stede til Jeremias anden Gang — men han var endnu indbetuffet i Fængslets Førgaard, sigende:

c. 32, 2.

2. Saa sagde Herren, som gjør det, den Herre, som danner det, til at besætte det, Herren er hans Ravn: 2 Mos. 3, 14, 15.

c. 15, 3.

3. Naab til mig, og jeg vil svare dig, og give dig tilfjende store og faste Ting, som du ikke veed.

4. Thi saa sagde Herren, Israels Gud, om denne Stads Huse, og om Juda Kongers Huse, som ere nedbrudte formedelst Voldene og formedelst Sværdet: Es. 22, 10.

5. De ere indfomne, til at stride imod Chaldæerne, men det er kun til at flyde dem med Menneskens (døde) Kroppe, hvilke jeg tager staae i min Brede, og i min Grumhed; og fordi jeg haver skult mit Ansigt for denne Stad, for at dets Ondskabs Skyld. Es. 54, 8.

6. See, jeg vil lade dens Løgedom og Sundhed tage til, og læge dem, og aabnbare dem overslødig Fred og Trofslab.

c. 30, 17.

7. Og jeg vil omvende Juda Fængsel, og Israels Fængsel, og bygge dem, som i Begyndelsen. c. 29, 14.

8. Og jeg vil rense dem af al deres Misgjerning, med hvilken de syndede imod

mig; og forlade alle deres Misgjerninger, med hvilke de have syndet imod mig, og med hvilke de have overtraadt imod mig.

c. 31, 24. *Ap. G. 10, 43.*

9. Og det skal være mig til et glædeligt Ravn, til Lov og til Ære for alle Hedninger paa Jorden, naar de høre alt det Gode, som jeg gjør dem; og de skal forfæres og bæve over alt det Gode, og over al den Fæd, som jeg vil give dem.

10. Saa sagde Herren: Paa dette Sted, om hvilket I sige: det er øde, uden Folk, uden Hæ, i Judæ Stæder, og paa Jerusalems Gader, som ere ødelagte, uden Folk, og uden Indbyggere, og uden Hæ, skal endnu høres c. 32, 43. c. 36, 29.

11. Fryds Kost, og Glædes Kost, Brudgoms Kost, og Bruds Kost, (ja,) deres Kost, som sige: taffer den Herre Zebaoth, fordi Herren er god, fordi hans Miskundhed er evindelig! (ja) deres, som bære Tak-Offer til Herrens Huus; thi jeg vil omvende Landets Fængsel, som i Begyndelsen, sagde Herren. c. 7, 34. *Ps. 106, 1.*

Jer. 30, 3, 18.

12. Saa sagde den Herre Zebaoth: der skal endnu paa dette Sted, som er øde, uden Folk, og uden Hæ, og i alle dets Stæder, være Hirders Doliger, som skal lade Faar ligge (i Græs). c. 32, 43.

13. I Stæder paa Bjerget, i Stæder i det Lave, og i Stæder imod Sønden, og i BenJamins Land, og trindt omkring Jerusalems, og i Judæ Stæder, skal Hjordene endnu gaae igjennem for dens Hænder, som (tæller dem), sagde Herren.

3 Mos. 27, 32.

14. See, de Dage komme, siger Herren, da jeg vil stadfæste det gode Ord, hvilket jeg haver talet til Israels Huus, og om Judæ Huus. c. 29, 10.

15. I de samme Dage, og paa den samme Tid vil jeg lade Davids en retsferdig Vægt opvoxe; og han skal gjøre Dom og Retfærdighed paa Jorden. *Es. 4, 2 ic.*

Jer. 23, 5. Es. 32, 1.

16. I de samme Dage skal Juda frelses, og Jerusalem boe tryggheligen; og dette (er det Ravn), som man skal kalde den: Herren vor Retfærdighed.

5 Mos. 33, 28 ic. Jer. 23, 6. Es. 14, 11.

17. Thi saa sagde Herren: der skal ikke fattes Davids en Mand, som skal sidde paa Israels Huses Throne. c. 35, 19.

2 Sam. 7, 16. 1 Kong. 9, 5.

18. Og der skal ikke fattes Præsterne, Leviterne, en Mand for mit Ansigt, som

Danish.

49

skal offre Brænd-Offer, og gjøre Røg-Offer af Mad-Offer, og lave Slagt-Offer til, alle Dagens.

19. Og Herrens Ord stede til Jeremia, sagde:

20. Saa sagde Herren: dersom I kan rygge min Pagt med Dagen, og min Pagt med Natten, og at der ikke bliver Nat og Dag i deres Tid:

21. Da skal ogsaa min Pagt rygges med Davids, min Tjener, at han ikke skal have en Søn, som skal være Konge paa hans Throne, og med Leviterne, Præsterne, mine Tjener.

22. Thi (som) Himmels Hær ikke kan tælles, og Havets Sand ikke maales, saa vil jeg formere Davids min Tjeners Sød, og Leviterne, som tjene mig. c. 31, 37

1 Mos. 22, 17. c. 28, 14. 1 Kong. 3, 8.

23. Og Herrens Ord stede til Jeremia, sagde:

24. Haver du ikke seet, hvad dette Folk talede, og sagde: (der vare) to Slægter, som Herren havde udvalgt, og han haver forfattet dem; og de forargte mit Folk, som om det skulde ikke ydermere være et Folk for deres Ansigt.

25. Saa sagde Herren: dersom min Pagt med Dag og Nat ikke bliver ved, og (om) jeg ikke haver sat Himmels og Jordens Stille: c. 31, 35, 36.

26. Da vil jeg ogsaa forlaste Jakobs og Davids min Tjeners Sød, og ikke tage af hans Sød dem, som skal hærse over Abrahams, Isaaks og Jakobs Sød; thi jeg vil omvende deres Fængsel, og forbarme mig over dem. c. 29, 14.

Dof. 6, 11. Joel 3, 6.

34. Capitel.

Profpheten svarer Bedekias, at Staden skulde gives i Kongen af Babels Haand, og opbrændes med Ild, og at han skulde døe i Fængsel, ic. 1-7. Bedekias havde ladet udraabe et Fri-Aar, efter Herrens Lov, men han og hans Folk forandrede deres gode Forsæt, hvorfor Herren truer dem med Fri-Aar til Eværd, Pestilens og Hunger, og at de skulde gives i deres Fienders Hænder, 8-22.

1. Det Ord, som stede til Jeremia fra Herren, der Nebucadnezar, Kongen af Babel, og af hans Hær, og alle Riger paa Jorden, (som vare under) hans Haands Herredomme, og alle Folkene, stred imod Jerusalem, og imod alle dens Stæder, sagde: 2 Kong. 25, 1.

2. Saa sagde Herren, Israels Gud: gaa, og du skal sige til Zedekias, Juda Konge,

Ja, du skal sige til ham: saa sagde Herren: see, jeg giver denne Stad i Kongen af Babels Haand, og han skal opbrænde den med Ild. c. 23, 3. 2 Kong. 25, 9.

3. Og du, du skal ikke undkomme fra hans Haand, men du skal vist gribes, og gives i hans Haand, og dine Dine skal see Kongen af Babels Dine, og hans Mund skal tale til din Mund, og du skal komme til Babel. c. 38, 23. c. 39, 4.

4. Dog her Herren Ord, Zedekias, Judæ Konge! saa sagde Herren om dig: du skal ikke doe ved Sværdet.

5. Du skal doe i Fred, og som man haver brændt over dine Fædre, de første Konger, som have været for dig, saa skal de brænde for dig, og begræde dig, (sige: de:) af Herre! thi jeg, jeg haver talet det Ord, siger Herren. 2 Kron. 16, 14.

Jer. 22, 18.

6. Og Jeremias Propheten talede til Zedekias, Judæ Konge, alle disse Ord, i Jerusalem.

7. Da Kongen af Babels Hær stred imod Jerusalem, og imod alle Judæ Stæder, som vare overblevne, imod Lachis, og imod Afeka; thi disse vare overblevne iblandt Judæ Stæder, de faste Stæder. 2 Kong. 24, 10 ic.

8. Det Ord, som stede til Jeremias fra Herren, efterat Kongen, Zedekias, havde gjort Pagt med alt Folket, som var i Jerusalem, til at udraabe Frihed for dem:

9. At hver stulde udlade sin Tjener, og hver sin Tjenestepige, Ebræeren og Ebræerinden, fri; at ingen stulde lade sig tjene af dem, en Jøde af sin Broder.

2 Mos. 21, 2, 3. 3 Mos. 35, 39. 5 Mos. 15, 12.

10. Da adlod alle Hyrsterne og alt Folket, som havde indgaaet denne Pagt, at hver stulde udlade sin Tjener, og hver sin Tjenestepige fri, og ikke lade sig tjene af dem ydermere; ja, de adlod, og lode dem fare.

11. Men berester vendte de om, og toge tilbage de Tjenere og Tjenestepiger, som de havde ladet fri; og de undertvang dem til Tjenere og til Tjenestepiger.

12. Og Herren Ord stede til Jeremias fra Herren, sigende:

13. Saa sagde Herren, Israels Gud: jeg, jeg gjorde en Pagt med eders Fædre, den Dag, jeg udførte dem af Ægypti Land, af Tjeneres Huus, sigende:

14. Naar syv Aar ere til Ende, skal hver lade sin Broder fare, som er en Ebræer,

som sælges til dig, og har tjent dig syv Aar, og du skal lade ham fri fra dig; men eders Fædre horte mig ikke, og boiede ikke derved. 2 Mos. 21, 2 ic.

5 Mos. 15, 12. Jer. 7, 24, 26.

15. Men I, I have omvendt eder i Dag, og gjorde det, som var Aet for mine Dine, ved at udraabe Frihed hver for sin Næste; og I gjorde en Pagt i det Huus, som er talet efter mit Navn.

16. Men I ere atter omvendte, og vanhelligede mit Navn, og toge tilbage hver sin Tjener, og hver sin Tjenestepige, hvilke I havde udladet fri efter deres Sjels (Behag), og I have undertvungen dem, til at være eder til Tjenere og Tjenestepiger.

17. Derfor sagde Herren saaledes: I horte mig ikke, saa I udraabte Frihed, hver for sin Broder, og hver for sin Næste; see, jeg udraaber eder Frihed, siger Herren, til Sværdet, til Pestilensen, og til Hungeren, og vil give eder hen i Ustabighed i alle Riger paa Jorden. c. 21, 9. c. 24, 10.

18. Og jeg giver de Mænd, som overtraadte min Pagt, som ikke holdt Pagtens Ord, som de gjorde for mit Ansigt ved Kalven, hvilken de huggede i to Stykker, og gif igjennem imellem dens Dete, 1 Mos. 15, 17.

19. (Nemlig) Judæ Hyrster, Jerusalems Hyrster, Kammerfejernerne, og Præsterne, og det ganske Folk i Landet, som gif igjennem imellem Kalvens Dete:

20. Ja, jeg giver dem i deres Fienders Haand, og i deres Haand, som søge efter deres Liv; og deres Kroppe skal være til Spise for Fugle under Himmeien, og for Dyr paa Jorden. c. 21, 7. c. 7, 33.

Nab. 19, 21.

21. Og Zedekias, Judæ Konge, og hans Hyrster, vil jeg give i deres Fienders Haand, og i deres Haand, som søge efter deres Liv; og i Kongen af Babels Hærs Haand; deres, som nu ere dragne bort fra eder. c. 37, 5.

22. See, jeg befaler det, siger Herren, og jeg vil føre dem tilbage til denne Stad, og de skal stride imod den, og indtage den, og opbrænde den med Ild; og jeg vil give Judæ Stæder til en Udelæggelse, og ingen skal boe (der). c. 37, 8. 2 Kong. 25, 9.

35. Capitel.

Jeremias sætter de Rechabiter til sin for, hvilken de vægede sig at drifte, fordi deres Fædre havde forbudt dem det, 11. 2 Kong. 10, 11.

derne deres Ulydighed, at de agtede Guds Bud ringere, end de Rechabiter deres Faders Befaling; Gud truer at straffe dem, men lover Rechabiterne stor Besigelse, 12-19.

1. Det Ord, som stede til Jeremia, fra Herrens, i Josafims, Josias Søn, Judæ Konges Dage, sigende:

2. Gaa til de Rechabiteres Huus, og du skal tale med dem, og føre dem i Herrens Huus i et af Kammerne, og du skal glide dem Vin at drikke.

3. Da tog jeg Naasanja, Søn af Jeremia, Søn af Habajinia, og hans Brødre, og alle hans Sønner, og de Rechabiteres ganske Huus.

4. Da jeg førte dem i Herrens Huus, i Hanans, Sigdalias Søn, den Guds Mandes, Børns Kammer, som var ved Skræmernes Kammer, oven for Maasejas, Sallums Søn, Kammer, som tog vare paa Dørtærskelen. 2 Kong. 25, 18.

5. Da jeg satte for de Børn af de Rechabiteres Huus Staalet, fulde af Vin, og Bægere, og jeg sagde til dem: drikker Vin.

6. Men de sagde: vi vil ikke drikke Vin; thi Jonadab, Rechabs Søn, vor Fader har befaleet os, og sagt: I skal ikke drikke Vin, I eller eders Børn, evindeligt. 2 Kong. 10, 15.

7. Da I skal ikke bygge Huus, og ikke saaee Eed, og ikke plante Vingaard, og ikke have (saadant); men I skal boe i Hauluner alle eders Dage, paa det I maae leve mange Dage i Landet, hvorudi I ere fremmede.

8. Da vi adløb Jonababs, Rechabs Søn, vor Faders Hest, i alt det, som han haver budet os, at (vi) ingen Vin drikke alle vore Dage, vi, vore Husfruer, vore Sønner, og vore Døttre;

9. Da at (vi) ikke bygge Huse for os, at boe ubt, og ikke have Vlinguard, eller Mark, eller Eed.

10. Men vi have boet i Hauluner, og været lydige, og gjort efter alt det, som Jonadab vor Fader hød os.

11. Da det stede, der Nebucadnezar, Kongen af Babel, drog op i Landet, da sagde vi: kommer, og lader os sonne til Jerusalem for de Chaldæers Hær, og for de Syrers Hær; og vi bleve i Jerusalem. c. 34, 1.

12. Da stede Herrens Ord til Jeremia, sigende:

13. Saa sagde den Herre Zebaoth, Is-

raels Gud: gaa, og du skal sige til Juda Mand, og til Jerusalems Indbyggere: mon I ikke vil annamme Lugt, til at adlyde mine Ord? siger Herren.

14. Jonababs, Rechabs Søn, Ord holdtes, som hos sine Børn, ikke at drikke Vin, og de drak fine (Vin) indtil denne Dag, fordi de adløb deres Faders Bud; og jeg, jeg haver talt til eder ibidlig og idellig, og I adløb mig ikke. c. 25, 3, 4.

15. Og jeg sendte til eder alle mine Hæner Profpheterne, tilbigen og ideligen, at sige: Kjære, ombender eder, hver fra sin den onde Vel, og bebrer eders Drufter; vandrer ikke efter andre Guder, at tjene dem, og boer (saa) i Landet, hvilket jeg haver givet eder og eders Fædre; men I boiede ikke eders Dre og adløb mig ikke. c. 18, 11 ic. c. 7, 6, 24, 26.

16. Efterdi Jonababs, Rechabs Søn, Børn have holdt deres Faders Bud, som han hød dem, men dette Folk ikke adlyder mig:

17. Derfor sagde Herren Zebaoth, Israels Gud saaledes: see, jeg lader komme over Juda, og over alle Indbyggere i Jerusalem at den Ulykke, som jeg haver talt imod dem; fordi jeg talede til dem, og de hørte ikke, og jeg kaldte ad dem, og de svarede ikke. c. 36, 3, 31. Cf. 65, 12.

18. Men til de Rechabiteres Huus sagde Jeremia: saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: fordi at I adløb Jonababs, eders Faders, Bud, og holdt alle hans Bud, og gjorde efter alt det, som han hød eder:

19. Derfor sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud, saaledes: der skal ikke fattes Jonadab, Rechabs Søn, en Mand, som skal staae for mit Ansigt alle Dage. c. 33, 17.

36. Capitel.

Jeremia lader Baruch skrive alle sine Spødsmaal fra Josias Tid indtil Josafims Riges fjerde Aar, og lader dem oplæse for Folket paa Fastedagen, 1-28. Michaja fortæller Syrerne herom, som lader Baruch hente, og læse for sig; de forfærdes, spørge Baruch om, hvorledes han havde skrevet Bogen, og byde, at han og Profpheterne skal staae sig, 11-18. De fortælle Kongen herom, for hvem Judi læser Bogen, Kongen starrer den i Skyller, og læser Bladene i Siden, og han og hans Synter bringes ikke derved; de søge forgjæves, at gribe Jeremia og Baruch, 20-28. Profpheten maa lade Baruch skrive Bogen igjen, og sere Ord dertil, og fortælle Kongen og Folket tilbørlig Straf, 27-28.

1. Da det stede i det fjerde Josafims, Josias Søn, Judæ Konges Aar, da stede

dette Ord til Jeremias fra Herren, sigende:

2. Tag dig en Bogh Kolde, og du skal skrive derpaa alle de Ord, som jeg haver talet til dig over Israel, og over Juda og over alle Hedningerne, fra den Dag, jeg talede til dig, fra Josias Dage, og indtil denne Dag.

3. Naastee Judæ Huus maatte høre at den Ulfke, som jeg tænker at gjøre dem; at de kunde omvende sig, hver fra sin den onde Bei, og jeg kunde forlade deres Misgjerninger, og deres Synd. c. 26, 3.

Esch. 12, 3. Jer. 35, 17.

4. Da kaldte Jeremias ad Baruch, Nerijas Son; og Baruch skrev af Jeremias Mund alle Herrens Ord, som han havde talet til ham, paa den Bogh Kolde.

c. 32, 12. c. 45, 1.

5. Og Jeremias befoel Baruch, og sagde: jeg er indetult, jeg kan ikke gaae ind i Herrens Huus. c. 32, 2.

6. Men gik du ind, og læs i Molden, den du haver skrevet af min Mund, Herrens Ord, for Folkets Dren, i Herrens Huus, paa Fastens Dag; og du skal og læse dem for al Judæ Dren, for dem, som ere komne fra deres Stæder.

7. Naastee deres (hymhyge) Begjering kunde falde for Herrens Ansigt, og de maatte omvende sig, hver fra sin onde Bei; thi Bredden og Grumheden er stor, som Herren haver talet imod dette Folk. c. 26, 3.

8. Og Baruch, Nerijas Son, gjorde efter alt det, som Jeremias Propheten bød ham, at læse i Bogen Herrens Ord, i Herrens Huus.

9. Thi det stede i det femte Josafims, Josias Søn, Judæ Konges Aar, i den niende Maaned, da udraabte de en Faste for Herrens Ansigt, for alt Folket i Jerusalem, og alt Folket, de som vare komne fra Judæ Stæder til Jerusalem.

10. Og Baruch læste i Bogen Jeremias Ord i Herrens Huus, i Gomarjas, Saphans Cancellere Søn, Kammer, i den øverste Forgaard, for den nye Portes Dør ved Herrens Huus, for det ganske Folks Dren. 2 Kron. 4, 9.

11. Og Michaja, Son af Gomarja, Son af Saphan, hørte alle Herrens Ord af Bogen.

12. Og han gik ned til Kongens Huus i Cancellere Søn, Kammer, og see, der sadde alle Hyrsterne: Elifama, Cancelleren, og

Delaja, Semajas Son, og Elnathan, Achbors Son, og Gomarja, Saphans Son, og Zedechias, Hananjas Son, ja, alle Hyrsterne.

13. Og Michaja gav dem alle Ordene tilsende, som han havde hørt, der Baruch læste i Bogen for Folkets Dren.

14. Da sendte alle Hyrsterne Judi, Son af Methanja, Son af Selemja, Son af Gusi, til Baruch, at lade sige: den Kolde, i hvilken du læste for Folkets Dren, tog den i din Haand, og gik (ned); og Baruch, Nerijas Son, tog Molden i sin Haand, og kom til dem.

15. Og de sagde til ham: fæt dig nu, og læs den for vore Dren; og Baruch læste for deres Dren.

16. Og det stede, der de hørte alle disse Ord, forfædredes de, den ene med den anden; og de sagde til Baruch: vi vil vist give Kongen alle disse Ord tilsende.

17. Og de spurgte Baruch ad, og sagde: giv os dog tilsende, hvorledes skrev du alle disse Ord af hans Mund?

18. Og Baruch sagde til dem: han udraabte alle disse Ord af sin Mund til mig; og jeg skrev med Blæk i Bogen.

19. Da sagde Hyrsterne til Baruch: gik, skjul dig, du og Jeremias, at ingen vrede, hvor I ere. v. 26.

20. Og de kom til Kongen i Forgaarden, da de havde henlagt Molden i Elifamas Cancellere Søn, Kammer; og de forkyndte alle Ordene for Kongens Dren.

21. Da sendte Kongen Judi at tage Molden, og han tog den af Elifamas Cancellere Søn, Kammer; og Judi læste den for Kongens Dren, og for alle Hyrsterne Dren, deres, som stode hos Kongen.

22. Og Kongen sad i Vinterhuset i den niende Maaned; og der var en Storstens (Ild) optændt for hans Ansigt.

23. Og det stede, der Judi havde læst tre eller fire Blade, reed han det af med Striverens (Venne-)Kniv, og fastede det i Ilden, som var paa Storstenen, indtil den ganske Kolde blev opbrændt i Ilden, som var paa Storstenen.

24. Da de frugtede ikke, og rede ikke deres Klæder, (hverken) Kongen, eller alle hans Tjenere, de som hørte alle disse Ord.

25. Og skjøndt Elnathan, og Delaja, og Gomarja bade Kongen, at (han) ikke (skulde) opbrænde Molden; hørte han dem dog ikke.

26. Og Kongen bød Zeraf

Søn, og Seraja, Afsiels Søn, og Selemja, Abdeis Søn, at gribe Baruch, Striberen, og Jeremias, Profpheten, men Herrens lod skule dem.

27. Og Herrens Ord stede til Jeremias, efterat Kongen havde ladet opbrænde Kolben og Ordene, som Baruch havde skrevet af Jeremias Mund, sigende:

28. Tag til dig igjen en anden Kolbe, og skriv derpaa alle de forrige Ord, som være paa forrige Kolbe, som Josafim, Judæ Konge haver opbrændt.

29. Og du skal sige om Josafim, Judæ Konge: saa sagde Herren: du opbrændte denne Kolbe, sigende: hvorfor skrev du derpaa de Ord: Kongen af Babel skal dist komme, og fordærve dette Land, og gjøre, at baade Folk og Fæ skulle ophøre deraf? c. 32, 42. c. 33, 20, 22.

30. Derfor sagde Herren saaledes om Josafim, Judæ Konge: der skal ingen af hans blive sidende paa Davids Throne, og hans (døde) Krop skal vorde hentastet om Dagen i Heden, og om Matten i Frostn. c. 32, 19.

31. Og jeg vil hjemføge ham, og hans Sæd, og hans Tjenere for deres Misgjernings Skyld, og lade al den Ulykke komme over dem, og over Jerusalems Indbyggere, og over Judæ Mænd, som jeg haver talt over dem, og de hørte ikke. c. 35, 17.

32. Da tog Jeremias en anden Kolbe, og gav Baruch, Afsiels Søn, Striberen, den, og han skrev derpaa af Jeremias Mund alle den Bogs Ord, som Josafim, Kongen i Juda, lod opbrænde i Ziden; og der bleve endnu tillagte mange Ord, foruden dem, ligesom de.

37. Capitel.

Bedelias, som ikke vil høre Herrens Ord, begjærer, at Profpheten skal bede for ham; men han forkynder ham, at Pharaos Hær skal ei hjælpe ham noget, men at Staden skal indtages, &c. 1-10. Der Profpheten søger at undsine af Jerusalem til Benjamins Land, gribes han af Jerija, Naas og losses i Fængsel, 11-16. Kongen lader ham hente, hvem han forkynder, at han skal gives i Hændernes Haand; Kongen formilder dog Profphetens Fængsel, og besæler, at man skulde underholde ham med Brød, 17-21.

1. Og Kong Bedelias, Josias Søn, regjerede i Thonias, Josafims Sønns, Sted, hvilken Nebucadnezar, Kongen af Babel, satte til Konge i Judæ Land.

2 Kong, 24, 17. Jer. 22, 1 &c.

2. Men han og hans Tjenere, og Folket

i Landet, hørte ikke Herrens Ord, som han talede formeelst Jeremias Profphets

2an. 9, 5. 6.

3. Og sendte Kongen Bedelias Judah, Selemias Søn, og Zephanja, Maafjes Søn, Præsten, til Jeremias Profpheten, at lade sige: Hærr, bed for os til Herren vor Gud. c. 42, 2. Ef. 37, 4.

4. Og Jeremias kom ind, og gif ud midt iblandt Folket; og de satte ham ikke i Fængsels Huus.

5. Og Pharaos Hær var udbragen af Ægypten; og Chalbærne, som havde belejret Jerusalem, hørte Nyglet om dem, og drog op fra Jerusalem.

6. Og Herrens Ord stede til Jeremias Profpheten, sigende:

7. Saa sagde Herren, Israels Gud: saa skal I sige til Judæ Konge, som sendte eder til mig, at spørge mig: se, Pharaos Hær, som er udbragen eder til Hjælp, skal vende om til sit Land, til Ægypten.

8. Og Chalbærne skal komme igjen, og stride imod denne Stad, og indtage den, og opbrænde den med Ild. c. 34, 22.

9. Saa sagde Herren: bebrager ikke eders Sjæle, idet I sige: Chalbærne skal blit drage fra os; thi de skal ikke drage bort.

10. Thi om I (end) ihjelstoge at Chalbærnes Hær, som stride imod eder, og der bleve (nogle) igjennemstukne Mænd tilovers af dem, skal de dog gjøre sig rede, hver i sit Paultun, og opbrænde denne Stad med Ild.

11. Og det stede, der Chalbærnes Hær var dragen op fra Jerusalem, for Pharaos Hærs Skyld:

12. Da gif Jeremias ud af Jerusalem, for at gaade til Benjamins Land, at følge sig derfra midt iblandt Folket.

13. Og som han var i Benjamins Port, da var der en Befallingsmand, hvis Navn var Jerija, Søn af Selemja, Søn af Hananja, og han greb Jeremias Profpheten, og sagde: du salder til Chalbærne.

14. Og Jeremias sagde: det er falskt, jeg vil ikke salde til Chalbærne; men han vilde ikke høre ham; men Jerija greb Jeremias, og førte ham til Fyrsterne.

15. Og Fyrsterne bleve vrede paa Jeremias, og floge ham; og de fastede ham i Fængsels Huus, i Jonathans, Striberens Huus; thi det havde de gjort til et Fængsels Huus. c. 30, 2.

16. Der Jeremias var kommen i Sulets

Huus, og i Kjelberne, da blev Jeremias der mange Dage. c. 38, 6.

17. Og Kong Zedekias sendte hen, og lod ham hente, og Kongen spurgte ham i sit Huus i Jondom, og sagde: ere der Ord (for Haanden) fra Herren? og Jeremias sagde: der ere, og han sagde: du skal gives i Kongen af Babels Haand. c. 34, 21.

18. Og Jeremias sagde til Kong Zedekias: hvad haver jeg syndet imod dig, og imod dine Tjenere, og imod dette Folk, at de have kastet mig i Fængslets Huus?

19. Og hvor ere eders Profheter, som spaaede eder, og sagde: Kongen af Babel skal ikke komme over eder, eller over dette Land?

20. Og nu, Kjære, hør, min Herre Konge! Kjære, lad min (ydmyg) Begsring falde for dit Ansigt, og lad mig ikke føres igjen i Jonathans, Skrivers, Huus, at jeg skal ikke døe der. c. 38, 26.

21. Og Kong Zedekias bod, og de forvarede Jeremias i Fængslets Førgaard, og lode give ham et Stykke Brød hver Dag af Bagernes Gabe, indtil alt Brødet i Staden var fortæret; saa blev Jeremias i Fængslets Førgaard. c. 32, 2.

c. 38, 9, 13, 28.

38. Capitel.

Jeremias raader Folket til godvilligen at give sig til de Chaldaer, hvorfor Fyrsterne vilde slaa ham ihjel, og de faste ham i en Hule, 1-6. Deras op-hjalps han ved Ebed-Melechs Forbøn og Hjalp, 7-13. Kongen lader ham hente til sig, og Profheter, ifterat Kongen havde lovet ham, ikke at slaae ham ihjel, ic. raader ham, at overgive sig til Chaldaerne, men der han vager sig ved at gaae der, forkynner han om Stadens Udlaagelse, ic. 14-23. Kongen forbyder ham, at lade Fyrsterne vide dette, og beder ham at sige, at han holdt an om sit Fængsels Formildelse, hvilket han gjorde, 24-28.

1. Der Sephatja, Matthans Son, og Gedalia, Paschurs Son, og Juchal, Selemja Son, og Paschur, Malchias Son, horte Ordene, som Jeremias talede til alt Folket, sigende: c. 20, 1.

2. Saa sagde Herren: hvo som bliver i denne Stad, skal døe ved Sværdet, ved Hungeren og ved Pestilentsen; men den, som gaaer ud til Chaldaerne, han skal leve, og hans Liv skal være ham til Blykke, og han skal leve. c. 21, 9. c. 39, 18.

c. 45, 5.

3. Saa sagde Herren: denne Stad skal bløfseligen gives i Kongen af Babels Hørs Haand, og han skal indtage den.

c. 32, 3.

4. Da sagde Fyrsterne til Kongen: lad dog denne Mand drøbe, thi paa denne Maade gjør han, at Krigsmændenes Hænder, deres, som ere overblevne i denne Stad, og alt Folkets Hænder synke, idet han taler saadanne Ord til dem; thi denne Mand søger ikke dette Folks Fred, men Ulykke. Am. 7, 10.

5. Og Kong Zedekias sagde: ser, han er i eders Haand; thi Kongen kan jo ingen Ting gjøre imod eder.

6. Da toge de Jeremias, og fastede ham i Malchias, Melechs Sons, Hule, som var i Fængslets Førgaard, og nedlode Jeremias ved Striffer, og der var ikke Vand i Hulen, men Dynd, og Jeremias sank ned i Dyndet. c. 37, 16. Sach. 9, 11.

7. Der Ebed-Melech, den Morian, en Mand (som var) Kammerhener, og var i Kongens Huus, horte, at man havde kastet Jeremias i Hulen, og Kongen sad i BenJamins Port: c. 39, 16.

8. Da gif Ebed-Melech ud af Kongens Huus, og han talede med Kongen og sagde:

9. Min Herre Konge! bløse Mænd have gjort ilde, i alt det de have gjort imod Jeremias Profheteren, som de fastede i Hulen, og han maa døe i sit Sted af Hunger, thi her er ikke ydermere Brød i Staden. c. 37, 21.

10. Da besøf Kongen Ebed-Melech, den Morian, og sagde: tag tredie Mand herfra med dig, og du skal drage Jeremias Profheteren op af Hulen, forend han døer.

11. Og Ebed-Melech tog Mændene med sig, og gif ind i Kongens Huus, hen under Forraads- (Kammeret), og tog derfra gamle Pletter og gamle Klude, og fastede dem ned til Jeremias i Hulen med Strifferne.

12. Og Ebed-Melech, Morianen, sagde til Jeremias: læg dog de gamle Pletter og Klude om Strifferne under dine Hænder (og) Arme; og Jeremias gjorde saa.

13. Og de drog Jeremias med Strifferne, og sorte ham op af Hulen; og Jeremias blev i Fængslets Førgaard. c. 37, 21. c. 29, 14.

14. Og Kong Zedekias sendte hen, og lod hente Jeremias Profheteren til sig, til den tredie Indgang, som var i Herrens Huus; og Kongen sagde til Jeremias: jeg vil spørge dig om et Ord, du skal ikke dolge det Ord for mig.

15. Og Jeremias sagde til Rehobias.

om jeg forkynder dig (det), mon du ikke vilst lade mig dræbe? og om jeg giver dig Naad, vil du dog ikke høre mig.

16. Da soer Kong Zedekias Jeremias i London, og sagde: (saa vilst som) Herren leder, som gjorde os denne Sjæl, da vil jeg ikke dræbe dig, ei heller give dig i bløse Mænds Hænder, som søge efter dit Liv. v. 4. 5.

17. Og Jeremias sagde til Zedekias: saa sagde Herren den Zebaoths Gud, Israels Gud: dersom du godvillig gaar ud til Kongen af Babels Fyrster, da skal din Sjæl leve, og denne Stad skal ikke opbrændes med Ild; og du skal leve, du og dit Huus.

18. Men om du ikke gaar ud til Kongen af Babels Fyrster, da skal denne Stad gives i Chaldæernes Haand, og de skal opbrænde den med Ild; og du, du skal ikke undkomme af deres Haand.

2 Kron. 36, 12. Jer. 34, 2.

19. Og Kong Zedekias sagde til Jeremias: jeg frygter for Inderne, som ere faldne til Chaldæerne, at de maaste skule give mig i deres Haand, og de skulle handle (skændeligen) med mig.

20. Og Jeremias sagde: de skal ikke antvorde (dig dem); Klær, hør Herrens Røst, som jeg taler til dig, og det skal gaac dig vel, og din Sjæl skal leve.

21. Men om du vælger dig ved at gaac ud, da er dette det Ord, som Herren haver labet mig se: 2 Kron. 36, 12.

22. See, alle Qvinderne, som ere overblevne i Judæ Konges Huus, udføres til Kongen af Babels Fyrster, og de sige: dine Fædermænd have tilskyndt dig, og have saæet Overhaand over dig, dine Fæder ere nedstjunsne i Sarnet, de ere vendte tilbage. c. 20, 10. Ef. 3, 12. Obad. v. 7.

23. Ja, de skal udføre alle dine Husfruer og dine Børn til Chaldæerne, og du, du skal ikke undkomme fra deres Haand, men gribes ved Kongen af Babels Haand, og denne Stad skal du (bringe dem til at) opbrænde med Ild. c. 32, 4. c. 34, 3.

24. Og Zedekias sagde til Jeremias: lad ingen vide bløse Ord, saa skal du ikke døe.

25. Og naar Fyrsterne høre, at jeg haver talt med dig, og de komme til dig, og sige til dig: Klær, kundgjør os: hvad talde du til Kongen? dsig det ikke for os, saa vil vi ikke dræbe dig; og hvad talde Kongen til dig?

26. Da skal du sige til dem: jeg lod min (hymnge) Begjering falde for Kongens Ansigt, at man ikke maatte føre mig igjens til Jonathans Huus, at dee der.

c. 37, 20; 42, 2.

27. Da som alle Fyrsterne til Jeremias, og spurgte ham, og han kundgjorde dem efter alle bløse Ord, som Kongen havde befalet; da taug de, (og lode af) fra ham, efterdi det Ord ikke var bleven hørt.

28. Og Jeremias blev i Fængslets Forgaard, indtil den Dag, som Jerusalem blev indtagen; og det seede, at Jerusalem blev indtagen. c. 32, 2 x.

39. Capitel.

Staden bliver indtagen, Zedekias greben, blindet, og bundet, hans Søner og Fyrster ihjelslagne, de Rige bortførte, og de Ringe tilbageblæde, 1-14. Profpheten fries af sit Fængsel, og anbefales Gedalia, 11-14. Herren havde ladet love Ebed-Melech Befrielse, fordi han havde forladt sig paa ham 15.

1. I det niende Zedekias, Judæ Konges Aar, i den tiende Maaned, som Nebucadnezar, Kongen af Babel, og al hans Hær til Jerusalem, og de belejrede den. : c. 32, 4. 2 Kong. 25, 1. 2 Kron. 36, 17.

2. I det ellefte Zedekias Aar, i den syvde Maaned, paa den niende (Dag) i Maanedens, (da) brod man ind i Staden.

3. Og alle Kongen af Babels Fyrster drog ind, og de bleve i den midterste Port, (nemlig) Mergal-Sarezet, Samgar-Nebo, Sarfchim-Rabfaris, Mergal-Sarezet-Rabmag, og alle andre Kongen af Babels Fyrster.

4. Og det seede, der Zedekias, Judæ Konge, og alle Krigsmændene saac dem, flyede de, og gik om Matten ud af Staden, ad Beien til Kongens Have, igjennem Porten imellem de to Mure; og han drog ud ad Beien til den fette Mart. c. 1, 12, 13.

5. Men Chaldæernes Hær forfulgte dem, og de naaede Zedekias paa de fette Marker ved Jericho, og toge ham, og førte ham op til Nebucadnezar, Kongen af Babel, til Albiah, (som er) i Hamaths Land; og han talde med ham om Aet.

6. Og Kongen af Babel slagtede Zedekias Børn i Riblah, for hans Dine; og Kongen af Babel slagtede alle de Ypperste i Juda. c. 52, 10. 2 Kong. 25, 7.

7. Og man blændede Zedekias Dine, og de bandt ham med to Kobber-(Lænker), for at føre ham til Babel. 2 Kong. 25, 7.

8. Og Chaldæerne opbrændte Kongens Huus, og Folkets Huse med Ild; og de nedbrøde Jerusalems Mure. c. 52, 13.

9. Og det øvrige af Folket, og de som vare overblevne i Staden, og de Krigsaldne, som vare faldne til ham, ja, det øvrige af Folket, som var blevet tilbage, dem bortførte Nebusar-Adan, den Overste for Drabanterne, til Babel.

10. Men de Ringe af Folket, de som ikke havde Noget, lod Nebusar-Adan, den Overste for Drabanterne, blive tilbage i Judæ Land; og han gav dem Blingsaarde og Agre paa den samme Dag.

11. Men Nebucadnezar, Kongen af Babel, havde givet Befaling om Jeremias, formedeist Nebusar-Adan, den Overste for Drabanterne, og sagt:

12. Tag ham, og sæt dine Dine paa ham, og gjor ham ikke noget Ondt; men efterfom han taier til dig, saa gjor med ham. c. 40, 4. Ps. 105, 16.

13. Da sendte Nebusar-Adan, Oversten for Drabanterne, og Nebusabban-Nabsaris, og Nergal-Sarezr-Nabmag, og alle Kongen af Babels store (Herrer),

14. De sendte hen, og toge Jeremias af Fængslets Førgaard, og overgave ham til Gedalia, Son af Ahikam, Son af Saphan, for at udfores til (sit) Huus; og han blev midt iblandt Folket. c. 40, 5, 6.

15. Og Herrens Ord var steet til Jeremias, der han var indelutt i Fængslets Førgaard, sigende:

16. Gaf, og du skal sige til Ebed-Melech, den Morian: saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: see, jeg vil lade mine Ord komme over denne Stad, til det Onde, og ikke til det Gode; og det skal see for dit Ansigt paa den samme Dag. c. 38, 7.

17. Men jeg vil redde dig paa den samme Dag, siger Herren; og du skal ikke gives i de Mænds Haand, for hvis Ansigt du gruer.

18. Thi jeg vil vist lade dig undkomme, og du skal ikke falde ved Sværdet; men din Sjæl skal være dig til Blytte, thi du forlod dig paa mig, siger Herren.

Job 5, 20. Jer. 21, 9. Dan. 6, 24.

40. Capitel.

Nebusar-Adan, som giver Jeremias Frihed, enten at drage til Babel, eller at blive i Landet, giver ham Stjert, og lader ham drage til Gedalia, 1-6. Hovedmændene og endel af Folket holde sig til Gedalia, der raader dem til at tjene Kongen af Babel,

ic. 7-12. Johanan med andre advaer Gedalia for Ismael, som vilde slaae ham ihjel, men han troer det ikke, ic. 13-16.

1. Det Ord, som stede til Jeremias fra Herren, efter at Nebusar-Adan, Oversten for Drabanterne, havde sendt ham fra Ramah, der han havde taget ham, thi han var bunden med Lænker, midt iblandt alle de Bortførte fra Jerusalem og Juda, som blev bortførte til Babel.

2. Og den Overste for Drabanterne tog Jeremias, og sagde til ham: Herren, din Gud, haver talet dette Onde imod denne Stad.

3. Og Herren lod komme, og gjorde efterfom han havde tattet; thi I synede imod Herren, og horte ikke hans Røst, derfor er eder steet efter dette Ord. c. 50, 7.

4. Og nu see, jeg haver i Dag løst dig af Lænkerne, som vare paa dine Hænder, om det (synes) godt for dine Dine, at komme med mig til Babel, (saa) kom, og jeg vil sætte mine Dine paa dig, og om det (synes) ondt for dine Dine, at komme med mig til Babel, (saa) lad være; see, alt Landet er for dit Ansigt, hvor det (synes) godt og ret for dine Dine at gaae, gaa derhen.

5. Og efterdi han kommer ikke ydermere tilbage, da vend om til Gedalia, Son af Ahikam, Son af Saphan, hvilken Kongen af Babel haver bestillet over Judæ Stæder, og bliv hos ham midt iblandt Folket, eller til hver, som ret synes for dine Dine at gaae, gaa (derhen). Og den Overste for Drabanterne gav ham Tøring og Stjert, og lod ham fare. c. 39, 14. c. 41, 18.

6. Saa kom Jeremias til Gedalia, Ahikams Son, til Mizpa, og blev hos ham midt iblandt Folket, de Overblevne i Landet.

7. Da alle Hovedmænd for Hærent, som vare paa Marken, de og deres Mænd horte, at Kongen af Babel havde bestillet Gedalia, Ahikams Son, over Landet; og at han havde anbefalet ham Mænd og Kvinder, og sinaae Børn, og af de Ringe i Landet, af dem, som ikke vare bortførte til Babel:

8. Da kom de til Gedalia, til Mizpa, baade Ismael, Nethanjas Son, og Johanan og Jonathan, Kareachs Sonner, og Seraja, Tanchumeths Son, og Epha den Netophathiters Sonner, og Jesanja, en Maachathiters Son, de og deres Mænd.

c. 41, 1.

9. Og Gedalia, Son af Ahikam, Son

af Saphan, hvort dem og deres Mænd, og sagde: I skal ikke frygte for at tjene de Chaldæer; bliver i Landet, og tjener Kongen af Babel, saa skal det gaae eder vel.

2 Kong. 25, 24.

10. Og jeg, see, jeg boer i Mizpa, til at faae for Chaldæernes Ansigt, som komme til os; men I, samler Vilt, og Sommer-(Frugt,) og Dile, og lægger det i eders Kar, og boer i eders Stæder, som I have indtaget.

11. Da ogsaa alle Isøerne, som vare i Moab, og iblandt Ammons Børn, og i Edom, og som vare i alle Landene, hørte, at Kongen af Babel havde ladet (noget) overblive i Juda, og at han havde bestillet Gedalia, Søn af Ahikam, Søn af Saphan, over dem:

12. Da kom alle Isøerne tilbage fra alle Stæder, hvorhen de vare fordrivne, og kom til Judæ Land, til Gedalia, til Mizpa; og de samlede Vilt og Sommer-(Frugt), faare meget. c. 43, 5.

13. Men Johanan, Kareachs Søn, og alle Hovedsmænd for Hærene, som vare paa Marken, kom til Gedalia til Mizpa.

14. Og de sagde til ham: monne du vel vide, at Baalid, Ammons Børns Konge, haver sendt Ismael, Rethanjas Søn, at faae dig ihjel? men Gedalia, Ahikams Søn, troede dem ikke.

15. Da talte Johanan Kareachs Søn i Lørdom til Gedalia i Mizpa, sigende: Hære, jeg vil gaae, og faae Ismael, Rethanjas Søn, og ingen skal faae det at vide; hvorfor skal han faae dig ihjel, at al Juda, de, som ere samlede til dig, skal afsprede, og det Overblevne af Juda onksomme?

16. Men Gedalia, Ahikams Søn, sagde til Johanan, Kareachs Søn: du skal ikke gjøre den Gjerning; thi det er falskt, som du taler om Ismael.

41. Capitel.

Ismael dræber Gedalia og hans Føll, og 70 Mænd, som komme fra Sichem, Silo og Samaria, dog lader han ti leve, som sagde, at de havde skulde liggende, 1-9. Der han vil bortføre de Overblevne fangne, oversfader Johanan med sine ham, men Ismael undkommer med otte Mænd, 10-15. Johanan og Føllet tage sig for, af Frygt for Chaldæerne, at drage til Egypten, 16-18.

1. Og det stede i den syvende Maaned, da kom Ismael, Søn af Rethanja, Søn af Elifama, af kongelig Sæd, og Kongens Hore (Herrer) og ti Mænd med ham til

Gedalia, Ahikams Søn, til Mizpa; og de aade der Brød med hvoerandre i Mizpa.

c. 40, 8.

2. Og Ismael, Rethanjas Søn, stod op og de ti Mænd, som vare med ham, og slog Gedalia, Søn af Ahikam, Søn af Saphan, med Sværdet, og dræbte ham, ham, som Kongen af Babel havde sat over Landet. c. 40, 5.

3. Og alle Isøerne, som vare hos ham, hos Gedalia i Mizpa, og Chaldæerne, som fandtes der, nemlig Krigsmændene, dem slog Ismael.

4. Og det stede paa den anden Dag, efterat han havde dræbt Gedalia, og ingen vidste det:

5. Da kom Mænd fra Sichem, fra Silo, og fra Samaria, firehundthve Mænd, med aftraget Skjæg og revne Klæder, og saarede, og de havde Nad-Ofser og Biral i deres Haand, til at føre i Herrens Hus.

6. Og Ismael, Rethanjas Søn, gik ud mød dem af Mizpa, gik flux, og græd; og det stede, der han mødte dem, da sagde han til dem: kommer til Gedalia, Ahikams Søn!

7. Og det stede, der de kom midt i Staden, da slagtede Ismael, Rethanjas Søn, dem, (og kastede dem) i en Hule, han, og de Mænd, som vare med ham.

2 Kong. 25, 25.

8. Men der fandtes ti Mænd iblandt dem, som sagde til Ismael: brød os ikke, thi vi have Ligendefæ i Ageren, Høede, og Hg, og Dile, og Hønning; saa lod han af, og dræbte dem ikke midt iblandt deres Brødre.

9. Og den Hule, hvor Ismael lod kaste alle de Mænds (døde) Kroppe, som han lod faae hos Gedalia, var den, som Kong Afa lod gjøre for Baefas, Israels Konges Skid; den sybte Ismael, Rethanjas Søn, med Ihjelslagne. 1 Kong. 15, 22.

10. Og Ismael tog alt det Overblevne af Føllet fangen, som var i Mizpa, Kongens Døttre, og alt Føllet, de Overblevne i Mizpa, hulkte Rebutar-Aban, den Dverfse for Drabanterne, havde anbefalet Gedalia, Ahikams Søn; ja, Ismael, Rethanjas Søn, tog dem fangne, og gik hen, for at fare over til Ammons Børn. c. 43, 6.

11. Der Johanan, Kareachs Søn, og alle Hovedsmændene for Hærent, som vare med ham, hørte alt det Døde, som Ismael, Rethanjas Søn, havde gjort:

c. 41, 6.

12. Da toge de alle Mændene (til sig) og drog hen, at stride imod Ismael, Nethanjas Søn; og de fandt ham hos de mange Vaade, som vare i Gibeon.

13. Og det skede, der alt Folket, som var hos Ismael, saae Johanan, Kareachs Søn, og alle Hovedsmændene for Hærene, som vare hos ham, da bleve de glade.

14. Og alt Folket vendte sig om, som Ismael havde fort fangen bort fra Mizpa; og de vendte tilbage, og gif hen til Johanan, Kareachs Søn.

15. Og Ismael, Nethanjas Søn, undkom med otte Mænd fra Johanas Ansigt, og drog til Ammons Beru.

16. Da tog Johanan, Kareachs Søn, og alle Hovedsmændene for Hærene, som vare hos ham, alt det Dverblevne af Folket, som han havde fort tilbage fra Ismael, Nethanjas Søn, fra Mizpa, efterat Gedalia, Ahitams Søn, var slaget: vældige Krigsmænd, og Qvinder, og smaae Born, og Kammertjenere, som han havde fort tilbage fra Gibeon.

17. Og de drog, og bleve i Chimhams Herberge, som var ved Bethlehem, for at drage hen, at komme til Ægypten,

2 Sam. 19, 34. 2 Kong. 25, 26.

18. For Chaldeernes Ansigt, thi de frygtede for deres Ansigt; fordi Ismael, Nethanjas Søn, havde slaget Gedalia, Ahitams Søn, hvilken Kongen af Babel havde bestilket over Landet. c. 40, 5.

42. Capitel.

Hyrerne og Folket bede Jeremias, at han skulde bede og adspørge Herren for dem, om de skulde drage til Ægypten, forsligtende sig til, at gaae efter Herrens Ord, 1-6. Jeremias svarer dem, at dersom de bleve i Landet, skulde det gaae dem vel, men om de drog til Ægypten, skulde al Ulykke ramme dem, 7-22.

1. Da kom alle Hovedsmændene for Hærene frem, baade Johanan, Kareachs Søn, og Jefanja, Hofajas Søn; og alt Folket, baade liden og stor,

2. Og de sagde til Jeremias Profpheten: Hjør, lad vor (ydmyge) Begjering falde for dit Ansigt, og beed for os til Herren din Gud, for alt dette, som er overblevet; —thi vi ere overblevne, Jaa af Mange, saasom dine Dine see os— c. 38, 26.
c. 37, 3. Ef. 37, 4.

3. At Herren din Gud vilde give os tilsende den Vel, som vi skal vandre paa, og den Ting, som vi skal gjøre.

4. Og Jeremias Profpheten sagde til dem: Jeg haaber hørt det, see, jeg vil bede til Herren eders Gud, efter eders Ord, og det skal ske, hvert Ord, Herren skal svare eder, vil jeg kundgjøre eder, og ikke holde et Ord tilbage for eder.

5. Da sagde de til Jeremias: Herren være et sandt og trofast Vidne imellem os! om vi ikke gjøre efter alt det Ord, med hvilket Herren din Gud sender dig til os.
2 Mos. 19, 8. c. 24, 3, 7.

6. Hvad enten det er Godt eller Ondt, da vil vi høre Herrens vor Guds Røst, til hvem vi sende dig, paa det at det maa gaae os vel, dersom vi høre Herrens vor Guds Røst.

7. Og det skede, der ti Dage vare til Ende, da skede Herrens Ord til Jeremias.

8. Og han kaldte ad Johanan, Kareachs Søn, og ad alle Hovedsmændene for Hærene, som vare med ham, og ad alt Folket, baade liden og stor. c. 41, 11.

9. Og han sagde til dem: saa sagde Herren, Israels Gud, til hvilken I sendte mig, at lade eders (ydmyge) Begjeringer falde for hans Ansigt:

10. Om I blive i dette Land, da vil jeg bygge eder, og ikke nedbryde, og plante eder, og ikke oprykke; thi mig haver angret det Onde, som jeg gjorde eder.

c. 18, 7-9.

11. I skal ikke frygte for Kongen af Babels Ansigt, for hvis Ansigt I frygte; I skal ikke frygte for ham, siger Herren, thi jeg er hos eder, til at frelse eder, og til at redde eder fra hans Haand. c. 41, 18.

Ef. 41, 10. Jer. 30, 10.

12. Og jeg vil give eder Barmhjertighed, og han skal forbarne sig over eder, og føre eder i eders Land igjen.

13. Men om I sige: vi vil ikke blive i dette Land; (saa I) ikke lyde Herrens eders Guds Røst,

14. Sigende: nei, men vi vil komme til Ægypti Land, at vi skulle ei see Krig, og ei høre Trompetens Lyd, og ei lide Hunger for Brods Skyld, og der vilde vi blive:

15. Saa horer nu derfor Herrens Ord. (I som ere) det Dverblevne af Juda: saa sagde den Herre Jehaoth, Israels Gud: dersom I sætte eders Ansigt til at komme til Ægypten, og I komme derhen, at være fremmede der:

16. Da skal det skee, det Sværd, for hvilket I frygte, skal naae eder der i Ægypti Land, og den Hunger, for hvilken

J søge, skal der hænge efter eder i Ægypten, og der skal J døe.

17. Saa skulle alle de Mænd være, som have sat deres Ansigt, til at komme i Ægypten, at blive fremmede der, de skal døe ved Sværdet, ved Hungeren, og ved Pestilentsen; og der skal ingen overblive eller unbomme af dem fra den Ulykke, som jeg lader komme over dem. c. 21, 9.

18. Thi saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: ligesom min Brede og min Grumhed er udføst over Jerusalems Indbyggere, saa skal min Brede udføses over eder, naar J komme i Ægypten; og J skal blive til en Eed, og til en Forstrækkelse, og til en Forbandelse, og til en Forhænelse, og ikke ydermere see dette Sted.

c. 24, 17. Et. 5, 15.

19. Herren haver talt imod eder, (J som ere) det Overblevne af Juda: J skal ikke komme i Ægypten; J skal visseilgen vide, at jeg lader vidne for eder i Dag.

20. Visseilgen have J faret vild i eders Sjæle, thi J sendte mig til Herren vor Gud, sigende: bed for os til Herren vor Gud; og giv os saa tilsende, efter alt det, som Herren vor Gud siger, saa vil vi gjøre det. v. 5.

21. Og jeg haver i Dag givet eder (det) tilsende; og J horte ikke Herrens eders Guds Røst, efter alt det, om hvilket han sendte mig til eder.

22. Derfor skal J nu visseilgen vide, at J skal døe ved Sværdet, ved Hungeren og ved Pestilentsen, paa det Sted, som J have lyst at komme til, at være fremmede der. v. 17.

43. Capitel.

Jeremiaas kaldes af de fleste Mænd og Folket for en Esaner, og søres med Baruch af dem til Ægypten, 1-7. Han spaaer, at Kongen af Babel skulde udslaae sit Paauln over de Stene, som Jeremiaas skjulte i Tachpanchæ, og slaae Ægypten, ic. 8-12.

1. Da det stede, der Jeremiaas havde fundent at tale til alt Folket alle Herrens deres Guds Ord, med hvilke Herren deres Gud havde sendt ham til dem, (ja,) alle disse Ord:

2. Da sagde Asaria, Hofajas Søn, og Johanan, Kareach's Søn, og alle de hovmodige Mænd, til Jeremiaas: du taler Esna, Herren vor Gud sendte dig ikke for at sige: J skulle ikke komme til Ægypten, til at være fremmede der.

3. Men Baruch, Nerijah's Søn, tilskynder dig imod os, for at gibe os i de Chaly-

ber's Haand, til at bræbe os, eller at bortføre os til Babel.

4. Saa horte ikke Johanan, Kareach's Søn, og alle Hovedmændene for Herrens, og alt Folket, Herrens Røst, at blive i Juda Land.

5. Men Johanan, Kareach's Søn, og alle Hovedmændene for Herrens, tog alle det Overblevne af Juda, som vare komne tilbage fra alle Hedningerne, hvorhen de vare fordrevne, at boe i Juda Land:

c. 40, 11, 12.

6. (Nemlig) Mændene, og Dvinberne, og de smaa Børn, og Kongens Døtre, hver Person, som Nebusar-Adan, den Overste for Drabanterne, havde ladet blive hos Gedalia, Søn af Ahikam, Søn af Saphan, og Jeremiaas Profpheten, og Baruch, Nerijah's Søn. c. 41, 10.

7. Og de kom til Ægypti Land, thi de horte ikke Herrens Røst; og de kom indtil Tachpanchæ. c. 2, 16.

8. Og Herrens Ord stede til Jeremiaas i Tachpanchæ, sigende:

9. Tag store Stene i din Haand, og du skal skjule dem i Keret i Teqi-Dvnen, som er for Pharao's Huses Dør i Tachpanchæ, for Juda's Mænds Vane.

10. Og du skal sige til dem: saa sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud: see, jeg sender hen, og henter Nebucadnezar, Kongen af Babel, min Tjener, og jeg vil sætte hans Thronen ovenpaa disse Stene, som jeg skjulte; og han skal udslaae sit Hjerne Paauln over dem.

11. Og han skal komme, og slaae Ægypti Land; dem, (høre) til Døden, (skal han skaffe) til Døden, og dem, som (høre) til Fængselet, til Fængselet, og dem, som (høre) til Sværdet, til Sværdet.

c. 15, 2. Esch. 11, 9.

12. Og jeg vil antænde en Ild i Ægyptens Gubers Huse, og han skal opbrænde dem, og han skal tage dem fangne, og han skal isøre sig Ægypti Land, ligesom en Hyrde isører sit Raadebon, og bruge ud dersfra med Fred. 2 Mos. 12, 12.

4 Mos. 33, 4. Et. 10, 10. Jer. 46, 25.

13. Og han skal sønderbryde Støtterne i Beth-Semes, som er i Ægypti Land, og opbrænde Ægyptens Gubers Huse med Ild.

44. Capitel

Jeremiaas forholder Isærne i Ægypten, at de ikke alene ikke lagde paa Hjertet den store Svær af deres Fædre for deres Afgyderie, men og gjaldt det

være end de, hvorfor de skulde straffes med Sværd og Hunger, 1-14. De svare, at de vil blive ved deres Afguderie, hvorved de hidindtil havde befundet sig vel, 15-19. Jeremias forholder dem, at de derfor være blivne straffede, og fortynder dem Guds haarde Straf, og tillige hyad Kongen af Ægyptien skulde vederfares, 20-30.

1. Det Ord, som stede til Jeremias imod alle Eberne, som boede i Ægypti Land, som boede i Migdol, og i Tachpaneh, og i Noph, og i Pathros Land, sigende:

cf. 11, 11.

2. Saa sagde den Hærrer Zebaoth, Israels Gud: *J, J* have seet alt det Onde, som jeg lod komme over Jerusalem, og over alle Judæ Stæder; og see, de ere ede paa denne Dag, og der boer ingen i dem,

v. 6, 22.

3. For deres Ondskabss Ethid, som de gjorde, til at opirre mig med, at gaae hen, at gjøre Rogelse, til at tjene andre Guder, hylste de ikke hendte, de *J*, eller eders Fædre. 2 Mos. 23, 24. 5 Mos. 7, 16.

4. Og jeg sendte til eder alle mine Ænere Propheterne, tidligen og ideligen, sigende: *Kjære*, gjør ikke denne Bedersfiggeligheds Handel, som jeg hader.

5. Men de horte ikke, og boiede ikke deres Ore, at vende om fra deres Ondskab, og aflade at gjøre Rogelse for andre Guder.

6. Og min Grumhed og min Brede er udsøgt, og er optandt i Judæ Stæder, og paa Jerusalem's Gader; og de ere blevne til en Ork, og til en Udelæggelse, som (det seer) paa denne Dag.

7. Og nu, saa sagde Hærrer, Gud Zebaoth, Israels Gud: hvorfor gjore *J* denne store Ondskab imod eders Ejele, at (jeg maa) udrydde eder, Mand og Qvinde, spæde og diende Børn, af Juda, og lade intet (som er) øvrigt, blive ydermere tilovers for eder?

8. Hvorfor opirre *J* mig med eders Hænders Gjerninger, og gjore Rogelse for andre Guder i Ægypti Land, som *J* ere indkomne udi, til at være fremmede der; paa det (jeg skal) udrydde eder, og paa det at *J* skal blive til en Forbandelse, og til en Forhaanelse iblandt alle Hedningerne paa Jorden? c. 29, 18.

c. 42, 18.

9. Have *J* glemt eders Fædres Ondskaber, og Judæ Kongers Ondskaber, og deres Hustruers Ondskaber, og eders Ondskaber og eders Hustruers Ondskaber, som de gjorde i Judæ Land, og paa Jerusalem's Gader?

10. De ere (dog) ikke sønderknusede, indtil denne Dag; og de frygtede ikke, og vandrede ikke i min Lov og i mine Skikke, som jeg gav for deres Ansigt, og for eders Fædres Ansigt.

11. Derfor sagde den Hærrer Zebaoth, Israels Gud, saaledes: see, jeg sætter mit Ansigt imod eder til det Onde, og til at udrydde al Juda. Am. 9, 4.

12. Og jeg vil tage det Overblevne af Juda, dem, som satte deres Ansigt, til at komme til Ægypti Land, til at være fremmede der, og de skal alle faae Ende i Ægypti Land, de skal falde ved Sværdet, faae Ende ved Hungeren, baade Liden og Stor, de skal doe ved Sværdet og ved Hungeren; og de skal blive til en Eed, til Forstrækkelse, til Forbandelse, og til Forhaanelse.

13. Og jeg vil hjemføge Indbyggerne i Ægypti Land, ligesom jeg hjemføgte Jerusalem, med Sværdet, med Hungeren, og med Pestilentsen.

14. Og det Overblevne af Juda, de som ere komne til at være fremmede der i Ægypti Land, skal ingen have, som er undkommen eller øvrig, nemlig til at komme tilbage til Judæ Land, til hvilket deres Sjæl længes at komme tilbage at boe der; thi de skal ikke komme tilbage, uden de (*Saa*), som undløbe. v. 28.

15. Da svarede alle de Mænd Jeremias, de, som vidste, at deres Hustruer gjorde Rogelse for andre Guder, og alle Qvinde, som stode, en stor Forsamling, og alt Folket, som boede i Ægypti Land, i Pathros, sigende: c. 7, 18. Cf. 11, 11.

16. Det Ord, som du haver talet til os i Hærrer's Navn, det vil vi ikke høre dig udi.

17. Men vi vil gjore alt det Ord, som er udgaaen af vor Mund, at gjore Rogelse for Himmelen's Dronning, og udsøse Drifkoffer for hende, saasom vi have gjort, vi og vore Fædre, vore Konger og vore Fyrster, i Judæ Stæder, og paa Jerusalem's Gader; og vi blevne mætte af Brød, og vare vel (berved), og saae ingen Ulykke. 5 Mos. 29, 19. Jer. 7, 18. Dan. 9, 6, 8.

18. Men fra den (Tid af), da vi lode os at gjore Himmelen's Dronning Rogelse og udsøse Drifkoffer for hende, have vi Mangel paa Aiting; og vi ere fortærede ved Sværdet, og ved Hungeren.

19. Og der vi gjorde Himmelen's Dronning Rogelse, og udsøse

hende, mon vi uden vore Mænds (Vilje) gjorde hende Rager, til at dyrke hende, eller udøse Driloffer for hende?

c. 7, 12.

20. Og Jeremiaas sagde til alt Folket om de Mænd og om de Qvinder, og om alt det Folk, som havde svaret ham saadant, sagende:

21. Mon ikke den Regn, som I søgede i Juda Stæder, og paa Jerusalem's Gader, I og eders Fædre, eders Konger og eders Hyrster, og Folket i Landet, (ja, mon ikke) Hæren haver kommet de Ting ihu? og er det ikke opkommen i hans Hjerte?

22. Og Hæren kunde ikke ydermere fordrage det for eders Idrætters Ondstabs Skyld, for de Vederstyggeligheders Skyld, som I gjorde; og eders Land blev til en Drik, og til en Forstrækkelse, og til en Forbandelse, at ingen boer (derudi,) som (det sees) paa denne Dag.

23. Fordi at I gjorde Mogens, og at I syndede imod Hæren, og ikke hørte Hærens Røst, og ikke vandrede i hans Lov, og i hans Estikke, og i hans Vidnesbyrd; derfor er eder saadan Ulykke vedsfaren, som (det sees) paa denne Dag.

24. Og Jeremiaas sagde til alt Folket og til alle Qvinderne: hører Hærens Ord, at Juda, som er i Ægypti Land!

25. Saa sagde den Hætte Zebaoth, Israels Gud, sigende: I og eders Guftruer have baade talet med eders Mund, og opfyldt (det) med eders Hænder, sigende: vi vil vist gjøre vore Løfter, som vi have lovet, at gjøre Mogens for Himmelenes Dronning, og at udøse Driloffer for hende; I have jo stadfæstet eders Løfter, og gjort eders Løfter.

v. 19.

26. Derfor hører Hærens Ord, at Juda, I, som boe i Ægypti Land! see, jeg, jeg haver svoret ved mit store Navn, siger Hæren: mit Navn skal ikke ydermere nævnes i nogen Mænds Mund i Juda, som vilde sige i alt Ægypti Land: (saa vist som) den Hætte Hætte lever!

27. See, jeg er aarvaagen over dem til det Ende, og ikke til det Gode; at hver af Juda, som er i Ægypti Land, skal fortæres ved Sværdet og ved Hungeren, indtil de have gjort Ende paa dem.

28. Og de, (som ere) undsomne fra Sværdet, skal komme tilbage af Ægypti Land til Juda Land, saa Folk; og alt Overblevet af Juda, de, som ere somme i Ægypti Land, at være fremmede der, de

skal fornemme, hvis Ord der skal bestaae, (det som som) fra mig, eller fra dem.

ef. 11, 11.

29. Og dette skal være eder et Tegn, siger Hæren, at jeg vil hjemføge eder paa dette Sted, paa det I skal vide, at mine Ord skal vissefælgende bestaae over eder til det Ende.

30. Saa sagde Hæren: see, jeg giver Pharao-Hophra Kongen af Ægypten, i hans Fienders Hænder, og i deres Haand, som søge efter hans Liv; ligesom jeg gav Zedekias, Juda Konge, i Nebucadnezars Kongen af Babels Haand, som var hans Fiende, som sagte efter hans Liv.

c. 34, 20. 21. c. 46, 24. 26.

45. Capitel.

Jeremiaas faaer en Befaling, at erindre Baruch, som sørgede over de haarde Ting, hvilke han maatte skrive af Jeremiaas Mund, 1-3. Men at forman ham, at begjære sig store Ting, dog at næse dermed, at Gud vilde give ham hans Ejel til et Stykke, 4. 5.

1. Det Ord, som Jeremiaas Propheten talede til Baruch, Merijahs Søn, der han skrev disse Ord i en Bog af Jeremiaas Mund, i det fjerde Tojalims, Josias Søn, Juda Konges Aar, sigende:

c. 36, 4.

2. Saa siger Hæren, Israels Gud, om dig, Baruch!

3. Du sagde: det mig nu! thi Hæren haver lagt mig Sorrig til min Smerte; jeg er træt af min Sut, og finder ingen Hellighed.

Wf. 6. 7.

4. Saa skal du sige til ham: saa sagde Hæren: see, det jeg byggede, nedbrøder jeg, og det jeg plantebe, oprykker jeg, ja, dette ganste Land.

c. 24, 6. c. 31, 28.

Am. 9, 11.

5. Og du, du søger dig store Ting, (men) du skal ikke søge (dem); thi see, jeg laber somme Ulykke over alt Kjøb, siger Hæren, men jeg vil give dig din Ejel til Bytte, i alle de Stæder, hvorhen du drager.

c. 21, 9.

46. Capitel.

Jeremiaas spaaer imod Ægypten, og at Pharao-Necho skulde blive Slagen af Nebucadnezar ved Phrat, 1-12. Nebucadnezar skal faae, indtage og ødelægge Ægypten, 13-26. Propheten træffer de fangne Israellitter, at Hæren igjen vil fælle dem, 27. 28.

1. Hærens Ord, som stede til Jeremiaas Propheten, imod Ægypten:

2. Imod Ægypten, imod Pharao-Nechos Kongen af Ægyptens Hær, som var ved den Flod Phrat i Cardemio, og som

Nebucadnezar, Kongen af Babel, slog, i det fjerde Tojalims, Josias Søn, Judæ Konges Aar:

Ef. 19, 1 c.

2 Kong. 23, 29. c. 24, 7.

3. Udreder (smaa) Esfolde, og (store) Esfolde, og kommer frem til Krigen.

4. Spænder Hestene for, og stiger op, I Ryttere! og stiller eder frem med Hjelme paa; poteret Sphæne, isfører Pantserne.

5. Hvorfor saae (jeg det?) de ere forstrækkede, de have vendt sig tilbage, og deres Vældige ere sonderneufede, og flyede fast, og saae ikke tilbage, (der var) Rædsel trindt omkring, siger Herren.

6. Den Lette kan ikke undsøge, og den Vældige kan ikke undkomme; de stødte sig, og ere faldne imod Norden, ved Siden af den Flod Phrat.

7. Hvo er deene, som opdrager som Strømmen, hvis Bænde bevæge sig som Floderne?

Yf. 93, 3. 4.

8. Ægypten drager op som Strømmen, og (hans) Bænde bevæge sig som Floderne; og han sagde: jeg vil opdrage, bedække Landet, fordærve Staden, og dem, som boe deri.

Yf. 69, 16; 124, 4.

9. Drager op, I Heste! og farer som de Galne, I Vogne! og lader de Vældige drage ud, Morland, og Put, de som tage fat paa Esfold, og de Lydier, som tage fat paa Buen, (og) spænde (den)!

10. Og den samme Dag er Herrens, den Herre Zebaoths Hevns Dag, at hevne sig paa sine Modstandere, og Sværdet skal fortære (dem), og blive mæt og drukent af deres Blod; thi det er Herrens, den Herre Zebaoths Slagt-offer i Nordenland, ved den Flod Phrat.

11. Far op til Gilead, og tag Balsom, du Jomfru, Ægypti Datter! du bruger forgieves megen Lægedom; dig (vedersfæres dog) ingen Heilbredelse.

c. 8, 22.

c. 30, 13.

12. Hedningerne hørte din Stam, og dit Klagemaal fyldte Landet; thi de stødte sig, en Vældig paa en Vældig, de faldt begge tillige.

13. Det Ord, som Herren talsede til Jeremiaas Propheten, at Nebucadnezar, Kongen af Babel, skulde komme, at saae Ægypti Land:

14. Kundgjører i Ægypten, og lader høre i Migdol, og lader høre i Noph, og i Tachpanhes; siger: stil dig frem, lav dig til, thi Sværdet haver fortæret (det, som er) trindt omkring dig.

15. Hvorfor er (hver) af dine Mægtige nedslagen? han kunde ikke staae, fordi Herren omstødte ham.

16. Han gjor, at mange stødte sig; ja, der faldt den ene paa den anden, og de sagde: staae op, og lader os vende tilbage til vort Folk, og til vort Fædreland, for Fordærverens Sværd.

c. 50, 16.

17. Der raabte de: Pharaos, Kongen af Ægypten, er (kun) et Vulder; han lod den bedste Tid gaae forbi.

18. (Saa vist som) jeg lever, siger den Konge, hvis Navn er Herre Zebaoth, sandeligen, som Thabor iblandt Bjergene, og som Carmel ved Havet skal han komme.

Yf. 24, 10. Jer. 48, 15.

19. Gjør dig flyttetoi, du Indbyggerste, Ægypti Datter! thi Noph skal blive (aldeles) øde, at ingen skal boe (derudi).

20. Ægypten er en meget deilig Kalv; Slagteren kommer, han kommer af Norden.

21. Ogsaa dens Daglonnere midt i den ere som fedede Kalve, thi de, de have ogsaa vendt sig, de flyede tillige, de stode ikke; thi deres Fordærvelses Dag kom over dem, deres Hjemføgelses Tid.

c. 50, 31.

Yof. 9, 7. Jer. 42, 44. Nm. 3, 14.

22. Dens Lyd skal fare frem, som Slangen; thi de skal fare frem med en Dær, og komme med Dær til den, som de, der vilde afhugge Træer.

23. De skal udrydde dens Stov, siger Herren, dog den kan ikke randsages; thi de ere flere end Græshopper, og der er ikke Tal paa dem.

Dom. 6, 6.

c. 7, 12.

24. Ægypti Datter er beskæmmet; hun er givet i Follens Haand af Norden.

c. 44, 30.

25. Den Herre Zebaoth, Israels Gud, sagde: see jeg hjemføger den Mangfoldighed af No, og Pharaos, og Ægypten, og dens Guder, og dens Konger; ja, Pharaos, og dem, som forlode sig paa ham

Yof. 3, 8. Jer. 43, 12.

26. Og jeg vil give dem i deres Haand, som søge efter deres Liv, nemlig i Nebucadnezars, Kongen af Babels, Haand, og i hans Tjeneres Haand, og derefter skal den beboes, ligesom i gamle Dage, siger Herren.

27. Men du, du skal ikke frygte, min Tjener Jakob! og ikke forstrækkes, Israel! thi see, jeg frelser dig fra et langt fraltgende (Land), og din Sæd

Fængsels Land; og Jakob skal komme tilbage, og være stille og rolig, og ingen skal forfærde ham. c. 30, 10. c. 42, 11. Ef. 44, 2.

28. Du, du skal ikke frygte, min Hjener Jakob! siger Herren, thi jeg er med dig; thi jeg vil (aldeles) gjøre en Ende med alle Hedningerne, hvorthen jeg havde fordrøvet dig; men med dig vil jeg ikke gjøre (aldeles) Ende, men tugte dig med Naade, og ikke holde dig aldeles uskyldig.

c. 1, s. 19. Jer. 30, 11.

47. Capitel.

Profpheten spaaer imod Philisterne, og Tyrus og Sidon, at de skulde forstyrres, 1-5. Skriftet skulde et afvendes, thi Herren havde befaleet det, 6, 7.

1. Herrens Ord, som stede til Jeremiaas Profpheten, imod de Philister: forend Pharaos slog Asa. Ef. 14, 29.

Ef. 25, 15. 16. Zeph. 2, 5. Esah. 9, 5.

2. Saa sagde Herren: see, der kommer Vandet ud fra Norden, og de skal borde til en Bæk, som løber over, og de skal løbe over Landet, og hvad det er faldt af, Staden og dens Indbyggere; og Fjellene skal strige, og alle Indbyggere i Landet hyle;

3. For Lyden af hans stærke (Hestes) Hovers Dundren, for hans Rognes Rumlen, for hans Hjuls Vulder; Fødrene skal ikke see tilbage efter Bornene, forbi de selv havde ladet Hænderne synke;

c. 4, 13. c. 6, 23.

4. For den Dag, som kommer, at ødelægge alle Philister, at udrydde Tyrus og Sidon, (ja.) hver Hælper, som er tilovers; thi Herren ødelægger Philisterne, det Overblevne af den Le Capthor.

Ef. 26, 3. Am. 9, 7.

5. Asa er bleven skaldet, Assalon er udryddet, (ja.) det Overblevne i deres Dal; hvor længe vil du saare dig?

5 Mos. 14, 1. Jer. 16, 6.

6. See, du Herren Sværd! hvor længe skal det vare, at du ikke vil holde stille, for i din Skede, hvil, og vær stille!

7. (Men) hvoreledes kan du holde stille, da Herren haver givet dig Befaling imod Assalon, og imod Hærets Havu? derhen haver han bestilt det.

48. Capitel.

Jeremiaas spaaer, at Moab skulde fordærves ved Chaldaeerne, fordi de forlode sig paa deres Magt, saa og for deres Afguderis og Døvneds Skuld, og fordi de havde foractet Guds Fjell, 1-46. Lillith taler han om deres Jansels Omvendelse, 47.

1. Imod Moab: saa sagde den Herre Bebaoth, Israets Gud: see Moab! thi

den er ødelagt, den er bestømmet, Kirithalm er indtagen; Moab er bestømmet og forstræffet. v. 20. 39. Ef. 15, 1.

2. Moabs Priis er ikke ydermere; (hvad) Hæsson (angaaer, saa) tænke de Dødt imod den: kommer og lader os udrydde den, at (den skal) ikke (være) et Fjell; ogsaa du Madmen! skal udryddes, et Sværd skal fare efter dig. Pf. 83, 6.

Ef. 10, 31.

3. Der er et Strids Lyd fra Horonaim, Ødelæggelse og stor Forstyrrelse.

4. Moab er forstyrret; de Smaa deraf lade høre deres Naab.

5. Thi man gaar op til Luchis Opgang med megen Graad; og der, hvor man gaar ned til Horonaim, høre Moabstænderne et Forstyrrelses Strig! Ef. 15, 5.

6. Fjher, redder eders Liv; og I skal være, som et ceenligt Træ i Ørten.

4 Mos. 16, 21. Jer. 17, 8.

7. Thi forbi du forlode dig paa dine Gjeringer, og paa dine Liggendefæ, skal du du ogsaa indtages, og Camos skal gaare ud, at bortføres, hans Kræfter og hans Fyrster tillige. c. 5, 17. 1 Kong. 11, 7

Jer. 49, 3.

8. Og der skal komme en Ødelægger til hver Stab, (og) ingen Stab skal undkomme; og Dalen skal fordærves, og det flette (Land) ødelægges; Herren haver sagt det.

9. Giver Moab Vinger; thi den skal flyve hastigen bort; og dens Stæder skal være til Ødelæggelse, at ingen skal boe i dem.

10. Forbandet være den, som gjør Herrens Gjerning med Evid; og forbandet være den, som forhindrer sit Sværd fra Blod!

11. Moab haver været trng fra sin Ungdom, og ligget stille paa sin Værme, og er ikke tomt af et Kar i det andet, og ikke dragen bort iblandt de Dørtorte; derfor bliver hans Smag hos ham, og hans Lugt er ikke forandret. Zeph. 1, 12.

12. Derfor see, de Dage skal komme, siger Herren, at jeg vil sende ham fremmede (Hjæster), som skal føre ham til fremmede (Stæder); de skal tomme hans Kar, og sonderbryde hans Flaasler.

13. Og Moab skal bestømmes over Camos: ligesom Israets Huus blev bestømmet over Bethel, (hvorpaa) de forlode sig. 1 Kong. 12, 29.

14. Hvoreledes sige I: vi ere vældige og buelige Krigsmænd? Ef. 16, 6.

15. Moab er ødelagt, og man er flegen op i dens Stæder, og dens udvalgte unge Karle skal gaae ned, at slagtes, siger Kongen, hvis Navn er Herre Zebaoth.

16. Moabs Fordærvelse er nær at komme, og dens Ulfste skynder sig saare.

17. Gaver Medhyt med den, alle I, (som boe) trindt omkring den, og alle, som kjende hans Navn; siger: hvortledes er en stærk Klip, en heilig Sten sonderbrudt?

18. Stilig ned fra Hertilighed, og sid i Torhed, du Indbyggelse, Dibons Datter! thi Moabs Ødelægger er opkommen til dig, han haver fordærvet dine Befæstninger.

19. Staae ved Beien, og se dig om, du Aroers Indbyggelse! spørg dem ab, som flye, og hende, som undsonner; sig: hvad er der skeet?

20. Moab er bestjæmmet, fordi den er knuset; hylt og striger, kundgjører det i Arnon, at Moab er ødelagt.

21. Og Dommen er kommen over det flette Land; til Holon, og til Jahza, og over Mephaath, 4 Mos. 21, 23.

22. Og over Dibon, og over Nebo, og over Beth-Diblathaim,

23. Og over Kiriaihaim, og over Beth-gamul, og over Bethmeon,

24. Og over Kirioth, og over Bozra, og over alle Stæder i Moabs Land, de, der ere langt borte, og de, der ere nær hød.

25. Moabs Horn er afhugget, og hans Arm er sonderbrudt, siger Herren.

26. Sjører ham druffen, fordi han ophøiede sig storligen imod Herren; saa skal Moab staae med Hænderne (og vælte sig) i sit Epy, og skal ogsaa være til Latter.

27. Thi mon Israel ikke var dig en Latter? mon han da var funden blandt Thyv, siden du, saa tit du talde imod ham, rystede med Hovedet?

28. Forslader Stæderne, og boer i Klippen, I Indbyggere i Moab! og værer, som en Due, der gjer Nede ved Sibernes af Hullet i en Hule. Ef. 16, 1.

29. Vi have hørt Moabs Hofmodighed —han er saare hovmodig—hans Ophøielse, og hans Hoffærdighed, og hans Stolthed, og hans Hjertes Høihed. Ef. 16, 6.

30. Jeg, jeg sender, siger Herren, hans Grumhed; men (det skal) ikke saa (gaae), hans løgnagtige (Ord) skal ikke saa gjøre (det).

31. Derfor maa jeg hyle over Moab, og

strige over^{al} Moab; man skal sukke over Kir-Hereds Folt.

32. Jeg maa græde over dig, du Blin-træe i Sibma! mere end Graaden over Jæser var; dine Øviste ere farne over Havet, de naaede til Jæsers Hav; men en Ødelægger er falden over din Sommer-(Frugt,) og over din Blinhest.

4 Mos. 21, 32.

33. Og Blæde og Fryd skal borttages af den frugtbare Mark, og af Moabs Land; og jeg vil lade ophøre Blin af Berberne, ingen skal træde med Frydestrig, Frydestriget skal ikke være det (sædvanlige) Frydestrig. Ef. 16, 10.

34. For det Strig Skuld i Hedbon, udgave de deres Kost, indtil Eleale, indtil Jahaz, fra Zoar indtil Horonaim, den treaars Øie; thi ogsaa Nimrim's Bænde skal blive (afleedes) øde. Ef. 16, 4-6.

35. Og jeg vil lade ophøre fra Moab, siger Herren, den, som offer paa det Høie, og gjer Nøgelse for hans Guder.

36. Derfor lyder mit Hjerte over Moab, som Sibernes, og mit Hjerte lyder over Foltet i Kir-Hereds som Sibernes; fordi den Overfødelighed, som de havde forhvervet, er fordærvet. Ef. 16, 11.

37. Thi hvert Hoved er staldet, og alt Skjæg er formindstet; der er Mibler paa alle Hænder, og Sæt paa Lænderne.

Ef. 15, 2c. Ef. 7, 18. c. 27, 31. Jer. 47, 5.

38. Der er Idel Hylen paa alle Tage i Moab, og paa dens Gader; thi jeg haver sonderbrudt Moab, som et Kar, hvortil man ikke haver Vyk, siger Herren.

Ps. 31, 13.

39. Hvor er dog Moab knuset! hylt! hvor vender han Raffen til! Han er bestjæmmet, Moab er bleven til Latter, og til Forskrættelse for alle trindt omkring ham.

40. Thi saa sagde Herren: see, han skal flyde som Ornen, og udbrede sine Linger over Moab. c. 49, 22.

41. Kirioth er vunden, og (hver af) Befæstningerne er indtagen; og de Vældiges Hjerte i Moab skal være paa den samme Dag, som en bængstet Dvlneds Hjerte.

42. Og Moab skal ødelægges, saa at den ikke er et Folt, fordi den ophøiede sig (storligen) imod Herren.

43. Frygt, og Hule, og Snare (skal komme) over dig, du som boer i Moab! siger Herren. Ef. 24, 17.

44. Den, som flyer for Erivon's Hal

saide i Gulen, og den, som kommer op af Gulen, skal fanges i Snaren; thi jeg vil lade komme til den, til Moab, deres Hjemføgelæs Aar, siger Herren.

Et. 24, 18. Am. 5, 19. Jer. 46, 21.

45. De, som slyde for Magt, de stode i Hebbons Skygge; men der er en Tid udgaaen af Hebbon, og en Lue fra Sihon, og den skal fortære Moabs Hjørne, og de Folks Hovedløse, som budbre.

4 Mos. 21, 29.

46. Vær dig, Moab! Camos's Folf er fortabt; thi dine Sønnen ere tagne til Fængslet, og dine Døttre til Fængslet.

47. Men jeg vil omvende Moabs Fængsel i de sidste Dage, siger Herren. Hertil gaar Moabs Dom.

49. Capitel.

Jeremias spaaer imod Ammoniterne, 1-6. Edomiterne, 7-22. Damaskus og Syrien, 23-27. Kezdar og Hazer's Riger, 28-33. Og imod Elam, 34-39.

1. Imod Ammons Børn: saa sagde Herren: haver Israel ikke Børn, eller haver han ingen Arving? hvorfor eler Malcom Gab, og hans Folf boer i dens Stæder?

Et. 25, 2. 1 Kong. 11, 5. 7.

2. Derfor, see, Dagene ere komne, siger Herren, da jeg vil lade høre et Krigs-Strig over Ammons Børns Rabba, og den skal være til en øde Dyrnge, og dens tilhørende (Stæder) skal atkændes med Tid; men Israel skal eie dem, som eie ham, sagde Herren.

5 Mos. 3, 11.

2 Sam. 12, 26.

3. Hyl, Hebbon! thi Ai er ødelagt, striger, I Rabbas Døttre! ombinder Sække, græder, og løber omkring hos Gjerderne; thi Malcom skal gaar at bortføres, hans Væster og hans Kyrster tillige. c. 48, 7.

4. Hvi roser du dig af Dalene? din Dal er bortfaldt, du forvøndte Datter! hun forlod sig paa sit Liggendefæ (og tænkte): hvo skal komme til mig?

5. See, jeg lader komme Frygt, over dig, siger den Hæere, Herren Zebaoth, fra alle, (som ere) trindt omkring dig; og I skal blive fordrøvede hver hen for sig, og (der skal) ingen (være), som skal samle dem, som slye.

6. Men derefter vil jeg vende Ammons Børns Fængsel, siger Herren.

7. Imod Edom: saa sagde den Hæere Zebaoth: (er der) ikke Blidbom hdermere? Ideman? Raad er borte fra de For-

Danish.

50

standlige; deres Blidbom er bleven unyttig. Et. 21, 11. Et. 25, 12. 13.

8. Fihet! vender eder bort i de dybe (Stæder), I Subbyggere i Deban! thi jeg lader Esaus Forbærvelse komme over ham, til den Tid, jeg hjemføger ham.

v. 30. c. 50, 31.

9. Om Viinhøstere komme over dig, skal de ikke lade (nogle) Viinqviste blive tilovers? om Tyde (komme) om Mattu, skal de (kun) forbærvæ (det, som er) dem nok.

Obad. v. 5.

10. Men jeg, jeg haver blottet Esau, aabenbaret hans lønlige (Stæder), og han kan ikke slute sig; hans Sød er ødelagt, og hans Brødr, og hans Raboer, og der er ingen (iglen).

11. Forlad dine Faberløse: jeg, jeg vil lade dem leve, og dine Enter skal forlade sig paa mig.

12. Thi saa sagde Herren: see, de, som ikke være dømt til at drikke af Bøgeret, skal jo drikke, og skulde du selv aldeles holdes uskyldig? du skal ikke holdes uskyldig, men blisfelig drikke. c. 25, 27 sqq.

1 Petr. 4, 17. Begr. 4, 21.

13. Thi jeg haver foreset ved mig (selv), siger Herren, at Bozra skal blive til Forstrækkelse, til Forhaanelse, til Øst, og til Forbandelse; og alle deres Stæder skal blive til Øster øvnbelligen.

c. 51, 14

c. 18, 16.

14. Jeg haver hørt et Røgt fra Herren, og der er sendt Bud iblandt Hedningerne: samler eder, og kommer over dem, og gjør eder rede til Krigen.

Obad. v. 1.

15. Thi see, jeg vil gjøre dig (siden) iblandt Hedningerne, foragtet iblandt Menneskene.

16. Din Trodsighed haver bedraget dig, (ja), dit Hjertes Hovmodighed, du som boer i Klippens Rifter, som haver indtaget det Høie af en Høi; om du end gjorde din Rede (saa) høit som Ørnen, vil jeg (dog) kaste dig ned derfra, siger Herren.

c. 51, 53. Obad. v. 4.

17. Og Edom skal blive til en Forstrækkelse; hær, som gaar frem for den, skal forstrækkes, og hvidsle over alle dens Plager.

c. 50, 13.

18. Ligefom Sodom og Gomorra, og dens Raboer ere omkastede, sagde Herren, (saa) skal ingen Mand hør der, og ikke et Menneskes Søn være fremmed i den.

1 Mos. 19, 25. Jer. 50, 40.

19. See, han kommer op, som en Bøde,

fra den høie Jordan, imod en stærk Bøllig, thi jeg vil gjøre, at man i et Dieblig skal løbe fra den; og hvo er den unge Karl, som jeg vil besidde imod den? thi hvo er som jeg? og hvo kan sætte mig Tid for? og hvo er den Hjrde, som kan staae for mit Ansigt? c. 12. 5. c. 50. 44 fgg.

20. Derfor hører Herrens Raad, som han haver raadslaget imod EDOM, og hans Tanter, som han haver tænkt imod Themans Indbyggere: mon ikke de Windste af Hjørden skal slæbe dem? mon han ikke skal ødelægge deres Bøllig tillige med dem?

21. For deres Falds Lyd bæredede Jorden, der var Skrig; deres Rost er hørt ved det røde Hav.

22. See, han skal fare op som Ornen, og flyve, og udbrede sine Vinger over Mozar; og paa den samme Dag skal de Vældiges Hjertes i EDOM være ligesom en bæangstet Vindes Hjerte. c. 48. 40.

23. Imod Damascus: Hamath og Arphard er beskaftet, thi de horte et ondt Nygte; de ere smeltede; hos Habet er Belymring, man kan ikke være der stille.

Es. 7. v. c. 17. 1. Am. 1. 2.

24. Damascus haver ladet (Hænderne) synke, den haver vendt sig til at flye, og Forsærdelse haver betaget den; Angest og Smærter have grebet den, som hende, der søder.

25. Hvor er den ikke forladt, den berømte Stad, min Glædes Bye!

26. Derfor skal dens unge Karle falde paa dens Gader, og alle Krigsmændene skal udryddes paa den samme Dag, siger den Herre Zebaoth.

27. Og jeg vil antænde en Tid paa Murene i Damascus, og den skal fortære Benhababs Palladser. c. 50. 32. Am. 1. 4.

28. Imod Kebar og Hazors Riger, hvilke Nebucadnezar, Kongen af Babel, slog: Saa sagde Herren: staaer op, drager op til Kebar, og ødelægger de Folk imod Osten! c. 2. 10.

29. Man skal tage deres Bauluner, og deres Hjørde, deres Gardiner og alle deres Redskaber; og deres Kameler skal man tage med sig; og man skal raabe over dem Rædsel trindt omkring.

30. Flyer, vanter hazors hid og bid, boer i de byde (Steder), I Hazors Indbyggere! siger Herren; thi Nebucadnezar, Kongen af Babel, haver raadslaget et Raad imod eder, og tænkt en Tante over eder.

31. Staaer op, drager op til et Folk,

(som er) roligt, som boer tryggligen, siger Herren; det haver hverken dobbelte Porte eller Stænger; de boe aliene.

32. Og deres Kameler skal blive til Mod, og deres Fæds Mangfoldighed til Vhite; jeg vil afsprede dem i alle Vinde, (indtil) de yderste i Hjørnet; og sea alle Sider vil jeg lade deres Jordærvelse komme, siger Herren. c. 25. 23.

33. Og Hazor skal vorde Dragets Bøllig, en Ødelæggelse evindeligt; der skal ingen Mand boe, og ikke et Menneskes Søn være fremmed derud. c. 9. 11.

34. Herrens Ord, som stede til Jeremiaas Propheten, imod EDOM, i Begyndelsen af Zedekias, Judæ Konges Regjering, sigende: c. 25. 25. Es. 21. 2.

35. Saa sagde den Herre Zebaoth: see, jeg sonderbryder Eiams Due, deres Stykkes Begyndelse.

36. Og jeg vil lade de fire Vinde fra de fire Himmels Hjørner komme over EDOM, og afsprede dem i alle diøse samme Vinde, og der skal intet Folk være, hvorhen ei (noget) af de Jordrevne af EDOM skal komme.

37. Og jeg vil knuse EDOM for deres Fienders Ansigt, og for deres Ansigt, som søge efter deres Liv, og lade Vhiste komme over dem i min grumme Vrede, siger Herren; og jeg vil sende Sværdet efter dem, indtil jeg haver gjort Ende med dem.

38. Og jeg vil sætte min Throne i EDOM, og derfra vil jeg lade omsomme Konge og Fyrster, siger Herren.

39. Og det skal see i de sidste Dage, da vil jeg ombende Eiams Fængsel, siger Herren.

50. Capitel.

Jeremiaas spaaer om Babels og dens Gudees Ødelæggelse ved de Meder og Perser, og at Israels Hill Rude komme til deres Land igjen, 1-7. Raader dem til at flye fra Babel, hvilket Gud vil straffe de Indbyggernes Afguder, Etslthed og Tyranni imod Guds Folk, 8-32. Han træder Israels Gavn med Fortiøshing af Fængslet, men træer de Babylonier med saare Domme, 33-46.

1. Det Ord, som Herren talde imod Babel, imod Chaldeernes Land, formædelt Jeremiaas Propheten: Es. 13. 1. c. 14. 4. Jer. 51. 1.

2. Kundgjører iblandt Hedningerne, og lader høre, og opløfter Bannere, lader høre, I skal ikke følge det, siger: Babel er indtagen, Det er bestemt. Nebucadnezar

3. Thi et Folk af Norden er opbraget over den; det skal gjøre dens Land (aldeles) øde, og ingen skal være, som boer deri, baade Mennesker og Fæ ere blevne flygtige, ere bortgaaenge.

4. I de samme Dage, og paa den samme Tid, siger Herren, skal Israels Børn komme, de og Judæ Børn tillige; de skal gaae frem, og græde, og søge Herren deres Gud.

c. 31, 9.

5. De skal spørge efter Zion, med deres Ansigter (vendte) ad Reiene dithen: kommer, og seier eder til Herren med en evlg Vagt, (som) ikke skal glemmes. Ef. 2, 3.

6. Mit Folk vare fortabte Gaar, deres Grøder havde forført dem, de havde afvendt dem, (til at gaae) paa Bjergene; de gif fra Bjergene paa Hoiene, de glemte deres Leie.

7. Alle, som fandt dem, aade dem, og deres Fiender sagde: vi have ikke Skjld; fordi at de havde syndet imod Herren i Uetsfærdigheds Bolig, og imod Herren, deres Fædres Forhaabning. c. 40, 3.

8. Fjher mit ud af Babel, og drager ud af Chaldæernes Land, og værer som Vulfte for en Hjord. c. 51, 6. 45. Nab. 18, 4.

9. Thi see, jeg opvækker, og lader opkomme over Babel, store Følks Forsamling, af Nordenland, og de skal ruste sig imod den, derfra skal den indtages; deres Vile ere som en vældig forstandig (Krigsmands), der skal ikke vende sorgjædes tilbage.

10. Og Chaldæa skal blive til Rov; alle som det rove, skal møttes, siger Herren;

11. Fordi I glædede, fordi I frydede eder, da I plynrede min Arv: fordi I stog (op), som en Kalv i Græs, og vrinste som de stærke (Heste). c. 5, 8. c. 8, 16.

12. Ederes Moder er saare besjæmmet; hun, som fødte eder, er bleven til Skamme; see, (hun er bleven) det sidste af Hedningerne, en Øst, (et tørt Sted) og en øde Mark.

13. Den skal ikke beboes for Herrens Vredes Skjld, og den skal ganske være en Udelæggelse; alle, som gaae frem for Babel, skal forstrækkes, og hvidste over alle dens Plager.

14. Ruster eder imod Babel trindt omkring, alle, som spænde Bue! flyder til den, sparer ikke Vile; thi den haver syndet imod Herren.

sig), dens Grundbolde ere faldne, dens Mure ere nedbrudte; thi det er Herrens Hebn; hevner eder paa den; saasom den haver gjort, glører ved den.

Nab. 18, 2. Jer. 51, 24. Ps. 137, 8. Obad. v. 15.

16. Udbrøder af Babel Sædemanden og den, som tager fat paa Segl i Hofens Tid; de skal see tilbage, hver til sit Folk, for Jordærverens Sværd, og flye, hver til sit Land. c. 36, 10.

17. Israël var (som) afspredte Lam, Løber havde forbrøvet ham; først aad Kongen af Assyrien ham, og denne Sidste, Nebucadnezar, Kongen af Babel, haver sonderlagt hans Been.

2 Kong. 17, 3. 6. c. 25, 1 fag.

18. Derfor sagde den Herre Zebaoth, Israels Gud, saaledes: see, jeg hjemføjer Kongen af Babel, og hans Land, ligesom jeg haver hjemført Kongen af Assyrien.

19. Og jeg vil føre Israël tilbage til sin Bolig, og han skal føde sig paa Carmel og Basan; og hans Sjæl skal møttes paa Ephraims Bierg, og Gilead.

20. I de samme Dage, og paa den samme Tid, siger Herren, skal Israels Misgjerning søges, og ikke (være mere,) og Judæ Synder (søges), og ikke findes; thi jeg vil tilgive den, som jeg lader overblive.

21. Drag op imod det Land, imod Ururathaim, og til de Indbyggere ubl Befob; ødelæg og sæt i Vand efter dem, siger Herren, og gjør efter alt det, som jeg haver budet dig. c. 51, 1. Ejs. 23, 23.

22. Der er en Krigslyd i Landet, og stor Forstyrrelse.

23. Hvorledes er al Jordens Hammer afhuggen og sonderbrudt? hvorledes er Babel bleven til en Udelæggelse iblandt Hedningerne? c. 51, 20. Ef. 13, 19 x.

24. Jeg stillede Snare for dig, og du er ogsaa fangen, Babel! og du, du vidste det ikke; du er funden, ja, ogsaa greben, thi du haver befattet dig med Krig imod Herren. 5 Mos. 2, 9.

25. Herren haver opladt sit Liggendese, og udført sin Vredes Vaaben; thi det er Herrens, den Herre Zebaoths Gjerning i de Chaldæers Land.

26. Kommer imod den fra Enden, oplader dens Kornhuse, oplaster den som (Korn)-Hobe, og ødelægger den, at intet bliver tilovers for den.

27. Dræber med Sværd alle dens Stæ-

de, fører dem ned til Slagten; vee over dem! thi deres Dag er kommen, deres Glemsøgetes Tid. v. 31.

28. Der er deres Røst, som sige, og ere undkomne af Babels Land, at kundgjøre udi Zion Hærens vor Guds Havn, hans Tempels Hevn. c. 51, 11. Es. 34, 8.

29. Raider sammen imod Babel, I Mægtige! alle dem, som spænde Bue, slaar Leir om den trindt omkring, lader ingen undkomme (af den), betaler den efter dens Gjerning, gjører den efter alt det, som den gjorde; thi den haver handlet hovmodeligen imod Hæren, imod Israels Hellige. v. 15. c. 51, 24. Ps. 137, 8.

Wegr. 3, 64.

30. Derfor skal dens unge Karle falde paa dens Gader, og alle dens Krigsmænd skal udryddes paa den samme Dag, siger Hæren.

31. See, jeg (vil) til dig, du Hovmodige! siger Hæren, den Hætte Zebaoth; thi din Dag er kommen, den Tid, (paa hvilkent) jeg vil hjemføge dig. c. 46, 21. Hof. 9, 7.

32. Og den Hovmodige skal støde sig, og falde, og ingen skal opreise ham; og jeg vil antænde en Ild i hans Stæder, og den skal fortære alt det, (som er) trindt omkring ham. c. 49, 27.

33. Saa sagde den Hætte Zebaoth: Israels Børn ere fortrykte, og Judæ Børn tillige; og alle, som toge dem fangne, holde paa dem, de vægre sig for at lade dem fare.

34. Deres Loser er stærk, Hætte Zebaoth er hans Navn, han skal visfeligen udføre deres Sag; paa det han kan komme Landet til at hvile, men Indbyggerne i Babel at bæde. Nab. 18, 8. Jer. 51, 36.

35. Sværd (skal komme) over Chaldæerne, siger Hæren, og til Indbyggerne i Babel, og til dens Fyrster, og til dens Bise.

36. Sværd (skal komme til) de Lognagtige, og de skal blive til Daarer; Sværd (skal komme) til dens Vældige, og de skal knuses.

37. Sværd (skal komme) til dens Heste, og til dens Vogne, og til al den Hob af allehaande (Folk), som er midt udi den, og de skal blive til Dvinder; Sværd (skal komme) til dens Liggendefø, og de skal røves. c. 51, 30. Nah. 3, 13.

38. (Der skal komme) Torhed til dens Bænde, og de skal borttorres; thi det er

udskaarne Billebers Land, og de rose sig af de forførdelige (Afguder).

39. Derfor skal Jilm med Jilm boe (der), og Strudungerne boe derudi; og den skal ikke ydermere beboes evindeligen, og ingen skal boe i den fra Slægt til Slægt.

Nab. 18, 21. Ef. 13, 21.

40. Ligefom Gud haver omkastet Sodom og Gomorra og deres Rabeer, siger Hæren, (saa) skal ingen boe der, og intet Menneskes Søn være fremmed i den.

c. 49, 18. 1 Mos. 19, 24, 25 &c.

41. See, et Folk fra Norden, ja, et stort Folk, og mange Konger skal opvækkes fra Jordens Sider.

42. De skal tage fat paa Bue og Golvind, de ere grumme, og skal ikke forbarne sig, deres Røst skal bruse, som Havet, og de skal ride paa Heste; (hvor er) rustet som en Krigsmænd, imod dig, du Babels Datter!

43. Kongen af Babel herte deres Angit, og hans Hænder sank; Angest betog ham, (ja) Smerte, som hendes, der fødter.

44. See, han kommer op som en Løve, fra den hule Jordan, imod en stærk Bøllig; thi jeg vil gjøre, at de i et Diebit skal løbe fra den; og hvis er den unge Karl, som jeg vil bestikke imod dig? thi hvis er som jeg? og hvis kan sætte mig Tid for? og hvis er den Hyrde, som kan staa for mit Ansigt? c. 49, 19 fg. Job 38, 2.

45. Derfor, hører Hærens Raad, som han haver raadslaget imod Babel, og hans Tanter, som han haver tænkt imod de Chaldæers Land; mon de mindste af Jorden ikke skal slæbe dem? mon han ikke skal ødelægge Bølligen tilligemed dem?

46. For den Røst, at Babel er indtagen, bævede Jorden; og et Strig er hørt iblandt Hedningerne.

51. Capitel.

Hæren vil sende de Meder og Verter som en forbarvelig Vind, og Rastere imod Babel, og dens Indbyggere skal visfeligen og aldeles ondtomme. I 46. Israels Folk skal drage ud fra dem, og sige den Ulykke, 45-58. Seraja faaer en Bog, hvori Guds Tomme over Babel ere beskrevne af Profpheten, hvilkent han skal læse for Folket i Babel, og Jilm læse i den Bød Wheat, 59-64.

1. Saa sagde Hæren: see, jeg opvækker imod Babel, og imod Indbyggerne, (ja), deres Hjerter, som staae op imod mig, et forbarveligt Veir. c. 50, 1.

2. Og jeg vil sende Rastere til Babel, og de skal læse den, &c.

thi de skal være over den triadbt omkring paa Ulthfens Dag.

3. Imod den, (som) spænder (Vue), spænder (Vue-) Spænderen sin Vue, og imod den, som ophoier sig i sit Pantfer; og I skal ikke spare dens unge Karle, I skal odelægge al dens Hær:

4. At de Saarede skal falde i Chalbærnes Land, og de Sjigennemstulne paa dens Gader.

5. Thi Israel og Zuba (skal) ikke (forlade) i Entestand af sin Gud, af den Hærrer Zebaoth; skjend deres Land er fyldt med Skuld for Israels Hellige. *Ps. 71, 22.*

6. Fjær midt ud af Babel, og redder hver sin Siel, at I ikke udryddes i dens Mjægjerning; thi denne er Hærrerens Hevns Tid, han betaler hende efter Fortjeneste. *c. 50, 8. Ef. 34, 8. 5 Mos. 32, 35.*

7. Babel var et Guldbæger i Hærrerens Haand, hun haver gjort al Verden drukket; Hedningerne have drukket af hendes Wiin, derfor bleve Hedningerne galne.

c. 25, 27, 23.

8. Babel er hasteligen falden, og sonderbrudt; hler over den, tager Balsom til dens Smerte, om den kunde maastee lægeb. *Ef. 21, 9. Nab. 14, 8. c. 18, 2.*

9. Vi vilde have lægt Babel, men den blev ikke lægt; forlader den, og lader os draage hver til sit Land; thi dens Dom naaer til Himmelen og er opløstet indtil (de øverste) Sphæ. *1 Mos. 18, 20. Nab. 18, 5.*

10. Hærreren haver udført vore Ketsfærdigheder; kommer og lader os opregne Hærrerens vor Guds Gjerning i Zion.

Ps. 68, 16.

11. Volerer Villene, samler fuldt (Tal af) Eskolde, Hærreren haver opvakt Kongerne af Mediens Land, thi hans Anslag (staaer) imod Babel, til at lade den forberde; thi det er Hærrerens Hevn, hans Tempels Hevn. *c. 50, 28.*

12. Opløfter Bannere imod Murene i Babel, holder stærk Vaag, opsætter Vogtere, bestikker Lurere; thi baade haver Hærreren tænkt, (ja), ogsaa gjort det, som han haver talet imod Babels Indbyggere.

13. Du, som boer ved de store Bænder, som er nægtig af Liggendebæ, din Ende er kommen, din Sjerrigheds Maalet.

Nab. 17, 1.

14. Den Hærrer Zebaoth haver svoret ved sig selv: jeg vil vissefælig fylde dig med Mennesker ligesom med Ildenborrer,

og de skal synge imod hberandre over dig med et Frydstrig. *c. 49, 13. Amos. 6, 8.*

15. Den, som haver gjort Jorden ved sin Kraft, som beredte Jorderige ved sin Villdom, og udbræde Himmelen ved sin Forstand: *1 Mos. 1, 6. Jer. 10, 12-16.*

16. Naar han udgiver Kisten, (er der) et Hulder af Bænder i Himmelen, og han drager Damp op fra Jordens Ende; han gjør Lynet (tillige) med Regnen, og udfører Veiret af sine Liggendebæ.

c. 14, 22. Job 24, 26. Job. 3, 8.

17. Hvert Menneske er ufornuftigt, for det har ingen Kundskab; hver Guldbæder er beskjæmmet ved det udstaarne Billede; thi hans stotte Billede er faldt, og der er ikke Land i dem.

Ef. 44, 9, 11.

Ps. 96, 5. Ef. 41, 24, 27.

18. De ere Forsængelighed, (ja), en meget besvigelig Gjerning: de skal omfomme paa deres Sjemsogeltes Tid.

19. Jakobs Deel er ikke som Diøse, thi han er den, som danner Alting, og (Israel er) hans Arvs Stamme; Hærrer Zebaoth er hans Navn.

Ef. 51, 15.

c. 54, 5. Jer. 31, 35.

20. Du (har været) mig en Staae-Hammer, (ja), Krigs-Vaaben; og jeg haver adspredt Hedninger ved dig, og forberdet Riger ved dig.

c. 50, 23.

21. Og jeg haver adspredt Hesten ved dig, og den, som riber paa den; og jeg haver adspredt Vognen ved dig, og den, som farer derpaa.

c. 50, 37.

22. Og jeg haver adspredt ved dig Mand og Kvinde, og adspredt ved dig Gamle og Unge, og adspredt ved dig Ung-Karl og Jomfru.

23. Og jeg haver adspredt ved dig Hærde og hans Hjord, og adspredt ved dig Agermand og hans Har (Træ), og adspredt ved dig Fyrster og Forstandere.

24. Men jeg vil betale Babel og alle Chalbæds Indbyggere al deres Ondskab som de have gjort i Zion, for eders Dine, siger Hærreren.

c. 50, 29

25. See, (jeg vil) til dig, du forberdelige Djerg, siger Hærreren, du, som forberder al Jorden; og jeg vil ubrætte min Haand over dig, og vælte dig af Klipperne, og vil gjøre et udbrændt Djerg af dig;

26. Og de skal ikke tage en Steen til et Hjørne eller en Steen til Grundvoide af dig; men du skal blive til evige Odelæggesler, siger Hærreren.

c. 25, 12.

forstået, de ere dionne til **Udlobet**,
man har opbrændt dens **Bøstige**, dens
Stænger ere sønderbrudte. c. 50, 37.

31. Den, som løber, skal løbe imod den,
som løber, og den, som forkynder, imod
den, som forkynder, til at **forhønde Ron-**
gen i Babel, at hans **Stad er bunden fra**
Enden.

32. Og (at) **Færge-Stæderne** ere ind-
tagne, og de have opbrændt dens **Mørene** i
Sæerne med **Ild**, og **Krigsmændene** ere
forfærdede.

33. Thi saa sagde den **Herre** **Zebaoth**,
Israels Gud: **Babels Datter** er ligesom
et **Loe-(Gulv)**; det er **Ild**, at man træk-
ker derpaa; det er endnu et **lidet**, og dens
Høstes Tid skal komme. Ef. 21, 10.

34. **Nebucadnezar**, **Kongen af Babel**,
aab mig, **sondetrusede mig**, gjorde mig
som et **tomt Kar**, opslugede mig som en
Drage, fyldte sin **Bug** med mine **nydelige**
(Metter), han fordrev mig.

35. Den **Bold**, mig og mit **Kjød** (er
fæct, komme) over **Babel!** skal **Zions Ind-**
byggere sige; og mit **Blod** over **Chaldeas**
Indbyggere! skal **Jerusalem** sige.

36. Derfor sagde **H Herren** saaledes: see,

mere løbe til ham; og **jaa Babel**
er falden.

45. **Drager** midt ud deraf, mit
redder hver sin **Sjel**, for **Herrens**
Bredes Skyld: c. 50, 8. **Ja**

46. At eders **Hjerte** skal ikke maas
blødt, og I skal frygte, naar **Rugt**
i **Landet**; thi der skal komme et
det ene) **Kar**, og derefter et **Rugt**
(andet) **Kar**, og **Bold** i **Landet**, en
(skal komme) over en **Hersker**.

2 **Kron.** 34, 27.

47. Derfor, see, de **Dage** komme
vil **hjemføge** de **udfkaarne** **Willede**
bet, og dens **ganske Land** skal
Stamme; og alle dens **Saarede** s
midt derudi. c. 9, 25.

48. Og **Himmelen** og **Jorden**,
hvad der er i dem, skal **synge** (mel
over **Babel**; thi dens **Udelægg**
komme fra **Norden**, siger **H Herren**.

2 **ob.** 18, 20.

49. (Ligesom) ogsaa **Babel** (v
sag) til, at der **saldt** **Ihjelstagne** i
saa skal af **Babel** falde **Saarede**
ganske **Land**.

50. I, som ere **undfomn**

53. Fordi Babel vilde opstige i Himmelen, og fordi den vilde befæste sin Kraft i det Høie, skal dens Ødelæggere komme fra mig, siger Herren. c. 49, 16.

54. (Der kommer) et Strids Lyd fra Babel, og en stor Forstyrrelse fra de Chaldeer's Land.

55. Thi Herren ødelægger Babel, og lader omkomme dens store Lyd, og dens Volger skal bruse som store Bønder, deres Røstes Bulder udgives. v. 42.

56. Thi der er kommen en Ødelægger over den, over Babel, og dens Bøddige ere grebne, deres Buer ere brudte; thi Betalingens Gud, Herren, skal bløffelig betale.

57. Og jeg vil gøre dens Hovedsmænd og dens Vise, dens Fyrster, og dens Forskere, og dens Stærke drukne, og de skal søve en evig Søvn, og ikke oppaaagne, siger Kongen, hvis Ravn er Herre Zebaoth. v. 39. Ps. 24, 10.

58. Saa sagde den Herre Zebaoth: Babels Mure, (ja,) den brede, skal vist blottes, og dens høie Porte opbrændes med Ild; og Folk skal have bemsiet sig forgyvede, og (alle Slags) Folk skal have arbeidet sig trætte for Ilden.

59. Det Ord, som Jeremias Propheten befoel Seraja, Søn af Nerija, Søn af Mahasja, der han drog til Babel med Zedekias, Judæ Konge, i hans Riges det sjerde Aar; men Seraja var en fredelig Fyrste.

60. Og Jeremias skrev i en Bog at den Ulykke, som skulde komme over Babel, alle disse Ord nemlig, som ere skrevne om Babel.

61. Og Jeremias sagde til Seraja: naar du kommer til Babel, da see til, og læs alle disse Ord:

62. Og du skal sige: Herre! du haver talet imod dette Sted, til at udrydde det, at der ingen skal være, som boer i den, hverken Menneſte eller Dyr; thi den skal være (til) evige Ødelæggelser. v. 26.
 1. 35, 2.

63. Og det skal ske, naar du haver endet at læse denne Bog, (da) skal du binde en Steen ved den, og kaste den midt i Phrat. Nab. 18, 21.

64. Og du skal sige: saa skal Babel synke, og ikke komme op fra den Ulykke, som jeg lader komme over den, og de skal blive trætte. Hertil (gaar) Jeremias Ord. c. 48, 47.

52. Capitel.

Jerusalem bliver belejret og indtaget, Zedekias søges, blindes og bindes, 1-11. Templet og de store Luste opbrændes, Murene nedbrødes, de fleste og fornemste af Folket bortføres, saa og ringe Folk lades tilbage, Templet's Redstaber bortføres, og nogle af Værterne og andre dræbes, 12-37. De fangne Sæders Tal opregnes, som til forskjellige Tider være blevne bortførte til Babel, 28-30. Jojachin udføres af Babels Indsætters Døds, 31-34.

1. Zedekias var eet og tyve Aar gammel, der han blev Konge, og regjerede elleve Aar i Jerusalem; og hans Moder's Navn var Samutal, Jeremias Datter af c. 37, 1. 2 Kong. 24, 18 fgg.
 2 Krøn. 36, 10, 11.

2. Og han gjorde det, (som var) ondt for Herrens Vane, efter alt det, som Jojachim gjorde.

3. Men det skede af Herrens Vrede imod Jerusalem og Juda, indtil han fastede dem fra sit Ansigt: og Zedekias saaldt af fra Kongen af Babel. Ef. 17, 15.

4. Og det skede i hans Riges det niende Aar, i den tiende Maaned, paa den tiende (Dag) i Maaneden, da som Nebucadnezar, Kongen af Babel, han og al hans Hær, imod Jerusalem, og de leirede sig imod den; og de byggede Volværk imod den trindt omkring. c. 39, 1. c. 32, 2.
 2 Kong. 25, 1 ic.

5. Saa blev Staden belejret, indtil Kong Zedekias elskte Aar.

6. I den sjerde Maaned, paa den niende (Dag) i Maaneden, da fik Hungeren Overhaand i Staden, og der var ikke Brød for Folket i Landet.

7. Og man brød ind i Staden, og alle Krigsmænd flyede, og drog ud af Staden om Natten, ad den Vests Vei imellem de to Mure, som er ved Kongens Have, — og Chaldeerne (laar) trindt omkring Staden — og de drog hen ad Beien til den slette Mark.

8. Men Chaldeer's Hær forfulgte Kongen, og de naaede Zedekias paa de slette Marker ved Jericho; og al hans Hær blev adspredt fra ham.

9. Og de greb Kongen, og førte ham op til Kongen af Babel til Bilibah, i Hamaths Land; og han talte med ham (om) Ret. 5 Mos. 28, 36.

10. Og Kongen af Babel lod slagte Zedekias Dørn for hans Vane; og han lod ogsaa slagte alle Judæ Fyrster i Bilibah. c. 39, 6 fgg.

11. Men man blindede Zedekias Vane;

og de bandt ham med to Kobber-(Lanter), og Kongen af Babel lod ham føre til Babel, og lagde ham i Fængselet, indtil hans Døds Dag.

12. Og i den femte Maaned paa den tiende (Dag) i Maaneden, — det Aar er det nittende Kong Nebucadnezars, Kongen af Babels, Aar — kom Nebusar-Aban, den Øverste for Drabanterne, som stod for Kongen af Babels Ansigt, til Jerusalem.

13. Og han opbrændte Herrens Huus, og Kongens Huus, og alle Husene i Jerusalem, ja alle store Huse opbrændte han med Ild.

14. Og alle Jerusalems Mure trindt omkring nedbrød al Chaldæernes Hær, som var med den Øverste for Drabanterne.

15. Og af de Ringe af Jøsket, og det Øvrige af Jøsket, de Overblevne i Staden, og de Affaldne, som vare faldne til Kongen af Babel, og den øvrige Mangfoldighed lod Nebusar-Aban, den Øverste for Drabanterne, bortføre.

16. Og af de Ringe i Landet lod Nebusar-Aban, den Øverste for Drabanterne, blive tilbage, til Wiingaardsmænd og til Agermænd.

17. Og Kobberstøtterne, som vare i Herrens Huus, og Stolene, og Kobberhabet, som var i Herrens Huus, sønderbrøde Chaldæerne; og de førte alt Kobber deraf til Babel. c. 27, 19.

18. Og Ørbyerne, og Skufferne, og Skalterne, og Staalerne, og Kogelskaalerne, og alle Kobberkarrene, som de tjente med, toge de bort.

19. Og Bækkenerne, og Ildkarrene, og Staalerne, og Ørbyerne og Lysestagerne, og Kogelskaalerne og Halvbrøene, hvad som var heel Guld, og hvad som var heel Sølv, tog den Øverste for Drabanterne.

20. De to Støtter, det ene Hæb, og tolv Kobberøgne, som vare under Stolene, hvilke Kong Salomo lod gjøre til Herrens Huus, paa Kobberet af alle disse Kar var der ikke Bægt. 1 Kong. 7, 25.

21. Og hvad Støtterne angaaer, var Høiden af een Støtte atten Alen, og en Traad, tolv Alen (lang), gif omkring den, og den var fire Finger tyk, huul (inden-til). 1 Kong. 7, 15.

22. Og Kronen derpaa var af Kobber, og een Krones Høide var fem Alen, og Garnet og Granat-Øblerne omkring paa Kronen, vare alle af Kobber; og paa den-

ne (Maade) var og paa den anden Støtte, og Granat-Øblerne.

23. Og der vare sex og halvfemtsindthve Granat-Øbler imod (de fire) Belir; alle Granat-Øblerne vare hundrede paa Garnet trindt omkring. 1 Kron. 9, 24.

24. Og Øversten for Drabanterne tog Seraja, den Øpperste-Præst, og Zephania, Præsten af det andet (Stifte), og tre Dørvogtere.

25. Og af Staden tog han en Hofbestjent, som var Befalingsmand over Krigsmændene, og syv Mænd af dem, som saae (altid) Kongens Ansigt, som fandtes i Staden, og Skriveren, som var Strids-Høvedsmænd, den, som monstrede Jøsket i Landet, og tresindthve Mænd af Jøsket i Landet, som fandtes i Staden.

26. Og Nebusar-Aban, den Øverste for Drabanterne, tog dem, og førte dem til Kongen af Babel til Riblah.

27. Og Kongen af Babel slog dem, og brægte dem i Riblah, i Hamath's Land, saa blev Juda bortført af sit Land.

2 Kong. 25, 21.

28. Dette er det Folk, som Nebucadnezar bortførte: i det tyvende Aar, tre tusinde og tre og thve Isder.

29. I det attenende Nebucadnezars Aar: af Jerusalem, otte hundrede to og tredive Sjæle.

30. I det tre og tyvende Nebucadnezars Aar bortførte Nebusar-Aban, den Øverste for Drabanterne, af Isøerne syv hundrede fem og syrrthve Sjæle; alle Sjæle vare fire tusinde og sex hundrede.

31. Og det stede i det syv og tredtøve Aar, efterat Jozachin, Juda Konge, var bortført i den tolvte Maaned, paa den fem og tyvende (Dag) i Maaneden, (da) opløstede Evil Merodach, Kongen af Babel, i det Aar, han blev Konge, Jozachins, Juda Konges Hoved, og førte ham ud af Fængselets Huus. 2 Kong. 25, 27.

32. Og han talde gode (Ord) med ham, og satte hans Stol over de Kongers Stole, som vare hos ham i Babel. c. 20, 21. 21. 42, 2.

33. Og han omslæde hans Fængsels Klæder; og han aad steds Brød for hans Ansigt, alle hans Livs Dage.

34. Og (belangende) hans Underholdning, da gaves (ham) bestandig Underholdning af Kongen af Babel, hver Dag Ting paa sin Dag indtil hans Dødsdag, alle hans Livs Dage.

Begræbelsers Bog.

1. Capitel.

Jeremias beklager Jerusalems og det Jødiske Folks elendige og jammerlige Tilstand, 1-7. Bekjender, at al den Ulykke var kommen over dem for deres mangfoldige greve Synders Skyld, 8-19. Beder, at Gud vilde formitte deres Straf og betale deres Fiender deres Dindskab, 20-22.

1. Hvorledes sidder Staden (saa) eenlig, som havde meget Folt? den er som en Enke; (den, som var saa) stor iblandt Hedningerne, en Fjrrstinde iblandt Landskaberne, er Stat-(stidlig). Ef. 54, 4.

2. Den græder om Natten, og dens Taa-
rer løbe over dens Kinder; der er ingen, som troster den, af alle dem, som elste den; alle dens Venner ere trolose imod den, de ere dens Fiender. Job 7, 3.

Wgr. 1, 9. Pf. 60, 31.

3. Juda er bortført for Elendighed og for megen (Trældoms) Tjeneste, hun boer iblandt Hedningerne, hun finder ikke Roe; alle hendes Forfølgere grebe hende imellem trange (Steder).

4. Zion's Veie sørge, forbi man ikke kommer til Forsamling; alle dens Porte ere odelagte, dens Værter sulke; dens Zonfruer ere bedrøvede, og for hende selv (er det) bittert.

5. Dens Modstandere ere blevne til Hoved, dens Fiender ere trøgne, thi Herren haver bedrøvet den, for dens mange Overtrædelsers Skyld; dens spæde Børn ere dragne i Fængsel, for Modstanderens Anstat. 5 Mos. 8, 43, 44.

6. Da fra Zion's Datter er udsort al hendes Brudelse; hendes Fjrrster vare ligesom Hjorte, der ikke finde Føde, og gif foruden Kraft for Forfølgerens Ansig.

7. Jerusaleum ihukommer sin Elendigheds og sin Forfølgelses Dage, alle sine onstelige Ting, som den havde i gamle Dage; at dens Folt er saltet i Modstanderens Haand, og der er ingen, som hjælper den; Modstanderne saae den, de loe ad dens Sabbater. c. 3, 19.

8. Jerusaleum haver syndet svært, derfor er den som en uren Kvinde; alle, som ærede den, agte den ringe, thi de saae dens Blufet; ja, den sulkede selv og har vendt sig tilbage. v. 17.

9. Dens Ureenhed var paa dens Somme den som ikke sit Øderste ihu, og den er nedfaren i underlige (Maader; der er)

ingen, som troster den; Herre! see min Elendighed, thi Fienden gjorde sig stor.

5 Mos. 32, 21. Luc. 19, 42. Wgr. 1, 2.

10. Modstanderen udstrakte sin Haand over alle dens onstelige Ting; thi den saae, at Hedninger ere komne i hans Helligdom, hvilke du havde befaleet, de skulde ikke komme i din Forsamling. 5 Mos. 23, 3.

Neh. 13, 1.

11. Alt dens Folt sulke, og søge efter Brod, de glve deres onstelige Ting for Mad, at vederqvæge (deres) Sjel; see, Herre! og stue, at jeg er ringe (agtet)! Pf. 37, 25.

12. Kommer det ikke eder ved, alle, som gaae forbi ad Veien? stuer, og seer, om der er en Smerte, som min Smerte, der mig er vederfaren; thi Herren haver bedrøvet (mig) paa sin grumme Vredes Dag.

13. Han sendte en Ild af det Høle i mine Been, og han herskede over den; han udstrakte Gavn for mine Fødder, førte mig tilbage, han gjorde mig øde (og) svag den ganste Dag.

14. Mine Overtrædelsers Nag er tilbunden ved hans Haand, de ere sammenslæde, de ere komne op over min Hals, han lod min Kraft falde; Herren haver givet mig i (deres) Hænder, jeg kan ikke opkomme. Pf. 38, 5.

15. Herren nedtraadte alle mine Mægtige, (som vare) midt i mig, han lod sammentale en Forsamling over mig, til at forstyrre mine unge Karle; Herren traadte (Wiin-)Kerfen for Zonfruen Zudæ Datter. Ef. 63, 3. Hab. 19, 15.

16. Over bløse Ting græder jeg, mit Vie, mit Vie nedfylder med Vand, thi Trosteren, som skulde vederqvæge min Sjel, er langt fra mig; mine Børn ere odelagte, thi Fienden sit Overhaand. Jer. 9, 1. c. 14, 17. Pf. 60, 21.

17. Zion udbreder sine Hænder: der er ingen, som troster den; Herren bød om Jakob, at de, (som vare) omkring ham, (skulde vorde) hans Modstandere: Jerusaleum var som en uren Kvinde imellem dem. v. 8.

18. Herren han er reiskærlig, thi jeg var gjenstridig imod hans Mund; horer dog, alle Folt! og seer min Smerte; mine Zonfruer og mine unge Karle ere gaaede i Fængsel. Dan. 9, 7. 8. 9.

19. Jeg raabte paa mine Elskere, de bedroge mig, mine Præster og mine Vidste i Staden maatte opgive Aanden, da de fogte sig Brod, at de kunde vederbyrge deres Sjæl. v. 11. Ps. 37, 25.

20. See, Herre! at jeg haver Angst, mine Indvoelbe ere rorte, mit Hjerte haver vendt sig inden i mig, thi jeg haver været meget gjenstridig; uden til haver Sværdet gjort (mig) barnløs, i Huset er Døden. Ps. 25, 17. Luc. 21, 26. Begr. I, 16.

21. De horte, at jeg sulste, jeg havde (dog) ingen Trøster; alle mine Fiender horte min Ulykke, de glædede sig, forbi du, du gjorde det; men naar du lader det komme, som du saider ad en Dag, da skulle de være ligesom jeg. Ps. 69, 21.

22. Lad al deres Ondskab komme for dit Ansigt, og handle med dem, som du handlede med mig, for alle mine Dværgelses Skyld; thi mine Sulte ere mange, og mit Hjerte er svagt.

2. Capitel.

Jeremias klager fremdeles, at Herren var bleven sit Folk som en Fiende, til Sorg og Bedrøvelse, og beskriver den Sorg, som havde betaget dem, 1-13. Hvillet alt var steet for deres Synders, Præsters Forførmelse, og Herrens Prophetes Foragts Skyld 14-17. Han formaner Folket til at angre deres Synder, og til Bøn, og viser dem, hvorledes de skal bede, 18-22.

1. Hvorledes haver Herren formasket Zions Datter (med en tyf Etne) i sin Brede? han haver lastet Israels Hertilighed fra Himmelen til Jorden; og han kom ikke sine Fødders Fodstammel ihu, paa sin Brede Dag. Ap. G. 7, 49.

2. Herren haver opslugt, og spæde ikke nogen af Jakobs Bolliger, han haver nedbrudt Judæ Datters Befæstninger i sin Fortørrelse, han haver neblagt (dem) paa Jorden; han haver vanhelliget Allet og det's Hyster.

3. Han afbuggede hvert Israels Horn i (sin) snysende Brede, han drog sin høire Haand tilbage for Fiendens Ansigt; og der brændte i Jakob som en Tidløse, der haver fortæret trindt omkring. Jer. 17, 27.

4. Han haver spændt sin Bue, som en Fiende, han stillede sig med sin høire Haand som en Modstander, og haver ihjelstaaet alle, som vare usselige for Dinene; han udoeste sin Grumhed i Zions Datters Paulun, som en Ild.

c. 3, 12. Ps. 7, 13.

5. Herren var som en Fiende, han ha-

ver opslugt Israel, han haver opslugt alle dens Palladser, fordærvet dens Befæstninger, og gjort Judæ Datter megen Kummer og Bedrøvelse. Ef. 20, 2.

6. Og han haver med Vold nedrevet sit Hjerde, som en Haves, fordærvet sin Forsamling; Herren haver ladet glemme Forsamling og Sabbat i Zion, og foragtet Konge og Præst i sin Brede's Grumhed.

7. Herren haver bortkastet sit Alter, gjort sin Helligdom til intet, overantvordet dens Palladser's Mure i Fiendens Haand; at de udgave (deres) Næst i Herrens Hus, som paa en Forsamlings Dag. Ps. 75, 4. Begr. I, 22.

8. Herren haver tænkt at fordærve Zions Datters Muur, han udstrafte en Maalesnor, og vendte ikke sin Haand tilbage, for han havde opslugt; og han haver gjort, at Værn og Muur maae sørge, de ere vansmagtede tillige.

9. Hendes Porte sank ned i Jorden, han fordærvede og senderbrod hendes Stænger; hendes Konger og hendes Hyster ere iblandt Hedningerne; der er ikke Lov, ja, hendes Propheter sandt ikke Syn fra Herren. Ps. 74, 9.

10. Zions Datters Vidste laae paa Jorden, de laug, oplastede Stov paa deres Hoved, bandt Sætte om; Zomsruer af Jerusalem hangte deres Hoved ned imod Jorden.

11. Mine Dine forsmægtede for den (megen) Graad, mine Indvoelbe rortes, min Lever er udgydet paa Jorden over mit Folks Datters Forstyrrelse, der de spæde og diende Børn forsmægtede paa Gaderne i Staden. Jer. 9, 1.

Begr. I, 16. c. 4, 4.

12. De maatte sige til deres Modre: hvor er Korn og Vliu? der de forsmægtede paa Gaderne i Staden, som den, der er saaret; der de opgave deres Aand i deres Modres Skød.

13. Hvad skal jeg vidne for dig, hvorved skal jeg ligne dig, Jerusalem's Datter? hvad skal jeg agte dig lig, at jeg kan troste dig, du Zomsfru, Zions Datter? thi din Forstyrrelse er stor, som Haves; hvo kan læge dig? Jer. 15, 18. c. 30, 12.

14. Dine Propheter saae for dig forsættelige og daarlige Ting, og aabenbarede ikke din Møglerning, at afvende dit Fængsel; men de saae for dig forsættelige Byrber og Wortstodiser.

lede, og rykede deres Hoved over Jerusa-
lems Datter; mon denne være den Stad,
hvilken man sagde at være heel deilig, alt
Landets Glæde? Job 27, 23. Kap. 3, 19.

Sept. 2, 15.

16. Alle dine Fiender oplode deres Mund
over dig, hvildsiede, og stære med Tander-
ne; de sagde: vi have opslugt; ja, denne
er den Dag, som vi blede efter, vi fandt,
vi saae (den). Job 16, 10. Ps. 35, 16, 37, 12.

17. Herren haver gjort det, som han
haver tænkt; han haver udrettet sit Ord,
som han fra gamle Dage havde befalet;
han haver nebbubt, og ikke sparet; og han
lod Fienden glæde sig over dig, han op-
høiede dine Nodstanders Horn.

3 Mos. 26, 17 fqq. 5 Mos. 28, 15 ic.

18. Deres Hjerte raabte til Herren: (o)
Blonds Datters Wuur! lad Graad stibe
ned som en Bøl Dag og Nat, giv dig
ingen Hvile, lad din Vlesten ikke holde
stille. c. 1, 16. Jer. 14, 17 ic.

19. Staae op, raab (høit) om Matten,
forst i Bagterne, ubes dit Hjerte som
Vandene, for Herrens Anslgt; oploft dine
Hænder til ham for dine spæde Børns
Ejels Skyld, som ere forsmægtede af Hun-
ger, foran paa alle Gæber. 1 Sam. 1, 15.

Ps. 63, 5. Ps. 111, 2.

20. Herre! see og stue, hvem du haver
faa handlet med; mon Qvinder skalde
æde deres Frugt, de spæde Børn, (som
man bær) paa Hænderne? mon Præst
og Prophet skalde ihjelslaaes i Herrens
Vestlgdom? c. 1, 1. 3. 4. c. 4, 10.

3 Mos. 28, 33 ic. Jer. 19, 9.

21. Der laae paa Jorden i Gæberne
Ilg og Gammel; mine Jomfruer og mi-
ne unge Karle ere faldne ved Sværbet;
du ihjelslog paa din Brede's Dag, du slag-
tede, du sparede ikke. 5 Mos. 28, 50.

22. Du kaldte, som til en Forsamlings
Dag, mine Rædster eller mig trindt om-
kring, og der var ingen, som undkom eller
blev tilovers paa Herrens Brede's Dag;
dem, som jeg havde baaret paa Hænderne,
og opdraget, dem haver min Fiende ødelagt.

v. 7. 20.

3. Capitel.

Jeremias beskæger ydermere det Jødiske Folk stem-
dige Jissland, og deres Fienders Spot over dem, ic.
1-20. Træker sig igjen ved Guds Vissindighed, Ret-
færdighed, Forsyn og naadige Regjering, 21-28.
Formaner Folket til Omvendelse, Taalmodighed, og
Bøn, og at betænke, at saadan Guds kommer for

1. Jeg er den Mand, (som) saae Eien-
dighed, ved hans Grumheds Riss.

2. Han førte mig, og lod (mig) gaar i
Mørke, og ikke i Lyd.

3. Ja, han omvendte sig imod mig, han
vendte sin Haand den ganste Dag.

4. Han gjorde mit Kjob og min Hæd
gammel; han sønderbrød mine Bærn.

c. 1, 13. Ps. 51, 10.

5. Han byggede imod mig, og ourta-
gede mig med Galde og Vise.

6. Han lod mig blide i mørke (Stæber),
som de Døde i Verden. Ps. 143, 3.

7. Han tilmurede for mig, og jeg kan
ikke komme ud, han gjorde mine Kobber-
(Lænter) svære.

8. Naar jeg end streg og raabte, lulte
han til for min Bøn. Job 19, 7.

Ps. 22, 3; 96, 4.

9. Han haver tilmuret mine Bæle med
hugne Steene, han haver forvendt mine
Stier.

10. (Som) en Bjorn, der ligger paa
Luur, blev han mig, (ja, som) en Løve i
Skul.

11. Han lod mine Bæle bortvende, og
huggede mig smaa, han lagde mig øde.

12. Han spændte sin Bue, og stillede
mig som Maalet for Pilen. c. 2, 4.

Ps. 7, 13.

13. Han lod komme Vile af sit Rogger i
mine Thyrer.

14. Jeg er alt mit Folk til Latter, (ja,
deres Strængeleeg den ganste Dag.

Ps. 22, 7. Regr. 3, 63.

15. Han møttede mig med de bedste Ting,
han gjorde mig druffen med Naturt.

16. Og han tausede mine Tænder med
Gruus; han nedtrykte mig i Asken.

17. Og du haver forfattet min Sjæl fra
Fred, jeg haver glemt det Gode.

18. Og jeg sagde: min Seier er borte,
og min Forventelse fra Herren.

19. Kom min Eiedighed og min For-
følgelse ihu, (ja,) Naturt og Gatte.

c. 1, 7.

20. Min Sjæl kommer det vel ihu, og
bøler sig over mig.

21. Dette vil jeg tage mig til Hjerte
igjen, derfor vil jeg haabe.

22. Det er Herrens (megen) Rissind-
hed, at vi ikke ere fortærende; thi hans
Barmhertigheder hade ingen Ende.

Reg. 9, 21. 1 Kron. 21, 13. Luc. 1, 20.

23. De ere nye hver Morgen, din Trofasthed er stor. Ps. 52, 3; 138, 8.

24. Herren er min Deel, sagde min Sjæl, derfor vil jeg haabe til ham. Ps. 16, 5; 73, 26.

25. Herren er god mod dem, som ble efter ham, mod den Sjæl, som spørger efter ham. Ps. 40, 2; 42, 6. 12.

26. Det er godt, at man haaber, og er stille til Herrens Frelse.

27. Det er en Mand godt, at han haver baaret Nag i sin Ungdom.

28. Han kan sidde alene, og tie, naar man lægger (noget) paa ham.

29. Han kan sætte sin Mund i Støvet, om der maastes er Forhaabning.

30. Han kan lade sig slaae paa kindbenet, han kan mættes med Forhaanelse.

31. Thi Herren skal ikke forkaste evindeligen.

32. Thi dersom han bedrøver, da skal han forbarme sig efter sin store Miskundhed. Es. 54, 8.

33. Thi han plager ikke af sit Hjerte, eller bedrøver Menneskens Børn:

34. Til at knuse under sine Fødder alle Bundne paa Jorden:

35. Til at lade en Mandes Ret boies for den Høiestes Ansigt:

36. Til at lade et Menneske forventes i sin Trætte, (ligesom) Herren ikke saae det.

37. Hvo er den, som tør sige: det stede dog, (alligevel) Herren ikke beføel det? Am. 3, 6.

38. Udfomme ikke af den Høiestes Mund de onde Ting og de gode?

39. Hvorfor murrer et Menneske, som lever? enhver (murre) for sine Synder. Euc. 32, 41.

40. Lader os randfage vore Veie, og opspore (dem), og vende om til Herren.

41. Lader os opløste vort Hjerte med Hænder, til Gud i Himmelen.

42. Vi, vi have overtraadt, og været gjenstridige, du, du tilgav ikke. Ps. 105, 6. c. Jer. 14, 20.

43. Men du skulte (os) med Brede, og forfulgte os, ihjelslog, sparede ikke.

44. Du skulte dig med en Skye, at der ikke kunde komme Bon igjennem. Es. 59, 1, 2.

45. Du gjorde os til Farn, og bet, som bortkastet, midt iblandt Folkene. Es. 5, 25.

46. Alle vore Fiender oplode deres Mund over os.

47. Der var Forstræffelse og Hule for os, (ja,) Udelæggelse og Forstyrrelse. Jer. 42, 33. 44. Es. 24, 17.

48. Mit Die randt med Vandbække, over mit Folks Datters Forstyrrelse. c. 1, 16. Jer. 9, 1.

49. Mit Die stod, og kunde ikke holde stille, (fordi der er) ingen Afslættelse:

50. Indtil Herren seer ned, og seer af Himmelen.

51. Mit Die handlede (ilde) med mit Liv, for alle min Stads Døttres Skyld.

52. Mine Fiender jagede mig hart uforstyldt, som en Fugl.

53. De udryddede mit Legeme i en Hule og kastede Stene paa mig.

54. Der stod Vand over mit Hoved, jeg sagde: jeg er afhuggen.

55. Herre! jeg kaldte paa dit Navn, nederst af Hulen.

56. Du horte min Rost: skul ikke dit Dre for mit Suf, for mit Raab.

57. Du holdt dig nær, den Dag, jeg kaldte paa dig, du sagde: frygt ikke. Ps. 143, 18.

58. Herre! du haver udført min Sjæls Sag, du haver forløst mit Liv.

59. Herre! du saae Fortrædelighed imod mig; dom min Dom!

60. Du saae al deres Hvern, (ja) alle deres Tanker imod mig.

61. Herre! du horte deres Forhaanelse, og alle deres Tanker over mig.

62. Deres Læber, som stode op imod mig, og deres Betænkning imod mig den ganste Dag.

63. See! naar de sidde, og naar de staae op, (da) er jeg deres Strængeleeg. v. 14. Ps. 69, 13. Job 30, 9.

64. Du skal give dem Betalling igjen, Herre! efter deres Hænders Gjerning. Ps. 137, 8. Jer. 50, 29.

65. Du skal give dem et Skul over (deres) Hjerte, din Forbandelse horer dem til. Es. 6, 10.

66. Du skal forfølge (dem) i Brede, og udelægge dem fra (at være) under Herrens Himmel. Ps. 79, 6.

4. Capitel.

Propheten besøger Tempets, Strykernes og Solfest stendigs Lidsand, Jerusalem's Belejring og Indtagelse, hvilken Straf han i Synderlighed tilskriver de falske Propheters og Præsters Synder, ic. 1. 29. Forhynder Guds Hvern over Edom og træder Guds Solf, 21, 22.

1. Hvorledes er Guldet blevet (saa) for-
dunklet, det gode (kostelige) Guld (saa)
forandret? Helligdommens Stene ere
faste foran paa alle Gader. Ef. 1, 22.

2. De dyrebare Zions Børn, de agtedes
lige ved (flint) Guld; hvorledes holdes de
(lige) ved Leerflaster, en Pottemagers
Hænders Gjerning?

3. Selv Drager frembyde Brystet og de
give deres Unger Die; (men) mit Folkes
Datter (er bleven) som (den, der er) grum,
som Strudser i Orden.

4. Den Dienes Tongue hænger ved hans
Gane for Torst; spæde Børn begjere
Brod, der er ingen, som meddele dem
(det). Ef. 3, 26. Ps. 137, 6.

Reg. 2, 11, 12.

5. De, som aade de nydelige (Retter),
ere ødelagte paa Gaderne; de som vare
opfostrede i Skarlaget, de omfavne Skar-
net.

6. Og mit Folks Datters Misgjerning
er større end Sodoms Synd, den, som
blev omkasket som i et Dieblis, og der bleve
ikke Hænder brugte paa den.

1 Mos. 18, 20. c. 19, 4.

7. Hendes Rastræer vare renere end
Snee, klarere end Mælk, paa Legemet vare
de rødere end Perler, de vare polerede som
en Saphir. 4 Mos. 6, 2.

8. Deres Skikkelse er (nu) mørkere end
Sorthed, de kendes ikke paa Gaderne;
deres Hud hænger ved deres Been, den er
tør, som Træ. Ps. 119, 83.

9. Det var bedre for dem, som vare
ihjesslagne ved Sværd, end for dem, som
bleve ihjesslagne ved Hunger; thi blise
bortskøde, som de, der ere igjennemstutne,
fordi der ikke var Grøde paa Mark.

10. Varmhjertige Qvindes Hænder togte
deres Børn; de bleve dem til Spise i mit
Folks Datters Forstyrrelse. c. 2, 20.

3 Mos. 28, 53. 2 Kong. 6, 22. Jer. 19, 9. Ef. 5, 10.

11. Herren haver fuldkommet sin Grum-
hed, udstøt sin grumme Vrede, og antændt
en Ild i Zion, og den fortærede dens
Grundvolde. Jer. 17, 27.

12. Kongerne paa Jorden havde ikke
troet det, ei heller alle, som boe paa Jor-
derige, at Modstanderen og Fienden skulde
inddraget ad Jerusalems Porte.

13. (Det stede) for dens Propheters
Synder, for dens Præsters Misgjernin-
ger, som udghede Retsfærdiges Blod mildt
i den.

14. De banede hid og did paa Gaderne,

(som) Blinde, de besmitte sig med Blod,
saa man ikke kunde røre ved deres Klæder.

15. Viger! en Urren! raabile man om
dem; viger, viger! I skal ikke røre (ved
dem)! De bortsløi, ja, vantede hid og did;
man sagde iblandt Hedningerne: de skal
ikke blive boende her.

16. Herrens Ansigt haver afspredt dem,
han skal ikke see til dem mere; de ansaae
ikke Præsterens Person, de vare ikke naa-
dige imod de Gamle.

17. Endnu fortæres vore Dine, (naar
de see) hen til vor forsængelige Sjælp, lød
vi see (saa) flittelligen hen til et Folk, som
ikke kunde frelse.

18. De joge (os) paa vore Gange, at
vi ikke turde gaae paa vore Gader; vor
Ende som nær, vore Dage ere sybte, thi
vor Ende er kommen.

19. Vore Forsølgere vare lettere end
Ornen under Himmelen; de forfulgte os
(grummeligen) paa Bjergene, de lurede
paa os i Orden.

20. Herrens Salvede, (som var) vor
Ræds Aand, blev funget i deres Grave,
han, om hvem vi sagde: under hans
Stygge vil vi leve iblandt Hedningerne.

Jer. 52, 8, 11.

21. Fryd og glæd dig, du Edoms Dat-
ter! du som boer i det Land Uj; (thi)
Bøgeret skal ogsaa komme til dig, du skal
blive drukket, og blotte dig.

Ps. 137, 7. Jer. 49, 12.

22. Din Misgjerning haver en Ende,
Zions Datter! han skal ikke merre lade dig
bortføre; han haver hjemsogt din Mis-
gjerning, Edoms Datter! han haver
aabenbaret dine Synder. Ef. 40, 2.

5. Capitel.

Jeremias foreholder Herren i en Bøn det bortførte
Folks elendige Tilstand i det Babiloniske Fængsel,
1-15. Han befjender deres Synder og Overtræ-
delser, 16-18. Og beder om Naade og Forløsning
af denne Elendighed, 19-22.

1. Herre! som ihu, hvad der er skeet os;
stue og see vor Forhaanelse. c. 3, 59.

2. Vor Arv er vendt til Fremmede, vore
Huse til Ublødbinge.

3. Vi ere fæderløse, uden Fader, vore
Mødre ere som Enker.

4. Vi maae drikke vort Vand for Penge;
vore Træer komme (til os) for (Vengels)
Lørd.

5. Vi lide Forsølgelse paa vor Hals, vi
arbejde, og vi have ikke Hvile.

6. Vi maae give Ægypterne Haand, (ja,) Æslyrerne, for at mættes af Brød.

7. Vore Fædre syndede, de ere ikke (mere, og) vi, vi bære deres Misgjerninger.

2 Mos. 20, 5. 3. c. 31, 29. E. 18, 2.

8. Tjenere herse over os; der er ingen, som river (os) af deres Haand.

9. Vi hente vort Brød med vort Liv (Fare), for Sværdet i Orten.

10. Vor Hud er forbrændt, som en Ovn, for Hungerens voldsige Storm.

11. De frænke Qvinderne i Zion, Jomfruene i Judæ Stæder.

12. Hyster ere hængte ved deres Haand, de gamle Personer blive ikke ærede.

5 Mos. 28, 50.

13. De toge unge Karle til at male, og Drengene snubiede under (Byrden af) Væd.

14. De Gamle holdt op fra (at sidde i) Vorten, (og) unge Karle fra deres Strængeleeg.

15. Vort Hjertes Glæde holdt op, vor Dands er vendt til Sorrig. Ps. 30, 12.

16. Vort Hoveds Krone er affalden; vee os nu! thi vi have syndet. Jer. 13, 18.

E. 21, 26.

17. Derfor er vort Hjerter svagt, derfor ere vore Dine formørkede:

18. For Zions Hjerds Skyld, som er øde; Væde løbe derpaa.

19. Du, Hærrer! du skal blive evindelligen, din Throne fra Slægt til Slægt.

Ps. 9, 8; 102, 28.

20. Hvorfor vil du glemme os evindelligen? forlade os (saa) lang en Tid?

Ps. 13, 2. E. 49, 14.

21. Hærrer! ombvend os til dig, at vi maae ombendes, fornøye vore Dage (som) af gammel Tid!

22. Thi mon du arbeides skulde vilde forfaste os? mon du er saa saare vred paa os?

Propheten Ezechiel.

1. Capitel.

Ezechiel, som var bortført i det Babylonske Fængsel, see et Syn af fire Dyrts Lignelse, 1-13. Og fire Hud, som vare hos Dyrene, 14-21. Og en udstrakt Beskæftning derover, og en Throne, paa hvilken Hærrer sad i menneskelig Stillelse, 22-28.

1. Og det stede i det tredivte Aar, i den sjerde (Maaned), paa den femte (Dag) i Maaneden, da jeg var midt iblandt de Bortførte ved Chebars Flod, at Himlene aabnedes, og jeg saae Guds Syner.

c. 10, 15. 20. 22. c. 43, 3.

2. Paa den femte (Dag) i Maaneden, — det var i det femte Aar, efterat Kong Josachin var bortført — 2 Kong. 24, 15.

3. Da stede (klarlig) Hærrerens Ord til Ezechiel, Busti Son, Præsten, i de Chal-dæers Land, ved Chebars Flod; og Hærrerens Haand var der over ham.

c. 3, 22. c. 37, 1.

4. Og jeg saae, og see, der kom et Stormveir af Norden, en stor Skye og Tid, som slog sig omkring, og en Glæde var hos den trindt omkring; og midt udaf den, midt af Ilden, var det som Farven af (det rene) Kobber.

Ap. G. 2, 2. 2 Mos. 9, 24. E. 8, 2.

5. Og midt der udaf (saaes) fire Dyrts Lignelse, og denne var deres Skikkelse: de havde et Menneskes Lignelse. c. 10, 9. ic.

6. Og et (hvert) havde fire Ansigter, og et (hvert) af dem havde firevinger.

c. 10, 14.

7. Og (hver) af deres Fødder var en lige Fod; men deres Fødders Saale var som en Kalvs Fødsaalet, og de vare stannende, som Farven af poleret Kobber.

8. Og der vare Menneske-Hænder under deresvinger, paa deres fire Sider, og de havde (alle) fire deres Ansigter, og deresvinger.

9. Deresvinger vare sammensøiede, den ene til den anden; de vendte ikke om, naar de gik, de gik hver lige for sig.

10. Og deres Ansigters Lignelse var et Menneskes Ansigt (foran), og en Loveds Ansigt paa den høire Side paa de fire, og en Dyrts Ansigt paa den venstre Side paa de fire, og en Dyrts Ansigt var (bagtil) paa de fire.

Kab. 4, 7.

11. Og deres Ansigter og deresvinger vare oven til adskilte; paa hver vare tvende, som vare sammensøiede, den ene til den anden, og tvende skulde deres Kroppe.

v. 23.

12. Og de gik hver lige for sig; derhen, som Anden vilde gaar, gik de, de vendte ikke om, naar de gik.

v. 9.

13. Og (anlangende) Dyrenes Lignelse, (da) var deres Skikkelse:

ende Kul, som brænde, som Blus ere af Skikkelse; den samme (Lid) den soer imellem Dyrene, og Lidens skinnede, og der udgik Lys af Lidens.

14. Og Dyrene løb frem og tilbage, som Rindet er af Skikkelse.

15. Og jeg saae Dyrene, og ser, der var et Hjul paa Jorden hos Dyrene, det var vendt imod fire (Hjørner).

16. Hjulenes Skikkelse, og deres Arbejde var som Farven af en Turfoud, og de fire vare efter een Lignelse; og deres Skikkelser og deres Arbejder vare, saa som der havde været Hjul midt i Hjul. c. 10, 9.

17. Naar de stulde gaae, gif de til alle fire Sider; de vendte ikke om, naar de gif.

18. Og de havde Fælge, og de vare høje, at man maatte frygte for dem; og deres Fælge vare fulde af Vane trindt omkring paa de fire (Hjul).

19. Og naar Dyrene gif, gif Hjulene hos dem; og naar Dyrene opløstedes fra Jorden, opløstedes Hjulene.

20. Derhen, hvor Aanden vilde gaae, gif de, derhen hvor Aanden vilde gaae; og Hjulene opløstedes med dem, thi der var den levende Aand i Hjulene. v. 12.

21. Naar de gif, gif bløse, og naar de stode, stode bløse; og naar de opløstedes fra Jorden, opløstedes Hjulene med dem, thi der var den levende Aand i Hjulene.

22. Og over Hovederne af Dyrene var en Lignelse af en udstrakt Befæstning, af Farve som Kryстал, forfærdelig; den var udbrædt oven over deres Hoveder.

23. Og under den udstrakte Befæstning (stode) deres Vinger lige (op), den ene hos den anden; der vare to paa hver, (som skulde) deres Kroppe her, og to paa hver, som skulde deres Kroppe der. v. 11.

24. Og jeg horte deres Vingers Lyd, som Lyd af store Bænde, som den Almagtigheds Lyd, naar de gif, (og) et Bulders Lyd, som Lyd af en Hær; naar de stode, lode de deres Vinger synke.

25. Og der var en Lyd over den udstrakte Befæstning, som var over deres Hoved; naar de stode, lode de deres Vinger synke.

26. Og over den udstrakte Befæstning, som var over deres Hoved, var en Thronens Lignelse, som en Saphir-Steens Skikkelse; og over Thronens Lignelse var en Lignelse, som et Menneskes Skikkelse, oven over den.

Tab. 4, 31c.

27. Og jeg saae som Farven af (det

rene) Kobber, (der var der) inden til som en Lids Skikkelse trindt omkring, fra hans Vænderes Skikkelse og op ad; og fra hans Vænderes Skikkelse og ned ad saae jeg, som en Lids Skikkelse, og en Glands berubt trindt omkring.

28. Som Vuens Skikkelse, naar den er i Skyen, paa den Dag, naar det regner, saa var Skinnets Skikkelse trindt omkring; denne var Herrens Hertiligheds Lignelses Syn; og jeg saae det, og faldt paa mit Ansigt, og horte en Røst, som talede.

c. 8, 4. c. 43, 3. Dan. 17, 8. 18.

2. Capitel.

Ezechiel styrtes af Herren, og kaldes til det prophetiske Embede, hvori han usforfærdet skulde forkynde Jeredens Herrens Ord, 1-7. Han bestemtes her til ved et Syn om en Boges Røide, som var skreven paa begge Sider, 8-10.

1. Og han sagde til mig: du, Menneske-Søn! staae paa dine Fødder, og jeg vil tale med dig. Dan. 10, 11.

2. Og der kom en Aand i mig, der han talede til mig, og den stillede mig paa mine Fødder; og jeg horte ham, der talede til mig. c. 3, 24.

3. Og han sagde til mig: du Menneske-Søn! jeg sender dig til Israels Børn, til de affaldne Folk, som ere affaldne fra mig; de og deres Fædre, de have gjort Overtræbelse imod mig, indtil denne selv samme Dag.

4. Og det er Børn haarde af Ansigt og stive i Hjerte, til hvilke jeg sender dig; og du skal sige til dem: saa sagde den Herre, Herre: Ef. 48, 4. Jer. 5, 3. Sach. 7, 12.

5. Hvad enten de lide, eller de lade være — thi de ere et gjenstridigt Huus — skal de dog vide, at der haver været en Prophet midt iblandt dem. v. 7. c. 3, 11. 27 c. 33, 33.

6. Og du, Menneske-Søn! du skal ikke frygte for dem, og ei frygte for deres Ord; thi (de) ere vel gjenstridige og som Torne hos dig, thi og du boer hos Scorpioner; (men) du skal ikke frygte for deres Ord, og ei forstrækkes for deres Ansigt, endstøndt de ere et gjenstridigt Huus.

7. Og du skal tale mine Ord til dem, hvad enten de lyde eller de lade være; thi de ere (heel) gjenstridige.

8. Men du, Menneske-Søn! hør, hvad jeg siger til dig: du skal ikke være gjenstridig, som det gjenstridige Huus; oplad din Mund, og ad det, som jeg giver dig.

9. Og jeg saae, og see, der var en Haand udrakt til mig; og see, en Boges Rolde var i den.

10. Og han udbredte den for mit Ansigt, og den var skreven for og bag; og derudi var skrevet Klagemaal, og Suf og Wee.

3. Capitel.

Ezechiel saa æde den Boges Rolde, og Herren underviser og styrker ham ydermere imod det haardtalede Folk, 1-11. Han oplæstes og fortjeres af en Mand, og faaer ny Befaling og Undervisning om sin Embede, og dens Vigtighed, 12-21. Han seer atter Herrens Dretlighed og Styrke; Herren lukker hans Mund til en Tid, og oplæder den igjen, 22-27.

1. Og han sagde til mig: du Menneſte-Søn! æd det, som du finder; æd denne Rolde, og gaf, tael til Israels Huus.

Tab. 10, 9.

2. Og jeg optod min Mund, og han lod mig æde denne Rolde.

3. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! du skal bespise din Bug og fylde dine Indvolde med denne Rolde, som jeg giver dig; og jeg aad, og den var sød i min Mund som Honning.

4. Og han sagde til mig: du Menneſte-Søn! gaf, som hen til Israels Huus, og du skal tale mine Ord til dem.

5. Thi du er ikke sendt til et Folk, som taler fremmed, og haver et svart Tungemaal, (men) til Israels Huus: Ef. 33, 19.

6. (Sa) ikke til store Folk, som tale fremmed, og have et svart Tungemaal, hvis Ord du ikke kan forstaae; mon de ikke skulde høre dig, (naar) jeg vil sende dig til dem?

7. Men Israels Huus skal ikke ville høre dig, thi de vil ikke høre mig; thi det ganske Israels Huus de ere stude i Vand, og haarde i Hjerte. c. 2, 4.

8. See, jeg haver gjort dit Ansigt stivt imod deres Ansigt, og din Vand, og stiv imod deres Vand. Jer. 1, 18. c. 15, 20.

9. Jeg haver gjort din Vand, som en Demant, haardere end en Klippe; du skal ikke frygte for dem, og ei forstrækkes for deres Ansigt, endskøndt de ere et gjenstribigt Huus. Jer. 1, 8. E. 2, 5.

10. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! alle mine Ord, som jeg taler til dig, (dem) annam i dit Hjerte, og hør dem med dine Øren.

11. Og gaf, som til de Vortførte, til dit Folks Børn, og du skal tale til dem, og sige til dem: saa sagde den Herre, Herre.

hvad enten de nu lyde dig eller lade være. c. 2, 5, 7.

12. Da lofede en Mand mig op, og jeg horte bag mig et stort Bulders Røst, sigende: lovet være Herrens Hertilghed fra sit Sted! Ef. 6, 3.

13. Og en Lyd af Dværens Vinger, som rørte den ene ved den anden, og en Lyd af Hjulene ved dem, og et stort Bulders Lyd.

14. Og en Mand opløstede mig, og tog mig, og jeg soer hen, beæfveligen (bedrøvet) i min Lands Hastighed, og Herrens Haand var stærk over mig.

15. Og jeg kom til de Vortførte til Tel-Abib, til dem, som boede ved Chebars Flod, og jeg blev hos dem, som boede der; og jeg blev der i syv Dage, forstræffet, midt iblandt dem. c. 1, 3.

16. Og det stede, der syv Dage vare til Ende, da stede Herrens Ord til mig, sigende:

17. Du, Menneſte-Søn! jeg haver sat dig til en Vagter over Israels Huus; og du skal høre Ord af min Mund, og paamine dem paa mine Begne.

c. 33, 7. Jer. 1, 7.

18. Naar jeg siger til den Ugubelige: du skal visefeligen døe, og du ikke paaminer ham, og ikke siger (det) til at paamine den Ugubelige (at vare sig) fra den ugubelige Vel, at holde ham i Live: da skal den samme Ugubelige døe i sin Møglering, men jeg vil træve hans Blod af din Haand. 1 Mos. 42, 22.

19. Men du, naar du paaminer en Ugubelig, og han ikke omvender sig fra sin Ugubelighed, og fra sin den ugubelige Vel, (da) skal han døe i sin Møglering, men du, du friede din Sjæl.

20. Og naar en Retfærdig vender sig fra sin Retfærdighed, og gjør Uret, da vil jeg sætte Stod for hans Ansigt, han, han skal døe; fordi du ikke haver paaminde ham, skal han døe i sin Synd, og hans Retfærdighed, som han haver gjort, skal ikke ihukommes, men hans Blod vil jeg adtræve af din Haand. c. 18, 24.

c. 33, 12.

21. Men du, naar du paaminer ham, (som er) retfærdig, at (han, som er) retfærdig, skal ikke synde, og han, han ikke synder; da skal han visefeligen leve, thi han paaminde, og du, du haver friet din Sjæl.

22. Og Herrens Haand var der over mig, og han sagde til mig: aar du se.

gaf ud i Dalen, og der vil jeg tale med dig.

c. 1, 3. c. 8, 1.

23. Og jeg gjorde mig rede, og gik ud i Dalen, og see, der stod Herrens Hertilighed, ligesom den Hertilighed, hvistten jeg saae hos Chebars Flod; og jeg saaldt paa mit Ansigt.

c. 8, 4.

24. Og der kom en Mand i mig, og stillede mig paa mine Fødder; og han talte med mig, og sagde til mig: gaf, luk dig inde i dit Huus.

c. 9, 2.

25. Og du, Menneſte-Søn! see, de skal lægge Kæb paa dig, og binde dig med dem; og du skal ikke gaae ud midt iblandt dem.

c. 4, 8.

26. Og jeg vil lade din Tunge hænge ved din Gane, at du skal være stum, og ikke (mere) være dem en Mand, som straffer; thi de ere et gjenſtridigt Huus.

Pr. 137, 6. Bear. 4, 4. Et. 2, 5, 7.

27. Men naar jeg taler til dig, vil jeg aabne din Mund, og du skal sige til dem: saa sagde den Herre, Herre: hvo der vil høre, han høre! og hvo der vil lade være, han lade være! thi de ere et gjenſtridigt Huus.

4. Capitel.

Ezechiel skal tegne paa en Muurſteen Jeruſalems Beſeiring, og bære Israels og Juda Hufes Mislægning, 1-8. Med sin Spille skal han betegne den ſore Hungersnød, ſom ſkulde være i Beſeiringens Tid, 9-17.

1. Og du, Menneſte-Søn! tag dig en Muurſteen, og du skal lægge den for dit Ansigt, og tegne derpaa Jeruſalems Stad.

2. Og du skal gjøre en Beſeiring imod den, og bygge et Voldværk imod den, og opkaſte en Vold imod den; og du skal ſtille Leire imod den, og sætte Storm-Bulle imod den trindt omkring.

2 Kona. 25, 1.

3. Men tag du for dig en Jern-Bande, og ſtil den (ſom) en Jernvæg imellem dig og imellem Staden; og beſtil dit Ansigt imod den, og den skal beſeires, og du skal beſeire den; dette (skal være) Israels Huus til et Teqn.

4. Og du, lig paa din venſtre Side, og du skal lægge Israels Hufes Mislægning derpaa; ſaa mange Dage, ſom du ligger derpaa, (ſaa længe) ſtal du bære deres Mislægning.

5. Og jeg, jeg vil gjøre dig deres Mislægningens Aar til Dages Tal, tre hundrede og halvfemtsindstyve Dage; og (ſaa længe) ſtal du bære Israels Hufes Mislægning.

b. 9.

6. Og (naar) du faaer ſuldenbt det, da ſtal du lægge dig anden Gang paa din høire Side, og bære Juda Hufes Mislægning fyrrethve Dage, (thi) jeg giver dig en Dag for et Aar.

4 Moſ. 14, 34.

7. Og du ſtal beſtille dit Ansigt og din blottede Arm til Jeruſalems Beſeiring, og du ſtal ſpaae imod den.

8. Og see, jeg vil lægge Kæb paa dig, at du ſtal ikke vendes fra din ene Side til din anden, indtil du haver ſuldenbt din Beſeiringens Dage.

c. 3, 25.

9. Saa tag du til dig Hvede og Byg, og Bønner og Lindſer, og Hirſgrøn, og Spelte, og du ſtal lægge dem i et Kar, og gjøre dig Brod af dem, (eſter) de Dages Tal, ſom du ſtal ligge paa din Side, tre hundrede og halvfemtsindstyve Dage ſtal du æde det.

b. 5

10. Og din Mad, ſom du ſtal æde, ſal være eſter Vægt, tyve Sekel til (hver) Dag; fra Tid til Tid ſtal du æde det.

11. Du ſtal og drifte Vand eſter Maal, (nemlig), den ſette (Part) af en Hin; det ſtal du drifte fra Tid til Tid.

12. Og du ſtal æde en Bygtage; og den, den ſtal du bage for deres Dine ved Skarn, ſom er gaaet fra et Menneſte.

13. Og Herren ſagde: ſaaledes ſtal Israels Børn æde deres urene Brod iblandt Hedningerne, hvorhen jeg vil forbringe dem.

14. Men jeg ſagde: af Herre, Herre! ſer, min Sjel er ikke beſmittet, og jeg haver ikke ædet fra min Ungdom og indtil nu Madſel eller Kævet, og der er ikke kommet urent Kød i min Mund.

2p. G. 10, 14.

15. Og han ſagde til mig: ſee, jeg haver givet dig Koemog iſtedet for Menneſtens Skarn; og du ſtal lave dit Brod over det.

16. Og han ſagde til mig: du, Menneſtens Søn! ſer, jeg vil formindſte Brods Forraad i Jeruſalem, at de ſtal æde Brod eſter Vægt, og med Beſymring, og drifte Vand eſter Maal, og med Forſtrækkelse;

c. 5, 16, 17. c. 14, 13. Et. 3, 1.

17. Forbi de ſtal have Mangel paa Brod og Vand, og de ſtal forſtrækkes, den ene med den anden, og forſvinde i deres Mislægning.

5. Capitel.

Profpheten maa foreſtille den ſtendighed, ſom ſkulde blive i Beſeiringens Tid, ved at afſjære ſit Haar og Skjæg, og dele det i tre Partier, 1-4. Han vogn

ner de Synder, for hvis Skyld Herren vilde straffe Sæderne, 5-7. Og beskriver Straffen i sig selv, nemlig Pestilens, Hunger, Sværd og Adspredelse, 8-17.

1. Og du, Menneſte-Søn! tag dig en ſkarp Kniv, en Barberers Nagkniv, den ſkal du tage dig, og lade den gaae over dit Hoved og over dit Skæg; og du ſkal tage dig Vægtſkaaler, og dele (Aarene).

2. En Trebiedeel ſkal du brænde i Ilden midt i Staden, naar Beleiringens Dage ere fulde; og du ſkal tage en Trebiedeel, den ſkal du ſlaae med Sværdet trindt omkring den, og en Trebiedeel ſkal du adſprede i Beiret; og jeg vil udbrage et Sværd efter dem. c. 12, 14.

3. Og du ſkal tage libet deraf efter Taal, og binde dem i dine (Klæders) Følge.

4. Og du ſkal tage ydermere af dem, og kaſte dem midt i Ilden, og opbrænde dem i Ilden; deraf ſkal udkomme en Ild til alt Iſraels Huus.

5. Saa ſagde den Hærr, Hærr: dette er Jeruſalem, ſom jeg haver ſat midt iblandt Hedningerne og Landene trindt omkring den.

6. Men den omſiftede mine Rette til Ugudelighed, mere end Hedningerne, og mine Skikke, mere end Landene, ſom ere trindt omkring den; thi de forkaſtede mine Rette, og vandrede iſte i mine Skikke.

Jer. 6, 16. c. 44, 16. Ef. 11, 12.

7. Derfor ſagde den Hærr, Hærr ſaaledes: efterdi at I gjøre Uro, mere end Hedningerne, ſom ere trindt omkring eder, I vandre iſte efter mine Skikke, og gjøre iſte mine Rette, og I gjøre end iſte efter Hedningernes Rette, ſom ere trindt omkring eder: c. 11, 12.

8. Derfor ſagde den Hærr, Hærr ſaaledes: ſee, jeg vil til dig, ogſaa jeg, og jeg vil udføre mine Domme midt i dig, for Hedningernes Dine.

9. Og jeg vil gjøre ved dig, ſom jeg iſte haver gjort, og ſaadant, ſom jeg iſte ſkal gjøre ydermere, for alle dine Vederſtyggheder. 2 Moſ. 11, 6. Dan. 12, 1.

Matth. 24, 21.

10. Derfor ſal Forældrene æde (bered) Børn midt i dig, og Børnene æde bered Forældre; og jeg vil udføre mine Domme i dig, og adſprede alt det Overblevne af dig i alle Vinde. 5 Moſ. 28, 53.

Jer. 19, 9. 2 Kong. 6, 29. Begr. 4, 10.

11. Derfor, (ſaa viſt ſom) jeg lever, ſagde den Hærr, Hærr, efterdi du haver

beſmittet min Helligdom med alle dine Slemligheder, og med alle dine Vederſtyggheder, da vil jeg, jeg ogſaa formindſte (dig), og mit Dine ſkal iſte ſpare, og jeg, jeg vil ogſaa iſte ſtaane. c. 7, 4.

c. 8, 12. c. 9, 10.

12. En Trebiedeel af dig ſkal døe i Peſtilens, og de ſkal fortæres ved Hungeren midt ubt dig, og en Trebiedeel ſkal falde ved Sværdet, trindt omkring dig, og en Trebiedeel vil jeg adſprede i alle Vinde, og udbrage Sværdet efter dem. v. 2.

13. Saa ſal min Brede ſuldbendes, og jeg vil lade min Grumhed hvile paa dem, og troſte mig (derved); og de ſkal ſhæde, at jeg Hærr, jeg haver talet i min Alidſkørhed, naar jeg haver ſuldbendt min Grumhed paa dem. Ef. 1, 24. Ez. 16, 42. c. 24, 13.

14. Og jeg vil gjøre dig til et øde (Sted), og til Forhaanelse midt iblandt Hedningerne, ſom ere trindt omkring dig, for hvers Dine, ſom gaar forbi.

15. Og den Forſmædelse og Forhaanelse ſkal være en Underviſning og Forſkrættelse for Hedningerne, ſom ere trindt omkring dig; naar jeg udfører mine Domme i dig med Brede og med Grumhed, og med Grumheds (megen) Straf; — jeg Hærr, jeg haver talet det — c. 14, 8.

Jer. 24, 9. c. 29, 18.

16. Naar jeg ſender Hungerens de onde Bile iblandt dem, ſom ſtal være til at fordærve, og ſom jeg vil ſende til at fordærve eder, og (naar) jeg ſamler Hunger over eder, og formindſter Brods Forraad for eder, Ef. 3, 1. Jer. 14, 18. Ez. 4, 16.

c. 14, 13.

17. Og (naar) jeg ſender Hunger over eder, og onde Dyr, og de ſtal berøve dig dine Børn, og der ſal gaae Peſtilens og Blod igjennem dig; og jeg vil føre et Sværd over dig; jeg Hærr, jeg haver talet det. c. 14, 21. Ez. 6, 11

6. Capitel.

Ezechiel ſpaaer om det jodiſke Landets Udelæggele, for Indbyggernes Ugudeligheds Skyld, 1-7. Troſter dem derned, at nogle ſaa ſulde overblive, 8-10. Delt ſen Spændom han bekræfter med nogle ſærgelig ſagter, og beſkriver vidneſtyggers Landets Udelæggele, 11-14.

1. Og Hærrs Ord ſtede til mig, og han ſagde:

2. Du, Menneſte-Søn! ſæt dit Anſigt imod Iſraels Bjerge, og ſpaae imod dem.

3. Og du skal sige: Israels Bjerge, hørrer den Herres, Herres Ord: saa sagde den Herre, Herre, til Bjergene og til Høiene, til Strommene og til Dalene: see, jeg, jeg vil føre Sværd over eder, og fordærve eders Høie.

4. Og eders Altene skal ødelægges, og eders Billeder sønderbrydes; og jeg vil lade eders Saarede falde for eders (stygge) Afguders Ansigt. **3 Mos. 26, 30.**

Es. 6, 12.

5. Ja, jeg vil lægge Israels Børns (døde) Kroppe for deres (stygge) Afguders Ansigt, og adsprede eders Been trindt omkring eders Altene. **Ps. 53, 6.**

6. I alle eders Bølliger skal Stæderne ødelægges, og Høiene blive øde, paa det at eders Altene skal ødelægges, og blive øde, og eders (stygge) Afguder sønderbrydes og holde op, og eders Billeder afhugges, og eders Bjerninger udslættes.

v. 4.

7. Og Saarede skal falde midt iblandt eder, og I skal fornemme, at jeg er Herren. **v. 10. Es. 37, 20. Es. 7, 27.**

8. Men jeg vil lade (nogle) overblive, idet der skulle nogle undkomme af eder fra Sværdet iblandt Hedningerne, naar I blive adspredte i Landene. **Es. 1, 8. 9. Jer. 5, 10. 18. Es. 14, 22. c. 12, 16. Soph. 3, 12.**

9. Og de Undkomne af eder skal komme mig ihu iblandt Hedningerne, hvor de ere fangne bortførte, at jeg haver været beklæmt over deres det hoeragtige Hjerte, som veeg fra mig, og deres det hoeragtige Dine, (som saae) efter deres (stygge) Afguder; og de skal svedes ved sig selv for de onde Ting, som de have gjort, ved alle deres Bedershyggeligheder.

10. Og de skal fornemme, at jeg er Herren, som ikke haver talet forgyvedes, om at gjøre ved dem denne Ulykke. **v. 7.**

11. Saa sagde den Herre, Herre: slaae med din Haand, og stamp med din Fod, og sig: at! for alle Israels Huses Ondskabers Bedershyggeligheder, thi de skal falde ved Sværdet, ved Hungeren, og ved Pestilentsen. **c. 5, 17. c. 14, 21.**

12. Den, som er langt borte skal døe ved Pestilentsen, og den, som er nær, skal falde ved Sværdet, men den Overblevne og Bevarede skal døe af Hungeren; og jeg vil fuldende min Grumhed imod dem.

Jer. 24, 10. Es. 7, 15. c. 33, 27.

13. Og I skal fornemme, at jeg er Herren, naar deres Saarede ere midt iblandt

deres (stygge) Afguder, trindt omkring deres Altene, paa alle opstående Høie, paa alle Bjergenes Toppe, og under alle grønne Træer og under alle tykke Teger paa det Sted, hvor de gave behagelig Lust for alle deres (stygge) Afguder. **v. 4. 5. 1 Kong. 14, 23. Jer. 2, 20. c. 3, 6. Sof. 4, 13.**

14. Og jeg vil udbræfte min Haand over dem, og gløre Landet til en Ødelæggelse og Forstrøelse, fremfor Dablahs Ort, i alle deres Bølliger; og de skal fornemme, at jeg er Herren.

7. Capitel.

Ezechiel forkynder de Tøder, som endnu vare i dees Land, for Straf, nemlig de Ghaldaers Sværd, Hunger og Pestilents, hoerimod de Stæde hvortil finde Raad eller Trøst, 1-22. Denne Spandoms bekræftes ved Forestilling om en kærte, og de søvrige Trudselser udføres videre, 23-27.

1. Og Herrens Ord svede til mig, og han sagde:

2. Og du, Menneste-Søn! saa sagde den Herre, Herre om Israels Land: Enden (er der); Enden kommer over Landets fire Hjørner. **v. 6.**

3. Nu er Enden over dig, og jeg vil sende min Brede paa dig, og domme dig efter dine Veie, og lægge paa dig, (hvad) alle dine Bedershyggeligheder (tilkommer). **v. 27. 1 Mos. 6, 12.**

4. Og mit Die skal ikke spare dig, og jeg vil ikke slaae; thi jeg vil lægge paa dig, (hvad) dine Veie (have fortjent), og dine Bedershyggeligheder skal være midt iblandt dig, og I skal fornemme, at jeg er Herren. **c. 5, 11.**

5. Saa sagde den Herre, Herre: (her er) en Ulykke, (ja,) een Ulykke, see, den kommer.

6. Enden kommer, Enden kommer, den er opbaagnet imod dig! see, den kommer! **v. 2.**

7. Morgenen kommer til dig, du Landets Indbygger! Ilden kommer, Forstyrrelsens Dag er nær, og (der skal) ikke (være) Frydstrøg paa Bjergene. **v. 10. c. 12, 23.**

8. (Det er) nu nær, (at) jeg vil udøse min Grumhed over dig, og fuldende min Brede paa dig, og domme dig efter dine Veie; og lægge paa dig, (hvad) alle dine Bedershyggeligheder (tilkommer). **c. 14, 19.**

9. Og mit Die skal ikke spare, og jeg vil ikke slaae; jeg vil lægge paa dig, hvad dine Veie (have fortjent), og dine Bedershyggeligheder skal være midt i dig, og I

skal fornemme, at jeg er Herren, som slaar.

10. See Dagen, see, den kommer; Morgenens udgaar, Kjeppen blomstrer; Hovmodigheden grønnes. v. 7.

11. Vold haver gjort sig rede til en Kjepe over Ugudelighed; (der skal) ingen (blive tilovers) af dem, eller af deres Mængde, eller af deres Bulder, og, (der skal) ingen Klage (see) over dem.

12. Tiden kommer, Dagen er kommen nær; den, som sjober, skal ikke glæde sig, og den, som sælger, skal ikke sørge; thi Ørnhed (skal komme) over al dens Mængde.

13. Thi den, som sælger, skal ikke komme til sit folgte (Guds) iglen, omendssjondt hans Liv er iblandt de Levende; thi Synet imod al dens Mængde skal ikke vende tilbage, og ingen skal besyrlse sit Liv ved sin Misgjerning.

14. Lader dem ifkun blæse i Trompeten og berede det alt, der skal dog ingen drage ud til Krigen; thi min Ørnhed (skal komme) over al dens Mængde.

15. Sværdet er der inden for, og Pestilens og Hungeren er iveren til; den, som er paa Marken, skal døe ved Sværdet, og den, som er i Staden, den skal Hunger og Pestilensfæ fortære. c. 6, 11. 12. c. 14, 21.

16. Og de Undkomne af dem skal undkomme og være paa Bjergene, som Duer i Dalene, som alle kurte, hver for sin Misgjernings Skyld. Ef. 38, 14. c. 53, 11. Jer. 2, 8.

17. Alle Hænder skal synke, og alle Knæe gaae (ufstabige som) Vand.

18. Og de skal ombinde Sætte, og Bæbelse skal skjule dem; og over alle Ansigter (skal være) Skam, og alle deres Hoveder (skal blive) skaldede. Ef. 15, 2c. Jer. 48, 37.

19. De skal kaste deres Sølv paa Gaderne, og deres Guld skal være (dem) som en Ureenhed; deres Sølv og deres Guld skal ikke kunne frie dem fra Herrens Ørnheds Dag, de skal ikke møtte deres Sjæl, og ei fylde deres Indvolde; thi det var et Anstod til deres Misgjerning. Ordspr. 11, 4. c. 10, 2. Soph. 1, 18.

20. Og de havde sat deres Frydelses Deiligbed til en Hovmod, og de gjorde deres Bederstyggetigheder, (og) deres stemme (Afguders) Billeder deraf; derfor gjorde jeg dem det til Ureenhed. v. 19.

21. Og jeg vil give det i de Fremmedes Haand til Rob, og de Ugudelige paa Jorden til Bytte; og de skal vanhellige det.

22. Og jeg vil vende mit Ansigt om fra dem, og de skal vanhellige mit Hute Sted; og Rovere skal komme derind, og vanhellige det. 5 Mos. 32, 20.

23. Hjør en Lænke; thi Landet er fuldt med Bloddomme, og Staden fuld af Vold.

24. Og jeg vil lade de Døde iblandt Hedningerne komme, og de skal indtage deres Huse til Etendom, og jeg vil lade ophøre de Stærkes Hovmodighed, og deres Helligdomme skal vanhelliges.

25. Vdelæggelse kommer; og de skal søge Fred, og den skal ikke (findes.)

26. En Uhyffe skal komme over den anden, og et Rygte skal være over et andet; og de skal søge efter et Syn af en Prophet, men Lov skal være borte fra Præsten, og Raad fra de Gamle. Job 1, 14 fgg. Es. 7, 5. Mal. 2, 7.

27. Kongen skal sørge, og Kyrsten skædes med Vdelæggelse, og Høllsets Hænder i Landet skal forfærdes; jeg vil gjøre ved dem efter deres Vele, og domme dem efter deres Domme, og de skal fornemme, at jeg er Herren. v. 3. c. 13, 23

8. Capitel.

Ezechiel sees atter Guds Deiligbed, og føres til Jerusalem, 1-3. Han sees der adskillige af Jæderens Afguderier i Templets Forgaarde, 4-16. Han truer dem med haard Straf, for samme Syndes Skyld, 17. 18.

1. Og det stede i det flette Aar, i den flette (Maaned), paa den femte (Dag) i Maaneden, at jeg sad i mit Hønd og de Eldste af Juda sad for mit Ansigt, og den Herrens, Herrens Haand faldt paa mig der. c. 3, 22.

2. Og jeg saae, og see, der var en Skiltelse af Anseelse som Jib; fra Anseelsen af hans Lænder og nedensfor var Jib; og fra hans Lænder og oven til var Anseelse af en Klæd, som Farden af (det rene) Robber. c. 1, 4.

3. Og han udrafte (noget, som havde) Skiltelse (som) en Haand, og tog mig ved Haaret paa mit Hoved; og en Haand oplofede mig imellem Jorden og imellem Himmelen, og førte mig til Jerusalem i Guds Syner, til den inderste Portes Der, som vender til Norden, der hvor Ridsjæhedens Billede sad, som vakte Ridsjæhed. c. 3, 14. c. 11, 1. 24.

4. Og see, der var,

heb, efter den Skikkelse, som jeg havde seet i Vaten. c. 1, 28. c. 3, 23.

5. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! opløst dog dine Vane til Væien imod Norden; og jeg opløstede mine Vane til Væien imod Norden, og ſee, da var der fra Norden ved Alterets Vort dette ſamme Midſjærhedens Billede i Indgangen.

6. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! ſeer du, hvad diſſe gjøre? (nemlig) de ſtore Vederſtyggeligheder, ſom de af Iſraels Huus gjøre her, at (jeg maa) vige langt fra min Helligdom, men du ſtal endnu atter ſee ſtore Vederſtyggeligheder.

7. Og han førte mig til Forgaardens Dør, og jeg ſaae, og ſee, der var et Hul i Væggen.

8. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! bryd dog ind igjennem Væggen; og jeg brød ind igjennem Væggen, og ſee, (der var) en Dør.

9. Og han sagde til mig: gaa ind, og ſee de onde Vederſtyggeligheder, ſom de gjøre her.

10. Og jeg gik ind, og ſaae, og ſee, (da var der) allehaande Ormed og Dyrſ Lignelſe, Vederſtyggelighe, og alle Iſraels Huus (ſitgaa) Afguder, udgravne paa Væggen trindt omkring. Rom. 1, 23.

11. Og halvfjerdsindstyve Mand af Iſraels Huus Vædſte, ſamt Zaaſanja, Saphans Søn, ſom ſtod midt iblandt dem, ſtode for deres Anſigt, og hver havde ſit Høgeſetar i ſin Haand, og der opgik en overſteldig Taage af Høgeſeten.

12. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! har du ſeet, hvad de Vædſte af Iſraels Huus gjøre i Mørtet, hver i ſit med Billeder beprydede (inderſte) Kammer? thi de ſige: Herren ſeer os ikke, Herren haver forladt Landet. c. 9, 9.

Job 24, 15. Pf. 94, 7. Ef. 29, 15.

13. Og han sagde til mig: du ſtal endnu atter ſee ſtore Vederſtyggeligheder, ſom de gjøre.

14. Og han førte mig til Herrens Huſes Vortes Dør, ſom er imod Norden; og ſee, der ſad Kvinderne, ſom begræd Thamus.

15. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! har du ſeet (det)? du ſtal endnu atter ſee ſtore Vederſtyggeligheder end diſſe.

16. Og han førte mig i Herrens Huſes inderſte Forgaard, og ſee, for Herrens

Tempelſ Dør, imellem Forhuſet og imellem Alteret, bare ved ſem og tyve Mand, (ſom vendte) deres Bag til Herrens Tempel, og deres Anſigt imod Øſten, og de bade imod Solens Duggang.

2 Kren. 29, 6.

17. Og han sagde til mig: du, Menneſte-Søn! haver du ſeet (ſilgt)? er dette ringe agtet for Juda Huus, at gjøre de Vederſtyggeligheder, ſom de gjøre her? thi de have ſtybt Landet med Bold, og ſomme atter til at opirre mig, og ſee, de holde Stank for deres Næſe.

18. Derfor vil jeg ogſaa handle (imod dem) med Grumhed, mit Væ ſtal ikke ſpare, og jeg vil ikke ſtaane; og de ſtal raabe for mine Øren med. hoi Røſt, og jeg vil ikke høre dem. c. 7, 4. 9.

Ef. 1, 15. c. 59, 2.

9. Capitel.

Ezechiel ſeer ſex Mand, iblandt hvilſte er een, ſom mærker dem, der ikke bedrive Afvædrik, men de andre ſaae dem ihjel, ſom ikke vare tegnede, 1-7. Han beder Gud for dem, men Herren ſtager over deres ſtore Ondſkab, og truer fremdeles, og dem, ſom havde tegnet de Gode, ſiger, at han haver udrettet det, ſom ham var beſatet, 8-11.

1. Og han raabte for mine Øren med hoi Røſt, (at ſagde): lader Stadens Hjemſøgelſer komme nær, og hver ſtal have ſit fordærvelige Vaaben i ſin Haand.

2. Og ſee, der kom ſex Mand paa Væien fra den hoi Vort, ſom er vendt imod Norden, og hver havde ſit knuſende Vaaben i ſin Haand, men der var en Mand midt iblandt dem, klædt i Linskæder, og havde et Skriverredſkab paa ſine Lænder; og de gik ind, og ſtode hos det Røbber-Altet.

3. Og Iſraels Guds Herlighed opløſtedes fra (at være) over Cherub, over hvilken den var, til Huſets Dørtærſtel: og han ſaitte ad den Mand, ſom var klædt i de Linskæder, ſom havde det Skriverredſkab paa ſine Lænder. c. 10, 4.

4. Og Herren sagde til ham: gaa midt igjennem Staden, midt igjennem Jeruſalem; og du ſtal tegne et Tegn paa de Folks Vænder, ſom ſulle og jamre over alle de Vederſtyggeligheder, ſom ere glorte midt derudi. 2 Moſ. 12, 23. Kap. 7, 2.

5. Og han sagde til de andre for mine Øren: gaaer igjennem Staden efter ham, og ſtaar; ebers Væne ſtal ikke ſpare, og I ſtal ikke ſtaane.

6. Gamle, unge Karle, og Jomfruer, og

smaae Børn, og Dvinder skal I ihjelslaae (og) fordærve, men I skal ikke komme nær til nogen Mand, som det Tegn er paa, og I skal begynde fra min Helligdom; og de begynde paa de gamle Følk, som vare foran Huset. **Nab. 9. 4. Jer. 25, 29.**

1 Petr. 4, 17. Es. 8, 16.

7. Og han sagde til dem: besmitter Huset, og flyder Jorngaarden med Ihjelslagene, gaar ud; og de gif ud, og sloge i Staden.

8. Og det skee, der de havde slaget dem, da var jeg overbleven; og jeg faldt paa mit Ansigt, og raabte, og sagde: af, Herre, af, Herre! vil du fordærve alt Overblevet i Israelt, idet du udoser din Grumhed over Jerusalem? **c. 11, 13.**

9. Og han sagde til mig: Israels og Judæ Husets Midgjerning er alt for saare stor, og Landet er fyldt med Blod- (Skuld), og Staden er fuld af at hole (Retten); thi de sagde: Herren haver forladt Landet, og Herren seer ikke.

10. Og jeg (siger) ogsaa: mit Die skal ikke spare, og jeg vil ikke staae; (men) jeg haver lagt deres Vel paa deres Hoved. **c. 5, 11. c. 11, 21.**

11. Og see, den Mand, som var staadt i Linflæderne, som havde det (Skriver)-Medstøb paa sine Lænder, gav Svar igjen, og sagde: jeg haver gjort, ligesom du befoel mig.

10. Capitel.

Ezechiel seer, at den Mand, som var staadt i Linflæderne, saar af en Cherub en Haandsfuld Støvet, som han skal stroe over Staden, 1-8. Han igjens-tager det Syn, som han i Begyndelsen havde seet ved Ehebær Stod, 9-22.

1. Og jeg saae, og see, paa den udstrakte Befæstning, som var over Cherubims Hoved, var som en Saphirsteen, efter Anseelse som en Thronens Lignelse, (og) han saae over dem. **b. 18. 19. c. 1, 26.**

Nab. 4, 2. 3.

2. Og han sagde til den Mand, som var staadt i Linflæderne, ja, han sagde: gaf ind imellem Hjulene hen under Cherub, og tag dine Næver fulde af Gleder imellem Cherubim, og stroe over Staden; og han gif ind for mine Dine.

3. Men Cherubim stode ved Husets høire Side, der den Mand gif ind; og en Skye flydte den inderste Jorgaard.

4. Og Herrens Herlighed opløstede fra (at være) over Cherub til Husets Dørkærstel; og Huset blev fuldt af Skyen, og

Jorngaarden blev fuld af Skin af Herrens Herlighed. **b. 18. c. 9, 3. Es. 6, 4. Ez. 11, 22.**

5. Og Cherubims Vingers Lyd hortest indtil den inderste Jorgaard, ligesom Guds den Almægtiges Røst, naar han taler.

6. Og det skee, der han havde befaleet Manden, som var staadt i Linflæderne, og sagt: tag Ild fra imellem Hjulet, imellem Cherubim, da gif han ind, og stod ved Hjulet.

7. Og Cherub udtrakke sin Haand imellem Cherubim, og tog (deraf), og gav ham i Næverne, som var staadt i Linflæderne, og han tog (det), og gif ud.

8. Og der saaes paa Cherubim et Menne-stes Haands Skikkelse under deres Vinger. **b. 21.**

9. Og jeg saae, og see, der vare fire Hjul hos Cherubim, hos (enhver) Cherub et Hjul; og Hjulenes Skikkelse var som en Turfous-Steens Farve. **c. 1, 4 fag.**

10. Og deres Skikkelse var (efter) een Lignelse paa de fire, ligesom det ene Hjul var midt i det (andet) Hjul.

11. Naar de gif, gif de til alle fire Sider, de vendte sig ikke om, naar de gif; men (til) det Sted, hvor de første vendte sig, der gif de efter, de vendte sig ikke om, naar de gif.

12. Og deres ganste Legeme, og deres Rygge, og deres Hænder, og deres Vinger, og Hjulene vare fulde af Dine trindt omkring, paa de samme fire Hjul.

13. Anlangende de Hjul, til dem blev raabt: o Hjul! for mine Dren.

14. Og en-(hver) havde fire Ansigter; det første Ansigt var Cherubs Ansigt, og det andet Ansigt var et Menne-stes Ansigt, og det tredje en Loves Ansigt, og det fjerde en Drens Ansigt.

15. Og Cherubim opløstede sig; og (det er) det samme Dyr, som jeg saae ved Ehebær Stod.

16. Og naar Cherubim gif, gif Hjulene hos dem; og naar Cherubim opløstede deres Vinger, at opløste sig fra Jorden, vendtes Hjulene heller ikke fra at være hos dem.

17. Naar hine stode, stode bløse, og naar de opløstede sig, opløstede bløse sig med dem; thi der var en levende Aand i dem.

18. Og Herrens Herlighed gif ud fra Dørkærstelen paa Huset, og stod over Cherubim.

19. Da ophævede Cherubim deres Vinger, og opløstede fra Jorden for mine

Vine, der de udgik, og Hylene vare tvært over for dem; og de stode i Herrens Husets Døreportes Dør, og Israels Guds Hertilighed var oven over dem.

20. Det er det Dyr, som jeg saae under Israels Gud, ved Chebars Flod; og jeg hændte, at det var Cherubim.

21. En-(hver) havde fire Ansigter, og en-(hver) fire Vingler; og under deres Vingler var en Lignelse af Menneskes Hænder. v. 8.

22. Og deres Ansigtets Lignelse var som de Ansigtets, hvilke jeg saae ved Chebars Flod, deres Skilteiser, og de (selv), de gik hver ligefrem for sig.

11. Capitel.

Ezechiel ser 25 afgudske Mænd, imod hvilke han spæer, 1-12. En af dem, ved Raon Platja, dør; Ezechiel beder for dem, men Herren truer atter, at straffe dem, trøstende dog de fangne i Chaldæa med aandelig og legemlig forløsning, 13-21. Herrens Hertilighed forlader Staden; Ezechiel føres igjen i Synet til Chaldæa, og taler der til de fangne, 22-25.

1. Og Anden opløstede mig, og førte mig til den østre Port ved Herrens Hus, den, som er vendt imod Osten, og ser, i Portens Dør vare fem og tyve Mænd; og jeg saae Jaasanja, Ursurs Søn, midt iblandt dem, og Platja, Benajas Søn, Folkets Hørster. c. 3, 14. c. 8, 3.

2. Og den sagde til mig: du Menneste-Søn! bløse Mænd ere de, som tænke Uret, og de, som raade ondt Raad i denne Stab,

3. De, som sige: (det er) ikke saa nær, lader od bygge Huse; denne er Ørtyden, og vi ere Rjød. v. 11.

4. Derfor spaae imod dem; spaae, du Menneste-Søn!

5. Og Herrens Mand saldt paa mig, og sagde til mig: saa sagde Herren: saa sagde I af Israels Hus, og eders Mandts opftigende (Fanger) hender jeg. Pr. 120, 2. Matth. 9, 4.

6. I have gjort eders Thjelslagne mange i denne Stab, og spjdt dens Hæder med Thjelslagne. c. 7, 23. c. 9, 9.

7. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: eders Thjelslagne, som I have lagt midt i den, de ere Rjød, og (Staden) den er Ørtyden; men eder vil jeg udføre midt af den.

8. I frygte for Sværdet, og jeg vil lade Sværdet komme over eder, siger den Herre, Herre. 3 Mos. 26, 14. 26.

9. Og jeg vil udføre eder midt af den, og give eder i Fremmedes Haand, og udføre (mine) Domme over eder.

10. I skal komme over Sværdet, jeg vil dømme eder i Israels Landemærte; og I skal fornemme, at jeg er Herren. c. 6, 7, 10. c. 7, 27.

11. Den skal ikke være eder til en Ørtyde, ei heller I til Rjød midt derudi; jeg vil dømme eder i Israels Landemærte. v. 2.

12. Og I skal fornemme, at jeg er Herren; fordi I have ikke vandret efter mine Skifte, og ikke holdt mine Rette; men gjort efter Hedningernes Vilje, som ere trindt omkring eder. c. 5, 6, 7.

13. Og det stede, der jeg spaaede, da bøde Platja, Benajas Søn; og jeg saldt paa mit Ansigt, og raabte med høj Røst, og sagde: Al, Herre, Herre! vil du aldeles gjøre en Ende med det Oderblevne af Israel?

14. Da stede Herrens Ord til mig, og han sagde:

15. Du, Menneste-Søn! dine Brødre, dine Brødre, dine næste Slægtninger, og alt Israels Hus, (ja), det altsammen, ere de, til hvilke de, som boe i Jerusalem, sagde: farer langt bort fra Herren! od er dette Land givet til Fremmede. 2 Kong. 24, 12. 1 Kong. 16, 11.

16. Derfor sig: saa sagde den Herre, Herre: endfjændt jeg haver lader dem fare langt bort iblandt Hedningerne, og endfjændt jeg haver afsprebt dem i Landene, vil jeg dog være dem til en liden Helligdom i Landene, derhen hvor de ere lomne. c. 12, 15. Jer. 24, 8.

17. Derfor sig: saa siger den Herre, Herre: ja, jeg vil samle eder af Folkene, og sanke eder af Landene, i hvilke I ere afsprebte, og give eder Israels Land (iglen). Jer. 23, 3.

18. Og derhen skal de lomne, og de skal borttage alle dets stemme (Ugubder), og alle dets Bedershyggeligheder af det.

19. Og jeg vil give dem eet Hjerte, og give en ny Mand inden i eder, og borttage det Steen-Hjerte af deres Rjød, og give dem et Rjød Hjerte: 5 Mos. 30, 6. Jer. 24, 7. Es. 12, 31. c. 20, 28.

20. Saa det de skal vandre i mine Skifte, og hoide mine Rette, og gøre dem; og de skal være mit Folk, og jeg, jeg vil være deres Gud. Jer. 31, 33. Es. 54, 20. c. 26, 28. Es. 5, 2. Ebr. 8, 10.

21. Men de, hvis Hjerte vandrer efter

deres stemme (Afguders) og deres Vederstyggelighedens Hjerte, deres Gjerning vil jeg lægge paa deres Hoved, sagde den Hærr, Hærr. c. 9, 10. c. 16, 43.

22. Da opløstede Cherubim deres Vinger, og Hjulene vare tvært over for dem; og Israels Guds Hertilighed var oven over dem. c. 9, 3. c. 10, 1.

23. Og Hærrrens Hertilighed opløstede sig fra midt i Staden, og stod paa Hjerget, som er Østen for Staden.

24. Og Manden opløstede mig, og førte mig til Chaldaea, til de Bortførte, i Syen, i Guds Land; og det Syn, som jeg havde seet, soer op fra mig. c. 3, 14. 15. c. 8, 3.

25. Og jeg talede til de Bortførte alle Hærrrens Ord, som han havde ladet mig see.

12. Capitel.

Hærrren Kager over Tøderens Forhærdelse, og befaler Ezechiel, at han skal gjøre sig Flyttetoi, og flytte fra et Sted til et andet, til at betegne Bedelsens Bortførelse, som skulde blindes, og saa føres til Babel; dog giver han dem Trøst, at Fogle skulde overblive, 1-16. Han skal æde med Stadief, og drikke med Bævelse, og dermed betegne Folkets Tilstand, 17-20. Han gjør deres Ordspog til innet, om Dagens Forlangelse, hvormed de bespottede Prophetens Spaadom, 21-28.

1. Og Hærrrens Ord stede til mig, sigende:

2. Du, Menneſte-Søn! du boer midt iblandt det gjenſtridige Huus, som have Dine at see med, og see ikke, have Øren at høre med, og høre ikke, thi de ere et gjenſtridigt Huus. Ef. 6, 9. 10.

3. Derfor, du Menneſte-Søn! gjør dig Flyttetoi, og flyt om Dagen derafra for deres Dine; og du skal flytte fra dit Sted, til et andet Sted for deres Dine, om de maatte vilde see det, endog de ere et gjenſtridigt Huus. Jer. 26, 3. c. 36, 3. 7.

4. Og du skal udføre dit Toi, som Flyttetoi, om Dagen for deres Dine; og du, du skal drage ud om Aftenen for deres Dine, ligesom man drager ud, (naar man vil) flytte.

5. Du skal bryde dig igjennem Væggen for deres Dine, og udføre det derigjennem.

6. Du skal optage det paa Studrene for deres Dine, (og) føre det ud, naar det er (ganske) mørkt; du skal skule dit Ansigt, og ikke see Landet; thi jeg haver sat dig til et underligt Tegn for Israels Huus. v. 11. c. 24, 24. 27. Pf. 71, 7.

7. Og jeg gjorde saa, ligesom mig var befaleet, jeg bar mit Toi ud, som Flyttetoi om Dagen, og om Aftenen brød jeg mig igjennem Væggen med Haanden; det (det var bleven) mørkt, udførte jeg det, jeg bar det paa Studrene, for deres Dine.

8. Og Hærrrens Ord stede til mig om Morgenen, sigende:

9. Du, Menneſte-Søn! mon ikke de af Israels Huus, det gjenſtridige Huus, have sagt til dig: hvad gjør du?

10. Sig til dem: saa sagde den Hærr, Hærr: denne Byrde (gjælder) Fyrsten i Jerusalem, og alt Israels Huus, som er midt derudi.

11. Sig, jeg er eders underlige Tegn; saasom jeg haver gjort, saaledes skal eder gjøres, de skal bortføres, de skal gaae i Fængsel. v. 6.

12. Og Fyrsten, som er midt iblandt dem, skal bære (saadant) paa Studrene i Mørket, og udføre det, igjennem Væggen skal de bryde, til at udføre det derigjennem; han skal skule sit Ansigt, paa det han, han skal ikke see Landet med et Die v. 10.

13. Og jeg vil udbrede mit Børn over ham, at han skal gribes i mit Jagtgarn; og jeg vil føre ham til Babel i de Chaldaerens Land, og det skal han ikke see, og han skal døe der. c. 17, 20. Hof. 7, 12.

14. Og alle, som ere trindt omkring ham, hans Hjalpere, og alle hans Hær vil jeg bortføre for alle Vinde, og uddrage Sværdet efter dem. c. 5, 2.

15. Saa skal de fornemme, at jeg er Hærrren, naar jeg afspredter dem iblandt Hedningerne, og bortfører dem i Landene. c. 7, 27.

16. Men jeg vil lade saa Folk af dem overblive fra Sværdet, fra Hunger, og fra Pestilente; paa det de skulle forælle alle deres Vederstyggeligheder iblandt Hedningerne, hvor de skulle komme hen, og de skal fornemme, at jeg er Hærrren. c. 6, 8. Ef. 1, 9.

17. Og Hærrrens Ord stede til mig, sigende:

18. Du, Menneſte-Søn! du skal æde dit Brød med Bævelse, (og) drikke dit Vand med Urø og med Befymring.

19. Og du skal sige til Folket i Landet, saa sagde den Hærr, Hærr til Jerusalems Indbyggere i Israels Land: de skal æde deres Brød med Befymring, og drikke deres Vand med Forstræffelse; fordi dens

Land skal bilde øde fra al dets Fylde, for at Indbyggernes Bolds Skid derubl.

20. Og Staderne, som ere beboede, skal ødelægges, og Landet være (aldeles) øde; og I skal fornemme, at jeg er Herren.

21. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

22. Du, Menneſte-Søn! hvad er dette for et Ordſprog, I have om Israels Land, at ſige: Dagene forlænges, og alt Ehn forgaar? v. 7. Hab. 2.3. 2 Petr. 3.4.

23. Derfor ſig til dem: ſaa ſagde den Herre, Herre: jeg vil lade dette Ordſprog høre op, og de ſkal ikke hdermere have det til et Ordſprog i Israel; men ſig til dem: Dagene ere nær, og Ordet af ethvert Ehn. c. 7. 7.

24. Thi der ſkal ikke hdermere være noget forſængeligt Ehn, eller ſmigrende Spaadom i Israels Huud.

25. Thi jeg Herren, jeg vil tale det Ord, ſom jeg vil tale, og det ſkal ſtee, det ſkal ei forhales længere; thi i eders Dage, du gjenſtriblige Huud! vil jeg tale et Ord, og gjøre det, ſiger den Herre, Herre.

26. Og Herrens Ord stede til mig, ſigende:

27. Du, Menneſte-Søn! ſee, Israels Huud ſiger: det Ehn, ſom denne ſeer, ſkal ſtee efter mange Aar; og han, han ſpaaer om Tider, (ſom ere) langt borte. v. 22.

28. Derfor ſig til dem: ſaa ſagde den Herre, Herre: der ſkal ikke (et af) alle mine Ord forhales længere; det Ord, ſom jeg taler, det ſkal og ſtee, ſiger den Herre, Herre.

13. Capitel.

Ezechiel ſtraffer de falſke Profpheter, ſom ſpaaede efter deres eget Hjerte, og lovede Jeruſalems Indbyggere Fred, 1-16. Og de falſke Profpheterinder, ſom ved deres falſke Fortællinger forførte Jolter, ic. 17-22.

1. Og Herrens Ord stede til mig, ſigende:

2. Du, Menneſte-Søn! ſpaae imod Israels Profpheter, ſom ſpaae; og du ſkal ſige til dem, ſom ſpaae af deres (egget) Hjerte: hører Herrens Ord.

Jer. 23. 1. 9. E. 34. 2.

3. Saa ſagde den Herre, Herre: vær over de daarlige Profpheter, ſom gaae efter deres (egen) Aand, og ſec intet!

Jer. 23. 31.

4. Som Røde i Orſten, ere blaae Profpheter, o Israel!

5. I træde ikke op for Viſterne, eller op-

føre Order om Israels Huud, til at ſtaa i Krigen paa Herrens Dag.

c. 22. 30. E. 64. 6.

6. De ſee Forſængelighed og løgnagtig Spaadom, de, ſom ſige: Herren ſiger det; ſjondt Herren ſendte dem ikke; og de komme (Jollet) til at haabe, at det Ord ſkal ſtafæſted.

c. 22, 28.

Jer. 23. 18. 26. 31.

7. Have I ikke ſeet forſængeligt Ehn, og ſagt løgnagtig Spaadom, naar I ſige: Herren ſiger det, endog jeg, jeg haver ikke talet (det)?

8. Derfor ſagde den Herre ſaaledes: efterdi I tale Forſængelighed og ſee Løgn, derfor ſee, jeg (kommer) til eder, ſiger den Herre, Herre.

9. Og min Haand ſkal være over de Profpheter, ſom ſee Forſængelighed, og ſom ſpaae Løgn; de ſkal ikke være i mit Fjolls hemmelige Raad, og ikke ſkrives i Israels Hudes Skrift, ei heller komme til Israels Land; og I ſkal fornemme, at jeg er den Herre, Herre;

10. Fordi, ja, fordi de forførte mit Fjoll, ſigende: Fred! og (der var) ikke Fred; og denne bygger en Væg, og ſec, de ſtryge den an med løb (Kalf). Jer. 6. 14. c. 8. 11. Mich. 3. 5. E. 22. 24.

11. Elig til dem, ſom anſtrøge med løb (Kalf), ſaa den maa falde: der kommer en overſhllende Regn, og I, I Hagelſtene! I ſkal falde, og et (ſvart) Stormveir ſkal adſkilte den.

12. Og ſee, naar Væggen er falben, mon der ikke da ſkal ſiges til eder: hvor er det Anſtroge, ſom I have anſtroget?

13. Derfor ſagde den Herre, Herre ſaaledes: ja, jeg vil lade et (ſvart) Stormveir adſkilte den i min Grumhed; og der ſkal være en overſhllende Regn i min Vrede, og Hagelſtene i (min) Grumhed, til at fuldende det.

14. Og jeg vil nedbrøde Væggen, ſom I have anſtroget med løb (Kalf), og drage den ned til Jorden, og dens Grundbold ſkal blottes; og den ſkal falde, og I ſkal ſaae Ende midt derubl, og fornemme, at jeg er Herren. c. 11. 10. 12.

15. Og jeg vil fuldende min Grumhed paa Væggen, og paa dem, ſom have anſtroget den med løb (Kalf), og jeg vil ſige til eder: (her er) ingen Væg, og ingen af dem, ſom anſtrog den.

16. (Det er) Israels Profpheter, de ſom ſpaae om Jeruſalem, og de ſom ſee Freds

Syn for den; dog (det er) ingen Fred, siger den HErre, HErre. c. 8, 11.

Mich. 3, 5. 1 Thesf. 5, 3.

17. Og du, Menneske-Søn! sæt dit Ansigt imod dit Følks Døttre, som spaae af deres eget Hjerte; og spaae du imod dem.

18. Og du skal sige: saa sagde den HErre, HErre: vee dem, som slye Ruder over alle mine Hænder (og) Arme, og som gjøre Huer til Hoveder af alle Slags Vext, til at jage Sjæle! monne I skulle jage mit Følks Sjæle, og holde eders Sjæle i Live?

19. Og skulle I vanhellige mig for mit Følk, for en Haandsfuld Vhg, og for Stykker Brød, til at dræbe Sjæle, som ikke skal døe, og til at dømmes Sjæle til Liv, som ikke skal leve; idet I lyve for mit Følk, for dem, som høre Løgn? Ef. 5, 23.

Ordspr. 17, 15.

20. Derfor sagde den HErre, HErre saaledes: see, jeg vil til eders Ruder, med hvilke I (Qvinder) jage Sjælene der til grønnende (Lunde), og jeg vil rive dem bort, at (de skal) ikke (være) over eders Arme, og jeg vil udlatte de Sjæle, hvilke Sjæle I jage til de grønnende (Lunde).

21. Og jeg vil rive eders Huer bort, og redde mit Følk af eders Haand, og de skal ikke hydermere være i eders Haand til at jage; og I skal fornemme, at jeg er HErren.

22. Fordi at I bedrovede en Retfærdigs Hjerte falkstigen, og jeg, jeg havde ikke bedrovet det; og styrkede en Ugudeligs Hænder, at han ikke omvendte sig fra sin onde Vel, at (jeg kunde) holde ham i Live: 3er. 23, 14.

23. Derfor skal I ikke see Forsængelighed, og ei spaae (falsk) Spaadom hydermere; og jeg vil redde mit Følk af eders Haand, og I skal fornemme, at jeg er HErren.

14. Capitel.

Ezechiel træder de Døttre, som komne til ham for at adspørge HErren, og sange dog med deres Hjertter ved Afguderne, 1-11. Serkynder de Ugudelige fire Slags Straf, nemlig: Hunger, glubende Dyr, Sværd og Pestilens; og at de, som ikke omsom ved disse Plager, skulde føres til Babel, 1c. 12-23.

1. Og der kom Mænd til mig af Israels Vildste, og satte sig for mit Ansigt. c. 20, 1.

2. Og HErrens Ord stede til mig, sigende:

3. Du, Menneske-Søn! disse Mænd have (hoit) opsat deres (stygge) Afguder i deres Hjerte, og de satte deres Målgjer-

nings Stod ret for deres Ansigt; skulde jeg endeligen adspørge af dem?

4. Derfor tael med dem, og du skal sige til dem: saa sagde den HErre, HErre: hvilken Mand af Israels Huus, som (hoit) opfatter sine (stygge) Afguder i sit Hjerte, og sætter sin Målgjernings Stod ret for sit Ansigt, og kommer til Propheten, den samme vil jeg HErren svare, naar han kommer, om hans (stygge) Afguders Mangfoldighed;

5. At (jeg kan) gribe Israels Huus i deres Hjerte, fordi de vreg fra mig allesammen ved deres (stygge) Afguder.

6. Derfor sig til Israels Huus: saa sagde den HErre, HErre: omvendt eder, og lader eder omvende fra eders (stygge) Afguder; og vender eders Ansigt af fra alle eders Bederstyggeligheder. Ef. 31, 6.

7. Thi hvilket Menneske af Israels Huus, eller af den Fremmede, som er fremmed i Israel, som stiller sig bag fra mig, og (hoit) opfatter sine (stygge) Afguder i sit Hjerte, og sætter sin Målgjernings Stod ret for sit Ansigt, og kommer til Propheten, til at adspørge mig ved ham, den skal jeg, HErren, svare ved (mig) seto.

8. Og jeg vil sætte mit Ansigt imod den samme Mand, og edelægge ham, til et Teg, og til et Ordsprog, og udrydde ham midt af mit Følk; og I skal fornemme, at jeg er HErren. c. 15, 7. c. 5, 15.

5 Mosf. 28, 37. 3 Mosf. 29, 2.

9. Og naar Propheten overtales, og taler noget, (da) haver jeg HErren, jeg lader overtale den samme Prophet, og jeg vil udrafte min Haand over ham, og edelægge ham midt ud af mit Følk Israel. c. 13, 9.

10. Og de skal bære deres Målgjerning; som hans Målgjerning er, der adspørger, saa skal Prophetens Målgjerning være.

11. Paa det de af Israels Huus skal ikke hydermere fare vild bag fra mig, ei heller besmitte sig hydermere med alle deres Overtrædelser; men de skal være mit Følk, og jeg, jeg skal være deres Gud, siger den HErre, HErre. c. 11, 20. c. 36, 28. c. 37, 23. Ebr. 8, 10.

12. Og HErrens Ord stede til mig, sigende:

13. Du Menneske-Søn! naar et Land synder imod mig, idet det saare forgrider sig, da vil jeg udrafte min Haand over det, og formindste Brøds Forraad for det;

og jeg vil sende Hunger i det, og udrydde deraf Menneſter og Fæ. c. 4, 16.

c. 5, 16. Ef. 3, 1.

14. Og (derſom) diſe tre Mænd, Noe, Daniel og Job, vare midt derudi, (da) ſkulde de (alene) redde deres Sjæle ved deres Retſædighed, ſiger den Hærr, Hærr.

Jer. 15, 1.

15. Om jeg ſkulde lade onde Dyr gaae igjennem Landet, ſom ſkulde berøve (Folk) deres Børn, og det blev (aldeles) øde, at ingen kunde gaae (der) igjennem for Dyrernes Styld; 3 Moſ. 26, 22.

2 Kong. 2, 24. c. 17, 25.

16. (Og) diſe tre Mænd vare midt derudi, (ſaa viſt) jeg lever, ſiger den Hærr, Hærr: de ſkulde hverken redde Sønner eller Døttre; de ſelv alene ſkulde reddes, men Landet ſkulde vorde (aldeles) øde.

17. Eller (om) jeg lod Sværdet komme over det ſamme Land, og jeg ſagde: Sværd! du ſtal fare igjennem Landet, og jeg udryddede deraf Menneſter og Fæ;

18. Og diſe tre Mænd vare midt derudi, (ſaa viſt) jeg lever, ſiger den Hærr, Hærr, de ſkulde ikke redde Sønner eller Døttre; men de alene ſkulde reddes.

19. Eller (om) jeg ſendte Peſtilentſe i det ſamme Land, og udøſte min Grumhed over det med Blod, til at udrydde deraf Menneſter og Fæ; 3 Moſ. 26, 25.

Ef. 7, 2. c. 20, 8. Ef. 42, 25.

20. Og Noe, Daniel og Job vare midt derudi, (ſaa viſt) jeg lever, ſiger den Hærr, Hærr, de ſkulde ikke redde Søn eller Datter; (men) de ſkulde redde deres (egen) Sjæl ved deres Retſædighed.

v. 14.

21. Thi ſaa ſagde den Hærr, Hærr: Ja, naar jeg ſender mine fire onde Dømmen over Jeruſalem, (ſom er:) Sværd og Hunger og onde Dyr og Peſtilentſe, til at udrydde deraf Menneſter og Fæ; 3 Moſ. 26, 16. 25. 2 Sam. 24, 13.

22. Da ſee, om der noget overbliver derudi, ſom undkommer, af de udforte Sønner og Døttre, ſee, de ſtal gaae ud til eder, og I ſtal ſee deres Vel, og deres Gjerninger; og I ſtal troſted over den Ulykſte, ſom jeg lod komme over Jeruſalem, med alt det, ſom jeg lod komme over den.

Jer. 4, 27. c. 5, 10. 18. Ef. 6, 8. c. 12, 18.

23. Og de ſtulde troſte eder, naar I ſee deres Vel, og deres Gjerninger; og I ſtal fornemme, at jeg intet haver gjort uden Aarſag, af alt det, ſom jeg gjorde derudi, ſiger den Hærr, Hærr.

15. Capitel.

Hærren foreſtiller Iſaernes Kiſtand under en Signe af et Vinttræ, ſom er halv opbrændt af Ilden, 1-5. Og fortæller ſamme Signeſe paa Foltets Ødelæggeſe, 6-8.

1. Og Hærrens Ord ſtede til mig, ſigende:

2. Du, Menneſte-Søn! hvad er Træet paa Vinttræet, fremfor alt (andet) Træ? (eller) Bliinqviften, ſom er iblandt Trærne i Skoven?

3. Monne der tages Træ deraf, til at gjøre nogen Gjerning af? monne de tage en Nagel deraf, at hænge noget Retsſlab derpaa?

4. See, det er givet til Ilden, til at fortære; (naar da) Ilden fortærer begge Enden derpaa, og det midterſte deraf brændes, monne det ſkulde due til (nogen) Gjerning? c. 19, 12. Joh. 15, 6.

5. See, den Tid det var heelt, da kunde ingen Gjerning gjøres deraf; hvor meget mindre kan herrefter gjøres (nogen) deraf, (naar) Ilden haver fortæret det, og det er brændt?

6. Derfor ſagde den Hærr, Hærr ſaaledes: ligefom Træ paa Vinttræet er iblandt Trær i Skoven, ſom jeg haver givet Ilden at fortære: ſaa haver jeg givet (Ilden at fortære) Jeruſalems Indbyggere.

7. Og jeg vil ſætte mit Anſigt imod dem; (naar) de ere udgangne af Ilden, ſtal Ilden dog fortære dem; og I ſtal fornemme, at jeg er Hærru, naar jeg ſætter mit Anſigt imod dem. c. 13, 23.

8. Og jeg vil gjøre Landet (aldeles) øde, fordi de hade ſaare forgrebet ſig, ſiger den Hærr, Hærr.

16. Capitel.

Profpheten opregner Hærrens Beljærninger, ſom han havde beviſt ſit Folk, 1-14. Da det ſammes ſore Uafnemmelighed og Synder, 15-24. Dan forkynder dem deres Straf, ſom de fortjente, idet de vare værre, end de i Sodoma og Camaria havde været, 25-32. Dog ſiger han, at Hærren ſkulde forbarme ſig over dem, og fornpe ſin Pagt med dem, 33-38.

1. Og Hærrens Ord ſtede til mig, ſigende:

2. Du Menneſte-Søn! forkynd Jeruſalem dens Vebertſtyggelighed. Ef. 58, 1. Ef. 22, 2. c. 23, 36.

3. Og du ſtal ſige: ſaa ſagde den Hærr, Hærr til Jeruſalem: dine Handeler, og dine Fødseler ere af Cananitens Land; din Fader var en Amoriter, og din Moder en Hethitſke. v. 44.

4. Og med din Fødsel gif det saa til: din Navle blev ikke afflaaren paa den Dag du blev født, og du blev ikke badet i Vand for at blive ansæt, og du blev ikke vel gnedet med Salt, og ei svøbt i Svøb.

Dof. 2, 3.

5. Intet Die hnsedes over dig, at gjøre dig noget af dette, at forbarme sig over dig; og du var løstet paa Marken: (saa) væmmedes man ved din Sjæl, paa den Dag, du blev født.

6. Og jeg gif forbi hos dig, og saae dig nedtraadt i dit Blod; og jeg sagde til dig i dit Blod: Lev! ja, jeg sagde til dig i dit Blod: Lev!

v. 22.

7. Jeg gjorde dig til ti tusinde, som Ørode paa Marken, og du blev mangfoldig, og du blev stor, og kom i den hypperste Frydelse; Brysterne bleve stive, og dit Haar vogte, men du var nøgen og blot.

v. 22.

8. Og jeg gif forbi hos dig, og saae dig, og see, (det var) din Lid, Kjærlighedens Lid, og jeg bredte mine Ålger over dig, og skulte din Blufest; og jeg tilsvor dig, og kom i en Pagt med dig, siger den Hærrer, Hærrer, og du blev min.

Jer. 2, 2.

Ruth 3, 9. Dof. 2, 19.

9. Og jeg hadede dig i Vandet, og skulde dit Blod af dig, og salvede dig med Olie.

10. Og jeg klædte dig med bestullede (Klæder) og iforte dig Stoe af Grævlinge- (Skind); og jeg bandt om dig med (fosteligt) Linned, og klædte dig med Sिल्ke.

Qf. 45, 15.

11. Og jeg prydede dig saare; og gav dig Armbaand om dine Hænder, og en Kæde om din Hals.

12. Og jeg gav dig Smykke paa dit Ansigt, og Ringe i dine Øren, og en deilig Krone paa dit Hoved.

13. Og du var prydet med Guld og Sølv, og din Klædning var (fosteligt) Linned, og Sिल्ke, og bestullet (Arbejde); du aad (fint) Meel, og Honning, og Olie; og du blev saare meget deilig, og sik Lykke til Rigt.

v. 19.

14. Og dit Navn udfom iblandt Hedningerne for din Deiligheds Skyld; thi den var suldbommen ved min Frydelse, som jeg havde sat paa dig, siger den Hærrer, Hærrer.

15. Men du forlod dig paa din Deilighed, og du bedrev Horerie, fordi (du var naavn-) (fundig), og udøste dit Horerie over hver, som gif forbi; ham blev (den til Deel.)

16. Og du tog af dine Klæder, og gjorde dig brogede Høie, og bedrev Horerie paa dem, (hvilst) ikke haver været, og ei skal see (mere).

17. Du tog og din Frydelses Tøi, af mit Guld og af mit Sølv, som jeg havde givet dig, og gjorde dig. Mandsbilledeer; og du bedrev Horerie med dem.

18. Og du tog dine bestullede Klæder, og klædte dem (dermed), og du lagde min Olie og min Kærlighed for deres Ansigter.

19. Og mit Brød, som jeg gav dig (fint) Meel, og Olie og Honning, som jeg lod dig æde, lagde du og for deres Ansigter til en behagelig Lugt, og det stede (saa), siger den Hærrer, Hærrer.

v. 13.

Dof. 2, 8.

20. Og du tog dine Søønner og dine Døttre, som du fødte mig, og offrede dem for dem til at fortære; mon det værre lidet af dine Horerier?

v. 36. 2 Kong. 16, 3.

Jer. 7, 31. Es. 20, 26.

21. Og du slagtede mine Børn, og gav dem hen, idet du lod dem gaae igjennem (Ålden) for dem.

22. Og ved alle dine Bedershyggeligheder, og dine Horerier, haver du ikke kommet ihu din Ungdoms Dage, der du var nøgen og blot, nedtraadt i dit Blod.

e. 23, 19. s. 6, 7.

23. Og det stede, efter al din Ondskab — ved, ved dig! siger den Hærrer, Hærrer —

24. Da byggede du dig en Hævring, og gjorde dig en Høi i hver Gade.

25. Foran paa alle Veie byggede du dit Høi, og gjorde din Deilighed til Bedershyggelighed, og adskilte dine Fødder imod hver, som gif forbi, og bedrev dine mange Horerier.

Jer. 11, 13. Hof. 10, 1.

26. Og du bedrev Horerie med Ægghul Børn, dine Raboer, som havde stort Kjød; og du gjorde dit Horerie mangfoldigt, til at opirre mig.

27. Og see, jeg udtrakke min Haand over dig, og formindskede din bestullede (Deel), og jeg gav dig i dine Hadersters, de Phylisteres Døttres, Billie, deres, som slammede sig ved din skændige Veie. Dom. 13, 1.

28. Og du bedrev Horerier med de Assyriens Børn, fordi du kunde ikke mættes; ja, du bedrev Horerier med dem, og blev dog ikke mæt.

e. 23, 5, 12.

29. Og du gjorde dit Horerie mangfoldigt i Canaans Land, indtil Chatbaa; du blev ikke end dermed mæt.

30. Hvor vansmættet er dit Kierte. Sætt

den Hærrer, Hærrer; idet du gjør alle bløse Ting, som ere en mægtig Horekones Gjerning;

31. Idet du bygger din Hvalvning foran paa hver Vei, og gjør din Hoi i hver Gade; og du var ikke som en (anden) Hore, der bespøtter en (ringe) Horekon. v. 24, 39.

32. (Men du var som) en Horekone, der tager Fremmede i sin Mand's Sted.

33. Alle andre Horer gibe de Løn; men du, du gav alle dine Bolere (meget) Løn af dit, og begavede dem, at de skulde komme til dig allevegne fra og bedrive Horerie med dig.

34. Og det skee af dig i dit Horerie tværtimod (det, som skeer) af (andre) Qvinder, og (man løb) ikke efter dig, til at bedrive Horerie; og idet du gav Horeløn, og dig blev ikke givet Horeløn, saa var du tværtimod (de andre).

35. Derfor, du Hore! hør Hærrer's Ord: du udøfer dine Robber-(Venge), og din Blufel er blottet i dine Horerier for dine Bolere, og for alle dine vederstyggelige (stygge) Afguder, og efter dine Børns Blod, som du haver givet dem; v. 20. Pf. 106, 37.

37. Derfor, see, jeg famler alle dine Bolere, hvitte du haver været behagelig, og alle dem, som du elskte, med alle dem, som du habede; og jeg vil samle dem imod dig trindt omkring fra, og blotte din Blufel for dem, og de skal see al din Blufel. c. 23, 10. 22. 29. Ab. 17, 16.

38. Og jeg vil domme dig med Horeqvindens og Blods-Udgyder's Domme; og jeg vil hengive dig til (dem, som udøse) Blod med Grumhed og Ridskærlighed. c. 23, 24, 25.

39. Og jeg vil give dig i deres Haand, og de skal nedbryde din Hvalvning, og afbryde dine Hoi, og fore dig af dine Klæder, og tage din Prydelses-Toi, og lade dig sidde nøgen og blot.

40. Og de skal opføre en Forsamling over dig, og stene dig (ihjel) med Steue, og igjennemstikke dig med deres Sværd.

41. Og de skal opbrænde dine Huse med Ild, og udføre (mine) Domme over dig for mange Qvindens Dine; og jeg vil komme dig til at høre op fra at være en Hore, og du skal ogsaa ikke give Horeløn hdermere. 2 Kong. 25, 9.

42. Saa vil jeg lade min Grumhed hulle paa dig, og min Ridskærlighed skal vige fra

dig; og jeg vil hulle, og ikke fortrønes hdermere. c. 5, 13. c. 24, 13.

43. Forbi at du haver ikke ihukommet din Ungdoms Dage, men fortrønet mig ved alle bløse Ting; saa haver jeg ogsaa, see jeg, lagt (dig) din Vei paa Hovedet, siger den Hærrer, Hærrer; og du haver ikke gjort dig en Tanke, at omvende dig fra alle dine Vederstyggeligheder. c. 9, 10.

44. See, hver, som bruger Ord'sprog, skal bruge dette Ord'sprog om dig, sigende: som Moderen er, er hendes Datter.

45. Du er din Moders Datter, som væmmedes ved sin Mand og sine Børn; og du er dine Søstres Søster, som væmmedes ved deres Mand og deres Børn, eders Moder var en Hethitise, og eders Fader en Amoriter. v. 3.

46. Og Samaria med hendes Døtre er din større Søster, hun som boer ved din venstre Side; og Sodom med hendes Døtre er din Søster, den mindre end du, som boer ved din høire Side. c. 23, 4 ic. 1 Mos. 13, 12. 13.

47. Og du haver ikke vandret paa deres Vei, og gjort efter deres Vederstyggeligheder; (men), som (idet var) lidet (for dig), og du væmmedes (derved), saa haver du fordærvet (dig) mere end de, i alle dine Veie.

48. (Saa vilst) jeg lever, siger den Hærrer, Hærrer: Sodom din Søster, hun og hendes Døtre, de have ikke gjort, saa som du haver gjort, du og dine Døtre.

49. See, denne var Sodom's, din Søsters Ridskærlighed: Hovmodighed, Brød til Mættelse, og stille Kølighed havde hun og hendes Døtre, og hun styrkede ikke den Rødtorfte og Fattige's Haand.

1 Mos. 18, 20 ic. c. 13, 13. 5 Mos. 8, 12 fgg. 1 Thef. 5, 3. Luc. 17, 28. 29.

50. Men de ophøiede sig, og gjorde Vederstyggelighed for mit Ansigt; derfor tog jeg dem bort, der jeg saae (det).

51. Og Samaria haver ikke ihndet efter Halsbelen af dine Synder; men du gjorde dine Vederstyggeligheder flere, end de, og du haver gjort dine Søstre retfærdige, formedelst alle dine Vederstyggeligheder, som du haver gjort. 2 Kong. 17, 7 ic. Es. 23, 11.

52. (Saa) bær du ogsaa din Skam, som du haver tilbømt dine Søstre; ved dine Synder, med hvilke du gjorde Vederstyggelighed, mere end de, som de holde retfærdigere end du; saa blues ogsaa du, og

bær din Skam, fordi du haver retfærdiggjort dine Søstre.

53. Men jeg vil vende deres Fængsel, (nemlig) Sodom's og hendes Døttres Fængsel, og Samarias og hendes Døttres Fængsel, og dine Fængnes Fængsel midt iblandt dem; Jer. 29, 14.

91, 39, 25. Hof. 6, 11. Joel 2, 5.

54. Paa det du skal bære din Skam, og stamme dig for alt det, som du haver gjort, naar du skal trøste dem.

55. Og din Søster Sodom og hendes Døttre skal vende om til deres forrige (Tilstand), og Samaria og hendes Døttre skal vende om til deres forrige (Tilstand), og du og dine Døttre, I skal omvendes til eders forrige (Tilstand).

56. Og Sodom din Søster blev ikke hørt i din Mund, paa din (megen) Godmodigheds Dag.

57. Førend din Ondskab blev aabenbaret, som paa den Tid, (da) Syrius Døttre, og alle de, som (ere) trindt omkring dem, forhaanede (dig), ja, (ogsaa) Philisternes Døttre, hvilke berøvede dig trindt omkring.

58. Din Skændsel, og dine Bederskyggheder, dem maatte du bære, siger Herren.

59. Thi saa sagde den Herre, Herre: jeg vil og gjøre imod dig, saasom du haver gjort, du som foragtede Eed, til at bryde Pagten.

60. Dog, jeg vil ihusomme min Pagt med dig i din Ungdoms Dage, og oprette dig en evig Pagt. v. 8. Hof. 2, 15.

61. Og du skal ihusomme dine Veie, og stamme dig, naar du tager dine Søstre, som ere større end du, til de mindre end du; og jeg vil give dig dem til Døttre, dog ikke af din Pagt. c. 20, 42.

c. 26, 31, 32. Ebr. 8, 8 fca.

62. Og jeg, jeg vil stadfæste min Pagt med dig, og du skal fornemme, at jeg er Herren;

63. Paa det du skal komme det Ihu, og blued, og ikke ydermere oplade din Mund for din Skams Skyld, naar jeg saar gjort Forsoning for dig, for alt det, som du haver gjort, siger den Herre, Herre.

c. 36, 31, 32.

17. Capitel.

Ezechiel fremsætter en mørk Tale om en stor Ørn, som tog Toppen af et Ede træ paa Libanon, og plantede af dens Dviste et nyt Viintræ, hvilket betede sig til en anden Ørn, 1-10. Han fortæller det om

Jechonias Bortførelse, og Bedekias Indsættelse til Konge, og hans Afald fra Kongen af Babel, Det han saae Hjalp hos Kongen af Ægypten; og forkynder Guds Demme, 11-21. Han spaaer om Christo, den rette Vinqvist, og Guds Solts Frelse, ic. 22-24.

1. Og Herrens Ord skede til mig, sigende:

2. Du Menneske-Søn! fremsæt en mørk Tale, og sig en Vignelse til Israels Huus.

3. Og du skal sige: saa sagde den Herre, Herre: hiin store Ørn med de to store Vinger, lang paa Vingerne, fuld med Fiedre, som havde afstillet Farve (der-paa), som paa Libanon, og tog Toppen af Cederen.

4. Den afbrød det Øverste af dens (unge) Dviste, og førte det til Kjøbmandsland, (og) satte det i Kræmmerens Stad.

5. Og den tog af Landets Sæd, og saaede den i en Sædager; den tog (og) saaede den ved meget Vand, den satte den værligen. v. 12, 13. 2 Kong. 24, 17.

6. Og den vogte, og blev til et (vidt) udskydende Viintræ, laart af Væxt, efter-som dets Ørene vare vendte til den, og Rodderne derpaa vare under den; og det blev til et Viintræ, og sit (stærke) Dviste, og udskjød (Mjønne) Ørene. v. 3, v. 14.

7. Og der var en (anden) stor Ørn med store Vinger, og mange Fiedre; og set, dette Viintræ høiede sine Rodder til den, og udskjød sine Ørene til den, at (den skulde) vande det af sin Plantelses Vede; v. 15.

8. Og det var dog plantet paa en god Ager, ved meget Vand, at (det kunde vel) have faaet Ørene, og baaret Frugt, til at blive til et herligt Viintræ.

9. Sigg: saa sagde den Herre, Herre: skulde det lyffes? skal man ikke oprykke dets Rodder, og afflaae dets Frugt, og det skal blive tørt? (ja, det skal) blive tørt; med alle sine Væxters afbrudte Blade, dog ikke ved en stor Arm, eller ved meget Folk, at optage det fra sine Rodder.

v. 15-17.

10. Ja, see, det var (vel) plantet, men mon det skulde lyffes? skulde det ikke vist blive tørt, saasnart Østenvind rører paa det? (ja) blive tørt i de Vede, som det vogter ubi? v. 18, 19.

11. Og Herrens Ord skede til mig, sigende:

12. Sigg dog til det gjenstridige Huus: vide I ikke, hvad disse Ting ere? sig: see, der som en Konge af Babel til Jeru-

sa'em, og tog dens Konge og dens Hyrster, og førte dem til sig i Babel.

2 Kong. 24, 10, 15. 2 Krøn. 36, 10.

13. Og han tog af den kongelige Sæd, og gjorde en Vagt med ham, og han bragte ham til (at gjøre) en Eed, men de Vældige i Landet tog han (bort),

14. At Riget skulde blive fornedret, at ikke ophæve sig, paa det de skulde holde hans Vagt, at de (saa maatte) bestaae.

15. Men han afsalbt fra ham, saa han sendte sine Bud til Ægypten, at de skulde give ham Heste og meget Føls; mon det skulde lykkes? skulde den undkomme, som gjør disse Ting? skulde han undkomme, som bryder Vagt? Jer. 52, 3.

2 Kong. 24, 20.

16. (Saa vist) jeg lever, siger den Hærrer, Hærrer, paa den Konges Sted, som gjorde ham til Konge, hvis Eed han haver foragtet, og hvis Vagt han haver brudt, hos ham skal han døe midt i Babel.

17. Og Pharaos skal ikke gjøre ham (Vilstand) i Krigen, med stor Hær og med meget (stor) Forsamling, naar man opkaster Vold, og naar man bygger Voldværk, til at udrydde mange Sjæle.

18. Ja, han foragtede Eed, til at bryde Vagten; og see, han havde givet sin Haand (derpaa), og haver gjort alle disse Ting, han skal ikke undkomme.

19. Derfor sagde den Hærrer, Hærrer saaledes: (saa vist) jeg lever, om (jeg) ikke (vil ansee) min Eed, som han foragtede, og min Vagt, som han brød! og jeg vil føre den paa hans Hoved. c. 9, 10.

c. 11, 21. c. 16, 43.

20. Og jeg vil udbrede mit Garn over ham, at han skal gribes i mit Jagtgarn, og jeg vil føre ham til Babel, og der gaar i Netten med ham, for hans Forgribelse, med hvilken han haver forgrebet sig imod mig. c. 12, 13. 2 Kong. 25, 4, 5.

21. Og alle, som sige med ham, med alle hans Hære, skal falde ved Sværbet, og de Dverblevne afspredes for alle Vinde; og I skal fornemme, at jeg Hærrer, jeg haver talet. c. 5, 2. c. 12, 14.

22. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: jeg, jeg vil og tage af det hvide Cedertræets Top, og sætte det; jeg vil bryde (noget) spædt øverst af dets unge Dviste, og jeg, jeg vil plante det paa et høit og opført Bjerg.

Et. 11, 1. c. 53, 2.

23. Paa Israels hvide Bjerg vil jeg plante det, og det skal faae Ørene, og bære Frugt,

og blive til et herligt Cedertræ; og allehaande Fugle, allehaande, som haver Vinger, skal boe under det, de skal boe under dets Ørens Stygge. Dan. 4, 12.

24. Og alle Træer paa Marken skal fornemme, at jeg Hærrer, jeg haver fornedret et høit Træ, ophøiet et lavt Træ, gjort et grønt Træ tørt, og gjort et tørt Træ grønt; jeg Hærrer, jeg haver talet det, og gjort det. c. 21, 26.

Matth. 23, 12. Et. 11, 32. c. 22, 14. c. 36, 36.

18. Capitel.

Hærrer gjør ved Ezechiel Sædernes Ordsprog til imet, som forgaar, at de led for deres Forfædres Synders Skyld, vidende, at enhver straffes for sine egne Synder, 1-4. Han viser, hvorledes Gud handler med en retfærdig Fader og hans ugudelige Søn, saa og med en retfærdig Søn, 5-20. Ligefaa med en ugudelig, som omvender sig, og en Retfærdig, der afsalder, 21-24. Gud forbeholder sin Retfærdighed, og formaner dem til Omvendelse, 25-32.

1. Og Hærrens Ord stede til mig, sigende:

2. Hvad er det, at I bruge dette Ordsprog ubi Israels Land, og sige: Fædrene have ædet sure Druer, men Børnens Tænder smmedes (deraf)!

Jer. 31, 29 ic. Bar. 5, 7.

3. (Saa vist) jeg lever, siger den Hærrer, Hærrer: det skal ikke ske iblandt eder hdermere, at dette Ordsprog skal bruges i Israel.

4. See, alle Sjæle, de ere mine, saavel Fæderens Sjæl, som Sønnens Sjæl, de ere mine; den Sjæl, som skyder, den skal døe. Jer. 31, 30.

5. Og naar Nogen er retfærdig og gjør Ret og Retfærdighed —

6. Som ikke æder paa Bjergene, og ikke opløfter sine Vind til Israels Hus (Stygge) Afguder, og ikke besmitter sin Næstes Hustru, og ikke nærmer sig til en frastilt Dvulnde, 3 Mos. 18, 19. Et. 22, 10.

7. Og som ikke forfordeler Nogen, som giver den sit Pant igen, (som man er) skyldig, som rober ikke Rov, som giver en Hungrig sit Brød, og bedækker en Nogen med Klæder, Ps. 15, 2 sqq.

3 Mos. 24, 10, 13. Matth. 25, 35 ic. Et. 53, 7.

8. Som ikke sætter paa Ager, og tager ikke Dverglut, som vender sin Haand fra Uret, som gjør Sandheds Dom imellem Mand og anden, b. 13. Ps. 15, 5.

3 Mos. 25, 36.

9. Som vandrer i mine Skikke, og holder mine Rette, og gjør Sandhed—han

er retfærdig, han skal visfelig leve, siger den Hærr, Hærr. c. 36, 27.

10. Men om han avler en Son, (som bliver) en Rov, som udsøfer Blod, og gjør imod en Broder, efter eet af disse Stykker,

11. Og gjør ikke alle disse (gode Ting), men æder paa Bjergene, og befmitter sin Næstes Hustru,

12. Forfordeler en Elendig og Fattig, røver (meget) Rov, giver ikke Pant igjen, og opløfter sine Dine til de (stygge) Afguder, gjør Vederstyggelighed,

13. Sætter paa Ager, og tager Overtigt: Stulde han det leve? han skal ikke leve, han gjorde alle disse Vederstyggeligheder, han skal visfelig dødes, hans Blod skal være paa ham. c. 22, 12. Neh. 5, 7. 2 Mos. 22, 25. 3 Mos. 25, 27.

14. Og see, (om) han avlede en Son, og den saae alle sin Faders Synder, som han gjorde, og saae det, og gjorde ikke derefter —

15. Han æder ikke paa Bjergene, og optøfter ikke sine Dine til Israels Huses (stygge) Afguder, befmitter ikke sin Næstes Hustru,

16. Og forfordeler ingen Mand, beholder ikke Pant, og røver ikke (noget) Rov, giver en Hungrig sit Brød, og bedækker en Nogen med Klæder,

17. Vender sin Haand af fra en Elendig, tager ikke Ager og Overtigt, gjør mine Rette, vandrer efter mine Stikke — han, han skal ikke døe for sin Faders Misgjernings Skyld, han skal visfelig leve.

18. Hans Fader, fordi han med Vold undertrykte, røvede Rov fra en Broder, og midt iblandt sit Folk gjorde det, som ikke var godt, ja, see, han skal døe for sin Misgjernings Skyld.

19. Og I sagde: hvorfor skal Solen ikke bære Faderens Misgjerning? nei Solen gjorde Ret og Retfærdighed, og haver holdt alle mine Stikke, og gjort derefter, og han skal visfelig leve.

20. Den Sjæl, som synder, den skal døe! en Son skal ikke bære Faderens Misgjerning, og en Fader skal ikke bære Sønnens Misgjerning; den Retfærdiges Retfærdighed skal være over ham, og den Ugudeliges Ugudelighed skal være over ham. c. 18, 4. 5 Mos. 24, 16. 2 Kong. 14, 6.

21. Men naar den Ugudelige omvender sig fra alle sine Synder, som han haver

gjort, og holder alle mine Stikke, og gjør Ret og Retfærdighed, da skal han visfelig leve, han skal ikke døe.

22. Alle hans Overtrædelser, som han haver gjort, skal ham ikke ihukommes; han skal leve i sin Retfærdighed, som han haver gjort.

23. Mon jeg stulde nogentunde have Behagelighed i den Ugudeliges Død? siger den Hærr, Hærr; mon ikke (mere deri), at han omvender sig fra sine Veie, og maa leve? v. 32. c. 33, 11 fgg. 2 Sam. 14, 14. Jon. 3, 10. 2 Petr. 3, 9.

24. Men naar en Retfærdig vender sig af fra sin Retfærdighed, og gjør Uret, gjør efter alle de Vederstyggeligheder, som den Ugudelige gjør, stulde han da leve? alle hans Retfærdigheder, som han haver gjort, skal ikke ihukommes; i sin Forgribelse, som han haver forgrebet sig med, og i Skyld, som han haver skyldet, i dem skal han døe. c. 3, 20.

25. Og I sagde: Hærens Vel er ikke ret. Hører dog, Israels Huus! mon min Vel ikke være ret? mon ikke eders Veie ere urette?

26. Naar en Retfærdig vender sig af fra sin Retfærdighed, og gjør Uret, da skal han døe derfor; han skal døe i sin Uret, som han gjorde.

27. Og naar en Ugudelig omvender sig fra sin Ugudelighed, som han haver gjort, og gjør Ret og Retfærdighed, han, han skal holde sin Sjæl i Live.

28. Forbi han saae det, og vendte sig af fra alle sine Overtrædelser, som han havde gjort, (saa) skal han visfelig leve, han skal ikke døe.

29. Og Israels Huus sagde: Hærens Vel er ikke ret. Mon mine Veie ikke være rette, Israels Huus? monne ikke eders Veie ere urette?

30. Derfor vil jeg domme hver af eder, o Israels Huus! efter hans Veie, siger den Hærr, Hærr; (derfor) omvender eder, og lader eder omvende af alle eders Overtrædelser, saa skal Misgjerning ikke være eder til et Stod. Ef. 55, 7.

31. Raster fra eder alle eders Overtrædelser, med hvilke I have overtraadt, og gjør eder et nyt Hjerte og en ny Mand; thi hvorfor ville I døe, Israels Huus? Pf. 51, 12. Ef. 11, 19. c. 36, 26.

32. Thi jeg haver ikke Behagelighed i hans Død, som deer, siger den Hærr, Hærr; derfor lader eder omvende, saa skal I leve. v. 23. x

19. Capitel.

Ezechiel foreviser Joahas, Jojakims og Sedekias Ugsdelighed og Straf, 1-9. Da den udfølsomme Dronningskiste, der var fæstet med Juda Konger og Rige, og forkynder dens Undergang, 10-14.

1. **Dg du, optag et Klagemaal over Israels Hjerter.**

2. **Dg du skal sige:** hvad var din Moder? en Lovinde, som laae imellem Løberne; hun haver opdraget sine Unger iblandt unge Løver.

3. **Dg hun opdrog en af sine Unger, den blev en ung Løve; han lærte at rove Rov, han aad Mennesker.**

4. **Der Hedningerne hørte det om ham, blev han greben i deres Grav; og de førte ham med Lænker til Ægypti Land.**

2 Kong. 23, 31. 33.

5. **Dg hun saae, at hun havde (vel) hadt Haab, (men) hendes Haab var borte, da tog hun en anden af sine Unger, (og) gjorde en ung Løve af ham.** b. 3.

6. **Dg han vandrede midt iblandt Løver, og blev en ung Løve; og han lærte at rove Rov, han aad Mennesker.**

7. **Dg han sendte Enker derudi, og lod odelægge deres Stæder; og Landet, og hvad der var derudi, blev forstræffet for hans Brodens Rost.**

8. **Dg Hedningerne gabe sig over ham trindt omkring af Landskaberne, og de udbredte deres Garn over ham, han blev greben i deres Grav.** c. 12, 13.

9. **Dg de satte ham i Fængsel, (bunden) med Lænker og førte ham til Kongen af Babel; de førte ham til Befæstningerne, paa det hans Rost skulde ikke høres hdermere paa Israels Bjerge.**

2 Kong. 24, 6. 8. 2 Krøn. 36, 6.

10. **Ligesom du, var din Moder som et Vint træ, plantet ved Vand, som var frugtbart, og (si) Grene formedelst meget Vand.** Ps. 80, 9 ic.

11. **Dg derpaa bleve stærke Kæbpe, (som vare gode) til Regenters Splir, og de vorte høit op iblandt de tykke (Dviste), og der man saae, at det var høit, at det havde mange Grene:**

12. **Da blev det oprykt i Grumhed, kastet til Jorden, og Ostenvind tørrede dets Frugter; dets stærke Kæbpe bleve brudte, og bleve tørre, Ild fortærede dem.**

13. **Men det er nu plantet i Orken, ubi et tørt og tørstigt Land.**

14. **Dg der er en Ild udgangen af en Kæp. (af de stærke) Dviste derpaa, som**

Danish.

52

fortærede dets Frugt, at der er ikke en stærk Kæp (mere) paa det, til et Splir til at hærte; det er et Klagemaal, og skal være til et Klagemaal.

2 Kong. 25, 1.

20. Capitel.

Ezechiel kræver de Røste for deres Synder, at de som at afsørge Herren, og bedrøve dog Afguderne, ligesom deres Fædre, 1-3. Han opregner Herrens Besjærligheder imod Folket, og deres Afguderne i Ægypti Land, i Orken og i Sanaans Land, 4-20. Han opregner deres Afguder, som de endnu bedrøve, og truer dem med tilbørlig Straf, 21-28. Han træder de Godfærdige dermed, at Herren vil føre dem i deres Land igjen, og der paa ny oprette den rette Gudstjeneste, 29-44. Han taler igjen om Jerusalems og Juda Forstyrrelse, og klager over Folkets Bespøttelse, 45-49.

1. **Dg det ske, i det syvende Aar, i den femte (Maaned), paa den tiende (Dag) i Maanedens, (da) som (nogle) Mænd af Israels Røste, for at afsørge Herren; og de satte sig for mit Ansigt.** c. 14, 1.

2. **Dg Herrens Ord ske til mig, følgende:**

3. **Du Menneske-Søn! tael til Israels Røste, og du skal sige-til dem: saa sagde den Herre, Herre: monne I ere komne til at afsørge mig? (saa dist) jeg lever, jeg vil ikke være adspurgt af eder, siger den Herre, Herre.** c. 36, 37.

4. **Kan du (vel) dømmes dem (fri), kan du (vel) dømmes dem (fri), du Menneske-Søn? giv dem deres Fædres Bedershyggeligheder tilskende** c. 22, 2.

5. **Dg du skal sige til dem: saa sagde den Herre, Herre: paa den Dag, jeg udvalgte Israel, da opløste jeg min Haand til Jakobs Husets Sæd, og jeg blev sendt for dem i Ægypti Land, og jeg opløste min Haand til dem, og sagde: jeg er Herren eders Gud.** 2 Mosf. 6, 8.

c. 13, 5.

6. **Jeg opløste min Haand paa den samme Dag til dem, at udføre dem af Ægypti Land, til et Land, som jeg havde udseet for dem, som skyder med Melk og Honning, det er det beligste af alle Landene.** 2 Mosf. 3, 8. 17. c. 33, 3.

4 Mosf. 13, 27.

7. **Dg jeg sagde til dem: faste bort hder sine Viners Bedershyggeligheder, og I skulle ikke besmitte eder paa Ægypternes (shygge) Afguder: jeg er Herren eders Gud.** 2 Mosf. 23, 24. c. 34, 13. 1 Sam. 7, 3. 2 Sof. 24, 14. 22.

8. **Men de vare gienstridige imod mig, og blide ikke høre mig; ingen af dem bort-**

fastede deres Dines Vedershyggeligheder, og de fortøbe ikke deres (stygge) Ægypti Afguder; da sagde jeg, at jeg vilde udøse min Grumhed over dem, at fuldende min Brede over dem, midt i Ægypti Land.

c. 14, 19.

9. Men jeg gjorde (det, som jeg gjorde,) for mit Navns Skyld, at det ikke skulde vanhelliges for Hedningernes Dine, midt iblandt hvilke de vare, for hvilke jeg var bleven kendt for deres Dine, til at udføre dem af Ægypti Land.

v. 22.

c. 36, 21. 22. 4 Mos. 14, 16.

10. Og jeg udførte dem af Ægypti Land, og førte dem til Urken.

2 Mos. 20, 2. 5 Mos. 5, 6.

11. Og jeg gav dem mine Skikke, og lod dem vide mine Rette, hvilke Mennesket skal gjøre efter, og leve ved dem.

2 Mos. 20, 1 sgg. 5 Mos. 5, 1 r.

3 Mos. 18, 5 r. Rom. 10, 5.

12. Og jeg gav dem ogsaa mine Sabbater, at de skulde være til et Tegn imellem mig og imellem dem; at de skulde vide, at jeg er Herren, som helliger dem.

2 Mos. 20, 8. c. 31, 16. 5 Mos. 5, 12.

13. Men Israels Huus vare gjenstridige imod mig i Urken, de vandrede ikke efter mine Skikke, men forfaste mine Rette, hvilke Mennesket skal gjøre, og leve ved dem; og de vanhelligede mine Sabbater saare; da sagde jeg, at jeg vilde udøse min Grumhed over dem i Urken, at gjøre Ende paa dem.

2 Mos. 16, 27 sgg.

Ezech. 23, 38. 2 Mos. 32, 10. 4 Mos. 16, 21.

14. Men jeg gjorde (det, som jeg gjorde,) for mit Navns Skyld, at det ikke skulde vanhelliges for Hedningernes Dine, for hvis Dine jeg udførte dem.

v. 22.

4 Mos. 14, 15. 16. 5 Mos. 9, 28.

15. Og jeg, jeg opløstede (vel) ogsaa min Haand til dem i Urken, at jeg vilde ikke føre dem til det Land, som jeg havde givet (dem), som slyder med Melt og Honning—det er det deiligste af alle Landene—

v. 23. 4 Mos. 14, 12.

16. Fordi de forfaste mine Rette, og vandrede ikke efter mine Skikke, og vanhelligede mine Sabbater; thi deres Hjerte vandrede efter deres (stygge) Afguder.

17. Men mit Die sparede dem, at jeg ikke forbarøede dem, og jeg gjorde ikke (atbeles) Ende paa dem i Urken.

c. 5, 11. c. 7, 4.

18. Og jeg sagde til deres Born i Urken: I skal ikke vandre efter eders Faders

Skikke, og ikke holde deres Rette, og ikke besmitte eder paa deres (stygge) Afguder.

19. Jeg er Herren eders Gud, vandrer efter mine Skikke, og holder mine Rette, og gjører efter dem:

5 Mos. 4, 1. 2.

20. Og helliger mine Sabbater; og de skal være til et Tegn imellem mig og imellem eder, at I skal vide, at jeg Herren er eders Gud.

21. Men Værnene vare gjenstridige imod mig, de vandrede ikke efter mine Skikke, og holdt ikke mine Rette, at gjøre efter dem, hvilket Mennesket skal gjøre efter, og leve ved dem; da sagde jeg, at jeg vilde udøse min Grumhed over dem, at fuldende min Brede over dem i Urken.

v. 12.

3 Mos. 18, 5.

22. Men jeg afvendte min Haand, og gjorde det for mit Navns Skyld; at de skulde ikke vanhelliges for Hedningernes Skyld, for hvis Ansigt jeg havde udført dem.

v. 14.

23. Jeg, jeg opløstede ogsaa min Haand over dem i Urken, til at adsprede dem iblandt Hedningerne, og at bortkaste dem i Landene:

c. 22, 15.

c. 30, 23. 26. c. 36, 19.

24. Fordi de gjorde ikke mine Rette, og forfaste mine Skikke, og vanhelligede mine Sabbater; og deres Dine vare efter deres Faders (stygge) Afguder.

25. Og jeg, jeg gav dem ogsaa Skikke, (som vare) ikke gode, og Rette, ved hvilke de kunde ikke leve.

2 Thed. 2, 10. 11.

26. Og jeg besmitte dem ved deres Gaver, idet de lode alle Forstefodde gaa igjennem (Alden), at jeg kunde ødelægge dem, saa at de skulde fornemme, at jeg er Herren.

v. 31. c. 16, 20. c. 23, 37.

2 Kron. 33, 6. Ps. 106, 37. Jer. 5, 31.

27. Derfor taal, du Menneske—Søn! til Israels Huus, og du skal sige til dem: saa sagde den Herre, Herre: eders Fadre have endnu hermed forhaanet mig, idet de have foregribet sig saare imod mig.

28. Der jeg havde fort dem til det Land, over hvilket jeg havde opløstet min Haand, at give dem det, naar de (da) saae nogen ophøiet Høi eller noget lyst Træ, da ofrede de der deres Offere, og gavede deres Offere til at opirre (mig), og gjorde der deres søde Lugt, og udøste der deres Drif-offere.

Ef. 57, 5. 7. Hof. 4, 13.

29. Men jeg sagde til dem: haad er det

Hole, at I komme (saa) der? og detts Navn kaldes Hoi indtil denne Dag.

30. Derfor sig til Israels Huus: saa sagde den Hærr, Hærr: ere I (ikke) besmittede paa eders Fædres Bei, og bedrive I ikke Horerie, efter deres Ubederlighed?

Hof. 9, 2.

31. Ja, I ere besmittede med alle eders (Nagge) Afgaude, idet I opløste eders Gaver og (lade) eders Børn gaae iagjennem Ilden, indtil denne Dag; og jeg, stulde jeg adsporges af eder, Israels Huus? (saa vist) jeg lever, siger den Hærr, Hærr, jeg vil ikke være adspurgt af eder.

v. 26. 2 Kong. 16, 3. c. 17, 17.

32. Og det, som stiger op i eders Sind, skal dog ikke blive til; efterdi I sige: vi vil være som Hedningerne, som Støtterne i Landene, til at tjene Træe og Steen.

33. (Saa vist) jeg lever, siger den Hærr, Hærr, jeg vil regiere over eder med en stærk Haand, og med en udrakt Arm, og med en udoft Grumhed.

34. Og jeg vil udføre eder fra Folkene, og sanke eder af Landene, som I ere adspredte udi, med en stærk Haand, og med en udrakt Arm, og med en udoft Grumhed.

35. Og jeg vil føre eder i Folkenes Dr, og der gaae i Rette med eder, fra Ansligt til Ansligt.

36. Ligesom jeg gif i Rette med eders Fædre i Drken ved Eghpti Land, saa vil jeg gaae i Rette med eder, siger den Hærr, Hærr.

4 Mos. 14, 22. 23.

37. Og jeg vil lade eder gaae iagjennem under Nisef; og jeg vil føre eder i Wagstens Daand.

38. Og jeg vil udrense de Ujenskridige fra eder, og dem, som overtræde imod mig, jeg vil udføre dem af det Land, hvori de boe som fremmede, ingen (af dem) skal komme til Israels Land; og I skal fornemme, at jeg er Hærr.

39. Og I af Israels Huus! saa sagde den Hærr, Hærr: gaaer (da) hver (efter) sine (Nagge) Afgaude, tjener (dem) og herester, om I ikke vil høre mig; og I skal ikke ydermere besmitte mit hellige Navn med eders Gaver, og med eders (Nagge) Afgaude.

40. Thi paa mit hellige Bjerg, paa Israels hoi Bjerg, siger den Hærr, Hærr, der skal alt Israels Huus, alle de i Landet, tjene mig; der vil jeg have Behagelighed til dem, og der vil jeg spørge efter eders

Opløstelse, og det første af eders Gaver, med alle de Ting, som I hellige.

41. 15, 1; 43, 3. Et. 56, 7.

41. Jeg vil have Behagelighed til eder for den søde Lusts Skyld, naar jeg udfører eder fra Folkene, og sanke eder af Landene, i hvilke I ere adspredte; og jeg vil helliggjøres i eder for Hedningernes Dine.

42. Og I skal fornemme, at jeg er Hærr, naar jeg fører eder til Israels Land, til det Land, over hvilket jeg opløstede min Haand, at glide eders Fædre det.

43. Og der skal I ihusomme eders Beie, og alle eders Handeler, som hvilke I ere besmittede; og I skal væmmes ved eder selv, for alle eders Ondskaber, som I have gjort.

c. 16. 61. c. 36, 21. 32.

44. Og I skal fornemme, at jeg er Hærr, naar jeg gjør med eder for mit Navns Skyld, ikke efter eders de onde Beie, og efter eders de fordærvede Handeler, I af Israels Huus! siger den Hærr, Hærr.

45. Og Hærrs Ord stede til mig, sigen:

46. Du Menneffe-Søn! sæt dit Ansigt til Beien imod Sonden, og lad (din Tale) dryppe imod Sonden, og spaae imod Markens Skov imod Sonden.

5 Mos. 32, 2. Mich. 2, 6.

47. Og du skal sige til Skoven imod Sonden: hor Hærrs Ord: saa sagde den Hærr, Hærr: see, jeg vil antænde en Ild i dig, og den skal fortære alle grønne Træer, og alle tørre Træer i dig, den heftige Lue skal ikke udslukkes, men alle Anslater fra Sonden til Norden skal blive forbrændte ved den.

Jer. 17, 27.

Am. 5, 6. Hof. 8, 14.

48. Og alt Rjod, de skal see, at jeg Hærr, jeg haver optændt den; den skal ei udslukkes.

Es. 40, 5.

49. Og jeg sagde: af Hærr, Hærr! de sige om mig: monne han ikke bruger ibel Lignelser?

21. Capitel.

Ezechiel truer haardestigen Jerusalem og Juda Land med Hærrs Eward ved de Bablonier, 1-17. Han spaaer, at Nebucadnezar skal gaae i Raad med sig selv, om han skal først angribe Jerusalem eller Ammoniterne, men vende sig først imod Jerusalem, 18-24. I Ewardeshed truer han Kong Bedelais for hans Meeners Skyld, og forkynder, at ingen Konge skulde komme af Davids Slægt, indtil Messias kom, 25-27. Han truer og Ammons Børn for deres Uafkæthed og Egn med tilbørlig Gætt, 28-32.

1. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

2. Du Menneſte-Søn! ſæt dit Anſigt imod Jeruſalem, og lad dryppe imod Helligdommene, og ſpaae imod Iſraels Land. c. 20, 46.

3. Og du ſtal ſige til Iſraels Land: ſaa ſagde Herren: ſee, jeg vil til dig, og udbringe mit Sværd af ſin Stede; og jeg vil udrydde af dig en Retsførdig og en Ugudelig.

4. Efterdi at jeg vil udrydde af dig en Retsførdig og en Ugudelig, derfor ſtal mit Sværd udfare af ſin Stede over alt Kjød, fra Sønden til Norden. c. 20, 47.

5. Og alt Kjød ſtal fornemme, at jeg Herren, jeg haver udbraget mit Sværd af ſin Stede; det ſtal ikke hdermere vende tilbage. c. 6, 7. Ef. 49, 26.

6. Og du Menneſte-Søn! ſul, ſaa det bryder i (dine) Lænder, og ſaa det er dig bitter; (ſaaledes) ſtal du ſuffe for deres Dine.

7. Og det ſtal ſtee, naar de ſige til dig: hvorfor ſuffer du? da ſtal du ſige: for et Rhygte, thi det kommer, og høert Hjerte ſtal ſmeltes, og alle Hænder ſynke, og alt Mød ſtal vanſmagte, og alle Knæe gaae (ſom) Vand, ſee, det kommer, og det ſtee, ſiger den Herre, Herre.

8. Og Herrens Ord ſtede til mig, sigende:

9. Du Menneſte-Søn! ſpaae, og du ſtal ſige: ſaa ſagde Herren: ſig: et Sværd, (ja) et Sværd er hvæſet, og poleret ogſaa. v. 28. c. 32, 10, 20.

10. Det er hvæſet til at ſlagte en Slagting, det er poleret, at det ſtal blinke; mon vi ſtal glæde os, (da) min Søns Miis foragter alt Træe?

11. Men han haver givet det hen at poleret, at tage (det) ſat i Haanden; det Sværd er hvæſet, og det er poleret, for at gives ham i Haand, ſom ſtal ihjelſlaae.

12. Raab og hyl, du Menneſte-Søn! thi det, det (ſtal komme) over mit Folk, det (ſtal komme) over alle Fyrfter i Iſrael; der ſtal være (megen) Ræſel hos mit Folk for Sværdets Skib, derfor ſlaae paa Laaret!

13. Naar (der ſtee) en Forfølgelse, hvad (hjalper) det, derſom der ikke ogſaa var et Miis, ſom foragter (alt Træe)? ſiger den Herre, Herre. Ef. 9, 13. Jer. 5, 3.

14. Og du Menneſte-Søn! ſpaae og ſlaae Haand i Haand; thi Sværdet ſtal

komme dobbelt, (ja) tredie Gang, det er et Sværd til dem, ſom ſtal ihjelſlaae, det er et Sværd til de Store, ſom ſtal ihjelſlaae, ſom ſtal trænge til dem i de inderſte Kamre.

15. Paa det at (hvert) Hjerte ſtal ſmette, og der ſtal blive mange Sted, haver jeg ſat Sværdets Od imod alle deres Porte: af! det er gjort til at blinke, det er indſtuffed til at ſlagte.

16. (Du Sværd!) hold dig (ved dig ſelv), ſom paa den høire Side, lad ſynke, ſom paa den venſtre Side, hvorhen dit Anſigt er ſtillet.

17. Og jeg, jeg vil ogſaa ſlaae min Haand i min Haand, og lade min Grumhed hvile; jeg Herren, jeg haver talet det. c. 5, 17. c. 30, 12.

18. Og Herrens Ord ſtede til mig, sigende:

19. Og du Menneſte-Søn! ſæt dig to Veie for, (paa hvilte) Kongen af Babels Sværd ſtal komme, de ſtal begge udgaae af et Land, og udvælg en Plads, (ja,) udvælg den ſoran paa Veien til Staden. v. 20.

20. Du ſtal gjøre Vel, at Sværdet ſan komme til Ammons Børns Nabba, og i Juda, til den fæſte (Stad) Jeruſalem.

2 Sam. 12, 26.

21. Thi Kongen af Babel ſtaar paa Veifjellet, ſoran paa de to Veie, til at lade ſpaae Spaadom; han lader hvæſe Væene, han ſpørger ved Væederne, han ſeer paa Leveren. I Moſ. 31, 19.

2 Kong. 1, 2. Ef. 19, 3.

22. Spaadommen er imod Jeruſalem paa hans høire Side, til at ſætte Storm-Vulſte, til at oplade Munden ved Nord, til at opløſte Roſten med Strig, at ſætte Vulſte imod Portene, at opkaſte Bold, at bygge Bolværk. c. 23, 24. Am. 3, 11.

enc. 19, 43.

23. Og det ſtal vende dem, ſom (naar nogen) ſpaaer Forføngelighed for deres Dine, fordi de have tvoret dem Fæder; men han ſtal komme Miisgjerning ihu, at de ſtal gribes.

24. Derfor ſagde den Herre, Herre ſaaledes: fordi I komme (mig) til at ihjelſomme eders Miisgjerning, idet eders Overtrædelſer blottes, at eders Synd ſes i alle eders Handter, (ja,) fordi I ihjelſomme, ſtal I gribes med Haanden.

25. Og du vanhelligte (og) ugudelige Iſraels Fyrſte, hvis Dag kommer til den Tid, naar Miisgjerningen (er kommen) til Ende!

26. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: tag bort Huen, og løst Kronen! denne skal ikke være denne, (naar jeg) ophoier den Fornedrede, og fornedrer den Høie.

2 Sam. 12, 30. Jer. 13, 18. Wegr. 5, 16. E. 17, 24.

27. Jeg vil gjøre den forvendt, forvendt, forvendt (ja,) den skal ikke være, indtil den kommer, som haver Met dertil, og ham vil jeg give den.

28. Og du Menneske-Søn! spaae, og du skal sige: saa sagde den Hærrer, Hærrer om Ammons Børn, og om deres Forhaanelse, og du skal sige: et Sværd, et Sværd er udbraget til Slagtning; det er poleret til at fortære, for at blinke;

v. 9, 10.

29. Fordi de saae dig Forsængelighed, fordi de spaaede dig Løgn, for at lægge dig paa Halsene af dem, som ere ihjelslagne blandt de Ugubelige, hvis Dag som, den Tid Målgjerningen (var kommen) til Ende.

Jer. 40, 14 fqq. v. 25.

30. Stil (Sværdet) i sin Skede igjen; paa det Sted, hvor du er stadt, i det Land, hvor du haver haft din Handel, vil jeg demme dig.

31. Og jeg vil udøse min Brede over dig, i min Grumheds Tid vil jeg blæse paa dig; og jeg vil give dig i ufornuftige Mænds Hænder, som ere Mestere til at fordærve.

c. 7, 2. E. 79, 6.

32. Du skal være Tiden til Spise, dit Blod skal være (udøst) midt i Landet; du skal ikke ihufømmes, thi jeg Hærrer, jeg haver talet det.

c. 17, 21. 24.

22. Capitel.

Ezechiel opregner adskillige Synder, som gik i Evang i Jerusalem og i Juda Land, 1-16. Truer dem derfor med haard Straf, 17-22. 3 Særdeleshed opregner han Propheternes, Præsternes og Hæfsterens Synder, Folkets Sittethed, og at Hærrer derfor vil straffe dem, 23-31.

1. Og Hærrerens Ord stede til mig, sigende:

2. Og du Menneske-Søn! kan du domme (fri), kan du domme (fri) den blod-(skyldige) Stad? Ja, kundgør den alle sine Vederstyngeligheder, c. 20, 4. c. 16, 2.

3. Og du skal sige: saa sagde den Hærrer, Hærrer: det er den Stad, som udøser Blod i sig, at dens Tid skal komme, og som gjør (stygge) Afguder hos sig, til at besmitte sig.

Matth. 23, 35. 37.

4. Du er bleven skyldig ved dit Blod, som du haver udøst, og haver besmittet

dig med de (stygge) Afguder, som du gjorde, og gjort, at dine Dage nærmere sig, og du er kommen til dine Aar; derfor haver jeg gjort dig til Forhaanelse iblandt Hedningerne, og til Spot for alle Landene.

c. 23, 32.

5. Naade de, som ere nær, og de, som ere langt fra dig, skal bespotte dig, du som er besmittet af Navnet, (hos hvem der er) megen Forstyring.

6. See, Hæfsterne i Israel, de vare hver i dig efter sin Arms (Styrke,) til at udøse Blod.

7. De ringeagtede Fader og Moder i dig, de handlede med Vold imod den Fremmede mildt ubi dig, de forfordede Faderløs og Enke i dig.

Wf. 94, 5. 6.

8. Du foragtede mine Helligdomme, og vanhelligede mine Sabbater.

c. 20, 13.

9. Bagvaskere vare i dig, paa det de kunde udøse Blod; og de aade paa Bergene i dig, de gjorde Skændelige Ting midt i dig.

10. Man haver blottet en Faders Blindsel i dig; de have krænket (den Uvinds, som var) ureen ved Grasskilleise.

3 Mos. 18, 7. E. 18, 6.

11. Og man haver bedrevet Vederstyngeligheder med sin Næstes Hustru, og man haver besmittet sin Sønnefones Skændeligheden, og man haver krænket sin Søster, sin Faders Datter i dig.

c. 23, 20.

c. 33, 26. Jer. 5, 8. 3 Mos. 18, 15.

12. De toge Skjenk i dig, for at udøse Blod; du tog Ager, og Dvergivt, og forfordede din Næste med Vold, og glemte mig, siger den Hærrer, Hærrer.

v. 25.

2 Mos. 22, 25. Jer. 2, 32.

13. Og see, jeg haver slaget med min Haand for din Gjerrighed, som du bedrev, og for dit Blod, som var midt i dig.

14. Mon dit Hjerter skal kunne bestaae? mon dine Hænder skulle have Styrke (mere) paa de Dage, naar jeg vil handle med dig? Jeg, Hærrer, jeg haver talet det, og vil gjøre det.

c. 17, 21.

15. Og jeg vil afspredde dig iblandt Hedningerne, og bortkaste dig i Landene, og gjøre en Ende paa din Urenhed fra dig.

c. 20, 23. c. 36, 19.

16. Og du skal være vanhelliget ubi dig for Hedningernes Vane; og fornemme, at jeg er Hærrer.

17. Og Hærrerens Ord stede til mig, sigende:

18. Du Menneske-Søn! Israels Hus

er blevet mig til Stum; alle de ere (som) Kobber, og Tin, og Jern, og Bløe, midt i en Døn, de ere (som) Solvstum.

19. Derfor sagde den Herte, Herte saaledes: fordi at I alle ere blede til Stum, derfor ser, jeg vil samle eder midt i Jerusalem.

20. (Ligesom) man samler Solv, og Kobber, og Jern, og Bløe, og Tin midt i en Døn, til at blæse Ild over dem til at smelte: saa vil jeg samle (eder) i min Brede; og i min Grumhed, og lade eder blive (der,) og smelte eder.

21. Ja, jeg vil samle eder, og blæse med min Grumheds Ild over eder; og I skal smelte derinde.

22. Ligesom Solv smettes midt i en Døn, saa skal I smettes midt derudi; og I skal fornemme, at jeg Herren, jeg haver udføst min Grumhed over eder.

23. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

24. Du Menneſte-Søn! sig til hende: du er et Land, som ikke er renset, som ikke haver faaet Regn, paa Bredeſ Dag.

25. Hendes Propheters Forbund er midt derudi, de ere som en brønde Lov, som rover Kov; de æde Sjelen, tage Guds og dyrebare Ting, gjøre deres Entfer mange midt i den. c. 34, 8 ic.

26. Dens Præſter forvende (fortræde- ligen) min Lov, og vanhellige mine Hel- lighedomme, gjøre ingen Skilniffe imellem Helligt og Vanhelligt, og give ikke til- freent (forſkellen) imellem Reent og Ureent; og de ſtule deres Dine for mine Sabbater, og jeg vanhelliges midt iblandt dem. Mich. 3, 11.

27. Dens Hærter midt derudi ere som Uve, de røve Kov, til at udføe Blod, at omfomme Sjæle, for at drive Gjerrighed.

v. 6, 7. Sept. 3, 3 ic.

28. Og dens Propheter anſtrige den med løb (Kalf), de ſee Forſængelighed, ſpaae dem Logn, sigende: ſaa ſagde den Herte, Herte, dog Herren havde ikke ſa- let. c. 13, 6. 10 ſgg. Jer. 23, 32.

29. Folket i Landet undertrykke de med Vold, og røve Kov, og forfordle den Elendige og Fattige, og undertrykke den Fremmede foruden Ret.

30. Og jeg ledte efter en Mand af dem, som vilde gjerde et Gjerde, og ſtaae i Wa- bet for mit Anſigt for Landet, at jeg ſkulde iſte forderve det; men jeg fandt ingen.

6007 c. 13, 5. Pf. 106, 23. Ef. 64, 6.

31. Derfor udføer jeg min Brede over dem, jeg gløe Ende med dem ved min Grumheds Ild; jeg giver dem deres Bel paa deres Hoved, ſiger den Herte, Herte. c. 16, 43.

23. Capitel.

Ezechiel ſtaer i en mørk Tale over Samarias og Jeruſalems ſtore Afguderier, 1-21. Læser Jeruſa- lem med de Babiloniens fiendtlige Overfald, 22-35. Og ſjæntager haade ſit Klagemaal og ſin Trudſel, 36-40.

1. Og Herrens Ord ſtede til mig, sigende:

2. Du Menneſte-Søn! der vare to Dvinder, en Moders Døttre.

3. Og de bedrev Horerie i Egypten, i deres Ungdom bedrev de Horerie; der tryktes deres Bryſter, og der beſøledes deres Jomfrudoms Borter. v. 21.

4. Og deres Navne vare: Dholi, den forſte, og Dholiba, hendes Søſter; og de vare mine, og fødte Søner og Døttre; og deres Navn (forklæres ſaaledes:) Sa- maria er Dholi, og Jeruſalem er Dho- liba. 2 Kron. 12, 13 ic. c. 16, 46.

5. Og Dholi bedrev Horerie, (og ande andre) i mit Sted, og brændte af Kjær- lighed mod ſine Volere, mod de Aſyrier, ſom vare nær hos; c. 16, 28.

6. Mod dem, ſom vare ſlædte med blaaf (Tol.) Hærter og Forſtandere, ſom vare alleſammen yndige unge Karle, mod Ryt- tere, ſom rede paa Heſte.

7. Og hun bedrev ſit Horerie med dem, med alle udvalgte (Karle) af Aſyriens Born; med alle, imod hvilke hun brændte af Kjærlighed, med alle deres (ſtygge) Afguder beſmittedes hun.

8. Og hun forlod ikke ſit Horerie, (ſom hun forte med ſig) af Egypten, thi de havde ligget hos hende i hendes Ungdom, og havde beſølet hendes Jomfrudoms Bor- ter, og de havde udføet deres Horerie over hende.

9. Derfor gav jeg hende i hendes Ve- teres Haand, i Aſyriens Borns Haand mod hvilke hun brændte af Kjærlighed. c. 16, 37.

10. De, de bedrev hendes Blufel, bort- toge hendes Søner og hendes Døttre, og ihjelſtog hende med Sværdet; og hun blev navn-(ſundig) iblandt Dvinderne, da de udførte (mine) Dømmene over hende.

11. Der hendes Søſter Dholiba det ſaae, da fordervede hun ſig ved ſin Kjærlighed mere end den (anden), og hendes Horerie

ar (stemmere), end hendes Søsters Horie.

c. 16, 47, 51.

12. Hun brændte af Kjærlighed mod de ofsyrrer's Børn, (som vare) Hyrster og vrsrander, som vare nær, slædte med Ibsommen (Vrydelse). Mstiere, som rede ia Heste, allefammen yndige unge Karle.

c. 16, 28.

13. Og jeg saae, at hun var besmittet; havde begge een Vel.

14. Og hun lagde til sit Horerie; (thi) r hun saae maalede Mænd paa Væggen, Chaldæers Billede, maalede med den røde farve).

c. 16, 29.

15. Umbundne med Bælte om deres ender, som havde overhængende, farvede Juer) paa deres Hoeder, allefammen af nseelse som Hovedsmænd, efter Babel's orn's, de Chaldæers Lignelse, (som de ere i) deres Fædreneland:

16. Saa brændte hun af Kjærlighed ob dem, saasnaart hun anfaae dem med ie Dine; og hun sendte Bud til dem til halbdæ.

17. Og Babel's Børn kom til hende, at iage (hos hende) af Kjærlighed, og de smittede hende med deres Horerie; og in besmittede sig med dem, derefter blev ndes Sjel draget fra dem.

18. Og hun aabenbarede sit Horerie, og ibenbarede sin Blufel; og min Sjel blev uget fra hende, ligesom min Sjel var uget fra hendes Søster.

19. Dog formerede hun sit Horerie; ibet in som ihu sin Ungdom's Dage, der hun blev Horerie i Eghpti Land.

20. Og hun brændte mere af Kjærlighed, id deres Medhustruer, hviltes Kjod var om) Menets Kjod, og deres Udflod (som) estens Udflod! Jer. 5, 8. E. 22, 11.

21. Saa besøgte du (iglen) din Ung- om's Skændsel, der de af Eghpten besø- de dine Borter, for din Ungdom's Vry- :r's Skyb. v. 3, 8.

22. Derfor, Oholiba! saa sagde den Erre. Herre: see, jeg vil opvække dine olere over dig, fra hvilke din Sjel har draget sig, og lade dem komme trindt ntring fra over dig:

c. 16, 37.

23. (Nemlig) Babel's Børn, og alle halbdæer, Mesob, Schoa, og Koa, (ia) le Nisjurs Børn med dem, yndige unge arle, Hyrster og Forstandere, allefammen vbedsmænd, og udvalgte (Mænd,) som lesammen ride paa Heste.

4 Prof. 24, 9.

24. Og de skal komme imod dig med Rustvogne, Vogne og Hjul, og med en Korfaming af Holf, Eskolde og (smaa) Eskolde og Hjelme skal de sætte imod dig trindt omkring; og jeg vil lægge Retten for deres Anslat, og de skal domme dig efter deres Rette. c. 21, 22. E. 16, 38.

25. Og jeg vil sætte min Ridskærhed imod dig, at de skal handle med dig i Grumhed, de skal borttage din Ræse og dine Eren, og det Sidste af dig skal falde ved Sværdet; de, de skal tage dine Son- ner og dine Døttre, og det Sidste af dig skal fortæres med Ild.

26. Og de skal bruge dine Klæder af dig, og tage din Vrydelses Tøi.

27. Saa vil jeg lade din Skændsel ophøre fra dig, og dit Horerie fra Eghpti Land; og du skal ikke opløste dine Dine til dem, og ikke ydermere komme Eghpten ihu.

v. 48.

28. Thi saa sagde den Herre, Herre: see, jeg giver dig i deres Haand, som du hader, i deres Haand, som din Sjel er af- draget fra.

v. 22.

29. Og de skal handle med dig af Had, og tage alt dit Arbejde og forlade dig usgen og blot; og dit Horeries Blufel, og din Skændsel, og dit Horerie skal aabenbares:

c. 16, 37.

30. (Saa de skal) gjøre dig dette, fordi du haver bedrevet Horerie efter Hednin- gerne, med hvilke du er besmittet ved deres (stygge) Afguder.

31. Du haver gaaet i din Søsters Bel; og jeg vil give hendes Bæger i din Haand.

v. 5, 11.

32. Saa sagde den Herre, Herre: du skal drikke af din Søsters Bæger. (som er) dibt og vidt; du skal blive til Latte, og til Bespottelse, (thi Bægeret) skal holde meget i sig.

c. 22, 4.

33. Du skal fyldes med Druftenfab og Bedrøvelse; af Forstrættelses og Vdelæg- gelses Bæger, af din Søsters Samarias Bæger. Ps. 60, 5; 75, 9. Ef. 51, 17.

Jer. 25, 15. Sach. 12, 2.

34. Og du skal drikke deraf, og udsue, og sønderbryde Skaarene deraf, og afribe dine Bryster; thi jeg, jeg haver talet det, siger den Herre, Herre. c. 24, 14. c. 28, 10.

35. Derfor sagde den Herre, Herre saa- ledes: fordi du glemte mig, og fastede mig bag din Høj, saa bære du nu ogsaa din Skændsel og dine Horerier!

2er. 2, 27. c. 22, 32.

36. Og Herren sagde til mig: du Menneſte-Søn! mon du vil domme Dholia og Dholiba (ſrie)? ja, forkyud dem heller deres Bederſtyggheligheder.

37. Thi de have høret, og der er Blod paa deres Hænder, og de have bedrevet Horerie med deres (ſtygge) Afguder; tilmed lode de deres Børn, ſom de havde ablet mig, gaae igennem (Ilden) for dem at forlæres. Jer. 7, 31. Eſ. 16, 20.

38. Overmere have de gjort mig dette: de have beſmittet min Helligdom paa den ſamme Dag, og vanhelliget mine Sabater. c. 20, 13. 2 Moſ. 20, 8 w.

39. Thi da de havde ſlagt deres Børn for deres (ſtygge) Afguder, da gif de ſamme Dag i min Helligdom, at vanhellige den; og ſee, ſaaledes have de gjort midt udi mit Huus.

40. Og de ſendte ogſaa efter Mænd, ſom ſkulde komme langt fra; ſom, da der var ſendt Bud til dem, ſee, da kom de, og du badede dig for dem, ſmintebe dine Vine, og prydede (dig) deiligen. 2 Kong. 9, 30.

41. Og du ſad paa en hertig Seng, og der var et Bord beredt for dit Anſigt; og du havde ſat min Rogeſe, og min Dlie derpaa.

42. Der den Lyd af Mangſotbigheden var ſtillet hos hende, da bleve, foruden (de hyppertige) Folk, af den (menige) Mand forte (dertil, nemlig) Sabæer af Orten; og de gave Armbaand paa deres Hænder, og en deilig Krone paa deres Hovder.

43. Og jeg ſagde om hende, ſom var gammel i Horerier: nu ſtal man tilgavns bedrive Horerie med hende, medens hun (er til).

44. Og man kom til hende, ſom (man pleier) at komme til en Horeſone: ſaa kom de til Dholia og til Dholiba, de ſſændelige Dvinder.

45. Og retfærdige Mænd, de ſtal domme dem, ſom Horeſoner dommes, og ſom de (Dvinder) dommes, der udofe Blod; thi de ere Horeſoner, og der er Blod paa deres Hænder. c. 16, 38. Eſ. 1, 15.

c. 59, 3.

46. Thi ſaa ſagde den Herre, Herre: naar jeg ſorer en Forſamling op over dem, og giver dem til Uſtadighed, og til Rov: Jer. 15, 13. c. 17, 3.

47. Da ſtal de Forſamlede ſtene dem ihjel med Stene, og ſonderhugge dem med deres Sværde; de ſtal ihjelſlaae deres

Sonner og deres Døttre, og opbrænde deres Huſe med Ild. Jer. 17, 27.

48. Og jeg vil lade den Eſkændſel ophøre af Landet; og alle Dvinderne ſtal underviſes, at de iſſe gjøre efter deres Eſkændſel. v. 27.

49. Og de ſtal lægge eders Eſkændſel paa eder, og I ſtal bære eders (ſtygge) Afguders Synder, og fornemme, at jeg er den Herre, Herre.

24. Capitel.

Ezechiel præſentirer Jeruſalæms Aftagende ved de Ghalbæer under en Signeſe af en ſyvende Ørde med Stykker Kjød og Been udi, 1-14. Dernæſt ved ſin Hustru's Død, over hvilken Gud forbad ham at holde noget Klagemaal, eller ſørge, 15-27.

1. Og Herren's Ord ſtede til mig i det niende Aar, i den tiende Maaned, paa den tiende Dag i Maaneden, ſigende:

2 Kong. 25, 1.

2. Du Menneſte-Søn! ſkriv dig denne Dags Navn, (ja,) denne ſelv ſamme Dag; Kongen af Babel haver lagt ſig imod Jeruſalem paa denne ſelv ſamme Dag.

3. Og fremsæt en Ligneſe for det gjenſtridige Huus, og du ſtal ſige til dem: ſaa ſagde den Herre, Herre: ſæt en Ørde til, ſæt til, og ød ogſaa Vand derudi.

4. Samle de Stykker, (ſom høre) dertil, deri, alle de gode Stykker, Lænder og Eſtudre; ſyld den med udvalgte (Marv-) Been.

5. Tag det, ſom er udvalgt af Jorden, og (gør) ogſaa et Vaal derunder; lad den vel ſyde, lad ogſaa dens (Marv-) Been ſoge midt derudi.

6. Derfor ſagde den Herre, Herre ſaaledes: Bee den blod-(ſtyldige) Stad, (ſom er) en Ørde, hvis Skum er i den, og dens Skum er iſſe udkommen af den! tag et Stykke derud efter det andet, der ſtal iſſe ſtaſtes Lod derover, (hvilket forſt ſtal ud).

Marth. 23, 35, 37.

7. Thi dens Blod er midt udi den, den haver lagt det paa en høj Klippe; den udofte det iſſe paa Jorden, at man kunde have ſkult over det med Støv.

8. Paa det jeg ſtulde lade (min) Grumhed obſtige, til at hevne ſtrængelign, haver jeg ladet dens Blod være paa en høj Klippe, at det ſkulde iſſe ſkules.

9. Derfor ſagde den Herre, Herre ſaaledes: Bee den blod-(ſtyldige) Stad! jeg, jeg vil ogſaa gjøre Vaalst stort.

v. 6. Nah. 2, 1. Hab. 2, 12.

10. Vær meget Træ

gjør, at Rjodet fortæres, og tilbered det vel med Urter, og lad (Marv-)Venene brænde.

11. Og sæt den tom paa dens Gløder, paa det den kan blive heet, og dens Kobber brændes, og dens Ureenhed smeltes midt i den, at dens Stum kan fortæres.

12. Den gjorde (mig) Moie med (idel) Uret; dens megen Stum udfom ikke af den, dens Stum (skal fortæres) i Jiben.

13. I din Ureenhed er Skjændsel: forbi jeg haver renset dig, og du blev (dog) ikke reen, saa skal du ikke renses hdermere af din Ureenhed, indtil jeg haver ladet min Grumhed hvile paa dig. c. 5, 13. c. 16, 42.

14. Jeg Hæren, jeg haver talet det, der kommer, og jeg haver gjort det, jeg vil ikke lade det fare, og ikke spore, og jeg heller angre; efter dine Veie, og efter dine Handeler skal de domme dig, siger den Hærr, Hærr. c. 23, 34.

15. Og Hærens Ord stede til mig, sigende:

16. Du Menneſte-Søn! see, jeg vil tage fra dig dine Dines Ust ved en Plage; men du skal ikke hyle, og ei græde, og din Graad skal ei komme (frem).

17. Hold stille fra at jamre, hold ikke Sorg for de Døde, bind din Hue paa dig, og du skal drage dine Skoe paa dine Fødder, og ikke skjule Skjægget over Munden, og ikke æde Folks Brød. v. 22. Jer. 16, 17.

18. Og jeg talede (dette) til Folket om Morgenen, og min Kustru døde om Aftenen; og jeg gjorde om Morgenen, som mig var befaleet.

19. Og Folket sagde til mig: vil du ikke give os tilskende, hvad bløse Ting (betyde), os, efterdi du gjør (saa)?

20. Og jeg sagde ill dem: Hærens Ord stede til mig, sigende:

21. Slig til Israels Huus: saa sagde den Hærr, Hærr: see, jeg vanhelliger min Helligdom, eders Styrkes Herlighed, eders Dines Ust, og eders Sjels Skaanſel; og eders Sonner og eders Døtre, som I lade (efter eder), skal salde for Sværdet.

22. Og I skal gjøre, saa som jeg gjorde; I skal ikke skjule Skjægget over Munden, og ikke æde Folks Brød. v. 17.

23. Men eders Huur skal være paa eders Hoveder, og eders Skoe paa eders Fødder, I skal ikke hyle, og ei græde;

men forsvinde i eders Misligheder, og fuske den ene med den anden.

3 Mos. 26, 20.

24. Og Ezechiel skal være eder til et unberligt Tegns, I skal gjøre efter alt det, som han haver gjort; naar det kommer, da skal I fornemme, at jeg er den Hærr, Hærr. v. 27. Ps. 71, 7. Ez. 12, 6, 11.

25. Og du Menneſte-Søn! mon ikke paa den Dag, naar jeg skal borttage fra dem deres Styrke, deres Vndelses Glæde, deres Dines Ust, og deres Sjels Opſtælse, deres Sonner og deres Døtre:

26. (Mon ikke) paa den samme Dag den skal komme til dig, som er undkommen, at lade det høres for (dine) Øren? c. 33, 21.

27. Paa den samme Dag skal din Mund oplades med den, som er undkommen, og du skal tale, og ikke hdermere være stum; og du skal være dem til et unberligt Tegns, og de skal fornemme, at jeg er Hæren. c. 29, 21.

25. Capitel.

Ezechiel spæer imod Ammons Børn, som glædede sig ved Templets Deltagelse, 1-7. Imod Raab, som aatede Juda ligesom andre Hedninger, 8-11. Imod Edom, som hævdede sig paa Fødderne, 12-14. Og imod Philisterne af samme Aarsag, 15-17.

1. Og Hærens Ord stede til mig, sigende:

2. Du Menneſte-Søn! sæt dit Ansigt imod Ammons Børn, og spæe imod dem. c. 24, 21. Jer. 24, 2. c. 1, 1.

3. Og du skal sigte til Ammons Børn: horer den Hærr, Hærens Ord: saa sagde den Hærr, Hærr: efterdi du sagde: ha! om min Helligdom, forbi den er vanhelliget, og om Israels Land, forbi det er ødelagt, og om Judæ Huus, forbi de ere farne (bort), lbet de ere bortførte: c. 26, 2. c. 36, 2.

4. Derfor see, jeg vil glbe Folk af Osten dig til Eiendom, og de skal sætte deres Stotte i dig, og gjøre deres Boliger i dig; de skal æde din Frugt, og de skal driske din Mælk.

5. Og jeg vil gjøre Rabba til Kamelers Bolig, og Ammons Børn til Faarelele; og I skal fornemme, at jeg er Hæren.

6. Thi saa sagde den Hærr, Hærr: forbi du stapper med Haand, og stamper med Fod, og du haver glædet dig i at din Roven efter (din) Sjels (Ust) imod Israels Land; c. 36, 5.

7. Derfor see, jeg, jeg udbræfter min

Haand over dig, og giver Hedningerne dig til Bytte, og udrydder dig fra Folkene, og lader dig omkomme af Landene; jeg vil ødelægge dig, og du skal fornemme, at jeg er Herren.

8. Saa sagde den Herre, Herre: fordi Moab og Seir sige: see, Judæ Huud er ligesom alle Hedningerne:

Es. 15, 1 ic. Jer. 48, 1.

9. Derfor see, jeg vil aabne Moabs Side fra Stæderne af, (ja,) fra hans Stæder, fra hans Ende af, (nemlig) det heilige Land, Beth-Jesimoth, Baal-Meon, og Kirjathama,

10. For Folket af Osten, (tillige) med Ammons Børn, og jeg giver det (dem) til Eiendom, paa det man ikke skal ihutomme Ammons Børn blandt Hedningerne.

11. Og jeg vil udføre (mine) Domme imod Moab, at de skal fornemme, at jeg er Herren.

12. Saa sagde den Herre, Herre: fordi Edom gjorde det, da han hevnedes sig haardeligen paa Judæ Huud, og de gjorde sig saare skyldige, da de hevnedes sig paa dem:

Jer. 49, 7 ic.

13. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: ja, jeg vil udbrække min Haand over Edom, og udrydde deraf Mennesker og Dyr; og jeg vil gøre det øde fra The-man, og (indtil) Deban skal de falde ved Sværdet.

14. Og jeg vil føre min Hevn over Edom, ved mit Folks Israels Haand, og de skal gjøre ved Edom efter min Brede, og efter min Grumhed; og de skal hende min Hevn, siger den Herre, Herre.

15. Saa sagde den Herre, Herre: fordi Philisterne have handlet med Hevn, og have hevnet sig haardeligen med Roden, efter (bered) Sjels (Vist), at fordærve med et evigt Fiendstab:

Jer. 47, 1 ic.

16. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: see, jeg vil udbrække min Haand over Philisterne, og udrydde de Grefhjer, og omkomme det Dverblevne ved Havets Havn.

17. Og jeg vil gøre stor Hevn paa dem, med grumme Straffe; og de skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg fører min Hevn over dem.

26. Capitel.

Ezechiel spaaer imod Tyrus, som skulde ødelægges af de Babyloniæ, fordi den glædede sig over Jerusalems Undergang, 1-14. Hvorover alle Der og Dyr ser ved Havet skulle have og forbræktes, 15-21.

1. Og det skede i det ellefte Aar, paa den første (Dag) i Maaneden, at Herrens Ord skede til mig, sigende:

2. Du Menneſte-Søn! fordi at Tyrus sagde over Jerusaleem: ha! den er senderbrudt, (den, som var) Folkens Borte, den er vendt om til mig; jeg vil fylde, den er ødelagt:

Es. 23, 1 ic.

3. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: see, jeg vil (tomme) over dig, Tyrus! og vil opføre mange Hedninger over dig, som Havet opstiger med sine Bølger:

Es. 23, 1.

4. Og de skal fordærve Murene i Tyrus, og nedbryde dens Taarne, og jeg vil bortføie dens Stov af den, og gøre den til en høj Klippe.

5. Den skal vorde til at udbrede (Fiske-) Garn paa, midt i Havet; thi jeg, jeg have tolet det, siger den Herre, Herre; og den skal være Hedningerne til Stov.

Es. 23, 7.

6. Og dens Døtre, som ere paa Marken, skal ihjelslaes ved Sværdet; og de skal fornemme, at jeg er Herren.

7. Thi saa sagde den Herre, Herre: see, jeg vil lade Nebucadnezar, Kongen af Babel, komme imod Tyrus fra Norden, ham, som er Kongens Konge, med Heste, og med Vogne, og med Ryttere, og med en Forsamling, og meget Folk.

Esr. 7, 12

Dan. 2, 37.

8. Han skal ihjelslaae sine Døtre paa Marken med Sværdet, og sætte Vold over imod dig, og opfaste Vold imod dig, og oprefse Skold imod dig.

v. 6.

9. Og han skal sætte Muurbrækkere imod dine Mure, og nedbryde dine Taarne ved sine Sværde.

10. For hans Hestes Mangfoldighed skyld, skal deres Stov bedække dig; dine Mure skal have af Rytters og Huds og Vognes Lyd, naar han skal komme ind ad dine Porte, ligesom man (pleier at) komme ind i en Stab, som er iglennembrudt.

11. Han skal nedtræde alle dine Gader med sine Hestes Hove; han skal ihjelslaae dit Folk med Sværdet, og dine stærke Stotter skal nedfalde til Jorden.

12. Og de skal rive dit Guds, og ihjeldre dine Bære, og nedbryde dine Mure, og afbrøde dine anstellige Guse; og de skal fælde dine Stene, og dit Træ, og dit Stov midt ind i Vandet.

13. Og jeg vil lade opføre dine Snaes

Bulder; og dine Harpers Lyd skal ikke høres hdermere.

Jer. 7, 34. c. 16, 9.

c. 25, 10. c. 33, 11.

14. Jeg vil gjøre dig til en høj Klippe, du skal vende til at udbrede (Fiske-)Garu paa, du skal ikke hdermere bygges; thi jeg HErren, jeg haver talet det, siger den HErre, HErre.

v. 5.

15. Saa sagde den HErre, HErre til Tyrus: mon ikke Verne skulle bæve for dit Falds Lyd, naar de Saarede jamre sig, naar de aldeles ihjelslaaes midt i dig?

16. Og alle Fyrster ved Havet skal nedstige af deres Throner, og aflægge deres Kapper, og afføre deres beklufte Klæder; de skal iføre sig Forsværelse, sidde paa Jorden, og forsværes hvert Dieblis, og forstrækkes over dig.

c. 32, 10.

17. Og de skal optage et Klagemaal over dig, og sige til dig: hvorledes er du omskommen, du (vel) beboede (Stad) af Havet! (det var) den berømmelige Stad, som var mægtig paa Havet, (baade) den, og dens Indbyggere, som gavede deres Forstrækkelse over alle dem, som boede hos dem.

c. 27, 30.

18. Nu skal Verne forsværes paa dit Falds Dag; ja Der, som ere i Havet, skal forstrækkes for dit Endeligt.

19. Thi saa sagde den HErre, HErre: naar jeg gjør dig til en ødelagt Stad, som Stæderne, i hvilke man ikke boer; naar jeg lader opkomme Afskrunden over dig, og de mange Bænde bedække dig:

20. Da vil jeg nedfaste dig med dem, som nedfare i Huln, til det gamle Fjeld, og lade dig blive i de nederste (Steder i) Jorden, i de (Steder, som have været) øde fra gammel (Tid), med dem, som nedfare i Huln, paa det du skal ikke besiddes; og jeg vil give Deiligbed i de Levendes Land.

Pr. 143, 7; 42, 3. Zab. 21, 2.

21. Jeg vil gjøre dig til Forstrækkelse, og du skal ikke (mere være til); naar der spørges om dig, da skal du ikke findes hdermere evindelig, siger den HErre, HErre.

Job 7, 21. Ps. 37, 36.

27. Capitel.

Ezechiel beskriver Anri store Dertighed, Rigdom og Handel, 1-26. Og denne Stads jammerlige Ødelæggelse, 27-36.

1. Og HErrens Ord stede til mig, sigende:

2. Og du Menneske-Søn! optag et Klagemaal over Tyrus. c. 28, 12. Es. 23, 12.

3. Og du skal sige til Tyrus, som boer der, hvor Nedgangen er til Havet, som handler med Fjeld paa mange Der: saa sagde den HErre, HErre: o Tyrus! du, du sagde: jeg er fuldkommen i Deiligbed.

c. 27, 12. Ps. 9, 13.

4. Dine Landemærker ere midt i Havet; dine Vhængingsmænd have fuldkommet din Deiligbed.

5. De byggede til dig af Fjerrætre fra Senin alle Overtagene; de hentede Cedert af Libanon, at gjøre Masten for dig.

6. De gjorde dine Murer af Guld fra Basan; dine Bænke gjorde de af Elfenbein, som var vel nedtraadt, fra Kithims Der.

7. Dit Seil var af bekluffet (kosteligt) Linnen fra Egypten, at det stulde være paa din Mast; blaafarvet Lø og Purpur fra Elifas Der bedækkede dig. 1 Mos. 10, 4.

8. Indbyggene i Zidon og Arpad vare dine Moeromænd; dine Vise, o Tyrus! som vare i dig, de vare dine Ethernænd.

9. De Gamle fra Gebal, og de Vise derudi, vare i dig, og lærige de det, som var brudt paa dig; alle Skibe i Havet og deres Skibsfolk vare i dig, at drive Handel med dig. 1 Kong. 5, 18. 2 Kong. 12, 5 sqq.

10. (De af) Persia, og India, og Kut vare i din Hær dine Krigsfolk, de op-hængte Skold og Hjelme i dig, de gavede (dig) din Værelse.

11. Arvads Børn og din Hær vare paa dine Mure trindt omkring, og Gammadæer vare paa dine Taarne; de hængte deres Skolde paa dine Mure trindt omkring, de fuldkommede din Deiligbed.

12. Tharjis handiede med dig formeibest Mangfoldighed af allehaande Gode, med Sølv, Jern, Tin og Bly, (som) de førte til dit Marked.

13. Javan, Tubal og Mesech, de vare dine Kræmmere; med Menneskes Seje og Kobberkar dreve de din Handel.

1 Mos. 10, 2. Zab. 18, 13.

14. De af Togarmas Huus, de førte Geste, og Ryttere, og Muul-Væsser til dit Marked.

15. Debans Børn vare dine Kræmmere, din Haands Handel var paa mange Der; de Ijengavede dig Horn af Elfenbein og Ebentæer til Detaling.

16. Syria handiede med dig, for dine Gjerningers Mangfoldigheds Skuld med Karbunkel, Purpur, og bekluffet (Arbejde), og (kosteligt) Linnen, og Koraller og Kristal, (som) de førte paa dit Marked.

c. 18, 12. 26, 28, 12.

17 Juda og Israels Lande, de vare dine Kræmmere; med Hvede af Minnit og Pannag, og Honning, og Olie, og Balsom, dreve de din Handel.

18. Damascus handlede med dig for dine Gjerningers Mangfoldigheds Skyld, for Mangfoldighed af allehaande Gode, med Blin af Helbon, og hvid Uld.

19. Og Dan og Zaban-Mensal, de forte (Varer) paa dit Marked; Kiinnende Jern, Cassia og Calmus var i din Handel.

20. Deban handlede med dig, med kostelige Klæder, til at ride paa.

21. Arabia, og alle Fyrster af Kedar, de vare Kjøbmænd hos dig; med Lam, og Rædre, og Bulffe, med dem have de handlet med dig. 1 Mos. 25, 13.

22. Kræmmere af Scheba og Raema, de vare dine Kræmmere med det Ypperste af allehaande Urter, og med allehaande dyre-bare Stene og Guld, (som) de forte paa dit Marked.

23. Haran, og Canne, og Eden, Kræmmere af Scheba, Kofur (og) Chiimab, handlede med dig.

24. De vare dine Kræmmere med fuld-somme (Prædiker), i Kasser af blaat (Silke) og bestuffede (Klæder), og med Statskister, med hyppelige (Klæder; og Varer,) som vare bundne med Strifter, og ipakkede i (Kister af) Cedar, (sandtes) iblandt dit Kjøbmandskab.

25. Tharsis Skibe, de sang om dig (for) din Handels (Skyld); ja, du var høit, og var saare æret midt i Havet.

26. Dine Kjøbmænd forte dig paa store Vande; (men) Østenvinden sonderbrød dig midt i Havet. v. 25.

27. Dit Gode og dine Markeds-(Varer), din Handel, dine Skibsfolk, og dine Styrmand, de, som færdigede det, som var brudt paa dig, og de, som dreve din Handel, og alle disse Krigsmænd, som vare midt i dig, og al din Forsamling, skal falde midt i Havene, paa dit Falds Dag. v. 25.

28. For dine Styrmands Strigs Lyd skal Forskæderne bave.

29. Og de skal nedstige af deres Skibe, alle, som tage fat paa Varer, Skibsfolk, alle Styrmand paa Havet, de skal blive staaende paa Landet.

30. Og de skal lade deres Rest høre over dig, og raabe bitterligen; og de skal opfaste Støv paa deres Hoveder, de skal walte sig i Aften. c. 26, 17. Ab. 18, 9, 19. Job 2, 12.

31. Og de skal gjøre sig heel slæbde over dig, og ombinde Sætte, og græbe over dig med en besteligen (bedrøvet) Sjæl, med en bitter Hylen. Jer. 48, 37.

32. Og de skal optage et Klagemaal over dig i deres Klage, og beklage dig, (sige de:) hoo haver været, som Tdrus, som den, der er udryddet midt paa Havet?

33. Der dine Markeds-(Varer) fremkom af Havene, mættede du mange Folk; med dit Godes og din Handels Mangfoldighed gjorde du Konger rige paa Jorden.

34. Paa den Tid du er sonderbrudt af Havet i de dybe Vande, er din Handel, og al din Forsamling midt i dig falden.

35. Alle Dernes Indbyggere forstrækkes over dig; og deres Konger forsærdes saare, de saae jammerligen ud i Ansigtet. c. 32, 10.

36. Kjøbmændene iblandt Følsene hidsede over dig; du er bleven til Forstrættelse, og (skal) ikke (mere være til), indtil evig (Tid). c. 28, 19.

28. Capitel.

Ezechiel spaaer imod Tyri Tyrke, som for sin Dømmeligheds Skyld skal haardeligen straffes, 1-10. Derover holder Profpheten et Klagemaal, 11-19. Han spaaer og imod Sion, som skulde straffes med Pelslentse, Blod og Sværd, 20-24. Uagtet om Israels Rige, det hoilket de Treende skal nyde Bred og Helstand, 25, 26.

1. Og Herrens Ord stede til mig, sige de:

2. Du Menneſte-Son! sig til Tyri Tyrke: saa sagde den Herre, Herre: fordi dit Hjerte er ophøiet, og du sagde: jeg er Gud, jeg sidder paa Guds Sæde midt i Havet; (for) du er et Menneſte, og ikke Gud, og (dog) holdt dit Hjerte, som Guds Hjerte; Dan. 5, 10.

3. See, (for) du er klogere end Dannel; alt det, som er lønlig, kan man ikke skjule for dig; Dan. 4, 8, 9, 18.

4. (For) du haver forhøvet dig Formue ved din Visdom og ved din Forstand, og gjort (det, at) der er) Guld og Sølv i dine Liggendese; 5 Mos. 8, 17.

5. (For) du haver formeret din Formue ved din Visdoms Mangfoldighed, ved dit Kjøbmandskab; og dit Hjerte er ophøiet for din Formues Skyld;

6. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: efterdi du holdt dit Hjerte, som Guds Hjerte;

7. Derfor see, jeg vil lade komme Fremmede over dig, de Forfærdelige iblandt Hedningerne; og de skal udbrage deres Sværde over din Wiisdoms Deilighed, og vanhellige din Hertlighed.

8. De skal faste dig ned i Graven, og du skal doe, (som) de Saarede doe, midt i Hævet. c. 26, 20. c. 31, 16. c. 32, 18.

9. Mon du (du) vel skulde sige for den, som ihjelslaaer dig: Jeg er Gud? da du (dog) er et Menneſte, og ikke Gud, i hans Haand, som ihjelslaaer dig. b. 2.

10. Du skal doe, (som) de med Forhub doe, i Fremmedes Haand; thi jeg haver talet det, siger den Hærrer, Hærrer.

11. Og Hærrens Ord stede til mig, sigen- de:

12. Du Menneſte-Søn! optag et Klage- maal over Kongen af Tyrus; og du skal sige til ham: saa sagde den Hærrer, Hærrer: du, som besegler en Sum, fuld af Wiisdom, og fuldkommen med Deilig- hed; c. 27, 2. 3. c. 32, 2. Hof. 9, 13.

13. Du var i Eden, (i) Guds Have, al- lehaande dyrebaarne Stene bedækkede dig, (nemlig) Earber, Topaſer og Demant, Turfous, Onyx og Jaspis, Saphir, Kar- bunkel og Smaragd, og Guld; dine Trommers og dine Vibers Gjærning var hos dig, de vare beredte paa den Dag, du blev ſtabt. 2 Mos. 28, 17. c. 39, 10. Zab. 21, 19. 20.

14. Du var (som) en ſalvet Cherub, der skjuler (Arten), og jeg havde ſat dig, du var paa Guds hellige Bjerg, du vandrede midt iblandt ſunklene Stene. 2 Mos. 25, 20.

15. Du var fuldkommen paa dine Bele, fra den Dag af du blev ſtabt, indtil Uret- færdighed blev funden i dig.

16. De ſyldte dig indvortes, formebeſt dit Kjobmandſkabs Mangfoldighed, med Vold, og du ſyndede; derfor vil jeg vanhellige dig fra Guds Bjerg, og omkomme dig, du Cherub, du som skjuler! midt fra de ſunklene Stene. b. 14.

17. Dit Hjerte er ophølet for din Deiligheds Skyld, du haver forberøvet din Wiisdom (tillige) med din Hertlighed; jeg haver ſaſtet dig paa Jorden, hengivet dig for Kongens Anſigt, at de ſkulle see paa dig.

18. For dine Misgjærningers Mangſol- dighed, for dit Kjobmandſkabs Uretfærdig- hed, haver du vanhelliget dine Helligdom- me, og jeg vil lade en Jid gaae ud midt

ubaf dig, den, den ſkal fortærrer dig, og jeg vil gjøre dig til Afte paa Jorden for alles Dine, som see dig.

19. Alle, som dig ſende iblandt Folkene, ſkal forſtrækkes over dig; du er bleven til Forſtrækkeler, og (ſtal) ikke (være mere til) evindelig. c. 27, 36.

20. Og Hærrens Ord ſtede til mig, ſigende:

21. Du Menneſte-Søn! ſæt dit Anſigt imod Jidon; og ſpaae imod den.

c. 25, 2. c. 35, 2. Ef. 23, 2. 12.

22. Og du ſtal ſige: ſaa ſagde den Hærrer, Hærrer: ſee, jeg (kommer) over dig, Jidon! og jeg vil hertiggjøre midt ubi dig; og de ſtal fornemme, at jeg er Hærrer, naar jeg udfører (mine) Dom- me imod den, og helliggjøre ved den.

c. 36, 23. 2 Mos. 14, 18. Ef. 29, 8.

23. Og jeg vil ſende Beſtilentſe og Blod i den paa dens Gader, og der ſtal falde Ihjelſlagne midt derudi ved Sværdet, (ſom ſtal komme) over den trindt omkring; og de ſtal fornemme, at jeg er Hærrer.

24. Og den ſtal ikke ydermere være for Israels Huus Torne, ſom ſikke, eller Tor- ne, ſom gjøre Smerte, fremfor alle dem, ſom ere trindt omkring dem, ſom berøve dem; og de ſtal fornemme, at jeg er den Hærrer, Hærrer.

25. Saa ſagde den Hærrer, Hærrer: naar jeg ſamler Israels Huus fra Folkene, ſom de ere adſprede iblandt, da vil jeg hellig- gjøre ved dem for Hedningernes Dine; og de ſtal boe i deres Land, ſom jeg gav min Tjener Jaſob. 3 Mos. 11, 44.

26. Og de ſtal boe tryggeligen derudi, og bygge Huſe, og plante Wiingaarde, ja, boe tryggeligen; naar jeg udfører (mine) Domme imod alle dem, ſom berøvede dem trindt omkring dem, og de ſtal fornemme, at jeg Hærrer er deres Gud.

29. Capitel.

Ezechiel ſpaaer imod Pharaos, Kongen i Egypten, a Hærrer ſtulde lade ham og hans Land elæggel for hans Forvædts Skyld, ic. 1-12. Dog ſtulde Gud efter 40 Aar ſamle de Egypter igien, og gjøre dem til et rinas Kongerige, 13-16. Hærrer vil give Kongen af Babel Egypti Guds til Een ſee hans Arbeide for Tyrus, 17-20. Han lover Israels Holt Frelsning, 21.

1. I det tiende Aar, i den tiende (Maaned) paa den tolvte (Dag) i Maaned, ſtede Hærrens Ord til mig, sigen- de:

2. Du Menneſte-Søn! ſæt dit Anſigt

imod Pharaos, Kongen af Ægypten; og spaae imod ham, og imod al Ægypten.

Et. 19, 1. Ser. 46, 2.

3. Tael, og du skal sige: saa sagde den HErre, HErre: see, jeg (kommer) over dig, Pharaos! Konge i Ægypten, du, som er den store Drage, der ligger midt i sine Strømme, og som sagde: min Strøm er min, og jeg, jeg haver gjort den. c.32,2.

4. Men jeg vil lægge Kroge i dine Næber, og lade Fiske i dine Strømme hænge ved dine Skæl; og jeg vil drage dig op midt af dine Strømme, og alle Fiske i dine Strømme skal hænge ved dine Skæl.

c. 38, 4. 2 Kong. 19, 28. Et. 37, 29.

5. Og jeg vil forlade dig i Erken, dig, og alle Fiske af dine Strømme, du skal ikke samles tilhobe, og ei fantes; jeg haver givet dig til Spise for Dyrene i Landet, og for Fuglene under Himmelen. c.32,4.

c. 39, 4.

6. Og alle Ægyptens Indbyggere skal fornemme, at jeg er HErren, fordi de have været Israels Huus en Korslep.

2 Kong. 18, 21. Et. 36, 6.

7. Naar de toge fat paa dig med Haanden, saa sonderbrødes du, og sondersted dem hele Siden; og naar de hældte sig paa dig, blev du sonderbrudt, og som alle Lænder paa dem til at staae (stille).

8. Derfor sagde den HErre, HErre, saaledes: see, jeg lader Sværdet komme over dig, og jeg vil lade udrydde Mennesker og Fæ af dig.

9. Og Ægypti Land skal blive til en Odelæggelse, og et øde (Sted), og de skal fornemme, at jeg er HErren; fordi han sagde: det er min Strøm, og jeg, jeg gjorde den. v. 3.

10. Derfor see, jeg (vil komme) til dig, og til din Strøm, og gøre Ægypti Land til aldeles øde Erker, fra Syene Taarn, og indtil Morlands Vandemærke. c.30,6.

11. Der skal ikke gaae Menneskes Fod igjennem den, og Fæds Fod skal ikke gaae igjennem den; og den skal ikke bebøes i fyrrethve Aar.

12. Og jeg vil gøre Ægypti Land til en Odelæggelse, midt iblandt de ødelagte Lande, og dens Stæder skal være en Odelæggelse, midt iblandt de ødelagte Stæder, fyrrethve Aar; og jeg vil adsprede Ægypterne iblandt Hedningerne, og bortkaste dem i Landene.

13. Thi saa sagde den HErre, HErre: naar fyrrethve Aar ere til Ende, vil jeg

samle Ægypterne fra Fjeldene, hvor de vare adspredte.

14. Og jeg vil vende Ægypti Fængsel, og føre dem tilbage i Pathros Land, til det Land, (hvor de have havt) deres Handed; og de skal være et fornedret Rige.

Ser. 48, 47. c. 29, 14. Et. 16, 53. Et. 11, 11.

15. Det skal være fornedret fremfor (andre) Riger, og ikke ophøies ydermere over Hedningerne; og jeg vil formindste dem, at de skal ikke regjere over Hedningerne.

16. Og det skal ikke ydermere være Israels Huus til en Lillid, som skal gøre, at jeg ihukommer Misdgjerning, naar de, de vende Ansigtet efter dem; og de skal fornemme, at jeg er den HErre, HErre.

17. Og det skede i det syv og tyvende Aar, i den første (Maaned), paa den første (Dag) i Maaneden, (da) skede HErrens Ord til mig, sigende:

18. Du, Menneske-Søn! Nebucadnezar, Kongen af Babel, haver kommet sin Krigshær til at tjene med en stor Tjeneste imod Tyrus, saa at hvert Hoved er skaldet, og hver Skulder er plukket; og han og hans Hær havde ikke Løn for Tyrus, for den Tjeneste, som han tjente imod dem.

19. Derfor sagde den HErre, HErre saaledes: see, jeg giver Nebucadnezar, Kongen af Babel, Ægypti Land, og han skal optage dets meget (Gode) og bytte dets Bytte, og røve dets Rov, og det skal være Løn for hans Hær.

20. For hans Arbeide, med hvilket han tjente imod den, haver jeg givet ham Ægypti Land; thi de gjorde det for mig, siger den HErre, HErre.

21. Paa den samme Dag vil jeg lade Israels Hufes Horn vøge, og give dig en opsladt Mund midt iblandt dem; og de skal fornemme, at jeg er HErren.

30. Capitel.

Egehiel spaaer fremdeles om Ægypti og alle omlygende Landes Odelæggelse ved Kongen af Babel 1-19. Og at Pharaos Naag Rulde brødes, og Kongen af Babel styrtes imod ham, ic. 20-26.

1. Og HErrens Ord skede til mig, sigende:

2. Du, Menneske-Søn! spaae, og du skal sige: saa sagde den HErre, HErre: hyl, (og siger:) af den Dag!

3. Thi Dagen er nær; ja, HErrens Dag er nær, en Dag med Sky, det skal være Hedningers Tid.

Joel 2, 1 x.

Sept. 1, 14 x.

4. Og der skal komme et Sværd i Ægypten, og der skal være en Forførelse over Morland, naar de Thjellagte falde i Ægypten; og de skal tage dens meget (Gode), og dens Grundbolde skal nedbrædes. c. 29, 2. Ef. 19, 1. c. 20, 3. Jer. 46, 2.

5. Morland og Put og Lybia, med den Hob af allehaande (Folk), og Chub og de Folk af (bered) Vagts Land, de skal falde med dem ved Sværdet. c. 27, 10.

6. Saa sagde Herren: de, som vilde underkaste Ægypten, skal og falde, og deres Styrkes Hovmodighed nedfare; fra Sene Taarn skal de falde i den ved Sværdet, siger den Herre, Herre. c. 29, 10.

7. Og de skal ødelægges midt iblandt de ødelagte Lande; og dens Stæder skal være midt iblandt de ødelagte Stæder.

8. Og de skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg gjør en Tid i Ægypten, og alle dens Hjelvere sønderbrydes.

9. Paa den samme Dag skal udgaae Duv for mit Ansigte i Skibene, til at forføre Morland, (som er saa) tryk; og der skal være en Forførelse iblandt dem, som paa Ægypti Dag, thi see, den kommer. Ef. 20, 3 re. Hab. 2, 3.

10. Saa sagde den Herre, Herre: ja, jeg vil lade ophøre Ægyptens meget (Gode) ved Nebucadnezar, Kongen af Babels, Haand.

11. Han, og hans Folk med ham, de forførelse iblandt Hebningerne, ere hidførte til at forføre Landet; og de skal udbrage deres Sværde over Ægypten, og fylde Landet med Thjellagte. Jer. 44, 13.

12. Og jeg vil gjøre Strømmene tørre, og sælge Landet i de Ondes Haand, og ødelægge Landet og dets Fylde ved Fremmedes Haand, jeg Herren, jeg haver talet det.

13. Saa sagde den Herre, Herre: ja, jeg vil forføre de (stygge) Afguder, og lade ophøre de Afguder af Noph, og der skal ikke hdermere være en Fyrste af Ægypti Land; og jeg vil give Frygt i Ægypti Land. Mich. 5, 12. Sach. 13, 2.

14. Og jeg vil ødelægge Bathros, og gjøre en Tid i Joau, og udføre (mine) Domme i No. Pf. 78, 12. 43.

15. Og jeg vil udsøse min Grumhed over Sin, (som er) Ægypternes Befæstning, og ubryde den Mangfoldighed i No. Jer. 46, 23.

16. Og jeg vil gjøre en Tid i Ægypten, Sin skal lide megen Smerte, og No skal

blive til at sønderbrydes, og Noph skal have dagligen Fiender.

17. De unge Karle i Aven og Bibeeth skal falde ved Sværdet, og (Dottrene) skal gaae i Fængsel. v. 18.

18. Og i Tachpanches formorkes Dagen, naar jeg sønderbryder der Ægyptens Aag, og dens Styrkes Hovmodighed skal høre op i den; en Skye skal bedække den selv, og dens Døttre skal gaae i Fængsel.

19. Og jeg vil udføre (mine) Domme i Ægypten, og de skal fornemme, at jeg er Herren.

20. Og det stede i det ellefte Aar, i den forste (Maaned), paa den syvende (Dag) i Maaneden, at Herrens Ord stede til mig, sagende:

21. Du, Menneste-Søn! jeg haver sønderbrudt Pharaos, Kongen af Ægyptens Arm; og see, den skal ikke forbindes, at man skulde meddele den Rægedom, at føre Blind frem, til at forbinde den, til at gjøre den stærk, at (den kunde) tage fat paa Sværdet. 1 Sam. 2, 31.

22. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: see, jeg (vil) til Pharaos, Kongen i Ægypten, og sønderbryde hans Arme, (baade) den stærke og den sønderbrudte, og jeg vil gjøre, at Sværdet skal falde af hans Haand.

23. Og jeg vil adsprede Ægypterne iblandt Hebningerne, og jeg vil bortkaste dem i Landene. v. 26

24. Men jeg vil styrke Kongen af Babels Arme, og give mit Sværd i hans Haand, og sønderbryde Pharaos Arme, og han skal sukke for hans Ansigte, som der sukker, der er (dødelig) saaret.

25. Og jeg vil styrke Kongen af Babels Arme, men Pharaos Arme skal falde; og de skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg giver mit Sværd i Kongen af Babels Haand, og han udbræfter det imod Ægypti Land.

26. Og jeg vil adsprede Ægypterne iblandt Hebningerne, og bortkaste dem i Landene; og de skal fornemme, at jeg er Herren.

31. Capitel.

Duv lader foreskille for Pharaos det Afsyrlige Kongeriges Døds, Herlighed og Pragt, under en Fignesse af et heit Edertræ, 1-9. Og at han havde ladet det falde for sin Ledsigheds og Svigtens Skyld, andre til Frempeel og Vidunder, at det skulde gaae Pharaos og hans Døds ligesaa, 10-18.

1. Da det skede i det første Aar, i den tredje (Maaned), paa den første (Dag) i Maaneden, at Herrens Ord skede til mig, sigende:

2. Du, Menneske-Søn! sig til Bharao, Kongen i Egypten, og til hans Mangfoldighed: hvem er du lig i din Storhed?

3. Ser, Afsur var (som) en Eder paa Libanon, delig med Grene, og (som) en Elov, der giver Skygge, og hel af Vært, og hans Top var iblandt tykke (Dviste).

4. Vandet gjorde ham stor, og Afgrunden ophøiede ham; den gik med sine Floder trindt omkring hans Plantelse, og udløb sine Vandløb til alle Træer paa Marsten.

5. Derfor blev hans Vægt holere end alle Trærnes paa Marsten; og der blev mange (smaa) Grene derpaa, og de (sønne) Grene derpaa blev lange, for det meget Vand, der han udstød (sine Dviste).

6. Alle Himmelens Fugle gjorde Rede paa hans (smaa) Grene, og alle (vilde) Dyr paa Marsten avlede under ham (sønne) Grene; og alle store Folk boede under hans Skygge. Dan. 4, 12.

7. Saa var han delig ved sin Storhed, ved sine lange Grene; thi hans Rod var høj meget Vand.

8. Ederne i Guds Have formørkede ikke hans (hyderlige Anseelse.) Fyrretræerne vare ikke at ligne ved hans (smaa) Grene, og Castanietræerne vare ikke som hans (sønne) Grene; der var intet Træ i Guds Have ligt ham i hans Deltighed.

9. Jeg gjorde ham delig med sine mange Grene; og alle Edens Træer, som vare i den Guds Have, vare Avind imod ham.

10. Derfor sagde den Herre, Herre saaledes: fordi at du er bleven (saa) høj paa Vært, ja, for han udgav sin Top (høit) iblandt de tykke (Grene), og hans Herte er ophøiet formeðst hans Høihed:

Dan. 4, 11 r. E. 2, 2. Dan. 5, 20.

11. Da haver jeg givet ham i en Magtig Naand iblandt Hedningerne; han skal handle (efter sin Villie) med ham, jeg haver uddrevet ham for hans Ugudelighed.

12. Og Fremmede, (som ere) forfærdelige iblandt Hedningerne, skal udrøbbe ham, og (saa) forlade ham; paa Bjergene, og i alle Dalene skal hans Grene falde, og hans (sønne) Grene skal sønderbrydes ved alle Strømmene i Vandet,

og alle Folk paa Jorden skal drøge med fra hans Skygge, og forlade ham.

13. Alle Himmelens Fugle skal bære paa hans nedfaldne (Dviste), og alle (vilde) Dyr paa Marsten skal bære høj hans (sønne) Grene.

14. Paa det at ingen Trærer hos Vandet skal ophøie sig ved deres Vægt, og ei udgive deres Top (høit) iblandt de tykke (Grene), og ingen (Trærer), som drifte Vand, skal staae (og staae) paa sig selv, for deres Høiheds Skyld; thi de ere alle sammen hengivne til Døden, (at komme) under Jorden, midt iblandt Rensens Børn, til dem, som nedfare i Hulen.

vs. 22, 20; 12, 7. E. 22, 22.

15. Saa sagde den Herre, Herre: paa den Tid, der han foer ned i Sænen, gjorde jeg, at man sørgede, jeg skulde Afgrunden for hans Skyld, og forklæbde dens Floder (i deres) Led, og mange Bæde holdes tilbage; og jeg gjorde Libanon fort for hans Skyld; ja, alle Træer paa Marsten formægtede for hans Skyld.

16. Jeg gjorde, at Hedningerne bævede for hans Falds Lyd, der jeg lod ham fare ned i Graven, med dem, som fare ned i Hulen; og alle Edens Træer, det Udvalgte og Bedste paa Libanon, alle (Træer), som drifte Vand, blev trostede nede i Jorden.

c. 26, 20. c. 32, 18.

17. Og saa de nedfore med ham i Graven, til dem, som vare ihjelstagne ved Sværd, og dem, (som havde været) hans Arm, som havde stødet i hans Skygge midt iblandt Hedningerne.

18. Hvem er du bleven lig, (du som var) saadan i Hæret og Storhed iblandt Edens Træer? Ja, du maa nedfare med Edens Træer, hen under i Jorden; midt iblandt dem, som have Forhad, skal du ligge med de Ihjelstagne ved Sværdet; denne er Bharao og at hans Mangfoldighed, siger den Herre, Herre.

32. Capitel.

Udvalgt fortæller ved et Kongemænd den magtige og høie Konge Herrens første Naand, iblandt Hedningerne, ved Kongen af Babels Døds, til endeligt Sættelse, 1-16. Og Herrens Høiherredømme, og Høiherredømme af endeligt Sættelse og Høiherredømme, 17-32.

1. Da det skede i det tredje Aar, i den tredje Maaned, paa den første (Dag) i Maaneden, at Herrens Ord skede til mig, sigende:

2. Du, Menneske-Søn, sig til Bharao,

maal over Pharao, Kongen af Ægypten, og du skal sige til ham: du var liig en ung Løve iblandt Hedningerne; og du var som en Drage i Havene, du drog ind i dine Floder, og rørte Vandet med dine Fødder, og gjorde deres Floder stidne (med) Fødderne. c. 27, 2. c. 29, 3.

3. Saaleeds sagde den Hærre, Hærre: derfor vil jeg udbrede mit Garn over dig, i mange Folks Forfaling; og de skal optage dig i mit Fissergarn. c. 12, 13 &c. c. 17, 20. Es. 7, 12.

4. Og jeg vil forlade dig paa Landet, jeg vil bortkaste dig oven paa Marken, og lade alle Himmelsens Fugle boe paa dig, og møtte alle Dyr paa Jorden af dig. c. 21, 5. c. 30, 4.

5. Og jeg vil kaste dit Kjøb paa Bjergerne, og synke Dalene med din Høiheid.

6. Og jeg vil vande Landet, som du sømmede ubi, af dit Blod indtil Bjergerne, og Strømmene skal blive fulde af dig.

7. Og naar jeg udslukter dig, vil jeg skjule Himlene, og gøre deres Stjerner sorte; Solen den vil jeg skjule med en Sky, og Maaenen skal ikke lade sit Lys skinne. Ef. 12, 10. c. 50, 3. Jer. 2, 10. c. 3, 4. 20.

8. Jeg vil lade alle klare Lys i Himmelen blive sorte over dig; og jeg vil give Mørkhed over dit Land, siger den Hærre, Hærre. 2 Mos. 10, 21.

9. Og jeg vil gøre mange Folks Hjertter Fortrød, naar jeg forer din Forstyrrelse iblandt Hedningerne i de Lande, som du ikke skender. c. 31, 16.

10. Og jeg vil gøre, at mange Følk skal saare forstrækkes over dig, og deres Konger skal saare forfærdes over dig, naar jeg lader mit Sværd blinke for deres Ansigt; og de skal bæve (hvært) Dieblis, hver i sin Ejel, paa dit Falds Dag. c. 21, 9. Jer. 6, 16. Jer. 4, 9. Es. 26, 16.

11. Thi saa sagde den Hærre, Hærre: Kongen af Babels Sværd skal komme over dig.

12. Jeg vil lade din Mangfoldighed falde ved de Vædige Sværd, de (som ere) allesammen forfærdelige iblandt Hedningerne; og de skal adlægge Ægyptens Hømodighed, og al dens Mangfoldighed skal forfærdes.

13. Og jeg vil lade omkomme alle dens Dyr fra (at være) hos mange Vande; og intet Menneskes Fod skal røre dem hdermere, og intet Dyrs Kløber skal røre dem.

a. 2.

14. Da vil jeg gøre deres Vande klare, og lade deres Floder flyde som Olie, siger den Hærre, Hærre.

15. Naar jeg gjør Ægypti Land til en Udeløggelse, og Landet bliver øde fra det, som det er suidt af, naar jeg slaer alle dets Indbyggere; og de skulle fornemme, at jeg er Hærre.

16. Det er et Klagemaal, og beklager J det; Hedningernes Døttre skal beklage det; over Ægypten, og over al dens Mangfoldighed, skal de beklage det, siger den Hærre, Hærre.

17. Og det skede i det tolfte Aar, paa den femtende (Dag) i den samme Maaened, da skede Hærens Ord til mig, sagende:

18. Du, Menneske-Søn! beklag Ægyptens Mangfoldighed, og lad den fare ned, den og de høyerlige Hedningers Døttre, hen under Jorden, med dem, som nedfare i Hulene.

19. Hvem overgaaer du i Døllighed? faer ned, læg dig hos dem, som have Forhud. Ef. 14, 11. 12.

20. De skal falde midt iblandt de Ihjelslagne ved Sværd; den er givet til Sværdet, slæber den hen, og alle dens Mangfoldigheder. Hab. 19, 21. Ef. 21, 9.

21. Og alle de Stærke iblandt de Vædige skal tale til ham midt af Graven, med hans Hjælper; de ere nedfarnede, de ligge med dem, som have Forhud, som ere ihjelslagne ved Sværd.

22. Der ligger Adsur, og al dens Forsamling, trindt omkring ham ere hans Grave; og alle ere ihjelslagne, (og) faldne ved Sværd:

23. Dens Grave ere gjorte ved Siberne i Hulene, og dens Forsamling var trindt omkring dens Grav; de ere alle ihjelslagne, (og) faldne ved Sværd, som gjorde Forstrækfelse i de Levendes Land.

24. Der er Glam og al dens Mangfoldighed trindt omkring dens Grav; de ere alle ihjelslagne, (og) faldne ved Sværd, og de nedfore med dem, som have Forhud, hen under Jorden, de som gave deres Forstrækfelse i de Levendes Land, og bare deres Ejsjændsel med dem, som fare ned i Hulene.

25. De gjorde den et Lele midt iblandt de Ihjelslagne, iblandt al sin Mangfoldighed, dens Grave vare trindt omkring ham; de have alle Forhud, vare ihjelslagne ved Sværd, endstjondt deres Forstrækfelse var givet i de Levendes Land, og de bæve

deres Skændsel med dem, som fare ned i Hulcn, (hver) blev lagt midt iblandt de Zhielslaagne.

26. Der (ligger) Mefech, Tubal, og al dens Mangfoldighed, dens Grave ere trindt omkring ham; alle disse have Forhud, vare ihjelslaagne med Sværd, thi de gave deres Forstrækkelse i de Levendes Land.

c. 32, 2.

27. Og skulle de ikke ligge hos de Vældige, som ere faldne af dem, som have Forhud? som nedfare til Graven med deres Rigtigstei, og lagde deres Sværde under deres Hoveder, og (enhver) Misgjerninger iblandt dem vare over deres Been, thi de vare de Vældiges Forstrækkelse i de Levendes Land?

28. Og du, du skal senderbrødes midt iblandt dem, som have Forhud, og ligge hos de Zhielslaagne ved Sværd.

29. Der er Gæm, dens Konger og alle dens Forster, som ere lagte med deres Styrke hos de Zhielslaagne med Sværd; de, de skal ligge hos dem, som have Forhud, og hos dem, som nedfare i Hulcn.

30. Der ere alle de nypperste (Mænd) af Norden, og alle Sidonier, som ere nedfarne med de Zhielslaagne, som blive bestammede med deres Forstrækkelse, (som kom) af deres Styrke, og de ligge, (som) de, der have Forhud, hos de Zhielslaagne med Sværd, og bære deres Skændsel med dem, som nedfare i Hulcn. Jer. 25, 26.

31. Dem skal Pharao see, og skal trostes (tillige) med al sin Mangfoldighed, som ere de Zhielslaagne ved Sværd, (nemlig) Pharao og al hans Hær, siger den Hærr, Hærr. c. 14, 10.

32. Thi jeg skal sende min Forstrækkelse i de Levendes Land; saa skal Pharao, og al hans Mangfoldighed blive liggende midt iblandt dem, som have Forhud, de Zhielslaagne med Sværd, siger den Hærr, Hærr. Jer. 10, 10.

33. Capitel

Ezechiel paaminder em, naar at taaltæde sit Vægters Ombede, for at advare andre, 1-9. Herren lader foreskude for de bestjætte og slaaende Jøder, at i sin handle rettelighet med de Værdigne og Advorne, og foreskuder sin Retfærdighed, 10-20. Herren lader foreskude, at Jerusalem er forbrændt og ligger imod de Overblevne i landet, at de for deres Ugunderes Synd og for alle deres Uretigheder, 21-29. Gudmaade de lamme Jøder i Sakkara for deres Uhyllens og Respektløsheds Synd, 30-33.

1. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

2. Du, Menneſte-Søn! tæl til dit Følske Børn, og du skal sige til dem: om jeg skulde føre Sværd over et Land, og Fjell i Landet toge en Mand iblandt sig, og gjorde ham til deres Vægtter.

3. Og han saae Sværdet komme over Landet, og blæste i Trompeten, og abba-rede Føllet;

4. Og den, som da nedsom herte Trompetens Lyd, og ikke vilde lade sig advare, og Sværdet kom, og tog ham bort: hans Blod skulde være paa hans Hoved.

5. Han herte Trompetens Lyd, og led sig ikke advare, hans Blod skal være paa ham; men lod han sig advare, (da) reddede han sit Liv.

6. Men om Vægtteren saae Sværdet komme, og ei blæste i Trompeten, og Føllet ei advarede, og Sværdet kom, og tog en Sjæl bort af dem: den blev bortført for sin Misgjernings Synd, men jeg vil fræve hans Blod af Vægtterens Haand.

7. Og du Menneſte-Søn! jeg harer sig dig til en Vægtter over Israels Huus, at naar du herer Ord af min Mund, du advarer dem paa mine Begne. c. 3, 17.

8. Naar jeg siger til den Ugudelige: du Ugudelige skal visdeligen døe, og du ikke taler, til at advare den Ugudelige fra hans Vel; da skal den samme Ugudelige døe: sin Misgjerning, men jeg vil fræve hans Blod af din Haand. I Mes. 42, 22.

9. Men du, naar du advarer en Ugudelig om hans Vel, at han skal omvende sig derfra, og han ikke omvender sig fra sin Vel: da skal han døe i sin Misgjerning, og du haver reddet din Sjæl.

10. Og du Menneſte-Søn! sig til Israels Huus: I tale saaledes, sigende: fordi vore Overtrædelser og vore Syndere ere over os, saa forsoinde vi i dem, beo- ledede sunne vi da leve!

11. Siig til dem: (saa sandt) jeg lever, siger den Hærr, Hærr: jeg haver ikke Behagelighed i den Ugudeliges Døe, men i det, at den Ugudelige omvender sig fra sin Vel, at han maa leve: vender om vender om fra eders de onde Vel, og beo- for vilde I døe, Israels Huus?

c. 18, 23. 64, 33, 7. 64, 17, 30, 31. Jer. 2, 12, 13.

12. Og du Menneſte-Søn! sig til dit Følske Børn; den Retfærdiges Retfærdighed skal ikke redde ham paa hans Overtrædelser Dag, og den Ugudelige skal ikke falde ved Ugudelighed, paa den Dag, han vender sig fra sin Ugudelighed, og en Ret-

at ikke kunne leve ved den, paa han synder. c. 3, 20.

c. 18, 24, 26, 27.

iar jeg siger om den Retfærdige: visfelig leve, og han, han forlata sin Retfærdighed, og gjor Ulret; ingen af hans Retfærdigheder red, men han skal døe i sin Ulret-d, som han gjorde.

naar jeg siger til den Ugubelige: visfelig døe; og han omvender sig Bynd, og gjor Ret og Retfærdig-

Saa en Ugubelig giver Pant til-taler det Kovede, vandrer efter Skifte, saa han ikke gjor Ulret: han sig leve, han skal ikke døe.

af. 3, 22. Euc. 19, 8. Ef. 18, 23.

igen af hans Synder, som han adet, skal kommes ham ihu; han et og Retfærdighed, han skal visse-

og sagde dit Fjolsk Børn: Her-i er ikke ret! endog deres egen lse ret.

aar en Retfærdig vender sig fra rdbighed, og gjor Ulret, da skal han

g naar en Ugubelig vender om fra delighed, og gjor Ret og Retfær-(da) skal han leve derfor.

og sagde I: Herrens Vel er ikke skal domme eder hver efter sine (af) Israels Huus! c. 18, 25.

g det stede i det tolvte Aar, i den Raaned), paa den femte (Dag) i en, efterat vi vare bortførte, (da) til mig, (som var) undkommen fra m, og sagde: Staden er slagen! c. 24, 26.

g Herrens Haand var over mig: nen, førend den kom, (som var) u, og opjod min Mund, indtil i til mig om Morgenen; og min opløed, og jeg var ikke ydermere

g Herrens Ord stede til mig,

u, Menneſte-Søn! de som boe i e (Stæder) i Israels Land, tale gende: Abraham var eenlig, og adet; og vi ere mange, os er Lan-til Gendom. Ef. 51, 2. Mat. 2, 15. rfor sig til dem: saa sagde den Herre: I æde (Job) tillige med og opløste eders Dine til eders

(stygge) Afguder, og ubøse Blod, og I vil eie Landet?

26. I staae (og stole) paa eders Sværd, I gjore Ubederskyldighed, og besmitte hver sin Næstes Husfru, og I skulde eie Landet? c. 31, 14. c. 23, 11. Jer. 5, 8.

27. Saaledes skal du sige til dem: saa sagde den Herre, Herre: (saa sandt) jeg lever, om ikke de, som ere i de øde (Stæder), skal falde ved Sværdet, og den, som er paa Marken, ham haver jeg givet (de vilde) Dyr, at de skal æde ham; og de, som ere i Befæstningerne, og i Hulerne, skal døe ved Pestilentsen. c. 6, 12. c. 7, 15.

28. Thi jeg vil gjore Landet til en Ubederskyldighed, og (aldeles) øde, at dets Strøes Houmobighed skal ophøre; og Israels Bjerge skal ødelægges, at ingen skal gaae over (dem).

29. Saa skal de fornemme, at jeg er Herren, naar jeg gjor Landet til en Ubederskyldighed, og (aldeles) øde, for alle deres Ubederskyldigheder, som de have gjort.

30. Og du, Menneſte-Søn! dit Fjolsk Børn tale om dig ved Væggen, og i Døre paa Husene; og den ene taler til den anden, (ja), hver til sin Broder, sigende: Kære, kommer og hør, hvad det er for et Ord, som udgaaer fra Herren.

31. Og de skal komme til dig, som Fjolfet (pleier at) komme, og de, mit Fjolf, skal sidde for dit Ansigt, og høre dine Ord, og ikke gjore efter dem; thi de fremføre stær-lige (Ord) med deres Mund, men deres Sjerte vandrer efter deres Sjerrighed. Ef. 42, 20. c. 53, 1.

32. Og see, du er dem, som hendes Klær-ligheds Sang, der haver en deilig Klost, og som kan vel lege; derfor skal de høre dine Ord, men dog ikke gjore efter dem.

33. Men naar det kommer, — see, det kommer, — da skal de fornemme, at der haver været en Propheet midt blandt dem. c. 2, 5.

34. Capitel.

Herren truer Synderne, Rædterne og Regenterne i Is-rael, at han vil udrydde dem for deres Sjerrighed og Ugubeligheds Ethid, 1-10. Men han selv vil bære Dødsfor for sine Saar, lede efter dem, og føre dem til deres Land igjen, 11-16. Han truer at straffe de modvillige Saar og Wulfe, som gjorde hans Saar Fortrad, 17-21. Og lover at sende Christum til at være Synde og Synde, som skal sæde sit Fjolf 22-31.

1. Og Herrens Ord stede til mig, sigende:

2. Du, Menneſte-Søn! spaae imod I-

raels Hyrder; spaae, og du skal sige til dem, til Hyrderne: saa sagde den Hærrer, Hærrer: vee Israels Hyrder, som søde sig (sejv)! stude ikke Hyrderne søde Faarene? v. 8. Jer. 23, 1. Ez. 13, 2. Sach. 11, 17.

3. I æde Fæbmen, og fædes med Ulden, I slagtede det Fæde; I søde ikke Faarene.

4. I styrkede ikke det Svage, og lægte ikke det Syge, og forbandt ikke det Sønderbrudte, og førte ikke det Fordrevne tilbage, og ledte ikke efter det, som var tabt; men med Haardhed, og med Strengthed herstode I over dem. v. 16. 1 Pet. 5, 3.

5. Og de ere adspredte, thi de have ingen Hyrde; og de ere blevne alle (vilde) Dyr paa Marken til Spise, og ere adspredte.

Et. 53, 6. c. 1 Pet. 2, 25. Matth. 9, 36.

6. Mine Faar fare vild paa alle Bjergerne, og paa alle ophoiede Høie; ja, mine Faar ere adspredte over det ganske Land, og der er ingen, som spørger, og ingen, som leder efter (dem).

7. Derfor, I Hyrder! horer Hærrerens Ord:

8. (Saa sandt) jeg lever, siger den Hærrer, Hærrer, fordi mine Faar ere blevne til Rov, og mine Faar ere blevne til Spise for (alle) vilde Dyr paa Marken, fordi de have ingen Hyrde, og mine Hyrder søgte ikke mine Faar; men Hyrderne sødte sig (sejv), og fødte ikke mine Faar: c. 32, 25.

9. Derfor, I Hyrder! horer Hærrerens Ord:

10. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg vil til Hyrderne, og frøde mine Faar af deres Haand, og lade dem høre op fra at søde Faar, og Hyrderne skal ikke hdermere søde sig (sejv); thi jeg vil redde mine Faar af deres Mund, og de skal ikke være dem til Spise.

11. Thi saa sagde den Hærrer, Hærrer: see jeg, jeg, ja jeg vil spørge efter mine Faar, og søge efter dem.

12. Som en Hyrde søger efter sin Hjord, paa den Dag, han er midt iblandt sine Faar, som ere adspredte, saaledes vil jeg søge efter mine Faar og redde dem fra alle Stederne, hvor de vare adspredte, paa Skyes og Mørkheds Dag. Luc. 15, 4.

Matth. 18, 12, 14.

13. Og jeg vil udføre dem fra Fjellene, og samle dem af Landene, og føre dem i deres Land; og jeg vil føde dem paa Israels Bjerger, ved Strømmene, og hvor de boe i Landet.

14. Jeg vil føde dem med god Fæ-

deres (Faare-)Stie skal være paa de høie Israels Bjerger; der skal de ligge i en god (Faare-)Stie, og fødes med fedt Føde paa Israels Bjerger. Ps. 23, 2.

15. Jeg vil selv føde mine Faar, og selv lade dem ligge, siger den Hærrer, Hærrer.

16. Jeg vil lede efter det, som er tabt, og føre det Fordrevne tilbage, og styrke det Syge, men det Fæde og det Starke vil jeg odelægge, jeg vil føde dem med Ret. v. 4.

17. Og I, mine Faar! saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg dommer imellem Lam og imellem Lam, og imellem Løvbort og imellem Vullene. v. 22. Matth. 25, 33.

18. Mon det være eder (for) lidet, at I have afædet den gode Føde? og det, som er lilovers af eders Føde, have I nedtraadt med eders Fødder; og I have drukket klart Vand, og rørt det, som var lilovers, med eders Fødder.

19. Og mine Faar, skal de afæde det, som var nedtraadt med eders Fødder? og drille det, som I have rørt med eders Fødder?

20. Derfor sagde den Hærrer, Hærrer saaledes til dem: see jeg, jeg, ja jeg vil domme imellem de fede Lam, og imellem de magre Lam.

21. Fordi I stode alle de Dage med Sider og med Stuldre, og stange (dem) med eders Horn, indtil I have adspredt dem uden for:

22. Derfor vil jeg frelse mine Faar, og de skal ikke hdermere være til Rov; og jeg vil domme imellem Lam, og imellem Lam. v. 17, 28.

23. Og jeg vil opreise over dem en Hyrde, og han skal føde dem, (nemlig) min Tjener David; han, han skal føde dem, og han skal være deres Hørde.

Et. 40, 11. Joh. 10, 11, 14. Ez. 37, 24. Sach. 11, 36.

24. Og jeg Hærrer, jeg vil være deres Gud, men min Tjener David (skal være) en Fyrste midt iblandt dem; jeg Hærrer, jeg haver talet det.

25. Og jeg vil gjøre med dem en Fædd Bagt, og lade onde Dyr opføre af Vandet; og de skal boe i Væsten trængene, og søbe i Støbene. c. 37, 26. Et. 54, 10.

26. Og jeg vil gjøre dem, og de Sider, som ere) trindt omkring min Høi, til en Belsignelse, og jeg vil lade Regnen nedføre i sin Tid, de skal være Belsignelses Regne. Ps. 68, 10. Et. 44, 3, 4.

27. Og Trær paa Marken skal give sin frugt, og Jorden skal give sin Grøde, og I skal være i deres Land tryggesliden; og I skal fornemme, at jeg er Herren, naar jeg bryder deres Aagts Bomme, og redder dem af deres Haand, som lode sig tjene af dem. c. 36, 30.

28. Og de skal ikke ydermere være Hedningerne til Rov, og intet (vildt) Dyr paa Jorden skal æde dem; men de skal være tryggesliden, og der skal ingen forfærde dem). c. 36, 4.

29. Og jeg vil opreise dem en Plantelse af et Kavn, og de skal ikke ydermere bortløses af Hunger i Landet, og ei være ydermere Hedningernes Forsmædelse. Jer. 31, 9.

30. Og de skal fornemme, at jeg Herren, deres Gud, er med dem, og (at) de ere mit Folk, Israels Huus, siger den Herre, Herre. Jer. 31, 33. c. 32, 38. Ebr. 4, 10.

31. Og I, mine Kaar, (som ere) min Hæds Kaar, I ere Mennesker; (men) jeg er eders Gud, siger den Herre, Herre. Ps. 100, 3.

35. Capitel.

Herren lader true Edmiternes Land med Odelæggelse for deres Hæds Etyld imod Jyderne, 1-5. Han igjennemtager og udferer samme Trudsel, saaledes som Karfagen til deres Odelæggelse, vidtest: Jer. 6-15.

1. Og Herrens Ord skede til mig, sagde:

2. Du, Menneske-Søn! sæt dit Ansigt imod Seirs Bjerg, og spaae imod det. c. 25, 2. Jer. 49, 7.

3. Og du skal sige til det: saa sagde den Herre, Herre: see, jeg vil til dig, Seirs Bjerg! og udbrække min Haand imod dig, og gjøre dig til en Odelæggelse og (aldeles) øde.

4. Jeg vil gjøre dine Stæder øde, og du, du skal være en Odelæggelse, og fornemme, at jeg er Herren.

5. Fordi at du haver et evigt Fiendskab, og haver adspredt Israels Børn ved Sværdets (megen) Magt, i deres Forærvæises Tid, den Tid Mjøgjerning havde Ende.

6. Derfor, (saa sandt) jeg lever, siger den Herre, Herre: jeg vil lave til dig Blods (Udgydelse), og Blod skal forfølge dig; efterdi du haver ikke hadet Blod, da kal Blod forfølge dig. Ab. 13, 10.

7. Og jeg vil gjøre Seirs Bjerg til en

Odelæggelse, og aldeles øde; og ubrydte deraf den, som gaar over, og kommer tilbage.

8. Og jeg vil fylde hans Bjerger med hans Ijelslagne; paa dine Høie og i dine Dale, og i alle dine Strømme, i dem skal de falde, som ere ijelslagne med Sværd.

9. Jeg vil gjøre dig til evige Odelæggelse, dine Stæder skal ikke beboes; og I skal fornemme, at jeg er Herren.

10. Fordi at du siger: de tvende Folk og de tvende Lande skal være mine, og vi vil æde dem, omendsskønt Herren var der:

11. Derfor, (saa sandt) jeg lever, siger den Herre, Herre, da vil jeg gjøre efter din Brede, og efter din Mjøgjerning, som du haver brugt i dit Had imod dem; og jeg vil blive kendt hos dem, naar jeg dommer dig. Ef. 33, 1. Luc. 6, 38.

12. Og du skal fornemme, at jeg er Herren, jeg haver hørt alle dine Bespottelser, som du sagde imod Israels Bjerger, sigende: de ere ødelagte; de ere os givne til Epife. Ef. 37, 28, 29.

13. Og I have gjort eder store imod mig med eders Mund, og forøget eders Ord imod mig; jeg, jeg haver hørt det.

14. Saa sagde den Herre, Herre: ligesom alt Landet glæder sig, (saa) vil jeg gjøre dig (aldeles) øde.

15. Ligesom du haver glædet dig over Israels Huses Arv, fordi den er ødelagt, saaledes vil jeg gjøre med dig; du Seirs Bjerg skal være (aldeles) øde, og ganske Eddom altsammen, og de skal fornemme, at jeg er Herren.

36. Capitel.

Ezechiel træder de fordrevne Jøder, at Herren vil hegne sig paa deres Giender, og føre dem til deres Land igjen, og velsigne dem, 1-15. Han anfører Karfagerne, hvorfor han haver straffet sit Folk, 16-21. Og lover, at han ikke for deres, men for sin Kavns Etyld vil føre dem i deres Land igjen, velsigne dem med aandelige Gaver, rense dem fra deres Synder, forme deres Hjertter, gjøre dem frugtbare i gode Gjærninger, og meget formere dem, 22-38.

1. Og du, Menneske-Søn! spaae imod Israels Bjerger, og du skal sige: I Israels Bjerger, horer Herrens Ord! c. 6, 2.

2. Saa sagde den Herre, Herre: fordi Fienden sagde eder: ha! de evige Høie ere døde og til Glendom: c. 25, 3. c. 26, 2.

3. Derfor spaae, og du skal sige: saa sagde den Herre, Herre: fordi, ja, fordi man haver ødelagt, og opslugt eder trindt

omkring fra, at I ere blevne det Overblevne af Hedningerne til Eiendom, og ere opkomne paa en (fremmed) Tungaes Læbe, og (komne i et ondt) Aagte iblandt Føllet:

4. Derfor, Israels Hjerqe! hører den Hærrer, Hærrer Ord: saa sagde den Hærrer, Hærrer til Værgene og til Hoiene, til Strømmene og til Dalene, til de ødelagte Trefener, og til de forladte Stæder, som ere blevne det Overblevne iblandt Hedningerne, der ere trindt omkring, til Noy og Bespottelse. c. 34, 28.

5. Derfor sagde den Hærrer, Hærrer saaledes: jeg haver viseligen talet i min brændende Midskæthed imod det Overblevne af Hedningerne, og imod det ganske Eodom, hvilke have (sest) givet sig mit Land til Eiendom med ganske Hjertes Glæde, med Heven (efter deres) Sjels (Lyst), paa det deto Forstæder maatte werde (dem) til Noy. Ps. 79, 5.

91. 25, 6. 15.

6. Derfor spaae om Israels Land, og du skal siage til Værgene og til Hoiene, til Strømmene og til Dalene: saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg, jeg haver talet i min Midskæthed og i min Grumhed, efterdi I have baaret Hedningernes Forrædelse:

7. Derfor sagde den Hærrer, Hærrer saaledes: jeg, jeg haver oplest min Haand, (og svoret,) at Hedningerne, som ere trindt omkring eder, de skal selv bære deres Forrædelse. 2Mos. 6, 8. Es. 47, 14.

8. Men I, Israels Værg! skal give eders Ørene (igjen) og bære eders Frugt for mit Føll Israel; thi de nærme sig at komme.

9. Thi see! jeg (vil komme) til eder, og jeg vil vende Ansigtet til eder, og I skal dnkes og saaes. Es. 54, 7. 8.

10. Og jeg vil formere Føllet hos eder, det ganske Israels Huud altsammen; og Stæderne skal blive beboede, og de ødelagte (Stæder) skal bygges.

11. Ja, jeg vil formere Føll og Ræ hos eder, og de skal blive mangfoldige, og være frugtbare; og jeg vil lade eder bære der, som i eders gamle (Tider), og gjøre eder godt, (mere) end i eders Veqvædselse, og I skal fornemme, at jeg er Hærrer.

12. Og jeg vil gjøre, at Mennesker skal gaae paa eder, (ja,) mit Føll Israel; og de skal eie dig, og du skal være dem til Arv, og du skal ikke blive ved, at gjøre dem barnløse. v. 4 &c.

13. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: ef-

terdi de siage til eder: du (Land!) haver ødet Mennesker; og du haver været (et Land,) som haver gjort dine Føll barnløse:

14. Derfor skal du ikke nærmere æde Føll, og ei nærmere gjøre dine Føll barnløse, siager den Hærrer, Hærrer.

15. Og jeg vil gjøre, at man ikke nærmere skal høre Hedningernes Forrædelse; og du skal ikke nærmere bære Føllens Forhaanelse, og ikke gjøre dine Føll barnløse nærmere, siager den Hærrer, Hærrer.

16. Og Hærrerens Ord stede til mig, siagende:

17. Du, Menneske-Søn! Israels Huud boede i deres Land, og de bestemtte det ved deres Vel, og ved deres Handeler, som en fraklit Qvindes Urenhed var deres Vel for mit Ansigt. Es. 64, 6.

18. Og jeg udsøgte min Grumhed over dem, for det Blods Skuld, som de havde udsøgt i Landet; og (fordi) de havde bestemt det ved deres (stygge) Afguder.

c. 7, 8.

19. Og jeg adspredte dem iblandt Hedningerne, og de bleve bortkastede i Landene; jeg demte dem efter deres Vel, og efter deres Handeler. c. 20, 25. c. 22, 15.

20. Og der de vare komne til Hedningerne, derhen de kom, da vanhelligede de mit hellige Navn, at man saade om dem: ere disse Hærrerens Føll, og ere de uddragne af hans Land? Es. 52, 5 &c.

Rom. 2, 24. 1 Tim. 6, 1.

21. Men jeg svarede (dem) for mit hellige Navns Skuld; hvilket Israels Huud vanhelligede iblandt Hedningerne, der hvor de kom hen. c. 20, 9.

4 Mos. 14, 15. 16.

22. Derfor siig til Israels Huud: saa sagde den Hærrer, Hærrer: jeg gjør: ikke for eders Skuld, (I af) Israels Huuden ser mit hellige Navns Skuld; fordi I have vanhelliget iblandt Hedningerne: der hvor I kom hen. c. 32.

23. Thi jeg vil helliggjøre mit det hellige Navn, som er vanhelliget iblandt Hedningerne, ja som I have vanhelliget mit iblandt dem; og Hedningerne skal fornemme, at jeg er Hærrer, siager den Hærrer, Hærrer, naar jeg helliggjøres midt iblandt eder, for eders Dine.

24. Thi jeg vil tage eder fra Hedningerne, og samle eder af alle Landene, og lade eder komme til eders Land (igjen). c. 37, 12. 21.

25. Og jeg vil stænke reent Land over

ber, og I skal blive rene; af alle eders
Ireenheder, og fra alle eders (stygge) Af-
nder vil jeg rense eder. Ez. 44, 3.

Ez. 39, 24. Ez. 13, 1.

26. Og jeg vil give eder et nyt Hjerte,
og give en ny Aand inden i eder, og bort-
age det Steenhjerte af eders Kjød, og give
der et Kjødhjerte. c. 11, 19. c. 18, 31.

Jer. 32, 39.

27. Og jeg vil give min Aand inden i
der, og gjøre det, at I skal vandre i mine
Stikke, og holde og gjøre mine Kette.

c. 37, 24. c. 18, 9.

28. Og I skal boe i Landet, som jeg gav
deres Fædre, og være mit Folk, og jeg, jeg
skal være eders Gud. c. 11, 20. Jer. 31, 33.

c. 32, 28.

29. Og jeg vil frelse eder af alle eders
Ireenheder; og jeg vil saide paa Kornet,
og formere det, og ikke sende Hunger over
der. 3 Mos. 25, 21.

30. Og jeg vil formere Frugt paa Træ-
rae, og Grode paa Marken; paa det I
skal ikke ydermere tage Imod Hungers For-
jaanelse iblandt Hedningerne. c. 34, 27.

31. Da skal I komme eders de onde Vete
hu, og eders Dyrætter, som ikke vare gode;
og I skal væmmes ved eder selv for eders
Misgjerninger, og for eders Vederstyg-
xligheder. c. 16, 61. 63. c. 20, 43.

32. (Dette) gjør jeg ikke for eders Skyld,
iger den Hærrer, Hærrer: det være eder
undgjort; blued og Stammer eder for eders
Bræ. (Jaf) Israels Huud! v. 22. c. 16, 63.

33. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: paa
en Dag, jeg skal rense eder af alle eders
Misgjerninger, da vil jeg lade Stæderne
vedes, og de øde (Stæder) skal bygges.

34. Da det ødelagte Land skal dyrkes,
skedenfor at det var (aldeles) øde, for
endværs Vine, som gif igjennem (det).

35. Og de skal sige: dette Land, som var
ødelagt, er bleven som Edens Have; og
de øde, og de ødelagte, og nedbrudte Stæ-
der ere faste (og) beboete.

36. Og Hedningerne, som blive tilovers
trindt omkring eder, skal fornemme, at jeg
Hærrer, jeg haver bygget de Nedbrudte,
plantet de ødelagte: jeg Hærrer, jeg ha-
ver talet, og gjort (det). Hof. 6, 1.

Et. 17, 24.

37. Saa sagde den Hærrer, Hærrer: jeg
vil endnu i dette (Stykke) lade mig ad-
spørge af Israels Huud, til at gjøre ved
dem (dette): jeg vil formere dem med
Mennesker, som med Faar. c. 20, 3.

1 Sam. 28, 6.

38. Som en hellig Hjord, som en Hjord
i Jerusalem, paa dens bestemte (Højter),
saa skal de øde Stæder blive fulde af
Menneske-Hjorde; og de skal fornemme,
at jeg er Hærrer. c. 34, 31.

37. Capitel.

Ezechiel foreskifer, under et Syn af både Beens Op-
standelse, Isæderne, at deres Haab ikke var øde, de
skulde komme til deres Land igjen, *ic.* 1-14. Han
foreskifer ogsaa ved tvende Træers Tilslutningsfæle
i sin Haand, at der skal blive eet Folk af de to Isæ-
raels Stammer, og af Isæder og Hedninger een Ræ-
nighed, under een Konge og Hærrer, *Christus*, 15-23.

1. Hærrerens Haand var over mig, og
Hærrerens udførte mig i en Aand, og satte
mig ned midt i en Dal; og den var fuld
af Been. c. 3, 1. c. 3, 22.

2. Og han lod mig gaae forbi dem
trindt omkring; og see, (der laae) saare
mange oven paa (Jorden) i samme Dal,
og see, de vare saare tørre.

3. Og han sagde til mig: du, Menneſte-
Søn! monne disse Been kan blive leven-
de? og jeg sagde: Hærrer, Hærrer! du veed
det.

4. Og han sagde til mig: spaae om
disse Been; og du skal sige til dem: I
tørre Been! horer Hærrerens Ord:

5. Saa sagde den Hærrer, Hærrer til dis-
se Been: see, jeg vil lade komme Aand i
eder, og I skal leve.

6. Og jeg vil gjøre Sener paa eder, og
lade Kjød optomme over eder, og over-
drage eder med Hud, og give Aand i eder,
og I skal leve; saa skal I fornemme, at
jeg er Hærrer. Job 10, 11.

7. Og jeg spaaede, eftersom mig var be-
salet; og der stode en Vhd, der jeg spaa-
ede, og see, (der stode) en (heftig) Bevæ-
gelse; og Venene nærmede sig, (hvort)
Veet til sit Veet. v. 10.

8. Og jeg saae, og see, der opkom Sener
og Kjød paa dem, og han overdrog dem
oven over med Hud; men der var ikke
Aand i dem.

9. Og han sagde til mig: spaae til
Aanden; spaae, du, Menneſte-Søn! og
du skal sige til Aanden: saa sagde den
Hærrer, Hærrer: kom, du Aand! fra de
fire Vinde, og blæs paa de Ijelslagne,
og de skal leve.

10. Og jeg spaaede, saasom han befoel
mig; og Aanden kom i dem, og de bleve
levende, og stode paa deres Fødder, en
saare meget stor Hær. v. 7.

11. Og han sagde til mig: du, Menneſte-

He-Son! disse Been, de ere alt Israels Huud; see, de sige: vore Been ere blevne tørre, og vor Forhaabning er borte, vi ere afbugne.

12. Derfor spaae, og du skal sige til dem: saa sagde den Hærrer. Hærrer: see, jeg oplader eders Grave, og vil lade eder komme op af eders Grave, mit Følk! og lade eder komme til Israels Land. c. 36, 24.

Jer. 3, 12.

13. Og I skal fornemme, at jeg er Hærrer, naar jeg oplader eders Grave, og naar jeg opfører eder af eders Grave, mit Følk!

14. Og jeg vil give min Aand i eder, og I skal leve; og jeg vil nedfætte eder i eders Land; og I skal fornemme, at jeg Hærrer, jeg haver talet det, og gjort det, siger Hærrer.

15. Og Hærrernd Ord stede til mig, sagende:

16. Og du, Menneske-Søn! tag dig et Træ, og skriv derpaa: for Juda, og for dens Medbrødre af Israels Horn; og tag et Træ, og skriv derpaa: for Joseph, Ebraims Træ, og alt Israels Huud, hans Medbrødre.

17. Og ser det ene nær til det andet, (at de blive) til eet Træ, og de skal være (tilsammen) forenede i din Aand.

18. Og naar dit Følks Værn sige til dig, sigende: vil du ikke give os tilskende, hvad du (mener) med disse Ting?

19. (Da) sig til dem: saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg vil tage Josephs Træ, som haver været i Ebraims Aand, og Israels Stammer, hans Medbrødre; og jeg vil lægge dem til det, (som er) Judas Træ, og gjere dem til eet Træ, og de skal være eet i min Aand.

20. Og de Træer, som du skriver paa, skal være i din Aand, for deres Dine

21. Deister sig til dem: saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg tager Israels Horn, at de skal ikke være imellem Hedningerne, hvor de føre hen; og jeg vil samle dem hindt omkring fra, og lade dem komme til deres Land.

22. Da jeg vil gjere dem til eet Følk, i Landene paa Israels Heræ, og een Konge skal være alle deres Konge; og de skal ikke hdermere være tvende Følk, og ei hdermere deles i to Riger hvedeles.

2 K. 1, 11. 2 K. 5, 12.

23. De skal og ikke hdermere besmitte sig med deres (smaa) Afguder, og med deres Stenbæter, eller nogen af deres

Overtrodelser; jeg vil frelse dem af alle deres Voliger, som de have fundet ud, og vil rense dem, og de skal være mit Følk, og jeg, jeg vil være deres Gud.

c. 36, 24. Jer. 24, 7. c. 31, 1, 22.

24. Og min Tjener David (skal være) Konge over dem, og der skal være en Hærrer for dem alle; og de skal vandre i mine Hætte, og helde mine Stælle, og gjere efter dem. c. 31, 23. Et. 40, 11.

Mich. 2, 12. Jer. 10, 11. Et. 37, 27.

25. Og de skal boe i Landet, som jeg gav min Tjener Jakob, som eders Aand seede ubi; og de skal boe der, de, og deres Børn, og deres Verneborn, til evig Tid, og David min Tjener (skal være) deres Hærrer evindeligen.

26. Og jeg vil gjere Jæds Paat med dem, det skal være dem en erig Paat; og jeg vil sætte dem, og formænt dem, og sætte min Helligdom midt iblandt dem evindeligen. c. 34, 25. Et. 51, 10.

27. Og mit Tabernakel skal være hos dem, og jeg vil være deres Gud; og de, de skal være mit Følk. 2 Mos. 40, 1. x. 2 Jer. 6, 16. 2 K. 21, 17.

28. Og Hedningerne skal fornemme, at jeg er Hærrer, som helliger Israel, naar min Helligdom bliver midt iblandt dem evindeligen.

38. Capitel.

Propheten spaaer, at Gog og Magog med deres diae Følk skal komme paa Israels Heræ, og 1-6. Og at Hærrer skal forbinde og straffe dem, 1-23.

1. Og Hærrernd Ord stede til mig, sagende:

2. Du, Menneske-Søn! sæt dit Ansigt imod Gog, i Magog's Land, den Hærrer (som er) den Overste for Mesch og Tubal; og spaae imod ham. c. 39, 1.

2 K. 20, 8. Et. 32, 24.

3. Og du skal sige: saa sagde den Hærrer, Hærrer: see, jeg vil til dia, Gog' de Hærrer, (som er) den Overste for Mesch: Tubal

4. Og jeg vil føre dig tilbage, og læse Røge i dine Klæber; og jeg vil vænt dig, og al din Hærrer, Hærrer og Hærrer, (som ere) allesammen sætte med hedsommen (Hærrer), en stor Hærrer, med (store) Skolde og (smaa) Skolde som allesammen tage fat paa Sværd:

c. 39, 2. c. 20, 4. 2 K. 19, 22. Et. 32, 2.

Ezech. 23, 12.

5. Perser, Morianer, og Buthær med

dem; de (som) allesammen (bære) Skold og Hjelm; c. 27, 10 ic.

6. Gomer og alle hans Hære, Togarmas Huus, (som er) mod Siderne mod Norden, og alle hans Hære, (i.) mange Folf med dig.

7. Vær beredt, og bered for dig, du, og alle dine Forsamlinger, de som ere forsamlede til dig, og du skal være dem til en Bagt.

8. Du skal blive hjemsogt efter mange Dage; i de sidste Aar skal du komme til det Land, som er tilbageført fra Sværd, som er samlet af mange Folf, (nemlig) paa Israels Bjerge, som have steds været øde, naar det er ubort fra Fjolsene, og de bœ allesammen tryggeligen.

Kab. 20, 8 ic.

9. Og du skal drage op, du skal komme som et Bulber, du skal være som en Skye, til at skjule Landet, du og alle dine Hære, og mange Folf med dig. v. 16.

10. Saa sagde den HËrre, HËrre: og det skal stee paa den samme Dag, (da) skal (saadanne) Ting opstige i dit Hjerte, og du skal tænke en ond Tanke;

11. Og du skal sige: jeg vil drage op i Landet, (der hvor der ere) ubefæstede (Byer), jeg vil komme (over dem), som ere stille, som bœ tryggeligen, over dem, som bœ alle uden Muur, og have hverken Stænger eller dobbelte Porte:

12. For at bytte Bytte, og røve Klov, for at vende din Haand iagen over de øde (Stæder), som ere (nu) beboede, og over et Folf, som er sanket fra Hedningerne, som forhverver sig Fæ og Guds, som bœ midt udi Landet.

13. Scheba, og Dedan, og Kjobmænd af Tharsis, og alle deres unge Lovere, skal sige til dig: er du kommen for at bytte Bytte? mon du have samlet din Forsamling til at røve Klov? til at optage Sølvs og Guld, at tage Fæ og Guds, at bytte stort Bytte?

14. Derfor spaaet, du Menneſte-Søn! og du skal sige til Gog: saa sagde den HËrre, HËrre: mon du ikke skal fornemme det paa den samme Dag, naar mit Folf Israel bœ tryggeligen?

15. Og du skal komme fra dit Sted, fra de Elde mod Norden, du, og mange Folf med dig, som alle ride paa Heste, en stor Forsamling, og en mægtig Hær.

16. Og du skal drage op over mit Folf Israel, som en Skye, til at skjule Landet;

og du skal være i de sidste Dage, og jeg vil lade dig komme i mit Land, paa det Hedningerne skal hende mig, naar jeg helliggøres i dig for deres Dine, o Gog! v. 9.

17. Saa sagde den HËrre, HËrre: mon du være den, som jeg talde om i gamle Dage, formedelst mine Tjenere, Profpheterne i Israel, som spaaede i de samme Aars Dage: at jeg vilde lade dig komme over dem?

18. Og det skal stee paa den samme Dag, ja paa den Dag, Gog kommer over Israels Land, siger den HËrre, HËrre, (da) skal min Grumhed opstige i min Vrede.

19. Thi jeg haver talet (dette) i min Ridskærlighed, i min Grumheds Tid: at paa den samme Dag skal (ulseligen) være en stor Bøvelse i Israels Land.

Maub. 24, 21.

20. Og Fiskene i Havet skal bœve for mit Anfigt, og Fugle under Himmelen, og (vilde) Dyr paa Marken, og alt det Krybende, det som kryber paa Jorden, og hvert Menneſte, som er paa Jorden; og Bjergete skal nebfastes, og Taarne falde, og hver Muur skal falde til Jorden.

21. Og jeg vil falde et Sværd over ham, paa alle mine Bjerge, siger den HËrre, HËrre: den Enes Sværd skal være imod den Andens. Dom 7, 22. 1 Sam. 14, 20.

Ag. 2, 22.

22. Og jeg vil gaae i Rette med ham med Pestilente og med Vlod; og en overstyllende Regn, og Hagelstene, Ild og Svovel vil jeg lade regne over ham, og over hans Hære, og over de mange Folf, som (skal være) med ham.

1 Mos. 19, 24. 24. 11, 6. Kab. 20, 9.

23. Og jeg, jeg, vil bevise mig selv (at være) stor, og bevise mig selv hellig, og jeg vil blive bekendt for mange Hedningers Dine; og de skal fornemme, at jeg er HËrren.

39. Capitel.

Ezechiel vedtjener at spaa om Gogs og Magaas Ødelæggelse, efterat de vare opdragne imod Israel, og hvorledes Gud vil da vise sin Haand paa dem, og frelle sit Folf, 1-24. HËrren lover, at forbarne sig over sit Folf, at samle dem, og at udøse sin Ranc over dem, ic. 25-29.

1. Og du, Menneſte-Søn! spaae imod Gog, og du skal sige: saa sagde den HËrre, HËrre: see, jeg vil til dig, Gog! du HËrste, (som er) en Overste for Mesch og Tubal.

c. 38, 2. Kab. 20, 8.

2. Og jeg vil føre dig tilbage iagen, og

lede dig ad seg (Veie), og føre dig op fra de seg Veie mod Norden, og lade dig komme over Israels Bjerger. c. 38, 4.

3. Og jeg vil lade slaae din Bue af din venstre Haand, og lade din Piiil falde af din høire Haand.

4. Paa Israels Bjerger skal du falde, du, og alle dine Hære, og de Fokk, som (skal være) med dig; jeg vil give dig til Spise for Klobfuglene, (sa) for alle (Slags) Fugle, som have Vinger, og for (vilde) Dyr paa Marken. v. 17. c. 29, 5. c. 32, 4. 5. Nab. 19, 17, 18.

5. Du skal falde oven paa Marken; thi jeg, jeg haver talet det, siger den Hærrer, Hærrer.

6. Og jeg vil kaste Ild paa Magog, og paa dem, som hore tryggeligen paa Verne; og de skal fornemme, at jeg er Hærrer.

7. Og jeg vil kundgjøre mit hellige Navn midt iblandt mit Fokk Israel, og ikke hdermere lade vanhellige mit hellige Navn; og Hedningerne skal fornemme, at jeg er Hærrer, den Hellige i Israel.

8. Ser, det kommer, og det skal stee, siger den Hærrer, Hærrer; det er den Dag, som jeg haver talet om.

9. Og Indbyggjerne i Israels Stæder skal gaae ud, og antænde (Ild), og optænde Baaben, og (smaa) Skolde, og (store) Skolde, Bue, og Pike, og Haandstav, og Spyd; og de skal antænde Ild dermed i syv Aar. vs. 46, 10; 76, 4.

10. Og de skal ikke bære Træe af Marken, og ei hugge af Stovene, thi de skal antænde Ild med Baaben, og de skal røve fra dem, af hvilke de ere berøvede, og plyndre dem, som dem plyndrede, siger den Hærrer, Hærrer. 2 Kron. 20, 25.

11. Og det skal stee, paa den samme Dag vil jeg give Gog der et Sted til Begravelse i Israel, (nemlig) Dalen, hvor man gaaer over imod Osten til Havet, at de skal komme dem, som gaae forbi, til at holde for Næsen; og der skal de begrave Gog, og al hans Mangfoldighed, og kalde den Gogs Mangfoldigheds Dal.

12. Og (de af) Israels Huus skal begrave (dem), for at rense Landet, i syv Maaneder.

13. Ja alt Fokket i Landet skal begrave dem, og det skal være dem til et Navn, paa den Dag jeg skal æres, siger den Hærrer, Hærrer.

14. Og de skal stedse frastille Mænd, som skal gaae igjennem Landet, de skal

(tillige) med dem, der gaae forbi, begrave de Overblevne i Landet, til at rense det; efterat syv Maaneder ere til Ende, skal de randsage.

15. Og de, som gaae igjennem Landet, skal gaae igjennem, og, seer (Kogen) et Menneskes Been, da skal han oprette et Mjendemærke derhos, indtil de, som begrave, begrave det i Gogs Mangfoldigheds Dal.

16. Og der skal ogsaa en Sted kaldes Hamona; saa skal de rense Landet. v. 11, 15.

17. Og du, Menneske-Søn! saa sagde den Hærrer, Hærrer: sig til alle (Slags) Fugle, som have Vinger, og til alle (vilde) Dyr paa Marken: samler eder, og kommer, santer eder trindt omkring fra, til mit Slagt-Offer, som jeg slagter for eder, et stort Slagt-Offer, paa Israels Bjerger; og I skal æde Kjød, og drille Blod.

v. 4. Jer. 12, 9. Nab. 19, 17, 18. Sept. 1, 7.

18. I skal æde de Vældiges Kjød, og drille Hærsters Blod paa Jorden; Væddes Læms, og Væddes, (og) Studes, (som er) altsammen fedt (Dvæg) af Basan.

19. Og I skal æde det Fede til Mættelse, og drille Blod til Veruselise, af mit Slagt-Offer, som jeg slagter til eder.

20. Og I skal mætte eder ved mit Vord af (Mide-)Heste, og Vogn-(Heste,) Væddige, og alle Krigsmænd, siger den Hærrer, Hærrer.

21. Og jeg vil sætte min Hertilighed iblandt Hedningerne; og alle Hedningerne skal see min Dem, som jeg haver udført, og min Haand, som jeg haver lagt paa dem.

22. Og Israels Huus skal fornemme, at jeg er Hærrer, deres Gud, fra den samme Dag, og fremdeles.

23. Og Hedningerne skal hende, at Israels Huus er bortført for deres Misgjerning, derfor at de have forgrebet sig imod mig; hvorfor jeg haver skult mit Ansigt for dem, og haver givet dem i deres Hænder Haand, at de ere allesammen faldne ved Sværdet. Ef. 54, 8.

24. Efter deres Urcenhed, og efter deres Overtrædelser, haver jeg gjort imod dem; og jeg skulte mit Ansigt for dem.

25. Derfor sagde den Hærrer, Hærrer kaldes: nu vil jeg vende Jakobs Hængsel, og forbarme mig over det ganske Israels Huus, og være nidkær for mit hellige Navn. c. 16, 53. c. 29, 14.

Jer. 21, 22. c. 22, 7, 11, 26.

26. Og de skal bære deres Forførelse, og al deres Forgrubelse, med hvilken de have forgrebet sig imod mig, der de boede tryggeligen i deres Land, og ingen var, som forsørkede (dem).

27. (Men) naar jeg fører dem tilbage fra Folkene, og samler dem af deres Fjendernes Lande; og naar jeg bliver helliggjort blandt dem for mange Hedningers Dine;

28. Da skal de foruemme, at jeg er Herrens deres Gud, idet jeg haver bortført dem til Hedningerne, og (nu) samler dem til deres Land; og jeg vil ikke yderligere lade dem (nogen) af dem blive tilovers. v. 22.

29. Jeg vil og ikke yderligere skule mit Ansigt for dem; thi jeg haver ubøst min Hand over Israels Huus, siger den Herre, Herre. c. 36, 25. Ef. 44, 3. Joel 3, 1.

40. Capitel.

Ezechiel seer i et Syn en behynderlig Bygning af et Tempel, hvis yderste Muur, Porte og Kamre beskrives, 1-16. Dernaaf den yderste Forgaard med sine Porte, hvor Folket skulde samles, 17-27. Fremdeles den inderste Forgaard, hvor Leviternes Redskab var, og Offerne tillavedes, 28-43. Saa og Præsterens Forgaard, hvor Brand-Offertets Altar staaer, 44-47. Tempelets Forhuus, 48, 49.

1. I det fem og tyvende Aar efterat vi vare bortførte, i Aarets Begyndelse, paa den tiende (Dag) i Maaneden — det fjortende Aar efter Staden blev slagen — paa den selv samme Dag var Herrens Haand over mig, og førte mig derhen.

2. (Ja) i Guds Syner førte han mig til Israels Land, og satte mig ned paa et høit Bjerg, og derpaa var der som en bygget Stad med Sønden.

Tab. 21, 10.

3. Da han havde ført mig derhen, see, da (var der) en Mand, hans Skikkelse var som Kobberets Skikkelse, og der var en Linnet Snor i hans Haand, og et Maalerør; og han stod i Porten.

4. Og Manden sagde til mig: du, Menneske-Søn! see til med dine Dine, og hør med dine Øren, og sæt dit Hjerte til alt det, som jeg vil lade dig see, thi du er derfor blydsert, for at (jeg vil) lade dig see det, forkynd Israels Huus alt det, du seer.

c. 44, 5.

5. Og see, (der gif) en Muur uden om Huset trindt omkring; og i Mandens Haand var det Maalerør, sex Alen (langt, saa hver var en almindelig) Alen, og en Haand bred, og han maalte Bygningens Bredder eet Kor, og Høiden eet Kor.

c. 43, 12.

6. Og han kom til Porten, som var vendt til Veien imod Østen og gif op ad dens Trapper, og han maalte Portens Dørtærstel, eet Kor i Bredden, og den anden Dørtærstel, eet Kor i Bredden:

7. (Hvert) Kammer eet Kor i Længden, og eet Kor i Bredden, og fem Alen imellem Kamrene og Portens Dørtærstel ved Portens Forhuus inden til, eet Kor.

8. Og han maalte Portens Forhuus inden til, eet Kor.

9. Og han maalte det (andet) Forhuus ved Porten, otte Alen, og det øverste Dørtæe to Alen, og Portens Forhuus var inden til.

10. Og Portens Kamre paa Veien mod Østen vare tre paa denne, og tre paa hlin (Side), de tre havde eet Maal; og der vare et Maal paa de øverste Dørtæer paa begge Sider.

11. Og han maalte Portens Dørs Bredder, ti Alen, (og) Portens Længde, tretten Alen.

12. Og (der var) en Plads foran Kamrene, en Alen (paa denne), og en Plads en Alen paa den (anden Side), og (hvert) Kammer var sex Alen paa denne, og sex Alen paa den (anden Side).

13. Og han maalte Porten, fra et Kammeres Tag indtil et (andet Kammeres) Tag, fem og tyve Alen bred; (der var) Dør mod Dør.

14. Og han gjorde de øverste Dørtæer trefindsthye Alen; nemlig, til Forgaardens øverste Dørtæe, trindt omkring Porten.

15. Og fra Portens Forside, hvor Indgangen er, indtil Forhusets Forside, (til) den inderste Port, (maalte han) halvtredsfindsthye Alen.

16. Og der vare snevre Vinduer paa Kamrene, og ved deres øverste Dørtæer inden for Porten trindt omkring; og ligesaa i Forhusene; og der vare Vinduer trindt omkring inden til, og ved (hvert) øverste Dørtæe vare Palmer.

1 Kong. 6, 4.

17. Og han førte mig til den yderste Forgaard, og see, der vare Kamre, og et Gulv, lagt i Forgaarden trindt omkring; der vare tredive Kamre paa Gulvet.

18. Og der var et Gulv ved Portenes Side, tvært over for Portenes Længde; (det var) det nederste Gulv.

19. Og han maalte Bredden fra Forsiden af den nederste Port, indtil foran den

lede dig ad seg (Veie), og føre dig op fra de seg Veie mod Norden, og lade dig komme over Israels Bjerge. c. 38. 4.

3. Og jeg vil lade slaae din Bue af din venstre Haand, og lade din Pils falde af din høire Haand.

4. Paa Israels Bjerge skal du falde, og alle dine Høre, og de Golt, som være) med dig; jeg vil give dig til for Rovflugene, (ja) for alle Fugle, som have Vinger, og Dyr paa Marken.

5. Du skal falde over mod Osten; og jeg, jeg haver talet om det, og det bliver til, og det bliver til. v. 26.

6. Og jeg vil føre dig til den inderste Fjergaard paa dem, som er mod Norden og mod de skal se.

7. Og jeg vil maatte fra den (ene) Port midt iblandt dem, og han maatte den (ene) Port mod Norden; og han maatte dens Dørræ, og dens Fjergaard, efter den Maat.

8. Og der vare Vinduer paa, og Fjergaard, trindt omkring, ligesom diase (andre) Vinduer; halvtredshindsthye Aen var Længden, og fem og thye Aen Bredden.

9. Og Dørgangene dertil havde syv Trapper, og Fjergaard dertil var foran dem, og (der vare) Palmer derpaa, een paa denne, og een paa den (anden Side), paa dets øverste Dørræ. v. 22.

10. Og (han maatte) Porten til den inderste Fjergaard mod Sønden; og maatte fra den (ene) Port til den anden, mod Sønden, hundrede Aen.

11. Og han førte mig til den inderste Fjergaard, til den Port mod Sønden, og han maatte den Port mod Sønden efter disse Maal.

12. Og (han maatte) dens Kamre, og dens øverste Dørræ, og dens Fjergaard, efter disse Maal; og der vare Vinduer paa, og saa i dens Fjergaard trindt omkring; halvtredshindsthye Aen var Længden, og fem og thye Aen Bredden. v. 21.

13. Og (der vare) Fjergaard trindt omkring; fem og thye Aen var Længden, og fem Aen var Bredden.

14. Og dens Fjergaard vare mod den hderste Fjergaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Dørræ; og Dørgangen dertil var otte Trapper.

(tillige) med mig til den inderste de Overblikket mod Osten; og han efterat det efter disse Maal.

15. Og der vare Vinduer paa, og saa i dens Fjergaard trindt omkring; halvtredshindsthye Aen var Længden, og fem og thye Aen Bredden.

16. Og dens Fjergaard vare mod den hderste Fjergaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Dørræ, paa denne og paa den (anden Side), og Dørgangen dertil var otte Trapper.

17. Og han førte mig til den Port mod Norden, og han afmaalte (den) efter disse Maal:

18. Dens Kamre, dens øverste Dørræ, og dens Fjergaard, og der vare Vinduer paa trindt omkring; halvtredshindsthye Aen var Længden, og fem og thye Aen Bredden.

19. Og dens øverste Dørræ vare mod den hderste Fjergaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Dørræ paa denne og paa den (anden Side), og Dørgangen dertil var otte Trapper.

20. Og et Kammer, og dets Dør var ved Portens øverste Dørræ; der skulde de afstille Brand-Offeret.

21. Og i Portens Fjergaard (stode) to Borde paa denne, og to Borde paa den (anden Side), til at slagte paa dem Brand-Offeret, og Skyd-Offeret, og Skyd-Offeret.

22. Og paa Siden uden til, ved Dørgangen til Portens Dør, den mod Norden, (stode) to Borde; og paa den anden Side, som var ved Portens Fjergaard, (stode) to Borde.

23. (Saa stode) fire Borde paa denne, og fire Borde paa den (anden Side), ved Siden af Porten, (det er) otte Borde, paa hvilke de skulde slagte.

24. Og de fire Borde til Brand-Offeret vare af hugne Stene, halvanden Aen lange, og halvanden Aen brede, og en Aen høie; paa dem, ja paa dem skulde de neblagge Medstaberne, med hvilke de skulde slagte Brand-Offeret og Slagt-Offeret.

25. Og der vare to (Rader) Brandstene, (hver) en Haand bred, beredte i Huset, trindt omkring; og paa Bordene (skulde lægges) Offer-Rjødet.

26. Og udenfor ved den inderste Port vare Kamre til Sangere, i den inderste Fjergaard, som var ved Siden af den nor-

og de vare vendte til Veien mod
 r var eet ved Siden af Øster-
 var) vendt til Veien mod

te til mig: dette Kam-
 i Veien mod Sonden,
 som tage vare paa

om er vendt paa
 Bræsterne til
 ærets Væretagt; de
 om af Levi Døren (ale-
 mig til Herren, for at tjene
 c. 43, 19. c. 44, 15.

17. Og han maalte Forgaarden, (dens)
 engde var hundrede Alen, og Bredden
 indbrede Alen, firekantet; og Alteret
 lod) lige for Huset.

18. Og han førte mig til Husets For-
 me, og maalte Forhusets øverste Dør-
 ne, fem Alen paa denne, og fem Alen
 på den (anden Side); og Dørens Brede
 var tre Alen paa denne, og tre Alen
 på den (anden Side).

19. Forhusets Længde var thyve Alen, og
 bredden elleve Alen, og det havde Trap-
 per, som man gik opad til det; og der
 var Pillere ved de øverste Dørtærter, een
 på denne, og een paa den (anden Side).

41. Capitel.

skjult beskriver Tempelens Bygning i sig selv, nemlig
 den Dør, og det helligstes Maal, 1-4. Dernæst
 Døret, og dens Bygning, se. 5-21. Fremdeles
 Lømløst, og Dørene for Templet, 22-26.

1. Og han førte mig til Templet, og
 maalte de øverste Dørtærter, sex Alen (var
 ret) Brede paa denne, og sex Alen var
 bredden paa den (anden Side), efter
 sinnets Brede.

2. Og Døren var ti Alen bred, men
 Døren ved Døren vare fem Alen paa
 denne, og fem Alen paa den (anden Si-
 de); og han maalte dens Længde fyrrer-
 ne Alen, og Bredden thyve Alen.

3. Og han gik inden til, og maalte Dø-
 ns øverste Dørtærte to Alen, og Døren
 5 Alen, og Dørens Brede syv Alen.

4. Og han maalte dens Længde thyve
 Alen, og Bredden thyve Alen foran Tem-
 pel; og han sagde til mig: dette er det
 herhelligste. c. 43, 12.

5. Og han maalte Husets Bæg sex Alen;
 Bredden paa (hvert) Side-Kammer
 3 Alen, aldeles trindt omkring Huset,
 3,) trindt omkring.

6. Og Side-Kamrene, (ja hvert) Side-
 Kammer mod det andet, vare tre og tre-
 blive i Tallet, og de naaede til Væggen,
 som var i Huset for Side-Kamrene trindt
 omkring, at de skulde være hæftede; men
 de skulde ikke være hæftede i Husets Bæg.

7. Og Huset var (jo høiere jo) videre,
 og var steds omkringgivet op ad med
 Side-Kamre; thi Huset var omkringgivet
 steds op ad med Side-Kamre, aldeles
 trindt omkring Huset, derfor var Huset
 vidt op ad; og saaledes gik man op fra
 det Nederste til det Øverste gjennem det
 Mellemste.

8. Og jeg saae Husets Høide trindt om-
 ring; Grundvoldene til Side-Kamrene
 vare med Hørets fulde (Maal) sex Alen,
 (indtil) mod det Øverste.

9. Bredden paa Væggen, som var uden
 for ved Side-Kamrene, var fem Alen, lige-
 som den ledige (Plads) i Side-Kamrenes
 Huus, som vare ved Huset.

10. Og der var thyve Alen vidt imellem
 Kamrene, trindt omkring Huset, (ja,) al-
 deles trindt omkring.

11. Og Døren til (hvert) Side-Kam-
 mer (var vendt) til den ledige (Plads), een
 Dør paa Veien mod Norden, og een Dør
 mod Sonden; og Bredden af den ledige
 (Plads) var fem Alen, trindt omkring.

12. Og Bygningen, som var foran den
 afdeelte (Plads) i Hornet paa Veien mod
 Vesten, var halvfjerdsindthyve Alen bred;
 og Bygningens Bæg var fem Alen bred
 trindt omkring, og dens Længde var halv-
 femtsindthyve Alen.

13. Og han maalte Huset, hundrede Alen
 i Længden; og det afdeelte, og Bygning-
 en, og dens Bægge, hundrede Alen i
 Længden.

14. Og Bredden foran paa Huset, og
 det afdeelte mod Osten var hundrede Alen.

15. Og han maalte Længden paa Byg-
 ningen, foran ved den afdeelte (Plads),
 hvilken var bag den samme, og Omgan-
 gen dertil paa denne og paa den (anden
 Side), hundrede Alen, ogsaa det inderste
 Tempel, og Forhusene i Forgaarden.

16. (Der vare) Dørtærter, og Bin-
 duer, som vare snevre, og Omgange trindt
 omkring for de tre, mod (hver) Dørtærstel,
 som var panelet med Træe trindt omkring;
 og (fra) Jorden indtil Binduerne, og
 Binduerne vare panelede. v. 15.

17. (Og han maalte) fra oven for Dø-
 ren, og indtil det inderste Huus, og uden

inderste Førgaard, uden til, hundrede Alen mod Osten og mod Norden.

20. Og Porten, som var vendt til Veien imod Norden, vid den høieste Førgaard, dens Længde og dens Brede maalte han.

21. Og dens Kamre, tre paa denne, og tre paa den (anden Side), og dens øverste Porttræer og dens Førhuse, vare efter den fjerde Ports Maal; halvtredstindotwe Alen var Længden derpaa, og fem og thve Alen Bredden v. 29.

22. Og dens Vinduer, og dens Førhuse og dens Palmer vare efter Portens Maal, som var vendt mod Veien mod Osten; og man gik op ad syv Trapper dertil, og dens Førhuse var foran dem. v. 26.

23. Og Porten til den inderste Førgaard var med den Port mod Norden og mod Osten; og han maalte fra den (ene) Port til den anden, hundrede Alen.

24. Og han førte mig paa Veien mod Sonden, og see, (der var) en Port paa Veien mod Sonden; og han maalte dens øverste Porttræer, og dens Førhuse, efter disse Maal.

25. Og der vare Vinduer paa, og Førhuse hos, trindt omkring, ligesom disse (andre) Vinduer; halvtredstindotwe Alen var Længden, og fem og thve Alen Bredden.

26. Og Udgangene dertil havde syv Trapper, og Førhuset dertil var foran dem, og (der vare) Palmer derpaa, een paa denne, og een paa den (anden Side), paa det øverste Porttræ. v. 22.

27. Og (han maalte) Porten til den inderste Førgaard mod Sonden; og maalte fra den (ene) Port til den anden, mod Sonden, hundrede Alen.

28. Og han førte mig til den inderste Førgaard, til den Port mod Sonden, og han maalte den Port med Sonden efter disse Maal.

29. Og (han maalte) dens Kamre, og dens øverste Porttræer, og dens Førhuse, efter disse Maal; og der vare Vinduer paa, ogsaa i dens Førhuse trindt omkring; halvtredstindotwe Alen var Længden, og fem og thve Alen Bredden v. 21.

30. Og (der vare) Førhuse trindt omkring; fem og thve Alen var Længden, og fem Alen var Bredden.

31. Og dens Førhuse vare mod den høieste Førgaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Porttræer; og Udgangen dertil var otte Trapper.

32. Og han førte mig til den inderste Førgaard paa Veien mod Osten; og han maalte den Port efter disse Maal

33. Og dens Kamre, og dens øverste Porttræer, og dens Førhuse, efter disse Maal, og der vare Vinduer paa, ogsaa paa dens Førhuse trindt omkring; halvtredstindotwe Alen var Længden, og fem og thve Alen Bredden.

34. Og dens Førhuse vare mod den høieste Førgaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Porttræer, paa denne og paa den (anden Side), og Udgangen dertil var otte Trapper.

35. Og han førte mig til den Port mod Norden, og han afmaalte (den) efter disse Maal:

36. Dens Kamre, dens øverste Porttræer, og dens Førhuse, og der vare Vinduer paa trindt omkring; halvtredstindotwe Alen var Længden, og fem og thve Alen Bredden.

37. Og dens øverste Porttræer vare mod den høieste Førgaard, og (der vare) Palmer paa dens øverste Porttræe paa denne og paa den (anden Side), og Udgangen dertil var otte Trapper.

38. Og et Kammer, og detts Der var ved Portens øverste Porttræ; der skulde de afslutte Brænd-Offeret.

39. Og i Portens Førhuse (stode) to Borde paa denne, og to Borde paa den (anden Side), til at slagte paa dem Brænd-Offeret, og Synd-Offeret, og Skuld-Offeret.

40. Og paa Siden uden til, ved Udgangen til Portens Der, den mod Norden, (stode) to Borde; og paa den anden Side, som var ved Portens Førhuse, (stode) to Borde.

41. (Saa stode) fire Borde paa denne, og fire Borde paa den (anden Side), ved Siden af Porten, (det er) otte Borde, saa hvilde de skulde slagte.

42. Og de fire Borde til Brænd-Offeret vare af hugne Stene, halvanden Alen lange, og halvanden Alen brede, og en Alen høie; paa dem, ja paa dem skulde de nedlægge Medskaberne, med hvilde de skulde slagte Brænd-Offeret og Slaagt-Offeret.

43. Og der vare to (Kuber) Brændstene, (hver) en Haand bred, beredte i Huset, trindt omkring; og paa Bordene (skulde lægges) Offer-Kjødet.

44. Og udenfor ved den inderste Port vare Kamre til Sangere, i den inderste Førgaard, som var ved Siden af den nær-

Port, og de vare vendte til Veien mod den; der var eet ved Siden af Østeren, (som var) vendt til Veien mod den.

Og han sagde til mig: dette Kammer er vendt til Veien mod Sønden, r Præsterne til, som tage vare paa det Varetægt.

Men det Kammer, som er vendt paa n imod Norden, hører Præsterne til, tage vare paa Alterets Varetægt; de Jakob's Born, som af Levi's Born (ale- nærmere sig til Jerem, for at tjene c. 43. 19. c. 44. 15.

Og han maalte Forgaarden, (den) gde var hundrede Alen, og Bredden drede Alen, firekantet; og Alteret i) lige for Husets.

Og han førte mig til Husets For- l, og maalte Forhusets øverste Dør, fem Alen paa denne, og fem Alen den (anden Side); og Portens Bred- ar tre Alen paa denne, og tre Alen den (anden Side).

Forhusets Længde var thye Alen, og den ellers Alen, og det havde Trap- som man gik opad til det; og der Villere ved de øverste Dørræer, een denne, og een paa den (anden Side).

41. Capitel.

Et beskriver Templets Bygning i sin felse, nemlig Port, og det Helligstes Raal, 1-4. Ternast et, og dens Bygning, ic. 5-21. Fremdeles alteret, og Tårne for Tempel, 22-26.

Og han førte mig til Templet, og lte de øverste Dørræer, sex Alen (var i) Bredde paa denne, og sex Alen var den paa den (anden Side), efter lunct's Bredde.

Og Døren var ti Alen bred, men rne ved Døren vare fem Alen paa e, og fem Alen paa den (anden Si- og han maalte dens Længde fyrrer- Alen, og Bredden thye Alen.

Og han gik inden til, og maalte Dø- øverste Dørræe to Alen, og Døren Alen, og Dørens Bredde syv Alen.

Og han maalte dens Længde thye , og Bredden thye Alen foran Tem- ; og han sagde til mig: dette er det helligste. c. 43. 12.

Og han maalte Husets Væg sex Alen; Bredden paa (hvert) Side-Kammer Alen, aldeles trindt omkring Huset, trindt omkring.

6. Og Side-Kammerne, (ja hvert) Side- Kammer mod det andet, vare tre og tre- blive i Tallet, og de naaede til Væggen, som var i Huset for Side-Kammerne trindt omkring, at de skulde være høfede; men de skulde ikke være høfede i Husets Væg.

7. Og Huset var (jo høiere jo) videre, og var høfede omkringivet op ad med Side-Kamre; thi Huset var omkringivet stedse op ad med Side-Kamre, aldeles trindt omkring Huset, derfor var Huset vidt op ad; og saaledes gik man op fra det Næberste til det Øverste gjennem det Mellemste.

8. Og jeg saae Husets Halde trindt om- kring; Grundboldene til Side-Kammerne vare med Alterets fulde (Raal) sex Alen, (indtil) mod det Øverste.

9. Bredden paa Væggen, som var uden for ved Side-Kammerne, var fem Alen, ligesom den ledige (Plads) i Side-Kammerets Huus, som vare ved Huset.

10. Og der var thye Alen vidt imellem Kammerne, trindt omkring Huset, (ja,) al- deles trindt omkring.

11. Og Døren til (hvert) Side-Kam- mer (var vendt) til den ledige (Plads), een Dør paa Veien mod Norden, og een Dør mod Sønden; og Bredden af den ledige (Plads) var fem Alen, trindt omkring.

12. Og Bygningen, som var foran den afdeelte (Plads) i Hjørnet paa Veien mod Vesten, var halvfjerdsindsthye Alen bred; og Bygningens Væg var fem Alen bred trindt omkring, og dens Længde var halv- femtjendsthye Alen.

13. Og han maalte Huset, hundrede Alen i Længden; og det Afdeelte, og Bygning- en, og dens Vægge, hundrede Alen i Længden.

14. Og Bredden foran paa Huset, og det Afdeelte mod Osten var hundrede Alen.

15. Og han maalte Længden paa Byg- ningen, foran ved den afdeelte (Plads), hvilken var bag den samme, og Omgan- gen dertil paa denne og paa den (anden Side), hundrede Alen, og saa det inderste Tempel, og Forhusene i Forgaarden.

16. (Der vare) Dørræstler, og Bin- duer, som vare snevre, og Omgange trindt omkring for de tre, mod (hver) Dørræstet, som var panelet med Træe trindt omkring; og (fra) Jorden indtil Binduerne, og Binduerne vare panelede. v. 16.

17. (Og han maalte) fra oven for Dø- ren, og indtil det inderste Huus, og uden

for, og paa hver Væg trindt omkring, inden til og uden til, (efter fornøvnede) Maal.

18. Og det var gjort med Cherubim og Palmer; og en Palme imellem hver to Cherub, og hver Cherub havde to Ansigter. c. 10, 15. 20.

19. Og der var paa den (ene Side som) et Menneskes Ansigt (ved hver) Palme, og paa den (anden Side, som) en ung Leves Ansigt ved (hver) Palme; (saaledes) var gjort paa alt Huset trindt omkring.

20. Fra Jorden indtil oven for Døren vare gjorte Cherubim, og Palmer, ogsaa paa Væggene af Templet.

21. Hver Dørstolpe i Templet var frekantet; og (angaacende) Helligdommens Forside, (da) var den (ene) Stiftelse som den (anden) Stiftelse.

22. Træ-Altarets Høide var tre Alen, og dens Længde to Alen, og det havde sine Hjerner, og sin Længde, og sine Vægge af Træ; og han sagde til mig: dette er Bortet, som (skal staae) for Hærens Ansigt.

23. Og der vare tvende Døre for Templet, og for Helligdommen.

24. Og tvende Døre vare paa (hver af) samme Døre; (ja) tvende Døre, som kunde dries omkring; tvende for den ene Dør, og tvende Døre for den anden.

1 Kong. 6, 34.

25. Og (der vare) gjorte Cherubim og Palmer paa dem, (nemlig) paa Templets Døre, ligesom der vare gjorte paa Væggene; ogsaa paa de tykke Træ (Hjeller) foran for Dørbuset uden til.

26. Og der vare saevre Vinduer og Palmer paa denne og paa den (anden Side), paa Siderne af Dørbuset, og i Husets Side-Kamre, og paa Hjellerne.

42. Capitel.

Ezechiel beskriver den yderste Fjergaard paa Templet, med 4 Væge, med tre Kamre, og efter, hvor til Kamrene staae brønde, 1-11. Derpaa beskriver han Maalet paa den ydre Muur, som gik omkring denne 21: 11 ma, 15-20.

1. Og han førte mig ud til den yderste Fjergaard paa Veien, (nemlig) den Vej mod Norden, og han førte mig til det Kammer, som var tvært over for den afdeelte (Plads), og som var tvært over for Vgningen, mod Norden —

2. Til foran for den Længde af hundrede

Alen, ved Døren mod Norden, og Bredden var halvtredshundstyve (Alen).

3. Tvært over for de tre (Alen), som vare i den yderste Fjergaard, og tvært over for Gulvet, som var i den yderste Fjergaard, (der var) Omgang mod Omgang i tre (Rader). c 11, 15.

4. Og foran for Kamrene var en Gæde, til Alen bred, inden til, og en Vej, som var en Alen; og deres Døre vare mod Norden.

5. Og de ypperste Kamre vare saevre; thi de toge til Omgange af dem, (mere end) af de nederste, og af de midterste i Vgningen.

6. Thi de vare tre (Vest høie) og havde fte Villere, som Villere i Fjergaardene; derfor vare de saevrere end de nederste, og end de midterste fra Jorden af.

7. Og (der var) en Muur, som var uden til tvært over for Kamrene, ved Veien til den yderste Fjergaard foran for Kamrene; dens Længde var halvtredshundstyve Alen.

8. Thi Længden paa Kamrene, som vare i den yderste Fjergaard, var halvtredshundstyve Alen; og see, foran for Templet vare hundrede Alen.

9. Og neden under disse Kamre var Indgangen fra Osten, naar man gaar ind i dem, fra den yderste Fjergaard.

10. Ved Bredden af Fjergaardens Muur mod Osten, foran mod den afdeelte (Plads) og foran mod Vgningen, vare Kamre.

11. Og der var en Vej foran til dem, saa som Kamrenes Stiftelse var, til hvilken Veien var (som) mod Norden; som dens Længde var, saa var deres Bredder, og (som) alle deres Udgange vare, og som deres Vise, og som deres Døre, (saa vare og de andre Kamre).

12. Og som (der vare) Døre paa de Kamre, som vare paa Veien mod Norden, (saa var der og) en Dør foran ved denne Vej: (nemlig) paa Veien, foran ved den stjerne Muur, paa Veien mod Osten, der hvor man gaar ind til dem.

13. Og han sagde til mig: de Kamre mod Norden, (og) de Kamre mod Norden, som ere mod den afdeelte (Plads), disse ere Helligdommens Kamre, der hedde Kræfterne, som ere Hærens væk. Halv af de særdeles hellige Ting; der skal de lægge de særdeles hellige Ting, og Nad-Offeret, og Synd-Offeret, thi det er et helligt Sted.

lar Bræsterne gaae ind, da skal de : ud (Igen) af Helligdommen, i ste Forgaard, men der skal de red Klæder, i hvilke de have tjent, e en hellig Ting; og de skal iføre e Klæder, og nærme sig til det. r Folket til. c. 44, 19.

han suldenbte Maalene i det Huud, og førte mig ud til Vortens i var vendt mod Osten, og han den trindt omkring.

in maalte den Side mod Osten, Maale-Kor, fem hundrede Kor, Maale-Kor trindt omkring.

c. 40, 5.

in maalte den Side mod Norden, idrede Kor, med det Maale-Kor nkring.

v. 16.

in maalte den Side mod Sønhundrede Kor, med det Maale-Kor. in gik omkring til den Side mod (og) maalte fem hundrede Kor Maale-Kor.

in de fire Sider maalte han den, Muur trindt omkring, fem hund- i Længden, og fem hundrede en, til at gøre Skidsmibse inel- Hellige, og imellem det Almin-

43. Capitel.

seer Herrens Herlighed i Huset; Herren : ville have sin Bolig der hos dem evindeli-. Dan byder Profpheten, at foreskille Folket le Ankning, ic. paa det de maatte omvende iae Deel i Herrens Raades Samfund, 10. in beskriver Husets Helligdom, og Brand- Alters Maal, Indvielse og Brug, 12-27.

han førte mig til Vorten; den in vender til Veien mod Osten.

see, Israels Guds Herlighed kom en mod Osten; og hans Lhd var e Vandets Lhd, og Jorden blev op- yans Herlighed.

Kap. 18, 1.

det Syn var, som det Syn, jeg eet, (ja) som det Syn, jeg havde Tid jeg kom til at forberve Sta- de Syner vare som det Syn, og saae ved Ehebars Flod; og jeg a mit Ansigt.

c. 1, 1. 28.

Dan. 8, 17. 18.

Herrens Herlighed kom til Huset, ten igjennem Vorten, som var od Osten.

en Mand opløstede mig, og førte den inderste Forgaard; og see, i Herlighed flydte Huset.

Mo. 40, 34. 1 Kong. 8, 10. 11.

6. Og jeg hørte En tale til mig af Hu- set, og der var en Mand, som stod hos mig.

7. Og han sagde til mig: du, Menne- ste-Søn! (dette) er min Thrones Sted, og mine Fødders Saalers Sted, der hoor jeg vil boe midt iblandt Israels Børn evindelligen; og (de af) Israels Huud skal ikke ybermere besmitte mit hellige Navn, de, og deres Konger, med deres Horerie, og med deres Kongers (døde) Kroppe, paa deres Hov;

c. 48, 35. 47. 68, 17; 132, 13. 14.

8. Ibet de satte deres Dørtærskel hos min Dørtærskel, og deres Dørstolpe hos min Dørstolpe, og (der var ikkun) en Væg imellem mig og imellem dem; og de have besmittet mit hellige Navn med deres Uebersthyggeligheder, som de have gjort, og jeg haver forkeret dem i min Brede.

9. (Men) nu skal de faste deres Horerie, og deres Kongers (døde) Kroppe (langt) bort fra mig; og jeg vil boe midt iblandt dem evindelligen.

10. Du, Menneste-Søn! forkynd Isra- els Huud om dette Huud, at de maae komme sig for deres Misgjærninger; og lad dem maale en Lignelse (deraf).

c. 16, 61. 63. c. 36, 32.

11. Og om de komme sig for alt det, som de have gjort, (da) lad dem vide Hu- sets Skikkelse, og Ordningen derubi, og Udgangene deraf, og Indgangene dertil, og alle dets Skikkelser, og alle Skikke deri; ja alle dets Skikkelser og alle dets Love, og skriv det for deres Dine; og de skal holde al dets Skikkelse, og alle dets Skikke, og gøre dem.

c. 44, 5. c. 36, 27.

12. Denne er Husets Lov: paa Bjergets Top, i al dets Grændse albeled trindt om- kring (skal der være) det Allerhelligste; see, denne er Husets Lov.

c. 41, 4.

13. Og disse ere Alterets Maal efter Aen, saa en Aen er en Aen og en Haand- bred; og Foden (derpaa skal være) en Aen (høi,) og en Aen bred, og Manden derved paa dets Brede en Spand trindt omkring; og det er Alterets Overdeel.

c. 40, 5.

14. Og fra Foden paa Jorden, indtil den nederste Affætning, (skal være) to Aen (høit,) og een Aen bredt; men fra den lille Affætning indtil den store Affæt- ning, (skal være) fire (Aen høit) og een Aen bredt.

15. Og Sarel (skal være) fire Alen, og fra Ariel og opad ere de fire Horn.

e. 25. 1. e. 26. 27. 2.

16. Og Ariel var tolv (Alen) langt, (og) tolv bredt; det var frentantet til dens fire Sider

17. Og (hver) Afstæning var fjorten (Alen) i Længden, med fjorten (Alen) i Bredden, til dens fire Sider; og Manden trindt omkring den var en halv Alen, og Foden dertil var en Alen trindt omkring, og Færverne dertil vare vendte mod Osten.

18. Da han sagde til mig: du, Menneſke ſon! ſaa ſagde den Hærrer, Hærrer: diſe ere Alterets Stille, paa den Dag det gieldes, til at offere Brænd Offer derpaa, og til at ſtanke Blod derpaa.

19. Og du ſkal give Præſterne, Leviterne, ſom ere af Jafeds Sæd, ſom komme nær til mig, ſiger den Hærrer, Hærrer, til at ſtanke mig, en Stud, en una Dre til Synd-Offer. e. 15. 16. e. 11. 15.

20. Og du ſkal tage af dens Blod, og ſtanke paa dete fire Horn, og paa de fire Hjerner af Afſtæningen, og paa Manden trindt omkring; og du ſkal renſe det fra Synd, og forſene det. 2 Mos 30, 10.

21. Da du ſkal tage Synd-Offerets Stud; og man ſkal erbrønde den, paa en beſtillet (Plads) i Huſet, udenfor Helligdommen. 3 Mos 16, 27 ic

22. Men om anden Dagen ſkal du offere en Bedekul, ſom er fult: minen, til Synd-Offer; og de ſkal renſe Alteret fra Synd, ſom ſem de renſede det fra Synd med Studen

23. Naar du haver fuldendt at renſe det fra Synd, (da) ſkal du offere en Stud, en una Dre, (ſom er) fuldstommen, og en Bæver af Hjorden, (ſom er) fuldstommen.

24. Og du ſkal ſere dem ſem for Hærrerens Anſigt; og Præſterne ſkal laſte Salt paa dem, og offere dem til et Brænd Offer for Hærrer.

25. Tre Dage ſkal du lave en Kul til Synd Offer hver Dag, og en Stud, en una Dre og en Bæver af Hjorden, ſom er fuldstommen, ſal de lave til

26. Tre Dage ſkal de forſene Alteret, og renſe det, og ſtanke (hver) ſine Horn.

27. Da man de have fuldendt de Dage, de ſkal da ſere dem i en anden Dag, og ſtankeles, at Præſterne ſal lave eders Brænd Offer, og eders Sal Offere paa Alteret, og jeg vil have Behagelighed til dem, ſiger den Hærrer, Hærrer

44. Capitel.

Hærrer underſøfer Profpheten om den ædre Forts Brug for Anſten blandt Føller, 1-3. Da heder han at agte paa, og at ſtraffe Føller, ſom inde indført ſaadan i Templet, ſom alle havde ſomme der, 4-9. Leviterne ſalle fremdrives i deres i en nye Hænderes Strid, 10-14. Men Føllens Afſtom ſidſtes i deres Præle-Smede, underleſt om deres Smedes Forretninger, og ſalle forſte bring om deres Underholdning, 15-31.

1. Og han førte mig tilbage til den hderſke Helligdommens Port, ſom er endt mod Osten; og den var tilluſt.

2. Og Hærrer ſagde til mig: denne Port ſal være tilluſt, den ſal ikke overlades, og ingen Mand ſal gaae igjennem den, thi Hærrerens Israels Gud er gaaet der igjennem; og den ſal være tilluſt.

3. (Ovad) Forſten (er anlængende) den, ſom er Jerte, han ſal ſidde i den, at æde Brød for Hærrerens Anſigt: han ſal gaae ind ad Veien til Portens Fortrud, og gaae ud ad ſamme Veie. e. 46, 8

4. Og han førte mig til Portens Sei, mod Norden foran for Huſet, og jeg ſaa, og ſee: Hærrerens Herlighed ſidde Hærrerens Huus; og jeg ſaldt paa mit Anſigt. 2 Mos 40, 34. Et. 43, 5. e. 1, 2. e. 43, 3

5. Da Hærrer ſagde til mig: du, Menneſke-ſon! ſat dit Hjerte (her); og ſee med dine Øine, og her med dine Ører om det, ſom jeg taler med dig, om alle Hærrerens Huſes Stille, og om alle dens Værelſer, og ſat dit Hjerte (til at agte) paa Indgangen i Huſet, (tillige-) med alle Hærrerens Udgange. e. 40, 4. e. 13, 11

6. Og du ſkal ſige til det gienſindede (Følle), til Israels Huus: ſaa ſagde den Hærrer, Hærrer: Israels Huus: I ere (for) meget (deraf), med alle eders Ubederſingeligheder: e. 15, 9. 4 Mos 16, 37

7. Jret I have indført et fremmed (Følle) Vorn, med Forhud i Hjerte, og Forhud i Kjed, at være i min Helligdom, at vanhellige mit Huus; naar I have offret mit Brød, det Hæde og Mædet og I have brudt min Pagt med alle eders Ubederſingeligheder: Ar. 6, 7. 31. e. 21, 28.

8. Og I toge ikke vare paa min Hænderens Varetægt: men I ſatte (noget) til at tage vare paa min Varetægt: i min Helligdom, efter eders (egen Villie).

9. Saa ſagde den Hærrer, Hærrer: inqæ Fremmeds ſon, (ſom haver) Forhud i Hjerte, og Forhud i Kjed, ſal komme i

in Helligdom, af hver Fremmeds Sønr, som ere iblandt Israels Born.

10. Men Leviterne, som ere vegne langt ort fra mig, da Israel forer vild, som ere vovilde fra mig, efter dets (stygge) Afgøder, de skal og bære dets Misdgjerning.

11. Dog skal de tjene ubi min Helligdom, Hufets Wortes Embeder, og tjene i Hus; de, de skal slagte Brænd-Offeret og Slagt-Offeret for Folket, og de skal staae or dets Ansigt, til at tjene det.

12. Fordi, at de tjente det for dets (stygge) Afgøders Ansigt, og vare Israels ynd til Misdgjernings Etod, derfor har jeg oploftet min Haand over dem, ger den HErrre, HErrre, og de skal bære etes Misdgjerning.

13. Og de skal ikke komme nær til mig, li at gjøre Præste-Embedet for mig, eller li at komme nær til nogen af mine hellige Ing, til det særdeles Hellige; men de skal are deres Skam og deres Vederstyggeliger, som de have gjort.

14. Og jeg vil give dem, til at tage vare aa Hufets Varetægt, til al Tjeneste deri, g til alt det, som skal gjøres derudi.

15. Men Præsterne, Leviterne, Jadofs born, som toge vare paa min Helligdoms karetagt, der Israels Born fore vild fra sig, de skal komme nær til mig, til at ene mig; og de skal staae for mit Ansigt, l at offre mig det Fedt og Blodet, siger :n HErrre, HErrre. c.40,46. c.43,19.

c. 48, 11.

16. De, de skal gaee ind i min Helligdom, og komme nær til mit Bord, til at ene mig, og tage vare paa min Varetægt.

17. Og det skal stee, naar de gaee ind b den inderste Forgaards Wort, skal de ore sig linnede Klæder; og ingen Ud al komme paa dem, naar de tjene i den iberste Forgaards Wort, og inden for.

18. Der skal være linnede (beilige) Huer aa deres Hoveder, og linnede Underklær skal være paa deres Lænder; de skal ke omblæde sig med (det, som foraarfar) Svøb. 2 Mos. 39, 28. c. 28, 42.

19. Og naar de gaee ud til den hderste orgaard, (ja,) til den hderste Forgaard l Folket, skal de afføre sig deres Klæder, hvilke de tjente, og lægge dem i Helligmomens Kammer; og isøre sig andre læder, og de skal ikke helliggjøre Folket i res Klæder. c. 42, 14.

20. Og de skal ikke rage deres Hoved, ikke

heller lade Haaeret frit voge; de skal be-
stjære deres Hoveder. 3 Mos. 19, 27. c. 21, 5.

21. Og der skal ingen af Præsterne driffe
Blin, naar de gaee ind i den inderste For-
gaard. 3 Mos. 10, 9.

22. Og de skal ikke tage sig en Ente eller
Uddreven til Husfruer; men Tomfruer af
Israels Hufes Svøb, eller en Ente, som er
Ente efter en Præst, maae de tage.

3 Mos. 21, 7. 13. 14.

23. Og de skal lære mit Folk, (at gjøre
Etkidsmløse) imellem det Hellige og imel-
lem det Vanhellige, kundgjøre dem (For-
stjel) imellem det Urene og imellem det
Kene. 3 Mos. 10, 10.

24. Og ober en Trøette skal de staae til
at domme, de skal domme den med mine
Domme; og de skal holde mine Lovs og
mine Skikke paa alle mine bestemte (Hol-
tiber), og hellige mine Sabbater.

25. Og der skal ingen (af dem) gaee til
et dødt Menneffe, at blive ureen; men
for Fader og for Moder, og for Søn, og
for Datter, for Broder og for Søster, som
ikke har havt Mand, maae de gjøre sig
urene. 3 Mos. 21, 1. 4 Mos. 5, 2. c. 6, 7.

26. Og efter hans Renselse skal de tælle
ham syv Dage.

27. Og paa den Dag han gaer ind til
Helligdommen, i den inderste Forgaard,
til at tjene Helligdommen, skal han offre
sit Synd-Offer, siger den HErrre, HErrre.

28. Og det skal være dem til Arb; jeg er
deres Arb; og I skal ikke give dem Eiendom
i Israel, jeg er deres Eiendom.

4 Mos. 18, 20. 5 Mos. 10, 9. c. 12, 12. c. 18, 2.

29. Mad-Offeret, og Synd-Offeret, og
Etyld-Offeret, dem skal de æde; og alt
Band-(Gobbs) i Israel skal være deres.

3 Mos. 27, 21.

30. Og det første af al Forstegrode af
alt, og al Oploftelse af alt, af alle eders
Oploftelser, det skal here Præsterne til;
og det første af eders Delge skal I give
Præsten, at jeg maa lade Beslignelse hvile
over dit Huud.

31. (Men) intet Afsel eller Sonderrebet
af Fugle eller af Dyr skal Præsterne æde.

2 Mos. 22, 31.

45. Capitel.

Ezechiel beskriver en Oploftelse, som skulde frakkes
i det nye Lands Uddelelse til Helligdommen, Præ-
sterne, Leviterne til Staden, og Tyrsten, 1^{te}. Han
formaner Israels Tyrster til, at øve Ret og Retts-
færdighed, 9-12. Han beskriver, hvordan det skal
holdes ved Afvingerne for Folket og Tyrsten, i Bes-
tynderlighed paa Dødsnerne, 13-25.

1. Og naar I lade Landet falde til Aru (ved Lod), skal I opløste en Opløstelse, en Hellighed for Herren, af Landet. Længden skal være fem og tyve tusinde (Mor) lang, og Bredden ti tusinde; den (Plads skal være) hellig i al sin Grændse trindt omkring. Jos. 14, 1. Esch. 48, 8.
2. Deras skal være til Helligdommen fem hundrede (Mor) med fem hundrede ubi Firekant trindt omkring; og til en Forstad for dem trindt omkring (skal være) halvtredsindstyve Alen. c. 48, 17.
3. Og fra dette Maal skal du maale i Længden fem og tyve tusinde, og i Bredden ti tusinde; og deri skal Helligdommen være, (ja) det Allerhelligste.
4. Det (skal være) det Hellige af Landet, det skal høre Præsterne til, som tjene i Helligdommen, dem, som komme nær til at tjene Herren; og der skal være dem Rum til Huse, og en Helligdom til Helligdommen.
5. Og der (skal være) fem og tyve tusinde i Længden, og ti tusinde i Bredden; og det skal høre Leviterne til, dem til Eiendom, som tjene i Huset, til tyve Kamre.
6. Og I skal give til Stadens Eiendom fem tusinde i Bredden, og fem og tyve tusinde i Længden, tvært over for Helligdommens Opløstelse; det skal høre alt Israels Huus til.
7. Og (I skal give) Fyrsten paa denne og paa den (anden Side) ved Helligdommens Opløstelse, og ved Stadens Eiendom, foran for Helligdommens Opløstelse, og foran for Stadens Eiendom, fra det vestre Hjørne mod Vesten, og fra det østre Hjørne mod Osten; og Længden skal være tvært over for een af Delene, fra Grændsen mod Vesten til Grændsen mod Osten. Jer. 30, 21.
8. Det skal være ham i Landet til en Eiendom i Israel; og mine Fyrster skal ikke ydermere berøve mit Folk, men give Israels Huus Landet efter deres Stammer.
9. Saa sagde den Herre, Herre: I Israels Fyrster (have gjort for) meget (deras): borttager Vold og Udelæggelse, og glorer Aet og Retsfærdighed, tager eders Udskøvelser fra mit Folk, siger den Herre, Herre. c. 44, 6. Es. 1, 16, 17.
10. I skal have ret Bægtmaal, og ret Epha, og ret Bath. 3 Mos. 19, 36. 5 Mos. 25, 13. Detsp. 16, 11.
11. Epha og Bath skal være eens Maal, at en Bath skal holde en tiende Deel af en Homer, og en Epha en tiende Deel af en Homer; man skal maale dem efter en Homer.
12. Og en Sefel skal være tyve Sera, et Pund skal være eder tyve Sefel, fem og tyve Sefel, femten Sefel. 2 Mos. 30, 13 x. 1 Kong. 10, 17. 2 Sam. 9, 26.
13. Dette (skal være) Opløstelsen, som I skal opløste: (nemlig) den flette Deel af en Epha af en Homer Hvede, og I skal tage en flette Deel af en Epha af en Homer Byg.
14. Og det skal være Stik, (at tage af) Olien, af en Bath Oile, den tiende Deel af en Bath af en Cor, (som er) en Homer, (der holder) ti Bath; thi ti Bath er en Homer. 1 Kong. 4, 22.
15. Og et Lam af Hoarene af to hundrede af Israels vandrige (Gævngang,) til Mad-Offer og til Brand-Offer, og til Fat-Offer; til at gøre Forsoning for dem, siger den Herre, Herre.
16. Alle Folk i Landet skal være (forpligtede) til denne Opløstelse, for Fyrsten i Israel.
17. Og det skal være paalagt Fyrsten, (at offre) Brand-Offer, og Mad-Offer, og Drit-Offer, paa Høitberne, og paa Rhymaanederne, og paa Sabbatørn, paa alle Israels Huses bestemte (Høitider); han skal lade lave Synd-Offeret, og Mad-Offeret, og Brand-Offeret, og Fat-Offeret, til at gøre Forsoning for Israels Huus.
18. Saa sagde den Herre, Herre: i den første (Maaned), paa den første (Dag) i Maaneden skal du tage en Stud, en ung Dyr, (som er) suidskommen, og du skal reise Helligdommen af Synd.
19. Og Præsten skal tage af Synd-Offerets Blod, og komme paa Husets Dørstolpe, og paa de fire Hjørner paa Alters Afætning; og paa den inderste Forgaards Vords Stolpe.
20. Og saaledes skal du gøre paa den syvende (Dag) i Maaneden, for hver, som har været dild, og for den Bamittige; og I skal forføne Huset. 3 Mos. 5, 17.
21. I den første (Maaned), paa den fjortende Dag i Maaneden, skal det være Vaasse hos eder, syv Dages Høitid; da skal edes ushret (Vred). 3 Mos. 23, 5 x.
22. Og paa den samme Dag skal Fyrsten (lade) lave for sig, og for alt Folk i Landet, en Stud til Synd-Offer.
23. Men paa de syv Høitidsdage skal han gøre Herren et Brand-Offer, (nemlig) syv Stude og syv Vædre, som er suidsomme, til (hver) Dag af de syv Dage.

og en Gødebut til Eshb-Dffer (hver) Dag.

24. Og han skal (lade) lave Mad-Dffer, 27 Epha til (hver) Stud, og en Epha til (hver) Bæder, og en Hin Olie til (hver) Epha. c. 46, 5. 7. 11.

25. Og i den syvende (Maaned), paa den femtende Dag i Maaneden, paa Høitiden, skal han gjøre som paa disse syv Dage; som Eshb-Dfferet, saa Brænd-Dfferet, og som Mad-Dfferet, saa og Olien.

46. Capitel.

Tjehiel beskriver Fyrstens Dffer, og Føkkets, ic. 1-15. Parer, hvorledes det skulde holdes med det, som Fyrsten skienke sine Sønner eller Tjenere, 16-18. Beskriver det Sted, hvor Præsterne skulde slagte og berede Dfferne, 19-24.

1. Saa sagde den HErre, HErre: den inderste Forgaards Port, den som er vendt mod Osten, skal være tilluft for sex Arbeidsdage; men paa Sabbatens Dag skal den oplades; og paa Nymaanedens Dag skal den oplades. 2 Mos. 23, 12.

2. Og Fyrsten skal gaee ind ad Veien til Vortens Forhuus fra uden til, og staa ved Vortens (Dør-) Stolpe; og Præsterne skal lave hans Brænd-Dffer, og hans Tak-Dffer, og han skal tilbede paa Dørtærveien i Vorten, og saa gaee ud; og Vorten skal ikke tilluftes indtil Aftenen.

3. Og Føkket af Landet skal tilbede i den samme Ports Dør, paa Sabbaterne, og paa Nymaanederne, for HErrens Ansigt.

4. Og (det er) Brænd-Dfferet, som Fyrsten skal offere for HErren paa Sabbatens Dag: sex Lam fuldkomne, og en Bæder fuldkommen.

5. Og Mad-Dffer, en Epha til (hver) Bæder, og Mad-Dffer til Lammene, (skal være) hans Haands frivillige Gave; og en Hin Olie til hver Epha. c. 45, 24.

6. Men paa Nymaanedens Dag (skal der offres) en Stud, en ung Dre (af) de fuldkomne, og sex Lam og en Bæder, de skal være fuldkomne.

7. Og han skal (lade) lave Mad-Dffer, en Epha til Dgen, og en Epha til Bæderne og til Lammene, saafom hans Haand formaarer; og Olie, en Hin til hver Epha. 3 Mos. 5, 11.

8. Og naar Fyrsten gaee ind, skal han gaee ind ad Vortens Forhuses Vel, og gaee ud ad samme Vel. c. 44, 3.

9. Og naar Føkket i Landet gaee ind for HErrens Ansigt paa de bestemte (Høi-

liver), skal den, som gaee ind ad Vortens Vel mod Norden, at tilbede, gaee ud ad Vortens Vel mod Sonden, og den, som gaee ind ad Vortens Vel mod Sonden, skal gaee ud ad Vortens Vel mod Norden; man skal ikke gaee tilbage ad Vortens Vel, som man gik ind ad, men de skal gaee ud, hver tilge for sig.

10. Og Fyrsten, han skal gaee ind midt iblandt dem, naar de gaee ind, og naar de gaee ud, skal de gaee ud, (tilhøbe).

11. Men paa Høitidene, og de bestemte Tider, skal Mad-Dfferet være en Epha til (hver) Stud, og en Epha til (hver) Bæder og til Lammene, hans Haands frivillige Gave; og Olie, en Hin til (hver) Epha.

12. Og naar Fyrsten vil gjøre et frivilligt Brænd-Dffer eller Tak-Dffer frivilligen for HErren, da skal man oplade ham Vorten, som vender mod Osten, og han skal lave st Brænd-Dffer og sine Tak-Dffer, saafom han skal lave paa Sabbatens Dag; og han skal gaee ud, og man skal tillufte Vorten, efter at han er udgangen.

13. Og du skal lave et aargammelt Lam, (som er) fuldkommet, til Brænd-Dffer, daglig for HErren; hver Morgen skal du gjøre det. 2 Mos. 29, 38. 39.

14. Og du skal lave Mad-Dffer derpaa hver Morgen, en Sjettedeel af en Epha, og en Trebledeel af en Hin Olie, til at ælte (slint) Meel med; det er et Mad-Dffer for HErren, steds til evige Skifte.

15. Og de skal lave Lammene, og Mad-Dfferet, og Olien, hver Morgen, steds til Brænd-Dffer.

16. Saa sagde den HErre, HErre: naar Fyrsten giver nogen af sine Sønner en Gave, det er hans Arv, det samme skal være hans Sønners; (det er) deres Eiendom, til Arv.

17. Men naar han giver een af sine Tjenere en Gave af sin Arv, da skal det høre ham til, indtil Frihedens Aar, og da komme til Fyrsten igjen; thi hans Arv (er) hans Børns, dem skal det høre til. 3 Mos. 25, 13.

18. Og Fyrsten skal ikke tage af Føkkets Arv, at fortrække dem fra deres Eiendom, af sin (egen) Eiendom skal han lave sine Sønner arve; paa det de, (som ere) mit Følk, ikke skal afsprede, hver fra sin Eiendom. 1 Kong. 21, 2. 16.

19. Og han førte mig i Indgangen, som er ved Vortens Side, til Helligdommens

Ramte, til Bræsterne, som vende mod Norden; og see, der var en Blads ved begge Sider, mod Vesten.

20. Og han sagde til mig: denne er den Blads, hvor Bræsterne skal tage Skids-Offeret og Synd-Offeret, der hvor de skal bage Mad-Offeret, for ikke at bære det ud til den hyderste Forgaard, til at helliggjøre Folket.

21. Og han udsførte mig til den hyderste Forgaard, og lod mig gaae over til de fire Hjørner i Forgaarden, og see, (der var) en Forgaard i (hvert) Hjørne i Forgaarden, (i a.) en Forgaard i (hvert) Hjørne i Forgaarden.

22. I de fire Hjørner i Forgaarden vare Forgaarde med Skorstene, fyrretøe (Aien) i Længden, og tredibe (Aien) i Bredden; de samme fire Hjørnegaarde havde eet Waal.

23. Og der var en Ringmuur trindt omkring den, trindt omkring de fire; og der vare Kloffener gjorte neden ved Ringmuurene trindt omkring.

24. Og han sagde til mig: dette er Koffens Huud, der hvor Husets Hævere skal tage Folkets Slagt-Offer.

47. Capitel.

Ezechiel beskriver det hellige Vand, som stod ud under Templet, ic. 1-12. Det hellige Vandts Randemærke, 12-20. Hvorledes vandet skal deles for Israelskone og de Fremmede, 21-23.

1. Og han førte mig tilbage til Husets Dør, og see, der gif Vand ud fra under Husets Dørtærstel, mod Osten; thi Husets forreste Deel var mod Osten; og Vandene løb ned fra under af, fra Husets den høire Side, fra Sonden ved Alteret.

2. Og han førte mig ud paa Veien ad Vorten mod Norden, og førte mig omkring paa Veien uden om til den hyderste Vort ad Veien, som vender mod Osten; og see, der opsprang Vand fra den høire Side.

3. Der Manden gif ud mod Osten, da (havde han) en Waalefnor i sin Haand; og han maalte tusinde Aien, og han førte mig igjennem Vandene, Vand, (som gif) til Ankerne.

4. Og han maalte tusinde (Aien), og førte mig igjennem Vandene, Vand, (som gif) til Knæerne; og han maalte tusinde, og lod mig gaae igjennem Vand, (som gif) til Lænderne.

5. Og han maalte tusinde, (og der var)

en Deel; Høllers-lyf tilli Vand-igjennem; thi Vandene vare som søk, (at de vare) Vand ud sammen i, en Deel, som man ikke kunde gaae igjennem.

6. Og han sagde til mig: hvor du feet det, du, Menneche-Søn? og han lod mig gaae, og førte mig tilbage ved Søndens Dreb.

7. I det han førte mig tilbage; se, da (stode der) saare mange Trær ved Søndens af Vesten, (haade) paa denne og paa den (anden Side). 1. 2. 3.

8. Og han sagde til mig: disse Vand gaae ud til det forreste Gællens, og styde ned over den fette Mark, og de gaar i Høbet; naar de ere udgaaene til Høbet, da læges Vandene.

9. Og det skal see, at hver trænde Stet, som vrimler, hvorhen høret af de trænde Røder kommer, skal leve, og der skal vare saare megen Giff; thi disse Vand ere somme berøen, og de skal læges, og eet skal leve, hvor Røsten kommer her. 1. 2. 3.

10. Og det skal see, at der skal have Giffere ved det samme, fra En-Sid, og indtil En-Sid, de skal rindre (Høllers-)Barn; der skal vare vand Giff der til Slagt, som Giff i det store Vand, som megen. 1. 2.

11. (Men) Dynde-Røstene berøet, og Grøstene berøet, de skal ikke læges, de skal gives til Salt.

12. Og ved Vesten, ved hend Vand, haade paa denne og den (anden Side), skal opvoxe alskoonne Trær til Eft, der skal ikke falde et Blad af noget, og Frugten derpaa skal ikke saare Ende, her skal bære første Frugt i sine Maaned, thi berød Vand ere udgaaene af Helligdommen; og Frugten deraf skal være til Epife, og Bladene deraf til Lægedom. 1. 2. 3.

13. Saa sagde den Hærr, Hærr: dette er Landemærket, efter hvilket I skal læge Vandet til Arn, for de tolv Israels Stammer: Joseph (skal have) tvende Parter. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

14. Og I skal tage det til Arn, den ene som den anden, thi jeg haver opleset min Haand, (og høret,) at give eder Høbet det; og dette Vand skal falde eder til Arn. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

15. Og dette er Vandets Randemærke: mod det nordre Hjørne, fra det store Vand, den Deel fra Hællion til man summer 11 Fedad; 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12.

16. Samth, Berøet, Høllers-lyf, som

imellem Damasci Landemærke, og imellem Hamaths Landemærke, Hazar-Eichon, som (gaaer) til Havrans Landemærke.

17. Og Landemærket fra Havet skal være Hazar-Enon, Damasci Landemærke, og Japhon mod Norden, og Hamaths Landemærke; og (det er) det nordre Hjørne.

18. Men det østre Hjørne skal I maale fra imellem Havran, og fra imellem Damascens, og fra imellem Gilead, og fra imellem Israels Land, ved Jordanen, fra Landemærket ved Havet mod Osten; og (det er) det østre Hjørne.

19. Og I skal maale det søndre Hjørne mod Sonden, fra Thamar indtil Trætte-Bandet i Rabes, det er Arbejdet ved det store Hav; og det er det søndre Hjørne mod Sonden. c. 48, 28. Dom. 20, 33.

4 Mos. 20, 3. 13. 4 Mos. 34, 5.

20. Og det vestre Hjørne (er fra) det store Hav, fra Landemærket indtil tvært over for, hvor man gaaer til Hamath; dette er det vestre Hjørne.

21. Og I skal dele dette Land for eder, for Israels Stammer.

22. Og det skal stee, at I skal (ved Løb) lade det tilfalde eder til Arv, og de Fremmede, de som ere fremmede midt iblandt eder, som have avlet Børn midt iblandt eder; og de skal være eder som den Indfødtede iblandt Israels Børn, de skal falde i Arv med eder, midt iblandt Israels Stammer.

23. Og det skal stee, i den Stamme, hvor en Fremmed er fremmed, der skal I give ham Arv, siger den HErr, HErr.

48. Capitel.

Ezechiel beskriver det hellige Lands Uddelelse iblandt de tolv Israels Stammer, af hvilke syv Stammer ligge mod Nord, 1-8. Derpaa er den hellige Opførelse, som er for Præsterne, Leviterne, Staden og Byen, 9-20. Derefter faae de fem Stammer Arv mod Sonden, 23-29. Endeligen beskrives Stadens Maaal og Fæste, med deres Navne og Stadens Navn, 30-35.

1. Og bløse ere Navnene paa Stammerne: fra Enden mod Norden, til Eiden mod Hethlons Vel, til man kommer til Hamath, Hazar-Enon, Damasci Landemærke mod Norden, til Hamaths Side, og (bløse Stykker) skal være hans fra det østre Hjørne til det vestre, for Dan een (Deel).

c. 47, 15, 17.

2. Og ved Dan's Landemærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, (skal være for) Aser een (Deel).

3. Og ved Aser's Landemærke, fra det østre Hjørne og indtil det vestre Hjørne, (for) Naphtali een Deel.

4. Og ved Naphtali's Landemærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Manasse een Deel.

5. Og ved Manasse's Landemærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Ephraim een Deel.

6. Og ved Ephraim's Landemærke, fra det østre Hjørne og indtil det vestre Hjørne, for Ruben een Deel.

7. Og ved Ruben's Landemærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Juda een Deel.

8. Og ved Judæ's Landemærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, skal være Opførelsen, som I skal opføre, fem og thve tusinde (Mor) i Bredden, og i Længden (skal den være) som een af (de andre) Dele, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, og Helligdommen skal være midt derudi. c. 45, 1. c. 42, 15, 16.

9. Den Opførelse, som I skal opføre til Hæren, (skal være) i Længden fem og thve tusinde (Mor) og i Bredden ti tusinde.

10. Og bløse skal have en hellig Opførelse: nemlig, Præsterne mod Norden fem og thve tusinde (Mor), og mod Westen i Bredden ti tusinde, og mod Osten i Bredden ti tusinde, og mod Sonden i Længden fem og thve tusinde; og Hærens Helligdom skal være midt derudi.

11. (Det skal være) for Præsterne, (for hver), som er helliggjort af Jabobs Børn, som tage vare paa min Varetøgt, som ikke fore vild, der Israels Børn fore vild, saa som Leviterne fore vild. c. 44, 15.

12. Og det skal være dem til en Opførelse af Landets Opførelse, det Allerhelligste, Leviternes Landemærke.

13. Men Leviterne skal og have ved Præsternes Landemærke fem og thve tusinde (Mor) i Længden, og ti tusinde i Bredden; (thi) al Længden skal være fem og thve tusinde (Mor), og Bredden ti tusinde.

14. Og de skal intet sælge deraf, og ingen skal bortkøbe noget (deraf), og el lade Landets Første-(Grøde) komme over (til andre); thi det er en hellig Ting for Hæren.

15. Men de fem tusinde overblevne (Mor) i Bredden, foran for de fem og thve tusinde, det skal være almindeligt til Staden, til at boe (derudi), og til Forstaden; og Staden skal være midt derudi.

16. Og disse skal være dens Maal: det nordre Hjørne fire tusinde og fem hundrede (Mor), og det søndre Hjørne fire tusinde og fem hundrede; og fra det østre Hjørne fire tusinde og fem hundrede, og det vestre Hjørne fire tusinde og fem hundrede.

17. Og der skal være en Forskud til Staden, mod Norden to hundrede og halvtredstidsthye (Mor), og mod Sonden to hundrede og halvtredstidsthye, og mod Osten to hundrede og halvtredstidsthye, og mod Vesten to hundrede og halvtredstidsthye.

18. Men det Overblevne i Længden, tvært over for den hellige Opføstelse, er ti tusinde (Mor) mod Osten, og ti tusinde mod Vesten, og det skal være tvært over for den hellige Opføstelse; og Indtomsten deraf skal være til Brød for Staden's Tjenere.

19. Og (hver) som tjener Staden, ham skal de tjene af alle Israels Stammer.

20. Den ganske Opføstelse er fem og hye tusinde (Mor i Bredden), med fem og hye tusinde (Mor i Bredden), en firekantet Plads skal I opføste, (at være) en hellig Opføstelse til Staden's Eiendom.

21. Men det, som er blevet tilovers, paa denne og paa den (anden Side), af den hellige Opføstelse, og af Staden's Eiendom, skal høre Hørfsten til, foran for de fem og hye tusinde Opføstelses- (Mor), til det østre og vestre Landmærke, foran for de fem og hye tusinde (Mor) ved Landmærket mod Vesten tvært over for Hørfstens Døle; og det skal være en hellig Opføstelse, og Husets Helligdom skal være midt derudi.

22. Og fra Leviternes Eiendom, (og) fra Staden's Eiendom af, midt i det, som hører Hørfsten til, (skal det, som er) imellem Judæ Landmærke, og imellem Benjamins Landmærke, være Hørfstens.

23. Og det øvrige (skal høre) Stammerne til, fra det østre Hjørne indtil det

vestre Hjørne skal være for Benjamins (een) Deel.

24. Og ved Benjamins Landmærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Simcon een (Deel).

25. Og ved Simcons Landmærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Isaschar een (Deel).

26. Og ved Isaschars Landmærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Sebulon een (Deel).

27. Og ved Sebulons Landmærke, fra det østre Hjørne indtil det vestre Hjørne, for Gad een (Deel).

28. Og ved Gads Landmærke, ved det søndre Hjørne mod Sonden, der skal Landmærket være fra Thamar af, fra Drottens Vandet i Rades, det er Arcebelen ved det store Hav. c. 47, 19.

29. Dette er det Land, som I skal lade saide Israels Stammer ved Lod til Arv; og disse ere deres Afdelinger, siger den Hørfste, Hørfste.

30. Og disse ere Staden's Udgangs fra det nordre Hjørne, fire tusinde og fem hundrede (Mor) i Maalet.

31. Og Staden's Porte (skal kaldes) efter Israels Stammers Navn; tre Porte mod Norden; Rubens Port een, Juda Port een, Levi Port een;

32. Og mod det østre Hjørne fire tusinde og fem hundrede (Mor) og tre Porte: nemlig Josephs Port een, Benjamins Port een, Dans Port een.

33. Og mod det søndre Hjørne fire tusinde og fem hundrede (Mor) i Maalet, og tre Porte: Simcons Port een, Isaschars Port een, Sebulons Port een.

34. Mod det vestre Hjørne fire tusinde og fem hundrede (Mor, item) deres tre Porte: Gads Port een, Afers Port een, Naphtali Port een.

35. Der trindt omkring skal være atten tusinde (Mor); og Staden's Plads skal være fra den Dag: Hørfstens Sammenhed.

c. 43, 7. 44, 68, 17.

Propheeten Daniel.

1. Capitel.

Daniel, som med andre var ført fangen til Babel, udvælges tillige med Hanania, Mikael og Asaria, til at opdrages og siden at tjene Kongen af Babel, 1-7. Han vilde ikke æde af Kongens Mad, for ikke at blive

uren, finder Naade for den øverste Sammenhed, der giver ham den ringe Mad, som han betragter, hvoraf han og hans Medbrødre dog fik lidt af, end de, som æde af Kongens Mad, 8-16. De to indføres til Kongen, findes de meget rene, end alle Wijs i Babel, ic. 17-21.

1. I Josafims, Judæ Konges Riges betredte Kar, som Nebucadnezar, Kongen af Babel, for Jerusalem, og belejrede den.

2 Kong. 14, 10. 2 Kren. 36, 6.

2. Og Herren gav Josafim, Judæ Konge, i hans Haand, og en Deel af Guds Jusets Kar, og dem lod han fore til Simeons Land, i sin Guds Huus; og Karrene lod han fore ind i sin Guds Foraaedhuus.

1 Mos. 10, 10.

3. Og Kongen sagde til Aspenas, sin værste Kammertjener, at han skulde lade omme af Israels Sonner, og af den kongelige Sæb, og af de Fornemste,

2 Kong. 20, 18.

4. Unge Dreng, som slet ingen Lyde ar paa, men dellige af Anseelse, og fortaendige i al Wiisdom, og som kjendte Fortaend, og forstode sig paa Vidstabs, og i hvilke var Kraft til at faae i Kongens Ialstabs; og at man skulde lære dem den ihaldvæiste Skrift og Tungemaal.

5. Og Kongen bestiftede dem, hver Dag 3 Ing paa sin Dag af Kongens Mad, og i alle den Wiin, som han drak, og til at opvæde dem i tre Aar; og naar de vare tilvæde, da skulde de staae for Kongens Ansigt.

v. 18.

6. Og der var iblandt dem af Judæ Born: Daniel, Hanania, Misael og Asaria.

c. 5, 13.

7. Og den øverste Kammertjener gav dem Navne, nemlig, Daniel gav han (det laad) Beltsazar, og Hanania (talde han) Sadrach, og Misael Misach, og Asaria Ibed-Nebo.

c. 5, 12. c. 10, 1.

8. Men Daniel satte sig for i sit Hjerte, at han vilde ikke besmitte sig med Kongens Mad, og med den Wiin, som han drak; derfor begjærede han af den øverste Kammertjener, at han maatte ikke besmitte sig.

9. Og Gud gav Daniel Wiisdom og Iarmhjertighed for den øverste Kammertjeners Ansigt.

1 Mos. 39, 21.

10. Og den øverste Kammertjener sagde til Daniel: Jeg frygter for min Herre, Kongen, som haver bestiftet eders Mad og væd Drikke; thi hvorfor skulde han se, at eders Ansigt (faae) slettere (ud), end Drengenes, som ere af lige (Vilkaar) med jer, og I skulle sætte mit Hoved i Fare for Kongen?

11. Da sagde Daniel til Metzjar, hvilken den øverste Kammertjener havde bestiftet jer Daniel, Hanania, Misael og Asaria: 12 Forsøg dog med dine Tjenere i ti

Dage; og lad dem give os Mad-Urter, at vi maae æde, og Vand, at vi maae drikke.

13. Og lad vor Skikkelse sees for dit Ansigt, og de Drenges Skikkelse, som æde af Kongens Mad; og saa som du seer, (saa) gjør med dine Tjenere.

14. Og han afslod dem i denne Sag, og forsøgte dem i ti Dage.

15. Og efter ti Dage vare til Ende, var deres Skikkelse deiligere, og federe paa Risdet, end alle Drengenes, som aade Kongens Mad.

16. Da borttog Metzjar deres (bestiftede) Mad, og den Wiin, de skulde drikke, og gav dem Mad-Urter.

17. Og disse Dreng, disse fire, dem gav Gud Kundskab og Forstand i al Skrift og Wiisdom; men han lod Daniel forstaae sig paa alle Syner og Drømme.

c. 5, 11, 12.

18. Og der Dagene vare til Ende, efter hvilke Kongen havde sagt, at man skulde føre dem frem, da førte den øverste Kammertjener dem frem for Nebucadnezars Ansigt.

v. 5.

19. Og Kongen talde med dem, og ingen blev funden af dem allesammen, som Daniel, Hanania, Misael og Asaria; og de stode for Kongens Ansigt.

20. Og i alle Sager om Forstands Wiisdom, som Kongen spurgte af dem, fandt han dem ti Gange at overgaae alle de Spaamænd og Stjernethedere, som vare i hans ranske Rige.

c. 2, 48.

21. Og Daniel blev, indtil Kong Chir første Aar.

c. 6, 29.

2. Capitel.

Kong Nebucadnezar drømmer en Drøm, og glemmer den; begjærer af de vise, at de skal kundgjøre og udtyde Drømmen for ham, men da de ei kunne, bestutter han at faae dem alle ihjel, 1-13. Daniel begjærer Tid af Kongen, beder til Herren, som aabenbarer ham Drømmen, hvorfor han talter ham, 14-23. Han fortæller Drømmen for Kongen, og udlægger den om fire store Verdens Riger, 24-45. Kongen ophøier ham og hans Medbrødre, 46-49.

1. Og i Nebucadnezars Riges betredte Kar drømte Nebucadnezar Drømme, og hans Aand blev beghymret, og det var forbi med hans Sovn. 1 Mos 41, 1. 8.

2. Da sagde Kongen, at de skulde faae Spaamændene, og Stjernethederne, Troldkærlene, og Chalværne, til at forkynde Kongen hans Drømme; og de kom, og stode for Kongens Ansigt.

et. 47, 12, 13.

3. Og Kongen sagde til dem: Jeg drømte en Drøm; og min Aand blev bestrævet for at vide Drømmen. v. 1.

4. Da sagde Chaldæerne til Kongen paa Skrift: Kongen leve evindeligen! sig dine Tjenere Drømmen, og vi skal kundgjøre Udtydningen. c. 3, 9. c. 5, 10.

5. Kongen svarede, og sagde til Chaldæerne: den Sag er borte fra mig, dersom I ikke kundgjøre mig den Drøm, og Udtydningen derpaa, skal I blive hugne i Stykker, og eders Huse gjøres til en Mødding.

6. Men dersom I kundgjøre Drømmen, og Udtydningen derpaa, da skal I befomme Skjænt og Gave, og stor Ære af mig; derfor kundgjører mig Drømmen og Udtydningen derpaa. v. 48.

7. De svarede anden Gang, og sagde: Kongen sig sine Tjenere Drømmen, saa vil vi kundgjøre Udtydningen.

8. Kongen svarede og sagde: sandtligst jeg mærker, at I vilde vinde Tid; efterdi I see, at den Sag er borte for mig. v. 5.

9. Thi dersom I ikke kundgjøre mig Drømmen, (da) er den ene Dom over eder, som dem der have taget eder for, at sig løgnagtig og fordævelig Tale for mig, indtil Tiden er forandret; derfor sig mig Drømmen, saa kan jeg vide, at I kunne kundgjøre mig Udtydningen derpaa.

10. (Da) svarede Chaldæerne for Kongen, og sagde: der er intet Menneske paa Jorden, som kan kundgjøre det, som Kongen taler; saa er der ingen (saa) stor og mægtig en Konge, som begjærer saadan Ting af nogen Spaamand, eller Stjernetyder, eller Chaldæer. v. 27.

11. Thi den Ting, som Kongen begjærer, er svar, der er og ingen anden, som kan kundgjøre den for Kongen, uden Guderne, hvis Bølg er ikke hos Menneskene.

12. For dette blev Kongen fortørnet, og meget vred; og han sagde, at man skulde omkomme alle Vise i Babel.

13. Og der udgik en Dom, og de Vise ihjelsløged; og man ledte efter Daniel og hans Medbrødre, at de skulde ihjelslaaes. v. 17.

14. Da lod Daniel et (andet) Raad og Mening igjennem for Arioch, den Øverste for Kongens Drabanter, som var udgangen for at ihjelslaae de Vise i Babel. v. 24. 1 Mos. 36, 37.

15. Han svarede, og sagde til Arioch Kongens mægtige (Mand): hvorfor som-

mer (saa) hastig en Dom fra Kongen? saa gav Arioch Daniel det Ord tilsende.

16. Og Daniel gik ind, og begjærede af Kongen, at han vilde give ham Tid, til at kundgjøre Kongen Udtydningen.

17. Da gik Daniel til sit Hens; og kundgjorde Hanania, Misael og Asaria, sine Medbrødre denne Sag. v. 13.

18. Og at de skulde begjære Barmhertighed af Gud i Himmelen over dette Hemmelige; saa man ikke skulde omkomme Daniel, og hans Medbrødre, med de øvrige Vise i Babel.

19. Da blev det Hemmelige aabenbart for Daniel i et Syn om Natten; da velsignede Daniel Gud i Himmelen. v. 30. 1 Mos. 14, 29.

20. Daniel svarede og sagde: Guds Navn være velsignet fra Evighed og indtil Evighed! Thi Wiisdommen og Skriften er hans.

21. Thi han forandrer keitelige og bestemte Tider, han, som affætter Konger, og som stadfæster Konger, han giver de Vise Wiisdom, og dem Kundskab, som tjende Forstand. c. 7, 12. c. 4, 17, 26. c. 5, 21.

22. Han aabenbarer de dybe og Skulte Ting; han ved, hvad der er i Morket, og Lyset doer hos ham. v. 28, 47.

1 Cor. 2, 10. Ps. 104, 2.

23. Jeg takker og priser dig, mine Fædre Gud! at du haver givet mig Wiisdom og Skrift, og du har nu kundgjort mig det, vi begjærede af dig, nemlig, du har kundgjort os Kongens Sag.

24. Derfor gik Daniel op til Arioch, som Kongen havde bestillet, at omkomme de Vise i Babel; han gik, og sagde saaledes til ham: du skal ikke omkomme de Vise i Babel; for mig op for Kongen, saa til jeg kundgjøre Kongen Udtydningen. v. 14.

25. Da førte Arioch Daniel hastigt op for Kongen, og sagde saaledes til ham: jeg haver fundet en Mand af de berømte Folk af Juda, som skal kundgjøre Kongen Udtydningen.

26. Kongen svarede, og sagde til Daniel, hvis Navn var Beltsazar: mon du kan kundgjøre mig den Drøm, som jeg saae, og Udtydningen derpaa? c. 1, 7.

27. Daniel svarede for Kongen, og sagde: det Hemmelige, som Kongen begjærer, kan ikke de vise Stjernetydere, Spaamænd og Sandsigere kundgjøre Kongen.

28. Men der er en Gud i Himmelen,

som aabenbarer hemmelige Ting, han havde kundgjort Kong Nebucadnezar, hvad som skete skal i de sidste Dage; din Drom og Synet i dit Hoved, paa din Seng ere disse:

v. 22. 47.

29. Dine Tanter, o Konge! opstege hos dig paa din Seng, og haad der skulde skee herester; og den, som aabenbarer hemmelige Ting, kundgjorde dig, hvad der skal skee.

v. 22.

30. Og mig (anlangende), dette Hemmelige er mig aabenbaret, ikke af den Rikedom, som er i mig frem for alle dem, der leve; men derfor, at Udhvningen skulde gives Kongen tilsende, og du maatte vide dit Hjertes Tanter.

v. 19.

1 Mos. 41, 16.

31. Du, o Konge! saae, og set, der var et stort Billede, det samme Billede var stort, og Sinnet deraf var herligt for dig; og dets Anseelse var forfærdelig.

32. Det samme Billede's Hoved var af godt Guld, dets Bryst og dets Arme af Suld, dets Bug og dets Lænder af Kobber.

33. Dets Been vare af Jern; af dets Fødder var en Deel af Jern, og en Deel af Leer.

34. Du saae dette, indtil der blev en Steen afhuggen, hvilket ikke stede med Hænder, og den slog til Billedet paa dets Fødder af Jern og Leer, og knusede dem.

v. 45.

35. Da blev Jernet, Leret, Kobberet, Suld og Guldet knusede tilsammen, og vare ligesom Avner af en Loe om Sommeren, og Vinden optog dem, og deres Sted blev aldeles ikke funden; men den Steen, som slog til Billedet, blev til et stort Bjerg, og opstodte al Jorden.

3 Mos. 21, 18. Ps. 83, 14. Jer. 13, 24. Ps. 37, 10, 26.

36. Det er Drommen, og Udhvningen derpaa skal vi sige for Kongen.

37. Du, Konge! er en Konge over Konger; thi Gud af Himmelen haver givet dig Riget, Magten og Styrken og Heren.

Es. 26, 7. Jer. 14, 28. Dan. 4, 22. c. 5, 18.

38. Og alle (stedes), som Mennesker boe. Dyrene paa Marken, og Fuglene under Himmelen, haver han givet i din Haand, og ladet dig herske over alle disse; du er selv det Guld-Hoved.

Jer. 27, 6.

c. 28, 14.

39. Og efter dig skal opkomme et andet Rige, ringere end dit; og det tredje Rige (skal være) et andet af Kobber, som skal herske over al Jorden.

40. Og det fjerde Rige skal være stærkt som Jernet, efter som Jernet knuser og svækker Alting; ja som Jernet, der sonderlaaer alle disse Ting, skal det og knuse og sonderlaaer.

41. Men at du saae Fødderne og Læerne en Deel være af Holttemagers Leer, og en Deel af Jern, er, at det skal blive et deelt Rige, og der skal blive (noget) af Jernet's Styrke derudi; efterdi du saae, at Jernet var blandet med Leret's Dynd.

42. Og at Læerne paa Fødderne vare en Deel af Jern, og en Deel af Leer, (er, at) det skal være tildeels et stærkt Rige, og tildeels skal det være skrøbeligt.

43. At du saae Jernet blandet med Leret's Dynd, (er, at) de skal (vel) blande sig formeblst Menneskes Sæd, (og dog) ikke hænge ved, det ene ved det andet; ligesom Jernet ikke kan blandes med Leret.

44. Men i de samme Kongers Dage skal Himmelen's Gud opreise et Rige, som ikke skal fordærvet evindeligt, og det Rige skal ikke overlades til et andet Folk; det skal knuse, og gjere Ende paa alle disse Riger, men det, det skal bestaae evindeligen.

45. Efterdi du saae, at der blev afhuggen af Bjerg et Steen, hvilket ikke (stede) med Hænder, og knusede Jernet, Kobberet, Leret, Suld og Guldet, (saa) haver den store Gud ladet Kongen vide, hvad der skal skee efter dette; og (denne) Drom er fast, og Udhvningen derpaa er vis.

v. 34.

Ps. 118, 22.

46. Da faldt Kong Nebucadnezar paa sit Ansigt, og nedboiede sig for Daniel; og han sagde, at man skulde udsætte for ham Mad-Offer, og sed Lugt.

47. Kongen svarede Daniel, og sagde: sandt er det, at eders Gud han er en Gud over Guder, og en Herre over Konger, og som aabenbarer hemmelige Ting; efterdi du kunde aabenbare dette Hemmelige.

2 Mos. 15, 11. Ps. 86, 8.

48. Da gjorde Kongen Daniel stor, og gav ham mange store Foræringer, og gjorde ham til en mægtig (Mand) over alt Babel's Landskab; og den overste Forstander over alle Vise i Babel.

v. 6.

c. 3, 30. 1 Mos. 40, 41.

49. Og Daniel begjærede af Kongen, og han bestilte over Bestillingen i Babel's Landskab Sadrach, Mesach og Abed-Nego; men Daniel (blev) i Kongens Port.

c. 1, 7. c. 3, 12. Es. 2, 19, 21.

3. Capitel.

Rebucadnezar lader gjøre et stort Guldbillede, som han vilde, alle hans Folk skulde tilbede, eller de skulde kastes i en gloende Dvn, 1-7. Daniels tre Medbrødre, Sadrach, Mesach og Abed-Nego, anslages, trues af Kongen, agte det ikke, og kastes i Dvnen, 8-23. Kongen ser dem, og en Guds Engel med dem, gaar istofte i Dvnen, byder dem komme ud, og de findes at være udelst uskadede, 24-27. Kongen lover deres Gud, og befaler alle sine Underfater at tilbede ham, og ophever disse tre Mænd, 28-30.

1. Kong Rebucadnezar lod gjøre et Billede af Guld, tresindsthyve Alen var Høiden derpaa, og sex Alen Bredden derpaa; han lod opreise det i den Dal Dura, i Babels Land.

2. Og Kong Rebucadnezar sendte hen, at forsamle Statholberne, Forstanderne og Tyrsterne, Laugmændene, Rentemesterne, de Lovhyndige, Fogderne, og alle Mægtige i Landskabet, at indvie Billedet, som Kong Rebucadnezar havde ladet opreise.

3. Da forsamledes Statholberne, Forstanderne og Tyrsterne, Laugmændene, Rentemesterne, de Lovhyndige, Fogderne, og alle Mægtige i Landskabet, at indvie Billedet, som Kong Rebucadnezar havde ladet opreise; og de stode for Billedet, som Kong Rebucadnezar havde ladet opreise.

4. Og Herolden raabte med Bølge; lader det være eder sagt, I Folk, Almue, og Tungemaal!

5. Paa den Tid, I høre Basunerne, Pibernes, Harperne, Gigerne, Psalterne og sammenstemmende Musiks Lyd, og alle Slags Sange, skal I falde ned, og tilbede Guldbilledet, som Kong Rebucadnezar haver ladet opreise.

6. Og hvo, som ikke nedfalder og tilbeder, han skal i den samme Time kastes midt i den gloende brændende Dvn.

2. Mos. 13, 15.

7. Derfor, paa den Tid, da alle Folkene horte Basunerne, Pibernes, Harperne, Gigerne, Psalterne Lyd, og alle Slags Sange, faldt alle Folk, Almue, og Tungemaal ned, og tilbede det Guldbillede, som Kong Rebucadnezar havde ladet opreise.

8. Derfor paa den samme Tid gik (nogle) Chaldeiske Mænd frem, og udsagde Bestyrdningerne imod Jøderne.

9. De svarede, og sagde til Kong Rebucadnezar: Kongen leve evindeligen!

10. Du, Konge! gav en Befaling, at høert Menneske, som horte Basunerne, Pibernes, Harperne, Gigerne, Psalter-

ne og sammenstemmende Musiks Lyd, og alle Slags Sange, skulde falde ned, og tilbede Guldbilledet: c. 6, 13.

11. Og hvo, som ikke nedfaldt, og tilbad, skulde kastes midt i en gloende brændende Dvn.

12. (Nu) ere der Jødiske Mænd, som du haver beflisset over Befalingerne i det Landskab Babel: Sadrach, Mesach og Abed-Nego; disse Mænd agtede ikke, o Konge! din Befaling, og ærede ikke din Gud, og tilbade ikke det Guldbillede, som du haver ladet opreise. c. 2, 49.

13. Da sagde Rebucadnezar med Jysen og Grumhed, at man skulde fremføre Sadrach, Mesach og Abed-Nego; da blev de Mænd fremførte for Kongen.

14. Rebucadnezar svarede, og sagde til dem: mon det er et oplagt Raad, Sadrach, Mesach og Abed-Nego! at I ikke vil ære min Gud, og ei tilbede det Guldbillede, som jeg haver ladet opreise?

15. Nu, dersom I ere rede, paa den Tid, I høre Basunerne, Pibernes, Harperne, Gigerne, Psalterne og sammenstemmende Musiks Lyd, og alle Slags Sange, at falde ned, og tilbede det Billede, som jeg lod gjøre, (er det godt); men dersom I ikke tilbede, skal I i den samme Time kastes midt i en gloende brændende Dvn; og hvo er den Gud, som skal redde eder af mine Hænder? 2 Mos. 5, 2.

16. Sadrach, Mesach og Abed-Nego svarede, og sagde til Kongen: Rebucadnezar! vi have ikke fornøden, at svare dig i denne Sag.

17. Ser, vor Gud, som vi ære, er mægtig (nok) til at redde os; han kan, o Konge! redde af den gloende brændende Dvn, og af din Haand. Ps. 66, 19.

Ps. 68, 21. Ps. 42, 2.

18. Og om (han) ikke (vilde, da) skal det være dig vitterligt, o Konge! at vi ikke vil ære dine Guder, og ei tilbede det Guldbillede, som du haver ladet opreise.

2 Mos. 20, 5. c. 23, 24. c. 24, 14.

19. Da blev Rebucadnezar fuld af Grumhed, og hans Ansigts Stillelse blev forandret imod Sadrach, Mesach og Abed-Nego; (og) han svarede og sagde, at man skulde gjøre Dvnen endnu syv Gange hedere, end man pleiede at hede den.

20. Og til de Mænd, (som var) valdbige til Strid, som vare i hans Hær, sagde han, at de skulde binde Sadrach, Mesach og Abed-Nego, til at kastes i den gloende brændende Dvn.

11. Da bandt de bløse Mænd i deres kortle, og deres Huer, og deres Næder, og deres (andre) Klæder, og lagde dem midt i den gloende brændendeovn.

12. (Men) forbi at Kongens Ord var afgit, og Ovnen var hedet overmaade, vakte den Jids Luc de samme Mænd, som havde indlasket Sabrach, Mesach og Abed-Nebo.

13. Men bløse tre Mænd, Sabrach, Mesach og Abed-Nebo, faldt midt i den røgende brændende Ovn. (som de vare) adne.

14. Da forfærbedes Kong Nebucadnezar, og stod hasteligen op; han svarede, og sagde til sine Raadsherrer: lobe vi ikke de tre Mænd bundne midt i Ilden? de strebe og sagde til Kongen, (det er) vist, Konge!

15. Han svarede, og sagde: see, jeg seer tre Mænd løse, som gaac midt i Ilden, der er intet forderuet paa dem; og en Hjerdes Skikkelse er ligesom en Guds ansigt.

16. Da traadte Nebucadnezar frem til den gloende brændende Ovns Mund, svarede, og sagde: Sabrach, Mesach og Abed-Nebo, I den høieste Guds Tjenere! vær ud. og kommer (hid)! da gif Sabrach, Mesach og Abed-Nebo ud midt af den. Ej. 48, 10.

17. Og Statholderne, Forstanderne og Resterne, og Kongens Raadsherrer samledes, og saae bløse Mænd, at Ilden havde ggen Magt over deres Legemer, og ikke Haar paa deres Hoved var svædet, og deres Kortle vare ikke forandrede; ja Ildens Lugt var ikke gaaet igjennem dem.

18. Nebucadnezar svarede, og sagde: det være deres Gud, Sabrach, Mesach og Abed-Nebo! som sendte sin Engæl, og reddede sine Tjenere, som forlode sig paa ham, idet de forandrede Kongens Ord, og hengave deres Legemer, fordi de vilde være eller tilbede nogen Gud, end deres Gud! c. 6, 23.

19. Og der er givet en Befaling af mig, alt Golt, Almue og Tungemaal, som lever (nogen) Bespottelse imod deres, det: Sabrach, Mesach og Abed-Nebo, skal hugges i Stykker, og hans Huud skal blive til en Møgdyng; fordi der er ingen anden Gud, der kan udbrise, som du. Efr. 6, 11. Ps. 68, 21.

20. Da gjorde Kongen Sabrach, Mesach

og Abed-Nebo lyfkelige i Babels Landstabs. c. 2, 48. 49.

4. Capitel.

Nebucadnezar kundgjør for alle sine Underfatter, hvorledes han havde drømt om et Hjant og stort Træ, og hvorledes han herte, at samme Træe skulde afskues, hvis Udtydning ingen kunde sige ham, 1-18. Men at Daniel havde udsagt ham den saaledes, at han skulde berøves sin Krone og Forstand for sin Druimodigheds Skyld, og en Tidlang boe hos Dyrerene, og raadte ham til Omvendelse, ic. 19-27. Og at denne Træum var bleven opfyldt paa ham; men at han ondsider var kommen til sin Forstand igjen, hvorfor han priser og ophæjer Gud, 28-37.

1. Kong Nebucadnezar til alle Golt, Almue og Tungemaal, som boe paa den ganste Jord: ebers Fred vorde formeret! c. 6, 21.

2. Det synes mig godt, at forkynde de Tegn og de underlige Gjæringer som den høieste Gud har gjort imod mig; Ps. 66, 16.

3. Eftersom hans underlige Gjæringer ere mægtige; hans Mige er et evigt Mige, og hans Herredomme (været) fra Slægt til Slægt: v. 24. c. 6, 27. c. 7, 14.

4. Jeg Nebucadnezar, jeg var rolig i mit Huud, og grønnebed i mit Vallad.

5. Jeg saae en Drom, den forfærbede mig; og de Tanker paa mit Leie, og de Syner i mit Hoved forfærbede mig. c. 2, 1.

6. Derfor blev givet Befaling af mig, at lade alle Vise i Babel komme op for mig, at de skulde kundgjøre mig den Droms Udtydning.

7. Da kom Spaamændene, Stjernethederne, Galbæerne og Sandflgerne op, og jeg sagde Drommen for dem, men de kunde ikke kundgjøre mig Udtydningen derpaa.

8. Men paa det sidste kom Daniel op for mig, som kaldes Betsazar, efter min Guds Navn, og i hvilken er de hellige Gubers Aand; og jeg sagde Drommen for ham, (saaledes:) v. 9. 18. c. 5. 11. 14.

9. Betsazar, du Dverste iblandt Spaamændene, efterdi jeg veed, at de hellige Gubers Aand er i dig, og der er intet Hemmeligt banffelig for dig: sliq min Droms Syner, som jeg saae, og Udtydningen derpaa. Ej. 28, 3.

10. Og (bløse ere) de Syner, (som vare) i mit Hoved paa mit Leie: jeg saae, og see, der var et Træe midt i Landet, og det var meget høit. Ej. 28, 13.

11. Træet var stort og stærkt; og det

den derpaa raste til Himmelen, og man kunde see det indtil at Jordens Ende.

12. Grenene derpaa vare deilige, og (der var) megen Frugt paa, og der var Føde for alle derpaa; derunder var Stjænge for Dyrene paa Marken, og i Grenene derpaa boede Himmelens Fugle, og alt Kjød fødtes deraf. *Es. 17, 23. c. 31, 6.*

13. Jeg saae i Synerne i mit Hoved paa mit Leie; og see, en Vægter, det er en Hellig, focr ned af Himmelen,

14. Som raabte med Vælde, og sagde saa: hugger Træet om, og afhugger det's Grene, afsriver det's Blade, og bortspredde det's Frugt; at Dyrene, (som ligge) der under, maae fare bort, og Fuglene fra det's Grene. *v. 23.*

15. Dog lader Stubben med dens Rodder i Jorden; og (han skal gaae) i Græs paa Marken, i Baand af Jern og Kobber; og han skal vædes med Himmelens Dug, og hans Deel (skal være) med Dyrene i Urterne paa Jorden. *v. 33.*

16. Hans Hjerte skal forandres, (og) ikke (være som) et Menneſtes, og et Dyr's Hjerte skal gives ham; og syv Lider skal omskiftes over ham. *v. 20. 22. 29.*

17. Den Sag er i Vægternes besluttede (Raad), og den Begjering (er stadfæstet) i de Helliges Tale; paa det de, som leve, kan hende, at den Høieste haver Magt over Menneſtenes Rige, og giver det den, som han vil, og opreiser en Fornæret iblandt Følene over det. *c. 2, 21.*

c. 5, 21. 1 Sam. 16, 1. 12.

18. Denne Drom saae jeg, jeg Kong Nebucadnezar; men du, Belſazar, sig Udthjningen, efterdi alle Lise i mit Rige kan ikke kundgjøre mig Udthjningen, men du kan det, thi de hellige Guders Raad er i dig. *v. 8. 9.*

19. Da blev Daniel, hvis Navn er Belſazar, forstræffet ved en Lime, og hans Lanter forfærde ham; (men) Kongen svarede og sagde: Belſazar, lad den Drom og dens Udthjning ikke forfærde dig; Belſazar svarede, og sagde: min Herre! den Drom (vedersares) dine Hædere, og dens Udthjning dine Hænder! *c. 1, 7. c. 7, 15.*

20. Det Træ, som du haver seet, som var stort og stærkt, og hvis Høihed raste til Himmelen, og som saaes over al Jorden,

21. Og hvorpaa vare deilige Grene, og megen Frugt, og Føde for alle derpaa;

hvorunder Dyrene paa Marken boede, og i hvis Grene Himmelens Fugle boede:

22. (Det er) du selv, o Konge! som (er) saa stor og stærk; og din Magt er stor og rækker til Himmelen, og dit Herredømme er til Jordens Ende. *c. 2, 37.*

c. 5, 18.

23. Men at Kongen saae en Vægter, det er, en Hellig, fare ned af Himmelen, og sige: hugger Træet om, og fordarer det, dog lader Stubben med sin Rod i Jorden, og (han) skal gaae i Græs paa Marken i Baand af Jern og Kobber, og vædes af Himmelens Dug, og hans Deel (skal være) med Dyrene paa Marken, indtil syv Lider omskiftes over ham. *v. 14.*

24. Deraf er dette Udthjningen, o Konge! og den Høiestes besluttede (Raad), som skal komme over min Herre, Kongen:

25. Nemlig, man skal stode dig ud fra Føls, og din Vøllig skal være hos Dyrene paa Marken, og man skal lade dig smage Urter, som Dyrne, og væde dig med Himmelens Dug, og syv Lider skal omskiftes over dig; indtil du sender, at den Høieste haver Magt over Menneſtenes Rige, og giver det den, han vil. *c. 5, 21.*

Es. 37, 16.

26. Men at der sagdes, man skulle lade Stubben af Træet blive med Rodderne, (er, at) dit Rige (skal blive) bestandigt for dig, naar du sender, at Himlene er mægtige.

27. Derfor, o Konge! lad mit Raad behage dig, og afbryd dine Synder ved Retfærdighed, og dine Nidgjæringer ved Barmhertighed mod de Elendige; see, om din Fred maatte forlænges. *Ordf. 16, 6.*

28. Alt dette kom over Kong Nebucadnezar.

29. Der tolv Maanedes vare til Ende, der han gif paa det kongelige Palads i Babel.

30. Svarede Kongen, og sagde: men dette ikke være det store Babel, som jeg haver bygget til et kongeligt Hus, ved min stærke Magt, og til min Herlighed's Ære?

31. (Da) Ordet (var) endnu i Kongens Mund, saidt en Røst af Himmelen: det være dig sagt, Kong Nebucadnezar! Allet er gaaet fra dig.

32. Og man skal udstøde dig fra Føls, og din Vøllig skal være hos Dyrene paa Marken, man skal lade dig smage Urter, som Dyrne, og syv Lider skal omskiftes

g; indtil du hender, at den Høieste Raagt over Menneskenes Rige, og et, hvøem han vil. c. 5, 21.

I den samme Time blev det Ord arnet over Nebucadnezar, og han bskødt fra Menneskene, og aab Ur- i Dgne, og hans Begeme blev vørdet mmeiens Dug; indtil hans Haar som Ornenes (Hjebre), og hans som Fugles (Riser). b. 15.

Men der de Dage vare til Ende, op- jeg, jeg Nebucadnezar mine Dine mmelen, og min Forstand kom til Jen, og jeg lovede den Høieste, og : og ærde Den, som lever evindellig; ns Herredomme er et evigt Herre- ; og hans Rige (værr) fra Elægt egt. c. 7, 4. 14. c. 4, 3.

Og alle, som boe paa Jorden, ere som it regne; efter sin Villie gjer han jmmelens Hær, og dem, som boe iorden; og der er ingen, som kan dre hans Haand, og siige til ham : Jør du ? Præd. 8, 4.

Paa den samme bestemte Tid som onstand til mig igjen, og min son- Hærr, min Herlighed, og min Estk- om til mig igjen, og mine Raadd- og mine Fyrster søgte mig; og jeg adfæstet over mit Rige, og mig blev Herlighed tillagt. 2 Sam. 19, 41. Nu priser og ophøier og ærer jeg, adnezar, Himmelens Konge, thi al Hæring er Sandhed, og hans Estler te; og han kan fornede dem, som : i Høvmodighed. c. 5, 20.

Luc. 1, 51. 1 Petr. 5, 5.

5. Capitel.

1. Kongen i Babel, holder et stort Gæstebud, d han midbruger Templets Kar, 1-4. Han i Haand, som skriver paa Bøgen en Skrift, i ingen kunde læse eller udbyde, og forskrækket, Daniel kaldes op til Kongen, læser Skriften, agger den om Kongen selv, og hans Riærs jang, 10-22. Belsazar aier Daniel Hærr , men ombømmer i den samme Nat, 29, 30.

Kong Belsazar gjorde sine tusinde je et stort Gæstebud, og drak Vliin Tusinde. Esth. 1, 3. 5.

er Belsazar havde smagte Vinen, han, at de skulde bære frem de Kar id og Sølv, som hans Fader Ne- nezar havde udtaget af Templet, som Jerusalem; at Kongen, og hans k, hans Hustruer og hans Med- r kunde brille af dem. b. 23.

3. Da bleve Guldvarrene frembaarne, som de havde udtaget af Templet, af Guds Huus, som var i Jerusalem; og de drat af dem, Kongen, og hans Vældige, hans Hustruer, og hans Medhustruer.

4. De drat Vliin og brisede Guderne af Guld og Sølv, Kobber, Jern, Træ og Sten.

5. I den samme Time gik Fingre frem, som af et Menneskes Haand, og streve tvært overfor Løstfagen, paa den faldede Væg i det kongelige Pallads, og Kongen saae Haandbladet, som strev.

6. Da stiftede Kongen Farve, og hans Tanker forfærdede ham; og hans Lænders Baand bleve slappe, og hans Knæ stødte sig imod hverandre. b. 10. c. 7, 28.

7. Kongen raabte med Vælde, at man skulde lade Stjernethjerne, Chalbærne, og Sandflgerne komme op; og Kongen svarede, og sagde til de Vise af Babel : hvilket Menneske, der læser denne Skrift og kundgjør mig dens Udtydning, skal klædes med Purpur, og (bære) en Guld- Klæde om sin Hals, og være den tredie Mægtige i Riget. c. 2, 2. c. 4, 6, 7. c. 5, 16.

8. Da bleve alle Kongens Vise førte op; men de kunde hverken læse Skriften, eller kundgjøre Kongen dens Udtydning.

9. Da blev Kong Belsazar meget for- færdet, og hans Farve stiftedes paa ham, og hans Vældige bleve tvivlraadlige.

10. (Da) gik Dronningen op til Gæ- stebudd-Kuften, for Kongens og hans Væl- diges Sagds Estyd; (og) Dronningen svarede, og sagde : Kongen leve evindellig- gen ! lad dine Tanker ikke forfærde dig, og stift ikke Farve.

11. Der er en Mand i dit Rige, i hvilkfen de hellige Gunders Hand er, og i din Fa- ders Dage blev Oplysning og Klogskab og Vidsdom funden i ham, ligesom Gu- ders Vidsdom; og din Fader, Kong Ne- bucadnezar, satte ham over Spaamæn- dene, Stjernethjerne, Chalbærne, Sand- flgerne; (ja) din Fader, o Konge ! (gjorde det), c. 4, 8. 9. 18. c. 2, 48.

12. Fordi der var en hyderlig Mand, og Forstand, og Klogskab, til at udbyde Drømme, og kundgjøre mørke Taler, og løse vanskelige Ting, funden i ham, i Da- niel, hvilkfen Kongen kaldte Belsazar; lad nu Daniel kaldes, saa skal han kundgjøre Udtydningen. Esth. 28, 3. Dan. 1, 17.

13. Da blev Daniel ført op for Kongen; (og) Kongen svarede, og sagde til Da- niel : er du den Daniel, som er af de

trede Mægtige i Riget.

17. Da svarede Daniel og sagde til Kongen: behold du din Ejsens, og giv en Anden din Gave, jeg skal alligevel løse Skriften for Kongen, og kundgjøre ham Udtydningen.

18. Du Konge! den høieste Gud gav din Fader Nebucadnezar Riget, og Magten, og Æren, og Hertigheden. c. 2, 37. c. 4, 22.

19. Og for den Magts Skyld, som han havde givet ham, Stjælvede og frygtede alle Folk, Almue og Tungemaal for ham; han ihjelslog hvem han vilde, og lod leve, hvem han vilde, og ophøiede hvem han vilde, og fornæbrede hvem han vilde.

20. Og der hans Hjerte blev ophøiet, og hans Aand blev stiv til Hovmodighed, blev han nedstødt af sin kongelige Throne, og man tog Æren fra ham. c. 4, 30, 37. c. 11, 12. c. 1. 28, 2. c. 31, 10.

21. Og han blev udstødt fra Menneskens Børn, og hans Hjerte blev ligesom Dyrenes, og hans Bolig var hos vilde (Dyr), man lod ham smage Urter, som Dyr, og hans Legeme vædedes af Gimmelsens Dug, indtil han sendte, at den høieste Gud havde Magt over Menneskens Rige, og opreiser over det, hvem han vil.

c. 2, 21. c. 4, 17. 25. 32.

Stæde om hans Hald; og ham, at han skulde være lige i Riget.

30. I den samme Na Chaldæernes Konge, ihjel
Job 34, 25

6. Capitel

Darius Medus bevilte 120 Stæde, og over dem tre Vandhøi-
der var Daniel, som overgik de om
af Kongen, 1-4. De andre
ham, og overale Kongen til 3
Dage skulde hede noget af and
ellers skulde han kaldes i Døds
ved sin Vilje, at hede til sin
gen, bliver derfor anslaget og
kastet i Vædetalen, 10-18. S
anden Dagen uskadt, bliver to
optage af Kulen, og hans Drist
holte strax fortæres af Tøve
byder, at alle hans Underjamm
Daniels Gud, 10, 26-29.

1. Og Darius, den 3
get, (der han var) allere
thve Aar gammel.

2. Det syntes Darius g
skilte over Riget hundre
holdere, som skulde være i

3. Og over blode tre La
hvilke Daniel var en;
Stattholdere skulde gjor

get anlængende; men de funde ingen Sag eller Misgjerning finde, fordi han var trofast, og ingen Forgribelse eller Misgjerning fandtes i ham. **Uf. 94, 21.**

6. Da sagde samme Mænd: vi finde dog ingen Sag imod denne Daniel, uden vi funde finde den imod ham i hans Guds Lov.

7. Da kom samme Landshovdinge og Statholdere i Hobetal til Kongen; og de sagde saa til ham: Kong Darius leve evindeligen! **c. 3, 9.**

8. Alle Landshovdinge, Rigeis Forstandere og Statholdere, Raadsherrer og Gjyrsker have raadslaget, at stabsfæste en kongelig Befaling, og bekræfte et Forbud, at hver, som beder en Bøn af nogen Gud eller noget Menneske i tredive Dage, uden alene af dig, o Konge! skal kastes i Lovesulen.

9. Nu, o Konge! stabsfæste du samme Forbud, og lade det forfatte skriftlig: det skal ikke forandres efter de Meders og Persers Lov, som ikke skal overtrædes.

v. 13. Esth. 1, 19.

10. Derfor lod Kong Darius forfatte den Skrift og det Forbud.

11. Og der Daniel fik at vide, at det var skriftlig forfattet, gik han op i sit Huus,—men han havde aabne Vinduer paa sin Gul imod Jerusalem—og han knælede tre Gange hver Dag paa sine Knæ, og bad, og bønnede for Gud, aldeles, som han gjorde tilforn. **Uf. 55, 18.**

12. Da kom disse Mænd i Hobetal, og fandt Daniel, som begjærede og bad om Raade for sin Gud.

13. Da kom de frem og sagde for Kongen om Kongens Forbud: haver du ikke ladet forfatte et Forbud, at hvert Menneske, som begjærer (noget) af nogen Gud eller noget Menneske i tredive Dage, uden af dig, o Konge! skulde kastes i Lovesulen? Kongen svarede, og sagde: det Ord er fast, efter de Meders og Persers Lov, som ikke maa overtrædes. **c. 3, 10.**

14. Da svarede de, og sagde for Kongen: Daniel, som er af de bortførte Børn af Juda, haver ikke agtet paa din Befaling, o Konge! eller paa dit Forbud, som du haver ladet forfatte; men beder sin Bøn tre Gange om Dagen. **c. 5, 13.**

15. Der Kongen da hørte det Ord, blev han meget bedrøvet derfor, og satte sit Hjerte til Daniel, til at udfrie ham; og indtil Solen gik ned, gjorde han sig Umænge for at redde ham.

16. Da som de Mænd i Hobetal til Kongen, og de sagde til Kongen: du skal vide, o Konge! at det er de Meders og Persers Lov, at alt Forbud og Befaling, som Kongen stabsfæster, maa ikke forandres. **Esth. 1, 19.**

17. Da befoel Kongen, og de fremsførte Daniel, og kastede (ham) i Lovesulen; Kongen svarede og sagde til Daniel: bli Gud, som du stæfse ærer, han skal udfrie dig. **v. 21.**

18. Og der blev fremsført en Sten, og lagt over Munden af Kulen; og Kongen beseglede den med sin Ring, og med sine Vældiges Ringe, at (hans) Villie imod Daniel skulde ikke forandres.

19. Da gik Kongen bort til sit Ballads, og aad intet den Nat, og lod intet Spil bære for sig, og hans Soven vreg fra ham. **Esth. 6, 1.**

20. Da stod Kongen op om Morgenen, i Dagningen, og gik hasteligen hen til Lovesulen.

21. Og der han kom nær til Kulen, til Daniel, raabte han med sorgelig Høst, (ja) Kongen svarede, og sagde til Daniel: Daniel! du den levende Guds Tjener, mon din Gud, som du haver stæfse æret, funde udfrie dig fra Løder? **v. 17.**

2 Tim. 4, 17.

22. Da talte Daniel med Kongen: Kongen leve evindeligen! **c. 24. c. 3, 9.**

23. Min Gud sendte sin Engel, og lukkede Lovernes Mund, at de ikke have fordrøvet mig, fordi der er funden Ufkyldighed hos mig for ham, saa haver jeg og ingen Misgjerning gjort for dig, o Konge! **c. 3, 28. Ebr. 11, 33.**

24. Da blev Kongen ganske glad derfor, og sagde, at man skulde drage Daniel op af Kulen; og man drog Daniel op af Kulen, og der blev ingen Skade funden paa ham, thi han troede paa sin Gud.

Jer. 31, 18.

25. Da befoel Kongen, og de samme Mænd bleve fremsførte, som havde udsagt Beshyldninger imod Daniel, og kastedes i Lovesulen, de, deres Børn, og deres Hus-truer; og de som ikke til Vunden i Kulen, forend Loverne bleve mægtige over dem, og knusede alle deres Been. **c. 6, 7.**

26. Da skrev Kong Darius til alle Følsk Almue og Tungemaal, som boede i det ganske Land: eders Fred vorde forme-ret! **c. 4, 1.**

27. Af mig er givet Befaling, at man

udi mit ganste Niges Herredom skal skjælte og frygte for den Gud, som er Daniels; thi han er den levende Gud, og som (bliver) bestandig evindelig, og hans Nige (er det), som ikke skal forðærves, og hans Herredom naaer til Verdens Ende.

Pl. 9, 7. Ps. 102, 28. Dan. 4, 3. 34. c. 7, 14.

28. (Han er) den, som udfrier, og som redder, og gjør Tegn og underlige Ting i Himmelen og paa Jorden; han udfriede Daniel af Lovernes Vold.

29. Og denne Daniel havde Lykke i Darius Nige, og i Christi den Persers Nige.

c. 1, 21.

7. Capitel.

Daniel ser i et Syn fire Tyr opstaa af Havet, nemlig en Løve, en Bjørn, en Farder, og et forstræffeligt Tyr, som havde ti Horn, iblandt hvilke opvorte et lidet Horn, som talde flere Lina, 1-12. Han ser Gud, og Gud: Een, som faaer Nige og Hæ af sin Fader, 13-15. En Engel forklarer dette Syn om fire Kongeriger, som skulde komme efter hinanden, af hvilke det sidste maa skulde trænge Guds Fjæll, indtil Verdens Skude komme, og giere Ende derpaa og give Eine Raat, 16-27.

1. I det første Veltzars, Kongen af Babels, Aar, saae Daniel en Drom, og der vare Syner i hans Hoved paa hans Venre; da skrev han Drommen, (og) sagde Hoved (Summen) paa de Ting.

2. Daniel svarede, og sagde: jeg saae i mit Syn om Ratten, og see, fire Veir under Himmelen, som brede ud paa det store Hav.

3. Og der opstode fire store Tyr af Havet, det ene anderledes end det andet.

4. Det første var som en Løve, og det havde Vinger (som) en Trn; jeg saae til, indtil at dets Vinger blev afstuffedes af det, og det blev oploftet fra Jorden, og det blev øpreist paa Jædderne, som et Menneise, og det blev givet et Menneises Hjerte. c. 4, 34.

5. Og see, et andet Tyr, (som var) det andet, det var lig en Bjørn, og det blev øpreist ved (Levens) ene Side, og det havde tre Ribbeen i sin Mund, imellem sine Tænder; og man sagde til det: staade op, æd meget Aged!

6. Efter dette saae jeg, og see, (der var) et andet (Tyr) lig en Farder, og det havde fire Vinger, som af en Fugl, paa sin Nage, og det Tyr havde fire Hoveber, og det blev givet Raat c. 8, 8. c. 11, 4.

7. Efter dette saae jeg i Ratten, Synerne, og see, det sidste Tyr var forfærdeligt og forstræffeligt, og meget stærkt, og havde

store Jern-Tænder, det aad og knusete, og nedtraadte det Overblivne med sine Fædder; og det var anderledes end alle de Tyr, som vare for det, og det havde ti Horn.

8. Jeg agtede noie paa Hornene, og see, et andet lidet Horn opkom imellem dem, og tre af de forrige Horn blev øprste for det; og see, (der vare) Lina, som Menneisens Lina, paa dette Horn, og en Mund, som talde store Ting.

c. 11, 26. Nab. 13, 5.

9. Jeg saae, indtil at Stolene bleve satte, og den Gamle af Dage satte sig; hans Klæder vare hvide som Sne, og Haaret paa hans Hoved som reen Uld, hans Stool var som en Jædel, Hjulets derpaa som brændende Jid.

Nab. 4, 3. 9a.

10. (Der var) en Jidstrom, som udfled, og som udgik fra ham: tusinde (Gange) tusinde tjente ham, og ti tusinde (Gange) ti tusinde stode for ham; Ketten blev sat, og Begjerne opladne. Nab. 5, 11.

Pl. 68, 18.

11. Da saae jeg til, for de store Talerst Kest, som Hornet talde; jeg saae til, indtil det Tyr blev ihjelslaget, og dets Legeme omkom, og blev hengivet til at brænde i Jiden. Nab. 19, 10.

12. Og (anlangende) de øvrige Tyr, (da) borttog man dets Raat; thi den var givet, hvor længe de skulde leve, indtil bestemt og betillig Jid. c. 2, 21.

13. Jeg saae i Synerne om Ratten, og see, der som En i Himmelsens Syner, som Menneisens Son; han som ind til den Gamle af Dage, og de ferte ham frem for ham. Matth. 16, 27. c. 24, 30.

c. 25, 31. c. 26, 64.

14. Og han gav ham Raat, og Hæ, og Nige, og alle Fæll, Almue og Tæne-maal skulde ære ham; hans Herredomme er et evigt Herredomme, som ikke forgaar, og hans Nige, som ikke skal forðærves c. 4, 3. 34. Luc. 1, 33. c. 26, 4. 7.

15. Anlangende mig, Daniel, min Hæ blev afmægtig midt i mit Tir; og Synerne i mit Hoved forfærdede mig c. 8, 27.

16. Jeg gik frem til een af dem, som stode (der), og spurgte ham (om noget) Rist om alt dette; og han sagde mig det, og sundgjorde mig Udbydningen paa de Ting.

17. Døde store Tyr, som ere fir, (at) fire Konger skal opstaae af Jorden.

18. Men de Hellige af de høie (Himle) skal antage Riget, og besidde Riget evindeligt, ja indtil Evighebernes Evigthed.

v. 22.

19. Da vilde jeg (gjerne høvt) noget Bist om det sjerde Dyr, som var anderledes end alle de andre, meget forførdeligt, som havde Jern-Tænder og Kobber-Kloer, som aad, knusede, og nedtraadte det Overlevne med sine Fødder;

v. 7.

20. Og om de ti Horn, som vare paa xis Hoved, og om det andet, som opsom, og for hylket tre vare salbne; og dette var et Horn, som havde Vine, og en Mund, som talede store Ting, og dets Anseelse var større end de andres hos det.

21. Jeg havde seet, at det samme var (saadant) et Horn, som førte Strid imod de Hellige, og sit Overhaand over dem:

Tab. 11, 7. c. 13, 7.

22. Indtil den Gamle af Dage kom, og Dommen blev given de Hellige af de høie (Himle), og Tiden kom, at de Hellige besadde Riget.

v. 18.

23. Han sagde saaledes: det sjerde Dyr skal være det sjerde Rige paa Jorden, som skal blive anderledes end alle Rigerne; og det skal øde al Jorden, og tærste den, og hæve den.

24. Men de ti Horn (betyde, at) af det samme Rige skal opstaae ti Konger; og den anden skal opstaae efter dem, og han, han skal være anderledes end de forrige, og nedtrykke tre Konger.

Tab. 17, 12.

25. Og han skal tale Ord imod den høieste, og ødelægge de Hellige af de høie (Himle), og tage sig for, at omstulte Tiber og Lov, og de skal gives i hans Haand indtil en Tid, og Tiber, og en Deel af en Tid.

Tab. 13, 6. Dan. 12, 7.

26. Derefter skal Ritten sættes, og man skal borttage hans Magt, til at ødelægge og til at fordærve (ham) indtil Enden.

Tab. 19, 20.

27. Men Riget og Magten, og Rigerens Storhed, som er under al Himmelen, er givet til det Folk, (som er) de Hellige af de høie (Himle); hans Rige er et evigt Rige, og alle Herredommer skal øere og lyde paa.

v. 18.

28. Hertil er Enden paa denne Tale. Indlangende mig, Daniel, mine Tænder forførdede mig meget, og (al) min Farve blev forandret paa mig, og jeg beholdt den Tale i mit Hjerte.

v. 15. c. 4, 19.

1 Mos. 37, 11. Gen. 2, 19, 51.

Daniel.

55

8. Capitel.

Daniel seer i et Syn en Væder med to Horn, og en Gødebus med eet Horn, som sønderbrød Væderens to Horn, 1-7. Og at Gødebukens ene Horn brøst, og i dets Sted opvojer fire andre, og at af eet af dem udkommer et lidet Horn, som skal plage Guds Folk, 1. 8-14. Gabriel Engel udlægger dette Syn om de Fersers og Meders Konger, som overvindes af Alexander den Store. Kongen i Grækenland, og om Antiochus Epiphaneus, som plagede Guds Folk fremfor andre; Daniel bliver over dette Syn angstet og forførdet, 16-27.

1. I Kong Beltsajars Riges tredje Aar, da saads af mig et Syn, (af) mig Daniel, efter det, som var seet af mig i Begyndelsen.

2. Og jeg saae i Synet, og det skede, der jeg saae det, at jeg var i Støttet Eufan, som er i det Landskab Etam; ja jeg saae i Synet, at jeg, jeg var ved Ulal Flod.

3. Og jeg opløstede mine Vine, og saae, og see, en Væder stod lige for Floden, og den havde to Horn; og Hornene vare høie, og det ene høiere end det andet, og det høieste voxte sidst op.

v. 20.

4. Jeg saae, at samme Væder stangede mod Vesten, og Norden, og Sønden, og der kunde intet Dyr staae for dens Ansigt, (der var) et (beller) nogen, som kunde redde af dens Vold; og den gjorde efter sin Villie, og blev stor.

5. Og jeg, jeg gav Agt paa, og see, en Gødebus kom fra Vesten over al Jorden, og den rørte ikke ved Jorden; og samme Gødebus havde et anseeligt Horn imellem sine Vine.

6. Og den kom til Væderen, som havde de to Horn, som jeg saae staae for Floden; og den løb til den i sin kraftige Ørumhed.

7. Og jeg saae den, at den kom nær til Væderen, og blev forbittet paa den, og slog Væderen, og sønderbrød dens to Horn, og der var ingen Kraft i Væderen, til at staae for dens Ansigt; og den saftede den paa Jorden, og nedtraadte den, og der var ingen, som kunde redde Væderen af dens Vold.

8. Og Gødebukken blev saare stor; og der den var bleven stærk, blev det store Horn sønderbrudt, og fire anseelige (Horn) opvojede i Stedet derfor, mod de fire Himmelsens Veir.

c. 11, 4.

9. Og af det ene af dem udkom et lidet Horn, og det voxte overmaade mod Sønden og mod Østen, og mod det deilige (Land).

c. 11, 16, 41.

10 Og det voxte indtil Himmelen
Hær; og det fastede til Jorden (nogle) af
Hæren, og af Stjernerne, og nedtraadte
dem. **Es. 34, 4.**

11. Ja, det voxte indtil Hærens Hærste;
og det daglige (Offer) blev borttaget af
det, og hans Helligdoms Voilig blev ned-
fastet.

12. Og Hæren blev hengiven, (tillige)
med det daglige (Offer), formeddelt Over-
trædelsen; og det nedfaste Sandhed til
Jorden, og gjorde det, og havde Lykke.

13. Derefter hørte jeg en Hellig, som tale-
tede; og en Hellig sagde til den samme,
der talte: hvor længe skal dette Syn
være om det daglige (Offer), og den Over-
trædelse, som ødelægger, at baade Hellig-
dommen og Hæren skal hengives at ned-
trædes? **c. 9, 27. c. 12, 11.**

14. Og han sagde til mig: indtil to tus-
fnde og tre hundrede Aften (og) Morgen,
saa skal Helligdommen retfærdiggøres.

15. Og det skede, der jeg Daniel, jeg saae
samme Syn, da søgte jeg at forstaae det,
og fee, der stod for mig som en Mand
Etstiftelse.

16. Og jeg hørte et Menneskes Røst
imellem Ulai, og han raabte, og sagde:
Gabriel! lad denne forstaae dette Syn.
c. 12, 5, 6.

17. Og han kom (derhen) hos, hvor jeg
stod, og der han kom, blev jeg forskædet, og
faldt paa mit Ansigt; og han sagde til
mig: giv Agt paa, du Menneske-Søn!
thi det Syn (hører) til Endens Tid.
c. 10, 9. Nab. 1, 17.

18. Og der han talte med mig, faldt
jeg i en dyb Sovn paa mit Ansigt til
Jorden; da rerte han ved mig, og som
mig til at staae paa mit Sted. **c. 10, 11.**

19. Og han sagde: see, jeg vil kund-
gjøre dig, hvad der skal skee i den sidste
Brede; thi Enden (kommer) til den be-
stemte Tid. **Nab. 15, 1.**

20. Den Væder, som du saae, der havde
de to Horn, er de Konger af Medien og
Persien.

21. Og den laadne Bul er Kongen af
Grækenland; og det store Horn, som var
imellem dems Fine, er den første Konge.

22. Og at det blev senderbrudt, og fire
stode i Stedet for det, (er, at) fire Konge-
riger skal opstaae af det Føls, men ikke
med hans Kraft.

23. Og sidst i deres Aige, naar Over-
træderne have fuldkommet (Overtrædel-

ferne), skal en ublue Konge opstaae, som
skal forstaae mørke Taler. **5 Mos. 28, 50.**

24. Og hans Kraft skal være stærk, dog
ikke ved hans (egen) Kraft, han skal un-
bertigen fortærre, og have Lykke, og ubret-
te det, og han skal fordærve de Stærke, og
de Helliges Føls.

25. Og efter hans Røgskab skal Edig
lykkes i hans Haand, og han skal sterige u
ophoie sig i sit Hjerte, og fordærve manne
i (deres) Møllighed; og han skal gaae
imod Hærernes Hærste, men senderbrin-
des foruden Haand. **Dan. 11, 19.**

26. Og det Syn om Aften og Morgen,
som er sagt, er Sandhed, men tillud de
Synet, thi (det skal skee) efter mange
Dage.

27. Og det var (næsten) gjort med mig
Daniel, og jeg var (nogle) Dage sve-
siden stod jeg op, og udrettede Kongens
Gjerning; og jeg var forstræffet over det
Syn, men (der var) ingen, som mærkede
det. **c. 2, 1**

9. Capitel.

Der Daniel mærkede, at de 70 Aar vare til Ende,
hvorum Jeremias havde spaaet, beder han, at Gud
vilde forløse sit Føls, hvis Synet han befandt, at
det for sin Miskundheds, Almægtis og Retfærdigheds
Stund, at de ikke skulde længere være bedrøgtet
til Spot, **ic. 1:19.** Gabriel udfendes, som under-
viser ham om de Aar, der skulde forløbe, indtil
Christus skulde fødes, og igen udrædes, og
omder deres Sted og Helligdom igen **Adams-
20-27.**

1. I det første Aar, Ahabers 34
Aar, (som var) af de Meders Ede, som
var sat til Konge over de Chaldeers Rige
c. 6, 1.

2. I det første Aar, der han regerede,
forstod jeg, Daniel, i Begærne, (at) Ba-
renes Tal, om hvilke Herrens Ord skre-
te til Jeremias Profpheten, at Jerusalem
Ødelægges skulde opfyldes, var fuld-
førdssindsthye Aar. **Jer. 25, 11**
c. 29, 10.

3. Og jeg vendte mit Ansigt til den
Herre Gud, at søge (ham) ved Ben og
(hdmnge) Begjeringer, med Faste og Sal
og Aste.

4. Og jeg bad til Herren, min Gud, og
beskænde, og sagde: af Herre! du Herre
og forfærdelige Gud, den, som holder Hæst
og Miskundhed med dem, som ikke hæv-
de og med dem, som holde hans Bud!

Nab. 1, 5. 2 Mos. 28, 6.

5. Vi have spaaet, og mishandlet, og

de handlet ugudeligen, og været gjen-
delige; og vi ere vegne fra dine Bud, og
dine Rette. v. 15. 1 Sam. 7, 6. c. 12, 10.

1. Og vi horte ikke dine Tjeneres, Pro-
feterne, som talede i dit Navn til vore
Konger, vore Fyrster, og vore Fædre, og
alt Folket i Landet. v. 10. 14.

2. Herre! dig hører Retfærdighed til,
og os (vort) Ansigt Blufet, som (det
) paa denne Dag; (nemlig,) hver i
sine, og dem, som boe i Jerusalem, og
Israel, de som ere nær og de langt
etc. i alle Landene, der hvor du haver
drevet dem hen, for deres Forgribelses
Skyld, med hvilken de have forgrebet sig
mod dig. Esr. 9, 6. Begr. 1, 18.

Luc. 14, 12.

3. Herre! os hør (vort) Ansigt Blufet
i vore Konger, vore Fyrster, og vore
Konger; fordi vi have syndet imod dig.

1. Joh. 9, 34. Ef. 43, 27. Jer. 2, 23. c. 44, 17.

4. Gud Herren vor Gud ere Barmhjer-
tigheder og Forladelser; endssjoudt vi
de været gjenstridige imod ham:

Ps. 130, 4.

5. Og vi have ikke hørt paa Herrens
Guds Røst, til at vandre i hans Love,
men han lod give for vort Ansigt, forme-
lig sine Tjeneres, Propheternes.

v. 6. 11. 14.

6. Men af Israel, de have overtraadt
sin Lov, og de vege af, saa de ikke hørte
sin Røst; derfor er udøst over os den
Ordbærelse og den Eed, som er skreven i
Løse den Guds Tjeneres Lov, fordi vi have
syndet imod ham. 5 Mos. 28, 15 etc.

7. Og han haver holdt sine Ord, som
han talede over os og over vore Dommere,
men demite os, og han har ladet stor Ulyk-
somme over os, (en saadan) som ikke er
et under af Himmelen, saafom det er
et i Jerusalem.

8. Ligefom skrevet er i Mose Lov, (saa)
alt dette Onde kommen over os; og vi
de ikke (hdmhygeligen) bedet for Her-
rens vor Guds Ansigt, saa at vi ombendte
i fra vore Misgjerninger, og forstode
sin Sandhed.

9. Derfor haver Herren været arvaan-
ig med det Onde, og ladet det komme
over os; thi Herren vor Gud er retfærdig
alle sine Gjerninger, som han gjorde,
fordi vi ikke horte hans Røst.

2 Mos. 9, 27. Ps. 119, 137. Zab. 16, 5.

Dan 9, 6. 10. 11.

10. Og nu, Herre, vor Gud! du, som
førte dit Folk af Egypti Land med en

stærk Haand, og gjorde dig et Navn, som
(det er) paa denne Dag; vi have spådet,
vi have handlet ugudeligen.

2 Mos. 12, 41. Begr. 3, 42.

11. Herre! lad nu din Brede og din
Grumhed vende tilbage efter alle dine Ret-
færdigheder, fra din Stad Jerusalem, dit
hellige Bierg; thi for vore Synderes Skyld,
og for vore Fædres Misgjerningers Skyld,
er Jerusalem og dit Folk blevet til Forhaa-
nelse, for alle dem, (som ere) trindt om-
kring os.

12. Og nu, vor Gud! hør paa din
Tjeneres Bøn, og hans (hdmhyge) Begle-
ringer, og lad dit Ansigt lyse over din øde-
lagte Helligdom for Herrens Skyld!

13. Bød dit Øre, min Gud! og hør, op-
lad dine Øine, og see vore Edelæggesler,
og Staden, som er kaldet efter dit Navn
thi vi lade vore (hdmhyge) Begjæringer
falde for dit Ansigt ikke for vore Retfær-
digheders Skyld, men for dine store Barm-
hertigheders Skyld.

14. Herre, hør! Herre, forlad! Herre,
giv Agt paa, og gjør det, tov ikke; for
din (egen) Skyld, min Gud! fordi din
Stad og dit Folk ere kaldte efter dit
Navn.

Ef. 33, 2.

15. Og der jeg endnu talede og bad,
og bekendte min Synd, og mit Folks Israels
Synd, og lod min (hdmhyge) Begjæringer
falde for Herrens min Guds Ansigt, for
min Guds hellige Biergs Skyld:

16. Ja, der jeg endnu talede i Bønnen,
da kom den Mand Gabriel, hvilken jeg
havde seet tilforn i et Syn, hasteligen fly-
vende, (og) rorte ved mig, ved Asteas
Mads-Offeres Tid. c. 8, 16.

17. Og han underviste, og talede med
mig, og sagde: Daniel! nu er jeg ud-
gaugen til at undervise dig med Forstand.
c. 10, 11. 14. 20.

18. I Begyndelsen paa dine (hdmhyge)
Begjæringer udgik et Ord, og jeg, jeg er
kommen at sundgjøre (dig det,) thi du er
(meget) elstellig; derfor forstaae Ordet, og
giv Agt paa Synet! Luc. 1, 13.

19. Der ere halvstærksindsthyge Uger be-
stemte over dit Folk, og over den hellige
Stad, til at forhindre Overtrædelsen, og
til at befegle Synder, og til at forføne
Misgjærning, og til at lade komme en
evig Retfærdighed; og til at befegle Syn-
net og Propheten, og til at falde det Aller-
helligste. Ps. 45, 8. Marc. 1, 24. Luc. 1, 35.

20. Sag bidd, og forstaae, fra (den

Lid), det Ord udgaaer, at lade (dem) komme tilbage, og at bygge Jerusalems igjen, indtil Christum den Fjerde, er syv Uger, og to og tredindstyve Uger, (i hvilke) skal bygges igjen Gaden og Muren, og det i de trænge Tider.

26. Men efter de to og tredindstyve Uger skal Christus udryddes, og (der skal) ingen (være) for ham; og en Fjerdes Kæft, som kommer, skal forværre Staden og Helligdommen, og Enden derpaa (skal komme som) med et Vandfald, og indtil Krigen Ende ere Tdelæggesler bestemte.

et. 63, 5. c. 27, 46.

27. Og han skal bekræfte Pagten med mange i den ene Uge; og midt i Ugen skal han lade Slagt-Offer og Mad-Offer ophøre, og (der skal være) hos Vedersthyggelighedens Vinger den, som edelægges, og indtil (fuldkommen) Ende, nemlig den, som er bestemt, skal (Straffen) udøses over den, som edelægges. c. 8, 13.

c. 12, 11. Matt. 24, 15.

10. Capitel.

Daniel ser, efter tre Uaers Tera og Falsen, et Syn ved den Store Tid Tidfel og berer en Mandes Kæft, hvorover han bliver afmaalia, og falder i en Søvn, 1-9. En Gnael træjer og horter ham, og forstfæker ham, at Gud strax havde hørt hans Bøn, og at han nu vil lade ham vide noget om sit Kæft, 10-14. Daniel forkræftes, men trædes og strækes igjen; Engelen taler iaen om de Fjerde Konger, og Kongen Alexander af Grækenland, naem om Michael den store Fjerde, som kommer Guds Dølt til Hjælp. 15-20. Cap. 11, 1.

1. I Christi, Kongen af Persiens, tredje Aar, blev en Sag aabenbaret for Daniel, ham, hvis Navn kaldtes Belshazar; og den Sag er Sandhed, og (angaaer) en stor Strid, og han forstod den Sag, og han (sit) Forstand paa Synet. c. 1, 7.

2. I de samme Dage sørgede jeg, Daniel, i tre ganske Uger.

3. Jeg aad ingen nydelig Mad, og der kom ikke Ried eller Vin i min Mund, og jeg satvede mig aldeles ikke, indtil tre ganske Uger bleve fuldendte. v. 2, 13.

4. Og paa den fire og tyvende Dag i den første Maaned, da jeg var ved Vredens af den store Ried, det er Tidfel,

1 Møt. 2, 11.

5. Da øplestede jeg mine Tine, og saae, og see, (der stod) en Mand isort i (linnede) Klæder; og hans Lænder vare ombundne med søfelig Guld af Uphas.

2. 1, 13. c.

6. Og hans Lægene var som en Tur-

lous, og hans Ansigt var som Lænets Skiffelse, og hans Tine, som glænde Blud, og hans Arme og hans Fædder, som poleret Kobbers Farve; og hans Ords Kæft var som et Gulders Kæft.

7. Og jeg, Daniel, jeg saae det samme Syn alene, men de Mænd, som vare hos mig, saae ikke det Syn; men der faldt en stor Forsærbelse paa dem, og de stræde, før at skjule sig. Ap. 6, 9, 7.

8. Og jeg, jeg blev tilovers alene, og saae dette store Syn, men der blev ingen Kraft tilovers i mig; og min Mægt blev forvendt i mig, saa den blev fordæret, og jeg formaaeede ikke (noget) med (min) Kraft. Dan 7, 28.

9. Og jeg horte hans Ords Kæft; og som jeg herte hans Ords Kæft, faldt jeg i en dyb Søvn paa mit Ansigt, og mit Ansigt var (vendt) mod Jorden.

c. 8, 17, 18. Matt. 17, 6.

10. Og see, en Haand rørte ved mig, og gjorde, at jeg ravede paa mine Knæ, og paa mine flade Hænder.

11. Og han sagde til mig: Daniel, (meget) elskelige Mand! giv Aft paa de Ord, som jeg taler til dig, og staar paa dit Sted, thi jeg er nu sendt til dig; og der han talede dette Ord til mig, stod jeg og bævede. c. 9, 23. v. 22.

12. Og han sagde til mig: smag ikke. Daniel! thi fra den første Dag, da jeg gav dit Hjerte til at forstaae, og til at ydmuge dig for din Gud, ere dine Ord horte; og jeg, jeg er kommen for dine Ords Skuld. Luc. 1, 30.

13. Men Persiens Riges Fjerde led imod mig een og thve Dage, og her Michael, een af de fornemste Fjerde, kom for at hjælpe mig; derfor blev jeg der hos Kongerne i Persien. v. 19, 20. c. 23, 1.

14. Men jeg er kommen for at lade dig forstaae, hvad der skal vederfæres dit Kæft i de sidste Dage; thi (her er) endaa et Syn (forhaanden) for de Dage. c. 9, 22.

15. Og der han talede med mig om disse Ord, (da) vendte jeg mit Ansigt mod Jorden, og blev stum.

16. Og see, Een, (som var) efter et Menneskes Sonners Lignelse, rerte ved mine Læber; og jeg opled min Mund, og talede, og sagde til den, som led over for mig: min Herre! for dette Store Skuld ere mine Biner vendte over mig, og jeg formaar ikke noget med (min) Kraft.

et. 6, 7.

17. Og hvortledes kan denne min Herres Hæder tale med denne min Herre? thi (hvad) mig (angaar), fra nu af bestaaer ingen Kraft i mig, og (min) Haand er ikke bleven tilovers i mig.

18. Og han blev ved, og rørte ved mig, han som (havde) et Menneskes Elskelse, og styrkede mig, og sagde: frygt ikke, du (meget) elskelige Mand! Fred (være) med dig! vær frimodig, ja, vær frimodig! og der han talede med mig, blev jeg styrket, og sagde: min Herre! taet, thi du haver styrket mig. Luc. 24, 36.

Job. 20, 19.

19. Og han sagde: veed du, hvorfor jeg er kommen til dig? dog nu maa jeg vende tilbage til at stride imod Gyrsteren i Persien, og naar jeg drager ud, see, saa skal Grækenlands Gyrster komme. v. 13.

20. Dog vil jeg kundgjøre dig, hvad der er i Skriften antegnet, (som er) Sandhed; men der er ikke een, som styrker sig med mig til blise Ting, uden Michael, deres Gyrster. c. 9, 22. c. 11, 2. c. 12, 1.

Cap. 11, 1. Og jeg, jeg stod i det første Darius den Nidertes Aar, til at styrke (Folket) og (at give) det Kraft.

11. Capitel.

Engelen underretter Daniel næiere om de Konger i Persien, som skulde regjere efter Kong Cyrus indtil Lerxes, som gav Anledning til Krigen imellem Grækenland og Persien, hvorudover Kong Alexanders sønner kom, og indtog Persernes Rige, hvis Rige igjen dektes i fire Riger, 2-4. Derefter taler han om de Krige i Særdetshed, som skulde føres imellem Kongerne af Ægypten og Kongerne af Syrien, formedelst hvilke Guds Folk maatte lide meget, som laae midt imellem dem, 5-20. Formentlig taler han om Kong Antiochus Epiphaneus, og hans Redrifter, og flere Inrænne imod Guds Folk, hvilken var et Forbilde paa Antichristen, 21-45.

2. Og nu vil jeg kundgjøre dig Sandheden: see, der skal endnu tre Konger staae i Persien, og den sjerde skal berige sig med større Rigdom end alle (de andre), og naar (han er bleven) mægtig i sin Rigdom, skal han opvække dem alle imod det Rige i Grækenland. c. 10, 20.

3. Derefter skal der staae en vældig Konge, og herske med stort Herredom, og gjøre efter sin Villie.

4. Og naar han haver staaet, skal hans Rige sønderbrydes, og deles imod de fire Himmels Binde; dog ikke paa hans Efterkommere, ei heller efter hans Herredom, med hvilket han herskede; thi hans

Rige skal oprykkes, (og blive) andre end blise til (Deel). c. 7, 6. c. 8, 8.

5. Og Kongen mod Sonden, som (er een) af hans Gyrster, skal bestyrkes; og (en anden) skal bestyrkes over ham, og herse, hans Herredom skal blive et stort Herredom.

6. Og naar (nogle) Aar ere til Ende, skal de forbinde sig tilfammen, og Kongen af Søndens Datter skal komme til Kongen af Norden, at gjøre billige (Forslag), men hun skal ikke formaae (noget) ved (sin) Arms Kraft, og han, og hans Arm skal ikke bestaae; men hun, hun skal overgives, samt de, som førte hende, og den, som aplede hende, og den, som styrkede hende (nogle) Lيدر.

7. Og der skal opstaae (En) af en Dvift af hendes Kødder i hans Sted; og han skal komme til Hæren, og komme i Kongen af Nordens Befæstning, og gjøre ved dem (efter sin Villie), og bestyrke sig.

8. Ja, ogsaa deres Guder med deres hpperste (Mænd), med deres kostelige Lø af Sølv og Guld, skal han føre i Fængslet til Ægypten; og han, han skal bestaae (nogle) Aar for Kongen mod Norden.

9. Og En skal komme i Kongen af Søndens Rige; men han skal vende tilbage til sit Land igjen.

10. Og hans Søner skal opvække (Krig), og samle en Hov af mange Hæer, og (een af dem) skal vist komme, og overskylde (som en Flod), og gaae over; og han skal komme igjen, og opvække (Krig), indtil hans Befæstning.

11. Og Kongen af Sonden skal forblitres, og drage ud, og stride imod ham, imod Kongen af Norden, og fremstille en stor Hov, og den (anden) Hov skal gives i hans Haand.

12. Naar den Hov bliver borttaget, skal hans Hjerte ophøse sig, og han skal sæde ti tusinde, dog ikke bekræftes. c. 5, 20.

13. Og Kongen af Norden skal komme tilbage, og fremstille en større Hov, end den første; og efter nogle Aars Lيدر ere til Ende, skal han vist komme med en stor Hæer, og med meget Guds. v. 10.

14. Og i de samme Lيدر skal mange staae imod Kongen af Sonden, og de Koveres Værn af dit Folk skal optages, til at stadfæste Synet, men de skal falde.

15. Og Kongen af Norden skal komme, og opfaste en Vold, og indtage en (saare) fast Stad; og Armene af Sonden skal ikke

kunne bestaae, ei heller hans ubvalgte Følk, og (der skal) ingen Kraft (være) til at bestaae.

16. Men den, som kommer imod ham, skal gjøre efter sin Villie, og ingen skal bestaae for hans Ansigt; han skal og staae i det deilige Land, og der skal stee en (fuld) Jordærvælse ved hans Gaaend.

c. 8, 9.

17. Og han skal sætte sit Ansigt til at komme med alt sit Riges Magt; dog (skal der være) billige (Forslag til Fred) hos ham, og han skal udrette det; thi han skal give ham en Datter (af sine) Husfruers, til at fordrøve hende, men hun skal ikke staae (fast), og ikke være paa hans (Side).

18. Derefter skal han vende sit Ansigt tilbage imod Verne, og indtage mange; men en Første skal gjøre, at hans Forhaanelse skal ophøre for ham, at ikke lade hans Forhaanelse komme igjen over ham.

19. Og han skal vende sit Ansigt tilbage til sit Lands Befæstninger, og stede sig, og falde, og ikke findes. c. 8, 25. c. 2, 35.

49. 37. 10. 36.

20. Og der skal En staae i hans Sted, som skal lade en Plage fare igjennem det hertige Rige; men inden saa Dage skal han sonderbrødes, dog ikke ved (synsende) Brede, og ei i Krigen.

21. Siden skal der staae i hans Sted en Heragtet, hvilken de ikke skal give Rigeets Mæjesteet; men han skal komme med Stilhed, og bemægtige sig Rigeet med smigrende (Ord).

22. Og (da) skal de Arme, (der ere ligesom) et Vandstol, overfluldes for hans Ansigt, og sonderbrødes, endogsaa Kongens Første.

23. Og efter han haver forbundet sig med ham, skal han gjøre Trug, og fare op, og styrke sig med saa Følk.

24. Med Stilhed skal han ogsaa komme, i de fede (Steder) i Landslabet, og gjøre det, som hans Fædre og hans Forsædre ikke have gjort, han skal adsprede for dem Rov, Witte og Gøds; og han skal optænte sine Ansigt imod de faste Stæder, og (det) til en Tid.

25. Og han skal øvrælle sin Kraft og sit Hjerte imod Kongen af Sonden, med en stor Hær; da skal Kongen af Sonden indlade sig (med ham) i Arie, med en stor og saare mægtig Hær, men han skal ikke bestaae, thi de skal optænte (afstulge) Ansigt imod ham.

26. Og de, som øde hans Rat, skal sonderbrøde ham, og hans Hær skal overflulle, og der skal falde mange Irdslagene.

27. Og begge Kongernes Hjerte skal være at gjøre (hverandre) Ondt, og de skal tale Legn over eet Bort; og det skal ikke løses, thi Enden er endnu (bestemt) til en bestemt Tid.

28. Og han skal vende tilbage til sit Land med stort Gøds, og hans Hjerte (skal være) imod den hellige Magt; og han skal udrette det, og vende tilbage til sit Land.

29. (Derefter) skal han komme tilbage til en bestemt Tid, og komme med Sonden; og det sidste skal ikke være saa, som det første.

30. Thi Rithims Skibe skal komme imod ham, og han skal blive bedrøvet, og vende om, og blive vred paa den hellige Magt, og udrette (det), og vende om, og give Agt paa dem, som forlade den hellige Magt.

31. Og der skal staae Arme af ham, og den hellige Helligdommen (og) Befæstningen, og de skal borttage det daglige (Diet), og sætte en Vederstyggelighed, som Udelægger.

32. Og dem, som handle ugudeligen imod Magten, skal han komme til at brøde, ved smigrende (Ord); men Følket, de som stende deres Gud, skal styrke sig, og udrette det.

33. Og de Forstandige iblandt Følket skal undervise mange; og de skal falde ved Sværd og ved (Ild)s Lue, i Fængsel og i Rov, (mange) Dage.

34. Og naar de falde, skal de blive hjælpne med en liden Hjælp; og mange skal soie sig til dem med smigrende (Ord).

35. Og (nogle) af dem, som underdige (andre), skal falde, til at luttre, og er rense, og at klare dem, indtil Endens Tid: thi den skal (komme) endnu til en bestemt Tid.

36. Og Kongen skal gjøre efter sin Villie, og ophøre sig, og gjøre sig stor over ender Gud, og tale unberlige Ting imod Gøds Gud, og han skal have Løse, indtil Bredden er endt, naar det, som er (saa) bestemt, er gjort. 2 Thes 2, 4

Tan. 7, 8. Mat. 13, 1. 5.

37. Og han skal ikke aate paa sine Fædres Guder, ei heller skal han aate paa hndlige Qvinder, eller paa nogen Gud; thi han skal ophøre sig storliggen over Ating.

1 Tim. 4, 3 n.

38. Men Befæstningernes Gud skal han ære paa sit Sted; og den Ord, som hans Fædre ikke kjendte, skal han ære med Guldb og med Sølv, og med dyrebare Stene, og med kostelige Ting. v. 19. 39.

Tab. 1, 16.

39. Og (saalede) skal han gjøre ved de (saare) stærke Befæstninger, tilligemed den fremmede Gud, hvo som erkjender (dem), dem skal han bevise megen Ære; og han skal lade dem herske over mange, og ubdele (dem) Landet til Lon.

40. Men ved Endens Tid skal Kongen af Søndens Ranges med ham, og Kongen af Nordens skal komme over ham (som med en Storm,) med Vogne og med Hytter, og med mange Skibe, og somme i Landene, og overhysle, og fare iglennem.

41. Og han skal komme i det deilige Land, og mange skal falde; men disse skal undkomme fra hans Haand, EDOM og Moab, og de første af Ammons Børn.

c. 2, 2. c. 11, 16.

42. Og han skal sende sin Magt i Landene, og Ægypti Land skal ikke undkomme.

43. Og han skal herske over (de Multe) Riggensbese af Guldb og Sølv, og over alle kostelige Ting i Ægypten; og Hybler og Morianer skal gaar med ham.

44. Men Tidende af Østen og af Nordens skal forfærde ham; og han skal udbrage med stor Grumhed, til at ubslutte, og til at ødelægge Mænge.

45. Og han skal ubslaae sit Palladses Pausuner imellem Havene, hos det deilige hellige Bjerg, og komme til sin Ende, og ingen skal hjælpe ham.

12. Capitel.

Englen forklarer ydermere, hvorledes Guds Føll omfider skal frelles og blive salige, byder dog Daniel, at begjære disse Ord til den sidste Tid, 1-4. Daniel saar vel mere at see og høre herom, og begjærer at forstaae det, men fatter det ikke, og besales, at hvile og vende at opstaae i sit Løb ved Dagens End, 5-13.

1. Og paa den samme Tid skal Michaël, den store Fyrste, staae, den, som staaer for dit Folks Børn, og der skal være en Trængsels Tid, som aldrig haver været, fra Folk blev indtil den Tid, og paa den samme Tid skal dit Folk undkomme, hør den, som findes skreven i Boger. c. 10, 13. 20. Matth. 24, 21.

ef. 4, 2.

2. Og mange af dem, som søde i Jordens Stov, skal opbaagne, somme til et evigt Liv, og somme til Stam (og) til evig Væmmelse. Joh. 5, 29. Ef. 66, 24.

3. Men de, som underviste (andre), skal sinne, som den ubstrakte Befæstnings Skin; og de, som have retskærbgjort mange, som Stjernerne, evindeligt og altid.

4. Og du, Daniel, tilluf Ordene, og besegl Hogen indtil Endens Tid; da skal mange løbe, (og randsage den,) og Kundskab skal blive mangfoldig. v. 9. Tab. 10, 4.

5. Og jeg Daniel, jeg saae, og see, der stode to andre, den ene ved denne (Sibe), paa Bredden af Floden, og den anden ved den (anden Sibe), paa Bredden af Floden.

6. Og (den ene) sagde til den Mand, (som var) isørt i de linde (Klæder), som (stod) oven ved Flodens Vand: hvor længe (skal det være), til disse underlige Ting (skal saae) Ende? c. 10, 5.

7. Og jeg horte Manden, (som var) isørt i de linde (Klæder), som stod oven ved Flodens Vand, og han opløstede sin høire Haand, og sin venstre Haand, mod Himlene, og svoer ved den, som lever evindeligen: at efter en bestemt Tid, (ja) bestemte Tider, og en halv, og naar han haver fuldendt at adsprede det hellige Folks Magt, skal alle disse Ting fuldendes. 5 Mos. 32, 40. Tab. 10, 5. 6.

Dan. 7, 25. Tab. 12, 14.

8. Og jeg hørte det, men forstod det ikke; og jeg sagde: min Herre! hvad (skal) det sidste af disse (Ting være)?

9. Og han sagde: gaf, Daniel! thi Ordene ere tillufte, og beseglede indtil Endens Tid. b. 4.

10. Mange skal rense sig, og klare sig, og luttred, og de Ugudelige skal handle ugudeligen, og ingen af de Ugudelige skal forstaae det; men de, som undervise (andre), skal forstaae det.

11. Og fra den Tid det daglige (Offer) blev borttaget, og til man sætter den Væderstygghed, som ødelægger, (skal være) tusende to hundrede og halvfemifindstyve Dage. c. 8, 13. c. 9, 27. Matth. 24, 15.

12. Salig er den, som bier (berester), og naaer til tusende tre hundrede fem og tredive Dage.

13. Men du, (Daniel!) gaf til Enden; og du skal hvile, og staae i dit Løb ved Dagens Ende.

Propheten Hoseas.

1 Capitel.

Hoseas, som har spaaet fra Ufsias til Ezechias Tid, fornemmeligen imod de ti Stammer, tager efter Guds Befaling til Rigte Gomer, med hvilken han avler Zisreel, Ro-Rychamah og Ro-Ammi, hvilke Hæren giver disse Navne, til at betegne Israels Kongeriges Delaggesle, 1-9. Dog lover Gud ved Kristus hertigen at oprette sin Kirke af Hedninger og Fæder, 10. 11.

1. Hærens Ord, som stede til Hoseas, Beerl Son, i Ufsias, Iothams, Achas, Ezechias, Judæ Kongers Dage, og i Zerbobams, Joas Søns, Israels Konges Dage:

2. Da Hæren begyndte at tale ved Hoseas, da sagde Hæren til Hoseas: gik, tag dig en Horekone og Horebørn, fordi Landet bedriver ideligen Horerie, (idet det vender sig) fra (at vandre) efter Hæren.
c. 3, 1.

3. Og han gik, og tog Gomer, Dibiajims Datter; og hun undfangede, og fødte ham en Son.

4. Og Hæren sagde til ham: kald hans Navn Zisreel; thi (det er) endnu et lidet, saa vil jeg hjemføge Blod- (Skuld) i Zisreel over Jehus Huus, og lade ophøre Israels Huses Rige. 2 Kong. 10, 30.

5. Og det skal see paa den samme Dag, da vil jeg sonderbryde Israels Bue i Zisreels Dal. Jos. 17, 16.

6. Og hun undfangede atter, og fødte en Datter, og han sagde til ham: kald hendes Navn Ro-Rychamah, thi jeg vil ikke ydermere forbarme mig over Israels Huus, dog vil jeg i sin Tid vist tilgive dem.

7. Dog vil jeg forbarme mig over Judæ Huus, og frelse dem ved Hæren deres Gud; og jeg vil ikke frelse dem ved Bue, eller ved Sværd, eller ved Krig, ved Hest eller ved Rytter. Ef. 35, 4. c. 40, 9.

8. Og hun afvante Ro-Rychamah; og undfangede, og fødte en Son.

9. Og han sagde: kald hans Navn Ro-Ammi; thi I ere ikke mit Folk, og jeg, jeg vil ikke være eders. c. 2, 23.

10. Og Israels Berns Tal skal være, som Sand hos Havet, som ikke kan maales, og ei tælles; og det skal see, paa det Sted, hvor man maatte sige til dem: I ere ikke mit Folk, (der skal) man sige til dem: (I ere) den levende Guds Bern.

1 Mos. 13, 16. c. 15, 5. c. 22, 17.

Rom. 9, 25, 26 ic. 1 Pet. 2, 10.

11. Og Judæ Børn, og Israels Bern skal samles tillige, og sætte sig et Hoved, og drage op af Landet; thi Zisreels Dag (skal blive) stor. Ez. 37, 22.

Mich. 2, 12. Joh. 10, 16.

2 Capitel.

Hoseas formaner Israels Børn til at afslaa fra deres aandelige Horerie, og truer, at Gud vil tage af Betsignelse fra dem, og give dem i fremmeds Hænder, som skal ødelægge dem, 1-12. Dog lover han igjen, at Hæren skal lerte dem til sig, smerte dem, give dem Fred, tvivle sig med dem, og tilligene dem, 14-22.

1. Siger til eders Brødre: Ammi! og til eders Søstre: Rychamah!

2. Gaar i Nette med eders Moder, gaaer i Nette (med hende), thi hun er ikke min Hustru, og jeg er ikke hendes Mand; og lader hende bortstafte sine Horerier fra sit Ansigt, og sit Skjortevænet fra sine Bryster. c. 4, 5.

3. Paa det jeg skal ikke drage hende nogen af, og fremstille hende, som den Dag hun blev født, ja sætte hende som Orta, og lægge hende som et tørt Land, og lade hende døe af Tørst. Ez. 16, 4.

4. Og jeg skal ikke forbarme mig over hendes Børn; thi de ere Hore-Børn.

5. Thi deres Moder bedriver Horerier, hun gjør sig selv til Stamme, som undfangede dem; thi hun sagde: jeg vil leve efter mine Vølere, som give (mig) mit Brød og mit Vand, min Uld og min Hør, min Dine og min Drikke. Jer. 44, 17.

Mich. 1, 7.

6. Derfor see, jeg vil sætte Gjørde om din Vel med Torne, og gjørde hendes Gjørde, og hun skal ikke finde sine Stier.

7. Og hun skal jage efter sine Vølere og ikke gribe dem, og leve efter dem, og ikke finde; da skal hun sige: jeg vil gaar, og vende tilbage til min første Mand; thi jeg havde da bedre end nu.

8. Og hun, hun vidste ikke, at jeg, jeg haver givet hende Kornet og Møsten og Olien; og jeg haver givet hende ægri Sølv og Guld, (som) de brugte Baal (til Hæren). Ez. 16, 19.

9. Derfor vil jeg komme igjen, og tage mit Korn igjen paa sin Tid, og min Møst paa sin bestemte Tid; og jeg vil borttage min Uld og min Hør, (som hun havde,) at skine sin Klude med.

0. Og nu vil jeg blotte hendes Daarhed for hendes Volereds Vine, og ingen and skal redde hende fra min Gaand.

1. Og jeg vil lade ophøre al hendes æde, hendes Høitider, hendes Nyaaener, og hendes Sabbater, og alle andes bestemte Høitider.

2. Og jeg vil odelægge hendes Viltæer, og hendes Egentræer, efterdi hun gde: det er min Horelon, som mine Dore gave mig; og jeg vil gjøre dem til en løv, og (vilde) Dyr paa Marken skal æde m.

Mich. 1, 7. 3 Mos. 26, 22. Ps. 80, 14.

3. Og jeg vil hjemføge ober hende aallims Dage, for hvilke hun gjorde agtelse og prydede sig med sit Smykke, sine Hals-Kjæder, og gif efter sine Dore; men hun forglemte mig, siger Herren.

Es. 17, 10. Jer. 2, 32.

4. Derfor see, jeg vil losse hende, og r hende i Orden, og jeg vil tale særtiln med hende. Dom. 19, 3. Es. 40, 2.

3eph. 3, 9. 1 Mos. 34, 3.

5. Og jeg vil glove hende derfra hendes ingaarde, og Achors Dal til Haabets r; og der skal hun synge (imod mig), n i sin Ungdoms Dage, og som den ag hun drog op af Ægypti Land.

Jes. 7, 24. 26. Æsch. 16, 60.

6. Og det skal stee paa den samme ag, siger Herren, skal du falde mig: n Mand! og ikke ydermere falde mig: n Baal!

7. Thi jeg vil borttage Baalims Navn af hendes Mund, at deres Navne ikke ærmere skal kommes ihu.

2 Mos. 23, 13. 5 Mos. 12, 3.

8. Og jeg vil gjøre for dem en Vagt a samme Dag med (vilde) Dyr paa arken, og med Fuglene under Himmelen, og med Ormene paa Jorden, og sønsthede af Landet Due, og Sværd, og ig, og lade dem ligge tryggetigen.

Job 5, 22. Es. 11, 6 ic. c. 65, 25. Ps. 46, 10. Ps. 76, 4.

9. Og jeg vil troløve mig dig til evig Id), og jeg vil troløve mig dig i Retrdighed og i Dom, og i Mistundhed, og negen Barmhertighed.

Es. 16, 8.

3eph. 5, 25.

0. Ja jeg vil troløve mig dig i Troen, du skal hende Herren.

1. Og det skal stee paa den samme Dag, vil henhøre, siger Herren, (ja) jeg

vil henhøre Himlene, og de, de skal henhøre Jorden;

22. Og Jorden skal henhøre Kornet, og Mosten, og Olien, og de, de skal henhøre Jifreel.

23. Og jeg vil faae mig hende paa Jorden, og forbarme mig over Lo-Rhchamah; og jeg vil sige til Lo-Ammi: du er mit Folk, og den, den skal sige: min Gud!

Rom. 9, 27 ic. 1 Petr. 2, 10. Hes. 1, 9.

3. Capitel.

Hoseas kjæder paa Guds Befaling en Doreqvinde til at holde sig en lang Tid stille fra sit Dorerie, 1-3. Hvorved Gud foreskifter, at han vel en rum Tid vilde lade sit Folk blive ganske eenlig og forladt, men omsider omvende det til sig, og gjøre vel imod det igjen, 4. 5.

1. Og Herren sagde til mig, gaf endnu, (og) elst en Vinde, som din Næste haver elstet, og som har bedrevet Hoer; efter den Kjærlighed, som Herren haver til Israels Børn, og de vendte (dog) Ansigtet til fremmede Guder, og elstede Viltflasterne.

c. 1, 2.

2. Og jeg skabte mig hende for semten (Seket) Solv, og en Homer Byg, og en Ytthet Byg.

3. Og jeg sagde til hende: bliv mig (til Vilde) mange Dage, bedriv ikke Hoer, og bliv ikke en (anden) Mand: saa vil jeg ogsaa (ble) efter dig.

4. Thi Israels Børn skal blive mange Dage uden Konge, og uden Fyrste, og uden Offer, og uden Stotte, og uden Udskortel, og (uden) Billeder.

2 Køn. 15, 3.

5. Derefter skal Israels Børn ombende sig, og søge Herren deres Gud, og Davids deres Konge; og de skal frygte, (og komme) til Herren, og til hans Gode i de sidste Dage.

5 Mos. 4, 29.

Jer. 30, 9. 21. 22. Ps. 2, 6. Æsch. 34, 23.

4. Capitel.

Hoseas straffer Folket for adskillige Ender, som gif i Svang hos dem, og truer dem derfor med Guds haarde Straf, 1-14. Og adværer Juda Stamme, at den ikke skulde bære sig ad, som Ephraim og Særael, 15-19.

1. Hører Herren's Ord, Israels Børn! thi Herren haver Trætte med dem, som hør i Landet; thi der er et Sandhed, og et Mistundhed, og et Guds Kundskab i Landet.

2. Sværgen, og Logn, og Mord, og D-

verie, og Horerie, de brænde ud, og Blodskyld rører ved Blodskyld.

3. Derfor skal Landet sørge, og hver skal vansmægte, som boer deri, med (vilde) Dyr paa Marken, og med Auglene under Himmelen, og selv Fiskene i Havet skal bertsamles.

4. Dog vil ingen trætte, og ingen straffe den anden, og dit Folk er, som de der trætte med en Præst.

3. 9. 17, 12. 4. 2. 16, 3. 9.

5. Derfor skal du støde dig om Dagen, og en Prophet skal ogsaa støde sig med dig om Natten, og jeg vil udbrænde din Moder.

c. 2, 2.

6. (De, som være) mit Folk, ere udbrædede, fordi der er ikke Hørfand, thi du, du haver forlasket Hørfand, derfor vil jeg forlaste dig, at du ikke skal gjere Præste-Embete for mig; fordi du haver forglemt din Guds Lov, vil jeg, ja ogsaa jeg, forglemme dine Værn.

7. Ligesom de bleve mangfoldige, saa fundede de imed mig; jeg vil omfiske deres Hære til Skam.

Whil. 3, 19.

8. De aade mit Kells Skind, (Døffer), og de øplestede (hver) sin Sjels (Vejerting) til deres Mågiering.

9. Derfor, ligesom Keltet, saa skal Præsten være; og jeg vil i hemmelige dete Vele over det, og betale det sine Dretter.

Ev. 21, 2. Mat. 15, 14.

10. Og de skal æde og ikke blive mætte, bedrive Hoer, og ikke udbræde (i Mangfoldighed), fordi de have forladt Herren (og) at tage vare (paa hans Bud).

3. 9. 26, 20. Mat. 6, 11.

11. Horerie, og Wiin, og Most borttager Hæret.

c. 3, 1.

12. Mit Folk adspørger sit Træ, og deres Kjøp skal forsonde dem det; thi Horeried Mand forvirder (dem), og de bedrive Horerie, saa (de) ikke (ville være) under deres Gud.

c. 5, 4.

13. De offre paa Bjerg-Toppene, og gjere Meget paa Heiene under Steen-Geer og Koppetræer og Geer, thi deres Skugge er aed; derfor bedrive eders Døtre Hoer, og eders Brude blive Horefoner.

Ev. 27, 5, 7. Ev. 6, 13. c. 20, 24.

14. Jeg vil ikke besøge eders Døtre, naar de bedrive Hoer, og eders Brude, naar de blive Horefoner, thi de, de have frastilt sig med Horerne, og offre med Skægerne; og Keltet, som ikke forstaaer det, skal luidstafse.

15. Vil du, Israel, bedrive Horerie, saa gløse dog Juda sig ikke skellig: Kommer ikke til Oghal, og gaaer ikke op til Beth-Aven, og sværger ikke: (saa sandt som) Herren lever! c. 10, 5. 5. Ref. 6, 13.

16. Thi Israel var uregjerlig, som en uregjerlig Roe; nu skal Herren se dem, som et Lam, paa et rumt Sted.

17. Ephraim haver forbundet sig til Afguder: lad ham fare! 1 Sam 31, 9.

18. (Omendskjendt) deres stærke Tril er bortveget, (saa) bedrive de (dog) itteligen Horerie; (de, som ere) dens Skolde, etle (at sige): giver hid! (hvilket er) en Skam.

19. Veiret haver bundet hende det sine Binger, og de skal blive til Skamme ved deres Døffer.

5. Capitel.

Gud truer haardtliken baade Israel og Juda for deres Præsters og Kells Afanderie, Udbjærdie og de Stolted, 1-5. Og at de forgydes 'saa Herren', men de skal for deres Ondskabes Skuld af døderne aldeles afslaaes, 6-14. De skal have sin egen om deres tilkomende Omvendelse, 15.

1. Hører dette, I Præster! og Israels Hus! giver Aft paa, og Kongens Døtre vender Dreene dertil, thi Dommen, (og) gaaer) eder, fordi I være en Snare for Mizpa, og et udbrædt Varn for Ithael.

Ev. 1, 10. Mat. 3, 1. 9. Ev. 9, 4.

2. Og de, som ere afvegne, forbrøde sig til at slagte; men jeg er den, som trøste dem allesammen.

3. Jeg, jeg sender Ephraim, og Israel er ikke skult for mig; at Ephraim haver nu bedrevet Horerie, (og) Israel er besmittet.

c. 7, 2. c. 6, 10.

4. De skal ikke vilde give deres Dretter til at vende om til deres Gud; thi der er Horeried Mand midt i dem, og de sende ikke Herren.

c. 4, 1. 12. Ev. 5, 13.

5. Og Israels Hevmodighed svarer imed ham for hans Anslat, og Israel og Ephraim skal salbe for deres Mågieringer. Juda skal og saa salbe med dem.

c. 7, 10.

6. Da skal de gaae med deres Haar og med deres Dre, og sege Herren, og ikke finde ham; han haver draget sig ed fra dem.

Dret. 1, 28.

7. De have handlet utroet imed Herren, thi de aplede fremmede Værn, nu skal Hev-Maaneden fortære dem, med deres Dre.

Ev. 16, 5.

8. Blæser i Trompeten i Gibe, i Busunen i Ramah, raaber helt i Beth-Aven! bag dig, Ben-Jamin, (er) Jenden)

lundgjort, at det er vist. c. 10, 6.

10. **Jude** Hørster ere som de, der flygte Landmærke; jeg vil udøse min Grumhed over dem, som Vandet. 5 Mos. 19, 14. Ordsp. 22, 29. Ef. 42, 25.

11. **Ephraim** liden Bold, og knused med Dom; thi han vilde (saa have det); han vandret efter (Menneste-)Dud. 1 Kong. 12, 24. c. 16, 22.

12. **Dg** jeg, jeg var som Møl for Ephraim, og som Raadbenhed (i Venene) for **Jude** Hus.

13. **Der** Ephraim saae sin Eghdom, og **Juda** sin Bold, da gik Ephraim til **Ashurien**, og sendte til **Kong** **Jareb**; men han, han kunde ikke læge eder, og ei hele eders **Byld** for eder. c. 7, 11. c. 8, 9. c. 10, 6.

14. **Thi** jeg er som en grum Løve for **Ephraim**, og som en ung Løve for **Jude** Hus; jeg, jeg vil sønderrive, og gaar, borttage, og ingen skal redde (dem). c. 13, 7. 5 Mos. 32, 22.

15. **Jeg** vil gaar, jeg vil vende tilbage til mit **Sted**, indtil de skende deres **Ethid**, og søge mit **Anslgt**; naar de ere i **Angest**, skal de aarte søge mig. Ps. 32, 5; 51, 5. Jer. 3, 13. Ps. 78, 24.

6. Capitel.

Dokas spaaer om hverledes de bodfærdige **Israelliter** skal formane hverander til Omvendelse, og træffe sig ved **Guds** Waade, 1:3. **Dg** slager **Herren** laien over deres Ubeskændighed i det **Gode**, og **Haardnakkenhed**, **Hyllerie**, og **Klauderie**, og taler saa atter om deres **Omvendelse**, 4:11.

1. **Kommer**, og lader os vende om til **Herren**, thi han haver sønderrivet, og skal læge os; han haver slaget, og skal forbinde os. 5 Mos. 32, 39. Job 5, 18.

2. **Han** skal gjøre os levende efter to **Dage**; paa den tredje **Dag** skal han opreise os, og vi skal leve for hans **Anslgt**. 1 Sam. 2, 6.

3. **Da** skal vi skende det, vi skal sage efter at skende **Herren**, hans Udgang er beredt, som **Morgenrøden**; og han skal komme til os som en **Regn**, som en **stidlig Regn**, (og) **stidlig Regn** paa **Jorden**. 4 Mos. 11, 14. Jer. 3, 24.

4. **Spad** skal jeg gjøre ved dig, **Ephraim**? **Spad** skal jeg gjøre ved dig, **Juda**? thi eders **Miskundhed** er som en **Stue** om **Morgen**, og som **Duggen**, der kommer aarte, som (snart gaar) bort. Ps. 5, 6. Ps. 14, 6.

(der) udfommer. Ef. 11, 4.

2 Mos. 9, 8.

6. **Thi** jeg haver Lyst til **Miskundhed**, og lste til **Dffer**; og til **Guds** **Kundskab** mere end til **Brænd-Dffer**. 1 Sam. 15, 12. Matth. 9, 13. c. 12, 7.

7. **Men** de, de overtraadte **Paaten**, som **Adam**; der blev de troløse imod mig. 1 Mos. 3, 6.

8. **Olleab** er en **Stad** for dem, som gjøre **Uret**, den er nedtraadt for **Blodskam**. c. 12, 12.

9. **Dg** som naar nogen bier efter **Krigs-Tropperne**, (saa er) **Præsterne** **Skilab**: de mhrde paa **Veien** til **Slæm**; sandelig, de gjøre **Uædelige** Ting.

10. **Jeg** saae i **Israels** **Huus** en **gruelig** Ting; der er **Ephraims** **Horerie**, **Israel** er besmittet. c. 5, 3.

11. **Dgsaa** **Juda** (er besmittet; dog) haver han sat en **Hest** for dig, naar jeg omvender mit **Folks** **Fængsel**. 5 Mos. 30, 3. Jer. 33, 26. Ps. 16, 53. Joel 3, 6.

7. Capitel.

Dokas slager over **Kottets** **Ende**, deres **Kasthed**, **Inyerie**, **Undskab**, **Druffenskab**, **Hyllerie**, **Forbund** med **hedenske** **Roaer**, og **Forhædelse**, ic. 1:12. **Truer** dem med **Udelagelse**, og slager atter over deres **Hyllerie** og **Udbodfærdighed**, 12:16.

1. **Der** jeg lægte **Israel**, da blottedes **Ephraims** **Misgjerning**, og **Samarias** **Undslaber**, thi de have gjort **Falshed**; og **Thven** kommer ind, en **Krigs-Trop** oversfalder uden til. c. 12, 1.

2. **Dg** de sige ikke i deres **Hjerter**, at jeg haver ihufulmet al deres **Undskab**; nu have deres **Idrætter** omringet dem, de ere for mit **Anslgt**. c. 5, 3.

3. **Bed** deres **Undskab** glæde de **Kongen**, og **Hyrsterne** ved deres **Loan**.

4. **De** ere alle **Hoerkarle**, de ere som en **Dvn**, der hebes af en **Vaager**, som holder op at vaage, fra han haver ættet **Deien**, indtil den bliver (aldeles) **syret**.

5. (Det er) vor **Konges** **Dag**, **Hyrsterne** have gjort (ham) **syg** med **Hidsighed** af **Vinen**, han fremdrager sin **Haand** med **Spottere**.

6. **Kaar** de nærme sig, er deres **Hjerter** som en **Dvn**, naar de lure; den, som bager dem, sover den ganste **Nat**, om **Morgen** brænder han, som af **gloende** **As**.

7. De ere allesammen blevne hebe, som en Ovn, og have fortæret deres Dommere; alle deres Konger ere salbne, der er ingen iblandt dem, som kalder paa mig.

v. 14. Job 27, 10. Ps. 14, 4.

8. Ephraim han blander sig iblandt Foltene; Ephraim er (som) en Kage, der ikke er vendt.

9. Fremmede fortære hans Kraft, men han, han fornemmer det ikke; der udstroes og saa graa Haar paa ham, og han, han fornemmer det ikke.

10. Og Israels Hovmodighed svarer imod ham, for hans Ansigt; thi de omvende sig ikke til Herren deres Gud, og søge ham ikke ved alt dette.

Am. 4, 6. Hagg. 2, 17.

11. Men Ephraim er ligesom en forloftet Duc, (som har) ingen Forstand; de raabte paa Egypten, (og) de gik til Assyrien.

c. 5, 13. c. 8, 9.

12. Naar de gaae bort, vil jeg udbrede mit Varn over dem, jeg vil nedfaste dem som Fugle under Himmelen; jeg vil tugte dem, saasom det høres i deres Forsamling.

2 Kong. 17, 4. 6. Et. 12, 13.

13. Vee dem! thi de vanke hid og did fra mig; Udelæggelse (skal vebefares) dem, thi de have gjort Overtrædelse imod mig; og jeg, jeg vilde forløse dem, men de, de talede ibel Vogn imod mig.

c. 9, 12. Ps. 81, 12 fag.

14. Og de raabe ikke til mig i deres Hjerte, naar de hyle paa deres Seng; for Korn og Most holde de sig tilfammen, de afsvige (og) overtræde) imod mig.

v. 7. Ps. 14, 4.

15. Og jeg, jeg tugtede (dem vel), og jeg bestyrkede deres Arme; men de tænkte Ondt imod mig.

16. De omvendte sig, (men) ikke til den Høieste, de vare som en falsk Bue, deres Hjorter skal salbe ved Sværdet, for deres Funges Fortørrelse; denne er deres Bespottelse i Egypti Land.

Ps. 78, 57; 73, 8. 9.

8. Capitel.

Profpheten forkynder Siendernes Ankomst, og at de skal ødelægge og udrydde Foltet, fordi de glemte Gud, og foragtede det Gode, 1-3. Gærdedes forblid de havde gjort sig en Konge uden Guds Vilsie, og Guldkalve, og forlædt sig paa menneskelig Hjælp, og foragtet Guds Ord, ic. 4-14.

1. Sæt en Trompet for din Gane, (og) sig: der kommer En) som en Orn ober

Herrens Huus; forblid de overtræde min Pagt, og gjorde Overtrædelse imod min Lov.

Et. 58, 1.

2. (Da) skal de raabe til mig: min Gud! vi Israel sende dig.

3. Israel bortkastede det Gode; Sienden skal forfølge ham.

4. De, de gjorde en Konge, men (de) havde det) ikke af mig, de satte en Hvirvel, og jeg vidste det ikke; de gjorde sig Hvirvel af deres Solv og deres Guld, paa det de skulde udrybdes.

1 Sam. 31, 9.

5 Mos. 4, 26. c. 8, 19.

5. Din Raab, Samaria! bortkastede (dig); min Brede er optændt imod dem; hvor længe (skal det vare) ? de kan ikke roste sig af Ustyldighed.

6. Thi den (som) op af Israel, en Mester gjorde den, og den er ikke en Gud; men Samarias Raab skal være til smaae Stykker.

2 Mos. 32, 20.

7. Thi de saæde Veir, og de skal helle Hvirvelvind; den skal ikke have staende Korn, (dens) Grøde skal ikke give Værl; om den maafsee end giver, skal Fremmede oplufte det.

c. 10, 13. Jer. 12, 13.

8. Israel er opslugt; nu ere de iblandt Hedningerne, som et Kar, hvortil ingen haver Lyft.

Ps. 31, 13.

9. Thi de fore op til Assyrien, (til) et bilde Værl, som var alene for sig; de (af) Ephraim betingede Votere for Horraa.

c. 5, 13. c. 7, 11.

10. Fordi de og have betinget Votere for Horelon iblandt Hedningerne, vil jeg nu samle dem; ja de have (allerede) begyndt et Videl, for Kongens (og) Hjerternes Vyrdes Skuld.

Et. 16, 27.

11. Thi Ephraim gjorde mange Altter, til at synde med; han havde Altter til at synde.

c. 12, 12.

12. Om jeg end vilde lade skrive ham mangfoldige Ting af min Lov, blev de dog agtede som noget fremmed.

Marc. 1, 27.

13. (Anlangende) mine Gævers Offer, da slagtede de Kød, og aade, (og) Herren havde ikke Lyft dertil; nu vil han komme deres Misdgjerning ihu, og hævge deres Synder; de, de vende om til Egypten igjen.

Et. 1, 11. Jer. 14, 12.

Amos 5, 22.

14. Thi Israel forglemte den, som havde gjort ham, og byggede Vallader, og Tuba gjorde mange falske Følger; men

9. Capitel.

Dofens raader Israel fra deres afsundige Slæde, og truer dem med Hunger, Bortførelse til Assyrien, Gudstienestens Borttaagelse og Udelægelse, 1-6. Han klager over de falske Propheter, og Folkets forværrede Tilstand, efter deres Fædres Exempel, og truer dem med adskillige Straffe, 7-10. Propheten ønsker, de maatte ikke føde Børn, som skulde saa udelægges, og klager ydermere over Afguderis, og truer dem med haard Straf, 14-17.

1. Israel! glæd dig ikke til (din) Fryd, som Folkene, thi du haver bedrevet Horerie, (og vendt) dig fra din Gud; du elsker Horelsen paa alle Kornløer. **Ps. 73, 27.**
Ej. 20, 30.

2. Løen og Versen skal ikke føde dem; og Møst skal slaae hende feil.

3. Du skal ikke blive i Herrens Land; men Ephraim skal drage igjen til Egipten, og de skal æde urene Ting i Assyrien.

4. De skal ikke udøse Vin til Drif-Ofter for Herren, og ikke behage ham; deres Slagt-Ofter (skal vorde) dem, som de Sørgendes Brød; alle, som æde det, skal blive urene; thi deres Brød er for deres Sjæles (Lyst), det skal ikke komme i Herrens Huus. **5 Mof. 26, 14.**

Dof. 8, 13.

5. Hvad vil I gjøre paa den bestemte (Forsamlings-)Dag, og paa Herrens Høitids-Dag?

6. Thi see, de gaae (derhen) for Udelægelses, Egipten skal samle dem, Mosh skal begrave dem; Melder skal eie deres hvidige Ting af Sølv, Torne (skal være) i deres Paultuner.

7. Hjemførelsens Dage ere komne, Betalingsens Dage ere komne, de af Israel skal fornemme (det); Propheten er en Daare; en Mand, som haver en Aand, er galen, for din store Misløghjærning og store Dads Skid. **Ser. 46, 21. c. 50, 41.**
1 Kong. 22, 23, 24. Ej. 13, 3. Mich. 2, 11.

8. Ephraims Bægter er med min Gud; (men) en (falsk) Prophet er som en Fugleskægters Snare paa alle hans Veie, (og bærer) Had i hans Guds Huus. **c. 5, 1.**

9. De nedfænke sig dybt, de fordærve sig, som i Gibeas Dage; han skal ihusomme deres Misløghjærning, han skal hjemføge deres Synder. **Dom. 19, 15. c. 20, 13.**

10. Jeg sandt Israel som Druer i Orten,

bære Frugt; men) de glit ind til Baal-Beor, og frastilte sig til den klammelige Afgud, og de blev Ubedersthageligheder saafom de elste. **4 Mof. 25, 3.**

11. (Antagende) Ephraim, deres Herlighed skal bortflyde som en Fugl, at de skal ikke føde, eller (bære) i Livet, eller undfangne.

12. Thi om de end opføde deres Børn vil jeg dog berøve dem deres Børn, al (der skal) ikke (blive) en Mand (tilbage) thi ve og saa dem, naar jeg viger fra dem **v. 16. c. 7, 13. 1 Sam. 2, 16.**

13. Ephraim er, saafom jeg seer Thrus plantet i en Skov Hellig; men Ephraim maa føre sine Børn ud til Manddraberens. **Ej. 27, 3.**

14. Giv dem, Herre! hvad skal du give? giv dem ufrugtsommeligt Liv, og udtørrede Ørster!

15. Al deres Ondskab er i Gilgal, thi der haver jeg hadet dem, for deres Udræters Ondskabs Skid, jeg vil udstøde dem af mit Huus; jeg vil ikke blive ved at elste dem, alle deres Ørster ere modvillige. **Ej. 1, 23.**

16. Ephraim er slagen, deres Skov er bleven tør, de skal ikke bære Frugt; og om de end føde, vil jeg dog bræbe deres Livs onstelige (Frugt). **v. 12.**

17. Min Gud skal forfaste dem, thi de høre ham ikke; og de skal vanke hvid og blid iblandt Hedningerne.

10. Capitel.

Dofens klager over Israels Afguderis, Meened, forvandrede Røsen, falske Lillid, og andre Synder, og truer dem med Guds Straf, 1-8. Herren taler selv fremdeles om deres Synder og Syndens Straf og raader til Omvendelse, ic. v. 15.

1. Israel er et afplukket Wiintræ, hans Frugt ligner ham selv; efter sin Frugts Mangfoldighed formerede han Altterne; efterdem det (alt) hans Land vel, (saa) smykkede de Støtterne.

2. Deres Hjertter delede sig, nu skal de udelægges; han, han skal sonderbryde deres Altter, forstyrre deres Støtter. **Ser. 46, 25. 2 Kong. 17, 6 fga.**

3. Thi nu skal de sige: vi have ingen Konge; thi vi frygtede ikke Herren, hvad skulde da Kongen (kunne) gjøre os?

4. De taledes (løgnagtige) Ord, ibet de svore forsængeligen der de gjorde Sigt:

9. Du haver sundet fra Gibeas Dage af, o Israel! der stode de; den Krig i Gibea, (som blev fort) imod Uretsfærdigheds Dorn, skal ikke gribe dem.

Dom. 19, 12. 25. c. 20, 9 104.

10. (Det er) min Lyst, at jeg vil tugte dem; og Folk skal samles over dem, naar jeg binder dem, for deres tvende Misdgjøringers Skyld.

11. Fordi Ephraim er en Kalb, som er oplært, og elsker at tørste, saa foer jeg, jeg over hendes skjonne Hals; (1a.) jeg vil ride paa Ephraim, Juda skal pløje, Isakel skal harve for sig.

12. Saaer eder til Retfærdighed, høster til Miskundhed, pløier eder nyt Land paa ny; thi (det er) Tid at sege Herren, indtil han kommer og lærer eder Retfærdighed.

Ordspr. 11, 18. c. 22, 8. Jer. 4, 3. Ef. 55, 6. Ef. 45, 8.

13. I pløiede Ugudelighed, I høstede Uretsfærdighed, I aade Logns Frugt; thi du fortoed dig paa din Vei, paa dine Nædiges Mangfoldighed. Job 4, 8. Hof. 8, 7.

14. Derfor skal et Bulder opkomme iblandt dine Folk og alle dine Besættin-

over deres Kræfter; og jeg skal komme og øde Land; men Assur han Konge, thi de vægrede sig sig.

6. Og Sværdet skal b Etæder, og fortære hans Land; men Assur han Konge, thi de vægrede sig sig.

c. 10, 6.

7. Thi mit Folk, de ha vende sig fra mig; de skal vende sig fra mig; de ha ingen ophoier (ham) tillig.

c. 7, 16.

8. Hvortledes skalde je Ephraim? og overantvoer hvortledes skalde jeg gjøre i Adam? skalde jeg sætte di mit Hjerte haver vendt i Fortrydelses ere optændte.

5 Hof. 21, 23. 1 Mes. 19, 24. Jer. 31, 20.

9. Jeg vil ikke gjøre estime Brede, og jeg vil ikke i fordærve Ephraim; thi jeg et Menneske, den Hellige og jeg vil ikke komme i Et

4 Hof. 23, 19. 1 Es.

12. Capitel.

men slager baade over Israels og over Juda, forerker dem sine Velgjerninger, som han haver beviist paa Sabaer Jakob, — hvis Exempel han forholder sig — og dem alle, og formaner dem til Duventfæ, 1-7. Han slager over deres Uretfærdighed, Gæstfæ og at de, uanset han havde endnu meget godt i Sinds med dem, dog ikke vilde lyde, og agte paa de Befalinger, som dem forud var beviist, men optræde Gud, ic. 8-15.

Ephraim har omringet mig med Gu, og Israels Huud med Eblig; men da regjerer endnu med Gud, og er troet med de Hellige. c. 7. 1. Job 2, 3. 9.

Ephraim føder sig med Blind, og slager er Skrævet, den ganske Dag formerer en Logn og Udelæggelse; og de gjøre igt med Kefhyrien, og Ole føres til Egypten.

Herren haver og Trætte med Juda, som skal hjemføge Jakob efter sine Veie, betale ham igjen efter sine Dyrætter.

Han holdt sin Broders Hæl i Mors Liv; og han holdt sig fyrstelig med dem i sin Kraft. 1 Mos. 25, 22. 26. c. 32, 24. 25.

Ja, han holdt sig fyrstelig med en igt, og overvandt, han græd, og bad om Raade; han fandt ham i Bethel, og der talede han (ogfaa) med os.

Dg Herren er den Gebaot's Gud; Herren er hans Ihufommelses (Kavn). 1 Mos. 15, 2. Ps. 68, 5. Ps. 54, 5. Am. 4, 13.

Du derfor, ombend dig til din Gud; vær Sikkerhed og Ret, og vent flest på din Gud. c. 14, 2. Joel 2, 12. Esaj. 7, 9. Ps. 37, 3. 5.

I Kjobmandens Haand ere falkte og-Staaler; han elsker at fortrykke andre).

Dg Ephraim sagde: Jeg er dog bleven g. Jeg haver fundet Formue; (i) alle mine Arbeider skal de ikke stude i mig (nons) Misgjerning, som er Skyld. Hab. 3, 17.

O. Men jeg er Herren din Gud, fra Egypti Land af; jeg vil endnu lade dig se i Paulaner, som paa den bestemte Ksamlings-Dag. c. 1, 4. 2 Mos. 20, 2.

A. Dg jeg vil tale til Profheterne, og vil formere Syner, og jeg vil give Lig- ligheder ved Profheterne.

A. Sandelig, der er Uretfærdighed i Land, de ere ifkun Forsængelighed, de rebe Dgne i Gilgal, ja, deres Altene ere i Gleenhobene hos Hurrerne paa Mar- c. 2. 2. 11. c. 10. 1. Jer. 11, 13.

13. Dg Jakob flyede til Syrias Land, og Israels tjente for en Hustru; ja, for en Hustru maatte han vogte (Gaar).

D 1 Mos. 28, 5; 29, 20, 30.

14. Dg ved en Profhet førte Herren Israels op af Egypten, og ved en Profhet blev han bevaret. 2 Mos. 12, 37. c. 3, 10.

15. Ephraim opirrede (ham) bitterlig- gen; derfor skal han lade hans Blodskyld blive paa ham, og hans Herre skal betale ham igjen hans Forhaanelse.

13. Capitel.

Dofas slager over Israels Børns Afguderie, 1. 2. Dg truer dem med Guds haarde Straf, for deres store Uatnemmeligheds Skyld mod ham, 3-8. Han foreskaffer dem fremdeles Faragen til deres For- døvelse, 9-13. Dg lover dem igjen Fortølning ved Christum, 14. 15.

1. Naar Ephraim talede, (var der) For- krættelse, han, han ophøiede sig i Israel; men han blev skyldig ved Baal, og døde.

1 Kong. 16, 31. 32.

2. Dg nu bleve de ved at synde, og gjorde sig et stort Billede af deres Sælb, Afguder ved deres Forstand, (det var) altsammen Mesterss Gjerning; de sagde om dem: de Mennefter, som offer, skal høse Kalvene. 1 Sam. 31, 9.

3. Derfor skal de være som en Sky om Morgenen, og som en Dug, der kommer aarle, (og) gaaer (snart) bort; som Vn- nen, der drives ved en Storm af en Loe, og Vag af en Skofsten. Ps. 1, 4.

4. Dg jeg er Herren, din Gud, fra Egypti Land af, derfor stude du ikke flende nogen Gud foruden mig, thi der er ingen Frelser uden mig. c. 12, 10. 2 Mos. 20, 2. 5 Mos. 5, 6. 7.

5. Jeg kjendte dig i Orten; i de tørre Stebers Land. 5 Mos. 8, 2. c. 32, 10.

6. Der de flt Føde, da bleve de mætte, de bleve mætte, og deres Hjerte ophøiede sig; derfor forglemte de mig. 5 Mos. 32, 15. c. 31, 20. Jer. 3, 21. Hof. 2, 13.

7. Dg jeg var dem som en grum Løve; som en Varder saae jeg til paa Velen. c. 5, 14. Regr. 3, 10. Jer. 5, 6.

8. Jeg modte dem, som en Vjorn, den Ungerne ere tagne fra, og sønderrev deres tilkullede Hjerte; og der fortærede jeg dem, som en gammel Løve; (vilde) Dyr paa Marken rev dem.

9. Din Forbøvelse er af dig selv, o Is- rael; men i mig er din Hjælp. Ps. 3, 9. Jer. 2, 17. c. 25, 7.

10. Hvor er nu din Konge? at han kan

frelse dig i alle dine Stæder; og dine Dommere? om hvilke du sagde: giv mig en Konge, og Fyrster. 1 Sam. 8. 5. 6.

11. Jeg gav dig en Konge i min Brede, og tog ham bort i min Grumhed.

1 Sam. 8. 9. 22. c. 15. 23. 1 Kron. 10. 13.

12. Ephraims Misgjerning er tilfammenbunden, hans Eynd er glemt.

13. Smerter skal komme paa ham, (som) paa hende, der føder; han er ikke en vild Son, (thi ellers) havde han ikke staaet (saa lang) en Tid i Børnens Fødsels- Sted.

2 Kong. 19. 3. Ef. 13. 8.

14. Jeg vil forløse dem af Helvedes Bøld, jeg vil gjenløse dem fra Døden: Død! jeg vil være din Pestilente, Helvede! jeg vil være din Udslæggelse; Fortrydelse skal skule sig for mine Dine.

1 Cor. 15. 55. Ebr. 2. 14.

15. Thi han, han skal bære Frugt iblandt Brødrene; (dog) skal der komme et Østendeir, et Herrens Veir, som skal fare op af Ørken, og hans Rildevæld skal tørres, og hans Rilde blive tør; det samme skal rove alle kostelige Karø Liggendefø.

c. 4. 19. c. 12. 2.

14. Capitel.

Hoseas forkynder atter Samarias og Israels Udelæggelse, og formaner dem til Omvendelse, udsædes, svædetes de skal ndmng sig for Herren, 1-4. Herren lover at bønsvøre og velsigne dem, 5-9. Formaner til at betragte stifteligen, og tage til Hjerte, hvad Herren byder, 10.

1. Samaria skal udelægges, thi den var gjenstridig imod sin Gud; de skal falde ved Sværdet, deres spæde Børn skal knuses, og deres frugtommelige Qvinder sønderrives.

c. 11. 6.

2. Omvend dig, Israel! til Herren din Gud; thi du er falden ved din Misgjerning. c. 12. 7. Sach. 1. 4. Joel 2. 12.

3. Tager Ord med eder, og omvender eder til Herren; siger til ham: Miglv al Misgjerning, og tag til Tasse (med ød); saa vil vi betale (dig) med vore Labers Dvne. Ebr. 13. 15.

4. Afsur kan ikke frelse ød, vi vil ikke ride paa Heste, og ikke hdermere sige til vore Hænderes Gjerning: (det er) vor Gud; thi i dig faaer en Faderles Barmhertighed. Jer. 17. 5. Mich. 7. 5. Ef. 10. 14. 18.

5. Jeg vil læge deres Afvendelse, jeg vil elske dem frivilligen; thi min Brede er vendt fra dette (Folk).

6. Jeg vil være Israel som en Dug, han skal blomstre som en Lilie, og udsaae sine Rødder som Libanon.

7. Hans unge Dviste skal udgaø, og hans Priid skal være som Olivetræet, og hans Lugt som den af Libanon.

Ef. 60. 13. Jer. 31. 36.

8. De skal komme tilbage, at sidde under hans Skygge, de skal komme til Lve ljæ som Korn, og blomstre som Lintræ; hans Ihsommelse (skal være) som Bals af Libanon.

9. Ephraim! hvad skal jeg hdermere med de Afgude? jeg, jeg vil bønsvøre, og jeg vil see til ham; jeg (vil være) som et grønt Fyrretræ, din Frugt er sunden (og) være af mig. 1 Sam. 31. 9.

10. Hvo er vild? og han skal forhoø dvise Ting, og forstandig? og han skal ffende dem; thi Herrens Veie er rette, og Retfærdige skal vandre paa dem, men Dvertrædere skal falde paa dem.

Ps. 25. 10. Ef. 2. 14.

Propheten Joel.

1. Capitel.

Joel forestiller Jøderne den svære Plage, som ved Orme og Græshopper ic. skulde komme over Landet, og formaner dem til at betragte saadant, 1-7, og bevoer at hyle og sørge, fordi alt Korn og Frugter blev udelagte, 8-13. Og at faste og ndmng sig for Gud, for denne svære Udelæggelses Etyd, 14-20.

1. Herrens Ord, som stede til Joel, Pethuels Sen:

2. Hører dette, I Gamle! og fatter med Dreene, alle Landets Iudbyggere! om her

er saadant steet i eders Dage, eller i eders Fædres Dage.

3. Fortæller eders Børn derom, og steds Børn deres Børn, og deres Børn en anden Slægt:

Ps. 78. 2. 4.

4. Hvad Kaalormen lod overblive, aad Græshoppen, og hvad Græshoppen lod overblive, aad Olivenborren, og hvad Olivenborren lod overblive, aad Kornormen.

c. 2. 25. Am. 4. 9. 2 Mos. 10. 3.

5. Vaagner op, I Druktne! og græd,

ofren, thi den er afflaaren fra eders
und.

Thi et Folk drager op i mit Land,
som er) mægtigt, og (der er) ikke Tal
a; det haver Tænder, og haver en gam-
i Loves Kind-Tænder.

Det gjør mit Blintrae aldeles ode, og
ler Marken af mit Figentrae; det gjør
: aldeles bart, og man bortkaster (det,
) dets Dvifte blive hvide.

Hyl, som en Jomfru, der haver om-
ndet en Sæl, for sin Ungdoms Mand.

Mad-Offet og Drif-Offet er afftaa-
: fra Herrens Huud; Brøstterne, Her-
28 Tjenere, sørg.

O. Marken er ødelagt, Landet sørg;
i Kornet er ødelagt, Mosten er fortorret,
a ferske Olie er banskægtet.

Am. 1, 2. Et. 24, 4.

1. Ugermændene ere bestjæmmede, Blin-
arbdmændene hyle, for Hvede og for
og; thi Høsten paa Marken er fordær-
t. Jer. 14, 4.

2. Blintraet er torret, og Figentraet er
øsmøgtet, (dertil) Granattraet, ja Val-
traet, og Vbletraet, alle Træer paa
arten ere fortorrede; ja Fryd er fortor-
: fra Menneskens Born. Am. 5, 17.

3. Bønder (Sæl) om (eder,) og græ-
r, I Præster! hyl, I Allertjenere!
ær ind, I min Guds Tjenere! bliver
i Ratten i Sætte; thi Mad-Offet og
rif-Offet holdes tilbage fra eders Guds
und. b. 9.

4. Helliger en Faste, udraaber en For-
dsdag, samler de Velske, (ja) alle Lan-
is Indbyggere, til Herrens eders Guds
und, og raaber til Herren.

L. 2, 15. 2 Kron. 20, 3. Et. 8, 21. Jon. 3, 5.

5. Al for en Dag! thi Herrens Dag
nær, og skal komme som en Dødeløggelse
i den Almægtige. c. 2, 1. c. 3, 19.

Et. 30, 3. Jerph. 1, 14.

6. Mon Vaden ikke være afflaaren for
re Eine, (ja) Bløde og Fryd fra vor
uds Huud.

7. Eadelornene ere raadnede under de-
i Jordklimper, Forraadshusene ere øde-
gte, Læderne ere nedbrudte, fordi Kornet
fortorret.

8. Hvor sulter Dvæget! Tjenedes Hlor-
ere forvildede, thi de have ingen Føde;
i) Gaarethjordene ere ogsaa ødelagte.

Jer. 14, 5.

9. Til dig, Herre! vil jeg raabe; thi
Jib haver fortæret Brøsgangene i Dr-
Dættel.

ten, og en Luc haver optændt alle Træerne
paa Marken.

20. Ogsaa Dyrene paa Marken strige til
dig; thi Vandstrømmene ere fortorrede,
og en Jib haver fortæret Brøsgangene i
Orken.

Wf. 104, 11. Jer. 14, 6.

1 Kong. 17, 7.

2. Capitel.

Profpheten forskiller ydermere den forkræftelige Dø-
løggelse, og formaner Folket til Bømgjælle og Bød-
særdighed, og byder at faste og bede, 1-7. Den
lover derpaa Guds Velsignelse, og Plaaernes Fort-
tagelse, og spaaer om Guds Kirkes lyttelige Tilstand,
tc. 18-27.

1. Blæser i Trompeten i Zion, og raa-
ber høit paa min Helligheds Bjerg; alle
Landets Indbyggere skal bøde, thi Her-
rens Dag kommer, thi den er nær.

c. 1, 15. Jerph. 1, 14.

2. En mørk og dunkel Dag, en Dag med
Ene og stor Mørkhed, er som Morgens-
den udbredt over Bjergene, et stort og
mægtigt Folk, hvis Lige haver ikke været
fra Verdens (Begyndelse) og ei heller skal
være, saa mange Aar (der er) Slægt efter
anden til. Am. 5, 18, 20. Jerph. 1, 15.

2 Mos. 11, 6.

3. En Jib fortærer foran det, og efter
det skal en Luc optænde; foran det er Lan-
det som Edens Have, men efter det som
en (meget) øde Drif, og ingen skal und-
komme for det. 5 Mos. 4, 24.

c. 9, 3. Wf. 18, 9.

4. Dets Stikkelse er som Hestes Stikkel-
se, og som Røttene skal de rende.

5. De skal springe paa Hjerrens Toppe,
som Bøgne rumle, som en Jibløve sprager,
der fortærer Halm, som et mægtigt Folk,
der er rustet til Krig.

6. Follene skal bøde for dets Ansigt;
alle Ansætere skal blive ganske sorte.

7. De skal løbe, som de Væddige, og stige
op paa Muren, som Krigsmænd; og de
skal drage, hver paa sine Velc, og ikke for-
vende deres Stier.

8. Og de skal ikke fortrykke den ene den
anden, de skal gaae hver paa sin bandede
Vel, og de skal falde over Waaben, men
ikke faares.

9. De skal løbe om i Staden, løbe paa
Muren, opstige i Husene; de skal komme
ind igjennem Binduerne, som en Thy.

Jer. 9, 21.

10. Jorden bæver for dets Ansigt, Him-
melen bæver; Joel og Waane blive sorte
og Stjerneerne forholde deres Skin.

Jer. 2, 12. Et. 13, 10. Joel 3, 4, 10. Matth. 24, 29.

11. Thi Herren udgiver sin Røst for sin Hær, thi hans Røst er saare stor; thi den er mægtig, som skal udrette hans Ord; thi Herren Dag er stor, og saare forferdelig, og hvo kan taale den?

Ps. 103, 20. 21. Jer. 30, 7. c. Seph. 1, 15.
Mal. 3, 2.

12. Nu derfor siger Herren ogsaa: vend om til mig i eders ganske Hjerte, og med Faste, og med Graad, og med Hylen.

Es. 33, 11. Hof. 12, 7. c. 14, 2.

13. Og senderriver eders Hjerte, og iffe eders Klæder, og vender om til Herren, eders Gud; thi han er naadig og barmhjertig, langmedig og af stor Milfsindhed, og angret det Onde.

2 Sam. 3, 31.
2 Mos 34, 6. c. Ps. 103, 8. Gen. 4, 2.

14. Hvo veed? han maatte vende om, og angre det, og lade en Betsigneelse blive tilovers efter sig, (til) Mad-Offer og Drif-Offer for Herren eders Gud.

1. c. 3, 9. Joel 1, 9. 13.

15. Blæser i Trompeten udi Zion; helliger en Faste, udraaber en Forbuddag.

c. 1, 14.

16. Samler Folket, belliger en Forsamling, samler Gamle, samler spæde Børn, og dem, som dier Vrysterne; en Brudgom gaar ud af sit Kammer, og en Brud af sit Brudehuus.

17. Præsterne, Herren's Tjenere, skal græde imellem Forhuset og Alteret; og de skal sige: Herre! spar dit Folk, og giv iffe din Arv til Skændsel, at Koningerne iffe skulle herise over dem; hvorfor skal de sige iblandt Koningerne: hvor er deres Gud? c. 1, 9. Ps. 42, 11. Mich. 7, 10.

18. Saa skal Herren være nidkær for sit Land, og spare sit Folk.

19. Og Herren skal spare, og sige til sit Folk: see, jeg sender eder Kornet og Møsten og Olien, og I skal mættes dermed; og jeg vil iffe hdermere give eder til Skændsel iblandt Koningerne. v. 26.

20. Og den fra Norden vil jeg drive langt bort fra eder, og bortstøde ham i tørt og (meget) øde Land, hans Anslæt med Havet i Tørr, og hans Ende til det hderste Hav; og hans Stank skal opfare, og hans ende Lugt skal opfare, thi han tog sig flere Ting for at gjere.

21. Arhat iffe, du Land! fryd dig, og vær glad; thi Herren haver taget sig store Ting for at gjere.

22. Arhater iffe, I Tor paa Marken! thi Orøgangene i Orten udgive Græs;

thi (hvert) Træ bærer sin Frugt, Figen-træerne og Viintræerne give deres Frø-mue.

c. 1, 12. 3 Mos. 26 4. 20.

23. Og I Zion's Børn! fryd og glæder eder i Herren eders Gud, thi han haver givet eder den Retsfærdigheds Læst, og han skal lade nedfare til eder Regn, ja tidlig Regn, og sidig Regn, i den første (Maaned).

Es. 61, 10. Hab. 3, 18.

1. c. 6, 3. 3 Mos. 26, 4.

24. Og Vorne skal være fulde med Korn, og Berse-Karrerne løbe over med Røst og (fersk) Olie.

Ords. 3, 10

25. Og jeg vil give eder Karene igen, som Græshoppen, Dildberren, og Kornormen, og Kaalomren gaar, (som være) min store Hær, som jeg havde sendt paa eder.

c. 1, 4

26. Og I skal æde og mættes og love Herren eders Guds Navn, som haver handlet med eder i underlige (Maader); og mit Folk skal iffe beskæmmes evindeligen.

c. 19

27. Og I skal fornemme, at jeg er mit i Israet, og jeg er Herren, eders Gud, og ingen hdermere; og mit Folk skal iffe beskæmmes evindeligen.

3. Capitel.

Joel spæer om den Feltig Lande Værelse, i det 1. Testaments Tid, og Guds Frelsmg, 1-5. Da Guds Demme over Kirken's Fiender, 6-22. De to Treendes evige Enkeltighed, og Fiendernes Undergang, 23-26.

1. Og det skal see derefter, at jeg vil udghde min Haand over alt Rjød, og eders Sonner og eders Døtre skal proppes; eders Vidske skal dremme Dremme, og eders unge Karle see Syner.

Es. 44, 3.

Es. 20, 20. Es. 12, 10. Ap. 2, 16 17.

c. 8, 17. c. 10, 44

2. Og end over Tjenere og over Tjenst-Piger vil jeg i de samme Dage udghde min Haand.

3. Og jeg vil give underlige Tegn i Himmelen og paa Jorden: (nemlig) Blod, og Ild, og Møgstetter

4. Solen skal omdrejes til Mørket, og Maanen til Blod, forend Herren den flere og forferbelige Dag kommer.

c. 2, 10. Es. 13, 10. c. 3, 27.

5. Og det skal see, at hver, som falder paa Herren's Navn, skal undkomme: thi paa Zion's Berg, og Jerusalem's Hal, være Maad til at undkomme, saasom Herren haver sagt, og hos de Dørige, som Herren falder.

Ap. 22, 21. Rom. 10, 13.

6. Thi see, i de samme Dage, og paa den samme Tid, naar jeg skal omvende Juda og Jerusalems Fængsel: Jer. 33, 26.

Ezech. 16, 53.

7. Da vil jeg samle alle Hedningerne, og føre dem ned til Josaphats Dal; og der vil jeg holde Dom med dem, for mit Fjols og Israels min Arvs Skyld, som de have adspredt iblandt Hedningerne, og øret mit Land.

8. Og de have kastet Lob om mit Fjols, og givet en ung Dreng for en Elske, og solgt en ung Pige for Vini, og de have øruftet.

9. Og tilmed, hvad (have) I med mig (at gøre) Tyrus og Sidon, og alle Philisternes Grændser? mon I vilde betale mig med et Vederlag, eller vilde I vederlægge mig (dette)? letteligen, hasteligen vil jeg igjengive eders Vederlag paa eders Hoved, 1 Cor. 10, 22.

10. I, som have taget mit Søv og mit Guldb, og have indført mine heilige, hndige Ting i eders Templer;

11. Og I have solgt Juda Børn og Jerusalems Børn til Græskernes Børn, paa det I skulde føre dem langt fra deres Landemærke.

12. See, jeg opbæfter dem fra det Sted, hvor I solgte dem hen, og jeg vil igjengive eders Vederlag paa eders Hoved.

Ezech. 37, 12, 13. Ef. 33, 1. Zab. 13, 10.

13. Og jeg vil sælge eders Sonner og eders Døttre i Juda Børns Haand, og de skal sælge dem til Sabæerne, til et Fjols, som er langt borte; thi Herren haver tallet det.

14. Raaber dette iblandt Hedningerne, helliger en Krig; opbæfter de Vældige, lader alle Krigsmændene komme frem, (ja) drage op.

15. Slaaer eders Hæfter sammen til Sværd, og eders Segle til Epyd; den Strøbelige skal sige: jeg er en vældig (Krigsmand).

16. Slaaer eder tilhobe, og kommer alle Hedninger trindt omkring, og samler

eder! Herre, lad dine Vældige komme ned!

17. Hedningerne skal opbæstes, og fare op til Josaphats Dal; thi der vil jeg lade, at samme alle Hedningerne trindt omkring.

18. Udstrækker Seglen, thi Hosten er moden; kommer, farer ned, thi Vindperfen er faldt, Perskærrerne løbe over; thi deres Ondskab er stor. Zab. 14, 15, 18.

19. (Der skal være) Mængde (hob) Mængde i den bestemte (Doms) Dal; thi Herrens Dag er nær i den bestemte (Doms) Dal. c. 1, 15. c. 2, 1.

20. Soel og Maane skal blide sorte, og Stjerneerne forholde deres Skin. c. 2, 10. Ezech. 32, 7.

21. Og Herren skal brole af Zion, og udgive sin Røst af Jerusalems, og Himmelen og Jorden skal bæve; men Herren skal være en Tilflugt for sit Fjols, og en Befæstning for Israels Børn. Jer. 25, 30. Jer. 2, 12. Ordsp. 18, 10.

22. Og I skal fornemme, at jeg er Herren eders Gud, som boer i Zion paa mit hellige Bjerg; og Jerusalems skal vorde saare hellig, og Fremmede skal ikke hdermere gaae igjennem den. Ezech. 34, 30. Ps. 68, 17. Zab. 21, 27.

23. Og det skal see, paa den samme Dag skal Bjergene dryppe med Most, og Høiene skal slyde med Mælk, og i alle Strømme i Juda skal gaae Vand, og der skal udgaae en Rilde af Herrens Huus, og den skal vande Sittims Dal. Am. 9, 13.

24. Eghypften skal blive (aldeles) øde, og Edom skal blive til en (meget) øde Ør, for den Vold, (som de gjorde) Juda Børn, at de have udoft uskyldigt Blod i deres Land.

25. Men Juda skal blive eibndellig, og Jerusalems fra Slægt til Slægt.

26. Og jeg vil forklare deres Blod at være uskyldigt, (hvilket) jeg ikke (tilforn) havde forklaret, at være uskyldigt; og Herren boer i Zion. v. 24.

Zab. 6, 10. Ps. 9, 12. Ef. 8, 18.

Propheten Amos.

1. Capitel.

Amos, som spæer i Kong Ussias Tid, taler først i Umindelighed om Guds Domme, 1. 2. Dernæst i

Gærdelighed over Damascus og Epyen, 3-5. Over Philisternerne, 6-8. Over Tyrus, 9, 10. Over Edom 11, 12. Over Ammons Børn, 13-15.

1. De Ord, som Amos, der var iblandt Fæhrerne af Theoa, saae over Israet, i Ueflas, Juda Konges, Dage, og i Jeroboams, Joas Sønns, Israets Konges, Dage, to Aar før Nordstjælvet. Sach. 14, 5.

2. Og han sagde: Herren skal brole af Zion, og udgive sin Røst af Jerusalem; og Herbernes Græsgange skal sørge, og Carmels Top blive tør. Jer. 23, 30.

3. et 1, 10.

3. Saa sagde Herren: for tre Damasci Overtrædelser Skuld, og for fire, vil jeg ikke afvende det, fordi de have tærstet Gilead med jernskarpe (Tærstevogne).

Ef. 17, 1. c. v. 4, 5, 6. aa. 2 Sam. 12, 31.

Et. 28, 27, 28. Amos 1, 13.

4. Derfor vil jeg sende en Tid i Hasaels Huud, og den skal fortære Benhadads Palladser. Jer. 17, 27. 2 Kong. 8, 15.

5. Og jeg vil senderbrnde Stængerne i Damascus, og udbrødde Indbyggærne af Aveno Dal, og den, som holder Spiret, af Beth-Eden; og Køllet af Syrien skal bortføres til Mir, sagde Herren.

6. Saa sagde Herren: for tre Udsat Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi de have bortført (mit Kolf) med en fuldkommen Bortførelse, at overantverde dem til Edom. v. 3, 9.

7. Derfor vil jeg sende en Tid paa Moabs Muur, og den skal fortære dens Palladser.

8. Og jeg vil udbrødde Indbyggærne af Moab, og den, som holder Spiret, af Aflon; og jeg vil emvende min Haand imod Ekron, og de skal emtemme, som ere overblierne af Philistærne, sagde den Herre, Herre.

9. Saa sagde Herren: for tre Thri Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi de overantverde (mit Kolf) med en fuldkommen Bortførelse til Edom, og de som ikke Vredes Fagt ihu. 2. et 1, 5, 11. c.

10. Derfor vil jeg sende en Tid paa Thri Muur, og den skal fortære dens Palladser.

11. Saa sagde Herren: for tre Edoms Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi han forfulgte sin Broder med Sværdet, og haver fordærvet sin Narmhiertighed, og hans Brøde haver altid sendedrævet, og han holder sin Grumhed evindtelien.

12. Derfor vil jeg sende en Tid i The-man, og den skal fortære Moabs Palladser. 1 Mos. 36, 15. Ef. 63, 1.

13. Saa sagde Herren: for tre Ammons Berns Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi de sendedræve de Krugtsommeleige i Gilead, for at udvide deres Landemærke.

14. Derfor vil jeg antænde en Tid paa Rabbahs Muur, og den skal fortære dens Palladser, under Strig, paa Krigens Dag, i Storm, paa den Dag (der er) Stormvind. Ps. 78, 9; 140, 8.

15. Og Malcom skal gaae i Røstet; han og hans Hørster tillige, sagde Herren. Jer. 49, 1, 3. c.

2. Capitel.

Amos spæer om Guds Temme over Moab, 1, 3. Over Juda, 4, 5. Da over Israet, for at Guds svare Synderes Skuld, 6-16.

1. Saa sagde Herren: for tre Moabs Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi han opbrændte Edoms Konges Been til Kalk.

2. Derfor vil jeg sende en Tid i Moab, den skal fortære Kirioths Palladser; og Moab skal doe i Vulder ved Strig, ved Trompetens Lyd.

3. Og jeg vil udbrødde Temmeren midt af dem, og ihjellsaae alle dens Hørster med ham, sagde Herren.

4. Saa sagde Herren: for tre Judas Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi de foragtede Herrens Lov, og holdt ikke hans Skikke, og læse deres Leeg forfere sig, hvilken deres Fædre have vandret efter.

5. Derfor vil jeg sende en Tid i Juda, og den skal fortære Palladserne i Jerusalem. Jer. 17, 27.

6. Saa sagde Herren: for tre Israets Overtrædelser, og for fire, vil jeg ikke afvende det; fordi de solgte en Mætfærdig for Penge, og en Dattig for et Par Stæ. c. 8, 6.

7. De hige efter, at Jordens Stær (for somme) paa de Hinges Hoved, og afvende de Saagtmodiges Bei; og en Mand og hans Fader gif til (een) Pige, for at vanhellige mit hellige Navn.

8. Og de boiede sig ned paa pantede Klæder ved hvert Alter, og dral i dens Gubers Huud Blin, (som de sk) af dem, som blev straffede.

9. Og jeg, jeg fordærvede Ameritas Fæderes Ansigt, hvis Høihed var som Guds Høihed, og han var stærk som Guds,

forbærde hans Frugt fra oben
ans Hødder neden til.

Nof. 21, 21. 24 ic. 5 Mos. 2, 31.

3 Jeg, jeg førte eder op af Ægypti
3 jeg førte eder i Orten fyrrethve
at ele Amoriternes Land.

2 Mos. 12, 51. 5 Mos. 8, 2.

3 Jeg opreiste af eders Sonner til
er, og af eders unge Karle til Na-
mon (det) ikke (være) saa, Israels
Iger Herren.

4 Mos. 6, 2. Dom. 13, 5.

en 3 skienste Maftræerne Blin, og
faling over Profheterne, sigende:
Ie spaae.

4 Mos. 6, 3.

Dom. 13, 4. 14.

re, jeg vil trække eders Støb, som
i trykker, der er suid med Neger.

aa en Ket skal ikke kunne sive, og
rke ikke bestrykte sig ved sin Kraft,
aldig ikke redde sit Liv;

Jer. 25, 35.

g den, som tager fat paa Buen,
Kaae, og den, som er let paa sine
skal ikke redde sig, og den, som
a Hesten, skal ikke redde sit Liv;

3 den, som er stærk i sit Hjerte
de Vældige, den skal sine nogen
samme Dag, siger Herren.

3. Capitel.

gnder fremdeles Israels Hoff Herrens svare
3 formaner dem, til at give Agt paa Guds
m tales ved Profheterne, ic. 1-8. Han
edningerne til at være Vinder over Israels
9. 10. Truer dem med Hændernes Over-
øds-Mændelse, og deres Alters og Huse
16, 11-15.

erer dette Ord, som Herren talede
r, Israels Børn! over al den
om jeg førte op af Ægypti Land,

2 Mos. 12, 37.

haber aleneftet skendt eder fremfor
egter paa Jorden, derfor vil jeg
msøge over eder alle eders Mis-
er.

5 Mos. 4, 34.

a to kunne gaae tilsammen, om
re eens med hjerandrer?

en en Love brøler i Skoven, naar
er ikke Rov? mon en ung Love
sin Koft af sin Hule, uden den
ng et noget? Ef. 31, 4.

n en Fugl falder i Strikken paa
naar der ikke (er fat) Snare for
n (Fugleføngerer) opløfter Strik-
Jorden, naar den aldeles intet
ng et?

6. Blæser man i Trompeten i en Stad,
og Folket skalde ei forskærdes? mon der kan
være en Ulykke i en Stad, og Herren ha-
ver ikke gjort den?

Ej. 31, 2.

Regt. 3, 37. Mich. 1, 12.

7. Sandelig, den Herre, Herre skal ikke
gjøre noget, uden han aabenbarer sin
Hemmelighed for sine Tjener, Profhe-
terne.

Kab. 1, 1.

8. En Love brøler: hvo skalde ikke
frngte? den Herre, Herre haver talet:
hvo skalde ikke spaae?

Joel 3, 21.

9. Lader det høre paa Palladserne i A-
død, og paa Palladserne i Ægypti Land,
og siger: samler eder paa Samarias
Bjerge, og seer mange Forskyrrelser midt
i den, og de Undertruffe midt i den.

10. Ihi, siger Herren, de vidste ikke at
gjøre Ret, som samle Røvd og Udelæg-
gelse til Uggendefæ i deres Palladser.

11. Derfor sagde den Herre, Herre saa-
lede: Fienben (skal komme) ja, trindt
omkring Landet; og han skal gjøre, at din
Styrke nedfarer fra dig, og dine Palladser
skal berøvede.

12. Saa sagde Herren: ligesom en
Hørde sriker to Been, eller en Erelep, af
Lovens Mund, saa skal Israels Børn,
som boe i Samaria, frics i et Hjorne af
en Seng, og hos en Sengestolpe.

13. Hører, og vidner ubi Iakobs Huus,
siger den Herre, Herre, den Zebaoths
Gud:

14. At paa den Tid, naar jeg vil hjem-
søge Israels Overtrædelser over ham, da
vil jeg hjemføge over BethEls Altere, og
Alterets Horn skal afhugges, og falde til
Jorden.

Jer. 46, 21. Hof. 10, 15.

15. Og jeg vil slaae Winterhuset med
Sommerhuset, og de Eisenbendhuse skal
forgaae, og de mange Huse skal slaae Ende,
siger Herren.

c. 6, 4.

4. Capitel.

Amos spaaer, at de Rige og Raldiae i Israel, og alt
Folket, for de fattiges Undertrykkelse, Afgøderis
og Daardnaktheds Skyld, skal færres fangne bort,
ic. 1-11. Raader dem endnu til Omvendelse, og
at betænke Guds Ræisfæt og Magt, ic. 12. 12.

1. Hører dette Ord, 3 Basans Koer!
som ere paa Samarias Bjerg, som for-
trykke de Ringe, som knuse de fattige, som
sige til deres Herrer: bæret hid, at vi kan
drille!

Uf. 22, 13

2. Den Herre, Herre haver svoret ved
sin Hellighed: bløfseligen, see, de Dage

komme over eder, at man skal oplage eder med Vaadshager, og eders Efterkommere med Fiskestroge. Es. 39, 6. Amos 8, 11.

3. Og I skal gaae ud igjennem Mysterne hver hen for sig; og I skal bortkaste det, (som er i) Valladset, siger Herren.

4. Kommer til BethEl, og gjører Overtrædelse, I af Gilgal; gjører meget (deraf) med at overtræde; og fremsører eders Slagt-Offer om Morgenen, eders Tiender efter tre Aar. 5 Mos. 14, 28.

5. Og gjører Kog-Offer af Suurbeig til Taf-Offer, og udraaber om frivillige Offer, lader (Folket) høre det; thi Israels Born ikke (det) saa, siger den Herre, Herre. Mich. 2, 11.

6. Derfor haver jeg, jeg ogsaa givet eder rene Tænder i alle eders Stæder, og Mangel paa Brød i alle eders Stæder; dog omvendte I eder ikke til mig, siger Herren. Hos. 7, 16. Hag. 2, 17.

7. Og jeg, jeg haver ogsaa tilbageholdt Regnen for eder; da der var endnu tre Maanedes til Hosten; og jeg lod regne over en Stad, men over en anden lod jeg ikke regne; en Deel sit Regn, og en anden Deel, som det ikke regne paa, blev tør.

1 Kong. 17, 1. Jer. 14, 4. Luc. 4, 25. Mat. 5, 17.

8. Og to eller tre Stæder vandrede omkring til een Stad, for at driffe Vand, og maalede ikke; dog omvendte I eder ikke til mig, siger Herren. Jer. 14, 3.

9. Jeg slog eder med Tørre, og med brændt Korn, eders Havers, og eders Vlingaardes, og Figentræers, og eders Oliegaardes mange (Frugter) aad Kaaormen, dog omvendte I eder ikke til mig, siger Herren. Hag. 1, 11. Joel 1, 4. 5 Mos. 28, 38.

10. Jeg sendte Pestilente iblandt eder, efter Egyptens Blis, jeg ihjelslog eders unge Karle med Sværdet, samt eders Heste, som bleve fangne; og jeg lod Stant af eders Leire opstige i eders Næse, dog omvendte I eder ikke til mig, siger Herren. 2 Mos. 9, 3. Es. 10, 24, 26.

11. Jeg omfaste (nogle) iblandt eder, som Gud omfaste Sodom og Gomorra, og I vare som en rygende Brand, der reddes af en Ild; dog omvendte I eder ikke til mig, siger Herren.

1 Mos. 19, 24, 25. 5 Mos. 29, 23. Sof. 11, 8.

12. Derfor vil jeg saaledes gjøre ved dig Israet; efterdi at jeg saaledes vil gjøre ved dig, da bered dig, o Israet! til at møde din Gud.

13. Thi see, (han) danner Bjergene, og staber Veiret, og fundgjør et Miracelle, hvad hans Tanker er; han gjør Morgenrøden (og) Mørket, og træder paa Jordens Høle; Herre, Zebaoths Gud, er hans Naavn. Ps. 104, 20. Es. 54, 5. Jer. 10, 16. Sof. 12, 6. Amos 2, 27.

5. Capitel.

Amos beskæger Israels Dufst Ulfste, som overhangde dem, med mindre de i Lide vilde afskaffe fra deres Afguderie, og søge Herren, og i fremtiden i deres Uretfærdighed, Sjenslidighed og Haardhed mod de Sattige, 1-13. Raader dem til at søge det Gode og hade det Onde; hvis de ikke vilde det, skide de haardeligen straffes; han bekræfter dem, og maar dem for deres hyttelste Gudstjeneste og Afguderie, 14-27.

1. Hører dette Ord, som jeg optager over eder, et Klagemaal (over eder,) Israels Huus!

2. Israels Tomfru er saiden, hun skal ikke opstaae mere; hun er forladt i sit Land, der er ingen, som opreiser hende.

3. Thi saa sagde den Herre, Herre: I den Stad, af hvilken udgaar Uvinds, skal Hundrede blive tilovers; og i den, af hvilken Hundrede gaar ud, skal bare Ti tilovers, for Israels Huus.

4. Thi saa sagde Herren til Israels Huus: søger mig, saa skal I leve.

1 Kren. 28, 9.

5. Og søger ikke BethEl, og kommer ikke til Gilgal, og gaar ikke frem til Bershaba, thi Gilgal skal vist bortførret, og BethEl skal blive til Forfængelighed.

Sof. 4, 15. c. 10, 5.

6. Søger Herren, saa skal I leve, at han ikke skal komme heftig over Jerusalems Huus, som en Ild, og forlætt, og der skal ingen være, som udsulker i BethEl.

Es. 35, 6. Jer. 17, 27. Es. 26, 47.

Sof. 8, 14. Am. 3, 14.

7. I, som omvendte Met til Raini, og lade Retfærdighed ligge paa Jorden!

Es. 5, 20. Am. 6, 22.

8. Søger den, som gjør End-Stjerner og Orion, og omvender Dødens Skygge til Morgenen, og gjør Dagen, at den bliver mørk som Natten; den, som hider ad Havets Bønde, og udofer dem over paa Jorden. Herren er hans Naavn;

Es. 13, 10. Job 28, 31. Ps. 104, 29. Am. 5, 5.

9. Den, som vederbøgger sig ved Edeleggelse over den Starke, at Vedtagelsen kommer over Befæstningen.

10. De hade den, som straffer (den)

Porten, og have Bedershyggelighed til s. som taler fuldsommeligen. **Es. 29, 21.**

1. Derfor, fordi I traadte paa den ittige, og I toge Korn's tunge (Kente) ham, (saa) have I (vel) brygget Huse hugne Stene, men I skal ikke boe i m; I have plantet onstfelige Blingaar-, men I skal ikke drikke Vin af dem.

Ords. 22, 16. 3eph. 1, 13. 5 Mos. 28, 30.
2. Thi jeg sender eders mange Over- zedelser, og eders stærke Synber; de zunge den Retfærdige, tage Forsoning, i hule (Ketten) for de Fattige i Porten.

13. Derfor maa den, som vilde under- se (eder), tie paa den samme Tid; thi t er en ond Tid. Mich. 2, 3.

14. Sæger Godt og ikke Ondt, paa det ;maae leve; og saa skal HErren, Zeba- ths Gud, være med eder, saafom I sagde. Ps. 97, 10. Rom 12, 9.

15. Haber Ondt, og elsker Godt, og be- ller Dom i Porten; maafsee HErren, en Zebaoths Gud, maatte vorde det Verblevne af Joseph naadig.

Ps. 34, 15. Es. 1, 16. Mich. 3, 2.

16. Derfor, saa sagde HErren, Zebaoths Gud, den Herre: der (skal være) Hylen aa alle Gader, og de skal sige i alle Stræ- er: ho, ho! og de skal salde en Ager- iand til Sorg, og Hylen skal være hos em, som forstaae sig paa (at holde) en Sage.

17. Og (der skal være) Hylen i alle Vin- aarbe: thi jeg vil fare midt igjennem dig, iger HErren. Joel 1, 11.

18. Vee dem, som begjere HErrens Dag! vortill (tjener) den eder? HErrens Dag en er Mærthed, og ikke Lyb; v. 20.

Jer. 30, 7 ic.

19. Elgfom naar En slyer for Levend's Insigt, og Bjørnen møder ham, og (som) En kommer i Huset, og heider sig med en Haand til Baggren, og Slangen bider ham.

Jer. 48, 44. Am. 9, 3.

20. Er ikke HErrens Dag Mærthed, og de Lyb? og (den er) Dunselighed, og (der r) ikke Skin paa den. v. 18. Joel 2, 2.

3eph. 1, 14, 15.

21. Jeg haver hadet, (la.) foragtet ders Høitber, og jeg vil ikke lugte eders forbuds-Dag.

Es. 1, 12, 13.

Jer. 6, 20. Mal. 2, 3.

22. Thi om I end offre mig Brænd- Offere, og eders Mad-Offere, saa haver eg dog ikke Behagelighed dertil; og jeg vil ikke see til eders fede Dvægs Taf-Of- kr.

Es. 1, 11. Jer. 6, 20.

23. Tag bort fra mig dine Sanged Mangfoldighed; og jeg gider ikke høre dine Psalteres Lovsange. Ps. 81, 3.

24. Men lad Met hidvælte sig, som Ban- dene, og Retfærdighed som en stærk Bæk.

25. Mon I have fremfort mig Slagt- Offere og Mad-Offere i Orfen, i Hyrre- thve Kar, o Israels Huus? Ap. G. 7, 42.

26. Ja, I have baaret eders Moloch's Hytte, og Kiun, eders Billeber, eders Gu- ders Stjerne, som I gjorde eder.

Ap. G. 7, 43.

27. Og jeg vil bortføre eder (herfra) paa hlin Side Damascus, sagde HErren; Zebaoths Gud er hans Ravn. c. 4, 13.

Es. 54, 5.

6. Capitel.

Amos truer Juda og Israel med Bortførelse, for deres Bespottelse, Afguderie og overdaadige Reoneth's Skyld, 1-8. Han forbynder dem, at Straffen skulde haardteligen komme, fordi de ikke havde villet lade sig paaminde, 9-14.

1. Vee de Trygge i Zion, og dem, som forlade sig paa Samarias Bjerg; de Ravnkundige af de Fornemste iblandt Folkene, og til hvilst de af Israels Huus forlme.

Jer. 5, 17. c. 48, 7.

2. Gaacer forbi Calne, og seer, og gaacer derfra til Hamath den store (Stad), og drager ned til Philisternes Gath; mon (de ikke vare) bedre, end bløse Nigler? mon deres Landemærke ikke var større, end eders Landemærke? 1 Mos. 10, 10.

2 Kong. 18, 34 ic.

3. I, som bante hid og did, for (at und- gaac) en ond Dag, og holde eder dog nær til Volde Søde. v. 1. c. 5, 18. c. 9, 10.

4. De som sove paa Elfenbens Senge, og rælle sig paa deres Senge, og æde Lam af Gjorden, og Kalve midt af de Fe- dede; c. 3, 15.

5. Som gjore Melodier efter Psalternes Lyd, og optænte sig Instrumenter til Sang, som David; Es. 5, 12.

6. Som drille Vin af Skaal, og salve sig med den hypperste Olie; men de be- hynre sig ikke over Joseph's Forstyrrelse.

7. Derfor skal de nu bortføres fremmest iblandt de Bortførte, og Mærsted hos dem, som rællede sig, skal fattes. v. 4.

Jer. 16, 5 ica.

8. Den Herre, Herre haver svoret ved sig selv, siger HErren, den Zebaoths Gud: jeg haver Bedershyggelighed til Jacobs Hovmoblighed, og haver hans Vallader;

J omvendte det til Vælde, og værdig-
hedens Frugt til Malurt. c. 5, 7.

6. 5, 20.

13. I som allerede ved Ingen Ting, som
sige: have vi ikke taget os Horn ved vor
Etriske?

14. Thi see, jeg opreiser et Folk over
eder, Israels Huus! siger Herren, den
Zebaoths Gud, og de skal fortrylle eder,
fra (der) hvor man kommer fra Hamath,
indtil Væssen paa den flette Mark.

3. s. 13, 3, 5. 4. Mes. 43, 5, 8.

7. Capitel.

Amos forkynder ved Syner Israels Børn Hunger,
Kria, Delagaaelse og Fanafel, og spaaer Især imod
Jeroboams Huus, 1-9. Da Præsten i BethEl,
Amazia, antlaar Amos, og ei vil, at han skal
spaae i Israels Land, serholder han ham, at Gud
harde i Aldet ham dertil, og forkynder ham hans og
hans Huses Fanafel, Urette og Undergang, 10-17.

1. Saa lod den Herre, Herre mig see,
og see, En, som dannede Græshopper, da
Hestgreden begyndte at opkomme, og see,
(der var) Hestgrede, efterat Kongen had-
de ladet afbugge Græsset.

2. Og det seede, der de havde fuldendte
at æde Urterne i Landet, at jeg sagde:
Herre, Herre, tilgiv dog, hvorledes skal
Jakob kunne bestaae? thi han er (jo)
ringe.

10. Da vendte Amazia, &
El, til Jeroboam, Israels &
Amos haver gjort et Fort
inde i Israels Huus, Lande
alle hans Ord.

11. Thi saa sagde Amos:
hæ ved Sværdet, og Israel
seres af sit Land.

12. Og Amazia sagde i
Seer! gaf, Åhe du til Zube
der Bred, og spaae der.

13. Men du skal ikke blive
at spaae i BethEl; thi de
Helligdom, og det er Migtigt

14. Da svarede Amos,
Amazia: jeg var ikke en &
var ikke en Prophets Søn
en Hæstyrde, og En, som
Vorbær.

15. Men Herren tog mig
efter Horden, og Herren i
gaf, spaae for mit Folk Isr

16. Og nu, her Herrens i
du skal ikke spaae imod &
(lade Ord) dryppe imod &
Mich. 2, 6. 61. 21

17. Derfor sagde Herren
Gustrue skal bedrive Horeri
dine Sønner og dine Døttre
Sværdet, og dit Land deles

1. Saa lod den Hærrer, Hærrer mig see, og see, (der stod) en Kuro med Sommerfrugt).

2. Og han sagde: hvad seer du, Amos? og jeg sagde: en Kuro med Sommerfrugt; da sagde Hærreren til mig: Enen kommer til mit Folk Israel, jeg vil ikke ydermere blive ved at gaae det forbi.

Jer. 1, 11. 13. Zach. 4, 2. Amos 7, 8.

3. Men Sangerne i Templet skal hyle paa den samme Dag, sagde den Hærrer, Hærrer; (der skal være) mange døde Kropper, man skal stikende laste (dem) bort paa alle Stæder.

4. Hører dette, I, som opluge den Fattige, og (det) for at komme de Elendige i Landet til at høre op.

5. Eigende: naar vil Rh-Maanen gaae forbi, at vi maae sælge Kornvarer, og Sabbaten, at vi maae lade op for Korn, at gjøre Epha liden, og at gjøre Sekelen stor, og at forvende Vægtfaalen med Svigt? Neh. 10. 31. c. 13. 15. Jer. 17. 23.

6. At hobe de Ringe for Pengen, og den Fattige for et Par Stoe: at vi maae sælge det Affaldne af Kornet? c. 2, 6.

7. Hærreren haver svoret ved Jakobs Djervilighed: jeg vil ikke glemme alle deres Ujærligheder. c. 6, 8.

8. Stulde Landet ikke bæve for dette, og høer, som boer derudi, sørge? Ja, det skal altsammen opfare, som en Strom, og bortdrives, og nedsaendes, som (af) Ægypti Strom. c. 9, 5. Ef. 57, 20.

9. Og det skal see paa den samme Dag, siger den Hærrer, Hærrer, da vil jeg lade Solen nedgaae om Middagen, og lade Landet blive mørkt om Iys Dag.

Jer. 15, 9.

10. Og jeg vil ombende ellers Heltiber til Sorg, og alle ellers Sange til Klagemaal, og fore Sætte op over alle Lænder, og gjøre hvert Høred skaldet; og jeg vil give det Serrig, som over en eneste Son, og det sidste deraf skal være som en bitter Dag. Zach. 12. 10. Jer. 6. 26. Luc. 7. 12.

11. Ser, de Dage komme, siger den Hærrer, Hærrer, at jeg vil sende Hunger i Landet, ikke Hunger efter Brødet, og ei Torst efter Vandet, men efter at høre Hærrerens Ord. c. 4, 2. c. 9, 13.

1 Sam. 3, 1.

12. Og de skal banke hid og did, fra Syd indtil Hav, og fra Norden og indtil Østen; de skal løbe omkring, at søge efter Hærrerens Ord, og ikke finde (det).

13. Paa den samme Dag skal de beilige Jomfruener og de unge Karle forsvægte af Torst:

14. De, som sværge ved Samarias Skjold, og sige: (saa sandt) din Gud lever, Dan! og (saa sandt) Beershabas Bils lever! og de skal falde, og ikke opstaae mere. 1 Kong. 12. 29. Ef. 10. 26 ic

9. Capitel.

Amos forestiller endnu ved et Syn Israells visse Uværelse, og at Intel skal redde dem af Guds Haand, ic. 1-10. Han spaaer om Guds Folks Freløsing ved Kristus, og Hedningernes Omvendelse, og den lykkelige Tilstand, de da skal komme til, 11-15.

1. Jeg saae Hærreren staae paa Alteret, og han sagde: laaee Knappen, at Dørtærsklerne bæve, og laaee dem, ja dem alle paa Hovedet, og det sidste af dem vil jeg ihjelstaae med Sværdet; der skal ingen, som sner, undsne af dem, og ingen, som er undfommen, reddes af dem.

2. Om de end grove sig ned i Helbede, skal (dog) min Haand hente dem derfra; og om de end opfore til Himmelen, vil jeg dog laste dem ned derfra. Ps. 139, 8.

3. Og om de end skulte sig paa Carmels Top, vil jeg oplede dem derfra, og hente dem; og om de skulte sig for mine Dine paa Havets Bund, vil jeg dog der befale Slangen, at den skal bide dem.

Obad. v. 4. Am. 5, 10.

4. Og om de gif (end) i Fængsel for deres Fienders Ansigt, vil jeg dog derfra befale Sværdet, at det skal ihjelstaae dem; og jeg vil sætte mit Ole over dem til det Døde, og ikke til det Gode. Jer. 44, 11.

5. Thi den Hærrer, Hærrer Zebaoth, naar han rører ved Jorden, da maa den smelte, og alle Indbyggere derudi skal sørge; og den skal altsammen fare op, som en Strom, og nedsaendes, som (af) Ægypti Strom. c. 8, 8.

6. Han er den, som bgger sine hole (Sale) i Himmelen, og grundfæster sin Klynge paa Jorden; den som kalder ad Vandene i Havet, og udsøser dem oven paa Jorden, Hærreren er hans Navn.

Am. 5, 8. 2 Pet. 3, 3.

7. Mon I ikke være mig som Morlanernes Børn, o Israells Børn? siger Hærreren; men jeg ikke haver opført Israel af Ægypti Land, og Philisterne af Caphthor, og Syrerne af Kir? 2 Mos. 12, 51

Jer. 47, 4.

8. Ser, den Hærrer, Hærrer Daae (see

paa et slyndigt Aige, og jeg vil udstette det fra (at være) paa Jorden; dog vil jeg ikke plat udstette Jakobs Huus, siger Herren.

vsf. 33, 18.

9. Thi see, jeg befaler det, og vil lade Israels Huus fare hid og did iblandt alle Hedningerne, som Kornet farer hid og did i Solbet, og der skal ikke falde en liden Streen til Jorden.

10. Alle Synere af mit Folk skal døe ved Sværdet, de, som sige: Ulfoten skal ikke naae os, eller komme os tilførn.

c. 6, 3.

11. Paa den samme Dag vil jeg opreife Davids den faldne Hytte, og jeg vil gjerde Heverne paa dem, og opreife det Nedbrudte derpaa, og bygge den, som i gamle Dage.

Ab. 6, 15, 16. Jer. 24, 6.

c. 31, 27. c. 45, 4.

12. Paa det de skal besidde det Over-

blevne af Edom, og alle Hedningerne, som ere kaldte efter mit Navn, siger Herren, som gjør dette.

13. See, de Dage komme, siger Herren, at Blodmanden skal naae Hestmanden, og den, som træder Viindruer, (skal naae) den, som langsomt udfaster Sæden; og Bjergene skal dryppe med Væst, og alle Høiene smeltes.

Joel 3, 23.

14. Og jeg vil omvende mit Folks Za-raels Fængsel, og de skal bygge de edelagte Stæder, og boe (der), og plante Viingaarde, og drikke Vin af dem; og de skal gjere Haver, og æde Frugt af dem.

5 Mos. 30, 3. Jer. 29, 14. et. 5, 12.

c. 61, 4. Et. 65, 21.

15. Og jeg vil plante dem i deres Land, og de skal ikke ydermere opryktes af deres Land, som jeg haver givet dem, sagde Herren din Gud.

Propheten Obadias.

Obadias spaaer imod Edomiterne, og truer dem med stor Straf for deres Hermedhadts og Ubarmhertighedens Stund med Israels Børn, 1-16. Men trøster de bødherlige Brædter med Besættelse fra Fienderne, Hermedhadts og Salighed i Sluude, som skal behædes ved Sionns Fjæder, 17-21.

1. Obadias Søn: Saa sagde den Herren, Herren om Edom: vi have hørt Tidende fra Herren, og et Bud er sendt iblandt Hedningerne, (som siger:) staar op, og lader os staar op over dem til Krig!

Jer. 49, 11.

2. See, jeg haver gjort dig ringe iblandt Hedningerne: du er saare færagtet.

3. Dit Hjertes Sovmodighed haver bedraget dig du som heer i en Klippe Rifter, i din heie Vellig; som sjaer i dit Hjerte: hvo vil fæste mig ned til Jorden?

1 Mos. 22, 21.

4. Om du end ser saa heit op, som Stenen, og om du satte din Mede iblandt Stierne, vil jeg dog fæste dig ned derfra, siger Herren.

Jer. 49, 16.

5. Desom Ivoe (vare fomme) til dig, dersom Deltagere vare fomme om Staten. — hvortledes var du udbrødet? — monne de ikke (da) stulte have sjaalet (saa meget, som var) net for dem? om Viindbøiere vare fomme til dia, havde de ikke ladet (nogle) Viingavite bliue tilovers?

6. (Men) hvortledes ere de King oplygte,

(som) Esau (havde? hvortledes) ere haadstulte Liggendefæter opfygte?

7. Alle dine Vaagtes Mand have ladet dig fare til Landemærket, dine Fretemand have bedraget dig, de have sjaet Dæghaand over dig; (de, som æde) dit Brød, skal lægge en Byld under dig, (der) er ingen Forstand i ham.

Jer. 38, 22

vsf. 41, 10. Dan. 11, 20.

8. Mon (det) ikke (skal see) paa den samme Dag, siger Herren, at jeg vil omkomme Vise af Edom, og Forstant af Esaus Bjerg?

Et. 29, 14.

9. Og dine Vældige, o Ideman! A: forstrækket saare, paa det heer af Esus Bjerg skal udryddes ved Vord.

Jer. 49, 7.

10. For Vold imod din Broder Jaks skal Flam stule dig, og du skal udryddes evindelig.

11. Paa den Dag, du stod tvært over for (ham), paa den Dag, de fremmede forte hans Hær fangen, og Udbrædte gif ind ad hans Vorte, og læste Led over Jerusalem, (da var) du ogsaa som ea af dem.

12. Du stulde da ikke ville seet paa din Broders Dag, paa den Dag, han ble fremmed, og ikke have glædet dig over Bædø Børn, paa den Dag, de emsom, ikke

eller gjort din Mund stor paa Trængsels-Dag.
Mich. 4, 11.

13. Du skulde ikke draget ind ad mit folks Port paa deres Fordærvelses-Dag, du skulde ikke have seet med Lyst, ogsaa du, paa dets Ulfte, paa dets Fordærvelses-Dag; og du skulde ikke have udstrakt (din Haand) til dets Gode, paa dets Fordærvelses-Dag.

14. Og du skulde ikke staaet paa Beistjeldet, at udrydde dets Udsomme; og du skulde ikke oerantvoret dets Overblevne paa Trængsels-Dag.

15. Thi Herrens Dag er nær over alle Hedningerne; ligesom du gjorde, skal dig hre, dit Bederlag skal somme igjen paa dit Hoved.

2 Mos. 21, 23 sqq.

Ps. 137, 8. Jer. 50, 15, 20.

16. Thi ligesom I have druffet paa mit helige Bjerg, saa skal alle Hedningerne driffe stedse, ja, de skal driffe, og opsluge, og være som de havde ikke været.

Ps. 75, 9.

17. Men der skal (end) være (nogle),

som skal undkomme paa Zions Bjerg, og de skal være Hellige, og Jakobs Huus skal eie deres Eiendom.

18. Og Jakobs Huus skal være en Jid, og Josephs Huus en Luc, men Esaus Huus (skal være) Galm, og de skal brænde dem, og forkære dem; og der skal ingen Overbleven være for Esaus Huus, thi Herren haver talet det. Mal. 4, 1

19. Og de, (som hce) mod Sonden, skal eie Esaus Bjerg, og de, som boe paa Stetten skal eie Philisterne, ja, de skal eie Ephraims Mark, og Samarias Mark, og BenJamin skal eie Gilead.

20. Og de Vortforte af denne Israels Borns Hær (skal eie) det, som var de Cananiter, indtil Jarpath, og de Vortforte af Jerusalem (det), som er i Sepharab; de skal eie Stæderne mod Sonden.

1 Mona. 17, 9.

21. Og Frelser skal opkomme paa Zions Bjerg at domme Esaus Bjerg; og Riget skal hore Herren til.

Mich. 4, 7.

Propbeten Jonas.

1. Capitel.

Jonas faaer Befaling af Gud, at prædike Omvendelse for de Niniviter, 1. 2. Han vil undsyge, og begiver sig til Ekib fra Joppa af, men Ekibet oversvædes af en svar Storm, 3-5. Jonas giver sin Egend tilfiente, efter at Ekibeseffene ved Lod havde erfare, at han var Skid i denne Ulfte, 6-11. De kaste Jonas, efter hans eget Raad, i Søen, saa bliver Veiret og Havet stille, 12-16.

1. Og Herrens Ord stede til Jonas, Amithai Son, sigende: 2 Kong. 14, 25.

2. Gjør dig rede, gaa til Ninive, den store Stad, og raab over den; thi deres Dabslab er opkommen for mit Ansigt.

c. 3, 2.

3. Men Jonas gjorde sig rede, at sige til Tharsh, fra Herrens Ansigt, og kom ned til Japho, og sandt et Skib, som vilde fære til Tharsh, og gav Kraagt derfor, og nedsteg derudi, at fare med dem til Tharsh fra Herrens Ansigt. Jos. 19, 46.

4. Og Herren kastede et stort Vælr paa Havet, og der var en stor Storm paa Havet, at man tænkte, Skibet skulde sonderlydes.

Matth. 8, 24.

Ap. G. 27, 14 ic. Ps. 107, 32.

5. Og Skibseffene frygtede, og de raabte

hver til sin Gud, og de kastede Redslabet, som var udi Skibet, i Havet, at det maatte lettes for dem; men Jonas var nedstegen ved Siderne i Skibet, og laae og sov hart. 2 Kong. 17, 29.

6. Men Ethrmanden gik til ham, og sagde til ham: hoi sover du saa hart? staae op, kald paa din Gud, maastee Gud vilde tænke mildeligen paa os, at vi ikke forgaae.

7. Og de sagde, den ene til den anden: kommer, og lader os kaste Lod, at vi kan fornemme, for hvis Skid dette Unde er over os; og de kastede Lod, og Lodden faldt paa Jonas. Jos. 7, 18.

8. Da sagde de til ham: kundgjør os dog, for hvis Skid dette Unde er over os? hvad er din Gjerning? og hvorfra kommer du? hvad er dit Land? og af hvad Folk er du?

9. Og han sagde til dem: Jeg er en Ebræer, og jeg frygter Herren, Himmelens Gud, som haver gjort Havet og det Tørre. 1 Mos. 1, 9, 10.

10. Da frygtede Mændene sig ganske meget, og de sagde til ham: hvorfor gjorde

du det? thi Mændene vidste, at han flyede for Herrens Ansigt, thi han havde fundgjort dem (det).

11. Fremdeles sagde de til ham: hvad skal vi gjøre dig, at Havet kan stilles for os? thi Havet foer frem, og stormede.

12. Og han sagde til dem: stormager mig, og kastet mig i Havet, saa stilles Havet for eder; thi jeg veed, at den store Storm er over eder for min Skyld.

13. Og Mændene roede, for at føre (Skibet) tilbage til det Terre, men de funde ikke; thi Havet foer frem, og stormede over dem.

14. Da raabte de til Herren, og sagde: af Herre! lad os ikke ondfemme for denne Mandes Sjels Skyld, og lad ikke uskyldigt Blod paa os; thi du, Herre! haver gjort, saasom dig behagede.

15. Og de optog Jonas, og kastede ham i Havet; da stod Havet stille fra sin heftige Vrusen. Matth. 8, 26.

16. Da Mændene frygtede Herren ganske meget, og offrede Herren Slagt Offer, og lovede Vester. v. 10.

2. Capitel.

Jonas optraadte af en i 7. v. 1, hvis Bug han bliver tre Dage og tre Nætter, 1. Han beder inderligt i sin Sjels Bug om Guds, og latter Gud for Venskabets, 2:10. Nisten udbyder ham paa det Terre, 11.

1. Da Herren bestillede en stor Fisk at optage Jonas, og Jonas var i Fiskens Liv tre Dage og tre Nætter.

Matth. 12, 40. c. 16, 4. Luc. 11, 29.

2. Da Jonas bad til Herren sin Gud fra Fiskens Liv.

3. Da han saade: jeg raabte til Herren af min Angest, og han svarede mig; jeg streg af Helvedes Bug, du herte min Mest. Ps. 50, 15; 120, 1.

4. Thi du havde kastet mig i Dybet, midt i Havet, og Floden omringede mig; alle dine Bøver og dine Vølger gik over mig. Ps. 42, 8.

5. Da jeg, jeg saade: jeg er udfastet fra dine Dine; dog vil jeg blive ved, at see til dit hellige Tempel. Ps. 31, 23.

6. Vandene omgave mig indtil Sjelen, Afgunden omringede mig, der var Lang villet om mit Hoved.

7. Jeg saut ned til Mergenes Grunde, Jordens Stenke vare om mig evindelig; men du, Herre, min Gud, opførte mit Liv fra Jordbævelse. Ps. 103, 4.

8. Der min Sjel formægtede uti mig, som jeg Herren ihu; og min Ven som til dig i dit hellige Tempel. Ps. 15, 7.

9. De, som tage vare paa falske Forsængeligheder, de forlade deres Fremdet.

10. Men jeg vil med Tassigelses Mest offre til dig, jeg vil betale det, jeg haver lovet: Sallighed (hører) Herren til.

Ps. 50, 14; 116, 17.

11. Og Herren talede til Fikken, og den udspjete Jonas paa det Terre.

3. Capitel.

Jonas saer anden Gange Beslutning, at prædike forde Niniviter, og han efterkommer Guds Beslutning 14. Nettet omvender sig til Gud, og Herren angre det Onde, som han havde truet dem med, 3:10.

1. Da Herren Ord stede anden Gang til Jonas, sagde:

2. Gjør dig rede, gaa til Ninive, den store Stad, og raab for den den Prædiken, som jeg taler til dig. c. 1, 2.

3. Da Jonas gjorde sig rede, og gik til Ninive efter Herrens Ord, og Ninive var en stor Stad for Gud, tre Dages Reise. c. 4, 11.

4. Da Jonas begyndte at gaa ind i Staden en Dags Reise, og raabte, og sagde: der er endnu fyrretre Dage, saa skal Ninive omkastes.

5. Da troede Folket i Ninive paa Gud; og de lode udraabe en Faste, og strækte sig med Sætte, baade deres Store og Smaae. Matth. 12, 41. Luc. 11, 32. Joel 1, 14. c. 2, 13.

6. Der den Sag kom for Kongen i Ninive, da stod han op fra sin Throne og afslagde sin herlige Kappe af sig, og bedækkede sig med en Sæk, og sad i Aske. v. 7.

7. Da han lod udraabe, og sigte i Ninive efter Kongens og hans store (Mænd) Beslutning, sigende: hverken Mennekte der Dyr, hverken Orne eller Saar skal smaa Noget, de skal ei fødes, og ei drifte Børn.

8. Men de skal bedækkes med Sætte, baade Mennecker og Dyr, og raabe til Gud stærkeligen; og de skal omvende sig, hver fra sin onde Vel, og fra Veld, som er i deres Hænder. Jer. 4, 8; 18, 11; 25, 3.

9. Hvo veed? Gud maatte vende om, og angre det, og vende om fra sin stramme Vrede, at vil ikke forgaae. Joel 2, 14.

10. Da Gud saae deres Gjeranger, at de omvendte sig fra deres onde Vel; og Gud angrede det Onde, som han had-

et til at gjøre dem, og gjorde det Jer. 18, 8. c. 26, 19.

4. Capitel.

osterder paa, at Gud sparer Staden, tænken- han nu blev anset som en Løgner, og beder i medighed, at han maatte døe, 1-3. Herrens r Jonas baade med Ord og med et Tegn, som gjorde for ham paa et Kikajon, og beviser for hver ubilligen han vredes herover, 4-11.

Da gjorde det Jonas ganske meget og hans (Vrede) optændtes.

og han bad til Herren, og sagde: irre! var dette ikke mit Ord, der jeg endnu i mit Land? derfor forekom det), og flygte til Tharsis; thi jeg at du er en naadig og barmhjertig langmodig og af stor Misfandhed, grer det Unde. 2 Mos. 34, 6 x.

Soel 2, 13.

og nu, Herre! tag dog min Sjæl ig; thi det er mig bedre at døe end z. 1 Kong. 19, 4. Job 7, 16. c. 10, 1.

og Herren sagde: mon det være vel, (Vrede) optændes? v. 9.

og Jonas var udgangen af Staden, de sat sig Næsen for Staden, og gjort en Hytte, og sad derunder i Skygden til han kunde see, hvad der skulde Staden.

6. Da bestilte den Herre Gud et Kikajon, og det voxte op over Jonas, at der skulde være Skygge over hans Hoved, at frie ham fra hans Unde; og Jonas glædede sig saare meget ved dette Kikajon.

7. Men Gud bestilte en Orm, der Morgentrossen opgik om anden Dagen den skaf det Kikajon, og det visnede.

8. Og det skede, der Solen var opgangen, da bestilte Gud en stille Østenvind, og Solen skaf paa Jonas Hoved, og han vansmægtede; da bad han, at hans Sjæl maatte døe, og sagde: det er bedre, at jeg døer, end lever. Ps. 121, 6.

9. Men Gud sagde til Jonas: mon det være vel, at din (Vrede) optændes for det Kikajons Skyld? og han sagde: (ja) det er vel, at min (Vrede) er optændt indtil Døden. v. 4.

10. Og Herren sagde: du, du hnses over det Kikajon, som du haver ikke arbejdet paa, og ei kommet det til at voxte, hvilket blev til paa een Nat, og blev fordervet paa een Nat.

11. Og jeg, jeg skulde ikke hnses over Ninive, den store Stad, i hvilken er mange flere, end tolv Gange ti tusinde Mennesker, som ikke vide (forstiel) imellem deres høire og deres venstre Haand, og mange Dyr! c. 3, 3

Propheten Micha.

1. Capitel.

som haver spaaet fra Israhams til Ezechias Tid, Døle og Løve i Juda og Israel med Guds r Straf, 1-5. Han forkunder saavel det Israhels Rines Undergaaen, som Juda Landts og Israhels Odelægelse ved Assyrerne, 6-16.

Herrens Ord, som skede til Micha, Moraschtliter, i Israhams, Achas, as, Juda Kongers Dage; hvilket rae over Samaria og Jerusalem:

Jer. 26, 18.

ører, I Folk, allesammen! giv Agt du Land, og dens Fjilde! thi den ; Herre skal være imod eder til et , (ja) Herren fra hans hellige Tem-

5 Mos. 32, 1. Ef. 1, 2.

Hi see, Herren skal gaae ud fra sit og nedfare, og træde paa Høiene i t. Ef. 26, 21.

og Bjergene skal smelte under ham,

og Dalene rebne, som Bog for Ilden, som Vand, der flyder ned ad.

Ps. 97, 5.

5. Dette er alt for Israhels Overtrædelse, og for Israhels Guds Synder; hvo er (en Begyndelse) til Israhels Overtrædelse? mon ikke Samaria? og hvo til Juda Høie? mon ikke Jerusalem.

6. Derfor vil jeg gjere Samaria til en Steenhob paa Marken, for at plante en Viingaard; og jeg vil afsprede dens Stene i Dalen, og blotte dens Grundvoide.

7. Og alle dens udskaarne Billeder skal sonderklaares, og al dens Horelon opbrændes med Ild, og jeg vil gjøre alle dens Afguder til en Odelægelse; thi den samlede (dem) af Horelon, og de skal blive til Horelon igjen. Sof. 2, 5, 12.

8. Derfor maa jeg græde og hyle, jeg maa gaae røvet og blot, jeg maa anstille

en Hylen som Dragerne, og Sorg som Strubbingerne.

9. Thi dens Saar er ulægeligt; thi det er kommen indtil Juda, det naaede indtil mit Folks Port, indtil Jerusalem.

10. Kundgjører det ikke i Gath, græder ikke saa saare; velt dig i Stov i Beth-Aphra.

11. Gaf over, du Indbyggerste i Saphir, blottet med Skam; Indbyggersten i Jaanan er ikke udgangen, (der er) Hylen i Beth-El, den skal tage sit Stabe fra eder.

12. Thi Indbyggersten i Maroth lider Smerte for det Gode; thi der nedkom Ondt fra Herren til Jerusalems Port.

Es. 45, 7. Amos 3, 6.

13. Du Indbyggerste i Lachis! spænd Dromedarer for Vognen: denne er for Zions Datter en Begyndelse til Synden, thi Israels Overtroedse er fundne i dig.

2 Kong. 14, 19.

14. Derfor skal du give Skenk til Gaths Eiendom; Achsib Huse skal blive Logn for Israels Konger.

Jos. 15, 44.

c. 19, 29. Dom. 1, 31.

15. Jeg vil endnu føre en Eiermand til dig, du Indbyggerste i Maresa! den skal komme indtil Abullam, (ja) til Israels Hertilighed.

v. 1. Jos. 12, 15.

16. Gjør dig skaldet, og lad klippe dig over dine vellystige Vorn; gjør dig bredskaldet, som Drænen, thi de ere bortførte fra dig.

Jer. 16, 6.

2. Capitel.

Micha raaber Væ over Jødernes Uretfærdighed og Ondskab, og truer dem med allehaande Straf, 1-5. Klager over, at de hellere vilde høre de falske Propheter, som troede dem falskeligen, end de sande Propheter, og avregner deres andre Synder, 6-11. Og spaaer om Guds Rictes Opreisning ved Christum, 12, 13.

1. Væ dem, som optænke Uret, og gjøre Ondt paa deres Leie! naar det bliver lyst om Morgenen, gjøre de det; thi det er i deres Hænders Magt. Ps. 36, 5.

2. Og de bejærede Aagre, og rovede (dem), og Huse, og toge (dem) bort; og de undertrykkede Manden, og hans Huud, ja hver, og hans Arv. 1 Kong. 21, 16.

Es. 5, 8.

3. Derfor sagde Herren saaledes: see, jeg tænker Ondt over denne Slægt; derfra skal I ikke unddrage eders Hals, og ikke gaae stolteligen, thi det er en ond Tid.

Amos 5, 13.

4. Paa den samme Dag skal man optage et Ordsprog over eder, og bestaae ho-

med en uheldig Klage, (og) sig: vi ere ganske forstyrede, han haver bortstjælet (mit) Folks Deel; hvorledes unddrager han mit fra mig? han deler ud, idet han afvender vore Aagre (fra os til andre).

Ps. 16, 5, 6.

5. Derfor skal du ingen have, som skal kaste Reeb paa Lod i Herrens Forsamling.

6. (De sig:) I skal ikke prophetere, (men) de skal prophetere; de prophetere ikke som Døse, der ikke vige af fra Forsmædelse.

Am. 7, 16.

7. Og du, som er kaldet Jakobs Hund, mon Herrens Mand være forført? mon disse være hans Brødder? mon mine Ord skulle ikke gjøre vel imod den, som vandrer oprigtig?

8. Men mit Guld haver udsiggen opreist sig, som en Fiende tvært over for (den, som kommer isert med) et Klædebon; I afføre en (herlig) Kappe af dem, som gaar forbi trykkeligen, som ere komne tilbage af Krigen.

Zon. 3, 6.

9. I udbrive mit Folks Ovinder, (hoer) af sin Vellystes Huud; I tage min Syndelse fra hendes spæde Vorn evindelg.

Matth. 23, 14.

10. Hører eder rede, og gaar, thi dette (Vand) er ikke den (rette) Gylte; fordi det er ureent, skal det fordærves, ja med en gruelig Fordærelse.

11. Om der er en Mand, som gaar efter (sin egen) Mand, og san opbligte Vorn, (sigende:) jeg vil prophetere for dig, for Siin, og for den stærke Drik; da skal den (rettelig) være En, som kunde prophetere, (til Behag) for dette Folk.

Jer. 5, 13. Amos 4, 2.

12. Jakob! jeg vil sanke dig ganske, jeg vil vist samle det Overblevene af Israel, jeg vil sætte dem tilhøbe, ligesom Børns Haar; som en Hjord midt i sin Høstet, skal de buidre af Mennefter.

Rom. 11, 36.

Jos. 3, 11. Jon. 10, 16. Es. 37, 22, 24.

13. Der opstiger den, som bryder igennem for deres Ansigt; de bryde da igennem, og gaar igennem Porten, og gaar ud ad den; og deres Konge gaar igennem for deres Ansigt, og Herrens stærkest for dem.

3. Capitel.

Gud truer Regenterne for deres Uretfærdighed og Ondskab, 1-4. Og Propheterne, som falskeligen troede sig, 5-7. Micha, som med sandelig skaffiler sig fra deres Tal, vildner om Jerusalems og Tempels Besættelse, for Babels, Berytus, Tyros og Sidons Besættelse, 8-10. Micha, som med sandelig skaffiler sig fra deres Tal, vildner om Jerusalems og Tempels Besættelse, for Babels, Berytus, Tyros og Sidons Besættelse, 11-15.

Da jeg sagde: hører dog, I Hoveder i Jakob, og I Fyrster i Israels Huus! I Iste at vide Dømmen?

Es. 1, 10. Hos. 5, 1.

De have Godt og elste Dndt; de rive i Hud af dem, og deres Klob af deres I.

Amos 5, 15. Rom. 12, 9.

Ia de ere de, som æde mit Folks Klob, drage og deres Hud af dem, og bryde i Been; og de udsprede (Stykkerne,) om i en Grube, og som Klob midt i Jædel.

Da skal de raabe til Herren, og han ikke bønshøre dem; men han skal skule Insiigt for dem paa den samme Tid, som de have gjort ilde i deres Brørd-

Drdsfr. 1, 28. Es. 1, 15. Es. 59, 2. Saa sagde Herren imod Propheterne, om forvilde mit Følk: (naar) de have lde med deres Tænder, da raabe de, men hvo, som intet giver dem for Mund, over ham hellsge de en Krig.

Es. 13, 10, 16. Jer. 6, 14.

Derfor skal det blive eder Nat, da der r Ehn; og det skal blive eder mørkt, er ikke er Spaadom; og Solen skal ned over de Propheter, og Dagen skal fort over dem.

Dg Seerne skal beskjæmmes, og Spaadene blive til Skamme, og de skal: Skjæget over Munden allesammen, er skal ikke være Guds Svar.

3 Mos. 13, 45.

Men jeg, jeg er sandeligen smidt af rns Hands Kraft, og af Met og fe, til at kunbjære Jakob sin Dver-

ise, og Israel sin Eynd.

1 Cor. 2, 4. Es. 58, 1.

Hører dog dette, I Hoveder i Jakobs I, og I Fyrster i Israels Huus! I have Vederstyggelighed til Dom, og ude alt det, som er Met! v. 1. (Høer,) som bhgær Zion med Blod, rusalem med Uret!

Dens Hoveder domme for Effent, rns Brøster lære for Detalling, og Propheter spaae for Penge; dog forde sig fast paa Herren, sigende: er rren midt iblandt os? der skal ikke e Ulykke over os. Zeph. 3, 3 c.

Es. 22, 26, 27.

Derfor skal Zion blødes (som) en for eders Eshid, og Jerusalem blive krenhobe, og Hufets Bjerg til Høle i hov.

Jer. 9, 11. c. 26, 18. Marc. 24, 2. Ps. 79, 1.

4. Capitel.

Micha spæner om Christi Riges Derslighed, Udbredelse, og Iyktalige Liskand, 1-8. Da formaner Iæderne til en Tid at lide i det Babyloniske Fængsel, efter som Herren stulde forløse dem deraf, og hegne dem paa deres Fiender, 9-14.

1. Men det skal see i de sidste Dage, at Herren Hufets Bjerg skal være berebt paa Hergenes Top, og det skal opshies over Høicne, og Følk skal løbe til det.

Es. 2, 2.

2. Og mange Hedninger skal gaar, og sige: kommer og lader os gaar op til Herren Hufets Bjerg, og til Jakobs Guds Huus, at han maa lære os om sine Beie, og vi maae vandre paa hans Ester; thi af Zion skal udgaar en Lov, og Herren Drd af Jerusalem. Es. 2, 3. Jer. 31, 6.

Luc. 24, 47.

3. Og han skal domme iblandt mange Følk, og straffe stærke Hedninger indtil langt fraaliggende (Steder); og de skal sammenlæaae deres Sværd til Haffter, og deres Ephyd til Segle; et Følk skal ikke opløste Sværd imod et andet, og de skal ikke hdermere lære (at fore) Krig.

Es. 2, 4. Joel 3, 15.

4. Men de skal boe, hver under sit Blin-træ, og under sit Figentræ, og der skal ingen forfærde (dem); thi den Herre Zebaoths Mund haver talet det.

1 Kong. 4, 25. Esch. 3, 10. Es. 1, 20. c. 58, 14.

5. Thi alle Følk vandre, hver i sin Guds Ravn; men vi, vi skal vandre i Herren vor Guds Ravn, evindeligen og altid.

Esch. 10, 12.

6. Paa den samme Dag, siger Herren, vil jeg sanke hende, som halter, og samle hende, som er forbreven, og den, jeg haver handlet ilde med. Zeph. 3, 19.

7. Og jeg vil gjøre hende, som halter, til at blive tilovers, og hende, som er langt hen forbreven, til et stærkt Følk; og Herren skal reglere over dem paa Zions Bjerg, fra nu og indtil Ewighed. Zeph. 3, 10.

Luc. 1, 33 c. Fan. 4, 3, 34. c. 7, 14. Obad. v. 21.

8. Og du Ebers Taarn, du Dphel, (som er) Zions Datters! indtil dig skal komme, ja, der skal komme det første Herredomme, (som er) Jerusalem Datters Rige.

1 Mos. 35, 31; 49, 10. Neh. 3, 26, 27.

9. Nu, hvorfor raaber du saare? er der ingen Konge ubi dig? er din Maadgiver omkommen, fordi Emerte haver betaget dig, som hendes, der soder?

10. Lidd (dog saadan) Emerte, og udbryd, du Zions Datter! (som hun, der s-

der: thi (vel) skal du nu gaae ud af Staden og bode paa Marken, og somme indti. Vabel, (men) der skal du udvies, der skal Herren gjenløse dig af dine Fienders Haand. 2 Kong. 19. 3. Jer. 4. 31. c. 30. 6.

Jer. 27. 22.

11. Og nu ere vel mange Hedninger samlede imod dig, som sige: hun skal bemittes, og vore Dine skal see paa Zion.

Obab. v. 12.

12. Men de, de vide ikke Herrens Tankter, og forstaae ikke hans Maad, at han haver samlet dem, som Heger til en Loe.

13. Hjer dig rede, og læst, Ziens Datter! thi jeg vil gjere dit Horn til Jern, og gjere dine Kloer til Køber, og du skal stede mange Føls smaae; og jeg vil sætte deres Binding i Vand til Herren; og deres Bøds til den gamle Jords Herren.

14. Nu (vel)! staae dig sammen i Troppetal, du Treppernes Datter! (dog) skal han sætte en Veleiring imod os; de skal staae Israels Demmere paa Rindbenet med Klappen.

5. Capitel.

Micha gaar en Strid ved et Bælt, og Hedningernes Druedoms, da at Israels skal see fede og forvare sin Understøtelse imod deres Fiender, ic. 1-5. Han taler om Guds Stærke Fremværet, Gætte, Geier, og Kæmpes, og Fiendernes Undertrykkelse, 6-14.

1. Og du Bethlehem Ephrata! er du liden at være iblandt Juda Tusinde? af dig skal mig Gen udgaae, til at være en Heriser i Israel! og hans Udgangs ere fra Jerdum, fra Eviabeds Dage.

Jer. 2. 6. Jer. 7. 42.

2. Derfor skal han (vel) henqilve dem indtil den Tid, da hun, som skal fede, haver fedt; dog skal det øvrige af hans Brodre femme tilbage med Israels Børn.

3. Og han skal staae, og fede sin Hjord i Herrens Kraft, i Herrens sin Guds Navns Høiheet; og de skal blive ved, thi nu skal han blive stor indtil Jordenes Ende. Ps. 72. 8.

4. Og han skal være Fred; naar Mosur (en) kommer i vort Land, og naar han træder paa vore Vallader, da vil vi opreise imod ham sine Hjerder, og ofte af de nypperste Mennesker. Eps. 2. 14.

5. Og de skal afrede Mosurs Land ved Sværdet, og Nimeds Land i hans Døre; saa skal han rede (od) fra Mosur, naar han kommer i vort Land, og naar han træder paa vore Grændser.

1 Mos. 10. d. 14.

6. Og det Overblyerne af Jakob skal være midt iblandt mange Føls, som en Dag fra Herren, som Megandraaber paa Urt. som ikke skal bie efter Nogen, og ei rente paa Menneskens Børn. Ps. 110. 3.

7. Og det Overblyerne af Jakob skal være iblandt Hedningerne, midt iblandt mange Føls, som en Leve iblandt Dyrene i Zoden, som en ung Leve iblandt Haarhyrde, hvilken, naar han gaaer over, da nedtræder og river han, og der er ingen, som redder.

8. Din Haand skal opheiet erer dine Modstandere, og alle dine Fiender skal udbrødes.

9. Og det skal see paa den samme Dag, siger Herren, da vil jeg udrede dine Føls midt af dig, og jeg vil fordærve dine Bøgne.

10. Og jeg vil udbrøde Stæderne i dit Land, og nedbrøde alle dine Befæstninger.

11. Og jeg vil lade udbrøde Trætkerne af din Haand, og ingen Lege Udbyggers skal være hos dig.

12. Og jeg vil lade udbrøde dine Udskarne Billeder, og dine Stæter midt ud af dig, at du skal ikke udmere tilbage for dine Hønderes Gjerning. E. 30. 13.

Isab. 13. 2. Eps. 2. 11.

13. Og jeg vil øpnisse dine Lunde midt ud af dig, og edelægge dine Fiender.

14. Og jeg vil bruge Heron med Brøde og med Grumhed paa Hedningerne, hvilket ikke have hort (min Mest).

6. Capitel.

Micha forholder sig til deres store Uafsmækkethed imod Guds mansfoldige Velgjerninger, 1-5. Og forstærker deres Øfere, og vider, hvad han træder i dem for en Gudsrettelig, 6-8. Han opreiser rodt af Israels Guds Ghynder, og truer dem med Guds Straf, 9-16.

1. Hører dog, hvad Herren siger: er dig rede, træt med Bjergene, og lad Høene here din Mest!

2. Hører, I Bierge! Herrens Træt: og I stærke Jordens Grunddeide! I Herren haver Trætte med sit Føls, og gaae i Mette med Israel.

3. Mit Føls! hvad haver jeg gjort dig? og hvermed haver jeg gjort dig Mest? svar imod mig!

4. Thi jeg førte dig op af Herods Land, og forleste dig af Fiendens Hånd, da jeg sendte for dit Ansigt Mose, Aaron og Maria. 2 Mos. 12. 37. 41. 2 Mos. 3. 10.

c. 4. 27. c. 16. 20. Ps. 77. 21.

5. Mit Folk! som dog ihu, hvad Balak, Kongen af Moab, beraabte sig paa, og hvad Bileam, Boods Son, svarede ham, (og hvad stee er) fra Sittim indtil Giltgal, for at vide Herrens Aetsfordigbeder. 4 Mos. 22, 5. 6. 7. 18. c. 23, 8. c. 24, 5 9a. c. 25, 1. Jos. 5, 9. c.

6. Hvormed skal jeg forekomme Herren, og hoie mig ned for den hoie Gud? men jeg skal forekomme ham med Brændoffer, med aarøgamte Kalve. Ef. 1, 11.

7. Mon Herren skal have Behagelighed til tusinde Bødere, til ti tusinde Oliebække? mon jeg skal give min Førstefodte for min Overtrædelse, min Livsfrugt for min Sjels Synd? Ps. 50, 13.

8. Han haver kundgjort dig, o Menneſte! hvad godt er; og hvad kræver Herren af dig, uden at gjøre Æt, og at elske Mistundhed, og at hdmgye dig, at vandre med din Gud? 5 Mos. 10, 12.

9. Herrens Rost raaber til Staden, og den rette Forstand skal see dit Navn; horer Miset, og hvo der haver bestillet det!

10. Blive der ikke endnu Ugudeligheds Liggendefæer i enhver ugudelig Mands Hus? og en formindstet Epha, som er forhabt (af Gud)?

11. Skulde jeg holde Noget reen med ugudelige Bøgtisaaer? og med en Pøse, (hvorudi er) falskt Bøgt?

12. Hvid rige Folk ere fulde af Guld, og des Indbyggere tale Vagn, og deres Tunge er falsk i deres Mund? v. 9.

13. Og jeg, jeg haver ogsaa gjort dig hgt, idet jeg slog dig, (og) ødelagde dig for dine Synders Æhnd.

14. Du, du skal øde, og ikke mættes, og din Fornedrelse (skal stee) midt iblandt dig; og du skal sintte (noget), og ikke udfrie det, og hvad du udfrier, vil jeg give til Ørødet. 3 Mos. 26, 26. Hof. 4, 10.

15. Du, du skal saae, og ikke heste; du, du skal træde Olie-(Bær), men ikke salve dig med Olie, og (træde Møst), og ikke driffe Vini. 5 Mos. 28, 38. Hof. 8, 7.

16. Thi man haver holdt ved Omri Ælske, og al Achabs Huses Gjerning, og 3 vandrede i deres Maad, paa det jeg skal gjøre dig til Forirættelse, og dens Indbyggere til Hvidsel, og I skal bære mit Folks Forsmædelse. 1 Kong. 16, 25. 29. 30.

7. Capitel.

Micha klager over Jæderens slette Tilstand, og truer dem med Ålbørlig Straf, 1-4. Raaber de Gud Daniah.

frøntige til, alene at forlade sig paa Gud, 5-7. Kræver de Betrængte imod deres Fienders Respektløse, og deres Synders Anklagelse, og lever Raabe og Frelsen ved Mestlas, efterat Landet var bleven ødelagt; og at Bedningerne skulde hdmgyes, og Herren skulde give sit Folk Barmhertighed og Syns-forladelse, ic. 8-20.

1. Ree mig! thi jeg er som de Ting, der eftersaantes om Sommeren, som (efterladte Vini-)Viste i Vindhøsten; der er ikke en Vindruie til at øde, (eller) den første Frugt, som min Sjæl havde Lyft til.

Hof. 9, 10.

2. En Mistundelig er borte af Landet, og der er ikke en Oprigtig iblandt Folket; de, de lure alle efter Blod, jage een den anden i Garnet. Didspr. 1, 11.

3. Foruden at de gjere tilgavn's Ondt med Hænderne, begjere Hyrsten (Gaver), og Dommeren (dømmer) for Betaling, og den Mægtige taler (om det, som er) hans Sjels Skade, han og de sammensnoe det. 1 Kong. 21, 11.

4. Den Væbte af dem er som Torn, den Oprigtigste som et Torngjerde; dine Bøgters Dag, (ja) din Hjemsøgelse kommer, nu skal deres Forvitrelse stee. Ef. 22, 5.

5. Troer ikke paa en Ven, forlader eder ikke paa en Hyrste! daer din Munds Døre for hende, som ligger i dit Skjød.

Ps. 118, 9; 146, 3. Hof. 14, 4. Ps. 55, 14.

6. Thi Sonnen ringeagter Faderen, Datteren sætter sig op imod sin Moder, Sonnens Husfru imod sin Mands Moder; en Mands Fiender ere hans Huusfolk. Matth. 10, 21. 35. 36. Luc. 12, 53.

7. Men jeg, jeg vil see hen til Herren, jeg vil bie efter min Saligheds Gud; min Gud skal høre mig. Ps. 25, 15. 21.

8. Blødt dig ikke over mig, min Modstanderinde! naar jeg er falden, skal jeg staae op igjen, naar jeg sidder i Mørket, skal Herren være mit Lyse. Ps. 97, 11.

ef. 9, 2. Ps. 27, 1.

9. Jeg vil bære Herrens Brede, thi jeg haver syndet imod ham; indtil han udfører min Saag, og skaffer mig Æt, han skal udfere mig til Lyset, jeg skal see paa hans Ætsfordigbed. Ps. 17, 2; 26, 1.

10. Og min Modstanderinde skal see det, og Skam skal skjule hende, som siger til mig: hvor er Herren din Gud? mine Dine skal see det paa hende, nu skal hun blive til et nedtrædes, som Dynd paa Gaderne. Ps. 42, 4. 11.

Ps. 70, 10. Joel 2, 17.

11. Paa den Dag skal man bygge sine

Mure, paa den samme Dag skal det be-
stillede Raad komme vidt.

12. Paa den samme Dag skal man og
komme ind til dig fra Asur af, og (ind-
til) de faste Stæder, og fra de faste Stæ-
der indtil Floden, og fra Hav til Hav, og
fra Bjerg til Bjerg.

13. Og Landet skal blive aldeles øde for
dine Indbyggere's Skyld, for deres Idrætters
Frugts Skyld.

14. Fød dit Folk med din Kjøp, din Arvs
Faar, du, som boer alene i en Stov, midt
paa Carmel; lad dem fødes i Basan og i
Gilead, som i gamle Dage.

15. Jeg vil lade ham see ubørlige Ting,
som i de Dage, du gik ud fra Ægypti
Land. 2 Mos. 14, 29: Ef. 11, 16.

16. Hebningerne skal see det, og beskæm-
mes for al deres Styrt, de skal lægge
Haand paa Mund, deres Øren skal blive
døve. Job 21, 5. c. 29, 9. Ef. 52, 15.

17. De skal stille Støv, som Slangen;
som (Orme,) der fryde paa Jorden, skal
de bevæge sig af deres indelukkede (Huler);
de skal forkræftede, (og løbe) til Hærens
vor Gud, og frygte sig for dig.

Ps. 72, 9. Ef. 49, 23. Pl. 12, 46.

18. Hvo er en Gud, som du, som bort-
tager Måglerning, og som gaar Over-
trædelse forbi, for det Overblevne af hans
Arv? som ikke holder fast ved sin Bæte
evindeligen, forbi han haver Lyft til Mi-
skundhed. 2 Mos. 34, 6. 7.

Ps. 103, 3. 8, 11. 2 Cor. 2, 12.

19. Han skal igjen forbarme sig over os,
han skal undertrykke vore Måglerninger;
ja, du skal laste alle deres Synder i Hæ-
vens Dybheder.

20. Du skal bevise Jakob Sandhed,
Abraham Miskundhed, som du haver for-
ret vore Fædre fra de gamle Dage af
Ps. 20, 3.

Propheten Nahum.

I. Capitel.

Nahum beskriver Guds Ridsiæthed imod Syndere,
men Fromhed imod de Fromme, 1-7. Og forkynder
Ministerne deres Undergang, for deres Tyrannies
Skyld imod Guds Folk, og deres Afguderie, 11, 8-14.

1. Ninives Byrde: Nahums, den El-
kosters Synd Bog:

2. Gud er nidkær, og Herren er en
Hevner, (ja) Herren er en Hevner, og
haver Grumhed; Herren er en Hevner
imod sine Modstandere, og den, som be-
varer (Straffen) for sine Fiender.

2 Mos. 20, 5. c. 34, 14. 5 Mos. 4, 24. c. 5, 9.

3. Herren er langmodig, og af stor
Kraft, og skal ikke holde (den Skyldige)
for uskyldig; Herren, hans Vel er i Hvir-
velvind og i Storm, og en Stue er hans
Fødders Stov. 2 Mos. 34, 7.

Ps. 143, 2; 77, 20.

4. Han truer Havet, og fortærrer det, og
gjør alle Strømmene tørre; vanmægtet
er Basan og Carmel, og Libanos Blom-
ster ere vanmægtede. 2 Mos. 14, 21.

Ps. 106, 9. Enc. 8, 24.

5. Bjergene skjæve for ham, og Hølene
smelte, og Jorden ophæver sig for hans
Ansigt, og Jorderige, og alle, som boe
derpaa. Ps. 97, 4. 5. Jer. 4, 24.

6. Hvo kan staae for hans Fortornelse?

og hvo kan bestaae for hans grumme Ste-
de? hans Grumhed er udstøet som en Ud
og Klipperne sønderbrydes for ham.

5 Mos. 32, 22. Jer. 13, 14.

7. Herren er god, (han er) til Befær-
ning paa Røddag; og sender dem, som
troe paa ham. Ps. 1, 6.

Mat. 3, 16. 2 Tim. 2, 20.

8. Og naar en obersthyllende Flod løber
over, skal han glore det til en Ende med
dens Sted, og Nærhed skal forfølge hans
Fiender.

9. Hvad vil I tænke imod Herren? han
gjør en Ende (derpaa); Røden skal ikke
komme to Gange.

10. Fordi de ere i hverandre forvildede,
som Torne, og ere drukne efter deres (sød-
vante) Druffenstab, ere de fortærrede som
et tørt Straa fuldkomneligen.

11. Det er En udgangen fra dig, som
tænker Ondt imod Herren, en Belial
Raadgiver. 2 Kong. 18, 16. 18.

Nah. 2, 1.

12. Saa sagde Herren: om de ere end
lykkelige, og ere vist mange, skal de dog
vist afskæres, og han skal drage Ijennem;
jeg haver vel plaget dig, men jeg skal ikke
plage dig ydermere.

2 Kong. 19, 35. Jer. 7, 26.

13. Men nu vil jeg sonderbryde hans
lag af dig, og sonderrive dine Baand

Jer. 30, 8.

14. Og Herren haver budet imod dig,
at der skal ikke være Sød af dit Navn
hærmere; jeg vil udrydde det udskaarne
og skobte Vilde af din Guds Huus, jeg
vil (der) gjøre din Grav, naar du er ble-
ven foragtelig. 2 Kong. 19, 37.

2. Capitel.

Nahum træffer Tøderne, at deres Fiende, Kongen af
Assyrien, skude ei niere dem Stæde mere, 1. Og
beskriver Ninives Odelagelse ved Kongen af Babel,
2-11. Og det sædtes for deres Røvens og Grum-
heds Styld imod andre, 12-14.

1. See! paa Bergene (komme) hans
Fødder, som fører et godt Budskab, som
ader høre Fred: Juda! hellighold dine
heiliger, betal dine Løfter; thi en Beliald
Rand skal ikke hærmere fare igjennem
dig, han, han er aldeles udryddet.

Ef. 52, 7. Jerem. 10, 15. 49, 50, 14. Nah. 1, 11.

2. En Adspredter drager op imod dig,
svær Befæstningen, vær stiftig paa Ve-
n, styrk Lænderne, gjør din Kraft saare
hært.

3. Thi Herren haver ombendt Jakobs
dommodighed, som Israels Hvormodighed;
hi Bluffere have aipluffet dem, og for-
ærvet deres Viinqviste. Hof. 10, 1.

4. Hans Rædtiges Skjold er redgjort,
krigsmændene ere røde som Skarlagen,
Bognerne (skal være som) med Rids Blud,
na den Dag, han bereder sig (til Krig),
og Sphdene hæve.

5. Bognene skal fare frem, som de vare
røde, paa Stræderne; de skal løbe hid og
ad paa Gaderne; deres Stikfelse er som
Blud, de løbe som Lynet. c. 3, 2.

6. Han skal komme sine hyperlige
Mænd ihu, (dog) de skal falde, naar de
jaae frem; de skal haste til dens Muur,
naar det, som bedækker, er beredt.

7. Wortene hos Floderne ere opladte, og
kaldstedet er nedfaldet.

8. Og det er besliffet, at hun skal (vist)
løttes, hun skal (vist) bertføres, og hen-
es Piger skal føre (hende, og turte), som
ved Duers Lyd, som slaae sig paa deres
jerte. Ef. 38, 14. c. 59, 11.

Ef. 7, 16.

9. Og Ninive er ligesom en Fiskebam
ved Vand, fra de Dage af, den (er ble-
ven tit), dog skal de sine; staaer! staaer!
skal de raabe,) men ingen skal see tilbage.

Ef. 8, 7.

10. Røver Sølv, røver Guld; thi der er
ingen Ende paa Forraad, (og) Hertilighed
af alt kosteligt Løi.

11. Hun er tomt, ja udtømt, og gjort
ode, og Hjertet er smeltet, og Knæerne
valte, og der er Forsværelse i alle Læn-
derne, og alle deres Ansigter ere ganske
sorte. Ef. 24, 1; 13, 7, 8; Ef. 21, 3.

Seel 2, 6.

12. Hvor er Lovernes Volig og den Fode
for de unge Løber, der hvor Løben, den
gamle Løve, ja Lovens Unge gif, og der
var ingen som forsværelde?

Esah. 11, 3.

13. Løven røvede nok for sine Unger, og
qualte (det) til sine gamle Lovinder, og
ophyldte sine Gulter med Røv, og sine Do-
liger med det Hæve.

14. See, jeg vil til dig, siger den Herre
Zebaoth, og brænde hendes Bogne i Rø-
gen, og et Sværd skal fortære dine unge
Løber; og (jeg vil) udrydde dit Røv af
Jorden, og dine Bud Lyd skal ikke høres
hærmere.

3. Capitel.

Nahum taler endnu om Ninives Odelagelse for deres
Synders Skyld, 1-7. Og at det skal gaae den,
ligesom den Stad No i Egypten, 8-11. Og at
hverken dens Befæstninger eller store Magt skal
tanke redde den, 12-19.

1. Vær en blodsthyldig Stad, som er al-
deles fuld af Logn (og) af Vold, Røv vil
ikke lade af. Ef. 24, 6, 9. Hab. 2, 12.

2. (Der er) Svøbes Lyd, og Hjuls Vul-
ders Lyd, og stampende Heste, og rumlende
Bogne. c. 2, 5.

3. (Der ere) Myttere, som opløste baade
stinnende Sværd og blinrende Sphd, og
(der skal være) mange Shjellskaene, og
svare (Høbe døde) Kropper; ja, der skal
ikke være Ende paa Kroppene, man maa
suuble over deres Kropper.

4. (Det skal ster) for den Høres store
Horerie, (som er) dellig (og) hudig, en
Mesterinde i Troldom; som haver solgt
Hedningerne formedelst sit Horerie, og
Slægterne formedelst sine Troldomme.

Nab. 17, 1.

5. See, (jeg vil) til dig, siger den Herre
Zebaoth, og opslaae dine Klæders Sonne
over dit Ansigt; og jeg vil lade Hednin-
gerne see din Blufel og Migerne din Stam.

Ef. 47, 3.

6. Og jeg vil kaste Vederstyggeligheder
paa dig, og gjøre, at du skal ringeagtes, og
fætte dig som et Speil.

7. Og det skal see, at alle, som see dig, skal flye bort fra dig, og sige: Ninive er forstyrret, hvo vil have Medbynt med den? hvorfra skal jeg opsøge dig Trøstere?

8. Mon du være bedre end No, den sølkerige (Stad), som laae imellem Floderne, som havde Vand trindt omkring? hvis Børn var Havet, dens Muur var af Havet?
Ser. 46, 25.

9. Morland og Ægypten var dens Styrke, og der var ikke Ende paa; de af But og Lybia vare til din Hjælp.
Ser. 46, 9.

10. Den blev ogsaa bortført, den maatte gaae i Kængsel, dens spæde Børn bleve ogsaa knusede foran paa alle Gader; og man fastede Lød om dens ærede (Folk), og alle dens store (Mænd) bundne i Fjæderne.

11. Du, du skal ogsaa blive druffen, du skal blive skult: du skal ogsaa opsøge en Befæstning for Fiendens Skyld.

12. Alle dine faste Stæder (ere, som) Figen træer med de første Frugter: om de rystes, da falde de ham i Munden, som vil æde (dem).

13. See, dit Folk (er blevet) Dvinder midt i dig, dit Lands Porte ere aldeles opladne for dine Fiender; Ild haver forteret dine Stænger.
Ef. 19, 16.

Ser. 50, 37, c. 51, 30.

14. Drag dig Vand til Beleiringen, særdige dine Befæstninger, gaa i Dvandet og træd i Leret, særdige Teglvænen.

15. Der skal Ilden fortære dig, Svaret skal udrydde dig, det skal fortære dig, som Udenborrer, skal dig en svar (Hob Folk), som Udenborrer, (o Konge!) skal dig en svar (Hob Folk) som Græshopper (o Ninive!).

16. Du haver gjort dem, som handle med dig, flere end Stjerner paa Himmelen; (men de skal være) som Udenborrer, der falde ind, og flyve bort.

17. Dine Krone (ere mange), som Græshopper og dine Hovedmænd, som meget store Græshopper; de, som leire sig hos Gjerderne i kolde Dage, (men naar) Solen gaar op, flyve de bort, at det findes ikke, hvor ens Sted af dem var.

18. Dine Hyrder slumre, o Konge i Assyrien! dine Hverlige boe (tryggesigen); dit Folk de ere adspredte paa Bjergene; og (der er) ingen, som samler (dem).

19. Der er ingen Lindring for din Forstyrrelse, din Plage er (heet) svag; alle, som horte Tidende om dig, slappede med Hænderne over dig; thi over hvem er ikke din Dødsfald stedse overgaaet?

Sepr. 2, 13, 15. Ser. 19, 19, c. 14, 17.

Ser. 27, 23. Zeph. 2, 15.

Propheten Habakuk.

1. Capitel.

Habakuk klager over Fødernes Ondskab og Uretfærdighed, 1-4. Og forkynder, at for deres Synders Skyld skulde Chaldaerne komme over dem med stor Magt, og hæsligen ødelægge dem, 5-11. Propheten beder, Gud vilde dog straffe Chaldaerne, som vare ugudeligere end Føderne, og bleve hovmodige over deres egen Magt, 12-17.

1. Den Vynde, som Habakuk, Propheten, har seet.

2. Herre! hvor længe skal jeg strige, og du vil ikke høre? (ja) raabe til dig for Bold, og du vil ikke frelse?
Ps. 13, 2, 3.

Ps. 22, 2, 3.

3. Hvorfor lader du mig see Uret, og sive Røde? baade Udelæggelse og Bold er for mig; og der er Riv og Trætte, som man maa bære.

4. Derfor er Loben svækket, og Dommen udkommer ikke evindeligen; thi den

delige omgiver den Retfærdige, derfor udkommer forvænt Dom.
Ordsp. 17, 22.

5. Seer iblandt Hedningerne, og Rær, og forundrer eder, (ja,) forunder eder; thi jeg gjør en Øjning i eders Dage, I skulle ikke troe den, naar den fortæller.

Ap. 6, 13, 41.

6. Thi see, jeg opreiser Chaldaerne, et bittert og hæsligt Folk, som gaar frem saa vidt (som) Landet er, at indtage Bygninger, som ikke høre det til.

7. Det er grædseligt og forskæddeligt; det Mel og hvidt Høiheid udkommer af det samme.

8. Og dets Heste ere lettere end Sønder, og (deres Tænder) skal være skarpe end Ulves om Hstene, og dets Ryttere adspredte sig; ja, dets Ryttere komme langt fra, de flyde, som en Dn, der løfter til at øde.

Zeph. 3, 3. Jes. 29, 22.

kommer altsammen til at gløve
 restens Afgifter (er vendt) mod
 og det fanter i Fængsel som Sand.
 og det skal bespøtte Kongerne, og lee
 lærne; det skal lee af Befæstning,
 Jord tilføje, og indtage den.

2. a skal det omskifte sit Vlod, og fare
 blive sthydig, (sigende, at) denne
 aft hører det's Gud til.

3. n du ikke var affordom (Ild), Hæ-
 rub, min Hellige! vil stulle ikke døe;
 du haver sat ham til Dom, og
) Klippe! haver grundfæstet ham,
 affe (og). Jer. 10, 24. c. 46, 28.
 Dine) Dine ere renere, end at du
 eer Dndt, og du kan ikke stue
 hvorfor stude du da stue de Tro-
) tie, naar en Ugudelig opsluger
 erdigere end han? Job 21, 7 ic.

Jer. 12, 1.

4. 3 (hol) stude du gløve Menne-
 n Fiste i Havet, som Orme, der
 en Regenter? 4 Mos. 27, 17.

1 Kong. 22, 17.

5. n drager dem op allesammen med
 samler dem i sin Vaad, og fanter
 i Garn; derfor skal han glæde og

v. 16.

6. rfor skal han offre til sin Vaad,
 : Kogelse for sit Garn; thi ved
 hans Deel fuld af Dile, og hans
 feeb.

7. on han derfor stude ubryste sin
 og ikke spare altid at slaae Folf

2. Capitel.

8. , som venter Svar paa sin Bøn, faaer Ve-
 t skide Marliaen et Syn om Chaldæernes
 og, hvilken Tæderne stude oppebie med
 lighed, ei formaae sig, men troe til Retfær-
 ds-4. Han fortæller derpaa Synet eller
 menen, nemlig, at Gud vil udrydde Chal-
 æ deres Stolthed, Gjerrigheds, Tyrannies,
 i, Blods Udgydelses og Afguderies Skyld,

9. 3 stod paa min Bagt, og stillede
 i Befæstningen; og jeg varede
 en) paa, for at see, hvad han
 le ved mig, og hvad jeg stude
 en efter min Døerbevilling.

Et. 21, 8.

10. Hærrer svarede mig, og sagde:
 Syn, og gjør det klart paa Tav-
 han kan læse deri, (som) løber

Et. 30, 8.

11. der er endnu Syn til den be-
 lid, og det skal udslige, (hvad der

hører) til Enden, og ikke lybe; om han
 tøver, ble efter ham; thi han skal dissel-
 gen komme, han skal ikke blive tilbage.

Ps. 27, 14; 42, 6. Et. 12, 23. 28. c. 30, 9.

12. 4. See, hans Sjel formaae sig, den er
 ikke ret i ham; men en Retfærdig ved sin
 Troe skal leve.

Et. 14, 14. 20.

Rom. 1, 17. Gal. 3, 11. Ebr. 10, 38.

13. 5. Og efterdi at Blindbranteren er utroe,
 (og er) en stolt Mand, saa vil han ikke
 blive i (sin) Vellig; thi han uddider sin
 Sjel som Helvede, og han er som Døden,
 der kan ikke mærkes, og vil fanse til sig alle
 Hedningerne, og samle til sig alle Fol-
 lens. Et. 5, 14. Ordsp. 30, 15. Ps. 89, 49.

14. 6. Mon ikke disse allesammen stulle op-
 tage et Ordspog over ham, og mørke Ta-
 lers Udbyggelse om ham? og (hver) skal
 sig: see den, som formerer (det, som)
 hører ham ikke til—hvor længe (skal det
 vare)?—og den, som besværet sig med
 tht Dnd.

15. 7. Stude ikke de hasteligen opstaae, som
 skal bide dig; og de opdaagne, som skal
 ruste dig? og stude du (ikke) blive dem
 til Rov?

16. 8. Forbi du haver røvet mange Hednin-
 ger, skal alle de, som ere tilovers af Fol-
 lens, røde dig; for Menneskers Blods
 Skyld, og Vold imod Landet, (ja,) imod
 Staden, og alle, som boe deri.

Obad. v. 15. Hab. 2, 17.

17. 9. See den, som er gjerrig med en ond
 Gjerrighed for sit Huud, at han kan sætte
 sin Rede i det Høie for at redde sig fra
 Ulykkens Vold!

18. 10. Du raadsløg stammelig for dit
 Huud, idet du forfortede mange Folf, og
 syndede imod din Sjel.

19. 11. Thi Stenen af Væggen skal raabe,
 og Hjelken af Træet skal spore den.

20. 12. See den, som bhgger en Stad med
 Vlod, og bereder en Stad med Uret!

Jer. 22, 13. Et. 24, 9. Nah. 3, 1.

21. 13. See, monne det ikke (komme) fra
 den Hærrer Zebaoth, at Folfene skal have
 bemøiet sig for Jlden, og (alle Slags)
 Folf skal være blevne trætte forgyvede?

Jer. 51, 52.

22. 14. Thi Jorden skal sthydes, til at hende
 Hærrers Vre, som Vandene stule Hæbets
 (Vund).

Et. 11, 9.

23. 15. See den, som giver sin Næste (for
 meget) at drikke! (ja dig,) som frembær
 din Flaaske, og gjør ogsaa druffen, for at
 see paa deres Blusel!

Nah. 3, 8.

16. Du skal (ogsaa) mættes med Skam, mere end med Ære; drif du ogsaa, og lad see Forhuden; Herrens hoire Haands Væger skal gaa omkring til dig, og en stammelig Ephy (skal komme) over din Ære. **Ps. 60, 5. Ps. 57, 9. Es. 51, 17.**

Jer. 25, 15, 16.

17. Thi den Vold imod Libanon skal skjule dig, og Dyrenes Odelæggelse skal forstrække dem for Menneskers Blods Skyld, og Vold imod Landet, (ja) imod Staden, og alle dem, som boe deri.

v. 8. Es. 14, 8. c. 37, 34.

18. Hvad kan et udskaar Billede gavne, da han udskar det, som dannede det? (eller) et støbt Billede, og den, som lærer Løgn? at den, som danner sin Dannelses, forlader sig paa den, idet han gjør stumme Afguder!

19. Vee den, som siger til Træet: vaagn op! til en stillende Sten: vaagn op! Skal den lære dig? see, den er overdragen med Guld og Sølv, og der er ingen Mand inden i den. **1 Kong. 18, 26, 27.**

Ps. 115, 4. Ps. 135, 15, 17.

20. Men Herren er i sit hellige Tempel; tie stille for hans Ansigt, al Jorden!

Ps. 11, 4. Ps. 46, 11. Es. 14, 7. Sach. 2, 13.

3. Capitel.

Habakuk beder, at Gud vilde opholde sit Folk i den Tid de vare i det babyloniske Fængsel, **1. 2.** Til deres Trees Beskrivelse fortæller Propheten, hvor herlig Gud haver udsæet sit Folk af Ægypten igjennem Æfen ind i Canaan, **ic. 3-15.** Og hvor forfættelig han var bleven derover, at Jerusalem skulde odelægges; men viser, at han dog træffer sig ved den almægtige Guds Hjælp, **16-19.**

1. Habakuks Prophetens Ven, over Elgjonoth: **Ps. 7, 1.**

2. Herre! (der) jeg hørte Tidende fra dig, frygtede jeg; Herre! hold din Væring i Live midt i Aarene, kundgør det midt i Aarene; i Fortørrelse ihukom at være barmhjertig. **2 Sam. 24, 14.**

3. Gud som fra Theman, og den Hellige fra Parans Bjerg, Sela! hans Majestæt skjule Himmelen, og hans Lov fuldte Jorden. **5 Mos. 33, 2. Es. 6, 3.**

Ps. 72, 19.

4. Og (hans) Ekin var som Lyset, (der gik) ham tvende Horn af hans Haand, og der var hans Skyldes Skul. **2 Mos. 34, 29, 30.**

5. Vællentse gik frem for hans Ansigt, og gloende Gloder udkom fra hans Fodder.

6. Han slob, og maalede Landet, han saae til, og som Hedningerne til at forin-

ge, og evige Værgen bleve adspredte, de colge Høle boiede sig; hans Gange ere colge.

7. Jeg saae Eufans Pantuer under Moie; Gardinerne i Midland Land røstede. **Dom. 3, 8. Dom. 7, 13, 14.**

8. Mon Herrens (Vrede) var oprædt imod Floderne? mon din Vrede var imod Floderne? mon din Grumhed var imod Havet? der du foer paa dine Høje, dine Vogne vare til Frelse. **2 Mos. 14, 25, 26.**

9. Din Due blev addeles aabenbar, (efter) de Gæder til Stammerne, (efter) dit Ord, Sela! du adskilte Jorden med Floder. **4 Mos. 16, 31. c. 20, 10, 11.**

2 Mos. 14, 21.

10. Bjergene saae dig, de bleve bange, Vandstrømmene fore hen, Afgrunden udgav sin Røst, den opløste sine Haender i det Høie. **2 Mos. 14, 21. Jos. 3, 13-16.**

11. Soel (og) Maane stode (stille i deres) Vølg; med Lyset for dine Føle derhen, med Skanet (foer) dit blinkende Epyd. **Jos. 10, 11-13.**

12. Du fremgik paa Jorden med Fortørrelse; du lærstede Hedningerne med Vrede.

13. Du drog ud til dit Folks Frelse, til din Salvendes Frelse; du kausede Hovedet af den Ugudeliges Høns, der du blinkede Grundvolden indtil Gulsen, Sela.

Es. 2, 8.

14. Du igjennemboiede Hovedet for hans Landebøer, ved hans Kjeppes; de stormede, til at adsprede mig, deres Glæde var, som til at æde en Glendig i Skul. **v. 12.**

15. Du traadte med dine Høje i Hædet, (ja) i mange Banded Høb.

16. Jeg hørte det, og min Bug forurosligedes, mine Læber bævede for Lyden, der som Raaddenhed i mine Beem, og jeg forurosligedes paa mit Sted; paa det jeg maa hvile paa Rodens Dag, naar han drager op imod Folket, han som skal fore Krigsmagt over det. **Ps. 59, 15.**

17. Thi Higen træet grønnes ikke, og der er ikke Grode i Biintræerne, og Oltetræet frugt slaar fell, og ingen af Agerne giver Spise; man stiller Aarene fra Stien, og der skal ikke være Drue i Staldene.

18. Dog vil jeg, jeg være lykkelig i Herren; jeg vil fryde mig i min Gud.

Es. 61, 10. Ps. 2, 27. Ps. 1, 6, 7.

19. Den Herre, Herre er min Magt, og skal sætte mine Fodder som Hædernes, og tude mig træde paa mine Høje for Sangmesteren, paa mine Strængeligt.

Propheten Zephania.

1. Capitel.

Amias spaaer til Josias Tid om Israhelnes Udødeliggelse, 1-3. Gærdedes for deres Mauderier, Volds, og Sittersheds Skyld, ic. 4-13. Den bestræfede Straffens Dag, som var nær, og at Straffen ikke vilde blive for, og ei skulde undgaaes, 14-18.

Herrens Ord, som stede til Zephania, Son af Gusi, Son af Gedalia, Son Amaria, Son af Gzechias, i Josias, konges Tid, Judæ Konges Dage:

Jeg vil vrist borttage alt af Landet, og Jerren.

Jeg vil borttage Menneskene og Dyrene, borttage Fuglene under Himmelen og Fiskene i Havet, og alt Anstod tillige med de Ugubelige; ja, jeg vil udrydde Menneskene af Landet, siger Herren.

Dg jeg vil udstrække min Haand imod dem, og imod alle Jerusalems Indbyggere; og jeg vil udrydde af dette Sted det erblevne af Baal, og de afgubiste Præsters Navne med (de andre) Præster.

2 Kong. 21, 5.

Dg dem, som tilbede paa Tagene for Amelens Her, og dem, som tilbede, i) sværge ved Herren, og sværge ved Ughom. Jer. 44, 17. 18. Sof. 23, 7.

Dg dem, som vende sig tilbage, fra vandre) efter Herren, og som ikke spørge efter hans Ansigt. Ef. 1, 4.

Alle stille for den Herre, Herre; thi Herrens Dag er nær, thi Herren haver edt en Slagtning, han haver bekliget Indbudne. Hab. 2, 20. Zeph. 3, 8. Hag. 2, 17. Es. 39, 17. Zab. 19, 17. 18.

Dg det skal stee paa Herrens Slagtning Dag, da vil jeg hjemsoge Fyrsterne Kongens Børn, og alle, som skæde sig med fremmed Blædning. Ef. 30, 25.

Dg jeg vil hjemsoge hver den, som ligger over Dørtærskelen, paa den samme Dag; de som skyldes deres Herres Guus og Bold og Ewig.

Dg der skal være paa den samme Tid, og Herren, et Raab Lyd fra Gille-Bor, og en Ohlen fra (Stadens) anden Art), og en stor Forstyrrelse fra Holene.

Ohler, I som boe i det Lave! thi Folk af Skovmand ere udblettede, alle, i bære Venge, ere udryddede.

Dg det skal stee paa den samme Tid, vil jeg randsage Jerusalem med Lyg-

terne; og jeg vil hjemsoge de Folk, som ligge paa deres Værme, dem, som sige i deres Hjerte: Herren skal ikke gjøre Gødt, og ei gjøre Ondt. Jer. 48, 11.

13. Derfor skal deres Gøds blive til Rød, og deres Huse til en Udødeliggelse; og de skal bygge Huse, men ikke boe i dem, og plante Vinngaarde, men ikke drifte Vin af dem. Am. 5, 11. 5 Mos. 28, 39.

14. Herrens den store Dag er nær, den er nær, og hastet saare; (der er) Herrens Dags Lyd, der raaber den Vældige bitterligen. b. 7. Joel 1, 15. Es. 30, 3.

15. Den samme Dag er Grumheds Dag, Angestes og Trængsels Dag, Vildens og Udødeliggelses Dag, Mørkets og Dunkelheds Dag, Skyes og tyk Mørkheds Dag. Jer. 30, 7 ic. Joel 2, 10 fqq. Am. 5, 12. 20.

16. Trompets og (Vasun-)Klanges Dag, imod de faste Stæder, og imod de hule Hjørner.

17. Dg jeg vil ængste Folket, og de skal gaae som de Blinde; thi de have syndet for Herren, og deres Blod skal udoses som Støvet, og deres Skød som Skarnet.

18. Hverken deres Sølv eller deres Guld skal kunne redde dem paa Herrens Grumheds Dag, men alt Landet skal fortæres ved hans Ridsærheds Tid; thi han skal gjøre en hastig Ende med alle Landets Indbyggere. Job 20, 20. Ordsp. 11, 4. Esch. 7, 10 ic. Zeph. 3, 8.

2. Capitel.

Propheten formaner Israhelne til Omvendelse, forend Straffen overfalder dem, særdes, at de saa fremme i Landet skulde søge Herren, 1-3. Han forholder dem, hvorledes deres Radoer, Philisterne, skulde ødelægges, 4-7. Saa og Moabiternes og Ammoniterne, og Mooranerne, 8-12. Dg de Afsyriere og Minviter, 13-15.

1. Randsager eder selv, ja randsager (eder), I, som ere et Folk, der haver ikke Lyft til (det Gode)!

2. Forend det beklittede (Raad) føder, (og) Dagen farer frem, som Avnen; forend Herrens grumme Brede kommer over eder, forend Herrens Brede Dag kommer over eder. c. 1, 7. 14. 15. Ps. 1, 4.

3. Soger Herren, alle Sagtmødige i Landet, som gjøre (efter) hans Ret; søger Retfærdighed, søger Sagtmødhed, (paa det) I maa stee kunde skules paa Herrens Brede Dag. Ef. 55, 6.

4. Thi Afsa skal blive forladt, og Afton skal blive aldeles øde; Aodob, den skal man om Middagen horidrive, og Ekron skal opnyltes med Red.

5. Vee dem, som hve ved Havets Egn, Høllene af de Gethim! Herrens Ord er over eder, du Canaan, Philisternes Land! og jeg vil forderve dig, at ingen skal hve (der). 1 Sam. 30, 14. 2 Sam. 8, 18. Jer. 47, 1 ec.

6. Og Havets Egn skal være til Voliger, til Hjørnernes udgravne (Vrønde), og Kaareliir.

7. Og den Egn skal være for de Overblevne af Juda's Huis, de skal sebe Hjorden derpaa; de skal lægge sig i Aftens Huse om Aftenen; thi Herren deres Gud skal besøge dem, og omvende deres Fængsel. Jer. 29, 11. Zeph. 3, 20.

8. Jeg herte Moabs Herhaanelser, og Ammons Værns Forhaanelser, med hvilke de forhaandede mit Folk, og ophoiede sig sterligen hoo deres Landemærke.

9. Derfor, (saa sandt) jeg lever, siger den Herre Zebaoth, Israets Gud: Moab skal viseligen være som Sodom, og Ammons Værn som Gomorra, (som) et Sted, der er forladt til Vælder, og en Saltgrav, og Udødeliggelse indtil evig (Tid): det Overblevne af mit Folk, skal reue dem, og det Dvrigte af (mit) Folk skal arve dem. 1 Kæb. 19, 24. Jer. 11, 11, 16. c. 23, 5.

10. Dette skal ske dem for deres Ubedrøveligheds Skyld: fordi de forhaandede og ophoiede sig sterligen over den Herre Zebaoths Folk.

11. Herren (skal være) forfærdelig over dem, naar han lader berisvinde alle Jordens Guder; og de skal tilbede ham hver fra sit Sted, (ja) alle Hedningernes Der. Jer. 5, 12. Zeph. 13, 2.

12. Oafaa I Merianer selv! I skal være iblandt de Sjællagne ved mit Sværd.

13. Han skal og udtrække sin Haand imod Norden, og forderve Asyrien, og gjøre Ninive aldeles øde, for som en Tr.

14. Og Hjerte skal ligge midt derudi, (ja) alle (Slags vilde) Dyr iblandt Hedningerne; baade Herdrummen og Vindsvinet skal blive om Natten paa dens Knæppe: (deres) End skal synge i Vinduet, Udødeliggelse (skal være) paa Dørløvsfælen, thi (dens) Cedertæe er blottet. Jer. 13, 21. Jer. 102, 7. Amos 9, 1.

15. Dette er den glædelige Stad, den,

som boede tryggeligen, som sagde i sit Hjerte: jeg (er det), og foruden mig ingen Udermere; hvorefter er den bleven en Fortræffelse, (vilde) Døds Tid! Men, som gaaer forbi den, maa heidse, og røbe med sin Haand. Jer. 23, 7. Jer. 2, 15.

Job 27, 24.

3. Capitel.

Zephania's opregner Jaderens Gænder i 2te Vers. 1-4. Og forkynder dem Guds høie Demme for deres Ubedrøveligheds Skyld, 5-8. Saaer en Hedningernes Omvendelse, og at Gud vil reue Memahed fra deres Gænder, befarer de, og udtrække dens Fiender, og berisvinde de, 9-10.

1. Vee den Gjenstridige og Besværgende den Stad, som berøver (andre)!

2. Den vil ikke hve paa (Profeterens) Røst, den annammer ikke Tugt; den forlader sig ikke paa Herren, den holder sig ikke nær til sin Gud.

3. Dens Hyster midt i den ere brøtende Løver; dens Dommere ere Uise om Aftenen, som ikke brøde et Væen om Morgen.

Jer. 1, 2. Jer. 5, 6.

4. Dens Profeter ere letfærdige, trofæse Mand; dens Præster vanhelleges Ubedrøveligheden, forvende Levnen fortrædeligheds.

5. Den retfærdige Herre er midt i den; han skal ikke gjøre Uret; hver Morder lader han sin Sket komme for Lyde; det fattes ikke (derpaa), men en Uretfærdig veed ikke at skamme sig.

6. Jeg lod udtrække Hedningerne, deres Hjørner ere ødelagte, jeg lod mere dem Gader øde, saa ingen gik igjennem: deres Stæder ere forstørrede, saa at der er ingen Mand, at der boer ingen.

7. Jeg sagde: du skal dog frøse midt du skal annamme Tugt, saa Rulde den: Dølig ikke udryddes, efter alt det, som jeg vilde besøge den med; (men) de have sandelig aarle gjort sig rede, de have fordervet alle deres Handeler. Jer. 4, 22.

8. Derfor hve efter mig, siger Herren, til den Dag jeg vil opstaae til Her: thi (det er) min Dom, at jeg vil sante Hedningerne, at jeg vil samle Afgjæerne, at jeg vil min Fortørrelse over dem, (ja) at jeg vil grumme Bredde; thi alt Landet skal forføres ved min Ridsfærdheds Tid. c. 1, 1-7.

9. Sandelig, da vil jeg vende reue Uret til Høllene, og de skal allefaaenes udtrække Herrens Navn, at tjene ham tryggeligen. Jer. 40, 2. Jer. 2, 11.

10. Fra hilt Side paa Merians Rø-

der skal mine Tilbedere, (med) mine Adspredtes Døttre fremføre min Etjenk.

Ap. G. 8, 27.

11. Paa den samme Dag skal du ikke komme dig for alle dine Handeler, med hvilke du haver gjort Overtrædelser imod mig; thi jeg vil da borttage midt ud fra dig dem, som ere lystige af din Høihed, og du skal ikke blive ved at ophøie dig ydermere for mit helige Bjerghs Skyld.

Jer. 7, 4.

12. Men jeg vil lade et elendigt og ringe Folk blive tilovers midt i dig, og de skal troe paa Herrens Navn. Es. 1, 9. Ez. 6, 8.

13. De Overblivne af Israel skal ikke gjøre Uret, og ei tale Løgn, og der skal ikke findes en svigefuld Tunge i deres Mund; thi de, de skal fedes (som Hjorden) og lægge sig, og der skal ingen forsørge dem.

Es. 53, 9. Hab. 14, 5. Mat. 2, 6.

14. Shng (med Fryd), Zions Datter! raab (med Glæde), o Israel! vær glad, og fryd dig i dit ganske Hjerte, Jerusalems Datter!

Ez. 9, 9.

15. Herren haver borttaget dine Demme, udryddet din Fiende; Herren, Israels Konge, er inden i dig, du skal ikke see Ulfste ydermere. Es. 41, 10. c. 43, 1. Ez. 48, 35.

16. Paa den samme Dag skal siges til Jerusalem: frygt ikke; (til) Zion: lad dine Hænder ikke synke.

17. Herren din Gud er inden i dig, en Bældig, (som) skal frelse; han skal være glad over dig med Glæde, han skal tie for sin Kjærligheds Skyld, han skal fryde sig over dig med Frydefang. Es. 12, 6.

Ez. 2, 9.

18. Dem, som vare bedrovede, fordi de ikke kom til Høitidens Forsamling, haver jeg santet, (fordi) de vare af dig; Korhaanelse har været en Byrde paa hende.

Reg. 1, 4. c. 2, 6. Ps. 42, 11.

19. See, jeg vil gjøre (Ende) paa alle, som plage dig, paa den samme Tid; og jeg vil frelse hende, som halter, og sanke hende, som er fordreven, og sætte dem til Lov, og til et (herligt) Navn i alt Landet, som de vare besjæmmede udi.

Mich. 4, 6. Es. 35, 6.

20. Paa den samme Tid vil jeg lade eder komme, ja, paa den Tid sanke jeg eder; thi jeg vil leve eder til et (herligt) Navn, og til en Lov iblandt alle Folk paa Jorden, naar jeg ombender eders Fængselen for eders Dine, sagde Herren.

Ez. 1, 16. Es. 1, 2. 5 Mos. 30, 2. Jer. 29, 14.

Propheten Haggai.

1. Capitel.

Haggai straffer Føderne, som vare komne fra Babel, at de havde bygget sig panelede Huse, men lode Herrens Tempel ligge ubygget, 1-4. Da river, at Gud derfor ikke velignede deres Hænders Gjerning, 5, 6. Formaner dem at tage fat paa Tempellets Bygning igien, 7-11. Hvillen Formaning de lagte, 12-15.

1. I det andet Kong Darii Aar, i den fette Maaned, paa den første Dag i Maaneden, stede Herrens Ord formedelst Haggai, Propheten, til Serubabel, Scalthiæds Son, Judæ Kyrste, og til Josua, Jozababæds Son, den Øpperste-Præst, sigende:

Ez. 1, 1. Es. 5, 1, 2; 3, 2.

2. Saa sagde den Herre Zebaoth, sigende: dette Folk de sigge: Tiden er ikke kommen, Tiden til at bygge Herrens Huus.

3. Og Herrens Ord stede formedelst Haggai, Propheten, sigende:

4. Mon dette være eders Tid, at I skal boe i eders panelede Huse? og dette Huus skal være øde?

5. Og nu, saa sagde den Herre Zebaoth; sætter eders Hjerte til eders Veie. v. 7.

6. I saae meget, og fere lidet ind, I øde, og blive ikke mætte, drille, og blive ikke utørste, slæde eder, og vorde ikke varme (deraf); og den, som saarer Lon, saarer Lon i en brudnen (Venge-)Knude.

5 Mos. 23, 26. 1. 3 Mos. 26, 26. Es. 4, 10.

c. 8, 7. Mich. 6, 15.

7. Saa sagde den Herre Zebaoth: sætter eders Hjerte til eders Veie.

8. Gaaer op paa Bjerget, og forer Træer til, og bygger Huset, saa vil jeg have Lyst dertil, og bevise mig herlig, siger Herren.

9. I see tilbage efter meget, og see, (I bekomme) lidet, og (naar) I have fert det i Huset, da blæser jeg derpaa: hvorfor (det)? siger den Herre Zebaoth; for mit Husets Skyld, som er øde, og fordi I lode hver for sit eget Huus.

10. Derfor luffe Himlene sig til over eder, at de ikke (give) Dug; og Jorden haver til-luffet for sin Grode.

1 Kong. 17, 1.

11 Thi jeg haver kaldet Jerthed over Jordan, og over Mergene, og over Kornet, og over Vesten, og over Olien, og over det, som Jordan skulde udgive (af sig), og over Folket, og over Fæet, og over alle Hænders Arbejde. c. 2, 17. Amos 4, 9.

12. Da adlede Zerubabel, Sealtshiel's Søn, og Josua, Josadabs Søn, den Øpperste-Præst, og alt det Overblevne af Folket, Hærens deres Guds Mest, og Haggai, Prophetens Ord, saafom Hæren deres Gud havde sendt ham, og Folket svarede for Hærens Ansigt.

13. Da sagde Haggai, Hærens Gud, ved Hærens Budskab, til Folket, sigende: Jeg er med eder, siger Hæren.

2. 1. 2, 7. Saa. 2, 4.

14. Da Hæren opvarte Zerubabel's, Sealtshiel's Søn's, Judæ's Høfdes Mand og Josua, Josadabs Søn's, den Øpperste-Præstes Mand, og alt det overblevne Folks Mand; og de kom, og gjorde Gjæringingen paa den Hære Zebaoth's, deres Guds Huse, v. 1. c. 2, 2.

15. Paa den fire og tyvende Dag i Maaneden, i den sjette (Maaned), i Kong Darius det andet Aar.

2. Capitel.

Darius' ordnede Zerubabel og Josua fremdeles til at bygge Tempel, og her ser den ene Guds Huse, og at Hæren's Guds temmelig den Tjenest, og ved sin stærkeste Tjenest: Det fremmer det forrige Tempel, 1, 9. Samtidig er Tjenestens ydelse i den udvortes Gud temmelig, og her ser de samme Tænder med Guds betænksomhed, og fremmer om den ene Guds herlige Magt, 1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23.

1. I den tyvende (Maaned), paa den een og tyvende (Dag) i Maaneden, skede Hærens Ord formedelt Haggai, Propheten, sigende: c. 1, 1.

2. Tæl dog til Zerubabel, Sealtshiel's Søn, Judæ's Høfde, og til Josua, Josadabs Søn, den Øpperste Præst, og til det overblevne Folk, og sig: c. 1, 1, 14.

3. Hvo er overblevet iblandt eder, som saae dette Huse i sin første Herlighed? og hvortledes ser I det nu? er det ikke imod det, som intet ser eders Dine?

v. 3, 12.

4. Dog nu, Zerubabel! vær frimodig, siger Hæren, og vær frimodig, Josua! Josadabs Søn, den Øpperste Præst, og vær frimodig, alt Folket i Landet, siger Hæren, og siger (d. 1): Thi jeg er med eder, siger den Hære Zebaoth; c. 1, 13.

5. Med Ordet, efter hvilket jeg gjorde

(Bagt) med eder, der I drog ud af Egypten, og med min Mand, som staar mit 5 iblandt eder: frugter ikke. 2. 1. 19, 5.

6. Thi saa sagde den Hære Zebaoth: endnu en Gang, om en liden (Stund), saa vil jeg bevæge Himlene, og Jorden, og Havet, og det Færet. c. 21.

2. 12, 21.

7. Ja jeg vil bevæge alle Hædningerne, og alle Hædningernes Længsel skal komme, og jeg vil fylde dette Huse med Herlighed, siger den Hære Zebaoth. c. 19, 6.

8. Selvet (hører) mig til, Gudet (retter) mig til, siger den Hære Zebaoth.

9. Dette det sidste Huses Herlighed skal blive større end det første, saare den Hære Zebaoth; og jeg vil give Fred paa dette Sted, siger den Hære Zebaoth. v. 2, 3, 1.

10. Paa den fire og tyvende (Dag) i den niende (Maaned), i det andet Darius Aar, skede Hærens Ord ved Haggai, Propheten, sigende:

11. Saa sagde den Hære Zebaoth: spørg de Præsterne om Loven, og sig:

12. See, (om) nogen bærer kældet Væddi sit Klædebons Aia, og retter med sin Aag ved Bred, eller ved (nogen) Met, eller ved Vijn, eller ved Olie, eller ved Mad, i det Slags det er: men det derved brændes? og Præsterne svarede, og sagde: Nej!

13. Da sagde Haggai: om En (retter) ureen over et Ligg, retter det (ikke af) alle disse Ting, men det bliver ureent? og Præsterne svarede, og sagde: det bliver ureent. 3. 1. 1, 2.

c. 11, 24, 34, 36, 31.

14. Da svarede Haggai, og sagde: saaledes er dette Folk, og saaledes er dette (Slags) Folk før mit Ansigt, siger Hæren, og saaledes er al deres Hænders Gjæring; og hvad de offre der, det er ureent.

15. Og nu lægger det dog paa eders Hjerte: fra denne Dag, og tilforn, serend der blev lagt Sten paa Sten i Hærens Tempel: c. 1, 5, 7.

16. Hørend disse Ting skede, (naar den da) kom til Kornhoben, (hvor der skede være) tyve (Maader,) da var der (ikke) ti; som han til Verden, ser at det tredsiendstyvet (Spænde) af et Færet. 21 var der (ifkun) tyve. c. 1, 6.

17. Jeg slog eder med Tørste, og med brændt Korn, og med Hagel, (ja) al eders Hænders Gjæring; og ingen af alle (komvendte sig) til mig, siger Hæren.

c. 1, 11. Amos 4, 9. Sof. 7, 10.

18. Lægger (det) dog paa eders Hjerte, i denne Dag, og tilførn, (nemlig) fra en fire og tyvende (Dag) i den niende Maaned), ja, fra den Dag, HERRENS rmpels Grundbold blev lagt, lægger (det) aa eders Hjerte. v. 15. Efr. 3. 10.

19. Mon der er endnu Sød i Laden? i, hvortæn Blintræet eller Egentræet, Ler Granatræet, eller Oiletræet har noget; men fra denne Dag af vil jeg veigne.

20. Og HERRENS Ord skede anden Gang i Haggal, paa den fire og tyvende (Dag) Maaned, sigende:

21. Ellg til Serubabel, Judæ Hørste,

sigende: jeg vil bebøge Himmelen og Jorden. v. 6.

22. Og jeg vil omfaste Nigernes Throner, og ødelægge Hedningernes Nigers Styrke; og jeg vil omfaste Bogue, og dem, som fare paa dem, og Hestene skal nedfalde, og de, som ride paa dem, hver ved den andens Sværd. E3. 38, 21.

Tom. 7, 22. 1 Sam. 14, 20.

23. Paa den samme Dag, siger den HERRE Zebaoth, vil jeg tage dig, Serubabel, Scalthiebs Son, min Tjener, siger HERREN, og sætte dig, som en Skjnetring; thi jeg haver ubdalt dig, siger den HERRE Zebaoth. Jer. 22, 24.

Propheten Sacharias.

1. Capitel.

sacharias, som spaaede til Kong Daril Tid, formamer Tjenerne til Omvendelse, paa det de ikke skulde fraafes, saasom deres Fædre, 1-6. Han fortæller et Syn, om en Mand paa en rød Hest, som fortynner, at Jerusalem igjen skal bygges, 7-17.

1. I den ottende Maaned, i det andet Daril Aar, skede HERRENS Ord til Sacharias, Berechias Son, Jddo Son, Propheten, sigende: Hagg. 1. 1. Efr. 5. 1.

2. HERREN haver været fortorneret paa 1ærs Fædre med (en stor) Fortørnelse.

3. Derfor skal du sige til dem: saa sagde en HERRE Zebaoth: vender om til mig, ger den HERRE Zebaoth; saa vil jeg ende om til eder, sagde den HERRE Zebaoth. Mal. 3, 7. Is. 4, 8.

4. Været ikke som eders Fædre, til hvilke e forrige Propheter raabte, sigende: saa sigde den HERRE Zebaoth: vender dog m fra eders de onde Veie, og eders de nde Forætter; men de hørte ikke, og gavede Agt paa mig, siger HERREN. Efr. 31, 6. c. 45, 22. Jer. 3, 12.

5. Eders Fædre, hvor ere de? og Propheterne, mon de kunne leve til evig Tid)?

6. Dog, mine Ord og mine Ellste, som g bød mine Tjener, Propheterne, have e ikke rammet eders Fædre, saa de vendte m, og sagde: ligesom den HERRE Zebaoth havde tænkt, at gøre os efter vore lek, og efter vore Forætter, saaledes harer han gjort imod os!

7. Paa den fire og tyvende Dag i den

ellebte Maaned, det er Sebat Maaned, i Daril andet Aar, skede HERRENS Ord til Sacharias, Berechias Son, Jddo Son, Propheten, sigende: v. 1.

8. Jeg saac om Matten, og see, en Mand reed paa en rød Hest, og han holdt stille iblandt Myrtræerne som vare i det Dybe; og bag ham vare røde, graae og hvide Heste. v. 11.

9. Og jeg sagde: hvad ere disse, min Herre? og Engelen, som talede med mig, sagde til mig: jeg, jeg vil lade dig see, hvad disse ere. c. 2, 2

10. Ja, den Mand, som holdt stille iblandt de Myrtræer, spaaede, og sagde: disse ere de, som HERREN haver sendt til at vandre igjennem Landet. c. 6, 7.

11. Men de svarede HERRENS Engel, som holdt stille iblandt de Myrtræer, og sagde: vi have vandret igjennem Landet; og see, alt Landet sidder, og er stille.

12. Da svarede HERRENS Engel, og sagde: HERRE Zebaoth! hvor længe vil du ikke forbarme dig over Jerusalem, og over Judæ Stæder, over hvilke du haver været vred, disse halvsjersindbøthye Aar? 44. 102, 14. Jer. 25, 11. c. 29, 10. Sach. 7, 5.

13. Og HERREN svarede Engelen, den, som talede med mig, gode Ord, (ja) trostelige Ord.

14. Og Engelen, den, som talede med mig, sagde til mig: raab, og sig: saa sagde den HERRE Zebaoth: jeg haver været nidker for Jerusalem, og for Zion, ved en stor Tid' arched. c. 2. Jer. 31, 20.

15. Men jeg er fortørnet med en stor Fortørnelse paa Hedningerne, de som (ere saa) trygge; thi jeg, jeg var (ifftun) lidet fortørnet, men de hjalp til Ulykke.

ef. 10, 7. c. 47, 6.

16. Derfor sagde Herren saaledes: jeg er omvendt til Jerusalem med Barmhjerlighed, mit Huus skal bygges derudi, siger den Herre Zebaoth, og Maalesnoeren skal udbrættes over Jerusalem.

c. 8, 3, 13. Ef. 54, 7, 8.

17. Naab fremdeles, og sig: saa sagde den Herre Zebaoth: mine Stæder skal endnu udspredes for Gødt, og Herren skal endnu trosste Zion, og endnu udvælge Jerusalem.

c. 2, 16.

2. Capitel.

Sacharias fortæller et Syn om fire Horn og fire Smede, hvorved forstilles Guds Folks Fienders Ødelæggelse, 1-4. Han ser en Mand med en Maalesnor, som afmæler, hvor stor Jerusalem skulde være, og faar Undervisning om dens Indbyggeres Mangde, og Guds Barmhjerlighed over dem, 5-9. Tæderne, som vare bleve i Babel, formaner at forlade den, og faar Forsikring om deres Fienders Udvendelse, 10-14. Han spæer om Hedningernes Omvendelse, og Guds Omfarg for sit Folk, 15-17.

1. Og jeg opløstede mine Dine, og saae, og see, (der var) fire Horn. c. 5, 1.

2. Og jeg sagde til Engelen, den som talede med mig: hvad ere disse? og han sagde til mig: disse ere de Horn, som adspredte Juda, Israel og Jerusalem.

c. 1, 9. c. 6, 4.

3. Og Herren lod mig see fire Smede.

4. Da sagde jeg: hvad somme disse til at gjøre? og han sagde, sigende: hine vare de Horn, som adspredte Juda, paa den Maade, at ingen opløstede sit Hoved; men disse ere somme til at forfarde dem, at nedkaste Hedningernes Horn, deres, som opløstede Horn imod Judæ Land, til at adsprede det.

5. Og jeg opløstede mine Dine, og saae, og see, (der stod) en Mand, og (der var) en Maalesnor i hans Haand. v. 1. c. 5, 9.

6. Og jeg sagde: hvor gaer du hen? og han sagde til mig: til at maale Jerusalem, at see, hvor vid den (skal være), og hvor lang den (skal være).

7. Og see, Engelen, den, som talede med mig, gif ud, og en anden Engel gif ud imod ham.

8. Og han sagde til ham: lob, tael til denne unge Karl, og sig: Jerusalem skal beboes, (som) ubeftædte Byer, for

nesters og Dværgs Mangfoldighed, (som skal være) midt i den. Ef. 54, 1 fgg.

9. Og jeg, jeg vil være den en gloende Muur trindt omkring, siger Herren; og jeg vil være til Ere midt i den. c. 9, 8.

10. Op! op! sner dog fra Nordenland, siger Herren; thi jeg haver udbrædt eder efter de fire Vælr under Himmelen, siger Herren.

11. Op, Zion, red dig, du som boer hos Babels Datter!

Ef. 48, 20.

12. Thi saa sagde den Herre Zebaoth: efter den Ere, indlagt paa eder, skatte han mig til Hedningerne, de, som røvede eder; thi den, som rorer ved eder, rører ved hans Vælfæst. Pf. 17, 8. Pf. 105, 15.

13. Thi see, jeg vil røre min Haand imod dem, at de skal blive dem til Mod, som have hent dem; og I skal fornemme, at den Herre Zebaoth haver sendt mig.

c. 4, 9. c. 6, 15. Mal. 2, 4.

14. Syng (med Fryd,) og vær glad, du Zions Datter! thi see, jeg kommer, og vil boe midt udi dig, siger Herren. v. 16.

Sept. 3, 14.

15. Og paa den Dag skal mange Hedninger feies til Herren, og være mig et Folk; og jeg vil boe midt udi dig, og du skal fornemme, at den Herre Zebaoth haver sendt mig til dig. I Mos. 49, 10.

Ef. 11, 10; 12, 6. Sept. 2, 17.

16. Og Herren skal arve Juda for sin Deel, i det hellige Land; og han skal fremdeles udvælge Jerusalem. c. 1, 17.

c. 8, 3, 15.

17. Tie stille, alt Kjød, for Herrens Ansigt; thi han er opvakt af sin hellige Bøllig. Ef. 14, 7. Hab. 2, 20.

3. Capitel.

Profpheten ser paa den Højest-Præst Josias søn, hvortledes Gud elsker sit Folk, afgiver den deres Synder, helliger dem, og forsværer dem mod Dværgens Anlagelse, 1-7. Christen lærer, som udskæfter vore Synder, og tilføjer os den sande Tro, 8-10.

1. Derester lod han mig see Josua, den Højest-Præst, staende for Herrens Engels Ansigt; og Satan stod des heds høire Haand til at imodstaae ham.

2. Da sagde Herren til Satan: Herren skælder dig, Satan! ja, Herren, som udvalgte Jerusalem, skælder dig! er drage ikke en rygende Brand, som er tiddet af Jlden? Jud. v. 9. Sach. 1, 17. c. 2, 16.

3. Og Josua var fort i sine Klæder,

svarede han, og sagde til dem, for hans Ansigt, sigende: bortskidne Klæder af ham; derefter i til ham: see, jeg haver bortta-Risgjerning fra dig, og vil fore igdags Klæder. 2 Sam. 12, 13. Ef. 3, 22 c. 61, 10. Nab. 2, 5. c. 6, 11.

og sagde: lad dem sætte en reen hans Hoved; og de satte en reen hans Hoved, og iforte ham Klæ-
Errens Engel stod der.

Åbnede Herrens Engel for Jo-
rgde:

sagde den Herre Zebaoth: der-
vandrer i mine Veie, og dersom
være paa min Varetægt, da skal
være domme mit Huus, og ogsaa
paa mine Forgaard; og jeg
lg, (at dine) Mænge (skulle være)
idse, (her) staae. Ps. 91, 11.

dog, Josua, du Apperstebrøst!
re Benner, som boe for dit An-
de, de ere forunderlige Mænd;
g vil lade min Tiener Zemach
c. 6, 12. Ef. 4, 2 ic.

see, her er den Steen, som jeg
Josuas Ansigt, paa den ene
: syv Dine; see, jeg vil udgrave
ravning, siger den Herre Zeba-
g vil borttage dette Lands Mid-
paa en Dag. c. 4, 10. Nab. 5, 6.
i den samme Dag, siger den
bath, skal I falde, den ene den
(at komme) under Blintræet, og
entræet. 1 Kong. 4, 25. Mich. 4, 4.

4. Capitel.

er en Guld-Øksestaae med to Oliekræer,
agges om Herrens Haand, ved hvis Kraft
skulde fuldføre Tempelst. Vnning, 1-10.
rer, og faaer videre Utlæggelse paa disse
4.

Engelen, som talede med mig,
, og opvakte mig, som en Mand,
fød af sin Søvn.

an sagde til mig: hvad seer du?
de: jeg seer, og see, en Øksestige
Guld, og et Oliekar er oven paa
ens syv Lamper ere paa den,
have hver syv Riber, som ere
den. Jer. 1, 11 13. Am. 8, 2.
ab. 1, 12. 2 Mos. 37, 17 19q.

vende Oliekræer staae derhos:
u høire Side af Oliekarret, og
i venstre Side.

g svarede, og sagde til Engelen,

som talede med mig, og sagde: hvad ere
disse Ting, min Herre?

5. Og Engelen, som talede med mig,
svarede, og sagde til mig: veed du ikke,
hvad disse Ting ere? og jeg sagde: Nei,
min Herre! v. 13.

6. Da svarede han, og sagde til mig,
sigende: dette er Herrens Ord til Seru-
babil, sigende: (det skal) ikke (see) ved
Hær, eller ved Magt, men ved min Haand,
siger den Herre Zebaoth.

7. Hvor er du, du store Bjerg? du skal
blive til en Slette for Serubabels Ansigt;
og han skal udføre Hoved-(Horne-)Ste-
nen, saa de skal opløste Kloften, (raabende:)
Aaade, Aaade (være) med den! Ps. 122, 6.

8. Og Herrens Ord stede til mig,
sigende:

9. Serubabels Hænder have lagt Grund-
volden til dette Huus, og hans Hænder
skal udrette det; paa det du skal fornem-
me, at den Herre Zebaoth haver sendt
mig til eder.

10. Thi hvo foragter disse ringe Tings
Dag? dog de skal glæde sig, naar de see
den Bægt af Tin (med) disse syv (Dine
paa.) i Serubabels Haand; (de ere)
Herrens Dine, som lode omkring igjen-
nem alt Landet. c. 3, 9.

11. Fremdeles svarede jeg, og sagde til
ham: hvad ere disse tvende Oliekræer, ved
Øksestagens høire og ved dens venstre
Side?

12. Og jeg svarede anden Gang, og sag-
de til ham: hvad ere de tvende Oliekræers
Ørene, som ere ved Siden af de to Guld-
kruffer, som udgihde Guldet oven af sig?

13. Og han sagde til mig, sigende: veed
du ikke, hvad disse (Ting ere)? og jeg
sagde: Nei, min Herre! v. 5.

14. Da sagde han: disse ere de to Olie-
børn, som staae hos al Jordens Herre.

Nab. 11, 4. Sach. 6, 5.

5. Capitel.

Profpheten seer en flyvende Kolde, hvorpaa Serban-
delse var skrevet, 1-4. Fremad seer han Uagdelig-
heden, som en Dvinde, stidende i en Øpha, ic. hvor-
med forestilles Guds Straf over Folket, som skulde
stren lagges og blive over Guds Kirkes Stender,
5-11.

1. Og jeg opløstede atter mine Dine,
og staae: og see, en flyvende Kolde.

c. 2, 1. c. 6, 1. Ef. 8, 1. Ej. 2, 9.

2. Og han sagde til mig: hvad seer du?
og jeg sagde: jeg seer en flyvende Kolde,

dens Længde er tyve Alen, og dens Bredde er ti Alen. c. 4, 2. Jer. 1, 11, 13.

3. Da sagde han til mig: dette er den Forbandelse, som udgaaer over det ganske Land; thi hver den, som stjæler, skal, (saasom er strevet) paa denne Side, efter dette (Brevs Indhold), udryddes, illegemaade hver den, som sværger (falskelig), skal, (saasom er strevet) paa den (anden) Side, efter dette (Brevs Indhold), udryddes.

2 Mos. 32, 15. Es. 2, 10.

4. Jeg lod denne (Forbandelse) udgaae, siger den Hærrer Zebaoth, at den skal komme til Tydens Huus, og til hans Huus, som sværger ved mit Navn falskeligen; og den skal blive om Ratten midt i hans Huus, og fortære det, ja baade dets Træe, og dets Stene.

5. Og Engelen, den som talte med mig, gif ud, og sagde til mig: opløst dog dine Dine, og see, hvad dette er, som udgaaer?

6. Og jeg sagde: hvad er det? og han sagde: dette er en Epha, som gaaer ud; og han sagde: dette er deres Die- (Mærke) i alt Landet.

7. Og see, der opløstedes et Centner Vibe, og der var en Dvinde, som sad midt i den Epha.

8. Og han sagde: denne er Ugudeligheden, og han fastede hende midt i den Epha, og kostede den Vægt af Vibe for Munden derpaa.

9. Og jeg opløstede mine Dine, og saae, og see, to Dvinde gif ud, og der var en Haand i deres Vinger, og de havde Vinger, som en Storfs Vinger, og de opløstede den Epha imellem Jorden og imellem Himmelen. c. 2, 1. 5. c. 5, 1. c. 6, 1.

10. Og jeg sagde til Engelen, som talte med mig: hvorhen føre de den Epha?

11. Og han sagde til mig, at man skulde bygge hende et Huus i Sinear Land; og det skal tilrebes, og sættes der ned paa sin Grundvold. 1 Mos. 11, 2. Ab. 17, 5 ic.

6. Capitel.

Profpheten sees i et Syn fire Vogne, hvorved forestilles, hvortil Gud skulde udføre sine Doms over sin Kirkes Sjænder, 1-8. Han saae Befaling om, at gjøre Kroner, hvorved betones Christi kongelige og præstelige Embede, som skal bygge sin Kirke, hvortil Hedningerne skal kaldes, 9-15.

1. Og jeg opløstede atter mine Dine, og saae, og see, fire Vogne, som gif ud imellem de to Bjerge, og Bjergene vare Kobber-Bjerge. c. 5, 9 ic.

2. For den første Vogn vare røde Heste, og for den anden Vogn vare sorte Heste.

Ab. 6, 4.

3. Og for den tredje Vogn hvide Heste, og for den fjerde Vogn spraglede Heste.

1 Mos. 31, 10, 12.

4. Og jeg svarede, og sagde til Engelen, som talte med mig: hvad ere disse Tag, min Hærrer?

c. 2, 2.

5. Og Engelen svarede, og sagde til mig: disse ere de fire Vætr under Himmelen, som udgaae fra, hvor de stode for al Jordens Hærrer.

c. 4, 14.

6. De sorte Heste, som vare derfor, gif ud mod Norden-Land, og de hvide gif ud efter dem, og de spraglede gif ud mod Sonden-Land.

7. Og de samme Stærke udgif, og legte at gaae, til at vandre omkring i Landet, thi han havde sagt: gaaer, vandrer igjennem Landet; og de vandrede igjennem Landet.

v. 3. c. 1, 10.

8. Og han raabte til mig, og talte til mig, og sagde: see de, som udgaae mod Norden-Land, komme min Haand til at hvile i Norden-Land.

9. Og Hærrens Ord stede til mig, sigende:

10. Tag af de Bortførte, nemlig af Ebedai, af Tobias, og af Zedaja; og kom de paa den samme Dag, og gaf i Josias Zephaniahs Sønns Huus, hvor de ere komne fra Babel.

11. Ja, tag (af dem) Sølv og Guld, og gior Kroner, og sæt (dem) paa Josias Zephaniahs Sønns, den Højestes-Præst Hoved.

12. Og sig til ham, sigende: saa sagde den Hærrer Zebaoth, sigende: see en Mand, Zemach er hans Navn, thi paa sit End skal han give Grøde, og bygge Hærrens Tempel;

c. 3, 8. Jer. 22, 3.

13. Ja, han skal bygge Hærrens Tempel, og han skal bære Brænde, og sidde og herse paa sin Throne; og han skal være Væxt paa sin Throne, og der skal være Freds Raad imellem dem begge.

14. Og Kronerne skal være for Ebedai, og for Tobias, og for Zedaja, og for Hærrer Zephaniahs Søn, til en Høitommelse i Hærrens Tempel.

v. 10.

15. Og der skal komme (nogle) langt fra, og bygge Hærrens Tempel, og I skal fornemme, at den Hærrer Zebaoth haver sendt mig til eder; og dette skal see, om I vilte sluttigen høre Hærrens eders Guds Røst.

c. 2, 13. c. 4, 9. Ab. 2, 4.

7. Capitel.

ørge Herren ad ved Profpheten, om de
dnu holde de Fastedage, som deres Fædre
taget at holde, 1-3. Herren svarede, at
vde besalet dem saadant, 4-7. Men at de
de Ret, og desse Barmhertighed, og fordi
de iagttaget dette, havde Gud straffet dem,

det stede i det sjerde Kong Daril
stede Herrens Ord til Sacharias,
sjerde (Dag) i den niende Maa-
t er,) i Chislev:

man havde sendt til Guds Huud
og Regem-Melech og hans Mænd,
ghmgeligen for Herrens Ansigt;
de skulde sige til Præsterne, som
den Herre Zebaoths Huud, og
beterne, sigende: mon jeg skal
den femte Maaned, saa jeg skal
mig, som jeg haver gjort nu saa
lar? 4 Mos. 6, 2, 3.

Noel 2, 15 ic.

stede den Herre Zebaoths Ord
sigende:

i til alt Folket i Landet, og til
ic, sigende: der I fastede og hy-
a femte, og i den syvende (Maa-
i dette i halvfjerdsindethve Aar,
a have fastet aldeles for mig selv?

cf. 58, 5. Eab. 1, 12. Jer. 25, 11.
naar I vilde æde, og naar I vilde
rve I da ikke ødet og druffet?

det ikke det Ord, som Herren lod
rmedelst de forste Profheter, der
m var beboet, og var rolig, og
æder trindt omkring den, og den
Side) og det Lave var beboet?

Herrens Ord stede til Sacharias,
sigde:

i sagde den Herre Zebaoth, s-
ommer Sandheds Dom, og gle-
undhed og Barmhertighed, hver
Broder. c. 8, 16.

No. 12, 7. Luc. 6, 36.

i undertriffer ikke Enke eller Fa-
fremmed eller Elendig; og tænker
t, nogen imod sin Broder i eders
2 Mos. 22, 21, 22.

cf. 1, 23. Eab. 4, 17.

en de vægrede sig for at give Aag
og vendte Mhg modvilligen, og de
erred Dren tung-(herende), for ikke
cf. 42, 21. Jer. 2, 27.

cf. 23, 35.

g de satte deres Hjerte (som) en
, for ikke at høre Loven og Or-
ikke den Herre Zebaoth sendte ved

sin Mand, formedelst de forste Profheter;
og der var en stor Brede fra den Herre
Zebaoth. Cf. 48, 4. Jer. 5, 3.

cf. 2, 4.

13. Og det stede, saafom han lod
udraabe, og de horte ikke; saaledes maatte
de og raabe, men jeg vilde ikke høre, sagde
den Herre Zebaoth. Ordsp. 1, 28.

Jer. 11, 11.

14. Men jeg haver bortdrevet dem som
ved en Storm iblandt Hedningerne, som de
ikke sjenbte, og Landet er ødelagt efter dem,
at ingen gaaer igjennem, eller kommer
tilbage; thi de gjorde det onstelige Land
aldeles øde.

8. Capitel.

Sacharias træfer Bederne, som byggede Templet, at
Gud skulde velsigne dem, og igjen opbygge sin for-
faldne Kirke ved Christum, 1-15. Dernæst forta-
ner han dem til Gudsfratighed, og lover dem Glæde
i Eedet for den forrige Bedrøvelse, 16-19. Han ta-
ler og om Hedningernes Kald ved Christum, 20-23.

1. Og den Herre Zebaoths Ord stede
(til mig), sigende:

2. Saa sagde den Herre Zebaoth: jeg
haver været nidkær over Zion, med en stor
Nidkærhed; ja, jeg haver med stor Grun-
hed været nidkær over den. c. 1, 14.

3. Saa sagde Herren: jeg er omvendt
igjen til Zion, og vil boe midt i Jerusa-
lem; og Jerusalem skal kaldes Sandhe-
dens Stad, og den Herre Zebaoths Hjer-
et Helligheds Hjer. c. 1, 16.

c. 2, 12, 14, 16. M. 48, 9.

4. Saa sagde den Herre Zebaoth: der
skal endnu sidde gamle Mænd og gamle
Qvinder paa Jerusalems Gader, og den
Mand, som (haver) sin Stav i sin Haand
for (sine) Dages Mangfoldigheds Styd.

5. Og Stadens Gader skal fyldes med
unge Dreng og unge Piger, som lege paa
dens Gader.

6. Saa sagde den Herre Zebaoth: der-
som det er underligt for de Dørblevnes
Dine af dette Folk i de samme Dage, skal
det ogsaa derfor være underligt for mine
Dine? siger den Herre Zebaoth.

1 Mos. 18, 14. Luc. 1, 37 ic.

7. Saa sagde den Herre Zebaoth: see,
jeg frelser mit Folk fra Landet imod Osten,
og fra Landet imod Solens Nedgang.

8. Og jeg vil lade dem komme, og de skal
boe midt i Jerusalem; og de skal være mit
Folk, og jeg, jeg vil være deres Gud i
Sandhed og Retfærdighed. Jer. 24, 7.

c. 31, 32. cf. 11, 20. Ebr. 8, 10.

9 Saa sagde den Hætte Zebaoth: Iader eders Hænder være stærke, I som here i disse Dage disse Ord, af Propheternes Mund, som (haver talet til eder) paa den Dag, da den Hætte Zebaoths Huses Grundvold blev lagt, at Templet skulde bygges.

10 Thi for disse samme Dage var Menneskers Ven ikke, og Dyrer Ven var ikke; og for den, som drog ud, og for den, som drog ind, var ikke Fæd for Nænden, thi jeg havde udladt alle Mænd, hver imod sin Næste. Sagg. 1, 6. 10. c. 2, 16. 17.

11 Men nu (vil) jeg ikke (være) som i de forrige Dage, for det Overblivne af dette Folk, siger den Hætte Zebaoth.

12 Thi (der) skal være Fredens Sæd: Vinteract skal give sin Årgud, og Jorden give sin Vrede, og Himlene give deres Dug; og jeg vil lade dette Folks Overblivne arve alle disse Ting. 3 Mos. 26, 4. Ps. 134.

13 Og det skal ske, ligesom I af Judæ Huus og af Israels Huus vare en Forbandede blandt Hæningerne, saa vil jeg frelse eder, og I skal werde en Velsignelse; frygter ikke, Iader eders Hænder være stærke. Es. 35, 3. 4.

14 Thi saa sagde den Hætte Zebaoth: Ligesom jeg tænkte at gjere eder Dindt, der eders Fædre seierneede mig, sagde den Hætte Zebaoth, og jeg angrede det ikke:

15 Saa tænker jeg igjen i disse Dage, at gjere vel imod Jerusaleem og Judæ Huus; fangter ikke! c. 1, 16. c. 2, 17. 18.

16 Disse ere de Dine, som I skal gjere: Ialer Sandhed, hver med sin Næste, dommer Sandhed, og Årds Dom, i eders Forie. Ex. 1, 25. Sach. 7, 9. Ps. 15, 2.

17 Og tænkt ikke Dindt hver imod sin Næste, i eders Hjerte, og elsker ikke falsk God; thi alle disse Ting (ere de) som jeg I eder, siger Hættan. c. 7, 10. c. 5, 3. 4.

18 Da den Hætte Zebaoths Ord stede til mig, saade:

19 Saa sagde den Hætte Zebaoth: den første (Maanedes) Dage, og den femtes Dage, og den syvendes Dage, og den niendes Dage, skal blive Judæ Huus til Dindt og til Glæde, og til gode bestemte Hænder; ikke illan baade Sandhed og Fæd. c. 7, 5. 10.

20 Saa sagde den Hætte Zebaoth: (det) skal endnu (sige), at Folk skal komme, og mange Stæders Indbyggere.

21 Og den ene (Stads) Indbyggere skal gaae til den anden, og sige: Iader ed gaae for at bede nådigeligen for Hættens Ansigt, og at sove den Hætte Zebaoth; jeg vil gaae, jeg ogsaa. Es. 2, 3.

Jer. 31, 6.

22 Og mange Folk skal komme, og nådige Hæningere, for at sove den Hætte Zebaoth i Jerusaleem, og at bede nådigeligen for Hættens Ansigt.

23 Saa sagde den Hætte Zebaoth: det skal ske i de samme Dage, at ti Mand af alle Hæningernes Tungemaal skal være sat, ja, de skal tage sat paa en jersk Mandes Hætte, sigende: vi vil gaae med eder, thi vi høre hert, (at) Gud er med eder.

9. Capitel.

Sacharias spaaer om Hættens Omvendelse, og Guds Hænder Udvidelse, 1-7. Om Guds Hæters Forløsning og Hættens Ved Guds Ansigt i Jerusaleem der hævdes, 8-11. De Bøder, som endnu være i Tabet, fremføres af Guds vendelse: Gud lader dem seer med Hættens og allehaande Hættens, 12-17.

1 Hættens Ordts Urde: i Charrach Land og Damascus (skal) hans Hætte (være); thi Hættan haver et Dindt over Menneskene, ligesom over alle Israels Stammer. Ps. 14, 2; 33, 13.

2 Og Hamath skal ogsaa græde: I den: ligesom Tyrus og Sidon, endes da var saare vliid. Es. 23, 14.

v. 10. 25, 2; 29, 2. 10.

3 Og Tyrus byggede sig en Befæstning og sankte Guld, som Sten og edersvet (Guld), som Dindt paa Gaderne.

4 See, Hættan skal fordrive den, og staae dens Magt paa Havet; og den der skal fortæres med Sidon.

5 Aften skal see det, og frygte, lias: Nosa, og den skal werde saare bangt, som Ekron; thi det, som den saae til, hant bestemmet (den), og Kongen af Assyria omfomme, og Aften skal ikke beboe. Jer. 17, 1. 11.

6 Og der skal hore et Hættan i Dindt, og jeg vil udvænde Hættens Hættighed.

7 Og jeg vil borttage hans Hætt (Stind) af hans Mund, og hans Hætters Støggeligheder imellem hans Tænder: I skal han, han ogsaa blive tilværet for det Gud; ja, skal være som en Hætte i Juda og Ekron, som en Zebaoth.

8 Og jeg vil staae Zeir for mit Hætt

(Krigs-) Hærens Ethid, for dens
 Id, som gaar over, og dens, som som-
 tilbage, og Drivere skal ikke ydermere
 : over dem; thi jeg haver nu set til
) med mine Dine. c. 2, 9.

Ef. 9, 4. c. 14, 2, 5.

Frnd dig saare, Zions Datter! raab
) Glæde), Jerusalems Datter! see,
 Konge skal komme til dig, han er ret-
 lig og en Frelser, fattig, og ribende
 et Afsen, og paa en af Afsenlindernes
 : Føler. Ef. 62, 11. Matth. 21, 5.

3ep. 3, 14. Ef. 33, 5.

. Og jeg vil udrydde Bøgne af
 ralm, og Geste af Jerusalems, og
 sbue skal udryddes og han skal tale
 til Hedningerne; og hans Herredoms-
 tal være fra et Hav til et andet, og
 floden indtil Jordens Ender.

m. 2, 14. Ead. 19, 4. Pf. 72, 3, 7, 8.

O du! ved din Rags Blod udlob
 lne Bundne af en Hule, hvor der ikke
 Band ubi. 1 Mos. 37, 24.

Jer. 38, 6.

Vender om til Befæstningen, I (som
 bundne i Haabet! ja, i Dag vil jeg
 gloe dig en anden, som forkynder det.
 Thi jeg haver spændt mig Juda,
 haver jeg hylbt med Ephraim, og jeg
 opvakt dine Børn, o Zion! over
 Børn, o Grækenland! og jeg haver
 g som en Vældig Sværd.

Og Herren skal sees over dem, og hans
 tal udfare som Lynd; og den Her-
 rre skal blæse i Trompeten, og gaar
 (som) i (svar) Storm af Sønd.

Den Herre Zebaoth skal bestjærme
 og de skal æde, og undertvinge
 ge-Stenene, og de skal driske, de skal
 som (af) Viln; og de skal hylbes
 Bækkent, som Alkerets Hjørner.

2 Mos. 29, 12.

Og Herren deres Gud skal frelse
 paa den samme Dag, som sit Følde
) ; thi Arou-Stene skal opreise sig
 Banner over hans Land.

Ef. 33, 4. 2 Sam. 12, 30, 11.

Thi, hvor (stor skal) hans Godhed
)! og hvor stor skal hans Dertilghed
)! Korn skal komme unge Karle, og
 Jomfruer til at bære Frugt.

Ef. 57, 19.

10. Capitel.

Den fremmer Tænderne, at tage deres Altsig
 tab, som skilde da velstene dem med aandelig
 hængse; Altsigterne kunde ikke gaae, men deres
 ganges skilde kræft, men Herren skude
 lide.

skerte det troende Israel imod deres Hænder, naar
 han havde omvendt og bønhørt dem, ic. 1:7. Den
 lover at samle dem allevegne fra, og formere dem,
 at frie dem fra Sienberne, og styrte dem, 8:12.

1. Vægler Regn af Herren, paa den
 flidige Regn Tid, af Herren, som gjør
 Lynd; saa skal han give dem Vædregn,
 ja, for enhver Mand Urter paa Marken.

Jer. 5, 24. Joel 2, 23. Job 28, 26; 37, 6.

2. Thi Afguds billederne tale Uret, og
 Spaamændene see Løgn, og tale forsæn-
 getlige Drømme, de trøste med Forsæn-
 gelighed; derfor drog de bort, som en Hjord,
 de bleve plagede, fordi der var ikke Hør-
 de. 1 Mos. 31, 19.

3. Min Brede er optændt over Hjørner,
 og jeg vil hemsøge Buffene; thi den
 Herre Zebaoth haver besøgt sin Hjord,
 nemlig Juda Huus, og sat dem, som sin
 prøvede Hest i Krigen.

4. Af ham (skal være) Hjørne-(Stenen),
 af ham Naglen, af ham Krigs-Buen; fra
 ham skal udgaar hver Drider tillige.

Ef. 22, 23, 25. Ead. 9, 10.

5. Og de skal være som vældige (Strids-
 mænd), der træde i Dynd paa Gaderne i
 Krigen, og de skal stribe; thi Herren skal
 være med dem; og de, som ride paa Heste,
 skal bestjæmmes. v. 7.

6. Og jeg vil bekræfte Juda Huus, og
 frelse Josephs Huus, og føre dem tilbage,
 og lade dem boe (trnggetigen); thi jeg
 haver forbarmet mig over dem, og de skal
 blive, som jeg ikke havde bortkastet dem;
 thi jeg er Herren deres Gud, og vil hø-
 re dem.

7. Og de skal være som en Vældig af
 Ephraim, og deres Hjerte glædes, ligesom
 af Viln; og deres Børn skal see det, og
 glæde sig, deres Hjerte skal fryde sig i
 Herren. v. 5. Pf. 104, 15.

8. Jeg vil holdse ad dem, og samle dem;
 thi jeg forstøste dem; og de skal formere,
 saasom de vare formerede (fer).

9. Og jeg vil saae dem iblandt Folkene,
 og de skal ihufomme mig i de langt fra-
 liggende Stæder; og de skal leve med de-
 res Børn, og komme tilbage.

10. Thi jeg vil føre dem tilbage fra
 Egypt Land, og samle dem fra Afsyrien;
 og jeg vil føre dem til Gileads Land, og
 Libanon, og der skal ikke findes (Rum)
 for dem. Ef. 49, 19 fgg.

11. Og Angest skal komme over Havet;
 men han skal saae Bølgerne i Havet, og
 alle Strømmenes Dybheder skal bortlar

3. Der er Hørernes Hjems 270, thi deres Herlighed er odelagt; der er de unge Lovers Brorens Lnd, thi det høie (Land) ved Jordanen er odelagt. **Nah. 2, 12.**
Jer. 50, 44.

4. Saa sagde Herren, min Gud: fod de Slagte-Faar.

5. Hvilde de, som hobe dem, dræbe, og holded ikke skyldige, og de, som sælge dem, sige: lovet være Herren, at jeg er bleven riig! og ingen af deres Hrdter skal spare dem. **Nah. 3, 17.**

6. Sandelig, jeg vil ikke hdermere spare Landets Riddbagere, siger Herren; thi see, jeg vil overgive Menneskene, hver i sin Næstes Haand, og i sin Konges Haand, og de skal sanderlaae Landet, og jeg vil ikke redde dem af deres Haand.

7. Og jeg fødte disse Slagte-Faar, forbi de ere elendige Faar; og jeg tog mig to Stave, een kaldte jeg: Ristighed, og den anden kaldte jeg: Haand, og jeg fødte Faarene. **v. 11. Ps. 23, 4.**

8. Og jeg udslættede tre Hrdter i een Maaned; thi min Sjæl var bekymret over dem, og deres Sjæl væmmedes ogsaa ved mig.

9. Og jeg sagde: jeg vil ikke føde eder; hvad sem doer, maa doe, og hvad som udslættes, maa udslættes, og de Overblevne

15. Og Herren sagde t endnu en daartlig Hrdtes

16. Thi see, jeg opreiser det, han skal ikke besøge de ikke sege det Unge, og ikke derbrudte; han skal ikke c staaer, men øde de Jædes deres Kiever.

17. See en unyttig Hnr Faarene! et Sværd (st hand Arm og over hand h Arm skal viskelig vione, og skal aldeles formorked.

12. Cap 11

Herren truer, at han vil fortæren men bestierne og styrke det set at udele sin Hand over de treen Naage beskrives, som skulde doll dige Død, **cc. 10:14.**

1. Herrens Ord Hnr (saa) siger Herren, som melen og grundfæster Jo Menneskets Hand inden i **Mat. 1, 1. Ps. 104, 2. Ps. 44**

2. See, jeg sætter Jerusl leskaat for alle Folk trin den skal ogsaa være over beletrer Jerusalem.

Es. 51, 22. 23. Jer. 25, 1.
2. Og det skal skee: her

g den, som riber derpaa, med Galenstab; og jeg vil oplade mine Vine over Juda's Huus, og slaae alle Gøllenss Heste med Kludhed.

1 Kong. 8, 29.

5. Da skal Hyrsterne i Juda sige i deres Herte: Jerusalems Indbyggere ere mig til Hjerte; i den Hætte Zebaoth, deres Gud.

6. Paa den samme Dag vil jeg gjøre nye Hyrster, som en Dva med Ild iblandt røer, og som et brændende Blud iblandt leger, og de skal fortære paa den høire og paa den venstre Side alle Folk trindt omkring; og Jerusalem skal blive fremdeles paa sit Sted i Jerusalem.

7. Og Herren skal frelse Juda's Rauter i Begyndelsen, paa det Davids Huses ærlighed og Jerusalems Indbyggere's ærlighed skal ikke ophøie sig storligen mod Juda.

8. Paa den samme Dag skal Herren befæste Indbyggere i Jerusalem, og det skal ske, hvilkens som er skrobelig iblandt dem, (skal være) paa den samme Dag som Sold; og Davids Huus som Guderne, i Herren's Engel for deres Ansigt.

Joel 3, 15.

9. Og det skal ske paa den samme Dag, vil søge efter at odelægge alle Hedninger, dem, som er komne imod Jerusalem.

Zab. 20, 9.

10. Og jeg vil udse over Davids Huus, over hver, som boer i Jerusalem, Naabs og Bonnens Land, og de skal see til mig, hvilkens de have igjennemstuffed; og skal hyle over ham, som en Hulen over eneste (Søn), og bedrøve sig bitterligen over ham, som man bedrøve sig bitterligen over den Førstefødt. Joel 3, 1.

P. G. 2, 1. Rom. 8, 15, 26. Ebr. 10, 29.

Joh. 19, 37. Zab. 1, 7. Jer. 6, 26.

11. Paa den samme Dag skal blive en Hulen i Jerusalem, som den Hulen Sabad-Immom, i Megiddons Dal.

2 Krøn. 35, 22, 11.

12. Og Landet skal hyle, hver Slægt bevertligen; Davids Huses Slægt bevertligen, og deres Hustruer bevertligen; hans Huses Slægt bevertligen, og deres Hustruer bevertligen;

2 Sam. 5, 14. Euc. 3, 31.

13. Levi's Huses Slægt bevertligen, og hans Hustruer bevertligen; Simeis Slægt bevertligen, og deres Hustruer bevertligen;

1 Krøn. 6, 16, 17.

14. Ja, alle de overblevne Slægter, hver Slægt bevertligen, og deres Hustruer bevertligen.

13. Capitel.

Sacharias spaaer om Renselse af Synden ved Høstsum, og om Afskudshytelses og falsk Kardoms Udryddelse, 1-8. Tilgaa om Christi Videlse og Død, og de ugudelige Sønders Udryddelse; men at en Deel skal luttres og renses, til at være Hærens Sold, 7-9.

1. Paa den samme Dag skal være en aabnet Ritte for Davids Huus, og for Jerusalems Indbyggere, imod Synd, og imod Ureenhed. Es. 55, 1. Joh. 7, 37, 38.

2. Og det skal ske paa den samme Tid, siger den Hætte Zebaoth, vil jeg udrykke Afgubernes Navne af Landet, at de skal ikke ihufomme's hdermere; og end Propheeterne og den urene Mand vil jeg komme til at fare af Landet. Es. 30, 13.

Mich. 5, 12. Seph. 2, 11. 1 Sam. 31, 9.

Zab. 16, 13.

3. Og det skal ske, naar nogen spaaer hdermere, da skal hans Fader og hans Moder, som avlede ham, sige til ham: du skal ikke leve, thi du taledes Vagn i Herren's Mand; og hans Fader og hans Moder, som avlede ham, skal igjennemstikke ham, naar han spaaer. Jer. 14, 15. 5 Mos. 13, 5.

4. Og det skal ske paa den samme Dag, da skal Propheeterne bestømmes, hver formedelt et Syn, naar han spaaer; og de skal ikke føres i laadne Kapper, for at lyde. 2 Kong. 1, 8. Matth. 3, 4. c. 7, 16.

5. Men han skal sige: jeg er ingen Propheet, jeg er en Mand, som dyrer Jorden; thi man haver lært mig saa, at forhverde mit Brød fra min Ungdom af.

6. Og dersom nogen siger til ham: hvad ere disse Bunder i dine Hænder? da skal han sige: (det er de Bunder), med hvilke jeg er slagen i deres Huus, som elskte mig.

Joh. 20, 25.

7. O Svært! vaag op over min Hætte, og over den Mand, (som er) min Klæde, siger den Hætte Zebaoth; slaue Horden, og Horden skal afsprebes, og jeg vil omvende min Haand over de Smaae.

Matth. 26, 31. Marc. 14, 27.

8. Og det skal ske i alt Landet, siger Herren, (at) de to Dele, (som) der er ubl, skal udryddes, de skal opgive Manden; men den tredie Deel skal blive tilovers derubt.

9. Og jeg vil føre den tredie Deel i Jorden, og luttre den, som man luttret Solvet, og prøve den, som man prøver Guldet; den skal paafalde i mit Mand, og jeg, jeg vil forhøre den, jeg skal sige: det er mit Folk, og den skal sige: Herren er min Gud. Ordsp. 17, 3. Es. 29, 23.

Mal. 3, 2. Seph. 20, 23.

14. Capitel.

Sacharias spaaer om Jerusalems sidste Velsigning og Trængsel, men at Herren dog vil frelse en Deel, og stride imod Hedningene, naar hans Fødder skal gaae paa Oliebjerget, se. 1-5. Ligesaa om Guds Kirkes Tilstand til den Tid, og Guds herlige Velsalinger imod den samme, 6-11. Om saare Plaaer over Guds Kirks Sjæle, 12-15. Om de overblivene Hedningers Omvendelse, og Guds Kirkes Fælskab, 16-21.

1. See, en Dag kommer fra Herren, da dit Hov skal deles imden i dig.

Os. 39, 6.

2 Thi jeg vil sankt alle Hedningerne imod Jerusalem til Krigen, og Staden skal indtages, og Husene plyndres, og Kvindene skjændes; og Halvdelen af Staden skal gaae ud, til at bortføres, men det øvrige af Folket skal ikke udrubdes af Staden.

c. 12, 3.

3. Og Herren skal drage ud, og krige imod de samme Hedninger; som den Dag han (bleiede) at fore Strid, paa Stridens Dag.

Zos. 1, 5. c. 5, 14.

4. Og hans Fødder skal paa den samme Dag gaae paa Oliebjerget, som er lige for Jerusalem mod Osten, og Oliebjerget skal revne midt ad fra Osten og til Vesten, (at der skal blive) en saare stor Dal, og Halvdelen af Bjerget skal vige mod Norden, og den (anden) halve Deel deraf mod Sonden.

5. Da skal I sive til mine Bjergets Dal, thi Bjergets Dal skal naae til Aal, og I skal sive, ligesom I sivede for Jordskælvet, i Uosix, Judæ Konges, Dage; og Herren min Gud skal komme, (og) alle Hellige med dig.

Am. 1, 1.

Jos. 3, 14. Tob. 1, 7.

6. Og det skal stee paa den samme Dag, der skal intet Lys være, hvortæn kosteligt eller tult.

7. Men der skal være een Dag, den, den skal hændes af Herren, den skal ikke (være) Dag og Nat; thi det skal stee, om Aftens Tid skal der være Lys.

8. Og det skal stee paa den samme Dag, da skal levende Vand udgaae af Jerusalem, Halvdelen af dem til Havet mod Osten, og Halvdelen af dem til det herseste Hav; de skal være baade om Sommeren og om Vinteren.

Ps. 23, 2.

Os. 47, 1. Tob. 22, 1.

9. Og Herren skal være Konge over al Jorden; paa den samme Dag skal Herren være een, og hans Navn eet.

Ps. 97, 1. 1. Jer. 3, 6. Eps. 4, 5.

10. Man skal gaae omkring i det ganste

Land, som paa en stet Mart, fra Geta indtil Himmon, Sonden for Jerusalem; og den skal øphoes og beboes paa sit Sted, fra BenJamins Vert indtil den første Port's Sted, indtil Hjernesporten og fra Hananeels Taarn indtil Kongens Verftar.

Jer. 31, 38. Ps. 3, 1.

11. Og de skal høre i den, og der skal ingen Vand være ydermere, og Jerusalem skal beboes tryggeligen.

Act. 22, 3.

Jer. 23, 6. c. 23, 16.

12. Og denne skal være den Plaat, med hvilken Herren skal plaae alle Hedninge, som stride imod Jerusalem; at han lader (enhver) Sjæle forsvinde, medens han (endnu) staaer paa sine Fødder, og (enhver) Dine skal forvinde i deres Hulter, og (enhver) Tunge skal forvinde i deres Mund.

13. Og det skal stee paa den samme Dag, at Herrens store Forskring skal være iblandt dem; og de skal tage fat her paa sin Næses Haand, og den (ene) skal oplosse sin Haand imod den anden Haand.

14. Og du, Juda, skal ogsaa seere Krig imod Jerusalem, og alle Hedningers Gode trindt omkring skal sankt, Guld og Sølvs og Klæder, i saare stor Mangfoldighed.

15. Og saaledes skal Plaaen være paa Hestene, Mulerne, Kamelene, og Æsnerne, og paa alle Dyrene, som skal være i de samme Leire, som denne Plaat.

16. Og det skal stee, at alle de Overblevne af alle Hedningerne, de, som skal være komne imod Jerusalem, de skal komme op Aar efter Aar, til at tilbede for Kongen, den Herre Zebaoth, og til at holdideligholde Lovsalternes Heitid.

Mal. 1, 14. 3. Jer. 23, 34 og.

17. Og det skal stee, at hvilke af Sjæterne paa Jorden der ikke farer op til Jerusalem, til at tilbede for Kongen, den Herre Zebaoth, over dem skal Kongen ikke være.

Es. 5, 6.

18. Og om Egypternes Slægt skal drager op, og ikke kommer, da skal der heller være over dem; men Plaat skal være der, med hvilken Herren skal høre Hedningerne, som ikke opstemme at holdideligholde Lovsalternes Heitid.

Es. 5, 6. c. 12, 15.

19. Dette skal være Egypti Straf, og alle Hedningernes Straf, som ikke opstemme til at holdideligholde Lovsalternes Heitid.

8. Saa den samme Dag skal staae paa Arnes Bælter: Herrens Hellighed; og ser af) Gryderne i Herrens Huud skal se som Væskerne for Alteret.

2 Mos. 27, 3.

1. Thi hver Gryde i Jerusalem og i

Juda skal være hellig for den Herre Zebaoth, og alle de, som offre, skal komme og tage af dem, og syde i dem; og der skal ingen Cananiter ydermere være i den Herre Zebaoths Huud paa den samme Dag. Es. 35, 8. Joel 3, 22.

Propheten Malachias.

1. Capitel.

Malachias forholder Israels Guds store Kiærlighed i dem, fremfor Edomiterne, hvis Land han hvide det aldeles øde, ic. 1-5. Han klager over Præmme og Folket, som foragtede, besmittede, og med hængighed forrettede deres Gudstjeneste, 6-10. Han nævner, at Herren af Hedningerne vil samle sig et folk, som skulde retteligen dyrke ham; og klager over Israhelnes Hyllerie, og forbander dem, 11-14.

Herrens Ords Byrde til Israel, forbest Malachias: Sach. 12, 1.

Jeg elskte eder, sagde Herren; men agde: hvorudi elskte du os? Var ikke du Jakobs Broder? siger Herren, dog se jeg Jakob. 1 Mos. 25, 23 ic.

Gen. 9, 13.

Men jeg hattede Esau, og gjorde hans rige aldeles øde, og hans Arv for Draklørken. Es. 13, 21, 22 ic. 34, 13. Omvendt som Edom vilde sige: vi ere blevne fattige, men vi vil komme igjen, bygge de øde Stæder, saa sagde den Herre Zebaoth: vil de bygge, da vil nedbryde; og man skal kalde dem ideligheds Landemærke, og det Folk, hvilket Herren er vred indtil ewig D).

Dg eders Vine skal see det; og J. J. sig: Herren bor storligen ophøiet Israels Landemærke. Ps. 62, 8.

En Son skal ere Faderen, og en nær sin Herre; dersom jeg da er Fader, hvor er min Herre? og er jeg Herre, er er min Frygt? siger den Herre Zebaoth til eder. J. Præster! som foragte Ravn; men J. sagde: hvormed ser vi dit Ravn? 2 Mos. 20, 12.

Joel. 8, 40. 5 Mos. 32, 6.

J fremføre besmittet Brød paa mit Alter, og J sagde: hvormed besmitte vi? dermed at J sige: Herrens Ord er foragteligt

Dg naar J fremføre et Blindt til at

offre, er det ikke Ondt? og naar J fremføre et Halt eller Sogt, er det ikke Ondt? fører det dog frem til din Fyrste, mon han skal have Behagelighed til dig? eller mon han skal ansee din Person? siger den Herre Zebaoth. 3 Mos. 22, 20 ic.

9. Saa beder dog nu ydmygeligen for Guds Ansigt, at han vil være os naadig; dette steer af eders Haand, mon han skal ansee eders Personer? sagde den Herre Zebaoth.

10. Hvo er end iblandt eder, som vil tillulle Dørene, at J skulde ikke optænde noget paa mit Alter forgjæves? Jeg haver ingen Hyst til eder, sagde den Herre Zebaoth, og haver ikke Behagelighed til Mad-Offre af eders Haand. b. 8. Es. 1, 13.

Mal. 2, 13.

11. Men fra Solens Dpgang, og indtil dens Nedgang (skal) mit Ravn (være) stort iblandt Hedningerne, og paa hvert Sted fremføres Rogelse for mit Ravnst Eshyd og reent Mad-Offre; thi mit Ravn (skal være) stort iblandt Hedningerne, sagde den Herre Zebaoth.

12. Men J vanhellige det, idet J sige: Herrens Bord det er besmittet, og dets Indkomme og dets Spise er foragtelig.

13. Og J sagde: see, hvilken Møle! dog J kunde blæse det freim, sagde den Herre Zebaoth; og J fremførte det Møvede, og det Hulte, og det Syge, og fremførte Mad-Offre (deraf); skulde jeg have Behagelighed til saadant af eders Haand? sagde Herren.

14. Ja, forbandet være den, som handler underfundigen, som haver en Pan i sin Hjort, og gjør Leste, og offerer det Jordærvede for Herren! thi jeg er en stor Konge, sagde den Herre Zebaoth, og mit Ravn skal være forfærdeligt iblandt Hedningerne. Sach. 14, 16. Ps. 47, 3, 8.

Ps. 48, 3.

2. Capitel.

Hværen truer at straffe Præsterne især, og bebrejder dem, at de vare afvægne fra deres Fædres Oprigtighed, og fra den Paat, som han havde gjort med Levi, ic. 1-9. Han straffer og truer Jettet haardsligen for deres Synden, de begit i Hætteløsheds Stand, ved at forsløde deres Hustru, at taae fremmede Hustruer, og flere end een, deres Unædernes Hustru, ic. 10-16. og at de beispitvæde Guds, sigende, at han har Svagag i dem, der gære Dødt, 17.

1. Og nu, dette Bud hører til eder, I Præster!

2. Om I ikke høre det, og om I ei lægge det paa Hjerte, at give mit Navn Ære, sagde den Hærrer Jehaoth, da vil jeg sende Forbandelsen paa eder, og forbande ederens Velstander; ja, jeg haver ogsaa allerrede forbandet (enhver af) dem, fordi I ville ikke lægge det paa Hjerte.

5 Mos. 24, 15 ic.

3. See, jeg skjælder (og fordærver) eder Exden, og faster Møg over ederens Ansigtter, (ja) ederens Heitiders Møg; og det skal tage eder bort med sig. 2 Mos. 29, 14.

Amos 5, 21.

4. Og I skal fornemme, at jeg haver sendt dette Bud til eder, fordi min Paagt er med Levi, sagde den Hærrer Jehaoth.

Exod. 2, 13. c. 6, 15.

5. Thi min Paagt var med ham, (ja) Livets og Fættens Paagt, og jeg gav ham dem til Arvgt, at han skulde frygte mig; og han, han var forstræffet for mit Navns Ehld.

v. 8. c. 3, 16.

6. Sandheds Lov var i hans Mund, og der blev ikke Uret funden i hans Læber; han vandrede med mig fredsommeligen og i Oprigtighed, og omvendte mange fra Midsjerning.

Zeph. 3, 13.

Nab. 14, 5.

7. Thi en Præstes Læber skal bevare Kundskab, og de skal sege Lov af hans Mund; thi han er den Hærrer Jehaoths Engel. Ez. 7, 26. Job 23, 12. Sagg. 1, 13.

Nab. 1, 20.

8. Men I ere afvægne af Veien, I gjorde, at mange stæde an imod Løven; I have fordærvet den Levi Paagt, sagde den Hærrer Jehaoth.

v. 5.

9. Derfor haver jeg ogsaa gjort eder forsættelige og fornædrede for alt Folket, esterdi I ikke bevare mine Veie, men ansee Personer i Løven.

1 Sam. 2, 30.

10. Haver vi ikke alle sammen een Fæder? haver ikke een Gud skabt os? hvorfor hand-

le vi trosløse, den ene imod den anden, at vanhellige vore Fædres Paagt?

Ep. 4, 6. Job 31, 15. Ps. 6, 17, 28.

11. Juda handlede trosløse, og der er sket Ubedersommelighed i Israel, og i Jerusalem; thi Juda vanhelligede Hærrerens Helighed, som han tilfornede elskede, og tog til Hægte en fremmed Guds Datter.

12. Hærrer skal udrømde den Mand, som det gjorde, af Jakobs Saulner, den, som er vaagen (til at gjere) saadant; og som (svarer) derill, og den, som franserer Mad-Offer for den Hærrer Jehaoth.

13. Dette andet gjere I ogsaa, at I med Graad skjule Hærrerens Altter, (ja) med Graad og Jamren; at han ikke dernære vender sit Ansigt til Mad-Offeret, eller tager (noget med) Velbehagelighed af ederens Haand.

c. 1, 10.

14. Og I sagde: hvorfor? fordi at Hærrer haver vidnet imellem dia, og imellem din Ungdoms Hustru, som du haver handlet trosløse imod, endog hun var dig tilselet, og var din Paagtes Hustru.

Ordsp. 2, 17.

15. Og den ene handlede ikke (saaledes), thi han havde en hyvertigere Mand, næs hvad gjorde den ene? han sagte Gud Sæd; derfor tager eder vare i ederens Mand, at ingen handler trosløse imod sin Unædernes Hustru.

Ex. 51, 2. Ez. 33, 24

16. Thi (Hærrer) hader, at man lader (sin Hustru) fare, siger den Hærrer Israels Gud, skøndt han skjuler den Vold med sit Klæde, sagde den Hærrer Jehaoth; derfor tager eder vare i ederens Mand, og handler ikke trosløse.

5 Mos. 24, 15

17. I gjere Hærrer Meie med etes Ord; dog siger I: hvormed gjere vi ham Meie? idet I sige: hver, som gjere Det, er god for Hærrerens Dine, og han haver Lykt til dem, eller, hoor er Tomment Gud?

c. 3, 13, 14

3. Capitel.

Malachias spæer om Johannes den Døber, og om hans Kistemelle, som skal stille Endterne fra de Fætteløse, ic. 1-4. Hærrer truer at straffe dem for deres mange svære Synders Stult, og franserer dem til Omvendelse, og at give deres Sønner et Opvættelse trelligen, 5-12. Han Naar over deres besvætteløse Ord, isæfom det var forgeres at troe Hærrer, træffer de Gudfrugtige, ic. 13-16.

1. See, jeg sender min Engel, at han skal berede Veien for mit Ansigt; og hver skal den Hærrer komme til sit Tempel, hvil-

12. I opføge, og Hagtens Engel, som I
sæe Lyft til; see, han kommer, sagde den
Herre Jehaoth.

Matth. 11, 10.

Luc. 1, 2. Luc. 1, 17. Ef. 40, 3. Dagg. 2, 9.

13. Men hvo kan taale hans Tilkommel-
ses Dag? og hvo kan staae, naar han skal
være? thi han er som en smeltende Ild, og
som Døttersens Søde.

Joel 2, 11.

14. Og han skal sidde at smelte, og rense
Sølv, og han skal rense Levi Børn, og
stre dem som Sølv, og som Sølv; da
skal Herren have dem, som fremføre Mad-
offer i Retfærdighed.

Ps. 66, 10.

Eccl. 13, 9. Es. 22, 22.

15. Og Judæ og Jerusalem's Mad-Offe-
ret behage Herren, som i gamle Dage,
og som i de forrige Aar.

Ebr. 13, 16.

16. Og jeg vil komme nær til eder til
Dom, og være et hastende Vidne imod
Trodsfartene og imod Hoerfartene, og
mod dem, som sværge falskeligen, og
mod dem, som med Vold tilbageholde
Daglønnerens Løn, (fortrykte) Enke og
faderløse, og hule (Ketten) for den Frem-
mede, og ikke frygte mig, sagde den Herre
Jehaoth.

17. Thi jeg Herren forandres ikke; der-
for ere I Jakobs Børn ikke fortærede.

1 Mos. 22, 19. 1 Sam. 15, 29. Tit. 1, 2.

18. Fra eders Fædres Dage afvege I fra
mine Sætte, og bebarede dem ikke; vender
I mig til, og jeg vil vende om til eder,
og de Herre Jehaoth; og I sagde:
hvormed skal vi vende om?

Eccl. 1, 3.

19. Mon et Menneske skal berøbe Gud?
men I berøbede mig, og sagde: hvormed
berøbede vi dig? med Tienden og Oplos-
ningen.

20. I ere det (mine) Forbandelse forban-
dede, fordi I berøbede mig; ja, det ganske
Folk.

21. Fører al Tienden til (mit) For-
mads-Guld, og lader Spise være i mit
Guld, og lader dem dog prøve mig der-
ved, sagde den Herre Jehaoth; om jeg
ikke skal aabne eder Himmelens Sluser, og
røghde eder Velsignelse, indtil I have
fæstet os (at tage ubi).

2 Kong. 7, 2, 19.

22. Og jeg vil skælde (og straffe) Æbe-
ren for eders Skyld, at den ikke skal for-
værde eder Frugten paa Landet; og
Blintræet skal ikke være eder ufrugtbar
som Marfen, sagde den Herre Jehaoth.

23. Og alle Hedningerne skal prise eder
fallige; thi I, I skal være et behageligt
Land, sagde den Herre Jehaoth.

Luc. 1, 48. Eccl. 2, 12.

24. Eder Ord ere stærke imod mig, sag-
de Herren; men I sagde: hvad talede vi
imod dig? c. 2, 17.

25. I sagde: (det er) forsængeligt, at
tjene Gud; og hvad Vinbing (er derved)
at vi tage vare paa hans Baretægt, og at
vi gaae i Sørgelæder for den Herre Je-
haoth's Ansigte.

Ps. 73, 13

26. Og nu, vi prise de Hovmodige fall-
ge; (thi) de, som gjorde Underlighed, ere
baade opbyggede, og prøvede Gud, og
unbkom.

Ps. 73, 3. Mal. 4, 1

27. Da talede de, som frygtede Herren,
hver til sin Ven; og Herren har givet
Agt (derpaa), og hørt det, og det er stre-
bet til Ihufommelse i en Bog for hans
Ansigte, dem (til Gode), som frygte Her-
ren, og tænke paa hans Navn.

Mat. 1, 7. Ps. 1, 8. Rim. 2, 19. Mal. 2, 5. c. 4, 2.

28. Og de skal være mine, sagde den
Herre Jehaoth, paa den Dag, naar jeg
vil gøre mig en synderlig Eiendom; og
jeg vil spare dem, som en Mand sparer
sin Søn, der tjener ham.

v. 4, 3.

1 Mos. 19, 16. Ps. 103, 13.

29. Da skal I vende om, og see, (hvad
forskjel der er) imellem en Retfærdig og
Ugudelig, imellem En, som tjener Gud,
(og) En, som ikke tjener ham. Ef. 3, 10. 11.

4. Capitel.

Malachias spaaer om de Ugudelige Undergang, og
trøster de Gudfrygtige med den Retfærdigheds Soel,
Christo, ic. 1-3. Han formaner Folket til en sand
Omvendelse, og at agte paa Herrens Lov; og spaaer
atter om Johannes den Døber, og hans Embeds
Kraft og Frugt, 4-6.

1. Thi see, Dagen kommer, der brænder
som en Dvsn; da skal alle Hovmodige, og
hver, som gjør Ugudelighed, være Galm,
og den Dag, den som kommer, skal optæn-
ke dem, sagde den Herre Jehaoth, og den
skal ikke lade dem Rød eller Ørene.

c. 3, 15. Obad. v. 18.

2. Men for eder, som frygte mit Navn,
skal opgaae Retfærdigheds Soel, og (der
skal være) Lægebom under dens Blinger,
og I skal gaae ud, at tage til som fede
Kalve.

c. 3, 16. Luc. 1, 78.

Ef. 55, 2.

3. Og I skal undertræde de Ugudelige,

thi de skal vorde Afte under eders Fødders
Saaler, paa den Dag, hvilken jeg gløe,
figer den Hætte Jebaoth. c. 3, 17.

4. Kommer Rose min Hærens Lov ihu,
hvilken jeg befoel paa Horeb, Skifte og
Rette til al Israet. 1 Mos. 20, 13c.

5. Seer, jeg sender eder Elias Propheten,

forend den store og forfærdelige Hærens
Dag kommer. Matth. 11, 14 c. 17, 12.
Marc. 9, 11, 12, 13. Luc. 1, 17.

6. Og han skal omvende Fædrenes Hjerter
til Børn, og Børnenes Hjerter til deres
Fædre; at jeg skal lifte komme, og fæste
Jorden med Bånd. Luc. 1, 16, 17.

Denne side af teksten er meget uklar og indeholder mange fejl og manglende tegn, hvilket gør det svært at læse. Det ser ud til at være en trykfejl eller en meget dårlig scan af den originale tekst.

Denne side af teksten er også meget uklar og indeholder mange fejl og manglende tegn, hvilket gør det svært at læse. Det ser ud til at være en trykfejl eller en meget dårlig scan af den originale tekst.

Denne side af teksten er meget uklar og indeholder mange fejl og manglende tegn, hvilket gør det svært at læse. Det ser ud til at være en trykfejl eller en meget dårlig scan af den originale tekst.

Familie Minder.

Familie Minder.

Familie Minder.

Familie Minder.

For

Hærens og Frelseres Jesu Christi

Nye Testamente.

New York:

Udgivet af det Amerikanske Bibel-Selskab.

1859.

1/2 the distance

1/2 the distance

St. Matthæi Evangelium.

1. Capitel.

ifski Slægt-Register, 1-17. Hans Undfangelse af den Hellig Aand, Naavn, og Fødsel af Jomfru Maria, 18-25.

1. Jesu Christi, Davids Søns, Abrahams Søns, Slægtes Bog.

Luc. 1, 32. Rom. 1, 3. Luc. 3, 23 fga.

2. Abraham avlede Isak; men Isak avde Jakob; men Jakob avlede Juda og andre Brødre.

3. Men Juda avlede Phares og Zarahed Thamar; men Phares avlede Efrom; men Efrom avlede Aram.

4. Men Aram avlede Aminadab; men Aminadab avlede Raadson; men Raadson avlede Salmon.

5. Men Salmon avlede Boas med Rahab; men Boas avlede Dbed med Ruth; men Dbed avlede Isai.

6. Men Isai avlede Kong David; men Kong David avlede Salomon med Uria (Hustru).

7. Men Salomon avlede Roboam; men Roboam avlede Abia; men Abia avlede Asa.

8. Men Asa avlede Josaphat; men Josaphat avlede Joram; men Joram avlede Jhsia.

9. Men Jhsia avlede Jotham; men Jotham avlede Achas; men Achas avlede Ezechias.

10. Men Ezechias avlede Manasse; men Manasse avlede Amon; men Amon avlede Josias.

11. Men Josias avlede Jechonias og hans Brødre, ved den Babyloniske Ublændighed (Eid).

12. Men efter den Babyloniske Ublændighed (var begyndt), avlede Jechonias Salathiel; men Salathiel avlede Zorobabel.

13. Men Zorobabel avlede Abiud; men Abiud avlede Eliakim; men Eliakim avde Azor.

14. Men Azor avlede Sadof; men Sadof avlede Achim; men Achim avlede Ilud.

15. Men Ilud avlede Eleazar; men Eleazar avlede Matthan; men Matthan avlede Jakob.

16. Men Jakob avlede Joseph, Mariæ Mand; af hende er Jesus født, som kaldes Kristus.

17. Utsaa ere alle Led fra Abraham

indtil David storten Led; og fra David indtil den Babyloniske Ublændighed storten Led; og fra den Babyloniske Ublændighed indtil Kristus storten Led.

18. Men Jesu Christi Fødsel gif saa til: Der Maria hans Moder var bleven trolovet med Joseph, befandt hun, for end de som tilhøbe, at være frugtommeligt af den Hellig Aand. Luc. 1, 26 fgg.

19. Men Joseph hendes Mand, som var retfærdig, og som ikke offentlig vilde beskjæmme hende, vilde hemmeligt stille sig fra hende.

20. Men idet han tænkte derpaa, see, da aabnedes Herrens Engel for ham i en Drom, og sagde: Joseph, Davids Son! frygt ikke for at annamme din Hustru Maria: thi det, som er avlet i hende, er af den Hellig Aand. Luc. 1, 35.

21. Men hun skal føde en Son, og du skal kalde hans Navn Jesus; thi han skal frelse sit Folk fra deres Synder.

Luc. 1, 31. c. 2, 21. Ap. G. 4, 12. c. 10, 12.

22. Men dette skee altsammen, at det skulde fuldbringes, som er sagt af Herren ved Profeten, som siger: Es. 7, 14.

23. See, en Jomfru skal blive frugtommeligt, og føde en Son, og man skal kalde hans Navn Immanuel, hvilket er udlagt: Gud med os.

24. Men der Joseph vaagne op af Søvn, gjorde han, som Herrens Engel havde befaleet ham; og han annammede sin Hustru.

25. Og han holdt sig ikke til hende, indtil hun havde født sin Son den førstefødte, og han kaldte hans Navn Jesus.

Luc. 2, 7.

2. Capitel.

Christus tilbedes af de Viser, 1-12. Flyer til Ægypten, 13-15. Herodes lader de Bethlehemiiske Børn dræbe, 16-18. Jesus kommer til Nazareth, 19-23.

1. Men der Jesus var født i Bethlehem i Judæa, ubi Kong Herodis Dage, see, da kom Viser fra Osten til Jerusalem, og sagde: Luc. 2, 4. 6. 7.

2. Hvor er den Jødernes Konge, som (nu) er født? thi vi have seet hans Stjerne i Osten, og ere komne for at tilbede ham.

3. Men der Kong Herodes det herte, blev han forskædet, og al Jerusaleem med Lam.

4. Da der han havde forsamlet alle de Høvedste Præster og Skrifftlæge iblandt Folket, udspurgte han af dem, hvor Christus skulde fødes.

5. Men de sagde til ham: i Bethlehem i Judæa; thi der er saa skrevet ved Profeten:

6. Da du Bethlehem, i Judæa Land, er ingeniunde den ringeste iblandt Judæa Byer; thi af dig skal udgaae en Kristus, som skal være mit Kæst Israels Kynde.

7. Da kaldte Herodes de Wise hemmelig, og udspurgte af dem noie Tiden, naar Stjernen havde ladet sig se.

8. Da han sendte dem til Bethlehem, og sagde: gaaer hen, og udspurger noie om Barnet; men naar I have fundet det, da forvænder mig det, at jeg og fan komme og tilbede det.

9. Men der de havde hørt Kongen, drog de bort; og see, Stjernen som de havde set i Ønen, gik hen for dem, indtil den som, og stod ovenover, hvor Barnet var.

10. Men der de saae Stjernen, bleve de ganske meget glæde.

11. Da de gik ind i Huset, og fandt Barnet med deto Moder Maria, faldt ned, og tilbede det, og oploste deres Gæbentse, og offrede det Gaver: Guld, og Klogeis, og Myrba.

12. Da der de vare blevene advarede af Gud i en Dream, at de ikke skulde vende tilbage til Herodes, føre de ad en anden Vej bort til deres Land.

13. Men der de vare bortfarne, set, da aabenbaredes Herrens Engel for Joseph i en Dream, og sigte: staad op, og tag Barnet og deto Moder, og løb til Ægypten, og bliw der, indtil jeg siger dig til; thi Herodes vil søge efter Barnet, for at omkomme det.

14. Men han stod op, tog Barnet og deto Moder om Natten, og vveg hen til Ægypten.

15. Da han blev der, indtil Herodes var død; at det skulde indkommes, som var sagt af Herren ved Profeten, som siger: jeg kaldte min Søn ud af Ægypten.

16. Der Herodes da saae at han var sluffet af de Wise, blev han saare vred; og sendte hen, og led mdsaae alle Dren-

gebørn, som vare i Bethlehem, og i alle deto Gane, fra to Aar og derunder, efter den Tid, som han havde noie udspurgt af de Wise.

17. Da blev det fuldkommet, som sagt er af den Prophet Jeremias, som siger:

18. Udi Rama blev hørt en Røst, Graud og Strig, og megen Søren: Rama begyrd sine Vern, og vilde ikke laade sig hufviale, thi de ere ikke (mæ: i Zion).

19. Men der Herodes var død, ble de aabenbaredes Herrens Engel for Joseph i en Dream, i Ægypten, sigende:

20. Staad op, og tag Barnet og deto Moder, og drag hen til Israels Land; thi de ere døde, som segte efter Barnet.

21. Men han stod op, og tog Barnet og deto Moder, og kom til Israels Land.

22. Men der han herte, at Archelaus regjerede i Judæa, i sin Faders Herodes Sted, frygtede han for at komme thider; men han blev advarret af Gud i en Dream, og vveg hen til Galilæas Gane.

23. Da han som, og boede i en Sted, som kaldes Nazareth, at det skulde fuldkommes, som sagt er ved Profeterne: han skal kaldes Nazareus. Luc 1. 26 c. 4. 16. 3. s. 1. 46. 47.

3. Capitel

Johannes prædiker, des, ser, forvarer, et. 1-12. 30. us tabes af Joannes, 13-17.

1. Men i de samme Dage fremstod Johannes den Deber, som prædikede i Jordens Østen, og sagde: Marc. 1. 26 c. 3. 2. 6.

2. Omvender eder; thi Himmelriget nær er kommen nær. c. 4. 17.

3. Thi han er den, om hvilken Prophet Esaias haver talt, som siger: Det er den Mess, som raaber i Østenen: bereder Herrens Vej, gjøder hans Stier rette. c. 10. 3. 3. s. 1. 23.

4. Men Johannes, han havde sit Ryddebod af Kameelhaar, og et Læderbælte om sin Lend; men hans Mad var Grædderper og vild Honning.

5. Da udkal Jerusaleem til ham, og de ganske Judæa, og alt Landet omkring Jordan.

6. Da de bebtod af ham i Jordan; som bebtende deres Synder. Ps. 6. 19. 4.

7. Men der han saae mange Phariser og Sadduceer komme til sin Daa; sigte han til dem: I Opleunger! hvo kaster eder at sine fra den tilflemmende Græd?

Matth. 23. 34. c. 23. 32.

8. Bærer derfor Omvendelsens værdige frugter.

9. Og mener ikke, at I ville sige ved eder selv: vi have Abraham til Fader; thi jeg siger eder: at Gud kan opvække Abraham's søn af disse Stene. Joh. 8, 39.

10. Men Egen ligger og allerede ved loden af Træerne; derfor skal hvert Træ, som ikke bær god Frugt, afhugges, og kastes uden.

Joh. 15, 2, 6.
11. Jeg døber eder vel med Vand til Omvendelse; men den, som kommer efter mig, er stærkere end jeg, hvild Støve jeg ikke er værdig at bære; han skal døbe eder med en Hellig Ånd og Ild. Joh. 1, 26.

Ap. G. 2, 3 sa. c. 19, 6.

12. Hans Rastestool er i hans Haand, og han skal iglennemrense sin Løe, og sænke sin Høede i Løden; men Avnerne skal han afbrænde med ufluffelig Ild. c. 13, 30.

13. Da kom Jesus fra Gallilæa til Jordan til Johannes, for at døbes af ham.

Marc. 1, 9. Luc. 3, 21.

14. Men Johannes formænte ham det meget, og sagde: jeg haver behov at døbes af dig, og du kommer til mig?

15. Men Jesus svarede, og sagde til ham: tilsted det nu; thi saaledes bør det være at fuldfomme al Retfærdighed. Da afskedte han ham. c. 5, 17.

16. Og der Jesus var døbt, steg han brag op af Vandet; og see, Himlene aabnedes ham, og han saae Guds Ånd fare ned som en Duc, og komme over ham.

Joh. 1, 32.

17. Og see, (der kom) en Rost af Himlene, som sagde: denne er min Søn, den kjærlige, i hvilken jeg haver Velbehag.

c. 17, 5. 2 Pet. 1, 17.

4. Capitel.

Jesus fristes af Djævelen, 1-11. undviger fra Judæa, og bærer i Capernaum, 12-16. prædiker, 17. kaldes for Kristus, 18-22. lærer og helbreder, 23-25.

1. Da blev Jesus ført af Anden til Østenuen, for at fristes af Djævelen.

Marc. 1, 12. Luc. 4, 1 sag.

2. Og der han havde fastet fyrrethve Dage og fyrrethve Nætter, hungrede han midler.

3. Og Fristeren gik til ham, og sagde: er du Guds Søn, da sig, at disse Stene vøde Brød. Matth. 3, 17. c. 27, 40.

4. Men han svarede, og sagde: der er skrevet: Mennesket lever ikke alene ved Brød, men ved ethvert Ord, som udgaaer gjaennem Guds Mund. 5 Mos. 8, 3.

5. Da tog Djævelen ham med sig til den hellige Sted; og satte ham paa Lindblagen af Templet, og sagde til ham:

6. Er du Guds Søn, da kast dig selv her ned; thi der er skrevet: han skal give sine Engle Befaling om dig, og de skulle bære dig paa Hænderne, at du ikke skal støde din Fod paa nogen Sten. Ps. 91, 11, 12.

7. Da sagde Jesus til ham: der er atter skrevet: du skal ikke friste Herren din Gud. 5 Mos. 6, 16.

8. Atter tog Djævelen ham med sig op paa et saare høit Bjerg, og viste ham alle Verdens Riger og dets Herlighed, og sagde til ham:

9. Alt dette vil jeg give dig, om du vil falde ned, og tilbede mig.

10. Da sagde Jesus til ham: vilg bort, Satan! thi der er skrevet: du skal tilbede Herren din Gud, og tjene ham alene.

5 Mos. 6, 13.

11. Da forlod Djævelen ham; og see, Englene gik til ham, og tjente ham.

Ev. 1, 14.

12. Men der Jesus hørte, at Johannes var overantvordet, begg han hen til Gallilæa. Luc. 3, 19, 20. Matth. 14, 3

Luc. 4, 14.

13. Og der han havde forladt Nazareth som han, og boede i Capernaum, det, som ligger ved Seen paa Sebulons og Naphthalis Grændser, Luc. 4, 41.

14. at det skulde fuldfømmes, som er sagt ved Profeten Esaias, som siger:

Es. 9, 1 sa.

15. Sebulons Land og Naphthalis Land ved Havets Vel paa denne Side Jordan, Hedningernes Galilæa:

16. det Folk, som sad i Mørke, haver seet et stort Lys, og dem, som sad i Dødens Land og Skygge, dem er opgaaet et Lys.

Luc. 1, 79.

17. Fra den Tid begyndte Jesus at prædike, og sige: omvendt eder; thi Himmelrigets Rige er kommet nær. c. 3, 2

Marc. 1, 15 sa.

18. Men der Jesus vandrede ved den Gallæiske See, saae han to Brødre, Simon, som kaldes Petrus, og Andreas, hans Brøder, som kastede Garn i Seca — thi de vare Fiskere. —

19. Og han sagde til dem: følg mig efter mig, saa vil jeg gjøre eder til Menneskefiskere. Luc. 5, 10.

20. Men de forlode strax Baruene og fulgte ham. c. 19, 27.

21. Og der han gik frem derfra, saae

han to andre Brødre, Jakobus, Zebedæi (Søn), og Johanne, hans Brøder, i Skibet med deres Fader Zebedæus, at de bedte deres Børn; og han kaldte dem.

22. Men de forlode strax Skibet og deres Fader, og fulgte ham. Luc. 5, 11.

23. Da Jesus gik omkring i ganske Galilæa, lærte i deres Synagoger, og prædikede Rigets Evangelium, og helbrede al Sygdom og al Skrøbelighed iblandt Folket. Marc. 1, 21. Luc. 4, 15, 31.

24. Og hans Mygte udfom over al Syria, og de førte til ham alle dem, som havde Ondt, som med adskillige Sygdomme og Piner vare beheftede, baade de Besatte, og Maanedne, og Værkbrudne; og han helbrede dem. Marc. 6, 55, 56.

25. Og der fulgte ham meget Folk fra Galilæa, og Decapetia, og Jerusalem, og Judæa, og fra hin Side Jordan.

5. Capitel.

Jesus lærer paa Bjerget, hvilke Vernefter der ere salige, 1-12, forærer Apostlerne, 13-16, taler om Loven, 17-20, fortæller noget af det gamle Bud, 21-26, af det nye, 27-32, af det andet, 33-37, indstaaer Skillemet til Sinder, 38-48.

1. Men der han saae Folket, gik han op paa Bjerget; og der han havde sat sig, gik hans Disciple til ham.

2. Og han opled sin Mund, lærte dem, og saagde:

3. Salige ere de Rigtige i Anden; thi Himmeriges Rige er deres. Luc. 6, 20 fga.

4. Salige ere de, som sørge; thi de skulle gnydes. 2 Cor. 7, 10.

5. Salige ere de Sagtmodige; thi de skulle arve Jorden.

6. Salige ere de, som hungre og tørste efter Retsfærdighed; thi de skulle mætted. Mat. 5, 6, 35.

7. Salige ere de Varmhjertige; thi dem skal vederfares Varmhjertighed. Mat. 2, 13.

8. Salige ere de Menne af Hjertet; thi de skulle see Gud. 1 Joh. 3, 2.

9. Salige ere de Retsfærdige; thi de skulle kaldes Guds Værn. Ebr. 12, 14. Mat. 5, 18.

10. Salige ere de, som lide Førfølgelse for Retsfærdigheds Skyld; thi Himmeriges Rige er deres. Mem. 8, 17. 1 Petr. 3, 14.

11. Salige ere I, naar man bespøtter og forfølgel eder, og taler allhaand Ondt imod eder for min Skyld, og lyver det. 1 Petr. 4, 14.

12. Glæder og frøder eder, thi eders Løn

skal være megen i Himlene; thi saa have de forfulgt Profeterne, som vare for eder. Mat. 5, 12 fga. Marc. 13, 34. Jo. 8, 7, 22.

13. I ere Jordens Salt, men om Saltet mister sin Kraft, hvormed skal (den) det salted? Det dner til Intet mere, end at kasted ud, og nedtrædes af Menneene. Marc. 9, 50. Luc. 14, 34.

14. I ere Verdens Lyg; den Stad, som ligger paa et Bjerg, kan ikke skjules. Eph. 5, 8. Mat. 5, 15.

15. Man tænder heller ikke et Lyg, og sætter det under en Skjæppe, men paa en Lyfestege; saa skinner det for alle dem, som ere i Huset. Marc. 4, 21. Luc. 8, 16.

16. Lader saa eders Lyg skinne for Menneene, at de see eders gode Gjerninger, og ære eders Fader, som er i Himlene. 1 Petr. 2, 12.

17. I skulle ikke mene, at jeg er kommen for at aflaste Loven eller Profeterne; jeg er ikke kommen for at opløse, men at fuldkomme.

18. Thi sandelig siger jeg eder: intet Himmelen og Jorden forgaar, skal ikke end een den mindste Bogstav eller een Letted forgaar af Loven, før end Ting skal allesammen. Luc. 16, 17. c. 21, 23.

19. Derfor, hvo, som brøder et af disse mindste Bud, og lærer Menneene haledes, han skal kaldes den mindste i Himmeriges Rige; men hvo, som dem lærer, og lærer, han skal kaldes stor i Himmeriges Rige. Mat. 23, 10.

20. Thi jeg siger eder: uden at eders Retsfærdighed bliver større end de Skræfles og Phariseers, komme I ingenlunde ind i Himmeriges Rige. c. 15, 3 fga. c. 24, 23 fga. Luc. 11, 32-32. c. 18, 11, 12.

21. I have hørt, at der er sagt de Gamle: du skal ikke ihjelslaae, men hvo, som ihjelslaaer, skal være skyldig for Demmen. 2 Mos. 20, 13. 3 Mos. 24, 21.

22. Men jeg siger eder, at hvo, som er vred paa sin Brøder uden Skyld, skal være skyldig for Demmen; men hvo, som siger til sin Brøder: Raka! skal være skyldig for Raadet; men hvo, som siger: Duare! skal være skyldig til Himmeriges Rige.

23. Derfor, naar du offerer din Gave paa Alteret, og kommer der ihu, at din Brøder haver Noget imod dig. Marc. 11, 25.

24. Saa lad din Gave blive der paa Alteret, og gik hen, forlig dig først med din Brøder, og kom da, og offer din Gave.

25. Vær snart velvillig mod din Mod-

er, medens du er med ham paa Vel-
at Modstanderen ikke skal overant-
: dig til Dommeren; og at Domme-
ste skal overantvorde dig til Tjeneren,
u skal fastes i Fængsel.

Eph. 4, 26. Luc. 12, 58.

Sandelig jeg siger dig: du skal stet
komme ud derfra, forend du betaler
sibste Svit. c. 18, 34.

J have hørt, at der er sagt til de
nle: du skal ikke bedrive Hoor.

2 Mos. 20, 14.

1. Men jeg siger eder, at hver den, som
paa en Kvinde, for at begjere hende,
er allerede bedrevet Hoor med hende i
Hjerze.

2. Men dersom dit hoiere Die forarger
, da riv det ud, og kast det fra dig; thi
er dig gavnligt, at eet af dine Lemmer
er, og ikke dit ganske Legeme skal kastes
jvelde. c. 18, 9. Marc. 9, 47.

3. Og om din hoiere Haand forarger
j, da hug den af, og kast den fra dig;
det er dig gavnligt, at eet af dine Lem-
er tabes, og ikke dit ganske Legeme skal
kes i Helvede. Marc. 9, 43.

4. Men der er sagt, at hvo, som skiller
fra sin Hustru, skal give hende et Skid-
se-Brev. 5 Mos. 24, 1. Matth. 19, 7.

5. Men jeg siger eder, at hvo, som skil-
sig fra sin Hustru, uden for Høers Sag,
er, at hun bedriver Hoor; og hvo, som
ger en Frastilt tilagte, bedriver Hoor.

6. J have fremdet hørt, at der er sagt
: Samle: du skal ikke gjøre nogen falsk
ed, men du skal holde Hjerren dine Eder.

3 Mos. 19, 12. 5 Mos. 23, 23.

7. Men jeg siger eder, at J skulle alde-
s intet sværge, hverken ved Himmelen,
j den er Guds Throne; c. 23, 16.

Mat. 5, 12.

8. ei heller ved Jorden, thi den er hans
abbers Stamme; ei heller ved Jerusa-
m, thi det er den store Konges Stab.

9. Du skal ikke heller sværge ved dit
hoved; thi du kan ikke gjøre et Haar hvit
let sort.

10. Men eders Tale skal være ja, ja;
ei, nei; men hvad der er over dette, er af
et Onde.

11. J have hørt, at der er sagt: Die for
Me! og Tand for Tand!

2 Mos. 21, 24. 3 Mos. 24, 20.

12. Men jeg siger eder, at J skulle ikke
ette eder imod det Onde; men dersom

Rogen giver dig et Slag paa dit hoiere
Kindbeen, vend ham det andet ogsaa til.
Rom. 12, 17. 19 fg. 1 Petr. 3, 9. Joh. 18, 23.

13. Og dersom Rogen vil gaae irette
med dig, og tage din Kjortel, lad ham og
beholde Kappen. 1 Cor. 6, 7.

14. Og dersom Rogen tvinger dig til at
gaae en Mil, ga to med ham.

15. Giv den, som beber dig; og vend
dig ikke fra den, som vil laane af dig.

16. J have hørt, at der er sagt: du skal
ikke bin Næste, og hade din Fiende.

3 Mos. 19, 18.

17. Men jeg siger eder: elsker eders
Fiender, velsigner dem, som eder hade,
gjører dem godt, som eder hade, og beber
for dem, som gjøre eder Skade, og for-
følge eder; Rom. 12, 29. Luc. 23, 34.

2p. 9, 7, 60. 1 Cor. 4, 12.

18. paa det J skulle vende eders Faders
Born, som er i Himlene; thi han lader
sin Soel opgaae over Onde og Gode, og
lader regne over Retfærdige og Uretfær-
dige.

19. Thi dersom J ikke dem, som eder
ikke, hvad have J da for Lon? gjøre ikke
og saa Lødere det samme? Luc. 6, 32

20. Og dersom J hiise eders Brodre
alene, hvad Enderligt gjøre J da? gjøre
ikke Lødere ligesaa?

21. Derfor skulle J være fuldkomne,
ligesom eders Fader, som er i Himlene,
er fuldkommen. Eph. 4, 13 fgg.

Phil. 3, 12.

6. Capitel.

Jesus taler om Almiser, 1-4. Bønnen, 5-15.
Søffen, 16-18. at samle Elgødensaa i Himmelen,
19-23. ei at tjene Mammon, 24-34.

1. Giver Aft paa, at J ikke gjøre eders
Almisse for Menneffene, for at ansees af
dem; ellers have J ikke Lon hos eders Fa-
der, som er i Himlene. c. 23, 5.

2. Derfor, naar du gjør Almisse, skal du
ikke lade blæse i Pafuner for dig, som
Dienstkalkene gjøre i Synagogerne og paa
Gaderne, paa det de kunne æres af Men-
neffene; sandeligen siger jeg eder: de
have alt faaet dærs Lon. Rom. 12, 8.

3. Men naar du gjør Almisse, saa lad
din venstre Haand ikke vide, hvad din
hoire gjør;

4. paa det din Almisse kan være i Lon-
dom, og din Fader, som seer i Lødom,
han skal betale dig aabnbare. Luc. 14, 14.

5. Og naar du beber, skal du ikke være
som Dienstkalkene; thi de staae glerne og

bede i Synagogaerne og paa Gadernes Dører, paa det de kunne ansees af Menneffene; sandelig siger jeg eder, at de have alt faaet deres Løn.

6. Men du, naar du beder, gaa ind i dit Kammer, og luk din Dør, og bed til din Fader, som er i Høimod, og din Fader, som seer i Høimod, skal betale dig aabnbare.

7. Men naar I bede, skulle I ikke bruge overflødig Ord, som Hedningerne, thi de mene, at ikke konberie, naar de bruge mange Ord.

8. Derfor skulle I ikke werde dem lige; thi eders Fader veed, hvad I have behøvet, før end I bede ham. b. 32.

9. Derfor skulle I saaledes bede: Vor Fader, du som er i Himmelen! Helliget werde dit Navn; Luc. 11, 2.

10. Komme dit Rige; Gjør din Villie, som i Himmelen, saa og paa Jorden. c. 3, 2. Luc. 22, 12.

11. Giv os i Dag vort daglige Brød;

12. Og forlad os vor Skyld, saa som vi forlade vere Skyldere; Evh. 4, 32.

13. Og leed os ikke ind i Fristelse; Men frie os fra det Onde; Thi dit er Riget, og Kraften, og Herligheden i Evighed, Amen. Mat. 6, 13. 2 Tim. 4, 17.

14. Thi I som Menneffene bereds Overtrædelser, skal eders himmelske Fader og forlade eder. Marc. 11, 25. Luc. 6, 37.

15. Men forlade I Menneffene ikke deres Overtrædelser, skal eders Fader ikke heller forlade eders Overtrædelser. c. 18, 35.

16. Men naar I faste, skulle I ikke see betrøvede ud, som Dienstaallene; thi de forvende deres Ansigt, at de kunne sees af Menneffene at faste; sandelig siger jeg eder, at de have alt faaet deres Løn.

17. Men naar du faster, da salb dit Hoved, og tee dit Ansigt,

18. at du ikke skal sees af Menneffene at faste, men af din Fader, som er i Høimod, og din Fader, som seer i Høimod, skal betale dig aabnbare.

19. Samler eder ikke Liggendefæ paa Jorden, hvor Mel og Røst forderve, og hvor Iude igjennembinde og stjæle. Mat. 11, 26. Mat. 5, 1, 2.

20. Men samler eder Liggendefæ i Himmelen, hvor hverken Mel ei heller Røst forderver, og hvor Iude igjennembyrde, ei heller stjæle; Luc. 12, 33.

1 Cor. 6, 6. 17, 14.

21. Thi hvor eders Liggendefæ er, der vil og eders Hjerte vere

22. Diet er Legemets Lyd; derfor, dersom dit Die er reent, bliver dit ganske Legeme lyst. Luc. 11, 34.

23. Men dersom dit Die er ondt bliver dit ganske Legeme mørkt; dersom derfor det Lyd, der er i dig, er Mørke, hvor stort bliver da Mørket?

24. Ingen kan tjene to Herrer; thi han vil enten høre den ene og elske den anden, eller holde sig til den ene og foragte den anden; I kunne ikke tjene Gud og Mennesken. Luc. 16, 13. 2 Cor. 6, 15.

25. Derfor siger jeg eder: bestemmer eder ikke for eders Liv, hvad I skulle æde, og hvad I skulle drikke; ikke heller for eders Legeme, hvad I skulle iføres. For I se snart mere end Maden, og Legemet mere end Klæderne? c. 12, 22. Psal. 4, 6.

26. Seer til Himmelsens Fugle, at de faae ikke, og heste ikke, og samle ikke i kærder, og eders himmelske Fader fæder dem; ere I ikke meget mere end de?

27. Men hvo iblandt eder kan lægge en Aen til sin Vægt, end og han bestemmer sig derfor?

28. Og hvi bestemmer I eder for Klæderne? betragter Villierne paa Marken, hvortil de vogte; de arbeide ikke, spinde og ikke;

29. Men jeg siger eder, at end ikke Salomon i al sin Herlighed var klædt, som een af dem.

30. Klæd da Gud saaledes det Græs paa Marken, som er i Dag, og i Morgen skaftes i Øvnen, (skulde han) ikke meget mere (skæde) eder, I lidet troende? c. 8, 26.

31. Derfor skulle I ikke bestemme eder; sig: hvad skulle vi æde? eller: hvad skulle vi drikke? eller: hvormed skulle vi klæde os?

32. Thi efter alt saadant seer Betængerne. Thi eders himmelske Fader veed, at I have alle disse Ting behov.

33. Men søger først Guds Rige og hans Retfærdighed, saa skulle og alle disse Ting tilføges eder. Luc. 17, 21. Rom. 14, 17.

34. Bestemmer eder derfor ikke for den Dag i Morgen; thi den Dag i Morgen skal bestemme sig for sine egne Ting. Hver Dag haver nok i sin Plage.

7 Capitel

35. Her taler om at demme og lade Andre, 1. om at bede, 7-11. om Korrens Hørdum, 12. om det hore re Fort, 13. 14. om falske Verspreder og 2. Tim. 15-23. slutter denne Prædiken, 24-29.

1. Demmer ikke, at I ikke skulle demmes; thi med hvad Dom I demme, skulle I demmes; Luc. 6, 37. 1 Cor. 4, 4.

og med hoed Raat I maale, skal eder maales. Marc. 4, 24. Mat. 2, 13.

Men hol seer du Skæven, som er i din øders Die, men Bjelken i dit (eget) Die der du ikke vær? Luc. 6, 41 fgg.

Eller hvorledes siger du til din Broder: hold! Jeg vil drage Skæven ud af dit Die, og see, der er en Bjelke i dit (eget) Die? Du Dienstsk? drag først Bjelken ud af dit Die, og da kan du see til at drage Skæven af din Broders Die.

Giver ikke Hundene det Hellige; kaster de heller eders Bæver for Svinene, at de ikke ville nedtræde dem med deres Fodder, og æde sig og sønderrive eder. c. 10, 14.

Beder, saa skal eder gives; leder, saa ikke I finde; baner, saa skal eder oplædes; m. 2. Joh. 14, 13. 1 Joh. 3, 22. Mat. 1, 5. 6.

1. Thi hver den, som beder, han faaer, og s, som leder, han finder, og den, som baner, ham skal oplædes.

2. Eller hvilket Menneske er der af eder, m, ifald hans Søn beder ham om Brød, l give ham en Steen?

3. Og dersom han beder ham om en Fisk, m han give ham en Slange?

4. Dersom I da, som ere onde, vilde at de eders Børn gode Gaver, hvor meget ere skal eders Gaver, som er i Himlene, de der gode Gaver, som ham bede!

Mat. 1, 17.

5. Dersom, alt det, som I vilde, at Menneske skulle gøre mod eder, det gjør I mod dem; thi saadan er Løden og Proferne. Matth. 22, 40. Rom. 13, 8. 10 fgg.

6. Gaaer ind ad den snevre Port; thi den Port er viid, og den Vel er bred, som fører hen til Fordærvelse, og de ere mange, m gaae ind iglennem den. Luc. 13, 24.

Matth. 1, 18.

7. Thi den Port er snever og den Vel trang, som fører hen til Livet, og de ere l, som finde den. Ap. 14, 22.

8. Men vogter eder for de faiste Broder, som komme til eder i Faarsklæder, m ere indvortes glubende Ulve.

1 Joh. 4, 1. 2 Tim. 3, 5.

9. Af deres Frugter skulle I hende dem; i man og sankt Blindruer af Torne? i Rigen af Tidsier? c. 12, 23. Luc. 6, 44.

10. Saaledes bærer hvert godt Træ gode agter; men et raadvent Træ bærer onde agter.

11. Et godt Træ kan ikke bære onde Frugter, og et raadvent Træ kan ikke bære gode agter.

Matth.

59

12. Hvert Træ, som ikke bærer god Frugt, afhugges, og kastes i Ilden. c. 3, 10.

13. Derfor skulle I hende dem af deres Frugter.

14. Ikke enhver, som siger til mig: Herre! Herre! skal indgaae i Himmeriges Rige; men den, som gjør min Faders Villie, som er i Himlene. Rom. 2, 13.

Mat. 1, 22. Matth. 25, 11. Luc. 6, 46.

15. Der skal mange sige til mig paa Himmels Dag: Herre! Herre! have vi ikke profheteret ved dit Navn? og have vi ikke ud-drevet Dævle ved dit Navn? og have vi ikke gjort mange frastige Gjerninger ved dit Navn? c. 25, 44. 1 Cor. 13, 2.

16. Og da vil jeg besjende for dem: jeg kendte eder aldrig; gaa bort fra mig, I, som beskifte eder paa Iret! c. 25, 41.

17. Dersom, hver den, som hører disse mine Ord og gjør efter dem, den vil jeg ligne ved en forstandig Mand, som byggede sit Huus paa en Klippe. Joh. 13, 17.

Rom. 2, 13. Mat. 1, 25.

18. Og en Skytregn nedsaibt, og Vandløbene kom, og Vindene blæste, og saibt an paa samme Huus, og det saibt ikke; thi det var grundfæstet paa en Klippe.

19. Og hver, som hører disse mine Ord, og gjør ikke efter dem, skal ligned ved en daartig Mand, som byggede sit Huus paa Sand.

20. Og en Skytregn nedsaibt, og Vandløbene kom, og Vindene blæste og stødte an paa samme Huus, og det saibt, og det saibt var stort.

21. Og det begav sig, der Jesus havde fuldendt disse Ord, forundrede Folket sig saare over hans Lærdom. Marc. 1, 22.

Joh. 7, 46.

22. Thi han lærte dem, som den, der havde Myndighed, og ikke som de Skriftkloge.

8. Capitel.

Jesus helbreder en Spebalt, 1-4. Hovedsmændens Treng, 5-13. Feders Dødsstus Bøder og Ande, 14-17. taler om sin Efterfølgelse, 18-22. sletter Keir og Dav, 23-27. udbringer Dævle, og leder dem fare i Evnene, 28-34.

1. Men der han gik ned af Bjerget, fulgte ham meget Folk. c. 5, 1.

2. Og see, en Spebalt kom, tilbød ham og sagde: Herre, om du vil, saa kan du rense mig. Marc. 1, 40. Luc. 5, 12.

Matth. 26, 39.

3. Og Jesus udtrakke Haanden, rørte ved ham, og sagde: jeg vil; blev reen! og hans Spebalt blev strax renset.

4. Og Jesus sagde til ham: see til, at du siger Ingen det; men gaa hen, betee dig selv for Kræften, og offer den Gabe, som Moses haver befaleet, dem til et Vidnesbyrd. c. 9, 30.

5. Men der Jesus gif ind i Capernaum, traadte en Hovedsmand hen til ham, og sagde: Luc. 7, 2 fg.

6. Herre, min Dreng ligger hjemme nærbruden, og pines dødeligen.

7. Og Jesus sagde til ham: jeg vil komme, og helbrede ham.

8. Og Hovedsmanden svarede, og sagde: Herre, jeg er ikke værd, at du skal gaa ind under mit Tag; men sig ifkun et Ord, saa bliver min Dreng helbredet.

9. Thi jeg er og et Menneske, som er under Dørlighed, men haver Stridsmænd under mig; og siger jeg til denne: gaa! saa gaaer han; og til den anden: kom! saa kommer han; og til min Tjener: gjør det! saa gjør han det.

10. Men der Jesus det horte, forundrede han sig, og sagde til dem, som fulgte: sandelig siger jeg eder, end ikke i Israel haver jeg fundet saa stor en Troe.

11. Men jeg siger eder, at Mange skulle komme fra Øster og Vester, og sidde tilborde med Abraham og Isak og Jakob i Himmeriges Rige. Luc. 13, 28, 29.

12. Men Nigets Børn skulle udlastes i det yderste Noerte; der skal være Graad og Tænders Ønidjel. c. 13, 42, 50. c. 22, 13.

13. Og Jesus sagde til Hovedsmanden: gaa bort, og dig see, som du troede! og hans Dreng blev helbredet i den samme Time. c. 15, 28.

14. Og Jesus kom i Petri Huus, og saae, at hans Husfrues Moder laae, og havde Feber. Marc. 1, 29 fg.

15. Og han rørte ved hendes Haand, og Feberen forlod hende; og hun stod op, og tjente dem. c. 9, 25.

16. Men der det var blevet Aften, forte de mange Besatte til ham; og han uddrev Aanderne med et Ord, og helbrede dem alle, som havde ondt; Matth. 4, 24.

17. at det skulde fuldkommes, som er talt ved Propheten Esaias, som siger: han tog vore Strøbeligheder, og bar (vore) Sygdomme. Es. 53, 4. 1 Petr. 22, 4.

18. Men der Jesus saae meget Folk omkring sig, befoel han at fare hen til sin Side.

19. Og der gif en Skrifstfog frem og

sagde til ham: Mester, jeg vil følge dig, hvor du gaaer hen. Luc. 9, 57.

20. Og Jesus sagde til ham: Mærent have Huler, og Himmeliens Fugle Heber; men Menneskessøn haver ikke noget, hvortil han kan hælde sit Hoved. 2 Cor. 8, 9.

21. Men en anden af hans Disciple sagde til ham: Herre, tilsted mig, at jeg først maa gaae hen, og begrave min Fæder. Luc. 9, 59.

22. Men Jesus sagde til ham: følg mig, og lad de Døde begrave deres Døde. 1 Tim. 5, 6. 2. ad. 3, 1.

23. Og han gif i Skibet, og hans Disciple fulgte ham. Marc. 4, 35 fg. Luc. 8, 22 fg.

24. Og see, da blev en stor Storm paa Søen, saa at Skibet skuldes af Bølgerne; men han sov.

25. Og hans Disciple gif til ham, vakte ham op, og sagde: Herre, frels os! vi forgaae. Matth. 14, 30.

26. Og han sagde til dem: hai er I frygtagtige, I lidet troende? da stod han op, og truede Bøndene og Søen; og det blev ganske diltstille. c. 6, 30. c. 16, 8.

27. Men Menneskene forundrede sig, og sagde: hvad er denne for En, at baae Bøndene og Havet ere ham lydige?

28. Og der han kom paa sin Side til de Bergesæners Land, modte ham to Besatte, som kom ud af Gravene, og var saare grumme, saa at Ingen kunde vandre ad den Vej. Marc. 5, 1 fg. Luc. 8, 26 fg.

29. Og see, de raabte og sagde: Hvi, du Guds Søn! hvad have vi med dig at gjøre? Er du kommen hid for at pine os for Aiden? 2 Petr. 2, 4. Jud. 9, 6.

30. Men der var langt fra dem en stor Hjord Svinn, som gif paa Græs.

31. Men Dædiene bade ham, og sagde: dersom du uddriver os, da tilsted os, at fare hen i Svine-Hjorden.

32. Og han sagde til dem: færr her! Men der de vare udfarne, fore de hen i Svine-Hjorden; og see, den ganste Svine-Hjord styrkede sig med Hast med af Bønnen i Søen, og døde i Vandet.

33. Men Hyrderne stode; og de gif hen i Staden, og kundgjorde det Mennesken, og hvorledes det var gaaet til med de Besatte.

34. Og see, den ganste Stod gif ud at møde Jesus; og der de saae ham, bode de ham, at han vilde vandre med dem.

9. Capitel.

Jesus helbreder en Værbruden, 1-8. talder **Matthæum**, og forvaree sig og Disciple, 9-17. helbreder en blodfotig Kvinde, opvætt **Jauri Datter**, 18-26. helbreder to Blinde, 27-31. og en **Refar**, 32-34. syntes over **Follet**, 35-38.

1. Og han traadde ind i **Skibet**, og foer over, og kom til sin egen **Stad**.

Matc. 2, 1 fgg.

2. Og see, de forte en **Værbruden** til ham, som laae paa en **Seng**; og der **Jesus** saae deres **Troe**, sagde han til den **Værbrudne**: **Son!** vær frimodig, dine **Synder** ere dig forladte. **Luc. 5, 18 fgg.**

3. Og see, nogle af de **Striftkloge** sagde ved sig selv: denne **bespotter** (**Gud**).

4. Og der **Jesus** saae deres **Tanter**, sagde han: hvi tænke I saa ond i eders **Hjerter**?

5. Thi hvilket er lettere? at sige: dine **Synder** ere dig forladte? eller, at sige: staae op og vandre?

6. Men at I skulle vide, at **Menneskens Son** haver **Magt** paa **Jorden**, at forlade **Synderne** — da siger han til den **Værbrudne**: staae op, og tag din **Seng**, og gaa til dit **Huus**.

7. Og han stod op, og gif bort til sit **Huus**.

8. Men der **Follet** det saae, forundrede de sig, og prisefe **Gud**, som havde givet **Menneskene** saadan **Magt**.

9. Og der **Jesus** gif derfra, saae han et **Menneske** sidde i **Toldboden**, som hedte **Matthæus**, og han siger til ham: **folg mig!** og han stod op, og fulgte ham.

Matc. 2, 14. Matth. 4, 19.

10. Og det stede, der han sad tilborde i **Huset**, see, da kom og mange **Toldere** og **Synder**, og sadde tilborde med **Jesus** og hans **Disciple**. **Luc. 15, 1.**

11. Og der **Pharisæerne** saae det, sagde de til hans **Disciple**: hvi æder eders **Mæster** med **Toldere** og **Synder**?

12. Men der **Jesus** det horte, sagde han til dem: de **Karste** hade ifte **Lægen** behov, men de, som have **Ondt**.

Matc. 2, 17. Luc. 5, 31.

13. Men gaaer hen, og lærer, hvad det er: "Jeg haver **Behag** i **Misundhed**, og ifte i **Doffer**." Thi jeg er ifte kommen at kalde **Metsfærdige**, men **Synder** til **Ombendelse**. **Hof. 6, 6. 1 Tim. 1, 15.**

14. Da kom **Johannis Disciple** til ham, og sagde: hvi faste vi og **Pharisæerne** meget, men dine **Disciple** faste ifte?

Matc. 2, 18. Luc. 5, 35.

15. Og **Jesus** sagde til dem: kunne **Dryllupfolkene** sørge, saalænge **Brudgommen** er hos dem? men de **Dage** skulle komme, naar **Brudgommen** stof **fortages** fra dem, og da skulle de faste.

Joh. 3, 29. Joh. 16, 20.

16. Men **Ingen** sætter en **Klud** af nyt **Klæde** paa et gammelt **Klædebon**; thi **Kluden** river **Noget** fra **Klædebonnet**, og **Gullet** bliver værre.

17. Man lader og ifte ny **Wijn** i gamle **Læderflaster**; ellers briste **Læderflasterne**, og **Winen** spildes, og **Læderflasterne** forværres; men man lader ny **Wijn** i nye **Læderflaster**, saa blive de begge **tillsammen** bevarede.

18. Der han talede dette til dem, see, da kom en **Overske**, og kaldt ned for ham, og sagde: min **Datter** er mogen **død**; men kom og læg din **Haand** paa hende, saa skal hun leve. **Matc. 5, 22 fgg.**

Luc. 8, 41 fgg.

19. Og **Jesus** stod op, og fulgte ham, **tilligemed** sine **Disciple**.

20. Og see, en **Winde**, som havde **told** **Kar** havt **Blodflod**, traadte til bag ved (**ham**), og rorte ved **Sommen** af hans **Klædebon**.

21. Thi hun sagde ved sig selv: dersom jeg iftun saaar rørt ved hans **Klædebon**, da bliver jeg helbredet. **c. 14, 36.**

22. Men **Jesus** vendte sig om, og da han saae hende, sagde han: **Datter!** vær frimodig, din **Troe** haver frelst dig; og **Windeu** blev helbredet fra den samme **Stund**. **c. 9, 2. Luc. 17, 19.**

23. Og der **Jesus** kom i den **Overskes** **Huus**, og saae **Piberne**, og **Mængden**, som buldrede, sagde han til dem:

24. **Wiger** bort! thi **Wigen** er ifte **død**, men hun sover; og de beloe ham.

Joh. 11, 11.

25. Men der **Mængden** var uddrevet, gif han ind, og tog hende fat ved **Haanden**; da stod **Wigen** op.

26. Og dette **Wigte** kom ud i det hele **Land**. **Luc. 7, 17.**

27. Og der **Jesus** gif derfra, fulgte ham to **Blinde**, som raabte og sagde: du **Davids** **Son**, forbarm dig over os! **c. 20, 30.**

28. Men der han kom ind i **Huset**, gif de **Blinde** til ham, og **Jesus** siger til dem: **troe I**, at jeg kan gjøre dette? de sige til ham: ja **Herre!**

29. Da rorte han ved deres **Øine**, og sagde: **Eder** see efter eders **Troe**. **c. 8, 18.**

30. Og deres Vine bleve aabnede; og Jesus bød dem strengeiligen; og sagde; seer til, at Ingen saae det at vide.

Marc. 7, 36.

31. Men der de gif ud, udsprede de hans Rygte i hele det samme Land.

32. Men der disse vare udgangne, seer, da forte de et stumt Menneske til ham, som var besat.

Luc. 11, 14, 15.

33. Og der Djævelen var uddreven, talede den Stumme; og Folket forundrede sig, og sagde: aldrig er Saadant seet i Israel.

34. Men Phariseerne sagde: han uddriver Djævlene ved Djævlens Overste.

c. 12, 24.

35. Og Jesus gif omkring i alle Stæder og Byer, lærte i deres Synagoger, og prædike de Rigets Evangelium, og helbrede de al Sygdom og al Strøbelighed iblandt Folket.

Marc. 6, 6.

36. Men der han saae Folket, hntedes han inderligen over dem; thi de vare formøgtede, og adspredte som Faar, der ikke have Hyrde.

Marc. 6, 34. 1 Petr. 2, 25.

37. Da sagde han til sine Disciple: Hosten er vel stor, men Arbeiderne saa.

Luc. 10, 2. Job, 4, 35.

38. Beder dersom Hostens Herte, at han uddriver Arbeidere i sin Host. 2 Thess. 3, 1.

10. Capitel.

Christus udsender de tolv Apostler for at prædike, og gjøre Mirakler, ic. 1-15. lærer dem, at de skulle tage imod Forfølgelse og Fæden, og ei fornægte ham, 16-39. lover dem Raade, som modtage dem vel, ic. 40-42.

1. Og han kaldte sine tolv Disciple til sig, og gav dem Magt over de urene Aander, at uddrive dem, og helbrede al Sygdom og Strøbelighed.

Marc. 3, 13 fgg. c. 6, 7 fgg. Luc. 9, 1 fgg.

2. Men disse ere de tolv Apostlers Navne: den forste, Simon, som kaldes Petrus, og Andreas, hans Broder; Jakobus Zebedæi (Søn), og Johannes, hans Broder;

Ap. G. 1, 13. Matth. 16, 18.

3. Philippus og Bartholomæus; Thomas og Matthæus, den Tølder; Jakobus Alphæi (Søn), og Lebaeus med Tilnavn Thaddeus;

c. 9, 9. Luc. 6, 16.

4. Simon Cananites, og Judas Ischarioth, som og forraabede ham.

Luc. 6, 15, 16.

5. Disse tolv udsendte Jesus, bød dem, og sagde: gaaer ikke hen paa Hedningernes Rei, og gaaer ikke ind i (nogen) de

Samaritaners Stæd.

6. Men gaaer heller hen til de fortabte Faar af Israels Hund.

c. 15, 24.

Ap. G. 13, 46.

7. Men naar I gaae hen, da prædiker, og siger: at Himmeriges Rige er kommet nær.

c. 3, 2. c. 4, 17.

8. Helbreder de Syge, renser de Spedalste, opvækker de Døde, uddriver Djævlene. I have annammet det for Intet, giver det for Intet.

Ap. G. 8, 18, 20.

9. I skulle ikke have Guld, ei Sølv, ei Kobber i eders Belter,

Luc. 22, 35.

10. ei Tæsse til at reise med, ei heller to Kjørtle, ei heller Skoe, ei heller Støv; thi en Arbejder er sin Føde værd.

Luc. 10, 4 fgg. 1 Cor. 9, 4, 14. 1 Tim. 5, 8.

11. Men hvilken Stad eller Bye I komme ind ubi, udsperger, hvo der er i den, som er det værd; og bliver der, indtil I drage bort.

12. Men naar I gaae ind i et Hus, da hilser det.

13. Og dersom samme Hus er det værd, da komme eders Fred over det, men er det ikke det værd, da vende eders Fred til eder iglen.

14. Og dersom Nogen ikke vil annanne eder, og ei høre eders Tale, gaaer ud af det Hus eller den Stad, og afskræm Støvet af eders Fødder.

Ap. G. 13, 51. c. 18, 6.

15. Sandelig siger jeg eder: det skal gaae de Sodomiters og Gomorriters Land taaleligere paa Dommens Dag end den Stad.

c. 11, 34.

16. Seer, jeg sender eder som Faar midt iblandt Ulve; vorder derfor snilde som Slanger, og tussfoldige som Duer.

Ap. G. 13, 51. 2 Cor. 1, 12.

17. Men vogter eder for Mennesker; thi de skulle overantvorde eder til Raader, og hudstrygge eder i deres Synagoger.

c. 24, 9. Ap. G. 22, 19.

18. Men I skulle og fores for Juelter og Konger for min Skyld, dem og Hedningerne til et Vidnesbyrd.

Marc. 13, 9.

19. Men naar de overantvorde eder, da serger ikke for, hvortedes eller hvad I skulle tale; thi det skal gives eder i den samme Time, hvad I skulle tale.

Luc. 12, 11.

Luc. 21, 15.

20. Thi I ere ikke de, som tale; men det er eders Faders Aand, som taler i eder.

Rom. 15, 18.

21. Men en Broder skal forraade den anden til Døden, og en Fader sit Barn; og Børn skulle sætte sig op mod Forældre,

I skulle habes af Alle for mit Skjld; men den, som bliver be-
ndtill Enden, han skal blive satig.

13. Marc. 13, 13. Mat. 2, 10.

n naar de forfølge eder i een Stad,
il en anden; thi sandelig siger jeg
skulle ikke komme til Ende med
Stæder, indtil Menneskens Søn

scipelen er ikke over Messiasen, el
eneren over sin Herre.

6, 40. Joh. 13, 16. c. 15, 20.

er Discipelen nok, at han bliver
d Messias, og Tjeneren som hans
have de falske Huusbondens Beel-
vor meget mere hans Huusfolk.

9, 24. c. 12, 21. Joh. 8, 48.

hæder derfor ikke for dem; thi In-
jult, som jo skal aabenbares, og
lønligt, som man jo skal faae at

1 Petr. 3, 14. Marc. 4, 22.

ad jeg siger eder i Mørket, taler
let; og hvad I høre i Dret, præ-
paa Gulene.

3 frygter ikke for dem, som slaae
hjel, men kunne ikke slaae Sjæ-
; men frygter heller for Den, som
ærbe baade Sjæl og Legeme i Hel-

Luc. 12, 4.

ælges ikke to Spurde for en Pen-
og ikke een af dem salder paa Jor-
n eders Fader (vil).

len og alle eders Hoved-Haar ere

Luc. 21, 18. Ap. G. 27, 34.

hæder derfor ikke; I ere bedre end
Spurde.

erfor, hvo som helst, der vil bekjende
Menneskene, den vil og jeg be-
yr min Fader, som er i Himlene.

Luc. 12, 8. Rom. 10, 9.

len hvo som helst, der vil negte mig
ineskene, den vil og jeg negte for
der, som er i Himlene.

Marc. 8, 38. 2 Tim. 2, 12.

skulle ikke mene, at jeg er kommen
e Fred paa Jorden; jeg er ikke
at sende Fred, men Sværd.

Luc. 12, 49, 51.

hi jeg er kommen, for at gjøre et
ke tvistigt imod sin Fader, og Dat-
iod sin Moder, og Sønnens Gustru
i Mand's Moder. v. 21.

g Menneskets Huusfolk skulle være
lender.

vo, som elsker Fader eller Moder
d mig, er mig ikke værd; og hvo,

som elsker Søn eller Datter mere end mig,
er mig ikke værd. c. 19, 29.

38. Og hvo, som ikke tager sit Kors, og
følger efter mig, er mig ikke værd.

c. 16, 24. Luc. 9, 23. c. 14, 27.

39. Hvo, som finder sit Liv, skal miste
det; og hvo, som mister sit Liv for min
Skjld, skal finde det. Luc. 17, 33.

40. Hvo, som annammer eder, annam-
mer mig; og hvo mig annammer, annam-
mer den, som haver udsendt mig.

Luc. 10, 16. Joh. 13, 20.

41. Hvo, som annammer en Propheet,
forbi han er en Propheet, skal faae en Pro-
phets Løn; og hvo, som annammer en
Retsfærdig, fordi han er en Retsfærdig, skal
faae en Retsfærdigs Løn.

42. Og hvo, som giver een af bløse
Smaaet ikkun et Bæger koldt (Vand) at
drikke, forbi han er en Discipel, sandelig
siger jeg eder, han skal ingenlunde miste
sin Løn. c. 18, 25. c. 25, 40.

Marc. 9, 41. Ebr. 6, 10.

11. Capitel.

Johannes sender to Disciple til Jesum, som berøber
sig at være den forvandede Messias, 1-6. og taler
om Johannes, 7-15; klager over Folkets Daard-
nattenhed, 16-19. raader Hæer over nogle, 20-24.
priser Guds Rie, 25-27; kalder til sig de Besværes-
de, 28-30.

1. Og det stede, der Jesus havde endt
denne Befaling til sine tolv Disciple, gik
han frem derfra, at lære og prædike i de-
res Stæder.

2. Men der Johannes hørte i Fængslet
Christi Gjerninger, sendte han to af sine
Disciple, og lod ham sige: Luc. 7, 18 fgg.

3. Er du Den, som skal komme? eller
skulle vi vente en Anden?

4. Og Jesus svarede, og sagde til dem:
gaaer hen, og forkynnder Johannes de Ting,
som I høre og see:

5. Blinde see, og Halte gaae, Spedalske
renses, og Døve høre, Døde staae op, og
Evangelium prædiktes for Fattige.

6. Og salig er den, som ikke forarges
over mig. c. 13, 57. c. 15, 12.

7. Men der bløse gik bort, begyndte
Jesus at sige til Folket om Johannes:
hvad ere I udgangne i Orden at see? et
Kors, som bevæges hvid og hvid af Vin-
den?

8. Eller hvad ere I udgangne at see? et
Menneske iført bløde Klæder? see, de, som
bære bløde (Klæder), ere i Kongens Huse.

9. Eller hvad ere I udgangne at see? en Prophet? Ja, jeg siger eder: (han) er og langt mere end en Prophet. Luc. 1, 76.

10. Thi denne er den, som der er skrevet om: see! jeg sender min Engæl for dit Ansigt, som skal berede din Vej for dig. Mat. 3, 1. Marc. 1, 2.

11. Sandelig siger jeg eder: iblandt dem, som ere fødte af Kvinder, er ingen Større opreist end Johannes den Døber; men den Mindste i Himmeriges Rige er større end han.

12. Men fra Johannes den Døbers Dage, indtil nu, trænger man med Magt ind i Himmeriges Rige, og de, som trænge ind med Magt, rive det til sig. Luc. 16, 16. Mat. 23, 8, 12.

13. Thi alle Propheter og Loven spaaede indtil Johannes,

14. og, dersom I vilde annamme det: han er Elias, som skal komme. Mat. 17, 12. Marc. 9, 13.

15. Hvo, som haver Treen at høre med, han høre!

16. Men hvem skal jeg ligne denne Stægt ved? den er liig de smaae Born, som stæde paa Torvene, og raabe til deres Staldbrødre, og sige: Luc. 7, 31 sag.

17. Vi vilde sør eder, og I vilde ikke danste, vi sang skageligen for eder, og I vilde ikke græde.

18. Thi Johannes kom: han hvarken aad eller drak; og de sige: han haver Djævelen. c. 3, 4.

19. Menneskens Søn kom: han aader og drikker; og de sige: see, hvilken Kraadser (er det) Menneske, og en Vindranke, Fedteres og Smunders Ven! — Og Vilddommen er retfærdigjort af sine Værn. Luc. 15, 1, 2.

20. Da begyndte han at stamme de Stæder ud, i hvilke hans fæste kraftige Gjerninger vare gjorte, fordi de ikke havde omvendt sig.

21. Vee dig, Chorazin! vee dig, Bethsaida! thi havde de kraftige Gjerninger været gjorte i Tyrus og Sidon, som ere gjorte i eder, da havde de længeliden omvendt sig i Sæl og Aste. Luc. 10, 13.

22. Dog, jeg siger eder: det skal gaae Tyrus og Sidon taaleligere paa Dommens Dag end eder. 2 Petr. 2, 21.

23. Og du Capernaum, som er opheiet indtil Himmelen! du skal stædes ned indtil Helvede; thi dersom de kraftige Gjerninger havde været gjorte i Sodoma, som

ere gjorte i dig, skulle det blevet (haaret) indtil denne Dag.

24. Dog, jeg siger eder: det skal gaae Sodoma Land taaleligere paa Dommens Dag end dig. c. 10, 15.

25. Vaa den samme Tid udbød Jesus, og sagde: Jeg priser dig, Fader, Himmels og Jordens Herre! at du haver skudt dette for de Vise og Forstandige, og aabenbaret det for de Ulyndige. Luc. 10, 21. 1 Cor. 1, 27.

26. Ja Fader! thi det var saaledes behageligt for dig.

27. Alle Ting ere mig overgaaene af min Fader; og Ingen kender Sennen, uden Faderen; og Ingen kender Faderen uden Sennen, og den, som Sennen vil det aabenbare. Joh. 3, 35. Joh. 1, 18; 6, 46.

28. Kommer hid til mig, Alle, som arbeide og ere befærdede! og jeg vil give eder Hvile.

29. Tager mit Naag paa eder, og lært af mig, thi jeg er sagtmodig og bændig af Hjertet; saa skulle I finde Hvile for eders Sjæle.

30. Thi mit Naag er gærligt, og mit Byrde er let. Mat. 11, 13. 1 Joh. 5, 3.

12. Capitel.

Disciplene plukke Ar em Sabbaten, 1-6. Jesus taler breder en visen Haand, 9-14. 16. breder, et Læge 15-21. taler breder en Væst, befærdes og fremt sig, taler em Smid ind den Helia Naag, 22-24. taler sine Disciple sine Naagpaarende, 26-30.

1. Vaa den samme Tid gik Jesus igennem Sæden em Sabbaten; men hans Disciple hungrede, og begyndte at plukke Ar, og at æde. Marc. 2, 23. Luc. 6, 1-2.

2. Men der Phariseerne saae det, sendte de til ham: see, dine Disciple gjøre det som ikke er tilladt at gjøre em Sabbat.

3. Men han sagde til dem: høre I ikke læst, hvad David gjorde, der han hungrede, og de, som vare med ham. 1 Sam. 21, 6.

4. Hvorledes han gif ind i Guds Hus og aad Stue-Bredene, hvilke det ikke var ham tilladt at æde, ei heller dem, som vare med ham, men alene Præsterne?

5. Eller have I ikke læst i Læse, at Præsterne vanhellige Sabbaten i Tempel paa Sabbaterne, og ere dog uskuldige? 4 Mos. 28, 9.

6. Men jeg siger eder, at den er ber. som er større end Tempel.

7. Men dersom I havde kendt, hvad det er: "Jeg haver Behag i Misundhet.

8. Thi Menneſtens Søn er Verre ogjaa over Sabbaten.

9. Og han gik derfra, og kom i deres Synagoge. Marc. 3, 1 fgg. Luc. 6, 6 fgg.

10. Og ſer, der var et Menneſte, ſom havde en vilſen Haand, og de ſpurgte ham ad, og ſagde: er det tilladt at helbrede om Sabbaten? for at de kunde angaa ham. Luc. 13, 14. c. 14, 3. Joh. 9, 16.

11. Men han ſagde til dem: hvilket Menneſte er iblandt eder, ſom haver et Saar, og derſom det falder i en Grav om Sabbaten, iſte tager ſat paa det, og draeger det op?

12. Hvor meget bedre er nu et Menneſte end et Saar? derfor er det tilladt, at gjøre godt om Sabbaten.

13. Da ſagde han til det Menneſte: udtræk din Haand! og han rakte den ud, og den blev iſjen ſund ſom den anden.

14. Men Pharifæerne gik ud, og holdt Raad mod ham, hvorledes de kunde omkomme ham.

15. Men der Jesus mærkede det, veeg han bort derfra; og meget Folk fulgte ham, og han helbrede dem alle.

16. Og han bod dem ſtrengeligen, at de iſte ſkulde aabenbare ham; c. 9, 30.

17. paa det at det ſkulde fuldkommes, ſom er talet ved Propheten Eſajas, ſom ſiger: Ef. 42, 1 fgg.

18. See, min Tjener, ſom jeg haver udvalgt, min Uſtelige, til hvilken min Sjel haver Velbehag; jeg vil give ham min Haand, og han ſkal forkynde Hedningerne Ret. c. 3, 17. c. 17, 5.

19. Han ſkal iſte trække, og ei raabe; og der ſkal iſte Rogen høre hans Roſt paa Gaderne.

20. Han ſkal iſte ſonderbryde det knuſede Rør, og ei udſlukke den rygende Taande, indtil han ſaer udført Mekten til Seier.

21. Og Hedningerne ſtulde haabe paa hans Navn. Rom. 15, 12.

22. Da blev en Befat fort til ham, ſom var blind og ſtum, og han helbrede ham, ſaa at den Blinde og Stumme baade talede og ſaac. c. 9, 32.

23. Og alt Folket forſærdeſes, og ſagde: mon denne iſte er den Davids Søn?

24. Men der Pharifæerne det horte, ſagde de: denne udbriver iſte Djaevle uden ved Beelzebub, Djaevlens, Overſte. c. 9, 34. Marc. 3, 22 fgg.

der ſplidagtigt med ſig ſelv, border øde, og hver Stad eller Huus, ſom bliver ſplidagtigt med ſig ſelv, vil iſte blive beſtandigt. Joh. 2, 25. Luc. 11, 17 fgg.

26. Og om Satan udbriver Satan, da er han ſplidagtig med ſig ſelv; hvorledes ſkal da hans Rige blive beſtandigt?

27. Og om jeg udbriver Djaevle ved Beelzebub, ved hvem udbride da eders Børn dem? derfor ſtulde de være eders Dommere.

28. Men derſom jeg udbriver Djaevle ved Guds Haand, er Jo Guds Rige kommet til eder.

29. Eller, hvorledes kan Rogen gaae ind i den Stærkes Huus, og røve ham hans Redſtaber fra, uden at han tilforn binder den Stærke? og da kan han plyndre hans Huus.

30. Hvo, ſom iſte er med mig, er imod mig; og hvo, ſom iſte ſamler med mig, adſpreder. Marc. 9, 40.

31. Derfor ſiger jeg eder: al Synd og Beſpottelse ſtal forlades Menneſtene; men Beſpottelse imod Anden ſtal iſte forlades Menneſtene. Marc. 3, 28
Luc. 12, 10.

32. Og hvo, ſom taler Roget imod Menneſtens Søn, det ſtal forlades ham; men hvo, ſom taler imod den Hellig Haand, ham ſtal det iſte forlades, hverken i denne Verden, ei heller i den tilkommende.

33. Lader enten Træet være godt, (ſaa er der) og god Frugt derpaa, eller lader Træet være raadent, (ſaa er der) og raadden Frugt derpaa; thi Træet kendes paa Frugten. c. 7, 16. 17. Luc. 6, 44.

34. I Egaleunger! hvorledes kunne I tale godt, I, ſom ere onde? thi af Hjertets Overflødighed taler Munden. c. 3, 7. c. 23, 33. Luc. 6, 45.

35. Et godt Menneſte frembærer gode Ting af Hjertets gode Liggendefæ; og et ondt Menneſte frembærer onde Ting af det onde Liggendefæ. c. 15, 19.

36. Men jeg ſiger eder, at Menneſtene ſtulde gjøre Regnskab paa Dommens Dag for hvert utilsigligt Ord, ſom de have talt. Rom. 2, 16. 1 Pet. 4, 5.
Eph. 4, 29.

37. Thi af dine Ord ſkal du kendes retſærdig, og af dine Ord ſkal du fordommes. Eph. 3, 5.

38. Da ſvarede nogle af de Striffloge

og Phariseerne, og sagde: Mester, vi ville see et Tegns af dig. c. 16, 1 fgg. 1 Cor. 1, 22.

39. Men han svarede, og sagde til dem: den onde og utroie Slægt søger efter Tegn, og der skal intet Tegn gives den, uden Jonnas den Prophetes Tegn.

40. Thi ligesom Jonnas var tre Dage og tre Nætter i Fiskens Bug, saa skal Menneskens Søn være tre Dage og tre Nætter i Jordens Skjod. Jon. 2, 1.

41. Mændene af Ninive skulle opstaae i Dommen mod denne Slægt, og fordømme den; thi de omvendte sig ved Jonnas Prædiken; og see, her er mere end Jonnas. Jon. 3, 5.

42. Dronningen fra Sonden skal opstaae i Dommen mod denne Slægt og fordømme den; thi hun kom fra Jordens Ende, for at høre Salomons Blisdom, og see, her er mere end Salomon. 1 Kong. 10, 1.

43. Men naar den urene Aand er udsfaren af Mennesket, vandrer han igjennem tørre Steder, søger Hvile, og finder den ikke. Luc. 11, 24-26.

44. Da siger han: Jeg vil vende om til mit Huus, som jeg gik ud af; og naar han kommer, finder han det ledigt, seiet og prydet.

45. Saa gaaer han hen, og tager hvy andre Aander tillige med sig, som ere værre end han selv, og naar de ere komne derind, boe de der; og det Sidste bliver værre med det samme Menneske, end det Første: saaledes skal det og gaae denne onde Slægt. 2 Pet. 2, 20. Ebr. 6, 4. c. 10, 26.

46. Men der han endnu talde til Folket, see, da stode hans Moder og hans Brødre udenfor, og begjærede at tale med ham. Marc. 3, 31 fgg. Luc. 8, 19 fgg.

47. Da sagde En til ham: see, din Moder og dine Brødre staae udenfor, og begjære at tale med dig.

48. Men han svarede, og sagde til den, som sagde ham det: hvo er min Moder? og hvilke ere mine Brødre?

49. Og han rakte sin Haand ud over sine Disciple, og sagde: see, min Moder og mine Brødre!

50. Thi hvo, som gjør min Faders Vilje, som er i Himlene, den er min Broder og Søster og Moder. c. 7, 21. Joh. 15, 14.

13. Capitel.

Jesus inser ved Tegneller om Sædemanden, 1-23. Om Uruddet iblandt Hveden, 24-30, og 36-43; sammenligner Himmeriges Rige med et Sædem.

tern, 31, 32, en Sædemig, 33-35, et Sædemig 44, en tæstelig Perle, 45, 46, et Sædem, 47-52, besøgtes i Nazareth, 53-54.

1. Men den samme Dag gik Jesus ud af Huset, og satte sig ved Søen.

Marc. 4, 1 fgg.

2. Og meget Folk forsamledes til ham, saa at han steg i Skibet og satte sig; og alt Folket stod paa Strandbredden.

3. Og han talde meget til dem ved Tegneller, og sagde: see, en Sædemand gik ud at saae. Luc. 8, 4 fgg.

4. Og idet han saae, faldt Roget ved Beien; og Fuglene kom, og aade det op.

5. Men Roget faldt paa Steengrund, hvor det ikke havde megen Jord; og det vogte snart op, fordi det ikke havde dyb Jord.

6. Men der Solen gik op, blev det forbrændt; og fordi det ikke havde Rod, videnede det.

7. Men Roget faldt iblandt Tornene, og Tornene vogte op, og gaaite det.

8. Men Roget faldt i god Jord, og bar Frugt, Roget hundrede Fold, Roget tredobte Fold, og Roget tredivte Fold.

9. Hvo, som haver Øren at høre med, han høre. c. 11, 15. Marc. 7, 16.

10. Og Discipleen gik til ham, og sagde til ham: hvi taler du til dem ved Tegneller?

11. Men han svarede, og sagde til dem: fordi det er eber givet at forstaae Himmeriges Alged Hemmeligheder, men dem er det ikke givet. c. 11, 25. c. 16, 17. 1 Cor. 2, 7-10. 1 Joh. 2, 27.

12. Thi hvo, som haver, ham skal gives, og han skal have til Dverflood; men hvo, som ikke haver, ham skal endog fratages det, han haver. Matth. 25, 29. Luc. 19, 26.

13. Derfor taler jeg til dem ved Tegneller; thi seende see de ikke, og hørende høre de ikke, og forstaae ikke heller.

14. Og i dem suldsommedes Sædem Spødom, som siger: med Høreisen skulle I høre, og ingenlunde forstaae, og kende skulle I see, og ingenlunde hende.

Ef. 6, 9, 10. Joh. 12, 40.

15. Thi dette Folks Hjerte er blevet forhardet, og de høre besværligen med Ørene, og tillukke deres Øine, at de ikke skulle komme til at see med Øinene, og høre med Ørene, og forstaae med Hjertet, og omvende sig, at jeg maatte helbrede dem.

16. Men sailige ere eders Øine, at de see, og eders Øren, at de høre. c. 16, 17.

det, I ser, og saae det ikke; og at høre det, I høre, og hørte det ikke.

18. Saa hører nu I den Lignelse om Sædemanden:

19. Naar Rogen hører Rigets Ord, og forstaaer det ikke, da kommer den Onde, og river bort det, som er saæet i hans Hjerte; denne er den (Sæd), som er saæet ved Seien.

20. Men den, som er saæet paa Steengrund, er den, som hører Ordet, og annammer det strag med Glæde. Joh. 5, 36.

21. Men han haver ikke Rod i sig, men bliver ved til en Tid; men naar Trængsel eller Forsølgelse steer for Ordets Skjold, forarges han strag. 2 Tim. 4, 16.

22. Men den, som er saæet iblandt Torrene, er den, som hører Ordet, og denne Verdens Besmyring og Rigdoms Forsørselse qvæler Ordet, og det bliver uden Frugt. 1 Tim. 6, 9. Matth. 19, 22.

23. Men den, som er saæet i den gode Jord, er den, som hører Ordet, og forstaaer det, og bærer ogsaa Frugt; og een bærer hundrede Fold, en anden tredstue Fold, og en anden tredive Fold.

24. Han fremsatte en anden Lignelse for dem, og sagde: Himmeriges Rige lignes ved et Menneske, som saæde god Sæd i sin Ager.

25. Men der Menneskene sov, som hans Gjænde, og saæde Klinte iblandt Hveden, og gif bort.

26. Men der Græden vogte, og bar Frugt, da lod ogsaa Klinten sig tilshne.

27. Men Huusbondens Tjener kom frem, og sagde til ham: Herre! saæde du ikke god Sæd i din Ager? hvorfra haver den da Klinten?

28. Men han sagde til dem: det haver et skændt Menneske gjort. Da sagde Tjenerne til ham: vil du da, at vi skulle gaae bort, og lugte den af?

29. Men han sagde: nei, paa det I ikke skulle tillige med den rykke Hveden op, naar I lugte Klinten af.

30. Væder dem begge voxe tilsammen indtil Høsten, og i Høstens Tid vil jeg sige til Høstfolkene: sanker først Klinten tilsammen, og blinder den i Knipper, for at opbrænde den; men samler Hveden i min Lade. Matth. 3, 12.

31. Han fremsatte en anden Lignelse for dem, og sagde: Himmeriges Rige ligner et

32. hvilket er bel mindre end al (anden) Sæd; men naar det voxe op, er det større end Madurterne, og bliver et Træ, saa at Himmelens Fugle komme, og bygge Rede i dets Grene.

33. Han sagde dem en anden Lignelse: Himmeriges Rige ligner en Saurdeig, hvilken en Kvinde tog, og skulte i tre Maader Meel, indtil det blev fyret altsammen. Luc. 13, 21.

34. Dette altsammen taledes Jesus til Folket ved Lignelser, og uden Lignelse talde han Intet til dem;

35. at det skulde sidsdommes, som er sagt ved Profheten, som siger: jeg vil oplade min Mund i Lignelser, jeg vil udslæge det, som haver været skjult fra Verdens Grundvold blev lagt. Ps. 78, 2. Rom. 16, 25.

36. Da lod Jesus Folket fare, og kom til Huset, og hans Disciple gik til ham, og sagde: forklar os den Lignelse om Klinten paa Ageren.

37. Men han svarede, og sagde til dem: den, som saæder den gode Sæd, er Menneskens Søn

38. Men Ageren er Verden; men den gode Sæd er Rigets Børn; men Klinten er den Ondes Børn. Joh. 8, 44.

Ap. G. 13, 10. 1 Joh. 2, 8.

39. Men Giænden, som saæde den, er Djævelen; men Høsten er Verdens Ende; men Høstfolkene ere Englene.

40. Derfor, ligesom Klinten sankes, og opbrændes med Ild, saa skal det og stee ved denne Verdens Ende.

41. Menneskens Søn skal udsende sine Engle, og de skulle sankte af hans Rige alle Forargelser, og dem, som gjøre Uret. c. 24, 31.

42. Og de skulle kaste dem i Ildovnen, der skal være Graad og Tænders Quidsel. c. 4, 12. c. 22, 13. c. 24, 51.

43. Da skulle de Rejsfærdige sinne som Soten i deres Hæders Rige. Hvo, som haver Dren at høre med, han høre. 1 Cor. 15, 42 fgg.

44. Atter ligner Himmeriges Rige et Liggendefæ, skult i en Ager, hvilket et Menneske fandt, og skjulte, og gif af Glæde derover hen, og solgte alt det, han havde, og kjøbte den Ager. Ps. 3, 7.

Matth. 16, 24.

45. Atter ligner Himmeriges Rige et Menneske, en Kjøbmand, som søgte efter gode Perler,

hver Skrifstog, som er oplært til Him-
meriges Rige, ligesom et Menneske, som er
en Huusbonde, der bærer frem af sit Gor-
raad nye og gamle Ting.

53. Og det begav sig, der Jesus havde
endt disse Lignelser, drog han bort derfra.

Marc. 6, 1 fæg.

54. Og han kom til sit Fædreland, og
lærte dem i deres Synagoge, saa at de
forundrede sig saare, og sagde: hvorfra
haver denne saadan Vidsdom og de kraf-
tige Gjerninger? *Luc. 4, 16.*

55. Er denne ikke den Tømmermands
Søn? hedder ikke hans Moder Maria?
og hans Brodre Jakob og Josef og Si-
mon og Judas? *c. 12, 46. Joh. 6, 42.*

c. 7, 3.

56. Og ere ikke alle hans Søstre hos os?
hvorfra haver denne da dette alt sammen?

57. Og de forargedes over ham. Men
Jesus sagde til dem: en Propheet er ikke
foragtet, uden i sit Fædreland og i sit
Huus. *c. 11, 6. Luc. 4, 24.*

58. Og han gjorde ikke der mange kraf-
tige Gjerninger formedelt deres Vantro.

14. Capitel.

Derodes mener, at Johannes, som han havde ladet
halshugge, er opreist fra de Døde, 1-12. Jesus
bespiser 5000 Mand, 13-21. gaar paa Vandet,
hvilket og Peter gior, 22-34. helbreder, 35, 36.

fadde med ham tilborte
det stuide gived (hende).

10. Og han sendte den
ned halshugge i Fængsle

11. Og hans Hoved
Fad, og givet Pigen; og
sin Moder.

12. Da som hans Disce-
pnet, og forbede det; og
syndte Jesu det.

13. Og der Jesus det
bort derfra ubi et Skib
affides; og der Følket de
ham tilføds fra Støderne
Marc. 6, 21 fæg. Luc. 9, 10.

14. Og der Jesus gi-
meget Folt, og han he-
over dem, og helbrede de
c. 9, 36.

15. Men der det var
hans Disciple til ham,
Sted er øde, og Tiden
ben; lad Følket fare, a-
hen i Qverne, og fiede si

16. Men Jesus sagde
ikke behov, at gaae bort;
øde.

17. Men de sagde til h
ikke uden fem Brød og to

18. Men han saade: he

0. Og de aade alle, og bleve mætte; og opfarnede det, der blev tilovers af hyfferne, tolv Kurve fulde.

1. Men de, som aade, vare henved fem hundrede Mænd, foruden Qvinder og Børn.

2. Og strax nødte Jesus sine Disciple at gaac ind i Skibet, og fare over for mig til hiin Side, indtil han fik labet sket fare. Marc. 6, 45 fgg.

Joh. 6, 17 fgg.

3. Og der han havde labet Folket fare, han afflød op paa et Bjerg for at be. Men der det var blevet Aften, var han alene der. Luc. 6, 12. c. 9, 18.

4. Men Skibet var allerede midt paa Søen, og leed Rod af Bølgerne; thi Vinden var dem imod.

5. Men i den fjerde Nattevagt kom Jesus til dem, vandrende paa Søen.

6. Og der Disciplene saae ham vandre paa Søen, bleve de forskrækkede, og sagde: Det er et Spøgelse; og de raabte af Frygt. Luc. 24, 37.

7. Men Jesus talte strax til dem, og sagde: Været frimodige; det er mig, frygtet ikke.

8. Men Peter svarede ham, og sagde: Herre, dersom det er dig, da byd mig, komme til dig paa Vandet.

9. Men han sagde: kom! og Peter nødte ned af Skibet og vandrede paa vandet, for at komme til Jesus.

10. Men der han saae det haarde Veir, rystede han; og da han begyndte at synke, raabte han, og sagde: Herre, frels mig! c. 8, 25.

11. Og Jesus udbrakte strax Haanden, og tog fat paa ham, og sagde til ham: I libet troende, hvil tvivlede du? c. 8, 26. Mat. 1, 6.

12. Og der de stige ind i Skibet, stillede sket.

13. Men de, som vare i Skibet, kom, og ibt ned for ham, og sagde: du er sande Gud Søen. c. 16, 16.

14. Og da de vare farne over, kom de til Genesareths Land.

15. Og der Folket paa samme Sted nødte ham, sendte de ud i det ganske Land, trindt omkring, og forte alle dem, som havde Ondt, til ham. Marc. 6, 33 fgg.

16. Og de bade ham, at de maatte kstunne ved Sammen paa hans Klædebon; alle de, som rørte derved, bleve helbrede. c. 9, 21.

15. Capitel.

Jesus lærer, hvad der gjør Mennesket ureent, og læser Phariseernes Dyblerie og Blindhed, 1-30, prædiker og bønser den Cananæiske Qvinde, 21-28, helbreder Mænge, og bønser 4000 Mænd, 29-30.

1. Da kom Skrifstogte og Phariseer fra Jerusalem til Jesus, og sagde: Marc. 7, 1 fgg.

2. Hvi overtræde dine Disciple de Gamles Skik? thi de toe ikke deres Hænder, naar de æde Brod.

3. Men han svarede og sagde til dem: hvi overtræde I og Guds Bud for eders Skiks Skik?

4. Thi Gud haver budet, sigende: Her Fader og Moder; og: hvo, som hader Fader eller Moder, skal visstelig døe.

2 Mos. 20, 12. 2 Mos. 21, 17.

5. Men I sige: hvo, som siger til Fader eller Moder: "det er en Gabe (til Templet) det, som du af mig skalde være hjulpen med," han maa ingentunde ære sin Fader eller sin Moder.

6. Og I have tilintetgjort Guds Bud for eders Skiks Skik.

7. I Mienstikke! Esajas spaaede rettellingen om eder, idet han sagde: Es. 29, 13.

8. Dette Folk holder sig nær til mig med sin Mund, og ærer mig med Læberne; men deres Hjerte er langt fra mig.

9. Men de dyrte mig forgjeves, idet de lære saadanne Lærdomme, som er Menneskers Bud. Col. 2, 18-23. Tit. 1, 14.

10. Og han kaldte Folket til sig, og sagde til dem: hører til, og forstaaer.

11. Det, som indfommer i Munden, gjør ikke Mennesket ureent, men det, som udgaaer af Munden, dette gjør Mennesket ureent. Ap. 6, 10, 15. Rom. 14, 14, 17.

12. Da gif hans Disciple frem, og sagde til ham: veed du, at Phariseerne have forarget sig, der de hørte den Tale?

13. Men han svarede, og sagde: enhver Plante, som min himmelske Fader ikke haver plantet, skal med Rod oprykkes Joh. 15, 2. Ap. 6, 5, 30, 30.

14. Lader dem fare: Blinde ere Blindedes Vellebere; men naar en Blind leder en Blind, da falde de begge i Graven. c. 23, 21. Luc. 6, 30.

15. Men Peter svarede, og sagde til ham: forklar os denne lignelse.

16. Men Jesus sagde: ere og I endnu usforstændige? c. 16, 9.

17. Forstaae I ikke endnu, at alt det, som indfommer i Munden, gaer i Su-

gen, og bliver udkastet ad den naturlige Gang?

18. Men det, som udgaar af Munden, kommer ud af Hjertet, og det gjør Menneſtet ureent. *Matth. 7, 6. 10. c. 1, 14.*

19. Thi af Hjertet udkomme onde Tænker, Mord, Hoer, Eſhorletnet, Typerier, ſaſte Vidneſbyrd, Beſpottelſer.

Matth. 12, 35.

20. Diſſe ere de Ting, ſom gjøre Menneſtet ureent; men at æde med utoede Hænder, gjør ikke Menneſtet ureent.

21. Og Jeſus gif bort derfra, og drog hen til Tyri og Sidons Egne.

Marc. 7, 24 ſeg.

22. Og ſee, en Canaæiſt Kvinde kom fra de ſamme Egne, raabte og ſagde til ham: Herre, Davids Søn, forðarm dig over mig! min Datter plaget ſide af Djævelen.

23. Men han ſvarede hende ikke et Ord. Da traadte hans Diſciple til ham, bade ham, og ſagde: ſtil dig af med hende, thi hun raaber efter os.

24. Men han ſvarede, og ſagde: jeg er ikke udfendt uden til de fortabte Faar af Iſraels Hund.

c. 10, 6. Ap. G. 13, 47.

Rom. 15, 8.

25. Men hun kom, og tilbad ham, og ſagde: Herre, hjælp mig!

26. Men han ſvarede, og ſagde: det er ikke ſmukt, at tage Børnens Brød, og kaſte det for ſmaa Hunde.

27. Men hun ſagde: jo, Herre! de ſmaa Hunde æde dog af de Smuler, ſom falde af deres Herreres Bord.

28. Da ſvarede Jeſus, og ſagde til hende: o Kvinde, din Troe er ſtor; dig ſtee ſom du vil! Og hendes Datter blev karlſt fra den ſamme Time.

c. 8, 10.

29. Og Jeſus gif derfra frem, og kom til den galilæiſke See; og han gif op paa Bjerget, og ſatte ſig der.

Marc. 7, 31.

30. Og meget Folk kom til ham, ſom havde med ſig Galte, Blinde, Stumme, Krøblinger, og mange Andre; og de lagde dem for Jeſu Fødder, og han helbredede dem;

Matth. 11, 5. c. 14, 35.

31. ſaa at Folket forundrede ſig, der de ſaae, at de Stumme talede, Krøblinger vare helbredede, Galte gif, og Blinde ſaae; og de prisede Iſraels Gud.

32. Men Jeſus kaldte ſine Diſciple til ſig, og ſagde: mig hylde inderligen over Folket, thi de have nu tovet hød mig tre Dage, og have Intet at æde; og

dem faſtende fare, vil jeg iſte, paa det de ikke ſtulle forſmøgte paa Gien.

Marc. 8, 1 ſeg.

33. Og hans Diſciple ſagde til ham: hvorfra ſtulle vi ſaae ſaa mange Brød i Orken, at vi kunne mætte ſaa meget Folk?

34. Og Jeſus ſagde til dem: hvor mange Brød have I? men de ſagde: ſju, og ſaa ſmaa Fiſke.

35. Og han bod Folket ſætte ſig ned paa Jorden.

36. Og han tog de ſju Brød og Fiſkene, tattede (Gud), brød dem, og gav ſine Diſciple dem, men Diſcipleme Folket.

37. Og de aade alle, og blev mættede; og de opamlede det, der blev tilovers af Stykkerne, ſju Kurve fulde.

38. Men de, ſom havde ſpiſt, vare fire tusinde Mand, foruden Kvinder og Børn.

39. Og der han havde ladet Folket fare, gif han i Eſbet, og kom til Magdala Grændſer.

16. Capitel.

Jeſus lættelætter Phariſæerne, ſom begjærede Tegn. 1-4. advarer for deres Suurdeig, 5-12. Gæst beſønder, at Jeſus er Guds Søn, 13-20. Jeſus taler om ſin Vidde, lættelætter Peter, 21-23, taler om Fornægtelſe og ſin Tilkommeſe, 24-28.

1. Og Phariſæerne og Sadducæerne gif frem, friſtede ham og beſjerrte, at han vilde viſe dem et Tegn af Himmelen.

2. Men han ſvarede, og ſagde til dem: naar det er blevet Aften, ſige I: det bliver en ſjøn Dag; thi Himmelen er rød;

3. og om Morgenen: det bliver Storm i Dag; thi Himmelen er rød og mørk. I Dienſtafte! Himmelenſ Skikke vilde I vil bedømme, kunne I ikke ogſaa (bedømme) Ildernes Tegn?

Luc. 12, 54 ſeg.

4. Denne onde og utroe Slægt begjær Tegn, og der ſkal intet Tegn givedes uden Jonat den Prophetes Tegn. Og han forlod dem og gif bort.

Jon. 2, 1

Luc. 11, 20.

5. Og der hans Diſciple kom over til hiin Side, havde de glemt, at tage Bød med.

6. Men Jeſus ſagde til dem: ſer I, og tager eder vare for Phariſæernes og Sadducæernes Suurdeig.

Marc. 8, 15 ſeg. Luc. 12, 1. Gal. 2, 9. 1 Kor. 5, 4.

7. Da tænkte de ved ſig ſelve, og ſagde: (det ſiger han,) fordi vi ikke tog Bød med.

8. Men Jeſus ſagde til dem: I have I ikke ſet, at jeg har taget Bød med mig?

9. Men Jeſus ſagde til dem: I have I ikke ſet, at jeg har taget Bød med mig?

dem: I Ilbet troende! hvi tænke I ved: selv, (at jeg sagde det,) forbi I ikke: Brød med?

Forstaae I ikke endnu? komme I er ikke ihu de fem Brød iblandt de fem Ande, og hoormange Kurve I da samlede op? c. 14, 17. Joh. 6, 9 fgg.

1. Ikke heller de syv Brød iblandt de toflunde, og hoormange Kurve I da samlede op? c. 15, 34. 37.

1. Svortedes, forstaae I da ikke, at jeg: taler til eder om Brød, (naar jeg si-) at I skulle tage eder vare for Phariseres og Sadducærnes Suurdeig?

2. Da forstode de, at han ikke havde st, at de skulde tage sig vare for Brøds Suurdeig, men for Phariscærnes og Sadducærnes Lærdom.

2. Men der Jesus var kommen til Egston Casarea, Philippi (Stad), spurgte sine Disciple ad, og sagde: hvem si I menestene mig, som er Menneftens Søn, være? Marc. 8, 27 fgg. Luc. 9, 18 fgg.

4. Men de sagde: Nogle (sige, at du) Johannes, den Døber, men Andre: Jeremias, eller en af profeterne. c. 14, 2.

5. Han siger til dem: men I, hvem I mig at være?

6. Da svarede Simon Petrus, og sagde: Du er Kristus, den levende Guds Søn. Joh. 6, 69. Ap. G. 8, 37. 1 Joh. 4, 15.

7. Og Jesus svarede og sagde til ham: sig er du, Simon Jonas Søn, thi Kjøb Blod haver ikke aabenbaret dig Det, som min Fader, som er i Himlene. Gal. 1, 16. Matth. 11, 27.

1. Men jeg siger dig ogsaa, at du er rus, og paa denne Klippe vil jeg bygge min Menighed, og Helvedes Porte skal ikke faae Overhaand over den. Joh. 1, 43.

2. Og jeg vil give dig Himmeriges Røgler, og hvad du binder paa Jordet skal være bundet i Himlene, og du løser paa Jorden, det skal være løst i Himlene. c. 18, 18. Joh. 20, 23.

3. Da bød han sine Disciple, at de skulde en si, at han var Kristus. c. 17, 9.

4. Fra den Tid begyndte Jesus at give sine Disciple tilsende, at han burde gaae til Jerusalem, og lide meget af de Jøder, og Høvderne, og Skrifskolde, og Læder ihjel, og opstaae tredje Dag. c. 17, 22. c. 20, 17. 18. c. 27, 63.

22. Og Peter tog ham til sig, begyndte at irettesætte ham, og sagde: Herre, spar dig selv; dette see dig ingenlunde!

23. Men han vendte sig og sagde til Peter: vilig bag mig, Satan! du er mig til Forargelse; thi du sandfer ihjel, hvad Guds er, men hvad Menneftens er.

24. Da sagde Jesus til sine Disciple: vil I Røgen komme efter mig, han fornegte sig selv, og tage sit Kors, og følge mig. c. 10, 28. Luc. 9, 23-26.

25. Thi hvo, som vil frelse sit Liv, skal miste det; men hvo, som mister sit Liv for min Skyld, skal finde det. Luc. 17, 33. Joh. 12, 25.

26. Thi hvad gavner det Menneftet, om han binder den ganske Verden, men tager Skade paa sin Sjæl? eller hvad Bederlag kan et Mennefte give for sin Sjæl?

27. Thi Menneftens Søn skal komme i sin Faders Hertighed med sine Engle; og da skal han betale hver efter sin Gjering. c. 25, 31. c. 26, 64. Rom. 2, 6. 2 Cor. 5, 10. Zab. 2, 23.

28. Sandelig siger jeg eder: der ere Nogle af dem, som her staae, som ingenlunde skulle smage Døden, førend de see Menneftens Søn komme i sit Rige. Marc. 9, 1.

17. Capitel.

Jesus forklarer paa Bierget, 1-9. taler om Elias, 10-13. helbreder en Maanedys, 14-21. forkynder sin Videlse, 22. 23. giver Skat, 24-27.

1. Og sex Dage derefter tog Jesus Petrus og Jakobus og hans Broder Johannes til sig, og forte dem afsted op paa et høit Bjerg. Marc. 9, 2 fgg. Luc. 9, 28 fgg.

2. Og han blev forvandlet for dem, og hans Ansigt skinnede som Solen, men hans Klæder bleve hvide, som Sne.

3. Og see, Moses og Elias bleve seete af dem, og talede med ham. Psal. 3, 21. Matth. 13, 43.

4. Da svarede Peter, og sagde til Jesus: Herre! her er os godt at være; vil du, da vilde vi gjøre tre Bølger her, dig een, og Moses een, og Elias een.

5. Der han endnu talde, see, da overskygede ham en klar Sky, og see, en Røst som af Ethen, som sagde: denne er min Søn, den Elskelige, i hvilken jeg haver Velbehag! horer ham! Matth. 3, 17.

6. Og der Disciplene hørte det, faldt de paa deres Ansigt, og frygtede saare.

13. Da forstode Disciplene, at han havde talet til dem om Johannes den Døber.

14. Og der de kom til Jollet gif et Menneſte til ham og faldt paa Knæe for ham, og ſagde: Marc. 9, 14 ſgg. Luc. 9, 37 ſgg.

15. Herre, forbarm dig over min Søn! thi han er maaneſyg, og lider meget ondt; thi han falder ofte i Jlden og ofte i Vandet;

16. og jeg ledte ham hen til dine Discipler, og de kunde ikke helbrede ham.

17. Men Jeſus ſvarede og ſagde: o du bantroec og forvendte Slægt! hvortænge ſtal jeg være hos eder? hvortænge ſtal jeg taale eder? leder mig ham hid.

18. Og Jeſus truede ham; og Dævelen foer ud af ham; og Drengen blev karſt fra den ſamme Stund.

19. Da gif Disciplene til Jeſum i Genrum, og ſagde: hvi kunde vi ikke udbrive ham?

20. Men Jeſus ſagde til dem: for eders Vantroec ſtyld, thi ſandelig ſiger jeg eder: derſom I have Troe ſom et Seneſſoforn, da maae I ſige til dette Bjerg: flyt dig herfra derhen, ſaa ſtal det flytte ſig; og eder ſtal Intet være umuligt.

c. 21, 21. 1 Cor. 13, 2.

21. Men dette Slægt ſarer ikke ud, uden ved Aon og Faſte

Jeſus lærer Disciplene, at ſargelſe, 1-10. at han er 11-14. taler om, hvortænge med en Broder, ſom fornavn lene, 15-18; om forenet 19 tilgior, 21, 22; hvilſter ha om den gjeldhandne Tjener,

1. Vaa den ſamme til Jeſum, og ſagde: Himmeriges Rige?

Luc. 9, 46

2. Og Jeſus kaldte ſtillede det midt iblandt

3. og ſagde: ſandel uden I omvende eder, i komme I ingentunde Rige. c. 19, 1

4. Derfor, hvo, ſom ſom dette Barn, han er meriges Rige.

5. Og hvo, ſom anna Barn i mit Navn, anna

6. Men hvo, ſom for Emaa, ſom troe paa bedre, at der var hangt hans Hals, og han va Dyb.

have to Hænder og to Fødder, og fastes i den evige Ild. c. 5, 30. Col. 3, 5.

9. Og dersom dit Nie forarger dig, da riv det ud, og kast det fra dig. Det er dig bedre, at gaae censur ind til Livet, end at have to Vind, og fastes i Helvedes Ild.

10. Seer til, at I ikke foragte een af disse Smaae; thi jeg siger eder, deres Engle i Himmene see altid min Faders Ansigt, som er i Himmene.

11. Thi Menneskens Søn er kommen, for at frelse det, som var fortabt. Luc. 19, 10.

12. Hvad tyffes eder? om et Menneske havde hundrede Saar, og eet af dem foer vild, forlader han da ikke de ni og halvfemsindstyve, og gaaer paa Bjergene, og leder efter det, som var faret vild? Luc. 15, 4 fgg.

13. Og hænder det sig, at han finder det, sandelig siger jeg eder: at han glæder sig over det, mere end over de ni og halvfemsindstyve, som ikke fore vild.

14. Saaledes er det ikke eders Faders Villie, som er i Himmene, at een af disse Smaae skal fortabes. 2 Pet. 3, 9.

15. Men om din Broder synder imod dig, gaa hen, og irettesæt ham imellem dig og ham alene; hører han dig, da haver du bundet din Broder. Luc. 17, 3. Gal. 6, 1. Mat. 5, 19, 20.

16. Men hører han ikke, da tag endnu een eller to med dig, paa det at hele Sagen maa blive fast efter to eller tre Vidners Mund. Joh. 8, 17. 2 Cor. 13, 1. Ebr. 10, 23.

17. Men hører han dem ikke, da sig Menigheden det; men hører han ikke Menigheden, da skal han være for dig ligesom en Hedning og Tolder. 1 Tim. 5, 20. Rem. 16, 17. 1 Cor. 5, 9.

18. Sandelig siger jeg eder: hvadsomhelst I binde paa Jorden, skal være bundet i Himmelen; og hvadsomhelst I løse paa Jorden, skal være løst i Himmelen. c. 16, 19.

19. Atter siger jeg eder, at dersom to af eder blive enige paa Jorden, om hvad for en Sag det er, at de ville bede, skal det vederfares dem af min Fader, som er i Himmene. 1 Joh. 3, 22. c. 5, 14. Mat. 5, 16.

20. Thi hoor to eller tre ere forsamlede i mit Navn, der er jeg midt iblandt dem. c. 24, 20.

21. Da gik Eder frem til ham, og sagde: Herre, hvor ofte skal jeg forlade min Broder, som synder imod mig? indtil syv Gange?

22. Jesus sagde til ham: jeg siger dig,

ikke indtil syv Gange, men indtil halvfjerdsindstyve Gange syv Gange. Luc. 17, 4.

23. Derfor ligned Himmeriges Rige med et Menneske, som var Konge, som vilde holde Regnskab med sine Tjener.

24. Men der han begyndte at holde Regnskab, blev En fremført for ham, som var ti tusinde Talenters skyldig.

25. Men der han ikke havde (Noget) at betale med, bød hans Herre, at han skulle sælges, og hans Hustru og Børn, og alt det, han havde, og at der skulle betales.

26. Derfor fastede Tjeneren sig ned paa sit Ansigt for ham, og sagde: Herre, vær langmodig med mig! og jeg vil betale dig det altsammen.

27. Da hulede samme Tjeners Herre indertilgen over ham, og gav ham Ios, og eftergav ham Øselen. Luc. 7, 42.

28. Men den samme Tjener gik ud, og fandt en af sine Medtjener, som var ham hundrede Denarier skyldig; og han greb fat paa ham, og vilde quæle ham, og sagde: betal mig det, du er skyldig.

29. Da kaldt hans Medtjener ned for hans Fødder, og bad ham, og sagde: vær langmodig med mig! og jeg vil betale dig det altsammen.

30. Men han vilde ikke; men gik hen, og kastede ham i Jængsel, indtil han betalede det, han var skyldig.

31. Men der hans Medtjener saae det, som var stekt, blev de saare bedrøvede, og kom, og aabenbarede for deres Herre alt det, som var stekt.

32. Da kaldte hans Herre ham frem, og sagde til ham: du onde Tjener! at den Gæld eftergav jeg dig, fordi du bad mig.

33. Burde dig ikke og at forbarme dig over din Medtjener, ligesom jeg og haver forbarmet mig over dig?

34. Og hans Herre blev vred, og overantvordede ham til dem, som pine, indtil han betalede alt det, han var ham skyldig. c. 5, 25, 26.

35. Saa skal og min himmelske Fader glore mod eder, om I ikke forlade af eders Hjertes, hver sin Broder hans Brøst. c. 6, 15. Marc. 11, 26.

19. Capitel.

Jesus helbreder, 1. 2. taler om Elitsmidse imellem Høstfolk, og om Høstskab, 3-12. velstiger smaae Børn, 13-15. befaler en ung Karl at fornegte sin Rigdom, 16-22. taler om de Rige, 23-26. og træder dem, som fornegte Noget for hans Skyld, 27-30.

sjød. Det for, hvad Gud har indsamlet
føiet, skal Mennesket ikke adskille.

7. De sagde til ham: hvorfor bød da
Moses, at give Skilsmisbrev, og stille
sig fra hende? 5 Mos. 24, 1.

Matth. 5, 31 fg.

8. Han sagde til dem: Moses tilstedebe
eder, at stille eder fra eders Hustruer, for-
medelst eders Hjerters Haardhed; men fra
Begyndelsen haver det ikke saaledes været.

9. Men jeg siger eder, at hvo, som stiller
sig fra sin Hustru, uden for Hoers Skyld,
og tager en anden tilægte, han bedriver
Hoer; og hvo, som tager en Frastilt til-
ægte, han bedriver Hoer. Luc. 16, 18.

10. Hans Disciple sagde til ham: staaer
Mandens Sag saaledes med Hustruen, da
er det ikke godt at gifte sig.

11. Men han sagde til dem: dette Ord
fatte ikke alle, men de, som det er givet.

12. Thi der ere Gildinger, som ere fødte
saaledes af Moders Liv; og der ere Gild-
dinger, som ere gildede af Menneskene, og
der ere Gildinger, som have gildet sig selv
for Himmeriges Riges Skyld. Hvo det
kan fatte, han fatte det! 1 Cor. 7, 32. 34.

13. Da bleve smaae Børn førte til ham,
at han skulde lægge Hænderne paa dem,
og bede; men Disciplene truiede dem.

Matth. 10, 13 for. Luc. 18, 15 for.

fuldkommen, da gaf I
haver, og giv Fattige
et Liggendesæ i Him-
mig. c. 6, 20. Luc. 12,

22. Men der den un-
Ord, gif han bedrovet I
de meget Gode.

23. Da sagde Jesus
sandelig siger jeg eder,
vanstelig ind i Himmer
1 Tim. 6, 9

24. Atter siger jeg et
at en Kameel gaaer igje-
end at en Nig kommer

25. Men der hans I
bleve de saare forfærde
kan da blive salig?

26. Da saae Jesus p
for Menneskene er dette
Gud ere alle Ting muli-

27. Da svarede Bede-
ser, vi have fortabt at
dig; hvad skulle da vi l
Matth. 10, 2

28. Men Jesus sagde
siger jeg eder, at I, se
mig, I skulle udi G
Menneskens Søn skal I

10. Men mange, som ere de første, skulle
være de sidste, og de sidste de første.

c. 20, 16. c. 13, 30.

20. Capitel.

Her tæler om Arbejderne i Vingaarden, 1-16. om
en ødelse, 17-19. i rettesatter Debedal Sønnen, og
moder til Dmngthed, 20-28. helbreder to Blinde
ned Jericho, 29-34.

1. Thi Himmeriges Rige lignes med et
kærreste, en Huusbond, som udgik tid-
lig om Morgenen, for at lede Arbejdere til
en Vinggaard.

2. Men der han blev enig med Arbei-
terne om en Penning om Dagen, sendte
han dem i sin Vinggaard.

3. Og han gik ud ved den tredje Time,
og saae Andre staa ledige paa Torvet;
4. og han sagde til dem: gaaer I og
i Vinggaarden, og jeg vil give eder,
hvad som ret er; men de gik hen.

1 Cor. 3, 8.

5. Han gik atter ud ved den fjerde og
femte Time, og gjorde ligesaa.

6. Men ved den ellefte Time gik han ud,
og fandt Andre staa ledige og sagde til
dem: hvi staae I her den ganske Dag
ledige?

7. De sagde til ham: fordi Ingen lede

8. Han sagde til dem: gaaer I ogsaa
i Vinggaarden, og hvad som ret er,
skal I faae.

9. Men der det blev Aften, siger Vin-
gaardens Herre til sin Foged: kald Ar-
bejderne, og giv dem Lønnen, og begynd
at de sidste indtil de første.

Ap. G. 17, 31. Mat. 22, 12.

10. Og de som, som vare leide ved den
første Time, og fik hver en Penning.

11. Men der de første som, meente de,
at de skulde faae Mere; og de fik og hver
en Penning.

12. Men der de fik den, knurrede de imod
huusbonden, og sagde: Ap. G. 11, 2.

13. Disse sidste have ifkun arbejdet een
Time, og du haver gjort dem lige med os,
som have baaret Dagens Byrde og Hæde.

14. Men han svarede, og sagde til een
af dem: Ven! jeg gjør dig ikke uret; er
du ikke bleven enig med mig om en Pen-
ning?

15. Sag dit, og gaa bort. Men jeg vil
give den sidste ligesom dig.

16. Eller haver jeg ikke Magt til at gjøre
med mit, hvad jeg vil? eller er dit Ord
gult, fordi jeg er god?

Danish.

60

17. Saaledes skulle de sidste blive de
første, og de første de sidste; thi Mange
ere kaldede, men Faa udvalgte.

c. 10, 30. Matth. 22, 14.

18. Og Jesus drog op til Jerusalem,
og tog de tolv Disciple tilside paa Betan,
og sagde til dem:

Mat. 9, 31. c. 10, 32 fgg.

19. See, vi reise op til Jerusalem, og
Menneskens Søn skal overantvordes de
Øpperste-Præster og Skriftsloge; og de
skal fordomme ham til Døden,

20. Og overantvorde Hedningerne ham,
til at bespøtte og hudstrøge og forskætte
(ham); og paa den tredje Dag skal han
opstaae. Luc. 24, 7. 20. Joh. 18, 32.

21. Da gik Zebedæ Sønners Moder til
ham med sine Søner, saaldt ned for ham
og bad ham om Noget. Marc. 10, 35 fgg.

22. Men han sagde til hende: hvad vil
du? hun sagde til ham: sig, at disse
mine to Søner skulle sidde i dit Rige,
den ene ved din høire, og den anden ved
din venstre Side.

23. Men Jesus svarede og sagde: I
vide ikke hvad I bede om; kunne I drikke
den Kalk, som jeg skal drikke, og dødes med
den Daab, som jeg skal dødes med? De
sige til ham: vi kunne. c. 26, 39. 49.

24. Og han sagde til dem: min Kalk
skal I vel drikke, og med den Daab, som
jeg dødes med, skal I dødes; men at sid-
de ved min høire og ved min venstre Side,
hører ikke mig til at give Noget, uden
dem, som det er beredt af min Fader.

25. Og der de Ti horte det, bleve de
vrede paa de to Bredre.

26. Men Jesus kaldte dem til sig, og
sagde: I vide, at Folkene Regenter herske
over dem, og de Store bruge Myndighed
over dem. Luc. 22, 25 fgg.

27. Men saa skal det ikke være iblandt
eder; men hvo, som vil blive stor iblandt
eder, han være eders Tjener. 1 Petr. 5, 3.

28. Og hvo, som vil være den øpperste
iblandt eder, han være eders Tjæl.

c. 23, 11. 12. Marc. 9, 35.

29. Aligesom Menneskens Søn er ikke
kommen, for at lade sig tjene, men for at
tjene, og at give sit Liv til en Løstø-
ning for Mange. Luc. 22, 27. Phil. 2, 7.

1 Tim. 2, 6. 1 Petr. 1, 18, 19.

30. Og der de gik ud fra Jericho, fulgte
ham meget Folk.

31. Og der de horte, at Jesus gik forbi, røddes
og der de horte, at Jesus gik forbi, røddes

de, og sagde: Herre! Davids Son! for-
barm dig over os! c. 9, 27.

Marc. 10, 46 fgg. Luc. 18, 35 fgg.

31. Men Folket truede dem, at de skulde
tie; men de raabte mere, og sagde: Herre!
Davids Son! forbarm dig over os!

32. Og Jesus blev staaende, og kaldte
ad dem, og sagde: hvad vilde I, jeg skal
gjøre eder?

33. De sagde til ham: Herre! at vare
Dine maatte opløst.

34. Men Jesus hufedes inderligten, og
rorte ved deres Dine. Og strax bleve de-
res Dine seende, og de fulgte ham.

21. Capitel.

Jesus rider ind i Jerusalem, c. 1-11. renser Tem-
plet, 12. 13. helbreder, forsvare de Bøen, som lov-
prøvede ham, 14-16. forbander Figentræet, c. 17-
22. vil ei svare til de Øpperste-Præsters Spørgs-
maal, 23-27. fremsætter en Vignelse om to Søn-
ner, 28-32. og om Arbejderne i Vingaarden, 33.
34. Præsterne vilde staae ham ihjel, 45. 46.

1. Og der de kom nær til Jerusalem,
og vare komne til Bethphage, ved Olie-
Bjerget, da sendte Jesus to (af sine) Dis-
ciple, og sagde til dem: Marc. 11, 1 fgg.
Luc. 19, 29 fgg.

2. Gaar hen i den Bue, som ligger for-
eder; og strax skulle I finde en Afeninde
bunden, og et Føl hos hende; løser dem,
og fører dem til mig. Joh. 12, 14. 15.

3. Og dersom Nogen taler eder noget til,
da siger, at Herren haver dem behov, saa
skal han strax fremsende dem.

4. Men dette skede altsammen, at det
skulde suidkommes, som er sagt ved Pro-
pheten, som siger:

5. Siger til Zions Datter: see, din
Konge kommer til dig, sagtmodig, og ri-
dende paa et Afen, og (paa) Afenindens
Føl. Sach. 9, 9. Matth. 11, 29.

6. Men Disciplene gif hen og gjorde saa,
som Jesus befoel dem.

7. Og de hentede Afeninden og Føllet,
og lagde deres Klæder paa dem, og han
satte sig derpaa.

8. Men de fleste af Folket bredte deres
Klæder paa Veien, men andre huggede
Ørene af Trærne, og strøede dem paa
Veien.

9. Men Folket, som gif foran, og fulgte
efter, raabte og sagde: Hosanna den Da-
vids Son! velsignet være den, som kom-
mer i Herrens Navn! Hosanna i det
høieste! Joh. 12, 13. Matth. 23, 39.

10. Og der han drog ind i Jer-

salem den heie Stad i Bevægelse, og sagde:
hvo er denne?

11. Men Folket sagde: det er Jesus,
den Prophet, den fra Nazareth i Gallæa.
c. 2, 23. Joh. 1, 46.

12. Og Jesus gif ind i Guds Tempel,
og udbrød alle dem, som fulgte og stode i
Templet; og omstødte Begjerternes Bøtte
og Duefræmmernes Stole.

Marc. 11, 15 fgg. Luc. 19, 45, 46. Joh. 2, 14 fgg.
13. Og han sagde til dem: der er skre-
vet: mit Hus skal kaldes et Bødelhus;
men I have gjort det til en Skovertue.

cf. 56, 7.

14. Og der gif Blinde og Halte til ham
i Templet; og han helbrede dem.

15. Men der de Øpperste-Præster og
Strikfløge saae de Under-Gjeringer, som
han gjorde, og Børnene, som raabte i
Templet, og sagde: Hosanna! den Da-
vids Son! bleve de vrede, og sagde til
ham:

16. Hører du, hvad disse sige! Men
Jesus sagde til dem: jo! have I aldrig
læst: af de Umyndiges og Dindes Mund
skal du berede Lov? Ps. 8, 2.

17. Og han forlod dem, og gif udenfor
Staden til Bethanien, og blev der.

18. Men der han om Morgenens gif til
Staden igjen, hungrede han.

Marc. 11, 12-14. 19 fgg.

19. Og han saae et Figentræ ved Beien,
og gif til det, og fandt Intet derpaa, uden
Blade alene, og han sagde til det: nu
voxe aldrig mere Frugt paa dig! Og Fi-
gentræet vidnede strax. Luc. 13, 6.

20. Og der Disciplene saae det, for-
vred de sig, og sagde: hvorledes vidnede
Figentræet saa strax?

21. Men Jesus svarede, og sagde til
dem: sandelig siger jeg eder: dersom I
have Troe og ikke tvivle, da skulle I alle
alene gøre saadant, (som) skulle Figen-
træet, men dersom I endog sige til den
Bjerg: løst dig op! og kast dig i Havet!
da skal det ske. c. 17, 20. Luc. 17, 6.

Joh. 1, 6.

22. Og alt det, I begjære i Bønnen, der-
som I troe, da skulle I saae det. c. 7, 7.

23. Og der han kom i Templet, traadte
til ham, idet han lærte, de Øpperste-Præ-
ster og Folkets Eldste, og sagde: af hvad
Magt gør du dette? og hvo haver givet
dig denne Magt? Marc. 11, 27 fgg.

Luc. 20, 1.

24. Men Jesus svarede, og sagde til

14. I sig mig den, vil jeg og sigde eder, hvad Magt jeg gjør dette.

15. Johannis Daab, hvorfra var den? Himmelen, eller af Menneskene? Men betænkte ved sig selv, og sagde: sig vi: nu var af Himmelen, da siger han til mig: hvi troede I ham da ikke?

16. Men sig vi: den var af Menneskene, og sigte vi os for Folket, thi de holde alle Johannes for en Prophet. c. 14, 5.

Matth. 6, 20. Luc. 20, 6.

17. Og de svarede Jesus, og sagde: vi de det ikke; da sagde og han til dem: nu siger jeg eder ikke heller, af hvad Magt jeg gjør dette.

18. Men hvad tyktes eder? et Menneske vøde to Sønner, og han gif til den første, og sagde: Søn! gaa hen, arbejd i Dag udi min Wiingaard.

19. Men han svarede, og sagde: jeg vil ikke; men derefter angrede det ham, og man gif hen.

20. Og han gif til den anden, og sagde: Jesus. Men han svarede, og sagde: erre, jeg vil; og gif ikke hen.

21. Hvilkens af de to gjorde Faderens Vilje? de sagde til ham: den første. Jesus sagde til dem: fandelig siger jeg eder, at Toldere og Skjoger gaae før eder Gudis Rige. Luc. 7, 29, 30.

22. Thi Johannes kom til eder paa Retfærdigheds Vej, og I troede ham ikke, en Toldere og Skjoger troede ham; men i dog I det saae, angrede det eder alligevel ikke derefter, saa at I kunde have set ham. Luc. 3, 12.

23. Hører en anden Signelse: Der var et Menneske, en Huusbonde, som havde lænset en Wiingaard, og gjort et Gjerde omkring den, og gravet en Værelse i den, og bygget et Taarn; og han leiede den til Wiingaardsmænd, og drog udenlands.

Matth. 12, 1 fgg.

24. Men der Frugtens Tid kom, sendte han sine Tjenere til Wiingaardsmændene, for at annamme dem Frugter.

25. Og Wiingaardsmændene toge hans Tjenere, een sloge de, en anden sloge de ihjel, en anden stenede de.

26. Han sendte atter andre Tjenere, tre end de første; og de gjorde ligesaa med dem.

27. Men derefter sendte han sin Søn til dem, og sagde: de vilde dog undsee sig for min Søn.

28. Men der Wiingaardsmændene saae

Sønnen, sagde de til hverandre: denne er Arvingen, kommer, laeder os slaae ham ihjel, og tilvende os hans Arv.

c. 26, 3, 4. c. 27, 1. Joh. 11, 53.

39. Og de toge ham, og stødte ham ud udenfor Wiingaarden, og sloge ham ihjel.

40. Derfor, naar Wiingaardens Herre kommer, hvad skal han gjøre med disse Wiingaardsmænd?

41. De sagde til ham: han skal liide omkomme de Ende, og leide andre Wiingaardsmænd sin Wiingaard, som skulle give ham Frugterne i deres Tid.

42. Jesus sagde til dem: have I aldrig læst i Skrifterne: den Steen, som Bygningsmændene forstjød, den er bleven til en Hovedhjørnesteen; det er steet af Herrens, og er underligt for vore Dine. Ps. 118, 22-23. Matth. 12, 10 fgg. Ap. G. 4, 11.

43. Derfor siger jeg eder, at Gudis Rige skal tages fra eder, og gives et Folk, som skal bære det Frugter. c. 8, 11, 12.

Ap. G. 13, 46.

44. Og hvo, som falder paa denne Steen, skal sonderstødes; men hvilken den falder paa, ham skal den sonderkruse.

45. Og der de Øpperste-Præster og Phariseerne hørte hans Signelser, mærkede de, at han talede om dem.

46. Og de tragtede efter at gribe ham, men frøgtede for Folket; thi de holdt ham foren Prophet. v. 26. Luc. 7, 16. Joh. 7, 40.

22. Capitel.

Jesus fremsætter en Signelse om en Kongesøns Bryllup, 1-14. lærer, at man skal give Keiseren Skat, 15-22. taler om Dystandelsen, 23-33. om det første Bud i Loven, 34-40. om at Kristus er Davids Søn og Herre, 41-46.

1. Og Jesus svarede, og talede atter ved Signelser til dem, og sagde:

2. Gimmeriges Rige lignes med et Menneske, en Konge, som gjorde sin Søns Bryllup. Luc. 14, 16 fgg. Mat. 19, 7.

3. Og han udsendte sine Tjenere, at kalde de Budne til Bryllup, og de vilde ikke komme.

4. Han udsendte atter andre Tjenere, og sagde: siger de Budne: see, jeg haver berebet mit Maaltid: mine Dyne og mit fede Dvæg er slagtet, og alting er rede; kommer til Bryllup.

5. Men de foragtede det, og gif hen, den ene paa sin Ager, den anden til sit Kjøbmandskab.

6. Men de øvrige grebte hans Tjenere, forhaanede og ihjelslog dem.

7. Men der Kongen det hørte, blev han vred, og skiffede sine Hæere ud, og odelagde disse Mandbrødere, og satte Tid paa deres Stab. Luc. 19, 43.

8. Da sagde han til sine Tjenerne: Brylluppet er vel beredt, men de Budne vare det ikke værd.

9. Gaaer derfor ud paa Veistjellene, og byder til Bryllup saa mange, som I finde.

10. Og Tjenerne gik ud paa Vælene, og samlede alle dem, de fandt, baade onde og gode, saa Bryllupshuset blev fuldt af dem, som sadde tilbords.

11. Da gik Kongen ind for at bese dem, som sadde tilbords, og han saae der et Menneſte, som ikke havde iført sig Bryllupsklædningen. Eph. 4, 24.

Mat. 16, 15. c. 19, 8.

12. Og han sagde til ham: Ven! hvorledes er du kommen hid ind, og haver ikke Bryllupsklædningen paa? men han saug.

13. Da sagde Kongen til Tjenerne: blinder Hænder og Fødder paa ham, og tager ham bort, og kaster ham ud i det yderste Mørke; der skal være Graad og Tænders Gnidsel. c. 8, 12. c. 25, 30.

14. Thi Mange ere kaldede, men faa udbalte. c. 20, 16.

15. Da gik Phariseerne hen, og holdt Raad om, hvorledes de kunde besnære ham i Ord. Marc. 12, 13 fgg. Luc. 20, 29 fgg.

16. Og de sendte deres Disciple til ham, med de Herodianer, og sagde: Mester, vi vide, at du er sanddru, og lærer Guds Bei i Sandhed, og Høtter om Ingen, thi du anseer ikke Menneſters Person.

17. Siig os derfor, hvad tykkes dig? er det tilladt at give Keiseren Skat, eller ei?

18. Men som Jesus havde mærket deres Ondskab, sagde han: I Dienſtalte! hvi friste I mig?

19. Viser mig Stattens Mynt; men de rakte ham en Penning. c. 18, 28.

20. Og han sagde til dem: hvis Billede og Overſkrift er dette?

21. De sagde til ham: Keiserens. Da sagde han til dem: saa giver Keiseren det, som Keiserens er, og Gud det, som Guds er. Luc. 23, 2. Rom. 13, 7.

22. Og der de hørte det, forundrede de sig, og forlode ham, og ginge bort.

23. Paa den samme Dag traadte Sadduceerne til ham, som siige, at der ikke er Opſtandelse, og spurgte ham, siigende:

Marc. 12, 18 fgg. Luc. 20, 27 fgg. Ap. 23, 6-8.

24. Mester! Moſes haver sagt:

nogen doer, og haver ikke Vorn, da skal hans Broder, som nærmeste Slægtning, tage hans Hustru tilægte, og opføre sin Broder Afkom.

25. Men nu har der været hos os syv Brødre, og den første giftede sig, og døde, og efterdi han ikke havde Afkom, efterlod han sin Broder sin Hustru.

26. Og den anden ligesaa, og den tredje, indtil den syvende.

27. Men sidst af dem alle døde og Udvden.

28. Hvis Hustru af disse syv skal hun da være i Opſtandelsen? thi de have alle havt hende.

29. Men Jesus svarede, og sagde til dem: I fare vild, idet I kjende ikke Skrifterne, ei heller Guds Kraft.

30. Thi i Opſtandelsen skulle de hverken tage tilægte, eller gives tilægte, men de ere ligesom Guds Engle i Himmelen.

31. Men have I ikke læst om de Dødes Opſtandelse, det eder er sagt af Gud, som siiger:

2 Mos. 3, 6.

32. Jeg er Abrahams Gud, og Iſaaks Gud, og Jakobs Gud. (Men) Gud er ikke de Dødes Gud, men de Levendes.

33. Og der Folket det hørte, forundrede de sig saare over hans Værdom. c. 7, 26.

34. Men der Phariseerne hørte, at han havde stoppet Munden paa Sadduceerne, forsamlede de sig tilſammen.

Marc. 12, 28 fgg.

35. Og Een af dem, en Ledſtig, spurgte, og fristede ham, og sagde:

Luc. 10, 25 fgg.

36. Mester! hvilket er det store Bud i Loven?

37. Men Jesus sagde til ham: Du skal elske Herren, din Gud, i dit ganſte Hjerte, og i din ganſte Sjæl, og i dit ganſte Sind. 5 Mos. 6, 5.

38. Dette er det første og store Bud.

39. Men det andet er ligesom dette: Du skal elske din Næste som dig selv. 3 Mos. 19, 18. Rom. 13, 9. Gal. 3, 14. 1 Tim. 2, 3.

40. Af disse to Bud hænger al Loven og Propheterne. c. 7, 12.

41. Men der Phariseerne vare forsamlede, spurgte Jesus dem, og sagde:

Marc. 12, 33 fgg. Luc. 20, 41 fgg.

42. Hvad tykkes eder om Christo? hans Søn er han? de sagde til ham: Værd.

43. Han sagde til dem: hvorledes kaldet da David ham i Anden en Herre i da han siiger:

44. Herren sagde til min Herre: sæt ig hos min højre Haand, indtil jeg lægger dine Fjender til dine Fødders Stamæl. **Wf. 110, 1.**

45. Efterdi David nu kalder ham en Herre, hoorledes er han da hans Søn?

46. Og Ingen kunde svare ham et Ord; og Ingen turde ydermere gjøre Spørgsmaal til ham efter den Dag. **Luc. 14, 6.**

23. Capitel.

Jesus lærer Folket at høre Phariseerne, men ei at efterfølge dem, 1-12. raaber Væe over dem, 13-22. forkynder Jerusalems og Templets Betsælgelse, 23-25.

1. Da talte Jesus til Folket og til sine Disciple, og sagde:

2. Paa Mose Støel sidde de Skriftkloge og Phariseerne.

3. Alt det derfor, som de sige eder, at I skulle holde, det holder og gjører; men gjører ikke efter deres Gjernalinger; thi de sige et det, men gjøre det ikke. **Rom. 2, 21-23.**

4. Thi de blinde svære Byrder, hvilke man umstellig kan bære, og lægge Menneskene en paa Skuldrene; men selv vilde de ikke væge dem med deres Finger. **Luc. 11, 46.**

Mat. 6, 13. Joh. 7, 19.

5. Men de gjøre alle deres Gjerninger, at anses af Menneskene; thi de gjøre deres Tankeremmer brede, og Dvaserne bre paa deres Klæder. **c. 6, 2. 5. 16.**

6. Og de vilde gjerne sidde øverst tilbordts i Maaltiderne, og paa de fornemste Støflader i Synagogerne.

Mat. 12, 28 fg. Luc. 11, 43.

7. Og de vilde gjerne være hilsede paa ordene, og kaldes af Menneskene Rabbi, abbi.

8. Men I skulle ikke vilde kaldes Rabbi; thi een er eders Veileder, nemlig Kristus; men I ere alle Brøder.

9. Og I skulle ikke talde (Nogen) paa ordene eders Fader; thi een er eders Fatter, han, som er i Himlene. **Eph. 3, 14. 15.**

10. Og I skulle ikke lade eder talde Veiledere; thi een er eders Veileder, nemlig Kristus.

11. Men den største blandt eder skal ere eders Tjener. **c. 20, 26. 27.**

12. Men hvo sig selv ophøier, skal fornerres; og hvo sig selv fornebrer, skal ophøies.

1 Pet. 5, 5. Sal. 4, 6.

13. Men væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! at I tilstufte Himneriges Rige for Menneskene; thi I gaar

ikke derind, og dem, som vilde gaar ind, tillade I ikke at gaar ind. **Luc. 11, 52.**

14. Væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! at I opåede Enters Huse, og for et Syns Skyld bede længe; derfor skulle I saac des større Straf.

Mat. 12, 40. Luc. 20, 47.

15. Væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! at I drage om til Lands og til Blands, for at gjøre een Tilhænger; og naar han er bleven det, gjøre I et Helvedes Barn af ham, dobbelt mere end I ere.

16. Væe eder, I blinde Veiledere! I, som sige: hvo, som sværger ved Templet, det er Intet; men hvo, som sværger ved Guldet i Templet, er skyldig. **c. 15, 14. c. 5, 33 fgg.**

17. I Daarer og Blinde! hvilket er størst? Guldet? eller Templet, som helliger Guldet? **2 Pet. 1, 9.**

18. Fremdeles: hvo, som sværger ved Alteret, det er Intet; men hvo, som sværger ved den Gave, som er derpaa, er skyldig.

19. I Daarer og Blinde! hvilket er størst? Gaven? eller Alteret, som helliger Gaven?

20. Derfor, hvo, som sværger ved Alteret, sværger ved det, og ved alt det, som er derpaa.

21. Og hvo, som sværger ved Templet, sværger ved det, og ved Den, der boer i det.

22. Og hvo, som sværger ved Himmelen, sværger ved Guds Throne, og ved Den, som sidder paa den. **c. 5, 34.**

23. Væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! at I give Tjende af Mynte, og Dild, og Kummen; og efterlade de Ting i Loven, som ere svarere, nemlig Ret, og Barmhertighed, og Troe; bløse Ting burde man at gjøre, og ikke forsomme de andre. **Luc. 11, 12.**

24. I blinde Veiledere! I, som se Mynten af, men nedsluge Kamelen!

25. Væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! at I rense Bøgere og Kåde udbortes; men inden til ere de fulde af Rov og Uretfærdighed. **c. 15, 2.**

Luc. 11, 39. 40.

26. Du blinde Phariseer! rens først det, som er inden i Bøgeret og Fadet, at ogsaa det Udbortes paa dem kan blive reent.

Mat. 1, 15.

27. Væe eder, I Skriftkloge og Phariseer, I Dienstkaste! thi I ere ligesom kalkede Grube, som synes delige udbortes; men inden til ere de fulde af døde Been og al Urenhed.

28. Ligesaa synes og I vel udbortes ret-

færdige for Menneskene; men indvortes ere I fulde af Dienstaalkhed og Uret.

29. See eder, I Skriftlæge og Pharisaer, I Dienstaalk! at I bygge Propheternes Grave, og pryde de Retfærdiges Gravsteder, og sig: Luc. 11, 47 fgg.

30. Havde vi været i vore Fædres Tid, da havde vi ikke været deelagtige med dem i Propheternes Vlod.

31. Saa høre I da Vidnebyrd om eder selv, at I ere deres Børn, som have ihjelstaaet Propheterne. Ap. G. 7, 51.

1. 2. 3. 4. 5.

32. Opfylder og I eders Fædres Maal!

33. I Hugorme! I Dagleunger! hvortledes kunne I undslippe Helvedes Dom? c. 3, 7.

34. Derfor, see, jeg sender til eder Propheter, og Vise, og Skriftlæge; og nogle af dem skulle I ihjelstaae og forføste, og nogle af dem skulle I hudstrøge i eders Smaagøger, og forfølge dem fra een Stad til en anden: Luc. 11, 49-51.

Ap. 13, 5, 40. c. 22, 19. 2. 3. 4. 5.

35. at alt det retfærdige Vlod skal komme over eder, som er udåndet paa Jorden, fra den retfærdige Abels Vlod, indtil Sarcharias Barachias Sønns Vlod, hvilken I sloge ihjel imellem Templet og Alteret. c. 11, 4. 2. 3. 4. 5.

36. Sandelig siger jeg eder, at alt dette skal komme over denne Slægt.

37. Jerusalem! Jerusalem! som ihjelstaaer Propheterne, og stener dem, som ere sendte til dig, hvor ofte vilde jeg forsamle dine Børn, ligevdiis, som en Hane forsamler sine Kullinger under Vingaerne? og I vilde ikke. Luc. 13, 31. 35.

38. See, eders Hund skal forlades eder ode.

39. Thi jeg siger eder: I skulle fra nu af ikke see mig, indtil I sig: velsignet være den, som kommer i Herrens Navn!

21. Capitel.

Jesus taler om Templets Odelaaelse, 1. 2. om Jerusalems Odelaaelse, og forrædende Jean, 3-28. om Herrens Underaars, og Jean for Femmes-Daar, 29-36. om Skiltehed, 37-41; raader til Naarvaagened, 42-51.

1. Da Jesus gik ud, og drog fra Templet; og hans Disciple gik til ham, for at vise ham Templets Bygninger.

2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51.

2. Men Jesus sagde til dem: see I ikke alt dette? sandelig siger jeg eder: her skal ikke lades Steen paa Steen, som jo skal nedbrydes. Luc. 19, 44.

3. Men da han sad paa Olie-Bjerg, gik hans Disciple til ham i Centrum, og sagde: sig os, naar skal dette ske? og hvad Tegn skal der være paa din Tilkomme, og Herrens Ende?

4. Da Jesus svarede, og sagde til dem: seer til, at Ingen forfører eder.

2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51.

5. Thi mange skulle komme i mit Navn, og sig: "jeg er Kristus," og de skulle forføre mange.

6. Men I skulle høre Krige, og Røgt om Krige. Seer til, at I ikke fortrakke. Thi dette maa altsammen ske, men Enden er ikke endda.

7. Thi Folk skal opreise sig mod Folk, og Rige mod Rige, og der skal være Sværd, og Pestilentier, og Jordskælv her og der.

8. Men alle disse Ting skulle være en Begyndelse til Smærterne.

9. Da skulle de overantverde eder til Trængsel, og slaae eder ihjel, og I skulle hades af alle Folk for mit Navns Skyld. c. 10, 17. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51.

10. Og da skulle mange forarges, og forraade hverandre, og hade hverandre.

11. Og mange falske Propheter skulle opstaae og forføre mange. 2. Pet. 2, 1.

12. Og efterdi Uretfærdighedens Bægt mangfoldig, skal Kjærligheden blive lidt i mange. 2. Tim. 3, 1-3.

13. Men hvo, som bliver bestandig intil Enden, han skal blive salig. c. 10, 22. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51.

14. Og dette Miges Evangelium er prædike i den ganske Verden til et Endebyrd for alle Folk; og da skal Enden komme. Mat. 24, 14.

15. Naar I da see, at Odelaaelsenes Bederingsagtelighed, om hvilken Propheten Daniel haver talet, staar paa det bestemte Sted:—hvo, som det læser, give det navn paa:— Marc. 13, 14 fgg.

Luc. 21, 20 fgg. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51.

16. da sige paa Bjergene her, som er i Judæa;

17. og hvo, som er paa Taqet, ske: ned, for at hente Noget af sit Hues;

Luc. 17, 31.

18. og hvo, som er paa Agern, sende ikke tilbage, at hente sine Klæder.

19. Men see de Kræftsmænd, og dem, som give Die, i de Dage.

20. Men betør, at eders Flugt skal ikke see om Vinteren, ei heller om Sabbats.

21. Thi da skal der være saa stor en

Trængsel, som ikke haver været fra Verdens Begyndelse hidindtil, og som ikke heller skal blive.

22. Og dersom disse Dage ikke bleve forlorte, da blev intet Menneſte frelst; men for de Udvalgte Skib skulle disse Dage forlortes.

23. Dersom Rogen da siger til eder: see, her er Kristus, eller der, da skulle I ikke troe det. Luc. 17, 23. c. 21, 8.

24. Ihi falske Kristus og falske Profeter skulle opstaae og gjøre store Tegn og underlige Gjeringer, at de Udvalgte skulde og forsæres, om det var muligt.

25. See, jeg haver sagt eder det forud.

26. Derfor, dersom de sige til eder: "see, han er i Ørtenen," da gaaer ikke derud; "see, han er i Kammerne," da troer det ikke.

27. Ihi ligesom Lynet udgaaer fra Øst og skinner indtil Vesten, saa skal og Menneſtens Søns Tilkommelse være.

28. Ihi hvor Kabslet er, der skulle Ørnene forsamles. Luc. 17, 37.

29. Men strax efter de Dages Trængsel, skal Solen formorkes, og Maanen ikke give sit Skin, og Stjernerne falde af Himmelen, og Himmels Kraften røres. Ap. 2, 20. Hab. 6, 12, 13.

30. Og da skal Menneſtens Søns Tegn aabenbares i Himmelen, og da skulle alle Jordens Slægter hyle; og de skulle see Menneſtens Søn komme i Himmels Skyer med Kraft og megen Herlighed. c. 26, 64. Marc. 14, 62. Hab. 1, 7.

31. Og han skal udsende sine Engle med Basunens høie Rost; og de skulle forsamle hans Udvalgte fra de fire Verdenshjørner, fra den ene Ende af Himmelen til den anden. c. 13, 41. 1 Cor. 15, 52.

1 Thees. 4, 16.

32. Men lærer en Signelse (tagen) af Figentræet: naar Rødderne allerede er komne i detts Ørene, og Bladene springe ud, da vide I, at Sommeren er nær.

33. Saaledes og I, naar I see alt dette, da vider, at han er nær for Døren.

34. Sandelig siger jeg eder: denne Slægt skal ikke forgaae, førend dette steer allesammen. c. 23, 36.

35. Himmelen og Jorden skulle forgaae; men mine Ord skulle ingenlunde forgaae. Ebr. 1, 11.

36. Men om den Dag og den Time vedder Ingen, ikke engang Himmels Engle, uden Faderen alene.

37. Men ligesom Røe Dage være, saa skal og Menneſtens Søns Tilkommelse være. Luc. 17, 26 fgg. 1 Pet. 3, 20.

38. Ihi ligesom de være i de Dage for Syndfloden, de aade og drak, toge tilslægt og gavede tilslægt, indtil den Dag, der Noah gik ind i Arken,

39. og de agtede det ikke, indtil Syndfloden kom, og tog dem alle bort: saaledes skal og Menneſtens Søns Tilkommelse være.

40. Da skulle to være paa Ageren; den ene skal tages, og den anden lades tilbage.

41. To (Dvinder) skulle male paa Døren: den ene skal tages, og den anden lades tilbage.

42. Vaager derfor; thi I vide ikke, i hvilken Time eders Herre kommer.

c. 25, 13. Marc. 13, 33 fgg.

43. Men dette skulle I vide, at dersom Huusbonden vidste, i hvilken Nattevagt Tyven vilde komme, da vaagede han, og lod ikke bryde ind i sit Huud.

1 Thees. 5, 2. 2 Pet. 3, 10. Hab. 3, 2.

44. Derfor værer og I rede; thi Menneſtens Søn kommer paa den Time, som I ikke mene.

45. Hvilken er derfor den troe og sande Tjener, som hans Herre haver sat over sit Tyende, at give dem Mad tilde?

Luc. 12, 42 fgg.

46. Sallig er den Tjener, hvilken hans Herre, naar han kommer, vil finde saaledes at gjøre. Hab. 16, 15.

47. Sandelig jeg siger eder, at han skal sætte ham over alt sit Gods.

c. 25, 21, 23. Luc. 22, 29, 30.

48. Men dersom nogen ond Tjener vilde sige i sit Hjerte: min Herre tøver at komme,

49. og begynde at slaae Medtjenerne, men at æde og drikke med Drankerne:

50. saa skal den Tjeners Herre komme paa den Dag, som han ikke forventer, og paa den Time, som han ikke ved,

51. og skal hugge ham i to, og give ham sin Deel med Dienstskæ; der skal være Graad og Tænders Øndsel. c. 8, 12.

25. Capitel.

Jesus fremsætter en Signelse om frem Klost og frem daarlige Jomfruer, 1-13. om de Tjener, til hvilke Herren uddeler sit Gods, 14-30. lærer, hvordan det skal gaae til paa Dommedag, 31-46.

1. Da skal Himmeriges Rige ligesom ved ti Jomfruer, som toge deres Lamper, og gik Brudgommen imøde.

2. Men de fem af dem vare floge, og de fem daarlige.

3. Der de daarlige havde taget deres Lamper, toge de iffe Olie med sig.

4. Men de floge toge Olie i deres Kar, filligemed deres Lamper.

5. Men der Brudgommen lovede, stumrede de alle, og sov ind.

6. Men om Midnat stede Anstrig: "See, Brudgommen kommer, gaaer ham imøde!"

7. Da vaagne de alle disse Jomfruer og gjorde deres Lamper tilrette.

8. Men de daarlige sagde til de floge: Giver os af eders Olie; thi vore Lamper udstuffedes.

9. Men de floge svarede, og sagde: det maatte iffe blive nok til os og eder; men gaaer heller bort til dem, som sælge, og kjøber for eder selv.

10. Men der de gik bort at kjøbe, som Brudgommen, og de, som vare rede, gik ind med ham til Bryllup; og Døren blev tilslutt.

Luc. 13, 25 fgg.

11. Men siden kom og de andre Jomfruer, og sagde: Herre! Herre! lad os for os!

12. Men han svarede, og sagde: sandelig siger jeg eder, jeg kender eder iffe.

c. 7, 23.

13. Vaager derfor; thi I vide hverken Dag eller Time, paa hvilken Menneftens Søn kommer.

c. 24, 42.

14. Thi ligesom et Mennefte, der vilde drage udenlands, kaldte sine Tjenere, og overantvorbde dem sit Gods,

Luc. 19, 12 fgg.

15. og gav een fem Talenter, men en anden to, men en anden eet, hver efter hans Evne, og han drog strax udenlands.

16. Da gik den bort, som havde annammet fem Talenter, og hof slog med dem, og vandt andre fem Talenter.

17. Ligesaa og den, som havde annammet de to Talenter, ogsaa han vandt andre to.

18. Men den, som havde annammet det ene, gik bort, og grov i Jorden, og skulte sin Herres Penge.

19. Men en lang Tid derefter kom disse Tjeneres Herre, og holdt Regnskab med dem.

20. Da gik den frem, som havde annammet fem Talenter, og frembragte andre fem Talenter, og sagde: Herre! du overantvorbde mig fem Talenter; see, jeg haver vundet fem andre Talenter med dem.

21. Men hans Herre sagde til ham: vel,

du gode og troe Tjener! du haver været fro over det Lidet, jeg vil sætte dig over Meget; gik ind til din Herres Stæde.

c. 24, 47.

22. Da gik og den frem, som havde annammet to Talenter, og sagde: Herre! du overantvorbde mig to Talenter; see, jeg haver vundet to andre Talenter med dem.

23. Hans Herre sagde til ham: vel, du gode og troe Tjener! du haver været fro over Lidet, jeg vil sætte dig over Meget; gik ind til din Herres Stæde.

24. Men den traadte og frem, som havde annammet eet Talent, og sagde: Herre! jeg skendte dig, at du er en haard Mand, som hofter der, du iffe saæde, og samler der, du iffe spredte.

25. Og da jeg frygtede, gik jeg bort, og skulte dit Talent i Jorden; see, der haver du Dit.

26. Men hans Herre svarede, og sagde til ham: du onde og lade Tjener! du vidste, at jeg hofter der, jeg iffe saæde, og samler der, jeg iffe spredte:

27. derfor burde det dig, at have overantvorbde det Begierterne mine Penge, og naar jeg kom, da havde jeg saaet Mit igen med Bente.

28. Tager derfor det Talent fra ham, og giver det til den, som haver ti Talenter.

29. Thi hver, som haver, ham skal gives, og han skal have til Overflod; men hos, som iffe haver, ham skal endog fratages det, han haver.

c. 13, 12. Marc. 4, 25.

30. Og kastet den unyttige Tjener ud i det yderste Mørke; der skal være Graad og Tænders Guldsej.

31. Men naar Menneftens Søn kommer i sin Herlighed, og alle hellige Engle med ham, da skal han sidde paa sin Herligheds Throne.

Matth. 16, 21. 1 Thess. 4, 16. 2 Thess. 1, 7.

32. Og alle Folk skulle forsamles til ham, og han skal stille dem fra hverandre, ligesom en Hyrde stiller Faarene fra Høfene.

Rom. 14, 19. 2 Cor. 5, 10. Matth. 12, 40.

33. Og han skal stille Faarene ved sin høire Side, men Bøffene ved den venstre Side.

34. Da skal Kongen sige til dem ved sin høire Side: kommer hid, mine Fæders Bøffene! arvet det Mig, som eder er beredt fra Verdens Grundtind blev lagt.

Matth. 20, 23. Job 14, 2.

35. Thi jeg var hungria, og I aede mig

og jeg var tørstig, og I gavede mig at
 ; jeg var fremmed, og I togede mig
 ;
 ; jeg var nogen, og I klædte mig; jeg
 og, og I besøgte mig; jeg var i
 fel, og I kom til mig. *Jaf. 1, 27.*
 Da skulle de Retsfærdige svare ham,
 e: Herre! naar saae vi dig hun-
 og gavede dig Mad? eller tørstig, og
 dig at drikke?

Naar have vi seet dig fremmed, og
 dig til os? eller nogen, og have
 dig?

Naar have vi seet dig syg, eller i
 fel, og ere komne til dig?

Dg Kongen skal svare, og sige til
 sandelig siger jeg eder: saa meget,
 I have gjort for een af disse mine
 Re Brødre, have I gjort for mig.

Matth. 10, 42. Joh. 13, 20.

Da skal han og sige til dem ved den
 re Side: gaar bort fra mig, I For-
 ræbe! i den evige Ild, som er berebt
 elen og hans Engle.

c. 7, 23. Luc. 13, 27.

Ih! jeg var hungrig, og I gavede mig
 it æde; jeg var tørstig, og I gavede
 mig at drikke;

jeg var fremmed, og I togede mig ikke
 ; jeg var nogen, og I klædte mig
 jeg var syg, og i Fængsel, og I be-
 mig ikke.

Da skulle ogsaa de svare ham, og
 Herre! naar have vi seet dig hun-
 eller tørstig, eller fremmed, eller no-
 eller syg, eller i Fængsel, og have ikke
 dig?

Da skal han svare dem, og sige:
 elig siger jeg eder: saa meget, som I
 have gjort for een af disse Mindste,
 I og ikke gjort for mig.

Dg de skulle gaae hen, disse til den
 : Pine, men de Retsfærdige til det evige
Joh. 5, 29.

26. Capitel.

I taler om sin Evidelse, 1. 2. Inderne hosde Raad
 at brænde ham, 3-5. han forbyrder Doinden,
 vider ham, 6-13. Judas vil forraade ham, 14-

26. I Jesus eder Vaarselam, og taler om sin For-
 me, 17-23. Indvielse Alterens Sacramente, 26-
 gaar til Oliebjerget, taler om Forargelse og
 g Fald, 20-25. begynder sin Evidelse i Haven,

24. forraader og griber, 45-50. Irettesfætter Pe-
 51-54; og dem, som grebe ham; Disciplene
 55. 56. han seres til Calpha Deus, svarer in-
 detjender at han er Guds Søn. fordommes, den
 sig, Raad, 57-63; forsvares af Fedter, 60-75.

1. Dg det seede, der Jesus havde endt
 alle disse Ord, sagde han til sine Disciple:

2. I vilde, at om to Dage bliver det
 Vaaske, og Menneskens Søn skal forraades
 til at forsværes. *Luc. 22, 1. 2. Joh. 13, 1 fgg.*

3. Da forsamledes de Øpperste-Præster
 og Skriftlæge og Folkets Eldste i Pal-
 ladsset hos den Øpperste-Præst, som hedte
 Calphas. *Joh. 11, 47.*

4. Og de holdt Raad, at de funde gribe
 Jesus med List, og ihjelslaae ham.
Matth. 27, 1.

5. Men de sagde: ikke paa Høitiden, at
 der ikke skal blive et Oplovs Islandt Folket.

6. Men der Jesus var i Bethania, udi
 Simon den Speedalskes Huus,

Marc. 14, 3 fgg.

7. da kom en Kvinde til ham, som had-
 de en Alabaster-Krukke med meget kostelig
 Salve, og udøste den paa hans Hoved, der
 han sad tilbords. *Joh. 12, 2.*

8. Men der hans Disciple saae det,
 bleve de vrede, og sagde: hvortil tjener
 denne Spilde?

9. Ih! denne Salve kunde blevet solgt
 for Meget, og givet Fattige.

10. Men der Jesus mærkede det, sagde
 han til dem: hvi gløre I denne Kvinde
 Fortræd? hun haver gjort en god Gjer-
 ning imod mig.

11. Ih! I have altid Fattige hos eder;
 men mig have I ikke altid.

12. Ih! at hun udøste denne Salve paa
 mit Legeme, det haver hun gjort, for at
 berede mig til min Forbefærd.

13. Sandelig siger jeg eder: hvorsom-
 helst dette Evangelium bliver prædiket i
 den ganste Verden, skal og det, som hun ha-
 ver gjort, omtales til hendes Ihusommelse.

14. Da gik een bort af de Lov, som
 hedte Judas Ischarioth, til de Øpperste-
 Præster, *Marc. 14, 10 fgg. Luc. 22, 3 fgg.*

15. og sagde: hvad vilde I give mig, saa
 vil jeg forraade eder ham? men de gavede
 ham tredive Sølv-Penninge.

16. Dg fra den Tid af søgte han beklædig
 Tid til at forraade ham.

17. Men paa den første Dag af de
 ufhævede Brøds Høitid gik Disciplene til
 Jesus, og sagde til ham: hvor vil du, at
 vi skulle berede for dig, at æde Vaaske-
 Lammets?

18. Men han sagde: gaar ind i Sta-
 den til en vis (Mand), og siger til ham:
 Væstere siger: min Tid er nær; jeg vil
 holde Vaaske hos dig med mine Disciple.

19. Og Disciplene gjorde ligesom Jesus beføel dem, og beredte Paaste-Lanmet.

20. Men der det var bleven Aften, satte han sig tilbords med de Tolv. Joh. 13. 2 fgg.

21. Og der de aade, sagde han: sandelig siger jeg eder, at een af eder skal forraade mig.

22. Og de bleve saare bedrøvede, og hver af dem begyndte at sige til ham: Herre! mon jeg er den?

23. Men han svarede, og sagde: den, som dhyppede (med) Haanden tilligemed mig i Kædet, han skal forraade mig. Joh. 13. 26.

24. Menneftens Son gaar vel hen, ligesom der er skrevet om ham; men ved det Mennefte, ved hvilket Menneftens Son bliver forraadt! det var samme Mennefte godt, at han ikke havde været født.

25. Men Judas, som forraadte ham, svarede, og sagde: Rabbi! mon jeg er den? han sagde til ham: du haver sagt det.

26. Men der de aade, tog Jesus Brodet, og takkede, brød (det), og gav Disciplene (det), og sagde: tager, eder; dette er mit Legeme. Marc. 14, 22 fgg.

Luc. 22, 19 fgg. I Cor. 11, 23 fgg.

27. Og han tog Kalken, og takkede, gav dem (den), og sagde: drikker alle deraf;

28. thi dette er mit Blod, det nye Testaments, hvilket udgheds for Mange til Syndernes Forladelse. Ebr. 8, 8.

Matth. 20, 28. Rom. 5, 15 fgg.

29. Men jeg siger eder, at jeg skal herfter ikke mere drikke af denne Vintraets Frugt, indtil den Dag, naar jeg skal drikke den nye med eder i min Faders Rige. Luc. 22, 18.

30. Og der de havde sjunget Lovsangen, gif de ud til Olie-Bjerget.

31. Da siger Jesus til dem: i denne Nat skulle I alle forarges paa mig; thi der er skrevet: jeg skal slaae Hyrden, og Hjordens Haar skulle abspredes.

Joh. 16, 32. Soph. 13, 7.

32. Men efterat jeg er opstanden, vil jeg gaae forud for eder til Galilæa.

c. 28, 16.

33. Men Peter svarede, og sagde til ham: dersom de og alle skulle forarges paa dig, saa vil jeg dog aldrig forarges.

34. Jesus sagde til ham: sandelig siger jeg dig, at i denne Nat, førend Hanen gæler, skal du fornegte mig tre Gange.

Luc. 22, 33-34. Joh. 13, 36-38.

35. Peter sagde til ham: dersom de

endog stulde det med dig, vil jeg ikke fornegte dig. Ugesaa sagde og alle Disciplent.

36. Da kom Jesus med dem til en Gaard, som kaldes Bethsemans, og sagde til Disciplene: sætter eder her, imedens jeg gaar bort derhen, og beder.

Marc. 14, 32 fgg. Luc. 22, 39 fgg. Joh. 18, 1.

37. Og han tog Peter og de to Jeshu's Sonner til sig, og begyndte at bedrøvede og svarligt at ængstes. c. 17, 1.

Marc. 5, 37.

38. Da siger han til dem: min Sjæl er ganske bedrøvet indtil Døden; bliver her, og vaager med mig. Joh. 12, 27.

39. Og han gif lidet frem, saide paa sit Ansigt, og bad, og sagde: min Fader! er det muligt, da gaae denne Kalk fra mig! dog ikke, som jeg vil, men som du vil.

Ebr. 5, 7, 8. Joh. 6, 38.

40. Og han kom til Disciplene, og sandt dem sovende, og sagde til Peter: saa kunde I da ikke vaage een Time med mig?

41. Vaager og beder, at I ikke skulle komme i Fristelse; Kanden er vel redbon, men Kjødet er skrøbeligt.

42. Han gif atter anden Gang hen, bad, og sagde: min Fader! er det ikke muligt, at denne Kalk kan gaae fra mig, uden jeg skal drikke den, da see din Villie! Joh. 18, 11.

43. Og han kom, og sandt dem atter sovende; thi deres Dine vare betyngede.

44. Og han lod dem blive, og gif atter hen, og bad tredje Gang, og talde de samme Ord.

45. Da kom han til sine Disciple, og sagde til dem: sove I fremdeles, og hvile eder? see, Timen er nær, og Mænskesken skal overantvordes i Synderes Hænder.

46. Staaer op, lader os gaae: see, han er nær, som forraader mig.

47. Og der han endnu talde, see, da kom Judas, een af de Tolv, og en stor Skare med ham, med Sværd og Stængler, fra de Øpperste-Præster og Høitrets Mænd.

Joh. 18, 2 fgg.

48. Men den, som ham forraadede, havde givet dem et Tegn, og sagt: den, som jeg monne kyse, ham er det; griber ham.

49. Og han traadte strax til Jesus, og sagde: hil være dig, Rabbi! og koster ham.

50. Men Jesus sagde til ham: Ven! hvorfor er du kommen? da traadte de frem, og lagde Hænder paa Jesus, og grebe ham.

51. Da han saa at han var omringet

Esu, ubrakte Haanden, og uddrog sit
 værd, og slog den Øpperste-Præstes Tje-
 7. og huggede hans Øre af. Joh. 18, 10.
 52. Da sagde Jesus til ham: stil dit
 værd i Baggen; thi alle de, som gribe
 1) Sværd, skulle omkomme ved Sværd.

Mat. 13, 10.

53. Eller mener du, at jeg ikke kan nu
 de min Fader, at han skulle tilskikke
 lg mere end tolv Legioner Engle?

54. Hvorleeds skulle da Skrifterne fuld-
 næmmed? thi det bør faaleses gaae til.

55. Paa den samme Tid sagde Jesus
 i Skaren: I ere udgangne, ligesom til
 i Hæver, med Sværd og Stænger, for at
 ige sat paa mig; jeg haver daglig lidet
 26 eder, og lært i Templet, og I grebe
 ig ikke.

56. Men det er altsammen fæst, at
 røpheternes Skrifter skulle fuldnommes.
 da forlode alle Disciplene ham, og fløede.

57. Men de, som havde grebet Jesus,
 rte ham hen til den Øpperste-Præst Kai-
 hæus, der hvor de Skriftsloge og Vidste
 are forsamlede.

Joh. 18, 13 fgg.

58. Men Veder fulgte langt fra efter
 um indtil den Øpperste-Præstes Pallads,
 g gik indenfor, og sad hos Evendene for
 i see Enden.

59. Men de Øpperste-Præster og de
 Vidste, og det ganske Raad søgte falske
 Åndesskyld mod Jesus, paa det de kunde
 flive ham; og fandt intet. Ap. G. 6, 13.

60. Og alligevel at der gik mange falske
 Ådner frem, fandt de dog intet. Men paa
 et sidste traadte to falske Vidner frem, og
 1gde:

61. Denne har sagt: jeg kan nedbryde
 Jøds Tempel, og bygge det i tre Dage.

Joh. 2, 19.

62. Og den Øpperste-Præst stod op, og
 1gde til ham: svarer du Intet? hvad
 lidne disse imod dig?

63. Men Jesus taug. Og den Øpperste-
 præst svarede, og sagde til ham: jeg be-
 værger dig ved den levende Gud, at du
 ger os, om du er Kristus, den Guds
 søn.

64. Jesus sagde til ham: du haver sagt
 et; jeg siger eder endog: nu herester
 alle I see Menneskens Søn sidde hos
 ræstens høire Haand, og komme i Him-
 lens Skær. c. 16, 27. c. 24, 30.

65. Da senderen den Øpperste-Præst
 ne Klæder, og sagde: han har bespottet
 os; hvad have vi længere Vidner be-

hov? see, nu have I hørt hans Guds-
 Bespottelse.

66. Hvad thykes eder? Men de svarede
 og sagde: han er skyldig til Døden.

67. Da spyttede de i hans Ansigt, og
 sloge ham paa Munden; men andre sloge
 (ham) med Ræppe. c. 27, 30.

68. Og de sagde: spaae os, Christe!
 hvo er den, der slog dig?

69. Men Veder sad udenfor i Gaarden;
 og en Blæ kom til ham, og sagde: du
 haver og været med Jesus, den Galilæer.

70. Men han negtede (det) for dem alle,
 og sagde: jeg veed ikke, hvad du siger.

71. Men der han gik ud i Forgaaerden,
 saae en anden ham; og hun sagde til
 dem, som der vare: denne var og med
 Jesus, den Nazaræer.

72. Og han negtede (det) atter med en
 Fed, sagende: jeg kender ikke det Menneske.

73. Men lidet derefter gik de Høstaa-
 ende frem, og sagde til Veder: sandtellig,
 du er og een af dem; thi og dit Maal rø-
 ber dig.

74. Da begyndte han at forbande sig,
 og sværge: jeg kender ikke det Menneske.
 Og strax gøet Hanen.

75. Og Veder kom Jesus Ord ihu der
 han sagde til ham: forend Hanen gæter,
 skal du fornægte mig tre Gange. Og han
 gik udenfor, og grød bitterligen. v. 34.

27. Capitel.

Jesus antvordet til Pilatus, 1. 2. Judas forræder,
 3-5. en Ager kjøbes for Mod-Vengene, 6-10. Je-
 sus besjender, at han er en Konge, svarer ellers In-
 tet, 11-14. Pilatus vil give ham løse, gloer dog
 Barrabas løse, overgiver Jesus til at hukstrænges
 og forstæfkes, 15-26. Jesus bespottet, tornetrønes
 udsæres, 27-31. Simon bærer hans Kors, han
 stenges med Galde hans Klæder stiftes, to Vordere
 forstæfkes med ham, 32-38. han bespottet, 39-44.
 mange Legn stee, da Jesus døer, 45-54. Orvinderne
 see til, Joseph jorder hans Begem, 55-61. Graven
 besegles, og forvares med Vagt, 62-66.

1. Men der det var blevet Morgen,
 holdt alle de Øpperste-Præster og Folkets
 Vidste Raad imod Jesus, at de kunde
 aflive ham. Marc. 15, 1 fgg.

Luc. 22, 66.—23, 1 fgg. Joh. 18, 21 fgg.

2. Og de bandt ham, og førte ham hen,
 og overantvordede ham til Landshøvdingen
 Pontius Pilatus.

3. Der Judas, som ham forraadte, da
 saae, at han var fordomt, angrede det
 ham, og han bar de tredive Sølv-Pen-
 ninge til de Øpperste-Præster og Vidste
 ligen, og sagde:

4. Jeg haver syndet, at jeg forraadte ustyldigt Blod. Men de sagde: hvad kommer det os ved? see du dertil.

5. Og han fastede Solt-Penningene i Templet, vreg bort, og gif hen, og hængte sig.
Ap. 3. 1, 18. 19.

6. Men de Ypperste-Præster toge Solt-Penningene, og sagde: det er ikke tilladt, at faste dem i Templets Riste; thi det er Blodpenge.

7. Men de holdt Raad, og fjøbte en Pottemagers Ager derfor, til at jorde Fremmede ubi.

8. Derfor blev den samme Ager kaldet Blod-Ager indtil denne Dag.

9. Da blev det fuldkommet, som er sagt ved Propheten Jeremias, der han siger: og de toge de tredive Solt-Penninge, den Burderedes Værdie, hvilken de fjøbte af Israels Vorn. *Sach. 11. 13.*

10. Og de have givet dem for en Pottemagers Ager, som Herren befoel mig.

11. Men Jesus stod for Landshovdingen; og Landshovdingen spurgte ham, og sagde: er du Jodernes Konge? men Jesus sagde til ham: du siger det. *1 Tim. 6. 13.*

12. Og der han blev anslaget af de Ypperste-Præster og Ældste, svarede han Intet.

13. Da sagde Pilatus til ham: hører du ikke, hvor meget de vidne imod dig?

14. Og han svarede ham end ikke til eet Ord, saa at Landshovdingen forundrede sig saare.

15. Men paa Hvitfiden pleiede Landshovdingen at give Folket een Fange lød, hvilken de vilde.

16. Men de havde da en mærkelig Fange, som hedte Barrabas.

17. Derfor, der de vare forsamlede, sagde Pilatus til dem: hvilken vilde I, at jeg skal give eder lød? Barrabas? eller Jesus, som kaldes Kristus?

18. Thi han vidste, at de havde af Avind overantvordet ham.

19. Men der han sad paa Domstolen, stilsede hans Husfru (Vud) til ham, og lod sige: befal dig intet med denne Mestfærdige; thi jeg haver lidt meget i Dag i Dromme for hans Skyld.

20. Men de Ypperste-Præster og de Ældste overtalede Folket, at de skulde begjære Barrabas, men omkomme Jesus.
Ap. 3. 14.

21. Men Landshovdingen svarede, og sagde til dem: hvilken vilde I, at je-

give eder lød af disse to? men de sagde: Barrabas.

22. Pilatus sagde til dem: hvad skal jeg da gjøre med Jesus, som kaldes Kristus? de sagde alle til ham: lad ham korsfæstes!

23. Men Landshovdingen sagde: hvad Ondt haver han da gjort? men de raabte end mere, og sagde: lad ham korsfæstes!
Job. 19. 1 fca.

24. Men der Pilatus saae, at han ukrettede Intet, men at der blev stor Rødder, tog han Vand, og loede Hænderne i Fjokets Naafsyn, og sagde: jeg er ustyldig i denne Mestfærdiges Blod, seer I dertil.

25. Og det gamle Folk svarede, og sagde: hans Blod (komme) over os og over vore Børn!
Ap. 3. 5, 28.

26. Da gav han dem Barrabas lød; men Jesus lod han hudstrige, og overantvordede ham, at han skulde korsfæstes.

27. Da toge Landshovdingens Stridsmænd Jesus til sig i Dombuset, og forsamlede om ham den gamle Møde.
Mat. 15. 16 fca.

28. Og de klædte ham af, og fastede en Purpur-Kaabe om ham.

29. Og de sættede en Krone af Tørne, og satte den paa hans Hoved, og et Rer i hans høire Haand, og de saldt paa Ræret for ham, og bespøttede ham, og sagde: hil vare dig, du Jodernes Konge!

30. Og de spyttede paa ham, og tog Røret, og sloge paa hans Hoved. *c. 26. 27.*

31. Og der de havde bespøttet ham, afførte de ham Kaaben, og isærte ham hans egne Klæder, og bragte ham hen for at korsfæste ham.

32. Men idet de gif ud, fandt de et Menneske fra Cyrene, ved Navn Simon; ham tvang de til at bære hans Kors.

33. Og der de kom til et Sted, kaldet Golgatha, det er: kaldet Hovedpantes-Sted,

34. da gæve de ham Eddike at drikke, blandet med Galde; og der han smagte det, vilde han ikke drikke.

35. Men de, som havde korsfæstet ham, stilsede hans Klæder, og fastede Lød om dem; at det skulde fuldkommes, som er sagt af Propheten: de stilsede mine Klæder imellem sig, og fastede Lød om mit Klædebon. *Ps. 22. 19.*

36. Og de sadde der, og togte bort paa ham.

37. Og oven over hans Hoved satte de

7: denne er Jesus, den Indernes
unge.

38. Da forskæfede de med ham to
Kor, een ved den høire, og een ved den
nordre Side.

39. Men de, som gik forbi, bespottede
dem, og rystede paa deres Hoveder, og
sagde:

40. Du, som nedbryder Templet, og
opgger det i tre Dage, frels dig selv; er
du Guds Søn, da stik ned af Korset.

c. 26, 61.

41. Men ligesaa bespottede og de
Høirste-Præster ham, illigemed de Strift-
og de Eldste, og sagde:

42. Han haver frelst andre, sig selv kan
han ikke frelse; er han Israels Konge, da
lige han nu ned af Korset, saa ville vi
se ham.

43. Han forlod sig paa Gud, han frie
dem nu, om han haver Behag i ham; thi
han haver sagt: Jeg er Guds Søn.

44. Men det samme bebrejdede og Ko-
rnerne ham, som vare forskæfede med ham.

45. Men fra den fette Time blev Mørk-
hed over den ganste Jord, indtil den ni-
ende Time.

46. Men ved den niende Time raabte
Jesus med høj Røst, og sagde: Eli!
Eli! Lama Sabachtani? det er: min
Fader! min Gud! hvorfor haver du for-
ladt mig? Mt. 22, 2.

47. Men da nogle af dem, som der stode,
vorte det, sagde de: han kalder paa Elias.

48. Og strax lod een af dem, og tog en
Svamp, og syldte den med Eddike, og stak
den paa et Rør, og gav ham at drikke.

49. Men de andre sagde: hold! lad os
se, om Elias kommer, og vil frelse ham.

50. Men Jesus raabte atter med høj
Røst, og udgav Aanden. Luc. 23, 45 fgg.

51. Og see, Forhængen i Templet split-
tedes i to, fra det øverste indtil det neder-
ste, og Jorden skælv, og Klipperne rev-
nede.

52. og Gravene opløstes, og mange af de
ensovnede Helliges Legemer opstode;

53. og de gik ud af Gravene efter hans
Opstandelse, og som ind i den hellige
Stad, og aabenbarede for mange.

54. Men Hovedsmanden, og de, som
være med ham, og holdt Vagt over Je-
sus, der de saae det Jordskælv, og hvad
der skede, frygtede de saare, og sagde:
undelig, denne var Guds Søn!

55. Men der vare mange Qvinder, som

langt fra saae til, hvilte havde fulgt Je-
sum fra Galilæa, og hent ham.

Luc. 8, 2. 3. Marc. 15, 40 fgg. Luc. 23, 49 fgg.

56. Iblandt hvilte vare Maria Magda-
lena, og Maria, Salsbi og Josef Noder,
og Zebedæi Sonners Noder.

57. Men der det var blevet Aften, som
en rigtig Mand af Arimathæa, ved Navn
Joseph, hvilken og selv havde båret Jesus
Discipel. Joh. 19, 38 fgg.

58. Denne gik til Pilatus, og begjærede
Jesus Legeme; da besøet Pilatus, at man
skulde overantvorde ham Legemet.

59. Og Joseph tog Legemet, og svøbte
det i et rent fint Linnelæde,

60. og lagde det i sin nye Grav, hvilken
han havde ladet hugge i en Klippe; og
væltede en stor Sten for Døren paa
Graven, og gik bort.

61. Men Maria Magdalena var der, og
den anden Maria, hvilte satte sig tvært
over for Graven.

62. Men den anden Dag, hvilken er
(Dagen) efter Beredelsens Dag, forsam-
ledes de Høirste-Præster, og Phariseer
til Pilatus,

63. og sagde: Herre! vi komme ihu, at
denne Forfører sagde, der han endnu
levede: " efter tre Dage opreises jeg."
c. 16, 21.

64. Besal derfor, at man med Jild forba-
rer Graven indtil den tredie Dag, at hans
Disciple ikke skulle komme om Natten, og
stjæle ham, og sige til Folket: han er
opreist fra de Døde; og den sidste For-
førelse skal blive værre end den første

65. Men Pilatus sagde til dem: der
have I Vagten; gauer hen, forvarer med
Jild, som I (bedst) vide.

66. Men de gik hen, og med Jild for-
varede Graven ved Vagten, der de havde
forseglet Stenen.

28. Capitel.

Qvinderne ville salve Jesus, høre af Engle, at han
er opstanden, see Jesus, 1-10. Dogterne fortælle,
hvad stæet var; undertjæbes til at tie, 11-15. Je-
sus aabenbares for Disciple i Galilæa, giver Bes-
selsing om at døde og læse, 16-30.

1. Men der Ugen var ude, da det lys-
nede til den første (Dag) i Ugen, som
Maria Magdalena og den anden Maria,
for at besøe Graven. Marc. 16, 1 fgg.
Luc. 24, 1 fgg. Joh. 20, 1 fgg.

2. Og see, der skede et stort Jordskælv;
thi Herrens Engel foer ned af Himlen,

traadte til, og vælte Steen fra Døren, og satte sig paa den.

3. Men hans Stikkelse var ligesom Lynet, og hans Klædebon hvidt som Sne.

Matth. 9, 3.

4. Men Bogterne skælvede af Frygt for ham, og bleve ligesom døde.

5. Men Engelen svarede, og sagde til Qvinberne: frygter I ikke! thi jeg veed, at I lede efter Jesus den forsvæste.

6. Han er ikke her; thi han er opstanden, saasom han haver sagt. Kommer hid, seer Stedet, hvor Herren laae.

c. 12, 40. c. 16, 21. c. 17, 23.

7. Og gaaer hastigen hen, og siger hans Disciple, at han er opstanden fra de Døde; og see, han gaaer forud for eder til Gallæa, der skulle I see ham. See, jeg haver sagt eder det.

c. 26, 32.

8. Og de gif hastelig ud af Graven med Frygt og stor Glæde, og løb, for at bebude hans Disciple det.

9. Men der de gif, at bebude hans Disciple det, see, da mødte Jesus dem, og sagde: hil være eder! men de traadte til, og omfavnede hans Fødder, og tilbade ham.

10. Da sagde Jesus til dem: frygter ikke! gaaer hen, bebuder mine Brødre, at de gaae hen til Gallæa, og der skulle de see mig.

Joh. 21, 1. Ap. G. 1, 3. c. 13, 31.

11. Men der de gif hen, see, da som no-

gle af Bagten ind i Staden, og forsynde de Hpperste-Præster alt det, som var sket.

12. Og de forsamledes med de Hædste og holdt et Raad, og gave Stridemandene mange Sold-Penninge,

13. og sagde: siger: hans Disciple som om Ratten, og sijaal ham, da vi see.

14. Og dersom Landshøvdingen spør det at høre, ville vi stille ham tilfreds, og holde eder angertlose.

15. Men de toge de Sold-Penninge, og gjorde, som de vare underviste. Og Angtet om denne Sag blev udspredt blandt Jøderne indtil denne Dag.

16. Men de ellers Disciple gif til Gallæa, til det Bjerg, hvor Jesus havde bestillet dem.

c. 26, 32.

17. Og der de saae ham, tilbade de ham; men nogle tvivlede.

18. Og Jesus traadte frem, talde med dem, og sagde: mig er given al Magt i Himmelen og paa Jorden.

Matth. 11, 27. Joh. 3, 25.

19. Gaaer derfor hen, og lærer alle Gail, og døber dem i Navnet Faderens, og Sønnens, og den Hellig Aands,

Matth. 16, 15 fgg. Luc. 24, 47.

20. og lærer dem at holde alt det, jeg haver befalet eder; og see, jeg er med eder alle Dage indtil Verdens Ende. Amen.

c. 18, 20. Joh. 14, 18.

St. Marci Evangelium.

1. Capitel.

Johannes prædiker og døber, 1-8. Jesus døbes, 9-11. fristes, 12, 13. prædiker, 14, 15. kaldet sine Disciple, 16-20. lærer og uddriver Dæmle, 21-28. helbreder Peders Husvæns Moder og andre, 29-34. gaaer hen at bede, og prædiker, 35-39. helbreder en Spedalsk, 40-45.

1. Jesu Christi Guds Søns Evangelii Begyndelse.

2. Ligesom skrevet er i Propheterne: See, jeg sender min Engel for dit Ansigt, som skal berebe din Vej for dig; Mal. 3, 1.

Es. 40, 3. Matth. 11, 10.

3. det er hans Røst, som raaber i Ørkenen: bereber Herrens Vej, gjører hans Stier rette; Matth. 3, 1 fgg.

Luc. 1, 76. c. 3, 2 fgg. Joh. 1, 23.

4. (saaledes) døbte Johannes i Ørkenen, og prædike Omvendelsens Daab til Syn-bernes Forladelse.

5. Og det ganske Land Judæa gif ud til ham, ogsaa de af Jerusaleum; og alle de, som bekendte deres Synder, døbtes af ham i Jordans Flod.

6. Men Johannes havde Klæder af Kamel-Haar, og et Læderbælte om sin Lænd, og aad Græshopper og vild Honning;

7. og prædike, og sagde: der kommer Den efter mig, som er stærkere end jeg, hvilken jeg ikke er værdig til at bukke mig ned for, og opløse hans Skoem.

8. Jeg har vel døbt eder med Vand, men han skal døbe eder med den Hellig Aand.

Ap. G. 1, 5. c. 2, 4.

9. Og det skede i de samme Dage, at Jesus kom fra Nazareth i Gallæa, og døbtes af Johannes i Jordan.

Matth. 3, 13 fgg. Luc. 3, 21 fgg.

10. Da strar, der han sees af Hæ-

11. Og der stede en Røst af Himlene: du er min Søn den Elskelige, i hvilken jeg haver Velbehag.

12. Og strax drev Manden ham ud i Ørtenen. Matth. 4, 1 fgg. Luc. 4, 1 fgg.

13. Og han var der i Ørtenen fyrrethve Dage, og blev fristet af Satan, og var hos Dyrene; og Englene tjente ham.

14. Men efterat Johannes var overantvordet, kom Jesus til Galilæa, og prædikede Guds Riges Evangelium, Matth. 4, 12 fgg. Luc. 4, 14 fgg. Joh. 4, 43.

15. og sagde: Liden er suldbommet, og Guds Rige er nær! omvender eder, og troer Evangelium. Gal. 4, 4.

16. Men der han vandrede ved den gallæiske Sø, saae han Simon og hans Broder Andreas, der fiske Garn i Søen; — thi de vare Fiskere. —

Matth. 4, 18 fgg.

17. Og Jesus sagde til dem: følger efter mig, saa vil jeg gjøre eder til Menneste-Fiskere. Luc. 5, 10.

18. Og de forlode strax deres Garn, og fulgte ham.

19. Og da han gif libet frem derfra, saae han og Jakobus, Zebedæi (Søn), og hans Broder Johannes, der havde deres Garn i Skibet.

20. Og han kaldte strax ad dem; og de forlode deres Fader Zebedæus i Skibet med Zelefvendene, og fulgte efter ham.

Luc. 5, 11.

21. Og de gif ind i Capernaum; og strax om Sabbaten gif han ind i Synagogen, og lærte. Matth. 4, 13. 23.

Luc. 4, 31 fgg.

22. Og de forundrede sig saare over hans Lærdom; thi han lærte dem, som den, der havde Myndighed, og ikke som de Skriftkloge. Matth. 7, 28. 29.

23. Og der var et Menneste i deres Synagoge med en ureen Aand, og han raabte høit.

24. og sagde: at! hvad have vi med dig at skaffe, Jesus af Nazareth! er du kommen for at fordærve os? Jeg kjender dig, hvo du er, den Guds Sjæle.

Matth. 8, 29. c. 5, 7.

25. Og Jesus truede ham, og sagde: tie, og faer ud af ham.

26. Og den urene Aand sled ham, og raabte med stor Røst, og foer ud af ham.

hvad er dette? hvad er denne for en ny Lærdom? thi han byder og de urene Aander med Magt, og de lyde ham.

28. Men hans Mygte udfom strax i alt det omkringliggende Land i Galilæa.

29. Og de gif strax ud af Synagogen og kom i Simons og Andrea Huus, med Jakobus og Johannes. Matth. 8, 14 fgg. Luc. 4, 38.

30. Men Simons Lustrucks Moder laae, og havde Fieber; og strax talte de til ham om hende.

31. Og han gif til hende, tog fat paa hendes Haand, og reiste hende op, og Fieberen forlod hende strax; og hun tjente dem.

32. Men der det var bleven Aften, der Solen var nedgangen, førte de alle, som havde ondt, og de Besatte til ham.

33. Og den ganste Stad var forsamlet for Døren.

34. Og han helbrede mange, som havde ondt af adskillige Sygdomme, og udbred mange Dævle, og lod Dævlene ikke tale; thi de kjendte ham.

Ap. G. 16, 17. 18. c. 19, 15.

35. Og aarle, der det endnu var høit Nat, stod han op, gif ud, og gif hen til et øde Sted, og bad der. Luc. 4, 42.

36. Og Simon, og de, som vare med ham, skyndte sig efter ham.

37. Og der de fandt ham, sagde de til ham: alle lede efter dig.

38. Og han sagde til dem: lader os gaae til de nærmeste sinaae Stæder, at jeg og der maa prædike; thi jeg er dertil udgangen. Luc. 4, 18.

39. Og han prædikede i deres Synagoger, ubt hele Galilæa; og udbred Dævle.

40. Og der kom en Spebalk til ham, bad ham, og faldt paa Knæe for ham, og sagde til ham: dersom du vil, kan du rense mig. Matth. 8, 2 fgg. Luc. 5, 12 fgg.

41. Men Jesus hnslede inderligten, og udtrak Haanden, og rørte ved ham, og sagde til ham: Jeg vil; du vorde reen!

42. Og da han det sagde, gif Spebalksheden strax af ham, og han blev renset.

43. Og han drev ham strax ud. idet han bød ham strengeligen, Matth. 9, 30. c. 7, 36.

44. og sagde til ham: see til, at du siger Ingen noget herom, men gal hen, betee dig for Præsten, og offre for din Menneste

bet, som Moses haver befaleet, dem til et Vidnesbyrd. Luc. 17, 14.

3. Mos. 14, 2 fca.

45. Men der (den Syedalske) som ud, begyndte han at prædike meget, og udførte dets Myktet om denne Sag, saa at (Jesus) kunde ikke mere gaac aabenbart ind i Staden; men han var udenfor paa øde Steder, og allevegne fra kom de til ham.

2. Capitel.

Jesus helbreder en Verkbruden, 1-12. taler med øder med Toldere, 13-17. taler om Fasten, 18-22. forwarer Disciplene, som plukke Ar paa en Sabbat, 23-24.

1. Og nogle Dage derefter gif han atter ind i Capernaum; og det svurgtes, at han var hjemme. Matth. 9, 1 fag.

2. Og strar forsamlede mange, saa at de havde ikke Rum, ikke engang ved Døren; og han talde Ordet til dem.

3. Og nogle kom til ham, som bragte en Verkbruden, der bares af fire. Luc. 5, 17 fgg.

4. Og der de ei kunde komme nær til ham for Folket, toge de Taget af (Huset), hvor han var, og da de havde brudt det op, lode de Sengen ned, som den Verkbrudne laae paa.

5. Men der Jesus saae deres Troe, sagde han til den Verkbrudne: *Søn! dine Synder ere dig forladte.*

6. Men der vare nogle af de Skriftloge, som sadde der, og de tænkte i deres Hjærter:

7. *Hvi taler denne saadanne (Guds-) Besvættelser? hos kan forlade Synder, uden een, nemlig Gud?*

8. Og Jesus hændte strar i sin Aand, at de tænkte saa ved sig selv, og sagde til dem: *Hvi tænke I Saadant i eders Hjærter?*

9. *Hvillet er lettere? at sige til den Verkbrudne: Synderne ere dig forladte? eller at sige: staa op, tag din Seng op, og vandre?*

10. Men paa det at I skulle vde, at Menneskens Søn haver Magt til at forlade Synder paa Jorden, — sagde han til den Verkbrudne: —

11. *Jeg siger dig: staa op, og tag din Seng op, og gaaf til dit Huus.*

12. Og han stod strar op, og tog Sengen op, og gif ud for alle Døre; saa at de bleve alle forskædede, og prisede Gud, og sagde: *Vi have aldrig seet Saadant.* c. 1, 27.

13. Og (Jesus) gif ud iglen til Søen;

og alt Folket kom til ham, og han lærte dem.

14. Og der han gif frem, saae han Levi Alpkæl (Søn) siddende i Toldboden; og sagde til ham: *folg mig.* Og han stod op, og fulgte ham. Matth. 9, 9 fgg.

Luc. 5, 27 fca.

15. Og det begav sig, der han sed tilborde i hans Huus, satte og mange Toldere og Syndere sig tilborde med Jesus; og hans Disciple; thi de vare mange, og de fulgte ham.

16. Og der de Skriftloge og Phariserne saae, at han aad med Toldere og Syndere, sagde de til hans Disciple: *hvad er dette, at han øder og drikker med Toldere og Syndere?*

17. Og der Jesus det herte, sagde han til dem: *de Karise have ikke Læge behøv; men de, som have ondt. Jeg er ikke kommen, at falde Retfærdige, men Syndere til Omvendelse.* Luc. 19, 10. 1 Tim. 1, 15

18. Og Johannis Disciple og Phariserne fastede; og de som, og sagde til ham: *hvorfor faste Johannis Disciple og Phariserne, men dine Disciple faste ikke?*

19. Og Jesus sagde til dem: *men Brudlups Gæstene kunne faste den Stund, Brudgommen er hos dem? saalænge de vare Brudgommen hos sig, kunne de ikke faste.*

20. Men de Dage skulle komme, da Brudgommen skal taget fra dem, og da skulle de faste i de Dage.

21. Og Ingen sætter en Klud af nyt Klæde paa et gammelt Klædeben, ellers river den nye Klud derpaa noget af det gamle, og Hullet bliver værre.

22. Og Ingen lader ny Vijn i gamle Læder-Flasker, ellers sprænger den nye Vijn Læder-Flaskerne, og Vinen hældes, og Læder-Flaskerne fordærrer; men man skal lade ny Vijn i nye Læder-Flasker.

23. Og det begav sig, at han vandrede om Sabbaten igjennem Sæden, og hans Disciple begyndte, ibet de gif, at plukke Ar. Matth. 12, 1 fag. Luc. 6, 1 fca.

24. Og Phariserne sagde til ham: *for hvorfor gjøre de om Sabbaterne det, som ikke er tilladt?*

25. Og han sagde til dem: *have I aldrig læst, hvad David gjorde, der han havde det behov, og hungrede (baade) selv, og de, som vare med ham?*

26. Hvorledes han gif ind i Gude Hus, da Abiathar var Øpperste-Præst, og aad Skue-Brodene, som det ikke er tilladt at

en at æde, uden Præsterne, og gav ogsaa em, som vare med ham? 1 Sam. 21, 6.

27. Og han sagde til dem: Sabbaten lev til for Menneskets Skyld, ikke Mennesket for Sabbatens Skyld.

28. Saa er Menneskens Søn en Herre ogsaa over Sabbaten.

3. Capitel.

Jesus helbreder en vis'en Haand, 1-6. udriver Djævel, 7-12. udvælger de Tolv, 13-19. bespottes af de Skrifstolte, 20-30. kalder sine Disciple sine Nærpaarværende, 31-35.

1. Og han gik atter ind i Synagogen; og der var et Menneske, som havde en vis'en Haand. Matth. 12, 9 fgg. Luc. 6, 6. fgg.

2. Og de toge vare paa ham, om han ikke helbrede ham om Sabbaten, at de unde anslage ham.

3. Og han sagde til det Menneske, som havde den visne Haand: staa op, og træd frem!

4. Og han sagde til dem: er det tilladt om Sabbaterne at gjøre godt? eller at gøre ondt? at frelse et Liv? eller at slaae hæl? men de saug.

5. Og han saae omkring paa dem med krede, bedrovet over deres Hjertes Forærbelse, og sagde til Mennesket: ræk din haand ud! Og han rakte den ud, og hans haand blev saft liges, som den anden.

6. Og Pharisaerne gik ud, og holdt strag i Raad med de Herodianer mod ham, hvorledes de kunde omkomme ham.

Matth. 22, 16.

7. Og Jesus veeg hen med sine Disciple til Ezen; og en stor Mængde fra Galilæa, og fra Judæa fulgte ham, Joh. 6, 1.

8. og fra Jerusalem og fra Idumæa, og fra hilen Side Jordan; og de, som boe omkring Thrus og Sidon, en stor Mængde, om horte, hvor store Gjerninger han gjorde, som til ham.

9. Og han sagde til sine Disciple, at et det Skib skulde være tilreede til ham, fornedest Mængden, at de ikke skulde trænge væm.

10. Thi han helbrede mange, saa at aa mange, som havde Plager, trængte ind væ ham, at de kunde røre ved ham.

11. Og naar de urene Mænder saae ham, aldt de ned for ham, og raabte, og sagde: u er den Guds Søn.

12. Og han truede dem meget, at de stule ikke aabenbare, hvo han var.

13. Og han gik op paa Bjerget, og kaldte

til sig, hvilke han selv blide; og de gik hen til ham.

14. Og han bestilte Tolv, at de skulde være hos ham, og at han kunde udsende dem at prædike, Matth. 10, 1 fgg. Luc. 6, 13 fgg. c. 9, 1.

15. og at have Magt til at helbrede Sngdomme, og til at uddrive Djævel.

16. Og han tillagde Simon det Navn Petrus. Joh. 1, 43.

17. Og Jakob Zebedæi Søn, og Johannes Jakobi Broder, og han tillagde dem Navn (af) Boanerges, det er: Torden-Sønner;

18. og Andreas, og Philippus, og Bartholomæus, og Matthæus, og Thomas, og Jakobus Alphæi Søn, og Thaddæus, og Simon Cananites,

19. og Judas Ischarioth, som og forraadede ham.

20. Og de kom til Huset; og Folket kom atter tilfammen, saa at de kunde end ikke (komme til at) faae Mad. c. 6, 31.

21. Og der de, som vare omkring ham, horte det, gif de ud, at holde det tilbage; thi de sagde: det er uregjertigt.

22. Og de Skrifstolte, som vare komne ned fra Jerusalem, sagde: han haver Beelzebub, og ved den øverste Djævel udriver han Djævel. Matth. 9, 34. c. 12, 24 fgg.

23. Og han kaldte dem til sig, og sagde til dem i Lignelser: hvortedes kan Satan uddrive Satan?

24. Og dersom et Rige bliver splidagtigt mod sig selv, kan samme Rige ikke bestaae. Luc. 11, 17 fgg.

25. Og dersom et Huus bliver splidagtigt mod sig selv, kan samme Huus ikke bestaae.

26. Og dersom Satan haver sat sig op imod sig selv, og er bleven splidagtig, kan han ikke bestaae, men det er ude med ham,

27. Der kan jo Ingen gaae ind i den Stærked Huus, og røve hans Medflaber, uden han tilforn binder den Stærke, og da skal han plyndre hans Huus. Col. 2, 15.

28. Sandelig siger jeg eder: alle Synder kunne forlades Menneskens Børn, ogsaa Bespottelser, i hvor store Bespottelser de end tale. Luc. 12, 10.

29. Men hvo, som taler bespotteligt mod den Hellig Mand, haver evindeligt ingen Forladelse, men er skyldig til en evig Dom—

30. Thi de sagde: han haver en ureen Mand.—

31. Da kom hans Brodre og Moder, og

stode udenfor, sendte (Sud) til ham, og lode ham kalde. **Matth. 12, 46 fgg.**

Luc. 8, 19 fgg.

32. Og Folket sad omkring ham; men de sagde til ham: see, din Moder og dine Brodere udenfor spørge efter dig.

33. Og han svarede dem, og sagde: hvo er min Moder, eller mine Brodere?

34. Og han saae trindt omkring paa dem, som sadde om ham, og sagde: see, min Moder og mine Brodere. **Ev. 2, 11.**

35. Thi hvo, som gjor Guds Villie, denne er min Broder, og min Søster og Moder.

4. Capitel.

Jesus lærer ved Lignelser om Sædemanden, 1-20. om et Uds, 21-23. om ret at høre Ordet, 24-25. om Sæden, 26-29. om et Gærnes-Korn, og andre Lignelser, 30-34. stiller Stormen, 35-41.

1. Og han begyndte atter at lære ved Søen, og meget Folk forsamledes til ham, saa han maatte træde ind i Stibet, og sidde paa Søen; og alt Folket var paa Landet ved Søen. **Matth. 13, 1 fgg.**

2. Og han lærte dem meget ved Lignelser, og sagde til dem i sin Undervisning:

3. Hører til! See, en Sædemand gik ud at saae. **Luc. 8, 5 fgg.**

4. Og det stede, idet han saae, at Noget faldt ved Veien, og Himmelsens Fugle som, og aade det op.

5. Men Noget faldt paa Steengrund, hvor det ikke havde megen Jord; og det voxte snart op, fordi det ikke havde dyb Jord.

6. Men der Solen gik op, blev det forbrændt; og efterdi det ikke havde Rod, vionede det.

7. Og Noget faldt iblandt Torne; og Tornene voxte op, og qualte det, og det bar ikke Frugt.

8. Og Noget faldt i god Jord, og bar Frugt, som voxte og blev stor; og Noget bar tredive Fold, og Noget tresindstyve Fold, og Noget hundrede Fold.

9. Og han sagde til dem: hvo, som haver Øren at høre med, han høre!

10. Men der han var alene, spurgte de, som vare omkring ham, tiligemed de Tolv, ham om denne Lignelse.

11. Og han sagde til dem: det er eder givet at vide Guds Riges Hemmelighed; men for dem, som ere uden for, bliver det alt sammen ved Lignelser;

12. at de seende skulle see, og høre

og hørende høre, og ikke forstaae; saa at de ikke outvende sig, og Synderne maatte forlades dem.

13. Og han sagde til dem: forstaae I ikke denne Lignelse: hvoreledes ville I os forstaae alle Lignelserne?

14. Den, som saeret, saeret Ordet.

15. Men de ved Veien ere de, hvor Ordet bliver saeret, og naar de have hørt det, kommer strax Satan, og tager Ordet bort, som var saeret i deres Hjerte.

16. Og ligeledes de, som ere saerede paa Steengrund, ere de, som, naar de have hørt Ordet, annamme det strax med Glæde,

17. og have ingen Rod i sig, men blive ved til en Tid: naar siden Trængsel eller Forsølgelse stcer for Ordets Skid, forurges de strax.

18. Og de, som ere saerede iblandt Tornene, ere de, som høre Ordet;

19. og denne Verdens Besmyringer og Rigdommens Forsørelse, og indbydende Begjærigheder til de andre Ting quæle Ordet, og det bliver uden Frugt. **Matth. 13, 22.**

20. Og de, som ere saerede i god Jord, ere de, som høre Ordet, og annamme det, og bære Frugt. Endeel tredive Fold, og Endeel tresindstyve Fold, og Endeel hundrede Fold.

21. Og han sagde til dem: kommer Lyset ind, for at det skal settes under Skjæppen eller under Borden? mon ikke for at det skal settes paa Lysetagen? **Matth. 5, 15. ev. 8, 16 f.**

22. Thi Intet er skjult, som jo skal gæbenbæres, et heller er der intet Noget, (for at blive) lønligt, men for at det skal komme til Lyset. **Matth. 10, 26. Luc. 12, 2.**

23. Derfor nogen haver Øren at høre med, han høre!

24. Og han sagde til dem: agter paa, hvad I høre; med hvad Maaede I maale, skal eder maales; og eder, som høre, skal der gives end mere. **Matth. 7, 2. ev. 6, 38. Rom. 2, 1.**

25. Thi hvo, som haver, ham skal gives; og hvo, som ikke haver, fra ham skal toges ogsaa det, han haver. **Matth. 13, 12.**

26. Og han sagde: Guds Rige hæver sig saaledes, som naar et Uraaske løser Sæd i Jorden,

27. og han sover, og han staar op, Nat og Dag; og Sæden voxer og bliver til, saa at han ikke veed (hvor) den

drift Græs, berester Ag, berester suldfomment Korn i Agt.

29. Men naar Frugten bliver suldfommen, stifter han strag Segelen hen; thi Hosten er forhaanden.

30. Og han sagde: hvormed vilde vi ligne Guds Rige? eller med hvad Lignelse vilde vi ligne det?

31. (Det er) ligesom et Senepeskorn, hvilket, naar det saæd i Jorden, er mindre end al anden Sæd paa Jorden.

Matth. 13, 31. Luc. 13, 19.

32. Og naar det er saæt, voger det op, og bliver større end alle Madurter, og faaer store Grene, saa at Himmelens fugle kunne gjøre Rede under Skyggen deraf.

33. Og han talede Ordet til dem ved mange saadanne Lignelser, efter som de kunde fatte det. Matth. 13, 3-34.

34. Men uden Lignelse talede han ikke til dem; men i Centrum udtogde han det atskillig for sine Disciple.

35. Og den samme Dag, der det var bleven Aften, sagde han til dem: lader os fare over til hiin Side.

36. Og de lode Hestet gaæ, og toge ham med, som han var, i Skibet; men der vare og andre Skibe med ham.

Matth. 8, 23 fgg. Luc. 8, 22 fgg.

37. Og der kom en stærk Hølvælvind; men den kastede Bølgerne ind i Skibet, saa at det allerede skylted.

38. Og han var bag i Skibet, og sov paa en Govedpude, og de vakte ham op, og sagde til ham: Mester, bekyrrer du dig ikke om, at vi forgaæ?

39. Og han stob op, og truede Belret, og sagde til Søen: stil! vær stille! og Belret stilte sig, og det blev ganske blifstille.

40. Og han sagde til dem: hvi ere I saa frygtagtige? hvoreledes have I ikke Troe? c. 11, 22.

41. Og de frygtede saare, og sagde til hverandre: hvo er da denne, at baade Belret og Søen ere ham lydige?

5. Capitel.

Jesus uddriver Dæmle, og lader dem fare i Søene, 1-20. helbreder den blodstottige Kvinde, og opvækker Sætri Døder, 21-43.

1. Og de kom paa hiin Side Søen til de Gadareners Egn. Matth. 8, 28 fgg. Luc. 8, 26 fgg.

2. Og der kom han traadte ud af Skibet, og badte ham strag et Knekket, (som kom)

ud af de Dødes Grave, og som havde en uren Aand.

3. Han havde Bølg i Gravene, og Ingen kunde binde ham, end ikke med Lænker.

4. Thi han havde ofte været bunden med Boier og Lænker, og Lænkerne vare blevene sonderhullede af ham, og Boierne sonderstribte, og Ingen kunde tæmme ham.

5. Og han var altid Nat og Dag paa Hergene og i Gravene, raabte, og slog sig selv med Stene.

6. Men der han saæ Jesus langt borte, løb han (hen), og tilbad ham. c. 3, 11.

7. Og han raabte med høj Røst, og sagde: hvad haver jeg med dig at gjøre, Jesus, den allerhøieste Guds Søn? jeg bekvæmmer dig ved Gud, at du ikke pluer mig. c. 1, 24.

8. —Thi han sagde til ham: far ud, du urene Aand, af dette Knekket!—

9. Og han udsurgte ham: hvad er dit Navn? og han svarede, og sagde: Legion er mit Navn; thi vi ere mange.

10. Og han bad ham meget, at han ikke skulde drive dem ud af Landet.

11. Men der var sammesteds ved Hjerget en stor Hjord Svini, som der søgte Føde.

12. Og alle de Dæmle bade ham, og sagde: send os til Svinene, at vi maae fare ind i dem.

13. Og Jesus tilstede dem det strag. Og de urene Aander fore ud, og fore ind i Svinene; og Hjorden styrte sig ned af Bakken i Søen,—men de vare henved to tusinde—og de druknede i Søen.

14. Men Svinehyrderne flyede, og kundgjorde det i Staden, og paa Landet; og de gik ud at see, hvad det var, som var skeet.

15. Og de kom til Jesus, og saæ den, som havde været besat, at han sad, og var paaklædt, og var ved Sands, nemlig den, som havde havt den Legion; og de forfæbede. v. 9.

16. Men de, som havde seet det, fortalte dem, hvoreledes det var gaæet den Besatte, og om Svinene.

17. Og de begyndte at bede ham, at han vilde drage bort fra deres Egne.

xp. 9, 16, 30.

18. Og der han traadte ind i Skibet, bad den, som havde været besat, ham, at han maatte være hos ham.

19. Men Jesus tilstede ham det ikke, men sagde til ham: gik hen i dit Høus til dine, og forkynd dem, hvor store Ting Herren haver gjort dig, og at han har forbarmet sig over dig.

20. Og han gik bort, og begyndte at udraabe i Decapoli, hvor store Ting Jesus havde gjort imod ham; og de forundrede sig alle.

21. Og der Jesus igjen var faret i Stibet til hiin Side, forsamledes meget Folk til ham; og han var ved Seen.

22. Og see, der kom een af Synagoge-Forskanderne, ved Navn Jairus; og der han saae ham, saidt han ned for hans Fodder. Matth. 9, 18 fgg. Luc. 8, 41 fgg.

23. Og han bad ham meget, og sagde: min lille Datter er paa sit Yderste; o! at du vilde komme og lægge Hænderne paa hende, at hun kan frelses! da skal hun leve.

24. Og han gik bort med ham, og meget Folk fulgte ham, og de trængte ham.

25. Og der var en Kvinde, som havde havt Blodsflod tolv Aar.

26. Og hun havde lidt meget af mange Læger, og havde tilsat alt det, hun havde og hun var ikke bleven hjulpen, men det var blevet alt værre med hende.

27. Der hun hørte om Jesu, som hun iblandt Folket bag til, og rorte ved hans Klædebon. Matth. 14, 36. Luc. 6, 19.

28. Thi hun sagde: om jeg ifkun kan røre ved hans Klæder, saa bliver jeg frelst.

29. Og strax tørredes hendes Blods Kilde; og hun fornåm i Legemet, at hun var bleven helbredet fra Plagen.

30. Og Jesus fornåm strax paa sig selv den Kraft, som udgik af ham, og vendte sig om iblandt Folket, og sagde: hvo haver rørt ved mine Klæder?

31. Og hans Disciple sagde til ham: du see, at Folket trænger dig, og du siger: hvo rørte ved mig?

32. Og han saae sig om, for at see hende, som havde gjort dette.

33. Men Kvinden frøgtede og bævede, da hun vidste hvad hende var steet, og kom, og faldt ned for ham, og sagde ham at Sandheden.

34. Men han sagde til hende: Datter! din Troe haver frelst dig! gik bort med Fred, og vær helbredet fra din Plage!

35. Der han endnu talde, kom Nogle fra Synagoge-Forskanderens (Huus), og sagde: din Datter er død, hoi umager du Mesteren længer!

36. Men Jesus hørte strax det, som blev sagt, og han sagde til Synagoge-Forskanderen: frøgt ikke, troe ifkun!

37. Og han tilstedte Ingen at

med sig, uden Petrus, og Jakobus, og Johannes, Jakobi Broder.

38. Og han kom i Synagoge-Forskanderens Huus, og saae Gulder, og dem, som græd og hylede meget.

39. Og han gik ind og sagde til dem: hvi larne I og græde? Barnet er ikke dødt, men sover. Joh. 11, 11.

40. Og de beløe ham; men han dro dem alle ud, og tog Barnets Fader og Moder med sig, og dem, som vare med ham, og gik ind, hvor Barnet laar.

41. Og han tog Barnet ved Haanden, og sagde til det: talitha lumi! som, oversat, er: "Vige,—jeg siger dig—staar op!" Luc. 7, 14.

42. Og Pigen stod strax op, og gik omkring, thi hun var tolv Aar gammel. Og de forærbedes overmaade.

43. Og han bød dem meget, at Ingen skulde saae det at vide; og han sagde, at de skulde give hende at æde.

6. Capitel.

Jesus foragtes i Nazareth, 1-6. udsender de Tolv, 7-13. Heredes mener, han var Johannes, som han havde ladet batshugge, 14-22. Jesus lever, og besøger 5000 Mand; 23-44. berber, gaar paa Havet, helbreder mange, 45-56.

1. Og han gik ud derfra, og kom til sit Fædreland; og hans Disciple fulgte ham. Matth. 13, 54 fgg. Luc. 4, 16 fgg.

2. Og der Sabbaten kom, begyndte han at lære i Synagogen; og mange, som hørte det, forundrede sig saare, og sagde: hvoifra haver denne saadant? og hvad er det for en Wiisdom, som ham er givet, at ogsaa saabaanne kraftige Gjerninger ske ved hans Hænder?

3. Er denne ikke den Lemmermand, Maria Søen, men Jakobs og Jose og Jude og Simons Broder? ere ikke og hans Søstre her hos os? og de forærbedes over ham. Joh. 6, 42.

4. Men Jesus sagde til dem: en Profet er ikke foragtet uden i sit Fædreland, og iblandt sine Slægtninge, og i sit Huus. Joh. 4, 44.

5. Og han kunde der siet Ingen kraftig Gjerning gjøre, undtagen at han lagde Hænderne paa nogle faa Syge, og helbredede dem.

6. Og han forundrede sig over deres Bantroer; og gik omkring i Østret, og lærte. Matth. 9, 35. Luc. 13, 24.

lybde at udsende dem to og to; og gav dem Magt over de urene Aander.

c. 3. 13 fgg. Matth. 10, 1 fgg.

8. Og han bød dem, at de skulde Intet tage med til Reisen, uden alene en Stav; i Tasker, ei Brød, ei Peninge i Beltek;

9. men have aubundne Soller paa, og ikke isøre sig to Skjorte.

10. Og han sagde til dem: hvor I gaae ind i et Huus, bliver der, indtil I reise derfra (Siedet).

11. Og dersom Noget ikke annamme eder, og ei høre eder, da, naar I gaae ud fra dem, afstryk Stovet, som er under ebers Fødder, dem til et Vidnesbyrd. Sandelig siger jeg eder: det skal gaae Sodoma og Gomorra taaleligere paa Dommens Dag end den Stad. Ap. G. 13, 51. c. 18, 6.

12. Og de gik ud, og prædike, at man skulde omvende sig.

13. Og de dreve mange Dæble ud, og satvode mange Syge med Olie, og helbrejede dem. Jaf. 5, 14.

14. Og Kong Herodes hørte det: —thi (Jesus) Naba var bleven bekendt—og han sagde: Johannes den Døber er opreist fra de Døde, og derfor see sig de traftige Gjæringer i ham.

Matth. 14, 1 fgg. Luc. 9, 7 fgg.

15. Andre sagde: han er Elias; men andre sagde: han er en Prophet, eller som en af Propheterne. Matth. 16, 14.

16. Men der Herodes hørte det, sagde han: den Johannes, som jeg haver ladet jalskhugge, ham er det; han er opreist fra de Døde.

17. Thi Herodes havde udsendt nogle, og grebet Johannes, og bundet ham i Fængsel, for Herodias, sin Broder Philippi Hustru, Skild; thi han havde taget hende tilægte. Luc. 3, 19. 20.

18. Thi Johannes sagde til Herodes: det er dig ikke tilladt, at have din Broders Hustru.

19. Men Herodias efterstræbte ham, og vilde slaaet ham ihjel, og kunde ikke.

20. Thi Herodes frygtede for Johannes, fordi han vidste, at han var en retfærdig og hellig Mand, og han holdt ham i Agt, og naar han havde hørt ham, gjorde han meget deraf, og hørte ham gerne.

Matth. 21, 26.

21. Og da der kom en beleilig Dag, der Herodes gjorde sine Store og de øverste Hævedsmænd og de Øpperste i Gallilæa et Øjesteud paa sin Fødselsdag,

22. og Herodias Datter kom ind, og dansede, og behagede Herodes, og dem, som sadde med tilbords, sagde Kongen til Pigen: beed mig om, hvad du vil, saa vil jeg give dig det.

23. Og han soer hende: hvad du beder om, vil jeg give dig, indtil Halvbleten af mit Rige.

24. Og hun gik ud, og sagde til sin Moder: hvad skal jeg bede om? men hun sagde: Johannes den Døbers Hoved.

25. Og hun gik strax hastelig ind til Kongen, bad og sagde: jeg vil, at du skal strax give mig paa et Fad Johannes den Døbers Hoved.

26. Og Kongen blev bedrøvet; dog for Edernes Skild, og for deres Skild, som sadde med tilbords, vilde han ikke afsolfe hende.

27. Og Kongen sendte strax en af Bagten hen, og besøet, at hente hans Hoved.

28. Denne gik da hen, og halskhuggede ham i Fængslet, og han bar hans Hoved frem paa et Fad, og gav Pigen det, og Pigen gav sin Moder det.

29. Og der hans Disciple hørte det, kom de, og toge hans Legeme op, og lagde det i en Grav.

30. Og Apostlerne forsamledes til Jesus, og forkyndte ham alle Ting, baade hvad de havde gjort, og hvad de havde lært.

31. Og han sagde til dem: kommer nu I (med) afflde til et Sted, og holler I det; thi de vare mange, som gik til og fra, og de havde end ikke beleilig Tid til at æde.

32. Og de fore bort til et øde Sted i et Skib for dem selv. Matth. 14, 13 fgg. Luc. 9, 10 fgg. Joh. 6, 1 fgg.

33. Og Folket saae dem fare bort, og mange sendte ham; og de løb derhen tilbords fra alle Stæderne, og kom førend de, og kom til ham.

34. Og Jesus gik ud (af Skibet,) og saae meget Folk, og han hufedes inbertigen over dem, thi de vare som Gaar, der have ingen Hyrde; og han begyndte at lære dem meget. Matth. 9, 36.

35. Og der Dagen var nu fast forløben, gik hans Disciple til ham, og sagde: det er et øde Sted, og Dagen er nu fast forløben.

36. Lad dem fare, at de kunne gaae hen i de omliggende Gaarde og Landsbyer, at købe sig selv Brød; thi de have Intet at æde.

37. Men han svarede og sagde til dem:

giver I dem at æde. Og de sagde til ham: skulle vi gaae bort og købe Brød for to hundrede Penninge, og give dem at æde?

38. Og han sagde til dem: hvor mange Brød have I? gaar bort, og seer. Og der de havde esterfeet det, sagde de: fem, og to Fiske.

39. Og han bød dem, at lade dem alle sætte sig ned i adskillige Hobe, som tilhørs, paa det grønne Græs.

40. Og de satte sig ned Hob ved Hob, i somme hundrede, og i somme halvtred-sindstyve.

41. Og han tog de fem Brød og de to Fiske, saae op til Himmelen, og velsignede (dem); og han brød Brødene, og gav sine Disciple dem, at de skulde lægge (dem) for Folket; og de to Fiske stiftede han iblandt dem alle.

42. Og de aade alle og bleve mætte.

43. Og de opsamlede tolv Kurve fulde af (Brød-) Stykkerne, og af Fiskene.

44. Og de, som aade Brødene, vare henved fem tusinde Mænd.

45. Og han nødte sine Disciple strag til at gaae ind i Skibet, og fare forud hen til hiin Side til Bethsaida, imedens han lod Folket fare. Matth. 14, 22 fgg.

Joh. 6, 15 fgg.

46. Og der han havde taget Afsted fra dem, gif han op paa Bjerget, for at bede.

47. Og der det var blevet Mien, var Skibet midt paa Søen, og han alene paa Landet.

48. Og han saae, at de leed Nød, idet de roede, thi Vinden var dem imod; og ved den fjerde Nattevagt kom han til dem vandrende paa Søen; og han vilde gaaret dem forbi.

49. Men der de saae ham vandre paa Søen, meente de, at det var et Spøgelse, og de raabte.

50. — Thi de saae ham alle, og bleve forfækkede. — Og han talde strag med dem, og sagde til dem: værer frimodige! det er mig; frygter ikke.

51. Og han traadte ind i Skibet til dem, og Vinden stillede; og de forfækkedes overmaade meget ved sig selv, og forundrede sig. c. 4, 39.

52. Thi de havde ikke faaet Forstand af det, som var skeet med Brødene; thi deres Hjerte var forhardet.

53. Og der de vare farne over, som de til det Land Genesareth, og lagde til Land.

54. Og der de traadte ud af Skibet, hændte man ham strag;

55. og løb om i den ganske omkringende Egn, og beghadte at føre dem, som havde ondt, omkring paa Sengene (derhen), hvor de hørte, at han var.

56. Og hvor han gif ind i Byer eller Stæder, eller Landsbyer, lagde de de Stige paa Torvene, og bade ham, at de moatte iffun røre ved Sommeren paa hans Klædebon; og alle de, som rørte ved ham, bleve helbredte. c. 5, 27, 28.

7. Capitel.

Jesus taler om, hvad der gjer Mennekets værdi, og løfter Phariseernes Hjerte, 1-23. Vedens den Eranoniske Kvinde, 24-30. Helbredet en Døv, 31-37.

1. Og Phariseerne og nogle af de Skriftflogte, som vare komne fra Jerusaleem, forsamlede til ham.

Matth. 15, 1 fgg. Luc. 11, 37 fgg.

2. Og der de saae nogle af hans Disciple æde Brød med almindelige, det er, med utoede Hænder, laeste de det.

3. — Thi Phariseerne og alle Jøderne æde ikke uden ofte at toe Vandene, saasom de holde de Gamles Anordninger:

4. og (hvad der kommer) fra Torvet, æde de ikke, uden at toe det; og det er mange andre Ting, som de have vedtaget at holde, med at toe Vægere og Krud, og Kobber-Rar, og Bænk. —

5. Derefter spurgte Phariseerne og de Skriftflogte ham ad: hvi vandte ikke dine Disciple efter de Gamles Anordning, men æde Brød med utuede Hænder?

6. Men han svarede, og sagde til dem: Esajas haver spaaet ret om eder, I Hønske! som skrevet er: dette Folk ærer mig med Læberne, men deres Hjerte er langt fra mig. Es. 29, 13.

7. Men de dyrkte mig forgjæves, idet de lære saadanne Lærdomme, som ere Mennekenses Bud. Col. 2, 18-23.

8. Thi I forlade Guds Bud, og holde Mennekens Anordning med at toe Krud og Vægere; og I gjøre mange andre saadanne Ting. Matth. 23, 14-26.

9. Og han sagde til dem: snart aflæg I Guds Bud, paa det I tunne holde eders Anordning.

10. Thi Moses haver sagt: ær din Fader og din Moder; og: hvo, som har Fader eller Moder, skal visesigen det.

2 Mos. 20, 12. 2 Mos. 21, 17.

11. Men I sige: naar nogen siger til sin Fader eller Moder: det som du har sagt

1. Iste dicitur huiusmodi. (er en) Corban, det er: en Gave (til Templet).

2. saa tilfede I ham ikke yderligere gjore sin Fader eller Moder nogen (jælp).

3. Og I gjore Guds Ord til Intet fordelest ender Anordning, som I have paaagt, og I gjore mange saadanne lignende og.

1 Tim. 4, 3.

4. Og han kaldte alt Folket til sig, og gde til dem: horer mig alle, og forstaaer.

5. Der er Intet udenfor Menneftet, som kommer ind i ham, som kan gjore ham ren; men de Ting, som gaar ud af ham, ere de, som gjore Menneftet ureent.

Ep. G. 10, 15. Rom. 14, 14. c. 17, 20.

Tit. 1, 15.

6. Derfom nogen haver Oren, at hore det, han hore!

7. Og der han var Indgangen i Huset i Folket, spurgte Discipleene ham om sine Aegtske.

8. Og han sagde til dem: ere og I saa orskandige? forstaae I ikke, at alt det, som udenfra kommer ind i Menneftet, det i ikke gjore ham ureent?

9. Thi det kommer ikke ind i hans Hjerte, men i Bugen, og gaar ud ved den naturlige Gang, som udrenser al Mad.

10. Men han sagde: hvad som udgaaer Menneftet, det gjor Menneftet ureent.

11. Thi indvortes af Menneftens Hjerte gaar onde Tanker, Hoer, Skjortevnet, ord.

12. Typerier, Gjerrighed, Ondskab, Eglig, eertighed, et ondt Vie, Guds-Bespotelse, Hovmod, Uforstandlighed.

13. Alle bløse onde Ting udgaae indvortes fra, og gjore Menneftet ureent.

14. Og han stod op, og gik derfra til yri og Sidons Grændser, og gik ind i et aude, og vilde ingen lade vide det; og det aude dog ikke blive skjult.

Matth. 13, 35 sa.

15. Thi en Kvinde, som havde hort om mig, (og) hvid lille Datter havde en ureent ind, som, og kaldt ned for hans Fodder.

16. —Men hun var en græs Kvinde, Slagt Syrophonick—og hun bad mig, at han vilde udbrive Djævelen af hendes Datter.

17. Men Jesus sagde til hende: lad dit Børnene møttes, thi det er ikke smukt tage Børnens Brød, og lusse det for smaae Hunde.

18. Men hun svarede, og sagde til ham:

Jo, Herre! thi og de smaae Hunde æde under Bordet af Børnens Smuler.

19. Og han sagde til hende: for dette Ords Skyld gik bort! Djævelen er udfaren af din Datter.

20. Og hun gik bort til sit Huus, og fandt, at Djævelen var udfaren, og Datteren kastet paa Engen.

21. Og der han gik ud igjen fra Tyri og Sidons Egne, kom han til den gallæiske See, midt igjennem Decapolis Egne.

22. Og de forte en Døv til ham, som besværlig kunde tale; og de bade ham, at han vilde lægge Haanden paa ham.

Matth. 9, 32. Luc. 11, 14.

23. Og han tog ham i Centrum fra Følket, og lagde sine Fingre i hans Oren, og spyttede, og rørte ved hans Tunge,

c. 8, 23. Joh. 9, 6.

24. og saae op til Himmelen, sukkede og sagde til ham: ephphata! det er, oplad dig!

Joh. 11, 41. c. 17, 1.

25. Og strax aabnedes hans Oren og hans Tungs Baand løsnedes, og han talede rent.

26. Og han bød dem, at de skulde Ingen sige det; men jo mere han bød dem, desmere kundgjorde de det.

Matth. 8, 4. c. 9, 30.

27. Og de forundrede sig overmaade, og sagde: han haver gjort alle Ting det; baade gjor han, at de Døve høre, og at de Maallose tale.

8. Capitel.

Jesus bespiser 4000 Mand, 1-9. vil Intet Tegn fra Himmelen give, 10-13. advaarer for Pharisaernes Gaardeig, 14-21. helbreder en Blind, 22-26. Petrus betiender, at Jesus er Guds Søn, 27-30. Jesus taler om sin Lidelse, om Selvfornægtelse og om sin Tilkommelse, 31-38. Cap. 9, 1.

1. I de samme Dage, da der var saare meget Folk, og de havde Intet at æde, kaldte Jesus sine Disciple til sig, og sagde til dem: Matth. 15, 32 sag.

2. Mig hntes inderligent over Folket; thi de have nu tovet hos mig i tre Dage, og have Intet at æde.

3. Og derfom jeg lader dem fare fastende hjem, maatte de formægte paa Veien; thi nogle af dem ere komne langt fra.

4. Og hans Disciple svarede ham: hvorfra skulde Vogen kunne møtte bløse med Brød her i Ørken?

5. Og han spurgte dem ad: hvor mange Brød have I? men de sagde: syv.

6. Og han bød Folket sætte sig ned paa

Jorden, og tog de syv Brød, taffede, brød dem, og gav sine Disciple dem, at de skulde lægge dem for dem, og de lagde dem for Folket. c. 6, 41.

7. Og de havde saa smaae Fiske; og han velsignede (dem), og bød, at ogsaa de skulde lægges for.

8. Men de aade, og bleve mætte; og tog af de levnede Stykker op syv Kurve.

9. Men de vare henvend fire tusinde, som havde ædet; og han lod dem fare.

10. Og strax traadte han i Skibet med sine Disciple, og kom til Dalmanuthæ Egne. Matth. 15, 39. c. 16, 1 fgg.

11. Og Phariseerne gik ud, og begyndte at tviste med ham, og begjærede af ham et Tegn fra Himmelen, for at seiste ham.

Joh. 6, 30.

12. Og han fulkede dybt i sin Aand, og sagde: hvi søger denne Slægt Tegn? Sandelig siger jeg eder, at intet Tegn skal gives denne Slægt.

13. Og han lod dem fare, og traadte i Skibet igjen, og for til hin Side.

14. Og de havde glemt at tage Brød med, og havde ikke mere end eet Brød med sig i Skibet. Matth. 16, 5 fgg.

15. Og han bød dem, og sagde: seer til, tager eder vare for Phariseernes Suurdeig, og Herodis Suurdeig. Luc. 12, 1.

16. Og de bespurgte sig inbbyrdes og sagde: (dette siger han) forbi vi have ikke Brød.

17. Og da Jesus fornåm det, sagde han til dem: hvi bespurge I eder derom, at I ikke have Brød? besinde I eder ikke endnu, og forstaae I ei heller? have I endnu ederis forhærdede Hjerte? c. 6, 52.

18. Have I Vind, og see ikke? og have I Øren, og høre ikke? og komme I ikke ihu?

19. Da jeg brød fem Brød til fem tusinde, hvor mange Kurve fulde af (levne) Stykker toge I da op? de sagde til ham: tolv. c. 6, 43, 44.

20. Men da (jeg brød) de syv til de fire tusinde, hvor mange Kurve fulde af (levne) Stykker toge I da op? men de sagde: syv. v. 8, 9.

21. Og han sagde til dem: hvortledes forstaae I da ikke?

22. Og han kom til Bethsaida; og de førte en Blind til ham, og bade ham, at han vilde røre ved ham.

23. Og han tog den Blinde ved Haanden, og ledede ham hen udenfor

syttede i hans Vind, lagde Hænderne paa ham, og spurgte ham, om han saae noget? c. 7, 32, 33.

24. Og han saae op, og sagde: jeg ser Menneffene gaende omkring, ligesom (jeg saae) Trøer.

25. Derefter lagde han atter Hænderne paa hans Vind, og gjorde, at han sit Ønet igjen; og han blev helbredet, og saar Alle narlig.

26. Og han sendte ham til hans Hjem, og sagde: du skal hverken gaar ind i Væien, ei heller sige Noget det i Væien. c. 7, 36.

27. Og Jesus og hans Disciple gik ud til de Vyer ved Cæsarea Philippi; og paa Veien spurgte han sine Disciple, og sagde til dem: hvem siger Menneffene, at jeg er?

Matth. 16, 13 fgg. Luc. 9, 18 fgg.

28. Men de svarede: Nogle sige: (du er) Johannes den Døber, og Andre, Elias, men Andre, en af Profeterne.

Matth. 14, 2.

29. Og han sagde til dem: men I, hvem siger I, at jeg er? da svarede Peter, og sagde til ham: du er Kristus.

Joh. 6, 69.

30. Og han bød dem strengeligen, at de ei skulde sige Noget dette om ham.

31. Og han begyndte at lære dem, at Menneffens Søn skulde lide meget, og forstødes af de Hædste og Høderste-Brøderne og de Strikflogne, og ihjelslaaes, og opstaae efter tre Dage. c. 9, 31. c. 10, 32.

32. Og han sagde dette rent ud. Og Peter tog ham til sig, og begyndte at irettesætte ham.

33. Men han vendte sig og saar paa sine Disciple, og irettesætte Peter, og sagde: viig bag mig, Satan! thi du sandser ikke, hvad Guds er, men hvad Menneffens er.

34. Og han kaldte Folket til sig, tilligemed sine Disciple, og sagde til dem: hvo, som vil komme efter mig, han skal fornægte sig selv, og tage sit Kors op, og følge mig. Matth. 10, 37-39

c. 16, 24 fgg.

35. Thi hvo, som vil frelse sit Liv, skal miste det; men hvo, som mister sit Liv for min og Evangelii Skyld, han skal frelse det. Joh. 12, 25.

36. Thi hvad kan det gavne et Menneffe, om han vandt den ganske Verden, og tog Skade paa sin Sjæl?

37. Eller hvad kan et Menneffe give til

38. Thi hvo, som stammer sig ved mig og mine Ord iblandt denne utroec og synlige Slægt, ved ham skal og Menneffens Søn stamme sig, naar han kommer i sin Faders Hertilighed med de hellige Engle.

Matth. 10, 33. 1 Cor. 1, 17 fgg. 2 Tim. 2, 12.

1 Joh. 2, 23.

Cap. 9, 1. Og han sagde til dem: sandelig siger jeg eder: der er nogle af dem, som her staae, som ingenlunde skulle smage Døden, førend de see Guds Rige at være kommet med Kraft.

9. Capitel.

Jesus fortales, 2-10. taler om Elias, 11-13. helbreder den Maaneshyge, 14-29. taler om sin Eidelste, 30-33. om hvo, der er den største, 33-37. vil ei, at man skulde forbyde at drive Diavole ud i hans Naam, 38-41. advarer for Forargelse, 42-50.

2. Og sex Dage derefter tog Jesus Petrus, og Jakobus, og Johannes til sig, og førte dem alene afsted op paa et høit Bjerg; og han blev forvandlet for deres Sine. Matth. 17, 1 fgg. Luc. 9, 28 fgg.

3. Og hans Klæder bleve skinnende, meget hvide, som Sne, saa at ingen Bleger paa Jorden kan gjøre dem saa hvide.

Matth. 2, 3.

4. Og Elias og Moses bleve seete af dem; og de talede med Jesus.

5. Og Veder svarede, og sagde til Jesus: Rabbi! her er godt at være, og vi ville gjøre tre Boliger, dig een, og Moses een, og Elias een.

6. Thi han vidste ikke, hvad han talede; thi de vare heel forskædede.

7. Og en Sky kom, som overskyggede dem; og en Væst kom af Skyen, som sagde: denne er min Søn, den Elskelige, høret ham! Matth. 3, 17.

8. Og strax, der de saae sig omkring, saae de Ingen mere, men Jesus alene hos dem.

9. Men der de gik ned af Bjerget, bød han dem, at de ikke skulde fortælle Noget, hvad de havde seet, førend Menneffens Søn var opstaaen fra de Døde.

10. Og de holdt det Ord hos sig (selv), og bespurgte sig med hverandre, hvad det er, at opstaae fra de Døde.

11. Og de spurgte ham, og sagde: de Skriftfloger sige jo, at Elias bor tilforn at komme?

12. Men han svarede, og sagde til dem: Elias skal vel komme først, og slikke alle Ting tilrette; og (det skal stee), som det er skrevet om Menneffens Søn, at han skal lide meget, og foragtes.

13. Men jeg siger eder, at baade er Elias kommen, og (at) de glørdede ved ham, hvad de vilde, efter som der er skrevet om ham. Matth. 11, 14. Luc. 1, 17.

14. Og da han kom til Disciplene, saae han meget Folk omkring dem, og de Skriftfloger, som tviste med dem.

Matth. 17, 14 fgg. Luc. 9, 37.

15. Og strax, der alt Folket saae ham, betoges de af Frygt, og de lob til, og hilsede ham.

16. Og han spurgte de Skriftfloger: hvad tviste I om med hverandre?

17. Og een af Folket svarede, og sagde: Mester, jeg haver fort min Søn til dig; han haver en maalløs Aand.

18. Og naarsomhelst den griber ham, slider den ham, og han fraader og stjerer med sine Tænder, og visner hen; og jeg haver talet til dine Disciple om, at de skulde udbrive den, og de funde ikke.

19. Men han svarede dem, og sagde: o du vantroe Slægt! hvortil længe skal jeg være hos eder? hvortil længe skal jeg taale eder? bringer ham til mig.

20. Og de ledte ham frem til ham; og der han saae ham, sleed Aanden ham strax, og han saidt paa Jorden, væltede sig, og fraabede. c. 1, 26.

21. Og han spurgte hans Fader: hvor længe er det, at dette vederfares ham? men han sagde: fra Barndom af;

22. og den haver ofte kastet ham baade i Ild og Vand, at den kunde omsomme ham; men formaer du noget, da forbarm dig over os, og hjælp os.

23. Men Jesus sagde til ham: ja, dersom du kan troe! alle Ting ere den mulige, som troer. Luc. 17, 6.

24. Og strax raabte Barnets Fader grædende, og sagde: jeg troer, Herre! hjælp min Vantroer.

25. Men der Jesus saae, at Folket lob til, truede han den urene Aand, og sagde til den: du maalløse og døve Aand! jeg byder dig, faer ud af ham, og at du farer ikke herefter ind i ham.

26. Da streeg den, og sleed ham saare, og for ud; og han blev ligesom død, saa at mange sagde: han er død.

27. Men Jesus tog ham fat ved Haanden, og reiste ham op; og han stod op.

28. Og der han var gangen ind i et Huus, spurgte hans Disciple ham i Genrum: hvi kunde vi ikke udbrive den?

29. Og han sagde til dem: dette Slægt

kan ikke (bringes til at) fare ud ved Noget, uden ved Bon og Faste.

30. Og da de gik ud derfra, vandrede de igjennem Galilæa; og han vilde ikke, at Nogen skulde vide det.

31. Thi han lærte sine Disciple, og sagde til dem: Menneskens Søn skal overantvordes i Menneskens Hænder, og de skulle afhjelsaa ham; og naar han er afhjelsaen, skal han opstaa paa den tredje Dag.

Matth. 16, 21. c. 17, 22. 23. c. 8, 31. Luc. 9, 44.

c. 24, 7.

32. Men de forstode ikke det Ord, og frøgtede for at spørge ham. Luc. 18, 34.

33. Og han kom til Capernaum; og der han var i Huset, spurgte han dem: hvad besvurgte I eder indbyrdes om paa Veien?

Matth. 18, 1 fgg.

34. Men de taug; thi de havde besvurgt sig med hverandre paa Veien, hvilken (der skulde være) den største. Luc. 9, 46. c. 22, 24.

35. Og han satte sig, og kaldte de Tolv, og sagde til dem: dersom Nogen vil være den første, han skal være den sidste iblandt alle, og alles Tjener.

Matth. 20, 26.

Marc. 10, 43.

36. Og han tog et lidet Barn, og stillede det midt iblandt dem, og tog det i Svavn, og sagde til dem:

37. Hvo, som annammer eet af saadanne smaae Børn i mit Navn, annammer mig; og hvo, mig annammer, annammer ikke mig, men dem, som mig udsende.

Matth. 18, 5. Luc. 9, 48.

38. Men Johannes svarede ham, og sagde: Mester! vi saae Een, der ikke følger os, som drev Djævlæ ud i dit Navn; og vi forbød ham det, fordi han ikke følger os.

Luc. 9, 49. 50.

39. Men Jesus sagde: forbyder ham det ikke; thi der er Ingen, som gjør en kraftig Gjerning i mit Navn, og kan snart derpaa tale lide om mig.

1 Cor. 12, 3.

40. Thi hvo, som ikke er imod os, er med os.

41. Thi hvo, som stjænter eder med et Bøger Vand i mit Navn, fordi I høre Christo til, sandelig jeg siger eder, han skal ingentunde miste sin Ven.

Matth. 10, 42. c. 25, 25.

42. Og hvo, som forarger Een af de smaae, som troe paa mig, ham var det bedre, at der blev hængt en Møllesteen om hans Hals, og han blev kastet i Havet.

Matth. 18, 6 fgg. Luc. 17, 1, 2.

43. Og dersom din Haand forarger dig, hug den af; det er dig bedre, at gaae som

en Krøbling ind til Livet, end at have to Hænder, og fare hen til Helvede i den uskuffelige Tid.

Matth. 5, 30. c. 18, 8, 9.

44. hvor deres Orm ikke døer, og Iren ikke udsluffed.

45. Og dersom din Fod forarger dig, hug den af; det er dig bedre, at gaae balt ind til Livet, end at have to Fødder, og blive kastet i Helvede, i den uskuffelige Tid.

46. hvor deres Orm ikke døer, og Iren ikke udsluffed.

47. og dersom dit Øie forarger dig, luk det fra dig; det er dig bedre, at gaae enøjet ind i Guds Rige, end at have to Øine, og blive kastet i Helvedes Tid.

48. hvor deres Orm ikke døer, og Iren ikke udsluffed.

49. Thi hver skal saltet med Vid, og alt Offer skal saltet med Salt.

50. Saltet er godt, men dersom Saltet mister sin Kraft, hvormed vilde I saltet det? haver Salt hød eder selv og holder Ired med hverandre.

Matth. 5, 13. Luc. 14, 34.

Gal. 4, 6. Rom. 12, 18.

10. Capitel.

Jesus taler om Højrøbe-Stilmøise, 1-12. og om smaae Børn, 13-16. lærer at fornægte sig selv, 17-27. træffer dem, som have fornægtet sig selv for hans Skyld, 28-31. taler om sin Skæbne, 32. irettesætter Sedekai Samaris, og raader til Højrøbe, 35-45. helbreder den blinde Barmmann, 46-48.

1. Og han stod op, og kom derfor til Judæas Grændser igjennem (Kantet) paa hiin Side Jordan, og Folket gik efter til ham i Høbetal; og han lærte dem allet, som han pleiede.

Matth. 19, 1 fgg.

2. Og Pharisaerne gik til ham, og spurgte, for at friste ham: er det en Mand tilladt, at stilles fra sin Hustru?

3. Men han svarede, og sagde til dem: hvad haver Moses budet eder?

4. Men de sagde: Moses tilstedede, at skrive et Stilmøise-Brev, og skilte sig fra hende.

5 Mos. 24, 1. Matth. 5, 31, 32.

5. Og Jesus svarede, og sagde til dem: formedelst eders Hjerters Haardhed har han eder dette Bud.

6. Men fra Skabningens Begyndelse haver Gud gjort dem Mand og Kvinde.

1 Mos. 1, 27.

7. Derfor skal et Menneske forlade sin Fader og Moder, og blive fast ved sin Hustru;

1 Mos. 2, 24. Eph. 5, 31.

8. og de to skulle være eet Kød; saa at de ere ikke længere to, men eet Kød.

1. **Qv**ad altsaa Gud haver tilfammen-
t, skal Mennesket ikke adskille.

1 Cor. 7, 10, 11.

2. **D**g hans Disciple spurgte ham at-
i Huset om det samme.

1. **D**g han sagde til dem: hvo, som
ler sig fra sin Hustru, og tager en an-
i tilægte, han bedriver Hoer med hende.

tuc. 16, 18.

2. **D**g dersom en Kvinde skiller sig fra
Mand, og ægtes af en anden, hun be-
ver Hoer.

3. **D**g de første smaae Børn til ham, at
n skalde røre ved dem; men Disciplene
vede dem, som bare dem frem.

Matth. 13, 13 saa. Tuc. 18, 13 sag.

4. **M**en der Jesus det saae, blev han
b, og sagde til dem: lader de smaae
vra komme til mig, og forhindrer dem
e; thi Guds Rige horer saadanne til.

5. **S**andelig siger jeg eder: hvo, som
e annammer Guds Rige som et lidet
arn, han skal ingenlunde komme ind i
t.

Matth. 18, 3. 1 Cor. 14, 20.

6. **D**g han tog dem i Haand, og lagde
ræderne paa dem, og velsignede dem.

7. **D**g der han var udgangen paa Wei-
len, seeb En til, og kaldt paa Anee for ham,
spurgte ham: gode Mester! hvad skal
i gjøre, at jeg kan arve et evigt Liv?

8. **M**en Jesus sagde til ham: hvi
der du mig god? Ingen er god, uden
a, nemlig Gud.

9. **D**u veed Budene: du skal ikke be-
lve Hoer; du skal ikke staae ihjel; du
i ikke stjæle; du skal ikke sige falskt Vid-
byrd; du skal ikke befulge; ær din Fa-
r og din Moder.

2 Mos. 20, 12 fgg.

Rom. 13, 9.

20. **M**en han svarede, og sagde til ham:
kæster! alt dette haver jeg holdet fra min
ngdom af.

21. **M**en Jesus saae paa ham, og elskte
im, og sagde til ham: een Ting fattes
g: gaa bort, sælg hvad du haver, og giv
g: Gattige (det), saa skal du have et Liv-
næbse i Himmelen; og kom, følg mig,
i tag Korset op.

tuc. 12, 33. c. 16, 9.

Matth. 10, 21.

22. **M**en han blev ilde tilfreds over den
ale, og gik bebrøvet bort; thi han havde
rget Guds.

23. **D**g Jesus saae sig om, og sagde til
de Disciple: hvor vanskeligen skulle de,
n have Rigdom, komme ind i Guds Rige!

24. **M**en Disciplene bleve forfærdede over
na Ord. Men Jesus svarede igjen, og

sagde til dem: Børn! hvor vanskeligt er
det, at de, som forlade sig paa Rigdom,
kunne komme ind i Guds Rige!

25. **D**et er lettere, at en Kameel gaaer
igennem et Naale-Die, end at en Riig
kommer ind i Guds Rige.

26. **D**a forfærdedes de end meget mere,
og sagde til hverandre: hvo kan da blive
salig?

27. **M**en Jesus saae paa dem, og sagde:
for Menneskene er det umuligt, men ikke
for Gud; thi alle Ting ere mulige hos
Gud.

tuc. 1, 37.

28. **M**en Peter beghndte at sige til ham:
see, vi have forladt Alting og fulgt dig.

Matth. 4, 20. Tuc. 5, 11.

29. **M**en Jesus svarede, og sagde: san-
dellig siger jeg eder, der er Ingen, som ha-
ver forladt Huus, eller Brodre, eller Søstre,
eller Fæder, eller Moder, eller Hustru, eller
Børn, eller Agre, for min og Evangeliet's
Skyld,

30. der jo skal faae hundrede Guld igjen,
nu i denne Tid, Huse, og Brødre, og Sø-
stre, og Modre, og Børn, og Agre under
Forsølgelser, og i den tilkommende Verden
et evigt Liv.

31. **M**en mange, som ere de første, skulle
blive de sidste, og de sidste (blive) de første.

Matth. 20, 16.

32. **M**en de vare paa Weien, og gik op
til Jerusalem, og Jesus gik foran dem, og
de vare forfærdede, og fulgte ham frygte-
de. **D**g han tog atter de Tolv til sig, og
begyndte at sige dem, hvad ham skulde
vederfares.

Matth. 20, 17 fgg.

tuc. 12, 31 saa.

33. **S**ee, vi gaae op til Jerusalem, og
Menneskens Son skal overantvordes de
Øpperste-Præster og Skriftslogte, og de skal-
le fordomme ham til Døden, og overant-
vorde ham til Hedningerne.

c. 9, 31.

34. **D**g de skulle bespotte ham, og hud-
stryge ham, og bespytte ham, og ihjelslaae
ham, og paa den tredie Dag skal han op-
staae.

35. **D**a gik Jakobus og Johannes, Zebe-
dæi Søner, til ham, og sagde: Mester!
vi ønske, at du skal gjøre os det, vi ville bede
om.

Matth. 20, 20 fgg.

36. **M**en han sagde til dem: hvad vilde
I, at jeg skal gjør: eder?

37. **M**en de sagde til ham: giv os, at vi
maae sidde, den ene ved din høire Side,
og den anden ved din venstre Side, i din
Hertilghed.

38. Men Jesus sagde til dem: I vide ikke, hvad I bede; kunne I drikke den Raff, som jeg drikker, og døbes med den Daab, som jeg døbes med? c. 14, 36. Luc. 12, 50.

39. Men de sagde til ham: vi kunne. Men Jesus sagde til dem: I skulle vel drikke den Raff, som jeg drikker, og døbes med den Daab, som jeg døbes med;

40. men at sidde ved min høire og ved min venstre Side, horer ikke mig til at give Rogen, uden dem, som det er beredt.

Matth. 25, 34.

41. Og der de Ti horte det, begyndte de at blive vrede paa Jakobus og Johannes.

42. Da kaldte Jesus dem til sig, og sagde til dem: I vide, at de, der ansees som Folkenes Regenter, herske over dem, og de Store iblandt dem bruge Myndighed over dem. Luc. 22, 25.

43. Men det skal ikke være saa iblandt eder, men hvo, som vil være stor iblandt eder, skal være eders Tjener.

44. Og hvo, som vil blive den ypperste iblandt eder, skal være alles Træl.

c. 9, 35. 1 Petr. 5, 3.

45. Thi og Menneffens Son er ikke kommen for at lade sig tjene, men for at tjene, og at give sit Liv til en Sjæleløsningss Betaling for Mange. Phil. 2, 7.

Eph. 1, 7. 1 Tim. 2, 6. Tit. 2, 14.

46. Og de kom til Jericho, og der han gik ud af Jericho tilligemed sine Disciple og meget Folk, sad Timæi Søn. Bartimeus den Blinde, ved Veien, og tiggede.

Matth. 20, 29 sag. Luc. 18, 35 sag.

47. Og der han horte, at det var Jesus den Nazaræer, begyndte han at raabe og siqe: Jesus, du Davids Søn, forbarm dig over mig!

48. Og mange truede ham, at han skulde tie; men han raabte meget mere: du Davids Søn, forbarm dig over mig!

49. Og Jesus stod stille, og sagde, de skulde kalde ham; og de kaldte den Blinde, og sagde til ham: vær frimodig, staa op, han kalder ad dig.

50. Men han fastede sin Overfortel, stod op, og kom til Jesus.

51. Og Jesus svarede, og sagde til ham: hvad vil du, at jeg skal gjøre dig? men den Blinde sagde til ham: Rabboni! at jeg kan vorde seende.

52. Men Jesus sagde til ham: gaf bort, din Trøe haver frelst dig. Og strax blev han seende, og fulgte Jesus paa Veien.

c. 5, 34.

11. Capitel.

Jesus eder ind i Jerusalem, 1-10. gaar i Tempel, til Bethanien, forbander Figentræet, 11-14. træl Tempel, 15-18. taler om Troen og Verden, 19-22. vil ei siqe, af hvad Mægt han gjorde som Guds søn, 27-31.

1. Og der de kom nær til Jerusalem, til Bethphage, og Bethanien ved Oliebjerget, sendte han to af sine Disciple, og sagde til dem:

Matth. 21, 1 sag.
Luc. 19, 29 sag.

2. Gaar bort til den Dyc, som ligger for eder; og strax naar I komme ind i den, skulle I finde et Føl bundet, paa hvilket intet Menneffe haver siddet; løser det, og fører det hid.

3. Og dersom nogen siger til eder: hvorfor gjøre I dette? da siger, at Herrens haver det behov, saa skal han strax sende det hid.

4. Men de gif hen, og fandt Føllet bundet ved Døren udenfor paa Veistellet, og løste det.

5. Og nogle af dem, som der stode, sagde til dem: hvad gjøre I, at I løse Føllet?

6. Men de sagde til dem, ligesom Jesus havde befalet; og de lode dem gaar.

7. Og de førte Føllet til Jesus, og lagde deres Klæder derpaa; og han satte sig derpaa. Joh. 12, 13 sag.

8. Men mange bredte deres Klæder paa Veien; men andre huggede Gren af Oliven, og strøede paa Veien.

9. Og de, som gif foran, og de, som fulgte, raabte og sagde: Hosanna! velsignet var den, som kommer i Herrens Navn!

10. Velsignet være vor Faders, Davids Rige, som kommer i Herrens Navn; Hosanna i det Høieste!

11. Og Jesus gif ind i Jerusalem, og i Tempel, og da han havde beset alle Ting, gif han, der det allerede var Aftens Tid, ud til Bethanien med de To.

Matth. 21, 17 sag.

12. Og den anden Dag, der de gif ud til Bethanien, hungrede han.

13. Og da han saae et Figentræ langt borte, som havde Blade, traadte han til, om han kunde finde Noget derpaa; og der han kom til det, fandt han Intet uden Blade; thi det var ikke Figen-Tid.

14. Og Jesus svarede, og sagde til dem: nu skal Ingen aude Frugt mere af dig end det, og hans Disciple herte det.

15. Og de kom til Jerusalem, og Jesus

dem, som folgte og støbte i Templet; og Begjærerens Ord og Duetræmmernes Stole stodte han om. Luc. 19, 45 fgg.

Joh. 2, 14 fga.

16. Og han tilstedte ikke, at nogen bar et Kar igjennem Templet.

17. Og han lærte, og sagde til dem: er der ikke skrevet: mit Huus skal kaldes et Bebehuus for alle Folk? men I have gjort en Lovertule deraf. Ef. 56, 7.

18. Og de Striftkloge og Øpperste-Præster hørte det, og søgte, hvorledes de kunde ondfomme ham; thi de frygtede for ham, eftersom alt Folket forundrede sig saare over hans Lærdom. Luc. 20, 19.

Matth. 7, 28.

19. Og da det var blevet Aften, gif han ud udenfor Staden.

20. Og da de om Morgenen gif forbi, saae de, at Figentræet var visnet fra Rodderne af. Matth. 21, 19 fgg.

21. Og da Fæder som det ihu, sagde han til ham: Rabbi! see, Figentræet, det du forbande, er visnet.

22. Og Jesus svarede, og sagde til dem: haver Troe til Gud.

23. Thi sandelig siger jeg eder, at hvo, som vilde sige til dette Bjergh: løst dig op, og kast dig i Havet, og ikke vilde tvivle i sit Hjerte, men troe, at det skal stee, som han siger, ham skal det stee, som han siger. Matth. 17, 20. Luc. 17, 6.

24. Derfor siger jeg eder: alt hvad I begjære, naar I bede, troer, at I skulle faae det, saa skal det vederfares eder.

Matth. 7, 7. Joh. 14, 13. c. 15, 7.

25. Og naar I staae og bede, forlader, dersom I have Noget imod Nogen, at og eders Fæder, som er i Himlene, skal forlade eder eders Overtrædelser. Matth. 5, 23 fgg. c. 6, 14. Eph. 4, 32.

26. Men dersom I ikke forlade, skal eders Fæder, som er i Himlene, ei heller forlade eder eders Overtrædelser.

27. Og de kom atter til Jerusalem, og var han gif i Templet, som de Øpperste-Præster og Striftkloge, og de Ældste til ham. Matth. 21, 23 fgg. Luc. 20, 1 fgg.

28. Og de sagde til ham: af hvad Magt gjør du disse Ting? og hvo haver givet dig denne Magt, at du gjør disse Ting?

29. Men Jesus svarede, og sagde til dem: Jeg vil ogsaa spørge eder om en Ting, og svarer mig, saa vil jeg og sige det, af hvad Magt jeg gjør disse Ting.

30. Johannis Daab, var den af Himmelen, eller af Mennesker? svarer mig.

31. Og de tænkte ved sig selv, og sagde: sige vi: den var af Himmelen, da siger han: hvi troede I ham da ikke?

32. Men sige vi: den var af Mennesker, — da frygtede de for Folket; thi alle holdt Johannes for i Sandhed at være en Prophet. Matth. 14, 5.

33. Og de svarede, og sagde til Jesus: vi vide ikke. Og Jesus svarede, og sagde til dem: saa siger jeg eder heller ikke, af hvad Magt jeg gjør disse Ting.

12. Capitel.

Jesus fremsætter en Signelise om Vingaardsmændene, 1-12. taler om Statens Ryn, 13-17. om Opsstandelsen, 18-27. om det første Død i Koven, 28-34. om Kressis, 35-37. advarer for de Striftkloge, 38-40. berømmer Enten, som gav sin Ekter, 41-44.

1. Og han begyndte at sige til dem ved Signelser: Et Menneske plantede en Vingaard, og gjorde et Hjerde derom, og grov en Berse, og byggede et Taarn, og leiede den til Vingaardsmændene, og drog udenlands. Matth. 21, 23 fgg. Luc. 21, 9 fgg.

2. Og han sendte en Tjener til Vingaardsmændene, der Tiden kom, at han hos Vingaardsmændene skulde modtage af Vingaardens Frugt.

3. Men de toge, og sloge ham, og lode ham gaae tomhændet fra sig.

4. Og han sendte atter en anden Tjener til dem, og denne sloge de med Stene, og saarede hans Hoved, og lode ham gaae forhaanet fra sig.

5. Og han sendte atter en anden, og ham sloge de ihjel, og mange andre; somme sloge de, men somme dræbte de.

6. Men efterdem han endnu havde een Søn, som han havde kjær, sendte han tilsidst ogsaa denne til dem, og sagde: de ville frygte for min Søn.

7. Men de samme Vingaardsmænd sagde til hverandre: denne er Arvingen; kommer, lader os slaae ham ihjel, saa bliver Arven vores. Ebr. 1, 2. Matth. 26, 4 fgg.

8. Og de toge og sloge ham ihjel, og fastede ham ud udenfor Vingaarden.

Ebr. 13, 12.

9. Hvad skal da Vingaardens Herre gjøre? han skal somme, og ødelægge Vingaardsmændene, og leie andre Vingaarden.

10. Da sagde (Jesus): have I ikke og læst dette i Striften: den Sicen, som

Bygningsmændene forskode, den er bleven til en Hoved-Hjørnesteen.

96. 118, 22, 23.

11. Det er skeet af Herren, og er underligt for vore Dine!

12. Og de søgte at gribe ham, men frygtede for Folket; thi de forskode, at han sagde denne Lignelse mod dem; og de forloble ham; og gik bort. c. 11, 32.

13. Og de sendte nogle af Phariseerne og af de Herodianer til ham, at de skulde fange ham i Ord. Matth. 22, 15 fgg.

Luc. 20, 20 fgg.

14. Men de kom, og sagde til ham: Mester! vi vide, at du er sanddru, og skjotter om Ingen; thi du anser ikke Menneskers Person, men lærer Guds Vel i Sandhed: Er det tilladt at give Keiseren Skat eller ei? Skulle vi give eller ikke give?

15. Men da han vidste deres Dienstaalshed, sagde han til dem: hvil skilse I mig? fager mig hvd en Penning, at jeg kan see den.

16. Men de bragte den frem. Og han sagde til dem: hvil er dette Billed og Overkrift? men de sagde til ham: Keiserens.

17. Og Jesus svarede, og sagde til dem: giver Keiseren, hvad Keiserens er, og Gud, hvad Guds er; og de forundrede sig over ham. Matth. 17, 24-27. Rom. 13, 7.

18. Og Sadduceerne, som siige, at der er ikke Opstandelse, kom til ham, og spurgte ham ad, og sagde: Ap. G. 23, 8.

19. Mester! Moses foreskrev os, at naar Nogens Broder doer, og efterlader en Hustru, men efterlader ikke Børn, da skal hans Broder tage hans Hustru, og opreise sin Broder Aftom.

20. Nu har der været syv Brødre; og den første tog en Hustru, og døde, og efterlod ikke Aftom;

21. og den anden tog hende, og døde, og han efterlod ikke heller Aftom, og den tredje ligesaa.

22. Og de toge hende de syv, og efterlode ikke Aftom. Sidst af dem alle døde og Tvinden.

23. Derfor, i Opstandelsen, naar de ere opstandne, hvil Hustru af dem skal hun være? thi de syv have havt hende til Hustru.

24. Da svarede Jesus, og sagde til dem: fare I ikke derfor vild, fordi I ikke hende Estrifterne, ei heller Guds Kraft?

25. Thi naar de ere opstandne

Døde, da hverken gifte de sig, ei heller gifte; men de ere som Engle, der ere i Himlen.

26. Men om de Døde, at de opreiste, have I ikke læst i Mose Bog, hvorledes Gud talede til ham hos Tornebusken, og sagde: Jeg er Abrahams Gud, og Isaks Gud, og Jakobs Gud? 2 Mos. 3, 6.

27. Gud er ikke de Dødes, men de Levedes Gud; derfor fare I meget vild.

28. Og en af de Estriffløge, som havde hørt dem, da de besvargte sig med hverandre, og som kjendte, at han havde svaret dem vel, gik til ham og spurgte ham ad: hvilst er det første Bud af alle?

Matth. 22, 35 fgg.

29. Men Jesus svarede ham: det første Bud af alle er dette: her Israel! Herren, vor Gud, Herren er een.

30. Og du skal elske Herren din Gud af dit ganste Hjerte, og af din ganste Sjæl, og af dit ganste Sind, og af din ganste Styrke; det er det første Bud.

31. Og det andet, (som er) ligesaa godt, er dette: du skal elske din Næste ligesom dig selv; der er intet andet Bud stærkt end disse.

32. Og den Estriffløge sagde til ham: Mester! du haver talt vel (og) med Sandhed; thi der er een Gud, og der er ikke en anden foruden ham.

33. Og at elske ham af ganste Hjerte, og af ganste Forstand, og af ganste Sjæl, og af ganste Styrke, og at elske sin Næste ligesom sig selv, er mere end alle Brandoffer og Slagtoffer.

34. Og der Jesus saae, at han svarede forstandigen, sagde han til ham: du er ikke langt fra Guds Rige. Og der lodte Ingen spørge ham yderligere.

35. Og Jesus svarede, og sagde, der han lærte i Tempiet: hvorledes siige de Estriffløge, at Kristus er Davids Son?

36. Thi David siger seto ved den Helligaand: Herren sagde til min Herre, sæt dig hos min højre Haand, indtil jeg lægger dine Fødder til dine Fjenders Skammel. Ps. 110, 1. 1 Cor. 15, 25 fgg.

37. Saa kalder da David selv ham en Herre: og hvorledes er han da Davids Son? Og meget Folk horte ham gerne.

38. Og han sagde dem i sin Lærdom: fager eder være for de Estriffløge, som (gerne) vilse gaae i lange Klæder, og lade sig hilse paa Torvene. Matth. 23, 1 fgg.

39 og vilse have de fornemste Stolestær i Synagogerne, og sidde øverst tilbords Radværen;

40. de, som opæde Enfers Huse, og for et Syns Skyld betæ længe; disse skulle have des større Straf.

41. Og da Jesus havde sat sig lige over for (Templet) Kiste, saae han, hvortedes Folket lagde Penge i Kisten; og mange Rige lagde meget (derudi). Luc. 21, 1 fgg.

42. Og en fattig Enke kom, og lagde to Effæve (derudi), som ere en Hyld.

43. Og han kaldte sine Disciple til sig, og sagde til dem: sandelig siger jeg eder, at denne fattige Enke har lagt mere derudi, end alle de, som lagde i Kisten.

2 Cor. 8, 12.

44. Thi de lagde alle (deri) af det, de havde til Overskud; men denne lagde af sin Fattigdom alt det, hun havde, hendes ganske Eiendom.

13. Capitel.

Jesus taler om Tempelstus og Jerusalem's Odelæggelse, og foregaaende Tegn, 1-23. om Verdens Ende, og Tegn for den samme, 24-31. byder alle at væge, 32-37.

1. Og der han gik ud af Templet, siger en af hans Disciple til ham: Mester, se, hvilke Stene og hvilke Bygninger!

Matth. 24, 1 fgg. Luc. 21, 5 fga.

2. Og Jesus svarede, og sagde til ham: seer du disse store Bygninger? der skal alle lades Steen paa Steen, som jo skal nedbrudes.

3. Og der han sad paa Oliebjerget, lige over for Templet, spurgte Veder og Jakob og Johannes og Andreas ham ad i Centrum:

4. sig os, naar skulle disse Ting ske? og hvad Tegn skal der være, naar alle disse Ting skulle fuldkommes?

5. Men Jesus svarede dem, og begyndte at sige: seer til, at ikke Noget forfører eder.

2 Theos. 2, 3.

6. Thi der skal komme mange under mit Navn, og sige: "jeg er (Christus)," og de skulle forføre mange.

7. Men naar I høre om Krig og Krigsdrygt, da forskrækket ikke; thi det maa ske, men Enden er ikke endda.

8. Thi Folk skal opreise sig mod Folk og Kongerige mod Kongerige; og der skal ske Jordstælv her og der, og der skal være Hunger og Øvrør. Disse Ting ere en Begyndelse til Smierterne.

9. Men see I eder selv for; thi de skulle

overantvorde eder til Raadet, og til Synagoger; I skulle hudstriges, og stilles for Fyrster og Konger for min Skyld, dem til et Blodæbryd.

Matth. 19, 17. 18.

3oh. 15, 20 fa. c. 16, 2.

10. Og Evangelium bør først at prædles for alle Folk.

11. Men naar de fore eder hen for at overantvorde eder, da bestyrer eder ikke forud, hvad I skulle tale, betænker eder ei heller derpaa; men hvad som eder bliver givet i den samme Time, det taler; thi I ere ikke de, som tale, men den Hellig Aand. Matth. 10, 19 fgg. Luc. 12, 11. 12.

12. Men en Broder skal overantvorde den anden til Døden, og Faderen Barnet og Børn skulle sætte sig op mod Forældre, og slaae dem ihjel.

13. Og I skulle hades af alle for mit Navns Skyld; men hvo, som bliver bestandig indtil Enden, han skal blive salig.

Ebr. 3, 1. Ab. 2, 10.

14. Men naar I see Odelæggelsens Bedyrshellighed, (om hvilken Propheten Daniel haver talt,) staaende der, hvor det ikke bor:—hvo det læser, give Agt derpaa!—da sige til Biergeue, de som ere i Zudæa!

Dan. 9, 26. 27.

15. Men hvo, som er paa Taget, sige ikke ned i Huset, eller gaae ind at hente Noget af sit Huus;

Luc. 17, 31.

16. og hvo, som er paa Ageren, vende ikke tilbage for at hente sit Klædebon.

17. Men vee de Frugtsommelige, og dem, som give Die, i de Dage!

18. Men beder, at eders Flugt ikke maa ske om Vinteren.

19. Thi i de Dage skal være saa stor en Trængsel, som ikke haver været fra Skabningens Begyndelse, hvilken Gud slakte, indtil nu, og som ikke heller skal blive.

20. Og dersom Herren ikke forkortede de Dage, blev intet Menneffe frelst; men for de Udvalgte Skyld, som han haver udvalgt, haver han forkortet de Dage.

21. Og naar Noget da siger til eder: see, her er Kristus, eller see der, da skulle I ikke troe.

Luc. 17, 23.

22. Thi falske Christi, og falske Propheete skulle opstaae, og gjøre Tegn og underlige Gjerninger, til at forføre endog de Udvalgte, om det var mueligt.

2 Thess. 2, 1 fgg.

23. Men seer I eder for; see, jeg haver sagt eder Alt forud.

24. Men i de Dage efter den Trængsel

skal Solen formørkes, og Maanen ikke give sit Lys,
Matth. 24, 29 fgg.

Luc. 21, 25 fgg.

25. og Himmelens Stjerner skulle nedfalde, og de Kræfter, som ere i Himlene, skulle røres.

26. Og da skulle de see Menneskens Son komme i Skyerne med megen Kraft og Hertighed.
Matth. 16, 27.

Ap. G. 1, 11. 1 Thess. 4, 16.

27. Og da skal han sende sine Engle, og forsamle sine Udvalgte fra de fire Verdens Hjørner, fra Jordens Ende indtil Himmelens Ende.

28. Men lærer Lignelsen af Figen træet; naar Bødsten allerede er kommen i det Ørene, og Bladene springe ud, saa vide I, at Sommeren er nær:

29. ligesom og I, naar I see, at diøse Ting stee, vider, at (Christus) er nær for Dørene.

30. Sandelig siger jeg eder: denne Slægt skal ingenlunde forgaae, førend diøse Ting stee alle sammen.

31. Himmeten og Jorden skulle forgaae; men mine Ord skulle ingenlunde forgaae.

32. Men om den Dag og Time ved Ingen, hverken Englene, som ere i Himmeten, ikke heller Sønnen, uden Faderen (alene).
Ap. G. 1, 7.

33. Seer til, vaager og beder; thi I vide ikke, naar den Tid er.

Matth. 25, 13. 1 Thess. 5, 6.

34. Ligesom et Menneske, som drog udenlands, forlod sit Huus, og gav sine Tjenerne Magten, og hver sin Øjning, og bød Dørvogteren, at han skulde vaage.

Luc. 19, 12.

35. Derfor vaager; — thi I vide ikke, naar Huset's Herre kommer, om Aftenen, eller ved Midnat, eller ved Hanegal, eller om Morgenen, —

36. at han ikke, naar han kommer hastelig, skal finde eder sovende.

37. Men hvad jeg siger eder, det siger jeg Alle: vaager!

14. Capitel.

De Øpperste-Præster ville dræbe Jesus, 1. 2. Jesus faltes, 3-9. Judas beslutter at forraade ham, 10, 11. Jesus æder Paaske-Lammet, taler om den, som vide forraade ham, 12-21. Indsiger Peters Sacramente, 22-25. taler paa Seien til Dødvæget om Petri Fald, 26-31. begynder sin Videlse i Utegaard, 32-42. forraades, 43-46. Fæder slaar til med Sværd, 47. Jesus fretteløst sine Fiender, Disciple og Ane, saa og den unge

er først Intet, beklender, at han er Gud's Son, fordommes og bespottes, 53-56. Fæder foragter ham, 66-72.

1. Men det var Paaske, og de usyrede Brøds (Hoitid) to Dage derefter. Og de Øpperste-Præster og de Skriftskole foragter, hvorledes de kunde med List gribe og fange ham.
Matth. 26, 2 fgg.

Luc. 22, 1 fgg.

2. Men de sagde: ikke paa Heitiden, at der ikke skal blive Østeblandt Jøst.

3. Og der han var i Bethanien, i Simon den Spedasttes Huus, der han lod tilberede, som en Qvinde, som havde en Alabaster-Krusse med usorfalet meget kostelig Nardus-Salve, og hun smættede Alabaster-Krusken, og udøste den paa hans Hoved.
Joh. 12, 3 fgg.

4. Men der vare Nogle, som bleve vrede ved sig selv, og sagde: hvortil blev denne Salve spildt?

5. Thi den kunde blevet solgt for mere end tre hundrede Penninge, og givet de Fattige; og de overfusede hende.

6. Men Jesus sagde: Iader hende med Fred! hvi gløve I hende Fortrad? hun gjorde en god Øjning imod mig.

7. Thi I have altid Fattige hos eder, og naar I ville, kunne I gløve dem til gode, men mig have I ikke altid.

8. Hun gjorde, hvad hun kunde; hun har forud solvet mit Legeme til Begravelsen.

9. Sandelig siger jeg eder: hvoromend dette Evangelium bliver prædiktet i den ganske Verden, skal og det, som hun har gjort, siges til hendes Æhømmelse.

10. Og Judas Ischarioth, een af de Tolv, gik bort til de Øpperste-Præster, at forraade ham til dem.

11. Men der de horte det, bleve de gløve, og de lovede, at give ham Penge; og han søgte, hvorledes han kunde beistilgen forraade ham.

12. Og paa de usyrede Brøds første Dag, der man slagtede Paaske-Lammet, sagde hans Disciple til ham: hvor vil du, at vi skulle gaae hen, og berede, at du kan æde Paaske-Lammet?

13. Og han sendte to af sine Disciple hen, og sagde til dem: gaauer hen i Staden, og et Menneske skal møde eder, som bærer en Vandkrusse; følger ham.

14. Og hvor han gaauer ind, der siger til Huusbonden: Mesteren siger: hør er det Herberge, der jeg kan æde Paaske-

det der for os.

16. Og hans Disciple gik ud og kom i Staden, og fandt det ligesom han havde sagt dem; og de beredte Paaske-Lammet.

17. Og der det var blevet Aften, kom han med de Tolv.

18. Og da de sadde tilbord, og aade, sagde Jesus: sandelig siger jeg eder, at een af eder, som aader med mig, skal forraade mig.

Joh. 13, 18, 21.

19. Men de begyndte at bedroves, og at sige til ham, een efter den anden: mon jeg er den? og den anden: mon jeg er den?

20. Men han svarede, og sagde til dem: een af de Tolv, den, som dypper med mig i Fadet, (er det).

21. Menneskens Son gaaer vel bort, ligesom der er skrevet om ham; dog ved det Menneske, ved hvilket Menneskens Son bliver forraadt! det var samme Menneske godt, om han ikke var sødt.

22. Og der de aade, tog Jesus Brodet, og velsignede, og brod det, og gav dem, og sagde: tager, æder; dette er mit Legeme.

1 Cor. 11, 23 sag.

23. Og han tog Kalken, takkede, og gav dem den; og de drak alle deraf.

24. Og han sagde til dem: dette er mit Blod, det nye Testaments, hvilket udgydes for mange.

25. Sandelig siger jeg eder, at jeg skal ikke mere drikke af Vini træets Frugt, indtil paa hvin Dag, naar jeg skal drikke den nye i Guds Rige.

26. Og der de havde sunget Lovsangen, gik de ud til Oldebjerget.

Joh. 18, 1 sgg.

27. Og Jesus sagde til dem: i denne Nat skulle I alle forarges paa mig; thi der er skrevet; jeg skal slaae Hyrden, og Faarene skulle adspredes.

Mat. 26, 31, 32.

28. Men efterat jeg er opstanden, vil jeg gaae forud for eder til Galilæa.

Mat. 28, 10, 16. Marc. 16, 7.

29. Men Peter sagde til ham: dersom de endog alle forarges, vil jeg dog ikke forarges.

Joh. 13, 37, 38.

30. Og Jesus sagde til ham: sandelig siger jeg dig, at i Dag, i denne Nat, for end Hannen galler to Gange, skal du forægte mig tre Gange.

31. Men han sagde end ydermere: dersom jeg end skal dø med dig, vil jeg dog

Danish.

62

32. Og de kom til en Gaard, hvis Navn var Gethsemane; og han sagde til sine Disciple: sætter eder her, indtil jeg faaer bedet.

33. Og han tog Petrus, og Jakobus, og Johannes til sig, og begyndte at skælde og svarligen at ængstes.

34. Og han sagde til dem: min Sjæl er ganske bedrovet indtil Døden; bliver her og vaager.

Joh. 12, 27.

35. Og han gik libet frem, kaldt ned paa Jordan, og bad, at denne Time maatte gaae ham forbi, om det var muligt.

36. Og han sagde: Abba!—Fader!—Alting er dig muligt, tag denne Kalk fra mig; dog (sige) ikke, hvad jeg vil, men hvad du (vil).

Joh. 6, 38.

37. Og han kom, og fandt dem sovende, og sagde til Peter: Simon, sover du? I kunde du ikke vaage een Time?

38. Vaager, og beder, at I ikke skulle komme i Fristelse: Manden er vel redbon, men Kjødet er skrøbeligt.

Gal. 5, 17.

39. Og han gik atter hen, og bad, og sagde de samme Ord.

40. Og han kom igjen, og fandt dem atter sovende: thi deres Lide vare betyngede, og de vidste ikke, hvad de skulde spare ham.

41. Og han kom tredie Gang, og sagde til dem: seer I fremdeles, og hvile eder? det er forbi, Timen er kommen; see, Menneskens Son forraades i Synderes Hænder.

42. Staar op, laeder os gaae; see, han er nær, som forraader mig.

43. Og strax, som han endnu talde, kom Judas, een af de Tolv, frem, og en stor Skare med ham med Sværd og Stænger, fra de Øpperste-Præster og Skriftskole og Faldste.

44. Men den, som forraabte ham, havde givet dem et sælleds Tegns, og sagt: den, som jeg kysser, den er det; griber ham, og fører ham sikkert bort.

45. Og der han kom, traadte han strax til ham, og sagde: Rabbi! Rabbi! og han kyssede ham.

46. Men de sagde deres Hænder paa ham, og greb ham.

47. Men een af dem, som stode hos, drog Sværdet ud, slog den Øpperste-Præsters Tjener, og afhuggede hans Øre.

48. Og Jesus svarede, og sagde til dem:

3 ere ubaanne, ligesom til en Nøver, med Sværd og Stænger, for at tage fat paa mig.

49. Jeg haver været daglig hos eder i Templet, og lært, og I grebe mig ikke; men (dette siger), paa det at Skrifterne skulle fuldførmes.

50. Og de forløbde ham alle, og flyede.

51. Da en ung Karl fulgte ham, som havde kastet et fint Vinklæde over det blotte (Løseme): og de unge Karle toge fat paa ham.

52. Men han slap det fine Vinklæde, og snævede negen fra dem.

53. Og de førte Jesum hen til den Øpperste Præst: og alle Øpperste Præster, og Ældste, og Skrifstloge kom tilfammen hos ham.

54. Og Peder fulgte ham langt bag efter, til ind i den Øpperste Præsts Palads: og han sad med hos Tjenerne, og varmede sig ved Ilden.

55. Men de Øpperste Præster og det ganske Maad søgte Vidnebyrd mod Jesum, paa det de kunde aflive ham, og de fandt Intet. Ap. 6. 6, 13.

56. Thi mange bare falske Vidnebyrd mod ham; men Vidnebyrden kom ikke overens.

57. Og Noget stode op, og bare falskt Vidnebyrd mod ham, og sagde:

58. Vi have hørt, at han sagde: jeg vil nedbryde dette Tempel, som er gjort med Hænder, og i tre Dage bygge et andet, som ikke er gjort med Hænder. c. 15, 29.

c. 2, 19.

59. Og end ikke saa kom deres Vidnebyrd overens.

60. Da den Øpperste Præst stod op midt iblandt dem, og spurte Jesum ad, og sagde: svarer du slet Intet? hvad vidne vilde med dig?

61. Men han tænk, og svarede Intet. Da spurgte den Øpperste Præst ham atter ad, og sagde til ham: er du Kristus, den Velsigendes Søn?

62. Men Jesus sagde: jeg er; og I skulle se Menneskens Søn sidde hos Kraftens højre Haand, og komme paa Himlens Stær. c. 13, 26.

63. Da sender den Øpperste Præst sine Riader, og sagde: hvad have vi længe Vidne her?

64. I have hørt (Mund-) Bespottelsen; hvad vilde eder? men de fordeimte ham alle, at være skyldig at døe.

65. Og Noget begyndte at bespøtte ham, og skule hans Ansigt, og saae ham med Nøver, og sigte til ham: saae! ogsaa Tjenerne sloge ham paa Munden.

c. 19, 3.

66. Og da Peder var nedenunder i Gar-den, kom en af den Øpperste-Præsts Sliger;

67. og der hun saae Peder varme sig, saae hun paa ham, og sagde: du lært ogsaa været med Jesu, den Nazareer.

68. Men han negtede, og sagde: og sender ham ikke, vedt og ikke, hvad de siger; og han gik ud udenfor i Jergaarden; og Hanen geet.

69. Og Vigen saae ham igjen, og begyndte at sigte til dem, som stode hos: denne er een af dem.

70. Men han negtede atter. Da lidt derefter sagde de, som stode hos, atter til Peder: sandelig du er en af dem; thi du er og en Galilæer, og dit Maal er lig (dertil).

71. Men han begyndte at forbande sig, og sværge: jeg sender ikke det Nazareer, som I tale om.

72. Og Hanen gæet anden Gang, og Peder som det Ord ihu, som Jesus sagde til ham: forend Hanen gæter to Gange, skal du fornegte mig tre Gange; og det gif hen, og græd. c. 30.

15. Capitel.

Christus befænder for Pilatus, at han er en Konge. c. 15. Pilatus lader Barrabas løs, anvedte Jesum at budhæves og forstædes, c. 15. 34-44. temetrones, Naars, udføres, 16-20. Smaa børn hans Kors, 34-35. vil et Drille Anrede, han forstædes, hans Klæder stiftes, 21-25. Døer: for stives, vende Korsre forstædes med ham, 26-28. 36-38. bespøttes, 29-32. Selen forstædes: 33-34. tre Tæmer, Jesus raaber til Gud, bespøttes 1000, Døer: 35-36. Døer: Tempels forstædes 37-38. forstædes manden tror, 33-39. Omvendte see til, Jesus bespøttes ham, 40-47.

1. Da strax om Morgenen, der de Øpperste-Præster med de Ældste og Skrifstloge, og den ganske Maadeforsamling havde holdet Maad, bandt de Jesum, og førte ham bort, og overantvordede Pilatus ham. Matth 27, 1. Luc 22, 26-32. c. 23, 1. Luc 24, 1-12.

2. Og Pilatus spurte ham ad: er du den Jædernes Konge? men han svarede, og sagde til ham: du siger det.

3. Og de Øpperste-Præster anlagde ham meget.

4. Pilatus spurgte ham atter ad, og

sagde: svarer du slet Intet? See, hvor meget de vidne imod dig.

5. Men Jesus svarede fremdeles Intet, saa at Pilatus maatte forundre sig.

6. Men han pleiede at give dem en Fange løb om Høitiden, hvilken de begjærede.

7. Men der var en, som hedde Barrabas, der var fangen med Oprørerne, hvilke havde begaaet et Mord ubi Oprøret.

8. Og Folket raabte, og begyndte at bede om det, som han altid (pleiede at) gjøre dem.

9. Men Pilatus svarede dem, og sagde: vilde I, at jeg skal give eder den Joderne Konge løb?

10. Thi han vidste, at de Øpperste-Præster havde overantvordet ham af Avind.

11. Men de Øpperste-Præster tilskundte Folket (at bede), at han skulde heller give dem Barrabas løb. Ap. Ø. 3, 14.

12. Men Pilatus svarede, og sagde atter til dem: hvad vilde I da, jeg skal gjøre (med) den, som I kalde Joderne Konge?

13. Men de raabte atter: løbskæst ham!

14. Da sagde Pilatus til dem: hvad sandt haver han da gjort? Men de raabte meget mere: løbskæst ham!

15. Men Pilatus vilde gjøre Folket Hjidsk, og gav dem Barrabas løb; og overantvordede Jesus, da han havde ladet ham hudstrygge, for at han skulde løbskæstes.

16. Men Stridsmandene førte ham ind i Palladsset, som var Domhuset, og sammenfaldte den ganske Rode. Joh. 19, 1 fgg.

17. Og de iførte ham et Purpur-Klæde, og stættede en Tornkrone, og satte den paa ham;

18. og de begyndte at hilse ham, (sige: du) hi! være dig, du Joderne Konge!

19. Og de sloge hans Hoved med et Mør, og bespottede ham, og kaldt paa Knæ, og tilbade ham.

20. Og der de havde bespottet ham, afførte de ham Purpur-Klædet, og iførte ham hans egne Klæder; og de førte ham ud, for at løbskæst ham.

21. Og de tvang en Forbigaaende, Simon af Cyrene, som kom fra Marfen, Alexandri og Masi Fader, til at bære hans Kors.

22. Og de førte ham til det Sted Golgathas, det er udlagt: Hovedpandsted.

24. 19, 17.

23. Og de gavede ham Blin at driske med Myrrha ubl; men han tog det ikke.

24. Og der de havde løbskæstet ham, stiftede de hans Klæder, og kastede Løb om dem, hvad hver skulde tage.

25. Men det var den tredje Time, da de løbskæstede ham.

26. Og der var skrevet en Øverstrift om Beskyldningen mod ham, (nemlig:) "den Joderne Konge."

27. Og de løbskæstede to Røvere med ham, een ved hans høire, og een ved hans venstre Side.

28. Og Striften blev fuldfømmet, som siger: han er regnet blandt Øvertrædere. Ef. 53, 12.

29. Og de, der gif forbi, bespottede ham, og ristede med deres Hoveder, og sagde: tvi dig! du, som nedbryder Templet, og bhager det i tre Dage. c. 14, 58.

30. Frelsd dig selv, og stiiq ned af Korset.

31. Men ligesaa bespottede og de Øpperste-Præster ham iblandt hberandre, tilligemed de Striftsloge, og sagde: han haver frelst andre, sig selv kan han ikke frelse.

32. Den Kristus, den Israels Konge, stige nu ned af Korset, at vi kunne see, og troe! Og de, som vare løbskæstede med ham, forhaaned ham.

33. Men der den fette Time var kommen, blev der et Mørke over det ganske Land indtil den niende Time.

34. Og ved den niende Time raabte Jesus med høi Røst, og sagde: Elo! Elo! Lama Sabachani? det er udlagt: min Gud! min Gud! hvorfor haver du forladt mig? Ps. 22, 2.

35. Og nogle af dem, som stode hos, der de det hørte, sagde de: see, han kalder ad Elias.

36. Men een løb, og fyldte en Svamp med Edvike, og stal den paa et Mør, og gav ham at driske, og sagde: holdt! laber og see, om Elias kommer, for at tage ham ned. Joh. 19, 28 fgg. Ps. 69, 22.

37. Men Jesus raabte med høi Røst, og udgav Aanden.

38. Og Forhængen i Templet spilttedes i to fra det øverste indtil det nederste.

39. Men Hovedmanden, som stod hos, tvært over for ham, og saar, at han udgav Aanden med saabant Raab, sagde: sandelig var dette Menneske Guds Son.

40. Men der vare ogsaa Qvinde, som langt fra saae til: iblandt hvilke vare

manden, stænkte han Joseph Legemet.
46. Og denne støbte et fint Linstæde, og tog ham ned, og støbte ham i det fine Linstæde, og lagde ham i en Grav, som var udhuggen i en Klippe; og væltede en Sten for Døren paa Graven.
47. Men Maria Magdalena, og Maria Jose (Moder) saae, hvor han blev lagt.

16. Capitel.

Englene forkynde Jesu Opstandelse for Kvindene, 1-8. Jesus sees af Maria Magdalena, 9-11. af de to, som gik til Emaus, 12, 13. af de Elleve, 14. byder Apostlerne at prædike, og løber sin Vistand, 15-18. Jesus optages til Himmelen, 19, 20.

1. Og der Sabbaten var forgangen, støbte Maria Magdalena, og Maria Josef (Moder), og Salome vellugtende Salver, for at komme og salve ham.
Matth. 28, 1 fag. Luc. 24, 1 fag. Joh. 20, 1 fag.

2. Og de kom til Graven paa den første (Dag) i Ugen meget aarlig, der Solen gik op.

3. Og de sagde til hverandre: hvo skal vælte os Stenen fra Døren paa Graven?

4. Og der de saae hen, blev de vaer, at Stenen var fravæltet; thi den var meget stor.

5. Og de gik ind i Gra

iffe.
12. Men derefter, der to af de, aabenbarede han i en aar for dem, der de gik ud paa!
Luc. 24, 13 fag.

13. Og de gik bort, og for dre det; dem troede de heller.

14. Paa det sidste aabede for de Elleve, der sadde til breidede dem deres Bantre Haardhed, at de ikke havde t havde seet ham opstanden.
Luc. 24, 25. Joh. 20, 1

15. Og han sagde til dem i al Verden, og prædiker Evangeliet i al Skabningen. Matth. 28,

16. Hvo, som troer, og bliver salig; men hvo, som bliver fordømt.
Ap.

Joh. 3, 18, 36. c. 13
17. Men disse Tegn skal som troe: i mit Navn skal Djævel; de skulle tale med t
Luc. 10, 17. Ap. 5, 16. c. 8, 7.
1 Cor. 12, 10.

18. De skulle borttage Slavesom de drifte nogen Forgift skade dem; paa de Syge i Hænder. da de skulle helbrede

St. Lucæ Evangelium.

1. Capitel.

Doorfor Lucas skriver sit Euanagium, 1-4. Gabriel forkynder Johannes Fødsel, 5-25. og Guds Søns Fødsel, 26-38. Maria besøges Elisabets, og skriver Gud, 39-56. Johannes fødes, Zacharias spæer, 57-79. Johannes vøjer op, 80.

1. Efterdi mange have taget sig for, at forfatte en Historie om de Ting, som vittertiligen ere fuldbørrede iblandt os,

2. saaledes som de have ovrantvordet os det, der fra Begyndelsen vare Dienvidner, og bleve Ordets Tjenere: 1 Joh. 1, 1.

Ebr. 2, 3.

3. saa haver jeg og anseet for godt, efterat jeg haver noie efterforsket alle Ting fra først af, at skrive derom i Sammenhæng til dig, mægtige Theophilus!

Ap. G. 1, 1.

4. paa det du kan lære at kende den Lærdoms Visdom, i hvilken du er bleven mundtlig undervist.

5. I Herodes, Judæas Konges, Dage, var der en Præst af Abiæ Skifte, ved Navn Zacharias; og hans Hustru var af Aarons Døttre, og hendes Navn var Elisabets. Matth. 2, 1.

6. Men de vare begge retfærdige for Gud, og vandrede ustraffelige i alle Herrens Gud og Anordninger.

7. Og de havde intet Barn; thi Elisabets var usrugbar, og de vare begge gamle.

8. Men det begav sig, der han forrettede Præste-Embedet for Gud i sin Skiftes Orden,

9. og det saidt ham til, efter Præstedømmets Sædvane at offre Røgelse, da gik han ind i Herrens Tempel.

10. Og at Føllets Mangfoldighed bad udenfor i den Tid, Røgelsen (offredes).

11. Men Herrens Engel aabenbares for ham, og stod ved den høire Side af Røgelsens Altar.

12. Og da Zacharias saae ham, forfæredes han, og Frygt saidt paa ham.

13. Men Engelen sagde til ham: frygt ikke, Zacharias! thi din Begjering er bønhørt, og din Hustru Elisabets skal føde dig en Son, og du skal kalde hans Navn Johannes. v. 63.

14. Og du skal have Glæde og Fryd af ham, og mange skulle glædes over hans Fødsel. v. 58.

15. Thi han skal være stor for Herren, og ikke drikke Vlin, og stærk Drik, og alt fra sin Moders Liv af fyldest med den Hellig Aand, Matth. 11, 9. 11. Gal. 1, 15.

16. og omvende mange af Israels Dørn til Herren deres Gud.

17. Og han skal gaae frem for ham i Elias Aand og Kraft, at omvende Fædrenes Hjertes til Dørnene, og de Uldige til de Retfærdiges Sindelag, at berede Herren et velstiftet Folk. Matth. 3, 3; 11, 14; 17, 12. Marc. 9, 11-13.

18. Og Zacharias sagde til Engelen: hvorpaa skal jeg kende dette? thi jeg er gammel, og min Hustru er tiltaars.

19. Og Engelen svarede og sagde til ham: jeg er Gabriel, som staaer for Gud, og er udsendt for at tale til dig, og at forkynde dig dette til Glæde.

20. Og see, du skal vorde stum, og ikke kunne tale indtil den Dag dette sker; fordi du ikke troede mine Ord, hvilke skulle fuldkommes i deres Tid. v. 22. 63.

21. Og Føllet bieder efter Zacharias; og de forundrede sig, at han tøvede i Templet.

22. Og der han gik ud, kunde han ikke tale til dem; og de mærkede, at han havde seet et Syn i Templet; og han nikkede ad dem, og forblev stum.

23. Og det begav sig, der hans Tjenestes Dage vare fulde, gik han hjem til sit Huus.

24. Men efter de Dage blev hans Hustru Elisabets frugtommelig, og skulde sig fem Maaned, og sagde:

25. thi saaledes haver Herren gjort med mig i de Dage, der han saae i Raabe til mig, for at borttage min Formødelse iblandt Menneskene.

26. Men i den sjette Maaned blev Engelen Gabriel sendt af Gud til en Stad i Galilæa, som hedder Nazareth.

27. til en Jomfru, som var troløbet med en Mand, ved Navn Joseph, af Davids Huus; men Jomfruen hedte Maria.

c. 2, 5. Matth. 1, 18 for.

28. Og Engelen kom ind til hende, og sagde: hil være dig, du Benaadede! Herren er med dig, du velsignede iblandt Qvinderne!

29. Men der hun saae ham, forfæredes

hun over hans Tale, og hun tænkte, hvad denne skulde være for en Hilsen.

30. Da Engelen sagde til hende: frugt ikke, Maria! thi du haver fundet Naade hos Gud.

31. Og see, du skal undfange og føde en Søn, og du skal kalde hans Navn Jesus.

32. Han skal blive stor, og kaldes den Heistes Søn; og Gud Herren skal give ham Davids hans Faders Throne.

33. Og han skal være en Konge over Jakobs Huus evindeligt, og der skal ikke være Ende paa hans Kongerige. Ebr. 1, 8.

34. Men Maria sagde til Engelen: hvortledes skal dette gaae til, efterdi jeg kjender ikke Mand?

35. Da Engelen svarede, og sagde til hende: den Hellig And skal komme over dig, og den Heistes Kraft skal overskygge dig; derfor skal og det Hellige, som skal fødes af dig, kaldes Guds Søn.

36. Da see, Elisabets din Næste, hun haver og undfanget en Søn i hendes Alderdom; og denne Maaned er den flette for hende, som kaldes usfrugtbar.

37. Thi hos Gud skal ineen Ting være umuelig. Matth. 19, 26.

38. Men Maria sagde: see, jeg er Herren Hjerterinde, mig see efter dit Ord! og Engelen skiltes fra hende.

39. Men Maria stød op i de samme Dage, og gik hastelig til Hjerpegænnen, til en Stad i Juda.

40. Et du hun kom i Zacharias Huus, og hilsede Elisabeth.

41. Da det begav sig, der Elisabeth horte Mariæ Hilsen, sprang Høsteret i hendes Liv; og Elisabeth blev fuld af den Hellig And.

42. og raabte med høj Røst, og sagde: velsignet er du iblandt Kvinderne, og velsignet er dit Livs Frugt!

43. Da hvorfra kommer mig det, at min Herres Moder kommer til mig?

44. Thi see, der din Hilsens Røst kom mig til Øren, sprang Høsteret i mit Liv med Frugt.

45. Og salig er hun, som troede; thi det skal fuldlemmes, som hende er sagt af Herren. Luc. 11, 28.

46. Da Maria sagde: min Siel opholder Herren,

47. og min And sender sig i Gud, min Fæst.

48. fordi han haver seet til sin Hjerterindes Nidhed. Thi see! nu herester skulle alle Slægter prise mig salig.

49. Thi han haver gjort store Ting imod mig, han som er mægtig, og hvis Ræd er belligt.

50. Da hans Varmhertighed varer fra Slægt til Slægt mod dem, som ham frugte.

51. Han haver øvet Mægt med sin Arm; han haver adspredt dem, som ere høvdedige i deres Hjertes Tante. 1 Pet. 5, 5.

52. Han haver smitret de Mægtige fra (deres) Throner, og opheiet de Ringes.

53. De Hungrige haver han opfyldt med gode Gaver, og de Rige harer han øst i tomhøvede.

54. Han haver antaget sig sin Tjener Israelt, ved at ihusomme Varmhertighed.

55. —som han tilfagde rore Fædre— mod Abraham og hans Allem til evig Tid.

56. Men Maria blev hos hende tre Maaned; og drog (hva) til sit Hus igjen.

57. Men Elisabeths Tid fuldkommet, at hun skulde føde; og hun fødte en Søn.

58. Da hendes Naboer og Slægtninge herte, at Herren havde gjort sin Varmhertighed stor mod hende; og de jætted sig med hende.

59. Og det begav sig paa den ottende Dag, da kom de for at omstjære Barnet; og de kaldte det efter hans Faders Navn Zacharias.

60. Men det Moder svarede, og sagde: ingenlunde, men han skal kaldes Johannes.

61. Og de sagde til hende: der er det Angen i din Slægt, som kaldes med det Navn.

62. Men de nikkede ad hans Fæder, som han vilde, han skulde kaldes.

63. Da han begjærede en Table, og sagde: Johannes er hans Navn. Og de forundrede sig alle.

64. Men strax oplyded hans Mund og hans Tunge; og han talde, og velsignede Gud. Marc. 7, 33.

65. Da der kom en Frugt over alle, som boede omkring dem; og alle disse Barnet røgtedes over hele Judæas Hjerrega.

66. Da alle, som herte det, sagde: hvad vil der skal blive af dette Barn? Og Herren Navn var med ham.

67. Og Zacharias hans Fæder blev fuld af den Hellig And, og han spænde og sagde:

68. Lovet være Herren, Israels Gud! at han haver besøgt, og forløst sit Folk,
c. 7, 16. Matth. 1, 21.

69. og haver opreist os et Frelses Horn i Davids sin Heners Huus.

70. saa som han talede ved sine hellige Propheters Mund, som have været fra forbums Tid:

71. en Frelse fra vore Fjender, og fra alle deres Haand, som os hade.

72. (for) at gløse Barmhertighed mod vore Fjædre, og tænke paa sin hellige Vagt,

73. efter den Eed, som han svoer vor Fader Abraham: at han vilde give os,

74. at, naar vi vare friede fra vore Fjenders Haand, skulde vi tjene ham uden Frygt, Gal. 1, 4. Tit. 2, 14. Ebr. 9, 14.

75. i Sællighed og Retfærdighed for ham, alle vort Livs Dage. Col. 1, 22.

76. Og du Varn lille! skal kaldes den Høleste Propheet; thi du skal gaar frem for Herrens Afsyn, at berede hans Veie,
Matth. 3, 3.

77. at give hans Folk Kundskab om Sælliggjærelsen ved deres Synders Forlabelse,
c. 3, 3.

78. formevelst vor Guds inderlige Barmhertighed, ved hvilken Lyset fra det Høle haver besøgt os,

79. for at skinne for dem, som sidde i Mørke, og i Dødens Skygge, for at styre vore Fødder paa Fjærens Vel.
Matth. 4, 16.

80. Men Barnet vorte og blev styrket i Aanden, og var ubi Orkenerne, indtil den Dag, han fremstillede sig for Israel.

2. Capitel.

Jesus fødtes, og besøges af Hynderne, 1-20. omfjæret, 21. fremstilles i Templet, hvor Simeon og Anna tale om ham, 22-38. opfædes i Nazareth, bliver tilbage i Jerusalem, findes i Templet, er forældrene indig, vort, 39-52.

1. Men det begav sig i de Dage, at en Befaling udgik fra Kæiser Augustus, at al Verden skulde indskrives (i Mandtal).

2. Denne første Indskrivelse skede, der Quirinus var Landsherre i Syrien.
ap. G. 5, 37.

3. Og alle gik, at lade sig indskrive, hver i sin Stad.

4. Men Josef gik ogsaa op fra Gallæa, fra den Stad Nazareth, til Judæa, til Davids Stad, som kaldes Bethlehem, — fordi han var af Davids Huus og Slægt, — Matth. 2, 6. Joh. 7, 42.

5. for at lade sig indskrive med Maria, sin trolovede Hustru, som var frugtformelig.
Matth. 1, 18. Luc. 1, 27.

6. Men det skede, da de vare der, blev Tiden fuldkommen, at hun skulde føde.

7. Og hun fødte sin Son, den forsteførte, og svøbte ham, og lagde ham i en Kribbe; thi de havde ikke Rum i Herberget.
Matth. 1, 25.

8. Og der vare Hyrder i den samme Egn, som vare ude paa Marken, og holdt Vagte over deres Hjord.

9. Og see, Herrens Engel stod for dem, og Herrens Klarhed skinnede om dem, og de frygtede saare.

10. Og Engelen sagde til dem: frygtet ikke; thi see, jeg forkynder eder en stor Glæde, som skal vederfares alt Folket.

11. Thi eder er i Dag en Frelser født, som er den Herre Kristus, i Davids Stad.

12. Og det skal være eder et Tegns: I skulle finde et Barn svøbt, liggende i en Kribbe.

13. Og strax var der hos Engelen en himmelsk Hærskares Mangfoldighed, som lovede Gud, og sagde:

14. Være være Gud i det Høleste! og Fred paa Jorden! og i Menneftene en Velbehagelighed! Luc. 19, 38. Rom. 5, 1.

15. Og det skede, der Englene fore fra dem til Himmelen, da sagde disse Mennefter, Hyrderne, til hverandre: lader os dog gaar hen til Bethlehem, og see den Ting, som der er steet, som Herren haver ladet os vide.

16. Og de kom hastelig, og fandt baade Maria og Josef, og Barnet liggende i Kribben.

17. Men der de havde seet det, lode de dem vide det Ord, som var sagt til dem om dette Barn.

18. Og alle, som det horte, forundrede sig over det, som Hyrderne sagde til dem.

19. Men Maria bevarede alle disse Ord, og overveiede dem i sit Hjerte. v. 51.

20. Og Hyrderne vendte tilbage, prisede og lovede Gud for alt det, som de havde hørt og seet, saasom det var sagt til dem.

21. Og der otte Dage vare fuldkommede, at Barnet skulde omskjæres, blev og hans Navn kaldet Jesus, som det var kaldet af Engelen, for han blev undfangen i Mødets Liv. Matth. 1, 21. 25. Luc. 1, 31.

22. Og der hendes Høleste Dage efter Mose Lov vare fuldkommede, førte de ham

op til Jerusalem, for at fremstille ham for Herren,

23. — som der er skrevet i Herrens Lov, at alt Mandshon, som aabner Moders Liv, skal taltes Herren helliget —

Matth. 13, 2.

24. og at give Offer efter det, som sagt er i Herrens Lov, et Par Turtelduer, eller to unge Duer. 3 Mos. 12, 6. 8.

25. Og see, der var en Mand i Jerusalem, som hedte Simeon, og denne Mand var rejsfærdig og gudsfrygtig, og ventede Israels Trøst, og den Hellig Aand var over ham.

26. Og det var ham forudsagt af den Hellig Aand, at han skulde ikke see Døden, førend han fik Herrens Salvede at see.

27. Og han kom i Templet af Aandens (Drift), og der Forældrene bragte Barnet Jesus ind, for at gjøre for ham, hvad der var Skik efter Loven,

28. da tog han ham paa sine Arme, og prisede Gud, og sagde:

29. Herre! nu lader du din Tjener seere i Fred, ligesom du haver sagt; Psal. 1, 23.

30. thi mine Øine have seet din Frelse.

Luc. 3, 6.

31. hvilkken du berebte for alle Følsks

32. et Lys til at oplyse Hedningerne, og til en Herlighed for dit Folk Israel.

Ap. G. 13, 47. c. 29, 29.

33. Og Joseph og hans Moder forundrede sig over de Ting, som bleve sagte om ham.

34. Og Simeon velsignede dem, og sagde til hans Moder Maria: see, denne er sat mange i Israel til Fald, og (til) Opreisning, og til et Tegn, som imodsiges: Matth. 21, 42-44. 2 Cor. 2, 16.

Ap. G. 29, 22.

35. — og saa din egen Sjæl skal et Sværd glennemtrænge, — saa at mange Hjertes Tanker skulle aabenbares. Joh. 19, 25.

36. Og der var en Prophetinde, Anna, Phanneels Datter, af Aasers Stamme, hun var meget gammel, og havde levet syv Aar med sin Mand efter sin Jomfrustand;

37. og hun var nu en Enke ved fire og firsindstyve Aar, som ikke veeg fra Templet, tjeneende Gud med Fasten og Beden Nat og Dag. I Tim. 5, 5.

38. Og hun traadte til i den samme Stund, og iligemaade prisede Herren, og talde om ham til alle, som forventede Fortløbning, i Jerusalem.

39. Og der de havde fuldkommet alle Ting efter Herrens Lov, drog de til Galilæa igjen, til deres Sted Nazareth.

40. Men Barnet voksede, og blev hæft i Aanden, suidt af Blisdom, og Guds Naade var over ham. c. 1, 80.

41. Og hans Forældre gik hvert Aar til Jerusalem paa Paaskehøitiden.

42. Og der han var tolv Aar gammel, gik de op til Jerusalem, efter Helidens Sædvane.

43. Og der de havde tilendbragt tre Dage, og de gik hjem igjen, blev Barnet Jesus i Jerusalem, og Joseph og hans Moder vidste det ikke.

44. Men da de meente, at han var i Rejsefæstet, kom de en Dag Reise frem, og de ledte efter ham iblandt Stregninge og Ryndinge.

45. Og der de ikke fandt ham, gik de tilbage til Jerusalem, og ledte efter ham.

46. Og det begav sig efter tre Dage, da fandt de ham siddende i Templet midt iblandt Lærerne, (hvor) han baade hørte dem, og spurgte dem ad.

47. Men alle, som hørte ham, forundrede sig saare paa hans Forsand og Gensvar. c. 4, 22, 23. Joh. 7, 15, 46.

48. Og der de saae ham, bleve de forundrede, og hans Moder sagde til ham: Son! hvi gjorde du os saadant? see, din Fader og jeg ledte efter dig med Smerte.

49. Og han sagde til dem: hvorfor ledte I efter mig? vidste I ikke, at mig ber at være i min Faders (Forretning)?

50. Og de forstode ikke det Ord, som han talde til dem. c. 9, 45. c. 18, 34.

51. Og han gik ned med dem, og kom til Nazareth, og var dem underdanig. Og hans Moder bevarede alle disse Ord i sit Hjerte. c. 19.

52. Og Jesus forfremmedes i Blisdom og Alder, og Naade hos Gud og Menneskene. c. 1, 80.

3. Capitel

Johannes døber og underviser enhver som han vil. 1-18. Jesus i Fængsel, efterat han havde døbt Jøds sun, 19-22. Jøds Staat-Register, 23-28.

1. Men i Keiser Liberii femtende Regjeringsaar, der Pontius Pilatus var Landsdødding i Judæa, og Herodes var Hjerdingoførste i Galilæa, men hans Broder Philippus var Hjerdingoførste i Træra og Trachonitis Land, og Lysanias Hjerdingoførste i Abitene:

2. der Annas og Calphas vare Øpper-
te-Præster, Nede Guds Ord til Johannes,
Zacharias Søn, i Ørkenen. Joh. 18, 13.

Ap. G. 4, 6.

3. Og han kom i den hele Egn omkring
Jordan, og prædilede Omvendelsens Daab
til Syndernes Forlædelse;

4. som skrevet er i Propheten Esaias
Talers Bog, der siger: det er hans Kost,
som raaber i Ørkenen: bereder Herren
Veie, gløder hans Stier lige.

Es. 40, 3 fgg. Matth. 3, 3. Luc. 1, 76.

5. Hver Dal skal opfyldes, og hvert
Bjerg og Hei skal fornædres, og det Kro-
gede skal blive lige, og de uejvne Veie
skulle blive jevne.

6. Og alt Kjød skal see Guds Frelse.

c. 2, 30. 31.

7. Derfor sagde han til Folket, som gik
ud, for at døbes af ham: I Døleunger!
hvo vilste eder, at slye fra den tilkommende
Ørede? Matth. 3, 7 fgg. c. 23, 33.

8. Bærer derfor Omvendelsens værdige
Frugter, og begynder ikke at sige ved eder
set: vi have Abraham til Fader; thi jeg
siger eder, at Gud kan opvække Abraham
Børn af disse Stene. Joh. 8, 39.

9. Men Øgen ligger allerede ved Roden
af Træerne; derfor skal hvert Træ, som
ikke bærer god Frugt, afskædes, og kastet
i Ilden. Matth. 7, 19. Luc. 13, 7.

10. Og Folket spurgte ham ad, og sag-
de: hvad skulle vi da gjøre? Ap. G. 2, 37.

c. 16, 30.

11. Men han svarede, og sagde til dem:
hvo, som haver to Skjorte, dele med den,
som ikke haver (nogen), og hvo, som haver
Mad, gjøre ligesaa! 1 Joh. 3, 17. c. 4, 22.

Mat. 2, 15 fgg.

12. Men og Toibere kom, for at døbes,
og de sagde til ham: Mester! hvad skulle
vi gjøre?

13. Men han sagde til dem: kræver in-
det mere, end eder er forordnet!

14. Men Stridsmændene spurgte ham
og ad, og sagde: hvad skulle da vi gjøre?
og han sagde til dem: udsuer Ingen med
Søld, og gjører ei Uret med Underfundig-
hed, og lader eder noie med eders Søld!

15. Men da Folket forventede, og tænkte
alle i deres Hjærter om Johannes, om han
ikke skulde være Kristus:

16. Da svarede Johannes, og sagde til
alle: jeg døber eder vel med Vand, men
den kommer, som er stærkere end jeg, hvis
Støvlinge jeg ikke er værdig til at løse:

han skal døbe eder med den Hellig And
og Ild. Matth. 3, 11. 12. Ap. G. 1, 5;
2, 2-4.

17. Hans Raste-Stof er i hans Haand,
og han skal gennemrense sin Loe og sanke
Sveden i sin Lade, men Avnerne skal han
opbrænde med ustuetelig Ild.

18. Derfor formanede han og Folket om
mange andre Ting, og forkyndte dem
Evangeliet.

19. Men der den Fjerdingshyrste He-
rodes blev irettesat af ham for Herodias,
sin Broders Philippi Hustru, Skild, og
for alt det Onde, som Herodes gjorde,

Matth. 14, 3. Marc. 6, 17.

20. da lagde han og dette til alt (det
Øvrige), at han indsluttede Johannes i
Fængslet.

21. Men det begav sig, der alt Folket
lod sig døbe, og Jesus ogsaa blev døbt og
bad, at Himmelen aabnedes,

Matth. 3, 16. 17. Marc. 1, 9-11. Joh. 1, 32. 33.

22. og at den Hellig And seer ned i
legemlig Skikkelse over ham, som en Due,
og at en Rost stede fra Himmelen, som
sagde: du er min Søn den elskelige, i dig
haver jeg Velbehag.

23. Og Jesus var henved tredive Aar,
da han begyndte (at lære), og var, efter
hvad man holdt for, Josephs Søn, Eli
Søn, Matth. 13, 56. Marc. 6, 3. Joh. 1, 46.

c. 6, 43.

24. Matthais Søn, Levi Søn, Melchi
Søn, Janna Søn, Josephs Søn,

25. Matthathia Søn, Amos Søn, Ma-
um Søn, Esli Søn, Maggai Søn,

26. Maaths Søn, Matthathia Søn,
Semei Søn, Josephs Søn, Juda Søn,

27. Johannæ Søn, Hesa Søn, Joro-
babels Søn, Salathiel Søn, Neri Søn,

28. Melchi Søn, Addi Søn, Kofam
Søn, Elmodams Søn, Er Søn,

29. Jose Søn, Eliezer Søn, Sorim
Søn, Matthais Søn, Levi Søn,

30. Simeons Søn, Juda Søn, Josephs
Søn, Jonans Søn, Eliasims Søn,

31. Melea Søn, Mainans Søn, Mat-
thathæ Søn, Nathans Søn, Davids Søn,

32. Isai Søn, Ubeds Søn, Voas Søn,
Salmons Søn, Naasfons Søn,

33. Aminadabs Søn, Arams Søn, Es-
roms Søn, Phares Søn, Juda Søn,

34. Jakobs Søn, Isafs Søn, Abraham
Søn, Iharachs Søn, Nachors Søn,

35. Saruchs Søn, Magahus Søn, Pha-
leks Søn, Ebers Søn, Sala Søn,

36. Cainans Son, Arphachads Son, Sems Son, Noa Son, Lamechs Son,

37. Methufala Son, Enochs Son, Jareds Son, Malaleels Son, Cainans Son,

38. Enos Son, Seths Son, Adams Son, Guds Son.

4. Capitel.

Jesus fristes af Djævelen, 1-13. lærer i Gallilea, især i Nazareth, hvor man vil omfatte ham, 14-20. og i Capernaum; helbreder der en Besat, Peters Døtters Moder og Andre, 31-41. gaar ud at prædike, 42-44.

1. Men Jesus, fuld af den Hellig Aand, kom tilbage fra Jordan, og blev ført af Aanden i Ørnen; Matth. 4, 1 sgg. Marc. 1, 12, 13. Ap. 9, 8, 30.

2. og han blev fristet fyrrethve Dage af Djævelen. Og han aad slet Intet i de samme Dage, og der de havde Ende, hungrede han omsider.

3. Og Djævelen sagde til ham: dersom du er Guds Son, da sig til denne Steen, at den bliver Brød.

4. Og Jesus svarede, og sagde til ham: der er skrevet: Mennesket skal ikke leve alene af Brød, men af hvert Guds Ord. 5 Mos. 8, 3.

5. Og Djævelen førte ham op paa et høit Bjerg, og viste ham alle Verdens Riger i et Dieblif.

6. Og Djævelen sagde til ham: jeg vil give dig al denne Magt, og diøse (Rigers) Hertilighed; thi den er mig overantvordet, og jeg giver den til hvem jeg vil.

7. Dersom du nu vil tilbede mig, skal det alt sammen høre dig til.

8. Og Jesus svarede ham, og sagde: vilig hørt dag mig, Satan! thi der er skrevet: du skal tilbede Herren din Gud, og tjene ham alene. 5 Mos. 6, 13.

9. Og han førte ham til Jerusalem og satte ham paa Tindingen af Templet, og sagde til ham: dersom du er Guds Son, da kast dig selv ned herfra.

10. Thi der er skrevet: han skal befale sine Engle angaaende dig, at bevare dig. Ps. 91, 11, 12.

11. og at de skulle bære dig paa Hænderne, paa det du ikke skal støde din Fod paa nogen Steen.

12. Og Jesus svarede, og sagde til ham: der er sagt: du skal ikke friste Herren din Gud. 5 Mos. 6, 16.

13. Og der Djævelen havde gjort Ende paa al Fristelsen, drog han fra ham til en Tid

14. Og Jesus kom tilbage i Aandens Kraft til Galilea; og flygtet om ham kom ud i alt det omkringliggende Land. Joh. 4, 43, 44. 39, 48, 10, 37, 20.

15. Og han lærte i deres Synagoger og blev prisef af Alle.

16. Og han kom til Nazareth, hvor han var opfoet, og gik i Synagogen efter sin Sædvane paa Sabbatdagen, og stod op for at forelæse. Matth. 2, 23, c. 13, 53, 54.

17. Da gav de ham Propheten Esaias Bog; og der han slog Bogen op, fandt han det Sted, hvor der var skrevet: Es. 61, 1 sgg.

18. Herrens Aand er over mig, derfor salvede han mig; han haver sendt mig, til at kundgjøre Evangelium for de fattige, at helbrede dem, som have et sændstnuset Hjerte, at forkynde de Rængne, at de skulle loolades, og at de Blinde skulle see Syn, at sætte de Blagede i Frihed, Matth. 11, 5.

19. at forkynde Herrens behagelige Aand 2 Cor. 6, 2.

20. Og han lulte Bogen sammen, og gav Tjeneren den igjen, og satte sig; og alles Dine i Synagogen stirrede paa ham.

21. Men han begyndte at sige til dem: i Dag er denne Skrift gaaet i Opfyldelse for eders Øren.

22. Og de gabe ham alle Verammelse, og forundrede sig over de livsalige Ord, som udkaf af hans Mund, og sagde: er ikke denne Josephs Son? c. 2, 47. Matth. 13, 54 sgg. Joh. 6, 42.

23. Og han sagde til dem: I vilde vil sige dette Ordsprog til mig: Væge, lig dig selv! saa store Ting, som vi have hørt see i Capernaum, gjøre du ogsaa her i dit Fædreland!

24. Men han sagde: sandelig siger jeg eder, at ingen Prophet er vel antagen i sit Fædreland. Marc. 6, 1.

25. Men i Sandhed siger jeg eder: der vare mange Enker i Israet i Esaias Dags, der Himmelen var lukket i tre Aar og 4 Maaneder, den Gang, der var en stor Hunger i det ganske Land; 1 Kong. 17, 1 sgg. 2. 17.

26. og til ingen af dem blev Esaias sendt uden til Sarepta ved Sidon, til en Enkvinde.

27. Og der vare mange Ebedødske i Israet, uden Propheten Esaias Tid, og ingen af dem blev rensfet uden Naaman, der

lle, som bare i Synagogen, af Brede, der de hørte dette. De stode op, og stodte ham ud ad den, og førte ham op paa det Bjerget, paa hvilket deres Stad for at styrte ham ned.

han kom igjennem midt imellem borten.

Joh. 8, 59. an kom ned til Capernaum, en lilla, og lærte dem paa Sab-

er forundrede sig saare over hans bl hans Tale var med Myn- Matth. 7, 28. 29. Marc. 1, 22. Hger var et Menneske i Synago- rde en ureen Djevlels Aand, ned hel Kost,

igde: eja! hvad have vi med e, Jesu af Nazareth? er du e at fordærve os? jeg kjender er: den Guds Hellige.

Jesu truede ham, og sagde: ud af ham! Og Djævelen ka- nidt iblandt dem, og foer ud af orde ham ingen Skade.

er kom en Rædsel over alle, og æd hverandre, og sagde: hvad ; at han byder de urene Aan- yndighed og Magt, og de fare

lygtet om ham udspreides alle- omkringliggende Land.

han stod op, og gik fra Syna- l Simons Huus, og Simons Rober var plaget med en svar e bade ham for hende.

. 8, 14 fgg. Marc. 1, 29 fgg.

han traadte hen til hende og beren, og den forlod hende. stod strax op, og tjente dem.

der Solen gik ned, førte alle ævde Skrøbelige af adskillige e, bløse til ham; men han lagde paa enhver af dem, og helbre-

og saa Dævle foer ud af man- og sagde: du er Kristus, den ! og han truede dem, og lod ale; thi de vidste, at han var Marc. 3, 11. 12. Ap. G. 16, 17. 18.

der det var blevet Dag, gik drog til et øde Sted, og Folket ham, og de kom hen til ham, og im, at han ikke skulde gaae fra

han sagde til dem: mig bør

og for andre Stæder at prædike Eange- lium om Guds Rige; thi jeg er dertil ud- sendt.

Marc. 1, 38.

44. Og han prædikede i Galilæas Sy- nagoger.

5. Capitel.

Jesu lærer fra Skibet, velsigner Petri Fiskebræt, 1-11. helbreder en Spedalsk og Andre, gaar hen i Østene og beder, 12-16. helbreder en Bartbrus- den, 17-26. kalder Levi, æder med Toldere, 27-32. taler om Fasten, 33-39.

1. Men det begav sig, der Folket trængte sig ind paa ham, for at høre Guds Ord, og han stod ved den See Genezareth, Matth. 4, 25. c. 13, 2. Marc. 4, 1.

2. da saae han to Skibe staa ved Søen; men Fisserne vare udgangne af dem, og toede Garnene.

3. Men han traadte ind i et af Skibene, som var Simons, og bad ham at lægge ildet fra Landet; og han satte sig, og lærte Folket fra Skibet.

4. Men der han lod af at tale, sagde han til Simon: far ud paa Dybet, og kastet ebers Garn ud til en Dræt. Joh. 21, 1 fgg.

5. Og Simon svarede, og sagde til ham: Mester, vi have arbejdet den ganske Nat, og fik Intet; men paa dit Ord vil jeg udfaste Garnet.

6. Og der de gjorde det, fangede de en stor Flok Fiske; men deres Garn sonder- reved.

7. Og de vinkede ad deres Staldbrødre, som vare i det andet Skib, at de skulde komme, og hjælpe dem; og de kom, og hjulde begge Skibene, saa at de vare nær ved at synke.

8. Men der Simon Petrus saae det, kaldt han ned for Jesu Knæ, og sagde: Herre, gik ud fra mig; thi jeg er en syn- dig Mand. Matth. 8, 8

9. Thi en Rædsel var kommen paa ham, og paa alle dem, som vare med ham, formedelt den Fiske-Dræt, som de havde fan- get med hverandre,

10. desligeste ogsaa (paa) Jakobus og Johannes, Zebedæi Søner, som vare Simons Staldbrødre. Og Jesu sagde til Simon: frøgt ikke; fra nu af skal du fange Mennesker.

11. Og de forte Skibene til Landet, og forlobe alle Ting, og fulgte ham.

Math. 19, 27. Marc. 10, 28.

12. Og det begav sig, der han var i en af Stæderne, see, da var der en Mand fuld af Spedalskhed; og der han saae

Jesus, kaldt han paa sit Ansigt, bad ham, og sagde: Herre! om du vil, kan du rense mig. Matth. 8, 2 fgg.

Marc. 1, 40 fgg.

13. Og han udtrakke sin Haand, og rørte ved ham, og sagde: jeg vil; bliv reen! og strax gif Epedalskeden bort af ham.

14. Og han bad ham, at han skulde Ingen sige det; men (sagde): gik bort, og betee dig for Præsten, og oftre for din Hensette, saasom Moses haver befaleet, dem til Vidnesbyrd. Matth. 9, 30.

Marc. 7, 36. 3 Mos. 14, 10, 12.

15. Men Tølen om ham kom mere og mere ud, og meget Folk kom tilsammen, for at høre, og at helbredes af ham af deres Skrobeligheder.

16. Men han veg bort i Ørkenerne, og bad. Marc. 1, 35.

17. Og det begav sig paa en af Dagene, at han lærte, og der sadde Phariseer og Lov-Lærere, som vare komne fra alle Øyer i Gallæa og Judæa, og fra Jerusalem, og Herrens Kraft var (virksom) til at læge dem. c. 6, 19.

18. Og see, nogle Mænd bare paa en Seng et Menneske, som var værkbruden, og de søgte at bringe det ind, og lægge det for ham. Matth. 9, 2 fgg. Marc. 2, 3 fgg.

19. Og der de formedelst Folket ikke kunde finde, paa hvad Sted de skulde bringe ham ind, stige de op paa Taget, og lode ham tilligemed Sengen ned imellem Tagstenene midt iblandt Folket foran Jesus.

20. Og der han saae deres Troe, sagde han til ham: Menneske! dine Synder ere dig forladte. c. 7, 48.

21. Og de Skriftløge og Phariseerne begyndte at tænke, og sagde: hvo er denne, som taler (Guds-)Bespottelser? hvo kan forlade Synder uden Gud alene?

22. Men der Jesus fornam deres Tænker, svarede han, og sagde til dem: hvad tænke I ubi eders Hjertes?

23. Hvilket er lettere? at sige: dig ere dine Synder forladte? eller at sige: staa op, og vandre?

24. Men at I skulle vide, at Menneskens Søn haver Magt paa Jorden, at forlade Synder,—sagde han til den Værkbrudne:—leg siger dig, staa op, tag din Seng op, og gik til dit Huus.

25. Og han stod strax op for deres Vime, og tog op det, som han laae paa, og gif hen til sit Huus, og prisede Gud.

26. Og en stor Forsærdelse beto-

alle, og de prisede Gud, og de bleve fulde af Frygt, og sagde: vi have i Dag set utrolige Ting.

27. Og derefter gif han ud, og saar en Tolder, som hedte Levi, siddende i Loidboden, og sagde til ham: følg mig.

28. Og han forlod alle Ting, og steds op, og fulgte ham.

29. Og samme Levi beredte et stort Mælted for ham i sit Huus, og der var en stor Hov af Toldere, og Andre, som sadde med dem tilbords. c. 15, 1.

30. Og deres Skriftløge og Phariseerne knurrede mod hans Disciple, og sagde: hvorfor æde og drikke I med Toldere og Syndere? c. 7, 34.

31. Og Jesus svarede, og sagde til dem: de Karste have ikke Læge behov, men de, som have ondt.

32. Jeg er ikke kommen, for at kalde Retfærdige, men Syndere til Omvendelse.

c. 19, 10. 1 Tim. 1, 15.

33. Men de sagde til ham: hvorfor kaldte Johannes Disciple saa ofte, og bede, og Phariseerne ligesaa; men dine æde og drikke?

34. Men han sagde til dem: naar I komme Bryllups-Folkene til at faste, søl længe Brudgommen er hos dem?

35. Men de Dage skulle komme, naar Brudgommen skal tages fra dem, da skulle de faste i de samme Dage.

36. Men han sagde og en Lignelse til dem: Ingen sætter en Klud af nyt Klud paa et gammelt Klædebon; ellers rive baade det nye (det gamle) sender, og Kløden af det nye stikker sig ikke paa det gamle.

37. Og Ingen lader ny Vini i gamle Læder-Klaffer, ellers sprænger den nye Vini Læder-Klafferne, og den spildes, og Læder-Klafferne fordærves.

38. Men man skal lade ny Vini i nye Læder-Klaffer, saa blive de begge bevarede tilsammen.

39. Og Ingen, som drifter den gamle, vil strax drifte den nye; thi han siger: den gamle er bedre.

6. Capitel.

Disciplens plukke XI om Sabbaten, 1-5. 1912-14
beder en vilken Daand, re. 6-11. beder, utvilsomt
de Told, helbeder, 12-19. prædiker om troen, det
ere salige, og hvilst, der ei er det, 20-24. om Sam-
lighed, Barmhjertighed i at dømmes og give, 25-46.
om at finde Sindelaget af dens Fruiter, og nu beder
som gjens efter hans Død, og dem, som bliv læst

1. Men det begav sig paa den anden Sabbat efter den forste, at han gif iagennem Kornet; og hans Disciple plukkede Kx. og vred dem med Hænderne og aade.

Rom. 12, 1 fga. Marc. 2, 23 fga.

2. Men nogle af Pharisæerne sagde til dem: hvi gjøre I det, som ikke er tilladt at gjøre om Sabbaterne?

3. Og Jesus svarede og sagde til dem: have I da ikke læst det, som David gjorde, der han hungrede, og de, som vare med ham?

1 Sam. 21, 6.

4. Svortedes han gif ind i Guds Huus, og tog Stuebrødene og aad, og gav ogsaa dem, som vare med ham; hvilke det dog ikke er tilladt Nogen at æde, uden Præsterne alene.

5. Og han sagde til dem: Menneskens Søn er Herre, ogsaa over Sabbaten.

6. Men det stede paa en anden Sabbat, at han gif ind i Synagogen, og lærte; og der var et Menneske, hvis høire Haand var visfen.

Marc. 3, 1 fga.

7. Men de Striktløse og Pharisæerne toge vare paa ham, om han vilde helbrede om Sabbaten, paa det de kunde finde Klagemaal imod ham.

c. 14, 1.

8. Men han vidste deres Tanker, og sagde til det Menneske, som havde den visne Haand: rejs dig, og staa frem iblandt os! Men han rejste sig, og stod frem.

9. Jesus sagde derfor til dem: jeg vil spørge eder: hvad er tilladt om Sabbaterne? at gjøre Godt, eller at gjøre Ondt? at frelse Liv, eller at forðærve?

10. Og han saae omkring paa dem alle, og sagde til det Menneske: ræk din Haand ud! men han gjorde saa: da blev hans Haand karst igjen, som den anden.

11. Men de bleve fulde af Væscie, og talede med hwerandre om, hvad de vilde gjøre Jesus.

12. Men det begav sig i de Dage, at han gif ud til Bjerget at bede; og han blev Ratten over i Bonnen til Gud.

Matth. 14, 23.

13. Og der det blev Dag, kaldte han sine Disciple frem, og udvalgte Toiv af dem, hvilke han og kaldte Apostler:

Matth. 10, 1 fga. Marc. 3, 13 fga. Luc. 9, 1.

14. Simon, hvilkten han og kaldte Peter, og Andreas hans Broder, Jakobus og Johannes, Philippus og Bartholomæus,

Joh. 1, 42, 43.

15. Matthæus og Thomas, Jakobus, Alþæt Søn, og Simon, som kaldes Zelotes,

16. Judas, Jakobi Broder og Judas Ischarioth, den, som og blev en Forræder.

c. 22, 3.

17. Og han gif ned med dem, og stod paa en Slette; og hans Disciples stode, og en stor Flok Folk fra hele Judæa og Jerusalem, og Thrus og Sidon, der ligge ved Havet.

Matth. 4, 25. c. 5, 1. Marc. 3, 7, 8.

18. som vare komne, for at høre ham, og helbredes fra deres Sygdomme; og saadanne, som bleve forstyrrede af de urene Aander; og de bleve helbredede.

19. Og alt Folket begjærede at røre ved ham; thi en Kraft gif ud fra ham, og helbredede alle.

Matth. 14, 36. Marc. 5, 30.

20. Og han løstede sine Dine op over sine Disciple, og sagde: Salige ere I fattige! thi Guds Rige er eders.

Matth. 5-7 c.

21. Salige ere I, som nu hungre! thi I skulle mættes. Salige ere I, som nu græde! thi I skulle lee.

22. Salige ere I, naar Menneskene have eder, og naar de forstode eder, og bespottede eder, og forsthyde eders Navn, som ondt, for Menneskens Søns Skyld.

1 Pet. 4, 14, 15.

23. Blæder eder paa den samme Dag, og (Springer af Fryd); thi see, eders Lon er stor i Himmelen. Lige det samme gjorde deres Fædre ved Propheterne.

Ap. G. 5, 41. 7, 51, 52. Ebr. 11, 36.

24. Men ve eder, I Rige! thi I have eders Trost borte.

c. 16, 25. Jak. 5, 1.

25. Ve eder, I, som ere mætte! thi I skulle hungre. Ve eder, I, som nu lee! thi I skulle sørge og græde.

Jak. 4, 9.

26. Ve eder, naar alle Mennesker tale vel om eder! lige det samme gjorde deres Fædre ved de falske Propheter.

27. Men jeg siger eder, I, som høre til: Gisser eders Fiender, glører dem godt, som eder hade;

Matth. 5, 44.

Rom. 12, 14. 20. 1 Cor. 4, 12.

28. velsigner dem, som eder forbaude, og beder for dem, som gjøre eder Skade.

c. 23, 34. Ap. G. 7, 60.

29. Hvo, som slaaer dig paa det ene Kindbeen, byd ham og det andet til; og hvo, som tager Kappen fra dig, forhold ham heller ikke Skjortelen.

Rom. 12, 17.

1 Cor. 6, 7.

30. Men giv hver den, som beder dig; og af den, som tager dit fra dig, træv det ikke igjen.

31. Og som I ville, at Menneskene skulle gjøre mod eder, ligesaa gjøre og I mod dem.

32. Og dersom I elste dem, som eder elste,

hvad Tak have I (derfor)? thi Syndere elske og dem, som dem elske.

33. Og derfor I gøre vel mod dem, der gjøre vel mod eder, hvad Tak have I (derfor)? thi og Syndere gjøre det samme.

34. Og derfor I laane dem, af hvilke I haabe at faae igjen, hvad Tak have I (derfor)? thi Syndere laane ogsaa Syndere, paa det de skulle faae lige igjen.

35. Men elsker eders Fiender, og gløder vel, og laaner, ventende Intet derfor; saa skal eders Lon være stor, og I skulle være den Høiestes Børn; thi han er god mod de Uafnemmetige og Onde.

36. Derfor, vær barnhjertige, som eders Fader og er barnhjertig.

37. Og dømm ikke, saa skulle og I ikke dømmes; fordommer ikke, saa skulle I ikke fordommes; forladet, saa skal eder forlades; Rom. 2, 1. 1 Cor. 4, 5.

38. giver, saa skal eder gived; en god, knugget og studdet, og overflødig Waabe skulle de give i eders Ejsed; thi med den samme Waabe, som I maale med, skal eder maales igjen. Marc. 4, 24. Gal. 6, 7.

Mat. 12, 6.

39. Men han sagde dem en Lignelse: mon en Blind kan lede en Blind? skulle de ikke begge falde i Graven? Matth. 15, 14.

40. Discipelen er ikke over sin Mester, men hver, som er faldkommen, skal være som hans Mester. Matth. 10, 24.

Joh. 13, 16. c. 15, 20.

41. Men hvi seer du Esraven, som er i din Broders Die; men Hælken i dit eget Die bliver du ikke vaer?

42. Eller hvortledes kan du sige til din Broder: holdt, Broder! jeg vil drage Esraven ud, som er i dit Die? du, som ikke selv seer Hælken i dit Die? Du Dienstskaf! udbrug først Hælken af dit Die, og da kan du see til at udbrage Esraven, som er i din Broders Die.

43. Thi der er intet godt Træ, som bærer raadden Frugt, og intet raaddent Træ, som bærer god Frugt. Matth. 12, 33 sgg.

44. Thi hvert Træ kendes paa sin egen Frugt, thi man sanfter ikke Figen af Tørne, man plukker og ikke Blindruer af Tørnebuske.

45. Et godt Menneffe bærer Godt frem af sit Hjertes gode Liggendefø, og et ondt Menneffe bærer Ondt frem af sit Hjertes onde Liggendefø; thi hans Mund taler af Hjertets Overflødighed.

46. Men hvi kalde I mig Hærr, Hærr, og gjøre ikke, hvad jeg siger?

Rom. 2, 13. Mat. 1, 22.

47. Hver, som kommer til mig, og hører mine Ord, og gjør dem, den vil jeg elske eder, hvem han er liig.

48. Han er liig et Menneffe, der byggede et Huus, og grov dybt, og lagde Grundvolven paa en Klippe; men der et Vandløb kom, stodte Strømmen paa samme Huus, og kunde ikke røste det; thi det var grundfæstet paa Klippen.

49. Men hvo, som hører, og ikke gjør (dørefter), er ligesom et Menneffe, der byggede et Huus paa Jorden, uden Grundvolv; og Strømmen stodte derpaa, og det faldt strax, og samme Husets Fald blev stort.

7. Capitel.

Jesus helbreder Hovedmændens Tjener, 1. M. op vækker Entens Søn, 11-17. taler til Johannes Disciple om sig selv, 18-23. til Føtter om Johannes, og om deres Bantros, 24-35. forlader sig, og viser Synderinden,, 36-50.

1. Men der han havde fuldendt alle sine Ord i Føltets Paaher, gif han ind i Capernaum.

2. Men en Hovedmænds Tjener, hvilken han holdt meget af, var syg, og nær ved at døe. Matth. 8, 5 sgg.

3. Men der han hørte om Jesus, sendte han nogle af Jodernes Ældste til ham, og bad ham, at han vilde komme, og helbrede hans Tjener.

4. Men der de kom til Jesus, bade de ham indstandligen, og sagde: han er udværd, at du gjør ham dette.

5. Thi han cister vort Følt, og hører bygget od Synagogen.

6. Da gif Jesus bort med dem; men der han nu var ikke langt fra Duset, sendte Hovedmænden (nogle af sine) Benaer til ham, og lod ham sige: Hærr, umag dig ikke; thi jeg er ikke værd, at du gaer ind under mit Tag.

7. Derfor agtede jeg heller ikke mig selv værdig til at komme til dig; men sig det med et Ord, da bliver min Dreng helbredet.

8. Thi jeg er et Menneffe, Dørligheden undergives, og haver Stridmand under mig; og siger jeg til deane: gat! saa gaar han, og til den anden: kom! saa kommer han; og til min Tjener: gjør det! saa gjør han det.

9. Men der Jesus hørte det, forundrede

in sig ober ham; og han vendte sig om, sagde til Folket, som ham fulgte: jeg jer eder, saa stor en Troe haver jeg end le suudet i Israel.

10. Og der de, som vare udsendte, kom lbage til Huset, fandt de den syge Tjener rft.

11. Og det begav sig Dagen derefter, at in gif til en Stad, som hedte Nain; og r gif mange af hans Disciple med ham, meget Folk.

12. Men der han kom nær til Stadens ort, see, da blev en Død udbaaren, som ir sin Moders eenbaarne Son, og hun ir Enke; og meget Folk af Staden gif ed hende.

13. Og der Herren saae hende, hntedes n inderilgen over hende, og sagde til nde: græd ikke! Matth. 9, 36.

14. Og han traadte til, og rorte ved aaren:—men de, som bare, stode stille,— han sagde: du unge Kart! jeg siger dig: ae op! Marc. 5, 41. Ap. G. 9, 40.

15. Og den Døde reiste sig op, og be- ndte at tale; og han gav hans Moder in.

16. Men en Frygt betog alle, og de pride Gud, og sagde: der er en stor Pro- ret opreist iblandt os, og Gud haver be- gt sit Folk. c. 1, 65; 24, 19.

3 Joh. 4, 19. c. 6, 14. Luc. 1, 68.

17. Og denne Tale om ham kom ud i t ganske Judæa, og i alt det omkringlig- nde Land.

18. Og Johannes Disciple forkyndte ham n alt dette. Og Johannes kaldte to af ae Disciple til sig, Matth. 11, 2 sgg.

19. og sendte dem til Jesum, og lod sig: du den, som kommer? eller skulle vi rste en anden?

20. Men der Mændene kom til ham, sag- de: Johannes den Døber haver sendt i til dig og lader sig: er du den, som rner? eller skulle vi vente en anden?

21. Men i den samme Time helbrede de u MANGE fra Sygdomme og Klager, og nde Ander, og stenkte mange Blinde ignet.

22. Og Jesus svarede, og sagde til dem: aer bort og forkynder Johannes, hvad ave set og hort: Blinde see, Halte ae, Speballe renses, Døve høre, Døve ae op, Evangelium prædikes for de Fat- ge; c. 4, 18.

23. og salig er den, som ikke forages paa ig.

24. Men der Johannes Døber gif bort, be- gyndte han at tale til Folket om Johan- nes: hvad ere I udgangne i Ørtenen at see? et Rør, som bevæges af Vinden?

25. Eller hvad ere I udgangne at see? et Menneske, ifort bløde Klæder? see, de, som leve i hertige Klæder, og i Bellyst, ere i Kongernes Gaarde.

26. Eller hvad ere I udgangne at see? en Propheet? Ja, jeg siger eder, (han er) mere end en Propheet.

27. Denne er den, om hvem der er skre- vet: see, jeg sender min Engel for dit An- sgt, som skal berebe din Vej for dig. Mat. 3, 1.

28. Thi jeg siger eder: iblandt dem, som ere fødte af Qvinder, er ingen større Pro- phet, end Johannes den Døber; men den Mindste i Guds Rige er større end han.

29. Og alt Folket, som ham horte, endog Tolberne, gabe Gud Ret, da de bleve døbte med Johannes Daab.

30. Men Phariseerne og de Lovshndige foragtede Guds Raad dem selv angaa- ende, og bleve ikke døbte af ham.

31. Men Herren sagde: med hvem skal jeg derfor ligne denne Slægt Mennesker? og hvem ere de lige?

32. De ere de smaae Børn lige, som sid- de paa Torvet, og raabe til hverandre, og sig: vi pibede for eder, og I vilde ikke dandse, vi sang klageligen for eder, og I vilde ikke græde.

33. Thi Johannes den Døber kom, og herten aad Død, eller drak Blin, og I sig: han haver Djævelen. Mat. 3, 4. Marc. 6, 1.

34. Menneskens Son er kommen, æder og drikker, og I sig: see, (det Menneske er) en Fraadser og en Blindranter, Tol- beres og Synderes Ven.

35. Og Blibdommen er retfærdiggjort af alle sine Børn.

36. Men en af Phariseerne bad ham, at han vilde æde med ham; og han gif ind i Phariseerens Huus, og sad tilbords.

37. Og see, der var en Qvinde i Staden, som var en Synderinde; der hun fornam, at han sad tilbords i Phariseerens Huus, hentede hun en Alabaster-Kruske med Sal- ve;

38. og hun stod bagved hos hans Fødder, græd, og begyndte at væde hans Fødder med Taarer, og tørrede dem af med sit Hovedhaar, og kysede hans Fødder, og salvede dem med Salve.

39. Men der Phariseeren, som havde budet ham, saae det, talede han ved sig selv, og sagde: dersom denne var en Prophet, vidste han jo, hvo og hvordan en Kvinde denne er, som rører ved ham; thi hun er en Synderinde. Luc. 15, 2.

40. Og Jesus svarede, og sagde til ham: Simon, jeg haver Noget at sige dig; men han sagde: Mester, sig frem!

41. (Jesus sagde:) En, som laante Penge ud, havde to Skyldnere: den ene var fem hundrede Penninge skyldig, men den anden halvtredstindstyve.

42. Men der de ikke havde at betale med, eftergav han dem begge det. Silg: hvilken af dem skal derfor elske ham meest? Matth. 18, 27.

43. Men Simon svarede, og sagde: jeg slutter, den, som han eftergav meest. Men han sagde til ham: du domte ret.

44. Og han vendte sig til Kvinden, og sagde til Simon: seer du denne Kvinde? jeg som ind i dit Hus, du haver ikke givet mig Vand til mine Fødder; men denne vadede mine Fødder med Taarer, og tørrede dem af med sit Hovedhaar.

45. Du gav mig Intet Kys; men denne lod ikke af at kysse mine Fødder, siden hun som ind. Rom. 16, 16.

46. Du haver ikke saltet mit Hoved med Olie; men hun saltede mine Fødder med Salve.

47. Jeg siger dig: for den Sagd Skyld, at hendes mange Synder ere forladte, er det, at hun elsker meget; men hvilken lidet forlades, elsker lidet.

48. Men han sagde til hende: dine Synder ere dig forladte. Matth. 9, 2. Luc. 5, 20.

49. Da begyndte de, som sadde tilbords med ham, at sige ved sig selv: hvo er denne, som endog forlader Synder? Matth. 9, 3. Marc. 2, 7.

50. Men han sagde til Kvinden: din Troe haver frelst dig, gik bort med Fred. Marc. 5, 34. c. 10, 52. Luc. 8, 48.

8. Capitel.

Jesus prædiker tilgæned de Tolv, nogle Kvinder tjene ham, 1-3. Jesus lærer ved en Lignelse om Sædemanden, 4-15. om et Kys, 16-18. talder sine Disciple sine Naarbaarende, 19-21. sliger Hæret, 22-25. uddriver Djævel, 16-30. helbreder den blodsottige Kvinde, og opvækker Jaisi Datter, 40-56.

1. Og det begav sig derefter, at han reiste iglennem Stæder og Byer, og bræ-

skede, og forkyndte Guds Riges Evangelium, og de Tolv med ham; c. 4, 43.

2. saa og nogle Kvinder, som vare helbrede fra ondt Kænder og Sygdomme, (nemlig) Maria, der kaldtes Magdalena, af hvem syv Djævel vare udfarne.

Matth. 27, 55, 56. Marc. 15, 40. Joh. 19, 25. Marc. 16, 9.

3. og Johanna, Chuza, Herodis Konges Hustru, og Susanna, og mange ander, som tjente ham med deres Gode.

4. Men som meget Folk var tilfammen, og de af Stæderne reiste til ham, sagde han ved en Lignelse: Matth. 13, 34gg. Marc. 4, 2 fgg.

5. Der gik en Sædemand ud at saae sin Sæd, og idet han saarbe, faldt Noget ved Veien, og blev nedtraadt, og Himmeiens Fugle aade det op.

6. Og Noget faldt paa Klippen; og der det vorte op, visnede det, fordi det ikke havde Rødsse.

7. Og Noget faldt midt iblandt Tornene, og Tornene vorte op med; og gaaite det.

8. Og Noget faldt i den gode Jord, og det vorte op, og bar hundrede Fold Frugt. Der han dette sagde, raabte han: hoo, som haver Dren at høre med, han høre!

9. Men hans Disciple spurgte ham ad, og sagde: hvad skal denne Lignelse vare?

10. Men han sagde: eder er det givet at vide Guds Riges Hemmeligheder; men de andre (siger det) i Lignelser, at de Seende ikke skulle see, og de Hørende ikke forstaae.

Joh. 12, 40. Ap. 6, 28, 29. Rom. 11, 8. 2 Cor. 3, 14.

11. Men dette er Lignelsen: Sæden er Guds Ord. 1 Petr. 1, 23.

12. Men de ved Veien ere de, som lidet høre; derefter kommer Djævelen, og tager Ordet af deres Hjertter, at de ikke skulle troe og blive salige.

13. Men de paa Klippen ere de, som anamme Ordet med Glæde, naar de det høre, og bløse have ikke Røds, de troe til en Tid, og falde fra i Kristtens Tid.

14. Men det, som faldt iblandt Tornene, ere de, som det høre; og idet de vandt under dette Livs Besværlinger, og Riddom, og Velthyer, væredes de, og bære ingen fruktommien Frugt. Matth. 19, 23. Marc. 10, 23. 1 Tim. 6, 9.

15. Men det i den gode Jord, er de, hvilke, naar de høre Ordet, beholde det i et smukt og godt Hjerte, og bære Frugt i Taafmoblihed. 6 Hr. 10, 36.

Men Ingen, som tænder et Lyd, r det med et Kar, eller sætter det under Ord; men han sætter det paa en Lyd, at de, som somme ind, kunne see c. 11, 33. Matth. 5, 15. Marc. 4, 21.

Thi der er Intet skjult, som jo skal aabenbaaret; og Intet er hemmeligt, man jo skal faae at vide, og som jo omme for Lyset. Matth. 10, 26.

Marc. 4, 22. Luc. 12, 2.

Seer derfor til, hvories I høre; thi om haver, ham skal gives, og hvo, som over, fra ham skal taget det, han at have. Matth. 25, 29.

Luc. 10, 26.

Men hans Moder og Brødre som til og kunde ikke komme ham i Tale for . . . Matth. 12, 46 fgg.

Og det blev ham tilkjendegivet af ; som sagde: din Moder og dine re staae udenfor, og ville see dig.

Men han svarede, og sagde til dem: Moder og mine Brødre ere disse, som huds Ord, og gjore det. Joh. 15, 14. Og det begav sig paa en af de Dage, a og hans Disciple traadte i et Skib, a sagde til dem: lader os fare over ; og de fare ud. Matth. 8, 23 fgg.

Marc. 4, 35 fgg.

Men der de seilede, sov han ind; og et Nordvind som ned paa Esen, og de get Vand ind, og vare i Fare.

Da traadte de til ham, og vakte ham ; sagde: Vester! Vester! vi forgaae. han stod op, og truede Vinden og et Bølger; og de lagde sig, og det tilstille.

Da sagde han til dem: hvor er eders ? men de frngtede, og forundrede sig, gde til hverandre: hvo er dog denne? an byder baade over Vand og Vand, ere ham lydige.

Og de seilede frem til de Gadareners holsken er tvært over for Galilæa.

Marc. 5, 1 fgg.

Men der han traadte ud paa Land, naadte en Mand ham fra Staden, jaded været besat af Dævle i lang og iserte sig ikke Klæder, og blev ikke id, men i Gravene.

Men der han saae Jesum, raabte og kaldt ned for ham, og sagde med øst: hvad haver jeg med dig at stasse, den allerhøieste Guds Søn? jeg be-, at du ikke vil pine mig. Luk. 2, 19. Thi han bod den urene Mand at fare ind.

ud af Mennesket, thi den havde i lang Tid slebet ham; og han havde været bunden med Kænter, og Bøler, og været bevogtet; og han havde sønderrevet Vaadene, og blev drevet af Djævelen i Ortenerne.

30. Men Jesus spurgte ham ud, og sagde: hvad hedder du? men han sagde: Legion; thi mange Djævle vare farne i ham.

31. Og de bade ham, at han ikke vilde byde dem fare hen i Afgrunden.

32. Men der var sammesteds en stor Gjord Eblin, som gif paa Græs paa Bjerget; og de bade ham, at han vilde tilstede dem, at fare i dem, og han tilstede dem det.

33. Men Djævlene, som fore ud af Mennesket, fore ind i Svinene; og Gjorden styrkede sig hastelig af Bassen i Esen, og drufnebe.

34. Men der Hyrerne saae det, som var steet, flyede de, og gif hen, og sundgjorde det i Staden og paa Landet.

35. Da gif de ud, at see det, som var steet, og som til Jesum, og fandt det Menneske, som Djævlene vare farne ud af, sidende paa Klædt og ved Sande hos Jesu Fødder; og de forsarbedes.

36. Men og de, som havde seet det, sundgjorde dem, hvories den Befatte var bleven frelst.

37. Og den hele Almue i de Gadareners omlyggende Land bad ham, at han vilde gaae fra dem; thi de vare betagne med stor Frygt. Men han traadte ind i Skibet, og vendte tilbage igjen. Ap. G. 16, 39.

38. Men Manden, som Djævlene vare farne ud af, bad ham, at han maatte være hos ham; men Jesus lod ham fare, og sagde:

39. Vend tilbage til dit Huus, og fortæl hvor store Ting Gud haver gjort dig. Og han gif bort og forkyndte iglennem den ganste Stad, hvor store Ting Jesus havde gjort mod ham.

40. Men det begav sig, der Jesus kom tilbage, tog Folket imod ham; thi de forventede ham alle.

41. Og see, der kom en Mand, som hedte Jairus, og han var Forstander for Synagogen; og han kaldt ned for Jesus Fødder, og bad ham, at han vilde komme ind i hans Huus. Matth. 9, 18 fgg.

Marc. 5, 22 fgg.

42. Thi han havde en eenbaaren Datter, ved tolv Aar gammel, og hun var (mogen)

død. Men der (Jesus) gif bort, trængte Folket ham,

43. og en Kvinde, som havde havt Blod-Flod i tolv Aar, og havde løstet at sin Formue paa Læger, og kunde ikke blive helbredet af nogen,

44. hun gif frem bagved (ham) og rørte ved Sømmen af hans Klædebon; og strax standsede hendes Blod-Flod.

45. Og Jesus sagde: hvo var det, som rørte ved mig? men der alle negtede det, sagde Veder, og de, som vare med ham: Mester! Folket trykker og trængter dig, og du siger: hvo var det, som rørte ved mig?

46. Men Jesus sagde: der rørte Nogen ved mig; thi jeg mærkede, at der udgik en Kraft fra mig. c. 6, 19.

47. Men der Kvinden saae, at det var ikke skjult, som hun bævende, og kaldt ned for ham, og sundgjorde ham i alt Folkets Naahor, af hvad Aarsag hun rørte ved ham, og hvorledes hun blev strax helbredet.

48. Men han sagde til hende: vær frimodig, Datter! din Troe haver frelst dig; gat bort med Fred! c. 7, 50.

49. Der han endnu talede, kom En fra Synnagoge - Forstanderens (Huus), og sagde til ham: din Datter er død; umag ikke Mesteren.

50. Men der Jesus det hørte, svarede han ham, og sagde: frygt ikke; troe istun, saa skal hun blive frelst.

51. Men der han kom ind i Huset, lod han Ingen gaae ind, uden Petrus og Jakobus og Johannes, og Pigeus Fader og Moder.

52. Men de græd alle, og holdt Beeflage over hende; men han sagde: græder ikke; hun er ikke død men hun sover. Joh. 11, 11.

53. Og de beloe ham; thi de vidste, at hun var død.

54. Men han drev dem alle ud udenfor, og tog sat paa hendes Haand, og raabte, og sagde: Pige, staae op!

55. Og hendes Aand kom igjen, og hun stod strax op; og han befoel, at man skulde give hende at æde.

56. Og hendes Forældre bleve saare forfærdede; men han bød dem, at de ikke skulde sige Nogen det, som var steet.

9. Capitel.

De Tolv udsendes, 1-6. Herodes vil gjerne see Jesus, 7-9. Apostlerne komme tilbage; Christus læser, helbreder, bespiser 5000 Mand, 10-17.

Sender, at Jesus er Guds Søn, 18-21. Jesus taler om sin Udelse, om Selvforsømmelse, og om 8 Rigees Lidsommelise, 22-27. fortæller, 28-36. helbreder den Maanedhyge, 37-43. taler om sin Udelse, 44-45. om Jomungel, 46-48. imod blind Stidskræbed, 49-56. om sin Hjertelighed, 57-62.

1. Men han kaldte sine tolv Disciple tilfammen, og gav dem Magt og Mandighed over alle Dævle, og til at helbrede Sygdomme; Matth. 10, 1 og Marc. 3, 13 fgg. c. 6, 7. Luc. 6, 13 fgg.

2. og sendte dem ud, at prædike Guds Rige, og at helbrede de Syge.

3. Og han sagde til dem: tager Intet med paa Veien; hverken Sten, ei heller Tæste, ei heller Brød, ei heller Sænge; ei heller skal hver have to Skjortier. c. 22, 35.

4. Og i hvilket Huus I gaae ind, bliver der, og drager derfra ud.

5. Og dersom Nogle ikke vilde anerkende eder, da gaae ud af den Stad, og afstyrrer endog Støvet af eders Fødder, til et Vidnesbyrd over dem. Ap. 13, 51. c. 18, 6.

6. Men de gif ud, og drog frem igennem Thernæ, prædikede Evangelium, og helbrede allevegne.

7. Men Herodes den Hjerdingsskyldig herte alt det, som han gjorde; og han var i Uvisshed, fordi der sagdes af Nogle at Johannes var opvakt fra de Døde;

Matth. 14, 1. 2. Marc. 6, 14-16.

8. men af Nogle, at Elias var aabenbaret; men af Andre, at en Propheet, og af de gamle, var opstanden.

9. Og Herodes sagde: Johannes har jeg ladet halddugge; men hvo er dem, om hvilken jeg horer saadant? Og han søgte, at (saae) ham at see. c. 23, 8.

10. Og Apostlerne kom tilbage, og fortalte ham, hvor store Ting de havde gjort; og han tog dem til sig og værg bort for sig selv til et øde Sted ved en Stad, som kaldes Bethsaida. Matth. 14, 13 fgg.

Marc. 6, 33 fgg.

11. Men der Folket sik det at vide, søgte de efter ham; og han tog imod dem, og talede til dem om Guds Rige, og læste dem, som havde Lægebedom behov.

12. Men Dagen begyndte at helde; da gif de Tolv frem, og sagde til ham: lad Folket fare, at de kunne gaae herfra til de omlyggende Byer og Landsbyer, og laze Herberge og finde Føde; thi vi er her paa et øde Sted. Joh. 6, 5 fgg.

13. Men han sagde til dem: lad

dem at æde; men de sagde: vi have ikke mere end fem Brød og to Fiske, uden saa er, at vi skulle gaare bort, og købe Mad til alt dette Folk;

14. Thi der var henvend fem tusinde Mænd. Men han sagde til sine Disciple: Iader dem sætte sig ned, som tilbords, i hver Hob halvtredstindstyve.

15. Og de gjorde saa; og de lode dem alle sætte sig, som tilbords.

16. Men han tog de fem Brød og de to Fiske, og saae op til Himmelen, og velsignede dem; og han brød (dem), og gav Disciple (dem), at lægge for Folket.

17. Og de aade og bleve alle mætte; og der optoges af Stenstærne, som bleve tilovers for dem, tolv Kurve.

18. Og det begav sig, der han var alene, og bad, at hans Disciple vare hos ham; og han spurgte dem ad, og sagde: hvem siger Folket mig at være?

Matth. 16, 13 feg. Marc. 8, 27 faa.

19. Men de svarede og sagde: (de sige, du er) Johannes den Døber, men andre Elias, men andre, at en Prophet af de gamle er opstanden.

v. 7. 8.

20. Men han sagde til dem: men I, hvem sige I mig at være? da svarede Peter, og sagde: (du er) Guds Kristus.

Joh. 6, 69.

21. Men han bod dem strengeligen, at de skulde Ingen sige dette.

22. Og han sagde: det bør Menneskens Søn at lide meget, og at forskydes af de Eldeste og Øpperste-Kræfter og Skriftlære, og ihjelstaaes, og opstaae tredje Dag.

Matth. 16, 21. Marc. 9, 31. Luc. 18, 31-33. c. 24, 7.

23. Men han sagde til dem alle: hvo, som vil komme efter mig, skal fornegte sig selv, og daglig tage sit Kors op, og følge mig.

Matth. 16, 24 fag.

24. Thi hvo, som vil frelse sit Liv, skal miste det; men hvo, som mister sit Liv for min Skyld, han skal frelse det.

c. 17, 33. Joh. 12, 25.

25. Thi hvad gavner det Mennesket, om han vandt den ganske Verden, men tabte sig selv, eller gjorde sig selv Skade?

26. Thi hvo, som stammer sig ved mig og mine Ord, ham skal Menneskens Søn komme sig ved, naar han kommer i sin Herlighed, og i Faderens, og de hellige Engles.

Matth. 10, 33. Luc. 12, 8. 9.

1 Joh. 2, 23.

27. Men sandelig siger jeg eder: der ere nogle af dem, som her staae, der ingen-

lunde skulle smage Døden, førend de see Guds Rige.

Marc. 9, 1.

28. Men det begav sig henvend otte Dage efter denne Tale, at han tog til sig Petrus, og Johannes, og Jakobus, og gik op paa Bjerget for at bede.

Matth. 17, 1 fag. Marc. 9, 2 fag.

29. Og der han bad, blev hans Ansigt Skiftelse anderledes; og hans Klædebon blev hvidt og skinnende.

30. Og see, to Mænd talte med ham hvilke vare Moses og Elias;

31. som bleve seete i Herlighed, og talte om hans Udgang (af Verden), som han skulde sidskomme i Jerusalem.

32. Men Peter, og de, som vare med ham, vare betyngede med Søvn; men der de vaagnede op, saae de hans Herlighed, og de to Mænd, som stode hos ham.

33. Og det begav sig, der disse skifted fra ham, sagde Peter til Jesusum: Mester! det er godt, at vi blive her, og vi vilde gjøre tre Boliger, dig een, og Moses een, og Elias een; dog han vidste ikke, hvad han sagde.

34. Men der han sagde dette, kom en Skye, og overskyggede dem; men de forsvædedes, der de kom ind i Skyen.

35. Og en Røst kom af Skyen, som sagde: denne er min Søn den Eftelste; horer ham!

Matth. 3, 17.

2 Petr. 1, 17. 18. Ap. G. 3, 22.

36. Og idet Røsten stede, blev Jesus funden alene; og de taug, og forkyndte Ingen Noget i de Dage af det, de havde seet.

37. Men det begav sig Dagen derefter, der de kom ned af Bjerget, da kom meget Folk ham imøde.

38. Og see, en Mand iblandt Folket raabte, og sagde: Mester! jeg beder dig, see til min Søn; thi han er min eenbaarne.

c. 7, 12.

39. Og see, en Mand griber fat paa ham, og strag raaber han, og den sliber ham saa, at han fraader, og med Rød blæser den fra ham, naar den haver slidt ham.

40. Og jeg bad dine Disciple, at de skulde uddrive den, og de kunde ikke.

41. Men Jesus svarede, og sagde: o du vantroe og forvendte Slægt! hvor længe skal jeg være hos eder, og taale eder? For din Søn herhid!

42. Men der han kom til ham, reb Djævelen ham endnu, og stred ham til-

med. Men Jesus truede den urene Mand, og helbrejede Drengen; og han gav hans Fader ham igjen.

43. Men de bleve alle saare forfærdede over Guds Majestæt.

44. Men der de alle forundrede sig over alt det, som Jesus gjorde, sagde han til sine Disciple: vender I eders Øren til disse Ord, at Menneskens Søn skal overantvordes i Menneskers Hænder. v. 22.

45. Men det Ord forstode de ikke, og det var skjult for dem, saa at de begrebe det ikke; og de frøgtede for, at spørge ham om det samme Ord.

46. Men der kom en Tanke ind i dem om, hvo der vel skulde være den første af dem. Matth. 18, 1 fgg. Marc. 9, 33 fgg. Luc. 22, 24 fgg.

47. Men der Jesus saae deres Hjertes Tanke, tog han et Varn, og stillede det høt sig.

48. Og han sagde til dem: hvo, som annammer dette lidet Varn i mit Navn, annammer mig; og hvo mig annammer, annammer den, som mig udsendte; thi hvo, som er den mindste iblandt eder alle, han skal være stor. c. 10, 16.

Joh. 13, 20. Matth. 23, 11. Luc. 14, 11.

49. Men Johannes svarede, og sagde: Mester! vi saae En, som drev Dævle ud i dit Navn; og vi forbøde ham det, fordi han ikke følger med os.

50. Og Jesus sagde til ham: forbyder ham det ikke; thi hvo, som ikke er imod os, er med os. Matth. 12, 30. Luc. 11, 23.

51. Men det begav sig, der de Dage fuldkommedes, at han skulde optages, da vendte han stadelig sit Ansigt at vandre til Jerusaleum; Ap. G. 1, 2.

52. og han sendte Bud for sig, og de gik bort, og kom ind i en af Samaritanernes Øher, for at berede ham Herberge. Joh. 4, 4, 9.

53. Og de annammede ham ikke, fordi hans Ansigt var vendt til at vandre til Jerusaleum.

54. Men der hans Disciple, Jakobus og Johannes, saae det, sagde de: Herre! vil du, at vi skulle sige, at Jid skal falde ned af Himmelen, og førtære dem, ligesom Elias gjorde. 2 Kong. 1, 10, 12.

55. Men han vendte sig, og irettesatte dem, og sagde: I vide ikke, af hvad Mand I ere. Gal. 5, 22.

56. Thi Menneskens Søn er ikke kommen, for at fordærve Menneskers

men for at frelse. Og de gik til en anden Øher. Joh. 3, 17. c. 12, 47.

57. Men det begav sig, der de gik paa Veien, sagde En til ham: Herre! jeg vil følge dig, i hvor du gaar hen.

Matth. 8, 19 fgg.

58. Og Jesus sagde til ham: Arvene have Huler, og Himmelens Fugle Næder; men Menneskens Søn haver ikke det, han kan heide sit Hoved til.

59. Men han sagde til en anden: følg mig! Men denne sagde: Herre! tilskid mig, at jeg gaar først hen at begrave min Fader.

60. Men Jesus sagde til ham: lad de Døde begrave deres Døde; men gaa du hen, og forkynd Guds Rige.

61. Men og en anden sagde: Herre! jeg vil følge dig, men tilskid mig først, at tage Afsted fra dem, som ere i mit Huus.

62. Men Jesus sagde til ham: Ingra, som lægger sin Haand paa Vloren, og seer til de Ting, som ere bag ham, er vel tilsket til Guds Rige.

10. Capitel.

Jesus udsender 70 Disciple, raader dem over Eogen, c. 1, v. 1-16. De 70 komme glæde tilbage; Jesus lærer, hvort de skulle glæde sig, 17-20. priser sig deres, 21, 22. priser Disciplene salige, 23, 24. tar en Skrifstua, hvo der var hans Kæst, 25-27. tar Maria fremfor Martha, 38-42.

1. Men derefter bestilte Herren og hatofserdsindsthye Andre, og sendte dem ud to og to foran sig, til hver Sted, og (hvort) Sted, hvor han vilde selv komme hen.

2. Derfor sagde han til dem: Hosten er vel stor, men Arbeiderne ere saa, bedt derfor Hosten Herre, at han uddeler Arbeidere i sin Host. Matth. 9, 37, 38. Joh. 4, 35. 2 Thess. 3, 1.

3. Gaar bort; see, jeg sender eder, som Lam midt iblandt Uve. Matth. 10, 16.

4. Bærer ikke Pung, ei heller Tøst, ei heller Skoe; og hilser ingen paa Væen. Matth. 10, 9 fgg. Marc. 6, 8 fgg. Luc. 9, 3 fgg. c. 22, 35.

5. Men hvorfombest I komme ind i et Huus, der siger først: Fred være med dem Huus!

6. Og dersom en Fredens Søn er der, skal eders Fred hvile paa ham; men et der ikke, da skal den vende til eder igjen.

7. Men bliver i det samme Huus, adt

Arbejder er sin Løn værd. I skulle ikke gaae fra Huus til Huus. 1 Tim. 5, 18.

8. Og hvor I komme ind i en Stab, og de annamme eder, da eder, hvad eder forfattede; 1 Cor. 9, 4.

9. og helbreder de Skrøbelige, som der ere, og siger dem: Guds Rige er kommet nær til eder. Matth. 3, 2. c. 4, 17. c. 10, 7.

10. Men hvor I komme ind i en Stab, og de ikke annamme eder, da gaaer ud paa dens Gader, og siger:

11. Vi afstrøgne for eder endog det Støb, som hængte ved os af eders Stab; dog skulle I vide dette, at Guds Rige haver været nær hos eder. Ap. G. 13, 51. c. 18, 6.

12. Men jeg siger eder: det skal gaae Sodoma taaleligere paa hin Dag, end den Stab. Matth. 11, 24.

13. Vær dig, Chorazin! vær dig, Bethsaida! thi vare de kraftige Hæraanger gjorde i Tyrus og Sidon, som ere glorte hos eder, havde de længe siden faldet i Sø og Afste, og omvendt sig. Matth. 11, 21.

14. Dog skal det gaae Tyrus og Sidon taaleligere i Dommen end eder.

15. Og du Capernaum, som er ophøjet indtil Himmelen, du skal nedstødes indtil Helvede.

16. Hvo, som eder hører, hører mig, og hvo, som eder foragter, foragter mig: men hvo mig foragter, foragter den, som mig afsendte. Matth. 10, 40. Marc. 9, 37.

Joh. 13, 29. 1 Theos. 4, 8.

17. Men de Halsfjædsindsthye som tilbage med Glæde, og sagde: Herre! ogsaa Djævlene ere os underdanige i dit Navn.

18. Men han sagde til dem: Jeg saae, at Satanus faldt ned af Himmelen som et Lyn. Hab. 12, 8. 9.

19. Seer, jeg giver eder Magt, at træde paa Slanger og Scorpioner, og over al Slændens Kraft; og Intet skal skade eder. Ap. G. 28, 3-5.

20. Dog glæder eder ikke derover, at Klæderne ere eder underdanige; men glæder eder mere over, at eders Navne ere kendte i Himlene. Phil. 4, 3. Hab. 13, 8.

21. I den samme Stund glædede Jesus sig i Anden, og sagde: jeg priser dig, Fader, Himmelens og Jordens Herre! at du haver skult diøse Ting for de Visse og Forstandige, og aabenbaret de Umhndige dem; ja, Fader! thi det var saaledes behøgeligt for dig. Matth. 11, 25 fgg.

1 Cor. 1, 19. 26. c. 2, 6 fgg.

22. Alle Ting ere mig overgivne af min

Fader, og Ingen kender, hvo Sønnen er, uden Faderen, og hvo Faderen er, uden Sønnen, og hvem Sønnen vil aabenbare det. Matth. 28, 18. Joh. 3, 35. Phil. 2, 9.

3 Joh. 1, 18. c. 6, 46.

23. Og han vendte sig til Disciplene, og sagde til dem især: satlige ere de Vise, som see, det I see. Matth. 13, 16.

24. Thi jeg siger eder, at mange Profetter og Konger vilde seet det, I see, og have det ikke seet, og hørt det, I høre, og have det ikke hørt. 1 Petr. 1, 10.

25. Og see, en Lovhndig stod op, og fristede ham, og sagde: Mester! hvad skal jeg gjøre, at jeg kan arve et evigt Liv? Matth. 22, 35 fgg. Marc. 12, 28 fgg.

26. Men han sagde til ham: hvad er skrevet i Loven? hvortledes læser du?

27. Men han svarede, og sagde: du skal elske Herren din Gud af dit ganste Herte, og af din ganste Sjæl, og af din ganste Styrke, og af dit ganste Sind, og din Næste som dig selv. Rom. 13, 9.

Gal. 5, 14. 1 Tim. 1, 5.

28. Men han sagde til ham: du svarede ret; gjør dette, saa skal du leve.

29. Men han vilde gjøre sig selv retfærdig, og sagde til Jesus: hvo er da min Næste?

30. Men Jesus svarede, og sagde: et Menneſte gif ned fra Jerusalem til Jericho, og faldt iblandt Røvere, hvilkte baade slæbte ham af, og sloge ham, og gif bort, og lode ham ligge halv død.

31. Men ved en Hændelse drog en Præst den samme Vej ned, og der han saae ham, gif han forbi.

32. Men desligeste ogsaa en Levit, der han kom til Stebet, gif han hen, og saae ham, og gif forbi.

33. Men en Samaritan reiste, og kom til ham, og der han saae ham, hntedes han indertigen.

34. Og han gif til ham, forbandt hans Saar, og god Olie og Vijn i dem; han løstede ham paa sit eget Dyr, og forti ham til Herberge, og plejede ham.

35. Og den anden Dag, der han reiste bort, tog han to Penge ud, og gav Verten dem, og sagde til ham: plej ham, og hvad mere du maatte lægge ud, vil jeg betale dig, naar jeg kommer igjen.

36. Hvilken af diøse tre thyktes dig nu at have været hans Næste, der var falden iblandt Røvere?

37. Men han sagde: den, som gjorde

Barmhertighed imod ham. Derfor sagde Jesus til ham: gik bort, og gør du ligesaa.

38. Men det begav sig, der de vandrede, gik han ind i en By; men der var en Kvinde, som hedte Martha, hun annammede ham i sit Hus. Joh. 11, 1. c. 12, 23.

39. Og hun havde en Søster, som hedte Maria; og hun satte sig ved Jesus Fodder, og horte hans Tale. Ap. G. 22, 3.

40. Men Martha gjorde sig her og der Umage med megen Opvartning; hun traadte da frem, og sagde: Herre! bekymrer du dig ikke om, at min Søster har forladt mig, saa at jeg maa opvarte alene? sig hende dog, at hun kommer mig til Hjælp.

41. Men Jesus svarede, og sagde til hende: Martha! Martha! du bekymrer dig og forstyrres ved mange Ting.

42. Men Et er fornødent. Men Maria haver udvalgt den gode Deel, som ikke skal borttages fra hende. Matth. 6, 33. Phil. 3, 14.

11. Capitel.

Jesus lærer sine Disciple at bede, 1-13. driver en Dævel ud, bespottes, forsværer sig, 14-28. henviser Følger til Sena's Teg, forkynder dem Guds Straf, 29-32. taler om Menneskens Døds, 33-36. ader med Phariseerne, raaber vee over dem og de Loofsyn-dige, 37-54.

1. Og det begav sig, der han var paa et Sted, og bad, at en af hans Disciple sagde til ham, der han lod af: Herre! lær os at bede, som Johannes og lærte sine Disciple.

2. Da sagde han til dem: naar I bede, da siger: vor Fader, du som er i Himmelen! helliget werde dit Navn; komme dit Rige; see din Villie, som i Himmelen, saa og paa Jorden; Matth. 6, 9 fgg.

3. giv os hver Dag vort daglige Brød; 4. og forlad os vore Synder, thi og vi forlade hver, som er os skyldig; og indleed os ikke i Fristelse; men frie os fra det Ude. Eph. 4, 32. 1 Cor. 10, 13.

2 Tim. 4, 18.

5. Og han sagde til dem: hvilken af eder monne have en Ven, og vilde gaar til ham om Midnat, for at sige til ham: Kære, laan mig tre Brød, c. 18, 1 fgg.

6. esterdi min Ven er kommen til mig af Reisen, og jeg haver Intet at sætte for ham—

7. og han derinde slubde svare, og sige:

gør mig ikke Umage, Døren er nu lukket, og mine smaa Børn ere med mig i Sengen: jeg kan ikke staa op at give dig?

8. Jeg siger eder: dersom han endog ikke staaer op, og giver ham, fordi han er hans Ven, saa staaer han dog op for hans Ubluheids Skyld, og giver ham, saameget han haver behov.

9. Og jeg siger eder: beder, saa skal eder gived; leder, saa skulle I finde; banker, saa skal eder oplades. Matth. 7, 7 fgg. c. 21, 22. Joh. 16, 23, 24. 1 Joh. 3, 22.

10. Thi hver den, som beder, han haer, og hvo, som leder, han finder, og den, som banker paa, ham skal oplades.

11. Men beder iblandt eder en Søn sin Fader om et Brød, mon han da skal give ham en Steen, og dersom han beger om en Fisk, mon han da skal give ham en Slange for Fisken?

12. Eller og, dersom han beder om et Øg, mon han skal give ham en Scorpion?

13. Dersom da I, som ere onde, vide at give eders Børn gode Gaver, hvor meget mere skal Faderen, som er af Himmelen, give dem den Hellig-Aand, som han bede?

14. Og han drev en Dævel ud, og den var stum; men det skede, der Dævelen var udfaren, taleden den Stumme, og Folket forundrede sig. Matth. 9, 32 fgg. c. 12, 22 fgg.

15. Men nogle af dem sagde: han udbriver Dæve ved Beelzebub, Djævelens Dverste.

16. Men andre fristede ham, og begjærede et Teqn af ham fra Himmelen. Matth. 12, 38. c. 16, 1.

17. Men der han fornæm deres Tanke, sagde han til dem: hvert Rige, som er spildagtigt med sig selv, bliver øde, og et Hus, (som er spildagtigt) med et andet, falder. Marc. 3, 22 fgg.

18. Men er og Satanus bleven spildagtigt med sig selv, hvortedes skal hans Rige da blive bestandigt? thi I sige, jeg udbriver Dæve ved Beelzebub.

19. Men om jeg udbriver Dæve ved Beelzebub, ved hvem udbrive da eder Børn dem? derfor skulle de være eders Dommere.

20. Men dersom jeg udbriver Dæve ved Guds Finger, da er jo Guds Rige kommet til eder.

21. Naar den Starke bevæbnes bevoogtet sit eget Kalded, bliver det, han haer, med Brød.

Men naar en Stærkere, end han, er over ham, og overvinder ham, da ager han hans fulde Garniss, som vortod sig paa, og uddeler hans Klov.

Mat. 2, 5.

Hvo, som ikke er med mig, er imod og hvo, som ikke santer med mig, erder.

Naar den urene Haand udfarer af ækket, vandrer han igjennem tørre Str. og søger Hvile; og naar han ikke ben, da siger han: Jeg vil vende om til Huus, som jeg gif ud af.

Og naar han kommer, finder han Ket og prydet.

Da gaar han bort, og tager hvd Haender til sig, som ere værre end han og naar de komme ind, boe de der; i sidste bliver værre med det Menneid det første. Joh. 5, 14. 2 Pet. 2, 20.

Æbr. 6, 4 fgg.

Men det begav sig, der han sagde Ting, opleste en Kvinde af Gøstet a, og sagde til ham: saligt er det om bar dig, og de Bryster, som du

Men han sagde: ja, salige ere de, vore Guds Ord, og bevare det.

Matth. 7, 21. Æbr. 4, 2.

Men der Føstet forsamledes til ham, idte han at sige: denne Slægt er ond, begjærer et Tegn, og der skal intet gives den, uden Propheten Jonæ

Matth. 13, 39 fgg. Jon. 2, 1.

Thi ligesom Jonæ var de Miniviter gn, saa skal og Menneffens Søn for denne Slægt.

Dronningen fra Sonden skal opstaae Dømmen mod Mændene af denne t, og skal fordomme dem; thi hun fra Verdens Ende, at hore Salo-Blisdom; og see, her er mere end mon.

1 Kong. 10, 1.

De Mænd af Aintve skulle opstaae Dømmen mod denne Slægt, og forie den; thi de omdendte sig ved Jonæ lken; see, her er mere end Jonæ.

Jon. 2, 5.

Men Ingen tænnder et Lyd, og sætter Skul, ikke heller under en Skjeppe, paa en Lyfslage, at de, som gaae fulle see Skinnet. Matth. 5, 15.

Det er Legemets Lyd; naar dit erfor er reent, er og dit ganste Legeist, men dersom det er ondt, er og dit ic mørkt.

Matth. 6, 22. 23.

35. Saa see derfor til, at det Lyd, der er i dig, ikke er Mørke.

36. Dersom da dit ganste Legeme er lyst, saa at ingen Deel deraf er mørk, bliver det Hele lyst, som naar Lyset med et klart Skin bestraaler dig.

37. Men idet han talede, bad en Pharisæer ham, at han vilde æde Middagsmaaltid med ham; men han gif ind, og satte sig tilbord.

38. Men der Pharisæeren saae det, forundrede han sig, at han ikke toede sig først for Maaltidet. Matth. 15, 2.

Marc. 7, 2 fgg.

39. Men Herren sagde til ham: I Pharisæer rense nu Bøgere og Fæde udvortes; men det, som er inden i eder, er suldt af Klov og Ondskab. Matth. 23, 25.

Tit. 1, 15.

40. I Daarer! den, som gjorde det, som er ubentil, gjorde han ikke ogsaa det, som er indeni?

41. Olver dog til Almidsø de Ting, som ere deri; see, saa ere alle Ting eder rene c. 12, 33.

42. Men vee eder, I Pharisæer! at I give Tiende af Mynte og Kuber og allehaande Måburter, og gaae Met og Guds Kjerlighed forbi: disse Ting burde man at gjøre, og ikke forsomme de andre.

Matth. 23, 23. Matth. 9, 13.

43. Vee eder, I Pharisæer! at I gjerne ville sidde paa det fornemste Stolestæde i Synagogerne, og være hilsede paa Torvene. Matth. 23, 6. 7. Marc. 12, 38. 39.

Luc. 20, 46.

44. Vee eder, I Striftfloger og Pharisæer, I Dienstafte! at I ere som (de Dødes) usjendelige Grave, og Menneffene, som gaae over dem, blive det ikke

Matth. 23, 27.

45. Men en af de Lovhndige svarede, og sagde til ham: Mester! idet du siger saadant, forhaaner du og os.

46. Men han sagde: vee og eder, I Lovhndige! thi I besvære Menneffene med Byrder, som de vanskelig kunne bære, og selv røre I de Byrder ikke med en af eders Fingre. Matth. 23, 4. Ap. G. 15, 10.

47. Vee eder! at I bygge Propheternes Gravsteder, men eders Fædre sloge dem ihjel. Matth. 23, 29.

48. I vidne jo om, og samthkke eders Fædres Gjerninger; thi de sloge dem ihjel, men I bygge deres Gravsteder.

49. Derfor sagde og Guds Blisdom: Jeg

vil sende Profheter og Apostler til dem, og de skulle slaae nogle af dem ihjel og forfølge (andre). **Matth. 10, 17.**

c. 23, 34 fgg. Joh. 16, 2.

50. paa det at alle Profheter's Blod, som er udoft siden Verdens Grundboild blev lagt, skal kræves af denne Slægt;

51. fra Abels Blod, indtil Sacharias Blod, som blev omkommet imellem Aiteret og Tempel; ja jeg siger eder: det skal kræves af denne Slægt. **1 Mos. 4, 8.**

2 Sam. 24, 21.

52. Vee eder, I Lovkyndige! at I have taget Kundskabens Noget; selv komme I ikke ind, og formene dem det, som ville komme ind. **Matth. 23, 13.**

53. Men der han sagde disse Ting til dem, begyndte de Skriftlode og Pharisæer at trænge haardt ind paa ham, og at løfte Ordene af Munden paa ham om mange Ting.

54. Og de lurede paa ham, og søgte, om de kunde løfte noget ud af hans Mund, at de kunde anlægge ham.

12. Capitel.

Jesus advarede for Pharisæernes Saurdeig, 1-3. for Menneske-frugt, 4-12. vil ei sidste Aev, 13-15. advarede for Gjerrighed og Staringsføde, 16-34. formaner til Nærvaagenhed og Trofast, 35-48. taler om Trængsel for Evangeliet's Eftid, 49-53. om at prøve og iagttage Tiden, 54-59.

1. Idet Folket var forsamlet ved mange tusinde, saa at de traadte paa hverandre, begyndte han at sige til sine Disciple: fornemmeligen tager eder vare for Pharisæernes Saurdeig, som er Dienstaalighed.

Matth. 16, 6. Marc. 8, 15.

2. Men Intet er skjult, som jo skal aabenbares; og Intet hemmeligt, som man jo skal faae at vide.

Matth. 10, 26 fgg.

3. Derfor, hvad I sige i Mørket, skal høres i Lyset; og hvad I tale i Dret i Kammerne, skal prædikes paa Husene.

4. Men jeg siger eder, mine Venner, frygter ikke for dem, som slaae Legemet ihjel, og derefter ikke kunne gjøre mere.

1 Pet. 3, 14.

5. Men jeg vil vise eder, for hvem I skulle frygte: frygter for den, som haver Magt til, efterat han haver slaadt ihjel, at kaste i Helvede; ja jeg siger eder: frygter for ham.

6. Sælges ikke fem Spurbe for to Penninge? og ikke een af dem er glemt af Gud.

7. Ja og Haarene paa eders Hov-

alle talte: derfor frygter ikke; I see bedre end mange Spurbe. **c. 21, 18. Ap. 6, 27, 34.**

8. Men jeg siger eder: hver den, som besjender mig for Menneskene, ham skal og Menneskens Søn besjende for Guds Engle.

9. Og hvo mig fornægter for Menneskene, skal fornægtes for Guds Engle.

10. Og hver den, som taler et Ord imod Menneskens Søn, ham skal det fortales; men hvo, som taler bespottelig imod den Hellig Aand, ham skal det ikke fortales.

Matth. 12, 31. Marc. 3, 29 fgg.

11. Men naar de fore eder frem for Synagoger og Dørrigheder og de Valdige, da værder ikke bekymrede for, hvordis eder hvad I skulle tale til eders Forfædre, eller hvad I skulle sige. **Matth. 10, 19, 20.**

Marc. 13, 11. Luc. 21, 14, 15.

12. Thi den Hellig Aand skal lære eder i den samme Time, hvad I bør sige.

13. Men en af Folket sagde til ham: Mester! sig min Broder, at han sliper Arv med mig.

14. Men han sagde til ham: Menneske! hvo haver sat mig til Dommer eller Døler over eder?

15. Og han sagde til dem: seer I, og vogter eder for Gjerrighed; thi Kongens Liv bestaaer i hans Gode, i det, at han haver Overflod. **1 Tim. 6, 9, 10. Matth. 4, 4.**

16. Men han talde (i) en Lignelse til dem, og sagde: der var et rigt Menneske, hvis Land havde baaret vel.

17. Og han tænkte ved sig selv, og sagde: hvad skal jeg gjøre? thi jeg haver Ise (Aum.) som jeg kan samle mine Frugter ubi.

18. Og han sagde: dette vil jeg gjere: jeg vil nedbryde mine Væder, og bygge dem større, og jeg vil samle derudi al min Avling og mit Gode.

19. Og jeg vil sige til min Ejet: Ejet! du haver meget Gode i Forraad til mange Aar, giv dig til Roe, æd, drif, vær glad.

Sal. 5, 5.

20. Men Gud sagde til ham: du Døder! i denne Nat træve de din Ejet af dig; men hvem skal det tilhøre, som du haver beredt?

21. Saaledes (er det med den), som samler sig Ugaendefor, og er ikke rig i Gud.

22. Men han sagde til sine Disciple: derfor siger jeg eder: bekymrer eder ikke for eders Liv, hvad I skulle æde, ikke heller for Legemet, hvad I skulle iføres.

Matth. 6, 25-31. 1 Tim. 6, 8. Psal. 4, 4.

r mere end Naden, og Lege-
nd Klæberne.

Hgt paa Klæbene: de faae
ikke, de haade ingen Kleber,
g Gud søder dem (alligevel);
: I bedre end Fuglene?

vo er iblandt eder, som kan
en til sin Vægt, endog han
derfor?

I da ikke engang det Mindre
I eder for det Vorige?

Hgt paa Ellerne, hvorledes
arbejde ikke, spinde og ikke;
eder, at end ikke Salomon i
ghed var slædt saa, som een

da Gud Grædset saa, som i
aa Marken, og i Morgen sa-
, hvor meget mere eder, I li-

r) søger og I ikke med Be-
id I skulle æde, eller hvad I
og værre ikke vanskelmodige.

er alt saadant søge Hednin-
n, men eders Fader veed, at
ehov. Matth. 6, 8. 32 fgg.
heller Guds Rige, saa skulle
ig tillægges eder.

ikke, du lille Hjord! thi det er
dehageligt at give eder Riget.
hvad I have, og giver Al-
ter eder Voser, som ikke blive
igendefæ, som ikke forgaaer, i
r, hvor ingen Thy kommer
Møl forbræver.

21. Ap. G. 2, 45. 1 Tim. 6, 8-10.
17-19.

vor eders Liggendefæ er, der
Hjerte være.

deres Lender være ombundne,
brændende. Eph. 6, 14.
. 1, 13. Matth. 25, 1-13.

rer ligesom de Mennesker, der
jerre, naar han vil bryde op
et, paa det, naar han kom-
r paa, de strag kunne lade op

ere de Tjenere, som Herren
e, naar han kommer. Sande-
der, at han skal binde op om
dem tilbords, og gaae frem,

fom han kommer i den anden
amer i den tredje Vagt, og
aleedes, da ere disse Tjenere

39. Men dette skulle I vide, at dersom
Huusbonden vidste, hvad for en Time
Thven vilde komme, da vaagede han, og
lod ikke bryde ind i sit Huus.

Matth. 24, 43. 44. 1 Thes. 5, 2. 2 Petr. 3, 10.
Zab. 3, 3. c. 16, 15.

40. Derfor værre og I beredte: thi
Menneskens Søn kommer paa den Time,
som I ikke mene. c. 21, 34.

1 Thes. 3, 13. 5, 6.

41. Men Veder sagde til ham: Hærrer!
siger du denne Rignelse til os, eller ogsaa
til alle? Marc. 13, 37.

42. Men Hærrer sagde: hvo er da den
troe og sulde Huusholter, som Herren
skal sætte over sit Tjende, at give dem
deres tillagte Spise itide?

Matth. 24, 45 fgg. 1 Cor. 4, 1. 2.

43. Sallg er den Tjener, hvilken hans
Herre vil finde saaledes at gjøre, naar han
kommer.

44. Sandelig siger jeg eder: han skal
sætte ham over alt sit Gode.

Matth. 25, 21. 23.

45. Men dersom den samme Tjener siger
i sit Hjerte: min Herre tøver, at komme,
og han beghnder at slaae Drengene og
Bligene, og at æde og drifte, og blive
druffen:

46. da skal den samme Tjeners Herre
komme paa den Dag, som han ikke tænker,
og paa den Time, som han ikke veed, og
skal hugge ham i to, og give ham hans
Deel med de Utroe.

47. Men den Tjener, som veed sin Her-
res Villie, og ikke bereder sig, og ikke gjør
efter hans Villie, skal faae mange Sug.

Sat. 4, 17.

48. Men den, som ikke veed det, men
gjør hvad der er Hug værdt, skal faae libet
Sug. Men enhver, hvem Meget er givet,
hos ham skal man søge Meget, og hvem
Meget er betroet, af ham skal man kræve
Mere.

49. Jeg er kommen, at kaste Ild paa
Jorden, og hvor gjerne vilde jeg, at den
var optændt allerede!

50. Men jeg maa dødes med en Daab,
og hvor bange er jeg, indtil den bliver
fuldbragt! Matth. 20, 22.

51. Mene I, at jeg er kommen, for at
give Fred paa Jorden? nei, siger jeg eder,
men Uvedragt. Matth. 10, 34.

52. Thi nu herefter skulle fem være
spildagtige i eet Huus, tre imod to, og to
imod tre.

53. Faderen skal være slydagtig imod Solen, og Solen imod Faderen; Moderen imod Datteren, og Datteren imod Moderen; Mandens Moder imod hendes Søns Hustru, og Sønnens Hustru imod hendes Mand's Moder.

54. Men han sagde og til Folket: naar I see Skyen opgaae i Vesten, siges I strax: der kommer Regn, og det skeer saaledes.

Matth. 16, 2. 3.

55. Og naar I see Sondenveir blæse, siges I: der kommer Lede, og det skeer.

56. I Dienstkælle! Jordens og Himmelens Skikkelse vide I at skjonne; men hvi skjonner I ikke denne Tid?

57. Men hvorfor domme I ikke og af eder selv, hvad Ret er?

58. Thi naar du gaar hen med din Modstander for Dvrigheden, da gjør din Fjend paa Veien, at du kan gaar forligt fra ham, paa det han ikke skal drage sig for Dommeren, og Dommeren skal overantvordes Slutteren dig, og Slutteren skal fæste dig i Fængsel.

Matth. 5, 25 fgg.

59. Jeg siger dig: du skal slet ikke komme ud deraf, førend du betaler endog den sidste Skjærb.

13. Capitel.

Guds Domme over Kogler, og hans Sangmodighed med Andre, skulle lede til Omvendelse, 1-9. Jesus helbreder en verkbruden Kvinde, o. s. v. 10-17. fremstatter Signelserne om et Senepe-Korn og en Saurdeig, 18-21. lærer, at saa blive salige, og at Hedningerne skulle omvendes, 22-30. frygter ei for Herodes, klager over Jerusalem, 31-35.

1. Men paa den samme Tid vare Nogle tilstede, som forkyndte ham om de Galilæer, hvis Blod Pilatus havde blandet med deres Offer.

2. Og Jesus svarede, og sagde til dem: mene I, at disse Galilæer vare Skyndere fremfor alle (andre) Galilæer, fordi de lede dette?

3. Nei, siger jeg eder; men dersom I ikke omvende eder, skulle I alle ligesaa omkomme.

4. Eller de Atten, paa hvilke Taarnet i Siloam faldt, og slog dem ihjel, mene I, at de vare skyldige fremfor alle Mennesker, som boe i Jerusalem?

5. Nei, siger jeg eder; men dersom I ikke omvende eder, skulle I alle ligesaa omkomme.

6. Men han sagde denne Signelse: Der havde En et Figen træ, som var f

i hans Vilgaard; og han kom, og ledte efter Frugt derpaa, og fandt ingen.

7. Men han sagde til Vilgaardsmændene: see, jeg er nu i tre Aar kommen, og har ledt efter Frugt paa dette Figen træ, og finder ingen; hug det om, hvi skal det ogsaa gjøre Jorden unyttig?

8. Men han svarede, og sagde til ham: Herre! lad det staae ogsaa dette Aar, indtil jeg faaer gravet derom, og gledet det.

9. om det da vil bære Frugt; men hell

10. Men han lærte i en af Synagogerne om Sabbaten.

11. Og ser, der var en Kvinde, som havde haft en Skrobetigheds Aand i atten Aar, og hun var sammenkrummen, og kunde aldeles ikke see op.

12. Men der Jesus saae hende, kaldte han ad hende, og sagde til hende: Kvinde! du er løst fra din Skrobetighed.

13. Og han lagde Hænderne paa hende: og strax rettede hun sig op, og prisede Gud.

14. Da svarede Synagoge-Forskynderen. — fordi han var vred for, at Jesus helbrede om Sabbaten — og sagde til Folket: der ere syv Dage, paa hvilke man bør arbejde; kommer derfor paa dem, og lader eder helbrede, og ikke paa Sabbatdagen.

15. Derfor svarede Herren ham, og sagde: du Dienstkælle! løser ikke feet iblandt eder sin Dge eller sit Afsen fra Krybben om Sabbaten, og fører dem til Bondes? Matth. 12, 11. 12. Job. 7, 23.

16. Men burde ikke denne, som er en Abrahams Datter, hvilken Satanas havde bundet, løses! i atten Aar, løses af dette Aaand paa Sabbatdagen?

17. Og der han dette sagde, blev alle beffammede, som vare ham imod; og alt Folket glædede sig over alle de herlige Gjeringer, som skede af ham.

18. Men han sagde: hvorn er Guds Rige ligt? Og med hvad skal jeg ligne det?

19. Det er ligt et Senepe-Korn, hvilket et Menneske tog, og sattede i sin Høe; og det vogte, og blev et stort Træ, og Himmelens Fugle gjorde Rede i dets Grenne.

Matth. 13, 31 fgg. Marc. 4, 31. 32.

20. Og han sagde atter: hvormed skal jeg ligne Guds Rige?

21. Det er ligt en Saurdeig, hvilken en Kvinde tog, og skulte i tre Maader

22. Og han gik igjennem Stæder og Byer, og lærte, og tog Veien til Jerusaleem.

23. Men der sagde En til ham: Herre! mon de ere faa, som blive salige? da sagde han til dem:

24. Stræber alvorligen at indgaae igjennem den snevne Port; thi Mange, siger jeg eder, skulle søge, at komme ind, og skulle ikke kunne. Matth. 7, 13.

25. Derefter, naar Huusbonden er opstanden, og haver tilløst Døren, skulle I komme til at staa udenfor, og banke paa Døren, og sige: Herre, Herre, lad os for os! og han skal svare, og sige til eder: jeg kender eder ikke, hvorfra I ere.

Matth. 25, 11. 12. Luc. 6, 46. Matth. 7, 21-32.

26. Da skulle I begynde at sige: vi aade og drak for dine Dine, og du lærte paa vore Gæder.

27. Og han skal sige: jeg siger eder, jeg kender eder ikke, hvorfra I ere: viger fra mig, alle I, som besitte eder paa Uretfærdighed! Matth. 25, 41.

28. Der skal være Graad og Tænders Øindfald, naar I faae at see Abraham, og Isak, og Jakob, og alle Propheter i Guds Rige, men eder at være udstødte udenfor.

Matth. 8, 12. c. 13, 42. c. 24, 51.

29. Og de skulle komme fra Østen og Vesten, og fra Norden og Sønden, og sidde tilborde i Guds Rige. Matth. 8, 11.

30. Og see, der ere (de) sidste, som skulle være de første, og der ere (de) første, som skulle være de sidste. Matth. 19, 30. c. 20, 16. Marc. 10, 31.

31. Paa den samme Dag kom nogle Phariseer, og sagde til ham: gaa ud, og drag herfra; thi Herodes vil slaae dig ihjel.

32. Og han sagde til dem: gaar bort, og siger den Mæv: see, jeg udbringer Døvie, og fuldfører Helbredelser i Dag og i Morgen, og paa den tredje Dag fuldendes jeg.

33. Dog bør det mig at vandre i Dag og i Morgen, og den Dag derefter, thi det kan ikke stee, at en Prophet omskomes udenfor Jerusaleem.

34. Jerusaleem! Jerusaleem! som ihjel-slaaer Propheter, og stener dem, som ere sendte til den, hvor ofte vilde jeg forsamlet dine Børn, ligerviis som en Høne (for-samler) sine Kyllinger under sine Vinger! men I vilde ikke. Matth. 23, 37.

35. See, eders Huus skal forlaedes eder

ode; men sandellig siger jeg eder: I skulle ikke see mig, indtil (Eiden) kommer, naar I skulle sige: velsignet være den, som kommer i Herrens Navn!

14. Capitel.

Jesus helbreder en Vatterfottig, 1-6. taler om, at vilde sidde overst, og at indbyde fattige, 7-14. om den store Natvere, 15-24. om Selvfornegtelse, 25-35.

1. Og det begab sig, der han kom i en af de øverste Phariseers Huus paa en Sabbat for at holde Maaltid, at de toge vare paa ham. Marc. 3, 2. Luc. 6, 7-9.

2. Og see, der var et vatterfottigt Menneske for ham.

3. Og Jesus tog til Orde, og talede til de Lovbundne og Phariseerne, og sagde: mon det er tilladt at helbrede om Sabbaten? Matth. 12, 10. 12

4. Men de taug. Og han tog paa ham, og helbrede ham, og lod ham gaa.

5. Og han svarede, og sagde til dem: hvo er iblandt eder, som, naar hans Dge eller Afsen falder i en Brand, ikke strax drager det op om Sabbats-Dagen? c. 13, 15.

6. Og de kunde ikke give ham Svar derpaa. Matth. 23, 46.

7. Men han sagde en Lignelse til Mæsterne, der han gav Agt paa, hvorledes de udvalgte de øverste Sæder ved Bordet, og sagde til dem:

8. Naar du er buden af Nogen til Bryllup, da sæt dig ikke øverst tilborde, at ikke en høderligere end du maatte være buden af ham,

9. og den, der indbød dig og ham, maatte komme, og sige til dig: giv denne Plads! og du da med Blusel skal komme til at sidde nederst.

10. Men naar du er buden, gaa hen, og sæt dig nederst, at naar han kommer, som indbød dig, han da maa sige til dig: Ven! sæt dig højere op: da skal du have Ære for dem, som sidde med dig tilborde.

11. Thi hver den, sig selv ophøier, skal fornedres; og hvo sig selv fornedrer, skal ophøies. Matth. 23, 12. Luc. 1, 51. 52. 1 Petr. 5, 5. 3af. 4, 6.

12. Men han sagde og til den, som havde budet ham: naar du gjør Middags- eller Aftens-Maaltid, da indbyd ikke dine Venner, ei heller dine Brodre, ei heller dine Brender, ei heller rige Naboe, paa det at ikke ogsaa de skulle indbyde dig igjen, og dig skal være Væberag. c. 6, 23.

13. Men naar du gior et Øjastebud, da indbyd fattige, Krøblinge, Galte og Blinde:

14. saa skal du være salig; thi de have ikke at betale dig igjen; men det skal igjen gives dig i de Retsfærdiges Opstandelse.

1 Tim. 6, 17-19.

15. Men der En af dem, som sadde med tilbords, hørte det, sagde han til ham: salig er den, som æder Brød i Guds Rige.

c. 13, 29. c. 22, 30. Mat. 10, 9.

16. Men han sagde til ham: Der var et Menneske, som gjorde en stor Rabvere, og indbød Mange.

Matth. 22, 2 fgg.

17. Og han udsendte sine Tjener paa Rabverens Lime, at sige til de Budne: kommer; thi nu ere alle Ting beredte.

18. Og de begyndte alle strag at undsthyde sig. Den første sagde til ham: Jeg haver kjøbt en Ager, og haver fornøden at gaae ud, og ser den; jeg beder dig, hav mig undsthydt.

19. Og en anden sagde: Jeg haver kjøbt fem Par Oxne, og gaar hen at prøve dem; jeg beder dig, hav mig undsthydt.

20. Og en anden sagde: jeg tog mig en Husfru tilægte, og derfor kan jeg ikke komme.

21. Og Tjeneren kom, og forkyndte sin Herre det; da blev Huusbonden vred, og sagde til sin Tjener: gik hasteligen ud paa Stadens Stræder og Gader, og søg hid ind fattige, og Krøblinge, og Galte, og Blinde.

22. Og Tjeneren sagde: Herre! det er gjort, som du befoel, og der er endnu Rum.

23. Og Herren sagde til Tjeneren: gik ud paa Veiene og ved Øjerberne, og nød dem at gaae ind, paa det mit Huus kan worde fuldt.

Ap. Ø. 13, 46.

24. Thi jeg siger eder, at ingen af de Mænd, som være budne, skal smage min Rabvere.

25. Men meget Folk gif med ham; og han vendte sig, og sagde til dem:

26. Derfom Rogen kommer til mig, og haver ikke sin Fader, og Moder, og Husfru, og Børn, og Brødre, og Søstre, og tilmed sit eget Liv, han kan ikke være min Discipel.

b. 33. Matth. 10, 37. 38.

c. 19, 29.

27. Og hvo, som ikke bærer sit Kors, og kommer efter mig, kan ikke være min Discipel.

c. 9, 23. Matth. 16, 24 fgg.

28. Thi hvo iblandt eder, som vil bygge et Taarn, sidder ikke først, og beregner Be-

kostningen, om han haver, hvad der hører til at fuldende det med?

29. at ikke, naar han faaer lagt Grundvoib, og ikke kan fuldende det, alle de, som see det, skulle begynde at spotte ham, og sige:

30. dette Menneske begyndte at bygge, og kunde ikke fuldføre det.

31. Eller, hvilken Konge, som drager i Krig, at stride mod en anden Konge, sidder ikke først og beraader sig, om han er istand til med li tusinde at møde den, som kommer imod ham med tyve tusinde?

32. Men kan han det ikke, udstiller han Sendebud, medens hiin endnu er langt borte, og handler om Fred.

33. Rigesaa derfor hver af eder, som ikke forsøger alt det, han haver, kan ikke være min Discipel.

34. Saltet er godt; men derfom Saltet mister sin Kraft, hvormed skal det saltes?

Matth. 5, 13. Marc. 9, 20.

35. Det tjener hverken til Jord eller Møg; de kaste det ud. Hvo, som haver Øren at høre med, han høre!

c. 8, 8.

15. Capitel.

Jesus forsvaer sin Omjængelse med Toldere og Syndere ved en Lignelse om et hærstammes Raat, 1-7. en doertommen Penning, 8-10, og en fortabt Søen, 11-32.

1. Men alle Toldere og Syndere holdte sig nær til ham, for at høre ham.

Matth. 9, 10 ff. Marc. 2, 15 ff. Luc. 5, 29 ff.

2. Og Phariseerne og de Strikfløgt skurrede, og sagde: denne annammer Syndere, og æder med dem.

c. 7, 39 fgg. Marc. 11, 19.

3. Men han tolede denne Lignelse til dem, og sagde:

4. Hvilket Menneske af eder, som haar hundrede Saar, og haver tabt ret af dem, forlader ei de ni og halvfemstindstykke Ortenen, og gaar bort efter det tabte, indtil han finder det?

Matth. 18, 12 fgg. Luc. 15, 10.

5. Og naar han haver fundet det, ingger han det paa sine Skuldre med Glæde.

6. Og naar han kommer hjem, samles falder han Vennerne og Naboerne, og siger til dem: glæder eder med mig; thi jeg haver fundet mit Saar, som var tabt.

1 Petr. 2, 25.

7. Jeg siger eder: saaledes skal der vært Glæde i Himmelen over ten Synder, som omvender sig, mere end over ni og halv-

8. Eller hvilken Dinde, som haver til Peninge, om hun taber een Penning, tænder ikke et Lyd, og seier Husket, og søger med Fild, indtil hun finder den?

9. Og naar hun haver fundet den, sammenfalder hun Veninderne og Naboskerne, og siger: glæder eder med mig; thi jeg havet fundet den Penning, som jeg tabte.

10. Saaledes siger jeg eder, skal der være Glæde for Guds Engle over een Synder, som ombønder sig.

11. Men han sagde: Et Menneſte havde to Sønner.

12. Og den yngste af dem sagde til Faderen: Fader! giv mig den Deel af Godset, som mig tilfalder. Og han stiftede Gudsset imellem dem.

13. Og ikke mange Dage derefter samlede den yngre Søn alt (Alt), og drog udenlands til et Land langt borte, og ødte der sit Guds i et overdaadigt Levnet.

14. Men der han havde fortæret alt (det han havde), blev en svar Hunger i det samme Land, og han begyndte at lide Mangel.

15. Og han gik bort, og holdt sig til en af Borgerne der i Landet, og denne sendte ham paa sine Marker, at rygte Eviin.

16. Og han ønskede at hylde sin Bug med Mass, som Svinene aade, og Ingen gav ham (Noget.)

17. Men der han kom til sig selv, sagde han: hvor mange Daglønnere hos min Fader have overflødig Brød! men jeg ombommer af Hunger.

18. Jeg vil staae op, og gaae til min Fader, og siige til ham: Fader! jeg haver syndet mod Himmelen og for dig.

19. og er ikke længere værd at kaldes din Søn: gjør mig, som een af dine Daglønnere.

20. Og han stod op, og kom til sin Fader. Men der han var endnu langt borte, saae hans Fader ham, og hnsedes indberligt, og løb til, og faldt om hans Hals, og kyssede ham. Ap. G. 2, 39.

Ep. 2, 13. 17.

21. Men Sonnen sagde til ham: Fader! jeg haver syndet imod Himmelen og for dig, og er ikke længere værd at kaldes din Søn.

22. Men Faderen sagde til sine Tjenere: bærer frem det bedste Klædebon, og isører

23. og henter den fede Kald hnd, og slagter den, og lader os æde, og være lystige.

24. Thi denne min Søn var død og er bleven levende igjen, og var fortabt og er funden. Og de begyndte at være lystige.

25. Men hans ældste Søn var paa Marken, og da han kom, og var nær ved Husket, horte han sammenstemmende Sang og Dands.

26. Og han kaldte en af Drengene til sig, og udspurgte, hvad det var.

27. Men han sagde til ham: din Broder er kommen, og din Fader slagtede den fede Kald, fordi han havde faaet ham karst igjen.

28. Men han blev vred, og vilde ikke gaae ind; derfor gif hans Fader ud og bad ham.

29. Men han svarede, og sagde til Faderen: see, saa mange Aar tjener jeg dig, og overtraadte end aldrig dit Bud, og du haver aldrig givet mig et Knd, at jeg kunde være lystig med mine Venner.

30. Men da denne din Søn er kommen, som haver fortæret dit Guds med Esfogter, slagtede du den fede Kald til ham.

31. Men han sagde til ham: min Søn! du er altid hos mig, og alt det, som mit er, er dit.

32. Men man burde at være lystig, og glæde sig, fordi denne din Broder var død, og er bleven levende igjen, og var fortabt, og er funden.

16. Capitel.

Jesus taler om den utroe Huusfoged, adværer for Gierriahed, 1-13. Dædler Pharisæernes Erolthed, at de foraaede Evangelium, og ei forstode Loven ret, 14-18. fremfatter Tegnelsen om den rige Mand, 19-31.

1. Men han sagde og til sine Disciple: der var et rigt Menneſte, som havde en Huusholder, og denne blev beført for ham, som den, der ødte hans Guds.

2. Og han kaldte ham, og sagde til ham: hvi horer jeg dette om dig? gjør Regnskab for din Huusholdning; thi du kan ikke længere forestaae Husket.

3. Men Huusholderen sagde ved sig selv: hvad skal jeg gjøre, efterdi min Herre tager Huusholdningen fra mig? jeg formaar ikke at grave, jeg stammer mig ved at trykle.

4. Jeg ved, hvad jeg vil gjøre, at de

skulde tage mig i deres Huse, naar jeg bliver sat af fra Huusholdningen.

5. Og han fremfaldte enhver af sin Herres Skyldnere, og sagde til den første: hvor meget er du min Herre skyldig?

6. Men denne sagde: hundrede Hæde Olie. Og han sagde til ham: tag dit Brev, og sæt dig strax ned, og skriv hals-tredstindstyve.

7. Derefter sagde han til en anden: men du, hvor meget er du skyldig? men denne sagde: hundrede Maader Hvede. Og han sagde til ham: tag dit Brev, og skriv firestindstyve.

8. Og Herren prisede den uretfærdige Huusholder, at han gjorde sniibetigen; thi denne Verdens Vorn ere klogere end Hysets Vorn i deres Slægt. Eph. 5, 8.

1 Thest. 5, 5.

9. Og jeg siger eder: gjører eder Venner ved den urette Mammon, at naar I stilles herfra, de skulle annamme eder i de evige Voliger.

10. Hvo, som er troe i det Mindste, er og troe i Meget; og hvo, som er uretfærdig i det Mindste, er og uretfærdig i Meget. c. 19, 17.

11. Dersom I da ikke have været troe i den urette Mammon, hvo vil betro eder den sande? v. 9.

12. Og dersom I ikke have været troe i det Fremmede, hvo vil give eder Noget selv at eie?

13. Ingen Huushovend kan tjene to Herre; thi han skal enten hade den ene og eie den anden, eller holde sig til den ene, og foragte den anden: I kunne ikke tjene Gud og Mammon. Matth. 6, 24.

14. Men alt dette horte ogsaa Phariseerne, som vare pengegjerrige, og de bespottede ham. Matth. 23, 14.

15. Og han sagde til dem: I ere de, som retfærdiggjøre eder selv for Menneskene, men Gud sender eders Hjerte; thi hvad som er høit iblandt Menneskene, er en Vederstyggelighed for Gud. c. 18, 9.

16. Loven og Propheterne (spaaede) indtil Johanneb; fra den Tid af forkyndes Guds Rige ved Evangelium, og hver trænger derind med Magt.

Matth. 11, 13.

17. Men det er lettere, at Himmelen og Jorden forgaar, end at en Tøddel af Løben bortfalder. Matth. 5, 18.

18. Hver den, som stiller sig ved sin Svøstru, og tager en anden tilægt, bedrøver

Hoer, og hver den, som tager den tilægt, som er stilt fra en Mand, bedrøver Hoer.

Matth. 5, 31. 32. c. 19, 30. 1 Cor. 7, 16. 11.

19. Men der var et rigt Menneske, og han lædte sig i Purpur og Iosfælligt Klæde, og levede hver Dag herligen og i Glæde.

20. Men der var en Fattig, ved Navn Lazarus, som var lastet for hans Dødsuld af Saar;

21. og han ønskede at mættes af de Smuler, som faldt af den Riges Bord; men og Hundene kom og littede hans Saar.

22. Men det begav sig, at den Fattige døde, og at han blev henbaaren af Englene i Abrahams Skød; men den Rige døde ogsaa, og blev begravet.

23. Og der han opløstede sine Dine i Helvede, der han var i Pine, saae han Abraham langt borte, og Lazarus i hans Skød.

24. Og han raabte, og sagde: Fader Abraham! forbarm dig over mig, og send Lazarus, at han dypper det Yderste af sin Finger i Vand, og lædster min Tunge; thi jeg pinedes sværtigen i denne Læ. Marc. 9, 44.

25. Men Abraham sagde: Søn! som ihu, at du haver annammet dit Gode i din Livstid, og Lazarus ligesaa det Onde; men nu trosted han, og du pined.

26. Og foruden alt dette er imellem os og eder et stort Svælg bestæet, saa at de, som ville fare herfra ned til eder, kunne ikke, og de kunne ikke heller fare derfra over til os.

27. Men han sagde: saa heter jeg dig, Fader! at du sender ham til min Faders Huud.

28. Thi jeg haver fem Brødre, ogsaa det han kan vidne for dem, at ikke ogsaa de skulle komme i dette Pineend Sted.

29. Abraham sagde til ham: de høre Moses og Propheterne; lad dem høre dem. Joh. 5, 39. Ap. 6, 15, 21. c. 17, 11.

30. Men han sagde: af nei, Fader Abraham! men dersom nogen af de Døde gik til dem, da omvendte de sig.

31. Men han sagde til ham: her er de ikke Moses og Propheterne, skulle de ikke heller troe, om Noget oplyst fra de Døde.

17. Capitel.

Jesus taler om Herrens Rige, og om at tilkomme, 1-4, om Troe og Tiedighed, 5-10, bedrøver og Svøstru, 11-16.

i han sagde til Disciplene: det er at Forargelser ei skalde komme; ren, ved hvilken de komme!

3. 6. 7. 2 Cor. 6, 3. Rom. 14, 20 fgg. er ham nyttigere, om en Mølle- ges om hans Hals, og han bliver adet, end at han skal forarge een Zmaae. Marc. 9, 42.

er eder selv. Men dersom din hnder imod dig, irettesæt ham; n han ombender sig, da tilgib Matth. 18, 15-22. Gal. 5, 19, 20.

dersom han syndede hvo Gange om Dagen, og vendte tilbage til Dagen, og sagde: det fortryder skal du tilgive ham.

Apostlerne sagde til Herren: Troen! Marc. 9, 24.

Herren sagde: dersom I havde et Sæncps-Korn, da maatte I sætte Morbær-Træ: ryk dig op og plant dig i Hævet; og det re eder tydigt. Matth. 17, 20.

hvo af eder, som haver en Tjebisier, eller vogter Dvæg, siger ham, naar han kommer hjem af gal hen, og sæt dig til Vordø? han ikke derimod sige til ham: jeg skal have til Slabvere, og mfring dig, og opbart mig, saa- æder og drikker og derefter maa g drifte?

i han talter den samme Tjener, orde det, som ham var befalet? r det ikke.

esaa og I, naar I have gjort alle a eder ere befalede, da siger: vi lige Tjenere; thi vi gjorde det, ire skidige at gjøre.

det begav sig, der han reiste til n, da drog han midt igjennem og Galilæa.

der han kom til en Bye, møbte bedalste Mænd, som stode langt

de opløstede Røsten, og sagde: Rester! forbarm dig over os!

der han saae dem, sagde han til ter hen, og betør eder for Vrå- g det stede, der de gik bort, bleve Matth. 8, 4. Luc. 5, 14.

n een af dem, der han saae, at jelsbredet, vendte tilbage og pri- med hoi Høst.

han saib paa sit Ansigt for hans

Fødder, og taffede ham; og han var en Samaritan.

17. Da svarede Jesus, og sagde: bleve ikke de ti rensede? men hvor ere de nu?

18. Blev der ellers Ingen funden, som vendte tilbage, for at give Gud Ære, uden denne Fremmede?

19. Og han sagde til ham: staac op, gal bort; din Troe haver frelst dig. c. 7, 50.

20. Men da han blev adspurgt af Phari- sæerne: naar kommer Guds Rige? svarede han dem, og sagde: Guds Rige kommer ikke saaledes, at man kan pege derpaa.

21. De skulle ikke heller sige: see her, eller see der er det; thi see, Guds Rige er inden i eder. Matth. 24, 23. Rom. 14, 17.

22. Men han sagde til Disciplene: de Dage skulle komme, da I skulle begjær at see een af Menneskens Sønd Dage, og I skulle ikke see den.

23. Og de skulle sige til eder: see her, eller see der (er han; men) gaacr ikke hen, og følger ikke heller.

24. Thi ligesom Lynet, som lyner fra den (ene Side) under Himmelen, skinner til den (anden Side) under Himrvælen, saa skal Menneskens Sønd være paa sin Dag.

25. Men han bør først at lide meget, og forskybde af denne Slægt. c. 9, 22.

26. Og som det stede i Noæ Dage, saaledes skal det og stee i Menneskens Sønd Dage. 1 Mos. 6, 1 fgg. Matth. 24, 37 fgg. 1 Petr. 3, 20.

27. De aade, drak, toge tilægte, bleve udgifte, indtil den Dag, der Noah gik ind i Arken, og Synfloden kom, og øde- lagde alle.

28. Debligste og, som det stede i Lothø Dage, de aade, drak, skobte, solgte, plan- te, byggede. 1 Mos. 19, 14-25.

29. Men paa den Dag, der Loth gik ud af Sodoma, regnede Ild og Svovel af Himmelen, og ødelagde dem alle. Jud. v. 7.

30. Paa denne Maade skal det gaac til paa den Dag, paa hvilken Menneskens Sønd skal aabenbares.

31. Paa den samme Dag, hvo, som er paa Taget, og hans Redskaber i Huset, sige ikke ned at tage dem, og debligste, hvo, som er paa Ageren, vende ikke om til det, som er bag (ham). Matth. 24, 17. Marc. 13, 15, 16.

32. Kommer Lothø Hustru ihu!

1 Mos. 19, 26.

33. Hvo, som søger efter at fielse sit

Liv, skal miste det, og hvo, som mister det, skal redde det. Matth. 10, 39. Joh. 12, 25.

34. Jeg siger eder: i den samme Nat skulle to være i een Seng; den ene, han skal tages, og den anden lades tilbage.

Matth. 24, 40. 41.

35. To skulle male tilfammen: den ene, hun skal tages, og den anden skal lades tilbage.

36. To skulle være paa Ageren: den ene, han skal tages, og den anden skal lades tilbage.

37. Og de svarede, og sagde til ham: Herre! hvor (skal det skee)? men han sagde til dem: hvor Legemet er, der skulle Ornene forsamles. Matth. 24, 48.

18. Capitel.

38. I sigs taler om Bønnen, 1-8. fremsætter Lignelsen om Pharisaeren og Tolderen, 9-14. taler om smaae Børn, 15-17. om Selvfornægtelse til den unge Karl, og Apostlerne, 18-30. om sin Videlse, 31-34. helbreder en Blind, 35-43.

1. Men han sagde dem og en Lignelse derom, at man altid bør bede, og ikke blive træd. Luc. 21, 5 fgg. c. 21, 36.

Rom. 12, 12. Eph. 6, 18.

2. Og han sagde: der var en Dommer i en Stad, som ikke frygtede Gud, og undsaae sig ikke for noget Menneffe.

3. Men der var en Enke i den samme Stad, og hun kom til ham, og sagde: Raf mig Ret over min Nodsaender.

4. Og han blide længe ikke; men derefter sagde han ved sig selv: ihvorvel jeg hører frygter Gud, ei heller undseer mig for noget Menneffe,

5. dog, efterdi denne Enke gjør mig megen Besvær, vil jeg staffe hende Ret, at hun ikke idelig skal komme og plage mig.

6. Men Herren sagde: hører, hvad den uretfærdige Dommer siger.

7. Men skulde Gud ikke staffe sine Udbalgte Ret, som raabe til ham Dag og Nat, endog han er langmodig imod dem? Mat. 6, 10.

8. Jeg siger eder, han skal snart staffe dem Ret. Dog, naar Menneffens Son kommer, mon han skal finde Troen paa Jorden?

9. Men han sagde og til nogle, som stolede paa sig selv, at de vare retfærdige, og foragtede andre, denne Lignelse:

10. Der gik to Menneffer op til Templet for at bede; den ene var en Pharisaer, og den anden en Tolder.

11. Pharisaeren blev staaende se

selv, og bad saaledes: Jeg takker dig, Gud! at jeg er ikke som de andre Mster, Hovere, Uretfærdige, Hoerlarie, eller som denne Tolder.

12. Jeg faste to Gange om Ugen, og giver Tænde af alt det, jeg tier.

c. 11, 42.

13. Og Tolderen stod langt borte, og vilde end ikke optoiste Dinene til Himmelen, men slog sig for sit Bryst, og sagde: Gud, vær mig Syndet naadig!

14. Jeg siger eder: denne gik retfærdiggjort ned i sit Huus fremfor den anden; thi hvo, sig selv ophøier, skal fornæm, men hvo, sig selv fornædret, skal ophøies.

c. 14, 11.

15. Men de høre og smaae Børn til ham, at han skulde røre ved dem; men der Disciplene saae det, truede de dem.

Matth. 19, 13. 14. Marc. 10, 13 fgg.

16. Men Jesus kaldte dem til sig, og sagde: lader de smaae Børn komme til mig, og fornæm dem det ikke, thi Gud Rige hører saadanne til. Matth. 18, fgg.

17. Sandelig siger jeg eder: hvo, som ikke annammer Guds Rige, som et Børn, kommer ingenlunde derind.

18. Og en af de Overste spurgt ham ad, og sagde: gode Mester! hvad skal jeg gjøre, at jeg kan arve et evigt Liv?

Matth. 19, 16 fgg. Marc. 10, 17 fgg.

19. Men Jesus sagde til ham: hvil vildest du mig god? Ingen er god, uden een, nemlig Gud.

20. Du veed Budene: du skal ikke bedrive Hoer; du skal ikke staae ihjel; du skal ikke stjæle; du skal ikke sige falsk Eidsvedbyrd; ær din Fader og din Moder.

21. Da sagde han: dette haver jeg holdet altsammen fra min Ungdom af.

22. Men der Jesus det herte, sagde han til ham: endnu fattes dig Eet: salg alt det, du haver, og giv Fattige det; saa skal du have et Ulggubefæ i Himmelen; og kom, følg mig. c. 12, 21.

23. Men der han det herte, blev han heel bedrevet; thi han var saare rig.

24. Men der Jesus saae, at han var bleven heel bedrevet, sagde han: hvor vanskelig skulle de, som have Rigdom, komme ind i Guds Rige?

25. Thi det er lettere, at en Kamel gaar igjennem et Naaleoie, end at en Rig kommer ind i Guds Rige.

26. Men de, som det herte, sagde: her

Men han sagde: hvad som er umm-
r Menneskene, det er muligt for Gud.

c. 1, 37.

Men Veder sagde: see, vi have for-
ting, og fulgt dig.

c. 5, 11.

Men han sagde til dem: sandelig
g eder: der er Tugen, som haver for-
nuet, eller Forældre, eller Brødre, eller
1, eller Vorn for Guds Rige's Etyd,
om jo skal annamme det mange Fald
denne Tid, og i den tilkommende
i et evigt Liv.

Men han tog til sig de Told, og
til dem: see, vi gaar op til Jerusa-
g alle Ting, som ere skrevne ved
eterne skulle fuldommes paa Men-
i Son.

c. 9, 22.

Thi han skal overantvordes Hedni-
og bespottes, og forhaaned, og be-
; Matth. 27, 2. Ap. G. 2, 23.
og de skulle hudstrige og ihjelslaae
og trede Dag skal han opstaae.

1. Joh. 3, 18.

Men de forstode Intet deraf, og den-
le var skjult for dem, og de forstode
t, som blev sagt.

c. 2, 50. c. 9, 45.

Men det stede, der han kom nær til
o, sad en Blind ved Veien, og tig-
Matth. 20, 30 fgg.

Marc. 10, 46 fgg.

Men der denne horte Folket gaar
ubspurgt han, hvad dette var.

Men de forkyndte ham, at Jesus
azaræer som forbi.

Dg han raabte, og sagde: Jesu, du
s Son! forbarm dig over mig!

Dg de, som gik foran, truede ham, at
ulde tie; men han raabte meget
du Davids Son, forbarm dig over

Da stod Jesus stille, og bød ham
til sig; men der han kom nær til
, spurgte han ham ad, og sagde:
Hvad vil du, at jeg skal gjøre dig?
han sagde: Herre, at jeg maa blive

Dg Jesus sagde til ham: bliv seende!
oe haver frelst dig.

Dg strax blev han seende, og fulgte
og prisfede Gud; og alt Folket, som
et, lovede Gud.

19. Capitel.

omvendt, 1-10. Jesus fremsætter en Rigm
de 10 Pund, 11-27. rider ind i Jerusa-
95-40. græder over dem, 41-44. renser
et, 45, 46. de vilde skaer ham ihjel, 47, 48.
3m.

1. Dg han gik ind, og drog igennem
Jericho.

2. Dg see, der var en Mand, som hedte
Zachæus; og han var Toldernes Overste,
og var rlig.

3. Dg han søgte efter at see Jesus, hvo
han var, og kunde ikke for Folket, fordi
han var liden af Væxt.

4. Dg han løb foran, og steg op i et
Norbærtræ, at han kunde see ham; thi
han skulde komme frem ad den Vej.

5. Dg der Jesus kom til Stedet, saae
han op, og blev ham vaer, og sagde til
ham: Zachæus! stynd dig, og stig ned,
thi det bør mig i Dag at blive i dit Huus.

6. Dg han styndte sig, og steg ned, og
annammede ham med Glæde.

7. Dg de, som saae det, knurrede alle, og
sagde: han drager ind til Herberge hos en
syndig Mand.

c. 15, 2.

8. Men Zachæus blev staaende, og sag-
de til Herren: see, Herre! Halvdelen af
mit Gods giver jeg de Fattige; og dersom
jeg haver gjort Noget Uret med Under-
fundighed, da giv mig det frefoldigen
igjen.

9. Men Jesus sagde til ham: i Dag er
dette Huus vederfaret Frelse, efterdi ogsaa
han er en Abrahams Son;

Rom. 3, 11. 12. 16. Gal. 3, 7. 9. 20.

10. thi Menneskens Son er kommen for
at søge og frefse det Fortabte.

Matth. 9, 13. Luc. 5, 22.

11. Men der de horte paa dette, blev han
ved, og sagde en Lignelse, fordi han var
nær Jerusalem, og de meente, at Guds
Rige skulde strax aabenbares.

12. Han sagde da: En holbaaren Mand
drog til et Land langt borte, at tage sig et
Rige (i Besiddelse) og (saa) at komme
igjen.

Matth. 25, 14 fgg.

13. Men han kaldte ti af sine egne Tje-
nere, og gav dem ti Pund, og sagde til
dem: skøbslaaer, indtil jeg kommer.

14. Men hans (Rige's) Borgere hadede
ham, og slittede Sendebud efter ham, og
lode sige: vi ville ikke, at denne skal regjere
over os.

15. Dg det begav sig, der han kom igjen,
efterat han havde ssaet Riget, sagde han,
at hine Tjenere, hvilke han havde givet
Penge, skulde kaldes til ham, at han
kunde vide, hvad hver havde vundet.

16. Da traabte den første frem, og sag-
de: Herre! dit Pund haver forbyrvedt dit
Pund.

17. Og han sagde til ham: vel, du gode Tjener! efterdi du haver været troe i det Mindste, skal du have Magt over ti Stæder.

c. 16. 10.

18. Og den anden kom, og sagde: Herre! dit Pund haver indbragt fem Pund.

19. Men til denne sagde han ogsaa: og du skal være over fem Stæder.

20. Og en anden kom, og sagde: Herre! see, her er dit Pund, hvilket jeg havde henlagt i en Kiub.

21. Thi jeg frygtede for dig; efterdi du er et strengt Menneske: du tager det, som du ikke lagde, og hoster det, som du ikke faaede.

22. Men han sagde til ham: efter din egen Mund dømmes jeg dig, du onde Tjener! du vidste, at jeg er et strengt Menneske, som tager det, jeg ikke lagde, og hoster det, jeg ikke faaede;

23. hvi gav du da ikke mine Penge til Beglebordet? Og naar jeg var kommen, havde jeg indtrævet dem med Renter.

24. Og han sagde til dem, som stode hos: tager det Pund fra ham, og giver det til den, som haver de ti Pund;

25. — og de sagde til ham: Herre! han haver ti Pund; —

26. thi jeg siger eder, at hver den, som haver, ham skal gives; men fra den, som ikke haver, fra ham skal tages ogsaa det, han haver.

Matth. 13. 12.

27. Herer dog hid hine mine Fiender, som ikke vilde, at jeg stulde reglere over dem, og staaer dem ihjel for mine Dine.

28. Og der han havde sagt dette, drog han frem, og reiste op til Jerusalem.

29. Og det begav sig, der han som nær til Bethphage og Bethanien, til det Bjerg, som kaldes Oliebjerget, sendte han to af sine Disciple, og sagde:

Matth. 21, 1 fgg. Marc. 11, 1 fgg. Joh. 12, 14 fgg.

30. Gaaer hen til den Bye, som ligger for eder; naar I komme derind, skulle I finde et Føl bundet, paa hvilket der aldrig sad noget Menneske; løser det, og fører det hid.

31. Og dersom Noget spørger eder: hvi løse I det? da siger saaledes til ham: Herren haver det behov.

32. Men de Udsendte gif hen og fandt (det), ligesom han havde sagt dem.

33. Men der de løste Føllet, sagde betød Herre til dem: hvi løse I Føllet?

34. Men de sagde: Herren haver det behov.

35. Og de førte det til Æsum, og lærde deres Klæder paa Føllet, og satte Æsum derpaa.

36. Men der han reiste frem, berød de deres Klæder under ham paa Veien.

37. Men der han nu som nær hen til Nedgangen af Oliebjerget, begyndte hans Disciples hete Jød glædelig at love Gud med hoi Røst for alle de kraftige Øveringer, som de havde seet, og sagde:

38. Betsignet være Kongen, som kommer i Herrens Navn! Fred i Himmetra, og Ære i det Høieste!

39. Og nogle af Pharisæerne af Skulen sagde til ham: Mester! trettefæd dine Disciple.

40. Men han svarede, og sagde til dem: jeg siger eder, at dersom disse tung, da stulde Stenene raabe.

41. Og der han som nær til, og saar Staden, græd han over den, og sagde:

42. Dersom du dog vidste, endog paa denne din Dag, hvad der tjener til din Fred! men nu er det skult for dine Dine.

43. Derfor skulle de Dage komme over dig, at dine Fiender skulle kaste en Bød op omkring dig, og beleire dig rundt omkring, og trængte dig allevegne.

44. Og de skulle lægge dig slet ode, og dine Børn i dig, og ikke lade Steen paa Steen i dig; fordi du ikke kjendte din Befølelses Tid.

Matth. 24, 2.

45. Og han gif ind i Templet, og begyndte at uddrive dem, som derudi solgte og købte;

Joh. 2, 13 fgg.

46. og sagde til dem: det er skrevet: mit Huud er et Rebehuud; men I have gjort det til en Kloverhule.

I Kong. 8, 29.

Sær. 7, 11.

47. Og han lærte daglig i Templet. Men de Høpste-Præster og Strikskog, og de Dverste for Føllet, søgte at omkomme ham.

Marc. 11, 18. Joh. 7, 19

c. 8, 37.

48. Og de fandt ikke, hvad de kunde gøre; thi alt Føllet hængte ved ham, og horte ham.

20. Capitel.

Jesus vil ikke sige, at hvad Magt han gjorde sine Gjerninger, 1-8, fremfører Tegnellen om Høpgaardsmændene, 9-19, taler om Skatten Høst, 20-26, om Dybdandelen, 27-40, om Skatten 41-44, om de Strikskoges Høst, 45-47.

1. Og det begav sig paa en af de Dage.

ke Evangelium, som pludselig de Øpperste-Præster og Skrifstjoge, tilligemed x Høfste.

Matth. 21, 23 fgg.

Marc. 11, 27 fgg.

2. Og de talede til ham, og sagde: sig os: af hvad Magt gjør du disse Ting? Her hvo er den, som haver givet dig denne Magt?

Ap. G. 4, 7.

3. Men han svarede, og sagde til dem: ogsaa jeg vil spørge eder om een Ting, Iger mig og den:

4. Johannis Daab, var den af Himme-
ren, eller af Mennesker?

5. Men de overveiede ved sig selv, og sagde: sig vi: af Himmelen, da siger man: hvorfor troede I ham da ikke?

6. Men sig vi: af Mennesker, da stener sit Folket os; thi det er sagt i den Velsing, at Johannes var en Prophet.

Matth. 14, 5.

7. Og de svarede, at de vidste ikke, hvorra (den var).

8. Og Jesus sagde til dem: saa siger jeg jer ikke heller, af hvad Magt jeg gjør disse Ting.

9. Men han begyndte at sig til Folket omne Lignelse: Et Menneske plantede en Blinggaard, og leiede den til Blinggaardsmænd; og drog udenlands en lang Tid.

Marc. 12, 1 fgg.

10. Og der Tiden kom, sendte han en Tjener til Blinggaardsmændene, at de skulde give ham af Blinggaardens Frugt; men Blinggaardsmændene sloge ham, og røbdte ham tomhændet fra sig.

11. Og han blev ved, og sendte en anden Tjener; men de sloge ogsaa denne, og forhaanede ham, og sendte ham tomhændet fra sig.

12. Og han blev ved, og sendte en tredje; men de saarede ogsaa denne, og stødte ham ud.

13. Men Blinggaardens Herre sagde: hvad skal jeg gjøre? Jeg vil sende min søn den elskelige, maastee, naar de see an, skulde de undsee sig.

14. Men der Blinggaardsmændene saae an, tænkte de ved sig selv, og sagde: denne er Arvingen; kommer, lader os aae ham ihjel, at Arven maa blive vor.

Matth. 26, 4. Joh. 11, 53.

15. Og de stødte ham udenfor Bling-
aarden, og sloge ham ihjel. Hvad skal a Blinggaardens Herre gjøre ved dem?

16. Han skal komme og ubrybde disse Blinggaardsmænd, og leie andre Blin-

gaardene. Men der de det hørte, sagde de: gld det aldrig ste!

17. Men han saae paa dem, og sagde: hvad er da dette, som er skrevet: den Steen, som Bygningmændene forstøde, den er bleven til en Hoved-Stjornesteen!

Ps. 118, 22.

18. Hver, som falder paa denne Steen, bliver sønderstødt; men hvilkfen den falder paa, han skal den sønderknuse.

19. Og de Øpperste-Præster og Skrifstjoge søgte at lægge Haand paa ham i den samme Time, men de frygtede for Folket; thi de forstøde, at han havde sagt denne Lignelse imod dem.

c. 19, 48.

20. Og de toge vare (paa ham), og udsendte Lurere, der anstillede sig som om de vare retfærdige; for at de kunde fange ham i hans Tale, paa det de kunde overantvorde ham til Øvrigheden og Landshovdingens Magt.

Matth. 22, 15 fgg.

Marc. 12, 13 fgg.

21. Og de spurgte ham ad, og sagde: Mester! vi vide, at du taler og lærer ret, og ikke anseer nogen Person, men lærer Guds Vel i Sandhed.

22. Er det os tilladt, at give Keiseren Skat eller ei?

23. Men da han bemærkede deres Trædskhed, sagde han til dem: hvi friste I mig?

24. Viser mig en Penning: hvi Billede og Overskrift haver den? men de svarede og sagde: Keiserens.

25. Men han sagde til dem: gldet derfor Keiseren det, Keiserens er, og Gud det, Guds er.

Matth. 17, 27. Rom. 13, 7.

26. Og de kunde ikke fange ham i hans Ord i Folkets Rædvarelse, og de forundrede sig over hans Svar, og taug.

27. Men nogle af Sadducæerne, hvilste gjenstridigen sig, at der ikke er Opstandelse — gif til ham, og spurgte ham, og sagde:

Ap. G. 23, 8.

28. Mester! Moses haver foreskrevet os, at dersom Nogens Broder, som haver en Hustru, dør, og han dør barnløs, da skal hans Broder tage Hustruen, og opreise sin Broder Afkom.

5 Mos. 25, 5. 6.

29. Nu vare her syv Brødre, og den første tog en Hustru, og døde barnløs.

30. Og den anden tog Hustruen; ogsaa han døde barnløs.

31. Og den tredje tog hende, og saaleved alle syv; de efterlode ikke Børn, og døde.

32. Men. stift af dem alle døde ogsaa Qvinden.

33. I Opstandelsen altfaa, hvis Hustru af disse skal hun da være? thi de syv havde hende (alle) til Hustru.

34. Og Jesus svarede, og sagde til dem: denne Verdens Børn tage tilægtes, og bortgiftes;

35. men de, som agtes værdige til at faae Deel i hin Verden, og i Opstandelsen fra de Døde, tage hverken tilægtes eller bortgiftes;

36. thi de kunne ikke mere døe; thi de ere Engle lige, og ere Guds Børn, efterdi de ere Opstandelsens Børn. 1 Joh. 3, 2.

37. Men at de Døde opvæktes, haver og Moses givet tilsende (i Fortællingen) om Tornebusken, der han kalder Herren: Abrahams Gud, og Isaaks Gud, og Jakobs Gud. 2 Mos. 3, 6. Ebr. 11, 16.

38. Men han er ikke de Dødes Gud, men de Levendes; thi for ham leve alle.

39. Men nogle af de Skriftkloge svarede, og sagde: Mester, du talede vel.

40. Men de torde ikke spørge ham hdermere om Noget.

41. Men han sagde til dem: hvortledes siger man, at Kristus er Davids Søn?

42. Og David selv siger (dog) i Psalmernes Bog: Herren sagde til min Herre: sæt dig hos min højre Haand, Ps. 110, 1. Ap. G. 2, 34.

43. indtil jeg lægger dine Fjender til dine Fødders Stammel.

44. Altfaa kalder David ham en Herre; hvortledes er han da hans Søn?

45. Men der alt Folket hørte det, sagde han til sine Disciple:

46. Bogter eder for de Skriftkloge, som vilse (gjerne) gaac omkring i lange Klæder, og lade sig gjerne hilse paa Torvene, og vilse gjerne have de fornemste Stolestæder i Synagogerne, og sidde øverst tilbordts i Radverer; Matth. 23, 5 fgg. Luc. 11, 43.

47. de, som opvæde Enters Huse, og bede længe for et Syns Skjold: disse skulle faae des større Straf.

21. Capitel.

Jesus taler om den fattige Entes Gave, 1-4. om Templets og Jerusalems Ødelæggelse, 5-24. om Verdens Ende, o. s. v. 25-36, taler daglig i Templet, 37. 38.

1. Men idet han saae op, blev han de Rige væd, som lagde deres Gaver i Templets Riste. Marc. 12, 41 fgg.

2. Men han saae og en arm Enke, som lagde to Esterbe deri

3. Og han sagde: sandelig siger jeg eder, at denne fattige Enke haver lagt mere end alle. 2 Cor. 8, 12.

4. Thi alle disse have lagt af det, som de have i Overflod, til Gaver for Gud; men denne haver af sin Fattigdom lagt alt, hvad hun havde til Livs-Ophold.

5. Og der Konge sagde om Templet, at det var prydet med delige Stene og Mønstre, sagde han: Matth. 24, 1 fgg. Marc. 13, 1 fgg.

6. (Angaaende) disse Ting, som I se, da skulle de Dage komme, paa hvilke der ikke skal lades Steen paa Sten, som de skal nedbrydes. c. 19, 44.

7. Da spurgte de ham ad, og sagde: Mester! naar skal da dette være? og hvilket er Tegnene, naar det skal ske?

8. Men han sagde: seer til, at I ikke blive forførte; thi Mange skulle komme under mit Navn, og si, at det er mig, og at Tiden er kommen nær; gaar altfaa ikke efter dem. 2 Theos. 2, 2.

1 Joh. 4, 1.

9. Men naar I saae høre om Krig og Oprør, da forskædes ikke; thi dette har først at ske; men Enden er ikke nær.

10. Da sagde han til dem: Folk skal opvæle sig mod Folk, og Rige mod Rige.

11. Og der skal ske store Jordbævs her og der, og Hunger og Pestilens, og stræffelige Ting og store Tegn fra Himlen.

12. Men for alt dette skulle de lægge Haand paa eder, og forfølse eder, og overantvordede eder i Synagoger og Hængler, og fore eder for Konger og Herfter for mit Navns Skyld. Matth. 10, 16 fgg.

Joh. 16, 2. Ap. G. 4, 3; 5, 18; 16, 24; 22, 4.

13. Men det skal vedsæres eder til et Vidnesbyrd.

14. Lægger eder da paa Hjerte, at I ikke forud betænke, hvortledes I skulle forhaare eder. c. 12, 11, 12.

15. Thi jeg vil give eder Mund og Vidsdom, hvilken alle eders Modstandere ikke skulle kunne modsi, og ei imodstaar. Ap. G. 6, 10.

16. Men I skulle og forraades af Forældre, og Brodre, og Brønder, og Venner; og de skulle slaac nogle af eder ihjel. Ap. G. 7, 59. c. 12, 2.

17. Og I skulle habes af Alle for mit Navns Skyld.

18. Og ikke et Haar af eders Hoved skal forkommes. Matth. 10, 30. Luc. 12, 7.

varer eders Sjæle ved eders Taal-
). **Mat. 2, 10.**
en naar I see Jerusalem belejret
ifring af Krigs-Hære, da mærker,
Odelæggelse er kommen nær.
; som da ere i Judæa, sihe til
; og de, som ere midt i (Staden),
idfra, og de, som ere paa Landet,
se ind i den.
i disse ere Herrens Dage, at alt
vet er, skal fuldkommes.
n vee de Fruktommelige, og dem,
: Die i de Dage, thi der skal være
paa Jorden, og Brede over dette

de skulle falde for Sværdets Od,
fangne til alle Hedningerne, og
m skal nedtrædes af Hedningerne,
dnængernes Tider fuldkommes.

Rom. 11, 25.

I der skal see Regn i Soel og
og Stjerner, og paa Jorden skulle
ængstelig i Fortvivlelse, naar Ha-
bolgerne bruse; **2 Pet. 3, 10, 12.**

Mat. 6, 12.

ur Menneskene forsmægte af Frygt,
e Tings Forventelse, som skulle
over Forderige; thi Himmels
skulle røre.

I da skulle de see Menneskens Son
: Skyerne med megen Kraft og
d. **Matth. 16, 27; 24, 30.**

. 1, 11. **2 Thess. 1, 10. Mat. 1, 7.**
en naar disse Ting begynde at
eer op, og opløfter eders Hoveder,
værs Forløsning stunder til.

Rom. 8, 21, 23.

I han sagde dem en Bignelse: seer
ret og alle Træer:
iar de allerede springe ud, og I
a skonne I af eder selv, at Som-
nu nær.

jesaa og I, naar I see disse Ting
a vide I, at Guds Rige er nær.
indelig siger jeg eder: at denne
tal ikke forgaae, forend det stær
en.

mmelen og Jorden skulle forgaae;
ie Ord skulle ingeniunde forgaae.
7.10. **1 Cor. 1, 11. Matth. 5, 18. Luc. 16, 17.**

en vogter eder selv, at ikke eders
logen Tid befæres med Graabferle
senskab, og med Sorg for Klæring,
des) hlin Dag skalde komme ufor-
over eder. **Rom. 13, 13.**

. 5, 18. **1 Thess. 5, 6. 1 Pet. 4, 7.**
i den skal komme som en Snare

over alle dem, som boe paa den ganste Jor-
dens Kred. **1 Thess. 5, 2.**

36. Derfor baager til enhver Tid, og be-
der, at I maae agtes værdige til at und-
sne alle disse Ting, som skulle ske, og blive
bestaaende for Menneskens Son!

37. Men han lærte om Dagene i Tem-
plet, men om Rættene gik han ud, og
blev Matten over paa det Bjerg, som fal-
des Ollehjerget. **Joh. 8, 1.**

38. Og alt Folket kom aarle til ham i
Templet, for at høre ham.

22. Capitel.

Jøderne raadslaae om at dræbe Jesus, 1. 2. Ju-
das vil forraade ham, 3-6. Discipleene berede
Paaste, 7-13. Jesus eder Paascelammet, ind-
løster Alterens Sacramente, 14-20. taler om sin
Forraader, 21-23. raader til Jdninghel, 24-27,
trøster Discipleene, 28-30. forkynder Petri Sald,
31-34. taler om de tilskændende Friskeller, 35-38.
læder i Urtegaarden, 39-46. forraades, 47. læger
Machi Dre, 48-51. irettesætter sine Fiender, 52.
53. fornægtes af Peter, 54-62. bepoettes og slaaes,
63-65. bekynder, at han er Kristus, 66-71.

1. Men de ushyrede Brøds Høitid, som
falbes Paaste, var nær.

Matth. 26, 2 sga. Marc. 14, 1 sga.

2. Og de Øpperste-Præster og Skrift-
floger søgte, hvorleeds de kunde ihjelslaae
ham; thi de frygtede for Folket.

Joh. 11, 47. Ap. G. 4, 27. Luc. 20, 19.

3. Men Satanas foer ind i Judas, som
falbes Ischarioth, som var en af de Told.

Joh. 13, 2, 27.

4. Og han gik hen, og talde med de
Øpperste-Præster og Hovedsmændene,
hvorleeds han vilde forraade ham til dem.

5. Og de bleve glade, og lovede at give
ham Peng.

6. Og han tilfagde det; og han søgte
betellig Tid til at forraade ham til dem
uden Optob.

7. Men de ushyrede Brøds Dag kom, paa
hvilken man burde slagte Paaste-Lammet.

8. Og (Jesus) sendte Petrus og Jo-
hannes, og sagde: gaaer hen og bereder
ed Ø Paaste-Lammet, at vi kunne æde det.

9. Men de sagde til ham: hvor vil du,
at vi skulle berede det?

10. Men han sagde til dem: seer, naar
I komme ind i Staden, skal et Menneske
møde eder, som bærer en Vandkruffe; fol-
ger ham ind i Huset, hvor han gaaer ind;

11. og siger til Huusbonden i Huset:
Mesteren lader dig sige: hvor er det Her-
berge, der jeg kan æde Paaste-Lammet med
mine Disciple?

12. Og han skal vise eder en stor Sat, som er tilslavet; der bereder det.

13. Men de gik hen, og fandt det ligesom han havde sagt dem; og de beredede Paafler-Lammet.

14. Og der Tiden kom, satte han sig ned, og de tolv Apostle med ham.

Joh. 13, 2 fgg.

15. Og han sagde til dem: Jeg haver hjerteligen længtes efter at æde dette Paafler-Lam med eder, førend jeg lider.

16. Thi jeg siger eder, at jeg skal ingenlunde mere æde deraf, indtil det bliver fuldkommet i Guds Rige.

17. Og han tog Kalken, tattede, og sagde: tager dette, og deler det imellem eder;

18. thi jeg siger eder, at jeg skal ikke drikke af Vintærets Frukt, førend Guds Rige kommer.

19. Og han tog Brødet, tattede og brød det, og gav dem, og sagde: dette er mit Legeme, det, som gives for eder; dette gjører til min Ihufommelse.

1 Cor. 11, 23 fgg.

20. Ligesaa tog han og Kalken, efterat de havde holdt Klædere, og sagde: denne Kalk er den nye Pakt i mit Blod, hvilket udgives for eder.

21. Dog see, hans Haand, som mig forraader, er over Bordet med mig.

Joh. 13, 18.

22. Og Menneffens Son gaer vel hen, som det er bestiftet; dog vee det samme Menneffe, ved hvilket han bliver forraadt!

Ap. G. 1, 16; 2, 23.

23. Og de beghyndte at bespørge sig indbyrdes om, hvo af dem det dog maatte være, som dette skulde gjøre?

24. Men der var og en Trætte iblandt dem derom, hvo af dem der skulde holdes for at være den største?

c. 9, 46.

25. Men han sagde til dem: Folkenes Konger herske over dem, og de, som have Magt over dem, kaldes naadige (Her- rer).

Matth. 20, 25 fgg. Marc. 10, 42 fgg.

26. Men (gjører) I ikke saaledes; men den Yngste iblandt eder skal være som den Yngste; og den Dørste, som den, der tjener.

1 Pet. 5, 3, 5, 6.

27. Thi hvilken er størst? den, som lider tilbords? eller den, som tjener? Mon ikke den, som lider tilbords? men jeg er iblandt eder, som den, der tjener.

Joh. 13, 1-20. Phil. 2, 7.

28. Men I ere de, som ere blevne værdige hos mig i mine Kristeifer.

1 Pet. 4, 13.

29. Og jeg bestifter eder Riget, ligesom min Fader bestiftede mig det;

30. at I skulle æde og drikke ved mit Bord i mit Rige, og sidde paa Throner, og domme de tolv Israels Stammer.

Matth. 8, 11; 19, 28. Marc. 3, 21.

31. Men Herren sagde: Simon! Simon! see, Satanas begjærede eder, at I gik (eder) som Hvede.

1 Pet. 5, 8.

32. Men jeg bad for dig, at din Iste skal ikke aflade, og naar du engang omvender dig, da styrk dine Brødre!

Joh. 17, 6 fgg.

33. Men han sagde til ham: Herren! jeg er beredt at gaae med dig baade i Fængsel og i Døden.

34. Men han sagde: Beder! jeg siger dig: Hanen skal ikke gaae i Dag, førend du haver benegtet tre Gange, at du kender mig.

35. Og han sagde til dem: der jeg udsendte eder uden Pung og Tasse og Støv, fattedes eder (da) Roget? men de sagde: (os fattedes) Intet.

Matth. 10, 9, 10.

36. Da sagde han til dem: men nu, hvo, som haver en Pung, tage den, ligesaa og en Tasse, og hvo, som Intet haver, sætge sit Klædebon, og kjøbe et Sværd.

37. Thi jeg siger eder: det vær endnu fuldkommet paa mig, hvad Skrevet er: den er og regnet iblandt Overtrædere; thi de Ting, (som ere skrevne) om mig, gaar til Ende.

Es. 53, 12. Marc. 15, 28.

38. Men de sagde: Herren! see, her ere to Sværd. Men han sagde til dem: det er nok.

39. Og han gik ud, og gik efter Sadvane til Oliebjerget; men hans Disciple fulgte ham ogsaa.

Joh. 18, 1 fgg.

40. Men der han kom til Stedet, sagde han til dem: beder, at I ikke skulle komme i Kristelse.

41. Og han stød sig fra dem saa (langt) som et Steenfast, og satte paa Knæ, bad og sagde:

42. Fader, vil du tage denne Kalk fra mig!—dog see ikke min Villoie, men din!

Joh. 6, 38; 12, 27. Gbr. 5, 7.

43. Men en Engel af Himmelen blev set af ham, og styrkede ham.

44. Og der han stred hardt (med Dødsangst), bad han bestigere; men hans Svæd blev som Bloddråber, der faldt ned paa Jorden.

45. Og der han var opstanden fra Døden, og kom til sine Disciple, fandt han dem sovende af Mættelse.

47. Men der han endnu talede, ser, (da som) Skaren; og een af de Tolde, som kaldtes Judas, gik foran dem, og nærmede sig til Jesus for at kysses ham.

48. Men Jesus sagde til ham: Judas! forraader du Menneskens Son med et Kys?

49. Men der de, som vare omkring ham, saae, hvad der vilde ske, sagde de til ham: Herre! Skulle vi staae til med Sværd?

50. Og een af dem slog den Øpperste-Præstes Tjener, og afhuggede hans hoire Dre.

51. Men Jesus svarede og sagde: Iader (dem nu gaar) saavidt! Og han rørte ved hans Dre, og lægte ham.

52. Men Jesus sagde til de Øpperste-Præster, og Høvedsmændene for Templet, og de Eldste, som vare komne til ham: I ere udgangne, som mod en Kæver, med Sværd og Stænger.

53. Der jeg var dagligen hos eder i Templet, ubrakte I ikke Hænderne imod mig; men denue er ederis Tine, og Værkets Magt.

54. Men der de havde grebet ham, forte de (ham bort), og bragte ham ind i Øpperste-Præstens Huus; men Veder fulgte efter langt fra.

55. Men da de havde tænkt en Tid midt i Valladset, og sat sig tilfammen, sad Veder midt iblandt dem.

56. Men en Nige saae ham sidde ved Ilden, og stirrede paa ham, og sagde: denne var og med ham.

57. Men han fornegtede ham, og sagde: Vilde! jeg kender ham ikke.

58. Og lidt derefter saae en anden ham, og sagde: du er og en af dem. Men Veder sagde: Menneske! jeg er ikke.

59. Og henved een Tine derefter stadfæstede en anden hardt, og sagde: I Sandhed, denne var og med ham; thi han er og en Galilæer.

60. Men Veder sagde: Menneske! jeg veed ikke, hvad du siger. Og strag, der han endnu talede, goet Hanen.

61. Og Herren vendte sig, og saae paa Veder, og Veder kom Herrens Ord ihu, hvorefter han havde sagt til ham: sørend Hanen galer, skal du fornegte mig tre Gange.

63. Og de Mænd, som holdt Jesus, bespottede ham, og sloge ham.

64. Og de lafede et Klæde over ham, og sloge ham i Ansigtet, og spurgte ham, og sagde: spaae! hvo er den, som slog dig?

65. Og mange andre Ting sagde de bespottende imod ham.

66. Og der det blev Dag, forsamlede Folkets Eldste sig, og de Øpperste-Præster og Skrifstloger, og forte ham op for deres Raad,

67. og sagde: er du Kristus? sig os det. Men han sagde til dem: siger jeg eder det, troe I det ikke.

68. Men om jeg og spørger, svare I mig ikke, eller lade mig løse.

69. Fra nu af skal Menneskens Son sidde hos Guds Kræftes hoire Haand. c. 21, 27.

70. Men de sagde alle: er du da den Guds Son? men han sagde til dem: I sig det, thi jeg er det.

71. Men de sagde: hvad have vi længere Bidneskyrd behov? thi vi have selv hørt det af hans Mund.

23. Capitel.

Pilatus dømmes Jesus at være uskuldig, 1-4. sende ham til Herodes, 5-12. Iader Barrabas løst, og fordømmer Jesus, 13-25. Simon bærer hans Kors, 26. Jesus bærer Jerusalems Tøire at begynde sig selv, 27-31. han forstærkes imellem to Kædere, beder for sine Tjener, 32-34. bespottet, 35-37. Dverksriften skrives, 38. Kæderen omvendes, 39-43. Eolen formerkes, 44. 45. Jesus dør, Høvedsmændene omvendes, 46-48. Andromen se til, Joseph jorder hans Legeme, 49-56.

1. Og deres ganske Hov stod op, og forte ham for Pilatus. Matth. 27, 2 fgg. Marc. 15, 1 fgg. Joh. 18, 28 fgg.

2. Men de begyndte at anklage ham, og sagde: denne have vi fundet at forvende Folket, og at forbyde at give Kæseren Skat, og sig sig selv at være Kristus, en Konge. Matth. 17, 25 fgg. c. 22, 21.

3. Men Pilatus spurgte ham, og sagde: er du den Jødernes Konge? men han svarede ham, og sagde: du siger det. 1 Tim. 6, 13.

4. Men Pilatus sagde til de Øpperste-Præster og til Folket: jeg finder ingen Skyld hos dette Menneske.

5. Men de holdt hardt ved, og sagde: han oprører Folket, idet han lærer over at Judæa fra Galilæa af, hvor han begyndte, og lige her til.

6 Men der Pilatus horte om Gallias, spurgte han, om det Menneſte var en Gallæer.

7 Og der han ſik at vide, at han horte under Herodis Herredømme, ſendte han ham til Herodes, ſom og ſelv var i Jeruſalem i de ſamme Dage. c. 3, 1.

8 Men der Herodes ſaae Jeſum, blev han meget glad; thi han havde længe ſiden gjerne villet ſee ham, fordi han havde hort Meget om ham, og haabede, at ſtulle ſee et Tegn af ham. c. 9, 9.

9 Men han ſpurgte ham med mange Ord, men han ſvarede ham Intet.

10 Men de Oppreſte-Præſter og Skriftoſoge ſtode, og anklagede ham heftigt.

11 Men der Herodes med ſine Krigsfolk havde forhaaenet og beſpottet ham, kaſtede han et hvidt Klædebon om ham, og ſendte ham til Pilatus igien.

12 Paa den Dag bleve Pilatus og Herodes Venner med hinanden; thi de vare for hinandens Fiender.

13 Men Pilatus ſammenſaldte de Oppreſte-Præſter, og de Dverſte, og Folket,

14 og ſagde til dem: I have ſort dette Menneſte til mig, ſom den, der afvender Folket; og ſee, jeg haver forhort ham for eder, og finder ingen Skyld hos dette Menneſte, i hvad I anklage ham for.

Job. 19, 1 ſeg.

15 Men ikke heller Herodes; thi jeg ſendte eder til ham, og ſee, der er Intet gjort af ham, ſom han er ſkyldig at doe for.

16 Derfor vil jeg reuſe ham, og lade ham løſ.

17 Men han var forpligtet til at lade dem een løſ paa Høltiden.

18 Men de raabte i den ganſte Hob, og ſagde: tag denne bort, men lad os Barabæs løſ; Ap. G. 3, 14.

19 — hvilken var kaſtet i Fængſel for et Oprør, ſom ſtede i Staden, og for et Mord. —

20 Pilatus raabte da atter til dem, og vilde lade Jeſum løſ.

21 Men de overraabte ham, og ſagde: forſæſt! forſæſt ham!

22 Men han ſagde tredie Gang til dem: hvad ondt haver da denne gjort? Jeg finder ingen Dødsſkyld hos ham: derfor vil jeg reuſe ham, og lade ham løſ.

23 Men de overhængte ham med ſtort Strig, og begjærede, at han ſtulde forſæſtes; og deres og de Oppreſte-Præſters Strig ſik Overhaand.

24 Men Pilatus demte, at deres Begjering ſtulde ſtee.

25 Men han lod dem den løſ, ſom var kaſtet i Fængſel for Oprør og Mord, hvilken de begjærede; men Jeſus overgav han deres Villie.

26 Og der de førte ham bort, toge de ſat paa en Simon af Cyrene, ſom kom fra Marſen, og de lagde Korſet paa ham, at han ſtulde bære det efter Jeſum.

27 Men en ſtor Hob Folk og Kvinder fulgte ham, ſom baade beklagede og begrød ham.

28 Men Jeſus vendte ſig om til dem og ſagde: I Jeruſalems Døttre! græder ikke over mig, men græder over eder ſelv, og over eders Børn.

29 Thi ſee, de Dage komme, paa hvilke man ſkal ſige: ſalige ere de Ufrugtſomme, og de Liv, ſom ikke fødte, og de Brøſter, ſom ikke gavede. Matth. 21, 18.

30 Da ſtulde de beghjude at ſige til Hørgene: falder over os! og til Høiene: Hæler os! Ab. 6, 16. c. 9, 6.

31 Thi gjøre de dette med det græne Træ, hvad vil da ſtee med det træ?

1 Pet. 4, 17.

32 Men der bleve og to andre Middelere førte med ham, for at henrettes.

33 Og der de vare komne til det Sted, ſom kaldes Hovedbandeſted, forſæſtede de ham der, og Middelkerne, den ene ved den høire, men den anden ved den venſtre Side.

34 Men Jeſus ſagde: Fader, forlad dem! thi de vide ikke, hvad de gjøre. Men de ſtode hans Klæder, og kaſtede lod (om dem). Matth. 5, 44. 1 Cor. 4, 12.

35 Og Folket ſtod og ſaae til. Men og de Dverſte ſpottede ham tilligemed dem, og ſagde: han haver freiſt Andre, han freiſt ſig ſelv, derſom han er Chriſtus, den Guds Udbaalte!

36 Men og Stridsmandene ſpottede ham, idet at de traabte til, og rakte ham Giddite, og ſagde:

37 Derſom du er Hlin Jødernes Kong, da freid dig ſelv.

38 Men der var og en Overſtrif (ſat) over ham, ſkrevet paa Græſk, og Latin, og Ebraiſk: denne er den Jødernes Kong. 39 Men een af Middelkerne, ſom var ophængt, beſpottede ham, og ſagde: er du Chriſtus, da freid dig ſelv og os!

40 Men den anden ſvarede, og imiſſeſatte ham, og ſagde: frygter du ei heller

41. Og vi vel medrette; thi vi saae det, **høre** Gjæringer have forsklidt; men den-
ne handlede intet Uffikelligt.

42. Og han sagde til Jesum: Herre, **hv**
om mig ihu, naar du kommer i dit Rige!

43. Og Jesus sagde til ham: sandtlig-
lger jeg dig, i Dag skal du være med mig
i Carabiis. Mat. 2, 7.

44. Men det var ved den flette Time, og
der blev et Morke over det ganske Land
indtil den niende Time.

45. Og Solen blev formørket, og For-
jængel i Templet splittedes midt ad.

46. Og Jesus raabte med høj Røst, og
sagde: Fader! jeg vil befale min Aand i
dine Hænder; og der han det sagde, udgav
han Aanden.

47. Men der Høvedsmanden saae det,
om stede, prisede han Gud, og sagde: i
Sandhed, dette Menneske var reisfærdigt.

48. Og alle de Folk, som vare komne
ammen til dette Syn, der de saae de
Ting, som stede, sloge de sig for deres
Bryst, og vendte tilbage.

49. Men alle hans Kynninge stode langt
borte, saa og de Kvinder, som havde fulgt
med ham fra Galilæa, og saae dette.

50. Og see, en Mand ved Navn Joseph,
som var Raadmand, en god og reisfærdig
Mand,

51. — denne havde ikke samthyt i deres
Raad og Gjærning; — fra Jødernes
Stad Arimathæa, og han ventede ogsaa
sest Guds Rige, c. 2, 25. 38.

52. han gik til Pilatus, og begjærede
Jesus Legeme.

53. Og han tog det ned, og svøbte det i
et fint Linskæde, og lagde det i en Grav,
som var huggen i en Klippe, hvor ikke
endnu Noget var lagt.

54. Og det var Beredelsens Dag, og
Sabbaten stundede til.

55. Men og Kvinderne, som vare kom-
ne med ham fra Galilæa, fulgte efter, og
saae Graven, og hvoriledes hans Legeme
blev lagt. c. 8, 2. 3.

56. Men de vendte tilbage, og berebenede
dyrebare Specerier og Salter, og Saba-
ten over hvilede de efter Loven.

2 Mos. 20, 10.

24. Capitel.

Englene forkynde Kvinderne Jesus Opstandelse, 1-11.
Peter betragter Graven, 12. Jesus aabenbares
for de to, som gik til Emmaus, 13-35. for de ti
Apostle, 36-49. opfarer til Himlen, 50-53.

1. Men paa den første (Dag) i Ugen
meget aarle som de til Graven, og bare
dyrebare Specerier, som de havde beredt,
og Rogle (gik) med dem.

Matth. 28, 1 fgg. Marc. 16, 1 fgg. Joh. 20, 1 fgg.

2. Men de sandt Stenen afvæltet fra
Graven.

3. Og de gik ind, og sandt ikke den
Herrens Jesus Legeme.

4. Og det stede, der de vare tvivlraadige
derover, see, da stode to Mand hos dem i
sinnende Klæder. Ap. 6, 1, 10 fgg.

5. Men der de bleve bangt og beledede
Anslaget til Jorden, sagde de til dem: hvil-
lede I efter den Levende iblandt de Døde?

6. Han er ikke her, men han er opstan-
den; kommer ihu, hvoriledes han talede til
eder, der han endnu var i Galilæa, og
sagde: Matth. 16, 21. Marc. 8, 31.

7. Det bør Menneskens Søn at over-
antvorbodes i syndige Menneskers Hænder,
og forskæstet, og opstaae tredie Dag.

8. Og de som hans Ord ihu. Joh. 2, 22.

9. Og de gik fra Graven igjen, og kund-
gjorde alle disse Ting for de Elleve og for
alle de andre.

10. Men det var Maria Magdalena,
og Johanna, og Maria Jakobi (Moder),
og de øvrige Kvinder med dem, som sagde
Apostlerne disse Ting. c. 8, 2. 3.

11. Og deres Ord snøtes for dem, som
en lod Tale, og de troede dem ikke.

12. Men Peter stod op, og løb til Gra-
ven, og der han sigede derind, saae han
Linskæderne liggende alene, og gik bort, og
forundrede sig ved sig selv over det, som
var stekt.

13. Og see, to af dem gik paa den sam-
me Dag til en Bye, som var tresindstyve
Stadier langt fra Jerusalem, hvis Navn
var Emmaus.

14. Og de talede med hverandre om alle
bløse Ting som vare stekte.

15. Og det begav sig, der de talede og
bepurgte sig med hverandre, som og
Jesus selv nær, og vandrede med dem.

Matth. 14, 20. Luc. 24, 26.

16. Men deres Fine vare betagnc, saa
at de hændte ham ikke.

17. Men han sagde til dem: hvad ere
bløse for Taler, som I fore med hverandre,
medens I gaae, og ere bebrøvede?

18. Men een af dem, som hedte Cleo-
phas, svarede, og sagde til ham: er du
alene fremmed i Jerusalem, og veed ikke
de Ting, som der ere stekte i bløse Dage?

19. Og han sagde til dem: hvilke? men de sagde til ham: de Ting om Jesus, den Nazaræer, som var en Prophet, vægtilg i Gjerning og Ord for Gud og alt Folket. Matth. 21, 11. Ap. G. 2, 22.

20. Og hvorledes de Ypperste-Præster, og vore Overster, have over antvortet ham til Døds-Dom, og fordsæstet ham.

21. Men vi haabede, at han var den, som skulde forløse Israel; men med alt dette er det i Dag den tredje Dag, siden det skede.

22. Saa have og nogle af vore Qvinder forstræffet os, da de vare aarle ved Graven,

23. og der de ikke fandt hans Legeme, kom de og sagde, at de og havde seet et Syn af Engle, hvilke sigte, at han lever.

24. Og nogle af dem, som vare med os, gif hen til Graven, og fandt det saaledes, som og Qvinderne havde sagt; men ham saae de ikke.

25. Og han sagde til dem: o I Daarer, og seenhjertebe til at troe alt det, som Propheterne have sagt!

26. Burde det ikke Christum at lide alt dette, og at indgaae til sin Herlighed?

Ap. G. 17, 3. 1 Pet. 1, 11.

27. Og han begyndte fra Mose og fra alle Propheter, og udlagde for dem i alle Skrifterne det, som var skrevet om ham.

28. Og de kom nær til Byen, som de gif til, og han lod, som han vilde gaae længere.

29. Og de nødte ham meget, og sagde: bliv hos os, thi det er mod Aften, og Dagen helder; og han gif ind, for at blive hos dem.

30. Og det skede, da han sad med dem til Bords, tog han Brødet, velsignede og brød det, og gav dem.

31. Men deres Dine bleve aabnede, og de kendte ham, og han blev usyntlig for dem.

32. Og de sagde til hverandre: var ikke vort Hjerte brændende i os, der han talede til os paa Veien, og der han oplod os Skrifterne.

33. Og de stode op i den samme Time, og vendte tilbage til Jerusalem, og fandt de Elleve forsamlede, og dem, som vare hos dem, hvilke sagde:

34. Herren er sandeligen opstanden, og seet af Semon. 1 Cor. 15, 5, 6.

35. Og de fortalte de Ting, som vare (seete) paa Veien, og hvorledes han blev kjendt af dem, idet han brød Brød

36. Men der de talede dette, stod Jesus selv midt iblandt dem, og sagde til dem: Fred være med eder!

37. Da forfærdedes de, og betoges af Frygt, og mente, at de saae en Aand.

Matth. 14, 26.

38. Og han sagde til dem: hvi ere I saa forfærdede? og hvi opslige saadanne Tanker i eders Hjertes?

39. Seer mine Hænder og mine Fødder, at det er mig selv: seer paa mig, og seer; thi en Aand haver ikke Kjød og Been, som I see, at jeg haver.

40. Og der han det sagde, viste han dem Hænderne og Fødderne.

41. Men der de endnu ikke troede for Glæde, og forundrede sig, sagde han til dem: have I her noget at æde?

Joh. 21, 9. 10.

42. Men de gabe ham et Stykke af en stegt Fisk, og af en Honninglage.

43. Og han tog det, og aad det i demt Raasyn.

44. Men han sagde til dem: disse er de Ord, som jeg sagde til eder, der jeg endnu var hos eder: at de Ting der afslaaet at fuldkommes, som ere skrevne i Mose Lov og Propheterne og Psalmerne om mig.

v. 6, 7.

45. Da oplod han deres Forstand, for at de forstode Skrifterne.

46. Og han sagde til dem: saaledes er skrevet, og saaledes burde det Christum at lide, og at opstaae fra de Døde paa den tredje Dag,

v. 26.

47. og at prædiket i hans Navn Omvendelse og Syndernes Forladelse for alle Folk, hvilket skulde begynde fra Jerusalem af.

Ap. G. 10, 42. 43. c. 13, 38.

Joh. 2, 12.

48. Men I ere Vidner til disse Ting.

49. Og seer, jeg sender min Faders Forjættelse over eder. Men I skulle blive i Jerusalems Stad, indtil I blive ifærd med Kraft fra det Hele.

Joh. 14, 26; 15, 26; 16, 7. Ap. G. 1, 4; 2, 1. 10.

50. Men han førte dem ud, henimod Bethanien; og han opløstede sine Hænder, og velsignede dem.

Ap. G. 1, 12.

51. Og det skede, der han velsignede dem, stilledes han fra dem, og foer op til Himelen.

Ap. G. 1, 9.

52. Og de tilbade ham, og vendte tilbage til Jerusalem med stor Glæde.

53. Og de vare stedse i Templet, og lo-

St. Johannis Evangelium.

1. Capitel.

Jesuus er sand Gud og Menneſte, 1-14. Johannes den Tøber vidner adskillige Gange om Christi, 15-36. Andreas og en anden Discipel komme til Jesuus, 37-40. deiligste Petrus, Philippus og Nathanael, 41-52.

1. **J** Begyndelsen var Ordet, og Ordet var hos Gud, og Ordet var Gud.

1 Joh. 1, 1. 2. **K**ob. 19, 13. 1 Joh. 5, 20.

2. **D**et var i Begyndelsen hos Gud.

3. **A**lle Ting ere ved det blevne til; og uden det er ikke end een eneste (Ting) bleven til (af det), som er bleven til.

Col. 1, 16. **E**br. 1, 2.

4. **I** det var Liv, og Livet var Menneſtets Lyd.

c. 5, 26. 1 Joh. 5, 11.

5. **O**g Lyset ſkinner i Mørket, og Mørket fattede det ikke.

Joh. 3, 19.

6. **D**er blev et Menneſte udsendt af Gud; han hedte Johannes.

Matth. 3, 1.

Np. G. 13, 24.

7. **D**enne kom til et Vidneſbyrd, at han ſulde vidne om Lyset, paa det at alle ſkulde troe ved ham.

8. **H**an var ikke Lyset, men (som for) at han ſkulde vidne om Lyset.

c. 5, 35.

9. **D**et var det sande Lyd, som oplyſer høert Menneſte, der kommer til Verden.

v. 4, 5.

10. **H**an var i Verden, og Verden er bleven til ved ham, og Verden kendte ham ikke.

11. **H**an kom til ſit Eget, og (hans) Egne annammede ham ikke.

12. **M**en ſaa mange som ham annammede, dem haver han givet Magt at bilde Guds Børn, dem, som troe paa hans Naavn;

Rom. 8, 14. 16. Gal. 3, 26.

1 Joh. 3, 1.

13. **H**vilke ikke ere fødte af Blod, ei heller af Kjødets Villie, ei heller af Mandens Villie, men af Gud.

c. 3, 5. 1 Joh. 5, 4.

Jaf. 1, 18.

14. **O**g Ordet blev Kjød, og boede iblandt os, — og vi ſaae hans Herlighed, en Herlighed, som den Eenbaarne af Faderen, — fuld af Naade og Sandhed.

Enc. 1, 31. 32. **E**ct. 1, 19. 20. c. 2, 3. 9.

15. **J**ohannes vidnede om ham, og raabte, ſigende: det var denne, om hvilken jeg ſagde: den, som kommer efter mig, har været for mig, thi han var ſorend jeg.

v. 24. 27. c. 3, 31.

16. **O**g af hans Kjød have vi alle ſaaet, og det Naade over Naade.

v. 14.

17. **T**hi Loven er givet ved Moſes; Naaden og Sandheden er bleven ved Jeſum Chriſtum.

18. **I**ngen har nogen Tid ſeet Gud; den eenbaarne Son, som er i Faderens Eſkjød, han haver forklaret (ham).

1 Tim. 6, 16. **M**att. 11, 27.

19. **O**g dette er Johannes Vidneſbyrd, der Joberne ſendte Preſter og Leviter fra Jeruſalem, at de ſkulde ſpørge ham: hvo er du?

c. 5, 33.

20. **O**g han beſvendte, og negtede ikke; og beſvendte: jeg er ikke Chriſtus.

c. 3, 28. **N**p. G. 13, 25.

21. **O**g de ſpurgte ham: hvad da? er du Elias? og han ſagde: jeg er ikke; er du den Prophet? og han ſvarede: nei.

22. **D**e ſagde da til ham: hvo er du? at vi kunne give dem Svar, som have udsendt os; hvad ſiger du om dig ſelv?

23. **H**an ſagde: jeg er hans Roſt, som raaber i Ørtenen: gjør Herren Vel lige; som Propheten Eſaias haver ſagt.

Ec. 40, 3. **M**att. 3, 3 ſag.

24. **O**g de, som vare udsendt, vare af Phariſæerne.

25. **O**g de ſpurgte ham, og ſagde til ham: hvi døber du da, dersom du ikke er Chriſtus, ei heller Elias, ei heller den Prophet?

26. **J**ohannes ſvarede dem, og ſagde: jeg døber med Vand; men han ſtaaer midt iblandt eder, den I ikke kende.

Matth. 3, 11. **N**p. G. 1, 5.

27. **H**an er den, som kommer efter mig, hvilken har været for mig, hvis Stotdinge jeg ikke er værdig at opløſe.

28. **D**ette ſtede i Bethabara paa hlim Elde Jordan, hvor Johannes døbte.

29. **D**en anden Dag ſec Johannes Jeſum komme til ſig, og ſiger: ſec det Guds Lam, som bærer Verdens Eynd!

1 Pet. 1, 19.

30. **H**an er den, om hvilken jeg ſagde: efter mig kommer en Mand, hvilken har været for mig; thi han var ſorend jeg.

v. 13.

31. **O**g jeg kendte ham ikke; men paa det han ſkulde aabenbare for Iſrael, derfor er jeg kommen, og døber med Vand.

32. **O**g Johannes vidnede, og ſagde:

Jeg saae Anden fare ned, som en Due, af Himmelen, og den blev over ham.

Matth. 3, 16 fg.

33. Og jeg sendte ham ikke; men den, som sendte mig at døbe med Vand, han sagde til mig: paa hvilken du seer Anden fare ned, og blive over ham, han er den, som døber med den Hellig Aand.

Ap. G. 1, 5.

34. Og jeg har seet det, og vidner, at denne er den Guds Son.

v. 6. 7.

35. Den anden Dag stod atter Johannes (der), og to af hans Disciple.

36. Og der han saae Jesum, som vandrede, sagde han: see det Guds Lam!

v. 29.

37. Og de to Disciple horte ham tale, og de fulgte Jesum.

38. Men Jesus vendte sig om, og saae dem følge, og sagde til dem:

39. Hvad søge I efter? men de sagde til ham: Rabbi! — hvilket, naar det oversættes, hedder: Mester! — hvor opholder du dig?

40. Han sagde til dem: kommer, og seer. De kom, og saae, hvor han opholdt sig, og blev samme Dag hos ham; det var ved den tiende Time.

41. Een af de to, som horte (dette) af Johannes, og fulgte ham, var Andreas, Simon Peders Broder.

Matth. 4, 18.

42. Denne fandt først sin Broder Simon, og sagde til ham: vi have fundet Messias, — hvilket er udtalt: Kristus. —

43. Og han forte ham til Jesum. Men der Jesus saae paa ham, sagde han: du er Simon Jonas Son; du skal hedde Cephas, — det er udtalt: Petrus. —

44. Den anden Dag vilde Jesus drage hen til Galilæa, og han fandt Philippus, og sagde til ham: følg mig!

45. Men Philippus var fra Bethsaida, fra Andreas og Peders Stad.

46. Philippus fandt Nathanael, og sagde til ham: vi have fundet den, om hvilken Moses haver skrevet i Loven, (ilgesom) og Profeterne, Jesum, den Josephs Son, den fra Nazareth.

47. Og Nathanael sagde til ham: kan der være noget Gødt fra Nazareth? Philippus sagde til ham: kom og see.

c. 7, 41. 42.

48. Jesus saae Nathanael komme til sig, og sagde om ham: see, det er sandelig en Israelsk, i hvilken der ikke er Ewig.

49. Nathanael sagde til ham: Ø

ffender du mig? Jesus svarede, og sagde til ham: førend Philippus kaldte dig, det du var under Figentræet, saae jeg dig.

50. Nathanael svarede, og sagde til ham: Rabbi! du er den Guds Son, du er den Israels Konge.

Matth. 14, 33.

51. Jesus svarede, og sagde til ham: troer du, fordi jeg sagde dig, jeg saae dig under Figentræet? du skal see større Ting end disse.

52. Og han sagde til ham: sandelig, sandelig siger jeg eder: fra nu af skal I see Himmelen aabnet, og Guds Engle lige op, og stige ned over Menneskens Søn.

2. Capitel.

Jesus gik Vand til Bliin, 1-11. Draer ud til Capernaum, 12. til Jerusalem, hvor han reiser Templet, og taler om sin Opstandelse, 13-22. Mange troe paa ham; dog betrorer han sig ikke til dem hver, 23-25.

1. Og paa den tredje Dag holdtes et Bryllup i Cana i Galilæa, og Jesu Moder var der.

2. Men ogsaa Jesus og hans Disciple vare budne til Brylluppet.

3. Og der dem sattedes Bliin, sagde Jesu Moder til ham; de have ikke Bliin.

4. Jesus sagde til hende: Kvinde! hvad haver jeg med dig at gjøre? min Time er endnu ikke kommen.

5. Hans Moder sagde til Tjenerne: hvad han siger eder, det gjør.

6. Men der vare sex Vandkar af Sten, satte efter Jødernes Renselses Skik, som holdt hver to eller tre Maader.

Marck. 7, 2.

7. Jesus sagde til dem: fyldt Vandkarrene med Vand, og de fyldte dem indtil det Overste.

8. Og han sagde til dem: øser nu, og bærer til Røgemesteren, og de bære (det til ham).

9. Men der Røgemesteren smagede Vandet, som var blevet til Bliin. — og vidste ikke hvorfra det kom, men Tjenerne, som havde øst Vandet, vidste det. — kaldt Røgemesteren Brudgommen, og sagde til ham:

10. Hvert Menneske sætter først den gode Bliin frem, og naar de ere blevne drukne, da den ringere; du haver fornaet den gode Bliin indtil nu.

11. Denne Begyndelse paa sine Tegn gjorde Jesus i Cana ind Galilæa, og aabenbarede sin Herlighed, og hans

dre, og hans Disciple, og de bleve der ikke mange Dage.

13. Og Jøbernes Paaste var nær, og Jesus drog op til Jerusalem.

14. Og han fandt i Templet dem, som solgte Oxne og Gaar og Duer, og Værelserne stibende. Matth. 21, 12, 13.

15. Og han gjorde en Svøbe af Snorer, og bred (dem) alle ud af Templet, tilligemed Gaarene og Oxene, og spildte Værelsernes Kænge, og omstødte Bordene.

16. Og han sagde til dem, som solgte Duer: tager disse Ting herfra; gløder ikke min Faders Hus til en Handels-Bod.

17. Men hans Disciple kom ihu, at der er skrevet: Nidkjæthed for dit Hus haver fortæret mig. Ps. 69, 10.

18. Da svarede Jøberne, og sagde til ham: hvad viser du os for et Tegn, efterdi du gjør disse Ting? Matth. 12, 38. Joh. 6, 30.

19. Jesus svarede, og sagde til dem: nedbryder dette Tempel, og inden tre Dage vil jeg opreise det.

20. Derfor sagde Jøberne: paa dette Tempel er bygget i sex og firrethve Aar; og du vil opreise det i tre Dage?

21. Men han talede om sit Legems Tempel.

22. Derfor, der han var opstanden fra de Døde, som hans Disciple ihu, at han havde sagt dette til (dem); og de troede Skriften, og de Ord, som Jesus havde sagt. Luc. 24, 8.

23. Men der han var i Jerusalem om Paasten paa Høitiden, troede Mange paa hans Navn, der de saae hans Tegn, som han gjorde.

24. Men Jesus selv betroede sig ikke til dem, fordi han kendte alle, c. 6, 64. Joh. 2, 23.

25. og fordi han ikke havde behøv, at Rogen skulde vidne om et Menneſte; thi han vidste selv, hvad der var i Menneſtet. 2p. G. 1, 24.

3. Capitel.

Jesus taler med Nicodemus om Taisensedsken, Troen og gode Gjerninger, 1-21. døber i Judaa, 22. Johannes døber og endnu, og vidner om Christi Øppertighed, o. s. v. 23-30.

1. Men der var et Menneſte af Phariseeruc, som hedte Nicodemus, en Øverste blandt Jøberne. c. 7, 50. c. 19, 39.

en Lærer, kommen fra Jud; thi Ingen kan gjøre de Tegn, som du gjør, uden Gud er med ham. c. 9, 16. Ap. G. 2, 22.

3. Jesus svarede, og sagde til ham: sandelig, sandelig siger jeg dig: uden at Rogen bliver født paa ny, kan han ikke see Guds Rige. Tit. 3, 5. Matth. 18, 3.

4. Nicodemus siger til ham: hvorledes kan et Menneſte fødes, som er gammelt? Mon han kan anden Gang komme ind i sin Moders Liv og fødes?

5. Jesus svarede: sandelig, sandelig siger jeg dig: uden at Rogen bliver født af Vand og Aand, kan han ikke indkomme i Guds Rige.

6. Hvad, som er født af Kjødet, er Kjød; og hvad, som er født af Aanden, er Aand. Rom. 8, 23. Ep. 2, 3.

7. Forundre dig ikke, at jeg sagde til dig: det ber eder at fødes paa ny.

8. Vinden blæser, hvor den vil, og du horer dens Susen, men du veed ikke, hvorfra den kommer, og hvor den farer hen; saaledes (er det med) hver den, som er født af Aanden.

9. Nicodemus svarede, og sagde til ham: hvorledes kan dette stee?

10. Jesus svarede, og sagde til ham: er du en Israels Lærer, og veed ikke dette?

11. Sandelig, sandelig siger jeg dig: vi tale det, vi vide, og vidne det, vi have seet; og I annamme ikke vort Vidnesbyrd. c. 7, 16; 8, 28; 12, 49; 14, 24.

12. Dersom jeg siger eder de jordiske Ting, og I ikke troe; hvorledes skulde I troe, om jeg sagde eder de himmelske?

13. Og Ingen farer op til Himmelen, uden den, som foer ned af Himmelen, Menneſtens Søn, som er i Himmelen. c. 6, 62. Ep. 4, 9.

14. Og ligesom Moses ophoiede Stangen i Ørkenen, saa bor det Menneſtens Søn at ophoies. 4 Mos. 21, 8, 9. Joh. 12, 32, 33.

15. paa det at hver den, som troer paa ham, ikke skal fortæbes, men have et evigt Liv. Luc. 19, 10. 1 Joh. 5, 10, 11, 12. Marc. 16, 16. Joh. 6, 40.

16. Thi saa haver Gud elsket Verden, at han haver givet sin Søn den eenbaarne, paa det at hver den, som troer paa ham, ikke skal fortæbes, men have et evigt Liv. Rom. 8, 8; 8, 32. 1 Joh. 4, 9, 14.

17. Thi Gud haver ikke sendt sin Søn

til Verden, for at han skal dømme Verden, men at Verden skal blive frelst ved ham. Luc. 9, 56. Joh. 12, 47.

18. Hvo, som troer paa ham, dømmes ikke; men hvo, som ikke troer, er allerede dømt; thi han haver ikke troet paa Guds eenbaarne Søns Navn. c. 5, 24; 6, 40-47; 20, 31. v. 36.

19. Men denne er Dommen, at Lyset er kommen til Verden, og Menneskene efskede mere Mørket end Lyset; thi deres Gjæringer vare onde. c. 1, 5, 9.

1 Joh. 3, 12.

20. Thi hver, som gjør Ondt, haver Lyset, og kommer ikke til Lyset, at hans Gjæringer ikke skulle overbevises (ham); 21. men hvo, som udover Sandheden, kommer til Lyset, at hans Gjæringer maae blive aabenbarede; thi de ere gjorte i Gud.

22. Derefter kom Jesus og hans Disciple i Judæas Land, og han opholdt sig der med dem, og døbte. c. 4, 1, 2.

23. Men og Johannes døbte i Enon, nær ved Salim, thi der var meget Vand; og de kom derhen, og bleve døbte.

Matth. 3, 6. Marc. 1, 5.

24. Thi Johannes var endda ikke fastet i Fængsel. Matth. 14, 3. Luc. 3, 20.

25. Der reiste sig da en Tvist imellem Johannis Disciple og en Jøde om Mennesken.

26. Og de kom til Johannes, og sagde: Mester! den, som var hos dig paa hin Side Jordan, hvilken du gav Vidnesbyrd, see, han døber, og alle komme til ham.

Matth. 3, 13. Joh. 1, 7, 15, 34.

27. Johannes svarede, og sagde: et Menneske kan siet Intet tage, uden det bliver givet ham af Himmelen. c. 19, 11.

1 Cor. 4, 7. 3. af. 1, 17.

28. I ere selv mine Vidner, at jeg sagde: jeg er ikke Kristus, men at jeg er udsendt for ham. c. 1, 20, 31.

29. Den, som haver Bruden, er Brudgommen; men Brudgommens Ven, som staar og hører ham, glæder sig meget over Brudgommens Koft. Derfor er denne min Glæde fuldkommen.

30. Ham bør at vogte, men mig at forringes.

31. Den, som kommer oven fra, er over alle; den, som er af Jorden, er af Jorden, og taler af Jorden; den, som kommer af Himmelen, er over alle. c. 8, 23.

1 Cor. 15, 47.

32. Og det, som han haver set og hørt, vidner han, og Ingen annammer hans Vidnesbyrd. b. 11.

33. Den, som annammer hans Vidnesbyrd, haver befestet, at Gud er sandtru. 1 Joh. 5, 10.

34. Thi den, som Gud udsendte, taler Guds Ord; thi Gud giver ham Sandt uden Maal.

35. Faderen effer Sønnen, og har givet alle Ting i hans Haand.

Matth. 11, 27; 28, 18. Joh. 5, 22; 11, 1.

36. Hvo, som troer paa Sønnen, høret et evigt Liv; men hvo, som ikke troer Sønnen, skal ikke see Livet, men Guds Vrede bliver over ham. v. 15, 18.

4. Capitel.

Jesus drager fra Judæa igjennem Samaria, taler med en Kvinde om Livets Vand, 1-15. en anden sande Tilbedelse, og at han var Messias, 16-26. med sine Disciple om sin rette Mod, 27-36. omvender mange Samaritaner, 37-42. vil si drage til Nazareth, kommer til Cana, bestræber en ugjællig Gudsbedrands Sø, 43-54.

1. Der Herren erfarede, at Samaritanerne havde hørt, at Jesus gjorde flere Disciple, og døbte flere end Johannes:

c. 3, 22, 26.

2. — endog Jesus selv ikke døbte, men hans Disciple; —

3. da forlod han Judæa, og drog atter hen til Galilæa.

4. Men han stulde reise igjennem Samaria.

5. Han kom da til en Stad i Samaria, som kaldes Sichar, nær ved det Sydlige Land, som Jakob gav Joseph sin Sø.

6. Men der var Jakobs Brønd. Der Jesus da var træt af Reisen, satte han sig ved Brønden; det var ved den fette Time.

7. Da kom en samaritanisk Kvinde for at drage Vand op. Jesus sagde til hende: giv mig at drikke.

8. Thi hans Disciple vare gangne til Staden, for at købe Mad.

9. Den samaritaniske Kvinde sagde da til ham: hvorledes beder du, som er en Jøde, mig, som er en samaritanisk Kvinde, om Drikke? — Thi Jøder omgaaes ei med Samaritaner. — Luc. 9, 52, 54.

Joh. 8, 48.

10. Jesus svarede, og sagde til hende: dersom du kendte den Guds Gave, og hvo den er, som siger til dig: giv mig at drikke; da had du ham, og han gav dig levende

blinden sagde til ham: Herre! er jo Intet at drage op med, og i er død; hvorfra haver du da det Vand?

on du være mere end vor Fader som haver givet os Brønden, og ser selv druffet deraf, og hans og hans Dvæg?

Jesus svarede, og sagde til hende: som drikker af dette Vand, skal den;

en hvo, som drikker af det Vand, vil give ham, skal til evig Tid ikke den det Vand, som jeg vil give i blive i ham en Klibe med Vand, ælder til et evigt Liv.

blinden siger til ham: Herre! giv Vand, at jeg ikke skal tørste (mere), komme hid (oftere) at drage op.

Jesus siger til hende: gaf bort, kald ud, og kom hid.

blinden svarede, og sagde: jeg har Mand. Jesus siger til hende: rigtig: jeg haver ikke Mand.

il du haver havt fem Mand; og du nu haver, er ikke din Mand; e du sandt.

blinden siger til ham: Herre! jeg du er en Prophet. Luc. 7, 16. c. 24, 19. Joh. 6, 14.

re Fædre have tilbødet paa dette og I sige, at i Jerusaleem er det vor man bør tilbøde.

Jesus siger til hende: Dvindel! troe den Time kommer, da I hørfen te Bjerg, ei heller i Jerusaleem bede Faderen.

tilbøde det, som I ikke sene; vi det, som vi sene; thi Saliggjører fra Jøderne.

Rom. 3, 2; 9, 4.

en den Time kommer, og er nu, nde Tilbedere skulle tilbøde Faderen og Sandhed; thi og Faderen adanne, som saaledes tilbøde ham. ud er en Mand; og de, ham til: det at tilbøde i Mand og Sand-

2 Cor. 3, 17.

blinden siger til ham: jeg beeb, at kommer — hvilket betyder Christnaar han kommer, skal han for alle Ting. c. 1, 42.

Jesus siger til hende: jeg er (Medem) taler med dig. c. 8, 25; 9, 37. g i det samme som hans Disciple,

og forundrede sig ober, at han talede med Dvinden; dog sagde Ingen: hvad spørger du om? eller, hvad taler du med hende?

28. Da lod Dvinden sit Vandkar staae, og gik bort til Staden, og sagde til Menneffene (der):

29. kommer, seer et Mennefte, som sagde mig alt det, jeg haver gjort; mon denne ikke være Kristus?

30. Da gik de ud af Staden, og kom til ham.

31. Men imidlertid bade Disciplene ham, og sagde: Mester, æd!

32. Men han sagde til dem: jeg haver Nad at æde, den I ikke sene.

33. Da sagde Disciplene til hverandre: mon Rogen haver bragt ham Noget at æde?

34. Jesus sagde til dem: min Nad er, at jeg gjør hans Villie, som mig udsendte, og fuldfommer hans Gjerning. c. 5, 30.

35. Sig I ikke: der ere endnu fire Maanedet til, saa kommer Høsten? see, jeg sger eder: opløfter eders Vine, og seer Markterne, at de ere allerede hvide til Høsten. Matth. 9, 37. Luc. 10, 2.

36. Og hvo, som høster, saarer Løn, og samler Frugt til et evigt Liv; paa det de skulle glæde sig tilhøde, baade den, som saarer, og den, som høster.

37. Thi herudi er den Tale sand, at der er een, som saarer, og en anden, som høster.

38. Jeg haver udsendt eder, at høste det, som I ikke arbejdede; Andre have arbejdet, og I ere indkomne i deres Arbejde.

1 Pet. 1, 10-12.

39. Men mange af Samaritanerne af den samme Stad troede paa ham for Dvindens Tales Skyld, som vidne: han haver sagt mig alt det, jeg haver gjort.

40. Da nu Samaritanerne kom til ham, bade de ham, at han vilde blive hos dem; og han blev der to Dage.

41. Og mange flere troede for hans Tales Skyld.

42. Og de sagde til Dvinden: vi troe nu ikke længere for din Tales Skyld; thi vi have selv hørt, og vide, at denne er sandeligen den Verdens Frelser, Kristus.

43. Men efter to Dage gik han ud derafra, og drog hen til Galilæa.

Matth. 4, 42. Marc. 1, 14.

44. Thi Jesus vidne selv, at en Prophet bliver ikke æret i sit eget Fædreland. Matth. 13, 57.

45. Der han da kom til Galilæa, an-
 nammede de Galilæer ham, som havde
 seet alt det, som han gjorde i Jerusalem
 paa Heitiden; thi de vare og komne til
 Heitiden.

46. Da kom Jesus atter til Cana i
 Galilæa, hvor han havde gjort Vand til
 Viin. Og der var en af Kongens Mænd,
 hvis Son laae syg i Capernaum.

47. Der denne herte, at Jesus var kom-
 men fra Judæa til Galilæa, gif han til
 ham, og bad ham, at han vilde komme
 ned, og helbrede hans Son; thi han var
 nær ved at døe.

48. Da sagde Jesus til ham: dersom I
 ikke see Tegn og underlige Gjerninger,
 vilde I ikke troe. c. 2, 18. 23. 1 Cor. 1, 22.

49. Manden sagde til ham: Herre!
 kom ned, for mit Barn døer.

50. Jesus siger til ham: gif bort: din
 Son lever. Og Mennesket troede det
 Ord, som Jesus sagde til ham, og gif
 bort.

51. Men idet han nu gif ned, mødte
 hans Tjener ham, og forkyndte, og sagde:
 dit Barn lever.

52. Derfor udsurgte han den Time af
 dem, paa hvilken det var blevet bedre med
 ham; og de sagde til ham: i Waar ved
 den syvende Time forlod Fæderen ham.

53. Da mærkede Faderen, at det var
 skeet paa den samme Time, paa hvilken
 Jesus havde sagt til ham: din Son le-
 ver; og han troede selv, og hans ganste
 Huud.

54. Dette, det andet Tegn, gjorde atter
 Jesus, der han var kommen fra Judæa
 til Galilæa.

5. Capitel.

Jesus helbreder den Syge ved Bethesda Dam paa
 en Sabbat, og forfølges derfor, 1-16. forsvaer
 sig ved at beraabe sig paa Faderens Borsyn, og viden
 om sin guddommelige Deltighed, 17-30. be-
 raaber sig paa Faderens, Johannis og Moses Vid-
 nesbyrd, 31-47.

1. Derefter var det Fodernes Heitid, og
 Jesus gif op til Jerusalem.

2. Men der er en Dam i Jerusalem, ved
 Faare-Borten, den kaldes paa Ebraisk
 Bethesda, og haver fem Buegange.

3. I dem laae en stor Mængde Syge,
 Blinde, Halte, Bidsne, som ventede paa, at
 Vandet skulde røres.

4. Thi en Engel soer paa visse Tider ned
 ind i Dammen, og oprørte Vandet.

som da steg først ned, efterat Vandet var
 bleven sat i Bevægelse, blev sund, hvad-
 somhelst Syge han var behestet med.

5. Men der var et Menneske, som havde
 ligget otte og tredive Aar i Sygdom.

6. Der Jesus saae ham ligge (der), og
 vidste, at han allerede havde ligget i lang
 Tid, sagde han til ham: vil du vorte
 sund?

7. Den Syge svarede ham: Herre! jeg
 haver ikke et Menneske, der kan løfte mig:
 Dammen, naar Vandet bliver brøgt;
 men naar jeg kommer, nedstiger en anden
 foran mig.

8. Jesus sagde til ham: staar op, tag
 din Seng, og gaaf. Matth. 9, 6.

9. Og strax blev Mennesket sundt, og tog
 sin Seng op, og gif; men det var Sabbat
 paa den samme Dag.

10. Derfor sagde Foderne til den, som
 var bleven helbredet: det er Sabbat, det
 er dig ei tilladt, at tage Sengen med.

Matth. 12, 2, 10. Luc. 13, 14. Joh. 9, 14, 16.

11. Han svarede dem: den, som gjorde
 mig sund, han sagde til mig: tag din
 Seng op, og gaaf.

12. Da spurgte de ham: hvo er det
 Menneske, som sagde til dig: tag din Seng
 op, og gaaf?

13. Men den, som var bleven helbredet,
 vidste ikke, hvo han var; thi Jesus und-
 drog sig, saasom der var meget Folk paa
 Stedet.

14. Derefter fandt Jesus ham i Tem-
 plet, og sagde til ham: see, du er bleven
 sund; synd ikke mere, at ikke noget Barn
 skal vederfares dig. c. 8, 11.

Matth. 12, 43-45.

15. Mennesket gif bort, og sundgjorte
 Foderne, at det var Jesus, som havde
 helbredet ham.

16. Og derfor forfulgte Foderne Jesus,
 og søgte at slaa ham ihjel, fordi han ikke
 havde gjort dette paa en Sabbat.

17. Men Jesus svarede dem: min Fa-
 der arbejder indtil nu, og jeg arbejder.
c. 9, 4; 14, 10.

18. Derfor søgte da Foderne end mere at
 slaa ham ihjel, fordi han ikke alene
 brød Sabbaten, men og kaldte Gud sin egen
 Fader, og gjorde sig selv Gud lig.

c. 7, 30; 10, 33. Psal. 2, 8.

19. Derfor svarede Jesus, og sagde til
 dem: sandelig, sandelig siger jeg eder:
 Solen kan stik Intet gjøre af sig selv.

holste Ting, han gjør, de samme gjør og
Sonnens ligesaa. v. 30. c. 8, 38.

20. Thi Faderen istter Sønnen, og viser
ham alt det, han selv gjør; og han skal
dise ham større Gjerninger end disse, saa
at I skulle forundre eder. c. 3, 35.

21. Thi ligesom Faderen opvækker Døde,
og gjør levende, ligesaa gjør og Sønnen
levende, hvilde han vil.

22. Thi Faderen dommer ikke heller No-
gen, men haver givet Sønnen al Dom;
Ap. G. 10, 42; 17, 31. Matth. 28, 17, 30.

23. paa det at Alle skulle ære Sønnen,
ligesom de ære Faderen. Hvo, som ikke
ærer Sønnen, ærer ikke Faderen, som ham
udsendte. 1 Joh. 2, 23.

24. Sandelig, sandelig siger jeg eder:
hvo, som hører mit Ord, og troer den, som
mig udsender, haver et evigt Liv, og som-
mer ikke til Dommen, men er gaaet over
fra Døden til Livet. Joh. 3, 18.

25. Sandelig, sandelig siger jeg eder:
den Time kommer, og er nu, da de Døde
skulle høre Guds Søns Røst, og de, som
den høre, skulle leve. Rom. 6, 4.
Gal. 2, 20. 1 Tim. 5, 6. 1 Kor. 15, 22.

26. Thi ligesom Faderen haver Liv i sig
selv, saaledes haver han og givet Sønnen,
at have Liv i sig selv;

27. og haver givet ham Magt ogsaa at
holde Dom, fordi han er Menneskens
Søn. v. 22.

28. Forundrer eder ikke herover; thi den
Time kommer, paa hvilken alle de i Gra-
vene, skulle høre hans Røst; 1 Cor. 15, 52.
1 Thess. 4, 16.

29. og de skulle gaae frem, de, som have
gjort Godt, til Livets Opstandelse; men
de, som have gjort Ondt, til Dommens
Opstandelse. Matth. 25, 46.

30. Jeg kan slet Intet gjøre af mig selv;
ligesom jeg hører, dommer jeg, og denne
min Dom er retfærdig; thi jeg søger ikke
min Villie, men Faderens Villie, som ha-
ver udsendt mig. v. 19. c. 6, 38.

31. Dersom jeg vidner om mig selv, er
mit Vidnesbyrd ikke sandt. c. 8, 13. 14.

32. Der er en Anden, som vidner om
mig, og jeg bed, at det Vidnesbyrd er
sandt, som han vidner om mig.
Matth. 3, 17; 17, 5.

33. I have sendt til Johannes, og han
har vidnet for Sandheden. c. 1, 19.

34. Men jeg tager ikke Vidnesbyrd af et
Menneske; dette siger jeg (nu), paa det
I skulle frelsee.

35. Han var et brændende og slinende
Lyd, men I vilde til en Tid fryde eder i
hans Lyd.

36. Men jeg haver større Vidnesbyrd end
Johannis (Vidnesbyrd); thi de Gjernin-
ger, som Faderen haver givet mig at fuld-
komme, disse Gjerninger, som jeg gjør,
vidne om mig, at Faderen haver udsendt
mig. c. 3, 2; 7, 31; 10, 25.

37. Og Faderen, som haver udsendt
mig, haver selv vidnet om mig; I have
aldrig hverten hørt hans Røst, eller seet
hans Skikkelse. c. 12, 28.

38. Og I have ikke hans Ord blivende
i eder; thi den, som han haver udsendt,
ham troe I ikke.

39. I randtage Skrifterne; thi I mene,
at have et evigt Liv i dem, og de samme
ere de, som vidne om mig.
Luc. 16, 29; 24, 27. Joh. 1, 46.

40. Og I vilde (dog) ikke komme til
mig, at I kunne have Livet.

41. Jeg tager ikke Ære af Mennesker;
42. men jeg flænder eder, at I have ikke
Guds Kjærlighed i eder.

43. Jeg er kommen i min Faders Navn,
og I annamme mig ikke; dersom en an-
den kommer i sit eget Navn, ham skulle I
annamme.

44. Hvorledes kunne I troe, I, som tage
Ære af hverandre, og den Ære, som er af
den eneste Gud, søge I ikke?
Rom. 2, 20.

45. Tænker ikke, at jeg vil anklage eder
for Faderen; der er den, som eder anklag-
er, Moses, paa hvem I haabe.

46. Dersom I troede Moses, troede I
vel mig; thi han haver skrevet om mig.

47. Men troe I ikke hans Skrifter, hvor-
ledes skulle I troe mine Ord?

6. Capitel.

Jesus besøger 5000 Mand, 1-15. gaar paa Søen,
16-21. taler i Capernaum om Tivens Brød, 22-
51. Mange forarge sig, 52-66. de Kelt vilde ikke
forlade ham. Petrus gjør sin Betskjendelse om ham;
Sudas er en Forræder, 67-71.

1. Derefter foer Jesus hen over Gall-
læas Sø ved Tiberias.

2. og meget Folk fulgte ham, fordi de
saar hans Tegn, som han gjorde paa de
Søge.

3. Men Jesus gik op paa Bjerget, og
satte sig der med sine Disciple.

4. Men Kaaste, Joderens Høitid, var
nær.

5. Da opløstede Jesus Vinene, og da han saae, at meget Folk kom til ham, sagde han til Philippus: hvorfra skulle vi købe Brød, saa at disse kunne æde?

Matth. 14, 14 fgg. Marc. 6, 34 fgg. Luc. 9, 11 fgg.

6. — Men han sagde dette, for at forsøge ham, thi han vidste selv, hvad han vilde gjøre. —

7. Philippus svarede ham: Brød for to hundrede Penninge er ikke nok for dem, saa at enhver af dem kan tage noget lidet.

8. En af hans Disciple, Andreas, Simons Peders Broder, siger til ham:

9. Her er en liden Dreng, som haver fem Byg-Brød, og to smaae Fiske; men hvad er det iblandt saa mange?

10. Men Jesus sagde: kommer Folket til at sidde; men der var meget Græs paa Stedet. Da satte Mændene sig ned ved fem Tusinde i Tallet.

11. Men Jesus tog Brødene, og takkede (Gud), og uddelede dem til Disciple, men Disciple til dem, som havde sat sig ned, deiligste ogsaa af de smaae Fiske, saameget de vilde.

12. Men der de vare blevne mætte, sagde han til sine Disciple: sauker tilfammen de overblivne Stykker, at intet forkommes.

13. Da samlede de, og fyldte tolv Kurve med Stykker, som bleve tilovers af de fem Byg-Brød fra dem, som havde saact Mad.

14. Derfor, da Menneskene saae det Tegn, som Jesus havde gjort, sagde de: denne er i Sandhed den Prophet, som skal komme til Verden. 5 Mos. 18, 15.

15. Der Jesus da vidste, at de vilde komme, og gribe ham med Magt, for at gjøre ham til Konge, vreg han atter (op) paa Bjerget, han selv alene. c. 18, 36.

16. Men der det var bleven Aften, gif hans Disciple ned til Søen;

17. og de traadte ind i Skibet, og kom paa hin Side Søen til Capernaum. Og det var allerede blevet mørkt, og Jesus var ikke kommen til dem.

18. Og Søen reiste sig, da der blæste en stærk Vind.

19. Der de nu havde roet ved fem og trede eller tredive Stadier langt, saae de Jesus vandre paa Søen, og komme nær til Skibet; og de fryglede.

20. Men han sagde til dem: det er mig; frygter ikke!

21. Da vilde de tage ham ind i Skibet; og Skibet var strax ved Landet, som de fore hen til.

22. Den anden Dag, da Folket, som stod paa hin Side Søen, saae, at intet andet Skib var der, uden det ene, som hans Disciple vare traadte ind i, og at Jesus ikke var traadt med sine Disciple ind i Skibet, men at hans Disciple alene var farne bort,

23. — men der kom andre Skibe fra Liberia nær Stedet, hvor de aade Brødet, efterat Herren havde gjort Taksgelse — b. 11.

24. Der Folket nu saae, at Jesus ikke var der, ei heller hans Disciple, traadte og de ind i Skibene, og kom til Capernaum, og søgte efter Jesus.

25. Og der de fandt ham paa hin Side Søen, sagde de til ham: Rabbi! naar er du kommen hid?

26. Jesus svarede dem, og sagde: sandelig, sandelig siger jeg eder: I søge mig, ikke fordi I saae Tegn, men fordi I aade af Brødene, og bleve mætte.

27. Arbejder ikke for den Mad, som er forgængelig, men for den Mad, som varer til et evigt Liv, hvilken Meenskjend Søen skal give eder; thi ham haver Fædren, nemlig Gud, beseglet. c. 4, 14; 6, 40, 54; 8, 12.

28. Da sagde de til ham: hvad skulle vi gjøre, at vi kunne gjøre Guds Gjerninger?

29. Jesus svarede, og sagde til dem: dette er Guds Gjerning, at I skulle troe paa den, som han udsendte. 1 Joh. 3, 23.

30. Da sagde de til ham: hvad gjør du for et Tegn, at vi kunne see (det), og troe dig? hvad Gjerning gjør du? c. 2, 18.

31. Vore Fædre aade Manna i Væsen, som frevret er: han gav dem Brød af Himmelen at æde. 2 Mos. 16, 14, 15. 17, 78, 24.

32. Da sagde Jesus til dem: sandelig, sandelig siger jeg eder: Moses gav eder ikke det Brød af Himmelen; men min Fæder giver eder det Brød af Himmelen, som er det sande.

33. Thi Guds Brød er det, som kommer ned af Himmelen, og giver Verden Liv.

34. Da sagde de til ham: Herre! gif os altid dette Brød.

35. Men Jesus sagde til dem: jeg er det Livs Brød; hvo, som kommer til mig, skal ikke hungre; og hvo, som troer paa mig, skal aldrig tørste.

Joh. 4, 14; 7, 37.

36. Men jeg haver sagt eder, at I have

37. Alt, hvad min Fader giver mig, skal komme til mig; og den, som kommer til mig, skal jeg ingenlunde støde ud.

c. 17, 9.

38. Thi jeg er kommen ned af Himmelen, ikke for at jeg skal gøre min Villie, men hans Villie, som mig udsendte.

Matth. 26, 29. Joh. 4, 34; 5, 30.

39. Men dette er Faderens Villie, som mig udsendte, at jeg skal Intet miste af alt det, som han haver givet mig; men jeg skal opreise det paa den hjerste Dag.

c. 10, 28. 29; 17, 12.

40. Thi det er hans Villie, som mig udsendte, at hver den, som seer Sønnen, og troer paa ham, skal have et evigt Liv; og jeg skal opreise ham paa den hjerste Dag.

v. 47. 51. c. 3, 16; 4, 14.

41. Da knurrede Joderne imod ham, fordi han sagde: jeg er det Brød, som kom ned af Himmelen.

42. Og de sagde: er ikke dette Jesus, Josefs Søn, hvis Fader og Moder vi kende? hvortledes siger da denne: jeg er kommen ned af Himmelen?

Matth. 13, 55.

43. Derfor svarede Jesus, og sagde til dem: knurrer ikke iblandt hverandre!

44. Ingen kan komme til mig, uden Faderen, som mig udsendte, saaer draget ham; og jeg skal opreise ham paa den hjerste Dag.

c. 6, 65; 12, 32.

45. Der er strevet i Propheteterne: og de skulle alle blive underviste af Gud. Hver derfor, som hører af Faderen, og lærer, kommer til mig.

Es. 54, 13.

Jer. 31, 34. 1 Thes. 4, 9.

46. Ikke at Noget haver seet Faderen, uden den, som er af Gud, han haver seet Faderen.

Matth. 11, 27. Joh. 1, 18.

47. Sandelig, sandelig siger jeg eder: hvo som troer paa mig, haver et evigt Liv.

v. 40.

48. Jeg er det Livsens Brød.

49. Eders Fædre aade Manna i Ørten, og døde.

1 Cor. 10, 3. 5.

Øbr. 3, 17. 19.

50. Dette er det Brød, som kommer ned af Himmelen, at man skal æde af det, og ikke døe.

51. Jeg er det levende Brød, som kom ned af Himmelen, om Noget æder af dette Brød, han skal leve til evig Tid; og det Brød, som jeg vil give, er mit Kjøb, hvilket jeg vil give for Verdens Liv.

c. 2, 12. Øbr. 10, 5, 10.

52. Da sivedes Joderne indbyrdes og sagde: hvortledes kan denne give os sit Kjøb at æde?

53. Derfor sagde Jesus til dem: sandelig, sandelig siger jeg eder: dersom I ikke æde Menneffens Søn Kjøb, og drikke hans Blod, have I ikke Livet i eder.

54. Hvo, som æder mit Kjøb, og drikker mit Blod, haver et evigt Liv; og jeg skal opreise ham paa den hjerste Dag.

c. 4, 14.

55. Thi mit Kjøb er sandelig Mad, og mit Blod er sandelig Drikke.

56. Hvo, som æder mit Kjøb, og drikker mit Blod, han bliver i mig, og jeg i ham.

c. 15, 4.

57. Ligefom den levende Fader udsendte mig, og jeg lever ved Faderen; ligesaa skal og den, som mig æder, leve ved mig.

58. Dette er det Brød, som er kommen ned af Himmelen: ikke som eders Fædre aade Manna, og døde. Hvo, som æder dette Brød, skal leve evindeligen.

v. 51.

59. Dette sagde han i en Synagoge, der han lærte i Capernaum.

60. Hvorfor mange af hans Disciple, der de det hørte, sagde: denne er en haard Tale, hvo kan høre ham?

61. Men der Jesus vidste ved sig selv, at hans Disciple knurrede over dette, sagde han til dem: forarger dette eder?

62. Om I da saae at see, at Menneffens Søn farer op (dib), hvor han var før?

Matth. 16, 19. Joh. 3, 13.

63. Det er Manden, som levendegjør, Kjøbet gavner intet; de Ord, som jeg taler til eder, ere Mand, og ere Liv.

2 Cor. 3, 6.

64. Men der ere Nogle af eder, som ikke troe. Thi Jesus vidste fra Begyndelsen af, hvilke de vare, som ikke troede, og hvo det var, som vilde forraade ham.

c. 2, 23; 13, 11.

65. Og han sagde: derfor sagde jeg eder, at Ingen kan komme til mig, uden det er givet ham af min Fader.

v. 44.

66. Fra den Tid gik mange af hans Disciple tilbage, og vandrede ikke mere omkring med ham.

67. Derfor sagde Jesus til de Tolv: monne og I ville gaae bort?

68. Da svarede Simon Petrus ham: Herre! hvem skulle vi gaae hen til? du haver det evige Livs Ord.

v. 68.

2p. 6, 5, 20.

69 Og vi have troet og erkendt, at du er Christus, den levende Guds Søn.

c. 11, 27. Matt. 16, 16.

70 Jesus svarede dem: haver jeg ikke udvalgt eder selv, og en af eder er en Djævel?

Luc. 6, 13. Joh. 8, 44.

71 Men han talte om Judas, Simons (Søn) Scharioteh; thi han var den, som siden forraadte ham, og var een af de Tolv.

Matth. 26, 27.

7. Capitel.

Jesus gaar i Jødem til Kvæsalernes Heitid, 1-10. Vederne demme sig selv om ham, 11-13. Jesus lærer og forvarer sin forraet Gjerning, (c. 3, 9, 11-21. Nogle forsøgte ham, Andre troes paa ham, 25-31. Andre ræds ved hans kraftige Tale, og vilte at grube ham; Nicodemus forsvare ham, 32-33.

1. Da derefter drog Jesus omkring i Galilæa; thi han vilde ikke drage omkring i Judæa, fordi Vederne søgte at slaae ham ihjel.

2. Men Vedernes Heitid, Kvæsalernes Fæst, var nær.

3. Da saage hans Bredre til ham: drag bort herfra, og gaa til Judæa, at og (der) dine Disciple kunne see dine Gjerninger, som du gjør.

Matth. 12, 46.

4. Thi Ingen gjør Noget i Jødem, og søger dog selv at være beremt; dersom du gjør saadanne Ting, da aabenbar dig for Verden.

5. Thi hans Bredre troede ikke heller paa ham.

c. 6, 64.

6. Da saage Jesus til dem: min Tid er ikke endnu kommen; men eders Tid er steds forhaanden.

c. 2, 4.

7. Verden kan ikke hade eder; men den hader mig, fordi jeg vidner om den, at dens Gjerninger ere onde.

c. 14, 17; 15, 18, 19.

8. Gaar I op til denne Heitid; jeg vil ikke endnu gaae op til denne Heitid, thi min Tid er ikke endnu oplyst.

c. 6, 20. c. 7, 20.

9. Men der han havde sagt dette til dem, blev han i Galilæa.

10. Men der hans Bredre vare gaaene op da gik han op til Heitiden, ikke aabenbar men hem i Jødem.

11. Da viste Vedene efter ham paa Heitiden, og saage: hvor er han?

c. 11, 56.

12. Da der var en stor Murren om ham iblandt Folket; Nogle saage: han er god;

men Andre saage: nei han forferer Folket.

c. 9, 16; 10, 19; 6, 11.

Matt. 21, 46; 27, 63.

13. Dog talte Ingen sit om ham til Følge for Vederne.

14. Men der det nu var midt i Heitiden, gik Jesus op i Templet og lærte.

15. Og Vederne forundrede sig og svarede: hvorledes kender denne Skriften, da han ikke er lærd?

Matth. 13, 54, 56.

16. Derfor svarede Jesus dem, og saade: min Lærdom er ikke min, men hoes som mig udsendte.

c. 8, 28; 12, 49.

14, 10, 24.

17. Dersom Nogen vil gjøre hans Vaae, han skal sende, om Lærdommen er af Gud, eller om jeg taler af mig selv.

c. 7, 31, 32. Matt. 1, 16.

18. Hvo, som taler af sig selv, søger sin egen Hære; men hvo, som søger hans Hære, som han udsendte, han er sandtru, og det er ikke i ham.

c. 5, 41.

19. Haver ikke Moses gidet eder Levret? og Ingen af eder holder Loven? Hvise I at slaae mig ihjel?

c. 1, 17.

Ex. 9, 7, 53. Matt. 12, 14. Joh. 7, 1.

20. Folket svarede, og saage: du lærer Djævelen; hvo søger at slaae dig ihjel?

21. Jesus svarede, og saage til dem: jeg haver gjort een Gjerning, og I forundrede eder alle derover.

22. Moses gav eder Omstændelsen. — Ikke at den er fra Moses, men fra Hærens. — og I omstændere et Menneske paa Sabbaten.

23. Dersom et Menneske annaemmer Omstændelsen paa Sabbaten, paa det Mose Lov skal ikke brydes; ere I da røde paa mig, at jeg haver gjort et det Menneske sundt paa Sabbaten?

c. 6, 7.

24. Demmer ikke efter Anseelse, men demmer en retfærdig Dom.

Joh. 2, 1.

25. Da saage Nogle af dem fra Jerusaleem: er det ikke ham, som de sege at slaae ihjel?

26. Og see, han taler frimodigen og siger Intet til dem: men nu de Jøder vilseelig have indseet, at denne er sandtru Christus?

27. Dog vi vide, hvorfra denne er, og naar Christus kommer, ved Ingen hvorfra han er.

Matth. 13, 55. Joh. 9, 29.

28. Derfor raabte Jesus, idet han lærte i Templet, og saage: haaude hende I mig, og vide, hvorfra jeg er; og af mig selv er

men, men han er sandbru, som
ste, hvilken I ikke kjende.

c. 8, 26; 42, 55.

Jeg sender ham; thi jeg er af
n udsendte mig. Matth. 11, 27.
or sagde de at gribe ham; dog
u haand paa ham; thi hans
adnu ikke kommen.

mange af Folket troede paa
agde: naar Kristus kommer,
skal gjøre flere Tegn, end disse,
r gjort?

c. 8, 30.

isærne hørte, at Folket mum-
int om ham; og Phariseerne
rste-Præster sendte Tjenere ud,
: gribe ham.

or sagde Jesus til dem: jeg er
iden Tid hos eder, og jeg gaar
i, som mig udsendte.

c. 13, 33; 8, 21; 16, 5.

alle lede efter mig, og ikke finde
der, hvor jeg er, kunne I ikke

sagde Tjenerne til hverandre:
enne gaar hen, saa at vi ikke
ham? mon han vil gaar til
re afsprede iblandt Grækerne,
æterne?

er det for en Tale, at han
alle lede efter mig, og ikke finde
der, hvor jeg er, kunne I ikke

paa den sidste Høitidens Dag,
stod Jesus, og raabte, og
Rogen tørker, han komme til
ste!

c. 4, 14. Mat. 22, 17.

som troer paa mig, af hans
om Etriften siger, shde levende
me.

Each. 14, 8.

xp. G. 2, 17.

Men dette sagde han om den
de skulde annamme, der troede
thi den Hellig Aand var ikke

en), fordi Jesus var ikke endnu
—

c. 14, 17; 16, 7.

2, 1 fgg. c. 10, 44. Eph. 1, 13.

or sagde mange af Folket, som
e Tale: denne er sandelig den
c. 4, 19; 6, 14; 9, 17.

e sagde: han er Kristus. Men
e: kommer da vel Kristus fra
c. 1, 47.

r ikke Etriften: at Kristus
: Davids Søn, og fra Bethle-
Sye, hvorfra David var?

. 7, 22. Mat. 2, 1. Luc. 2, 4.

43. Der blev derfor Spild iblandt Fol-
ket om ham.

b. 12.

44. Men Rogte af dem vilde grebet
ham; men Ingen lagde Hænderne paa
ham.

b. 30.

45. Da kom Tjenerne til de Øverste-
Præster og Phariseerne, og disse sagde til
dem: hvi førte I ham ikke hid?

46. Tjenerne svarede: der haver aldrig
et Mennekte talet saaledes, som dette
Mennekte.

47. Da svarede Phariseerne dem: mon-
ne I og være forførte?

48. Mon nogen af de Øverste
troet paa ham, eller (nogen) af Pharise-
erne? c. 12, 42. 1 Cor. 1, 17 fgg. c. 2, 8.

49. Men denne Job, som ikke sender
Loven, er forbandet.

50. Nicodemus, — han, som var kom-
men til ham om Natten, og som var een
af dem, — sagde til dem:

c. 3, 1, 2; 19, 30.

51. Hvømmer vel vor Lov et Mennekte-
uden man først forhører ham, og saer at
vide, hvad han gjør?

52. De svarede, og sagde til ham: mon
du og være fra Gallæa? Mand sag og see,
at der er ikke en Prophet opreist af Gall-
læa.

Luc. 22, 59. Joh. 1, 47

53. Og hver gik til sit Huus.

8. Capitel.

Jesus vil ei fordamme den Kvinde, som var grebet i
Hoer, 1-11. han vidner om sig selv, tillige med
Faderen, 12-30. Klager over Tjenernes Samtro, 21-24.
vidner atter om sig selv, 25-30. Mange
troer; han forjætter at frigsjøre de Troende; Tjenerne
ere ei ret frie; de ere ei Abraham's, ei heller Guds,
men Djævelens Børn, 30-47. De betpote ham,
han forsværet sig, de vilke stene ham, 48-59.

1. Men Jesus gik til Ollebjerget.

2. Men aarie om Morgenen kom han
aljen i Templet, og alt Folket kom til ham,
og han satte sig og lærte dem.

3. Men de Strikfloger og Phariseerne
førte en Kvinde til ham, greben i Hoer,
og stillede hende frem.

4. Og de sagde til ham: Mester! denne
Kvinde er greben paa frisk Gjerning i
Hoer.

5. Men Moses bod os i Loven, at saa-
danne skulle stenes; men hvad siger du?

3 Mos. 20, 10. 5 Mos. 21, 22.

6. Men de sagde dette, for at forføge ham,
at de kunde have Roget at onklage ham for.
Men Jesus bukkede sig ned, og kreds med
Fingeren paa Jorden.

7. Men der de bleve ved at spørge ham, reiste han sig op, og sagde til dem: den, som er syndelos iblandt eder, laste først Stenen paa hende.

8. Og han bukkede sig atter ned, og stred paa Jorden.

9. Men der de horte det, og vare overbeviste af Samvittigheden, gif de ud, een efter den anden, og begyndte fra de Ældste indtil de Yngste, og Jesus blev alene ladt tilbage, og Lvinden staaende midt (paa Kladsen).

10. Men da Jesus reiste sig op, og saae Ingen uden Lvinden, sagde han til hende: Lvinde, hvor ere hine dine Anklagere? Haver Ingen fordomt dig?

11. Men hun sagde: Herre! Ingen. Men Jesus sagde til hende: jeg fordommer dig ei heller; gaa bort, og synd ikke mere. c. 5, 14.

12. Da talende Jesus atter til dem, og sagde: jeg er det Verdens Lys; hvo, som følger mig, skal ikke vandre i Mørket, men have det Livens Lys. Luc. 2, 32.
Joh. 1, 5, 9; 9, 5; 12, 46.

13. Da sagde Phariskerne til ham: du vidner om dig selv; dit Vidnesbyrd er ikke sandt.

14. Jesus svarede, og sagde til dem: om jeg og vidner om mig selv, et mit Vidnesbyrd sandt; thi jeg ved, hvorfra jeg kom, og hvor jeg gaaer hen; men I vide ikke, hvorfra jeg kommer, og hvor jeg gaaer hen.

15. I domme efter Kjødet, jeg dommer Ingen.

16. Men dersom jeg og dommer, er mit Dom sandt; thi jeg er ikke alene, men baade jeg og Faderen, som udsendte mig. c. 4, 29; 16, 32.

17. Men der er og skrevet i eders Lov, at to Menneskers Vidnesbyrd er sandt. 5 Mos. 19, 15. 2 Cor. 13, 1.

18. Jeg er den, som vidner om mig selv, og Faderen, som udsendte mig, vidner om mig.

19. Derfor sagde de til ham: hvor er din Fader? Jesus svarede: hverken sende I mig, ei heller min Fader; dersom I sendte mig, sendte I og min Fader. c. 16, 3; 14, 7-10.

20. Disse Ord talende Jesus ved Templets Riste, der han lærte i Templet, og Ingen greb ham, fordi hans Time var endnu ikke kommen. c. 7, 8 30. 44.

21. Da sagde Jesus atter til dem: jeg

gaaer bort, og I skulle lede efter mig, og doe i eders Synd; der, hvor jeg gaaer hen, kunne I ikke komme. c. 7, 34. 35; 13, 33.

22. Da sagde Jyderne: men han vil dræbe sig selv, fordi han siger: der, hvor jeg gaaer hen, kunne I ikke komme!

23. Og han sagde til dem: I ere her uden fra, jeg er her oven fra; I ere af denne Verden, jeg er ikke af denne Verden. c. 3, 13, 31.

24. Derfor haver jeg sagt eder, at I skulle doe i eders Synd; thi dersom I ikke ville troe, at jeg er (den, jeg er), skulle I doe i eders Synd. Marc. 16, 16.

25. Derfor sagde de til ham: hvo er du? og Jesus sagde til dem: just det, som jeg siger eder.

26. Jeg haver Meget at tale og demme om eder; men den, som mig udsendte, er sandere, og de Ting, som jeg haver lært af ham, dem siger jeg for Verden. c. 7, 27; 13, 15.

27. (Men) de forstode ikke, at han talte til dem om Faderen.

28. Derfor sagde Jesus til dem: naar I saae opheiet Menneskens Søn, da skal I kjende, at jeg er (den, jeg er), og at jeg gjør Intet af mig selv, men som min Fader haver lært mig, saaledes taler jeg. c. 3, 14; 12, 32.

29. Og den, som udsendte mig, er med mig; Faderen haver ikke ladet mig alene, fordi jeg gjør altid de Ting, som ere ham behagelige. c. 40, 10; 8, 16.

30. Der han talde dette, troede Mange paa ham. c. 2, 11; 7, 31.

31. Derfor sagde Jesus til Jyderne som havde troet paa ham: dersom I kjende i mit Ord, ere I sandelig mine Disciple. c. 7, 17; 15, 10, 14.

32. og I skulle erkjende Sandheden, og Sandheden skal frigjøre eder. v. 36
Rom. 6, 18; 8, 2. Gal. 5, 1.

33. De svarede ham: vi ere Abraham's Afkom, og have aldrig været Nogens Trælle; hvorledes siger du da: I skulle vende frile?

34. Jesus svarede dem: sandelig, sandelig siger jeg eder: hver den, som gjør Synd, er Syndens Træl.

Rom. 6, 16, 20. 2 Pet. 2, 19.

35. Men Trællen bliver ikke i Sjæl: evindeligen; Sennen bliver evindeligen. Gal. 4, 30.

36. Dersom da Sennen saar frigjort eder, skulle I være vitteliggen frile. c. 32.

37. Jeg ved, at I ere Abraham's Af-

38. Jeg taler det, som jeg haver seet hos min Fader, saa gjore I og det, som I have seet hos eders Fader.

39. De svarede, og sagde til ham: Abraham er vor Fader. Jesus sagde til dem: dersom I vare Abrahams Børn, gjorde I Abrahams Gjerninger. Matth. 3, 8.

Wom. 2, 28; 9, 7.

40. Men nu søge I at slaae mig ihjel, et Menneske, der haver sagt eder Sandheden, som jeg haver hørt af Gud; dette havde Abraham ikke gjort.

41. I gjore eders Faders Gjerninger. Derfor sagde de til ham: vi ere ikke avlede i Hoer; vi have een Fader, nemlig Gud.

42. Da sagde Jesus til dem: dersom Gud var eders Fader, da elskede I mig; thi jeg er udgangen og kommer fra Gud; thi jeg er ingeniunde kommen af mig selv, men han haver udsendt mig. c. 16, 27.

43. Hvi forstaae I ikke min Tale? fordi I ikke kunne (taale at) høre mit Ord.

44. Den Fader, I ere af, er Djævelen, og I vilde gjore eders Faders Begjæringer. Han var en Manddraber fra Begyndelsen af, og blev ikke bestaaende i Sandhed; thi Sandhed er ikke i ham. Naar han taler Lagnen, taler han af sit eget; thi han er en Løgner og Løgneds Fader.

1 Joh. 3, 20-10.

45. Men fordi jeg siger Sandhed, troe I mig ikke.

46. Hvo af eder kan overbevise mig om nogen Synd? Men siger jeg Sandhed, hvorfor troe I mig ikke?

1 Petr. 2, 22. 1 Joh. 3, 5.

47. Hvo, som er af Gud, hører Guds Ord: derfor høre I ikke, fordi I ere ikke af Gud. 1 Joh. 4, 6. Joh. 6, 36; 10, 26.

48. Da svarede Joderne, og sagde til ham: sig vi ikke med Rette, at du er en Samaritan og haver Djævelen? c. 7, 20.

49. Jesus svarede: jeg haver ikke Djævelen, men jeg ærer min Fader, og I vanære mig. c. 7, 18.

50. Men jeg søger ikke min Ære; der er den, som søger den, og dommer. c. 6, 15.

51. Sandelig, sandelig siger jeg eder: dersom Nogen holder mit Ord, skal han ikke see Døden evindelig.

c. 5, 24; 11, 25.

52. Da sagde Joderne til ham: nu indsee vi, at du haver Djævelen; Abraham

smage Døden evindelig.

53. Mon du er større, end vor Fader Abraham, som er død? og Profheterne ere døde; hvem gjør du dig selv til?

54. Jesus svarede: dersom jeg ærer mig selv, er min Ære Intet; min Fader er den, som giver mig Ære, om hvem I sige, at han er eders Gud. c. 5, 31.

55. Og I have ikke kjendt ham, men jeg kjender ham, og dersom jeg sagde: jeg kjender ham ikke, da blev jeg en Løgner ligesom I. Men jeg kjender ham, og holder hans Ord. c. 7, 28.

56. Abraham eders Fader frydede sig, at han skulde see min Dag, og han saae den, og glædede sig. Ebr. 11, 13. 17 fgg.

Luc. 10, 24.

57. Da sagde Joderne til ham: du er endnu ikke halvtredstidstøve Aar gammel, og haver (dog) seet Abraham?

58. Jesus sagde til dem: sandelig, sandelig siger jeg eder: førend Abraham blev, er jeg. c. 1, 1. 15. 30.

59. Derfor optog de Steene, for at kaste paa ham; men Jesus skjulte sig, og gik ud af Templet, og gik igjennem midt iblandt dem, og han udføjede saaledes.

c. 10, 31. Luc. 4, 30.

9. Capitel.

Jesus helbreder en blindfødt paa en Sabbat, 1-7. den samme forføres, forvareer Jesus, udsædes, træstes af Jesus, og undervises, 8-38. Jesus er kommen til Dem i Verden, 39-41.

1. Og da han gik frem, saae han et Menneske, som var blindfødt.

2. Og hans Disciple spurgte ham, og sagde: Mester! hvo haver syndet? denne eller hans Forældre, (efterdi) at han er blindfødt?

3. Jesus svarede: hverken denne syndede, ei heller hans Forældre; men for at Guds Gjerninger skulde blive aabenbarede paa ham. Luc. 13, 2. 4.

4. Mig bor at gjore hans Gjerninger, som mig haver udsendt, saalænge det er Dag; Natten kommer, da Ingen kan arbeide.

5. Medens jeg er i Verden, er jeg Verdens Lys.

c. 8, 12.

6. Der han dette havde sagt, spyttede han paa Jorden, og gjorde Dug af Spyttet, og smurte Dyndet paa den Blindes Dine.

Matth. 9, 22

7. Og han sagde til ham: gaa bort, toc dig i Siloams Dam. (hvilsted er udsagt: en Udsigt). Da gik han bort, og toede sig, og kom hente tilbage.

8. Da sagde Naboeine, og de, som for havde seet ham, at han var blind: er denne ikke den, som sad og liggede?

9. Andre sagde: det er denne; men Andre: han er ham liig. Han selv sagde: det er mig.

10. Da sagde de til ham: hvortledes blev dine Dine aabnede?

11. Han svarede, og sagde: et Menneſte, som kaldes Jesus, gjorde Dynd, og smurte paa mine Dine, og sagde til mig: gaa bort til Siloams Dam, og toc dig. Men da jeg gik bort, og havde toet mig, fik jeg mit Syn.

12. Da sagde de til ham: hvor er han? han sagde: jeg ved ikke.

13. Da ferte de ham, som for var blind, til Phariseerne.

14. — Men det var en Sabbat, da Jesus gjorde Dynd, og aabnede hans Dine. — c. 5, 9.

15. Da spurgte og Phariseerne ham atter, hvortledes han havde faaet sit Syn? men han sagde til dem: Dynd lagde han paa mine Dine, og jeg toede mig, og seer.

16. Derfor sagde nogle af Phariseerne: dette Menneſte er ikke af Gud, ellersdi han ikke holder Sabbaten. Andre sagde: hvortledes kan et slyngt Menneſte gjøre saadanne Tegne? og der var Splid iblandt dem. c. 7, 12.

17. De sagde atter til den Blinde: hvad siger du om ham, fordi han aabnede dine Dine? men han sagde: han er en Profet. Luc. 7, 16.

18. Derfor trede Jyderne ikke om ham, at han havde været blind, og var bleven seende, seend de kaldte dens Forældre, som havde faaet sit Syn.

19. Og de spurgte dem, og sagde: er denne eders Syn, om hvem I sige, at han var blindfødt? hvortledes har han da nu sit Syn?

20. Hans Forældre svarede dem, og sagde: vi vide, at denne er vor Syn, og at han var blindfødt;

21. men hvortledes han nu (kan) see, vide vi ikke, eller hved der har aabnet hans Dine, vide vi ikke heller, for han er selv gammel nok, sværges ham; han maa selv svare for sig.

22. Dette sagde hans Forældre, fordi de

spurgte for Jyderne; thi Jyderne var allerede somne overens om, at dersom Noget besvendte ham at være Christus, sa skulde han blive udeluft af Synagoga: c. 7, 13; 12, 42.

23. Derfor sagde hans Forældre: han er gammel nok, sværges ham.

24. Da saide de anden Gang til sig: Menneſte, som havde været blind, og saide til ham: giv Gud Hæren; vi vide, at dette Menneſte er en Synder.

25. Da svarede han, og sagde: om han er en Synder, ved jeg ikke; en Ting ved jeg, at jeg, som var blind, seer nu.

26. Men de sagde til ham igen: hved gjorde han ved dig? hvortledes aabnede han dine Dine?

27. Han svarede dem: jeg har allerede sagt eder det, og I herte ikke det; hvorfor vil I herte (det) igjen? vude I og vorder hans Disciple?

28. Da stædte de paa ham, og saade: du er hans Discipel; men vi ere Mose Disciple.

29. Vi vide, at Gud haver talet med Moses; men om denne vide vi ikke, hved fra han er.

30. Dette Menneſte svarede, og sagde til dem: heri er det da underligt, at I ikke vide, hvorfra han er, og han haver aabnet mine Dine.

31. Men vi vide, at Gud hører ikke Syndere; men dersom Noget er gudretigt, og gjør hans Villie, den hører han.

32. Fra Verdens (Begyndelse) er det ikke hert, at Noget haver aabnet Din: paa en Blindfødt.

33. Var denne ikke af Gud, da kunde han slet Intet gjøre. r 16.

34. De svarede, og sagde til ham: du er aldeles født i Synd, og du lærer os? og de stædte ham ud.

35. Jesus horte, at de havde røbet: ham; og da han traf ham, sagde han til ham: troer du paa Guds Syn?

36. Han svarede, og sagde: hved er han Herre? at jeg kan troe paa ham?

37. Men Jesus sagde til ham: hvede du haver seet ham, og den, som taler med dig, ham er det. c. 4, 26.

38. Men han sagde: jeg troer. Hvert og han tilbad ham.

39. Og Jesus sagde: Jeg er kommen til Dom i denne Verden; at de, som ikke tro, skulle vorder seende, og de, som see, skulle vorder blinde. c. 3, 18, 12, 47, 48.

40. Og dette horte de af Phariseerne, som vare hos ham, og de sagde til ham: mon og vi ere blinde?

41. Jesus sagde til dem: vare I blinde, da havde I ikke Synd; men nu siges I: vi see; derfor bliver eders Synd. c. 15, 22.

10. Capitel.

Jesus sammenligner sig med Døren til Faarestien, 1-10. og med den gode Hyrde, 11-18. Ioderne troes om ham, 19-21. Han betjender, at han er Kristus, slager over de Vantroes, træffer dem, som troe, 22-30. Mange vilde sene ham, mod hvilke han forsvare sig, 31-39. Paa sin Side Jordan troe Mange paa ham, 40-42.

1. Sandelig, sandelig siger jeg eder: hvo, som ikke gaaer ind ad Døren i Faarestien, men stiger andensteds over, han er en Tyv og en Røver.

2. Men den, som gaaer ind ad Døren, er Faarens Hyrde. c. 14, 6.

3. For denne lader Dørvogteren op, og Faarene høre hans Røst; og han salder sine egne Faar ved Navn, og fører dem ud.

4. Og naar han haver uddrevet sine egne Faar, gaaer han foran dem; og Faarene følge ham, fordi de kjende hans Røst.

5. Men en Fremmed vilde de ikke følge, men sene fra ham, fordi de ikke kjende de Fremmedes Røst.

6. Denne Lignelse sagde Jesus til dem; men de forstode ikke, hvad det var, som han talede til dem.

7. Derfor sagde Jesus atter til dem: sandelig, sandelig siger jeg eder: jeg er Faarens Dør.

8. Alle de, som ere komne for mig, ere Tyve og Røvere, men Faarene horte dem ikke.

9. Jeg er Døren: dersom Noget gaaer ind ved mig, han skal blibe salig; og han skal gaae ind, og gaae ud, og finde Føde. cbr. 10, 10.

10. Thyen kommer ikke uden for at stæle, og myrde, og ødelægge; jeg er kommen, at de skulle have Liv, og have overflodigt. c. 1, 4, 16. 2 Pet. 1, 4.

11. Jeg er den gode Hyrde; den gode Hyrde sætter sit Liv til for Faarene c. 15, 13.

12. Men Liefvenden og den, som ikke er Hyrde, hem Faarene ikke tilhøre, seer Ulden komme, og forlader Faarene, og slyber; og Ulden røver dem, og adspredter Faarene.

13. Men Liefvenden slyber, fordi han er en Liefvend, og haver ikke Omfarg for Faarue

14. Jeg er den gode Hyrde, og jeg kjender mine, og kjender af mine.

2 Tim. 2, 19.

15. Ligesom Faderen sender mig, sender jeg og Faderen; og jeg sætter mit Liv til for Faarene. c. 6, 46

16. Og jeg haver andre Faar, som ikke ere af denne Stie; dem bør det mig og at føre did, og de skulle høre min Røst, og der skal blive een Hjord, een Hyrde.

Ap. 8, 2, 31. Eph. 2, 13, 14.

17. Derfor elsker Faderen mig, fordi jeg sætter mit Liv til, paa det at jeg skal tage det igjen.

18. Ingen tager det fra mig, men jeg sætter det af mig selv til. Jeg haver Magt at sætte det selv til, og haver Magt at tage det igjen. Denne Besaling an-nammede jeg af min Fader. c. 14, 31.

19. Da blev der atter Splid iblandt Jøberne over disse Ord. c. 9, 16.

20. Men Mange af dem sagde: han haver Djævelen og er gal: hvi høre I ham? c. 7, 20; 8, 42, 52.

21. Andre sagde: disse ere ikke en besat (Mands) Ord; mon en Djævel kan aab-ae de Blindes Dine?

22. Men (Templets) Indvielses-Fest holdtes i Jerusalem, og det var Winter.

23. Og Jesus vandrede i Templet, ubi Salomons Dueganga. Ap. 8, 3, 11.

24. Da omringede Ioderne ham, og sagde til ham: hvortil hæng holder du vor Sjel i Forventning? dersom du er Kristus, da sig os det frit

25. Jesus svarede dem: jeg haver sagt eder det, og I troe ikke; de Gjærninger, som jeg glor i min Faders Navn, disse vidne om mig. c. 5, 36.

26. Men I troe ikke; thi I ere ikke af mine Faar, som jeg sagde eder. c. 8, 45, 47.

27. Mine Faar høre min Røst, og jeg sender dem, og de følge mig;

28. og jeg giver dem et evigt Liv, og de skulle slet ikke fortabes evindeligt, og Ingen skal rive dem af min Haand.

29. Min Fader, som har givet mig dem, er større end alle; og Ingen kan rive dem af min Faders Haand.

30. Jeg og Faderen vi ere eet. c. 5, 19; 14, 9; 17, 11, 21.

31. Da togte Ioderne atter Stene op, for at stene ham. c. 8, 59.

32. Jesus svarede dem: mange gode Gjærninger viste jeg eder af min Faders;

for hvilken af disse Gjerninger stene I mig?

33. Inderne svarede ham, og sagde: for en god Gjerning stene vi dig ikke, men for (Guds-)Bespottelse, og fordi du, som er et Menneske, gjør dig selv til Gud.

34. Jesus svarede dem: er der ikke skrevet i eders Lov: Jeg haver sagt: I ere Guder? Ps. 82, 6.

35. Dersom han kalder dem Guder, til hvilke Guds Ord stede, — og Skriften kan ikke feile: —

36. sig I da til den, som Faderen haver helliget og sendt til Verden: du bespottet (Gud); fordi jeg sagde: Jeg er Guds Son? c. 5, 17.

37. Dersom jeg ikke gjør min Faders Gjerninger, da troer mig ikke!

38. Men dersom jeg gjør dem, om I da end ikke ville troe mig, saa troer Gjerningerne! paa det I kunne hende og troe, at Faderen er i mig, og jeg i ham. c. 14, 10, 11.

39. Derfor søgte de atter at gribe ham; og han undsom af deres Haand. c. 8, 59.

40. Og han drog atter bort paa hsin Side Jordan, til det Sted, hvor Johannes først døbte, og blev der. c. 1, 28.

41. Og Mange kom til ham, og sagde: Johannes gjorde vel intet Tegn; men alle de Ting, som Johannes sagde om denne, vare sande.

42. Og Mange troede der paa ham. c. 8, 30.

11. Capitel.

Jesus gaar ei til den syge, men opvækker den døde Lazarus; Mange troe, 1-45. Caiphas raader at slaar Jesus ihjel, 46-53. Jesus unddroger sig; der tales Adskilligt om ham, 54-57.

1. Men der var en Syg, Lazarus af Bethania, af den By, hvor Maria og Martha, hendes Søster, var. Luc. 10, 38, 39.

2. — Men Maria var den, som salvede Herren med Salve, og tørrede hans Fødder med sit Haar; hendes Broder Lazarus var syg. — c. 12, 3.

3. Da sendte de Søstre til ham, og tode ham sig: Herre! see, den du elsker, er syg.

4. Men der Jesus det horte, sagde han: Denne Sygdom er ikke til Døden, men for Guds Ære, at Guds Son skal aares ved den. c. 9, 3.

5. Men Jesus elskede Martha, og hen-

6. Der han nu herte, at han var syg, blev han dog to Dage paa det Sted, hvor han var.

7. Sidenefter sagde han til Disciple: lader os drage til Judæa igjen.

8. Disciplene sagde til ham: Mester! nylig søgte Inderne at stene dig, og du drager atter derhen? c. 8, 59; 10, 31.

9. Jesus svarede: ere der ikke tolv Timer om Dagen? om Nogen vandrer om Dagen, han støder sig ikke; thi han ser denne Verdens Lyd.

10. Men om Nogen vandrer om Natten, han støder sig; thi Lyset er ikke i ham. c. 9, 4.

11. Dette sagde han; og derefter kom han til dem: Lazarus, vor Ven, er sov ind; men jeg vil gaar hen, for at opvække ham af Sovne. Matth. 9, 24.

12. Da sagde hans Disciple: Herre! sover han, da vil han blive langt længe!

13. Men Jesus talte om hans Død; de derimod meente, at han talte om den naturlige Sovn.

14. Derfor sagde Jesus da til dem sig: Lazarus er død;

15. og jeg er glad for eders Synd, at jeg ikke var der, paa det at I skulle troe; men lader os gaar til ham.

16. Da sagde Thomas, — hvilket Navn betyder: Tvilling, — til sine Meddisciple: lader os ogsaa gaar, at vi kunne see med ham.

17. Da Jesus kom, fandt han ham liggende allerede fire Dage i Graven.

18. — Men Bethania var nær Jerusalem, hændt femten Stadier derfra. —

19. Og Mange af Inderne vare komne til Martha og Maria, for at troste dem over deres Broder.

20. Da Martha nu horte at Jesus kom, gik hun ham imøde; men Maria sad i Huset.

21. Da sagde Martha til Jesus: Herre! havde du været her, da var min Broder ikke død.

22. Men ogsaa nu ved jeg, at hvadsom helst du vil bede Gud om, vil Gud gøre dig.

23. Jesus sagde til hende: din Broder skal opstaae.

24. Martha siger til ham: jeg ved, at han skal opstaae i Opstandelsen paa den yderste Dag. Luc. 14, 14.

Matth. 9, 22, 23; c. 40, 34.

des Søster, og Lazarus.

26. og hver den, som lever og troer paa mig, skal ikke dee evindeligen. Troer du dette?

27. Hun siger til ham: Ja, Herre! jeg haaber troet, at du er Kristus, den Guds Søn, den, som skulde komme til Verden.
c. 4, 42; 6, 69.

28. Og der hun dette havde sagt, gif hun bort, og kaldte sin Søster Maria hemmeligen, og sagde: Mesteren er her, og kalder ad dig.

29. Der hun det horte, reiste hun sig strax, og kom til ham.

30. — Men Jesus var ikke endnu kommen ind i Byen; men var paa det Sted, hvor Martha modte ham. — v. 20.

31. Da nu Joderne, som vare hos hende i Huset, og trostede hende, saae, at Maria stod hastelig op, og gif ud, fulgte de hende, og sagde: hun gaar bort til Graven, for at græde der.

32. Der Maria da kom derhen, hvor Jesus var, og saae ham, kaldt hun ned for hans Fødder, og sagde til ham: Herre! havde du været her, da var min Broder ikke død.

33. Der Jesus da saae hende græde, og saae Joderne græde, som kom med hende, blev han hestig (rørt) i Aanden, og bevægedes inderlig, og sagde:

34. Hvor have I lagt ham? de sagde til ham: Herre! kom og see.

35. Jesus græd. Luc. 19, 41.

36. Da sagde Joderne: see, hvor han elskede ham! v. 3. 5.

37. Men Nogle af dem sagde: kunde ikke den, som aabnede den Blindes Dine, have gjort, at denne ikke var død? c. 9, 6. 7.

38. Derfor blev Jesus atter inderilgen bevæget, og kom til Graven. Men det var en Gule, og en Steen laae derpaa.

Matth. 27, 60.

39. Jesus sagde: tager Stenen bort! Martha, den Dødes Søster, siger til ham: Herre! han stinker allerede; thi han har ligget fire Dage.

40. Jesus sagde til hende: sagde jeg dig ikke, at, dersom du kunde troe, skulde du see Guds Herlighed? v. 26.

41. Derfor toge de Stenen bort, hvor den Døde var lagt. Men Jesus opstøfede sine Dine, og sagde: Fader! jeg takter dig, at du haver hørt mig.

omkring, sagde jeg det, at du skulle troe, at du haver udsendt mig. c. 12, 30.

43. Og der han dette havde sagt, raabte han med hoi Røst: Lazarus, kom hid ud!

44. Og den Døde kom ud, bunden med Jordklæder om Fødderne og Hænderne, og hans Ansigt var ombundet med en Svedebug. Jesus sagde til dem: løser ham, og lader ham gaae.

45. Derfor troede Mange af de Joder paa ham, som vare komne til Maria, og havde seet de Ting, som Jesus havde gjort.

46. Men Nogle af dem gif hen til Pharisæerne, og sagde dem, hvad Jesus havde gjort.

47. Derfor forsamlede de Øpperste-Præster og Pharisæerne Raadet, og sagde: hvad gjøre vi? thi dette Menneske gjør mange Tegn. Matth. 26, 3.

Matth. 14, 1. Luc. 22, 2. Ap. G. 4, 27.

48. Dersom vi lade ham saaledes blive ved, ville Alle troe paa ham; og Romerne skulle komme, og tage baade vort Land og Folk.

49. Men En af dem, Caiphas, som var det Aars Øpperste-Præst, sagde til dem:

50. I vide slet Intet; ei heller betænke I, at det er os gavnligt, at eet Menneske doer for Folket, og at ikke det ganske Folk skal ødelægges.

51. — Men dette sagde han ikke af sig selv; men da han var det samme Aars Øpperste-Præst, spaaede han, at Jesus skulde dee for Folket;

52. og ikke for Folket alene, men for at han og skulde samle Guds Børn, der ere afspredte, til een Hob. — Eph. 2, 16.

53. Derfor raadsløge de fra den Dag af, om at ihjelslaae ham. Matth. 12, 14.

54. Da vandrede Jesus ikke mere frit iblandt Joderne, men gif derfra til en Egn, nær ved Erkenen, til en Stad, som kaldes Ephraim; og han blev der med sine Disciple (nogen Tid).

55. Men Jodernees Paaftæ var nær; og Mange fra den Egn gif op til Jerusalem for Paaftæ, for at rense sig.

56. Da ledte de efter Jesus, og talede med hverandre, der de stode i Tøpset: hvad tænkes eder om, at han ikke kommer til Høitiden?

57. Men baade de Øpperste-Præster, og Pharisæerne havde givet en Befaling, at

derfom Nogen vilste, hvor han var, skulde han give det tilskende, for at de kunde gribe ham.

12. Capitel.

Jesus spiser i Betanien, og salves, 1-8. Mange komme til ham og tree. Toldene vilde og slaas Lazarus med, 9-11. Jesus rider ind i Jerusalem, 12-19. Gestærne vilde see ham, han taler om Jerusalems Fald, 20-25. Jesus underviser og formaner Folket, dog tree de ikke, 29-43. Hvorfor han atter formaner dem, 44-50.

1. Jesus kom da sex Dage før Paaske til Bethania, hvor Lazarus var, der havde været død, og hvem han havde opreist fra de Døde. Matth. 26, 6 fgg.

2. Da beredte de ham der en Madocer, og Martha opvartede; men Lazarus var en af dem, som sadde tilbords med ham.

3. Da tog Maria et Pund af uforsaffet, meget kostelig Nardus-Salve, og salvede Jesus Fødder, og terrede hans Fødder med sit Haar; men Husket blev fuldt af Salvens Lugt. c. 11, 2.

4. Da sagde En af hans Disciple, Judas, Simons (Zen), Scharieth, som siden efter forraadte ham:

5. hvorfor blev denne Salve ikke solgt for tre hundrede Penninge, og givet fattige?

6. Men dette sagde han, ikke fordi han havde Omfara for de Fattige, men fordi han var en Tyv og havde Pungen, og bar, hvad derudi blev laagt. c. 13, 29.

7. Da sagde Jesus: lad hende med Fred, den (Salve) haver hun forvaret til min Begravelses Daa.

8. Thi I have altid fattige hos eder; men mig have I ikke altid.

9. Da fik en stor Hov af Fødderne at vide, at han var der; og de som, ikke for Jesus Skold alene, men ogsaa for at see Lazarus, hvem han havde opreist fra de Døde. c. 11, 13, 44.

10. Men de Hverste Præster raadsløge om, at de vilde og slaas Lazarus ihjel;

11 thi for hans Skuld gik Mange af Jøderne hen, og troede paa Jesus. c. 11, 15.

12 Den anden Dag, der den store Mandag, som var kommen til Heitiden, herte, at Jesus kom til Jerusalem.

13. toge de Palmegrene, og gik ud imod ham, og raabte: Hosanna! velsignet være den, som kommer i Herrens Navn, den Israels Konge! Matth. 21, 1 fgg.

Matth. 11, 1 fgg. Luc. 19, 29 fgg.

14. Men Jesus fandt en Aenindes Føl, og satte sig paa det, som der er skrevet:

15. Ingt ikke, Jions Datter! see, din Konge kommer ridende paa en Aenindes Føl. Luc. 19, 9.

16. Men dette forstode hans Disciple i Begyndelsen ikke; men der Jesus var forklaret, da kom de ihu, at dette var skrevet om ham, at de havde gjort dette for ham.

17. Men Folket, som var med ham vidne, at han havde salvet Lazarus af Gæden, og opreist ham fra de Døde.

18. Derfor gik og Folket ham imøde, fordi de havde hørt, at han havde gjort dette Tegn.

19. Da sagde Phariseerne til hverandre: I see, at I udrette Intet; see, (al) Gæden er gaadet efter ham.

20. Men der vare nogle Ørøstere, af dem, som vare komne op for at tilbede paa Heitiden.

21. Disse gik da til Philippus, som var fra Bethsaida i Galilæa, og bode ham. Og sagde: Herre! vi onste at see Jesus. c. 1, 44, 45.

22. Philippus kommer, og siger Andras det, og Andreas og Philippus siqe det atter til Jesus.

23. Men Jesus svarede dem, og sagde: Timen er kommen, at Menneskens Søn skal hertilgjøres. c. 13, 32; 17, 1.

24. Sandelig, sandelig siger jeg eder uden at Øvedefornet kalder i Jorden: de beer, bliver det alene; men dersom det beer, bærer det megen Frukt. 1 Cor 15, 36.

25. Hvo, som elsker sit Liv, skal miste det, og hvo, som hader sit Liv i denne Verden, skal bevare det til et evigt Liv. Matth. 10, 39; 16, 25. Luc. 17, 33.

26. Om Nogen vil tjene mig, da selve han mig; og hvor jeg er, der skal ogsaa min Fæder være; og om Nogen tjener mig, skal han tjener min Fæder. c. 14, 3; 17, 24. 1 Thes. 4, 17.

27. Nu er min Sjæl forskædet; og hvad skal jeg siqe? Fæder, frels mig fra denne Time! dog, derfor er jeg kommen til denne Time. Matth. 26, 38, 39.

28. Fæder, hertilgjøjer dit Ravn! Thi: som da en Væst af Himlen: baade beer jeg hertilgjøret, og vil atter hertilgjøret det.

29. Da sagde Folket, som stod, og herte det, at det havde forordnet; andre sagde en Engel talde til ham.

Jesus svarede, og sagde: denne Røst
ikke for min Skyld, men for eders
d. c. 11, 49.

Ku holdes Dom over denne Ver-
nu skal denne Verdens Fyrste fastes
c. 16, 11.

Og jeg, naar jeg bliver ophøiet fra
en, vil jeg drage Alle til mig.
c. 3, 14. c. 6, 44.

— Men han sagde dette for at be-
; hvad Død han skulde døe. —

Folket svarede ham: vi have hørt af
1, at Kristus bliver evindeligen; og
eders siger du, at det bør Menneskens
at ophøies? hvo er denne Menne-
Søn?

Da sagde Jesus til dem: Lyset er
en liden Tid hos eder. Vandrer
Stund, I have Lyset, at Mørke ikke
verfalde eder; og hvo, som vandrer
og i Mørket, veed ikke, hvor han gaar
c. 8, 12; 11, 10.

Medens I have Lyset, troer paa
at I kunne blive Lysets Børn.
; Ting talde Jesus, og gik bort, og
; sig for dem. Eph. 5, 8.

Men alligevel han havde gjort saa
e Tegn for deres Øine, troede de dog
aa ham;
at Propheten Esaiæ Tale skulde fuld-
es, som han har sagt: Herre, hvo
troet det, han horte af os, og for
er Herrens Arm aabenbaret?
Ef. 53, 1. Rom. 10, 16.

Derfor kunde de ikke troe; thi Esaiæ
atter: Ef. 6, 9. 10. Matth. 13, 14.
han haver forblindet deres Øine, og
rdet deres Hjerte; at de ikke skulle see
Øinene, og forstaae med Hjertet, og
ide sig, at jeg maatte helbrede dem.
Dette sagde Esaiæ, der han saae
Hertighed, og talde om ham.
Ef. 6, 1 faa.

Dog alligevel troede Mange, endog
Øverste, paa ham; men for Phari-
søer Skyld bestendte de ikke, at de
ulde blive udelukte af Synagogen.
c. 9, 22.

Thi de elskede Menneskens Ære mere
luds Ære. c. 5, 44.

Men Jesus raabte, og sagde: hvo,
roer paa mig, troer ikke paa mig,
aa den, som mig haver udsendt,
1 Pet. 1, 21.

og hvo, som seer mig, seer den, som
aber udsendt. c. 10, 30; 14, 9.

46. Jeg, et Lyd, er kommen til Verden,
for at hver den, som troer paa mig, skal
ikke blive i Mørket. b. 36.

47. Og om Noxen hører mine Ord, og
troer ikke, ham dømmes ikke jeg; thi jeg
er ikke kommen for at dømmes Verden, men
for at frelse Verden. c. 3, 17.

48. Hvo mig foragter, og annammer
ikke mine Ord, haver den, som ham døm-
mer; det Ord, som jeg haver talt, det
skal dømmes ham paa den hjerste Dag.
c. 3, 18; 8, 24.

49. Thi jeg haver ikke talt af mig selv,
men Faderen, som mig haver udsendt, han
haver givet mig Befaling, hvad jeg skal
sige, og hvad jeg skal tale; c. 14, 10.

50. og jeg veed, at hans Befaling er et
evigt Liv. Derfor, det jeg taler, taler jeg
saaledes, som Faderen haver sagt mig.

13. Capitel.

Jesus toer Discipulenes Fødder, og formaner dem til
Demutighed, 1-20, taler om den, som skulde for-
raade ham, 21-30, om sin Hertiggierke, og om
indbyrdes Kjærlighed, 31-35, om Peders Sals,
36-38.

1. Men for Paaske-Høitiden, der Jesus
vidste, at hans Time var kommen, at han
skulde gaar ud af Verden til Faderen, da,
(som) han havde elsket sine egne, som vare
i Verden, (saa) elskede han dem indtil
Enden; Matth. 26, 2 sgg. Marc. 14, 1.
Luc. 22, 1 sgg. Joh. 7, 6, 30.

2. og der Naderen holdtes, — da Dæ-
velen allerede havde indstødt i Judas
Ischarioth, Simons (Søns), Hjerte, at
han skulde forraade ham; —

3. da Jesus vidste, at Faderen havde
givet ham alle Ting i Hænderne, og at
han udkom fra Gud, og gik hen til Gud:
Matth. 11, 27. Joh. 3, 35. Joh. 16, 28.

4. reiste han sig fra Naderen, og lagde
sine Klæder (fra sig); og han tog et Lin-
klæde, og bundt op om sig.

5. Derefter slog han Vand i et Bæcken,
og begyndte at toer Discipulenes Fødder,
og at tørre dem med Linskædet, hvormed han
var ombunden.

6. Da kom han til Simon Peter, og
denne sagde til ham: Herre! toer du
mine Fødder?

7. Jesus svarede, og sagde til ham:
hvad jeg gjør, veed du ikke nu; men du
skal forstaae det herrefter.

8. Peter siger til ham: du skal i Evig-
hed ikke toer mine Fødder. Jesus svarede

ham: dersom jeg ikke toer dig, haver du ingen Deel med mig.

9. Simon Peter siger til ham: Herre! ikke mine Fædder alene, men ogsaa Sønderne og Hovedet.

10. Jesus siger til ham: hvo, som er toet, haver ikke behøv uden at toe Fædderne, men er ganske reen; og I ere rene, men ikke alle. c. 15, 3.

11. — Thi han kjendte den, som ham forraade, derfor sagde han: I ere ikke alle rene. — c. 6, 61. 70.

12. Der han da havde toet deres Fædder, og havde taget sine Klæder, satte han sig atter ned, og sagde til dem: vide I, hvad jeg haver gjort ved eder?

13. I kalde mig: Mester og Herre, og I tale ret; thi jeg er det.

Matth. 23, 8, 10. 1 Cor. 4, 6.

14. Dersom da jeg, som er Herren og Mesteren, haver toet eders Fædder, saa ere og I skyldige at toe hverandres Fædder.

Luc. 22, 27.

15. Thi jeg haver givet eder et Exempel, at ligesom jeg gjorde eder, saa skulle og I gjøre. 1 Pet. 2, 21. 1 Joh. 2, 6.

16. Sandelig, sandelig siger jeg eder: en Høner er ikke større end hans Herre, og ei et Zeudebud større end den, som sendte ham. Matth. 10, 24. Luc. 6, 40. Joh. 15, 20.

17. Dersom I vide disse Ting, ere I salige, om I gjøre dem. Matth. 7, 24.

18. Jeg taler ikke en eder alle; jeg veed, hvilke jeg haver udvalgt; men — at Skriften skal fuldømmes: "den, som øder Breder med mig, haver oplestet sin Hæl med mig." Ps. 41, 10. Ap. 6, 1, 16.

19. Nu af siger jeg eder det, førend det skeer, at, naar det ei skeer, I skulle troe, at jeg er (den, jeg er). c. 14, 29.

20. Sandelig, sandelig saer jeg eder: hvo, som annammer den, som jeg vil sende, annammer mig; men hvo mig annammer, annammer den, som haver sendt mig. Matth. 10, 40.

21. Der Jesus havde sagt dette, blev han bestig bevæget i Manden, og vidnede, og sagde: sandelig, sandelig siger jeg eder, at En af eder skal forraade mig.

Matth. 26, 21, 23. Marc. 14, 18, 20.

Luc. 22, 21, 23.

22. Da saae Disciplene paa Hverandre, og vildede, om hvilken han talede.

23. Men der var En iblandt hans Disciple, som ved Hødet laae op til Jesus, og sagde: hvilken Jesus elskede. c. 21, 20.

24. Til denne nikkede derfor Simon Peter, at han skulde udspørge, hvo den maatte være, han talede om?

25. Men denne boiede sig op til Jesus Øryst, og sagde til ham: Herre! hvem er det?

26. Jesus svarede: det er den, hvilken jeg giver det Støtte, som jeg elsker. De han dnyppede Støttet, og gav Jesus Ischarioth, Simons (Søn), det.

27. Og efter at han havde faaet Støttet, gif Satan ind i ham. Da sagde Jesus til ham: hvad du gjør, det gør snart.

28. Men Ingen af dem, som sad ved Bordet, vidste, til hvad Ende han saae ham dette.

29. Thi Hogle meente, efterdi Jesus havde Ynglen, at Jesus saade til ham: hvo, vi have behøv til Heitiden, naar at han skulde give Noget til Jattige.

c. 12, 6.

30. Der han da havde taget Støttet af han strag ud; men det var Nat.

31. Der han da var udgangen, saae Jesus: nu er Menneskens Søn berøgtgjort, og Gud er berøgtgjort i ham.

32. Dersom Gud er berøgtgjort i mig, skal Gud og berøgtgjøre ham i sig selv, og han skal snart berøgtgjøre ham.

c. 12, 23.

33. Vorn lille! jeg er endnu lidet ved eder. I skulle lede efter mig, og ligesom jeg sagde til Jøderne: hvor jeg gaar der, kunne I ikke komme, saa siger jeg da eder: nu. c. 7, 34; 8, 21.

34. Jeg giver eder en ny Befaling, at I skulle elske Hverandre; at, som jeg elskede eder, skulle og I elske Hverandre.

Joh. 15, 12, 17; 1 Pet. 1, 22. 1 Joh. 3, 11, 23; 4, 1.

35. Derpaa skulle Alle kjende, at I ere mine Disciple, dersom I have indkjøret Kjærlighed. 1 Joh. 2, 5; 4, 20.

36. Simon Peter sagde til ham Herre! hvor gaar du hen? Jesus svarede ham: jeg gaar hen, som du ikke kan følge mig; men Høner skal du følge mig. c. 7, 34. c. 21, 18.

2 Pet. 1, 14.

37. Peter siger til ham: Herre! hvo for kan jeg ikke følge dig nu? jeg vil følge mit Liv til for dig.

38. Jesus svarede ham: vil du forsvare dit Liv til for mig? sandelig, sandelig siger jeg dig: Hanen skal ikke gale, førend du skal fornægge mig tre Gange.

14. Capitel.

Jesus vil berede Sted for Eide, 1-4. er selv Veien til Faderen, 5-7. han og Faderen ere eet, 8-20. han vil aabenbare sig for Eide, og sende dem Kandiden, 21-26. han giver dem Fred, troester dem, og gaar saa ud til sin Eidsste til Olie-Bjerget, 27-31.

1. Ederis Hjerte forfærdes ikke! troer paa Gud, og troer paa mig! d. 27. c. 12, 44.

2. I min Faders Huus ere mange Verreiser. Men dersom det ikke saa var, havde jeg sagt eder det. Jeg gaar bort at berede eder Sted; 2Cor. 5, 1. Ebr. 11, 10.

3. og naar jeg er gaaen bort, og saar beredt eder Sted, kommer jeg igjen, og vil tage eder til mig, at, hvor jeg er, skulle ogsaa I være. c. 12, 26; 17, 24.

Phil. 1, 23. 1Kor. 4, 17.

4. Og hvor jeg gaar hen, vilde I, og Veien vilde I.

5. Thomas siger til ham: Herre! vil vilde ikke, hvor du gaar hen; og hvorledes kunne vi da vide Veien?

6. Jesus siger til ham: Jeg er Veien, og Sandheden, og Livet; der kommer Ingen til Faderen, uden ved mig.

Ebr. 9, 8; 10, 19. 20. Joh. 11, 25. c. 10, 19.

7. Havde I kendt mig, da havde I og kendt min Fader, og fra nu af kjende I ham, og have seet ham.

8. Philippus siger til ham: Herre! vilis os Faderen, og det er os nok.

9. Jesus siger til ham: saa lang en Tid er jeg hos eder, og du haver ikke kendt mig, Philippus? hvo mig haver seet, haver seet Faderen; og hvorledes siger du da: vilis os Faderen?

c. 12, 45; 14, 20; 17, 21, 23.

10. Troer du ikke, at jeg er i Faderen, og Faderen er i mig? de Ord, som jeg taler til eder, taler jeg ikke af mig selv; men Faderen, som bliver i mig, han gjør Gjerningerne. c. 10, 28; c. 5, 19; 8, 28, 38.

11. Troer mig, at jeg er i Faderen, og Faderen er i mig; men vilis I ikke, saa troe mig dog for samme Gjerningeris Skyld. c. 5, 36; 21, 25.

12. Sandelig, sandelig siger jeg eder: hvo, som troer paa mig, de Gjerninger, som jeg gjør, skal og han gjøre, og han skal gjøre større end disse; thi jeg gaar til min Fader.

13. Og hvadsomhelst I bede om i mit Navn, det vil jeg gjøre; paa det at Faderen maa forherliges ved Sounen.

c. 16, 23, 24. Mat. 7, 7; 21, 22.

14. Dersom I bede om Noget i mit Navn, vil jeg gjøre det.

15. Dersom I elste mig, da holder mine Befalinger. c. 15, 10. 1 Joh. 5, 3.

16. Og jeg vil bede Faderen, og han skal give eder en anden Talsmand, at han skal blive hos eder evindeligen:

17. den Sandheds Aand, hvilken Verden ikke kan anamme, thi den seer ham ikke, kjender ham ei heller; men I kjende ham, thi han bliver hos eder, og skal være i eder. Joh. 7, 39. Ap. 9, 5, 32.

18. Jeg vil ikke forlade eder faderløse; jeg kommer til eder. Mat. 28, 20.

19. Endnu et Livet, og Verden seer mig ikke mere, men I see mig; thi jeg lever, og I skulle leve.

20. Paa den Dag skulle I kjende, at jeg er i min Fader, og I ubi mig, og jeg i eder.

21. Hvo, som haver mine Befalinger og holder dem, han er den, som mig elsker; men hvo mig elsker, skal elstes af min Fader; og jeg skal elste ham, og aabenbare mig selv for ham.

22. Judas — ikke Ischarioth — siger til ham: Herre! hvoraf kommer det, at du vil aabenbare dig for os, og ikke for Verden?

23. Jesus svarede, og sagde til ham: om Noget elsker mig, skal han holde mit Ord; og min Fader skal elste ham, og vi skulle komme til ham, og fæste Volsig hos ham.

1Cor. 3, 16; 6, 19.

24. Hvo mig ikke elsker, holder ikke mine Ord; og det Ord, som I høre, er ikke mit, men Faderens, som mig haver udsendt.

25. Dette haver jeg talet til eder, medens jeg blev hos eder.

26. Men Talsmanden, den Hellig Aand, hvilken Faderen skal sende i mit Navn, han skal lære eder alle Ting, og minde eder om alle Ting, som jeg haver sagt eder.

Eu. 24, 49. Joh. 15, 26; 16, 7. 1Joh. 2, 20, 27.

27. Fred lader jeg eder, min Fred giver jeg eder; ikke som Verden giver, giver jeg eder. Ederis Hjerte forfærdes ikke, og frygte sig ikke! Phil. 4, 7. Joh. 14, 1.

28. I have hørt, at jeg sagde til eder: jeg gaar bort, og kommer til eder (igjen); dersom I havde mig kjær, da glædede I eder over, at jeg sagde: jeg gaar til Faderen; thi min Fader er større end jeg.

29. Og nu haver jeg sagt eder det, før det stær, at, naar det er seet, I da skulle troe. c. 13, 18.

17. Lige vejant jeg i
 bære mere Frugt. **Matth. 15. 13.**
 3. I ere allerede rene formædelt det Ord,
 som jeg haver talet til eder. **c. 13. 10.**
 4. Viver i mig, (da bliver) og jeg i
 eder. Ligesom Grenen ikke kan bære Frugt
 af sig selv, uden den bliver i Vinttræet,
 saa (funne) I ikke heller, uden I blive i
 mig. **c. 6. 56.**
 5. Jeg er Vinttræet, I ere Grenene;
 hvo, som bliver i mig, og jeg i ham, han
 bærer megen Frugt; thi uden mig kunne
 I slet Intet gjøre. **2Cor. 3. 5. Phil. 2. 13.**
 6. Om Stogen ikke bliver i mig, han
 bliver udfastet som en Green, og vider;
 og man santer dem, og kaster dem i Ilden,
 og de brænde. **Matth. 3. 10; 7. 19.**
 7. Derfom I blive i mig, og mine Ord
 blive i eder, da beder om, hvadsomhelst I
 ville, og det skal vedsføres eder. **v. 16.**
c. 11. 13. 14.
 8. Derved ferberliges min Fader, at I
 bære megen Frugt, og I skulle vorde mine
 Disciple. **Matth. 5. 15. Phil. 1. 11.**
 9. Ligesom Faderen haver elsket mig, saa
 haver og jeg elsket eder; bliver i min Kjær-
 lighed!
 10. Derfom I holde mine Befalinger

17. Lige vejant jeg i
 elste hverandre. **18. Derfom Verden hat**
at den har hadet mig fer
1 Cor. 3. 17
 19. Være I af Verden,
 elste sit Eget; men efter
 Verden, men jeg haver
 Verden, derfor hader Ver
1 Cor. 4. 5. Gal. 17. 14
 20. Kommer det Ord ih
 eder: en Tjener er ikke
 Herre. Have de forfulgt
 forselge eder; have de
 skulle de og holde eders.
1 Cor. 13. 16. c.
 21. Men alt dette skulle
 mit Navns Skyld, fordi d
 som mig haver udsendt
 22. Derfom jeg ikke r
 havde talet til dem, sa
 Synd; men nu have de i
 at undskyldes deres Synd
Luc. 12. 47. Heb.
 23. Hvo mig hader, had
 24. Havde jeg ikke gjel
 iblandt dem, som ingen an
 da havde de ikke Synd.

27. Men og I skulle vidne; thi I vare med mig fra Begyndelsen af.

Ap. G. 1, 8; 5, 22.

16. Capitel.

Jesus taler ydermere om Jorfølgelse, 1-4. om den Dødelig Landts Bøddelse og Virkninger, 5-15. om sin Fortgang, 16-23. om Mennens Kraft, 24-27. om sin Fortgang, 28-33.

1. Disse Ting haver jeg talet til eder, at I ikke skulle forarges.

2. De skulle ubetulle eder af Synagogerne; ja den Tid skal komme, at hver den, som thjeslaaer eder, skal mene, han viser Gud en Dyrkelse. Matth. 24, 9.

Matth. 23, 9. Luc. 21, 12. Ap. G. 9, 13aa.

3. Og dette skulle de gjøre eder, fordi de høerten hende Faberen, ei heller mig.

c. 15, 21. 1 Cor. 2, 8.

4. Men disse Ting haver jeg talet til eder, paa det, naar Timen kommer, I skulle komme ihu, at jeg sagde eder dem; men disse Ting sagde jeg eder ikke i Begyndelsen, fordi jeg var hos eder.

c. 2, 10; 14, 29. Matth. 9, 15.

5. Men nu gaar jeg hen til den, som mig udsendte, og ingen af eder spørger mig: hvor gaar du hen? c. 7, 33.

6. Men fordi jeg haver talet dette til eder, haver Bedrøvelse opfyldt eders Hjerte.

7. Men jeg siger eder Sandheden: det er eder gavnligt, at jeg gaar bort; thi gaar jeg ikke bort, skal Talsmanden ikke komme til eder; men gaar jeg bort, saa vil jeg sende ham til eder. c. 15, 26.

8. Og naar han kommer, skal han overbevise Verden om Synd, og om Ketsfærdighed, og om Dom:

9. om Synd, fordi de ikke troe paa mig; 10. men om Ketsfærdighed, fordi jeg gaar hen til min Fader, og I see mig ikke længere;

11. men om Dom, fordi denne Verdens Ræste er dømt. c. 12, 31; 14, 30.

12. Jeg haver endnu Meget at sige eder; men I kunne ikke bære det nu.

13. Men naar han, den Sandheds Ånd, kommer, skal han beilede eder til al Sandhed; thi han skal ikke tale af sig selv, men hvadsomhelst han hører, skal han tale, og de tilkommende Ting skal han forkynde eder. c. 15, 26. c. 12, 49.

14. Han skal herliggjøre mig; thi han skal tage af mit, og forkynde eder.

15. Alt hvad Faderen haver, er mit; derfor sagde jeg, at han skal tage af mit, og forkynde eder. c. 17, 10.

Danish.

66

16. Om en liden Stund skulle I ikke see mig; og atter om en liden Stund skulle I see mig; thi jeg gaar til Faderen.

c. 7, 23-26; 13, 33.

17. Da sagde nogle af hans Disciple til hverandre: hvad er dette, som han siger os: om en liden Stund skulle I ikke see mig; og atter om en liden Stund skulle I see mig; og: thi jeg gaar til Faderen?

18. Da sagde de: hvad er det, som han siger: om en liden Stund? vi forstaae ikke, hvad han taler.

19. Da vidste Jesus, at de vilde spørge ham; og han sagde til dem: derom spørge I hverandre indbyrdes, at jeg sagde: om en liden Stund skulle I ikke see mig; og atter om en liden Stund skulle I see mig.

20. Sandelig, sandelig siger jeg eder: I skulle græde og hyle, men Verden skal glæde sig; I skulle være bedrøvede, men eders Bedrøvelse skal worde til Glæde.

21. Døinden, naar hun føder, haver Bedrøvelse, fordi hendes Time er kommen; men naar hun haver født Barnet, kommer hun ikke mere den Trængsel ihu for Glæde over, at et Menneske er født til Verden.

22. Ogsaa I have da vel nu Bedrøvelse; men jeg vil see eder igjen, og eders Hjerte skal glædes, og Ingen tager eders Glæde fra eder.

23. Og paa den samme Dag skulle I ikke spørge mig om Roget. Sandelig, sandelig siger jeg eder, at hvadsomhelst I bede Faberen om i mit Navn, skal han give eder. c. 15, 7.

24. Ghibindtil have I ikke bedet om Roget i mit Navn; beder, og I skulle faae, at eders Glæde kan blive fuldkommen.

25. Disse Ting haver jeg talet til eder ved Signelser; men den Time kommer, da jeg ikke mere skal tale med eder ved Signelser, men frit ud forkynde eder om min Fader.

26. Paa den samme Dag skulle I bede i mit Navn, og jeg siger eder ikke, at jeg vil bede Faberen for eder;

27. thi Faberen selv elsker eder, efterdi I have elsket mig, og troet, at jeg er udgangen fra Gud. c. 17, 8. 25.

28. Jeg udgik fra Faberen, og kom til Verden; jeg forlader Verden igjen, og gaar til Faderen. c. 13, 2.

29. Hans Disciple sige til ham: se, nu taler du frit ud, og siger ingen Signelse.

b. 26.

30. Nu vide vi, at du ved alle Ting, og

25. Reskærdige Fæder! Verden kjenbte dig og ikke, men jeg sender dig, og disse have erkjendt, at du haver udsendt mig.

c. 15, 21; 8, 55; 16, 27; 17, 8.

26. Og jeg kundgjorde dem dit Navn, og vil kundgjøre dem det, paa det at den Skjærlighed, med hvilken du elsker mig, skal være i dem, og jeg i dem. c. 15, 9.

18. Capitel.

Jesus forraadte af Judas, 1-9. Peder afhugger Macth Dre, 10. 11. Jesus bindes, sees fra Annas til Capphas, Peder løses efter, 12-18. Jesus svarer den Ypperste-Præst, og Raads, 19-24. Peder fornegter ham, 25-27. Jesus føres til Pilatus, og udmer om sit Rige, o. s. v. 28-40.

1. Der Jesus havde talet dette, gik han ud med sine Disciple over den Bæk Kedron, hvor en Urtegaard var, i hvilken han og hans Disciple gik ind. Matth. 26, 36 fgg.

Marc. 14, 28 fgg. Luc. 22, 39 fgg.

2. Men og Judas, som ham forraadte, vidste Stedet; thi Jesus forsamlede ofte der med sine Disciple.

3. Der Judas da havde taget Bagten og de Ypperste-Præsters og Phariseernes Svende med sig, som han berhen med Blus og Lamper og Raaben. Ap. G. 1, 16.

4. Der Jesus vidste alle de Ting, som skulde komme over ham, gik han ud, og sagde til dem: hvem lede I efter?

5. De svarede ham: Jesus den Nazareer. Jesus siger til dem: det er mig. Men Judas, som ham forraadte, stod og hørte dem.

6. Der han da sagde til dem: det er mig, vege de tilbage, og kaldt til Jorden.

7. Da spurgte han dem atter: hvem lede I efter? men de sagde: Jesus den Nazareer.

8. Jesus svarede: jeg sagde eder, at det er mig; dersom I da lede efter mig, saa lader disse gaae.

9. Paa det at de Ord skulde fuldkommes, hvilke han havde sagt: jeg mistede end ikke een af dem, som du haver givet mig. c. 17, 12.

10. Da nu Simon Peder havde et Sværd, drog han det ud, og slog den Ypperste-Præsters Tjener, og afhug hans høire Dre. Men den Tjener hedte Macthus.

11. Da sagde Jesus til Peder: stik dit Sværd i Balgen. Etal jeg ikke drifte den Ralk, som min Fæder gav mig?

12. Da toge Bagten og den stærste Hovedmand og Jodernes Svende samtligen Jesus, og bandt ham.

13. Og de førte ham først til Annas; thi han var Calphas Svigersfæder, som var det Rads Ypperste-Præst.

14. Men det var Calphas, som havde givet Joderne det Raad, at det var gavnligt, at et Menneeste skulde omsomme for Folket. c. 11, 50.

15. Men Simon Peder og en anden Discipel fulgte Jesus, men den samme Discipel var kjendt med den Ypperste-Præst, og gik ind med Jesus i den Ypperste-Præstes Hallads.

16. Men Peder stod uden for ved Døren. Da gik den anden Discipel, som var kjendt med den Ypperste-Præst, ud, og talede med Dørvogtersten, og førte Peder ind.

17. Da siger Pigen, Dørvogtersten, til Peder: Mon ikke ogsaa du er een af dette Menneestes Disciple? han sagde: jeg er ikke.

18. Men Tjenerne og Svendene stode, og havde gjort en Kul-Tid, — thi det var koldt, — og varmede sig; men Peder stod hørte dem, og varmede sig.

19. Da spurgte den Ypperste-Præst Jesus om hans Disciple, og om hans Lærdom.

20. Jesus svarede ham: jeg haver talet frit for Verden; jeg haver altid lært i Synagogen og i Tæmplet, der hvor Joderne komme tilsammen fra alle Steder, og i Lørdom haver jeg Intet talet.

c. 7, 26.

21. Hvi spørger du mig? spørg dem, som have hørt, hvad jeg talede til dem; see, de vide, hvad jeg haver sagt.

22. Men som han det talede, gav een af Svendene, som stode hørte, Jesus et Slag paa Munden, og sagde: skal du saaledes svare den Ypperste-Præst?

23. Jesus svarede ham: haver jeg talet lidet, da bevilis, at det er ondt; men haver jeg talet vel, hvi slaaer du mig?

24. Annas havde sendt ham bunden til den Ypperste-Præst Calphas. v. 13.

Matth. 26, 57.

25. Men Simon Peder stod, og varmede sig. Da sagde de til ham: er ikke ogsaa du af hans Disciple? han negtede det, og sagde: jeg er ikke.

26. Een af den Ypperste-Præstes Tjenerne, som var en Frænde af den, holdt Dre Peder havde afhugget, siger: saa jeg dig ikke i Urtegaarden med ham?

27. Da negtede Peder atter, og sagde: goet Sænen.

33. Da gik Pilatus igjen ind i Domhuset, og kaldte Jesus, og sagde til ham: er du den Jødernes Konge?

34. Jesus svarede ham: taler du dette af dig selv? eller have Andre sagt dig det om mig?

35. Pilatus svarede: mon jeg være en Jøde? dit Folk og de Høfverste-Præster overantvordede dig til mig; hvad haver du gjort?

36. Jesus svarede: mit Rige er ikke af denne Verden; var mit Rige af denne Verden, havde vel mine Tjenere stredet derfor, at jeg ikke var bleven overantvordet Jøderne; men nu er mit Rige ikke af den. c. 6, 15; 17, 14. 1 Tim. 6, 13.

37. Da sagde Pilatus til ham: er du ikke dog en Konge? Jesus svarede: du siger det, at jeg er en Konge. Jeg er dertil født, og dertil kommen til Verden, at jeg skal vidne om Sandhed. Hver den, som er af Sandheden, hører min Røst.

38. Pilatus sagde til ham: hvad er Sandhed? og der han havde sagt dette, gik han ud til Jøderne igjen, og sagde til dem: jeg finder slet ingen Skyld hos ham.

39. Men I have en Sædvane, at iea

og Purpurklædet. Og hi
sec det Menneske!

6. Da nu de Høfverste-
dene saac ham, raabte de
søst! fordsæst! Pilatus
tager I ham og fordsæst
finder ikke Skyld hos han

7. Jøderne svarede ham
og efter denne vor Lov
doc, fordi han haver gjort
Søn. 3 Moï 24, 15. 1

8. Der Pilatus da hørt
tede han mere.

9. Og han gik ind igjen
sagde til Jesus: hvor
Jesus gav ham ikke Sv

10. Da siger Pilatus t
ikke med mig? ved du i
Magt til at fordsæstte dig
Magt til at lade dig løs

11. Jesus svarede: d
ingen Magt ober mig, de
giver dig oven fra; d
som overantvordede mi
Søn.

12. Derester søgte Pila
løs. Men Jøderne ra

i de raabte: bort! bort med Hæft ham! Pilatus sagde til jeg forsæfte ebers Konge? de Præster svarede: vi have ingen en Keiseren.

overantvorbde han ham derfor r at forsæfste. Men de toge førte ham bort.

han bar sit Kors, og gif ud til som saldes: Hovedpaande-Sted, des paa Ebraiss: Golgatha; de forsæfste ham, og to an-ham, een paa hver Side, men ldt Imellem.

i Pilatus havde og skrevet en og sat den paa Korset. Men trevet: Jesus Nazareus, den Konge.

ne Overkrift læste da mange af thi det Sted, hvor Jesus blev var nær Staden; og den var i Ebraiss, Græsk og Latina.

sagde Jødernes Hpperste-Præ-atus: skriv ifte: den Jødernes n, at han sagde: jeg er Jødernes

tus svarede: hvad jeg skreb, det

Stridsmændene da havde for-dum, toge de hans Klæder, — fire Partier, een Part for hver id. — saa og Korteten; men var usjet, vædet fra øverst heelt

lagde de til hverandre: " lader berrive den, men faste Lod om en skal være," paa det Skriften skommes, som siger: de deledde xer mellem sig, og kastede Lod jortel. Dette gjorde da Strids-
 Pf. 22, 19.

ved Jesu Kors stode hans Mo-10 Moberd Søster, Maria Cleo-tru), og Maria Magdalena.

Jesus da saae sin Moder, og vel staae hos, som han elste, li sin Moder: Dvinde, see det l

ster siger han til Discipelen: din Moder. Og fra den Time scipel hende hjem til Sit. ster da Jesus vidste, at Alting dbragt, paa det Skriften skulde l, sagde han: mig tørster.

c. 12, 4. Pf. 69, 22.

hød nu et Kar fuldt af Eddike

Men de hylde en Svamp med Eddike, og satte den paa en Hop-Stængel, og holdt den til hans Mund.

30. Der Jesus da havde taget Eddiken, sagde han: det er fuldbragt; og bseide Hovedet, og overgav Anden (til Gud).

Luc. 23, 46.

31. Paa det nu at Legemeerne ikke skulde blive paa Korset Sabbaten over, efterdi det var Beredelsens (Dag), — thi denaa Sabbats-Dag var stor. — bade Jøderne Pilatus, at deres Been maatte brydes, og de nebtages. Luc. 23, 54, 56.

32. Da lam Stridsmændene, og brøde Benene paa den Første og den Anden, som vare forsæfste med ham.

33. Men da de kom til Jesus, og de saae, at han var allerede død, brøde de ikke hans Been.

34. Men een af Stridsmændene stal ham i Eiden med et Spyd, og skrag udgik Blod og Vand.

35. Og den, det haver seet, haver vidnet det, og hans Vidnesskyrd er sandt; og den samme veed, at han siger sandt, paa det at I skulle troe.

36. Thi bløse Ting ske, at Skriften skulde fuldkommes: hans Been skulle ikke sønderbrydes. 2 Mos. 12, 46.

37. Og atter paa et andet Sted siger Skriften: de skulle see, i hvilken de hade stunget. Sach. 12, 10. Ab. 1, 7.

38. Men Joseph fra Arimathea, — som var en Jesu Discipel, dog ionligen, af Frygt for Jøderne — bad derefter Pilatus, at han maatte nebtage Jesu Legeme, og Pilatus tilstedede det; da som han, og ned-tog Jesu Legeme. c. 12, 42.

39. Men og Nicodemus kom, — han, som tilforn var kommen til Jesus om Natten, — og bragte Myrrha og Aloe sammenblandede, henved handrede Pund. c. 3, 1, 2.

40. Da toge de Jesu Legeme og bandt det i Linskæder med dnyrebare Specerler, som Jødernes Skik er at flye Elig til Jorde.

41. Men der var ved det Sted, hvor han blev forsæfste, en Urtegaard, og i Urte-gaarden en ny Grav, i hvilken endau ad-brig Nogen var lagt;

42. der lagde de da Jesus for Jødernes Beredelses-(Dags) Skuld, efterdi Graven var nær.

20. Capitel.

Maria Magdalena, Moder og Johannes brer Gennem 1-10. Jesus aabenbæret for Maria Magdalena

11-18. for de 10 Apostler, 19-25. for de 11, der Thomas var derhos, 26-29. Hensigten af Johannis Evangelium, 30. 31.

1. Men paa den første Dag i Ugen kom Maria Magdalena aarle, der det var endnu merkt, til Graven, og saae, at Stenen var borttagen fra Graven. Matth. 28, 1 fgg.

Marc. 16, 1 saa. Luc. 24, 1 saa.

2. Da løb hun, og som til Simon Peter, og til den anden Discipel, hvilket Jesus elskede, og sagde til dem: de have borttaget Herren af Graven, og vi vide ikke, hvor de have lagt ham.

3. Da gik Peter og den anden Discipel ud, og de som til Graven.

4. Men de to løb tilsammen; og den anden Discipel løb foran, fastere end Peter, og som først til Graven.

5. Og da han ligede ind, saae han Linstæderne ligge, men gik dog ikke ind.

6. Da kom Simon Peter, som fulgte ham, og gik ind i Graven, og saae Linstæderne ligge.

7. og Svæddugen, som havde været paa hans Hoved, ikke liggende hos Linstæderne, men sammenvebt paa et Sted for sig selv.

8. Da gik derfor og den anden Discipel ind, som var kommen først til Graven, og saae og troede;

9. thi de forstode ikke endnu Skriften, at det burde ham at opstaae fra de Døde.

10. Disciplene gik derfor atter hen til deres.

11. Men Maria stod udenfor ved Graven og græd; som hun da græd, sigede hun ind i Graven; Marc. 16, 5.

12. og hun saae to Engle sidde i hvide Klæder), een ved Hovedet og een ved Fødderne, der hvor Jesus Legeme havde ligget.

13. Og de sagde til hende: Kvinde! hvi græder du? hun sagde: fordi de have taget min Herre bort, og jeg veed ikke, hvor de have lagt ham.

14. Og der hun dette havde sagt, vendte hun sig tilbage, og saae Jesus staae der; og hun vidste ikke, at det var Jesus.

Luc. 24, 16.

15. Jesus siger til hende: Kvinde! hvi græder du? hvem leder du efter? hun meente, det var Urtaarmanden, og siger til ham: Herre! dersom du haver haaret ham bort, da sig mig, hvor du haver lagt ham, saa vil jeg tage ham.

16. Jesus siger til hende: Maria! da

vendte hun sig, og siger til ham: Rabboni! — hvilket betyder: Mester! —

17. Jesus siger til hende: rør ikke ved mig; thi jeg er endnu ikke opstaaen til min Fader; men gaa til mine Brødre, og sig dem: jeg farer op til min Fader og edes Fader, og til min Gud, og eders Gud.

18. Men Maria Magdalena kommer, og forkunder Disciplene, at hun havde seet Herren, og at han havde sagt hende dette.

19. Der det da var Aften den samme Dag, som var den første i Ugen, og Dørene vare lukkede der, hvor Disciplene vare forsamlede, af Frygt for Jøderne, kom Jesus og stod midt iblandt dem, og hørte til dem: Fred være med eder! 2 Cor. 13, 6

20. Og der han det sagde, viste han dem sine Hænder og sin Side. Da blev Disciplene glade, da de saae Herren.

21. Da sagde Jesus atter til dem: Fred være med eder! ligesom Fædrenes bærer udsendt mig, saa sender og jeg eder.

c. 17, 18.

22. Og der han havde sagt dette, aandede han paa dem, og siger til dem: anammer den Hellig Aand!

23. Dersom I forlade Maales deres Svæbber, ere de dem fortabte; dersom I beholde Maales deres (Synder), ere de dem beholdne. Matth. 16, 19; 18, 18.

24. Men Thomas, een af de Tolv, — hvilket (Kvæn) betynder: Tvilling. — var ikke med dem, der Jesus kom.

25. Derfor sagde de andre Disciple til ham: vi have seet Herren. Men han sagde til dem: uden jeg saaer seet Maalegabet i hans Hænder, og stukket min Finger i Maalegabet, og stukket min Kvæn i hans Side, vil jeg ingenlunde troe.

26. Og efter otte Dage vare atter hans Disciple inde, og Thomas med dem. Jesus som, der Dørene vare lukke, og stod midt iblandt dem, og sagde: Fred være med eder!

27. Derefter siger han til Thomas: ræk din Finger hid, og see mine Hænder, og ræk din Kvæn hid, og stik den i min Side: og vær ikke vantroe, men troende.

28. Og Thomas svarede, og sagde til ham: min Herre, og min Gud!

29. Jesus siger til ham: efterdi du haver seet mig, Thomas, haver du troet; sialge ere de, som ikke have seet, og dog troet.

1 Pet. 1, 8.

30. Mange andre Tegn har da Jesus

og saa gjort for sine Disciple Mashn, hvilke ikke ere skrevne i denne Bog. c. 21, 25.

31 Men dette er skrevet, paa det at I skulle troe, at Jesus er Kristus, den Guds Søn, og at I, som troe, skulle have Livet i hans Navn. 1 Joh. 5, 13.

21. Capitel.

Jesus aabenbares for 7 Disciple i Galilæa, og aader med dem, 1-14. Spørger Peter tre Gange, om han elsker ham, og taler om hans Død og Lidelser, 15-19. Vil ei, han skal spørge om Johannes, 20-24. Det er et alt skrevet, hvad Jesus har gjort, 25.

1. Derefter aabenbarede Jesus sig atter for Disciplene ved Tiberias Søe; men han aabenbarede sig saaledes: c. 6, 1.

2. Simon Peter, og Thomas, — hvilket betyder Tvilling, — og Nathanael fra Cana i Galilæa, og Zebedæi (Sønner), og to andre af hans Disciple vare tilfammen. c. 20, 24; 1, 46 ssg. Luc. 5, 10.

3. Simon Peter siger til dem: Jeg gaar hen at fiske. De sige til ham: Vil komme og med dig. De gik ud, og traadte strax ind i Skibet, og i den Nat fangede de Fiske. Luc. 5, 4 ssg.

4. Men der det nu var bleven Morgen, stod Jesus ved Strandbredden; men Disciplene vidste ikke, at det var Jesus. c. 20, 14. Luc. 24, 16.

5. Jesus siger da til dem: Børnille, hvad I Roget at spise? de svarede ham: Næi.

6. Men han sagde til dem: kaster Garnet til den hoire Side af Skibet, saa skulle I finde. Da kastede de det ud, og de kunde ikke drage det mere for Fiskenes Mangfoldighed.

7. Da siger den Discipel, som Jesus elskede, til Peter: det er Herren. Der Simon Peter da horte, at det var Herren, bandt han Hjortelen om sig, — thi han var usgen, — og kastede sig i Søen. c. 13, 23.

8. Men de andre Disciple kom med Skibet, — thi de vare ikke langt fra Landet, sin hended to hundrede Alen, — og de drog Garnet med Fiskene.

9. Der de da traadte ud paa Landet, saae de en Kullit liggende og Fisk liggende derpaa, og Brød.

10. Jesus siger til dem: tager hid af Fiskene, som I fangede nu.

11. Simon Peter steg op, og drog Garnet paa Landet, suidt af store Fiske, hundrede og tre og halvtredsflodtve; og alli-

gevel de vare saa mange, sonderretted Garnet ikke.

12. Jesus siger til dem: kommer, gjører Maaltid; men ingen af Disciplene turde spørge ham: hvo er du? thi de vidste, at det var Herren.

13. Da kom Jesus, og tog Brødet, og gav dem, og delte de Fiskene.

14. Dette var nu den tredje Gang, at Jesus aabenbarede sig for sine Disciple, efter at han var opstanden fra de Døde.

15. Der de da havde gjort Maaltid, siger Jesus til Simon Peter: Simon, Jonas (Søn), elsker du mig mere end disse? han siger til ham: ja, Herre! du veed, at jeg elsker dig. Han siger til ham: rygt mine Lam. Matth. 26, 33.

16. Han siger atter anden Gang til ham: Simon, Jonas (Søn), elsker du mig? han siger til ham: ja, Herre! du veed, at jeg elsker dig. Han siger til ham: vogt mine Faar.

17. Han siger tredje Gang til ham: Simon, Jonas (Søn), elsker du mig? Peter blev bedrøvet over, at han sagde den tredje Gang til ham: elsker du mig? og han sagde til ham: Herre, du veed alle Ting! du veed, at jeg elsker dig. Jesus siger til ham: rygt mine Faar. 1 Joh. 3, 20.

18. Sandelig, sanbetlig siger jeg dig: der du var yngre, bandt du op om dig selv, og gik hvorhen du vilde; men naar du bliver gammel, skal du ubrække dine Hænder, og en anden skal binde op om dig, og føre dig derhen, hvor du ikke vil.

19. Men dette sagde han for at betegne, med hvad Død han skulde ere Gud. Og der han havde sagt dette, siger han til ham: følg mig. 2 Pet. 1, 14.

20. Men Peter vendte sig, og saae den Discipel følge, som Jesus elskede, og som laae op til hans Bryst i Klavveren, og havde sagt: Herre! hvo er den, som forraader dig? c. 13, 23-25.

21. Der Peter saae denne, siger han til Jesus: Herre! men hvad (skal) denne?

22. Jesus siger til ham: dersom jeg vil, at han skal blive, indtil jeg kommer, hvad kommer det dig ved? følg du mig.

23. Derfor kom dette Sagn ud iblandt Brødrene: denne Discipel doer ikke; end- og Jesus ikke sagde til ham: han doer ikke; men: om jeg vil at han skal blive, indtil jeg kommer, hvad kommer det dig ved?

24. Denne er den Discipel, som vidner om disse Ting, og haver skrevet disse Ting; og vi vide, at hans Vidnebyrd er sandt.

c. 15, 27; 19, 35.

25. Men der ere og mange andre Ting,

som Jesus haver gjort, hvilke, dersom de skulde skrives ender for sig, mener jeg, at end ikke Verden selv kunde rumme de Bøger, som maatte skrives.

c. 20, 30.

Amen.

De hellige Apostlers Gjerninger.

1. Capitel.

Jesus Kristes Tale og Himmelfart, 1-11. Disciplems Samdragssted, 12-14. Petri Tale, Matthæus udsælg. til Apostel-Embedet, 15-26.

1. Den første Bog haver jeg skrevet, o Theophile! om alle de Ting, som Jesus foretog sig baade at gjøre og lære,

Luc. 1, 1-3.

2. indtil den Dag, han blev optagen, efterat han havde givet Apostlerne, hvilke han havde udvalgt, Befaling ved den Hellig Aand;

Luc. 24, 50, 51.

3. for hvilke han og, efterat han havde lidt, fremstillede sig selv levende, med mange Bevæisninger, da han blev set af dem i fortrede Dage, og talde om de Ting, der here til Guds Rige.

Luc. 17, 20, 21. Rom. 11, 17. 1 Cor. 4, 20.

4. Og der han var forsamlet med dem, beføle han dem, at de skulde ikke vige fra Jerusaleem, men opbejle Zaderens Forjættelse, "hvilken (sagde han) I have hørt af mig;

Luc. 24, 49. Joh. 14, 26.

Joh. 15, 26.

5. thi Johannes debte vel med Vand, men I skulle døbes med den Hellig Aand om ikke mange Dage."

Joh. 1, 26.

Matth. 3, 11. Ap. 6, 2, 4. c. 11, 16 u.

6. Men de, som vare komne tilfammen, spurgte ham, og sagde: Herre! vil du paa denne Tid oprette Riget igien for Israael?

Luc. 24, 21.

7. Men han sagde til dem: det tilkommer ikke eder at vide Tider eller Tumer, hvilke Zaderen haver sat i sin egen Magt.

Matth. 13, 32.

8. Men I skulle annanne den Hellig Aands Kraft, som skal komme over eder; og I skulle være mine Vidner, baade i Jerusaleem, og i det gamle Judæa og Samaria, og indtil Jordens Ende

Matth. 28, 19. Joh. 15, 27. Ap. 1, 8, 32.

9. Og der han havde sagt dette, blev han optagen, medens de saae derpaa, og en Sky tog ham bort fra deres Sigt.

Matth. 16, 19. Luc. 24, 51.

10. Og som de stirrede op mod Himmelen, da han forr hen, ser, da stode to Mænd hos dem i hvide Klæder.

11. hvilke og sagde: I Galilæiske Mænd! hvi staar I og ser op til Himmelen? denne Jesus, som er optagen fra eder til Himmelen, skal komme (igien) paa samme Maade, som I have seet ham fare til Himmelen.

12. Da vendte de om til Jerusaleem fra det Bjerg, som kaldes Oliv-Bjerget, bestet er nær Jerusaleem, en Sabbatvejs (derfra).

Luc. 24, 50-52.

13. Og der de kom ind, stode de op paa Salen, hvor de forbleve, Petrus og Jakobus, og Johannes og Andreas, Philippus og Thomas, Bartholomæus og Matthæus, Jakobus, Alphaei Sen, og Simon Jelles, og Judas, Jakobi Broder.

Matth. 10, 2-4.

14. Disse holdt alle cædrazatigen ved Ben og Kaakaldelse tilligemed Cvindrerne og Maria Jesus Moder, og med hans Brodre.

c. 2, 1.

15. Og i de Dage stod Petrus op midt iblandt Disciplene og sagde:—men der var en Skare af hented hundrede og tyve Personer tilfammen;—

16. I Mænd, Brodre! det burde de Kristens Ord at fuldkommes, hvilke den Hellig Aand havde forud talt ved David Mund, om Judas, som blev deres Selveder, der grebe Jesus.

Ps. 41, 10.

Joh. 13, 18. c. 18, 3.

17. Thi han var regnet med os, og havde anannet dette Embedes Løb.

Luc. 6, 16.

18. Denne altsaa forhvervede en Skar ved Uretfærdigheds Løn; og der han stredede ned, brast han itu, og alle hans Ledvolde udvælte.

Matth. 27, 5.

19. Og det er bleven bitterligt for alle dem, som boe i Jerusaleem, saa at den Skar kaldes paa deres eget Maal: Hælseløse, i det er: Bled-Bøger.

I der er frebet i Psalmerens Bog :
 sig blive ede, og Ingen være, som
 ud! og: en Anden annamme
 bede! Ps. 69, 26. Ps. 169, 8.
 rfor bør det, at een af disse
 om have været med os den ganste
 ilken den Herre Jesus gif ind,
 hos os,
 e fra Johannis Daab af, indtil
 der han blev optagen fra os,
 e et Vidne med os om hans Op-
 c. 4, 33.

I de fremstillede Tvende, Joseph,
 tes Barsabas, med Linnavn Ju-
 Matthias.

I de bade, og sagde: du, Herre!
 der Alles Hjert, gif tilkiende,
 f disse To du haver udvalgt,
 at annamme denne Tjenestes og
 Embedes Lod, som Judas veeg
 at gaae hen til sit eget Sted.

I de kastede Lod imellem dem, og
 aldt paa Matthias; og han blev
 tigen optagen iblandt de elleve

2. Capitel.

aands Udgydelse paa Pintsedagen, og Sol-
 demen, 1-13. Petri Tale om Christi Videt-
 idelse, Himselfart, og Andens Meddelelse
 14-36. Soltens Spørgsmaal, og Petri
 Formaning; tre Tusinde omvendes, 37-
 første Christnes Omvængelse, 42-47.

I der Pinte-Festens Dag var
 bare de alle eenbrøgtigen tilsam-
 c. 1, 14.

I der kom pludseligen en Lyd af
 en, som af et fremfarende vædbigt
 opfyldte det ganste Huus, hvor

I der saaes af dem adskilte Tunger,
 Lyd, og den satte sig paa enhver

I de bleve alle opfyldte af den Hel-
 ds, og begyndte at tale med andre
 aal, efterform Anden gav dem at
 1, 5. c. 11, 15. c. 9, 6. Marc. 16, 17.
 n der vare Jøder, boende i Je-
 gubfrugtige Mænd af alle Folke-
 ere under Himmelen.

I denne Lyd hørtes, som Mængden
 en, og blev forvirret; thi enhver
 m tale i sit eget Tungemaal.

I de forsærbedes alle, og forun-
 de, og sagde til hverandre: see, ere
 disse, som tale, Galilæer?
 hvorledes hore vi dem tale hver

paa vort eget Tungemaal, hvorudi vi ere
 fødte?

9. Parther, og Meder, og Elamiter, og
 vi, som boe i Mesopotamia, og Judæa, og
 Cappadocia, Pontus og Asia,

10. Phrygia og Pamphylia, Ægypten
 og Libyens Egne ved Cyrene, og vi her
 boende Romere,

11. Jøder, og Proselyter, Creter og Ara-
 ber? vi høre dem tale om Guds store
 Gjerninger i vore Tungemaal.

12. Men de forsærbedes alle, og tvøblede,
 og sagde een til den anden: hvad monne
 dette være?

13. Men Andre spottede, og sagde: de
 ere fulde af sød Vind.

14. Da stod Petrus frem med de elleve,
 og opløste sine Klæder, og talte til dem:
 I jødiske Mænd, og alle I, som boe i Je-
 rusalem! det være eder vitterligt, og giber
 vel Agt paa mine Ord;

15. thi Disse ere ikke drufne, som I me-
 ne; det er jo den tredie Time paa Dagen.

16. Men dette er det, som er sagt ved
 Propheten Joel:

17. Og det skal see i de sidste Dage,
 siger Gud, (da) vil jeg udgyde af min
 Mand over alt Kjøb; og eders Sønner og
 eders Døttre skulle seke prophetere, og eders
 unge Karle skulle see Synere, og eders Kvil-
 ste skulle have Drømme. c. 21, 9.

18. Ja jeg vil endog i de samme Dage
 udgyde af min Mand over mine Trælle, og
 over mine Trælqviinder, og de skulle pro-
 phetere.

19. Og jeg vil lade Under see i Himme-
 len oventil, og Regn paa Jorden nedentil,
 Blod og Ild og Røg-Damp.

20. Solen skal forvandles til Mørke, og
 Maanen til Blod, førend Herrens den
 store og hertige Dag kommer.

21. Og det skal see, hver den, som paa-
 talder Herrens Ravn, skal frelses.

22. I Israelliste Mænd! hører disse
 Ord: Jesus den Nazareer, en Mand af
 Gud, udmærket for eder ved kraftige Gjer-
 ninger og Under og Regn, hollte Gud
 gjorde ved ham midt iblandt eder, saafom
 I og selv vide; c. 10, 38.

23. Denne, da han var giben hen efter
 Guds besluttede Raad og Forudvidende,
 toge I og forskæftede med uretfærdige
 Hænder, og sloge ham ihjel:
 Luc. 23, 22. Ap. 5, 4, 23.

at han baade er død og begravet, og hans Grav er hos os indtil denne Dag.

30. Eftersom han da var en Prophet, og vidste, at Gud havde svoret ham med en Eed, at han vilde af hans Lenders Frugt efter Kjodet opreise Christum, til at sidde paa hans Throne,

31. saae han forud, og taledes om Christi Opstandelse, at hans Sjel ikke skulde lades i de Dødes Rige, ei heller hans Kjød see Forraadnelse.

32. Denne Jesum opreiste Gud; hvortil vi alle ere Vidner. 1 Cor. 15, 15.

33. Derfor, efter at han er ophøjet hos Guds høire Haand, og haver annammet den Hellig Aands Forjættelse af Faderen, udgydede han den, som I see og høre.

34. Thi David opsoer ikke til Himmelen; men han siger: Herren sagde til min Herre: sæt dig hos min høire Haand, Ps. 110, 1. 1 Cor. 15, 25 &c.

35. indtil jeg lægger dine Fiender til dine Fodders Stammel.

36. Derfor skal alt Israels Hus vide for vist, at Gud haver gjort ham til en Herre og Christum, denne samme Jesum, som I have forfæstet.

37. Men her de det første, alle det høre

45. Og de fulgte den Guds, og deledede det ud if som Rogen havde behov. Luc. 12, 33

46. Og de vare høit voraglige i Tømpet, og Huse, og nøde Maaltid Hjertets Genfoldighed, Matt. 23, 2

47. I det de lovede Gud, hos alt Folket. Men Hellig liges dem til Menighe strelse. c. 5

3. Capitel

Petrus helbreder den Dulte, 1. 12. Petrus taler om Jesu Dø 16. raader til Omvendelse, 1

1. Men Petrus og J sammen op i Tømpet ved som var den niende.

2. Og en Mand, som v ders Liv af, blev baaren de dagligen ved den T kaldtes den Skønne, at be dem, som gik ind i Tømp

3. Der han saae Petri her de vilde gaa ind i T.

7. Og han greb ham ved den holte Haand, og reiste ham op.

8. Men strax bleve hans Fødder og Arier stærke, og han sprang op, stod og gik omkring, og gik ind med dem i Templet, gik omkring, og sprang, og lovede Gud.

9. Og alt Folket saae ham gaae og love Gud.

10. Og de hændte ham, at han var den, som havde siddet for Templets Skjonne Dør for (at bede om) Amiøse; og de bleve fulde af Rædsel og Forsærbelse over det, som ham var bedersaret.

11. Da nu den Hulle, der var helbredet, holdt sig til Petrus og Johannes, løb alt Folket sammen til dem i den Buegang, som kaldes Salomons, og var heel forskædet. c. 5, 12.

12. Men der Petrus det saae, talede han til Folket: I Israeltistiske Mænd! hvi forundre I eder over dette? eller hvi see I skot paa os, ligesom vi af egen Magt eller Gudfrugtighed havde bragt denne til at gaae?

13. Abrahams og Isaks og Jakobs Gud, vore Fædres Gud, haver herliggjort sin Søn Jesus, hvilken I have overantvordet, og fornegtet for Pilatus, der han bemte, at han skulde løslades.

Joh. 19, 4, 12.

14. Men I fornegtete den Hellige og Retsfærdige, og bade, at en Morder maatte stenes eder.

Matth. 27, 20, 21.

15. Men den Livens Gyrtse sloge I ihjel, hvilken Gud opreiste fra de Døde, hvortil vi ere Vidner. c. 2, 24.

16. Og formedelst Troen paa hans Navn haver hans Navn styrket denne, som I see og hende; og Troen ved ham gav ham denne fuldkomne Helbredelse for alle eders Dine.

17. Og nu, Brødre! jeg beed, at I have gjort det af Uvidenhed, ligesom og eders Døerster. c. 13, 27. 1 Cor. 2, 8.

18. Men Gud haver saaledes fuldbyrdet, hoed han forud forkyndte ved alle sine Propheters Mund, at Kristus skulde lide. Luc. 24, 44.

19. Derfor fatter et andet Sind, og vender om, at eders Enhver maae vorde udslette, paa det Bedervæggens Lider maae komme fra Herrens Aashn. c. 2, 38.

20. og at han maa sende den eder forud forkyndte Jesus Kristus,

21. hvilken det bør at indtage Himmel, indtil de Lider, da alle Ting blive gjenoprettede, om hvilke Gud haver tallet ved alle sine hellige Propheters Mund, fra Herrens Begyndelse af.

22. Thi Moses sagde til Fædrene: Herren eders Gud skal opreife eder en Prophet af eders Brødre, ligesom mig; ham skulle I høre ubi alt det, som han monne tale til eder. 4 Mos. 18, 15, 18, 19.

Matth. 17, 5.

23. Men det skal see, hver Ejel, som ikke monne høre den Prophet, skal udrybdes af Folket.

24. Men og alle Propheter, fra Samuel af og derefter, saa mange som talede, have og forud forkyndt disse Dage.

25. I ere Propheternes Børn, og Bagtenes, hvilken Gud indgik med vore Fædres, der han sagde til Abraham: og i din Afsom skulle alle Slægter paa Jorden velsignes. 1 Mos. 12, 3. c. 22, 18. Gal. 3, 8.

26. Til eder haver Gud, der han opreiste sin Søn Jesus, først sendt ham for at velsigne eder, idet hver (af eder) vender sig fra sin Ondskab. c. 13, 46. Matth. 15, 24.

4. Capitel.

Peder og Johannes kaldes i Fængsel; Mange troe, 1-4. Peder forsvare sig frimodigen for Raadet, og vidner om Jesus Opstandelse, 5-12. De true dem og lade dem gaae, 13-22. Da de komne til bærre, bede de eendragtigen til Gud, og bønøres, 23-31. Renighedens Tilstand, 32-36.

1. Men der de talede til Folket, kom Brøsterne, og Templets Hovedsmand, og Sabbucærne over dem; Luc. 22, 4, 52.

2. Hvilke fortrøde paa, at de lærte Folket, og kundgjorde i Jesus Opstandelsen fra de Døde.

3. Og de lagde Haand paa dem, og satte dem i Fængsel til den anden Dag; thi det var alt Aften. c. 5, 18.

4. Men mange af dem, som havde hørt Ordet, troede; og Tallet paa Mændene blev hended fem Tusinde.

5. Men det stede Dagen derefter, at deres Døerster og Hedske og Striftsloge forsamlte sig i Jerusalem,

6. samt Annas, den Øpperste-Bræst, og Caiphas, og Johannes og Alexander, og saa mange, som vare af de Øpperste-Brøsters Slægt. Luc. 3, 2.

7. Og de stillede dem frem, og spurgte: af hoed Magt, eller i hvilket Navn gjorde I dette?

Matth. 21, 23.

8. Da sagde Petrus, skild af den Skalle

nesser, ved hvilket det bør os at vorde freiste.

Matth. 1, 21.

13. Men der de saae Petri og Johannis Frimodighed, og havde saact at vide, at de vare uærde Mand og læg Folk, forundrede de sig; og de sendte dem, at de havde været med Jesu.

14. Men der de saae det Menneſte, som var helbredet, staae hos dem, havde de Intet at sige derimod.

15. Men de bøde dem gaac ud fra Raadet, og raadforte sig med hverandre, og sagde:

16. Hvad skulle vi gjøre disse Menneſter? thi et bitterligt Tegn er steet ved dem, som er aabenbart for alle dem, som boe i Jerusalem, og vi kunne ikke negte det.

Job. 11, 47.

17. Men for at det ikke skal komme videre ud iblandt Folket, da lader os alvorligen true dem, at de herefter ikke tale til noget Menneſte i dette Stavn.

18. Og de kaldte dem, og bøde dem, at de aldeles ikke stulde tale, ei heller lære, i Jesu Stavn.

19. Men Petrus og Johannes svarede, og sagde til dem: dommer, Ret

mod dit hellige Barn Jesus, som du haver salvet, baade Herte Pilatus med Hedninge Folk.

28. at gjøre det, som du Raad havde forud besluttet.

c. 2, 23.

29. Og nu, Herre! se efter, og giv dine Tjenere med al Frimodighed;

30. idet du udtrækker din Bredelse, at Tegn og Underne stee ved dit hellige Stavn.

31. Og der de havde talt i Stedet, hvor de vare færdige, blev alle syldte med den taledede Guds Ord med Jerusalems Folk.

c. 16, 26.

32. Men den ganſte Skare havde eet Herte og een Stemme, og sagde Noget af sit Omgættede, men alle Ting vare i Guds Ord.

c. 2, 44.

33. Og Apostlerne gavede stor Kraft om den Herredoms Tale, og der var stor Raad

paa Cypern, folgte en Ager, som han havde, og bragte Pengene, og lagde dem for Apostlernes Fødder.

5. Capitel.

Ananias og Saphira Løgn og Død, 1-11. Apostlernes kraftige Gjerninger; Mange troe, 12-18. Apostlerne sættes i Fængsel, men udlades ved en Engel, 19-20. De findes i Templet, stilles for Raadet, som vil lade dem ihuelaae, 21-23. Gamaliel redder dem ved sin Tale, 24-26. De hudstryges, udlades, bliver ved at prædike, 40-42.

1. Men en Mand, ved Navn Ananias, med Saphira sin Hustru, folgte sit Gode,

2. og forbeholdt sig selv med sin Hustrues Lidende Noget af Værdien, og bragte en Del frem, og lagde den for Apostlernes Fødder. c. 4, 35. 36.

3. Men Petrus sagde: Ananias, hvorfor haver Satan fyldt dit Hjerte, at du skulde lyve imod den Hellig Aand, og forbeholde dig Noget af Agerens Værdie? Joh. 13, 2.

4. Var den ikke din, der du leiede den, og det, den blev solgt for, var i din Magt? Hvil har du sat dig denne Gjerning for i dit Hjerte? du haver ikke tviet for Menneskene, men for Gud.

5. Men der Ananias horte disse Ord, faldt han om, og opgav Aanden. Og der som en stor Frygt over alle, som det hørte.

6. Men de unge Karle stode op, og beforsøgte Elget, og bare ham ud, og begrovede ham.

7. Men det stede hened tre Timer derefter, da som hans Hustru ind, og vidste ikke, hvad stekt var.

8. Men Petrus sagde til hende: sig mig, om I folgte Ageren til den Priis? Men hun sagde: ja, til den Priis.

9. Men Petrus sagde til hende: hvorledes ere I dog blevne enige om at friste Herrens Aand? see, deres Fødder, som begrovede din Mand, ere for Døren, og de skulle udbære dig.

10. Men hun faldt strax om for hans Fødder, og opgav Aanden; men de unge Karle kom ind, og fandt hende død, og de bare hende ud, og begrovede hende hos hendes Mand.

11. Og en stor Frygt kom over den ganske Menighed, og over alle, som dette hørte.

12. Men der stede mange Tegn og Undergjerninger iblandt Folket ved Apostlernes Hænder, — og de vare samdrægtige i Salomons Buegang; c. 3, 11.

13. men Ingen af de andre turde holde sig til dem, men Folket gjorde meget af dem; —

14. og der som steds flere til, som troede paa Herren, en Mængde baade af Mand og Qvinder,

15. saa at de bare de Engle ud paa Gaderne, og lagde dem paa Senge og Løvbænke, paa det at, naar Petrus kom, endog (blot) hans Engge kunde overbringe Kogen af dem. c. 19, 11. 12.

16. Men og fra de omtiggende Stæder som en Mængde til Jerusalem, og bragte Engle og af urrene Aander Blagede, hvilke alle bleve helbrede.

17. Men den Øpperste-Præst opstod, og alle de, (som holdt) med ham, — nemlig Sadducæernes Sect, — og de bleve fulde af Ridskærhed; c. 4, 1.

18. og de lagde Haand paa Apostlerne, og kastede dem i et offentlig Fængsel.

19. Men Herrens Engel oplod Fængslets Døre om Natten, og førte dem ud, og sagde: c. 12, 7

20. gaar hen, og træder frem, og taler i Templet for Folket alle dette Livets Ord.

21. Men der de havde hørt (dette), gik de aarle ind i Templet, og lærte. Men der den Øpperste-Præst kom, og de, (som holdt) med ham, sammenskabte de Raadet, og alle Israels Børns Vælde, og sendte hen til Fængslet, at føre dem frem.

22. Men der Tjenerne kom derhen, fandt de dem ikke i Fængslet; men de som tilbage, og forkyndte det, og sagde:

23. Fængslet fandt vi tilslutt med al Omhu, og Vagterne staaende udenfor Dørene; men der vi tode op, fandt vi Ingen inde.

24. Men der baade den Øpperste-Præst og Templets Hovedsmand, og de (andre) Øpperste-Præster hørte disse Ord, bleve de tvivlraabige om dem, hvad der vilde blive af dette.

25. Men En kom frem, forkyndte dem, og sagde: see, de Mand, som I kastede i Fængsel, staae i Templet, og lære Folket.

26. Da gik Hovedsmanden hen med Tjeneren, og bragte dem, dog ikke med Magt; thi de frygtede for Folket, at de skulde blive stenede.

27. Men der de havde bragt dem frem, stillede de dem for Raadet; og den Øpperste-Præst spurgte dem, og sagde:

28. hode vi eder ikke alvorligen, at I ikke skulde lære i dette Navn? og see, I have

Merret, og de betraadte sig paa at gjude dem ihjel.

34. Men der opstod en Pharisæer i Maad, ved Navn Gamaliet, en Lovlærer, som var høit agtet af alt Folket, og bød, at de skulde lade Apostlerne træde libet ud.

c. 22, 3.

35. Og han sagde til dem: I Israeltiske Mænd, tager eder selv vare med diøse Mennesker, hvad I ville gjøre.

36. Thi for diøse Dage opstod Theudas, som sagde sig selv at være Noget, og et Antal Mænd, henved fire hundrede, sloge sig til ham; han er ihjelslagen, og alle de, som adløde ham, ere adspredte og blevne til Intet.

37. Efter denne opstod Judas, den Galilæer, i (Statte)-Udskrivelsens Dage, og bragte meget Folk til Affald med sig; han er og omkommen, og alle de, som adløde ham, bleve adspredte.

38. Og nu siger jeg eder: holder eder fra diøse Mennesker, og lader dem fare; thi dersom dette Raad, eller denne Gjerning er af Menneskene, bliver det forstyrret; Matth. 15, 15.

39. men er det af Gud, kunne I ikke forstyrre det. Lader eder dog ikke besindes,

3. Udseer derfor, Brodshv Mænd, som have G og ere hvidte af den Helligdom, hvilke vi kunne bestiretning.

4. Men vi ville blive de Ordets Tjeneste. Rom.

5. Og denne Tale fandt hele Mængde, og de udvød en Mand fuld af Troe og og Philippus, og Brodye og Timon, og Parmenas Tilhænger af Zobernedchia;

6. hvilke de fremstillede og diøse bade, og lagde dem. c. 13.

7. Og Guds Ord havde Disciplenes Tal formere i Jufalem; og en stor Gannammede Troen.

8. Men Stephanus, af Kraft, gjorde Undergjerninger iblandt Folket.

9. Men Mogle af dem, Synagoge, der kaldes de Cyrenæer, og Alexandri

og reve ham med sig), og førte ham for Raadet.

13. Og de fremstillede fattede Vidner, som sagde: dette Menneſte lader ikke af at tale bespottelige Ord mod dette hellige Sted, og mod Loven; Marc. 14, 55. 56.

14. Iſi vi have hørt ham ſige: at Iſus, denne Nazaræer, ſkal forſkyrre dette Sted, og forandre de Stikke, ſom Moſes havde overantvordet os.

15. Og da alle de, ſom ſadde i Raadet, ſtirrede paa ham, ſaae de hans Anſigt, ſom en Engels Anſigt.

7. Capitel.

Stephans opreanter Guds Velsaerlinger imod det Jødiſke Folk fra Abrahams Indtil Salomons Tid, 1-30. Vidter derpaa Jeremes vedholdende Gienſtridighed, hvorover han udtaltes af Senes, 51-60.

1. Men den Ypperſte-Preſt ſagde: mon da dette haver ſig ſaaledes?

2. Men han ſagde: I Mand, Brødre og Fædre, hører til! Herlighedens Gud aabenbarede for vor Fader Abraham, der han var i Mesopotamien, ſorend han tog Bølg i Charan,

3. og han ſagde til ham: gaf ud af dit Land, og fra din Slægt, og kom til et Land, ſom jeg vil viſe dig.

4. Da udgik han af de Chalværds Land, og tog Bølg i Charan; og, der hans Fader var død, bød (Gud) ham flytte derfra til dette Land, ſom I nu boe ubi.

5. Og han gav ham Intet deraf til Eie, end ikke en Foddred; og (dog) loede han ham, at give ham det til Befiddelse, og hans Afkom efter ham, endog han Intet Barn havde.

6. Men Gud ſagde ſaaledes, at hans Afkom ſtulde boe ſom Ublændinge ubi et fremmed Land, og de ſtulde gjøre den til Trælle, og handle ilde med den i fire hundrede Aar.

7. Og det Folk, under hvilket de ſtulde trælle, vil jeg dømmes, ſagde Gud; og derefter ſtulde de drage ud, og tjene mig paa dette Sted.

8. Og han gav ham Omſkjærelſens Bøgt; og ſaa aviede han Iſak, og omſkar ham den ottende Dag; og Iſak (aviede) Jakob, og Jakob de tolv Patriarcher.

9. Og Patriarcherne bare Avind mod Joſeph, og ſolgte ham til Egypten; og Gud var med ham.

10. Og han udfriele ham af alle hans Trængſler, og gav ham Raabe og Blidſom

for Pharao, Kongen i Egypten, ſom ſatte ham til en Hærſke over Egypten, og over ſit hele Huus.

11. Men der ſom Hungersnød over hele Egyptens og Canaans Land og en ſtor Trængſel; og vore Fædre fandt ikke Føde

12. Men der Jaſob hørte, at der var Korn i Egypten, ſendte han vore Fædre ud forſte Gang.

13. Og anden Gang blev Joſeph gjenſendt af ſine Brødre, og Joſeph's Slægt blev Pharaos beſtend.

14. Men Joſeph ſendte hen, og lod kalde ſin Fader Jaſob, og al ſin Slægt til ſig, ſem og halvsfersbndtøve Eje.

15. Men Jaſob drog ned til Egypten; og han døde, og vore Fædre.

16. Og de bleve førte hen til Sichem, og lagte i den Grav, ſom Abraham ſjotte for Solv af Amoriterne i Sichem.

17. Men der den Forættelſes Tid nærmede ſig, ſom Gud havde tilſvoret Abraham, tog Folket til, og formeredes i Egypten,

18. Indtil en anden Konge opſtod, ſom ikke havde ſkendt Joſeph.

19. Han brugte Trædſthed mod vor Slægt, og handlede ilde med vore Fædre, idet han lod deres ſuinae Børn laſte ud, at de ikke ſtulde formere.

20. Paa den Tid blev Moſes født, og var delig for Gud: han blev opfoſtret i tre Maanedre i ſin Faders Huus;

21. Men der han var udfat, tog Pharaos Datter ham op, og opfoſtrede ham, ſig ſelv til en Son.

22. Og Moſes blev oplært i al Egypternes Viſdom; men han var mægtig i Ord og Gjerninger.

23. Men der han blev ſkyrrethve Aar gammel, ſit han iſtænde, at beſøge ſine Brødre, Iſraels Børn.

24. Og der han ſaae En lide Uret, beſkjernede han ham, og hevnele den, ſom blev lide medhandlet, idet han ſlog Egypteren ihjel.

25. Men han meente, at hans Brødre ſtulde forſtaaet, at Gud gav dem Frelſe ved hans Haand; men de forſtode det ikke.

26. Men den anden Dag traf han Mogle, ſom trætledes, og formanede dem til Fred, ſigende: I Mand! I ere Brødre; hvil gjøre I hverandre Uret?

27. Men den, ſom gjorde ſin Kæſte Uret, ſtødte ham fra ſig, og ſagde: hvo hæver ſat dig til en Dverſte og Dommer over os?

34. Jeg haver grundt leet det Land, mit Folk lider, som er i Egypten, og hørt deres Søl, og er nedkommen for at udfrie dem; og som nu hid, jeg vil sende dig til Egypten.

35. Denne Moses, hvilken de fornegtede, sigende: hvo haver sat dig til en Dverste og Dommer? ham sendte Gud, (til at være) en Dverste og Befrier, ved Engelen Haand, som aabenbarede for ham i Tornebussen.

36. Denne udførte dem, der han havde gjort Undergjerninger og Tegn i Egyptif Land, og i det røde Hav, og i Ørkenen i fyrrethve Aar.

37. Denne er den Moses, som sagde til Israels Børn: Herren eders Gud skal af eders Brødre opreise eder en Prophet, som mig, ham skulle I høre.

38. Denne er den, som i Menigheden udi Ørkenen stod mellem Engelen, som talte til ham paa Sinai Bjerg, og vore Fædre, den, som annammede de levende Ord, for at give os (dem),

39. hvem eders Fædre ikke vilde adlyde, men stødte ham fra sig, og vendte i deres Hjerter tilbage til Egypten, sigende til Aron:

vids Dage,
46. som sandt Naade i gjerede at udfør et Tabernakel Gud.

47. Men Salomo bygge
48. Dog den Høieste byggede med Hænder, siger: c. 17, 5

49. Himmelen er mig Jorden mine Fødders Grund vilde I bygge mig eller hvilst er mia Hvites
50. Haver ikke min dette?

51. I haarde Hals og Hjerter og Øren! I imod Hellig Aand; som eders

52. Hvilken af Prophe ikke eders Fædre? og de som forud forkyndte den i sammelse, hvis Forrædere ere blevne;

53. I, som annammed Engles Besorgelse, og har Sat. 2, 19.

54. Men der de herte de i deres Hjerter, og de bede men imod ham.

holdt for deres Æren, og stormede samdrægtigen ind paa ham.

58. Og de stødte ham ud udenfor Staden, og stenede ham; og Vidnerne lagde deres Klæder af ved en ung Mand's Fødder, som hedte Saulus. c. 22, 20.

59. Og de stenede Stephanus, som bad og sagde: Herre Jesu, annam min Mand! Luc. 23, 46.

60. Men han saldt paa Knæ, og raabte med høj Røst: Herre! tilregn dem ikke denne Synd! og som han dette sagde, sov han hen. Matth. 5, 44. Luc. 23, 34.

8. Capitel.

Saulus forfølger Menigheden, 1-4. Philippus omvender Samaritanerne, 5-13. Apostlerne lægge Hænder paa dem, de faae den Hellig And; Simon vil tjæbe Andens Gaver, og irettesættes derfor, 14-25. Philippus omvender og døber Kammerfanden, 26-40.

1. Men ogsaa Saulus havde Velbehag i hans Mord. Men paa den Dag begyndte en stor Forfølgelse over Menigheden i Jerusalem; og de adspredtes alle over Judeas og Samarias Egne, undtagen Apostlerne. c. 7, 58. c. 22, 20.

2. Men gudfrøgtige Mænd udbare Stephanus, og holdt stor Åtæge over ham. Matth. 14, 12.

3. Men Saulus foer frem med Vold mod Menigheden, og gif ind i Husene, og fremdrog baade Mænd og Qvinder, og overantvorbode dem i Fængsel. c. 22, 4. c. 28, 10. 11.

4. De Adspredte gif imidlertid omkring, og forkyndte Evangeliiets Lære. c. 11, 19.

5. Men Philippus kom ned til den Stab Samaria, og prædike Christum for dem. c. 6, 5.

6. Og Folket gav samdrægtigen Ågt paa det, som sagdes af Philippus, idet de hørte og saae de Tegn, som han gjorde.

7. Thi af Mange, som havde urene Hænder, fore disse ud, raabende med høj Røst; men mange Bærtbrudne og Halte bleve helbredte. Marc. 16, 17.

8. Og der blev en stor Glæde i denne Stab. Joh. 4, 39. 40 sgg.

9. Men en Mand, ved Navn Simon, havde før brevet Troldom i Staden og forvildet det Samaritanste Folk, og sagt sig selv at være stor.

10. Til ham holdt Alle sig, baade Smaa og Store, og sagde: denne er den Guds Kraft, den store.

11. Men de holdt sig til ham, fordi han

Dauid.

67

havde en lang Tid forvildet dem med Troldoms-Konster.

12. Men der de troede Philippus, som forkyndte Evangelium om det, som hører til Guds Rige og Jesu Christi Navn, bleve de døbt, baade Mænd og Qvinder.

13. Men Simon troede og selv, og der han var døbt, blev han stadig hos Philippus; og da han saae de Tegn og store kraftige Gjerninger, som stede, forundrede han sig stortigen.

14. Men der Apostlerne i Jerusalem hørte, at Samaria havde annammet Guds Ord, udsendte de Petrus og Johannes til dem;

15. hvilke, der de vare komne ned, bade for dem, at de maatte faae den Hellig And. c. 2, 38

16. — Thi den var endnu ikke falden paa nogen af dem; men de vare alene døbt i den Herres Jesu Navn. — c. 19, 2.

17. Da lagde de Hænderne paa dem, og de fik den Hellig And. c. 6, 6. c. 13, 3.

18. Men der Simon saae, at den Hellig And blev givet ved Apostlernes Haands-paalæggelse, bragte han dem Penge, sigende:

19. Giver og mig denne Magt, at, hvem jeg lægger Hænderne paa, han maa faae den Hellig And.

20. Men Petrus sagde til ham: din Penge være forbandede tilligemed dig, fordi du mener at kunne erhverve den Guds Gave for Penge. Matth. 10, 8.

21. Du haver ikke Deel eller Lod i denne Lære; thi dit Hjerte er ikke ret for Gud.

22. Omvend dig derfor fra denne din Dnbskab, og heed Gud, om maastee dit Hjertes Tanker maatte forlades dig.

23. Thi jeg seer, at du er betagen af en bitter Galde, og besnæret af Uretfærdighed.

24. Men Simon svarede, og sagde: beder I for mig til Herren, at Intet af det, som I have sagt, skal komme over mig.

25. Men der de havde vidnet, og talet Herrens Ord, vendte de tilbage til Jerusalem, og prædike Evangelium i mange af de Samaritaners Byer.

26. Men Herrens Engel taledes til Philippus, og sagde: staa op, og gaf mod Sønden paa den Wei, som gaar ned fra Jerusalem til Gaza; den er øde.

27. Og han stod op og gif hen; og se, der var en Æthioper, en Kammerfand, en mægtig Mand hos Candace, Æthio-

oplydet han intet på Ham.
33. I hans Hornedrelse blev hans Dem fuldendt, men hvo skal kunne berette hans Livstid, efterdi hans Liv er borttaget fra Jorden!

34. Men Kammerfrenden spurgte Philippos, og frøbe: jeg beder dig, (sig mig,) om hvem taler Propheten dette? om sig selv eller om en Anden?

35. Men Philippos oplyd sin Mund, og, begyndende fra dette Skriftsted, forkyndte han ham Evangelium om Jesu.

36. Men som de drog frem ad Helen, som de til noget Vand, og Kammerfrenden sagde: see, der er Vand, hvad hindrer mig fra at blive døbt?

37. Men Philippos sagde: dersom du troer af ganske Hjerte, maa det see. Men han svarede, og sagde: jeg troer, at Jesus Christus er Guds Son. Matth. 16, 16.

38. Da han ved Begnen holde; og de nedstige begge i Vandet, baade Philippos og Kammerfrenden, og han døbte ham.

39. Men der de opstige af Vandet, bortvaskede Herrens Haand Philippos, og Kammerfrenden saae ham ikke mere; thi han drog glad sin Vej.

men Herren jagte; men Herren jagte; det vil blive ve imod Graadden.

6. Da han sagde ha Herre! hvad vil du, i Herren sagde til ham ind i Staden, og det dig ber at gjore.

7. Men de Mænd, ham, stode forfærdede, sten, men saae Ingen.

8. Men Saulus reist men der han oplyd i Ingen, men de ledte i og ferte ham ind i D.

9. Da han saae ikke aad ikke, ei heller draf

10. Men der var et seus, ved Navn Anani; til ham i et Syn: I sagde: see, her er jeg.

11. Men Herren sa ob, og gaae hen i den den Lige, og spørg i I ved Navn Saulus si han beder;

12. og han har seet

enne er mig et ubvalgt Medskab, mit Navn frem for Hedninger, og Israels Børn; eg vil vise ham, hvormedget det it lide for mit Navns Skyld.

2 Cor. 11, 23 fag.

Ananias gif hen, og kom ind i lagde Hænderne paa ham, og aul, Broder! Herren, Jesus, baredes for dig paa Veien, ad i kom, har udfendt mig, at du dit Syn igjen, og slydes med Mand.

Strag faldt fra hans Vine lige-, og han st i det samme st Syn tod op, og blev dobt; han st Mad, og blev styrket. Ius blev nogle Dage hos Discipulare i Damascus.

Strag prædilede han Christum i rne, at han er den Guds Sen. Alle, som det horte, forbaufede: er det ikke den, som i Jerusulgte dem, som paakalde dette ar sommen hid, for at fore dem de Ypperste-Præster?

Saulus styrkede end mere, og Joderne, som boede i Damascus, at denne er Christus.

mange Dage derefter holdt aad om at slaae ham ihjel.

2 Cor. 11, 32, 33.

Saulus st deres Anslag at de bevogete Wortene baade at, at de kunde ihjelslaae ham.

Disciplene toge ham om Natigte ham over Muren, idet de n ned i en Kurb.

der Saulus kom til Jerusate han at holde sig nær til Dig de frygtede alle for ham, og at han var en Discipel.

Gal. 1, 12.

Barnabas tog ham til sig, og til Apostlerne; og han fortalte ved han havde set Herren paa it han havde talet til ham, og an i Damascus havde lært fri Jesu Navn.

an gif ind, og gif ud med dem i,

erte frimodigen i den Herren; og han taledede og tvistede ffodte Joder; men de toge sig e ham ihjel

da Brodrene st det at vlde,

forte de ham til Cæsarea, og sendte ham derfra til Tarsus. c. 11, 25.

31. Saa havde da Menighederne Fred over hele Judæa, og Galilæa, og Samaria, og opbyggedes, og gif frem i Herren Frygt, og i den Hellig Mand Trøst, og bleve formerede.

32. Men det stede, der Petrus drog alle-vegne omkring, at han kom ogsaa til de Hellige, som boede i Lybba.

33. Men der fandt han en Mand, ved Navn Eneas, som havde ligget otte Aar ved Sengen, og var værkbruden.

34. Og Petrus sagde til ham: Eneas, Jesus Christus helbreder dig, staae op, reed selv under dig, og han stod strag op. Matth. 9, 6.

35. Og alle, som boede i Lybba og Saron, saae ham, og omvendte sig til Herren.

36. Men der var en Discipelinde i Joppe, ved Navn Tabitha, — hvilket udlagt bethder Dorkas, — hun var riig paa gode Gjerninger og Almiser, som hun gav. c. 10, 2.

37. Men det begav sig i de samme Dage, at hun blev syg, og doede; da toede de hende, og lagde hende paa Salen.

38. Men, efterdi Lybba var nær ved Joppe, udsendte Disciplene, der de horte, at Petrus var der, to Mænd til ham, og bade ham, at han ikke vlde tove med at komme over til dem.

39. Men Petrus stod op, og gif med dem; og der han kom derhen, forte de ham op paa Salen; og alle Enterne stode omkring ham, og græd, og viste ham de Kortler og Klæder, som samme Dorkas gjorde den Stund, hun var hos dem.

40. Men Petrus viste Alle ud, faldt paa Knæ, og bad; og han vendte sig til Legemet, og sagde: Tabitha, staae op! Men hun oplod sine Vine, og der hun saae Petrus, satte hun sig op.

41. Men han gav hende Haanden, og reiste hende op; og han saidte ad de Hellige og Enterne, og fremstillede hende levende.

42. Men det blev bitterligt over hele Joppe, og Mange troede paa Herren.

43. Og det stede, at han blev mange Dage i Joppe hos en Simon, en Garver. c. 10, 6.

10. Capitel.

Den gudsfrygtige Cornelius seer en Engel i et Syn sender Bud til Petrus, 1-8. Petrus beretter om han gaar ned til Cæsarea, 9-21. Hans Tale om

Prædiken for Cornelius og andre Hedninger om Corinto; de saae den Hellig Aand, og døbes siden, 23-44.

1. Men der var en Mand i Cæsarea, ved Navn Cornelius, en Hovedsmand af den Rode, som kaldtes den Italianise;

2. han var from, og frygtede Gud med sit ganske Huus, og gav Folket mange Almøser, og bad altid til Gud. v. 22.

3. Han saae Klarlighed i et Syn, ved den niende Time paa Dagen, en Guds Engel, som kom ind til ham, og sagde til ham: Cornelius!

4. Men han saae stivet paa ham, og blev forskædet, og sagde: hvad er det, Herre? han sagde til ham: dine Venner og dine Almøser ere stegne op til Jhusommelse for Gud.

5. Og send nu Bøgle til Joppe, og lad hente Simon, som kaldes med Tilnavn Petrus.

6. Han er til Herberge hos en vis Simon, en Garver, hvis Huus er ved Havet; han skal sige dig, hvad du ber at gjøre.

7. Men der Engelen, som talede til Cornelius, var bortgangen, kaldte han to af sine Huusvende, og en gudfrygtig Stridsmand af dem, som vare ideligen om ham, 8. og han fortalte dem det altsammen, og udsendte dem til Joppe.

9. Men den anden Dag, der disse reiste paa Veien, og kom nær til Staden, steg Petrus op paa Huset for at bede ved den fjerde Time.

10. Men han blev meget hungrig, og vilde have Noget at spise. Men imedens de lavede (det) til, overfaldt ham en Hensigtelse;

11. og han saae Himmelen aabnet, og Noget fare ned til sig, som en stor linned Tug, der var bunten ved de fire Hjørner, og nedledes paa Jorden; Luc. 13, 29.

12. I hvilket vare allehaand Jordens firefødde Dyr, baade vilde Dyr, og krybende Dyr, og Himmellens Fugle.

13. Og en Meis stede til ham: staae op, Petrus, spis og æd!

14. Men Petrus sagde: ingentunde, Herre! thi jeg haver aldrig ædet noget Uanselig eller Urent.

15. Og Meisen sagde atter anden Gang til ham: hvad Gud haver renset, holde du ikke for urent! Matth. 15, 11.

Rom. 14, 14. 1 Tim. 4, 4. Tu 1, 15.

16. Men dette stede tre Gange, og Dugten blev optaget igjen til Himmelen.

17. Men der Petrus tvivlede ved sig selv om, hvad det Syn skulde være, som han havde seet, see, da stode de Mand for Døren, som vare udsendte af Cornelius, og havde opspurgt Simons Huus;

18. og de raabte og spurgte, om Simon, som kaldes med Tilnavn Petrus, var der i Herberge.

19. Men idet Petrus grublede over Synet, sagde Aanden til ham: see, tre Mand lede efter dig;

20. men staae op, sig ned, og drag med dem, uden at tvivle; thi jeg haver udsendt dem.

21. Men Petrus steg ned til Mandene, som vare sendte til ham fra Cæsarea, og sagde: see, jeg er den, som I lede efter: hvad er Aarsagen, hvorfor I ere der?

22. Men de sagde: Cornelius, en Hovedsmand, en retfærdig Mand, og som frygter Gud, som haver gædt Vidnesbød af alt Jodernes Folk, har saet gudsommeligt Besørg ved en hellig Engel, at han skulde lade dig hente til sit Huus, og here dine Ord. v. 2. Luc. 7, 43.

23. Da kaldte han dem ind, og gav dem Herberge; men den anden Dag drog Petrus ud med dem, og nogle af Bredtens fra Joppe gik med ham.

24. Og den følgende Dag kom de til Cæsarea. Men Cornelius ventede paa dem, og havde sammenkaldt sine Vaarende og nærmeste Venner.

25. Men som det stede, at Petrus gik ind, mødte Cornelius ham, og faldt ned for hans Fødder, og tilbød.

26. Men Petrus reiste ham op, og sagde staae op; jeg er og selv et Menneske.

Act. 19, 10. c. 22, s. 9.

27. Og der han havde tallet med ham, gik han ind, og fandt Mange, som var komne til sammen.

28. Og han sagde til dem: I vide, hvor utilbørligt det er for en jødisk Mand, omgaaes med eller komme til En, som er af et fremmed Folk; men Gud viste mig ikke at kalde noget Menneske uanselig eller urent. Joh. 4, 9. Ap. 6, 11.

29. Derfor kom jeg og uden Medsigelse der jeg blev hentet; jeg spørger eder derfor, hvorfor I hentede mig.

30. Og Cornelius sagde: for fire Dage siden fastede jeg indtil denne Time, og ved den niende Time bad jeg i mit Huus: see, en Mand stod for mig i et skinnende Klædebon,

11. og han sagde: Cornelius! din Bøn
 bønhørt, og dine Almisdser ere ihulom-
 rede for Gud; v. 4. Luc. 1, 13.
 12. Send derfor til Joppe, og lad kalde
 dig Simon, som kaldes med Titnavn
 Petrus; han er til Herberge i Garveren
 imod Havn ved Havet; han skal tale
 dig, naar han kommer.
 13. Derfor sendte jeg strax til dig; og
 gjorde vel, at du kom. Nu ere vi der-
 alle tilstede for Guds Afsyn, for at
 re alt det, som dig er befaleet af Gud.
 14. Men Petrus oplod Munden, og
 sode: Jeg bestander i Sandhed, at Gud
 iseer ikke Personer; Rom. 2, 11.
 Gal. 2, 6. 1 Petr. 1, 17.
 15. men hvo iblandt alle Folk, som ham
 yger og gjør Nætsærdighed, er ham be-
 getlig.
 16. Hvad det Ord angaaer, som han
 sendte til Israels Børn, der han i
 angiet lod forkynde Fred ved Jesum
 Kristus: — han er Alles Herre! —
 Joh. 16, 33. Rom. 5, 1. Col. 1, 20. 1 Cor. 8, 6.
 17. da vilde J, hvad der er skeet ober at
 adaa, hvilket begyndte fra Galilæa, efter
 a Daab, som Johannes prædixede:
 Math. 4, 12 fgg.
 18. angaaende Jesum af Nazareth,
 orledes Gud salvede ham med den Hellig
 and og Kraft; han som drog omkring,
 gjorde vel, og helbredede alle, som vare
 ervaldede af Dævelen, thi Gud var
 ed ham; Luc. 4, 18. Joh. 3, 2.
 19. og vi ere Vidner til alt det, som
 i haver gjort baade i Jobernes Land og
 Jerusalem, (han), hvilken de sloge ihjel,
 et de hængte ham paa et Træ,
 Joh. 15, 27. Ap. 5, 32.
 20. ham opreiste Gud den tredje Dag,
 lod ham aabenbare; c. 2, 24.
 21. ikke for alt Folket, men for de Vd-
 r, som forud vare udvalgte af Gud, for
 nemlig, vi som aade og drak med ham,
 terat han var opstanden fra de Dode.
 Joh. 15, 27. c. 20, 19. 26. 1 Cor. 15, 5 fgg.
 Luc. 24, 30. Joh. 21, 13.
 22. Og han haver budet os at prædike
 r Folket, og at vdbne, at han er den af
 lud bestemte Levendes og Dodes Dom-
 er. Joh. 5, 27. Ap. 5, 17, 31.
 Rom. 14, 9. 2 Cor. 5, 10.
 23. Denne glve alle Propheeterne det
 kndesbnd, at hver den, som troer paa
 am, skal faae Ehndernes Fortabelse ved
 and Havn. 1 Joh. 2, 12.
 24. Der Petrus endnu talede disse Ord,

saibt den Hellig Mand paa alle dem, som
 horte Ordet. c. 4, 31. c. 8, 17
 25. Og de af Omstjærelsen, som troede,
 saa mange, som vare komne med Petrus,
 bleve meget forærbede over, at den Hellig
 Mand Gave blev og udest over Hednin-
 gerne; c. 15, 8.
 26. thi de horte dem tale med (frem-
 mede) Tungemaal, og helligen prife Gud.
 27. Da sporede Petrus: mon Kogen
 kan formene Vandet, at disse ikke skulle
 ddes, som have annammet den Hellig
 Mand, ligesom og vi?
 28. Og han besoe, at de skulde ddes i
 Herrens Havn. Da bade de ham, at
 blive der nogle Dage. Joh. 4, 40.

11. Capitel.

Petrus forbaerer det, at han var gaaet ind til Bed-
 ningerne, 1-18. De adspredte Disciple prædixte her
 og der; i Antiochia omvendes Mange; Barnabas
 sendes til dem, og styrer dem, 19-24. Barnabas
 henter Saulus til Antiochia; Agabus forkynder en
 Tyrstid; der samtes Almisdse til de Christne i Judaa,
 25-30.

1. Men Apostlerne og Brødrene, som
 vare i Judaa, horte, at ogsaa Hednin-
 gerne havde annammet Guds Ord.
 2. Og der Petrus som op til Jerusalem,
 tviste de, som vare af Omstjærelsen, med
 ham, og sagde: c. 10, 45.
 3. Du gik ind til Mænd, som have Gor-
 hub, og aad med dem. c. 10, 28.
 4. Men Petrus begyndte, og fortiaede
 dem det i Sammenhæng, og sagde:
 5. Jeg var i Staden Joppe, og bad; og
 jeg saae i Henrykkelse et Syn, nemlig Ko-
 get, som kom ned, ligesom en stor linned
 Dug, som nedlodet fra Himmelen ved det
 fire Hjørner, og det kom hen til mig.
 c. 9, 43. c. 10, 8.
 6. Der jeg stirrede paa det, blev jeg vaer,
 og saae Jordens strefebdede Dyr, baade
 vilde Dyr, og krybende Dyr, og Himme-
 lens Fugle.
 7. Men jeg horte en Røst, som sagde til
 mig: staae op, Petrus, slag og ad!
 8. Men jeg sagde: ingenlunde, Herre!
 thi aldrig kom noget Vanhelligt eller
 Urent i min Mund.
 9. Men Koften sporede mig anden Gang
 af Himmelen: hvad Gud haver renset,
 holde du ikke for Urent.
 10. Men dette skede tre Gange; og det
 blev alt sammen igjen draget op til Him-
 melen.
 11. Og see, i det samme stode tre Mænd

12. Men Aand sagde til mig, at jeg stulde gaae med dem, og ikke tvivle; men og disse ser Brodrene drog med mig, og vi gif ind i Mandens Huus. c. 10, 23.

13. Og han kundgjorde os, hvortedes han havde seet en Engel staende i sit Huus, der sagde til ham: send Mand til Joppe, og lad hente Simon, som kaldes med Tilnavn Petrus,

14. han skal tale Ord til dig, ved hvilken du og dit ganste Huus skal frekses.

15. Men idet jeg begyndte at tale, faldt den Hellig Aand paa dem, ligesom og paa os i Begyndelsen. c. 2, 4.

16. Men jeg som Herrens Ord ihu, der han sagde: Johannes dobt vel med Vand, men I skulle døbes med den Hellig Aand. c. 1, 5. Math. 3, 11.

17. Derfor Gud da haver givet dem ligesaadan Gabe, som og os, der de troede paa den Herre Jesum Kristus, hvo var da jeg, at jeg stulde kunne hindre Gud?

18. Men der de horte det, bleve de rolige, og lovede Gud og sagde: saa haver Gud og givet Hødningerne Omvendelse til Livet.

19. De da, som vare adspredte formodt den Trængsel, som opkom over Stephanus, gif omkring indtil Phoenicien, og Cypern, og Antiochia, og talde Ordet til Ingen, uden til Joderne alene. c. 8, 1.

20. Men iblandt dem vare nogle Mænd fra Cypern og Chrene, som kom til Antiochia, og talde til de Græske, og forkyndte Evangeliet om den Herre Jesum.

21. Og Herrens Haand var med dem; og et stort Antal troede, og omvendte sig til Herren. c. 4, 4. c. 5, 14. c. 9, 42.

22. Men Taler om dem kom Menigheden i Jerusalem for Dren; og de udsendte Barnabas, at han stulde drage til Antiochia.

23. Denne, der han var kommen derhen, og saae, Guds Naade, glædede sig, og formanede Alle, at de med Hjertets Forsæt stulde blive ved Herren; c. 13, 43.

24. thi han var en god Mand, og fuld af den Hellig Aand og Troe. Og meget Folk blev fort til Herren. c. 6, 5.

25. Men Barnabas drog ud til Tarfus, for at opsøge Saulus; og der han fandt ham, forte han ham til Antiochia.

Gal. 2, 11.

27. Men det stede, at de et heelt Aar bleve samlede i Menigheden, og lærte me-

27. Men i de samme Dage kom Præpheten ned fra Jerusalem til Antiochia.

28. Men en af dem ved Navn Agabus, stod op, og tilsendte gav ved Haanden, at der stulde komme en stor Hunger over Jorberige, hvillen og kom under Kæiser Claudius. c. 21, 10.

29. Men Disciplene besluttede at sende Noget, enhver efter hvad han formaaede, til Hjælp for Brodrene, som boede i Judæa; Rom. 15, 25 fgg. 1 Cor. 16, 1.

2 Cor. 8, 4. Gal. 2, 10.

30. hvillet de ogsaa gjorde, og stillede det til de Eldeste, ved Barnabas og Saulus Haand. c. 12, 25.

12. Capitel.

Herodes lader Jakob dræbe, og Petrus sættes i Fængsel, hvorfra denne frekses ved en Engel, 147. Herodes Ojeringer, Etosthed og Død, 148. Herodes Ords Fremgang; Barnabas og Saulus røbe, og tage Johannes Marcus med sig, 24, 25.

1. Men ved den samme Tid lagde Kong Herodes Haand paa nogle af Menigheden, for at mishandle dem.

2. Men han lod Jakob, Johannes Broder, henrette med Sværd.

3. Og der han saae, at det behagde Joderne, blev han ved, og lod ogsaa Petrus gribe; — men det var de syvende Brods Dage. —

4. Der han havde grebet ham, satte han ham i Fængsel, og overantvordede ham til fire Vagtskifter, hvert paa fire Mand, for at bevogte ham, da han efter Vaasens blide føre ham frem for Folket.

5. Saa blev da Petrus bevogtet i Fængslet; men der stede af Menigheden indlydnon til Gud for ham.

6. Men der Herodes vilde føre ham frem, sov Petrus i den samme Nat mellem to Stridsmænd, bunden med to Lænker, og Vagterne for Døren toge vare paa Fængslet.

7. Og see, Herrens Engel stod over ham, og et Lys skinnede i Fængslet; men han slog Petrus paa Siden, og vaskte ham op, og Lænkerne faldt ham af Hænderne. c. 5, 19. Luc. 2, 9.

8. Og Engelen sagde til ham: bind op om dig, og bind dine Saaler paa; men han gjorde saaledes. Og han sagde til ham: løst bli Ladde om dig, og sølg mig. Matt. 6, 9.

Dg han gik ud, og fulgte ham; og ikke, at det, som stede ved Engelen, irkseligt, men meente, at han saae et

Men de gik igjennem den første og 2. Vagt, og kom til den Jernport, ad den man gaar til Staden; denne løb af sig selv for dem, og de kom ud, i en Gade frem, og strag skiltes En fra ham. c. 16, 26.

Dg der Petrus kom til sig selv, sagde: nu ved jeg i Sandhed, at Herren sendte sin Engel, og udfriede mig deriblandt Haand, og fra al det jødiske i Forventelse.

Dg som han besnede sig, som han Mariae Guds, en Moder til den Zoes, som kaldtes med Titnavn Marcus, Mønge vare forsamlede, og bade. c. 15, 37. Col. 4, 10.

Men da Petrus bankede paa Herodes Dør, som en Vige ved Navn Rhode, for at høre efter.

Dg da hun hændte Petri Rost, aabnede hun af Glæde ikke Forsluen, men løb og forkyndte dem, at Petrus stod for den.

Da sagde de til hende: du raser. Hun stod fast derpaa, at det var ved. Men de sagde: det er hans vilje.

Men Petrus blev ved at banke paa, og de lode op, saae de ham, og bleve forfærde.

Da vinkede han ad dem med Haand, at de skulde tie, og han fortalte dem, ledes Herren havde fort ham ud af gildet. Men han sagde: forkynder I ogsaa Brødrene dette. Dg han gik ud, rog til et andet Sted.

Men der det blev Dag, blev der ikke i Forvirring iblandt Stridsmændene, hvor Petrus var bleven af.

Men der Herodes lod ham søge og fandt ikke, forhørte han Vogterne, og be- at de skulde horkøres (for at straffe); og han drog ned fra Judæa til Cæsarea, og opholdt sig der.

Men Herodes havde isende, at føre mod de Tyrer og Sidonier; men de sambrøgtigen til ham, og fik Blastus, var Kongens Kammertjener, paa sin side, og bade om Fred, fordi deres Land endelsmidler fra Kongens.

Men paa en bestemt Dag isørte Herodes sig et tungeligt Klædebon, og satte

sig paa Thronen, og holdt en Tale til dem.

22. Men Folket raabte til ham: det er Guds Rost, og ikke et Menneskes!

23. Men strag slog Herren Engel ham, fordi han ikke gav Gud Æren; og han blev fortæret af Orme, og opgav Manden.

24. Men Guds Ord havde Fremgang og udbredtes. Ap. G. 6, 7. c. 19, 20.

25. Men Barnabas og Saulus kom tilbage fra Jerusalem, efterat de havde udført deres Ærinde; og de havde ogsaa taget Johannes med sig, som kaldtes med Titnavn Marcus. c. 11, 29. 30. c. 15, 37.

13. Capitel.

Den Hellig Mand kalder Barnabas og Saulus til at prædike for Bedningerne, 1-3. de prædike i Salamis og Paphus, hvor Sergius Paulus ompendes, og Elimas straffes, 4-12. Johannes Marcus forlader dem; Paulus prædiker i Antiochia i Pisidien om Christo, 13-43. Jøderne forbitres; Apostlerne gaar til Iconium, 44-52.

1. Men der vare nogle Profheter og Lærere i Antiochia, i den der hørende Menighed, nemlig Barnabas og Simeon, som kaldtes Nigler, og Lucius den Chrenæer, og Manaen, som var opfodt med Herodes den Fierdings-Hyrste, og Saulus c. 11, 27. c. 15, 32.

2. Men der de holdt Guds tjeneste og fastede, sagde den Hellig Mand: udtager mig dog Barnabas og Saulus til den Gjerning, til hvilken jeg haver kaldet dem! Rom. 1, 1. Gal. 1, 15. c. 2, 9. 1 Tim. 2, 7.

3. Da fastede de, og bade, og lagde Hænderne paa dem, og lode dem gaar. c. 14, 23. c. 6, 6. c. 3, 17.

4. Disse, der de vare udsendte af den Hellig Mand, drog da ned til Seleucia, og seilede derfra til Cypren.

5. Dg der de vare i Salamis, forkyndte de Guds Ord i Jødernes Synagoger; men de havde ogsaa Johannes med for at gaae dem tilhaande. c. 12, 12. 25.

6. Dg der de vare dragne gjennem hele den til Paphus, fandt de en Troldkarl, en falsk Prophet, en Jøde, hvis Navn var Barjesus,

7. som var hos Landshøvdingen Sergius Paulus, en forstandig Mand; denne kaldte Barnabas og Saulus til sig, og begjærede, at høre Guds Ord.

8. Men Elimas, (det er) Troldkarlen, — thi saa udtydtes hans Navn — stod dem imod, og søgte at afsende Landshøvdingen fra Troen. 2 Tim. 3, 8.

9. Men Saulus, — som og kaldes Paulus — skyldt med den Hellig Aand, saae sigt paa ham, og sagde:

10. O du Djævelens Børn, fuld af al List og al Skalkhed, at Retsfærdigheds Fiende! vil du ikke lade af, at forvende Herrens de rette Veie?

1 Joh. 8, 44. 1 Joh. 3, 8.

11. Og see nu, Herrens Aand er over dig; og du skal vende blind, og til en Tid ikke see Solen. Men strax kaldt Laage og Merke paa ham; og han gif omkring, og søgte efter Møgen, som kunde lede ham ved Aaanden.

12. Der Landshevdningen saae det, som var steet, treede han, og forundrede sig saare over Herrens Være.

13. Men der Paulus, og de, som vare med ham, fore bort fra Kaphus, som de til Ferge i Pamphlytien. Men Johannes stilt sig fra dem, og vendte tilbage til Jerusalem.

c. 15, 38.

14. Men de drog videre fra Ferge, og kom til Antiochia i Pisidien, og gif ind i Synagogen paa Sabbatdagen, og satte sig.

15. Men efter Levnets og Propheternes Læsning sendte de Overste for Synagogen til dem, og lod sige: I Mænd, Brødre! have I nogen Formaningstale til Folket, da siger frem.

c. 15, 21.

16. Men Paulus stod op, og slog til Lød med Aaanden, og sagde: I Israelliste Mænd, og I, som frygte Gud, horer til!

17. Dette Folks, Israels Gud udvalgte vore Fædre, og opboiede Folket, der de boede som Udrædinge i Egypti Land, og forte dem derfra med en høj Arm.

18. Og henvend fyrrethve Aars Tid fordrog han deres Sæder i Orkenen.

19. Og han udslettede syv Folk i Canaans Land, og deelte disses Land iblandt dem efter Lød.

20. Og derefter i henved fire hundrede og halvtredshindotvne Aar gav han dem Demmere, indtil Propheten Samuel.

21. Og derefter bade de om en Konge; og Gud gav dem Saul, Kis Son, en Mand af Benjamins Stamme, i fyrrethve Aar.

22. Og der han havde taget ham bort, opreiste han dem David til Konge, om hvilken han og vidnede, og sagde: jeg haver fundet David, Kis (Søn), en Mand af Benjamins Stamme, som skal giere al min Billie.

1 Sam. 13, 14.

23. Af dennes Aftom opreiste Gud efter Forfættelsen Israel en Frelser, Jesum.

Matth. 1, 6. Luc. 1, 27. c. 2, 4.

24. Og Johannes prædikede forud for hans Fremtrædelse, Omvendelses Daab for alt Israels Folk.

Matth. 3, 1, 2.

Ap. G. 19, 4.

25. Men der Johannes havde frakommet Ledet, sagde han: hvem formede I mig at være? Jeg er ikke den; men her kommer efter mig, hvis Fødder I ske jeg ikke er værdig at lese.

Joh. 1, 20. Marc. 1, 7.

26. I Mænd, Brødre, Sønner af Abrahams Væt, og de, som frygte Gud iblandt eder, eder er denne Saliggjærelses Ord sendt.

Matth. 10, 6. Ap. G. 13, 46.

27. Thi de, som boe i Jerusalem, og deres Overste, der de ikke kendte denne oplyste de ogsaa, idet at de fordemte ham, Propheternes Ord, som blive læste hver Sabbat,

Joh. 16, 3 Ap. G. 3, 17

1 Cor. 2, 8. Ap. G. 15, 21.

28. og alligevel de fandt ingen Tædskuld hos ham, bade de dog Filatræ, at han maatte ihjelslaaede;

Matth. 27, 22. Marc. 15, 13.

29. men der de havde fuldkommen alle Ting, som ere skrevne om ham, nedtege de ham af Træet, og lagde ham i en Grav.

Matth. 27, 50.

30. Men Gud opreiste ham fra de Døde.

Matth. 28, 6. Marc. 16, 7.

31. og han blev seet mange Dage af dem, som vare gangne med ham op fra Galilæa til Jerusalem; hvilket ere hans Vidner for Folket.

Matth. 28, 9.

Marc. 16, 9. 12. 14. Luc. 24, 36. Joh. 21, 1, 2.

Ap. G. 1, 3. 1 Cor. 15, 5 fca.

32. Ogsaa vi forkynde eder formet det Evangelium den Forfættelse, som er sket til Fædrene, at Gud haver oplyst den for os, deroes Værn, idet han opreiste Jesum.

33. Som og skrevet er i den anden Psalme: Du er min Søn; i Dag haver jeg fodt dig.

Ps. 2, 7. Ebr. 1, 5 c. 5, 5

34. Men at han haver opreist ham fra de Døde, der ingenlunde skal vende tilbage til Forraabnelse, derom haver han saaledes sagt: jeg vil holde eder de hellige (Apostler) til David, de trosfaste.

Et 55, 3.

35. Derfor siger han og i en anden (Psalme): du skal ikke tilstæbe din Gædike at see Forraabnelse.

Ps. 16, 10. Ap. G. 2, 27

36. Thi David, der han havde i sin Livstid seet Guds Naadstjærning, som her.

og blev henlagt til sine Fædre, og saae forraadnelse; c. 2, 29.

37. men den, som Gud opreiste, saae sit forraadnelse.

38. Saa være det eder bitterligt, I Rænd, Brødre! at ved ham kundgjøres der Syndernes Forladelse;

Luc. 24, 47. Ap. G. 10, 43. Rom. 8, 3.

Gal. 2, 16. 1 Joh. 4, 12.

39. og fra Alt, hvorfra I ikke kunne være retfærdiggjorte ved Mose Lov, retfærdiggjøres ved ham Enhver, som troer.

Rom. 10, 4.

40. Seer nu til, at det ikke kommer over der, som er sagt ved Propheterne:

Hab. 1, 5.

41. Seer, I Foragtere! og forundrer der, og bliver til Intet; thi jeg gør en Gjerning i eders Dage, en Gjerning, hvilken I ikke vilde troe, dersom Nogen foralte eder den.

42. Men der de gif ud af Indernes Synagoge, bade Hedningerne, at de samme Ord maatte tales for dem paa den følgende Sabbat. v. 44.

43. Men der Synagogen var opløst, togte mange Jøder og gudfrugtige Tilhængere af Indernes Troe Paulus og Barnabas; hvilke talte til dem, og fornaede dem, at de skulde holde fast ved Jubs Raade. c. 11, 23. c. 14, 22.

44. Men paa den følgende Sabbat forsamledes næsten den ganske Stad, for at jøre Guds Ord.

45. Men der Inderne saae den Mængde, blev de fulde af Ridskerhed, og imodsigende, som blev sagt af Paulus, ja imodsigende og bespottede. c. 5, 17.

46. Men Paulus og Barnabas talte rimodigen, og sagde: det var fornødent, at det Guds Ord skulde først tales for der; men efterdi I forskyde det, og agte der selv ikke værdige til det evige Liv, saa vende vi os til Hedningerne;

Matth. 10, 6. Ap. G. 13, 26. Luc. 7, 30.

Matth. 21, 43. Ap. G. 18, 6.

47. thi saa haver Herren befaleet os: eg haver sat dig til Hedningernes Lys, at du skal være til Saliggjørelse indtil Jordens Ende. Ef. 49, 6. Luc. 2, 32.

48. Men der Hedningerne det horte, blev de glade, og prisede Herrens Ord, og troede, saa mange som var bekliftede til det evige Liv. Rom. 8, 29. 30.

49. Men Herrens Ord udbredtes over det ganske Land.

50. Men Inderne opirrede de andægtige

og fornemme Qvinde, og de Høfreste i Staden, og de opvalte en Forsølgelse over Paulus og Barnabas, og udsødte dem fra deres Grændser.

51. Men de rystede Støvet af deres Fødder over dem, og kom til Iconium.

Matth. 10, 14.

52. Men Disciplene bleve flydte af Glæde og den Hellig Mand. Eph. 5, 18

14. Capitel.

Apostlerne prædike i Iconium, 1-4. Sige til Lystra, og prædike der; Paulus helbreder en lam Mand, holdes for en Gud, stenes, beholder dog livet, kommer til Derbe, 5-20. De vende tilbage, og styrke Disciplene, komme til Antiochia igjen, 21-28.

1. Men det stede i Iconium, at de gif tilsammen ind i Indernes Synagoge, og talte saaledes, at en stor Mængde baade af Jøder og Græker troede. c. 11, 21.

2. Men de vantroe Jøder ophidsede og satte Ondt i Hedningernes Sjæle imod Brødrene.

3. De opholdt sig da en lang Tid der, og talte frimodigen i Herren, som gav sin Raades Ord Vidnesbyrd, og lod Legn og Undergjerninger stee ved deres Hænder.

Marc. 16, 20. Ap. G. 19, 11. Ebr. 2, 4.

4. Men Mængden i Staden blev splidagtig; og Mogle holdt med Inderne, men Mogle med Apostlerne.

5. Men som der blev et Opsløb baade af Hedninger og Jøder med deres Overster, for at forhæne og stene dem,

2 Tim. 3, 11.

6. og de fik det at vide, undskydede de til Stæderne i Lycaonien, Lystra og Derbe, og til det omliggende Land.

Matth. 10, 23. Ap. G. 8, 1.

7. Og de prædikede der Evangelium. c. 11, 20.

8. Og der var en Mand i Lystra, som maatte sidde, fordi han havde ingen Magt i Fødderne, men var lam fra Morders Liv af, og havde endnu aldrig gaaet.

c. 3, 2 fgg.

9. Denne hørte Paulus tale, som, der han saae stift paa ham, og mærkede, at han havde Troe til at freises, sagde med høj Røst:

10. Staa ret op paa dine Fødder! og han sprang op, og gif omkring. c. 3, 6.

11. Men der Mængden saae det, som Paulus havde gjort, opløstede de deres Røst, og sagde paa Lycaonisk: Guderne ere blevne Mennesker lige, og ere komne ned til os. c. 28, 6.

16. Men i de forbigangne Tider havde ladet alle Hedninger vandre bered egne Reie; c. 17, 30.

17. endog han haver ikke ladet sig selv uden Vidnesbyrd, idet han gjorde os godt, og gav os Meget og frugtbare Tider af Himmelen, idet han fyldte os med Gode, og vere Hjertes med Glæde. c. 17, 26, 27.

18. Og ved at sigte dette kunde de neppe stille Folket, at de ikke offrede til dem.

19. Men der kom Jøder fra Antiochia og Iconium dertil, og overtalede Mængden, og de stenede Paulus, og slæbte ham ud af Staden, da de meente, at han var død. 2 Cor. 11, 25. 2 Tim. 3, 11.

20. Men der Disciplene omgave ham, stod han op, og gik ind i Staden; og anden Dagen gik han med Barnabas ud til Teibe.

21. Og der de havde prædiket Evangelium i denne Stad, og gjort mange Disciple, vendte de tilbage til Lystra og Iconium og Antiochia,

22. og bekræftede Disciplenes Ejele, og baamindede dem om, at blive faste ved Troen, og at os bor at indgaae i Guds Wijs ved mange Foranstaltninger. c. 17, 30.

30. 41.

1. Da Rogte, som lærte Brødrene: dersom omskjære efter Mose: blive salige. Ga

2. Da der nu epsto og Paulus og Barnabinge Trætte med dem, at Paulus og Barnab af dem skulde drage o Apostlerne og de Feldf. Spørgsmaal. c.

3. Efterat da disse va paa Veien af Menighetenem Phoenicien og Sc Hedningernes Omtent alle Brødrene stor Glæ

4. Men der de kom i de modtagne af Meni lerne, og de Feldste, og store Ting Gud havde c. 14, 23.

5. Men Rogte af som vare blevne Troent de: man bor at omskj dem at holde Mose Lor c. 17, 30.

uede for dem, idet han gav dem den Hellig Aand, ligesom og os. c. 10, 44, 47.

9. Og han gjorde ingen Forskjel imellem os og dem, idet han rensede deres Hjertes ved Troen. c. 10, 34; 35, 44. c. 26, 18. 1 Pet. 1, 22.

10. Hvi friste I nu Gud, (ved) at lægge et Nag paa Disciplenes Hals, hvilket hørken vore Fædre, ei heller vi have formaaget at bære? Matth. 23, 4.

Rom. 3, 20.

11. Men vi troe, at blive salige ved den Herres Jesu Christi Raade, paa samme Raade, som de. Rom. 3, 24.

Eph. 2, 4-8. Tit. 3, 5.

12. Men al Mængden taug, og hørte Barnabas og Paulus, som fortalte, hvor store Tegn og Undergjerninger Gud havde gjort ved dem iblandt Hedningerne. c. 11, 18.

13. Men der de horte op at tale, tog Jakobus Ordet, og sagde: I Mænd, Brødre, hører mig!

14. Simon har fortalt, hvorledes Gud først saae til Hedningerne, for at tage af dem et Guld efter sit Navn. c. 11, 15.

15. Og dermed stemme Propheternes Taler overeens, saasom skrevet er:

16. Derefter vil jeg komme tilbage, og igjen opbhage Davids nedfaldne Paulun, og det Nedbrudte deraf vil jeg atter opbhage, og oprette det igjen;

17. paa det at de øvrige af Menneskene skulle søge Herren, og alle Hedningerne, over hvilke mit Navn er nævnet, siger Herren, som gjør alle disse Ting. Am. 9, 11, 12.

18. Gud skænder alle sine Gjerninger fra Evighed af.

19. Derfor bømmes jeg, at man skal ikke befvære dem af Hedningerne, som omvende sig til Gud;

20. men skrive til dem, at de holde sig fra Afguders Ureenhed, og fra Horerie, og fra det Dvalte, og fra Blod;

1 Cor. 8, 1 fag. c. 10, 20. 1 Thess. 4, 3.

21. thi Moses haver fra gammel Tid i hver Stad dem, som ham prædike, da han læses hver Sabbat i Synagogerne. c. 13, 15, 27.

22. Da besluttede Apostlerne og de Ældste med al Menigheden at udvælge Mænd iblandt sig, og sende dem til Antiochia med Paulus og Barnabas, nemlig Judas, med Litnavn Barnabas, og Silas, hvilke Mænd vare ansæete iblandt Brødre

23. Og de skrebe saaledes med dem: Apostlerne og de Ældste og Brødrene hilse Brødrene af Hedningerne i Antiochia, og Syrien, og Cilicien.

24. Efterdi vi have hørt, at Nogle, udgangne fra os, have forvirret eder med Ord, og foruroliget eders Sjæle, idet de sige, at man skal omskjære, og holde Loven; hvilke vi ikke befalede (dette): c. 20, 30. Gal. 2, 4. 1 Joh. 2, 19.

25. have vi eendragtigen forsamlede besluttet at udvælge Mænd, og sende dem til eder med vore Æstelige, Barnabas og Paulus,

26. som ere Mennesker, der have bobet deres Liv for vor Herres Jesu Christi Navn.

27. Vi have derfor sendt Judas og Silas, som ogsaa mundtiligen skulle forkynde det samme.

28. Thi det er den Hellig Aands Beslutning og vor, ingen videre Byrde at paa-lægge eder, uden disse nødvendige Ting:

29. at I skulle holde eder fra Afguders Offer, og fra Blod, og fra det Dvalte, og fra Horerie; dersom I vogte eder for disse Ting, gjøre I vel. Lever vel!

30. Da disse nu vare affendte, som de til Antiochia, og forsamlede den hele Menighed, og gavede dem Brevet.

31. Men der de det læste, blev de glade over den Trøst. c. 13, 48.

32. Men Judas og Silas, som og selv vare Propheter, formanede Brødrene med megen Tale, og bestrfede dem. c. 11, 27.

33. Men der de havde opholdt sig der nogen Tid, lode Brødrene dem fare med Fred til Apostlerne.

34. Men Silas besluttede at blive der.

35. Men Paulus og Barnabas opholdt sig i Antiochia, og lærte, og forkyndte tillige med mange Andre Herrens Ord ved Evangelium.

36. Men efter nogle Dage sagde Paulus til Barnabas: lad os dog drage tilbage, og besøge vore Brødre i enhver Stad, hvor vi have forkyndt Herrens Ord, (og sec,) hvorledes de lide.

37. Men Barnabas gav det Raad, at de skulde tage Johannes med, som kaldtes Marcus. c. 13, 5. 2 Tim. 4, 11.

38. Men Paulus holdt for, at de ikke skulde tage denne med, som var veget fra dem i Pamphyliden, og var ikke draget med dem til Arbeidet. c. 13, 13.

39. Der opstod da en Fortræffelse, saa

at de skildes fra hverandre, og Barnabas tog Marcus til sig, og seilede til Cypern.

40. Men Paulus udbalgte Silas, og drog ud, anbefalet af Brødrene til Guds Raade.

41. Men han drog omkring i Syrien og Cilicien, og besørgede Menighederne.

16. Capitel.

Paulus lader Timotheus omstaa i Derbe, besøger Menighederne, kommer til Troas, 1-8. seer et Syn, draaer til Macedonien, omstaaer Andia i Philippoi, 9-15. uddriver en Spaadoms Mand, budstreges og fanstkes, 16-24. Hængsel aabnes af sig selv, Sietmøderen omvendes, Paulus lades løs, 24-40.

1. Men han kom til Derbe og Lystra; og seer, der var en Discipel ved Navn Timotheus, en troende Jødendes Søn; men hans Fader var en Græker;

Rom. 16, 21. 1 Cor. 4, 17. 2 Tim. 2, 19.

2. Han havde et godt Vidnebyrd af Brødrene i Lystra og Iconium.

3. Denne vilde Paulus stude draage ud med ham; og han tog, og omstaa ham for Jødernes Skid, som vare paa disse Steder; thi Alle kjendte hans Faders, at han var en Græker.

4. Men som de drog igjennem Stæderne, overantvordede de dem de Besøllinger at holde, som vare besølltede af Apostlerne og de Ældste i Jerusalem.

1. 15, 20, 24.

5. Saa bleve da Menighederne skræbde i Troen, og formeredes i Antal hver Dag.

6. Men der de vare draagne igjennem Phrygien, og det Land Galatia, og det blev dem forbitet af den Hellig Mand, at tale Ordet i Asia,

7. som de kom mod Mysien, og forsøgte at reise igjennem Bithynien, og Anden tilskedede dem det ikke.

8. De drog da forbi Mysien, og kom ned til Troas. 1 Cor. 2, 12.

9. Og et Syn blev seet af Paulus om Natten: der stod en Mand fra Macedonien, som bad ham, og sagde: som over til Macedonien, og hjælp os!

10. Men der han havde seet det Syn, søgte vi strax at draage over til Macedonien, efterdi vi kunde vide forvist deraf, at Herren kaldte os derhen, at prædike Evangelium for dem.

11. Vi fore da ud fra Troas, og seilede lige til Samothrace, og den anden Dag til Neapolis,

12. og derfra til Philippoi, hvilken er den fornemste Stad i den Deel af Macedonien,

og beboet af Romere; men vi opholdt os nogle Dage i denne Stad.

13. Og paa Sabbatdagen gik vi ud udenfor Staden, ved en Flod, hvor der pleiede at holdes Bøn, og vi satte os, og taliede til de Kvinder, som kom sammen.

14. Og en Kvinde ved Navn Andia, en Purpur-Kræmmerke fra Staden Thracia, som dyrkede Gud, herte til; hendes Hjerter oplob til Herren, saa at hun gav Agt paa det, som blev talet af Paulus.

Act. 24, 45.

15. Men der hun og hendes Huus var dødt, bad hun os, og sagde: dersom I agte mig at være troe for Herren, da kommer ind i mit Huus, og bliver her. Og hun nedte os.

Act. 13, 2.

Act. 24, 29.

16. Men det skede, der vi gik til det Sted, hvor der holdtes Bøn, at en Ræde mødte os, som havde en Spaadoms Mand, og som forskaffede sine Herrer megen Vinding ved at spaae.

17. Denne fulgte efter Paulus og os, raabte og sagde: disse Mennesker ere den heieste Guds Tjenere, som forsnate sig: Saliggjorelsens Vei.

Marc. 1, 24

18. Dette gjerde hun i mange Dage. Men Paulus harnedes derover, og han vendte sig, og sagde til Ræden: jeg ber dig i Jesu Christi Navn at gaa ud af hende; og den soer ud i den samme Stund.

Marc. 16, 17

19. Men der hendes Herrer saae, at deres Haab om Vinding var borte, tog de Paulus og Silas, og drog dem paa Trosset for de Overste.

20. Og de førte dem til Hovedmandene, og sagde: disse Mennesker, som ere Jøder, forvirre aldeles vor Stad:

21. og de forkynde Skikke, hvilke det ikke er os tilladt at antage eller udøve, eftersom vi ere Romere.

22. Og saa Mængden opstod imod dem, og Hovedmandene lode Klædterne ræk af dem, og befale at hudstreges dem.

2 Cor. 11, 25. 1 Tim. 2, 2.

23. Og der de havde givet dem mange Slag, kastede de dem i Fængsel, og befale Stofmesteren, at forvare dem nøie.

24. Der han havde saaret denne Besølling, kastede han dem i det inderste Fængsel, og sluttede deres Fødder i Stokken.

25. Men ved Midnat bade Paulus og Silas, og sang Gud Lovsange; men Sangerne lystede paa dem.

1 Cor. 14, 21.

26. Men der stede blodfælg en et stort Jordstælv, saa at Fængslets Grundvolde bevægede; og strax bleve alle Dørene op-ladte, og Alles Baand løstes.

c. 5, 19. c. 12, 7, 10.

27. Men Stofmesteren før op af Søve, og der han saae Fængslets Døre aabnede, drog han et Sværd, og vilde myrde sig selv, da han meente, at Fangerne vare uandskede.

28. Men Paulus raabte med høj Røst, og sagde: gjør dig selv intet Ondt; thi vi ere her alle.

29. Men han begjerede et Lyd, og sprang ind, og kastede sig skælvende ned for Paulus og Silas.

30. Og han førte dem ud, og sagde: Herrer! hvad bør mig at gjøre, at jeg kan worde salig?

c. 2, 37. c. 9, 6.

Luc. 3, 10.

31. Men de sagde: troe paa den Herre Jesus Kristus, saa skal du worde salig, (du) og dit Huus.

Joh. 3, 16. 36.

c. 6, 47. Joh. 5, 10.

32. Og de talede Herrens Ord til alle dem, som vare i hans Huus.

33. Og han tog dem til sig i den samme Stund om Natten, og aftoede deres Saar; og han selv blev strax døbt og alle andre.

34. Og han førte dem op i sit Huus, og satte et Bord for dem, og var glad ned alt sit Huus, ibet han troede paa Gud.

35. Men der det var blevet Dag, sendte Hovedsmændene Stadstjenerne, og sagde: øslad hine Mennesker.

36. Men Stofmesteren forkyndte Paulus disse Ord: Hovedsmændene sendte os, at I skulle løslades; saa drager nu ud, og gaar bort med Fred.

37. Men Paulus sagde til dem: de vade hudstrøget os offentliggen udsmte, vi, om dog ere romerske Mænd, og kastet os i Fængsel, og nu jage de os hemmeligen bort! Ikke saa! men lader dem selv komme og føre os ud.

c. 22, 25-29.

38. Men Stadstjenerne kundgjorde disse Ord for Hovedsmændene; og de frygtede, for de horte, at de vare Romere.

39. Og de kom og gave dem gode Ord, og førte dem ud, og bade dem at bruge ud af Staden.

Matth. 8, 34.

40. Men de gif ud af Fængslet, og gif ud til Lybia; og der de havde seet Brødre, trostede de dem, og drog de ud.

17. Capitel.

Paulus prædiker og forfølges i Thesalonica, 1-8, ligeledes i Berea, 10-13. drager til Athenen, prædiker mod Afguderne, og em den Herre Jesus, omvender Nogle, 14-34.

1. Men der de vare reiste igjennem Amphipolis og Appollonia, kom de til Thesalonica, hvor Jøderne havde en Synagoge.

1 Theos. 2, 1, 2.

2. Men Paulus gif ind til dem, som han plejede, og talede paa tre Sabbater til dem af Skrifterne.

3. Og han ublagde og forklarede, at det burde Kristus at libe og opstaae fra de Døde, og (sagde): denne Jesus, som jeg forkynder eder, er Kristus.

Luc. 24, 26. 27. 45. 46. Matth. 16, 21.

4. Og Nogle iblandt dem bleve overbeviste, og holdt sig til Paulus og Silas, og en stor Mængde af gudsfrygtige Græker, og ikke saa af de fornemste Qvinder.

5. Men de vantroe Jøder bleve nidkjære og toge nogle onde Mænd til sig af Dagdrivere, og gjorde et Oprøb, og oprørte Staden; og de stormede mod Jasons Huus, og søgte at føre dem for Folket.

6. Men der de ikke fandt dem, drog de Jason og nogle Brødre for Stadens Overrigheid, og raabte: bløse, som oprøre den hele Verden, ere og komme hid;

c. 16, 20. c. 24, 5.

7. dem haver Jason taget ind til sig; og alle bløse handle imod Keiserens Befallinger, og sige en anden at være Konge, (nemlig) Jesus.

8. Men de forvirrede Folket, og Stadens Overrigheid, som hørte dette.

9. Dog der de havde labet Jason og de Andre stille Borgen, lode de dem løse.

10. Men Brøderne udsendte strax om Natten baade Paulus og Silas til Berea; og der de vare komne derhen, gif de i Jødernes Synagoge.

11. Men disse vare ærlere, end de i Thesalonica, de annammede Ordet med al Rebetonhed, og randfagebe dagligen i Skrifterne, om bløse Ting havde sig saaledes.

12. Saa troede da mange af dem, og af hæderlige græske Qvinder og Mænd ikke saa.

13. Men der Jøderne af Thesalonica fik at vide, at Guds Ord blev og i Berea forkyndet af Paulus, kom de og derhen, og satte Folket i Bevægelse.

1 Theos. 2, 14.

14. Men strax sendte da Brøderne Paulus

lus bort, for at drage henimod Havet; men baade Silas og Timotheus bleve der tilbage. c. 16, 1.

15. Men de, som ledsagede Paulus, førte ham indtil Athenen; og der de havde faaet Besøging til Silas og Timotheus, at de med det snarreste skulde komme til ham, drege de bort. 1 Theos. 3, 1.

16. Men der Paulus forventede dem i Athenen, barmhæds hans Aand heftig i ham, der han saa Staden at være saa afgaet.

17. Han talte derfor i Synagogen til Jøderne og de Gudsfrygtige, og paa Torvet hver Dag til dem, som han traf paa.

18. Men nogle Philosopher, Epicuræer og Stoiker, disputerede med ham; og nogle sagde: hvad vil denne Ordgænder sige? men andre: det synes, han vil forkynde fremmede Guder; fordi han forkyndte dem ved Evangelium Jesum og Opstandelsen. 1 Cor. 4, 12.

19. Da de tog ham, og førte ham op til Domstødet, og saade: kunne vi faa at vide, hvad dette er for en ny Lærdom, som du taler?

20. Thi du bringer nogle fremmede Ting for være Nye; derfor ville vi vide, hvad dette skal være. c. 26, 22, 23.

21. — Men alle Athenienser, og de Fremmede, som opholdt sig der, gavede sig ikke af med Andet, end at sige, eller høre noget Nyt. —

22. Men Paulus stod midt paa Domstødet, og saade: I Athenienske Mænd! jeg seer, at I ere i Alt meget ivrige for Gudeerfælsen;

23. thi der jeg alst omkrings og betragtede eders Helligdomme, fandt jeg og et Alter, paa hvilket var skrevet: For en ukendt Gud. Den, som I nu, uden at kjende ham, dyrke, ham forkynder jeg eder.

24. Gud, som bærer alst Verden, og alle Ting, som ere derudi, han, som er Himmels og Jordens Skaber, behøver ikke i Templer, gjorde med Hænder;

25. han behøver og ikke af Menneskens Gænder, som den, der have Noget behov; thi han har alle alst Liv og Aande, og alle Ting;

26. og han behøver gjort, at af Menneskens Støvt af et Blod boer paa den gamle Jordens Aude, og behøver bestemt (dem) forordnede Tider og visse Grænser for deres Bølg.

27. at de skulde sege Herren, om de dog kunde se og finde ham; endog han er sandelig ikke langt fra enhver af os.

28. thi i ham leve og røres og ere vi; som og nogle af eders Digttere have sagt: thi vi ere og hans Støvt.

29. Efterdi vi ere da Guds Støvt, bør vi ikke mene, at Gudsdommen er lig Gulds eller Sølv, eller Sten, som er dannet til et Villed ved Menneskens Kunst og Hænsund.

30. Gud derfor, som haver skabt eder med Sanskundighedens Tider, bøder nu alle Mennesker allevegne, at omvænde sig: c. 14, 15. Act. 24, 47.

31. fordi han haver sat en Dag, der hvilken han vil domme Jorderige med Retfærdighed ved en Mand, hvilken han dertil haver beskiftet, og han haver bestemt det for Alle, idet at han haver ordet ham fra de Døde. Joh. 5, 22. Ap. 6, 10, 12.

32. Men der de herte om Dødes Standelse, spottede Nogle; men Paulus sagde: vi ville atter herte dig om dette.

1 Cor. 1, 24.

33. Og saaledes gik Paulus ud fra dem.

34. Men nogle Mænd bærte søst til ham, og træde; isøndt hvilke var og Dionysius, den Arcopagit, og en Quintus ved Navn Damaris, og Andre med dem.

18. Capitel.

Paulus kommer til Sorinth, arbejder med Priscilla og Aquila, prædiker, Jøderne imodhaat, og lærer her ham, 1-11. Galien vil ei komme her, 12-17. Paulus lader sig røre i Korinth, som med sig Ephebus, Galaros, Antiochia, Galatien og Lycaonia, 18-23. Apstles lære i Ephebus, underrettes af Aquila, drager til Adria, 24-25.

1. Men derefter forlod Paulus Athenen, og kom til Corinth.

2. Og der han fandt en Jøde, ved Navn Aquila, som var født i Pontus, og som var kommen fra Italien, samt Priscilla hans Hustru, — fordi Claudius havde budet alle Jøder at forlade Rom — og han til dem. Rom. 16, 3. 1 Cor. 16, 19.

3. og efterdi han var af det gamle Haandværk, blev han hos dem, og arbejdede; thi de vare Teltmagere af Haandværk. c. 20, 34. 1 Cor. 4, 12. 1 Theos. 2, 9.

4. Men han talde i Synagogen paa hver Sabbat, og overbevisede Jøder og Græker.

5. Men der baade Silas og Timotheus kom fra Macedonien, troen og Paulus og

Anden til at vidne for Jøderne, at Jesus er Kristus.

c. 17, 14, 15.

1 Theos. 3, 6. Ap. G. 9, 22.

6. Men der de stode imod, og bespottede, afstrøede han sine Klæder, og sagde til dem: eders Blod (somme) over eders Hoved! Jeg er reen: herester vil jeg gaa til Hedningerne. Matth. 10, 14. Ap. G. 13, 51.

Matth. 27, 25. Ap. G. 13, 46.

7. Og han gik bort derfra, og kom i Huset til En, ved Navn Jusus, som dyrkede Gud, (og) hvis Hus laae nærmest op til Synagogen.

8. Men Crispus, Forstandern for Synagogen troede paa Herren med sit ganste Hus; og mange af Corinthierne, som hørte til, troede og bleve døbtie.

1 Cor. 1, 14.

9. Men Herren sagde til Paulus i et Syn om Ratten: frygt ikke, men taal, og tie ikke;

c. 16, 9.

10. fordi jeg er med dig, og Ingen skal lægge Haand paa dig, for at gjøre dig Dødt; thi jeg haver meget Folk i denne Stad.

11. Og han blev der et Aar og sex Maaneder, og lærte Guds Ord iblandt dem.

12. Men der Gallion var Landsdhovding i Achaja, stode Jøderne samdrægtigen op imod Paulus, og forte ham for Domstolen, og sagde:

13. denne overtaler Folket til at dyrke Gud imod Loven.

14. Og der Paulus vilde oplade Munden, sagde Gallion til Jøderne: dersom der var nogen Uretfærdighed eller stem Misgjerning. I Jøder! vilde jeg, som billigt var, laane eder Øre;

c. 25, 11.

15. men er det Spørgsmaal om en Lære, og Navne, og om den Lov, som I have, da seer selv til; thi jeg vil ikke være Dommer over disse Ting.

16. Og han drev dem fra Domstolen.

17. Men alle Grækerne grebe Eosfhened, Forhandler for Synagogen, og sloge ham for Domstolen; og Gallion bekyndede sig ikke om alt dette.

1 Cor. 1, 1.

18. Men der Paulus var bleven der endnu mange Dage, tog han Afsted fra Brødrene, og seilte til Syrien, og med ham Priscilla og Aquila, efterat han havde ruget sit Hoved i Kenchrea; thi han havde gjort et Løfte.

c. 21, 24.

19. Men han kom til Ephesus, og forløb dem der; men han selv gik ind i Synagogen og talede til Jøderne

20. Men der de bade ham at blive længere Tid hos dem, vilde han ikke samtykke; 21. men han tog Afsted fra dem, og sagde: det bør mig endeligen at holde denne tilkommende Høitid i Jerusalem; men jeg vil vende tilbage til eder, om Gud vil. Og han foer bort fra Ephesus.

1 Cor. 4, 19. Ebr. 6, 3. Jak. 4, 15.

22. Og han kom til Cæsarea, og drog op, og hilste Menigheden, og drog saa ned til Antiochia.

23. Og da han havde opholdt sig der nogen Tid, drog han bort, og reiste fra Stad til Stad igennem det galatiske Land og Phrygien, og bestrøede alle Discipleene.

24. Men en Bøde ved Navn Apollus, født i Alexandria, en veltalende Mand, som var forfaren i Strifterne, kom til Ephesus.

1 Cor. 1, 12.

25. Denne var nogenleeds underviist om Herrens Bei; og som han var brændende i Anden, talede og lærte han med Flid om Herren, endog han kendte alene Johannis Daab.

c. 19, 2, 3.

26. Denne begyndte og at tale frimodigen i Synagogen. Men der Aquila og Priscilla horte ham, toge de ham til sig, og ublagde ham Guds Bei noiere.

27. Men der han vilde reise til Achaja, formandede Brødrene, og streve til Discipleene, at de skulde annamme ham; og der han var kommen derhen, var han ved Guds Naade de Troende til megen Vlytte;

2 Cor. 3, 6.

28. thi kraftigen iglændrev han offentlig Jøderne, og beviste af Striften, at Jesus var Kristus.

c. 9, 22.

19. Capitel

Paulus lægger Hænderne paa Nogle i Ephesus, læres der i to Aar, og giver store Tegn, 1-12. nogle Besværgerer medhandles ikke af en Besat, mange Folk omvendes, 13-20. Paulus vil drage videre, sender først Bud for sig, 21. 22. Demetrius opvækker et stort Oprør i Ephesus, 23-40.

1. Men det stede, der Apollus var i Corinth, at Paulus vandrede omkring i de øverste Dele (af Landet), og kom til Ephesus.

2. Og han fandt nogle Disciple, og sagde til dem: sik I den Hellig Mand, da I bleve troende? men de sagde til ham: vi have ikke engang hørt, om der er en Hellig Mand. Joh. 7, 39. Ap. G. 10, 44.

3. Og han sagde til dem: med hvilken Daab bleve I døbt? men de sagde: med Johannis Daab

c. 18, 25

4. Men Paulus sagde: Johannes debte med Omvendelsens Daab, idet han sagde til Folket, at de skulde troe paa den, som kom efter ham, det er paa Christum Jesum. Matth. 3, 11. Ap. G. 1, 5. c. 11, 16.

5. Men der de horte det, lode de sig bøbe i den Herres Jesu Navn.

6. Og der Paulus havde lagt Hænderne paa dem, kom den Hellig Ånd over dem, og de taledede med (fremmede) Tungemaal, og propheterede. c. 10, 44.

7. Men de Mænd vare i Alt henvedt.

8. Men han gif ind i Synagogen, og prædikede frimodigen i tre Maaned, taledede med dem, og overbeviste om det, som herer til Guds Rige. c. 18, 26.

9. Og der Nogle vare forhærdede og vantro, og taledede ibde om denne Lære for Mængden, forlod han dem, og stilled Disciplene fra dem, og taledede dagligen i en Mands Skole, (som hedde) Tyrannus.

10. Men dette stede i to Aar, saa at Alle, som boede i Asia, baade Jøder og Græker, horte den Herres Jesu Ord.

11. Og Gud gjorde ikke ringe kraftige Gjerninger ved Pauli Hænder: Marc. 16, 20. Ap. G. 14, 3.

12. Saa at der endog bleve bragte Svedebuge og Haandklæder fra hans Legeme til de Syge, og at Sygdommene vege fra dem, og de onde Ånder fore ud af dem. c. 5, 15.

13. Men nogle af de omløbende Jøder, der vare Betsværgere, dristede sig til at nævne den Herres Jesu Navn over dem, som havde de onde Ånder, og sagde: vi besværgede eder ved Jesum, hvilken Paulus prædikede.

14. Men de, som gjorde dette, vare syv Søner af Steva, en Jødiske Øpperste-Præst.

15. Men den onde Ånd svarede, og sagde: Jesum kender jeg, og Paulum ved jeg af; men I, hvo ere I?

16. Og det Menneske, i hvem den onde Ånd var, sprang ind paa dem, og fik Magt over dem, og overvældede dem; saa at de undskydede nogne og saarede af det samme Huus.

17. Men dette blev bitterligt for alle dem, som boede i Ephesus, baade Jøder og Græker; og der saldt en Frygt over dem alle, og den Herres Jesu Navn blev højlig prædikeret.

18. Der kom og mange af dem, som vare blevne Troende, holliste beskjendte og aabenbarede deres Gjerninger.

19. Men Mange, som havde beskæftiget sig med ulovlige Kunster, vare Bøgerne sammen, og øbrændte dem for Alled Dine, og de beregnede deres Bærdie, og beskjandt dem at være halvtredsindtyve tusende Sotvænninge værd.

20. Saa kraftigen vogte Herrens Ord, og fik Magt. c. 6, 7. c. 12, 24.

21. Men der dette var fuldkommet, stilled Paulus sig for i Mænden, at reise igjennem Mæcedonien og Achaja, og at drage til Jerusalem; og sagde: efterat jeg har været der, bør det mig at see Rom.

c. 18, 21. Rom. 15, 23.

22. Men han sendte to af dem, som gif ham tilhaande, Timotheus og Erastus, til Mæcedonien; selv blev han nogen Tid i Asien. Rom. 16, 23.

23. Men paa den samme Tid stede et ikke lidet Oplob i Anledning af Læra.

24. Thi en Guldsmed, ved Navn Demetrius, gjorde Dianæ Sotv-Tempel, og skaffede Kunstnerne ikke liden Blindog.

25. Disse samlede han sammen, illigemed de Andre, som derved havde Arbejde, og sagde: I Mænd! I vide, at vi have vor Velstand af denne Fortjeneste.

26. Og I see og høre, at denne Paulus ikke alene i Ephesus, men næsten i det ganske Asien, haver ved sin Overtaalelse afvendt en stor Mængde, idet han siger, at de ere ikke Guder, de, som gjøres med Hænder.

27. Men der er ikke alene Hare for, at denne vor Haandtering skal komme i Forsægt; men ogsaa, at den store Gudinde Dianæ Tempel skal holdes for Intet; og at hendes Majestat, hvilken ganske Asien og Bøderige dyrker, skal omskyrtes.

28. Men der de horte dette, og vare blevne fulde af Vrede, raabte de, og sagde: stor er de Epheser Diana!

29. Og den ganske Stad blev fuld af Forvirring, og de stormede somdrægtiges til Stuepladsen, og revede med sig Mæcedonierne Gaius og Aristarchus, som miste med Paulus. c. 20, 4. c. 27, 2.

30. Men der Paulus vilde gaae frem til Folket, tilstedede Disciplene ham det ikke.

31. Men nogle af de Overste i Asien, som vare hans Bæner, sendte til ham, for at formane ham, at han ikke skulde holde sig hen paa Stuepladsen.

og de fleste vilde ikke, af hvilken Aarsag de vare somne tilfammen.

33. Men de drog Alexander, hvem Iøderne skødte frem, ud af Hoben; men Alexander slog til Ryd med Haanden, og vilde forsvare sig for Goltet. c. 12, 17.

34. Men der de fik at vide, at han var en Jøde, ophødt et eenstemmigt Strig af Alle, idet de raabte henved to Timer: stor er de Ephesers Diana!

35. Men der Cantileren havde stillet Foltet, sagde han: I Mænd i Ephesus! hvilket Menneske er det vel, som ikke veed, at de Ephesers Stad er den store Gubinde Dianæs, og det Himmelsaldne (Villedes) Tempelvogterste?

36. Esterdi da dette er uimodsigeligt, bør det eder at være stille, og i Intet handle fremfusende.

37. Thi I have fort diøse Mennesker hid, som hverken ere Tempel-Rovere, ei heller have bespottet eders Gubinde.

38. Dersom Demetrius, og de Kunstnere, som ere med ham, have Sag mod Rogen, da holdes Thing-Dage, og der ere Sandshovvinger; lad dem indkalde hverandre for Retten.

39. Men have I Roget angaaende andre Ting at forlange, maa det i en lovlig Forsamling afgjøres.

40. Thi vi staae endog i Fare for at anklages for Oprør, formedelst det, som er skeet i Dag, da her Intet er, hoormed vi kunne forsvare dette Oplob. Og der han havde sagt dette, lod han Forsamlingen gaae.

20. Capitel.

Paulus drager til Macebonien, til Grækenland, og tilbage igjen, kommer til Troas, hvor han prædiker og opvækker Euthyus, 1-12. han gaaer til Afsus, seiler til Miletus, 13-17. hvor han tager en særende Afled fra de Vidne i Ephesus, 12-18.

1. Men efter at denne Larm var stillet, kaldte Paulus Disciplene til sig, tog Afsted, og drog ud, for at reise til Macebonien. 1 Tim. 1, 3.

2. Og der han var dragen igjennem diøse Egne, og havde formanet dem med megen Tale, som han til Grækenland.

3. Og der han havde tovet der tre Maaheber, og Iøderne lurede paa ham, da han vilde fare til Syrien, blev han tilsendt, at vende tilbage igjennem Macebonien.

4. Da drog med ham indtil Afsen *Co-Daniab.*

fra Verde, og Limothus; men af Afsaternes Thycticus og Trophimus.

5. Diøse gif forud, og blede efter os i Troas.

6. Men efter de usyrede Brøds Dage seilede vi ud fra Philippi, og kom til dem inden fem Dage til Troas, hvor vi opholdt os syv Dage.

7. Men paa den første Dag i Ugen, der Disciplene vare forsamlede, for at bryde Brødet talede Paulus for dem, da han vilde den anden Dag reise bort, og forlængede Tiden indtil Midnat.

c. 2, 42, 46.

8. Men der vare mange Lamper paa Salen, hvor de vare forsamlede.

9. Men en ung Karl, ved Navn Euthyus, der sad ubi et Bindue, var falden i en dyb Søvn, der Paulus talede længe, og betagen af Sønnen kaldt han ned fra det tredie Loft, og blev tagen død op.

10. Men Paulus gif ned, og fastede sig over ham, og omsavnede ham, og sagde: glørrer Ingen Larm; thi hans Sjæl er i ham.

11. Men han gif op igjen, og brød Brødet, og nød deraf; og der han havde talet længe med dem indtil Dagningen, drog han saaledes bort.

12. Men de bragte det unge Menneske levende (op), og vare ikke lidet trostede.

13. Men vi, som vare gangne forud til Eskib, fore til Afsus, og skulde derfra tage Paulus ind; thi saaledes havde han befalet, at han selv vilde gaae tilfods.

14. Men der han kom til Afsus, toge vi ham ind, og kom til Mithene.

15. Og da vi vare seilede derfra, kom vi den anden Dag lige over for Chlus; men den følgende Dag lagde vi til Samus, og blede over i Trogillum, og kom Dagen derpaa til Miletus.

16. Thi Paulus havde besluttet, at seile Ephesus forbi, at han ikke skulde komme til at opholdes i Afsen; thi han hastede, for at være i Jerusalem paa Vintsedagen, om det var ham muligt.

17. Men han sendte fra Miletus til Ephesus, og lod kalde til sig Menigheds Eldste.

18. Men der de kom til ham, sagde han til dem: fra den første Dag, at jeg kom til Afsen, vide I, hvorledes jeg haver været hos eder den ganske Tid igjennem.

c. 19, 10.

19. at jeg haver tjent Herren med al Ædmghed og under mange Taarer og Fristelser, som mig ere vederfarne ved Jeronico Gesterkræbelsler;

20. hvorledes jeg Intet haver forholbt af det, som er nyttigt, at jeg so forlyndte eder, og lærte eder det offentligen og i Huse;

21. idet jeg vidnede baade for Jøder og Græker om Omvendelse til Gud, og Troe til vore Herre Jesu Christum.

Marc. 1, 15. Gal. 24, 47.

22. Og nu see, tvungen af Manden draeger jeg til Jerusalem, og veed ikke hvad mig der skal vederfares;

23. uden at den Hellig Aand vidner i hver Stad, og siger, at Daand og Trængster bie efter mig. c. 21, 4. 11.

24. Men jeg agter Intet, holder og ikke selv mit Liv drebart, paa det jeg kan fuldkomme mit Løb med Glæde, og den Tjeneste, som jeg haver annammet af den Herre Jesu, at vidne om Guds Naades Evangelium. c. 21, 13. 2 Tim. 4, 7.

Gal. 1, 1.

25. Og nu see, jeg veed, at I ikke skulle mere see mit Ansigt, I Alle, iblandt hvilke jeg haver vandret omkring, og prædiket Guds Rige.

26. Derfor vidner jeg for eder paa denne Dag, at jeg er reen fra Alles Blod.

27. Thi jeg har ikke undladt, at jeg so forlyndte eder alt Guds Naad.

28. Saa giver da Agt paa eder selv, og paa den ganske Hjord, i hvilken den Hellig Aand satte eder som Opfyndmand at vakte Guds Menighed, hvilken han forheevrede med sit eget Blod.

1 Tim. 4, 16. 1 Pet. 5, 2. 1 Tim. 3, 1. 2.

1 Pet. 1, 7. 1 Pet. 1, 19.

29. Thi jeg veed dette, at der skal komme svare Ude ind iblandt eder efter min Dørgang, som ikke skulle svare Hjorden;

Matth. 7, 15. 2 Pet. 2, 1.

30. og af eder selv skulle opstaae Mænd, som skulle tale forvædte Ting, for at drage Disciplene efter sig.

c. 15, 24. 1 Tim. 2, 19.

31. Derfor vaager, og kommer ihu, at jeg haver ikke afladet i tre Aar, Nat og Dag, at paamine enhver af eder med Taarer. c. 19, 8-10.

32. Og nu. Vrede, befaler jeg eder Gud og hans Naades Ord, som er mægtigt til at opbygge eder, og at give eder Arv iblandt alle de Helligede.

33. Jeg haver ikke begjert Rogens Sels eller Guld, eller Klædeben;

1 Cor. 9, 12. 2 Cor. 11, 9. c. 12, 13.

34. men I vide selv, at disse Hænder have tjent for mine Rættorsgheder, og for dem, som ere med mig. c. 18, 3.

35. Jeg viste eder i alle Ting, at det ber os saaledes at arbejde, og somme de Strobelige til Hjælp, og at komme den Herres Jesu Ord ihu, at han selv haver sagt: saligt er det, heller at give end at tage.

1 Thess. 2, 9. 2 Thess. 3, 8-10. Luc. 6, 3.

c. 16, 9.

36. Og der han havde sagt dette, satte han paa sine Knæ, og bad med dem alle. c. 21, 15.

37. Men de brast alle i heftig Graad, og de saidt om Pauli Hals, og insatte ham.

38. Og meest smertede dem det Ord at han sagde, at de ikke mere skulde see hans Ansigt. Men de ledsagede ham til Sktet.

21. Capitel.

Paulus kommer til Aeneas, 1-6. til Festus og Caesarea, hvor Philippus læser Propheeten, 7-14. Paulus er-
nammes vel i Jerusalem, fortæller sine Gjerninger, 15-19. han raades for Jødernes Skid at indgaa i Tempel, hvor han bliver erbet, 20-23. Evensen redder ham og tilføder ham at læse sig, 24-40.

1. Men der det var skeet, at vi havde revet os fra dem, og vare farne bort, skolede vi lige til God, men den anden Dag til Rhodus, og derfra til Patara.

2. Og der vi fandt et Skib, som vilde gaae over til Phoenicien, traadte vi dæudi, og fore bort.

3. Men der vi sit Cypern i Sigte, og havde ladet den paa venstre Haand, satte vi til Sien, og led ind til Tyrus: thi Skibet skulde der loofe Ladningen.

4. Og der vi fandt Disciple, bleve vi der i syv Dage; disse sagde ved Andens Paulus, at han ikke skulde drage os til Jerusalem. c. 20, 23. c. 21, 11-12.

5. Men der vi havde fuldendt de Dage drog vi ud, og gæve os paa Meisen, og ledsagede os alle med Husfruer og Bør indtil udenfor Staden; og vi satte paa Knæ paa Strandbredden, og bade.

c. 20, 26.

6. Og der vi havde taget Afsked fra hin-
andre, traadte vi ind i Skibet: men de vendte tilbage til deres eget (Hjem).

7. Men vi fuldendte Seiladisen, og kom fra Tyrus til Ptolemais, og hilfede Brødre, og bleve een Dag hos dem.

anden Dagen drog Paulus og vi ham ud, og kom til Cæsarea; og vi id i Evangelisten Philippi Svends, — var af de syv — og bleve hos ham.

c. 6, 5. Epn. 4, 11.

Men denne havde fire Døttre, som vare fruer, og profheterede.

c. 2, 19.

Men der vi bleve der flere Dage, en Prophet ned fra Judæa, ved Navn ud.

c. 11, 28.

Og han kom til os, og tog Paulus; og bandt sine egne Hænder og er, og sagde: saa siger den Hellig: den Mand, som dette Bælte til, skulle Ioderne saaledes binde i Jerem, og overantvorde ham i Hænder og Hænder.

c. 20, 23.

Men der vi horte dette, bade vi, og r paa Stedet, ham, at han ikke skulde: op til Jerusalem.

Men Paulus svarede: hvad gjøre I græde, og plage mit Hjerte? thi r rede, ikke alene til at bindes, men i at bde i Jerusalem, for den Herrens Navn Skuld.

c. 20, 24.

Men der han ikke vilde lade sig overblive vi stille, og sagde: see Herrens!

Luc. 22, 42.

Men efter de Dage, der vi vare særdrøge vi op til Jerusalem.

Men der reiste ogsaa med os nogle Disciplene fra Cæsarea, som bragte sig) Anason af Cypern, en gammel del, hos hvilken vi skulde have Her-

Men der vi kom til Jerusalem, anrede Brodrene os med Glæde.

Men den anden Dag gif Paulus os til Jakobus, og alle de Ældste kom n.

c. 15, 13. Gal. 1, 19.

Og der han havde hilset dem, forhan det ene efter det andet, hvad havde gjort iblandt Gjerningerne ved Tjeneste.

Luc. 10, 17.

Ap. G. 14, 27. c. 15, 4.

Men der de det horte, prisede de den; og de sagde til ham: Broder, eer, hvor mange tusinde Jøder der om have antaget Troen, og de ere idklære for Loven.

Rom. 10, 2, 3.

Men de have hert sig om dig, at erer alle Jøder, som ere iblandt Hed-erne, at salde fra Moses, og siger, at te skulle omskjære Børnene, ei heller re efter Stikkene.

Hvad er da (at gjøre)? Mængden

bør endelig komme sammen; thi de vilde saae at høre, at du er kommen.

23. Gjør derfor dette, som vi sige dig: der ere fire Mænd iblandt os, som have et Løfte paa sig;

c. 18, 18.

24. tag dem til dig, og lad dig rense med dem, og gjør Beføstning paa dem, at de rage Hovedet; saa skulle Alle vide, at hvad de have hert sig om dig, er der In- tet om, men at du og selv vandrer saa, at du holder Loven.

25. Men om de Hedninger, som ere blevne Troende, have vi udsendt Skrivelse, og besluttet, at de skulle intet Saadant lagttage, uden at vogte sig for Afgubers Offer, og Blod, og det Dvalte, og Ho- rerie.

c. 15, 20, 29.

26. Da tog Paulus Mændene til sig, og lod sig den anden Dag rense tilligemed dem, og gif ind i Templet, og gav tilskende, at Henselsens Dage skulde fuldbringes, indtil Offeret var blevet offeret for enhver af dem.

27. Men der de syv Dage vare næsten tilende, saae Ioderne fra Asten ham i Templet, og oprørte alt Folket, og lagde Haand paa ham.

c. 24, 18.

28. og strege: I Israeltittige Mænd, hjælper! dette er det Menneske, som alle- vegne lærer Alle imod Folket, og Loven, og dette Sted; og tilmed haver han og ført Græser ind i Templet, og vanfælliget dette hellige Sted.

c. 24, 6.

29. — Thi de havde tilforn seet Trophi- mus den Epheser i Staden med ham; og ham meente de, at Paulus havde ført ind i Templet. —

c. 20, 4.

30. Og den ganste Stad kom i Bevægelse, og der blev et Lilløb af Folk; og de grebe Paulus, og drog ham ud af Templet, og strax bleve Dørene lukte.

31. Men der de søgte at ihjelstaae ham, kom der Bustab til den øverste Hovedsmand for Vagten, at hele Jerusalem var i Fordrving.

32. Han tog strax Stridsfolk og Hovedsmand over Hundrede til sig, og rykkede ind paa dem. Men der de saae den øverste Hovedsmand, og Stridsfolket, lode de af at staae Paulus.

33. Men der den øverste Hovedsmand kom nær til, tog han ham, og befoel, at han skulde bindes med to Lænter; og han udsburgte: hvo han var, og hvad han havde gjort?

c. 21, 11.

34. Da raabte den ene det, den anden

ubekjendt Stad i Cilicia. Men jeg beber dig, tilsted mig at tale til Folket.

c. 9, 11. c. 22, 3.

40. Men der han havde tilstedt ham det, stod Paulus frem paa Trapperne og slog til Lyd med Haanden for Folket; men der det var blevet meget stille, raabte han til dem i det ebraiske Sprog og sagde:

c. 19, 33. c. 22, 2.

22. Capitel.

Paulus fortæller sin Omvendelse, og sit Raad til at prædike iblandt Hedningerne, 1-21. Jøderne strige imod ham, Overfiden vil lade ham hudske, men tør dog ikke, fordi han var en romersk Borger; stiller ham for Raadet, 22-30.

1. Mand, Brødre, og Fædre! horer nu mit Forsvar til eder!

c. 7, 2.

2. — Men der de herte, at han talede til dem i det ebraiske Sprog, holdt de sig end mere stille. — Og han sagde:

3. Jeg er en Jødisk Mand, født i Tarsus ubi Cilicia, men opdraget i denne Stad ved Gamaliels Fodder, oplært efter vor Fædrene-Lovs Styrkthed, og jeg var nidstær for Gud, ligesom I alle ere i Dag,

2 Cor. 11, 22. Ap. 9, 11. c. 5, 34. Rom. 10, 2.

Gal. 1, 14.

Staden af mine Fædres Haanden af dem, som kom til Damascus.

12. Men en vis Mand efter Lovens, som nebbhyrd af alle Jøder:

c. 9, 10, 17.

13. som til mig, og sagde til mig: Saul, jeg saae op paa ham:

14. Men han sagde haver bestillet dig,

hans Villie, og see i hans Øst af hans

c. 9, 15. c. 3, 14. c.

15. thi du skal være alle Mennesker om de seet og hort.

16. Og nu, hvad I op, lad dig døbe, og d paataald Herrens Naad

Ap. 9.

17. Og det stede mig bage til Jerusalem, og jeg blev hentet,

2 Cor.

18. og saae ham, og stynd dig, og gaf hasti

Dg han sagde til mig: reis hen; vil udsende dig langt bort til Hederne. c. 9, 15. c. 13, 2.

Men de horte ham indtil dette Ord, opløste de deres Røst, og sagde: tag en Sten af Jorden; thi det sømmer sig ikke, at han skal leve. c. 21, 36.

Men der de strege, og kastede Klæderne sig, og kastede Stov i Luft

da befoel den øverste Hovedsmand, at man skulde føres ind i Fæstningen, og at man skulde ved Hudstrøgelse forvare sig; paa det at han kunde faae at se hvad Aarsag de raabte saa imod

Men der de spændte ham med Læder, Paulus til Hovedsmanden overrede, som stod hos: er det eder tit at hudstrøge en Romers Mand, og om det? c. 16, 37.

Men der Hovedsmanden overhørte dette, gik han til den øverste Hovedsmand, og forkyndte ham det, og søgte til, hvad du vil gjøre, thi dette er en Rømer.

Men den øverste Hovedsmand kom og sagde til ham: sig mig, er du jøde? men han sagde: ja.

Jeg den øverste Hovedsmand svarede: jeg haver hørt denne Borgerret for en Sum. Men Paulus svarede: jeg er endog født til den.

Da lode de, som skulde have forhørt krag af fra ham. Men den øverste Hovedsmand, der han fik at vide, at han var en Rømer, frygtede endog, fordi han laadet ham binde.

Men anden Dagen, der han vilde se Bløds, hvorfor han anklagedes af de øverste, lode de ham af Baandene fri, at de øverste-Præster og deres Raad skulde komme sammen; og der kom Paulus frem, og fremskillede sig dem.

23. Capitel.

Der om sin gode Samvittighed, bliver Nazareus taler om Opstandelsen; derefter bliver det imellem Jøderne indbyrdes, 6-9. Overfører ham ind i Fæstningen; Herrens træffer 0. 11. Jødernes Anslag mod Paulus 12-22. Oversten sender ham til Casarea i Jherusalem, 23-25.

Da saae Paulus sig selv paa Raadet, og sagde: I Mand! Brodre! jeg haver

med al god Samvittighed vandret for Gud indtil denne Dag. c. 22, 1. c. 24, 16. 2 Tim. 1, 3.

2. Men den øverste-Præst Ananias befoel dem, som stode hos ham, at slaae ham paa Munden.

3. Da sagde Paulus til ham: Gud skal slaae dig, du falske Bøgg! baade sidder du og dommer mig efter Lovene, og tillige overtræder du Lovene, idet du befaler, at jeg skal slaaes. Matth. 23, 27.

4. Men de, som stode hos, sagde: Hælder du Guds øverste-Præst?

5. Og Paulus sagde: Brodre, jeg vil ikke, at det var den øverste-Præst; thi der er skrevet: du skal ikke Hædle dit Folks Øverste. 2 Mos. 22, 28.

6. Men da Paulus vidste, at den ene Deel var Sadducæer, men den anden Phariseer, raabte han i Raadet: I Mænd, Brodre! jeg er en Phariseer, en Phariseers Søn, jeg dømmes for Haab, og for de Dødes Opstandelse. c. 26, 5. Phil. 3, 5.

7. Men der han havde sagt dette, opkom der Strid imellem Phariseerne og Sadducæerne, og Forsamlingen blev splidagtig.

8. Thi Sadducæerne sige, at der er ikke Opstandelse, ei heller Engel, ei heller Mand; men Phariseerne antage begge Dele. Matth. 22, 23.

9. Men der blev et stort Skrig; og de Skriftsluge af Phariseernes Partie stode op, stred heftigt, og sagde: vi finde intet Dødt hos dette Menneste; men dersom en Mand eller en Engel haver talt med ham, da laader os ikke stride mod Gud. c. 25, 25. c. 26, 31. c. 22, 17. 18. c. 5, 29.

10. Men da Striden blev heftig, frygtede den øverste Hovedsmand, at Paulus skulde sonderlides af dem, og befoel Krigsfolket at gaae ned, og ride ham ud fra dem, og at føre ham ind i Fæstningen.

11. Men Natten derefter stod Herrens for ham, og sagde: vær frimodig, Paulus! thi ligesom du haver vidnet om mig i Jerusalem, saaledes bør det dig at vidne i Rom. c. 18, 9.

12. Men der det var bleven Dag, stode nogle af Jøderne sig sammen, og forpligtede sig under Forbandelse, og sagde, at de vilde hverken æde, ei heller drikke, inden de havde slaget Paulus ihjel.

13. Men de vare flere end fyrretyve, som havde sammensvoret sig hertil.

14. Disse gik til de øverste-Præster og

de Vædste, og saade: vi have under Herbandelsfor forblivet og til ifte af smage Noget, ferend vi have slaget Paulus ihjel.

15 Saa giver nu den everste Hovedsmand tilsiende, tilhaemmed Maadet, at han i Morgen sender ham ned til eed, som om I vilde neiere undersøge hans Sag, men vi ere rede til at ihjelslaae ham, ferend han kommer (eed) nær.

16 Men Pauli Sesterien, som horte dette hemmelige Anslag, kom og gif ind i Rættningen, og forsonde Paulus det.

17 Men Paulus kaldte een af Hovedsmændene ever Hundrede til sig, og sagde: fer dette unge Menneste hen til den everste Hovedsmand, thi han haver Noget at forsonde ham.

18 Da tog denne ham med sig, og førte ham til den everste Hovedsmand, og sagde: den bundne Paulus lader mig, og bad mig seie dette unge Menneste til dig, da han bærer Noget af sig til dig.

19 Men den everste Hovedsmand tog ham ved Haanden, gif hen til en Side, og spurte: hvad er det, som du haver at forsonde mig?

20 Men han sagde: Jyderne have overtaet med hinanden at hede dig, at du skal lade Paulus seie fer Maadet i Morgen, som om de vilde neiere forberre ham.

21 Lad du dig derfor ifte overtale af dem; thi flere end fyrretve Mænd af dem lene paa ham, hvilte have under Herbandelsfor forblivet sig til, hverken at eed, ei heller at drulle, inden de have slaget ham ihjel: og de ere nu rede, og forvente Vælfærd fra dig.

22 Da led den everste Hovedsmand det unge Menneste gaade, og bed ham: du skal Ingaen siige, at du har givet mig dette tilsiende.

23 Og han kaldte til sig to af Hovedsmændene ever Hundrede, og saade: holber to hundrede Stridsmænd rede, at de kunne draage til Cæsarea og holtferdsindbryve Mættene, og to hundrede Stutter, fra den tredie Time af Matten;

24 og de skulle have Vædber tilsiende, at saa Paulus var, og seie ham sikkert til Landshøvdingen Jeur.

25 Da kom flere af Væd, som havde dette Indbilde.

26 Gærdius gæffis bærer den mægtige Landshøvding Jeur.

27 Denne Mand, som var greben af Jyderne, og nær ved at ihjelslaae af

dem, ham ubfriede jeg, der jeg kom med Krigsfolket, og fik at vide, at han er en Romer.

28 Men der jeg vilde vide Sagen, hørte for de bestidte ham, førte jeg ham forred Maad; c. 21, 23 c. 22 24

29. Og jeg fandt da, at han blev bærret for nogle Svergsmaale af deres Væd, men havde ingen Vælfærdning (med sig), som fortjente Død eller Rættelse. c. 23, 25 c. 26, 31.

30. Men da det blev mig tilsiende, at der skulde udføres et hemmeligt Anslag af Jyderne imod Manden, haver jeg hær sendt ham til dig, og befalet Anslaget, at fremseie fer dig, hvad de have med ham. Har vel!

31. Da toge Stridsmændene Gærd efterdem det var dem befalet, og førte ham om Matten til Antipatris.

32. Men anden Dagen ledte de Mættene draage med ham, og ventte tilsiende i Rættningen.

33. Der hine kom ind i Cæsarea te havde antverdet Landshøvdingen Jeur. fremstillede de ogsaa Paulus fer ham.

34. Men der Landshøvdingen bærret det Brevet, og spurte, fra hvad Land han er, og havde erfaret, at han var fra Cilic sagde han: c. 22 3

35. Jeg vil forberre dig, naar ogsaa dine Anslagere komme tilsiende. Da han bed ham at forberre i Herodes Væd.

24 Capitel.

Jyderne anslaae Paulus, 1-9. Paulus forberret sig med Gærdius, 10-23. Felix forstærkede sine Væd Prædiken; lader ham fangeen efter 24-27.

1. Men fem Dage derefter draag den Nyberste Væd Ananias ned med den Vædste, og en vis Taler, Tertullus, trak medte for Landshøvdingen imod Paulus. c. 23, 2.

2. Men der han var fremstillet, bebrød Tertullus at anslaae ham, og saade:

3. At vi ved dig vnde megen Fred, og mange vveilige Heranstaltninger til dit Hølle Vædste lene ved din Omfærd; det er sigende vi, mættigste Felix! altid og alle vegne med al Taktsæle. c. 23, 26

4. Men saa det jeg ifte skal opberre dig længe, beeder jeg, at du vil forberre dit Vædste hære og forberre.

5. Thi vi have bebrudet denne Mand at være en Væd, og at vædte Døder med

alle Tøder, som ere over hele Verden, samt at være Formand for de Nazaræers Sect; c. 17, 6. c. 29, 22.

6. han har endog forsøgt at vanhellige Templet; hvorfor vi og grebe ham, og blibe have dømt ham efter vor Lov; c. 21, 28.

7. men Utslag, den øverste Hovedsmand, kom til, og bortførte ham med megen Vold af vore Hænder, c. 21, 31.

8. og bød hans Anklagere komme til dig: af ham kan du selv, naar du unberføger det, faae alle de Ting at vide, for hvilke du anklage ham.

9. Men Tøderne stemmede i med, og sagde, at bløse Ting havde sig saaledes.

10. Men Paulus svarede, der Lands-høvedingen gav ham et Blik, at han skulde tale: Efterdi jeg veed, at du haver i mange Aar været en Dommer blandt dette Folk, vil jeg des frimodigere forsvare min Sag,

11. da du kan faae at vide, at det er ikke mere end tolv Dage, siden jeg kom op, for at tilbede i Jerusalem.

12. Og hvortæn i Templet have de sundet mig at tale for Rogen, eller at stifte Oprør blandt Folket, ei heller i Synagogerne, ei heller i Staden; c. 25, 8. c. 28, 17.

13. de kunne ei heller bevise de Ting, som de nu anklage mig for.

14. Men dette beskænder jeg for dig, at jeg efter den Lære, hvilken de salde en Sect, tjener saaledes den Fædrene-Gud, at jeg troer alt det, som er skrevet i Loven og Propheterne;

15. og haver (det) Haab til Gud, hvilket bløse og selv forvante, at de Dødes Opstandelse forestaar, baade Retfærdiges og Uretfærdiges. Joh. 5, 28. 29.

16. Men i det samme øver jeg mig selv at have altid en usladt Samvit til hed for Gud og Menneskene. c. 23, 1. 1Kor. 3, 16.

17. Men efter mange Aars Fortid kom jeg, for at bringe Almisdærlighed til mit Folk, og Offere, c. 21, 26. Rom. 15, 25.

c. 21, 2, 10.

18. under hvilke nogle Tøder fra Asia fandt mig, da jeg blev renset i Templet, uden Oprør og uden Larm. c. 21, 27.

19. Bløse burde være tilstede for dig, og klage, om de have Noget imod mig.

20. Eller lad bløse selv sige, om de have fundet nogen Uret hos mig, da jeg stod for Raadet;

21. uden det skulde være for det ene Ord,

som jeg raabte, der jeg stod midt iblandt dem: jeg dømmes i Dag af eder for de Dødes Opstandelse. c. 23, 6.

22. Men der Fellig hørte dette, udsatte han Sagen, skøndt han nøle nok skendte den Lære, og sagde: naar Utslag, den øverste Hovedsmand, kommer ned, vil jeg paastjende øders Sag. c. 23, 26.

23. Og han befoel Hovedsmanden over Hundrede, at bevogte Paulus, og lade ham have Roe, og ikke forbyde nogen af hans Egne at tjene ham, eller komme til ham. c. 27, 3. c. 28, 16.

24. Men efter nogle Dage kom Fellig med sin Hustru Drusilla, som var en Jødinde, og kaldte Paulus frem, og hørte ham om Troen paa Kristus.

25. Men der han talede om Retfærdighed og Afholdenhed, og den tilkommende Dom, blev Fellig forfærdet, og svarede: gaf hør denne Gang; men naar jeg faaer bekvemt Tid, vil jeg talde dig til mig.

26. Tilmed haabe de han og, at han skulde gives Venge af Paulus, for at han skulde lade ham løse; derfor lod han ham og bed oftere talde frem, og talede med ham.

27. Men der to Aar vare forløbne, sk Fellig Portius Festus til Estermand; og saasom Fellig vilde fortjene Tak af Jøderne, lod han Paulus bunden efter sig. c. 25, 9.

25. Capitel.

Festus lader Jøderne komme til Casarea, hvor Paulus atter forsvare sig mod dem, 1-8. Festus vil stifte ham til Keiseren, for hvem han havde indstude sig, 9-12. Festus fortæller om ham til Kong Agrippa, som selv vil høre Paulus, 13-27.

1. Der Festus nu var kommen til Probindsen, drog han efter tre Dage op fra Casarea til Jerusalem.

2. Da mødte den Øpperste-Præst og de Fornemste af Jøderne for ham, imod Paulus, og anholdt hos ham,

3. og bade om den Gunst imod hlin, at han vilde lade ham hente til Jerusalem; thi de lurede paa ham, for at ihjelstaae ham paa Veien. c. 23, 25.

4. Da svarede Festus, at Paulus blev bevogtet i Casarea, men at han selv vilde snart drage derned.

5. Hvilke nu iblandt eder, sagde han, der kunne, de drage ned med; dersom det da er Noget imod denne Mand, da anklage de ham:

6. Men der han havde opholdt sig hos dem mere end ti Dage, drog han ned til Cæsarea; anden Dagen satte han sig paa Domstolen, og beføi Paulus at fremsøres.

Joh. 19, 13.

7. Men der han som frem, traadte de Jøder, som vare komne ned fra Jerusalem, omkring ham, og forte mange og svare Klagemaal imod Paulus, hvilke de ikke kunde bevise;

c. 24, 2. 5. 6.

8. efterdi han forsvarede sig, sigende: jeg haver hverken syndet i Noget imod Jødernes Lov, ikke heller imod Templet, ikke heller imod Keiseren.

c. 24, 12.

9. Men Festus, som vilde fortjene Tak af Jøderne, svarede Paulus, og sagde: vil du drage op til Jerusalem, for at dømmes der af mig for disse Ting?

c. 24, 27.

10. Men Paulus sagde: Jeg staaer for Keiserens Domstol, hvor mig bør at dømmes. Jeg haver ingen Uret gjort Jøderne, som du og bedre ved.

11. Thi haver jeg handlet Uret, eller gjort Noget, som fortjener Døden, vøgrer jeg mig ikke ved at døe; men er det Intet, hvorfor disse anklage mig, da kan Ingen overgive mig til dem af Gunst. Jeg indskyder min Sag for Keiseren.

c. 18, 14. c. 26, 32.

12. Da talte Festus med Raadet, og svarede: du haver indstødt din Sag for Keiseren, du skal reise til Keiseren.

13. Men der nogle Dage vare forløbne, som Kong Agrippa og Berenice til Cæsarea, for at hilse Festus.

14. Og da de opholdt sig der mange Dage, forelagde Festus Kongen Sagen imod Paulus, og sagde: her er en Mand, efterladt bunden af Jelsig.

c. 24, 27.

15. imod hvilken de Høffeste-Præster og de Eldste af Jøderne mødte, da jeg var i Jerusalem, og begjærede Straf over ham;

v. 2.

16. hvilke jeg svarede, at det ikke er de Romeres Skik, af Gunst at overgive noget Mennekte til Døden, førend den, som anklages, haver Anklagerne personlig tilstede, og faaer Leilighed til at forsvare sig mod Bestydningen.

17. Der de da som sammen her, tovede jeg ikke, men anden Dagen satte jeg mig paa Domstolen, og bød Manden at fremsøres.

18. Men der Anklagerne traadte omkring ham, fremsforte de ingen saadan Bestydning, som jeg havde formodet;

19. men de havde nogle Tvistigheder med ham om deres egen Gudsdyrkelse og om en Jesu, som var død, hvilken Paulus sagde at leve.

20. Men der jeg var tvivlsraadig angaaende Sagen om denne, sagde jeg: om den vilde reise til Jerusalem, og dømmes der for disse Ting?

v. 9.

21. Men der Paulus henhjød sig under Keiserens Kjendelse, og vilde holdes i Forvaring til den, besøede jeg, at han skulde holdes i Forvaring, indtil jeg kan sende ham til Keiseren.

22. Men Agrippa sagde til Festus: jeg skulde og selv vilde høre det Menneske. Men han sagde: i Morgen skal du høre ham.

23. Anden Dagen altsaa, der Agrippa og Berenice kom med stor Pragt, og gik ind paa Raadhuset, med de øverste Hovedsmænd, og de høffeste Mand i Staden, blev Paulus, da Festus bød det, fremsfort.

24. Og Festus sagde: Kong Agrippa, og alle I Mænd, som ere med tilstede! her see I Den, om hvilken hele Jødernes Mængde haver overhængt mig daade i Jerusalem og her, idet de raabe: han bør ikke længere leve.

25. Men der jeg havde faaet at vide, at han havde Intet gjort, som fortjente Døden, og da han og selv havde indstødt sin Sag for Keiseren, haver jeg besluttet at sende ham derhen.

c. 23, 9. c. 26, 31.

26. Dog haver jeg Intet Sikker at sige Herren til om ham. Derfor lod jeg fare ham frem for eder, og især for dig, Kong Agrippa, paa det jeg kan have Noget at sige, naar han er bleven forhørt.

27. Thi det synes mig ufornuftigt, at sende en Fange, og ikke ogsaa tilstentagne Bestydingerne mod ham.

26. Capitel.

Paulus fortæller om sit Fremse, sin Omvendelse, sin Rald og sin Enghed mod samme, om sin Fortsættelse, og Fretsning, 1-23. Festus og Agrippa kom sin om Pauli Tale; Pauli Beskr. 24-26. hans Ustyldighed berettes, 30-32.

1. Men Agrippa sagde til Paulus: det tilstedes dig, at tale for dig. Da vandrede Paulus Haanden, og sagde til sit Forhoer:

2. Jeg agter mig selv lykkelig, Kong Agrippa! at jeg i Dag skal forsvare mig for dig angaaende alle de Ting, for hvilke jeg anklages af Jøderne.

3. allermeest, fordi du haver Kundskab om alle Iødernes Skikke og Spørgsmaal. Derfor beder jeg dig, at du vil taalmodig høre mig.

4. Mit Levnet altsaa, fra Ungdom af, hvorledes det haver været fra Begyndelsen iblandt mit Folk i Jerusalem, vide alle Iøderne.

5. hvilke have kjendt mig tilforn fra det første af, — dersom de vilde vidne, — at jeg haver levet som en Phariseer efter den strengeste Sect i vor Subbdyrkelse.

c. 23, 6. Phil. 3, 5.

6. Og nu staaer jeg og dømmes for Haabet til den Forættelse, som er givet af Gud til Jæbrene,

c. 28, 20.

7. hvilken vore tolv Stammer haabe at opnaae, idet de tjene Gud uafladeligen Nat og Dag; og for dette Haabs Skyld, Kong Agrippa! anlagdes jeg af Iøderne.

8. Hvad? holdes det for utroligt hos eder, at Gud opvækker Døde?

9. Jeg selv haver vel og meent, at det barde mig at gjøre meget imod Jesu den Nazaraærs Navn;

c. 8, 3. c. 9, 1. Gal. 1, 13. 1 Tim. 1, 13.

10. hvilket jeg og gjorde i Jerusalem; og jeg fastede mange af de Hellige i Fængsel, der jeg havde faaet Magt dertil af de Høpste-Præster; og naar de bleve myrdede, gav jeg min Stemme dertil.

c. 23, 19.

11. Og i alle Synagoger lod jeg dem ofte straffe, og tvang dem til at tale bespotteligen og end mere rasende mod dem, forfulgte jeg dem endog indtil udenlandske Stæder.

12. Hvorfor jeg og drog til Damascus med Vindighed og Guldmagt fra de Høpste-Præster;

c. 9, 2, 3.

13. men midt om Dagen saae jeg paa Belen, o Konge! et Lys af Himmelen, som overgik Solens Glænde, omflinne mig og dem, som reisste med mig.

Matth. 17, 2.

14. Men der vi alle faldt ned til Jorden, hørte jeg en Røst, som talde til mig, og sagde i det ebraiske Sprog: Saul! Saul! hvi forfølger du mig? det vil blive dig haardt, at stampe imod Draadden.

15. Men jeg sagde: Herre, hvo er du? men han sagde: Jeg er Jesus, hvem du forfølger.

16. Men reis dig, og staae paa dine Fødder; thi derfor haver jeg aabenbaret mig for dig, for at ublaare dig til en Tje-

ner og et Vidne haade om det, som du haver seet, og om det, hvori jeg vil aabenbare mig for dig.

c. 23, 15.

17. Idet jeg udfrier dig fra Folket, og Hedningerne, til hvilte jeg nu udsender dig,

18. for at oplade deres Vine, at de omvende sig fra Mørket til Lyset, og fra Satans Magt til Gud, paa det at de kunne annamme Syndernes Forladelse, og Lod iblandt dem, som ere helligede ved Troen paa mig.

Eph. 1, 18. Col. 1, 13.

1 Petr. 2, 25.

19. Derfor, Kong Agrippa! blev jeg ikke uldbydig mod det himmeiste Syn;

Gal. 1, 16.

20. men jeg forkyndte først for dem i Damascus og (Sidon) i Jerusalem, og i alt Judæas Land, og for Hedningerne, at de skulde omvende sig og komme tilbage til Gud, og gjøre Omvendelsens værdige Gjerninger.

c. 9, 20. 28. 29.

Matth. 3, 8.

21. For disse Ting's Skyld grebe Iøderne mig i Templet, og forsøgte at slaae mig ihjel.

c. 21, 30. 31.

22. Da jeg derfor bekom den Hjælp, som er af Gud, staaer jeg indtil denne Dag, og vidner baade for Lidet og Stor, og siger Intet andet, end det baade Propheeterne have sagt at skulle skee, og Moses:

Luc. 24, 44 fgg.

23. at Kristus skulde lide, at han, den første af de Dødes Opstandelse, skulde forkynde Lys for Folket og Hedningerne.

1 Cor. 15, 20. Col. 1, 18. Heb. 1, 5.

Luc. 2, 32.

24. Men der han saaledes forsvarede sig, sagde Festus med høj Røst: du raser, Paulus! den megen Lærdom gjør dig rasende.

25. Men han sagde: jeg raser ikke, værdige Festus! men taler sande og betænk-somme Ord.

26. Thi Kongen veed om disse Ting, og til ham taler jeg ogsaa frimodigen, esferdi jeg er vis paa, at slet Intet af dette er skjut for ham; thi dette er ikke skeet i en Brag.

Joh. 18, 20.

27. Troer du, Kong Agrippa! Propheeterne? jeg veed, at du troer.

28. Men Agrippa sagde til Paulus: der fattes Lidet ubl, at du jo overtaler mig til at bliede en Christen.

29. Men Paulus sagde: jeg vilde ønske til Gud, enten der fattes Lidet eller Ue-

get at ikke alene Du, men og alle, som høre mig i Dag, maatte, blive saadanne, som og jeg er, undtagen disse Lænter.

30. Og der han havde sagt dette, stod Kongen op, og Landshøvdingen, og Berenice, og de, som sadde med dem.

31. Og de gik til en Side, talsede med hverandre, og sagde: dette Menneske gjør Satet, som fortjener Død eller Lænter.

c. 25, 25.

32. Men Agrippa sagde til Festus: dette Menneske kunde været loosladt, dersom han ikke havde indstødt sin Sag til Keiseren.

c. 25, 11.

27. Capitel.

Paulus skal stilles til Rom, kommer til Sidon, 1-3, derfra til Myra, 4-6. Seiladsen bliver farlig, Paulus raader dem forgjæves at blive i Creta, 7-12. De komme i stor Nød, Paulus trøster dem, 13-26. De lide Stibbrud paa Æn Malta, komme dog alle uskadede i Land, 27-44.

1. Men der det var besluttet, at vi skulde seile derfra til Italien, overantvordede de Paulus og nogle andre Fanger til en Hovedsmand over Hundrede, ved Navn Julius, (der stod) ved Keiserens Nøde. c. 15, 12.

2. Men der vi vare gangne ombord paa et abramyttenisk Skib, for at seile langs med Astenes Kyster, fore vi ud; og Aristarchus, en Macedonier fra Thesalonica, var med os. 2 Cor. 11, 25. 26.

Ap. 6, 19, 29.

3. Og anden Dagen anløb vi Sidon. Og Julius behandlede Paulus mildt, og tilstedede ham at gaae til Venner og nyde Pleie. c. 24, 23. c. 18, 16.

4. Og vi fore bort derfra, og seilede under Cypern, fordi Vindene vare imod.

5. Og vi seilede over Havet ved Cilicien og Pamphylien, og kom til Myra i Lydien.

6. Og der fandt Hovedsmanden over Hundrede et Skib fra Alexandria, som seilede til Italien, og satte os paa det.

7. Men der vi seilede langsomt i mange Dage, og med Vanskelighed naaede Cnubus, — thi Vinden soiede os ikke, — holdt vi ned under Creta ved Salmone.

8. Med Vanskelighed fore vi den forbi, og kom til et Sted, som kaldes Gode-Havne, der var nærved Staden Lasca.

9. Men der megen Tid var forløben, og Seiladsen nu var farlig, fordi endog Raften allerede var forbi, formanede Paulus, og sagde til dem:

10. I Mænd, jeg seer, at denne Seilads vil blive os til Ulykke og megen Skade, ikke alene paa Ladning og Skib, men ogsaa paa vort Liv.

11. Men Hovedsmanden over Hundrede troede Styrmanden og Skipperen mere end det, som af Paulus blev sagt.

12. Og der Havnen ikke var begyret til Vinterleie, besluttede de Fleste at fore bort ogsaa derfra, om de muligens kunde naae hen til Rhoenig, for at overvinde der, hvilkens er en Havn paa Creta, som vender mod Sydvest og Nordvest.

13. Men der Sendevind blæste op, og de meente, at de havde naaet deres Hensigt, ledte de Anker, og holdt nær under Creta;

14. men ikke længe derefter kom med dem en rasende Storm, som kaldes Eurolydon.

15. Men der Skibet blev revet hen, og kunde ikke holde sig op mod Vinden, gaae vi det over, og dreve saa.

16. Men vi løb under en liden Æ, som kaldes Claude, og kunde neppe faar sig paa Baaden.

17. Og der de havde taget den op, brugte de Hølp, og omsurrede Skibet; og saasom de frygtede, at de skulde delvis ind paa en Sandbank, lod de Seilene ned, og dreve saaledes.

18. Og der vi udfode meget af Stommen, begyndte de næste Dag at lasse overbord.

19. Og paa den tredje Dag udfaldte vi med vore Hænder Skibets Redskab.

20. Men der hverken Soel eller Stjerner lode sig see i mange Dage, og en liden Storm hængte over os, da betog vi omsider alt Haab os om at frelsee.

2 Cor. 12, 27.

21. Og der man ikke havde spist i lang Tid, stod Paulus frem midt blandt dem, og sagde: I Mænd! man burde have lydt mig, og ikke faret bort fra Creta, og svaret os denne Ulykke og Skade. v. 10. 11.

22. Og nu formaner jeg eder, at vær ved godt Mod; thi ingen Sjæl af eder skal omkomme, men alene Skibet.

23. Thi denne Nat stod for mig en Engel fra den Gud, hvem jeg tilhænger, og hvem jeg tjener, og sagde:

24. Frygt ikke, Paulus! det ber dig at stilles for Keiseren; og seer. Gud haver Mentet dig alle dem, som seile med dig.

c. 27, 11.

25. Derfor, I Mand! værter ved et godt Vøb; thi jeg troer Gud, at det skal saaledes worde, ligesom mig er sagt.

26. Men vi skulle strande paa en De.

27. Men der den stortende Nat kom, og vi drede om i det adriatiske Hav, formodebe Skibsofolkene ved Midnat, at et Land var dem nær.

28. Og da de lobbebe, havde de tyve Favn; men der de vare komne lldt derfra, og lobbebe atter, havde de femten Favn.

29. Og de frygtebe, at de maastee skulle støde paa Skær, og kastebe fire Antere ud fra Bagstavnen, og ønskebe, at det vilde worde Dag.

30. Men der Skibsofolkene vilde sngte fra Skibet, og lobe Baaden ned i Havet under det Raastub, at de vilde bringe Anterne ud fra Forstavnen,

v. 16.

31. da sagde Paulus til Høvedsmanden over Hundrede, og til Stridsmændene: dersom disse ikke blive i Skibet, kunne I ikke blive freste.

32. Da sappede Stridsmændene Baadens Toug, og lode den falde ned.

33. Men imidlertid, indtil det blev Dag, formanede Paulus Alle, at de skulle saae Rab, og sagde: det er i Dag den siotende Dag, at I have blet, uden at spise, og Intet taget til eder.

v. 27.

34. Derfor formaner jeg eder, at I saae Rab, thi dette hører til eders Frelse; thi der skal ikke falde et Haar af Høgens Hoved iblandt eder.

Matth. 10, 30.

Luc. 12, 7. c. 21, 18.

35. Men der han havde sagt dette, og havde taget Brød, takkebe han Gud for Alles Dine, og brød det, og begyndte at æde.

36. Men de bleve Alle frimodige, og de fl ogfaa Mad.

37. Men vi vare i Skibet tilfammen to hundrede og sex halvfjersindstyve Sjæle.

38. Og der de vare blevne mætte af Rab, leittebe de Skibet, ibet at de udfastebe Levnetsmidlerne i Havet.

39. Men der det blev Dag, kendte de ikke Landet, men de bleve en Væg væer, som havde en Strandbred, paa hvilken de besluttede at sætte Skibet, om muligt.

40. Og der de havde kappet Anterne, overlode de (Skibet) til Havet, og løbnebe tillige Hoerbaandene; og ibet de ophid-

sebe Raafellet for Vinden, holdt de ind paa Strandbredden.

41. Men de drev ind paa en Grund, som havde Dyb paa begge Sider, og stobte an med Skibet; og Forstavnen borede sig fast, og stod ubevægelig, men Bagstavnen sloges sonder af Vølgerens Magt.

42. Men det var Stridsmændenes Anslag, at de vilde ihjelslaae Fangerne, at de ikke skulle undkomme ved at svømme.

43. Men Høvedsmanden over Hundrede, som vilde frelse Paulus, forhindrebe dem i dette Anslag, og bod, at de, som kunde svømme, skulle først kaste sig ud, for at undkomme til Landet,

44. og de Andre (redde sig), Nogle paa Planker, og Andre paa Stykker af Skibet. Og saaledes stede det, at Alle som freste til Land.

c. 24, 25.

28. Capitel.

Folket paa Malta beviser Paulus stor Venlighed; en Dagle gjør ham ingen Skade, 1-6. Publii Sader og Andre helbreedes, 7-10. De selle derfra til Syracusa, Puteoli og Rom, 11-16. Paulus taler for de Ridske af Sæerne i Rom; Nogle troe, Andre ere forhædede, 17-29. han lærer usforhindret i to Aar, 30, 31.

1. Og der de vare freste, fl be at vlde, at denne De hedte Melite.

c. 27, 26.

2. Men Barbarerne viste os ikke liden Mennefskærlighed; thi de modtog os alle, ibet de optandte en Tid formekest Regnen, som overfaldt os, og formekest Kulden.

2 Cor. 11, 27.

3. Men der Paulus rev en Hob Klid sammen, og lagde paa Ilden, som en Dagle ud formekest Varmen, og krob paa hans Haand.

4. Men som Barbarerne saae Dhyret hænge ved hans Haand, sagde de til hverandre: dette Mennefs er sikkert en Ordb, hvem Gjengjældelsen ikke lader leve, alligevel han er frest af Havet.

5. Der han nu rystebe Dhyret af i Ilden, folte han intet Dndt.

Marc. 16, 18.

Luc. 10, 19.

6. Men de ventede, at han skulle hovne, eller plubfellig salde døb om. Men der de havde ventet længe, og saae, at han intet Dndt veberføed, som de paa andre Tanker, og sagde, at han var en Gud.

c. 24, 11.

7. Men ved det samme Sted havde den Dverste paa Den, ved Navn Publius, et Randgods; han modtog os, og laante os denligen Herberge i tre Dage.

Rom. 12, 13.

8. Men det traf sig, at Publii Fader laae betagen af Feber og Blodpot; til ham gik Paulus ind, og bad, og lagde Haenderne paa ham, og helbrede ham.

Mat. 5, 14. Marc. 16, 18.

9. Der dette da var skeet, kom og de Andre paa Den frem, som havde Sygdomme, til ham, og bleve helbrede.

10. Disse beviste os ogsaa stor Ære, og der vi drog bort, lagde de i (Stibet), hvad vi havde behov.

11. Men efter tre Maaneders Forløb drog vi bort i et alexandrinisk Skib, hvilket havde havt Vintercie ved Den, og havde Twillingernes Mærke.

12. Og vi lob ind i Syracusa, og bleve (der) tre Dage.

13. Derfra seilede vi omkring, og kom til Rhegium; og efter een Dags Forløb fik vi Sondenvind, og kom anden Dagen til Puteoli,

14. hvor vi fandt Brødre, og bleve budne af dem, at blive (der) syv Dage. Og saa drog vi til Rom.

15. Og derfra kom Brødrene, som havde hørt om os, os imøde indtil Appii Forum, og Trestabernæ; og der Paulus saae dem, taffede han Gud, og satte dem Mod.

16. Men der vi kom til Rom, oberantvorbode Hovedsmanden over Hundrede Frangerne til Dversten for Livvagten; men Paulus blev det tilstedet at boe for sig selv med en Stridsmand, som bevogtede ham.

c. 27, 1. c. 24, 23.

17. Men det stede efter tre Dage, at Paulus sammenfaldte dem, som vare de Fornemste iblandt Jøderne; men der de vare forsamlede, sagde han til dem: I Mænd, Brødre! jeg, som haver Intel gjort mod Folket, eller Jædrenes Skikke, er overantvorbet fangen fra Jerusalem i de Romeres Hænder,

c. 21, 26.

c. 24, 12, 13. c. 25, 8.

18. Hvilte vilde lade mig løse, der de havde forhørt mig, efterdi der var ingen Dødsfag imod mig;

c. 24, 26.

c. 26, 32. c. 25, 25.

19. men der Jøderne talede derimod, lodtes jeg til at indsthyde min Sag for

Keiseren; dog ikke som den, der havde Røget at anklage mit Folk for.

c. 25, 14.

20. For denne Sags Skyld lod jeg eder sælde hid, at see, og tale med eder; thi jeg er stuttet i denne Rønst for Israels Guds Skyld.

Eph. 6, 20. Ap. G. 26, 6, 7.

21. Men de sagde til ham: vi have hverken saact Brev fra Judæa om dig, ikke heller er nogen af Brødrene kommen, som haver forkyndt, eller sagt noget Ondt om dig;

22. men vi ønske vel at høre af dig, hvad du mener; thi det er os vitterligt om denne Sect, at den allevegne finder Mødselsø.

c. 24, 14. Luc. 2, 31.

23. Men der de havde bestemt ham en Dag, kom Mange til ham i Herberget; for hvilke han udlagde og vidnede om Guds Rige, og søgte at overbevise dem om Læren om Jesu, baade af Mose Lov, og af Profeterne, fra aarke om Morgenen indtil Aften.

c. 26, 22.

Mat. 24, 27, 44.

24. Og Røgle lode sig overbevise af det, som blev sagt, men Andre troede ikke.

c. 17, 4.

25. Men der de vare usamdrægtlige indbyrdes, skiltes de ad, der Paulus havde sagt det ene Ord: retteligen haver den Hellig Mand talt ved Profeten Esaias til vore Fædre, og sagt: 2 Pet. 1, 21.

Es. 6, 9, 10. Math. 13, 14 &c.

26. Gaf hen til dette Folk, og sig: med Hørelsen skulle I høre, og ingenlunde forstaae; og seende skulle I see, og ingenlunde skende.

27. Thi dette Folks Hjerter er blevet forherdet, og de høre besværigen med Ørene, og tillukke deres Øine, at de ikke skulle komme til at see med Øinene, og høre med Ørene, og forstaae med Hjertet, og omvende sig, at jeg maatte helbrede dem.

28. Derfor være det eder vitterligt, at Guds Frelse er sendt til Hedningerne; de skulle og høre.

c. 13, 46. c. 18, 6.

29. Og der han havde sagt dette, gik Jøderne bort, og havde en stor Trætte indbyrdes.

30. Men Paulus blev to fulde Aar i sit seide Herberge, og tog imod alle, som kom ind til ham,

31. og prædikede Guds Rige, og lærte om den Herre Jesu med al Frimodighed usforbløret.

Paulus, som en Evangelii Prædikant, anfører de troende Romere Christi Raade, 1-7. vidner om sin store Kæmpelse efter at prædike Evangelium for dem, 8-15. hvilket er et guddommeligt Middel til Salighed, 16. 17. thi Hedningerne, kjædet de have Kundskab om Gud, ere dog under Guds Bredde, fordi de ei ret have dyret ham, 18-23. hvorfor Gud haver givet dem hen i deres egne Evner, 24-32.

1. Paulus, Jesu Christi Tjener, kaldet til Apostel, bestiftet til (at forkynde) Guds Evangelium, Ap. G. 9, 15.

c. 13, 2. Gal. 1, 15.

2. — hvilket han forud havde forjættet ved sine Propheter i de hellige Skrifter — Ap. G. 26, 6. Rom. 3, 21. Joh. 1, 46. c. 5, 39.

3 om hans Søn, — som er født af Davids Kvind efter Kjødet, Matth. 1, 1. 2 Tim. 2, 8.

4. som kraftigen blev bevilst at være Guds Søn efter Helligheds Aand ved Opstandelsen fra de Døde, Jesu Christi (nemlig), vor Herre, Joh. 10, 30 fgg. Ap. G. 13, 32 fgg. Ebr. 1, 5. c. 5, 5.

5. ved hvem vi fik Raade og Apostel-Embedet, til (at oprette) Troens Lydighed iblandt alle Hedninger formeblst hans Navn, c. 12, 3. 1 Cor. 15, 10. Eph. 3, 8. 1 Tim. 2, 7. Rom. 16, 26.

6. iblandt hvilke ogsaa I ere kaldte af Jesu Christo —

7. til alle dem, som ere i Rom, Guds Eftelste, kaldte Hellige: Raade være med eder, og Fred fra Gud vor Fader, og den Herre Jesu Christo! 1 Cor. 1, 2, 3. Eph. 1, 1.

8. Først taler jeg min Gud ved Jesum Christum for eder alle, at eders Troe omtales i den ganste Verden. 1 Cor. 1, 4, 5. Eph. 5, 20. Ebr. 13, 15. 1 Thess. 1, 8.

9. Thi Gud, hvem jeg i min Aand tjener ubi hans Søns Evangelium, er mit Bilde om, hvorledes jeg uden Aftadelse tænker paa eder, c. 9, 1, 2. 2 Cor. 1, 23. Gal. 1, 20. Eph. 1, 16. 2 Tim. 1, 3.

10. altid begjærende i mine Bønner, at jeg dog engang maatte faae Held til, efter Guds Villie, at komme til eder; 1 Thess. 3, 10.

11. thi mig forlænges efter at see eder, paa det at jeg kunde meddele eder nogen aandelig Raadegave, saa at I maatte lykkes: c. 15, 23, 29.

muntres tilligemed eder ved den kaldte Troe, baade eders og min.

13. Men jeg vil ikke, Brødre! at I skulle være ubidende om, at jeg haver ofte sat mig for at komme til eder, — men jeg er hidindtil bleven forhindret, — paa det at jeg maatte have nogen Frugt ogsaa iblandt eder, ligesom og iblandt de andre Hedninger. 1 Thess. 2, 18.

14. Jeg er baade Græker og Barbarer, baade Blse og Ublse en Skyldner. 1 Cor. 9, 16.

15. Saaledes er jeg og, hvad mig angaar, redbon til at prædike Evangelium ogsaa for eder, som ere i Rom. Ap. G. 28, 31.

16. Thi jeg stammer mig ikke ved Christi Evangelium; thi det er en Guds Kraft til Saliggjorelse for hver den, som troer, baade for Jøder først, og for Græker; 2 Tim. 1, 18. 1 Cor. 1, 18. c. 15, 2.

17. thi derudi aabenbares Guds Retfærdighed af Troe til Troe, som strebet staaer: "men den Retfærdige af Troen skal leve." c. 3, 21. 22. Phil. 3, 9.

18. Thi Guds Bredde aabenbares af Himlen over alle de Menneskers Ugudelighed og Uretfærdighed, som forholde Sandheden ved Uretfærdighed: Rom. 2, 4. Joh. 3, 36. Gal. 3, 11. Ebr. 10, 38.

19. efterdi det, som man kan vide om Gud, er aabenbaret dem; thi Gud haver aabenbaret dem det; Ap. G. 14, 15 fgg. c. 17, 24 fgg.

20. thi hans usynlige Væsen, det er, hans evige Kraft og Guddommelighed, bestues fra Verdens Stabelse af, da de forstaaes af Gjærningerne; saa at de have ingen Undskyldning.

21. Thi endog de kendte Gud, saa ærde eller tæstede de ham dog ikke som Gud; men bleve forfængelige i deres Tanker, og deres uforstandlige Hjerte blev formærket. Eph. 4, 17. 18. 19.

22. Der de sagde sig at være Blse, bleve de Daarer, 1 Cor. 1, 20.

23. og have forvendt den uforfrankelige Guds Herlighed til Lighed med Billedet af et forfrankeligt Menneske, og af Fugle, og af streføddede Dyr, og af Orme.

24. Derfor haver og Gud givet dem hen

i deres Hjerters Begjæringer til Urettedhed, saa at (de) vanære deres egne Begjæringer indbrædes. Ap. 6. 14, 16.

25. De have forvendt Guds Sandhed til Løgn, og have dyrket og tjent Stabningen over Staberen, som er velsignet i Evighed, Amen!

26. For denne Saag Skuld haver Gud givet dem hen til skændige Lyster; thi baade deres Qvinder forvendte den naturlige Brug til den unaturlige;

27. og deiligste bleve ogsaa Mændene, som forlode Ordindens naturlige Brug, ertrængte i deres Vist til bevrandre, saa at Mand med Mand eede Uærlighed, og fik deres Vitsfarelses Len, som det burde sig, paa dem selv. 1 Cor. 6. 9.

28. Da ligesom de ikke holdt (det) for godt at have Guds Mundskab, saa gav Gud dem hen til et Sind, som intet duer, saa at de gjere det Ulemmelige.

29. erfulte med al Uretfærdighed, Horerie, Skalkhed, Gjerrighed, Ondskab; fulde af Avind, Modersk, Trætte, Evg, Vanart;

30. Drethedere, Vagvassere, Gudsbadere, Voldomend, hermedicere, fortalende, sloglige til Ondt, Forældre umdige.

31. uforstandige, trælse, ufærlige, uforgjælige, ubarmhjertige;

32. hvilke, endog de fiende Guds retfærdige Dom: — at de, som gjere saadanne Ting, ere skuldige at dee, — dog ikke alene gjere det, men have endog Velbehag i dem, som det gjere

2. Capitel.

De, som denne Brev, 2. Cap. 1. Her undskyld Guds Dom, som den Romers Konge demmer Enhver efter hans Gjerrighed, 1-16. Bederne rose sig for deres at Loven og Samværdighen, da de ei bruge sine Fortæren, 17-29.

1. Derfor, o Menne! er du uden Undskyldning, hve du end er, som demmer; thi idet du demmer en Anden, fordemmer du dig selv; thi du, som demmer, gjer selv det Samme. Matth 7. 1. 2.

2. Men vi vide, at Guds Dom er efter Sandhed over dem, som gjere Saadant

3. Men tænker du dette, o Menne! du, som demmer dem, der gjere Saadant, og gjer selv det Samme, at du skal undskynde Guds Dom?

1. eller foragter du hans Godeheds og Taalmodigheds og Langmodigheds Afg-

dom, og veeb ikke, at Guds Godehed leder dig til Lovendelse? c. 9, 22-23.

2 Pet. 3. 9. 15. 2. 21.

5. Men efter din Haardhed og dit ufærdige Hjerte Samier du dig selv Vrede paa Vredens og Guds retfærdige Dom Aabenbarelse Dag;

6. thi han skal betale Enhver efter sine Gjæringer: Matth. 16. 27. 2 Cor. 5. 10.

7. dem, som ved Standhaftighed i ad Gjærning sege Hæder og Hæder og Uretfærdighed, (skal han give) et rigt Liv.

8. men dem, som ere gjensidige og vilde Sandhed, som atvide Uretfærdighed, (skal vorde) Ugunst og Vrede.

2 Thes. 1. 9.

9. Trængsel og Angst skal være over hvert Mennefs Sjæl, som gjer det Onde, baade en Bedes forst, og en Græser, c. 3. 9.

10. men Hæder og Hæder og Fred skal være hver den, som gjer det Gode, baade en Bede forst, og en Græser;

11. thi der er ingen Verdens Anseelse hos Gud. Ap. 6. 10, 34. Gal 2. 6. Eph 6. 9.

1 Pet. 1. 17.

12. Thi hvilefombest, der have været uden Loven, de straffes og uden Loven, og hvilefombest der have syndet uden Loven, de skulle dømmes ved Loven: — Luc. 12. 47. 48.

13. thi ikke Lovens Hæder ere retfærdige for Gud, men Lovens Gjærere skulle retfærdiggjeres: Matth 7. 21-27. Gal 1. 22.

14. thi efterdi Hedningerne, som ikke have Lov, gjere af Naturen Lovens Gjæringer, da ere de, endog de ikke have Lov dem selv en Lov.

15. De vise nemlig Lovens Gjærere (at være) skreven i deres Hjerte, idet deres Samvittighed vidner med, og Tanke indbrædes anlage, eller og forsvare forandre; —

16. paa den Dag, da Gud skal demme Mennefsen skulte Træster, efter sit Evangelium, ved Jesus Kristus

Matth. 25. 31. 1. 2. Joh. 12. 48. Ap. 6. 17. 31. 15. 1. 2.

17. See, du kalder dig en Bede, og forlader dig tryggligen paa Loven, og forlader dig i Gud, c. 9. 4. Luc. 18. 11.

18. og veeb hans Billie: ca. underst af Loven, prøver du hvad Met er;

19. og fordrister dig selv til at være de Blindes Vejleder, deres Lys, som ere i Mørke, Matth 15. 14.

20. Uvirkningsfulde Tugtemærker, Genfol-

21. Du altsaa, som lærer Andre, lærer du dig ikke selv? du, som prædiker, at man ikke skal stjæle, stjæler du?

Math. 23, 3 fœ.

22. Du, som siger, at man ikke skal bedrive Hoer, bedriver du Hoer? du, som haver Beberstygge for Afguder, ræner du det Hellige?

23. Du, som roser dig af Lovens, vanhæver du Gud ved Lovens Overtrædelse?

24. Thi for eders Skyld bespottes Guds Navn iblandt Hedningerne, som skrevet er.

25. Thi Omstjærelsen er vel nyttig, om du holder Lovens; men er du Lovens Overtræder, da er din Omstjærelse bleven en Forhud.

26. Dersom da den Uomstaaerne lagttager Lovens Bud, mon da ikke hans Forhud regnes for Omstjærelse?

27. Og den af Naturen Uomstaaerne, som opfylder Lovens, skal domme dig, som med Bogstav og Omstjærelse er Lovens Overtræder.

28. Thi ikke den, som i det Udvortes (er Jøde), er (derfor) Jøde, ei heller er den (Omstjærelse), som steer udvortes paa Kjødet, (derfor) Omstjærelse;

Joh. 8, 39. Rom. 9, 7. 8.

29. men den, som i det Udvortes er Jøde, og Hjertets Omstjærelse i Aanden, ikke efter Bogstaven: en saadan har Røds, ikke af Mennesker, men af Gud. Gal. 6, 15. Phil. 3, 3. Col. 2, 11. 1 Cor. 4, 5. 1 Thes. 2, 4.

3. Capitel.

Jæderne have Fortrin, da Guds Ord er dem betroet, 1-3. dog viser iust Guds Ord, at de saarelsom Bedningerne ere alle Syndere, 4-10. derfor bliver Ingen retfærdig ved Lovens, men ved Troen paa Christum, hvorved Lovens dog ei affkastes, 20-31.

1. Hvad er da Lovens Fortrin? eller hvad gavner Omstjærelsen?

2. Meget i alle Maader; fornemmeligen at Guds Ord ere dem betroede. c. 9, 4.

3. Thi hvad? om Nogle vare vantroe, mon deres Vantroer skulde gjøre Guds Trofasthed til Intet? det være langt fra! c. 9, 6. Ebr. 4, 2. 2 Tim. 2, 13.

4. Gud være sandtru, men hvert Menneske en Løgnar! som skrevet staaer: at du maa befindes retfærdig i dine Ord, og vinde, naar du dommer. Ps. 51, 6.

5. Men dersom vor Uretfærdighed beviser Guds Retfærdighed, hvad ville vi da sige? mon Gud er uretfærdig, at han

6. det være langt fra! Hvorledes skulde Gud da domme Verden? — Ap. 17, 31.

7. Ja! men dersom Guds Sandhed har end ydermere vist sig til hans Ære formædelt min Løgn, hvi dommes jeg da endnu som en Synder?

8. og hvorfor skulde vi da ikke, — saaledes, som man bespottelig taler om os, og som Nogle sige, at vi lære: — gjøre det Onde, for at det Gode kan komme (deraf)? Deres Fordømmelse er retfærdig (som saaledes lære).

9. Hvad da? have vi Fortrin? arbejdet ikke; thi vi have forhen beviist, at baade Jøder og Grækere ere alle under Synd;

Gal. 3, 22.

10. som skrevet staaer: der er Ingen retfærdig, end ikke Een! Ps. 14, 2, 3.

Ps. 53, 2, 3, 4.

11. der er Ingen forstændig; der er Ingen, som søger efter Gud.

12. Alle ere afvegne, de ere tilsammen blevne ubuelige; der er Ingen, som gjør godt, der er end ikke Een.

13. Deres Strube er en aabnet Grav; med deres Tunge besvige de; Egleres Jorgift er under deres Læber; Ps. 5, 10.

Ps. 140, 4.

14. Deres Mund er fuld af Forbandelser og Bæstthed. Ps. 10, 7.

15. Deres Fødder ere snare til at ubøse Blod. Ordsp. 1, 16. Ef. 59, 7.

16. Der er Fordærvelighed og Gienbig- hed i deres Veie,

17. og de have ikke kendt Fredens Vel.

18. Der er ikke Gudsfrøgt for deres Dine. Ps. 36, 2.

19. Men vi vide, at hvadsomhelst Loven siger, siger den til dem, som ere under Lovens; paa det hver Mund skal tilstoppes, og al Verden skal være skyldig for Guds Dom.

20. Derfor kan intet Kjød blive ved Lovens Gjerninger retfærdiggjort for ham, thi ved Lovens kommer Syndens Erkjendelse. Gal. 2, 16. Rom. 7, 7.

21. Men nu er Guds Retfærdighed, om hvilken der er viden ved Lovens og Profeterne, aabenbaret uden Lovens, c. 1, 17. Phil. 3, 9. Joh. 5, 45.

22. nemlig Guds Retfærdighed ved Jesu Christi Troe, til Alle og over Alle, som troe; thi der er ikke Fortsæt; c. 10, 12.

Gal. 2, 20. Col. 2, 11.

23. thi alle have syndet, og dem fattes Guds Bred; v. 9. c. 11, 32.

1 Tim. 1, 1, 10.

24. og de blive retfærdiggjorte usfordrilt af hans Naade, ved den Forloebning, som er i Christo Jesu. Eph. 2, 8.

Tit. 3, 5, 7. Rom. 20, 24. Eph. 1, 7.

25. hvilken Gud haver fremkaldt til en Naadestuel formedelst Troen paa hans Bred, for at vise sin Retfærdighed ved de forhen under Guds Langmodighed begangne Synders Forladelse;

2 Cor. 5, 19. Gal. 1, 20. 1 Tim. 2, 2. c. 4, 10. Rom. 9, 17, 30.

26. for at vise sin Retfærdighed paa den nærværende Tid, at han maa være retfærdig, og gjere den retfærdig, som er af Jesu Bred

27. Hvor er nu (vor) Noed? den er udelutt: formedelst hvilken Lov? Gjeringernes; nei, men formedelst Troens Lov.

28. Derfor slutte vi, at Mennesket bliver retfærdiggjort ved Troen, uden Lovens Gjeringer. c. 4, 5. Gal. 2, 16.

Eph. 2, 7, 9.

29. Mon Gud er alene Jøders (Gud)? er han ikke ogsaa Hedningers? jo! han er ogsaa Hedningers:

30. Hervedi der er een Gud, som vil retfærdiggjøre de Uomflaarne ved Troen, og de Uomflaarne formedelst Troen.

Rom. 9, 15, 9, 11.

31. Afslætte vi da Lovens formedelst Troen? det være langt fra! men vi stadfæste Lovens.

4. Capitel

Abraham blev retfærdiggjort ved Troen, 1-5. David erinder om Herrens Forloebning ved Troen, 6-8. Denne Naade velkommer og Hedningerne; thi Abraham var retfærdiggjort, for han blev omflaaren, 9-12. Han skulde være Fader for de mange Folk, som troer, 13-17. Hans Bred var Troe og Retfærdiggjortede er til os til Vampel, 18-25.

1. Hvad skulde vi da sige, at vor Fader Abraham haver epnaaet efter Kjædet?

2. Thi dersom Abraham blev retfærdiggjort ved Gjeringer, haver han Noed, men ikke for Gud. Eph. 2, 9.

3. Thi hvad siger Skriften? — "men Abraham troede Gud, og det blev regnet ham til Retfærdighed." 1 Mos. 15, 6.

Rom. 4, 3, 6.

4. Men den, som har Gjeringer at fremvise, tilregnes Lønnen ikke af Naade, men som Skuldighed: c. 11, 6.

5. den derlmed, som ikke har Gjeringer,

men troer paa ham, som retfærdiggjører den Uguddelige, (ham) tilregnes hans Troe til Retfærdighed. c. 3, 24

2 Cor. 5, 19, 21. Gal. 3, 9.

6. Ligesom og David priser det Menigste saligt, hvilket Gud tilregner Retfærdighed uden Gjeringer:

7. Salige ere de, hvis Overtrædelser ere forladte, og hvis Synders ere skulte!

Ps. 32, 1, 2.

8. Salig er den Mand, hvem Herrens Gættelse vil tilregne Synd!

9. Hører da denne Salighed til Dødsstraffens (alene), eller og til Herrens? vi sige jo, at Troen blev regnet Abraham til Retfærdighed. c. 3, 30

10. Herredes blev den da tilregnet? da han var bleven omflaaren, eller da han havde Herhud? ikke da han var bleven omflaaren, men da han havde Herhud

11. Og han annammede Dødsstraffen Troen, som en Befegling paa den Retfærdighed ved Troen, hvilken han havde. (da han var) uomflaaren: saa at han skulde være Fader til alle dem, som troer, (Hver de ere) uomflaarne, — at Retfærdighed skulde og tilregnes dem, — Gal. 3, 7

12. og (være) Fader til de Omflaarne til dem, som ikke alene ere omflaarne, men ogsaa vandre i den Troes Fodspor, hvilken vor Fader Abraham havde, (da han var) uomflaaren.

13. Thi ikke formedelst Lovens (gættelse) den Forjættelse til Abraham og hans Afkom, at han skulde arve Verden, men formedelst Troens Retfærdighed.

14. Thi skulde de, som holde sig til Lovens, være Arvinger, da er Troen forgyret, og Forjættelsen gjort til Intet;

Gal. 3, 18.

15. thi Lovens virker Straf; thi hver der ikke er Lov, der er ei heller Overtrædelse

c. 3, 20. c. 5, 13. c. 7, 9, 12.

16. Derfor er Forjættelsen ved Troen, saa at den (gives) af Naade: paa det at den maa staa fast for den ganske Tid: alene for den, som har Lovens, men og for den, som har Abraham's Troe, hvilken er alles vores Fader. Gal. 3, 14

17. — som skrevet er: jeg haver sat mig til mange Folks Fader — for Gud, paa hvem han troede, som levendesjer de Døde, og kalder de Ting, der ikke ere, som om de være. 1 Mos. 17, 5. Ebr. 11, 1

18. Thi med Saab troede han mig Saab, at han skulde være mange Folks

hader, efter det, som sagt var: saaledes
skal din Sød vorde; 1 Mos. 15, 5.

19. og da han ikke var soget i Troen,
saae han ikke hen til sit eget Legeme, som
allerede var udblevet, efterdi han var nær
hundrede Aar gammel, eller til Saras
hendede Roderliv;

20. men han tvivlede ikke med Vantro
paa Guds Forjættelse, men blev styrket i
Troen, og gav Gud Ære, Ebr. 11, 8 fgg.

21. sundkommen vis paa, at det, som
han havde lovet, var han og mægtig til
at gøre. Luc. 1, 37.

22. Derfor blev det og regnet ham til
Retfærdighed. v. 3.

23. Men ikke for hans Skyld alene er
det frevet, at det blev ham tilregnet;

24. men og for vor Skyld, hvilke det skal
tilregnes, naar vi troe paa den, der
opreiste vor Hætte Jesum fra de Døde,
Ap. G. 2, 24, 32.

25. han, som blev gaaen hen for vore
Overtrædelser, og opreist for vor Retfær-
diggjørelse. c. 8, 32. 1 Cor. 15, 3.

3oh. 2, 2.

5. Capitel.

De Retfærdiggjorte have Fred med Gud, Adgang til
Gud, rose sig af Daabet, ja og af Krængsel, for
Guds Kjærligheds Skyld i Christo, 1-11. Som
være søgte Synd og Død over alle Mennesker, saa
førte Christos Retfærdighed og Liv over alle Men-
nesker, 12-21.

1. Altsaa, retfærdiggjorte ved Troen,
have vi Fred med Gud ved vor Hætte
Jesum Christum; Ap. G. 10, 26.

Eph. 2, 14.

2. ved hvem vi ogsaa have Adgang for-
mebest Troen til den Naade, hvori vi
saae, og vi rose os af Naad om Hertilg-
hed hos Gud; Joh. 10, 9. c. 14, 6.

Eph. 2, 18. c. 3, 12. Ebr. 10, 19.

3. Ja ikke det alene, men vi rose os og
af Trængslerne; efterdi vi vide, at Træng-
sen virker Taalmodighed; 2 Cor. 11, 23.

Phi. 1, 29. 3at. 1, 2, 2.

4. men Taalmodigheden (virker) et
prøvet Sind; men et prøvet Sind Naad;
5. men Naabet beskammer ikke; fordi
Guds Kjærlighed er udoft i vore Hjarter
ved den Hellig Aand, som er os givne.

Ebr. 6, 18, 19. 1 3oh. 4, 16.

6. Thi da vi endnu vare frastedløse, døde
Christus til bestemte Tid for Ugudelige.

Eph. 2, 1. Col. 2, 13. 1 Pet. 3, 18.

7. Thi neppe dør nogen for en Ret-
færdig; thi for den Gode turde maafte
vel nogen døde;

8. men Gud beviser sin Kjærlighed mod
os derved, at Kristus er død for os, der
vi endnu vare Syndere; Joh. 3, 16.

c. 15, 13 fga. 1 3oh. 3, 16.

9. vi skulle da saa meget mere, efterdi vi
nu ere retfærdiggjorte ved hans Blod, ved
ham blive frelst fra Bredden;

10. thi dersom vi bleve forligte med Gud
formebest hans Søns Død, der vi vare
Fiender, da skulle vi saa meget mere nu
vi ere forligte, vorde frelst ved hans Liv.

2 Cor. 5, 18, 19. Col. 1, 20, 21.

11. Ja ikke det alene, men vi rose os
ogsaa i Gud ved vor Hætte Jesum Chri-
stum, ved hvem vi nu have faaet Forligel-
sen. 1 Cor. 1, 31.

12. Derfor, ligesom Synden kom ind i
Verden formebest eet Menneske, og Døden
formebest Synden, og saaledes Døden
trængte igennem til alle Mennesker, idet
de syndede alle;— 1 Cor. 15, 21, 22.

Rom. 6, 23.

13. thi Synden var i Verden inden Lo-
ven; men hvor der ikke er Lov, der tilreg-
nes ikke Synd. c. 4, 15.

14. Men Døden herskede fra Adam indtil
Moses ogsaa over dem, som ikke syndede i
Lighed med Adams Overtrædelse, hvilket
er et Bløde paa ham, som skulde kom-
me.

15. Men det er ikke saaledes med Naad-
begaven, som med Faldet; thi døde de
Mange, formebest den Enes Fald, da har
meget mere Guds Naade og Gave, ved det
ene Menneskes Jesu Christi Naade udbredt
sig overflødig til Mange. 1 Cor. 15, 22.

3oh. 1, 16, 17.

16. Og Naadegaven er ikke som (det,
der kom) formebest den Enes, som syndede;
thi Dommen er vel kommen af eet (Fald)
til Fordømmelse, men Naadegaven (hjæl-
per) af mange Fald til Retfærdiggjørelse.

17. Thi dersom Døden formebest den
Enes Fald herskede ved den Enes, da skulle
saa meget mere de, som annamme den
overvætted Naade og Retfærdighedens
Gave, herske i Livet ved den Enes, Jesum
Christum.—

18. Altsaa, ligesom formebest Gens Fald
Fordømmelse kom over alle Mennesker,
saaledes skal og formebest Gens Retfær-
dighed Livens Retfærdiggjørelse komme
over alle Mennesker. 2 Cor. 5, 15

1 3oh. 2, 2.

19. Thi ligesom ved det ene Menneskes Ulydighed de Mange ere blevne Syndere, saa skulle og de Mange vorde retfærdige ved den Enes Lydighed.

20. Men Loven kom til, paa det at Galdet skulde fremtræde des overslodigere. Men hvor Synden er bleven overslodig, der er Raaden bleven end overslodigere; c. 4, 15. c. 7, 8. Luc. 7, 47.

21. Saa at, ligesom Synden herskede ved Døden, saa skal og Raaden herse ved Retfærdighed til et evigt Liv formeðst Jesum Christum vor Herre. c. 6, 23.

6. Capitel.

Christi Raade tilsteder ei at synde; thi vi, som troe, ere med ham døde fra Synden, og opstandne til et nyt Levnet, 1-11. Derfor maa Synden ei mere regiere over os, 12-14. Thi Skændt vi ikke da ere under Loven, maae vi dog ikke hengive os til Syndens Ljeste, hvis Sold er Død og Fordømmelse, 15-23.

1. Hvad skulle vi da sige? skulle vi blive ved i Synden, paa det at Raaden kan blive des overslodigere? Gal. 2, 17.

2. Det være langt fra! Vi som ere af-døde fra Synden, hvoriledes skulle vi endnu leve i den? 1 Petr. 2, 24.

3. Vide I ikke, at vi, saa mange som ere døbte til Christum Jesum, ere døbte til hans Død? Gal. 3, 27.

4. Vi ere altsaa begravne med ham ved Daaden til Døden; paa det at, ligesom Christus er opreist fra de Døde formeðst Faderens Herlighed, saa skulle og vi vandre i et nyt Levnet. c. 8, 10, 11.

Col. 2, 12. Eph. 4, 22-24. Col. 3, 1 fgg.
1 Petr. 4, 1, 2.

5. Thi dersom vi ere blevne forenede med (ham) ved Lydighed med hans Død, da skulle vi og være (ham lige) i hans Opstandelse; Psal. 3, 10, 11.

6. Thi vi vide dette, at vort gamle Menneske er forøsket med ham, paa det at det Syndens Legeme skal blive tilintetgjort, saa at vi ikke fremdeles skulle tjene Synden; Gal. 2, 20. c. 5, 24.

7. Thi hvo, som er død, er retfærdiggjort fra Synden. 1 Petr. 4, 1.

8. Men dersom vi ere døde med Christo, da troe vi, at vi og skulle leve med ham; 2 Tim. 2, 11.

9. efterdi vi vide, at Christus, efterat han er opreist fra de Døde, doer ikke mere: Døden hersker ikke mere over ham.

Rom. 1, 18.

10. Thi det, at han døde, død

gang for Synden; men det at han lever, det lever han for Gud. Ebr. 7, 27.

c. 9, 28.

11. Saaledes ansee og I eder selv som døde for Synden, men som levende for Gud i Christo Jesu, vor Herre.

1 Petr. 2, 24. Gal. 2, 19.

12. Altsaa herse da ikke Synden i eders dødelige Legeme, saa at I ere den lydige i dets Begjeringer.

13. Fremstiller ei heller eders Lemmer for Synden til Uretfærdigheds Medskab, men fremstiller eder selv for Gud, som de, der fra Døde ere blevne Levende, og (fremstiller) for Gud eders Lemmer til Retfærdigheds Medskab; c. 12, 1.

1 Thes. 4, 4, 5. 1 Petr. 4, 2. Ebr. 9, 14.

14. Thi Synden skal ikke herse over eder; I ere jo ikke under Loven, men under Raaden.

15. Hvad altsaa? skulle vi synde, efterdi vi ere ikke under Loven, men under Raaden? det være langt fra! Gal. 2, 17.

16. Vide I ikke, at hvem I fremstille eder selv til Lydighed som Tjenere, dens Herre ere I, hvem I adlyde, hvad enten (det er) Syndens til Død, eller Lydighedens til Retfærdighed. Joh. 8, 34. 1 Petr. 2, 19.

17. Men Gud være Tak, at I have været Syndens Tjenere, men ere nu af Hjertet blevne den Lærdoms Form lydige, hvilken I ere hengivne!

18. Men nu I ere blevne frigjorte fra Synden, da ere I blevne Retfærdighedens Tjenere. Joh. 8, 32. Gal. 5, 1.

19. Jeg taler efter menneskelig Vilje formeðst eders Kjeds Strebethed. Thi ligesom I have fremstillet eders Lemmer som Urenhed og Uretfærdigheds Tjenere til Uretfærdighed; saa fremstiller nu eders Lemmer som Retfærdigheds Tjenere til Helliggjørelse. c. 13.

20. Thi da I vare Syndens Tjenere, vare I frie fra Retfærdigheden. v. 16, 18.

21. Hvad havde I da for Frugt af de Ting, ved hvilke I nu stamme eder? thi Enden paa dem er Døden. c. 8, 6.

22. Men nu I ere frigjorte fra Synden, og blevne Guds Tjenere, have I Frugt deraf for eder til Helliggjørelse; men Enden er et evigt Liv. v. 18. 1 Petr. 1, 19.

23. Thi Syndens Sold er Døden; men Guds Raadegabe er et evigt Liv i Christo Jesu, vor Herre. c. 5, 12. Gal. 1, 15.

7. Capitel.

sende ere døde fra Loven ved Christi Død, 1-6. Høndt Loven er ikke Synd, saa aabenbarer den Synden, og Synden taager Anledning deraf, 7- og selv den, der vil det Gode, gjør det dog ikke, for han maa tage Tilflugt til Christum, 13-25.

Vide I ikke, Brødre! (thi jeg taler m, som kjende Loven), at Loven hersker Mennesket, saa lang Tid han lever? Thi den gifte Kvinde er bunden ved n til Manden, saalænge han lever; dersom Manden døer, haver hun Int gjøre med Loven om Manden.

1 Cor. 7, 10, 39.

Dersom skal hun kaldes en Hore, om medens Manden lever, bliver en an-Mands; men dersom Manden er død, in ikke en Hore, om hun bliver en an-Mands. Matthy. 5, 32.

Eigefaa ere og I, mine Brødre! døde Loven ved Christi Legeme, paa det at alle blive en Andens, hans (nemlig), er opreist fra de Døde, paa det vi e bære Frugt for Gud. c. 8, 2.

Gal. 2, 10. c. 5, 18.

Thi da vi vare i Kjødets virkede de lge Lyster, som (vatted) ved Loven, i Lemmer til at bære Døden Frugt. c. 6, 21.

Men nu ere vi løste og døde fra Lo- under hvilken vi holdtes; saa at vi e tjene i Mandens nye Væsen, og ikke gskavens gamle Væsen. c. 6, 2.

2 Cor. 3, 6.

Hvad ville vi da sige? at Loven er id? det være langt fra! men jeg dte ikke Synden uden Loven; thi end jertligheden kjendte jeg ikke, dersom Lo- ikke havde sagt: du skal ikke begjere. c. 2, 20. c. 4, 15. 2 Mos. 20, 17, 18.

Men Synden, som tog Anledning af det, virkede al Begjertighed i mig; thi a Lov er Synden død. c. 5, 20.

Gal. 3, 19.

Men jeg levede nogen Tid uden Lov, i der Budet kom, blev Synden levende n.

Men jeg døde, og det Bud, som var et) til Liv, det fandtes at være mig til b;

.. thi Synden, som tog Anledning af det, forførte mig, og dræbte mig for- reist det samme.

I. Saa er da Loven hellig, og Budet retligt og retfærdigt og godt.

1 Tim. 1, 8.

13. Er da det, som er godt, blevet mig (til) Død? det være langt fra! men Synden (er bleven det), for at den skulde kjendes som Synd, da den formedelst det Gode bevirkede mig Døden, paa det at Synden formedelst Budet skulde vorde overmaade syndig.

14. Thi vi vide, at Loven er aandelig, men jeg kjødellig, fulgt under Synden;

15. thi jeg erkjender ikke, hvad jeg gjør; thi det, som jeg vil, dette gjør jeg ikke; men det, som jeg haver, dette gjør jeg.

Gal. 5, 17.

16. Men gjør jeg det, som jeg ikke vil, da vldner jeg med Loven, at den er god.

v. 12.

17. Men nu gjør jeg ikke det mere, men Synden, som boer i mig; v. 20.

18. thi jeg veed, at i mig, — det er i mit Kjød, — boer ikke (noget) godt; thi at ville, det staaer i min Magt, men at udrette det Gode fornaaer jeg ikke.

v. 15.

19. Thi det Gode, som jeg vil, det gjør jeg ikke; men det Onde, som jeg ikke vil, det gjør jeg.

20. Men dersom jeg gjør det, som jeg ikke vil, saa er det ikke mere mig, som udretter det, men Synden, som boer i mig.

v. 17.

21. Saa finder jeg da den Lov hos mig, naar jeg vil gjøre det Gode, at det Onde hænger ved mig;

22. thi jeg haver Lyst til Guds Lov efter det indvortes Menneske; 2 Cor. 4, 16.

23. men jeg seer en anden Lov i mine Lemmer, som strider imod mit Sindes Lov, og tager mig fangen under Syndens Lov, som er i mine Lemmer. c. 8, 2.

24. Jeg elendige Menneske, hvo skal frie mig fra dette Dødens Legeme?

25. Jeg talter Gud ved Jesum Christum vor Herre. Saa tjener da jeg, den selv-samme, Guds Lov med Sindet, men Synden Lov med Kjødets. 1 Cor. 15, 57.

8. Capitel.

For dem, som ere i Christo, er ingen Fordømmelse, saafremt Manden, den de annamme i Christo, og ikke Kjødets, hersker over dem, 1-13. samme Mand forsiktrer dem om Børneretted, 14-17. og kjendte de lide, glæde de sig dog i Haabet til den tilkommens de Arvedeel, hvorefter de skulle; og derudi fornuv Manden dem til Hjælp, 18-27. tilmed maade alle Ting tjene dem til Gode, som ikke Gud, som ere kaldte efter Børnet, 28-30. og Gud selv elsker. Sjæler og gjør dem Gæler i Christo, 31-32.

1. Saa er da nu ingen Fordømmelse for dem, som ere i Christo Jesu, der ikke vandre efter Kjodet, men efter Aanden;

c. 10, 4. 2 Cor. 5, 17. Gal. 5, 16.

2. Thi Aandens Lov, der giver Liv i Christo Jesu, haver frigjort mig fra Syndens og Dødens Lov. c. 6, 18. Joh. 8, 36.

Gal. 5, 1. Rom. 7, 23.

3. Thi det, som var Lovens umuligt, idet den var kraftløs formedelst Kjodet, (det gjorde) Gud, da han sendte sin egen Son i synlig Kjods Lignelse, og til et Syndoffer, og straffede Synden i Kjodet,

Ebr. 7, 18. 2 Cor. 5, 21. Gal. 3, 13.

4. paa det at Lovens Fordring skulde frembringes i os, som ikke vandre efter Kjodet, men efter Aanden.

5. Thi de, som ere efter Kjodet, sandse det Kjodelige; men de, som ere efter Aanden, (sandse) det Aandelige. 1 Cor. 2, 14.

6. Thi Kjodets Sands er Liv og Fred;

c. 6, 21. Gal. 6, 8.

7. efterdi Kjodets Sands er Fiendskab imod Gud; thi den er ikke Guds Lov underdanig, ja kan ei heller være det.

Gal. 1, 21. 3at. 4, 4.

8. Men de, som ere kjodelige, kunne ikke tæfkes Gud. v. 5.

9. Men I ere ikke kjodelige, men aandelige, saafremt Guds Aand boer i eder; men om Nogen ikke haver Christi Aand, denne er ikke hans. 1 Cor. 2, 12. c. 3, 16.

2 Cor. 13, 5. Gal. 4, 6. 1 Joh. 3, 24.

10. Men om Christus er i eder, da er vel Legemet dødt formedelst Synden; men Aanden er Liv formedelst Retfærdighed.

11. Men om hans Aand, der opreiste Jesum fra de Døde, boer i eder, da skal han, som opreiste Christum fra de Døde, levendegjøre ogsaa eders dødelige Legemer formedelst sin Aand, som boer i eder.

c. 6, 4, 5. Ap. G. 2, 24. 1 Cor. 6, 14.

2 Cor. 4, 14.

12. Derfor, Brødre! ere vi ikke Kjodets Eshydner, at vi skulde leve efter Kjodet.

c. 6, 6, 18.

13. Thi dersom I leve efter Kjodet, skulle I døe; men dersom I døde Legemets Gjerninger formedelst Aanden, skulle I leve.

Eph. 4, 22. Col. 3, 5, 6.

14. Thi saa mange, som drives af Guds Aand, disse ere Guds Børn. v. 9.

Gal. 5, 18.

15. Thi I annammede ikke atter en Trældoms Aand til Frygt; m

nammede en sønlig Udsaaelses Aand, ved hvilken I raabe: Abba! (det er): Fader!

2 Tim. 1, 7. Joh. 1, 12. 2 Cor. 6, 18.

Gal. 3, 26. c. 5, 6.

16. Denne samme Aand vidner med der Aand, at vi ere Guds Børn. v. 26, 27.

2 Cor. 1, 22. c. 5, 5. Eph. 1, 13. c. 4, 30.

17. Men dersom vi ere Børn, ere vi og Arvinger, nemlig Guds Arvinger, men Christi Medarvinger; saafremt vi lide med ham, at vi og skulle herliggjøres med ham.

Gal. 4, 7. Ap. G. 14, 22. 2 Tim. 2, 11, 12.

1 Pet. 4, 13.

18. Thi jeg slutter, at den nærværende Tids Lidelser ikke ere at agte med den Høilighed, som skal aabenbares paa os.

Matth. 5, 12. 2 Cor. 4, 17. 1 Joh. 3, 1, 2.

Gal. 3, 4.

19. Thi Skabningens Længsel ventes paa Guds Børns Aabenbarelse;

20. thi Skabningen er Forsængeligheden underlagt, — ikke med sin Villie, men idet ham, som lagde den deruunder; —

21. dog med det Haab, at Skabningen skal og selv blive frigjort fra Fortrængelighedens Trældom til Guds Børns Høiligheds Frihed. Hab. 2, 5.

22. Thi vi vide, at hese Skabningen tilfammen suffer, og er tilfammen i Smert indtil nu.

23. Ja ikke det alene, men ogsaa selv de, som have Aandens Herfregrede, ogsaa vi selv suffice i os selv, idet vi forventer en sønlig Udsaaelse, vort Legemes Forløsning.

Eph. 1, 5. Luc. 21, 28. 2 Cor. 5, 2, 4.

1 Joh. 3, 2.

24. Thi vi ere freiste i Haabet. Men det Haab, som seer, er ikke Haab; thi hvoredes skulde Nogen haabe det, som han seer?

25. Men dersom vi haabe det, som vi ikke see, da forventer vi det med Taalmodighed. Ebr. 11, 1.

26. Men dørligste kommer og Aanden vor Strøbelighed til Hjælp; thi vi vilte ikke, hvad vi skulle bede, som det sig ber; men Aanden selv træder frem for os med uudsigelige Suffe. Matth. 20, 22.

3at. 4, 3.

27. Men han, som randsager Hjerterne, ved, hvad Aandens Sands er; thi den træder frem for de Hellige efter Guds (Villie). Ap. G. 1, 24.

28. Men vi vide, at alle Ting tjene dem til Gode, som eiste Gud, dem, som efter hans Beslutning ere skabte. 1af. 1, 12.

c. 2, 5. Eph. 1, 11. c. 2, 11. Rom. 1, 2.

haver han og forud beflittet, at vorde banebrude efter hans Søns Bilsede, paa det at han skal være den Førstefødte iblandt mange Brødre.

Eph. 1, 5. 11.

Phil. 3, 10. 21. 1 Joh. 3, 2. Col. 1, 15. 18.

30. Men hvilke han forud beflittede, dem haver han og kaldet; og hvilke han kaldte, dem haver han og retfærdiggjort; men hvilke han retfærdiggjorde, dem haver han og helliggjort.

31. Hvad skulle vi da hertil sige? er Gud for os, hvo (kan da være) imod os?

32. Han, som ikke sparede sin egen Søn, men gav ham hen for os alle, hvorledes skulle han ikke ogsaa kjende os alle Ting med ham? c. 4, 25. Joh. 3, 16.

33. Hvo vil anlage Guds Udvalgte? Gud er den, som retfærdiggjør.

34. Hvo er den, som fordømmer? Kristus er den, som er død, ja meget mere, som er og oprist, som og er ved Guds højre Haand, som og træder frem for os.

1 Petr. 3, 22. Ebr. 8, 1. 1 Joh. 2, 1.

Ebr. 7, 25. c. 9, 24.

35. Hvo skal kunne stille os fra Christi Kjærlighed? Trængsel, eller Angest, eller Forsøttelse, eller Hunger, eller Røgenhed, eller Fare, eller Sværd?

36. — Ligesom stredet er: for din Skyld dræbes vi den ganste Dag, vi ere regnede som Slagtesaar. —

Ps. 44, 23.

1 Cor. 4, 9. 2 Cor. 4, 11.

37. Men i alle disse Ting mere end seire vi ved ham, som os elskede. 1 Cor. 15, 57.

1 Joh. 5, 4. 5. Rab. 12, 11.

38. Thi jeg er vid paa, at hvortæn Død, ei heller Liv, ei heller Engle, ei heller Hjerterdsommer, ei heller Magter, ei heller det Rørværende, ei heller det Tilkomnende,

2 Tim. 1, 18. Eph. 6, 12. Col. 2, 1. 5.

39. ei heller det Høie, ei heller det Dybe, ei heller nogen anden Eskabning skal kunne stille os fra Guds Kjærlighed i Christo Jesu, vor Herre.

9. Capitel.

Paulus har stor Omhyggelighed for Sædernes Samlighed, 1-5. At de ere Abrahams Vorn efter Kjædet, gjør dem ikke til Guds Vorn, 6-13. thi Kaldet i Christo stæer af Raade, 14-24. derfor ere Bedningerne blivne antagne, som troede, og Sædernes forskattede, som ikke troede, 25-33.

1. Jeg siger Sandhed i Christo, jeg kyber ikke, — min Samblittighed vibner med mig i den Hellig Aand, — c. 1, 9.

Gal. 1, 20.

2. at jeg haver en stor Sorg, og en maffabelig Smerte i mit Inderste.

3. Thi jeg søttede selv at være en fra Christo forbandet Ting for mine Brødre, mine Brøder efter Kjædet, c. 10, 4.

4. hvilke ere Israelliter, hvilke den sønlige Udkaarelse, og Hertiligheden, og Pagterne, og Lovgivningene, og Guds tjenerne, og Forjættelserne tilhøre, Eph. 2, 12.

5. hvilke Fædrene tilhøre, og af hvilke Kristus er efter Kjædet, som er Gud over Alting, høiløvet i Evighed, Amen!

Rom. 1, 1 fgg. Joh. 1, 1 fgg. Rom. 1, 25.

6. Dog ikke som om Guds Ord haver slaaet Feil; thi ikke alle de, som nedstamme fra Israel, ere Israel. Joh. 8, 39.

Rom. 2, 28. Rab. 2, 9.

7. Ei heller ere alle Abrahams (Vorn), forbl de ere Abrahams Affom; men (der er stredet:) "Affom skal fremkaldes dig i Isak;" 1 Mos. 21, 12. Gal. 4, 23.

8. det er: ikke de samme, som ere Vorn efter Kjædet, ere Guds Vorn; men Forjættelsens Vorn regnes (ham) til Affom. Gal. 4, 28. c. 3, 39.

9. Thi dette er Forjættelsens Ord: ved denne Tid vil jeg komme, saa skal Sara have en Søn. 1 Mos. 18, 10. 14.

10. Men ikke hun alene (havde Forjættelsen), men og Rebekka, der hun var frugtsummelig ved een, nemlig Isak, vor Fader. 1 Mos. 25, 21.

11. Thi der de endaa ikke vare fødte, og hvortæn havde gjort noget Godt eller Ondt, — paa det Guds Bestutning efter Udvalgelse skulle staae fast, ikke ved Gjærninger, men ved ham, som kaldte, —

12. da blev der sagt til hende: den Elskede skal tjene den Uagte; 1 Mos. 25, 23.

13. som stredet er: Isak elskede jeg, men Esau habede jeg. Mal. 1, 2. 3.

14. Hvad skulle vi da sige? mon der være Uretfærdighed hos Gud? det være langt fra!

15. Thi han siger til Moses: Jeg vil være den misfundsellig, hvilken jeg er misfundsellig, og forbarme mig over den, hvilken jeg forbarmer mig over. 2 Mos. 33, 19.

16. Derfor staaer det ikke til den, som vil, ei heller til den, som løber, men til Gud, som gjør Misfundsighed.

17. Thi Kristen siger til Pharaos: Just til dette har jeg oprist dig, at jeg vilde vise min Magt paa dig, og paa det at mit Ravn skulle forsynes paa af Jorden

2 Mos. 9, 18.

18. Saa forbarmer du sig da over den som han vil!, men forhærdig den, som han vil!

19. Du vil da sige til mig: hvad slager han over endnu? hvo haver imodstaaet hans Villie?

20. Men, o Menneſte! hvo er du, at du vil gaae i Rette mod Gud? mon Noget, som er dannet, kan sige til den, som dannede det: hvi gjorde du mig saaledes?

21. Eller haver Pottemageren ikke Magt over Leret af det samme Stykke at gjøre et Kar til Ere, men et andet til Vanære?
2 Tim. 2, 20.

22. Men hvad? om nu Gud, da han vilde vise Bredten, og kundgjøre sin Magt, taalte med Langmodighed Bredens Kar, som vare dannede til Fordærvelse?
c. 2, 4.

23. og (det) for at kundgjøre sin Herligheds Rigdom over Barmhertighedens Kar, hvilke han forud havde beredt til Herlighed.

24. hvilke han og kaldte, os (nemlig), ikke alene af Jøder, men ogsaa af Hedninger.

25. Som han og siger hos Hoseas: Jeg vil kalde det mit Folk, som ikke var mit Folk, og hende den Eftede, som ikke var den Eftede;
Hos. 2, 23. 1 Pet. 2, 10.

26. og det skal stee, at paa det Sted, hvor der var sagt til dem: I ere ikke mit Folk, der skulle de kaldes den levende Guds Børn.
Hos. 1, 10.

27. Men Esaias udraaber over Israel: dersom end Israels Børns Tal var som Havets Sand, saa skal Levningen frelſes;
Ef. 10, 22, 23.

28. thi (der er den), som fuldkommer sit Ord, og hastigen opfylder det i Retfærdighed; ja et hastigen opfyldt Ord skal Herren vise paa Jorden.

29. Og som Esaias haver sagt tilførn: dersom den Herre Zebaoth ikke havde levnet os Afkom, vare vi blevne som Sodoma, og blevne lige med Gomorra.
Ef. 1, 9.

30. Hvad skulle vi da sige? Hedningerne, som ikke jagede efter Retfærdighed, sit Retfærdighed, nemlig den Retfærdighed, som er af Troen.

31. Men Israel, som jagede efter Retfærdigheds Lov, som ikke til Retfærdigheds Lov.
c. 10, 3. c. 11, 7.

32. Hvorfor? fordi de ikke (søgte den) ved Troen, men ved Lovens Gjerninger.

Thi de stødte an paa Anstødsstenen;

1 Cor. 1, 21, 22.

33. som skrevet er: see, jeg sætter i Jorden en Anstødssten og en Forargelses-Ålper, og hver den, som troer paa ham, skal ikke beskaammes.

Ef. 8, 14. c. 28, 16.
Matth. 21, 42 ff. Rom. 10, 11.

10. Capitel.

Jøderne søge forgjæves Retfærdighed af Troen, is den Hentes i Jesu ved Troen, 1-13. Denne Naad er bliden Jøderne forgjæves tilbuden, 14-21.

1. Brodre! mit Hjertes Onſke og Begjæring til Gud for Israel er om (dens) Frelſe;

2. thi jeg giver dem det Vidnesbyrd, at de have Ridsjærhed for Gud, men ikke med Kundskab, Ap. 6, 21, 20. c. 22, 3. Gal. 1, 4.

3. Thi da de ikke sjende Guds Retfærdighed, og fragte efter at oprette en egen Retfærdighed, underkaste de sig ikke den Guds Retfærdighed.
c. 2, 20 fgg.

4. Thi Kristus er Lovens Ende, til Retfærdighed for hver den, som troer.

Matth. 3, 17. Gal. 3, 23, 24. Joh. 3, 16.
2p. 8, 13, 20.

5. Thi Moses skriver om den Retfærdighed, som er af Lovens, at det Menneske, som gjør de (i Lovens befalede) Ting, skal leve ved dem.
3 Mos. 18, 5. Luc. 10, 28.

6. Men den Retfærdighed, som er af Troen, siger saaledes: sig ikke i dit Herte: hvo vil fare op til Himmelen? nemlig for at hente Kristus ned,
5 Mos. 30, 12 fgg.

7. eller: hvo vil fare ned i Afsgrunden? nemlig for at hente Kristus op fra de Døde.

8. Men hvad siger den? Ordet er dig nær, i din Mund og i dit Herte; det er det Troens Ord, som vi prædike.

9. Thi dersom du besjender den Herre Jesus med din Mund, og troer i dit Herte, at Gud oprejste ham fra de Døde, da skal du blive salig.
Matth. 10, 32.

10. Thi med Hjertet troer man til Retfærdighed; men med Munden besjender man til Saliggjørelse.
2 Cor. 4, 13.
1 Pet. 3, 15.

11. Thi Skriften siger: hver den som troer paa ham, skal ikke beskaammes.
c. 9, 23.

12. Thi der er ikke Forskel paa Jøde eller Græker; thi den Samme er alles Herre, han, som er rlig nok for alle dem, som paakalde ham.
c. 3, 22, 29. Ap. 6, 10, 34.

1 Tim. 2, 5. Eph. 1, 7. c. 2, 7.

13. Thi hver den, som paakalder Kristus

4. Hoorledes skulle de da paafalde den, ia hvem de ikke have troet? men hoor-
 eds skulle de troe paa den, om hvem de
 e have hort? men hoorledes skulle de
 re, uden der er Noget, som praediker?

5. Men hoorledes skulle de praedike,
 rfom de ikke bilde udfendte? som skrevet
 : hvor deilige ere deres Fodder, som
 rhynde Fred, som forkynde godt Budskab!

Ef. 52, 7.

6. Men de adlaede ikke alle det gode
 udskab; thi Esaias siger: Herre, hvo
 der troet det, han horte af os?

2 Knesf. 1, 8. Ef. 53, 1. Joh. 12, 38.

7. Altsaa kommer Troen dered, at
 an horer, men at man horer, stier ved
 uds Ord.

Joh. 17, 20.

8. Men jeg siger: have de ikke hort?
 sandelig, deres Rost er udgangen over
 Jorden, og deres Ord til Forberiged
 rændfer. Ps. 19, 5. 2 Cor. 2, 14. Col. 1, 6.

9. Men jeg siger: mon Israel ikke ha-
 r vidst det? — først siger Moses: "jeg
 l gløse eder nidkjære over dem, som ikke
 t et Folk, jeg vil vække eder til Brede
 er et uforstandigt Folk." 5 Mos. 32, 21.

10. Men Esaias bover at sige: "jeg er
 uden af dem, som ikke søgte mig, jeg er
 roen aandenbar for dem, som ikke spurgte
 ter mig."

Ef. 65, 1.

11. Men til Israel siger han: "jeg ud-
 aakte mine Hænder den ganske Dag til et
 ødigt og glenskriddigt Folk." Ef. 65, 2.

11. Capitel.

derne ere ikke aldeles forskudte, men de af dem ere
 kvaalge, som antage Raaden, de andre ere forhær-
 ede, 1-10. deres Forhærdelse gav Veilighed til
 Hedningernes Omvendelse, hvorved Fædrene skulle
 vækkes til at følge deres Exempel, 11-22. Pau-
 us priser Guds Klisdom, 23-26.

1. Derfor siger jeg: mon Gud haver
 rskabt sit Folk? det være langt fra! —
 l jeg er og en Israelit, af Abrahams
 fkom, af Benjamin's Stamme. —

Phil. 3, 5.

2. Gud haver ikke forskudt sit Folk, hvil-
 t han forud sendte. Vilde I ikke, hvad
 kristen siger om Elias? hoorledes han
 æder frem for Gud imod Israel, sigende:

1 Kong. 19, 10.

3. Herre! de have ihjelslaget dine Bro-
 xeter, og nedbrudt dine Altære; og jeg er
 ene bleven tilbage, og de efterstræbe mit
 d.

4. Men hvad siger det guddommelige
 kensvar til ham? jeg levende mig syv

tusinde Mænd, som ikke have bolet Ana
 for Baal.

1 Kong. 19, 18.

5. Saaledes er da og i den nærværende
 Tid en Levning efter Raadens Udbølgelse
 bleven tilbage.

c. 9, 27.

6. Men er det af Raade, da er det ikke
 mere af Gjerninger, ellers bliver Raaden
 ikke mere Raade; men er det af Gjernin-
 ger, da er det ikke mere Raade, ellers er
 Gjerningen ikke mere Gjerning.

c. 3, 28. Eph. 2, 8.

7. Hvad altsaa? det, Israel søger efter,
 haver det ikke erhøbt; men de Udbølgte
 have erhøbt det; de Dørige bleve forhær-
 ede,

c. 9, 31.

8. — som skrevet er: Gud gav dem en
 Dorsteds Haand, Dine til ikke at see, og
 Dren til ikke at høre — indtil denne Dag.

Ef. 6, 9, 10. Luc. 8, 10 ic.

9. Og David siger: deres Bord vorde
 dem til en Snare, og til en Fælde, og til
 et Anstød, og til et Vederlag;

Ps. 69, 22, 24.

10. deres Dine vorde mørke, saa at de
 ikke see, og hoi altid deres Nys.

11. Derfor siger jeg: mon de have stød
 an, paa det de skulde falde? det være langt
 fra! Men ved deres Fald er Saliggjorel-
 sen vedersfaren Hedningerne, at den skulde
 vække hine til Nidkjerhed.

Ap. G. 13, 46. Matth. 21, 43.

12. Men dersom deres Fald er Verdens
 Klisdom, og deres Mangel er Hedninger-
 nes Klisdom, hvor meget mere skal deres
 Fylde være det!

13. Thi til eder, Hedninger! taler jeg.
 Forsaa vidt som jeg er Hedningernes Apostel,
 priser jeg mit Embede,

c. 1, 5; 15, 16. Ap. G. 9, 15. Gal. 1, 16.

c. 2, 28. 1 Tim. 2, 7.

14. om jeg dog kunde vække min Slægt
 til Nidkjerhed, og frelse nogle af dem.

v. 11.

15. Thi dersom deres Forkastelse er Ver-
 dens Fortigelse, hvad er deres Antagelse
 da Andet, end Liv af Døde?

16. Men dersom Fortegroden er hellig,
 da er Delgen ligesaa; og dersom Roden er
 hellig, da ere Grenene ligesaa.

17. Men om nogle af Grenene ere af-
 brudte, og du, som dar en vild Nlekgist,
 er indpobet iblandt dem, og bleven med-
 delagtig i Nlektæets Rod og Fodme,

18. da roes dig ikke mod Grenene; men
 dersom du roser dig, da bærer du jo ikke
 Roden, men Roden dig.

19. Du maatte da sige: Grenene ee

afbrudte, for at jeg skulde blive indpoded. v. 11.

20. Vel! de ere afbrudte ved Vantroer, men du staaer ved Troen; var ikke hovmodig, men frygt! 1 Cor. 10, 12.

Phil. 2, 12.

21. Thi dersom Gud ikke haver sparet de naturlige Grene, skal han vel ei heller spare dig.

22. See derfor Guds Godhed og Streng-
hed: Strengheden mod dem, som ere sal-
dne; men Godheden mod dig, om du bliver
ved i Godheden; ellers skal og du afhugges.

Rom. 15, 2. Ebr. 3, 6.

23. Men og Pine skulle indpodes, der-
søm de ikke blive ved i Vantroen; thi Gud
er mægtig til atter at indpode dem.

2 Cor. 3, 16.

24. Thi dersom du er afhuggen af det
Olietræ, som er vildt af Naturen, og
imod Naturen indpødet i et godt Oli-
etræ, hvor meget mere skulle disse, som ere
af Naturen (Olietræets Grene), indpodes
i deres eget Olietræ?

25. Thi jeg vil ikke, Vredre! at I skulle
være uvidende om denne Hemmelighed, —
paa det I ikke skulle træde eder selv kloge, —
at Forhærdelse er kommen over en Deel af
Israel, indtil Hedningernes Fulde er gaaet
ind. Luc. 21, 24.

26. Og saa skal det ganske Israel frelles;
som skrevet er: den, som befrier, skal komme
fra Zion, og afvende Ugudeligheder
fra Jakob; Es. 59, 20.

27. og denne er min Vagt med dem,
naar jeg staaer borttaaget deres Synder.

Rom. 31, 33.

28. Efter Evangelium ere de vel Kiender
for eders Schuld; men efter Udvælgelsen
ere de elskelige for Fædrenes Schuld.

29. Thi Naadegaverne og sit Rald for-
tænder Gud ikke. 2 Tim. 2, 13.

30. Thi ligesom I fordem være vantroe
mod Gud, men have nu staaet Varmhjer-
tighed formedelst deres Vantroer;

31. saaledes ere og disse nu blevne van-
troer formedelst den Varmhjerthighed, som
eder er vederfaaren, at ogsaa de maatte
saa Varmhjerthighed;

32. thi Gud har indsluttet Alle under
Uindighed, for at han kunde forbarne sig
over Alle. c. 3, 9. Gal. 3, 22.

33. O Misdoms Dyb, baade paa Guds
Blødsom og Kundskab! hvor urandsage-
lige er hans Domme, og hans Veie uspor-
lige! Eph. 2, 7.

34. Thi hvo haver kjendt Herrens Sind?
eller hvo har hans Naadgaver?

35. Eller hvo gav ham forsk, at det igjen
skulde betales ham?

36. Thi af ham, og ved ham, og til ham
ere alle Ting; ham være Ære i Evigheds-
Amen. 1 Cor. 8, 6. Col. 1, 16.

12. Capitel.

Paulus formaner de Troende til en helles Sandel, 1, 1
og at hver, som et Lem paa Christi Leeme, ei
være troe i sin Deel, 4-8. fornemmelig i Kær-
heds-Verisninger, 9-21.

1. Derfor formaner jeg eder, Bredre!
ved Guds Varmhjerthighed, at I frem-
eders Yegemer som et levende, hellet, og
Gud velbehageligt Offer, (hvillet er) etes
fornuftige Gudsdyrkelse; c. 6. 13-16

1 Pet. 2, 5.

2. og skifter eder ikke lige med denne
Verden; men bliver forvandlede ved eders
Sinds Fornæelse, saa at I skjenke. Væ-
der er den Guds gode og velbehagelige og
fuldsomme Vilske. 1 Petr. 1, 14

1 Joh. 2, 15. Eps. 4, 22. c. 5, 17. col. 1, 10

3. Thi formedelst den Naade, som mig
er givet, siger jeg til Enhver iblandt eder,
at han skal ikke tænke høiere, end han er
at tænke, men at han skal tænke sig, at
han er beskeden, alt som Gud haver tilrett
Enhver Troens Naad. c. 1, 5.

1 Cor. 4, 6. 1 Cor. 12, 11, 28. Eps. 4, 7, 10.

4. Thi ligerviis som vi have mange Lem-
mer paa eet Yegeme, men alle Lemmer have
ikke den samme Forretning:

1 Cor. 12, 12. Eps. 1, 22, 23.

5. ligesaa ere vi mange eet Yegeme i
Christo; men hver for sig ere vi hinandens
Lemmer. 1 Cor. 12, 27. Eph. 5, 23.

6. Men efterdi vi have adskillige Naade-
gaver, efter den Naade, som er givet os,
saa, hvad enten vi have Prophetiens Gave,
(da lader os bruge den) i Forhold til
der Troe; 1 Cor. 12, 4. 1 Pet. 4, 10, 11.

7. eller (vi have) en Tjeneste, (da lader
os tage vare) paa Tjenesten; eller om
Rogen er Lærer, paa Lærdommen;

1 Cor. 12, 24.

8. eller om Rogen formaner, paa For-
manelsen; den, som uddeler, (gjøre det)
med Medelighed; den, som er Forstander,
(være det) med Flib; den, som gjør Varm-
hjerthighed, (gjøre den) med Glæde.

2p. c. 6, 1-3. 1 Pet. 5, 2. 1 Tim. 5, 17

2 Cor. 9, 7.

9. Skikkeligheden være uden Stræm; 10-

er Afstje for det Onde, hænger fast ved et Gode; 1 Tim. 1, 5.

10. bærer hinanden inderlig hengivne i roderlig Kjærlighed; forekommer hverandre med Kjærlighed; Eph. 4, 2. 1 Thes. 4, 9. 1 Pet. 1, 22. Phil. 2, 3. 1 Pet. 2, 17. c. 3, 5.

11. bærer ikke sunkne i eders Iver; værer brændende i Aanden; tjener Herren; Ap. G. 17, 23. Zab. 3, 15.

12. bærer glade i Haabet, taalmodige i Trængslen, varagtige i Vonnene; c. 15, 13. 2 Cor. 6, 10. Ebr. 12, 1-3. Luc. 18, 1. Eph. 6, 18.

13. antager eder de Helliges Rødtørstigheder; laaner gjerne Huub. 1 Cor. 16, 1. 1 Pet. 4, 9.

14. Beisgner dem, som eder forsøge; beisgner, og forbander ikke. Matth. 5, 44. 1 Cor. 4, 12. 1 Pet. 3, 9.

15. Glæder eder med de Glade, og græder med de Grædende.

16. Hader eet Sind mod hverandre; tragter ikke efter de hoié Ting, men holder eder til de lave; vorder ikke selvkløge. c. 15, 5. 1 Cor. 1, 10. Phil. 2, 2.

17. Betaler ikke Nogen Ondt for Ondt. Besitter eder paa det Gode for alle Menneskers Nafn. Matth. 5, 39. 40. 2 Cor. 8, 21.

18. Dersom det er muligt, da holder Fred med alle Mennesker, saavidt det staaer til eder. Ebr. 12, 14.

19. Hævner eder ikke selv, I Gistelige! men giver Breben Tid; thi der er skrevet: Hævnen hører mig til; jeg vil betale, siger Herren. Eph. 4, 26. 31. 5 Mos. 32, 35. Ebr. 10, 30.

20. Dersom da din Fiende hungrer, giv ham Mad; dersom han tørster, giv ham Drikke; thi naar du det gjør, samler du gloende Kul paa hans Hoved. Ordsp. 25, 21. 22. Matth. 5, 44.

21. Lad dig ikke overvinde af det Onde; men overvind det Onde med det Gode.

13. Capitel.

De Troende der være Dyrigheden Indlige, 1-7. bevise Kjærlighed mod Alle, 8-10. og afslæge Mærkets Gjæringer, 11-14.

1. Hvert Menneske være de foresatte Dyrigheder underdanig, thi der er ikke Dyrighed uden af Gud; men de Dyrigheder, som ere, har Gud bekliffet, Fil. 3, 1. 1 Pet. 2, 13. Joh. 19, 11.

2. saa at hvo, som sætter sig imod Dyrigheden, imodstaaer Guds Forordning; men de, som imodstaae, skulle faae bered Dom.

3. Thi de Reglerende ere ikke til Straf for gode Gjæringer, men for onde. Vil du da ikke frygte for Dyrigheden, saa gjør det, som godt er, og du skal have Bifald af den. 1 Pet. 2, 14.

4. Thi den er Guds Tjener, dig til Gode. Men dersom du gjør det, som er ondt, da frygt dig, thi den bærer ikke Svaret forgjæves; thi den er Guds Tjener, en Hævner til Straf over den, som gjør det Onde.

5. Derfor er det fornødent, at være underdanig, ikke alene for Straffens Skyld, men ogsaa for Samvittighedens.

6. Thi af samme Aarsag betale I dem og Stat; thi de ere Guds Tjener, som just skulle stabigen tage vare paa dette.

7. Giver derfor Alle, hvad I ere (dem) skyldige; den Skat, (som bør) Skat; den Løld, (som bør) Løld; den Frygt, (som bør) Frygt; den Ære, (som bør) Ære. Matth. 22, 21.

8. Vilber Ingen Noget skyldige, uden det at eiste hverandre; thi hvo, som eister den Anden, haver opfyldt Loven. Gal. 5, 14. 1 Tim. 1, 5. 1 Cor. 2, 8.

9. Thi det: du skal ikke bebride Høer, du skal ikke ihjelstaae; du skal ikke stjæle; du skal ikke begjære; og om der er noget andet Gud, det indbefattedes, som i een Hovedsum, i dette Ord, det nemlig: du skal eiste din Næste som dig selv. 2 Mos. 20, 14 fag. Matth. 22, 37-40. Marc. 12, 29-31.

10. Kjærligheden tilføjer Næsten Intet Ondt; derfor er Kjærligheden Lovens Fylde. 1 Cor. 13, 4.

11. Og dette (bør stec), efterdi vi vide Tiden, at Stunden allerede er der, at vi (skulle) opstaae af Søvne; thi vor Frelse er nu nærmere, end da vi bleve Troende. Eph. 5, 14. 1 Thes. 5, 6-8.

12. Natten er fremgangen, og Dagen er kommen nær. Derfor lader os afslæge Mærkets Gjæringer, og isere Ænsels Baaben. 1 Joh. 2, 8. Eph. 5, 11. Eph. 6, 10. fag.

13. Lader os vandre stille. Igen, som om Dagen: ikke i Kraadsferie og Druktenstab, ikke i Lødgatighed og Uteerlighed, ikke i Riv og Avind. Phil. 4, 8. Luc. 21, 34. 1 Cor. 6, 9. 1 Cor. 3, 14.

14. Men iserer den Herre Jesum Kristus, og pleier ikke sig til (at værke) Begjærlighed. Gal. 3, 27. Col. 3, 10. 1 Pet. 2, 11. 1 Joh. 2, 16.

14. Capitel.

Den Starke skal antage sig den Strøbelse, og denne skal ikke domme den Anden, 1-4. men Over gjøre, hvad han gjør, til Herrens Ære, for hvem vi alle skulle gjøre Regnskab, 5-12. Ingen skal forarge sin Broder, 13-21. eller gjøre Noget med Tvivlsraadighed, 22. 23.

1. Men anlager (æder) den, som er strøbelig i Troen, og dommer ikke hans Meninger. c. 15. 1. 7. 1 Cor. 8. 9. 11. c. 9. 12. 22. Gal. 6. 1.

2. Een troer, at man maa æde Allehaand; men den Strøbelige æder (sin) Arter.

3. Hvo, som æder, foragte ikke den, som ikke æder, og hvo, som ikke æder, domme ikke den, som æder, thi Gud haver antaget ham. Col. 2. 16.

4. Hvo er du, som dommer en fremmed Evend? han staaer eller falder for sin egen Herre; men han skal blive staaende, thi Gud er mægtig til at holde ham opreist. Jak. 4. 12.

5. Een agter den ene Dag (Jellic) frem for den anden, en Anden agter hver Dag (lige). Hver være fuld forvidset i sit eget Sind. Gal. 4. 10. Col. 2. 16.

6. Hvo, som gjør sig Mening om Dagen, mener det for Herren; og hvo, som ikke gjør sig Mening om Dagen, han gjør det ogsaa for Herren. Hvo, som æder, gjør det for Herren, thi han takker Gud; og hvo, som ikke æder, gjør det ogsaa for Herren, og takker Gud. 1 Cor. 10. 31. 1 Tim. 4. 3.

7. Thi Ingen af os lever sig selv, og Ingen døer sig selv; 2 Cor. 5. 15. Gal. 2. 20. 1 Thes. 5. 10. 1 Petr. 4. 2.

8. Thi baade, dersom vi leve, leve vi for Herren, og dersom vi døe, døe vi for Herren; derfor, enten vi leve eller døe, ere vi Herrens. 1 Cor. 6. 20.

9. Thi dertil er Kristus baade død og opstanden, og igjen bleven levende, at han skal herse baade over Døde og Levende. Ap. 9. 10. 42. 2 Cor. 5. 15.

10. Men du, hvi dommer du din Broder? eller og du, hvi foragter du din Broder? vi skulle jo alle fremstilles for Christi Domstol. Luc. 6. 37. Matth. 25. 31 fgg. Ap. 9. 17. 31. 2 Cor. 5. 10.

11. Thi der er skrevet: saa sandt jeg lever, siger Herren, skal hvert Kne bøies for mig, og hver Tunge skal bekfende Gud. Ef. 4. 5. 23. Phil. 2. 10.

12. Altsaa skal du hver af os gjøre Gud Regnskab for sig selv. c. 2. 6. 16.

Matth. 12. 36. 1 Petr. 4. 5.

13. Derfor lader os ikke mere domme hverandre; men dommer heller dette, at Ingen maa sætte Anstød eller Forargelse for en Broder. Matth. 18. 7.

1 Cor. 10. 32. 2 Cor. 6. 3.

14. Jeg veed, og er vid paa i den Herre Jesu, at Intet (er) vanhelligt i sig selv, uden for den, som anseer Noget for at være vanhelligt, ham er det vanhelligt.

Matth. 15. 11. Ap. 6. 10. 15. 1 Cor. 8. 4. Tit. 1. 15.

15. Men dersom din Broder bedrøved for Nads Skyld, saa omgaaes du ikke mere efter Kjærlighed. Ved ikke ved din Nads den i Fordærvelse, for hvis Skyld Kristus er død. 1 Cor. 8. 11-13.

16. Lader derfor eders Gode ikke blive bespottet. v. 14. Gal. 5. 1. 13.

17. Thi Guds Rige er ikke Nads og Drifte, men Retfærdighed, og Fred, og Glæde i den Hellig-Aand. 1 Cor. 8. 8.

18. Thi hvo, som derudi tjener Kristus, er velbehagelig for Gud, og retskaffen for Menneskene.

19. Derfor lader os da traagte efter det, som tjener til Fred og til indbyrdes Ophæggelse. c. 15. 2.

20. Redbryd ikke Guds Gjerning for Nads Skyld. Alt er vel rent, men det er ondt for det Menneske, som æder med (Samvittigheds) Anstød.

21. Det er godt, ikke at æde Kød, eller at drikke Vln, eller (at gjøre) Noget, hvorover din Broder støder sig, eller forarges, eller angstes.

22. Du haver Troe; hav den hos dig selv for Gud: salig er den, som ikke dommer sig selv i det, som han vægter.

23. Men den Tvivlende, dersom han æder, da er han fordømt, fordi det ikke (stær) af Troe; men Alt det, som ikke er af Troe, er Synd. v. 14.

15. Capitel.

Over skal leve sin Kæde til Aet i det Gode efter Christi Exempel, som har haaret vore Stræbelser heder, og antaget sig baade Pæder og Faldninger, ic. 1-13. Skjænt de Romere selv havde forment hverandre, har dog Paulus villet formane dem, som Bedningernes Apostel, 14-21. Han vil ogsaa gang beløse dem til dets Ophæggelse, 22-23. Se midlertid skulle de bede for ham, 20-22.

1. Men vi, som formaar det, ere Skyldige at være over med de Svags Stræbeligheder, og ikke betrage os selv.

2. Over af os være sin Næste til Behag det Gode, til Opbyggelse.

1 Cor. 9, 19. c. 10, 24, 33.

3. Thi ogsaa Christus levede ikke sig selv i Behag; men som skrevet staaer: deres forhaanelse, som dig forhaane, ere salde paa mig.

Ps. 69, 10.

4. Thi hvadsomhelst tilforn er skrevet, er iforn skrevet os til Lærdom; paa det vi alle have Haab formeelst Taalmodigheden, og Kristernes Trost.

1 Cor. 10, 11. 2 Tim. 3, 16.

5. Men Taalmodighedens og Trostens Gud give eder, at have eet Sind indbyrdes efter Kristus Jesus, Rom. 12, 16.

6. Saa at I endbrøgligen med een Mund anne prise Gud og vor Herred Jesus Kristus Fader.

Ap. G. 1, 14. c. 4, 24.

Ep. 1, 3.

7. Derfor antager eder hverandre, Ige- om og Kristus haver antaget sig os, til Guds Ære.

8. Jeg siger nemlig, at Jesus Kristus i bleven Omstaaelsens Tjener for Guds Sandbruheds Skyld, til at stadfæste Forrettelserne til Fædrene;

Matth. 15, 24.

Ap. G. 3, 25, 26.

9. men at Hedningerne skulle prise Gud for hans Barmhertighedens Skyld; somrevet er: derfor vil jeg beskende dig blandt Hedningerne, og lovsynge dit navn.

c. 11, 30. Ps. 18, 50.

10. Og atter siger han: frydter eder, Hedninger! med hans Føls.

5 Mos. 32, 43.

11. Og atter: lover Herren, alle Hedninger! og priser ham, alle Føls!

Ps. 117, 1.

12. Og atter siger Esajas: der skal være en Rod af Isai, og den, som opstaaer at flere over Hedningerne; paa ham skulle Hedningerne haabe.

Es. 11, 10. Ebr. 5, 5.

13. Men Haabets Gud fylde eder med i Glæde og Fred, ibet I troe, at I kunne orde rige i Haabet ved den Helligs Andes Raad.

c. 14, 17.

14. Men jeg er og selv forbløst om jer, mine Brødre! at ogsaa I ere fulde af Gødhed, rige paa al Kundskab, istand i og at paamine hwerandre.

2 Petr. 1, 12. 1 Joh. 3, 21. 1 Thes. 4, 9. c. 5, 11.

15. Dog har jeg, Brødre! for en Deelrevet noget dristigt til eder, som den, der aamine eder, efter den Raade, som jeg er givn af Gud,

c. 1, 5; 12, 3.

16. at være Jesus Kristus Tjener til Hedningerne, og betjene Guds Evangelium,

um, paa det at Hedningernes Offer maa blive velbehageligt, helligt formeelst den Helligs And.

c. 11, 13. 2 Tim. 1, 11.

Rom. 12, 1.

17. Derfor haver jeg Roed i Christo Jesus, i min Tjeneste for Gud.

1 Cor. 1, 31. 2 Cor. 10, 8, 13.

18. Thi jeg vil ikke fordrifte mig til at tale Noget om det, som Kristus ikke haver adrettet ved mig til Hedningernes Lybighed, ved Ord og Gjerning,

Matth. 10, 19, 20.

19. ved Tegns og Udergjerningers Kraft, ved Guds Andes Kraft: saa at jeg fra Jerusalem og trindt omkring indtil Aethrien haver tilfulde forkyndt Christi Evangelium;

Marc. 16, 17.

20. dog saaledes, at jeg havde syndertilg Lyst til at prædike Evangelium, ikke der, hvor Kristus var nævnet, paa det at jeg ikke skulde bygge paa en fremmed Grundvold;

2 Cor. 10, 13-16.

21. men, som skrevet staaer: de, for hvilke Intet var fundgjort om ham, skulle see; og de, som ikke havde hørt, skulle forsaae.

Es. 52, 15.

22. Derved er jeg og mange Gange bleven forhindret i at komme til eder.

c. 1, 13.

23. Men nu, da jeg ikke mere haver Rum i disse Lande, men i mange Aar haver havt Længsel efter at komme til eder,

24. vil jeg, naar jeg reiser til Spanien, komme til eder; thi jeg haaber at see eder, naar jeg reiser igjennem, og at blive ledsaget derhen af eder, naar jeg først i nogen Maade er bleven tilfredsstillet hos eder.

1 Cor. 16, 6.

25. Men nu reiser jeg til Jerusalem, for at tjene de Hellige.

Ap. G. 19, 21.

26. Thi Macedonien og Achaia have anset for godt, at gjøre et Sammenkud til de Fattige iblandt de Hellige, som ere i Jerusalem.

1 Cor. 16, 1. 2 Cor. 9, 1, 2.

Gal. 2, 18.

27. Thi de ansaae det for godt, og ere ogsaa deres Skyldnere. Thi ere Hedningerne blevene deelagtige i Gines aandelige Gøder, da ere de og skyldige at bevise dem Tjeneste i det Tidelige.

c. 11, 17.

1 Cor. 9, 11.

28. Naar jeg da haver suibdragt dette, og sikkert overleveret dem denne Frugt, vil jeg drage derfra igjennem eder (Land) til Spanien.

29. Men jeg veed, at, naar jeg kommer til eder, skal jeg komme med Christi Evangelii Betsignelses Fylde.

c. 1, 11

30. Men jeg formaner eder, Brødre! ved vor Hætte Jesum Christum, og ved Mandens Kjærlighed, at I vilde stride med mig i Bon for mig til Gud, Phil. 2. 1.

c. 1, 27. Eph. 6, 18, 19. 2 Cor. 1, 11.

31. at jeg maa blive friet fra de Bantroe i Judæa; og at mit Værinde til Jerusalem maa blive de Hellige behageligt; 2 Theos. 3, 1, 2.

32. paa det jeg kan komme til eder med Glæde efter Guds Villie, og vedergæves med eder. c. 1, 10. 1. Cor. 4, 15.

33. Men Fredens Gud være med eder alle, Amen! c. 16, 20. 1 Cor. 14, 33. 2 Cor. 13, 11.

16. Capitel.

Paulus anbefaler Phoebe, 1, 2. lader hilsne mange Udvalgte, og den hele Menighed, 3-16. adværer dem for Forsørere, og træder dem, 17-20. hilser fra Høflige, 21-23. Sutter Brevet med et Omste, 24-27.

1. Men jeg anbefaler eder Phoebe, vor Søster, som er Menighedens Tjenerinde i Aenchrea,

2. at I antage hende i Hæren, som det sommer de Hellige, og gjøre hende Bistand, i hvadsømhelt hun maatte have eder behov; thi hun haver og gjort mange Bistand, ja ogsaa mig selv. 3 Joh. v. 6.

3. Hilser Priscilla og Aquila, mine Medarbeidere i Christo Jesu,

Ap. 18, 2, 26. 2 Tim. 4, 19.

4. hvilke have sat deres eget Liv i Fare for mit, hvilke ikke jeg alene takker, men og alle Hedningernes Menigheder;

5. og hilser Menigheden i deres Huus. Hilser Epænetus, min Eftelste, som er Achaias Førstegode til Christum.

1 Cor. 16, 19. Col. 4, 15.

6. Hilser Maria, som haver arbeidet meget for os.

7. Hilser Andronicus, og Junias, mine Frænder og mine Medfangne, som ere mærkelige blandt Apostlerne, som og for mig have været i Christo.

8. Hilser Amplias, min Eftelste i Hæren.

9. Hilser Urbanus, vor Medarbejder i Christo, og Stachys, min Eftelste.

10. Hilser Appelles, den Provede i Christo. Hilser dem, som ere af Aristobuli (Huus).

11. Hilser Herodion, min Frænde. Hilser dem af Marcioni (Huus), som ere i Hæren.

12. Hilser Tryphena, og Tryphosa, som have arbeidet i Hæren. Hilser Persis den Eftelste, som haver arbeidet Meget i

Hæren

13. Hilser Rufus, den Udvalgte i Hæren, og hans og min Moder.

14. Hilser Syncretus, Phlegon, Demas, Patrobas, Hermed, og Brødrene hos dem.

15. Hilser Philologus og Julia, Krens og hans Søster, og Olympia, og alle de Hellige hos dem.

16. Hilser hverandre med et heiligt Kyd Christi Menigheder hilsne eder.

1 Cor. 16, 20. 2 Cor. 13, 12, &c.

17. Men jeg formaner eder, Brødre! at give Agt paa dem, som volde Splid og Forargelser tværtimod den Værdom, som I have lært; og vilge bort fra dem.

Matth. 7, 15. Col. 2, 8, 18. 2 Theos. 2, 6, 14.

Rit. 3, 9, 10. 2 Joh. v. 10.

18. Thi Saabanne tjene ikke vor Hætte Jesu Christo, men deres egen Bug; og formeelst føde Ord og smigrande Tale forsøre de de Enfoldiges Hjerter.

Phil. 3, 19. 2 Pet. 2, 3.

19. Thi eders Lydhighed er bleven All beskændt, derfor glæder jeg mig over eder; men jeg vil, at I skulle være vise til det Gode, men eensfoldige til det Onde.

c. 1, 8. 1 Cor. 14, 20.

20. Men Fredens Gud skal snart knuse Satanas under eders Fødder. Vor Hætte Jesu Christi Naade være med eder! Amen.

21. Timotheus, min Medarbejder, og Titius, og Jason, og Sosipater, mine Frænder, hilsne eder. Ap. 16, 1, 2 Phil. 2, 19, 22.

22. Jeg Tertius, som har nedskrevet dette Brev, hilser eder i Hæren.

23. Casus, min og den hele Menigheds Bert, hilser eder. Erastus, Stadens Ræstemester, hilser eder, og Brøderen Quartus. 1 Cor. 1, 14. 3 Joh. v. 1. Ap. 19, 22.

24. Vor Hætted Jesu Christi Naade være med eder alle! Amen.

1 Cor. 16, 23. 1 Theos. 5, 28.

25. Men han, som er vægtilig til at styrke eder, efter mit Evangelium og Jesu Christi Prædiken, efter Aadenbaringen af den Hæmmelighed, som var fortiet fra evige Tider,

Eph. 3, 18. c. 1, 9, &c.

26. men er nu aabenbaret, og ifølge de prophetiske Skrifter, efter den evige Guds Befaling, kundgjort for alle Hedninger til Troens Lydhighed,

2 Tim. 1, 10.

Tit. 1, 2. Rom. 1, 5.

27. ham, den ene vise Gud, være Ære ved Jesum Christum i al Evighed! Amen.

1 Tim. 1, 17. c. 6, 16, 17. 1 Joh. 1, 23.

[Al de Romere blev skrevet fra Corinth med Phoebe, Menighedens Tjenerinde i Aenchrea.]

t. Pauli første Brev til de Corinthier.

1. Capitel.

laster det vrede Corinthier Naade, 1-3. taffer for dem, og trøster dem, 4-9. han laster dem, som var iblandt dem, og vifer dem fra sig til Christum, paa hvis Navn de vare døbte, 10-13. hvortil Korsets Evangelium han havde prædikeret i Trods, hvortil er en daartig Prædiken for dem, men Wiisdom og Kraft for dem, som troe, 5. Gud har udvalgt de Ringe for Verden, at de skal rose sig uden i Herren, 26-31.

Paulus, kaldet ved Guds Villie til Christi Apostel, og Broderen Soes, Gal. 1, 1. Eph. 1, 1.

Ap. G. 18, 17.

til Guds Menighed, som er i Corinth, Christo Jesu Helligede, de kaldte ge, tillygemed alle dem, som paaafalde Herrens Jesu Christi Navn, paa Sted, baade heres og dort:

17, 19. Ap. G. 15, 9. 2 Tim. 1, 9. c. 2, 22.
Naade være med eder, og Fred, fra vor Fader, og den Herre Jesu Christo!
2 Cor. 1, 2. Eph. 1, 2.

1 Pet. 1, 2.

Jeg taffer min Gud altid for eder, for Guds Naade, som er eder givet i Ho Jesu, Rom. 1, 8. Eph. 1, 15. 16. at I ubli ham ere gjorte rige i Alt, i Troe, og al Kundskab; c. 12, 8.

2 Cor. 8, 7.

Ilgesom det Christi Vidnesbyrd er fast befæstet hos eder,

faa at eder ikke fattes paa nogen begave, idet I forventer vor Herrens i Christi Aabenbarelse, Phil. 3, 20. som og skal befæste eder indtil Enden, at I skulle være) ustraffelige paa vor Herrens Jesu Christi Dag. 2 Cor. 1, 21. II. 1, 10. Gal. 1, 22. 1 Thes. 3, 13. c. 5, 23.

Gud er trosfast, ved hvem I ere kaldte hans Søns Jesu Christi vor Herrens ifund. c. 10, 13. 1 Thes. 5, 24. Joh. 15, 5.

Men jeg formaner eder, Brødre! for Herrens Jesu Christi Navn, at I skulle tale det Samme, og at der ikke være Splid iblandt eder, men at I være fast foreneede i det samme Sind, den samme Mening. Phil. 2, 2. c. 3, 15. 16.

Ih! af Chloes (Huusfolk) er mig andegivet om eder, mine Brødre! at I trætte iblandt eder.

Jeg taler nemlig om dette, at enhver er siger, enten: jeg er Pauli, eller:

jeg er Apollos, eller: jeg er Kephæ, eller: jeg er Christi. Ap. G. 18, 24. Joh. 1, 43.

13. Er Christusb dælt? mon Paulus være forskæftet for eder? eller ere I døbte til Pauli Navn?

14. Jeg taffer Gud, at jeg ikke haver døbt nogen af eder uden Crispus og Gajus; Ap. G. 18, 8. Rom. 16, 23.

15. at ikke Nogen skal sige, at jeg haver døbt til mit Navn.

16. Dog jeg døbte ogsaa Stephane Huusfolk; ellers ved jeg ikke, at jeg haver døbt nogen Anden. c. 16, 15. 17.

17. Ih! Christusb udsendte mig ikke for at døde, men for at prædike Evangelium; ikke med vife Ord, at Christi Kors ikke skulde tabe sin Kraft. Ap. G. 9, 15.

Gal. 1, 16. 1 Cor. 2, 1. 13.

18. Ih! det Korsets Ord er vel dem en Daarlighed, som blive fortabte; men for os, som blive salige, er det en Guds Kraft. 2 Cor. 4, 3. 2 Thes. 2, 10.

Rom. 1, 16. 1 Cor. 1, 24.

19. Ih! der er skrevet: jeg vil forkaste de Blife Wiisdom, og tilintetgjøre de Forstandiges Forstand. Ef. 29, 14.

20. Hvor er en Wiis? hvor er en Skriftklog? hvor er denne Verdens Grundstær? haver ikke Gud gjort denne Verdens Wiisdom til Daarlighed? Rom. 1, 21. 22.

21. Ih! efterdi Verden formevelst Wiisdom ikke sendte Gud i Guds Wiisdom, da behagede det Gud formevelst denne Prædikens Daarlighed at gjøre dem salige, som troe; Matth. 11, 25. 27.

22. saafom baade Joderne æste Legn, og Grækerne søge Wiisdom;

Matth. 12, 28. c. 16, 1. Joh. 4, 48.

23. men vi prædike den forskæftede Christum, (som er) Joderne en Forargelse, og Grækerne en Daarlighed; Joh. 6, 60. c. 10, 33. 1 Cor. 2, 14.

24. men for dem, som ere kaldte, baade Joder og Græker, (prædike vi) Christum, Guds Kraft og Guds Wiisdom. b. 18.

25. Ih! det Daarlige fra Gud er vifere end Menneftenes (Wiisdom), og det Skrakelige fra Gud er stærkere end Menneftenes (Styrke).

26. Ih! betragter, Brødre! eders Rald. at ikke mange Wifse efter Klædet, ikke mange Mægtige, ikke mange Fornemme (ere kaldte); Joh. 7, 48. Gal. 2, 6.

27. men hvad der er daarlign for Verden, haver Gud udvalgt, for at bestemme de Visse; og Gud haver udvalgt, hvad der er skøbeligt for Verden, for at bestemme det Stærke;

28. og Gud haver udvalgt, hvad som er uædelt for Verden, og hvad som er ringeagtet, og hvad som Intet er, for at tilintetgjøre det, som er (Noget);

29. paa det, at Intet Kjød skal rose sig for ham. Rom. 3, 27. Eph. 2, 9.

30. Men ved ham ere I udi Christo Jesu, hvilken er bleven os Viisdom fra Gud, og Retfærdighed, og Helliggjørelse, og Freløsning; Rom. 4, 25.

Joh. 17, 19. Eph. 1, 7.

31. at, som skrevet er: hvo sig roser, rose sig i Herren. Jer. 9, 24.

2 Cor. 10, 17.

2. Capitel.

Paulus har prædiker for dem i Ernsdiadhed og Skøbelighed, dog i Kraft og Aand, om den dorsøstede Jesu, 1-5. hvilket er en Rind Viisdom for Verdens Visse; men aabenbaret ved Guds Aand for dem, som troe, 1c. 6-16.

1. Og jeg, Brodre! der jeg kom til eder, som jeg ifte med prægtige Ord eller Viisdom, at forkynde eder det Guds Viisdomslyd;

v. 4. 13. c. 1, 17.

2. thi jeg agtede mig ifte at vide noget iblandt eder, uden Jesum Christum, og ham forføstet.

Gal. 6, 14.

3. Og jeg var hos eder med Skøbelighed, og med Frygt, og med megen Bæven;

2 Cor. 10, 10. c. 12, 5. 9. Gal. 4, 13.

4. og mit Ord og min Prædiken (stede) ifte i menneskelig Viisdoms overtalende Ord, men i Aands og Kraftes Devilsning,

v. 1.

5. at eders Troe ifte stulde være (grundet) i Menneskens Viisdom, men i Guds Kraft.

Eph. 1, 19. 1 Theos. 1, 5.

6. Men vi tale Viisdom iblandt de Fuldkomne, dog ifte denne Verdens Viisdom, ifte heller denne Verdens Overster, der stulle bestømmes;

Jaf. 3, 15.

1 Cor. 1, 28.

7. men vi tale Guds Viisdom, den hemmelighedsfulde, hvilken var skult, (og) hvilken Gud haver forud bestiftet, for Verdens (Begyndelse), til vor Hertilighed;

Rom. 16, 25.

8. hvilken ingen af denne Verdens Overster kendte; thi havde de kendt den, havde de ifte forføstet Hertilighedens Herre.

Matth. 11, 25. Joh. 7, 48.

9. Men (vi forkynde), som skrevet er: hvad Intet Ole har set, og Intet Ore har hort, og som ifte er opkommet i noget Menneskes Herte, hvad Gud haver beregt dem, som ham ifte.

Jaf. 1, 12.

10. Men os haver Gud aabenbart det formeget sin Aand; thi Aanden raadsager alle Ting, ogsaa Guds Dybdeder.

Matth. 13, 11. c. 16, 17.

11. Thi hvilket Menneske veed, hvad der er i Mennesket, uden Menneskets Aand, som er i ham? saa veed og Jagen, hvad der er i Gud, uden Guds Aand.

12. Men vi have ifte annammet Verdens Aand, men den Aand, som er af Gud, paa det at vi tunne kjende det, som er os Menket af Gud;

Rom. 8, 15.

13. hvilket vi og tale, ifte med Ord, som menneskelig Viisdom lærer, men med (Ord), som den Hellig Aand lærer, idet vi tolke aandelige Ting med aandelige Ord.

v. 1, 4.

14. Men det naturlige Menneske fattet ifte de Ting, som hore Guds Aand til; thi de ere ham en Daarlighed, og han kan ifte kjende dem; thi de bedømmes aandeligen.

15. Men den Aandelige bedømmer vi alle Ting, men selv bedømmes han af Jagen.

1 Theos. 5, 21.

16. Thi hvo haver kendt Herrens Sind at han kunde underdise ham? men vi have Christi Sind.

Rom. 11, 34.

3. Capitel.

De Corinthier vare før og ere endnu skøbelige, hvi de see formeget paa Mennesker, som ere som Guds Tjenere og Medarbejdere, 1-9. Men Grundvolden er Christus, paa hvilken Endoer bygges, saasom han forfaaer, 10-15. De stulle voge sig at de ifte fordræ Guds Bønning; ifte høvmede sig af Verdens Viisdom, og si rose sig af Mennesker; thi de ere alle drelst, 16-23.

1. Og jeg, Brodre! kunde ifte tale med eder, som med Aandelige, men som med Kjødelige, ligesom med spæde Børn i Christo.

2. Jeg gav eder Meis at drikke, og ifte (haard) Mad; thi I kunde endda ifte (fordøie den), ja, I tunne endnu ifte;

1 Petr. 2, 2. 1 Cor. 3, 12, 13.

3. thi I ere endnu kjødelige; thi, da der er Aib, og Riv, og Tredragt iblandt eder, ere I da ifte kjødelige, og omgaaes efter menneskelig Viis?

c. 1, 10, 11.

Gal. 3, 12, 13. Jaf. 2, 16.

men en Anden: Jeg er Apolos; ere I da ikke fløveilige? c. 1, 12.

5. Hvo er da Paulus? og hvo er Apolos? Ijener, ved hvilke I blive Troende, og det efter som Herren haver givet Enhver.

6. Jeg plantebe, Apolos vandbe; men Gud gav Vægt. Ap. G. 18, 1. 4. 3ar. 1, 21. 2p. G. 18, 24-26.

7. Saa er nu hverten den floget, som planter, ikke heller den, som vandbe, men Gud, som giver Vægt.

8. Men den, som planter, og den som vandbe, ere Eter, men Hver skal faae sin egen Lon efter sit eget Arbeide. 2 Tim. 16, 27. 1 Ab. 2, 22.

9. Thi vi ere Guds Medarbeidere; I ere Guds Ager, Guds Dygning. 2 Cor. 6, 1. Eph. 2, 20, 21.

10. Jeg lagde Grundbois, som en vilis Bygmester, efter den Guds Naade, som mig er giben, men en Anden bygger derpaa; men Enhver see til, hvorledes han bygger derpaa; 1 Cor. 15, 10.

11. thi Ingen kan lægge en anden Grundbois, end den, som lagt er, hvilken er Jesus Kristus. Eph. 2, 20.

12. Men dersom Nogen bygger paa denne Grundbois Guld, Sois, dyrebare Stene, Træ, Ho, Straa:

13. da skal Hverts Gjerning blive aabenbar; thi Dagen skal startigen vise det; thi det aabenbares ved Ild, og Ilden skal prøve, hvordan Enhverts Gjerning er. c. 4, 5. 1 Petr. 1, 7. c. 4, 12.

14. Dersom Nogens Gjerning, som han byggede derpaa, bliver (fast), skal han faae Lon;

15. dersom Nogens Gjerning bliver opbrændt, da skal han lide Stade; men han selv skal blive freist, dog saaledes som igrænnem Ild.

16. Vide I ikke, at I ere Guds Tempel, og Guds Naad boer i eder? c. 6, 19. 2 Cor. 6, 10. Eph. 3, 6.

17. Dersom Nogen forværder Guds Tempel, ham skal Gud forværre; thi Guds Tempel er helligt, hollket I ere.

18. Ingen bebrage sig selv; dersom Nogen iblandt eder thskes sig at være vilis i denne Verden, han werde en Vaare, at han kan worde vilis; 1 Cor. 1, 22. 1 Cor. 4, 10.

19. thi denne Verdens Wiisdom er Daarlighed hos Gud; thi der er skrevet: han er den som griber de Wise i deres Trædskhed. 2 Cor. 5, 12.

20. Og atter: Herren hender de Bises Tanker, at de ere forsængelige. Ps. 94, 11.

21. Derfor rose Ingen sig af Menneker, thi alle Ting ere eders; 22. være sig Paulus, eller Apolos, eller Kephad, eller Verden, eller Liv, eller Død, eller det Nærværende, eller det Tilkomende: alle Ting ere eders; Rom. 8, 34.

23. Men I ere Christi; men Kristus er Guds.

4. Capitel.

Ejere ere Guds Huusholdere, som ei utidigen bør demmes, ic. 1-7. de Corinthier indbildte sig for tidlig, at de være komne til Dertighed, da Guds Apeste endnu stode i saare lidelser, 8-13. Paulus formaner dem til at efterfølge ham, og til at vogte sig for Hoimod; thi Guds Rige bestaaer ikke i Død, 14-21.

1. Saaledes agte hvert Menneke os, som Christl Ijener og Huusholdere over Guds Heimmellighed. Matth. 18, 18. 3oh. 20, 23. 1 Cor. 1, 25. Tit. 1, 7. 1 Pet. 4, 10.

2. I Drikt ndkræved af Huusholdere, at de maae findes troe. Luc. 12, 42.

3. Men jeg agter det for saare Lidet, at dømmes af eder, eller af en menneskelig Ret; ja, jeg dømmet mig end ikke selv; 4. thi vel veed jeg Intet med mig selv; men dermed er jeg ikke retsfærdiggjort; men Herren er den, som mig dømmet. Rom. 3, 20.

5. Derfor dømmet ikke Nogen for Ilden, indtil Herren kommer, som og skal føre til Lyset det, som er skjult i Mørket, og aabenbare Herternes Naad; og da skal Hvert vederfares sin Lov af Gud. Matth. 7, 1; 25, 31. 1 Ab. 20, 12.

6. Men dette, Brødre! haver jeg hentydet paa mig selv og Apolos, for eders Skuld; at I kunne lære af os ikke at være floge over det, som skrevet er, paa det at I ikke for Nogens Skuld skulle opløses, den Ene imod den Anden. Rom. 12, 3.

7. Thi hvo giver dig Fortrin? og hvad haver du, som du ikke haver annammet? men dersom du og haver annammet det, hvi roser du dig, som om du ikke havde annammet det? 3oh. 3, 27. 1 Cor. 1, 17.

8. I ere allerede blevne mætte, I ere allerede blevne rige, I ere blevne Herrer, uden os; og gid I være blevne Herrer, og at vi kunne herste med eder.

9. Thi mig synes, at Gud haver fremstillet os Apostalte, som de Vingske, som

14. Lette skriver jeg til jer at den sømme eder, men jeg paaminder eder, som mine elskelige Børn. 1 Theos. 2, 11.

15. Thi om I end havde ti tusinde Læremestere i Christo, have I dog ikke mange Fædre; thi jeg avlede eder i Christo Jesu ved Evangelium. Ap. G. 18, 11.

Gal. 4, 19. Titim. v. 10.

16. Jeg formaner eder derfor: vorder mine Efterfølgere. c. 11, 1.

2 Tim. 3, 17. 1 Theos. 1, 6.

17. Derfor sendte jeg Timotheus til eder, som er min elskelige og trofaste Son i Herren, at han skal paaminde eder om mine Reie i Christo, saaledes som jeg lærer allevegne i hver Menighed.

1 Tim. 1, 2.

18. Men nogle ere blevne opblæste, som om jeg ikke stulde komme til eder;

19. men jeg vil snart komme til eder, om Herren vil, og erfare ikke de Opblæstes Ord, men (deres) Kraft; Jaf. 4, 15.

20. thi Guds Mige bestaaer ikke i Ord, men i Kraft. c. 24. 1 Theos. 1, 5. 2 Pet. 1, 16.

21. Hvad ville I? skal jeg komme til eder med Riis, eller med Hærlighed og Sagtmodigheds Haand? 2 Cor. 10, 1-4.

22. Derfor udrenser den at I kunne være en ny ere uskyldige: thi da for I Lam slagtet, Christus.

1 Pet. 1, 19.

8. Derfor lader os b med gammel Suurdeig, af Skabs og Skalkheds Surenheds og Sandheds

9. Jeg haver skrevet ed I skulle Intet have at levner; Matth. 18,

Ep. 5, 11. 2 Tim.

10. og (det skrev jeg) Effortlevner i denne Rige, eller Høvere, elle eller maatte I gaae ud

11. Men nu haver jeg I skulle Intet have at I derfor Vlogen, der kald en Effortlevner, eller Gij gudsdyrer, eller en Stj Tranke eller en Høder ikke øde med en Saadan Tit. 3, 10. 2 Tim.

12. Thi hoed kommer I at komme dem som ere

1. For Nogen af eder, naar han haver Sag mod en Anden, søge Dom hos de Iretfærdige, og ikke hos de Hellige?

2. Vilde I ikke, at de Hellige skulle domme Verden, og dersom Verden dommes ed eder, ere I da uværdige til at domme de ringeste Sager? Matth. 19, 28.

3. Vilde I ikke, at vi skulle domme Gule? end sige timelige Ting!

4. Naar I da have Sager om det Tiællige, da sætte I dem til (Dommere), om ere Intet agtede i Menigheden!

5. Jeg siger det eder til Blisfel: saa er er da end ikke een Blid iblandt eder, som unde domme imellem sine Brødre? c. 15, 34.

6. Men Broder gaaer i Rette med Broder, og det for de Vantroer!

7. Det er jo allerede aldeles en Fæll hos der, at I have Sager mod hverandre. Jvi lide I ikke heller Uret? hvi lade I der ikke heller besvige? Matth. 5, 40. Rom. 12, 19. 1 Thes. 5, 15.

8. Men I gjøre Uret, og besvige, og det Brødrene!

9. Eller vilde I ikke, at de Uretfærdige se skulle arve Guds Rige? sarer ikke vild! dersom Esjorlevnere, ei heller Afgudsprætere, ei heller Hoerfarte, ei heller Blodgigtige, ei heller de, som synde mod Raaren, Gal. 5, 19-21. Eph. 5, 5. Ebr. 12, 14. Nab. 22, 15. Gal. 6, 7. Rom. 1, 27.

10. ei heller Tyve, ei heller Gjerrige, ei eller Drankere, ei Skændegjeste, ei Røvere skulle arve Guds Rige.

11. Og saadanne vare Nogle af eder; men I ere astoede, men I ere helliggjorte, men I ere retfærdiggjorte, ved den Herres Jesu Navn, og ved vor Guds Navn. Eph. 2, 2 f. c. 5, 8. Col. 3, 7. Tit. 3, 3. 1 Cor. 1, 2. Ebr. 10, 22.

12. Jeg haver Lob til Alt, men ikke Alt nyttigt; jeg haver Lob til Alt, men jeg al ikke lade mig beherskes af Noget. c. 10, 23.

13. Manden er for Bugen, og Bugen for liden, men Gud skal tilintetgjøre baade ene og hin; Legemet derimod er ikke Esjorlevnet, men for Herren, og Herren for Legemet. Matth. 15, 17. 18. Rom. 14, 17. Col. 2, 20-22. 1 Thes. 4, 4, 5.

14. Men Gud baade opreiste Herren, I skal opreise os formedelst sin Kraft. Rom. 6, 5, 8.

15. Vilde I ikke, at eders Legemer ere brufft Lemmer? skal jeg da tage Christi

Dand.

70

Lemmer, og gjøre dem til Esjogens Lemmer? det være langt fra! c. 12, 27.

Eph. 4, 15, 16. c. 5, 30.

16. Eller vilde I ikke, at hvo, som hænger ved Esjogen, er eet Legeme (med hende)? thi de to skulle blide, siger han, til eet Kød. 1 Mos. 2, 24. Matth. 9, 5.

17. Men hvo, som hænger ved Herren, er een Mand (med ham). Joh. 17, 21. 1 Cor. 12, 13. Eph. 4, 4.

18. Hver Esjorlevnet! Al Synd, som Menneket gjør, er udenfor Legemet; men hvo, som bedriver Esjorlevnet, synder mod sit eget Legeme. c. 10, 8.

19. Eller vilde I ikke, at eders Legeme er den Helligs Mandes Tempel, som er i eder, hvilken I have af Gud, og at I ikke ere eders egne? c. 3, 16. 2 Cor. 6, 16.

Eph. 2, 21.

20. thi I ere dyrefødt; ærer derfor Gud i eders Legeme og i eders Mand, hvilte høre Gud til. c. 7, 23. Gal. 3, 13.

1 Petr. 1, 18, 19. Nab. 5, 9. Phil. 1, 20.

7. Capitel.

Hvorteds Hætefolk skulle leve med hverandre, 1-6. Ugifte og Enker gjøre vel, om de ikke gifte sig, dog synde de ikke, om de gifte sig, 7-9. Hætefolk maae ikke stilles ad; Enhver skal vandre, som han er kaldet, 10-24. Vidtløftigere Underviisning for Jomfruer, 25-38. og Enker, 39, 40.

1. Men angaaende de Ting, som I streve til mig om, da er det et Mennekte godt, at han ikke rører en Dvinde; v. 26.

2. men for Esjorlevnets Skyld have hver (Mand) sin egen Hustru, og hver (Hustru) have sin egen Mand.

3. Manden bevise Hustruen den styblige Betvillighed; men bedligste og Hustruen Manden. 1 Petr. 3, 7.

4. Hustruen er ikke raadig over sit eget Legeme, men Manden; men bedligste er og Manden ikke raadig over sit eget Legeme, men Hustruen.

5. Holder eder ikke fra hverandre, uden det skal de stee ved sælles (Samtykke) til en Tid, at I kunne overlade eder til (Fæsten og) Sønnen; og kommer atter tilfammen, at Satan ikke skal friste eder formedelst eders Uafholdenhed.

6. Men dette siger jeg som Raad, ikke som Befaling.

7. Thi jeg vilde, at alle Menneker vare, som og jeg selv er; men hver haver sin egen Raadegave af Gud, den Ene saa, men den Anden saa. Matth. 19, 20.

1 Cor. 12, 11.

troe Mand, og det behager ham at hœ
hœs hende, kun forlade ham ikke;

14. Thi den vantroe Mand er helliget
fermedelst Hustruene, og den vantroe Gud-
tru er helliget fermedelst Manden; thi
ellers vare jo eders Vœrn urene, men nu
er de hellige.

15. Men frastille den Vantroer sig, da
frastille han sig; der er ikke nogen Broder
eller Søster gjort til Træl i saadanne
Ting; men Gud haver kaldet os til Fred.
epb. 2, 14, 17.

16. Thi hvad vœed du, Hustru! om du
kan frelse Manden? eller hvad vœed du,
Mand! om du kan frelse Hustruen?
1 Petr. 3, 1.

17. Men som Gud haver tilbeet En-
hver, som Herren haver kaldet Enhver,
saaledes vandre han; og saaledes forord-
ner jeg i alle Menigheder. b. 20, 24.

18. Er Noget kaldet omstaaen: han
lade ikke (Førhuden) drages over; er No-
get kaldet i Førhuden: han lade sig ikke
omstjære.

19. Omstjærelsen er Intet, og Førhuden
er Intet; men at bevare Guds Bud.
Gal. 5, 6. c. 6, 15.

bede du ikke; og dersom
tede sig, syndede hun ikke
danne have Trængsel i
saaner eder.

29. Men dette slaer je
den heretter er trang:
som have Hustruer, stu-
der ikke have;

30. og de, der græde,
græde; og de, som glæde
glæde sig; og de, der l
ikke beholde;

31. og de, der bruge d
de, der ikke nyde den; si
Ekliffelse forgaacr.
1 Joh. 2,

32. Men jeg vil, at I
Besnring. Den Naif
gelighed for de Ting, I
til, hvortledes han kan be
1 Tim. 5,

33. men den, der have
Omhyggelighed for de
Verden til, hvortledes
Hustruen.

34. Der er Forstlet im
Kvinden. Den Naif

manständigt for hans Jomfru, dersom hun er ober den mandvogne Alder, og det maa saa være, han gjøre, hvad han vil, han synder ikke; lader Saadanne gifte sig.

37. Men den, som haver sat sig stadigt for i Hjertet, som er ikke tvungen, men haver Magt efter sin egen Villie, og haver besluttet det i sit Hjerte, at bevare sin Jomfru, han gjør vel.

38. Saa at baade den, som bortgifter, gjør vel; og den, som ikke bortgifter, gjør bedre.

39. En Hustru er bunden ved Loven, saa lang Tid, hendes Mand lever; men er hendes Mand hensovet, er hun fri, at giftes med hvem hun vil; alene (at det sker) i Herren. Rom. 7. 2. 1 Tim. 2. 5.

40. Men hun er lyfsalligere, om hun bliver saaledes, (som hun er), efter min Mening; men jeg mener og at have Guds Mand. 1 Thess. 4. 8.

8. Capitel.

Ingen skal bruge sin Kundskab til Andes Forargelse, 12. Etendt en Ksaud er Intet, skulle de Corinthier dog ikke æde Afguds-Offre, for ikke at forarge de Strøbelige, 4-13.

1. Men om Afguds-Offre vide vi, — thi vi have alle Kundskab; Kundskaben opløser, men Kjærligheden opbygger; 1p. G. 15, 20. 2). Rom. 14. 3.

2. men dersom Nogen tykkes sig at vide noget, han haver endnu aldrig vidst noget saaledes, som det bør sig at vide; Gal. 6. 3. 1 Tim. 6. 4.

3. men dersom Nogen elsker Gud, han er kjendt af ham: — Joh. 10, 14. 27. Gal. 4. 9.

4. hvad altsaa Spiøningen af Afguds-Offre angaaer, da vide vi, at en Afgud er Intet i Verden, og at der er ingen anden Gud, end een. c. 10, 19. 20. 1 Tim. 2. 5.

5. Thi omendkjendt der ere saakaldte Guder enten i Himmelen eller paa Jorden; — saafom der ere mange Guder, og mange Herrer, — Joh. 10, 34. 35.

6. saa have vi dog kun een Gud, Hæderen, af hvem alle Ting ere, og vi i ham, og een Herre, Jesum Kristus, ved hvem alle Ting ere, og vi ved ham. Rom. 11, 36. 1p. G. 7, 28. Joh. 13, 13. Eph. 4, 5. Joh. 1, 3.

7. Men den Kundskab er ikke i Alle, men nogle gjøre sig endnu Samvittighed over Afguden, og æde det som Afguds-Offre, og deres Samvittighed, som er strøbelig, opskyllet. c. 10, 28. Rom. 14, 13—23.

8. Men Mad gjør os ikke behagelige for Gud; thi hverken blive vi bedre, om vi æde, ei heller ringere, om vi ikke æde. Ebr. 13, 9.

9. Men seer til, at denne eders Frihed ikke maa stee bliver de Strøbelige til Anstød Gal. 5, 13. 1 Pet. 2, 16.

10. Thi dersom Nogen seer dig, som haver Kundskab, sidde tilbords i Afgudens Huus, opmuntres da ikke dens Samvittighed, som er strøbelig, til at æde Afguds-Offre?

11. og den strøbelige Broder, for hvidt Skyld Kristus døde, vil fortæbes forme-delt denne din Kundskab.

12. Men naar I saaledes synde mod Broderne, og saare deres strøbelige Samvittighed, synde I mod Kristus.

13. Derfor, om Mad forarger min Broder, vil jeg til evig Tid ikke æde Mad, at jeg ikke skal forarge min Broder.

9. Capitel.

Etendt Paulus havde Ret til at føre en Hustru om med sig, og at tage Sold af Menighederne, vilde han dog ei bruge sin Frihed, 1-18. Han vilde gerne blive Alt for Alle, for allevegne at vind Roast, 19-23. han foemæner Andre til en trofast Kamp og Afholdenhed efter sit eget Exempel, 24-27.

1. Er jeg ikke en Apostel? er jeg ikke fri? haver jeg ikke seet vor Herre Jesum Kristus? ere I ikke min Gjerning i Herren? 1p. G. 9, 3. 17. c. 22, 17 fgg. 1 Cor. 4. 15.

2. Er jeg ikke en Apostel for Andre, saa er jeg det dog for eder; thi I ere mit Apostel-Embedes Besegling i Herren. 2 Cor. 3, 2. 3.

3. Mit Forsvar mod dem, som mig domme, er dette.

4. Have vi ikke Ret til at æde og drikke? Luc. 10, 7. 8.

5. Have vi ikke Ret til at føre en Søster som Hustru omkring, som og de Andre Apostle, og Herrens Brodre, og Kephas? Matth. 8, 14. c. 12, 46.

6. Eller haver alene jeg og Barnabas ikke Ret til ei at arbejde? 2 Thess. 3. 8. 9.

7. Hvo tjener vel i Krig paa sin egen Sold? hvo planter en Bliingsaard, og æder ikke af dens Frugt? eller hvo soder en Hjord, og æder ikke af Hjordens Mælk? 2 Cor. 10, 4. 1 Cor. 3, 6-8. 1 Pet. 5, 2.

8. Mon jeg taler dette efter menneskelig Bild? eller siger ikke ogsaa Loven dette?

9. Thi der er skrevet i Mose Lov: du skal ikke binde Munden til paa en Dyr, som

Helligdommen, æde af det Hellige? de,
som tage vare paa Alteret, dese med Alte-
ret? 4 Mos. 18, 8. 5 Mos. 18, 1-4.

14. Saaledes haver og Herren forord-
net for dem, som forkynde Evangelium, at
de skulle leve af Evangelium.

Matth. 10, 10.

15. Men jeg haver intet brugt af bløse
Ting. Men jeg haver ikke skrevet dette,
for at det skal saaledes stee med mig; thi
det var mig bedre, at døe, end at Nogen
skulde gjøre min Noed til Intet.

2p. 2. 12, 3.

16. Thi om jeg prædiker Evangelium, er
det mig ingen Noed, thi Nødvendighed
paaligger mig. Na veer mig, dersom jeg
ikke prædiker Evangelium! Rom. 1, 15.

17. Thi dersom jeg gjør dette gjerne, har
jeg Løn; men (gjør jeg det) ugerne, er
(dog den) Huuholdning mig betroet.

c. 4, 1.

18. Hvad er da min Løn? at, naar jeg
prædiker Evangelium, jeg skal fremsætte
Christi Evangelium uden Betaling, paa
det jeg ikke skal misbruge min Ret i Evan-
gelium.

c. 8, 9.

19. Thi alligevel jeg er fri for alle ha-

funne annamme en-
men vi en usofrånkel-
1 Tim. 6, 12. 2 Tim. 2
c. 5, 4. 3

26. Derfor leber jeg
Ubøse; jeg segter, ikke
i Keiret;

27. Men jeg under-
og holder det i Træd
prædiker for andre, ske
Rom. 8, 18. 19. c.

10. Ca

Israeliternes Exempel skal
at de ikke misbruge og ei
de, som blive deelagtige i
ade Afguds-Offre 14-25
Frihed til en forargel-
selae Pauli Exempel, 23-

1. Thi jeg vil ikke,
være ubidende om,
alle under Skyen, og
Havet,

2. og de ere alle døe
og i Havet,

3. og de aade alle de
Mad,

4. og de dræk alle de

Rogte af dem, som strevet er: Folket satte sig ned at æde, og at drikke, og stod op at lege. 1 Mos. 32, 6. 1 Joh. 5, 21.

8. Lader os ei heller bedrive Hoer, som Rogte af dem bedreve Hoer, og satdt paa een Dag tre og thye tuslnde. c. 6, 18. 4 Mos. 25, 1-9.

9. Lader os ei heller friste Christum, som og Rogte af dem friste ham, og bleve ødelagte af Slanger. Ap. G. 5, 9. 4 Mos. 21, 5, 6.

10. Knurrer ei heller, som og Rogte af dem knurrede, og bleve ødelagte af Forbarberren. 4 Mos. 14, 28gg. Phil. 2, 14.

11. Men alle bløse Ting stede dem, som Forbilleber; men det er strevet os til Advarsel, til hvilke de sidste Læder ere somne. Rom. 4, 23, 24. 1 Cor. 9, 10. Ebr. 9, 20.

12. Derfor, hvo, som thyles at staae, see til, at han ikke falder. Rom. 11, 20.

13. Eder er ingen Fristelse paakommen, uden menneskelig; men Gud er trofast, som skal ikke lade eder fristes ober eders Formue; men skal gjøre baade Fristelsen og dens Udgang saa, at I kunne taale det. c. 1, 9. 1 Theof. 5, 24.

14. Derfor, mine Elskelige! slyer fra Afgudsdyrctelsen! Ap. G. 15, 20, 29. 2 Cor. 6, 16.

15. Jeg taler som til Forstandige; dømmner I det, jeg siger: c. 2, 15.

16. Velsignelsens Kalk, som vi velsigne, er den ikke Christi Blods Samsund? det Brød, som vi bryde, er det ikke Christi Legems Samsund? Matth. 26, 26, 27.

17. Thi eet Brød, og eet Legeme ere vi mange; thi vi ere alle deelagtige i det ene Brød. c. 12, 13, 27. Rom. 12, 5.

18. Seer til Israel efter Røbet; de, som æde Offerne, ere de ikke deelagtige i I Altret?

19. Hvad siger jeg da? at en Afgub er Roget? eller at Afgubernes Offer er Roget? c. 8, 4. Ap. G. 15, 29.

20. Nel! men, at hvad Hedningerne offre, offre de Dævlene, og ikke Gud; men jeg vil ikke, at I skulle have Samsund med Dævlene.

21. I kunne ikke drikke Herrens Kalk, og Dævlens Kalk; I kunne ikke være deelagtige i Herrens Vord, og Dævlens Vord. 2 Cor. 6, 15.

22. Eller ville vi opvælte Herren til Ridsærhed? monne vi være stærkere end han?

23. Alt er mig vel tilladt, men ikke Alt

er nyttigt; Alt er mig vel tilladt, men ikke Alt opbygger. c. 6, 12

24. Ingen søge sit eget, men Hver det, som er den Andens (Vedste). v. 33. Rom. 15, 2. Phil. 2, 4.

25. Alt hvad, som sælges i Slagterboden, det æder, og efterspørger Intet for Samvittighedens Skyld;

26. thi Jorden er Herrens, og dens Fylde.

27. Og dersom Rogen af de Bantroe indbnder eder, og I ville gaae (derhen), da æder alt det, som sættes for eder, og efterspørger Intet for Samvittighedens Skyld. Luc. 10, 7.

28. Men dersom Rogen siger til eder: det er Afguds-Offre, da æder det ikke, for hans Skyld, som gav det tilsende, og for Samvittighedens Skyld: c. 8, 7, 10, 11.

29. Samvittighed, siger jeg, ikke End egen, men den Andens. Thi hvorfor dømmes min Frihed af en Andens Samvittighed?

30. Dersom jeg nyder det med Taktsælse, hvi lastes jeg da for det, som jeg taffer for? Rom. 14, 6.

31. Hvad heller I derfor æde, eller drikke, eller hvad I gjøre, da gjører Alt til Guds Ære. Col. 3, 17.

32. Værer uden Forargelse baade for Jøder og Græker, og for Guds Menighed. Rom. 14, 13.

33. Ligefom jeg og i Alt stræber at tæltes Alle, idet jeg ikke søger det, som er mig selv, men det, som er Mange nyttigt, at de kunne frelses. Rom. 15, 2.

1 Cor. 9, 19, 22.

Cap. 11, 1. Vorder mine Eftersølgere, ligefom og jeg er Christi. c. 4, 16.

Eph. 5, 1. Phil. 3, 17. 2 Theof. 3, 9.

11. Capitel.

Qvindene skulle have Hovederne dækkede ved Gudstienesten, men Mandene ikke, 2-16. Alle skulle see til, at de uden Anstød og værdigen bruge Herrens Naadere, at de ikke skulle nyde den til Fordømmelse, 17-34.

2. Men jeg roser eder, Brødre! at I i Alt komme mig ihu, og beholde Anordningerne, saafom jeg haver overantvordet eder. v. 23. c. 15, 3.

3. Men jeg vil, at I skulle vide, at Christus er hver Mand's Hoved; men Manden er Qvindens Hoved; men Gud er Christi Hoved. Eph. 5, 23. 1 Cor. 3, 22

4. Hver Mand, som beder, eller prædy

10. Thi for det Qvinden have Kærlighed paa Hovedet, for Englenes Skuld.

11. Dog er hverken en Mand uden Qvinden, ei heller en Qvinde uden Manden, i Herren. Gal. 3, 28.

12. Thi ligesom Qvinden er af Manden, saa er og Manden ved Qvinden; men alle Ting af Gud. Rom. 11, 36. 1 Cor. 8, 6.

13. Demmer selv: lader det vel, at en Qvinde heder barbeved til Gud?

14. Eller lærer ikke selv Naturen eder, at dersom en Mand lader Haaret voxe langt, er det ham en Vancere,

15. men dersom en Qvinde lader Haaret voxe langt, er det hende en Ære? thi Haaret er givet hende til et Skul.

16. Men er der Noget, som synes at have Ærst til Trætte, da have vi ikke saadan Skik, og Guds Menigheder ei heller. 1 Tim. 6, 4.

17. Men idet jeg formaner herom, roser jeg ikke, at I komme sammen, ei til det Vedre, men til det Værre. v. 22.

18. Thi for det første hører jeg, at naar I komme sammen i Menigheden, er der Splid iblandt eder; og for en Deel troer

20. Thi saa ogsaa, som I og drikke denne Kalk, for Død, indtil han kommer. 2o. C. 1, 11. 11.

27. Derfor, hvo, som ei eller drikker Herrens Kalk være skyldig i Herrens D. 10. 21.

28. Men (hvert) Menn og saaledes æde han af af Kalken.

29. Thi hvo, som æder digen, æder og drikker si idet han ikke gjør Herst Legeme.

30. Derfor ere Mange si iblandt eder, og en heel si

31. Thi dersom vi demt vi ikke.

32. Men naar vi dom revsed vi, at vi ikke skulle Verden.

33. Derfor, mine Bredt me sammen at æde, da andre.

34. Men dersom Noget æde hjemme, at I ikke I men til Dom. Det Svi

J vilde, at J vare Hebninger, og hengeds til de stumme Afguder, alt som man og eder.

Eph. 2, 11. 12.

Derfor kundgjor jeg eder, at Ingen, n taler ved Guds Raad, siger Jesum vare en forbandet Ting; og Ingen kan de Jesum Herre, uden ved den Hellig ind. Marc. 9. 39. Phil. 2, 11. Joh. 16, 14.

Der er vel Forskiel paa Raadegaver, n Anden er den samme; Rom. 11, 6.

1 Petr. 4, 10. Eph. 4, 4.

og der er Forskiel paa Tjenester, men Erren er den samme; Eph. 4, 11.

og der er Forskiel paa kraftige Gjerger, men Gud er den samme, som kraften virker Alt i Alle. Eph. 1, 23.

Men Aandens Aabenbarelse gives ihver til det, som er nyttigt.

Jhi Een gives Blodoms Tale formeft Aanden; men en Anden Kundskab ilte ved den samme Aand;

men en Anden Troe ved den samme ind; men en Anden Raadegaver til at lbrede ved den samme Aand; v. 28.

O. men en Anden Kraft til Undergerger, men en Anden Prophetie, men en iden at bedomme Aander, men en Anns afstillede Tungemaal, men en Anden udlgge Tungemaal. 1 Joh. 4, 1.

1 Petr. 4, 2, 4. c. 10, 46.

1. Men alt dette virker kraftigen den e og samme Aand, som uddeler til Ener i Besyndelighed, efter som han vil. Rom. 12, 3, 6. 1 Cor. 3, 5. c. 7, 7. Eph. 4, 7.

2. Jhi ligesom Legemet er eet, og haver mange Lemmer, men alle Lemmer paa det e Legeme, endog de ere mange, ere eet geme; saaledes (er) og Kristus.

Rom. 12, 4, 5.

3. Jhi baade ere vi alle ved een Aand bte til (at vare) eet Legeme, hvad heller ere Joder, eller Græker, eller Trælle, er Frie; og vi have alle druffet (af isken) til (at vare) een Aand.

Rom. 6, 4. Eph. 2, 14, 15. Gal. 3, 28. 1 Cor. 10, 4.

4. Jhi ogsaa Legemet er ilte eet Lem, n mange.

5. Der som Foden vilde sige: forbi jeg e er Haand, derfor horer jeg ilte til Lemmet; mon den derfor ilte horer til Lemmet?

6. Og dersom Øret vilde sige: forbi jeg e er Næse, derfor horer jeg ilte til Legemet; na det derfor ilte horer til Legemet?

7. Der som det ganste Legeme var Sle, r blev da Horelsen? dersom det ganste

(Legeme) var Horelse, hvor blev da Lugten?

18. Men nu haver Gud sat Lemmerne, ethvert af dem, i Legemet, efter som han vilde. Col. 2, 19.

19. Men dersom de alle vare eet Lem, hvor blev da Legemet?

20. Men nu ere der vel mange Lemmer, men (kun) eet Legeme.

21. Diet kan ilte sige til Haanden: Jeg haver dig ilte behov; eller aiter Hovedet til Fodderne: Jeg haver eder ilte behov.

22. Men meget mere de Lemmer paa Legemet, som synes at vare de strøbeligste, de ere fornødne;

23. og de, der synes os at vare de meest nanseelige paa Legemet, dem tillægge vi des mere Brydelse; og dem, vi undsee os ved, for deres anstændige (Bedæftelse) sørge vi des mere.

24. Men de, som lade os vel, have det ilte behov. Men Gud haver sammensat Legemet saa, at han tillagde de ringere Dele mere Være,

25. paa det der ilte skal vare Splid i Legemet, men at Lemmerne skulle have lige Omhyggelighed for hverandre.

26. Og hvad enten eet Lem lber, ilde alle Lemmerne med; eller eet Lem bliver holdet i Være, gløbe alle Lemmerne sig med.

27. Men J ere Christi Legeme og Lemmer, (hver) en Deel. Rom. 12, 5. Eph. 4, 12. c. 5, 30. Col. 1, 24.

28. Og Gud haver sat i Menigheden, først Nogle til Apostler, for det andet Propheter, for det tredje Lærere, dernæst (Nogle, som gjore) kraftige Gjerninger, derefter (Nogle, som have) Raadegaver til at helbrede, til at hjælpe, til at styre, til (at tale) afstillede Tungemaal.

Eph. 2, 20. c. 4, 11. Ebr. 13, 17. Rom. 12, 8.

29. Monne Alle vare Apostler? monne Alle vare Propheter? monne Alle vare Lærere? monne Alle gjore kraftige Gjerninger?

30. Monne Alle have Raadegaver til at helbrede? monne Alle tale med afstillede Tungemaal? monne Alle udlgge?

31. Men fragter efter de bedste Raadegaver! Og hyermere vilser jeg eder den hyppeligste Vel. c. 14, 1.

13. Capitel

Kærlighed er den hyppeligste Gave; om man havde andre Gaver, og ilte denne, var man dog Intet. 1:3. Den har herlige Egenskaber, 4:7. Den bliver ved, naar andre Gaver ophøre, 8:13.

1 Dersom jeg taler med Menneskenes og Englenes Tungemaal, men haver ikke Kjærlighed, da er jeg en lydende Malm, eller klingende Vælde.

2 Og dersom jeg haver prophetisk Gave, og ved alle Hemmeligheder og al Kundskab, og dersom jeg haver al Troe, saa at jeg kunde stutte Vjerac, men haver ikke Kjærlighed, da er jeg Intet.

Matth. 7, 22. Rom. 12, 6. 1 Cor. 12, 8, 9. Matth. 17, 20.

3 Og dersom jeg uddeler alt mit Gode (til de Rigtige), og dersom jeg giver mit Legeme hen, at jeg skal brændes, men haver ikke Kjærlighed, da gavner det mig Intet

4. Kjærligheden er langmodig, er bevillig; Kjærligheden bærer ikke Nid; Kjærligheden bruger ikke Fremfusenhed, opblæses ikke;

5. den er ikke ufremmelig, søger ikke sit Eget, forbittres ikke, tænker ikke Ondt;

c. 10, 21. 31.

6. den glæder sig ikke over Uretfærdighed, men glæder sig ved Sandhed;

1 Cor. 13, 4.

7. den fordrager Alt, troer Alt, haaber Alt, taaler Alt.

8. Kjærligheden falder aldrig bort; men enten det er prophetiske Gaver, da skulle de aflastnes, eller Tungemaal, da skulle de hophere, eller Kundskab, da skal den aflastnes.

9. Thi vi forstaae stoffeviid, og prophetere stoffeviid.

10. Men naar det Aultkomne kommer, da skal det, som er stoffeviid, aflastnes.

1 Cor. 13, 8.

11. Da jeg var et Varn, talede jeg som et Varn, tænkte jeg som et Varn, domte jeg som et Varn; men da jeg blev Mand, aflagde jeg det Varnagtige

12. Thi nu see vi ved et Edeil, i en mørk Tale; men da (skulle vi see) Ansiget til Ansiget; nu sender jeg stoffeviid; men da skal jeg erkende, ligesom jeg og er erkendt.

2 Cor. 3, 18. c. 5, 7. Matth. 5, 8.

Matth. 22, 4.

13. Men nu blive Troe, Haab, Kjærlighed, disse tre; men først iblandt disse er Kjærligheden.

1 Theos. 1, 13.

14. Capitel.

At tale med et fremmed Tungemaal for andre, uden at de den udtvæger det, er umvædet; men at prophetere er mere til Opbyggelse, 1, 33. Deidernes skal at tale i Menighedens; alle Ting skulle see sammelig, og med Orden, 34-40.

1. Nager efter Kjærligheden; tracter efter de aandelige Gaver, men meere, at I maatte prophetere. c. 12, 31; 14, 12.

* m. 12, 6.

2. Thi den, som taler med et (fremmed) Tungemaal, taler ikke for Mennesker, men for Gud; thi Ingen forstaaer det, men han taler Hemmeligheder i Manden.

3. Men hvo, som propheterer, taler Mennesker til Opbyggelse og Gernaning og Trost.

d. 5, 24

4. Hvo, som taler med et (fremmed) Tungemaal, opbygger sig selv; men hvo, som propheterer, opbygger Menigheden.

5. Men jeg vilde, at I kunde alle tale med (fremmede) Tungemaal, men mere, at I kunde prophetere; thi den som propheterer, er større, end den, som taler med (fremmede) Tungemaal, uden saa er, at han udlægger, saa at Menigheden faaer Opbyggelse deraf.

6. Men nu, Brødre! dersom jeg seer til eder, og taler med (fremmede) Tungemaal, hvad kunde jeg da gaae der. Saa fremt jeg ikke taler med eder enten ved Aabenbarelse, eller ved Kundskab, eller ved Prophetie, eller ved Værdom? c. 12, 4.

7. Ligesom de livløse Ting, der give lyd, hvad enten det er en Kirke eller en Gude, dersom de ikke give Korstiel paa Tonen, saa sig, hvortides kan man da vide, hvad det er spillet paa Kloften, eller paa Gudeen?

8. Thi og dersom en Vasen giver en utydelig Lyd, hvo vil berede sig til Arie?

9. Saaledes og, dersom I ikke med Ingen fremføre en forstaaelig Tale, hvortides kan man da vide, hvad der tales? I ville jo da tale hen i Veiret.

10. Saa mange Slags Sprog er der jo nu i Verden, og der er intet af dem, som jo haver sin Betydning.

11. Dersom jeg da ikke sender Sprogets Betydning, bliver jeg en Udtænding for den, som taler; og den, som taler, bliver for mig en Udtænding.

12. Saaledes og I, efterdi I hige efter Mandens Gaver, da søger at have overflødig til Menighedens Opbyggelse.

13. Derfor, hvo, som taler med et (fremmed) Tungemaal, bede, at han maa kunne udtvæge det.

14. Thi dersom jeg beder med et (fremmed) Tungemaal, da betyder vel min Sand, men min Forstand er uden Frukt.

15. Hvad er altsaa (at gjøre)? jeg vil bede med Manden, men jeg vil og see

med Forstand; jeg vil synge med Anden, men jeg vil og synge med Forstand.

Ep. 5, 19.

16. Efterdi, dersom du og priser Gud med Anden (alene), hvortledes kan den, om hører til Lægfolk, sige: Amen! til din Taksigelse, da han ikke veed, hvad du sger?

17. Thi vel taffer du (Gud) smukt, men en anden opbygges ikke.

18. Jeg taffer min Gud, at jeg taler nære i (fremmede) Tungemaal, end I alle;

19. men i en Menighed vil jeg hellere ale fem Ord fortaaeligen, paa det jeg og an undervise Andre, end ti tusinde Ord med et (fremmed) Tungemaal.

20. Brødre! vorder ikke Børn i Forland; men værre Børn i Henseende til Indskab; i Forstand derimod værre Fuldvogne.

Matth. 11, 25. c. 18, 3.

Rom. 16, 19. 1 Cor. 5, 12, 13.

21. Der er skrevet i Loven: ved dem, om have (andre) Tungemaal, og ved andre Læber vil jeg tale til dette Folk, og de hulle end ikke saaledes høre mig, siger Herren.

Es. 28, 11, 12.

22. Derfor ere de (fremmede) Tungemaal til et Tegn, ikke for dem, som troe, men for de Bantroer; men Prophetien (er i Tegn) ikke for de Bantroer, men for dem, som troe.

23. Dersom attsaa den ganste Menighed som tilsammen paa eet Sted, og Alle alede med (fremmed) Tungemaal, men er som Lægfolk eller Bantroer ind, vilde de ikke sige, at I vare galne?

24. Men dersom alle propheterer, og der kommer nogen Bantroer eller Lægmand ad, da overbedsles han af Alle, han vises lrette af Alle.

25. de Skulte (Tanter) i hans Hjerte abenbares; og saa vil han satbe paa sit Insiqt, og tilbede Gud og forkynde, at Gud er sandeligen i eder.

26. Hvad er derfor, Brødre! (at gjøre)? naar I komme sammen, haver hver af der en Psalme, han haver en Lærdom, an haver et (fremmed) Tungemaal, han aver en Abenbarelse, han haver en Udbyggelse: lader Alt stee til Opbyggelse!

c. 12, 8-10.

27. Dersom nogen taler i et (fremmed) Tungemaal, (da stee det) af to, eller i det østte tre, og den Ene efter den Anden, g Gen ublægge det.

28. Men dersom der ingen Fortolker er

tilstede, da tie hiin i Menigheden; men for sig selv og for Gud tale han.

29. Men af Propheter tale to, eller tre, og de Andre bedomme (det). 1 Joh. 4, 1.

30. Men dersom en Anden, som sidder der, faaer en Abenbarelse, da tie den Første.

31. Thi I kunne Alle propheterer, den Ene efter den Anden, at Alle kunne lære, og Alle blive formanede.

32. Og Propheters Mander ere Propheter underdanige.

33. Thi Gud er ikke Forvirrings, men Freds (Gud). Ligefom i alle de Helliges Menigheder,

34. tie eders Kvinder i Forsamlingerne; thi det er dem ikke tilstedt at tale, men at være underdanige, ligesom Loven og sger.

1 Tim. 2, 12. 1 Cor. 11, 3. 1 Mos. 3, 16.

35. Men ville de lære Noget, da afspørge de deres egne Mænd hjemme; thi det lader Kvinder ikke at tale i en Forsamling.

36. Eller er Guds Ord udgaaet fra eder? eller er det kommet til eder alene?

37. Dersom Nogen lader sig thffe, at han er en Prophet eller Mandelig, han erstfende de Ting, som jeg skriver til eder, at de ere Herrens Gud.

38. Men erkjender Nogen det ikke, da lade han være!

39. Derfor, Brødre! tragter efter at propheterer, og forbyder ikke at tale med (fremmede) Tungemaal.

40. Alt stee sammeligen og med Orden.

Col. 2, 5.

15. Capitel.

Paulus vidner om Christi Opstandelse, og hans Abenbarelses, 1-11. gjendriver dem, som negte Opstandelsen, 12-34. lærer, hvortledes de Døde skulle opstaae, 35-53. træfker hermed dem, som troe, 54-58.

1. Men jeg minder eder, Brødre! om det Evangelium, som jeg forkyndte eder, hvilket I og annammede, ubi hvilket I og ere vedblevne, Gal. 1, 11, 12.

Joh. 17, 8.

2. ved hvilket I og bliibe salige, dersom I beholde det efter den Mlaade, paa hvilket jeg forkyndte eder det, saafremt I ikke have troet forjæved.

Rom. 1, 16

1 Cor. 1, 21. 2 Cor. 6, 1. Gal. 3, 4.

3. Thi jeg overantvordede eder iblandt de første Ting det, som og saafremt I ikke have troet døde for vore Synder, efter Skrifterne; c. 11, 23. c. 1, 23. 2 Cor. 5, 13.

4. og at han blev begravet;

5. og at han opstod den tredje Dag, efter Skrifterne; Matth. 12, 10. Joh. 2, 19.

6. og at han blev seet af Kephais, derefter af de Tolv. Luc 24, 34. Marc. 16, 14. Luc. 24, 34. Joh. 20, 19, 26.

7. Derefter blev han seet af mere end fem hundrede Brødre paa een gang, af hvilke de fleste ere endnu i Live, men nogle ere og hensovete.

8. Derefter blev han seet af Jakobus; dernæst af alle Apostlerne. Luc 24, 50.

9. Men sidst af Alle blev han og seet af mig, som det utidlige Høster; thi jeg er den ringeste af Apostlerne, som er ikke værd at kaldes en Apostel, fordi jeg haver forfulgt Guds Menighed. 1. Kor. 9, 3-5. 17. 1. Kor. 9, 3-5. 1. Kor. 9, 1. Gal. 1, 13.

10. Men af Guds Naade er jeg det, jeg er; og hans Naade med mig haver ikke været forgyved, men jeg haver arbejdet mere end de alle; dog ikke jeg, men Guds Naade, som er med mig. 1. Kor. 3, 10. 1. Kor. 3, 7, 8. Rom. 15, 18, 19. 2. Kor. 11, 23. c. 12, 11, 12.

11. Hvad enten det er da mig, eller hine, da prædike vi saaledes, og saaledes troede I.

12. Men naar Kristus prædikes af være opstanden fra de Døde, hvoriledes sigte da Noget iblandt eder, at der er ikke Dødes Opstandelse? Matth. 22, 23.

13. Men dersom der ikke er Dødes Opstandelse, da er ikke heller Kristus opstanden.

14. Men er Kristus ikke opstanden, da er ver Prædiken jo forgjeves, saa er og eders Troe forgjeves.

15. Men vi blive da og sundne som falske Vidner om Gud, idet vi have vidnet om Gud, at han opreiste Kristus; hvilken han ikke haver opreist, saafremt nemlig de Døde ikke opreises. 1. Kor. 15, 24, 32.

16. Thi dersom de Døde ikke opstaae, da er ikke heller Kristus opstanden.

17. Men dersom Kristus ikke er opstanden, er eders Troe forfængelig; saa ere I endnu i eders Synder; v. 14.

18. saa ere og de fortabte, som ere hensovete i Christo.

19. Naade vi alene paa Christum i dette Liv, da ere vi de elendigste iblandt alle Mennesker.

20. Men nu er Kristus opstanden fra de Døde, og er bleven Høstgædden af de Hensovete. 1. Kor. 15, 26, 23. Gal. 1, 18.

21. Thi efterdi Døden kom ved et Men-

neske, er og de Dødes Opstandelse kommen ved et Menneske. Rom. 5, 12 saa.

22. Thi ligesom Alle deee i Adam, saa skulle og Alle levendegjeres i Christo.

23. Dog hver i sin Orden: Høstgædden er Kristus, dernæst de, som ere Christi, i hans Tilkommelse. 1. Kor. 15, 11, 13.

24. Derefter kommer Enden, naar den har overantvordet Gud og Hæderen sig; naar han faaer tilintetgjort alle Høstgæddemne, og al Vælde og Maaht.

25. Thi ham ber det at regjere, indtil han faaer lagt alle Fiender under sine Fødder. 1. Kor. 15, 20, 21.

26. Men sidste Fiende, som tilintetgjøres, er Døden.

27. Thi han haver lagt alle Ting under hans Fødder. Men naar han siger, at alle Ting ere (ham) underlagte, da er det saabenbart, at (det er) ham undtagen, som haver underlagt ham alle Ting. 1. Kor. 15, 27, 28. 1. Kor. 15, 28.

28. Men naar alle Ting ere blevene ham underlagte, da skal og Sennen selv underlægge sig ham, som haver underlagt ham alle Ting, paa det at Gud skal være Alt i Alle. 1. Kor. 15, 28.

29. Hvad mon de ellers gjøre som dees over de Døde, dersom de Døde aldeles ikke opreises? hvi døbes de og over de Døde?

30. Hvi staae og vi hver Time i Aart? 1. Kor. 15, 29. Rom. 8, 36.

31. Jeg døer dagligen, (det vidner I) ved den vor Kloes, som jeg haver i Christo Jesu vor Herre. 2. Kor. 4, 10.

32. Streed jeg, efter menneskelig Visdom (at tale), med vilde Tyr i Ephesus, hvad hjælper det mig, dersom de Døde ikke opstaae? (da) lader os æde og drikke: thi i Herren dog de vi! 1. Kor. 15, 19, 23 sig.

33. Forfæres ikke, end Tale fordræver gode Sæder. 1. Kor. 15, 34.

34. Vaaagner op, som ret er, og snader ikke! thi Noget vide Intet af Gud sig? siger jeg eder til Blufsel. Rom. 13, 11. Gal. 5, 14. 1. Kor. 4, 5.

35. Men der maatte Noget sies: hvoriledes opstaae de Døde? men med hvadant et Vægemme somme de frem?

36. Du Paare! det, som du saar: bliver ikke levendegjort, dersom det ikke døer. 1. Kor. 15, 24.

37. Og i hvad du saar, saar du ikke det Vægemme, det skal werde, men et blødt Korn, det være sig af Hvede, eller af rugen, af de andre (Arter Sæd).

38. Men Gud giver det et Legeme, ligesom han har villet, og hver Slags Sæd i eget Legeme.

39. Alt Kjød er ikke det samme Kjød; men eet er Menneskers Kjød, et andet Vægs, og andet Fisks, et andet Fugles.

40. Og der ere himmelske Legemer, og jordiske Legemer; men een er de himmelske, en anden de jordiske Hertilighed.

41. Een er Solens Glands, og en anden Raanens Glands, og en anden Stjernens Glands; thi een Eisnerne overgaaer en anden i Klarhed.

42. Saaledes er og de Dødes Opstaaelse: det saaes i Forkræntelighed, det opvaar i Uforkræntelighed; Matth. 13, 43.

43. det saaes i Banaer, det opstaaer i jertlighed; det saaes i Skrobelighed, det paaer i Kraft. Phil. 3, 21.

44. Der saaes et sandfæltigt Legeme, der paaer et aandeligt Legeme. Der er et indfæltigt Legeme og der er et aandeligt egeme.

45. Saaledes er der ogsaa skrevet: det første Menneske, Adam, er blevet til en vrende Sjæl, den sidste Adam til en leendebegyrende Mand. 1 Mos. 2, 7.

46. Men det aandelige er ikke det første, men det sandfæltige, derefter det aandelige.

47. Det første Menneske (var) af Jord, jordisk; det andet Menneske (er) Herrens f Himmeien. Joh. 3, 13, 23.

48. Saadan som den jordiske var, saadanne ere og de jordiske; og saadan som en himmelske er, saadanne ere og de himmelske.

49. Og ligesom vi have baaret den jordiske Billeder, saa skulle vi og bære den himmelskes Billeder. Rom. 8, 29.

2 Cor. 4, 11.

50. Men dette siger jeg, Brødre! at Kjød og Blod kan ikke arve Guds Rige, ei heller kan Forkræntelighed arve Uforkræntelighed. Joh. 3, 5, 6. 1 Cor. 6, 13.

51. See, jeg siger eder en Hemmelighed: i skulle vel ikke Alle hense; men vi skulle Alle forandres.

52. I en Hast, i et Øieblik, ved den sidste Basune; thi Basunen skal lyde, og de Døde skulle opstaae uforkræntelige, og vi skulle forandres. Matth. 24, 31.

1 Thes. 4, 16.

53. Thi det bor dette Forkræntelige at føres Uforkræntelighed, og dette Dødelige at føres Udødelighed. 2 Cor. 5, 4.

54. Men naar dette Forkræntelige isføres

Uforkræntelighed, og dette Dødelige isføres Udødelighed, da opfyldes det Ord, som er skrevet: Døden er opslugt til Seier.

1 Cor. 15, 54.

55. Død! hvor er din Braad? Helvede! hvor er din Seier? Ebr. 2, 14.

56. Men Dødens Braad er Skyden; men Skydens Kraft er Løven.

Rom. 3, 30. c. 4, 15. c. 7, 8, 13.

57. Men Gud være Tak, som giver os Seier formedelt vor Herre Jesum Kristus! 2 Cor. 2, 14. 1 Joh. 5, 5.

58. Derfor, mine kjære Brødre! bliver faste, ubøvelige, altid rige i Herrens Gjerning, vidende, at eders Arbejde ikke er forfængeligt i Herren. Ebr. 6, 10.

16. Capitel.

Paulus formaner dem at samle en Hæjs til de Døds, 1-4. lover at komme til de Corinthier, vil dog blive noget lænære i Ephesus, 5-9. Han nævner om Timotheus og Apolos, 10-12. formaner til Aarvaagenhed, Troe og Kjærlighed, 13. 14. taler om Stephanus Huis, 15-18. Adfæltige lade hils, 19-21. Forhandelse over dem, som ei elske Jesum, 22. Naadens Ønske, 23. 24.

1. Men angaaende den Hæjs, (som samles) til de Helligs, da ligesom jeg forordnede Menigheden i Galatia, saaledes gjøre og I. Ap. 13, 29. 2 Cor. 8, 4.

2. Paa den første (Dag) i Ugen lægge Enhver af eder hos sig selv tilfide, og samle som Liggendefæ, hvad han faaer Øvste til; at Hjælpen ikke skal blive samlet (forst) da, naar jeg kommer. Ap. 13, 20, 7.

c. 11, 29.

3. Men naar jeg kommer, vil jeg sende dem, hvilke I betroe dertil, med Breve, at bringe eders Gabe til Jerusalem.

2 Cor. 8, 16, 19.

4. Men dersom det gjøres behov, at jeg skal reise (derhen), da kunne de reise med mig.

5. Men jeg vil komme til eder, naar jeg faaer draget igjennem Mæcedonien: — thi jeg drager igjennem Mæcedonien. — Ap. 19, 21. 2 Cor. 1, 16.

6. Men jeg bliver maaffee (nogen Tid) hos eder, eller opholder mig endog Vinteren over, paa det I kunne ledsage mig, hvor jeg saa reiser hen. Rom. 15, 24.

7. Thi nu vil jeg ikke see eder (blot), idet jeg reiser forbi; men jeg haaber, at forblive nogen Tid hos eder, om Herren vil tilfide (det). c. 4, 19. Ap. 18, 21.

8. Men jeg vil forblive i Ephesus indtil Vintsebag. Ap. 18, 21. c. 20, 16.

9. Thi mig er en stor og kraftig Afgang opladen, og der ere mange Modstandere.

Ap. 6. 11, 27. 2 Cor. 2. 12. Hab. 3. c.
Ap. 6. 19, s. 9. 23. faa.

10. Men dersom Timotheus kommer, da seer til, at han kan blive hos eder uden Frygt; thi han gjer Herrens Gjerning, ligesom og jeg.

Phil. 2. 19, 20.

11. Derfer skal ingen foragte ham; men ledsager ham i Fred, at han kan komme til mig; thi jeg forventer ham med Brodrene.

1 Tim. 4. 12.

12. Men hvad Apollos, den Broder, angaar, da formanede jeg ham meget, at han skulde komme til eder med Brodrene; og det var aldeles ikke hans Villie nu at komme; men han vil komme, naar han faaer beleilig Tid.

Ap. 6. 18, 24.

13. Waager, staar faste i Troen, bærer mandige, bærer stærke! c. 15, 34. Eph. 6. 10.

14. Lader alle eders (Gjeringer) stee i Kjærlighed.

1 Tim. 1. 5.

15. Men jeg formaner eder, Brodere! — I kjende Stephanus Sønd, at det er Hjerstegreden i Achaia, og de have hengivet sig til at tjene de Hellige: —

Rom. 16. 5. 2 Cor. 1. 1. Rom. 16. 1.

16. at I stulle og vise Verbodighed mod

Saabanne, og mod Eunber, som hjælper med og arbejder.

Phil. 2. 29.

1 Thess. 3. 12. 1 Tim. 5. 17.

17. Men jeg glæder mig ved Stephanus og Fortunatus og Achaicus Hærsættelse; thi Savnet af eder have de erstatet;

Phil. 2. 30. Philom. 2. 13.

18. Thi de have vederbørgt min Ånd og eders; Menner derfor paa Saabann:

2 Tim. 1. 16. Philom. 2. 7.

19. Menighederne i Asia hilse eder: Aquilas og Priscilla hilse eder meget i Herren, tilligemed Menigheden i deres Huus.

Ap. 6. 18, 2. Rom. 16. 5

20. Alle Brodrene hilse eder. Hver hverandre med et belligt Kyd.

Rom. 16. 16

21. Hilsen med min, nemlig Pauli Haand.

Col. 4. 18. 2 Thess. 3. 17

22. Dersom nogen ikke elsker den Herre Jesum Christum, over ham være Herkæddelse! Herren kommer.

23. Den Herres Jesu Christi Naade være med eder!

Phil. 4. 23.

24. Min Kjærlighed (er) med eder: Med Christo Jesu.

[Det første Brev til de Corinthier d. 2. skrevet fra Philippi med Stephanus og Fortunatus og Achaicus og Timotheus.]

St. Pauli andet Brev til de Corinthier.

1. Capitel.

Paulus ønsker de Corinthier velsede, 1, 2. Han priser Gud for Trost i sin Trængsel, som og var de Corinthier til Gavn og Trost, 3-11. Han taler om en gode Sammenhæng, 12-14. og viser, hvorfor han er etter sit Ofsig var kommen til Corinth, 15-24.

1. Paulus, efter Guds Villie Jesu Christi Apostel, og Broderen Timotheus, til Guds Menighed, som er i Corinth, samt (til) alle de Hellige, som ere i hele Achaia:

Eph. 1. 1.

2. Velsede være med eder, og Fred, fra Gud vor Fader, og den Herre Jesu Christo!

1 Cor. 1. 1. Rom. 1. 7.

3. Lovet være Gud, og vor Herres Jesu Christi Fader, Værdsættelighedens Fader, og al Troskens Gud.

Eph. 1. 3.

1 Tim. 1. 3. Rom. 15. 5.

4. som er trost i al vor Trængsel, saa at vi kunne troste dem, som ere i allehaand Trængsel, med den Trost, hoermed vi selv blive trostede af Gud!

c. 7. 6.

5. Thi ligesom Christl Lidelser komme overflødig over os, saaledes er og vor Trost overflødig ved Christum.

c. 1. 10

6. Men hvad enten vi trænge (her det) for eders Trost og Hæls, taer vi trested, (stær det) til eders Trost, der er sig virksom i (eders) Taalmodighed under de samme Lidelser, som ogsaa vi lide.

7. og vort Haab er fast om eder, skudi vi vide, at, ligesom I ere deelagtige i Lidelserne, saa skulle I og være det i Trosten.

2 Thess. 2. 16-17.

8. Thi vi ville ikke, Brodere! at I skulde være uvitende om vor Trængsel, som er vederfaren i Asia, at vi være evnede bebxærede over Evne, saa at vi endog mistvilede om Livet.

Ap. 6. 19, 23. faa.

9. Ja! vi havde selv færdet den Trost hos os selv, at vi maatte dee, paa det vi ikke skulde forlade os paa os selv, med paa Gud, som opbejder de Døde;

Rom. 4. 17.

10. som (og) befriede os fra saa stor en Døds- (Fare), og befrier (endnu); til hvem vi have det Haab, at han ogsaa fremdeles skal frie os, 2 Tim. 4, 18.

11. Idet ogsaa I komme os til Hjælp med Bøn for os, paa det at der af mange Personer kan for os ske Taktsigelse for den Raade, der (er bleven) os beviist for Manges Skyld Rom. 15, 30. Phil. 1, 19.

Philom. v. 22.

12. Thi dette er vor Roes, vor Samvittigheds Vidnesbyrd, at vi i Ensidighed, og Retfærdighed for Gud, ikke i skøbelig Blisdom, men i Guds Raade have vandretil i Verden, og fornemmelig hos eder.

1 Cor. 12, 18. Math. 10, 16. 1 Cor. 2, 4, 13.

13. Thi vi skrive eder ikke Andet til, end hvad I enten læse, eller ogsaa hende; men jeg haaber, at I og skulle hende (det) indtil Enden;

14. ligesom I og for en Deel have sendt os, at vi ere eders Roes, ligesom og I vor, paa den Herred Jesu Dag.

c. 5, 12. Phil. 2, 16. c. 4, 1. 1 Thes. 2, 19, 20.

15. Og i Tilbud hertil vilde jeg forhen kommet til eder, for at I anden Gang skulde annammet en Velgjerning;

Ap. G. 19, 21. 1 Cor. 16, 5. Rom. 1, 11.

16. og (jeg vilde) igennem eders (Stad) draget til Macebonien, og atter fra Macebonien kommet til eder, og blevet ledsaget af eder til Judæa. 1 Cor. 16, 6.

17. Haver jeg derfor vel vilst Retfærdighed, der jeg besluttede dette? eller hvad jeg beslutter, beslutter jeg det efter Rødet, saa at hos mig er (først) ja, ja, og (siden) nei, nei? Matth. 5, 37.

18. Men Gud er trofast, (han veed), at vor Tale til eder var ikke ja og nei.

1 Cor. 1, 9. 1 Thes. 5, 24.

19. Thi Guds Søn, Jesus Kristus, som er prædiket iblandt eder ved os, ved mig, og Silvanus, og Timotheus, var ikke ja og nei, men i ham var ja, Ap. G. 18, 5.

20. — thi saa mange, som Guds Forjættelser ere, ere de i ham ja, og i ham Amen, — Gud til Ære, formegetst os.

21. Men den, som holder os med eder faste til Kristus, og som salvede os, er Gud, 1 Cor. 1, 8. 1 Pet. 5, 10. 1 Joh. 2, 20.

22. som og beflegede os, og gav (os) Manden til Pant i vore Hjerter.

Eph. 1, 13, 14. c. 4, 30. Rom. 8, 16. Kor. 5, 5.

23. Men jeg kalder Gud til Vidne over min Sjel, at jeg, for at staane eder, ikke endnu er kommen til Corinth. c. 11, 31.

Gal. 1, 20. 1 Cor. 4, 31.

24. Ikke at vi herse over eders Troe, men vi ere Medarbejdere til eders Glæde; thi I staae faste i Troen. 1 Pet. 5, 3.

1 Cor. 3, 5 fgg. Rom. 11, 20.

2. Capitel.

Paulus vil ikke komme til de Corinthler til deres Besøvelse, 1-4. vil at de skulle træffe den bodfærdige Sjærlæner, 5-11. vidner om sin Beskrivelse for dem, 12. 13. takker Gud, som velsigner hans Embede, 14-17.

1. Men jeg besluttede dette hos mig selv, at jeg ikke vilde atter komme til eder i Bedrøvelse. c. 12, 21

2. Thi dersom jeg bedrøver eder, hvo er da den, som gjør mig glad, uden den, som bliver bedrøvet af mig?

3. Og jeg stred eder just saaledes til, for at jeg ikke, naar jeg kommer, skal have Bedrøvelse af dem, som mig burde at have Glæde af; efterdi jeg er forfikkret om eder alle, at min Glæde er alle eders.

4. Thi i megen Rummer og med et beslemst Hjerter stred jeg eder til under mange Taarer, ikke for at I skulde blive bedrøvede, men paa det I skulde hende den Kjærlighed, som jeg overskubigen haver til eder.

5. Men dersom Rogen haver bedrøvet, haver han ikke bedrøvet mig, men tilbedt — at jeg ikke skal være for haard — eder alle.

6. Uistærkelig er for den samme den Straf, (han) af de Fieste (har udstaaet), 1 Cor. 5, 5. Luc. 17, 3.

7. saa at I derimod snarere skulle tilgive og trøste ham, paa det han ikke skal nedsynke i altfor stor Bedrøvelse.

8. Derfor formaner jeg eder, at I kraftigen vise (eders) Kjærlighed mod ham.

1 Cor. 16, 14.

9. Thi derfor haver jeg og skrevet, at jeg vilde vide, hvorvidt I holde Brev, om I ere ihjige i Alt.

10. Men hvem I tilgive Roget, (den tilgiver) og jeg; thi og jeg, dersom jeg haver tilgivet Roget, da haver jeg tilgivet det for eders Skyld, for Christi Ansyn, paa det vi ikke skulle besnæres af Satan;

11. thi hans Anslag ere os ikke ubestændte.

12. Men der jeg kom til Troas, for (at prædike) Christi Evangelium, og en Dør var mig opladt i Herren, da havde jeg ingen No i min Haand, fordi jeg ikke fandt Titus, min Broder; Ap. G. 16, 8. c. 14, 27.

13. men jeg tog Afsted fra dem, og drog til Macebonien.

14. Men Gud bære Tak, som laber os

altid vinde Seier i Christo, og aabenbarer sin Kundskabs Veltugt formedelst os paa hvert Sted! 1 Cor. 15. 57. Col. 1. 27.

15. Thi vi ere Christi Veltugt for Gud iblandt dem, som freises, og iblandt dem, som fortæbes: 1 Cor. 1. 18.

16. for diøse vel en Dødsens Lugt til Død, men for hine en Livsens Lugt til Liv: dog hvo er hertil dnygtig?

1 Cor. 2. 34. 2 Cor. 3. 5. 6.

17. Thi vi ere ikke som de mange, der forsalfke Guds Ord; men som af Næstindghed, ja som af Gud, tale vi for Guds Afsyn i Christo. c. 4. 2. 1 Pet. 4. 11.

3. Capitel.

De Scrintier vare Pauli Anbefalings-Brev, skrevet ved Guds Aand, 1-3. Gud har de gjort ham dnygtig til at være Andens Tjener, ikke Beslavers, 4-6. Evangeliet og Andens Tjeneste er langt helligere end Lovens, 7-11. Det Tætte, der er over det gamle Testamente, borttages først, naar man omvender sig, 12-14.

1. Begynde vi atter at prise os selv eller behøve vi, som Nogle, Anbefalings-Breve til eder, eller Anbefalings-Breve fra eder? c. 1. 12. c. 5. 12.

2. I ere vort (Anbefalings-)Brev, indskrevet i vore Hjerte, som kan kendes og læses af alle Mennesker; 1 Cor. 9. 2.

3. I, om hvem det er aabenbart, at I ere Christi Brev, beseglet ved vor Tjeneste, indskrevet, ikke med Vax, men med den levende Guds Aand, ikke i Steentavler, men i Hjertets Rjedtavler.

4. Men en saadan Tillid have vi til Gud formedelst Christum. v. 12.

5. Ikke, at vi af os selv ere dnygtige til at udvænke Noget, som af os selv, men vor Dnygtighed er af Gud,

6. som og gjerde os dnygtige til at være den nye Vagts Tjener, ikke Vogthavens, men Andens; thi Vogthaven ihjelslaaer, men Aanden levendegjer. c. 5. 18.

Rom. 2. 29. c. 7. 6. Joh. 6. 13.

7. Men dersom den dødbringende Vagts Tjeneste, som var indgraven i Stene, stede i Hellighed, saa at Israels Børn ikke kunde betragte Moises Ansigt formedelst hans Ansigts Hellighed, som dog skulde forsvinde, 2 Mos. 34. 30.

8. hvi skulde da ikke Aandens Tjeneste end mere være i Hellighed? Gal. 3. 14.

9. Thi dersom Jordemøttens Tjeneste var i Hellighed, et meget mere Næstelsghedens Tjeneste overvættos i Hellighed.

Rom. 3. 20. 21. c. 4. 13. c. 1. 17.

10. Ja det, som havde Hellighed, var i denne Henseende end ikke helligt imod den overvættos Hellighed.

11. Thi dersom det, der afflaffes, (ste) med Hellighed, da skal saa meget mere det, som vedbliver, (være) i Hellighed.

12. Efterdi vi derfor have saadant Haab, bruge vi stor Frimødighed, v. 4. 2 Cor. 6. 19.

13. og (gjøre) ikke som Moises, (der) lagde et Dække over sit Ansigt, for at Israels Børn ikke skulde bestue (det) indt det, som (skulde) afflaffes, sit Ende.

2 Mos. 34. 23. 25.

14. Men deres Sind er forhærdet; thi det samme Dække vedbliver indtil denne Dag under det gamle Testaments ræmning, uden at afdrages; thi det bæres (sun) ved Christum. Rom. 11. 8.

15. Ja indtil denne Dag ligger der et Dække over deres Hjerte, naar Moises læses.

16. Men naar de omvende sig til Herren, da bliver Dækket borttaget.

Rom. 11. 23. 24.

17. Men Herren er Aanden, men der: Herrens Aand er, der er Fritted.

Joh. 4. 24.

18. Men vi alle, som med uretligt Ansigt stue Herrens Hellighed, licent: i et Speil, blive forvandlede efter det samme Villete, fra Hellighed til Hellighed, og det af Herren, (der er) Aanden.

1 Cor. 13. 12. 2 Cor. 3. 7. Rom. 8. 21.

4. Capitel.

Paulus er frimodig og redelig i Evangeliet Tjeneste, thi endskøndt det er Anst for de Vættos, ind Gud dog sin Kundskabs Tjener Anse, 1-6. Deres er han megen Trængsel underaansen, skrevet 7-9. Teds og Livs Kraft demere aabenbares, 10-12. Tæsen giver Frimødighed, og træker med Tæns Nerne ved Haabet om en evig Hellig: 13-14.

1. Derfor, da vi have denne Tjeneste, efterdem om et steet Barmhjertighed, da blive vi ikke trætte. 1 Cor. 7. 25.

2. Men vi have affagt det Hæd: Væfens Skjulte (Hjerninger), og emær: ikke i Trædshed, forsalfke og ikke Guds Ord, men ved Sandhedens Aabenbaring anbefale vi os til alle Menneskers Samvittighed for Guds Afsyn. 1 Theof. 2. 3. 5.

2 Cor. 2. 17.

3. Men er og vort Evangelium skjult, da er det skjult for dem, som blive fortabte, 1 Cor. 1. 14.

4. vel hollte denne Verdens Gud have forblundet de Vættos Sind, paa det at

vangeliet's Oplysning om Christi Herghed, som er Guds Billede, ikke stulde inne for dem. Eph. 6, 12. Phil. 2, 6.

Col. 1, 15. Ebr. 1, 3.

5. Thi vi prædise ikke os selv, men Christum Jesum, Herren; og derimod at ære eder's Tjenere for Jesu Skyld.

c. 1, 24. Ap. G. 2, 36. c. 10, 30.

6. Thi Gud, som sagde, at Lyset stulde inne frem af Mørket, er den, som har lært det sinne i vore Hjerter til Oplysning i Kundskaben om Guds Hertlighed i Jesu Kristi Naam. 2 Pet. 1, 19.

7. Men vi have dette Liggendesæ i Lærere, saa at den overvætted's Kraft maa ære Guds, og ikke af os: c. 5, 1.

c. 3, 5. c. 12, 9.

8. vi, som trænges paa alle Maader, ien ikke forsage; som ere tvivlende, men Te fortvoblende;

9. forfulgte, men ikke forladte; nedslagne, men ikke fortabte,

10. ombærende altid den Herred's Jesu Død i Legemet, at og Jesu Liv maa aabenbares i vort Legeme;

11. thi stundt vi leve, hengives vi steds i Døden for Jesu Skyld, at Jesu Liv maa og aabenbares i vort dødelige Kød.

1 Kor. 4, 9. c. 15, 31. 49. Col. 3, 4.

12. Saa er da Døden kraftig i os, men høvt i eder. c. 13, 9.

13. Men efterdi vi have den samme Troens Aand, efter det, som skrevet er: jeg haer troet, derfor haer jeg talt; saa troe i og, derfor tale vi og. Ps. 116, 10.

Rom. 10, 9.

14. I det vi vide, at den, som opreiste den Herre Jesum, skal opreise os formedels't Jesum, og fremstille os med eder.

Ap. G. 2, 24. Rom. 8, 11. 1 Kor. 6, 14.

Eph. 2, 5. 6.

15. Thi det steer altsammen for eder's Skyld, paa det at den overvætted's Naade sal ved Manges Taffælsse vorde end mere overvætted's til Guds Ære. c. 1, 6.

Col. 1, 24. 2 Tim. 2, 10. 2 Kor. 1, 11.

16. Derfor blive vi ikke trætte; men om ndog vort udbortes Menneste gaer tilgrunde, fornyes dog det indvortes Dag ra Dag; 1 Pet. 4, 1. Eph. 4, 23. 24.

c. 3, 16.

17. thi vor Trængsel, som er stallet og et, bringer os en evig og over al Naade sigtig Hertlighed, Matth. 5, 11. 12.

Rom. 8, 18. 1 Pet. 1, 6.

18. I det vi ikke have de spallige Ting for

Die, men de usnylige; thi de snylige ere timelige, men de usnylige evige.

Rom. 8, 24.

5. Capitel.

De Troende længes efter den tilfommende Herlighed, 1-8. og søge imidlertid, at være Herren taktelige, 9-11. Paulus vil et rose sig selv hermed, men skræver det de Corinthier til Bedste, 12. 13. Deris't tvinger ham Christi Kjærlighed, som er død for Alle, at Alle stulde leve for ham, og som har oprettet Fortiættens Ord, 14-21.

1. Thi vi vide, at dersom vor Hittes jordisse Huus nedbrybes, saa have vi en Bygning af Gud, et Huus, som ikke er gjort med Hænder, evigt i Himlene.

c. 4, 7. 2 Pet. 1, 13. 14.

2. Thi og i dette sulle vi, ibet vi længes efter at blive overklædt med vor himmelste Hellig, Rom. 8, 23.

3. dog saa, at vi og stulle findes klædt, ikke nøgne.

4. Thi saalænge vi ere i denne Hittet, sulle vi og under Byrden, efterdi vi ikke ville aflædes, men overklædet, saa at det Dødelige kunde blive opslugt af Livet.

Rom. 8, 11. 1 Kor. 15, 52-54.

5. Men den, som berede os just til dette er Gud, som og gav os Aanden til Pant.

Rom. 8, 15. 2 Kor. 1, 22.

6. Derfor ere vi altid frimodige, endog vi vide, at, medens vi ere tilhuse i Legemet, ere vi borte fra Herren.

Ebr. 11, 13.

7. — Thi vi vandre i Troe, ikke i Beskuelse. — Rom. 8, 24. 1 Kor. 13, 12.

1 Pet. 1, 8. Ebr. 1, 11.

8. Dog ere vi frimodige, og have mere Behag i at vandre bort fra Legemet, og være hjemme hos Herren. Phil. 1, 23.

1 Thes. 4, 17.

9. Derfor berste vi os ogsaa paa, hvad enten vi ere hjemme eller ikke hjemme, at være ham velbehagelige;

10. thi os bor alle at aabenbares for Christi Domstol, paa det at Enhver kan saae efter det, (som er steet) ved Legemet, efter det, som han haer gjort, enten Godt eller Ondt. Rom. 14, 10. 12.

Matth. 16, 27.

11. Efterdi vi da hende Herrens Frygt, søge vi at vinde Mennester, men ere aabenbare for Gud; ja jeg haaber, at vi ogsaa ere blevne aabenbare for eder's Samvittighed. c. 4, 2.

12. Thi vi prise os ikke atter selv for eder, men give Anledning til at rose eder af os, paa det I kunne have Noget med os.

som rose sig af uadvortet Anseelse, og ikke af Hjertet.

c 3, 1. c. 1, 14.

13. Thi dersom vi gaar for vidt (i vor Meen), da er det for Gud; eller vi ere besejdede, er det for eder.

14. Thi Christi Kjærlighed tvinger os,

15. idet vi domme dette, at, dersom Een er død for Alle, da ere de alle døde; og han døde for Alle, paa det at de, som leve, skulle ikke fremdeles leve sig selv, men ham, som er død og opstanden for dem.

1 Tim. 2, 6. Rom. 2, 9. Rom. 6, 11. c. 14, 7. P.

16. Saa at vi berøfter sjænde Ingen efter Kjædet; men dersom vi og have kjendt Christum efter Kjædet, kjende vi ham og nu ikke mere (saaledes) Matth. 12, 50.

Mat. 15, 11. Gal. 5, 6.

17. Saa at, dersom Noget er i Christo, da er han en ny Skabning: det Gamle er forbigaaet, see! Alt er blevet nyt.

Gal. 6, 15. 2 Cor. 5, 17.

18. Men alt dette er af Gud, som forligte os med sig selv formedelst Jesus Christum, og gav os Forligelsens Tjeneste;

Rom. 5, 10. Gal. 1, 20. 1 Tim. 4, 10.

19. efterdi Gud i Christo forligte Verden med sig selv, idet han ikke tiltogede dem deres Overtrædelser, og oprettede Forligelsens Ord iblandt os. Rom. 3, 24. 25.

20. Vi ere derfor Sendebud i Christi Sted, ligesom Gud formaner fornedelst os; vi bede i Christi Sted: lader eder forlige med Gud.

1 Cor. 4, 1.

2 Tim. 2, 17.

21. Thi den, som ikke vidste af Synd, haver han gjort til Synd for os, paa det vi skulle i ham vorde retfærdige for Gud.

1 Pet. 2, 22. Rom. 5, 16; 2, 2

6. Capitel.

Paulus formaner de Corinthier til rettelis at bringe deres Maade, og bestyrelse, overledes Guds Tjenere som de, 1-10. beviser, at de skulle udvide deres Hjertes med ham, som ogsaa er udvidet med dem, 11-13. og at de ei skulde drage i Syndens Nag med de Bantroe, 14-15.

1. Men som Medarbejdere formaner vi, at I ikke forgesves maade have modtaget Guds Maade; 1 Cor. 3, 9. Ebr. 12, 15.

2. — thi han siger: jeg haver behøvet dig i en behagelig Tid, og hjulpet dig paa Jærens Dag: see! nu er en behagelig Tid, see! nu er Jærens Dag —

Gal. 4, 10. c. 4, 19. Rom. 13, 11. 12.

3. og vi give ikke i nogen Ting noget Ansæd, paa det Tjenesten ikke skal blive lastet,

Rom. 14, 13.

4. men vi bevise os selv i Alting, som

Guds Tjenere: med stor Taalmodighed; Trængsler, i Nød, i Angæst;

c. 4, 2. 5. 8. c. 11, 23-25.

5. under Saaq, i Fængsler, i Døret; Waagen, i Kisten;

6. med Meenbed, med Kundskab, med Langmodighed, med Velvillighed, med den hellige Aand, med ustrømtet Kjærlighed.

7. med Sandheds Ord, med Guds Kraft ved Retfærdighedens Waaben paa herre: venstre Side; 1 Cor. 2, 4. 2 Cor. 10, 4. 5. 11.

8. under Fere og Vædere, under end: Angst og godt Angst; som Forfæret: dog sandbrue;

9. som miskjendte, og dog erkjendte: som de, der døde, og see! vi leve: som de, der ere revsede, og dog ikke ihjelslagne;

c. 4, 10. 11.

10. som bedrovede, dog altid glade: som fattige, der dog giere mange rige, som de der have Intet, og dog besidde Alt.

c. 5, 9.

11. O I Corinthier! vor Mund er opladt til eder, vort Hjerte har udvidet sig.

12. Der er ikke snevert for eder i os: men I ere snevte af Hjerte.

13. Men til lige Hengjæld. — jeg vil som til (mine) Børn: — udvider ogsaa I (eders Hjerte)! 1 Cor. 4, 14.

14. Drager ikke i et fremmed Nag med Bantroe; thi hvad Hællebøllad haver Retfærdighed med Uret? og hvad Samfund haver Lyb med Mørke?

Ebr. 5, 11.

1 Tim. 1, 5. 6.

15. og hvad Overensstemmelse er der mellem Christos og Vættal? eller hvad Deelagtighed haver en Troende med de Bantroe? 1 Cor. 10, 20.

16. Hvad Samqvem haver Guds Tempel med Afguder? thi I ere den levende Guds Tempel, ligesom Gud haver saar: jeg vil boe iblandt dem, og vandere iblandt dem; og jeg vil være deres Gud, og de skulle være mit Folk. 1 Cor. 3, 16.

2 Mos. 29, 45. Gal. 3, 26. 27. 1 Tim. 2, 1.

17. Derfor gaader ud fra dem, og frastaa: eder, siger Herren, og rerer ikke noget Urent; og jeg vil annamine eder;

Gal. 5, 11. Gal. 1, 4.

18. og jeg vil være eders Fader: og I skulle være mine Sønner og Døtre, siger Herren, den Almægtige.

7. Capitel.

Han formaner til Afsættelse i Skillegangene, 1. beviser, at de ikke agte paa hans Formaning, 2. 2.

rammer deres Eblighed i at antage hans foreige Strævelse, hvormed han havde bedrøvet dem, dog til Dmændelse, 4-12. taler om Titus Glæde over dem, og sin egen Eblid til dem, 13-16.

1. Derfor, efterdi vi have saadanne forjættelser, I Eftelige! saa taber os ense og selv fra Kjødets og Aandens Bemiddelse, og fuldende (vor) Helliggjørelse Guds Frygt. 1 Tim. 4, 8. 1 Joh. 3, 3. 2. Vincer og Indgang! vi have Ingen gjort Uret, vi have Ingen forført, vi have Ingen bevrøvet. Ap. G. 20, 33. 2 Cor. 12, 17. 3. Jeg siger det ikke som Bebreidelse; thi jeg sagde tilforn, at I ere i vort Hjerte li at doe sammen, og lede sammen.

c. 6, 11 fsg.

4. Min Frimodighed er stor imod eder; og roser mig meget af eder, jeg er skjidt ned Trost, jeg har en overvætted stor Glæde i al vor Trængsel.

5. Thi, der vi kom til Macebonien, havde viort Kjød ingen Roe, men vi trængtes paa alle Maader; ubvortes (var) Strid, Indvortes Frygt. c. 2, 12, 13. Ap. G. 16, 19, 23. 6. Men Gud, som troster de Vredsolede, røstede os ved Titus Ankomst; c. 1, 3, 4.

7. dog ikke alene ved hans Ankomst, men ogsaa ved den Trost, med hvilken han var røstet af eder, der han forstodte os eders Længsel, eders bitre Graad, eders Ridsjærhed for mig; saa at jeg end mere glædede mig.

8. Thi om jeg og bedrøvede eder med mit Brev, fortryder det mig ikke, om det nu har fortrudt mig; thi jeg seer, at Brevet bedrøvede eder, om og kun til en Tid. c. 2, 4.

9. Nu glæder jeg mig, ikke derover, at I blev bedrøvede, men over at I bleve bevrøvede til Ombendelse; thi I bleve bevrøvede efter Gud, saa at I ikke i nogen Maade have lidt Skade af os.

10. Thi Bedrøvelsen efter Gud virker Ombendelse til Salighed, som ikke fortrydes; men Verdens Bedrøvelse virker Døden. Matth. 5, 4; 26, 75; 27, 3-5.

11. Thi see! Just dette, at I bleve bevrøvede efter Gud, hvilken Iver virkede det; eder! ja Forsvar, ja Fortørnelse, ja Frygt, ja Længsel, ja Ridsjærhed, ja Væbelse; i Alt beviste I, at I vare rene i Hensende til den Gjerning.

12. Derfor, naar jeg og skrev eder til, saa var det ikke for dens Skyld, som gjorde Uret, ikke heller for dens Skyld, som led Uret, men paa det at vor Iver for

Dauish.

71

eder skulde blive aabenbar hos eder for Guds Afsyn.

13. Derfor ere vi blevne trøstede ved den Trost fra eder, men vi glædede os endnu langt mere over Titus Glæde, thi hans Aand er bleven vederkvæget af eder alle.

v. 6.

14. Thi dersom jeg end har roest eder meget for ham, er jeg ikke bleven bestjæmmet; men ligesom vi i alle Ting have talt Sandhed til eder, saa er og vor Roes for Titus bleven Sandhed.

15. Og han haaber en overvætted Kjærlighed til eder, naar han tænker paa alle eders Eblighed, hvorefter I annammede ham med Frygt og Bøvelse. c. 2, 9.

Phil. 2, 12.

16. Jeg glæder mig, at jeg kan lide paa eder i Alt. 2 Thes. 3, 4.

8. Capitel.

Paulus berammer de Maceboniers Garmisdhed, 1-5. har derfor formanet Titus til at samle Almisse og saa hos de Corinthier, og opmuntrer dem til Garmisdhed, 6-15. Titus fulgte med Iver Pauli Befaling, og de Corinthier skulde med Kjærlighed modtage ham tilligemed de Andre, som Paulus sendte, 16-24.

1. Men vi kundgjøre eder, Brodre! den Guds Naade, som har vist sig i Menighederne i Macebonien; Rom. 15, 26.

2. at, uagtet de bleve meget prøvede med Trængsel, blev deres overvætted Glæde og deres store Fattigdom overflodig til Rigdom hos dem af reen Velvilie. c. 7, 4, 13.

3. Thi de vare af sig selv villige efter Formue, — det vidner jeg, — ja over Formue;

4. idet de hade os med megen Overtalelse om, (at annamme deres) Gave og Bidrag til Hjælpen for de Hellige. Ap. G. 11, 29.

5. Og (de gjorde) ikke alene, hvad vi haabede, men de hengave sig selv, først til Herren, og (dernaest) til os, formedelst Guds Villie.

6. Saa at vi have formanet Titus, at, ligesom han tilforn beghndte, saa skulde han og fuldende ogsaa denne Velgjerning hos eder.

7. Men ligesom I ere overflodige i Alt, i Troe og Lære, og Kundskab, og at Iver, og i eders Kjærlighed til os, (saa seer til), at I og blive overflodige i denne Velgjerning. 1 Cor. 1, 5.

8. Jeg siger det ikke som en Befaling, men formedelst de Andres Iver vil jeg og prøve eders Kjærligheds Oprigtighed.

Andre skulle have Vættelse, men I Trængsel;

14. men, efter Ligelighed, saa at eders Overskud maa i nærværende Tid komme deres Trang til Hjælp, paa det at og deres Overskud maa herefter komme eders Trang til Hjælp, saa at der kan være Ligelighed;

15. ligesom strebet er: den, som sankede Meget, havde ikke overskudt; og den, som sankede Lidet, sattedes ikke.

2 Mos. 16, 18.

16. Men Gud være Tak, der vakte den samme Iver for eder i Iiti Hjerte;

c. 9, 15. c. 8, 6.

17. thi han aannammede vel Formaningen; men efterdi han selv havde end større Iver, reiste han villig ud til eder.

18. Men vi sendte og den Broder med ham, som hos alle Menigheder har Roed (for sin Iver) i Evangeliet;

19. men ikke det alene, men som og er bestiftet af Menighederne til at reise med os med denne Velgjerning, som besørger os, Herren selv til Værelse, og eders Meddebonhed (til Friid);

Gal. 2, 10.

20. thi vi vogte os for, at Rogen skal kunne taste os i Anledning af denne Iver.

hvilken jeg roer eder herom (sigende): Achaja var siden beredt; og den (udgilt) fra eder, tilskudt

c. 8, 10, 19.

3. Men jeg har sendt I at vor Roed om den (skal) blive til Intet, at (skal) være beredt;

4. paa det at, om I med mig, og sandt eder ikke, for et at I skal mede over denne vor tillid

5. Derfor agtede jeg formane Brodrene, at de drage til eder, og forud tilforu lovede Gave istan kan være rede som en som en karrig Gave.

6. Thi dette (er) vist saar, skal og karrigen hjaer i Velgjernelse, skal nelse. Ordsp. 11, 24.

7. Over give efter som I for i Hjertet, ikke med I Dvang; thi Gud elsker e

Rom. 12, 2. Phil

8. Men Gud er med

er Edd, og formere (den), og sørgede Gudgjørenheds Frugter ;
 11. at I kunne være rige i Alt til opagtig Gavnlighed, hvilken, ved os, bestræffer Talsigelse til Gud ;
 12. thi Besørgelsen af denne Understøttelse afhjælper ikke alene de Helliges Trang, men bærer ogsaa rig Frugt ved mange affigelser til Gud ; c. 8, 14.
 13. — idet at de formedelst denne Prøve aa (eders) Iensagtighed prise Gud for eders Lydighed til at beskende Christi vangelium, og for eders oprigtige Gavnlighed mod dem og mod alle, —
 14. og ved deres Bøn for eder, saasom et hjertelig elste eder formedelst Guds dervedes Naade mod eder. Eph. 1, 6.
 15. Men Gud være Tak for sin uubslættelige Gave!

10. Capitel.

Paulus ønsker, at han ei stulde behøve at bruge sin apostoliske Myndighed, 1-11. Han vil ei rose sig uden Karlag af fremmed Arbejde, men i Sandhed og i Herren, 12-18.

1. Men jeg Paulus selv formaner eder ed Christi Sægtmodighed og Mildhed, ja, som vel er ydmyg, naar jeg er hos eder, men fraværende bruger Myndighed mod eder. Rom. 12, 1.
 2. Men jeg beder, at jeg ikke nærværende maa komme til at bruge Myndighed med den Tilsid, med hvilken jeg agter at være dristig mod Nogle, som anser os for at omgaaes efter Kjædet. 1 Cor. 4, 21.
 3. Thi idet vi omgaaes i Kjædet, stridder ikke efter Kjædet,
 4. — thi vore Stridsvaaben ere ikke kødelige, men mægtige for Gud til at forhyrre Befæstninger. — c. 6, 7.
 5. idet vi forstyrre Anslag, og al Høvel, som opløfter sig imod Guds Kundskab, og tage al Tanke til Fange under Christi Lydighed, Rom. 16, 25.
 6. og ere rede til at straffe al Ulydighed, naar eders Lydighed er fuldkommen.
 7. See I paa det Udvortes? dersom nogen hos sig selv stoler paa, at han fører Christum til, han slutte iglen fra sig selv, at ligesom han hører Christum til, aa høre og vil Christum til.
 8. Thi dersom jeg endog vilde rose mig toget mere af vor Magt, som Herren gav os til Opbyggelse, og ikke til eders Ledbrudelse, da vilde jeg ikke blive hæmmet. c. 12, 6. Matth. 16, 19. c. 18, 18.
 2 Cor. 13, 10.

9. Paa det at jeg ikke skal synes at vilde forsærde eder ved Orrene,

10. — thi Brevene, sig de, ere svare og stærke, men Legemets Nærværelse er stræbelig, og Talen kraftedløs, —

11. da betænke en Saadan dette, at saadanne som vi fraværende ere med Ord ved Brevene, saadanne vilde vi og nærværende være i Øjningerne.

12. Thi vi tør ikke regne os iblandt, eller ligne os med Somme, der prise sig selv; men de forstaae ikke, at de maale sig med sig selv, og ligne sig selv med sig selv.

13. Men vi rose os ikke af det, der ikke er (os) tilmaalt; men deraf, at vi efter det bestemte Maal, hvilket Maal Gud haver tildeelt os, ere komne ogsaa til eder. c. 12, 5, 11. Rom. 12, 3.

14. Thi vi overstride ei vor Grændse, som de, der ikke have naaet til eder; thi ogsaa til eder ere vi komne i Christi Evangelium.

15. Saa vi rose os ikke af det, som ikke er os tilmaalt, af fremmede Arbejder; men vi have Naad om, at, naar eders Troe voxer, vilde vi ved eder, efter den (os givne) Bestemmelse, komme langt videre, Rom. 15, 20.

16. (til) at prædike Evangelium for dem, som boe paa hin Side af eder; men ikke rose os af det, der var en Anden bestemt, af det allerede fuldførte.

17. Men hvo sig rose, rose sig i Herren! Gal. 6, 14.

18. Thi ikke den, der priser sig selv, holder Prøve, men den, som Herren priser. Rom. 2, 29.

11. Capitel.

Paulus maa rose sig, at de Corinthier ei stulle bedrages af de falske Apostler, 1-8. Han havde Intet taget af Menighedens, paa det han kunde bestaa med disse usigselde Arbejdere, 7, 15. Han roser sig ydermere af sin Vertuøse, sit Arbejde og sine ustandne Trangster, 16-23.

1. D! at I vilde holde mig en liden Daarlighed tilgode! dog jeg veed, at I holde mig den tilgode. c. 5, 23. c. 12, 6.

2. Thi jeg er nidkær over eder med Guds Nidkærlighed; thi jeg haver trolovet eder med en Mand, for at fremstille Christo en reen Jomfru.

3. Men jeg frygter, at, ligesom Slangen bedrog Eva med sin Trædighed, saaledes skal eders Sind fordæves fra den Genfældighed, som (fører) til Christum.

4. Thi dersom Nogen somner, og prædiker en anden Jesum, som vi ikke prædicatede, eller I faae en anden Aand, som I ikke sit, eller et andet Evangelium, som I ikke annammede, da fordrage I ham vel. Gal. 1, 8. 9.
5. Jeg mener dog, at jeg er ikke ringere end de saare høie Apostler. c. 12, 11.
6. Men om jeg end er ulærd i Taler, er jeg det dog ikke i Kundskaben; men i Alt og paa alle Maader ere vi blevene fuldkommen høiede hos eder. 1 Cor. 1, 17. c. 2, 1, 3. 2 Cor. 5, 11. Gal. 3, 4.
7. Eller gjorde jeg Synd, der jeg fornædte mig selv, paa det at I skulde opheles, da jeg for Intet forkøndte eder det Guds Evangelium? Matth. 10, 8. 1 Cor. 9, 12, 18.
8. Jeg berøvede andre Menigheder, idet jeg tog Sold af dem, for at tjene eder; og der jeg var nærværende hos eder, og leed Mangel, var jeg (dog) Ingen til Vord; 1 Cor. 9, 12, 18.
9. Thi Brodrene, som kom fra Maccenien, afsjalt min Trang; og i alle Maader haver jeg heldt, og vil holde mig fra at falde eder til Vord. Phil. 4, 10. 15. 1 Cor. 12, 13. 1 Tim. 5, 9.
10. Saa vist, som Christi Sandhed er i mig, skal denne Moes ikke betage mig i Mahaj Lande. Rom. 9, 1. 1 Cor. 9, 5.
11. Hvorfor? fordi jeg ikke elsker eder? — det veed Gud. Gal. 1, 20.
12. Men hvad jeg gjør, det vil jeg fremdeles gjøre, for at jeg kan afsløre Anledningen for dem, som ville have Antydning, saa at de i det, hvoraf de rose sig, skulle findes og lige. v. 22, 23.
13. Thi saadanne falske Apostler ere sværfulde Arbeidere, som paatage sig Skikkelse af Christi Apostler: Phil. 3, 2. Rom. 16, 18.
14. Og det er ikke Under! thi Satanød selv paatager sig Skikkelse af en Høfets Enael: 1 Cor. 11, 14.
15. Derfor er det ikke underligt, om ogsaa hans Tjenere paatage sig Skikkelse, som Høfets Tjenere: men deres Ende skal være efter deres Gjerninger. v. 3, 19.
16. Jeg siger atter, at Naen maa agte mig for en Daare, men hold endog, da taaler mig dog som en Daare, at jeg ogsaa maa rose mig med. c. 12, 6.
17. Hvad jeg (nu) taler, taler jeg ikke efter Herren, men som i Daarlighed, idet jeg med fast Forvisning roser mig. v. 1, hans Sandet.
18. Efterdi Mange rose sig efter Aebet, vil jeg rose mig. Phil. 3, 3. 4. 2 Cor. 10, 13. c. 12, 5. c.
19. Thi I fordrage gjerne Daarer, efterdi I ere floge.
20. Thi I fordrage det, om Naen er eder til Trælle, om Nogen svæder om Nogen tager til sig, om Nogen erber sig, om Nogen slaar eder i Ansigtet.
21. Til Skam siger jeg dette, at vi (der) bare svage; men det, hvoraf Nogen er dristig, — jeg taler i Daarlighed, — er jeg dristig af. c. 10, 10. c. 11, 1. c. 12, 5.
22. Ere de Ebnerere? jeg ogsaa; ere de Israellter? jeg ogsaa; ere de Abrahams Affom? jeg ogsaa; Ap. 6, 22. 3.
23. ere de Christi Tjenere? — jeg er usforstandigen, — jeg er det mere; jeg arbejder overflødiger, lidt flere Saa været flere Gange i Kængler, ofte i Dødsfare. Ap. 6, 9, 15, 16. 1 Cor. 15, 10. 2 Cor. 6, 5. c. 1, 9. c. 4, 11.
24. Jeg haver fem Gange af Jødernes saet firtretve (Slag) mindre end et.
25. Jeg er tre Gange bleven kuffret: een Gang stenet, jeg haver lidt tre Gange Skibbrud, jeg haver været et Døgn i Døbet. Ap. 6, 16, 22. c. 14, 19. c. 27, 31.
26. Jeg har gjort mange Meiser, ja: i Fær i Vandstrømme, i Fær blandt Røvere, i Fær (vaaferte) af (mit) Kød i Fær (vaaferte) af Sædninger, i Fær i Vær, i Fær i Orkenen, i Fær paa Havet, i Fær blandt falske Brødre:
27. i Arbeide og Moie, ofte i Kængler, i Hunger og Tørst, ofte i Kæde i Kulde og Nøgenhed; c. 6, 5. Rom. 8, 35.
28. foruden hvad der kommer af daglige Overleed, og Bekhuringen for alle Menigheder. Ap. 6, 20. 1 Cor. 9, 27.
29. Hvo er strøbelig, uden at jeg er strøbelig? hvo bliver udenarjet, uden at det brænder i mig. Rom 15, 1. 1 Cor. 5, 13. c. 9, 22.
30. Dersom jeg skal rose mig, da vil jeg rose mig af min Strøbelighed. c. 12, 5.
31. Gud og vor Herred Jesu Christus Gader, hvissn være velsignet til evig Tid, veed, at jeg ikke lyver. Rom 1, 25. c. 9, 1. Gal. 1, 20.
32. I Damascus led Kong Aretas Landshøvding de Damasceners Stad Lovogte, da han vilde gribe mig. Ap. 9, 24. Gal. 1, 24.
33. og jeg blev nedblødt af et Bindue i en Buro over Murra, og udsøkket af

12. Capitel.

Paulus viser sig af Guds Aabenbarelser, men siger, at han derimod var givet en Torn i Kjødet, ic. 1-10. han taler om sine kraftige Gjerninger, og at han ei havde været Menigheden besværlig, 11-18. Dette alt skriver han til deres Opbyggelse, paa det han ei skulde behøve at bruge Myndighed mod de Uuddødsige, naar han kom til dem, 19-21.

1. At rose mig, er mig sandeligen ikke nyttigt; thi jeg vil komme til Syner og Errens Aabenbarelser. Gal. 1, 12.

2. Jeg sender et Menneſte i Christo, om for ſorten Aar ſiben, — hvad heller an var i Legemet, veed jeg ikke, eller uden- ſt Legemet, veed jeg ikke, Gud veed det. — blev henrykt indtil den tredje Himmel. 2p. 9, 22, 17.

3. Og jeg sender et ſaadant Menneſte, — hvad heller han var i Legemet, eller denfor Legemet, veed jeg ikke, Gud veed det! —

4. at han blev henrykt ind i Parabiis, og hørte uuhøielige Ord, hvilte det ikke er Menneſte tilladt at udtale.

5. Af ſaadant vil jeg roſe mig; men ſ mig ſelv vil jeg ikke roſe mig, uden af mine Strøbeligheder. c. 11, 30.

6. Thi derſom jeg end vilde roſe mig, er jeg ikke en Daare; thi jeg vilde ſige Sandhed; men jeg unblader det, for at ſe Hogen ſtal tænke høiere om mig, end i, han ſeer mig at være, eller det, han ſeer af mig. c. 10, 8.

7. Og, at jeg ikke ſtal hovmode mig af: hoiſe Aabenbarelſer, er mig givet en orrn i Kjødet; (nemlig) en Engel, Satan, r at han ſtal ſlaae mig paa Munden, ia det jeg ikke ſtal hovmode mig.

8. Om denne bad jeg Herren tre Gange, den maatte lade af fra mig,

9. og han ſagde til mig: min Naade er g nok; thi min Kraft ſuldkommes i ſtrøbelighed. Derfor vil jeg heilt roſe ig af mine Strøbeligheder, paa det at hiſtill Kraft kan boe i mig. c. 11, 30. Gal. 4, 13.

10. Derfor er jeg vel tilfreds i Strøbe- gheder, i Korhaanelſer, i Nød, i Forføl- iſer, i Angerſter for Christi Skib; thi iar jeg er ſtrøbelig, da er jeg mægtig. Rom. 5, 3. 2 Cor. 13, 4.

11. Jeg er bleven en Daare, idet jeg ro- r mig; I tbang mig dertil; thi jeg rde priſes af eder, thi jeg er ikke ringere id de ſaare høie Apofſtler, alligevel jeg er nit. c. 11, 1. 1 Cor. 3, 7.

2. Der bleve jo gjort en Apofſtels Tegn

iblandt eder med al Taalmodighed, ved Tegn, og Under, og kraftige Gjerninger. 1 Cor. 9, 1, 2.

13. Thi hvad er det, hvorudi I vare ringere end de andre Menigheder, uden deri, at jeg ikke ſelv var eder til Beſvær? tilgiver mig denne Uret! c. 11, 8, 9. 1 Theſ. 2, 9.

14. See, jeg er tredie Gang rede til at komme til eder, og vil ikke være eder til Beſvær; thi jeg søger ikke det, ſom eder er, men eder; thi Børnene ſtulle ikke ſamle Eggenbeſer til Forældrene, men Forældre- ne til Børnene. c. 13, 1.

15. Men jeg vil med Glæde opoffre Mit, ja mig ſelv for eders Ejele; om endog jeg, ſom eſter eder mere, eſtes mindre. c. 1, 6. c. 6, 12. Col. 1, 2.

16. Men lad ſaa være, at jeg ikke haver beſværet eder; men (maaſtee) var jeg trædſt, og tog eder med Miſt?

17. Haver jeg ſtuſſet eder ved nogen af dem, jeg ſendte til eder? c. 7, 2.

18. Jeg opmuntrede Titus, og ſendte hiſn Broder med: haver Titus ſtuſſet eder i nogen Ting? have vi ikke vandret i den ſamme Aand, og i de ſamme Fodſpor? c. 8, 6, 22.

19. Mene I atter, at vi forſvare os for eder? vi tale i Christo for Guds Aaſyn- men alt dette, I Eiſtelige! til eders Op- byggeſe. c. 2, 17. 1 Cor. 14, 26.

20. Thi jeg frygter, at naar jeg kommer, jeg da maaſtee ikke ſtal finde eder ſaadanne, ſom jeg vil, og at jeg ſtal findes af eder ſaadan, ſom I ikke vilde; at der ſtulde være Trætter, Rib, Brede, Riv, Bagtafel- ſer, Dretuden, Opblæſthed, Uordenſer; c. 10, 2. c. 13, 10.

21. at, naar jeg kommer igjen, min Gud ſtal ydmhyge mig hode eder, og jeg ſta ſørge over Mange, ſom forhen ſyndede, og ikke have omvendt ſig fra deres Ureenhed og Horerie og Uteerlighed, ſom de have bedrevet. c. 13, 2.

13. Capitel.

Paulus truer at bruge Myndighed mod dem, ſom ſynde; vil derfor, de ſtulle præve og forbedre ſig 1-10. Han formaner dem til Aandens Glæde og Kjærlighed, hiler dem, og anſter dem Naade af den treenige Gud, 11-13.

1. Jeg kommer denne tredie Gang til eder. Ved to eller tre Udnærs Mand ſtal enhver Sag ſtafæſtes. c. 12, 14.

2. Jeg haver før ſagt, og ſiger det forude

110, at Jesus Christus er i Verden, og at I ere uduelige.

1 Cor. 11, 28.

Rom. 8, 9.

6. Men jeg haaber, at I skulle hende, at vi ikke ere uduelige.

c. 3, 6.

7. Men jeg beder til Gud, at I intet Ondt maae gjøre: Ikke for at vi skulle synes duelige, men at I skulle gjøre det Gode, om vi end skulle være som uduelige.

8. Thi vi formaae Intet mod Sandhed, men for Sandhed.

alle de Hellige hilse et
1 Pet. 1

13. Vor Herred I
og Guds Kjerlighed, i
Samsund være med e
Ame

[Det andet Brev til
skrevet fra Philipp
Titus og Lucas.]

c. 2, 16. 17.

St. Pauli Brev til de Gal

1. Capitel.

Paulus skriver de Galater Guds Naade, 1-5. undrer
over deres Misdiabed, og liser Forbanelse over al
vare, som er med Israels Evangelium, 6-9. thi
dette Evangelium var ham af Gud selv aabenbaret,
og ei ved Mennesker, 10-24.

1 Paulus, Apostel — (talbet) ikke af
Mennesker, og ikke ved noget Menneske,
men ved Jesus Kristus, og Gud Fader,
som opreiste ham fra de Døde; —

Tit. 1, 3. Gal. 1, 12. Ap. G. 2, 24. 32.

100

6. Jeg undrer over,
snart afvende fra den,
Christi Naade, til et c
c. 5.

7. endog der ikke er
ere der nogle, som se
forvende Christi Evan
Ap. G.

8. Men dersom og
Himmelen, prædise et
for eder, end det vi l

Evangellium, som er prædiket af mig, er **Menneske-Lære**; 1 Cor. 5, 1 fgg.
 2. thi hverten annammede, ei heller lærte det af noget **Menneske**, men ved **Jesus rifti Mabenbarelse**. 1 Cor. 11, 23.

Ep. 3, 2.

3. Thi **J** have hørt om min Wandel hen i **Judebdommet**, at jeg ober al aade forfulgte **Guds Menighed**, og forredde den. Ap. G. 9, 1. c. 22, 4.

4. Og jeg gif videre i **Judebdommet**, end unge af mine **Jevnaldrende** i mit **Folk**, t jeg var overmaade nidkær for mine ædrene-Lærdomme. Phil. 3, 6.

5. Men der det behagete **Gud**, som odc udset mig fra **Moders Liv**, og som bte mig ved sin **Raade**, Ap. G. 9, 15. c. 13, 2.

6. at aabendare sin **Søn** i mig, paa t at jeg skulde ved **Evangellium** forhynde m iblandt **Jedningerne**: da strag be-ærgte jeg mig ikke med **Kjød** og **Blod**, Ep. 3, 8. Ap. G. 26, 19.

7. drog heller ikke op til **Jerusalem**, til m, som vare **Apostler** for mig, men drog rt til **Arabien**, og som atter tilbage til **emascus**.

8. **Eiden** efter tre **Mar**, drog jeg op til **rusalem**, for at blive kjendt med **Petrus**, blev femten Dage hos ham. Ap. G. 9, 26.

9. Men nogen anden af **Apostlerne** æ jeg ikke, uden **Jakobus**, **Herrens** roder. Marc. 6, 3.

10. Svad jeg skriver eder, see, (det vid-ter jeg) for **Guds Nashn**, at jeg ikke hver. Rom. 9, 1. 2 Cor. 1, 23. c. 11, 31.

11. Derefter kom jeg til **Syria** og **Cilli-æ Lande**. Ap. G. 9, 30.

12. Men af **Person** var jeg ubekjendt r de **christne Menigheder** i **Judæa**;

13. kun havde de hørt: den, som tilforn rfulgte os, prædiket nu **Evangelliet** om n **Troe**, som han tilforn vilde udrybde; Ap. G. 9, 21.

14. og de prisfede **Gud** for mig.

2. Capitel.

vilde havde fremfat sit **Evangellium** for **Apostlerne**, vilde Intet havde lagt dertil, 1-10. Han havde mødslaæt **Petrus**, som ei gif ret frem efter **Evan-gellii Sandhed**, 11-14. Han lærer, at **Kæsfæddiggis-æfen** kommer af **Christo** ved **Troen**, 15-21.

1. **Siden**, efter **florten Mar**, drog jeg ter op til **Jerusalem** med **Barnabas**, og g ogsaa **Titus** med. Ap. G. 15, 2.

Men jeg drog op efter en **Mabenba-**

relse, og forelagde dem, men de **Anseete** i **Særdeleshed**, det **Evangellium**, som jeg prædiket iblandt **Jedningerne**, at jeg ikke skulde løbe, eller have løbet forglede.

Phil. 2, 16.

3. Men end ikke **Titus**, som var med mig, endkjendt han var en **Græker**, blev tvun-gen til at omskjæres.

4. Men det stede for de **falste Brødre**s **Skyld**, som havde indfneget sig, hvilke li-tilgen vare somne ind for at bespede vor **Frihed**, som vi have i **Christo Jesus**, paa det de kunde gjøre os til **Tralle**;

Ap. G. 15, 24.

5. for hvilke vi ikke noget **Dieblif** bege med **Underdanighed**, paa det at **Evangellii Sandhed** maatte blive varig hos eder.

6. Men de, som ansæet for at være **Roget**, — hvor **Meget** de vare, vedkommer mig ikke; **Gud** seer ikke paa **Menneskens** **Person**; — ja de **Anseete** lagde **Intet** til min **Lærdom**. Rom. 2, 11

7. Men tvertilmod, der de saae, at mig var betroet at prædiket **Evangellium** for de **Uomstaarne**, ligesom **Petrus** for de **Om-staarne**, Ap. G. 13, 46. c. 22, 21.

Rom. 11, 13.

8. — thi han, som gav **Petrus** **Kraft** til **Apostel-Embede** hos de **Omstaarne**, gav ogsaa mig **Kraft** (dertil) hos **Jednin-gerne**; — Ap. G. 2, 38-41. c. 9, 15.

9. og da de erkjendte den **Raade**, som mig var giben, gave de, nemlig **Jakobus** og **Kephas** og **Johannes**, som ansæet for (**Menighedens**) **Billere**, mig og **Barna-bas** **Samsunds** høire **Saand**, at vi skulde prædiket hos **Jedningerne**, men de hos de **Omstaarne**;

Ap. G. 13, 2.

10. kun at vi skulde komme de **Fattige** **ihu**, hvilket samme jeg og haver beklittet mig paa at gjøre. Ap. G. 11, 30.

Rom. 15, 25. 1 Cor. 16, 1.

11. Men der **Petrus** kom til **Antiochia**, mødsagde jeg ham lige i **Dinene**, efterdi han var at laste.

12. Thi førernd **Roget** fra **Jakobus** an-som, aad han med **Jedningerne**; men der de som, unddrog og frakttte han sig, fordi han frngtede for dem af **Omstjærrelsen**.

13. Og med ham hylkede ogsaa de andre **Løder**, saa at endog **Barnabas** blev med henredea af deres **Hysterie**.

14. Men der jeg saae, at de ikke gif lige-frem efter **Evangellii Sandhed**, sagde jeg til **Petrus** i **Alles** **Paasær**: dersom du, som er en **Løbe**, lever paa **Jedens** **Wid**, og

ikke paa Jobst Bliid, hvorfor tvinger du da Hedningerne til at leve paa Jobst Bliid?

1 Tim. 5, 20. Ap. 6, 10, 27.

15. Vi, skjænder Jeder af Jædsel, og ikke Søndere af Hedningernes Høi,

Ap. 6, 15, 10.

16. efterdi vi vide, at et Menneſte ikke bliver retfærdiggjort af Lovens Gjærninger, men ved JESU Christi Troe, saa have og vi troet paa JESUM Christum, at vi maatte blive retfærdiggjorte af Christi Troe, og ikke af Lovens Gjærninger; thi intet Aged skal blive retfærdiggjort af Lovens Gjærninger. Ap. 6, 13, 38.

Rom. 3, 20. 2-6a.

17. Men om vi, idet vi søge at blive retfærdiggjorte i Christo, ogsaa selv befundes at være Søndere, da er jo Christus Søndens Hæner. Det være langt fra!

Rom. 5, 1. c. 6, 1. 2a. 3, 8. 14.

18. Thi dersom jeg iagen opbygger det Samme, som jeg nedbryder, da viser jeg mig selv at være en Dvertræder.

19. Thi jeg er fornægtet Lovens Dod fra Loven, at jeg skal leve for Gud.

Rom. 7, 1, 11. c. 14, 7. 8. 21. c. 5, 15. 17. c. 5, 20.

20. Jeg er forlovet med Christo; altsaget lever jeg, dog ikke jeg mere, men Christus lever i mig; men hvad jeg nu lever i Agedet, det lever jeg i Guds Sønd Troe, som elskede mig, og gav sig selv hen for mig. Rom. 6, 6. Gal. 5, 24.

2 Cor. 13, 4. 2. 1. 1, 5. 1 Tim. 2, 6.

21. Jeg agter ikke Guds Naade ringe; thi erholdes Retfærdighed ved Loven, da er jo Christus dod forjævet. Ebr. 7, 11.

3. Capitel.

Paulus badter de Galater, fordi de vendte tilbage til Loven, da de det Lunde annammet Aanden ved Troens Forbundelse, 1. 5. Men derfor med Abraham's Vordelse, da de var indtrædt til Edrisam, at Hedningerne kommer af Troen, 6-18. Forjættelsen gælder et til Jædet ved Loven; thi Loven var for en Tidsretter til Edrisam, og under den er vi alle, naar vi vare ved Troensam, 19-23.

1. O uferstandige Galater! hvo haver fortrillet eder, at I ikke adinde Søndheden? eder, hvilke JESU Christus var malet for Dine, som (om han var) forlovet iblandt eder Luc. 24, 25.

2. Kun dette vilde jeg vide af eder: var det ved Lovens Gjærninger, I annammede Aanden, eller ved Troens Forbundelse?

Ap. 6, 2, 3. c. 8, 15. c. 15, 8. Rom. 1, 13.

3. Ere I saa uferstandige? Ville I, som begyndte i Aanden, nu judende i Agedet?

4. Have I da lidt saa Meget forjævet? hvidt eller sun forjævet? 2 Joh. v. 8

5. Mon da han, som meddeler eder Aanden, og udretter kraftige Gjærninger i eder, udretter det ved Lovens Gjærninger eller ved Troens Forbundelse?

Rom. 10, 8. 17.

6. Ligefom Abraham frede Gud, og det blev regnet ham til Retfærdighed

1. 17. c. 15, 6. Rom. 2, 23

7. Erkjender altsaa, at de, som holde sig til Troen, disse ere Abrahams Vord

Rom. 4, 11. 12.

8. Men da Skriften forudsaa, at Gud vilde retfærdiggjøre Hedningerne ved Troen, forjættede den Abraham serud: I g skulle alle Følselshag velsigne

Ap. 6, 15, 9. 1. 17. c. 12, 3. Rom. 8, 2, 25.

9. Saa at de, som holde sig til Troen, blive velsigne med den treente Abraham.

10. Thi saa mange, som holde sig til Lovens Gjærninger, ere under Forbandelse; thi der er skrevet: forbandet (er) den, som ikke bliver ved i alle de Dage, som ere skrevne i Lovens Bog, saa at den gjer dem. Rom. 4, 15. 5. Mos. 27, 26

11. Men at Ingen bliver retfærdiggjort for Gud ved Loven, er aabensbart: den ved Troen Retfærdige skal leve.

c. 2, 16. Rom. 2, 4. Rom. 1, 17.

12. Men Loven berøer ikke paa Troen, men (den siger) den, som gjer disse Ting, skal derved leve. 3. Mos. 18, 5. Rom. 10, 5

13. Christus haver friskebt os fra Lovens Forbandelse, der han blev en Forbandelse for os; — thi der er skrevet: forbandet er hver den, som hænger paa et Træ,

2. Cor. 5, 21. 5. Mos. 21, 23.

14. paa det Abraham's Velsignelse kommer over Hedningerne i Christo JESU: saa at vi kunde saa Aandens Forbundelse formedelt Troen.

15. Vædre! jeg vil tale efter menneſte: Bliid: Ingen gjer dog et Menneſtes Forbundment, som er stadfæstet, til Intet, som sætter Noget dertil. Ebr. 9, 17

16. Men Forjættelserne ere vordet Abraham og hans Afkom: der saas (de) "og Afkommene," som om Plance, saa som om Gen: "og din Afkom," hvidt er Christus. 1. Mos. 12, 3. c. 22, 18.

17. Men dette siger jeg: den Vagt, som forud er stadfæstet af Gud om Christo, kan Loven, som blev gjeven for bundet

edlve Kar berester, ikke rygge, saa at
 skulde gjøre Forjættelsen til Intet.

Ap. 6. 7, 8.

Thi er Arden ved Loven, da er den
 mere ved Forjættelsen; men Gud
 lede Abraham den ved Forjættelsen.

Rom. 4, 13, 14.

Spvad skal da Loven? Den blev solet
 r Overtrædelsers Skyld, — indtil den
 som, hvem Forjættelsen gjaldte, —
 retjent af Engle, ved en Midlers
 nd.

Rom. 4, 15. c. 5, 20.

sp. 6. 7, 28. 53. Ebr. 2. 2. Joh. 1, 17.
 Dog er Midleren ikke Vens, men Gud
 a.

1 Cor. 8, 4. 1 Tim. 2, 5.

Er da Loven mod Guds Forjættel-
 Det være langt fra! Thi var der
 i en Lov, som kunde levendegjøre, da
 btes Retfærdighed virkelig ved Lo-
 v. 17. 18. Rom. 8, 2-4.

Men Skriften haver indsluttet Alt
 r Skyld, at Forjættelsen ved Jesu
 ti Troe skulde blive givet dem, som
 Rom. 3, 9. c. 11, 32.

Men sørend Troen som, bevogtedes
 afslutte under Loven, til den Troe,
 skulde aabenbares;

Ebr. 9, 10.

saa at Loven er vorden vor Lugte-
 r til Christum, for at vi skulde blive
 rdiggjorte af Troen.

Matth. 5, 17.

Ap. 6. 13, 30. Rom. 10, 3.

Men nu Troen er kommen, ere vi
 ære under Lugtemestreen.

I ere jo alle Guds Børn formejst
 i i Christo Jesu.

Joh. 1, 12.

Thi I, saa mange, som ere dobt til
 tum, have iført Christum.

Rom. 6, 3. c. 13, 14.

Her er ikke Jøde eller Græker; her
 e Træl eller Fri; her er ikke Mand
 vinde: thi I ere alle Een i Christo
 .

Rom. 10, 12. Col. 3, 11.

Joh. 17, 21. Eph. 2, 14, 15.

Men ere I Christi, da ere I jo
 hans Aftom, og Arvinger efter For-
 sen.

Rom. 9, 7.

4. Capitel.

nu troe paa Christum, ere ikke Trælle, under
 i, men Børn, 1-7. Paulus klager atter over
 lalers Usladighed, og at de nu vilde vende sig
 om igjen, 8-20. lærer, at de, som ere under
 i, ere Jereske-Dvindens, men de, som troe paa
 velsen, ere den frie Dvindes Børn; 21-31.

Men jeg siger: saa længe Arvingen
 Børn, er der ingen Forskel mellem
 og Trællen, endog han er Herre
 et Bofst;

2. men han er under Formyndere og
 Huusholdere indtil den af Faderen be-
 stemte Tid.

3. Saalebes Stobe og vi, saalænge vi
 vare Børn, som Trælle under Verdens
 Børne-Lærdom.

Col. 2, 20.

Ap. 6. 15, 10.

4. Men der Tidens Fjilde kom, udsendte
 Gud sin Søn, født af en Kvinde, født un-
 der Loven,

Marc. 1, 15. Eph. 1, 10.

Matth. 5, 17.

5. paa det at han skulde friskjæbe dem,
 som vare under Loven, at vi skulde faae
 den sønlige Udsaaelse.

c. 3, 13. 26.

Rom. 8, 14, 15.

6. Men eftersom I da ere Søner, ha-
 ver Gud udsendt sin Søns Aand i eders
 Hjertes, som raaber: Abba, Fader!

Marc. 14, 36. Rom. 8, 15.

7. Saa at du ikke længer er Træl, men
 Søn; men er du Søn, da er du ogsaa
 Guds Arving formejst Christum.

Rom. 8, 17.

8. Vel sandt, dengang da I ikke kendte
 Gud, tjente I dem, som ei af Naturen
 ere Guder.

1 Cor. 8, 4. c. 12, 2.

9. Men nu, da I kende Gud, ja meget
 mere, ere kendte af Gud, hvorledes vende
 I da atter tilbage til den svage og fattige
 Børne-Lærdom, hvoraf I atter paa ny
 vilde gjøre eder til Trælle!

1 Cor. 8, 3. Ebr. 7, 18. c. 8, 7. Gal. 4, 3.

Col. 2, 8, 20.

10. I tage vare paa Dage og Maane-
 der og Tider og År.

Rom. 14, 5.

Col. 2, 16.

11. Jeg frygter for eder, at jeg maastee
 haver arbejdet forgjæves paa eder.

2 Joh. v. 8.

12. Vorder ligesom jeg, thi jeg er som I
 Brødre! jeg beder eder; I have ingen
 Uret gjort mig.

1 Cor. 11, 1.

13. Men I vide, at jeg under Kjødet
 Skrobellighed første Gang prædike eder
 Evangelium;

1 Cor. 2, 3.

14. og denne min Prøvelse i mit Kjøb
 ringegtede I ikke, og forhaanebe ikke,
 men I annammede mig som en Guds
 Engel, som Christum Jesum.

Matth. 10, 40.

15. Hvor prisede I eder da salige? Thi
 jeg giver eder det Vidnesbyrd, at om det
 havde været muligt, havde I udrevet eders
 Dine, og givet mig.

16. Er jeg da nu bleven eders Hæde,
 fordi jeg siger eder Sandheden?

17. De ere nidkjære for eder, dog ikke til det Gode; men de vilde ubeluffe eder (fra mig), at I skulle være nidkjære efter dem.

18. Men det er godt at være nidkjar i det Gode altid, og ikke alene, naar jeg er nærværende hos eder.

19. Mine Børnille! hvilte jeg atter foder med Smerte, indtil Christus faar sin Dannelse i eder! 1 Cor. 4. 15.

Philent. v. 10. Rom. 8. 29.

20. Jeg vilde, at jeg nu var tilstede hos eder, og kunde omstifte min Klost, efterdi jeg er tvivlraadig om eder.

21. Siger mig I, som vilde være under Loven, høre I ikke Loven? c. 3. 10. 25.

22. Der er jo skrevet, at Abraham havde to Sønner, een af Tjenestegvinden, og een af den frie Qvinde. 1 Mos. 16. 15. c. 21. 2.

23. Men den af Tjenestegvinden var født efter Kjødet; men den af den frie Qvinde ifølge Forjættelsen. Rom. 9. 7. 8.

24. Ved hvilke Ting noget Andet betegnes; thi disse ere de tvende Pagar, den ene fra Sinai Bjerg, som foder til Trældom; denne er Hagar. Ebr. 8. 9. 10.

25. Thi Hagar er Sinai Bjerg i Arabia, men svarer til det Jerusalem, som nu er; thi det er i Trældom med sine Børn.

26. Men det Jerusalem heroventil er den frie Qvinde, som er alle vores Moder. Ebr. 12. 22. Hab. 3. 12.

27. Thi der er skrevet: vær glad, du Ufrugtbare, du, som ikke fødte! udbryd og raab du, som ikke havde Fødsels-Smerter! thi den Forladtes Børn ere meget flere end dens, som haver Manden. Ef. 54. 1.

28. Men vi, Brødre! ere Forjættelsens Børn, som Isak var. v. 23.

29. Men ligesom dengang den, som var født efter Kjødet, forfulgte den, som var født efter Manden, saaledes og nu. 1 Mos. 21. 9.

30. Men hvad siger Estriften: Udstøb Tjenestegvinden og hendes Son; thi Tjenestegvindens Son skal ingentunde arve med den frie Qvindes Son. 1 Mos. 21. 10. 12. Joh. 8. 35.

31. Saa ere vi da, Brødre! ikke Tjenestegvindens Børn, men den frie Qvindes. Rom. 8. 18.

5. Capitel.

Paulus formaner dem at blive i Christi Frihed; thi de, som vilde retfærdiggjort ved Lov

fra Manden, da Retfærdiggjort kommer af den levende Løse, 1.6. Han beslægtet deres Uldighed; vil, at de skulle haandhave, dog ei misbruge deres kristelige Frihed, og bevise deres Tæne i Nidkjarhed, 7-15. De skulle frye Kjødets Sjerninger, men vilde Mandens Brøder, 16-26.

1. Derfor bliver stadige i den Frihed, hvormed Kristus frigjorde os, og lader eder ikke atter tvinge under Trældoms Nag. Joh. 8. 32. Ap. G. 15. 10.

2. Ser, jeg Paulus siger eder, at dersom I lade eder omstjære, nyttet Kristus eder Intet. Ap. G. 15. 1.

3. Men jeg vidner atter for hvert Menneske, som lader sig omstjære, at han er skyldig til at holde den hele Lov.

4. I have Intet med Christo at gøre, I som vilde retfærdiggjort ved Loven; I ere saadne fra Manden. c. 2. 21.

5. Thi vi forvente i Manden ved Troen den forhaabede Retfærdighed.

6. Thi i Christo Jesu glæder herten Omstjærelse eller Forhud, men Troen, som er virksom ved Kjærlighed. 1 Cor. 7. 19. 2 Cor. 5. 16. Gal. 6. 15. Joh. 15. 14.

7. I løb godt; hvo standfede eder, saa at I ikke lade eder overtales af Sandheden?

8. Den Overtalelse er ikke fra ham, som saadte eder.

9. En liden Saurdelg gjør den gamle Deig suur. 1 Cor. 5. 6.

10. Jeg har den Tillid til eder i Herren, at I intet Andet vilde mene; men den, som forvolder eder, skal bære Dommen, hvo han end er. 2 Cor. 2. 3.

Gal. 1. 7.

11. Men jeg, Brødre! dersom jeg endnu prædiker Omstjærelse, hvi forfølges jeg da endnu? Da var Korsets Forargelse jo borttaget. 1 Cor. 1. 23.

12. Gid de og maatte affjæres, som forvirre eder!

13. I ere jo saadte til Frihed, Brødre! Iaa misbruger ikke Friheden til en Anledning for Kjødet; men værre i Kjærlighed hverandres Tjener. 1 Cor. 8. 9.

1 Petr. 2. 16. Gal. 6. 2.

14. Thi al Lovens fuldkommes i et Ord, nemlig i det: du skal ikke din Næste som dig selv. Matth. 22. 39.

15. Men dersom I blide og æde hverandre, da seer til, at I ikke fortæres af hverandre. 2 Cor. 12. 20.

16. Men jeg siger: vandrer i Manden, saa skulle I ikke fuldkomme Kjødets Be-

17. Thi Kjøbet begjærer imod Aanden, men Aanden imod Kjøbet: men disse ere hinanden modsatte, saa at I ikke kunne gjøre, hvad I ville. Rom. 7, 15, 23.

18. Men derfor I drives af Aanden, ere I ikke under Loven. Rom. 8, 2, 14.

19. Men Kjøbets Gjæringer ere aabenbare, saasom: Hoer, Ejslerlevnet, Ureenhed, Uærlighed, 1 Cor. 3, 3. c. 6, 9. Eph. 5, 3, 5.

20. Afguds-Dyrkelse, Trolddom, Flendfaber, Riv, Ald, Brede, Trætte, Dødragt, Quartier,

21. Avind, Mord, Druffenskab, Graabserie, og deklige; og hvillet jeg forud siger eder, ligesom jeg og før haver sagt, at de, som gjøre Saadant, skulle ikke arve Guds Rige. Luc. 21, 34. Rom. 13, 13. 1 Cor. 6, 10. Eph. 5, 5.

22. Men Aandens Frugt er Kjærlighed, Glæde, Fred, Langmodighed, Mildhed, Godhed, Troe, Sagtmodighed, Afholdenhed. Eph. 5, 9. Col. 3, 12.

23. Mod Saadanne er Loven ikke.

1 Tim. 1, 9.

24. Men de, som høre Christum til, have forskæftet Kjødet med Hysterne og Begjæringerne. Rom. 6, 6, 11. Gal. 2, 20. c. 6, 14.

25. Dersom vi leve i Aanden, da lader os og gaae frem i Aanden. Rom. 8, 5.

26. Lader os ikke have Lykt til forsængelig Gære, saa at vi trods hverandre og bære Avind imod hverandre. Phil. 2, 3

6. Capitel.

Paulus formaner til Sagtmodighed, Medlidenshed, Idmøghed, til at prøve sig selv, at være taknemmelig mod Lærerne, 1-8. Hvad Enhver saarer, skal han og høste, 7, 8. Man skal ei blive træt af at gjøre Gødt, 9, 10. Han vidner om sin redelige Mening og de falske Apostlers svigefulde Denfigter, samt om, hvilken Røds han søgte, og Enhver skulde søge i Christo, 11-16. Han vil, de skulle herfter staae ham, og anster dem Guds Raade, 17, 18.

1. Brødre! dersom og et Menneske bliver overilet af nogen Brøst, da hjælper en Saadan tilrette, I Andelige! med Sagtmodigheds Aand; men see til big selv, at ikke og du bliver fristet.

Math. 18, 15. Rom. 14, 1. c. 15, 1. 1 Cor. 10, 12.

2. Bærer hverandres Dyrder, og opstiller saaledes Christi Lov. 1 Thesf. 5, 14.

1 Joh. 15, 12. 1 Joh. 4, 21.

3. Thi dersom Nogen tyktes sig at bære

Roget, og er dog Intet, han bebrager sig selv.

4. Men Hver prøve sin egen Gjærning, og da skal han have Røds for sig selv alene, og ikke for Andre; 2 Cor. 13, 5.

5. thi Hver skal bære sin egen Dyrde.

Math. 16, 27.

6. Men den, som undervises i Ordet, skal dele alt Gødt med den, som ham underviser. Rom. 15, 27. 1 Cor. 9, 11.

7. Farer ikke vidt! Gud lader sig ikke spotte; thi hvad et Menneske saar, dette skal han og høste. 1 Cor. 6, 9. Luc. 10, 25.

Rom. 2, 6.

8. Thi hvo, som saar i sit Kjød, skal høste Forkrænkelse af Kjødet; men hvo, som saar i Aanden, skal høste det evige Liv af Aanden. 2 Thesf. 1, 9.

9. Men naar vi gjøre det Gode, lader os ikke blive trætte; thi vi skulle og høste i sin Tid, saafremt vi ikke forsage.

2 Thesf. 3, 13. 1 Cor. 13, 8.

10. Derfor, efter som vi have Leilighed, lader os gjøre det Gode mod Alle, men meest mod Troends Egne. Eph. 2, 10.

1 Tim. 5, 8.

11. Seer, hvillet langt Brev jeg har skrevet eder til med min egen Haand!

12. Saamange, som vilde have Anseelse efter Kjødet, de tvinge eder til at omstjæres, alene for at de ikke skulle forsølges formevelst Christi Røds. Phil. 3, 18.

13. Thi end ikke de Omstjærne holde selv Loven; men de vilde, at I skulle omstjæres, paa det de kunne rose sig af eders Kjød.

14. Men det være langt fra mig at rose mig, uden af vor Herres Jesu Christi Røds, formevelst hvem Verden er mig forskæftet, og jeg Verden. 1 Cor. 1, 31.

Rom. 6, 8.

15. Thi i Christo Jesu glæder hverken Omstjærelse eller Forbud Roget, men en ny Slabning. c. 5, 6. 2 Cor. 5, 17.

16. Og saa Mange, som gaae frem efter denne Regel, over dem være Fred og Barmhjertighed, og over Guds Israel!

Phil. 2, 16. Rom. 2, 29. c. 4, 12.

17. I Dyrigt volde Ingen mig Fortrød; thi jeg bærer den Herres Jesu Mærte-tegn paa mit Legeme. 2 Cor. 4, 10.

18. Vor Herres Jesu Christi Raade være med eders Aand, Brødre! Amen.

Phil. 4, 23.

[Til de Galater blev skrevet fra Rom.]

St. Pauli Brev til de Epheser.

1. Capitel.

Paulus ønsker de Epheser Naade fra Gud, 1. 2. Priser Gud, som havde velstillet dem i Christo, bestemt dem til sonlig Udsaaelse og taget dem til Naade i ham, som haver forkyndet os den ved sin Død, 3-14. Han beder, at Gud vilde endmere oplyse dem om denne store og herlige Naade, 15-23.

1. Paulus, ved Guds Villie Jesu Christi Apostel, til de Hellige, som ere i Ephesus, og til de Troende i Christo Jesu:

Rom. 1, 7.

2. Naade være med eder, og Fred fra Gud vor Fader og den Herre Jesu Christo!

2 Petr. 1, 2.

3. Lovet være Gud og vor Herres Jesu Christi Fader, som velstignede os med al aandelig Velstignelse i det Himmelste i Christo;

2 Cor. 1, 3. 1 Petr. 1, 3.

4. ligesom han udvalgte os i ham, for Verdens Grundvold blev lagt, at vi skulle være hellige og ustraffelige for hans Aasyn i Kjærlighed;

Rom. 8, 29, 30. 2 Thees. 2, 13. Luc. 1, 75. Eph. 2, 10.

5. idet han forud bestemte os formevelst Jesum Christum til sonlig Udsaaelse hos sig selv efter sin Villies Velbehagelighed,

Rom. 8, 15, 29. Gal. 4, 5.

6. sin herlige Naade til Priid, ved hvilken han benaadebde os i den Gifte,

Matth. 3, 17. c. 17, 5.

7. i hvem vi, formevelst hans Blod, have Forløsning, Syndernes Forladelse, efter hans Naades Rigdom, Ap. 6, 20, 28.

Gal. 1, 14. 1 Petr. 1, 18, 19. Eph. 2, 7.

8. hvilken han overflødighen tilbedte os i at Blisdom og Forstand,

Col. 1, 9.

9. da han kundgjorde os sin Villies Hemmelighed, efter den velbehagelige Beslutning, hvilken han forud fattede hos sig selv.

10. (at oprette) en Husholdning i Eibernes Hylde, for at samle Alt under eet Hoved udi Christo, baade det, som er i Himlene, og det paa Jorden, udi ham,

Gal. 4, 4. Col. 1, 20.

11. i hvem ogsaa vi have faaet Løb, vi, som forud vare bestemte efter hans Beslutning, der virkede Alt efter sin Villies Naad,

Col. 1, 18. Rom. 8, 29, 30.

12. paa det at vi maatte være hans Herlighed til Priid, vi, som forud baa- bode paa Christum, Rom. 9, 4. Gal. 3, 23.

13. i hvem ogsaa I, da I herte det

Evangelium — i hvem ogsaa I, der I troede, ere bievne befeglede med Forjættelsen den hellige Naad,

c. 4, 30.

14. som er os Naat paa vor Tro, til Eibendoms-Follets Forløsning, hans Herlighed til Priid.

2 Cor. 1, 22. Tit. 2, 14. 1 Petr. 2, 9. Rom. 8, 16-23.

15. Hvorfor ogsaa jeg, efterat have best om eders Troe paa den Herre Jesum og om eders Kjærlighed til alle de Hellige.

Gal. 1, 4. 1 Thees. 1, 4.

16. ikke afslader at taffe for eder, idet jeg ihufommer eder i mine Benner,

Rom. 1, 8. Phil. 1, 3, 4.

17. at vor Herres Jesu Christi Gud, Herlighedens Fader, vilde give eder Blisdoms og Aabenbarelses Naad udi hans Kundskab,

18. eders Forstands oplyste Lins, at I kunne seende, hvilket det Naad er, som han faidte eder til, og hvilken hans Aars herlige Rigdom er iblandt de Hellige,

2 Cor. 4, 4.

19. og hvilken hans Magts overvæltet Storhed er over os, som troe efter hans vældige Krafts Virkning,

1 Cor. 2, 3. Eph. 3, 7.

20. som han udbviste i Christo, der han opreiste ham fra de Døde, og satte ham hos sin holre Naad i Himlene.

Ep. 6, 2, 24. 1 Cor. 15, 25.

21. langt over alt Jirstendoms og Maa- bighed og Magt og Herredom og alt Navn, som nævnes, ikke alene i denne Verden, men ogsaa i den tilkommende;

Phil. 2, 9. Col. 2, 10.

22. og lagde Alt under hans Fødder, og satte ham til Hoved over Alting for Ræ- nigheden,

Matth. 28, 18. Col. 1, 18.

23. der er hans Eegeme, hans Hylde, som opfylder Alt i Alle.

Rom. 12, 3. 1 Cor. 12, 12, 27. Eph. 4, 16. Gal. 3, 13.

2. Capitel.

Bedninger og Tøber, som ere alle af Faderen Verdens Børn, blive levendegjorte og frelste i Væds. 1-10. Bedningerne, som vare uden Christo, og uden Gud, ere fomme nar til ved Christi Blod, og Herrens de Helliges Medborgere, 11-22.

1. Ogsaa eder (gjorde han irvende), der I vare døde i Overtrædelser og Syn- der,

Col. 2, 13.

2. udi hvilke I tosket vandrede efter

haver Magt i Luften, den Mand, der nu er vilsom i Vantrøens Børn;

1 Cor. 6, 11. Tit. 3, 3. Joh. 12, 31. Eph. 5, 6.

3. Iblandt hvilke ogsaa vi alle forhen vandrede i vort Kløds Begjertigheder, i det vi gjorde Klødens og Tankeernes Billie, og vare af Naturen Bredens Børn, som og de Andre.

Col. 7, 3. Joh. 3, 6.

4. Men Gud, som er riig paa Barmhertigheden, gjorde formedelst sin store Kjærlighed, med hvilken han estede os,

Rom. 10, 12. c. 5, 8.

5. ogsaa os levende med Christo, der vi vare døde i Overtrædelser, — af Naade ere I frelst! —

Rom. 6, 4 fg. c. 8, 11. Col. 2, 12. 13. Tit. 3, 5.

6. og opreiste os tillige, og satte os tillige i det himmelske Rige i Christo Jesu,

7. paa det han i de tilkommende Alder kunde vise sin Naades overvættede Rigdom i Gødhed mod os ubi Christo Jesu.

c. 1, 7. c. 3, 8.

8. Thi af Naade ere I frelst formedelst Troen, og det ikke af eder; det er en Guds Gave;

Gal. 2, 16. Matth. 16, 17.

Rom. 6, 23.

9. Ikke af Gjærninger, for at ikke nogen skal rose sig.

Rom. 3, 20-25. c. 4, 2 fg.

1 Cor. 1, 29.

10. Thi vi ere hans Vært, skabte i Christo Jesu til gode Gjærninger, til hvilke Gud forud berebte (os), at vi skulde vandred i dem.

2 Cor. 5, 17. Eph. 5, 2.

Tit. 2, 14.

11. Derfor kommer Ihu, at I, som forhen vare Gjerninger efter Klødet, og bleve kaldte Forbud af den saakaldte Omstjærrelse, den i Klødet, som steer med Gaaenden,

1 Cor. 12, 2. Eph. 5, 8. Col. 1, 21.

12. at I paa den Tid vare uden Christo, udelukte fra Israels Borger-Ret, og fremmede fra Forjættelsens Paarter, havde ikke Haab, og vare uden Gud i Verden;

Rom. 9, 4.

13. men i Christo Jesu ere nu I, som forhen vare langt borte, somne nær til ved Christi Blod.

Rom. 8, 1.

14. Thi han er vor Fred, som gjorde Et af Begge, og nedbrød Adskillelsens Mellem-Væg,

Joh. 16, 33. Col. 1, 20.

Joh. 10, 18. Gal. 3, 28.

15. da han ved sit Klod affastede Fiendskabet, Budens Lov med dens Besællinger, paa det at han i sig selv kunde skabe de To til eet nyt Menneske, og gjøre Fred,

Col. 2, 14. 2 Cor. 5, 17.

16. og forlige dem begge i eet Legeme

med Gud formedelst Korset, da han ved dette Ihsflog Fiendskabet.

Col. 1, 20. Rom. 8, 2.

17. Og han kom og forkyndte Fred i Evangelium for eder, som vare langt borte, og for dem, som vare nær.

18. Thi formedelst ham have vi begge Afgang i een Mand til Fæderen.

Joh. 10, 9. c. 14, 6. Rom. 5, 2. Ebr. 10, 19.

19. Saa ere I da ikke mere Gjester og Fremmede, men de Helliges Medborgere og Guds Huusfolk,

Phil. 3, 20.

Ebr. 12, 22. Gal. 6, 10.

20. opbygte paa Apostlernes og Profeternes Grundvoold, saa at Jesus Kristus selv er Hoved-Størneste

Math. 16, 18. 1 Cor. 3, 9. 10. 1 Pet. 2, 4 fg.

21. paa hvilken den ganste Bygning sammensolet voger til et helligt Tempel i Herren;

Eph. 4, 16. 1 Cor. 3, 16.

22. paa hvilken ogsaa I tillige blive bygte til Guds Hellig i Manden.

1 Pet. 2, 5.

3. Capitel.

Paulus er beskiftet til at være Gjerningernes Karer, og at kundgiøre ogsaa for dem Christi Naades Rigdom, 1-13. Derfor beder han Gud for dem, at han selv vilde betragte dem i Christi Samfund, og lære dem ret at kjende Christi ubegribelige Kjærlighed, 14-21.

1. For hvilken Sagd Styd jeg Paulus Christi Jesu Bunde for eder, Gjerninger:

v. 14. c. 4, 1. Ap. G. 21, 13. 33 fg.

Eph. 3, 12. Col. 1, 24.

2. — saafremt I have hort om Guds Naades Huusboldning, som mig er given til eder,

v. 8. Ap. G. 9, 15. 1 Cor. 4, 1.

3. at han ved Aabenbarelse haver kundgjort mig den hele Hemmelighed, hvorom jeg foran haver fortelligt skrevet;

Ap. G. 22, 17. Rom. 16, 25. Gal. 1, 11. 12.

Eph. 1, 9 fgg.

4. af hvilket I kunne, naar I det læse, kjenne min Indsigt i Christi Hemmelighed,

Col. 4, 3.

5. hvilken i de forrige Tider ikke var kundgjort for Menneskens Børn saaledes, som den nu er aabenbaret hans hellige Apostler og Profeter i Manden:

Col. 1, 26. Ap. G. 10, 29.

6. at Gjerningerne ere Medarvinger, og eet Legeme med os, og meddelagtige i hans Forjættelse i Christo, formedelst Evangelium,

Gal. 3, 28. 29. Eph. 2, 15. 16.

7. hvis Tjener jeg er bleven ifølge den Guds Naades Gave, som mig er given efter hans Vældes Kraft.

Rom. 1, 6.

8. Mig, den Allerringeste af de Hellige, er denne Raade givet, at prædike i Evangelium for Hedningerne Christi uransagelige Rigdom, **1 Cor. 15, 9.**

9. og at ophvise Alle om, hvilken Haandholdningen er af den Hemmelighed, som fra Verdens Begyndelse har været skjult i Gud, som stakte alle Ting ved Jesum Christum; **1 Pet. 1, 20. Col. 1, 16.**

10. paa det at Guds mangfoldige Biskdom skulde nu ved Menigheden blive kundgjort for Fyrstendommer og Magter i Himlen, **1 Petr. 1, 12.**

11. efter en evig Beslutning, hvilken han fuldbyrkede ved Christum Jesum vor Herre,

12. i hvem vi have Frimodighed og Adgang med Fjæld ved Troen paa ham.

13. Derfor beder jeg, at I ikke forsage over mine Trængsler, (som jeg lider) for eder, hvilket er eders Ære. — **Phil. 1, 14.**

14. For denne Sagds Skyld (altsaa) bærer jeg mine Knæe for vor Herres Jesu Christi Fader, **v. 1.**

15. af hvem alt Fadernavn er i Himlene og paa Jorden, **c. 1, 10.**

16. at han efter sin Herligheds Rigdom vil forunde eder magtigheden at bekræftes ved hans Haand i Henseende til det indvortes Menneske, **c. 1, 18. 1 Pet. 5, 10. 2 Cor. 4, 16.**

17. saa at Christum maa boe formedelst Troen i eders Hjerte, **Joh. 14, 23.**

18. og at I, rodfæstede og grundfæstede i Kjerlighed, kunne formaae at begribe med alle de Hellige, hvad der er det Brede, og Lange, og Dybe, og Høie, **Col. 1, 26.**

19. og kende Christi Kjerlighed, som overgaar Kundskaben; at I kunne sydes til al Guds Fyde, **c. 1, 22. 23.**

20. Men ham, som formaacer over alle Ting at gjøre langt overslodigere, end hvad vi bede eller forstaae, efter den Magt, som teer sig kraftig i os, **Rom. 16, 25.**

21. ham være Ære i Menigheden ved Christum Jesum, igjennem alle Slægter, i alle Evigheder! Amen. **Rom. 10, 27.**

4. Capitel.

Paulus formaner dem at vandre værdigen efter deres Kald, sædvels i Mandens Genhed, 1-6. Enhver efter den Raade, der er dem givet af Christo, som er Alles Hoved, 7-16. De skulle ikke omgaaes som Bedrænner, men aflægge det gamle og sive det nye Menneske, 17-22.

1. Jeg formaner eder derfor, jeg, den Bundne i Herren, at I skulle vandre værdigen det Kald, med hvilket I er kaldte, **c. 3, 1.**

2. med al Ydmyghed og Sægtmodighed, med Langmodighed, saa I fordrage hinandre i Kjerlighed, **Col. 3, 12.**

3. og beslitte eder paa at bevare Mandens Genhed i Fredens Vaand, **Col. 3, 14.**

4. et Legeme og een Haand, ligesom I og ere kaldte til et Haab i eders Kald; **Rom. 12, 5. 1 Cor. 12, 27.**

5. (som der er) een Herre, een Troe, een Daab, **1 Cor. 8, 4-6. c. 12, 15.**

6. een Gud og Alles Fader, som er over Alle, og ved Alle, og i eder Alle! **Rom. 11, 26.**

7. Men enhver af os er Raaden givet efter Christi Gaves Maat. **Rom. 12, 3.**

8. Derfor siger (Striften): han opfoer til det Høie, bortførte Fanger, og som Mennesker Gaver. **Ps. 68, 19. Col. 2, 15.**

9. Men det: han opfoer, hvad er det, uden at han og først nedfoer til Jordens lavere Egne? **Joh. 3, 13. c. 6, 62.**

10. Den, som nedfoer, er den samme, som og opfoer langt over alle Himle, at han skulde syde alle Ting. **2 Pt. 1, 23. Eph. 4, 13.**

11. Og han beslitte de Røgle til Apostler, Røgle til Propheete, Røgle til Evangelist, Røgle til Hyrder og Lærere, **1 Cor. 12, 28. Rom. 12, 6, 7.**

12. til de Helliges fuldsomme Beredelse, til Embedets Forvaltning, til Christi Legemes Opbyggelse; **Rom. 12, 5.**

13. indtil vi alle naae til Genhed i Troen, og Guds Sæns Erksendelse, til Mandens Modenhed, til Christi Fydes vagne Alder; **c. 3, 18, 19.**

14. at vi ikke mere skulle være Værn, og lade os tunne som Bølger, og ombryde af ethvert Lærdoms Veir ved Menneskers Splid, ved Trædsthed til Forsættens Kunstgreb; **1 Cor. 14, 20. Matth. 11, 7.**

15. men at vi, Sandheden troe ud i Kjerlighed, skulle i alle Maader opvoxt til ham, som er Hovedet, til Christum, **2 Pet. 3, 15. Col. 1, 18, 19.**

16. af hvem det ganske Legeme, sammenføiet og forenet ved al den Forbindelse, indbyrdes Høie (Gæter), i Forhold til ethvert Lærdoms Maatte, Kjerlighed, været

Regemets Vært til sin Opbyggelse i Kjærlighed. 1 Cor. 12, 12. 27. c. 16, 14.

17. Dette siger jeg da, og vidner i Herren, at I skulle ikke mere vandre, som de vorige Hedninger vandre i deres Sinde Forsængelighed, 1 Petr. 4, 3.

18. formørkede i Forstanden, fremmedgjorte fra Guds Liv formedelst den Vandfældighed, som er i dem, formedelst deres Hjertes Forhærdelse, Eph. 2, 12.

1 Thess. 4, 5.

19. hvilke, føleløse, have hengivet sig til Uærlighed, til al Urenhedens Bedrift for Bindings Skyld. Rom. 1, 27.

20. Men I have ikke saaledes lært Kristus;

21. dersom I ellers have hørt om ham, og ere oplærte i ham saaledes, som Sandhed er i Jesu:

22. at I skulle aflægge det gamle Menneske efter den forrige Omgjængelse, som forberedes ved bedragelige Lyster;

Col. 3, 8. 1 Petr. 2, 1. Tit. 2, 3. 1 Petr. 4, 2, 3.

23. men fornyes i eders Sinde Aand,

Rom. 12, 2. Col. 3, 10.

24. og isøre det nye Menneske, som er skabt efter Gud i Sandhedens Retfærdighed og Hellighed. Rom. 6, 4.

2 Cor. 5, 17. Luc. 1, 75.

25. Derfor aflægger Lagn og taler Sandhed, hver med sin Ræste, efterdi vi ere hverandres Lemmer. Col. 3, 9.

Rom. 12, 5.

26. Blibe I brede, da synder ikke; Solen gaar ikke ned over eders Fortørnelse;

Jaf. 1, 19.

27. giver ikke heller Djævelen Rum.

1 Petr. 5, 9.

28. Den, som stjæl, stjæle ikke fremdeles, men arbejde heller, og gjøre noget Godt med Hænderne, paa det han kan have at meddele den, som haver behov.

Ap. G. 20, 34. 1 Thess. 4, 11.

29. Ingen raadden Enaf udgaar af eders Aand, men saadan Tale, som er god til fornøden Opbyggelse, at den kan fæste dem Raade, som høre derpaa;

c. 5, 4, 6. Matth. 12, 31. Col. 3, 16.

30. og bedrøvs ikke Guds den hellige Aand, med hvilken I ere befælede til Forløsningens Dag. 2 Cor. 1, 22. Eph. 1, 14.

31. Al Bitterhed, og Hidsighed, og Brede, og Striden, og Besvøttelse blibe langt fra eder tilligemed al Dndskab.

Col. 3, 8, 9.

32. Men værre velvillige mod hverandre, barmhjertige, saa I tilgive hveran-

dre, ligesom og Gud haver tilgivet eder i Christo.

Phil. 2, 1. 1 Petr. 3, 8.

Matth. 6, 14. Col. 3, 13.

5. Capitel.

De skulle være Guds og Christi Efterfølgere i Renslighed, 1, 2. aflægge al Urenhed, omgaaes i Kysket og i Røden, 3-21. Afgjort skulle iagttage deres Pligter, som de, der ere et Vælsede paa Christi hellige Forening med Menigheden, 22-33.

1. Værter derfor Guds Efterfølgere, som æstetlige Børn, Matth. 5, 45. 48.

1 Petr. 1, 15. 16.

2. og omgaaes i Kjærlighed, ligesom og Kristus elskede os, og gav sig selv hen for os til en Gave, og et Slagtoffer, Gud til en velbehagelig Lugt. Joh. 13, 34. c. 15, 12. Gal. 2, 20. Tit. 2, 14. Ebr. 2, 3. c. 9, 14.

3. Men Hørrerle, og al Urenhed, eller Gjerrighed nævnes end ikke iblandt eder, som det sommer de Hellige, Gal. 5, 19.

1 Cor. 6, 15.

4. og ublu Ræsen, og gleskelig Enaf, eller letfærdig Esem, som ere utilbørlige; men heller Taktsigelse. c. 4, 29.

1 Thess. 5, 14.

5. Thi dette vide I, at ingen Skrickener, eller Ureen, eller Gjerrig, hvilken er en Afsandsdyrker, haver And i Christi og Guds Alge.

1 Cor. 6, 10.

Gal. 5, 19-21. Col. 3, 5.

6. Ingen forføre eder med forsængelige Ord; thi for Saadant kommer Guds Brede over Bantroends Børn. Matth. 24, 4.

7. Derfor vorder ikke delagtige med dem.

8. Thi I vare forhen Mørkede, men nu ere I et Lys i Herren; omgaaes som Lysets Børn, 1 Thess. 5, 4, 5. Luc. 16, 8.

Joh. 12, 36. Phil. 2, 15.

9. — thi Lysets Frugt viser sig i al Godhed, og Retfærdighed, og Sandhed —

Gal. 5, 22.

10. saa I prøve, hvad som er velbehageligt for Herren. Rom. 12, 2.

11. Og haver ikke Samsund med Verkets usfrugtbare Gjæringer, men overbevise dem heller. 1 Cor. 5, 8. 11.

2 Cor. 6, 14. Rom. 13, 12. Matth. 18, 17.

12. Thi hvad der lønligen bedrives af dem, er sammelig endog at sige.

13. Men alt det, man overbevises om, aabenbares ved Lys; thi alt det, som aabenbarer, er Lys. Joh. 3, 20. 31.

14. Derfor siger (Skriften): vaagn op du, som sover, og staae op fra de Døde, og Kristus skal lyse for dig. Ef. 26, 19;

60, 1; 1 Cor. 15, 24. Rom. 6, 4, 5.

15. Seer derfor til, hvorledes I skulle

omgaaes varligen, ikke som Uvise, men som Vise; Rom. 16, 19.

16. og hober den beleilige Tid, fordi Dagene ere onde. Col. 4, 5. Eph. 6, 13.

17. Derfor værer ikke uforstandige, men indseer, hvad Herrens Villie er.

Rom. 12, 2.

18. Og drifter eder ikke drukne af Vin, i hvilket der er Ryggeløshed, men bliver fulde af Manden, Gal. 5, 21. Ap. 8, 24.

19. og taler hverandre til med Psalmer og Lovsange og aandelige Viser; og synger og leger for Herren i eders Hjerter; Col. 3, 16.

20. og siger altid Gud og Faderen Tat for alle Ting i vor Herres Jesu Christi Navn; v. 4. 1 Theof. 5, 18.

21. og værer hverandre underdanige i Guds Frygt. 1 Petr. 5, 5.

22. I vinder, værer eders egne Mænd underdanige, som Herren; 1 Cor. 11, 3.

c. 14, 34.

23. thi Manden er vinders Hoved, ligesom og Kristus er Menighedens Hoved; og han er sit Legems Saliggjører.

c. 1, 22, 23. c. 4, 12, 15. Ap. 5, 31.

1 Joh. 4, 14.

24. Men ligesom Menigheden er Christo underdanig, saaledes skulle og vinderne være deres egne Mænd underdanige i alle Ting. Col. 3, 18.

25. I Mænd, elsker eders Hustruer, ligesom og Kristus elskede Menigheden, og hengav sig selv for den, Col. 3, 19.

1 Petr. 3, 7. Eph. 5, 2. Gal. 1, 4.

26. paa det han funde hellige den, idet han rensede den formedelst Vandbadet ved Ordet, Joh. 17, 17. 1 Joh. 1, 7. Tit. 3, 5.

27. for at han selv maatte fremstille sig en hertil Menighed, som ikke haver Blet, eller Mynke, eller noget Dødtige, men at den maatte være hellig og ustraffelig.

Eph. 1, 4. Col. 1, 22.

28. Saaledes ere Mandene skyldige at elske deres Hustruer som deres egne Legemer; hvo, som elsker sin Hustru, elsker sig selv.

29. Thi Ingen havde nogenlunde sit eget Kjøb, men feber og vederbørger det, ligesom og Herren Menigheden. c. 4, 16.

30. Thi vi ere hans Legemes Lemmer, af hans Kjøb, og af hans Been. 1 Cor. 6, 15.

c. 12, 27.

31. Derfor skal Manden forlade sin Fader og Moder, og blive fast hos sin Hustru, og de to skulle være et Kjøb. 1 Mos. 2, 24.

Matth. 19, 5.

32. Denne Hemmelighed er stor; jeg taler nemlig om Christo og Menigheden.

33. I vrigt skulle ogsaa I, Hver Især, elske sin Hustru som sig selv, men Hustruen have Værefrygt for Manden. v. 28.

6. Capitel.

Værns og Forsædtes, 1-4. Tjeneres og Derrers Værns, 5-9. Opmuntring til at isøre sig en hellig Stridsskaaben, og til at bede for de Dødsige, og for Paulus selv, 10-20. Leodicus skal sendes om hans Tilstand, 21, 22. Paulus ønsker den Gode Naade, 23, 24.

1. I Værn! adlyder eders Forsædter i Herren, thi dette er Ret. Col. 3, 20.

2. Er din Fader og Moder — hvilket er det første Bud med Forsættelse, —

2 Mos. 20, 12. Matt. 15, 4.

3. at det maa gaae dig vel, og du maa

lange leve paa Jorden.

4. Og I Fædre! oplær ikke eders Børn, men opfoder dem i Tugt og Herrens Formaning. Col. 3, 21.

5. I Tjener! adlyder eders himmelige Herrer med Frygt og Værns, i eders Herled Gensidighed, som Christo. Col. 3, 22.

1 Petr. 2, 18. v. 2, 12.

6. Ikke med Diensteneste, som de, der ville takkes Menneskene, men som Christi Tjener, saa I gøre Guds Villie af Hjerlet.

7. Hørende med Bevillighed Herren, og ikke Mennesker; Col. 3, 23.

8. vidende, at hvad Godt Enhver gjør det skal ham gjengjældes af Herren, hvad enten han er Tjener eller Fri. Rom. 2, 6.

1 Cor. 3, 8.

9. Og I Herrer! gjør det Samme med dem, og lader Trudsel fare, vidende, at ogsaa eders egen Herre er i Himlene, og Personens Anseelse er ikke hos ham. Col. 4, 1.

1 Petr. 1, 17.

10. I vrigt, mine Brødre, vorder stærke i Herren, i hans Bæstede Kraft!

1 Cor. 16, 13. 2 Tim. 2, 1.

11. Hører Guds sulde Røstning, at I kunne være magtige til at staa mod Djævelens suedige Anieb. Rom. 13, 12.

2 Cor. 6, 7. c. 10, 4, 5. 1 Petr. 5, 8.

12. Thi vi have ikke Kamp mod Kjød og Blod, men mod Hvirfdommer og Magter, mod Verdens Herrer, som reglere i denne Tidds Mørke, mod Ondskabens aandelige Hær under Himmelen. Col. 1, 13.

13. Derfor tager Guds sulde Røstning paa, at I kunne gjøre Modstand paa den onde Dag, og behaare efter at have overvundet Alt.

14. Saa Naar da omgjorde om eders Rænder med Sandhed, og iførte Ketsfærdigheds Pantfer; 1 Pet. 1, 13. 1 Thesf. 5, 8.
15. Fødderne ombundne med Færdighed i Frelsens Evangelium, c. 2, 14. Ap. G. 10, 36.
16. saa I fremfor Alting gribe Troens Skjold, med hvilket I skulle kunne slukke alle den Døds gloende Pile. 1 Pet. 5, 9.
17. Og tager Saliggjorelsens Hjelrn, og Naadens Sværd, som er Guds Ord, Ebr. 4, 12. Zab. 1, 10.
18. bede til hver Tid i Naaden med al Bøn og Begjering, aarvaagne til det Samme med al Baragtighed og Bøn for alle de Hellige, Luc. 18, 1. Col. 4, 2. Matth. 24, 42. c. 25, 13.
19. og saa for mig, at min Mund maa oplædes, og Ordet gives mig til at sundgjøre med Frimodighed Evangelii Hemmelighed; Rom. 15, 30. Col. 4, 3. 2 Thesf. 3, 1. Ap. G. 4, 29.

20. for hvis Skjld jeg er et Sendebud i Rænder; at jeg maa tale med Frimodighed derudi, som mig bør at tale. Ap. G. 28, 20. 2 Cor. 5, 20.
21. Men at ogsaa I skulle vide min Tilstand, hvorledes det gaaer mig, da skal Typhicus, den eifstellige Broder og troe Tjener i Herren, sundgjøre eder Alt; Ap. G. 20, 4. Col. 4, 7.
22. hvem jeg haver sendt til eder, just for at I skulle vide, hvorledes det staaer til hos os, og at han skal trosste eders Hjertes.
23. Fæd (være) med Brødrene, og Kjærlighed, og Troe, fra Gud Fader og den Herre Jesu Christo! Gal. 5, 6.
24. Naaden være med alle dem, som eiste vor Herre Jesum Christum i Uforfærenkelighed! Amen. 2 Cor. 13, 13. 1 Cor. 16, 22.
- [Ili de Epheser blev skrevet fra Rom med Typhicus.]

St. Pauli Brev til de Philippenfer.

1. Capitel.

Paulus anster de Philippenfer Naade, 1. 2. takker Gud for dem, 3-11. lader dem vide, at hans Rænder tjente til Evangelii Fremme, skjænt Rogle prædikede Christum ifte af reen Densigt, men af Vind, 12-17. Alt skulde tjene Paulus til Gode, og han vilde gjerne dee, dog ogsaa gjerne leve for deres Skyd, 18-26. Han formaner dem til Vædrags-tighed og Frimodighed, 27-30.

1. Paulus og Timotheus, Jesu Christl Tjener, til alle de Hellige i Christo Jesu, som ere i Philippi, tilligemed (Menigheden) Forstandere og Tjener: 1 Cor. 1, 2.

2. Naade være med eder, og Fred, fra Gud vor Fader og den Herre Jesu Christo! Rom. 1, 7.

3. Jeg takker min Gud, saa ofte jeg tænker paa eder, Rom. 1, 8. Eph. 1, 15. 16. 2 Thesf. 1, 3. 1 Thesf. 1, 2.

4. Idet jeg altid, i hver min Bøn, beder for eder Alle med Glæde,

5. for eders Deeltagelse i Evangelium, fra den første Dag indtil nu,

6. fuldeligen forskret om dette, at han, som begyndte en god Gjærning i eder, vil fuldbringe den indtil Jesu Christl Dag: Ebr. 12, 2. 1 Thesf. 1, 3; 5, 23. Phil. 2, 13.

7. ligesom jeg bør mene dette om eder Danah. 72

alle, efterdi jeg haver eder i Hjertet baade under mine Rænder, og ved Evangelii Forsvar og Stadsfæstelse, da I alle ere deeltag-tige med mig i Naaden. Eph. 3, 1. Col. 4, 3. 1 Tim. 1, 8.

8. Thi Gud er mit Vidne, hvorledes jeg længes efter eder alle i Jesu Christl inder-tige Kjærlighed; Rom. 1, 9. 2 Cor. 1, 23.

9. og derom beder jeg, at eders Kjærlig-hed maa fremdeles mere og mere forsoges tilligemed Kundskab og al Skjonsomhed, 2 Cor. 8, 7.

10. saa I kunne vælge, hvad som bedst er, paa det I maade være rene og uden Anstød indtil Christl Dag, 1 Cor. 1, 8.

11. hlydte med Ketsfærdigheds Fruget, som (virkes) ved Jesum Christum, Gud til Herre og Lov. Eph. 5, 9. Col. 1, 10. Joh. 15, 4, 5, 8.

12. Men jeg vil, at I skulle vide, Brø-dre! at hvad mig er vederfaaret, har mere tjent til Evangelii Fremme,

13. saa at mine Rænder ere blevne aaben-bare, (at være) for Christl Skjld, i det ganste Pallads og for alle de Vorige;

14. og at de fleste af Brødrene i Herren

ren sit Mod ved mine Haand, og bleve
bedmere dristige til at tale Ordet uden
Fingl. Eph 3, 13. 1 Theos. 3, 3.

15. Noget prædike vel og Christum for
Avinde og Rigs Ælnd, men nogle ogsaa
af en god Mening.

16. Hine, som sege Trætte, forkynde
Christum ikke rebelligt, men i den Tante
at soie Trængsel til mine Lærere;

17. men blise (forkynde ham) af Kjer-
lighed, da de vide, at jeg er sat til at for-
svare Evangelium. v. 7.

18. Hvad da? Christud forkyndes dog
paa enhver Maade, være sig paa Skromt
eller i Sandhed; og derved glæder jeg
mig, ja vil og glæde mig.

19. Thi jeg veed, at det skal vorde mig
til Ærlig formødelst eders Ven, og Jesu
Christi Naands Vistand, 2 Cor. 1, 11.

20. efter min Fortængsel og mit Haab,
at jeg i Intet skal bestømmes, men at
Christud skal med al Frimodighed, som al-
tid, saa og nu, forherliges i mit Ægeme,
være sig ved Liv eller ved Død.

1 Cor. 6, 20.

21. Thi det at leve er mig Christud, og
at doe en Binding. Gal. 2, 20.

22. Men dersom det at leve i Kjødet
(skaffer) mig Frukt af (min) Gjerning,
saa veed jeg og ikke, hvad jeg skal vælge.

23. Thi jeg staaer tvivlraadig imellem
de tvende Ting, idet jeg haver Lust til at
eplores og være med Christo; thi det var
saare meget bedre; 2 Cor. 5, 8.

24. men at forblive i Kjødet er mere
fordøent for eders Ælnd.

25. Og dette veed jeg, og er forstikkret
om, at jeg skal blive og forblive hos eder
alle til eders Forsømmelse og Glæde i
Troen; v. 6. c. 2, 24.

26. at eders Møds kan tiltage i Christo
Jesu ved mig, naar jeg alder er tilstede
iblandt eder. 2 Cor. 1, 14. c. 5, 12.

27. Kun at I vandre værdigen Christi
Evangelium, saa at, hvad enten jeg som-
mer og seer eder, eller er fraværende, jeg
dog kan høre om eder, at I staae faste i
een Mand, og stride med mig af een Siel
for Evangelii Troe, Eph 1, 1 Col. 1, 10.

Ap. 6, 4, 32. 2. Tim. 15, 30.

28. og ikke lade eder forferde i nogen
Ting af Modstanderne, hvilket er dem et
Tegn paa Undergang, men eder paa Ærlig,
og dette fra Gud. c. 3, 19. Rom. 8, 17.

2 Tim. 1, 5.

29. Thi eder er det forundt for Christi

Ælnd, ikke alene at troe paa ham, men
og at lide for hans Ælnd,

Ap. 6, 5, 41. Rom. 5, 3.

30. idet I have den samme Kamp, som
I have seet paa mig, og nu høre om mig.

Ap. 6, 16, 22 fg. Col. 2, 1.

2. Capitel.

Dan formaner til inderlig Kjerlighed og Næmhed,
efter Jesu Exempel, som blev forredet, dog
opstiet, 1-11. De skulle ombroedsløst arbeide paa
deres Saligsjæle, og vandre i Kjerlighed, 12-15.
Dan haaber snart at sende Timotheus, 16 og 17;
somme, men sender nu Epaphroditus til dem,
19-30.

1. Dersom der da er nogen Kjerlighed
i Christo, dersom der er nogen Demøn-
tering af Kjerlighed, dersom der er noget
Mandens Samfund, dersom der er noget
inderlig Kjerlighed og Barmhertighed:

2. da fuldkommer min Glæde, saa at I
mene det Samme, have den samme Kjer-
lighed, ere eens sinde, mene det.

3. (og gjøre) Intet af Lust til Trætte
eller forsængelig Være, men agte i Næm-
hed hverandre høiere, end eder selv.

Gal. 5, 26. c. 15, 5. 1 Cor. 1, 10. 1 Petr. 3, 2

4. seende ikke Enhver paa sit Eget, men
Enhver ogsaa paa Andres.

1 Cor. 10, 24. 33. c. 13, 5.

5. Thi det samme Sindelag være i eder
som og (var) i Christo Jesu,

Matth. 11, 29. Joh. 13, 15. 1 Petr. 2, 21
1 Tim. 2, 6.

6. hvilken, der han var i Guds Skikkelse,
ikke holdt det for et Møje at være Gud med.

Matth. 5, 17. Col. 2, 9.

7. men han forringede sig selv, idet han
tog en Tjeners Skikkelse paa, og blev Mæn-
nesker liig; Matth. 20, 28. Ebr 1, 15

8. og da han fandtes i Skikkelse, som et
Menneske, fornedrede han sig selv, saa at
blev indig indtil Døden, ja Korsets Død.

Ebr. 12, 2.

9. Derfor haver og Gud heit arbejdet
ham, og skænket ham et Navn, som er
over alt Navn; Ap. 6, 2. 33. 36

Ebr. 1, 4: 2, 9.

10. saa at i det Navn Jesu skal hvert
Knæ bøie sig, deres i Himmelen, og paa
Jorden, og under Jorden, Rom 14, 11.

Gal. 5, 8. 13

11. og hver Tunge skal bekjende, at Je-
sus Christud er en Herre, til Guds Ædres
Hæder. Ap. 6, 2. 36. Rom. 14, 9. 1 Cor. 8, 6.

12. Derfor, mine Kjerlige! ligesom I
allid have været lydige, sande, alle dem

som ved min Rørbørelse, men nu meget mere i min Frøbørelse, arbejder paa eders egen Saliggjørelse med Frygt og Bøven; 1 Petr. 1, 17.

13. thi Gud er den, som vilker i eder baade at vilje og at udrette efter sit Velbehag. 2 Cor. 3, 5. Ebr. 13, 21.

14. Hører alle Ting uden Knur og Tvivl, Joh. 6, 43. 1 Petr. 4, 9. 1 Tim. 2, 8.

15. at I sunne dorde ustraffelige og rene, Guds ulastelige Børn, imdt iblandt den vanartlige og forvendte Slægt, iblandt hvilke I skinne som Leds i Verden,

c. 1, 10. 1 Cor. 5, 10. Matth. 5, 16. Eph. 5, 8.

16. idet I holde fast ved Livets Ord, mig til Roes paa Christi Dag, at jeg ikke haver løbet forgjeves, ei heller arbejdet forgjeves. 2 Tim. 1, 13. Ebr. 4, 14.

1 Thess. 2, 19. 1 Cor. 9, 24.

17. Men om jeg og bliver offret under eders Troes Offer og Betjening, da glæder jeg mig, og glæder mig med eder alle. 2 Tim. 4, 6. 2 Cor. 7, 4.

18. Men glæder eder ogsaa over det Samme, og glæder eder med mig.

19. Men jeg haaber i den Herre Jesu snart at sende Timotheus til eder, paa det ogsaa jeg kan beroliges ved at erfare, hvortledes det gaaer eder. Ap. G. 16, 1.

Phil. 1, 27.

20. Thi jeg haver ingen ligefindethed med mig, der saa oprigtig vil bære Omfarg for, hvad eder angaaer. 1 Cor. 16, 10.

21. Thi de søge alle deres Eget, ikke hvad der er Christi Jesu. 1 Cor. 10, 24. c. 13, 5.

22. Men hans prøvede Trofskab kender I, at, ligesom Solen sin Faber, saaledes haver han tjent med mig for Evangelium.

23. Ham haaber jeg derfor at sende strax, saasnart jeg seer Udgangen paa min Sag.

24. Dog haver jeg den Tilslid i Herren, at jeg ogsaa selv snart skal komme. c. 1, 25.

25. Men jeg agtede det fornødent at sende eder Broderen Epaphroditus, min Medarbejder og Medstrider, men eders Sendebud, og Tjener i min Nødsøst; c. 4, 18.

26. efterdi han forlangtes efter eder alle, og var sværtigen beghymret, fordi I havde hert, at han var syg.

27. Thi han var ogsaa syg, og nær Døden, men Gud forbarmede sig over ham; dog ikke alene over ham, men ogsaa over mig, at jeg ikke skulde have Sorg paa Sorg.

28. Derfor sendte jeg ham desto snarere,

paa det I kunne glædes, naar I see ham igjen, og jeg være mindre forrigtig.

29. Annammer ham altsaa i Herren med al Glæde, og holder Saabanne i Herre; Rom. 16, 2. 1 Cor. 16, 16. Gal. 6, 6. 1 Thess. 5, 12.

30. thi for Christi Gjernings Skyld kom han Døden nær, der han ikke agtede sit Liv, for at erstatte, hvad der fattedes i eders Tjeneste mod mig. 1 Cor. 16, 17.

3. Capitel.

Paulus advarer mod de falske Apostler, som forlade sig paa udvortes Bortrin; han vil ei rose sig af Andet, end af vor Herre Jesu, 1-11. Han søger efter Menediet, og vil, de skulle efterfølgende ham, 12-17. Han slager over dem, som ere jordist sinns dede, og lærer, hvor de sande Christnes Børgerskab er, 18-21.

1. I Øvrigt, mine Brødre! glæder eder i Herren! At skrive eder det Samme, er mig ikke til Besvær, men eder til Bøstjærelse. c. 4, 4. Jak. 1, 2. 1 Petr. 4, 13.

2. Seer Hundene, seer de onde Arbejdere, seer Sønderstjærelsen!

Rom. 16, 17. 2 Cor. 11, 13.

3. Thi vi ere Omstjærelsen, vi som tjene Gud i Mænden, og rose os i Christo Jesu, og forlade os ikke paa Kjød; Rom. 2, 29. Col. 2, 11. Joh. 4, 24. 1 Cor. 1, 31.

4. endstjondt ogsaa jeg haver det, jeg kunde forlade mig paa, endog i Kjødet. Derfor en Anden synes, han kan forlade sig paa Kjød, jeg meget mere.

2 Cor. 11, 18 fgg.

5. Jeg er omfkaar paa den ottende Dag, af Israels Slægt, af Benjamin's Stamme, en Ebræer af Ebræere, en Phariseer efter Loven, Ap. G. 23, 6.

2 Cor. 11, 22.

6. som forfulgte Menigheden af Nidstjærlighed, som var ustraffelig efter Lovens Retfærdighed. Ap. G. 8, 3. c. 9, 1.

Gal. 1, 13 f.

7. Men hvad der var mig Bindning, det haver jeg for Christi Skyld agtet for Tab; Matth. 13, 44.

8. ja sandeligen, jeg agter og Alt for Tab mod Øpperligheden af Kundskaben om Christo Jesu min Herre, for hvis Skyld jeg har lidt Tab paa Alt, og agter det Skarn at være, paa det jeg kan vinde Christum, Joh. 17, 3.

9. og findes i ham, saa jeg ikke haver min Retfærdighed, den af Loven, men den ved Christi Troe, Retfærdigheden af Gud formædelt Troen; Rom. 3, 21, 22. c. 1, 17.

c. 10, 2.

10. at jeg kan stende ham, og hans Opstandelses Kraft, og hans Livelsers Samfund, saa jeg bliver dannet til at ligne ham i hans Død; Rom. 6, 1 fg. c. 8, 17. 1 Pet. 4, 13.

11. om jeg dog kunde naae til de Dødes Opstandelse. Luc. 14, 14.

12. Ikke at jeg allerede haver grebet det, eller er allerede fuldkommen; men jeg jager derefter, om jeg og kan gribe det, efterdi jeg og er greben af Christo Jesu. 1 Tim. 6, 12. 2 Tim. 6, 44. c. 12, 32.

13. Brødre! jeg agter ikke mig selv at have grebet det.

14. Men Et (siger jeg): forglemmende, hvad der er bagved, og rækkende efter det, som er foran, iler jeg med Waalet til det Kleinodie, som heyer til Guds Rald herovenfra i Christo Jesu. Luc. 9, 62. 1 Cor. 9, 24. 2 Tim. 4, 7. 1 Pet. 5, 10.

15. Saa mange af os derfor, som ere fuldkomne, maae have dette Einbelag; og ere I ei ganske saaledes stude, da skal Gud ogsaa aabenbare eder dette. 1 Cor. 2, 6. c. 14, 20. Gal. 2, 10.

16. Kun at vi, saavidt vi ere somne, vandre efter den samme Regel, mene det samme. Gal. 6, 16. Rom. 15, 5. 1 Cor. 1, 10.

17. Vorder mine Efterfølgere, Brødre! og agter paa dem, der vandre saaledes, som I have os til Exempel. 1 Cor. 4, 16. c. 11, 1. 2 Tim. 3, 9.

18. Thi Mange vandre, hvilke jeg ofte haver sagt eder, og endnu siger med Laarer, at være Christi Korsets Fiender, Matth. 7, 13. Gal. 5, 21.

19. hvis Ende er Fordærvelse, hvis Gud er Vuagen, og hvis Værelse er i deres Sjælfel, hvilke fragte efter de jordiske Ting. c. 1, 2. Rom. 8, 5. 6. c. 16, 14. Gal. 3, 2.

20. Thi vort Borgerskab er i Himmelen, hvorfra vi og forventer Frelseren, den Herre Jesus Kristus. Eph. 2, 5. Gal. 3, 2. Heb. 13, 14. 1 Tim. 4, 10.

21. som skal forvandle vort Hornedreses Legeme til at werde ligebannet med hans Herlighed Legeme, efter den Kraft, ved hvilken han og kan underlægge sig alle Ting. 1 Cor. 15, 43. 44. Matth. 17, 2. 1 Cor. 3, 2.

4. Capitel.

Han formaner Alle til Beskedenhed, og Hoale Haar til Gendranighed, 1-3. De skulle alade sig, ikke være bekymrede, traage efter Alt, hvad godt er, 4-9. Han roiser deres Samvildighed med sig, 10-20. beder at hilse, kuffer selv fra Adskillige, og sender dem Raade, 21-23.

1. Derfor, mine elskelige Brødre, hvilke jeg længes efter, I min Glæde og Krone! staaer saaledes fast i Herren, I Elskelige! 2. Evodia formaner jeg, og Syntyche formaner jeg at være enige i Herren. c. 2, 2. c. 3, 16. 1 Pet. 3, 7.

3. Ja jeg beder dig ogsaa, min retfærdige Medbrøder! antag dig dem, der de have stridt med mig i Evangelio, tilkomme med Clemens og mine øvrige Medbrødere, hvis Navne ere i Livsens Bog c. 1, 27. Luc. 10, 20. Mat. 3, 5. c. 20, 12.

4. Glæder eder i Herren altid: alle siger jeg: glæder eder! 2 Cor. 13, 11. 1 Tim. 5, 16.

5. Ederø Sagtmødighed werde vittne for alle Mennesker! Herren er nær

6. Været ikke beskmede for Noget, men i alle Ting lader eders Begjæringer framføres for Gud i Afsatelse og Ven med Talsgjælse; Matth. 6, 25. 31. 1 Pet. 5, 7. 1 Tim. 2, 1.

7. og den Guds Fred, som overgaaer al Forstand, skal bevare eders Hjertter og eders Tanter i Christo Jesu. Rom 5, 1.

8. I Lydigt, Brødre! hvadsomhelst der er sandt, hvad der er ærbart, hvad der er retfærdigt, hvad der er reent, hvad der er elskeligt, hvad der tales vel om, ender Gud og Alt, hvad priseligt er: det giver Agt. Rom. 12, 17. c. 13, 13.

9. Hvad I ogsaa have lært, og annammet, og hørt, og seet paa mig, dette siger, og Fredens Gud skal være med eder. c. 3, 17. Rom. 15, 25. 2 Tim. 3, 16.

10. Men jeg har heiligen glædet mig i Herren, at I nu engang igjen have os selv eders Omhu for mig; hvortil I og for havde Villie, men manglende Leilighed 2 Cor. 11, 9.

11. Dette siger jeg ikke af Træng; thi jeg haver lært at nøies med det, jeg haver 1 Tim. 6, 4.

12. Jeg forstaaer baade at være fernedret, og jeg forstaaer at have Overflod i Alt og hos Alle er jeg vel erfaren, baade i at mattede og at hungrer, baade i at have Overflod og at fattede. 1 Cor. 4, 11.

13. Jeg formaar Alt i Christo. Om gjør mig stærk. Mar. 9, 23.

14. Dog gjorde I vel, at I deeltog i min Trængsel.

15. Men og I vide det, I Philippenser! at ved Evangelii Begyndelse, der jeg drog fra Macedonien, haver ingen Venlighed hørt Begjæring med mig over Gildet og Møttaget, uden I alene.

16. Thi ogsaa i Thessalonika sendte I mig en Gang, ja to Gange, hvad jeg behøvede.

17. Ikke at jeg attraaer Gaven, men jeg attraaer den Frugt, som bliver overbættet for til eders Fordeel. 2 Cor. 9, 6. 12.

18. Nu har jeg fuldkommen nok og oversflødig; jeg sit rigeligen, der jeg annamme af Epaphroditus det fra eder, en god Lugt, et antaget Offer, velbehageligt for Gud. c. 2, 25. Eph. 5, 2.

Rom. 12, 2. 1 Petr. 2, 5.

19. Men min Gud skal fuldeligen give

eder Alt, hvad I behøve, efter sin Rigdom i Herlighed, i Christo Jesu. 2 Cor. 9, 8.

20. Men vor Gud og Fader være Ere i al Ewigheid! Amen. 1 Petr. 4, 11.

21. Hilsen hver Hellig i Christo Jesu.

22. De Brødre, som ere hos mig, hilse eder. Alle Hellige hilse eder, meest de af Keiserens Huus.

23. Vor Herres Jesu Christi Raabe være med eder alle! Amen. 1 Cor. 16, 23.

[Til de Phillipenser blev skrevet fra Rom med Epaphroditus.]

St. Pauli Brev til de Colosenser.

1. Capitel.

Paulus ønsker de Colosenser Raade, 1. 2. taffer Gud for deres gode Tilstand, 3-8. beder for deres Fremgang, 9-14. taler om Christi Person og Forsiggelses-Embede, 15-20. om deres Forsiggelse ved Christum, i hvis Raade de skulle blive beskafte, hvorpaa Paulus arbejder, 21-23.

1. Paulus ved Guds Billie Jesu Christi Apostel, og Broderen Timotheus, 2 Cor. 1, 1.

2. til de Hellige i Colossæ, de troe Brødre i Christo: Raabe være med eder og Fred fra Gud vor Fader og den Herre Jesu Christo! Rom. 1, 7. 1 Cor. 1, 3.

3. Vi takke Gud og vor Herres Jesu Christi Fader, idet vi altid bede for eder, Eph. 1, 15. 16.

4. da vi have hørt om eders Troe i Christo Jesu, og den Kjærlighed, I have til alle Hellige, Philem. v. 5.

5. for det Haab, som eder er henlagt i Himlene, om hvilket I have allerede hørt i Evangeliet's Sandheds Ord, 1 Petr. 1, 4. Eph. 1, 13.

6. hvilket er kommet til eder, som og i den ganste Verden, og er frugtbringende og vover, ligesom og iblandt eder fra den Dag af, I horte og erkjendte den Guds Raade i Sandhed; v. 23. Rom. 10, 18. Marc. 4, 8. Ap. G. 6, 7. c. 12, 24.

7. ligesom I have lært af Epaphras, vor elskelige Medtjener, hvilken er en troe Christi Tjener for eder, c. 4, 12. 8. som ogsaa gav os eders Kjærlighed i Anden tilskende.

9. Derfor aflade vi og ikke, fra den Dag, vi horte det, at bede for eder og begjære, at I maatte hylde med hans Billies Er-

kendelse i al Rigdom og aandelig Forstand, 1 Cor. 1, 5. Eph. 5, 10. Phil. 1, 9. 10.

10. at I kunne omgaaes og værdis for Herren til fuldt Velbehag, og være frugtbar paa al god Gjerning, og vore til Guds Erkjendelse; Eph. 4, 1. Joh. 16, 16. Phil. 1, 11. 2 Petr. 3, 18.

11. styrkede med al Styrke efter hans Herlighed's Kraft til al Taalmodighed og Langmodighed med Glæde; 1 Cor. 16, 13. Eph. 1, 19. c. 3, 16. Eph. 4, 2.

12. takkede Faderen, som gjorde os bhgtlige til de Helliges Arbejde i Huset, 2 Cor. 3, 6. Ap. G. 26, 18.

13. som friede os af Mørkets Magt, og overførte os i sin elskelige Sønns Rige, Eph. 2, 2. c. 6, 12. Ebr. 2, 14. Rom. 3, 17. 2 Petr. 1, 17.

14. i hvem vi ved hans Blod have Freløsning, nemlig Syndernes Forladelse; Ap. G. 20, 28. Eph. 1, 7. 1 Petr. 1, 19.

15. han, som er den usynlige Guds Billie, al Skabningens Forstefødt; Joh. 14, 9. Phil. 2, 6. Ebr. 1, 3. Rom. 8, 20.

16. efterdi ved ham ere alle Ting skabte, de i Himlene, og de paa Jorden, de synlige og usynlige, være sig Throner eller Herredømmer eller Fyrstendømmer eller Magter; alle Ting ere skabte ved ham og til ham; Joh. 1, 3. Ebr. 1, 21. Rom. 8, 38. Eph. 1, 21. Rom. 11, 36.

17. og han er for alle Ting og alle Ting bestaae ved ham;

18. og han er Legemet's Hoved, nemlig Menighedens; han, som er Begjævelsen, den Forstefødt af de Døde, at han skal være den højerste iblandt Alle; Eph. 1, 22. 1 Cor. 12, 28.

19. Thi i ham behagede det Haderen, at at Fulbe skulde boe, c. 1, 16. Joh. 1, 16.

20. og ved ham at forlige alle Ting, vare sig de paa Jorden eller de i Himlene, med sig, idet han gjorde Fred formeelst hans Korfes Bled, ved ham. Rom. 5, 10. 2 Cor. 5, 18. Eph. 1, 10. c. 2, 14, 16.

21. Ogsaa eder, som forud vare blevne fremmede og fiendske af Sindelag i onde Wierninger, Eph. 2, 12. Rom. 8, 7.

22. haver han dog nu forligt (med Gud) i sit Kjedes Legeme ved Toben, for at fremskille eder hellige og ulastelige og uftraffelige for sit Naavn: Eph. 2, 15. 1 Petr. 3, 18. Col. 1, 75. Eph. 1, 5.

23. haafremt I ellers forblive i Troen, grundfæstede og stadige, og ikke lade eder rokke fra Evangelietis Naab, hvilket I have bert, hvilket er praediset for at Stabulningen under Himmelen, (og) hvis Tjener jeg Paulus er bleven. 1 Cor. 15, 58. Marc. 16, 15.

24. Nu glæder jeg mig i mine Aidelser for eder, og oplyder det, som fatted i Christi Trængler, i mit Kjød for hans Legeme, som er Menighed: 2 Cor. 7, 4. c. 1, 6. 2 Tim. 1, 11, 12. 1 Cor. 12, 27.

25. hvis Tjener jeg er bleven efter det Guds Embede, som er mig givet hos eder, at opfulde Guds Ord, Eph. 3, 2, 7.

26. den Hemmelighed, der var skult for alle Tider og Slægtar, men nu er aabenbaaret for hans Hellige, Eph. 1, 9. c. 3, 9. Rom. 16, 26. 2 Tim. 1, 10. Tit. 1, 2.

27. hvem Gud vilde tilfienbegive, hvilken denne Hemmeligheds hertige Migdom er iblandet Hedningerne, nemlig Kristus i eder, det Hellighedens Naab, Rom. 9, 23. 2 Cor. 13, 5. 2 Tim. 1, 1.

28. hvilken vi forhunde, idet vi paamlnde hvert Menneffe, og kære hvert Menneffe i at Wiisdom, at vi kunde fremskille hvert Menneffe fuldkomment i Christo Jesu; 2 Cor. 1, 7. 2 Cor. 11, 2. Gal. 3, 10.

29. hvortil jeg og arbejder, sridende ved hans Kraft, som virker mægtigen i mig, 1 Cor. 15, 10. 2 Tim. 4, 7. Psal. 4, 13.

2. Capitel.

Paulus har her Kamp for dens Fortiennelse i Guds Naab, 1, 3. De Glæde er i Lide sig forke, men have i Guds, i form af Guds menneffes, c. 1, 4-10. I som vare de aandeligen emfættarne, frendte, både i den ceremonistiske, 11-17. Det er alle de i Lide sig af det fra Guds ved udtalt, 18-23.

1. Thi jeg vil, at I skulle vide, hoor stor en Kamp jeg haver for eder, og for

dem i Laobicea, og for saa Mange, som ikke have seet min Person i Kjedet.

Phil. 1, 20. c. 4, 3.

2. paa det at deres Hjertes maatte opmuntred, idet de sammenfens i Kærlighed, og (somme) til den fultdvide Indsigts hele Migdom, til Erkiendelsen af Guds, baade Haderens og Christi Demmelighed, 1 Cor. 1, 5. Phil. 1, 9. Joh. 17, 23.

3. i hvilken alle Wiisdommens og Kundskabens Slatte ere skjulte.

4. Men dette siger jeg, paa det at I saa skal bebrage eder med lestende Lide.

Rom. 5, 6. Gal. 2, 14.

5. Thi om jeg endog er fraværende med Legemet, saa er jeg dog hos eder i Kærliden, og glæder mig, idet jeg ser ens Orden og Fastheden af eders Tree ved Christum. 1 Cor. 5, 3. Col. 1, 23.

6. Derfor, ligesom I have antaget Christum Jesus, Herren, saaledes emfætt i ham, 1 Theos. 4, 1. 1 Joh. 2, 4.

7. rodfæstede og opbygte i ham, og fastfæstede i Troen, ligesom I ere kære, vrende i den med Fasthæde.

Eph. 2, 22. 1 Theos. 5, 14.

8. Seer til, at ikke Nogen gjer eder til sit Xed ved verdslig Wiisdom og som Bedragerie efter Menneffers Examinering efter Verdens Verne-Værdem, og ikke efter Christum. Matth. 15, 9. Gal. 1, 3, 9.

9. Thi i ham boer al Gudsdommens Fuldlegemligen. Joh. 1, 14. c. 14, 10, 6. c. 16, 13. Gal. 1, 19.

10. Og I ere blevne fultkomne i ham, som er Hovedet for alt Kirkesdomens og Magt. Joh. 1, 16. c. 17, 22, 23. Eph. 1, 21.

11. I ham ere I og emfættarne med en Omfættelse, som ikke er gjort med Hænder, ved Afhørelsen af det sundige Legeme i Kjedet, ved Christi Omfættelse, Rom. 6, 6. Gal. 4, 22.

12. begravnede med ham i Daaben; i ham ere I og medopreiste formeelst Troen paa Guds Kraft, som opreiste ham fra de Døde. Rom. 6, 4. Gal. 3, 27.

13. Ogsaa eder, som vare dede i Urettrædelserne, og i eders Kjeds Herbet, gjorde han levende tilligemed ham, det han tilgav eder alle Overtrædelserne, Eph. 2, 1. c. 3, 14.

14. og ubflettede den Haandskrift, som os angik, med dens Anordninger, Præfikta var os imod, og borttog den, idet han nagtede den til Korset, Eph. 2, 13.

1 Pet. 2, 24.

15. og afskæbnede Høffendommene og

feld. Joh. 12, 31.
16. Derfor domme Ingen eder i Mad eller i Drikke, eller i Hensende til en Høitid eller Ny-Maane eller Sabbater;

Rom. 14, 2, 3.

17. hvilke ere en Skygge af det, som skalde komme, men Legemet er Christl.
Ebr. 2, 5. c. 10, 1.

18. Lader Ingen tage Klenodiet fra eder, som giver sig Skin af Ydmyghed og Engles Dyrkelse, indladende sig i Ting, som han ikke haver seet, forsængeligen opblæst af sit Hødelige Sind, Marc. 13, 5.

Eph. 5, 6. 2 Thest. 2, 3.

19. og ikke holdende fast ved Hovedet, af hvilket det ganste Legeme, understøttet og sammenføiet ved Ledemod og Baand, voger en guddommelig Vægt. Eph. 4, 15, 16.
20. Derfor I da ere afdøde med Christo fra Verdens Borne-Lærdom, hvil lade I eder da, som de, der leve i Verden, besværes med Anordninger: Rom. 7, 4.

Gal. 2, 19. c. 4, 30, 9.

21. rør ikke, smag ikke, tag ikke derpaa! — 1 Tim. 4, 1-4.

22. hvilket alt er til Fordærvelse ved Wiisbrug — efter Menneskens Bud og Lærdomme; Tit. 1, 14.

23. hvilke (Anordninger) det have Skin af Wiisdom i selvgjort Dyrkelse og Ydmyghed, og ved det, at Legemet ikke spares, og ikke (holdes) i Være, til Kløbeds Vættelse. 1 Tim. 5, 23.

3. Capitel.

De skulle sege det, som er ovenill, hvor Christus, deres Liv, er, døde de jordiske Lemmer, affare det gamle, iføre det nye Menneske, 1:11. særdeles bestitte sig paa inderlig Barmhertighed og Kærlighed; gjøre alle Ting efter Christi Ord og i Jesu Navn, 12-17. Sustruers, Mands, Wøns, Fædres, Tjeneres og Herrers Vilger, 18-25. Cap. 4, 1.

1. Ere I altsaa opreiste med Christo, da søger det, som er ovenill, hvor Christus sidder hos Guds høire Haaud.
Rom. 8, 5. Eph. 2, 6. c. 1, 20.

2. Trægter efter det, som er ovenill, ikke efter det, som er paa Jorden.
Matth. 6, 33. 1 Pet. 2, 24.

3. Thi I ere døde, og eders Liv er skult med Christo i Gud. 2 Cor. 5, 7. Gal. 2, 20.

4. Naar Christus, vort Liv, aabenbares, da skulle ogsaa I aabenbares med ham i Hertighed. Phil. 1, 21. c. 3, 21. 1 Cor. 15, 43.

5. Døder derfor eders jordiske Lemmer, *Horerie, Ureenhed, Blødsaglighed, ond*

Eph. 5, 3, 5. 1 Thest. 4, 4, 5.
6. for hvilke (Lasters) Skyld Guds Brede kommer over Bantroens Børn, 1 Cor. 6, 10. Gal. 5, 19-21. Eph. 5, 6.

7. blandt hvilke I ogsaa forudm bandede, da I levede i hine (Laster).
Rom. 6, 19, 20. c. 7, 5. 1 Cor. 6, 11. Tit. 2, 3.

8. Men nu aflægger ogsaa I alle bløse Ting: Vrede, Hidslighed, Ondskab, Bespottelse, siem Snal af eders Mund.
2 Cor. 7, 1. Eph. 4, 22. Gal. 1, 21. 1 Pet. 2, 1.

9. Lyder ikke for hverandre, I, som have affort det gamle Menneske med dets Gjerninger, Col. 2, 11.

10. og isfort det nye, som forntes til Gjernelse efter hans Vilje, som skabte det; Eph. 4, 23, 24.

11. hvor der ikke er Forskjel paa Grafer og Jode, Omiskjærelse og Forhud, Barbar, Schite, Træl, Fri, men Christus er Alt og i Alle. Rom. 10, 12. Gal. 3, 28.
c. 5, 6. Eph. 1, 10.

12. Saa ifører eder da, som Guds Udvalgte, Hellighe og Gistte, inderlig Barmhertighed, Godhed, Ydmyghed, Sægtmodighed, Langmodighed, 1 Pet. 2, 9.
Matth. 11, 29. Gal. 5, 22.

13. saa I fordrage hverandre, og tilgilde hverandre, dersom Noget haver Klagemaal imod Noget; ligesom og Kristus tilgav eder, saaledes og I.
Eph. 4, 2, 22. Matth. 6, 14.

14. Men over alt dette (ifører eder) Kærligheden, som er Guldbommenhedens Baand. Joh. 13, 34. c. 15, 12.

Eph. 4, 3. Col. 2, 2.

15. Og Christl Fred seire i eders Hjertes, til hvilken I og ere kaldte i eet Legeme; og værer taknemmelige.
Phil. 4, 7. Col. 2, 7.

16. Lader Christl Ord boe rigeligen iblandt eder i al Wiisdom, saa I lære og paaminde hverandre med Psalmer og Lovsange og aandelige Viser, idet I synge høndigen i eders Hjertes for Herren.
1 Cor. 14, 16. Eph. 5, 19.

17. Og Alt, hvad I gjøre i Ord eller i Handling, det (gjører) alt i den Herres Jesu Navn, takkende Gud og Haberen formedelst ham. 1 Cor. 10, 31. Eph. 5, 20.
1 Thest. 5, 18.

18. I Hustruer! værer eders egne Mand underdanige, som det somer sig i Herren.
1 Cor. 14, 34. Eph. 5, 22.

19. I Mand! elsker eders Hustruer og værer ikke bittre imod dem. Eph. 5, 2

og det er ikke Herjonds Ansæelse.

2 Cor. 5, 10. Ap. G. 10, 34. Rom. 2, 11.

Cap. 4. 1. O Herrer! beviser Ejenerne, hvad ret og blidigt er, vidende, at I og have en Herre i Himlene. Eph. 6, 9.

4. Capitel.

De skulle være bekendige i Bønnen og bede for Paulus, 2-4. være forslatige i Omgjængelse og Tale, 5. 6. Tychicus og Onesimus skulle berette dem, horeledes det gik Paulus, 7-9. Adskillige lade dem hilse; de skulle hilse Adskillige, 10-15. Dette Brev skal ogsaa læses af de Raadicener; Archippus skal give Ngt paa sit Embede; Stuurings=Ønske, 16-18.

2. Vilber varagtige i Bønnen, og baa-ger i samme med Taksgjælse;

Luc. 18, 1. Rom. 12, 12.

3. og beder tillige ogsaa for os, at Gud vilde oplade os Ordets Dør til at forkynde Christi Hemmelighed, for hvis Skyld jeg og er bunden, Eph. 6, 19.

1 Thees. 5, 25. 2 Thees. 3, 1. 2 Cor. 2, 12. Eph. 1, 2, 10.

4. at jeg kan aabenbare det, som mig bør at tale. Tit. 1, 3.

5. Omgaaes visfælligen med dem, som ere udenfor, saa I høre den beleilige Tid.

Eph. 5, 15, 16. 1 Thees. 4, 12.

6. Ederø Tale være altid myndig, frydret

være med eder, og Fred fra Gud vor Fader, og den Herre Iſu Chriſto!

2 Theſſ. 1, 1. Rom. 1, 7 ſag.

2. Vi takke Gud altid for eder alle, idet vi fomme eder ihu i vore Bønner,

2 Theſſ. 1, 3 ſg.

3. tænkende uafſadeligen paa eders Hjertning i Troen, og Arbeide i Kjærligheden, og Beſtandighed i Haabet paa vor Herre Iſum Chriſtum, for vor Guds og Faders Naſyn; Ebr. 6, 10. Col. 1, 27.

4. eſterdi vi ſtende, af Gud elſkede Brødre! ders Udvalgſe.

2 Theſſ. 2, 13.

5. Thi vort Evangelium hos eder var ſke i Ord alene, men ogſaa i Kraft, og i en Hellig Aand, og i fuld Overbeviſning; ligſom I og vide, hvorledes vi have været iblandt eder for eders Skyld.

1 Cor. 2, 5. c. 4, 20. 1 Theſſ. 2, 13.

6. Og I ere blevne vore Eſterfølgere, ja Herrens, idet I annammede Ordet under egen Trængſel med den Hellig Aands bløde;

1 Cor. 4, 16. Phil. 3, 17.

Ap. G. 5, 41. Ebr. 10, 34.

7. ſaa at I ere blevne Konſtre for alle e Troende i Macedonien og Achala;

c. 4, 10.

8. thi fra eder er Herrens Ord ihdeligen ort, iſke alene i Macedonien og Achala, men eders Troe til Gud er og bleven fundar allebegne, ſaa at vi iſke have Behov at ſke derom;

9. Thi de forkynde ſelv om os, hvilken indgang vi fandt hos eder, og hvorledes i vendte eder til Gud fra Afguderne, til t tjene den levende og ſande Gud,

c. 2, 1. Ap. G. 28, 18. 1 Cor. 12, 2. Ebr. 9, 14.

10. og at forvente hans Son fra Himne, hvilken han opreiſte fra de Døde, Iſum, ſom os frier fra den tilkommende irede. Phil. 3, 20. Ap. G. 2, 24. Rom. 2, 5.

2. Capitel.

an taler om ſit Forhold iblandt dem, 1-12. talter atter Gud for dem, berømmet dem, og taler om ſin Tængſel eſter at fomme til dem, 13-20.

1. I vide ſelv, Brødre! om vor Inding hos eder, at den iſke var forgyved; c. 1, 5, 9.

2. men forud miſshandlede og forhaane-; ſom I vide, i Philippl, vare vi (allivel) frimobile i vor Gud til at tale Guds Evangelium hos eder, under megen amp.

Ap. G. 16, 22. 2 Cor. 12, 10.

3. Thi vor Formaning er iſke af Vildreſt, iſke heller af ureen Henſigt, ei helmed Ewig; 2 Cor 7, 2. 1 Theſſ. 4, 6, 7.

4. men ligſom vi ere fundne værdige af Gud til at Evangelium maatte os betroe, ſaaledes tale vi, iſke ſom vi vilde behage Menneſtene, men Gud, ſom prøver vore Hjertes. Gal. 2, 7. 1 Tim. 1, 11. Gal. 1, 10.

5. Thi hverken omgiffes vi nogenſinde med ſmigrende Ord, ſom I vide, ei heller med Paafud for Gjerrighed; Gud er Vidne.

Ap. G. 20, 33.

6. Vi ſogte og iſke Vre af Menneſter, hverken af eder, eller af Andre, endog vi kunde have brugt Myndighed, ſom Chriſt Apofſter;

Joh. 5, 41. 44. 1 Cor. 9, 12. 2 Cor. 11, 9, 12.

7. men vi vare lemsældige iblandt eder. Som en Amme pleier ſine Børn,

8. ſaaledes ere vi, af inderlig Kjærlighed til eder, villige til at dele med eder, iſke aleneſte Guds Evangelium, men ogſaa vort eget Liv, fordi I ere blevne os elſtelige.

2 Cor. 12, 15.

9. I erladre jo, Brødre! vort Arbeide og vor Nøle; thi endſkjøndt vi arbejdede Nat og Dag, for iſke at være Nogen af eder til Byrde, prædiſede vi dog Guds Evangelium iblandt eder.

Ap. G. 20, 34. 1 Cor. 4, 12

2 Theſſ. 3, 8. 1 Cor. 9, 16.

10. I ere Vidner, og Gud, til, hvor heligen og retfærdigen og uſtraffeligen vi omgiffes med eder, I Troende! 1 Tim. 3, 2.

11. ligſom I vide, hvorledes vi formanede og trøſtede eder, Endver iſer, ſom en Fader ſine Børn,

Ap. G. 20, 20, 31

1 Theſſ. 2, 7.

12. og vidnede, at I ſtulde omgaaes værdigen for Gud, ſom kaldte eder til ſit Rige og ſin Hertilighed.

Eph. 4, 1

2 Theſſ. 1, 11. 1 Pet. 5, 10.

13. Derfor talke vi og Gud uafſadeligen at, da I annammede det Guds Ord, ſom I horte af os, antoge I iſke Menneſters Ord, men — ſom det ſandteligen er — Guds Ord, hvilket og kraftigen virker i eder, ſom troe. Matth. 10, 40. 1 Theſſ. 1, 5

14. Thi I Brødre! ere blevne Eſterfølgere af de Guds Menigheder, ſom ere i Judæa i Chriſto Iſu, idet I ogſaa have lidt det ſamme af eders egne Landmænd, ſom de af Joderne;

Ap. G. 17, 5. 13. Ebr. 10, 34.

15. hvilte baade ihjelſogte den Herre Iſum, og deres egne Propheete, og have forfulgt os, og behage Gud iſke, og ere alle Menneſter imod,

Ap. G. 2, 23. Matth. 23, 34. 37.

16. og formene os at tale til Hevna-

gerne, for at de maatte frelses; saa at de altid opfyldte deres Synders Maal. Men Breden kommer over dem til Undergang.

*Kp. 9. 13, 50. c. 14, 2. 19. c. 17, 5. 12.
Matth. 23, 32-38.*

17. Men vi, Brødre! som en stakket Tid have været sligte fra eder med Legemet, iffe med Hjertet, vi have med megen Forlængsel gjort os desmere Frib, for at faae see eders Ansigt. *Rom. 1, 11. 1 Theosf. 3, 6.*

18. Derfor have vi villet komme til eder — nemlig jeg Paulus — een Gang, ja to Gange, men Satanas haver forhindret os. *Rom. 15, 22.*

19. Thi hvo er vort Haab eller vor Glæde, eller Kronen paa vor Røds? Mon iffe ogsaa I for vor Herre Jesu Kristus i hans Tilkommelse? *Phil. 4, 1.*

2 Theosf. 1, 4.

20. I ere jo vor Ære og Glæde.

3. Capitel.

At Omhyggelighed for dem havde han sendt Timotheus til dem, 1-5. Han glæder sig nu, og talter Gud for deres Bestandighed, 6-9, ønsker selv at komme til dem, og beder for dem, 10-13.

1. Derfor, efterdi vi iffe længere kunde udholde det, fandt vi for godt, at lades alene tilbage i Athenen;

2. og vi sendte Timotheus, vor Brøder og Guds Tjener, og vor Medarbejder i Christl Evangelio, for at styrke eder og formane eder om eders Troe,

Kp. 9. 17, 14. 15. Rom. 16, 21.

3. at iffe Nogen skulde blive bankelmødig i bløse Trængsler; thi I vide selv, at vi ere dertil bestemte. *Eph. 3, 13.*

Kp. 9. 24, 22. 2 Tim. 3, 12. Matth. 16, 24.

4. Thi ogsaa der vi vare hos eder, sagde vi eder det forud, at vi skulle lide Trængsler; som og er sleet, og I vide.

5. Hvorfor og jeg, der jeg iffe længere kunde udholde det, sendte (ham) for at erfare eders Troe, om Fristeren iffe maatte skulde have fristet eder, og vort Arbejde blive forgjævet. *Col. 4, 8. Matth. 4, 3.*

1 Cor. 7, 5.

6. Men nu, der Timotheus er kommen til os fra eder, og haver forkyndt os til Glæde eders Troe og Kjærlighed, og at I altid tænke paa os til det Bedste, og forlænges efter at see os, ligesom og vi eder: *c. 2, 17.*

7. Saa ere vi berøved, Brødre! trostebe ved eder i al vor Trængsel og Rød, formædelst eders Troe.

8. Thi nu leve vi, efterdi I staae fast i Herren.

9. Ja med hvad Tak kunne vi gjengjælde Gud for eder, for al den Glæde, med hvilken vi glæde os over eder for vor Gud.

10. I det vi Nat og Dag indskændigen bede, at vi maatte see eders Ansigt og raade Vob paa eders Troes Mangler!

Rom. 1, 10. 1 Theosf. 2, 17.

11. Men vor Gud og Fader selv, og vor Herre Jesus Kristus styrke vor Ære og eder!

12. Men eder forstømme og overfølgjøre Herren i Kjærligheden til hvoandre, og til Alle! ligesom og vi (have den) til eder; *c. 4, 9. 1 Pet. 1, 22. c. 4, 8.*

13. paa det eders Hjerte maae stædse, at være ustraffelige i Hellighed for Gud og vor Fader, i vor Herres Jesu Christi Tilkommelse med alle hans Hellige!

2 Theosf. 2, 17. Eph. 1, 4. Col. 1, 22. 1 Cor. 1, 8.

4. Capitel.

Han formaner dem til at blive ved i Besigtigheden 1-8. i Brøders Kjærlighed, 9, 10, og at taale om paa deres egen Gjerning, 11, 12. taler om Oplysningen, 13-18.

1. I Tvrigt, Brødre! bede og formaner vi eder ogsaa i den Herre Jesu, at ligesom I have lært af os, hvorledes det her eder at omgaards og takkede Gud, I (deris) maatte ydermere tillage. *Gal. 3, 16.*

Phil. 1, 27.

2. I vide jo, hvordanne Gud vi gøre eder fornædelt den Herre Jesum.

2 Cor. 5, 20.

3. Thi dette er Guds Villie, eders Helliggjørelse, at I skulle flye Horerit;

Rom. 12, 2. Eph. 5, 17. 1 Cor. 6, 13-18.

4. saa at Hver af eder veed at bevare sit Legeme i Hellighed og Ære,

5. iffe i Begjærigheds Brynde, som og Hedningerne, der iffe kende Gud;

Eph. 4, 17. 25.

6. at Ingen skal forurette eller betrone sin Brøder i nogen Handt; thi Herren er Revner over alt Saadant, som vi og forud have sagt og vidnet for eder.

1 Cor. 6, 8.

7. Thi Gud kaldte os iffe til Urenhed, men til Helliggjørelse. *Joh. 17, 19.*

1 Cor. 1, 2.

8. Hvo derfor, som foragter (dette), han foragter iffe et Menneske, men Gud, som og gav sin Helligk Rans i os.

Rom. 12, 10. 1 Cor. 2, 8.

9. Men om Broder-Kærlighed have I ikke Behov, at jeg ſkal ſkrive eder til; thi I ere ſelv lærte af Gud, at alle hverandre; c. 13, 12. 2 Pet. 1, 7. Joh. 13, 34. 1 Joh. 3, 11.

10. ja I gjøre endog det Samme mod alle Brødrene, ſom ere i hele Macedonien; men vi formane eder, Brødre! ydermere at tiltage (veri),

11. og at ſøge Herre i at leve ſtille, og baretage hver ſin Gjerning, og arbejde med eders egne Hænder, ſaaſom vi have budet eder, 2 Theſſ. 3, 8, 12.

12. paa det I maae omgaaes ſømmeligen med dem, ſom ere udenfor, og ikke frænge til Nogen. Rom. 13, 13. Col. 4, 5. 1 Pet. 2, 12.

13. Men jeg vil ikke, at I ſkulde være uvildende, Brødre! om de Henſøvede, paa det I ikke ſkulde ſørge, ſom de Andre, der ikke have Haab.

14. Thi derſom vi troe, at Jeſus er død og opſtanden, da ſkal og Gud ſaaledes føre de Henſøvede ved Jeſum frem med ham.

15. Thi dette ſige vi eder ſom Herrens Ord, at vi, ſom leve, ſom overblive til Herrens Tilſommelfe, vi ſkulde ikke komme forud for de Henſøvede.

1 Cor. 15, 23. 51. 52.

16. Thi Herren ſelv ſkal komme ned af Himmelen med et Anſtrig, med Ober-Engels Roſt, og med Guds Basune, og de Døde i Chriſto ſkulde opſtaa forſt;

Matth. 24, 30. 31. 2 Theſſ. 1, 7, 10.

17. derefter ſulle vi, ſom leve, ſom overblive, rykkes tilligemed dem hen i Eterne, til at møde Herren i Luften; og ſaaledes ſulle vi altid være med Herren.

Ap. G. 1, 9-11. Nab. 11, 12. Joh. 14, 3.

c. 17, 24. 2 Cor. 5, 8.

18. Saa troſter hverandre med bløſe Ord!

5. Capitel.

Chriſti Tilſommelfes Tid er ſinnt; derfor ſulle de altid vaage, og være vel bevandede, 1-10. De ſulle formane hverandre, ikke deres Lærere, opbyggere hverandre, 11-14. Paulus opmuntret til andre Tønder, en ſniſter, at Gud vilde hellige dem aldeles, 15-24. De ſulle bede for ham, hiſſe Brødrene, lade alle laſe Brevet. Han ſniſter dem Raade, 25-28.

1. Men om de Tider og den Stund, Brødre! have I ikke Behov, at eder tilſtrives; Matth. 24, 36.

2. thi I vide ſelv grant, at Herrens Dag kommer ſom en Thy om Natten.

Luc. 12, 33. 40. 2 Pet. 3, 10.

3. Thi naar de ſige: Fred og Tryghed! da ſkal Fordærvelſen haſtigen ſtaa over

dem, ligesom Beerne over den Frugtſommelige, og de ſulle ingenlunde undſkye.

Luc. 24, 34. 35.

4. Men I, Brødre! I ere ikke i Mørket, ſaa at den Dag ſkulde, ſom en Thy, overraſte eder. Eph. 5, 8. Nab. 16, 15.

5. I ere alle Lyſets Børn og Dagens Børn; vi ere ikke Nattens Børn og ei Mørkets. Luc. 16, 8. Rom. 13, 12, 13.

6. Derfor lader os ikke ſove, ligesom og de Andre, men lader os vaage og være ædrue. Eph. 5, 14. Luc. 21, 36.

7. Thi de, ſom ſove, om Natten, og de, ſom ere drukne, ere drukne om Natten.

8. Men lader os, ſom ere Dagens (Børn), være ædrue, iſorte Troes og Kærligheds Pantfer, og ſom en Hjem Saliggjorelſens Haab. Rom. 13, 12.

Eph. 6, 13-17.

9. Thi Gud beſtemte os ikke til Brede, men til at bekomme Saliggjorelſe ved vor Herre Jeſum Chriſtum, Rom. 6, 23.

10. ſom døde for os, at, enten vi vaage eller ſove, ſulle vi leve tilligemed ham

Rom. 14, 8. 9. 2 Cor. 5, 15.

11. Formaner derfor hverandre, og opbygg den Ene den Anden, ligesom I og gjøre. Ebr. 10, 24 ſg.

12. Men vi bede eder, Brødre! at I ſkønne paa dem, ſom arbejde iblandt eder og ere eders Forſtandere i Herren og paa-minde eder, 1 Cor. 16, 16, 18. Gal. 6, 6. Phil. 2, 20. 1 Tim. 5, 17.

13. og agte dem overmaade høit i Kærlighed for deres Gjernings Skyld. Værter frebommelige indbyrdes.

14. Men vi formane eder, Brødre! paa-minde de Uſtilfkelige, troſter de Miømodige, opbjælper de Strøbelige, værter langmodige mod Alle. Matth. 18, 15.

Rom. 14, 1. c. 15, 1.

15. Seer til, at Ingen betaler Nogen Ondt for Ondt, men ſtræber altid efter det Gode, ſaa imod hverandre, og imod Alle. Matth. 5, 39. Ebr. 12, 14.

16. Vær altid glade. Luc. 10, 20.

Rom. 12, 12.

17. Beder uden Afblæſe. Luc. 18, 1.

Col. 4, 2.

18. Frembærer Takſigelfe i alle Ting; thi dette er Guds Villie i Chriſto Jeſu til eder. Eph. 5, 20. Col. 3, 7

19. Udſlutter ikke Nanden. Rom. 12, 11

Eph. 4, 23. 30.

20. Foragter ikke Propheeten.

21. Væder Alt; beholder det Gode. Rom. 2, 12. Phil. 2, 10.

Gud for deres Forsømmelse til det Gode, 3. 4. og
trøster dem i deres Trængsler, 5-10. Han beder
for dem, 11. 12.

1. Paulus og Silvanus og Timotheus
til de Thesalonikers Menighed i Gud, vor
Fader, og den Herre Jesu Christo :

1 Thes. 1, 1.

2. Naade være med eder og Fred, fra
Gud, vor Fader, og den Herre Jesu
Christo !

1 Cor. 1, 3 fg.

3. Vi ere sthidige altid at takke Gud for
eder, Brødre ! som tilbørligt er, fordi eders
Troe voger kraftigen, og Kjærligheden for-
meres hos Enhver af eder alle mod hver-
andre ;

1 Thes. 1, 2. 2 Thes. 2, 13.

Roc. 17, 5. Col. 2, 7.

4. saa at vi selv rose os af eder i Guds
Menigheder, formedelst eders Taalmodig-
hed og Troe under alle eders Forfølgelser
og Trængsler, som I udholde ;

1 Thes. 2, 10.

5. et Beviis paa Guds retfærdige Dom :
paa det at I skulle befindes værdige til
Guds Rige, for hvilket I og lide ;

1 Thes. 2, 14.

6. efterdi det er retfærdigt for Gud at
afstraffe dem

6. Og I vide, hvad der nu holder ham tilbage, indtil han aabenbares i sin Tid.

1 Joh. 4, 3.

7. Thi Uretfærdighedens Hemmelighed pttter sig allerede kraftigen; fun at den, som nu holder ham tilbage, ryddes af Veien,

8. og da ſkal den Uretfærdige aabenbares, hvilken HERren ſkal fortære med ſin Mundts Kande, og tilintetgjøre ved ſin Tilkommelses herlige Aabenbareſe;

Nab. 19, 15.

9. men hiind Tilkommelse ſteer efter Sa- lants kraftige Virken med al Egnens Magt og Tegn og underlige Gjærninger,

Joh. 8, 41. 44. 2 Cor. 4, 4. Eph. 2, 2. Matth. 24, 24. Nab. 13, 13.

10. og med al Ugudelighedens Bedrag blandt dem, ſom fortabes, fordi de ikke annammede Sandhedens Kjarlighed til deres Frelſe.

2 Tim. 4, 4.

11. Derfor ſkal Gud og ſende dem kraftige Bildfarelſer, at de ſulle troe Egnen;

Rom. 1, 24. 1 Tim. 4, 1. 2.

12. paa det at alle de ſulle dømmes, ſom ikke troede Sandheden, men havde Velbehag i Uretfærdighed.

v. 10.

13. Men vi ere ſtybige altid at talke Gud for eder, Brødre, Eſtkte af HERren! at Gud haver udvalgt eder af Begyndelſen til Salighed i Aandens Helliggjørelſe og Sandheds Troe,

c. 1, 3. Eph. 1, 4.

14. hvortil han ſaltdte eder ved vort Evangelium, til at erholde vor HERres Ieſu Chriſti Herlighed.

1 Petr. 5, 10.

15. Derfor, Brødre! ſtaar faſt, og holder hart ved de Lærdomme, ſom I have lært, være ſig ved vor Tale eller vort Brev.

16. Men vor HERre Ieſus Chriſtus ſelv og vor Gud og Fader, ſom os haver rikket, og givet (os) en evig Troſt og et godt Haab! Naabe, Rom. 5, 8. Gal. 2, 20.

17. han troſte eders Hjertes, og ſtyrkte eder i al god Tale og Gjærning!

1 Theſ. 3, 13.

3. Capitel.

De ſulle bede for ham, 1. 2. Han træſter og formaner dem, og beder for dem, 3-5. De ſulle holde ſig fra de Uſtikkelige, tænke paa hans Exempel, ſittigen arbeide, og gjøre det Gode, 6-13. Dvoledes de Ulydige ſulle beſtaamnes og formanet, 14. 15. Piſſen og Onſte, 16-18.

1. I Dvrigt, Brødre! beber for os, at HERrens Ord maa have Fremgang og priſed, ligefom og hos eder; Rom. 15, 30.

Stamp. 9, 28.

2. og at I maae fries fra de banartige og onde Menneſter; thi Troen er iſte Allid;

Act. 8, 2, 40. Rom. 15, 31. Rom. 10, 16.

3. men HERren er trofaſt, ſom ſkal ſtyrkte og bevare eder fra det Onde;

1 Cor. 1, 9. c. 10, 13. Joh. 17, 15. 1 Petr. 5, 10.

4. og vi have i HERren den Tilid til eder, at I haade gjøre og vilde gjøre, hvad vi hyde eder.

5. Men HERren ſtyre eders Hjertes til Guds Kjarlighed og til Chriſti Taalmodighed!

6. Men vi hyde eder, Brødre! i vor HERres Ieſu Chriſti Navn, at I holde eder fra hver Broder, ſom omgaaes uſtikkeligen, og iſte efter den Lærdom, ſom han annammede af os;

1 Cor. 5, 11. 13. Tit. 3, 10. 2 Joh. v. 10.

1 Theſ. 4, 11.

7. thi I vide ſelv, hvortledes det bør eder at efterfølge os. Thi vi levede iſte uſtikkeligen iblandt eder;

w

1 Theſ. 2, 10.

8. iſte heller aade vi Brød hos Nogen for Intet, men arbeidede med Møle og Beſvær, Nat og Dag, for iſte at være Nogen af eder til Byrde.

Ap. 8, 20. 34.

1 Cor. 4, 12. 1 Theſ. 2, 9. 2 Cor. 11, 9.

9. Iſte forbi vi jo havde Magt dertil - men vi vilde give eder os ſelv til et Mønſter at efterfølge.

Matth. 10, 10.

10. Thi og der vi vare hos eder, bøde vi eder dette, at, derſom Nogen iſte vil arbeide, han bør iſte heller æde.

Eph. 4, 28.

11. Vi hore nemlig, at Nogle omgaaes uſtikkeligen iblandt eder, og arbeide iſte, men tage ſig unyttig Handel for.

12. Men Saabanne hyde og formaner vi ved vor HERre Ieſum Chriſtum, at de arbeide i Stilhed, og aade deres eget Brød.

1 Theſ. 4, 11.

13. Men I, Brødre! bliver iſte trætte af at gjøre Godt.

Gal. 6, 9.

14. Men derſom Nogen iſte lyder vor Formaning i Brevet, da mærker denne, og haver Intet at ſtaffe med ham, at han maa ſtamme ſig.

Matth. 18, 17.

15. Dog holder ham iſte ſom en Fiende, men paaminder ham ſom en Broder.

Gal. 6, 1. 2.

16. Men Gode: I HERre ſelv give eder

1. Paulus, Jesu Christi Apostel, efter Befaling af Gud, vor Frelser, og den Herre Jesu Christo, vort Haab,

Ap. G. 9, 15. 1 Tim. 2, 3. Col. 1, 27.

2. til Timotheus, min ægte Søn i Troen: Naade, Barmhertighed, Fred fra Gud, vor Fader, og vor Herre Jesu Christo! Phil. 2, 20. 22. 2 Tim. 1, 2.

3. Som jeg formanede dig at blive i Ephesus, der jeg drog til Macebonien, saa byd Nogle ikke at lære fremmed Lærdom,

Ap. G. 20, 1. 3. Gal. 1, 6. 7.

4. og ikke agte paa Fabler og Slægt-Registere uden Ende, som mere komme Spørgsmaal affted, end gudelig Dybheds i Troen. c. 4, 7. Tit. 1, 14. c. 3, 9.

2 Tim. 2, 16. 23.

5. Men Summen af Budet er Kjærlighed af et reent Hjerte, og af en god Samvittighed, og af en ustrømtet Troe;

Matth. 22, 40. Rom. 13, 8-10.

6. hvorfra Nogle afvege, og vendte sig til forsængelig Suaf; c. 6, 4. 20.

7. hvilke ville være Lov-Lærere, dog de forstaae ikke, hverken, hvad de sige, eller hvorefter de sige.

2. Capitel.

Man skal bede for alle Mennesker; thi Gud vil frelse Alle i Christo ved Evangelium, 1-7. Mændene skulle oplæse hellige Bøger i Høn, 8. Kvindene skulle være tugtige, stille, ikke paatage sig at undervise, 9-15.

1 Derfor formaner jeg først for alle Ting, at der gjøres hvidne Begjeringer, Bønner, Forbønner, Taksigelser for alle Mennesker, *Rhil. 4, 6.*

2 for Konger, og for alle dem, som ere i hoi Værdighed, at vi maae leve et roligt og stille Livet i al Gudsfrygtighed og Ærbarhed;

3 thi dette er godt og behageligt for Gud, vor Frelser, *c. 5, 4.*

4. som vil, at alle Mennesker skulle blive salige og komme til Sandheds Erkjendelse. *2 Pet. 3, 9.*

5. Thi der er een Gud og een Midler imellem Gud og Menneskene, det Mennekke Christus Jesus, *Rom. 3, 30. c. 10, 12. Gal. 3, 30.*

6. som gav sig selv til en Gjentagings Betaling for Alle, et Vidnesbyrd i sine betydelige Alder; *Matth. 20, 28. 2 Cor. 5, 15. Eph. 1, 7. c. 5, 2. 1 Cor. 1, 6.*

7. for hvilket jeg er beklippet en Prædiker og Apostel, — jeg siger Sandhed i Christo, jeg lyver ikke, — en Hedningernes Lærer i Troe og Sandhed. *Rom. 1, 1. 9. 2 Tim. 1, 11. Rom. 11, 13. c. 15, 16.*

8. Saa vil jeg, at Mændene skulle bede paa hvert Sted, oplæsende hellige Hænder uden Bræde og Trætte. *Joh. 4, 21.*

9. Dørligste og at Kvindene skulle bryde sig i sommelig Klædning med Blufærdighed og Tugtighed, ikke med Fletninger, eller Guld, eller Perler, eller kostbare Klædebon; *1 Pet. 3, 3. 4. Tit. 2, 3.*

10. men, som det sommer sig Kvinder, der besjende sig til Gudsfrygt, med gode Gjæringer. *c. 5, 10.*

11. Dølvuden bør tage mod Lærdom i Stilhed, med al Underdanighed; *Eph. 5, 22.*

12. men Dølvinden tilstæder jeg ikke at lære, ikke heller at byde over Mændene, men at være i Stilhed. *1 Cor. 14, 34. Tit. 2, 5.*

13. Thi Adam blev først Skabt, siden Eva;

14. og Adam blev ikke forført, men Dølvinden blev forført, og saldt i Overtrædelse. *2 Cor. 11, 3.*

15. Men hun skal frelses ved Børnesødsel, dersom de bilde i Troe og Ærlighed og Helliggjørelse med Tugt. *c. 1, 5.*

3. Capitel.

En Biskops og en Lærers rette Beskaffenhed, 1-7. ligeledes Menighedens Tjenere og deres Instruer, 8-13. Paulus tilkjendegiver Hensigten af dette Brev, og hood der er Grundvold for den sande Lære, 14-16.

1. Det er en troværdig Tale: dersom Hogen begjærer et Biskops-Embed, han haver Lyft til en god Gjærning.

Ap. G. 20, 28.

2. Derfor bør det en Biskop at være ustraffelig, een Dølvindes Mand, aarvaagen, sindig, stiftelig, gjeftfri, beqvem til at lære Andre; *Tit. 1, 6. 1 Pet. 5, 3*

3. ikke hengiven til Wiin, ikke til at slaae, ikke til slet Vinding, men blid, ikke kvagelig, ikke pengeglerrig; *2 Tim. 2, 4.*

4. som vel forestaaer sit eget Huus, som haver lydige Børn med al Ærbarhed;

5. — thi dersom Hogen ikke veed, at forestaae sit eget Huus, hvorledes kan han sørge for Guds Menighed? —

6. ikke een, som nylig er bleven en Christen, at han ikke skal opblæses, og falde i Døvelens Dom.

7. Men han bør og have et godt Vidnesbyrd af dem, som ere ubensfor (Menigheden), at han ikke skal falde i Forhaanelse og Døvelens Snare. *c. 5, 10.*

8. Dørligste (bør det Menighedens) Tjenere at være ærbare, ikke tvetungede, ikke hengivne til megen Wiin, ikke til slet Vinding, *Ap. G. 6, 1-3.*

9. holdende fast ved Troens Gemmelighed i en god Samvittighed. *c. 1, 19.*

10. Men disse skulle og først prøves, siden maae de betjene Embedet, hvis de ere ustraffelige.

11. Dørligste (bør det) deres Hustruer at være ærbare, ikke Dagtalersker, men aarvaagne, troe i alle Ting. *Tit. 2, 3.*

12. En (Menighedens) Tjener bør være een Dølvindes Mand, og vel forestaae sine Børn og sit eget Huus. *b. 2.*

13. Thi de, som tjene vel i (Menigheden), de bane sig selv en god Vel, og erhverve sig stor Frimodighed i Troen paa Christum Jesus. *Matth. 25, 21.*

1 Joh. 3, 21.

14. Disse Ting skriver jeg dig til, hvorvel jeg haaber at somme snart til dig;

15. men dersom jeg tøver, at du da skal vide, hvorledes man bør omgaaes i Guds Huus, hvilket er den levende Guds Menighed. Sandhedens Piller og Grundvold, *2 Tim. 2, 20.*

2 Thesf. 2, 3. 2 Tim. 3, 1. 2. 1 Joh. 4, 1.

2. ved deres Hysterie, som tale Ragn, brændemærkede i deres egen Samvittighed,

3. som hyde ikke at gifte sig, at afholde sig fra Mad, hvilken Gud haver stabt at annammes med Taktsigelse af dem, som troe og have erkjendt Sandheden

Rom. 14, 6.

4. Thi al Guds Stabning er god, og Intet at forskyde, som annammes med Taktsigelse; Ap. G. 10, 15. Col. 2, 16.

5. efterdi det helliges ved Guds Ord og Bøn.

1 Pt. 1, 15.

6. Naar du foreholder Brødrene dette, skal du være en god Jesu Christi Tjener, opsødt i Troens og den gode Lærdoms Ord, hvilken du haver efterfulgt.

1 Thesf. 3, 2. 2 Tim. 1, 5.

7. Men sky de vanhellige og stærkingagtige Fabler; derimod sø dig selv til Gudsfrygtighed.

2 Tim. 2, 16. 23.

1 Tim. 1, 18. 19.

8. Thi den legemlige Øvelse er nyttig til Lidet, men Gudsfrygtighed er nyttig til alle Ting, da den haver Forjættelse for det Liv, som nu er, og for det tilkommende.

c. 6. 8. 20. 21. 22.

11. Men undlaae dig for unge Entser ; thi naar de af Raadhed opsatte sig imod Christum, vilde de giftes.

12. og have den Dom, at de have sveget den første Troe. c. 1, 19.

13. Tilmed lære de, ørstedløse at løbe omkring i Lufene, dog ikke alene ørstedløse, men ogsaa med Svalder, og (dem) ubedkommende Ting, ibet de tale, hvad ikke sommer sig. Tit. 2, 3.

14. Derfor vil jeg, at de unge Entser skulle giftes, føde Børn, styre Huset, ingen Antebning give Modstanderen til slet Omtale. 1 Cor. 7, 9. Tit. 2, 8.

15. Thi allerede have Regle vendt sig bort efter Satan.

16. Dersom nogen troende Mand eller Kvinde haver Entser, da forsørge de dem, og lad ikke Menigheden besværes, at den kan forsørge de rette Entser. b. 8.

17. De Ældste, som ere gode Forstandere, skal man holde dobbelt Ære værd ; mest dem, som arbejde i Tale og Lærdom. Rom. 12, 8. 1 Cor. 9, 11. c. 12, 28. c. 16, 16.

18. Thi Skriften siger : du skal ikke binde Munden til paa en Dyr, som tærster ; og Arbejderen er sin Lon værd.

5 Mos. 25, 4. Matth. 10, 10.

19. Antag ikke noget Klagemaal mod nogen af de Ældste, uden efter to eller tre Vidner.

20. Frettesæt dem, som synde, for Alles Afhyn, at og de Andre kunne have Frygt.

Matth. 18, 7. Eph. 5, 11. 2 Tim. 4, 2.

Tit. 1, 10-13.

21. Jeg besværges dig for Guds, og den Herred Jesu Christ, og de uddalgte Engles Afhyn, at du maa lagttage disse Ting uden Partifshed, saa du Intet gjør efter Tilboielighed. c. 6, 14.

22. Læg ikke snartigen Hænder paa Nogen ; gjør dig og ikke deelagtig i fremmede Synder ; hold dig selv reent. c. 3, 14.

2 Tim. 1, 6. Eph. 5, 11.

23. Drk ikke mere Vand, men nyd lldt Wiin for din Mave og dine jævnlige Sygdomme.

24. Nogle Menneskers Synder ere forub aabenbare, og bringe forub til Dom ; men hos Nogle følge de og efter. Gal. 5, 19.

Eph. 5, 13.

25. Deltigeste ere og (nogle) gode Gjeringer forub aabenbare ; og de, som have sig anderledes, kunne ikke skjules.

Matth. 10, 26.

Daniel.

73

6. Capitel.

Tjeneres Pligt, 1. 2. Lærdommen skal være reent, salsk Lærdom volder Trætte, sand Gudsfrngt føres fra Gjerrighed, 3-10. Paulus formaner Timotheus til en altvordig og ubesmitet Gudsfrngt, 11-16. til ret at undervise de Rige, 17-19. til at flye unyttig Enal, og snfter sam Waade, 20. 21.

1. Saa mange, som ere Trælle under Aaget, skulle holde deres Herrer at Ære værd, paa det Guds Ravn og Lærdommen ikke skal bespottes. Eph. 6, 5 fg.

Rom. 2, 24. Tit. 2, 5, 8.

2. Men de, der have troende Herrer, foragte dem ikke, fordi de ere Brødre, men tjene des hellere, efterdi de, som annamme deres gode Gjerning, ere troende og elskte. Lær dette, og forman (derstil).

c. 4, 11. Tit. 3, 8.

3. Dersom Nogen lærer anderledes, og holder sig ikke til vor Herred Jesu Christis sunde Ord, og til den Lærdom, (som fører) til Gudsfrngthighed. c. 1, 3. Gal. 1, 6. 7.

2 Tim. 1, 13. c. 4, 3.

4. han er opblæst, Mønt han Intet veed, men er syg for Spørgsmaal og Ordstrig, af hvilke kommer Vind, Trætte, Bespottelse, ond Mistanke, 1 Cor. 8, 2.

2 Tim. 2, 14.

5. og de Menneskers unyttige Forhandling, som ere fordærvede i Sindet, berøvede Sandheden, som mene, at Gudsfrngt er et Middel til Binding. Hold dig fra Saabanne ! 1 Cor. 11, 16. 2 Tim. 3, 8.

Tit. 3, 11 ; c. 1, 11.

6. Bistnos er Gudsfrngt med Røksomhed en stor Binding ; Ebr. 13, 5. 1 Tim. 4, 3. 7. thi vi have Intet bragt med til Verden, det er da aabenbart, at vi ei heller kunne bringe Noget ud derfra ;

8. men naar vi have Føde og Klæder, skulle vi dermed lade os nøie. Matth. 6, 25.

9. Men de, som vilde vorde rige, falde i Fristelse og Snare og mange daarlige og skadelige Begjæringer, som nedsanke Menneskene i Delæggelse og Fordærvelse ;

Saf. 5, 1.

10. thi Vengegjerrighed er en Rod til alt Ondt ; derfor, da Nøgles Lyst stod til den, fore de vild fra Troen, og have lajenemslunget sig selv med mange Smerter. Matth. 26, 14. 15. 1 Tim. 1, 19.

11. Men du, o Guds Menneske ! flye disse Ting ; jag derimod efter Retfærdighed, Gudsfrngt, Troe, Kjærlighed, Taalmodighed, Sagtmødighed.

2 Tim. 2, 22. Ebr. 12, 14.

12. Strid Troens gode Strid, gods bød

1 Joh. 1, 5. c. 4, 19.
17. Forkynd dem, som ere rige i den
nærværende Verden, at de ikke skulle hov-

St. Pauli andet B

1. Capitel.

Paulus ønsker Timotheus Raade, takker Gud for ham, og vidner om sin Kængsel efter ham, 1-5. formærker ham til Iver og til Frimodighed i Lidelser efter sit Exempel, 6-12. til Bestandighed i den rene Lærdom og i det Gode, 13. 14. slager over Kogte, berømtner Onesiphorus, o. s. v., 15-18.

1. Paulus, Jesu Christi Apostel ved Guds Bistie, til Forsættelse af Livet, som er i Christo Jesu, Col. 1, 1.

2. til Timotheus, den elskelige Søn: Raade, Barmhertighed, Fred fra Gud Fader og Christo Jesu, vor Herre!

I Tim. 1, 2. Col. 1, 3. Tit. 1, 4.

3. Jeg takker Gud, hvem jeg tjener, ligesom mine Forsædre, i en reen Sambitighed, Idet jeg uden Afslættelse erindrer dig i mine Bonner Nat og Dag; Ap. G. 23, 1.

Rom. 1, 8. o. Tit. 1, 1.

13. Hold fast ved den rette Form af de sunde Ord, hvilke du haver hørt af mig, i Troe og Kjærlighed, som er i Christo Iesu.

c. 3, 14. 1 Tim. 6, 3.

14. Bevar det Gode, som er neblagt hos dig, ved den Hellig Aand, som boer i os.

1 Tim. 6, 20. 1 Cor. 3, 16.

15. Du veed det, at alle de i Asa have vendt sig fra mig, iblandt hvilte ere Phygellus og Hermogenes.

c. 4, 10, 16.

16. Herren give Dnestphori Huus Barmhertighed! thi han haver ofte vederqvæget mig, og Rammede sig ikke ved min Læse;

c. 4, 19. Matth. 25, 36.

Ap. G. 28, 20.

17. men der han var i Rom, søgte han faare stittigen efter mig, og sandt mig.

18. Herren give, at han maa finde Barmhertighed hos Herren paa hilm Dag! og hvor meget han tjente mig i Ephesus, veed du bedst.

Matth. 5, 7.

2. Capitel.

Paulus formaner ham at være stærk ved Christi Raade, at beslikte troe Værere, 1. 2. at lide og stride i Daabet, ilaetom han selv gjorde, 3-13. at være troe i sit Embede, og forslindre dem, som forsøre Andre, 14-18. Guds Huus staaer fast, og har sin Inværkt; dog findes deri forfælske Slags Kar, 19-21. Timotheus skal slippe Ungdoms-Besjeringer og daarlige Spørgsmaal, og formane med Sagtmodighed, 22-26.

1. Du derfor, min Søn! bliv stærk ved den Raade, som er i Christo Iesu!

Eph. 6, 10.

2. og hvad du haver hørt af mig for mange Vidner, det overantvord troe Mennesker, som kunne være dhattige ogsaa til at lære Andre. c. 1, 13. Tit. 1, 5. 2 Cor. 3, 5, 6.

3 Derfor lidd du Dndt, som en god Iesu Christi Stridsmand.

c. 1, 8. c. 4, 5.

4. Ingen, som gaaer i Strid, indbifter sig i Livets Sjeler, paa det at han kan behage den, som tog ham i Søb.

1 Cor. 9, 25.

5. Dersom og Nogen møder i Beddekamp, bliver han dog ikke kronet, dersom han ikke slæmper lovmæssigen.

c. 4, 7, 8. Tab. 2, 10.

6 Den Vonde, som arbejder, bør først nyde Frugterne.

7. Forsaae hvad jeg siger; thi Herren give dig Forstand i alle Ting!

8. Rom Iesum Christum ihu, som er opreist fra de Døde, (og er) af Davids St, efter mit Evangelium; 1 Cor. 15, 5, 20.

9. for hvilket jeg lider Dndt, indtil at

være bunden som en Misbøder; men Guds Ord er ikke bundet. Eph. 3, 1, 13. Col. 1, 24.

10. Derfor taaler jeg Alting for de Ubværgtes Skyld, at og de skulle faae den Saliggjøreise, som er i Christo Iesu, med evig Hertighed.

Rom. 6, 23.

11. Det er en troværdig Tale; thi dersom vi ere døde med (ham), skulle vi og leve med (ham).

1 Tim. 3, 1. Rom. 6, 5. c. 8, 17. 2 Cor. 4, 10.

12. Dersom vi udholde, skulle vi og regjere med (ham); dersom vi fornegte, skal han og fornegte os; Vhi. 3, 10.

1 Petr. 4, 13. Matth. 10, 33.

13. dersom vi ere utroe, bliver han dog troe; han kan ikke fornegte sig selv.

Rom. 3, 3.

14. Vaamind om disse Ting, og vidnæ for Herren, at de ikke sives om Ord, hvilket er til ingen Nytte, men til Fordvælselse for dem, som høre derpaa.

1 Tim. 6, 4. Tit. 3, 9.

15. Læg Vind paa at fremstille dig selv retskaffen for Gud, en Arbejder, som ikke behøver at slamme sig, som retteligen udbøder Sandheds Ord.

16. Men hold dig fra den vanhellige løse Snak; thi Saabanne gaae stedse videre i Ugudelighed, 1 Tim. 1, 4. c. 4, 7.

Tit. 1, 14. c. 3, 9.

17. og deres Ord vil æde om sig, som dødt Kød; iblandt dem ere Hymeneus og Philetus,

1 Tim. 1, 20.

18. hvilte ere afvegne fra Sandheden, ldet de sige, at Opstandelsen er allerede steet; og de forvende Rogles Troe.

1 Tim. 6, 21. 1 Cor. 15, 12.

19. Men Guds faste Grundbold staaer, og haver dette Segl: Herren slænder Eine; og: hver den, som nævner Christi Navn, afftaaer fra Uretfærdighed!

Joh. 10, 14. Matth. 7, 23.

20. Men i et stort Huus ere ikke alene Kar af Guld og Sølv, men ogsaa af Træ og Leer; og nogle til Gære, andre til Vansære.

Rom. 9, 21.

21. Dersom da Nogen holder sig reen fra disse (Gøll), han skal borde et Kar til Gære, helliget og Huusbonden nyttigt, tilberedt til at god Gjærning.

c. 3, 17.

22. Men slip Ungdoms Besjeringer; men jag efter Retfærdighed, Troe, Kjærlighed, Fred med dem, som paaalide Herren af et reent Herte.

1 Tim. 6, 11.

Ebr. 12, 14. 1 Cor. 1, 2.

23. Men undslaae dig for daarlige

slige Bedragerer, og blive fast ved Guds Ordts salige
gjærende og kraftige Kærdom, 13-17.

1. Men viid dette, at i de sidste Dage
skulle vanskelige Tider være at forvente.

1 Tim. 4, 1. 2 Pet. 3, 3.

2. Thi Menneskene skulle være egenkær-
lige, pengeglerrige, overmodige, hoffær-
dige, Bespottere, uhydlige mod Forældre,
ataknemmelige, vanhellige,

3. uskærlige, usforligetige, Bagtalere,
umaadelige, umilde, uden Skærlighed til
det Gode,

4. Forrædere, fremfusende, opblæste, som
mere elske Vellyst, end de elske Gud,

Phil. 3, 19.

5. som have Gudfrugtigheds Elsk, men
fornekte dens Kraft. Fihe ogsaa bløse!

Matth. 7, 15. c. 15, 7, 8. Tit. 1, 16.

Rom. 16, 17. 2 Thes. 3, 6.

6. Thi af dem ere de, som følge sig ind
i Husene, og besnære Qvindfolk, som ere
bethngede med Synder, og drives af
mangehaande Lyster. Tit. 1, 11.

7. som lære altid, og kunne aldrig som-
me til Sandheds Erkjendelse.

8. Men ligesom Jannes og Jambres
imodstode Moses. Iarjaa imodstode

7. Jeg haver stridt den gode Strid, fuld-
kommet Lobet, bevaret Troen.

Ap. G. 20, 24. 1 Cor. 9, 24, 25. Phil. 3, 14.
1 Tim. 6, 12.

8. I Dørligt er Kæmpekrone Krone
henlagt til mig, hvilken Herren, den ret-
færdige Dommer, skal give mig paa sin
Dag; dog ikke alene mig, men ogsaa alle
dem, som have elsket hans hertlige Aaben-
barelse. 1 Cor. 9, 25. 1 Pet. 5, 4.

9. Gjør din Gild, for at komme snart til
mig; v. 21.

10. thi Demas forlod mig, fordi han fik
Kjærlighed til den nærværende Verden, og
drog til Thessalonika; Crescens (drog) til
Galatten, Titus til Dalmatien.

Col. 4, 14.

11. Lucas er alene hos mig. Tag Mar-
cus til dig, og bring ham med dig, thi han
er mig nyttig til Tjeneste.

Ap. G. 15, 37 fgg. Col. 4, 10.

12. Men Tychicus har jeg sendt til
Ephesus. Eph. 6, 21.

13. Naar du kommer, da bring min
Reise-Kjortel med dig, som jeg lod blive i
Troas hos Carpus, og Degerne, besynder-
ligen dem paa Pergament.

14. Alexander, den Kobbersmed, beviste
mig meget Ondt; Herren betale ham efter
hans Gjerninger! 1 Tim. 1, 20.

15. For ham vogte ogsaa du dig, thi han
stod vore Ord saare imod.

16. Ved mit første Forsaar mødte Ingen
med mig, men Alle forlode mig; — gid det
ikke tilregnes dem! —

17. men Herren stod med mig, og styr-
kede mig, at (Ords) Prædiken stude ved
mig have fuld Fremgang, og alle Hed-
ninger høre det; og jeg blev friet fra en
Loves Strube.

18. Og Herren vil frie mig fra al ond
Gjerning, og frelse mig til sit himmerike
Rige; ham være Ære i al Evighed!
Amen. Matth. 6, 13. 1 Pet. 4, 11.

19. Hils Prisca og Aquila, og Ones-
phori Svus. Ap. G. 18, 2. 2 Tim. 1, 16.
20. Crastus blev i Corinth, men Tro-
phimus efterlod jeg hvg i Miletus.

Ap. G. 19, 22. c. 20, 4.

21. Gjør din Gild at komme før Vinte-
ren. Eubulus og Pudens og Linus og
Claudia og alle Brødrene hils dig. v. 9.

22. Den Herre Jesus Kristus være
med din Aand! Naade være med eder!
Amen. Tit. 3, 15.

[Det andet Brev til Timotheus, som var
den første udvalgte Biskop i de Epheser
Menighed, blev skrevet fra Rom, der
Paulus blev anden Gang fæstet for
Keiser Nero.]

St. Pauli Brev til Titum.

1. Capitel.

Paulus ønsker Titus Naade, 1-4. vil, at han skal
beskikke retsindige Lærere, som kunde stoppe Munden
paa dem, der sige imod, 5-11. Titus skal streng-
ligen straffe de Ugudelige og Hyklerne, 12-16.

1. Paulus, Guds Tjener, og Jesu Chri-
sti Apostel til (at forhindre) Guds Udvalgte
Tro og Erkjendelse af Sandheden til
Gudfrygtighed, 1 Tim. 2, 4. c. 6, 4.

2. i Haab om det evige Liv, hvilket Gud,
som ikke lyver, havde lovet fra evige Tider,
2 Tim. 2, 13. Rom. 1, 2. c. 16, 25.

3. men haver nu til sin Tid aabenbaret
sit Ord ved den Prædiken, som mig er be-
troet, efter Guds vor Frelsers Befaling:

Eph. 1, 9. Gal. 1, 1.

4. til Titus, (min) ægte Søn efter den
fælles Troe: Naade, Barmhertighed,
Fred fra Gud Fader, og den Herre Jesu
Christo, vor Frelser! 1 Tim. 1, 2.

5. Derfor efterlod jeg dig paa Creta, at
du skulde indrette, hvad som fattedes, og
indsætte Ælste i hver Stad, som jeg be-
foel dig: Ap. G. 14, 23.

2 Tim. 2, 2.

6. saafremt en Saadan er ustraffelig,
een Qvindes Mand, som haver troende
Børn, der ikke ere beskyldte for Aggjeløs-
hed, eller ere gjenstridige. 1 Tim. 3, 2-4.

7. Thi det bør en Biskop at være ustraf-
felig, som en Guds Svusholder, ikke ind-
tagen af sig selv, ikke vrebagtig, ikke hen-
gIVEN til Blis, ikke til at slaae, ikke til siet
Binding; Matth. 24, 45.

1 Cor. 4, 1. Eph. 5, 18. 1 Pet. 5, 2.

8. men giestri, eiskende det Gode, sindig,
retfærdig, hellig, hvidt;

9. som holder fast ved det sande Ord,
efter Underrollningene, at han kan være
mægtig til, baade at formane ved den

Menneskers Bud, som vende sig fra Sandheden. 1 Tim. 4, 1. c. 4, 7. Col. 2, 22.

15. Alt er vel reent for de Rene; men for de Besmittede og Vantroer er Intet reent, men baade deres Sind og Samvittighed er besmittet. Matth. 15, 11. Luc. 11, 39. 41. 1 Cor. 6, 12.

16. De besvende, at de kjende Gud, men fornegte ham med Gjærtingerne, efterdi de ere vederstyggelige og uldhige, og ubuelige til al god Gjærning. 2 Tim. 3, 5.

2. Capitel.

Krist skal undervise Enhver om sin Pligt, og selv være et godt Exempel, 1-10. Guds saliggjørende Raades Kraft og Denfigt, 11-15.

1. Men du, tael, hvad der sømmer den sunde Lærdom: 2 Tim. 1, 13.

2. at de gamle Mænd skulle være aarvaagne, ærbare, sindige, sunde i Troen, Kjærligheden, Taalmodigheden; c. 1, 13.

3. bevilgste, at de gamle Qvinder (skulle holde sig) i Klæder, som det sømmer de Helligte, ikke være bagtaleriske, ikke hengivne til megen Blin, men give god Lærdom; 1 Tim. 2, 9. c. 5, 13. c. 1, 7.

4. saa at de oplære de yngre Qvinder i

aen efter sin Barmhertighed, frelst os ved Igenførelsens Bad og Fornihelsen ved den jellig Aand, Ap. G. 15, 11. Rom. 3, 20, 28.

Eph. 2, 4 fg. c. 5, 23.

6. hvilken han haver rigeligen udøst over os ved Jesum Christum vor Frelser, Rom. 5, 5.

7. paa det at vi, reiskærdiggjorte ved hans Naade, skulle efter Haabet vorde Irdinger til det evige Liv. c. 1, 2.

8. Dette er en troværdig Tale, og dette vil jeg, at du skal bekræfte, paa det de, om have troet paa Gud, skulle beslitte sig paa at overgaae Andre i gode Gjerninger. Dette er Menneskene godt og nyttigt. c. 2, 14.

9. Men hold dig fra daarlige Spørgsmaal og Slægt-Beregninger, og Trætter og Stridigheder om Lov; thi de ere nyttige og forskænelige. c. 1, 14.

10. Unddrag dig fra et hjettest Menneske,

naar du eengang og after har paaminde ham, Rom. 16, 17. 2 Thes. 2, 6. Joh. v. 10.

11. vidende, at en Saadan er forbandt, og synder, forbandt af sig selv. 1 Tim. 6, 5.

12. Naar jeg sender Artemas til dig, eller Tychicus, da gør din Fild at komme til mig til Nicopolis; thi jeg haver bestuttet at blive der i Vinter. Eph. 6, 21.

13. Befordre Zenas den Lovkyndige og Apollos omhyggeligen, saa at Intet skal fattes dem. Ap. G. 18, 24. 3 Joh. v. 6.

14. Thi lad ogsaa Bore lære at overgaae Andre i gode Gjerninger til fornøden Tjeneste, saa at de ikke skulle være uden Frugt.

15. Alle, som ere hos mig, hilse dig. Hils dem, som os elste i Troen. Naaden være med eder alle! Amen. Gal. 5, 6. 2 Tim. 4, 22. [Tit Titus, den første udvalgte Biskop i de Greetensers Menighed, blev stredet fra Nicopolis i Macebonien.]

St. Pauli Brev til Philemon.

Paulus skriver Philemon og flere Raade, takker Gud, og beder for ham, 1-8. berømmes hans Kjærlighed, vil dog ei befale, men formane ham til, igjen at antage den bortløbne og omvendte Onesimus, 7-20. Paulus er forfattet om hans Lydighed, vil komme til ham, beder at hilse, skriver ham Raade, 21-25.

1. Paulus, Christi Jesu Bunde, og Broderen Timotheus, til Philemon, vor Efftelige og Medarbejder, Eph. 3, 1.

2. og til Appia, den efftelige Dvinde, og Archippus, vor Medsnyder, og til Menigheden i dit Huus: Col. 4, 17. Phil. 2, 25.

3. Naade være med eder, og Fred, fra Gud vor Fader, og den Herre Jesu Christo! Col. 1, 2.

4. Jeg takker min Gud, idet jeg altid irindrer dig i mine Bønner;

1 Thes. 1, 2. 2 Tim. 1, 3.

5. — efterdi jeg hører om den Kjærlighed og den Tro, som du haver til den Herre Jesum og for alle de Hellige; — Eph. 1, 15.

6. at din Deelagtighed i Troen maa ved Erkendelsen af alt det Gode, som er i eder, blive virksom for Christum Jesum.

7. Thi vi have stor Glæde og Trøst af din Kjærlighed, efterdi de Helliges Hjertre bleve nedergøede ved dig, Broder! v. 20. 2 Tim. 1, 16.

8. Derfor, endskiødt jeg kunde med stor Frimodighed i Christo befale dig det, som er tilbørligt,

9. saa formaner jeg dig dog hellere i Kjærlighed; jeg, der er en Saadan, den gamle Paulus, nu ogsaa Jesu Christi Bunde. 2 Tim. 1, 8.

10. Jeg formaner dig angaaende min Søn, som jeg haver avlet i mine Venster, Onesimus, Col. 4, 9. 1 Cor. 4, 15. Gal. 4, 19.

11. som tilforn var dig unyttig, men nu er dig og mig nyttig, hvem jeg sender tilbage:

12. ham annamme du, ham, mit eget Hjerte,

13. hvem jeg vilde beholdt hos mig, at han i dit Sted skulde tjent mig i Vænterne for Evangelium. Phil. 2, 30.

14. Men uden dit Samtykke vilde jeg Intet gøre, at din Godhed ikke skulde være af Idang, men af fri Villie. 2 Cor. 9, 7.

15. Thi maaste blev han derfor skilt fra dig en liden Tid, at du maatte have ham evindeligen igjen;

16. ikke fremdeles som en Træl, men meer end en Træl, som en efftelig Broder, især for mig, men hvor meget mere for dig, baade i Kjød og i Herren. Eph. 6, 9.

17. Dersom du da anser mig for din Meddeelagtige, saa annam ham som mig

De Ervæer paamindes om Christi Hverligghed, ved hvem Gud i de sidste Dage har talet til Menneskene, og som er Verdens Elsker, Guds Hverligheds Afgjælds og hans Værens rette Billed, 1-3. Han er hverliggere end alle Engle, thi han er Guds egen Søn, en evig Gud og Konge, Verdens Elsker, hvem Englene tilbede, 4-14.

1. Efterat Gud forudum havde talet mange Gange og paa mange Maader til Fædrene ved Propheterne, saa haver han i sidste sidste Dage talet til os ved Sønnen; Luc. 1, 70. Gal. 4, 4.

2. hvem han haver sat til en Arving over alle Ting, ved hvem han og haver gjort Verden, Eph. 1, 10. Joh. 1, 3.

3. (og) som, efterdi han er Hverligheds Afgjælds og hans Værens udtrykte Villende, og bærer alle Ting med sin Kraftes Ord, gjorde ved sig selv vore Ehnders Menfeste, og satte sig hos Majestædens hvide Haand i det Høie; Joh. 14, 9. 2 Cor. 4, 4. Col. 1, 15. 17. Ebr. 9, 14. 26. c. 2, 1.

4. og han er bleven saa meget hverliggere end Englene, som han haver arvet et hverligere Ravn fremfor dem. Whit. 2, 9. 10.

5. Thi til hvilken Engel sagde han nogen Tid: du er min Søn, som fædrene tilbedte.

3. hvoriledes skulle vi da undsige, dersom vi ikke agte saa stor en Sallighed? hvilkens, efterat den i Begyndelsen var forkyndet ved Herren, er bleven stadfæstet for os af dem, som havde hørt ham; Ebr. 10, 29. c. 12, 25. Marc. 1, 14, 15.

4. I det Gud vidnede med, baade ved Tegnet og Under, og mangchaande kraftige Gjerninger, og den Hellig Aands Meddelelse, efter sin Villie. Marc. 16, 20. Ap. G. 2, 22. c. 14, 3. 1 Cor. 12, 11.

5. Thi Engle underlagde ham ikke det vordende Jorderige, om hvilket vi tale.

6. Men En haver vidnet etsteds, sigende: hvad er et Menneske, at du kommer ham ihu? eller et Menneskes Søn, at du agter paa ham. Ps. 8, 5 sq.

7. Et Lidet gjorde du ham ringere end Englene; med Hæder og Hæder kronede du ham, og satte ham over dine Hænders Gjerninger; Eph. 1, 21.

8. alle Ting lagde du under hans Fødder. I det han altsaa underlagde ham alle Ting, undtog han Intet, som jo er ham underlagt; dog see vi endnu ikke alle Ting at være ham underlagte. Matth. 24, 16. Ebr. 10, 13.

9. Men den, som et Lidet var bleven ringere end Englene, Jesum, see vi formedelst Dødens Lidelse kronet med Hæder og Hæder, at han efter Guds naadige Villie skulde smage Døden for Alle. Phil. 2, 8, 9. 1 Joh. 2, 2.

10. Thi det sommede ham, for hvem alle Ting (ere), og ved hvem alle Ting (ere), ham, som fører de mange Børn til Herlighed, ved Lidelse af indbie deres Salligheds Hjerste. Joh. 1, 3. Rom. 11, 36. Luc. 24, 26. Ap. G. 3, 15. c. 5, 31.

11. Thi baade den, som helliggjør, og de, som helliggjøres, ere Alle af Een; hvorfor han ikke stammer sig ved at kalde dem Brødre, c. 13, 12. Joh. 17, 19. Matth. 12, 50. Joh. 20, 17.

12. sigende: jeg vil forkynde dit Navn for mine Brødre, jeg vil lovsunge dig midt i Menigheden. Ps. 22, 23, 26.

13. Og atter: jeg vil forlade mig paa ham. Og atter: see, her er jeg, og de Børn, som Gud haver givet mig. Ps. 18, 3. w. Ef. 8, 14. Joh. 10, 29. c. 17, 8, 9. w.

14. Efterdi da Børnene ere deelagtige i Blod, er han ilgemaade bleven deelagtig deri, paa det at han ved Døden skulde gjøre den magtesløs, som havde Dødens Bølge, det er Djævelen, Joh. 1, 14. 2 Tim. 1, 10.

15. og befrie dem, saa mange som formedelst Dødens Frygt vare under Trældom af deres Livs-Tid. Luc. 1, 74. Rom. 8, 15.

16. Thi ingensteds antager han sig Englene, men Abrahams Aftom antager han sig.

17. Derfor burde han blive sine Brødre liig i alle Ting, at han maatte blive en barmhjertig og trofast Høfdeste-Præst for Gud, til at forsones Folkets Synder. c. 4, 15, 16. c. 5, 1, 2.

18. Thi efterdi han leed, og selv blev fristet, kan han komme dem til Hjælp, som fristes.

3. Capitel.

De Troende skulle give Nat paa Christum, deres Høfdeste-Præst, som er større end Moses, 1-6. De bør vogte sig for Forhærdelse og Bantros, at det ei skal gaae dem, som forudm Israels i Eretenen, 7-19.

1. Derfor, I hellige Brødre, deelagtige i det himmelske Kald! betragter vor Beskæftigelses Apostel og Høfdeste-Præst, Christum Jesum, Phil. 3, 14. 1 Pet. 1, 15. Gal. 4, 4. Ebr. 4, 14. c. 8, 20.

2. der var ham troe, som beskikkede ham; ligesom Moses (var det) i hans ganste Huus.

3. Thi saa meget større Hæder er denne værd, fremfor Moses, som den haver større Hæder i Huset, der beredte det. Matth. 16, 18.

4. Thi hvert Huus beredes af Røgen; men den, som bereder alle Ting, er Gud. 2 Cor. 5, 1, 18. Eph. 2, 10.

5. Og Moses var vel troe i hans ganste Huus, som en Tjener, til at vidne hvad der skulde siges; v. 2.

6. men Kristus (er troe) som Søn over hans Huus; og hans Huus ere vi, saafremt vi indtil Enden holde fast ved Frimodigheden, og det Haab, som er vor Høst. 1 Cor. 3, 16. c. 6, 19. Eph. 2, 21, 22. Matth. 24, 13.

7. Derfor, som den Hellig Aand siger; i Dag, dersom I høre hans Røst, w. Ps. 95, 7-11.

8. da forhærdet ikke eders Hjerter, som (det ske) i Forbitnelsen, paa Fristelses-Dag i Eretenen; 2 Mos. 17, 2-7.

9. hvor eders Fædre fristede mig, prøvede mig, endog de saae mine Gjerninger i fyrrethve Aar.

10. Derfor harmedes jeg paa hilm Slægt, og sagde: de fare altid vildt i Hjerter, og selv kjende de ikke mine Veie.

11. Saa hvær jeg i mine Brødre: sandelig, de skulle ikke indgaae til mine Gode. 4 Mos. 14, 22.

12. Seer til, Brodre! at der ikke nogenfinde i Nogen af eder skal være et ondt vantroe Hjerte, saa at han affalder fra den levende Gud.

13. Men formaner eder selv, hver Dag, saalænge det hedder: i Dag, paa det ikke Nogen af eder skal forhærdes ved Syndens Vedrag.

14. Thi vi ere blevne deelagtige i Christo, saafremt vi bevare vor forste sikkre Forbønning fast indtil Enden. 2Pet. 1. 4.

Ab. 2, 10, 25.

15. Idet der siges: i Dag, dersom I høre hans Røst, da forhærder ikke ederø Hjertes, som det stede i Forbittelsen; v. 7. 8.

16. Hvo vare da vel de, som hørte den, og dog forbittebre ham? mon ikke Alle, som udgik af Egypten ved Moses?

17. Men paa hvilke harmedes han i fyrrethde Aar? Mon ikke paa dem, som syndede, hvis Legemer faldt i Ørtenen?

18. Og om hvilke soer han, at de ikke skulde indgaae til hans Hvile, uden om dem, som vare blevne vantroe? v. 11.

19. Vi see altsaa, at de ikke kunde indgaae formedelst Vantroet.

4. Capitel.

De formaner til i Troen at holde fast ved Forjættelsen; thi de, som troe, gaar ind til den Hvile, som endnu staaer aaben for Guds Folk, 1-11. Den alværende Guds Ord er levende og kraeftigt, 12, 13. Kristus er en medlidende Højerste-Præst, til hvem vi skulle træde frem for at faae Naade, 14-16.

1. Lader os derfor, da Forjættelsen om at indgaae til hans Hvile endnu staaer os aaben, vogte os, at ikke Nogen af eder skulde synes at blive tilbage.

2. Thi ogsaa for os er Forjættelsen forkyndet, ligesom for Sine! men Ordet, som de hørte, hjalp dem ikke, fordi det ikke forenedes med Troen i dem, som hørte det.

3. Thi vi indgaae til Hvilen, vi, som troe, efter hvad han haver sagt: saa soer jeg i min Brede: sandelig, de skulle ikke indgaae til min Hvile; nemlig efterat Gjærningerne ved Verdens Stabelise vare fulde. c. 3, 11.

4. Thi saaledes haver han et Sted sagt om den syvende Dag: at Gud hvilede paa den syvende Dag fra alle sine Gjærninger. 1 Mos. 2. 2.

5. Og paa dette Sted atter: sandelig, de skulle ikke indgaae til min Hvile.

6. Efterdi det altsaa er tilbage, at Bogle skulle indgaae til den, og

Forjættelsen først var forkyndt, ikke som ind, formedelst Vantroet.

7. saa bestemmer han atter en Dag, (nemlig) i Dag, da han siger ved David efter saa lang en Tid — som forhen er sagt: — i Dag, dersom I høre hans Røst, da forhærder ikke ederø Hjerte.

c. 3, 7, 8.

8. Thi dersom Josua havde kaffet dem Hvile, da havde (Gud) ikke stænkter tallet om en anden Dag.

9. Altsaa er der en Sabbats-Hvile tilbage for Guds Folk.

10. Thi hvo, som er indgaaet til hans Hvile, ogsaa han hviler fra sine Gjærninger, ligesom Gud fra sine. Ab. 14, 12.

11. Lader os derfor beslutte os paa at komme ind til hin Hvile, paa det ikke Nogen skal falde efter samme Vantroet Exempel.

12. Thi det Guds Ord er levende og kraeftigt, og stærkere end noget vægget Sværd, og trænger igjennem, indtil det adskiller baade Jern og Vand, baade Ledemod og Marv, og dommer over Hjertets Tanker og Raad. Ab. 1, 16.

13. Og ingen Stabning er usualig for hans Røst; men alle Ting ere blotte, og ubspændte for hans Vane, om hvem vi tale.

14. Efterdi vi derfor have en stor Højerste-Præst, som er gangen igjennem Himlene, Jesus, den Guds Son, da lader os holde fast ved Befjendelsen. c. 3, 1. c. 6, 20. c. 7, 26. c. 8, 1.

15. Thi vi have ikke en Højerste-Præst, som ei kan have Medlidende med vort Skræbeligheder, men en saadan, som er forsøgt i alle Ting i Lighed (med os, dog) uden Synd. c. 2, 17. Røth. 4, 1.

Heb. 22, 28. 2 Cor. 5, 21. 1 Pet. 2, 22.

16. Derfor lader os træde frem med Frimodighed for Naadens Throne, paa det vi kunne faae Barmhertighed, og finde Naade til betimelig Hjælp. c. 10, 22. Eph. 3, 12. 1 Cor. 3, 21. Rom. 3, 25.

5. Capitel.

En Højerste-Præst offerer for Menighedens, har Medlidende med den, bliver sat af Gud, 1-4. Kristus er dertil sat af Gud, og er bleven en Barmhertig og sig Brev, 5-10. Det Slægt over de Ebræer, fordi de endnu kun vare Børn i Christendommen, 11-14.

1. Thi hør Højerste-Præst, som lægtes af Mennesker, bestilles for Mennesker til

frembære baade Gaver og Slagt-Offere for Ender, c. 8, 3.

2. og han kan have Medlidenhed med Bantundige og Vildfarende, efter som han og selv er omgivet med Skrobethed, c. 2, 18; 4, 15.

3. og for dennes Ethid maa han, som for Folket, saaledes og for sig selv, frembære Eynd-Offet.

4. Og Ingen tager sig selv den Ære, men den (har den), som er kaldet af Gud, ligesom og Aron var. 2 Mos. 28, 1.

5. Saaledes haver og Kristus ikke selv tillagt sig den Ære at blive Høfster-Præst, men den, som sagde til ham: du er min Søn, jeg fødte dig i Dag. Joh. 8, 54. Ps. 2, 7.

6. Ligesom han og siger et andet Sted: du er en Præst til evig Tid, efter Melchisedeks Blis. Ps. 110, 4. Ebr. 7, 17.

7. Han, som i sine Njods Dage, der han med stærkt Raab og Taarer frembar Bønner og ydmyge Begjæringer til den, der kunde frelse ham fra Døden, og blev bonhort i sin Hængselse, Matth. 26, 39. c. 27, 46. 50. Joh. 12, 27.

8. lærte, omendkjendt han var Søn, dog Lydighed af det, han leed; Phil. 2, 8.

9. og da han var bleven fuldendt, blev han alle dem, som ham lyde, Karsag til evig Frelse, c. 2, 20.

10. udnævnt af Gud til Høfster-Præst, efter Melchisedeks Blis. v. 6.

11. Herom have vi Meget at sige, og som er svært at udlægge, efterdi I ere seendragtige til at fatte.

12. Thi Njodt I efter Tiden endog burde være Lærere, have I atter behov, at man skal lære eder, hvilke Begjærings-Grundene ere i Guds Ord, og ere blevne saadanne, som have Melk behov, og ikke haard Føde. c. 6, 1, 2. 1 Cor. 3, 2. 1 Pet. 2, 2.

13. Thi hver, som faaer Melk, er uforfaren i Metfærdighedens Lære, thi han er et Barn. 1 Cor. 3, 1. c. 14, 20.

14. Men for de Fuldkomne er haard Føde, hvilke ved Erfarenhed have søvet Sænds til at sjetne mellem Godt og Ondt.

6. Capitel.

Brevets Forfatter vil dog stride frem til det Fuldkomnere, 1-3. thi de, som synde medvilligen og falde fra, maae vente sig Forbødselsen, 4-8. dog har han bedre Mening om de Ebræer, da de tilforn have forholdt sig saa vel, 9, 10. Han formaner dem til Bestandighed i Troe og Taalmodighed, at de ved Abraham kunne blive deelagtige i Guds Forjættelser,

som ere uforanderlige, og skentes i Christo, vor Høfster-Præst, 11-20.

1. Derfor lader os forbigaae Begjærings-Læren om Christo, og stride frem til det Fuldkomnere, saa at vi ikke atter lægge Grundvold, angaaende Omvendelse fra døde Gjæringer, og Troe paa Gud, c. 9, 14.

2. (og) Læren om Daab, og Haands-paalægges, og Dødes Opstandelse, og en evig Dom.

3. Og dette ville vi gjøre, dersom Gud det tilsteder. Ap. G. 18, 21. 1. Jaf. 4, 15.

4. Thi det er umueligt, at de, som een-gang ere blevne oplyste, og som have smagt den himmelske Gave, og ere blevne deelagtige i den Hellig Aand, c. 10, 27.

Matth. 12, 31. 45. 2 Pet. 2, 20. 1 Joh. 5, 16.

5. og have smagt Guds gode Ord, og den tilkommende Verdens Kræfter, og falde fra, atter kunne fornyes til Omvendelse,

6. da de forskæfte sig selv Guds Søn, og gjøre ham til Spot.

7. Thi Jorden, som drifter Regnen, der ofte falder paa den, og bærer Væxter, tjentlige for dem, af hvilke den dyrkes, faaer Besjættelse af Gud;

8. men den, som bærer Torne og Tidsler, er ubrugbar og Forbødselsen nær; og Enden med den er at brændes. Matth. 21, 19.

9. Dog i Hensende til eder, I Uistellige! ere vi forstfæde om det Vedre, og hvad der bringer Frelse, alligevel vi og saaledes tale.

10. Thi Gud er ikke uretfærdig, at han skulde forglemme eders Gjærning, og den Kjærlighedens Møie, som I viste for hans Navn, idet I have tjent og tjene de Helligs. Rom 3, 4. Matth. 10, 42. c. 25, 40.

1 Cor. 15, 58.

11. Men vi ønske, at Enhver af eder maa vise den samme Nidkjerhed, til fuld Befættelse i Gaaet indtil Enden, c. 3, 6, 14. Rom. 24, 13.

12. saa I ikke blive seendragtige, men efterfølge dem, som ved Troe og Taalmodighed arvede Forjættelserne. v. 15.

13. Thi da Gud gav Abraham Forjættelsen, der han ingen Større havde at sværge ved, soer han ved sig selv, sigen- de: 1 Mos. 22, 16, 17. Luc. 1, 73.

14. Sandelig, jeg vil visfelig veisigne dig, og visfelig formere dig.

15. Og saaledes, der han taalmodigen havde ventet, bekom han Forjættelsen. c. 10, 26.

7. Capitel.

Christus er en Høiester-Præst efter Melchisedek's Ord, som var hans Forbilde, tog Tiende af Abraham, og velsignede ham, 1:10. Derfor maatte han om Riste Loven, som var svag og unyttig, da han havde et andet Præstedømme, end Aton, 11:19. Han alene blev beskikket til Præst med Eed, til evig Tid, fuldkommen og uden Ende, 20:28.

1. Thi denne Melchisedek, Konge i Salem, den høieste Guds Præst, som gif Abraham Imøde, der han vendte tilbage fra Kongernes Heberlag, og som velsignede ham, 1 Mos. 14, 18-20.

2. Hvem ogsaa Abraham gav Tiende af Alt: han er forskt, naar (hans Navn) udklægges: Retfærdigheds Konge, dernæst ogsaa Salems Konge, det er: Freds Konge, b. 4.

3. (han er) uden Fader, uden Moder, uden Slægtsregister, haver hverken Dages Begyndelse eller Livs Ende, men liget med Guds Søn bliver han Præst for steds.

4. Betragter dog, hvor stor denne er, hvem Patriarken Abraham endog gav Tiende af Byttet.

5. Og de af Levi's Aam som ogsaa

i fallge, som komme til Gud for-
am, efterdi han lever altid, til at
m for dem. c. 9, 24.

Rom. 8, 34. 1 Joh. 2, 1.

i saadan en Høpste-Præst som-
som er hellig, uden Skyld, ube-
rdstilt fra Synder, og opsoiet
ilene, c. 4, 14, 15. 1 Pet. 2, 22.
1 ikke dagligen haver fornøden,
ndre) Høpste-Præster, at frem-
er for sine egne Synder, derefter
et; thi dette gjorde han een
r alle, der han offrede sig selv.

Ebr. 9, 12. 24.

si Loven bestikker til Høpste-
Mennesker, som have Skrobelig-
n Edens Ord, (som er) senere
en, (bestikker) Sønnen, den til
Fuldkomme. c. 5, 1. 2. 9. c. 2, 10.

8. Capitel.

Høpste-Præst hos Guds høire Haand i
nestle Tabernakel, 1-5. Han er en bedre
idler; thi Gud havde lovet at gjøre en ny
at affkætte den gamle, 6-13.

ia er da Hovedsummen af det,
) siges: vi have en saadan Hø-
ræst, som sidder ved høire Side af
tens Throne i Himlene,

c. 1, 3. 13. Col. 3, 1.

er Helligdommens Tjener, og det
abernakels, hvilket Herren haver
og ikke et Menneske. c. 9, 8. 11. 24.

c. 10, 20. 21.

hver Høpste-Præst indfattes til
ære baade Gaver og Slagt-Offere;
det fornødent, at ogsaa denne
oe Noget, som han kan offre.

c. 5, 1. Eph. 5, 2.

som han altsaa var paa Jorden,
han ikke Præst, efterdi der ere
som frembære Gaver efter Loven;

lke Hene ved Afbildningen og
i af det Himmelske, efter som Mo-
guddommelig Underviisning, der

be berede Tabernaklet: thi see til,
in, du gjør Alting efter den Lig-
r blev vist dig paa Hjerget.

o, 1. Col. 2, 17. 2 Mos. 25, 40.
n nu haver han faaet en saa me-
erligere Tjeneste, som han og er
for en bedre Vaagt, hvilken er grun-
bedre Forjættelser. c. 7, 22.

2 Cor. 3, 6.

i derfom hiin første havde været
gellig, da var der ikke blevet sagt
r en anden.

8. Men han klager over dem, og siger:
see, de Dage komme, siger Herren, da jeg
vil fuldbyrde en ny Vaagt med Israels
Huus og med Judæ Huus; Jer. 31, 31-34.

9. Ikke efter den Vaagt, som jeg gjorde
med deres Fædre paa den Dag, der jeg tog
dem ved Haanden, for at udføre dem af
Egypti Land; thi de bleve ikke i min
Vaagt, derfor agtede jeg ikke paa dem, siger
Herren.

2 Mos. 19, 5 sq.

10. Men denne er den Vaagt, som jeg vil
gjøre med Israels Huus efter disse Dage,
siger Herren: jeg vil give mine Løve i
deres Sind, og jeg vil indskrive dem i de-
res Hjerte; og jeg vil være dem en Gud,
og de skulle være mig et Folk.

11. Og de skulle ikke lære Hver sin Næste,
og hver sin Broder, og sige: Hænd Her-
ren; thi de skulle alle kende mig, fra den
Lille iblandt dem indtil den Store iblandt
dem.

Joh. 6, 45.

12. Thi jeg vil være naadig imod deres
Uretfærdigheder, og ikke mere ihusomme
deres Synder og deres Overtrædelser.

13. I det han siger: en ny, haver han
erklæret den første for gammel; men det,
som er gammelt og forældet, er nær ved at
forfinde.

9. Capitel.

Det gamle Tabernakel og den levittiske Gudstjeneste
vare usfuldkomne, 1-10. Det nye Tabernakel og
Christi Offer ere fuldkomne, 11-14. Christus er
den nye Vaagts Midler ved sit Blod, hvorpaa den
gamle var et Forblyede, 15-23. Han aar ind i
Himmelen selv for os, da han eensgang havde offeret
sig selv, 24-28.

1. Det havde derfor ogsaa det første
Tabernakel Anordninger for Gudstjenesten
og en jordisk Helligdom. 2 Mos. 25 og 26 c.

2. Thi der var indrettet det forreste Ta-
bernakel, i hvilket var baade Høstagen,
og Bordet og Skuebrødene; dette kaldtes
det Hellige;

3. men bag det andet Forhæng var det
Tabernakel, som kaldtes det Allerhelligste,

4. som havde det gyltne Rogelse-Kar, og
Vaagtenes Ark, overalt bestødt med Guld,
i hvilken var en Guld-Kruske med Man-
na, og Arons blomstrende Stav, og Va-
gtenes Tavler. 2 Mos. 16, 33. 4 Mos. 17, 8. 10.

2 Mos. 34, 21.

5. Men ovenover den var Herlighedens
Cherubim, som overskyggede Naadekølen,
om hvilke Ting nu ikke er at tale forresten.

6. Da nu dette var saaledes indrettet

og de udmalte afventninger af Høbet.
Anordninger, der vare paalagte indtil
Mettelsens Tid. Ap.G. 13, 39. Gal. 3, 21.

11. Men da Kristus kom, en Øpperste-
Præst for det tilkommende Gode, gif han
igluennem et større og suidlovnere Taber-
nakel, hvilket ikke er gjort med Hænder, det
er: som ikke er af denne Skabning,

c. 3, 1. c. 4, 14.

12. hverken ved Blod af Bukke eller
Kalve, men ved sit eget Blod, cengang
ind i Helligdommen, og sandt en evig
Freløsning. Ap.G. 20, 28. Ebr. 7, 27.

c. 10, 12.

13. Thi dersom Blod af Dyne og Bukke,
og Affen af en Dvle, hvormed de Urene
bestændes, helliger til Rjødets Reenhed:

3 Mos. 16, 14. 4 Mos. 19, 9 sa.

14. hvor meget mere maa da Kristus
Blod, som formedelst en evig Aand offrede
sig selv som et ulasteligt Offer for Gud,
rense eders Sambittighed fra døde Gjer-
ninger til at tjene den levende Gud.

1 Pet. 1, 19. Gal. 1, 4. Tit. 2, 14. Rom. 6, 13.

1 Theos. 1, 9.

15. Og derfor er han det nye Testamen-
tes Midler, paa det at, da der er steet en
Død til Freløsning fra de Overtrædelser.

1. Thi Loven, som haver istun en Skygge af de tilkommende Goder, og ikke Tingenes Billeder selv, kan aldrig ved de samme aarlige Offere, hvilke de bestandigen frembære, gjøre dem fuldkomne, som fremkomme (med dem). Col. 2, 16. 17.

Ebr. 7, 19. c. 9, 9, 10.

2. Ellers maatte jo disse Offere have ophørt, efterdi de Offrende ikke mere vilde have nogen Bevidsthed om Synder, naar de tængang vare rensede.

3. Men ved Offrene stæer aarliggen Syndernes Ihukommelse.

4. Thi det er umuligt, at Blod af Dyne og Buxte kan borttage Synder.

5. Derfor siger han, ibet han indtræder i Verden: Slagt-Offer og Mad-Offer vilde du ikke, men et Legeme berebte du mig; Rf. 40, 7-9.

6. Brænd-Offere og Synb-Offere havde du ikke Behag i.

7. Da sagde jeg: see, jeg kommer, — der er skrevet om mig i Bogens Rolle, — for at gjøre, Gud! din Villie.

8. Da han først havde sagt: Slagt-Offer og Mad-Offer og Brænd-Offere og Synb-Offere vilde du ikke, havde et heller Behag i dem, — hvilke frembæres efter Loven, —

9. saa sagde han: see, jeg kommer, for at gjøre, Gud! din Villie. Han ophæver det Første, for at sætte det Andet.

10. Ved hvilken Villie vi ere helliggjorte formeðelt Jesu Christi Legemes Offrelse den ene Gang. b. 14.

11. Og hver Præst stæer daglig for at tjene, og for at offere mange Gange de samme Offere, hvilke aldrig kunne borttage Synder; b. 1.

12. men han, der han havde offret eet Offert for Synderne, sidder han for stedse hos Guds høire Haand; c. 1, 3. 13. c. 8, 1.

13. bliende i Evrigt, indtil hans Fiender blive lagte til en Skammel for hans Fødder. c. 2, 8. Eph. 1, 20.

14. Thi med eet Offert haver han for stedse fuldkommet dem, som helliggjøres. c. 9, 12, 20.

15. Men (herom) vidner ogsaa den Hellig Aand for os; thi efter først at have sagt:

16. denne er den Pagt, som jeg vil gjøre med dem efter disse Dage, siger Herren: jeg vil give mine Love i deres Hjertter, og skrive dem i deres Sind;

Jer. 31, 33 lgg. Rom. 11, 27. Joh. 6, 45.

17. (da siger han:) og jeg vil ikke mere ihukomme deres Synder og deres Overtrædelser.

18. Men hvor der er Forlæbelse for disse, der behøves ikke mere Offert for Synden.

19. Efterdi vi da, Brødre! ved Jesu Blod have Frimodighed til at indgaae i Helligdommen, c. 4, 16. Joh. 10, 9.

Eph. 2, 13, 18.

20. hvortil han indblede os en ny og levende Vej igjennem Forhænget, det er, hans Aånd; c. 9, 8. Joh. 14, 6.

21. og efterdi vi have en stor Præst over Guds Huus: c. 4, 14.

22. da lader os træde frem med et sandt Hjerter, i Troens fulde Forvisning, ved Bestæntelsen rensede i Hjertterne fra en ond Samvittighed, og afstoede paa Legemet med reent Vand. c. 4, 16. Eph. 3, 12. c. 5, 26. Tit. 2, 5.

23. Lader os holde fast ved Haabets uroffelige Betjendelse, thi han er trofast, som gav Forjættelsen; c. 4, 14. 1 Cor. 1, 9.

1 Theos. 5, 24.

24. og lader os give Agt paa hverandre, saa vi opmuntre hverandre til Kjærlighed og gode Gjerninger.

25. og ikke forlade vor egen Forsamling, som vogte have for Skit, men formane hverandre; og det saa meget des mere, som I see, at Dagen nærmer sig. Col. 3, 16. 1 Cor. 10, 11.

26. Thi synde vi med Villie, efter at have annammet Sandhedens Erkjendelse, er der ikke Offert mere tilbage for Synden, Matth. 12, 31 fg.

27. men en frugtellig Forventelse af Dommen, og en brændende Ridskjærhed, som skal fortære de Gjenstridige.

28. Naar Nogen haver brudt Mose Lov, døer han uden Baruhjertighed efter to eller tre Vidners Udsagn. 5 Mos. 17, 6 fg.

29. Hvor meget værre Straf, mene I, at den skal agtes værd, som haver traadt Guds Søn med Fødder, og ringeagtet Pægtens Blod, hvormed han var helliget, og forhaanet Raadens Aand!

c. 2, 3. c. 12, 25. Luc. 22, 20. 1 Cor. 11, 25.

30. Thi vil I hende den, som haver sagt: mig horer Levnen til, jeg vil betale, siger Herren. Og atter: Herren skal domme sit Føls. 5 Mos. 32, 35. 36.

31. Det er forførdeligt at falde i den levende Guds Hænder.

32. Men kommer de forrige Dage ihu, i hvilke I, efter at I vare bleve

37. Thi der er endnu kun en saare liden Stund, indtil den Sommer, der skal komme, og han skal ikke tøve.

38. Men den Vetsfærdige af Troen skal leve; og dersom Noget unddrager sig, haver min Sjæl ikke Behag i ham.

Gal. 2, 4. Rom. 1, 17.

39. Men vi ere ikke af dem, som unddrage sig til deres Forbærelse, men af dem, som troe til Sjælens Frelse.

II. Capitel.

Troens Røsten og Virkning, 1-3. Exempler derpaa var Abel, Enoch, Noah, 4-7. Abraham, Sara, Isak, Jakob, Joseph, 8-22. Amram, Moses, Josua, Rahab, 23-31. og Andre, hvilke troede paa Forjættelserne, skjøndt de ikke bleve opfyldte til deres Tid, 32-40.

1. Men Troen er en Bestandighed i det, som haabes, en fast Overbeviisning om det, som ikke sees. Rom. 8, 38. 39.

1 Cor. 2, 9.

2. Ved den skil derfor de Gamle godt Vidnesbyrd.

3. Ved Troe forstaae vi, at Verden er bleven beredt ved Guds Ord, saa at de Sina. som sees, ere blevene til af dem. der

(og) til hvem der var sagt: i Isak skal
i fremfalde dig; 1 Mos. 21, 12.

Rom. 9, 7.

thi han betænkte, at Gud var mæg-
tdog til at opreife fra de Døde, og i
ghed dermed fik han ham ogsaa til-

Formedelst Troe om det Tilkommen-
slignede Isak Isak og Esau.

1 Mos. 27, 28, 29, 30, 40.

Formedelst Troe velsignede Isak,
an bøde, hver af Josephs Sønnen, og
d, (bolende sig) over Knappen af sin
1 Mos. 48, 15, 16. c. 47, 31.

Formedelst Troe erindrede Joseph,
an bøde, Israels Børns Udgang, og
Befaling om sine Been.

1 Mos. 50, 24, 25.

Formedelst Troe blev Moses, der
var fød, skult tre Maanedes af sine
ældre, fordi de saae, at Barnet var
st; og de frygtede ikke for Kongens
illing. 2 Mos. 2, 2. Ap. G. 7, 20, 21.
c. 5, 29.

Formedelst Troe negtede Moses, der
var bleven stor, at kaldes Pharaos
ters Søn, Matth. 22, 31-33.

2 Mos. 2, 11, 12.

og valgte heller at lide Død med
d Folk, end at have Syndens timelige
else,

da han agtede Christ Forsmædelse
tørre Rigdom, end Egyptens Elgen-
; thi han saae hen til Belønningen.

Formedelst Troe forlod han Egypten,
hødede ikke for Kongens Brede; thi han
i hardt ved den Ulynlige, som om han
ham. 2 Mos. 12, 41. Joh. 20, 29.

Formedelst Troe anordnede han
sten og Blods-Bestænkelsen, at den,
sdelagde de Forskedsde, skulde ikke
dem. 2 Mos. 12, 18-23.

Formedelst Troe gif de igjennem det
Hav, som igjennem tort Land; men
Egypterne forsøgte det samme, drufne-
e. 4 Mos. 14, 23-28.

Formedelst Troe sault Jerichos
re, efterat de vare omringede i syv
te. Jos. 6, 20.

Formedelst Troe omsom ikke Elfs-
Kahab med de Bantro; thi hun
de anaammet Speiderne med Fred.

Jos. 6, 25.

. Dog hvi taler jeg mere i Ilden vilde
ittes mig, hold jeg fortalte om Gibeon
nab.

74

og Barak og Samson og Jephthah, om
David og Samuel og Propheterne,

Rom. 6, 11. c. 4, 6. c. 13, 24. c. 11, 1.

1 Sam. 13, 14. c. 1, 20.

33. hvlste formedelst Troe overbandt
Riger, øvede Ketsfærdighed, erholdt For-
jættelserne, stoppede Lovers Mund,

2 Sam. 8, 2, 3. c. 7, 12. Ebr. 10, 30.

Dom. 14, 6. Dan. 6, 23.

34. slutte Ildens Kraft, undfhebe Svær-
dets Dø, fik Kræfter igjen efter Strøbelig-
hed, bleve vældige i Krigen, bragte Kien-
ders Leire til at vige. Dan. 3, 25.

1 Sam. 19, 10, 12. 2 Kong. 20, 7. Dom. 7, 11, 20.

1 Sam. 14, 6-23.

35. Qvinder fik deres Døde igjen, der
opstode. Andre bleve udspliede til Plin-
sel, da de ikke modtog Befrielsen, for
at de maatte erholde en helligere Opstan-
delse. 1 Kong. 17, 23. 2 Kong. 4, 36.

36. Andre prøvede Bespottelser og
Substrygelser, tilmed Lænker og Fæng-
sel; Jer. 20, 2.

37. de bleve stenede, gjennemfaugebe,
fristede, henrettede med Sværd, gif om-
kring i Faare- og Gede-Eknd, lidende
Mangel, betrængte, mishandlede,

1 Kong. 21, 12. 2 Kong. 1, 8. 1 Cor. 4, 11.

38. — Verden var dem ikke vær, —
ombanvende i Orkener, og paa Bjerge, og
i Jordens Huler og Kløfter.

39. Og disse Alle, endog de havde godt
Vidnessbyrd formedelst deres Troe, naaede
ikke Forjættelsen; b. 2.

40. efterdi Gud forud havde udsæet no-
get Bedre for os, at de ikke skulde fuld-
kommes uden os.

12. Capitel.

Dan formaner dem til at stride og lide efter alle Kro-
endes og Jesu Exempel til deres eget Gavn, 1-11.
De skulde gaare frem med sitte Irin, søge Fred og
Deltighed, se til, at de ikke misse Raaden, 12-17.
thi de vare ikke somme til Einal, men til Sjons
Bjerg, og til stor Deltighed, 18-24. hvorfor de des
mere burde frygte for Guds retfærdige Brede,
25-29.

1. Derfor lader og os, efterdi vi have
en saadan Glare af Vidner omkring os,
aflægge al Byrde, og Synden, som lette-
lig besnærer os, og med Taalmodighed
løbe i den os foresatte Kamp; 1Pet. 2, 1.
Rom. 12, 12. 1 Cor. 9, 24. Ebr. 10, 36.

2. Ibet vi see hen til Troens Begynder
og Fuldommer Jesus, hvillen, ihæd
for den Glæde, han havde for sig, led
taalmodigen Korset, ibet han foragter

antaget og.

7. Derfom I lide Kædfelfe, handler Gud med eder, fom med Børn; thi hvo er den Son, fom Faderen ikke rebfser?

8. Men derfom I ere uden Kædfelfe, i hvilken Alle ere bievne beclagtige, da ere I uægte, og ikke Børn.

9. Hæve vi tilmed hævt vore Høbelige Fædre til Optugtere, og bevaret Frygt for dem, fculde vi da ikke meget mere være den Gændernes Fæder underdanige, og leve?

10. Thi Hine rebfede os for faa Dage efter deres Døffe, men han (rebfser os) til Nytte, paa det vi fculle blive beclagtige i hans Hellighed.

11. Men at Kædfelfe fhnes, imedens den er nærbørende, ikke at være til Glæde, men til Bedrøvelfe; men fiden giver den igjen dem, fom ved den ere søvede, Retfærdigheds fallige Frugt.

12. Derfor retter de hængende Hænder og de afmægtige Knæe,

13. og glører fiftre Trin med eders Fødder, at ikke det Halte fkal draged (mere) af Læve, men fnaarere helbredes.

14. Stræber efter Fred med Alle, og efter Hellighed, uden hvilken Ingen fkal

som er altid den samme, og det rette Offer, hvis Forsmædelse vi skulle bære, 7-15. De skulle gjøre vel, altside deres Værre, og bede for ham, 16-22. Han aiver Efterretning om Timotheus, hilsler dem, og ønsker dem Naade, 23-25.

1. Lader Broder-Kjærligheden blive ved! Rom. 12, 10. 1 Pet. 1, 22.

2. Glemmer ikke Gjæftrighed; thi ved den have Bogle, uden at vide det, herbergeret Engle. Rom. 12, 13. 1 Pet. 4, 9. 1 Mos. 18, 3. c. 19, 2, 3.

3. Kommer de Bundne ihu, som selv medbundne; dem, der lide Dødt, som de, der og selv ere i Legemet. Rom. 23, 36. Rom. 12, 15. Col. 4, 18.

4. Hæstefabelt være høderligt hos Alle, og Hæstefengen ubesmittet; men Skjorlevnere og Høerfarer skal Gud domme. 1 Cor. 6, 9, 10.

5. (Eder) Wandel være uden Pengegjerrighed, saa at I noies med det, I have; thi han haver selv sagt: jeg vil ingenlunde slippe dig, og ingenlunde forlade dig; 1 Tim. 6, 6-10. Rom. 6, 23, 34. 3of. 1, 5.

6. Saa at vi kunne sige med frit Mød: Herren er min Hjalper, og jeg vil ikke frygte; hvad kan et Menneſte gjøre mig? Ps. 36, 5, 12.

7. Kommer eders Beliebere ihu, som have forkyndt eder det Guds Ord! og naar I betragte Udgangen af deres Wandel, da efterfølger deres Troe. b. 17. 1 Cor. 4, 16. c. 11, 1.

8. Jesus Kristus er i Gaar og i Dag en Samme, ja til evig Tid. Ab. 1, 18.

9. Lader eder ikke ombrive af de mangehaande og fremmede Lærdomme; thi det er godt, at Hjertet styrkes ved Naaden, ske ved Mød, hvoraf de ingen Nytte have jadt, som holdt sig dertil. Matth. 24, 4. Rom. 16, 17. Eph. 4, 14. Joh. 6, 27.

10. Vi have et Alter, af hvilket de ikke jøde Met at æde, som tjene ved Tabernaklet.

11. Thi de Dyr, hvis Blod indbæres ved den Øpperste-Vræst i Helligdommen for Synden, deres Kroppe opbrændes udenfor Leiren. 3 Mos. 4, 5, 12, 21.

12. Hvorfor Jesus og leed udenfor For-

ten, at han skulde hellige Folket ved sit Blod. Joh. 19, 17, 18.

13. Derfor lader os gaae ud til ham udenfor Leiren, idet vi bære hans Forsmædelse;

14. thi vi have her ikke en blivende Stad, men søge efter den tilkommende. Phil. 3, 20. 1 Pet. 2, 11.

15. Lader os da altid ved ham frembære Gud Lov-Offer, det er, en Frugt af Læber, som bestjende hans Navn. 1 Pet. 2, 5.

16. Men glemmer ikke at gløve vel og at meddele; thi saadanne Offere behage Gud vel. 2 Cor. 9, 12. Phil. 4, 18.

17. Adlyder eders Beliebere, og værder dem hørige; thi de vaare over eders Sjæle, som de, der skulle gjøre Regnskab, at de kunne gjøre dette med Glæde, og ikke sukke, thi dette er eder ikke gavnligt. Phil. 2, 29. 1 Theſ. 5, 12. 1 Pet. 5, 5.

18. Bed for os; thi vi fortroste os til, at have en god Samvittighed, som de, der vilde omgaes vel i alle Ting. Eph. 6, 12, 19. 2 Cor. 1, 12.

19. Og jeg formaner eder des mere til at gjøre dette, paa det jeg des snarere kan gives eder igjen.

20. Men Fredens Gud, som ved en evig Pakt's Blod forte os fra de Døde den store Gaarenes Hvirde, vor Herre Jesus, Ap. G. 2, 24. Joh. 10, 11.

21. han gjøre eder tilfede til al god Øjning, saa at I gløve hans Villie, og han virke i eder det, som er velbehageligt for ham selv, ved Jesus Kristus; han være Ære i al Evighed! Amen. 2 Cor. 3, 5. Phil. 2, 13. 2 Tim. 4, 18.

22. Jeg beder eder, Brødre! fordrager dette Formanings-Ord; thi jeg haver og fortelligen strevet eder til.

23. Vider, at Broderen Timotheus er givent lød, med hvem jeg vil see eder, dersom han kommer snart.

24. Hilsler alle eders Beliebere, og alle de Hellige. De af Italien hilsle eder.

25. Naade være med eder Alle! Amen! Tit. 3, 15.

[Til de Ebræer blev strevet fra Italien med Timotheus.]

St. Jacobi almindelige Brev.

1. Capitel.

Jacobus hilsler de Doverside af de tolv Stammer, formaner dem til Mød i Tæmplinget, til Mød og Troe,

1-6. priser de Fornædte alle sammen de Mød. 9-12. Hilsle til det Døde er af os selv, men de gode Gæver er af Gud, 12-18. Man vil være

gjerne og uden at behreide, saa skal den gived ham.

6. Men han bede med Troe, Intet tvivlede; thi den, som tvivler, er ligesom en Havs-Bølge, der røres og drives af Vinden. Matth. 21, 22. Joh. 14, 13. c. 15, 7.

7. Thi ikke tænke det Menneſte, at han skal faae Noget af Herren.

8. En tvestudet Mand (er) uſtabdig i alle ſine Veie. c. 4, 7.

9. Men en Broder, ſom er ringe, roſe ſig af ſin Høihed;

10. men den Rige (roſe ſig) af ſin Ringhed, thi han ſkal forgaae ſom Græsſets Blomſter.

11. Thi Solen gif op med Hede, og gjorde Græsſet vildſent, og Blomſtet derpaa ſaldt af, og den deilige Skikkelse, ſom var at ſee derpaa, blev forðærvet. Saaledes ſkal og den Rige vildne i ſine Veie. 1 Joh. 2, 17.

12. Sallig er den Mand, ſom taalmodigen lider Friſtelſer; thi naar han er bleven prøvet, ſkal han faae Livſens Krone, hvilken Herren haver lovet dem, ſom ham elſte. Matth. 10, 22. 1 Cor. 9, 52.

2 Tim. 4, 7. 8. 1 Pet. 5, 4. Hab. 2, 10.

13. Ingen ſig, naar han friſtes: jeg

mer ogsaa en Gattig ind i Sibent
:debon ;

og I fæste Ole paa den, som bærer
flinnende Klædebon, og sige til ham :
sæt dig her hæderligen ! og I sige til
Gattige : du, staae der ! eller : sid
nede ved min Fodstamme !

glore I da ikke (ubillig) Forskel hos
er selv, og blive Dommere efter onde
sler ?

Hører, mine elstelige Brødre ! Haber
d ikke udvalgt dem, som ere fattige i
ne Verden, (til at vorde) rige i Troen,
Arvinger til det Rige, hvilket han ha-
lobet dem, som ham elste ?

1 Cor. 1, 26. c. 1, 5. c. 2, 2.

Men I vise Ringagt mod den Fat-
t ! Er det ikke de Rige, som underkue-
r, og som drage eder for Domstolene ?

1 Cor. 11, 22.

. Bespøtte de ikke det gode Navn, med
ifket I ere nævne ?

. Dersom I da suldsomme den hyperste
o, efter Skriften : du skal elste din
este, som dig selv ; da glore I vel ;

3 Mos. 19, 18. Matth. 22, 39.

. men dersom I ansee Personer, glore
Synd, og overbevises af Lovens som
ertrædere.

O. Thi hvo, som holder den ganske Lov,
n støder an i eet Bud, er bleven skyldig
:lle. Matth. 5, 19.

1. Thi den, som sagde : du skal ikke
drive Hoer, sagde ogsaa : du skal ikke
elstaae. Dersom du da ikke bebriver
er, men ihjelstaaer, da er du bleven
vends Overtræder.

2. Taler saaledes, og glorer saaledes,
n de, der skulle dommes efter Friheds
o. c. 1, 25.

3. Thi (der skal gaae) en ubarmhertig
om over den, som ikke glør Barmhjer-
jhed, men Barmhertighed træder frimo-
g for Dommen. Matth. 5, 7.

c. 12, 35. c. 25, 41. 42.

4. Hvad gavner det, mine Brødre !
a Rogen siger, han haver Troen, men
der ikke Gjerninger ? mon den Troe kan
:lse ham ? Matth. 5, 16. c. 7, 26.

15. Men dersom en Broder eller Søster
e nøgne, og fattes den daglige Røring,
euc. 3, 11. 1 3oh. 3, 17. 18.

16. men Rogen af eder siger til dem :
iaer dørt i Fred, varmer eder, og mætter
er ! men I giv dem ikke det, som høret
Legemet's Kløbterst : hvad Gavn er det ?

17. Elgesaa og Troen, dersom den ikke
haver Gjerninger, er den dødt i sig selv.

v. 26.

18. Men der maatte Rogen sige : du
haver Troen, og jeg haver Gjerninger ;
viis mig din Troe af dine Gjerninger ;
og jeg vil vise dig min Troe af mine Gjerninger.

Gal. 5, 6. Tit. 3, 8.

19. Du troer, at Gud er een ; du glør
vel ; Djævlene troe det ogsaa, og staae.

Mat. 1, 24.

20. Men vil du vide, o du forsængelige
Menneske ! at Troen uden Gjerninger er
dødt ?

21. Er ikke vor Fader Abraham retsfer-
digglort ved Gjerninger, der han offrede
sin Søn Isak paa Altaret ?

1 Mos. 22, 10. 12.

22. Seer du, at Troen virkede med hans
Gjerninger, og at ved Gjerninger blev
Troen suldsomme ; Rom. 4, 2. 3.

Ebr. 11, 17.

23. og Skriften blev opfyldt, som siger :
men Abraham troede Gud, og det blev
regnet ham til Retsfærdighed, og han blev
faldet Guds Ven. 1 Mos. 15, 6.

2 Rom. 20, 7.

24. Seer I nu, at et Menneske retsferdig-
gjøres ved Gjerninger, og ikke ved Troen
alene ?

25. Men bedligeste og Eftøgen Rahab :
blev hun ikke retsferdigglort ved Gjernin-
ger, der hun annammebe Sendebudene,
og lod dem ud ad en anden Vel ?

3oh. 2, 1-21. c. 6, 25. Ebr. 11, 31.

26. Thi ligesom Legemet er dødt uden
Aand, saaledes er og Troen dødt uden
Gjerninger. v. 17.

3. Capitel.

De skulle ei lettigen tage sig for at være Andres
Lærere ; thi Tungen beroviges vanstellig, og mis-
bruges ofte, 1-12. Den rette Rikedom viser sig i
Egtsmodighed, er uden Rid og Trætte, og bærer
gode Frugter, 13-18.

1. Mine Brødre ! ikke Mange (af eder)
blive Lærere, efterdi I vide, at vi skulle
saae større Ansvar !

2. Thi vi støde Alle an i mange Ting ;
dersom Rogen ikke støder an i sin Tale,
denne er en suldsommen Mand, istand til
og at holde det ganske Legeme i Tømme.

1 Joh. 1, 8. Matth. 12, 37. 1 Pet. 3, 10.

3. Seer, vi lægge Bidstier i Hestens Mun-
de, at de skulle adlyde os, og vi vende deres
ganste Legeme.

4. Seer, ogsaa Slbene, endog de ere
saa store, og drives af stærke Blæse, væ-

15. I det Sted I skal se: dersom Herren vil, og vi leve, da vil vi gøre dette eller det. Ap. G. 18, 21. 1 Cor. 4, 19.

16. Men nu rose I eder i eders Overmod: at saadan Røds er ond. 1 Cor. 5, 6.

17. Derfor, hvo, som veed at gjøre Gødt, og gjør det ikke, ham er det Synd. Luc. 12, 27. Joh. 9, 41. Rom. 2, 21-23.

5. Capitel.

De Rige bør ei hovmode sig af deres Rigdom, og ei forholde Daglæggerne deres Løn, 1-4. ei leve i Velslyt, ei fordemme den Retfærdige, 5. 6. Man skal være langmodig, ikke hevngjærrig, men taalmodig i vidette efter de Helliges Exempel, 7-11. ikke sværge, men bede, og lade bede for sig, 12-15. besviende Synderne for hverandre, 16-18. og omvende de Vidfarende, 19. 20.

1. Velan nu, I Rige! græder og hylter over de Uendeligheder, som komme over eder! Luc. 6, 24. 1 Tim. 6, 9.

2. Ederes Rigdom er raadnet, og eders Klæder ere molæbte; Matth. 6, 19.

3. eders Guld og Sølv er forrustet, og deres Rust skal være til Bidnesbhrd imod eder, og æde eders Kød som en Ild; I have samlet Liggendefø i de sidste Dage. Rom. 2, 5.

4. See! Arbejdernes Løn, som høstede eders Marker, hvilken er bleven forholdt af eder, Striger, og Høstfolkens Naab ere komne ind for den Herre Zebaoths Dren.

5. I levede fræselige paa Jorden, og vare velslyt; I gjorde eders Hjertes tilgode som paa en Slagtedag. Luc. 16, 19, 25.

6. I fordomte, I dræbte den Retfærdige; han staaer eder ikke imod. Matth. 5, 39.

7. Derfor værer taalmodige, Brødre! indtil Herrens Tilkommelse. See! Bonden forventer Jordens dyrebare Frugt, og bler taalmodig efter den, indtil den faaer tidlig Regn og sildig Regn. Luc. 21, 19. Ebr. 10, 36.

8. Værer I og taalmodige, styrker eders Hjertes; thi Herrens Tilkommelse er nær. 1 Cor. 10, 11. Psal. 4, 5.

9. Sukker ikke mod hverandre, Brødre!

at I ikke skulle fordommes! see! Dommeren staaer for Døren. Matth. 24, 33.

10. Mine Brødre! tager Profheterne, hvilke have talt i Herrens Naab, til Exempel paa at lide Dndt, og være taalmodige. Matth. 5, 12.

11. See! vi prise dem salige, som taalmodigen lide. I have hørt Jobs Taalmodighed, og vide Udsalbet fra Herren; thi Herren er saare misfunderlig og forbarrende. Matth. 5, 11. Job 1, 21, 22.

12. Men for Alting, mine Brødre! spørger ikke, hverken ved Himmelen, eller ved Jorden, eller nogen anden Gød; men eders Ja være Ja, og Nei være Nei, at I ikke skulle falde under Dommen. Matth. 5, 34 sga. 2 Cor. 1, 17, 18.

13. Liden Rogen blandt eder Dndt, han bede; er Rogen vel tilmode, han synge. Eps. 5, 19. Est. 3, 16.

14. Er Rogen iblandt eder syg, han talde til sig de Vædste af Menigheden, og de skulle bede over ham, og salve ham med Olie i Herrens Naab; Marc. 6, 13. c. 16, 18.

15. og Troens Bøn skal frelse den Syge, og Herren skal opreise ham, og haver han begaaet Synder, skulle de forlades ham.

16. Væfender Overtrædelserne for hverandre, og beder for hverandre, at I kunne læges; en Retfærdigs Bøn formaar Meget, naar den er alvorlig. 2 Thess. 3, 1.

17. Elias var et Menneske, lige Vilkaar undergivet med os, og han bad en Bøn, at det skulde ikke regne; og det regnedde ikke paa Jorden i tre Aar og sex Maanedber. Ap. G. 14, 15. 1 Kong. 17, 1.

18. Og han bad atter, og Himmelen gav Regn, og Jorden gav sin Frugt. 1 Kong. 18, 41 sga.

19. Brødre! dersom En iblandt eder er faren vild fra Sandheden, og Rogen omvender ham, Matth. 18, 15. Gal. 6, 1. 1 Thess. 5, 14.

20. han vide, at hvo, som omvender en Synder fra hans Væds Vidfarelse, han frelser en Sjæl fra Døden, og skuler Synders Mangfoldighed. 1 Pet. 4, 8.

St. Petri første almindelige Brev.

1. Capitel.

Petrus ønsker de Uvalgte i Asten Vaade, 1. 2. priser Gud for deres Igenfødsel til et levende Haab, 2-9. lærer, at Profheterne have sandset, ja

Englene ønsket, at gjenanstue denne Saliggjærelse, 10-12. formaner dem til en sandig Tro, Lydigbed, hellig Omgangselle, reen Sjærlighed, og Sandheds Kraft, 13-25.

1. Petrus, Jesu Christi Apostel, til de Udvalgte, som ere adspredte i Pontus, Galatien, Cappadocien, Asien og Bithynien, udvalgte Joh. 7. 35. Jac. 1. 1.

2. efter Guds Faders Forudvidende i Mandens Helliggjørelse til Lydighed, og Henselse ved Jesu Christi Blod: Naade og Fred vorde eder mangfoldig!

Rom. 8. 29. Ebr. 12. 24. 2 Pet. 1. 2. Jud. v. 2.

3. Lovet være Gud og vor Herrens Jesu Christi Fader, som efter sin store Barmhertighed haver ijenfødt os til et levende Haab formedelst Jesu Christi Opstandelse fra de Døde, 2 Cor. 1. 3. Eph. 1. 3. c. 2. 4. 5.

Joh. 3. 3.

4. til en usforfrænklig og ubesmittelig og usorvionelig Arv, som er bevaret i Himlene til eder, c. 5. 4. Col. 1. 5. 2 Tim. 1. 12.

5. hvilke ved Guds Magt bevares formedelst Troen til den Frelse, som er rede til at aabenbares i den sidste Tid:

Col. 3. 4.

6. hvorover I skulle fryde eder, om I og nu en liden Stund, hvis saa skal være, bedroves i adskillige Fristelser, c. 4. 12. 13.

Rom. 5. 3. 2 Cor. 4. 17.

7. paa det eders prøvede Troe, — som er meget dyrebarere, end det forlængelige Guld, hvilket dog prøves ved Ilden, — maa befindes til Lov og Pris og Ære i Jesu Christi Aabenbarelse; Jac. 1. 3.

1 Cor. 3. 13. 1 Pet. 4. 12. Col. 3. 4.

8. hvem I ikke hændt, og dog ikke; hvem I nu ikke see, men dog troe paa, og fryde eder med udsigtelig og forherligt Glæde, 2 Cor. 5. 7. Ebr. 11. 27. 1 Joh. 4. 20.

9. opnaaende Maalet for eders Troe, Sjelenes Frelse.

10. Om hvilken Frelse Profeterne have gransket og randsaget, de, som have spaaet om den Naade, eder (skal de vederfares), Matth. 13. 17.

11. Ibet de randsagebe, til hvilken eller hvordan en Tid Christi Aand, som var i dem, henviste, da den forud vidnede om Christi Udelsers og den derpaa følgende Herlighed; 2 Pet. 1. 21. Luc. 24. 26.

12. thi det var dem aabenbart, at de tjente ikke sig selv, men os, i dette, som nu er blevet eder kundgjort af dem, der have forkyndt eder Evangelium formedelst den Hellig Aand, som blev sendt af Himmelen; hvilke Ting Englene begjære at gjennemstue. Ebr. 11. 13. 39. Ap. 8. 2. 4.

Eph. 3. 10.

13. Derfor omgjorder eders Sind og

der, varer edrue, og sætter eders Haab aldeles til den Naade, som bliver eder til Deel i Jesu Christi Aabenbarelse.

Luc. 12. 25. Eph. 6. 14. Gal. 21. 24. Rom. 13. 12.

14. Som lydige Børn, sikket eder ikke efter de sydlige Øster i eders Santundighed; Eph. 5. 1. Rom. 12. 2. Ap. 8. 17. 30.

15. men vorder, efter den Hellige, som eder kaldte, ogsaa I hellige i al Dmngængelse! 2 Tim. 1. 9. Matth. 5. 48. Luc. 1. 75.

2 Cor. 7. 1.

16. Derfor er det skrevet: vorder hellige; thi jeg er hellig. 3 Mos. 19. 2.

17. Og derfor I paaafalde ham som Fader, der dommer uden Persons Ansæelse efter Enhvers Gjerning, da omgaaed med Frygt i eders Udændigheds Tid,

Matth. 6. 9. 2 Cor. 5. 6. Psal. 2. 12.

18. vidende, at I ikke med forkrænklig Ting, Sølv eller Guld, ere forløste fra eders forfængelige Dmngængelse, som Fædrene have overantvordet eder,

1 Cor. 6. 20. c. 7. 23.

19. men med Christi dyrebare Blod, som et ustraffeligt og lydeløst Lams,

Ap. 8. 20, 28. Ebr. 9. 12. 14. Heb. 1. 5. c. 2. 2.

Joh. 1. 29, 36. Ebr. 7. 26.

20. som vel forud var bestemt, for Herdens Grundvold blev lagt, men der aabenbaret i disse sidste Tider, for eder,

Rom. 16. 25. Eph. 1. 9. c. 3. 9. Gal. 4. 4.

21. som formedelst ham troe paa Gud, der opreiste ham fra de Døde, og gav ham Herlighed, saa at eders Troe og Haab maa være til Gud. Ap. 8. 2. 34. Phil. 2. 9.

22. Mens eders Sjæle i Sandhed Herlighed formedelst Manden til ustrømt Herderkjærlighed, og elsker hverandre indertigen af et rent Hjerte. Jac. 4. 8.

Rom. 12. 10. Ebr. 13. 1. 1 Tim. 1. 2.

23. I, som ere iglensfødte, ikke af forkrænklig, men usforkrænklig Sæd, ved Guds Ord, som lever, og bliver evindelig!

Joh. 1. 13. Jac. 1. 18. 1 Joh. 3. 9.

24. Thi alt Kød er som Græs, og al Menneskes Herlighed som Grøstsetts Blomster: Grøstet visner, og Blomsteret derpaa falder af; Ef. 4. 6-8. Jac. 1. 10. 11.

25. men Herrens Ord bliver evindelig; men dette er det Ord, som ved Evangelium er forkyndt for eder. Matth. 5. 18.

Mat. 21. 23.

2. Capitel.

De skulle afkroge det Onde, og ikke efter Herrens Ord. Eviglivet er Herrens Gæst, som vilken de Troende brenner til et evindeligt Guld. 1 Joh. 2. De skulle ikke forbyde sig selv, at de ikke brenner, men

ufkræftige mod Alle, 11-17. Tienerer skulle være underdanige, og lide Uret med Taalmodighed efter Christi Exempel, 18-25.

1. Derfor aflægger al Ondskab, og al Evg, og Hysterie, og Avind, og al Bagtalelse; Eph. 4, 22-25. Col. 3, 8. Ebr. 12, 1.

2. og higer som nysødte Børn efter den aandelige, usorfaflste Mælk, at I kunne borge ved den; Matth. 18, 3. 1 Cor. 14, 20.

3. dersom I ellers have smagt, at Herren er god.

4. Kommer til ham, den levende Steen, der vel blev forstødt af Menneskene, men er udvalgt og dyrebar for Gud; Eph. 2, 20.

5. og vorder selv, som levende Stene, opbyggede (til) et aandeligt Huus, (til) et heiligt Præstedom, for at frembære aandelige Offere, (der ere) velbehagelige for Gud ved Jesus Kristus.

6. Derfor hedder det og i Skriften: see, jeg sætter i Zion en Hoved-Hjørne-

steen, som er udvalgt og dyrebar; og hvo, som troer paa ham, skal ingentunde beskaemmed. Ef. 28, 16. Rom. 9, 33.

7. Eder altsaa, som troe, tilkommer denne Ere; men for de Bantroe er denne Steen, hvilken Bygningsmændene forsløde, bleven til en Hoved-Hjørnesteen, og en Anstødssteen, og en Forargelses Klippe; Ap. G. 4, 11. Luc. 2, 34.

8. hvilke støde an, idet de ikke troe Ordet, hvortil de og vare bestemte.

9. Men I ere en udvalgt Slægt, et kongeligt Præstedom, et heiligt Folk, et Folk til Eiendom, at I skulle forkynde hans Dyder, som kaldte eder fra Mørket til sit underfulde Lys; Ab. 5, 10. c. 20, 6.

10. I, som fordem ikke vare et Folk, men nu ere Guds Folk; som ikke havde erholdt Barmhertighed, men nu have fundet Barmhertighed. Hof. 2, 23. Rom. 9, 25.

11. I Gistelige! jeg formaner eder som Fremmede og Udklædninge, at I holde eder fra hødelige Kyster, som stride imod Skelen, Ebr. 11, 13. c. 13, 14. Rom. 13, 14.

12. og lade eders Omjængelse iblandt Hedningerne være god, saa at de, idet de bagtale eder som Misbødere, kunne see eders gode Gjæringer, og formedelst dem prise Gud paa Besøgelsens Dag.

Rom. 12, 17. Phil. 2, 15. Tit. 2, 8.

1 Pet. 3, 16. Matth. 5, 16.

13. Værer derfor al menneskelig Orden underdanige for Herrens Skuld; være sig en Konge, som den Ypperste,

Rom. 13, 1 seg. Tit. 3, 1.

14. eller Besalingsmænd, som de, der sendes af ham til Straf over Misbødere, men dem til Røds, som gjøre Gødt.

15. Thi saaledes er det Guds Villie, at I, ved at gjøre det Gode, skulle bringe de daarlige Menneskers Bantundighed til at tie;

16. som de, der ere frie, dog ikke som de, der have Friheden til Ondskabs Skjul, men som Guds Tjenerer.

1 Cor. 7, 22. c. 8, 9. Gal. 5, 1, 13. 2 Pet. 2, 19.

17. Ærer Alle; eller Broderstabet; frygter Gud; ærer Kongen!

Rom. 12, 10. Phil. 2, 3. 2 Pet. 1, 7. Matth. 22, 21.

18. I Tjenerer! værre (eders) Herre underdanige i al Trefrygt; ikke alene de gode og billige, men ogsaa de vrangvillige.

19. Thi dette (finder) Raade, dersom

Rogen af Samvittighed for Gud finder sig i Gjenvordigheder, naar han liden uretfærdigen.

20. Thi hvad er det for en Røds, dersom I, naar I synde, og blive slagne, lide taalmodigen? Men dersom I, naar I gjøre Godt, og lide derfor, ere taalmodige, dette (finder) Raade for Gud.

21. Thi dertil ere I kaldte, efterdi Kristus haver og lidt for os, efterladende os et Exempel, at I skulle efterfølge hans Fodspor:

22. han, som ikke haver gjort Synd; der blev og ikke funden Evg i hans Mund;

23. som ikke skændte Igen, der han blev overskændt, ikke truede, der han leed, men overgav det til ham, som dommer retfærdigen;

24. han, som selv bar vore Synder paa sit Legeme, paa Træet, paa det vi, af døde fra Synden, skulle leve i Retfærdighed; han, ved hvis Saar I ere lægte.

25. Thi I vare som bildsarende Faar, men ere nu ombendte til eders Sjales Hyrde og Tilsynsmand.

3. Capitel.

Om Kvindernes Endighed og rette Ordre; og om Mandernes Pligt, 1-7. De skulle alle betjene sig paa Skjærlighed, Enighed, Sægtmodighed, og Guds lov

5. Thi saaledes prydede og forðum de
hellige Qvinder sig, som haabede paa
Gud, og vare deres egne Mand under-
danige;

6. som Sara var Abraham ihdig og
kaldte ham Herre; og hendes Børn ere I
blevne, dersom I gjøre Godt, og ikke frygte
for nogen Rædsel. 1 Mos. 18, 12.

7. Deiligeste skulle I Mand leve med
deres Hustru, som med den svagere
Deel, med Forstand, og bevise dem Ære,
da de ogsaa ere Medarvinger til Livets
Naadegave; paa det ellers Bønner ikke
skulle forhindres. 1 Cor 7, 3. Eph. 5, 25.

8. Men endeligen værre alle ligesindede,
meblidende, særlige mod Brødrene, barm-
hertige, velvillige; Rom. 12, 16.
1 Cor. 1, 10. Luc. 6, 36.

9. betaler ikke Ondt med Ondt, eller
Ejfelts-Ord med Ejfelts-Ord, men tvært-
imod besligner, vidende, at I dertil ere
kaldte, at I skulle arve Besiguelse.
Matth. 5, 39. Rom. 12, 17. 1 Thes. 5, 15.

Matth. 23, 34.

10. Thi den, som vil eiste Livet, og see
gode Dage, skal stille sin Tunge fra Ondt
og sine Læber, at de ikke tale Svig;

r. Fjlsberie, Fraaaberie, Druffenflab og liborlig Afgudsdyrkelse; Eph. 4, 17, 18.

l. hvorover de forandre sig, at I ikke be med til den samme frække Hvggestøb og be bespotte (eder);

i. men de skulle gjøre ham Regnskab, m er rede til at domme Levende og Dø-

2 Cor. 5, 10. Ap. G. 10, 42. 2 Tim. 4, 1. i. Thi derfor er og Evangelium forndt for de Døde, at de vel skulle domes for Dønnestfer i Kjød, men leve for ud i Aand.

7. Men alle Ting's Ende nærmer sig, ærer derfor æbrue og aarbaagne til onnen. 1 Cor. 10, 11. Phil. 4, 5.

1 Joh. 2, 18. Rom. 13, 13. 1 Pet. 5, 8.

3. Men haver for alle Ting den lnderje Kjerlighed til hverandre; thi Kjerigheden skal skjule Synders Mangfoldig-

d. Jac. 5, 20.

3. Laaner hverandre gjerne Huus uden nur. Rom. 12, 13. Ebr. 13, 2. Phil. 2, 14.

10. Esterform Enhver haver faaet en aadegave, saa tjener hverandre dermed, m gode Huusholdere over Guds mang-

igs Raade. Rom. 12, 6. Matth. 25, 14. Tit. 1, 7. 1 Cor. 12, 4. Eph. 4, 11.

11. Dersom Nogen taler i Menigheden, in (tale) som Guds Ord; dersom No-

n tjener deri, (han tjene) som af den ormue, hvilken Gud forlener, paa det at ud maa æres i alle Ting formevelst

Esum Christum, hvem Eren og Wagn-

tilkommer i al Ewigheb! Amen.

Rom. 12, 8 fg. 2 Cor. 2, 17. 1 Pet. 5, 11.

12. I Eistellige! forunderer eder ikke ober n Lidprobe, som kommer over eder til

Grøvelse, som om der handtes eder no-

t Underligt. Jac. 1, 2. 1 Cor. 3, 13.

13. Men som I ere deelaugtige i Christl

delser, saa glæder eder, at I og ved hans

erlighed's Aabenbarelse skulle glæde og

hbe eder. Matth. 5, 10. Ap. G. 5, 41.

Rom. 2, 17. 2 Cor. 4, 10. Phil. 3, 10.

14. Dersom I forhaaned for Christ

atvns Skid, ere I salige, thi Hertilghe-

ns og Guds Aand hølter paa eder; hos

ine bespottes den vel, men hos eder her-

gjæres den. c. 2, 20. Matth. 5, 11.

15. Thi ingen af eder lide som Morber,

er Thy, eller Måbæder, eller som den,

r trænger sig ind i en fremmed Bestil-

lg; 2 Thefs. 4, 11.

16. men llder han som en Christen, da

imme han sig ikke, men ære Gud derfor.

Joh 21, 19.

7. Thi bet er Lidet, at Dommen skal

begynde fra Guds Huus; men (begynder den) først fra os, hvad Ende vil det faae med dem, som ikke troe Guds Evangelium?

18. Og dersom den Ketsfærbige neppeligen frelses, hvor vil den Ugudelige og Synderen komme frem? Luc. 23, 31.

19. Derfor skulle og de, som lide efter Guds Bille, anbefale ham, som en trofast Staber, deres Ejele ved at gjøre Godt. Luc. 23, 46.

5. Capitel.

Apostelen formaner Kærerne, 1-4. de Unge og alle Andre, meest til Hmghed, Troe paa Gud, og at imedhaae Djævelen, 5-9. Han beder, at Gud vil bevare dem, 10. 11. giver tilsiende, hvorfor han har skrevet, hilser, ønsker dem Fred, 12-14.

1. De Ældste iblandt eder formanet jeg, som en Med-Ældste og et Blidne til Christi Lidelser, som den, der og har Deel i Herligheden, der skal aabenbares: Luc. 24, 48. Abd. 1, 9. Rom. 8, 17.

2. vogter den Guds Hjord, som er iblandt eder, og haver Tilsyn (med den), ikke tvungne, men frivillig, ikke for slet Vindings Skyld, men med Redebønhed! Ap. G. 20, 28. 1 Tim. 3, 1. Tit. 1, 7, 11.

3. ikke som de, der ville herste ober (Herrens) Arb, men som de, der blive Mønstre for Hjorden; 1 Cor. 3, 5. 2 Cor. 1, 24. Phil. 3, 17. 1 Tim. 4, 12. Tit. 2, 7.

4. og naar da Overhyrden aabenbares, skulle I erholde Ærens usfordiænelige Krands. Joh. 10, 11. Eph. 1, 20. 1 Cor. 9, 25. 2 Tim. 4, 8. Jac. 1, 19. 1 Pet. 1, 4.

5. Dæiligeste I Unge! værre de Ældste underdanige; men værre alle hverandre underdanige, og smhfter eder med Hmghed; thi Gud staaer de Hoffærdige imod men de Hmghge giver han Raade. Rom. 12, 10. Eph. 5, 21. Phil 2, 3.

Luc. 4, 11. Jac. 4, 6.

6. Derfor hdmgher eder under Guds vælbige Haand, at han maa i (sin) Tid ophøje eder. Jac. 4, 10.

7. Kastet al eders Sorg paa ham, thi han haver Omhu for eder. Matth. 6, 25. Luc. 12, 22.

8. Været æbrue, vaager; thi eders Modstander Djævelen, gaar omkring som en brovlende Løve, søgende hvem han san opfluge. Luc. 21, 36. 1 Thefs. 5, 6. Luc. 22, 31.

9. Staaer ham imod, faste i Troen, esterbi I vide, at de samme Lidelser suldbyrdes paa eders Ændre i Verden. Eph. 4, 27. c. 6, 11, 12, 16. Jac. 4, 7.

10. Men al Raades Gud, som talte os

lærer, hvortædet de skulle bevise deres Troe, og bes-
fatte deres Udvalgte, 3-11. og hvorfor han har
villet paaminde dem, 12-15. Det er ikke Taler,
som han har undervist dem om; thi han haver selv
seet Christi Herlighed, hvorved Propheternes Ord
bekræftes, 16-21.

1. Simon Petrus, Jesu Christi Tjener
og Apostel, til dem, der have faaet samme
Troe, som vi, ved vor Guds og Frelsers,
Jesu Christi Nælsærdighed:

2. Naade og Fred vorde eder mangfol-
dig i Guds og Jesu, vor Herres, Er-
kjendelse! 1 Pet. 1, 2. Joh. 17, 3.

3. Saa som hans guddommelige Magt
haver skænket os alle de Ting, som høre til
Liv og Gudsfrugtighed, formeest Kund-
skaben om ham, som kaldte os ved sin Her-
lighed og Kraft, v.2. 1 Pet. 2, 9. c. 5, 10.

4. ved hvilke de største og dyrebare For-
jættelser ere os skænkede, paa det at I ved
bløse skulle blive deelagtige i den guddom-
melige Natur, naar I sige den Fordær-
velse, (som) formeest Begjærtighed (er) i
Verden:

Joh. 1, 12. Gal. 3, 26.

Joh. 14, 23. Eph. 4, 24. 1 Joh. 3, 2.

5. saa anvender at Flid just herpaa, og
bevise i eders Troe Dybd, men i Dyden

fraaler, og Morgenstjernen oprinder i
 berø Hjerter; 2 Cor. 4. 5. 6. Hab. 2. 28.
 c. 22, 16.

20. vidende dette først, at ingen Pro-
 phetie i Skriften kan ublægges af sig
 selv. Rom. 12. 6.

21. Thi ingenstude er nogen Prophetie
 fremfort af menneskelig Villie; men de
 hellige Guds Mænd talede, drevne af den
 Hellig And. 2 Tim. 3. 16. 1 Pet. 1. 11.

2. Capitel.

Apstelen adværer mod falske Propheter, 1-3. lærer,
 at disse ei skulle undgaa Guds Straf, 4-9. især
 de, som vandre efter Kjødets, og ere Respottere,
 Sjerrige, Ulystige, Forførelse, 10-19. Han be-
 skriver deres uhyggelige Tilstand, som lade sig over-
 vinde af det Onde, 20-22.

1. Men der vare og falske Propheter
 iblandt Folket, ligesom der og iblandt
 eder skulle komme falske Lærere, som skulle
 indføre fordærvelige Læret, og negte den
 HERRE, som dem kjøbte; hvilke skulle føre
 over sig selv en hastig Fordærvelse.

Matth. 24, 11. 1 Tim. 4, 1. 1 Joh. 2, 22.
 2 Joh. v. 7.

2. Og Mange skulle efterfølge berø
 Afgjæbleshed, for hvis Skyld Sandhe-
 dens Vel skal bespottes. 2 Tim. 4, 3.

3. Og af Gjerrighed skulle de med kun-
 stige Ord søge Binding af eder: Dommen
 over dem, alt længe affagt, skal ikke løve,
 og berø Fordærvelse slumrer ikke.

4. Thi dersom Gud ikke sparede de En-
 gle, som syndede, men nedstyrkede dem
 til Helvede, og overantvordede dem i
 Mørkets Lænker, at forvares til Dom-
 men; Joh. 8. 44. Jud. v. 6. Hab. 20. 1 fg.

5. og ikke sparede den gamle Verden,
 men bevarede Noah, Retfærdigheds Præ-
 diker, selv ottende, der han førte Synflo-
 den over de Ugudeliges Verden;

1 Mos. 6, 1 fg. 1 Pet. 2, 20.

6. og gjorde Sodomas og Gomorrað
 Stæder til Afse, og fordomte dem til Ude-
 læggelse, saa han satte dem til et Egem-
 pel for dem, som i Fremtiden vilde leve
 ugudeligen; 1 Mos. 19, 24. Jud. v. 7.

7. og udfriede den retfærdige Loth, som
 plagedes ved de Ugudeliges ueteerlige Om-
 gjængelse; 1 Mos. 19, 29.

8. — thi denne Retfærdige, imedens
 han bodde iblandt dem, ængstede sig Dag
 fra Dag i sin retfærdige Sjæl over de ryg-
 gelsløse Gjæringer, som han saae og
 hørte —

9. da ved HERREN og at udfrie de Gud-
 frygtige af Fristelse, men at bevare de
 Uretfærdige til Dommens Dag, for at
 straffes; v. 7. 1 Cor. 10, 13.

10. men meest dem, som vandre efter
 Kjødets, i Besmittelsens Lyster, og foragte
 Herredomme. Dumbristige, selvraadige
 bære de ikke ved at bespotte Lærigheds-
 ber; Jud. v. 4. 7 fgg.

11. da dog Englene, som ere større i
 Etkræft og Magt, ikke fremsøre bespottelig
 Dom imod dem for HERREN.

12. Men disse, som urrustige Dyr,
 sandfælige, fødte til at fanges og omskom-
 me, skulle, da de bespotte, hvad de ikke
 kjende, udelægges i berø egen Udelæggelse,

13. og erholde Uretfærdigheds Løn. Vel-
 lyst søge de i daglig Overbaadighed;
 Skampletter og en Efsændsel ere de; de
 gjøre sig lystige i berø Bedragerier, naar
 de holde Maaltid med eder.

14. De have Dine fulde af Horerie, som
 ei lade af fra Synden; de løfte de ubefæ-
 stede Sjæle; de have et Hjerter øvet i Gjær-
 righed; (de ere) Forbandelsens Børn.

15. De have forladt den rette Vel, og
 fare vilde, følgende Bileams, Beors
 (Søns), Vel, der elskede Uretfærdigheds
 Løn; 4 Mos. 22, 7.

16. men blev overbevist om sin egen
 Overtrædelse; det umælende Løstbry, der
 talede med menneskelig Røst, forhindrede
 Prophetens Daarlighed. 4 Mos. 22, 28

17. Disse ere vandløse Kluder, Esher som
 drives af Hvirlvind, for hvilke Mørke
 og Mulm til evig Tid er bevaret.

18. Thi ibet de tale Forsængeligheds
 stolte Ord, løfte de ved Kjødets Lyster i
 Uteerligheder dem, som virkelig vare
 udsfædede fra dem, der vandre i Billed-
 sættelse;

19. ibet de love dem Frihed, alligevel de
 selv ere Forkrænkethedsens Tralle; thi af
 hvem Nogen er overvunden, dens Træl er
 han og bleven. Gal. 5, 13. Joh. 8, 34.
 Rom. 6, 16, 20.

20. Thi dersom de, der have undfriet
 Verdens Besmittelser ved den HERREs og
 Frelsers Jesu Christi Erksendelse, igjen
 lade sig indvilke heri, og overvindes, da
 er det Sidste med dem bleven værre end
 det Første. 1 Joh. 2, 16. c. 5, 19.
 Matth. 12, 45. Ebr. 6, 4 fg.

21. Thi det havde værre dem febre, at
 de ikke havde erkjendt Uretfærdigheds
 Vel, end at de, der de erkjendte den, have

forud er jagte af de mange Profeter, og
voit Gud, (vi, som ere) Herrens og Frel-
serens Apostler. c. 1, 15. 19.

3. Vider da først dette, at i de sidste
Dage skulle der komme Bespottere, som
vandre efter deres egne Lyster,
1 Tim. 4, 1, 2. 2 Tim. 3, 1. Jud. 9, 13.

4. og sige: hvad bliver der af Forjæt-
telsen om hans Tilkommelse? Thi fra
den (Dag). Hædrene ere hensøvede, for-
blive alle Ting saaledes, som fra Stab-
ningens Begyndelse.

5. Thi de vilde ikke vide dette, at ved
Guds Ord bleve Himlene fordam, og Jor-
den fremstød af Vand og ved Vand;

6. hvorfor den Verden, som da var, ved
Vand blev oversvømmet, og forgik.

7. Men Himlene og Jorden, som nu
ere, opbevares ved det samme Ord til Ti-
den, bevarede til Domniens og de ugude-
lige Menneskers Fordærvelses Dag.
2 Pet. 1, 5. Ebr. 1, 11.

8. Men dette Ene bør I ikke være ubl-
dende om, I Eistelige! at een Dag er for
Herren som tusinde Aar, og tusinde Aar
som een Dag.

9. Herren forhalet ikke Forjættelsen. —

ne for

13.

jættel
hollit

14.

vende
ubefa
Fred

15.

for
Brot
dom,

16.

dem
der e
Ulyk
og b
derr

17.

det
hen
og f

18

18

18

Dine, det, vi have bestuet, og vore Hænder sølet paa, nemlig om det Livens Ord; Joh. 1, 1. 14. 2 Pet. 1, 16. Luc. 24, 39.

Joh. 20, 27.

2. — thi Livet er aabenbaret, og vi have seet og vidne, og forkynde eder Livet, det evige, hvilket var hos Faderen, og blev aabenbaret for os; — Joh. 1, 2. 4.

2 Tim. 1, 10.

3. det, som vi have seet og hørt, forkynde vi eder, at ogsaa I skulle have Samsund med os; men vort Samsund er med Faderen og med hans Søn Jesu Christo. Joh. 17, 21. 1 Cor. 1, 9.

4. Og dette skrive vi eder til, paa det eders Bløde maa worde fuldkommen.

Joh. 15, 11. c. 16, 24. 2 Joh. v. 12.

5. Og dette er det Budskab, som vi have hørt af ham, og forkynde eder, at Gud er Lys, og der er altsedes intet Mørke i ham. Joh. 1, 9. c. 8, 12.

6. Dersom vi sige, at vi have Samsund med ham, og vandre i Mørket, da lyve vi, og selge ikke Sandheden. c. 2, 4.

7. Men dersom vi vandre i Lyset, ligesom han er i Lyset, have vi Samsund med hverandre, og Jesu Christi, hans Søn, Blod renses os fra al Synd.

Ap. G. 20, 28. Ebr. 9, 14. 2 Pet. 1, 19.

8. Dersom vi sige: vi have ikke Synd, bedrage vi os selv, og Sandheden er ikke i os.

9. Dersom vi beskende vore Synder, er han trofast og retfærdig, saa at han forlader os Synderne, og renses os fra al Uretfærdighed.

10. Dersom vi sige, at vi ikke have syndet, gjøre vi ham til en Løgner, og hans Ord er ikke i os.

2. Capitel.

Jesu Christi er Synderes Ralsmand, 1. 2. De Troende holde Guds Bud, omgaaes efter Christi Exempel, og elske deres Næste, 3-11. Formaning til Christne af forskellige Alder om ikke at elske Verden, 12-17. De skulle vogte sig for Antikristere, og følge Mandens Råd, 18-27. blive i Christo og med Retfærdighed, 28. 30.

1 Mine Børn! dette skriver jeg eder til, paa det I ikke skulle synde; og dersom Noget synder, have vi en Talsmand hos Faderen, Jesum Christum den Retfærdige; Rom. 8, 34. Ebr. 7, 25. c. 9, 24.

2. og han er en Forsoning for vore Synder; dog ikke alene for vore, men ogsaa for den ganste Verdens. Rom. 3, 25.

2 Cor. 5, 18. Col. 1, 20. Joh. 1, 29. c. 2, 16.

c. 4, 12. Ebr. 2, 2.

3. Og derpaa vide vi, at vi kende ham, naar vi holde hans Bud. Joh. 8, 55.

4. Hvo, som siger: jeg kender ham, og holder ikke hans Bud, han er en Løgner, og i ham er Sandheden ikke. c. 1, 6. c. 4, 20.

5. Men hvo, som holder hans Ord, i ham er sandeligen Guds Kjærlighed fuldkommen. Derpaa kende vi, at vi ere i ham. Joh. 13, 35. c. 14, 21. 23.

6. Hvo, som siger, at han bliver i ham, han er og stibdig at vandre saaledes, som han vandrede. Joh. 15, 4. 5. c. 13, 15.

Col. 2, 6. 1 Pet. 2, 21.

7. Brodre! jeg skriver eder ikke et nyt Bud, men et gammelt Bud, som I have haft fra Begyndelsen. Det gamle Bud er det Ord, som I have hørt fra Begyndelsen. 2 Joh. v. 5. c. 2, 24. c. 3, 11.

8. Atter skriver jeg eder et nyt Bud, som er sandt i ham og i eder; thi Mørket drager bort, og det sande Lys skinner allerede. Joh. 13, 34. c. 1, 9. c. 12, 35.

Rom. 13, 12.

9. Hvo, som siger, at han er i Lyset, og hader sin Broder, han er endnu i Mørket. c. 3, 14. c. 4, 20.

10. Hvo, som elsker sin Broder, bliver i Lyset, og der er ingen Forargelse i ham. 2 Pet. 1, 10.

11. Men hvo, som hader sin Broder, er i Mørket, og vandrer i Mørket, og veed ikke, hvor han gaaer, fordi Mørket har forblindet hans Dine. v. 9.

12. Jeg skriver til eder, (mine) Børn! thi eders Synder ere forladte formædelt hans Navn. Luc. 24, 47. Ap. G. 10, 43.

13. Jeg skriver til eder, I Fædre! thi I have kendt ham, som er fra Begyndelsen af. Jeg skriver til eder, I Unge! thi I have overvundet det Onde. Jeg skriver til eder, I Børn! thi I have kendt Faderen. Joh. 1, 1.

14. Jeg skrev til eder, I Fædre! thi I have kendt ham, som er fra Begyndelsen af. Jeg skrev til eder, I Unge! thi I ere stærke, og Guds Ord bliver i eder, og I have overvundet den Onde. Eph. 6, 10.

15. Elsker ikke Verden, ikke heller de Ting, som ere i Verden! Dersom Noget elsker Verden, er Faderens Kjærlighed ikke i ham. Matth. 16, 24. Joh. 15, 19.

Rom. 8, 8. c. 12, 2.

16. Thi alt det, som er i Verden, Kjædets Lyst, og Dineets Lyst, og et hoffærdigt Levnet, er ikke af Faderen, men af Verden. Luc. 14, 18 188.

vide Sandheden; men fordi I vide den, og fordi ingen Løgn er af Sandheden.

22. Hvo er Løgneren, uden den, som negter, at Jesus er den Kristus? Denne er Antikristen, han, som negter Faderen og Sønnen. c. 4,3. 2 Joh. v. 7.

23. Hvo, som negter Sønnen, haver ei heller Faderen. Hvo, som beskænder Sønnen, haver og Faderen. Luc. 12, 9.
Joh. 5, 23. 2 Tim. 2, 12.

24. Hvad I da have hørt fra Begyndelsen, det blive i eder! Derfor det, som I hørte fra Begyndelsen, bliver i eder, stulle og I blive i Sønnen og i Faderen. v. 1. 2. 3. 7. Joh. 14, 23.

25. Og dette er den Forfættelse, som han tilfagde os, det evige Liv. 1 Tim. 4, 8.

26. Dette haver jeg skrevet eder til om dem, som eder forføre.

27. Og den Salvelse, som I annammede af ham, bliver i eder, og I have ikke behov, at Nogen skal lære eder; men ligesom denne Salvelse lærer eder Alt, og er sand og ingenlunde Løgn: saa bliver i ham, som den haver lært eder. v. 20.

Joh. 6, 45.

28. De nu (mine) Børn! bliver i

13. Forundrer eder ikke, mine Brødre! dersom Verden hader eder. Matth. 5, 11.

Joh. 15, 18, 19. c. 17, 14.

14. Vi vide, at vi ere overgangne fra Døden til Livet, thi vi elste Brødrene. Hvo, som ikke elsker sin Broder, bliver i Døden. Joh. 5, 24. 1 Joh. 2, 11.

15. Hver, som hader sin Broder, er en Manddraber; og I vide, at ingen Manddraber haver det evige Liv blivende i sig.

Matth. 5, 21, 22. Gal. 5, 21.

16. Derpaa have vi sendt Kjærligheden, at han haver sat sit Liv til for os. Og saa vi ere skyldige at sætte Livet til for Brødrene. Joh. 3, 16. c. 15, 13.

Rom. 5, 8. Eph. 5, 2, 25.

17. Men den, som haver Verdens Gods, og seer sin Broder lide Mangel, og luffer sit Hjerte for ham, hvorledes bliver Guds Kjærlighed i ham? Luc. 3, 11.

Jac. 2, 15, 16. 1 Joh. 4, 20. c. 5, 1.

18. Mine Børn! lader os ikke elste med Ord, ei heller med Tunge, men i Gjærning og Sandhed.

19. Og paa dette sende vi, at vi ere af Sandheden, og da kunne vi stille vore Hjertes tilfreds for hans Nafn;

20. thi, om end Hjertet fordsømmer os, da er Gud større end vort Hjerte, og sender alle Ting.

21. I Eftelste! dersom vort Hjerte ikke fordsømmer os, have vi Frimodighed til Gud; c. 2, 28. c. 4, 17. c. 5, 14.

22. og hvad vi bede om, det skulle vi annamme af ham; thi vi holde hans Bud, og gjøre det, som er behageligt for ham. Matth. 7, 7. c. 18, 19. c. 21, 22.

Joh. 9, 31. c. 14, 13.

23. Og dette er hans Bud, at vi skulle troe paa hans Søns Jesu Christi Navn; og elste hverandre, saaledes, som han bød os. Joh. 6, 29. Joh. 15, 12. Eph. 5, 2.

1 Thes. 4, 9. 1 Petr. 4, 8.

24. Og hvo, som holder hans Bud, han bliver i Gud, og Gud i ham; og derpaa sende vi, at han bliver i os, af den Aand, som han haver givet os. Joh. 14, 23.

Rom. 8, 9. 1 Joh. 4, 13.

4. Capitel.

De skulle prøve Lærernes Aand, om den er af Gud, 1-3. De Troende ere af Gud, og ikke af Verden, 4-6. De skulle elste hverandre, som Gud haver elstet dem, og blive i Kjærligheden til Gud og deres Næste, 7-21.

Danish.

1. I Eftelste! troer ikke hver Aand, men prøver Aanderne, om de ere af Gud; thi mange falske Propheete ere udgangne i Verden. Matth. 7, 15, 16. c. 24, 4, 5.

1 Thes. 5, 21. Zab. 2, 2. 2 Petr. 2, 1.

2. Derpaa sende I Guds Aand: hver Aand, som bekjender Jesum Christum at være kommen i Kjødet, er af Gud.

1 Cor. 12, 3. 1 Joh. 2, 22. c. 5, 1. 2 Joh. v. 7.

3. Og hver Aand, som ikke bekjender Jesum Christum at være kommen i Kjødet, er ikke af Gud; og denne er Antichrists Aand, om hvilken I hørte, at han kommer, og han er allerede nu i Verden.

2 Thes. 2, 3 fgg.

4. (Mine) Børn! I ere af Gud, og have overvundet dem; thi den, som er i eder, er større, end den, der er i Verden.

5. De ere af Verden, derfor tale de af Verden, og Verden hører dem. Joh. 15, 19.

6. Vi ere af Gud; hvo, som sender Gud, hører os; hvo, som ikke er af Gud, hører os ikke: derpaa sende vi Sandhedens Aand og Bidsfarensens Aand. Joh. 8, 47.

c. 10, 27.

7. I Eftelste! lader os ikke hverandre; thi Kjærligheden er af Gud, og hver den, som elsker, er født af Gud og sender Gud. c. 5, 1, 2.

8. Hvo, som ikke elsker, sender ikke Gud; thi Gud er Kjærlighed. v. 16. c. 2, 4. c. 3, 6.

9. Derudi er Guds Kjærlighed aabenbaret iblandt os, at Gud haver sendt sin Søn, den eenbaarne, til Verden, at vi skulle leve ved ham. Rom. 5, 8. c. 8, 32.

1 Joh. 3, 16.

10. Derudi bestaaer Kjærligheden: ikke at vi have elstet Gud, men at han haver elstet os, og haver udsendt sin Søn til en Forsoning for vore Synder. Joh. 15, 16.

Rom. 3, 24. 2 Cor. 5, 19. 1 Joh. 2, 2.

11. I Eftelste! haver Gud saaledes elstet os, da ere vi og skyldige at elste hverandre. Matth. 18, 33. Joh. 15, 12, 13.

12. Ingen haver nogen Tid seet Gud; dersom vi elste hverandre, bliver Gud i os, og hans Kjærlighed er fuldkommen i os. Joh. 1, 18. 1 Tim. 1, 17. c. 6, 6.

1 Joh. 3, 23. c. 2, 5. c. 4, 17.

13. Derpaa sende vi, at vi blive i ham, og han i os, fordi han gav os sin Aand. c. 3, 24. Joh. 14, 20. c. 17, 21.

14. Og vi have seet, og vidne, at Faderen udsendte Sannen, at være Verdens Frelser. c. 1, 2. Joh. 1, 14. Gal. 4, 4, 5.

1 Joh. 2, 2.

20. Dersom Rogen siger: jeg elsker Gud, og han hader sin Broder, han er en Løgner; thi hvo, som ikke elsker sin Broder, som han haver seet, hvorledes kan han elske Gud, som han ikke haver seet?

c. 2, 4. 11. c. 3, 15. 17.

21. Og dette Bud have vi af ham, at den, som elsker Gud, skal og elske sin Broder. Matth. 22, 39. Joh. 13, 34. 1Joh. 5, 1.

5. Capitel.

Den, som elsker Gud, elsker Guds Børn, holder Guds Bud, overvinder Verden ved Troen paa Guds Søn, 1-6. Der ere tre Vidner om Christo; man bør anmænte Guds Vidnesbyrd, 7-12. Dette skriver Johannes for at opvække de Troende til Standhaftighed i Troen og til Bøn, 13-17. Den, som er født af Gud, syndet ikke; Christus har givet os et andet Sind; ved ham, der er Fæd med den sande Gud, bør man blive, og styre Afguder, 18-21.

1. Hver den, som troer, at Jesus er Kristus, er født af Gud; og Hver, som elsker Faderen, elsker og den, som er født af ham.

v. 4. c. 2, 22. 23.

c. 4, 2. 15. Joh. 1, 12. 13.

2. Derpaa skende vi, at vi elske Guds Børn, naar vi elske Gud, og holde hans

19. Vi vide, at vi ere af Gud, og den ganste Verden ligger i det Ondte.

Gal. 1, 4.

20. Men vi vide, at Guds Son er kommen, og haver givet os Forstand, saa at vi kjende den Sande; og vi ere i den

Sande, i hans Son Jesu Christo: denne er den sande Gud, og det evige Liv.

Kor. 24, 15. Joh. 17, 3. Rom. 9, 5. 1 Tim. 3, 16.

Ebr. 1, 8. Joh. 11, 25. c. 14, a.

21. (Mine) Børn! vogter eder for Afguderne! Amen.

St. Johannis andet Brev.

Johannes ønsker en kristelig Frue Kaade, 1-3. glæder sig over hendes Børn, formaner til Kjærlighed, 4-6. advaerer mod Forsørelse, Afsat, Samfund med de Ondte, 7-11. Sluttes Brevet, 12. 13.

1. Den Eldeste til den udvalgte Frue og hendes Børn, hvilte jeg elsker i Sandhed, og ikke jeg alene, men og Alle, som have erkjendt Sandheden, 3 Joh. v. 1.

1 Tim. 2, 4.

2. for den Sandheds Skjld, som bliver i os, og skal være med os til evig Tid.

3. Kaade, Barmhertighed, Fred fra Gud Fader, og fra den Herre Jesu Christo, Faderens Son, være med eder i Sandhed og Kjærlighed! 1 Tim. 1, 2.

4. Jeg er bleven meget glad, at jeg haver fundet Børn af dig, som vandre i Sandhed, saaledes som vi annammede Befaling af Faderen. 3 Joh. v. 4.

5. Og nu beder jeg dig, Frue! ikke som om jeg skrev dig et nyt Bud, men det, som vi have fra Begyndelsen, at vi skulle elske hverandre. Joh. 13, 34. c. 15, 12.

1 Joh. 2, 7. c. 3, 11. 23.

6. Og dette er Kjærligheden, at vi skulle vandre efter hans Bud. Dette er det Bud, som I hørte fra Begyndelsen, at I skulle vandre efter det. Joh. 15, 10.

1 Joh. 5, 3.

7. Thi mange Forsørere ere komne ind i

Verden, som ikke beskende Jesum Christum, (at være) kommen i Kjødet. En Saadan er Forsøreren og Antichristen.

Matth. 24, 5. 24. 2 Pet. 2, 1. 1 Joh. 2, 18. 22.

8. Giver Igt paa eder selv, at vi ikke skulle tabe, hvad vi ved vort Arbejde have erhvervet, men maae bekomme en fuld Løn. Gal. 3, 3. 4. 1 Theosf. 3, 5.

9. Hver den, som afsviger, og ikke bliver i Christi Lærdom, haver ikke Gud. Hvo, som bliver i Christi Lærdom, han haver baade Faderen og Sønnen.

3 Joh. v. 11.

10. Dersom Rogen kommer til eder, og fører ikke denne Lærdom, saa annammer ham ikke tilhuse, og byder ham ikke velkommen. 1 Cor. 16, 22. 1 Theosf. 3, 14.

Rom. 16, 17. 1 Cor. 5, 11. Tit. 3, 10.

11. Thi hvo, som byder ham velkommen, bliver deelagtig i hans onde Gjeringer. 1 Tim. 5, 22.

12. Endskjøndt jeg havde Meget at skrive til eder, har jeg ikke villet (det) med Pappir og Blæk; men jeg haaber at komme til eder, og tale mundtillgen med eder, paa det vor Glæde maa vende fuldsommen. 3 Joh. v. 13. 14. 1 Joh. 1, 4.

13. Din Søsters, den Udvalgte, Børn hilse dig. Amen.

St. Johannis tredje Brev.

Johannes hilser Easus, 1. 2. glæder sig over hans Redelighed, og opmuntrer ham, 3-8. klager over Diotrephes Ondskab, 9-11. roser Demetris Fromhed, 12. Sluttes Brevet, 13-15.

1. Den Eldeste til Easus, den Elstellige, hvilkens jeg elsker i Sandhed.

Rom. 16, 23. 2 Joh. v. 1.

2. Du Elstellige! jeg ønsker, at du i Alt maa lide vel og være karst, ligesom din Ejet liden vel.

3. Thi jeg blev meget glad, der Brødrene kom, og vidne om din Sandhed, hvoreledes du vandrer i Sandhed.

2 Joh. v. 4.

4. Jeg haver ingen større Glæde, end denne, at jeg hører mine Børn vandre i Sandhed. v. 3.

5. Du Elstellige! du glar trollgen det, som du glar mod Brødrene, og mod de Fremmede, Rom. 16, 22.

Judas ønsker de kaldte og Helliggjorte Guds Raade,
 1. 2. lærer, at de bør stride for Troen, og vogte
 sig for Forsættelse, 3-7. Dødes mangfoldige Ond-
 skab, og Guds Straf over dem, 8-13. Enschet
 Spaadom om Guds Dom over de Ondte, 14-16.
 Apostelen advarer og formaner de Troende, 17-23.
 priser Gud, som skal oppholde dem, 24. 25.

1. Judas, Jesu Christi Tjener, men
 Jacobs Broder, til de kaldte, som ere hel-
 liggjorte i Gud Fader, og bevarede i Jesu
 Christo: Luc. 6, 16. Ap. G. 1, 13.

Joh. 17, 11. 1 Petr. 1, 2.

2. Barmhertighed og Fred og Kjærlig-
 hed vorde eder mangfoldig! 2 Petr. 1, 2.

3. I Giffelige! Idet jeg anvender al
 Hlid paa at strive eder til om den fælleds
 Frelse, sandt jeg det fornødent at strive
 til eder med Formaning om, at strive for
 den Troe, som een gang er oberantvordet
 de Helligte. Phil. 1, 27. 1 Tim. 1, 18. c. 6, 12.

4. Thi nogle Mennesker have indfneget
 sig, om hvilke forud denne Dom er forud

sig selv; de ere vandløse Styer, som om-
drives af Vindene; bladløse Træer, ufrugt-
bare, to Gange døde, oprykte med Rod;

2 Petr. 2, 13. r. 17.

13. Havets vilde Bølger, som udstemme
deres egen Skum; vildfarende Stjerner,
for hvilke Mørte og Malm til evig Tid er
bevaret.

14. Men om disse har og Enoch, den
hvende fra Adam, spaaet, der han sagde:
see, Herren kommer med sine mange tus-
sinde Hellige, Ap. G. 1, 11. 2Thes. 1, 7, 10.

Mat. 1, 7.

15. for at holde Dom over Alle, og
straffe alle Ugudelige iblandt dem for alle
deres Ugudeligheds Gjeringer, som de
have bedrevet, og for alle de formastelige
Ord, som de have tallet imod ham, de ugu-
delige Syndere. Matth. 12, 36.

c. 25, 31 fga.

16. Disse ere de, som taurre, som klage
over Skiebnen, som vandre efter deres
Lyfter; og deres Mund taler stolte Ord,
medens de ansee med Beundring Personer
for Godeels Skyld. Tit. 3, 2. 2Pet. 2, 18.

17. Men J, Gistelige! kommer de Ord
ihu, som forud ere taledes af vor Herres
Jesu Christi Apostler;

18. thi de sagde eder, at i den sidste Tid
skulde der være Bespottere, som vandre
efter deres Ugudeligheds Lyfter.

Ap. G. 20, 29. 1 Tim. 4, 1. 2 Tim. 3, 1, 2.

c. 4, 3. 2 Petr. 2, 1. c. 2, 3.

19. Disse ere de, som affondre sig, sand-
fælsge, som ikke have Mand.

20. Men J, Gistelige! opbygger eder
selv paa eders helligste Troe; eder udi
den Hellig Mand; 1Thes. 1, 3. 2Pet. 1, 5.

21. bevarer eder selv i Guds Kjærlighed,
forventende vor Herres Jesu Christi
Barmhertighed til det evige Liv.

1 Cor. 1, 7. 1Thes. 1, 10.

22. Og gløder Forsjæl, saa J hyles over
Nogle,

23. men srelse Andre med Frygt, udri-
vende dem af Tiden, havende endog den
af Kjødets bestemte Kortel.

24. Men ham, som er magtig til at
bevare eder fra alt Anstød, og fremstille
eder for sin Herlighed, ustraffelige, i
Fryd:

Rom. 16, 25. 1 Cor. 1, 8.

Ep. 3, 20.

25. den ene vise Gud, vor Frelser, være
Herre og Majestæt, Kraft, og Magt, baade
nu og i al Evighed! Amen.

Rom. 16, 27. 1 Tim. 1, 17. 1 Petr. 5, 11.

St. Johannis Aabenbaring.

1. Capitel.

Jesu meddeler Johannes sin Aabenbaring ved en
Engel, 1-3. Johannes ønsker de syv Menigheder
Raade fra Gud og Kristus, 4-7. Kristus aaben-
barer sig for Johannes paa Den Palmes i en her-
lig Stillefæ, imellem de syv Kystfjæger, og befaler
ham at skrive, 8-20.

1. Jesu Christi Aabenbaring, som Gud
haver givet ham, for at vise sine Tjenere
de Ting, som snart skulle skee; og han ud-
sendte sin Engel, og betegnede (dem) ved
ham for sin Tjener Johannes, v. 19.

c. 22, 6, 7.

2. som haver viddet om det Guds Ord,
og Jesu Christi Vidnesbyrd: hvilefom-
helst Ting han haver seet. c. 6, 9.

1 Joh. 1, 1.

3. Sallig er den, som læser, og de, som
høre Prophetiens Ord, og bevare det, som
er skrevet i den; thi Tiden er nær.

c. 22, 7. Rom. 13, 11. Jac. 5, 8. 1 Pet. 4, 7.

4. Johannes til de syv Menigheder i
Asien: Raade være med eder, og Fred,
fra den, der er, og der var, og der kom-

mer; og fra de syv Mander, som ere for
hans Throne; v. 11. Ebr. 13, 8. Kap. 1, 8.

c. 4, 8. c. 14, 17. c. 16, 5. c. 3, 1.

5. og fra Jesu Christo, det troe Vidne,
den Forstøbde af de Døde, og den Jor-
dens Kongers Hvirvel, som os elskede, og
afsvættede os fra vore Synder med sit
Blod, c. 3, 14. 1 Cor. 15, 20. Col. 1, 18.

Kap. 19, 16. Gal. 2, 20. 1 Petr. 1, 19.

6. og haver gjort os til Konger og Præ-
ster for Gud og sin Fader! Ham være
Herre og Kraft i al Evighed! Amen.

Rom. 12, 1. 1 Petr. 2, 5, 9. Kap. 5, 10.

7. See, han kommer med Skyerne, og
hvert Vie skal see ham, ogsaa de, som ham
gjennemstunge; og alle Jordens Slægter
skulle hyle for ham. Ja, Amen!

Matth. 24, 29. c. 26, 64. Ap. G. 1, 11. Joh. 19, 37.

8. Jeg er Alpha og Omega, Begyndel-
sen og Enden, siger Herren Gud, den som
er, og som var, og som kommer, den Al-
mægtige. c. 19, 4. c. 2, 8. c. 21, 8. c. 22, 13.

9. Jeg Johannes, som og er eders Bro-

ten, som talde med mig; og da jeg vendte mig, saae jeg syv Gulb-Lysekager,

13. og imellem de syv Lysekager En, lig et Menneſtes Søn, iført en ſlid Kjortel, og opbunden under Brystet med et Gulb-Belte. c. 2, 1. c. 15, 6.

14. Men hans Hoved og Haar var hvidt, ſom hvid Uld, ſom Sner; og hans Dine ſom Iids-Lue; c. 2, 18. c. 19, 12.

15. og hans Fødder lige det ſkinnende Kobber, ſom om de vare glødede i en Duv; og hans Køft ſom mange Bandedes Lyd. c. 14, 2. c. 19, 6.

16. Og han havde ſyv Stjerner i ſin høire Haand; og et tveegget ſkarpt Sværd udgik af hans Mund; og hans Anſigt var ſom Solen, naar den ſtinner i ſin Kraft. c. 1, 20. c. 2, 1. c. 3, 1. Ebr. 6, 17. Ebr. 4, 12. Matt. 17, 2.

17. Og der jeg ſaae ham, ſaldt jeg ned for hans Fødder, ſom en Død; og han lagde ſin høire Haand paa mig, og ſagde til mig:

18. Frygt ikke! Jeg er den Førſte og den Sidſte, og den Levende; og jeg var død, og ſee, jeg er levende i al Ewigbed!

Men Da jeg hører Helhedens og Ds-

12. Og skriv til Menighedens Engel i Bergamus: dette siger den, som haver det tveeggede skarpe Sværd: c. 1, 16.

13. Jeg veed dine Gjerninger, og hoor du boer; der, hvor Satans Throne er; og du holder ved mit Navn, og fornegtede ikke min Troe, endog i de Dage, i hvilke Antipas (levede), mit troe Vidne, som blev ihjelstagen hos eder, der, hvor Satan boer. c. 3, 8.

14. Men jeg haver nogle saa Ting imod dig, at du haver der Nogle, som holde ved Bileams Lærdom, der lærte Balak at kaste Forargelse for Israels Børn, (nemlig) at æde Afguds-Offer, og bedrive Hoer.

⁴ Mos. 25, 1, 2. Jud. v. 11.

15. Saaledes haver du og Nogle, som holde ved de Nicolaiters Lærdom; hvilket jeg hader. v. 6.

16. Vend om! Men hvis ikke, kommer jeg snart over dig, og vil stride imod dem med min Mundts Sværd. Matth. 3, 2.

Kab. 1, 16. c. 19, 15, 21. 2 Thes. 2, 8.

17. Hvo, som haver Eren, høre, hvad Manden siger til Menighederne: den, som feirer, ham vil jeg give at æde af det Skulte Manna, og jeg vil give ham en hold Steen, og et nyt Navn, skrevet paa Steenen, hvilket Ingen sjenber, uden den, som annammer det. v. 7, 11. Joh. 6, 50, 51.

Kab. 3, 12.

18. Og skriv til Menighedens Engel i Thyatira: dette siger Guds Søn, der haver dine som Livs-Lue, og hvis Fodder ere som skinnende Kobber:

c. 1, 14, 15.

19. Jeg veed dine Gjerninger, og din Kjærlighed og Hænske og Troe og Taalmodighed, og dine Gjerninger, ja de sidste flere end de første.

20. Men jeg haver nogle saa Ting imod dig, at du tilsteder den Kvinde Jesabel, som siger sig selv at være en Propheetinde, at lære og forføre mine Tjenere til at bedrive Hoer og at æde Afguds-Offer.

Xp. G. 15, 20. 1 Cor. 1, 19, 20.

21. Og jeg haver givet hende Tid, at hun skal omvende sig fra sit Horerle, og hun haver ikke omvendt sig. Rom. 2, 4.

22. Ser, jeg kaster hende paa Eyge-Leidt, og dem, som bedrive Hoer med hende, i stor Trængsel, dersom de ikke omvende sig fra deres Gjerninger. c. 18, 9.

23. Og ved Død vil jeg bortrykke hendes Børn; og alle Menigheder skulle sjenbe, at jeg er den, som randfager Myrer og

Gjarter; og jeg vil give eder, enhver, efter eders Gjerninger.

Joh. 2, 24, 25.

Rom. 2, 6.

24. Men jeg siger eder og de Øvrige, som ere i Thyatira, saa mange, som ikke have denne Lære, og som ikke sjenbe Satans Dybheder — som de kalde det —: jeg vil ikke kaste en anden Byrde paa eder; v. 20.

25. Kun det, I have, holder det fast, indtil jeg kommer. c. 3, 11.

26. Og den, som feirer, og som tager vare paa mine Gjerninger indtil Enden, ham vil jeg give Magt over Hedningerne; v. 17. 1 Cor. 6, 2.

27. og han skal regjere dem med et Jern-Spil; ligesom Leerfar skulle de sonderknauses, som og jeg annammede (det) af min Fader; c. 12, 5. c. 19, 15. c. 3, 21.

Luc. 22, 29.

28. og jeg vil give ham Morgenstjernen.

2 Petr. 1, 19. Kab. 22, 16.

29. Hvo, som haver Eren, høre, hvad Manden siger til Menighederne: c. 3, 6.

3. Capitel.

Hvad Johannes skal skrive til Menighedens Forstander i Sardes, 1-6. i Philadelphia, 7-13, og i Laodicea, 14-22.

1. Og skriv til Menighedens Engel i Sardes: dette siger den, som haver de syv Guds Ræder, og de syv Stjerner: jeg veed dine Gjerninger, at du haver Navn af, at du lever, endog du er død.

c. 1, 4, 16. c. 4, 5. c. 2, 9.

2. Waagn op, og styrk det Øvrige, som vil døe! thi jeg haver ikke fundet dine Gjerninger fuldkommede for Gud.

1 Cor. 15, 34. Eps. 5, 14.

3. Kom derfor ihu, hvorledes du haver annammet og hørt; og bevar det, og vend om. Dersom du da ikke vil vaage, skal jeg komme over dig som en Thv, og du skal ikke vide, paa hvilken Stund jeg kommer over dig. c. 2, 5. c. 3, 10.

Matth. 24, 42. 1 Thes. 5, 2. Kab. 16, 15.

4. Dog haver du nogle saa Personer i Sardes, som ikke have bestemt deres Ræder; og de skulle vandre med mig i hvide (Ræder), thi de ere værdige dertil.

c. 4, 4. c. 6, 11. c. 7, 9.

5. Den, som feirer, han skal isøres holde Ræder, og jeg vil ikke udslætte hans Navn af Livsens Bog, og jeg vil besjende hans Navn for min Fader og for hans Engle.

c. 12, 8. c. 20, 12. Phil. 4, 3. Matth. 10, 20.

Ex. 12, 8.

dig. Rom. 2, 28. Ab. 2, 9

10. Efterdi du haver bevaret mit Ord om Taalmodighed, vil og jeg bevare dig fra Fristelsens Stund, som skal komme over ganske Jorderlige, at friste dem, som boe paa Jorden.

11. See, jeg kommer snart! Hold fast ved det, du haver, at Ingen skal tage din Krone. *Phil. 4, 5. Ab. 1, 3. c. 2, 25.*

1 Cor. 9, 25.

12. Den, som seker, ham vil jeg gjore til en Piller i min Guds Tempel, og han skal ikke ydermere gaae ud derfra; og jeg vil skrive min Guds Navn paa ham, og min Guds Stads, det nye Jerusalems Navn, hvilken kommer ned af Himmelen fra min Gud, og mit det nye Navn.

c. 14, 1. c. 24, c. 21, 2. 10. Gal. 4, 26. Ebr. 12, 22.

13. Hvo, som haver Øren, høre, hvad Anden siger til Menighederne!

14. Og skriv til Menighedens Engel i Laodicea: dette siger den, (som er) Amen, det trofaste og sanddrue Vidne, Guds Stabnings Begyndelse: *v. 7.*

Gal. 1, 15. 16.

15. Jeg ved dine Ørninger, at du er hverken kold eller varm; gid du var kold

8. Og de fire Dyr havde, hver især, sex Vingler; de vare rundt om og indentil fulde af Vine; og de havde ingen Hvile Dag eller Nat, sigende: hellig, hellig, hellig er Herren, Gud, den almægtige, den, som var, og som er, og som kommer.

Åab. 1, 4. 8. c. 11, 17.

9. Og naar Dyrene gibe Herren og Kristus og Fal til ham, som sidder paa Thronen, ham, som lever i al Evighed,

10. da falde de fire og thyve Vædste ned for ham, som sidder paa Thronen, og tilbede ham, som lever i al Evighed, og faste deres Kroner ned for Thronen, sigende:

11. Værdig er du Herren, at annamme Herren og Prisen og Magten; thi du har ber stabt alle Ting, og ved din Villie ere de, og bleve de stabte!

c. 5, 12. c. 10, 6. c. 14, 7.

5. Capitel.

Ten, som sidder paa Thronen, har en Bog i Haanden, beseglet med syv Segl, hvilken Ingen kan oplukke, uden Lammet, 1-7. De fire og thyve Vædste, og alle Engle, og enhver Stabning priser Lammet, 8-14.

1. Og jeg saae i hans høire Haand, som sad paa Thronen, en Bog, beskrevet inden og uden, og beseglet med syv Segl.

c. 4, 2.

2. Og jeg saae en værdig Engel, som udraabte med høj Røst: hvo er værdig til at oplade Bogen og bryde dens Segl?

c. 10, 1.

3. Og Ingen i Himmelen, ei heller paa Jorden, ei heller under Jorden, formaadede at oplade Bogen eller at betragte den.

4. Og jeg græd saare, fordi Ingen fandtes værdig til at oplade og læse i Bogen, ei heller til at betragte den.

5. Og Een af de Vædste sagde til mig: græd ikke! see, Løven, som er af Judæ Stamme, den Davids Rod, har vundet Seier til at oplade Bogen og bryde dens syv Segl.

1 Mos. 49, 9. Rom. 15, 12. Åab. 22, 16. c. 6, 1 fag.

6. Og jeg saae, og see, midt imellem Thronen og de fire Dyr, og midt imellem de Vædste stod et Lam, ligesom slagtet, som havde syv Horn og syv Vine, hvilke ere de syv Guds Åander, som ere udsendte til den ganske Jord.

Joh. 1, 29. 1 Petr. 1, 19.

7. Og det kom, og tog Bogen af hans høire Haand, som sad paa Thronen.

8. Og der det havde taget Bogen, falbt de fire Dyr og de fire og thyve Vædste ned

for Lammet, havende hver sin Harpe, og Guldskaaler fyldte med Røgelse, som ere de Helliges Bønner.

c. 8, 3. 4

9. Og de sang en ny Sang, sigende: du er værdig til at tage Bogen og oplade dens Segl, fordi du er slagtet, og haver med dit Blod kjøbt os til Gud af alle Stammer og Tungemaal og Folk og Slægter.

Ap. G. 20, 28. 1 Cor. 6, 20. Eph. 1, 7. Ebr. 9, 12.

10. Og du haver gjort os til Konger og Præster for vor Gud; og vi skulle reglere over Jorden.

c. 1, 6.

11. Og jeg saae, og hørte mange Engles Røst omkring Thronen, og Dyrenes, og de Vædstes; og deres Tal var tusinde Gange Tusinde, og tusinde Gange Tusinde.

Ebr. 12, 22.

12. der sagde med høj Røst: Lammet, som er slagtet, er værdigt til at annamme Magt, og Rigdom, og Viisdom, og Styrke, og Kristus, og Herren, og Besigelse!

c. 13, 8. c. 4, 11. c. 7, 10, 12.

13. Og hver Stabning, som er i Himmelen, og paa Jorden, og under Jorden, og i Havet: de Ting, som ere, og Alt hvad der er i dem, hørte jeg sige: ham, som sidder paa Thronen, og Lammet være Besigelsen og Prisen, og Herren og Kraften i al Evighed!

Wbl. 2, 10.

14. Og de fire Dyr sagde: Amen! Og de fire og thyve Vædste faldt ned, og tilbede ham, som lever i al Evighed.

c. 4, 10.

6. Capitel.

Lammet oplukker det første, 1. 2. andet, 3. 4. tredje 5. 6. fjerde, 7. 8. femte, 9-11. og sjette Segl 12-17.

1. Og jeg saae, at Lammet oplod et af de syv Segl, og jeg hørte et af de fire Dyr sige, som en Jordens Røst: kom, og see!

c. 4, 6, 7.

2. Og jeg saae, og see, en hvid Hest, og den, som sad paa den, havde en Bue; og han blev givet en Krone, og han drog ud seirende, og for at seire.

c. 19, 11 fag.

3. Og der det oplod det andet Segl, hørte jeg det andet Dyr sige: kom og see!

4. Og der udgik en anden Hest, som var rød; og ham, som sad paa den, blev givet at tage Fred fra Jorden, og at de skulde slagte hverandre; og ham blev givet et stort Sværd.

Matth. 24, 6. 7.

5. Og der det oplod det tredje Segl, hørte jeg det tredje Dyr sige: kom og see!

9. Og der det oplod det femte Segl, saae jeg under Altaret deres Sjæle, som vare myrdebe for Guds Ords Skyld, og for det Vidnesbyrds Skyld, som de have.

c. 8, 2. c. 9, 13. c. 14, 18. c. 17, 9. c. 19, 10.

10. Og de raabte med høi Røst og sagde: Herre, du den Hellige og Sandbrue! hvor længe toder du at dømme og hevne vort Blod paa dem, som boe paa Jorden?

Luc. 18, 7.

11. Og dem bleve givne, hver især, lange hvide Kjortler, og der blev sagt til dem, at de skulde hvile sig endnu en liden Tid, indtil Antallet af deres Medtjenere og deres Brødre blev fuldt, hvilke herefter skulle ihjelslaaes, ligesom de.

c. 3, 5.

12. Og jeg saae, at det oplod det fette Segl, og ser, der skebe et stort Jordstjælv, og Solen blev sort som en Haar-Sæk, og Maanen blev som Blod.

c. 16, 18.

Luc. 21, 25. Ap. G. 2, 20.

13. Og Himmelen bveg bort, som et Haandstykke, og stjerner faldt ned paa Jorden, som et Figen træ nedlaster sine umodne Figen, naar det røres af en stærk Vind.

14. Og Himmelen bveg bort, som et Haandstykke, der sammenrullede, og høert

ham, som sidder paa Thronen, og Lammet. c. 6, 10.

11. Og alle Englene stode omkring Thronen, og om de Eldeste, og om de fire Dyr, og saildt ned for Thronen paa deres Ansigt, og tilbade Gud, og sagde :

12. Amen! Betsignelsen, og Æren, og Blødbommen, og Taksgælsen, og Prisen, og Magten, og Styrken (tilhøre) vor Gud i al Evighed! Amen. c. 5, 12.

13. Og En af de Eldeste talede, og sagde til mig : bløse, som ere iførte de lange hvide Kjortler, hvo ere de, og hvorfra ere de komne ?

14. Og jeg sagde til ham : Herre ! du veed det. Og han sagde til mig : bløse ere de, som ere komne ud af den store Trængsel, og have tvøttet deres lange Kjortler, og have gjort dem hvide i Lammets Blod. Ebr. 9, 14. Åab. 1, 5.

15. Derfor ere de for Guds Throne, og tjene ham Dag og Nat i hans Tempel ; og han, som sidder paa Thronen, skal udbrøde Vaulun over dem.

16. De skulle ikke hungre mere, ei heller tørste mere, Solen skal ei heller sailde paa dem, ei heller nogen Hede.

17. Thi Lammets, som er i Thronens Midte, skal vogte dem, og lede dem til levende Vandfløder ; og Gud skal astørre hver Taare af deres Dine. c. 5, 6.

Joh. 10, 10. 11. Åab. 21, 4.

8. Capitel.

Det syvende Segl oplødes, 1. syv Engle skulle bløse i Basun, Rogelse offres tilgjemmed de Helliges Bønner ; der høres Røster og Lørden, 2-5. af de syv Engle bløser den første i Basun, 6. 7. den anden, 8. 9. den tredje, 10. 11. den fjerde, 12. 13.

1. Og der det oplød det syvende Segl, blev der Lørdhed i Himmelen ved en halv Time. c. 6, 1.

2. Og jeg saae de syv Engle, som staae for Gud ; og dem blede givne syv Basuner. 1 Cor. 15, 52.

3. Og en anden Engel kom, og stod ved Alteret, og han havde et Guld-Rogelse-Kar, og ham blev givne megen Rogelse, at han, under alle de Helliges Bønner, skulde offere den paa det Guld-Alter, som er foran Thronen. c. 6, 9. c. 9, 12. c. 5, 8.

4. Og Røgen af Rogelsen opsteeg, tilligemed de Helliges Bønner, af Englenes Haand for Gud. Ap. G. 10, 4.

5. Og Engelen tog Rogelse-Karret, og spilde det med Ilden af Alteret, og løste

det paa Jorden ; og der kom Røster og Lørden og Lød og Jordfløvd.

6. Og de syv Engle, som havde de syv Basuner, gjorde sig rede til at basune.

7. Og den første Engel basunede, og der kom Hagel og Ild blandet med Blod, og blev kastet paa Jorden ; og den tredje Deel af Træerne opbrændtes, og alt grønt Græs opbrændtes.

8. Og den anden Engel basunede, og der blev ligesom et stort Bjerg, brændende i Lue, kastet i Havet ; og den tredje Deel af Havet blev Blod.

9. Og Tredelelen af Skabningerne i Havet, som havde Liv, døde, og Tredelelen af Skibene blev ødelagt.

10. Og den tredje Engel basunede, og fra Himmelen saildt en stor Stjerne, brændende som en Fakkell, og den saildt paa Tredelelen af Floderne, og paa Vandfløderne. c. 9, 1.

11. Og Stjernens Navn saildtes Måururt ; og den tredje Deel af Vandene blev til Måururt, og mange Menneſter døde af Vandene, fordi de vare blevne bedste.

12. Og den fjerde Engel basunede, og den tredje Deel af Solen blev rammet, og den tredje Deel af Måanen, og den tredje Deel af Stjernerne ; saa at Tredelelen af dem blev formøstet, og at Dagen fattedes Tredelelen af sit Skin og Matten ligervilø.

13. Og jeg saae, og jeg hørte en Engel flyve midt igjennem Himmelen, som sagde med hoi Røst : ve, ve, ve dem, som boe paa Jorden, for de øvrige Basun-Røster af de tre Engle, som skulle basune !

c. 9, 12. c. 11, 14. c. 15, 1.

9. Capitel.

Den femte Engel basuner, Åsgrundens Brønd oplødes, det første Bøe er til Ende, 1-12. Den fjerde Engel basuner, fire Engle ved Euphrates løses, og mange Menneſter ontouime, de øvrige ontvende sig ikke, 13-21.

1. Og den femte Engel basunede, og jeg saae en Stjerne, nedfalden fra Himmelen paa Jorden, og til den blev Åsgrundens Brønd givet. c. 8, 10.

2. Og den oplød Åsgrundens Brønd ; og en Røg steg op af Brønden, liig Røgen af en stor Døn ; og Solen og Lufsten blev formøstet af Brønden Røg.

3. Og af Røgen udlom Grædhopper paa Jorden, og dem blev givet Magt, som Jordens Skorpioner have Magt.

4. Og der blev sagt til dem, at de

Haar, og deres Tænder vare som Søders.
9. Og de havde Pantfere som Jern-
Pantfere; og deres Vingers Lyd var som
Lyd af Bøgne, naar mange Heste løbe i
Krig.

10. Og de havde Sjirter, ligesom Skor-
pioner, og der vare Braadde i deres
Sjirter, og deres Magt var til at slæbe
Menneskene i fem Maaneder.

11. Og de havde en Konge over sig, den
Afgrundens Engel; hans Navn er paa
Ebraisk Abaddon, og paa Græsk haver han
Navnet Apollyon.

12. Det store See! er bortfaret; see,
der kommer endnu to See! efter dette.

c. 8, 13.

13. Og den fette Engel basunede, og
jeg horte en Røst af de fire Horn paa det
Guld-Altar, som (rød) for Gud; c. 8, 3.

14. den sagde til den fette Engel, der
hadde Basunen: lød de fire Engle, som
ere bundne ved den store Flod Euphrates.

15. Og de fire Engle bleve løste, som til
Time og Dag og Maaned og Aar vare
beredte at ihjelslaae den tredje Deel af
Menneskene.

16. Og Tallet paa Døtternes Hær var

de: gaf hen, tag den liden Bog, som er opladt i Engelen's Haand, der staaer paa Havet og paa Jorden. v. 2.

9. Og jeg gif hen til Engelen, og sagde til ham: giv mig den liden Bog. Og han sagde til mig: tag, og æd den! og den skal smerte i din Bug, men i din Mund skal den være sød som Honning.

10. Og jeg tog den liden Bog af Engelen's Haand, og aad den; og den var i min Mund sød som Honning, men der jeg havde ædet den, følede jeg Smerte i min Bug.

11. Og han talede til mig: det bør dig atter at propheterer imod Folk og Hedninger og Tungemaal og mange Konger.

c. 1, 11. 19.

11. Capitel.

Johannes skal maale Tæmplet, men gaar forgaarden forbi, 1. 2. De tvende Vidner skulle propheterer, gjøre Iegn, straffe, ihjelslaas, opstaae i det andet Aar er til Ende, 3-14. Den syvende Engel basuner, Christus antager Riget, 15-19.

1. Og mig blev givet et Mør, ligesom en Maalestok; og Engelen stod der, sigende: staa op, og maal Guds Tempel, og Alteret, og dem, som tilbede derudi.

2. Men forgaarden udenfor Tæmplet, gaar den forbi, og du skal ikke maale den, thi den er givne Hedningerne; og de skulle nedtræde den hellige Stad i to og fyrrethve Maaneber.

Luc. 21, 24. xab. 13, 5.

3. Og jeg vil give mine tvende Vidner, at de skulle propheterer tusinde to hundrede og tresindstyve Dage, iserte Sætte.

c. 12, 6.

4. Disse ere de tvende Oletræer og de tvende Lyfslager, som staae for Jorden's Gud.

5. Og dersom Rogen vil gjøre dem Skade, udgaaer der Lid af deres Mund, og fortærer deres Fiender; og dersom Rogen vil gjøre dem Skade, bør det ham saaledes at ihjelslaas.

6. Disse have Magt at tilstufte Himmelen, at der liden Regn skal falde i deres Propheties Dage; og de have Magt over Vandene, at forvandle dem til Blod, og at staae Jorden med allehaande Plager, saa ofte de vilse.

7. Og naar de saae fuldbendt deres Vidnesbyrd, skal det Dyr, som opstiger af Afgrunden, føre Krig imod dem, og overvinde dem, og ihjelslaas dem. c.13,1.7.

8. Og deres Legemer (skulle ligge) paa den store Stads Gader, den, som i aandelig Mening kaldes Sodoma og Ægypten, der, hvor vor Hærrer er forstøvet.

c. 18, 10.

9. Og nogle af Folkene og Stammerne og Tungemaalene og Hedningerne skulle see deres Legemer tre Dage og en halv, og ikke tilstede deres Legemer at lægges i Graven.

10. Og de, som boe paa Jorden, skulle glæde sig over dem, og fryde sig; og de skulle sende hverandre Gaver, fordi disse to Propheter være dem til Plage, som boe paa Jorden.

Joh. 16, 20.

11. Og efter de tre Dage og en halv som Livs Vand fra Gud i dem; og de stode paa deres Fødder, og en stor Frygt falbt paa dem, som saae dem.

Luc. 7, 16.

12. Og de hørte en stærk Røst fra Himmelen, som sagde til dem: stiger hid op! Og de stige op til Himmelen i en Sky, og deres Fiender saae dem.

13. Og i samme Stund stode et stort Jordskælv, og Tiendebelen af Staden falbt, og der bleve ihjelslagne i Jordskælvbet syv tusinde Personer; og de Andre bleve forfærde, og gave Himmelen's Gud Ære.

c. 16, 18. Matth. 27, 54.

14. Det andet Æe! er bortfaret, see, det tredie Æe! kommer snart.

c. 8, 13. c. 9, 12. c. 15, 1.

15. Og den syvende Engel basunede, og der hørtes stærke Røster i Himmelen, som sagde: Verdens Riger ere blevne vor Hærrer, og hans Salvede, og han skal regjere i al Evighed.

c. 12, 10. c. 19, 6.

16. Og de fire og thve Vidste, som sad for Gud paa deres Throner, falbt ned paa deres Ansigter, og tilbade Gud, sigende:

c. 4, 4. 10.

17. Vi takke dig, Hærrer! Gud den Almægtige, den, der er, og der var, og der kommer, fordi du haver taget din store Magt og regjerer.

c. 2, 4. c. 19, 6.

18. Og Hedningerne ere blevne brede, og din Brede er kommen, og de Dødes Lid, at de skulle dømmes, og at (du skal) give dine Hærrer Propheterne Raad, og de Hellige, og dem, som frygte dit Raad, de Smaae og de Store, og forbærde dem, som forbærde Jorden.

c. 6, 17.

Matth. 20, 8. 2 Kæp. 1, 6.

19. Og Guds Tæmplet bleve opladt

Himmelen, og hans Bagtes Årk blev seet i hans Tempel; og der kom Lyn og Røster og Tordener og Jordstølv og stor Hagel. c. 15, 5. c. 4, 5. c. 8, 5. c. 16, 21.

12. Capitel.

En Kvinde føder et Barn. Den store Drage vil opsluge det, men det bortrykkes, og hun bliver reddet, 1-6. Engelen Michael overvinder Dragen og dens Engle, 7-12. Dragen forfølger Kvinden, og sætter Krig imod de Andre af hendes Æt, 13-18.

1. Og et stort Tegn blev seet i Himmelen: en Kvinde, beklædt med Solen, og Maanen under hendes Fødder, og paa hendes Hoved en Krone af tolv Stjerner;

2. og hun var frugtfuld, og raabte i Bårns-Rød, og havde haarde Fødsels-Smerter.

3. Og et andet Tegn blev seet i Himmelen, og see, der var en stor Ildrod Drage, som havde syv Hoveder og ti Horn, og paa sine Hoveder syv Kroner.

4. Og dens Stjert drog Trebielelen af Himmelen's Stjerner, og faldte dem paa Jorden. Og Dragen stod for Kvinden, som skulde føde, for at, naar hun havde født sit Barn, den da kunde opsluge det.

5. Og hun fødte et Drengbarn, som skulde regjere alle Folkeslag med et Jernspil; og hendes Barn blev bortrykt til Gud og hans Throne. c. 2, 27. c. 19, 15.

6. Og Kvinden flyede i Ørkenen, hvor hun haver et Sted beredt af Gud, at de der skulde ernære hende tusinde to hundrede og tresindstyve Dage. c. 11, 3.

7. Og der blev en Strid i Himmelen: Michael og hans Engle strede mod Dragen, og Dragen strede, og dens Engle.

Jud. v. 9.

8. Men de mægtede Intet; ei heller blev deres Sted ydermere fundet i Himmelen.

9. Og den store Drage blev nedstyrtet, den gamle Slange, som kaldes Djevlen og Satanas, som forfører det ganske Jorderige, blev nedstyrtet paa Jorden; og hans Engle bleve nedstyrte med ham.

Luc. 10, 18. Hab. 20, 2. Joh. 12, 31.

2 Cor. 11, 3.

10. Og jeg hørte en høj Røst i Himmelen, som sagde: nu er Saligheden og Kraften og Riget blevet vor Guds, og Magten hans Salvedes; thi nedstyrtet er vore Brøders Anklager, som anklagede dem for vor Gud Dag og Nat.

c. 11, 15. Eph. 5, 5.

11. Og de have overvundet ham ved Lammets Blod, og ved Ordet, de vidnebe; og de hengave deres Liv til Døden.

Rev. 8, 36.

12. Derfor fryder eder, I Himle, og I, som boe i dem! Bæe dem, som beboe Jorden og Havet; thi Djevlen er nedstøjet til eder. Han haver stor Brede, fordi han veed, at han kun haver en liden Tid.

13. Og der Dragen saae, at den var styrtet til Jorden, forfulgte den Kvinden, som havde født Drengbarnet.

14. Og den store Ords tvende Ringer bleve givne til Kvinden, at hun skulde flyde til Ørkenen, til sit Sted, der hvor hun saarer sin Røde en Tid, og Tider, og en halv Tid, borte fra Slangens Anfigt.

15. Og Slangen stod af sin Mund efter Kvinden Vand, som en Strøm, for at bortskylle hende med Strømmen.

16. Og Jorden kom Kvinden til Hjælp; og Jorden oplob sin Mund, og opslugte Strømmen, som Dragen havde studt af sin Mund.

17. Og Dragen forblittedes paa Kvinden, og gik bort, for at føre Krig mod de Øvrige af hendes Æt, dem, som bedare Guds Befallinger, og have Jesu Christi Vidnesbyrd. 1 Joh. 5, 10.

18. Og jeg stod paa Havets Sand.

13. Capitel.

Et Dyr med syv Hoveder og ti Horn saarer Magt af Dragen, taler Bespottelser, overvinder de Helige, forfører Mange, men skal saare sin Æn, 1-10. Et andet Dyr giver Tegn for dens Kælyn; Dyrns Billeder saarer en Mand; Mange modtage Dyrts Mærte; Dyrts Tal, 11-18.

1. Og jeg saae et Dyr lige op af Havet, som havde syv Hoveder og ti Horn, og paa sine Horn ti Kroner, og paa sine Hoveder Bespottelsens Ravn.

Mat. 17, 2. 9. 12.

2. Og Dyr, som jeg saae, var ligt en Barber, og dets Fødder som en Øsørns, og dets Mund som en Løves Mund; og Dragen gav det sin Kraft, og sin Throne, og stor Magt. c. 12, 9. c. 2, 13.

3. Og jeg saae et af dets Hoveder ligesom saaret til Døden, og dets dødelige Saar blev lægt, og al Jorden forundrede sig, (og fulgte) efter Dyr.

4. Og de tilbade Dragen, som havde givet Dyr Magt; og de tilbade Dyr, og sagde: hos er Dyr lig? hvo kan stride imod det? c. 18, 18.

5. Og en Mund blev det givet til at tale store Ting og Bespottelse; og Magt blev det givet til at virke i to og fyrrethve Maanedr. c. 11, 2. c. 12, 6.

6. Og det oplod sin Mund til Bespottelse imod Gud, at bespottede hans Navn, og hans Paulun, og dem, som boe i Himmelen. c. 16, 9. 11.

7. Og der blev givet det, at fore Krig mod de Hellige, og at overblinde dem; og der blev givet det Magt over hver Stamme og hvert Tungemaal og hvert Folk. c. 11, 17.

8. Og de skulle tilbede det, Alle, som boe paa Jorden, hvis Navne ikke, fra Verdens Grundboid blev lagt, ere skrevne i Lammet's, det slagtede, Livsens Bog. c. 3, 5. c. 17, 8. c. 20, 12.

9. Dersom Noen haver Øren, han høre!

10. Dersom Noen samler til Fængsel, han gaaer i Fængsel; dersom Noen dræber med Sværd, ham bør det at dræbes med Sværd. Her er de Helliges Taalmodighed og Troe. c. 11, 18. Matth. 26, 52. Åab. 18, 6. c. 14, 12.

11. Og jeg saae et andet Dyr stige op af Jorden, og det havde to Horn, lige med Lammet, og talede som Dragen. Matth. 8, 15. c. 24, 11. 24.

12. Og det øder det første Dyr's hele Magt for dets Åafsyn, og gjør, at Jorden, og de, som boe derpaa, skulle tilbede det første Dyr, hvis dødelige Saar blev lagt.

13. Og det gjør store Tegn, saa at det endog kommer Tid til at falde ned af Himmelen paa Jorden for Mennekstened Åafsyn. Matth. 24, 24. 2 Theosf. 2, 9. Åab. 16, 14.

14. Og det forfører dem, som boe paa Jorden, for de Tegn's Skyld, hvilkte ere givne det at gjøre for Dyr's Åafsyn, sigende til dem, som boe paa Jorden, at de skulle gjøre et Billede for det Dyr, som fl det Saar af Sværdet, og dog leve. c. 19, 20.

15. Og det fl Magt til at give Dyr's Billede Rand, saa at Dyr's Billede end- og kunde tale, og gjøre, at hvilkesomhelst, der ikke vilde tilbede Dyr's Billede, skulle ihjelslaaes. c. 14, 11.

16. Og det gjør, at der gives Alle, baade de Smaae og de Store, baade de Rige og de Fattige, baade de Frie og Trællene, et Mærke i deres høire Haand eller i deres Vænde;

17. og at Ingen kan købe eller sælge,

uden den, som haver Mærket, eller Dyr's Navn, eller dets Navn's Tal.

c. 14, 9. 11.

18. Her er Wiisdom! Hvo som haver Forstand, beregne Dyr's Tal; thi det er et Mennekstes Tal, og dets Tal er sex hundrede tresindstyve og sex.

14. Capitel.

De Beseglede Åaae paa Slons Bierg, og følge Lammet, 1-5. Et evigt Evangelium forkyndes, 6. 7. Væblyon er falden, 8. De, som tilbede Dyr, skulle pine, 9-11. De Hellige skulle holde ved i Taalmodighed indtil Døden, 12. Guds Verdes Døst gaaer over Jorden, 14-20.

1. Og jeg saae, og see, Lammet stod paa Bjerget Zion, og med det hundrede fire og fyrrethve tusinde, som havde dets Fabers Navn skrevet i deres Vænder. Åab. 7, 4.

2. Og jeg hørte en Røst af Himmelen, som mange Vænder's Lyd, og som en stærk Torbens Lyd; og jeg hørte Harpelegeres Lyd, som Legebe paa deres Harper. c. 1, 10. 15. c. 5, 8.

3. Og de sang en ny Sang for Thronen og for de fire Dyr og de Væbste; og Ingen kunde lære den Sang, uden de hundrede fire og fyrrethve tusinde, de, som ere kjøbte fra Jorden. c. 5, 9. 1 Cor. 6, 20.

4. Disse ere de, som ikke have besmittet sig med Qvinder, thi de ere Jomfruer; disse ere de, som følge Lammet, i hvor det gaaer. Disse ere kjøbte fra Mennekstene, en Forstegrede for Gud og Lammet; 1 Cor. 6, 15. 2 Cor. 11, 2. Åab. 3, 4. Jac. 1, 12.

5. og i deres Mund er ikke funden Svlg; thi de ere ustraffelige for Guds Throne. Eph. 5, 27. Col. 1, 22.

6. Og jeg saae en anden Engel stybe midt igjennem Himmelen, som havde et evigt Evangelium at forkynde dem, som boe paa Jorden, og alle Slægter og Stammer og Tungemaal og Folk; c. 8, 13.

7. som sagde med høj Røst: frygt Gud og giber ham Ære, thi hans Doms Time er kommen; og tilbeder den, som haver gjort Himmelen og Jorden og Havet og Vædenes Rilder.

8. Og en anden Engel fulgte, som sagde: den er falden, den er falden, Babylon, den store Stab, fordi den haver givet alle Hedninger at drille af sit Horetes giftige Wiin. c. 16, 19. c. 18, 2

9. Og den tredje Engel fulgte dem, og

saagde med hoi Røst: dersom Nogen tilbeder Dyret og dets Billede, og modtager Mærket i sin Hænde eller i sin Haand, c. 13, 16.

10. Han drifter og Guds Brede's Blin, som er istjentet ublanbet i hans Fortørnelser's Kalk; og han skal pines med Ild og Svøbt for de hellige Engles og for Lammets Røst. c. 16, 19. c. 19, 20. c. 20, 10.

11. Og deres Pines Røg opstiger i al Evighed; og de have ikke Hvile, Dag eller Nat, de, som tilbede Dyret og dets Billede, og hvo, som annammer dets Navns Mærke. c. 19, 3. c. 13, 16. 17. c. 16, 2.

12. Her er de Helliges Taalmodighed; her ere de, som bevare Guds Befalinger og Jesu Troe. c. 13, 10. c. 12, 17.

13. Og jeg horte en Røst af Himmelen, som sagde til mig: skriv: salige ere de Døde, som doe i Herren herefter. Ja Anden siger, at de skulle hvile fra deres Arbejder, men deres Gjærning følge med dem. c. 1, 11. 19. 1 Cor. 15, 18.

1 Thes. 4, 14. Ebr. 4, 9, 10.

14. Og jeg saae, og see, en hvid Sky, og En sad paa Skyen, ilig et Menneskes Son, som havde en Guld-Krone paa sit Hoved, og en skarp Segel i sin Haand. xab. 1, 13.

15. Og en anden Engel udgik af Templet, som raabte med hoi Røst til den, som sad paa Skyen: udstræk din Segel, og høst; thi Timen at høste er kommen, efterdi Jordens Høst er moden. c. 6, 17. Math. 13, 39.

16. Og den, som sad paa Skyen, lod sin Segel gaae over Jorden; og Jorden blev høstet.

17. Og en anden Engel udgik af Templet i Himmelen; ogsaa han havde en skarp Segel.

18. Og fra Alteret udgik en anden Engel, som havde Magt over Ilden; og han raabte med stærkt Strig til den, som havde den skarpe Segel, sigende: udstræk din skarpe Segel, og høst Fruerne af Jordens Vittrøe; thi dets Fruer ere modne.

19. Og Engelen lod sin Segel gaae over Jorden, og høstede Frugten af Jordens Vittrøe, og fæstede den i Guds Brede's store Versefar.

20. Og Versefarret blev traadt udenfor Staden, og der gik Blod ud af Versefarret indtil Hestenes Bibbler, tusende og sex hundrede Stadier langt.

15. Capitel.

En Engle have de syv sidste Plager; Scierensderne sange Mose og Lammets Sange, 1-4. De syv Engle gaar ud af Templet, og modtage de syv Bedens Skaalte, 5-8.

1. Og jeg saae et andet Tegn i Himmelen, stort og forunderligt: syv Engle, som havde de syv sidste Plager; thi med dem fuldfornmede Guds Brede.

2. Og jeg saae som et Blar-Hav blandet med Ild; og dem, som havde vundet Scier over Dyret, og over dets Billede, og over dets Mærke, og over dets Navns Tal, staende ved Blar-Havet, og holdende Guds Harper. c. 4, 6. c. 12, 11. c. 5, 8. c. 14, 2.

3. Og de sang Mose, den Guds Tjeners, Sang, og Lammets Sang, sigende: store og forunderlige ere dine Gjerninger, Herre, Gud, du Altmægtige! rejsfærdige og sande ere dine Veie, du de Helliges Konge! 5 Mos. 32, 1 sgg. Rab. 16, 7.

4. Hvo skulde ikke frygte dig, Herre! og ære dit Navn? thi du er alene hellig; thi alle Følleslag skulle komme og tilbede for dit Røst, fordi dine Domme ere aabenbarede.

5. Og derefter saae jeg, og see, Blodets Tabernakels Tempel i Himmelen blev opløst, c. 11, 19.

6. og de syv Engle, som havde de syv Plager, udgik af Templet, iserte et rent og skinnende Linløde, og opbundne under Drystet med Guld-Væltter. c. 1, 13.

7. Og eet af de fire Dyr gav de syv Engle syv Guld-Skaaler, fyldte med Guds Brede, hans, som lever i al Evighed. c. 4, 6-9.

8. Og Templet hvidtes med Røg af Guds Herlighed og af hans Magt; og Ingen kunde gaae ind i Templet, ferend de syv Engles Plager sit Ende.

16. Capitel.

Den første Engel udgør sin Skaal paa Jorden, 1. Den anden i Havet, 2. Den tredje i Bønderne 4-7. den fjerde i Solen, 8, 9. den femte paa Dyrets Throne, 10, 11. den syvte paa Staden Euphrats, 12-16. den syvende i Luftten, 17-21.

1. Og jeg horte en stærk Røst fra Templet, som sagde til de syv Engle: gaver hen og udgør Guds Brede's Skaalte over Jorden. c. 15, 7.

2. Og den første gik hen, og udgød sin Skaal paa Jorden, og der blev en ond og forbørrelig Skyd paa de Mennesker, som

hadde Dhyrets Mærke, og paa dem, som
tilbade dets Billede. c. 13, 16. 17.

3. Og den anden Engel udgød sin Staal
i Havet, og det blev Blod, som af en
Myrde; og hver levende Sjæl i Havet
døde.

4. Og den tredje Engel udgød sin Staal
i Floderne og Vandfloderne, og de bleve
Blod.

5. Og jeg horte Vandenes Engel sige:
retfærdig er du, Herre, du, som er og
som var, du Helligste, at du haver sædet
denne Dom! c. 1, 4. 8.

6. Fordi de have udøst Helliges og Pro-
pheters Blod, haver du og givet dem
Blod at drikke; thi de ere det værd.

Matth. 23, 34. 35.

7. Og jeg horte en anden, Ålterets En-
gel, sige: Ja, Herre, Gud, du Ålmæg-
tige! dine Domme ere sande og retfærdige.
c. 9, 3. c. 15, 3.

8. Og den fjerde Engel udgød sin Staal
i Solen, og den fik Magt til at brænde
Menneskene med Ild.

9. Og Menneskene brændte i stor Hede,
og bespottede Guds Ravn, som haver
Magt over bløse Plager; og de omvendte
sig ikke til at give ham Ære. c. 13, 6.

c. 9, 20. 21.

10. Og den femte Engel udgød sin
Staal paa Dhyrets Throne; og dets Åige
blev formærket, og de thyggede deres Lun-
ger af Vine;

11. og de bespottede Himmelens Gud
for deres Viner og for deres Dylde; og
de omvendte sig ikke fra deres Sjerninger.

12. Og den flette Engel udgød sin
Staal i den store Flod Euphrates; og
dens Vand borttorredes, paa det Velen
skulde beredes for Kongerne fra Østen.

13. Og jeg saae af Dragens Mund og
af Dhyrets Mund udkomme tre urene Ånder,
som lignede Radder; c. 12, 3. 9.

c. 13, 1. 11. 12.

14. thi de ere Djævelens Ånder, som
gjøre Tegn; og de gaae ud til Jordens,
ja hele Vorderiges Konger, og samle dem
til Krigen paa Guds den Ålmægtiges
hiin store Dag. Matth. 24, 24.

2 Thes. 2, 9. Åab. 13, 13. c. 17, 14. c. 20, 9.

15. See, jeg kommer som en Tyv. Saa-
lig er den, som vaager, og bevarer sine
Kæder, at han ikke skal gaae nøgen, og
de skulle see hans Skam.

Matth. 24, 42. 1. Luc. 12, 30. 1 Thes. 5, 2. 2.

2 Petr. 3, 10. Åab. 3, 3.

Danish.

76

16. Og han forsamlede dem til det
Sted, som kaldes paa Ebraisk Harmaged-
don.

17. Og den syvende Engel udgød sin
Staal i Lusten; og en stærk Røst udgik
fra Templet i Himmelen, fra Thronen,
som sagde: det er fæst!

18. Og der fæde Roster og Torbener og
Lyn; og der fæde et stort Jordbælv, saa-
dant som ikke har været fra den Tid, at
Menneskene bleve til paa Jorden, et saa-
dant Jordbælv saa stort. c. 4, 5.

c. 8, 5. c. 6, 12. c. 11, 13. 19.

19. Og den store Stad blev til tre Dele;
og Hedningernes Stæder nedstyrtede; og
det store Babilon blev ihusømmet for
Gud, at han vilde stænke hende med Bl-
nen af sin strenge Brebes Væger.

Å c. 14, 8. 10.

20. Og hver De fæde, og Diergene
bleve ikke fundne. c. 6, 14.

21. Og en stor Hagel, centnerung,
faldt ned fra Himmelen paa Menneske-
ne; og Menneskene bespottede Gud for
Hagelens Plage; thi dens Plage er me-
get stor. Åab. 11, 19.

17. Capitel.

En Engel viser Johannes den store Skjæge, som er
Babilon, 1-6. Engelen fortæller Synet om Skjæ-
gen, og om Dhyret med de syv Døveder og ti Horn,
paa hvilken Skjægen sidder, 7-18.

1. En af de syv Engle, som havde de
syv Staal, kom, og talede med mig, og
sagde til mig: som! Jeg vil vise dig
Dommen over den store Skjæge, som sid-
der paa de mange Bænder, c. 15, 1.

2. med hvilken Kongerne paa Jorden
have bolet, og de, som boe paa Jorden,
ere blevne drunne af hendes Horeries
Viln. c. 14, 8. c. 18, 3.

3. Og han førte mig i Åanden hen i
Ørten; og jeg saae en Kvinde, som sad
paa et Stårlagenfarvet Dyr, fuldt med
Bespottelsens Ravn, som havde syv Dø-
veder og ti Horn. c. 13, 1.

4. Og Kvinden var klædt i Purpur og
Skårlagen, og bebæftet med Guld og med
Ådelstene og Perler; hun havde et Guld-
Bæger i sin Hånd, fuldt af Leberstyg-
gigheder og hendes Horeries Urenhed;
c. 18, 16.

5. og paa hendes Bænder var skrevet et
Ravn: Gemmelighed; Babilon den store,
en Møder til Skjægerne og Leberstyg-
lighederne paa Jorden. 2 Thes. 2, 7.

6. Og jeg saae Qvinden drucken af de Helliges Blod, og af Jesu Vidners Blod; og jeg forundrede mig, der jeg saae hende, med en stor Forundring. c. 18, 24.

7. Og Engelen sagde til mig: hvil forundrede du dig? Jeg vil sige dig den Qvindes Hemmelighed, og Dyrrets, som bærer hende, hvilket haver de syv Hoveder og de ti Horn. c. 13, 1.

8. Det Dyr, som du saae, haver været, og er ikke, og skal opstige af Afgrunden, og fare bort til Fordærvelse; og de skulle forundre sig, som boe paa Jorden, de, hvis Navne ikke ere skrevne i Livsens Bog fra Verdens Grundbold blev lagt, naar de see Dyrret, som var, og er ikke, endog det er. c. 11, 7. c. 13, 8.

9. Her behøves det Sind, som haver Wiisdom. De syv Hoveder ere syv Bjerge, paa hvilke Qvinden sidder. c. 13, 18.

10. Og de ere Konger: de fem ere faldne, og den ene er der, den anden er ikke endnu kommen, og naar han kommer, bør det ham at blive en liden Tid.

11. Og Dyrret, som var, og er ikke, er end selv den ottende, og er af de syv, og farer bort til Fordærvelse.

c. 19, 19. 20.

12. Og de ti Horn, som du saae, ere ti Konger, hvilke ikke endnu have annammet Riget, men annamme en Magt som Konger een Time med Dyrret.

13. Disse have een Mening, og bereds Magt og Myndighed skulle de overgive Dyrret.

14. Disse skulle stride mod Lammet, og Lammet skal overvinde dem, fordi det er Herrers Herre og Kongers Konge, og de, (som ere) med det, de kaldte og Udvalgte og Trofaste. 1 Tim. 6, 15.

Nab. 19, 16.

15. Og han sagde til mig: de Bænde, som du saae, der hvor Skjogen sidder, ere Folk og Skarer og Slægter og Tunge-maal.

16. Og de ti Horn, som du saae paa Dyrret, disse skulle have Skjogen, og gjøre hende øde og nogen, og øde hendes Kjob, og opbrænde hende med Ild.

17. Thi Gud haver givet dem i Hjertet at gjøre efter hans Sind, og at have eet Sind, og at give Dyrret bereds Rige, indtil Guds Ord blive fuldbyrdede.

18. Og Qvinden, som du saae, er den store Stad, som haver Herredømme over

18. Capitel.

En Engel kundgjør, at Babylon er falden, 1-3. Guds Følt skal gaae ud fra den, hvorefter alle komme over den, 4-8. Kongerne, Kjobmandene, og de Esfaterende skulle begræde den, 9-19. men Dødelene skulle fryde sig, 20. Den skal paaibetigen aldeles forgoaet, 21-24.

1. Og derefter saae jeg en Engel fare ned fra Himmelen, som havde stor Magt; og Jorden ophlyedes af hans Hørlighed.

2. Og han raabte med Styrke, med hei Røst, og sagde: den er falden, den er falden, Babylon den store, og er bleven Dævlens Bolig, og et Fængsel for alle urene Aander, og et Fængsel for alle urene og afsthyede Fugle. c. 10, 3. c. 14, 8.

3. Thi af hendes Høreteds giftige Wiin have alle Følkesslag drukket, og Jordens Konger have boiet med hende, og Jordens Kjobmænd ere blevene rige af hendes Uppigheds Følde. c. 14, 8. c. 17, 2.

4. Og jeg hørte en anden Røst fra Himmelen, som sagde: gaar bort fra hende, I mit Folk! at I ikke skulle blive deelagtige i hendes Synder, og at I ikke skulle rammes af hendes Plager. 2 Cor. 6, 17.

5. Thi hendes Skuder naaar indtil Himmelen, og Gud haver kommet hendes Uretfærdigheder ihu. c. 16, 19.

6. Betaler hende, som og hun haver betalt eder, og glængjælder hende dobbelt efter hendes Gjerninger; Menner hende dobbelt i den Kalk, som hun haver stenet med.

7. Saa Meget, som hun haver ophoiet sig selv og leviet i Uppighed, saa Meget giver hende af Plue og Sorrig. Fordi hun siger i sit Hjerte: jeg sidder som Dronning, og er ikke Enke, og Sorrig skal jeg ingenlunde see;

8. derfor skulle hendes Plager komme paa een Dag: Død, og Sorrig, og Hunger, og hun skal opbrændes med Ild; thi stærk er den Herre Gud, som dommer hende. c. 17, 16. 2 Theos. 2, 8.

9. Og Jordens Konger skulle begræde hende, og hyle over hende, de, som have boiet og drevet Vellyst med hende, naar de see Røgen af hendes Brand; Nab. 17, 9.

10. De skulle staar langt borte af Fjerg for hendes Wiin, sigende: vee! vee! du store Stad! Babylon! du stærke Stad! thi paa een Time er din Dom kommen.

c. 14, 8.

11. Og Jordens Kjobmænd skulle græde og sørge over hende, fordi Røgen merr

12. Været af Guld, og Sølv, og dyrebare Stene, og Perler, og kosteligt Linklæde, og Purpur, og Silke, og Skarlagen, og allehaande veltugtende Træ, og allehaande Arbejde af Elfenbeen, og allehaande Arbejde af kosteligt Træ, og af Kobber, og Jern, og Marmor;

13. og Kancell-Bark, og Kogelser, og Salve, og Birak, og Vliin, og Olie, og fint Væel, og Hvede, og Hornqvæg, og Kkaar, og Heste, og Bogne, og Slaver, og Menneſte-Sjæle.

14. Og Frukten, din Ejel havde Lyft til, er vejet fra dig, og alt det Fæde og Glimrende er vejet fra dig, og du ſtal ingenlunde finde det mere.

15. De, som handlede med diſe Ting, som ere blevne rige ved hende, ſkulle ſtaae langt borte af Frygt for hendes Vliinſel, og græde og ſørge, ſigende:

16. Væe! væe! den ſtore Stad, som var klædt i kosteligt Linklæde, og Purpur, og Skarlagen, og bedækket med Guld og Eddelſteue og Perler; thi i een Time er ſaa ſtor Rigdom gaaet tilgrunde!
c. 17, 4.

17. Og alle Eſtymænd, og den hele Hob paa Eſtibene, og Søfolkene, og ſaa mange, ſom befare Havet, ſtode langt borte,

18. og raabte, der de ſaae Røgen af hendes Brand, og ſagde: hvo var liig den ſtore Stad?
v. 9.

19. Og de laſtede Støv paa deres Hoveder, og raabte grædende og ſørgende, og ſagde: væe! væe! den ſtore Stad, i hvilken Alle, ſom havde Eſtibe paa Havet, berigedes af dens Pragt, thi i een Time er den gaaet tilgrunde!

20. Fryd dig over den, du Himmel, og I hellige Apoftrer og Profheter! fordi Gud haver udført eders Act imod den.
Åab. 19, 2.

21. Og en vældig Engæl opløſtede en Steen, ſom en ſtor Mølleſteen, og laſtede den i Havet, og ſagde: ſaa ſtal Babilon den ſtore Stad nedlaſted med Haſt, og ikke findes mere.
c. 5, 2.

22. Og Harpelegered, og Sangered, og Fløitſpillered, og Basunblæſeredes Lyd ſtal ikke høres i dig mere; og ikke nogen Kunſtner i nogen Kunſt findes i dig mere; og Møllens Lyd ikke høres i dig mere;

23. og Lampens Lyd ſtal ikke ſinne i dig mere, og Brudgom's og Bruds Kof

ikke høres i dig mere, fordi dine Kjøbmænd vare Hærſker paa Jorden, fordi ved din Trolddom ere alle Folkene bedaaerede.

24. Og i den er Profheter's og Helliged Blod fundet, og alle deres, ſom ere myrdede paa Jorden. c. 17, 6. Matth. 23, 37.

19. Capitel.

I Himmelen raabes Halleluja over Babilons Fald, og fordi Gud nu havde antaget Riget, og Lammets Bryllup var kommet, 1:10. Chriſtus med Himmelen's Hære drager ud til Strid, 11:16. Vorfugle indbydes til Maaltid; Tyret og den ſiſtte Profhet kaſtes i Jidsken, de Andre ihjelſkaets, 17:21.

1. Og derefter horte jeg ſom en høj Roſt af en ſtor Eſtare i Himmelen, ſom ſagde: Halleluja! Saliggjørelſen, og Æren, og Friſen, og Magten være HERren vor Gud! c. 7, 10. c. 11, 15. c. 12, 10.

2. Thi ſande og retfærdige ere hans Domme; at han haver dømt den ſtore Eſſoge, ſom fordærvede Jorden med ſit Horerie, og at han haver trædet ſine Tjeneres Blod af hendes Haand.
c. 15, 2. c. 16, 7. c. 18, 20. c. 17, 18.

3. Og de ſagde anden Gang: Halleluja! og hendes Røg opſtager i al Evighed!
c. 14, 11. c. 18, 9, 18.

4. Og de fire og thve Væbſte og de fire Dyr faldt ned, og tilbade Gud, ſom ſad paa Thronen, og ſagde: Amen! Halleluja!
c. 4, 4, 6.

5. Og en Roſt udgik fra Thronen, ſom ſagde: lover vor Gud, alle hans Tjenerer, og I, ſom ham frygte, baade de Smaae og de Store!

6. Og jeg horte ſom en ſtor Eſtared Roſt, og ſom mange Vandes Lyd, og ſom ſtarke Tordener's Lyd, ſom ſagde: Halleluja! fordi HERren, Gud, den Almægtige, haver antaget Riget. v. 1. c. 14, 2.
c. 11, 15, 17. c. 12, 10.

7. Lader os glæde og fryde os, og glæde ham Æren; thi Lammets Bryllup er kommet, og hans Brud haver berebt ſig.
Matth. 22, 2. c. 25, 10. Luc. 14, 16. Åab. 21, 2.

8. Og det blev hende givet, at fore ſig i reent og ſkinnende, kosteligt Linklæde; thi det koſtelige Linklæde er de Helliges Dhyer.
c. 3, 5.

9. Og han ſiger til mig: ſtrib: ſallge ere de, ſom ere ſalbede til Lammets Bryllups Rabbere! Og han ſiger til mig: diſe ere de ſande Guds Ord. c. 17, 1.
Matth. 22, 2. Åab. 21, 5.

10. Og jeg faldt ned for hans Fødder for at tilbæde ham; og han ſætt til mig:

gjør det ikke! Jeg er din Medtjener, og dine Brødre, som have Jesu Vidnesbyrd; tilbed Gud; thi Vidnesbyrdet om Jesu er Prophetiens Ånd.

Ap. G. 10, 25. 26. c. 14, 13-15. Kap. 22, 8. Matth. 4, 10. 1 Joh. 5, 1. Kap. 12, 17.

11. Og jeg saae Himmelen opladt, og see, en hvild Hest, og den, der sad paa den, kaldes sandtru og trofast, og han dommer og strider med Retfærdighed.

c. 6, 4. c. 2, 14.

12. Men hans Dine vare som Ilds-Lue og der vare mange Kroner paa hans Hoved; han havde et Navn skrevet, hvilket Ingen kender, uden han selv.

c. 1, 14. c. 2, 17.

13. Og han var iført et Klæde, dypet i Blod; og hans Navn kaldes: Guds Ord.

Joh. 1, 1.

14. Og Hørene i Himmelen fulgte ham med hvide Heste, iførte hvidt og rent, kosteligt Lintklæde.

c. 7, 9, 11. Luc. 2, 13.

15. Og af hans Mund udgik et skarpt Sværd, at han med det skulde slaae Hedningerne; og han skal regjere dem med et Jern-Spiir; og han skal træde Guds den Almægtiges strenge Brede's Blinds Persefar.

2 Thess. 2, 8. Kap. 1, 16. c. 2, 16. c. 19, 21. c. 12, 5. c. 14, 19, 20.

16. Og han haver et Navn skrevet paa Klædebouuet og paa sin Lend: Kongers Konge og Herrers Herre.

v. 12. c. 17, 14.

17. Og jeg saae en Engel, staaende i Solen; og han raabte med høj Røst, og sagde til alle Fugle, som flybe midt under Himmelen: kommer og forsamles til den store Guds Madvere;

18. for at æde Kongers Kjøb, og Krigshøvdingers Kjøb, og Starke's Kjøb, og Kjødet af Heste, og af dem, som sidde paa dem, og Kjødet af Alle, Frie og Trælle, og Smaa og Store.

19. Og jeg saae Dyret, og Kongerne paa Jorden, og deres Høre forsamlede, at føre Krig imod den, som sad paa Hesten, og imod hans Hør.

c. 17, 14.

20. Og Dyret blev grebet, og med det den falske Prophet, som havde gjort Tegnene for dets Afsyn, med hvilke han havde forført dem, som toge Dyrets Mærke, og dem, som tilbade dets Billede; disse To bleve levende fastede i Ildsoen, som brænder med Svovl.

c. 13, 11, 12. c. 16, 13. c. 14, 10. c. 20, 10. c. 21, 8.

21. Og de Andre bleve ihjelslagne med hans Sværd, som sad paa Hest-

udgik af hans Mund; og alle Fugle bleve mattede af deres Kjøb.

20. Capitel.

Djævelen bindes, de Hellige blive levende og regiere med Christo tusinde Aar, 1-6. Djævelen bliver løst ad en liden Tid, Gog og Magog ødelægges, Djævelen fanges i Ildsoen, 7-10. Dommen holdes, 11-15.

1. Og jeg saae en Engel fare ned fra Himmelen, som havde Afgrundens Nøgle, og en stor Række i sin Haand.

c. 1, 18.

2. Og han greb Dragen, den gamle Slange, som er Djævelen og Satanus, og bandt ham for tusinde Aar.

2 Pet. 2, 4. Kap. 12, 9.

3. og fastede ham i Afgrunden, og tilstakede og forseglede over ham, at han ikke mere skulde forføre Folkene, indtil de tusinde Aar fuldendtes; og efter dem bør det ham at løses en liden Tid.

c. 16, 14.

4. Og jeg saae Throner, og de satte sig paa dem, og det blev dem givet (at holde) Dom; og (jeg saae) deres Sjæle, som vare halsbuene for Jesu Vidnesbyrd og for Guds Ords Stald, og dem, som ikke havde tilbedet Dyret, el heller dets Billede, og ikke havde taget Mærket i deres Pande og paa deres Haand; og de bleve levende, og regjerede med Christo de tusinde Aar.

Matth. 19, 28. Kap. 3, 21.

c. 5, 10. c. 6, 9, 10. 1 Cor. 15, 23.

5. Men de andre Døde bleve ikke levende igjen, indtil de tusinde Aar fuldendtes. Denne er den første Opstandelse.

1 Thess. 4, 16.

6. Salig og hellig er den, som haver Deel i den første Opstandelse; over disse haver den anden Død ikke Magt, men de skulle være Guds og Christi Præster, og skulle regjere med ham tusinde Aar.

Luc. 20, 35. Kap. 2, 11. c. 1, 6.

7. Og naar de tusinde Aar ere fuldendte, skal Satanus løses af sit Fængsel.

v. 3, 5.

8. Og han skal udgaae at forføre Folkene fra Jordens fire Hjørner, Gog og Magog, at forsamle dem til Strid; deres Tal er som Havets Sand.

v. 3. c. 16, 14.

9. Og de drog frem over Jordens Flade, og omringede de Helliges Leir og den eiste Stad. Og Ild nedfaldt af Himmelen fra Gud og fortærede dem.

c. 21, 10 fg.

10. Og Djævelen, som dem forførte,

Dyret og den falske Propheet var; og de skulle pine's Dag og Nat i al Ewigheid.

c. 19, 20. c. 14, 11, 12.

11. Og jeg saae en stor, hvid Throne, og ham, som sad paa den, for hvidt Kasha Jorden og Himmelen skuede; og der blev ikke fundet Sted for dem.

c. 21, 5.
2 Pet. 3, 10. Åab. 12, 8.

12. Og jeg saae de Døde, Smaa og Store, staaende for Gud, og Bøgerne blev oplædt; og en anden Bog blev opslået, som er Livsens (Bog); og de Døde blev domte efter det, som var skrevet i Bøgerne efter deres Gjerninger.

c. 11, 18. c. 3, 5. Rom. 2, 6. 1 Cor. 3, 8 fg.

13. Og Havet afgav de Døde, som vare i det; og Døden og Helvede afgav de Døde, som vare i dem, og de bleve domte, hver efter sine Gjerninger.

14. Og Døden og Helvede bleve kastede i Ild-Søen. Denne er den anden Død.

1 Cor. 15, 26. 54. 55. Åab. 6, 8. c. 21, 8.

15. Og dersom Rogen ikke fandtes skreven i Livsens Bog, blev han kastet i Ild-Søen.

Matth. 26, 41.

21. Capitel.

Johannes ser en ny Himmel og en ny Jord, og det himmelske Jerusalem, hvor Gud boer hos de Reneste, som have seleet; de Andre udeluktes, 1-8. Det himmelske Jerusalems store Dertighed, 9-23. Hvo deri skal indføres, 24-27.

1. Og jeg saae en ny Himmel og en ny Jord; thi den første Himmel og den første Jord var forgaact, og Havet var ikke mere.

2 Pet. 3, 13.

2. Og jeg Johannes saae den hellige Stad, det nye Jerusalem, at stige ned af Himmelen fra Gud, beredet som en Brud, der er smykket for sin Brudgom.

Gal. 4, 26. Ebr. 11, 10. c. 12, 22. Åab. 3, 12.
c. 21, 10.

3. Og jeg hørte en hoi Røst fra Himmelen, som sagde: see, Guds Paulun er hos Menneskene, og han skal boe hos dem, og de skulle være hans Folk, og Gud selv skal være med dem, og være deres Gud.

2 Cor. 6, 16. 1 Thes. 4, 17.

4. Og Gud skal afdøe hver Laare af deres Pine, og Døden skal ikke være mere, ei heller Sorrig, ei heller Strig, ei heller Pine skal være mere; thi de første Ting ere vegne bort.

c. 7, 17.

1 Cor. 15, 26. 54.

5. Og den, som sad paa Thronen, sagde: see, jeg gjør alle Ting nye. Og han

figer til mig: skriv; thi blide Ord ere sande og trofaste.

c. 4, 2. c. 20, 11

2 Cor. 5, 17. Åab. 19, 9.

6. Og han sagde til mig: det er steet Jeg er Alpha og Omega, Begyndelsen og Enden. Den Forstige vil jeg give af Livsens Blands Rilde usforlybt.

c. 16, 17.
c. 1, 8. Joh. 4, 10. 14. c. 7, 37. Åab. 22, 17.

7. Den, som selter, skal arve alle Ting, og jeg vil være ham en Gud, og han skal være mig en Son.

c. 2, 26. 28. Ebr. 8, 10.

8. Men de Frygtagtige, og Vantro, og Ueberstygkelige, og Manddrabere, og Eskorlevere, og alle Lognere, deres Deel skal være i Søen, som brænder med Ild og Svovl; hvilket er den anden Død.

c. 22, 15. 1 Cor. 6, 9. Gal. 5, 19-21.

Eph. 5, 5. Åab. 20, 14. 15.

9. Og Een af de syv Engle, som havde de syv Skaal, fulde af de syv sidste Plager, kom til mig, og talede med mig, og sagde: kom, jeg vil vise dig Bruden, Lammet's Hustru.

c. 15, 1. 6. c. 17, 1.

c. 19, 7.

10. Og han forte mig i Åanden hen paa et stort og høit Bjerg, og viste mig den store Stad, det hellige Jerusalem, som nedsteeg af Himmelen fra Gud.

c. 1, 10. c. 21, 2.

11. Den havde Guds Hertighed; og dens Blands var som den dyrebareste Steen, som kristallklar Jaspis.

12. Den havde ogsaa en stor og hoi Muur med tolv Porte, og over Portene tolv Engle, og paa'strevne Navne, hvilke ere Israels Børns tolv Stammers:

13. mod Osten tre Porte; mod Norden tre Porte; mod Sønden tre Porte; mod Vesten tre Porte.

14. Og Stadens Muur havde tolv Grundvolde, og paa dem Lammet's tolv Apostlers Navne.

Matth. 16, 18.

Eph. 2, 20.

15. Og den, som talede med mig, havde et Guld-Ror, at han skulde maale Staden, og dens Porte, og dens Muur.

c. 11, 1.

16. Og Staden ligger i en Kiirkant; og dens Længde er saa stor som Bredden. Og han maalte Staden med Roret: tolv tusinde Stadier; og dens Længde og Bredder og Høide ere lige.

17. Og han maalte dens Muur, hundrede og fire og fyrrethoe Alen, efter et Menneskes Maal, som Engelen brugte.

som tørster, komme! Og hvo, som vil tage
Livens Vand usorkyldt!

c. 21, 6.

Joh. 7, 37.

18. Thi jeg vidner for Hver, som hører
denne Bogs Propheties Ord: dersom
Nogen lægger Noget til disse Ting, da
skal Gud lægge paa ham de Plager, som
ere skrevne i denne Bog.

19. Og dersom Nogen tager Noget bort
fra denne Propheties Bogs Ord, da skal

Gud borttage hans Deel af Livens Bog,
og af den hellige Stad, og fra de Ting,
som ere skrevne i denne Bog.

c. 3, 5.

c. 21, 27.

20. Han, som vidner disse Ting, siger
ja, jeg kommer snart! Amen. Ja kom,
Herre Jesu!

c. 1, 7.

21. Vor Herres Jesu Christi Raade
være med eder alle! Amen.

2 Tim. 4, 22. Ebr. 13, 25.

Ende.